



● **Herausgeber und Schriftleitung**

Europäisches Patentamt  
Direktion 5.4.2  
Rennweg 12  
Postfach 90  
A-1031 Wien

● **Published and edited by**

European Patent Office  
Directorate 5.4.2  
Rennweg 12  
P.O. Box 90  
A-1031 Vienna

● **Publication et rédaction**

Office européen des brevets  
Direction 5.4.2  
Rennweg 12  
Boîte postale 90  
A-1031 Vienne

● **Bezugsbedingungen**

**Abonnement**

Abonnementpreis pro Jahrgang:  
EUR 449,-

Versandkosten:  
EUR 250,- (Europa)  
EUR 439,- (Übersee)

**Einzelverkauf:**

EUR 20,- (excl. Versandkosten)

● **Conditions of Sale**

**Subscription**

Subscription price p.a.:  
EUR 449

Postage:  
EUR 250 (Europe)  
EUR 439 (overseas)

**Price per issue:**

EUR 20 (excl. postage)

● **Conditions de vente**

**Abonnement**

Prix de l'abonnement annuel:  
449 EUR

Frais d'envoi:  
250 EUR (Europe)  
439 EUR (outre-mer)

**Vente au numéro:**

20 EUR (Frais d'envoi non compris)

● **Bestellungen sind zu richten an:**

Europäisches Patentamt  
Dienststelle Wien  
Rennweg 12  
Postfach 90  
A-1031 Wien  
Tel.: (+43-1) 52126-411  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Zahlungsmöglichkeiten siehe dritte Umschlagseite. Eine Preisliste mit den Angaben in allen Währungen der Vertragsstaaten des EPÜ kann kostenlos unter der oben angegebenen Adresse angefordert werden.

Bei Zahlungen ist als Verwendungszweck "Abonnement Patentblatt" anzugeben.

● **Orders should be sent to:**

European Patent Office  
Vienna sub-office  
Rennweg 12  
P.O. Box 90  
A-1031 Vienna  
Tel.: (+43-1) 52126-411  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Details of how to effect payment are given on the inside back cover. Lists with prices in the various currencies of the member states of the EPC can be ordered free of charge from the above mentioned address.

The payment order should be marked "Patent Bulletin subscription".

● **Les commandes doivent être adressées à:**

Office européen des brevets  
Agence de Vienne  
Rennweg 12  
Boîte postale 90  
A-1031 Vienne  
Tél. : (+43-1) 52126-411  
Fax : (+43-1) 52126-2495

Les détails concernant les modalités de paiement sont indiqués en troisième page de couverture. Une liste des prix dans les différentes monnaies des Etats membres de la CBE peut être commandée gratuitement à l'adresse indiquée ci-dessus.

L'ordre de paiement doit porter la mention «abonnement au Bulletin des brevets».

● **Informationen**

über den Zugang zu den im Patentregister und EPIDOS-Register eingetragenen Angaben siehe Abl. EPA 5/1987, S.197 ff, sowie Abl. EPA 8/1992, S.469

● **Information**

concerning access to Patent Register data and EPIDOS Register data is given in OJ EPO 5/1987, p.197 et seq. and OJ EPO 8/1992, p.469

● **Des informations**

concernant l'accès au registre des brevets et au registre EPIDOS sont données dans le JO OEB 5/1987, p. 197 s. et JO OEB 8/1992, p.469

● **Druck**

Jouve S.I.  
Frankreich

● **Printing**

Jouve S.I.  
France

● **Impression**

Jouve S.I.  
France



**A Inhalt**

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

**A Contents**

Entries only in bold-printed sections

**A Sommaire**

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	17	<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	17	<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	17	<b>I.1(1)</b>	<b>International applications, which have entered the European phase (Art.158(1)), arranged by international patent classification and publication number</b>	17	<b>I.1(1)</b>	<b>Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	365	<b>I.1(2)</b>	<b>European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art.158(3)), arranged by international patent classification and publication number</b>	365	<b>I.1(2)</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	365
<b>I.1(3)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>	521	<b>I.1(3)</b>	<b>Separate publication of the European search report (A3)</b>	521	<b>I.1(3)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>	521
<b>I.1(4)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	525	<b>I.1(4)</b>	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	525	<b>I.1(4)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	525
<b>I.1(5)</b>	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	<b>I.1(5)</b>	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	<b>I.1(5)</b>	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.2</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	527	<b>I.2</b>	<b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	527	<b>I.2</b>	<b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	527
<b>I.3</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern</b>	533	<b>I.3</b>	<b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>	533	<b>I.3</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>	533
<b>I.4</b>	Frei	—	<b>I.4</b>	Reserved	—	<b>I.4</b>	Réservé	—
<b>I.5</b>	<b>Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge</b>	576	<b>I.5</b>	<b>Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) EPC</b>	576	<b>I.5</b>	<b>Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE</b>	576
<b>I.6</b>	Frei	—	<b>I.6</b>	Reserved	—	<b>I.6</b>	Réservé	—
<b>I.7</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	585	<b>I.7</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	585	<b>I.7</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	585
<b>I.8(1)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	609	<b>I.8(1)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	609	<b>I.8(1)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	609
<b>I.8(2)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist</b>	609	<b>I.8(2)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	609	<b>I.8(2)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	609
<b>I.8(3)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	610	<b>I.8(3)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	610	<b>I.8(3)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	610
<b>I.8(4)</b>	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	<b>I.8(4)</b>	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	<b>I.8(4)</b>	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>I.8(5)</b>	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	<b>I.8(5)</b>	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	<b>I.8(5)</b>	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>I.9(1)</b>	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	<b>I.9(1)</b>	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	<b>I.9(1)</b>	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(2)</b>	<b>Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13</b>	612	<b>I.9(2)</b>	<b>Date of resumption in the case referred to in Rule 13</b>	612	<b>I.9(2)</b>	<b>Date de la poursuite dans le cas de la règle 13</b>	612
<b>I.9(3)</b>	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	<b>I.9(3)</b>	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	<b>I.9(3)</b>	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
<b>I.9(4)</b>	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	<b>I.9(4)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	<b>I.9(4)</b>	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
<b>I.10</b>	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	<b>I.10</b>	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	<b>I.10</b>	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.11(1)</b>	<b>Lizenzen</b>	612	<b>I.11(1)</b>	<b>Licenses</b>	612	<b>I.11(1)</b>	<b>Licences</b>	612
<b>I.11(2)</b>	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	<b>I.11(2)</b>	Legal means of execution or other rights in rem	—	<b>I.11(2)</b>	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	613	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	613	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	613
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	613	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	613	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	613
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	616	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	616	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	616
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b>	617	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	617	<b>I.12(6)</b>	<b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	617
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	617	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	617	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	617
<b>I.12(8)</b>	<b>Anmelder (Name/Anschrift)</b>	622	<b>I.12(8)</b>	<b>Applicant (name/address)</b>	622	<b>I.12(8)</b>	<b>Demandeur (nom/adresse)</b>	622
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	622	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	622	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	622
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	628	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	628	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	628
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
<b>I.12(12)</b>	<b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	635	<b>I.12(12)</b>	<b>Date and kind of publication of the European patent application</b>	635	<b>I.12(12)</b>	<b>Date et type de la publication de la demande de brevet européen</b>	635
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	I.12(13)	International application number, International publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	635	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	635	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	635
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
<b>I.12(16)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts</b>	636	<b>I.12(16)</b>	<b>Separate publication of the European search report</b>	636	<b>I.12(16)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne</b>	636
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary European search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	636	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	636	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	636
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.12(21)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	636	<b>I.12(21)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	636	<b>I.12(21)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	636
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	636	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	636	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	636
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	637	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	637	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	637
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	637	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	637	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	637
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	729	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	729	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	729
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	731	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	731	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	731
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	738	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	738	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	738
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	738	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	738	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	738
<b>II.6(2)</b>	<b>Kein Einspruch eingelegt</b>	739	<b>II.6(2)</b>	<b>No opposition filed</b>	739	<b>II.6(2)</b>	<b>Il n'a pas été fait opposition</b>	739
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	743	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	743	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	743
<b>II.7(4)</b>	<b>Zurückweisung des Einspruchs</b>	743	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejection of the opposition</b>	743	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejet de l'opposition</b>	743
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	743	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	743	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	743
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.10	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	745	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	745	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	745
<b>II.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	745	<b>II.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	745	<b>II.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	745
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
<b>II.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	745	<b>II.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	745	<b>II.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	745
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	745	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	745	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	745
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	746	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	746	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	746
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	—	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	—	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	—
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

<b>II.12(18) Einspruch</b>	746	<b>II.12(18) Opposition</b>	746	<b>II.12(18) Opposition</b>	746
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
<b>III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	—	<b>III. Further details re patent applications and granted patents</b>	—	<b>III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	—
<b>III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber</b>	749	<b>III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor</b>	749	<b>III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires</b>	749
<b>III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80</b>	813	<b>III.2 Public notification under Rule 80</b>	813	<b>III.2 Signification publique, conformément à la règle 80</b>	813
<b>III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen</b>	813	<b>III.3 Reprints following corrections</b>	813	<b>III.3 Réimpressions en raison de corrections</b>	813

**B Allgemeine Hinweise****B General Remarks****B Remarques générales**

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the Identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht

A1 = Publication of the European patent application with search report

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche

A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht

A2 = Publication of the European patent application without search report

A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche

A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts

A3 = Separate publication of the European or international search report

A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale

B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift

B1 = Publication of the European patent specification

B1 = publication du fascicule du brevet européen

B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift

B2 = Publication of the new European patent specification

B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vortrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now being withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI :

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

**C INID-Codes**

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

**(10) Kennzeichnung des Dokuments**

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

**(20) Daten zur nationalen Anmeldung**

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

**(30) Prioritätsangaben**

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

**C INID Codes**

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

**(10) Document identification**

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

**(20) Domestic filing data**

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

**(30) Priority Data**

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

**C Codes INID**

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

**(10) Identification du document**

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

**(20) Données concernant le dépôt national**

- (21) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

**(30) Données relatives à la priorité**

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.



**(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten**

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

**(70) Identification of parties concerned with the document**

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

**(70) Identification des parties intéressées par le document**

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Nom(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

**(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft**

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

**(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention**

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

**(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris**

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Renseignements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("\*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("\*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("\*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
 Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
 Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
 Lizenznehmer — Name und Adresse  
 Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.11(2):**

Zweistellige laufende Nummer  
 Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**

Licence — two-digit serial number  
 Sub-licence — four digit serial number  
 Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
 Licencee — Name and address  
 Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.11(2):**

Two-digit serial number  
 Contracting States in respect of which the right applies

**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
 Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
 Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
 Licencié — nom et adresse  
 Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.11(2):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
 Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz  
"excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence  
applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abrévia-  
tion "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

## II. Erteilte europäische Patente

Die Erstrecksstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

### Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

### Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

### Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

### Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

### Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

### Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

### Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

### Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

### Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

### Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

### Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

### Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

## II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

### Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

### Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

### Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

### Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

### Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

### Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

### Section II.7(3):

Date of revocation decision

### Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

### Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

### Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

### Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

### Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

### Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

### Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

### Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

## II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

### Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

### Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

### Section II.5

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

### Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

### Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

### Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

### Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

### Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

### Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

### Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

### Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

### Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition

Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed

Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights

Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre

**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of the document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées





## I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

## I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art.158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

- (51) **A01B 33/16** (11) **1 139 713 A1\***  
A01B 79/00
- (25) En (26) En  
(21) 99973571.5 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 99/00615 16.11.1999
- (87) WO 00/40070 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 IL 12783898
- (54) • **BODENDESINFIZIERUNGSVORRICHTUNG**  
• **SOIL DISINFECTING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE DESINFECTION DU SOL**
- (71) C.M.K. Advanced Agriculture Ltd., No. 32, 85489 Moshav Talmei Yosef, IL
- (72) PALTIN, Eli, 85489 Moshav Talmei Yosef, IL  
ELLERT, Avi, 85025 Meitar, IL
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **A01B 45/02** (11) **1 139 714 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973462.7 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02983 01.12.1999
- (87) WO 00/36901 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816463
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR RASENBODENBELÜFTUNG**  
• **DEVICE FOR AERATING SODDED GROUNDS**  
• **DISPOSITIF POUR L'AERATION DES SOLS ENGAZONNES**
- (71) Lara, Joseph, 43, rue de la Grande Charrière, 69250 Montanay, FR
- (72) Lara, Joseph, 69250 Montanay, FR

A01B 79/00 → (51) A01B 33/16

A01C 1/06 → (51) A01N 25/10

- (51) **A01D 34/73** (11) **1 139 715 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 00901070.3 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00068 07.01.2000
- (87) WO 00/41554 2000/29 20.07.2000
- (30) 09.01.1999 DE 29900270 U
- (54) • **MESSERBLATT FÜR EIN FREISCHNEIDERGERÄT**  
• **CUTTING BLADE FOR A TRIMMER**  
• **LAME POUR DEBROUSSAILLEUSE**
- (71) Andreas Stihl AG & Co., Badstrasse 115, 71336 Waiblingen, DE
- (72) HOFFMANN, Joachim, D-73207 Plochingen, DE  
SCHWEIGERT, Thomas, D-71394 Kernen, DE  
SCHNEIDER, Andreas, D-71384 Weinstadt, DE
- (74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

- (51) **A01G 1/00** (11) **1 139 716 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99937095.0 (22) 19.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00465 19.07.1999
- (87) WO 00/05939 2000/06 10.02.2000
- (88) 12.07.2001
- (30) 31.07.1998 NL 1009780
- (54) • **PFLANZENTOPF**  
• **PLANT POT**  
• **POT A FLEURS**
- (71) Van Den Ende, Peter Hubertus Elisabeth, Palmstraat 38, 6413 RC, Heerlen, NL
- (72) Van Den Ende, Peter Hubertus Elisabeth, 6413 RC, Heerlen, NL
- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **A01G 1/00** (11) **1 139 717 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99963232.6 (22) 13.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03619 13.11.1999
- (87) WO 00/40073 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 DE 19860914
- (54) • **VEGETATIONSELEMENT ZUR BEGRÜNUNG KÜNSTLICHER ODER NATÜRLICHER FLÄCHEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **VEGETATION ELEMENT FOR GREENING ARTIFICIAL OR NATURAL SURFACES AND METHOD FOR PRODUCING SAME**  
• **ELEMENT DE VEGETATION POUR FAIRE CROÎTRE DES VÉGÉTAUX SUR DES SURFACES ARTIFICIELLES OU NATURELLES, ET PROCÉDE DE RÉALISATION DE CET ÉLÉMENT**
- (71) Behrens, Wolfgang, Trespenmoor 1, 27243 Gross Ippener, DE
- (72) Behrens, Wolfgang, 27243 Gross Ippener, DE
- (74) Thömen, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwältin Thömen & Kömer, Postfach 59 31, 30059 Hannover, DE

- (51) **A01G 9/14** (11) **1 139 718 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99959251.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU
- (86) DK 99/00698 14.12.1999
- (87) WO 00/35266 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 14.12.1998 DK 164298
- (54) • **AUT DEM BODEN BASIERTE KONSTRUKTIONEN**  
• **GROUND BASED STRUCTURE**

- **STRUCTURE ANCRÉE DANS LE SOL**
- (71) Jensen, Thonni, Staurvej 16, 9240 Nibe, DK
- (72) Jensen, Thonni, 9240 Nibe, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **A01G 11/00** (11) **1 139 719 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958305.7 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03104 10.12.1999
- (87) WO 00/35268 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 FR 9815971
- (54) • **VERFAHREN ZUR VERWALTUNG EINES BODENDESINFIZIERUNGSZYKLUS MIT DAMPF UND DESINFIZIERUNGSVORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS**  
• **METHOD FOR MANAGING A SOIL DISINFECTATION CYCLE WITH VAPOUR AND DISINFECTING MACHINE FOR IMPLEMENTING SAID METHOD**  
• **PROCEDE DE GESTION D'UN CYCLE DE DESINFECTION DES SOLS PAR LA VAPEUR ET MACHINE DE DESINFECTION POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCÉDE**
- (71) Regero, 16 Rue de l'Allemagne, Boîte Postale 73427, 44334 Nantes Cedex 03, FR
- (72) PINSON, Dominique, F-44000 Nantes, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **A01G 25/02** (11) **1 139 720 A1\***  
B29C 53/00 B05B 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 99962805.0 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27488 19.11.1999
- (87) WO 00/30433 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 US 109667 P
- (54) • **TROPFBEWÄSSERUNGSSCHLAUCH MIT MEHRFACHEM DURCHFLUSSAUSLASSEN**  
• **DRIP IRRIGATION HOSE WITH EMITTERS HAVING DIFFERENT DISCHARGE RATES**  
• **TUYAU D'IRRIGATION AU GOUTTE A GOUTTE AVEC EMETTEURS A DEBITS MULTIPLES**
- (71) T-SYSTEMS INTERNATIONAL, INC., 7545 Carroll Road, San Diego, CA 92121-2401, US
- (72) HUNTLEY, Mark, San Diego, CA 92121-2401, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **A01G 27/06** (11) **1 139 721 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99970568.4 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07959 20.10.1999
- (87) WO 00/22918 2000/17 27.04.2000
- (30) 20.10.1998 FR 9813183
- (54) • **BEFEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR TOPFPFLANZEN**  
• **HUMIDIFYING DEVICE FOR POTTED PLANTS**  
• **DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION DE PLANTES EN POTS**
- (71) Vieville, Michel, 92, place des Tourterelles, 34980 Saint Clément de Rivière, FR
- (72) Vieville, Michel, 34980 Saint Clément de Rivière, FR

A01H 1/00 → (51) C12N 15/82

A01H 3/00 → (51) C12N 15/54

<b>A01H 4/00</b>	→ (51) C12N 15/01
<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/01
<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/29
<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/54
<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01H 5/10</b>	→ (51) C12N 15/29
<b>A01H 5/10</b>	→ (51) C12N 15/54
<b>A01H 5/10</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01J 5/017</b>	→ (51) A01J 7/00
(51) <b>A01J 7/00</b>	(11) <b>1 139 722 A1*</b>
A01K 1/00	A01K 1/12
A01K 13/00	A01J 5/017
(25) En	(26) En
(21) 99946545.3	(22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) SE 99/01503 01.09.1999	
(87) WO 00/13495 2000/11 16.03.2000	
(30) 04.09.1998 SE 9802992	
(54) • <b>VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON SICH AUF TIERBEZIEHENDE HANDLUNGEN, MIT SCHUTZVORRICHTUNG SOWIE UNTER- BRECHERVORRICHTUNG</b>	
• <b>APPARATUS FOR PERFORMING ANIMAL RELATED OPERATIONS, WITH PROTECTION MEANS, I.E. BREAKER DEVICE</b>	
• <b>APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER DES OPERATIONS EN RAPPORT AVEC UN ANIMAL, POURVU D'UN SYSTEME DE PROTECTION TEL QU'UN COUPE-CIRCUIT</b>	
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE	
(72) SJÖLUND, Hans, Martin, S-113 23 Stockholm, SE	
(74) Hammar, Ernst, et al, Albinhs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE	
(51) <b>A01J 9/00</b>	(11) <b>1 139 723 A1*</b>
B65D 81/24	
(25) Ni	(26) En
(21) 99962567.6	(22) 15.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 99/00775 15.12.1999	
(87) WO 00/35271 2000/25 22.06.2000	
(30) 16.12.1998 NL 1010827 16.12.1998 NL 1010828	
(54) • <b>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MELKEN VON TIEREN</b>	
• <b>DEVICE AND METHOD FOR MILKING ANIMALS</b>	
• <b>DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITE POUR ANIMAUX</b>	
(71) Prolion B.V., Kromme Spieringweg 248 B, Postbus 34, 2140 AA Vijfhuizen, NL	
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-2151 CP Nieuw-Vennep, NL	
DESSING, Jacobus, Petrus, Maria, 2134 EM Hoofddorp, NL	
(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Oeverveen, NL	
<b>A01K 1/00</b>	→ (51) A01J 7/00

(51) <b>A01K 1/01</b>	(11) <b>1 139 724 A1*</b>
(25) Ni	(26) En
(21) 99960033.1	(22) 13.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 99/00767 13.12.1999	
(87) WO 00/35272 2000/25 22.06.2000	
(30) 11.12.1998 NL 1010790	
(54) • <b>TROCKENTOILETTE FÜR KATZEN</b>	
• <b>KITTY LITTER BOX</b>	
• <b>BAC A LITIERE POUR CHATS</b>	
(71) Tommy's John B.V., Oosterhoutlaan 2, 2012 RB Haarlem, NL	
(72) BOEKEL, Petrus, Cornelis, NL-2431 AG Norden, NL	
(74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter, P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL	

<b>A01K 1/12</b>	→ (51) A01J 7/00
(51) <b>A01K 3/00</b>	(11) <b>1 139 725 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 00964789.2	(22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 00/00661 19.09.2000	
(87) WO 01/28317 2001/17 26.04.2001	
(30) 20.10.1999 NL 1013349	
(54) • <b>VORRICHTUNG ZUR ABGRENZUNG EINER GEBIET, SOWIE FAHRZEUG ZUR ANWEN- DUNG MIT DIESER VORRICHTUNG</b>	
• <b>AN IMPLEMENT FOR DEMARCATING AN AREA, AS WELL AS A VEHICLE SUITABLE FOR BEING USED IN SAID IMPLEMENT</b>	
• <b>SYSTEME SERVANT A DELIMITER UNE ZONE ET DISPOSITIF DE TRANSPORT UTILISE DANS LEDIT SYSTEME</b>	
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH	
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL	
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL	

<b>A01K 13/00</b>	→ (51) A01J 7/00
(51) <b>A01K 29/00</b>	(11) <b>1 139 726 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99967323.9	(22) 15.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/29720 15.12.1999	
(87) WO 00/37020 2000/26 29.06.2000	
(88) 01.02.2001	
(30) 18.12.1998 US 112875 P	
(54) • <b>TIERSTREU</b>	
• <b>ANIMAL LITTER</b>	
• <b>LITIERE POUR ANIMAUX</b>	
(71) RALSTON PURINA COMPANY, Checkerboard Square, St. Louis Missouri 63164, US	
(72) LEWIS, Ronald, A., II, St. Louis, MO 63146, US	
GREEN, Phillip, Jackson, MO 63755, US	
BEBIAK, Charmaine, C., Villa Ridge, MO 63089, US	
BOLTE, Cindy, New Haven, MO 63068, US	
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	

(51) <b>A01K 29/00</b>	(11) <b>1 139 727 A1*</b>
A61B 10/00	
(25) En	(26) En
(21) 99967684.4	(22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/31060 22.12.1999	
(87) WO 00/36907 2000/26 29.06.2000	
(30) 22.12.1998 US 113202 P	
(54) • <b>ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG ZUM ERKENNEN DER BRÜNSTIGKEIT</b>	
• <b>ELECTRONIC ESTRUS DETECTION DEVICE</b>	
• <b>DISPOSITIF ELECTRONIQUE DE DETECTION DES CHALEURS</b>	

(71) DDX INCORPORATED, Building 3, Suite 305, 7000 North Broadway, Denver, CO 80221, US	
(72) CLAYCOMB, Rodney, Millville, PA 17846, US	
CLARK, Scott, Denver, CO 80224, US	
EBBEN, Thomas, Lafayette, CO 80026, US	
KOCH, Shawn, Denver, CO 80211, US	
OLSON, Jake, Westminster, CO 80038, US	
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB	
(51) <b>A01K 45/00</b>	(11) <b>1 139 728 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99967607.5	(22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/30862 23.12.1999	
(87) WO 00/40079 2000/28 13.07.2000	
(30) 06.01.1999 US 114933 P	
(54) • <b>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SIMULTANEN IN OVO INJEKTION UND ERKEN- NUNG</b>	
• <b>CONCURRENT IN OVO INJECTION AND DETECTION METHOD AND APPARATUS</b>	
• <b>PROCEDE ET DISPOSITIF D'INJECTION ET DE DETECTION SIMULTANES S(I)N OVO</b>	
(71) EMBREX, INC., P.O. Box 13989 1035 Swabia Court, Research Triangle Park, NC 27709-3989, US	
(72) HEBRANK, John, H., Durham, NC 27712, US	
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB	
(51) <b>A01K 61/00</b>	(11) <b>1 139 729 A1*</b>
A01K 63/00	
(25) Ni	(26) En
(21) 00900962.2	(22) 04.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 00/00004 04.01.2000	
(87) WO 00/40080 2000/28 13.07.2000	
(30) 07.01.1999 NL 1010980	
(54) • <b>REINIGUNGSVORRICHTUNG FÜR AQUARIEN- FENSTER, INSBESONDERE DIE INNENSEITEN, UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG DER FENSTER EINES AQUARIUMS</b>	
• <b>A DEVICE FOR CLEANING AQUARIUM WINDOWS, IN PARTICULAR THE INSIDE THEREOF, AS WELL AS A METHOD FOR CLEANING AQUARIUM WINDOWS</b>	
• <b>DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE VITRES D'AQUARIUMS, ET NOTAMMENT DE L'INTE- RIEUR DE TELLES VITRES, ET PROCEDE DE NETTOYAGE CORRESPONDANT</b>	
(71) Bakker Holding Son B.V., Science Park Eindhoven 5502, 5692 EL Son, NL	
(72) BAKKER, Gerardus, Henricus, NL-5561 VB Riethoven, NL	
(74) Van oan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL	
(51) <b>A01K 61/02</b>	(11) <b>1 139 730 A1*</b>
(25) Sv	(26) En
(21) 99965669.7	(22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) SE 99/02434 21.12.1999	
(87) WO 00/36908 2000/26 29.06.2000	
(30) 22.12.1998 SE 9804488	
(54) • <b>VERFAHREN ZUM KOMMERZIELLEN ZÜCHTEN VON EURO-ASIATISCHEM ZANDER</b>	
• <b>METHOD FOR COMMERCIAL EDIBLE FISH BREEDING OF EUROASIAN PIKE-PERCH</b>	

- *PROCEDE D'ELEVAGE COMMERCIAL DE POISSON COMESTIBLE APPLIQUE AU SANDRE D'EURASIE*
- (71) Östgöts AB, Haallingsby Gaard, 614 96 Östra Ryd, SE
- (72) WASTESON, Christer, S-614 96 Östra Ryd, SE
- (74) Willquist, Bo, Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE
- 
- A01K 63/00** → (51) A01K 61/00
- 
- A01K 67/00** → (51) C07K 1/00
- 
- A01K 67/00** → (51) C12N 9/02
- 
- A01K 67/00** → (51) C12N 15/12
- 
- A01K 67/00** → (51) C12N 15/85
- 
- A01K 67/02** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 139 731 A2\***  
A61K 49/00
- (25) En (26) En  
(21) 99960729.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01196 16.12.1999
- (87) WO 00/40082 2000/28 13.07.2000
- (88) 19.10.2000
- (30) 04.01.1999 US 114642 P
- (54) • *TIERISCHES TRANSPLANTATIONSMODELL FÜR DIE INDUKTION VON WARZEN, DIE VERBREITUNG VON PAPILLOMVIREN UND DIE AUSWERTUNG VON POTENTIELLEN THERAPEUTIKA*
- *GRAFT ANIMAL MODEL FOR HIGH INDUCTION OF PAPILLOMAS, THE PROPAGATION OF PAPILLOMAVIRUS AND EVALUATION OF CANDIDATE THERAPEUTIC AGENTS*
- *MODELE D'ANIMAL DE GREFFE POUR L'INDUCTION ELEVEE DE PAPILLOMES, LA PROPAGATION DE PAPILLOMAVIRUS ET L'EVALUATION D'AGENTS THERAPEUTIQUES CANDIDATS*
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., 2100 rue Cunard, Laval, Quebec, H7S 2G5, CA
- (72) DUAN, Jianmin, Chomedey, Québec H7W 1G9, CA
- (74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- 
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 139 732 A1\***  
C07K 14/82 A61K 49/00  
C12N 5/10 G01N 33/50  
A61K 38/17 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 99967642.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30958 22.12.1999
- (87) WO 00/36910 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 113487 P
- (54) • *MSH5-MANGELMÄUSE UND DEREN VERWENDUNGEN*
- *MSH5 ABLATED MICE AND USES THEREFOR*
- *SOURIS DONT LE GENE MSH5 A ETE MODIFIE ET UTILISATIONS DE CES DERNIERES*
- (71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US
- DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US
- (72) EDELMANN, Winfried, Bronx, NY 10471, US
- KOLODNER, Richard, D., San Diego, CA 92130, US
- POLLARD, Jeffrey, W., New York, NY 10025, US
- KUCHERLAPATI, Raju, S., Darien, CT 06820, US
- 
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- 
- A01K 67/027** → (51) C07K 1/00
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 5/10
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/00
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/11
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/12
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/55
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/85
- 
- (51) **A01K 67/033** (11) **1 139 733 A1\***  
A01N 63/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966791.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01152 23.12.1999
- (87) WO 00/38510 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 AU PP792798
- (54) • *BIOPESTIZID GEGEN NEMATODEN*
- *NEMATODE BIOPESTICIDE*
- *BIOPESTICIDE CONTENANT UN NEMATODE*
- (71) Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2601, AU
- (72) BEDDING, Robin, Anthony, Cook, Australian Capital Territory 2514, AU
- CLARK, Simone, Daniella, Conder, Australian Capital Territory 290, AU
- BUTLER, Karen, Louise, Ainslie, Australian Capital Territory 26, AU
- VELLA, Jacqueline, Louise, Flynn, Australian Capital Territory 2615, AU
- DRIVER, Felice, Aranda, Australian Capital Territory 261, AU
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- A01K 67/033** → (51) C07K 1/00
- 
- A01K 67/033** → (51) G01N 33/50
- 
- A01K 97/00** → (51) A01K 97/10
- 
- (51) **A01K 97/10** (11) **1 139 734 A1\***  
A01K 97/00
- (25) En (26) En  
(21) 00919012.5 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/01276 05.04.2000
- (87) WO 00/59299 2000/41 12.10.2000
- (30) 06.04.1999 GB 9907576
- (54) • *HALTERUNG FÜR ANGELRUTE*
- *FISHING ROD HOLDER*
- *SUPPORT DE CANNE A PECHE*
- (71) Palmer, Nicholas John, Glebe House, 30 Main Street, Market Overton, Rutland LE15 7PL, GB
- (72) Palmer, Nicholas John, Market Overton, Rutland LE15 7PL, GB
- (74) Hughes, Brian Patrick, Brian Hughes & Co. Letterbox Cottage Friezley Lane, Cranbrook, Kent TN17 2LL, GB
- 
- (51) **A01M 1/20** (11) **1 139 735 A1\***  
A61L 9/22
- (25) En (26) En  
(21) 99962362.2 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04312 20.12.1999
- (87) WO 00/38512 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 GB 9828728  
19.01.1999 GB 9901146
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DISPERSIEREN EINER FLÜCHTIGEN ZUSAMMENSETZUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DISPERSING A VOLATILE COMPOSITION*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE DISPERSION D'UNE COMPOSITION VOLATILE*
- (71) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
- Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) HUGHES, John Farrell, Southampton SO40 2JL, GB
- HARRISON, Neale Mark, Burton-on-Trent DE13 9HZ, GB
- FOX, Rodney Thomas, Hull HU16 4AS, GB
- WHITMORE, Lindsey Faye, Winchester SO21 1UQ, GB
- KNAPP, Jennifer Jane, Southampton SO17 2FZ, GB
- (74) Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- 
- (51) **A01N 3/02** (11) **1 139 736 A1\***  
En (26) En  
(21) 99932135.9 (22) 30.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- MK RO SI
- (86) US 99/14891 30.06.1999
- (87) WO 00/10386 2000/09 02.03.2000
- (30) 20.08.1998 US 137056
- (54) • *VERBINDUNGEN UND KOMPLEXE, DIE DIE REAKTION VON PFLANZEN AUF ETHYLEN INHIBIEREN*
- *PLANT ETHYLENE RESPONSE INHIBITION COMPOUNDS AND COMPLEXES*
- *COMPOSES ET COMPLEXES INHIBITEURS D'ETHYLENE DE REACTION CHEZ LES PLANTES*
- (71) Agrofresh, Inc., 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106, US
- (72) DALY, James, Chicago, IL 60605, US
- KOURELIS, Bob, Chicago, IL 60657, US
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT
- 
- A01N 25/00** → (51) A01N 63/00
- 
- A01N 25/00** → (51) A61K 7/00
- 
- A01N 25/02** → (51) A01N 25/04
- 
- (51) **A01N 25/04** (11) **1 139 737 A1\***  
A01N 25/02 A01N 57/20  
A01N 33/04
- (25) En (26) En  
(21) 99966499.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30446 17.12.1999
- (87) WO 00/38514 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113954 P
- (54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR FÖRDERUNG DER BIOLOGISCHEN EFFEKTIVITÄT EXOGENER CHEMISCHER SUBSTANZEN IN PFLANZEN*

- PROCESS AND COMPOSITIONS PROMOTING BIOLOGICAL EFFECTIVENESS OF EXOGENOUS CHEMICAL SUBSTANCES IN PLANTS
  - PROCEDE ET COMPOSITIONS ACTIVANT L'EFFICACITE BIOLOGIQUE DE SUBSTANCES CHIMIQUES EXOGENES DANS DES PLANTES
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) SOULA, Gérard, G., F-69330 Meyzieux, FR  
MEYRUEIX, Rémi, F-69009 Lyon, FR  
LEMERCIER, Alain, J., L., F-69720 St Bonnet de Mure, FR  
CAISSE, Philippe, G., F-69500 Bron, FR  
WARD, Anthony, J., I., Clayton, MO 63105, US  
GILLESPIE, Jane, L., St. Louis, MO 63130, US  
BRINKER, Ronald, J., Ellisville, MO 63021, US
- (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International SA Avenue de Tervuren 270-272, 1150 Bruxelles, BE

A01N 25/04 → (51) A01N 43/653

A01N 25/04 → (51) B01F 17/00

- (51) **A01N 25/10** (11) **1 139 738 A1\***  
A01N 25/32 A01C 1/06
- (25) En (26) En  
(21) 98966897.5 (22) 14.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 98/08171 14.12.1998  
(87) WO 00/35277 2000/25 22.06.2000
- (54) • INSEKTIZIDER SAMENÜBERZUG  
• INSECTICIDAL SEED COATING  
• ENROBAGE INSECTICIDE POUR GRAINES
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) CHEN, Yuguang, Lakeville, MN 55044, US  
TURNBLAD, Kevin, M., Sioux Falls, SD 57103, US
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

A01N 25/22 → (51) A01N 59/00

- (51) **A01N 25/30** (11) **1 139 739 A1\***  
A01N 43/653 A01N 43/88  
// A01N43:653, A01N25:30, A01N43:88, A01N25:30
- (25) De (26) De  
(21) 99958168.9 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09528 06.12.1999  
(87) WO 00/35278 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19857963
- (54) • AGROCHEMISCHE FORMULIERUNGEN  
• AGROCHEMICAL FORMULATIONS  
• COMPOSITIONS AGROCHIMIQUES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) RÖCHLING, Andreas, D-40764 Langenfeld, DE  
SUTY-HEINZE, Anne, D-40764 Langenfeld, DE  
REIZLEIN, Karl, D-51061 Köln, DE  
RECKMANN, Udo, D-50823 Köln, DE

A01N 25/30 → (51) A01N 43/653

A01N 25/30 → (51) A01N 57/20

A01N 25/30 → (51) A01N 59/00

A01N 25/30 → (51) B01F 17/00

A01N 25/30 → (51) C07C 305/10

A01N 25/32 → (51) A01N 25/10

- (51) **A01N 25/34** (11) **1 139 740 A1\***  
A61F 13/02 A61F 6/14
- (25) En (26) En  
(21) 00975539.8 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/30123 09.11.2000  
(87) WO 01/33962 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 US 437603
- (54) • TAMPON  
• TAMPON  
• TAMPON
- (71) Tolland Development Company, LLC, 322 Main Street, Willimantic, CT 06226, US
- (72) DRURY, Thomas, J., Tolland, CT 06084, US
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

A01N 29/00 → (51) A01N 31/08

A01N 31/00 → (51) A01N 37/30

- (51) **A01N 31/08** (11) **1 139 741 A2\***  
A01N 29/00
- (25) De (26) De  
(21) 99965465.0 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) EP 99/09931 14.12.1999  
(87) WO 00/36913 2000/26 29.06.2000  
(88) 17.08.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859136
- (54) • PHENOL UND/ODER PHENOLDERIVATE ENTHALTENDE FORMULIERUNG MIT TIEFEM GEFRIERPUNKT  
• FORMULATION CONTAINING PHENOL AND/OR PHENOL DERIVATIVES WITH AITH LOW FREEZING POINT  
• FORMULATION RENFERMANT DES PHENOLS ET/OU DES DERIVES PHENOLIQUES A BAS POINT DE CONGELATION
- (71) Omya AG, Baslerstrasse 42, 4665 Oftringen, CH
- (72) BURRI, Matthias, CH-4852 Rothrist, CH  
SCHWARZENTRUBER, Patrick, CH-4656 Starkkirch-Wil, CH
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **A01N 31/16** (11) **1 139 742 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99957752.1 (22) 25.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01033 25.11.1999  
(87) WO 00/36914 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 AU PP784298
- (54) • LOCKSTOFF UND FRESSSTIMULANS FÜR TERMITEN  
• TERMITE ATTRACTANT AND/OR FEEDING STIMULANT  
• ATTRACTIF ET/OU SUBSTANCE APERITIVE POUR TERMITES
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) REINHARD, Judith, D-12167 Berlin, DE  
LACEY, Michael, James, Hughes, ACT 2605, AU  
LENZ, Michael, Ainslie, ACT 2602, AU
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

- (51) **A01N 33/02** (11) **1 139 743 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967401.3 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30153 16.12.1999  
(87) WO 00/35279 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112534 P
- (54) • EXO-S-MECAMYLAMIN-FORMULIERUNG UND IHRE VERWENDUNG IN BEHANDLUNGEN  
• EXO-S-MECAMYLAMINE FORMULATION AND USE IN TREATMENT  
• FORMULATION A BASE D'EXO-S-MECAMYLAMINE ET UTILISATION EN TRAITEMENT
- (71) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, 4202 Fowler Avenue, FAO 126, Tampa, FL 33620-7900, US
- (72) SHYTLER, Douglas, Lutz, FL 33549, US  
SANBERG, Paul, Spring Hill, FL 34610, US  
NEWMAN, Mary, Valrico, FL 33954, US  
SILVER, Archie, Tampa, FL 33624, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01N 33/04 → (51) A01N 25/04

- (51) **A01N 33/18** (11) **1 139 744 A1\***  
A01N 33/24
- (25) En (26) En  
(21) 99967396.5 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30137 16.12.1999  
(87) WO 00/35280 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112534 P
- (54) • EXO-S-MECAMYLAMIN-FORMULIERUNG UND IHRE VERWENDUNG IN BEHANDLUNGEN  
• EXO-R-MECAMYLAMINE FORMULATION AND USE IN TREATMENT  
• FORMULATION D'EXO-R-MECAMYLAMINE ET UTILISATION AUX FINS DE TRAITEMENT
- (71) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, 4202 Fowler Avenue, FAO 126, Tampa, FL 33620-7900, US
- (72) SHYTLER, Douglas, Lutz, FL 33549, US  
SANBERG, Paul, Spring Hill, FL 34610, US  
NEWMAN, Mary, Valrico, FL 33954, US  
SILVER, Archie, Tampa, FL 33624, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01N 33/24 → (51) A01N 33/18

- (51) **A01N 37/12** (11) **1 139 745 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99959384.1 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09551 07.12.1999  
(87) WO 00/35281 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858070
- (54) • VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON UNERWÜNSCHTEM PFLANZENWACHSTUM  
• METHOD FOR SUPPRESSING UNWANTED PLANT GROWTH  
• PROCEDE DE SUPPRESSION DE LA CROISSANCE VEGETALE NON SOUHAITEE
- (71) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KOPP-HOLTWIESCHE, Bettina, D-40599 Düsseldorf, DE  
BELL, Doris, D-40625 Düsseldorf, DE  
VON TAPAVICZA, Stephan, D-40699 Erkrath, DE

A01N 37/18 → (51) A61K 39/395

A01N 37/18 → (51) C07C 235/34

- (51) **A01N 37/30** (11) **1 139 746 A1\***  
A01N 43/16 A01N 43/08  
A01N 43/04 A01N 57/26  
A01N 31/00
- (25) En (26) En  
(21) 99968166.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30585 21.12.1999  
(87) WO 00/36915 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113785 P  
07.06.1999 US 137991 P
- (54) • VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR  
BEHANDLUNG VON ATEMWEGSERKRAN-  
KUNGEN SOWIE ZUR VERABREICHUNG VON  
ARZNEISTOFFEN FÜR DIE ATMEWEGE  
• COMPOUNDS AND METHODS FOR THE  
TREATMENT OF AIRWAY DISEASES AND FOR  
THE DELIVERY OF AIRWAY DRUGS  
• COMPOSE ET TECHNIQUES PERMETTANT DE  
TRAITER LES MALADIES DES VOIES RESPIRA-  
TOIRES ET DE DISTRIBUER DES MEDICA-  
MENTS CONTRE LESDITES MALADIES
- (71) The University of North Carolina at Chapel Hill, 308  
Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC  
27599-4105, US  
(72) BOUCHER, Richard, C., Jr., Chapel Hill, NC 27514,  
US  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House Merrion  
Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **A01N 37/36** (11) **1 139 747 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957823.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01190 15.12.1999  
(87) WO 00/38516 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114347 P
- (54) • FUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNG  
• FUNGICIDAL COMPOSITION  
• COMPOSITION FONGICIDE
- (71) Ecoval Inc., 55 Oriole Parkway, Elmira, Ontario N3B  
1B9, CA  
(72) LOJEK, John, S., Elmira, Ontario N3B 1B9, CA  
LOJEK, Margaret, Anne, Elmira, Ontario N3B 1B9,  
CA  
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner &  
Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085  
München, DE
- 
- (51) **A01N 37/50** (11) **1 139 748 A1\***  
// (A01N37/50, 59:26), A01N57:12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99962282.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03249 22.12.1999  
(87) WO 00/36916 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816466
- (54) • EINE STROBILURINANALOGUE VERBINDUNG  
ENTHALTENDE SYNERGISTISCHE FUNGIZIDE  
ZUSAMMENSETZUNG  
• SYNERGIC FUNGICIDE COMPOSITION  
COMPRISING A COMPOUND ANALOGUE OF  
STROBILURIN  
• COMPOSITION FONGICIDE SYNERGIQUE  
COMPRENANT UN COMPOSE ANALOGUE DE  
LA STROBILURINE
- (71) AVENTIS CROPS SCIENCE S.A., 55, avenue René  
Cassin, 69009 Lyon, FR  
(72) DUVERT, Patrice, F-69004 Lyon, FR
- 
- (51) **A01N 37/52** (11) **1 139 749 A1\***  
A01N 43/10 A01N 43/56  
// (A01N43/56, 43:84, 43:40),  
A01N43:30,(A01N43/10, 43:84, 43:40),  
A01N43:30,(A01N37/52, 43:84, 43:40), A01N43:30
- (25) De (26) De  
(21) 99967931.9 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 99/09803 11.12.1999  
(87) WO 00/36917 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858911
- (54) • FUNGIZIDE MISCHUNGEN AUF DER BASIS  
VON MORPHOLIN- BZW. PIPERIDINDE-  
RIVATEN UND OXIMETHERDERIVATEN  
• FUNGICIDE MIXTURES WHICH ARE BASED  
ON DERIVATIVES OF MORPHOLINE OR  
PIPERIDINE AND DERIVATIVES OF OXIME  
ETHER  
• MELANGES FONGICIDES A BASE DE DERIVES  
DE MORPHOLINE OU DE PIPERIDINE ET DE  
DERIVES D'ETHER-OXIME
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) SCHELBERGER, Klaus, D-67161 Gönheim, DE  
SCHERER, Maria, D-76829 Landau, DE  
SAUR, Reinhold, D-67459 Böhl-Iggelheim, DE  
EICKEN, Karl, D-67157 Wachenheim, DE  
HADEN, Egon, D-67259 Kleinniedesheim, DE  
AMMERMANN, Eberhard, D-64646 Heppenheim,  
DE  
GROTE, Thomas, D-67105 Schifferstadt, DE  
LORENZ, Gisela, D-67434 Neustadt, DE  
STRATHMANN, Siegfried, D-67117 Limburgerhof,  
DE
- 
- A01N 41/06** → (51) C07C 317/24
- 
- A01N 41/12** → (51) C07C 381/00
- 
- (51) **A01N 43/04** (11) **1 139 750 A1\***  
C07H 21/04 C12N 15/63  
C12N 15/85
- (25) En (26) En  
(21) 99966568.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30642 22.12.1999  
(87) WO 00/36919 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113200 P
- (54) • AUF KNOCHEN-SIALOPROTEIN BASIERTE  
TOXISCHE GENTHERAPIE ZUR BEHANDLUNG  
VON KALZIFIZIERTEN TUMOREN UND  
GEWEBEN  
• BONE SIALOPROTEIN BASED TOXIC GENE  
THERAPY FOR THE TREATMENT OF  
CALCIFIED TUMORS AND TISSUES  
• THERAPIE GENIQUE TOXIQUE A BASE DE  
SIALOPROTEINE OSSEUSE PERMETTANT DE  
TRAITER LES TISSUS ET LES TUMEURS  
CALCIFIES
- (71) THE UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS  
FOUNDATION, Towers Office Building, 1224 West  
Main Street, Suite 1-110, Charlottesville, VA 22903,  
US  
(72) KOENEMAN, Kenneth, S., Charlottesville, VA  
22902, US  
CHUNG, Leland, W., K., Lovingson, VA 22949, US  
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank &  
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow  
G1 3AE, GB
- 
- (51) **A01N 43/04** (11) **1 139 751 A1\***  
A61K 31/70 C12N 15/00  
C12N 15/63
- (25) En (26) En  
(21) 99967703.2 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31093 28.12.1999  
(87) WO 00/38518 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 113923 P
- (54) • EFFIZIENTER UND STABILER -(IN VIVO)  
GENTRANSFER AUF CARDIOMYCETEN  
UNTER VERWENDUNG REKOMBINANTER  
ADENO-ASSOZIIERTER VIRUSVEKTOREN  
• EFFICIENT AND STABLE \$(IN VIVO) GENE  
TRANSFER TO CARDIOMYOCYTES USING  
RECOMBINANT ADENO-ASSOCIATED VIRUS  
VECTORS  
• TRANSFERT EFFICACE ET STABLE \$(IN VIVO)  
DE GENES DANS DES CARDIOMYOCYTES A  
L'AIDE DE VECTEURS VIRALUX ADENO-ASSO-  
CIES DE RECOMBINAISON
- (71) Arch Development Corporation, 5640 South Ellis  
Avenue, Room 405, Chicago, IL 60637, US  
(72) LEIDEN, Jeffrey, M. Harvard Medical School,  
Boston, MA 02115, US  
SVENSSON, Eric University of Chicago, Chicago, IL  
60637, US  
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence,  
The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey  
RH6 7BN, GB
- 
- (51) **A01N 43/04** (11) **1 139 752 A1\***  
C08B 37/08
- (25) En (26) En  
(21) 99968523.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30575 21.12.1999  
(87) WO 00/36918 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218288
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUR BEHANDLUNG VON ZELLPROLIFERA-  
TIONSTÖRUNGEN  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR TREAT-  
MENT OF CELL PROLIFERATIVE DISORDERS  
• TECHNIQUES ET COMPOSITIONS PERMET-  
TANT DE TRAITER LES TROUBLES ASSOCIES  
AUX CELLULES PROLIFERATIVES
- (71) MARINE POLYMER TECHNOLOGIES, INC., 107  
Water Street, Danvers, MA 01923, US  
(72) VOURNAKIS, John, N., Charleston, SC 29401, US  
FINKIELSZTEIN, Sergio, Chestnut Hill, MA 02467,  
US  
PARISER, Ernest, R., Lexington, MA 02421, US  
(74) Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber &  
Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825  
München, DE
- 
- A01N 43/04** → (51) A01N 37/30
- 
- A01N 43/08** → (51) A01N 37/30
- 
- A01N 43/10** → (51) A01N 37/52
- 
- A01N 43/10** → (51) C07C 381/00
- 
- (51) **A01N 43/16** (11) **1 139 753 A1\***  
A61K 31/35
- (25) En (26) En  
(21) 00904248.2 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00399 07.01.2000  
(87) WO 00/40086 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226580
- (54) • FORMULIERUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON  
KRANKHEITEN UND VERFAHREN UNTER  
DEREN VERWENDUNG

- FORMULATIONS FOR TREATING DISEASE AND METHODS OF USING SAME  
• PREPARATIONS DESTINEES AU TRAITEMENT DE MALADIES ET PROCEDES S'Y RAPPORTANT
- (71) Nitrosystems, Inc., 512 Telfair Street, Augusta, GA 30901, US  
(72) KAEMMEYER, Wayne, E., Augusta, GA 30904, US  
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB
- 
- A01N 43/16** → (51) A01N 37/30
- 
- A01N 43/16** → (51) A01N 57/20
- 
- A01N 43/16** → (51) A61K 31/00
- 
- A01N 43/30** → (51) C07C 381/00
- 
- (51) **A01N 43/38** (11) **1 139 754 A1\***  
A61K 31/40  
(25) En (26) En  
(21) 99966725.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31232 30.12.1999  
(87) WO 00/38519 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114313 P  
(54) • 3-HETEROARYLALKYLIDENYL-2-INDOLINONE ZUR MODULIERUNG DER PROTEINKINASE-AKTIVITÄT UND ZUR VERWENDUNG IN DER KREBS-CHEMOTHERAPIE  
• 3-HETEROARYLIDENYL-2-INDOLINONE COMPOUNDS FOR MODULATING PROTEIN KINASE ACTIVITY AND FOR USE IN CANCER CHEMOTHERAPY  
• COMPOSES 3-HETEROARYLIDENYL-2-INDOLINONE UTILISES POUR MODULATION DE L'ACTIVITE DE LA PROTEINE KINASE ET DANS LA CHIMIOOTHERAPIE DU CANCER  
(71) Sugen, Inc., 230 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4811, US  
(72) LANGECKER, Peter, J., Monte Sereno, CA 95030, US  
SHAWVER, Laura, Kay, San Francisco, CA 94112, US  
TANG, Peng, Cho, Moraga, CA 94556, US  
SUN, Li, Foster City, CA 94404, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- (51) **A01N 43/40** (11) **1 139 755 A2\***  
A61K 31/44  
(25) En (26) En  
(21) 99968906.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30101 16.12.1999  
(87) WO 00/35408 2000/25 22.06.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 112921 P  
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON BAKTERIELLEN INFIZIEN DURCH WOCHENDLICHE ODER ZWEIMAL WOCHENDLICHE VERABREICHUNG VON RIFALAZIL  
• METHOD FOR TREATMENT OF BACTERIAL INFECTIONS WITH ONCE OR TWICE-WEEKLY ADMINISTERED RIFALAZIL  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DES INFECTIONS BACTERIENNES PAR ADMINISTRATION HEBDOMADAIRE OU BI-HEBDOMADAIRE DE RIFALAZIL  
(71) PATHOGENESIS CORPORATION, Suite 150, 201 Elliot Avenue West, Seattle, WA 98119, US  
(72) ROSE, Lynn, M., Seattle, WA 98115, US  
PORUBEK, David, J., Seattle, WA 98115, US
- 
- MONTGOMERY, Alan, B., Bellevue, WA 98004, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- A01N 43/40** → (51) C07D 213/50
- 
- A01N 43/40** → (51) C07D 213/65
- 
- A01N 43/56** → (51) A01N 37/52
- 
- A01N 43/64** → (51) A01N 43/80
- 
- (51) **A01N 43/653** (11) **1 139 756 A1\***  
A01N 55/10 A01N 25/04  
A01N 25/30  
// A01N43:653, A01N43:42, A01N55:10, A01N43:42  
(25) En (26) En  
(21) 99965474.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09987 15.12.1999  
(87) WO 00/35284 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 EP 98811239  
14.01.1999 GB 9900758  
(54) • PESTIZIDE WÄSSRIGE SUSPENSIONSKONZENTRATE  
• PESTICIDAL AQUEOUS SUSPENSION CONCENTRATES  
• CONCENTRES PESTICIDES SOUS FORME DE SUSPENSIONS AQUEUSES  
(71) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY  
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT  
(72) SCHLATTER, Christian, Greensboro, NC 27407, US  
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 
- A01N 43/653** → (51) A01N 25/30
- 
- A01N 43/70** → (51) C07C 305/10
- 
- A01N 43/72** → (51) C07C 317/24
- 
- A01N 43/76** → (51) C07D 413/04
- 
- A01N 43/78** → (51) C07D 417/06
- 
- (51) **A01N 43/80** (11) **1 139 757 A1\***  
A01N 43/64 A01N 59/00  
C02F 1/50  
// (A01N43/80, 59:00), A01N43:64  
(25) En (26) En  
(21) 99968511.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30385 20.12.1999  
(87) WO 00/38522 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220124  
(54) • SYNERGISTISCHE ANTIMIKROBIELLE KOMBINATION VON 4,5-DICHLOR-2-N-OCTYL-4-ISOTHIAZOLIN-3-ON UND EINER MISCHUNG EINER CHLORIRTEN ISOCYANURAT UND EINER BROMID VERBINDUNG  
• SYNERGISTIC ANTIMICROBIAL COMBINATION OF 4,5-DICHLORO-2-N-OCTYL-4-ISOTHIAZOLIN-3-ONE AND A MIXTURE OF A CHLORINATED ISOCYANURATE AND A BROMIDE COMPOUND AND METHODS OF USING SAME
- 
- COMPLEXE MEDICAMENTEUX ANTIMICROBIEN DE 4,5-DICHLORO-2-N-OCTYL-4-ISOTHIAZOLIN-3-ONE ET MELANGE FORME D'UN ISOCYANURATE CHLORE ET D'UN COMPOSE BROMURE, PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES
- (71) Calgon Corporation, 5400 Campbells Run Road, Pittsburgh, Pennsylvania 15205-1084, US  
(72) GAFFNEY, Tammy, W., Pittsburgh, PA 15228, US  
WIATR, Christopher, L., Canonsburg, PA 15317, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- 
- A01N 43/82** → (51) C07D 413/12
- 
- A01N 43/836** → (51) C07D 413/04
- 
- A01N 43/88** → (51) A01N 25/30
- 
- A01N 43/88** → (51) C07D 413/12
- 
- A01N 47/06** → (51) C07D 413/04
- 
- A01N 47/10** → (51) C07D 413/04
- 
- (51) **A01N 47/24** (11) **1 139 758 A1\***  
// (A01N47/24, 43:84, 43:653, 43:42), A01N43:40  
(25) De (26) De  
(21) 99963499.1 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09812 11.12.1999  
(87) WO 00/36921 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859250  
(54) • FUNGIZIDE MISCHUNG  
• FUNGICIDE MIXTURE  
• MELANGE FONGICIDE  
(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) SCHELBERGER, Klaus, D-67161 Gönheim, DE  
SCHERER, Maria, D-76829 Landau, DE  
SAUR, Reinhold, D-67459 Böhl-Iggelheim, DE  
APPEL, Josef, D-67112 Mutterstadt, DE  
LEYENDECKER, Joachim, D-68326 Ladenburg, DE  
AMMERMANN, Eberhard, D-64646 Heppenheim, DE  
GROTE, Thomas, D-67105 Schifferstadt, DE  
LORENZ, Gisela, D-67434 Neustadt, DE  
STRATHMANN, Siegfried, D-67117 Limburgerhof, DE
- 
- A01N 47/28** → (51) C07D 413/04
- 
- A01N 47/38** → (51) C07D 249/12
- 
- (51) **A01N 47/44** (11) **1 139 759 A1\***  
// (A01N47/44, 37:44, 33:12), A01N25:30  
(25) En (26) En  
(21) 00980322.2 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/30872 10.11.2000  
(87) WO 01/35743 2001/21 25.05.2001  
(30) 16.11.1999 US 441528  
(54) • SCHNELL WIRKENDES DESINFIZIENS- UND REINIGUNGSMITTEL  
• FAST ACTING DISINFECTANT AND CLEANER  
• AGENT NETTOYANT ET DESINFIZIANT A ACTION RAPIDE  
(71) S.C. Johnson Commercial Markets, Inc., 8310 16th Street, M/S 510, P.O. Box 902, Sturtevant, WI 53177-0902, US  
(72) COLCLOUGH, Vanessa Louise, Fleet, Hampshire GU13 OXN, GB

(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**A01N 55/10** → (51) A01N 43/653

**A01N 57/00** → (51) A01N 63/00

**A01N 57/16** → (51) C07H 21/00

(51) **A01N 57/20** (11) **1 139 760 A1\***  
A01N 43/16 C07D 309/20  
// (A01N57/20, 43:80, 43:56, 43:18, 43:16, 37:44, 35:10, 25:04), A01N25:02

(25) De (26) De  
(21) 99963540.2 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09956 15.12.1999

(87) WO 00/35288 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 US 211011

- (54) • CYCLOHEXENONOXIMETHER / (GLYPHOSATE / GLUPHOSINATE) - SUSPENSIONS- KONZENTRAT
- CYCLOHEXENONE OXIME ETHER / (GLYPHOSATES / GLUPHOSINATES) SUSPENSION CONCENTRATES
- CONCENTRES EN SUSPENSION DE CYCLOHEXENONOXIMETHER / (GLYPHOSATE / GLUPHOSINATE)

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) VON DER HEYDE, Jürgen, D-64625 Bensheim, DE  
KOBEL, Reiner, D-67136 Fußgönheim, DE  
BRATZ, Matthias, D-67117 Limburgerhof, DE  
BERGHAUS, Rainer, D-67346 Speyer, DE  
JÄGER, Karl-Friedrich, D-67117 Limburgerhof, DE  
FRIES, Jürgen, D-67067 Ludwigshafen, DE  
PARG, Adolf, D-67098 Bad Dürkheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitsstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

(51) **A01N 57/20** (11) **1 139 761 A1\***  
A01N 25/30 C11D 1/94  
C11D 3/43  
// C11D1:06

(25) En (26) En  
(21) 99966988.0 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10269 22.12.1999

(87) WO 00/38523 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828258

21.01.1999 GB 9901205

- (54) • HERBIZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND TENSIDKONZENTRATE
- HERBICIDAL COMPOSITIONS AND SURFACTANT CONCENTRATES
- COMPOSITIONS HERBICIDES ET CONCENTRES DE TENSIOACTIFS

(71) Rhodia Consumer Specialties Limited, P.O. Box 3, 210-222 Hagley Road West, Oldbury, West Midlands B68 0NN, GB

(72) MILLE, Fabien, Hervé, Joseph, F-44200 Commercy, FR

OXFORD, Philip James, South Ealing, London W5 4RB, GB

(74) Savidge, Roger Gordon Madgwick, Rhodia Consumer Specialties Limited Patents Department P O Box 3 210-222 Hagley Road West, Oldbury, Warley, West Midlands B68 0NN, GB

**A01N 57/20** → (51) A01N 25/04

**A01N 57/20** → (51) C07C 305/10

**A01N 57/24** → (51) C07F 9/572

**A01N 57/26** → (51) A01N 37/30

(51) **A01N 59/00** (11) **1 139 762 A1\***  
A01N 25/30 A01N 25/22

(25) En (26) En  
(21) 99973389.2 (22) 26.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01132 26.11.1999

(87) WO 00/35289 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 112047 P

19.07.1999 US 356345

- (54) • WASSERSTOFFPEROXID ENTHALTENDES DESINFIZIATIONSMITTEL MIT ERHÖHTER AKTIVITÄT
- HYDROGEN PEROXIDE DISINFECTANT WITH INCREASED ACTIVITY
- DESINFIZIANT AU PEROXYDE D'HYDROGENE A ACTIVITE AMELIOREE

(71) Virox Technologies Inc., Unit 4, 6705 Millcreek Drive, Mississauga, Ontario L5N 5M4, CA

(72) ROCHON, Michael, J., Caledon, Ontario L0N 1C0, CA

(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A01N 59/00** → (51) A01N 43/80

(51) **A01N 59/06** (11) **1 139 763 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99968854.2 (22) 22.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27703 22.11.1999

(87) WO 00/32046 2000/23 08.06.2000

(88) 16.11.2000

(30) 02.12.1998 US 204643

- (54) • VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG VON PHYSIOLOGISCHEN STÖRUNGEN OHNE DIE PHOTOSYNTHESE ZU VERMINDERN
- METHOD FOR PREVENTING PHYSIOLOGICAL DISORDERS WITHOUT DIMINISHING PHOTOSYNTHESIS
- PROCEDE POUR PREVENIR LES ATTEINTES PHYSIOLOGIQUES SANS DIMINUER LA PHOTOSYNTHESE

(71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US

(72) GLENN, David, Michael, Shepherdstown, WV 25443, US

SEKUTOWSKI, Dennis, G., Stockton, NJ 08559, US

PUTERKA, Gary, J., Shepherdstown, WV 25443, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A01N 61/00** → (51) C12Q 1/02

(51) **A01N 63/00** (11) **1 139 764 A1\***  
A01N 57/00 A01N 25/00

(25) En (26) En  
(21) 00903295.4 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00954 14.01.2000

(87) WO 00/41567 2000/29 20.07.2000

(30) 15.01.1999 US 116085 P

28.01.1999 US 117559 P

29.04.1999 US 131662 P

24.11.1999 US 448245

- (54) • HILFSSTOFF-ZUSAMMENSETZUNG
- ADJUVANT COMPOSITION
- COMPOSITION D'ADJUVANT

(71) Cognis Corporation, Suite 200, 2500 Renaissance Boulevard, Gulph Mills, PA 19406, US

(72) BRIGANCE, Mickey R., Germantown, TN 38138, US

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**A01N 63/00** → (51) A01K 67/033

**A01N 63/00** → (51) C12N 15/00

(51) **A21B 1/00** (11) **1 139 765 A1\***  
A23L 3/00 A47J 37/00  
F24C 15/32

(25) En (26) En  
(21) 99966718.1 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/31223 29.12.1999

(87) WO 00/38527 2000/27 06.07.2000

(30) 31.12.1998 US 114419 P

- (54) • GERÄT ZUM GRILLEN UND TOASTEN MIT FÖRDERER FÜR LEBENSMITTEL
- MULTI-FUNCTION CONVEYORIZED FOOD BROILING AND TOASTING APPARATUS
- APPAREIL MULTIFONCTION A CONVOYEUR POUR CUIRE AU GRIL DES DENREES ALIMENTAIRES

(71) Stuck, Robert M., 419 Peachtree Drive South, Charlotte, NC 28217, US

(72) Stuck, Robert M., Charlotte, NC 28217, US

(74) Dauster, Hanjörg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **A21C 9/04** (11) **1 139 766 A1\***  
A21D 13/08 A21D 8/02

(25) En (26) En  
(21) 99960235.2 (22) 08.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/26319 08.11.1999

(87) WO 00/27208 2000/20 18.05.2000

(30) 06.11.1998 US 187437

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BACKWAREN MIT ESSBAREM STREUGUT AUF EINE FLÄCHE UND SO HERGESTELLTE BACKWAREN
- METHOD FOR PREPARING BAKERY GOODS HAVING EDIBLE PARTICLES ON A TOP SURFACE AND BAKERY GOODS PREPARED THEREBY
- PROCEDE DE PREPARATION DE PRODUITS DE BOULANGERIE CONTENANT DES PARTICULES COMESTIBLES SUR UNE SURFACE SUPERIEURE ET PRODUITS DE BOULANGERIE CORRESPONDANTS

(71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US

(72) TAYLOR, Jana, D., Tualatin, OR 97062, US

BROWN, Valertine, III, Tualatin, OR 97062, US

McCONN, Jay, A., Woodburn, OR 97071, US

STONEHILL-BADARACCO, Suzy, J., Tigard, OR 97223, US

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A21D 8/02** → (51) A21C 9/04

**A21D 8/04** → (51) C12N 9/42



**A21D 13/08** → (51) A21C 9/04**A22C 7/00** → (51) A23L 1/31

- (51) **A22C 11/00** (11) **1 139 767 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00973478.1 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/28201 12.10.2000  
(87) WO 01/28346 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 159794 P  
(54) • **HORIZONTALFÖRDERBAND FÜR WURST-  
KETTEN**  
• **HORIZONTAL CONVEYOR FOR LINKED  
SAUSAGE STRANDS**  
• **CONVOYEUR HORIZONTAL DE CHAINES DE  
SAUCISSES RATTACHEES**
- (71) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425  
Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US  
(72) BASILE, Vincent, L., II, Des Moines, IA 50317, US  
OTTOW, Marcel, Des Moines, IA 50317, US  
VELDKAMP, Brent, M., Des Moines, IA 50317, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,  
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

- (51) **A22C 11/00** (11) **1 139 768 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965631.7 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02296 08.12.1999  
(87) WO 00/36922 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804554  
(54) • **VERFAHREN UND APPARAT ZUR  
ENTFERNUNG DER HÜLLE VON EINER  
WURST**  
• **A METHOD AND AN APPARATUS FOR  
REMOVING THE SKIN FROM A SAUSAGE**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EN-  
LEVER LA PEAU D'UN SAUCISSON**
- (71) Peeler System AB, Pilefeltsgatan 73, 302 50  
Halmstad, SE  
(72) ANDERSSON, Ulf, S-302 38 Halmstad, SE  
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB  
Box 116, 331 21 Vämamo, SE

- (51) **A22C 21/00** (11) **1 139 769 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 99964785.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00821 30.12.1999  
(87) WO 00/40094 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 NL 1010930  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
BEARBEITEN VON SCHLACHTPRODUKTEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING  
SLAUGHTER PRODUCTS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFORMA-  
TION DE PRODUITS DE BOUCHERIE**
- (71) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV  
Boxmeer, NL  
(72) VAN DEN NIEUWELAAR, Adrianus, Josephes,  
NL-5421 XG Gemert, NL  
VAN ESBROECK, Maurice, Eduardus, Theodorus,  
NL-6681 AR Bommel, NL  
VON DER HEIDE, Wilhelm, George, NL-5825 CS  
Overloon, NL  
(74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlois  
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**A23B 4/005** → (51) A23L 1/31

- (51) **A23B 5/005** (11) **1 139 770 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00909903.7 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00900 14.01.2000  
(87) WO 00/41570 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116117 P  
(54) • **BEHANDLUNG VON NAHRUNGSMITTELN MIT  
FEUCHTKONTROLLIERTER LUFT**  
• **TREATMENT OF FOOD PRODUCTS USING  
HUMIDITY CONTROLLED AIR**  
• **TRAITEMENT DE PRODUITS ALIMENTAIRES  
PAR UTILISATION D'AIR A HUMIDITE  
CONTROLEE**
- (71) Michael Foods, Inc., 324 Park National Bank  
Building, 5353 Wayzata Boulevard, Minneapolis,  
MN 55416, US  
Belovo S.A., Industrial Area, 1, 6600 Bastogne, BE  
(72) BALL, Hershell, R., Jr., Waconia, MN, US  
DEMEESTER, Fabien, B-6900 Marche-en-  
Famenne, BE  
SCHUMAN, James, D., Carver, MN, US  
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank &  
Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow  
G1 3AE Scotland, GB

**A23C 9/154** → (51) C08B 37/06**A23C 11/04** → (51) A61K 31/20**A23C 19/032** → (51) C12N 1/04

- (51) **A23D 7/00** (11) **1 139 771 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968975.5 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL MK RO  
(86) US 99/31175 03.01.2000  
(87) WO 00/40095 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 225231  
27.09.1999 US 406686  
(54) • **LEBENSMITTELAUFSTRICH**  
• **FOOD SPREADS**  
• **ALIMENTS A TARTINER**
- (71) Ehrlich, Menachem, Teretz Street 5, 76204  
Rehovot, IL  
Eger, Shaul, 20600 Yokneam Moshava, IL  
(72) EGER, Shaul, 20600 Yokneam Moshava, IL  
NEEMAN, Ishak, 31000 Haifa, IL  
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, c/o BUGNION  
S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

**A23D 7/00** → (51) A23G 1/00**A23D 7/00** → (51) A23L 1/30**A23D 7/00** → (51) A23P 1/16**A23D 9/00** → (51) A23G 1/00**A23D 9/00** → (51) A23L 1/30**A23F 3/42** → (51) A23L 1/221**A23F 5/50** → (51) A23L 1/221

- (51) **A23G 1/00** (11) **1 139 772 A1\***  
A23G 3/00 A23D 7/00  
A23D 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962230.1 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) EP 99/09567 06.12.1999  
(87) WO 00/36923 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 GB 9828228  
(54) • **EIN VERFAHREN ZUR KONTROLLE DER  
STOCKUNG UND/ODER KRISTALLISATION  
EINES FETTES ODER EINES FETTENTHAL-  
TENDEN NAHRUNGSMITTELS**  
• **A PROCESS FOR CONTROLLING THE SOLIDI-  
FICATION AND/OR CRYSTALLISATION OF A  
FAT OR A FAT-CONTAINING FOOD**  
• **PROCEDE DE SOLIDIFICATION ET/OU DE  
CRISTALLISATION DE GRAISSE OU D'UN  
ALIMENT CONTENANT DE LA GRAISSE**
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case  
postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) BECKETT, Stephen, Thomas, Wigginton, York Y03  
3SX, GB  
(74) Pate, Frederick George, Société des Produits  
Nestle S.A., P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH

**A23G 1/04** → (51) A23L 1/221**A23G 3/00** → (51) A23G 1/00

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 139 773 A1\***  
A61K 9/68  
(25) En (26) En  
(21) 99963061.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29280 10.12.1999  
(87) WO 00/35295 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112389  
02.09.1999 US 389211  
(54) • **KONTROLLIERTE ABGABE VON WIRKSUB-  
STANZEN AUS EINER KAUGUMMIBESCHICH-  
TUNG**  
• **CONTROLLING RELEASE OF ACTIVE AGENTS  
FROM A CHEWING GUM COATING**  
• **LIBERATION PROLONGEE DE PRINCIPES  
ACTIFS D'UN ENROBAGE DE GOMME A  
MACHER**
- (71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan  
Avenue, Chicago Illinois 60611, US  
(72) SONG, Joo, H., DesPlaines, IL 60016, US  
TOWNSEND, Donald, J., Moores Hill, IN 47032, US  
RECORD, David, W., River Forest, IL 60305, US  
TYRPIN, Henry, T., Palos Park, IL 60464, US  
RUSSEL, Michael, P., Evergreen Park, IL 60805, US  
SCHNELL, Philip, G., Downers Grove, IL 60515, US  
(74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road,  
London SW11 1BP, GB

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 139 774 A1\***  
A61K 9/68  
(25) En (26) En  
(21) 99966257.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29742 14.12.1999  
(87) WO 00/35296 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112389 P  
06.04.1999 US 286818  
02.09.1999 US 389211  
(54) • **VERBESSERTE ABGABE MEDIZINISCHER  
WIRKSUBSTANZEN VON EINER KAUGUMMI-  
BESCHICHTUNG**



- **IMPROVED RELEASE OF MEDICAMENT ACTIVE AGENTS FROM A CHEWING GUM COATING**
- **LIBERATION AMELIOREE D'AGENTS MEDICAMENTEUX ACTIFS PAR UN ENROBAGE DE CHEWING-GUM**
- (71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
- (72) JOHNSON, Sonya, S., LaGrange Highlands, IL 60525, US
- RECORD, David, W., River Forest, IL 60305, US
- GREENBERG, Michael, J., Northbrook, IL 60062, US
- REED, Michael, A., Merrillville, IN 46410, US
- GDAS, Victor V., Oak Lawn, IL 60453, US
- SCHNELL, Philip, G., Downers Grove, IL 60515, US
- SEIELSTAD, Donald, A., Frankfurt, IL 60423, US
- TYPRIN, Henry, T., Palos Park, IL 60464, US
- RUSSELL, Michael, P., Evergreen Park, IL 60805, US
- WITKEWITZ, David, L., Bridgeview, IL 60455, US
- SONG, Joo H., Chicago, IL 60606, US
- TOWNSEND, Donald, J., Moores Hill, IN 47032, US
- YATKA, Robert, J., Orland Park, IL 60462, US
- REAM, Ronald, L., Plano, IL 60545, US
- CORRIVEAU, Christine, L., Orland Park, IL 60462, US
- WOKAS, William, J., Bolingbrook, IL 60440, US
- (74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB
- 
- (51) **A23G 3/30** (11) **1 139 775 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967326.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29774 15.12.1999  
(87) WO 00/35297 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213672  
(54) • **KAUGUMMIGRUNDSTOFF SOWIE KAUGUMMI ENTHALTEND ESSBARE POLYESTER**  
• **GUM BASE AND CHEWING GUM CONTAINING EDIBLE POLYESTERS**  
• **BASE DE GOMME A MACHER ET CHEWING-GUM CONTENANT DES POLYESTERS COMESTIBLES**
- (71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
- (72) BUNCZEK, Michael, T., Lisle, IL 60532, US
- GREENBERG, Michael, J., Northbrook, IL 60062, US
- URNEZIS, Philip, W., Lombard, IL 60148, US
- (74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB
- 
- (51) **A23G 3/30** (11) **1 139 776 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967345.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29850 17.12.1999  
(87) WO 00/36924 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112915 P  
(54) • **N-[N-(3,3-DIMETHYL-BUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINMETHYLESTER ALS SÜSSSTOFF IN KAUGUMMI**  
• **N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1- METHYL ESTER AS A SWEETENER IN CHEWING GUM**  
• **ESTER 1-METHYLIQUE DE N- N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L- $\alpha$ (A)-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE COMME EDULCORANT DANS UN CHEWING-GUM**
- (71) The NutraSweet Company, Suite 900, 200 World Trade Center, Merchandise Mart, Chicago, IL 60654-1001, US
- (72) SCHROEDER, Steve, A., Belvidere, IL 61008, US
- PONAKALA, Subbarao, V., Elk Grove Village, IL 60007, US
- ZIEGLER, Jeanette, Kenosha, WI 53144, US
- PATTERSON, Kenneth, Lake Zurich, IL 60047, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- 
- (51) **A23G 3/30** (11) **1 139 777 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967803.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31313 29.12.1999  
(87) WO 00/38532 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114265 P  
(54) • **VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN ESSBARER PRODUKTE MIT SIRUP UND PULVER**  
• **METHOD OF COATING COMESTIBLES WITH SYRUP AND POWDER**  
• **ENROBAGE DE PRODUITS COMESTIBLES AU MOYEN DE SIROP ET DE POUVRE**
- (71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
- (72) BARKALOW, David, G., Deerfield, IL 60015, US
- RICHEY, Lindell, C., Lake Zurich, IL 60047, US
- ZUEHLKE, Julius, W., Chicago, IL 60647, US
- (74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB
- 
- (51) **A23G 9/02** (11) **1 139 778 A1\***  
A23G 9/14 A23G 9/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964549.2 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09799 10.12.1999  
(87) WO 00/38533 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 EP 98204458  
(54) • **GEFRORENE SÜSSSPEISEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **ICED DESSERT AND METHOD FOR MAKING SAME**  
• **DESSERT GLACE ET PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) LAFFONT, Jérôme, F-60000 Beauvais, FR
- GUEROUIT, Alain, F-60000 Goincourt, FR
- (74) Archambault, Jean, et al, Nestle S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH
- 
- A23G 9/08** → (51) A23G 9/02
- 
- A23G 9/14** → (51) A23G 9/02
- 
- (51) **A23G 9/28** (11) **1 139 779 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958532.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00391 17.12.1999  
(87) WO 00/36925 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 NO 986005  
(54) • **MIT MISCH-, AROMATISIERUNGS- UND WASCHANORDNUNG VERSEHENER SPENDER FÜR SPEISEEIS**  
• **AN ICE CREAM DISPENSER WITH MIXING, FLAVOURING AND WASHING DEVICES**  
• **DISTRIBUTEUR DE CREME GLACEE AVEC DISPOSITIFS DE MELANGE, AROMATISANTS ET DE LAVAGE**
- (71) Marienlyst Eiendom AS, P.O. Box 2030 Stromso, 3003 Drammen, NO
- (72) HANSEN Sr., Asbj m, N-3016 Drammen, NO
- (74) Harman, Michael Godfrey, et al, Hillgate Patent Services, No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington, London N1 0PW, GB
- 
- A23J 1/04** → (51) C07K 14/81
- 
- A23J 7/00** → (51) A23K 1/16
- 
- (51) **A23K 1/00** (11) **1 139 780 A1\***  
A23K 1/165  
(25) De (26) De  
(21) 99969217.1 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10139 18.12.1999  
(87) WO 00/36927 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859385  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ENZYMHALTIGEN GRANULATEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING GRANULATES CONTAINING ENZYMES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE GRANULES CONTENANT DES ENZYMES**
- (71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HARZ, Hans-Peter, D-67373 Dudenhofen, DE
- HEINZL, Wolfgang, D-67157 Wachenheim, DE
- SCHÖNER, Franz-Josef, D-67480 Edenkoben, DE
- BETZ, Roland, D-67150 Niederkirchen, DE
- KESSLER, Thomas, D-67105 Schifferstadt, DE
- 
- (51) **A23K 1/16** (11) **1 139 781 A1\***  
A23K 1/18 A61K 31/195  
A61P 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 00973130.8 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/01634 02.11.2000  
(87) WO 01/32030 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 FR 9913657  
(54) • **FREIES TYROSIN ENTHALTENDES FUTTER ODER VETERINÄRE ZUSAMMENSETZUNG FÜR FLEISCHFRESSENDE HAUSTIERE**  
• **FOOD OR VETERINARY COMPOSITION FOR DOMESTIC CARNIVORES CONTAINING FREE TYROSINE**  
• **COMPOSITION ALIMENTAIRE OU VETERINAIRE DESTINEE A DES ANIMAUX DOMESTIQUES CARNIVORES, CONTENANT DE LA TYROSINE LIBRE**
- (71) Royal Canin S.A., 30470 Aimargues, FR
- (72) SERGHERAERT, Renaud, F-56870 Baden, FR
- BIOURGE, Vincent, F-56250 Saint Nolff, FR
- DEBOISE, Mickaël, F-56000 Vannes, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A23K 1/16** (11) **1 139 782 A1\***  
A23K 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 99948281.3 (22) 16.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21399 16.09.1999  
(87) WO 00/35300 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212613  
(54) • **VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER FETTSTIGKEIT UND ZUR VERBESSERUNG DER FLEISCHQUALITÄT BEI TIEREN**  
• **METHOD OF INCREASING FAT FIRMNESS AND IMPROVING MEAT QUALITY IN ANIMALS**  
• **PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LA FERMETE DU GRAS ET LA QUALITE DE LA VIANDE CHEZ DES ANIMAUX**

- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street Post Office Box 7365, Madison Wisconsin 53707-7365, US
- (72) COOK, Mark, E., Madison, WI 53705, US
- JEROME, Daria, L., Detroit Lakes, MN 56502, US
- PARIZA, Michael, W., Madison, WI 53719, US
- BUEGE, Dennis, R., Madison, WI 53705, US
- MOZDZIAK, Paul, E., Madison, WI 53717, US
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 139 783 A1\***  
A23J 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 99954205.3 (22) 10.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03743 10.11.1999
- (87) WO 00/36929 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 GB 9828013  
14.05.1999 GB 9911191
- (54) • *SPEZIFISCHE PHOSPHOLIPIDZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTENDER TIERFUTTERZUSATZ*
- *AN ANIMAL FEED SUPPLEMENT COMPRISING SPECIFIC PHOSPHOLIPID COMPOSITIONS*
- *COMPLEMENT ALIMENTAIRE POUR ANIMAUX RENFERMANT DES COMPOSITIONS SPECIFIQUES A BASE DE PHOSPHOLIPIDE*
- (71) LOVESGROVE RESEARCH LIMITED, Unit 2, Dyfi Eco-Park, Machynlleth, Powys SY20 8AX, Wales, GB
- (72) GARNETT, David John, Aberystwyth, Ceredigion SY23 3NY, GB
- (74) Lees, Kate Jane, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 139 784 A1\***  
A23L 1/305 A23L 1/32  
A61K 35/54
- (25) Sv (26) En  
(21) 99964862.9 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 99/02340 14.12.1999
- (87) WO 00/38535 2000/27 06.07.2000
- (30) 17.12.1998 SE 9804393
- (54) • *DURCH LEBENSMITTEL INDUZIERTE ANTISEKRETORISCHE PROTEINE IN EIGELB*
- *FOOD-INDUCED ANTISECRETORY PROTEINS IN EGG YOLK*
- *PROTEINES ANTISECRETICES INDUITES PAR L'ALIMENTATION, NOTAMMENT LE JAUNE D'OEUF*
- (71) Rural Patent Svenska AB, St. Göransgatan 160A sBox 30192, 104 25 Stockholm, SE
- (72) LANGE, Stefan, S-411 28 Göteborg, SE
- GÖRANSSON, Leif, S-260 23 K geröd, SE
- LÖNNROTH, Ivar, S-431 69 Mölndal, SE
- (74) Wiklund, Ingrid Helena, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**A23K 1/16** → (51) A23L 1/09**A23K 1/165** → (51) A23K 1/00**A23K 1/165** → (51) C12N 15/56

- (51) **A23K 1/18** (11) **1 139 785 A1\***  
G01N 33/00
- (25) En (26) En  
(21) 00904329.0 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00837 12.01.2000
- (87) WO 00/41575 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 232916
- (54) • *VERFAHREN ZUM ANPASSEN VON TIERFUTTER*
- *METHODS FOR CUSTOMIZING PET FOOD*
- *PROCEDE POUR PERSONNALISER LA NOURRITURE POUR ANIMAUX*
- (71) RALSTON PURINA COMPANY, Checkerboard Square, St. Louis Missouri 63164, US
- (72) BEBIAK, David, M., Villa Ridge, MO 63089, US
- BHATNAGAR, Sandeep, Creve Coeur, MO 63141, US
- GLEASON, Timothy, Ballwin, MO 63021, US
- FRITZ-JUNG, Cathryn (Kati), St. Louis, MO 63130, US
- KETTINGER, Karl, St. Louis, MO 63125, US
- KLAS, Daryl, F., St. Louis, MO 63128, US
- SINGH, Bhajmohan (Ricky), St. Louis, MO 63122, US
- SPECK, Donald, Festus, MO 63028, US
- STOLL, Jill, Webster Groves, MO 63119, US
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**A23K 1/18** → (51) A23K 1/16**A23K 1/18** → (51) A23L 1/0532

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 139 786 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967418.7 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30224 16.12.1999
- (87) WO 00/35301 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215104
- (54) • *ENTFERNBARE ENDABDECKUNG FUER ZYLINDERFOERMIGE LEBENSMITTELROLLEN*
- *REMOVEABLE END COVER FOR CYLINDER SHAPED FOOD ROLLS*
- *PROTECTION TERMINALE AMOVIBLE POUR ALIMENTS EN FORME DE CYLINDRE*
- (71) Mason, Marvin Gene, 5916 Rainbow Springs Drive, Chatanooga, TN 37416, US
- (72) Mason, Marvin Gene, Chatanooga, TN 37416, US
- (74) Durm, Frank, Dipl.-Ing., et al, Durm & Durm Patentanwälte Moltkestrasse 45, 76133 Karlsruhe, DE

**A23L 1/00** → (51) C12N 9/02

- (51) **A23L 1/025** (11) **1 139 787 A1\***  
C02F 1/48
- (25) En (26) En  
(21) 99965205.0 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29305 13.12.1999
- (87) WO 00/35302 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 EP 98124006
- (54) • *HITZBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR FLÜSSIGKEITEN*
- *HEAT-TREATMENT PROCESS FOR LIQUIDS*
- *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE LIQUIDES*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) LITKE, Manfred, D-65529 Waldems, DE
- RÜMPING, Martin, D-45968 Gladbeck, DE
- (74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**A23L 1/0524** → (51) C08B 37/06**A23L 1/0526** → (51) A23L 1/0532

- (51) **A23L 1/0532** (11) **1 139 788 A1\***  
A23L 1/054 A23K 1/18  
A23L 1/0526
- (25) En (26) En  
(21) 99966307.3 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/29849 17.12.1999
- (87) WO 00/36930 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215330
- (54) • *GELATINERSATZ-ZUSAMMENSETZUNG*
- *GELATIN REPLACEMENT COMPOSITION*
- *COMPOSITION DE SUBSTITUTION DE GELATINE*
- (71) CP Kelco U.S., Inc., 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US
- (72) MORRISON, Neil, A., San Diego, CA 92128, US
- CLARK, Ross, C., San Diego, CA 92131, US
- CHEN, You-Lung, San Diego, CA 92128, US
- BURGUM, Daniel, R., San Diego, CA 92120, US
- TALASHEK, Todd, San Diego, CA 92131, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**A23L 1/054** → (51) A23L 1/0532

- (51) **A23L 1/09** (11) **1 139 789 A1\***  
C08L 3/00 A61K 9/20  
A61K 31/715 A23K 1/16
- (25) De (26) De  
(21) 99973532.7 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09298 30.11.1999
- (87) WO 00/38537 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860375
- (54) • *ALPHA-AMYLASE-RESISTENTE STÄRKE ZUR HERSTELLUNG VON NAHRUNGS- UND ARZNEIMITTELN*
- *ALPHA-AMYLASE-RESISTANT STARCH FOR PRODUCING FOODSTUFF AND MEDICAMENTS*
- *AMIDON ALPHA-AMYLASE RESISTANT UTILISE POUR PREPARER DES PRODUITS ALIMENTAIRES ET DES MEDICAMENTS*
- (71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) BENGGS, Holger, D-60598 Frankfurt, DE
- BRUNNER, Anette, D-91154 Roth, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**A23L 1/211** → (51) C11B 1/04

- (51) **A23L 1/216** (11) **1 139 790 A1\***  
A23L 1/217
- (25) De (26) De  
(21) 99973533.5 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU
- (86) AT 99/00287 23.11.1999
- (87) WO 00/38539 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 AT 216898  
09.09.1999 AT 155099
- (54) • *NAHRUNGSMITTELPRODUKT, ENTHALTEND AMYLOPEKTIN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *FOOD PRODUCT CONTAINING AMYLOPECTIN AND METHOD FOR PRODUCING SAME*  
• *PRODUIT ALIMENTAIRE CONTENANT DE L'AMYLOPECTINE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT  
MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10,  
68165 Mannheim, DE
- (72) MIKLA, Ondrej, A-3425 Langenlebam, AT  
GRÜLL, Dietmar, A-3442 Langenschönbichl, AT
- (74) Pawloy, Peter Michael, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzingler &  
Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**A23L 1/217** → (51) A23L 1/216

**A23L 1/217** → (51) G05B 19/418

- (51) **A23L 1/22** (11) **1 139 791 A1\***  
B01J 13/04 B01J 2/16
- (25) De (26) De  
(21) 99965441.1 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09644 08.12.1999
- (87) WO 00/36931 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858729  
25.11.1999 DE 19956604
- (54) • *EINGEKAPSELTE AROMA- UND/ODER RIECHSTOFFZUBEREITUNGEN*  
• *ENCAPSULATED FLAVOUR AND/OR FRAGRANCE PREPARATIONS*  
• *PREPARATIONS D'AROMES ET/OU DE PARFUMS ENCAPSULEES*
- (71) HAARMANN & REIMER GMBH, 37601 Holzminden,  
DE
- (72) SCHLEIFENBAUM, Birgit, D-37671 Hörter, DE  
UHLEMANN, Jens, D-37603 Holzminden, DE  
BOECK, Reinhard, D-41564 Kaarst, DE  
HINDERER, Jürgen, D-51381 Leverkusen, DE
- (74) Mann, Volker, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich  
RP-PL, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **A23L 1/221** (11) **1 139 792 A1\***  
A23F 5/50 A23G 1/04  
A23F 3/42
- (25) NI (26) En  
(21) 99963698.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00802 23.12.1999
- (87) WO 00/38540 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 NL 1010880
- (54) • *VERFAHREN ZUM GEWINNEN EINES AROMAKONZENTRATS AUS COFFEIN- ODER THEOBROMIN ENTHALTENDEN NAHRUNGSMITTELN*  
• *METHOD FOR RECOVERING AROMA CONCENTRATE FROM A CAFFEINE- OR THEOBROMINE-COMPRISING FOOD BASE MATERIAL*

- *PROCEDE DE RECUPERATION DU CONCENTRE D'AROME D'UN PRODUIT ALIMENTAIRE COMPRENANT DE LA THEO-BROMINE OU DE LA CAFEINE*
- (71) ADM Cocoa B.V., Stationsstraat 76, P.O. Box 2,  
1540 AA Koog aan de Zaan, NL
- (72) KATTENBERG, Hans, Robert, NL-1561 ZJ  
Krommenie, NL  
WILLEMSSEN, Jeroen, Harold, Anton, NL-7331 PA  
Apeldoorn, NL  
NIJHUIS, Herman, Henk, NL-6721 WJ Bennekom,  
NL  
STARMANS, Dick, Antonius, Johannes, NL-6716  
EL Ede, NL  
HOVING, Hendrik, Derk, NL-6706 AJ Wageningen,  
NL  
WINTERS, Miranda, Gertruida, Maria, NL-6702 AG  
Wageningen, NL
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlois  
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A23L 1/229** (11) **1 139 793 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967519.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30610 22.12.1999
- (87) WO 00/38536 2000/27 06.07.2000
- (88) 16.11.2000
- (30) 23.12.1998 US 113562 P
- (54) • *HEMMSTOFFE ZUR UNTERDRÜCKUNG DES BITTEREN GESCHMACKS*  
• *INHIBITORS OF THE BITTER TASTE RESPONSE*  
• *INHIBITEURS DE LA REACTION A LA SAVEUR AMERE*
- (71) MOUNT SINAI SCHOOL OF MEDICINE OF THE  
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK, One Gustave L.  
Levy Place, New York, NY 10029-6574, US
- (72) MARGOLSKEE, Robert, F., Upper Montclair, NJ  
07043, US
- (74) Ming, Ding, Mt. Kisco, NY 10549, US  
Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt  
Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **A23L 1/236** (11) **1 139 794 A1\***  
C07K 5/06 C13F 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99948295.3 (22) 16.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21476 16.09.1999
- (87) WO 00/15050 2000/12 23.03.2000
- (30) 17.09.1998 US 154568
- (54) • *CO-KRISTALLISATION VON ZUCKER UND N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-1-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER*  
• *CO-CRYSTALLIZATION OF SUGAR AND N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-1-\$G(A)-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER*  
• *CO-CRISTALLISATION DE SUCRE ET DE N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-1-\$G(A)-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-ESTER METHYL-LIQUE*
- (71) The NutraSweet Company, Suite 900, 200 World  
Trade Center, Merchandise Mart, Chicago, IL  
60654-1001, US
- (72) FOTOS, Jim, Wheeling, IL 60090, US  
BISHAY, Ihab, E., Nundelein, IL 60060, US  
PRAKASH, Indra, Hoffman Estates, IL 60195, US  
WACHHOLDER, Kurt, Elgin, IL 60120, US  
DESAI, Nitin, Mount Prospect, IL 60056, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**A23L 1/24** → (51) A23L 1/30

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 139 795 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99955932.1 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08309 27.10.1999
- (87) WO 00/36935 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98204419
- (54) • *NAHRUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG*  
• *FOOD COMPOSITION*  
• *COMPOSITION ALIMENTAIRE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (72) DE BOER, Bernardus, Unilever Research  
Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN AMERONGEN, Marnix, Unilever Res.  
Vlaardinge, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Van Velzen, Maaik Mathilde, et al, Unilever N.V.,  
Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133  
AT Vlaardingen, NL

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 139 796 A1\***  
A23D 9/00 A23D 7/00  
A23L 1/24
- (25) En (26) En  
(21) 99964527.8 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09571 06.12.1999
- (87) WO 00/38541 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 EP 98204441
- (54) • *VERSTÄRKUNG VON NAHRUNGSMITTELN MIT OLIVENFRUCHTBESTANDTEILEN*  
• *FORTIFICATION OF FOOD PRODUCTS WITH OLIVE FRUIT INGREDIENTS*  
• *ENRICHISSEMENT DE PRODUITS ALIMENTAIRES A L'AIDE D'INGREDIENTS TIRES DES OLIVES*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (72) Van Buuren, Jan, Unilever Research Vlaardingen,  
3133 AT Vlaardingen, NL  
Van Putte, Karel P. A. M., 3133 AT Vlaardingen, NL  
Overbeeke, Nico, Unilever Research Vlaardingen,  
3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent  
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT  
Vlaardingen, NL

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 139 797 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966918.7 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09563 02.12.1999
- (87) WO 00/36936 2000/26 29.06.2000
- (88) 08.09.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98204420
- (54) • *MIT ANTIOXIDANTIEN ANGEREICHETERE NAHRUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *FOOD COMPOSITIONS FORTIFIED WITH ANTI-OXIDANTS*  
• *COMPOSITIONS ALIMENTAIRES ENRICHIES EN ANTI-OXYDANTS*

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) van der Boom, Stella Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
ZEELENBERG-MILTENBURG, Manon J. Unilever Research, 3133 AT Vlaardingen, NL  
(74) Sikken, Antonius H. J. M., UNILEVER N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**A23L 1/30** → (51) A61K 31/20**A23L 1/305** → (51) A23K 1/16

- (51) **A23L 1/31** (11) **1 139 798 A1\***  
A23B 4/005 A22C 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 99962232.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09582 07.12.1999  
(87) WO 00/38542 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859830  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHINKENPRODUKTEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING HAM PRODUCTS**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS A BASE DE JAMBON**  
(71) Zimbo fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co. KG, Harpener Hellweg 16, 44805 Bochum, DE  
(72) ZIMMERMANN, Reinhold, D-58511 Lüdenscheid, DE  
(74) Schneiders, Josef, Dipl.-Ing., Schneiders & Behrendt Rechtsanwältin - Patentanwälte, Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

**A23L 1/32** → (51) A23K 1/16**A23L 3/00** → (51) A21B 1/00

- (51) **A23P 1/16** (11) **1 139 799 A1\***  
A23D 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966919.5 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09573 07.12.1999  
(87) WO 00/38546 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98204442  
(54) • **FLIESSFÄHIGE GASBLASEN ENTHALTENDE WASSER-IN-ÖL-EMULSIONEN**  
• **POURABLE WATER AND OIL CONTAINING EMULSIONS COMPRISING GAS BUBBLES**  
• **EMULSIONS LIQUIDES CONTENANT DE L'HUILE ET DE L'EAU, AINSI QUE DES BULLES DE GAZ**  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) BENJAMINS, Jan Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
EFFEY, Jochen Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
FLOETER, Eckhard Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN GELDER, Rowdy Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

- (74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **A23P 1/16** (11) **1 139 800 A1\***  
A23D 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966920.3 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09574 08.12.1999  
(87) WO 00/38547 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98204442  
(54) • **GASBLASEN ENTHALTENDES NAHRUNGS-MITTEL**  
• **FOOD PRODUCT COMPRISING GAS BUBBLES**  
• **PRODUIT ALIMENTAIRE CONTENANT DES BULLES DE GAZ**

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) BENJAMINS, Jan Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN EENDENBURG, Jacobus Unilever Res. Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL  
FLOETER, Eckhard Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN IERSEL, Jan, P., H., M., 2627 BW Delft, NL  
KUYPERS, Karel, Abraham, 3123 CC Schiedam, NL  
PELAN, Eddie G., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL  
(74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **A24D 1/00** (11) **1 139 801 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00964133.3 (22) 06.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08713 06.09.2000  
(87) WO 01/28368 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 DE 19949789  
(54) • **DOPPELFILTER-CIGARETTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **DOUBLE FILTER CIGARETTE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF**  
• **CIGARETTE A DOUBLE FILTRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**

- (71) British-American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, D-20354 Hamburg, DE  
(72) GRZONKA, Horst, 95490 Mistelgau, DE  
METZNER, Wolfgang, 21035 Hamburg, DE  
(74) Rögner, Jürgen, Patentanwälte Schwabe Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **A41D 3/06** (11) **1 139 802 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00978925.6 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) AT 00/00300 14.11.2000  
(87) WO 01/35775 2001/21 25.05.2001  
(30) 15.11.1999 AT 78999 U  
(54) • **WETTERSCHUTZ-JACKE**  
• **WEATHERPROOF JACKET**  
• **VESTE DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPERIES**  
(71) Pichler Vertriebs-GmbH NFG, KG, Kindermanngasse 9, 8020 Graz, AT  
(72) PICHLER, Arno, A-8044 Graz-Mariatrost, AT

- (74) Miksovsky, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3/14, 1096 Wien, AT

**A41D 13/00** → (51) B32B 5/04**A41D 31/02** → (51) B32B 25/10

- (51) **A42B 1/06** (11) **1 139 803 A1\***  
A42B 3/18  
(25) En (26) En  
(21) 99960706.2 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01022 18.11.1999  
(87) WO 00/28848 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 AU PP717398  
(54) • **SCHIRMMÜTZE MIT BRILLE**  
• **CAP WITH SPECTACLES**  
• **CASQUETTE AVEC LUNETTES**  
(71) International Technology Ltd., KPMG Chartered Accountants, P.O. Box 212, Port Vila, VU Flynn, Darcy Lester, 116 River Park Drive, Annandale, Townsville, Queensland 4814, AU  
(72) FLYNN, Darcy, Lester, Townsville, QLD 4814, AU  
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

**A42B 3/18** → (51) A42B 1/06**A43B 5/04** → (51) A43B 7/20

- (51) **A43B 7/02** (11) **1 139 804 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962503.1 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IT 99/00384 24.11.1999  
(87) WO 00/30484 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 IT B0980656  
(54) • **SCHUHWERK MIT AKTIVER KLIMAAANLAGE**  
• **SHOE WITH AN ACTIVE AIR-CONDITIONING DEVICE**  
• **CHAUSSURE AVEC DISPOSITIF DE CLIMATISATION ACTIF**  
(71) Ricco', Bruno, Via Sant'Apollonia, 2, 40126 Bologna, IT  
Valori, Domenico, Galleria del Commercio, 5, 62100 Macerata, IT  
(72) Ricco', Bruno, 40126 Bologna, IT  
Valori, Domenico, 62100 Macerata, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**A43B 7/12** (11) **1 139 805 A1\***  
**A43B 13/02** B32B 7/14

- (25) En (26) En  
(21) 99954345.7 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00333 20.10.1999  
(87) WO 00/22948 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 IT M1982247  
(54) • **VERFAHREN, UM LEDER WASSERABWEISEND ZU MACHEN UND DURCH DIESES VERFAHREN ERHALTENE LEDER**  
• **PROCESS FOR WATERPROOFING LEATHER AND LEATHER OBTAINED BY MEANS OF SAID PROCESS**  
• **PROCEDE POUR IMPERMEABILISER DU CUIR ET CUIR OBTENU SELON CE PROCEDE**  
(71) Nextec S.r.l., ViaUnione, 20, 20015 Parabiago, IT  
(72) MORLACCHI, Antonio, I-20025 Legnano, IT

(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA,  
Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **A43B 7/20** (11) **1 139 806 A1\***  
A43B 5/04

(25) En (26) En  
(21) 99965195.3 (22) 08.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29246 08.12.1999

(87) WO 00/33694 2000/24 15.06.2000

(30) 08.12.1998 US 207550

(54) • **VERBESSERTES SCHUWERK**

• **IMPROVED FOOTWEAR**

• **CHAUSSURE AMELIOREE**

(71) Funk Technologies, Inc., 401 N.E. Ravenna Blvd.,  
148, Seattle, WA 98115, US

(72) FUNK, Douglas, Seattle, WA 98115, US

(74) Spierenburg, Pieter, Spierenburg Helmlé-Kolb &  
Partner AG Patent- und Markenanwälte  
Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf, CH

(51) **A43B 7/32** (11) **1 139 807 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00904290.4 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00657 11.01.2000

(87) WO 00/41583 2000/29 20.07.2000

(30) 12.01.1999 US 229026

(54) • **DURCHLÖCHERUNGSSICHERER VERBUND-  
WERKSTOFF**

• **PUNCTURE RESISTANT COMPOSITE**

• **COMPOSITE ANTI-PERFORATION**

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) PASCUAL, Xuaco, Midlothian, VA 23112, US  
TSIMPRIS, Constantine, William, Midlothian, VA  
23113, US

SCHAFFER, Marvin, Frank, Richmond, VA 23236,  
US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**A43B 13/02** → (51) A43B 7/12

(51) **A43B 17/02** (11) **1 139 808 A1\***  
A43B 17/03

(25) De (26) De

(21) 99900059.9 (22) 25.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03403 25.10.1999

(87) WO 00/38550 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DE 29822941 U

(54) • **SCHUHEINLAGE**

• **SHOE INSERT**

• **GARNITURE DE CHAUSSURE**

(71) Gröhniger, Frank Friedrich, Heinrich-Hertz-  
Strasse 5, 66450 Oberbexbach, DE

(72) Gröhniger, Frank Friedrich, 66450 Oberbexbach,  
DE

(74) Vièl, Christof, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei  
Vièl & Wieske Feldmannstrasse 110, 66119  
Saarbrücken, DE

**A43B 17/03** → (51) A43B 17/02

**A43D 21/16** → (51) A43D 87/00

(51) **A43D 87/00** (11) **1 139 809 A1\***  
A43D 93/00 A43D 95/22

A43D 21/16

(25) En (26) En

(21) 00993491.0 (22) 16.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/11555 16.11.2000

(87) WO 01/45527 2001/26 28.06.2001

(30) 16.11.1999 IT MI992385

(54) • **SCHUHRANDBEARBEITUNGSVORRICHTUNG**

• **AUTOMATIC SHOE EDGE PROCESSING**

**MACHINE**

• **MACHINE DE TRAITEMENT AUTOMATIQUE**

**DE LA LISSE DE CHAUSSURES**

(71) Officine Meccaniche CERIM S.p.A., Via S. Martino  
della Battaglia, 11/B, 20100 Milano, IT

(72) MERCALLI, Luciano, I-27029 Vigevano, IT

(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza  
S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

**A43D 93/00** → (51) A43D 87/00

**A43D 95/22** → (51) A43D 87/00

(51) **A44B 19/26** (11) **1 139 810 A1\***  
B65D 33/25

(25) En (26) En

(21) 99972078.2 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27230 17.11.1999

(87) WO 00/28851 2000/21 25.05.2000

(30) 18.11.1998 US 108845 P

13.07.1999 US 143465 P

30.07.1999 US 365215

(54) • **WIEDERVERSCHLISSBARER REISSVER-  
SCHLUSS MIT SCHIEBER UND DEREN  
VERFAHREN**

• **RESEALABLE CLOSURE MECHANISM HAVING  
A SLIDER DEVICE AND METHODS**

• **MECANISME DE FERMETURE LIBERABLE  
COMPRENANT UN DISPOSITIF DE GLISSIERE  
ET PROCEDES ASSOCIES**

(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6601 West  
Broad Street, Richmond, Virginia 23230-1701, US

(72) TOMIC, Mladimir, Appleton, WI 54915, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe  
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A44C 17/02** (11) **1 139 811 A1\***  
A44C 17/04

(25) En (26) En

(21) 00900248.6 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00045 11.01.2000

(87) WO 00/41587 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 GB 9900807

(54) • **FASSUNG FÜR EINEN EDELSTEIN**

• **GEMSTONE SETTING**

• **MONTURE DE PIERRES PRECIEUSES**

(71) Wai To Metal Manufactory Ltd, 9/F Block C1, Tai  
Chi Fty Building, 27 Kok Cheung Street, Tai Kok  
Tsui, Kowloon, CN

(72) LEE TZE HANG, Stephen, Wai To Metal Manuf. Ltd,  
Ta i Kok Tsui, Kowloon, CN

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**A44C 17/04** → (51) A44C 17/02

(51) **A45C 11/20** (11) **1 139 812 A1\***  
A47B 88/00 B65D 1/24

B65D 43/08 B65D 43/04

B65D 43/14 B65D 1/34

B65D 85/48 B65D 85/00

(25) En (26) En

(21) 99962873.8 (22) 24.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28026 24.11.1999

(87) WO 00/32071 2000/23 08.06.2000

(30) 25.11.1998 US 109897 P

23.04.1999 US 299039

(54) • **HALTER FÜR KAFFEEFILTER**

• **COFFEE FILTER HOLDER**

• **SUPPORT DE FILTRE A CAFE**

(71) Zelson, Steve Terry, 7 Hidden Green Lane,  
Larchmont, NY 10538, US

(72) Zelson, Steve Terry, Larchmont, NY 10538, US

(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View  
House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A45D 8/20** (11) **1 139 813 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 99961997.6 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) BE 99/00165 17.12.1999

(87) WO 00/36948 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 EP 98870275

(54) • **HAARSPANGE**

• **HAIR CLIP FOR HAIRDRESSING**

• **PINCE A CHEVEUX DESTINEE A LA COIFFURE**

(71) Langohr, Patrick, 15 Rue de Dison, 4800 Verviers,  
BE

(72) Langohr, Patrick, 4800 Verviers, BE

(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen  
85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

(51) **A45D 20/12** (11) **1 139 814 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 99959155.5 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) BE 99/00160 07.12.1999

(87) WO 00/33697 2000/24 15.06.2000

(30) 08.12.1998 EP 98870266

(54) • **ANPASSFÄHIGES VORDERTEIL FÜR EINEN**

**HAARTROCKNER**

• **HAIRDRYER NOZZLE WITH VARIABLE**

**CONFIGURATION**

• **EMBOUT DE SECHE-CHEVEUX A CONFIGU-  
RATION VARIABLE**

(71) FACO S.A., Avenue de l'Indépendance 25, B-4020  
Wandre, BE

(72) SMAL, Henri, B-4671 Blegny, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,  
Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège,  
BE

(51) **A45D 26/00** (11) **1 139 815 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00969489.4 (22) 11.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/10020 11.10.2000

(87) WO 01/32048 2001/19 10.05.2001

(30) 01.11.1999 EP 99203587

(54) • **EPILATIONSGERÄT MIT ZUPFELEMENTEN  
VERSEHEN MIT EINEM VERZÖGERUNGSELE-  
MENT**

• **EPILATING DEVICE WITH PINCHING**

**ELEMENTS HAVING A DELAYING ELEMENT**

• **EPILATEUR A ELEMENTS PINCEURS A  
RETARDATEUR**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) OBERMANN, Wolfgang, J., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL  
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

- (51) **A45D 40/00** (11) **1 139 816 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956214.3 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03928 26.11.1999  
(87) WO 00/38554 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828332  
(54) • **BEHÄLTER FÜR KOSMETISCHE PRODUCKTE**  
• **COSMETIC COMPACT**  
• **BOITIER COSMETIQUE**  
(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,  
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599,  
US  
(72) FIORAVANTI, Alex, Abingdon, Oxfordshire OX14  
1XJ, GB  
RAMSEY, Christopher, Paul, Wantage, Oxfordshire  
OX12 8DP, GB  
(74) Smith, Debra Janè Clare, Carnaudmetalbox PLC,  
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12  
9BP, GB

- (51) **A46B 9/04** (11) **1 139 817 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966039.2 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) US 99/28998 07.12.1999  
(87) WO 00/35314 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211124  
(54) • **ALLSEITIGE MUNDBÜRST**  
• **ALL-SIDED MOUTHBURSH**  
• **BROSSE D'HYGIENE BUCCALE TOUS COTES**  
(71) Noe, Dennis, Suite 1907, 1750 Kalakaua Avenue,  
Honolulu, HI 96826, US  
Sold, Chris, Suite 1907, 1750 Kalakaua Avenue,  
Honolulu, HI 96826, US  
(72) Noe, Dennis, Honolulu, HI 96826, US  
Sold, Chris, Honolulu, HI 96826, US  
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A47B 45/00** → (51) A47B 81/06**A47B 46/00** → (51) A47B 57/04**A47B 46/00** → (51) A47B 81/06

- (51) **A47B 47/04** (11) **1 139 818 A1\***  
A47B 77/00  
(25) En (26) En  
(21) 99968286.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01124 16.12.1999  
(87) WO 00/35316 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 AU PP775298  
(54) • **SCHRANKKONSTRUKTION**  
• **CONSTRUCTION OF CABINETS**  
• **CONSTRUCTION DE PLACARDS**  
(71) Trade Hire Constructions Pty Ltd., 34 Regina  
Street, Springvale, VIC 3172, AU  
(72) NAIDOO, Sundra, Pragasen, Springvale, VIC 3172,  
AU  
EDGAR, Robert, Ian, Wheelers Hills, VIC 3150, AU

- GELDERBLOEM, William, Jacobus, Dandenong,  
VIC 3175, AU  
CORCORAN, Patrick, Michael, Buninyong, VIC  
3357, AU  
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, 109 High Street,  
lstock, Leicestershire LE67 6LJ, GB

- (51) **A47B 57/04** (11) **1 139 819 A2\***  
A47B 57/20 A47B 46/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962974.4 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28522 02.12.1999  
(87) WO 00/33700 2000/24 15.06.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 11.12.1998 US 209501  
21.06.1999 US 336899  
(54) • **TRÄGER MIT REGAL**  
• **SUPPORT AND RELATED SHELF**  
• **SUPPORT ET ETAGERE CORRESPONDANTE**  
(71) Versatile Products, LLC, W139 N9499 Highway 145,  
Menomonee Falls, WI 53051, US  
(72) FELTON, J., Reed, Wauwatosa, WI 53222, US  
LAWRENCE, Douglas, G., Rubicon, WI 53078, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A47B 57/20** → (51) A47B 57/04**A47B 77/00** → (51) A47B 47/04**A47B 77/00** → (51) A47B 81/06

- (51) **A47B 81/06** (11) **1 139 820 A1\***  
A47B 77/00 A47B 46/00  
(25) En (26) En  
(21) 00900006.8 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00005 03.01.2000  
(87) WO 00/41594 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 IT B0990009  
(54) • **VERBESSERUNGEN ZU DEN TRAGSTRUK-  
TUREN VON MODULAREN MÖBELN**  
• **IMPROVEMENTS TO THE SUPPORTING  
STRUCTURES OF MODULAR FURNITURE**  
• **AMELIORATIONS DES STRUCTURES  
PORTEUSES DE MOBILIER MODULAIRE**  
(71) Compres SPA, Via Francesco Crispi, 19, 31013  
Codognè - Treviso, IT  
(72) FELTRIN, Maurizio, I-31013 Codognè - Treviso, IT  
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt,  
Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

**A47B 88/00** → (51) A45C 11/20**A47B 88/04** → (51) F25D 25/02

- (51) **A47C 27/08** (11) **1 139 821 A1\***  
B64B 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 98966564.1 (22) 22.12.1998  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(86) DE 98/03755 22.12.1998  
(87) WO 00/36953 2000/26 29.06.2000  
(54) • **FORMGEBENDES DRUCKKAMMERSYSTEM**  
• **FORM-GIVING SYSTEM OF PRESSURE CHAM-  
BERS**  
• **SYSTEME DE CHAMBRES A FLUIDE SOUS  
PRESSION CONFÉRANT UNE FORME A UN  
OBJET**  
(71) Braun, Jürgen, Nickeleshalde 27, 88400 Biberach,  
DE  
(72) Braun, Jürgen, 88400 Biberach, DE

- (74) Kiessling, Christian, Rechtsanwalt, Carl-von-  
Linde-Strasse 40, 85716 Unterschleißheim, DE  
(51) **A47D 7/01** (11) **1 139 822 A1\***  
A47D 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 00946528.7 (22) 03.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00471 03.07.2000  
(87) WO 01/05278 2001/04 25.01.2001  
(30) 21.07.1999 NL 1012657  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DER  
LÄNGE EINES KINDERBETTES**  
• **COT-SHORTENING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE RACCOURCISSEMENT DE LIT  
D'ENFANT**  
(71) Marcus, Robertus Frederik, Zeeuwse Steen 13,  
3961 XL Wijk bij Duurstede, NL  
(72) MARCUS, Robertus, Frederik, NL-3961 XL Wijk bij  
Duurstede, NL  
ROMBOUT-DERKS, Melanie, Maria, NL-8913 BJ  
Leeuwarden, NL

**A47D 15/00** → (51) A47D 7/01

- (51) **A47F 1/03** (11) **1 139 823 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962932.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28256 30.11.1999  
(87) WO 00/33706 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 206521  
(54) • **AUSGABEVORRICHTUNG MIT DOPPELFUNK-  
TION ZUR DURCHFLUSSREGELUNG UND  
DICHTUNG**  
• **DISPENSING MECHANISM WITH DUAL FUNC-  
TION FLOW REGULATOR AND SEALING  
PLATE**  
• **MECANISME DE DISTRIBUTION MUNI D'UN  
REGULATEUR DE FLUX DOUBLE FONCTION  
ET D'UNE PLAQUE DE SCELLEMENT**  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) DALTON, David, Andrew, Loveland, OH 45140, US  
HENRY, Eric, Francis, Rutherford, NJ 07070, US  
KRIEG, Brian, Paul, Cincinnati, OH 45239, US  
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

(51) **A47F 3/04** (11) **1 139 824 A1\***  
F25D 21/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958256.2 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03034 07.12.1999  
(87) WO 00/33707 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 FR 9816077  
(54) • **VERKAUFSKÜHLMÖBEL**  
• **OPEN DISPLAY CASE**  
• **MEUBLE FRIGORIFIQUE DE VENTE**  
(71) Nevoret-Concept, 42-44, Route Nationale 6, 69400  
Villefranche-Gleize, FR  
(72) TEISSEDRE, Bernard, F-75017 Paris, FR  
CORFEC, Michel, F-41200 Villefranche-sur-Cher,  
FR  
LUMINET, Philippe, F-69100 Villeurbanne, FR  
CONSIGNY, Denis, F-95290 L-Isle-Adam, FR  
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

**A47F 3/04** → (51) A47F 3/06

**A47F 3/04** → (51) A47J 39/00

- (51) **A47F 3/06** (11) **1 139 825 A1\***  
A47F 3/04 A47F 5/05  
A47F 10/06
- (25) NI (26) En  
(21) 00900960.6 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 00/00002 04.01.2000  
(87) WO 00/40125 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 NL 1010944
- (54) • **PRÄSENTATIONSVORRICHTUNG FÜR NAHRUNGSPORTIONEN**  
• **PRESENTATION DEVICE FOR PORTIONS OF FOOD**  
• **DISPOSITIF DE PRESENTATION POUR PORTIONS D'ALIMENTS**
- (71) Van Den Belt, Anton Jan, Wezenland 98, 7415 JC Deventer, NL  
(72) VAN DEN BELT, Anton, Jan, NL-7415 JC Deventer, NL  
VISSCHER, Geertruide, NL-7423 CH Deventer, NL  
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**A47F 5/05** → (51) A47F 3/06**A47F 10/06** → (51) A47F 3/06

- (51) **A47G 1/14** (11) **1 139 826 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903515.5 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00085 12.01.2000  
(87) WO 00/41601 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900836  
01.02.1999 DE 19903908
- (54) • **BILDERRAHMEN**  
• **PICTURE-FRAME**  
• **CADRE POUR PHOTOS**
- (71) Prade, Ernstfried, Herzogstrasse 1, 86981 Kinsau, DE  
(72) Prade, Ernstfried, 86981 Kinsau, DE  
(74) Polte, Willi, Dr.-Ing. Dipl.-Ing., et al, Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

**A47G 1/14** → (51) B42D 15/04

- (51) **A47G 9/02** (11) **1 139 827 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99916428.8 (22) 06.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/07567 06.04.1999  
(87) WO 00/10435 2000/09 02.03.2000  
(30) 24.08.1998 US 138774
- (54) • **ERFASSUNG DES ZUSTANDES ZWISCHEN EINER AUFBLASBAREN THERMISCHEN VORRICHTUNG UND EINEM LUFTSCHLAUCH IN EINEM KONVEKTIVEN WÄRMESYSTEM**  
• **DETECTION OF A CONDITION BETWEEN AN INFLATABLE THERMAL DEVICE AND AN AIR HOSE IN A CONVECTIVE WARMING SYSTEM**  
• **DETECTION D'UN ETAT ENTRE UN DISPOSITIF THERMIQUE GONFLABLE ET UN TUYAU D'AIR D'UN SYSTEME DE CHAUFFAGE PAR CONVECTION**
- (71) AUGUSTINE MEDICAL, INC., Suite 100, 10393 West 70th Street, Eden Prairie, MN 55344, US  
(72) AUGUSTINE, Scott, D., Bloomington, MN 55438, US

- VAN DUREN, Albert, Philip, Chaska, MN 55318, US  
ZIAIMEHR, Allen, Hamid, Arden Hills, MN 55112, US  
ROCK, John, Paul, Minneapolis, MN 55405, US  
MAHARAJ, Gary, Rabindranath, Eden Prairie, MN 55347, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

**A47G 19/22** → (51) B65D 25/28

- (51) **A47J 27/08** (11) **1 139 828 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975878.0 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10246 18.10.2000  
(87) WO 01/30216 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 IT MI992242
- (54) • **DECKEL FÜR EINEN DRUCKKESSEL**  
• **LID FOR PRESSURE COOKING RECEPTACLE**  
• **COUVERCLE POUR RECIPIENT DE CUISSON SOUS PRESSION**
- (71) LAGOSTINA S.p.A., Via IV Novembre no. 45, 28887 Omegna, Verbania, IT  
(72) MORONI, Donato, I-28028 Pettenasco, IT  
(74) Petruzzelli, Antonio European Patent Attorney, C.so Italia, No. 43, 20122 Milano, IT

- (51) **A47J 27/20** (11) **1 139 829 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900540.6 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00028 07.01.2000  
(87) WO 00/40127 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 FR 9900086
- (54) • **ABSTANDHALTER FÜR EIN INDUSTRIELLES KOCHGERÄT, KOCHGERÄT MIT EINEM SOLCHEN ABSTANDHALTER UND KOCHVERFAHREN WOBEI EIN SOLCHES GERÄT BENUTZT WIRD**  
• **SPACER FOR INDUSTRIAL COOKING UTENSIL, COOKING UTENSIL EQUIPPED WITH SAME AND COOKING METHOD USING SUCH A UTENSIL**  
• **ESPACEUR POUR USTENSILE DE CUISSON INDUSTRIELLE, USTENSILE DE CUISSON MUNI D'UN TEL ESPACEUR ET PROCEDE DE CUISSON METTANT EN OEUVRE UN TEL USTENSILE**

- (71) ARMOR INOX SA, Parc d'Activités de Brocéliande, F-56430 Mauron, FR  
(72) DREANO, Claude, F-56430 Mauron, FR  
(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

**A47J 27/21** (11) **1 139 830 A1\***  
A47J 31/20

- (25) De (26) De  
(21) 99965550.9 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10357 24.12.1999  
(87) WO 00/40128 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860931
- (54) • **WASSERKOCHER MIT SICHERHEITSAB-SCHALTUNG**  
• **KETTLE WITH SECURITY CUT-OFF**  
• **BOUILLLOIRE AVEC MISE HORS CIRCUIT DE SECURITE**
- (71) Efbe Elektrogeräte GmbH, Rudolstädter Strasse 21, 07422 Bad Blankenburg, DE  
(72) HEINZE, Bernd, D-07462 Königsee, DE

- (74) Guide, Klaus W., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

- (51) **A47J 29/00** (11) **1 139 831 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964744.9 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03320 30.12.1999  
(87) WO 00/40129 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816652
- (54) • **EIERKOCHER FÜR EIN MIKROWELLENGERÄT**  
• **EGGCUP FOR COOKING EGGS IN A MICRO-WAVE OVEN**  
• **COQUETIER POUR LA CUISSON AU FOUR MICRO-ONDES**
- (71) SID (S.A.R.L.), 191, rue Grande, 77300 Fontainebleau, FR  
(72) AUBERT, Guylaine, F-91720 Buno-Bonnevaux, FR  
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**A47J 31/06** → (51) B65D 81/00**A47J 31/20** → (51) A47J 27/21

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 139 832 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98963629.5 (22) 24.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 98/02871 24.12.1998  
(87) WO 00/38558 2000/27 06.07.2000
- (54) • **BRÜHKAMMER FÜR EINEN AUTOMAT ZUM ZUBEREITEN VON HEISSEN GETRÄNKEN**  
• **EXTRACTION CHAMBER FOR AN AUTOMATIC MACHINE PREPARING HOT DRINKS**  
• **CHAMBRE D'EXTRACTION POUR MACHINE AUTOMATIQUE POUR LA PREPARATION DE BOISSONS CHAUDES**
- (71) Compagnie Méditerranéenne des Cafés, Zone Industrielle, 9ème Rue, 06510 Carros, FR  
(72) Blanc, Jean Pierre, Office Méditerranéen de B.I.M., 06000 Nice, FR  
(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

**A47J 37/00** → (51) A21B 1/00

- (51) **A47J 37/04** (11) **1 139 833 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00920112.0 (22) 04.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/08924 04.04.2000  
(87) WO 01/30220 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 161964 P
- (54) • **BRATOFEN**  
• **ROTISSERIE COOKING APPARATUS**  
• **APPAREIL DE CUISSON AU TOURNEBROCHE**
- (71) Franklin Industries, L.L.C., 4100 First Avenue, Brooklyn, NY 11232, US  
(72) USHEROVICH, Boris, Staten Island, NY 10312, US  
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **A47J 37/07** (11) **1 139 834 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99946060.3 (22) 28.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06359 28.08.1999  
(87) WO 00/38559 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 29823182 U
- (54) • **GRILL**  
• **GRILL**  
• **GRIL**



- (71) IBG Immobilien- und Bauelemente GmbH, Hauptstrasse 134, 63579 Freigericht, DE  
(72) HÖFLER, Franz, D-63579 Freigericht, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
- 
- (51) **A47J 39/00** (11) **1 139 835 A1\***  
A47F 3/04  
(25) En (26) En  
(21) 99962424.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04379 22.12.1999  
(87) WO 00/36958 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828505  
(54) • *BEHEIZTER SCHRANK ZUR PRÄSENTATION UND LAGERUNG VON LEBENSMITTELN*  
• *A HEATED FOOD STORAGE AND DISPLAY CABINET*  
• *MEUBLE DE PRESENTATION ET DE STOCKAGE D'ALIMENTS*
- (71) Alan Nuttall Limited, Orchard House, Dodswell Road, Hinckley, Leicestershire LE10 3BZ, GB  
(72) NUTTALL, Alan David, Copston Magna, Leicestershire, GB  
STEELE, Michael James, Leicestershire LE9 4LF, GB  
(74) Gray, James, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **A47J 43/044** (11) **1 139 836 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979488.4 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09954 09.10.2000  
(87) WO 01/30221 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 EP 99890333  
(54) • *HAUSHALTSGERÄT MIT EINEM FEDERGELAGERTEN RÜHRWERKANSATZ*  
• *DOMESTIC APPLIANCE HAVING SPRING-LOADED TOOLS*  
• *APPAREIL ELECTROMENAGER DOTE D'ACCESSOIRES A RESSORT*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) RATTENBERGER, Bernhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KRALL, Hans, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TEN HORN, Vincent, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BOER, Harry, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT
- 
- (51) **A47J 43/046** (11) **1 139 837 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906896.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00668 11.01.2000  
(87) WO 00/41607 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 228377  
28.12.1999 US 473311  
(54) • *KÜCHENGERÄT MIT MAGNETISCHEM ANTRIEB*  
• *FOOD PROCESSING APPARATUS INCLUDING MAGNETIC DRIVE*  
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE NOURRITURE A ENTRAINEMENT MAGNETIQUE*
- (71) Island Oasis Frozen Cocktail Co. Inc., 107 Norfolk Street, Walpole, MA 02081, US  
(72) KARKOS, John, F., Jr., Lisbon Falls, ME 04252, US  
MICHELI, John, Brick, NJ 08724, US

- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- (51) **A47J 43/08** (11) **1 139 838 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959504.4 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03215 21.12.1999  
(87) WO 00/36960 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816391  
(54) • *MEHRZWECKKÜCHENMASCHINE*  
• *MULTIFUNCTION FOOD PROCESSOR*  
• *ROBOT MENAGER MULTIFONCTIONS*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69132 Ecully, FR  
(72) CHARLES, Patrick, F-65290 Louey, FR  
BINEAU, Pierre, F-64800 Asson, FR  
SMIT, Robert, F-65290 Louey, FR  
SALLADARRE, Claude, F-64420 Espoey, FR  
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR
- 
- (51) **A47K 3/022** (11) **1 139 839 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958533.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) PL 99/00047 14.12.1999  
(87) WO 00/35324 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 PL 33038698  
16.12.1998 PL 10903998 U  
(54) • *BADEWANNE*  
• *BATHTUB*  
• *BAIGNOIRE*
- (71) Comet-MTS, Ltd., Spolka Z O.O., ul. Wejherowska 89, 81-217 Szemud, PL  
(72) SCHLEICHERT, Winfried, D-36320 Kirtorf, DE  
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkom, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE
- 
- (51) **A47K 5/12** (11) **1 139 840 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966646.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30898 23.12.1999  
(87) WO 00/38561 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220620  
(54) • *FEDERBELASTETES UND AUTOMATISCHES SPENDERSYSTEM FÜR FLÜSSIGKEITEN*  
• *SPRING-LOADED AUTOMATIC FLUID-DISPENSING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE FLUIDE AUTOMATIQUE A RESSORTS*
- (71) Arichell Technologies, Inc., 55 Border Street, West Newton, MA 02165, US  
(72) PARSONS, Natan, E., Brookline, MA 02146, US  
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
- 
- (51) **A47K 5/12** (11) **1 139 841 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966647.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30899 23.12.1999  
(87) WO 00/38562 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220425  
(54) • *DRUCK-KOMPENSIERTER FLÜSSIGKEITS-SPENDER*  
• *PRESSURE-COMPENSATED LIQUID DISPENSER*

- *DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE AVEC COMPENSATION DE PRESSION*
- (71) Arichell Technologies, Inc., 55 Border Street, West Newton, MA 02165, US  
(72) PARSONS, Natan, E., Brookline, MA 02146, US  
EBNER, Emanuel, C., Jr., Hudson, NH 03051, US  
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
- 
- (51) **A47K 10/36** (11) **1 139 842 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959477.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03118 14.12.1999  
(87) WO 00/40132 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816775  
(54) • *AUSGANGSSTEUERVORRICHTUNG EINES SCHNEIDBLATTES EINER ABGABEWELLE IN EINEM AUFWISCHMATERIALSPENDER*  
• *OUTPUT CONTROL DEVICE FOR THE CUTTING BLADE OF A DRUM IN A WIPING MATERIAL DISPENSER*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE SORTIE DE LAME DE COUPE D'UN TAMBOUR DANS UN APPAREIL DISTRIBUTEUR DE MATERIAU D'ESSUYAGE*
- (71) Granger, Maurice, 17 rue Marcel Pagnol, F-42270 Saint-Priest-en-Jarez, FR  
(72) Granger, Maurice, F-42270 Saint-Priest-en-Jarez, FR  
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, 42000 St.Etienne Cédex 1, FR
- 
- (51) **A47L 5/00** (11) **1 139 843 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967398.1 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30143 17.12.1999  
(87) WO 00/35330 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 216529  
(54) • *STIELSTAUBSAUGER MIT ZYKLONARTIGER LUFTSTRÖMUNG*  
• *UPRIGHT VACUUM CLEANER WITH CYCLONIC AIRFLOW*  
• *ASPIRATEUR VERTICAL A CIRCULATION D'AIR CYCLONIQUE*
- (71) ROYAL APPLIANCE MANUFACTURING CO., 650 Alpha Drive, Cleveland, OH 44143, US  
(72) WRIGHT, Michael, F., Stow, OH 44224, US  
BAIR, Kenneth, W., Akron, OH 44313, US  
GIBBS, Richard, C., Burton, OH 44021, US  
REINDLE, Mark, E., Parma, OH 44129, US  
(74) Kador & Partner, Comeliusstrasse 15, 80469 München, DE
- 
- (51) **A47L 5/28** (11) **1 139 844 A1\***  
A47L 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 99958383.4 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04077 06.12.1999  
(87) WO 00/36961 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827769  
(54) • *STAUBSAUGER*  
• *VACUUM CLEANER*  
• *ASPIRATEUR*
- (71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB  
(72) BURLINGTON, Geoffrey Michael, Edge, Gloucestershire GL6 6NJ, GB



(74) Cage, John David, et al, Dyson Research Limited Intellectual Property Department PO Box 2080, Malmesbury, Wiltshire SN16 0SW, GB

(51) **A47L 5/28** (11) **1 139 845 A1\***  
A47L 9/16 A47L 9/28

(25) En (26) En  
(21) 99959528.3 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04111 06.12.1999  
(87) WO 00/36962 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827754  
(54) • STAUBSAUGER  
• VACUUM CLEANER  
• ASPIRATEUR

(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

(72) DYSON, James, Wiltshire SN15 5JN, GB  
BURLINGTON, Geoffrey Michael, Edge, Gloucestershire GL6 6NJ, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

(51) **A47L 5/32** (11) **1 139 846 A1\***  
A47L 9/28 A47L 9/16

(25) En (26) En  
(21) 99958388.3 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04086 06.12.1999  
(87) WO 00/36963 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827756  
21.10.1999 GB 9924898  
(54) • STAUBSAUGER  
• A VACUUM CLEANER  
• ASPIRATEUR

(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

(72) VUIJK, Remco, Douwinus, Bath BA2 6NE, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

(51) **A47L 5/34** (11) **1 139 847 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99959524.2 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04107 06.12.1999  
(87) WO 00/36965 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827782  
(54) • STAUBSAUGER  
• VACUUM CLEANER  
• ASPIRATEUR

(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

(72) DYSON, James, Little Somerford, Wiltshire SN15 5JN, GB  
GANDERTON, Michael, David, Malmesbury, Wiltshire SN16 0AX, GB

(74) Cage, John David, et al, Intellectual Property Department, Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

**A47L 9/02** → (51) A47L 5/28

**A47L 9/10** → (51) A47L 9/14

(51) **A47L 9/14** (11) **1 139 848 A1\***  
A47L 9/10

(25) De (26) De  
(21) 00904883.6 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 00/00083 07.01.2000  
(87) WO 00/40134 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 DE 19900209  
29.07.1999 DE 19935355

(54) • STAUBFILTERBEUTEL FÜR EINEN STAUBSAUGER  
• DUST FILTER BAG FOR A VACUUM CLEANER  
• FILTRE A POUSSIERE DESTINE A UN ASPIRATEUR

(71) Vorwerk & Co. Interholding GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE

(72) MEYER, Frank, D-58675 Hemer, DE  
HEIDER, Uwe, D-50354 Hürth, DE

(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

**A47L 9/16** → (51) A47L 5/28

**A47L 9/16** → (51) A47L 5/32

**A47L 9/28** → (51) A47L 5/28

**A47L 9/28** → (51) A47L 5/32

(51) **A47L 11/03** (11) **1 139 849 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99950110.9 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22912 01.10.1999  
(87) WO 00/28875 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 193668  
17.03.1999 US 271236

(54) • ANLAGE ZUR REINIGUNG VON WÄNDEN MITTELS EINES ROTIERENDEN FLÜSSIGKEITSTRAHLES  
• ROTATING FLUID JET, CLEANING SYSTEM FOR WALLS  
• SYSTEME DE NETTOYAGE DE PAROIS A JET LIQUIDE ROTATIF

(71) NLB Corp., 29830 Beck Road, Wixom, MI 48393-2824, US

(72) SHOOK, Forrest, A., Fenton, MI 48430, US  
HERHOLD, Matthew, O., Fenton, MI 48430, US

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **A47L 11/03** (11) **1 139 850 A1\***  
A47L 11/162 A47L 11/16  
A47L 11/34 B05B 3/02

(25) En (26) En  
(21) 99964179.8 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29155 08.12.1999  
(87) WO 00/35333 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212639  
(54) • FUSSBODENREINIGUNGSGERÄT MIT SCHAUMVERTEILER  
• FLOOR CLEANING APPARATUS HAVING A FOAM DISTRIBUTING DEVICE THEREIN  
• APPAREIL DE NETTOYAGE DES SOLS A DISTRIBUTEUR DE MOUSSE INTEGRE

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US

(72) BESEL, Arlen, Dale, Elkton, MD 19720, US

(74) BESEL, Arlen, Dale, Elkton, MD 19720, US

HENDRIX, James, Kirk, Woodstock, GA 30189, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**A47L 11/16** → (51) A47L 11/03

**A47L 11/162** → (51) A47L 11/03

**A47L 11/34** → (51) A47L 11/03

(51) **A47L 13/16** (11) **1 139 851 A2\***  
D04H 1/12

(25) En (26) En  
(21) 99968157.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30481 21.12.1999  
(87) WO 00/37724 2000/26 29.06.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 21.12.1998 US 113189 P  
(54) • WISCHVLIESSTOFFE  
• NONWOVEN FABRICS FOR WIPING APPLICATIONS  
• ETOFFES NON-TISSEES DESTINEES A DES APPLICATIONS D'ESSUYAGE

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) OATHOUT, James, Marshall, Mount Juliet, TN 37122, US

(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(72) OATHOUT, James, Marshall, Mount Juliet, TN 37122, US

(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A47L 15/42** (11) **1 139 852 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99963417.3 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09610 07.12.1999  
(87) WO 00/35335 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858137  
(54) • HEIZUNG ZUM ERWÄRMEN DER SPÜLFLÜSSIGKEIT IN EINER GESCHIRRSPÜLMASCHINE  
• HEATER FOR HEATING THE WASHING LIQUID IN A DISH WASHER  
• DISPOSITIF DESTINE A CHAUFFER LE LIQUIDE DE LAVAGE D'UN LAVE-VAISSELLE

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) STECK, Wolfgang, D-89537 Giengen, DE  
JERG, Helmut, D-89537 Giengen, DE  
STICKEL, Ernst, D-89537 Giengen, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 139 853 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00970815.7 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/28181 12.10.2000  
(87) WO 01/26537 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 US 418246  
(54) • ENDOSKOPVORRICHTUNG MIT NIEDRIGERER VERKNICKUNG WÄHREND DER EINFÜHRUNG  
• ENDOSCOPE INSTRUMENT HAVING REDUCED BACKLASH DURING INSERTION  
• INSTRUMENT ENDOSCOPIQUE PRESENTANT UN JEU REDUIT PENDANT SON INSERTION

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) SMITH, Kevin, W., Coral Gables, FL 33156, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 139 854 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960703.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AT 99/00306 21.12.1999  
(87) WO 00/38566 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 AT 216598  
(54) • **AUFNAHMEINRICHTUNG FÜR EIN EINSATZ-  
ZELEMENT**  
• **RECEIVING UNIT FOR AN ATTACHMENT**  
• **DISPOSITIF DE RECEPTION POUR UN  
ELEMENT RAPPORTE**
- (71) Greiner Bio-One GmbH, Bad Haller Strasse 32,  
4550 Kremsmünster, AT  
(72) KONRAD, Franz, A-4690 Schwanenstadt, AT  
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt,  
Pyhmstrasse 1, 8940 Liezen, AT

- (51) **A61B 3/024** (11) **1 139 855 A1\***  
G06F 9/44  
(25) En (26) En  
(21) 99965653.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02365 15.12.1999  
(87) WO 00/40140 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 SE 9804616  
04.01.1999 US 114799 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
DURCHFÜHRUNG EINES GESICHTSFELDTE-  
STES UND COMPUTERPROGRAMM ZUM  
VERARBEITEN DER RESULTATE DAVON**  
• **A METHOD AND AN APPARATUS FOR  
PERFORMING A VISUAL FIELD TEST, AND  
COMPUTER PROGRAMS FOR PROCESSING  
THE RESULTS THEREOF**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE  
REALISER UN TEST DU CHAMP VISUEL, ET  
PROGRAMMES D'ORDINATEURS DESTINES A  
LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE**
- (71) HEIJL, Anders, Biskopsgatan 22, 223 62 Lund, SE  
OLSSON, Jonny, Bomvägen 20, 226 51 Lund, SE  
Bengtsson, Boel, Fru Alstad, Stengarden, 231 96  
Trelleborg, SE  
(72) HEIJL, Anders, 223 62 Lund, SE  
OLSSON, Jonny, 226 51 Lund, SE  
Bengtsson, Boel, 231 96 Trelleborg, SE  
(74) Perklev, Karin Cecilia, et al, AWAPATENT AB, P.O.  
Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **A61B 3/032** (11) **1 139 856 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964775.3 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00811 28.12.1999  
(87) WO 00/40141 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 NL 1010939  
(54) • **BESTIMMUNG DER KORREKTUR FÜR WEIT-  
SICHTIGKEIT**  
• **DETERMINATION OF THE CORRECTION FOR  
FAR-SIGHTEDNESS**  
• **DETERMINATION DE LA CORRECTION DE LA  
PRESBYTIE**
- (71) Nederlandse Organisatie voor toegepast-  
natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,  
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
(72) KOOI, Frank, Leonard, NL-3527 WD Utrecht, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe  
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**A61B 3/10** → (51) **A61B 3/18****A61B 3/107** → (51) **A61B 3/18**

- (51) **A61B 3/18** (11) **1 139 857 A2\***  
A61B 3/10 A61B 3/107  
(25) De (26) De  
(21) 99963480.1 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09766 10.12.1999  
(87) WO 00/33729 2000/24 15.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 10.12.1998 DE 19857001  
10.12.1998 DE 19857000  
(54) • **ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR BERÜH-  
RUNGSLOSEN MESSUNG DER ACHSLÄNGE  
UND/ODER DER HORNHAUTKRÜMMUNG  
UND/ODER DER VORDERKAMMERTIEFE DES  
AUGES, VORZUGSWEISE ZUR IOL-BERECH-  
NUNG**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR THE NON-CON-  
TACTING MEASUREMENT OF THE AXIS  
LENGTH AND/OR CORNEA CURVATURE  
AND/OR ANTERIOR CHAMBER DEPTH OF THE  
EYE, PREFERABLY FOR INTRAOCULAR LENS  
CALCULATION**  
• **DISPOSITIF ET TECHNIQUE PERMETTANT DE  
MESURER SANS CONTACT LA LONGUEUR DE  
L'AXE ET/OU LA COURBURE DE LA CORNEE  
ET/OU LA PROFONDEUR DE LA CHAMBRE  
ANTERIEURE DE L'OEIL, DE PREFERENCE  
POUR LE CALCUL D'UNE LENTILLE INTRA-  
OCULAIRE**
- (71) CARL ZEISS JENA GmbH, Tatzendpromenade 1a,  
07745 Jena, DE  
(72) BARTH, Roland, D-07743 Jena, DE  
BERGNER, Roland, D-07745 Jena, DE  
MÜLLER, Lothar, D-07646 Ottendorf, DE  
STEINMETZ, Dietmar, D-07751 Bucha, DE  
SCHUBERT, Siegfried, D-07745 Jena, DE  
VOIGT, Klaus-Ditmar, D-07745 Jena, DE  
BEHRENDT, Frank, D-07743 Jena, DE  
DIETZEL, Burkhard, D-07616 Bürgel, DE  
DOERING, Axel, D-07743 Jena, DE  
(74) Grimm, Christian Jan Rainer, et al, Geyer, Fehners  
& Partne, Patentanwälte, Perhamerstrasse 31,  
80687 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 858 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903166.7 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00380 07.01.2000  
(87) WO 00/40147 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 115289 P  
(54) • **OXIMETER MIT PULSANZEIGE**  
• **OXIMETRY PULSE INDICATOR**  
• **DISPOSITIF INDICATEUR DE PULSATIONS  
POUR OXYMETRIE DE POULS**
- (71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,  
CA 92614, US  
(72) BREED, Divya, Srinivasan, Laguna Niguel, CA  
92677, US  
NOVAK, Jerome, Joseph, Jr., Aliso Viejo, CA 92656,  
US  
ALI, Ammar, Al, Tustin, CA 92782, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 859 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951960.6 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23817 12.10.1999  
(87) WO 00/22981 2000/17 27.04.2000  
(30) 19.10.1998 US 175164  
(54) • **HANDGRIFF ZUR MANIPULATION EINES  
MANDARINS ZUR BIEGUNG EINER KATHE-  
TERSPIITZE**

- **A HANDLE FOR MANIPULATION OF A STYLET  
USED FOR DEFLECTING A TIP OF A LEAD OR  
CATHETER**  
• **MANCHE DE MANIPULATION D'UN STYLET  
UTILISE POUR PLIER LA POINTE D'UNE DERI-  
VATION OU D'UN CATHETER**
- (71) Eupalamus, 3411 Mandeville Canyon Road,  
Brentwood, CA 90049, US  
(72) COOKSTON, H., Stephen, Brentwood, CA 90029,  
US  
GANG, Eli, Los Angeles, CA 90046, US  
WRIGHT, John, Lino Lakes, MN 55014, US  
(74) Hager, Thomas J., et al, Hoefler, Schmitz, Weber &  
Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29,  
D-81545 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 860 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964283.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30122 16.12.1999  
(87) WO 00/35340 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212557  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MESSUNG  
EINES BIOANALYTES WIE LAKTAT**  
• **A SYSTEM AND METHOD FOR MEASURING A  
BIOANALYTE SUCH AS LACTATE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE  
MESURER UN BIO-ANALYSAT DU TYPE  
LACTATE**
- (71) Pepex Biomedical, LLC, 9741 Janice Circle, Villa  
Park, CA 92667, US  
(72) SAY, James L., Alameda, CA 94502, US  
(74) Leifert, Elmar, Dr., Leifert & Steffan Burgplatz  
21-22, 40213 Düsseldorf, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 861 A1\***  
A61N 1/37  
(25) En (26) En  
(21) 99966279.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29784 15.12.1999  
(87) WO 00/40143 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224002  
(54) • **IMPLANTIERBARES MEDIZINISCHES GERÄT,  
ÜBERWACHUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM**  
• **IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE MONI-  
TORING METHOD AND SYSTEM REGARDING  
SAME**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE  
POUR DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE**
- (71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E.,  
Minneapolis, Minnesota 55432, US  
(72) NELSON, Theresa, R., Ham Lake, MN 55304, US  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 862 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966375.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30096 16.12.1999  
(87) WO 00/40144 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 US 225430  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NICH-  
TINVASIVEN GLUKOSEMESSUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR NON-INVA-  
SIVELY MEASURING GLUCOSE**  
• **PROCEDE ET APPAREIL NON INVASIFS POUR  
MESURER LA GLYCEMIE**

- (71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) JENG, Tzyy-Wen, Vernon Hills, IL 60061, US
- YEH, Shu-Jen, Grayslake, IL 60030, US
- LINDBERG, John, M., Grayslake, IL 60030, US
- PEZZANITI, Joseph, Larry, Madison, AL 35758, US
- KHALIL, Omar, S., Libertyville, IL 60048, US
- OOSTA, Gary, M., Gurnee, IL 60031, US
- HANNA, Charles, F., Libertyville, IL 60048, US
- STALDER, Arnold, F., Pleasant Prairie, WI 53158, US
- SZUTS, Ete Z., Byfield, MA 01922, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 863 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966921.1 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09583 07.12.1999  
(87) WO 00/33730 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 DE 19856246

- (54) • DETEKTIONSSONDE FÜR DIE TIEFENAUF-  
SENDE LICHT-SPEKTROSKOPIE UND SPEK-  
TROMETRIE  
• DETECTION PROBE FOR OPTICAL SPEC-  
TROSCOPY AND SPECTROMETRY  
• SONDE DE DETECTION POUR SPECTROS-  
COPIE ET SPECTROMETRIE OPTIQUE A  
RESOLUTION EN PROFONDEUR
- (71) Lea Medizintechnik GmbH, Kerkrader Strasse 11, 35394 Giessen, DE
- (72) OTT, Lutz, D-35463 Fernwald, DE
- KRUG, Alfons, D-35390 Gie en, DE
- (74) Müller, Eckhard, Dr., Eifelstrasse 14, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 864 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969621.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30902 23.12.1999  
(87) WO 00/36973 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 113624 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTI-  
SCHEN KREBSERKENNUNG  
• OPTICAL METHODS AND SYSTEMS FOR  
CERVICAL SCREENING  
• SYSTEMES ET TECHNIQUES OPTIQUES  
DESTINES A L'EXAMEN DU COL
- (71) Medispectra Inc., 125 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02173, US
- (72) NORDSTROM, Robert, Hanover, MA 02339, US
- MODELL, Mark, Natick, MA 01760, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 139 865 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972083.2 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00613 15.11.1999  
(87) WO 00/28888 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 US 108505 P  
28.12.1998 US 113986 P

- (54) • SENSOR FÜR AUF STRAHLUNG BASIE-  
RENDER DIAGNOSTIK  
• A SENSOR FOR RADIANCE BASED DIAGNOS-  
TICS  
• CAPTEUR DESTINE A DES DIAGNOSTICS  
BASES SUR LA RADIANCE

- (71) S.P.O. Medical Equipment Ltd., P.O. Box 573, 79779 Neve Dkalim, IL
- (72) SARUSSI, Israel, 79792 Mobile Mail Hof Aza, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61B 5/00** → (51) G01N 21/47

**A61B 5/021** → (51) G01L 27/00

- (51) **A61B 5/0215** (11) **1 139 866 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968484.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29785 15.12.1999  
(87) WO 00/38572 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221059

- (54) • DAUERHAFT IMPLANTIERBARE BLUTGE-  
FÄSSMANSCHEITTE MIT MESSWERTAU-  
NEHMER  
• CHRONICALLY IMPLANTABLE BLOOD  
VESSEL CUFF WITH SENSOR  
• MANCHON A CAPTEUR IMPLANTABLE A  
LONG TERME DANS UN VAISSEAU SANGUIN
- (71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) MIESEL, Keith, A., St. Paul, MN 55104, US
- STYLOS, Lee, Stillwater, MN 55082, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61B 5/028** (11) **1 139 867 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975938.2 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10590 27.10.2000  
(87) WO 01/30237 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 161931 P

- (54) • VORRICHTUNG, COMPUTERSYSTEM UND  
COMPUTERPROGRAMM ZUR BESTIMMUNG  
EINES KARDIOVASCULÄREN PARAMETERS  
• APPARATUS, COMPUTER SYSTEM AND COM-  
PUTER PROGRAM FOR DETERMINING A  
CARDIO-VASCULAR PARAMETER  
• APPAREIL, SYSTEME INFORMATIQUE ET  
PROGRAMME INFORMATIQUE PERMETTANT  
DE DETERMINER UN PARAMETRE CARDIO-  
VASCULAIRE
- (71) Pulsion Medical Systems AG, Stahlgruberring 28, 81829 München, DE
- (72) PFEIFFER, Ulrich, J., 81667 München, DE
- BURGER, Thorsten, 81541 München, DE
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

- (51) **A61B 5/0444** (11) **1 139 868 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962416.6 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04371 22.12.1999  
(87) WO 00/36975 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828362

- (54) • VORRICHTUNG ZUR RAUSCHVERMINDE-  
RUNG EINES FÖTALEN EKG-SIGNALS  
• DEVICE FOR REDUCING SIGNAL NOISE IN A  
FETAL ECG SIGNAL  
• DISPOSITIF D'ATTENUATION DU BRUIT DE  
SIGNAL DANS UN SIGNAL ECG FOETAL
- (71) Neoventa medical AB, Medicinargaten 3A, 41390 Gotenborg, SE
- (72) ROSEN, Karl, G., S-442 35 Kungälv, SE

- SAMUELSSON, Arne, S-431 39 Moelndal, SE
- (74) Jackson, Robert Patrick, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61B 5/0452** (11) **1 139 869 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958446.9 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU

- (86) IB 99/02033 09.12.1999  
(87) WO 00/33732 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 IE 981036
- (54) • GERÄT ZUR BESTIMMUNG DES ZUSTANDES  
EINES HERZENS  
• A SYSTEM FOR DETERMINING THE CONDI-  
TION OF A PATIENT'S HEART  
• SYSTEME POUR DETERMINER L'ETAT  
CARDIAQUE D'UN PATIENT

- (71) ANDERSON, JohnMcCune, 16 Torgrange, Holywood, County Down BT18 0NG, GB
- Allen, James, Sycamore Stables, 55 Ballymartin Road, Templepatrick, Ballyclare BT39 0BF, GB
- (72) ANDERSON, JohnMcCune, Holywood, County Down BT18 0NG, GB
- Allen, James, Templepatrick, Ballyclare BT39 0BF, GB
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61B 5/08** (11) **1 139 870 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966408.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30184 17.12.1999  
(87) WO 00/35337 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112868 P

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBER-  
WACHUNG VON ASTHMA  
• DEVICE AND METHOD FOR MONITORING  
ASTHMA  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE SURVEILLANCE  
DE L'ASTHME
- (71) THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, Towers Office Building, Suite 1-110, 1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903, US
- (72) HUNT, John, F., Charlottesville, VA 22901, US
- GASTON, Benjamin, M., Charlottesville, VA 22901, US
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Lederer, Keller & Riederer, Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

- (51) **A61B 5/107** (11) **1 139 871 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959323.9 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09080 24.11.1999  
(87) WO 00/33736 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 DE 19857098

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
UMFANGSBESTIMMUNG  
• DEVICE AND METHOD FOR MEASURING THE  
PERIPHERY OF A BODY  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR MESURER LE  
CONTOUR D'UN CORPS
- (71) Dorned Medizintechnik GmbH, Tassilostrasse 26, 82166 Gräfelfing, DE
- (72) OSER, Daniel, D-82237 Wörthsee, DE
- (74) Heselberger, Johannes, Bardehle, Pagenberg, Dost, Altenburg, Geissler, Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **A61B 5/11** (11) **1 139 872 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964291.1 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30265 16.12.1999  
(87) WO 00/35346 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 16.12.1998 US 112989 P  
(54) • **ZUSTANDSBESTIMMUNG EINES GELENKS  
UND SCHADENVORSORGE**  
• **ASSESSING THE CONDITION OF A JOINT AND  
PREVENTING DAMAGE**  
• **ESTIMATION DE L'ETAT D'UNE ARTICULA-  
TION ET PREVENTION DE LESIONS**  
(71) STANFORD UNIVERSITY, Suite 350, 900 Welch  
Road, Palo Alto, CA 94304-1850, US  
(72) ALEXANDER, Eugene, J., Palo Alto, CA 94301, US  
ANDRIACCHI, Thomas, P., Los Altos Hills, CA  
94022, US  
LANG, Philipp, San Francisco, CA 94122, US  
NAPEL, Sandy, A., Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Harrison, David Christopher, MEWBURN ELLIS  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61B 5/117** → (51) G06K 9/20

- (51) **A61B 5/145** (11) **1 139 873 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961409.2 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07325 27.12.1999  
(87) WO 00/40150 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 JP 21599  
10.03.1999 JP 6390599  
07.07.1999 JP 19375499  
12.07.1999 JP 19682999  
12.11.1999 JP 32246599  
(54) • **LANDZETTENANORDNUNG ZUR ENTNAHME  
UND ZUM NACHWEIS VON KÖRPERFLÜSSIG-  
KEITEN**  
• **BODY FLUID COLLECTING AND DETECTING  
LANCET ASSEMBLY**  
• **ENSEMBLE A LANCETTE ET DISPOSITIF DE  
RECUPERATION ET DE DETECTION D'UN  
FLUIDE BIOLOGIQUE**  
(71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-  
chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP  
(72) NISHIKAWA, Hisao, Fujisawa-shi Kanagawa  
252-0804, JP  
SONODA, Kouichi, Naka-gun, Kanagawa 259-0133,  
JP  
TAKINAMI, Masao, Hadano-shi Kanagawa  
257-0011, JP  
MORIKAWA, Naoki, Nakakoma-gun, Yamanashi  
400-0117, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **A61B 5/16** (11) **1 139 874 A1\***  
G10L 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 00900322.9 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00019 10.01.2000  
(87) WO 00/41625 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 IL 12800099  
(54) • **VERFAHREN ZUR DIAGNOSE EINES GEDAN-  
KENS DURCH ANALYSE VON PAUSEN  
ZWISCHEN WÖRTERN**  
• **A METHOD FOR THE DIAGNOSIS OF  
THOUGHT STATES BY ANALYSIS OF INTER-  
WORD SILENCES**

- **METHODE DE DIAGNOSTIC DES ETATS  
MENTAUX PAR ANALYSE DES SILENCES  
ENTRE LES MOTS**  
(71) BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV  
RESEARCH AND DEVELOPMENT AUTHORITY,  
P.O. Box 653, 84105 Beer-Sheva, IL  
(72) TODDER, Doron, 85398 D.N. Hanegev, IL  
SCHREIBER-AVISSAR, Sofia, 84965 Omer, IL  
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.  
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **A61B 8/00** (11) **1 139 875 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967042.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02467 22.12.1999  
(87) WO 00/38567 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 219798  
(54) • **VERFAHREN UND SENSOREN ZUR DRAHT-  
LOSEN MESSUNG PHYSIOLOGISCHER VARIA-  
BLEN**  
• **METHOD AND SENSOR FOR WIRELESS  
MEASUREMENT OF PHYSIOLOGICAL VARIA-  
BLES**  
• **PROCEDE ET CAPTEUR PERMETTANT DE  
MESURER SANS FIL DES VARIABLES PHYSIO-  
LOGIQUES**  
(71) RADI MEDICAL SYSTEMS AB, Palmbladsgatan 10,  
754 50 Uppsala, SE  
(72) HÖK, Bertil, S-753 46 Västerås, SE  
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann  
Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7,  
751 43 Uppsala, SE

**A61B 8/00** → (51) G01S 7/52

- (51) **A61B 8/12** (11) **1 139 876 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900024.1 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00009 05.01.2000  
(87) WO 00/41629 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229277  
(54) • **SICHERHEITSMEECHANISMEN UND SICHER-  
HEITSVORRICHTUNG FÜR EINE ROTIERENDE  
BILDGEBUNGSVORRICHTUNG**  
• **SAFETY MECHANISM AND METHODS FOR  
ROTATING IMAGING DEVICE**  
• **MECANISME DE SECURITE ET PROCEDES  
PERMETTANT DE FAIRE TOURNER UN DISPO-  
SITIF D'IMAGERIE**  
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services  
Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St.  
Michael, Barbados, BB  
(72) MOORE, Thomas, C., Fremont, CA 94539, US  
JABBA, Ronald, J., Redwood City, CA 94062, US  
WASICEK, Larry, D., San Jose, CA 95123, US  
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5  
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **A61B 10/00** (11) **1 139 877 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958442.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02024 20.12.1999  
(87) WO 00/38577 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 23.12.1998 US 219344  
(54) • **HALBAUTOMATISCHE BIOPSIEVORRICHT-  
TUNG UND VERFAHREN ZU DEREN VERWEN-  
DUNG**

- **SEMI-AUTOMATIC BIOPSY DEVICE AND  
RELATED METHOD OF USE**  
• **DISPOSITIF DE BIOPSIE SEMI-AUTOMATIQUE  
ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE**  
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services  
Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St.  
Michael, Barbados, BB  
(72) NISHTALA, Srinivas, Bloomington, IN 47401, US  
(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland,  
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**A61B 10/00** → (51) A01K 29/00**A61B 10/00** → (51) A61B 17/00**A61B 10/00** → (51) G01N 33/52

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 139 878 A1\***  
A61B 10/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965174.8 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29126 08.12.1999  
(87) WO 00/33743 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208535  
(54) • **GEWEBEEINKAPSELUNGSVORRICHTUNG  
UND VERFAHREN DAFÜR**  
• **TISSUE SPECIMEN ENCAPSULATION DEVICE  
AND METHOD THEREOF**  
• **DISPOSITIF D'ENCAPSULATION DE PRELEVE-  
MENTS TISSULAIRES ET PROCEDE CORRES-  
PONDANT**  
(71) Senorx, Inc., Suite A, 11 Columbia, Aliso Viejo, CA  
92656, US  
(72) BURBANK, Fred, H., Laguna Niguel, CA 92677, US  
QUICK, Richard, L., Mission Viejo, CA 92692, US  
LOUW, Jacob, Frank, Carlsbad, CA 92009, US  
JONES, Michael, L., Capistrano Beach, CA 92624,  
US  
LUBOCK, Paul, Laguna Niguel, CA 92677, US  
(74) Barz, Peter, Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 139 879 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965211.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29348 10.12.1999  
(87) WO 00/35350 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213233  
(54) • **CHIRURGISCHE FIXIERUNG**  
• **SURGICAL FASTENER**  
• **DISPOSITIF DE FIXATION CHIRURGICAL**  
(71) Eva Corporation, Hugh Trout, M. D., III, 8218  
Wisconsin Avenue Nr. 204, Bethesda, MD 20814,  
US  
(72) TANNER, Howard, M., Logan, UT 84321, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 139 880 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966360.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30067 17.12.1999  
(87) WO 00/35351 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112936 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
ERZEUGEN EINER HOMOGENEN KAVITATION  
ZUM STEIGERN EINES TRANSDERMALEN  
TRANSPORTS**

- *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING HOMOGENOUS CAVITATION TO ENHANCE TRANSDERMAL TRANSPORT*
  - *METHODE ET APPAREIL PERMETTANT DE PRODUIRE UNE CAVITATION HOMOGENE EN VUE D'UN TRANSPORT TRANSDERMIQUE*
- (71) Sontra Medical, Inc., 58 Charles Street, Cambridge, MA 02141, US
- (72) Mitragotri, Samir S., Arlington, MA 02176, US  
Kost, Joseph, Cambridge, MA 02141, US  
Kellogg, Scott C., Quincy, MA 02169, US  
Warner, Nick, Belmont, MA 02178, US
- (74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61B 17/04** (11) **1 139 881 A1\***  
B25J 15/02
- (25) En (26) En  
(21) 99960536.3 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27610 18.11.1999
- (87) WO 00/30551 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 US 109301 P  
20.11.1998 US 109303 P  
16.08.1999 US 374643  
20.08.1999 US 150145 P  
09.11.1999 US 436524
- (54) • *STABILISIERUNG FÜR ROBOTERGESTÜTZTE CHIRURGIE AM SCHLAGENDEN HERZEN*  
• *STABILIZER FOR ROBOTIC BEATING-HEART SURGERY*  
• *STABILISATEUR POUR CHIRURGIE ROBOTIQUE A COEUR BATTANT*
- (71) Intuitive Surgical, Inc., 1340 West Middlefield Road, Mountain View, CA 94303, US
- (72) RAMANS, Andris, D., Mountain View, CA 94041, US  
ROSA, David, J., San Jose, CA 95125, US  
FALK, Volkmar, Woodside, CA 94062, US  
MOLL, Frederic, H., Woodside, CA 94062, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**A61B 17/04** → (51) A61B 17/064

**A61B 17/04** → (51) A61B 17/08

- (51) **A61B 17/064** (11) **1 139 882 A1\***  
A61B 17/068 A61B 17/04
- (25) En (26) En  
(21) 00976751.8 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/30038 01.11.2000
- (87) WO 01/35834 2001/21 25.05.2001
- (30) 12.11.1999 US 432575
- (54) • *GERD VORRICHTUNG UND VERWENDUNGSMETHODE*  
• *GERD TREATMENT APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET METHODE DE TRAITEMENT DU REFLUX GASTRO-OESOPHAGIEN (RGO)*
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) PUGSLEY, Charles, H., Jr., Pelham, NH 03076, US  
GELLMAN, Barry, N., North Easton, MA 02356, US
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**A61B 17/064** → (51) A61B 17/08

**A61B 17/068** → (51) A61B 17/064

**A61B 17/068** → (51) A61B 17/08

- (51) **A61B 17/08** (11) **1 139 883 A1\***  
A61B 17/064 A61B 17/068  
A61B 17/04
- (25) En (26) En  
(21) 99946938.0 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21138 15.09.1999
- (87) WO 00/40159 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 114545 P
- (54) • *GEWEBE-BEFESTIGUNGSELEMENT UND DESSEN EINSETZWERKZEUG*  
• *TISSUE FASTENING DEVICES AND DELIVERY MEANS*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION DE TISSUS ET SYSTEME D'ACHEMINEMENT*
- (71) Yeung, Teresa, T., 834 North White Road,, San Jose, CA 95127, US  
Yeung, Jeffery E., 834 North White Road, San Jose, CA 95127, US
- (72) Yeung, Teresa, T., San Jose, CA 95127, US  
Yeung, Jeffery E., San Jose, CA 95127, US
- (74) Potter, Vanessa J., et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **A61B 17/12** (11) **1 139 884 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966072.3 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29187 09.12.1999
- (87) WO 00/35354 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 211783
- (54) • *VASOOKKLUSIVE SPIRALFEDER MIT WECHSELNDR STEIFHEIT*  
• *VASOOCCLUSIVE COIL WITH VARIABLE STIFFNESS*  
• *SPIRALE POUR OCCLUSION VASCULAIRE A RIGIDITE VARIABLE*
- (71) Micrus Corporation, 495 Clyde Avenue, Mountain View, California 94043, US
- (72) FERRERA, David, A., San Francisco, CA 94121, US  
KURZ, Daniel, R., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61B 17/122** (11) **1 139 885 A2\***  
A61B 17/128
- (25) En (26) En  
(21) 99959567.1 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04164 10.12.1999
- (87) WO 00/35355 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 11.12.1998 GB 9827415
- (54) • *CHIRURGISCHES OKKLUSIONSGERÄT SOWIE VERFAHREN*  
• *SURGICAL OCCLUSION APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL CHIRURGICAL ET PROCEDE PERMETTANT D'OCCLURE ET D'ENTOUREUR UN PASSAGE CORPOREL*
- (71) Wild, Andrew Michael, P.O. Box 35, St. Neots, Huntingdon, Cambridgeshire PE19 3UY, GB
- (72) Wild, Andrew Michael, Huntingdon, Cambridgeshire PE19 3UY, GB
- (74) Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**A61B 17/128** → (51) A61B 17/122

**A61B 17/15** → (51) A61F 2/46

**A61B 17/16** → (51) A61F 2/46

**A61B 17/17** → (51) A61F 2/46

- (51) **A61B 17/20** (11) **1 139 886 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966358.6 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30065 17.12.1999
- (87) WO 00/35357 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112953 P  
12.07.1999 US 142950 P  
12.07.1999 US 142975 P  
12.07.1999 US 142941 P  
12.07.1999 US 142951 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DES TRANSDERMALEN TRANSPORTS*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR ENHANCEMENT OF TRANSDERMAL TRANSPORT*  
• *METHODE ET DISPOSITIF FAVORISANT LE TRANSPORT TRANSDERMIQUE*
- (71) Sontra Medical, Inc., 58 Charles Street, Cambridge, MA 02141, US
- (72) MITRAGOTRI, Samir, S., Arlington, MA 02176, US  
KOST, Joseph, Cambridge, MA 02141, US  
KELLOGG, Scott, C., Quincy, MA 02169, US  
WARNER, Nick, Belmont, MA 02178, US  
ELSTROM, Tuan, A., Lake Bluff, IL 60044, US
- (74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61B 17/32** (11) **1 139 887 A1\***  
F16C 1/06
- (25) En (26) En  
(21) 00970816.5 (22) 12.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/28182 12.10.2000
- (87) WO 01/28438 2001/17 26.04.2001
- (30) 15.10.1999 US 418769
- (54) • *MEHRDRAHTIGE FLEXIBLE DREHENDE WELLE*  
• *MULTIFILAR FLEXIBLE ROTARY SHAFT*  
• *TIGE ROTATIVE MULTIFILAIRE SOUPLE*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) BALES, Thomas, O., Coral Gables, FL 33156, US  
KORTENBACH, Juergen, A., Miami Springs, FL 33166, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

- (51) **A61B 17/32** (11) **1 139 888 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961817.6 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28036 24.11.1999
- (87) WO 00/32114 2000/23 08.06.2000
- (30) 25.11.1998 US 109829 P
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH VON SKALPELLKLINGEN*  
• *SCALPEL BLADE EXCHANGE APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR REMPLACER UNE LAME DE SCALPEL*
- (71) Shan, Yansong, 604 Georgetown Parkway, Fenton, MI 48430, US

- Yu, Lelia, 604 Georgetown Parkway, Fenton, MI 48430, US  
(72) Shan, Yansong, Fenton, MI 48430, US  
Yu, Lelia, Fenton, MI 48430, US  
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **A61B 17/34** (11) **1 139 889 A1\***  
A61M 29/02 A61M 25/00  
A61M 25/10

- (25) En (26) En  
(21) 99966162.2 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29487 13.12.1999  
(87) WO 00/35358 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 210922  
(54) • *VERBESSERTE BALLONKATHETER ZUR ANWENDUNG IN DER AORTA UND EINFÜHRHÜLSE*  
• *IMPROVED INTRA-AORTIC BALLOON CATHETER AND INSERTION SHEATH*  
• *SONDE A BALLONNET INTRA-AORTIQUE AMELIOREE ET GAINE D'INSERTION*  
(71) DATASCOPE INVESTMENT CORP., 14 Phillips Parkway, Montvale, N.J. 07645, US  
(72) LESCHINSKY, Boris, Waldwick, NJ 07643, US  
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61B 17/44** (11) **1 139 890 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904900.8 (22) 12.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00164 12.01.2000  
(87) WO 00/41634 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900795  
(54) • *GEBURT SZANGE*  
• *OBSTETRIC FORCEPS*  
• *FORCEPS*  
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) BIEHL, Margit, D-66606 St. Wendel, DE  
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **A61B 17/64** (11) **1 139 891 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963508.9 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09846 13.12.1999  
(87) WO 00/40163 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 EP 98830807  
(54) • *EXTERNE FIXIERUNGSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR KNÖCHELBRÜCHE*  
• *IMPROVED DEVICE FOR THE EXTERNAL FIXATION OF BONES FRACTURES, IN PARTICULAR ANKLE FRACTURES*  
• *DISPOSITIF PERFECTIONNE POUR LA FIXATION EXTERNE DE FRACTURES DE L'OS, NOTAMMENT DES FRACTURES DE LA CHEVILLE*  
(71) Orthofix S.r.l., Piazzale Principessa Clotilde, 8, 20121 Milano, IT  
(72) FACCIOLO, Giovanni, I-46040 Monzambano, IT  
VENTURINI, Daniele, I-37065 Povegliano Veronese, IT  
(74) Zambardino, Umberto, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **A61B 17/72** (11) **1 139 892 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969238.7 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) HR 99/00033 22.12.1999  
(87) WO 00/38586 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 HR 980637  
22.12.1999 HR 990405  
(54) • *ACHSIALE INTRAMEDULÄRE SCHRAUBE ZUR OSTEOSYNTHESE VON LANGEN KNOCHEN*  
• *AXIAL INTRAMEDULLARY SCREW FOR THE OSTEOSYNTHESIS OF LONG BONES*  
• *VIS CENTROMEDULLAIRE AXIALE UTILISEE POUR L'OSTEOSYNTHESE DES OS LONGS*  
(71) Sestic, Nenard, Prilaz V. Brajkovica 10, 10020 Zagreb, HR  
(72) Sestic, Nenard, 10020 Zagreb, HR  
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61B 17/86** (11) **1 139 893 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964745.6 (22) 30.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03321 30.12.1999  
(87) WO 00/40164 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816678  
(54) • *AUTOKOMPRESSIVE OSTEOSYNTHESE-SCHRAUBE ZUR CHIRURGIE VON KLEINEN KNOCHEN*  
• *SELF-COMPRESSIVE OSTEOSYNTHESIS SCREW FOR SMALL BONE SURGERY*  
• *VIS D'OSTEOSYNTHESE AUTOCOMPRESSIVE POUR LA CHIRURGIE DE PETITS OS*  
(71) Depuy France, 7, allée Irène Joliot-Curie, 69801 Saint Priest, FR  
Barouk, Louis Samuel, "La Manchotte", 39 Chemin de la Roche, F-33370 Yvrac, FR  
(72) Barouk, Louis Samuel, "La Manchotte", F-33370 Yvrac, FR  
COULANGE, Vincent, F-69100 Villeurbanne, FR  
GAUME, Jean-Michel, F-42300 Roanne, FR  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**A61B 17/86** → (51) A61F 2/42

(51) **A61B 18/14** (11) **1 139 894 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900022.5 (22) 04.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00006 04.01.2000  
(87) WO 00/40166 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 227281  
(54) • *ULTRASHALLGEFÜHRTER ABLATIONS KATHETER UND VERWENDUNGSMETHODE*  
• *ULTRASOUND-GUIDED ABLATION CATHETER AND METHODS OF USE*  
• *CATHETER D'ABLATION A GUIDAGE ULTRASONIQUE ET MODALITES DE MISE EN OEUVRE*  
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB  
(72) SOURSA, Veijo, T., Sunnyvale, CA 94087, US  
PANESCU, Dorin, Sunnyvale, CA 94086, US  
WHAYNE, James, G., Saratoga, CA 94070, US  
SWANSON, David, K., Mountain View, CA 94243, US  
TENHOFF, Harm, Mountain View, CA 94043, US

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **A61B 18/14** (11) **1 139 895 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900245.2 (22) 11.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00042 11.01.2000  
(87) WO 00/41638 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900964  
(54) • *ELEKTROCHIRURGISCHES SYSTEM*  
• *AN ELECTROSURGICAL SYSTEM*  
• *SYSTEME ELECTROCHIRURGICAL*  
(71) GYRUS MEDICAL LIMITED, 4 Fortran Road, Saint Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB  
(72) GOBLE, Nigel Mark, Cardiff CF3 8SB, GB  
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A61B 18/14** (11) **1 139 896 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979538.6 (22) 07.11.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/10987 07.11.2000  
(87) WO 01/34046 2001/20 17.05.2001  
(30) 09.11.1999 DE 19953938  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SCHONENDEN GEWEBEENTNAHME AUS TIERISCHEM ODER MENSCHLICHEM GEWEBE*  
• *DEVICE FOR GENTLY REMOVING TISSUE FROM ANIMAL OR HUMAN TISSUE*  
• *DISPOSITIF POUR PRELEVER DELICATEMENT DU TISSU HUMAIN OU ANIMAL*  
(71) HESKE, Norbert, Am Brand 1, 82299 Türkenfeld, DE  
(72) HESKE, Norbert, 82299 Türkenfeld, DE  
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 139 897 A2\***  
A61B 18/22  
(25) De (26) De  
(21) 99966974.0 (22) 17.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10079 17.12.1999  
(87) WO 00/36985 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858599  
(54) • *ELEKTRODENANORDNUNG FÜR EIN CHIRURGISCHES INSTRUMENT ZUR ELEKTROTHERMISCHEN KOAGULATION IM GEWEBE*  
• *ELECTRODE ASSEMBLY FOR A SURGICAL INSTRUMENT PROVIDED FOR CARRYING OUT AN ELECTROTHERMAL COAGULATION OF TISSUE*  
• *ENSEMBLE ELECTRODE POUR UN INSTRUMENT CHIRURGICAL SERVANT A LA COAGULATION ELECTROTHERMIQUE DE TISSU*  
(71) Celon AG Medical Instruments, Warthestrass 21, 14513 Teltow, DE  
(72) DESINGER, Kai, 12157 Berlin, DE  
(74) von Oppen, Joachim, Dipl.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

**A61B 18/14** → (51) A61N 1/05

- (51) **A61B 18/18** (11) **1 139 898 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99964108.7 (22) 04.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28814 04.12.1999
- (87) WO 00/33912 2000/24 15.06.2000
- (88) 14.09.2000
- (30) 08.12.1998 US 111436 P
- (54) • **ENERGIEANWENDUNG MIT KÜHLUNG**  
• **ENERGY APPLICATION WITH COOLING**  
• **APPLICATION D'ENERGIE AVEC REFRIGERIS-  
SEMENT**
- (71) Neev, Joseph, 950 Acapulco Street, Laguna Beach,  
CA 92651, US
- (72) Neev, Joseph, Laguna Beach, CA 92651, US
- (74) Fritsche, Rainer, Dipl.-Wirtsch.-Ing., Eisenführ,  
Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25,  
80335 München, DE

- (51) **A61B 18/18** (11) **1 139 899 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967154.8 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28101 24.11.1999
- (87) WO 00/33724 2000/24 15.06.2000
- (88) 10.08.2000
- (30) 08.12.1998 US 207572
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
VERSCHLUSS DER ATERIEN DES UTERUS**  
• **DEVICES AND METHODS FOR OCCLUSION OF  
THE UTERINE ARTERIES**  
• **DISPOSITIFS ET PROCÉDES POUR L'OCCLU-  
SION D'ARTERES DE L'UTERUS**
- (71) Hysterx, Inc., 32236 Paseo Adelanto, Suite E, San  
Juan Capistrano, CA 92675, US
- (72) BURBANK, Fred, San Juan Capistrano, CA 92675,  
US  
JONES, Michael, Capistrano Beach, CA 92624, US  
LUBOCK, Paul, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (74) Signore, Robert, et al, BREVALEX 3, rue du  
Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

**A61B 18/22** → (51) A61B 18/14

**A61B 19/00** → (51) C08G 64/14

**A61B 19/00** → (51) C08K 5/3475

- (51) **A61C 3/02** (11) **1 139 900 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99931232.5 (22) 01.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/04558 01.07.1999
- (87) WO 00/41644 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 DE 29900369 U
- (54) • **DENTALINSTRUMENT SOWIE VERFAHREN ZU  
DESSEN HERSTELLUNG**  
• **DENTAL TOOL AND METHOD FOR ITS  
PRODUCTION**  
• **INSTRUMENT DENTAIRE ET PROCÉDE DE  
FABRICATION DUDIT INSTRUMENT**
- (71) Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG, Trophagener  
Weg 25, D-32657 Lemgo, DE
- (72) DANGER, Karl-Heinz, D-32758 Detmold, DE
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hofer, Schmitz, Weber &  
Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29,  
81545 München, DE

- (51) **A61C 3/14** (11) **1 139 901 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00918891.3 (22) 19.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/03531 19.04.2000
- (87) WO 00/66024 2000/45 09.11.2000
- (30) 03.05.1999 DE 29907819 U  
11.08.1999 DE 29914040 U  
25.08.1999 DE 29914832 U
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR ZERSTÖRUNG EINES  
ZAHNES**  
• **DEVICE FOR DESTROYING A TOOTH**  
• **DISPOSITIF POUR DETRIRE UNE DENT**
- (71) Langer, Horst, Am Knocken 24, 33178 Borcheln, DE  
Bohnenkamp, Iris, Kalkbreede 14, 33649 Bielefeld,  
DE
- (72) Langer, Horst, 33178 Borcheln, DE  
Bohnenkamp, Iris, 33649 Bielefeld, DE
- (74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht &  
Partner Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A61C 7/12** (11) **1 139 902 A1\***
- AG1C 7/20
- (25) De (26) De
- (21) 99966993.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10285 22.12.1999
- (87) WO 00/36988 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859503
- (54) • **BOGEN FÜR DIE ORTHODONTIE**  
• **ORTHODONTIC ARCH**  
• **ARC ORTHODONTIQUE**
- (71) RISSE, Georg, Bogenstrasse 15/16, D-48143  
Münster, DE
- (72) RISSE, Georg, D-48143 Münster, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **A61C 7/14** (11) **1 139 903 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99921614.6 (22) 03.05.1999
- (84) DE FR GB IT
- (86) US 99/09649 03.05.1999
- (87) WO 00/36989 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 216310
- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE GENAUE  
POSITIONIERUNG IN DER KLEBESTELLE VON  
ORTHODONTISCHEN VORRICHTUNGEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PRECISE  
BOND PLACEMENT OF ORTHODONTIC  
APPLIANCES**  
• **PROCÉDE ET APPAREIL PERMETTANT DE  
PLACER ET DE FIXER AVEC PRECISION DES  
APPAREILS ORTHODONTIQUES**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CLEARY, James, D., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**A61C 7/20** → (51) A61C 7/12

- (51) **A61C 7/28** (11) **1 139 904 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99920231.0 (22) 03.05.1999
- (84) DE FR GB IT
- (86) US 99/09525 03.05.1999
- (87) WO 00/36990 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218929
- (54) • **ZWEIARTIGE SELBSTSCHLIESSENDE ZAHN-  
KLAMMER**

- **DUAL MODE SELF-LIGATING ORTHODONTIC  
BRACKET**
- **VERROU ORTHODONTIQUE A LIGATURE  
AUTOMATIQUE ET A MODE DOUBLE**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CHRISTOFF, James, D., Saint Paul, MN  
55133-3427, US
- KELLY, John, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
GEORGAKIS, Evangelos, G., Saint Paul, MN  
55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **A61C 7/36** (11) **1 139 905 A1\***
- A61F 5/01 A63B 71/10
- (25) En (26) En
- (21) 99952153.7 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/00840 29.09.1999
- (87) WO 00/35369 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 AU PP774398  
02.07.1999 AU PQ138699
- (54) • **MUNDVORRICHTUNG**  
• **ORAL APPLIANCE**  
• **APPAREIL BUCCAL**
- (71) Farrell, Christopher John, 1st floor, Helensvale  
Plaza, Sir John Overall Drive, Helensvale, QLD  
4210, AU
- (72) Farrell, Christopher John, Helensvale, QLD 4210,  
AU
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall  
Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 139 906 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99962024.8 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CH 99/00628 27.12.1999
- (87) WO 00/38588 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 PCT/CH98/00005
- (54) • **VERBINDUNGSANORDNUNG ZWISCHEN EI-  
NEM DENTALIMPLANTAT UND EINEM ABUT-  
MENT**  
• **CONNECTION BETWEEN A DENTAL IMPLANT  
AND AN ABUTMENT**  
• **ASSEMBLAGE D'UN IMPLANT DENTAIRE ET  
D'UN PILIER**
- (71) Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26d, 4437  
Waldenburg, CH
- (72) SCHÄR, Alex, CH-4125 Riehen, CH  
GRANDE, Vincenzo, CH-4313 Möhlin, CH  
MUNDWILER, Ulrich, CH-4456 Tenniken, CH
- (74) Ullrich, Gerhard, Dr., c/o AXON Patent GmbH  
Austrasse 67, 4147 Aesch, CH

- (51) **A61C 13/00** (11) **1 139 907 A1\***
- B23Q 35/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99959485.6 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03168 17.12.1999
- (87) WO 00/36992 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 FR 9815984
- (54) • **MASCHINE ZUM AUTOMATISCHEN KOPIER-  
BEARBEITEN MINDESTENS EINES WERK-  
STÜCKS, INSBESONDERE EINES INLAYS**  
• **MACHINE FOR MACHINING A VOLUME, IN  
PARTICULAR AN INLAY, BY AUTOMATIC  
DUPLICATING**  
• **MACHINE PERMETTANT D'USINER AU MOINS  
UN VOLUME, NOTAMMENT UN INLAY, DE  
MANIERE AUTOMATIQUE PAR COPIAGE**



- (71) Farre, Pierre, 83 bis rue des 36 Ponts, 31400 Toulouse, FR  
 (72) Farre, Pierre, 31400 Toulouse, FR  
 (74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Am Oberen Luisenpark 5, 68165 Mannheim, DE

**A61C 13/00** → (51) A61K 6/00

- (51) **A61C 17/34** (11) **1 139 908 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00966157.0 (22) 10.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/10007 10.10.2000  
 (87) WO 01/32095 2001/19 10.05.2001  
 (30) 29.10.1999 EP 99890349  
 (54) • **ZAHNBÜRSTE MIT HAUPTBÜRSTENKÖRPER UND TRANSVERSAL SOWIE LONGITUDINAL EINSTELLBAREM INTERDENTALEN BÜRSTENTEIL**  
 • **TOOTHBRUSH HAVING MAIN BRISTLES AND HAVING TRANSVERSELY AND LONGITUDINALLY ADJUSTABLE INTERDENTAL BRISTLES**  
 • **BROSSE A DENTS A SOIES PRINCIPALES ET A SOIES INTERDENTAIRES REGLABLES DANS LE SENS TRANSVERSAL ET LONGITUDINAL**  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) GRUBER, Paul, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 MIKULA, Christian, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 KAUER, Gerald, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 ELKHUIZEN, Jan, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

- (51) **A61C 19/00** (11) **1 139 909 A1\***  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 99973253.0 (22) 18.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) SE 99/02121 18.11.1999  
 (87) WO 00/33763 2000/24 15.06.2000  
 (30) 20.11.1998 SE 9803989  
 (54) • **KAPILLARRÖHRE**  
 • **CAPILLARY TUBE**  
 • **TUBE CAPILLAIRE**  
 (71) Gate House Production AB, Ljustöpäregatan 7, 41261 Göteborg, SE  
 (72) MALMBERG, Sigurd, S-412 61 Göteborg, SE  
 (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 139 910 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966599.5 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30722 21.12.1999  
 (87) WO 00/36996 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 US 217394  
 (54) • **VERFAHREN ZUM VERHINDERN VON WEIBLICHER HARNINKONTINENZ**  
 • **METHOD FOR ALLEVIATING FEMALE URINARY INCONTINENCE**  
 • **METHODE PERMETTANT D'ATTENUER L'INCONTINENCE URINAIRE CHEZ LA FEMME**  
 (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) ZUNKER, MaryAnn, Oshkosh, WI 54901, US  
 SHERROD, Earle, Harry, Appleton, WI 54915, US  
 RADOVANOVICH, Peter, Michael, Neenah, WI 54956, US

- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 139 911 A1\***  
 A61F 2/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968119.0 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29617 14.12.1999  
 (87) WO 00/35374 2000/25 22.06.2000  
 (30) 15.12.1998 US 212328  
 (54) • **VERFAHREN ZUR GEWEBEFIXIERUNG**  
 • **METHOD FOR TISSUE FIXATION**  
 • **METHODE DE FIXATION DE TISSUS**  
 (71) AV Healing LLC, 34 Club Vista, Dove Canyon, CA 92679, US  
 (72) YANG, Jun, Dove Canyon, CA 92679, US  
 (74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 139 912 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00983707.1 (22) 15.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) US 00/31402 15.11.2000  
 (87) WO 01/35857 2001/21 25.05.2001  
 (30) 15.11.1999 US 440204  
 (54) • **FILTER MIT FÜHRUNGSDRAHT UND SEIN GEBRAUCHSVERFAHREN**  
 • **GUIDEWIRE FILTER AND METHODS OF USE**  
 • **FILTRE A FIL-GUIDE ET SON PROCEDE D'UTILISATION**  
 (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
 (72) TSUGITA, Ross, Mountain View, CA 94040, US  
 CHANG, Jean, Mountain View, CA 94043, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61F 2/02** (11) **1 139 913 A1\***  
 A61F 2/14 A61F 13/02  
 A61K 9/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 00904212.8 (22) 05.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00180 05.01.2000  
 (87) WO 00/40172 2000/28 13.07.2000  
 (30) 05.01.1999 US 114773 P  
 (54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND SUBSTANZEN SOWIE DEREN ANWENDUNG ALS NOCICEPTISCHE, ANTIANXIOLYTISCHE UND ANABOLISCHE WIRKSTOFFE**  
 • **COMPOSITION AND FORMULATIONS AND THEIR USE AS NOCICEPTIC, ANTI-ANXIOLYTIC AND ANABOLIC AGENTS**  
 • **COMPOSITION ET FORMULATIONS ET LEUR UTILISATION COMME NOCICEPTIFS, ANTI-ANXIOLYTIQUES ET ANABOLISANTS**  
 (71) East Carolina University, 210 Spilman Hall, Greenville, NC 27858-4353, US  
 (72) NYCE, Jonathan, W., Princeton, NJ 08540, US  
 (74) Straus, Alexander, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**A61F 2/02** → (51) A61F 2/00

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 139 914 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00908250.4 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00603 11.01.2000  
 (87) WO 00/41649 2000/29 20.07.2000  
 (30) 15.01.1999 US 232404  
 (54) • **STENT MIT VORRÜBERGEHENDEN HALTEBÄNDERN**  
 • **STENTS WITH TEMPORARY RETAINING BANDS**  
 • **STENTS A BANDES DE RETENUE TEMPORAIRES**  
 (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
 (72) KOCUR, Gordon J., Lino Lakes, MN 55014, US  
 (74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 139 915 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00909911.0 (22) 14.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/01003 14.01.2000  
 (87) WO 00/41648 2000/29 20.07.2000  
 (30) 14.01.1999 US 118656 P  
 (54) • **GERÄT UND VERFAHREN ZUM STERILISIEREN, AUSSÄEN, KULTIVIEREN, LAGERN, VERSENDEN UND TESTEN VON SYNTHETISCHEN ODER NATIVEN GEFÄSSGEWEBETRANSPANTATEN**  
 • **APPARATUS AND METHOD FOR STERILIZING, SEEDING, CULTURING, STORING, SHIPPING AND TESTING TISSUE, SYNTHETIC, OR NATIVE VASCULAR GRAFTS**  
 • **APPAREIL ET PROCEDE POUR STERILISER, ENSEMENCER, METTRE EN CULTURE, STOCKER, EXPEDIER OU TESTER DES GREFFONS VASCULAIRES TISSULAIRES, SYNTHETIQUES OU NATURELLES**  
 (71) ADVANCED TISSUE SCIENCES, INC., 10933 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037-1005, US  
 (72) FINE, Michael, R., Jr., San Diego, CA 92124, US  
 LEE, Ann, A., San Clemente, CA 92672, US  
 BAUMGARTNER, Mark, F., San Diego, CA 92126, US  
 (71) KOLLER, Fred, R., San Diego, CA 92130, US  
 (74) Homer, Martin Greenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 139 916 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99959407.0 (22) 11.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09827 11.12.1999  
 (87) WO 00/35377 2000/25 22.06.2000  
 (30) 16.12.1998 DE 29822381 U  
 (54) • **VORRICHTUNG ZUM EINSETZEN EINER AORTEN-ENDOPROTHESE**  
 • **DEVICE FOR PLACING AN AORTIC ENDOPROSTHESIS**  
 • **DISPOSITIF PERMETTANT DE POSER UNE ENDOPROTHESE AORTIQUE**  
 (71) Fumedica Intertrade AG, Rebenweg 3, 6331 Hünenberg, CH  
 (72) LACHAT, Mario, CH-8006 Zürich, CH  
 (74) Pistor, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt und Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE



- (51) **A61F 2/06** (11) **1 139 917 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964755.5 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04449 23.12.1999  
(87) WO 00/38591 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 29.12.1998 GB 9828696  
(54) • *BLUTTRANSPORTSCHLAUCH*  
• *BLOOD-FLOW TUBING*  
• *TUBULURE POUR LA CIRCULATION*  
*SANGUINE*
- (71) Tayside University Hospitals NHS Trust, Ninewells  
Hospital & Medical School, Dundee, Tayside DD1  
9SY, GB  
(72) HOUSTON, John Graeme, Perth, Tayside PH2  
7AW, GB  
DICK, John Bruce Cameron, Perth, Tayside PH14  
9QT, GB  
STONEBRIDGE, Peter, Perth, Tayside PH2 7AG,  
GB  
(74) McNeight, David Leslie, et al, McNeight &  
Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport  
Cheshire SK4 1BS, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 139 918 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968899.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29904 16.12.1999  
(87) WO 00/35378 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112939 P  
(54) • *KANÜLENSTENT*  
• *CANNULA STENT*  
• *STENT DE CANULE*
- (71) Cook Incorporated, 925 South Curry Pike,  
Bloomington IN 47402-0489, US  
WILLIAM COOK, EUROPE A/S, Sandet 6, 4632  
Bjæverskov, DK  
MED INSTITUTE, INC., 1400 Cumberland Avenue  
P.O. Box 2402, West Lafayette Indiana 47906, US  
(72) BATES, Brian, L., Bloomington, IN 47401, US  
BERRY, Dale, T., West Lafayette, IN 47906, US  
FEARNOT, Neal, E., West Lafayette, IN 47906, US  
HANSEN, Palle, M., DK-4632 Bjæverskov, DK  
HERALD, Coy, N., West Lafayette, IN 47906, US  
THYREGOD, Jesper, DK-4000 Roskilde, DK  
(74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd.  
Patent Department Monroe House, Letchworth  
Hertfordshire SG6 1LN, GB

**A61F 2/06** → (51) A61L 31/10**A61F 2/08** → (51) A61L 27/00

- (51) **A61F 2/14** (11) **1 139 919 A1\***  
**A61F 2/16**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964731.6 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03307 29.12.1999  
(87) WO 00/40174 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816723  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG DER*  
*WEITSICHTIGKEIT ODER ANDERER AUGEN-*  
*BESCHWERDEN*  
• *DEVICE FOR TREATING PRESBYOPIA OR*  
*OTHER OCULAR DISORDER*  
• *DISPOSITIF POUR TRAITER LA PRESBYTIE*  
*OU AUTRE AFFECTION OCULAIRE*
- (71) Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A., Chemin  
des Aulx 12, 1228 Plan Les Quates, CH

- (72) GANEM, Stéphane, F-75007 Paris, FR  
STUBLER, Jérôme, F-92200 Neuilly sur Seine, FR  
BOS, Gilles, F-74330 La Balme de Sillingy, FR  
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,  
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **A61F 2/14** (11) **1 139 920 A1\***  
**A61F 2/16**  
(25) En (26) En  
(21) 99967691.9 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31069 29.12.1999  
(87) WO 00/38592 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224446  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR DEN OKULÄREN ERSATZ*  
*UND METHODE ZUM ANBRINGEN EINER*  
*PROTHESE AN EIN IMPLANTAT*  
• *OCULAR REPLACEMENT APPARATUS AND*  
*METHOD OF COUPLING A PROSTHESIS TO*  
*AN IMPLANT*  
• *APPAREIL DE REMPLACEMENT OCULAIRE ET*  
*PROCEDE D'ACCROUPEMENT D'UNE*  
*PROTHESE A UN IMPLANT*
- (71) Garonzik, Scott N., 6592 Patio Lane, Boca Raton,  
FL 33433, US  
(72) Garonzik, Scott N., Boca Raton, FL 33433, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER &  
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,  
80538 München, DE

**A61F 2/14** → (51) A61F 2/02

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 139 921 A1\***  
**G02B 1/04**  
(25) En (26) En  
(21) 99951937.4 (22) 13.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23728 13.10.1999  
(87) WO 00/41650 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115617 P  
05.05.1999 US 132871 P  
17.06.1999 US 140298 P  
08.10.1999 US 416044  
(54) • *LINSEN MIT NACH DER HERSTELLUNG MODI-*  
*FIZIERBARER BRECHKRAFT*  
• *LENSES CAPABLE OF POST-FABRICATION*  
*POWER MODIFICATION*  
• *LENTILLES A PUISSANCE MODIFIABLE*  
*APRES FABRICATION*
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200  
East California Boulevard, Pasadena California  
91125, US  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SAN FRANCISCO,  
Suite 1, 1294 9th Avenue, San Francisco, CA  
94143, US  
(72) JETHMALANI, Jagdish, M., Pasadena, CA 91101,  
US  
GRUBBS, Robert, H., S. Pasadena, CA 91030, US  
SANDSTEDT, Christian, A., Pasadena, CA 91106,  
US  
KORNFIELD, Julia, A., Pasadena, CA 91125, US  
SCHWARTZ, Daniel, M., San Francisco, CA 94133,  
US  
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave  
Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1  
2NT, GB
- (51) **A61F 2/16** (11) **1 139 922 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968057.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29097 08.12.1999  
(87) WO 00/35379 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213976  
(54) • *AKKOMODATIONSFÄHIGE INTRAOCULAR-*  
*LINSE*

- *ACCOMMODATING INTRAOCULAR LENS*
- *LENTILLES INTRA OCULAIRES A POUVOIR*  
*D'ACCOMMODATION*

- (71) Allergan Sales, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA  
92612, US  
(72) GWON, Arlene, Newport Beach, CA 92660, US  
BRADY, Daniel, G., San Juan Capistrano, CA  
92675, US  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61F 2/16** → (51) A61F 2/14

- (51) **A61F 2/28** (11) **1 139 923 A1\***  
**A61F 2/80**  
(25) De (26) De  
(21) 99947303.6 (22) 10.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06676 10.09.1999  
(87) WO 00/35380 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19857907  
(54) • *OBERSCHENKELSTUMPF-ENDOPROTHESE*  
*FÜR EINE EXOPROTHETISCHE VERSORGUNG*  
• *UPPER LEG STUMP ENDOPROSTHESIS FOR*  
*AN EXOPROTHETIC PROVISION*  
• *ENDOPROTHESE D'UN MOIGNON DE LA*  
*CUISSE POUR SOINS EXOPROTHETIQUES*
- (71) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse  
34, 23556 Lübeck, DE  
(72) GRUNDEI, Hans, D-23558 Lübeck, DE  
(74) Weiss, Christian, Dipl.-Ing., Fuchs, Mehler, Weiss  
Patentanwälte, Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden,  
DE

- (51) **A61F 2/30** (11) **1 139 924 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99900043.3 (22) 12.01.1999  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(86) CH 99/00010 12.01.1999  
(87) WO 99/13700 1999/12 25.03.1999  
(88) 25.11.1999  
(54) • *OBERFLÄCHENSTRUKTUR FÜR EIN ENOS-*  
*SALES IMPLANTAT*  
• *SURFACE STRUCTURE FOR INTRA-OSSEOUS*  
*IMPLANT*  
• *STRUCTURE SUPERFICIELLE POUR IMPLANT*  
*INTRAOSSEUX*
- (71) Lipat Consulting AG, Steinengraben 22, 4051  
Basel, CH  
(72) JOOS, Ulrich, D-48147 Münster, DE  
(74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier  
Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel,  
CH

- (51) **A61F 2/34** (11) **1 139 925 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99950424.4 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00514 03.11.1999  
(87) WO 01/32108 2001/19 10.05.2001  
(54) • *KÜNSTLICHE HÜFTGELENKPFANNE*  
• *ARTIFICIAL HIP JOINT SOCKET*  
• *CAVITE COTYLOÏDE ARTIFICIELLE*
- (71) Stratec Medical AG, Eimattstrasse 3, 4436  
Oberdorf, CH  
(72) KOCH, Rudolf, CH-4436 Oberdorf, CH  
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG,  
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61F 2/36** (11) **1 139 926 A1\***  
A61L 27/04
- (25) NI (26) En  
(21) 00900186.8 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) BE 00/00001 05.01.2000  
(87) WO 00/40178 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 BE 9900010
- (54) • *KUPLUNGSVORRICHTUNG FÜR FEMUR-  
PROTHESEN*  
• *COUPLING MEANS FOR FEMUR PROSTHESIS*  
• *MOYEN DE COUPLAGE POUR PROTHESE DU  
FEMUR*
- (71) VERMEIRE, Dirk Victor, Pierrelaan 19, 2960 Brecht,  
BE  
(72) VERMEIRE, Dirk Victor, 2960 Brecht, BE  
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma,  
Advocaten en Octrooigemachtigden,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- 
- (51) **A61F 2/38** (11) **1 139 927 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965682.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU
- (86) SE 99/02464 21.12.1999  
(87) WO 00/36998 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804492
- (54) • *PROTHESENSTRUKTUR*  
• *A PROSTHESIS STRUCTURE*  
• *STRUCTURE DE PROTH SE*
- (71) Astra Tech Aktiebolag, Aminogatan 1, 431 21  
Möln dal, SE  
(72) JACOBSSON, Magnus, S-431 21 Möln dal, SE  
WENBERG, Stig, S-424 57 Gunnilse, SE  
CARLSSON, Lars, S-429 31 Kullavik, SE  
RÖSTLUND, Tord, S-429 35 Kullavik, SE  
ALBREKTSSON, Björn, S-430 33 Fjär s, SE  
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box  
45086, 104 30 Stockholm, SE
- 
- A61F 2/38** → (51) A61F 2/46
- 
- (51) **A61F 2/42** (11) **1 139 928 A1\***  
A61B 17/86
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958312.3 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03113 13.12.1999  
(87) WO 00/35381 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 FR 9815774
- (54) • *METATARSALPHALANGEALE TOTALPROT-  
HESE FÜR VORGESCHNITTENE KNOCHENO-  
BERFLÄCHEN*  
• *TOTAL METATARSOPHALANGEAL PROS-  
THESIS WITH SECTION PLANE*  
• *PROTHESE TOTALE METATARSO-PHALAN-  
GIENNE A COUPE*
- (71) Depuy France, 24, rue Francis de Pressensé, 69100  
Villeurbanne, FR  
(72) BAROUK, Louis, Samuel, F-33370 Yvrac, FR  
COULANGE, Vincent, F-69100 Villeurbanne, FR  
GAUME, Jean-Michel, F-42300 Roanne, FR  
AUGOYARD, Marc, F-69160 Tassin la Demi Lune,  
FR  
PEYROT, Jacques, F-69160 Tassin la Demi Lune,  
FR  
BENICHO, Michel, F-34090 Montpellier, FR  
MAESTRO, Michel, Dom. de l'Orangerie, Villa  
l'Olivier, 06200 Nice, FR  
RAGUSA, Mathieu, F-38240 Meylan, FR  
VALTIN, Bernard, F-94500 Champigny, FR
- 
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 929 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902318.5 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00154 05.01.2000  
(87) WO 00/40179 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227976
- (54) • *BIEGSAMES IMPLANTAT MIT TEILWEISE  
ENTMINERALISIERTEM KNOCHEN*  
• *FLEXIBLE IMPLANT USING PARTIALLY  
DEMINEERALIZED BONE*  
• *IMPLANT SOUPLE UTILISANT UN OS  
PARTIELLEMENT DEMINEERALISE*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite  
508, Wilmington, DE 19801, US  
(72) BOYD, Lawrence, M., Memphis, TN 38104, US  
PAFFORD, John, A., Germantown, TN 38139, US  
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 930 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908251.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00604 11.01.2000  
(87) WO 00/41655 2000/29 20.07.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 11.01.1999 US 115388 P
- (54) • *ZWISCHENWIRBELDISTANZSTÜCK MIT  
ZUGÄNGLICHEM INNENRAUM DURCH  
SEITENWÄNDEN*  
• *INTERVERTEBRAL SPACERS WITH SIDE  
WALL ACCESSIBLE INTERIOR CAVITY*  
• *ESPACEURS INTERVERTEBRAUX A CAVITE  
INTERIEURE ACCESSIBLE PAR UNE PAROI  
LATERALE*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite  
508, Wilmington, DE 19801, US  
(72) BOYD, Lawrence, M., Memphis, TN 38104, US  
BURKUS, J., Kenneth, Columbus, GA 31904, US  
DORCHAK, John, D., Midland, GA 31820, US  
RAY, III, Eddie, F., Collierville, TN 38017, US  
ESTES, Bradley, T., Memphis, TN 38117, US  
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 931 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932321.5 (22) 07.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/15340 07.07.1999  
(87) WO 00/35388 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 BR 9805340
- (54) • *ANORDNUNG ZUR STABILISIERUNG DER  
WIRBELSÄULE MIT ENTFALTUNGS-INSTRU-  
MENTEN UND VERÄNDERLICHEN AUSDEH-  
NUNGS-EINSÄTZEN DAFÜR*  
• *SYSTEM FOR STABILIZING THE VERTEBRAL  
COLUMN INCLUDING DEPLOYMENT INSTRU-  
MENTS AND VARIABLE EXPANSION INSERTS  
THEREFOR*  
• *SYSTEME DE STABILISATION DE LA  
COLONNE VERTEBRALE COMPRENANT DES  
INSTRUMENTS DE DEPLOIEMENT ET DES  
ACCESSOIRES A EXPANSION VARIABLE*
- (71) Phoenix Biomedical Corp., 2495 General Armistead  
Avenue, Norristown, PA 19403, US
- 
- (72) PAES, Newton, CEP-06500-000 Santana Do  
Paraiba, SP, BR  
PAES, Vera, CEP-06500-000 Santana Do Paraiba,  
SP, BR
- (74) Shaw, Laurence, 5th Floor, Metropolitan House, 1  
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG,  
GB
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 932 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958282.8 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03070 09.12.1999  
(87) WO 00/35382 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815669
- (54) • *BANDSCHEIBENPROTHESE MIT VERMIN-  
DERTEM VERSCHLEISS*  
• *INTERVERTEBRAL DISC PROSTHESIS WITH  
REDUCED FRICTION*  
• *PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL A  
FROTTEMENTS REDUITS*
- (71) Dimso (Distribution Médicale du Sud-Ouest), Z.I.  
de Marticot, 33610 Cestas, FR  
(72) GAUCHET, Fabien, 60800 Duvy, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 933 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958283.6 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03071 09.12.1999  
(87) WO 00/35383 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815670
- (54) • *BANDSCHEIBENPROTHESE MIT KOMPRESSI-  
BLEM KÖRPER*  
• *INTERVERTEBRAL DISC PROSTHESIS WITH  
COMPRESSIBLE BODY*  
• *PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL A  
CORPS COMPRESSIBLE*
- (71) Dimso (Distribution Médicale du Sud-Ouest), Z.I.  
de Marticot, 33610 Cestas, FR  
(72) Gauchet, Fabien, 60800 Duvy, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 934 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958284.4 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03072 09.12.1999  
(87) WO 00/35384 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815671
- (54) • *BANDSCHEIBENPROTHESE*  
• *INTERVERTEBRAL DISC PROSTHESIS*  
• *PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL*
- (71) Dimso (Distribution Médicale du Sud-Ouest), Z.I.  
de Marticot, 33610 Cestas, FR  
(72) GAUCHET, Fabien, F-60800 Duvy, FR  
LE COUEDIC, Régis, F-33610 Cestas, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 935 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958285.1 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03073 09.12.1999  
(87) WO 00/35385 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815672
- (54) • *BANDSCHEIBENPROTHESE MIT VERBES-  
SERTEM MECHANISCHEN VERHALTEN*

- (71) INTERVERTEBRAL DISC PROSTHESIS WITH IMPROVED MECHANICAL BEHAVIOUR
- (72) PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL A COMPORTEMENT MECANIQUE AMELIORE
- (71) Dimso (Distribution Médicale du Sud-Ouest), Z.I. de Marticot, 33610 Cestas, FR
- (72) GAUCHET, Fabien, 60800 Duvy, FR  
LE COUEDIC, Régis, 33610 Cestas, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 139 936 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965897.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27940 16.12.1999
- (87) WO 00/35389 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 212288  
31.03.1999 US 282172  
30.07.1999 US 365223
- (54) • EXPANDIERBARES, INTERVERTEBRALES VERBINDUNGSIMPLANTAT UND APPLIKATOR  
• EXPANDABLE INTERVERTEBRAL FUSION IMPLANT AND APPLICATOR  
• IMPLANT DE FUSION INTERVERTEBRALE EXTENSIBLE ET APPLICATEUR
- (71) Suddaby, Loubert, 76 Tanglewood Drive, Orchard Park, NY 14127, US
- (72) Suddaby, Loubert, Orchard Park, NY 14127, US
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
- 
- (51) **A61F 2/46** (11) **1 139 937 A1\***  
A61B 17/15 A61F 2/38  
(25) De (26) De  
(21) 00974467.3 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10585 27.10.2000
- (87) WO 01/34069 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 EP 99122314
- (54) • KNEIPROTHESENSYSTEM  
• KNEE PROSTHESIS SYSTEM  
• SYSTEME DE PROTHESE DU GENOU
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) KELLER, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
- 
- (51) **A61F 2/46** (11) **1 139 938 A1\***  
A61B 17/16 A61B 17/17  
(25) De (26) De  
(21) 99973469.2 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08492 05.11.1999
- (87) WO 00/36999 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859412
- (54) • CHIRURGISCHES INSTRUMENT ZUM MECHANISCHEN ENTFERNEN VON KNOCHENZEMENT  
• CHIRURGICAL INSTRUMENT FOR MECHANICALLY REMOVING BONE CEMENT  
• INSTRUMENT CHIRURGICAL POUR ELIMINER MECANIQUEMENT DU CIMENT OSSEUX
- (71) Ferton Holding SA, Place de la Liberté 2, 2800 Delémont, CH
- (72) SCHMIDT, Joachim, D-51427 Bergisch Gladbach, DE
- RAABE, Thorsten, D-88682 Salem-Buggensegel, DE
- MERKLE, Wolfgang, D-88709 Meersburg, DE
- 
- (74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- 
- A61F 2/80** → (51) A61F 2/28
- 
- A61F 5/01** → (51) A61C 7/36
- 
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 139 939 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965333.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30560 21.12.1999
- (87) WO 00/40183 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 EP 99100116
- (54) • BEHÄLTER ZUM SAMMELN VON KÖRPERAUSSCHIEDUNGEN MIT EINER VERPACKUNGSHÜLLE  
• CONTAINER FOR THE COLLECTION OF BODILY WASTE PROVIDED WITH A WRAPPER  
• CONTENANT PERMETTANT DE RECUEILLIR DES DECHETS CORPORELS ET COMPORANT UN EMBALLAGE
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim am Taunus, DE
- COLES, Peter, I-66023 Francavilla al Mare, IT
- EVANGELISTA, Olindo, I-66023 Francavilla al Mare, IT
- SCHONE, Ranier, Walter, Max, D-61462 Königstein, DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 139 940 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966545.8 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC
- (86) US 99/30558 21.12.1999
- (87) WO 00/40181 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 EP 99100115
- (54) • BEHÄLTER ZUM SAMMELN VON KÖRPERAUSSCHIEDUNGEN MIT VORRICHTUNG ZUM ENTFALTEN  
• CONTAINER FOR THE COLLECTION OF BODILY WASTE WITH AN UNFOLDING MEANS  
• CONTENANT PERMETTANT DE RECUEILLIR DES DECHETS CORPORELS ET COMPORANT UN ORGANE DEPLOYABLE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CINELLI, Fabio, I-40133 Bologna, IT
- COLAIANNI, Antonello, I-65126 Pescara, IT
- EVANGELISTA, Olindo, I-66023 Francavilla al Mare, IT
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 139 941 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966546.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC
- (86) US 99/30559 21.12.1999
- (87) WO 00/40182 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 EP 99100117
- (54) • BEHÄLTER ZUM SAMMELN VON KÖRPERAUSSCHIEDUNGEN MIT EINRICHTUNG ZUR VISUELLEN INSPEKTION
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim am Taunus, DE
- COLES, Peter, I-66023 Francavilla al Mare, IT
- EVANGELISTA, Olindo, I-66023 Francavilla al Mare, IT
- SCHONE, Ranier, Walter, Max, D-61462 Königstein, DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 139 942 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967542.4 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30691 22.12.1999
- (87) WO 00/40184 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 EP 99100119
- (54) • BEHÄLTER ZUM SAMMELN VON KÖRPERAUSSCHIEDUNGEN MIT ANATOMISCH GEFORMTEN FLANSCH  
• CONTAINER FOR THE COLLECTION OF BODILY WASTE PROVIDED WITH AN ANATOMICALLY SHAPED FLANGE  
• DISPOSITIF DE COLLECTE DE DECHETS CORPORELS A REBORD DE FORME ANATOMIQUE
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim am Taunus, DE
- EVANGELISTA, Olindo, I-66023 Francavilla al Mare, Chieti, IT
- GONZALES, Denis, Alfred, I-65 Pescara, IT
- PALUMBO, Gianfranco, D-61348 Bad Homburg, DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 6/04** (11) **1 139 943 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99901103.4 (22) 12.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) IT 99/00002 12.01.1999
- (87) WO 99/53873 1999/43 28.10.1999
- (30) 22.04.1998 IT RM980256
- (54) • MINIKONDOM  
• MINI CONDOM  
• MINI PRESERVATIF
- (71) Micciche', Cipriano, Via Roma N. 2/E, 92025 Casteltermini, IT
- (72) Micciche', Cipriano, 92025 Casteltermini, IT
- 
- A61F 6/14** → (51) A01N 25/34
- 
- (51) **A61F 7/12** (11) **1 139 944 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964894.2 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02396 16.12.1999
- (87) WO 00/35391 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 SE 9804388
- (54) • GERÄT UND METHODE ZUR MEDIZINISCHEN BEHANDLUNG  
• DEVICE AND METHOD FOR MEDICAL TREATMENT

- **DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT MEDICAL**
- (71) Wallsten Medical S.A., Chemin de Chapallaz, CH-1135 Denens, CH
- (72) WALLSTEN, Hans, I., CH-1135 Denens, CH
- BACHMANN, Michel, CH-1126 Vaux s/Morges, CH
- HENRIKSSON, Pär, S-223 55 Lund, SE
- (74) Burman, Tore, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **A61F 9/007** (11) **1 139 945 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961091.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03162 16.12.1999  
(87) WO 00/35392 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 EP 98403170  
(54) • **CHIRURGISCHES INSTRUMENT ZUM SCHNEIDEN DER LINSENKAPSEL**  
• **CAPSULOTOMY SURGICAL INSTRUMENT**  
• **INSTRUMENT CHIRURGICAL DE DECOUPE CAPSULAIRE**
- (71) Optisoins SA, 10, Avenue Pratirori, 1950 Sion, CH  
(72) ZERDAB, Ivan, F-73000 Chambéry, FR  
(74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tassy, FR

**A61F 13/00** → (51) **A61K 7/00**

- (51) **A61F 13/02** (11) **1 139 946 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906190.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00132 07.01.2000  
(87) WO 00/41661 2000/29 20.07.2000  
(30) 09.01.1999 GB 9900348  
(54) • **MEHRLAGIGE WUNDAUFLAGE**  
• **MULTI-LAYERED WOUND DRESSING**  
• **PANSEMENT MULTICOUCHE**
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US  
(72) GRIFFITHS, Bryan, Chester CH2 1TB, GB  
JACQUES, Elizabeth, Chester CH2 3LQ, GB  
BISHOP, Stephen M., Deeside, Flintshire CH5 3TZ, GB  
LYDON, Michael J., Sychdyn, Mold CH7 6EW, Flintshire, GB  
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**A61F 13/02** → (51) **A01N 25/34****A61F 13/02** → (51) **A61F 2/02**

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 947 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902382.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
(86) US 00/00630 11.01.2000  
(87) WO 00/41663 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 EP 99100428  
(54) • **SAUGFÄHIGER WEGWERFARTIKEL MIT EINER GEWELLTEN UND HINTERFÜLLTEN OBEREN DECKSCHICHT**  
• **DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE WITH CORRUGATED TOPSHEET HAVING FILLED CORRUGATIONS**  
• **ARTICLE ABSORBANT JETABLE A COUCHE SUPERIEURE ONDULEE POURVUE D'ONDULATIONS REMPLIES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) GIORGINI, Gennaro, I-64026 Roseto, IT  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 948 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904316.7 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
(86) US 00/00779 12.01.2000  
(87) WO 00/41664 2000/29 20.07.2000  
(30) 16.01.1999 EP 99100768  
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN VON DISKRETE N BAHNTEILEN AUF EINE AUFNAHMEBAHN**  
• **APPARATUS AND PROCESS FOR APPLYING DISCRETE PORTIONS OF A WEB MATERIAL ONTO A RECEIVING WEB**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER DES PORTIONS DISCRETES D'UN MATERIAU EN BANDE SUR UNE BANDE RECEPTRICE**

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SCHMITZ, Christoph, Johann, D-53881 Euskirchen-Stotzheim, DE  
SCHNEIDER, Uwe, D-53359 Rheinbach, DE  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 949 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966038.6 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 98/27229 22.12.1998  
(87) WO 00/37000 2000/26 29.06.2000  
(54) • **ELASTISCHES VERBUNDMATERIAL UND DARAUS HERGESTELLTE WEGWERFKLEIDUNG**  
• **ELASTIC COMPOSITE MEMBER AND DISPOSABLE GARMENT USING THE SAME**  
• **ELEMENT ELASTIQUE COMPOSITE ET VETEMENT JETABLE COMPORTANT LEDIT ELEMENT**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) OHNISHI, Kazuyuki, Takaishi-City, Osaka 592-0003, JP  
MIZUTANI, Yoko, Ashiya-City, Hyogo 659-0064, JP  
EBRAHIM, Rezai, Kobe 658-0032, JP  
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 950 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966465.1 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 98/27272 22.12.1998  
(87) WO 00/37001 2000/26 29.06.2000  
(54) • **SAUGFÄHIGER GEGENSTAND DER IN VERBINDUNG MIT EINEM KLEIDUNGSSTÜCK GETRAGEN WIRD**  
• **ABSORBENT ARTICLE FOR WEARING IN SUPPORTING GARMENT**  
• **ARTICLE ABSORBANT DESTINE A ETRE PORTE DANS UN VETEMENT DE SUPPORT**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) GRAY, Brian Francis, Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP  
MOMOTANI, Yuka, Nishinomiyama 663-8113, JP  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 951 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932018.7 (22) 29.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 99/14654 29.06.1999  
(87) WO 00/00143 2000/01 06.01.2000  
(88) 12.07.2001  
(30) 29.06.1998 PCT/US98/13497  
(54) • **FLÜSSIGKEITSTRANSPORTELEMENT FÜR HOHE DURCHFLUSSGESCHWINDIGKEITEN ZWISCHEN ZWEI DURCHGÄNGEN**  
• **LIQUID TRANSPORT MEMBER FOR HIGH FLUX RATES BETWEEN TWO PORT REGIONS**  
• **ELEMENT TRANSPORTEUR DE LIQUIDE POUR FLUX ELEVES ENTRE DEUX REGIONS DE PASSAGE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) EHRNSPERGER, Bruno, Johannes, D-65936 Frankfurt, DE  
SCHMIDT, Mattias, D-65510 Idstein, DE  
DESAI, Fred, Naval, Fairfield, OH 45014, US  
LAVON, Gary, Dean, D-61440 Oberursel, DE  
YOUNG, Gerry, Alfred, Cincinnati, OH 45231, US  
SCHUMANN, Karl, Michael, D-65812 Bad Soden, DE  
ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 952 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961762.4 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27733 22.11.1999  
(87) WO 00/37005 2000/26 29.06.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 18.12.1998 US 215866  
(54) • **WINDEL MIT WIEDERVERWENDBAREN VERSTELLBAREN BEFESTIGUNGSSYSTEM**  
• **REFASTENABLE AND ADJUSTABLE FASTENER SYSTEM FOR DIAPER**  
• **CULOTTE REGLABLE ET REPOSITIONNABLE**
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) DATTA, Paul, Joseph, Appleton, WI 54915, US  
SCHMOKER, Suzanne, Marie, Oshkosh, WI 54904, US  
FLETCHER, Amy, Lynn, Appleton, WI 54915, US  
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 139 953 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962460.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04427 23.12.1999  
(87) WO 00/38604 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 982857  
26.04.1999 GB 9909586  
(54) • **SAUGFÄHIGER GEGENSTAND UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**

- AN ABSORBENT ARTICLE AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREFOR
  - ARTICLE ABSORBANT ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Camelot Technologies Limited, Saddlebrook Industrial Park, Bag 20, High River, Alberta T1V 1T4, CA
- (72) CHEYNE, Ian, De Winto, Alberta T0L 0X0, CA
- (74) DAN, Ervin, Calgary, Alberta T2R 1H3, CA
- (74) Bradley, Josephine Mary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 954 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99962836.5 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27729 22.11.1999
- (87) WO 00/37004 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215865
- (54) • ELASTISCHE SEITENWAND ZUM UMWICKELN EINER GEBRAUCHTEN WINDEL ZUM WEGWERFEN
- SIDE ELASTIC PANFI FOR WRAPPING A DIAPER FOR DISPOSAL
- PANNEAU ELASTIQUE LATERAL DESTINE A ENTOURER UNE COUCHE-CULOTTE AVANT QU'ELLE SOIT JETEE

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) DATTA, Paul, Joseph, Appleton, WI 54915, US
- SCHMOKER, Suzanne, Marie, Oshkosh, WI 54904, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 955 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99963106.2 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30330 17.12.1999
- (87) WO 00/35398 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112710 P  
22.11.1999 US 444082
- (54) • ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT NICHTIRRI- TIERENDER WIEDERVERSCHLISSBAREN NAHT
- ABSORBENT ARTICLE WITH NON-IRRITATING REFASTENABLE SEAMS
- ARTICLE ABSORBANT MUNI DE JOINTURES D'ATTACHE NON IRRITANTES REUTILISABLES

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) OLSON, Christopher, Peter, Neenah, WI 54956, US
- DIMITRIJEVS, Lisa, Ann, Appleton, WI 54914, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 956 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99964240.8 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29525 14.12.1999
- (87) WO 00/37007 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215491
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON HOSE- NÄHNLICHE ABSORBIERENDE WEGWERFAR- TIKEL MIT EINEM WIEDERVERWENDBAREN VERSCHLUSSSYSTEM

- METHOD OF MAKING REFASTENABLE, PANT-LIKE DISPOSABLE ABSORBENT ARTI- CLES
- PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES ABSORBANTS JETABLES DU TYPE CULOTTE POUVANT ETRE ATTACHES OU DETACHES A SOUHAIT

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) VOGT, Robert, Eugene, Neenah, WI 54956, US
- BLLENKE, Timothy, James, Neenah, WI 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 957 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99966244.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29706 15.12.1999
- (87) WO 00/37010 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 216545
- (54) • LEICHT ZU ÖFFNENDES HOSENÄHNLICHES ADSORDIERENDES PRODUKT
- PANT-LIKE DISPOSABLE ABSORBENT ARTI- CLES WITH AN EASY OPENING FEATURE
- ARTICLES ABSORBANTS JETABLES EN FORME DE CULOTTE POURVUS D'UN DISPO- SITIF D'OUVERTURE FACILE

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) ROESSLER, Thomas, Harold, Menasha, WI 54952, US
- SUPRISE, Jody, Dorothy, Pine River, WI 54965, US
- VOGT, Robert, Eugene, Neenah, WI 54956, US
- BLLENKE, Timothy, James, Neenah, WI 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 958 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99966308.1 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29852 16.12.1999
- (87) WO 00/37011 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218851
- (54) • ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINER DOCHTVERZÖGERUNGSSCHICHT MIT VERBESSERTER FLÜSSIGKEITSHANDHA- BUNG
- ABSORBENT ARTICLE HAVING A TRANSFER DELAY LAYER FOR IMPROVED FLUID HAND- LING
- ARTICLE ABSORBANT COMPORTANT UNE COUCHE DE RETARDEMENT DE PASSAGE PERMETTANT D'AMELIORER LE TRANSFERT DU FLUIDE

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) DALEY, Michael, Allen, Alpharetta, GA 30005, US
- MACE, Tamara, Lee, Doraville, GA 30340, US
- MATELA, David, Michael, Alpharetta, GA 30004, US
- HAMMONDS, Yvette, Lynn, Fond du Lac, WI 54958, US
- VARONA, Eugenio, Go, Marietta, GA 30062, US
- GARAVALLGLIA, Arthur, Edward, Alpharetta, GA 30022, US
- WALKER, Laura, Jane, Appleton, WI 54914, US
- GIENCKE, Ann Marie, Menasha, WI 54952, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 959 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99966571.4 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30645 23.12.1999
- (87) WO 00/42960 2000/30 27.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224951
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ABSOR- BIERENDEN ARTIKELN MIT EINEM BILDAUF- NAHMESYSTEM
- MAKING ABSORBENT ARTICLES USING VISION IMAGING SYSTEM
- FABRICATION D'ARTICLES ABSORBANTS EN UTILISANT UN SYSTEME D'IMAGERIE DE VISION

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) UNGPIYAKUL, Tanakon, Neenah, WI 54956, US
- LEMERY, Shawn, Timothy, South Ogden, UT 84403, US
- BETT, Thomas, Arthur, Oshkosh, WI 54904, US
- BERNHARDT, Wayne, Allen, Oshkosh, WI 54901, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 960 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99966572.2 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30647 23.12.1999
- (87) WO 00/40194 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224273
- (54) • MODELLUNTERSTÜTZTES REGLUNGSSYSTEM
- CONTROL MODEL
- MODELE DE COMMANDE

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) UNGPIYAKUL, Tanakon, Neenah, WI 54956, US
- LINDEKE, Anne, Marie, Hortonville, WI 54944, US
- BETT, Thomas, Arthur, Oshkosh, WI 54904, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 139 961 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99967581.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30791 22.12.1999
- (87) WO 00/38607 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 US 113849 P  
27.01.1999 US 117565 P
- (54) • ABSORBIERENDE STRUKTUREN AUS CHEMISCH BEHANDELTEN ZELLULOSEFAS- SERN
- ABSORBENT STRUCTURES OF CHEMICALLY TREATED CELLULOSE FIBERS
- STRUCTURES ABSORBANTES DE FIBRES DE CELLULOSE TRAITÉES CHIMIQUEMENT

- (71) BKI Holding Corporation, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) COOK, Jeffery, Todd, Germantown, TN 38138, US
- BELL, Robert, Irvin, Collierville, TN 38017, US
- FIELDS, Sonja, McNeil, Memphis, TN 38125, US
- HUFF, Byron, Jerry, Lee, Memphis, TN 38120, US
- MORTON, Gerald, Hunt, Germantown, TN 38139, US
- SCHOGGEN, Howard, Leon, Southaven, MS 38671, US
- SMITH, David, Jay, Germantown, TN 38138, US

(74) Hegner, Anette, et al, Hofman-Bang Zacco A/S,  
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/46

**A61F 13/15** → (51) B32B 5/04

**A61F 13/15** → (51) D04H 1/46

(51) **A61F 13/20** (11) **1 139 962 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99964314.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30721 21.12.1999  
(87) WO 00/37012 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217395

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ANWENDUNG BEI  
HARNINKONTINENZ UND HERSTELLUNGS-  
VERFAHREN HIERFÜR*  
• *A URINARY INCONTINENCE DEVICE AND A  
METHOD OF MAKING THE SAME*  
• *DISPOSITIF POUR INCONTINENCE URINAIRE  
ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956-0349, US

(72) ZUNKER, MaryAnn, Oshkosh, WI 54901, US  
FELL, David, Arthur, Neenah, WI 54956, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/20** (11) **1 139 963 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99964315.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30723 21.12.1999  
(87) WO 00/37013 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217396

(54) • *AUSDEHNBARE BOGENFÖRMIGE VORRICHTUNG  
ZUR ANWENDUNG BEI HARNINKONTINENZ UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN HIERFÜR*  
• *AN EXPANDABLE DOME-SHAPED URINARY  
INCONTINENCE DEVICE AND A METHOD OF  
MAKING THE SAME*  
• *DISPOSITIF DILATABLE POUR INCONTINENCE  
URINAIRE ET SON PROCEDE DE  
FABRICATION*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956-0349, US

(72) ZUNKER, MaryAnn, Oshkosh, WI 54901, US  
FELL, David, Arthur, Neenah, WI 54956, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/46** (11) **1 139 964 A1\***  
A61F 13/15

(25) En (26) En  
(21) 99968922.7 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30401 20.12.1999  
(87) WO 00/35400 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112902 P  
04.11.1999 US 433487

(54) • *MATERIALIEN ZUR FLÜSSIGKEITSKON-  
TROLLE IN PRODUKTE FÜR DIE PERSÖNLICHE  
HYGIENE*  
• *MATERIALS FOR FLUID MANAGEMENT IN  
PERSONAL CARE PRODUCTS*  
• *MATIERES PERMETTANT DE GERER LES  
FLUIDES DANS LES PRODUITS D'HYGIENE  
PERSONNELLE*

(71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956-0349, US

(72) LATIMER, Margaret, Gwyn, Alpharetta, GA 30022,  
US  
LEFKOWITZ, Gregory, Marc, Atlanta, GA 30350, US  
MATELA, David, Michael, Alpharetta, GA 30004, US  
WILLIS, Jeffrey, Michael, Atlanta, GA 30306, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A61F 13/62** → (51) C09J 7/04

(51) **A61G 5/12** (11) **1 139 965 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00989728.1 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/41625 26.10.2000  
(87) WO 01/32120 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 432483

(54) • *MIT GEWICHTSVERLAGERUNG SCHWENK-  
BARER UND KIPPBARER ROLLSTUHLSTUHL*  
• *WEIGHT-SHIFTING RECLINING AND TILTING  
WHEELCHAIR SEAT*  
• *SIEGE DE FAUTEUIL ROULANT INCLINABLE,  
BASCULANT, A DECALAGE DE POIDS*

(71) INVACARE CORPORATION, One Invacare Way,  
Elyria, OH 44036-2125, US

(72) PULVER, Dale, University Heights, OH 44118, US

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte  
Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **A61G 7/057** (11) **1 139 966 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00918499.5 (22) 29.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/08376 29.03.2000  
(87) WO 00/57830 2000/40 05.10.2000  
(30) 29.03.1999 US 126929 P

(54) • *BETT MITT FLUIDISIERTEN KÜGELCHEN UND  
AUFBLASBAREN DIFFUSOR*  
• *FLUIDIZED BEAD BED WITH INFLATABLE  
BEAD DIFFUSER*  
• *LIT FLUIDISE A BASE DE BILLES, DOTE D'UN  
DIFFUSEUR DE BILLES GONFLABLE*

(71) KINETIC CONCEPTS, INC., 8023 Vantage Drive,  
San Antonio, TX 78230, US

(72) VRZALIK, John, H., San Antonio, TX 78263, US  
GONZALEZ, Felipe, San Antonio, TX 78263, US  
LEININGER, Peter, A., San Antonio, TX 78232, US

HICKS, Ronald, B., San Antonio, TX 78230, US  
DIMITRIU, Dan, San Antonio, TX 78230, US

(74) Shindler, Nigel, Brookes Batchellor 102-108  
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **A61G 7/10** (11) **1 139 967 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99961695.6 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/27298 17.11.1999  
(87) WO 00/28930 2000/21 25.05.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 17.11.1998 US 108732 P

(54) • *HEBESYSTEM FÜR BEHINDERTE*  
• *DISABLED USER LIFT SYSTEM*  
• *SYSTEME DE LEVAGE POUR HANDICAPE*

(71) Altimate Medical, Inc., 262 West First Street,  
Morton, MN 56270, US

(72) THOLKES, Alan L., Altimate Medical, Inc., Morton,  
MN 56270, US

(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode,  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61H 5/00** (11) **1 139 968 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 99967958.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10094 17.12.1999  
(87) WO 00/35338 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19861017

(54) • *VORRICHTUNG ZUR EINKOPPLUNG VON  
ULTRASCHALLWELLEN IN EIN MEDIUM*  
• *DEVICE FOR INJECTING ULTRASONIC WAVES  
INTO A MEDIUM*  
• *DISPOSITIF POUR INJECTER DES ONDES  
ULTRASONORES DANS UN MILIEU*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) GEBHARDT, Wolfgang, D-66583 Spiessen, DE  
LICHT, Rudolf, D-66440 Blieskastel, DE

(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler  
Patentanwaltkanzlei Landsberger Strasse 480a,  
81241 München, DE

(51) **A61J 1/00** (11) **1 139 969 A1\***  
B32B 27/08

(25) En (26) En  
(21) 00973426.0 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/27703 06.10.2000  
(87) WO 01/35898 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 US 439826

(54) • *MEHRKAMMERBEHÄLTER FÜR MEDIZINI-  
SCHE LÖSUNGEN UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG*  
• *MULTICHAMBER CONTAINERS FOR MEDICAL  
SOLUTIONS AND METHOD OF MANUFAC-  
TURING*  
• *CONTENANTS A ENCEINTES MULTIPLES  
POUR SOLUTIONS A USAGE MEDICAL ET  
LEUR PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway,  
DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US

(72) PELUSO, Francesco, B-3001 Heverlee, BE  
ANDERS, Traanaeus, B-1380 Lasne, BE  
FAICT, Dirk, B-9968 Assenede, BE  
BALTEAU, Patric, B-5032 Bothey, BE  
GOLLIER, Paul-André, B-1170 Brussels, BE  
DEWEZ, Jean-Luc, B-1470 Bousval, BE  
HENAUT, Eric, B-7181 Arquennes, BE  
HOUWAERT, Vincent, B-7542 Mont-Saint-Aubert,  
BE

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

**A61J 1/00** → (51) B32B 27/08

**A61J 1/05** → (51) B32B 27/32

**A61J 1/14** → (51) A61L 2/00

(51) **A61K 6/00** (11) **1 139 970 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 00925571.2 (22) 02.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) IN 00/00008 02.02.2000  
(87) WO 00/49990 2000/35 31.08.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 03.02.1999 IN B0009099

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG TOPISCHER  
OPHTHALMISCHER PRÄPARATE OHNE SYSTE-  
MISCHE EFFEKTE.*



- THE PROCESS FOR MANUFACTURING TOPICAL OPHTHALMIC PREPARATIONS WITHOUT SYSTEMIC EFFECTS
  - PROCEDE DE PRODUCTION DE PREPARATIONS OPHTALMIQUES A USAGE LOCAL SANS EFFET SYSTEMIQUE
- (71) Khamar, Bakulesh Mafatlal, 201 "Ashadha", Vasundhara Colony, Gulbai Tekra, Ellisbridge, Ahmedabad 380 006, IN
- (72) Khamar, Bakulesh Mafatlal, Ahmedabad 380 006, IN
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 139 971 A1\***  
A61C 13/00

- (25) En (26) En  
(21) 99939547.8 (22) 13.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02677 13.08.1999
- (87) WO 00/35410 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 311039
- (54) • HAFTBAND FÜR ZAHNPROTHESE  
• DENTURE ADHESIVE LINER  
• REVETEMENT DE CIMENT POUR PROTHESES DENTAIRE
- (71) BLOCK DRUG COMPANY INC., 257 Cornelison Avenue, Jersey City, NJ 07302-3198, US
- (72) GASMAN, Robert, Charles, Montville, NJ 07045, US
- (74) Ablewhite, Alan James, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 139 972 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99967609.1 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30868 23.12.1999
- (87) WO 00/37026 2000/26 29.06.2000
- (30) 23.12.1998 US 221668  
23.12.1998 US 113612 P
- (54) • DIHYDROPYRIMIDINE UND DEREN VERWENDUNGEN  
• DIHYDROPYRIMIDINES AND USES THEREOF  
• DIHYDROPYRIMIDINES ET LEURS UTILISATIONS
- (71) SYNAPTIC PHARMACEUTICAL CORPORATION, 215 College Road, Paramus, New Jersey 07652-1410, US  
MERCCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US

- (72) CUI, Donghui, Newtown, PA 18940, US
- DAVIS, Margaret, R., Redmond, WA 98053, US
- KARI, Hanumath, P., Hatfield, PA 19440, US
- VYAS, Kamlesh, P., North Wales, PA 19454, US
- ZHANG, Kanyin, San Diego, CA 92129, US
- EVANS, Benjamin, Lansdale, PA 19446, US
- DUNN, Michael, Cambridge, MA 02138, US
- NAGARATHNAM, Dhanapalan, Ramsey, NJ 07446, US
- LAGU, Bharat, Maywood, NJ 07607, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 139 973 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99969226.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10319 22.12.1999
- (87) WO 00/38619 2000/27 06.07.2000
- (88) 21.09.2000
- (30) 24.12.1998 DE 19860364
- (54) • POLYMERISIERBARE MASSEN AUF DER BASIS VON ZUR AUSHÄRTUNG BEFÄHIGTEN SILOXANVERBINDUNGEN

- POLYMERISABLE MATERIALS WHICH ARE BASED ON HARDENABLE SILOXANE COMPOUNDS
- MATIERES POLYMERISABLES A BASE DE COMPOSES DE SILOXANE DURCISSABLES

- (71) ESPE Dental AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) WEINMANN, Wolfgang, D-82205 Gilching, DE
- ZECH, Joachim, D-82229 Seefeld, DE
- GASSER, Oswald, D-82229 Seefeld, DE
- GUGGENBERGER, Rainer, D-82211 Herrsching, DE
- ECKHARDT, Gunther, D-82346 Frieding, DE
- BISSINGER, Peter, D-82297 Steindorf, DE
- SOGLOWEK, Wolfgang, D-86911 Die en-Obermühlhausen, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 139 974 A1\***  
A61K 35/78

- (25) En (26) En  
(21) 00976694.0 (22) 30.10.2000
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (86) US 00/29842 30.10.2000
- (87) WO 01/34099 2001/20 17.05.2001
- (30) 05.11.1999 US 163906 P  
03.05.2000 US 201494 P  
27.10.2000 US 698454

- (54) • DEPIGMENTIERUNGSMITTEL AUF BASIS VON SOJA ZUR HAUTPFLEGE  
• SOY DEPIGMENTING AND SKIN CARE COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS DEPIGMENTANTES A BASE DE SOJA POUR SOINS CUTANES

- (71) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., 199 Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US
- (72) SEIBERG, Miri, Princeton, NJ 08540, US
- LIU, Jue-Chen, Belle Mead, NJ 08502, US
- SHAPIRO, Stanley, Livingston, NJ 07039, US
- KUNG, John, Somerset, NJ 08873, US
- GROSSMAN, Rachel, Princeton, NJ 08540, US
- MILLER, Jonathan, Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 139 975 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 98964200.4 (22) 22.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (86) US 98/27228 22.12.1998
- (87) WO 00/37029 2000/26 29.06.2000
- (54) • TRANSPARENTE KÖRPERPFLEGEMITTEL  
• TRANSPARENT SKIN CARE COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS TRANSPARENTES DE SOINS POUR LA PEAU

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) TANAKA, Hidekazu, Yokaichi-shi Shiga 527-0086, JP
- MORI, Kiyooki, Yasu-gun Shiga 520-2351, JP
- TSUNETSUGU, Shuichi, Kobe 658-0000, JP

- (74) McKinney, Victoria, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 139 976 A1\***  
A61K 7/06

- (25) En (26) En  
(21) 99902034.0 (22) 04.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (86) US 99/00011 04.01.1999
- (87) WO 00/40207 2000/28 13.07.2000
- (54) • BRECHBARE SICHTBARE TEILCHEN ENTHALTENDE HAARPFLEGE DURCHSICHTIGE ZUSAMMENSETZUNG  
• TRANSPARENT HAIR CONDITIONING COMPOSITION COMPRISING BREAKABLE VISIBLE PARTICLE  
• COMPOSITION TRANSPARENTE POUR LE CONDITIONNEMENT DES CHEVEUX COMPRENANT DES PARTICULES VISIBLES ET CASSABLES

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SAKO, Takashi, Kobe 658-0082, JP
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 139 977 A1\***  
A61K 7/06

- (25) En (26) En  
(21) 99902964.8 (22) 04.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (86) US 99/00009 04.01.1999
- (87) WO 00/40208 2000/28 13.07.2000
- (54) • BRECHBARE SICHTBARE TEILCHEN ENTHALTENDE HAARPFLEGE ZUSAMMENSETZUNG  
• HAIR CONDITIONING COMPOSITION COMPRISING BREAKABLE VISIBLE PARTICLE  
• COMPOSITION APRES-SHAMPOOING COMPRENANT UNE PARTICULE VISIBLE

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SAKO, Takashi, Higashinada-ku, Kobe 658-0082, JP
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 139 978 A1\***  
A61K 7/42

- (25) De (26) De  
(21) 99958139.0 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09291 30.11.1999
- (87) WO 00/38622 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860368

- (54) • SONNENSCHUTZMITTEL MIT MIKROPARTIKELN AUF BASIS VON WASSERUNLÖSLICHEM LINEAREM POLYGLUCAN  
• SUN PROTECTION PRODUCT WITH MICROPARTICLES ON THE BASIS OF WATER-INSOLUBLE LINEAR POLYGLUCAN  
• PRODUIT SOLAIRE COMPRENANT DES MICROPARTICULES A BASE DE POLYGLUCANE LINEAIRE SOLUBLE DANS L'EAU

- (71) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

- (72) BENGES, Holger, D-60598 Frankfurt am Main, DE
- BRAUNAGEL, Alfred, D-55128 Mainz, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 139 979 A1\***  
A61K 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 99963589.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10168 15.12.1999
- (87) WO 00/38621 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220475
- (54) • SELBSTWÄRMENDE HAARPFLEGEMITTEL  
• SELF-WARMING HAIR CONDITIONING  
COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS APRES-SHAMPOOING  
AUTO-CHAUFFANTES
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT
- (72) BERGMANN, Wolfgang Robert, Chicago, IL 60610,  
US  
JANCHITRAPONVEJ, Ben, Rolling Meadows  
Chicago, IL 60008, US  
EVANS, Trefor, Rolling Meadows Chicago, IL  
60008, US
- (74) Griffiths, Helen Sarah, Unilever PLC, Patent  
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford  
MK44 1LQ, GB

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 139 980 A1\***  
A61K 7/02 A61K 7/48
- (25) De (26) De  
(21) 99965416.3 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09293 30.11.1999
- (87) WO 00/38623 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860371
- (54) • TOPISCHE ZUBEREITUNGEN SPHÄRISCHE  
MIKROPARTIKEL, Z.T. AUS WASSERUNLÖS-  
LICHEN LINEAREN POLYGLUCANEN,  
ENTHALTEND  
• COSMETIC OR MEDICAL PREPARATION FOR  
TOPICAL USE  
• PREPARATIONS COSMETIQUES OU MEDI-  
CALES POUR UTILISATION TOPIQUE
- (71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am  
Main, DE
- (72) BENGs, Holger, D-60598 Frankfurt, DE  
SCHNELLER, Arnold, D-64409 Messel, DE  
GRANDE, Jürgen, D-65812 Bad Soden, DE  
SCHUTH, Silke, D-56412 Ruppach-Goldhausen, DE  
BÖHM, Gitta, D-60439 Frankfurt, DE  
BRAUNAGEL, Alfred, D-55128 Mainz, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 139 981 A2\***  
A61F 13/00 A01N 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 99968903.7 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30003 23.12.1999
- (87) WO 00/38617 2000/27 06.07.2000
- (88) 21.09.2000
- (30) 24.12.1998 US 113950 P  
26.01.1999 US 117283 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN  
ZU IHRER VERWENDUNG  
• COMPOSITIONS AND METHODS OF USING  
THE SAME

- COMPOSITIONS ET PROCEDES D'UTILISA-  
TION ASSOCIES
- (71) Four Star Partners, 245-M, Box 115, Mount Hermon  
Road, Scotts Valley, California 95066, US
- (72) HOMOLA, Andrew, M., Morgan Hill, CA 95027, US  
DUNTON, Ronald, K., Santa Cruz, CA 95066, US  
PITTS, Gary, Half Moon Bay, CA 94019, US
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**A61K 7/00** → (51) A61K 7/06**A61K 7/00** → (51) A61K 7/42**A61K 7/00** → (51) A61K 7/50**A61K 7/00** → (51) C12N 9/02**A61K 7/02** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 7/021** (11) **1 139 982 A1\***  
C09D 11/00 A61M 37/00  
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00968035.6 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02956 13.10.2000
- (87) WO 01/26613 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 FR 9912814
- (54) • ZUBEREITUNG VON FARBIGEM IMPLANTAT  
ZUM PIGMENTIEREN DER HAUT  
• PRODUCTION OF COLOURED IMPLANTS FOR  
PIGMENTING THE SKIN  
• PREPARATION D'IMPLANTS COLORES POUR  
PIGMENTER LA PEAU
- (71) Biotic Phocrea, 12, impasse des Roseaux, 13008  
Marseille, FR
- (72) TIZIANO, Jean-Paul, F-13008 Marseille, FR  
PRIOUX, Catherine, F-13006 Marseille, FR
- (74) Doireau, Marc, et al, Cabinet Orès 6, avenue de  
Messine, 75008 Paris, FR

**A61K 7/04** → (51) A61K 7/42

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 139 983 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00903179.0 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) US 00/00443 07.01.2000
- (87) WO 00/40209 2000/28 13.07.2000
- (88) 02.11.2000
- (30) 08.01.1999 US 227912

- (54) • TOPISCHE ZUBEREITUNGEN MIT FUNKTIO-  
NELLEN NUCLEOPHILEN GESCHÜTZTEN  
PHOSPHORHALTIGEN RESTEN  
• TOPICAL COMPOSITIONS COMPRISING  
FUNCTIONAL NUCLEOPHILES PROTECTED  
BY PHOSPHORUS-CONTAINING MOIETIES  
• COMPOSITIONS TOPIQUES COMPRENANT  
DES NUCLEOPHILES FONCTIONNELS  
PROTEGES PAR DES FRACTIONS A BASE DE  
PHOSPHORE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US
- (72) GLENN, Robert, Wayne, Jr., Loveland, OH 45140,  
US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,  
Procter & Gamble Technical Centres Limited,  
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey  
TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 139 984 A1\***  
A61K 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 99901265.1 (22) 04.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (86) US 99/00010 04.01.1999
- (87) WO 00/40211 2000/28 13.07.2000
- (54) • HAARPFLEGEMITTEL ENTHALTEND CARBON-  
SÄURE/CARBOXYLAT-COPOLYMER UND  
ZERBRECHBARES SICHTBARES TEILCHEN  
• HAIR CONDITIONING COMPOSITION  
COMPRISING CARBOXYLIC ACID/CAR-  
BOXYLATE COPOLYMER AND BREAKABLE  
VISIBLE PARTICLE  
• COMPOSITION POUR LE CONDITIONNEMENT  
DES CHEVEUX COMPRENANT UN COPOLY-  
MERE ACIDE CARBOXYLIQUE/CARBOXYLATE  
AINSI QUE DES PARTICULES VISIBLES ET  
CASSABLES
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SAKO, Takashi, 658-0082 Kobe, JP
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter &  
Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park,  
Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 139 985 A1\***  
A61K 7/48
- (25) De (26) De  
(21) 99962185.7 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09289 30.11.1999
- (87) WO 00/38627 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860366
- (54) • ALPHA-POLYGLUCANE ENTHALTENDE ZUBE-  
REITUNGEN FÜR DIE TOPISCHE ANWEN-  
DUNG  
• PREPARATIONS CONTAINING ALPHA POLYG-  
LUCANS FOR TOPICAL APPLICATION  
• PREPARATIONS CONTENANT DES ALPHA-  
POLYGLUCANES POUR L'APPLICATION  
LOCALE
- (71) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst,  
Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) BENGs, Holger, D-60598 Frankfurt, DE  
BRUNNER, Anette, D-91154 Roth, DE  
GRANDE, Jürgen, D-65812 Bad Soden, DE  
SCHUTH, Silke, D-56412 Ruppach-Goldhausen, DE  
BÖHM, Gitta, D-60439 Frankfurt, DE  
BRAUNAGEL, Alfred, D-55128 Mainz, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 139 986 A2\***  
A61K 9/00 A61K 31/74
- (25) En (26) En  
(21) 99968172.9 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30768 22.12.1999
- (87) WO 00/37023 2000/26 29.06.2000
- (88) 08.09.2000
- (30) 22.12.1998 US 218846
- (54) • VERWENDUNG VON WASSERLÖSLICHEN/DI-  
SPERGIERBAREN REAKTIVEN FUNKTIONALI-  
SIERTEN DERIVATEN VON POLYIMIDOVER-  
BINDUNGEN ZUR MODIFIZIERUNG VON  
PROTEINSUBSTRATEN  
• USE OF WATER-SOLUBLE/DISPERSIBLE  
REACTIVE FUNCTIONALIZED DERIVATIVES OF  
POLYIMIDO COMPOUNDS FOR MODIFYING  
PROTEINACEOUS SUBSTRATES



- UTILISATION DE DERIVES DE COMPOSES POLYIMIDO FONCTIONALISES DISPERSIBLES/SOLUBLES DANS L'EAU POUR MODIFIER DES SUBSTRATS PROTEIQUES
- (71) National Starch & Chemical Company, 10 Findeme Avenue, Bridgewater, NJ 08807, US
- (72) GUTH, Jacob, J., Upper Black Eddy, PA 18972, US  
VONA, Samuel, A., Jr., Bound Brook, NJ 08805, US  
THOMAIDES, John, S., Berkeley Heights, NJ 07922, US
- PETERSEN, Paul, M., Princeton, NJ 08540, US  
IOVINE, Carmine, Bridgewater, NJ 08807, US  
WANG, Fang, Belle Mead, NJ 08502, US  
JOSEPH, David, Belle Mead, NJ 08502, US  
SOVOCA, Ann, C., Nazareth, PA 18064, US  
HOWARD, Doreen, Berkeley Heights, NJ 07922, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

A61K 7/06 → (51) C08F 265/04

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 987 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963525.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09902 14.12.1999  
(87) WO 00/38624 2000/27 06.07.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859682
- (54) • FÄRBEMITTEL MIT MANGANKATIONEN  
• COLORING AGENTS COMPRISING MANGANESE CATIONS  
• COLORANTS CONTENANT DES CATIONS DE MANGANESE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) KUHM, Peter, D-40724 Hilden, DE  
EWALD, Gertrud, D-42655 Solingen, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 988 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963526.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09908 14.12.1999  
(87) WO 00/38633 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859750
- (54) • MITTEL ZUM FÄRBEN VON KERATINHALTIGEN FASERN  
• AGENT FOR DYING KERATIN FIBERS  
• AGENTS PERMETTANT DE COLORER LES FIBRES DE KERATINE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MÖLLER, Hinrich, D-40789 Monheim, DE  
OBERKOBUSCH, Doris, D-40591 Düsseldorf, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 989 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965462.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09901 14.12.1999  
(87) WO 00/38629 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859800
- (54) • MITTEL ZUM FÄRBEN VON KERATINHALTIGEN FASERN  
• AGENT FOR COLORING KERATINACEOUS FIBERS

- PRODUITS DE COLORATION DE FIBRES KERATINIQUES

- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE  
OBERKOBUSCH, Doris, D-40591 Düsseldorf, DE  
ROSE, David, D-40723 Hilden, DE  
HITZ, Melanie, D-41542 Dormagen, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 990 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965463.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09911 14.12.1999  
(87) WO 00/38635 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859809
- (54) • MITTEL ZUM FÄRBEN VON KERATINHALTIGEN FASERN  
• AGENT FOR DYING KERATIN FIBERS  
• AGENT PERMETTANT DE COLORER LES FIBRES DE KERATINE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MÖLLER, Hinrich, D-40789 Monheim, DE  
OBERKOBUSCH, Doris, D-40591 Düsseldorf, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 991 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965478.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09999 16.12.1999  
(87) WO 00/38637 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859720
- (54) • MITTEL ZUM FÄRBEN VON KERATINHALTIGEN FASERN  
• AGENT FOR DYING KERATIN FIBERS  
• AGENT POUR LA COLORATION DE FIBRES KERATINIQUES
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MÖLLER, Hinrich, D-40789 Monheim, DE  
MEINIGKE, Bernd, D-51381 Leverkusen, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 992 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967935.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09903 14.12.1999  
(87) WO 00/38630 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859681
- (54) • FÄRBEMITTEL MIT IN HOHLRÄUMEN VON KÄFIGVERBINDUNGEN (Z.B. ZEOLITHE) EINGESCHLOSSENEN ÜBERGANGSMETALL-KOMPLEXEN  
• COLORING AGENT COMPRISING TRANSITION METALS  
• COLORANTS CONTENANT DES METAUX DE TRANSITION
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MAYER, Bernd, D-40593 Düsseldorf, DE  
KUHM, Peter, D-40724 Hilden, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE  
EWALD, Gertrud, D-42655 Solingen, DE  
STEPHAN, Hans-Oscar, D-47269 Duisburg, DE  
HELLER, Melita, D-40591 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 992 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967935.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09903 14.12.1999  
(87) WO 00/38630 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859681
- (54) • FÄRBEMITTEL MIT IN HOHLRÄUMEN VON KÄFIGVERBINDUNGEN (Z.B. ZEOLITHE) EINGESCHLOSSENEN ÜBERGANGSMETALL-KOMPLEXEN  
• COLORING AGENT COMPRISING TRANSITION METALS  
• COLORANTS CONTENANT DES METAUX DE TRANSITION
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MAYER, Bernd, D-40593 Düsseldorf, DE  
KUHM, Peter, D-40724 Hilden, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE  
EWALD, Gertrud, D-42655 Solingen, DE  
STEPHAN, Hans-Oscar, D-47269 Duisburg, DE  
HELLER, Melita, D-40591 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 139 992 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967935.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09903 14.12.1999  
(87) WO 00/38630 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859681
- (54) • FÄRBEMITTEL MIT IN HOHLRÄUMEN VON KÄFIGVERBINDUNGEN (Z.B. ZEOLITHE) EINGESCHLOSSENEN ÜBERGANGSMETALL-KOMPLEXEN  
• COLORING AGENT COMPRISING TRANSITION METALS  
• COLORANTS CONTENANT DES METAUX DE TRANSITION
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MAYER, Bernd, D-40593 Düsseldorf, DE  
KUHM, Peter, D-40724 Hilden, DE  
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE  
EWALD, Gertrud, D-42655 Solingen, DE  
STEPHAN, Hans-Oscar, D-47269 Duisburg, DE  
HELLER, Melita, D-40591 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 139 993 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975476.3 (22) 30.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/29834 30.10.2000  
(87) WO 01/32135 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 430136
- (54) • ZAHNPASTAZUSAMMENSETZUNG MIT HOHEM WASSERGEHALT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG  
• HIGH WATER CONTENT DENTIFRICE COMPOSITION AND METHOD OF MAKING THE SAME  
• COMPOSITION DE DENTIFRICE A HAUTE TENEUR EN EAU ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thomall Street, Edison, NJ 08837-2220, US
- (72) NIEMI, Taina, H., FIN-49400 Hamina, FI  
MARTENSSON, Leif, Bjärne, FIN-49400 Hamina, FI
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 139 994 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962187.3 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09296 30.11.1999  
(87) WO 00/38643 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860373
- (54) • MUNDPFLEGEMITTEL, ENTHALTEND SPHÄRISCHE MIKROPARTIKEL AUF BASIS LINEARER WASSERUNLÖSLICHER POLYGLUCANE  
• ORAL HYGIENE PRODUCT CONTAINING SPHERICAL MICROPARTICLES ON THE BASIS OF LINEAR WATER-INSOLUBLE POLYGLUCANS  
• AGENTS DE SOINS POUR LA CAVITE BUCCALE CONTENANT DES MICROPARTICULES SPHERIQUES A BASE DE POLYGLUCANES LINEAIRES SOLUBLES DANS L'EAU
- (71) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) BENGGS, Holger, D-60598 Frankfurt am Main, DE  
SCHUTH, Silke, D-56412 Ruppach-Goldhausen, DE  
GRANDE, Jürgen, D-65812 Bad Soden, DE  
BÖHM, Gitta, D-60439 Frankfurt am Main, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 139 995 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966934.4 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09683 09.12.1999  
(87) WO 00/37033 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858662
- (54) • FEINTEILIGE SUSPENSIONEN SCHWERLÖSLICHER CALCIUMSALZE UND DEREN VERWENDUNG IN ZAHNPFLEGEMITTELN  
• FINE SUSPENSIONS OF POORLY SOLUBLE CALCIUM SALTS AND THEIR USE IN DENTAL CARE PRODUCTS  
• SUSPENSIONS DE SELS DE CALCIUM DE FINE DISPERSION ET PEU SOLUBLES DANS L'EAU ET LEUR UTILISATION DANS DES PRODUITS D'HYGIENE DENTAIRE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) KROPP, Christian, D-40597 Düsseldorf, DE

BRÜNINGHAUS, Ulrike, D-40789 Monheim, DE  
PASTURA, Amerigo, D-58453 Witten, DE  
HEMPELMANN, Rolf, D-66386 St. Ingbert, DE  
MEINDERS, Michael, D-47800 Krefeld, DE  
ROTH, Marcel, D-40597 Düsseldorf, DE  
WÜLKNITZ, Peter, D-42799 Leichlingen, DE

**A61K 7/18** → (51) A61K 7/16

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 139 996 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959408.8 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09837 11.12.1999  
(87) WO 00/37035 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858812  
(54) • *DESODORIERENDE KOSMETISCHE MITTEL*  
• *DEODORIZING COSMETIC AGENTS*  
• *PRODUITS COSMETIQUES DESODORISANTS*  
(71) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67,  
40589 Düsseldorf, DE  
(72) WACHTER, Rolf, D-40595 Düsseldorf, DE  
KÜHNE, Sabine, D-40764 Langenfeld, DE  
KAHRE, Jörg, D-42799 Leichlingen, DE  
TESMANN, Holger, D-41363 Jüchen, DE

**A61K 7/32** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/34** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/40** → (51) C07H 21/00

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 139 997 A1\***  
A61K 7/48  
(25) En (26) En  
(21) 99950732.0 (22) 11.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07776 11.10.1999  
(87) WO 00/40214 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114199 P  
(54) • *SONNENSCHUTZMITTEL*  
• *SUNSCREEN COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS D'ECRANS SOLAIRES*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT  
(72) MOHAMMADI, Fatemeh, Trumbull, CT 06611, US  
(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent  
Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford  
MK44 1LQ, GB

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 139 998 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959364.3 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09292 30.11.1999  
(87) WO 00/38645 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860370  
(54) • *VERWENDUNG VON WASSERUNLÖSLICHEN  
LINEAREN POLY-ALPHA-GLUCAN ALS UV-  
FILTER*  
• *UTILISATION OF WATER-INSOLUBLE LINEAR  
POLY-ALPHA-GLUCAN AS UV FILTER*  
• *UTILISATION DE POLY-ALPHA-GLUCANE  
LINEAIRE SOLUBLE DANS L'EAU COMME  
FILTRE U.V.*  
(71) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst,  
Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE  
(72) BENGES, Holger, D-60598 Frankfurt, DE

BRAUNAGEL, Alfred, D-55128 Mainz, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

(51) **A61K 7/42** (11) **1 139 999 A1\***  
A61K 7/04 A61K 7/32  
A61K 7/34 A61K 7/00  
A61K 31/60

- (25) En (26) En  
(21) 99962779.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27172 16.11.1999  
(87) WO 00/28958 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 193492  
(54) • *TOPISCHE ZUBEREITUNG DEODORANT-ZU-  
SAMMENSETZUNG ENTHALTEND*  
• *TOPICAL COMPOSITIONS INCLUDING  
DEODORANT COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS TOPIQUES COMPRENANT  
DES COMPOSITIONS POUR DEODORANTS*  
(71) Tendskin Company, 2090 S.W. 71st Terrace, Bay  
G-9, Davie, FL 33317, US  
(72) BROWN, Robert, Lee, Irving, TX 75061, US  
ROSEN, Steven, E., Ft. Lauderdale, FL 33324, US  
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(51) **A61K 7/42** (11) **1 140 000 A1\***  
A61K 7/48

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99964734.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03310 29.12.1999  
(87) WO 00/40215 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816641  
(54) • *KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE  
ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINEN  
WIRKSTOFF ZUR STIMULIERUNG DER  
SYNTHESE DES HSP 32 PROTEINS IN DER  
HAUT UND VERFAHREN ZUR KOSMETISCHEN  
BEHANDLUNG*  
• *OSMETISCHE ODER DERMATOLOGISCHE  
ZUSAMMENSETZUB*  
• *COMPOSITION COSMETIQUE OU DERMATO-  
LOGIQUE CONTENANT UN ACTIF STIMULANT  
LA SYNTHESE DE LA PROTEINE HSP 32 DANS  
LA PEAU ET METHODE DE TRAITEMENT  
COSMETIQUE*  
(71) PARFUMS CHRISTIAN DIOR, 33, avenue Hoche,  
75008 Paris, FR  
(72) NIZARD, Carine, F-94200 Ivry S/Seine, FR  
MOREAU, Marielle, F-78770 Marcq, FR  
BONTE, Frédéric, F-45100 Orléans, FR  
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20,  
rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/46** → (51) A61L 9/01

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 001 A2\***  
A61K 31/185

- (25) En (26) En  
(21) 99960726.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01185 17.12.1999  
(87) WO 00/37037 2000/26 29.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 215235  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG  
VON VERBRENNUNGEN*

- *COMPOSITION FOR TREATMENT OF BURNS*
- *COMPOSITION POUR LE TRAITEMENT DES  
BRULURES*

- (71) Palladin HealthCare International Ltd, 77 Harbour  
Square, Suite 3701, Toronto, Ontario M5J 2L4, CA  
(72) DOSCH, Michael H., Toronto, Ontario M5J 2L4, CA  
Li, Xiamomao, Toronto, Ontario M5J 2L4, CA  
OSTERMANN, Kurt, Scarborough, Ontario M1M  
3P8, CA  
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &  
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 002 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99961008.2 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09165 23.11.1999  
(87) WO 00/37039 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828380  
(54) • *HAUTDEPIGMENTIERUNGSMITTEL*  
• *SKIN LIGHTENING COMPOSITION*  
• *COMPOSITION ECLAIRCISSANTE POUR LA  
PEAU*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT  
(72) ALALUF, Simon, Unilever Res. Colworth, Bedford,  
Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
GREEN, Martin, Richard, Unilever Res Colworth,  
Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
IWATA, Koichi, Unilever Research U.S. Inc.,  
Ridgefield Park, NJ 07660, US  
MCNEILL, Gerald, Patrick, Channahon, IL  
60410-5249, US  
POWELL, Jonathan, Richard, Unilever Res  
Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
RAWLINGS, Anthony, V., Unilever Res. Port  
Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division  
Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ,  
GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 003 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99963409.0 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09589 03.12.1999  
(87) WO 00/37040 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828379  
(54) • *CIS-9, TRANS-11 LINOLSÄURE ENTHAL-  
TENDE HAUTPFLEGE MITTEL*  
• *SKIN CARE COMPOSITION CONTAINING  
CIS-9, TRANS-11 LINOLEIC ACID*  
• *COMPOSITIONS POUR LES SOINS DE LA  
PEAU CONTENANT UN ACIDE LINOLEIQUE  
CIS 9 TRANS 11*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT  
(72) ALALUF, Simon, Unilever Research Colworth,  
Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
GREEN, Martin Richard, Unilever Research  
Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
HARDING, Clive Roderick, Unilever Res. Colworth,  
Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

HU, Heng-Long, Gloucester, Gloucestershire GL4 4QR, GB  
MCNEILL, Gerald Patrick, Channahon, IL 60410-5249, US  
POWELL, Jonathan Richard, Unilever Res. Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
RAWLINGS, Anthony Vincent, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
ROGERS, Julia Sarah, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
WATKINSON, Allan, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 004 A1\***  
A61K 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 99965274.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29780 15.12.1999  
(87) WO 00/37041 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215472  
(54) • SYNERGISTISCHE KOMBINATION KATIONISCHER UND AMPHOLYTISCHER POLYMERE ZUR REINIGUNG UND/ODER KONDITIONIERUNG VON SUBSTRATEN AUF KERATINBASIS

• SYNERGISTIC COMBINATION OF CATIONIC AND AMPHOLYTIC POLYMERS FOR CLEANSING AND/OR CONDITIONING KERATIN BASED SUBSTRATES  
• COMBINAISON SYNERGIQUE DE POLYMERES CATIONIQUES ET AMPHOLYTIQUES POUR LE NETTOYAGE ET/OU LE CONDITIONNEMENT DE SUBSTRATS KERATINIQUES

(71) Calgon Corporation, One Nalco Center, Naperville, Illinois 60563-1198, US  
(72) MATZ, Gary, F., Carnegie, PA 15106, US  
LAMAR, Richard, R., Follansbee, WV 26037, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 005 A1\***  
A61K 7/06 A61K 35/78  
(25) De (26) De  
(21) 99965482.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10031 16.12.1999  
(87) WO 00/37038 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816289  
(54) • VERWENDUNG EINES EXTRAKTES EINER PFLANZE DER CECROPIA-GATTUNG

• UTILIZATION OF AN EXTRACT OF A PLANT OF THE CECROPIA GENUS  
• UTILISATION D'UN EXTRAIT D'UNE PLANTE APPARTENANT AU GENRE CECROPIA

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR  
(72) PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR  
MORETTI, Christian, F-75010 Paris, FR  
(74) Nuss, Pierre, 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 140 006 A1\***  
A61K 31/715  
(25) De (26) De  
(21) 99965544.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10336 22.12.1999  
(87) WO 00/38647 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860544  
(54) • MITTEL ZUM SCHUTZ DER HAUT ENTHALTEND HYDROLYSIERTE HYALURONSÄURE

• SKIN PROTECTION AGENTS CONTAINING A FRAGMENT MIXTURE PRODUCED FROM HYALURONIC ACID BY HYDROLYSIS  
• AGENTS POUR PROTEGER LA PEAU, CONTENANT UN MELANGE DE FRAGMENTS PRODUIT PAR HYDROLYSE A PARTIR D'ACIDE HYALURONIQUE

(71) Esparma GmbH, Lange Göhren 3, 39171 Osterweddingen, DE  
Wohlrab, Wolfgang, Beesener Strasse 221 C, 06110 Halle, DE  
Neubert, Reinhard, Schwuchstrasse 11F, 06120 Halle, DE

(72) WOHLRAB, Wolfgang, 06110 Halle, DE  
NEUBERT, Reinhard, 06120 Halle, DE  
HUSCHKA, Christoph, 06110 Halle, DE  
MÜLLER, Peter-Jürgen Hans-Knöll-Inst., 07745 Jena, DE  
OZEGOWSKI, Jörg-Herman Inst. experimentelle Mikro., 07745 Jena, DE  
KOEOST, Dieter Esparma GmbH, 39171 Osterweddingen, DE  
FRIES, Gerhard Esparma GmbH, D-39171 Osterweddingen, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/021

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/06

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/50

**A61K 7/48** → (51) A61K 9/70

(51) **A61K 7/50** (11) **1 140 007 A1\***  
A61K 7/00

(25) En (26) En  
(21) 99958172.1 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09588 03.12.1999  
(87) WO 00/35416 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827614  
(54) • WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG

• DETERGENT COMPOSITION  
• COMPOSITION DETERGENTE

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LU MC NL PT SE AT

(72) FLEUROT, Olivier Unilever Research Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB  
LEE, Robert Stanley Unilever Res. Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB

(74) Rots, Maria Johanna Francisca, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/50** (11) **1 140 008 A1\***  
A61K 9/107

(25) De (26) De  
(21) 99966983.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10241 21.12.1999  
(87) WO 00/37042 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859427

(54) • KOSMETISCHE ODER PHARMAZEUTISCHE LECITHINHALTIGE GELE ODER NIEDRIGVISOSE, LECITHINHALTIGE O/W-MIKROEMULSIONEN

• COSMETIC OR PHARMACEUTICAL GELS WHICH CONTAIN LECITHIN, OR LOW VISCOSITY O/W MICROEMULSIONS WHICH CONTAIN LECITHIN

• GELS CONTENANT DE LA LECITHINE, OU MICRO-EMULSIONS HUILE DANS L'EAU, CONTENANT DE LA LECITHINE, DE BASSE VISCOSITE, A USAGE COSMETIQUE OU PHARMACEUTIQUE

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

(72) SCHREIBER, Jörg, D-22087 Hamburg, DE  
WOLF, Florian, D-20251 Hamburg, DE  
CROIZET, Delphine, F-16200 Jamac, FR

(51) **A61K 7/50** (11) **1 140 009 A2\***  
A61K 7/48 A61L 15/34

(25) En (26) En  
(21) 99968203.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31295 30.12.1999  
(87) WO 00/38747 2000/27 06.07.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 31.12.1998 US 114497 P  
31.12.1998 US 114496 P

(54) • ADSORBENT-ZUSAMMENSETZUNG UND SEQUESTRIERVERFAHREN VON HAUT IRRITIERENDEN AGENTS

• ABSORBENT ARTICLE COMPOSITION AND METHOD OF USE FOR SEQUESTERING SKIN IRRITANTS

• COMPOSITION ABSORBANTE ET PROCEDE D'UTILISATION, AUX FINS DE SEQUESTRATION DE SUBSTANCES IRRITANTES POUR LA PEAU

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) HUARD, Linda, Susan, Appleton, WI 54915, US  
TYRRELL, David John, Appleton, WI 54911, US  
OTTS, David, Roland, Appleton, WI 54915, US  
MINERATH, Bernard, Joseph, III, Oshkosh, WI 54901, US

NELSON, Brenda, Marie, Appleton, WI 54915, US  
BUHROW, Chantel, Spring, Weyauwega, WI 54983, US  
EVERHART, Dennis, Stein, Alpharetta, GA 30004, US

DILUCCIO, Robert, Cosmo, Alpharetta, GA 30004, US

AKIN, Frank, Jerrel, Marietta, GA 30064, US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 7/50** (11) **1 140 010 A2\***  
A61K 7/48

(25) En (26) En  
(21) 99968986.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31304 30.12.1999  
(87) WO 00/38626 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114497 P  
31.12.1998 US 114496 P

(54) • SUBSTRAT-ZUSAMMENSETZUNG UND SEQUESTRIERVERFAHREN VON HAUT IRRITIERENDEN AGENTS

• SUBSTRATE COMPOSITION AND METHOD OF USE FOR SEQUESTRATION OF SKIN IRRITANTS

• COMPOSITION DE SUBSTRAT ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE, AUX FINS DE SEQUESTRATION DE SUBSTANCES IRRITANTES POUR LA PEAU

- (71) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**, 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) **MINERATH, Bernard, Joseph, III**, Oshkosh, WI 54901, US
- OTTS, David, Roland, Appleton, WI 54915, US  
HUARD, Linda, Susan, Appleton, WI 54915, US  
TYRRELL, David John, Appleton, WI 54911, US  
DILUCCIO, Robert, Cosmo, Alpharetta, GA 30004, US
- AKIN, Frank, Jerrel, Marietta, GA 30064, US  
BUHROW, Chantel, Spring, Weyauwega, WI 54983, US  
EVERHART, Dennis, Stein, Alpharetta, GA 30004, US  
NELSON, Brenda, Marie, Appleton, WI 54915, US  
SHANKLIN, Gary, Lee, Appleton, WI 54915, US
- (74) **Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.**, European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61K 7/50** → (51) C11D 1/28**A61K 7/50** → (51) C11D 17/00

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 140 011 A1\***  
A61K 9/20 A61K 31/485  
A61K 31/505 A61K 31/55
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959478.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 99/03120 14.12.1999  
(87) WO 00/38649 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816309
- (54) • **PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR ORALEN APPLIKATION MIT DEM ZIEL, MISSBRAUCH AUF KOSTEN EINES ANDEREN ZU VERMEIDEN.**  
• **PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR ORAL ADMINISTRATION DESIGNED TO PREVENT MISUSE AT THE EXPENSE OF A THIRD PARTY**  
• **COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR UNE ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE DESTINEE A EVITER LE DETOURNEMENT D'USAGE AU DEPENDS D'UN TIERS**
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) **DUFOUR, Alain**, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
- AHOND, Christian, F-41000 Blois, FR
- (74) **Thouret-Lemaitre, Elisabeth**, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 140 012 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966463.4 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30341 10.12.1999  
(87) WO 00/35419 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 17.12.1998 US 112634 P

- (54) • **UMWANDLUNG VON FLÜSSIGKEITSGEFÜLLTEN GELATINKAPSELN IN SYSTEME MIT GESTEUERTER WIRKSTOFFABGABE DURCH MEHRFACHE BESCHICHTUNGEN**  
• **CONVERSION OF LIQUID FILLED GELATIN CAPSULES INTO CONTROLLED RELEASE SYSTEMS BY MULTIPLE COATINGS**  
• **TRANSFORMATION DE CAPSULES DE GELATINE REMPLIES DE FLUIDE EN SYSTEMES A LIBERATION REGULEE A L'AIDE DE REVETEMENTS MULTIPLES**

- (71) **Alza Corporation**, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) **DONG, Liang, C.**, Sunnyvale, CA 94086, US  
WAN, Jason, Palo Alto, CA 94306, US  
WONG, Patrick, S.-L., Burlingame, CA 94010, US
- (74) **Suèr, Steven Johannes**, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 140 013 A1\***  
A61P 1/04
- (25) De (26) De  
(21) 99966965.8 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

- (86) EP 99/09934 14.12.1999  
(87) WO 00/37043 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859231
- (54) • **SCHÄUMENDE ANTACIDA-SUSPENSIONSTABLETTEN**  
• **FOAMING ANTACID SUSPENSION TABLETS**  
• **COMPRIMES ANTIACIDES GENERANT DES SUSPENSIONS MOUSSANTES**
- (71) **Dr. Regenold GmbH**, Arzneimittelentwicklung Drug Development + Licensing, An Berg 4, 79410 Badenweiler, DE
- (72) **BAUER, Kurt, H.**, D-79112 Freiburg, DE
- (74) **Albrecht, Thomas, Dr.**, et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 140 014 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967575.4 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/30783 21.12.1999  
(87) WO 00/40218 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114548 P
- (54) • **OSMOTISCHES VERABREICHUNGSSYSTEM MIT RAUMSPARENDE KOLBEN**  
• **OSMOTIC DELIVERY SYSTEM HAVING SPACE EFFICIENT PISTON**  
• **SYSTEME DE DISTRIBUTION OSMOTIQUE A PISTON UTILISANT EFFICACEMENT L'ESPACE ENVIRONNANT**

- (71) **Alza Corporation**, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) **ECKENHOFF, Bonnie, J.**, Los Altos, CA 94022, US  
THEEUWES, Felix, Los Gatos, CA 94022, US  
ECKENHOFF, James, B. DI, DECEASED, US
- (74) **Suèr, Steven Johannes**, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

**A61K 9/00** → (51) A61K 7/06**A61K 9/00** → (51) A61K 31/165**A61K 9/00** → (51) A61K 31/485**A61K 9/00** → (51) A61K 31/58**A61K 9/00** → (51) A61K 35/78**A61K 9/00** → (51) A61M 15/02

- (51) **A61K 9/06** (11) **1 140 015 A1\***  
A61K 9/12 A61K 31/77  
A61M 31/00
- (25) En (26) En  
(21) 00908221.5 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/00309 06.01.2000  
(87) WO 00/47186 2000/33 17.08.2000  
(30) 08.01.1999 US 227364
- (54) • **POLYNUKLEOTID-ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR INTRAMUSKULÄREN UND INTRADERMALEN VERABREICHUNG**  
• **POLYNUCLEOTIDE COMPOSITIONS FOR INTRAMUSCULAR AND INTRADERMAL ADMINISTRATION**  
• **COMPOSITIONS POLYNUCLEOTIDIQUES POUR ADMINISTRATION INTRAMUSCULAIRE ET INTRADERMIQUE**
- (71) **SUPRATEK PHARMA, INC.**, 275 St. Jacques 700, Montreal, Quebec H2Y 1M9, CA  
Kabanov, Alexander V., 1304 South 126th Street, Omaha, NE 68144, US
- (72) **KABANOV, Alexander V.**, Omaha, NE 68144, US  
LEMIEUX, Pierre, M., Ste.-Therese, Quebec J7E 4Z2, CA  
VINOGRADOV, Sergey V., Omaha, NE 68117, US  
ALAKHOV, Valery Y., Montreal, Quebec H9X 3V4, CA
- (74) **Lawrence, John, Barker, Brettell** 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **A61K 9/08** (11) **1 140 016 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957971.7 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 99/00695 13.12.1999  
(87) WO 00/37047 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/DK01/00679
- (54) • **ZUSAMMENSETZUNGSSAMMLUNG UND KIT FÜR INTRAOKULÄRE CHIRURGIE**  
• **COMPOSITION SET AND KIT FOR USE IN INTRAOCULAR SURGERY**  
• **ENSEMBLE DE COMPOSITIONS ET KIT UTILISES EN CHIRURGIE INTRAOCULAIRE**
- (71) **Nielsen, Per Julius**, Mirabellevej 12, 8240 Risskov, DK
- (72) **Nielsen, Per Julius**, 8240 Risskov, DK
- (74) **Nielsen, Leif L.**, et al, c/o Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

**A61K 9/08** → (51) A61K 38/13**A61K 9/08** → (51) A61K 38/22

- (51) **A61K 9/10** (11) **1 140 017 A1\***  
A61K 9/127
- (25) En (26) En  
(21) 99965336.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/30631 22.12.1999  
(87) WO 00/37050 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113423 P
- (54) • **VERABREICHUNGSSYSTEM FÜR WASSERUNLÖSLICHE ARZNEISTOFFE**  
• **WATER-INSOLUBLE DRUG DELIVERY SYSTEM**  
• **SYSTEME DE DISTRIBUTION DE MEDICAMENT INSOLUBLE DANS L'EAU**

- (71) THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Blvd., Suite 325, Rockville, Maryland 20852, US
- (72) TABIBI, S., Esmail, Rockville, MD 20853, US
- EZENBIA, Emmanuel, I., Baltimore, MD 21244, US
- VISHNUVAJJALA, B., Rao, Rockville, MD 20854, US
- GUPTA, Shanker, Rockville, MD 20850, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- 
- (51) **A61K 9/10** (11) **1 140 018 A1\***  
A61K 47/00 A61K 47/26  
A61K 47/12 A61K 47/44  
A61K 47/10
- (25) En (26) En  
(21) 99968164.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30527 20.12.1999
- (87) WO 00/38652 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 221181  
23.11.1999 US 448205
- (54) • POLYOLÖLSUSPENSIONEN ZUR VERZÖR-  
GERTEN FREISETZUNG VON PROTEINEN  
• POLYOL/OIL SUSPENSIONS FOR THE  
SUSTAINED RELEASE OF PROTEINS  
• SUSPENSIONS DE POLYOL/HUILE ASSURANT  
LA LIBERATION PROLONGEE DES  
PROTEINES
- (71) AMGEN INC., Amgen Center, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US
- (72) GOLDENBERG, Merrill, Seymour, Thousand Oaks, CA 91360, US
- SHAN, Daxian, Thousand Oaks, CA 91360, US
- BEEKMAN, Alice C., Thousand Oaks, CA 91360, US
- (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- A61K 9/107** → (51) A61K 7/50
- 
- A61K 9/107** → (51) A61K 9/12
- 
- A61K 9/107** → (51) A61K 39/00
- 
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 140 019 A1\***  
A61K 9/107
- (25) En (26) En  
(21) 99962009.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01231 16.12.1999
- (87) WO 00/37051 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113239 P  
17.02.1999 US 251464  
31.08.1999 US 386284
- (54) • AEROSOL FORMULIERUNGEN FÜR BUCCALE  
UND PULMONALE ANWENDUNG  
• AEROSOL FORMULATIONS FOR BUCCAL  
AND PULMONARY APPLICATION  
• FORMULATIONS D'AEROSOLS POUR APPLI-  
CATION BUCCALE ET PULMONAIRE
- (71) Generex Pharmaceuticals Inc., 202 - 33 Harbour Square, Toronto, Ontario M5J 2G2, CA
- (72) MODI, Pankaj, Ancaster, Ontario L9G 4X6, CA
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 140 020 A1\***  
A61K 9/127
- (25) En (26) En  
(21) 99962011.5 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01233 16.12.1999
- (87) WO 00/37053 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113242 P  
16.09.1999 US 397701
- (54) • SYSTEM ZUR VERABREICHUNG MAKROMO-  
LEKULARER WIRKSTOFFE AUF DER BASIS  
VON MEMBRAN-MIMETISCHEN AMPHI-  
PHILEN IN AEROSOLFORM  
• LARGE MOLECULE DRUG DELIVERY SYSTEM  
USING AEROSOLIZED MEMBRANE-MIMETIC  
AMPHIPHILES  
• SYSTEME DE LIBERATION DE MEDICAMENT  
A GROSSES MOLECULES, DANS LEQUEL DES  
AMPHIPHILES EN AEROSOL, IMITANT UNE  
MEMBRANE, SONT UTILISES
- (71) Generex Pharmaceuticals Inc., 202 - 33 Harbour Square, Toronto, Ontario M5J 2G2, CA
- (72) MODI, Pankaj, Ancaster, Ontario L9G 4X6, CA
- WEBB, Steven, R., Saskatoon, Saskatchewan S7S 1C9, CA
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- A61K 9/12** → (51) A61K 9/06
- 
- A61K 9/12** → (51) A61K 31/165
- 
- A61K 9/12** → (51) C07H 21/00
- 
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 140 021 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966846.2 (22) 23.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) EP 98/08421 23.12.1998
- (87) WO 00/38653 2000/27 06.07.2000
- (54) • VERBESSERTE FORMULIERUNG ZUR TOPI-  
SCHEN, NICHTINVASIVEN ANWENDUNG IN  
VIVO  
• IMPROVED FORMULATION FOR TOPICAL  
NON-INVASIVE APPLICATION IN VIVO  
• FORMULATION AMELIOREE POUR L'APPLI-  
CATION TOPIQUE NON INVASIVE IN VIVO
- (71) IDEA AG, Frankfurter Ring 193a, 80807 Munich, DE
- (72) CEVC, Gregor, D-85551 Kirchheim, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE
- 
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 140 022 A2\***  
A61K 31/704 A61K 31/137  
A61K 47/48 A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 99963103.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30230 17.12.1999
- (87) WO 00/35422 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 18.12.1998 US 113004 P
- (54) • VERFAHREN ZUR VERABREICHUNG VON  
EINER VERBINDUNG AN MEHRFACHRESI-  
STENTE ZELLEN  
• METHOD OF ADMINISTERING A COMPOUND  
TO MULTI-DRUG RESISTANT CELLS
- 
- PROCEDE D'ADMINISTRATION D'UN  
COMPOSE A DES CELLULES RESISTANT A  
PLUSIEURS MEDICAMENTS
- (71) HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Kiryat Hadassah, P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL
- Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) GABIZON, Alberto, A., 96920 Jerusalem, IL
- ZALIPSKY, Samuel, Redwood City, CA 94061, US
- GOREN-RUBEL, Dorit, 93389 Jerusalem, IL
- HOROWITZ, Aviva, T., 92548 Jerusalem, IL
- (74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB
- 
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 140 023 A2\***  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966144.0 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29446 13.12.1999
- (87) WO 00/35421 2000/25 22.06.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 14.12.1998 US 210578
- (54) • INTEGRIERENDE PROTEIN-DNA COCHLE-  
ATEFORMULIERUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR TRANSFORMATION VON ZELLEN  
• INTEGRATIVE PROTEIN-DNA COCHLEATE  
FORMULATIONS AND METHODS FOR TRANS-  
FORMING CELLS  
• FORMULATIONS COCHLEAIRES D'INTEGRA-  
TION DE PROTEINE-ADN ET TECHNIQUES DE  
TRANSFORMATION DE CELLULES
- (71) University of Maryland, Institute of Human Virology, Rm MBR 522, 725 W. Lombard Street, Baltimore, MD 21201, US
- UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY, 110 Administrative Complex, 30 Bergen Street, University Heights, Newark, NJ 07101-3000, US
- (72) MARGOLIS, David, Baltimore, MD 21210, US
- GOULD-FOGERITE, Susan, Annandale, NJ 08801, US
- MANNINO, Raphael, James, Annandale, NJ 08801, US
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- A61K 9/127** → (51) A61K 9/10
- 
- A61K 9/127** → (51) A61K 9/12
- 
- A61K 9/127** → (51) A61K 31/465
- 
- A61K 9/127** → (51) C12N 15/87
- 
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 140 024 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903159.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00362 07.01.2000
- (87) WO 00/41740 2000/29 20.07.2000
- (88) 28.09.2000
- (30) 11.01.1999 US 115420 P  
11.01.1999 US 115424 P
- (54) • PARTIKEL ZUR ORALEN VERABREICHUNG  
VON PEPTIDEN UND PROTEINEN  
• PARTICLES FOR ORAL DELIVERY OF  
PEPTIDES AND PROTEINS  
• PARTICULES SERVANT A L'ADMINISTRATION  
ORALE DE PEPTIDES ET DE PROTEINES

- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US  
iMEDD, 325 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) GROVE, Carl, F., Portola Valley, CA 94028, US  
DEHLINGER, Peter, J., Palo Alto, CA 94306, US  
FRIEND, David, R., Menlo Park, CA 94025, US  
MARTIN, Francis, J., San Francisco, CA 94127, US  
FERRARI, Mauro, Dublin, OH 43017, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**A61K 9/14** → (51) A61F 2/02

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 140 025 A1\***  
A61K 38/06
- (25) En (26) En  
(21) 00900158.7 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00059 11.01.2000  
(87) WO 00/41677 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 JP 413299
- (54) • GRANULA ZUR ORALEN VERABREICHUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, SOWIE AUS DEN GRANULA HERGESTELLTE TABLETTEN  
• GRANULES FOR ORAL ADMINISTRATION, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND TABLETS PRODUCED FROM THE GRANULES  
• GRANULES DESTINES A ETRE ADMINISTRES PAR VOIE ORALE, PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE ET COMPRIMES OBTENUS A PARTIR DESDITS GRANULES
- (71) Calpis Co., Ltd., 20-3, Ebisu-Nishi 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0021, JP
- (72) KITAMURA, Shuji, Machida-shi, Tokyo 194-0021, JP  
UEYAMA, Takashi, Junesu Kajigaya 405, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0001, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 140 026 A1\***  
A61K 31/445 A61P 25/18  
A61P 25/24 A61P 25/30  
A61P 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 99960556.1 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27705 22.11.1999  
(87) WO 00/35423 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212986
- (54) • IN BIOLOGISCH ABBAUBARE POLYMERE EINGEKAPSELTER SEROTONINREZEPTOR-ANTAGONIST UND DEREN HERSTELLUNGS-VERFAHREN  
• BIODEGRADBLE POLYMER ENCAPSULATED SEROTONIN RECEPTOR ANTAGONIST AND METHOD FOR PREPARING THE SAME  
• ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE LA SEROTONINE, ENCAPSULE DANS DU POLYMERE BIODEGRADABLE ET SON PROCEDE DE PREPARATION
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) KOHN, Rachel, S., Springfield, NJ 07081, US  
HANLEY, Stephen, J., Lebanon, NJ 08833, US  
COMISKEY, Stephen, J., Doylestown, PA, US

- (74) Wein, Elmar Michael, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 140 027 A1\***  
A61K 9/26 A61K 9/48  
A61K 9/52
- (25) En (26) En  
(21) 99962459.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 99/04426 23.12.1999  
(87) WO 00/38655 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113559 P  
23.12.1998 US 113615 P  
23.12.1998 US 113750 P
- (54) • DOSIERUNGSFORMEN, DIE PORÖSE PARTIKEL ENTHALTEN  
• DOSAGE FORMS COMPRISING POROUS PARTICLES  
• FORMES POSOLOGIQUES COMPRENANT DES PARTICULES POREUSES
- (71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) WONG, Patrick, Burlingame, CA 94010, US  
EDGREN, David, El Granada, CA 94018, US  
DONG, Liang-Chang, Sunnyvale, CA 94086, US  
POLLOCK-DOVE, Crystal, 15 Mountain View, CA 94043, US
- (74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 140 028 A1\***  
A61P 35/00

- (25) En (26) En  
(21) 99964321.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30814 23.12.1999  
(87) WO 00/41678 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 227852
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON OVARIALKREBS, POLY(PHOSPHOESTER) ZUSAMMENSETZUNGEN UND BIOGRADIERBARE ARTIKEL FÜR DIESE VERWENDUNG  
• METHODS FOR TREATING OVARIAN CANCER, POLY(PHOSPHOESTER) COMPOSITIONS, AND BIODEGRADABLE ARTICLES FOR SAME  
• PROCEDES DE TRAITEMENT DU CANCER DES OVAIRES, COMPOSITIONS POLY(PHOSPHOESTER), ET ARTICLES BIODEGRADABLES A CET EFFET
- (71) GUILFORD PHARMACEUTICALS INC., 6611 Tributary Street, Baltimore, Maryland 21224, US
- (72) DANG, Wenbin, Ellicott City, MD 21043, US
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 140 029 A1\***  
B01J 13/04 B01J 13/20

- (25) En (26) En  
(21) 99965212.6 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29349 10.12.1999  
(87) WO 00/40221 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223276
- (54) • HERSTELLUNG VON MIKROPARTIKELN MIT EINEM GEWÄHLTEN FREISETZUNGSPROFIL  
• PREPARATION OF MICROPARTICLES HAVING A SELECTED RELEASE PROFILE

- PREPARATION DE MICROPARTICULES A PROFIL RETARD

- (71) Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II, 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4136, US
- (72) LYONS, Shawn, L., Cincinnati, OH 45238, US  
RAMSTACK, Michael, J., Lebanon, OH 45036, US  
WRIGHT, Steven, G., Madeira, OH 45243, US
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 9/16** → (51) A61K 9/22**A61K 9/19** → (51) A61K 38/22

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 140 030 A2\***  
A61K 31/138
- (25) De (26) De  
(21) 00904879.4 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00053 07.01.2000  
(87) WO 00/41481 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901040
- (54) • ARZNEIFORMEN MIT GESTEUERTER FREISETZUNG, ENTHALTEND GUT WASSERLÖSLICHE WIRKSTOFFE  
• MEDICAMENT FORMS HAVING CONTROLLED RELEASE AND CONTAINING ACTIVE SUBSTANCES WHICH EASILY DISSOLVE IN WATER  
• FORMES GALENIQUES A LIBERATION COMMANDEE CONTENANT DES PRINCIPES ACTIFS A BONNE SOLUBILITE DANS L'EAU
- (71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061 Ludwigshafen, DE
- (72) ROSENBERG, Jörg, D-67158 Ellerstadt, DE  
NEUMANN, Jörg, D-67117 Limburgerhof, DE  
VOLLGRAF, Christiane, D-67240 Bobenheim-Roxheim, DE  
REINHOLD, Ulrich, D-67346 Speyer, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitsfötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 140 031 A1\***  
A61K 31/215

- (25) De (26) De  
(21) 99967009.4 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10381 23.12.1999  
(87) WO 00/38656 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859636
- (54) • KONTROLLIERT FREISETZENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT TILDINMESYLAT ALS WIRKSTOFF  
• SUSTAINED-RELEASE PHARMACEUTICAL PREPARATION CONTAINING TILDINE MESYLATE AS ACTIVE INGREDIENT  
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A LIBERATION CONTROLLEE CONTENANT COMME PRINCIPLE ACTIF DU MESYLATE DE TILDINE
- (71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
- (72) Hirsch, Richard, 39179 Barleben, DE  
Wesseling, Martin, 39179 Barleben, DE  
Strümgmann, Thomas, 83607 Holzkirchen, DE
- (74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61K 9/20** (11) **1 140 032 A1\***  
A61K 31/192  
(25) En (26) En  
(21) 99967936.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI  
(86) EP 99/09904 14.12.1999  
(87) WO 00/37054 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112954 P  
(54) • *EIN PROFEN ENTHALTENDE PHARMAZEUTI-  
SCHE MISCHUNG*  
• *A PHARMACEUTICAL MIXTURE COMPRISING  
A PROFEN*  
• *MELANGE PHARMACEUTIQUE CONTENANT  
UN PROFENE*

(71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061  
Ludwigshafen, DE  
(72) EINIG, Heinz, D-67433 Neustadt, DE  
HACH, Harald, D-76831 Birkweiler, DE  
THOMPSON, Richard, C., Shreveport, LA 71105,  
US  
EASON, Raymond, Shreveport, LA 71106, US  
MÜLLER, Bernd, W., D-24220 Flintbek, DE

**A61K 9/20** → (51) A23L 1/09

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/00

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/675

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/70

**A61K 9/20** → (51) C12P 19/18

(51) **A61K 9/22** (11) **1 140 033 A2\***  
C08F 2/18 C08F 20/18  
(25) En (26) En  
(21) 00908252.0 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00609 11.01.2000  
(87) WO 00/41528 2000/29 20.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 14.01.1999 US 115886 P  
(54) • *ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN MIT  
VERBESSERTER KONTROLLIERTER FREISET-  
ZUNG*  
• *IMPROVED CONTROLLED RELEASE COMPO-  
SITIONS AND METHOD*  
• *COMPOSITIONS A LIBERATION CONTROLEE  
AMELIOREE ET SON PROCEDE*

(71) AMCOL INTERNATIONAL CORPORATION, 1500  
West Shure Drive, Arlington Heights, Illinois 60004,  
US  
(72) SOJKA, Milan, F., Algonquin, IL 60102, US  
SPINDLER, Ralph, Lake Zurich, IL 60047, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A61K 9/22** (11) **1 140 034 A1\***  
A61K 9/16 A61K 31/19  
A61K 31/16 A61P 25/08  
(25) En (26) En  
(21) 99968104.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/29204 09.12.1999  
(87) WO 00/37055 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216650  
25.02.1999 US 121557 P  
(54) • *NATRIUMHYDROGENDIVALPROAT-FORMU-  
LIERUNGEN MIT GESTEUERTER FREIGABE*

• *CONTROLLED RELEASE FORMULATION OF  
DIVALPROEX SODIUM*  
• *PREPARATION A LIBERATION CONTROLEE  
DE DIVALPROEX SODIUM*

(71) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100  
Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois  
60064-3500, US  
(72) QUI, Yihong, Gurnee, IL 60031, US  
POSKA, Richard, P., Mundelein, IL 60060, US  
CHESKIN, Howard, S., Glencoe, IL 60022, US  
BOLLINGER, J., Daniel, Libertyville, IL 60048, US  
ENGH, Kevin, R., Kenosha, WI 53143, US  
(74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington & Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**A61K 9/22** → (51) A61K 31/445

**A61K 9/26** → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/46** (11) **1 140 035 A1\***  
A61K 31/295  
(25) En (26) En  
(21) 99963595.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(86) EP 99/10210 17.12.1999  
(87) WO 00/38657 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 IT M1982821

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
BRAUSEGRANULATES MIT EISENGLUCONAT,  
DAMIT HERGESTELLTE GRANULATE UND  
DIESE ENTHALTENDE TABLETTEN*  
• *METHOD FOR PREPARING AN EFFERVES-  
CENT GRANULATE COMPRISING IRON  
GLUCONATE, GRANULATE THUS OBTAINED  
AND TABLETS CONTAINING THE SAME*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN GRANULE  
EFFERVESCENT COMPRENANT DU GLUCO-  
NATE DE FER, GRANULE AINSI OBTENU ET  
COMPRIMES LE COMPRENANT*

(71) E-PHARMA TRENTO S.p.A, Via Provina, 2, 38040  
Trento Ravina (TN), IT  
(72) CATALANO, Riccardo, I-38030 Castello, Molina di  
Fiemme, IT  
(74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via  
Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

(51) **A61K 9/48** (11) **1 140 036 A2\***  
A61K 47/14 A61P 3/04

(25) En (26) En  
(21) 99967317.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29696 15.12.1999  
(87) WO 00/37057 2000/26 29.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 216448

(54) • *NEUE FORMULIERUNGEN MIT LIPID REGU-  
LIERENDEN WIRKSTOFFEN*  
• *NOVEL FORMULATIONS COMPRISING LIPID-  
REGULATING AGENTS*  
• *FORMULATIONS COMPRENANT DES LIPORE-  
GULATEURS*

(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2,  
100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050,  
US  
(72) LIPARI, John, M., Racine, WI 53406, US  
RAYMOND, Dawn, M., Solana Beach, CA 92075,  
US  
REILAND, Tom, Gages Lake, IL 60030, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

**A61K 9/48** → (51) A61K 9/16

**A61K 9/48** → (51) A61K 38/13

(51) **A61K 9/50** (11) **1 140 037 A1\***  
A61K 47/48 A61K 31/4439  
A61K 31/7048

(25) En (26) En  
(21) 00900315.3 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IE 00/00003 07.01.2000  
(87) WO 00/40224 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 IE 990009  
07.01.1999 US 115070 P

(54) • *MULTIPARTIKULÄRE ORALE DOSISFORMEN*  
• *MULTIPARTICULATE ORAL DOSAGE FORMS*  
• *FORMES POSOLOGIQUES ORALE MULTIPAR-  
TICULAIRES*

(71) ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln  
Place, Dublin 2, IE  
(72) CUMMING, Kenneth, Iain, Phibsboro Dublin 7, IE  
CLANCY, Maurice, Joseph, Anthony, Athlone  
County Westmeath, IE  
CODD, Janet, Elizabeth, Athlone County  
Westmeath, IE  
CONAGHEY, Orla, Mary, Clontarf Dublin 3, IE  
TEMPLETON, Louise, Clonsilla Dublin 15, IE  
(74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60  
Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

**A61K 9/50** → (51) A61K 49/04

**A61K 9/52** → (51) A61K 9/16

**A61K 9/54** → (51) A61K 31/55

**A61K 9/68** → (51) A23G 3/30

(51) **A61K 9/70** (11) **1 140 038 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954267.3 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03811 17.11.1999  
(87) WO 00/38659 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828480

(54) • *TRANSDERMALES ARZNEISTOFFVERABREI-  
CHUNGSSYSTEM*  
• *TRANSDERMAL DRUG DELIVERY SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ADMINISTRATION TRANSDE-  
RIQUE DE MEDICAMENTS*

(71) Dermatech Limited, Kramer Mews, London SW5  
9JL, GB  
(72) SOLOMON, Montague, Cecil, London SW3 4QT,  
GB  
TOCILLI, Bijjana, London SW6 4OP, GB  
SOLOMON, David, Louis, Charles, London SW5,  
GB  
(74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent,  
King Street, Leicester LE1 6RX, GB

(51) **A61K 9/70** (11) **1 140 039 A1\***  
A61K 31/465

(25) En (26) En  
(21) 99965265.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29731 14.12.1999  
(87) WO 00/37058 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112730 P  
16.03.1999 US 124679 P  
30.03.1999 US 126798 P

(54) • *DURCHSICHTIGE TRANSDERMALE NICOTI-  
NABGABEVORRICHTUNGEN*



- *TRANSPARENT TRANSDERMAL NICOTINE DELIVERY DEVICES*
  - *DISPOSITIF TRANSPARENT POUR L'ADMINISTRATION PERCUTANEE DE NICOTINE*
- (71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) GALE, Robert, M., Los Altos, CA 94024, US
- (74) Suër, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 140 040 A1\***  
A61K 7/48 A61K 35/74
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973534.3 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 99/03051 08.12.1999  
(87) WO 00/38658 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816422
- (54) • *VERSPRÜHBARE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG SOWIE MATRIX ZUR VERWENDUNG IN DIESER ZUR VERWENDUNG IN DIESER ZUSAMMENSETZUNG FÜR EINE DERMAL VERABREICHUNG*
- *SPRAY-TYPE COSMETIC COMPOSITION AND MATRIX USED IN SAID COMPOSITION FOR DERMAL ADMINISTRATION*
  - *COMPOSITION COSMETIQUE PULVERISABLE ET MATRICE UTILISABLE DANS CETTE COMPOSITION POUR UNE ADMINISTRATION DERMIQUE*
- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) ILLEL, Brigitte, F-34070 Montpellier, FR  
SAUNAL, Henry, F-34000 Montpellier, FR
- (74) Monain, Patrice, et al, Sanofi-Synthelabo, 174 avenue de France, 75013 Paris, FR

**A61K 9/72** → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 140 041 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903111.3 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00179 05.01.2000  
(87) WO 00/40227 2000/28 13.07.2000  
(88) 18.01.2001  
(30) 05.01.1999 US 114795 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MIT DER AKKUMULATION DER EXTRAZELLULÄREN MATRIX ASSOZIERTEN STÖRUNGEN*
- *METHODS FOR TREATING CONDITIONS ASSOCIATED WITH THE ACCUMULATION OF EXCESS EXTRACELLULAR MATRIX*
  - *PROCEDES DE TRAITEMENT D'ETATS ASSOCIES A L'ACCUMULATION D'UN EXCEDENT DE MATRICE EXTRACELLULAIRE*
- (71) The University of Utah Research Foundation, 615 Arapeen Drive, Suite 110, Salt Lake City, Utah 84108, US  
AMERICAN NATIONAL RED CROSS, 15601 Crabbs Branch Way, Rockville, MD 20855, US
- (72) NOBLE, Nancy, A., Salt Lake City, UT 84124, US  
BORDER, Wayne, A., Salt Lake City, UT 84124, US  
LAWRENCE, Daniel, A., Derwood, MD 20855, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 140 042 A1\***  
A61K 31/353 A61K 31/18  
A61K 31/4433 A61K 31/352  
A01N 43/16 A61P 33/10  
A61P 33/14
- (25) De (26) De  
(21) 99958170.5 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 99/09547 07.12.1999  
(87) WO 00/35429 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858253
- (54) • *VERWENDUNG VON INHIBITOREN DES KQT1-KANALS ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE DURCH HELMINTHEN UND EKTOPARASITEN HERVORGERUFEN WERDEN*
- *UTILIZATION OF INHIBITORS OF THE KQT1 CHANNEL IN ORDER TO PRODUCE A MEDICAMENT FOR TREATING DISEASES WHICH ARE CAUSED BY PARASITIC HELMINTHS AND ECTOPARASITES*
  - *UTILISATION D'INHIBITEURS DU CANAL KQT1 POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT DESTINE A TRAITER DES MALADIES PROVOQUEES PAR DES HELMINTHES ET DES ECTOPARASITES*
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) GERLACH, Uwe, D-65795 Hattersheim, DE  
HOFMANN, Joachim, D-65520 Bad Camberg, DE  
LANG, Hans, Jochen, D-65719 Hofheim, DE  
WEI, Aguan Washington Uni. School of Medicine, Saint Louis, MO 63110, US

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 140 043 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962007.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01223 22.12.1999  
(87) WO 00/37060 2000/26 29.06.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 22.12.1998 US 113546 P
- (54) • *TRANSGENE PFLANZEN MIT KONDITIONAL LETHALEM GEN*
- *TRANSGENIC PLANTS COMPRISING A CONDITIONALLY LETHAL GENE*
  - *PLANTES TRANSGENIQUES ET PROCEDES DE PRODUCTION DE CES PLANTES*
- (71) NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA, Montreal Road Building M58, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA  
Dow Agrosciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268-1054, US
- (72) KELLER, W., A., Saskatoon, Saskatchewan S7J 5B6, CA  
FABIJANSKI, S., F., Gloucester, Ontario K1C 5N4, CA  
ARNISON, P., G., Orleans, Ontario K1E 2K6, CA  
HAMMERLINDL, Joseph, K., Saskatoon, Saskatchewan S7H 4Y7, CA  
Webb, Steven R., Saskatoon, Saskatchewan S7S 1C9, CA

- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 140 044 A2\***  
A61K 31/517 A61K 31/519  
A61K 9/72 A61P 15/00  
A61P 15/10
- (25) En (26) En  
(21) 99964644.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) EP 99/10250 21.12.1999  
(87) WO 00/37061 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828340
- (54) • *CGMP PDE5 INHIBITOREN ZUR INHALATIONSBEHANDLUNG VON SEXUELLER DYSFUNKTION*
- *CGMP PDE 5 INHIBITORS FOR INHALATION IN THE TREATMENT OF SEXUAL DYSFUNCTION*
  - *INHIBITEURS DE L'ACIDE GUANOSINE-3'5'-MONOPHOSPHATE CYCLIQUE PHOSPHODIESTERASES 5 SOUS FORME INHALABLE PERMETTANT DE TRAITER LES TROUBLES SEXUELS*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT  
(72) NAEF, Reto, CH-4310 Rheinfelden, CH  
(74) Becker, Konrad, Novartis AG Corporate Intellectual Property Patent- und Markenabteilung, 4002 Basel, CH

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 140 045 A2\***  
A61K 31/4465 C12N 15/63  
C07K 14/47 G01N 33/53  
A61P 25/18 A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965475.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09989 16.12.1999  
(87) WO 00/35430 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 16.12.1998 EP 98123943
- (54) • *HOMER EIN NEUES ZIEL FÜR DIE BEHANDLUNG VON PSYCHIATRISCHEN KRANKHEITEN*
- *HOMER A NEW TARGET OF TREATING PSYCHIATRIC DISORDERS*
  - *PROTEINE SYNAPTIQUE HOMER CONSTITUANT UNE NOUVELLE CIBLE DE TRAITEMENT DE MALADIES PSYCHIATRIQUES*
- (71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061 Ludwigshafen, DE
- (72) GARCIA-LADONA, Francisco, Javier, 76870 Kandel, DE  
LANG, Sandra, D-67063 Ludwigshafen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE



(51) **A61K 31/00** (11) **1 140 046 A1\***  
A61K 31/196 A61K 31/166  
A61K 31/136 A61K 31/41  
A61K 31/495 A61K 31/4453  
A61K 31/40 A61K 31/4465  
A61K 31/5375 A61K 31/381  
A61K 31/341 A61K 31/18  
A61P 37/06

(25) En (26) En  
(21) 99966203.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29591 14.12.1999  
(87) WO 00/35435 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112369 P

(54) • VERWENDUNG VON EINEM MEK HEMMER  
ZUR VORBEUGUNG VON TRANSPLANTATAB-  
STOSSUNG  
• USE OF A MEK INHIBITOR FOR PREVENTING  
TRANSPLANT REJECTION  
• TECHNIQUE DE PREVENTION DU REJET DE  
GREFFE PAR UTILISATION D'UN INHIBITEUR  
DU MEK

(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,  
Morris Plains New Jersey 07950, US

(72) GILBERTSEN, Richard, Buell, Ann Arbor, MI 48103,  
US

(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company,  
Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090  
Freiburg, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 140 047 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967497.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30554 21.12.1999  
(87) WO 00/37065 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 21.12.1998 US 217780

(54) • ENDOKRINTHERAPIE FÜR BRUSTKREBS:  
KOMBINIERT BEHANDLUNG MIT  
TAMOXIFEN UND ALKYL-PCDFS  
• ENDOCRINE THERAPY FOR BREAST  
CANCER: COMBINED TREATMENT WITH  
TAMOXIFEN PLUS ALKYL PCDFS  
• HORMONOTHERAPIE DU CANCER DU SEIN  
ASSOCIEE A UN TRAITEMENT AU TAMOXI-  
FENE ET AUX DIBENZOFURANNES POLY-  
CHLORES ALKYLES

(71) THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM, 310  
Wisnibaker, College Station, TX 77843-3369, US

(72) SAFE, Stephen, H., College Station, TX 77845, US

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- The applicant has requested a  
correction of the title of the invention.

(51) **A61K 31/00** (11) **1 140 048 A2\***  
A61K 31/662 A61K 31/194  
A61P 43/00 A61P 25/28  
A61P 35/00 A61P 37/00  
A61P 17/02 A61P 29/00  
A61P 11/00

(25) En (26) En  
(21) 99967675.2 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31039 29.12.1999  
(87) WO 00/38785 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 224291  
22.10.1999 US 425197

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON  
BESTIMMTEN KRANKHEITEN MIT NAALA-  
DASE HEMMERN

• METHODS FOR TREATING CERTAIN  
DISEASES USING NAALADASE INHIBITORS  
• METHODES DE TRAITEMENT DE CERTAINES  
MALADIES UTILISANT DES INHIBITEURS DE  
NAALADASE

(71) GUILFORD PHARMACEUTICALS INC., 6611  
Tributary Street, Baltimore, Maryland 21224, US

(72) SLUSHER, Barbara, S., Kingsville, MD 21087, US  
LU, Xi-Chun, May, Laurel, MD 20708, US

WOZNIAK, Krystyna, Bel Air, MD 21015, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwäite  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 31/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 31/045** (11) **1 140 049 A2\***  
A61K 31/232 A61K 31/202  
A61K 31/13 A61K 31/131  
A61K 31/201 A61K 31/231  
A61K 31/661 A61P 25/04  
A61P 9/10

(25) En (26) En  
(21) 99960743.5 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01211 17.12.1999  
(87) WO 00/37059 2000/26 29.06.2000

(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 215783

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN  
ZUR INAKTIVIERUNG VON N-ARTIGEN  
CALCIUMKANÄLE  
• COMPOSITIONS AND METHODS TO INACTI-  
VATE N-TYPE CALCIUM CHANNELS  
• METHODES D'INACTIVATION DE CANAUX  
CALCIUM DE TYPE N

(71) Neuromed Technologies Inc., Suite 400, 601 West  
Broadway, Vancouver, British Columbia V5Z 4C2,  
CA

(72) ZAMPONI, Gerald, W., Calgary, Alberta T3K 2H3,  
CA

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A61K 31/05** (11) **1 140 050 A2\***  
A61P 1/02  
// A61K7/16, A61K9/00

(25) En (26) En  
(21) 99962021.4 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01243 23.12.1999  
(87) WO 00/38620 2000/27 06.07.2000

(88) 19.10.2000  
(30) 24.12.1998 US 113937 P

(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG  
VON PERIODONTALEN ERKRANKUNGEN  
• A COMPOSITION USEFUL TO TREAT  
PERIODONTAL DISEASE  
• COMPOSITION UTILE POUR TRAITER LA  
PARODONTOPATHIE

(71) 1333366 Ontario Inc., Mount Sinai Hospital, 600  
University Avenue, Toronto, Ontario M5G 1X5, CA

(72) CASPER, Robert, F., Mount Sinai Hospital,  
Toronto, Ontario M5G 1X5, CA

TENENBAUM, Howard, Charles, Thornhill, Ontario  
L4J 4R4, CA

(74) Lock, Howard John, et al, Swindell & Pearson, 48  
Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **A61K 31/05** (11) **1 140 051 A2\***  
A61K 31/12 A61K 31/355  
A61K 31/375 A61K 31/385

(25) En (26) En  
(21) 99966477.4 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30369 17.12.1999

(87) WO 00/41504 2000/29 20.07.2000

(88) 09.11.2000

(30) 11.01.1999 US 228092

(54) • VERWENDUNG VON TERT.-BUTYLHYDRO-  
CHINON ZUR SENKUNG DES BLUTCHOLE-  
STEROLSPIEGELS UND/ODER DES BLUTTRI-  
GLYZERIDSPIEGELS

• USE OR TERTBUTYLHYDROQUINONE FOR  
LOWERING BLOOD CHOLESTEROL AND/OR  
BLOOD TRIGLYCERIDES

• METHODE DE REDUCTION DU TAUX DE  
CHOLESTEROL ET/OU DE TRIGLYCERIDES  
DANS LE SANG

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North  
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US

(72) STONE, William, Lawrence, Jonesborough, TN  
37659, US

PAPAS, Andreas, M., Kingsport, TN 37664-4537,  
US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwäite,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61K 31/05** (11) **1 140 052 A2\***  
A61K 35/78 A61K 39/00  
A61K 39/39 A61K 38/19  
A61P 17/00

(25) En (26) En  
(21) 99967615.8 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30875 22.12.1999  
(87) WO 00/37067 2000/26 29.06.2000

(88) 18.01.2001  
(30) 22.12.1998 US 218345

(54) • SENSIBILISIERUNGSMITTEL ZUR BEHAND-  
LUNG VON HAUTLÄSIONEN  
• SENSITIZING AGENTS FOR THE TREATMENT  
OF SKIN LESIONS  
• AGENTS SENSIBILISANTS POUR LE TRAITÉ-  
MENT DE LESIONS CUTANÉES

(71) Panacea Pharmaceuticals, LLC, 640 Sasco Hill  
Road, Fairfield, CT 06430, US

(72) GOLDBERG, Harry, Baltimore, MD 21208, US

SAMPSON, Hugh, Larchmont, NY 10538, US

(74) SOSIN, Howard, B., Fairfield, CT 06430, US

(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt &  
Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB

**A61K 31/05** → (51) C07C 39/21

**A61K 31/07** → (51) A61K 38/18

**A61K 31/095** → (51) C07C 323/10

**A61K 31/12** → (51) A61K 31/05

(51) **A61K 31/13** (11) **1 140 053 A1\***  
A61K 33/04 A61P 15/08  
// A61K33:04, A61K31:13

(25) En (26) En  
(21) 00900052.2 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 00/00008 05.01.2000

(87) WO 00/40231 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 US 114960 P

- (54) • **ZUSAMMENSETZUNG UND METHODE ZUR STEIGERUNG DER MÄNNLICHEN FRUCHTBARKEIT UND LIBIDO**  
• **COMPOSITION AND METHOD FOR ENHANCING MALE FERTILITY AND LIBIDO**  
• **COMPOSITION PERMETTANT D'AUGMENTER LA FERTILITE ET LA LIBIDO MASCULINES ET METHODE CORRESPONDANTE**
- (71) Bendera, Richard J., 20 Laskay Mills Drive, King City, Ontario L7B 1 E8, CA  
Wilson, Leanna S., 20 Laskay Mills Drive, King City, Ontario L7B 1 E8, CA
- (72) Bendera, Richard J., King City, Ontario L7B 1 E8, CA  
Wilson, Leanna S., King City, Ontario L7B 1 E8, CA
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A61K 31/13** → (51) A61K 31/045**A61K 31/13** → (51) A61K 31/155**A61K 31/13** → (51) C07C 225/20**A61K 31/131** → (51) A61K 31/045**A61K 31/135** → (51) A61K 31/41**A61K 31/135** → (51) C07C 215/44**A61K 31/135** → (51) C07C 217/54**A61K 31/136** → (51) A61K 31/00**A61K 31/137** → (51) A61K 9/127**A61K 31/138** → (51) A61K 9/20**A61K 31/138** → (51) A61K 31/14**A61K 31/138** → (51) A61K 47/12

- (51) **A61K 31/14** (11) **1 140 054 A2\***  
A61K 47/12 A61K 47/20  
A61K 31/138 A61P 9/00  
// (A61K31/14, 31:138)
- (25) En (26) En  
(21) 00904237.5 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00350 06.01.2000  
(87) WO 00/40232 2000/28 13.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115143 P  
21.01.1999 US 116567 P
- (54) • **BRETYLIUMHALTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN UND KITS UND DEREN VERWENDUNG ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG CARDIOVASKULÄRER ERKRANKUNGEN**  
• **BRETYLIUM COMPOSITIONS AND KITS, AND THEIR USE IN PREVENTING AND TREATING CARDIOVASCULAR CONDITIONS**  
• **NOUVELLES COMPOSITIONS ET TROUSSES DE BRETYLIUM, ET LEUR UTILISATION DANS LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DES PATHOLOGIES CARDIO-VASCULAIRES**
- (71) Bacaner, Marvin B., 2900 Thomas Avenue South, Minneapolis, MN 55416, US  
Kreevoy, Maurice M., 15 South First Street, 1619-A, Minneapolis, MN 55401, US
- (72) Bacaner, Marvin B., Minneapolis, MN 55416, US  
Kreevoy, Maurice M., Minneapolis, MN 55401, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **A61K 31/15** (11) **1 140 055 A1\***  
A61K 31/445 A61K 31/454  
A61K 31/5375 A61K 31/496  
A61P 11/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958316.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 99/03122 14.12.1999

(87) WO 00/37068 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 FR 9816295

- (54) • **VERWENDUNG VON 5HT2A UND 5HT2A/C ANTAGONISTEN ZUR HERSTELLUNG VON ARZNEIMITTELN ZUR BEHANDLUNG DES SCHNARCHENS UND DES HERHOTEN WIDERSTANDES DER OBEREN LUFTWEGE**  
• **USE OF A 5HT 2A? AND 5HT 2A/C? RECEPTOR ANTAGONIST FOR PREPARING MEDICINES FOR TREATING SNORING AND HIGH RESISTANCE SYNDROME OF UPPER ANATOMICAL AIRWAYS**  
• **UTILISATION D'UN ANTAGONISTE DES RECEPTEURS 5HT 2A, ET 5HT2A/C POUR LA PREPARATION DE MEDICAMENTS DESTINES AU TRAITEMENT DES RONFLEMENTS ET DE LA SYNDROME DE HAUTE RESISTANCE DES VOIES AERIENNES SUPERIEURES**

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR

(72) CATTELIN, Françoise, F-75016 Paris, FR

(74) Thouret-Lemaître, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

- (51) **A61K 31/155** (11) **1 140 056 A2\***  
A61K 31/40

- (25) De (26) De  
(21) 99959387.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) EP 99/09621 08.12.1999

(87) WO 00/38661 2000/27 06.07.2000

(88) 09.11.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859727

- (54) • **DIE VERWENDUNG VON HEMMERN DES NATRIUM-WASSERSTOFF-AUSTAUSCHERS ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR VERHINDERUNG VON ALTERSBE-DINGTEN ORGAN-DYSFUNKTIONEN, ALTERS-BEDINGTEN ERKRANKUNGEN UND ZUR LEBENSVERLÄNGERUNG**  
• **THE UTILISATION OF INHIBITORS OF THE SODIUM HYDROGEN EXCHANGER FOR PRODUCING A MEDICAMENT FOR PREVENTING ORGAN DYSFUNCTIONS AND DISEASES RELATED TO A PARTICULAR AGE AND FOR PROLONGING LIFE**  
• **UTILISATION D'INHIBITEURS DE L'ECHAN-GEUR SODIUM-HYDROGENE POUR PREPARER UN MEDICAMENT DESTINE A PREVENIR LES DYSFONCTIONNEMENTS ORGANIQUES DUS AU VIEILLISSEMENT, LES AFFECTIONS DUES AU VIEILLISSEMENT ET A AUGMENTER L'ESPERANCE DE VIE**
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) LINZ, Wolfgang, D-55129 Mainz, DE  
LANG, Hans-Jochen, D-65719 Hofheim, DE  
KELETY, Bela, D-65931 Frankfurt am Main, DE  
SCHMID, Peter, D-65620 Waldbrunn-Lahr, DE

- (51) **A61K 31/155** (11) **1 140 057 A1\***  
A61K 31/64 A61K 31/80  
A61K 31/13 A61P 3/10

// A61K31:155, A61K31:13, A61K31:64, A61K31:155,(A61K31/80, 31:155), A61K31:13,(A61K31/80, 31:64), A61K31:155

- (25) De (26) De  
(21) 99963581.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10098 16.12.1999

(87) WO 00/40233 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860698

- (54) • **PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND METFORMIN, ACARBOSE ODER GLIMEPIRID UND WAHLWEISE POLY-(DIMETHYL)SILOXAN**  
• **PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING METFORMIN, ACARBOSE OR GLIMEPIRIDE AND OPTIONALLY POLY-(DIMETHYL)-SILOXANE**  
• **COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DE LA METFORMINE, DE L'ACARBOSE OU DU GLIMEPIRIDE ET LE CAS ECHEANT DU POLY(DIMETHYLE)SILOXANE**

(71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE

(72) STRÜNGMANN, Thomas, 83607 Holzkirchen, DE

**A61K 31/155** → (51) C07C 257/18

- (51) **A61K 31/16** (11) **1 140 058 A1\***  
A61K 31/165 A61K 31/35  
C07K 5/02 A61P 31/04

- (25) En (26) En  
(21) 99959596.0 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04217 13.12.1999

(87) WO 00/35440 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 GB 9827805

- (54) • **N-FORMYL HYDROXYLAMIN DERIVATE ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL**  
• **N-FORMYL HYDROXYLAMINE DERIVATIVES AS ANTIBACTERIAL AGENTS**  
• **DERIVES D'HYDROXYLAMINE N-FORMYLE UTILISES COMME AGENTS ANTIBACTERIENS**

(71) BRITISH BIOTECH PHARMACEUTICALS LIMITED, Watlington Road, Cowley Oxford, OX4 5LY, GB

(72) Hunter, Michael George, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB

Beckett, Raymond Paul, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB

Clements, Martin John, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB

Whittaker, Mark, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB

(74) Walls, Alan James, British Biotech Pharmaceuticals Ltd, Watlington Road, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB

**A61K 31/16** → (51) A61K 9/22**A61K 31/16** → (51) C07C 279/14**A61K 31/16** → (51) C07C 323/60

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 140 059 A2\***  
A61K 31/58 A61K 9/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966403.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30163 17.12.1999

(87) WO 00/35441 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000

(30) 18.12.1998 US 215280

- (54) • **PHARMAZEUTISCHE AEROSOLFORMULIERUNGEN, DIE FLOURALKANE, BUDESONID UND FORMOTEROL ENTHALTEN**  
• **PHARMACEUTICAL AEROSOL FORMULATIONS CONTAINING FLUOROALKANES, BUDESONIDE AND FORMOTEROL**

<p>• <i>FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES D'AE-ROSOLS CONTENANT DES FLUOROAL-CANES, DU BUDESONIDE ET DU FORMO-TEROL</i></p> <p>(71) BAKER NORTON PHARMACEUTICALS, INC., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US</p> <p>(72) BLONDINO, Frank, E., Plantation, FL 33317, US BRUCATO, Michael, Miami Shores, FL 33150, US BUENAFE, Maria, W., Miami Beach, FL 33141, US CAVANAUGH, Kelly, A., Homestead, FL 33032, US</p> <p>(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE</p>	<p>(51) <b>A61K 31/19</b> (11) <b>1 140 061 A2*</b> A61K 47/12</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 99964320.8 (22) 22.12.1999</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 99/30740 22.12.1999</p> <p>(87) WO 00/38672 2000/27 06.07.2000</p> <p>(88) 09.11.2000</p> <p>(30) 23.12.1998 US 113745 P</p> <p>(54) • <i>MIKROBENBESTÄNDIGE UND STABILISIERTE LÖSUNGEN, DIE GAMMA-HYDROXYBUTTER-SÄURESALZE ZUR BEHANDLUNG VON NARKOLEPSIE ENTHALTEN</i></p> <p>• <i>MICROBIOLOGICALLY SOUND AND STABLE SOLUTIONS OF GAMMA-HYDROXYBUTYRATE SALT FOR THE TREATMENT OF NARCOLEPSY</i></p> <p>• <i>SOLUTIONS DE SEL D'HYDROXYBUTYRATE STABLES ET SAINES AU PLAN MICROBIOLOGIQUE, POUR LE TRAITEMENT DE LA NARCOLEPSIE</i></p>	<p>(51) <b>A61K 31/20</b> (11) <b>1 140 063 A1*</b> A61P 1/00 A23L 1/30 A23C 11/04</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 99965234.0 (22) 13.12.1999</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE</p> <p>AL LT LV RO SI</p> <p>(86) US 99/29478 13.12.1999</p> <p>(87) WO 00/35443 2000/25 22.06.2000</p> <p>(30) 15.12.1998 US 112374 P</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR ERHALTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER DARMINTEGRITÄT</i></p> <p>• <i>METHOD AND COMPOSITION FOR THE MAINTENANCE AND RESTITUTION OF GUT INTEGRITY</i></p> <p>• <i>PROCEDE ET COMPOSITION POUR L'ENTRETIEN ET LA RESTITUTION DE L'INTEGRITE DE L'INTESTIN</i></p>
<p><b>A61K 31/165</b> → (51) A61K 31/16</p>		
<p><b>A61K 31/165</b> → (51) A61K 31/35</p>		
<p><b>A61K 31/165</b> → (51) C07C 13/547</p>		
<p><b>A61K 31/165</b> → (51) C07C 217/54</p>		
<p><b>A61K 31/165</b> → (51) C12N 15/53</p>		
<p><b>A61K 31/166</b> → (51) A61K 31/00</p>		
<p>(51) <b>A61K 31/17</b> (11) <b>1 140 060 A2*</b> A61K 31/445 A61K 31/4468 A61K 31/45 A61P 37/06</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 99967652.1 (22) 28.12.1999</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE</p> <p>(86) US 99/30985 28.12.1999</p> <p>(87) WO 00/38668 2000/27 06.07.2000</p> <p>(88) 07.12.2000</p> <p>(30) 29.12.1998 US 221602</p> <p>(54) • <i>VERWENDUNG VON NITROSOHARNSTOFFDERIVATEN ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON AKUTER ALLOTRANSPLANTATABSTOSSUNG</i></p> <p>• <i>USE OF A NITROSOUREA DERIVATIVE FOR PREVENTION OR TREATMENT OF ACUTE ALLOGRAFT REJECTION</i></p> <p>• <i>METHODE DE PREVENTION OU DE TRAITEMENT DU REJET AIGU D'UNE ALLOGREFFE ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE ASSOCIEE</i></p>	<p>(71) Orphan Medical Inc., Suite 475, 13911 Ridgedale Drive, Minnetonka, MN 55305, US</p> <p>(72) COOK, Harry, N., Eden Prairie, MN 55437, US HAMILTON, Martha, St. Paul, MN 55102, US DANIELSON, Doug, Otsego, MI 49078-9755, US GODERSTAD, Colette, St. Paul, MN 55113, US REARDAN, Dayton, Excelsior, MN 55331, US</p> <p>(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas &amp; Co. 135 Westhall Road, Warrington Surrey CR6 9HJ, GB</p>	<p>(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US</p> <p>(72) KAUP, Susan, Marie, Philadelphia, PA 19103, US CAPLAN, Michael, Scott, Highland Park, IL 60035, US</p> <p>(74) Mannion, Sally Kim, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB</p>
<p><b>A61K 31/17</b> → (51) A61K 47/46</p>	<p><b>A61K 31/19</b> → (51) A61K 9/22</p>	<p><b>A61K 31/201</b> → (51) A61K 31/045</p>
<p><b>A61K 31/17</b> → (51) C07D 211/78</p>	<p><b>A61K 31/19</b> → (51) C07C 13/547</p>	<p><b>A61K 31/202</b> → (51) A61K 31/045</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) A61K 31/00</p>	<p><b>A61K 31/192</b> → (51) A61K 9/20</p>	<p><b>A61K 31/202</b> → (51) C12N 9/02</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07C 217/54</p>	<p><b>A61K 31/194</b> → (51) A61K 31/00</p>	<p><b>A61K 31/202</b> → (51) C12N 9/02</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07C 311/19</p>	<p>(51) <b>A61K 31/195</b> (11) <b>1 140 062 A2*</b> A61P 11/06</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 99968153.9 (22) 21.12.1999</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE</p> <p>(86) US 99/30419 21.12.1999</p> <p>(87) WO 00/40235 2000/28 13.07.2000</p> <p>(88) 09.11.2000</p> <p>(30) 07.01.1999 US 115086 P</p> <p>(54) • <i>BEHANDLUNG VON ASTHMA ANHAND VON MEK-INHIBITOREN</i></p> <p>• <i>TREATMENT OF ASTHMA WITH MEK INHIBITORS</i></p> <p>• <i>TRAITEMENT DE L'ASTHME A L'AIDE D'INHIBITEURS DE MEK</i></p>	<p><b>A61K 31/215</b> → (51) A61K 9/20</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07C 311/58</p>	<p>(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US</p>	<p><b>A61K 31/215</b> → (51) C07C 217/54</p>
<p><b>A61K 31/185</b> → (51) A61K 7/48</p>	<p>(72) BRIDGES, Alexander, James, Saline, MI 48176, US DUDLEY, David, Thomas, Ann Arbor, MI 48103, US MOBLEY, James, Leslie, Brighton, MI 48114, US SALTIEL, Alan, Robert, Ann Arbor, MI 48105, US</p>	<p><b>A61K 31/22</b> → (51) C07C 13/547</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/02</p>	<p>(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE</p>	<p><b>A61K 31/231</b> → (51) A61K 31/045</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/12</p>	<p><b>A61K 31/195</b> → (51) A23K 1/16</p>	<p><b>A61K 31/232</b> → (51) A61K 31/045</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>	<p><b>A61K 31/196</b> → (51) A61K 31/00</p>	<p><b>A61K 31/235</b> → (51) A61K 31/55</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/235</b> → (51) C07C 69/017</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/02</p>		<p><b>A61K 31/265</b> → (51) C07C 69/017</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/12</p>		<p><b>A61K 31/28</b> → (51) A61K 35/78</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/295</b> → (51) A61K 9/46</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/325</b> → (51) C07D 211/58</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/33</b> → (51) A61K 31/417</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/33</b> → (51) C07D 211/78</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/02</p>		<p><b>A61K 31/33</b> → (51) C07D 401/02</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 401/12</p>		<p><b>A61K 31/33</b> → (51) C07D 401/12</p>
<p><b>A61K 31/18</b> → (51) C07D 405/12</p>		<p><b>A61K 31/33</b> → (51) C07D 405/12</p>

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 140 064 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00910645.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00943 11.01.2000  
(87) WO 00/41482 2000/29 20.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 13.01.1999 EP 99400072  
(54) • **ORALE VERABREICHUNG VON TAXOID  
DERIVATEN**  
• **ORAL ADMINISTRATION OF TAXOID DERIVA-  
TIVES**  
• **NOUVELLE UTILISATION DE DERIVES DE  
TAXOIDES**
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(72) BISSERY, Marie-Christine, F-94400 Vitry-sur-Seine,  
FR  
(74) Le Penneec, Magali, Aventis Pharma S.A., 20 avenue  
Raymond Aron, 92160 Antony, FR

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 140 065 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968905.2 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30100 16.12.1999  
(87) WO 00/35444 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 215608  
(54) • **VERWENDUNG VON GAMMA-TOCOPHEROL  
UND SEINEN OXIDATIONSMETABOLITEN  
LLU-ALPHA ZUR KRANKHEITSBEHANDLUNG**  
• **USE OF GAMMA-TOCOPHEROL AND ITS  
OXIDATIVE METABOLITE LLU-ALPHA IN THE  
TREATMENT OF DISEASE**  
• **UTILISATION DU GAMMA-TOCOPHEROL ET  
DE SON METABOLITE OXYDATIF LLU-ALPHA  
DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES**
- (71) LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER,  
11234 Anderson Street, Loma Linda, California  
92354, US  
(72) WECHTER, William, J., Ojai, CA 93023, US  
(74) Fiener, Josef, Maximilianstrasse 57, P.O. Box 12  
49, 87712 Mindelheim, DE

**A61K 31/335** → (51) A61P 35/00**A61K 31/335** → (51) C07D 213/56**A61K 31/34** → (51) C07D 405/12

- (51) **A61K 31/341** (11) **1 140 066 A1\***  
A61K 31/416 A61K 31/417  
A61K 31/427 A61K 31/4453  
C07D 211/06 C07D 233/64  
C07D 277/28 C07D 277/48  
C07D 277/52 C07D 307/52  
(25) En (26) En  
(21) 99962784.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27207 17.11.1999  
(87) WO 00/28988 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 108877 P  
28.06.1999 US 140839 P  
(54) • **NITRO- UND NITROSYLVERBINDUNGEN VON  
H2 REZEPTOR ANTAGONISTEN, ZUSAMMEN-  
STELLUNGEN UND DEREN VERWENDUNGS-  
METHODEN**  
• **NITROSATED AND NITROSYLATED H2  
RECEPTOR ANTAGONIST COMPOUNDS,  
COMPOSITIONS AND METHODS OF USE**

- **COMPOSES ET COMPOSITIONS ANTAGO-  
NISTES DE RECEPTEURS DE H 2 NITROSES  
ET NITROSYLES ET PROCEDES D'UTILISA-  
TION**
- (71) NitroMed, Inc., 12 Oak Park Drive, Bedford, MA  
01730, US  
(72) GARVEY, David, S., Dover, MA 02030, US  
LETTIS, L., Gordon, Dover, MA 02030, US  
WANG, Tiansheng, Concord, MA 01742, US  
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/341** → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 31/35** (11) **1 140 067 A1\***  
A61K 31/165 A61P 31/12  
A61P 31/18 A61P 31/22  
(25) En (26) En  
(21) 99966522.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30484 21.12.1999  
(87) WO 00/40237 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 115026 P  
(54) • **ANTIVIRALE METHODE UNTER VERWEN-  
DUNG VON MEK-INHIBITOREN**  
• **ANTIVIRAL METHOD USING MEK INHIBITORS**  
• **METHODE ANTIVIRALE UTILISANT DES INHI-  
BITEURS DE MEK**
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,  
Morris Plains New Jersey 07950, US  
(72) BRIDGES, Alexander, James, Saline, MI 48176, US  
DUDLEY, David, Thomas, Ann Arbor, MI 48103, US  
GRACHECK, Stephen, Joseph, Ann Arbor, MI  
48103, US  
MEYER, Annette, Lynn, Brighton, MI 48116, US  
SALTIEL, Alan, Robert, Ann Arbor, MI 48105, US  
SEBOLT-LEOPOLD, Judith, Ann Arbor, MI 48103,  
US  
WEBER, Peter, Craig, Canton, MI 48188, US  
(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company,  
Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090  
Freiburg, DE

**A61K 31/35** → (51) A01N 43/16**A61K 31/35** → (51) A61K 31/16**A61K 31/35** → (51) A61K 31/685**A61K 31/35** → (51) A61P 35/00**A61K 31/35** → (51) C07D 313/08**A61K 31/352** → (51) A61K 31/00**A61K 31/352** → (51) C07D 313/08**A61K 31/353** → (51) A61K 31/00**A61K 31/353** → (51) A61K 31/685**A61K 31/353** → (51) C07D 311/68**A61K 31/355** → (51) A61K 31/05**A61K 31/36** → (51) A61K 31/41

- (51) **A61K 31/365** (11) **1 140 068 A1\***  
A61K 47/44  
(25) En (26) En  
(21) 99954291.3 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01854 22.11.1999  
(87) WO 00/35445 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827727  
(54) • **DORAMECTINFORMULIERUNGEN**  
• **DORAMECTIN FORMULATIONS**  
• **FORMULATIONS DE DORAMECTINE**

- (71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB  
(84) GB  
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(72) HARDING, Valerie, Denise Pfizer Central Research,  
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB  
WICKS, Stephen, Richard Pfizer Central Research,  
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB  
LUKAS, Timothy, Michael Pfizer Central Research,  
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB  
MILOJEVIC, Snezana Pfizer Central Research,  
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB  
(74) Motion, Keith Robert, Pfizer Limited Patents  
Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13  
9NJ, GB

- (51) **A61K 31/365** (11) **1 140 069 A1\***  
A61P 31/04  
(25) En (26) En  
(21) 99962012.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01234 23.12.1999  
(87) WO 00/38674 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828707  
24.12.1998 GB 9828710  
(54) • **VERBINDUNGEN, WELCHE DIE MRNA-STABI-  
LITÄT BEEINFLUSSEN, SOWIE DEREN MEDIZI-  
NISCHE VERWENDUNG**  
• **COMPOUNDS WHICH AFFECT MRNA STABI-  
LITY AND USES THEREFOR**  
• **COMPOSES MODIFIANT LA STABILITE DE  
L'ARNM ET UTILISATIONS DE CES  
COMPOSES**
- (71) Novation Pharmaceuticals Inc., 1323 Regan  
Avenue, Coquitlam, British Columbia V3J 3B6, CA  
(72) KASTELIC, Tania, Coquitlam, British Columbia V3J  
3B6, CA  
CHENEVAL, Dominique, Coquitlam, British  
Columbia V3J 3B6, CA  
RUETZ, Stephan, CH-4125 Riehen, CH  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/37** → (51) C07D 311/16**A61K 31/375** → (51) A61K 31/05**A61K 31/38** → (51) A61K 31/415**A61K 31/38** → (51) C07D 335/02**A61K 31/38** → (51) C07D 337/08**A61K 31/381** → (51) A61K 31/00**A61K 31/381** → (51) C07C 69/017**A61K 31/385** → (51) A61K 31/05**A61K 31/385** → (51) C07D 335/02**A61K 31/395** → (51) C07D 401/14

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 140 070 A1\***  
A61P 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962419.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04374 22.12.1999  
(87) WO 00/38675 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828640  
(54) • **BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE  
EINER HEMMUNG DER GSK-3 BEDÜRFEN**  
• **TREATMENT OF CONDITIONS WITH A NEED  
FOR THE INHIBITION OF GSK-3**

- *TRAITEMENT D'AFFECTIONS NECESSITANT UNE INHIBITION DE GSK-3*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) COGLAN, Matthew Paul SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
HOLDER, Julie Caroline, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
REITH, Alastair David, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
SMITH, David Glynn, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- A61K 31/40** → (51) A01N 43/38
- 
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/00
- 
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/155
- 
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/415
- 
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/55
- 
- A61K 31/40** → (51) C07C 59/88
- 
- A61K 31/40** → (51) C07C 217/54
- 
- A61K 31/40** → (51) C07C 257/18
- 
- A61K 31/40** → (51) C07C 323/60
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/16
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 209/16
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 209/52
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 401/04
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 413/14
- 
- A61K 31/4015** → (51) C07D 207/26
- 
- A61K 31/4045** → (51) A61K 31/417
- 
- A61K 31/405** → (51) C07D 405/12
- 
- A61K 31/407** → (51) C07D 487/14
- 
- (51) **A61K 31/41** (11) **1 140 071 A1\***  
A61K 31/415 A61K 31/44  
A61K 31/455
- (25) En (26) En  
(21) 99964665.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) EP 99/10330 22.12.1999  
(87) WO 00/38676 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98811257  
23.12.1998 EP 98811258
- (54) • *VERWENDUNG VON AT-1 REZEPTORANTAGONISTEN ODER AT-2 REZEPTORMODULATOREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN, DIE MIT EINER ERHÖHUNG AN AT-1 ODER AT-2 REZEPTOREN VERBUNDEN SIND*  
• *USE OF AT-1 RECEPTOR ANTAGONIST OR AT-2 RECEPTOR MODULATOR FOR TREATING DISEASES ASSOCIATED WITH AN INCREASE OF AT-1 OR AT-2 RECEPTORS*  
• *UTILISATION D'UN ANTAGONISTE DU RECEPTEUR D'AT-1 OU D'UN MODULATEUR DU RECEPTEUR D'AT-2 POUR TRAITER DES AFFECTIONS ASSOCIEES A UNE AUGMENTATION DES RECEPTEURS D'AT-1 OU D'AT-2*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) BULLOCK, Gillian, Rosemary, Maresfield, Uckfield, E.Sussex TN22 3AY, GB  
DE GASPARO, Marc, CH-2842 Rossemaison, CH  
GANTER, Sabina, Maria, D-79365 Rheinhauten, DE
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH
- 
- (51) **A61K 31/41** (11) **1 140 072 A1\***  
A61K 31/36 A61K 31/135
- (25) En (26) En  
(21) 99967619.0 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30888 28.12.1999  
(87) WO 00/40239 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114239 P  
06.04.1999 US 128010 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN*  
• *COMPOUNDS AND METHODS*  
• *COMPOSES ET PROCEDES*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
- (72) BONDINELL, William, E., Wayne, PA 19087, US  
KU, Thomas, W., Dresher, PA 19025, US  
WANG, Ning, Phoenixville, PA 19460, US
- (74) Blakey, Alison Jane, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- A61K 31/41** → (51) A61K 31/00
- 
- A61K 31/41** → (51) A61K 31/55
- 
- A61K 31/41** → (51) C07D 403/06
- 
- A61K 31/41** → (51) C07D 403/12
- 
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 140 073 A1\***  
A61K 31/47
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961114.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03207 20.12.1999  
(87) WO 00/37076 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816125
- (54) • *KOMBINATIONEN DER FARNESYLTRANSFERASEHEMMER UND DER IRINOTHECAN ODER CAMPTOTHECIN FÜR KREBSTHERAPIE*  
• *COMBINATIONS OF FARNESYL TRANSFERASE INHIBITORS AND IRINOTECAN OR CAMPTOTHECIN FOR TREATING CANCER*  
• *COMBINAISONS DES INHIBITEURS DE FARNESYLE TRANSFERASE ET IRINOTECAN OU CAMPTOTHECINE POUR LE TRAITEMENT DE CANCERS*
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) RIOU, Jean-François, F-75014 Paris, FR  
MAILLIET, Patrick, F-94120 Fontenay sous Bois, FR  
VRIGNAUD, Patricia, F-77380 Combs la Ville, FR
- (74) Le Pennec, Magali, Aventis Pharma S.A., 20 avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- 
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 140 074 A1\***  
A61K 31/40 A61K 31/38  
A61K 31/44 A61P 25/06
- (25) En (26) En  
(21) 99962019.8 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01241 22.12.1999  
(87) WO 00/38677 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113932 P
- (54) • *INDOL- UND INDOLIZIDIN-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON MIGRÄNE*  
• *INDOLE AND INDOLIZIDINE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF MIGRAINE*  
• *DERIVES INDOLE ET INDOLIZIDINE PERMETTANT DE TRAITER LES MIGRAINES*
- (71) NPS Allelix Corp., 6850 Goreway Drive, Mississauga Ontario, L4V 1V7, CA
- (72) Arora, Jalaj, Cambridge N3C 3Y5, IN  
Edwards, Louise, Mississauga, Ontario L5H 2L6, CA  
Isaac, Methvin, Etobicoke, Ontario M9V 5E3, CA  
Maddaford, Shawn, Mississauga, Ontario L5H 3R2, CA  
Slassi, Abdelmalik, Mississauga, Ontario L5N 5G4, CA  
Tehim, Ashok, Mississauga, Ontario L5N 7H1, CA  
Xin, Tao, Toronto, Ontario M3J 2V1, CA
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB
- 
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 140 075 A1\***  
A61K 31/495 A61P 31/18  
// A61K31:415, A61K31:495
- (25) En (26) En  
(21) 99962435.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 99/04392 23.12.1999  
(87) WO 00/38679 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828548
- (54) • *OXYPHENBUTAZON ZUR BEHANDLUNG VON RETROVIRALEN ENTZÜNDUNGEN*  
• *TREATMENT OF RETROVIRAL INFECTIONS WITH OXYPHENBUTAZONE*  
• *TRAITEMENT D'INFECTIONS RETROVIRALES A BASE D'OXYPHENBUTAZONE*
- (71) A-Viral AS, Karhaugveien 102, 1006 Oslo, NO
- (72) Tj TTA, Enok, N-1006 Oslo, NO  
KLAVENESS, Jo, N-1006 Oslo, NO
- (74) Cockbain, Julian, Dr., et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 140 076 A1\***  
A61K 31/46 A61P 43/00
- (25) De (26) De  
(21) 99967889.9 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04071 22.12.1999  
(87) WO 00/37073 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859406
- (54) • *VERWENDUNG VON 5HT3-REZEPTOR-ANTAGONISTEN ZUR THERAPIE DES CHRONISCHEN MÜDIGKEITSSYNDROM*  
• *USE OF 5HT3-RECEPTOR ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF CHRONIC FATIGUE SYNDROME*  
• *UTILISATION D'ANTAGONISTES DE RECEPTEURS DE 5HT3 AUX FINS DE TRAITEMENT DU SYNDROME DE FATIGUE CHRONIQUE*

- (71) Novartis Pharma GmbH, Roonstrasse 25, 90429 Nürnberg, DE  
 (72) WELZEL, Dieter, D-90419 Nürnberg, DE  
 (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

**A61K 31/415** → (51) A61K 31/41**A61K 31/415** → (51) C07C 257/18**A61K 31/415** → (51) C07D 231/56**A61K 31/415** → (51) C07D 233/61**A61K 31/415** → (51) C07D 235/18**A61K 31/415** → (51) C07D 487/04**A61K 31/416** → (51) A61P 35/00**A61K 31/4164** → (51) A61K 31/341

- (51) **A61K 31/417** (11) **1 140 077 A2\***  
 A61K 31/33 A61K 31/4045  
 A61P 11/00 A61P 9/10  
 A61P 31/14 A61P 37/00  
 A61P 29/00 A61P 25/28  
 A61P 25/16 A61P 39/00  
 A61P 39/06

- (25) En (26) En  
 (21) 00902340.9 (22) 07.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00314 07.01.2000  
 (87) WO 00/40241 2000/28 13.07.2000  
 (88) 30.11.2000  
 (30) 08.01.1999 US 227455

- (54) • *BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON DURCH REAKTIVE SAUERSTOFFMETABOLITE VERURSACHTEN ZELLSCHADEN*  
 • *TREATMENT AND PREVENTION OF REACTIVE OXYGEN METABOLITE-MEDIATED CELLULAR DAMAGE*  
 • *TRAITEMENT ET PREVENTION DES ALTERATIONS CELLULAIRES INDUITES PAR DES METABOLITES DE L'OXYGENE REACTIF*

- (71) Maxim Pharmaceuticals, Inc., Suite 400, 8899 Universty Center Lane., San Diego, CA 92122, US  
 (72) HELLSTRAND, Kristoffer, S-412 74 Goteborg, SE  
 HERMODSSON, Svante, S-4 Mölndal, SE  
 GEHLESEN, Kurt, R., Encinitas, CA 92024, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/417** → (51) A61K 31/341

- (51) **A61K 31/4184** (11) **1 140 078 A2\***  
 A61P 9/00 C07D 235/32  
 C07F 9/6506

- (25) En (26) En  
 (21) 00900294.0 (22) 14.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/00099 14.01.2000  
 (87) WO 00/41669 2000/29 20.07.2000  
 (88) 16.11.2000  
 (30) 15.01.1999 GB 9900752

- (54) • *BENZIMIDAZOLE MIT VASKULARISATION-SZERSTÖRENDE WIRKUNG*  
 • *BENZIMIDAZOLE VASCULAR DAMAGING AGENTS*  
 • *AGENTS DE DEGRADATION VASCULAIRE AUX BENZIMIDAZOLES*

- (71) Angiogene Pharmaceuticals Ltd, 14 Plowden Park, Aston Rowant, Watlington, Oxfordshire OX9 5SW, GB  
 (72) DAVIS, Peter David, Watlington OX9 5SW, GB

- (74) Morgan, David James, Langner Parry, 52 - 54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

**A61K 31/4184** → (51) C07C 311/19**A61K 31/4184** → (51) C07D 493/04**A61K 31/4188** → (51) C07D 471/02**A61K 31/4196** → (51) C07C 323/10

- (51) **A61K 31/42** (11) **1 140 079 A1\***  
 C07K 14/00 G01N 33/53

- (25) En (26) En  
 (21) 99967639.8 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30947 22.12.1999  
 (87) WO 00/37077 2000/26 29.06.2000  
 (30) 23.12.1998 US 135097 P

- (54) • *BESTIMMUNGSMETHODE FÜR LIGANDEN DER NUKLEAREN REZEPTOREN*  
 • *ASSAYS FOR LIGANDS FOR NUCLEAR RECEPTORS*  
 • *METHODES DE TITRAGE DE LIGANDS DE RECEPTEURS NUCLEAIRES*

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (72) BLANCHARD, Steven Gerard, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US

- KLIEWER, Steven Anthony, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US  
 LEHMANN, Jurgén, San Carlos, CA 94070, US  
 PARKS, Derek J., Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US

- STIMMEL, Julie Beth, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US  
 WILLSON, Timothy Mark, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709-3398, US

- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**A61K 31/42** → (51) A61K 31/425**A61K 31/42** → (51) C07C 69/017**A61K 31/42** → (51) C07D 263/48**A61K 31/423** → (51) C07D 493/04

- (51) **A61K 31/425** (11) **1 140 080 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99958307.3 (22) 13.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 99/03108 13.12.1999  
 (87) WO 00/35447 2000/25 22.06.2000  
 (30) 15.12.1998 FR 9815834

- (54) • *VERWENDUNG VON RILUZOL ZUR BEHANDLUNG VON AKUSTISCHEN TRAUMAZUSTÄNDEN*  
 • *USE OF RILUZOLE FOR TREATING ACOUSTIC TRAUMAS*  
 • *UTILISATION DU RILUZOLE DANS LE TRAITEMENT DES TRAUMATISMES ACOUSTIQUES*

- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

- (72) STUTZMANN, Jean-Marie, F-94440 Villecresnes, FR  
 RANDLE, John, Brookline, Ma 02445, US

- (74) Rousseau, Pierrick Edouard, Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

(51) **A61K 31/425** (11) **1 140 081 A2\***  
 A61K 31/44 A61K 31/42

- (25) En (26) En  
 (21) 99966359.4 (22) 17.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 99/30066 17.12.1999  
 (87) WO 00/35437 2000/25 22.06.2000  
 (88) 09.11.2000  
 (30) 17.12.1998 US 112669 P  
 24.02.1999 US 122258 P

- (54) • *VERBESSERUNG DER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN DURCH DIE STEIGERUNG DER INSULIN-EMPFINDLICHKEIT DES GEHIRNS*  
 • *IMPROVING MENTAL PERFORMANCE BY INCREASING BRAIN INSULIN SENSITIVITY*  
 • *UTILISATION ACCRUE DE GLUCOSE PAR LE CERVEAU*

- (71) Mindset Biopharmaceuticals (USA), Inc., 1450 Broadway, 41st Floor, New York, NY 10018, US

- (72) CHAIN, Daniel G., 93227 Jerusalem, IL  
 CAWTHORNE, Mike, Buckingham MK 18 1EG, GB

- (74) Lönnqvist, Gunnel Solveig Kristina, et al, Borenus & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

**A61K 31/425** → (51) C07D 213/56**A61K 31/425** → (51) C07D 417/06**A61K 31/426** → (51) C07D 211/34**A61K 31/427** → (51) A61K 31/341**A61K 31/428** → (51) A61K 31/519**A61K 31/428** → (51) C07D 493/04**A61K 31/435** → (51) A61K 31/55**A61K 31/435** → (51) C07C 279/14**A61K 31/435** → (51) C07D 401/14**A61K 31/435** → (51) C07K 14/52**A61K 31/436** → (51) A61K 38/13**A61K 31/4365** → (51) C07D 471/04**A61K 31/437** → (51) C07D 519/00**A61K 31/4375** → (51) C07D 471/06**A61K 31/4375** → (51) C07D 519/00

- (51) **A61K 31/44** (11) **1 140 082 A1\***  
 A61P 3/06  
 // A61K31:44, A61K31:215

- (25) De (26) De  
 (21) 99964522.9 (22) 06.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09524 06.12.1999  
 (87) WO 00/37078 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 DE 19858789

- (54) • *KOMBINATION VON CERIVASTATIN UND FIBRATEN*  
 • *COMBINATION OF CERIVASTATIN AND FIBRATES*  
 • *ASSOCIATION DE CERIVASTATINE ET DE FIBRATES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) IPPEN, Joachim, D-51375 Leverkusen, DE  
SCHOPEN, Ulrike, Cary, NC 27511, US  
ZIEGLER, Reiner, D-42115 Wuppertal, DE  
SCHÜCKLER, Fritz, D-51467 Bergisch Gladbach,  
DE

**A61K 31/44** → (51) A01N 43/40

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/41

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/415

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/425

**A61K 31/44** → (51) C07C 311/19

**A61K 31/44** → (51) C07C 323/60

**A61K 31/44** → (51) C07D 213/56

**A61K 31/44** → (51) C07D 213/75

**A61K 31/44** → (51) C07D 253/02

**A61K 31/44** → (51) C07D 295/12

**A61K 31/44** → (51) C07D 335/02

**A61K 31/44** → (51) C07D 401/02

**A61K 31/44** → (51) C07D 401/14

**A61K 31/44** → (51) C07D 405/14

**A61K 31/44** → (51) C07D 471/04

**A61K 31/44** → (51) C07D 487/04

**A61K 31/44** → (51) C12N 9/00

**A61K 31/4402**→ (51) C07C 323/10

**A61K 31/4427**→ (51) C07D 401/14

**A61K 31/4433**→ (51) A61K 31/00

**A61K 31/4439**→ (51) A61K 9/50

**A61K 31/4439**→ (51) A61K 31/519

**A61K 31/4439**→ (51) C07D 401/04

**A61K 31/4439**→ (51) C07D 403/02

(51) **A61K 31/444** (11) **1 140 083 A1\***  
C07D 213/22

(25) En (26) En  
(21) 00902353.2 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00378 07.01.2000  
(87) WO 00/40243 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 US 115107 P  
(54) • *NEUE VERBINDUNGEN*  
• *NOVEL COMPOUNDS*  
• *NOUVEAUX COMPOSES*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin  
Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) ADAMS, Jerry, L., Wayne, PA 19087, US

BOEHM, Jeffrey, C., King of Prussia, PA 19406, US

(74) Blakey, Alison Jane, GlaxoSmithKline Corporate  
Intellectual Property Two New Horizons Court,  
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**A61K 31/444** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/444** → (51) C07D 403/02

(51) **A61K 31/445** (11) **1 140 084 A1\***  
A61K 9/22 A61K 47/38

(25) En (26) En

(21) 99959252.0 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT RO SI

(86) DK 99/00699 14.12.1999

(87) WO 00/37081 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 DK 170398

(54) • *NEUE FORMULIERUNG*  
• *NOVEL FORMULATION*  
• *NOUVELLE FORMULATION*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK

(72) ANDERSEN, Tina, Meinertz, DK-2970 Horsholm,  
DK

HJORTH, Thyge, Borup, DK-3520 Farum, DK

JORGENSEN, Kim, Westi, DK-2860 Soborg, DK

(74) Noergaard, Torsten, et al, c/o Novo Nordisk A/S  
Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **A61K 31/445** (11) **1 140 085 A1\***  
C07D 451/04 A61K 31/46

(25) En (26) En

(21) 99959624.0 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 99/02048 23.12.1999

(87) WO 00/38680 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828420

10.09.1999 GB 9921375

(54) • *AZABICYCLOALKANE ALS CCR5-MODULA-  
TOREN*  
• *AZABICYCLOALKANES AS CCR5  
MODULATORS*  
• *AZABICYCLOALKANES MODULATEURS DE  
CCR5*

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB

(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY

(72) ARMOUR, Duncan Robert, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

PRICE, David Anthony, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

STAMMEN, Blanda Luzia C., Pfizer Central  
Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

WOOD, Anthony, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

PERROS, Manoussos, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

EDWARDS, Martin Paul, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European  
Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich,  
Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/445** (11) **1 140 086 A1\***  
C07D 211/32 C07D 211/52

C07D 211/58 C07D 211/62

C07D 211/66 C07D 211/76

C07D 221/20 C07D 401/04

(25) En (26) En

(21) 99964297.8 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) US 99/30332 17.12.1999

(87) WO 00/35451 2000/25 22.06.2000

(30) 18.12.1998 US 112717 P

22.10.1999 US 161243 P

(54) • *N-UREIDOALKYLPIPERIDINE ALS MODULA-  
TOREN DER CHEMOKIN-REZEPTOR-AKTI-  
VITÄT*  
• *N-UREIDOALKYL-PIPERIDINES AS  
MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR  
ACTIVITY*  
• *N-UREIDOALKYL-PIPERIDINES UTILISEES EN  
TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE  
DES RECEPTEURS DES CHIMIOKINES*

(71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run  
Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US

(72) KO, Soo, S., Hockessin, DE 19707, US

DELUCCA, George, V., Wilmington, DE 19810, US

DUNCIA, John, V., Hockessin, DE 19707, US

SANTELLA, Joseph, B., III, Springfield, PA 19064,  
US

WACKER, Dean, A., Chadds Ford, PA 19317, US

WATSON, Paul, S., Middletown, DE 19709, US

VARNES, Jeffrey G., Newark, DE 19711, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43  
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 31/445** (11) **1 140 087 A1\***  
C07D 211/32 C07D 211/52

C07D 211/58 C07D 211/62

C07D 211/66 C07D 211/76

C07D 221/20 C07D 401/04

(25) En (26) En

(21) 99965322.3 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) US 99/30336 17.12.1999

(87) WO 00/35454 2000/25 22.06.2000

(30) 18.12.1998 US 112717 P

22.10.1999 US 161184 P

(54) • *N-UREIDOALKYL-PIPERIDINE ALS MODULA-  
TOREN DER CHEMOKIN-REZEPTOR-AKTI-  
VITÄT*

• *N-UREIDOALKYL-PIPERIDINES AS  
MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR  
ACTIVITY*

• *N-UREIDOALKYL-PIPERIDINES UTILISEES EN  
TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE  
DES RECEPTEURS DES CHIMIOKINES*

(71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run  
Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US

(72) KO, Soo, S., Hockessin, DE 19707, US

DUNCIA, John, V., K., Hockessin, DE 19707, US

SANTELLA, Joseph, B., III, Springfield, PA 19064,  
US

WACKER, Dean, A., Chadds Ford, PA 19317, US

KIM, Ui, Tae, Wilmington, DE 19809, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43  
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB



(51) **A61K 31/445** (11) **1 140 088 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967438.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/30305 17.12.1999

(87) WO 00/35450 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 112667 P

- (54) • ORALE METHYLPHENIDAT-FORMULIERUNGEN MIT KONTROLLIERTER/VERÄNDERTER FREISETZUNG  
• CONTROLLED/MODIFIED RELEASE ORAL METHYLPHENIDATE FORMULATIONS  
• FORMULATIONS ORALES DE METHYLPHENIDATE A LIBERATION REGULEE/MODIFIEE

(71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, 2330 Luxembourg, LU

(72) GOLDENHEIM, Paul, D., Wilton, CT 06897, US  
SACKLER, Richard, S., Greenwich, CT 06830, US  
KRISHNAMURTHY, Thinnayam, N., Pickering, Ontario L1W 3W8, CA

DARKE, Andrew, Pickering, Ontario L1W 3W8, CA  
OSHLACK, Benjamin, New York, NY 10029, US

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**A61K 31/445** → (51) A61K 9/16**A61K 31/445** → (51) A61K 31/15**A61K 31/445** → (51) A61K 31/17**A61K 31/445** → (51) C07D 211/22**A61K 31/445** → (51) C07D 211/26**A61K 31/445** → (51) C07D 211/34**A61K 31/445** → (51) C07D 211/58**A61K 31/445** → (51) C07D 211/62**A61K 31/445** → (51) C07D 217/04**A61K 31/445** → (51) C07D 295/04**A61K 31/445** → (51) C07D 295/12**A61K 31/445** → (51) C07D 401/14**A61K 31/445** → (51) C07D 405/12**A61K 31/445** → (51) C07D 409/14**A61K 31/445** → (51) C07D 413/04**A61K 31/4453** → (51) A61K 31/00**A61K 31/4453** → (51) A61K 31/341**A61K 31/4465** → (51) A61K 31/00**A61K 31/4468** → (51) A61K 31/17**A61K 31/45** → (51) A61K 31/17**A61K 31/4523** → (51) C07D 403/02**A61K 31/454** → (51) A61K 31/15**A61K 31/454** → (51) A61K 31/519**A61K 31/454** → (51) C07D 403/02**A61K 31/4545** → (51) C07D 401/14**A61K 31/4545** → (51) C07D 403/02**A61K 31/455** → (51) A61K 31/41**A61K 31/455** → (51) C07C 69/017**A61K 31/46** → (51) A61K 31/415**A61K 31/46** → (51) A61K 31/445

(51) **A61K 31/465** (11) **1 140 089 A1\***  
A61K 9/127

(25) En (26) En

(21) 99959605.9 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) GR 99/00048 22.12.1999

(87) WO 00/38681 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 GR 98100469

(54) • NEUES TRANSDERMALES ENTZÜNDUNGSHEMMENDES ARZNEIMITTEL AUF BASIS VON LIPOSOMALER NIFLUMINSAÜRE

• LIPOSOMIC NIFLUMIC ACID - NEW TRANSDERMAL ANTI-INFLAMMATORY MEDICINE

• ACIDE NIFLUMIQUE LIPOSOMIQUE - UN NOUVEAU MEDICAMENT ANTI-INFLAMMATOIRE TRANSDERMIQUE

(71) P.N. GEROLYMATOS S.A., 13 Asklipiou, 145 68 Kryoneri Attika, GR

(72) DEMETZOS, Konstantinos, GR-Keratsini Attikis, GR

KAMMENOU, Helen, GR-Vrilissia Attikis, GR

RALLIS, Michalis, GR-Glyfada Attikis, GR

PAPAIANNOU, Georgios, GR-Lofos Skouze Athinon Attikis, GR

GEORGIOPOULOS, Aristidis, GR-Pagradi Attikis, GR

TSAMOURIS, Georgios, GR-Glyfada Attikis, GR

HATZIANTONIOU, Sofia, GR-Voula Attikis, GR

GIANNISIS, Georgios, GR-Agios Stefanos Attikis, GR

NOUNESIS, Georgios, GR-Agia Paraskevi Attikis, GR

SAVVA-DIMOPOULOU, Christina, GR-Athens, GR

(74) Papaconstantinou, Helen G., 2, Coumbari Street, 106 74 Athens, GR

**A61K 31/465** → (51) A61K 9/70**A61K 31/47** → (51) A61K 31/415**A61K 31/47** → (51) A61K 31/55**A61K 31/47** → (51) C07D 211/26**A61K 31/47** → (51) C07D 215/16**A61K 31/47** → (51) C07D 215/56**A61K 31/47** → (51) C07D 401/02**A61K 31/47** → (51) C07D 471/04**A61K 31/4709** → (51) C07D 493/04**A61K 31/472** → (51) C07D 217/04

(51) **A61K 31/4745** (11) **1 140 090 A1\***  
A61P 25/28

(25) En (26) En

(21) 00900025.8 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/00011 06.01.2000

(87) WO 00/40244 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 GR 99100005

(54) • VERWENDUNG VON PHANQUINON ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON GEDÄCHTNISCHWUND

• USE OF PHANQUINONE FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF MEMORY IMPAIRMENT

• UTILISATION DE PHANQUINONE POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVENTION DES TROUBLES MNESQUES

(71) P.N. GEROLYMATOS S.A., 13 Asklipiou Street, 145 65 Kryoneri Attikis, GR

(72) XILINAS, Michel, 7000 Meneou, CY

GEROLYMATOS, Panayotis Nikolas, 145 65 Kryoneri Attika, GR

(74) Meidahl Petersen, John, c/o H. Lundbeck A/S Patent Department Ottiliavej 7-9, 2500 Copenhagen-Valby, DK

(51) **A61K 31/4745** (11) **1 140 091 A2\***  
A61P 15/02

(25) En (26) En

(21) 00905559.1 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00370 07.01.2000

(87) WO 00/40228 2000/28 13.07.2000

(88) 05.04.2001

(30) 08.01.1999 US 115253 P

(54) • ZUBEREITUNGEN, ENTHALTEND IMIQUIMOD ODER ANDERE IMMUNANTWORT MODIFIZIERENDEN VERBINDUNGEN, ZUR BEHANDLUNG VON MUKOSALEN ERKRANKUNGEN

• FORMULATIONS COMPRISING IMIQUIMOD OR OTHER IMMUNE RESPONSE MODIFIERS FOR TREATING MUCOSAL CONISITIONS

• FORMULATIONS ET PROCEDES UTILISES POUR LE TRAITEMENT DES ETATS PATHOLOGIQUES DES MUQUEUSES AU MOYEN D'UN MODIFICATEUR DE LA REPPONSE IMMUNITAIRE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) PHARES, Kenneth, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
LI, Jane, Z., Saint Paul, MN 55133-3427, US

JOZWIAKOWSKI, Michael, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US

MILLER, Richard, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SKWIERCZYNSKI, Raymond, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

BUSCH, Terri, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE



- (51) **A61K 31/4745** (11) **1 140 092 A2\***  
A61K 45/06 A61P 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967142.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/27951 20.12.1999  
(87) WO 00/40226 2000/28 13.07.2000  
(88) 01.02.2001  
(30) 06.01.1999 US 114840 P  
08.01.1999 US 115051 P  
14.01.1999 US 115922 P  
17.02.1999 US 120543 P  
(54) • **METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON SEXU-  
ALSTÖRUNGEN**  
• **METHOD OF TREATING SEXUAL DISTURB-  
ANCES**  
• **PROCEDE DE TRAITEMENT DE TROUBLES  
SEXUELS**  
(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta  
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US  
(72) MEGLASSON, Martin, Durham, Kalamazoo, MI  
49002, US  
McCALL, Robert, B., Kalamazoo, MI 49002, US  
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY  
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**A61K 31/475** → (51) A61P 35/00

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 140 093 A2\***  
A61P 11/14 A61K 9/00  
A61K 47/00 A61K 47/10  
(25) En (26) En  
(21) 00908243.9 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/00575 10.01.2000  
(87) WO 00/41693 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 11.01.1999 US 115378 P  
(54) • **ARZNEIZUSAMMENSETZUNGEN MIT  
VERBESSERTER WIRKSTOFFABGABE**  
• **COMPOSITIONS HAVING IMPROVED DELI-  
VERY OF ACTIVES**  
• **COMPOSITIONS AMELIOREES D'APPORT DE  
PRINCIPES ACTIFS**  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) DOBROZSI, Douglas, Joseph, Loveland, OH 45140,  
US  
HAYES, Jerry, William, II, Cincinnati, OH 45224, US  
DESAI, Kishor, Jivanlal, West Chester, OH 45069,  
US  
ROBBINS, Brian, James, Staines, Middlesex TW18  
4RU, GB  
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,  
Procter & Gamble Technical Centres Limited,  
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey  
TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 31/485** (11) **1.140.094 A1\***  
A61P 15/10  
// A61K31:485, A61K31:454  
(25) En (26) En  
(21) 99966147.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) US 99/29449 13.12.1999  
(87) WO 00/35457 2000/25 22.06.2000

- (30) 17.12.1998 US 213567  
(54) • **VERWENDUNG VON APOMORPHIN ZUR  
HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS FÜR  
DIE BEHANDLUNG VON ORGANISCHEN  
ERECTILEN DYSFUNKTIONEN BEI MÄNNERN**  
• **USE OF APOMORPHINE IN THE MANUFAC-  
TURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREAT-  
MENT OF ORGANIC ERECTILE DYSFUNCTION  
IN MALES**  
• **UTILISATION DE L'APOMORPHINE POUR  
PRODUIRE UN MEDICAMENT DESTINE AU  
TRAITEMENT DE LA DYSERECTION ORGA-  
NIQUE CHEZ L'HOMME**  
(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2,  
100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60084-6050,  
US  
(72) KLING, Karen, Libertyville, IL 60048, US  
PERDOK, Renee, J., Gurnee, IL 60031, US  
RUFF, Dustin, D., Grayslake, IL 60030, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

**A61K 31/485** → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 140 095 A1\***  
A61P 23/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966698.5 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/31087 28.12.1999  
(87) WO 00/38684 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 222844  
(54) • **(2-IMIDAZOLINE-2-YLAMINO) QUINOXALINE  
DERIVATIVE ZUR SCHMERZBEHANDLUNG**  
• **(2-IMIDAZOLINE-2-YLAMINO) QUINOXALINE  
DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF PAIN**  
• **DERIVES DE (2-IMIDAZOLIN-2-YLAMINO)  
QUINOXALINE POUR LE TRAITEMENT DE LA  
DOULEUR**  
(71) Allergan Sales, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA  
92612, US  
(72) BURKE, James, A., Santa Ana, CA 92705, US  
GARST, Michael, E., Newport Beach, CA 92660, US  
WHEELER, Larry, Irvine, CA 92715, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 140 096 A1\***  
A61K 31/505 A61K 31/55  
A61P 9/10  
(25) De (26) De  
(21) 99967980.6 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) EP 99/10369 24.12.1999  
(87) WO 00/41695 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900545  
(54) • **VERWENDUNG VON PYRIMIDINDERIVATEN  
ZUR PROPHYLAXE UND THERAPIE DER  
ZEREBRALEN ISCHÄMIE**  
• **UTILIZATION OF PYRIMIDINE DERIVATIVES  
FOR PREVENTING AND TREATING CEREBRAL  
ISCHAEMIA**  
• **UTILISATION DE DERIVES DE PYRIMIDINE  
POUR ASSURER LA PROPHYLAXIE ET LA  
THERAPIE DE L'ISCHÉMIE CEREBRALE**  
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) STEINER, Gerd, D-67281 Kirchheim, DE  
SCHELLHAAS, Kurt, D-67067 Ludwigshafen, DE  
LUBISCH, Wilfried, D-69115 Heidelberg, DE  
HOLZENKAMP, Uta, D-67245 Lamsheim, DE

- STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE  
KNOPP, Monika, D-67071 Ludwigshafen, DE  
SZABO, Laszlo, D-69221 Dossenheim, DE  
EMLING, Franz, D-67065 Ludwigshafen, DE  
GARCIA-LADONA, Francisco Javier, D-76870  
Kandel, DE  
HOFMANN, Hans-Peter, D-67117 Limburgerhof, DE  
UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A61K 31/495** → (51) A61K 31/00**A61K 31/495** → (51) A61K 31/415**A61K 31/495** → (51) C07D 211/26**A61K 31/495** → (51) C07D 217/04**A61K 31/495** → (51) C07D 241/12**A61K 31/495** → (51) C07D 241/36**A61K 31/495** → (51) C07D 253/02**A61K 31/495** → (51) C07D 295/04**A61K 31/495** → (51) C07D 295/06**A61K 31/495** → (51) C07D 295/13**A61K 31/495** → (51) C07D 401/14**A61K 31/495** → (51) C07D 413/06**A61K 31/495** → (51) C07D 471/04**A61K 31/495** → (51) C07D 487/04**A61K 31/496** → (51) A61K 31/15**A61K 31/496** → (51) A61K 31/519**A61K 31/496** → (51) C07D 211/58**A61K 31/496** → (51) C07D 403/02**A61K 31/496** → (51) C07D 403/12**A61K 31/497** → (51) C07D 401/14**A61K 31/497** → (51) C07D 405/14**A61K 31/4985** → (51) C07D 487/04**A61K 31/4985** → (51) C07D 519/00

- (51) **A61K 31/50** (11) **1 140 097 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967471.6 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/30425 21.12.1999  
(87) WO 00/37021 2000/26 29.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 21.12.1998 US 217642  
(54) • **TRICYCLISCHE BENZODIAZEPINE ALS VASO-  
PRESSIN ANTAGONISTEN**  
• **PRODUCTS COMPRISING TRIHYDROXYSTIL-  
BENES AND DERIVATIVES THEREOF AND  
METHODS FOR THEIR MANUFACTURE AND  
USE**  
• **PRODUITS CONTENANT DES TRIHYDROXY-  
TILBENES ET LEURS DERIVES, LEURS  
PROCEDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILI-  
SATION**  
(71) Pure World Botanicals, Inc., 375 Huyler Street,  
South Hackensack, NJ, US

- (72) HE, Kan, River Edge, NJ 07661, US  
ZHENG, Qun, Yi, Wayne, NJ 07470, US  
ZHENG, Bo, Lin, Wayne, NJ 07470, US  
KIM, Calvin, Hyungchan, Fort Lee, NJ 07024, US  
(74) Crisp, David Norman, et al. D. YOUNG & CO. 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A61K 31/505** → (51) A61K 9/00**A61K 31/505** → (51) A61K 31/495**A61K 31/505** → (51) C07C 323/10**A61K 31/505** → (51) C07D 239/48**A61K 31/505** → (51) C07D 251/22**A61K 31/505** → (51) C07D 487/04**A61K 31/515** → (51) A61K 31/55**A61K 31/517** → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 31/519** (11) **1 140 098 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959324.7 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09086 24.11.1999  
(87) WO 00/35428 2000/25 22.06.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858331  
(54) • TRICYCLISCHE STICKSTOFFHETEROCYCLEN  
ALS PDE IV INHIBITOREN  
• TRICYCLIC NITROGEN HETEROCYCLES AS  
PDE IV INHIBITORS  
• COMPOSES HETEROCYCLIQUES D'AZOTE  
TRICYCLIQUES SERVANT D'INHIBITEURS DE  
LA PDE IV  
(71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Binger Strasse  
173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE  
(72) HOFFMANN, Matthias, D-55218 Ingelheim am  
Rhein, DE  
JUNG, Birgit, D-55270 Schwabenheim, DE  
KUEFNER-MUEHL, Ulrike, D-55218 Ingelheim am  
Rhein, DE  
MEADE, Christopher, John, Montague, D-55411  
Bingen am Rhein, DE  
(74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH,  
B Patent, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

- (51) **A61K 31/519** (11) **1 140 099 A1\***  
A61K 31/428 A61K 31/454  
A61K 31/4439 A61K 31/496  
A61K 31/551 A61P 9/10  
(25) De (26) De  
(21) 99966990.6 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) EP 99/10275 22.12.1999  
(87) WO 00/41697 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900544  
(54) • VERWENDUNG VON 2-SUBSTITUIERTEN 1,2-  
BENZISOTHIAZOL-DERIVATEN UND VON 3-  
SUBSTITUIERTEN TETRAHYDROPIRIDOPYRIMIDINON-  
DERIVATEN ZUR PROPHYLAXE  
UND THERAPIE DER ZEREBRALEN ISCHÄMIE  
• UTILISATION OF 2-SUBSTITUTED 1,2-BEN-  
ZISOTHIAZOLE DERIVATIVES AND 3-SUBSTI-  
TUTED TETRAHYDROPIRIDOPYRIMIDINONE  
DERIVATIVES FOR THE PROPHYLAXIS AND  
THERAPY OF CEREBRAL ISCHAEMIA

- UTILISATION DE DERIVES DE 1,2-BENZI-  
SOTHIAZOL 2-SUBSTITUES ET DE DERIVES  
DE TETRAHYDROPIRIDOPYRIMIDINONE 3-  
SUBSTITUES POUR ASSURER LA PROPHY-  
LAXIE ET LE TRAITEMENT DE L'ISCHEMIE  
CEREBRALE

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) STEINER, Gerd, D-67281 Kirchheim, DE  
SCHELLHAAS, Kurt, D-67067 Ludwigshafen, DE  
LUBISCH, Wilfried, D-69115 Heidelberg, DE  
HOLZENKAMP, Uta, D-67245 Lambshelm, DE  
STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE  
SZABO, Laszlo, D-69221 Dossenheim, DE  
EMLING, Franz, D-67065 Ludwigshafen, DE  
GARCIA-LADONA, Francisco Javier, D-76870  
Kandel, DE  
HOFMANN, Hans-Peter, D-67117 Limburgerhof, DE  
UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A61K 31/519** → (51) A61K 31/00**A61K 31/519** → (51) C07D 471/04**A61K 31/519** → (51) C07D 487/04**A61K 31/52** → (51) A61K 39/29**A61K 31/52** → (51) C07D 473/16

- (51) **A61K 31/53** (11) **1 140 100 A2\***  
A61P 33/02 A61P 33/06  
(25) En (26) En  
(21) 00908248.8 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00601 12.01.2000  
(87) WO 00/41526 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.12.2000  
(30) 13.01.1999 US 115861 P  
19.02.1999 US 120758 P  
24.02.1999 US 121474 P  
(54) • VERWENDUNG VON (S)-TRIAZINEN ZUR  
BEHANDLUNG VON APICOMPLEXAN-PARASI-  
TÄRER INFEKTIONEN  
• USE OF (S)-TRIAZINES FOR TREATING  
APICOMPLEXAN PARASITIC INFECTIONS  
• UTILISATION DES (S)-TRIAZINES POUR  
TRAITER DES INFECTIONS DUES AU PARA-  
SITE APICOMPLEXAN  
(71) Biomes, Inc., 6 University Drive, Suite 140,  
Amherst, MA 01002, US  
(72) HACKER, Miles, Rockford, VT 49341, US  
LEACH, Lori, Montpelier, VT 05602, US  
MANSKE, Greg, St. Albans, VT 05478, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,  
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

**A61K 31/53** (11) **1 140 101 A1\***  
A61P 33/02

- (25) En (26) En  
(21) 99966449.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30284 17.12.1999  
(87) WO 00/37084 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218712  
(54) • TRIAZINONEVERBINDUNGEN FÜR DIE  
BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN VERUR-  
SACHT DURCH SARCOSSYSTIS, NEOSPORA  
UND TOXOPLASMA

- TRIAZINEONE COMPOUNDS FOR TREATING  
DISEASES DUE TO SARCOSSYSTIS, NEOS-  
PORA AND TOXOPLASMA  
• COMPOSES DE TRIAZINEONE UTILISES POUR  
TRAITER LES MALADIES DUES AUX SARCO-  
SSYSTIS, NEOSPORA ET TOXOPLASME

- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA  
15205-9741, US  
(72) KENNEDY, Thomas, J., Mission, KS 66202, US  
(74) Krieg, Robert Alexander, Bayer AG,  
Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

**A61K 31/53** (11) **1 140 102 A2\***  
A61P 33/02

- (25) En (26) En  
(21) 99967434.4 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30293 18.12.1999  
(87) WO 00/37064 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 22.12.1998 US 218713  
(54) • TRIAZINONEVERBINDUNGEN FÜR DIE  
BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN VERUR-  
SACHT DURCH SARCOSSYSTIS, NEOSPORA  
UND TOXOPLASMA

- TRIAZINEONE COMPOUNDS FOR TREATING  
DISEASES DUE TO SARCOSSYSTIS, NEOS-  
PORA AND TOXOPLASMA  
• COMPOSES DE TRIAZINEONE UTILISES POUR  
TRAITER LES MALADIES DUES AUX SARCO-  
SSYSTIS, NEOSPORA ET TOXOPLASME

- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA  
15205-9741, US  
(72) KENNEDY, Thomas, J., Mission, KS 66202, US  
(74) Krieg, Robert Alexander, Bayer AG,  
Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

**A61K 31/53** (11) **1 140 103 A2\***  
A61P 25/00

- (25) En (26) En  
(21) 99968140.6 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30281 18.12.1999  
(87) WO 00/37063 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 22.12.1998 US 218323

- (54) • TRIAZINE-ONE VERBINDUNGEN ZUR  
BEHANDLUNG VON DURCH SARCOSSYSTIS,  
NEOSPORA AND TOXOPLASMA VERUR-  
SACHTEN ERKRANKUNGEN  
• TRIAZINEONE COMPOUNDS FOR TREATING  
DISEASES DUE TO SARCOSSYSTIS, NEOS-  
PORA AND TOXOPLASMA  
• COMPOSES DE TRIAZINEONE UTILISES POUR  
TRAITER LES MALADIES DUES AUX SARCO-  
SSYSTIS, NEOSPORA ET TOXOPLASME

- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA  
15205-9741, US  
(72) KENNEDY, Thomas, J., Mission, KS 66202, US  
(74) Schumacher, Günter, Dr., Bayer AG  
Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

**A61K 31/53** → (51) C07C 59/88**A61K 31/53** → (51) C07D 251/22**A61K 31/53** → (51) C07D 253/02**A61K 31/53** → (51) C07D 253/06**A61K 31/535** → (51) C07D 211/78

- A61K 31/535** → (51) C07D 413/06
- A61K 31/5375** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/5375** → (51) A61K 31/15
- A61K 31/5375** → (51) C07D 211/58
- A61K 31/5375** → (51) C07D 265/36
- A61K 31/538** → (51) C07D 413/12
- A61K 31/54** → (51) C07D 211/78
- A61K 31/549** → (51) C07D 513/04
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 140 104 A1\***  
A61K 31/70 A61K 31/235  
A61K 31/515 A61K 31/685
- (25) En (26) En  
(21) 99937631.2 (22) 30.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17235 30.07.1999  
(87) WO 00/06174 2000/06 10.02.2000  
(30) 31.07.1998 US 95002 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES CYTIDIN-  
SPIEGELS IN VIVO SOWIE BEHANDLUNG VON  
CYTIDIN-ABHÄNGIGEN HUMANEN ERKRAN-  
KUNGEN  
• METHODS FOR INCREASING CYTIDINE  
LEVELS IN VIVO AND TREATING CYTIDINE-  
DEPENDENT HUMAN DISEASES  
• METHODE PERMETTANT D'AUGMENTER IN  
VIVO LES NIVEAUX DE CYTIDINE ET TRAITÉ-  
MENT DES MALADIES HUMAINES DEPEN-  
DANT DE LA CYTIDINE
- (71) Massachusetts Institute of Technology, 5  
Cambridge Center, Kendall Square, Room  
NE25-230, Cambridge, MA 02142-1324, US
- (72) WATKINS, Carol, Cambridge, MA 02142, US
- (73) WURTMAN, Richard, J., Boston, MA 02116, US
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,  
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 140 105 A1\***  
A61P 25/28 A61K 9/54
- (25) En (26) En  
(21) 99965527.7 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/10257 20.12.1999  
(87) WO 00/38686 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 EP 98204447
- (54) • GALANTAMIN-ZUSAMMENSETZUNG MIT  
GESTEUERTER FREISETZUNG  
• CONTROLLED RELEASE GALANTAMINE  
COMPOSITION  
• COMPOSITION DE GALANTAMINE A LIBÉRA-  
TION CONTROLÉE
- (71) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30,  
2340 Beerse, BE
- (72) MCGEE, John Paul, Janssen Pharmaceutica N.V.,  
B-2340 Beerse, BE
- GILIS, Paul Marie V., Janssen Pharmaceutica N.V.,  
2340 Beerse, BE
- DE WEER, Marc M. G., Janssen Pharmaceutica  
N.V., 2340 Beerse, BE
- DE CONDE, Valentin F., Janssen Pharmaceutica  
N.V., 2340 Beerse, BE
- DE BRUIJN, Herman J., Janssen Pharmaceutica  
N.V., 2340 Beerse, BE
- VAN DYCKE, Frederic A., Janssen Pharmaceutica  
N.V., 2340 Beerse, BE
- (74) Quaghebeur, Luc, Janssen Pharmaceutica N.V.,  
Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340  
Beerse, BE
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 140 106 A1\***  
A61K 31/47 A61K 39/395  
A61P 13/12 A61K 31/435  
A61K 31/40  
// (A61K31/55, 38:19, 31:335, 31:40), A61K38:12
- (25) En (26) En  
(21) 99966268.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29763 15.12.1999  
(87) WO 00/37085 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 113008 P  
26.05.1999 US 136208 P
- (54) • BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGN,  
EINSCHLIESSLICH ZYSTENBILDUNG  
• TREATMENT OF DISEASES INVOLVING CYST  
FORMATION  
• TRAITEMENT D'AFFECTIONS IMPLIQUANT LA  
FORMATION DE KYSTES
- (71) SCIOS INC., 820 West Maude Avenue, Sunnyvale,  
CA 94086, US  
Stanton, Lawrence, W., 73 Tumsworth Avenue,  
Redwood City, CA 94062, US
- (72) SCHREINER, George, F., Los Altos Hills, CA 94022,  
US  
JOLY, Alison, San Mateo, CA 94403, US  
WHITE, R., Tyler, Fremont, CA 94539, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 140 107 A1\***  
A61K 31/47 A61K 39/395  
A61K 31/435 A61K 31/40  
A61K 31/41 A61P 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966269.5 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29764 15.12.1999  
(87) WO 00/37086 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 113008 P  
26.05.1999 US 136203 P
- (54) • AGONISTE UND ANTAGONISTE DER PERI-  
PHERALEN BENZODIAZEPINREZEPTOREN  
• AGONISTS AND ANTAGONISTS OF  
PERIPHERAL-TYPE BENZODIAZEPINE  
RECEPTORS  
• AGONISTES ET ANTAGONISTES DE RECEP-  
TEURS DES BENZODIAZEPINES DE TYPE  
PERIPHERIQUE
- (71) SCIOS INC., 820 West Maude Avenue, Sunnyvale,  
CA 94086, US
- (72) JOLY, Alison, San Mateo, CA 94403, US  
SCHREINER, George, F., Los Altos Hills, CA 94022,  
US  
STANTON, Lawrence, W., Redwood City, CA  
94062, US  
WHITE, R., Tyler, Fremont, CA 94539, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- A61K 31/55** → (51) A61K 9/00
- A61K 31/55** → (51) A61K 31/495
- A61K 31/55** → (51) A61K 45/06
- A61K 31/55** → (51) C07D 243/08
- A61K 31/55** → (51) C07D 401/14
- A61K 31/55** → (51) C07D 413/14
- A61K 31/55** → (51) C07D 471/06
- A61K 31/55** → (51) C07D 487/04
- A61K 31/551** → (51) A61K 31/519
- A61K 31/551** → (51) C07D 295/06
- A61K 31/551** → (51) C07D 471/06
- A61K 31/551** → (51) C07D 487/04
- A61K 31/5517** → (51) C07D 487/04
- (51) **A61K 31/557** (11) **1 140 108 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901353.3 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 00/00006 04.01.2000  
(87) WO 00/40248 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 SE 9900025
- (54) • METHODEN UND ZUSAMMENSTELLUNGEN  
ZUR BEHANDLUNG DER WEIBLICHEN  
SEXUELLEN DYSFUNKTION  
• METHOD AND COMPOSITION FOR TREAT-  
MENT OF FEMALE SEXUAL DYSFUNCTION  
• METHODE ET COMPOSITION DE TRAITEMENT  
D'UN DYSFONCTIONNEMENT SEXUEL CHEZ  
LA FEMME
- (71) Synphora AB, Dag Hammarskjölds väg 10A, 751 83  
Uppsala, SE
- (72) STJERNSCHANTZ, Johan, S-752 38 Uppsala, SE  
RESUL, Bahram, S-754 49 Uppsala, SE
- (74) Larfeldt, Helene, Bergenstrahle & Lindvall AB Box  
17704, 118 93 Stockholm, SE
- (51) **A61K 31/565** (11) **1 140 109 A1\***  
A61K 31/567  
// A61K31:567, A61K31:567
- (25) En (26) En  
(21) 99963049.4 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29129 08.12.1999  
(87) WO 00/38691 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113394 P
- (54) • TRIPHASISCHES, ORALES KONTRAZEPTIVUM  
• TRIPHASIC ORAL CONTRACEPTIVE  
• CONTRACEPTIF ORAL TRIPHASE
- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route  
No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) SHANGOLD, Gary, Califon, NJ 07830-3027, US  
RUBIN, Arkady, Brooklyn, NY 11230, US  
UPMALIS, David, Newton, PA 18940, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB
- (51) **A61K 31/565** (11) **1 140 110 A2\***  
A61K 47/48
- (25) En (26) En  
(21) 99963559.2 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) EP 99/10010 16.12.1999  
(87) WO 00/37109 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 18.12.1998 IT MI982745
- (54) • EINSCHLUSSKOMPLEXE VON DEHYDROE-  
PIANDROSTERON UND KORRESPONDIE-  
RENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMEN-  
STELLUNGEN

- CLATHRATES OF DEHYDROEPIANDROSTERONE AND CORRESPONDING PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
- CLATHRATES DE DEHYDROEPIANDROSTERONE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CORRESPONDANTES

(71) Euphar Group S.R.L., Via Settala, 3, 20124 Milan, IT  
(72) CORVI MORA, Paolo, I-29100 Piacenza, IT  
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**A61K 31/565** → (51) C07J 1/00

**A61K 31/567** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/575** → (51) A61K 45/06

(51) **A61K 31/58** (11) **1 140 111 A1\***  
A61K 9/00

(25) En (26) En  
(21) 99967406.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30171 17.12.1999  
(87) WO 00/35458 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215279

- PHARMAZEUTISCHE AEROSOLFORMULIERUNGEN MIT FLUOROALKANE UND BUDESONID
- PHARMACEUTICAL AEROSOL FORMULATIONS CONTAINING FLUOROALKANES AND BUDESONIDE
- FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES EN AEROSOLS CONTENANT DES FLUOROALKANES ET DU BUDESONIDE

(71) BAKER NORTON PHARMACEUTICALS, INC., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US  
(72) BLONDINO, Frank, E., Plantation, FL 33317, US  
BRUCATO, Michael, Miami Shores, FL 33150, US  
BUENAFE, Maria, W., Miami Beach, FL 33141, US  
CAVANAUGH, Kelly, A., Homstead, FL 33032, US  
MEDINA, Raul, A., Miami, FL 33172, US  
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**A61K 31/58** → (51) A61K 31/165

**A61K 31/585** → (51) A61K 45/06

**A61K 31/60** → (51) A61K 7/42

**A61K 31/64** → (51) A61K 31/155

**A61K 31/64** → (51) C07C 311/58

(51) **A61K 31/66** (11) **1 140 112 A1\***  
A61P 29/00

(25) En (26) En  
(21) 99964611.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10122 20.12.1999  
(87) WO 00/37088 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98124340

- VERWENDUNG VON ETHERLYSOPHOSPHOLIPIDEN ALS ANTIPLHLOGISTIKA
- USE OF ETHERLYSOPHOSPHOLIPIDS AS ANTIINFLAMMATORY AGENTS
- UTILISATION D'ETHERLYSOPHOSPHOLIPIDES EN TANT QU'AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES

(71) INKEYSA, S.A., 15-19, calle Juan XXIII, E-08950 Esplugas de Llobregat, ES  
(72) GAJATE, Consuelo, E-47004 Valladolid, ES  
CAMPRUBI, José, E-08022 Barcelona, ES

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/66** → (51) A61K 31/685

**A61K 31/661** → (51) A61K 31/045

**A61K 31/662** → (51) A61K 31/00

(51) **A61K 31/663** (11) **1 140 113 A2\***  
A61P 31/00

(25) De (26) De  
(21) 99964669.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT SI

(86) EP 99/10350 23.12.1999  
(87) WO 00/38660 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859668  
(54) • VERWENDUNG VON BISPHOSPHONATEN ZUR PROPHYLAXE UND ZUR BEHANDLUNG VON INFEKTIOSEN PROZESSEN  
• USE OF BISPHOSPHONATES FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF INFECTIOUS PROCESSES  
• UTILISATION DE BISPHOSPHONATES POUR LA PROPHYLAXIE ET LE TRAITEMENT DE PROCESSUS INFECTIEUX

(71) Jomaa Pharmaka GmbH, Frankfurter Strasse 50, 35392 Giessen, DE  
(72) JOMAA, Hassan, D-35398 Giessen, DE  
(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **A61K 31/675** (11) **1 140 114 A2\***  
A61P 31/12 A61K 9/20  
A61K 47/02

(25) En (26) En  
(21) 99967310.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/29626 14.12.1999  
(87) WO 00/35460 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 15.12.1998 US 211613  
15.12.1998 US 112403 P  
(54) • ARZNEIZUBEREITUNGEN  
• PHARMACEUTICAL FORMULATIONS  
• FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES  
(71) GILLEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive, Foster City CA 94404, US  
(72) DAHL, Terrence, C., Sunnyvale, CA 94087, US  
YUAN, Lung-Chi, J., Foster City, CA 94404, US  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

**A61K 31/675** → (51) C07F 9/572

(51) **A61K 31/685** (11) **1 140 115 A2\***  
A61K 31/353 A61P 3/06  
A61P 9/10 A61K 31/66  
A61K 31/35

(25) En (26) En  
(21) 99966956.7 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) EP 99/09854 13.12.1999  
(87) WO 00/37062 2000/26 29.06.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 18.12.1998 IT MI982732  
(54) • PPHOSPHOLIPIDKOMPLEXE VON PROANTHOCYANIDIN A2 ALS ANTIATHEROSKLEROTISCHE MITTEL

- PHOSPHOLIPID COMPLEXES OF PROANTHOCYANIDIN A2 AS ANTI-ATHEROSCLEROTIC AGENTS
- COMPLEXES PHOSPHOLIPIDIQUES DE PROANTHOCYANIDINE A2 COMME AGENTS ANTI-ATHEROSCLEREUX

(71) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT  
(72) BOMBARDELLI, Ezio, I-20141 Milano, IT  
MORAZZONI, Paolo, I-20139 Milano, IT  
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

**A61K 31/685** → (51) A61K 31/55

(51) **A61K 31/70** (11) **1 140 116 A1\***  
C07H 19/16

(25) En (26) En  
(21) 00900112.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00014 07.01.2000  
(87) WO 00/40251 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 IL 12794799

- VERWENDUNG VON ADENOSIN-AGONISTEN ZUR KREBSBEHANDLUNG
- USE OF ADENOSINE AGONISTS IN CANCER THERAPY
- UTILISATION D'AGONISTES D'ADENOSINE DANS LE TRAITEMENT DU CANCER

(71) Can-Fite Biopharma Ltd., 10 Baretket Street, Petach Tikva 49170, IL  
(72) FISHMAN, Pnina, 46365 Herzliya, IL  
COHN, Ilan, 46331 Herzliya, IL  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 140 117 A2\***  
A61K 9/20

(25) En (26) En  
(21) 99965505.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) EP 99/10155 21.12.1999  
(87) WO 00/38695 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828620

- DIMETICON ENTHALTENDE ACICLOVIRZUSAMMENSETZUNGEN
- ACICLOVIR COMPOSITIONS CONTAINING DIMETHICONE
- COMPOSITIONS D'ACYCLOVIR CONTENANT DU DIMETHICONE

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) CHEEMA, Parbinder Singh Glaxo Wellcome plc, Barnard Castle County Durham DL12 8DT, GB  
GOWER, David Glaxo Wellcome plc, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB  
MOUNTER, Andrew David Glaxo Wellcome plc, Barnard Castle County Durham DL12 8DT, GB  
SABEY, Timothy Giles Glaxo Wellcome plc, Barnard Castle County Durham DL12 8DT, GB

(74) Waters, David Martin, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, Two New Horizons, Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**A61K 31/70** → (51) A01N 43/04

**A61K 31/70** → (51) A61K 31/55

**A61K 31/70** → (51) A61K 39/29

**A61K 31/70** → (51) A61K 39/395

**A61K 31/70** → (51) C07H 7/00

**A61K 31/70** → (51) C07H 13/04

**A61K 31/70** → (51) C07H 21/00

**A61K 31/70** → (51) C07K 1/13

**A61K 31/70** → (51) C12N 15/12

**A61K 31/70** → (51) C12N 15/20

**A61K 31/70** → (51) C12N 15/30

**A61K 31/704** → (51) A61K 9/127

**A61K 31/7048** → (51) A61K 9/50

**A61K 31/7056** → (51) A61K 38/21

(51) **A61K 31/706** (11) **1 140 118 A1\***  
A61P 37/06

(25) En (26) En  
(21) 99962345.7 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04295 17.12.1999

(87) WO 00/37089 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 GB 9828071

(54) • *CYCLISCHE ADENOSIN-DIPHOSPHAT-RIBOSE ANALOGE ZUR MODULIERUNG DER T-ZELLAKTIVITÄT*

• *CYCLIC ADENOSINE DIPHOSPHATE RIBOSE ANALOGUES FOR MODULATING T CELL ACTIVITY*

• *ANALOGUES DE RIBOSE D'ADENOSINE DIPHOSPHATE CYCLIQUE UTILISES POUR LA MODULATION DE L'ACTIVITE DES LYMPHOCYTES T*

(71) UNIVERSITY OF BATH, Claverton Down, Bath, BA2 7AY, GB

(72) POTTER, Barry, V., L., Bath BA1 7UE, GB  
GUSE, Andreas, H., D-20251 Hamburg, DE  
SCHULZE-KOOPS, Hendrik, D-91056 Erlangen, DE  
BERG, Ingeborg, D-22926 Ahrensburg, DE  
MAYR, Georg, W., D-25421 Pinneberg, DE

(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A61K 31/7088** → (51) C12Q 1/68

**A61K 31/712** → (51) C12N 15/11

**A61K 31/7125** → (51) C12N 15/11

**A61K 31/715** → (51) A23L 1/09

**A61K 31/715** → (51) A61K 7/48

**A61K 31/715** → (51) G01N 33/569

(51) **A61K 31/727** (11) **1 140 119 A1\***  
A61P 25/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958308.1 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 99/03109 13.12.1999

(87) WO 00/35462 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 FR 9815919

(54) • *NEUE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG DER HEPARINE MIT NIEDRIGEM MOLEKULARGEWICHT*

• *NOVEL THERAPEUTIC APPLICATION OF LOW MOLECULAR WEIGHT HEPARIN*

• *NOUVELLE APPLICATION THERAPEUTIQUE DES HEPARINES DE BAS POIDS MOLECULAIRE*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) STUTZMANN, Jean-Marie, F-94440 Villecresnes, FR

UZAN, André, F-75116 Paris, FR

(74) Rousseau, Pierrick Edouard, Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

**A61K 31/74** → (51) A61K 7/06

**A61K 31/77** → (51) A61K 9/06

**A61K 31/785** → (51) A61K 45/06

**A61K 31/785** → (51) C08L 57/04

**A61K 31/80** → (51) A61K 31/155

**A61K 33/04** → (51) A61K 31/13

**A61K 33/24** → (51) A61K 35/78

(51) **A61K 35/00** (11) **1 140 120 A2\***  
C07H 21/02 C07H 21/04  
C12N 1/21 C12N 1/15  
C12N 1/19 C12N 5/14  
C12N 15/11 C12N 15/63  
C12N 15/85 C12N 15/86

(25) En (26) En  
(21) 99966502.9 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30452 20.12.1999

(87) WO 00/39136 2000/27 06.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 23.12.1998 US 113804 P

(54) • *MENSCHLICHE BRAINIAC-5*  
• *HUMAN BRAINIAC-5*  
• *BRAINIAC-5 HUMAINS*

(71) Human Genome Sciences, Inc., 9110 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US

(72) YOUNG, Paul, E., Gaithersburg, MD 20878, US  
RUBEN, Steven, M., Laytonsville, MD 20882, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 35/00** → (51) C12N 15/85

**A61K 35/12** → (51) C12N 5/08

(51) **A61K 35/14** (11) **1 140 121 A1\***  
A61K 38/00 C07K 17/00  
C12P 21/06

(25) En (26) En  
(21) 99935947.4 (22) 26.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/16937 26.07.1999

(87) WO 00/06179 2000/06 10.02.2000

(30) 31.07.1998 US 94969 P

(54) • *KRYOGRANULATION VON AKTIVIERTEM PROTEIN C*  
• *CRYOGRANULATION OF ACTIVATED PROTEIN C*  
• *CRYOGRANULATION DE LA PROTEINE C ACTIVEE*

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) BAKER, Jeffrey, Clayton, Indianapolis, IN 46205, US

JONES, Nancy, Delores, Indianapolis, IN 46222, US

(74) Denholm, Anna Marie, et al, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Center, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**A61K 35/14** → (51) A61K 38/27

**A61K 35/14** → (51) C12N 15/12

**A61K 35/28** → (51) A61K 38/27

**A61K 35/28** → (51) C12N 5/08

**A61K 35/54** → (51) A23K 1/16

(51) **A61K 35/56** (11) **1 140 122 A1\***  
A61P 29/00 A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 00900287.4 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00090 14.01.2000

(87) WO 00/41706 2000/29 20.07.2000

(30) 15.01.1999 GB 9900930

(54) • *PRO-APOPTOTISCHE STOFFE*  
• *PRO-APOPTOTIC AGENTS*  
• *AGENTS FAVORISANT L' APOPTOSE*

(71) THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, University Park, Nottingham NG7 2RD, GB

(72) CHOW, Sek, Chuen, Nottingham NG7 2RD, GB  
PRITCHARD, David, Idris, Nottingham NG7 2RD, GB

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A61K 35/74** → (51) A61K 9/70

**A61K 35/74** → (51) C07K 14/315

**A61K 35/74** → (51) C12N 1/20

**A61K 35/76** → (51) A61K 48/00

(51) **A61K 35/78** (11) **1 140 123 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00978552.8 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/31066 13.11.2000

(87) WO 01/37849 2001/22 31.05.2001

(30) 12.11.1999 US 164857 P

(54) • *VERWENDUNG TROPISCHER WURZELGE-MÜSE IN EFFEKTIVEN INTERVENIERUNGS-STRATEGIEN ZUR BEHANDLUNG SCHWIERIGER UND KOMPLEXER FÄLLE UND CHRONISCHER KRANKHEITEN*

• *USE OF TROPICAL ROOT CROPS IN EFFEC-TIVE INTERVENTION STRATEGIES FOR TREATING DIFFICULT AND COMPLEX CASES AND CHRONIC DISEASES*

• *UTILISATION DE RACINES TROPICALES DANS DES STRATEGIES D'INTERVENTION EFFI-CACES, DESTINEES A TRAITER DES CAS DIFFICILES ET COMPLEXES ET DES MALA-DIES CHRONIQUES*

(71) Slimak, Karen M., P.O. Box 2444, Springfield, VA 22152, US

(72) Slimak, Karen M., Springfield, VA 22152, US

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 124 A1\***  
A61P 19/00 A61P 25/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961160.1 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03272 23.12.1999  
(87) WO 00/38701 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816328
- (54) • *VERWENDUNG VON UNVERSEIFBAREN PFLANZLICHEN ÖLEN FÜR DIE HERSTELLUNG PHARMAZEUTISCHER PRÄPARATE*  
• *USE OF UNSAPONIFIABLE MATTERS OF VEGETABLE OILS FOR PREPARING A MEDICINE*  
• *UTILISATION D'INSAPONIFIABLES D'HUILES VEGETALES POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT*
- (71) Laboratoires Pharmascience, 73, blvd. de la Mission Marchand, 92400 Courbevoie, FR  
(72) BOUMEDIENE, Karim, F-14420 Ussy, FR  
PUJOL, Jean-Pierre, F-14440 Douvres-la-Délivrande, FR  
GUILLOU, Georges, Bernard, F-44240 La Chapelle-sur Erdre, FR  
MSIKA, Philippe, F-75018 Paris, FR  
GHAYOR, Chafik, Uni de Caen, Lab. de Biochimie du, F-14000 Caen, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 125 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961567.7 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25873 03.11.1999  
(87) WO 00/40258 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 AU PP797598
- (54) • *EXTRAKTE AUS SELLERIESAMEN ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON SCHMERZ, ENTZÜNDUNGEN UND GASTROINTESTINALEN IRRITATIONEN*  
• *EXTRACTS OF CELERY SEED FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF PAIN, INFLAMMATION AND GASTROINTESTINAL IRRITATION*  
• *EXTRAITS DE GRAINES DE CELERI POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR, DES INFLAMMATIONS ET DE L'IRRITATION GASTRO-INTESTINALE*
- (71) International Celery Development Alliance Pty. Ltd., 141 Beaudesert-Nerang-Road, Nerang, QLD 4211, AU  
(72) BUTTERS, Desley, Ethel, Stones Corner, QLD 4120, AU  
DAVIS, Craig, Kendall, Charles, Chapel Hill, QLD 4069, AU  
MCGEARY, Ross, Peter, St. Lucia, QLD 4067, AU  
POWANDA, Michael, Christopher, Mill Valley, CA 94941, US  
RAINSFORD, Kim, Drummond, Baslow Derbyshire DE45 1RR, GB  
WHITEHOUSE, Michael, Wellesley, Stones Corner, QLD 4120, AU
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 126 A1\***  
A61K 33/24 A61K 31/28  
A61P 3/08 A61P 35/00  
A61P 25/24  
// A61K35:78, A61K33:24
- (25) En (26) En  
(21) 99963659.0 (22) 14.10.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IN 99/00056 14.10.1999  
(87) WO 01/26669 2001/16 19.04.2001
- (54) • *EINE ENTSTEHENDES GOLD ENTHALTENDE PFLANZLICHE ZUBEREITUNG*  
• *A NASCENT GOLD BASED HERBAL COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE PLANTES MEDICINALES A BASE D'OR NAISSANT*
- (71) Munier, Sanhita, Plot No.3, Sector No.28, Pradhikaran, Nigadi, Pune 411 044, IN  
(72) Munier, Sanhita, Pune 411 044, IN  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 127 A1\***  
C07C 69/00 C07H 17/08
- (25) En (26) En  
(21) 99965511.1 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/10177 15.12.1999  
(87) WO 00/38700 2000/27 06.07.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204409
- (54) • *ANTIPROTOZOALE SAPONINE*  
• *ANTIPROTOZOAL SAPONINS*  
• *SAPONOSIDES ANTIPROTOZOAIRES*
- (71) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE  
(72) MAES, Louis, Jules, Roger, Marie, B-2275 Wechelderzande, BE  
GERMONPREZ, Nils, Albert, Gilbert, B-8370 Blankenberge, BE  
VAN PUYVELDE, Luc, Emiel, Mathilde, B-9250 Waasmunster, BE  
VAN TRI, Mai, National Center Science and Technol., Hanoi, VN  
NGOC NINH, Tran, National Center Science and Tech., Hanoi, VN  
DE KIMPE, Norbert, G., M., B-9070 Destelbergen, BE
- (74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 128 A1\***  
A61K 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 99973472.6 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC
- (86) IB 99/01966 08.12.1999  
(87) WO 00/37092 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113347 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DAMPF-BÜGELN VON GEWEBEN ALS VERURSACHENDES MITTELS FÜR VERMINDENRUNG PHYSIOLOGISCHER UND/ODER SUBJEKTIVER REAKTIVITÄT ZUR STRESS IN MENSCHEN*  
• *METHOD OF USING STEAM IRONING OF FABRICS AS A WAY OF CAUSING REDUCTION OF PHYSIOLOGICAL AND/OR SUBJECTIVE REACTIVITY TO STRESS IN HUMANS*  
• *METHODE D'UTILISATION DU REPASSAGE A LA VAPEUR DE TISSUS VISANT A REDUIRE LA REACTIVITE PHYSIOLOGIQUE ET/OU SUBJECTIVE AU STRESS DES ETRES HUMAINS*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) FRANCE, Paul, Amaat, West Chester, OH 45069, US  
RADOMYSELSKIY, Arseniy, Cincinnati, OH 45208, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**A61K 35/78** → (51) A61K 7/00**A61K 35/78** → (51) A61K 7/48**A61K 35/78** → (51) A61K 31/05

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 140 129 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967363.5 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29924 15.12.1999  
(87) WO 00/35470 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 212156
- (54) • *HUMANE MAD-PROTEINE UND DEREN VERWENDUNG*  
• *HUMAN MAD PROTEINS AND USES THEREOF*  
• *PROTEINES HUMAINES MAD ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US  
(72) CALLAHAN, James, F., Philadelphia, PA 19111, US  
LAPING, Nicholas, J., West Chester, PA 19380, US  
WEINSTOCK, Joseph, Wayne, PA 19087, US
- (74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland & Company, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**A61K 38/00** → (51) A61K 35/14**A61K 38/00** → (51) C12N 5/06**A61K 38/00** → (51) C12N 5/10

- (51) **A61K 38/02** (11) **1 140 130 A2\***  
A61K 38/03 C07K 7/04  
C07K 7/06 C07K 7/08  
C07K 7/18
- (25) En (26) En  
(21) 99960639.5 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28465 02.12.1999  
(87) WO 00/35407 2000/25 22.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 16.12.1998 US 112427 P
- (54) • *ANGIOGENESE HEMMUNG MIT PEPTIDANALOGEN VON DOMÄNE 3 DES KININOGENS MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT*  
• *INHIBITION OF ANGIOGENESIS BY HIGH MOLECULAR WEIGHT KININOGEN DOMAIN 3 PEPTIDE ANALOGS*  
• *INHIBITION DE L'ANGIOGENESE PAR DES ANALOGUES DE PEPTIDES DU DOMAINE 3 DU KININOGENE A POIDS MOLECULAIRE ELEVE*

(71) Temple University of the Commonwealth System of Higher Education, Broad Street and Montgomery Avenue, Philadelphia PA 19122, US

(72) McCRAE, R., Keith, Chagrin Falls, OH 44022, US

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

- (51) **A61K 38/03** (11) **1 140 131 A2\***  
A61K 38/04 A61K 38/10  
C07K 7/04 C07K 7/08
- (25) En (26) En  
(21) 99965204.3 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29270 10.12.1999  
(87) WO 00/37482 2000/26 29.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 216077
- (54) • *PEPTIDE UND PEPTIDANALOGA, ABGELEITET VOM HFE PROTEIN, UND DEREN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN, WELCHE DURCH EISENÜBERSCHUSS HERRÜHREN*  
• *PEPTIDES AND PEPTIDE ANALOGUES DESIGNED FROM HFE PROTEIN AND THEIR USES IN THE TREATMENT OF IRON OVERLOAD DISEASES*  
• *PEPTIDES ET ANALOGUES DE PEPTIDES OBTENUS A PARTIR DE LA PROTEINE HFE, ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES DUES A UN EXCES DE FER*
- (71) Progenitor, Inc., 4040 Campbell Avenue, Menlo Park, CA 94025, US  
CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US
- (72) FEDER, John, N., San Carlos, CA 94070, US  
SCHATZMAN, Randall, C., Daly City, CA 94014, US  
BJORKMAN, Pamela, J., Pasadena, CA 91104, US  
BENNETT, Melanie, Pasadena, CA 91101, US  
LEBRON, Jose, Pasadena, CA 91106, US
- (74) Homer, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
- 
- A61K 38/03** → (51) A61K 38/02
- 
- A61K 38/04** → (51) A61K 38/03
- 
- A61K 38/04** → (51) C07K 5/06
- 
- A61K 38/04** → (51) C07K 7/06
- 
- A61K 38/05** → (51) C07K 5/062
- 
- A61K 38/06** → (51) A61K 9/16
- 
- A61K 38/06** → (51) C07K 5/033
- 
- A61K 38/06** → (51) C07K 5/117
- 
- A61K 38/07** → (51) C07K 5/033
- 
- A61K 38/07** → (51) C07K 5/117
- 
- A61K 38/08** → (51) C07K 7/06
- 
- (51) **A61K 38/09** (11) **1 140 132 A1\***  
A61P 5/04
- (25) En (26) En  
(21) 00949193.7 (22) 19.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/05643 19.06.2000  
(87) WO 01/00227 2001/01 04.01.2001  
(30) 23.06.1999 EP 99202027
- (54) • *GONADOTROPIN FREISETZUNGSHORMON ANTAGONIST*  
• *GONADOTROPIN RELEASING HORMONE ANTAGONIST*  
• *ANTAGONISTE DE L'HORMONE DE LIBERATION DES GONADOTROPHINES*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) DE GREEF, Henrik, Johan, Matthieu, Maria, NL-3514 BH Utrecht, NL  
MANNAERTS, Bernadette, Maria, Julia, Louise, NL-5384 PS Heesch, NL  
ORLEMANS, Everardus, Otto, Maria, Long Valley, NJ 07853, US  
VOORTMAN, Gerrit, NL-7231 GJ Wamsveld, NL
- (74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
- 
- (51) **A61K 38/09** (11) **1 140 133 A1\***  
A61K 47/34
- (25) En (26) En  
(21) 99958357.8 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 99/04045 02.12.1999  
(87) WO 00/32218 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 GB 9826662
- (54) • *FORMULIERUNG MIT KONTROLLIERTER FREISETZUNG ENTHALTEND GNRH-II*  
• *CONTROLLED RELEASE FORMULATION COMPRISING GNRH-II*  
• *FORMULE A LIBERATION PROLONGEE COMPRENANT LA GONADOLIBERINE-II*
- (71) Ferring B.V., Polaris Avenue 144, 2132 JX Hoofddorp, NL
- (72) Qi, Steve, Southampton SO30 4RS, GB  
AKINSANYA, Karen, Southampton SO18 1GJ, GB  
HAYWARD, Amanda, Cambridge CB4 1AW, GB
- (74) Geering, Keith Edwin, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- 
- A61K 38/10** → (51) A61K 38/03
- 
- A61K 38/10** → (51) C07K 7/02
- 
- A61K 38/10** → (51) C07K 14/02
- 
- A61K 38/12** → (51) C07K 7/56
- 
- (51) **A61K 38/13** (11) **1 140 134 A1\***  
A61K 31/436 A61P 27/02
- (25) En (26) En  
(21) 99959930.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07161 20.12.1999  
(87) WO 00/38703 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 113939 P
- (54) • *MITTEL FÜR DIE BEHANDLUNG VON STÖRUNG DER SICHTZELLEN*  
• *AGENT FOR TREATING VISUAL CELL FUNCTION DISORDER*  
• *AGENT PERMETTANT LE TRAITEMENT D'UN TROUBLE FONCTIONNEL DE CELLULES DE LA VISION*
- (71) R-Tech Ueno, Ltd., 4-1, Techno-Park, Sanda-shi, Hyogo 669-1339, JP  
FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) UENO, Ryuji, Potomac, MD 20854, US
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **A61K 38/13** (11) **1 140 135 A1\***  
A61K 9/48 A61K 47/10  
A61K 9/08
- (25) De (26) De  
(21) 99964670.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10358 23.12.1999  
(87) WO 00/38702 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859910
- (54) • *CYCLOSPORIN-LÖSUNG*  
• *CYCLOSPORIN SOLUTION*  
• *SOLUTION DE CYCLOSPORINE*
- (71) ratiopharm GmbH, Graf-Arco-Strasse 3, 89070 Ulm, DE
- (72) FISCHER, Wilfried, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- 
- A61K 38/14** → (51) C07K 9/00
- 
- A61K 38/16** → (51) C07K 1/13
- 
- A61K 38/16** → (51) C07K 14/295
- 
- A61K 38/16** → (51) C12N 15/30
- 
- A61K 38/16** → (51) C12N 15/82
- 
- A61K 38/16** → (51) C12N 15/87
- 
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 140 136 A2\***  
A61K 39/395 A61P 19/00  
A61P 35/02 A61P 35/04  
// (A61K38/17, 38:09),(A61K39/395, 38:17)
- (25) En (26) En  
(21) 00955737.2 (22) 18.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/22806 18.08.2000  
(87) WO 01/17543 2001/11 15.03.2001  
(88) 26.07.2001  
(30) 03.09.1999 US 389545
- (54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR PREVENTION ODER BEHANDLUNG VON KREBS UND VON KREBS ASSOZIIERTEM KNOCHENVERLUST*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE PREVENTION OR TREATMENT OF CANCER AND BONE LOSS ASSOCIATED WITH CANCER*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DU CANCER ET DE LA PERTE OSSEUSE ASSO-CIEE AU CANCER*
- (71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (72) DUNSTAN, Colin, R., Newbury Park, CA 91320, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 140 137 A2\***  
C07K 14/47 C12Q 1/68  
A61K 38/18 C07K 14/475  
C12N 15/12
- (25) En (26) En  
(21) 99964277.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) US 99/29941 15.12.1999  
(87) WO 00/35473 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 113008 P
- (54) • *METHODE ZUR DETEKTION UND VERWENDUNG VON IN KRANKHEITZUSTÄNDEN DIFFERENTIELL EXPRIEMIERTEN GENE*



- METHOD FOR DETECTION AND USE OF DIFFERENTIALLY EXPRESSED GENES IN DISEASE STATES
  - METHODES DE DETECTION ET D'UTILISATION DE GENES EXPRIMES DE FA ON DIFFERENTIELLE DANS DES MALADIES
- (71) SCIOS INC., 820 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) STANTON, Lawrence, W., Redwood City, CA 94062, US  
WHITE, R., Tyler, Fremont, CA 94539, US  
DAMM, Deborah, L., Redwood City, CA 94062, US  
LEWICKI, John, A., Los Gatos, CA 95032, US  
JOLY, Alison, San Mateo, CA 94403, US  
SCHREINER, George, F., Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 140 138 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966602.7 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30734 21.12.1999  
(87) WO 00/37094 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 22.12.1998 US 113407 P  
30.03.1999 PCT/US99/00067  
20.10.1999 US 172239 P
- (54) • THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN VON FLINT POLYPEPTIDEN  
• THERAPEUTIC APPLICATIONS OF FLINT POLYPEPTIDES  
• APPLICATIONS THERAPEUTIQUES DE POLYPEPTIDES FLINT
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) COHEN, Fredric, Jay, Indianapolis, IN 46236, US  
POSADA, James, Arthur, Carmel, IN 46032, US  
WIERDA, Daniel, Greenfield, IN 46140, US
- (74) Denholm, Anna Marie, Eli Lilly and Company Limited, Lilli Research Centre, Ert Wood Manor, Windlesham Surrey GU20 6PH, GB

**A61K 38/17** → (51) A01K 67/027

**A61K 38/17** → (51) A61K 39/395

**A61K 38/17** → (51) C07K 14/46

**A61K 38/17** → (51) C07K 14/47

**A61K 38/17** → (51) C07K 14/705

**A61K 38/17** → (51) C07K 16/28

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/11

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 140 139 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966958.3 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09864 13.12.1999  
(87) WO 00/35475 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857609
- (54) • VERWENDUNG VON ERYTHROPOIETIN ODER ERYTHROPOIETIN-DERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON CEREBRALEN ISCHÄMIEN

- METHOD FOR THE TREATMENT OF CEREBRAL ISCHAEMIA AND USE OF ERYTHROPOIETIN OR ERYTHROPOIETIN DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF CEREBRAL ISCHAEMIA
  - METHODE DE TRAITEMENT DES ISCHEMIES CEREBRALES ET UTILISATION DE L'ERYTHROPOIETINE OU DE DERIVES DE L'ERYTHROPOIETINE POUR TRAITER LES ISCHEMIES CEREBRALES
- (71) Ehrenreich, Hannelore, Valentinsbreite 21, 37077 Göttingen, DE  
Gleiter, Christophe, Am Unteren Herresberg 5, 72074 Tübingen, DE
- (72) Ehrenreich, Hannelore, 37077 Göttingen, DE  
Gleiter, Christophe, 72074 Tübingen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 140 140 A2\***  
**A61K 38/20** **A61K 38/27**  
**A61K 31/07** **A61K 38/30**  
// A61K38:18, A61K35:23, A61K38:20, A61K35:23, A61K38:27, A61K35:23, A61K31:07, A61K35:23, A61K38:30, A61K35:23
- (25) En (26) En  
(21) 99967660.4 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30998 28.12.1999  
(87) WO 00/41713 2000/29 20.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 29.12.1998 US 222460
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN FUNKTION VON EMBRYONALEN NIERENTRANSPLANTATEN  
• COMPOSITION AND METHOD FOR IMPROVING FUNCTION OF EMBRYONIC KIDNEY TRANSPLANTS  
• COMPOSITION ET METHODE POUVANT AMELIORER LE FONCTIONNEMENT DE TRANSPLANTS RENAUX EMBRYONNAIRES
- (71) WASHINGTON UNIVERSITY, Center for Technology Management, Campus Box 8013, 660 So. Euclid Avenue, St. Louis, MO 63110, US
- (72) HAMMERMAN, Marc, R., St. Louis, MO 63131, US  
ROGERS, Sharon, A., Edwardsville, IL 62025, US
- (74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A61K 38/18** → (51) A61K 38/17

**A61K 38/18** → (51) C07K 5/033

**A61K 38/18** → (51) C12N 5/10

**A61K 38/18** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/19** (11) **1 140 141 A2\***  
**A61K 48/00** **A61P 35/00**  
// A61K38:19, A61K38:20
- (25) En (26) En  
(21) 99968968.0 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31096 28.12.1999  
(87) WO 00/38706 2000/27 06.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114498 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS UND VERMITTLUNG VON DENDRITISCHEN ZELLEN-CHEMOTAXIS  
• METHODS FOR TREATING CANCER AND FOR MEDIATING CHEMOTAXIS OF DENDRITIC CELLS

- METHODES DE TRAITEMENT DU CANCER ET DE MEDIATION DE LA CHIMIOTAXIE DES CELLULES DENDRITIQUES
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) CHU, Keting, Emeryville, CA 94608, US  
XIN, Hong, La Jolla, CA 92037, US  
CHAN, Vivien, W., F., Emeryville, CA 94608, US  
KOTHAKOTA, Srinivas, Santa Monica, CA 90403, US  
WILLIAMS, Lewis, T., Tiburon, CA 94920, US  
WINTER, Jill, A., Richmond, CA 94805, US
- (74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 38/19** → (51) A61K 31/05

**A61K 38/19** → (51) C07K 14/52

**A61K 38/19** → (51) C12N 15/12

**A61K 38/19** → (51) C12N 15/17

**A61K 38/19** → (51) C12N 15/27

- (51) **A61K 38/20** (11) **1 140 142 A2\***  
**A61K 38/21** **A61P 31/14**  
**A61P 1/16**  
// (A61K38/21, 38:20), A61K31:70
- (25) En (26) En  
(21) 99965904.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) US 99/27952 20.12.1999  
(87) WO 00/37096 2000/26 29.06.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 22.12.1998 US 218842  
16.04.1999 US 293742  
22.10.1999 US 425716
- (54) • INTERLEUKIN 10 BEHANDLUNG VON HEPATITIS C VIRUSINFESTIONEN  
• TREATMENT OF HEPATITIS C VIRUS INFECTIONS WITH INTERLEUKIN-10  
• TRAITEMENT DES INFECTIONS DU VIRUS DE L'HEPATITE C AVEC INTERLEUKINE-10
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US
- (72) GRINT, Paul, C., San Diego, CA 92131, US  
NELSON, David, R., Gainesville, FL 32608, US  
DAVIS, Gary, L., Gainesville, FL 32653, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**A61K 38/20** → (51) A61K 38/18

**A61K 38/20** → (51) C12N 15/24

- (51) **A61K 38/21** (11) **1 140 143 A2\***  
**A61K 31/7056** **A61P 31/14**
- (25) En (26) En  
(21) 99965894.1 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) US 99/27935 16.12.1999  
(87) WO 00/37110 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 18.12.1998 US 215876
- (54) • RIBAVIRIN-PEG-INTERFERON ALPHA INDUKTIONEN HCV KOMBINATIONSTHERAPIE  
• RIBAVIRIN-PEGYLATED INTERFERON ALFA INDUCTION HCV COMBINATION THERAPY



- **TRAITEMENT DU VHC PAR INDUCTION D'INTERFERON-ALPHA PEGYLE COMBINE LA RIBAVIRINE**
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US
- (72) GLUE, Paul, W., Flemington, NJ 08822, US
- (74) ALBRECHT, Janice, K., Winter Park, FL 32789, US
- Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **A61K 38/21** (11) **1 140 144 A2\***  
C07K 14/555 C07K 14/56
- (25) En (26) En  
(21) 99967753.7 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31198 29.12.1999
- (87) WO 00/39280 2000/27 06.07.2000
- (88) 19.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224895  
12.01.1999 US 229039
- (54) • **AUS LEUKOZYTEN STAMMENDE ZUSAMMENSETZUNG HOCHAUFGEREINIGTER, NATÜRLICHER MISCUNGEN DES INTERFERON TYP1 UND VERFAHREN**
- **COMPOSITION OF HIGHLY PURIFIED NATURAL MIXTURES OF TYPE I INTERFERON DERIVED FROM LEUKOCYTES AND METHODS**
- **PROCEDES ET COMPOSITION DE MELANGES NATURELS EXTREMEMENT PURIFIES D'INTERFERONS DE TYPE I DERIVES DES LEUCOCYTES**
- (71) Viragen, Inc., Suite 100, 865 S.W. 78th Avenue, Plantation, FL 33324, US
- (72) MORRIS, Joseph, P., Arnold, MD 21012, US
- NGUYEN, Duy, Madison, WI 53719, US
- KAPPELMAN, James, Worcester, MA 01605, US
- MCCABE, Mead, M., Miami, FL 33156, US
- POTTER, Michael, D., Acton, MA 01720, US
- ZIAI, M., Reza, Weston, FL 33326, US
- FELDMAN, Stephen, Passaic, NJ 07055, US
- HARTMAN, Hipolito, Miami, FL 33172, US
- (74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT
- 
- A61K 38/21** → (51) A61K 38/20
- 
- A61K 38/21** → (51) A61K 39/29
- 
- A61K 38/21** → (51) C12N 15/20
- 
- (51) **A61K 38/22** (11) **1 140 145 A2\***  
A61K 9/08 A61K 9/19  
A61P 3/10 A61P 5/50  
// C07K14/575
- (25) En (26) En  
(21) 00914425.4 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00902 14.01.2000
- (87) WO 00/41546 2000/29 20.07.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 14.01.1999 US 116380 P  
10.01.2000 US 175365 P
- (54) • **NEUE EXENDIN AGONIST FORMULIERUNGEN UND DEREN VERABREICHUNG**
- **NOVEL EXENDIN AGONIST FORMULATIONS AND METHODS OF ADMINISTRATION THEREOF**
- **NOUVELLES FORMULATIONS D'AGONISTES DE L'EXENDINE ET MODES D'ADMINISTRATION**
- (71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) YOUNG, Andrew, Point Loma, CA 92166, US
- L'ITALIEN, James, J., Del Mar, CA 92014, US
- 
- KOLTERMAN, Orville, Poway, CA 92064, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **A61K 38/22** (11) **1 140 146 A1\***  
A61K 39/395 A61K 47/00  
C07H 21/04 C07K 14/705  
C07K 16/28 C12N 15/63  
C12N 15/70 C12N 15/85
- (25) En (26) En  
(21) 00973762.8 (22) 21.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/29155 21.10.2000
- (87) WO 01/30377 2001/18 03.05.2001
- (30) 22.10.1999 US 161140 P
- (54) • **B7-1 PROTEIN VOM SCHWEIN UND ANTI-KÖRPER DAGEGEN**
- **PORCINE B7-1 AND ANTIBODIES THERETO**
- **PROTEINES PORCINES B7-1 ET LEURS ANTI-CORPS**
- (71) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC., 25 Science Park, Suite 360, New Haven, CT 06511, US
- (72) FODOR, William, L., Madison, CT 06443, US
- FAAS KNIGHT, Susan, Old Lyme, CT 06371, US
- MATIS, Louis, A., Southport, CT 06490, US
- ROTHER, Russell, P., Cheshire, CT 06410, US
- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- A61K 38/22** → (51) C07K 14/575
- 
- (51) **A61K 38/24** (11) **1 140 147 A2\***  
A61P 35/00  
// (A61K38/24, 31:138),(A61K38/24, 38:21)
- (25) En (26) En  
(21) 99967331.2 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/29795 15.12.1999
- (87) WO 00/35469 2000/25 22.06.2000
- (88) 14.09.2000
- (30) 15.12.1998 EP 98123817
- (54) • **HCG THERAPIE FÜR BEHANDLUNG VON BRUSTKREBS**
- **HCG THERAPY FOR THE TREATMENT OF BREAST CANCER**
- **THERAPIE A BASE DE GONADOTROPHINE CHORIONIQUE DESTINEE AU TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN**
- (71) FOX CHASE CANCER CENTER, 7701 Burholme Avenue, Philadelphia Pennsylvania 19111, US
- Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) RUSSO, Irma, H., Rydal, PA 19046, US
- RUSSO, Jose, Rydal, PA 19046, US
- DELUCA, Giampiero, CH-1208 Geneva, CH
- JANSSENS, Jaak, Ph., B-3500 Hasselt, BE
- (74) Sero International S.A., 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH
- 
- (51) **A61K 38/26** (11) **1 140 148 A1\***  
A61K 38/28 A61K 47/10  
A61K 47/26 A61P 3/10  
// A61K38:28, A61K38:26
- (25) En (26) En  
(21) 99967463.3 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30395 21.12.1999
- (87) WO 00/37098 2000/26 29.06.2000
- 
- (30) 22.12.1998 US 113499 P
- (54) • **LAGERSTABILE ZUSAMMENSETZUNGEN VON GLUCAGON-ÄHNLICHEM PEPTID-1**
- **SHELF-STABLE FORMULATION OF GLUCAGON-LIKE PEPTIDE-1**
- **FORMULATION DE LONGUE CONSERVATION DE PEPTIDE-1 DE TYPE GLUCAGON**
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) BRADER, Mark, L., Indianapolis, IN 46220, US
- PEKAR, Allen, H., Indianapolis, IN 46220, US
- (74) Denholm, Anna Marie, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Center, Erl Wood Manor, Windesham, Surrey GU20 6PH, GB
- 
- (51) **A61K 38/27** (11) **1 140 149 A1\***  
C12N 5/06 C12N 5/08  
A61K 35/14 A61K 35/28  
// A61K38:27, A61K38:19
- (25) En (26) En  
(21) 99965579.8 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/10470 30.12.1999
- (87) WO 00/40260 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 EP 98124834
- (54) • **MENSCHLICHES WACHSTUMSHORMON ZUR STIMULIERUNG DER MOBILISATION PLURIPOTENTER HEMATOPOIETISCHER STAMMZELLEN**
- **HUMAN GROWTH HORMONE TO STIMULATE MOBILIZATION OF PLURIPOTENT HEMATOPOIETIC STEM CELLS**
- **HORMONE DE CROISSANCE HUMAINE DESTINEE A STIMULER LA MOBILISATION DE CELLULES SOUCHES HEMATOPOIETIQUES MULTIPOTENTES**
- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) GIANNI, Alessandro, Massimo, I-20135 Milano, IT
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
- 
- A61K 38/27** → (51) A61K 38/18
- 
- A61K 38/28** → (51) A61K 38/26
- 
- A61K 38/30** → (51) A61K 38/18
- 
- A61K 38/30** → (51) C07K 14/65
- 
- A61K 38/43** → (51) C12N 15/55
- 
- A61K 38/45** → (51) C12N 15/54
- 
- A61K 38/46** → (51) A61K 47/46
- 
- A61K 38/55** → (51) C07K 14/81
- 
- (51) **A61K 38/57** (11) **1 140 150 A2\***  
A61P 11/12
- (25) En (26) En  
(21) 99963636.8 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 99/04381 22.12.1999
- (87) WO 00/37099 2000/26 29.06.2000
- (88) 26.10.2000
- (30) 22.12.1998 US 218913  
17.11.1999 US 441966
- (54) • **VERWENDUNG EINES SERINPROTEASEINHIBITORS VOM KUNITZ-TYP ZUR BESCHLEUNIGUNG DER SCHLEIMAUFLÖSENDERATE**

- *METHOD FOR ACCELERATING THE RATE OF MUCOCILIARY CLEARANCE BY USING A KUNITZ-TYPE SERINE PROTEASE INHIBITOR*
- *TECHNIQUE PERMETTANT D'ACCELERER LE DEBIT DE CLAIRANCE MUCOCILIAIRE EN UTILISANT UN INHIBITEUR DE SERINE PROTEASE DE TYPE KUNITZ*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) HALL, Roderick, Woodham, Surrey KT15 3SJ, GB  
POLL, Christopher T., Windsor Meadows, Slough SL1 9JY, GB  
NEWTON, Benjamin B., Reading, Berkshire RG1 3QA, GB  
TAYLOR, William J. A., Windsor SL4 5UB, GB  
(74) Pett, Christopher Phineas, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- A61K 38/57** → (51) C07K 14/81
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 140 151 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960753.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01225 22.12.1999  
(87) WO 00/37100 2000/26 29.06.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 22.12.1998 US 113526 P  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODE ZUR VERMINDERUNG ODER REDUZIERUNG DER FERTILITÄT BEI FISCH UND GEFLÜGEL*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR REDUCING OR PREVENTING FERTILIZATION IN FISH AND BIRDS*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR REDUIRE OU PREVENIR LA FERTILISATION CHEZ DES POISSONS ET DES OISEAUX*
- (71) DALHOUSIE UNIVERSITY, Arts and Administration Building, Office of the President, 6299 South Street, Halifax, Nova Scotia B3H 4H6, CA  
(72) BROWN, Robert, Dartmouth, Nova Scotia B2W 2C4, CA  
POHAJDAK, Bill, Dartmouth, Nova Scotia B2V 2C4, CA  
HORROCKS, Janet, Dundee DD1 1JB, GB  
MACLAREN, Leslie, Truro, Nova Scotia B2N 5B1, CA  
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 140 152 A1\***  
A61K 39/12 A61K 39/295  
A61K 9/107 A61K 39/39  
A61P 31/00 A61P 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963591.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10178 15.12.1999  
(87) WO 00/37101 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98204348  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON INAKTIVIERTEN, W/Ö EMULSION ADJUVIERTEN, IMPFSTOFFEN*  
• *METHOD TO PRODUCE INACTIVATED W/O EMULSION ADJUVATED VACCINES*  
• *METHODE DE PRODUCTION DE VACCINS INACTIVES ASSOCIES A UNE EMULSION EAU DANS HUILE ADJUVANTE*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) SCHRIER, Carla, Christina, NL-5831 MZ Boxmeer, NL  
RIJKE, Eric, Onno, NL-5831 RR Boxmeer, NL
- 
- (74) Van Gent, Marieke, N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL
- 
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 140 153 A2\***  
A61K 39/395 C07K 16/28  
G01N 33/577 G01N 33/68  
A61P 37/06  
// C07K14/705  
(25) En (26) En  
(21) 99963632.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 99/04200 17.12.1999  
(87) WO 00/37102 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827921  
23.10.1998 GB 9925015  
(54) • *VERBESSERUNG DER TOLERANZ GEGEN EIN XENOTRANSPANTAT*  
• *IMPROVEMENT OF TOLERANCE TO A XENOGRAFT*  
• *IMMUNOSUPPRESSION*
- (71) ML Laboratories Plc, 17 Hannover Square, London W1R 9AJ, GB  
(72) LECHLER, Robert, Ian, Chiswick, London W1A 1EQ, GB  
ROGERS, Nichola, Jane, London W3 6SY, GB  
DORLING, Anthony, London N10 1HS, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 140 154 A2\***  
C12N 15/16 A61P 35/00  
A61P 43/00  
(25) En (26) En  
(21) 99964290.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30232 17.12.1999  
(87) WO 00/41717 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 112910 P  
(54) • *CHORIONGONADOTROPIN DNS IMPFSTOFFE UND METHODEN*  
• *CHORIONIC GONADOTROPIN DNA VACCINES AND METHODS*  
• *VACCINS D'ADN DE GONADOTROPHINE CHORIONIQUE*
- (71) Avi Biopharma, Inc., Suite 200, 4575 S.W. Research Way, Corvallis, OR 97333, US  
(72) IVERSEN, Patrick, L., Corvallis, OR 97330, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 140 155 A1\***  
A61K 39/29 A61K 39/295  
A61K 45/00 C07K 14/00  
C12N 15/09  
(25) En (26) En  
(21) 99966613.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30770 22.12.1999  
(87) WO 00/37104 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 113400 P  
(54) • *VERBESSERTE REKOMBINANTE HEPATITIS B OBERFLÄCHENANTIGENE*  
• *IMPROVED RECOMBINANT HEPATITIS B SURFACE ANTIGEN*  
• *ANTIGENE D'ENVELOPPE D'HEPATITE B DE RECOMBINAISON AMELIORE*
- 
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US  
(72) ZHAO, Qinjian, Rahway, NJ 07065-0907, US  
SITRIN, Robert, Rahway, NJ 07065-0907, US  
ABRAHAM, Dicky, G., Rahway, NJ 07065-0907, US  
GERVAIS, David, P., Rahway, NJ 07065-0907, US  
GIMINEZ, Juan, Rahway, NJ 07065-0907, US  
(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- A61K 39/00** → (51) A61K 31/05
- 
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/47
- 
- A61K 39/00** → (51) C12N 5/08
- 
- A61K 39/00** → (51) C12N 15/12
- 
- A61K 39/00** → (51) C12N 15/82
- 
- A61K 39/00** → (51) G01N 33/569
- 
- A61K 39/02** → (51) C07K 1/13
- 
- A61K 39/04** → (51) C12N 15/31
- 
- (51) **A61K 39/09** (11) **1 140 156 A2\***  
A61K 39/095 A61K 39/385  
C07K 14/34  
(25) En (26) En  
(21) 99967388.2 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30109 16.12.1999  
(87) WO 00/38711 2000/27 06.07.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 29.12.1998 US 221728  
(54) • *REINIGUNG VON POLYSACCHARID-PROTEIN-KONJUGAT IMPFSTOFFEN DURCH ULTRAFILTRATION MIT AMMONIUMSULFAT-LÖSUNGEN*  
• *PURIFICATION OF POLYSACCHARIDE-PROTEIN CONJUGATE VACCINES BY ULTRAFILTRATION WITH AMMONIUM SULFATE SOLUTIONS*  
• *PURIFICATION DE VACCINS CONJUGUES DE PROTEINE-POLYSACCHARIDE PAR INFILTRATION DE SOLUTIONS DE SULFATE D'AMMONIUM*
- (71) Connaught Laboratories, Discovery Drive, Swiftwater, PA 18370, US  
(72) MCMASTER, Ronald, P., Stroudsburg, PA 18360, US  
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE
- 
- (51) **A61K 39/09** (11) **1 140 157 A2\***  
A61K 39/40 A61P 31/04  
// C07K14:315  
(25) En (26) En  
(21) 99967460.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30390 21.12.1999  
(87) WO 00/37105 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 21.12.1998 US 113048 P  
(54) • *STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE PROTEINE UND IMMUNOGENE FRAGMENTE FÜR IMPFSTOFFE*  
• *STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE PROTEINS AND IMMUNOGENIC FRAGMENTS FOR VACCINES*

- *PROTEINES DE STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE ET FRAGMENTS IMMUNOGENES POUR VACCINS*
- (71) MEDIMMUNE, INC., 35 West Watkins Mill Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) JOHNSON, Leslie, S., Germantown, MD 20874, US  
KOENIG, Scott, Rockville, MD 20852, US  
ADAMOU, John, E., Germantown, MD 20874, US
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- 
- A61K 39/09** → (51) C07K 14/315
- 
- A61K 39/09** → (51) C12N 15/31
- 
- A61K 39/095** → (51) A61K 39/09
- 
- A61K 39/10** → (51) C07K 14/235
- 
- (51) **A61K 39/102** (11) **1 140 158 A2\***  
A61K 39/116 A61K 39/295  
A61P 31/04
- (25) En (26) En  
(21) 99957822.2 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 99/01189 15.12.1999
- (87) WO 00/35477 2000/25 22.06.2000
- (88) 26.10.2000
- (30) 15.12.1998 US 210995
- (54) • *MULTIKOMPONENTIMPFFSTOFF MIT MINDESTENS ZWEI ANTIGENEN VON HAEMOPHILUS INFLUENZAE*  
• *MULTI-COMPONENT VACCINE COMPRISING AT LEAST TWO ANTIGENS FROM HAEMOPHILUS INFLUENZAE*  
• *VACCIN A MULTICONSTITUANTS COMPRENANT AU MOINS DEUX ANTIGENES DE HEMOPHILUS INFLUENZAE AFIN DE LUTTER CONTRE CETTE MALADIE*
- (71) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA  
Loosmore, Sheena M., 70 Crawford Rose Drive, Aurora, Ontario L4G 4R4, CA  
Yang, Yan-Ping, Apartment 709, 120 Torresdale Avenue, Willowdale, Ontario M2R 3N7, CA  
Klein, Michel H., 16 Munro Boulevard, Willowdale, Ontario M2P 1B9, CA
- (72) LOOSMORE, Sheena, M., Aurora, Ontario L4G 4R4, CA  
YANG, Yan-Ping, Willowdale, Ontario M2R 3N7, CA  
KLEIN, Michel, H., Willowdale, Ontario M2P 1B9, CA
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- 
- (51) **A61K 39/108** (11) **1 140 159 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964847.0 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02306 09.12.1999
- (87) WO 00/37106 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 SE 9804415
- (54) • *ORALER IMPFFSTOFF GEGEN DIARRHOE*  
• *ORAL VACCINE AGAINST DIARRHEA*  
• *VACCIN ORAL CONTRE LA DIARRHEE*
- (71) SBL VACCIN AB, Lundagatan 2, 105 21 Stockholm, SE
- (72) CARLIN, Nils, S-165 57 Hässelby, SE  
ASKELÖF, Per, S-191 41 Sollentuna, SE  
BJARE, Ulf, S-757 57 Uppsala, SE

- (74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**A61K 39/116** → (51) A61K 39/102

- (51) **A61K 39/118** (11) **1 140 160 A2\***  
A61P 31/04
- (25) De (26) De  
(21) 99967946.7 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09993 16.12.1999
- (87) WO 00/38712 2000/27 06.07.2000
- (88) 02.11.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860438
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUTOVAKZINEN ZUR BEHANDLUNG VON CHLAMYDIEN VON SÄUGETIEREN UND MENSCHEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING AUTOGENOUS VACCINES FOR TREATING CHLAMYDIAL INFECTIONS IN MAMMALS AND HUMANS*  
• *PRODUCTION D'AUTOVACCINS PERMETTANT DE TRAITER LES CHLAMYDIOSSES CHEZ LES MAMMIFERES ET CHEZ L'HOMME*
- (71) Sonntag, Hans-Günter, Mozartstrasse 8, 69245 Bammmental, DE  
Nolte, Oliver, Richard-Wagner-Strasse 12, 69214 Eppelheim, DE  
Weiss, Hannelore, Dreikreuzweg 4, 69151 Neckargemünd, DE  
Weiss, Hans-Erich, Dreikreuzweg 4, 69151 Neckargemünd, DE
- (72) Sonntag, Hans-Günter, 69245 Bammmental, DE  
Nolte, Oliver, 69214 Eppelheim, DE  
Weiss, Hannelore, 69151 Neckargemünd, DE  
Weiss, Hans-Erich, 69151 Neckargemünd, DE
- (74) Grussdorf, Jürgen, Dr., et al, Patentanwälte Zellentin & Partner Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

**A61K 39/118** → (51) C07K 14/295

- (51) **A61K 39/12** (11) **1 140 161 A1\***  
C07K 1/00 C07H 21/04  
C12N 15/09 C12N 7/00  
C12N 1/20 C12Q 1/70  
G01N 33/53
- (25) En (26) En  
(21) 99967294.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/29577 14.12.1999
- (87) WO 00/35479 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 US 112610 P
- (54) • *SYNTHETISCHE VIRUS-ÄHNLICHE PARTIKEL MIT HETEROLOGEN EPITOPEN.*  
• *SYNTHETIC VIRUS-LIKE PARTICLES WITH HETEROLOGOUS EPITOPES*  
• *PARTICULES VIROIDES SYNTHETIQUES A EPITOPES HETEROLOGUES*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) JANSEN, Kathrin, U., Rahway, NJ 07065-0907, US  
LING, Jessica, C., Rahway, NJ 07065-0907, US  
LUDMERER, Steven, W., Rahway, NJ 07065-0907, US  
MCCLEMENTS, William, L., Rahway, NJ 07065-0907, US  
WANG, Xin-Min, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**A61K 39/12** → (51) A61K 39/00

**A61K 39/12** → (51) A61K 39/21

**A61K 39/12** → (51) C07K 1/00

**A61K 39/12** → (51) G01N 33/569

- (51) **A61K 39/21** (11) **1 140 162 A2\***  
A61K 39/29 A61K 39/12  
A61K 39/39 A61P 31/18
- (25) En (26) En  
(21) 00905548.4 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00286 06.01.2000
- (87) WO 00/40261 2000/28 13.07.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 08.01.1999 US 115405 P
- (54) • *IMPFGUNGSMETHODE ZUR EFFIZIENTEN INDUKTION DER T-LYMPHOZYTEN ZYTOTOXISCHANTWORT*  
• *VACCINATION METHOD FOR EFFICIENT INDUCTION OF CYTOTOXIC T LYMPHOCYTE RESPONSE*  
• *METHODE DE VACCINATION VISANT A L'INDUCTION EFFICACE D'UNE REPONSE AUX LYMPHOCYTES T CYTOTOXIQUES*
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US  
Powderject Vaccines, Inc., 585 Science Drive, Suite C, Madison, Wisconsin 53711, US
- (72) WATKINS, David, I., Arena, WI 53503, US  
ALLEN, Todd, M., Madison, WI 53705, US  
VOGEL, Thorsten, U., Madison, WI 53713, US  
FULLER, Deborah, L., Oregon, WI 53575, US  
FULLER, James, T., Oregon, WI 53575, US
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 39/21** → (51) A61K 39/39

**A61K 39/235** → (51) G01N 33/569

- (51) **A61K 39/29** (11) **1 140 163 A2\***  
A61K 31/52 A61K 31/70  
A61K 38/21
- (25) En (26) En  
(21) 99965531.9 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 99/10295 21.12.1999
- (87) WO 00/41463 2000/29 20.07.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 12.01.1999 GB 9900630
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND HEPATITIS B IMPFFSTOFF UND ANTIVIRALE*  
• *COMBINATION OF HEPATITIS B VACCINE WITH ANTIVIRAL AGENTS*  
• *NOUVEAU TRAITEMENT*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
- (72) ATKINSON, Gillian F., SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
BOON, R.J., SmithKline Beecham Consumer Healthcare, Weybridge, Surrey KT13 0DE, GB  
VANDEPAPELIERE, P.G., SmithKline Beecham Bio. S.A., B-1330 Rixensart, BE  
WETTENDORFF, M.A.C., SmithKline Beecham Biol. S.A., B-1330 Rixensart, BE
- (74) Stephen, Robert John, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**A61K 39/29** → (51) A61K 39/00**A61K 39/29** → (51) A61K 39/21**A61K 39/29** → (51) C12N 15/51(51) **A61K 39/295** (11) **1 140 164 A2\***  
A61P 31/12

(25) En (26) En

(21) 99957825.5 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 99/01194 16.12.1999

(87) WO 00/35481 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000

(30) 17.12.1998 US 213770

(54) • **MULTIVALENTE IMMUNOGENISCHE ZUSAMMENSETZUNG, DIE EINE RSV UNTEREINHEIT ZUSAMMENSETZUNG UND INFLUENZAVIRUS PRÄPARAT ENTHÄLT**• **MULTIVALENT IMMUNOGENIC COMPOSITION CONTAINING RSV SUBUNIT COMPOSITION AND INFLUENZA VIRUS PREPARATION**• **COMPOSITION IMMUNOGENE POLYVALENTE CONTENANT UNE COMPOSITION DE SOUS-UNITE DE RSV ET UNE PREPARATION D'INFLUENZAVIRUS**

(71) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA

(72) CATES, George, A., Richmond Hill, Ontario L4C 3T5, CA

SAMBHARA, Suryaprakash, Markham, Ontario L3S 1Y1, CA

BURT, David, Ajax, Ontario L1T 2S2, CA

KLEIN, Michel, H., Willowdale, Ontario M2P 1B9, CA

(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer &amp; Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

**A61K 39/295** → (51) A61K 39/00**A61K 39/295** → (51) A61K 39/102**A61K 39/385** → (51) A61K 39/09(51) **A61K 39/39** (11) **1 140 165 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99968288.3 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AU 99/01167 24.12.1999

(87) WO 00/41720 2000/29 20.07.2000

(30) 08.01.1999 AU PP807399

(54) • **VERBESSERTE ADJUVANT ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON SAPONIN UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE METHODEN**  
• **IMPROVED SAPONIN ADJUVANT COMPOSITIONS AND METHODS RELATING THERETO**  
• **COMPOSITIONS ADJUVANTES AMELIOREES A BASE DE SAPONINE ET PROCEDES EN RAPPORT**

(71) CSL LIMITED, 45 Poplar Road, Parkville, VIC 3052, AU

(72) WALKER, John, Balwyn, Victoria 3103, AU

(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp &amp; Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 39/39** (11) **1 140 166 A2\***  
A61K 39/21 A61P 31/18

(25) En (26) En

(21) 99969285.8 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/30188 17.12.1999

(87) WO 00/35482 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000

(30) 18.12.1998 US 216702

(54) • **NEUES ADJUVANS FÜR UNTEREINHEITS- ODER KOMPONENTENIMPFSTOFFE**• **NOVEL ADJUVANT FOR SUBUNIT OR COMPONENT VACCINES**• **NOUVEL ADJUVANT POUR VACCINS COMPOSES DE SOUS-UNITES OU DE COMPOSANTS SPECIFIQUES**

(71) VIROGENETICS CORPORATION, 465 Jordan Road, Troy, NY 12180, US

(72) ALEXANDER, Jeannine, Clifton Park, NY 12065, US  
COX, William, I., East Greenbush, NY 12061, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltkanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**A61K 39/39** → (51) A61K 31/05**A61K 39/39** → (51) A61K 39/00**A61K 39/39** → (51) A61K 39/21**A61K 39/39** → (51) A61K 39/395**A61K 39/39** → (51) C07K 16/00**A61K 39/39** → (51) C12N 15/31(51) **A61K 39/395** (11) **1 140 167 A1\***  
G01N 33/53 A01N 37/18  
C07H 21/02

(25) En (26) En

(21) 00901390.5 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00149 05.01.2000

(87) WO 00/40264 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 US 226794

(54) • **VERFAHREN ZUR DIAGNOSE, BILDGEBUNG, SOWIE BEHANDLUNG VON TUMOREN UNTER VERWENDUNG EINES RESTRIKTIVEN REZEPTORS FÜR INTERLEUKIN 13**• **METHOD FOR DIAGNOSING, IMAGING, AND TREATING TUMORS USING RESTRICTIVE RECEPTOR FOR INTERLEUKIN 13**• **PROCEDE DE DIAGNOSTIC, D'IMAGERIE ET DE TRAITEMENT DES TUMEURS AU MOYEN D'UN RECEPTEUR RESTRICTIF POUR L'INTERLEUKINE 13**

(71) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802-7000, US

(72) DEBINSKI, Waldemar, Hershey, PA 17033-1517, US

CONNOR, James, R., Hershey, PA 17033, US

(74) Kupecz, Arpad, Octroobureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **A61K 39/395** (11) **1 140 168 A1\***  
A61K 39/39 A61P 35/00  
// C07K16:30

(25) De (26) De

(21) 00906191.2 (22) 12.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SESI  
(86) EP 00/00174 12.01.2000

(87) WO 00/41722 2000/29 20.07.2000

(30) 13.01.1999 CH 5199

(54) • **VERWENDUNG VON ANTIKÖRPERN ZUR VAKZINIERUNG GEGEN KREBS**• **USE OF ANTIBODIES FOR ANTICANCER VACCINATION**• **UTILISATION D'ANTICORPS POUR EFFECTUER UNE VACCINATION CONTRE LE CANCER**

(71) Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(72) ECKERT, Helmut, CH-4104 Oberwil, CH  
LOIBNER, Hans, A-1238 Wien, AT

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 39/395** (11) **1 140 169 A2\***  
A61P 37/08

(25) En (26) En

(21) 99966427.9 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30238 17.12.1999

(87) WO 00/35484 2000/25 22.06.2000

(88) 19.10.2000

(30) 18.12.1998 US 216117

(54) • **VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR REDUZIERUNG DER ALLERGISCHEN REAKTION GEGEN OBERFLÄCHENANTIGENE**• **METHODS AND COMPOSITIONS FOR DECREASING ALLERGIC REACTIONS TO SURFACE ALLERGENS**• **PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR DIMINUER LES REACTIONS ALLERGIQUES AUX ALLERGENES DE SURFACE**

(71) Caplan, Michael, 1217 Racebrook Road, Woodbridge, CT 06525, US

Sosin, Howard, P.O. Box 433, Southport, CT 06490-2038, US

(72) Caplan, Michael, Woodbridge, CT 06525, US  
Sosin, Howard, Southport, CT 06490-2038, US

(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt &amp; Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 140 170 A1\***  
A61P 27/02

(25) En (26) En

(21) 99966798.3 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AU 99/01163 24.12.1999

(87) WO 00/40262 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 AU PP803399

07.10.1999 AU PQ330599

(54) • **NEUE SUBSTANZEN UND METHODEN ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON OKULAREN KRANKHEITEN**• **NOVEL AGENTS AND METHODS FOR TREATMENT AND DIAGNOSIS OF OCULAR DISORDERS**• **NOUVEAUX AGENTS ET METHODES POUR LE TRAITEMENT ET LE DIAGNOSTIC DE TROUBLES OCULAIRES**

(71) THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA, Sturt Road, Bedford Park, South Australia 5042, AU

(72) THIEL, Michael, Alexander, CH-8001 Zurich, CH  
ZOLA, Heddy, Evandale South Australia 5069, AUCOSTER, Douglas, John, Heathpool, S.A. 5068, AU  
WILLIAMS, Keryn, Anne, Kingswood, S.A. 5062, AU

(74) Khoo, Chong-Yee, D Young &amp; Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 171 A1\***  
C12N 5/06 C12N 5/16
- (25) En (26) En  
(21) 99967362.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29919 15.12.1999  
(87) WO 00/35483 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112390 P
- (54) • **METHODEN UND PRODUKTE ZUR REGULAT-  
TION DER, MIT DEM LECTIN-KOMPLEMENT-  
SYSTEM ASSOZIIERTEN, KOMPLEMENTAKTI-  
VIERUNG**  
• **METHODS AND PRODUCTS FOR REGU-  
LATING LECTIN COMPLEMENT PATHWAY  
ASSOCIATED COMPLEMENT ACTIVATION**  
• **TECHNIQUES ET PRODUITS PERMETTANT DE  
REGULER L'ACTIVATION DU COMPLEMENT  
ASSOCIEE A LA VOIE DU COMPLEMENT A  
LECTINE**
- (71) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.,  
75 Francis Street, Boston, MA 02115, US
- (72) STAHL, Gregory, L., Clinton, MA 01510, US  
COLLARD, Charles, D., Wellesley, MA 02481, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley &  
Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 172 A1\***  
A61K 38/17 A61K 31/70  
A61P 27/02
- (25) En (26) En  
(21) 99967762.8 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31215 29.12.1999  
(87) WO 00/38714 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114221 P  
12.02.1999 US 248752
- (54) • **DIE VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON  
NETZHAUTISCHÄMIE UND ÖDEM**  
• **THE PREVENTION AND TREATMENT FOR  
RETINAL ISCHEMIA AND EDEMA**  
• **PREVENTION ET TRAITEMENT DE L'ISCHEMIE  
RETINIENNE ET DE L'OEDEME**
- (71) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION,  
300 Longwood Avenue, Boston Massachusetts  
02115, US
- (72) ADAMIS, Anthony, P., Jamaica Plain, MA 02130,  
US
- (74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt &  
Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 173 A2\***  
A61K 38/17 A61P 7/10  
C07K 19/00  
// C07K14/71
- (25) En (26) En  
(21) 99968115.8 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29475 09.12.1999  
(87) WO 00/37502 2000/26 29.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 22.12.1998 US 218481
- (54) • **ANTAGONISTEN VON VASKULAR-ENDOTHE-  
LIALEN ZELLWACHSTUMSFAKTOREN UND  
IHRE ANWENDUNG**  
• **VASCULAR ENDOTHELIAL CELL GROWTH  
FACTOR ANTAGONISTS AND USES THEREOF**  
• **ANTAGONISTES DU FACTEUR DE CROIS-  
SANCE ENDOTHELIALE ET LEURS UTILISA-  
TIONS**
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,  
CA 94080-4990, US
- (72) VAN BRUGGEN, Nicholas, San Carlos, CA  
94070-4533, US
- 
- FERRARA, Napoleone, San Francisco, CA 94109,  
US
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 174 A1\***  
A61P 17/00 C07K 14/715  
C12N 5/00 C12N 15/12  
C07K 16/28 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 99968543.1 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) US 99/30819 23.12.1999  
(87) WO 00/38713 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 113858 P  
27.05.1999 US 322580
- (54) • **AGONISTEN ODER ANTAGONISTEN FÜR  
CUTANEOUS T CELL-ATTRACTING CHEMO-  
KINE (CTACK) ODER VASOACTIVE INTE-  
STINAL CONTRACTOR (VIC) CHEMOKINE**  
• **AGONISTS OR ANTAGONISTS OF  
CUTANEOUS T CELL-ATTRACTING  
CHEMOKINE (CTACK) OR VASOACTIVE INTES-  
TINAL CONTRACTOR (VIC) CHEMOKINES**  
• **AGONISTES OU ANTAGONISTES DE LA  
CHEMOKINE D'ATTRACTION DES LYMPHO-  
CYTES T (CTACK) OU DES CHEMOKINES DES  
CONTRACTEURS INTESTINAUX VASOACTIFS  
(VIC)**
- (71) Schering Corporation, 2000 Galloping Hill Road,  
Kenilworth, NJ 07083-0530, US
- (72) WANG, Wei, Palo Alto, CA 94306, US  
OLDHAM, Elizabeth, R., Mountain View, CA 94040,  
US  
SOTO, Hortensia, Sunnyvale, CA 94086, US  
LUI, Ying, Mountain View, CA 94040, US  
HUDAK, Susan, A., Redwood City, CA 94062, US  
HOMEY, Bernhard, Palo Alto, CA 94306, US  
MORALES, Janine, M., San Francisco, CA 94117,  
US  
KELLERMANN, Sirid-Aimee, Los Altos, CA 94024,  
US  
MCEVOY, Leslie, M., Mountain View, CA 94043, US  
ZLOTNIK, Albert, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 175 A2\***  
A61K 39/40 A61K 39/42
- (25) En (26) En  
(21) 99969995.2 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31332 21.12.1999  
(87) WO 00/37025 2000/26 29.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 21.12.1998 US 113254 P  
17.05.1999 US 134556 P
- (54) • **ANTIKÖRPER GEGEN VERKÜRZTEN VEGF-D  
UND DEREN VERWENDUNGEN**  
• **ANTIBODIES TO TRUNCATED VEGF-D AND  
USES THEREOF**  
• **ANTICORPS ANTIFACTEUR DE CROISSANCE  
ENDOTHELIALE VASCULAIRE TRONQUE ET  
LEUR UTILISATION**
- (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH,  
605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
- (72) ACHEN, Marc G., Ludwig Inst. for Cancer  
Research, (Level 6, Entrance 5), Parkville, VIC, AU  
STACKER, Steven Alan, Ludwig Inst. for Cancer  
Res., (Level 6, Entrance 5), Parkville, VIC, AU
- 
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York  
YO1 8NQ, GB
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 31/55
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 38/17
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 38/22
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 39/00
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 48/00
- 
- A61K 39/395** → (51) C07H 21/04
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/295
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/47
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/705
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/00
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/28
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 5/06
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 5/10
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/11
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/12
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/30
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/54
- 
- A61K 39/395** → (51) G01N 33/574
- 
- A61K 39/40** → (51) A61K 39/09
- 
- A61K 39/40** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 39/42** → (51) A61K 39/395
- 
- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 176 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902416.7 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00944 14.01.2000  
(87) WO 00/41727 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116234 P  
18.03.1999 US 271575
- (54) • **TRANSKUTANEN PHOTODYNAMISCHE  
THERAPIE VON ZIELGERICHTETE ZELLEN**  
• **TRANSKUTANEOUS PHOTODYNAMIC TREAT-  
MENT OF TARGETED CELLS**  
• **TRAITEMENT PHOTODYNAMIQUE TRANSCU-  
TANE DE CELLULES CIBLES**
- (71) Light Sciences Corporation, 1065 - 12th Avenue  
N.W. No. E5, Issaquah, Washington 98027, US
- (72) CHEN, James, Bellevue, WA 98004, US
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 177 A2\***  
A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966558.1 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30621 22.12.1999  
(87) WO 00/38715 2000/27 06.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 23.12.1998 US 113786 P
- (54) • **VERWENDUNG VON EINEM INTEGRINANTA-  
GONIST ZUSAMMEN MIT BESTRAHLUNG IN  
DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIE**  
• **USE OF AN INTEGRIN ANTAGONIST AND  
RADIATION IN THE TREATMENT OF NEOP-  
LASIA**

- *PROCEDE D'UTILISATION D'UN ANTAGONISTE DE L'INTEGRINE ET RADIOTHERAPIE EN TANT QUE POLYTHERAPIE DANS LE TRAITEMENT DES NEOPLASIES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
 CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
 GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
 KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 178 A2\***  
 A61P 35/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966587.0 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30676 22.12.1999  
 (87) WO 00/38717 2000/27 06.07.2000  
 (88) 01.02.2001  
 (30) 23.12.1998 US 113786 P

- *VERWENDUNG VON MATRIX METALLOPROTEINASE-INHIBITOREN UND BESTRAHLUNG ALS KOMBINATIONSTHERAPIE VON NEOPLASIE*
- *USE OF A MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITOR AND RADIATION AS A COMBINED TREATMENT OF NEOPLASIA*
- *TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN INHIBITEUR MATRICIEL DE LA METALLOPROTEINASE ET LA RADIOTHERAPIE COMME THERAPIE COMBINEE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASIQUES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
 CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
 GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
 KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 179 A2\***  
 A61P 35/00 A61K 45/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966594.6 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO  
 (86) US 99/30692 22.12.1999  
 (87) WO 00/38786 2000/27 06.07.2000  
 (88) 08.03.2001  
 (30) 23.12.1998 US 113786 P  
 (54) • *VERWENDUNG VON EINEM INTEGRINANTAGONIST ZUSAMMEN MIT EINEM COX-2 HEMMER IN DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIE*  
 • *USE OF A CYCLOOXYGENASE 2 INHIBITOR AND AN INTEGRIN ANTAGONIST AS A COMBINATION THERAPY IN THE TREATMENT OF NEOPLASIA*  
 • *TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN INHIBITEUR DE CYCLOOXYGENASE-2 ET UN ANTAGONISTE DE L'INTEGRINE COMME THERAPIE COMBINEE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASIQUES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
 CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
 GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
 KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 180 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968490.5 (22) 16.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29974 16.12.1999  
 (87) WO 00/40266 2000/28 13.07.2000  
 (88) 18.01.2001  
 (30) 04.01.1999 US 225026

- *ZIELGERICHTETE BEHANDLUNG VON DURCH TALGDRÜSE VERURSACHTEN ERKRANKUNGEN*
- *TARGETING OF SEBACEOUS FOLLICLES AS A TREATMENT OF SEBACEOUS GLAND DISORDERS*
- *CIBLAGE DE FOLLICULES SEBACES UTILISE POR TRAITER DES TROUBLES DE LA GLANDE SEBACEE*

- (71) The General Hospital doing business as Masschusetts General Hospital, 55 Fruit Street, Boston MA 02114, US  
 (72) ANDERSON, Richard, Rox, Lexington, MA 02421, US  
 (74) Duffy, Assumpta Dymna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 181 A1\***  
 A61P 35/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968939.1 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO  
 (86) US 99/30669 22.12.1999  
 (87) WO 00/38716 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 US 113786 P  
 27.08.1999 US 385214

- *KOMBINATIONSTHERAPIE ENTHALTEND BESTRAHLUNG UND EINEN COX-2 HEMMER IN DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIE*
- *COMBINATION THERAPY OF RADIATION AND A COX-2 INHIBITOR FOR THE TREATMENT OF NEOPLASIA*
- *THERAPIE COMBINANT LA RADIOTHERAPIE ET UN INHIBITEUR DE LA CYCLOOXYGENASE-2 PERMETTANT DE TRAITER LES MALADIES NEOPLASIQUES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 MILAS, Luka, Houston, TX 77005, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 182 A2\***  
 A61P 35/00 A61K 45/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968941.7 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30699 22.12.1999  
 (87) WO 00/38718 2000/27 06.07.2000  
 (88) 09.11.2000  
 (30) 23.12.1998 US 113786 P

- *VERWENDUNG VON MATRIX METALLOPROTEINASE-INHIBITOREN UND EINE ODER MEHRERE ANTINEOPLASTISCHE WIRKSTOFFE, GEGEBENENFALLS AUCH ZUSAMMEN MIT BESTRAHLUNG ALS KOMBINATIONSTHERAPIE VON NEOPLASIE*
- *USE OF A MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITOR TOGETHER WITH AN ANTINEOPLASTIC AGENT, OPTIONALLY ALSO TOGETHER WITH RADIATION, IN THE TREATMENT OF NEOPLASIA*
- *TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN INHIBITEUR MATRICIEL DE LA METALLOPROTEINASE ET UN OU PLUSIEURS AGENTS ANTINEOPLASIQUES COMME THERAPIE COMBINEE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASIQUES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
 CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
 GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
 KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 140 183 A1\***  
 A61P 35/00 A61K 45/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968942.5 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30700 22.12.1999  
 (87) WO 00/38719 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 US 113786 P

- *VERWENDUNG VON EINEM MATRIX METALLOPROTEINASEMEMMER UND EINEM INTEGRINANTAGONIST IN DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIE*
- *USE OF A MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITOR AND AN INTEGRIN ANTAGONIST IN THE TREATMENT OF NEOPLASIA*
- *TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN INHIBITEUR MATRICIEL DE LA METALLOPROTEINASE ET UN ANTAGONISTE DE L'INTEGRINE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASIQUES*

- (71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US  
 (72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
 GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
 CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
 GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
 KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
 MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US  
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A61K 41/00** → (51) A61K 45/06

**A61K 45/00** → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 184 A1\***  
A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99965035.1 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27942 17.12.1999

(87) WO 00/38721 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P  
07.07.1999 US 142684 P(54) • KOMBINATIONEN VON CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITOREN UND  
NICOTINSÄURE DERIVATEN FÜR KARDIOVAS-  
KULÄRE INDIKATIONEN• COMBINATIONS OF CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITORS AND  
NICOTINIC ACID DERIVATIVES FOR  
CARDIOVASCULAR INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE LA  
PROTEINE DE TRANSFERT DU CHOLESTERY-  
LE-ESTER ET DE DERIVES DE L'ACIDE NICO-  
TINIQUE UTILISEES DANS LE CADRE DE  
TROUBLES CARDIO-VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) SIKORSKI, James, A., Des Peres, MO 63131, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 185 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99965899.0 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27944 17.12.1999

(87) WO 00/38723 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P  
07.07.1999 US 142682 P(54) • KOMBINATIONEN VON CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITOREN UND  
GALLENSÄURE SEQUESTRIERMITTELN FÜR  
KARDIOVASKULÄRE INDIKATIONEN• COMBINATIONS OF CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITORS AND BILE  
ACID SEQUESTERING AGENTS FOR  
CARDIOVASCULAR INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE LA  
PROTEINE DE TRANSFERT DE L'ESTER DE  
CHOLESTERYLE ET D'AGENTS SEQUES-  
TRANTS DE L'ACIDE BILIAIRE, UTILISEES  
DANS LE CADRE DE TOUBLES CARDIO-VAS-  
CULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) SIKORSKI, James, A., Des Peres, MO 63131, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 186 A1\***  
A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99965900.6 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27945 17.12.1999

(87) WO 00/38724 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P  
07.07.1999 US 142616 P(54) • KOMBINATIONEN VON CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITOREN UND  
FIBRONSÄURE DERIVATEN FÜR KARDIOVAS-  
KULÄRE INDIKATIONEN• COMBINATIONS OF CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITORS AND FIBRIC  
ACID DERIVATIVES FOR CARDIOVASCULAR  
INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE LA  
PROTEINE DE TRANSFERT DE L'ESTER DE  
CHOLESTERYLE ET DE DERIVES DE L'ACIDE  
FIBRIQUE UTILISEES DANS LE CADRE DE  
TROUBLES CARDIO-VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) SIKORSKI, James, A., Des Peres, MO 63131, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 187 A1\***

A61K 31/55 A61K 31/585

A61P 9/00 A61K 31/575

(25) En (26) En

(21) 99965901.4 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27946 17.12.1999

(87) WO 00/38725 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P

(54) • KOMBINATIONEN FÜR KARDIOVASKULÄRE  
INDIKATIONEN• COMBINATIONS FOR CARDIOVASCULAR  
INDICATIONS• COMBINAISONS UTILISEES DANS LE CADRE  
DE TROUBLES CARDIO-VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) KELLER, Bradley, T., Chesterfield, MO 63017, US  
REITZ, David, B., Chesterfield, MO 63017, US  
SCHUH, Joseph, R., St. Louis, MO 63146, US  
SIKORSKI, James, A., St. Louis, MO 63131, US  
TREMONT, Samuel, J., St. Louis, MO 63011, US  
LAPPE, Rodney, W., Chesterfield, MO 63005, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 188 A1\***

A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99965902.2 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27947 17.12.1999

(87) WO 00/38726 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P

07.07.1999 US 143047 P

(54) • KOMBINATIONEN VON ILEUMGALLENSÄURE-  
TRANSPORTS INHIBITOREN UND CHOLE-  
STERYL ESTER TRANSFER PROTEIN INHIBI-  
TOREN• COMBINATIONS OF ILEAL BILE ACID TRANS-  
PORT INHIBITORS AND CHOLESTERYL ESTER  
TRANSFER PROTEIN INHIBITORS FOR  
CARDIOVASCULAR INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE TRANS-  
PORT DE L'ACIDE BILIAIRE ILEAL ET D'INHIBI-  
TEURS DE LA PROTEINE DE TRANSFERT DE  
L'ESTER DE CHOLESTERYLE UTILISEES  
DANS LE CADRE DE MALADIES CARDIO-  
VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US

(72) KELLER, Bradley, T., Chesterfield, MO 63017, US

SIKORSKI, James, A., Des Peres, MO 63131, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US  
CONNOLLY, Daniel, T., Ballwin, MO 63021, US  
SMITH, Mark, E., Webster Groves, MO 63119, US  
SCHUH, Joseph, R., St. Louis, MO 63146, US  
(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 189 A1\***  
A61K 31/55 A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99965903.0 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27948 17.12.1999

(87) WO 00/38727 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P

07.07.1999 US 142603 P

(54) • KOMBINATIONEN VON ILEUMGALLENSÄURE-  
TRANSPORTS INHIBITOREN UND FIBRON-  
SÄURE DERIVATEN FÜR KARDIOVASKULÄRE  
INDIKATIONEN• COMBINATIONS OF ILEAL BILE ACID TRANS-  
PORT INHIBITORS AND FIBRIC ACID DERIVA-  
TIVES FOR CARDIOVASCULAR INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE TRANS-  
PORT DE L'ACIDE BILIAIRE ILEAL ET DE  
DERIVES DE L'ACIDE FIBRIQUE UTILISEES  
DANS LE CADRE DE MALADIES CARDIO-  
VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) KELLER, Bradley, T., Chesterfield, MO 63017, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US  
SCHUH, Joseph, R., St. Louis, MO 63146, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 190 A1\***  
A61K 31/785 A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99967140.7 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27949 17.12.1999

(87) WO 00/38728 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113955 P

07.07.1999 US 143043 P

(54) • KOMBINATIONEN VON ILEUMGALLENSÄURE-  
TRANSPORTS INHIBITOREN UND GALLEN-  
SÄURE SEQUESTRIERMITTELN FÜR KARDIO-  
VASKULÄRE INDIKATIONEN• COMBINATIONS OF ILEAL BILE ACID TRANS-  
PORT INHIBITORS AND BILE ACID SEQUES-  
TERING AGENTS FOR CARDIOVASCULAR  
INDICATIONS• COMBINAISONS D'INHIBITEURS DU TRANS-  
PORT ILEAL DES ACIDES BILIAIRES ET  
D'AGENTS SEQUESTRANT LES ACIDES  
BILIAIRES UTILISEES DANS LE CADRE DE  
TROUBLES CARDIO-VASCULAIRES(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US(72) KELLER, Bradley, T., Chesterfield, MO 63017, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US  
SCHUH, Joseph, R., St. Louis, MO 63146, US(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-  
Ring 15, 80539 München, DE



(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 191 A1\***  
A61K 31/55 A61P 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967141.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/27950 17.12.1999  
(87) WO 00/38729 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113955 P  
07.07.1999 US 142550 P

(54) • **KOMBINATIONEN VON ILEUMGALLENSÄURE-TRANSPORTS INHIBITOREN UND NICOTIN-SÄURE DERIVATEN FÜR KARDIOVASKULÄRE INDIKATIONEN**

• **COMBINATIONS OF ILEAL BILE ACID TRANSPORT INHIBITORS AND NICOTINIC ACID DERIVATIVES FOR CARDIOVASCULAR INDICATIONS**

• **COMBINAISONS D'INHIBITEURS DE TRANSPORT DE L'ACIDE BILIAIRE ILEAL ET DE DERIVES DE L'ACIDE NICOTINIQUE UTILISEES DANS LE CADRE DE TROUBLES CARDIOVASCULAIRES**

(71) G.D. Searle LLC, P.O. Box 5110, Chicago, Illinois 60680-5110, US

(72) KELLER, Bradley, T., Chesterfield, MO 63017, US  
GLENN, Kevin, C., Chesterfield, MO 63017, US  
CONNOLLY, Daniel, T., Ballwin, MO 63021, US

(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 192 A2\***  
A61K 41/00 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967543.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/30693 22.12.1999  
(87) WO 00/38730 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 113786 P

(54) • **VERWENDUNG VON CYCLOOXYGENASE-2 INHIBITOR UND EINE ODER MEHRERE ANTI-NEOPLASTISCHE WIRKSTOFFE ZUR KOMBINATIONSBEBANDLUNG VON NEOPLASIA**

• **USE OF A CYCLOOXYGENASE-2 INHIBITOR AND ONE OR MORE ANTINEOPLASTIC AGENTS FOR COMBINATION THERAPY IN NEOPLASIA**

• **TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN INHIBITEUR DE CYCLOOXYGENASE-2 ET UN OU PLUSIEURS AGENTS ANTINEOPLASAIQUES COMME THERAPIE COMBINEE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASAIQUES**

(71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US

(72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US

(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 193 A2\***  
A61K 41/00 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 99968529.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30670 22.12.1999  
(87) WO 00/38665 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 113786 P

(54) • **VERWENDUNG VON EINEM INTEGRINANTAGONIST ZUSAMMEN MIT EINEM ODER MEHREREN ANTINEOPLASTISCHE WIRKSTOFFE IN DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIE**

• **USE OF AN INTEGRIN ANTAGONIST AND ONE OR MORE ANTINEOPLASTIC AGENTS AS A COMBINATION THERAPY IN THE TREATMENT OF NEOPLASIA**

• **TECHNIQUES PERMETTANT D'UTILISER UN ANTAGONISTE DE L'INTEGRINE ET UN OU PLUSIEURS AGENTS ANTINEOPLASAIQUES COMME THERAPIE COMBINEE POUR TRAITER LES MALADIES NEOPLASAIQUES**

(71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US

(72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US

(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 140 194 A2\***  
A61P 35/00 A61K 41/00  
(25) En (26) En  
(21) 99968540.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) US 99/30776 22.12.1999  
(87) WO 00/37107 2000/26 29.06.2000  
(88) 01.02.2001  
(30) 23.12.1998 US 113786 P

(54) • **VERWENDUNG VON EINEN CYCLOOXYGENASE-2 INHIBITOR, EINEN MATRIX METALLOPROTEINASE-INHIBITOR, EINEN ANTINEOPLASTISCHE WIRKSTOFF UND WAHLWEISE BESTRAHLUNG ALS KOMBINATIONSTHERAPIE VON NEOPLASIE**

• **USE OF CYCLOOXYGENASE-2 INHIBITOR, A MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITOR, AN ANTINEOPLASTIC AGENT AND OPTIONALLY RADIATION AS A COMBINED TREATMENT OF NEOPLASIA**

• **PROCEDE D'UTILISATION D'UN INHIBITEUR DE CYCLOOXYGENASE-2 ET D'UN INHIBITEUR DE METALLOPROTEINASE MATRI-CIELLE EN TANT QUE THERAPIE COMBINEE DANS LE TRAITEMENT DE LA NEOPLASIE**

(71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US

(72) MCKEARN, John, P., Glencoe, MO 63038, US  
GORDON, Gary, Highland, IL 60035, US  
CUNNINGHAM, James, J., Chicago, IL 60618, US  
GATELY, Stephen, T., Palatine, IL 60067-8800, US  
KOKI, Alane, T., Beaufort, MO 63013, US  
MASFERRER, Jaime, L., Ballwin, MO 63011, US

(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/4745

**A61K 45/06** → (51) A61K 41/00

**A61K 47/00** → (51) A61K 9/10

**A61K 47/00** → (51) A61K 31/485

**A61K 47/00** → (51) A61K 38/22

**A61K 47/02** → (51) A61K 31/675

(51) **A61K 47/10** (11) **1 140 195 A1\***  
A61P 39/06

(25) De (26) De  
(21) 99964607.8 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10106 18.12.1999  
(87) WO 00/37108 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859045

(54) • **EMULSION VOM TYP ÖL IN WASSER MIT SCHUTZWIRKUNG GEGEN PEROXIDATIONSSCHÄDEN AN MENSCHLICHEN ORGANEN, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**

• **OIL-IN-WATER EMULSION EXHIBITING A PROTECTIVE ACTION AGAINST DAMAGES TO HUMAN ORGANS RESULTING FROM PEROXIDATION, AND THE PRODUCTION AND USE THEREOF**

• **EMULSION DE TYPE HUILE DANS EAU PRESENTANT UN EFFET PROTECTEUR VIS-A-VIS DES DEGRADATIONS PROVOQUEES PAR UNE PEROXYDATION SUR DES ORGANES HUMAINS, SA PREPARATION ET SON UTILISATION**

(71) Fresenius Kabi Austria GmbH, Hafnerstrasse 36, 8055 Graz, AT

(72) EGGENREICH, Udo, A-8010 Graz, AT  
FEICHTINGER, Norbert, A-8053 Graz, AT  
HOFER, Gerald, A-8141 Unterpremstätten, AT  
SCHAUPP, Karin, A-8047 Graz, AT  
SOMMERMEYER, Klaus, D-61191 Rosbach v.d.H., DE

WURM, Anneliese, A-8010 Graz, AT

NAGEL, Eckhard, D-30900 Wedemark, DE  
MEYER ZU VILSENDORF, Andreas, D-32257 Bünde, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**A61K 47/10** → (51) A61K 9/10

**A61K 47/10** → (51) A61K 31/485

**A61K 47/10** → (51) A61K 38/13

**A61K 47/10** → (51) A61K 38/26

(51) **A61K 47/12** (11) **1 140 196 A1\***  
A61K 47/20 A61K 31/138

(25) En (26) En  
(21) 99963614.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) FI 99/01046 16.12.1999  
(87) WO 00/35485 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 FI 982733

(54) • **LÖSLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON TRIPHENYLETHYLEN-ANTIÖSTROGENEN**  
• **SOLUBLE COMPOSITIONS OF TRIPHENYLETHYLENE ANTIESTROGENS**



- COMPOSITIONS SOLUBLES ANTI-OESTROGENES DE LA CLASSE DES TRIPHENYLETHYLENES
- (71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
- (72) KIESVAARA, Juha, FIN-20660 Littoinen, FI  
ÖRN, Gunilla, FIN-20320 Turku, FI  
KANANEN, Mikko, FIN-70780 Kuopio, FI  
KORTESUO, Pirjo, FIN-21600 Parainen, FI  
NISKANEN, Heikki, FIN-20320 Turku, FI  
SALMIA, Jukka, FIN-21620 Kuusisto, FI  
AF URSIN, Kaija, FIN-20750 Turku, FI
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 47/12** (11) **1 140 197 A1\***  
A61K 47/20 A61K 31/138

(25) En (26) En  
(21) 99963615.2 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI
- (86) FI 99/01047 16.12.1999  
(87) WO 00/35486 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 FI 982734
- (54) • LÖSLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON TOREMIFENE  
• SOLUBLE COMPOSITIONS OF TOREMIFENE  
• COMPOSITIONS SOLUBLES DE TOREMIFENE
- (71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
- (72) AF URSIN, Kaija, FIN-20750 Turku, FI  
SALMIA, Jukka, FIN-21620 Kuusisto, FI  
NISKANEN, Heikki, FIN-20320 Turku, FI  
KORTESUO, Pirjo, FIN-21600 Parainen, FI  
KANANEN, Mikko, FIN-70780 Kuopio, FI  
KIESVAARA, Juha, FIN-20660 Littoinen, FI  
OTSOMAA, Leena, FIN-02210 Espoo, FI
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 47/12** → (51) A61K 9/10

**A61K 47/12** → (51) A61K 31/14

**A61K 47/12** → (51) A61K 31/19

**A61K 47/14** → (51) A61K 9/48

**A61K 47/20** → (51) A61K 31/14

**A61K 47/20** → (51) A61K 47/12

**A61K 47/26** → (51) A61K 9/10

**A61K 47/26** → (51) A61K 38/26

**A61K 47/34** → (51) A61K 38/09

(51) **A61K 47/36** (11) **1 140 198 A1\***  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 00902481.1 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 00/00004 06.01.2000  
(87) WO 00/41730 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 AU PP813199  
09.11.1999 AU PQ393899
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER WIRKSAMKEIT VON ARZNEISTOFFEN

- A COMPOSITION AND METHOD FOR THE ENHANCEMENT OF THE EFFICACY OF DRUGS
  - COMPOSITION VISANT A ACCROITRE L'EFFICACITE DE MEDICAMENTS ET METHODES AFFERENTES
- (71) Meditech Research Limited, Level 1, Sterling House, 8 Parliament Place, West Perth, W.A. 6005, AU
- (72) BROWN, Tracey, Dpt. of Molecular Bio. And Biochem., Clayton, VIC 3168, AU
- (74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**A61K 47/38** → (51) A61K 31/445

**A61K 47/44** → (51) A61K 9/10

**A61K 47/44** → (51) A61K 31/365

(51) **A61K 47/46** (11) **1 140 199 A1\***  
A61P 17/00 A61K 31/17  
A61K 38/46

- (25) De (26) De  
(21) 99962267.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10337 22.12.1999  
(87) WO 00/38732 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860545
- (54) • HYALURONATLYASE ALS PENETRATIONS-FÖRDERER IN TOPISCHEN MITTELN  
• HYALURONATE LYASE USED FOR PROMOTING PENETRATION IN TOPICAL AGENTS  
• HYALURONATE LYASE UTILISEE DANS DES MEDICAMENTS TOPIQUES COMME AGENT FACILITANT LEUR PENETRATION
- (71) Esparma GmbH, Lange Göhren 3, 39171 Osterweddingen, DE  
HANS-KNÖLL-INSTITUT FÜR NATURSTOFF-FORSCHUNG e.V., Beutenbergstrasse 11a, 07745 Jena, DE  
Friedrich-Schiller-Universität Jena, Fürstengraben 1, 07743 Jena, DE  
Institut für Angewandte Dermatopharmazie an der MLU Universität Hautklinik, Ernst-Kromayer-Strasse 5-8, 06097 Halle/Saale, DE
- (72) WOHLRAB, Wolfgang, D-06110 Halle, DE  
NEUBERT, Reinhard, D-06120 Halle, DE  
HUSCHKA, Christoph, D-06110 Halle, DE  
MÜLLER, Peter-Jürgen, Hans-Knöll-Institut, 07745 Jena, DE  
OZEGOWSKI, Jörg-Herman, Jena 07745, DE  
KOEKGST, Dieter, D-39171 Osterweddingen, DE  
FRIES, Gerhard, Esparma GmbH, D-39171 Osterweddingen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 200 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959561.4 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04158 09.12.1999  
(87) WO 00/38734 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828670

(54) • ANTHRAQUINONE ANTIKREBS-ARZNEIMITTELN  
• ANTHRAQUINONE ANTICANCER DRUGS  
• MEDICAMENTS ANTICANCEREUX A BASE D'ANTHRAQUINONE

(71) Demontfort University, The Gateway, Leicester, Leicestershire LE1 9BH, GB

(72) POTTER, Gerard, Andrew, Leicester, Leicestershire LE2 1WR, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 200 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959561.4 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04158 09.12.1999  
(87) WO 00/38734 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828670

(54) • ANTHRAQUINONE ANTIKREBS-ARZNEIMITTELN  
• ANTHRAQUINONE ANTICANCER DRUGS  
• MEDICAMENTS ANTICANCEREUX A BASE D'ANTHRAQUINONE

- (71) Demontfort University, The Gateway, Leicester, Leicestershire LE1 9BH, GB
- (72) POTTER, Gerard, Andrew, Leicester, Leicestershire LE2 1WR, GB

- PATTERSON, Laurence Hylton, Leicester, Leicestershire LE8 9FF, GB  
TEESDALE-SPITTLE, Paul, Breaston, Derbyshire DE72 3DD, GB  
PANIWYNYK, Zennia, Oldham, Lancashire OL9 6DX, GB
- (74) Robertson, James Alexander, et al, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 201 A2\***  
A61P 25/00 A61P 25/04

- (25) En (26) En  
(21) 99960608.0 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28211 29.11.1999  
(87) WO 00/37103 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 21.12.1998 US 217037
- (54) • VERBINDUNGEN ZUR INTRAZELLULÄREN ABGABE VON THERAPEUTISCHEN EINHEITEN AN NERVENZELLEN  
• COMPOUNDS FOR INTRACELLULAR DELIVERY OF THERAPEUTIC MOIETIES TO NERVE CELLS  
• COMPOSES D'APPORT INTRACELLULAIRE DE GROUPES CARACTERISTIQUES THERAPEUTIQUES A DES CELLULES NERVEUSES
- (71) Xavos, 2995 Woodside Road 400, Woodside, CA 94062-2446, US
- (72) WEBB, Robert, R., Moss Beach, CA 94038, US  
MCKEE, Constance, A., Woodside, CA 94062-2446, US
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 202 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966970.8 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/09964 15.12.1999  
(87) WO 00/38733 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 EP 98204396
- (54) • PEPTIDISCHEN VERBINDUNG, VERFAHREN UND VERWENDUNG  
• PEPTIDIC PRODUCT, PROCESS AND COMPOSITION  
• PRODUIT PEPTIDIQUE ET PROCEDE ET COMPOSITION AFFERENTS
- (71) UCB S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
- (72) GABBIANI, Giulio, CH-1206 Geneve, CH  
SCARSO, Alain, B-6238 Liberchies (Luttre), BE
- (74) Lechien, Monique, UCB, S.A., Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, 1070 Brussel, BE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 203 A2\***  
A61K 49/00 A61K 51/04  
A61K 49/04

(25) En (26) En  
(21) 99967442.7 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI
- (86) US 99/30312 17.12.1999  
(87) WO 00/35488 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 112829 P
- (54) • VITRONEKTIN REZEPTOR ANTAGONIST ARZNEIMITTELN ODER DIAGNOSTIKA

- VITRONECTIN RECEPTOR ANTAGONIST PHARMACEUTICALS
  - MEDICAMENTS ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA VITRONECTINE
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US
- (72) RAJOPADHYE, Milind, Westford, MA 01886, US  
HARRIS, Thomas, David, Salem, NH 03079, US  
CHEESMAN, Edward, H., Lunenburg, MA 01462, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 140 204 A2\***  
A61K 49/00 A61K 51/04  
A61K 49/04

- (25) En (26) En  
(21) 99967443.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) US 99/30315 17.12.1999  
(87) WO 00/35492 2000/25 22.06.2000  
(88) 18.01.2001  
(30) 18.12.1998 US 112732 P

- (54) • VITRONECTIN-REZEPTOR ANTAGONIST ARZEIMITHELN  
• VITRONECTIN RECEPTOR ANTAGONIST PHARMACEUTICALS  
• MEDICAMENTS ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA VITRONECTINE

- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US
- (72) HARRIS, Thomas, David, Salem, NH 03079, US  
RAJODADHYE, Milind, Westford, MA 01886, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**A61K 47/48** → (51) A61K 9/127

**A61K 47/48** → (51) A61K 9/50

**A61K 47/48** → (51) A61K 31/565

**A61K 47/48** → (51) C07K 7/08

(51) **A61K 48/00** (11) **1 140 205 A2\***  
A61K 35/76 C12N 5/10  
C12N 7/00 C12N 15/86

- (25) En (26) En  
(21) 99966657.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/30933 22.12.1999  
(87) WO 00/38737 2000/27 06.07.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 30.12.1998 US 114721 P  
22.12.1999 US 470007

- (54) • LUNGENÖDEM-GENTHERAPIE MITTELS ADENOVIRALER VEKTOREN, DIE FÜR EINE NA, K-ATPASE CODIEREN  
• GENE THERAPY FOR PULMONARY EDEMA USING ADENOVIRUS VECTORS ENCODING NA, K-ATPASE  
• THERAPIE GENIQUE POUR OEDEME PULMONAIRE UTILISANT DES VECTEURS D'ADENOVIRUS CODANT NA, K-ATPASE

- (71) Edema Clearance, Inc., 726 Brookvale Terrace, Glencoe, IL 60022, US
- (72) FACTOR, Phillip, H., Glencoe, IL 60022, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al. Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **A61K 48/00** (11) **1 140 206 A1\***  
A61K 39/395 C07K 16/00

- (25) En (26) En  
(21) 99972428.9 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/26094 04.11.1999  
(87) WO 01/45747 2001/26 28.06.2001  
(30) 27.11.1998 US 200716

- (54) • IMPFSTOFF BASIEREND AUF INTERFERON-GAMMA INDUZIERENDEM FAKTOR UND SEINE VERWENDUNG FÜR DIE ERLANGUNG EINES IMPFSCUTZES GEGEN MULTIPLE SKLEROSE.

- INTERFERON GAMMA INDUCING FACTOR BASED VACCINE AND USE OF SAME FOR PROTECTIVE IMMUNITY AGAINST MULTIPLE SCLEROSIS

- VACCIN BASE SUR UN FACTEUR D'INDUCTION DE L'INTERFERON GAMMA ET UTILISATION DE CE VACCIN DESTINE A CONFERER UNE IMMUNITE DE PROTECTION CONTRE LA SCLEROSE MULTIPLE

- (71) TECHNION RESEARCH AND DEVELOPMENT FOUNDATION, LTD., Senate House, Technion City, Haifa 32000, IL

- (72) CARIN, Nathan, 34384 Haifa, IL  
WILDBAUM, Gizi, 29036 Miriat-Yam, IL

- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennenmeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61K 48/00** (11) **1 140 207 A1\***  
C12N 5/10 A61P 25/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973473.4 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 99/02964 30.11.1999  
(87) WO 00/37111 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816144

- (54) • GEGEBENENFALLS MIT EINEM FÜR EINER AKTIVER SUBSTANZ KODIERENDEM GEN TRANSFIZIERTEN SÄUGETIERZELLPRÄPARATE UND ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESEN ENTHALTEN

- MAMMALIAN CELL PREPARATIONS OPTIONALLY TRANSFECTED WITH A GENE CODING FOR AN ACTIVE SUBSTANCE CONTAINING SAME

- PREPARATIONS DE CELLULES DE MAMMIFERE EVENTUELLEMENT TRANSFECTEES AVEC UN GENE CODANT POUR UNE SUBSTANCE ACTIVE ET LES COMPOSITIONS LES CONTENANT

- (71) Neurotech S.A., Bâtiment Gépole-Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR

- (72) TMSIT, Serge, F-75015 Paris, FR  
QUINONERO, Jérôme, F-77186 Noisiel, FR

- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **A61K 48/00** (11) **1 140 208 A1\***  
A61K 49/00 A61P 35/00  
A61P 29/00 A61P 27/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973474.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 99/02965 30.11.1999  
(87) WO 00/37112 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816145

- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND IMMORTALISIERTE ENDOTHELIAZELLINIEN

- PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING IMMORTALISED ENDOTHELIAL CELLS

- COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT DES CELLULES ENDOTHELIALES IMMORTALISEES

- (71) Neurotech S.A., Bâtiment Gépole-Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR

- (72) TMSIT, Serge, F-75015 Paris, FR  
QUINONERO, Jérôme, F-77186 Noisiel, FR

- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**A61K 48/00** → (51) A61K 9/127

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/19

**A61K 48/00** → (51) C07K 14/295

**A61K 48/00** → (51) C07K 14/575

**A61K 48/00** → (51) C12N 5/06

**A61K 48/00** → (51) C12N 5/10

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/00

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/11

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/20

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/31

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/49

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/53

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/63

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/64

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/67

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/85

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/86

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/861

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/87

**A61K 48/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 49/00** (11) **1 140 209 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99963556.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10002 16.12.1999  
(87) WO 00/38738 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 IT M1982802

- (54) • BLUT-POOL KONTRASTMITTEL ZUR VERWENDUNG IN DER MAGNETISCHEN RESONANZ-DIAGNOSTIK  
• BLOOD POOL AGENTS FOR NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE DIAGNOSTICS  
• AGENTS DE COMPARTIMENT SANGUIN POUR ETABLIR DES DIAGNOSTICS PAR RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE

- (71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT

- (72) ANELLI, Pier Lucio, I-20134 Milano, IT  
BROCCHETTA, Marino, I-20134 Milano, IT  
DE HA N, Christoph, I-20134 Milano, IT  
GAZZOTTI, Ornella, I-20134 Milano, IT  
LATTUADA, Luciano, I-20134 Milano, IT

LUX, Giovanna, I-20134 Milano, IT  
MANFREDI, Giuseppe, I-20134 Milano, IT  
MOROSINI, Pierfrancesco, I-20134 Milano, IT  
PALANO, Daniela, I-20134 Milano, IT  
SERLETI, Michele, I-20134 Milano, IT  
UGGERI, Fulvio, I-20134 Milano, IT  
VISIGALLI, Massimo, I-20134 Milano, IT  
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

(51) **A61K 49/00** (11) **1 140 210 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968162.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30508 21.12.1999  
(87) WO 00/37114 2000/26 29.06.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 21.12.1998 US 113116 P  
(54) • *VERWENDUNGSMETHODEN UND ZUSAMMENSTELLUNGEN ENTHALTEND ÜBERWACHUNGSSYSTEM*  
• *METHODS AND COMPOSITIONS COMPRISING MONITORING DEVICES*  
• *METHODES ET COMPOSITIONS PERMETTANT LA SURVEILLANCE DE DISPOSITIFS*

(71) Sequella, Inc., 9610 Medical Center Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850, US  
University of Maryland, Baltimore, 520 Lombard Street, Baltimore, Maryland 21201, US

(72) MCCOMBS, Candace, Mobile, AL 36695, US  
LAKOWICZ, Joseph, R., Ellicott City, MD 21042, US  
ABUGO, Omoefe, Baltimore, MD 21234, US  
GRYCZYNSKI, Zygmunt, Ellicott City, MD 21043, US

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**A61K 49/00** → (51) A01K 67/027

**A61K 49/00** → (51) A61K 47/48

**A61K 49/00** → (51) A61K 48/00

**A61K 49/00** → (51) C07D 243/14

**A61K 49/00** → (51) C12N 15/85

**A61K 49/00** → (51) G01N 33/50

(51) **A61K 49/04** (11) **1 140 211 A1\***  
A61K 9/50

(25) En (26) En  
(21) 99960117.2 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23685 12.10.1999  
(87) WO 00/21578 2000/16 20.04.2000  
(30) 12.10.1998 US 103860 P  
(54) • *ULTRASCHALL KONTRASTMITTELN*  
• *NOVEL ULTRASOUND CONTRAST AGENTS*  
• *AGENTS DE CONTRASTE POUR ULTRASONS*

(71) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, P.O. Box 5840, St. Louis, MO 63134, US  
(72) CANTRELL, Gary, L., Troy, IL 62294, US  
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**A61K 49/04** → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 51/00** (11) **1 140 212 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960058.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) NO 99/00392 17.12.1999  
(87) WO 00/40275 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.06.2001  
(30) 04.01.1999 NO 990001

(54) • *ANMELDUNG VON ZIELGERICHTETEM RADIUM 223 FÜR PALLIATIVE UND THERAPEUTISCHE BEHANDLUNG VON KNOCHENKREBS*  
• *THE PREPARATION AND USE OF RADIUM-223 TO TARGET CALCIFIED TISSUES FOR PAIN PALLIATION, BONE CANCER THERAPY, AND BONE SURFACE CONDITIONING*  
• *PREPARATION ET UTILISATION DU RADIUM 223 POUR CIBLER DES TISSUS CALCIFIES A DES FINS DE TRAITEMENT PALLIATIF CONTRE LA DOULEUR, DE TRAITEMENT DU CANCER DES OS ET DE CONDITIONNEMENT DE SURFACES OSSEUSES*

(71) Anticancer Therapeutic Inventions AS, P.O. Box 96, Blindern, 0314 Oslo, NO

(72) LARSEN, Roy, H., N-1340 Bekkestua, NO  
HENRIKSEN, Gjemund, N-3050 Mjondalen, NO

(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61K 51/04** → (51) A61K 47/48

(51) **A61L 2/00** (11) **1 140 213 A1\***  
A61J 1/14

(25) En (26) En  
(21) 99959254.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00701 14.12.1999  
(87) WO 00/35494 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 PCT/DK98/00551  
22.06.1999 DK 88699

(54) • *SYSTEM ZUR REINIGUNG VON KONTAKTLINSEN*  
• *A SYSTEM FOR CLEANING CONTACT LENSES*  
• *SYSTEME DE NETTOYAGE DE VERRES DE CONTACT*

(71) Synoptik Holding A/S, Egegårdsvej 66, 2610 Roedovre, DK

(72) BRUUN-JENSEN, J rgen, DK-4200 Slagelse, DK  
(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11 P.O.Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

**A61L 2/00** → (51) A61L 2/26

(51) **A61L 2/02** (11) **1 140 214 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99968291.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01171 23.12.1999  
(87) WO 00/38743 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 AU PP790698  
(54) • *ENTFERNUNG BIOLOGISCHER KONTAMINANTEN*  
• *REMOVAL OF BIOLOGICAL CONTAMINANTS*  
• *ELIMINATION DE CONTAMINANTS BIOLOGIQUES*

(71) GRADIPORE LIMITED, Riverside Corporate Park, 35-105 Delhi Road, North Ryde, NSW 2113, AU  
(72) Conlan, Brendon, North Ryde, NSW 2113, AU  
Edgell, Tracy Ann, Strathfield, NSW 2135, AU  
Lazar, May, Brighton-Le-Sands, NSW 2216, AU

Nair, Chenichen Hariharan, Castle Hill, NSW 2154, AU  
Seabrook, Elizabeth Jean, Lane Cove, NSW 2066, AU  
Turton, Thomas Norman, Neutral Bay, NSW 2089, AU

(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61L 2/04** (11) **1 140 215 A1\***  
C02F 1/02

(25) De (26) De  
(21) 99948753.1 (22) 14.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06812 14.09.1999  
(87) WO 01/19412 2001/12 22.03.2001

(54) • *VORRICHTUNG ZUM THERMISCHEN STERILISIEREN VON FLÜSSIGKEITEN*  
• *DEVICE FOR THE THERMAL STERILIZATION OF LIQUIDS*  
• *DISPOSITIF DE STERILISATION THERMIQUE DE LIQUIDES*

(71) Biermaier, Hans, Ulrichstrasse 47, 86316 Dorching, DE

(72) Biermaier, Hans, 86316 Dorching, DE

(74) von Bülow, Tam, Dr., Patentanwalt Mailänder Strasse 13, 81545 München, DE

(51) **A61L 2/06** (11) **1 140 216 A1\***  
A61L 11/00 B02C 23/24  
B09B 3/00

(25) En (26) En  
(21) 99968287.5 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01159 24.12.1999  
(87) WO 00/38744 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 AU 9979460

(54) • *GERÄT ZUR ABFALLBEHANDLUNG*  
• *WASTE TREATMENT APPARATUS*  
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE DECHETS*

(71) Medivac Technology PTY Limited, 290 Railway Parade, Carlton, New South Wales 2220, AU

(72) BUTLER, Mark, H., Carlton, New South Wales 2220, AU

(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

**A61L 2/06** → (51) C02F 11/18

(51) **A61L 2/10** (11) **1 140 217 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00966555.5 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 00/01085 29.09.2000  
(87) WO 01/30400 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 KR 9947553

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR STERILISATION UND DESINFIZIERUNG VON BETTWÄSCHE MITTELS ULTRAVIOLETTLICHT UND OZON*

• *METHOD AND APPARATUS FOR STERILIZING AND DISINFECTING BEDCLOTHES USING ULTRAVIOLET RAYS AND OZONE*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR STERILISER ET DESINFECTER UNE LITERIE AU MOYEN DE RAYONS ULTRAVIOLETS ET D'OZONE*

(71) Bioneer Corporation, 124, Cheokbuk-ri, Namee-Myun, Cheongwon-kun, Chungcheongbuk-do 363-813, KR

(72) PARK, Han-Oh, Bioneer Corporation 124, Choongcheongbuk-do 363-81, KR

(74) Grunert, Marcus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek,  
Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **A61L 2/10** (11) **1 140 218 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00966556.3 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/01086 29.09.2000

(87) WO 01/30401 2001/18 03.05.2001

(30) 29.10.1999 KR 9947553

(54) • MIT STERILISIERENDEN UND DESINFIZIERENDEN MITTELEN AUSGESTATTETES BETT  
• BED EQUIPED WITH STERILIZING AND DISINFECTING MEANS  
• LIT EQUIPE DE MOYENS DE STERILISATION ET DE DESINFECTION

(71) Bioneer Corporation, 124, Cheokbuk-ri, Namee-Myun, Cheongwon-kun, Chungcheongbuk-do 363-813, KR

(72) PARK, Han-Oh, Bioneer Corporation 124, Choongcheongbuk-do 363-813, KR

(74) Grunert, Marcus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek,  
Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **A61L 2/12** (11) **1 140 219 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99965818.0 (22) 16.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27174 16.11.1999

(87) WO 00/41735 2000/29 20.07.2000

(30) 15.01.1999 US 232503

(54) • VIRUSABREICHERUNG IN BIOTHERAPEUTISCHEN PRODUKTEN MITTELS MIKROWELLEN VARIABLER FREQUENZ  
• BIOTHERAPEUTIC VIRUS ATTENUATION USING VARIABLE FREQUENCY MICROWAVE ENERGY  
• ATTENUATION BIOTHERAPEUTHIQUE DE VIRUS AU MOYEN DE L'ENERGIE DE MICRO-ONDES A FREQUENCE VARIABLE

(71) Lambda Technologies, Inc., Suite 900, 960 Aviation Parkway, Morrisville, NC 27560-9224, US

(72) TUCKER, Denise, A., Raleigh, NC 27603, US  
LUNDBLAD, Roger, Lauren, Chapel Hill, NC 27514, US

REISNER, Howard, M., Durham, NC 27707, US  
KINGDON, Henry, Shannon, Dublin, CA 94568, US

(74) Harrison Goddard Foote, Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61L 2/20** (11) **1 140 220 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99967719.8 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31140 29.12.1999

(87) WO 00/38746 2000/27 06.07.2000

(30) 30.12.1998 US 223479

(54) • VERFAHREN ZUR AUFKONZENTRIERUNG EINES STERILISATIONSMITTELS SOWIE DIE STERILISATION VON GEGENSTÄNDEN DAMIT  
• PROCESS FOR CONCENTRATING A STERILANT AND STERILIZING ARTICLES THEREWITH  
• PROCEDE DE CONCENTRATION D'UN STERILISANT ET STERILISATION D'ARTICLES AVEC LEDIT STERILISANT

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville New Jersey 08876, US

(72) JACOBS, Paul, Canyon, CA 92678, US  
LIN, Szu-Min, Laguna Hills, CA 92653, US  
WANG, Jenn-Hann, Mission Viejo, CA 92692, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61L 2/23** → (51) B01D 69/02

(51) **A61L 2/26** (11) **1 140 221 A1\***  
**A61L 2/00**

(25) De (26) De

(21) 98966644.1 (22) 18.12.1998

(84) DE ES FR GB IT

(86) EP 98/08331 18.12.1998

(87) WO 00/37116 2000/26 29.06.2000

(54) • STERILISIERBEHÄLTER  
• STERILIZATION CONTAINER  
• RECIPIENT DE STERILISATION

(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE

(72) GABELLE, Lorenz, D-88605 Sauldorf, DE

(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A61L 9/01** (11) **1 140 222 A1\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 99958319.8 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03127 14.12.1999

(87) WO 00/35498 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 FR 9815844

(54) • REINIGUNG UND DEODORISATION VON LUFT DURCH ZERSTÄUBUNG  
• SANITATION AND DEODORIZATION OF AIR BY FOG TREATMENT  
• ASSAINISSEMENT ET DESODORISATION DE L'AIR PAR BRUMISATION

(71) Eclache, Daniel Henri, Creyssens, 81990 Puygouzon, FR

(72) Eclache, Daniel Henri, 81990 Puygouzon, FR

(74) Haicour, Philippe, 47, avenue Trudaine, 75009 Paris, FR

(51) **A61L 9/01** (11) **1 140 223 A1\***

**A61K 7/46** **C11D 3/50**

**C11B 9/00**

(25) En (26) En

(21) 99962330.9 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04278 16.12.1999

(87) WO 00/37117 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 EP 98310619

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERMINDERUNG VON SCHLECHTEN GERÜCHEN  
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO REDUCTION OF MALODOUR  
• AMELIORATIONS RELATIVES A LA REDUCTION DE MAUVAISES ODEURS

(71) QUEST INTERNATIONAL NEDERLAND BV, Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL

(72) RICHARDSON, Anne, Canterbury Kent CT4 7TA, GB

BEHAN, John Martin, Kent TN25 4JB, GB

MASON, Emma, Bedford MK40 2ES, GB

(74) Matthews, Heather Clare, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

**A61L 9/04** → (51) B65B 61/00

**A61L 9/22** → (51) A01M 1/20

**A61L 9/22** → (51) A61M 15/02

**A61L 11/00** → (51) A61L 2/06

(51) **A61L 12/14** (11) **1 140 224 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99962900.9 (22) 29.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28143 29.11.1999

(87) WO 00/35499 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 US 211748

(54) • KONTAKTLINSENREINIGER MIT BIGUANID, POLOXAMIN UND TYLOXAPOL  
• CONTACT LENS CLEANER COMPRISING BIGUANIDE, TYLOXAPOL AND POLOXAMINE  
• AGENT DE NETTOYAGE DE LENTILLES DE CONTACT CONTENANT DU BIGUANIDE, DU TYLOXAPOL ET UNE POLOXAMINE

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US

(72) XIA, Earning, Penfield, NY 14526, US

(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61L 12/14** → (51) C07C 279/26

**A61L 12/14** → (51) C07C 279/28

**A61L 15/00** → (51) C08F 8/30

(51) **A61L 15/08** (11) **1 140 225 A1\***

(25) En (26) En

(21) 98960005.1 (22) 16.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 98/03724 16.12.1998

(87) WO 00/35501 2000/25 22.06.2000

(54) • ORTHOPÄDISCHE STÜTZVERBÄNDE  
• CASTING MATERIAL  
• MATERIAU DE PLATRAGE

(71) Smith & Nephew PLC, Heron House, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB

(72) PEEL, Claire, Murton York YO19 5UH, GB

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**A61L 15/28** → (51) A61L 15/60

**A61L 15/32** → (51) A61L 24/10

**A61L 15/34** → (51) A61K 7/50

(51) **A61L 15/36** (11) **1 140 226 A1\***

**A61L 15/46** **A61L 15/60**

(25) En (26) En

(21) 99964874.4 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02369 15.12.1999

(87) WO 00/35502 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 SE 9804390

(54) • ABSORBIERENDE ARTIKEL  
• ABSORBENT ARTICLES  
• ARTICLES ABSORBANTS

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) FORSGREN-BRUSK, Ulla, S-435 43 Pixbo, SE  
RUNEMAN, Bo, S-433 75 Jonsered, SE

(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61L 15/42** → (51) A61L 24/10

- (51) **A61L 15/46** (11) **1 140 227 A1\***  
A61L 15/52
- (25) De (26) De  
(21) 99958443.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02025 20.12.1999
- (87) WO 00/37118 2000/26 29.06.2000
- (80) 21.12.1998 CH 252498
- (54) • *INFEKTIONSSCHUTZ-TAMPON*  
• *TAMPON WITH INFECTION-PROTECTION*  
• *TAMPON DE PROTECTION CONTRE L'INFECTION*
- (71) IVF Hartmann AG, Victor von Bruns-Strasse, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) MÄHR, Rodolfo, CH-8207 Schaffhausen, CH  
MÄHR, Andreas, CH-8207 Schaffhausen, CH  
ENDERLI, Heidi, CH-8048 Zürich, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH
- 
- (51) **A61L 15/46** (11) **1 140 228 A1\***  
A61L 15/60
- (25) Sv (26) En  
(21) 99964875.1 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02370 15.12.1999
- (87) WO 00/35503 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 SE 9804360
- (54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM MEHRSCICHTMATERIAL, DAS EINE FLÜSSIGKEITSDURCHLÄSSIGE OBERSCHICHT UND EINE FLÜSSIGKEITSDURCHLÄSSIGE FLÜSSIGKEITSTRANSFERSCHICHT ENTHÄLT*  
• *AN ABSORBENT ARTICLE HAVING A MATERIAL LAMINATE THAT COMPRISES A LIQUID PERMEABLE TOP SHEET AND A LIQUID PERMEABLE LIQUID TRANSFER SHEET*  
• *ARTICLE ABSORBANT A MATERIAU LAMINE COMPRENANT UNE FEUILLE SUPERIEURE PERMEABLE AUX LIQUIDES ET UNE FEUILLE DE TRANSFERT DE LIQUIDE PERMEABLE AUX LIQUIDES*
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) HAGRUD, Ulrika, S-413 22 Göteborg, SE  
(74) Forssell, Gunilla, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 
- A61L 15/46** → (51) A61L 15/36
- 
- A61L 15/46** → (51) B01D 69/02
- 
- A61L 15/52** → (51) A61L 15/46
- 
- (51) **A61L 15/60** (11) **1 140 229 A1\***  
A61L 15/28
- (25) En (26) En  
(21) 99962568.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00776 16.12.1999
- (87) WO 00/35504 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 EP 98204273  
23.04.1999 EP 99201286  
15.06.1999 EP 99201915
- (54) • *SAURE SUPERABSORBIERENDE POLYSACCHARIDE*  
• *ACIDIC SUPERABSORBENT POLYSACCHARIDES*  
• *POLYSACCHARIDES SUPERABSORBANTS ACIDES*
- (71) SCA Hygiene Products Zeist B.V., P.O. Box 360, 3700 AJ Zeist, NL
- (72) THORNTON, Jeffrey, Wilson, NL-1272 AC Huizen, NL  
SCHRAVEN, Bas, NL-6541 NR Nijmegen, NL  
THIEWES, Harm, Jan, NL-3931 CC Woudenberg, NL  
VAN BRUSSEL-VERRAEST, Dorine, Lisa, NL-2411 WG Bodegraven, NL  
BEMPORAD, Luca, S-411 57 Gothenburg, SE  
VERWILLIGEN, Anne-Mieke Yvonne Wilhelmina, NL-3705 BJ Zeist, NL  
BESEMER, Arie, NL-3958 CE Amerongen, NL  
KALENTUIN, Pia, S-423 40 Torslanda, SE
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningsweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- 
- (51) **A61L 15/60** (11) **1 140 230 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99964876.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02371 15.12.1999
- (87) WO 00/35505 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 SE 9804361
- (54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR IN EINEM ABSORBIERENDEN ARTIKEL MIT TEILWEISE NEUTRALISIERTEM SUPERABSORBIERENDEN MATERIAL UND EIN ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT DERSELBEN BESAGTEN STRUKTUR*  
• *AN ABSORBENT STRUCTURE IN AN ABSORBENT ARTICLE, COMPRISING A PARTIALLY NEUTRALISED SUPERABSORBENT MATERIAL, AND AN ABSORBENT ARTICLE THAT COMPRISES THE ABSORBENT STRUCTURE*  
• *STRUCTURE ABSORBANTE D'ARTICLE ABSORBANT, COMPRENANT UN MATERIAU ULTRA-ABSORBANT NEUTRALISE, ET ARTICLE ABSORBANT RENFERMANT LADITE STRUCTURE*
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) PORÖ, Berith, S-433 30 Partille, SE  
HAGRUD, Ulrika, S-413 22 Göteborg, SE  
LAGERSTEDT EIDRUP, Marie-Louise, S-427 37 Billdal, SE  
HANSSON, Jan, S-437 42 Lindome, SE
- (74) Larsson, Karin, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 
- A61L 15/60** → (51) A61L 15/36
- 
- A61L 15/60** → (51) A61L 15/46
- 
- (51) **A61L 15/62** (11) **1 140 231 A1\***  
C08G 63/08
- (25) En (26) En  
(21) 99965235.7 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29480 13.12.1999
- (87) WO 00/37119 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 218134
- (54) • *POLYHYDROXYALKANOAT-COPOLYMERE ENTHALTENDE ABBAUBARE KUNSTSTOFFARTIKEL*  
• *PLASTIC ARTICLES COMPRISING BIODEGRADABLE PHA COPOLYMERS*  
• *ARTICLES EN PLASTIQUE RENFERMANT DES COPOLYMERES PHA BIODEGRADABLES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) NODA, Isao, Fairfield, OH 45014, US  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (51) **A61L 15/62** (11) **1 140 232 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965236.5 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29481 13.12.1999
- (87) WO 00/37120 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 218122
- (54) • *POLYHYDROXYALKANOAT-COPOLYMERE ENTHALTENDE ABBAUBARE ABSORBIERENDE ARTIKEL*  
• *ABSORBENT ARTICLES COMPRISING BIODEGRADABLE PHA COPOLYMERS*  
• *ARTICLES ABSORBANTS RENFERMANT DES COPOLYMERES PHA BIODEGRADABLES*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) NODA, Isao, Fairfield, OH 45014, US  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61L 17/14** (11) **1 140 233 A1\***  
A61L 26/00 A61L 24/10
- (25) En (26) En  
(21) 99903029.9 (22) 08.01.1999
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
- (86) US 99/00504 08.01.1999
- (87) WO 00/40277 2000/28 13.07.2000
- (54) • *GEWEBEKLEBSTOFF ZUR BEHANDLUNG VON STARK BLUTENDE OBERFLÄCHEN*  
• *TISSUE ADHESIVE FOR TREATING VIGOROUSLY BLEEDING SURFACES*  
• *ADHESIF TISSULAIRE PERMETTANT DE TRAITER DES SURFACES SAIGNANT ABONDAMMENT*
- (71) Browdie, David A., 200 8th Street South, Fargo, ND 58103, US  
(72) Browdie, David A., Fargo, ND 58103, US  
(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- (51) **A61L 24/06** (11) **1 140 234 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98965836.4 (22) 14.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (86) EP 98/08199 14.12.1998
- (87) WO 00/35506 2000/25 22.06.2000
- (54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG VON KNOCHENZEMENT*  
• *METHOD OF BONE CEMENT PREPARATION*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CIMENT OSSEUX*
- (71) AO Research Institute, Clavadelstrasse, CH-7270 Davos, CH  
(72) TEPIC, Slobodan, CH-8006 Zürich, CH  
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH
- 
- (51) **A61L 24/10** (11) **1 140 235 A1\***  
A61L 15/32 A61L 15/42
- (25) De (26) De  
(21) 99946186.6 (22) 17.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06898 17.09.1999
- (87) WO 00/38752 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859611  
21.06.1999 DE 19928372  
21.06.1999 DE 19928371
- (54) • *FIBRINKLEBERGRANULAT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *FIBRIN-BASED GLUE GRANULATE AND CORRESPONDING PRODUCTION METHOD*

- **GRANULES DE COLLE DE FIBRINE ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Aventis Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
(72) RAPP, Mima, D-35037 Marburg, DE

**A61L 24/10** → (51) A61L 17/14**A61L 26/00** → (51) A61L 17/14

- (51) **A61L 27/00** (11) **1 140 236 A1\***  
A61F 2/08  
(25) Sv (26) En  
(21) 99973391.8 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02185 25.11.1999  
(87) WO 00/35507 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 SE 9804321  
(54) • **FELXIBLE, FADENFÖRMIGE IMPLANTATELEMENTE FÜR MENSCHEN UND TIERE**  
• **IMPLANT FOR IMPLANTATION IN HUMANS OR ANIMALS COMPRISING FLEXIBLE, THREAD-SHAPED ELEMENTS**  
• **IMPLANTS FILAIRES SOUPLES POUR L'HOMME ET L'ANIMAL**
- (71) Artimplant AB, Hulda Mellgrens gata 5,, 421 32 Västra Frölunda, SE  
(72) EDBERG, Bengt, S-412 61 Göteborg, SE  
(74) Romare, Laila Anette, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**A61L 27/00** → (51) G02B 1/04**A61L 27/04** → (51) A61F 2/36

- (51) **A61L 27/10** (11) **1 140 237 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965491.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10091 17.12.1999  
(87) WO 00/37121 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858501  
(54) • **BIOAKTIVE IMPLANTATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **BIOACTIVE IMPLANTS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF**  
• **IMPLANTS BIO-ACTIFS ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) Niedhart, Christopher, Elsa-Brandström-Strasse 16, 52070 Aachen, DE  
Sax, Hans Michael, Walhomer Strasse 3, 52074 Aachen, DE  
(72) NIEDHART, Christopher, D-52070 Aachen, DE  
SAX, Hans, Michael, D-52074 Aachen, DE  
NIETHARD, F., U., D-52076 Aachen, DE  
TELLE, Rainer, D-52068 Aachen, DE  
(74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **A61L 27/34** (11) **1 140 238 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99969222.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10229 21.12.1999  
(87) WO 00/37122 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 AT 211998  
(54) • **FLUORPOLYMER-BESCHICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **FLUOROPOLYMER COATING AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF**  
• **REVETEMENT CONSTITUE DE POLYMERE FLUORE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**

- (71) Heitz, Johannes, Leopold-Figl-Strasse 38, 4040 Linz, AT  
(72) HEITZ, Johannes, A-4040 Linz, AT  
BÄUERLE, Dieter, A-4203 Altenberg, AT  
ARENHOLZ, Enno, A-4040 Linz, AT

- (51) **A61L 27/36** (11) **1 140 239 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964091.5 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28709 03.12.1999  
(87) WO 00/35510 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211310  
(54) • **KNOCHENTRANSPLANTAT UND VERFAHREN ZUR GESTEUERTEN GEWEBEREGENERATION**  
• **BONE GRAFT AND GUIDED BONE REGENERATION METHOD**  
• **GREFFE OSSEUSE ET PROCEDE DE REGENERATION OSSEUSE GUIDEE**
- (71) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ 07712, US  
(72) SCARBOROUGH, Nelson, L., Ocean, NJ 07712, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61L 27/38** (11) **1 140 240 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961237.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02077 21.12.1999  
(87) WO 00/37124 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 IT PD980298  
(54) • **INJIZIERBARES HYALURONSÄUREDERIVAT MIT PHARMAZEUTIKA/ZELLEN**  
• **INJECTABLE HYALURONIC ACID DERIVATIVE WITH PHARMACEUTICALS/CELLS**  
• **DERIVE DE L'ACIDE HYALURONIQUE INJECTABLE AVEC DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES/CELLULES**
- (71) FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS, S.R.L., Via Ponte della Fabbrica 3-A, 35031 Abano Terme (Padova), IT  
(72) RADICE, Marco, I-35143 Padova, IT  
PASTORELLO, Andrea, I-35031 Abano Terme, IT  
PAVESIO, Alessandra, I-35100 Padova, IT  
CALLEGARO, Lanfranco, I-36016 Thiene, IT  
(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **A61L 27/38** (11) **1 140 241 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967913.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04102 17.12.1999  
(87) WO 00/37123 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19860286  
(54) • **KARDIOVASKULÄRE PROTHESEN MIT STABILER ENDOTHELZELL-OBERFLÄCHE**  
• **CARDIOVASCULAR PROTHESES WITH A STABLE ENDOTHELIAL CELL SURFACE**  
• **PROTHESES CARDIOVASCULAIRES A SURFACE REVETUE D'UNE COUCHE STABLE DE CELLULES ENDOTHELIALES**
- (71) Cell-Lining Gesellschaft für Zellkultivierung mbH, Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE  
(72) PAULITSCHKE, Manrico, D-13086 Berlin, DE  
RADEMACHER, Axel, D-10319 Berlin, DE  
SITTINGER, Michael, D-15831 Grossziethen, DE  
(74) Wehlan, Helmut, Dr., Paul-Gesche-Strasse 1, 10315 Berlin, DE

- (51) **A61L 31/04** (11) **1 140 242 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902402.7 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/00829 12.01.2000  
(87) WO 00/41738 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115609 P  
17.06.1999 US 335438  
(54) • **POLYMERZUSAMMENSETZUNG FÜR INTRALUMINALEN STENT**  
• **POLYMER COMPOSITIONS FOR INTRALUMINAL STENT**  
• **COMPOSITIONS POLYMERES DESTINEES A UN STENT INTRALUMINAL**
- (71) Quanam Medical Corporation, 2255 Martin Avenue, STE. F., Santa Clara, CA 95050, US  
(72) ALVARADO, Angelica, Santa Clara, CA 95051, US  
EURY, Robert, Cupertino, CA 95014, US  
POMERANTSEVA, Irina, D., Mountain View, CA 94041, US  
FROIX, Michael, Mountain View, CA 94040, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61L 31/10** (11) **1 140 243 A1\***  
A61L 31/16 A61F 2/06  
(25) En (26) En  
(21) 99962015.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01237 30.12.1999  
(87) WO 00/40278 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114731 P  
20.01.1999 US 116726 P  
(54) • **STENT-TRANSPLANTATE MIT BIOAKTIVEN BESCHICHTUNGEN**  
• **STENT GRAFTS WITH BIOACTIVE COATINGS**  
• **PROTHESES ENDOVASCULAIRES A REVETEMENTS BIOACTIFS**
- (71) Angiotech Pharmaceuticals, Inc., 6660 N.W. Marine Drive, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA  
(72) MACHAN, Lindsay, S., Vancouver, British Columbia V6R 1A2, CA  
JACKSON, John, K., Vancouver, British Columbia V6N 2H9, CA  
HUNTER, William, L., Vancouver, British Columbia V5K 3L7, CA  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61L 31/10** (11) **1 140 244 A1\***  
A61F 2/06  
(25) En (26) En  
(21) 99967505.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30582 21.12.1999  
(87) WO 00/38754 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220878  
(54) • **SELBSTEXPANDIERENDE PROTHESE MIT BIOKOMPATIBLER BESCHICHTUNG**  
• **SELF-EXPANDING PROSTHESIS WITH BIOCOMPATIBLE COATING**  
• **PROTHESE AUTO-EXPANSIBLE A REVETEMENT BIOCOMPATIBLE**
- (71) Atrium Medical Corporation, 5 Wentworth Drive, Hudson, NH 03051, US  
(72) GINGRAS, Peter, H., Windham, NH 03087, US  
KARWOSKI, Theodore, Hollis, NH 03049, US  
HAMELIN, Susan, Dracut, MA 01826, US  
GOODWIN, Jonathan, Nashua, NH 03062, US

(74) Helbig, Christian, Dr.rer.nat.Dipl.Biol., et al, European Patent & Trademark Attorney, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A61M 1/16** (11) **1 140 251 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959932.7 (22) 21.12.1999

**A61L 31/16** → (51) A61L 31/10

(51) **A61M 1/10** (11) **1 140 248 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966389.1 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 140 245 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00978716.9 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07165 21.12.1999  
(87) WO 00/37127 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 JP 36282898

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 99/30138 17.12.1999  
(87) WO 00/36995 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000

(54) • **VORRICHTUNG ZUM PRÄPARIEREN EINER FLÜSSIGKEIT FÜR MEDIZINISCHE VERFAHREN**

(86) US 00/31462 13.11.2000

(30) 21.12.1998 US 113232 P  
01.07.1999 US 346643

• **AN APPARATUS FOR PREPARING A FLUID FOR A MEDICAL PROCEDURE**

(87) WO 01/36021 2001/21 25.05.2001

(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERSTÄRKUNG DER HERZVENTRIKEL**

• **APPAREIL DE PREPARATION D'UN FLUIDE POUR UN PROCEDE MEDICAL**

(30) 15.11.1999 US 440445

(54) • **METHOD AND APPARATUS FOR REINFORCEMENT OF THE HEART VENTRICLES**

(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(54) • **WUNDDRAINAGE MIT ÖFFNUNGEN DIE EIN GLEICHFÖRMIGES ABSAUGEN ERMÖGLICHEN**

• **PROCEDE ET APPAREIL RENFOR ANT LES VENTRICULES CARDIAQUES**

Aksys, Ltd., 2 Marriott Drive, Lincolnshire, Illinois 60069, US

• **WOUND DRAIN WITH PORTALS TO ENABLE UNIFORM SUCTION**

(71) Corset, Inc., 1211 Stradella Road, Los Angeles, CA 90048, US

(72) MORIYAMA, Naohiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(87) WO 01/36021 2001/21 25.05.2001

(72) WARDLE, John, L., San Clemente, CA 92672, US

YANO, Tetsuya, Teijin Ltd., Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP

(30) 15.11.1999 US 440445

(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

IMAI, Ken, Teijin Ltd, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP  
DEGUCHI, Tsuneo, Teijin Ltd, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP

(54) • **DRAIN POUR PLAIES POURVU DE PORES POUR PERMETTRE UNE ASPIRATION UNIFORME**

(71) Klusmann, Peter, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(74) Klusmann, Peter, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(71) Allegiance Corporation, 1430 Waukegan Road, McGaw Park, Illinois 60085-6787, US

(51) **A61M 1/10** (11) **1 140 249 A1\***  
F04B 17/04 H02K 33/02

(51) **A61M 1/34** (11) **1 140 252 A2\***  
G06F 19/00

(72) SPEHALSKI, Stephen, R., Gurnee, IL 60031, US

(25) De (26) De  
(21) 99966977.3 (22) 20.12.1999

(25) En (26) En  
(21) 99967651.3 (22) 28.12.1999

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30966 27.12.1999

(86) EP 99/10102 20.12.1999  
(87) WO 00/37126 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19860301

(86) US 99/30983 28.12.1999  
(87) WO 00/38760 2000/27 06.07.2000  
(88) 19.10.2000

(51) **A61M 1/00** (11) **1 140 246 A1\***  
A61M 1/36 B01D 29/56

(54) • **PULSATILE PUMPE**  
• **PULSATILE PUMP**  
• **POMPE PULSATILE**

(30) 29.12.1998 US 114144 P  
07.10.1999 US 158049 P

(25) En (26) En

(71) Berlin Heart AG, Wiesenweg 10, 12247 Berlin, DE

(54) • **VERFAHREN ZUR RHEOLOGISCHEN BEHANDLUNG SOWIE APHERERISYSTEME DAFÜR**

(21) 99967647.1 (22) 27.12.1999

(72) BLÜSCHKE, Ursula, D-13187 Berlin, DE

• **RHEOLOGICAL TREATMENT METHODS AND RELATED APHERESIS SYSTEMS**

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

GÖLLNER, Manfred, D-10409 Berlin, DE  
HEINZE, Hendrik, D-12487 Berlin, DE

• **METHODES DE TRAITEMENT RHEOLOGIQUE ET SYSTEMES ASSOCIES D'APHERESE**

(86) US 99/30966 27.12.1999

KILLAT, Petra, D-12681 Berlin, DE  
MÜLLER, Johannes, D-10717 Berlin, DE

(71) Occulogix Corporation, 2575 Ulmerton Road, Suite 210, Clearwater, FL 33762, US

(87) WO 00/38756 2000/27 06.07.2000

NEUMANN, Werner, D-12459 Berlin, DE  
NÜSSER, Peter, D-13051 Berlin, DE

(72) DAVIS, Richard, C., Clearwater FL 33762, US

(30) 28.12.1998 US 221089

(74) Gulde, Klaus W., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(54) • **RESERVOIR- UND FILTERSYSTEM SOWIE VERFAHREN ZUR ANWENDUNG**

**A61M 1/10** → (51) H02K 9/22

**A61M 1/36** → (51) A61M 1/00

• **RESERVOIR-AND-FILTER SYSTEM AND METHOD OF USE**

(51) **A61M 1/16** (11) **1 140 250 A1\***  
B01F 3/08

(51) **A61M 3/00** (11) **1 140 253 A1\***  
(25) En (26) En

• **SYSTEME A RESERVOIR ET FILTRE ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00969757.4 (22) 02.11.2000

(21) 00973230.6 (22) 02.11.2000

(71) TRANSFUSION TECHNOLOGIES CORPORATION, 9 Erie Drive, Natick, MA 01760, US

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(84) DE FR GB IT

(72) LAMPHERE, David, Framingham, MA 01701, US

(86) IB 00/01588 02.11.2000  
(87) WO 01/32237 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 IT TO990948

(86) KR 00/01247 02.11.2000  
(87) WO 01/32239 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 KR 9948109  
31.10.2000 KR 2000064404

(74) STROHL, Clair, L., Norfolk, MA 02056, US

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG EINER MEDIZINISCHEN FLÜSSIGKEIT**

(54) • **DARMIRRIGATOR**  
• **COLONIC IRRIGATOR**  
• **IRRIGATEUR DU COLON**

(74) MARTIN, Clifford, Medway, MA 02053, US

• **METHOD AND DEVICE FOR PREPARING A MEDICAL FLUID**

(71) M. I. Tech Co., Ltd., 17-1, Kuman-ri, Seotanyemyeon, Pyungtaek-city, Kyungki-do 451-850, KR

(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION D'UN LIQUIDE MEDICAL**

(72) Kim, Jae-Hwang, 103-402 Youngnam Apt., Jisandong, Suseong-ku, Daegu-city 706-090, KR

(51) **A61M 1/10** (11) **1 140 247 A1\***  
F04D 29/02

(71) HOSPAL AG, Domacherstrasse 8, 4008 Basel, CH

(72) KIM, Jae-Hwang, Daegu-city 706-090, KR

(25) En (26) En

(72) BOSETTO, Antonio, 41036 Mirandola, IT

(72) AHN, Sung-Soon, Seoul 122-941, KR

(21) 99957558.2 (22) 10.11.1999

(74) Lejeune, Daniel, Hosal Service Brevets, 61, avenue Tony Garnier, 69007 Lyon, FR

LIM, Chull-Su, Seoul 156-821, KR

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26837 10.11.1999

(87) WO 00/38757 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 US 221094

(54) • **ROTATIONSBLUTPUMPE MIT KERAMISCHEN ELEMENTEN**

• **ROTARY BLOOD PUMP WITH CERAMIC MEMBERS**

• **POMPE A SANG ROTATIVE AVEC ELEMENTS EN CERAMIQUE**

(71) Kriton Medical, Inc., 6790 Florin-Perkins Road, Sacramento, CA 95828-1812, US

(72) CAO, Hengchu, Roseville, CA 95661, US  
LANCISI, David, M., Folsom, CA 95630, US



(74) Hübner, Helmut E., Dipl.-Ing., Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Kindermann, Alois-Steinecker-Str. 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 140 254 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00900503.4 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00028 05.01.2000

(87) WO 00/40280 2000/28 13.07.2000

(88) 21.12.2000

(30) 07.01.1999 DK 1099

(54) • SELBSTZERSTÖRENDE EINMALSPRITZE  
• SELF-DESTRUCTING ONE-USE SYRINGE  
• SERINGUE AUTODESTRUCTRICE A USAGE  
UNIQUE

(71) Oeresundshoej Medico Aps., Oeresundshoej 10 B,  
2920 Charlottenlund, DK

(72) HETTING, Mikael, DK-2920 Charlottenlund, DK

(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Raffay &  
Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249  
Hamburg, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 140 255 A1\***  
A61M 5/32 A61M 5/20

(25) De (26) De  
(21) 99964539.3 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09765 10.12.1999

(87) WO 00/35516 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 29822494 U

(54) • INJEKTIONSGERÄT  
• INJECTING DEVICE  
• DISPOSITIF D'INJECTION

(71) MEDICO DEVELOPMENT INVESTMENT  
COMPANY, Via delle Scuole 19, CH-6612 Ascona,  
CH

(72) BECHTOLD, Herbert, D-78056 Villingen-  
Schwenningen, DE

GABRIEL, Jochen, D-70192 Stuttgart, DE

(74) Raible, Hans, Dipl.-Ing., Schoderstrasse 10, 70192  
Stuttgart, DE

(51) **A61M 5/14** (11) **1 140 256 A1\***  
A61M 5/168

(25) En (26) En  
(21) 00961845.5 (22) 12.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/25013 12.09.2000

(87) WO 01/28610 2001/17 26.04.2001

(30) 15.10.1999 US 418650

(54) • DURCHFLUSSMENGENSCHALT-  
VORRICHTUNG  
• FLUID FLOW RATE SWITCHING DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMMUTATION DE VITESSE  
D'ÉCOULEMENT DE FLUIDE

(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter  
Parkway, Deerfield, IL 60015-4633, US

(72) WILLIAMSON, Mark, E., Wonder Lake, IL 60097, US

(74) ARIAGNO, Scott, Mundelein, IL 60060, US  
Dee, Ian Mark, Eric Pottter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

(51) **A61M 5/142** (11) **1 140 257 A1\***  
F04B 43/12 F04B 43/00

(25) De (26) De  
(21) 99962231.9 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09572 07.12.1999

(87) WO 00/33898 2000/24 15.06.2000

(30) 09.12.1998 DE 19856744

(54) • PUMPSCHLAUCHSYSTEM ZUR PERISTALTI-  
SCHEN FÖRDERUNG VON FLÜSSIGEN UND  
GASFÖRMIGEN MEDIEN

• PERISTALTIC PUMP TUBE SYSTEM FOR  
PUMPING GASEOUS AND LIQUID MEDIA  
• SYSTEME DE TUYAUX DE POMPE POUR  
L'ACHEMINEMENT PERISTALTIQUE DE  
MILIEUX LIQUIDES ET GAZEUX

(71) Rheotec AG, Rietbergstrasse 49, 9403 Goldach,  
CH

(72) SCHIMMELPFENNIG, Winfried, D-18292 Krakow  
am See, DE

RIGGERS, Wilfried, D-27432 Bremerfvörde, DE

(74) Blum, Hans-Werner, PATENTANWÄLTE SCHNICK  
& FIEBIG Lübecker Strasse 30, 18057 Rostock, DE

(51) **A61M 5/168** (11) **1 140 258 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 99968382.4 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10374 23.12.1999

(87) WO 00/38764 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859811

(54) • KONTRASTMITTELINJEKTIONSSYSTEM  
• SYSTEM FOR INJECTING A CONTRAST  
MEDIUM  
• SYSTEME D'INJECTION D'AGENT DE  
CONTRASTE

(71) Hilekes, Guido, Gewerbestrasse 10, 6330 Cham,  
CH

Berke, Ralph, Untere Schlossstrasse 21, 86441  
Zusmarshausen, DE

(72) BERKE, Ralph, D-86441 Zusmarshausen, DE

(74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise &  
Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750  
München, DE

**A61M 5/168** → (51) A61M 5/14

(51) **A61M 5/19** (11) **1 140 259 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 00971406.4 (22) 02.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/10778 02.11.2000

(87) WO 01/32242 2001/19 10.05.2001

(30) 03.11.1999 DE 29919291 U

(54) • MEHRKAMMER-AMPULE ZUM AUSGEBEN  
EINES AUS MEHREREN SUBSTANZEN BESTE-  
HENDEN GEMISCHES  
• MULTI-CHAMBERED AMPOULE FOR  
DISPENSING A MIXTURE COMPRISING  
SEVERAL SUBSTANCES  
• AMPOULE MULTICHAMBRE SERVANT A  
DISTRIBUER UN MELANGE CONSTITUE DE  
PLUSIEURS SUBSTANCES

(71) Dentaco Dentalindustrie- und Marketing GmbH,  
Siemensstrasse 25, 61352 Bad Homburg, DE

(72) SOGARO, Alberto, 61476 Kronberg, DE

(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert  
Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main,  
DE

**A61M 5/20** → (51) A61M 5/00

**A61M 5/20** → (51) A61M 5/315

(51) **A61M 5/315** (11) **1 140 260 A1\***  
A61M 5/20

(25) De (26) De  
(21) 00906193.8 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00194 13.01.2000

(87) WO 00/41754 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 DE 29900482 U

04.05.1999 DE 29907881 U

(54) • INJEKTIONSGERÄT

• INJECTION DEVICE  
• APPAREIL D'INJECTION

(71) B D Medico GmbH, 5, route de Saint-Cergue, 1295  
Mies, CH

(72) BECHTOLD, Herbert, D-78056 Villingen-  
Schwenningen, DE

HAMBRECHT, Gerhard, D-74749 Rosenberg, DE

POLZIN, Ulf, D-70771 Leinfelden, DE

HÖRL, Jürgen, D-70825 Korntal, DE

(74) Raible, Hans, Dipl.-Ing., Schoderstrasse 10, 70192  
Stuttgart, DE

**A61M 5/32** → (51) A61M 5/00

(51) **A61M 5/50** (11) **1 140 261 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 99955638.4 (22) 01.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU

(86) CH 99/00576 01.12.1999

(87) WO 00/40284 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 CH 3099

05.11.1999 CH 203099

(54) • INJEKTIONSSPRITZE  
• INJECTING SYRINGE  
• SERINGUE D'INJECTION

(71) Schöttli, Théodore, Grieshalde 12, 8253  
Diessenhofen, CH

(72) Schöttli, Théodore, 8253 Diessenhofen, CH

(74) Gachnang, Hans Rudolf, Patentanwalt H.R.  
Gachnang Badstrasse 5 Postfach, 8501 Frauenfeld,  
CH

**A61M 11/00** → (51) B05B 11/00

**A61M 15/00** → (51) B05B 11/00

(51) **A61M 15/02** (11) **1 140 262 A2\***

A61M 15/08 B05B 5/025  
C01B 13/00 H01T 23/00  
A61L 9/22 A61K 9/00  
A61M 31/00

(25) En (26) En  
(21) 99962353.1 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04303 17.12.1999

(87) WO 00/35524 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000

(30) 17.12.1998 GB 9827856

(54) • INHALATOR

• INHALER

• INHALATEUR NASAL

(71) ELECTROSOLS LIMITED, Thursley Copse Farnham  
Lane, Haslemere Surrey GU27 1HA, GB

(72) COFFEE, Ronald Alan, Electrosols Ltd., Haslemere,  
Surrey GU27 1HA, GB

PIRRIE, Alastair Bruce, Electrosols Ltd.,  
Haslemere, Surrey GU27 1HA, GB

DAVIES, David Neville Electrosols Ltd., Haslemere,  
Surrey GU27 1HA, GB

(74) Clark, Jane Anne, et al, Beresford & Co 2-5  
Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DJ,  
GB

**A61M 15/08** → (51) A61M 15/02

(51) **A61M 16/00** (11) **1 140 263 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00901302.0 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 00/00139 13.01.2000

(87) WO 00/41757 2000/29 20.07.2000

(30) 15.01.1999 US 116121 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
AUSGLEICH DES INTRINISCHEN POSITIVEN  
ENDEXPATORISCHEN DRUCKES



- *METHOD AND APPARATUS TO COUNTERBALANCE INTRINSIC POSITIVE END EXPIRATORY PRESSURE*
  - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CONTREBALANCER LA PRESSION POSITIVE INTRINSEQUE EN FIN D'EXPIRATION*
- (71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU
- (72) BERTHON-JONES, Michael, Leonay, NSW 2750, AU
- HALLETT, Michael, David, Fairlight, NSW 2094, AU
- (74) Cockerton, Bruce Roger (GB), et al, Carpmals & Randsford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 140 264 A1\***  
// G05B9:00
- (25) Fi (26) En  
(21) 99959448.4 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
- (86) FI 99/01007 03.12.1999
- (87) WO 00/33904 2000/24 15.06.2000
- (30) 08.12.1998 FI 982653
- (54) • *ARRANGEMENT IN VERBINDUNG MIT EINEM RÜCKKOPPLUNGSSTEUERUNGSSYSTEM*  
• *ARRANGEMENT IN CONNECTION WITH FEED-BACK CONTROL SYSTEM*  
• *AGENCEMENT RELIE A UN SYSTEME DE REGULATION PAR RETROACTION*
- (71) Instrumentarum Corporation, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (72) SÄRELÄ, Antti, FIN-02140 Espoo, FI
- LONCAR, Mario, S-17839 Ekerö, SE
- (74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 140 265 A1\***  
A62B 9/02 A62B 9/06
- (25) En (26) En  
(21) 99965328.0 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30461 20.12.1999
- (87) WO 00/37134 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 113222 P  
10.06.1999 US 138491 P  
02.12.1999 US 453303
- (54) • *INSUFFLATIONSANORDNUNG, FIXIERUNG UND VERFAHREN*  
• *INSUFFLATION SYSTEM, ATTACHMENT AND METHOD*  
• *SYSTEME D'INSUFFLATION, DISPOSITIF DE FIXATION ET PROCEDE ASSOCIES*
- (71) Respironics, Inc., 1501 Ardmore Boulevard, Pittsburgh, PA 15221-4401, US
- (72) HETE, Bernie, F., Trafford, PA 15085, US
- McCANN, Thomas, A., Monroeville, PA 15146-4731, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 140 266 A1\***  
F24F 13/24
- (25) En (26) En  
(21) 99966785.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01146 22.12.1999
- (87) WO 00/38771 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 AU PP789698
- (54) • *GERÄT ZUR ZUFUHR VON ATEMBAREM GAS*  
• *AN APPARATUS FOR SUPPLYING BREATHABLE GAS*

- *APPAREIL DE DISTRIBUTION DE GAZ RESPIRABLE*
- (71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU
- (72) DANTANARAYANA, Muditha, Pradeep, Baulkham Hills, NSW 2153, AU
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 140 267 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99968934.2 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30600 21.12.1999
- (87) WO 00/38773 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 219390
- (54) • *ERKENNUNGSVORRICHTUNG ZUM VERIFIZIEREN DER KORREKTEN INTUBATION EINES ENDOTRACHEALTUBUS*  
• *DETECTION DEVICE FOR VERIFYING THE PROPER INTUBATION OF AN ENDOTRACHEAL TUBE*  
• *DISPOSITIF DE DETECTION PERMETTANT DE VERIFIER L'ADEQUATION DE L'INTUBATION D'UNE SONDE ENDOTRACHEALE*
- (71) Paraproducts Incorporated, 1431 Industrial Drive, Itasca, IL 60143, US
- (72) CAMODECA, Timothy, F., Hampshire, IL 60140, US
- FLORY, James, M., Roselle, IL 60172, US
- KAUTH, Mark, A., Elgin, IL 60123, US
- (74) Goodenough, Nigel, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 140 268 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99961964.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29962 16.12.1999
- (87) WO 00/35527 2000/25 22.06.2000
- (88) 19.10.2000
- (30) 16.12.1998 US 112491 P
- (54) • *ENDBEARBEITUNGSTECHNIK FÜR EINEN FÜHRUNGSKATHETER*  
• *FINISHING TECHNIQUE FOR A GUIDING CATHETER*  
• *TECHNIQUE DE FINITION D'UNE SONDE PORTEUSE*
- (71) Cook Incorporated, 925 South Curry Pike, Bloomington IN 47402-0489, US
- (72) PARKER, Fred, T., Unionville, IN 47468, US
- (74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd. Patent Department Monroe House, Letchworth Hertfordshire SG6 1LN, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 140 269 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99968951.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30801 23.12.1999
- (87) WO 00/38774 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 US 221903
- (54) • *VERBESSERTE AORTENKANÜLE MIT EINEM KONISCHEM ENDSTÜCK*  
• *IMPROVED AORTIC CANNULA WITH TAPERED TIP*  
• *CANULE AORTIQUE AMELIOREE AVEC POINTE EFFILEE*
- (71) Grooters, Ronald K., 5535 Glen Oakes Pt., West Des Moines, IA 50266-6627, US
- Todd, Robert J., 3415 South Eastwood Drive, Salt Lake City, UT 84109, US

- (72) Grooters, Ronald K., West Des Moines, IA 50266-6627, US
- Todd, Robert J., Salt Lake City, UT 84109, US
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

**A61M 25/00** → (51) **A61B 17/34**

**A61M 25/00** → (51) **A61N 1/05**

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 140 270 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99963047.8 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29125 08.12.1999
- (87) WO 00/40286 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 223224
- (54) • *DURCH AUFDAMPFUNG BESCHICHTETER FÜHRUNGSDRAHT*  
• *VAPOR DEPOSITION COATED GUIDEWIRE*  
• *FIL-GUIDE REVETU PAR DEPOT EN PHASE VAPEUR*
- (71) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., 3200 Lakeside Drive, P.O. Box 58167, Santa Clara, California 95052-8167, US
- (72) HOWLAND, Jonathan, M., Temecula, CA 92591, US
- (74) Barz, Peter, Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- (51) **A61M 25/02** (11) **1 140 271 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961150.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03258 22.12.1999
- (87) WO 00/37136 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816247
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HALTERUNG FÜR MINDESTENS EINE MEDIZINISCHE DRAIN*  
• *DEVICE FOR MAINTAINING AT LEAST A TUBE*  
• *DISPOSITIF DE MAINTIEN D'AU MOINS UN DRAIN*
- (71) Navarro, Francis, 170, chemin de Triquoise, 34980 Monteferrier sur Lez, FR
- (72) Navarro, Francis, 34980 Monteferrier sur Lez, FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **A61M 25/04** (11) **1 140 272 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00906879.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00367 07.01.2000
- (87) WO 00/40289 2000/28 13.07.2000
- (88) 01.02.2001
- (30) 07.01.1999 US 226173
- (54) • *BALLONKATHETER FÜR DEN MAGEN MIT VERBESSERTER BALLONORIENTIERUNG*  
• *GASTRIC BALLOON CATHETER WITH IMPROVED BALLOON ORIENTATION*  
• *SONDE GASTRIQUE A BALLONNET AVEC ORIENTATION AMELIOREE DU BALLONNET*
- (71) BALLARD MEDICAL PRODUCTS, 12050 Lone Peak Parkway, Draper, UT 84020, US
- (72) FOSTER, Mark, Sandy, UT 84092, US
- WILLIS, Allan, F., Chubbuck, ID 83202, US
- CHRISTIAN, Kelly, J., Pocatello, ID 83201, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A61M 25/10** → (51) **A61B 17/34**

(51) **A61M 29/02** (11) **1 140 273 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962978.5 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/28544 03.12.1999

(87) WO 00/32267 2000/23 08.06.2000

(88) 23.11.2000

(30) 03.12.1998 US 204254

(54) • **VORRICHTUNG ZUR LOKALEN VERABREICHUNG EINER ARZNEI IN EINER KÖRPERHÖHLE**

• **DEVICE FOR LOCALLY DELIVERING A DRUG IN A BODY CAVITY**

• **APPORT LOCAL DE MEDICAMENTS A EFFICACITE ELEVEE**

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB

St. Elizabeth's Medical Center, Inc., 736 Cambridge Street, Boston, MA 02135, US

(72) PALASIS, Maria, Wellesley, MA 02181, US

WALSH, Kenneth, Carlisle, MA 01741, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

**A61M 29/02** → (51) A61B 17/34**A61M 31/00** → (51) A61K 9/06**A61M 31/00** → (51) A61M 15/02

(51) **A61M 36/00** (11) **1 140 274 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968900.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30000 22.12.1999

(87) WO 00/37137 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 113406 P

(54) • **AUTOMATISIERTES SYSTEM ZUR STRAHLENBEHANDLUNG EINES GEWÜNSCHTEN BEREICHS INNERHALB DES KÖRPERS EINES PATIENTEN**

• **AUTOMATED SYSTEM FOR THE RADIATION TREATMENT OF A DESIRED AREA WITHIN THE BODY OF A PATIENT**

• **SYSTEME AUTOMATISE DE TRAITEMENT PAR RAYONNEMENT D'UNE ZONE DESIREE A L'INTERIEUR DU CORPS D'UN PATIENT**

(71) Novoste Corporation, 3890 Steve Reynolds Boulevard, Norcross, GA 30093, US

(72) HUGHETT, James, D., Lawrenceville, GA 30043, US  
WEBSTER, Robert, Michael, Duluth, GA 30096, US  
ARMSTRONG, Doug, Layland, Atlanta, GA 30328, US

BOYLSTON, Byron, Lee, Woodstock, GA 30188, US

JUETT, Gregg, T., Clearwater, FL 33756, US

HILLSTEAD, Richard, A., Duluth, GA 30097, US

GRIFFIS, Jack, C., III., Decatur, GA 30033, US

LEROHL, Andrew, L., Hoschton, GA 30548, US

DEDASHTIAN, Mark, Costa Mesa, CA 92626, US

GUILLES, Marvin, A., Stow, MA 01775, US

(74) Popp, Eugen, Dr., et al. MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A61M 37/00** (11) **1 140 275 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966326.3 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29925 15.12.1999

(87) WO 00/35530 2000/25 22.06.2000

(30) 18.12.1998 US 112691 P

13.12.1999 US 460121

(54) • **EINFÜHRVORRICHTUNGEN MIT MIKROSTECHELEMENTEN ZUM GEBRAUCH IN MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN UND METHODEN ZU IHREM GEBRAUCH**

• **INSERTION SETS WITH MICRO-PIERCING MEMBERS FOR USE WITH MEDICAL DEVICES AND METHODS OF USING THE SAME**

• **ENSEMBLES D'INJECTION POURVUS D'ELEMENTS DE MICRO-PERFORATION, UTILISES AVEC DES DISPOSITIFS MEDICAUX, ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION**

(71) Minimed Inc., 12744 San Fernando Road, Sylmar, California 91342, US

(72) MCCONNELL, Susan, M., Woodland Hills, CA 91364, US

LORD, Peter, C., Valencia, CA 91355, US

LIVINGSTON, John, H., Newport Beach, CA 92660, US

KOVELMAN, Paul, H., Simi Valley, CA 93063, US

(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**A61M 37/00** → (51) A61K 7/021

(51) **A61M 39/02** (11) **1 140 276 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00975982.0 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/10780 02.11.2000

(87) WO 01/43812 2001/25 21.06.2001

(30) 14.12.1999 DE 19960131

(54) • **SINGLE-NEEDLE-PORT**• **SINGLE-NEEDLE PORT**• **VOIE D'ACCES A AIGUILLE UNIQUE**

(71) Adeva Medical Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Medizinischen Implantat-Artikeln mbH, Grapengiesserstrasse 21, 23556 Lübeck, DE

(72) GRUNDEI, Hans, 23558 Lübeck, DE

KRUG, Florian, 22529 Hamburg, DE

MÜNDER, Ulrich, 23558 Lübeck, DE

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **A61N 1/05** (11) **1 140 277 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00970678.9 (22) 10.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/27833 10.10.2000

(87) WO 01/32259 2001/19 10.05.2001

(30) 01.11.1999 US 430890

(54) • **MEDIZINISCHE ELEKTRISCHE LEITUNG MIT HOHER ZUGFESTIGKEIT**

• **HIGH STRENGTH MEDICAL ELECTRICAL LEAD**

• **CONDUCTEUR ELECTRIQUE MEDICAL TRES RESISTANT**

(71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) HUEPENBECKER, Georges, M., Vadnais Heights, MN 55110, US

LASKE, Timothy, G., Shoreview, MN 55126, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/05** (11) **1 140 278 A1\***  
A61M 25/00 A61B 18/14

(25) En (26) En

(21) 99957299.3 (22) 11.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08686 11.11.1999

(87) WO 00/35531 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 IT B0980691

05.02.1999 IT B0990050

(54) • **KATHETERSYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG EINER INTRAMYOKARDIALEN THERAPEUTISCHEN BEHANDLUNG**

• **CATHETER SYSTEM FOR PERFORMING INTRAMYOCARDIAC THERAPEUTIC TREATMENT**

• **SYSTEME DE CATHETER POUR TRAITEMENT THERAPEUTIQUE INTRAMYOCARDIQUE**

(71) Tre Esse Progettazione Biomedica S.r.l, Via Zaccherini Alvisi 2/2, 40138 Bologna, IT

(72) PLICCHI, Gianni, I-40136 Bologna, IT

BOMBARDINI, Tonino, I-40026 Imola, IT

MARCELLI, Emanuela, I-62100 Macerata, IT

(74) Porsia, Dino, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **A61N 1/05** (11) **1 140 279 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968585.2 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31326 30.12.1999

(87) WO 00/38780 2000/27 06.07.2000

(30) 30.12.1998 US 224257

(54) • **ZEITWEILIGE ATRIALE ELEKTRODENKATHETER ZUM KARDIOVERTIEREN**

• **TEMPORARY ATRIAL CARDIOVERSION ELECTRODE CATHETER**

• **CATHETER TEMPORAIRE A ELECTRODE DE CARDIOVERSION AURICULAIRE**

(71) DAIG CORPORATION, 14901 DeVeau Place, Minnetonka, Minnesota 55345-2126, US

(72) Hofstad, Michael L., Daig Corporation, Minnetonka, MN 55345-2126, US

Ockuly, John D., Daig Corporation, Minnetonka, MN 55345-2126, US

Coyle, Michael J., Daig Corporation, Minnetonka, MN 55345-2126, US

Kroll, Mark W., Daig Corporation, Minnetonka, MN 55345-2126, US

Scott, Steven J., Daig Corporation, Minnetonka, MN 55345-2126, US

(74) Westendorp, Michael Oliver, Dr., Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **A61N 1/30** (11) **1 140 280 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961255.9 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IL 99/00696 22.12.1999

(87) WO 00/38781 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 US 220712

(54) • **TRANSDERMALE VERABREICHUNG VON FEINEM PUDER**

• **TRANSDERMAL DELIVERY OF FINE POWDERS**

• **ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE DE POUDRES FINES**

(71) Elecsys Ltd, P.O. Box 5061, 75150 Rishon le Zion, IL

(72) AVRAHAMI, Zohar, 76241 Rehovot, IL

(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **A61N 1/30** (11) **1 140 281 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963088.2 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29727 15.12.1999

(87) WO 00/37138 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 113509 P

- (54) • DÜNNES POLYMERISCHES LAGER FÜR EINEN MEDIKAMENTENBEHÄLTER
- THIN POLYMER FILM DRUG RESERVOIRS
- RESERVOIR A MEDICAMENTS EN FILM POLY-MERE MINCE

(71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US

(72) VENKATRAMAN, Subramanian, S., Palo Alto, CA 94303, US

KLEINER, Lothar, W., Los Altos, CA 94022, US

GOLDMAN, Eli, J., Palo Alto, CA 94306, US

PUDJIJANTO, Stephanus, Union City, CA 94587, US

(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(51) **A61N 1/30** (11) **1 140 282 A1\***  
A61N 1/32

(25) En (26) En

(21) 99964257.2 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29722 15.12.1999

(87) WO 00/35532 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213218

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ELEKTROPORATION OHNE GEWEBEPENETRATION
- NONPENETRATING ELECTROPORATION DEVICE
- DISPOSITIF D'ELECTROPORATION A NON-PENETRATION

(71) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, FAO 126, 4202 East Fowler Avenue, Tampa, FL 33620-7900, US

(72) GILBERT, Richard, Tampa, FL 33617, US

JAROSZESKI, Mark, J., Tampa, FL 33613, US

HELLER, Richard, Temple Terrace, FL 33617, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61N 1/30** (11) **1 140 283 A1\***  
A61N 1/32

(25) En (26) En

(21) 99966432.9 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30244 17.12.1999

(87) WO 00/35533 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213782

- (54) • KOMBINIERTE ELEKTROPORATION- UND IONTOPHORESEVORRICHTUNG ZUR MEDIKAMENT- UND GENVERABREICHUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR A COMBINATION OF ELECTROPORATION AND IONTOPHORESIS FOR THE DELIVERY OF DRUGS AND GENES
- PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A COMBINER L'ELECTROPORATION ET L'IONTOPHORESE SERVANT A L'APPORT DE GENES ET DE MEDICAMENTS

(71) Genetronics, Inc., 11199-A Sorrento Valley Road, San Diego, CA 92121, US

Hofmann, Gunter A., 3750 Riviera Drive 6, San Diego, CA 92109, US

(72) HOFMANN, Gunter, A., San Diego, CA 92109, US

(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**A61N 1/32** → (51) A61N 1/30

(51) **A61N 1/362** (11) **1 140 284 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00974021.8 (22) 27.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/29889 27.10.2000

(87) WO 01/36043 2001/21 25.05.2001

(30) 12.11.1999 US 439243

- (54) • AV-SYNCHRONES HERZSCHRITTMACHERSYSTEM ZUR REIZUNG AN MEHREREN VENTRIKULÄREN ORTEN, AUSGELÖST DURCH EIN WÄHREND DER AV- VERZÖGERUNG WAHRGENOMMENES VENTRIKULÄRES EREIGNIS
- AV SYNCHRONOUS CARDIAC PACING SYSTEM DELIVERING MULTI-SITE VENTRICULAR PACING TRIGGERED BY A VENTRICULAR SENSE EVENT DURING THE AV DELAY
- STIMULATEUR CARDIAQUE SYNCHRONE AURICULO-VENTRICULAIRE ADMINISTRANT UNE STIMULATION VENTRICULAIRE MULTI-SITE DECLENCHEE PAR UN EVENEMENT DE SONDE VENTRICULAIRE PENDANT LE RETARD AURICULO-VENTRICULAIRE

(71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) YERICH, Charles, G., Shoreview, MN 55126, US  
KLECKNER, Karen, J., New Brighton, MN 55112, US

JURAN, Carleen, J., Shoreview, MN 55126, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/365** (11) **1 140 285 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99962249.1 (22) 30.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09756 30.11.1999

(87) WO 00/40296 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 DE 19900690

- (54) • HERZSCHRITTMACHER
- CARDIAC PACEMAKER
- STIMULATEUR CARDIAQUE

(71) St. Jude Medical AB, Veddestavägen 19, 175 84 Järfälla, SE

(72) HEINZE, Roland, D-14059 Berlin, DE

STANGL, Karl, D-10709 Berlin, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

(51) **A61N 1/368** (11) **1 140 286 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00976708.8 (22) 27.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/29870 27.10.2000

(87) WO 01/36045 2001/21 25.05.2001

(30) 12.11.1999 US 439568

- (54) • AUFLADESCHALTkreis ZUR STIMULIERUNG VON KÖRPERGEWEBE AN MEHREREN ORTEN
- RECHARGE CIRCUITRY FOR MULTI-SITE STIMULATION OF BODY TISSUE
- CIRCUIT DE RECHARGE POUR STIMULATION SUR PLUSIEURS SITES D'UN TISSU BIOLOGIQUE

(71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) BLOW, Brian, A., Maple Grove, MN 55311, US  
HUDSON, Jean, E., Coon Rapids, MN 55433, US  
TERRY, Michael, B., Gersham, OR 97030, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 140 287 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99967630.7 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30915 22.12.1999

(87) WO 00/38782 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 US 113988 P

- (54) • REGULIERUNG DER VENTRIKULÄREN HERZRATE WÄHREND ATRIALER TACHYARRHYTHMIE
- REGULARIZATION OF VENTRICULAR RATE DURING ATRIAL TACHYARRHYTHMIA
- REGULARISATION DE LA FREQUENCE VENTRICULAIRE LORS DE TACHYARYTHMIE AURICULAIRE

(71) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) IGEL, David, A., Lino Lakes, MN 55014, US

MARKOWITZ, H., Toby, Roseville, MN 55113, US  
BETZOLD, Robert, A., Fridley, MN 55432, US

KLECKNER, Karen, J., New Brighton, MN 55112, US

SCHROETTER, Jeremy, A., Lino Lakes, MN 55014, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61N 1/37** → (51) A61B 5/00

(51) **A61N 5/06** (11) **1 140 288 A1\***

(25) Sv (26) En

(21) 00901375.6 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 00/00044 13.01.2000

(87) WO 00/41767 2000/29 20.07.2000

(30) 13.01.1999 SE 9900074

- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINER EXTERNEN BEHANDLUNG MITTELS LICHT
- APPARATUS FOR ADMINISTERING EXTERNAL TREATMENT WITH THE AID OF LIGHT
- DISPOSITIF PERMETTANT D'ADMINISTRER UN TRAITEMENT EXTERNE AU MOYEN DE LUMIERE

(71) BIOLIGHT PATENT HOLDING AB, Svärdvägen 15, 182 33 Danderyd, SE

(72) THIBERG, Rolf, S-184 50 Akersberga, SE

(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **A61N 7/00** (11) **1 140 289 A1\***

(25) En (26) En

(21) 98964087.5 (22) 18.12.1998

(84) DE FR GB

(86) US 98/26959 18.12.1998

(87) WO 00/37140 2000/26 29.06.2000

- (54) • VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON KREBS UND ANDER PROLIFERATIVER ZELLENKRANKHEITEN MITTELS ULTRASCHALLENGERGIE
- METHOD FOR PREVENTION AND TREATMENT OF CANCER AND OTHER CELL PROLIFERATIVE DISEASES WITH ULTRASONIC ENERGY

- METHODE DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT DU CANCER ET D'AUTRES MALADIES A PROLIFERATION CELLULAIRE A L'AIDE DE L'ENERGIE ULTRASONORE

(71) ANGIOSONICS INC., 2200 Gateway Center Blvd., Suite 207, Morrisville, N. Carolina 27560, US

(72) ROSENSCHEIN, Uri, , IL  
ROZENSZAJN, L., Arie, 47285 Ramat Hasharon, IL

(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

<b>A61P 1/00</b> → (51) A61K 31/20	<b>A61P 9/00</b> → (51) A61K 31/55	<b>A61P 19/00</b> → (51) A61K 35/78
<b>A61P 1/00</b> → (51) C07D 405/12	<b>A61P 9/00</b> → (51) A61K 45/06	<b>A61P 19/00</b> → (51) A61K 38/17
<b>A61P 1/02</b> → (51) A61K 31/05	<b>A61P 9/00</b> → (51) C07D 253/02	<b>A61P 19/02</b> → (51) C07D 401/02
<b>A61P 1/04</b> → (51) A61K 9/00	<b>A61P 9/00</b> → (51) C07D 513/04	<b>A61P 19/02</b> → (51) C07D 487/04
<b>A61P 1/16</b> → (51) A61K 38/20	<b>A61P 9/00</b> → (51) C12N 15/12	<b>A61P 19/10</b> → (51) C07C 311/19
<b>A61P 3/00</b> → (51) A61K 31/40	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 9/16	<b>A61P 19/10</b> → (51) C07D 401/02
<b>A61P 3/00</b> → (51) C07C 279/14	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/045	<b>A61P 19/10</b> → (51) C07D 413/14
<b>A61P 3/00</b> → (51) C07D 265/36	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/417	<b>A61P 19/10</b> → (51) C07D 487/04
<b>A61P 3/00</b> → (51) C07D 413/06	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/495	<b>A61P 23/00</b> → (51) A61K 31/495
<b>A61P 3/00</b> → (51) C12N 5/10	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/519	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/53
<b>A61P 3/04</b> → (51) A61K 9/48	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/685	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/727
<b>A61P 3/04</b> → (51) C07K 14/575	<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 38/18	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 35/78
<b>A61P 3/06</b> → (51) A61K 31/44	<b>A61P 9/10</b> → (51) C07D 313/08	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 47/48
<b>A61P 3/06</b> → (51) A61K 31/685	<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 48/00
<b>A61P 3/06</b> → (51) C07D 405/14	<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 31/15	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 211/22
<b>A61P 3/08</b> → (51) A61K 35/78	<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 31/417	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 211/58
<b>A61P 3/10</b> → (51) A61K 31/155	<b>A61P 11/00</b> → (51) C07C 59/88	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 231/56
<b>A61P 3/10</b> → (51) A61K 38/22	<b>A61P 11/00</b> → (51) C07D 207/26	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 295/06
<b>A61P 3/10</b> → (51) A61K 38/26	<b>A61P 11/00</b> → (51) C07K 5/062	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 295/13
<b>A61P 3/10</b> → (51) C07H 13/04	<b>A61P 11/06</b> → (51) A61K 31/195	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 405/12
<b>A61P 5/02</b> → (51) C07K 14/65	<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 253/06	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 471/02
<b>A61P 5/04</b> → (51) A61K 38/09	<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 405/12	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 487/04
<b>A61P 5/48</b> → (51) C07D 513/04	<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 487/14	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 519/00
<b>A61P 5/50</b> → (51) A61K 38/22	<b>A61P 11/12</b> → (51) A61K 38/57	<b>A61P 25/00</b> → (51) C07K 14/705
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07C 257/18	<b>A61P 11/14</b> → (51) A61K 31/485	<b>A61P 25/04</b> → (51) A61K 31/045
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 235/18	<b>A61P 13/12</b> → (51) A61K 31/55	<b>A61P 25/04</b> → (51) A61K 47/48
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 401/12	<b>A61P 15/00</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 25/04</b> → (51) C07C 215/44
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 401/14	<b>A61P 15/00</b> → (51) A61K 31/4745	<b>A61P 25/04</b> → (51) C07C 323/10
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 401/14	<b>A61P 15/02</b> → (51) A61K 31/4745	<b>A61P 25/06</b> → (51) A61K 31/415
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07D 487/04	<b>A61P 15/08</b> → (51) A61K 31/13	<b>A61P 25/08</b> → (51) A61K 9/22
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07K 5/117	<b>A61P 15/10</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 25/16</b> → (51) A61K 31/417
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07K 7/06	<b>A61P 15/10</b> → (51) A61K 31/485	<b>A61P 25/16</b> → (51) C07D 263/48
<b>A61P 7/02</b> → (51) C07K 14/81	<b>A61P 15/16</b> → (51) C07D 213/75	<b>A61P 25/16</b> → (51) C07D 403/06
<b>A61P 7/10</b> → (51) A61K 39/395	<b>A61P 15/18</b> → (51) C07D 213/75	<b>A61P 25/16</b> → (51) C07D 403/12
<b>A61P 9/00</b> → (51) A61K 31/14	<b>A61P 17/00</b> → (51) A23K 1/16	<b>A61P 25/16</b> → (51) C07D 471/04
<b>A61P 9/00</b> → (51) A61K 31/4184	<b>A61P 17/00</b> → (51) A61K 31/05	<b>A61P 25/18</b> → (51) A61K 9/16
	<b>A61P 17/00</b> → (51) A61K 39/395	<b>A61P 25/18</b> → (51) A61K 31/00
	<b>A61P 17/00</b> → (51) A61K 47/46	<b>A61P 25/18</b> → (51) C07D 263/48
	<b>A61P 17/00</b> → (51) C12N 15/11	<b>A61P 25/18</b> → (51) C07D 403/06
	<b>A61P 17/02</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 25/18</b> → (51) C07D 403/12

<b>A61P 25/22</b> → (51) C07D 409/14	<b>A61P 31/00</b> → (51) A61K 39/00	(51) <b>A61P 35/00</b> (11) <b>1 140 290 A2*</b> A61K 31/416
<b>A61P 25/24</b> → (51) A61K 9/16	<b>A61P 31/00</b> → (51) C07D 471/04	(25) En (26) En (21) 00911556.9 (22) 04.01.2000
<b>A61P 25/24</b> → (51) A61K 35/78	<b>A61P 31/00</b> → (51) C07F 9/572	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 263/48	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 31/16	(86) US 00/00094 04.01.2000
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 403/06	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 31/365	(87) WO 00/40229 2000/28 13.07.2000
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 403/12	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 39/09	(88) 19.07.2001
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 409/14	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 39/102	(30) 06.01.1999 US 226226
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 413/12	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 39/118	(54) • HISTAMIN-INDUZIERTE SYNERGISTISCHE ANTITUMORENRESPONS • SYNERGISTIC TUMORICIDAL RESPONSE INDUCED BY HISTAMINE • REPONSE TUMORICIDE SYNERGIQUE INDUITE PAR L'HISTAMINE
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 471/04	<b>A61P 31/10</b> → (51) C07K 7/56	(71) Maxim Pharmaceuticals, Inc., Suite 400, 8899 University City Lane., San Diego, CA 92122, US
<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 31/12</b> → (51) A61K 31/35	(72) GEHLEN, Kurt, R., Encinitas, CA 92024, US
<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/417	<b>A61P 31/12</b> → (51) A61K 31/675	HELLSTRAND, Kristoffer, S-412 74 Göteborg, SE
<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/4745	<b>A61P 31/12</b> → (51) A61K 39/295	HERMODSSON, Svante, S-4 Möndal, SE
<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/55	<b>A61P 31/12</b> → (51) C07D 215/16	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 211/58	<b>A61P 31/12</b> → (51) C07D 405/12	
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 217/04	<b>A61P 31/12</b> → (51) C07D 473/16	(51) <b>A61P 35/00</b> (11) <b>1 140 291 A1*</b> A61K 31/335 A61K 31/35 A61K 31/475
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 263/48	<b>A61P 31/14</b> → (51) A61K 31/417	// A61K31:335, A61K31:135, A61K31:475, A61K31:135, A61K31:335, A61K31:245, A61K31:475, A61K31:245, A61K31:335, A61K31:165, A61K31:475, A61K31:165, A61K31:35, A61K31:335, A61K31:475, A61K31:35
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 295/06	<b>A61P 31/14</b> → (51) A61K 38/20	(25) En (26) En
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 311/68	<b>A61P 31/14</b> → (51) A61K 38/21	(21) 99966523.5 (22) 21.12.1999
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 487/04	<b>A61P 31/18</b> → (51) A61K 31/35	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 513/04	<b>A61P 31/18</b> → (51) A61K 31/415	AL LT LV MK RO SI
<b>A61P 25/30</b> → (51) A61K 9/16	<b>A61P 31/18</b> → (51) A61K 39/21	(86) US 99/30485 21.12.1999
<b>A61P 27/00</b> → (51) A61K 48/00	<b>A61P 31/18</b> → (51) A61K 39/39	(87) WO 00/37141 2000/26 29.06.2000
<b>A61P 27/02</b> → (51) A61K 38/13	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07D 213/56	(30) 22.12.1998 US 113291 P 10.11.1999 US 164788 P
<b>A61P 27/02</b> → (51) A61K 39/395	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07D 335/02	(54) • CHEMOTHERAPIE MIT EINEM ANTIMITOTI- SCHEN MITTEL UND EINEM MEK INHIBITOR • COMBINATION CHEMOTHERAPY COMPRISING A MITOTIC INHIBITOR AND A MEK INHIBITOR • CHIMIOThERAPIE UTILISANT UN INHIBITEUR DE LA MITOSE AVEC UN INHIBITEUR MEK
<b>A61P 27/02</b> → (51) C07C 311/19	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07D 337/08	(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
<b>A61P 27/02</b> → (51) C07D 413/06	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07D 473/16	(72) GOWAN, Richard, Carleton, Brighton, MI 48114, US
<b>A61P 27/06</b> → (51) C12Q 1/68	<b>A61P 31/18</b> → (51) C07K 5/062	SEBOLT-LEOPOLD, Judith, Ann Arbor, MI 48103, US
<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 31/22</b> → (51) A61K 31/35	(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE
<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/417	<b>A61P 31/22</b> → (51) C07D 215/56	
<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 31/66	<b>A61P 31/22</b> → (51) C07K 7/06	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 9/127
<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 35/56	<b>A61P 33/00</b> → (51) A61K 39/00	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 9/16
<b>A61P 29/00</b> → (51) A61K 48/00	<b>A61P 33/00</b> → (51) C07F 9/572	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/00
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 59/88	<b>A61P 33/00</b> → (51) C07K 7/56	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 35/56
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 225/20	<b>A61P 33/02</b> → (51) A61K 31/53	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 35/78
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 323/10	<b>A61P 33/02</b> → (51) C12N 15/30	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 38/19
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 335/02	<b>A61P 33/06</b> → (51) A61K 31/53	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 38/24
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 413/06	<b>A61P 33/10</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 39/00
<b>A61P 29/00</b> → (51) C12N 1/20	<b>A61P 33/14</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 39/395
<b>A61P 29/00</b> → (51) C12N 15/11		
<b>A61P 31/00</b> → (51) A61K 31/663		

<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 41/00
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 45/06
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 47/36
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 48/00
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07C 311/19
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 233/61
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 239/48
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 311/16
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 337/08
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 401/14
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 403/12
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 405/14
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 413/14
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 471/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 471/06
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 487/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 493/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07K 5/033
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07K 14/46
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/12
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/53
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/55
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/86
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) G01N 33/574
<b>A61P 35/02</b>	→ (51) A61K 38/17
<b>A61P 35/04</b>	→ (51) A61K 38/17
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) A61K 31/00
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) A61K 31/417
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C07D 405/12
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C12N 5/06
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C12N 15/55
<b>A61P 37/02</b>	→ (51) C07K 14/705
<b>A61P 37/02</b>	→ (51) C12N 5/08
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 31/00
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 31/17
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 31/706
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) A61K 39/00
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) C07K 16/28
<b>A61P 37/08</b>	→ (51) A61K 39/395
<b>A61P 39/00</b>	→ (51) A61K 31/417

<b>A61P 39/06</b>	→ (51) A61K 31/417
<b>A61P 39/06</b>	→ (51) A61K 47/10
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 31/00
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 31/415
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) A61K 39/00
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C07D 401/14
<b>A62B 9/02</b>	→ (51) A61M 16/00
<b>A62B 9/06</b>	→ (51) A61M 16/00
<b>A62C 3/08</b>	→ (51) B64D 13/00
(51) <b>A62C 5/00</b>	(11) <b>1 140 292 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99963665.7	(22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL MK RO SI	
(86) IT 99/00413 17.12.1999	
(87) WO 00/37142 2000/26 29.06.2000	
(30) 22.12.1998 IT RM980786	
(54) • TRAGBARE AEROSOLTYPE FEUERLÖSCHZ- VORRICHTUNG • PORTABLE AEROSOL-TYPE FIRE-FIGHTING PROTECTION DEVICE • DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'IN- CENDIE PORTABLE DU TYPE AEROSOL	
(71) Firecom S.R.L., Via Torricelli, 2, 00016 Monterotondo scalo RM, IT	
(72) RONDINO, Angelo, I-00016 Monterotondo scalo RM, IT	
(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT	
<b>A62D 3/00</b>	→ (51) C10M 175/00
(51) <b>A63B 53/04</b>	(11) <b>1 140 293 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99966598.7	(22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/30715 22.12.1999	
(87) WO 00/38797 2000/27 06.07.2000	
(30) 28.12.1998 US 222237	
(54) • GOLFSCHLÄGERKOPF AUS ZWEI MATE- RIALEN MIT EINER ISOLATIONSSCHICHT • BI-MATERIAL GOLF CLUB HEAD HAVING AN ISOLATION LAYER • TETE DE CLUB DE GOLF A DEUX MATERIAUX, DOTEES D'UNE COUCHE ISOLANTE	
(71) CALLAWAY GOLF COMPANY, 2285 Rutherford Road, Carlsbad, California 92008-8815, US	
(72) HETTINGER, Ronald, K., Oceanside, CA 92057, US HALL, J., Neil, Carlsbad, CA 92009, US ROLLINSON, Augustin, A., San Diego, CA 92130, US SARKAR, Kamal, San Diego, CA 92128, US	
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB	
(51) <b>A63B 61/02</b>	(11) <b>1 140 294 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99965037.7	(22) 29.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/27984 29.11.1999	
(87) WO 00/40307 2000/28 13.07.2000	
(30) 07.01.1999 US 228076	
(54) • VON OBEN GESTÜTZTE NETZANLAGE • OVERHEAD SUPPORTED NET SYSTEM	

• SYSTEME-SUPPORT DE FILET AERIEN	
(71) Porter Athletic Equipment Company, P.O. Box 2500, 2500 South 25th Avenue, Broadview, Illinois 60153-2500, US	
(72) SCHROEDER, Edward, A., Marengo, IL 60152, US	
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE	
<b>A63B 71/10</b>	→ (51) A61C 7/36
<b>A63C 5/03</b>	→ (51) A63C 5/16
(51) <b>A63C 5/048</b>	(11) <b>1 140 295 A1*</b>
(25) De	(26) De
(21) 99945827.6	(22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(86) CH 99/00468 04.10.1999	
(87) WO 00/40310 2000/28 13.07.2000	
(30) 07.01.1999 CH 1699	
(54) • SICHERHEITSKANTE FÜR SKI UND SNOW- BOARD UND HERSTELLUNGEN EINES SKI UND SNOWBOARDS MIT SOLCHER SICHER- HEITSKANTE • SAFETY EDGE FOR SKIS AND SNOWBOARDS AND METHODS FOR PRODUCING A SKI AND SNOWBOARD WITH SUCH A SAFETY EDGE • CARRÉS DE SECURITE POUR SKIS ET PLAN- CHES A NEIGE ET FABRICATION DE SKIS ET PLANCHES A NEIGE POURVUS DE TELS CARRÉS DE SECURITE	
(71) Stucki, Walter, Schwarzwaldstrasse 7, 8902 Urdorf, CH	
(72) Stucki, Walter, 8902 Urdorf, CH	
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH	
(51) <b>A63C 5/16</b>	(11) <b>1 140 296 A1*</b>
A63C 5/03	
(25) De	(26) De
(21) 00903524.7	(22) 04.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) DE 00/00095 04.01.2000	
(87) WO 00/40311 2000/28 13.07.2000	
(30) 07.01.1999 DE 19900225 31.12.1999 DE 19963965	
(54) • ZWEITELIGES SNOWBOARD ZUR GESTEUERTEN FORTBEWEGUNG AUF SCHNEE UND ANDEREN GLEITFÄHIGEN MEDIEN • TWO-PIECE SNOWBOARD FOR THE CONTROLLED MOVEMENT ON SNOW OR OTHER GLIDABLE MEDIA • PLANCHE A NEIGE EN DEUX PARTIES POUR ASSURER UN MOUVEMENT REGULE VERS L'AVANT SUR LA NEIGE ET D'AUTRES MILIEUX GLISSANTS	
(71) Rieg, Wolfgang, Ernst Heinkelstrasse 47, 71404 Korb, DE	
(72) Rieg, Wolfgang, 71404 Korb, DE	
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE	
(51) <b>A63C 17/14</b>	(11) <b>1 140 297 A1*</b>
(25) De	(26) De
(21) 00904839.8	(22) 04.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) DE 00/00092 04.01.2000	
(87) WO 00/40312 2000/28 13.07.2000	
(30) 07.01.1999 DE 19900360 03.04.1999 DE 19915243	
(54) • INLINE-SKATER	

- IN-LINE ROLLER SKATE
  - PATIN A ROULETTES ALIGNEES
- (71) Neumann, Peter, Winterberg 5, 66851 Queidersbach, DE
- (72) Neumann, Peter, 66851 Queidersbach, DE
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

- (51) **A63C 17/14** (11) **1 140 298 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99963163.3 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00314 23.12.1999
- (87) WO 00/38802 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 AT 216998
- (54) • BREMSYSTEM FÜR INLINE- ROLLSCHUHE  
• BRAKE SYSTEM FOR INLINE ROLLER SKATES  
• SYSTEME DE FREINAGE POUR PATINS A ROUES ALIGNEES
- (71) Neukamp, Christine, Troststrasse 86/10/15, 1100 Wien, AT
- (72) NEUKAMP, Christine, A-1100 Wien, AT  
KUBELKA, Axel, A-1100 Wien, AT
- (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Siebensterngasse 54, 1070 Wien, AT

- (51) **A63D 1/04** (11) **1 140 299 A1\***
- (25) Fi (26) En
- (21) 99963603.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01034 15.12.1999
- (87) WO 00/37151 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 FI 982743
- (54) • EIN KONSTRUKTIONSELEMENT FÜR EINE BOWLINGBAHN UND EINE BOWLINGBAHN  
• A CONSTRUCTION ELEMENT FOR A BOWLING LANE AND A BOWLING LANE  
• ELEMENT DE CONSTRUCTION POUR UNE PISTE DE JEU DE QUILLES ET PISTE DE JEU DE QUILLES
- (71) System-300 Group OY, Osuusmyllynkatu 5, 33700 Tampere, FI
- (72) SIEVÄNEN, Mikko, FIN-34240 Kämenniemi, FI  
HIETALA, Joni, FIN-33720 Tampere, FI  
JÄRVELÄ, Pentti, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

- (51) **A63D 15/00** (11) **1 140 300 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99914346.4 (22) 31.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (86) US 99/07435 31.03.1999
- (87) WO 00/38803 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 US 221724
- (54) • VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG DER ANORDNUNG VON BILLARDKUGELN  
• RACKING SYSTEM FOR ARRANGING POOL BALLS  
• SYSTEME DE SUPPORT PERMETTANT DE RANGER LES BOULES
- (71) Sardo, Louis, 1629 Verdugo Boulevard, La Canada, CA 91011, US
- (72) Sardo, Louis, La Canada, CA 91011, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **A63F 1/00** (11) **1 140 301 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99968406.1 (22) 20.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02111 20.09.1999
- (87) WO 00/21623 2000/16 20.04.2000
- (88) 31.08.2000
- (30) 23.09.1998 US 159400
- (54) • KASINOVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS  
• CASINO METHOD AND DEVICE THEREFOR  
• METHODE DE CASINO ET DISPOSITIF ASSOCIE
- (71) Aquarius Productions Limited, c/o Walbrook Trustess (I.O.M.) Ltd, P.O. Box 250, Grovenor House, 66-67 Athol Street, Douglas, Isle of Man IM99 2BJ, VG
- (72) De Keller, David, G., Constantia 7800, Cape Town, ZA
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**A63F 13/00** → (51) G07F 17/32

- (51) **A63F 13/06** (11) **1 140 302 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00970101.2 (22) 26.10.2000
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (86) JP 00/07507 26.10.2000
- (87) WO 01/32283 2001/19 10.05.2001
- (30) 01.11.1999 JP 31136699
- (54) • HANDHABUNGSGERÄT FÜR EIN UNTERHALTUNGSSYSTEM UND UNTERHALTUNGSSYSTEM MIT HANDHABUNGSGERÄT  
• A MANIPULATING DEVICE FOR AN ENTERTAINMENT SYSTEM AND AN ENTERTAINMENT SYSTEM HAVING THE SAME MANIPULATING DEVICE  
• DISPOSITIF DE MANIPULATION POUR SYSTEME DE DISTRACTION ET SYSTEME DE DISTRACTION COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF DE MANIPULATION
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 7-1-1 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) OGATA, Hiroki Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

- (51) **A63F 13/06** (11) **1 140 303 A1\***
- G05G 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 00974901.1 (22) 10.11.2000
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (86) JP 00/07925 10.11.2000
- (87) WO 01/36060 2001/21 25.05.2001
- (30) 12.11.1999 JP 32300899
- (54) • HANDSTEUERGERÄT  
• MANUAL CONTROLLER  
• COMMANDE MANUELLE
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) OGATA, Hiroki, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A63F 13/12** (11) **1 140 304 A1\***
- G07F 17/32  
// A63F13:10
- (25) En (26) En
- (21) 99960732.8 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) CA 99/01199 16.12.1999
- (87) WO 00/37154 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218020
- (54) • ERZEUGUNG AUF ABSTAND VON SPIELFORMELN UND SPIELPARAMETERN Z.B. EINES VERWALTUNGSENDGERÄTS  
• REMOTE ESTABLISHMENT OF GAME FORMULAE AND PARAMETERS, E.G. FROM AN ADMINISTRATION TERMINAL  
• ETABLISSEMENT A DISTANCE DE REGLAGE AUTOMATIQUE, AU MOYEN DE FORMULES ET PARAMETRES DE JEUX, PAR EXEMPLE A PARTIR D'UN TERMINAL D'ADMINISTRATION
- (71) Klayh, John, 383 Dovercourt Drive, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA
- (72) Klayh, John, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **A63F 13/12** (11) **1 140 305 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99961473.8 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07400 28.12.1999
- (87) WO 00/41788 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 JP 554499
- (54) • UNTERHALTUNGSSYSTEM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM  
• ENTERTAINMENT SYSTEM AND RECORDING MEDIUM  
• SYSTEME DE DIVERTISSEMENT ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) CHATANI, Masayuki, Sony Computer Entertainment Inc, Tokyo 107-0052, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A63G 7/00** (11) **1 140 306 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99964588.0 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10042 17.12.1999
- (87) WO 00/37155 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 29822644 U
- (54) • BELUSTIGUNGSVORRICHTUNG  
• AMUSEMENT DEVICE  
• ATTRACTION FORAINE
- (71) Saiko, Alfons, Speerstrasse 26a, 8942 Oberrieden, CH  
Spieldiener, Reinhold, Im Gafos 25, 9494 Schaan, LI  
Spieldiener, Robert, Joseph-Rheinbergerstrasse 18, 9490 Vaduz, LI  
Spieldiener, Patrick, Bildgasse 42, 9494 Schaan, LI
- (72) Saiko, Alfons, 8942 Oberrieden, CH  
Spieldiener, Reinhold, 9494 Schaan, LI  
Spieldiener, Robert, 9490 Vaduz, LI  
Spieldiener, Patrick, 9494 Schaan, LI
- (74) Emericke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Ing. H.-D. Emericke Dipl.-Ing. Klaus Emericke Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

**A63G 7/00** → (51) A63G 21/20



- (51) **A63G 21/20** (11) **1 140 307 A1\***  
A63G 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 00901509.0 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00056 07.01.2000  
(87) WO 00/40315 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 DE 29900098 U
- (54) • FAHRGASTTRÄGER FÜR VERGNÜGUNGS-  
FAHRGESCHÄFTE  
• PERSON CARRIER FOR AMUSEMENT RIDES  
• PORTE-PASSAGER POUR ATTRACTIONS  
FORAINES
- (71) Huss Maschinenfabrik GmbH & Co. KG,  
Stresemannstrasse 56, D-28207 Bremen, DE  
(72) SCHNIEDERS, Thomas, D-28307 Bremen, DE  
SCHÖLLHAMMER, Dieter, D-28357 Bremen, DE  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,  
28195 Bremen, DE

**A63H 9/00** → (51) C08G 64/14**A63H 9/00** → (51) C08K 5/3475

- (51) **A63H 17/26** (11) **1 140 308 A1\***  
B26F 1/38 B60C 7/10
- (25) De (26) De  
(21) 99963511.3 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09856 13.12.1999  
(87) WO 00/35549 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 29822486 U
- (54) • SCHNEIDVORRICHTUNG  
• CUTTING DEVICE  
• DISPOSITIF DE COUPE
- (71) Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG, Weinhalde 34,  
72178 Waldachtal, DE  
(72) FISCHER, Artur, D-72178 Waldachtal, DE

- (51) **A63H 33/08** (11) **1 140 309 A1\***  
// A63H33:06
- (25) En (26) En  
(21) 00900493.8 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 00/00008 12.01.2000  
(87) WO 00/41791 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DK 3799
- (54) • BAUELEMENT FÜR EINEN SPIELZEUGBAUKA-  
STEN  
• A BUILDING ELEMENT FOR A TOY BUILDING  
SET  
• ELEMENT DE CONSTRUCTION POUR  
ENSEMBLE JEU DE CONSTRUCTION
- (71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT CY  
(71) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, CH-6340 Baar,  
CH  
(84) GB IE  
(72) THOMSEN, Sven, DK-4700 Naestved, DK  
(74) Sigh, Erik, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A63H 33/10** (11) **1 140 310 A1\***  
// A63H33:06
- (25) En (26) En  
(21) 00900500.0 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 00/00015 14.01.2000  
(87) WO 00/41792 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DK 3699

- (54) • BAUSPIELZUG-BAUELEMENTE MIT KLEMM-  
VERBINDUNG  
• TOY BUILDING SET WITH INTERCONNECTION  
BY MEANS OF TENONS WITH SNAP  
• ENSEMBLE DE CONSTRUCTION JOUET A  
INTERCONNEXION AU MOYEN DE TENONS A  
PRESSION
- (71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT CY  
(71) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH  
(84) GB IE  
(72) BACH, Erik, DK-7190 Billund, DK  
(74) Sigh, Erik, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**B01B 1/00** → (51) C12N 1/04

- (51) **B01D 1/22** (11) **1 140 311 A1\***  
B01D 1/26 B01D 1/28  
B01D 3/08
- (25) En (26) En  
(21) 99968082.0 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/28977 08.12.1999  
(87) WO 00/35551 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211363  
08.02.1999 US 246354
- (54) • VERDAMPFER-KONDENSATOR-EINHEIT MIT  
ROTIERENDEN PLATTEN  
• ROTATING PLATE FLUID EVAPORATOR AND  
CONDENSER  
• EVAPORATEUR ET CONDENSATEUR DE  
FLUIDE A PLAQUES ROTATIVES
- (71) Ovation Products Corporation, 6 Southgate Drive,  
Nashua, NH 03062, US  
(72) ZEBUHR, William, H., Nashua, NH 03062, US  
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &  
Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München,  
DE

**B01D 1/26** → (51) B01D 1/22**B01D 1/28** → (51) B01D 1/22**B01D 3/08** → (51) B01D 1/22**B01D 7/02** → (51) C07D 251/60

- (51) **B01D 9/00** (11) **1 140 312 A1\***  
B01D 9/02 B01D 15/08  
B01D 17/038 B01D 21/26  
B01D 61/24
- (25) En (26) En  
(21) 99948366.2 (22) 21.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21836 21.09.1999  
(87) WO 00/16872 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 US 101307 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BEHANDLUNG TEMPERATUREMPFINDLICHER  
MATERIALIEN  
• METHODS AND APPARATUS FOR PROCES-  
SING TEMPERATURE SENSITIVE MATERIALS  
• PROCEDES ET APPAREIL POUR TRAITER DES  
SUBSTANCES THERMOSENSIBLES
- (71) Purdum, Howard, E., 2660 Hamptons Chase,  
Alpharetta, GA 30005, US  
(72) Purdum, Howard, E., Alpharetta, GA 30005, US  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys,  
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse  
4, 81679 München, DE

**B01D 9/00** → (51) C07D 251/60

- (51) **B01D 9/02** (11) **1 140 313 A1\***  
B01D 61/14 C06B 21/00  
C06B 25/34
- (25) De (26) De  
(21) 99964649.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10270 22.12.1999  
(87) WO 00/38812 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859876
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
KRISTALLEN AUS LÖSUNGEN  
• METHOD FOR PRODUCING CRYSTALS FROM  
SOLUTIONS  
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES CRISTAUX A  
PARTIR DE SOLUTIONS
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) TEIPEL, Ulrich, D-76327 Pfinztal, DE  
FÖRTER-BARTH, Ulrich, D-76199 Karlsruhe, DE  
(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost  
Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07  
60, 76207 Karlsruhe, DE

**B01D 9/02** → (51) B01D 9/00

- (51) **B01D 15/00** (11) **1 140 314 A1\***  
F25B 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 99964931.2 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SG 99/00136 06.12.1999  
(87) WO 00/33932 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 SG 9804792
- (54) • VERFAHREN ZUR REGENERATIVEN ADSORP-  
TION UND KÜHLER FÜR MEHRKAMMER-RE-  
AKTOR ZUR REGENERATIVEN ADSORPTION  
• A REGENERATIVE ADSORPTION PROCESS  
AND MULTI-REACTOR REGENERATIVE  
ADSORPTION CHILLER  
• PROCEDE D'ADSORPTION REGENERATIF ET  
APPAREIL FRIGORIFIQUE A ADSORPTION A  
RECUPERATION D'ENERGIE COMPORTANT  
PLUSIEURS REACTEURS
- (71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent  
Ridge Crescent, Singapore 119260, SG  
(72) CHUA, Hui Tong INTRO, National Univ. of  
Singapore, Singapore 119260, SG  
NG, Kim Choon INTRO, National Univ. of  
Singapore, Singapore 119260, SG  
MALEK, Abdul INTRO, National Univ. of Singapore,  
Singapore 119260, SG  
KASHIWAGI, Takao INTRO, National Univ.  
Singapore, Singapore 119260, SG  
AKISAWA, Atsushi INTRO, Nat. Univ. of Singapore,  
Singapore 119260, SG  
SAHA, Bidyut Baran INTRO, Nat. Univ. of  
Singapore, Singapore 119260, SG  
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

- (51) **B01D 15/02** (11) **1 140 315 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960019.0 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00739 03.12.1999  
(87) WO 00/33934 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 GB 9826684
- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN  
AUFRENNUNG VON ZWEI VERBINDUNGEN  
MIT EINEM WANDERBETT ODER EINEM SIMU-  
LIERTEN WANDERBETT



- METHOD OF SUBSTANTIALLY CONTINUOUSLY SEPARATING TWO COMPOUNDS USING A MOVING BED OR A SIMULATED MOVING BED
  - PROCEDE PERMETTANT DE SEPARER DE MANIERE PERSISTENTE CONTINUE DEUX COMPOSES AU MOYEN D'UN LIT MOBILE OU D'UN LIT MOBILE SIMULE
- (71) Alpharma AS, Aquatic Animal Health Division, Harbitzalléen 3, P.O. Box 158 Skoyen, 0212 Oslo, NO  
Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
- (72) JENSEN, Thomas, Birger, NL-2613 SM Delft, NL  
BILLIET, Hugo, Arthur, Honoré, NL-2651 TZ Berkel/Rodenrijs, NL  
VAN DER WIELEN, Lucas, Antonius, Maria, NL-2655 AM Bleiswijk, NL
- (74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

- (51) **B01D 15/02** (11) **1 140 316 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963388.6 (22) 04.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09495 04.12.1999  
(87) WO 00/37156 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858892  
(54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR TRENUNG VON STOFFEN NACH MOLEKÜLGRÖSSE  
• CONTINUOUS METHOD FOR SEPARATING SUBSTANCES ACCORDING TO MOLECULAR SIZE  
• PROCEDE CONTINU DE SEPARATION DE MATIERES SELON LA TAILLE DES MOLECULES
- (71) MERCK PATENT GmbH, 64271 Darmstadt, DE  
(72) BRITSCH, Lothar, D-79276 Reute, DE  
SCHULTE, Michael, D-65428 Rüsselsheim, DE  
STRUBE, Jochen, D-58099 Hagen, DE

**B01D 15/08** → (51) B01D 9/00

**B01D 17/038** → (51) B01D 9/00

**B01D 21/26** → (51) B01D 9/00

- (51) **B01D 25/164** (11) **1 140 317 A1\***  
B01D 25/28  
(25) De (26) De  
(21) 99972121.0 (22) 11.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08708 11.11.1999  
(87) WO 00/29089 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 DE 19852084  
(54) • FILTERVORRICHTUNG, FILTRATIONS- UND REINIGUNGSVERFAHREN  
• FILTER DEVICE, AND FILTRATION AND CLEANING METHOD  
• SYSTEME DE FILTRATION, PROCEDE DE FILTRATION ET DE NETTOYAGE
- (71) H. Strassburger GmbH. & Co. KG, Osthofener Landstrasse, 67593 Westhofen, DE  
(72) SEBASTIAN, Horst, Jürgen, D-67593 Westhofen, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

**B01D 25/28** → (51) B01D 25/164

**B01D 27/06** → (51) B01D 29/21

**B01D 27/08** → (51) B29C 45/40

- (51) **B01D 29/09** (11) **1 140 318 A1\***  
B01D 29/56 B01D 29/68  
(25) En (26) En  
(21) 99964563.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09877 14.12.1999  
(87) WO 00/35557 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 2193935  
(54) • FLÜSSIGKEITSFILTER MIT MEHRFACHEM ANTRIEB  
• MOVABLE FILTER MEDIA  
• SUPPORTS FILTRANTS MOBILES
- (71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE  
(72) CROKET, Frank, M., Louisville, KY 40222, US  
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Filterwerk Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

- (51) **B01D 29/21** (11) **1 140 319 A1\***  
B01D 27/06 B01D 46/52  
(25) En (26) En  
(21) 00903175.8 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00438 07.01.2000  
(87) WO 00/40319 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 115024 P  
(54) • GEFALTETES FILTERELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEFALTETEN FILTERELEMENTS  
• PLEATED FILTER ELEMENT AND METHOD OF FORMING A PLEATED FILTER ELEMENT  
• ELEMENT FILTRE PLISSE ET PROCEDE DE REALISATION
- (71) Cuno Incorporated, 400 Research Parkway, Meriden Connecticut 06450, US  
(72) OLSEN, Daniel, K., North Branford, CT 06471, US  
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B01D 29/21** (11) **1 140 320 A2\***  
B01D 35/147 B01D 35/153  
B01D 35/16  
(25) De (26) De  
(21) 00975761.8 (22) 15.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03212 15.09.2000  
(87) WO 01/21278 2001/13 29.03.2001  
(88) 25.05.2001  
(30) 17.09.1999 DE 29916267 U  
06.10.1999 DE 29917562 U  
(54) • FLUIDFILTER MIT EINEM MONTIERBAREN, ZENTRALEN BAUTEIL  
• FLUID FILTER WITH A CENTRAL COMPONENT WHICH CAN BE ASSEMBLED  
• FILTRE POUR FLUIDES POURVU D'UN COMPOSANT CENTRAL POUVANT ETRE ASSEMBLE
- (71) Ing. Walter Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147 Münster, DE  
(72) BAUMANN, Dieter, 48268 Greven, DE  
ARDES, Wilhelm, 59387 Ascheberg, DE  
(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

**B01D 29/56** → (51) A61M 1/00

**B01D 29/56** → (51) B01D 29/09

- (51) **B01D 29/66** (11) **1 140 321 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 00976104.0 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) FI 00/00976 09.11.2000  
(87) WO 01/34275 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 FI 992429  
(54) • FILTERVORRICHTUNG  
• FILTERING APPARATUS  
• APPAREIL DE FILTRAGE
- (71) PARKER HANNIFIN OY, Salmentie 260, 31700 Urjala As, FI  
(72) KOIVULA, Tuomo, FIN-33710 Tampere, FI  
(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**B01D 29/68** → (51) B01D 29/09

**B01D 33/03** → (51) B07B 1/46

**B01D 35/143** → (51) F02M 37/22

**B01D 35/147** → (51) B01D 29/21

**B01D 35/153** → (51) B01D 29/21

**B01D 35/16** → (51) B01D 29/21

**B01D 35/30** → (51) B29C 45/40

**B01D 39/16** → (51) B01D 67/00

**B01D 39/20** → (51) C03C 25/32

**B01D 45/12** → (51) B05B 1/02

**B01D 45/16** → (51) E21B 43/34

**B01D 45/16** → (51) E21B 43/40

**B01D 46/52** → (51) B01D 29/21

- (51) **B01D 50/00** (11) **1 140 322 A1\***  
C01D 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99969258.5 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26558 10.11.1999  
(87) WO 00/29092 2000/21 25.05.2000  
(30) 10.11.1998 US 190855  
(54) • VERHINDERUNG VON KOHLENSTOFFABLAGERUNGEN AN WÄNDEN VON TREIBSTOFFGASUMWANDLERN  
• INHIBITION OF CARBON DEPOSITION ON FUEL GAS STEAM REFORMER WALLS  
• INHIBITION DES DEPOTS DE CARBONE SUR LES PAROIS DES REFORMEURS VAPEUR DES GAZ COMBUSTIBLES
- (71) INTERNATIONAL FUEL CELLS CORPORATION, 195 Governor's Highway P.O. Box 139, South Windsor, CT 06074, US  
(72) LEISIEUR, Roger, R., Enfield, CT 06082, US  
SETZER, Herbert, J., Ellington, CT 06029, US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B01D 53/04** → (51) B01D 53/26

**B01D 53/06** → (51) B01D 53/26

(51) **B01D 53/22** (11) **1 140 323 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960889.6 (22) 11.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 99/03586 11.11.1999  
(87) WO 00/33941 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19856068  
(54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN AUS EINEM GASSTROM MITTELS EINER MEMBRANTRENNEINRICHTUNG*  
• *METHOD FOR SEPARATING HYDROCARBONS FROM A GAS STREAM USING A MEMBRANE SEPARATION DEVICE*  
• *PROCEDE DE SEPARATION D'HYDROCARBURES DANS UN COURANT GAZEUX AU MOYEN D'UN DISPOSITIF DE SEPARATION A MEMBRANE*  
(71) GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE  
(72) WIND, Jan, D-21481 Lauenburg, DE  
OHLOGGE, Klaus, D-21502 Geesthacht, DE  
KEIL, Bernd, D-21502 Geesthacht, DE  
ALPERS, Anja, D-21029 Hamburg, DE  
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

(51) **B01D 53/26** (11) **1 140 324 A1\***  
B01D 53/04 B01D 53/06  
(25) En (26) En  
(21) 99961184.1 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04082 09.12.1999  
(87) WO 00/33943 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 GB 9827022  
09.12.1998 GB 9827023  
(54) • *GASTROCKNER*  
• *GAS DRYER*  
• *SECHOIR A GAZ*  
(71) Domnick Hunter Limited, Durham Road, Birtley, Co. Durham DH3 2SF, GB  
(72) FIELDING, Robert Michael, Northumberland NE24 3AX, GB  
BILLIET, Colin Thomas, Gateshead, Tyne & Wear NE9 5JG, GB  
SIENACK, Desideratus, Julius, B-2630 Aarstellaar, BE  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B01D 53/26** (11) **1 140 325 A1\***  
B01D 53/04 B01D 53/06  
(25) En (26) En  
(21) 99961185.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04083 09.12.1999  
(87) WO 00/33944 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 GB 9827021  
09.12.1998 GB 9827023  
(54) • *GASTROCKNER*  
• *GAS DRYER*  
• *SECHOIR A GAZ*  
(71) Domnick Hunter Limited, Durham Road, Birtley, Co. Durham DH3 2SF, GB  
(72) FIELDING, Robert, Michael, Northumberland NE24 3AX, GB  
BILLIET, Colin, Thomas, Gateshead Tyne & Wear NE9 5JG, GB

SIENACK, Desideratus, Julius, B-2630 Aarstellaar, BE  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**B01D 53/50** → (51) C01D 5/00

(51) **B01D 53/84** (11) **1 140 326 A1\***  
C02F 3/00 B01J 20/22  
(25) De (26) De  
(21) 99966996.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10299 22.12.1999  
(87) WO 00/37161 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859443  
(54) • *ABSORPTIONS- UND/ODER ADSORPTIONSMITTEL ZUR VERRINGERUNG VON SCHADSTOFFGEHALTEN IN SCHADSTOFFBELASTETEN MEDIEN*  
• *ABSORPTION AND/OR ADSORPTION AGENT FOR REDUCING CONTAMINANT CONTENT IN CONTAMINATED MEDIA*  
• *AGENT D'ABSORPTION ET/OU D'ADSORPTION POUR REDUIRE LA TENUEUR EN POLLUANTS DE MILIEUX POLLUES*  
(71) Rohrbach Zement GmbH & Co. KG, 72359 Dotternhausen, DE  
(72) GÄNSSMANTEL, Jürgen, D-72358 Dormettingen, DE  
MASSINI, Gerald, D-72348 Rosenfeld-Täbingen, DE  
ROHRBACH, Gerhard, D-72359 Dotternhausen, DE  
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B01D 53/94** (11) **1 140 327 A1\***  
F01N 3/20  
(25) En (26) En  
(21) 99965882.6 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27819 23.11.1999  
(87) WO 00/30733 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 US 109428 P  
(54) • *FLÜSSIGER HARNSTOFFZUSATZ ZUR ABGASBEHANDLUNG*  
• *LIQUID UREA EXHAUST GAS TREATMENT ADDITIVE*  
• *ADDITIF DE TRAITEMENT DE GAZ D'ECHAPPEMENT LIQUIDE A BASE D'UREE*  
(71) MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037-0001, US  
(72) GROSSER, Richard, W., Medford, NJ 08055, US  
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**B01D 61/14** → (51) B01D 9/02**B01D 61/16** → (51) C02F 1/44**B01D 61/22** → (51) B01D 65/08**B01D 61/24** → (51) B01D 9/00**B01D 61/48** → (51) B01J 47/08

(51) **B01D 63/02** (11) **1 140 328 A1\***  
B01D 63/04 B01D 63/10  
B65H 81/00

(25) En (26) En  
(21) 99967397.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30141 17.12.1999  
(87) WO 00/35567 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 112647 P  
(54) • *HOHLFASERTRENNMODUL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *HOLLOW FIBER SEPARATION MODULE AND METHODS FOR MANUFACTURING SAME*  
• *MODULE DE SEPARATION COMPORTANT DES FIBRES CREUSES ET SON PROCEDE DE FABRICATION*  
(71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US  
(72) Pearl, Steven R., Nashua, NH 03062, US  
Dzengelski, Stephen, Arlington, MA 02174, US  
Kurieyl, Ralf, Boston, MA 02116, US  
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**B01D 63/02** → (51) B01D 65/02**B01D 63/04** → (51) B01D 63/02**B01D 63/10** → (51) B01D 63/02

(51) **B01D 65/02** (11) **1 140 329 A1\***  
B01D 63/02  
(25) En (26) En  
(21) 00963837.0 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

RO

(86) CA 00/01131 29.09.2000  
(87) WO 01/23076 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 US 156664 P  
22.06.2000 US 213450 P  
(54) • *ULTRA- UND MIKROFILTRATIONSMODUL UND -SYSTEM*  
• *ULTRAFILTRATION AND MICROFILTRATION MODULE AND SYSTEM*  
• *MODULE ET SYSTEME D'ULTRAFILTRATION ET DE MICROFILTRATION*  
(71) ZENON ENVIRONMENTAL INC., 3239 Dundas Street West, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
(72) HUSAIN, Hidayat, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
DRAESNER, Andreas, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
BLAIR, Michael, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
BEHMANN, Henry, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B01D 65/08** (11) **1 140 330 A1\***  
B01D 61/22 C02F 1/44

(25) En (26) En  
(21) 99955620.2 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01113 18.11.1999  
(87) WO 00/30742 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 US 109520 P  
(54) • *WASSERFILTRATION MITTELS UNTERWASSERMEMBRANEN*  
• *WATER FILTRATION USING IMMERSED MEMBRANES*  
• *FILTRAGE DE L'EAU AU MOYEN DE MEMBRANES IMMERGEES*

- (71) ZENON ENVIRONMENTAL INC., 3239 Dundas Street West, Oakville, Ontario L6J 4Z3, CA  
(72) COTE, Pierre, Dundas, Ontario L9H 3M6, CA  
JANSON, Arnold, Burlington, Ontario L7N 2B2, CA  
HUSAIN, Hadi, Brampton, Ontario L6S 5C5, CA  
SINGH, Manwinder, Burlington, Ontario L7S 1X7, CA  
ADAMS, Nicholas, Hamilton, Ontario L8S 3X2, CA  
(74) Overbury, Richard Douglas, Haseltine Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B01D 67/00** (11) **1 140 331 A1\***  
B01D 69/02 B01D 69/08  
B01D 71/26 C08J 9/28

- (25) De (26) De  
(21) 00909086.1 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00391 19.01.2000  
(87) WO 00/43113 2000/30 27.07.2000  
(80) 22.01.1999 DE 19902566

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER INTEGRAL ASYMMETRISCHEN POLYOLEFINMEMBRAN  
• METHOD FOR PRODUCING AN INTEGRALLY ASYMMETRICAL POLYOLEFIN MEMBRANE  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE MEMBRANE POLYOLEFINIQUE INTEGRALE-MENT ASYMETRIQUE

- (71) Membrana GmbH, Oehder Strasse 28, 42289 Wuppertal-Barmen, DE  
(72) KESSLER, Erich, D-64739 Höchst i. Odw., DE  
BATZILLA, Thomas, D-63927 Bürgstadt, DE  
WECHS, Friedbert, D-63939 Würth, DE  
WIESE, Frank, D-42289 Wuppertal, DE  
(74) Fett, Günter, et al, Acordis AG Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

(51) **B01D 67/00** (11) **1 140 332 A1\***  
B01D 39/16 B26F 1/24  
B29C 59/02

- (25) En (26) En  
(21) 99962020.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01242 23.12.1999  
(87) WO 00/38823 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113814 P  
(54) • IN-SITU HERSTELLUNG VON MIKROFILTRATIONSMEMBRANEN  
• IN-SITU MANUFACTURE OF MEMBRANE MICROFILTERS  
• FABRICATION IN-SITU DE MICROFILTRES A MEMBRANE

- (71) Morphometrix Technologies Inc., 112 Adelaide Street East, 4th floor, Toronto, Ontario M5C 1K9, CA  
(72) RAZ, Ryan, S., Toronto, Ontario M6K 2C3, CA  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B01D 67/00** → (51) B01D 69/02

(51) **B01D 69/02** (11) **1 140 333 A1\***  
B01D 67/00 A61L 2/23  
A61L 15/46

- (25) En (26) En  
(21) 99958024.4 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08695 09.11.1999  
(87) WO 00/29101 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 NL 1010559  
(54) • MIKROPORÖSE FLACH-, KAPILLAR- ODER ROHRMEMBRAN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

- MICROPOROUS FLAT, CAPILLARY OR TUBULAR MEMBRANE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME  
• MEMBRANE MICROPOROUSE PLATE, CAPILLAIRE OU TUBULAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT

- (71) Prime Membrane Technologies N.V., Boeretang 200, 2400 Mol, BE  
(72) ADRIANSENS, Walter, Ludovicus, Carolus, B-2400 Mol, BE  
GENNE, Inge, Josfien, Marino, B-3500 Hasselt, BE  
SCHARSTUHL, Johan, Jan, NL-7495 TC Ambt Delden, NL  
(74) Kupez, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

**B01D 69/02** → (51) B01D 67/00

**B01D 69/02** → (51) C08J 9/28

**B01D 69/08** → (51) B01D 67/00

**B01D 69/14** → (51) C02F 1/44

**B01D 71/26** → (51) B01D 67/00

(51) **B01D 71/28** (11) **1 140 334 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00941430.1 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/16446 15.06.2000  
(87) WO 01/05492 2001/04 25.01.2001  
(30) 16.07.1999 US 356222

- (54) • POLYVINYLDENDIFLUORIDMEMBRANEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• POLYVINYLDENE DIFLUORIDE MEMBRANES AND METHODS FOR MAKING SUCH MEMBRANES  
• MEMBRANES EN DIFLUORURE DE POLYVINYLDENE ET PROCEDES DE PRODUCTION DE CES MEMBRANES

- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US  
(72) STERNBERG, Shmuel, Palatine, IL 60067, US  
BOGGS, Daniel, R., Lake Bluff, IL 60044, US  
PAULEY, Robin, G., Lake Villa, IL 60046, US  
MOY, Bonny, Grayslake, IL 60030, US  
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B01F 1/00** (11) **1 140 335 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99967724.8 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31145 30.12.1999  
(87) WO 00/38824 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 223783

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMINDERUNG DES ABLEITUNGSGRADS EINES IN DER GRENZSCHICHT EINGESPRTZTEM FLUIDES  
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING DISSIPATION RATE OF FLUID EJECTED INTO BOUNDARY LAYER  
• PROCEDE ET APPAREIL REDUISANT LA VITESSE D'EVACUATION D'UN FLUIDE INJECTE DANS LA COUCHE LIMITE

- (71) Cortana Corporation, Suite 200, 520 North Washington Street, Falls Church, VA 22046, US  
Babenko, Victor V., fl. 57, Malishko Street, 13a, Kiev, 253206, UA  
(72) BABENKO, Victor V., Kiev, 253206, UA

- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

**B01F 3/00** → (51) F23D 14/24

**B01F 3/02** → (51) B01F 5/04

(51) **B01F 3/04** (11) **1 140 336 A1\***  
B63B 35/26

- (25) En (26) En  
(21) 98962106.5 (22) 14.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 98/26555 14.12.1998  
(87) WO 00/35568 2000/25 22.06.2000  
(54) • MEHRSTUFENBELÜFTER  
• MULTI-STAGE AERATOR  
• APPAREIL D'AERATION A PLUSIEURS ETAGES

- (71) Keepalive, Inc., 1802 Mariner Drive, No. 21, Tarpon Springs, FL 34689, US

- (72) VENTO, Thomas, Joseph, Tarpon Springs, FL 34689, US

- (74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B01F 3/08** (11) **1 140 337 A1\***  
B01F 15/04

- (25) En (26) En  
(21) 00966149.7 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09938 10.10.2000  
(87) WO 01/30486 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 IT GE990124

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON IM GLEICHEN BEHÄLTER ENTHALTENEN FLÜSSIGKEITEN UNTERSCHIEDLICHER SPEZIFISCHER GEWICHTE IN VORBESTIMMTEN MENGEN  
• APPARATUS FOR DISPENSING PREDETERMINED PROPORTIONS OF LIQUIDS OF DIFFERENT SPECIFIC WEIGHTS CONTAINED IN THE SAME TANK  
• APPAREIL DE DISTRIBUTION DE PROPORTIONS PREDETERMINEES DE LIQUIDES PRESENTANT DIFFERENTS POIDS SPECIFIQUES ET ETANT CONTENUS DANS UN MEME RESERVOIR

- (71) Corti, Marco, Via Fornaci, 16, 23900 Lecco, IT  
Fumagalli, Riccardo, Via Baravico, 41, 23848 Oggiono, IT

- (72) Corti, Marco, 23900 Lecco, IT  
Fumagalli, Riccardo, 23848 Oggiono, IT

- (74) Porsia, Dino, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B01F 3/08** (11) **1 140 338 A1\***  
B01F 3/12 B01F 3/18

- (25) Sv (26) En  
(21) 99964885.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02385 16.12.1999  
(87) WO 00/37164 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 SE 9804442

- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN MISCHEN  
• DEVICE AND METHOD FOR CONTINUOUS MIXING  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MELANGE EN CONTINU

- (71) Global Powder AB, Vesslevägen 13 A, 183 40 Täby, SE

- (72) ANDERSSON, Alf, S-269 35 Öd kra, SE

- (74) Ahlberg, Lena Camilla, Awapatent AB Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p>(51) <b>B01F 3/08</b> (11) <b>1 140 339 A1*</b><br/>C02F 1/68</p> <p>(25) Fr (26) Fr<br/>(21) 99973535.0 (22) 29.11.1999<br/>(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE<br/>(86) FR 99/02946 29.11.1999<br/>(87) WO 00/38825 2000/27 06.07.2000<br/>(30) 29.12.1998 FR 9816534</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN UND GERÄT ZUM REGULIERTEN EINSPRITZEN VON FLÜSSIGEM KOHLEN-DIOXID IN EINE UNTER DRUCK STEHENDE FLÜSSIGKEIT</i></p> <p>• <i>METHOD AND DEVICE FOR REGULATED INJECTION OF LIQUID CARBON DIOXIDE IN A PRESSURISED LIQUID</i></p> <p>• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF D'INJECTION REGULEE DE DIOXYDE DE CARBONE LIQUIDE DANS UN LIQUIDE SOUS PRESSION</i></p> <p>(71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR</p> <p>(72) BERNARD, Frédéric, F-92100 Boulogne Billancourt, FR<br/>BRAS, Dominique, F-93290 Tremblay-en-France, FR<br/>BUIL, José, F-94260 Fresnes, FR</p> <p>(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR</p> | <p>(51) <b>B01F 5/04</b> (11) <b>1 140 341 A1*</b><br/>G05D 11/00<br/>B01F 5/06</p> <p>(25) En (26) En<br/>(21) 99967725.5 (22) 30.12.1999<br/>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE<br/>(86) US 99/31146 30.12.1999<br/>(87) WO 00/38827 2000/27 06.07.2000<br/>(30) 31.12.1998 US 223782</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MISCHEN VON HOCHMOLEKULAREN MATERIALIEN MIT FLÜSSIGKEITEN</i></p> <p>• <i>METHOD AND APPARATUS FOR MIXING HIGH MOLECULAR WEIGHT MATERIALS WITH LIQUIDS</i></p> <p>• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE MELANGE DE MATERIAUX DE FORT POIDS MOLECULAIRE A DE L'EAU</i></p> <p>(71) Cortana Corporation, Suite 200, 520 North Washington Street, Falls Church, VA 22046, US<br/>Babenko, Victor V., fl. 57, Malishko Street, 13a, Kiev, 253206, UA</p> <p>(72) BABENKO, Victor V., Kiev, 253206, UA</p> <p>(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE</p>  | <p>• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEPLACER DES LIQUIDES PAR CONVECTION DANS DES MICROSYSTEMES</i></p> <p>(71) Evotec BioSystems AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE</p> <p>(72) FUHR, Günter, D-13187 Berlin, DE<br/>MÜLLER, Torsten, D-12439 Berlin, DE<br/>SCHNELLE, Thomas, D-10243 Berlin, DE<br/>HAGEDORN, Rolf, D-13057 Berlin, DE</p> <p>(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold &amp; Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE</p>   |
| <b>B01F 15/04 → (51) B01F 3/08</b>   |  |  |
| <b>B01F 15/04 → (51) B01F 5/04</b>   |  |  |
| <p>(51) <b>B01F 3/08</b> → (51) A61M 1/16</p> <p>(51) <b>B01F 3/12</b> → (51) B01F 3/08</p> <p>(51) <b>B01F 3/12</b> → (51) B01F 7/22</p> <p>(51) <b>B01F 3/12</b> → (51) B01F 13/08</p> <p>(51) <b>B01F 3/18</b> → (51) B01F 3/08</p> <p>(51) <b>B01F 5/00</b> → (51) F23D 14/24</p>  | <p>(51) <b>B01F 5/06</b> → (51) B01F 5/04</p> <p>(51) <b>B01F 5/06</b> → (51) B29C 45/18</p>   | <p>(51) <b>B01F 17/00</b> (11) <b>1 140 344 A1*</b><br/>C09D 11/00</p> <p>(25) En (26) En<br/>(21) 99912950.5 (22) 30.03.1999<br/>(84) DE FR GB IT<br/>(86) US 99/06952 30.03.1999<br/>(87) WO 00/37167 2000/26 29.06.2000<br/>(30) 18.12.1998 US 216161</p> <p>(54) • <i>A(B)N DISPERGIERMITTEL FUER HYDROPHOBE PARTIKEL IN WAESSRIGEN SYSTEMEN</i></p> <p>• <i>A(B)N DISPERSANTS FOR HYDROPHOBIC PARTICLES IN WATER-BASED SYSTEMS</i></p> <p>• <i>DISPERSANTS A(B)N POUR PARTICULES HYDROPHOBES DANS DES SYSTEMES AQUEUX</i></p> <p>(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US</p> <p>(72) RAO, Prabhakara, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US<br/>ABUELYAMAN, Ahmed, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US<br/>GADDAM, Babu, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US</p> <p>(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE</p>                                      |
| <p>(51) <b>B01F 5/04</b> (11) <b>1 140 340 A1*</b><br/>B01F 3/02<br/>F23D 14/58</p> <p>(25) De (26) De<br/>(21) 99966961.7 (22) 14.12.1999<br/>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE<br/>(86) EP 99/09883 14.12.1999<br/>(87) WO 00/38826 2000/27 06.07.2000<br/>(30) 24.12.1998 DE 19860240<br/>02.10.1999 DE 19947565</p> <p>(54) • <i>VORRICHTUNG ZUM MISCHEN ZWEIER FLUIDKOMPONENTEN</i></p> <p>• <i>DEVICE FOR MIXING TWO FLUID COMPONENTS</i></p> <p>• <i>DISPOSITIF POUR MELANGER DEUX COMPOSANTS FLUIDES</i></p> <p>(71) RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE</p> <p>(72) WOLF, Dieter, D-46289 Dorsten, DE<br/>KORSMEIER, Wilhelm, D-45665 Recklinghausen, DE</p> <p>(74) Harlacher, Mechthild, Ruhrgas AG, Abteilung TATP, 45138 Essen, DE</p>   | <p>(51) <b>B01F 7/22</b> (11) <b>1 140 342 A1*</b><br/>B01F 3/12<br/>B65G 53/30</p> <p>(25) De (26) De<br/>(21) 99955891.9 (22) 27.10.1999<br/>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE<br/>(86) EP 99/08123 27.10.1999<br/>(87) WO 01/30487 2001/18 03.05.2001</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN ZUM VERRINGERN DER FESTSTOFFKONZENTRATION EINER DISPERSION AUS FESTSTOFF UND FLÜSSIGKEIT UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS</i></p> <p>• <i>METHOD FOR REDUCING THE SOLIDS CONTENT OF A DISPERSION CONSISTING OF SOLID MATTER AND LIQUID AND A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD</i></p> <p>• <i>PROCEDE POUR LA DIMINUTION DE LA CONCENTRATION EN SOLIDES D'UNE DISPERSION DE MATIERES SOLIDES ET DE LIQUIDE ET DISPOSITIF POUR L'EXECUTION DE CE PROCEDE</i></p> <p>(71) Coperion Waeschle GmbH &amp; Co. KG, Niederbieger Strasse 9, 88250 Weingarten, DE</p> <p>(72) STARK, Bernhard, D-88273 Fronreute, DE</p> <p>(74) Hemmelmann, Klaus, Coperion Waeschle GmbH &amp; Co. KG, Patentwesen, Niederbieger Strasse 9, 88250 Weingarten, DE</p> | <p>(51) <b>B01F 17/00</b> (11) <b>1 140 345 A1*</b><br/>C09D 11/00</p> <p>(25) En (26) En<br/>(21) 99921492.7 (22) 27.04.1999<br/>(84) DE FR GB IT<br/>(86) US 99/09145 27.04.1999<br/>(87) WO 00/37168 2000/26 29.06.2000<br/>(30) 18.12.1998 US 216657</p> <p>(54) • <i>POLYELEKTROLYT ENTHALTENDE DISPERGIERMITTEL FUER HYDROPHOBE PARTIKEL IN WAESSRIGEN SYSTEMEN</i></p> <p>• <i>POLYELECTROLYTE DISPERSANTS FOR HYDROPHOBIC PARTICLES IN WATER-BASED SYSTEMS</i></p> <p>• <i>DISPERSANTS A BASE DE POLYELECTROLYTES POUR PARTICULES HYDROPHOBES DANS DES SYSTEMES AQUEUX</i></p> <p>(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US</p> <p>(72) RAO, Prabhakara, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US<br/>ABUELYAMAN, Ahmed, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US<br/>GADDAM, Babu, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US</p> <p>(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE</p> |
| <p>(51) <b>B01F 13/08</b> (11) <b>1 140 343 A1*</b><br/>B01F 3/12<br/>F15D 1/02</p> <p>(25) De (26) De<br/>(21) 99964603.7 (22) 17.12.1999<br/>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE<br/>(86) EP 99/10090 17.12.1999<br/>(87) WO 00/37165 2000/26 29.06.2000<br/>(30) 22.12.1998 DE 19859461</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONVEKTIVEN BEWEGUNG VON FLÜSSIGKEITEN IN MIKROSYSTEMEN</i></p> <p>• <i>METHOD AND DEVICE FOR THE CONVECTIVE MOVEMENT OF LIQUIDS IN MICROSYSTEMS</i></p>   |  |  |

(51) **B01F 17/00** (11) **1 140 346 A1\***  
C06B 47/14 C05G 3/00  
C10M 173/00 C10L 1/32  
A01N 25/30 A01N 25/04

(25) En (26) En  
(21) 99965261.3 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29686 15.12.1999  
(87) WO 00/40327 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 222662

(54) • EMULSIONSZUSAMMENSETZUNGEN  
• EMULSION COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS POUR EMULSIONS

(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B,  
29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH  
44092-2298, US

(72) BUSH, James, H., Mentor, OH 44060, US  
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B01F 17/18** (11) **1 140 347 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959598.6 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04221 22.12.1999  
(87) WO 00/37396 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828156

(54) • HYDROPHILE KOLLOIDZUSAMMENSETZUNG  
• HYDROPHILIC COLLOID COMPOSITION  
• COMPOSITION COLLOIDALE HYDROPHILE

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650-2201, US

(72) HOWE, Andrew, Watford, Herts WD1 8BQ, GB  
MILLER, David, Darrell, Rochester, NY 14612, US  
PITT, Alan Robert, St. Albans, Herts AL4 9LE, GB  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak  
Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive,  
Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B01J 2/04** → (51) C07C 39/16

(51) **B01J 2/16** (11) **1 140 348 A1\***  
B05B 7/02

(25) En (26) En  
(21) 99965297.7 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29966 15.12.1999  
(87) WO 00/37170 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219275

(54) • SPRITZPISTOLE MIT EINER MEHRZAHL VON  
EINZELNEN DÜSEN FÜR EIN WIRBEL-  
SCHICHTBEARBEITUNGSSYSTEM UND  
VERFAHREN DAFÜR  
• A SPRAY GUN WITH A PLURALITY OF SINGLE  
NOZZLES FOR A FLUID BED PROCESSING  
SYSTEM AND A METHOD THEREOF  
• PISTOLET DE PULVERISATION MUNI DE  
PLUSIEURS GICLEURS SIMPLES EQUIPANT  
UN SYSTEME DE TRAITEMENT EN LIT FLUI-  
DISE, ET PROCEDE ASSOCIE

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304-1013, US

(72) BISGROVE, Bruce, A., Ontario, NY 14519, US  
BRAUN, Ryszard, Rochester, NY 14612, US  
CHRISTENSEN, Robert, I., Jr., Pinole, CA 94564,  
US  
FEWKES, Robert, C., Webster, NY 14580, US  
GAERTNER, Alfred, L., San Bruno, CA 94066, US  
REYNOLDS, John, Cedar Rapids, IA 52404, US  
WIGHT, David, R., Rochester, NY 14612, US  
KOSOLA, Antti, 02410 Kirkkonummi, FI

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade  
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**B01J 2/16** → (51) A23L 1/22

**B01J 2/16** → (51) B05B 7/08

**B01J 8/02** → (51) B01F 5/04

**B01J 8/18** → (51) B01J 8/38

(51) **B01J 8/22** (11) **1 140 349 A1\***  
B01J 10/00 B01J 19/24

(25) De (26) De  
(21) 99959315.5 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09059 23.11.1999  
(87) WO 00/30743 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 DE 19854637

(54) • REAKTOR ZUR KONTINUIERLICHEN DURCH-  
FÜHRUNG VON GAS-FLÜSSIG-, FLÜSSIG-  
FLÜSSIG- ODER GAS-FLÜSSIG-FEST-RE-  
AKTIONEN

• REACTOR FOR CARRYING OUT GAS-LIQUID,  
LIQUID-LIQUID OR GAS-LIQUID-SOLID CHEM-  
ICAL REACTIONS

• REACTEUR POUR EFFECTUER EN CONTINU  
DES REACTIONS GAZ-LIQUIDE, LIQUIDE-LI-  
QUIDE OU GAZ-LIQUIDE-SOLIDE

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) BERG, Stefan, D-67227 Frankenthal, DE  
ZEHNER, Peter, D-67074 Ludwigshafen, DE  
BENFER, Regina, D-67122 Altrip, DE  
MÜLLER, Jörn, D-67071 Ludwigshafen, DE  
NILLES, Michael, D-67061 Ludwigshafen, DE  
SCHULZ, Ralf, D-67346 Speyer, DE  
STÜTZER, Dieter, D-67373 Dudenhofen, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-  
Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**B01J 8/22** → (51) C07D 251/60

(51) **B01J 8/34** (11) **1 140 350 A1\***  
B01J 19/32 C10G 11/18

(25) En (26) En  
(21) 99968882.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29600 14.12.1999  
(87) WO 00/35575 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112258 P  
10.12.1999 US 459230

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
KONTAKTIEREN VON GASEN UND FEST-  
STOFFPARTIKELN IN WIRBELSCHICHTEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR  
CONTACTING OF GASES AND SOLIDS IN  
FLUIDIZED BEDS

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR METTRE DES  
GAZ EN CONTACT AVEC DES SOLIDES DANS  
DES LITS FLUIDIFIES

(71) Koch-Glitsch, Inc, 4111 East 37th Street North,  
Wichita KS 67220, US

(72) RALL, Richard, R., Wichita, KS 67230, US

(74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street,  
Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

(51) **B01J 8/38** (11) **1 140 351 A2\***  
B01J 8/18

(25) En (26) En  
(21) 99966332.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29936 15.12.1999  
(87) WO 00/35576 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000

(30) 17.12.1998 US 213801

(54) • RÜHRVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR  
EINEN WIRBELSCHICHTREAKTOR

• AN AGITATION SYSTEM FOR A FLUID BED  
PROCESSING SYSTEM AND A METHOD  
THEREOF

• SYSTEME D'AGITATION POUR SYSTEME DE  
TRAITEMENT A LIT FLUIDISE ET SON  
PROCEDE

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304-1013, US

(72) BISGROVE, Bruce, A., Ontario, NY 14519, US  
BRAUN, Ryszard, Rochester, NY 14612, US  
FEWKES, Robert, C., Webster, NY 14580, US

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade  
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**B01J 10/00** → (51) B01J 8/22

**B01J 13/04** → (51) A23L 1/22

**B01J 13/04** → (51) A61K 9/16

**B01J 13/04** → (51) C08J 3/12

(51) **B01J 13/06** (11) **1 140 352 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959508.5 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03230 21.12.1999  
(87) WO 00/38829 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816371

(54) • ZUSAMMENSETZUNG AUS EINER ANORGANI-  
SCHEN SCHALE UND EINEM KERN, DER  
ZUMINDEST EINE POLYDIDROXYVERBIN-  
DUNG ENTHÄLT

• COMPOSITION COMPRISING AN INORGANIC  
COATING AND A CORE COMPRISING AT  
LEAST A POLYHYDROXYL COMPOUND

• COMPOSITION COMPRENANT UNE ECORCE  
INORGANIQUE ET UN NOYAU COMPORTANT  
AU MOINS UN COMPOSE POLYHYDROXYLE

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408  
Courbevoie Cédex, FR

(72) JOUBERT, Daniel, F-60500 Vineuil Saint Firmin, FR  
NEVEU, Sylvaine, F-75005 Paris, FR  
VASLIN, Sophie, F-92210 Saint-Cloud, FR.

(74) Fabre, Madeleine-France, et al, Rhodia Services,  
Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la  
Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **B01J 13/12** (11) **1 140 353 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98960584.5 (22) 01.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/25435 01.12.1998  
(87) WO 00/32307 2000/23 08.06.2000

(54) • HERSTELLUNG VON MIKROKAPSELN MIT  
MEHREREN WÄNDEN AUS HYDROPHILEN  
POLYMEREN  
• PREPARATION OF MULTIWALL POLYMERIC  
MICROCAPSULES FROM HYDROPHILIC  
POLYMERS

- *PREPARATION DE MICROCAPSULES POLYMERES A PAROIS MULTIPLES A PARTIR DE POLYMERES HYDROPHILES*
- (71) BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, Box 1949, Graduate Center, 3rd Floor, Brown University, 42 Charlesfield Street, Providence, RI 02912, US
- (72) MATHIOWITZ, Edith, Brookline, MA 02146, US  
JACOB, Jules, S., Taunton, MA 02780, US  
CHICKERING, Donald, E., III, Framingham, MA 01701, US  
PEKAREK, Kathleen, Midland, MI 48642, US
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B01J 13/20** → (51) A61K 9/16**B01J 19/00** → (51) C07C 51/12**B01J 19/00** → (51) C07K 1/04**B01J 19/00** → (51) C08G 69/16**B01J 19/00** → (51) C12Q 1/68**B01J 19/18** → (51) C08G 69/16**B01J 19/24** → (51) B01J 8/22**B01J 19/32** → (51) B01J 8/34**B01J 20/22** → (51) B01D 53/84**B01J 20/28** → (51) C08L 57/04

- (51) **B01J 23/50** (11) **1 140 354 A1\***  
B01J 37/06 C07D 301/10
- (25) En (26) En  
(21) 99969045.6 (22) 10.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06725 10.09.1999  
(87) WO 00/15335 2000/12 23.03.2000  
(30) 14.09.1998 US 100196 P
- (54) • *EPOXYDATIONS-KATALYSATOR-TRÄGER, SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *EPOXYDATION CATALYST CARRIER, PREPARATION AND USE THEREOF*  
• *SUPPORT DE CATALYSEUR D'EPOXYDATION, SA PREPARATION ET SON UTILISATION*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) LOCKEMEYER, John, Robert, Sugar Land, TX 77479, US

**B01J 23/52** → (51) C07D 301/04**B01J 23/62** → (51) B01J 23/652**B01J 23/648** → (51) B01J 23/652

- (51) **B01J 23/652** (11) **1 140 355 A1\***  
B01J 23/648 B01J 23/62  
C07C 51/215 C07C 57/04  
C07C 51/25
- (25) En (26) En  
(21) 99972126.9 (22) 15.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09037 15.11.1999  
(87) WO 00/29105 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 US 193015
- (54) • *KATALYTISCHE OXIDIERUNG VON ALKANEN ZU ZUGEHÖRIGER SÄURE*

- *CATALYTIC OXIDATION OF ALKANES TO CORRESPONDING ACIDS*
  - *OXYDATION CATALYTIQUE D'ALCANES EN ACIDES CORRESPONDANTS*
- (71) SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC), P.O.Box 5101, Riyadh 11422, SA
- (72) KARIM, Khalid, Burnage, Manchester, M19 2BQ, GB
- BHAT, Jainavalkya, Subrai, Riyadh 11551, SA  
ZAHEER, Syed, Irshad, Riyadh 11551, SA  
NAFISAH, Abdullah, Bin, Riyadh 11551, SA  
KHAN, Assad, Ahmed, Riyadh 11422, SA
- (74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B01J 23/66** → (51) C07D 301/04**B01J 23/96** → (51) C07D 301/04

- (51) **B01J 25/00** (11) **1 140 356 A1\***  
C07C 227/02
- (25) En (26) En  
(21) 99961024.9 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09267 29.11.1999  
(87) WO 00/32310 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 CH 238798
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMINOCARBONSÄURE*  
• *PROCESS FOR PREPARATION OF AMINOCARBOXYLIC ACIDS*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER DES ACIDES AMINOCARBOXYLIQUES*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) SIEBENHAAR, Bernd, D-79400 Kandern-Wollbach, DE
- RUSEK, Milos, CH-4102 Binningen, CH
- (74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

**B01J 29/40** → (51) C07C 5/22**B01J 29/85** → (51) C07C 11/02**B01J 29/89** → (51) C07D 301/04

- (51) **B01J 31/00** (11) **1 140 357 A1\***  
B01J 31/06 B01J 31/18  
B01J 31/22
- (25) En (26) En  
(21) 99920310.4 (22) 06.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 98/09263 06.05.1998  
(87) WO 98/50152 1998/45 12.11.1998  
(30) 07.05.1997 US 46338 P
- (54) • *FESTER SUPERSAURER KATALYSATOR IM NANO-MASSSTAB MIT SEITENSTÄNDIGEN GRUPPEN FLUOR-ALKYL-SULFONISCHER, FLUOR- ODER PERFLUOR-ALKYLSULFONISCHER SÄURE*  
• *NANOSCALE SOLID SUPERACID CATALYSTS WITH PENDANT FLUOROALKYLSULFONIC ACID OR FLUORO, PERFLUOROALKYLSULFONIC ACID GROUPS*

- *CATALYSEURS SUPER ACIDES SOLIDES DE NANO-ECHELLE COMPORTANT DES GROUPES LIBRES D'ACIDE FLUOROALKYL-SULFONIQUE OU D'ACIDE FLUORO, PERFLUOROALKYLSULFONIQUE*
- (71) OLAH, George, A., 2252 Gloaming Way, Beverly Hills, CA 90210, US
- Prakash, G., K., Surya, 1946 Deerpeak Drive, Hacienda Heights, CA 91745, US
- (72) OLAH, George, A., Beverly Hills, CA 90210, US
- Prakash, G., K., Surya, Hacienda Heights, CA 91745, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

**B01J 31/02** → (51) C07C 39/235**B01J 31/04** → (51) C07C 29/10**B01J 31/06** → (51) B01J 31/00**B01J 31/08** → (51) C07C 29/10**B01J 31/18** → (51) B01J 31/00**B01J 31/18** → (51) C08F 10/00**B01J 31/22** → (51) B01J 31/00**B01J 31/22** → (51) C08F 10/00**B01J 31/24** → (51) C07F 9/50**B01J 31/40** → (51) C07C 68/00**B01J 37/06** → (51) B01J 23/50

- (51) **B01J 47/08** (11) **1 140 358 A1\***  
B01D 61/48
- (25) En (26) En  
(21) 99953478.7 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01041 04.11.1999  
(87) WO 00/30749 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199325
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ELEKTROENTIONISIERUNG VON WASSER UNTER VERWENDUNG VON MISCHBETTEN UND EINPHASIGEN BETTEN AUS IONENENAUSTAUSCHMATERIAL IN VERDÜNNUNGSRAUMEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR ELECTRODEIONIZATION OF WATER USING MIXED BED AND SINGLE PHASE ION EXCHANGE MATERIALS IN DILUTING COMPARTMENTS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DESIONISATION ELECTRIQUE DE L'EAU METTANT EN OEUVRE DES MATIERES ECHANGEUSES D'IONS EN LITS MELANGES OU A PHASE UNIQUE DANS DES COMPARTIMENTS DE DILUTION*
- (71) E-Cell Corporation, 52 Royal Road, Guelph, Ontario N1H 1G3, CA
- (72) BARBER, John, H., Fergus, Ontario N1M 3N8, CA  
TESSIER, David, Florian, Guelph, Ontario N1H 6R5, CA
- (74) Axelsson, Nils Ake A.L., et al, L.A. Groth & Co.KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 140 359 A1\***  
G06K 7/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958246.3 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03023 06.12.1999  
(87) WO 00/33959 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 FR 9815535
- (54) • **SYSTEM ZUR BIOLOGISCHEN ANALYSE MIT EINEM MITTEL ZUM ÜBERTRAGEN VON KENNUNGSPAARUNG ZWISCHEN EINEM GERÄT UND EINEM ZUGEORDNETEN BEHÄLTER**  
• **BIOLOGICAL ANALYSIS SYSTEM COMPRISING MEANS CONTROLLING THE PAIRING BETWEEN A BIOLOGICAL ANALYSIS EQUIPMENT AND A MATCHING CONTAINER RECEPTACLE**  
• **SYSTEME D'ANALYSE BIOLOGIQUE COMPRENANT UN MOYEN DE CONTROLE DE L'APPARIEMENT ENTRE UN EQUIPEMENT D'ANALYSE BIOLOGIQUE ET UN RECIPIENT COMPLEMENTAIRE**
- (71) Central Labo Europe (S.a.r.l.), 9, rue Française, 75002 Paris, FR  
(72) BARA, Nicolas, F-60240 La Villetertre, FR  
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR
- 
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 140 360 A1\***  
G01N 27/327 C12Q 1/68  
G01N 33/48
- (25) En (26) En  
(21) 99965340.5 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31051 27.12.1999  
(87) WO 00/38836 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114178 P
- (54) • **BIOSENSOREN ENTHALTENDE GEWEBESAMMELVORRICHTUNGEN**  
• **TISSUE COLLECTION DEVICES CONTAINING BIOSENSORS**  
• **DISPOSITIFS DE PRELEVEMENT DE TISSU CONTENANT DES BIOCAPTEURS**
- (71) Clinical Micro Sensors, Inc., 101 Waverly Avenue, Pasadena, CA 91105, US  
(72) KAYYEM, Jon, Faiz, Pasadena, CA 91030, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- B01L 3/00** → (51) C12Q 1/04
- 
- B01L 3/00** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **B02C 18/02** (11) **1 140 361 A1\***  
B02C 19/12
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99956290.3 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/01945 06.12.1999  
(87) WO 00/35586 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 EP 98420231
- (54) • **ZERKLEINERER**  
• **CRUSHER**  
• **BROYEUR**
- (71) RIMM TECHNOLOGIES N.V., De Ruyterkade 62, Curaçao, AN  
(72) KONGMARK, Nils, E., A., F-01220 Sauvigny, FR  
WIRTH, Harald, D-90766 Fuerth, DE  
ROEHRICH, Klaus, F-01220 Divonne Les Bains, FR  
(74) Moinas, Michel, et al, Moinas & Savoye S.A., 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH
- 
- B02C 19/12** → (51) B02C 18/02
- 
- B02C 23/24** → (51) A61L 2/06
- 
- (51) **B04B 1/04** (11) **1 140 362 A1\***  
B04B 7/12 B04B 15/06
- (25) En (26) En  
(21) 99967108.4 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27220 16.11.1999  
(87) WO 00/29120 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 US 193008
- (54) • **ROTORZUSAMMENSTELLUNG FÜR EINE TRENNZENTRIFUGE**  
• **ROTOR ASSEMBLY FOR A CENTRIFUGAL SEPARATOR**  
• **ENSEMBLE ROTOR POUR SEPARATEUR CENTRIFUGE**
- (71) Costner Industries Nevada, Inc., 3535 B Arrowhead Drive, Carson City, NV 89706, US  
(72) SHELDON, Bret, V., Carson City, NV 89706, US  
FLIM, William, D., Carson City, NV 89706, US  
MENDOZA, Gilbert, Carson City, NV 89706, US  
MACALUSO, Lawrence, L., Carson City, NV 89706, US  
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- 
- B04B 7/12** → (51) B04B 1/04
- 
- B04B 15/06** → (51) B04B 1/04
- 
- (51) **B05B 1/02** (11) **1 140 363 A1\***  
B01D 45/12
- (25) En (26) En  
(21) 99965586.3 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10496 29.12.1999  
(87) WO 00/40338 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223885
- (54) • **DÜSE FÜR ULTRASCHALLGASSTRÖMUNG UND TRÄGHEITSABSCHIEDER**  
• **A NOZZLE FOR SUPERSONIC GAS FLOW AND AN INERTIA SEPARATOR**  
• **BUSE POUR FLUX GAZEUX SUPERSONIQUE ET SEPARATEUR A INERTIE**
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) TJEENK WILLINK, Cornelis, Antonie, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
BETTING, Marco, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
VAN HOLTEN, Theodoor, NL-2629 HS Delft, NL  
VAN VEEN, Johannes, Miguel, Henri, Maria, NL-1018 PL Amsterdam, NL
- 
- B05B 1/30** → (51) B60S 1/52
- 
- B05B 3/02** → (51) A47L 11/03
- 
- (51) **B05B 5/00** (11) **1 140 364 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99949719.1 (22) 17.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21584 17.09.1999  
(87) WO 01/21321 2001/13 29.03.2001
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR HÄRTUNG EINER BODENBESCHICHTUNG**  
• **APPARATUS FOR CURING FLOOR COATING**  
• **APPAREIL POUR FAIRE DURCIR UN REVÈTEMENT DE SOL**
- 
- (71) Minuteman International, Inc., 111 South Rohlwing Road, Addison, Illinois 60101-4244, US  
(72) RAU, Michael, A., Eden Prairie, MN 55347, US  
KACZMARZ, Kenneth, A., La Grange, IL 60525, US  
SHELK, Ronald, A., Naperville, IL 60564, US  
ALLEN, James, V., Lombard, IL 60148, US  
RAU, Jerome, E., Hoffman Estates, IL 60194, US  
(74) Casey, Lindsay Joseph, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
- 
- (51) **B05B 5/025** (11) **1 140 365 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 99962578.3 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00786 17.12.1999  
(87) WO 00/35590 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 NL 1010833
- (54) • **VERFAHREN ZUM DOSIERTEN AUFTRAG EINER FLÜSSIGKEIT AUF EINE OBERFLÄCHE**  
• **METHOD OF THE DOSED APPLICATION OF A LIQUID ONTO A SURFACE**  
• **PROCEDE D'APPLICATION DOSEE DE LIQUIDE SUR UNE SURFACE**
- (71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL  
(72) MOERMAN, Robert, NL-2582 HN Den Haag, NL  
FRANK, Johannes, NL-3121 XD Schiedam, NL  
MARIJNISSEN, Johannes, Cornelis, Maria, NL-4819 ED Breda, NL  
(74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL
- 
- B05B 5/025** → (51) A61M 15/02
- 
- B05B 5/025** → (51) B05B 11/00
- 
- B05B 7/02** → (51) B01J 2/16
- 
- (51) **B05B 7/08** (11) **1 140 366 A1\***  
B01J 2/16
- (25) En (26) En  
(21) 99959256.1 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU
- (86) DK 99/00703 15.12.1999  
(87) WO 00/40339 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223311
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÜBERZIEHEN VON PILLEN**  
• **AN APPARATUS AND A PROCESS FOR COATING TABLETS**  
• **APPAREIL ET PROCEDE D'ENROBAGE DE COMPRIMES**
- (71) Aeromatic-Fielder AG, 145, Hauptstrasse, 4416 Bubendorf, CH  
(72) WALTER, Kim, Torben, Columbia, MD 21044, US  
NEIDLINGER, Mark, Arthur, Columbia, MD 21044, US  
(74) Simonsen, Christian Rosendal, et al, c/o International Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK
- 
- (51) **B05B 11/00** (11) **1 140 367 A1\***  
B05C 17/00
- (25) En (26) En  
(21) 00900048.0 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 00/00004 04.01.2000  
(87) WO 00/40340 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 CA 2257738  
09.06.1999 US 328344
- (54) • **FLÜSSIGKEITSSPENDER UND AUFTRAGS-VORRICHTUNG**  
• **LIQUID DISPENSER AND APPLICATOR**



• **DISTRIBUTEUR ET APPLICATEUR DE LIQUIDES**

- (71) Barwin Inc., 188 Banbury Road, Toronto, Ontario M3B 3C5, CA  
 (72) BARWIN, Robyn, Toronto, Ontario M3B 3C5, CA  
 BARWIN, Sidney, Toronto, Ontario M3B 3C5, CA  
 (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **B05B 11/00** (11) **1 140 368 A1\***  
 B05B 11/02 B05B 5/025  
 A61M 11/00 A61M 15/00

- (25) En (26) En  
 (21) 00903272.3 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00834 12.01.2000  
 (87) WO 00/41816 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 EP 99870004  
 (54) • **SYSTEM ZUR DOSIERUNG UND ABGABE EINER FLÜSSIGKEIT**  
 • **DOSING AND DELIVERING SYSTEM**  
 • **SYSTEME DE DOSAGE ET DE DISTRIBUTION**  
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) CANN, David Victor, Ottershaw, Surrey KT16 0ER, GB  
 (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**B05B 11/02** → (51) B05B 11/00

(51) **B05B 11/04** (11) **1 140 369 A1\***  
 G01F 11/08 B65D 47/34

- (25) NI (26) En  
 (21) 99958517.7 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) NL 99/00750 07.12.1999  
 (87) WO 00/37179 2000/26 29.06.2000  
 (30) 07.12.1998 NL 1010749  
 (54) • **QUETSCHBEHÄLTER ZUR DOSIERTEN UND KEIMFREIEN ABGABE VON FLÜSSIGKEITEN**  
 • **SQUEEZE BOTTLE FOR DISPENSING A LIQUID IN A METERED AND SUBSTANTIALLY GERM-FREE MANNER**  
 • **FLACON PRESSABLE POUR UNE DISTRIBUTION DE LIQUIDE PAR DOSES ET SENSIBLEMENT DEPOURVUE DE GERMES**  
 (71) V.O.F. Pharmasept, De Pol 5, 9321 VA Peize, NL  
 (72) SCHILTHUIZEN, Stephanus, Fransiscus, NL-5056 MG Berkel Enschoot, NL  
 VAN HEES, Lukas, Wilhelmus, NL-2613 ZA Delft, NL  
 (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**B05B 15/00** → (51) A01G 25/02

**B05B 15/06** → (51) B65G 45/22

**B05C 1/08** → (51) B05D 1/28

**B05C 17/00** → (51) B05B 11/00

(51) **B05C 17/005** (11) **1 140 370 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99965538.4 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10316 22.12.1999  
 (87) WO 00/38841 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 DE 29822967 U  
 (54) • **GERÄT ZUM AUSBRINGEN VON FLIESS-FÄHIGEN MASEN**  
 • **DEVICE FOR DISCHARGING FLOWABLE MATERIALS**

• **APPAREIL POUR DISTRIBUER DES MATIERES COULANTES**

- (71) ESPE Dental AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE  
 (72) WAGNER, Ingo, D-82211 Herrsching, DE  
 BRANDHORST, Gerd, D-86899 Landsberg, DE  
 BEUSCHEL, Martin, D-80639 München, DE  
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**B05C 17/005** → (51) B05C 17/01

(51) **B05C 17/01** (11) **1 140 371 A1\***  
 B05C 17/005 B65D 81/32  
 B65D 83/00

- (25) De (26) De  
 (21) 99964671.4 (22) 23.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10360 23.12.1999  
 (87) WO 00/40341 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 DE 29823237 U  
 (54) • **AUSDRÜCKVORRICHTUNG FÜR EINE KARTUSCHE**  
 • **EJECTION DEVICE FOR A CARTRIDGE**  
 • **DISPOSITIF D'EJECTION POUR UNE CARTOUCHE**  
 (71) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH  
 (72) Prestele, Eugen, 86179 Augsburg, DE  
 (74) Rapp, Bertram, Patentanwalt, Volkhartstrasse 7, 86152 Augsburg, DE

**B05C 17/01** → (51) E04F 21/30

(51) **B05C 17/02** (11) **1 140 372 A1\***  
 B44D 3/12

- (25) En (26) En  
 (21) 99968170.3 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30687 21.12.1999  
 (87) WO 00/38842 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 US 220567  
 (54) • **FARBAUFTRAGEGERÄT MIT ROLLEN, DIE MIT LANG FLORENTHALTENDER WOLLE BESCHICHTET SIND, SOWIE VERFAHREN ZUM FARBAUFTRAG**  
 • **PAINT APPLICATOR WITH LONG-NAPPED WOOL COVERED ROLLERS AND PAINTING METHOD**  
 • **APPLICATEUR DE PEINTURE A ROULEAUX RECOUVERTS DE LAINE DUVETEUSE A POILS LONGS ET PROCEDE DE PEINTURE**  
 (71) WAGNER SPRAY TECH CORPORATION, 1770 Fernbrook Lane, Minneapolis Minnesota 55447, US  
 (72) JACKSON, Susan, A., Plymouth, MN 55442, US  
 (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B05D 1/18** (11) **1 140 373 A1\***  
 B32B 5/14 B32B 17/02  
 B32B 17/04 B32B 27/30

- (25) En (26) En  
 (21) 00902290.6 (22) 03.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00034 03.01.2000  
 (87) WO 00/40345 2000/28 13.07.2000  
 (30) 04.01.1999 US 224991  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ZWISCHEN-RAUMFREIER IMPREGNIERTER HARZBAHNEN**  
 • **METHODS OF MANUFACTURING VOIDFREE RESIN IMPREGNATED WEBS**

• **PROCEDES PERMETTANT DE PRODUIRE DES TISSUS IMPREGNES DE RESINE EXEMPTS D'INTERSTICES**

- (71) Isola Laminate Systems Corporation, 230 North Front Street, LaCrosse, WI 54601, US  
 (72) OLSON, Larry, D., Viroqua, WI 54665, US  
 WOLD, John, R., Brownsville, MN 55919, US  
 MILLER, Dave, F., Trempealeau, WI, US  
 HEIN, Marc, Onalaska, WI 54650, US  
 THEYERL, Mary, Jo, LaCrosse, WI 54601, US  
 HAMMES, Edward, LaCrosse, WI 54601, US  
 (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **B05D 1/26** (11) **1 140 374 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99970341.6 (22) 06.10.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/02382 06.10.1999  
 (87) WO 00/21687 2000/16 20.04.2000  
 (30) 14.10.1998 FR 9812866  
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN BESCHICHTEN EINES METALLBANDES MIT EINER POLYMERZUSAMMENSETZUNG**  
 • **METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUSLY COATING A METAL STRIP WITH A POLYMER COMPOSITION**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REVETEMENT EN CONTINU D'UNE BANDE METALLIQUE PAR UNE COMPOSITION POLYMERE**  
 (71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR  
 (72) DUBARRE, François, F-57130 Ancy sur Moselle, FR  
 VEUTIN, Gérard, F-57100 Thionville, FR  
 SOIRFECK, Eugène, F-57700 Hayange, FR  
 (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B05D 1/28** (11) **1 140 375 A1\***  
 B05C 1/08

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99957371.0 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03040 07.12.1999  
 (87) WO 00/35593 2000/25 22.06.2000  
 (30) 16.12.1998 FR 9815900  
 16.12.1998 FR 9815901  
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN BESCHICHTEN EINES METALLISCHEN BANDES MIT FLÜSSIGKEITSFILM AUS VERNETZBAREM POLYMER**  
 • **METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUSLY COATING AT LEAST A METAL STRIP WITH A CROSSLINKABLE POLYMER FLUID FILM**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REVETEMENT EN CONTINU D'AU MOINS UNE BANDE METALLIQUE PAR UN FILM FLUIDE EN POLYMERE RETICULABLE**

- (71) SOLLAC, Immeuble Elysées La Défense 29 Le Paris CEDEX 34, 92072 Paris la Défense, FR  
 (72) BONNEBAT, Claude, F-77340 Pontault Combault, FR  
 JENNY, Frédéric, F-60500 Chantilly, FR  
 SOAS, Thierry, F-60500 Chantilly, FR  
 (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **B05D 1/28** (11) **1 140 376 A1\***  
B05C 1/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99958262.0 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03041 07.12.1999
- (87) WO 00/35594 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 FR 9815900
- (54)
  - *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN BESCHICHTEN EINES METALLISCHEN BANDES MIT FLÜSSIGKEITS-FILM AUS VERNETZBAREM POLYMER*
  - *METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUSLY COATING AT LEAST A METAL STRIP WITH A CROSSLINKABLE POLYMER FLUID FILM*
  - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REVETEMENT EN CONTINU D'AU MOINS UNE BANDE METALLIQUE PAR UN FILM FLUIDE EN POLY-MERE RETICULABLE*
- (71) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
- (72) SOAS, Thierry, F-60500 Chantilly, FR
- BONNEBAT, Claude, F-77340 Pontault Combault, FR
- JENNY, Frédéric, F-60500 Chantilly, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **B05D 5/00** (11) **1 140 377 A1\***  
G11B 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 99961023.1 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09259 29.11.1999
- (87) WO 00/32323 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 DE 19854746  
12.11.1999 DE 19954622
- (54)
  - *BESCHICHTUNG AUS KUNSTSTOFFÜ-BERZUG, VERFAHREN SOWIE VORRICHTUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG*
  - *COAT CONSISTING OF A PLASTIC COATING AND METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING THE SAME*
  - *REVETEMENT CONSTITUE D'UNE COUCHE PLASTIQUE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET DISPOSITIF UTILISE*
- (71) Metallveredlung GmbH & Co. KG, Höhscheider Weg 25, 42699 Solingen, DE
- (72) WILBUER, Klaus, D-42699 Solingen, DE
- HORSTHEMKE, Helmut, D-40227 Düsseldorf, DE
- GUGAU, Manfred, D-64757 Rothenberg, DE
- TROSSMANN, Torsten, D-64732 Bad König, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**B05D 5/06** → (51) D06N 3/00

- (51) **B05D 7/00** (11) **1 140 378 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99965945.1 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28373 01.12.1999
- (87) WO 00/35600 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 US 211127
- (54)
  - *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VERBUNDBESCHICHTUNG AUF EINEM SUBSTRAT*
  - *METHODS FOR FORMING COMPOSITE COATINGS ON SUBSTRATES*
  - *PROCEDES DE FORMATION DE REVETEMENTS COMPOSITES SUR DES SUBSTRATS*

- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) VERARDI, Christopher, A., Pittsburgh, PA 15237, US
- FALER, Dennis, L., Pittsburgh, PA 15237, US
- HARTMAN, Marvis, E., Pittsburgh, PA 15238, US
- CRANO, Nicholas, J., Pittsburgh, PA 15201, US
- TEMPLE, Rodger, G., Sarver, PA 16055, US
- TRETTEL, Victoria, A., Freeport, PA 16229, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**B05D 7/00** → (51) C09D 133/06

**B05D 7/20** → (51) C23C 2/38

**B06B 1/00** → (51) G01N 29/02

- (51) **B07B 1/46** (11) **1 140 379 A1\***  
B01D 33/03
- (25) En (26) En
- (21) 00901723.7 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00011 11.01.2000
- (87) WO 00/41822 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 US 228572
- (54)
  - *SIEBBELAG FÜR SCHWINGSIEB*
  - *SCREEN ASSEMBLY FOR USE IN A VIBRATORY SHAKER*
  - *ENSEMBLE TAMIS POUR CRIBLE A SECOURSSES*
- (71) Tuboscope I/P Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US
- LUCAS, Brian Ronald, 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
- (72) ADAMS, Thomas, Cole, Hockley, TX 77447, US
- SEYFFERT, Kenneth, Wayne, Houston, TX 77018, US
- LARGENT, David, Wayne, Cleveland, TX 77327, US
- SCHULTE, David, Lee, Broussard, LA 70518, US
- WALKER, Jeffrey, Earl, Lafayette, LA 70501, US
- MURRAY, Hector, M., Willis, TX 77378, US
- MCCLUNG, Guy, Lamont, Spring, TX 77379, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **B07C 5/00** (11) **1 140 380 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99962731.8 (22) 09.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26518 09.11.1999
- (87) WO 00/37187 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219164
- (54)
  - *EREIGNISGESTEUERTES MEHRFACHSENDE IN EINEM MATERIALSORTIERSYSTEM*
  - *EVENT DRIVEN MULTICAST MATERIAL SORTING SYSTEM*
  - *SYSTEME DE TRI DE MATERIAUX AVEC MULTIDIFFUSION DIRIGEE PAR LES EVENEMENTS*
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) DIERAUER, Peter, P., Freeport, IL 61032, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B08B 3/02** → (51) F04B 53/16

**B08B 6/00** → (51) H05F 3/04

**B08B 9/04** → (51) F16L 55/34

- (51) **B08B 9/32** (11) **1 140 381 A1\***  
B08B 9/42
- (25) En (26) En
- (21) 99962365.5 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04315 20.12.1999
- (87) WO 00/38851 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 GB 9828333
- (54)
  - *SPÜLVORRICHTUNG*
  - *RINSING DEVICE*
  - *INSTALLATION DE RIN AGE*
- (71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
- (72) SCHOLEY, Ian Kenneth, Netherton, Wakefield WF4 4NJ, GB
- HUSSEY, Ralph, Frederick, Leeds LS8 2TD, GB
- GOLDSBROUGH, Andrew, Haworth BD22 9EZ, GB
- (74) Ratliff, Ismay Hilary, et al, CarnaudMetalbox plc, Downsvie Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

**B08B 9/42** > (51) B08B 9/32

**B09B 1/00** → (51) E02D 31/00

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 140 382 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99962795.3 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27351 17.11.1999
- (87) WO 01/00343 2001/01 04.01.2001
- (30) 20.11.1998 US 197079
- (54)
  - *VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGTEN SANIERUNG UND VERFAHREN ZUR BENUTZUNG EINES GERÄTS DAFÜR*
  - *METHOD FOR ACCELERATED REMEDIATION & METHOD OF USING AN APPARATUS THEREFOR*
  - *PROCEDE DE BIORESTAURATION ACCELEREE ET PROCEDE D'UTILISATION D'UN APPAREIL A CET EFFET*
- (71) H & H ECO SYSTEMS, INC., P.O. BOX 38, 380 Evergreen Drive, North Bonneville, Washington 98639, US
- (72) HORN, Terry, Dean, Stevenson, WA 98648, US
- HORN, Ronald, D., Vancouver, WA 98684, US
- GLAZE, Bradley, S., Lyons, OR 97358, US
- WARNER, Kenneth, R., Gladstone, OR 97027, US
- (74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

**B09B 3/00** → (51) A61L 2/06

**B09B 3/00** → (51) G21F 9/30

**B09C 1/06** → (51) G21F 9/30

- (51) **B21C 29/04** (11) **1 140 383 A1\***  
B21C 31/00
- (25) De (26) De
- (21) 99963468.6 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09726 10.12.1999
- (87) WO 00/35611 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 DE 19857790
- (54)
  - *VERFAHREN ZUR WERKZEUGKÜHLUNG VON INDIREKT-LEICHTMETALL-STRANGPRESSEN MIT FLÜSSIGEM STICKSTOFF*
  - *METHOD FOR COOLING TOOLS OF INDIRECT LIGHT METAL EXTRUDING PRESSES BY USING LIQUID NITROGEN*

- *PROCEDE POUR LE REFROIDISSEMENT PAR AZOTE LIQUIDE DE L'OUTILLAGE DE PRESSES A FILAGE INDIRECT DE METAUX LEGERES*
- (71) MESSER GRIESHEIM GMBH, Frankfurt Airport Center 1, C9, Hugo-Eckener-Ring, 60547 Frankfurt, DE  
Messer Slovenija d. o. o., Jugova ulica 20, 2342 Ruse, SI
- (72) BUSSE, Jürgen, D-41199 Mönchengladbach, DE  
DREMELJ, Andrej, 2000 Maribor, SI  
GROBELNIK, Bernard, 2342 Ruse, SI  
WICH, Günter, 2351 Kamnica, SI

**B21C 31/00** → (51) B21C 29/04

- (51) **B21C 37/12** (11) **1 140 384 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00958089.5 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 00/00508 19.09.2000  
(87) WO 01/43894 2001/25 21.06.2001  
(30) 08.11.1999 CH 204299
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN HERSTELLEN EINES VERBUNDROHRES*  
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTINUOUSLY PRODUCING A COMPOSITE TUBE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN TUBE D'ASSEMBLAGE EN CONTINU*
- (71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH  
(72) BREGENZER, René, CH-8632 Tann, CH  
(74) Groner, Manfred, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**B21D 5/01** → (51) B60S 1/38**B21D 22/16** → (51) B21D 53/30

- (51) **B21D 28/36** (11) **1 140 385 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00972515.1 (22) 30.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT
- (86) CA 00/01288 30.10.2000  
(87) WO 01/34320 2001/20 17.05.2001  
(30) 05.11.1999 CA 2288561
- (54) • *ROTATIONSSTANZVORRICHTUNG*  
• *ROTARY PUNCHING APPARATUS*  
• *DISPOSITIF DE PERFORATION ROTATIF*
- (71) Formtek Inc., Timothy Scanlan, 260 North Elm Street, Westfield, MA 01085, US  
Surina, Michael, 34 Laurendale Avenue, Waterdown, Ontario L0R 2H3, CA  
(72) SURINA, Michael, Waterdown, Ontario L0R 2H3, CA  
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**(51) B21D 39/04** (11) **1 140 386 A1\***  
B21D 39/20

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958313.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03114 13.12.1999  
(87) WO 00/37194 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816263
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON ZWEI KOAXIALEN ROHREN, WERKZEUG ZUR HERSTELLUNG DER VERBINDUNG UND ANWENDUNG DES VERFAHRENS*

- *METHOD FOR CONNECTING TWO COAXIAL TUBULAR PARTS, TOOL FOR PERFORMING SUCH A CONNECTION AND USE*
  - *PROCEDE DE LIAISON DE DEUX PIECES TUBULAIRES COAXIALES OUTIL POUR REALISER CETTE LIAISON ET UTILISATION*
- (71) FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLE FBFC, Tour Framatome, 1 Place de Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- (72) BONNOT, Claude, F-26750 Triors, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**B21D 39/20** → (51) B21D 39/04**B21D 53/26** → (51) B21D 53/30

- (51) **B21D 53/30** (11) **1 140 387 A1\***  
B21D 53/26 B21D 22/16  
(25) De (26) De  
(21) 99968398.0 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10469 30.12.1999  
(87) WO 00/40350 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860732
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LUFTREIFENFELGE*  
• *METHOD FOR PRODUCING A RIM FOR A PNEUMATIC TYRE*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE JANTE POUR PNEU*
- (71) WF-MASCHINENBAU UND BLECHFORMTECHNIK GMBH & CO. KG, Schörmelweg 27, D-48324 Sendenhorst, DE  
(72) FRIESE, Udo, D-59227 Ahlen, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**B21J 5/00** → (51) B22F 3/02

- (51) **B22C 1/00** (11) **1 140 388 A1\***  
B22C 9/00 B22D 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967125.8 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27802 23.11.1999  
(87) WO 00/32330 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201507
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BREMSZYLINDERN*  
• *PROCESS OF MAKING BRAKE ROTORS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE DISQUES DE FREIN*
- (71) Waupaca Foundry, Inc., 311 Tower Road, Waupaca, WI 54981, US  
(72) MISKINIS, Gregory, V., Waupaca, WI 54981, US  
REIERSON, Scott, Ogdensburg, WI 54962, US  
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

**B22C 9/00** → (51) B22C 1/00

- (51) **B22D 11/05** (11) **1 140 389 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99950385.7 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00258 02.11.1999  
(87) WO 00/38857 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 AT 216798
- (54) • *STRANGGIESSKOKILLE*  
• *CONTINUOUS CASTING MOULD*  
• *COQUILLE DE COULEE EN CONTINU*

- (71) VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT  
(72) FLICK, Andreas, A-4020 Linz, AT  
LETTMAYR, Gernot, A-4490 St. Florian, AT  
EIDINGER, Helmut, A-4072 Schönering, AT  
WIMMER, Franz, A-4752 Riedau, AT  
JAHN, Werner, A-4030 Linz, AT  
WATZINGER, Josef, A-4204 Reichenau 93, AT  
(74) VA TECH Patente GmbH, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

(51) **B22D 11/055** (11) **1 140 390 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900027.4 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- SI
- (86) IB 00/00016 06.01.2000  
(87) WO 00/41828 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 IT UD990001
- (54) • *STRANGGIESSKOKILLE*  
• *CRYSTALLISER FOR CONTINUOUS CASTING*  
• *CRISTALLISSEUR POUR COULEE CONTINUE*
- (71) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT  
(72) POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano di Redipuglia, IT  
PAVLICEVIC, Milorad, I-33100 Udine, IT  
KAPAJ, Nuredin, I-33100 Udine, IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**B22D 11/055** → (51) B22D 11/14

- (51) **B22D 11/10** (11) **1 140 391 A1\***  
B22D 41/005 B22D 41/015  
H05B 6/38 B22D 11/16  
(25) De (26) De  
(21) 00901067.9 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00058 07.01.2000  
(87) WO 00/41829 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19900915
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSTELLEN UND/ODER HALTEN DER TEMPERATUR EINER SCHMELZE, BEVORZUGT EINER STAHLSCHEMELZE BEIM STRANGGIESSEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AND/OR MAINTAINING THE TEMPERATURE OF A MELT, PREFERABLY OF A STEEL MELT DURING CONTINUOUS CASTING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGLER ET/OU MAINTENIR LA TEMPERATURE D'UNE MASSE EN FUSION, EN PARTICULIER D'ACIER EN FUSION LORS DE LA COULEE EN CONTINU*
- (71) SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
DIDIER-WERKE AG, Abraham-Lincoln-Strasse 1, 65189 Wiesbaden, DE  
(72) GROTHE, Horst, D-41564 Kaarst, DE  
REIFFERSCHIED, Markus, D-40883 Ratingen, DE  
BRÜCKNER, Raimund, D-65227 Niederrhausen-Engenhahn, DE  
SCHMITT, Karl-Heinz, D-55494 Dichtelbach, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B22D 11/115** → (51) B22D 11/14

(51) **B22D 11/14** (11) **1 140 392 A1\***  
B22D 11/055 B22D 11/115  
(25) En (26) En  
(21) 00900008.4 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI  
(86) IB 00/00015 06.01.2000  
(87) WO 00/41830 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 IT DA990002 U  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STRANGGIESSEN MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT*  
• *HIGH SPEED CONTINUOUS CASTING DEVICE AND RELATIVE METHOD*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COULEE CONTINUE A GRANDE VITESSE*

(71) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT  
(72) POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano di Redipuglia, IT  
PAVLICEVIC, Milorad, I-33100 Udine, IT  
KAPAJ, Nuredin, I-33100 Udine, IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**B22D 11/16** → (51) B22D 11/10

**B22D 25/00** → (51) B22C 1/00

**B22D 41/005** → (51) B22D 11/10

**B22D 41/015** → (51) B22D 11/10

(51) **B22D 41/18** (11) **1 140 393 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972568.2 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO  
(86) BE 99/00144 16.11.1999  
(87) WO 00/30785 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 BE 9800839  
20.11.1998 BE 9800838  
(54) • *STOPFENSTANGE*  
• *STOPPER ROD*  
• *QUENOUILLE*  
(71) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road 103, Wilmington, DE 19803, US  
(72) HANSE, Eric, F-59750 Feignies, FR  
(74) Debled, Thierry, et al, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

(51) **B22D 41/28** (11) **1 140 394 A1\***  
B22D 41/50 B22D 41/56  
(25) En (26) En  
(21) 99973396.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO  
(86) BE 99/00147 16.11.1999  
(87) WO 00/35614 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 BE 9800897  
(54) • *GIESSROHR*  
• *POURING TUBE*  
• *TUBE DE COULEE*  
(71) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road 103, Wilmington, DE 19803, US  
(72) BOISDEQUIN, Vincent, B-7062 Naast, BE  
(74) Debled, Thierry, et al, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

**B22D 41/50** → (51) B22D 41/28

**B22D 41/56** → (51) B22D 41/28

**B22F 1/00** → (51) B22F 9/24

(51) **B22F 3/02** (11) **1 140 395 A1\***  
B21J 5/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 99962626.0 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02127 19.11.1999  
(87) WO 00/30788 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 SE 9803956  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DEFORMIEREN EINES METALLKÖRPERS*  
• *A METHOD AND A DEVICE FOR DEFORMATION OF A MATERIAL BODY*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEFORMATION D'UN CORPS SOLIDE*

(71) Hydropulsor Ab, P.O. Box 2023, 691 02 Karlskoga, SE  
(72) TROIVE, Lars, S-701 38 Falun, SE  
BERGSTRÖM, Yngve, S-783 95 Gustafs, SE  
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

**B22F 3/11** → (51) B22F 7/00

**B22F 3/12** → (51) C22C 9/00

(51) **B22F 7/00** (11) **1 140 396 A1\***  
B22F 3/11  
(25) De (26) De  
(21) 99967914.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04103 17.12.1999  
(87) WO 00/38863 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860714  
01.02.1999 DE 19905124  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES AUS METALLSCHAUM UND METALLBLECH BESTEHENDES PROFILTEILS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A PROFILED PART CONSISTING OF METAL FOAM AND SHEET METAL*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN ELEMENT PROFILE COMPOSE DE MOUSSE METALLIQUE ET D'UNE TOLE METALLIQUE*

(71) Magna Investments S.A., Swiss Finance Branch, Baarstrasse 16, 6304 Zug, CH  
(72) HUTH, Thoralf, D-59063 Hamm, DE  
CLAUS, Ronald, D-59494 Soest, DE  
SEIFERT, Michael, D-08147 Crinitzberg, DE  
(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., c/o MAGNA EUROPA AG Patentabteilung 2, Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT

(51) **B22F 9/24** (11) **1 140 397 A1\***  
B22F 1/00 C22C 1/04

(25) En (26) En  
(21) 99954333.3 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00321 12.10.1999  
(87) WO 00/35616 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 IT RM980776  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SINTERFÄHIGEN METALLPULVERN AUS WOLFRAM UND KUPFER*

• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF TUNGSTEN-COPPER COMPOSITE SINTERABLE POWDERS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POUDRES COMPOSITES TUNGSTENE-CUIVRE FRITTABLES*

(71) Celsia S.P.A., Via Megolo, 52, 28877 Anzola D'Ossola, IT  
(72) GUSMANO, Gualtiero, Univ. di Roma "Tor Vergata", 00133 Roma, IT  
BIANCO, Alessandra, Univ. di Roma "Tor Vergata", 00133 Roma, IT  
POLINI, Riccardo, Univ. di Roma "Tor Vergata", 00133 Roma, IT  
(74) Banchetti, Marina, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

(51) **B23B 27/14** (11) **1 140 398 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963065.0 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29327 09.12.1999  
(87) WO 00/38867 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220875  
(54) • *SCHNEIDEINSATZ MIT UNIVERSALER MARKIERUNG*  
• *CUTTING INSERT WITH UNIVERSAL IDENTIFICATION*  
• *OUTIL DE COUPE A IDENTIFICATION UNIVERSELLE*

(71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) KASPERIK, James, R., Latrobe, PA 15650, US  
FISCHER, Dieter, H., D-90537 Feucht, DE  
ASHLEY, Terry, L., Greensburg, PA 15601, US  
WAGGLE, James, M., Derry, PA 15627, US  
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B23B 27/14** (11) **1 140 399 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965188.8 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29197 09.12.1999  
(87) WO 00/38866 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220811  
(54) • *SCHNEIDEINSATZ MIT SPANBRECHKONTROLLE*  
• *CUTTING INSERT WITH CHIP CONTROL*  
• *ACCESSOIRE DE COUPE LIMITANT LES ECLATS*

(71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) GHOSH, Ranajit, Monroeville, PA 15146, US  
NIEBAUER, Kenneth, L., Ligonier, PA 15658, US  
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B23B 27/16** (11) **1 140 400 A1\***  
B23C 5/24

(25) De (26) De  
(21) 00979473.6 (22) 23.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09314 23.09.2000  
(87) WO 01/28718 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 DE 19949743  
(54) • *ZERSPANUNGS-WERKZEUG FÜR DIE HOCHGESCHWINDIGKEITSBEARBEITUNG*  
• *MACHINING TOOL FOR HIGH-SPEED MACHINING*

- *OUTIL A ENLEVEMENT DE COPEAUX POUR USINAGE A VITESSE ELEVEE*
- (71) Hollfelder, Hans-Peter, Habichtstrasse 79, 90766 Fürth, DE  
(72) Hollfelder, Hans-Peter, 90766 Fürth, DE  
(74) Matschkur, Peter, Matschkur - Lindner - Blaumeier, Patent- und Rechtsanwälte, Dr. Kurt-Schumacherstrasse 23, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **B23B 27/16** (11) **1 140 401 A1\***  
B23C 5/22
- (25) En (26) En  
(21) 99964848.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02309 10.12.1999  
(87) WO 00/37202 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804458  
(54) • *WERKZEUG ZUR SPANABHEBENDEN BEARBEITUNG*  
• *TOOL FOR CUTTING MACHINING*  
• *OUTIL D'USINAGE PAR COUPE*
- (71) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE  
(72) JORDBERG, Jonas, S-738 33 Norberg, SE  
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patents & Licences Fack, 811 81 Sandviken 1, SE

- (51) **B23B 29/02** (11) **1 140 402 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99959031.8 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27361 18.11.1999  
(87) WO 00/33994 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 209128  
(54) • *LANGGESTRECKTER TRAGKÖRPER UND METHODE ZU DESSEN HERSTELLUN*  
• *ELONGATE SUPPORT MEMBER AND METHOD OF MAKING THE SAME*  
• *ELEMENT OBLONG DE SUPPORT ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) SHAFFER, William, R., Latrobe, PA 15601, US  
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B23B 29/06** (11) **1 140 403 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99964205.1 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29326 09.12.1999  
(87) WO 00/37203 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219328  
(54) • *WERKZEUGHALTERBAUGRUPPE*  
• *TOOLHOLDER ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE PORTE-OUTIL*
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) ERICKSON, Robert, A., Raleigh, NC 27609, US  
LONG, William, M., Blairsville, PA 15717, US  
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B23B 29/12** (11) **1 140 404 A1\***  
F16F 15/00
- (25) Sv (26) En  
(21) 99971360.5 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01884 19.10.1999  
(87) WO 00/25963 2000/19 11.05.2000  
(30) 22.10.1998 SE 9803606  
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE EINER DREHOPERATION*

- *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A TURNING OPERATION*
  - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE TOURNAGE*
- (71) Claesson, Ingvar, Hällestadsvägen 59, 240 20 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, Kristinedalsvägen 54, 553 31 Jönköping, SE  
Hakansson, Lars Ake Hilmer, Norra Hagtomsgatan 10, 256 62 Helsingborg, SE  
(72) Claesson, Ingvar, 240 20 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, 553 31 Jönköping, SE  
Hakansson, Lars Ake Hilmer, 256 62 Helsingborg, SE  
(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 44, 832 21 Frösön, SE

- (51) **B23B 29/12** (11) **1 140 405 A1\***  
F16F 15/00
- (25) Sv (26) En  
(21) 99971361.3 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01885 19.10.1999  
(87) WO 00/25964 2000/19 11.05.2000  
(30) 22.10.1998 SE 9803607  
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG FÜR SCHWINGUNGSKONTROLLE*  
• *METHOD AND DEVICE FOR VIBRATION CONTROL III*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF ANTI-VIBRATIONS III*
- (71) Claesson, Ingvar, Hällestadsvägen 59, 240 10 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, 70 Himalaya CT, Alpine, UT 84004, US  
Hakansson, Lars, Norra Hagtomsgatan 10, 256 61 Helsingborg, SE  
(72) Claesson, Ingvar, 240 10 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, Alpine, UT 84004, US  
Hakansson, Lars, 256 61 Helsingborg, SE  
(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 44, 832 21 Frösön, SE

**B23B 29/12** → (51) B23Q 11/00

**B23B 29/24** → (51) B23B 29/32

**B23B 29/26** → (51) B23B 29/32

- (51) **B23B 29/32** (11) **1 140 406 A1\***  
B23B 29/24 B23B 29/26
- (25) De (26) De  
(21) 99959404.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09788 10.12.1999  
(87) WO 00/35618 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857841  
(54) • *VERFAHREN UND WERKZEUGAUFNAHME ZUM DREHEN VON INNENKONTUREN AN WERKSTÜCKEN*  
• *METHOD AND TOOL HOLDER FOR TURNING INSIDE CONTOURS OF WORKPIECES*  
• *PROCEDE ET RACCORD D'OUTIL PERMETTANT DE TOURNER LES CONTOURS INTERNES DE PIECES*
- (71) Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH, Junkerstrasse 2, 77787 Nordrach, DE  
(72) JUNKER, Erwin, D-77815 Bühl/Baden, DE  
(74) Leske, Thomas, Dr., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler - Isenbruck Gallileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **B23B 35/00** (11) **1 140 407 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972138.4 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02007 05.11.1999  
(87) WO 00/29151 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 SE 9803946  
08.12.1998 US 207142  
(54) • *BEARBEITEN VON METALLMATRIXVERBUND-MATERIAL DURCH HOCHGESCHWINDIGKEIT-BEARBEITUNG*  
• *MACHINING METAL MATRIX COMPOSITE MATERIAL (MMC) BY HIGH SPEED MACHINING (HSM)*  
• *USINAGE GRANDE VITESSE DE MATERIAU A MATRICE METALLIQUE*
- (71) Saab AB (publ), Br. Ugglas Gata, 581 88 Linköping, SE  
(72) STRAND, KENT, S-583 33 Linköping, SE  
KARLSSON, Sven-ke, S-586 62 Linköping, SE  
EKBLAD, Stefan, S-418 71 Göteborg, SE

- (51) **B23C 5/20** (11) **1 140 408 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99962100.6 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03785 25.11.1999  
(87) WO 00/37205 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 29822553 U  
(54) • *SCHNEIDEINSATZ UND WERKZEUG MIT SCHNEIDEINSATZ*  
• *CUTTING INSERT AND TOOL HAVING A CUTTING INSERT*  
• *PIECE DE COUPE RAPPORTEE ET OUTIL MUNI D'UNE PIECE DE COUPE RAPPORTEE*
- (71) Widia GmbH, Münchener Strasse 90, 45145 Essen, DE  
(72) ROTHBALLER, Gerhard, D-91611 Lehrberg, DE  
(74) Vomberg, Friedrich, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

**B23C 5/22** → (51) B23B 27/16

**B23C 5/24** → (51) B23B 27/16

**B23H 3/00** → (51) B23H 9/00

- (51) **B23H 9/00** (11) **1 140 409 A1\***  
B23H 3/00 F16F 7/12  
F16F 1/36
- (25) En (26) En  
(21) 99959547.3 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04134 09.12.1999  
(87) WO 00/33996 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 GB 9827116  
(54) • *ELEKTROCHEMISCHES BEARBEITUNGSVERFAHREN*  
• *ELECTROCHEMICAL MACHINING METHOD*  
• *PROCEDE D'USINAGE ELECTROCHIMIQUE*
- (71) Anglia Polytechnic University, East Road, Cambridge CB1 1PT, GB  
(72) SHIRVANI, Hassan, Chelmsford CM3 4RT, GB  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B23K 9/095** (11) **1 140 410 A1\***  
B23K 9/10
- (25) Sv (26) En  
(21) 99962629.4 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02141 19.11.1999
- (87) WO 00/33999 2000/24 15.06.2000
- (30) 19.11.1998 SE 9803971

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM GAS-METALL-LICHTBOGENSCHWEISSEN  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR GAS METAL ARC WELDING  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SOUDAGE A L'ARC MIG

(71) Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE

(72) ABERG, Per, S-695 30 Lax, SE

BENGTSSON, Lars, S-695 32 Lax, SE

ALLANSSON, Anders, S-692 33 Kumla, SE

- (51) **B23K 9/095** (11) **1 140 411 A1\***  
B23K 9/12 B23K 9/127

(25) En (26) En

(21) 99965309.0 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30164 17.12.1999

(87) WO 00/35622 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 112573 P

16.12.1999 US 464116

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONTROLLE VON SCHWIESSGEOMETRIEPARAMETERN ZUR VERBESSERTE ERMÜDUNGSEFESTIGKEIT VON HERGESTELLTEN STRUKTUREN

- METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING WELD GEOMETRY FEATURES FOR IMPROVED FATIGUE PERFORMANCE OF FABRICATED STRUCTURES

- PROCEDE ET SYSTEME DE CONTROLE DES CARACTERISTIQUES GEOMETRIQUE DE SOUDURES POUR UNE MEILLEURE RESISTANCE A LA FATIGUE DE STRUCTURES FABRIQUEES

(71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) LUDEWIG, Howard, W., Groveland, IL 61535, US

VAROL, Ilhan, J., Peoria, IL 61614, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B23K 9/10** → (51) B23K 9/095

**B23K 9/12** → (51) B23K 9/095

**B23K 9/127** → (51) B23K 9/095

- (51) **B23K 10/00** (11) **1 140 412 A1\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 99957358.7 (22) 03.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03002 03.12.1999

(87) WO 00/37207 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 FR 9816240

- (54) • VERFAHREN ZUM BRENNSCHNEIDEN VON EISENMATERIALIEN Z.B. BAUSTAHL MIT PLASMAVORHEIZUNG

- OXYGEN ARC CUTTING WITH PLASMA PRE-HEATING OF FERROUS MATERIALS, SUCH AS STRUCTURAL STEEL WORKPIECES

- PROCEDE D'OXYCOUPAGE AVEC PRECHAUFFAGE PAR PLASMA DE MATERIAUX FERREUX, TELS LES ACIERS DE CONSTRUCTION

- (71) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai d'Orsay, F-75321 Paris Cedex 07, FR

L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

- (72) DELZENNE, Michel, F-95130 Franconville, FR

AUGERAUD, Régis, F-95300 Pontoise, FR

- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

**B23K 11/00** → (51) B32B 3/00

**B23K 13/01** → (51) B23P 6/00

- (51) **B23K 26/00** (11) **1 140 413 A1\***  
B28D 1/22

(25) En (26) En

(21) 99959618.2 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/02032 21.12.1999

(87) WO 00/37208 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 ZA 9811764

- (54) • SCHNEIDEN VON ULTRAHARTEN MATERIALIEN

- CUTTING OF ULTRA-HARD MATERIALS

- COUPE DE MATERIAUX ULTRA DURS

(71) DE BEERS INDUSTRIAL DIAMOND DIVISION (PROPRIETARY) LIMITED, Seo Building, Corner Crownwood & Booyens Reserve Roads, Theta, Johannesburg 2001, ZA

(72) CULLEN, Barry James, Westbury, Corbally, IE

(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B23K 26/00** → (51) B65D 83/14

- (51) **B23K 26/06** (11) **1 140 414 A1\***  
B41J 2/16 B41J 2/14

(25) En (26) En

(21) 99916135.9 (22) 17.03.1999

(84) DE FR GB IE IT

(86) US 99/05637 17.03.1999

(87) WO 00/30799 2000/22 02.06.2000

(30) 20.11.1998 US 196962

- (54) • MASKE MIT PLANETARER BEWEGUNG ZUR FERTIGUNG EINES LASERABLATIERTEN MERKMALS

- MASK ORBITING FOR LASER ABLATED FEATURE FORMATION

- MASQUE A BALAYAGE PANORAMIQUE POUR FORMATION DE MOTIFS PAR ABLATION LASER

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) SHOEMAKER, Curtis L., Saint Paul, MN

55133-3427, US

AGUIRRE, Luis A., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Cologne, DE

- (51) **B23K 26/10** (11) **1 140 415 A1\***

(25) De (26) De

(21) 00904873.7 (22) 04.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00023 04.01.2000

(87) WO 00/41840 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 DE 19900699

- (54) • EINRICHTUNG ZUM SPANNEN UND SCHWEISSEN VON BLECHEN

- DEVICE FOR CLAMPING AND WELDING PIECES OF SHEET METAL

- DISPOSITIF POUR SERRER ET SOUDER DES TOLES

(71) ThyssenKrupp Technologies AG, Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

(72) KIPPING, Josef, D-66839 Schmelz, DE

GÖRGEN, Josef, D-66709 Weiskirchen, DE

(74) Dahlkamp, Heinrich-Leo, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

**B23K 33/00** → (51) B65D 83/14

**B23K 35/30** → (51) B23K 35/32

- (51) **B23K 35/32** (11) **1 140 416 A1\***  
B23K 35/30

// C04B37:02

(25) Fr (26) Fr

(21) 99961143.7 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03251 22.12.1999

(87) WO 00/38875 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 FR 9816318

- (54) • HARTLÖTZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM HARTLÖTEN VON MATERIALIEN AUF ALUMINIUMOXID-BASIS MIT DIESER ZUSAMMENSETZUNG

- BRAZING COMPOSITION AND METHOD FOR BRAZING PARTS MADE OF ALUMINA-BASED MATERIALS WITH SAID COMPOSITION

- COMPOSITION DE BRASURE ET PROCEDE DE BRASAGE DE PIECES EN MATERIAUX A BASE D'ALUMINE AVEC LADITE COMPOSITION

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) GASSE, Adrien, F-38000 Grenoble, FR

EUSTATHOPOULOS, Nicolas, F-38100 Grenoble, FR

(74) Audier, Philippe André, et al, Brevetome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**B23K 37/047** → (51) B23P 21/00

- (51) **B23P 6/00** (11) **1 140 417 A1\***  
B23P 15/00 B23K 13/01

F01D 5/00 F01D 5/30

(25) De (26) De

(21) 99964407.3 (22) 04.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03891 04.12.1999

(87) WO 00/37210 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 DE 19858702

- (54) • SCHAUFEL UND ROTOR FÜR EINE GASTURBINE UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON SCHAUFELTEILEN

- BLADE AND ROTOR FOR A GAS TURBINE

- AND METHOD FOR LINKING BLADE PARTS

- PALE ET ROTOR POUR TURBINE A GAZ ET

- PROCEDE POUR RELIER DES PARTIES DE

- PALE

(71) MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION

MÜNCHEN GMBH, Postfach 50 06 40, 80976

München, DE

(72) MEIER, Reinhold, D-84405 Dorfen, DE

**B23P 15/00** → (51) B23P 6/00

**B23P 15/10** → (51) F16F 9/32

- (51) **B23P 21/00** (11) **1 140 418 A1\***  
B62D 65/00 B25J 19/00  
B23K 37/047
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961125.4 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03224 21.12.1999  
(87) WO 00/37211 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816195
- (54) • **ROBOTERGREIFER ZUM MANIPULIEREN VON KAROSSERIETEILEN IN EINE FAHRZEUGZUSAMMENBAUSTRASSE**  
• **ROBOTIZED GRIPPING DEVICE FOR HANDLING BODY PARTS IN A MOTOR VEHICLE ASSEMBLY INSTALLATION**  
• **DISPOSITIF DE PREHENSION ROBOTISE POUR LA MANIPULATION DE PIECES DE CARROSSERIE DANS UNE INSTALLATION D'ASSEMBLAGE DE VEHICULES**
- (71) Dawidowicz, Armand, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
Menage, Christine, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
Beffriou, Michel, 27, avenue Foch, 93460 Goumay, FR
- (72) BEFFRIEU, Michel, F-93460 Goumay sur Mame, FR
- (74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz, 18, Boulevard Péreire, 75017 Paris, FR

- (51) **B23Q 1/38** (11) **1 140 419 A1\***  
F16C 32/06
- (25) Sv (26) En  
(21) 99964867.8 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02352 14.12.1999  
(87) WO 00/38880 2000/27 06.07.2000  
(30) 14.12.1998 SE 9804310
- (54) • **VORRICHTUNG FÜR EINEN AUF EINEM LUFTLAGER BEWEGBAREN TISCH**  
• **DEVICE FOR A MOVABLE CARRIAGE CARRIED IN A BEARING OF AIR**  
• **DISPOSITIF POUR TABLIER MOBILE SUR PALIER PNEUMATIQUE**
- (71) C.E. JOHANSSON AB, S-631 81 Eskilstuna, SE  
WIKLUND, Rudolf, S-183 30 Täby, SE  
PETTERSSON, Bo, S-644 36 Torshälla, SE
- (74) Forssell, Gunilla, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**B23Q 3/00** → (51) B29C 37/02

- (51) **B23Q 7/10** (11) **1 140 420 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900165.2 (22) 11.01.2000  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 00/00069 11.01.2000  
(87) WO 00/41848 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 JP 450199  
05.01.2000 JP 2000000338
- (54) • **BLECHBEARBEITUNGSSYSTEM**  
• **SHEET WORKING SYSTEM**  
• **MACHINE A TRAVAILLER LES TOLES**
- (71) Amada Company, Ltd., 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP
- (72) KANEKO, Shou, Hadano-shi, Kanagawa, 259-1322, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 140 421 A1\***  
B23B 29/12
- (25) Sv (26) En  
(21) 99971364.7 (22) 19.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/01883 19.10.1999  
(87) WO 00/25977 2000/19 11.05.2000  
(30) 22.10.1998 SE 9803605
- (54) • **METHODE UND VORRICHTUNG ZUR SCHWINGUNGSKONTROLLE**  
• **METHOD AND DEVICE FOR VIBRATION CONTROL**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE VIBRATION**
- (71) Claesson, Ingvar, Hällestadsvägen 59, 240 10 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, 70 Himalaya CT, Alpine, UT 84004, US  
Hakansson, Lars, Norra Hagtomsgatan 10, 256-61 Helsingborg, SE
- (72) Claesson, Ingvar, 240 10 Dalby, SE  
Lagö, Thomas, Alpine, UT 84004, US  
Hakansson, Lars, 256-61 Helsingborg, SE
- (74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 44, 832 21 Frösön, SE

- (51) **B23Q 15/00** (11) **1 140 422 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99956428.9 (22) 08.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/01781 08.10.1999  
(87) WO 00/21713 2000/16 20.04.2000  
(30) 09.10.1998 SE 9803459
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG EINES WERKZEUGS ODER EINES WERKZEUGHALTERS IN EINER MASCHINE ZUR BEARBEITUNG VON BLATTFÖRMIGEN GUT**  
• **APPARATUS FOR THE POSITIONING OF A TOOL OR A TOOL HOLDER IN A MACHINE DESIGNED FOR PROCESSING A SHEET MATERIAL**  
• **DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT D'UN OUTIL OU D'UN PORTE-OUTIL DANS UNE MACHINE CON UE POUR TRAITER UN MATERIAU EN FEUILLE**
- (71) Emsize AB, Vagnsgatan 2, 745 37 Enköping, SE  
(72) PETTERSON, Niklas, S-745 39 Enköping, SE  
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

- (51) **B23Q 17/00** (11) **1 140 423 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964391.9 (22) 03.12.1999
- (84) CH ES FR GB IT LI  
(86) DE 99/03872 03.12.1999  
(87) WO 00/37213 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859360
- (54) • **WERKZEUGMASCHINE MIT PIEZOELEKTRISCHER POSITIONSKORREKTUREINRICHTUNG**  
• **MACHINE TOOL WITH A PIEZOELECTRIC POSITION ADJUSTING DEVICE**  
• **MACHINE-OUTIL EQUIPEE D'UNE DISPOSITIF PIEZO-ELECTRIQUE DE CORRECTION DE POSITION**
- (71) Schwäbische Werkzeugmaschinen GmbH, Seedorfer Strasse 91, 78713 Schramberg-Waldmössingen, DE
- (72) KROLL, Dieter, D-34566 Rabenau, DE  
WEBER, Stefan, D-78655 Dunningen-Seedorf, DE

- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

**B23Q 35/10** → (51) A61C 13/00

- (51) **B24B 5/04** (11) **1 140 424 A1\***  
B24B 41/06
- (25) En (26) En  
(21) 99965672.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02442 21.12.1999  
(87) WO 00/40368 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 SE 9804618
- (54) • **SCHLEIFMASCHINE ZUM BEARBEITEN DES FLANSCHES EINES WERKSTÜCKES**  
• **AN ABRASIVE MACHINE FOR MACHINING A FLANGE ON A WORK PIECE**  
• **MACHINE ABRASIVE DESTINEE A L'USINAGE D'UNE BORDURE D'UNE PIECE A USINER**
- (71) Lidköping Machine Tools AB, Box 910, S-531 19 Lidköping, SE
- (72) HEJKENSKJÖLD, Mats, S-531 96 Lidköping, SE
- (74) Westman, Börje, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

- (51) **B24B 5/04** (11) **1 140 425 A1\***  
B24B 5/06 B24B 41/06
- (25) En (26) En  
(21) 99965673.9 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02443 21.12.1999  
(87) WO 00/40369 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 SE 9804617
- (54) • **SCHLEIFMASCHINE ZUM BEARBEITEN DER OBERFLÄCHE EINES ZYLINDRISCHEN WERKSTÜCKES**  
• **AN ABRASIVE MACHINE FOR MACHINING A SURFACE OF A CYLINDRICAL WORK PIECE**  
• **MACHINE ABRASIVE DESTINEE A L'USINAGE DE LA SURFACE D'UNE PIECE A USINER CYLINDRIQUE**
- (71) Lidköping Machine Tools AB, Box 910, S-531 19 Lidköping, SE
- (72) HEJKENSKJÖLD, Mats, S-531 96 Lidköping, SE
- (74) Westman, Börje, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

**B24B 5/06** → (51) B24B 5/04**B24B 9/20** → (51) B24B 31/00**B24B 13/00** → (51) B24B 31/00

- (51) **B24B 31/00** (11) **1 140 426 A1\***  
B24B 13/00 B24B 9/20
- (25) En (26) En  
(21) 99965963.4 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28517 02.12.1999  
(87) WO 00/40370 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 US 114927 P
- (54) • **KÜHLTEMPERATUR POLIERVERFAHREN FÜR WEICHE ACRYLGEGENSTÄNDE**  
• **CHILLED TEMPERATURE POLISHING METHOD FOR SOFT ACRYLIC ARTICLES**  
• **TECHNIQUE DE POLISSAGE A BASSE TEMPERATURE POUR ARTICLES EN ACRYLIQUE TENDRE**
- (71) Alcon Laboratories, Inc., R & D Counsel Q-148, 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (72) CREMEANS, Bryan, L., Huntington, WV 25701, US  
PICKETT, Teresa, L., Barboursville, WV 25504, US



(74) TUCKER, Jennia, Huntington, WV 25701, US  
Best, Michael, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE

**B24B 37/04** → (51) H01L 21/00

**B24B 41/06** → (51) B24B 5/04

(51) **B24D 3/00** (11) **1 140 427 A1\***  
B24D 11/02 D04H 1/54  
(25) En (26) En  
(21) 99966160.6 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29483 13.12.1999  
(87) WO 00/37218 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218385  
(54) • TRÄGERVLIES MIT SCHLEIFMITTELBE-  
SCHICHTUNG UND ZUGEHÖRIGES HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN  
• NONWOVEN ABRASIVE ARTICLES AND  
METHOD OF PREPARING SAME  
• ARTICLES ABRASIFS NON TISSÉS ET LEUR  
PROCEDE DE PREPARATION  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) CHOU, Yeun, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
ERICKSON, John, L., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
JONES, Thomas, L., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
WOO, Edward, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**B24D 3/14** → (51) C09K 3/14

(51) **B24D 3/28** (11) **1 140 428 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965086.4 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28509 02.12.1999  
(87) WO 00/37219 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218386  
(54) • SCHLEIFMITTEL MIT SILOXANPOLYMER  
ENHALTENDER ABRASIVBESCHICHTUNG  
• ABRASIVE ARTICLE HAVING AN ABRASIVE  
COATING CONTAINING A SILOXANE  
POLYMER  
• ARTICLE ABRASIF POURVU D'UN REVETE-  
MENT ABRASIF CONTENANT UN POLYMERE  
DE SILOXANE  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) WOO, Edward, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CHOU, Yeun, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
FRASER, Scott, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**B24D 3/28** → (51) B24D 11/02

**B24D 3/28** → (51) C08L 61/20

(51) **B24D 11/02** (11) **1 140 429 A1\***  
B24D 3/28 B32B 27/12  
B32B 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 99964040.2 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC  
(86) US 99/28495 02.12.1999  
(87) WO 00/38886 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219711  
(54) • REISSBARES SCHLEIFMITTEL  
• TEARABLE ABRASIVE ARTICLE  
• ARTICLE ABRASIF DECHIRABLE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) MASMAR, Craig, A., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
PETERSON, Jeffrey, S., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
TEETZEL, Michael, L., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**B24D 11/02** → (51) B24D 3/00

**B24D 11/02** → (51) C08L 61/20

(51) **B25B 5/00** (11) **1 140 430 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905552.6 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00302 06.01.2000  
(87) WO 00/40373 2000/28 13.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 06.01.1999 US 114999 P  
(54) • SCHWEISSANSCHLUSSSTÜCK  
• WELDING FIXTURE  
• BATI DE SOUDAGE  
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH  
44139, US  
(72) WUERTZ, William, J., Lyndhurst, OH 44124, US  
FISHER, Ronald, K., Jr., Rootstown, OH 44272, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B25B 23/00** (11) **1 140 431 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99968296.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04022 17.12.1999  
(87) WO 00/37220 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858875  
14.05.1999 DE 19923006  
(54) • SPANNFUTTER FÜR AUSWECHSELBARE  
WERKZEUGEINSÄTZE  
• CHUCK FOR EXCHANGEABLE TOOL INSERTS  
• MANDRIN DE SERRAGE DESTINE A DES  
PLAQUETTES AMOVIBLES  
(71) FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ  
GMBH, Emil-Rössler-Strasse 59, D-35279  
Neustadt, DE  
(72) HOLLAND-LETZ, Martin, D-35279  
Neustadt/Hessen, DE  
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys.,  
Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

(51) **B25B 27/18** (11) **1 140 432 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959550.7 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04137 09.12.1999  
(87) WO 00/35636 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827489  
08.02.1999 GB 9902600  
27.04.1999 GB 9909543  
(54) • MECHANISCHES WERKZEUG ZUM  
ENTFERNEN VON MUTTERN UND BOLZEN  
• MECHANICAL NUT AND STUD REMOVAL  
TOOL  
• OUTIL MECANIQUE POUR RETIRER UN  
ECROU ET UN GOUJON

(71) Brain, Ronnie, Old Station House, Green Row,  
Menthley, West Yorkshire LS26 9BR, GB  
Brain, David, 14 Brook Street, Fryston Village,  
Castleford, West Yorkshire WF10 2PL, GB

(72) Brain, Ronnie, Menthley, West Yorkshire LS26 9BR,  
GB  
Brain, David, Castleford, West Yorkshire WF10  
2PL, GB  
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **B25C 1/14** (11) **1 140 433 A1\***  
B25C 1/18

(25) En (26) En  
(21) 00967422.7 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 00/01136 18.09.2000  
(87) WO 01/21359 2001/13 29.03.2001  
(30) 17.09.1999 AU PP292499  
(54) • KRAFTBETRIEBENES WERKZEUG  
• POWER ACTUATED TOOLS  
• OUTILS AUTOMATIQUES  
(71) Cetram Pty Limited, 600 South Road, Moorabbin,  
Victoria, AU  
(72) CLARK, Philip, Charles, Vermont South, Victoria  
3133, AU  
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois,  
75116 Paris, FR

**B25C 1/18** → (51) B25C 1/14

(51) **B25C 3/00** (11) **1 140 434 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964675.5 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10380 23.12.1999  
(87) WO 00/38888 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 29822992 U  
29.07.1999 DE 19935791  
(54) • HANDHABUNGSVORRICHTUNG  
• HANDLING DEVICE  
• DISPOSITIF DE MANIPULATION  
(71) Lutz, Herbert, Gritschstrasse 47, 85276  
Pfaffenhofen, DE  
(72) Lutz, Herbert, 85276 Pfaffenhofen, DE  
(74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin,  
CH

(51) **B25G 1/10** (11) **1 140 435 A1\***  
E04F 21/16  
// (A46B5/02, 17:02)

(25) En (26) En  
(21) 99965634.1 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02311 10.12.1999  
(87) WO 00/37221 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804480  
(54) • WERKZEUGGRIFF  
• TOOL HANDLE  
• POIGNEE D'OUTIL  
(71) Anza AB, P.O. Box 133, 564 23 Bankeryd, SE  
(72) CARLSSON, Stefan, S-564 31 Bankeryd, SE  
CHALAS, Jacek, S-216 17 Malmö, SE  
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB  
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

**B25J 15/02** → (51) A61B 17/04

**B25J 19/00** → (51) B23P 21/00

- (51) **B26B 19/06** (11) **1 140 436 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99958004.6 (22) 06.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08524 06.11.1999  
(87) WO 00/37225 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859017  
(54) • HAARSCHNEIDEMASCHINE  
• HAIR TRIMMER  
• TONDEUSE POUR CHEVEUX
- (71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476  
Kronberg, DE  
(72) BEUTEL, Kurt, D-65439 Flörsheim, DE  
FRANKE, Wolfgang, D-63225 Langen, DE  
HESS, Ludwig, D-61438 Bad Homburg, DE  
SCHADT, Karl-Heinz, D-65824 Schwalbach, DE

- (51) **B26B 19/06** (11) **1 140 437 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963520.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09886 14.12.1999  
(87) WO 00/37226 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859016  
(54) • HAARSCHNEIDEMASCHINE  
• HAIR CLIPPER  
• TONDEUSE A CHEVEUX
- (71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476  
Kronberg, DE  
(72) BEUTEL, Kurt, D-65439 Flörsheim, DE  
FRANKE, Wolfgang, D-63225 Langen, DE

- (51) **B26B 19/06** (11) **1 140 438 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966272.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29769 15.12.1999  
(87) WO 00/38889 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222049  
08.12.1999 US 457454  
(54) • WEGWERFSCHNEIDKOPF FÜR SCHNEIDMA-  
SCHINE  
• DISPOSABLE CUTTING HEAD FOR CLIPPERS  
• TETE DE COUPE JETABLE POUR TONDEUSES
- (71) Laube, Kim, 537 Calle Yucca, Thousand Oaks, CA  
91360-2583, US  
(72) Laube, Kim, Thousand Oaks, CA 91360-2583, US  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

- (51) **B26B 19/28** (11) **1 140 439 A2\***  
H02K 33/16  
(25) De (26) De  
(21) 99958080.6 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08889 19.11.1999  
(87) WO 00/38891 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859622  
(54) • ANTRIEBSEINRICHTUNG FÜR OSZILLIE-  
RENDE ELEKTRISCHE PRODUKTE DES  
PERSÖNLICHEN BEDARFS, INSBESONDERE  
TROCKENRASIERER  
• ACTUATING DEVICE FOR OSCILLATING ELEC-  
TRIC PRODUCTS OF PERSONAL USE, ESPE-  
CIALLY ELECTRIC RAZORS  
• DISPOSITIF DE COMMANDE POUR PRODUITS  
ELECTRIQUES OSCILLANTS D'USAGE INDIVI-  
DUEL, EN PARTICULIER RASOIRS ELECTRI-  
QUES

- (71) Braun GmbH, Postfach 1120, 61466 Kronberg, DE  
(72) BRUM, Thomas, D-61440 Oberursel, DE  
KLÖS, Alexander, D-65719 Hofheim, DE  
PORT, Holger, D-65824 Schwalbach, DE  
PORT, Werner, D-65824 Schwalbach, DE  
SCHAAF, Uwe, D-65812 Bad Soden, DE

- (51) **B26B 21/22** (11) **1 140 440 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967489.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30533 22.12.1999  
(87) WO 00/38892 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219372  
(54) • RASIERER MIT KONVEXER KLINGENEINHEIT  
• RAZOR WITH CONVEX BLADE ASSEMBLY  
• RASOIR AVEC ENSEMBLE DE LAMES  
CONVEXES
- (71) Wheel Technology Ltd., Caledonian House, P.O.  
Box 1043, Georgetown, Grand Cayman, KY  
(72) ZUCKER, Shlomo, 40297 Mihmoret, IL  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

- (51) **B26B 21/22** (11) **1 140 441 A2\***  
B26B 21/52  
(25) En (26) En  
(21) 99967702.4 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31091 28.12.1999  
(87) WO 00/38893 2000/27 06.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 223938  
(54) • OBERFLÄCHE ANPASSUNGSFÄHIGER  
RASIERER UND HANDGRIFF DAFÜR  
• SURFACE CONFORMING SHAVING RAZOR  
AND HANDLE THEREFOR  
• RASOIR EPOUSANT LES CONTOURS D'UNE  
SURFACE, ET MANCHE ASSOCIE
- (71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower  
Building, Boston, Massachusetts 02199, US  
(72) BOSY, Brian, J., Framingham, MA 01701, US  
CHENVAINU, Alexander, T., Brookline, MA 02446,  
US  
LODATO, Franco, Walpole, MA 02081, US  
PAPPAS, David, L., Waltham, MA 02451, US  
RAMASWAMY, Rajan, ES-08190 Sant Cugat, ES  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **B26B 21/44** (11) **1 140 442 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967320.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29709 15.12.1999  
(87) WO 00/37227 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 GB 9828215  
(54) • SICHERHEITSRASIERER  
• SAFETY RAZORS  
• RASOIRS DE SURETE
- (71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower  
Building, Boston, Massachusetts 02199, US  
(72) GILDER, Bernard, Twyford, Berkshire RG10 9HU,  
GB  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry,  
Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**B26B 21/52** → (51) B26B 21/22**B26D 3/16** → (51) B31B 19/14

- (51) **B26D 7/26** (11) **1 140 443 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00975965.5 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10690 31.10.2000  
(87) WO 01/36166 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 DE 19954454  
(54) • EINRICHTUNG ZUM LÄNGSTEILEN VON  
MATERIALBAHNEN MIT MEHREREN NEBEN-  
EINANDER ANORDNBAREN SCHNEIDEIN-  
RICHTUNGEN  
• DEVICE FOR LONGITUDINALLY SEPARATING  
WEBS OF MATERIAL WHICH COMPRISES A  
NUMBER OF ADJACENTLY ARRANGED  
CUTTING DEVICES  
• DISPOSITIF POUR LE DECOUPAGE LONGITU-  
DINAL DE BANDES DE MATERIAU COMPOR-  
TANT PLUSIEURS DISPOSITIFS DE COUPE  
DISPOSES COTE A COTE
- (71) Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für  
Maschinenmesser und Kompressorventile, Kölner  
Strasse 27/29, 51491 Overath, DE  
(72) BILSTEIN, Willi, 51491 Overath, DE  
PICKER, Ingo, 53804 Much, DE  
(74) Langmaack, Jürgen, Mathiaskirchplatz 5, 50968  
Köln, DE

**B26F 1/24** → (51) B01D 67/00**B26F 1/38** → (51) A63H 17/26

- (51) **B27K 5/00** (11) **1 140 444 A1\***  
B27K 5/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961996.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00164 17.12.1999  
(87) WO 00/40382 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 EP 98124852  
25.06.1999 BE 9900444  
(54) • ENZYMATISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND  
VERFAHREN ZUM TROCKNEN VON HOLZ  
• ENZYMATIC COMPOSITION FOR REFINING  
WOOD  
• COMPOSITION ENZYMATIQUE ET PROCEDE  
POUR L'AFFINAGE DU BOIS
- (71) Ets Robert Stiemon S.A./N.V., Rue des Ateliers 7,  
7850 Petit-Enghien, BE  
(72) HENRY, Olivier, B-1300 Wavre, BE  
(74) Vandeberg, Marie-Paule L.G., Office Kirkpatrick  
S.A., 32, Avenue Wolfers, 1310 La Hulpe, BE

**B27K 5/06** → (51) B27K 5/00

- (51) **B27L 1/02** (11) **1 140 445 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901153.7 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00001 03.01.2000  
(87) WO 00/40383 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 FI 990014  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
FÖRDERUNG VON FESTEN MATERIALIEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR CONVEYING  
A SOLID MATERIAL  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRANS-  
PORT DE MATERIAU SOLIDE
- (71) Metso Woodhandling Oy Ab, P.O. Box 210, 28101  
Pori, FI  
(72) JONKKA, Arvo, FIN-28430 Pori, FI  
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo  
Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120  
Helsinki, FI

(51) **B27N 3/12** (11) **1 140 446 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00962249.9 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 00/00526 27.09.2000  
(87) WO 01/26868 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DK 147899

- (54) • **FAERSPLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG**  
• **A FIBREBOARD AND A METHOD OF MANUFACTURING IT**  
• **PANNEAU DE FIBRES ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

(71) WWW.Ideandersen.DK APS, Teglbækvej 15, 8361 Hasselager, DK

(72) ANDERSEN, Carsten, DK-8361 Hasselager, DK

(74) Sundien, Thomas, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B27N 3/14** (11) **1 140 447 A1\***  
B27N 3/18

(25) De (26) Dc  
(21) 99966972.4 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09984 15.12.1999  
(87) WO 00/35644 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 DE 19858096

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM STREUEN VON TEILCHEN ZU EINEM VLIES**  
• **DEVICE AND METHOD FOR DISPERSING PARTICLES IN ORDER TO FORM A NONWOVEN**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE POUR DISPERSER DES PARTICULES AFIN DE FORMER UN NON-TISSE**

(71) Timberex-Timber Exports, Ltd., 54 Bath Street, St. Helier, Jersey JE48 YD, GB

(72) KLASTERKA, Stanislav, D-52531 Übach-Palenberg, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

**B27N 3/18** → (51) B27N 3/14

(51) **B27N 3/28** (11) **1 140 448 A1\***  
B29C 47/40 B29C 47/76  
B29C 47/92

(25) De (26) De  
(21) 99962269.9 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10427 28.12.1999

(87) WO 00/40384 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860836

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN HERSTELLEN VON FORMKÖRPERN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUSLY PRODUCING SHAPED BODIES**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE EN CONTINU DES CORPS MOULES**

(71) Haller Formholz, Brückackerstrasse 9, 74523 Schwäbisch Hall-Sulzdorf, DE

(72) BECKER, Silvan, D-74589 Satteldorf, DE

TRAUB, Heinz, D-74572 Blaufen, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

**B28B 1/52** → (51) E04C 5/01

**B28B 13/02** → (51) E04C 5/01

(51) **B28B 23/04** (11) **1 140 449 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 99972146.7 (22) 03.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) NL 99/00674 03.11.1999

(87) WO 00/29182 2000/21 25.05.2000

(30) 17.11.1998 NL 1010574

- (54) • **GERÄT ZUM HERSTELLEN VON GEFORMTEN ERZEUGNISSEN AUS BEWEHRTEM BETON**  
• **DEVICE FOR THE MANUFACTURING OF MOULDED PRODUCTS OF REINFORCED CONCRETE**  
• **DISPOSITIF DE FABRICATION DE PRODUITS MOULES EN BETON ARME**

(71) Grimbergen Holding B.V., Bedrijfsweg 23-25, (Rijnhaven-West), 2404 CB Alphen a/d Rijn, NL

(72) GRIMBERGEN, Frederikus, Adolf, Joseph, NL-2401 AJ Alphen aan den Rijn, NL

(74) Riemens, Roelof Harm, van Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**B28D 1/22** → (51) B23K 26/00

**B29B 15/10** → (51) B29C 47/02

**B29B 15/12** → (51) B29C 53/66

**B29B 17/00** → (51) B29C 47/10

(51) **B29C 33/36** (11) **1 140 450 A1\***  
B29C 39/24 B29C 44/38

(25) De (26) De  
(21) 99963578.2 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10078 17.12.1999

(87) WO 00/37228 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 DE 19859091

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FORMTEILEN AUS ELASTOMEREN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SHAPED PARTS MADE OF ELASTOMERS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES PIECES MOULEES EN ELASTOMERES**

(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) RÖMHILD, Dietmar, D-49179 Ostercappel, DE

SCHOLZ, Wolfgang, D-49448 Lemförde, DE

THIEDIG, Jürgen, D-49448 Brockum, DE

JAHN, Martin, D-49377 Vechta, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B29C 33/42** (11) **1 140 451 A1\***  
B29C 49/62

(25) En (26) En  
(21) 99965250.6 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29599 14.12.1999

(87) WO 00/35647 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 112212 P

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUM BLASFORMEN UNTER BENUTZUNG VON MIKROGEKÖRNTEN MUSTERN**  
• **METHODS AND APPARATUS FOR BLOW MOLDING USING MICROGRAINED PATTERNS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE MOULAGE PAR SOUFFLAGE UTILISANT DES MOTIFS MICRO-GRANULAIRES**

(71) Conix Corporation, Suite 1070, 16800 Executive Plaza Drive, Dearborn, MI 48126-6201, US

(72) PORTER, Marshall, Ray, Nashville, IL 62263, US

(74) Hössle, Markus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudtek Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

**B29C 33/44** → (51) B29C 47/32

**B29C 33/44** → (51) B29C 51/20

(51) **B29C 37/02** (11) **1 140 452 A2\***  
B29C 65/00 B23Q 3/00

(25) En (26) En  
(21) 99964981.7 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26816 12.11.1999

(87) WO 00/28880 2000/21 25.05.2000

(88) 19.10.2000

(30) 16.11.1998 US 108560 P

14.07.1999 US 353096

- (54) • **VERBESSERTE FÜHRUNG ZUM EINFÜHREN VON ARTIKELN IN KARTUSCHEN**  
• **IMPROVED GUIDE FOR INSERTING ARTICLES INTO CARTRIDGES**  
• **MODELE PERFECTIONNEE DE GUIDE POUR L'INSERTION D'ARTICLES DANS DES CARTOUCHES**

(71) The Schnipke Family Limited Liability Company, 14223 Road 24, P.O. Box 278, Ottoville, OH 45876, US

(72) SCHNIPKE, Leonard H., Cloverdale, OH 45827, US

SCHNIPKE, Ronald J., Cloverdale, OH 45827, US

SCHNIPKE, Donald K., Cloverdale, OH 45827, US

(74) Götz, Georg, et al, Götz & Küchler, Patentanwälte, Postfach 11 93 40, 90130 Nürnberg, DE

**B29C 39/24** → (51) B29C 33/36

(51) **B29C 41/04** (11) **1 140 453 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99961253.4 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) IE 99/00144 23.12.1999

(87) WO 00/38897 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 IE 981100

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ROTATIONSFORMEN**  
• **ROTATIONAL MOULDING METHOD AND APPARATUS**  
• **PROCEDE DE MOULAGE ROTATIF ET APPAREIL CORRESPONDANT**

(71) Kingspan Research and Developments Limited, Dublin Road, Kingscourt, County Cavan, IE

(72) MURTAGH, Adrian, Tuam County Galway, IE

FEERICK, Patrick Joseph, Tuam County Galway, IE

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

(51) **B29C 43/08** (11) **1 140 454 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00903635.1 (22) 26.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00580 26.01.2000

(87) WO 01/32390 2001/19 10.05.2001

(30) 02.11.1999 IT B0990583

- (54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GEGENSTÄNDEN AUS KUNSTSTOFF, INSBESONDERE DECKELN ZUM VERSCHLIESSEN VON BEHÄLTERN**  
• **DEVICE FOR MANUFACTURING PLASTIC ITEMS, PARTICULARLY CAPS FOR CLOSING CONTAINERS**

- *DISPOSITIF DE FABRICATION D'ARTICLES EN PLASTIQUE, ET NOTAMMENT DE CAPUCHONS DE FERMETURE DE CONTENANTS*

(71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA S.c.r.l., Via Selice Provinciale, 17/A, 40026 Imola (Bologna), IT  
(72) ZUFFA, Zeno, I-40021 Borgo Tossignano, IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B29C 43/18** → (51) D04H 13/00**B29C 43/22** → (51) B29C 47/32**B29C 43/50** → (51) B29C 47/32**B29C 44/38** → (51) B29C 33/36**B29C 45/00** → (51) C08L 33/12

(51) **B29C 45/14** (11) **1 140 455 A1\***  
B60R 13/04

(25) En (26) En  
(21) 99965239.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29542 14.12.1999  
(87) WO 00/35652 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 210852

- (54) • *KRAFTFAHRZEUGBEKLEIDUNG MIT KLAR-DECKSCHICHT UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG*

- *AUTOMOTIVE TRIM WITH CLEAR TOP COAT AND METHOD OF MAKING SAME*

- *GARNITURE AUTOMOBILE POUR VUE D'UNE COUCHE SUPERIEURE TRANSPARENTE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) Guardian Automotive Trim, Inc., 23751 Amber Avenue, Warren, MI 48089, US

(72) SMITH, Henry, H., Wales, MI 48027, US

(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler - Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **B29C 45/18** (11) **1 140 456 A1\***  
B01F 5/06

(25) De (26) De  
(21) 98966688.8 (22) 30.12.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU PT

(86) EP 98/08509 30.12.1998  
(87) WO 00/40389 2000/28 13.07.2000

- (54) • *VERFAHREN UND SPRITZGIESSMASCHINE ZUM HERSTELLEN VON SPRITZLINGEN, INSBESONDERE VON ZAHNBÜRSTENKÖRPERN ODER ZAHNBÜRSTEN*

- *METHOD AND INJECTION MOLDING MACHINE FOR PRODUCING INJECTION-MOLDED ARTICLES, ESPECIALLY TOOTHBRUSH BODIES OR TOOTHBRUSHES*

- *PROCEDE ET MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION POUR PRODUIRE DES OBJETS MOULES PAR INJECTION, NOTAMMENT DES CORPS DE BROSSES A DENTS OU DES BROSSES A DENTS*

(71) Anton Zahoransky GmbH & Co., Schwarzwaldstrasse 8, 79674 Todtnau, DE  
MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA

(72) ZAHORANSKY, Ulrich, D-79104 Freiburg, DE  
SENN, Alexander, D-79108 Freiburg, DE  
GELLERT, Jobst, Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA  
CHU, Simon, Mold-Masters Limited, Georgetown, Ontario L7G 4X5, CA

(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Patent- und Rechtsanwältin, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

(51) **B29C 45/36** (11) **1 140 457 A1\***  
// B29C45:26

(25) En (26) En  
(21) 99967029.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/02104 14.12.1999  
(87) WO 00/35656 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 CA 2256090

- (54) • *SPRITZGIESSWERKZEUG MIT DORNKERNEN MIT UMGEKEHRTER KONIZITÄT*

- *INJECTION MOLDING APPARATUS HAVING MOLD CORES WITH REVERSE TAPER*

- *APPAREIL DE MOULAGE PAR INJECTION A NOYAUX DE MOULE DOTES D'UNE CONTRE-DEPOUILLE*

(71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA

(72) MATYSEK, Paul, Richard, Toronto, Ontario M6S 3B6, CA

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 45/40** (11) **1 140 458 A1\***  
B01D 27/08 B01D 35/30

(25) En (26) En  
(21) 99967852.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AU 99/01121 17.12.1999  
(87) WO 00/37232 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 AU PP784098

- (54) • *FILTERPATRONE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*

- *A FILTER CARTRIDGE AND PROCESS*

- *ELEMENT FILTRANT ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) Filter Technology Australia Pty. Limited, 2053 Moggill Road, Kenmore, Queensland 4069, AU

(72) WINTER, Josef, Shailer Park, QLD 4128, AU  
KRELLE, Harold, Thomas, Sunnybank Hills, QLD 4109, AU

(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

(51) **B29C 47/02** (11) **1 140 459 A1\***  
B29B 15/10 B29C 47/10

(25) De (26) De  
(21) 99964418.0 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03949 06.12.1999  
(87) WO 00/37234 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19860550

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES COMPOUNDS AUS EINEM FLIESSFÄHIGEN KUNSTSTOFF UND EINER FESTEN FASERINLAGE DURCH EXTRUDIEREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*

- *METHOD FOR PRODUCING A COMPOUND FROM A FLOWABLE PLASTIC MATERIAL AND A SOLID FIBER CORE BY MEANS OF EXTRUSION AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*

- *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE MATIERE COMPOSITE A L'AIDE DE PLASTIQUE FLUIDE ET D'UNE AME SOLIDE DE FIBRES PAR EXTRUSION ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE*

(71) Berstorff GmbH, An der Breiten Wiese 5, 30625 Hannover, DE

(72) CHSZANIECKI, Siegfried, D-30171 Hannover, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B29C 47/02** → (51) C23C 2/38

(51) **B29C 47/06** (11) **1 140 460 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99966311.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29858 16.12.1999  
(87) WO 00/37235 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112804 P  
22.11.1999 US 447015

- (54) • *EXTRUSION VON POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN MIT REDUZIERTER BELAGSBILDUNG AUF DER DÜSENLIPE*

- *REDUCED DIE LIP BUILDUP EXTRUSION OF POLYMER COMPOSITIONS*

- *REDUCTION DE L'ACCUMULATION DE LEVRES SUR UNE FILIERE LORS DE L'EXTRUSION DE COMPOSITIONS POLYMERES*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) JACOBS, Rob, Lee, Woodstock, GA 30188, US  
JONES, Billy, Ray, Jr., Hendersonville, NC 28792, US

KNOTHE, Steven, Edward, Roswell, GA 30075, US  
SCHIFFER, Daniel, Kenneth, Marietta, GA 30062, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 47/08** (11) **1 140 461 A1\***  
// B29K77:00

(25) De (26) De  
(21) 99963534.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09932 14.12.1999  
(87) WO 00/37236 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858672

- (54) • *REINIGUNGSMASSE FÜR EXTRUDER*
- *CLEANING MATERIAL FOR EXTRUDERS*
- *PRODUIT DE NETTOYAGE POUR EXTRUDEUSE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) KOCH, Uwe, D-67229 Gerolshausen, DE  
KLENZ, Rainer, D-67454 Ha Loch, DE  
FRIEL, PETER, D-67227 Frankenthal, DE  
GAREISS, Brigitte, D-67271 Obersulzen, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B29C 47/10** (11) **1 140 462 A1\***  
B29B 17/00

(25) En (26) En  
(21) 00901386.3 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00076 04.01.2000  
(87) WO 00/40391 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226484

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MATERIALZUFÜHREN FÜR EINEN EXTRUDER*
- *FEED DEVICE AND METHOD FOR EXTRUDER*
- *DISPOSITIF D'ALIMENTATION ET PROCEDE POUR EXTRUDEUSE*

- (71) OWENS CORNING, One Owens Coming Parkway, Toledo, Ohio 43659, US  
(72) BROOKES, Sean, R., North Canton, OH 44720, US  
MENDEL, Kilian, Wadsworth, OH 44281, US  
SADINSKI, Robert, L., Tallmadge, OH 44278, US  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B29C 47/10** → (51) B29C 47/02**B29C 47/20** → (51) B65D 1/44

- (51) **B29C 47/32** (11) **1 140 463 A1\***  
B29C 33/44 B29C 59/02  
B29C 43/22 B29C 43/50  
(25) De (26) De  
(21) 99955855.4 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07904 19.10.1999  
(87) WO 01/28754 2001/17 26.04.2001  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
HERSTELLEN VON KUNSTSTOFFPLATTEN  
MIT HINTERSCHNITTENEN, EINSTÜCKIGEN  
ANSÄTZEN SOWIE EINE DERARTIGE KUNST-  
STOFFPLATTE  
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING  
SYNTHETIC PANELS WITH UNDERCUT, ONE-  
PIECE EXTENSIONS AND A SYNTHETIC  
PANEL OF THIS TYPE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION  
DE PANNEAUX SYNTHETIQUES AVEC  
TALONS MONOPIECES DE CONTRE-DE-  
POUILLE, ET PANNEAUX SYNTHETIQUES DE  
CE TYPE  
(71) Alois Gruber GmbH, Ing.-Pesendorfer-Str. 31, 4540  
Bad Hall, AT  
(72) PLAMMER, Alfred, A-4863 Seewalchen, AT  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,  
DE

**B29C 47/40** → (51) B27N 3/28**B29C 47/76** → (51) B27N 3/28

- (51) **B29C 47/88** (11) **1 140 464 A1\***  
B29D 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 99963085.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29665 14.12.1999  
(87) WO 00/37238 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217159  
(54) • HOCHGESCHWINDIGKEITSEXTRUSION VON  
BEUTELVERSCHLUSS  
• HIGH SPEED BAG CLOSURE EXTRUSION  
• FERMETURE DE SAC PAR EXTRUSION A  
HAUTE VITESSE  
(71) S.C. Johnson Home Storage, Inc., 1525 Howe  
Street, Racine, WI 53403, US  
(72) TONEY, Kenneth, A., Midland, MI 48642, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., Ruschke  
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679  
München, DE

- (51) **B29C 47/88** (11) **1 140 465 A1\***  
// (B29K27/12, B29L7/00)  
(25) De (26) De  
(21) 99963387.8 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) EP 99/09489 03.12.1999

- (87) WO 00/37237 2000/26 29.06.2000

- (30) 22.12.1998 DE 19859393

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
FOLIEN MIT EINER MISCHUNGEN AUS FLUO-  
ROPOLYMEREN UND POLYACRYLATEN  
ENTHALTENDEN SCHICHT  
• METHODS FOR PRODUCING FILMS HAVING A  
LAYER CONTAINING A MIXTURE OF  
FLUOROPOLYMERS AND POLYACRYLATES  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE FILMS DOTES  
D'UNE COUCHE CONTENANT DES  
MELANGES DE FLUOROPOLYMERES ET DE  
POLYACRYLATES  
(71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293  
Darmstadt, DE  
(72) NUMRICH, Uwe, D-64846 Gro -Zimmern, DE  
SCHÄFER, Bernhard, D-64289 Darmstadt, DE

**B29C 47/92** → (51) B27N 3/28**B29C 49/00** → (51) B65D 1/44

- (51) **B29C 49/42** (11) **1 140 466 A1\***  
B65G 47/256  
(25) En (26) En  
(21) 99970631.0 (22) 04.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06516 04.09.1999  
(87) WO 00/23254 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 IT PN980074  
(54) • EINRICHTUNG ZUM IDENTIFIZIEREN UND  
ENTFERNEN VERBUNDENER VORFORMEN  
VON EINER KONTINUIERLICHEN TRANSFER-  
RANLAGE  
• ARRANGEMENT FOR IDENTIFYING AND  
REMOVING ASSOCIATED PREFORMS FROM A  
CONTINUOUS TRANSFER LINE  
• DISPOSITIF D'IDENTIFICATION ET D'ELIMINA-  
TION DES PREFORMES ANORMALEMENT  
INBRIQUEES D'UNE CHAINE DE TRANSFERT  
EN CONTINU  
(71) SIPA S.p.A., via Caduti del Lavoro, 3, I-31029  
Vittorio Veneto, IT  
(72) CASAGRANDE, Luciano, I-31013 Codognè, IT  
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13,  
33170 Pordenone, IT

**B29C 49/62** → (51) B29C 33/42

- (51) **B29C 51/20** (11) **1 140 467 A1\***  
B29C 51/44 B29C 33/44  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958330.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03143 15.12.1999  
(87) WO 00/35659 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 FR 9815815  
(54) • VORRICHTUNG ZUM UMKIPPEN VON EINEM  
WARMUMFORMWERKZEUG MIT EINER  
SCHRAUBENFÖRMIG BEWEGTEN NOCKEN-  
FOLGEEINHEIT  
• TILTING MECHANISM FOR THERMOFORMING  
MOULD WITH HELICAL CAM  
• DISPOSITIF DE BASCULEMENT DE MOULE DE  
THERMOFORMAGE A CAME HELICOIDALE  
(71) S.A. CMA, Z.A.C. de la Croix Prunelle, 27220 Saint  
Andre de L'eure, FR  
(72) LEROI, Paul, F-91130 Ris-Orangis, FR  
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet  
Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris  
cedex 17, FR

**B29C 51/26** → (51) B29C 55/12**B29C 51/44** → (51) B29C 51/20**B29C 53/00** → (51) A01G 25/02**B29C 53/10** → (51) B31B 19/14

- (51) **B29C 53/58** (11) **1 140 468 A1\***  
F16L 9/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99966986.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
SI  
(86) EP 99/10259 20.12.1999  
(87) WO 00/38903 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 BE 9800930  
(54) • VERFAHREN ZUR ABDICHTUNG EINES  
GEGENSTANDES AUS KUNSTSTOFF  
• METHOD FOR WATERPROOFING AN OBJECT  
MADE OF PLASTIC MATERIAL  
• PROCEDE POUR IMPERMEABILISER UN  
OBJET EN MATIERE PLASTIQUE  
(71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE  
(72) DEHENNAU, Claude, B-1410 Waterloo, BE  
(74) Decamps, Alain René François, et al, SOLVAY &  
Cie S.A. Département de la Propriété Industrielle  
Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

(51) **B29C 53/66** (11) **1 140 469 A1\***  
B29C 70/08 B29C 70/52  
B29B 15/12

- (25) En (26) En  
(21) 99968185.1 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30989 27.12.1999  
(87) WO 00/38904 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223704  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG FASERGEWICKELTER  
VERBUNDWERKSTÜCKE  
• PROCESS AND APPARATUS FOR FILAMENT  
WINDING COMPOSITE WORKPIECES  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR FORMER PAR  
ENROULEMENT FILAMENTAIRE DES PIECES  
A USINER COMPOSITES  
(71) OWENS CORNING, One Owens Coming Parkway,  
Toledo, Ohio 43659, US  
(72) GREENWOOD, Mark, E., Granville, OH 43023, US  
GAUCHEL, James, V., Newark, OH 43055, US  
BECKMAN, Jay, J., Newark, OH 43055, US  
HANKIN, Anthony G., Newmarket, Cumbria CA7  
8HT, GB  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B29C 55/00** → (51) B32B 5/04**B29C 55/02** → (51) B32B 5/04**B29C 55/08** → (51) B32B 5/04

- (51) **B29C 55/12** (11) **1 140 470 A1\***  
B29C 51/26  
(25) En (26) En  
(21) 99963637.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04391 30.12.1999  
(87) WO 00/40392 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 GB 9828820  
28.10.1999 GB 9925486  
(54) • KUNSTSTOFFSTRECKVERFAHREN UND -  
VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG IM VAKU-  
UMFORMEN  
• PLASTIC STRETCHING METHOD AND  
APPARATUS FOR USE IN VACUUM FORMING  
TECHNIQUES

- *PROCEDE D'ETIREMENT DE MATIERE PLASTIQUE ET APPAREIL CORRESPONDANT A UTILISER DANS LE CADRE DE TECHNIQUES DE FORMAGE SOUS VIDE*
- (71) Preston associates (Scotland) Limited, 4 North Approach Road, Kincardine on Forth FK10 4NH, GB
- (72) PRESTON, John, Meek, Kincardine on Forth FK10 4NH, GB
- HALL, Gordon, Kincardine on Forth FK10 4NH, GB
- (74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **B29C 55/16** (11) **1 140 471 A1\***  
B32B 27/32

- (25) En (26) En  
(21) 99965451.0 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09857 13.12.1999  
(87) WO 00/37240 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98124109
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BIAXIAL ORIENTIERTEN, WÄRMESCHRUMPF-BAREN, MEHRSCHTIGEN POLYOLEFIN-FOLIE UND DADURCH ERHALTENE FOLIE*
  - *PROCESS FOR MANUFACTURING A BI-AXIALLY ORIENTED, HEAT-SHRINKABLE, POLYOLEFIN MULTI-LAYER FILM AND FILM OBTAINED THEREBY*
  - *PROCEDE DE FABRICATION D'UN FILM MULTICOUCHE DE POLYOLEFINE THERMO-RETRACTABLE ET A ORIENTATION BI-AXIALE ET FILM OBTENU PAR CE PROCEDE*

- (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US
- (72) FORLONI, Roberto, I-20014 Garbatola di Nerviano, IT
- (74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT

**B29C 55/18** → (51) B32B 5/04

**B29C 59/02** → (51) B01D 67/00

**B29C 59/02** → (51) B29C 47/32

(51) **B29C 63/24** (11) **1 140 472 A1\***  
B65H 81/00

- (25) FI (26) En  
(21) 98955615.4 (22) 20.11.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE

LT LV

- (86) FI 98/00909 20.11.1998  
(87) WO 00/30833 2000/22 02.06.2000
- *KONTINUIERLICH UND VARIABEL FUNKTIONIERENDE WICKELMASCHINE FÜR VERSTÄRKTE KUNSTSTOFFGEGENSTÄNDE*
  - *CONTINUOUS AND VARIABLE FUNCTIONING COILING MACHINE FOR REINFORCED PLASTIC PRODUCTS*
  - *BOBINEUSE A FONCTIONNEMENT CONTINU ET VARIABLE SERVANT A LA FABRICATION D'ARTICLES EN PLASTIQUE RENFORCE*

- (71) Pro Mark Center Oy, Kyläsuutarinkatu, 39700 Parkano, FI

- (72) JÄMIÄ, Aulis, FI

- (74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

**B29C 65/00** → (51) B29C 37/02

**B29C 65/00** → (51) B32B 27/08

(51) **B29C 65/06** (11) **1 140 473 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99955149.2 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/24866 22.10.1999  
(87) WO 00/23256 2000/17 27.04.2000  
(30) 22.10.1998 US 105226 P  
24.06.1999 US 339498

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON MIT GEWEBE BEDECKTEN PANELEN*

• *METHOD FOR PRODUCING FABRIC COVERED PANELS*

• *PROCEDE DE FABRICATION DE PANNEAUX RECOUVERTS DE TISSU*

- (71) Sonics & Materials Inc., 53 Church Hill Road, Newtown CT 06470, US
- (72) DIBBLE, Floyd, H., Danbury, CT 06811, US
- SOLOFF, Robert, S., Ridgefield, CT 06877, US
- (74) Uittenbogaart, G. A., Indeig B.V. Bloemendaalseweg 277A, P.O. Box 3, 2050 AA Overveen, NL

(51) **B29C 65/08** (11) **1 140 474 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 00901562.9 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00262 15.01.2000  
(87) WO 00/41873 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 19902827

(54) • *VERFAHREN ZUM KONSTANTHALTEN DER MITTLEREN SPALTBREITE ZWISCHEN EINER SONOTRODE EINES ULTRASCHALL-SYSTEMS UND EINEM ALS GEGENFLÄCHE AUSGEBILDETEN WERKZEUG EINER ULTRASCHALL-SCHNEIDEINRICHTUNG*

• *METHOD FOR KEEPING CONSTANT THE MEAN GAP WIDTH BETWEEN A SONOTRODE OF AN ULTRASOUND SYSTEM AND A TOOL CONFIGURED AS A COUNTER SURFACE AND FORMING PART OF AN ULTRASONIC CUTTING DEVICE*

• *PROCEDE POUR MAINTENIR CONSTANTE LA LARGEUR MOYENNE DE L'ESPACE ENTRE UNE SONOTRODE D'UN SYSTEME A ULTRASONS ET UN OUTIL, SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UNE SURFACE CORRESPONDANTE, D'UNE UNITE DE COUPE A ULTRASONS*

- (71) Dr. Hielscher GmbH, Warthestrasse 21, 14513 Teltow, DE

- (72) ELLNER, Frank, D-78056 Villingen-Schwenningen, DE

- HIELSCHER, Harald, D-14532 Stahnsdorf, DE

- (74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

**B29C 70/08** → (51) B29C 53/66

(51) **B29C 70/20** (11) **1 140 475 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962343.2 (22) 17.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04293 17.12.1999  
(87) WO 00/37244 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828368

(54) • *VERFAHREN ZUM FORMEN VON VERSTÄRKTEN TEILEN*

• *FORMING REINFORCING COMPONENTS*

• *FORMAGE D'ELEMENTS RENFORCES*

- (71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

- (72) WILLIAMS, Stephen, Filton Bristol, Avon BS99 7AR, GB

- (74) Edis, Ronald Malcolm, et al, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

**B29C 70/52** → (51) B29C 53/66

**B29C 70/88** → (51) F16J 15/10

**B29D 5/10** → (51) B29C 47/88

(51) **B29D 22/00** (11) **1 140 476 A1\***  
B32B 27/12

- (25) En (26) En  
(21) 99973843.8 (22) 07.05.1999  
(84) DE FR GB IE IT  
(86) US 99/10103 07.05.1999  
(87) WO 00/67994 2000/46 16.11.2000

(54) • *ELEKTROMAGNETISCHE ABSCHIRMUNG SOWIE LADUNGSZURÜCKHALTENDER FEUCHTIGKEITSSCHUTZFILM*

• *AN ELECTROSTATIC SHIELDING, LOW CHARGING-RETAINING MOISTURE BARRIER FILM*

• *BLINDAGE ELECTROSTATIQUE, FILM ETANCHE A FAIBLE RETENTION DE CHARGE*

- (71) Static Control Components, Inc., 3010 Lee Avenue, Sanford, NC 27330, US

- (72) BEAMER, Brent, Sanford, NC 27330, US

- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B29D 23/20** → (51) B31B 19/14

(51) **B29D 30/00** (11) **1 140 477 A2\***  
B65G 47/61

- (25) En (26) En  
(21) 98963973.7 (22) 16.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 98/26724 16.12.1998  
(87) WO 00/35665 2000/25 22.06.2000  
(88) 03.08.2000

(54) • *AUTOMATISCHE FÖRDERVORRICHTUNG FÜR ROHREIFEN*

• *AUTOMATED GREEN TIRE CONVEYANCE SYSTEM*

• *SYSTEME DE TRANSPORT AUTOMATISE DE PNEUS CRUS*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

- (72) FLEDDERJOHANN, Paul, Frederick, Clinton, OH 44216, US

- EIZENZIMMER, George, William, Uniontown, OH 44685, US

- McKEE, David, John, Napanee, Ontario K7R-2B5, CA

- (74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B29D 30/10** (11) **1 140 478 A1\***  
B29D 30/48 B60C 9/02  
B60C 15/00 B60C 15/05

- (25) En (26) En  
(21) 99973537.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09389 01.12.1999  
(87) WO 00/38906 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98830778  
02.02.1999 US 118527 P

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER REIFENKARKASSE UND DAMIT HERGESTELLTE KARKASSE*

• *METHOD FOR MANUFACTURING A CARCASS FOR TYRES AND A CARCASS OBTAINED THEREBY*

- *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARCASSE POUR PNEUS ET CARCASSE AINSI OBTENUE*
- (71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) CARETTA, Renato, I-21013 Gallarate, IT
- (74) MARCHINI, Maurizio, I-20038 Seregno, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT
- 
- B29D 30/48** → (51) B29D 30/10
- (51) **B30B 11/08** (11) **1 140 479 A1\***  
B30B 15/06 B30B 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 99972151.7 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03853 18.11.1999
- (87) WO 00/29205 2000/21 25.05.2000
- (30) 18.11.1998 GB 9825309  
13.04.1999 GB 9908440
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN GEFORMTER GEGENSTÄNDE*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR MANUFACTURING MOULDED PRODUCTS*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES MOULES*
- (71) UNIVERSITY OF BATH, School of Chemistry, Claverton Down, Bath, BA2 7AY, GB
- (72) STEVENS, Ronald, Bath, Avon BA1 2XW, GB
- TOBYN, Michael, Trowbridge, Wiltshire BA14 9SS, GB
- STANFORTH, John Nicholas, Bath BA2 2ST, GB
- (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- B30B 15/00** → (51) B30B 11/08
- B30B 15/06** → (51) B30B 11/08
- (51) **B31B 19/14** (11) **1 140 480 A1\***  
B29D 23/20 B26D 3/16  
B29C 53/10
- // B65D35:22
- (25) De (26) De
- (21) 00902579.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00131 11.01.2000
- (87) WO 00/41876 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 DE 19900670
- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON ROHRKÖRPERN*  
• *METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF TUBULAR BODIES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION EN CONTINU DE CORPS TUBULAIRES*
- (71) AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA, Route de Savoie, 1896 Vouvy, CH
- (72) KELLER, Gerhard, CH-1805 Jongny, CH
- (74) Patentanwälte Zellentín & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE
- 
- (51) **B31B 19/90** (11) **1 140 481 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99961122.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03219 21.12.1999
- (87) WO 00/37246 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816234
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VERPACKUNG MIT PEELBARER ZONE*  
• *METHOD FOR MAKING A PACKAGE COMPRISING A PEELABLE ZONE*
- 
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN EMBAL-LAGE COMPRENANT UNE ZONE PELABLE*
- (71) Flexico-France, 60119 Hénonville, FR
- (72) BOIS, Henri, Georges, F-92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **B31F 1/07** (11) **1 140 482 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99968582.9 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31318 30.12.1999
- (87) WO 00/38909 2000/27 06.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 114435 P  
24.03.1999 US 275927
- (54) • *PRÄGEN UND KASCHIEREN VON UNREGEL-MÄSSIGEN PRÄGEMUSTERN*  
• *EMBOSSING AND LAMINATING IRREGULAR BONDING PATTERNS*  
• *GAUFRAGE ET STRATIFICATION DE MOTIFS DE LIAISON IRRÉGULIERS*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) SCHULTZ, Walter, T., Appleton, WI 54915, US
- RAYNOR, William, J., Jr., Appleton, WI 54915, US
- TANNER, James, Jay, Winneconne, WI 54986, US
- BIGGS, David, G., Neenah, WI 54956, US
- KRESSNER, Bernhardt, E., Appleton, WI 54911, US
- PERKINS, Mark, D., Appleton, WI 54915, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **B32B 3/00** (11) **1 140 483 A1\***  
B32B 15/18 B23K 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 99963386.0 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09486 03.12.1999
- (87) WO 00/41878 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901313
- (54) • *VERBUNDWERKSTOFF AUS ZWEI MITEIN-ANDER WIDERSTANDSVERSCHWEISSBAREN DECKBLECHEN AUS STAHL UND EINER ZWISCHENLAGE, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND ANLAGE ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*  
• *COMPOSITE MATERIAL CONSISTING OF TWO STEEL COVER SHEETS RESISTANCE-WELDED TOGETHER AND AN INTERMEDIATE LAYER, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND INSTALLATION FOR CARRYING OUT SAID METHOD*  
• *MATIERE COMPOSITE CONSTITUEE DE DEUX TOLES D'ACIER POUVANT ETRE SOUDEES PAR RESISTANCE ET D'UNE COUCHE INTERMEDIAIRE, PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE MATIERE COMPOSITE ET INSTALLATION PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE*
- (71) Thyssen Krupp Stahl AG, August-Thyssen-Strasse 1, 40211 Düsseldorf, DE
- (72) BEHR, Friedrich, D-47804 Krefeld, DE
- GALL, Hans-Dieter, D-47178 Duisburg, DE
- NAZIKKOL, Cetin, D-47169 Duisburg, DE
- (74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
- 
- B32B 3/30** → (51) B32B 5/04
- (51) **B32B 5/04** (11) **1 140 484 A1\***  
B32B 5/26 B29C 55/02  
B29C 55/08 B32B 3/30  
B29C 55/00 B29C 55/18  
A61F 13/15 A41D 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 99963111.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30630 22.12.1999
- (87) WO 00/38912 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113737 P  
06.12.1999 US 455513  
14.12.1999 US 460467
- (54) • *VERBUNDSTOFF AUS UNELASTISCHEN SCHICHTEN MIT STRECK-UND- RÜCKQUER-DEHNFÄHIGKEITEN ALS FLÜSSIGKEITLEITENDES MATERIAL*  
• *LIQUID TRANSFER MATERIAL OF A TRANSVERSELY EXTENSIBLE AND RETRACTABLE NECKED LAMINATE OF NON-ELASTIC SHEET LAYERS*  
• *MATIERE DE TRANSFERT DE LIQUIDE CONSTITUEE D'UN LAMINE RETREINT TRANSVERSALEMENT EXTENSIBLE ET RETRACTABLE DE FEUILLES EN COUCHES NON ELASTIQUES*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MORMAN, Michael, Tod, Alpharetta, GA 30022, US
- SCHWARTZ, Robert, John, Cumming, GA 30041, US
- WELCH, Howard, Martin, Woodstock, GA 30188, US
- HWANG, Patricia, Hsiaoyin, Alpharetta, GA 30022, US
- ROESSLER, Thomas, Harold, Menasha, WI 54952, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **B32B 5/04** (11) **1 140 485 A1\***  
B32B 5/26 B29C 55/02  
B29C 55/08 B32B 3/30  
B29C 55/00 B29C 55/18  
A61F 13/15 A41D 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 99964311.7 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30629 22.12.1999
- (87) WO 00/38911 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113467 P  
23.12.1998 US 113552 P  
23.12.1998 US 113551 P  
14.12.1999 US 461162
- (54) • *VERBUNDSTOFF MIT STRECK-UND RÜCK-FÄHIGKEITEN*  
• *COMPOSITE MATERIAL HAVING STRETCH AND RECOVERY INCLUDING A LAYER OF AN ELASTIC MATERIAL AND A TRANSVERSELY EXTENSIBLE AND RETRACTABLE NECKED LAMINATE OF NON-ELASTIC SHEET LAYERS*  
• *MATIERE COMPOSITE DOTE E D'EXTENSIBILITE ET DE RECUPERATION COMPRENANT UNE COUCHE ELASTIQUE ET UN LAMINE RETREINT TRANSVERSALEMENT EXTENSIBLE ET RETRACTABLE DE COUCHES NON ELASTIQUES*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MORMAN, Michael, Tod, Alpharetta, GA 30022, US
- SCHWARTZ, Robert, John, Cumming, GA 30041, US
- WELCH, Howard, Martin, Woodstock, GA 30188, US



HWANG, Patricia, Hsiaoyn, Alpharetta, GA 30022, US

(51) **B32B 5/04** (11) **1 140 486 A1\***  
B32B 5/26 B29C 55/02  
B29C 55/08 B32B 3/30  
B29C 55/00 B29C 55/18  
A61F 13/15 A41D 13/00

(25) En (26) En  
(21) 99964318.2 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30729 21.12.1999  
(87) WO 00/38913 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113737 P  
06.12.1999 US 455513

(54) • *QUER UND RÜCKDEHNBARES EINGE-SCHNÜRTES VERBUND-MATERIAL AUS UNELASTISCHEN SCHICHTEN*  
• *TRANSVERSELY EXTENSIBLE AND RETRACTABLE NECKED LAMINATE OF NON-ELASTIC SHEET LAYERS*  
• *LAMINE RETREINT RETRACTABLE ET EXTENSIBLE TRANSVERSALEMENT, CONSTITUE DE COUCHES DE FEUILLES NON ELASTIQUES*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) MORMAN, Michael, Tod, Alpharetta, GA 30022, US  
SCHWARTZ, Robert, John, Cumming, GA 30041, US  
WELCH, Howard, Martin, Woodstock, GA 30188, US  
HWANG, Patricia, Hsiaoyn, Alpharetta, GA 30022, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B32B 5/10** → (51) D05B 23/00

**B32B 5/14** → (51) B05D 1/18

**B32B 5/18** → (51) D05B 23/00

**B32B 5/26** → (51) B32B 5/04

**B32B 5/26** → (51) D04H 13/00

(51) **B32B 7/06** (11) **1 140 487 A1\***  
B32B 27/32 B65D 77/20

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99972970.0 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08426 03.11.1999  
(87) WO 00/32390 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 IT MI982572

(54) • *REISSFESTER MEHRSCICHTFILM*  
• *TEAR-RESISTANT MULTILAYER FILM*  
• *FILM MULTICOUCHE RESISTANT A LA DECHIRURE*

(71) Soplaryl Italia SpA, Via dei Pioppi, 22, 20024 Garbagnate Milanese, IT

(72) BIGAZZI, Mauro, I-16011 Arenzano, IT

(74) Ohresser, François, ATOFINA (DCRD/DPI), 4/8, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

**B32B 7/08** → (51) B24D 11/02

**B32B 7/08** → (51) D05B 23/00

**B32B 7/12** → (51) D21H 27/30

**B32B 7/14** → (51) A43B 7/12

**B32B 15/18** → (51) B32B 3/00

**B32B 17/02** → (51) B05D 1/18

**B32B 17/04** → (51) B05D 1/18

(51) **B32B 17/10** (11) **1 140 488 A1\***  
B32B 27/00

(25) En (26) En  
(21) 99970962.9 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25128 26.10.1999  
(87) WO 00/24576 2000/18 04.05.2000  
(30) 28.10.1998 US 181532

(54) • *ARTIKEL MIT ABZIEHBAREN FOLIEN ZUM SCHUTZ GEGEN GRAFFITI UND BESCHÄDIGUNG, DAMIT GESCHÜTZTE SUBSTRATE SOWIE GEBRAUCHSVERFAHREN*  
• *GRAFFITI AND/OR ENVIRONMENTAL PROTECTIVE ARTICLE HAVING REMOVABLE SHEETS, SUBSTRATES PROTECTED THEREWITH, AND A METHOD OF USE*  
• *ARTICLE ANTI-GRAFFITI ET/OU ANTI-POLLUTION A FEUILLES DEPOSABLES; SUBSTRATS AINSI PROTEGES ET METHODE D'UTILISATION*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) JANSSEN, Jeffrey, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
EVERAERTS, Albert, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US

O'KEEFE, Donald, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SHEFFIELD, William, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B32B 18/00** → (51) C04B 30/02

(51) **B32B 21/08** (11) **1 140 489 A1\***  
B32B 27/32 B32B 31/20

(25) En (26) En  
(21) 99956633.4 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24719 22.10.1999  
(87) WO 00/24577 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 US 105339 P  
30.04.1999 US 131839 P

(54) • *MEHRSCICHTSTRUKTUREN*  
• *MULTILAYER STRUCTURES*  
• *STRUCTURES A PLUSIEURS COUCHES*

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US

(72) DUBENSKY, Ellen, M., Midland, MI 48642, US  
LIANG, Wenbin, Sugar Land, TX 77479, US

BETSO, Stephen, R., D-04109 Leipzig, DE  
BOLDO, Renzo, CH-8864 Reichenburg, CH

KOCHER, Roger, CH-8804 Au, CH  
READ, Michael, D., Midland, MI 48642, US

HARELLE, Ludovic, F-67100 Strasbourg, FR  
KJELLQVIST, Jerker, B., L., CH-8820 Wädenswil, CH

PARKINSON, Shaun, E-43007 Tarragona, ES

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B32B 25/10** (11) **1 140 490 A1\***  
B32B 31/00 A41D 31/02

(25) En (26) En  
(21) 99970633.6 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24103 14.10.1999  
(87) WO 00/23273 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 104947 P

(54) • *ATMUNGSFÄHIGE, ELASTISCHE VERBUNDWERKSTOFFE*  
• *BREATHABLE ELASTIC LAMINATES*  
• *STRATIFIES ELASTIQUES IMPERRESPIRANTS*

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) BRUCE, Stephen, D., Crystal Lake, IL 60012, US  
MIDDLESWORTH, Jeffrey, A., Wauconda, IL 60084, US

CREE, James, Mundelein, IL 60060, US

(74) Joritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **B32B 27/00** (11) **1 140 491 A1\***  
B32B 27/04 B32B 27/08

(25) En (26) En  
(21) 99935314.7 (22) 11.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/13005 11.06.1999  
(87) WO 99/64236 1999/50 16.12.1999  
(30) 12.06.1998 US 97221

(54) • *IN-SITU PRODUZIERTE ROHRFORMTEILE AUS CHEMISCH VERNETZTEM KOMPOSTMATERIAL*  
• *INTEGRATED COMPOSITE STRUCTURAL CONDUIT FORMED IN PLACE*  
• *CONDUITS STRUCTURAUX, COMPOSITES, INTEGRES, FORMES SUR PLACE*

(71) Bertram, Richard L., 2770 Sea Ridge Drive, Malibu, CA 90265, US

(72) Bertram, Richard L., Malibu, CA 90265, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B32B 27/00** → (51) B32B 17/10

**B32B 27/00** → (51) C08F 8/44

**B32B 27/04** → (51) B32B 27/00

(51) **B32B 27/08** (11) **1 140 492 A1\***  
B29C 65/00 A61J 1/00

(25) En (26) En  
(21) 99964059.2 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28569 02.12.1999  
(87) WO 00/34038 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 US 207436

(54) • *COEXTRUDIERTER MEHRSCICHTVERBUND-FOLIEN UND DARAUS HERGESTELLTE BEHÄLTNER*

• *COEXTRUDED MULTILAYER FILM MATERIALS AND CONTAINERS MADE THEREFROM*

• *MATERIAUX DE COMPLEXE COEXTRUDE ET CONTENEURS FABRIQUES AVEC CES MATERIAUX*

(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US

(72) ROSENBAUM, Larry, A., Gurnee, IL 60031, US  
SMITH, Sidney, T., Lake Forest, IL 60045, US  
GIOVANETTO, Steven, H., Mundelein, IL 60060, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B32B 27/08** → (51) A61J 1/00

**B32B 27/08** → (51) B32B 27/00

**B32B 27/12** → (51) B24D 11/02

**B32B 27/12** → (51) B29D 22/00

**B32B 27/12** → (51) C08J 9/28

**B32B 27/12** → (51) D04H 13/00

(51) **B32B 27/30** (11) **1 140 493 A1\***  
B32B 27/32

(25) En (26) En

(21) 99966955.9 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09853 13.12.1999

(87) WO 00/37253 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 FP 98124110

(54) • HOCHBIAXIAL GESTRECKTER, WÄRME-SCHRUMPFBARER, THERMOPLASTISCHER MEHRSCICHTFILM, UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG

• HIGHLY BI-AXIALLY ORIENTED, HEAT-SHRINKABLE, THERMOPLASTIC, MULTI-LAYER FILM AND PROCESS FOR THE MANUFACTURE THEREOF

• FILM MULTICOUCHE THERMOPLASTIQUE THERMOTRECISSE A FORTE ORIENTATION BI-AXIALE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US

(72) FORLONI, Roberto, I-20014 Garbatola di Nerviano, IT

(74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT

**B32B 27/30** → (51) B05D 1/18

(51) **B32B 27/32** (11) **1 140 494 A1\***  
A61J 1/05

(25) En (26) En

(21) 99959285.0 (22) 19.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08876 19.11.1999

(87) WO 00/30850 2000/22 02.06.2000

(30) 23.11.1998 SE 9804006

02.12.1998 US 110625 P

(54) • VERBESSERTER MEDIZINISCHER BEHÄLTER

• IMPROVEMENTS RELATED TO MEDICAL CONTAINERS

• PERFECTIONNEMENTS RELATIFS A DES CONTENANTS MEDICAUX

(71) Fresenius Kabi AB, Rapskatan, 751 74 Uppsala, SE

(72) ANDERSSON, Gunnar, S-191 50 Sollentuna, SE

SALA, Vittorio, I-10015 Ivera, IT

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**B32B 27/32** → (51) B29C 55/16

**B32B 27/32** → (51) B32B 7/06

**B32B 27/32** → (51) B32B 21/08

**B32B 27/32** → (51) B32B 27/30

**B32B 27/32** → (51) B32B 27/34

(51) **B32B 27/34** (11) **1 140 495 A1\***  
B32B 27/32

(25) En (26) En

(21) 99961617.0 (22) 09.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26476 09.11.1999

(87) WO 00/27633 2000/20 18.05.2000

(30) 09.11.1998 US 107714 P

(54) • THERMOFORMBARE SIEGELMATERIALIEN

• THERMOFORMABLE SEALANT MATERIALS

• MATERIAUX D'ETANCHEITE THERMOFORMABLES

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) FLIEGER, Hans, Dieter, CH-1234 Vessy, CH

HAUSMANN, Karlheinz, CH-2012 Auvemier, CH

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**B32B 29/00** → (51) D21H 27/30

**B32B 29/08** → (51) D21H 27/30

**B32B 31/00** → (51) B32B 25/10

**B32B 31/20** → (51) B32B 21/08

**B41C 1/10** → (51) B41M 5/36

(51) **B41F 1/00** (11) **1 140 496 A2\***

(25) De (26) De

(21) 99959143.1 (22) 02.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AT 99/00295 02.12.1999

(87) WO 00/38919 2000/27 06.07.2000

(88) 10.08.2000

(30) 29.12.1998 AT 218498

(54) • MARKIERVORRICHTUNG

• MARKING DEVICE

• DISPOSITIF DE MARQUAGE

(71) PMS Elektrotechnik GmbH, Plabutschersstrasse 115, 8051 Graz, AT

(72) PUCHER, Peter, A-8700 Leoben, AT

(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

(51) **B41F 7/10** (11) **1 140 497 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99967902.0 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04087 23.12.1999

(87) WO 00/40409 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860538

30.04.1999 DE 19919864

(54) • ROTATIONS-DRUCKMASCHINE MIT EINER FÜNFZYLINDER-DRUCKEINHEIT

• ROTARY PRESS WITH A FIVE-CYLINDER PRINTING UNIT

• PRESSE ROTATIVE DOTEE D'UNE UNITE DE PRESSION A CINQ CYLINDRES

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493 Bergheimfeld, DE

(74) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493 Bergheimfeld, DE

(51) **B41F 7/12** (11) **1 140 498 A2\***

(25) De (26) De

(21) 99967903.8 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04088 23.12.1999

(87) WO 00/40410 2000/28 13.07.2000

(88) 26.10.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860540

(54) • ROLLENROTATIONS-DRUCKMASCHINE

• WEB-FED ROTARY PRESS

• ROTATIVE A BOBINES

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493 Bergheimfeld, DE

RUCKMANN, Wolfgang Günter, D-97074 Würzburg, DE

(51) **B41F 7/12** (11) **1 140 499 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99967904.6 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04089 23.12.1999

(87) WO 00/40411 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860537

(54) • ROLLENROTATIONS-DRUCKMASCHINE

• WEB-FED ROTARY PRESS

• ROTATIVE A BOBINES

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493 Bergheimfeld, DE

(51) **B41F 7/12** (11) **1 140 500 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99967905.3 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04090 23.12.1999

(87) WO 00/40412 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860928

(54) • ROLLENROTATIONS-DRUCKMASCHINE

• WEB-FED ROTARY PRESS

• ROTATIVE A BOBINES

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493 Bergheimfeld, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 140 501 A1\***  
B41F 30/04

(25) De (26) De

(21) 99964444.6 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04048 21.12.1999

(87) WO 00/38921 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 DE 19860477

(54) • GUMMITUCH UND VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN EINES GUMMITUCHES

• RUBBER BLANKET AND DEVICE FOR FIXING A RUBBER BLANKET

• BLANCHET ET DISPOSITIF PERMETTANT DE FIXER UN BLANCHET

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) HOLM, Helmut, D-97250 Erlabrunn, DE

**B41F 30/04** → (51) B41F 27/12

(51) **B41F 31/02** (11) **1 140 502 A1\***  
B41F 31/18

(25) De (26) De

(21) 99964442.0 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04046 21.12.1999

(87) WO 00/38922 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 DE 19860641

(54) • FARBZUFÜHREINRICHTUNG FÜR EINEN

FARBDUKTOR

• COLOUR SUPPLY DEVICE FOR A COLOUR DUCTOR

- *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENCRE POUR ROULEAU PRENEUR*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) HARENBRÖCK, Marcus, Klaus, D-97082 Würzburg, DE
- REDER, Wolfgang, Otto, D-97209 Veitshöchheim, DE

- (51) **B41F 31/08** (11) **1 140 503 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964443.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04047 21.12.1999  
(87) WO 00/38923 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860625  
(54) • *PUMPFARBWERK*  
• *PUMP INKER UNIT*  
• *MECANISME D'ENCRAGE PAR POMPAGE*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) HARENBRÖCK, Marcus, Klaus, D-97072 Würzburg, DE
- REDER, Wolfgang, Otto, D-97209 Veitshöchheim, DE

**B41F 31/18** → (51) **B41F 31/02**

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 140 504 A1\***  
**B41J 13/00** **B65H 15/00**  
(25) En (26) En  
(21) 99921317.6 (22) 24.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/00260 24.02.1999  
(87) WO 00/23276 2000/17 27.04.2000  
(30) 21.10.1998 SE 9803600  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONTROLLIEREN DER FORMATAUSRICHTUNG FÜR DRUCKPLATTEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR VERIFICATION OF IMPOSITIONS FOR PRINTING PLATES*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE VERIFICATION DES IMPOSITIONS DE PLANCHES D'IMPRESION*
- (71) Somitrack AB, Ferievägen 25, 177 60 Järfälla, SE
- (72) KÄRSTEN, Toivo, S-142 66 Tr ngsund, SE
- REHAL, Jagdev, S-177 60 Järfälla, SE
- (74) Avellan-Hultman, Olle, Ehmer & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 505 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965847.9 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/27573 19.11.1999  
(87) WO 00/29216 2000/21 25.05.2000  
(30) 19.11.1998 US 109421 P  
(54) • *GERÄT ZUM REINIGEN VON ZYLINDERN*  
• *CYLINDER CLEANING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE CYLINDRES*
- (71) Baldwin Graphic Systems, Inc., 12 Commerce Drive, Shelton, CT 06484-0941, US
- (72) BEN-PORAT, Avi, Norwalk, CT 06851, US
- FREEBAIRN, James, Stamford, CT 06906, US
- MARGANSKI, Edward, Ansonia, CT 06401, US
- MARGANSKI, John, Ansonia, CT 06401, US
- MARSELLI, Daniel, Ansonia, CT 06401, US

- (74) Graf von Stosch, Andreas, Dr., Bosch - Graf v. Stosch - Jehle Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 506 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966889.0 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04063 24.12.1999  
(87) WO 00/40414 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860859  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM REINIGEN EINER WALZE*  
• *DEVICE FOR CLEANING A ROLLER*  
• *DISPOSITIF POUR NETTOYER UN CYLINDRE*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE
- HARTMANN, Manfred, Wolfgang, D-97725 Eifershausen, DE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 507 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967899.8 (22) 24.12.1999  
(84) DE  
(86) DE 99/04084 24.12.1999  
(87) WO 00/40415 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860857  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN EINER WALZE*  
• *DEVICE AND METHOD FOR CLEANING A ROLLER*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE NETTOYER UN ROULEAU*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE
- HARTMANN, Manfred, Wolfgang, D-97725 Eifershausen, DE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 508 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967901.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04086 24.12.1999  
(87) WO 00/40416 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860858  
(54) • *VORRICHTUNGEN ZUM REINIGEN EINER WALZE*  
• *DEVICES FOR CLEANING A ROLLER*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE NETTOYER UN ROULEAU*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE
- HARTMANN, Manfred, Wolfgang, D-97725 Eifershausen, DE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 509 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967908.7 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04094 24.12.1999  
(87) WO 00/40417 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860855  
(54) • *VORRICHTUNGEN ZUM REINIGEN EINER WALZE*  
• *DEVICES FOR CLEANING A ROLLER*  
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE D'UN ROULEAU*

- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE
- HARTMANN, Manfred, Wolfgang, D-97725 Eifershausen, DE

- (51) **B41F 35/00** (11) **1 140 510 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967909.5 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04095 24.12.1999  
(87) WO 00/40418 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860854  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM REINIGEN EINER WALZE*  
• *DEVICES FOR CLEANING A ROLLER*  
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE D'UN ROULEAU*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE
- HARTMANN, Manfred, Wolfgang, D-97725 Eifershausen, DE

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 140 511 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975485.4 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/29878 27.10.2000  
(87) WO 01/32427 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 430487  
28.06.2000 US 607206  
(54) • *VERBESSERTES SYSTEM ZUR BESTIMMUNG VON TRÄGERN FÜR DEN TINTENSTRAHL-DRUCK*  
• *ADVANCED MEDIA DETERMINATION SYSTEM FOR INKJET PRINTING*  
• *SYSTEME ELABORE PERMETTANT DE DETERMINER UN SUPPORT POUR UNE IMPRESSION PAR JET D'ENCRE*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) WALKER, Steven, H., Camas, WA 98607, US
- SCOFIELD, Stuart, A., Battle Ground, WA 98604, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 140 512 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00978293.9 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/29876 27.10.2000  
(87) WO 01/32426 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 430487  
28.06.2000 US 607206  
30.08.2000 US 651769  
(54) • *SYSTEM ZUR BESTIMMUNG VON TRÄGERN FÜR DEN TINTENSTRAHLDRUCK MITTELS MARKIERUNG DER RÜCKSEITE*  
• *BACK-BRANDING MEDIA DETERMINATION SYSTEM FOR INKJET PRINTING*  
• *SYSTEME DE DETERMINATION DE SUPPORT PAR MARQUAGE ARRIERE POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) WALKER, Steven, H., Camas, WA 98607, US
- SCOFIELD, Stuart, A., Battle Ground, WA 98604, US

- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **B41J 2/04** (11) **1 140 513 A1\***  
B41J 2/155 B41J 2/175
- (25) En (26) En  
(21) 99963647.5 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04433 24.12.1999  
(87) WO 00/38928 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828476
- (54) • TRÖPFCHENAUFZEICHNUNGSGERÄT  
• DROPLET DEPOSITION APPARATUS  
• APPAREIL DE DEPOT DE GOUTTELETTES
- (71) Xaar Technology Limited, Unit 316, Science Park, Cambridge CB4 0XR, GB
- (72) DIXON, Michael John, Little Downham, Ely CB6 2EW, GB  
TEMPLE, Steve, Impington, Cambridge CB4 9NU, GB  
MANNING, Howard John, Edinburgh EH9 2DB, GB
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- B41J 2/14** → (51) B23K 26/06
- B41J 2/155** → (51) B41J 2/04
- B41J 2/16** → (51) B23K 26/06
- B41J 2/175** → (51) B41J 2/04
- B41J 2/21** → (51) G06K 15/02
- (51) **B41J 3/36** (11) **1 140 514 A1\***  
B41J 5/00 G06F 1/16
- (25) En (26) En  
(21) 99964124.4 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28896 07.12.1999  
(87) WO 00/74941 2000/50 14.12.2000  
(30) 11.12.1998 US 111808 P
- (54) • VORRICHTUNG ZUR FOTOIDENTIFIKATION  
• DEVICE TO ID PHOTOGRAPHS  
• DISPOSITIF DE REPERTORIAGE DE PHOTOGRAPHIES
- (71) Simon, Gloria Gaynor, 250 George Road, Cliffside Park, NJ 07010, US  
Simon, Linwood M., 250 George Road, Cliffside Park, NJ 07010, US
- (72) Simon, Gloria Gaynor, Cliffside Park, NJ 07010, US  
Simon, Linwood M., Cliffside Park, NJ 07010, US
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
- B41J 5/00** → (51) B41J 3/36
- B41J 13/00** → (51) B41F 33/00
- B41M 5/03** → (51) B44C 1/17
- B41M 5/24** → (51) G03F 1/00
- (51) **B41M 5/30** (11) **1 140 515 A1\***  
C07C 311/60 C07C 317/50  
C07C 311/62 C07C 311/51
- (25) En (26) En  
(21) 99965436.1 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09473 03.12.1999  
(87) WO 00/35679 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827569
- (54) • WÄRMEEMPFINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL  
• HEAT SENSITIVE RECORDING MATERIAL

- MATERIAU D'ENREGISTREMENT THERMOSENSIBLE
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) HENEGHAN, Michael, 79618 Rheinfelden-Adelhausen, DE  
KIRK, Roy Alan, Didsbury, Manchester M20 5NB, GB  
TAYLOR, James Philip, Macclesfield, Cheshire SK11 8JE, GB  
WHITWORTH, John, Audenshaw, Manchester M34 5GG, GB  
O'NEIL, Robert Montgomery, Davyhulme, Manchester M41 8UA, GB  
HENSHALL, John Barry, Urmston, Manchester M41 9HF, GB
- (51) **B41M 5/36** (11) **1 140 516 A1\***  
B41C 1/10
- (25) En (26) En  
(21) 99969374.0 (22) 17.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21492 17.09.1999  
(87) WO 00/16987 2000/13 30.03.2000  
(30) 18.09.1998 US 156833
- (54) • WÄRMEEMPFINDLICHES, POLYMERES BILDAUFZEICHNUNGSMATERIAL UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG  
• THERMOSENSITIVE, POLYMERIC IMAGE RECORDING MATERIAL AND METHOD FOR USE  
• MATERIAU POLYMERE THERMOSENSIBLE D'ENREGISTREMENT D'IMAGE ET PROCEDE D'UTILISATION
- (71) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) LEON, Jeffrey, W., Rochester, NY 14607, US  
ZHENG, Shiyong, Rochester, NY 14612, US  
APPELL, Charles, H., Rochester, NY 14612, US  
HODGE, Ian, Moir, Rochester, NY 14617, US
- (74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
- (51) **B42B 4/00** (11) **1 140 517 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99969228.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO
- (86) EP 99/10339 23.12.1999  
(87) WO 00/40425 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900149
- (54) • SAMMELHEFTMASCHINE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES AUFSCHLAGREGISTERS AN MITTELS EINER SAMMELHEFTMASCHINE ZU HEFTENDEN DRUCK- ODER PAPIERWERKEN  
• GATHER-STITCHER MACHINE AND METHOD FOR PRODUCING A HEADER INDEX FOR PRINT MATERIALS OR PAPERS WHICH ARE FILED BY MEANS OF A GATHER-STITCHER MACHINE  
• RAMASSEUSE-AGRAFEUSE ET PROCEDE POUR CREER UN SYSTÈME D'ONGLET SUR DES IMPRIMÉS OU DES PAPIERS A AGRAFER AU MOYEN DE LADITE RAMASSEUSE-AGRAFEUSE
- (71) HEINRICH BAUER VERLAG, Burchardstrasse 11, D-20095 Hamburg, DE
- (72) SCHOLTA, Friedrich, D-51069 Köln, DE
- (74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Buschhoff Hennicke Vollbach, Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

**B42D 1/00** → (51) B42D 3/12

- (51) **B42D 3/12** (11) **1 140 518 A1\***  
B42D 1/00
- (25) De (26) De  
(21) 99973479.1 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03129 29.09.1999  
(87) WO 00/37263 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859247
- (54) • VERPACKUNGSELEMENT, INSBESONDERE EIN UMSCHLAG, EINE EINLAGESEITE ODER EIN BEIHEFTER FÜR DRUCKEREIERZEUGNISSE  
• PACKAGING ELEMENT, ESPECIALLY AN ENVELOPE, PACKAGE INSERT OR AN ATTACHMENT FOR PRINTED PRODUCTS  
• ELEMENT D'EMBALLAGE, EN PARTICULIER UNE ENVELOPPE, UN ENCARTE OU UN SUPPLEMENT POUR PRODUITS D'IMPRI-MERIE
- (71) Kappa Badenkarton, Fabrikstrasse 1, 76593 Gernsbach, Oberröten, DE
- (72) GASSNER, Erika, D-76530 Baden-Baden, DE
- (74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
- (51) **B42D 5/00** (11) **1 140 519 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99952535.5 (22) 07.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07524 07.10.1999  
(87) WO 00/37264 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858814
- (54) • SCHREIBTISCHUTENSIL ZUR AUFNAHME VON SCHRIFTSTÜCKEN ODER AKTEN  
• DESKTOP UTENSIL FOR RECEIVING DOCUMENTS OR FILES  
• USTENSILE POUR TABLE DE TRAVAIL, DESTINE A CONTENIR DES ECRITS OU DES DOCUMENTS
- (71) Esselte Leitz GmbH & Co KG, Siemensstrasse 64, 70469 Stuttgart, DE
- (72) WIEDERRECHT, Hartmut, D-74348 Lauffen, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
- (51) **B42D 15/04** (11) **1 140 520 A1\***  
A47G 1/14
- (25) En (26) En  
(21) 99959546.5 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04133 08.12.1999  
(87) WO 00/35681 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827713
- (54) • DIORAMA ODER AUFRECHTSTEHENDE BILDKARTE  
• DIORAMA/STAND-UP PICTURE CARD  
• DIORAMA/PORTE-IMAGE A MAINTIEN VERTICAL
- (71) Mackenzie, Norman Fraser, 55B Ferndale Road, London E11 3DW, GB
- (72) Mackenzie, Norman Fraser, London E11 3DW, GB
- (51) **B42D 15/10** (11) **1 140 521 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99965502.0 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10141 20.12.1999  
(87) WO 00/38932 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 CH 255798
- (54) • AKTIVIERBARES DOKUMENT UND SYSTEM FÜR AKTIVIERBARE DOKUMENTE

- **ACTIVABLE DOCUMENT AND SYSTEM FOR ACTIVABLE DOCUMENTS**
- **DOCUMENT POUVANT ETRE ACTIVE ET SYSTEME POUR DOCUMENTS POUVANT ETRE ACTIVES**

(71) OVD Kinegram AG, Gubelstr.22, 6301 Zug, CH  
(72) TOMPKIN, Wayne, Robert, CH-5400 Baden, CH  
STAUB, René, CH-6330 Cham, CH  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

**B42D 15/10** → (51) G06K 19/08

(51) **B42F 7/06** (11) **1 140 522 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970635.1 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24654 21.10.1999  
(87) WO 00/23286 2000/17 27.04.2000  
(30) 21.10.1998 GB 9822972  
(54) • **FALTSCHACHTELKARTON UND SEIN ZUSCHNITT**  
• **CARTON AND CARTON BLANK**  
• **BOITE PLIANTE ET EBAUCHE DE BOITE PLIANTE**  
(71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE, Dayton Ohio 45463, US  
(72) GARNIER, Jean-Michel, F-36100 Issoudun, FR  
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B43K 8/20** (11) **1 140 523 A2\***  
B43K 27/00  
(25) De (26) De  
(21) 99967907.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04092 22.12.1999  
(87) WO 00/37266 2000/26 29.06.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859548  
(54) • **SCHREIBGERÄT MIT AUSKLAPPBARER WALZENANORDNUNG**  
• **WRITING DEVICE WITH A FOLD-OUT ROLLER ARRANGEMENT**  
• **INSTRUMENT D'ECRIURE COMPORTANT UN DISPOSITIF ROULEAU PIVOTANT**

(71) Merz & Krell GmbH & Co., Bahnhofstrasse 76, 64401 Gross-Bieberau, DE  
(72) VIAL, Siegbert, D-35099 Burgwald, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

**B43K 27/00** → (51) B43K 8/20

(51) **B44C 1/17** (11) **1 140 524 A1\***  
B41M 5/03  
(25) En (26) En  
(21) 99961030.6 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09327 30.11.1999  
(87) WO 00/32420 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 EP 98204086  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DEKORierten SUBSTRATS**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF A DECORATED SUBSTRATE**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'UN SUBSTRAT DECORE**  
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) STULA, Vladimir, I-22102 Cemobbio, IT

ROSSINI, Tullio, I-12100 Como, IT  
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

**B44D 3/12** → (51) B05C 17/02

(51) **B60B 1/02** (11) **1 140 525 A1\***  
B60B 21/06  
(25) En (26) En  
(21) 99964181.4 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29159 09.12.1999  
(87) WO 00/35683 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 210973  
(54) • **FAHRZEUGRAD**  
• **VEHICLE WHEEL**  
• **ROUE DE VEHICULE**  
(71) SCHLANGER, Raphael, 128 Hulda Hill Road, Wilton, CT 06897, US  
(72) SCHLANGER, Raphael, Wilton, CT 06897, US  
(74) Barth, Carl Otto, Dipl.-Ing., Barth & Partner Zürichstrasse 34, 8134 Adliswil/Zürich, CH

**B60B 21/06** → (51) B60B 1/02

(51) **B60B 27/02** (11) **1 140 526 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963432.2 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09650 08.12.1999  
(87) WO 00/34057 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 DE 19856627  
(54) • **FREILAUFNABE**  
• **FREE-WHEELING HUB**  
• **MOYEU DE ROUE LIBRE**  
(71) DT Swiss AG, Solothurnstrasse 1, 2504 Biel, CH  
(72) SPAHR, Stefan, CH-2543 Lengnau, CH  
JÄGER, Gerrit, CH-2603 Péry, CH  
(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

**B60C 7/10** → (51) A63H 17/26**B60C 9/02** → (51) B29D 30/10**B60C 11/00** → (51) B60C 11/03

(51) **B60C 11/03** (11) **1 140 527 A1\***  
B60C 11/00 B60C 11/18  
(25) En (26) En  
(21) 99968807.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10253 20.12.1999  
(87) WO 00/37270 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98124194  
20.01.1999 US 116598 P  
(54) • **LAUFFLÄCHE AUS ZWEI MISCHEUNGEN FÜR REIFEN**  
• **DUAL COMPOSITION TREAD BAND FOR TIRE**  
• **BANDE DE ROULEMENT A DOUBLE COMPOSITION POUR PNEUS**  
(71) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT  
(72) CARETTA, Renato, I-21013 Gallarate, IT  
NAHMias NANNI, Marco, I-20121 Milano, IT  
(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

**B60C 11/18** → (51) B60C 11/03**B60C 15/00** → (51) B29D 30/10**B60C 15/05** → (51) B29D 30/10

(51) **B60C 17/02** (11) **1 140 528 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99972585.6 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08792 16.11.1999  
(87) WO 00/30877 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 FR 9814695  
(54) • **STÜTZMEMBRAN FÜR LAUFFLÄCHE**  
• **SUPPORTING ENVELOPE FOR RUNNING TREAD**  
• **MEMBRANE DE SOUTIEN DE BANDE DE ROULEMENT**  
(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH  
(72) CLOUET, Alain, F-63270 Saint-Maurice, FR  
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60C 23/06** → (51) G01P 15/09

(51) **B60G 11/27** (11) **1 140 529 A1\***  
F16F 9/05  
(25) De (26) De  
(21) 00901498.6 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00005 03.01.2000  
(87) WO 00/40431 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 DE 19900087  
13.07.1999 DE 29911920 U  
(54) • **FAHRZEUG-ACHSAUFHÄNGUNG**  
• **VEHICLE AXLE SUSPENSION**  
• **SUSPENSION D'ESSIEU DE VEHICULE**  
(71) Otto Sauer Achsenfabrik Keilberg, Hauptstrasse 26, 63856 Bessenbach-Keilberg, DE  
(72) BÜTTNER, Josef, D-63857 Waldaschaff, DE  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **B60G 21/05** (11) **1 140 530 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962198.0 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09385 01.12.1999  
(87) WO 00/37271 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858991  
(54) • **VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINER ACHSE AN DER KAROSSERIE EINES KRAFTFAHRZEUGES UND LAGERBOCK HIERFÜR**  
• **METHOD FOR FIXING AN AXLE TO THE BODY OF A MOTOR VEHICLE AND SUPPORT THEREFOR**  
• **PROCEDE DE FIXATION D'UN ESSIEU SUR LA CARROSSERIE D'UN VEHICULE ET SUPPORT DE PALIER A CET EFFET**

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) LANGE, Wolfgang, D-38448 Wolfsburg, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 140 531 A1\***  
B60Q 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 99963448.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09686 09.12.1999  
(87) WO 00/35691 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19857980  
(54) • **BELEUCHTBARE BEDIENEINHEIT EINER  
KRAFTFAHRZEUGKLIMAANLAGE**  
• **OPERATING UNIT WHICH CAN BE ILLUMI-  
NATED AND WHICH IS PROVIDED FOR A  
MOTOR VEHICLE AIR CONDITIONING SYSTEM**  
• **UNITE DE COMMANDE ECLAIRABLE D'UNE  
INSTALLATION DE CLIMATISATION DE VEHI-  
CULE AUTOMOBILE**  
(71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft,  
Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE  
(72) KEMPEN, Ludger, D-64331 Weiterstadt, DE  
(74) Richter, Jürgen, Kruppstrasse 105, 60388  
Frankfurt, DE

(51) **B60H 1/04** (11) **1 140 532 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963485.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09777 10.12.1999  
(87) WO 00/37272 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858988  
(54) • **HEIZUNGSANLAGE FÜR DEN INNENRAUM  
EINES FAHRZEUGES**  
• **HEATING SYSTEM FOR THE INTERIOR OF A  
VEHICLE**  
• **CHAUFFAGE POUR HABITACLE DE VEHICULE**  
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) GRUBEL, Hartmut, D-38108 Braunschweig, DE  
MEYER, Manfred, D-38474 Tülau, DE  
LEIPELT, Markus, D-38448 Wolfsburg, DE  
SCHNUTE, Harald, D-38108 Braunschweig, DE  
(74) Reinhardt, Harry, Mayer, Frank, Reinhardt,  
Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

(51) **B60H 1/32** (11) **1 140 533 A1\***  
(25) It (26) En  
(21) 99956326.5 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI  
(86) IT 99/00367 15.11.1999  
(87) WO 00/29231 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 IT AT980009  
(54) • **KRAFTFAHRZEUGKLIMAANLAGE MIT  
GETRENNTEN, UNABHÄNGIGEN KÄLTE-  
KREISLÄUFEN, MIT WÄRMETAUSCHER IN  
EINER GEMEINSAMEN LUFTSTRÖMUNG**  
• **AIR-CONDITIONING SYSTEM FOR MOTOR  
VEHICLES, WITH TWO SEPARATE AND INDE-  
PENDENT REFRIGERATING CIRCUITS,  
HAVING HEAT EXCHANGERS ON THE SAME  
AIR FLOW LINE**  
• **SYSTEME DE CLIMATISATION POUR VEHI-  
CULES A MOTEUR, AVEC DEUX CIRCUITS DE  
REFRIGERANT SEPARÉS ET INDEPENDANTS  
ET DES ECHANGEURS THERMIQUES SUR LA  
MEME CONDUITE DE DEBIT D'AIR**  
(71) Autoclima S.p.A., Via Rondo Bernardo 11/3, Fraz.  
Borgaretto, 10040 Beinasco, IT  
(72) MOFFA, Giorgio, Fraz. Borgaretto, I-10040  
Beinasco, IT  
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA  
BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **B60H 1/32** (11) **1 140 534 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99968006.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02338 14.12.1999  
(87) WO 00/37273 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 SE 9804436  
(54) • **KLIMAANLAGEVORRICHTUNG EINES KRAFT-  
FAHRZEUGES**  
• **ARRANGEMENT IN AN AIR-CONDITIONING  
SYSTEM INTENDED FOR A MOTOR VEHICLE**  
• **AGENCEMENT POUR SYSTEME DE CLIMATI-  
SATION DESTINE A UN VEHICULE A MOTEUR**  
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE  
(72) MARDBERG, Björn, S-413 21 Göteborg, SE  
(74) Willquist, Bo, Willquist & Partners Patentbyrå AB,  
Platansgatan 9c, 582 20 Linköping, SE

(51) **B60J 1/14** (11) **1 140 535 A1\***  
B61D 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961112.2 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03204 20.12.1999  
(87) WO 00/37274 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816113  
13.01.1999 FR 9900269  
(54) • **SICHERHEITSVORRICHTUNG MIT GLASÖFF-  
NUNG MIT BEWEGLICHEM VERSCHLUSS**  
• **SAFETY DEVICE FOR WINDOW UNIT WITH  
MOBILE SHUTTER**  
• **DISPOSITIF DE SECURITE POUR BAIE VITREE  
A VOLET MOBILE**  
(71) Euramax Industries S.A., Complexe Industriel de  
Méron, Montreuil-Bellay, 49260 Montreuil-Bellay,  
FR  
(72) LOGEAIS, Jean-François, F-49400 Saumur, FR  
(74) Briat, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loménie 158,  
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B60J 5/04** (11) **1 140 536 A1\***  
B60J 5/10 B62D 65/00  
(25) En (26) En  
(21) 00972189.5 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/28543 16.10.2000  
(87) WO 01/28792 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 418811  
(54) • **TÜRAUFBAUMODUL UND VERFAHREN**  
• **DOOR ASSEMBLY MODULE AND METHOD**  
• **ENSEMBLE PORTIERE MODULAIRE ET  
METHODE DE MONTAGE**  
(71) Valeo Electrical System, Inc., 3000 University Drive,  
Auburn Hills, Michigan 48326-2356, US  
(72) PONZIANI, Richard, L., Centerville, OH 45459, US  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

**B60J 5/10** → (51) B60J 5/04

**B60J 7/02** → (51) B60N 2/075

(51) **B60K 7/00** (11) **1 140 537 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968223.8 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00662 19.09.2000  
(87) WO 01/28794 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 NL 1013350  
(54) • **SELBSTFAHRENDES ANTRIEBSRAD**

• **SELF-PROPELLED DRIVE WHEEL**  
• **ROUE MENANTE AUTOMOTRICE**  
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH  
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf,  
NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der  
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **B60K 7/00** (11) **1 140 538 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968224.6 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00663 19.09.2000  
(87) WO 01/28795 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 NL 1013351  
(54) • **FAHRZEUG**  
• **A VEHICLE**  
• **VEHICULE**  
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH  
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf,  
NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der  
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **B60K 7/00** (11) **1 140 539 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968225.3 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00664 19.09.2000  
(87) WO 01/28796 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 NL 1013352  
(54) • **SELBSTFAHRENDES ANTRIEBSRAD**  
• **SELF-PROPELLED DRIVE WHEEL**  
• **ROUE MOTRICE AUTOTRACTEE**  
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH  
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf,  
NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der  
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **B60K 7/00** (11) **1 140 540 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968226.1 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00665 19.09.2000  
(87) WO 01/28797 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 NL 1013353  
(54) • **SELBSTFAHRENDES ANTRIEBSRAD**  
• **SELF-PROPELLED DRIVE WHEEL**  
• **ROUE MENANTE AUTOMOTRICE**  
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH  
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf,  
NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau  
Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD  
Maasland, NL

(51) **B60K 15/03** (11) **1 140 541 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962319.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04265 24.12.1999  
(87) WO 00/41904 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 GB 9900591  
03.08.1999 GB 9918195  
(54) • **FAHRZEUGTANK-ANORDNUNG**  
• **VEHICLE FUEL TANK ARRANGEMENT**  
• **SYSTEME DE RESERVOIR DE CARBURANT  
POUR VEHICULES**  
(71) BG Intellectual Property Ltd, 100 Thames Valley  
Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB

- (72) BRIGHTWELL, Alan, Stourbridge, Worcester DY9 9RG, GB  
WEDGE, Philip John, Ashby de le Zouche, Leic. LE65 1WB, GB
- (74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B60K 15/077** (11) **1 140 542 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962320.0 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04266 24.12.1999  
(87) WO 00/41906 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 GB 9900591  
03.08.1999 GB 9918195

- (54) • FAHRZEUGBETANKUNGS-MANAGEMENT
  - VEHICLE FUEL TANK MANAGEMENT
  - GESTION DU RESERVOIR DE CARBURANT D'UN VEHICULE
- (71) BG Intellectual Property Ltd, 100 Thames Valley Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB
- (72) BRIGHTWELL, Alan, Stourbridge Worcester DY9 9RG, GB  
WEDGE, Philip John, Ashby de le Zouche, Leic. LE65 1WB, GB  
LACEY, Nigel Raymond, Loughborough, Leicestershire LE12 9PP, GB
- (74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B60K 17/04** → (51) F16H 37/04

(51) **B60K 17/34** (11) **1 140 543 A1\***  
F16H 61/38 F16H 15/38  
(25) De (26) De  
(21) 99959403.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09778 10.12.1999  
(87) WO 00/37276 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859380

- (54) • GETRIEBE MIT STUFENLOS VARIABLEM ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS UND VERFAHREN ZUR VERTEILUNG EINES DREHMOMENTES AUF AUSGANGSWELLEN
  - TRANSMISSION WITH A CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION RATIO AND METHOD FOR IMPARTING A TORQUE TO OUTPUT SHAFTS
  - TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE DE VITESSE ET REPARITION DU COUPLE DE ROTATION SUR LES ARBRES DE SORTIE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) ADAMIS, Panagiotis, D-38442 Wolfsburg, DE  
PETERSEN, Rainer, D-38444 Wolfsburg, DE  
HOFMANN, Lars, D-04600 Altenburg, DE  
TENBERGE, Peter, D-09123 Chemnitz, DE  
MÖCKEL, Jörg, D-09122 Chemnitz, DE  
MACHIDA, Hisashi, Kanagawa 251, JP  
EMAMDJOMEH, Naser, D-40878 Ratingen, DE

(51) **B60K 17/346** (11) **1 140 544 A1\***  
**B60K 17/35** F16H 48/20  
F16D 47/06 F16D 35/00

- (25) En (26) En  
(21) 99973400.7 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03855 22.11.1999  
(87) WO 00/35700 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827677
- (54) • ANTRIEB FÜR KRAFTFAHRZEUG
  - MOTOR VEHICLE TRANSMISSION

• TRANSMISSION POUR VEHICULE AUTOMOBILE

- (71) Land Rover Group Limited, P.O. Box 404, Whitely Chambers, Don Street, St. Helier, Jersey JE4 9WG, GB
- (72) SPOONER, John, Warwickshire CV8 2BX, GB  
TICKLE, David, John, Warwickshire CV32 6BB, GB
- (74) Farrow, Robert Michael, Rover Group Limited Patent Department Gaydon Test Centre Banbury Road, Lighthorne, Warwick CV35 0RG, GB

**B60K 17/35** → (51) B60K 17/346

**B60K 20/04** → (51) B60K 26/04

**B60K 23/08** → (51) B60K 28/16

(51) **B60K 26/04** (11) **1 140 545 A1\***  
B60K 20/04  
(25) De (26) De  
(21) 00987102.1 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 00/03921 09.11.2000  
(87) WO 01/34421 2001/20 17.05.2001  
(30) 09.11.1999 DE 19953958
- (54) • BEFESTIGUNG EINER GETRIEBESCHALTVOORRICHTUNG IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
  - MOUNTING OF A GEAR-SHIFT IN A MOTOR VEHICLE
  - FIXATION D'UN DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSES DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE

- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
- (72) MEYER, Jörg, 49419 Wagenfeld, DE

(51) **B60K 28/16** (11) **1 140 546 A1\***  
B60K 23/08

- (25) De (26) De  
(21) 00967521.6 (22) 12.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/02733 12.08.2000  
(87) WO 01/28802 2001/17 26.04.2001  
(30) 16.10.1999 DE 19950035

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON DIFFERENTIALGETRIEBEN EINES KRAFTFAHRZEUGS
  - METHOD AND DEVICE FOR PROTECTING DIFFERENTIAL GEARBOXES OF A MOTOR VEHICLE
  - PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR PROTÉGER DES DIFFÉRENTIELS D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) ERBAN, Andreas, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

**B60K 35/00** → (51) G09G 5/00

(51) **B60K 37/00** (11) **1 140 547 A1\***  
B62D 25/14

- (25) Sv (26) En  
(21) 99968005.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02335 14.12.1999  
(87) WO 00/37277 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 SE 9804468
- (54) • VORRICHTUNG IN EINEM ARMATURENBRETT FÜR KRAFTFAHRZEUG
  - AN ARRANGEMENT AT AN INSTRUMENT PANEL FOR MOTOR VEHICLES
  - AGENCEMENT DANS UN TABLEAU DE BORD POUR VEHICULE A MOTEUR

- (71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (72) LARSSON, Göran, S-423 54 Torslanda, SE  
GUNNARSON, Anders, S-411 25 Göteborg, SE  
LAMARRE, Simon, S-426 68 V. Frölunda, SE  
REIKERAS, Karin, S-413 05 Göteborg, SE  
REIKERAS, Kjell, S-411 11 Göteborg, SE  
LENNARTSSON, Einar, S-466 92 Sollebrunn, SE  
THORSSON, Birgitta, S-432 35 Varberg, SE  
BERGQVIST, Ake, S-426 77 V. Frölunda, SE
- (74) Willquist, Bo, Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

(51) **B60K 41/14** (11) **1 140 548 A1\***  
F16H 61/12

- (25) De (26) De  
(21) 99965452.8 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09859 13.12.1999  
(87) WO 00/35703 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858263
- (54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN EINES STUFENLOSEN GETRIEBES
  - METHOD FOR MONITORING A CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION
  - PROCÉDE DE CONTRÔLE POUR TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE
- (71) ZF Batavia, L.L.C., 1981 Front Wheel Drive, Batavia, OH 45103, US
- (72) GIERLING, Armin, D-88085 Langenargen, DE
- (74) Zietlow, Karl-Peter, ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

**B60K 41/22** → (51) F16H 61/00

**B60K 41/26** → (51) F16H 61/00

**B60L 5/20** → (51) B60L 5/30

(51) **B60L 5/28** (11) **1 140 549 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966944.3 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV
- (86) EP 99/09753 26.11.1999  
(87) WO 00/32436 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19856637
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KONTROLLIERTEN STROMABNAHME ZWISCHEN EINEM FAHRDRAHT UND EINEM GLEISGEBUNDENEN, ELEKTRISCH BETRIEBENEN HOCHGESCHWINDIGKEITSAHNRZEUG
  - DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLED CURRENT COLLECTION BETWEEN A CONTACT WIRE AND A TRACK-BOUND, ELECTRICALLY OPERATED HIGH SPEED VEHICLE
  - DISPOSITIF ET PROCÉDE DE CAPTAGE CONTRÔLE ENTRE UN FIL DE CONTACT ET UN VEHICULE FERROVIAIRE ELECTRIFIE GRANDE VITESSE

- (71) DaimlerChrysler Rail Systems GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) BRAND, WERNER, D-13507 Berlin, DE  
WALDI, Wolfgang, D-69226 Nussloch, DE  
WEIDEMANN, Hans-Jürgen, D-67346 Speyer, DE  
KREMLACEK, Johannes, D-16761 Hennigsdorf, DE
- (74) Lindner-Vogt, Karin, Dipl.-Phys., DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management, (FTP/U) Sedanstrasse 10 / Gebäude 17, 89077 Ulm, DE



- (51) **B60L 5/30** (11) **1 140 550 A1\***  
B60L 5/20  
(25) De (26) De  
(21) 99962248.3 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV

- (86) EP 99/09752 26.11.1999  
(87) WO 00/32437 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19856636  
(54) • **STROMABNEHMER FÜR ELEKTRISCH  
BETRIEBENE SCHIENENFAHRZEUGE**  
• **CURRENT COLLECTOR FOR ELECTRICALLY  
OPERATED RAIL-MOUNTED VEHICLES**  
• **PANTOGRAPH DE VEHICULE FERROVIAIRE  
ELECTRIQUE**  
(71) DaimlerChrysler Rail Systems GmbH, Saatwinkler  
Damm 43, 13627 Berlin, DE  
(72) BRAND, Werner, D-13507 Berlin, DE  
WALDI, Wolfgang, D-69226 Nussloch, DE  
WEIDEMANN, Hans-Jürgen, D-67346 Speyer, DE  
KREMLACEK, Johannes, D-16761 Hennigsdorf, DE  
(74) Lindner-Vogt, Karin, Dipl.-Phys., DaimlerChrysler  
AG Intellectual Property Management,(FTP/U)  
Sedanstrasse 10 / Gebäude 17, 89077 Ulm, DE

- (51) **B60M 3/00** (11) **1 140 551 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967995.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI  
(86) EP 99/10501 14.12.1999  
(87) WO 00/35704 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827853  
(54) • **WECHSELSTROMVERSORGUNGSANLAGE  
FÜR EISENBAHN**  
• **AC TRACTION POWER SUPPLY STATION**  
• **POSTE D'ALIMENTATION POUR TRACTION A  
COURANT ALTERNATIF**  
(71) Balfour Beatty PLC, Fourth Floor, 130 Wilton Road,  
London SW1V 1LQ, GB  
(72) HAMMARSTRÖM, Gunnar, S-722 46 Västerås, SE  
(74) Reyier, Ann-Mari, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box  
128, 721 05 Västerås, SE

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 140 552 A1\***  
B60N 2/04  
(25) En (26) En  
(21) 00903318.4 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01064 15.01.2000  
(87) WO 00/41910 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116018 P  
(54) • **KLAPPBAR FAHRZEUGSITZ**  
• **FOLDING VEHICLE SEAT**  
• **SIEGE DE VEHICULE RABATTABLE**  
(71) Johnson Controls Technology Company, 49200  
Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US  
(72) SEIBOLD, Kurt, A., South Lyon, MI 48178, US  
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 140 553 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00963975.8 (22) 07.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03093 07.09.2000  
(87) WO 01/30603 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 DE 19951978  
(54) • **ANTRIEBSVORRICHTUNG ZUM VERSTELLEN  
VON ZU EINEM KRAFTFAHRZEUG GEHÖ-  
RENDEN EINRICHTUNGSTEILEN**  
• **DRIVE DEVICE FOR DISPLACING ELEMENTS  
PERTAINING TO A VEHICLE**

- **DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT POUR  
DEPLACER DES ELEMENTS D'UNITES  
FAISANT PARTIE D'UN VEHICULE AUTOMO-  
BILE**

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) URSEL, Eckhard, 77815 Bühl, DE  
MAENNLE, Erik, 77704 Oberkirch, DE

**B60N 2/04** → (51) B60N 2/02

- (51) **B60N 2/06** (11) **1 140 554 A1\***  
B62D 1/04  
// B64D11:06  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965637.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02331 14.12.1999  
(87) WO 00/41911 2000/29 20.07.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804561  
(54) • **SITZANORDNUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE**  
• **SEAT ARRANGEMENT FOR A MOTOR VE-  
HICLE**  
• **AGENCEMENT DE SIEGES POUR VEHICULE A  
MOTEUR**  
(71) Volvo Personvagnar AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) BERGQUIST, Ake, S-426 77 Västra Frölunda, SE  
LARSSON, Göran, S-423 54 Torshälla, SE  
GUNNARSON, Anders, S-411 25 Göteborg, SE  
LAMARRE, Simon, S-426 68 Västra Frölunda, SE  
REIKERAS, Karin, S-413 05 Göteborg, SE  
REIKERAS, Kjell, S-523 99 Hökerum, SE  
LENNARTSSON, Einar, S-466 92 Sollebrunn, SE  
THORSSON, Birgitta, S-432 35 Varberg, SE  
(74) Andersson, Per Rune, Albhins Göteborg AB Box  
142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **B60N 2/075** (11) **1 140 555 A1\***  
B60J 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 99966858.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03980 14.12.1999  
(87) WO 00/35705 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857814  
(54) • **SCHIENE ZUR FÜHRUNG VON LAUF-  
SCHIENEN VON KFZ-KOMPONENTEN UND  
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **RAIL FOR GUIDING SLIDE RAILS OF AUTO-  
MOBILE COMPONENTS AND METHOD FOR  
PRODUCING THE SAME**  
• **RAIL DE GUIDAGE DE GLISSIERE DE COMPO-  
SANTES DE VEHICULES ET SON PROCEDURE DE  
PRODUCTION**  
(71) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH, Stielstrasse 11,  
65201 Wiesbaden, DE  
(72) WILHELM, Maik, D-65468 Trebur, DE

- (51) **B60N 2/16** (11) **1 140 556 A1\***  
B60N 2/42  
(25) De (26) De  
(21) 00975967.1 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10692 31.10.2000  
(87) WO 01/34427 2001/20 17.05.2001  
(30) 09.11.1999 DE 19953630  
(54) • **FAHRZEUGSITZ MIT HÖHENEINTELLER**  
• **VEHICLE SEAT WITH HEIGHT ADJUSTER**  
• **SIEGE DE VEHICULE A SYSTEME DE  
REGLAGE EN HAUTEUR**  
(71) Keiper GmbH & Co., Hertelsbrunnening 2, 67657  
Kaiserslautern, DE

- (72) MÜHLBERGER, Joachim, 67269 Grünstadt, DE  
TEUFEL, Ingo, 67806 Rockenhausen, DE  
(74) Patentanwälte Hosenhien-Held und Dr. Held,  
Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

**B60N 2/34** → (51) B64D 11/06**B60N 2/42** → (51) B60N 2/16**B60N 2/58** → (51) B60R 21/22

- (51) **B60P 3/34** (11) **1 140 557 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968142.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30289 17.12.1999  
(87) WO 00/38948 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220165  
01.10.1999 US 411019  
(54) • **MECHANISMUS ZUR SYNCHRONISATION  
UND STEUERUNG VON MEHREREN STELL-  
GLIEDERN FÜR EIN AUFFAHRBARES ZIMMER  
EINER MOBILLEN WOHNUNGSEINHEIT**  
• **MECHANISM FOR SYNCHRONIZING AND  
CONTROLLING MULTIPLE ACTUATORS OF A  
SLIDE OUT ROOM OF MOBILE LIVING QUAR-  
TERS**  
• **MECANISME DE SYNCHRONISATION ET DE  
COMMANDE DES ACTIONNEURS MULTIPLES  
D'UNE PIECE COULISSANTE D'UNE CARA-  
VANE HABITABLE MOBILE**  
(71) VT Holdings II, Inv., Neil Road 500, Reno, Nevada  
89511, US  
(72) MCMANUS, Patrick, W., Osceola, IN 46561, US  
DEWALD, James, E., Jr., Mishawaka, IN 46544, US  
MCMANUS, Martin, P., South Bend, IN 46614, US  
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B60Q 1/30** → (51) B60Q 7/00**B60Q 3/04** → (51) B60H 1/00

- (51) **B60Q 7/00** (11) **1 140 558 A1\***  
B60Q 1/30  
(25) Sv (26) En  
(21) 99964858.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02332 14.12.1999  
(87) WO 00/37282 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804431  
(54) • **KRAFTFAHRZEUG**  
• **MOTOR VEHICLE**  
• **VEHICULE A MOTEUR**  
(71) Volvo Personvagnar AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) BERGQUIST, Ake, S-426 77 Västra Frölunda, SE  
LARSSON, Göran, S-423 54 Torshälla, SE  
GUNNARSON, Anders, S-411 25 Göteborg, SE  
LAMARRE, Simon, S-426 68 Västra Frölunda, SE  
REIKERAS, Karin, S-413 05 Göteborg, SE  
REIKERAS, Kjell, S-523 99 Hökerum, SE  
LENNARTSSON, Einar, S-466 92 Sollebrunn, SE  
THORSSON, Birgitta, S-432 35 Varberg, SE  
(74) Andersson, Per Rune, Albhins Göteborg AB Box  
142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **B60Q 11/00** (11) **1 140 559 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967285.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29509 14.12.1999  
(87) WO 00/35712 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112178  
10.12.1999 US 458866  
(54) • **SCHNITTWERFEREINRICHTUNG FÜR KRAFT-  
FAHRZEUGE**

- VEHICLE HEADLIGHT SYSTEM
  - SYSTEME DE PHARE DE VEHICULE
- (71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) SCHAFFER, Thomas, Scott, Clinton Twp., MI 48033, US
- POIRIER, James, Anthony, Sterling Heights, MI 48326, US
- (74) French, Clive Harry, Siemens Shared Services Ltd, Intellectual Property Dept., Siemens House, Oldbury, Bracknell, GB

- (51) **B6OR 1/00** (11) **1 140 560 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00969262.5 (22) 18.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09094 18.09.2000
- (87) WO 01/26929 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 DE 19949496
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN ERFASSUNG EINES SEGMENTS EINES VERKEHRSRAUMS EINES KRAFTFAHRZEUGES
- METHOD AND DEVICE FOR OPTICALLY DETECTING A SEGMENT OF A DRIVING AREA OF A MOTOR VEHICLE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION OPTIQUE D'UN SEGMENT D'ESPACE DE CIRCULATION D'UNE AUTOMOBILE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) ZANDER, André, 38820 Halberstadt, DE

- (51) **B6OR 5/04** (11) **1 140 561 A1\***
- B6OR 7/02
- (25) Sv (26) En
- (21) 99964899.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02403 17.12.1999
- (87) WO 00/35713 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 SE 9804389
- (54) • LADERAUM
- LOADING COMPARTMENT
- COMPARTIMENT DE CHARGEMENT
- (71) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
- (72) CARLSSON, Anders, S-422 50 Hisings Backa, SE
- WIBERG, Tomas, S-423 34 Torslanda, SE
- HERAS PALEO, Ricardo, S-414 58 Gothenburg, SE
- (74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**B6OR 7/02** → (51) B6OR 5/04

**B6OR 11/02** → (51) H04B 1/38

- (51) **B6OR 13/04** (11) **1 140 562 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 98962678.3 (22) 23.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (86) IT 98/00378 23.12.1998
- (87) WO 00/38952 2000/27 06.07.2000
- (54) • FORMTEIL FÜR KRAFTFAHRZEUGKAROSSE-RIEN UND VERFAHREN ZU DESSEN REALISIERUNG
- MOULDING ELEMENT FOR MOTOR VEHICLE BODIES AND METHOD FOR THE REALISATION THEREOF
- PIECE MOULEE POUR CARROSSERIES DE VEHICULES A MOTEUR, ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) INDUSTRIE ILPEA S.P.A., Viale dell'Industria, 37, 21023 Malgesso (VA), IT
- (72) CITTADINI, Paolo, I-21020 Luvinate, IT

- FERRANTE, Pierpaolo, I-21030 Cuvio, IT
- LAUDWEIN, Ralf, I-21020 Bardello, IT
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

**B6OR 13/04** → (51) B29C 45/14

- (51) **B6OR 16/02** (11) **1 140 563 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99960632.0 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28355 29.11.1999
- (87) WO 00/38953 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113443 P
- (54) • KONFIGURATIONS-PROGRAMMIERUNG VON EINGANGS/AUSGANGS- NETZWERKVERBINDUNGSEINHEITEN IN EINEM MULTIPLEXIERTEN KRAFTFAHRZEUG- KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- CONFIGURATION PROGRAMMING OF INPUT/OUTPUT CONNECTIONS FOR NETWORK MODULES IN A MULTIPLEXED VEHICLE COMMUNICATION SYSTEM
- PROGRAMMATION DE CONFIGURATION DE CONNEXIONS D'ENTREE ET DE SORTIE POUR DES MODULES DE RESEAU DANS UN SYSTEME MULTIPLEXE DE COMMUNICATION DE VEHICULE
- (71) International Truck and Engine Corporation, Suite 1300, 455 N. Cityfront Plaza Drive, Chicago, IL 60611, US
- (72) DANNENBERG, Robert, D., Auburn, IN 46706, US
- (74) Kuhnén & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**B6OR 16/02** → (51) H04L 12/40

**B6OR 16/02** → (51) H04R 5/02

**B6OR 19/20** → (51) B6OR 21/13

- (51) **B6OR 21/00** (11) **1 140 564 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00903519.7 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00089 12.01.2000
- (87) WO 00/41918 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 DE 19900845
- (54) • STEUERANORDNUNG FÜR INSASSEN-SCHUTZMITTEL IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
- CONTROL SYSTEM FOR PASSENGER PROTECTION MEANS IN A MOTOR VEHICLE
- SYSTEME DE COMMANDE POUR MOYENS DE PROTECTION POUR PASSAGERS D'UNE AUTOMOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHMIDT, Claus, D-93053 Regensburg, DE
- MADER, Gerhard, D-93107 Thalmassing, DE

- (51) **B6OR 21/00** (11) **1 140 565 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99966277.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29782 15.12.1999
- (87) WO 00/35716 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 112404 P
- 15.12.1999 US 461905
- (54) • AUFPRALLDISKRIMINATOR FÜR EIN RÜCKHALTESYSTEM
- AIR BAG ACTUATION EVENT DISCRIMINATION SYSTEM

- SYSTEME CON U POUR FAIRE LA DISTINCTION ENTRE DES EVENEMENTS DE DECLenchement D'UN AIRBAG
- (71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) ANDRES, Robert, Troy, MI 48098, US
- (74) Humphrey-Evans, Edward John, et al, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- (51) **B6OR 21/06** (11) **1 140 566 A1\***
- B6OR 21/22
- (25) Sv (26) En
- (21) 99965622.6 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02280 07.12.1999
- (87) WO 00/37285 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 SE 9804507
- (54) • SICHERHEITSEINRICHTUNG FÜR BETTEN IN FAHRZEUGEN
- PROTECTIVE DEVICE FOR BEDS IN VEHICLES
- DISPOSITIF DE PROTECTION POUR LITS DE VEHICULES
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Gothenburg, SE
- (72) BERGENHEIM, Eddy, S-426 69 Västra Frölunda, SE
- MATTSDOTTER, Anna, S-411 01 Gothenburg, SE
- (74) Hellborn, Lars Olof, et al, Albihs Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B6OR 21/13** (11) **1 140 567 A1\***
- B6OR 19/20
- (25) NI (26) En
- (21) 99962564.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00772 14.12.1999
- (87) WO 00/35718 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 NL 1010821
- (54) • EINRICHTUNG FÜR EIN FAHRZEUG ODER EIN FAHRZEUGTEIL
- ARRANGEMENT FOR A VEHICLE OR PART OF A VEHICLE
- DISPOSITIF DESTINE A UN VEHICULE OU A UNE PARTIE D'UN VEHICULE
- (71) Eenkhoom, Erik Jeroen, Paul Pellastraat 52, 7558 HG Hengelo, NL
- (72) Eenkhoom, Erik Jeroen, 7558 HG Hengelo, NL
- (74) Merkelbach, B., Van Ruysdaellaan 47, 2264 TK Leidschendam, NL

- (51) **B6OR 21/16** (11) **1 140 568 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99964460.2 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04101 17.12.1999
- (87) WO 00/40440 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 DE 19860933
- (54) • AIRBAGMODUL
- AIRBAG MODULE
- MODULE SAC GONFLABLE
- (71) Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE
- AUDI AG, 85057 Ingolstadt, DE
- (72) ECKERT, Nick, D-12587 Berlin, DE
- HAASE, Carsten, D-33739 Bielefeld, DE
- KAMM, Martin, D-13469 Berlin, DE
- RION, Claude, D-85051 Ingolstadt, DE
- SPIES, Udo, D-85080 Gaimersheim, DE
- NEFF, Martin, D-85055 Ingolstadt, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 140 569 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99968303.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04030 10.12.1999  
(87) WO 00/40439 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860932  
(54) • AIRBAGMODUL  
• AIRBAG MODULE  
• MODULE AIRBAG  
(71) Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE  
AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE  
(72) ECKERT, Nick, D-12587 Berlin, DE  
HAASE, Carsten, D-33739 Bielefeld, DE  
KAMM, Martin, D-13469 Berlin, DE  
RADTKE, Gerd, D-13055 Berlin, DE  
RION, Claude, D-85051 Ingolstadt, DE  
SPIES, Udo, D-85080 Gaimersheim, DE  
NEFF, Martin, D-85055 Ingolstadt, DE  
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte  
Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671  
Berlin, DE

**B60R 21/18** → (51) D03D 1/00

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 140 570 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966969.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09961 15.12.1999  
(87) WO 00/35719 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 LU 90330  
(54) • VERSCHLUSSSYSTEM FÜR AIRBAGHÜLLE  
• CLOSING SYSTEM FOR AIRBAG COVER  
• SYSTEME DE FERMETURE POUR ENVELOPPE  
D'AIRBAG  
(71) Imeco einwegprodukte gmbh + co., Boschstrasse  
5, 63768 Hösbach, DE  
(72) HAUER, Ernst, Johann, L-6586 Steinheim, LU  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.  
234, route d'Arton B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 140 571 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968485.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29869 16.12.1999  
(87) WO 00/35720 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216123  
(54) • WIEDERVERWENDBARES AIRBAGMODUL-  
GEHÄUSE  
• RECYCLABLE AIRBAG MODULE HOUSING  
• BOITIER D'UN MODULE D'AIRBAG RECY-  
CLABLE  
(71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy, MI  
48084, US  
(72) OSTERMANN, Folkert, J., D-84095 Fuerth, DE  
GUTHKE, Detlev, Wilhelm, D-42367 Hagen, DE  
HANNEMANN, Jens, D-42329 Wuppertal, DE  
JACOBS, Udo, D-53639 Koenigswinter, DE  
SHEPHERD, Jeffrey, Alan, Troy, OH 45373, US  
LAMAR, Traci, Carol, Commerce, MI 48382, US  
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive  
Systems Centre Technique Paris 117 avenue des  
Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de  
Gaulle Cedex, FR

- (51) **B60R 21/22** (11) **1 140 572 A1\***  
B60N 2/58  
(25) De (26) De  
(21) 00975887.1 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10316 19.10.2000  
(87) WO 01/28819 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 DE 19950702  
(54) • KRAFTFAHRZEUGSITZ  
• MOTOR VEHICLE SEAT  
• SIEGE POUR VEHICULE AUTOMOBILE  
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
DE  
(72) WOHLLEBE, Thomas, 38110 Braunschweig, DE  
SINNHUBER, Ruprecht, 38518 Gifhorn, DE  
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei,  
Friedrichstrasse 153a, Unter den Linden, 10117  
Berlin, DE

**B60R 21/22** → (51) B60R 21/06

- (51) **B60R 21/24** (11) **1 140 573 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951662.8 (22) 29.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22642 29.09.1999  
(87) WO 00/35721 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211034  
(54) • FAHRERSEITIGER AIRBAG  
• DRIVER'S SIDE AIRBAG  
• AIRBAG LAT RAL POUR CONDUCTEUR  
(71) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300  
Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL  
33807-3050, US  
(72) FOWLER, Gerald M., Oakland County, MI 48382,  
US  
MUSIOL, John, A., Waterford, MI 48328, US  
WEBER, Paul, R., Birmingham, MI 48009, US  
POPOVSKI, Tony, B., Macomb, MI 48042, US  
SEITZMAN, Markell, Orchard Lake, MI 48324, US  
(74) Gislon, Gabriele, et al, Marietti, Gislon e Trupiano  
S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **B60R 21/26** (11) **1 140 574 A1\***  
B60R 21/32  
(25) En (26) En  
(21) 99973538.4 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31306 30.12.1999  
(87) WO 00/38955 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114269 P  
11.05.1999 US 133630 P  
11.05.1999 US 133632 P  
12.07.1999 US 143761 P  
(54) • SITZBELEGUNGSKENNUNG  
• OCCUPANT DETECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION D'UN OCCUPANT  
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.,  
27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills  
Michigan 48331, US  
(72) STANLEY, James, G., Novi, MI 48374, US  
STOPPER, Robert, A., Jr., Plymouth, MI 48170, US  
MCDONNELL, Judson, G., Farmington Hills, MI  
48331, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

- (51) **B60R 21/32** (11) **1 140 575 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973539.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31250 30.12.1999  
(87) WO 00/38957 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114269 P  
11.05.1999 US 133630 P  
11.05.1999 US 133632 P  
12.07.1999 US 143761 P  
(54) • SITZBELEGUNGSKENNUNG  
• OCCUPANT DETECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION D'OCCUPANT  
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.,  
27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills  
Michigan 48331, US  
(72) STANLEY, James, G., Novi, MI 48374, US  
STOPPER, Robert, A., Jr., Plymouth, MI 48170, US  
MCDONNELL, Judson, G., Farmington Hills, MI  
48331, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

- (51) **B60R 21/32** (11) **1 140 576 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973540.0 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31322 30.12.1999  
(87) WO 00/38959 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114269 P  
11.05.1999 US 133630 P  
11.05.1999 US 133632 P  
12.07.1999 US 143761 P  
(54) • SITZBELEGUNGSKENNUNG  
• OCCUPANT DETECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION D'OCCUPANT  
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.,  
27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills  
Michigan 48331, US  
(72) STANLEY, James, G., Novi, MI 48374, US  
STOPPER, Robert, A., Jr., Plymouth, MI 48170, US  
MCDONNELL, Judson, G., Farmington Hills, MI  
48331, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**B60R 21/32** → (51) B60R 21/26

- (51) **B60R 22/14** (11) **1 140 577 A1\***  
(25) NL (26) En  
(21) 99962573.4 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00781 16.12.1999  
(87) WO 00/35723 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 NL 1010838  
(54) • RÜCKHALTEVORRICHTUNG, SOWIE MIT  
EINER SOLCHEN RÜCKHALTEVORRICHTUNG  
AUSGERÜSTETES FAHRZEUG  
• RESTRAINING DEVICE AS WELL AS VEHICLE  
PROVIDED WITH SUCH A RESTRAINING  
DEVICE  
• DISPOSITIF DE RETENUE AINSI QUE VEHI-  
CULE EQUIPE D'UN TEL DISPOSITIF DE  
RETENUE  
(71) Vekoma Technology B.V., Schaapweg 18, 6063 BA  
Vlodrop, NL  
(72) PEETERS, Christiaan Wilhelmus, 6088 EC Roggel,  
NL  
VAN OPHOVEN, Raymond Wilhelmus Gerardus  
Hendricus, 5223 VJ Den Bosch, NL

(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al,  
Algemeen Octroibureau, P.O. Box 645, 5600 AP  
Eindhoven, NL

**B60R 22/28** → (51) B60R 22/46

(51) **B60R 22/46** (11) **1 140 578 A1\***  
B60R 22/28

(25) En (26) En  
(21) 99962739.1 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26617 10.11.1999

(87) WO 00/40442 2000/28 13.07.2000

(30) 04.01.1999 GB 9900072

(54) • SICHERHEITSGURT-AUFROLLER

• SEAT BELT RETRACTOR

• DISPOSITIF DE RAPPEL DE CEINTURE DE  
SECURITE

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box  
33050, Lakeland, FL 33807-3050, US

(72) SMITHSON, Alan George, Carlisle, Cumbria CA4  
8HD, GB

FOSTER, Howard James, Carlisle, Cumbria CA1  
1HJ, GB

AROLD, Jürgen, D-91595 Burgobarrach, DE

(74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l.  
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B60R 25/00** (11) **1 140 579 A1\***  
E05B 49/00 G07C 5/00

(25) De (26) De  
(21) 99963207.8 (22) 05.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03534 05.11.1999

(87) WO 00/29266 2000/21 25.05.2000

(30) 12.11.1998 DE 19852186

(54) • ERKENNUNGSSYSTEM FÜR FAHRZEUGE  
UND ABFRAGEVERFAHREN IN EINEM  
SOLCHEN ERKENNUNGSSYSTEM

• RECOGNITION SYSTEM FOR VEHICLES AND  
INTERROGATION METHOD IN SUCH A  
RECOGNITION SYSTEM

• SYSTEME DE RECONNAISSANCE POUR VEHI-  
CULES ET PROCEDE D'INTERROGATION  
DANS UN TEL SYSTEME

(71) AEG Identifikationssysteme GmbH, Söflinger  
Strasse 100, 89077 Ulm, DE

(72) BLOCH, Holm, D-89134 Blaustein, DE

BLOCH, Werner, D-73054 Eislängen, DE

(74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., Rosengasse 13,  
89073 Ulm, DE

(51) **B60S 1/04** (11) **1 140 580 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00983017.5 (22) 17.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03635 17.10.2000

(87) WO 01/28824 2001/17 26.04.2001

(30) 19.10.1999 DE 19950214

(54) • AUS EINEM HALTELEMENT UND EINER  
SCHEIBEN-WISCHVORRICHTUNG BESTE-  
HENDE BAUEINHEIT

• STRUCTURAL UNIT CONSISTING OF A  
HOLDING ELEMENT AND A WINDSCREEN-  
WIPING DEVICE

• UNITE COMPOSEE D'UN ELEMENT DE  
RETENUE ET D'UN DISPOSITIF D'ESSUIE-  
GLACE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) KOTLARSKI, Thomas, 370 04 Ceské Budejovice,  
CZ

(51) **B60S 1/08** (11) **1 140 581 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 99959487.2 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03171 15.12.1999

(87) WO 00/40443 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 FR 9816615

(54) • SENSOR FÜR SCHMUTZ AUF EINER FLÄCHE  
EINER DURCHSICHTIGEN PLATTE

• DETECTOR OF STAINS ON A TRANSPARENT  
PLATE SURFACE

• DETECTEUR DE SALISSURES SUR LA  
SURFACE D'UNE PLAQUE TRANSPARENTE

(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8  
rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) LE BA, LoanMy, F-92100 Boulogne Billancourt, FR  
SABATER, Jacques, F-91190 Gif sur Yvette, FR

(51) **B60S 1/16** (11) **1 140 582 A1\***  
H02K 7/116 H02K 5/10

(25) Fr (26) Fr

(21) 00900556.2 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00045 11.01.2000

(87) WO 00/41921 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 FR 9900185

(54) • KRAFTFAHRZEUG - SCHEIBENWISCHER-  
GETRIEBEMOTOR MIT SOCKEL UND GE-  
HÄUSE

• MOTOR VEHICLE WIPER GEAR MOTOR WITH  
BASE AND CORE

• MOTOREDUCTEUR POUR ESSUIE-GLACE DE  
VEHICULE AUTOMOBILE A SOCLE ET  
CARCASSE

(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8  
rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) GERRAND, Dominique, F-86540 Thure, FR  
RENOUX, Pascal, F-86100 Châtellerault, FR

(51) **B60S 1/24** (11) **1 140 583 A1\***  
B60S 1/34

(25) De (26) De

(21) 00979431.4 (22) 18.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03655 18.10.2000

(87) WO 01/30617 2001/18 03.05.2001

(30) 21.10.1999 DE 19950740

(54) • SCHEIBENWISCHANLAGE FÜR FAHRZEUG  
UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES  
WISCHHEBELGESTÄNGES

• VEHICLE WIPER SYSTEM AND A METHOD  
FOR OPERATING A WIPER ARM LINKAGE

• DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE POUR VEHI-  
CULES ET PROCEDE D'UTILISATION D'UNE  
TRINGLERIE DE BRAS D'ESSUIE-GLACE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

(51) **B60S 1/34** (11) **1 140 584 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00979419.9 (22) 12.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03586 12.10.2000

(87) WO 01/28827 2001/17 26.04.2001

(30) 21.10.1999 DE 19950739

(54) • WISCHERLAGER FÜR EINE WISCHVORRICHTUNG  
EINES FAHRZEUGS UND VERFAHREN  
ZUM MONTIEREN EINES WISCHERLAGERS

• WIPER BEARING FOR A WIPER DEVICE OF A  
VEHICLE AND FOR MOUNTING A WIPER  
BEARING

• PALIER D'ESSUIE-GLACE POUR UN  
ENSEMBLE ESSUIE-GLACE DE VEHICULE A  
MOTEUR ET PROCEDE DE MONTAGE DUDIT  
PALIER

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

**B60S 1/34** → (51) B60S 1/24

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 585 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00963935.2 (22) 30.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/02951 30.08.2000

(87) WO 01/30618 2001/18 03.05.2001

(30) 26.10.1999 DE 19951363

(54) • WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN VON KRAFT-  
FAHRZEUGEN

• WIPER BLADE FOR GLASS SURFACES OF  
MOTOR VEHICLES

• RACLETTE D'ESSUIE-GLACE POUR LES  
VITRES DE VEHICULES AUTOMOBILES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) KOTLARSKI, Thomas, 53474 Bad Neuenahr, DE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 586 A1\***  
B65D 85/00 B65D 75/00

(25) De (26) De

(21) 00978954.6 (22) 28.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03388 28.09.2000

(87) WO 01/30619 2001/18 03.05.2001

(30) 28.10.1999 DE 19951971

(54) • VERPACKUNGSEINHEIT FÜR EIN IN DIESER  
ZUMINDEST BEREICHSWEISE UNTERGE-  
BRACHTES WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN  
VON KRAFTFAHRZEUGEN

• PACKAGING UNIT FOR A VEHICLE WINDSC-  
REEN WIPER BLADE WHICH IS AT LEAST  
PARTLY LOCATED THEREIN

• EMBALLAGE UNITAIRE POUR BALAI D'ES-  
SUIE-GLACE POUR VITRES D'AUTOMOBILES,  
PLACE AU MOINS EN PARTIE DANS LEDIT  
EMBALLAGE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) KOTLARSKI, Thomas, 53474 Bad Neuenahr, DE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 587 A1\***  
F16C 11/02

(25) De (26) De

(21) 00979418.1 (22) 12.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03585 12.10.2000

(87) WO 01/30621 2001/18 03.05.2001

(30) 22.10.1999 DE 19951003

(54) • GELENKIGE VERBINDUNG

• JOINTED CONNECTION

• ASSEMBLAGE ARTICULE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) BROUCKAERT, Cindy, Musselburgh EH21 7NJ, GB  
SCHOETERS, Ann, B-3010 Kessel-Lo, BE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 588 A1\***  
B21D 5/01

(25) De (26) De  
(21) 00982972.2 (22) 07.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03533 07.10.2000

(87) WO 01/30620 2001/18 03.05.2001

(30) 26.10.1999 DE 19951468

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES IM  
QUERSCHNITT U-FÖRMIGEN BÜGELS EINES  
SCHEIBENWISCHERS UND ENTSPRECHENDE  
VORRICHTUNG

• METHOD FOR PRODUCTION OF A WINDSC-  
REEN WIPER ARM WITH A U-PROFILE  
CROSS-SECTION AND THE CORRESPONDING  
DEVICE

• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ETRIER DE  
SECTION TRANSVERSALE EN U POUR  
ESSUIE-GLACE ET DISPOSITIF CORRESPON-  
DANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) BIJNENS, Marc, B-3690 Zutendaal, BE  
CRIEL, Paul, B-3800 St. Truiden, BE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 589 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00982996.1 (22) 12.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03603 12.10.2000

(87) WO 01/26941 2001/16 19.04.2001

(30) 15.10.1999 DE 19949687

(54) • WISCHBLATT FÜR EINE SCHEIBE EINES  
FAHRZEUGS UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG EINER DREHBAREN VERBIN-  
DUNG AN EINEM WISCHBLATT

• WIPER BLADE FOR A GLASS PANE OF A  
MOTOR VEHICLE AND A METHOD FOR  
PRODUCING A ROTATABLE CONNECTION ON  
A WIPER BLADE

• RACLETTE D'ESSUIE-GLACE POUR UNE  
VITRE DE VEHICULE AUTOMOBILE ET  
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN  
RACCORD PIVOTANT SUR UNE RACLETTE  
D'ESSUIE-GLACE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) CRIEL, Paul, B-3800 St. Truiden, BE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 140 590 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958306.5 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03106 10.12.1999

(87) WO 00/35726 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 FR 9815816

(54) • KRAFTFAHRZEUGS SCHEIBENWISCHER MIT  
ALTERUNGSINDIKATOR

• MOTOR VEHICLE WIPER COMPRISING A  
WEAR INDICATOR

• ESSUIE-GLACE DE VEHICULE COMPORTANT  
UN TEMOIN DE VIEILLISSEMENT

(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agot, 8  
rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) BROSZNIOWSKI, François, F-78310 Maurepas, FR

(51) **B60S 1/40** (11) **1 140 591 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00983008.4 (22) 14.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03624 14.10.2000

(87) WO 01/30624 2001/18 03.05.2001

(30) 21.10.1999 DE 19950737

(54) • HALTEFEDER ZUM HERSTELLEN EINER  
GELENKVERBINDUNG EINES WISCHBLATTS  
MIT EINEM WISCHARM EINES FAHRZEUGS  
UND ENTSPRECHENDE WISCHVORRICHT-  
TUNG

• RETAINING SPRING FOR AN ARTICULATED  
CONNECTION OF A WIPER BLADE TO A  
WIPER ARM OF A VEHICLE AND A CORRE-  
SPONDING WIPER DEVICE

• RESSORT DE MAINTIEN POUR L'ASSEM-  
BLAGE ARTICULE D'UNE RACLETTE D'ES-  
SUIE-GLACE AVEC UN BRAS D'ESSUIE-  
GLACE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE ET  
DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE CORRESPON-  
DANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

(51) **B60S 1/40** (11) **1 140 592 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961095.9 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03169 15.12.1999

(87) WO 00/40444 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 FR 9816616

(54) • KRAFTFAHRZEUGS SCHEIBENWISCHER MIT  
EINER VERBESSERTEN GELENKVERBINDUNG  
ZWISCHEN DEM WISCHERBLATT UND DEM  
WISCHERARM

• WINDSHIELD WIPER FOR AN AUTOMOBILE  
COMPRISING ADVANCED MEANS FOR  
ARTICULATING THE WIPER BLADE ON SAID  
WINDSHIELD WIPER

• ESSUIE-GLACE DE VEHICULE AUTOMOBILE  
COMPORTANT DES MOYENS PERFEC-  
TIONNES D'ARTICULATION DU BALAI SUR LE  
BRAS D'ESSUIE-GLACE

(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agot, 8  
rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) JARASSON, Jean-Michel, F-77500 Chelles, FR

(51) **B60S 1/52** (11) **1 140 593 A1\***  
B60S 1/60  
(25) De (26) De  
(21) 00974451.7 (22) 25.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/10490 25.10.2000

(87) WO 01/36239 2001/21 25.05.2001

(30) 12.11.1999 DE 19954413

(54) • DÜSENTRÄGER MIT EINER ABDECKKAPPE  
• NOZZLE SUPPORT WITH A CAP COVER

• PORTE-GICLEUR DOTE D'UN CAPUCHON

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) DÜRMAIER, Fritz, 84079 Bruckberg, DE

(51) **B60S 1/52** (11) **1 140 594 A1\***  
B05B 1/30  
(25) De (26) De  
(21) 00984831.8 (22) 14.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03625 14.10.2000

(87) WO 01/28829 2001/17 26.04.2001

(30) 21.10.1999 DE 19950738

(54) • DÜSENANORDNUNG ZUR ZUFÜHRUNG  
EINER FLÜSSIGKEIT AUF EIN ZIEL, ZUM  
BEISPIEL EINE SCHEIBE EINES FAHRZEUGS

• NOZZLE ASSEMBLY FOR FEEDING A LIQUID  
TO A DESTINATION, FOR EXAMPLE, TO A  
DISC OF A MOTOR VEHICLE

• SYSTEME DE BUSE POUR L'AMENEE D'UN  
LIQUIDE A UNE DESTINATION, PAR EXEMPLE  
A UNE DISQUE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) SCHAECK, Martin, 77815 Buehl, DE

**B60S 1/60** → (51) B60S 1/52

**B60T 1/087** → (51) F16D 57/04

**B60T 7/10** → (51) B62L 1/14

(51) **B60T 7/12** (11) **1 140 595 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00972753.8 (22) 13.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/10070 13.10.2000

(87) WO 01/28831 2001/17 26.04.2001

(30) 19.10.1999 DE 19950163

(54) • BREMSSYSTEM ZUR AUTOMATISCHEN  
DURCHFÜHRUNG EINES BREMSVORGANGS

• BRAKING SYSTEM FOR AUTOMATICALLY  
EXECUTING A BRAKING OPERATION

• SYSTEME DE FREINAGE POUR L'EXECUTION  
AUTOMATIQUE D'UN FREINAGE

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE

(72) FREITAG, Rainer, 73277 Owen, DE  
MÜLLER, Armin, 75391 Gechingen, DE  
RÖHRIG-GERICKE, Thomas, 71093 Weil im  
Schönbuch, DE  
SCHÖB, Reinhold, 71126 Gäufelden, DE  
TRÖSTER, Harry, 71732 Tamm, DE  
ZIMMER, Richard, 70734 Fellbach, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 140 596 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00963882.6 (22) 05.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/02632 05.08.2000

(87) WO 01/32483 2001/19 10.05.2001

(30) 04.11.1999 DE 19953030

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERKENNUNG  
VON RADSCHWINGUNGEN

• METHOD AND SYSTEM FOR DETECTION OF  
WHEEL OSCILLATIONS

• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE  
DETECTER LES OSCILLATIONS D'UNE ROUE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) HESSMERT, Ulrich, D-71701 Schwieberdingen, DE  
BRACHERT, Jost, D-71254 Ditzingen, DE  
SAUTER, Thomas, D-71686 Remseck, DE  
WANDEL, Helmut, D-71706 Markgröningen, DE  
POLZIN, Norbert, D-74374 Zaberfeld, DE

(51) **B60T 13/72** (11) **1 140 597 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967950.9 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10013 16.12.1999

(87) WO 00/37295 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 DE 19858649

(54) • ELEKTRONISCH STEUERBARER BREMS-  
KRAFTVERSTÄRKER

• ELECTRONICALLY CONTROLLABLE BRAKE  
BOOSTER

• SERVOFREIN A COMMANDE ELECTRONIQUE

- (71) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB  
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) LINDEN, Christoph, D-56179 Vallendar, DE  
MAACK, Lorenz, D-70197 Stuttgart, DE
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60T 13/74** (11) **1 140 598 A1\***  
F16D 65/16

- (25) De (26) De  
(21) 99947200.4 (22) 13.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/02157 13.07.1999
- (87) WO 00/37296 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859325
- (54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER ELEKTROMECHANISCHEN RADBREMSVORRICHTUNG  
• METHOD FOR OPERATING AN ELECTROMECHANICAL WHEEL BRAKE DEVICE  
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN DISPOSITIF DE FREINAGE DE ROUES ELECTROMECHANIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHUMANN, Frank, D-74357 Boennigheim, DE

**B60T 13/74** → (51) F16D 65/16

(51) **B60V 1/08** (11) **1 140 599 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99962290.5 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04186 15.12.1999
- (87) WO 00/35731 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 GB 9827488
- (54) • FLUGWERK-KONFIGURATIONEN FÜR BODENEFFEKTFahrzeuge  
• AIRFRAME CONFIGURATIONS FOR GROUND EFFECT VEHICLES  
• CONFIGURATIONS DE CELLULES D'AERONEFS POUR VEHICULES A EFFET DE SOL
- (71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (72) STONE, John, William, Farnborough, Hampshire GU14 8LZ, GB  
FELLOWS, Jeffrey, Keith, Droitwich Spa WR9 8QW, GB
- (74) MacLean, Martin David, et al, BAE Systems plc, Group IP Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **B61B 3/00** (11) **1 140 600 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 00903299.6 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00961 14.01.2000
- (87) WO 00/41923 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 US 116050 P
- (54) • LASTTRAGENDES SYSTEM ZUR MATERIALHANDHABUNG MIT PNEUMATISCHER UND ELEKTRISCHER ENERGIEVERSORGUNG  
• LOAD BEARING MATERIAL HANDLING SYSTEM HAVING PNEUMATIC AND ELECTRICAL DELIVERY CAPABILITIES  
• SYSTEME PORTEUR DE MANUTENTION DE MATERIAUX DOTE DE CAPACITES D'APPORT D'ENERGIE PNEUMATIQUE ET ELECTRIQUE

- (71) Three One Systems, LLC, 4200 Pine Knoll Drive, Romeo, MI 48065, IT
- (72) TAYLOR, Blake, Romeo, MI 48065, US  
HAAS, Gary, Gibsonburg, OH 43431, US  
OWSEN, Stan, Clinton Township, MI 48038, US
- (74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **B61C 9/38** (11) **1 140 601 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961153.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03261 22.12.1999
- (87) WO 00/40446 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 FR 9816673
- (54) • ANTRIEBSVORRICHTUNG EINES FAHRZEUGES, INSBESONDERE EINES SCHIENENFAHRZEUGES  
• DEVICE FOR DRIVING A VEHICLE AND IN PARTICULAR A RAILWAY VEHICLE  
• DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT D'UN VEHICULE ET NOTAMMENT D'UN VEHICULE FERROVIAIRE
- (71) JEUMONT SA, Tour Framatome, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- (72) CANINI, Jean-Marc, F-59149 Aibes, FR  
MICHAUD, Raymond, F-59740 Solre le Chateau, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**B61D 25/00** → (51) B60J 1/14

(51) **B61D 27/00** (11) **1 140 602 A1\***  
F16F 15/04

- (25) De (26) De  
(21) 99965442.9 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09654 08.12.1999
- (87) WO 00/38967 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859897
- (54) • VORRICHTUNG ZUR SCHWINGUNGSDÄMFENDEN LAGERUNG EINER DRUCKLUFTERZEUGUNGSANLAGE AN EINEM BEFESTIGUNGSTRÄGER EINES SCHIENENFAHRZEUGS  
• DEVICE FOR THE VIBRATION-ABSORBING MOUNTING OF A COMPRESSED-AIR GENERATOR ON A MOUNTING SUPPORT OF A RAIL VEHICLE  
• DISPOSITIF PERMETTANT UN MONTAGE ANTIVIBRATILE D'UN GENERATEUR DE D'AIR COMPRIME SUR UN SUPPORT DE FIXATION DE VEHICULE SUR RAILS
- (71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) HARTL, Michael, D-82008 Unterhaching, DE  
MEYER, Frank, D-81543 München, DE  
FRANK, Robert, D-82110 Germering, DE  
EHINGER, Markus, D-85716 Unterschleißheim, DE

**B61D 33/00** → (51) B64D 11/06

**B61K 13/00** → (51) H01M 8/00

(51) **B62B 3/00** (11) **1 140 603 A1\***  
B62B 7/04 B62D 7/14

- (25) En (26) En  
(21) 99964341.4 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01095 09.12.1999
- (87) WO 00/41924 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 AU PP806799
- (54) • VERBESSERTES LENKSYSTEM

- IMPROVED STEERING SYSTEM
- AMELIORATIONS APORTEES A UN SYSTEME DE DIRECTION

- (71) IGC (Australia) Pty. Ltd., 377 Williamstown Road, Yarraville, VIC 3013, AU
- (72) BIDWELL, Alan, Leslie, Yarraville, VIC 3013, AU
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

**B62B 7/04** → (51) B62B 3/00

**B62D 1/04** → (51) B60N 2/06

**B62D 7/14** → (51) B62B 3/00

**B62D 7/15** → (51) B62B 3/00

**B62D 15/02** → (51) G01D 5/04

(51) **B62D 21/02** (11) **1 140 604 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99961995.0 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) BE 99/00163 14.12.1999
- (87) WO 00/40450 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 BE 9900003
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES QUERTRÄGERS UND FAHRZEUGRAHMEN MIT EINEM SOLCHEN QUERTRÄGER  
• METHOD FOR MAKING A CROSS TIE AND A VEHICLE CHASSIS PROVIDED WITH SUCH A CROSS TIE  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN RENFORT TRANSVERSAL ET CHASSIS DE VEHICULE DOTE DUDIT RENFORT
- (71) Groep Stevens International, Naamloze Venootschap, Stuurstraat 113B, 9120 Beveren, BE
- (72) VERHAEGHE, Jan, B-9120 Haasdonk, BE
- (74) Debrabandere, René, et al, Bureau De Rycker nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **B62D 25/08** (11) **1 140 605 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 00900533.1 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00021 07.01.2000
- (87) WO 00/40452 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 FR 9900124
- (54) • ANORDNUNG DES VORDERWAGENAUFBAUS EINES KRAFTFAHRZEUGES  
• ARRANGEMENT FOR A MOTOR VEHICLE BODY FRONT PART STRUCTURE  
• AGENCEMENT POUR LA STRUCTURE D'UNE PARTIE AVANT DE CAISSE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE

- (71) Renault, 13/15, quai A. Le Gallo, 92109 Boulogne Billancourt, FR

Adam Opel AG, Internationales Technisches Entwicklungszentrum, 65423 Rüsselsheim, DE

- (72) BUSQUET, Olivier, F-78000 Versailles, FR

- (74) Srour, Elie, et al, Renault, Technocentre, S.0267 - TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt, FR

**B62D 25/14** → (51) B60K 37/00

- (51) **B62D 29/00** (11) **1 140 606 A1\***  
B62D 33/04 B62D 31/02  
(25) De (26) De  
(21) 99959389.0 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- SI  
(86) EP 99/09641 08.12.1999  
(87) WO 00/37303 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98811243  
(54) • **KASTENAUFBAUTEN FÜR STRASSENFAHRZEUGE**  
• **BOX BODY STRUCTURES FOR ROAD VEHICLES**  
• **CARROSSERIES EN CAISSON DESTINEES AUX VEHICULES ROUTIERS**  
(71) Aluisse Technology & Management AG,  
Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am  
Rheinfall, CH  
(72) HEIN, Jörg, D-78256 Steissingen, DE

**B62D 31/02** → (51) B62D 29/00

**B62D 33/04** → (51) B62D 29/00

- (51) **B62D 55/00** (11) **1 140 607 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963062.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29281 10.12.1999  
(87) WO 00/35739 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213650  
(54) • **MOLDULARES RAUPENSYSTEM**  
• **MODULAR TRACK-LAYING SYSTEM**  
• **SYSTEME A CHENILLES MODULAIRE**  
(71) Torvec, Inc., 11 Pond View Drive, Pittsford, NY  
14534, US  
(72) GLEASMAN, Vernon, E., Pittsford, NY 14534, US  
GLEASMAN, Keith, E., Fairport, NY 14450, US  
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN  
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B  
6HP, GB

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 140 608 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958297.6 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03095 10.12.1999  
(87) WO 00/35740 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 FR 9815891  
(54) • **VERFAHREN ZUR ORGANISATION DER  
PRODUKTION EINER MONTAGELINIE VON  
UNTERSCHIEDLICH AUSGESTATTETEN  
EINHEITEN WIE KRAFTFAHRZEUGEN**  
• **METHOD FOR ORGANISING A PRODUCTION  
ASSEMBLY LINE OF DIVERSELY EQUIPPED  
UNITS SUCH AS MOTOR VEHICLES**  
• **PROCEDE D'ORGANISATION DE LA PRODUCTION  
D'UNE LIGNE DE MONTAGE D'UNITES  
DIVERSEMMENT EQUIPEES TELLES QUE DES  
VEHICULES AUTOMOBILES**  
(71) RENAULT, 34 Quai du Point du Jour, 92109  
Boulogne-Billancourt, FR  
(72) BRICARD, Hervé, F-31500 Toulouse, FR  
COIFFIER, Jérémie, F-91370 Verrières le Buisson,  
FR  
MAURIN, Elodie, F-75015 Paris, FR

**B62D 65/00** → (51) B23P 21/00

**B62D 65/00** → (51) B60J 5/04

**B62K 17/00** → (51) B62M 1/00

- (51) **B62L 1/14** (11) **1 140 609 A1\***  
B62L 3/02 B60T 7/10  
F16D 65/54 F16D 55/224  
(25) NI (26) En  
(21) 99960032.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00766 13.12.1999  
(87) WO 00/40455 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 NL 1010929  
(54) • **SELBSTZENTRIERENDE BREMSVÖRRICHTUNG**  
• **SELF-CENTRING BRAKE DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE FREINAGE AUTOCENTREUR**  
(71) OLDE-HEUVEL, Bernardus Johannes Maria,  
Ganzenbree 11, 7482 LD Haaksbergen, NL  
(72) OLDE-HEUVEL, Bernardus Johannes Maria, 7482  
LD Haaksbergen, NL  
(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, Arnold & Siedsma,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

**B62L 3/02** → (51) B62L 1/14

- (51) **B62M 1/00** (11) **1 140 610 A1\***  
B62K 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 00968227.9 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00666 19.09.2000  
(87) WO 01/28848 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 NL 1013354  
(54) • **PERSONENFAHRZEUG**  
• **À PASSENGER VEHICLE**  
• **VEHICULE PARTICULIER**  
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH  
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf,  
NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der  
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

- (51) **B63B 13/00** (11) **1 140 611 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98962143.8 (22) 28.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 98/01167 28.12.1998  
(87) WO 00/38972 2000/27 06.07.2000  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
AUSTAUSCHEN VON BALLASTWASSER AUF  
EINEM SCHIFF**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR  
EXCHANGING BALLAST WATER IN A SHIP**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE REMPLACEMENT  
DE L'EAU DE LESTAGE DANS UN NAVIRE.**  
(71) Teekay Shipping (Canada) Ltd., Suite 1400, One  
Bentall Centre, 505 Burrard Street, Vancouver,  
British Columbia V7X 1M5, CA  
(72) TAMASHIMA, Masahiro, Kitamatsuura-g, Nagasaki  
Pref. 857-0401, JP  
NUMATA, Hisashi, Hiroshima-Pref. 772-0062, JP  
(74) McNeeney, Stephen Phillip, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

- (51) **B63B 21/00** (11) **1 140 612 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98965054.4 (22) 31.12.1998  
(84) FR GB NL  
(86) US 98/27929 31.12.1998  
(87) WO 00/40458 2000/28 13.07.2000  
(54) • **OBERES LAGER FÜR OFFSHORE-DREHTURM**  
• **OFFSHORE TURRET UPPER BEARING**

- **PALIER SUPERIEUR POUR TOURELLE DE PRODUCTION EN MER**  
(71) Imodco, Inc., 17420 Katy Freeway, Suite 200,  
Houston, Texas 77094, US  
Perratore, Rene, 3131 Route des Clappes, 06500  
Menton, FR  
(72) PERRATONE, Rene, F-06500 Menton, FR  
POLLACK, Jack, Camarillo, CA 93010, US  
LUNDE, Peter, Westlake Village, CA 91361, US  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B63B 21/20** (11) **1 140 613 A1\***  
F16G 15/08  
(25) De (26) De  
(21) 98965864.6 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 98/08398 22.12.1998  
(87) WO 00/37307 2000/26 29.06.2000  
(54) • **VERBINDER ZWISCHEN ANKER UND KETTE  
VON SCHIFFEN, INSBESONDERE SEGEL-  
BOOTEN UND JACHTEN**  
• **CONNECTOR BETWEEN ANCHOR AND CHAIN  
OF SHIPS, ESPECIALLY SAILING BOATS AND  
YACHTS**  
• **ELEMENT DE JONCTION ENTRE L'ANCRE ET  
LA CHAINE DE BATEAUX, NOTAMMENT DE  
VOILIERS ET DE YACHTS**  
(71) Simon, Wemer, Erwinstrasse 2, 42289 Wuppertal,  
DE  
(72) Simon, Wemer, 42289 Wuppertal, DE  
(74) Ludewig, Karlheinz, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing.  
Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **B63B 21/66** (11) **1 140 614 A1\***  
G01V 1/38  
// H02G1:10  
(25) En (26) En  
(21) 00900091.0 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00033 12.01.2000  
(87) WO 00/41926 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 GB 9900567  
(54) • **HANDHABUNGSGERÄT FÜR SEISMISCHE  
MESSKABEL ZUR VERWENDUNG AUF SEIS-  
MISCHEN VERMESSUNGSSCHIFFEN**  
• **STREAMER HANDLING APPARATUS FOR USE  
ON SEISMIC SURVEY VESSELS**  
• **DISPOSITIF DE MANUTENTION DE FLUTES  
SISMQUES DESTINE A DES BATEAUX DE  
RELEVÉS SISMQUES**  
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box  
71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42,  
rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR  
(72) JOHNSEN, Baard, N-4790 Lillesand, NO  
HOOYKAAS, Carel, Willem, Jan, Houston, TX  
77077, US  
(74) Stooile, Brian David, WesternGeco, Intellectual  
Property Law Department, Schlumberger House,  
Gatwick Airport, West Sussex RH6 0NZ, GB

- (51) **B63B 29/04** (11) **1 140 615 A1\***  
B63B 35/73  
(25) En (26) En  
(21) 00911251.7 (22) 06.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 00/00073 06.03.2000  
(87) WO 01/30649 2001/18 03.05.2001  
(30) 25.10.1999 IT RM990654  
(54) • **SEGELBOOTVORRICHTUNG FÜR UNTER-  
RICHT UND BEHINDERTE PERSONEN**



- A STRUCTURE OF A SAILING BOAT FOR DIDACTICS AND FOR DISABLED PEOPLE
- STRUCTURE DE VOILIER POUR L'APPRENTISSAGE DE LA VOILE ET POUR PERSONNES HANDICAPEES

(71) La Muraglia, Ricardo, Via della Pisana, 1439, 00163 Roma, IT  
(72) La Muraglia, Ricardo, 00163 Roma, IT  
(74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT

(51) **B63B 35/00** (11) **1 140 616 A1\***  
B63B 35/42 B63H 23/24  
// (B63B1/04, 27:36, 43:06, B63H5:125, 21:14)

(25) De (26) De  
(21) 99964416.4 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03947 10.12.1999  
(87) WO 00/38976 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860071  
(54) • HALBEINTAUCHBARER SCHWERGUT-FRACHTER  
• SEMI-IMMERSIBLE HEAVY-LIFT CARGOBOAT  
• CARGO POUR MARCHANDISES LOURDES SEMI-IMMERSIBLE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ANDERSEN, Peter, D-21075 Hamburg, DE  
VAN MAMEREN, Hans, NL-3063 BX Rotterdam, NL

**B63B 35/26** → (51) B01F 3/04

**B63B 35/42** → (51) B63B 35/00

**B63B 35/73** → (51) B63B 29/04

(51) **B63B 49/00** (11) **1 140 617 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00971390.0 (22) 17.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10189 17.10.2000  
(87) WO 01/28850 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 DE 19950751  
(54) • VORRICHTUNG ZUM HALTERN DES LOGGEBERS VON BOOTSGESCHWINDIGKEITSMESSE-  
• DEVICE FOR HOLDING LOG SENSORS PERTAINING TO BOAT SPEEDOMETERS  
• DISPOSITIF DE FIXATION DU CAPTEUR LOCH DE BATEAUX

(71) Bamert, Hans Joachim, Lerchenstrasse 49, 90425 Nürnberg, DE

(72) Bamert, Hans Joachim, 90425 Nürnberg, DE

(74) Göbel, Matthias, Dipl.-Ing., Pruppacher Hauptstrasse 5-7, 90602 Pyrbaum, DE

**B63H 5/10** → (51) B63H 5/125

(51) **B63H 5/125** (11) **1 140 618 A1\***  
B63H 5/10 B63H 23/24  
// H02K7:14

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961152.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03260 22.12.1999  
(87) WO 00/40460 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816672  
(54) • PROPULSIONSVORRICHTUNG FÜR EIN MARINES BAUWERK  
• PROPULSION DEVICE FOR NAVAL VESSEL  
• DISPOSITIF DE PROPULSION D'UN BATIMENT NAVAL

(71) JEUMONT SA, Tour Framatome, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(72) CANINI, Jean-Marc, F-59149 Aibes, FR  
MICHAUX, Raymond, F-59740 Solre le Château, FR

(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**B63H 23/24** → (51) B63B 35/00

**B63H 23/24** → (51) B63H 5/125

**B63H 25/46** → (51) F02K 1/38

**B64B 1/40** → (51) A47C 27/08

**B64C 1/40** → (51) B64D 13/00

**B64C 3/26** → (51) B64F 5/00

(51) **B64C 27/00** (11) **1 140 619 A1\***  
B64C 27/04

(25) En (26) En  
(21) 99959673.7 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00393 01.12.1999  
(87) WO 00/32468 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 IT MC980110  
(54) • EINBLATTROTOR FÜR EINEN HUBSCHRAUBER  
• HELICOPTER SINGLE-BLADE ROTOR  
• ROTOR A UNE PALE POUR HELICOPTERES

(71) Lidak, Vladimiro, Via Principe Eugenio, 106, 00100 Roma, IT  
(72) Lidak, Vladimiro, 00100 Roma, IT  
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

(51) **B64C 27/00** (11) **1 140 620 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969617.2 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30152 17.12.1999  
(87) WO 00/37310 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 221290  
(54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES SIGNALS FÜR DIE STEUERUNG VON BLATTWIRBELGERÄUSCHEN VON EINEM DREHFLÜGLER  
• METHOD OF PROVIDING A SIGNAL FOR CONTROLLING BLADE VORTEX INTERACTION NOISE OF A ROTORCRAFT  
• TECHNIQUE POUR OBTENIR UN SIGNAL DE COMMANDE DE BRUIT D'INTERACTION DE TOUBILLON DE PALES DE GIRAVION

(71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US

(72) LORBER, Peter, F., Coventry, CT 06238, US

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B64C 27/04** → (51) B64C 27/00

(51) **B64C 27/46** (11) **1 140 621 A1\***  
B64C 29/00 B64C 27/52

(25) En (26) En  
(21) 99966214.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29637 14.12.1999  
(87) WO 00/37312 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215803  
(54) • EIN ANTRIEBSSYSTEM FÜR EINEN SCHWENKBAREN ROTOR MIT VARIABLEM DURCHMESSER  
• A DRIVE SYSTEM FOR A VARIABLE DIAMETER TILT ROTOR

• SYSTEME D'ENTRAINEMENT POUR ROTOR BASCULANT A DIAMETRE VARIABLE

(71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US

(72) HAGER, Lee, N., Southbury, CT 06488, US

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B64C 27/46** (11) **1 140 622 A1\***  
B64C 29/00

(25) En (26) En  
(21) 99967305.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29609 14.12.1999  
(87) WO 00/37311 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215718

(54) • BETÄTIGUNGSSYSTEM FÜR ROTORDURCHSCHNITTÄNDERUNG  
• VARIABLE DIAMETER ROTOR BLADE ACTUATION SYSTEM  
• SYSTEME D'ACTIONNEMENT DE PALE DE ROTOR A DIAMETRE VARIABLE

(71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US

(72) HAGER, Lee, N., Southbury, CT 06488, US

(74) FITZPATRICK, Paul, C., Sandy Hook, CT 06482, US

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B64C 27/52** → (51) B64C 27/46

**B64C 29/00** → (51) B64C 27/46

(51) **B64C 39/02** (11) **1 140 623 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967428.6 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30271 16.12.1999  
(87) WO 00/35751 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212706  
(54) • EINPERSONENFLUGZEUG  
• SINGLE PASSENGER AIRCRAFT  
• AERONEF MONOPLACE

(71) Millennium Jet Inc., 26010 Quail Lane, Los Altos Hills, CA 94022, US

(72) MOSHIER, Michael, Los Altos Hills, CA 94022, US

(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B64D 11/06** (11) **1 140 624 A1\***  
B60N 2/34 B61D 33/00

(25) Sv (26) En  
(21) 99965676.2 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02453 21.12.1999  
(87) WO 00/38986 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 SE 9804590

(54) • FLUGZEUGSITZANORDNUNG  
• ARRANGEMENT AT AIRPLANE SEATS  
• DISPOSITIF DE SIEGES D'AVION

(71) Mega Technology AB, Flundrestigen 1, 181 30 Lidingö, SE

(72) CORFITSEN, Sten, S-181 30 Lidingö, SE

(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **B64D 13/00** (11) **1 140 625 A1\***  
B64C 1/40 B64D 25/00  
A62C 3/08

(25) En (26) En  
(21) 99960747.6 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01215 20.12.1999  
(87) WO 00/37313 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 CA 2256887

(54) • KLIMAREGELUNGSSYSTEM FÜR LUFTFAHRZEUG MIT VERMINDERUNG DES INNENRAUMKONDENSATIONSPROBLEMS, VERBESSERUNG DER LUFTQUALITÄT IN DER KABINE, FEUERUNTERDRÜCKUNGS- UND FEUERENTLÜFTUNGSFUNKTIONEN

• ENVIRONMENT CONTROL SYSTEM FOR AIRCRAFT HAVING INTERIOR CONDENSATION PROBLEM REDUCTION, CABIN AIR QUALITY IMPROVEMENT, FIRE SUPPRESSION AND FIRE VENTING FUNCTIONS

• SYSTEME DE COMMANDE D'ENVIRONNEMENT POUR AVION A FONCTIONS DE REDUCTION DE PROBLEME DE CONDENSATION INTERIEURE, D'AMELIORATION DE LA QUALITE D'AIR DE CABINE, D'EXTINCTION D'INCENDIE ET DE SUPPRESSION DES FUMÉES

(71) Indoor Air Technologies Inc., 2344 Haddington Crescent, Box 22038, Sub 32, Ottawa, Ontario K1V 0W2, CA

(72) WALKINSHAW, Douglas, S., Ottawa, Ontario K1H 8J4, CA

MITALAS, Gintautas, P., Nepean, Ontario K2G 5R3, CA

MCNEIL, Campbell, S., L., Kanata, Ontario K2K 1V2, CA

PRESTON, Keith, F., Ottawa, Ontario K1H 6Z6, CA

(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B64D 25/00** → (51) B64D 13/00

(51) **B64D 47/02** (11) **1 140 626 A1\***  
H01L 33/00

(25) En (26) En  
(21) 99969286.6 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30342 20.12.1999  
(87) WO 00/37314 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 US 217221

(54) • HOCHLEISTUNGSLAMPE MIT INFRAROT-DIODE  
• IR DIODE BASED HIGH INTENSITY LIGHT  
• LUMIERE HAUTE INTENSITE AVEC DIODE IR

(71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) MACHI, Nicolo, F., Urbana, OH 43078, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64F 5/00** (11) **1 140 627 A1\***  
B64C 3/26 B65G 1/04

(25) En (26) En  
(21) 99962434.9 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04390 17.12.1999

(87) WO 00/37315 2000/26 29.06.2000

(30) 19.12.1998 GB 9827990

(54) • SCHABLONENLADESYSTEM  
• A JIG LOADING SYSTEM  
• SYSTEME DE CHARGEMENT DE GABARIT

(71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(72) MINSHULL, Alan, James, Chester, Clwyd CH4 0DR, GB

(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **B64G 1/64** (11) **1 140 628 A1\***  
F16F 15/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964726.6 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03302 28.12.1999

(87) WO 00/38987 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 FR 9816561

(54) • NUTZLASTHALTERUNG IN EINER TRÄGERRAKETE

• DEVICE FOR SUSPENDING A PAYLOAD IN A LAUNCH VEHICLE

• DISPOSITIF DE SUSPENSION D'UNE CHARGE UTILE DANS UN LANCEUR SPATIAL

(71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2 Place Maurice Quentin, F-75039 Paris Cedex 01, FR

(72) HUBERT, Pascal, F-63170 Perignat les Sarliève, FR

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet de Boisse et Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **B64G 1/64** (11) **1 140 629 A1\***  
F42B 15/36

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964727.4 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03303 28.12.1999

(87) WO 00/38988 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 FR 9816562

(54) • NUTZLASTHALTERUNG FÜR TRÄGERRAKETE  
• DEVICE FOR SUPPORTING A PAYLOAD IN A LAUNCH VEHICLE OF SAID PAYLOAD

• DISPOSITIF DE SUPPORT D'UNE CHARGE UTILE DANS UN LANCEUR DE LADITE CHARGE UTILE

(71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2 Place Maurice Quentin, F-75039 Paris Cedex 01, FR

(72) HUBERT, Pascal, F-63170 Perignat les Sarliève, FR

(74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet de Boisse et Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

**B65B 7/16** → (51) B65B 35/20

(51) **B65B 25/14** (11) **1 140 630 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99953804.4 (22) 13.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/07690 13.10.1999

(87) WO 00/34127 2000/24 15.06.2000

(30) 07.12.1998 CH 242298

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHUTZUMHÜLLUNG VON STAPELN VON DRUCKEREIERZEUGNISSEN

• METHOD AND DEVICE FOR APPLYING A PROTECTIVE COATING TO STACKS OF PRINTED PRODUCTS

• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENVELOPEMENT DE PROTECTION DE PILES D'IMPRIMES

(71) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH

(72) TIMMERBEIL, Karl, Ernst, D-58256 Ennepetal, DE

(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **B65B 35/20** (11) **1 140 631 A1\***  
B65B 7/16

(25) De (26) De  
(21) 99964465.1 (22) 27.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04109 27.12.1999

(87) WO 00/38993 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 DE 19860577

(54) • VERFAHREN ZUM VERPACKEN EINES VORGEFORMTEN STÜCKGUTS

• METHOD OF PACKAGING A PRESHAPED PIECE

• PROCEDE D'EMBALLAGE D'UN PRODUIT PREFORME

(71) Zeh, Karl, Alpenstrasse 4, 88260 Argenbühl, DE

(72) Zeh, Karl, 88260 Argenbühl, DE

(74) Raue, Reimund, Gutenbergstr. 3, 88046 Friedrichshafen, DE

(51) **B65B 41/18** (11) **1 140 632 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99906125.2 (22) 14.01.1999

(84) DE ES FR GB IT

(86) EP 99/00177 14.01.1999

(87) WO 00/41932 2000/29 20.07.2000

(54) • VORRICHTUNG ZUM EINRICHTEN EINES SCHLAUCHES AUS VERPACKUNGSMATERIAL AUF EINE DRUCKMARKE

• DEVICE FOR ALIGNING A PACKING MATERIAL TUBE WITH A POSITION MARK

• DISPOSITIF PERMETTANT D'INSTALLER UN BOYAU DE MATIERE D'EMBALLAGE A L'AIDE D'UN REPERE IMPRIME

(71) TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE SA, 70, Avenue C.-F. Ramuz, 1009 Pully, CH

(72) SCHELLENBERG, Frank, Mario, D-65239 Hochheim, DE

POLSTER, Steffen, D-65239 Hochheim, DE

CAVAZZUTI, Mauro, I-41100 Modena, IT

(74) Weber, Dieter, Dr., Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **B65B 51/04** (11) **1 140 633 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00902567.7 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00061 07.01.2000

(87) WO 00/41933 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 DE 19901220

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERSCHLIESSEN VON VERPACKUNGEN AUS FLEXIBLEM MATERIAL

• METHOD AND DEVICE FOR CLOSING PACKAGINGS MADE OF FLEXIBLE MATERIAL

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FERMER DES EMBALLAGES CONSTITUES D'UN MATERIAU SOUPLE

(71) Poly-clip System GmbH & Co. KG, Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main, DE

(72) HANTEN, Jürgen, D-35519 Rockenberg, DE

VERMEHREN, Günter, D-61250 Usingen, DE

DEMIG, Gerhard, D-64404 Bickenbach, DE

(74) Fischer, Ernst, Dr., Neumannstrasse 88, 60433 Frankfurt, DE

- (51) **B65B 61/00** (11) **1 140 634 A1\***  
B65D 65/42 A61L 9/04
- (25) De (26) De  
(21) 99966941.9 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09733 10.12.1999  
(87) WO 00/37319 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858858
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEDUFTUNG VON VERPACKUNGEN*  
• *METHOD FOR FRAGRANCING PACKAGING*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE PARFUMER DES EMBALLAGES*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) BARTHEL, Wolfgang, D-40764 Langenfeld, DE  
LAHN, Wolfgang, D-47877 Willich, DE

- (51) **B65C 7/00** (11) **1 140 635 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901572.8 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00298 13.01.2000  
(87) WO 00/41934 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901039
- (54) • *BEDRUCK- UND ZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR ETIKETTEN-ANHÄNGER*  
• *PRINTING AND DELIVERY DEVICE FOR LABEL TAGS*  
• *DISPOSITIF D'IMPRESSION ET D'ACHEMINEMENT POUR DES ETIQUETTES A ATTACHER*
- (71) Poly-clip System GmbH & Co. KG,  
Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main, DE
- (72) HASCHKE, Eggo, Deerfield, IL 16915, US
- (74) Fischer, Ernst, Dr., Neumannstrasse 88, 60433 Frankfurt, DE

**B65D 1/02** → (51) B65D 1/44

- (51) **B65D 1/22** (11) **1 140 636 A1\***  
B65D 21/02 B65D 75/18
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99967023.5 (22) 31.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10487 31.12.1999  
(87) WO 00/40467 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816789
- (54) • *VORGEFORMTE VERPACKUNGSVORRICHTUNG FÜR FESTE ODER FLÜSSIGE STOFFEN*  
• *UNIVERSAL PACKING DEVICE FOR SOLID OR LIQUID OBJECTS*  
• *DISPOSITIF D'EMBALLAGE UNIVERSEL PREFORME POUR OBJETS SOLIDE OU LIQUIDE*
- (71) Vieville, Michel, 92, place des Tourterelles, 34980 Saint Clément de Rivière, FR
- (72) Vieville, Michel, 34980 Saint Clément de Rivière, FR
- (74) Rhein, Alain, Cabinet BREV&SUD, 59, rue du Mas de Portaly, 34070 Montpellier, FR

**B65D 1/24** → (51) A45C 11/20**B65D 1/34** → (51) A45C 11/20

- (51) **B65D 1/44** (11) **1 140 637 A1\***  
B65D 1/02 B29C 49/00  
B29C 47/20
- (25) En (26) En  
(21) 99966305.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29847 15.12.1999  
(87) WO 00/35759 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112462 P
- (54) • *BLASGEFORMTER BEHÄLTER MIT VERSTÄRKUNGSRIPPEN UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *BLOW-MOLDED CONTAINER HAVING REINFORCEMENT RIBS AND METHOD AND APPARATUS FOR MAKING SAME*  
• *RECIPIENT MOULE PAR SOUFFLAGE DOTE DE NERVURES DE RENFORCEMENT ET PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION AFFERENTS*
- (71) Graham Packaging Company, L.P., 2401 Pleasant Valley Road, York, PA 17402, US
- (72) CARGILE, David, W., Lititz, PA 17543, US
- (74) Hanson, William Bennett, et al, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B65D 5/00** (11) **1 140 638 A1\***  
B65D 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 99961347.4 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07251 24.12.1999  
(87) WO 00/38997 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37689398  
25.12.1998 JP 37689498  
19.11.1999 JP 33063599
- (54) • *VERPACKUNGSDOSE*  
• *PACKING BOX*  
• *CARTON D'EMBALLAGE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) Kiyohara, Nobuyoshi, Honda Giken Kogyo K. K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-1331, JP  
Usui, Takashi, Honda Giken Kogyo K. K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-1331, JP  
Kuriyama, Eiji, Honda Giken Kogyo K. K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-1331, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**B65D 5/02** → (51) B65D 5/00

- (51) **B65D 5/38** (11) **1 140 639 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962462.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04429 23.12.1999  
(87) WO 00/38999 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828461  
27.05.1999 GB 9912284
- (54) • *PACKUNG MIT VERSCHIEBBAREM TABLETT*  
• *SLIDING TRAY PACKAGING*  
• *EMBALLAGE A PLATEAU COULISSANT*
- (71) Duff Design Limited, Montspur House, 22 Little Church Street, Rugby, Warwickshire CV21 3AW, GB
- (72) Wharton, Burgo, Leamington Spa, Warwickshire CV21 3AW, GB
- (74) Mumane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

- B65D 5/46** → (51) B65D 33/06
- B65D 5/52** → (51) B65D 21/02

- (51) **B65D 19/38** (11) **1 140 640 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962482.8 (22) 18.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) HU 99/00100 18.12.1999  
(87) WO 00/37324 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 HU 9900778 P
- (54) • *INEINANDER SETZBARE UND STAPELBARE PALETTE*  
• *NESTABLE AND STACKABLE PALLET*  
• *PALETTE EMPILABLE*
- (71) Gyurcsanszky, Laszlo, Farkasdi u. 13, 8000 Székesfehérvár, HU
- (72) Gyurcsanszky, Laszlo, 8000 Székesfehérvár, HU

- (51) **B65D 21/02** (11) **1 140 641 A1\***  
B65D 5/52 B65D 75/36
- (25) En (26) En  
(21) 00976741.9 (22) 31.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/30003 31.10.2000  
(87) WO 01/32518 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 162991 P
- (54) • *ANORDNUNG VON VERPACKUNGEN FÜR TRANSPORT UND SCHAUSTELLUNG*  
• *PRODUCT PACKAGING ARRANGEMENT HAVING RETAINER*  
• *DISPOSITIF D'EMPAQUETAGE DE PRODUITS COMPARTANT UN ORGANE DE RETENUE*
- (71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
- (72) PIRRO, Jeffrey, P., Marcellus, NY 13108, US  
UREN, Wayne, E., Chesterfield, MO 63017, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, et al, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

- (51) **B65D 21/02** (11) **1 140 642 A1\***  
B65D 5/52 B65D 75/36
- (25) En (26) En  
(21) 00982069.7 (22) 31.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/30002 31.10.2000  
(87) WO 01/32517 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 162991 P  
27.03.2000 US 535569
- (54) • *ANORDNUNG VON VERPACKUNGEN FÜR TRANSPORT UND SCHAUSTELLUNG*  
• *PRODUCT PACKAGING ARRANGEMENT FOR SHIPPING AND DISPLAY*  
• *AGENCEMENT DE CONDITIONNEMENT DE PRODUIT POUR L'EXPEDITION ET LA PRESENTATION*
- (71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145, US
- (72) PIRRO, Jeffrey, P., Marcellus, NY 13108, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, et al, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

**B65D 21/02** → (51) B65D 1/22**B65D 25/10** → (51) B65D 85/68

(51) **B65D 25/28** (11) **1 140 643 A1\***  
A47G 19/22  
(25) En (26) En  
(21) 99941783.5 (22) 03.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) HR 99/00019 03.09.1999  
(87) WO 00/34138 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 HR 980206  
10.12.1998 HR 980207  
23.06.1999 HR 990197

(54) • **BEHÄLTER MIT HANDGRIFF ZUR LAGERUNG  
UND ZUM VERBRAUCH VON FLÜSSIGKEITEN**  
• **CONTAINER WITH HANDLE FOR STORING  
AND CONSUMING LIQUIDS**  
• **RECIPIENT A MANCHE DESTINE AU  
STOCKAGE ET A LA CONSOMMATION DE  
LIQUIDES**  
(71) O&Ccaron;I&Cacute;ute; Milan, Drugi vrbik 4, 10000  
Zagreb, HR  
(72) O&Ccaron;I&Cacute;ute; Milan, 10000 Zagreb, HR  
(74) Mikovsky, Alexander, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Mikovsky & Pollhammer OEG,  
Währingerstrasse 3/14, 1096 Wien, AT

**B65D 25/28** → (51) B65D 33/06

(51) **B65D 33/06** (11) **1 140 644 A1\***  
B65D 5/46 B65D 25/28  
(25) De (26) De  
(21) 99966895.7 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04124 24.12.1999  
(87) WO 00/40470 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900491  
(54) • **VERPACKUNG**  
• **PACKING**  
• **EMBALLAGE**

(71) Masterfoods GrmbH, Eitzer Landstrasse 215, 27283  
Verden/Aller, DE  
(72) ZOLLER, Wolfram, D-27208 Kirchlinteln-  
Hohenaverbergen, DE  
HOMMOLA, Jürgen, D-32427 Minden, DE  
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B65D 33/25** → (51) A44B 19/26

**B65D 39/00** → (51) C08J 9/00

(51) **B65D 41/34** (11) **1 140 645 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966552.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30568 22.12.1999  
(87) WO 00/40473 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 224962  
(54) • **ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS MIT VERBES-  
SERTER ENTWÄSSERUNG**  
• **TAMPER-EVIDENT CLOSURE HAVING  
IMPROVED DRAINAGE**  
• **DISPOSITIF DE FERMETURE INVIOLENT  
AVEC ECOULEMENT AMELIORE**

(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,  
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803, US  
(72) WAN, Min, Miles, Plainfield, IL 60544, US  
MUELLER, Manuel, J., Buffalo Grove, IL 60089, US  
HIERZER, Valentin, Arlington Heights, IL 60004, US  
DEUBEL, Donald, New Lenox, IL 60451, US  
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC,  
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12  
9BP, GB

**B65D 43/04** → (51) A45C 11/20

**B65D 43/08** → (51) A45C 11/20

**B65D 43/14** → (51) A45C 11/20

**B65D 43/16** → (51) C08L 3/02

(51) **B65D 47/08** (11) **1 140 646 A1\***  
B65D 55/08  
(25) De (26) De  
(21) 00900014.2 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 00/00006 04.01.2000  
(87) WO 00/41943 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 CH 6099  
(54) • **SCHARNIERVERSCHLUSS MIT GARANTIEELE-  
MENT**  
• **HINGED CLOSURE WITH TAMPERPROOF  
ELEMENT**  
• **FERMETURE A CHARNIERE A ELEMENT D'IN-  
VIOLABILITE**

(71) Terxo AG, Kastellstrasse 1, 8623 Wetzikon-  
Kempten, CH  
(72) DUBACH, Werner, Fritz, CH-8124 Maur, CH  
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG,  
Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

**B65D 47/34** → (51) B05B 11/04

(51) **B65D 50/00** (11) **1 140 647 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959559.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04151 09.12.1999  
(87) WO 00/37329 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828183  
(54) • **ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS**  
• **TAMPER EVIDENT CLOSURES**  
• **FERMETURES INVIOLENTES**

(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,  
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599,  
US  
(72) Ramsey, Christopher Paul, Wantage, Oxfordshire  
OX12 8BP, GB  
Odet, Philippe, 69380 Chasselay, FR  
Simpson, Michael Barrie, Burnley, Lancs BB10  
4DP, GB  
Woodward, Peter Frank, Southmoor, Oxon OX13  
5DE, GB  
Griffiths, Donald Ernest, Paignton, South Devon  
TQ3 2TJ, GB  
Gillies, Robert McDonald, Grove, Oxon OX12 9NW,  
GB  
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC,  
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12  
9BP, GB

**B65D 50/00** → (51) B65D 47/08

(51) **B65D 63/00** (11) **1 140 648 A1\***  
F16L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 99949666.4 (22) 22.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21233 22.09.1999  
(87) WO 00/23348 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 176049  
(54) • **BANDSCHELLE, DIE EIN BAND UND EINE  
SEPARAT ANGEBRACHTE SCHLIESSVOR-  
RICHTUNG ENTHÄLT**  
• **BAND CLAMP INCLUDING BAND AND SEPA-  
RATELY ATTACHED BUCKLE**

**B65D 55/08** → (51) B65D 47/08

(51) **B65D 63/00** (11) **1 140 648 A1\***  
F16L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 99949666.4 (22) 22.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21233 22.09.1999  
(87) WO 00/23348 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 176049  
(54) • **BANDSCHELLE, DIE EIN BAND UND EINE  
SEPARAT ANGEBRACHTE SCHLIESSVOR-  
RICHTUNG ENTHÄLT**  
• **BAND CLAMP INCLUDING BAND AND SEPA-  
RATELY ATTACHED BUCKLE**

• **DISPOSITIF DE SERRAGE A SANGLE,  
COMPORTANT UNE SANGLE ET UNE BOUCLE  
ATTACHEE SEPAREMENT**

(71) Band-It-IDEX, Inc., 4799 Dahlia Street, Denver  
Colorado 80216, US  
(72) MARELIN, Miklos, Aurora, CO 80013, US  
MOSSBRUCKER, Mark, Littleton, CO 80128, US  
HINNEN, Hans, R., Wheat Ridge, CO 80033, US  
WHALEN, John, E., Jr., Evergreen, CO 80439, US  
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**B65D 65/42** → (51) B65B 61/00

(51) **B65D 73/00** (11) **1 140 649 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975891.3 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10346 19.10.2000  
(87) WO 01/30666 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 IT MI990653 U  
(54) • **FALTKARTON ZUM VERPACKEN VON  
MESSERN**  
• **FOLDED CARDBOARD ARTICLE FOR PACK-  
AGING KNIVES**  
• **ARTICLE EN CARTON PLIE SERVANT A  
EMBALLER DES COUTEAUX**

(71) Coltellierie Sanelli S.p.A., Via Roma, 1, 23834  
Premana, IT  
(72) Sanelli, Enrico, 23834 Premana, IT  
(74) Michelotti, Giuliano, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI  
SRL, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

**B65D 75/00** → (51) B60S 1/38

**B65D 75/18** → (51) B65D 1/22

(51) **B65D 75/34** (11) **1 140 650 A1\***  
B65D 75/36  
(25) De (26) De  
(21) 99958098.8 (22) 20.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08962 20.11.1999  
(87) WO 00/34145 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 DE 19856845  
03.03.1999 DE 19909225  
(54) • **VERPACKUNG FÜR FLÄCHENFÖRMIGE  
GEBILDE/PRODUKTE**  
• **PACKAGING FOR PLANIFORM  
OBJECTS/PRODUCTS**  
• **EMBALLAGE D'OBJETS/DE PRODUITS PLATS**

(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,  
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE  
Carl Edelmann GmbH & Co. KG, Paradiesstrasse  
20, 89502 Heidenheim, DE  
(72) FUCHS, Michael, D-89561 Dischingen, DE  
SIMON, Günter, D-54576 Hillesheim, DE  
WEBER, Notger, D-56567 Neuwied, DE

**B65D 75/36** → (51) B65D 21/02

**B65D 75/36** → (51) B65D 75/34

(51) **B65D 77/06** (11) **1 140 651 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964638.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10232 21.12.1999  
(87) WO 00/37332 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859272  
(54) • **INLINER FÜR TRANSPORTBEHÄLTER**  
• **INLINER FOR TRANSPORT CONTAINERS**  
• **GARNITURE INTERIEURE POUR CONTENANT**

- (71) Bischof und Klein GmbH & Co., Rahestrasse 47, 49525 Lengerich, DE  
(72) Pötzsch, Holger, 64297 Darmstadt, DE  
(74) Busse, Dietrich, Dipl.-Ing., Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

- (51) **B65D 77/06** (11) **1 140 652 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967000.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10331 21.12.1999  
(87) WO 00/37333 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859272  
(54) • **TRANSPORTBEHÄLTER FÜR FLÜSSIGES GEFÄHRGUT**  
• **TRANSPORT CONTAINER FOR DANGEROUS LIQUIDS**  
• **CONTENANT DE TRANSPORT POUR PRODUIT DANGEREUX LIQUIDE**  
(71) Bischof und Klein GmbH & Co., Rahestrasse 47, 49525 Lengerich, DE  
(72) PÖTZSCH, Holger, 64297 Darmstadt, DE  
(74) Busse, Dietrich, Dipl.-Ing., Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

- (51) **B65D 77/20** (11) **1 140 653 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963441.3 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09675 09.12.1999  
(87) WO 00/37335 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859042  
(54) • **WIEDERVERSCHLISSBARE KUNSTSTOFF-VERPACKUNG MIT MINDESTENS EINER NOPPE**  
• **RESEALABLE PLASTIC PACKAGING CONTAINER WITH AT LEAST ONE KNOB**  
• **EMBALLAGE PLASTIQUE REFERMABLE DOTE D'AU MOINS UNE NOPE**  
(71) Convenience Food Systems B.V., Beekakker 11, 5760 AA Bakel, NL  
(72) BERNDT, Dieter, D-14167 Berlin, DE  
GIEBEL, Matthias, D-12277 Berlin, DE  
WALDAU, Christoph, D-12209 Berlin, DE  
REINERS, Ulrich, NL-5802 BC Venray, NL  
FUX, Rudi, D-35713 Eschenburg-Eibelshausen, DE  
KARLSSON, Roland, D-35037 Marburg, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

- (51) **B65D 77/20** (11) **1 140 654 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965443.7 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09674 09.12.1999  
(87) WO 00/37334 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859043  
(54) • **WIEDERVERSCHLISSBARE KUNSTSTOFF-VERPACKUNG MIT EINEM KLETTVER-SCHLUSS**  
• **RESEALABLE PLASTIC PACKAGING CONTAINER WITH HOOK AND LOOP CLOSURE**  
• **EMBALLAGE PLASTIQUE REFERMABLE DOTE D'UNE FERMETURE AUTO-AGRIPPANTE**  
(71) Convenience Food Systems B.V., Beekakker 11, 5760 AA Bakel, NL  
(72) BERNDT, Dieter, D-14167 Berlin, DE  
GIEBEL, Matthias, D-12277 Berlin, DE  
WALDAU, Christoph, D-12209 Berlin, DE  
REINERS, Ulrich, NL-5802 BC Venray, NL  
FUX, Rudi, D-35713 Eschenburg-Eibelshausen, DE

- KARLSSON, Roland, D-35037 Marburg, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**B65D 77/20** → (51) B32B 7/06**B65D 77/24** → (51) B65D 85/32

- (51) **B65D 81/00** (11) **1 140 655 A1\***  
A47J 31/06  
(25) De (26) De  
(21) 99957240.7 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00599 13.12.1999  
(87) WO 00/40476 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 CH 3399  
11.10.1999 CH 185099  
(54) • **BRÜHBEUTEL FÜR EINE FILTERKAFFEE-BRÜHVORRICHTUNG**  
• **BREWING BAG FOR A FILTER COFFEE BREWING DEVICE**  
• **SACHET POUR INFUSION, A UTILISER DANS UN DISPOSITIF D'INFUSION POUR CAFE A FILTRE**  
(71) A. Kuster Sirocco-Kaffee AG, Hauptstrasse 22, 8716 Schmerikon, CH  
(72) DEL BON, Franco, CH-4663 Aarburg, CH  
GRÜNGER, Ralph, CH-8645 Jona, CH  
(74) Kleewein, Walter, Dr., In den Reben 54, 4114 Hofstetten, CH

**B65D 81/24** → (51) A01J 9/00**B65D 81/32** → (51) B05C 17/01**B65D 83/00** → (51) B05C 17/01

- (51) **B65D 83/04** (11) **1 140 656 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964741.5 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03317 30.12.1999  
(87) WO 00/40478 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816772  
(54) • **AUSGABEVORRICHTUNG**  
• **DISPENSER OF OBJECTS**  
• **DISTRIBUTEUR D'OBJETS**  
(71) LABORATOIRES DOLISOS, 71 rue Beaubourg, 75003 Paris, FR  
(72) GIRAUD, Jean-Pierre, F-75012 Paris, FR  
NOBILET, Roger, F-77200 Torcy, FR  
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 140 657 A1\***  
B67D 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 99960035.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 99/00769 14.12.1999  
(87) WO 00/35773 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 29822430 U  
27.08.1999 NL 1012922  
(54) • **BEHÄLTER MIT DRUCKKONTROLLVORRICHTUNG ZUM ABGEBEN VON FLÜSSIGKEIT**  
• **CONTAINER WITH PRESSURE CONTROL DEVICE FOR DISPENSING FLUID**  
• **RECIPIENT DE DISTRIBUTION DE FLUIDES MUNI D'UN DISPOSITIF DE REGULATION DE PRESSION**

- (71) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL  
(72) VLOOSWIJK, Johannes, Jacobus, Thomas, NL-3461 ET Linschoten, NL  
VAN DER KLAUW, Guido, Petrus, Johannes, NL-2382 EV Zoeterwoude, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 140 658 A1\***  
B67D 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 99960037.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 99/00771 14.12.1999  
(87) WO 00/35774 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 29822430 U  
27.08.1999 NL 1012921  
(54) • **BEHÄLTER ZUM ABGEBEN VON FLÜSSIGKEIT MIT EINER DRUCKKONTROLLVORRICHTUNG UND AKTIVIERUNGSEINHEIT**  
• **CONTAINER FOR DISPENSING FLUID, COMPRISING A PRESSURE CONTROL DEVICE WITH ACTIVATION STEP**  
• **CONTENANT SERVANT A DISTRIBUER DU FLUIDE COMPRENANT UN DISPOSITIF DE COMMANDE DE LA PRESSION MIS EN OEUVRE SUITE A UNE ETAPE D'ACTIVATION**

- (71) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL  
(72) VLOOSWIJK, Johannes, Jacobus, Thomas, NL-3461 ET Linschoten, NL  
VAN DER KLAUW, Guido, Petrus, Johannes, NL-2382 EV Zoeterwoude, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 140 659 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961483.7 (22) 28.12.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) JP 99/07420 28.12.1999  
(87) WO 00/40479 2000/28 13.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222128  
(54) • **DURCHFLUSSREGULATOR FÜR AEROSOL**  
• **AEROSOL FLOW REGULATOR**  
• **REGULATEUR DE DEBIT D'AEROSOL**  
(71) Precision Valve Japan, Limited, No. 1126-2, Bijogi, Toda-shi, Saitama-ken 335-0031, JP  
(72) TADA, Yukitoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240-0025, JP  
IIZUKA, Naomi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 225-0024, JP  
TAKEGUCHI, Yutaka, Tokyo 104-0052, JP  
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 140 660 A1\***  
B23K 26/00 B23K 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963381.1 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09466 06.12.1999  
(87) WO 00/35772 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827636  
(54) • **AEROSOLSPENDER UND VERFAHREN SEINER HERSTELLUNG**  
• **AEROSOL DISPENSER AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE**  
• **DIFFUSEUR D'AEROSOLS ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE**

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) MAGUIRE-TAYLOR, Anthony John, Glaxo Group Limited, Liverpool, L24 9JD, GB
- (74) Pike, Christopher Gerard, et al, Pike & Co. Hayes Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

**B65D 83/14** → (51) C09K 3/10

**B65D 85/00** → (51) A45C 11/20

**B65D 85/00** → (51) B60S 1/38

- (51) **B65D 85/10** (11) **1 140 661 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99958141.6 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09307 30.11.1999
- (87) WO 00/34150 2000/24 15.06.2000
- (30) 10.12.1998 DE 19857118  
18.12.1998 DE 19858786
- (54) • **KLAPPSCHACHTEL FÜR ZIGARETTEN**  
• **BOX WITH A HINGED LID, FOR CIGARETTES**  
• **ETUI A CIGARETTES A COUVERCLE ARTICULE**
- (71) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- (72) FOCKE, Heinz, D-27283 Verden, DE  
BUSE, Henry, D-27374 Visselhövede, DE
- (74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

- (51) **B65D 85/16** (11) **1 140 662 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967289.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29522 14.12.1999
- (87) WO 00/35776 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 112273 P  
08.11.1999 US 435759
- (54) • **VERPACKUNG VON FLEXIBLEN GEGENSTÄNDEN**  
• **PACKAGING OF FLEXIBLE ARTICLES**  
• **EMBALLAGE D'ARTICLES SOUPLES**
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) TIPPEY, Darold, Dean, Appleton, WI 54915, US  
BORDAIN, Nefetari, Edris, Dunwoody, GA 30350, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65D 85/32** (11) **1 140 663 A1\***  
**B65D 77/24**
- (25) En (26) En
- (21) 99958372.7 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04065 03.12.1999
- (87) WO 00/34151 2000/24 15.06.2000
- (30) 08.12.1998 GB 9826952
- (54) • **DECKEL FÜR EIERVERPACKUNG**  
• **LIDS FOR EGG BOXES**  
• **COUVERCLES DE BOITES A OEUFS**
- (71) Stonegate Farmers Ltd., 15 North Street, Hailsham, Sussex BN27 1DH, GB  
Wallace, Keith Grant, Clear-Sell Ltd., Boulton Road, Stevenage, Herts SG1 4QX, GB  
Waller, John Francis, 2 Cobb Road, Berkhamsted, Herts HP4 3LE, GB

- (72) WALLACE, Keith, Grant, Stevenage Herts SG1 4QX, GB  
WALLER, John, Francis, Stevenage Herts SG1 4QX, GB
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, Patent Attorney, CASTLES, 17 Lansdowne Road, Croydon CRO 2BX, GB

- (51) **B65D 85/48** (11) **1 140 664 A1\***
- (25) Sv (26) En
- (21) 99964854.6 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02325 13.12.1999
- (87) WO 00/39004 2000/27 06.07.2000
- (30) 16.12.1998 SE 9804335
- (54) • **UMSCHLAG ZUM TRANSPORT VON OBJEKTTRÄGERN**  
• **COVER FOR CONVEYING SPECIMEN SLIDES**  
• **ENVELOPPE DE TRANSPORT DE LAMELLES PORTE-OBJETS**
- (71) Medscand Medical AB, P.O. Box 20047, 200 74 Malmö, SE
- (72) STORMBY, Johan, S-216 14 Malmö, SE
- (74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB Studentgatan 1 P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

**B65D 85/48** → (51) A45C 11/20

- (51) **B65D 85/671** (11) **1 140 665 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99957370.2 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03029 07.12.1999
- (87) WO 00/35777 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 FR 9815967
- (54) • **SPENDERPACKUNG FÜR WINKELPROFILBAND**  
• **DISPENSING PACKAGE FOR ANGLE PROFILES**  
• **EMBALLAGE DISTRIBUTEUR DE PROFILS D'ANGLES**
- (71) Profimo Société Anonyme, Zone Industrielle Molina La Chazotte, 714, rue Georges Sand, 42350 La Talaudière, FR
- (72) KELLER, Daniel, F-42100 Saint Etienne, FR
- (74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR

- (51) **B65D 85/68** (11) **1 140 666 A1\***  
**B65D 25/10**
- (25) De (26) De
- (21) 99958020.2 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08660 11.11.1999
- (87) WO 00/35778 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 DE 19857575
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR AUFBEWAHRUNG UND ZUM TRANSPORT VON FLACHEN GEGENSTÄNDEN**  
• **DEVICE FOR STORING AND TRANSPORTING FLAT OBJECTS**  
• **DISPOSITIF POUR CONSERVER ET TRANSPORTER DES OBJETS PLATS**
- (71) Conteyor Multibag Systems N.V., Industriepark 4A, 9820 Merelbeke, BE
- (72) VERMEULEN, Bart, B-8710 Wielsbeke, BE  
HUGENHOLTZ, Roland, Patrick, B-9830 Sint-Martens-Latern, BE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

**B65D 88/68** → (51) B65D 90/58

**B65D 88/76** → (51) E02D 27/38

- (51) **B65D 90/08** (11) **1 140 667 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900260.1 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00059 12.01.2000
- (87) WO 00/41952 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 GB 9900701
- (54) • **ISOLIERTER FRACHTCONTAINER SOWIE OBERE SCHIENE DAFÜR**  
• **INSULATED FREIGHT CONTAINER AND A TOP RAIL THEREFOR**  
• **CONTENEUR ISOLE ET SON LONGERON SUPERIEUR**
- (71) Sea Containers Service Ltd., Sea Containers House, 20 Upper Ground, London SE1 9PF, GB
- (72) BRASSINGTON, Anthony, William, London SE1 9PF, GB
- (74) Morgan, David James, Langner Parry, 52 - 54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

- (51) **B65D 90/34** (11) **1 140 668 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900229.6 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00005 06.01.2000
- (87) WO 00/40482 2000/28 13.07.2000
- (30) 06.01.1999 GB 9900288
- (54) • **ÜBERROLLMECHANISMUS FÜR EIN ÜBERDRUCKVENTIL**  
• **ROLL-OVER MECHANISM FOR A PRESSURE RELEASE VALVE**  
• **MECANISME DE RENVERSEMENT DESTINE A UNE SOUPEPE DE SURETE**
- (71) Denby, James Edward, PSL (Yorks) Limited, 1 St. James Terrace, Selby, North Yorkshire YO8 4HL, GB
- (72) Denby, James Edward, Selby, North Yorkshire YO8 4HL, GB
- (74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

- (51) **B65D 90/58** (11) **1 140 669 A1\***  
**B65D 88/68** **B65D 90/66**
- (25) De (26) De
- (21) 99959172.0 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CH 99/00630 27.12.1999
- (87) WO 00/40484 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 CH 2199  
16.12.1999 CH 231199
- (54) • **DOSIERVORRICHTUNG FÜR SCHÜTTGÜTER**  
• **DOSING DEVICE FOR BULK GOODS**  
• **DISPOSITIF DE DOSAGE POUR MATERIAUX EN VRAC**
- (71) Legno AG, Zurlindenstrasse 21, 5000 Aarau, CH
- (72) KOKEISL, Theodor, CH-5000 Aarau, CH
- (74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

**B65D 90/66** → (51) B65D 90/58

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 140 670 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 99966866.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03990 15.12.1999
- (87) WO 00/35780 2000/25 22.06.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 15.12.1998 DE 19857886
- (54) • **VERFAHREN UND LAGERSYSTEM ZUM EINUND AUSLAGERN VON LASTEN**

- *METHOD AND STORAGE LOADING SYSTEM FOR LOADING AND UNLOADING LOADS IN STORAGE*
  - *PROCEDE ET SYSTEME D'ENTREPOSAGE DESTINES AU TRANSFERT DE CHARGES*
- (71) Grond, Johann Walter, Schmackweg 9, 26723 Emden, DE
- (72) Grond, Johann Walter, 26723 Emden, DE
- (74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

- (51) **B65G 1/04** (11) **1 140 671 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00965707.3 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 00/00553 13.10.2000  
(87) WO 01/27002 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 CH 187499
- (54) • *VERFAHREN ZUM EIN- UND/ODER AUSLAGERN VON LAGERGÜTERN, LAGERVORRICHTUNG UND LAGERGUTTRÄGER*
- *METHOD FOR STORING WAREHOUSE GOODS AND/OR REMOVING THE SAME FROM STORAGE, WAREHOUSING DEVICE AND WAREHOUSE GOODS CARRIER*
  - *PROCEDE PERMETTANT DE STOCKER DES PRODUITS DE STOCKAGE ET/OU DE LES RETIRER DU STOCKAGE, DISPOSITIF DE STOCKAGE ET SUPPORT DE PRODUIT DE STOCKAGE*
- (71) Dock-1 AG, Krähenbergstrasse 25, 2543 Lengnau, CH
- (72) GILOMEN, Lorenz, CH-2543 Lengnau, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

**B65G 1/04** → (51) B64F 5/00**B65G 13/02** → (51) H01L 21/00**B65G 13/04** → (51) H01L 21/00**B65G 13/071** → (51) H01L 21/00

- (51) **B65G 17/08** (11) **1 140 672 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967311.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29635 14.12.1999  
(87) WO 00/37337 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217259
- (54) • *FASERGEFÜLLTE KETTENGLIED FÜR EINE MODULARE FÖRDERKETTE*
- *FIBER FILLED CHAIN LINK FOR A MODULAR CONVEYER CHAIN*
  - *MAILLON DE CHAINE REMPLI DE FIBRES POUR CHAINE DE TRANSPORTEUR MODULAIRE*
- (71) REXNORD CORPORATION, 4701 West Greenfield Avenue, Milwaukee, WI 53214, US
- (72) STEBNICKI, James, C., Milwaukee, WI 53211, US
- (74) ENSCH, Peter, J., Wauwatosa, WI 53213, US
- (74) Badger, John Raymond, Invensys Intellectual Property, PO Box 8433, Redditch B98 0DW, GB

**B65G 17/38** → (51) B65G 47/82**B65G 23/30** → (51) B65G 47/82

- (51) **B65G 45/22** (11) **1 140 673 A1\***  
**B05B 15/06**  
(25) De (26) De  
(21) 99963425.6 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09630 08.12.1999  
(87) WO 00/35788 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858239
- (54) • *ANLAGE ZUM SCHMIEREN, REINIGEN UND/ODER DESINFIZIEREN VON STETIGFÖRDERERN*
- *SYSTEM FOR LUBRICATING, CLEANING AND/OR DISINFECTING CONTINUOUS TRANSPORTERS*
  - *INSTALLATION POUR LA LUBRIFICATION, LE NETTOYAGE OU LA DESINFECTION DE TRANSPORTEURS CONTINUS*
- (71) LANG APPARATEBAU GMBH, Raiffeisenstrasse 7, 83313 Siegsdorf, DE
- (72) SELBERTINGER, Josef, D-83224 Staudach-Egemdach, DE
- (74) WEINERT, Harry, D-09577 Niederwiesa, DE
- (74) Stevermann, Birgit, et al, Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

- (51) **B65G 47/12** (11) **1 140 674 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99921661.7 (22) 05.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/09773 05.05.1999  
(87) WO 99/62798 1999/49 09.12.1999  
(30) 04.06.1998 US 90832
- (54) • *FÖRDERVORRICHTUNG ZUM BILDEN EINER REIHE VON GEGENSTÄNDEN*
- *PRODUCT LANE FORMING CONVEYOR SYSTEM*
  - *TRANSPORTEUR FORMANT DES COULOIRS A PRODUITS*
- (71) Span Tech LLC, P.O. Box 369, Glasgow, KY 42141, US
- (72) LAYNE, James, L., Bowling Green, KY 42103, US
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

**B65G 47/256** → (51) B29C 49/42**B65G 47/51** → (51) B67C 3/24**B65G 47/61** → (51) B29D 30/00

- (51) **B65G 47/82** (11) **1 140 675 A1\***  
**B65G 17/38** **F16G 13/18**  
**B65G 23/30**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964737.3 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03313 29.12.1999  
(87) WO 00/40489 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816683
- (54) • *KETTENFÖRDERER WIE DAS KARUSSELL FÜR EINE MASCHINE EINER LOGISTIKANLAGE UND DIE MASCHINE WIE SORTIERMASCHINE FÜR FLACHE GEGENSTÄNDE*
- *CHAIN CONVEYOR SUCH AS CIRCULAR CONVEYOR FOR LOGISTICS INSTALLATION, AND MACHINE FOR SORTING FLAT OBJECTS*
  - *CONVOYEUR A CHAINES, TEL QUE CARROUSEL POUR MACHINE D'INSTALLATION LOGISTIQUE, ET MACHINE TELLE QUE POUR LE TRI D'OBJETS PLATS*
- (71) Gallet Manumeca, Zone Industrielle, Rue Fleury Jay, 69520 Grigny, FR

- (72) HUGON, Jean, F-69003 Lyon, FR
- (74) Geismar, Thierry, et al, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

**B65G 47/84** → (51) F16B 21/04**B65G 51/02** → (51) B65H 5/22

- (51) **B65G 53/06** (11) **1 140 676 A1\***  
**B65G 53/60**  
(25) NI (26) En  
(21) 99963690.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00794 21.12.1999  
(87) WO 00/37341 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 NL 1010878
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FÜLLEN VON SILOS MIT PNEUMATISCH GEFÖRDERTEM GUT SOWIE SILO MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*
- *ARRANGEMENT FOR FILLING SILOS BY USING TRANSPORT AIR, METHOD UTILIZING THE ARRANGEMENT, AND SILO INCLUDING THE ARRANGEMENT*
  - *DISPOSITIF DE REMPLISSAGE DE SILOS PAR LE CONDUIT D'AERATION, PROCEDE FAISANT INTERVENIR CE DISPOSITIF ET SILO COMPRENANT CE DISPOSITIF*
- (71) Polem B.V., Industrierweg 7, 8531 PA Lemmer, NL
- (72) Bakker, Beert, 8508 RN Delfstrahuizen, NL
- (74) Van Weele, Paul Johannes Frits, Octrooibureau Los en Stigter B.V., Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

**B65G 53/30** → (51) B01F 7/22**B65G 53/60** → (51) B65G 53/06**B65H 5/02** → (51) B65H 29/12

- (51) **B65H 5/22** (11) **1 140 677 A1\***  
**B65G 51/02**  
(25) NI (26) En  
(21) 00900965.5 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
(86) NL 00/00008 05.01.2000  
(87) WO 00/40490 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 NL 1010969
- (54) • *SYSTEM UND VORRICHTUNG ZUM TRANSPORTIEREN VON BLATTFÖRMIGEN GEGENSTÄNDEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR CONVEYING SHEET-LIKE OBJECTS*
  - *SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSPORT D'OBJETS DE TYPE FEUILLES*
- (71) Ergoflow B.V., Vissenstraat 14, 7324 AL Apeldoorn, NL
- (72) RIJKEN, Jacobus, NL-8171 EB Vaassen, NL
- (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**B65H 5/26** → (51) B65H 29/12

- (51) **B65H 15/00** (11) **1 140 678 A1\***  
**B65H 29/58** **B65H 29/60**  
(25) De (26) De  
(21) 99965456.9 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09871 13.12.1999  
(87) WO 00/37343 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859535
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM WENDEN VON BLATTGUT*



- DEVICE FOR TURNING SHEETS
  - DISPOSITIF D'INVERSION POUR PRODUITS EN FEUILLES
- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) MYLAEUS, Ulrich, D-81245 München, DE  
BIELEFELD, Dettlef, D-81373 München, DE

**B65H 15/00** → (51) B41F 33/00

- (51) **B65H 19/18** (11) **1 140 679 A1\***  
B65H 19/20
- (25) De (26) De  
(21) 99968348.5 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10033 17.12.1999  
(87) WO 00/41958 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19901026
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN VON MATERIALBAHNEN  
• METHOD AND DEVICE FOR CONNECTING MATERIAL STRIPS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE RACCORD DE BANDES DE MATERIAU
- (71) Jagenberg Papiertechnik GmbH, Jagenbergstrasse 1, 41468 Neuss, DE
- (72) HESSE, Jürgen, D-40699 Erkrath, DE  
HEHNER, Reinhard, D-42781 Haan, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**B65H 19/20** → (51) B65H 19/18

- (51) **B65H 20/18** (11) **1 140 680 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958235.6 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02996 02.12.1999  
(87) WO 00/35794 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 FR 9815835
- (54) • ZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR BAND AUS WEICHEM MATERIAL AN EINER ARBEITSSTATION  
• DEVICE FOR SUPPLYING STRIP FLEXIBLE MATERIAL TO A WORK STATION  
• DISPOSITIF D'APPROVISIONNEMENT EN BANDE DE MATERIAU SOUPLE D'UNE STATION DE TRAVAIL
- (71) Manufacture de Linge de Maison (Société Anonyme), 45, rue Charles de Gaulle, 88160 Le Thillot, FR
- (72) HAFNER, Serge, Luc, F-70440 Servance, FR
- (74) Wagret, Frédéric, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

**B65H 20/24** → (51) B65H 23/16

- (51) **B65H 23/16** (11) **1 140 681 A1\***  
B65H 20/24
- (25) En (26) En  
(21) 99968180.2 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30885 27.12.1999  
(87) WO 00/40493 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223199
- (54) • STOSSDÄMPFEREINRICHTUNG ZUM VERMINDERN DER BREMSSPANNUNG BEI EINER ASPHALTBESCHICHTETEN BAHN  
• SHOCK ABSORBER ASSEMBLY FOR REDUCING BREAK TENSION IN AN ASPHALT-COATED SHEET

- ASSEMBLAGE AMORTISSEUR REDUCTEUR DE RUPTURE DANS UN FEUILLE A REVETEMENT D'ASPHALTE
- (71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
- (72) ASCHENBECK, David, P., Newark, OH 43055, US
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **B65H 29/12** (11) **1 140 682 A1\***  
B65H 5/02 B65H 5/26  
B65H 39/06
- (25) En (26) En  
(21) 99964620.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10160 21.12.1999  
(87) WO 00/39012 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816427
- (54) • WEGLENKUNGSVORRICHTUNG ZUR VEREINIGUNG ZWEIER STRÖME VON FLACHEN GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE BRIEFUMSCHLÄGEN  
• ROUTING DEVICE FOR GROUPING TWO STREAMS OF FLAT OBJECTS, SUCH AS MAIL ENVELOPES, INTO ONE STREAM  
• DISPOSITIF D'ACHEMINEMENT POUR GROUPEUR DEUX FLUX D'OBJETS PLATS TELS QUE DES ENVELOPPES POSTALES EN UN SEUL FLUX
- (71) Mannesmann Dematic Postal Automation S.A., 14, avenue Raspail, 94257 Gentilly Cedex, FR
- (72) AGIER, François, F-26500 Bourg-les-Valence, FR  
GRASSWILL, Vincent, F-26120 Montelier, FR  
LAUMOND, Christian, F-26120 Chabeuil, FR
- (74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR

**B65H 29/58** → (51) B65H 15/00

**B65H 29/60** → (51) B65H 15/00

**B65H 39/06** → (51) B65H 29/12

- (51) **B65H 75/00** (11) **1 140 683 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967898.8 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10347 19.10.2000  
(87) WO 01/30678 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 EP 99203541  
12.11.1999 US 164963 P
- (54) • TRÄGERBAND ZUM TRAGEN EINES STREIFENFÖRMIGEN VERFORMBAREN MATERIALS, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG  
• SUPPORT BELT FOR STRIPS OF DEFORMABLE MATERIAL, APPARATUS AND METHOD FOR USE THEREOF  
• COURROIE DE SUPPORT POUR BANDES DE MATERIAU DEFORMABLE, DISPOSITIF ET PROCEDE D'UTILISATION DE CETTE COURROIE
- (71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) VOLPI, Alessandro, I-20144 Milano, IT
- (74) Ferroni, Filippo, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT

- (51) **B65H 75/14** (11) **1 140 684 A1\***  
B65H 75/18 G02B 6/44
- (25) En (26) En  
(21) 99966235.6 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29670 14.12.1999  
(87) WO 00/40495 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114516 P
- (54) • SPULE FÜR LICHTWELLENLEITER BEI DER DAS INNERE ENDE DES AUFGEWICKELTEN LEITERS ZUGÄNGLICH IST  
• OPTICAL FIBER SPOOL PROVIDING ACCESS TO THE INNER END OF THE WOUND OPTICAL FIBER  
• BOBINE DE FIBRE OPTIQUE PERMETTANT D'ACCEDER A L'EXTREMITÉ INTERNE DE LA FIBRE OPTIQUE ENROULEE
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
- (72) BUMGARNER, Kirk, P., Wilmington, NC 28411, US  
FUCCELLA, Daniel, C., Cary, NC 27513, US  
MURPHY, Michael, T., Long Beach, NC 28465, US  
ROBERTS, Kenneth, W., Wilmington, NC 28409, US  
TUCKER, David, A., Wilmington, NC 28405, US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**B65H 75/18** → (51) B65H 75/14

**B65H 81/00** → (51) B01D 63/02

**B65H 81/00** → (51) B29C 63/24

- (51) **B66B 1/00** (11) **1 140 685 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958196.0 (22) 19.11.1999
- (84) AT CH DE FR GB IT LI
- (86) FI 99/00958 19.11.1999  
(87) WO 00/30966 2000/22 02.06.2000  
(88) 27.07.2000  
(30) 20.11.1998 FI 982521
- (54) • HALTERUNGSELEMENT  
• HOLD BLOCK  
• BLOC DE MAINTIEN
- (71) Kone Oyj (Kone Corporation), Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) KALM, Jouni, FIN-05840 Hyvinkää, FI  
RÄSÄNEN, Matti, FIN-05830 Hyvinkää, FI
- (74) Habersack, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

- (51) **B66B 1/06** (11) **1 140 686 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 99964711.8 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01076 22.12.1999  
(87) WO 00/40496 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FI 982827
- (54) • RUFREGISTRIER- UND ANZEIGEEINRICHTUNG SOWIE FÜHRUNGSVERFAHREN FÜR PASSAGIERE IN EINEM PASSAGIERBEFÖRDERUNGSSYSTEM  
• DISPLAY AND CALL ARRANGEMENT AND A METHOD FOR THE ROUTING OF A USER IN A PASSENGER CONVEYANCE SYSTEM  
• SYSTEME D'AFFICHAGE ET D'APPEL ET PROCEDE PERMETTANT DE DIRIGER UN UTILISATEUR DANS UN SYSTEME DE TRANSPORT DE PASSAGERS
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) HÄNNINEN, Ari, FIN-05830 Hyvinkää, FI  
SALOMÄKI, Miika, FIN-05830 Hyvinkää, FI

- (51) **B66B 5/04** (11) **1 140 687 A1\***  
B66B 5/06  
(25) En (26) En  
(21) 99973483.3 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24408 15.10.1999  
(87) WO 00/37348 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218991  
(54) • **KABELFREI-GESCHWINDIGKEITSBEGRENZER  
FUER AUFZUGSKABINE**  
• **ROPELESS GOVERNOR MECHANISM FOR AN  
ELEVATOR CAR**  
• **MECANISME REGULATEUR SANS CABLE  
POUR CABINE D'ASCENSEUR**  
(71) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept.,  
10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US  
(72) ALEXANDER, Clement, A., Avon, CT 06001, US  
CALCASOLA, Richard, Longmeadow, MA 01106,  
US  
WAN, Samuel, C., Simsbury, CT 06070, US  
SKALSKI, Clement A., Avon, CT 06001, US  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B66B 5/06** (11) **1 140 688 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951603.2 (22) 27.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22298 27.09.1999  
(87) WO 00/39016 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219957  
(54) • **ELEKTRONISCHES SICHERHEITSSYSTEM  
FÜR AUFZUG**  
• **ELECTRONIC ELEVATOR SAFETY SYSTEM**  
• **SYSTEME DE SECURITE ELECTRONIQUE  
POUR ASCENSEUR**  
(71) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept.,  
10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US  
(72) REBILLARD, Pascal, F-45500 Gien, FR  
RAILLARD, Vincent, F-45500 Gien, FR  
SIRIGU, Gérard, F-45500 Gien, FR  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**B66B 5/06** → (51) B66B 5/04

- (51) **B66B 7/08** (11) **1 140 689 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966424.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30227 17.12.1999  
(87) WO 00/40497 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224045  
(54) • **KEILKLAMMER ENDUNGSTYP FÜR AUFZUG-  
SZUGGLIED**  
• **WEDGE CLAMP TYPE TERMINATION FOR  
ELEVATOR TENSION MEMBER**  
• **TERMINAISON DE TYPE PINCE CLAVETTE  
POUR ELEMENT DE TENSION D'ASCENSEUR**  
(71) Otis Elevator Company, 10 Farm Springs,  
Farmington, CT 06032-2568, US  
(72) ERICSON, Richard, J., Southington, CT 06489, US  
REHMER, Dennis J., Bristol, CT 06010, US  
BARANDA, Pedro, S., Farmington, CT 06032, US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

- (51) **B66B 13/08** (11) **1 140 690 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965302.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30052 16.12.1999  
(87) WO 00/39017 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220462  
(54) • **AUFZUGSTÜRSYSTEM**  
• **ELEVATOR DOOR SYSTEM**  
• **SYSTEME DE PORTES POUR ASCENSEURS**  
(71) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept.,  
10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US  
(72) TONNA, Christian, G., F-78260 Achères, FR  
SCHRÖDER-BRUMLOOP, Helmut, D-13467 Berlin,  
DE  
DURAND, Christoph, F-45500 Gien, FR  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B67C 3/24** (11) **1 140 691 A1\***  
B65G 47/51  
(25) De (26) De  
(21) 99958011.1 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08563 09.11.1999  
(87) WO 00/37353 2000/26 29.06.2000  
(30) 07.12.1998 DE 29821746 U  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON  
FLASCHEN**  
• **DEVICE FOR TRANSPORTING BOTTLES**  
• **DISPOSITIF DE TRANSPORT DE BOUTEILLES**  
(71) GEA Finnah GmbH, Einsteinstrasse 18, 48683  
Ahaus, DE  
(72) SCHMIDT, Andreas, D-48683 Ahaus, DE  
NIEHR, Thomas, D-48683 Ahaus, DE  
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6,  
49084 Osnabrück, DE

- (51) **B67D 1/04** (11) **1 140 692 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960036.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 99/00770 14.12.1999  
(87) WO 00/35803 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 29822430 U  
10.08.1999 NL 1012802  
(54) • **BEHÄLTER ZUM AUFBEWAHREN UND  
ABGEBEN VON GETRÄNKE, INSBESONDERE  
VON BIER**  
• **CONTAINER FOR STORING AND DISPENSING  
BEVERAGE, IN PARTICULAR BEER**  
• **RECIPIENT PREVU POUR STOCKER ET  
DISTRIBUER DE LA BOISSON, PLUS PARTI-  
CULIEREMENT DE LA BIÈRE**  
(71) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e  
Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL  
(72) VLOOSWIJK, Johannes, Jacobus, Thomas,  
NL-3461 ET Linschoten, NL  
VAN DER KLAUW, Guido, Petrus, Johannes,  
NL-2382 EV Zoeterwoude, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe  
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**B67D 1/04** → (51) B65D 83/14

- (51) **B68B 1/06** (11) **1 140 693 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99952397.0 (22) 13.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/02545 13.08.1999  
(87) WO 00/35804 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858132  
(54) • **PFERDETRENSENGEBISS MIT ZWEI SEIT-  
LICHEN RINGEN UND EINEM BÜGEL**  
• **SNAFFLE BIT WITH TWO SIDE RINGS AND A  
SHACKLE**  
• **MORS DE FILET COMPORTANT DEUX  
ANNEAUX LATÉRAUX ET UN CANON**  
(71) HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG,  
Alexanderstrasse 10-21, D-58644 Iserlohn, DE  
(72) SPRENGER, Peter, D-58638 Iserlohn, DE  
VÖLLMECKE, Valentin, D-58640 Iserlohn, DE  
BAUMANN, Heinz, D-58640 Iserlohn, DE  
(74) Bauer, Wulf, Dr., Bayenthalgürtel 15, 50968 Köln  
(Marienburg), DE

**C01B 3/00** → (51) F17C 11/00

- (51) **C01B 3/02** (11) **1 140 694 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904295.3 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00676 11.01.2000  
(87) WO 00/41966 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 115391 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON  
REINIGUNGSGAS AUS HYDROBEHAND-  
LUNGSANLAGEN UND HYDROCRACKAN-  
LAGEN**  
• **RECLAIMING OF PURGE GAS FROM HYDROT-  
REATERS AND HYDROCRACKERS**  
• **REGENERATION DE GAZ DE PURGE ISSU  
D'HYDROTRAITEURS OU D'HYDROCRAC-  
QUEURS**  
(71) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000  
Westchester Avenue, White Plains, New York  
10650, US  
(72) WALLACE, Paul, S., Katy, TX 77450, US  
JOHNSON, Kay, A., Missouri City, TX 77459, US  
(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30  
Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **C01B 3/26** (11) **1 140 695 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 99947998.3 (22) 30.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00299 30.09.1999  
(87) WO 00/21878 2000/16 20.04.2000  
(30) 30.09.1998 NO 984560  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
WASSERSTOFF UND KOHLENSTOFF MIT EI-  
NEM AKTIVKOHLEKATALYSATOR**  
• **PRODUCTION OF HYDROGEN AND CARBON  
WITH A CARBON BLACK CATALYST**  
• **PRODUCTION D'HYDROGENE ET DE  
CARBONE A L'AIDE D'UN CATALYSEUR AU  
NOIR DE CARBONE**  
(71) Prototech As, Fantoftvegen 38, P.O. Box 6034,  
Postterminalen, 5892 Bergen, NO  
(72) ARILD, Vik, N-5258 Blomsterdalen, NO  
(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C01B 3/32** (11) **1 140 696 A1\***  
C01B 31/20
- (25) No (26) En
- (21) 99943518.3 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NO 99/00283 15.09.1999
- (87) WO 00/18681 2000/14 06.04.2000
- (30) 16.09.1998 NO 984296
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES H2-REICHEN UND CO2-REICHEN GASES BEI HOHEN DRÜCKEN**
- **METHOD FOR PREPARING A H 2?-RICH GAS AND A CO 2?-RICH GAS AT HIGH PRESSURE**
- **PROCEDE SERVANT A PREPARER UN GAZ RICHE EN H 2? ET UN GAZ RICHE EN CO 2? PAR PRESSION ELEVEE**
- (71) Den Norske Stats Oljeselskap A.S., 4035 Stavanger, NO
- (72) OLSVIK, Ola, N-7562 Hundhammeren, NO
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **C01B 3/32** (11) **1 140 697 A1\***  
C01B 31/20
- (25) No (26) En
- (21) 99944938.2 (22) 14.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NO 99/00280 14.09.1999
- (87) WO 00/18680 2000/14 06.04.2000
- (30) 16.09.1998 NO 984295
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES WASSERSTOFFREICHEN GASES UND EINES KOHLENDIOXIDREICHEN GASES BEI HOHEN DRÜCKEN**
- **PROCESS FOR PREPARING A H 2?-RICH GAS AND A CO 2?-RICH GAS AT HIGH PRESSURE**
- **PROCEDE SERVANT A PREPARER UN GAZ RICHE EN H 2? ET UN GAZ RICHE EN CO 2? PAR PRESSION ELEVEE**
- (71) Den Norske Stats Oljeselskap A.S., 4035 Stavanger, NO
- (72) OLSVIK, Ola, N-7562 Hundhammeren, NO  
HANSEN, Roger, N-7048 Trondheim, NO  
GRISLING S, Arne, N-7049 Trondheim, NO  
RYTTER, Erling, N-7049 Trondheim, NO
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**C01B 7/19** → (51) C07C 17/38

**C01B 13/00** → (51) A61M 15/02

**C01B 25/16** → (51) C01G 39/00

**C01B 31/20** → (51) C01B 3/32

- (51) **C01B 31/34** (11) **1 140 698 A1\***  
C04B 35/56
- (25) De (26) De
- (21) 99957982.4 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08373 03.11.1999
- (87) WO 00/29325 2000/21 25.05.2000
- (30) 13.11.1998 DE 19852459
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WOLFRAMKARBIDEN DURCH GASPHASEN-KARBURIERUNG**
- **METHOD FOR PRODUCING WOLFRAM CARBIDES BY GAS-PHASE CARBURETION**

- **PROCEDE DE PREPARATION DE CARBURES DE TUNGSTENE PAR CARBURATION EN PHASE GAZEUSE**
- (71) H.C. Starck GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE
- (72) GILLE, Gerhard, D-38640 Goslar, DE
- GRIES, Benno, D-38302 Wolfenbüttel, DE
- BREDTHAUER, Jörg, D-53123 Bonn, DE
- (74) Drope, Rüdiger, Dr., c/o Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**C01B 33/16** → (51) C03C 1/00

**C01B 33/40** → (51) C04B 14/10

- (51) **C01B 39/16** (11) **1 140 699 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99952733.6 (22) 26.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) HU 99/00073 26.10.1999
- (87) WO 01/30695 2001/18 03.05.2001
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZEOLITHEN MIT VERGRÖSSERTER KORNGRÖSSE UND DIE SO HERGESTELLTE ZEOLITHE MIT VERGRÖSSERTER KORNGRÖSSE**
- **A METHOD FOR PRODUCING SYNTHETIC ZEOLITES WITH ENLARGED GRAIN SIZE AND ZEOLITES WITH ENLARGED GRAIN SIZE PRODUCED BY THE SAID METHOD**
- **PROCEDE DE PRODUCTION DE ZEOLITES A CALIBRE DU GRAIN AUGMENTE, ET ZEOLITES AINSI OBTENUS**
- (71) Ajkai Timföld KFT., Gyartelep, 8401 Ajka, HU
- (72) FEJES, Pál, H-6720 Szeged, HU  
KIRICSI, Imre, H-6723 Szeged, HU  
VARGA, Károly, H-1021 Budapest, HU  
KISS, Eva, H-6726 Szeged, HU  
BAKSA, György, H-8400 Ajka, HU  
BALOGH, Zoltán, H-8400 Ajka, HU  
VALLO, Ferenc, H-8400 Ajka, HU  
SITKEI, Ferenc, H-8400 Ajka, HU  
NAGY, Ivánne, H-8400 Ajka, HU  
TOTHNE, Gyutai, Mariann, H-8400 Ajka, HU  
GRELINGER, Gábor, H-8400 Ajka, HU  
MAGYAR, János, H-8400 Ajka, HU
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**C01D 1/00** → (51) B01D 50/00

- (51) **C01D 5/00** (11) **1 140 700 A1\***  
H01M 10/54 B01D 53/50
- (25) En (26) En
- (21) 99967482.3 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30496 20.12.1999
- (87) WO 00/41968 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 US 229533
- (54) • **VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON SCHWEFEL AUS BLEIAKKUMULATORABFALL**
- **PROCESS FOR THE RECOVERY OF SULPHUR FROM LEAD-ACID BATTERY SCRAP**
- **PROCEDE DE RECUPERATION DU SOUFRE D'ACCUMULATEURS AU PLOMB AU REBUT**
- (71) RSR Technologies, Inc., Suite 1800, 2777 Stemmons Freeway, Dallas, TX 75207, US
- (72) PRENGAMAN, R., David, Arlington, TX 76012, US  
MORGAN, Clifford, E., Arlington, TX 76006, US  
HINE, Homer, P., Colleyville, TX 76034, US  
GRIFFIN, Gerald, M., Colorado Springs, CO 80918, US

- (74) Brückner, Raimund, Dipl.-Ing., et al, c/o Jones, Day, Reavis & Pogue, Hochhaus am Park Grüneburgweg 102, 60323 Frankfurt am Main, DE

- (51) **C01D 7/24** (11) **1 140 701 A1\***  
C01D 7/35 C01D 7/37  
C01D 7/40
- (25) En (26) En
- (21) 99972608.6 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00719 23.11.1999
- (87) WO 00/30976 2000/22 02.06.2000
- (30) 24.11.1998 EP 98203963
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERFREIEM NATRIUMCARBONAT**
- **PROCESS FOR THE PRODUCTION OF SODIUM CARBONATE ANHYDRATE**
- **PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBONATE DE SODIUM HYDRATE**
- (71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
- (72) OOSTERHOF, Harald, NL-5052 VN Goirle, NL  
VAN ROSMALEN, Gerda, Maria, NL-2625 LL Delft, NL  
WITKAMP, Geert-Jan, NL-2661 RJ Bergschenhoek, NL  
DE GRAAUW, Johannes, NL-2724 BK Zoetermeer, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**C01D 7/35** → (51) C01D 7/24

**C01D 7/37** → (51) C01D 7/24

**C01D 7/40** → (51) C01D 7/24

**C01F 7/02** → (51) C22B 21/00

**C01F 7/70** → (51) C22B 21/00

**C01G 3/00** → (51) C22B 3/26

- (51) **C01G 9/04** (11) **1 140 702 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99960441.6 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27278 16.11.1999
- (87) WO 00/29329 2000/21 25.05.2000
- (30) 18.11.1998 US 195761
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZINK-BROMID**
- **METHOD OF PRODUCING ZINC BROMIDE**
- **PRODUCTION DE BROMURE DE ZINC**
- (71) Tetra Investment Holding Co., Inc., 25025 I-45 North, The Woodlands, TX 77360, US
- (72) McKennis, Jeff, The Woodlands, Texas 77380, US  
Dunaway, Weyman, The Woodlands, Texas 77382, US  
Symens, Raymond D., The Woodlands, Texas 77381, US  
Howard, Lyle, W.Memphis, AR 72301, US  
Hanlon, David, Magnolia, Texas 77355, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C01G 39/00** (11) **1 140 703 A1\***  
C01G 41/00 C01B 25/16
- (25) En (26) En
- (21) 99956240.8 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03960 26.11.1999
- (87) WO 00/37361 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 GB 9828020
- (54) • **SYNTHESE VON HETEROPOLYSAUREN**
- **SYNTHESIS OF HETEROPOLYACIDS**
- **SYNTHESE D'HETEROPOLYACIDES**

- (71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
- (72) ATKINS, Martin, Philip, Middlesex TW15 2QU, GB  
GRACEY, Benjamin, Patrick, Paull, Hull HU12 8AJ, GB  
HEGARTY, James, Noel, Martin, Hull HU9 1UF, GB  
SMITH, Mark, Royston, Beverley, East Yorkshire HU17 8SB, GB
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

**C01G 41/00** → (51) C01G 39/00

- (51) **C01G 45/00** (11) **1 140 704 A1\***  
C09C 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 99964565.8 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09887 14.12.1999
- (87) WO 00/37362 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215498  
17.11.1999 US 441785
- (54) • **BISMUTHMANGANIT-PIGMENTE**  
• **BISMUTH MANGANESE OXIDE PIGMENTS**  
• **PIGMENTS D'OXYDE DE BISMUTH MANGANESE**
- (71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE
- (72) SAKOSKE, George, Emil, Washington, PA 15301, US  
SARVER, Joseph, E., Washington, PA 15301, US  
NOVOTNY, Miroslav, Denville, NJ 07834-9321, US

**C02F 1/02** → (51) A61L 2/04**C02F 1/32** → (51) G21F 9/06**C02F 1/42** → (51) G21F 9/06

- (51) **C02F 1/44** (11) **1 140 705 A1\***  
B01D 61/16 B01D 69/14
- (25) En (26) En  
(21) 00905555.9 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00316 07.01.2000
- (87) WO 00/40513 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 US 115139 P  
26.02.1999 US 122025 P  
24.03.1999 US 125980 P
- (54) • **VERFAHREN UND APPARAT FUER MIKROFILTRATION**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR MICROFILTRATION**  
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR MICROFILTRATION**
- (71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
- (72) SHORR, Jacob, Lexington, MA 02420, US  
TOOHIL, John, Paul, Jr., Ashland, MA 01721, US
- (74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

**C02F 1/44** → (51) B01D 65/08**C02F 1/48** → (51) A23L 1/025**C02F 1/50** → (51) A01N 43/80**C02F 1/68** → (51) B01F 3/08**C02F 3/00** → (51) B01D 53/84**C02F 3/00** → (51) C02F 3/30**C02F 3/00** → (51) G01N 33/18

- (51) **C02F 3/12** (11) **1 140 706 A1\***  
C02F 3/30
- (25) En (26) En  
(21) 99960738.5 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01205 17.12.1999
- (87) WO 00/37369 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 CA 2256989  
21.12.1998 US 113249 P
- (54) • **TAUCHMEMBRAN-BIOREAKTOR ZUR BEHANDLUNG VON STICKSTOFFHALTIGEM WASSER**  
• **SUBMERGED MEMBRANE BIOREACTOR FOR TREATMENT OF NITROGEN CONTAINING WATER**  
• **BIOREACTEUR A MEMBRANE IMMERGE DESTINE AU TRAITEMENT D'EAU CONTENANT DE L'AZOTE**
- (71) ZENON ENVIRONMENTAL INC., 845 Harrington Court, Burlington, Ontario L7N 3P3, CA  
OTV Omnium de Traitements et de Valorisation, L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417 St Maurice Cédex, FR
- (72) BEHMANN, Henry, Puslinch, Ontario N0B 2J0, CA  
HUSAIN, Hidayat, Brampton, Ontario L6S 5C5, CA  
BUISSON, Hervé, F-78600 Maisons-Laffitte, FR  
PAYRAUDEAU, Michele, F-95600 Eaubonne, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, Allée Antoine Becquerel, BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **C02F 3/30** (11) **1 140 707 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99941816.3 (22) 26.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 99/00484 26.08.1999
- (87) WO 00/32522 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 KR 9851250
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON GERBEREIABWÄSSERN UND ZUR VERMINDERUNG DES SCHLAMMS**  
• **BIOLOGICAL TREATING APPARATUS FOR TANNERY WASTE WATER AND FOR REDUCTION OF ITS SLUDGE**  
• **APPAREIL DE TRAITEMENT BIOLOGIQUE POUR EAUX RESIDUAIRES DE TANNERIE ET POUR LA REDUCTION DES BOUES**

- (71) Agency for Technology and Standards, 2, Joongang-dong, Kwacheon-City, Kyunggi-do 427-010, KR
- (72) KIM, Jo, Woong, Seoul 137-060, KR  
LEE, Jung, Bock, Kwacheon-City Kyunggi-do 427-050, KR  
LIM, Yoon, Taek, Euwang-City Kyunggi-do 437-070, KR  
KIM, Du, Hyun, Suwon-City Kyunggi-do 440-320, KR
- (74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

**C02F 3/30** (11) **1 140 708 A1\***  
C02F 3/00

- (25) En (26) En  
(21) 99956298.6 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 99/00624 19.11.1999
- (87) WO 00/30984 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 IL 12717498
- (54) • **REAKTOR UND VERFAHREN ZUR BIOLOGISCHEN BEHANDLUNG VON ABWASSER**  
• **A REACTOR AND PROCESS FOR BIOLOGICALLY TREATING SEWAGE**

• **REACTEUR ET PROCESSUS DE TRAITEMENT BIOLOGIQUE D'EAUX USEES**

- (71) Projects Ltd., Yegia Kapayim Street 13, 47263 Ramat Hasharon, IL
- (72) ALMOG, Ehud, 47263 Ramat Hasharon, IL
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**C02F 3/30** → (51) C02F 3/12**C02F 9/00** → (51) G21F 9/06**C02F 11/04** → (51) C02F 11/18**C02F 11/12** → (51) C02F 11/18

- (51) **C02F 11/18** (11) **1 140 709 A1\***  
C02F 11/12 C02F 11/04  
A61L 2/06
- (25) En (26) En  
(21) 98963087.6 (22) 11.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 98/26383 11.12.1998
- (87) WO 00/34192 2000/24 15.06.2000
- (30) 08.12.1998 US 206879
- (54) • **PASTEURISATION VON KLÄRSCHLÄMMEN IN KONTINUIERLICHEM BETRIEB**  
• **CONTINUOUS FLOW PASTEURIZATION OF SEWAGE SLUDGE**  
• **PASTEURISATION D'UN ECOULEMENT CONTINU DE BOUES D'EPURATION**
- (71) Riverside County Eastern Municipal Water District, 2270 Trumble Road, Perris, CA 92570, US
- (72) LUKER, Michael, A., Menifee, CA 92584, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**C03B 8/04** → (51) C03B 37/014**C03B 19/14** → (51) C03B 37/014**C03B 23/023** → (51) C03B 29/08

- (51) **C03B 23/025** (11) **1 140 710 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 98955587.5 (22) 12.11.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (86) FI 98/00881 12.11.1998
- (87) WO 00/29339 2000/21 25.05.2000
- (54) • **ANORDNUNG IN EINEM GLASBIEGEOFEN**  
• **ARRANGEMENT IN A GLASS BENDING OVEN**  
• **AGENCEMENT DANS UN FOUR DE BOMBAGE DE VERRE**
- (71) GLASSROBOTS OY, Hepolamminkatu 32, 33720 Tampere, FI
- (72) PELTONEN, Esko, FIN-36220 Kangasala, FI
- (74) Nieminen, Taisto Tapani, et al, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

**C03B 23/025** (11) **1 140 711 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 98955588.3 (22) 12.11.1998

- (84) CH DE FR GB IT LI
- (86) FI 98/00882 12.11.1998
- (87) WO 00/29340 2000/21 25.05.2000
- (54) • **ANORDNUNG IN EINEM GLASBIEGEOFEN**  
• **ARRANGEMENT IN A GLASS BENDING OVEN**  
• **AGENCEMENT DANS UN FOUR DE BOMBAGE DE VERRE**
- (71) GLASSROBOTS OY, Hepolamminkatu 32, 33720 Tampere, FI
- (72) PELTONEN, Esko, FIN-36220 Kangasala, FI
- (74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

**C03B 23/025** → (51) C03B 29/08

- (51) **C03B 23/027** (11) **1 140 712 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99956512.0 (22) 30.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/22724 30.09.1999
- (87) WO 00/29341 2000/21 25.05.2000
- (30) 12.11.1998 US 1911009
- (54) • *BIEGEFORM MIT SEITENMONTIERTEN  
GEWICHTEN UND VERFAHREN ZU IHREM  
GEBRAUCH*
- *BENDING MOLD HAVING SIDE MOUNTED  
WEIGHT ASSEMBLIES AND METHOD OF USE  
THEREOF*
- *MOULE DE CINTRAGE POURVUS DE LEST  
MONTES LATERALEMENT, ET PROCEDE  
D'UTILISATION CORRESPONDANT*
- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,  
Cleveland, OH 44111, US
- (72) SAVKA, Mark, M., Sewickley, PA 15143, US
- KARLO, Rudolph, A., Creighton, PA 15030, US
- (74) Stermagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429  
Bergisch Gladbach, DE

- (51) **C03B 29/08** (11) **1 140 713 A1\***
- C03B 23/023 C03B 23/025
- (25) En (26) En
- (21) 00961200.3 (22) 22.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06518 22.09.2000
- (87) WO 01/23310 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 JP 27280599
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BIEGEN EINER GLAS-  
SCHEIBE UND VERFAHREN ZUM BIEGEN  
EINER GLASSSCHEIBE*
- *BENDING APPARATUS FOR GLASS SHEET  
AND METHOD OF BENDING GLASS SHEET*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CINTRAGE DES  
VITRES*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) YAMAKAWA, Hiroshi Asahi Glass Company,  
Limited, Aiko-gun Kanagawa 243-0301, JP
- TANAKA, Junji Asahi Glass Company, Limited,  
Aiko-gun Kanagawa 243-0301, JP
- YAJIMA, Toshimi Asahi Glass Company, Limited,  
Chita-gun Aichi 470-2514, JP
- TSUCHIYA, Masahiro Asahi Glass Company,  
Limited, Chita-gun Aichi 470-2514, JP
- KONISHI, Masaaki Asahi Glass Company, Limited,  
Yokohama-shi Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**C03B 37/00** → (51) G02B 6/02

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 140 714 A1\***
- C03B 19/14
- (25) De (26) De
- (21) 00983093.6 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10574 26.10.2000
- (87) WO 01/32573 2001/19 10.05.2001
- (30) 29.10.1999 DE 19952474
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG EINES QUARZGLASKÖRPERS*
- *DEVICE AND METHOD FOR PRODUCTION OF  
A QUARTZ GLASS BODY*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FABRICATION  
D'UN CORPS EN VERRE DE QUARTZ*

- (71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse,  
63450 Hanau, DE
- (72) KOTULLA, Gerhard, 63454 Hanau, DE
- (74) Staudt, Armin Walter, Patentanwälte Grimm &  
Staudt Edith-Stein-Strasse 22, 63075  
Offenbach/M., DE

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 140 715 A1\***
- C03B 8/04
- (25) En (26) En
- (21) 99969400.3 (22) 17.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21658 17.09.1999
- (87) WO 00/17115 2000/13 30.03.2000
- (30) 22.09.1998 US 101403 P
- (54) • *BRENNER ZUR ERZEUGUNG VON KUGELN  
AUS GESCHMOLZENEM SILIKATGLAS*
- *BURNERS FOR PRODUCING BOULES OF  
FUSED SILICA GLASS*
- *BRULEURS SERVANT A PRODUIRE DES  
BOULES DE VERRE DE SILICE FONDUE*
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,  
Corning, N.Y. 14831, US
- (72) BALL, Laura, J., F-77590 Fontaine le Port, FR
- LINDNER, Raymond, E., Corning, NY 14830, US
- MISRA, Mahendra, Kumar, Horseheads, NY 14845,  
US
- POWERS, Dale, R., Painted Post, NY 14870, US
- WASILEWSKI, Michael, H., Corning, NY 14830, US
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 140 716 A1\***
- C03C 17/25 C01B 33/16
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99958274.5 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03058 08.12.1999
- (87) WO 00/35818 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 FR 9815825
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
ORGANOSILICIUM-SOLS UND DARAUS  
ERHALTENE MATERIALIEN*
- *METHOD FOR PREPARING AN ORGANOSI-  
LICON SOL AND MATERIALS OBTAINED  
FROM SAME*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'UN SOL  
ORGANOSILICIE ET MATERIAUX OBTENUS A  
PARTIR D'UN TEL SOL*
- (71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE  
GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227  
Charenton cédex, FR
- (72) BITEAU, John, F-74014 Paris, FR
- BOILLOT, Jean-Pierre, F-92360 Meudon la Forêt, FR
- CHAPUT, Frédéric, F-91300 Massy, FR
- (74) Catherine, Alain, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de  
Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **C03C 3/087** (11) **1 140 717 A1\***
- C03C 4/02 C03C 4/08
- C03C 17/245 C03C 17/34
- (25) En (26) En
- (21) 99963509.7 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO
- (86) EP 99/09850 13.12.1999
- (87) WO 00/37373 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98124370
- (54) • *FARBGLASOBERFLÄCHE MIT EINER  
BESCHICHTUNG*

- *COLOURED GLASS SUBSTRATE CARRYING A  
COATING*
- *SUBSTRAT DE VERRE COLORE AVEC REVE-  
TEMENT*
- (71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166,  
Watermael-Boitsfort, 1170 Bruxelles, BE
- (72) HECQ, André, B-6120 Nalines, BE
- TIXHON, Eric, B-4340 Awans, BE
- COSTER, Dominique, B-5020 Temploux, BE
- (74) Farmer, Guy, GLAVERBEL, Department of  
Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore  
2, 6040 Jumet, BE

- (51) **C03C 3/087** (11) **1 140 718 A1\***
- C03C 3/095 C03C 4/02
- C03C 4/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99964559.1 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09849 13.12.1999
- (87) WO 00/37372 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98124371
- (54) • *NATRONKALKGLAS MIT BLAUSTICH*
- *SODA-LIME GLASS WITH BLUE SHADE*
- *VERRE SODO-CALCIQUE A NUANCE BLEUE*
- (71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, B-1170  
Bruxelles, BE
- (72) FOGUENNE, Marc, B-5081 Saint-Denis, BE
- COSTER, Dominique, B-5020 Temploux, BE
- (74) Le Vaguerèse, Sylvain, Glaverbel, Department  
Intellectual Property, Centre R. & D., Rue de  
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

**C03C 3/095** → (51) C03C 3/087

**C03C 4/00** → (51) C11D 3/04

**C03C 4/02** → (51) C03C 3/087

**C03C 4/08** → (51) C03C 3/087

- (51) **C03C 8/14** (11) **1 140 719 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99970375.4 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02383 06.10.1999
- (87) WO 00/21896 2000/16 20.04.2000
- (30) 14.10.1998 FR 9812912
- (54) • *VERWENDUNG EINER EMAILLIERUNGSZU-  
SAMMENSETZUNG, UNTER VERMEIDUNG  
VON SCHUPPENBILDUNG UND DARAUS  
RESULTIERENDES EMAILLIERTES BLATT*
- *USE OF AN ENAMELLING COMPOSITION,  
ENABLING TO AVOID FISH-SCALES AND  
RESULTING ENAMELLED SHEET*
- *UTILISATION D'UNE COMPOSITION POUR  
L'EMAILLAGE, PERMETTANT D'EVITER LES  
COUPS D'ONGLE ET T LE EMAILLEE  
OBTENUE*
- (71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7,  
11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (72) HEMMEN, Pascale, F-57050 Plappeville, FR
- CHOLET, Vincent, F-57070 Metz, FR
- VITTER, Gérard, F-38400 Saint Martin d'Hères, FR
- (74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C03C 17/245** → (51) C03C 3/087

**C03C 17/25** → (51) C03C 1/00

(51) **C03C 17/34** (11) **1 140 720 A1\***  
C23C 14/08 G02B 1/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99962253.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO  
(86) EP 99/09848 13.12.1999  
(87) WO 00/37375 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98124359  
(54) • SCHUTZSCHICHT FÜR BESCHICHTETES  
SUBSTRAT  
• PROTECTIVE LAYER FOR COATED SUB-  
STRATE  
• COUCHE DE PROTECTION POUR SUBSTRAT  
REVETU  
(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, B-1170  
Bruxelles, BE  
(72) HEVESI, Kadosa, B-5100 Jambes, BE  
DECROUPET, Daniel, B-5070 Fosses-la-Ville, BE  
(74) Farmer, Guy, GLAVERBEL, Department of  
Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore  
2, 6040 Jumet, BE

**C03C 17/34** → (51) C03C 3/087

(51) **C03C 17/36** (11) **1 140 721 A1\***  
C23C 14/08 C23C 14/34  
(25) En (26) En  
(21) 99966212.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29634 14.12.1999  
(87) WO 00/37384 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215560  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG VON BESCHICHTUNGEN AUF  
BASIS VON SILBER MIT NIEDRIGEM STRAH-  
LUNGSVERMÖGEN OHNE METALLPRIMER  
UND SO HERGESTELLTE ARTIKEL  
• METHODS AND APPARATUS FOR  
PRODUCING SILVER BASED LOW EMISSIVITY  
COATINGS WITHOUT THE USE OF METAL  
PRIMER LAYERS AND ARTICLES PRODUCED  
THEREBY  
• PROCEDES ET APPAREIL DE PRODUCTION  
DE REVETEMENTS A FAIBLE EMISSIVITE A  
BASE D'ARGENT SANS UTILISATION DE  
COUCHES PRIMAIRES METALLIQUES ET  
ARTICLES AINSI OBTENUS  
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,  
Cleveland, OH 44111, US  
(72) ARBAB, Mehran, Allison Park, PA 15101, US  
FINLEY, James, J., Pittsburgh, PA 15238, US  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429  
Bergisch Gladbach, DE

(51) **C03C 17/36** (11) **1 140 722 A1\***  
E06B 5/16  
(25) En (26) En  
(21) 99967971.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO  
(86) EP 99/10183 15.12.1999  
(87) WO 00/37383 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98204318  
(54) • GLASPANEEL  
• GLAZING PANEL  
• PANNEAU DE VITRAGE  
(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166,  
Watermael-Boitsfort, 1170 Bruxelles, BE  
(72) GOELFF, Pierre, Glaverbel, 6040 Jumet, BE

DECROUPET, Daniel, Glaverbel, 6040 Jumet, BE  
(74) Farmer, Guy, et al, GLAVERBEL, Department of  
Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore  
2, 6040 Jumet, BE

(51) **C03C 17/36** (11) **1 140 723 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973009.6 (22) 30.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03984 30.11.1999  
(87) WO 00/32530 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 GB 9826293  
(54) • VERBESSERUNGEN IM BESCHICHTEN VON  
GLASS  
• IMPROVEMENTS IN COATING GLASS  
• PERFECTIONNEMENTS SE RAPPORTANT A  
L'ENDUCTION DU VERRE  
(71) PILKINGTON PLC, Prescott Road, St. Helens,  
Merseyside WA10 3TT, GB  
(72) GALLEGRO, Jose, Manuel, Ormskirk Lancashire L40  
5SZ, GB  
(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc,  
Group Patents Department, Pilkington Technology  
Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire  
L40 5UF, GB

(51) **C03C 25/32** (11) **1 140 724 A1\***  
B01D 39/20  
(25) En (26) En  
(21) 99968480.6 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29702 15.12.1999  
(87) WO 00/37385 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216059  
(54) • GLASFASER MIT EINER KATIONISCH GELA-  
DENEN BESCHICHTUNG  
• CATIONICALLY CHARGED COATING ON  
GLASS FIBERS  
• REVETEMENT CATIONIQUEMENT CHARGE  
SUR FIBRES DE VERRE  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) WEI, Ning, Roswell, GA 30075, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **C04B 14/02** (11) **1 140 725 A1\***  
C04B 38/06  
(25) De (26) De  
(21) 99957933.7 (22) 28.10.1999

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03415 28.10.1999  
(87) WO 00/29348 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 DE 19852808  
(54) • VERFAHREN ZUR UMWELTSCHONENDEN  
VERWERTUNG UND/ODER VERARBEITUNG  
VON PORÖSEM GRANULAT  
• ENVIRONMENTALLY FRIENDLY METHOD FOR  
UPGRADING AND/OR CONVERTING POROUS  
GRANULATED MATERIAL  
• PROCEDE DE VALORISATION ET/OU DE  
TRANSFORMATION DE GRANULE POREUX,  
RESPECTANT L'ENVIRONNEMENT  
(71) Dobelke, Helmut, Lange Strasse 28, 39398 Gross  
Germersleben, DE  
(72) Dobelke, Helmut, 39398 Gross Germersleben, DE  
(74) Kazzer, Peter, Olvenstedter Strasse 54, 39108  
Magdeburg, DE

(51) **C04B 14/10** (11) **1 140 726 A2\***  
C01B 33/40 E02D 19/18  
C04B 28/08

(25) De (26) De  
(21) 99936311.2 (22) 21.05.1999  
(84) AT BE CY DE ES FR GB GR IT NL

RO SI  
(86) DE 99/01536 21.05.1999  
(87) WO 99/61388 1999/48 02.12.1999  
(88) 13.01.2000  
(30) 22.05.1998 DE 19823045  
21.09.1998 DE 19843086  
(54) • AKTIVIERTES TONMINERALPULVER, TROCK-  
NUNGSVERFAHREN ZU SEINER HERSTEL-  
LUNG UND DICHTWANDMASSE  
• ACTIVATED CLAY MINERAL POWDER,  
DRYING METHOD FOR PRODUCING THE  
SAME, AND MATERIAL FOR IMPERVIOUS  
WALLS  
• POWDRE DE MINERAL ARGILEUX ACTIVEE,  
PROCEDE DE SECHAGE POUR SA FABRI-  
CATION ET MELANGE POUR RIDEAU  
ETANCHE

(71) Dywo Dyckerhoff Wopfinger Umweltbaustoffe  
GmbH, Wopfinger 156, 2754 Waldegg, AT  
(72) BRENNER, Bernd, 80686 München, DE  
(74) Motsch, Andreas, Patentanwalt St-Anna-Platz 4,  
80538 München, DE

**C04B 14/38** → (51) E04C 5/01**C04B 24/26** → (51) C08F 8/32**C04B 24/32** → (51) C08F 8/32**C04B 28/04** → (51) C08F 8/32**C04B 28/08** → (51) C04B 14/10

(51) **C04B 28/14** (11) **1 140 727 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958728.0 (22) 01.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/25603 01.11.1999  
(87) WO 00/34200 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 208782  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUM REPARIEREN  
VON WÄNDEN MIT GERINGER STAUBENT-  
WICKLUNG  
• LOW DUST WALL REPAIR COMPOUND  
• COMPOSE BOUCHE-FENTES QUASI EXEMPT  
DE POUSSIERE  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) LANGFORD, Nathaniel, P., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem.,  
Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C04B 30/02** (11) **1 140 728 A1\***  
B32B 18/00 F16L 59/00  
E04B 1/76

(25) De (26) De  
(21) 99965479.1 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10001 16.12.1999  
(87) WO 00/37388 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19859084  
16.10.1999 DE 19950051  
(54) • MIKROPORÖSER WÄRMEDÄMMKÖRPER  
• MICROPOROUS HEAT-INSULATING BODY  
• CORPS THERMO-ISOLANT MICROPOREUX

- (71) REDCO N.V., Kuiermanstraat 1, 1880 Kapelle op den Bos, BE  
(72) ANTON, Octavian, B-1020 Brüssel, BE  
OPSOMMER, Ann, B-1800 Koningslo, BE  
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C04B 30/02** (11) **1 140 729 A1\***  
B32B 18/00 F16L 59/00  
E04B 1/76

- (25) De (26) De  
(21) 99967948.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10003 16.12.1999  
(87) WO 00/37389 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19859084

- (54) • MIKROPORÖSER WÄRMEDÄMMKÖRPER
- MICROPOROUS HEAT INSULATING BODY
- CORPS THERMO-ISOLANT MICROPOREUX

- (71) REDCO N.V., Kuiermanstraat 1, 1880 Kapelle op den Bos, BE  
(72) ANTON, Octavian, B-1020 Brüssel, BE  
OPSOMMER, Ann, B-1800 Koningslo, BE  
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C04B 35/00** (11) **1 140 730 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972613.6 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) BE 99/00145 16.11.1999  
(87) WO 00/30996 2000/22 02.06.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 19.11.1998 EP 98121935  
09.12.1998 EP 98123391  
(54) • KOMPOSITWERKSTOFF  
• COMPOSITE MATERIAL  
• MATERIAU COMPOSITE

- (71) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road 103, Wilmington, DE 19803, US  
(72) GUILLO, Philippe, F-75009 Paris, FR  
HOGGARD, Dale, B., Pittsburgh, PA 15205, US  
(74) Debled, Thierry, et al, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

**C04B 35/52** → (51) C25C 3/08

**C04B 35/56** → (51) C01B 31/34

**C04B 35/622** → (51) C04B 38/06

**C04B 35/632** → (51) C04B 38/06

(51) **C04B 38/06** (11) **1 140 731 A2\***  
C04B 35/622 C04B 35/632

- (25) En (26) En  
(21) 99954257.4 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03798 15.11.1999  
(87) WO 00/29353 2000/21 25.05.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 16.11.1998 GB 9825109  
(54) • PORÖSE KERAMISCHE MATRIZE VERWENDBAR ALS KATALYSATORTRÄGER  
• POROUS CERAMIC MATRICES SUITABLE AS CATALYSTS SUPPORT  
• MATRICES CERAMIQUES POREUSES POUR CATALYSEURS

(71) DYTECH CORPORATION LIMITED, Stubley Lane, Dronfield Sheffield S18 1LS, GB

(72) AUSTIN, Wayne, Crookes, Sheffield S10 1GS, GB  
SAMBROOK, Rodney Martin, Ashgate, Chesterfield S40 4DN, GB  
YIN, Yan, Sheffield S12 4UY, GB

(74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

**C04B 38/06** → (51) C04B 14/02

**C05G 3/00** → (51) B01F 17/00

**C06B 21/00** → (51) B01D 9/02

**C06B 25/34** → (51) B01D 9/02

(51) **C06B 47/14** (11) **1 140 732 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973223.3 (22) 15.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29839 15.12.1999  
(87) WO 00/40522 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 222661

- (54) • EMULSIONSSPRENGSTOFFZUSAMMENSETZUNG
- EMULSION EXPLOSIVE COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS D'EXPLOSIFS A EMULSION

(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US

- (72) BUSH, James, H., Mentor, OH 44060, US  
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**C06B 47/14** → (51) B01F 17/00

(51) **C07B 31/00** (11) **1 140 733 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99901412.9 (22) 11.01.1999

- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL  
(86) US 99/00539 11.01.1999  
(87) WO 00/41985 2000/29 20.07.2000  
(54) • VERFAHREN UND PRODUKTE DER REINIGUNG VON ANHYDROZUCKERALKOHOLEN  
• PROCESS AND PRODUCTS OF PURIFICATION OF ANHYDROSUGAR ALCOHOLS  
• PROCEDE ET PRODUITS DE PURIFICATION D'ALCOOLS DE SUCRE ANHYDRES

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US

- (72) HUBBARD, Michael, A., Somerset, NJ 08873, US  
WOHLERS, Michael, D-65760 Eschborn, DE  
WITTELER, Helmut, B., D-67259 Beindersheim, DE  
ZEY, Edward, G., Corpus Christi, TX 78413, US  
KVAKOVSZKY, George, Slidell, LA 70461, US  
SHOCKLEY, Thomas, H., Corpus Christi, TX 78413, US  
CHARBONNEAU, Larry, F., Mendham, NJ 07945, US  
KOHLE, Norbert, D-65439 Flörsheim, DE  
RIETH, Jochen, D-65618 Selters, DE

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**C07B 31/00** → (51) C07F 17/02

**C07B 37/04** → (51) C07D 307/89

(51) **C07B 39/00** (11) **1 140 734 A1\***  
C07C 17/10 C07C 67/307

- (25) En (26) En  
(21) 00968124.8 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03976 16.10.2000  
(87) WO 01/28959 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 GB 9924705

- (54) • HERSTELLUNG VON SELEKTIV FLUORIERTEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN
- PREPARATION OF SELECTIVELY FLUORINATED ORGANIC COMPOUNDS
- PREPARATION DE COMPOSES ORGANIQUES FLUORES DE MANIERE SELECTIVE

(71) F2 Chemicals Limited, Lea Lane, Lea Town, Preston, Lancashire PR4 0RZ, GB

(72) CHAMBERS, Richard Dickinson University of Durham, Durham DH1 3LE, GB

(74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **C07B 39/00** (11) **1 140 735 A1\***  
C07C 17/093 C07C 25/13  
C07C 51/363 C07C 41/22  
C07C 253/30 C07C 263/16

- (25) En (26) En  
(21) 99944718.8 (22) 08.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02994 08.09.1999  
(87) WO 00/40524 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223709

- (54) • HERSTELLUNG VON KERNCHLORIERTEN AROMATISCHEN VERBINDUNGEN
- PREPARATION OF NUCLEAR CHLORINATED AROMATIC COMPOUNDS
- PREPARATION DE COMPOSES AROMATIQUES CHLORES NUCLEAIRES

(71) OCCIDENTAL CHEMICAL CORPORATION, Occidental Tower, 5005 LBJ Freeway, Dallas, TX 75244-6119, US

(72) HICKEY, John, Grand Island, New York 14072, US

BELL, Robert, Amherst, New York 14228, US

PIOTROWSKI, George, Cheektowaga, New York 14225, US

BENSON, Kevin, R., West Seneca, New York 14224, US

(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C07B 53/00** → (51) C07F 17/02

(51) **C07B 61/00** (11) **1 140 736 A2\***  
C07H 21/00

- (25) En (26) En  
(21) 99967549.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30710 22.12.1999  
(87) WO 00/40525 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 223498  
29.09.1999 US 408088

- (54) • HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON POLYMER ARRAYS
- POLYMER ARRAYS AND METHODS OF MAKING AND USING SAME
- ENSEMBLES DE POLYMERES ET TECHNIQUES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION

(71) Oligos Etc. Inc., 9775 S.W. Commerce Circle Nr.C-6, Wilsonville, OR 97070, US

(72) DALE, Roderic, M., K., Wilsonville, OR 97070, US



(74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(51) **C07B 61/00** (11) **1 140 737 A2\***  
C07H 19/01 G06F 17/50

(25) En (26) En

(21) 99967640.6 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30948 22.12.1999

(87) WO 00/39751 2000/27 06.07.2000

(88) 04.01.2001

(30) 24.12.1998 US 220363

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUF DER STRUKTUR BASIERENDEM ENTWURF VON ARZNEIMITTELN MIT GENAUER VORHERSAGE VON FREIEN BINDUNGSENERGIEN
- SYSTEM AND METHOD FOR STRUCTURE-BASED DRUG DESIGN THAT INCLUDES ACCURATE PREDICTION OF BINDING FREE ENERGY
- SYSTEME ET PROCEDE DE CONCEPTION RATIONNELLE DE MEDICAMENTS SUR LA BASE D'UNE STRUCTURE FAISANT INTERVENIR LA PREDICTION PRECISE DE L'ENERGIE LIBRE DE LIAISON

(71) HARVARD UNIVERSITY, University Place 124 Mt. Auburn Street, Cambridge Massachusetts 02138, US

(72) DEWITTE, Robert, S., Gurnee, IL 60031, US  
SHAKHNOVICH, Eugene, I., Lexington, MA 02173, US

(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**C07B 61/00** → (51) G01N 33/53

**C07B 61/02** → (51) C07C 291/04

**C07C 1/20** → (51) C07C 11/02

(51) **C07C 2/00** (11) **1 140 738 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99967151.4 (22) 23.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28005 23.11.1999

(87) WO 00/31004 2000/22 02.06.2000

(30) 25.11.1998 US 199502

- (54) • VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON ERDGAS IN FLÜSSIGE KOHLENWASSERSTOFFE
- METHOD FOR CONVERTING NATURAL GAS TO LIQUID HYDROCARBONS
- PROCEDE DE TRANSFORMATION DE GAZ NATUREL EN HYDROCARBURES LIQUIDES

(71) The Texas A & M University System, 310 Wisenbaker Engineering Center, College Station, Texas 77843-3369, US

(72) HALL, Kenneth, R., College Station, TX 77845, US  
BULLIN, Jerry, A., Bryan, TX 77808, US  
EUBANK, Philip, T., Bryan, TX 77802, US  
AKGERMAN, Aydin Texas A & M University Systems, College Station, TX 77843-3369, US  
ANTHONY, Rayford, G., College Station, TX 77843, US

(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 45 Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB

**C07C 2/10** → (51) C07C 6/04

(51) **C07C 2/64** (11) **1 140 739 A1\***  
C07C 4/18 C07C 7/12

(25) En (26) En

(21) 99958760.3 (22) 04.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/25889 04.11.1999

(87) WO 00/35836 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213798

- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR ALKYLIERUNG VON AROMATEN
- IMPROVED AROMATIC ALKYLATION PROCESS
- PROCEDE D'ALKYLATION AROMATIQUE AMELIORE

(71) MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037, US

(72) DEGNAN, Thomas, Francis, Jr., Moorestown, NJ 08057, US

GREEN, John, R., Yardley, PA 19067, US

HUANG, Yun, Yang, Voorhees Township, NJ 08043, US

VENKAT, Chaya, Rao, Princeton, NJ 08540, US

WEISS, Ronald, A., Flemington, NJ 08822, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**C07C 4/18** → (51) C07C 2/64

(51) **C07C 5/22** (11) **1 140 740 A1\***  
B01J 29/40

(25) En (26) En

(21) 99965748.9 (22) 04.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/25888 04.11.1999

(87) WO 00/37398 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 218191

- (54) • FEINKRISTALLINER ZSM-5 ZEOLITH, SEINE HERSTELLUNG UND ANWENDUNG
- SMALL CRYSTAL ZSM-5, ITS SYNTHESIS AND USE
- ZSM-5 A CRISTAUX DE PETITE TAILLE, SA SYNTHESE ET SON UTILISATION

(71) Mobil Oil Corporation, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) BECK, Jeffrey, Scott, Burlington, NJ 08016, US

KENNEDY, Carrie, L., Turnersville, NJ 08012, US

ROTH, Wieslaw, Jerzy, Sewell, NJ 08080, US

STERN, David, Lawrence, Mount Laurel, NJ 08054, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**C07C 5/48** → (51) C07C 11/02

(51) **C07C 6/04** (11) **1 140 741 A1\***  
C07C 11/107 C07C 2/10

C07C 11/02 C07C 29/16

C07C 31/125 C07C 41/03

C07C 43/13 C07F 9/11

C07F 9/09

(25) De (26) De

(21) 99962263.2 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10237 21.12.1999

(87) WO 00/39058 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859911

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TENSIDALKOHOLEN UND TENSIDALKOHOLETHERN, DIE HERGESTELLTEN PRODUKTE UND IHRE VERWENDUNG

• METHOD FOR PRODUCING SURFACTANT ALCOHOLS AND SURFACTANT ALCOHOL ETHERS, THE RESULTING PRODUCTS AND THEIR USE

• PROCEDE DE PRODUCTION D'ALCOOLS TENSIOACTIFS ET D'ETHERS D'ALCOOLS TENSIOACTIFS, PRODUITS AINSI OBTENUS ET LEUR UTILISATION

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) MAAS, Heiko, D-67105 Schifferstadt, DE  
RÖPER, Michael, D-67157 Wachenheim, DE  
WALTER, Marc, D-67227 Frankenthal, DE  
SCHULZ, Ralf, D-67346 Speyer, DE  
TROPSCHE, Jürgen, D-67354 Römerberg, DE  
JÄGER, Hans-Ulrich, D-67434 Neustadt, DE  
SCHWAB, Peter, D-67098 Bad Dürkheim, DE  
SCHULZ, Michael, D-67067 Ludwigshafen, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 7/10** (11) **1 140 742 A1\***  
C07C 7/152 C07D 301/04

(25) En (26) En

(21) 99963978.4 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27931 13.12.1999

(87) WO 00/35837 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 211514

- (54) • EXTRAKTIONSHILFE ZUR BASENWÄSCHE VON STYROL
- STYRENE CAUSTIC WASH EXTRACTION AID
- AGENT D'EXTRACTION DE STYRENE EN SOLUTION DE LAVAGE CAUSTIQUE

(71) BetzDearborn Inc, 4636 Somerton Road, P.O. Box 3002, Trevese, PA 19053-6783, US

(72) HART, Paul, R., The Woodlands, TX 77380, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C07C 7/12** → (51) C07C 2/64

**C07C 7/152** → (51) C07C 7/10

(51) **C07C 11/02** (11) **1 140 743 A1\***  
C07C 1/20 B01J 29/85

(25) En (26) En

(21) 99901254.5 (22) 11.01.1999

(84) AT DE ES FI FR GB IT SE

(86) RO 99/00001 11.01.1999

(87) WO 00/41986 2000/29 20.07.2000

- (54) • KATALYTISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEICHTEN OLEFINEN AUS METHANOL IN EINEM FLUIDISIERTEN BETTREAKTOR

• CATALYTIC PROCESS FOR THE PREPARATION OF LIGHT OLEFINS FROM METHANOL IN A FLUIDISED BED REACTOR

• PROCEDE CATALYTIQUE PERMETTANT LA PREPARATION D'OLEFINES LEGERES A PARTIR DE METHANOL DANS UN REACTEUR A LIT FLUIDISE

(71) Casale Chemicals SA, Via Sorengo 7, 6900 Lugano-Besso, CH

(72) POP, Grigore, R-7000 Bucuresti, RO  
GANEA, Rodica, R-7000 Bucuresti, RO  
IVANESCU, Doina, R-7000 Bucuresti, RO  
IGNATESCU, Gheorghe, R-Ploiesti, RO  
BOERU, Rodica, R-Ploiesti, RO

(74) Zardi, Marco, et al, M. Zardi & Co. Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH

- (51) **C07C 11/02** (11) **1 140 744 A1\***  
C07C 5/48 C10G 11/20
- (25) En (26) En  
(21) 99959585.3 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) GB 99/04193 13.12.1999  
(87) WO 00/37399 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828337
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINEN  
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF OLEFINS  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'OLEFINES
- (71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
- (72) BURNS, Andrew Lindsay, Kinross KY13 0PU, GB  
GRIFFITHS, David Charles, Esher Surrey KT10 0HU, GB
- (74) Brooke, Caron, et al, BP International Limited, Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

**C07C 11/02** → (51) C07C 6/04**C07C 11/107** → (51) C07C 6/04

- (51) **C07C 13/547** (11) **1 140 745 A1\***  
A61K 31/165 A61K 31/22  
A61K 31/19
- (25) En (26) En  
(21) 99962468.7 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) GB 99/04436 24.12.1999  
(87) WO 00/40529 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 GB 9900334
- (54) • COLCHINOLDERIVATE ALS GEFÄSSSCHÄDIGENDE MITTEL  
• COLCHINOL DERIVATIVES AS VASCULAR DAMAGING AGENTS  
• DERIVES DE COLCHINOL UTILISES COMME AGENTS DE DEGRADATION VASCULAIRE
- (71) Angiogene Pharmaceuticals Ltd, 14 Plowden Park, Aston Rowant, Watlington, Oxfordshire OX9 5SX, GB
- (72) Davis, Peter David, Watlington, Oxfordshire OX9 5SX, GB  
Arnould, Jean-Claude, 51689 Reims Cedex 2, FR  
Boyle, Francis Thomas, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) Bill, Kevin, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, IP Services, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4GR, GB

**C07C 15/08** → (51) C07D 251/60**C07C 17/093** → (51) C07B 39/00**C07C 17/10** → (51) C07B 39/00**C07C 17/20** → (51) C07C 17/38

- (51) **C07C 17/275** (11) **1 140 746 A1\***  
C07C 17/278 C07C 19/01  
C07C 19/16

- (25) En (26) En  
(21) 99967295.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29580 15.12.1999  
(87) WO 00/35839 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 212037
- (54) • VERFAHREN ZUR ANLAGERUNG VON HALOALKANEN AN ALKENEN KATALYSIERT DURCH EINE ORGANOPHOSPHITVERBINDUNG  
• PROCESS FOR ADDITION OF HALOALKANES TO ALKENES CATALYZED BY AN ORGANOPHOSPHITE COMPOUND  
• PROCEDE PERMETTANT D'ADJOUTER DES HALOALCANES AUX ALKENES CATALYSES PAR UN COMPOSE ORGANOPHOSPHITE
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) VAN DER PUY, Michael, Amherst, NY 14221, US  
DEMMIN, Timothy, Rech, Grand Island, NY 14072, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07C 17/278** → (51) C07C 17/275

- (51) **C07C 17/38** (11) **1 140 747 A1\***  
C07C 17/20 C07C 19/08  
C01B 7/19

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99967969.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10173 16.12.1999  
(87) WO 00/37401 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 BE 9800910
- (54) • VERFAHREN ZUR TRENNUNG EINER MISCHUNG DIE MINDESTENS EINEN HYDROFLUORALKAN UND FLUORWASSERSTOFF ENTHÄLT, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HYDROFLUORALKANS  
• METHOD FOR SEPARATING A MIXTURE COMPRISING AT LEAST AN HYDROFLUOROALKANE AND HYDROGEN FLUORIDE, METHODS FOR PREPARING A HYDROFLUOROALKANE AND AZEOTROPIC COMPOSITIONS  
• PROCEDE DE SEPARATION D'UN MELANGE COMPRENANT AU MOINS UN HYDROFLUOROALCAN ET DU FLUORURE D'HYDROGENE, PROCEDES DE PREPARATION D'UN HYDROFLUROALCAN

- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE

- (72) LAMBERT, Alain, B-1320 Beauvechain, BE  
WILMET, Vincent, B-1301 Wavre, BE

- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département Propriété Industrielle 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE

**C07C 17/392** → (51) C07D 251/60**C07C 19/01** → (51) C07C 17/275**C07C 19/08** → (51) C07C 17/38**C07C 19/16** → (51) C07C 17/275**C07C 25/08** → (51) C07D 251/60**C07C 25/13** → (51) C07B 39/00**C07C 27/26** → (51) C07D 251/60

- (51) **C07C 29/10** (11) **1 140 748 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959416.1 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10047 13.12.1999  
(87) WO 00/35840 2000/25 22.06.2000

- (30) 14.12.1998 EP 98204232

- 29.04.1999 EP 99201349

- (54) • QUATERNÄRE PHOSPHONIUMSALZE-KATALYSATOREN IN DER KATALYTISCHEN HYDROLYSE DER ALKYLENOXIDE  
• QUATERNARY PHOSPHONIUM SALT CATALYSTS IN CATALYTIC HYDROLYSIS OF ALKYLENE OXIDES  
• CATALYSEURS A BASE DE SEL DE PHOSPHONIUM QUATERNAIRE POUR L'HYDROLYSE CATALYTIQUE D'OXYDES D'ALKYLENE

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

- (72) VAN KRUCHTEN, Eugene, Marie, Godfried, Andre, NL-1031 CM Amsterdam, NL

(51) **C07C 29/10** (11) **1 140 749 A1\***  
B01J 31/08

- (25) En (26) En

- (21) 99963571.7 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10048 13.12.1999

- (87) WO 00/35841 2000/25 22.06.2000

- (30) 14.12.1998 US 211387

- 30.04.1999 US 303711

- (54) • STABILISIERENDER ZUSATZ DES KATALYSATORS IN DER HYDROLYSE VON ALKYLENOXIDEN  
• CATALYST STABILISING ADDITIVE IN THE HYDROLYSIS OF ALKYLENE OXIDES

- ADDITIF DE STABILISATION DE CATALYSEUR POUR L'HYDROLYSE D'OXYDES D'ALKYLENE

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

- (72) VAN KRUCHTEN, Eugene, Marie, Godfried, Andre, NL-1031 CM Amsterdam, NL

- KUNIN, Robert, Trenton, NY 08626, US

- LEMANSKI, Michael, Francis, Houston, TX 77024, US

(51) **C07C 29/10** (11) **1 140 750 A1\***  
B01J 31/04

- (25) En (26) En

- (21) 99965483.3 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10049 13.12.1999

- (87) WO 00/35842 2000/25 22.06.2000

- (30) 14.12.1998 EP 98204234

- 29.04.1999 EP 99201348

- (54) • CARBONSÄURESALZE IN DER KATALYTISCHEN HYDROLYSE VON ALKYLENOXIDEN  
• CARBOXYLATES IN CATALYTIC HYDROLYSIS OF ALKYLENE OXIDES  
• CARBOXYLATES UTILISES DANS L'HYDROLYSE CATALYTIQUE D'OXYDES D'ALKYLENE

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

- (72) VAN KRUCHTEN, Eugene, Marie, Godfried, Andre, NL-1031 CM Amsterdam, NL

- (51) **C07C 29/141** (11) **1 140 751 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968898.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29903 16.12.1999  
(87) WO 00/35844 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112839 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,3-DIHALOGENPROPANOLEN**  
• **PROCESS FOR MAKING 2,3-DIHALO-PROPANOLS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DES 2,3-DIHALO-PROPANOL**
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) VOSEJPKA, Paul, C., Midland, MI 48640, US  
HUCUL, Dennis, A., Midland, MI 48642, US  
MAUGHON, Bob, R., Midland, MI 48640, US  
ITO, Larry, N., Midland, MI 48640, US  
CAMPBELL, Robert, M., Midland, MI 48640, US  
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

**C07C 29/16** → (51) C07C 6/04

- (51) **C07C 29/66** (11) **1 140 752 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966146.5 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29448 13.12.1999  
(87) WO 00/35846 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211284  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHLORHYDRINEN**  
• **PROCESS FOR PREPARING CHLOROHYDRINS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE CHLOROHYDRINES**
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) GREEN, Daniel, Patrick, Midland, MI 48642, US  
KLIER, John, Midland, MI 48642, US  
TUCKER, Christopher, J., Bay City, MI 48706, US  
FERRITTO, Michael, S., Midland, MI 48640, US  
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**C07C 31/125** → (51) C07C 6/04**C07C 31/27** → (51) C07C 211/18

- (51) **C07C 37/50** (11) **1 140 753 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956644.1 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24872 22.10.1999  
(87) WO 00/40531 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 222980  
(54) • **ZURÜCKGEWINNUNG VON PHENOL AUS ABFALLSTRÖMEN DES BPA-VERFAHRENS**  
• **PHENOL RECOVERY FROM BPA PROCESS WASTE STREAMS**  
• **RECUPERATION DU PHENOL DE FLUX RESIDUEL DE TRAITEMENT DE BPA**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) MAAS, Christianus, Johannes, J., NL-4411 AP Rilland, NL  
OYEVAAR, Martin, Herke, NL-4461 Sc Goes, NL  
GRAFF, Jos, H., M., NL-4671 GE Dinteloord, NL

- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C07C 37/64** → (51) C07C 39/235**C07C 37/74** → (51) C07C 39/16**C07C 37/84** → (51) C07D 251/60

- (51) **C07C 39/16** (11) **1 140 754 A1\***  
B01J 2/04  
(25) De (26) De  
(21) 00902563.6 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00041 05.01.2000  
(87) WO 00/40533 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 DE 19900221  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BISPHENOL-A-PRILLS UND DANACH HERGESTELLTE BISPHENOL-A-PRILLS**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING BISPHENOL A PRILLS AND BISPHENOL A PRILLS PRODUCED ACCORDING TO THIS METHOD**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UTRICULES DE BISPHENOL A ET UTRICULES DE BISPHENOL A AINSI PRODUITS**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) LANZE, Rolf, D-47804 Krefeld, DE  
EITEL, Alfred, D-41539 Dormagen, DE  
NEUMANN, Rainer, D-47803 Krefeld, DE  
KÜHLING, Steffen, B-9100 Sint Niklaas, BE  
HEYDENREICH, Frieder, D-40593 Düsseldorf, DE  
VAN OSSELAER, Tony, D-47800 Krefeld, DE  
BELLINGHAUSEN, Rainer, D-29629 Bomlitz, DE  
HEROLD, Heiko, D-41470 Neuss, DE

- (51) **C07C 39/16** (11) **1 140 755 A1\***  
C07C 37/74  
(25) De (26) De  
(21) 99959411.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09917 14.12.1999  
(87) WO 00/39060 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860144  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BISPHENOL A**  
• **METHOD FOR PRODUCING BISPHENOL-A**  
• **PRODUCTION DE BISPHENOL A**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) LANZE, Rolf, D-47804 Krefeld, DE  
NEUMANN, Rainer, D-47803 Krefeld, DE  
KÜHLING, Steffen, B-9100 Sint Niklaas, BE  
HEYDENREICH, Frieder, D-40593 Düsseldorf, DE  
VAN OSSELAER, Tony, D-47800 Krefeld, DE

- (51) **C07C 39/21** (11) **1 140 756 A2\***  
A61K 31/05  
(25) En (26) En  
(21) 99968495.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30168 17.12.1999  
(87) WO 00/40532 2000/28 13.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 224188  
(54) • **HERSTELLUNG VON DIHYDROHONOKIOL-ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **SYNTHESIS OF DIHYDROHONOKIOL COMPOSITIONS**  
• **SYNTHESE DE COMPOSITIONS A BASE DE DIHYDROHONOKIOL**

- (71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US  
(72) STAVINOKHA, William, B., San Antonio, TX 78229-2206, US  
SATSANGI, Neera, San Antonio, TX 78249, US  
SATSANGI, Rajiv, K., San Antonio, TX 78249, US  
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

- (51) **C07C 39/235** (11) **1 140 757 A1\***  
C07C 37/64 B01J 31/02  
(25) De (26) De  
(21) 99964534.4 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09689 09.12.1999  
(87) WO 00/37402 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858967  
(54) • **FLÜSSIGE FORMULIERUNG VON TETRABUTYLAMMONIUMPHENOLAT**  
• **LIQUID TETRABUTYL AMMONIUM PHENOLATE FORMULATION**  
• **FORMULATION LIQUIDE DE PHENOLATE D'ALUMINIUM DE TETRABUTYLE**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) HESSE, Carsten, D-47918 Tönisvorst, DE  
JANSEN, Ursula, D-47799 Krefeld, DE  
RECHNER, Johann, D-47906 Kempen, DE

**C07C 41/03** → (51) C07C 6/04

- (51) **C07C 41/09** (11) **1 140 758 A1\***  
C07C 43/215  
// (C07C45/46, 41:26)  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900536.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00024 07.01.2000  
(87) WO 00/40535 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900171  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BENZYLETHERN**  
• **METHOD FOR PREPARING A BENZYLIC-TYPE ETHER**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'UN ETHER DE TYPE BENZYLIQUE**
- (71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoix Cédex, FR  
(72) JACQUOT, Roland, F-69340 Francheville, FR  
SPAGNOL, Michel, F-69330 Meyzieu, FR  
(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C07C 41/22** → (51) C07B 39/00**C07C 43/13** → (51) C07C 6/04

- (51) **C07C 43/17** (11) **1 140 759 A1\***  
C07C 69/63 G02B 6/00  
C08F 16/12 C09D 11/02  
C09J 4/00  
(25) En (26) En  
(21) 99960480.4 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27385 18.11.1999  
(87) WO 00/37403 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218201  
18.03.1999 US 217650  
(54) • **POLYMERISIERBARE HALOGENIERTE VINYL-LEATHER**

- POLYMERIZABLE HALOGENATED VINYL ETHERS
  - VINYL-ETHERS HALOGENES POLYMERISABLES
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) ANDERSON, Russell, F., Arlington Heights, IL 60005, US  
BRADLEY, David, E., Buffalo, NY 14214, US  
NALEWAJEK, David, West Seneca, NY 14224, US  
HARIDASAN, Nair, K., Williamsville, NY 14221, US  
PROSZOWSKI, Mariola, J., Des Plaines, IL 60016, US  
SITZMANN, Eugene, V., Des Plaines, IL 60016, US  
SWAN, Ellen, L., Lancaster, NY 14086, US
- (74) Huckler, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- C07C 43/215** → (51) C07C 41/09
- 
- C07C 45/46** → (51) C07C 49/84
- 
- C07C 45/63** → (51) C07C 49/84
- 
- C07C 45/64** → (51) C07C 49/84
- 
- C07C 45/71** → (51) C07C 49/84
- 
- (51) **C07C 47/02** (11) **1 140 760 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958408.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04171 10.12.1999  
(87) WO 00/37404 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828338  
(54) • EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BUTYRALDEHYD AUS BUTADIEN  
• A PROCESS FOR MAKING BUTYRALDEHYDE FROM BUTADIENE  
• PROCEDE DE PREPARATION DU BUTYRALDEHYDE A PARTIR DU BUTADIENE
- (71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
- (72) Gracey, Benjamin Patrick, Paull, Hull HU12 8AJ, GB
- (74) Smith, Julian Philip Howard, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
- 
- (51) **C07C 49/84** (11) **1 140 761 A1\***  
C07C 45/46 C07C 45/63  
C07C 45/71 C07C 45/64  
C07C 323/22 C07D 333/62  
C08F 2/50
- (25) De (26) De  
(21) 00900032.4 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00024 11.01.2000  
(87) WO 00/41990 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 CH 4799  
(54) • BENZOPHENONE UND IHRE VERWENDUNG ALS PHOTOINITIATOREN  
• BENZOPHENONES AND THE USE THEREOF AS PHOTOINITIATORS  
• BENZOPHENONES ET LEUR UTILISATION COMME PHOTO-AMORCEURS
- (71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) AVAR, Lajos, CH-4105 Biel-Benken, CH  
BÄR, René, CH-4054 Basel, CH  
SANAHUJA, Victor, CH-4106 Therwil, CH

- (74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH
- 
- (51) **C07C 50/02** (11) **1 140 762 A1\***  
C07C 50/24 C07C 50/28  
G03C 7/305
- (25) En (26) En  
(21) 99959415.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10007 16.12.1999  
(87) WO 00/39064 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 EP 98124776  
(54) • NEUE HYDROCHINONDERIVATIVEN ALS ABFÄNGER FÜR OXIDIERTEN ENTWICKLER  
• NEW HYDROQUINONE DERIVATIVES AS SCAVENGERS FOR OXIDISED DEVELOPER  
• NOUVEAUX DERIVES D'HYDROQUINONE COMME CAPTEURS DE REVELATEURS OXYDES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) JEGANATHAN, Suruliappa, Gowper, Glenmills, PA 19342, US  
BIRY, Stéphane, F-68128 Village-Neuf, FR
- 
- C07C 50/24** → (51) C07C 50/02
- 
- C07C 50/28** → (51) C07C 50/02
- 
- C07C 51/09** → (51) C07C 53/04
- 
- C07C 51/09** → (51) C07C 67/46
- 
- (51) **C07C 51/12** (11) **1 140 763 A1\***  
C07C 53/08 B01J 19/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965155.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28993 07.12.1999  
(87) WO 00/37405 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216330  
(54) • PROZESSSTEUERUNGSVERFAHREN BEI DER HERSTELLUNG VON ESSIGSÄURE  
• PROCESS CONTROL METHOD IN ACETIC ACID PRODUCTION  
• PROCEDES DE COMMANDE DE PROCESSUS DANS LA FABRICATION DE L'ACIDE ACETIQUE
- (71) MILLENNIUM PETROCHEMICALS, INC., 11500 Northlake Drive, Cincinnati, Ohio 45249, US
- (72) HALLINAN, Noel, Cincinnati, OH 45220, US  
HINNENKAMP, James, A., Cincinnati, OH 45217, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- 
- C07C 51/12** → (51) C07C 53/04
- 
- (51) **C07C 51/16** (11) **1 140 764 A1\***  
C07C 57/04
- (25) En (26) En  
(21) 99966125.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29385 10.12.1999  
(87) WO 00/39065 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219944  
(54) • GASPHASENOXIDATION VON ACROLEIN ZU ACRYLSÄURE  
• VAPOR PHASE OXIDATION OF ACROLEIN TO ACRYLIC ACID

- OXYDATION EN PHASE VAPEUR D'ACROLEINE EN ACIDE ACRYLIQUE
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
ELF ATOCHEM S.A., 4/8, Cours Michelet, La Défense 10, 92800 Puteaux, Hauts-de-Seine, FR
- (72) CONTRACTOR, Rashmikant, Maganlal, Wilmington, DE 19810, US  
ANDERSEN, Mark, William, Charlottesville, VA 22901, US  
CAMPOS, Daniel, Wilmington, DE 19807, US  
HECQUET, Gerard, F-92400 Courbevoie, FR  
PHAM, Charlotte, F-67700 Saverne, FR  
SIMON, Michel, F-57500 Saint Avold, FR  
STOJANOVIC, Mireille, F-75011 Paris, FR  
KOTWICA, Roland, F-60700 Pontpoint, FR  
SCHIRMANN, Jean-Pierre, F-69600 Oullins, FR
- (74) Rieux, Michel, et al, Atofina, (D.R.D.C./D.P.I.), 4/8 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

**C07C 51/215** → (51) B01J 23/652**C07C 51/25** → (51) B01J 23/652

- (51) **C07C 51/265** (11) **1 140 765 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959996.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 99/00784 17.12.1999  
(87) WO 00/37407 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 KR 9857386  
22.12.1998 KR 9857388  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG AROMATISCHER CARBONSÄUREN  
• A PRODUCTION METHOD OF AROMATIC CARBOXYLIC ACIDS  
• METHODE DE PRODUCTION D'ACIDES CARBOXYLIQUES AROMATIQUES
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungnam Province 356-870, KR
- (72) JHUNG, Sung-Hwa, Taejeon-shi 302-222, KR  
PARK, Youn-Seok, Taejeon-shi 305-390, KR  
LEE, Ki-Hwa, Taejeon-shi 305-333, KR  
CHAE, Jong-Hyun, Taejeon-shi 305-345, KR  
YOO, Jin-sun, Flossmoor, IL 60422, US
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

**C07C 51/363** → (51) C07B 39/00**C07C 51/54** → (51) C07C 51/56

- (51) **C07C 51/56** (11) **1 140 766 A1\***  
C07C 51/54 C07C 57/03
- (25) En (26) En  
(21) 99960617.1 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28250 30.11.1999  
(87) WO 00/37409 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215410  
(54) • VERFAHREN ZUR CARBONYLIERUNG EINES ALLYLISCHEN BUTENOLS ODER EINES CARBONSÄURE-BUTENYLESTERS  
• PROCESS FOR CARBONYLATION OF AN ALLYLIC BUTENOL OR BUTENYL ESTER OF A CARBOXYLIC ACID  
• PROCEDE DE CARBONYLATION D'ESTER DE BUTENOL OU DE BUTENYLE ALLYLIQUE D'UN ACIDE CARBOXYLIQUE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US  
DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

- (72) BURKE, Patrick, Michael, Wilmington, DE 19803, US  
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C07C 53/04** (11) **1 140 767 A1\***  
C07C 51/09 C07C 51/12

- (25) Fi (26) En  
(21) 99964695.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01060 21.12.1999  
(87) WO 00/39067 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FI 982801  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMEISSENSÄURE  
• METHOD FOR PREPARING FORMIC ACID  
• PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE FORMIQUE

(71) KEMIRA CHEMICALS OY, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI

- (72) SAARI, Kari, FIN-01600 Vantaa, FI  
TIRRONEN, Esko, FIN-02120 Espoo, FI  
VUORI, Antti, FIN-00160 Helsinki, FI  
LAHTINEN, Marko, FIN-00500 Helsinki, FI

(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

**C07C 53/08** → (51) C07C 51/12

**C07C 57/03** → (51) C07C 51/56

**C07C 57/04** → (51) B01J 23/652

**C07C 57/04** → (51) C07C 51/16

**C07C 59/48** → (51) C07C 59/88

**C07C 59/68** → (51) C07C 59/88

(51) **C07C 59/88** (11) **1 140 768 A1\***  
C07C 59/48 C07C 59/68  
C07D 317/46 C07D 253/08  
A61K 31/40 A61K 31/53  
A61P 11/00 A61P 29/00

- (25) En (26) En  
(21) 99963582.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10110 20.12.1999  
(87) WO 00/40539 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 GB 9828845  
24.09.1999 GB 9922709

- (54) • VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN 4-BIARYLBUTTERSÄURE- UND 5-BIARYLPENTANSÄUREDERIVATEN ALS HEMMER VON MATRIX METALLOPROTEASEN ZUR BEHANDLUNG VON ATMUNGSSTÖRUNGEN  
• USE OF SUBSTITUTED 4-BIARYLBUTYRIC AND 5-BIARYLPENTANOIC ACID DERIVATIVES AS MATRIX METALLOPROTEASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF RESPIRATORY DISEASES  
• UTILISATION DE DERIVES D'ACIDES 4-BIARYLBUTYRIQUE ET 5-BIARYLPENTANOIQUE SUBSTITUES, EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA METALLOPROTEASE MATRICIELLE, POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES RESPIRATOIRES

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) FITZGERALD, Mary, F., Yamton Oxon OX5 1QB, GB  
GARDINER, Philip, J., High Wycombe, Bucks HP 11QF, GB  
NASH, Kevin, Bumham Slough SL2 2NE, GB  
STURTON, Graham, Maidenhead SL6 2DW, GB  
BENZ, Günter, D-42553 Velbert, DE

HENNING, Rolf, D-42113 Wuppertal, DE  
SCHLEMMER, Karl-Heinz, D-42113 Wuppertal, DE  
RIEDL, Bernd, D-42329 Wuppertal, DE  
HANING, Helmut, D-42115 Wuppertal, DE  
MAYR, Lorenz, 79575 Weil am Rhein, DE

**C07C 63/64** → (51) C07C 67/46

**C07C 67/10** → (51) C07C 67/313

**C07C 67/307** → (51) C07B 39/00

**C07C 67/31** → (51) C07C 67/313

(51) **C07C 67/313** (11) **1 140 769 A1\***  
C07C 69/716 C07C 69/675  
C07C 67/31 C07C 69/708  
C07C 67/10 C07C 69/013

- (25) De (26) De  
(21) 99958166.3 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09517 06.12.1999  
(87) WO 00/39068 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 AT 217398

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLYOXYLSÄUREESTERN ODER DEREN HYDRATE  
• METHOD FOR PRODUCING GLYOXYLIC ACID ESTERS OR THE HYDRATES THEREOF  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PREPARER DES ESTERS D'ACIDE GLYOXYLIQUE OU LEURS HYDRATES

(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

(72) ZIMMERMANN, Curt, A-4310 Mauthausen, AT  
SAJTOS, Alexander, A-4060 Leonding, AT

(74) Klostermann, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

(51) **C07C 67/37** (11) **1 140 770 A1\***  
C07C 69/533 C07C 67/38

- (25) En (26) En  
(21) 99962928.0 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28247 30.11.1999  
(87) WO 00/37411 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215409

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON BETA-GAMMA UNGESÄTTIGTEN ESTERN  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF BETA-GAMMA UNSATURATED ESTERS  
• PROCEDE DE PREPARATION D'ESTERS INSATURES BETA-GAMMA

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) BURKE, Patrick, Michael, Wilmington, DE 19803, US

(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**C07C 67/38** → (51) C07C 67/37

(51) **C07C 67/46** (11) **1 140 771 A1\***  
C07C 69/76 C07C 63/64  
C07C 51/09 C08L 35/06

- (25) En (26) En  
(21) 99966180.4 (22) 14.12.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE  
(86) US 99/29547 14.12.1999  
(87) WO 00/35850 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112398 P  
22.07.1999 US 358776

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON METHYL P-VINYLBENZOAT UND P-VINYLBENZÖESÄURE UND IHRE ANWENDUNG IN LATEXCOMPOSITIONEN

- PROCESS FOR THE PREPARATION OF METHYL P-VINYLBENZOATE AND P-VINYLBENZOIC ACID, AND THEIR USE IN LATEX COMPOSITIONS  
• PROCEDE DE PREPARATION DE P-VINYLBENZOATE DE METHYLE ET D'ACIDE BENZOIQUE DE P-VINYLE, ET UTILISATION DE CEUX-CI DANS DES COMPOSITIONS DE LATEX

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, Building 75, 100 North Eastman Road, Box 511, Kingsport, TN 37662-5075, US

(72) HEIDT, Philip, C., Kingsport, TN 37664-5470, US  
ELLIOT, Matthew, L., Mount Carmel, TN 37645, US  
SHARMA, Mahendra, Kumar, Kingsport, TN 37660-4762, US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwält, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C07C 67/62** (11) **1 140 772 A1\***  
C07C 69/54 C09K 15/18

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959507.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03229 21.12.1999  
(87) WO 00/37412 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816223

- (54) • KOMPOSITION UND VERFAHREN ZUM HEMMEN DER RADIKALPOLYMERISIERUNG VON ÄTHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN ALIPHATISCHEN MONOMEREN  
• COMPOSITION AND METHOD FOR INHIBITING RADICAL POLYMERISATION OF ETHYLENICALLY UNSATURATED ALIPHATIC MONOMERS  
• COMPOSITION ET PROCEDE D'INHIBITION DE LA POLYMERISATION RADICALE DE MONOMERES ALIPHATIQUES A INSATURATION ETHYLENIQUE

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) LARTIGUE-PEYROU, Françoise, F-69500 Bron, FR  
(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C07C 68/00** (11) **1 140 773 A1\***  
C07C 68/08 C07C 69/96

- (25) En (26) En  
(21) 99950084.6 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22837 01.10.1999  
(87) WO 00/37414 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215387

- (54) • WIEDERGEWINNUNG VON HYDROXYAROMATISCHER VERBINDUNG AUS WÄSSRIGEN EXTRAKTIONS-LÖSUNGEN

- RECOVERY OF HYDROXYAROMATIC COMPOUND FROM AQUEOUS EXTRACT SOLUTIONS
- RECUPERATION D'UN COMPOSE HYDROXYAROMATIQUE PROVENANT DE SOLUTIONS D'EXTRAIT AQUEUX
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) OFORI, John Yaw, Niskayuna, NY 12309, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 774 A1\***  
C07C 69/96
- (25) En (26) En
- (21) 99950086.1 (22) 01.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/22839 01.10.1999
- (87) WO 00/37415 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215388
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON DIARYLCARBONATEN
- PROCESS FOR THE PRODUCTION OF DIARYL CARBONATES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBONATES DE DIARYLE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) PRESSMAN, Eric, James, East Greenbush, NY 12061, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 775 A1\***  
B01J 31/40
- (25) En (26) En
- (21) 99954768.0 (22) 08.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/23350 08.10.1999
- (87) WO 00/37416 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215362
- (54) • RÜCKGEWINNUNG VON METALLKATALYSATOREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON DIARYLCARBONATEN
- RECLAMATION OF METAL CATALYSTS USED IN THE PRODUCTION OF DIARYL CARBONATES
- REGENERATION DE CATALYSEURS METALLIQUES UTILISES DANS LA PRODUCTION DE CARBONATES DE DIARYLE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) OFORI, John, Yaw, Niskayuna, NY 12309, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 776 A1\***  
C07C 69/96
- (25) En (26) En
- (21) 99955041.1 (22) 18.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24429 18.10.1999
- (87) WO 00/40541 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224162
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON AROMATISCHEN CARBONATEN
- METHOD FOR MAKING AROMATIC CARBONATES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBONATES AROMATIQUES
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) PRESSMAN, Eric, James, East Greenbush, NY 12061, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 777 A1\***  
C07C 69/96
- (25) En (26) En
- (21) 99955073.4 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24528 20.10.1999
- (87) WO 00/37417 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218651
- (54) • METHODE ZUM HERSTELLEN VON CARBONATEN IN EINEM KONTINUIERLICHEN VERFAHREN
- METHOD FOR THE PREPARATION OF CARBONATES BY A CONTINUOUS PROCESS
- PROCEDE DE PREPARATION DE CARBONATES EN CONTINU
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) MORENO, Phillip, Oscar, Dalton, MA 01226, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 778 A1\***  
C07C 69/96
- (25) En (26) En
- (21) 99955076.7 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24531 20.10.1999
- (87) WO 00/39069 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 US 222159
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON AROMATISCHEN CARBONATEN
- PROCESS FOR THE PRODUCTION OF AROMATIC CARBONATES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBONATES AROMATIQUES
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) PRESSMAN, Eric, James, East Greenbush, NY 12061, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/00** (11) **1 140 779 A1\***  
C07C 69/96
- (25) De (26) De
- (21) 99963454.6 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09696 09.12.1999
- (87) WO 00/37413 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859290
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIARYLCARBONATEN
- METHOD FOR PRODUCING DIARYL CARBONATES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE DIARYLCARBONATES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) REISINGER, Claus-Peter, D-47798 Krefeld, DE
- JANSEN, Ursula, D-47799 Krefeld, DE
- 
- RECHNER, Johann, D-47906 Kempen, DE
- EK, Rob, D-51061 Köln, DE
- 
- C07C 68/00** → (51) C07C 68/08
- (51) **C07C 68/08** (11) **1 140 780 A1\***  
C07C 68/00 C07C 69/96
- (25) En (26) En
- (21) 99956487.5 (22) 12.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21605 12.10.1999
- (87) WO 00/37420 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218636
- (54) • ENTFERNUNG VON BLEI AUS ORGANISCHEN DIARYLCARBONATREAKTIONSGEMISCHTEN
- REMOVAL OF LEAD FROM ORGANIC DIARYL CARBONATE REACTION MIXTURES
- ELIMINATION DU PLOMB DES MELANGES REACTIONNELS ORGANIQUES DE CARBONATES DE DIARYLE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) OFORI, John, Yaw, Niskayuna, NY 12309, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- 
- (51) **C07C 68/08** (11) **1 140 781 A1\***  
C07C 69/96
- (25) De (26) De
- (21) 99963453.8 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09695 09.12.1999
- (87) WO 00/37418 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859296
- (54) • VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG VON DIARYLCARBONATHALTIGEN REAKTIONSMISCHUNGEN
- METHOD FOR REPROCESSING REACTION MIXTURES CONTAINING DIARYL CARBONATE
- PROCEDE PERMETTANT DE RETRAITER DES MELANGES DE REACTION RENFERMANT DES DIARYLCARBONATES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) HESSE, Carsten, D-47918 Tönisvorst, DE
- JANSEN, Ursula, D-47799 Krefeld, DE
- RECHNER, Johann, D-47906 Kempen, DE
- REISINGER, Claus-Peter, D-47798 Krefeld, DE
- EK, Rob, D-51061 Köln, DE
- HALLENBERGER, Kaspar, D-51375 Leverkusen, DE
- FRIEDRICH, Martin, D-51069 Köln, DE
- 
- (51) **C07C 68/08** (11) **1 140 782 A1\***  
C07C 69/96
- (25) De (26) De
- (21) 99963455.3 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09697 09.12.1999
- (87) WO 00/37419 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859295
- (54) • VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG VON DIARYLCARBONATHALTIGEN REAKTIONSMISCHUNGEN
- METHOD FOR REPROCESSING REACTION MIXTURES CONTAINING DIARYL CARBONATE
- PROCEDE PERMETTANT DE RETRAITER DES MELANGES DE REACTION RENFERMANT DES DIARYLCARBONATES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) HESSE, Carsten, D-47918 Tönisvorst, DE
- JANSEN, Ursula, D-47799 Krefeld, DE
- RECHNER, Johann, D-47906 Kempen, DE

REISINGER, Claus-Peter, D-47798 Krefeld, DE  
EEK, Rob, D-51061 Köln, DE  
HALLENBERGER, Kaspar, D-51375 Leverkusen, DE  
FRIEDRICH, Martin, D-51069 Köln, DE

**C07C 68/08** → (51) C07C 68/00

**C07C 69/00** → (51) A61K 35/78

**C07C 69/013** → (51) C07C 67/313

(51) **C07C 69/017** (11) **1 140 783 A1\***  
C07C 69/76 C07C 69/96  
C07C 69/92 C07C 327/20  
C07D 261/12 C07D 213/80  
C07D 333/24 A61K 31/235  
A61K 31/265 A61K 31/381  
A61K 31/455 A61K 31/42

(25) En (26) En  
(21) 99966670.4 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30971 28.12.1999  
(87) WO 00/39070 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224294  
(54) • **ORTHOPHENOLVERBINDUNGEN, METHODEN  
UND PHARMAZEUTISCHE KOMPOSITIONEN  
ZUM HEMMEN VON PARP**  
• **ORTHO-DIPHENOL COMPOUNDS, METHODS  
AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR  
INHIBITING PARP**  
• **COMPOSES ORTHO-DIPHENOL, PROCEDES  
ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES  
PERMETTANT D'INHIBER LA POLY(ADP-RI-  
BOSE) POLYMERASE (PARP)**

(71) GUILFORD PHARMACEUTICALS INC., 6611  
Tributary Street, Baltimore, Maryland 21224, US  
(72) Zhang, Jie, Ellicott City, MD 21043, US  
Serdyuk, Larisa E., Baltimore, MD 21236, US  
Li, Jia-He, Cockeysville, MD 21030, US  
(74) Kuhnen, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., Kuhnen &  
Wacker Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-  
Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**C07C 69/34** → (51) C07C 323/52

**C07C 69/44** → (51) C10M 105/42

**C07C 69/533** → (51) C07C 67/37

**C07C 69/54** → (51) C07C 67/62

(51) **C07C 69/612** (11) **1 140 784 A2\***  
C07D 213/55 C07D 333/24  
C07D 261/10 C07D 413/12  
C07D 409/12 C07D 249/18

(25) En (26) En  
(21) 99962125.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00731 22.12.1999  
(87) WO 00/37422 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 22.12.1998 DK 172298  
23.03.1999 DK 40399  
12.05.1999 DK 66099

(54) • **IONENKANAL MODULIERENDE MITTEL**  
• **ION CHANNEL MODULATING AGENTS**  
• **AGENTS DE MODULATION DE CANAUX IONI-  
QUES**

(71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750  
Ballerup, DK  
(72) BEYER, Jürgen, 2750 Ballerup, DK  
JENSEN, Bo Skaaning, 2750 Ballerup, DK  
STROBAEK, Dorte, 2750 Ballerup, DK

CHRISTOPHERSEN, Palle, 2750 Ballerup, DK  
TEUBER, Lene, 2750 Ballerup, DK

**C07C 69/63** → (51) C07C 43/17

**C07C 69/63** → (51) C07C 323/52

**C07C 69/675** → (51) C07C 67/313

**C07C 69/68** → (51) C22B 3/26

**C07C 69/708** → (51) C07C 67/313

**C07C 69/716** → (51) C07C 67/313

**C07C 69/76** → (51) C07C 67/46

**C07C 69/76** → (51) C07C 69/017

**C07C 69/78** → (51) C22B 3/26

**C07C 69/92** → (51) C07C 69/017

**C07C 69/96** → (51) C07C 68/00

**C07C 69/96** → (51) C07C 68/08

**C07C 69/96** → (51) C07C 69/017

**C07C 205/28** → (51) C07D 209/42

**C07C 205/29** → (51) C07D 209/42

**C07C 205/33** → (51) C07D 209/42

**C07C 205/51** → (51) C07C 227/04

(51) **C07C 209/10** (11) **1 140 785 A1\***  
C07C 211/52

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958293.5 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) FR 99/03090 10.12.1999  
(87) WO 00/35851 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 FR 9816164

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-  
HALOGENIERTEN PARA-TRIFLUOROANI-  
LINEN**  
• **METHOD FOR PREPARING POLYHALOGE-  
NATED PARATRIFLUOROMETHYLANILINES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE PARA-TRI-  
FLUOROMETHYLANILINES POLYHALOGE-  
NEES**

(71) AVENTIS CROPS SCIENCE S.A., 55, avenue René  
Cassin, 69009 Lyon, FR  
(72) ANCEL, Jean-Erick, F-69230 Saint-Genis-Laval, FR  
DARNAND, Eliane, F-69005 Lyon, FR

(51) **C07C 209/28** (11) **1 140 786 A1\***  
C07D 243/14 C07D 233/34  
C07D 333/64

(25) En (26) En  
(21) 99967437.7 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30299 20.12.1999  
(87) WO 00/41992 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115587 P  
(54) • **REDUKTIVE ALKYLIERUNG SEKUNDÄRER  
AMINE MIT HYDROSILAN**  
• **REDUCTIVE ALKYLATION OF SECONDARY  
AMINES WITH HYDROSILANE**  
• **ALKYLATION REDUCTRICE D'AMINES  
SECONDAIRES AU MOYEN D'HYDROSILANE**

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box  
4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) CHEN, Bang-Chi, Plainsboro, NJ 08536, US  
SUNDEEN, Joseph, E., Yardley, PA 19067, US  
GUO, Peng, Lawrenceville, NJ 08648, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C07C 209/62** → (51) C07C 231/12

(51) **C07C 211/18** (11) **1 140 787 A1\***  
C07C 211/27 C07C 237/32  
C07C 237/24 C07C 31/27  
C09D 201/02

(25) En (26) En  
(21) 99966181.2 (22) 14.12.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE  
(86) US 99/29548 14.12.1999  
(87) WO 00/35854 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112289 P  
17.06.1999 US 335196

(54) • **QUERVERNETZER BASIEREND AUF DIBENZA-  
LACETON-DERIVATEN**  
• **CROSSLINKERS BASED ON DIBEN-  
ZALACETONE DERIVATIVES**  
• **AGENTS DE RETICULATION A BASE DE  
DERIVES DE DIBENZALACETONE**

(71) Eastman Chemical Company, 100 North Eastman  
Road, P.O. Box 511, Kingsport, TN 37662, US

(72) HEIDT, Philip, C., Kingsport, TN 37664-5470, US  
ELLIOTT, Matthew, L., Mount Carmel, TN 37645,  
US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al,  
Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und  
Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541  
München, DE

**C07C 211/27** → (51) C07C 211/18

**C07C 211/42** → (51) C07D 217/04

**C07C 211/52** → (51) C07C 209/10

(51) **C07C 213/04** (11) **1 140 788 A1\***  
C07D 265/30 C07D 265/32  
C07D 303/14 C07F 7/18  
C07D 303/22 C07C 309/66

(25) En (26) En  
(21) 99967557.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30748 23.12.1999  
(87) WO 00/39072 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114092 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ARYLETHERN**  
• **METHOD FOR THE PREPARATION OF ARYL  
ETHERS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'ETHERS  
D'ARYLE**

(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta  
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US  
(72) HENEGAR, Kevin, E., Portage, MI 49024, US  
MANCINI, Sarah, Elizabeth, Kalamazoo, MI 49009,  
US  
MAISTO, Keith, Douglas, Portage, MI 49024, US

(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &  
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

**C07C 213/04** → (51) C07C 213/10



- (51) **C07C 213/10** (11) **1 140 789 A1\***  
C07C 213/04
- (25) De (26) De  
(21) 99973013.8 (22) 25.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09138 25.11.1999  
(87) WO 00/32553 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 DE 19855383
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON TRIETHANOLAMIN  
• METHOD FOR PURIFYING TRIETHANOLAMINE  
• PROCEDE DE PURIFICATION DE TRIETHANOLAMINE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) RUIDER, Günther, D-67157 Wachenheim, DE  
ROSS, Karl-Heinz, D-67269 Grünstadt, DE

- (51) **C07C 215/44** (11) **1 140 790 A1\***  
C07C 215/46 C07C 217/52  
A61K 31/135 A61P 25/04
- (25) En (26) En  
(21) 99965659.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02402 17.12.1999  
(87) WO 00/37426 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113541 P  
22.12.1998 SE 9804494
- (54) • OXOAMINOTETRALIN-DERIVATE ZUR VERWENDUNG IN DER SCHMERZBEHANDLUNG  
• NOVEL OXO-AMINOTETRALIN COMPOUNDS USEFUL IN PAIN MANAGEMENT  
• NOUVEAUX COMPOSES D'OXO-AMINOTETRALINE S'UTILISANT POUR SOULAGER LA DOULEUR
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) DIXIT, Dilip, Roxboro, Quebec H8Y 2S5, CA  
BEDNARSKI, Krzysztof, Laval, Quebec H7N 5R6, CA  
LA VALLEE, Jean-Francois, Blainville, Quebec J7C 2Y8, CA  
Li, Tiechao, Fishers, IN 46038, US  
ROBERTS, Edward, CH-4112 Flüh, CH  
STORER, Richard, Baie d'Urfe, Quebec H9X 2N3, CA  
WANG, Wuyi, Ville St. Laurent, Quebec H4R 1M3, CA

C07C 215/46 → (51) C07C 215/44

C07C 217/52 → (51) C07C 215/44

C07C 217/52 → (51) C07D 209/42

- (51) **C07C 217/54** (11) **1 140 791 A2\***  
C07C 235/20 C07C 237/20  
C07C 311/04 C07C 317/24  
C07D 207/12 A61K 31/135  
A61K 31/165 A61K 31/18  
A61K 31/215 A61K 31/40  
C07F 9/02
- (25) En (26) En  
(21) 98947093.5 (22) 17.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 98/19426 17.09.1998  
(87) WO 99/15129 1999/13 01.04.1999  
(88) 26.07.2001  
(30) 23.09.1997 US 59597 P  
27.10.1997 US 63518 P
- (54) • SELEKTIVE CPLA2-INHIBITOREN  
• SELECTIVE CPLA 2 INHIBITORS

- INHIBITEURS SELECTIFS DE CPLA 2
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, 5 Research Parkway, Wallingford, CT 06492-7660, US
- (72) BANVILLE, Jacques, St-Hubert, Quebec J4T 1H3, CA  
GAI, Yonghua, La Prairie, Quebec J5R 5M1, CA  
JOHNSON, Graham, Madison, CT 06443, US  
ZUSI, Fred, Christopher, Hamden, CT 06514, US  
BURKE, James, R., Williamsville, NY 14221, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07C 221/00 → (51) C07C 225/20

C07C 223/04 → (51) C07D 209/42

- (51) **C07C 225/20** (11) **1 140 792 A1\***  
C07C 221/00 C07D 209/14  
C07D 213/38 C07D 295/116  
C07D 295/185 C07D 295/205  
C07C 271/00 C07D 213/82  
A61K 31/13 A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967265.2 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (86) US 99/29369 10.12.1999  
(87) WO 00/35855 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211183
- (54) • 3,4-DIAMINO-3-CYCLOBUTENE-1,2-DIONE DERIVATE WELCHE LEUKOCYTENADHESION VERURSACHT VON VLA-4 INHIBIEREN  
• 3,4-DIAMINO-3-CYCLOBUTENE-1,2-DIONE DERIVATIVES WHICH INHIBIT LEUKOCYTE ADHESION MEDIATED BY VLA-4  
• DERIVES DE 3,4-DIAMINO-3-CYCLOBUTENE-1,2-DIONE PRESENTANT UNE ADHERENCE AUX LEUCOCYTES AYANT POUR ORIGINE VLA-4
- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) LOMBARDO, Louis, John, Belle Mead, NJ 08502, US  
SABALSKI, Joan, E., Hamilton, NJ 08620, US
- (74) Wileman, David Francis Dr., et al, c/o Patent Department Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

C07C 227/02 → (51) B01J 25/00

- (51) **C07C 227/04** (11) **1 140 793 A1\***  
C07C 229/28 C07C 205/51
- (25) En (26) En  
(21) 99963652.5 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO
- (86) HU 99/00102 23.12.1999  
(87) WO 00/39074 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 HU 9830034
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-AMINOMETHYLCYCLOHEXANESSIGSÄURE  
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF 1-(AMINOMETHYL)CYCLOHEXYL-ACETIC ACID  
• PROCEDE DE SYNTHÈSE D'ACIDE ACÉTIQUE 1-(AMINOMETHYL)-CYCLOHEXÈNE
- (71) RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR R.T., Gyömrői út 19-21, 1103 Budapest X, HU
- (72) GIZUR, Tibor, H-1162 Budapest, HU  
LENGYEL, Zoltán, H-1125 Budapest, HU  
SZALAI, Krisztina, H-1039 Budapest, HU

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 227/24 → (51) C07C 227/32

- (51) **C07C 227/32** (11) **1 140 794 A1\***  
C07C 227/24 C07D 233/84
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900532.3 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00020 07.01.2000  
(87) WO 00/40545 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 FR 9900202
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHIRALEN AMINOSÄUREN  
• NOVEL METHOD FOR PREPARING CHIRAL AMINO ACIDS  
• NOUVEAU PROCEDE DE PREPARATION D'AMINOACIDES CHIRAUX
- (71) AVENTIS CROPS SCIENCE S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- (72) PELTA, Isabelle, F-69680 Chassieu, FR

- (51) **C07C 229/24** (11) **1 140 795 A1\***  
C07K 5/06 C12P 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 99960662.7 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/29064 08.12.1999  
(87) WO 00/39075 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 219898
- (54) • N-3, 3-DIMETHYLBUTYL-L-ASPARAGINSÄURE UND IHRE ESTER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER UND DAS VERFAHREN UM DARAUSS N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANIN-1-METHYLESTER HERZUSTELLEN  
• N-3, 3-DIMETHYLBUTYL-L-ASPARTIC ACID AND ESTERS THEREOF, THE PROCESS OF PREPARING THE SAME, AND THE PROCESS FOR PREPARING N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE-1-METHYLESTER THEREFROM  
• ACIDE N-3, 3-DIMETHYLBUTYL-L-ASPARTIQUE ET SES ESTERS, SON PROCESSUS DE PREPARATION, ET PROCESSUS DE PREPARATION DE N-[N-(3, 3-DIMETHYLBUTYL)-L-\$(G(A)-ASPARTYL)-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER A PARTIR DE CET ACIDE
- (71) The NutraSweet Company, Suite 900, 200 World Trade Center, Merchandise Mart, Chicago, IL 60654-1001, US
- (72) PRAKASH, Indra, Hoffman Estates, IL 60195, US  
CHAPEAU, Marie-Christine D., Chicago, IL 60657, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C07C 229/28 → (51) C07C 227/04

C07C 229/30 → (51) C07K 14/52

- (51) **C07C 231/10** (11) **1 140 796 A1\***  
C07C 233/65 C07C 235/84  
C07C 255/57 C07C 253/30  
C07C 233/11 C07C 237/30  
C07D 213/81
- (25) En (26) En  
(21) 99961070.2 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10127 20.12.1999  
(87) WO 00/37428 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 CH 252398
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN CARBONSÄUREAMIDEN

- PROCESS FOR THE PREPARATION OF AROMATIC CARBOXYLIC ACID AMIDES
  - PROCEDE DE PREPARATION D'AMIDES D'ACIDES CARBOXYLIQUES AROMATIQUES
- (71) Solvias AG, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH  
(72) SCHNYDER, Anita, CH-4123 Allschwil, CH  
INDOLESE, Adriano, CH-4313 Möhlin, CH  
MEHLTRETTER, Gerald, D-18057 Rostock, DE  
(74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., Solvias AG, Klybeckstrasse 191, 4057 Basel, CH

(51) **C07C 231/12** (11) **1 140 797 A1\***  
C07C 209/62

- (25) En (26) En  
(21) 00901532.2 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00162 12.01.2000  
(87) WO 00/41996 2000/29 20.07.2000  
(30) 16.01.1999 GB 9900875  
(54) • HERSTELLUNG VON ACRYLMONOMEREN  
• PRODUCTION OF ACRYLIC MONOMERS  
• PRODUCTION DE MONOMERES ACRYLIQUES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
(72) LITTLEWOOD, Peter Stuart, Ilkley, West Yorkshire LS29 6BG, GB  
SINGH, Michael, Pudsey, West Yorkshire LS28 8JX, GB

(51) **C07C 231/12** (11) **1 140 798 A1\***  
C07C 233/36 C07C 233/38

- (25) En (26) En  
(21) 99974135.8 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00138 28.10.1999  
(87) WO 01/30744 2001/18 03.05.2001  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FLIESSFÄHIGER, KONZENTRIERTER BETAINE-LÖSUNGEN  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF FLOWABLE CONCENTRATED BETAINE SOLUTION  
• PROCEDE DE PREPARATION DE SOLUTION DE BETAINE CONCENTREE ET FLUIDE
- (71) Eoc Surfactants NV, Durmakker 35, 9940 Evergem, BE  
(72) DE RIJCKE, Daisy, B-9690 Kluisbergen, BE  
TANGHE, Stijn, B-8700 Aarsele, BE  
STAELENS, Pascal, B-1790 Affligem, BE  
DELAHAYE, Peter, B-9750 Ouwegem, BE  
(74) Powis de Tenbossche, Roland, et al, Cabinet Bede S.A. Place de l'Alma, 3, 1200 Bruxelles, BE

**C07C 233/05** → (51) C07D 211/16

**C07C 233/11** → (51) C07C 231/10

**C07C 233/36** → (51) C07C 231/12

**C07C 233/38** → (51) C07C 231/12

**C07C 233/65** → (51) C07C 231/10

**C07C 235/20** → (51) C07C 217/54

(51) **C07C 235/34** (11) **1 140 799 A1\***  
C07C 235/80 C07C 251/40  
C07C 271/22 A01N 37/18

- (25) En (26) En  
(21) 00901518.1 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
RO  
(86) EP 00/00106 10.01.2000  
(87) WO 00/41998 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 GB 9900455  
(54) • PROPARGYLETHERDERIVATE

- NOVEL PROPARGYLETHER DERIVATIVES
- NOUVEAUX DERIVES DE PROPARGYLETHER

- (71) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH  
(72) ZELLER, Martin, CH-5400 Baden, CH  
JEANGUENAT, André, CH-4054 Basel, CH  
LAMBERTH, Clemens, D-79595 Ruemmingen, DE  
KUNZ, Walter, CH-4104 Oberwil, CH  
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

**C07C 235/52** → (51) C07D 251/22

**C07C 235/78** → (51) C07D 211/88

**C07C 235/80** → (51) C07C 235/34

**C07C 235/84** → (51) C07C 231/10

**C07C 237/00** → (51) C07K 5/02

**C07C 237/20** → (51) C07C 217/54

**C07C 237/22** → (51) C07K 14/52

**C07C 237/24** → (51) C07C 211/18

**C07C 237/30** → (51) C07C 231/10

**C07C 237/32** → (51) C07C 211/18

**C07C 249/02** → (51) C07C 251/24

**C07C 251/00** → (51) C22B 3/26

(51) **C07C 251/24** (11) **1 140 800 A1\***  
C07D 207/16 C07D 251/30  
C07C 249/02 C08K 5/29  
C08K 5/3492 C09D 179/04

- (25) En (26) En  
(21) 99965240.7 (22) 14.12.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(86) US 99/29543 14.12.1999  
(87) WO 00/35857 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112402 P  
13.05.1999 US 311154  
(54) • MULTIFUNKTIONELLE IMIN-ESTERN UND IHRE VERWENDUNG ALS VERNETZER FÜR OBERFLÄCHENBESCHICHTUNGEN  
• MULTIFUNCTIONAL IMINE-ESTERS AS NOVEL CROSSLINKERS FOR SURFACE COATINGS  
• IMINE-ESTERS POLYVALENTS, UTILES EN TANT QUE NOUVEAUX AGENTS DE RETICULATION DE REVETEMENTS DE SURFACE
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, Building 75, 100 North Eastman Road, Box 511, Kingsport, TN 37662-5075, US  
(72) KUO, Thauming, Kingsport, TN 37664-2056, US  
POWELL, Jeffrey, Blountville, TN 37617-3806, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**C07C 251/40** → (51) C07C 235/34

(51) **C07C 253/10** (11) **1 140 801 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959509.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03231 21.12.1999  
(87) WO 00/37431 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816468  
(54) • VERFAHREN ZUR HYDROCYANIERUNG VON ORGANISCHEN ETHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN VERBINDUNGEN

- HYDROCYANATION METHOD FOR ETHYLENICALLY UNSATURATED ORGANIC COMPOUNDS
- PROCEDE D'HYDROCYANATION DE COMPOSES ORGANIQUES A INSATURATIONS ETHYLENIQUES

- (71) RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES, Avenue Ramboz, 69190 Saint-Fons, FR  
(72) BURATTIN, Paolo, F-69002 Lyon, FR  
COQUERET, Pierre, F-69340 Francheville, FR  
HUSER, Marc, F-69100 Villeurbanne, FR  
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C07C 253/30** → (51) C07B 39/00

**C07C 253/30** → (51) C07C 231/10

**C07C 255/20** → (51) C07D 211/88

**C07C 255/22** → (51) C07D 211/88

**C07C 255/41** → (51) C07D 211/22

**C07C 255/57** → (51) C07C 231/10

(51) **C07C 257/18** (11) **1 140 802 A1\***  
C07D 207/08 C07D 277/24  
C07D 235/14 C07D 231/12  
C07D 233/54 C07D 213/50  
C07D 333/22 A61K 31/155  
A61K 31/40 A61K 31/415  
A61P 7/02

- (25) De (26) De  
(21) 99965464.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09921 13.12.1999  
(87) WO 00/35859 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858029  
07.10.1999 DE 19948101  
(54) • SUBSTITUIERTE ARYL- UND HETEROARYLAMIDINDERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL  
• SUBSTITUTED ARYL AND HETEROARYL DERIVATIVES, THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS MEDICINES  
• DERIVES ARYLE ET HETEROARYLE SUBSTITUES, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS

- (71) BOEHRINGER INGELHEIM KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE  
(72) PRIEPKE, Henning, D-88447 Warthausen, DE  
KAUFFMANN, Iris, D-88448 Attenweiler, DE  
HAUEL, Norbert, D-88433 Schemmerhofen, DE  
RIES, Uwe, D-88400 Biberach, DE  
NAR, Herbert, D-88441 Mittelbiberach, DE  
STASSEN, Jean, Marie, D-88447 Warthausen, DE  
WIENEN, Wolfgang, D-88400 Biberach, DE  
(74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

**C07C 263/16** → (51) C07B 39/00

**C07C 269/02** → (51) C07D 207/46

**C07C 271/00** → (51) C07C 225/20

**C07C 271/22** → (51) C07C 235/34

**C07C 271/40** → (51) C07D 211/58

**C07C 273/18** → (51) C09D 5/44

**C07C 275/20** → (51) C07D 211/78

- C07C 275/22** → (51) C07D 211/78
- C07C 275/24** → (51) C07D 211/78
- C07C 275/28** → (51) C07D 211/78
- C07C 275/42** → (51) C07C 311/19
- C07C 275/60** → (51) C09D 5/44
- C07C 277/08** → (51) C07C 281/18
- C07C 279/04** → (51) C07D 307/89
- (51) **C07C 279/14** (11) **1 140 803 A1\***  
C07D 295/18 C07D 213/75  
A61K 31/16 A61K 31/435  
A61P 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99964687.0 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) EP 99/10468 30.12.1999  
(87) WO 00/42001 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 FR 9900194
- (54) • ((AMINOIMINOMETHYL)AMINO) ALKANECAR-  
BOXAMIDE UND DEREN THERAPEUTISCHE  
VERWENDUNGEN  
• ((AMINOIMINOMETHYL) AMINO) ALKANECAR-  
BOXAMIDES AND THEIR APPLICATIONS IN  
THERAPY  
• ((AMINOIMINOMETHYL) AMINO) ALKANECAR-  
BOXAMIDES ET LEURS UTILISATIONS THERA-  
PEUTIQUES
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE
- (72) MOINET, Gérard, F-91400 Orsay, FR  
CRAVO, Daniel, F-78500 Sartrouville, FR  
MESANGEAU, Didier, F-77380 Combs la Ville, FR  
DOARE, Liliane, F-91170 Viry Chatillon, FR  
KERGOAT, Micheline, F-91440 Bures sur Yvette,  
FR
- C07C 279/18** → (51) C07D 243/14
- (51) **C07C 279/26** (11) **1 140 804 A1\***  
C08G 73/00 A61L 12/14
- (25) En (26) En  
(21) 99966415.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30208 17.12.1999  
(87) WO 00/35861 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112971 P
- (54) • BIS-AMIDO POLYBIGUANIDE UND DEREN  
VERWENDUNG ZUR DESINFEKTION VON  
KONTAKTLINSEN UND ZUR KONSERVIERUNG  
VON PHARMAZEUTISCHEN ZUBEREITUNGEN  
• BIS-AMIDO POLYBIGUANIDES AND THE USE  
THEREOF TO DISINFECT CONTACT LENSES  
AND PRESERVE PHARMACEUTICAL COMPO-  
SITIONS  
• POLYBIGUANIDES BIS-AMIDO ET UTILISA-  
TIONS DE CES DERNIERS POUR DESIN-  
FECTER LES LENTILLES DE CONTACT ET  
CONSERVER DES COMPOSITIONS PHARMA-  
CEUTIQUES
- (71) Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, Mail  
Code Q-148, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (72) PARK, Joonsup, Arlington, TX 76016, US  
McQUEEN, Nathaniel, D., Arlington, TX 76017, US
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer  
Patentanwälté Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE
- (51) **C07C 279/28** (11) **1 140 805 A1\***  
C08G 73/00 A61L 12/14
- (25) En (26) En  
(21) 99966414.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30207 17.12.1999  
(87) WO 00/35862 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112972 P
- (54) • AMIDO POLYBIGUANIDE UND DEREN  
VERWENDUNG ALS ANTIMIKROBIELLES  
MITTEL  
• AMIDO POLYBIGUANIDES AND THE USE  
THEREOF AS ANTIMICROBIAL AGENTS  
• AMIDOPOLYBIGUANIDES ET UTILISATION DE  
CEUX-CI EN TANT QU'AGENTS ANTIMICRO-  
BIENS
- (71) Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, Mail  
Code Q-148, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (72) PARK, Joonsup, Arlington, TX 76016, US  
McQUEEN, Nathaniel, D., Arlington, TX 76017, US
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer  
Patentanwälté Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE
- (51) **C07C 281/18** (11) **1 140 806 A1\***  
C07C 277/08
- (25) De (26) De  
(21) 00901065.3 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00050 05.01.2000  
(87) WO 00/40549 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 EP 99100097  
29.07.1999 US 146107 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ROBE-  
NIDIN BZW. DESSEN DERIVATE  
• METHOD FOR PRODUCING ROBENIDINE OR  
DERIVATIVES THEREOF  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE ROBENIDINE  
ET DE SES DERIVES
- (71) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel,  
CH
- (72) HANSELMANN, Paul, CH-3902 Brig-Glis, CH  
HILDEBRAND, Stefan, CH-3930 Visp, CH
- (74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem, Winter,  
Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (51) **C07C 291/04** (11) **1 140 807 A1\***  
C07D 295/22 C07D 211/94  
C07D 207/46 C07B 61/02  
C07F 9/40
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961146.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03254 22.12.1999  
(87) WO 00/40550 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900128
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
NITROXIDEN  
• METHOD FOR PREPARING NITROXIDES  
• PROCEDE DE PREPARATION DE NITROXYDES
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) GILLET, Jean-Philippe, F-69530 Brignais, FR  
GUERRET, Olivier, F-69280 Marcy l'Etoile, FR  
LASCOMBE, Jean-Pierre, F-69350 La Mulatière, FR
- (51) **C07C 305/10** (11) **1 140 808 A1\***  
C08G 65/326 C11D 1/29  
A01N 25/30 A01N 57/20  
A01N 43/70
- (25) En (26) En  
(21) 99965455.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09869 13.12.1999  
(87) WO 00/35863 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211062
- (54) • PESTIZIDFORMULIERUNGEN, WELCHE MIT  
ALKOXYLIERTEN AMINEN NEUTRALISIERTE  
ALKOXYLIERTE TRISTYRYLPHENOL-HEMI-  
SULFATESTER TENSIDE ENTHALTEN  
• PESTICIDE FORMULATIONS CONTAINING  
ALKOXYLATED TRISTYRYLPHENOL HEMI-  
SULFATE ESTER NEUTRALIZED ALKOXYL-  
ATED AMINE SURFACTANTS  
• PREPARATIONS PESTICIDES CONTENANT  
DES AGENTS DE SURFACE D'AMINES  
ALCOXYLES NEUTRALISES D'ESTER D'HE-  
MISULFATE DE TRISTYRYLPHENOL  
ALCOXYLE
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH
- (72) MOORE, Estep, Carolyn, Kernersville, NC 27284,  
US  
CHOW, Shui-Chui, Victor, Jamestown, NC 27282,  
US  
HOPKINSON, Michael, James, Pleasant Garden,  
NC 27313, US  
SHANNON, Tammy, Tyler, Winfield, WV 25213, US
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations  
AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- C07C 309/66** → (51) C07C 213/04
- C07C 311/04** → (51) C07C 217/54
- C07C 311/10** → (51) C07C 311/19
- (51) **C07C 311/19** (11) **1 140 809 A1\***  
C07C 275/42 C07C 311/10  
C07C 311/47 C07D 213/40  
C07D 213/75 C07D 235/30  
A61K 31/18 A61K 31/44  
A61K 31/4184 A61P 35/00  
A61P 19/10 A61P 27/02
- (25) En (26) En  
(21) 99967934.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) EP 99/09843 13.12.1999  
(87) WO 00/35864 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213381
- (54) • BIPHENYLVERBINDUNGEN UND BIPHENYL-  
ANALOGUE ALS INTERGRIN-ANTAGONISTEN  
• NEW BIPHENYL AND BIPHENYL-ANALOGOUS  
COMPOUNDS AS INTEGRIN ANTAGONISTS  
• NOUVEAUX COMPOSES DE BIPHENYLE ET  
D'ANALOGUES DE BIPHENYLE UTILISES EN  
TANT QU'ANTAGONISTES D'INTEGRINES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) ALBERS, Markus, D-51061 Köln, DE  
URBAHNS, Klaus, D-42115 Wuppertal, DE  
VAUPEL, Andrea, D-42113 Wuppertal, DE  
HÄRTER, Michael, D-42489 Wülfrath, DE  
SCHMIDT, Delf, D-42113 Wuppertal, DE  
STELTE-LUDWIG, Beatrix, D-52489 Wülfrath, DE  
GERDES, Christoph, D-51373 Leverkusen, DE  
STAHL, Elke, D-51467 Bergisch Gladbach, DE  
KELDENICH, Jörg, D-42113 Wuppertal, DE

BRÜGGEMEIER, Ulf, D-42799 Leichlingen, DE  
LUSTIG, Klemens, D-42115 Wuppertal, DE

**C07C 311/47** → (51) C07C 311/19

**C07C 311/51** → (51) B41M 5/30

**C07C 311/51** → (51) C07C 311/58

(51) **C07C 311/58** (11) **1 140 810 A1\***  
C07C 311/51 C07C 311/59  
C07C 311/60 C07C 311/64  
C07C 317/36 C07C 335/42  
C07D 295/08 C07D 295/21  
C07D 307/66 A61K 31/18  
A61K 31/64

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00902587.5 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00225 12.01.2000  
(87) WO 00/42004 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 BE 9900026

(54) • *BENZOLSULFONAMID-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG*  
• *BENZENIC SULPHONAMIDE DERIVATIVES AND THEIR USES*  
• *DERIVES DE SULFONAMIDES BENZENIQUES ET LEURS UTILISATIONS*

(71) Université de Liège, 7, Place du XX Août, 4000 Liège, BE

(72) DELARGE, Jacques, B-4140 Sprimont, BE  
DOGNE, Jean-Michel, B-4030 Grivegnée, BE  
MASEREEL, Bernard, B-4530 Fize-Fontaine, BE

**C07C 311/59** → (51) C07C 311/58

**C07C 311/60** → (51) B41M 5/30

**C07C 311/60** → (51) C07C 311/58

**C07C 311/62** → (51) B41M 5/30

**C07C 311/64** → (51) C07C 311/58

(51) **C07C 317/24** (11) **1 140 811 A1\***  
C07D 265/02 A01N 41/06  
A01N 43/72

(25) En (26) En  
(21) 99963584.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10128 20.12.1999  
(87) WO 00/37437 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 CH 252198

(54) • *HERBIZIDE*  
• *NOVEL HERBICIDES*  
• *NOUVEAUX HERBICIDES*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH

(72) SCHAETZER, Juergen, D-79618 Rheinfelden, DE  
DE MESMAEKER, Alain, CH-4447 Kaenerkinder, CH

LEE, Shy-Fuh, Sunnyvale, CA 94086, US

(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

**C07C 317/24** → (51) C07C 217/54

**C07C 317/36** → (51) C07C 311/58

**C07C 317/50** → (51) B41M 5/30

(51) **C07C 319/02** (11) **1 140 812 A2\***  
C07C 323/20 C07F 7/18

(25) En (26) En  
(21) 99967440.1 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30309 17.12.1999  
(87) WO 00/35866 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000

(30) 18.12.1998 US 215691  
(54) • *HERSTELLUNG VON HYDROXYTHIOLVERBINDUNGEN DURCH GRIGNARD-REAKTION*  
• *HYDROXYTHIOL GRIGNARD REACTION SYNTHESIS*  
• *SYNTHESE D'HYDROXYTHIOL POUR REACTIONS DE GRIGNARD*

(71) Alliedsignal, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-2245, US

(72) ZHANG, Mingbao, Denville, NJ 07834, US  
RYCKMAN, David, San Diego, CA 92121, US  
MACMILLAN, Eric, Chester, NJ 07930, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07C 319/06** → (51) C07C 323/48

(51) **C07C 319/14** (11) **1 140 813 A1\***  
C07C 323/29

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961161.9 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03273 23.12.1999  
(87) WO 00/39079 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816372

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN THIOETHERN VOM DIPHENYLTYP*  
• *METHOD FOR PREPARING AROMATIC DIPHENYL THIOETHERS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE THIOETHERS AROMATIQUES DE TYPE DIPHENYLE*

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) SCHLAMA, Thierry, F-69570 Dardilly, FR  
BIGOURAUX, Jean-Christophe, F-42800 Dargoire, FR

(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C07C 323/00** (11) **1 140 814 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99966709.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/31162 29.12.1999  
(87) WO 00/39081 2000/27 06.07.2000  
(88) 25.05.2001  
(30) 29.12.1998 US 222491

(54) • *ZELLADHÄSION- UND ENTZÜNDUNGSHEMMENDE IMMUNOSUPPRESSIVE VERBINDUNGEN*  
• *CELL ADHESION-INHIBITING ANTIINFLAMMATORY AND IMMUNE-SUPPRESSIVE COMPOUNDS*  
• *COMPOSES ANTI-INFLAMMATOIRES ET IMMUNOSUPPRESSEURS INHIBANT L'ADHESION CELLULAIRE*

(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) LINK, James, Evanston, IL 60201, US

LIU, Gang, Gurnee, IL 60031, US  
PEI, Zhonghua, Libertyville, IL 60048, US  
VON GELDERN, Tom, Richmond, IL 60071, US  
WINN, Martin, Deerfield, IL 60015, US  
XIN, Zhili, Lake Bluff, IL 60044, US  
BOYD, Steven, A., Mundelein, IL 60060, US  
JAE, Hwan-Soo, Glencoë, IL 60022, US  
LYNCH, John, K., Kenosha, WI 53142, US  
ZHU, Gui-Dong, Gurnee, IL 60031, US  
FREEMAN, Jennifer, C., Grayslake, IL 60030, US  
GUNAWARDANA, Indrani, W., Libertyville, IL 60048, US  
STAEGER, Michael, A., Greenfield, WI 53221, US  
(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C07C 323/10** (11) **1 140 815 A1\***  
C07D 249/10 C07D 239/32  
C07D 213/62 A61K 31/095  
A61K 31/4196 A61K 31/505  
A61K 31/4402 A61P 25/04  
A61P 29/00

(25) En (26) En  
(21) 99964898.3 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02401 17.12.1999  
(87) WO 00/37438 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804493

22.12.1998 US 113542 P  
(54) • *THIOAMINOTETRALIN-DERIVATE ZUR VERWENDUNG IN DER SCHMERZBEHANDLUNG*  
• *NOVEL THIO-AMINOTETRALIN COMPOUNDS USEFUL IN PAIN MANAGEMENT*  
• *NOUVEAUX COMPOSES DE THIO-AMINOTETRALINE S'UTILISANT POUR SOULAGER LA DOULEUR*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) DIXIT, Dilip, Roxboro, Quebec HBY 2S5, CA  
BEDNARSKI, Krzysztof, Laval, Quebec H7N 5R6, CA

LI, Tiechao, Fishers, IN 46038, US  
ROBERTS, Edward, CH-4112 Flüh, CH  
STORER, Richard, Baie d'Urfe, Quebec H9X 2N3, CA  
WANG, Wuyi, Ville St-Laurent, Quebec H4R 1M3, CA

**C07C 323/20** → (51) C07C 319/02

**C07C 323/20** → (51) C07C 323/48

**C07C 323/21** → (51) C07C 323/48

**C07C 323/22** → (51) C07C 49/84

**C07C 323/29** → (51) C07C 319/14

(51) **C07C 323/48** (11) **1 140 816 A1\***  
C07C 319/06 C07C 323/20  
C07C 323/21 C07D 333/34  
C07D 307/64 C07D 207/36

(25) En (26) En  
(21) 99966198.6 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29579 15.12.1999  
(87) WO 00/37439 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 213144

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN HYDROXYTHIOLN UNTER VERWENDUNG VON DIAZONIUMSALZEN*  
• *AROMATIC HYDROXYTHIOL SYNTHESIS USING DIAZONIUMSALTS*

(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

- *SYNTHESE D'HYDROXYTHIOLS AROMATIQUES A L'AIDE DE SELS DE DIAZONIUM*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) ZHANG, Mingbao, Denville, NJ 07834, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **C07C 323/52** (11) **1 140 817 A1\***  
C07C 69/34 C07C 69/63  
G03C 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961215.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04252 14.12.1999
- (87) WO 00/37440 2000/26 29.06.2000
- (30) 19.12.1998 GB 9827982
- (54) • *SURFACTIFS DE BISPOLY(OXYDE D'ETHYLENE) ET LEUR UTILISATION COMME ANTISTATIQUES DANS DES PRODUITS PHOTOGRAPHIQUES*  
• *BIS-POLY(ETHYLENE OXIDE) SURFACTANTS AND THEIR USE AS ANTISTATS IN PHOTOGRAPHIC MATERIALS*  
• *TENSIOACTIFS BIS-POLY(OXYDE D'ETHYLENE) ET LEUR UTILISATION COMME PRODUITS ANTISTATIQUES DANS DES MATERIAUX PHOTOGRAPHIQUES*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) PITT, Alan Robert, St. Albans, Herts AL4 9LE, GB  
WEAR, Trevor John, South Harrow, Middx HA2 8TD, GB
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
- 
- (51) **C07C 323/60** (11) **1 140 818 A1\***  
C07D 213/40 C07D 209/48  
A61K 31/16 A61K 31/44  
A61K 31/40
- (25) En (26) En  
(21) 99961876.2 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28338 30.11.1999
- (87) WO 00/40552 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224459
- (54) • *AMIDOMALONIMIDE UND IHRE ANWENDUNG ALS MATRIX METALLOPROTEINASE-INHIBITOREN*  
• *AMIDOMALONAMIDES AND THEIR USE AS INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEINASE*  
• *AMIDOMALONAMIDES ET LEURS UTILISATIONS COMME INHIBITEURS DES METALLOPROTEINASES MATRICIELLES*
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) WARSHAWSKY, Alan, Carmel, IN 46032, US  
JANUSZ, Michael, J., Oregonia, OH 45054, US
- (74) Then, Johann, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH Patent- und Lizenzabteilung Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- 
- C07C 327/20** → (51) C07C 69/017
- 
- C07C 335/42** → (51) C07C 311/58
- 
- (51) **C07C 381/00** (11) **1 140 819 A1\***  
C07D 333/20 C07D 317/58  
A01N 41/12 A01N 43/10  
A01N 43/30
- (25) En (26) En  
(21) 00900220.5 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00247 13.01.2000
- (87) WO 00/42007 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 GB 9900963
- (54) • *ALFA-SULFENIMINO-SÄURE-DERIVATE*  
• *ALFA-SULFENIMINO ACID DERIVATIVES*  
• *DERIVES D'ACIDE ALFA-SULFENIMINO*
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) JEANGUENAT, André, CH-4054 Basel, CH  
ZELLER, Martin, CH-5400 Baden, CH  
ZIEGLER, Hugo, CH-4108 Witterswil, CH
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 
- C07D 203/08** → (51) C07D 213/38
- 
- C07D 207/04** → (51) C07D 211/16
- 
- C07D 207/08** → (51) C07C 257/18
- 
- C07D 207/12** → (51) C07C 217/54
- 
- (51) **C07D 207/16** (11) **1 140 820 A1\***  
C07D 405/06 A61K 31/40
- (25) En (26) En  
(21) 99963821.6 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) SE 99/02316 10.12.1999
- (87) WO 00/35869 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 SE 9804313
- (54) • *AMIDINODERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS THROMBIN-INHIBITOREN*  
• *NEW AMIDINO DERIVATIVES AND THEIR USE AS THROMBIN INHIBITORS*  
• *NOUVEAUX DERIVES AMIDINO ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE LA THROMBINE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) INGARDT, Tord, S-431 83 Mölndal, SE  
KARLSSON, Olie, S-431 83 Mölndal, SE  
LINSCHOTEN, Marcel, S-431 83 Mölndal, SE  
NYSTRÖM, Jan-Erik, S-151 85 Södertälje, SE
- 
- C07D 207/16** → (51) C07C 251/24
- 
- (51) **C07D 207/26** (11) **1 140 821 A1\***  
C07D 207/28 C07D 207/48  
C07D 211/74 C07D 211/78  
A61K 31/4015 A61P 11/00
- (25) En (26) En  
(21) 99959602.6 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04229 14.12.1999
- (87) WO 00/35871 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 GB 9827499
- (54) • *LACTAME*  
• *LACTAMS*  
• *LACTAMES*
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) SCHOFIELD, Christopher Joseph, Dyson Perrins Lab., South Parks Road, Oxford OX1 3QY, GB
- 
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C07D 207/28** → (51) C07D 207/26
- 
- C07D 207/36** → (51) C07C 323/48
- 
- (51) **C07D 207/46** (11) **1 140 822 A1\***  
C07C 269/02 C07D 259/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900588.5 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00080 14.01.2000
- (87) WO 00/42009 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 FR 9900330
- (54) • *AKTIVE STABILE DERIVATE DER CARBAMIN-SÄURE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG FÜR DIE HERSTELLUNG VON HARNSTOFFEN*  
• *STABLE ACTIVATED NOVEL CARBAMIC ACID DERIVATIVES, PREPARATION METHOD AND USE FOR PREPARING UREA*  
• *NOUVEAUX DERIVES ACTIVES STABLES D'ACIDE CARBAMIQUE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION POUR LA PREPARATION D'UREES*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- Galas-Rodriguez, Marie-Christine HF, 20, rue du Goujon, 67000 Strasbourg, FR
- (72) RODRIGUEZ, Marc, DECEDE, FR  
GUICHARD, Gilles, F-67202 Wolfisheim, FR  
SEMETEY, Vincent, F-67000 Strasbourg, FR  
BRIAND, Jean-Paul, F-67000 Strasbourg, FR
- (74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy s.a.r.l. 20, rue de Maubeuge, 75009 Paris, FR
- 
- C07D 207/46** → (51) C07C 291/04
- 
- C07D 207/48** → (51) C07D 207/26
- 
- (51) **C07D 209/04** (11) **1 140 823 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960939.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT RO SI
- (86) DK 99/00705 16.12.1999
- (87) WO 00/39088 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220003
- (54) • *GLUCAGON ANTAGONISTEN/INVERSE AGONISTEN*  
• *GLUCAGON ANTAGONISTS/INVERSE AGONISTS*  
• *ANTAGONISTES DE GLUCAGONIAGONISTES INVERSES*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037-1020, US
- (72) LING, Anthony, San Diego, CA 92131, US  
KUKI, Atsuo, Encinitas, CA 92024, US  
SHI, Shenghua, San Diego, CA 92130, US  
PLEWE, Michael, Bruno, San Diego, CA 92130, US  
FENG, Jun, La Mesa, CA 91942, US  
TRUESDALE, Larry, Kenneth, San Diego, CA 92131, US  
MAY, John, Del Mar, CA 92014, US  
KIEL, Dan, San Diego, CA 92126, US  
MADSEN, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK

SAMS, Christian, DK-1973 Frederiksberg C, DK  
LAU, Jesper, DK-3520 Farum, DK

**C07D 209/08** → (51) C07D 209/42

(51) **C07D 209/10** (11) **1 140 824 A1\***  
C07D 209/12

(25) De (26) De  
(21) 99963352.2 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) EP 99/09334 01.12.1999  
(87) WO 00/35872 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858340

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-  
ALKANOYL- UND 3-ALKYLINDOLEN  
• METHOD FOR PRODUCING 3-ALKANOYL-  
DOLES AND 3-ALKYLINDOLES  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE 3-ALCANOY-  
LINDOLS ET DE 3-ALKYLINDOLS

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE  
(72) BATHE, Andreas, D-64283 Darmstadt, DE  
TILLY, Herbert, D-64319 Pfungstadt, DE

**C07D 209/12** → (51) C07D 209/10

**C07D 209/14** → (51) C07C 225/20

**C07D 209/14** → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 209/16** (11) **1 140 825 A1\***  
A61K 31/40

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961092.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03163 16.12.1999  
(87) WO 00/37441 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816015

(54) • MELATONINDERIVATE UND DIESE ENTHAL-  
TENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG  
• MELATONIN DERIVATIVES AND MEDICINE  
CONTAINING SAME  
• DERIVES DE MELATONINE ET MEDICAMENT  
COMPRENANT DE TELS DERIVES

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794  
Paris Cedex 16, FR

(72) DUCROCQ, Claire, F-91400 Orsay, FR  
BLANCHARD, Béatrice, F-92500 Rueil-Malmaison,  
FR

(74) Warcoïn, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de  
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**C07D 209/16** → (51) C07D 401/04

**C07D 209/20** → (51) C07D 405/12

**C07D 209/34** → (51) C07D 209/42

(51) **C07D 209/42** (11) **1 140 826 A1\***  
C07D 209/08 C07D 209/34  
C07C 223/04 C07C 217/52  
C07C 205/33 C07C 205/28  
C07C 205/29

(25) De (26) De  
(21) 99966978.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) EP 99/10159 21.12.1999  
(87) WO 00/40555 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 DE 19900205

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
(2S,4R,9S)-OCTAHYDRO-1H-INDOL-2-CAR-  
BONSAURE UND ZWISCHENPRODUKTE  
DAFÜR  
• METHOD FOR PRODUCING (2S,4R,9S)-OC-  
TAHYDRO-1H-INDOLE-2-CARBOXYLIC ACID  
AND INTERMEDIATE PRODUCTS THEREFOR

• PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE  
(2S,4R,9S)-OCTAHYDRO-1H-INDOL-2-CAR-  
BOXYLIQUE ET PRODUITS INTERMEDIAIRES  
APPROPRIES

(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) EBEL, Klaus, D-68623 Lampertheim, DE  
OHLBACH, Frank, D-69221 Dossenheim, DE  
NÜBLING, Christoph, D-67454 Ha loch, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C07D 209/42** → (51) C07D 401/12

(51) **C07D 209/48** (11) **1 140 827 A1\***  
C08G 73/06

(25) En (26) En  
(21) 99953227.8 (22) 18.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24417 18.10.1999  
(87) WO 00/37442 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217026

(54) • SYNTHESE VON PHENOLISCHEN MONO-  
MERNEN MIT IMID- ODER DIIMID-EINHEITEN  
UND DARAUS HERGESTELLTE HITZEBESTÄN-  
DIGE CARBONAT-POLYMERE

• SYNTHESIS OF PHENOLIC MONOMERS  
CONTAINING IMIDE OR DIIMIDE MOIETIES  
AND HIGH HEAT CARBONATE POLYMERS  
PREPARED THEREFROM

• SYNTHESE DE MONOMERES PHENOLIQUES  
CONTENANT DES GROUPES IMIDE OU DI-  
IMIDE ET POLYCARBONATES A HAUTE  
TEMPERATURE PREPARES AVEC

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US

(72) AMERIK, Valentina, Moscow, 109263, RU  
HOEKS, Theodorus, Lambertus, NL-4613 AS  
Bergen op Zoom, NL

LIKIBI, Parfait, Jean, Marie, Newburgh, IN 47630,  
US  
NELSON, Mark, Mount Vernon, IN 47620, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C07D 209/48** → (51) C07C 323/60

**C07D 209/48** → (51) C07D 307/89

(51) **C07D 209/52** (11) **1 140 828 A1\***  
A61K 31/40 C07D 401/12  
C07D 413/12 C07D 403/10  
C07D 403/04 C07D 401/10  
C07D 409/10 C07D 401/04  
C07D 409/06 C07D 405/06  
C07D 401/06 C07D 417/06

(25) En (26) En  
(21) 99954290.5 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 99/01852 19.11.1999  
(87) WO 00/39089 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828485  
27.05.1999 GB 9912425

(54) • 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANDERIVATE ALS  
OPIAT REZEPTOREN LIGANDEN  
• 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANE DERIVATIVES  
AS OPIATE RECEPTORS LIGANDS  
• DERIVES 3-AZABICYCLO 3.1.0] HEXANE  
UTILISES COMME LIGANDS DE RECEPTEURS  
D'OPIACES

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 99/01852 19.11.1999  
(87) WO 00/39089 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828485  
27.05.1999 GB 9912425

(54) • 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANDERIVATE ALS  
OPIAT REZEPTOREN LIGANDEN  
• 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANE DERIVATIVES  
AS OPIATE RECEPTORS LIGANDS  
• DERIVES 3-AZABICYCLO 3.1.0] HEXANE  
UTILISES COMME LIGANDS DE RECEPTEURS  
D'OPIACES

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 99/01852 19.11.1999  
(87) WO 00/39089 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828485  
27.05.1999 GB 9912425

(54) • 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANDERIVATE ALS  
OPIAT REZEPTOREN LIGANDEN  
• 3-AZABICYCLO(3.1.0)HEXANE DERIVATIVES  
AS OPIATE RECEPTORS LIGANDS  
• DERIVES 3-AZABICYCLO 3.1.0] HEXANE  
UTILISES COMME LIGANDS DE RECEPTEURS  
D'OPIACES

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB

(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY

(72) BANKS, Bernard Joseph, Sandwich, Kent CT13  
9NJ, GB

CROOK, Robert, James, Sandwich, Kent CT13  
9NJ, GB

GIBSON, Stephen, Paul, Sandwich, Kent CT13 9NJ,  
GB

LUNN, Graham, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

PETTMAN, Alan, John, Sandwich, Kent CT13 9NJ,  
GB

(74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited Patents  
Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13  
9NJ, GB

**C07D 211/06** → (51) A61K 31/341

(51) **C07D 211/16** (11) **1 140 829 A1\***  
C07D 207/04 C07C 233/05

(25) En (26) En  
(21) 00903267.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00755 12.01.2000  
(87) WO 00/42010 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115586 P

(54) • KONTRASTMITTEL FÜR DIE ANGIOGRAPHIE  
• CONTRAST MEDIA FOR ANGIOGRAPHY  
• AGENTS DE CONTRASTE POUR ANGIOGRA-  
PHIE

(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL  
HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel  
Hill, NC 27599-4105, US

(72) GABRIEL, Don, A., Carboro, NC 27510, US  
MELTON, Laura, J., Durham, NC 27707, US

(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion  
Way, Leeds LS2 8PA, GB

(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL  
HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel  
Hill, NC 27599-4105, US

(72) GABRIEL, Don, A., Carboro, NC 27510, US  
MELTON, Laura, J., Durham, NC 27707, US

(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion  
Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **C07D 211/22** (11) **1 140 830 A1\***  
C07D 211/70 C07D 401/06  
A61K 31/445 A61P 25/00  
C07D 211/82

(25) En (26) En  
(21) 99965284.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 99/29893 16.12.1999  
(87) WO 00/35874 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213341

(54) • ARYLPIPERIDIN- UND ARYL-1,2,5,6-TETRAHY-  
DROPYRIDINAMID-DERIVATE MIT 5HT1A  
REZEPTOR AKTIVITÄT

• ARYLPIPERIDINE AND ARYL-1,2,5,6-TET-  
RAHYDROPYRIDINE AMIDE DERIVATIVES  
HAVING 5HT1A RECEPTOR ACTIVITY

• DERIVES D'ARYLPIPERIDINE ET D'ARYL-  
1,2,5,6-TETRAHYDROPYRIDINE AMIDE AGIS-  
SANT COMME RECEPTEUR DE 5HT1A

(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US

(72) KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA  
91360, US

ZHANG, Gan, Plainsboro, NJ 08536, US

PALMER, Yvette, Latko, Yardley, PA 19067, US

CHILDERS, Wayne, Everett, Levittown, PA 19054,  
US

- (74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB
- (51) **C07D 211/22** (11) **1 140 831 A1\***  
C07D 211/70 C07D 401/06  
A61K 31/445 A61P 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965286.0 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (86) US 99/29907 16.12.1999  
(87) WO 00/35875 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213340
- (54) • *ARYLPiPERIDIN- UND ARYL-1,2,5,6-TETRAHYDROPYRIDINHARNSTOFF-DERIVATE MIT 5HT1A REZEPTOR AKTIVITÄT*  
• *ARYLPiPERIDINE AND ARYL-1,2,5,6-TETRAHYDROPYRIDINE UREA DERIVATIVES HAVING 5HT1A RECEPTOR ACTIVITY*  
• *DERIVES D'UREE ARYLPiPERIDINE ET ARYL-1,2,5,6-TETRAHYDROPYRIDINE PRESENTANT UNE ACTIVITE DE RECEPTEUR DE 5HT1A*
- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA 91360, US  
ZHANG, Gan, Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB
- (51) **C07D 211/22** (11) **1 140 832 A1\***  
C07D 211/78 C07C 255/41
- (25) En (26) En  
(21) 99966475.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30365 17.12.1999  
(87) WO 00/37443 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218393
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ARYLPiPERIDINCARBINOL-ZWISCHENPRODUKTEN UND DERIVATEN*  
• *PROCESS FOR PREPARING ARYLPiPERIDINE CARBINOL INTERMEDIATES AND DERIVATIVES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'INTERMEDIAIRES ET DE DERIVES DE ARYLPiPERIDINE CARBINOL*
- (71) PENTECH PHARMACEUTICALS, INC., 417 Harvester Court, Wheeling, IL 60090, US
- (72) RONSEN, Bruce, River Forest, IL 60305, US  
UPADHYAYA, Subhash, P., Arlington Heights, IL 60005, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE
- (51) **C07D 211/26** (11) **1 140 833 A1\***  
C07D 401/12 C07D 401/14
- (25) En (26) En  
(21) 99964292.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 99/30313 17.12.1999  
(87) WO 00/35876 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112716 P
- (54) • *2-SUBSTITUIERTE 4-STICKSTOFF HETEROCYCLISCHES ALS MODULATOREN VON CHEMOKIN-REZEPTOR AKTIVITÄT*
- *2-SUBSTITUTED-4-NITROGEN HETEROCYCLES AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY*
- *HETEROCYCLES 2-SUBSTITUES-4-AZOTE UTILISEES EN TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE DES RECEPTEURS DES CHIMIOKINES*
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US
- (72) WATSON, Paul, S., Middletown, DE 19709, US  
KO, Soo, S., Hockessin, DE 19707, US  
DELUCCA, George, V., Wilmington, DE 19810, US  
SANTELLA, Joseph, B., III, Springfield, PA 19064, US  
WACKER, Dean, A., Chadds Ford, PA 19317, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB
- (51) **C07D 211/26** (11) **1 140 834 A1\***  
C07D 403/06 C07D 409/14  
A61K 31/445 A61K 31/47  
A61K 31/495
- (25) En (26) En  
(21) 99964293.7 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 99/30314 17.12.1999  
(87) WO 00/35877 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112714 P
- (54) • *HETEROZYKLISCHE PIPERIDINE ALS MODULATOREN DER AKTIVITÄT DER CHEMOKINE-REZEPTOREN*  
• *HETEROCYCLIC PIPERIDINES AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY*  
• *PIPERIDINES HETEROCYCLIQUES UTILISEES EN TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE DES RECEPTEURS DES CHIMIOKINES*
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US
- (72) KO, Soo, S., Hockessin, DE 19707, US  
DELUCCA, George, V., Wilmington, DE 19810, US  
DUNCIA, John, V., Hockessin, DE 19707, US  
SANTELLA, Joseph, B., III, Springfield, PA 19064, US  
WACKER, Dean, A., Chadds Ford, PA 19317, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB
- (51) **C07D 211/32** → (51) A61K 31/445
- (51) **C07D 211/34** (11) **1 140 835 A1\***  
C07D 417/04 C07D 401/04  
C07D 265/30 A61K 31/445  
A61K 31/426
- (25) En (26) En  
(21) 99956268.9 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 99/01914 01.12.1999  
(87) WO 00/39091 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114091 P
- (54) • *3,3-BIARYLPiPERIDIN- UND 3,3-BIARYLMORPHOLINDERIVATE*  
• *3,3-BIARYLPiPERIDINE AND 2,2-BIARYLMORPHOLINE DERIVATIVES*  
• *DERIVES 3,3-BIARYLPiPERIDINE AND 2,2-BIARYLMORPHOLINE*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) LIRAS, Spiros, Stonington, CT 06378, US
- ALLEN, Martin, Patrick, North Stonington, CT 06359, US  
SEGELSTEIN, Barbara, Eileen, Gales Ferry, CT 06335, US
- (74) Wood, David John, PFIZER LIMITED, European Patents Department, Ramsgate Road,, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- C07D 211/52** → (51) A61K 31/445
- C07D 211/56** → (51) C07D 211/58
- (51) **C07D 211/58** (11) **1 140 836 A1\***  
C07D 213/75 C07D 211/96  
C07D 295/20 C07D 295/18  
C07D 295/22 A61K 31/445  
A61K 31/496 A61P 25/28
- (25) En (26) En  
(21) 00900121.5 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00017 06.01.2000  
(87) WO 00/42011 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 AU PP818099
- (54) • *AMID-VERBINDUNGEN*  
• *AMIDE COMPOUNDS*  
• *COMPOSES AMIDE*
- (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) YAMADA, Akira, Fujidaira-shi, Osaka 583-0011, JP  
AOKI, Satoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0801, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (51) **C07D 211/58** (11) **1 140 837 A1\***  
C07D 295/20 C07D 307/91  
C07D 405/12 C07D 307/66  
C07C 271/40 C07K 5/06  
C07K 17/08 C07K 1/04  
A61K 31/325 A61K 31/445  
A61K 31/496 A61K 31/5375
- (25) En (26) En  
(21) 99964583.1 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 99/10000 16.12.1999  
(87) WO 00/37444 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9828074
- (54) • *VERBINDUNGEN ZUR ANWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG ENTZÜNDLICHER ERKRANKUNGEN*  
• *COMPOUNDS USEFUL IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY DISEASES*  
• *COMPOSES UTILISES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ARMOUR, Duncan, Robert, IPC 92 Pfizer Limited, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB  
BROWN, David, Welwyn Garden City, Herts AL7 3AY, GB  
CONGREAVE, Miles, S., Glaxo Wellcome Cambridge Lab, Cambridge CB2 1EW, GB  
GORE, Paul, Martin, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
GREEN, Darren, Victor, Steven, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
HOLMAN, Stuart, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB



JACK, Torquil, Iain, Maclean, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
KEELING, Steven, Philip, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
MASON, Andrew, McMurtrie, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
MORRIS, Karen, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
RAMSDEN, Nigel, Grahame, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
WARD, Peter, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

- (51) **C07D 211/58** (11) **1 140 838 A1\***  
C07D 211/56 A61K 31/496  
A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965282.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (86) US 99/29881 16.12.1999  
(87) WO 00/35878 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213470  
(54) • 1, 4-PIPERAZINE DERIVATIVE MIT 5HT1A REZEPTOR AKTIVITÄT  
• 1, 4-PIPERAZINE DERIVATIVES HAVING 5HT1A RECEPTOR ACTIVITY  
• DERIVES DE 1,4-PIPERAZINE AGISSANT SUR LE RECEPTEUR DE 5HT1A  
(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA 91360, US  
PALMER, Yvette, Latko, Yardley, PA 19067, US  
(74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

**C07D 211/58** → (51) A61K 31/445

**C07D 211/58** → (51) C07D 217/04

- (51) **C07D 211/62** (11) **1 140 839 A1\***  
A61K 31/445 C07D 401/06  
C07D 405/04 C07D 409/04  
(25) En (26) En  
(21) 99967344.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/29834 15.12.1999  
(87) WO 00/39092 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 113595 P  
(54) • HETEROCYCLISCHE AMIDE ALS INHIBITOREN VON FAKTOR XA  
• HETEROCYCLIC AMIDES AS INHIBITORS OF FACTOR XA  
• AMIDES HETEROCYCLIQUES INHIBITEURS DU FACTEUR XA  
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) KLIMKOWSKI, Valentine, Joseph, Carmel, IN 46033, US  
KYLE, Jeffrey, Alan, Fishers, IN 46038, US  
MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US  
WILEY, Michael, Robert, Indianapolis, IN 46268, US  
(74) Pritchard, Judith, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**C07D 211/62** → (51) A61K 31/445

**C07D 211/66** → (51) A61K 31/445

**C07D 211/70** → (51) C07D 211/22

**C07D 211/72** → (51) C07D 211/78

**C07D 211/74** → (51) C07D 207/26

**C07D 211/76** → (51) A61K 31/445

- (51) **C07D 211/78** (11) **1 140 840 A1\***  
C07D 211/72 A61K 31/33  
A61K 31/54 A61K 31/535  
A61K 31/17 C07C 275/20  
C07C 275/22 C07C 275/24  
C07C 275/28  
(25) En (26) En  
(21) 00903239.2 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/00648 12.01.2000  
(87) WO 00/42012 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115877 P  
25.02.1999 US 257266  
22.10.1999 US 425228  
(54) • -G(V)-CARBOXYARYL SUBSTITUIERTE DIPHENYL HARNSTOFFE ALS RAF KINASE INHIBITOREN  
• -G(V)-CARBOXYARYL SUBSTITUTED DIPHENYL UREAS AS RAF KINASE INHIBITORS  
• DIPHENYLUREES A SUBSTITUANTS -G(V)-CARBOXYARYLES, INHIBITRICES DE KINASE RAF  
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US  
(72) RIEDL, Bernd, D-42329 Wuppertal, DE  
DUMAS, Jacques, Orange, CT 06477, US  
KHIRE, Uday, Hamden, CT 06518, US  
LOWINGER, Timothy, B., Nishinomiya City Hyogo 662-0046, JP  
SCOTT, William, J., Guilford, CT 06437, US  
SMITH, Roger, A., Madison, CT 06443, US  
WOOD, Jill, E., Hamden, CT 06517, US  
MONAHAN, Mary-Katherine, Hamden, CT 06517, US  
NATERO, Reina, Hamden, CT 06518, US  
RENICK, Joel, Milford, CT 06460, US  
SIBLEY, Robert, N., North Haven, CT 06473, US  
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**C07D 211/78** → (51) C07D 207/26

**C07D 211/78** → (51) C07D 211/22

**C07D 211/82** → (51) C07D 211/22

- (51) **C07D 211/88** (11) **1 140 841 A1\***  
C07C 235/78  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973409.8 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 99/02971 01.12.1999  
(87) WO 00/35879 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 FR 9816088  
(54) • DERIVATE VON 3-PHENYL-2, 6-DIOXOPIPERIDIN-3-YL PROPIONAMIDE UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG  
• 3-PHENYL-2,6-DIOXOPIPERIDIN-3-YL PROPIONAMIDE DERIVATIVES AND METHOD FOR PREPARING SAME

• DERIVES DE 3-PHENYL-2, 6-DIOXOPIPERIDIN-3-YL PROPIONAMIDE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION

- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR  
(72) CASTRO, Bertrand, 34130 Saint Aunes, FR  
MATTRAS, Hélène, 34570 Pignan, FR  
PREVIERO, Aldo, Chapelle sur Glane, CH  
(74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **C07D 211/88** (11) **1 140 842 A1\***  
C07C 255/20 C07C 255/22

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973487.4 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 99/02970 01.12.1999  
(87) WO 00/37445 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816087  
(54) • ESTER VON 3-(3,4-DIHALOGENOPHENYL)-2,6-DIOXOPIPERIDINE-3-PROPIONSÄURE ALS ZWISCHENPRODUKTE  
• ALKYL ESTERS OF 3-(3,4-DIHALOGENOPHENYL)-2,6-DIOXOPIPERIDINE-3-PROPIONIC ACID USEFUL AS INTERMEDIATES  
• ESTERS D'ALKYLE DE L'ACIDE 3-(3,4-DIHALOGENOPHENYL)-2,6-DIOXOPIPERIDINE-3-PROPIONIQUE UTILES COMME INTERMEDIAIRE  
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR  
(72) CASTRO, Bertrand, F-34130 Saint Aunes, FR  
DORMOY, Jean-Robert, F-04020 Sisteron, FR  
RABION, Alain, F-64000 Pau, FR  
(74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

**C07D 211/94** → (51) C07C 291/04

**C07D 211/96** → (51) C07D 211/58

**C07D 213/02** → (51) C07D 243/14

(51) **C07D 213/06** (11) **1 140 843 A1\***  
C07D 213/09 C07D 213/10  
C07D 213/12

- (25) En (26) En  
(21) 99956962.7 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26359 09.11.1999  
(87) WO 00/40556 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223658  
(54) • VERBESSERTES HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PYRIDINE/PICCOLINE  
• IMPROVED PYRIDINE/PICOLINE PRODUCTION PROCESS  
• AMELIORATIONS APPORTEES A UN PROCEDE DE PRODUCTION DE PYRIDINE/PICOLINE  
(71) MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037, US  
(72) CHITNIS, Girish, Keshav, Chadds Ford, PA 19317, US  
HUANG, Yun, Yang, Voorhees Township, NJ 08043, US  
KOWALSKY, Jocelyn, Anne, Sewell, NJ 08080, US  
McWILLIAMS, John, Paul, Woodbury, NJ 08096, US  
VENKAT, Chaya, Rao, Princeton, NJ 08540, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**C07D 213/09**→(51) C07D 213/06

**C07D 213/10**→(51) C07D 213/06

**C07D 213/12**→(51) C07D 213/06

**C07D 213/22**→(51) A61K 31/444

**C07D 213/30**→(51) C07D 213/38

(51) **C07D 213/38** (11) **1 140 844 A1\***  
C07D 213/30 C07D 303/08  
C07D 203/08

(25) En (26) En  
(21) 00902339.1 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00313 07.01.2000  
(87) WO 00/40557 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115256 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ZWISCHENPRODUKTEN NÜTZLICH FÜR DIE  
HERSTELLUNG VON ARZNEIMITTELN  
• PROCESS FOR THE FORMATION OF INTER-  
MEDIATES USEFUL FOR THE PREPARATION  
OF PHARMACEUTICALS  
• PROCEDE DE FORMATION D'INTERME-  
DIAIRES UTILES A LA PREPARATION DE  
PRODUITS PHARMACEUTIQUES

(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED,  
130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242,  
US

(72) OLIVER, Patricia, Ann, Acton, MA 01720, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C07D 213/38**→(51) C07C 225/20

**C07D 213/40**→(51) C07C 311/19

**C07D 213/40**→(51) C07C 323/60

(51) **C07D 213/50** (11) **1 140 845 A1\***  
C07D 405/06 C07D 213/80  
C07D 213/70 A01N 43/40

(25) En (26) En  
(21) 99965541.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10326 22.12.1999  
(87) WO 00/39094 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 CH 254798

(54) • SUBSTITUIERTE PYRIDINE MIT HERBIZIDER  
WIRKUNG  
• SUBSTITUTED PYRIDINE HERBICIDES  
• HERBICIDES A BASE DE PYRIDINE SUBSTI-  
TUEE

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH

(72) EDMUNDS, Andrew, CH-4058 Basel, CH  
LÜTHY, Christoph, CH-4142 Münchenstein, CH  
SECKINGER, Karl, D-79359 Riegel, DE  
DE MESMAEKER, Alain, CH-4447 Kaererkinden,  
CH

KUNZ, Walter, CH-4104 Oberwil, CH  
SCHAETZER, Juergen, D-79618 Rheinfelden, DE  
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta  
Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box,  
4002 Basel, CH

**C07D 213/50**→(51) C07C 257/18

**C07D 213/55**→(51) C07C 69/612

(51) **C07D 213/56** (11) **1 140 846 A1\***  
C07D 239/10 C07D 295/20  
C07D 295/16 C07D 307/20  
C07D 277/20 C07D 265/32  
A61K 31/44 A61K 31/425  
A61K 31/335 A61P 31/18

(25) En (26) En  
(21) 00903134.5 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00265 06.01.2000  
(87) WO 00/40558 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 114868 P

(54) • INHIBITOREN FÜR ASPARAGIN-PROTEASEN  
• ASPARTIC PROTEASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE PROTEASE ASPARTIQUE,  
COMPOSITIONS, ET METHODES THERAPEU-  
TIQUES ASSOCIEES

(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF  
AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF  
THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN  
SERVICES, c/o National Institutes of Health, Office  
of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard,  
Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US

(72) RANDAD, Ramnarayan, S., Frederick, MD 21702,  
US  
ERICKSON, John, W., Frederick, MD 21703, US  
EISSENSTAT, Michael, A., Frederick, MD 21702,  
US

LUBKOWSKA, Lucyna, Frederick, MD 21702, US  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

**C07D 213/62**→(51) C07C 323/10

**C07D 213/64**→(51) C07D 213/80

(51) **C07D 213/65** (11) **1 140 847 A1\***  
A01N 43/40

(25) De (26) De  
(21) 00901515.7 (22) 08.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00095 08.01.2000  
(87) WO 00/42015 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 19901259

(54) • SUBSTITUIERTE 2-PHENYLPYRIDINE ALS  
HERBIZIDE  
• SUBSTITUTED 2-PHENYLPYRIDINES AS  
HERBICIDES  
• 2-PHENYLPYRIDINES SUBSTITUEES UTILI-  
SEES COMME HERBICIDES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) MENKE, Olaf, D-67317 Altleiningen, DE  
MENGES, Markus, D-64625 Bensheim, DE  
SAGASSER, Ingo, D-69214 Eppelheim, DE  
HAMPRECHT, Gerhard, D-69469 Weinheim, DE  
REINHARD, Robert, D-67061 Ludwigshafen, DE  
ZAGAR, Cyrill, D-67061 Ludwigshafen, DE  
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE  
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE  
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE

**C07D 213/70**→(51) C07D 213/50

**C07D 213/74**→(51) C07D 401/14

(51) **C07D 213/75** (11) **1 140 848 A2\***  
A61K 31/44 A61P 15/16  
A61P 15/18

(25) En (26) En  
(21) 99967737.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31160 29.12.1999  
(87) WO 00/39095 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 224677

(54) • PHENETHYL-5-BROMOPYRIDYLTHIOHARN-  
STOFF (PBT) UND DIHYDROALKOXYBENZY-  
LOXOPYRIMIDIN (DABO) DERIVATIVE MIT  
SPERMIZIDER WIRKUNG  
• PHENETHYL-5-BROMOPYRIDYLTHIOUREA  
(PBT) AND DIHYDROALKOXYBEN-  
ZYLOXOPYRIMIDINE (DABO) DERIVATIVES  
EXHIBITING SPERMICIDAL ACTIVITY  
• DERIVES DE PHENETHYL-5-BROMOPYRIDYL-  
THIOUREE (PBT) ET DE DIHYDROALCOXY-  
BENZYLLOXOPYRIMIDINE (DABO) A ACTIVITE  
SPERMICIDE

(71) Parker Hughes Institute, 2665 Long Lake Road, St.  
Paul, MN 55113, US

(72) UCKUN, Fatih, M., White Bear Lake, MN 55110, US  
D'CRUZ, Osmond, Maplewood, MN 55117, US

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**C07D 213/75**→(51) C07C 279/14

**C07D 213/75**→(51) C07C 311/19

**C07D 213/75**→(51) C07D 211/58

**C07D 213/75**→(51) C07D 405/12

(51) **C07D 213/80** (11) **1 140 849 A1\***  
C07D 213/85 C07D 213/64  
C07D 213/82 C07D 213/89  
C07D 239/80 C07D 277/68  
C07D 241/44 C07D 215/22  
C07D 217/24 C07D 219/06

(25) En (26) En  
(21) 99961305.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07203 22.12.1999  
(87) WO 00/40560 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 AU PP796798

(54) • AMINOALKOHOL DERIVATE UND DEREN  
VERWENDUNG ALS BETA 3 ADRENERGISCHE  
AGONISTEN  
• AMINOALCOHOL DERIVATIVES AND THEIR  
USE AS BETA 3 ADRENERGIC AGONISTS  
• AMINO-ALCOOLS ET LEUR UTILISATION  
COMME AGONISTES BETA-3 ADRENERGI-  
QUES

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,  
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka  
541-8514, JP

(72) TANIGUCHI, Kiyoshi, Kobe-shi Hyogo 654-0153, JP  
SAKURAI, Minoru, Toyonaka-shi Osaka 561-0808,  
JP

KATO, Takeshi, Nishinomiya-shi Hyogo 663-8106,  
JP

FUJII, Naoaki, Takatsuki-shi Osaka 569-1126, JP  
WASHIZUKA, Kenichi, Izumi-shi Osaka 594-0041,  
JP

TOMISHIMA, Yasuyo, Osaka-shi Osaka 531-0072,  
JP

TAKASUGI, Hisashi, Osaka 591-8031, JP  
KOHNO, Yutaka, Ibaraki-shi Osaka 567-0828, JP  
YAMAMOTO, Nobuhiro, Osaka-shi Osaka  
537-0013, JP

TANIMURA, Naoko, Nishinomiya-shi Hyogo 663-8103, JP  
ISHIKAWA, Hirohumi, Suita-shi Osaka 565-0804, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**C07D 213/80** → (51) C07C 69/017**C07D 213/80** → (51) C07D 213/50**C07D 213/81** → (51) C07C 231/10**C07D 213/81** → (51) C07D 405/12**C07D 213/82** → (51) C07C 225/20**C07D 213/82** → (51) C07D 213/80**C07D 213/82** → (51) C07D 401/14**C07D 213/85** → (51) C07D 213/80**C07D 213/89** → (51) C07D 213/80

(51) **C07D 215/16** (11) **1 140 850 A1\***  
C07D 215/18 C07D 215/22  
C07D 215/36 C07D 215/38  
C07D 215/58 C07D 215/233  
A61K 31/47 A61P 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 99967145.6 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/27960 22.12.1999

(87) WO 00/40561 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 US 115301 P  
23.06.1999 US 140610 P

(54) • CHINOLINCARBOXAMIDE ALS ANTIVIRALE MITTEL  
• QUINOLINCARBOXAMIDES AS ANTIVIRAL AGENTS  
• QUINOLINCARBOXAMIDES AGENTS ANTIVIRAUX

(71) PHARMACIA &amp; UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US

(72) TURNER, Steven, Ronald, Kalamazoo, MI 49001, US  
STROHBACH, Joseph, Walter, Mendon, MI 49072, USTHAISRIVONGS, Suvit, Kalamazoo, MI 49002, US  
VAILLANCOURT, Valerie, A., Kalamazoo, MI 49008, USSCHNUTE, Mark, E., Kalamazoo, MI 49009, US  
TUCKER, John, Alan, South San Francisco, CA 94080, US

(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &amp; EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07D 215/18** → (51) C07D 215/16**C07D 215/22** → (51) C07D 213/80**C07D 215/22** → (51) C07D 215/16**C07D 215/233** → (51) C07D 215/16**C07D 215/36** → (51) C07D 215/16**C07D 215/38** → (51) C07D 215/16

(51) **C07D 215/56** (11) **1 140 851 A1\***  
C07D 417/06 A61K 31/47  
A61P 31/22

(25) En (26) En  
(21) 99965907.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/27959 22.12.1999

(87) WO 00/40563 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 US 115113 P  
09.06.1999 US 138390 P  
23.06.1999 US 140614 P

(54) • 4-OXO-1,4-DIHYDRO-3-CHINOLINCARBOXAMIDE ALS ANTIVIRALE MITTEL  
• 4-OXO-1,4-DIHYDRO-3-QUINOLINCARBOXAMIDES AS ANTIVIRAL AGENTS  
• AGENTS ANTIVIRAUX DE 4-OXO-1,4-DIHYDRO-3-QUINOLINCARBOXAMIDES,

(71) PHARMACIA &amp; UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US

(72) TURNER, Steven, Ronald, Kalamazoo, MI 49004, US  
STROHBACH, Joseph, Walter, Mendon, MI 49072, USTHAISRIVONGS, Suvit, Kalamazoo, MI 49002, US  
VAILLANCOURT, Valerie, A., Kalamazoo, MI 49008, USSCHNUTE, Mark, E., Kalamazoo, MI 49009, US  
SCOTT, Allen, Kalamazoo, MI 49009, US

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS &amp; EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07D 215/58** → (51) C07D 215/16

(51) **C07D 217/04** (11) **1 140 852 A1\***  
A61K 31/472 A61K 31/445  
C07D 295/13 C07D 333/58  
C07C 211/42 A61K 31/495  
C07D 211/58 A61P 25/28

(25) En (26) En  
(21) 99959569.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04167 10.12.1999

(87) WO 00/35882 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 GB 9827467

(54) • 1,2,3,4-TETRAHYDRONAPHTHALENDERIVATE UND IHRE PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG  
• 1,2,3,4-TETRAHYDRONAPHTHALENES AND THEIR PHARMACEUTICAL USE  
• 1,2,3,4-TETRAHYDRONAPHTHALENES ET LEUR UTILISATION PHARMACEUTIQUE

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) CHEN, Deborah, Weng, Chun, Wilmington, DE 19859-5437, US  
FORST, Janet, Marie, Wilmington, DE 19859-5437, US**C07D 217/16** → (51) C07D 217/26**C07D 217/24** → (51) C07D 213/80

(51) **C07D 217/26** (11) **1 140 853 A1\***  
C07D 217/16

(25) En (26) En  
(21) 98959277.9 (22) 15.12.1998  
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE

(86) KR 98/00428 15.12.1998

(87) WO 00/35883 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 KR 9854898

(54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH REINEM DECAHYDROISOCHINOLIN-CARBOXAMID

• CONTINUOUS PROCESS FOR THE PREPARATION OF OPTICALLY PURE DECAHYDROISOQUINOLINCARBOXAMIDE  
• PROCEDE EN CONTINU POUR LA PREPARATION DE DECAHYDRO-ISOQUINOLINCARBOXAMIDE OPTIQUEMENT PUR

(71) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR

(72) PARK, Sang Hoon, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
KWAK, Byoung Sung, Yusung-ku, Taejon 305-390, KRKIM, Tae Yung, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
LEE, In Woo, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
OH, Seung Hoon, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR

(74) Boulinguez, Didier, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

**C07D 219/06** → (51) C07D 213/80**C07D 221/20** → (51) A61K 31/445**C07D 225/02** → (51) C07D 401/02

(51) **C07D 231/00** (11) **1 140 854 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967427.8 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30267 16.12.1999

(87) WO 00/35868 2000/25 22.06.2000

(88) 04.01.2001

(30) 18.12.1998 US 216134

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALPHA-HYDROXY-BETA-AMINOSÄURE UND AMIDE-DERIVATEN  
• METHODS FOR THE SYNTHESIS OF ALPHA-HYDROXY-BETA-AMINO ACID AND AMIDE DERIVATIVES  
• PROCEDE DE SYNTHÈSE DE L'ACIDE ALPHA-HYDROXY-BETA-AMINO ET DE DERIVES AMIDES

(71) CORVAS INTERNATIONAL, INC., 3030 Science Park Road, San Diego, CA 92121-1102, US

(72) SEMPLE, Joseph, E., San Diego, CA 92131, US  
LEVY, Odile, E., San Diego, CA 92122, US

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 231/12** → (51) C07C 257/18**C07D 231/20** → (51) C07D 413/12

(51) **C07D 231/56** (11) **1 140 855 A1\***  
A61K 31/415 A61P 25/00  
C07D 401/12

(25) En (26) En

(21) 00901182.6 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/00024 05.01.2000

(87) WO 00/40565 2000/28 13.07.2000

(30) 06.01.1999 GB 9900222

(54) • TETRAHYDROINDAZOLE-DERIVATE ALS LIGANDEN FÜR GABA-A ALPHA 5 RECEPTOREN  
• TETRAHYDROINDAZOLE DERIVATIVES AS LIGANDS FOR GABA-A ALPHA 5 RECEPTORS  
• DERIVE DE TETRAHYDROINDAZOLE SERVANT DE LIGANDS POUR LES RECEPTEURS GABA-A ALPHA 5

(71) MERCK SHARP &amp; DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon Hertfordshire EN11 9NU, GB

(72) BRYANT, Helen Jane, Harlow Essex CM20 2QR, GB

CHAMBERS, Mark Stuart, Harlow Essex CM20 2QR, GB  
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 231/56** (11) **1 140 856 A1\***  
G01N 33/53

(25) En (26) En  
(21) 99964612.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10126 20.12.1999  
(87) WO 00/37448 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217795

(54) • FLUORESZENZFARBSTOFFE ZUM FESTPHASEN- UND FLÜSSIGPHASEN-SCREENING  
• FLUORESCENT DYES FOR SOLID PHASE AND SOLUTION PHASE SCREENING  
• COLORANTS FLUORESCENTS DESTINES AU CRIBLAGE DE PHASE SOLIDE ET DE PHASE SOLUTION

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY  
(72) AUER, Manfred, A-2340 Moedling, AT  
GSTACH, Hubert, A-1070 Wien, AT  
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Patent- und Markenabteilung CH Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

**C07D 233/34** → (51) C07C 209/28

(51) **C07D 233/54** (11) **1 140 857 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968148.9 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30379 20.12.1999  
(87) WO 00/39098 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113933 P

(54) • SYNTHESE VON HISTAMIN-DIHYDRO-CHLORID  
• SYNTHESIS OF HISTAMINE DIHYDRO-ROCHLORIDE  
• SYNTHESE DE DIHYDROCHLORURE D'HISTAMINE

(71) Maxim Pharmaceuticals, Inc., Suite 400, 8899 University Center Lane, San Diego, CA 92122, US  
(72) YEH, Wen-Lung, Thornhill, Ontario L4J 7H6, CA  
ANTCZAK, Casimir, Aurora, Ontario L4G 5W5, CA  
MCGOLRICK, Jeffrey, David, Newmarket, Ontario L3Y 8G9, CA  
ROTH, Michael, Joseph, Bolton, Ontario L7E 1W3, CA  
WRONA, Mark, Stoney Creek, Ontario L8E 2R1, CA  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 233/54** → (51) C07C 257/18

**C07D 233/54** → (51) C07D 233/61

**C07D 233/54** → (51) C07D 243/14

(51) **C07D 233/61** (11) **1 140 858 A2\***  
C07D 233/64 A61K 31/415  
C07D 409/12 C07D 409/14  
A61P 35/00 C07D 233/54

(25) En (26) En  
(21) 99962358.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04308 17.12.1999  
(87) WO 00/39716 2000/27 06.07.2000  
(88) 22.02.2001  
(30) 23.12.1998 EP 98403279  
23.12.1998 EP 98403280  
23.12.1998 EP 98403281  
09.02.1999 EP 99400297

(54) • ARYLPROPENYLIMIDAZOLE ALS FARNESYL-PROTEINTRANSFERASEHEMMER

• ARYLPROPENYLIMIDAZOLE AS FARNESYL-PROTEIN TRANSFERASE INHIBITORS  
• COMPOSES CHIMIQUES

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) ARNOULD, Jean-Claude Zone Industrielle La Pompelle, F-51689 Reims Cedex 2, FR  
OLIVIER, Annie Antoinette C. Z.I. La Pompelle, F-51689 Reims Cedex 2, FR

**C07D 233/64** → (51) A61K 31/341

**C07D 233/64** → (51) C07D 233/61

**C07D 233/84** → (51) C07C 227/32

**C07D 235/14** → (51) C07C 257/18

(51) **C07D 235/18** (11) **1 140 859 A2\***  
A61K 31/415 A61P 7/02

(25) En (26) En  
(21) 99968917.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30302 17.12.1999  
(87) WO 00/35886 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 113007 P

(54) • (HETERO)ARYL-BIZYKLISCHE HETEROARYL DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS PROTEASE INHIBITOREN  
• (HETERO)ARYL-BICYCLIC HETEROARYL DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS PROTEASE INHIBITORS  
• DERIVES BICYCLIQUES (HETERO)ARYL ARYL, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE PROTEASE

(71) AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080, US  
(72) ALLEN, Darin, Arthur, Mountain View, CA 94043, US  
HATAYE, Jason, M., San Francisco, CA 94134-1737, US  
HRUZEWICZ, Witold, N., San Francisco, CA 94124, US  
KOLESNIKOV, Aleksandr, San Francisco, CA 94122, US  
MACKMAN, Richard, Laurence, San Francisco, CA 94123, US  
RAI, Roopa, San Carlos, CA 94070, US  
SPENCER, Jeffrey, R., South San Francisco, CA 94080, US  
VERNER, Erik, J., Foster City, CA 94404, US  
YOUNG, Wendy, B., San Mateo, CA 94403, US  
SHRADER, William, Dvorak, Belmont, CA 94002, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**C07D 235/24** → (51) C07D 243/14

**C07D 235/30** → (51) C07C 311/19

**C07D 235/32** → (51) A61K 31/4184

**C07D 239/02** → (51) C07D 243/14

**C07D 239/10** → (51) C07D 213/56

**C07D 239/32** → (51) C07C 323/10

**C07D 239/34** → (51) C07D 251/22

(51) **C07D 239/48** (11) **1 140 860 A1\***  
C07D 401/12 C07D 239/50  
A61K 31/505 A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 99962375.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04325 20.12.1999  
(87) WO 00/39101 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828511

(54) • PYRIMIDINE VERBINDUNGEN  
• PYRIMIDINE COMPOUNDS  
• COMPOSES DE PYRIMIDINE

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) BRADBURY, Robert Hugh, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
BREAULT, Gloria Anne, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
JEWSBURY, Philip John, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
PEASE, Janet Elizabeth, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 5GR, GB

**C07D 239/50** → (51) C07D 239/48

**C07D 239/60** → (51) C07D 251/22

**C07D 239/80** → (51) C07D 213/80

**C07D 241/04** → (51) C07D 403/12

(51) **C07D 241/12** (11) **1 140 861 A1\***  
A61K 31/495

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900538.0 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 00/00026 07.01.2000  
(87) WO 00/42027 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 FR 9900186

(54) • POLYHYDROXYPYRAZINERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN

• NOVEL POLYHYDROXYPYRAZINE DERIVATIVES, PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME

• NOUVEAUX DERIVES DE POLYHYDROXYPYRAZINES, LEUR PREPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) BOUCHARD, Hervé, F-94320 Thiais, FR  
COMMERCON, Alain, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR

(74) Rousseau, Pierick Edouard, et al, Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

(51) **C07D 241/36** (11) **1 140 862 A1\***  
A61K 31/495

(25) En (26) En  
(21) 99965337.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(86) US 99/30735 21.12.1999  
(87) WO 00/39102 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113627 P

(54) • INHIBITOREN VON THROMBIN ODER FAKTOR-XA

- THROMBIN OR FACTOR XA INHIBITORS
  - INHIBITEURS DE LA THROMBINE OU DU FACTEUR XA
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US
- (72) WEXLER, Ruth, R., Wilmington, DE 19810, US  
CLARK, Charles, G., Cherry Hill, NJ 08034, US  
FEVIG, John, M., Lincoln University, PA 19352, US  
GALEMMO, Robert, A., Collegeville, PA 19426, US  
HAN, Qi, Wilmington, DE 19810, US  
JACOBSON, Irina, C., Wilmington, DE 19810, US  
LAM, Patrick, Yuk, Sun, Chadds Ford, PA 19317, US  
LI, Renhau, Wilmington, DE 19803, US  
PINTO, Donald, J., P., Newark, DE 19702, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C07D 241/44 → (51) C07D 213/80

- (51) **C07D 243/08** (11) **1 140 863 A1\***  
A61K 31/55 C07D 403/06  
C07D 405/06 C07D 405/12
- (25) En (26) En  
(21) 99962379.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04329 20.12.1999  
(87) WO 00/39105 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828436  
17.06.1999 GB 9914015
- (54) • 1,4-DIAZACYCLOHEPTANDERIVATE NÜTZLICH ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHE STÖRUNGEN  
• 1,4-DIAZACYCLOHEPTANE DERIVATIVES USEFUL IN THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS  
• DERIVES DE 1,4-DIAZACYCLOHEPTANE, UTILES DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES NEUROLOGIQUES
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) SIMPSON, Thomas, Richard, Wilmington, DE 19850-5437, US  
SCHOOLER, Margaret, Joyce, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WALSH, Sally, Ann, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WARAWA, Edward, John, Wilmington, DE 19850-5437, US  
MCLAREN, Charles, David, Wilmington, DE 19850-5437, US

- (51) **C07D 243/14** (11) **1 140 864 A2\***  
C07D 233/54 C07D 235/24  
C07D 239/02 C07D 213/02  
A61K 49/00 C07C 279/18
- (25) En (26) En  
(21) 99967441.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 99/30311 17.12.1999  
(87) WO 00/35887 2000/25 22.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 112831 P
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, VITRONECTINREZEPTOR ANTAGONISTEN ENTHALTEND  
• VITRONECTIN RECEPTOR ANTAGONIST PHARMACEUTICALS  
• MEDICAMENTS ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA VITRONECTINE
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US

- (72) CHEESMAN, Edward, H., Lunenburg, MA 01886, US  
SWORIN, Michael, Tyngsboro, MA 01879, US  
RAJOPADHYEM, Milind, Westford, MA 01886, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C07D 243/14 → (51) C07C 209/28

C07D 249/10 → (51) C07C 323/10

- (51) **C07D 249/12** (11) **1 140 865 A1\***  
A01N 47/38
- (25) En (26) En  
(21) 00904337.3 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/00863 13.01.2000  
(87) WO 00/42028 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 116142 P
- (54) • TRIAZOLSULFONE MIT HERBIZIDER WIRKUNG  
• TRIAZOLE SULFONES HAVING HERBICIDICAL ACTIVITY  
• SULFONE DE TRIAZOLE POSSEDANT UNE ACTIVITE HERBICIDE
- (71) Monsanto Co., 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US  
(72) HEGDE, Shridhar, G., Ballwin, MO 63021, US  
MAHONEY, Martin, D., St. Peters, MO 63376, US  
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

C07D 249/12 → (51) C07D 403/12

C07D 249/12 → (51) C07D 413/12

C07D 249/18 → (51) C07C 69/612

- (51) **C07D 251/00** (11) **1 140 866 A1\***  
C10M 133/58 C10L 1/14  
C08G 18/38
- (25) En (26) En  
(21) 99963576.6 (22) 14.12.1999
- (84) BE DE FR GB IT NL  
(86) EP 99/10068 14.12.1999  
(87) WO 00/37449 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98310565
- (54) • TAHM/PIBMALA DISPERSIERMITTEL  
• TAHM/PIBMALA DISPERSANTS  
• DISPERSANTS TAHM/PIBMALA
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) CRANE, Anthony, E., Tattenhall, Cheshire CH3 9HB, GB  
SCOTT, Richard, Mark, Borden, Sittingbourne, Kent ME9 8HX, GB  
SHAW, Robert, William, Abingdon, Oxfordshire OX14 1YL, GB  
(74) Mansell, Keith Rodney, et al, Infineum UK Ltd, Law Department, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

- (51) **C07D 251/22** (11) **1 140 867 A1\***  
A61K 31/53 C07D 239/34  
A61K 31/505 C07D 239/60  
C07D 401/12 C07C 235/52
- (25) De (26) De  
(21) 99964533.6 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) EP 99/09679 09.12.1999  
(87) WO 00/37450 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858779
- (54) • NEUE BETA-AMIDO- UND BETA-SULFONAMIDOCARBONSÄUREDERIVATE, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ALS ENDOTHELIN-REZEPTORANTAGONISTEN  
• NEW BETA-AMIDE AND BETA-SULFONAMIDE CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS ENDOTHELIN RECEPTOR ANTAGONISTS  
• NOUVEAUX DERIVES D'ACIDES BETA-AMIDO- ET BETA-SULFONAMIDOCARBOXYLIQUES, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION COMME ANTAGONISTES DES RECEPTEURS D'ENDOTHELIN
- (71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) AMBERG, Wilhelm, D-68723 Schwetzingen, DE  
JANSEN, Roif, D-68159 Mannheim, DE  
KETSCHAU, Georg, D-67071 Ludwigshafen, DE  
RIECHERS, Hartmut, D-67435 Neustadt, DE  
BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE  
HERGENRÖDER, Stefan, D-55128 Mainz, DE  
RASCHACK, Manfred, D-67256 Weisenheim, DE  
UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 251/30 → (51) C07C 251/24

- (51) **C07D 251/60** (11) **1 140 868 A1\***  
C07C 27/26 C07C 37/84  
C07C 25/08 C07C 17/392  
C07C 15/08 C11B 3/00  
B01D 7/02 B01D 9/00  
B01J 8/22
- (25) En (26) En  
(21) 99965592.1 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01089 29.12.1999  
(87) WO 00/40566 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FI 982848
- (54) • VERFAHREN ZUR ABTRENnung EINER KOMPONENTE AUS EINEM GASFORMIGEN MEDIUM UND EIN APPARAT ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS  
• PROCESS FOR THE SEPARATION OF A COMPONENT FROM A GASEOUS MEDIUM AND A DEVICE FOR CARRYING OUT THE PROCESS  
• PROCEDE DESTINE A SEPARER UN CONSTITUANT D'UN MILIEU GAZEUX ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE
- (71) KEMIRA AGRO OY, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI  
(72) PAIJENS, Toine, NL-2612 GG Delft, NL  
VAN ZEE, Gerard, NL-3021 BB Rotterdam, NL  
VRIJENHOEF, Hans, NL-3232 HE Brielle, NL  
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **C07D 251/60** (11) **1 140 869 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99965593.9 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FI 99/01090 29.12.1999  
(87) WO 00/40567 2000/28 13.07.2000

(30) 31.12.1998 FI 982847

(54) • HOCHDRUCKVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MELAMIN AUS HARNSTOFF  
• HIGH-PRESSURE PROCESS FOR THE PREPARATION OF MELAMINE FROM UREA  
• PROCEDE SOUS HAUTE PRESSION POUR LA PREPARATION DE MELAMINE A PARTIR D'UREE

(71) KEMIRA AGRO OY, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI

(72) VRIJENHOEF, Hans, NL-3232 HE Brielle, NL

(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **C07D 251/62** (11) **1 140 870 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99963558.4 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10008 16.12.1999

(87) WO 00/39107 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 AT 216698

(54) • VERFAHREN ZUR REINGIUNG VON MALAMIN  
• METHOD FOR PURIFYING MELAMINE  
• PROCEDE DE PURIFICATION DE MELAMINE

(71) Agrolinz Melamin GmbH, St.Peter-Strasse 25, A-4021 Linz, AT

(72) COUFAL, Gerhard, A-4060 Leonding, AT

(74) VA TECH Patente GmbH, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

(51) **C07D 253/02** (11) **1 140 871 A1\***  
C07D 257/02 C07D 491/02

C07D 498/02 A61K 31/44

A61K 31/495 A61K 31/53

A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 99967485.6 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) US 99/30512 22.12.1999

(87) WO 00/39108 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113627 P

(54) • THROMBIN ODER FAKTOR XA-INHIBITOREN  
• THROMBIN OR FACTOR XA INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE THROMBINE OU DU FACTEUR XA

(71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US

(72) LAM, Patrick, Yuk, Sun, Chadds Ford, PA 19317, US

CLARK, Charles, G., Cherry Hill, NJ 08034, US

LI, Renhau, Wilmington, DE 19803, US

PINTO, Donald, J., P., Newark, DE 19702, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 253/06** (11) **1 140 872 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99956293.7 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/01955 07.12.1999

(87) WO 00/35888 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 IN CA217198

(54) • EIN VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZIN

• AN IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZINE

• PROCEDE ET APPAREIL AMELIORE DE PREPARATION DE 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZINE

(71) Torrent Pharmaceuticals Ltd, Torrent House, Near Dinesh Hall, Off. Ashram Road, Ahmedabad 380 009, Gujarat State, IN

(72) VYAS, Sharad, Kumar, Vastrapur, Ahmedabad 380015, Gujarat, IN

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denneweyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **C07D 253/06** (11) **1 140 873 A1\***  
A61K 31/53 A61P 11/06

C07D 405/14 C07D 401/12

C07D 401/14

(25) En (26) En

(21) 99965509.5 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 99/10169 16.12.1999

(87) WO 00/37451 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 EP 98204336

(54) • IL-5 HEMMENDE 6-URACILDERIVATE  
• IL-5 INHIBITING 6-AZAUACIL DERIVATIVES  
• DERIVES DE 6-AZAUACIL INHIBITEURS D'IL-5

(71) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(72) FREYNE, Eddy Jean Edgard, 2340 Beerse, BE

DEROOSE, Frederik Dirk, 2340 Beerse, BE

LACRAMPE, Jean Fernand Armand, Janssen-Cilag S.A., 92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR

EMBRECHTS, Werner Constant Johan, 2340 Beerse, BE

FORTIN, Jerome Michel Claude, Janssen-Cilag S.A., 92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR

(74) De Corte, Filip Alois Julia, et al, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

**C07D 253/08** → (51) C07C 59/88

**C07D 257/02** → (51) C07D 253/02

**C07D 257/12** → (51) C07D 295/04

**C07D 259/00** → (51) C07D 207/46

**C07D 261/10** → (51) C07C 69/612

**C07D 261/12** → (51) C07C 69/017

(51) **C07D 263/16** (11) **1 140 874 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99951238.7 (22) 26.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 99/00642 26.10.1999

(87) WO 01/30770 2001/18 03.05.2001

(54) • STEREOSELEKTIVE SYNTHESE VON OXAZOLIN-DERIVATEN  
• STEREOSELECTIVE SYNTHESIS OF OXAZOLINE DERIVATIVE  
• SYNTHESE STEREOSELECTIVE DE DERIVES OXAZOLINE

(71) DONG KOOK PHARMACEUTICAL CO., LTD., Dong-Kook Bldg, 997-8 Daechi-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-283, KR

(72) HAM, Won Hun, Kangnam-ku, Seoul 135-100, KR

CHOI, Kyung Seok, Icheon-shi, Kyunggi-do 467-110, KR

LEE, Han Won, Seoul 138-050, KR

SEO, Sung Ki, Choongchungbuk-do 365-800, KR

PARK, Jin Kyu, Kangdong-ku, Seoul 134-070, KR

LEE, Ki, Young, Hwasung-kun, Kyunggi-do 445-870, KR

KIM, Yong, Hyun, Seoul 157-015, KR

(74) Tanner, James Percival, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07D 263/48** (11) **1 140 875 A1\***  
A61K 31/42 A61P 25/16

A61P 25/18 A61P 25/28

A61P 25/24

(25) De (26) De

(21) 99962190.7 (22) 01.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) EP 99/09335 01.12.1999

(87) WO 00/37452 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 DE 19858593

(54) • SULFONYLOXAZOLAMINE ALS THERAPEUTISCHE WIRKSTOFFE  
• SULPHONYLOXAZOLAMINES AS THERAPEUTIC ACTIVE INGREDIENTS  
• SULFONYLOXAZOLAMINES EN TANT QUE PRINCIPES ACTIFS THERAPEUTIQUES

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) GREINER, Hartmut, D-64331 Weiterstadt, DE

BARTOSZYK, Gerd, D-64331 Weiterstadt, DE

BÖTTCHER, Henning, D-64287 Darmstadt, DE

BARNICKEL, Gerhard, D-64293 Darmstadt, DE

CEZANNE, Bertram, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE

**C07D 265/02** → (51) C07C 317/24

**C07D 265/30** → (51) C07C 213/04

**C07D 265/30** → (51) C07D 211/34

**C07D 265/30** → (51) C07D 413/06

(51) **C07D 265/32** (11) **1 140 876 A1\***  
C07D 413/12

(25) En (26) En

(21) 99966439.4 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30259 17.12.1999

(87) WO 00/35891 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213539

(54) • MORPHOLINON- UND MORPHOLIN-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG  
• MORPHOLINONE AND MORPHOLINE DERIVATIVES AND USES THEREOF  
• MORPHOLINONE, DERIVES DE MORPHOLINE ET LEUR UTILISATION

(71) SYNAPTIC PHARMACEUTICAL CORPORATION, 215 College Road, Paramus, New Jersey 07652-1410, US

(72) LAGU, Bharat, Maywood, NJ 07607, US

NAGARATHNAM, Dhanapalan, Ramsey, NJ 07446, US

TIAN, Dake, Plainsboro, NJ 08536, US

GLUCHOWSKI, Charles, Danville, CA 94506, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 265/32** → (51) C07C 213/04

**C07D 265/32** → (51) C07D 213/56

**C07D 265/32** → (51) C07D 265/36

(51) **C07D 265/36** (11) **1 140 877 A1\***  
C07D 265/32 C07D 498/04  
A61K 31/5375 A61P 3/00  
// (C07D498/04, 265:00), C07D221:00

(25) En (26) En  
(21) 00900299.9 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GR 00/00003 14.01.2000  
(87) WO 00/42030 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 GR 99100015  
05.07.1999 GR 99100227

(54) • **LIPIDSENKENDE UND ANTIOXYDANTE MORPHOLINDERIVATE**  
• **HYPOLIPIDEMIC AND ANTIOXIDANT MORPHOLINE DERIVATIVES**  
• **DERIVES DE MORPHOLINE HYPOLIPIDEMIQUES ET ANTIOXYDANTS**

(71) Elpen S.A., 95 Leoforos Marathonos, 190 09 Pikermi Attica, GR

(72) CHRYSSELIS, Michael, GR-546 35 Thessaloniki, GR  
REKKA, Eleni, GR-546 22 Thessaloniki, GR  
KOUROUNAKIS, Panagiotis, GR-546 55 Thessaloniki, GR

(74) Papaconstantinou, Helen G., et al, 2, Coumbari Street, 106 74 Athens, GR

---

**C07D 265/38** → (51) C07D 311/16

---

**C07D 277/20** → (51) C07D 213/56

---

**C07D 277/24** → (51) C07C 257/18

---

**C07D 277/28** → (51) A61K 31/341

---

**C07D 277/48** → (51) A61K 31/341

---

**C07D 277/52** → (51) A61K 31/341

---

**C07D 277/68** → (51) C07D 213/80

---

**C07D 295/02** → (51) C07D 295/06

(51) **C07D 295/04** (11) **1 140 878 A1\***  
A61K 31/495 A61K 31/445  
C07D 257/12

(25) En (26) En  
(21) 99964667.2 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) EP 99/10340 23.12.1999  
(87) WO 00/40571 2000/28 13.07.2000  
(30) 02.01.1999 EP 99100002  
01.10.1999 EP 99119537

(54) • **NEUE MALONSÄURE DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, IHRE VERWENDUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN SIE ENTHALTEND (INHIBITION DER FACTOR XA AKTIVITÄT)**  
• **NOVEL MALONIC ACID DERIVATIVES, PROCESSES FOR THEIR PREPARATION, THEIR USE AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM (INHIBITION OF FACTOR XA ACTIVITY)**  
• **NOUVEAUX DERIVES D'ACIDE MALONIQUE, PROCEDES DE PREPARATION DE CES DERIVES, LEUR UTILISATION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT (INHIBITION DE L'ACTIVITE DU FACTEUR XA)**

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) DEFOSSA, Elisabeth, D-65510 Idstein, DE

HEINELT, Uwe, D-65187 Wiesbaden, DE  
KLINGLER, Otmar, D-63110 Rodgau, DE  
ZOLLER, Gerhard, D-61137 Schöneck, DE  
MATTER, Hans, D-63505 Langenselbold, DE  
AL-OBEIDI, Fahad, A., Tucson, AZ 85704, US  
WALSER, Armin, Tucson, AZ 85718, US  
WILDGOOSE, Peter, D-61440 Oberursel, DE

---

(51) **C07D 295/06** (11) **1 140 879 A1\***  
C07D 295/02 C07D 295/12  
A61K 31/495 A61P 25/00

(25) En (26) En  
(21) 00905545.0 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/00275 06.01.2000  
(87) WO 00/40572 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227646

(54) • **1-PHENYL-4-(1-[2-ARYL]CYCLOPROPYL) METHYLPIPERAZINE: DOPAMINREZEPTORLIGANDE**  
• **1-PHENYL-4-(1- 2-ARYL]CYCLOPROPYL) METHYLPIPERAZINES: DOPAMINE RECEPTOR LIGANDS**  
• **1-PHENYL-4-(1- 2-ARYL]CYCLOPROPYL) METHYLPIPERAZINES: LIGANDS DE RECEPTEURS DE LA DOPAMINE**

(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US

(72) ZHANG, Xiaoyan, East Haven, CT 06512, US  
TRAN, Jennifer, Guilford, CT 06437, US  
ZHAO, He, Branford, CT 06405, US  
THURKAUF, Andrew, Danbury, CT 06811, US

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

---

(51) **C07D 295/06** (11) **1 140 880 A1\***  
C07D 295/088 A61K 31/551  
A61P 25/28 C07D 295/08  
C07D 295/02 C07D 295/155  
C07D 405/12

(25) En (26) En  
(21) 99962380.4 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04330 20.12.1999  
(87) WO 00/39110 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828435

(54) • **HOMOPIPERAZINDERIVATE ALS SELEKTIVE EMOPAMIL-INHIBITOREN**  
• **HOMOPIPERAZINE DERIVATIVES AS SELECTIVE EMOPAMIL INHIBITORS**  
• **DERIVES HOMOPIPERAZINE EN TANT QU'INHIBITEURS SELECTIFS DE L'EMOPAMILE**

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) SIMPSON, Thomas, Richard, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WALSH, Sally, Ann, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WARAWA, Edward, John, Wilmington, DE 19850-5437, US

---

**C07D 295/08** → (51) C07C 311/58

---

**C07D 295/08** → (51) C07D 295/06

---

**C07D 295/088** → (51) C07D 295/06

---

**C07D 295/116** → (51) C07C 225/20

(51) **C07D 295/12** (11) **1 140 881 A1\***  
C07D 401/04 C07D 401/12  
C07D 409/14 C07D 401/14  
A61K 31/44 A61K 31/445

(25) En (26) En  
(21) 99964269.7 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29832 15.12.1999  
(87) WO 00/39111 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113778 P

(54) • **ANTITHROMBOTISCHE AMIDE**  
• **ANTITHROMBOTIC AMIDES**  
• **AMIDES ANTITHROMBOTIQUES**

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
Kyle, Jeffrey Alan, 10434 Collingswood Lane, Fishers, IN 46038, US

(72) BEIGHT, Douglas, Wade, Frankfort, IN 46041, US  
CRAFT, Trelia, Joyce, Indianapolis, IN 46236, US  
FRANCISKOVICH, Jeffry, Bernard, Indianapolis, IN 46254, US  
GOODSON, Theodore, Junior, Indianapolis, IN 46226, US  
HALL, Steven, Edward, Chapel Hill, NC 27514, US  
HERRON, David, Kent, Indianapolis, IN 46220, US  
JOSEPH, Sajan, Indianapolis, IN 46202, US  
KLIMKOWSKI, Valentine, Joseph, Carmel, IN 46033, US  
MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US  
MENDEL, David, Indianapolis, IN 46236, US  
MILOT, Guy, Foxborough, MA 02035, US  
PINEIRO-NUNEZ, Marta, Maria, Brownsburg, IN 46112, US  
SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US  
SHUMAN, Robert, Theodore, Sedona, AZ 86336, US  
SMITH, Gerald, Floyd, Greenwood, IN 46143, US  
TEBBE, Anne, Louise, Indianapolis, IN 46220, US  
TINSLEY, Jennifer, Marie, Martinsville, IN 46151, US  
WEIR, Leonard, Crayton, Raleigh, NC 27613, US  
WIKEL, James, Howard, Greenwood, IN 46142, US  
YEE, Ying, Kwong, Carmel, IN 46033, US

(74) Pritchard, Judith, et al, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

---

**C07D 295/12** → (51) C07D 295/06

---

(51) **C07D 295/13** (11) **1 140 882 A1\***  
A61K 31/495 A61P 25/00

(25) En (26) En  
(21) 99965292.8 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 99/29953 16.12.1999  
(87) WO 00/35892 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213336

(54) • **PIPERAZINETHYLAMID-DERIVATIVE MIT 5-HT1A REZEPTOR AKTIVITÄT**  
• **PIPERAZINE ETHYLAMIDE DERIVATIVES WITH 5-HT1A RECEPTOR ACTIVITY**  
• **DERIVES DE PIPERAZINE ETHYLAMIDE A ACTIVITE DE RECEPTEUR 5-HT1A**

(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US

(72) KELLY, Michael, Gerard, Newbury Park, CA 91320, US  
PALMER, Yvette, Latko, Yardley, PA 19067, US



(74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

**C07D 295/13** → (51) C07D 217/04

**C07D 295/155** → (51) C07D 295/06

**C07D 295/16** → (51) C07D 213/56

**C07D 295/18** → (51) C07C 279/14

**C07D 295/18** → (51) C07D 211/58

**C07D 295/185** → (51) C07C 225/20

**C07D 295/20** → (51) C07D 211/58

**C07D 295/20** → (51) C07D 213/56

**C07D 295/205** → (51) C07C 225/20

**C07D 295/21** → (51) C07C 311/58

**C07D 295/22** → (51) C07C 291/04

**C07D 295/22** → (51) C07D 211/58

(51) **C07D 301/04** (11) **1 140 883 A1\***  
C07D 301/10 B01J 23/66  
B01J 23/96 B01J 29/89  
B01J 23/52

(25) En (26) En

(21) 99964088.1 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28699 07.12.1999

(87) WO 00/35893 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 US 112429 P

(54) • VERFAHREN ZUR DIREKTOXIDATION VON OLEFINEN IN OLEFINOXIDEN  
• PROCESS FOR THE DIRECT OXIDATION OF OLEFINS TO OLEFIN OXIDES  
• PROCEDE D'OXYDATION DIRECTE D'OLEFINES EN OXYDES D'OLEFINES

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US

(72) BOWMAN, Robert, G., Midland, MI 48640, US  
CLARK, Howard, W., Midland, MI 48642, US  
KUPERMAN, Alex, Midland, MI 48642, US

HARTWELL, George, E., Midland, MI 48642, US  
MEIMA, Garmit, R., NL-4535 JB Terneuzen, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereniging, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**C07D 301/04** → (51) C07C 7/10

**C07D 301/10** → (51) B01J 23/50

**C07D 301/10** → (51) C07D 301/04

**C07D 303/08** → (51) C07D 213/38

**C07D 303/14** → (51) C07C 213/04

**C07D 303/22** → (51) C07C 213/04

(51) **C07D 305/06** (11) **1 140 884 A1\***  
C07D 305/14

(25) En (26) En

(21) 99964837.1 (22) 06.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02267 06.12.1999

(87) WO 00/35895 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 SE 9804338

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OXETANS

• PROCESS FOR PRODUCTION OF AN OXETANE  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN OXETANE

(71) PERSTORP AB, 284 80 Perstorp, SE

(72) ANNBY, Ulf, S-224 67 Lund, SE

REHNBERG, Nicola, S-284 38 Perstorp, SE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 305/14** (11) **1 140 885 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99962016.4 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL SI

(86) CA 99/01238 30.12.1999

(87) WO 00/40573 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 US 223694

(54) • VERFAHREN ZU HOHER AUSBEUTE EXTRAHIEREN VON PACLITAXEL AUS PACLITAXEL-ENTHALTENDE STOFF

• METHOD FOR HIGH YIELD EXTRACTION OF PACLITAXEL FROM PACLITAXEL-CONTAINING MATERIAL

• METHODE D'EXTRACTION A HAUT RENDEMENT DE PACLITAXEL A PARTIR DE MATIERE CONTENANT DU PACLITAXEL

(71) Phytogen Life Sciences Inc., 1527 Cliveden Avenue, Delta, British Columbia V3M 6P7, CA

(72) FOO, Samuel, Siang, Kiang, Vancouver, British Columbia V6P 4S1, CA

BAI, Yili, Richmond, British Columbia V6V 2T5, CA

EHLERT, Martin, Cambridge, Ontario N1S 1Z8, CA

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C07D 305/14** → (51) C07D 305/06

**C07D 307/20** → (51) C07D 213/56

**C07D 307/52** → (51) A61K 31/341

**C07D 307/64** → (51) C07C 323/48

**C07D 307/66** → (51) C07C 311/58

**C07D 307/66** → (51) C07D 211/58

**C07D 307/81** → (51) C07D 405/12

(51) **C07D 307/87** (11) **1 140 886 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99960958.9 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 99/00728 22.12.1999

(87) WO 00/39112 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DK 98017

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 5-CYANOPHTHALID

• METHOD FOR THE PREPARATION OF 5-CYANOPHTHALIDE

• TECHNIQUE DE PREPARATION DE 5-CYANOPHTHALIDE

(71) H. LUNDBECK A/S, 9, Ottiliavej, 2500 Copenhagen, DK

(72) PETERSEN, Hans, DK-2720 Vanl se, DK

DAHLBERG NIELSEN, Poul, DK-4560 Vig, DK

(74) Meidahl Petersen, John, c/o H. Lundbeck A/S 9, Ottiliavej, 2500 Copenhagen, DK

(51) **C07D 307/89** (11) **1 140 887 A1\***  
C07D 209/48 C07B 37/04  
C07C 279/04

(25) En (26) En

(21) 99956601.1 (22) 18.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24416 18.10.1999

(87) WO 00/35897 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 210707

(54) • PHASEN TRANSFER KATALYSIERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXYBISPHTHALIMID -ANHYDRID VERBINDUNGEN

• PHASE TRANSFER CATALYZED METHOD FOR PREPARING OXYBISPHTHALIC COMPOUNDS

• METHODE DE CATALYSE PAR TRANSFERT DE PHASE PERMETTANT DE PREPARER DES COMPOSES OXYBISPHTHALIQUES

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) BRUNELLE, Daniel, Joseph, Burnt Hills, NY 12027, US

GUGGENHEIM, Thomas, Link, Mount Vernon, IN 47620, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C07D 307/91** → (51) C07D 211/58

**C07D 309/20** → (51) A01N 57/20

(51) **C07D 311/16** (11) **1 140 888 A1\***  
C07D 493/10 C07D 311/82  
C07D 265/38 C12Q 1/26

(25) En (26) En

(21) 99965226.6 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29439 10.12.1999

(87) WO 00/35900 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 112252 P

28.04.1999 US 301395

28.04.1999 US 301525

(54) • OPTISCHE MOLECULAR SENSOREN FÜR CYTOCHROME P-450 WIRKUNG

• OPTICAL MOLECULAR SENSORS FOR CYTOCHROME P450 ACTIVITY

• CAPTEURS MOLECULAIRES OPTIQUES POUR L'ACTIVITE DU CYTOCHROME P450

(71) Aurora Biosciences Corporation, 10010 Torreyana Road, San Diego, CA 92121, US

(72) MAKINGS, Lewis, Encinitas, CA 92024, US

ZLOKARNIK, Gregor, La Jolla, CA 92037, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07D 311/16** (11) **1 140 889 A2\***  
C07D 311/18 A61K 31/37  
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 99968578.7 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31290 30.12.1999

(87) WO 00/39120 2000/27 06.07.2000

(88) 26.10.2000

(30) 30.12.1998 US 114472 P

(54) • VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR MODULATION VON ESTROGEN REZEPTOREN

• COMPOUNDS AND METHODS FOR MODULATION OF ESTROGEN RECEPTORS

• COMPOSES ET PROCEDE DE MODULATION DE RECEPTEURS D'OESTROGENES

- (71) SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC., 5555 Oberlin Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) STEIN, Bernd, M., San Diego, CA 92121, US  
ANDERSON, David, W., Poway, CA 92064, US  
GAYO, Leah, M., San Diego, CA 92121, US  
SUTHERLAND, May, S., San Diego, CA 92121, US  
DOUBLEDAY, Mary, San Diego, CA 92121, US  
SHEVLIN, Graziella, I., San Diego, CA 92129, US  
KOIS, Adam, San Diego, CA 92121, US  
KHAMMUNGKHUNE, Sak, San Diego, CA 92121, US
- JALLURI, Ravi, Kumar, San Diego, CA 92126, US  
BHAGWAT, Shripad, S., San Diego, CA 92130, US  
MCKIE, Jeffrey, A., San Diego, CA 92121, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C07D 311/18** → (51) C07D 311/16

- (51) **C07D 311/22** (11) **1 140 890 A1\***  
C07D 311/58 C07D 405/12
- (25) De (26) De  
(21) 99965422.1 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) EP 99/09333 01.12.1999  
(87) WO 00/35901 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858341
- (54) • **CHROMANDERIVATE**  
• **CHROMAN DERIVATIVES**  
• **DERIVES DE CHROMANE**
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) BOKEL, Heinz-Hermann, D-64287 Darmstadt, DE  
MACKERT, Peter, D-63329 Egelsbach, DE  
MÜRMAN, Christoph, D-64354 Reinheim, DE  
SCHWEICKERT, Norbert, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE

**C07D 311/58** → (51) C07D 311/22**C07D 311/58** → (51) C07D 313/08

- (51) **C07D 311/68** (11) **1 140 891 A1\***  
A61K 31/353 A61P 25/28
- (25) En (26) En  
(21) 99964753.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04351 21.12.1999  
(87) WO 00/40574 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 GB 9900078
- (54) • **1,4-DIAZACYCLOHEPTAN-VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL**  
• **1,4-DIAZACYCLOHEPTANE COMPOUNDS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION, AND THEIR USE AS MEDICAMENTS**  
• **COMPOSES DE 1,4-DIAZACYCLO-HEPTANE, PROCEDEE DE PREPARATION ET APPLICATIONS MEDICAMENTEUSES**
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) CHAUDHARI, Bipinchandra, Bhudharlal, Wilmington, DE 19850-5437, US  
SIMON-BIERENDAUM, Richard, Elliot, Wilmington, DE 19850-5437, US  
KEITH, Richard, Alan, Wilmington, DE 19850-5437, US  
WARAWA, Edward, John, Wilmington, DE 19850-5437, US  
MCLAREN, Charles, David, Wilmington, DE 19850-5437, US

**C07D 311/82** → (51) C07D 311/16

- (51) **C07D 311/92** (11) **1 140 892 A1\***  
G02B 5/23
- (25) En (26) En  
(21) 99954094.1 (22) 29.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03578 29.10.1999  
(87) WO 00/35902 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827596
- (54) • **PHOTOCHROME SUBSTITUIERTE 2H-NAPHTHO[1,2-B]PYRANE**  
• **PHOTOCHROMIC SUBSTITUTED 2H-NAPHTHO[1,2-B]PYRANS**  
• **2(H)-NAPHTHO [1,2-B]PYRANS SUBSTITUES PHOTOCHROMES**
- (71) JAMES ROBINSON LIMITED, P.O. Box 83, Hillhouse Lane, Huddersfield, West Yorkshire HD1 6BU, GB
- (72) CLARKE, David Allan, Rastrick, Brighouse HD6 3XD, GB  
HERON, Bernard Mark, East Riding, Yorkshire HU15 1AB, GB  
GABBUTT, Christopher David, Preston, Lancashire PR3 2YS, GB  
HEPWORTH, John David, Preston, Lancashire PR2 7ER, GB  
PARTINGTON, Steven Michael, Huddersfield HD7 4PG, GB  
CORNS, Stephen Nigel, Salendine Nook, Huddersfield HD3 3XF, GB
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **C07D 313/08** (11) **1 140 893 A1\***  
C07D 311/58 C07D 337/08  
A61K 31/35 A61K 31/352  
A61P 9/10

- (25) En (26) En  
(21) 99967960.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) EP 99/10114 20.12.1999  
(87) WO 00/39113 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 FR 9816574
- (54) • **BENZOPYRANE UND BENZOXEPINE, DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **BENZOPYRANS AND BENZOXEPINES, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING THEM AND PREPARATION PROCESS**  
• **BENZOPYRANES ET BENZOXEPINES PREPARATION PHARMACEUTIQUES LES INCLUANT ET LEUR PROCEDE D'OBTENTION**
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) BRUNET, Michel, 69780 Toussieu, FR  
ZEILLER, Jean Jaques, 69008 Lyon, FR  
BERTHELON, Jean Jaques, 69005 Lyon, FR  
CONTARD, Francis, 69003 Lyon, FR  
AUGERT, Guy, 01400 Chanoz-Chatenay, FR  
GUERRIER, Daniel, 69230 Saint Genis Laval, FR

**C07D 317/46** → (51) C07C 59/88**C07D 317/46** → (51) C07D 317/54

- (51) **C07D 317/54** (11) **1 140 894 A1\***  
C07D 317/46
- (25) En (26) En  
(21) 99953826.7 (22) 14.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07743 14.10.1999  
(87) WO 00/40575 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 IT MI982857
- (54) • **VERFAHREN ZU HERSTELLUNG VON 5-(ALPHA-HYDROXYALKYL)BENZO-[1,3]DIOXOLANE**  
• **PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF 5-(ALPHA-HYDROXYALKYL) BENZO 1, 3DIOXOLS**  
• **PROCEDE DE SYNTHESE DU 5-(ALPHA-HYDROXYALKYL) BENZO 1, 3DIOXOLS**
- (71) ENDURA S.p.A., via Pietramellara 5, I-40121 Bologna, IT
- (72) BORZATTA, Valerio, I-40127 Bologna, IT  
BRANCALEONI, Dario, I-40044 Sasso Marconi, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**C07D 317/58** → (51) C07C 381/00**C07D 333/20** → (51) C07C 381/00**C07D 333/22** → (51) C07C 257/18**C07D 333/24** → (51) C07C 69/017**C07D 333/24** → (51) C07C 69/612**C07D 333/34** → (51) C07C 323/48**C07D 333/48** → (51) C07D 335/02**C07D 333/58** → (51) C07D 217/04**C07D 333/62** → (51) C07C 49/84**C07D 333/64** → (51) C07C 209/28

- (51) **C07D 335/02** (11) **1 140 895 A2\***  
A61K 31/38 A61K 31/385  
A61K 31/44 C07D 339/08  
C07D 333/48 C07D 409/04  
C07D 409/12 C07D 409/14  
A61P 29/00 A61P 31/18
- (25) En (26) En  
(21) 00900122.3 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00018 06.01.2000  
(87) WO 00/40578 2000/28 13.07.2000  
(88) 22.03.2001  
(30) 07.01.1999 AU PP806899  
19.07.1999 AU PQ170299
- (54) • **THIOPYRAN DERIVATE AS MMP-INHIBITOREN**  
• **THIOPYRAN COMPOUNDS AS INHIBITORS OF MMP**  
• **DERIVES DE THIOPYRANE COMME INHIBITEURS DE MMP**
- (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) TANIGUCHI, Kiyoshi, Kobe-shi Hyogo 654-0153, JP  
NEYA, Masahiro, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0065, JP  
TERASAWA, Takeshi, Izumi-shi Osaka 594-0041, JP  
YAMAZAKI, Hitoshi, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP  
SATO, Kentaro, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP  
HOSOI, Kumi, Susono-shi Shizuoka, 410-1128, JP

TOMISHIMA, Yasuyo, Osaka-shi Osaka 531-0072, JP  
YOSHIDA, Noriko, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP  
IMAMURA, Yoshimasa, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP  
TAKASUGI, Hisashi, Sakai-shi Osaka 591-8031, JP  
SETOI, Hiroyuki, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0044, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C07D 337/08** (11) **1 140 896 A1\***  
A61K 31/38 A61P 35/00  
A61P 31/18

(25) En (26) En  
(21) 99959917.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07148 20.12.1999  
(87) WO 00/37455 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 JP 36340498  
16.06.1999 JP 17021299

(54) • **BENZOTHIOPIN-ANILID DERIVATE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS CCR-5 ANTAGONISTEN**  
• **BENZOTHIOPIN-ANILIDE DERIVATIVES, THEIR PRODUCTION AND THEIR USE FOR ANTAGONIZING CCR-5**  
• **DERIVES DE BENZOTHIOPIN-ANILIDE, PRODUCTION ET UTILISATION COMME ANTAGONISTE DE CCR-5**

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) SHIRAIISHI, Mitsuru, Amagasaki-shi Hyogo 661-0002, JP  
BABA, Masanori, Kagoshima-shi Kagoshima 891-0103, JP

SETO, Masaki, Takatsuki-shi Osaka 569-1142, JP  
KANZAKI, Naoyuki, Ibaraki-shi Osaka 567-0867, JP  
NISHIMURA, Osamu, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0812, JP

(74) Lewin, John Harvey, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C07D 337/08** → (51) C07D 313/08

**C07D 339/08** → (51) C07D 335/02

(51) **C07D 401/02** (11) **1 140 897 A1\***  
C07D 401/14 C07D 225/02  
A61K 31/33 A61K 31/44  
A61K 31/47 A61P 19/02  
A61P 19/10

(25) En (26) En  
(21) 99968936.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30602 21.12.1999  
(87) WO 00/39115 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 114143 P

(54) • **PROTEASE INHIBITOREN**  
• **PROTEASE INHIBITORS**  
• **INHIBITEURS DE PROTEASES**

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) MARQUIS, Robert, Wells, Jr., Wayne, PA 19087, US  
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US

(74) Rutter, Keith, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**C07D 401/02** → (51) C07D 403/02

(51) **C07D 401/04** (11) **1 140 898 A1\***  
A61K 31/40 C07D 401/06  
C07D 209/14 C07D 401/14  
C07D 209/16

(25) De (26) De  
(21) 99966851.2 (22) 22.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV RO SI

(86) EP 98/08457 22.12.1998

(87) WO 00/37456 2000/26 29.06.2000

(54) • **AMID- UND HARNSTOFFDERIVATE ALS 5-HT REUPTAKEINHIBITOREN UND ALS 5-HT1B/1D LIGANDEN**

• **AMIDE AND UREA DERIVATIVES AS 5-HT REUPTAKE INHIBITORS AND AS 5-HT1B/1D LIGANDS**

• **DERIVES D'AMIDE ET D'UREE S'UTILISANT COMME INHIBITEURS DE REABSORPTION DE 5-HT ET COMME LIGANDS DE 5-HT1B/1D**

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) MATZEN, Lisa, D-55131 Mainz, DE  
BÖTTCHER, Henning, D-64287 Darmstadt, DE

VAN AMSTERDAM, Christoph, D-64295 Darmstadt, DE

BARTOSZYK, Gerd, D-64331 Weiterstadt, DE

GREINER, Hartmut, D-64331 Weiterstadt, DE

HARTING, Jürgen, D-64287 Darmstadt, DE

RAUTENBERG, Wilfried, D-64354 Reinheim, DE

(51) **C07D 401/04** (11) **1 140 899 A1\***  
C07F 9/6558 C07F 9/59

(25) En (26) En  
(21) 99965895.8 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) US 99/27936 16.12.1999

(87) WO 00/37457 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 US 216170

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TRICYCLISCHEN VERBINDUNGEN MIT ANTI-HISTAMINISCHER WIRKUNG**

• **PROCESS FOR PREPARING TRICYCLIC COMPOUNDS HAVING ANTIHISTAMINIC ACTIVITY**

• **PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES TRICYCLIQUES AYANT UNE ACTIVITE ANTI-HISTAMINIQUE**

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) DORAN, Henry J., Bray, County Wicklow, IE  
O'NEILL, Pat M., Arklow, County Wicklow, IE

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C07D 401/04** (11) **1 140 900 A2\***  
A61K 31/4439 A61K 31/444

(25) En (26) En  
(21) 99966665.4 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30951 21.12.1999

(87) WO 00/39083 2000/27 06.07.2000

(88) 02.11.2000  
(30) 24.12.1998 US 113948 P  
15.11.1999 US 440209

(54) • **PYRAZOL VERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG**  
• **PYRAZOLE COMPOUNDS AND USES THEREOF**

• **COMPOSES PYRAZOLE ET UTILISATION DE TELS COMPOSES**

(71) PPD DISCOVERY, INC., 3500 Paramount Parkway, Morrisville, NC 27560, US

DUKE UNIVERSITY, Office of Science and Technology, 230 North Building, Research Drive, P.O. Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US

(72) BROWN, Bradley, B., Durham, NC 27713, US

CASEY, Patrick, J., Chapel Hill, NC 27514, US

LATONA, Zita, North Charleston, SC 29406, US

PURDY, Janna, C., Austin, TX 78750, US

TAVARES, Sarah, Durham, NC 27713, US

(74) Coates, Ian Harold, et al, Somerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

**C07D 401/04** → (51) A61K 31/445

**C07D 401/04** → (51) C07D 209/52

**C07D 401/04** → (51) C07D 211/34

**C07D 401/04** → (51) C07D 295/12

**C07D 401/04** → (51) C07D 413/04

**C07D 401/04** → (51) C07D 493/04

**C07D 401/06** → (51) C07D 209/52

**C07D 401/06** → (51) C07D 211/22

**C07D 401/06** → (51) C07D 211/62

**C07D 401/06** → (51) C07D 401/04

**C07D 401/06** → (51) C07D 403/02

**C07D 401/06** → (51) C07D 413/06

**C07D 401/06** → (51) C07D 471/04

**C07D 401/10** → (51) C07D 209/52

(51) **C07D 401/12** (11) **1 140 901 A2\***  
C07D 403/12 A61K 31/33  
A61P 7/02 C07D 209/42  
C07D 409/14 C07D 417/12  
C07D 409/12 C07D 403/14  
C07D 401/14 C07D 413/12  
C07D 487/04 C07D 471/04  
C07D 491/04 C07D 521/00

(25) En (26) En  
(21) 99966560.7 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/30623 22.12.1999

(87) WO 00/39087 2000/27 06.07.2000

(88) 09.11.2000

(30) 24.12.1998 US 113710 P

(54) • **SUBSTITUIERTE (AMINOIMINOMETHYL ODER AMINOMETHYL)BENZOHETEROARYL VERBINDUNGEN ALS FAKTOR XA INHIBITOREN**

• **SUBSTITUTED (AMINOIMINOMETHYL OR AMINOMETHYL)BENZOHETEROARYL COMPOUNDS AS FACTOR XA INHIBITORS**

• **COMPOSES (AMINOIMINOMETHYL OU AMINOMETHYL)BENZOHETEROARYLE SUBSTITUES**

(71) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

(72) DANKULICH, William, P., Collegeville, PA 19426, US

MCGARRY, Daniel, G., King of Prussia, PA 19406, US  
BURNS, Christopher, Rosemont, PA 19010, US  
GALLAGHER, Timothy, F., Harleysville, PA 19438, US  
VOLZ, Francis, A., Philadelphia, PA 19111, US  
(74) Then, Johann, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH Patent- und Lizenzabteilung Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

C07D 401/12 → (51) C07D 209/52

C07D 401/12 → (51) C07D 211/26

C07D 401/12 → (51) C07D 231/56

C07D 401/12 → (51) C07D 239/48

C07D 401/12 → (51) C07D 251/22

C07D 401/12 → (51) C07D 253/06

C07D 401/12 → (51) C07D 295/12

C07D 401/12 → (51) C07D 401/14

C07D 401/12 → (51) C07D 405/12

(51) C07D 401/14 (11) 1 140 902 A1\*  
C07D 413/14 C07D 407/14  
A61K 31/445 A61K 31/44  
A61K 31/55 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963980.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) US 99/27939 16.12.1999  
(87) WO 00/37459 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216398  
(54) • TRICYCLISCHE FARNESYLTRANSFERASE-  
HEMMER  
• TRICYCLIC FARNESYL PROTEIN TRANS-  
FERASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE LA FARNESYL PROTEINE  
TRANSFERASE TRYCICLIQUE

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) TAVERAS, Arthur, G., Denville, NJ 07834, US  
DOLL, Ronald, J., Maplewood, NJ 07040, US  
COOPER, Alan, B., West Caldwell, NJ 07006, US  
FERREIRA, Johan, A., Bensalem, PA 19020, US  
GUZI, Timothy, Chatham, NJ 07928, US  
MALLAMS, Alan, K., Hackettstown, NJ 07840-9302, US  
RANE, Dinanath, F., Morganville, NJ 07751, US  
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US

AFONSO, Adriano, West Caldwell, NJ 07006, US  
AKI, Cynthia, J., Rutherford, NJ 07070, US  
CHAO, Jianping, Summit, NJ 07901, US  
ALVAREZ, Carmen, Roselle Park, NJ 07204, US  
KELLY, Joseph, M., Parlin, NJ 08859, US  
LALWANI, Tarik, Philadelphia, PA 19107, US  
DESAI, Jagdish, A., Spotswood, NJ 08884, US  
WANG, James, J., S., Westfield, NJ 07090, US  
WEINSTEIN, Jay, Upper Montclair, NJ 07043, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) C07D 401/14 (11) 1 140 903 A1\*  
C07D 401/12 C07D 417/14  
C07D 409/14 C07D 405/14  
C07D 213/74 A61K 31/395  
A61K 31/435 A61K 31/495  
A61P 7/02

// (C07D401/14, 213:00, 213:00), C07D211:00

(25) En (26) En  
(21) 99964279.6 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29946 15.12.1999

(87) WO 00/39118 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113556 P

(54) • AROMATISCHE AMIDEN  
• AROMATIC AMIDES  
• AMIDES AROMATIQUES

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
Kyle, Jeffrey Alan, 10434 Collingswood Lane, Fishers, IN 46038, US

(72) BEIGHT, Douglas, Wade, Frankfort, IN 46041, US  
CRAFT, Treliia, Joyce, Indianapolis, IN 46236, US  
DENNY, Carl, Penman, Indianapolis, IN 46219, US  
FRANCISKOVICH, Jeffry, Bernard, Indianapolis, IN 46254, US

GOODSON, Theodore, Junior, Indianapolis, IN 46226, US

HALL, Steven, Edward, Chapel Hill, NC 27514, US  
HERRON, David, Kent, Indianapolis, IN 46220, US  
JOSEPH, Sajjan, Pariyadan, Indianapolis, IN 46202, US

KLIMKOWSKI, Valentine, Joseph, Carmel, IN 46033, US

MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US  
MENDEL, David, Indianapolis, IN 46236, US

MILOT, Guy, Foxborough, MA 02035, US  
PINEIRO-NUNEZ, Marta, Maria, Brownsburg, IN 46112, US

SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US  
SHUMAN, Robert, Theodore, Sedona, AZ 86336, US

SMITH, Gerald, Floyd, Greenwood, IN 46143, US  
TEBBE, Anne, Louise, Indianapolis, IN 46220, US

TINSLEY, Jennifer, Marie, Martinsville, IN 46151, US

WEIR, Leonard, Crayton, Raleigh, NC 27613, US  
WILEY, Michael, Robert, Indianapolis, IN 46268, US

YEE, Ying, Kwong, Carmel, IN 46033, US

(74) Pritchard, Judith, et al, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) C07D 401/14 (11) 1 140 904 A1\*  
A61K 31/497 A61K 31/44  
A61P 43/00

(25) En (26) En  
(21) 99967139.9 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) US 99/27938 16.12.1999  
(87) WO 00/37458 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216560

(54) • FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBI-  
TOREN  
• FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBI-  
TORS

• INHIBITEURS DE LA FARNESYL PROTEINE  
TRANSFERASE

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) GUZI, Timothy, Chatham, NJ 07928, US  
RANE, Dinanath, F., Morganville, NJ 07751, US

MALLAMS, Alan, K., Hackettstown, NJ 07840-9302, US

COOPER, Alan, B., West Caldwell, NJ 07006, US

DOLL, Ronald, J., Maplewood, NJ 07040, US  
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US

TAVERAS, Arthur, G., Denville, NJ 07834, US  
STRICKLAND, Corey, North Plainfield, NJ 07060, US

KELLY, Joseph, M., Parlin, NJ 08859, US  
CHAO, Jianping, Summit, NJ 07901, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) C07D 401/14 (11) 1 140 905 A1\*  
C07D 401/12 C07D 417/14  
C07D 405/14 C07D 213/82  
A61K 31/4545 A61K 31/4427  
A61P 7/02

(25) En (26) En  
(21) 99967352.8 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29887 15.12.1999

(87) WO 00/39117 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113452 P

(54) • HETEROAROMATISCHE AMIDE ALS INHIBI-  
TOREN VON FAKTOR XA  
• HETEROAROMATIC AMIDES AS INHIBITOR OF  
FACTOR XA

• AMIDES HETEROAROMATIQUES COMME  
INHIBITEURS DU FACTEUR XA

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) BEIGHT, Douglas, Wade, Frankfort, IN 46041, US  
CRAFT, Treliia, Joyce, Indianapolis, IN 46236, US  
FRANCISKOVICH, Jeffry, Bernard, Indianapolis, IN 46254, US

GOODSON, Theodore, Junior, Indianapolis, IN 46226, US

HALL, Steven, Edward, Chapel Hill, NC 27514, US  
HERRON, David, Kent, Indianapolis, IN 46220, US

JOSEPH, Sajjan, Pariyadan, Indianapolis, IN 46202, US

KLIMKOWSKI, Valentine, Joseph, Carmel, IN 46033, US

MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US  
MENDEL, David, Indianapolis, IN 46236, US

MILOT, Guy, Foxborough, MA 02035, US  
PINEIRO-NUNEZ, Marta, Maria, Brownsburg, IN 46112, US

SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US  
SHUMAN, Robert, Theodore, Sedona, AZ 86336, US

SMITH, Gerald, Floyd, Greenwood, IN 46143, US  
TEBBE, Anne, Louise, Indianapolis, IN 46220, US

TINSLEY, Jennifer, Marie, Martinsville, IN 46151, US

WEIR, Leonard, Crayton, Raleigh, NC 27613, US  
WIKEL, James, Howard, Greenwood, IN 46142, US

YEE, Ying, Kwong, Carmel, IN 46033, US

(74) Pritchard, Judith, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07D 401/14 → (51) C07D 211/26

C07D 401/14 → (51) C07D 253/06

C07D 401/14 → (51) C07D 295/12

C07D 401/14 → (51) C07D 401/02

C07D 401/14 → (51) C07D 401/04

**C07D 401/14**→(51) C07D 401/12  
**C07D 401/14**→(51) C07D 403/02  
**C07D 401/14**→(51) C07D 403/12  
**C07D 401/14**→(51) C07D 413/04

(51) **C07D 403/02** (11) **1 140 906 A1\***  
C07D 403/06 C07D 403/14  
C07D 401/02 C07D 401/06  
C07D 401/14 A61K 31/496  
A61K 31/4523 A61K 31/454  
A61K 31/4545 A61K 31/444  
A61K 31/4439

(25) En (26) En  
(21) 99965317.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30260 17.12.1999  
(87) WO 00/35907 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213078

(54) • **IMIDAZOLONE UND IHRE ANWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON BENIGNER PROSTATAHYPERPLASIE UND ANDEREN STÖRUNGEN**  
• **IMIDAZOLONES AND THEIR USE IN TREATING BENIGN PROSTATIC HYPERPLASIA AND OTHER DISORDERS**  
• **IMIDAZOLONES ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE L'HYPERPLASIE PROSTATIQUE BENIGNE ET D'AUTRES TROUBLES**

(71) SYNAPTIC PHARMACEUTICAL CORPORATION, 215 College Road, Paramus, New Jersey 07652-1410, US  
(72) WONG, Wai, C., Livingston, NJ 07039, US  
DHAR, T., G., Murali, Newtown, PA 18940, US  
GLUCHOWSKI, Charles, Danville, CA 94506, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 403/04**→(51) C07D 209/52

**C07D 403/04**→(51) C07D 493/04

(51) **C07D 403/06** (11) **1 140 907 A1\***  
C07D 403/14 A61K 31/41  
A61P 25/16 A61P 25/18  
A61P 25/24 C07D 403/12

(25) De (26) De  
(21) 00901535.5 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(86) EP 00/00176 12.01.2000  
(87) WO 00/42037 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900811  
(54) • **TRIAZOLVERBINDUNGEN MIT DOPAMIN-D3-REZEPTORAFFINITÄT**  
• **TRIAZOLE COMPOUNDS WITH DOPAMINE-D3-RECEPTOR AFFINITY**  
• **COMPOSES DE TRIAZOL PRESENTANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR 3 DE LA DOPAMINE**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE  
TREIBER, Hans-Jörg, D-68782 Brühl, DE  
UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
NEUMANN-SCHULTZ, Barbara, D-68526 Ladenburg, DE  
BLUMBACH, Kai, D-97337 Dettelbach, DE  
SCHÖBEL, Dietmar, D-68167 Mannheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**C07D 403/06**→(51) C07D 211/26

**C07D 403/06**→(51) C07D 243/08

**C07D 403/06**→(51) C07D 403/02

**C07D 403/06**→(51) C07D 413/06

**C07D 403/06**→(51) C07D 471/04

**C07D 403/10**→(51) C07D 209/52

(51) **C07D 403/12** (11) **1 140 908 A1\***  
A61K 31/41 A61P 25/16  
A61P 25/18 A61P 25/24  
C07D 249/12 C07D 413/12

(25) De (26) De  
(21) 00902583.4 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(86) EP 00/00175 12.01.2000  
(87) WO 00/42038 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900811  
(54) • **TRIAZOLVERBINDUNGEN MIT DOPAMIN-D3-REZEPTORAFFINITÄT**  
• **TRIAZOLE COMPOUNDS WITH DOPAMINE-D3-RECEPTOR AFFINITY**  
• **COMPOSES DE TRIAZOL PRESENTANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR 3 DE LA DOPAMINE**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE  
TREIBER, Hans-Jörg, D-68782 Brühl, DE  
UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
NEUMANN-SCHULTZ, Barbara, D-68526 Ladenburg, DE  
BLUMBACH, Kai, D-97337 Dettelbach, DE  
SCHÖBEL, Dietmar, D-68167 Mannheim, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C07D 403/12** (11) **1 140 909 A1\***  
C07D 401/14 C07D 241/04  
A61K 31/496 A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 99965906.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI  
(86) US 99/27958 22.12.1999  
(87) WO 00/39119 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220314  
(54) • **FARNESYL-PROTEIN TRANSFERASE INHIBITOREN**  
• **NOVEL INHIBITORS OF FARNESYL-PROTEIN TRANSFERASE**  
• **INHIBITEURS DE FARNESYL PROTEINE TRANSFERASE**

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US  
PHARMACOPEIA, INC., 3000 Eastpark Boulevard, Cranbury, NJ 08512, US  
(72) COOPER, Alan, B., West Caldwell, NJ 07006, US  
DOLL, Ronald, J., Maplewood, NJ 07040, US  
FERREIRA, Johan, A., Bensalem, PA 19020, US  
GANGULY, Ashit, Upper Montclair, NJ 07043, US  
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US

TAVERAS, Arthur, G., Denville, NJ 07834, US  
CHAO, Jianping, Summit, NJ 07901, US  
BALDWIN, John, J., Gwynedd Valley, PA 19437, US  
HUANG, Chia-Yu, Plainsboro, NJ 08536, US  
LI, Ge, West Windsor, NJ 08550, US  
(74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

**C07D 403/12**→(51) C07D 401/12

**C07D 403/12**→(51) C07D 403/06

**C07D 403/12**→(51) C07D 405/12

**C07D 403/12**→(51) C07D 409/12

**C07D 403/14**→(51) C07D 401/12

**C07D 403/14**→(51) C07D 403/02

**C07D 403/14**→(51) C07D 403/06

**C07D 405/04**→(51) C07D 211/62

**C07D 405/04**→(51) C07D 493/04

**C07D 405/06**→(51) C07D 207/16

**C07D 405/06**→(51) C07D 209/52

**C07D 405/06**→(51) C07D 213/50

**C07D 405/06**→(51) C07D 243/08

(51) **C07D 405/12** (11) **1 140 910 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962409.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04364 22.12.1999  
(87) WO 00/39121 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 GB 9828779  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ACETAT-SALZES VON PAROXETIN ODER PAROXETIN-ANALOGEN**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN ACETATE SALT OF PAROXETINE OR PAROXETINE ANALOGUES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'UN ACETATE DE PAROXETINE OU D'ANALOGUES DE PAROXETINE**

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB  
(72) CRAIG, Andrew Simon, SmithKline Beecham Pharm., Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
JONES, David Alan, SmithKline Beecham Pharm., Tonbridge, Kent TN19AN, GB  
MAN, John, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C07D 405/12** (11) **1 140 911 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962412.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04367 22.12.1999  
(87) WO 00/39122 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 GB 9828780  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ACETAT-SALZES VON PAROXETIN ODER PAROXETIN-ANALOGEN**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN ACETATE SALT OF PAROXETINE OR PAROXETINE ANALOGUES**

- *PROCEDE DE PREPARATION D'UN ACETATE DE PAROXETINE ET DE SES ANALOGUES*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) CRAIG, Andrew, Simon, SmithKline Beecham Pharm., Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
JONES, David Alan, SmithKline Beecham Pharm., Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
MAN, John, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB
- (74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 140 912 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962415.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04370 22.12.1999  
(87) WO 00/39123 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 GB 9828781  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ACETAT-SALZES VON PAROXETINE ODER PAROXETIN-ANALOGEN*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN ACETATE SALT OF PAROXETINE OR PAROXETINE ANALOGUES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN SEL D'ACETATE DE PAROXETINE OU D'ANALOGUES DE PAROXETINE*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
  - (72) CRAIG, Andrew, Simon, SmithKline Beecham Pharma., Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
JONES, David, Alan, SmithKline Beecham Pharma., Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
MAN, John, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB
  - (74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 140 913 A1\***  
C07D 417/12 C07D 213/81  
C07D 213/75 A61K 31/33  
A61P 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 99965143.3 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/28892 06.12.1999  
(87) WO 00/34269 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208540  
(54) • *THIOUREA INHIBITOREN VON HERPESVIREN*  
• *THIOUREA INHIBITORS OF HERPES VIRUSES*  
• *INHIBITEURS DE THIO-UREE DES VIRUS DE L'HERPES*
- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
  - (72) BLOOM, Jonathan David, Nyack, NY 10960, US  
DIGRANDI, Martin, Joseph, Congers, NY 10920, US  
DUSHIN, Russell, George, Garrison, NY 10524, US  
LANG, Stanley, Albert, La Costa, CA 92009, US  
O'HARA, Bryan, Mark, Norwood, NJ 07648, US
  - (74) Walters, Philip Bernard William, et al, Wyeth Laboratories, Patents & Trade Marks Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 140 914 A1\***  
C07D 405/14 C07D 413/12  
C07D 403/12 C07D 409/12  
C07D 401/12 C07D 209/20  
C07D 307/81 A61K 31/405  
A61K 31/34 A61P 25/00  
A61P 11/06 A61P 37/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966204.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/29592 14.12.1999  
(87) WO 00/37462 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112725 P  
(54) • *NICHT-PEPTIDISCHE NK1 REZEPTOR ANTAGONISTEN*  
• *NON-PEPTIDE NK1 RECEPTORS ANTAGONISTS*  
• *ANTAGONISTES DES RECEPTEURS NK1 NON PEPTIDIQUES*
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
  - (72) CRESWELL, Mark, Wallace, Chelsea, MI 48118, US  
HIGGINBOTTOM, Michael, Cambridgeshire CB4 5JU, GB  
HORWELL, David Christopher, Cambridge CB2 6SZ, GB  
LEWTHWAITE, Russell, Andrew, Cambridge CB1 9SA, GB  
PRITCHARD, Martyn Clive, Cambridgeshire PE17 4WB, GB  
RAPHY, Jennifer, Bishops Stortford, Herts CM23 4EW, GB
  - (74) Dufresne, Guillaume Alain François, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 140 915 A1\***  
C07D 405/14 A61K 31/445  
C07D 513/04 A61P 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967956.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/10064 14.12.1999  
(87) WO 00/37461 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204411  
(54) • *4-(AMINOMETHYL)-PIPERIDINBENZAMIDE ZUR BEHANDLUNG VON GASTROINTESTINALEN STÖRUNGEN*  
• *4-(AMINOMETHYL)-PIPERIDINE BENZAMIDES FOR TREATING GASTROINTESTINAL DISORDERS*  
• *4-(AMINOMETHYL)-PIPERIDINE BENZAMIDES PERMETTANT DE TRAITER LES TROUBLES GASTRO-INTESTINAUX*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE
  - (72) BOSMANS, Jean-Paul, René, Marie, B-2340 Beerse, BE  
MEULEMANS, Ann, Louise, Gabrielle, B-2340 Beerse, BE  
DE CLEYN, Michel, Anna, Jozef, B-2340 Beerse, BE  
GIJSEN, Henricus, Jacobus, Maria, B-2340 Beerse, BE

C07D 405/12 → (51) C07D 211/58

C07D 405/12 → (51) C07D 243/08

C07D 405/12 → (51) C07D 295/06

C07D 405/12 → (51) C07D 311/22

- (51) **C07D 405/14** (11) **1 140 916 A1\***  
C07D 413/14 C07D 409/14  
A61K 31/44 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962334.1 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO SI  
(86) GB 99/04283 16.12.1999  
(87) WO 00/35911 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827721  
02.03.1999 US 122425 P  
(54) • *HETEROARYL-ZYKLISCHE AKETALE*  
• *HETEROARYL-CYCLIC ACETALS*  
• *ACETALS HETEROARYL-CYCLIQUES*
- (71) Aventis Pharma Limited, Aventis House, 50 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4AH, GB
  - (72) COLLIS, Alan John, Dagenham, Essex RM10 7XS, GB  
HALLEY, Frank, Rhône-Poulenc Rorer Ltd., Dagenham, Essex RM10 7XS, GB  
McLAY, Iain McFarlane, Rhône-Poulenc Rorer Ltd., Dagenham, Essex RM10 7XS, GB
  - (74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

- (51) **C07D 405/14** (11) **1 140 917 A1\***  
C07D 417/14 A61K 31/497  
A61P 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 99964594.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/10065 14.12.1999  
(87) WO 00/37463 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204410  
(54) • *S-OXYDE LIPIDE SENKENDE VERBINDUNGEN*  
• *S-OXIDE LIPID LOWERING COMPOUNDS*  
• *COMPOSES S-OXIDE PERMETTANT D'ABAISSER LE TAUX DE LIPIDES*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE
  - (72) JANSSEN, Cornelius, Gerardus, Maria, B-2340 Beerse, BE  
ROEVENS, Peter, Walter, Maria, B-2340 Beerse, BE  
THIJSSSEN, Jozef, Bertha, August, B-2340 Beerse, BE

C07D 405/14 → (51) C07D 253/06

C07D 405/14 → (51) C07D 401/14

C07D 405/14 → (51) C07D 405/12

C07D 405/14 → (51) C09D 201/00

C07D 407/12 → (51) C07D 409/12

C07D 407/14 → (51) C07D 401/14

C07D 409/04 → (51) C07D 211/62

C07D 409/04 → (51) C07D 335/02

C07D 409/06 → (51) C07D 209/52

C07D 409/10 → (51) C07D 209/52

(51) **C07D 409/12** (11) **1 140 918 A1\***  
C07D 403/12 C07D 417/12  
C07D 407/12 C07D 413/12

(25) En (26) En  
(21) 99962534.6 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 99/00830 29.12.1999

(87) WO 00/39124 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 KR 9860266

14.08.1999 KR 9933490

(54) • **THROMBIN-INHIBITOREN**  
• **THROMBIN INHIBITORS**  
• **INHIBITEURS DE THROMBINE**

(71) LG Ci Ltd., 20, Yoido-dong, Yongdungpo-ku, Seoul  
150-010, KR

(72) LEE, Koo, Taejon 305-380, KR  
JUNG, Won, Hyuk, Ansan-si, Kyunggi-do 425-143,  
KR

PARK, Cheol, Won, Seoul 120-122, KR  
LEE, Sang, Koo, Taejon 305-380, KR  
LEE, Sun, Hwa, Taejon 305-380, KR  
PARK, Hee, Dong, Taejon 302-122, KR

(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**C07D 409/12** → (51) C07C 69/612

**C07D 409/12** → (51) C07D 233/61

**C07D 409/12** → (51) C07D 335/02

**C07D 409/12** → (51) C07D 401/12

**C07D 409/12** → (51) C07D 405/12

**C07D 409/12** → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 409/14** (11) **1 140 919 A1\***  
A61K 31/445 A61P 25/24  
A61P 25/22

(25) En (26) En  
(21) 00903156.8 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 00/00348 06.01.2000

(87) WO 00/40579 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 US 226552

(54) • **1,4-DISUBSTITUIERTE CYCLOHEXANDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DEPRESSION**  
• **1,4-DISUBSTITUTED CYCLOHEXANE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DEPRESSION**  
• **ANTIDEPRESSEURS A BASE DE DERIVES DE CYCLOHEXANE 1,4-DISUBSTITUES POUR LE TRAITEMENT DES DEPRESSIONS**

(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giraldi Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US

(72) MEWSHAW, Richard Eric, King of Prussia, PA  
19406, US  
BAUDY, Reinhardt, Bernhard, Doylestown, PA  
18901, US

(74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth  
Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow  
Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

**C07D 409/14** → (51) C07D 211/26

**C07D 409/14** → (51) C07D 233/61

**C07D 409/14** → (51) C07D 295/12

**C07D 409/14** → (51) C07D 335/02

**C07D 409/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 409/14** → (51) C07D 401/14

**C07D 409/14** → (51) C07D 405/14

(51) **C07D 413/04** (11) **1 140 920 A1\***  
C07D 401/04 C07D 413/14  
C07D 401/14 A61K 31/445

(25) En (26) En  
(21) 99956267.1 (22) 01.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 99/01913 01.12.1999

(87) WO 00/39125 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828420

18.09.1999 GB 9922009

(54) • **PIPERIDINE ALS CCR5-MODULATOREN**  
• **PIPERIDINES AS CCR5 MODULATORS**  
• **PIPERIDINES UTILISES COMME MODULATEURS DE CCR5**

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB

(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY

(72) ARMOUR, Duncan, Robert, Pfizer Central  
Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

PRICE, David, Anthony, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

STAMMEN, Blanda, Luzia, C., Pfizer Central Rch.,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

WOOD, Anthony, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

PERROS, Manoussos, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

EDWARDS, Martin, Paul, Pfizer Central Research,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European  
Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich,  
Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 413/04** (11) **1 140 921 A1\***  
A01N 43/76 C07D 413/14

(25) De (26) De  
(21) 99959375.9 (22) 03.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09441 03.12.1999

(87) WO 00/35912 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 19858192

(54) • **4-TRIFLUORMETHYL-3-OXAZOLYLPIRIDINE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, SIE ENTHALTENDE MITTEL UND IHRE VERWENDUNG ALS SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL**

• **4-TRIFLUOROMETHYL-3-OXAZOLYLPIRIDINES, METHOD FOR PRODUCING THEM, PRODUCTS CONTAINING THE SAME, AND THEIR USE AS PESTICIDES**

• **4-TRIFLUOROMETHYL-3-OXAZOLYLPIRIDINES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, LES PRODUITS LES CONTENANT ET LEUR UTILISATION COMME PESTICIDES**

(71) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,  
65929 Frankfurt am Main, DE

(72) BASTIAANS, Henricus, Maria, Martinus, D-61250  
Usingen, DE

TIEBES, Jörg, D-60320 Frankfurt, DE  
JANS, Daniela, D-61348 Bad Homburg v. d. H., DE

HEMPEL, Waltraud, D-65835 Liederbach, DE  
SANFT, Ulrich, D-65817 Eppstein/Ts., DE

THÖNESSEN, Maria-Theresia, D-55262  
Heidesheim, DE

(51) **C07D 413/04** (11) **1 140 922 A1\***  
A01N 43/836 A01N 47/06  
A01N 47/10 A01N 47/28

(25) De (26) De  
(21) 99963446.2 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09684 09.12.1999

(87) WO 00/35913 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 19858193

(54) • **4-TRIFLUORMETHYL-3-OXADIAZOLYLPIRIDINE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, SIE ENTHALTENDE MITTEL UND IHRE VERWENDUNG ALS SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL**

• **4-TRIFLUOROMETHYL-3-OXADIAZOLYL PYRIDINES, METHODS FOR THE PRODUCTION THEREOF, AGENTS CONTAINING THESE COMPOUNDS, AND THEIR USE AS PESTICIDES**

• **TRIFLUOROMETHYL-4 OXADIAZOLYL-3 PYRIDINES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, PRODUITS LES CONTENANT ET LEUR UTILISATION COMME PRODUITS DE LUTTE CONTRE LES PARASITES**

(71) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,  
65929 Frankfurt am Main, DE

(72) HARMSEN, Sven, D-23562 Lübeck, DE  
BASTIAANS, Henricus, Maria, Martinus, D-61250  
Usingen, DE

SCHAPER, Wolfgang, D-86420 Diedorf, DE

TIEBES, Jörg, D-60320 Frankfurt, DE

DÖLLER, Uwe, D-63110 Rodgau, DE

JANS, Daniela, D-61348 Bad Homburg v. d. H., DE

SANFT, Ulrich, D-65817 Eppstein/Ts, DE

HEMPEL, Waltraud, D-65835 Liederbach, DE

THÖNESSEN, Maria-Theresia, D-55262  
Heidesheim, DE

**C07D 413/04** → (51) C07D 493/04

(51) **C07D 413/06** (11) **1 140 923 A1\***  
C07D 265/30

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958317.2 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 99/03123 14.12.1999

(87) WO 00/39126 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 FR 9816410

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VOM (R)-(+)-3-1-[2-(4-BENZOYL-2-(3,4-DIFLUOROPHENYL)MORPHOLIN-2-YL)ETHYL]-4-PHENYLPIPERIDIN-4-YL -1,1-DIMETHYLHARNSTOFF, DEREN SALZEN, SOLVATEN UND/ODER HYDRATEN**

• **METHOD FOR PREPARING (R)-(+)-3-1-2-(4-BENZOYL-2-(3,4-DIFLUOROPHENYL)MORPHOLIN-2-YL)ETHYL]-4-PHENYLPIPERIDIN-4-YL -1,1-DIMETHYLUREA, ITS SALTS SOLVATES AND/OR HYDRATES**

• **PROCEDE DE PREPARATION DU (R)-(+)-3-1-2-(4-BENZOYL-2-(3,4-DIFLUOROPHENYL)MORPHOLIN-2-YL)ETHYL]-4-PHENYLPIPERIDIN-4-YL -1,1-DIMETHYLUREE, DE SES SELS, SOLVATES ET/OU HYDRATES**

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,  
75013 Paris, FR

(72) AULOMBARD, Alain, F-34970 Lattes, FR  
BERNON, Françoise, F-34980 Saint Clément la  
Rivière, FR

BONNEFOY, Sabrina, F-34560 Montbazin, FR



BURGOS, Alain, Exton, PA 19341, US  
CABOS, Claude, F-34990 Juvignac, FR  
LUCAS, Eric, F-34150 La Boissière, FR  
(74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **C07D 413/06** (11) **1 140 924 A1\***  
C07D 401/06 C07D 403/06  
C07D 471/04 C07D 413/14  
C07D 495/04 C07F 7/18  
A61K 31/535 A61K 31/495  
A61P 29/00 A61P 3/00  
A61P 27/02

// (C07D413/06, 265:00), C07D241:00

(25) En (26) En  
(21) 99959751.1 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06943 10.12.1999  
(87) WO 00/35915 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 AU PP770698  
21.10.1999 AU PP356898

(54) • PIPERAZIN-DERIVATE  
• PIPERAZINE DERIVATIVES  
• DERIVES PIPERAZINES

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP

(72) TAKE, Kazuhiko, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0082, JP  
KONISHI, Nobukiyo, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0811, JP  
SHIGENAGA, Shinji, Suma-ku, Kobe-shi, Hyogo 654-0131, JP  
KAYAKIRI, Natsuko, Suita-shi, Osaka 565-0802, JP  
AZAMI, Hidenori, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847, JP  
EIKYU, Yoshiteru, Nara-shi, Nara 630-8113, JP  
NAKAI, Kazuo, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0032, JP  
ISHIDA, Junya, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8103, JP  
MORITA, Masataka, Ikeda-shi, Osaka 563-0026, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C07D 413/12** (11) **1 140 925 A1\***  
A61K 31/538 A61P 25/24  
(25) En (26) En  
(21) 00902331.8 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 00/00230 06.01.2000  
(87) WO 00/40580 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226831

(54) • (3,4-DIHYDRO-2H-BENZO[1,4]OXAZINYL-METHYL)-3-(1H-INDOL-3-YL)-ALKYLAMINE  
• (3,4 DIHYDRO-2H-BENZO[1,4] OXAZINYL-METHYL)- 3-(1H-INDOL-3- YL)-ALKYL -AMINES  
• 3,4-DIHYDRO-2H-BENZO 1,4]OXAZINYL-METHYL 3-(1H-INDOL-3-YL)-ALKYL]-AMINES

(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US

(72) MEWSHAW, Richard, Eric, King of Prussia, PA 19406, US  
ZHOU, Dahui, East Brunswick, NJ 08816, US  
ZHOU, Ping, Plainsboro, NJ 08536, US

(74) Wileman, David Francis Dr., et al, c/o Patent Department Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

(51) **C07D 413/12** (11) **1 140 926 A1\***  
C07D 413/14 A01N 43/82  
A01N 43/88 C07D 231/20  
C07D 249/12

(25) De (26) De  
(21) 00904871.1 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00013 04.01.2000  
(87) WO 00/42039 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19900892

(54) • AZADIOXACYCLOALKENE UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON SCHADPILZEN UND TIERISCHEN SCHÄDLINGEN  
• AZADIOXACYCLOALKENES AND THEIR USE FOR COMBATING HARMFUL FUNGI AND ANIMAL PESTS  
• AZADIOXACYCLOALKENES ET LEUR UTILISATION POUR LUTTER CONTRE DES CHAMPIGNONS NUISIBLES ET DES PARASITES ANIMAUX

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) GEWEHR, Markus, D-56288 Kastellaun, DE  
SAUTER, Hubert, D-68167 Mannheim, DE  
MÜLLER, Bernd, D-67227 Frankenthal, DE  
GRAMMENOS, Wassilios, D-67063 Ludwigshafen, DE  
GYPSER, Andreas, D-68159 Mannheim, DE  
PTOCK, Arne, D-67065 Ludwigshafen, DE  
CULLMANN, Oliver, D-68199 Mannheim, DE  
TORMO I BLASCO, Jordi, D-67117 Limburgerhof, DE  
AMMERMANN, Eberhard, D-64646 Heppenheim, DE  
STRATHMANN, Siegfried, D-67117 Limburgerhof, DE  
LORENZ, Gisela, D-67434 Neustadt, DE  
HARRIES, Volker, D-67227 Frankenthal, DE  
GÖTZ, Roland, D-68809 Neulussheim, DE  
GROTE, Thomas, D-67157 Wachenheim, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

**C07D 413/12** → (51) C07C 69/612

**C07D 413/12** → (51) C07D 209/52

**C07D 413/12** → (51) C07D 265/32

**C07D 413/12** → (51) C07D 401/12

**C07D 413/12** → (51) C07D 403/12

**C07D 413/12** → (51) C07D 405/12

**C07D 413/12** → (51) C07D 409/12

(51) **C07D 413/14** (11) **1 140 927 A1\***  
C07D 417/14 A61K 31/40  
A61K 31/55 A61P 19/10  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 99963395.1 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09525 06.12.1999  
(87) WO 00/35917 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211274

(54) • 1,4-BENZODIAZEPINONDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INTEGRIN ANTAGONISTEN  
• 1,4-BENZODIAZEPINONE DERIVATIVES AND THEIR USE AS INTEGRIN ANTAGONISTS

• DERIVES DE 1,4-BENZODIAZEPINONE ET LEUR UTILISATION COMME ANGATONISTES DE L'INTEGRINE

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) URBAHNS, Klaus, D-42113 Wuppertal, DE  
SCHMIDT, Delf, D-42113 Wuppertal, DE  
BRÜGGEMEIER, Ulf, D-42799 Leichlingen, DE  
GERDES, Christoph, D-51373 Leverkusen, DE  
STELTE-LUDWIG, Beatrix, D-42489 Wülfrath, DE  
KELDENICH, Jörg, D-42113 Wuppertal, DE  
STAHL, Elke, D-51467 Bergisch Gladbach, DE

**C07D 413/14** → (51) C07D 401/14

**C07D 413/14** → (51) C07D 405/14

**C07D 413/14** → (51) C07D 413/04

**C07D 413/14** → (51) C07D 413/06

**C07D 413/14** → (51) C07D 413/12

**C07D 417/04** → (51) C07D 211/34

**C07D 417/04** → (51) C07D 493/04

(51) **C07D 417/06** (11) **1 140 928 A2\***  
C07D 493/04 C12P 17/08  
A01N 43/78 A61K 31/425

(25) En (26) En  
(21) 99967143.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27954 21.12.1999  
(87) WO 00/39276 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 113437 P

(54) • MIKROBIELLE UMWANDLUNGSMETHODE ZUR HERSTELLUNG EINES EPOTHILONS  
• MICROBIAL TRANSFORMATION METHOD FOR THE PREPARATION OF AN EPOTHILONE  
• PROCEDE DE TRANSFORMATION MICROBIENNE SERVANT A PREPARER UN EPOTHILONE

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) LI, Wenying, Middletown, CT 06457, US  
MATSON, James, A., Cheshire, CT 06410, US  
HUANG, Xiaohua, Wallingford, CT 06492, US  
LAM, Kin, Sing, North Haven, CT 06473, US  
MCCLURE, Grace, A., Northford, CT 07472, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07D 417/06** → (51) C07D 209/52

**C07D 417/06** → (51) C07D 215/56

**C07D 417/12** → (51) C07D 401/12

**C07D 417/12** → (51) C07D 405/12

**C07D 417/12** → (51) C07D 409/12

**C07D 417/14** → (51) C07D 401/14

**C07D 417/14** → (51) C07D 405/14

**C07D 417/14** → (51) C07D 413/14

**C07D 451/04** → (51) A61K 31/445

**C07D 455/02** → (51) C07D 519/00

- (51) **C07D 471/02** (11) **1 140 929 A1\***  
C07D 487/02 A61K 31/4188  
A61P 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966736.3 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 99/31325 30.12.1999  
(87) WO 00/39127 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114188 P  
(54) • 1H-IMIDAZO[4,5-D]PYRIDAZIN-7-ONE, 3H-IMI-  
DAZO[4,5-C]PYRIDIN-4-ONE UND KORRE-  
SPONDIERENDE THIONE ALS CORTICO-  
TROPIN FREISETZENDE FACTOR-(CRF)-RE-  
CEPTORLIGANDEN  
• 1H-IMIDAZO 4,5-D]PYRIDAZIN-7-ONES, 3H-  
IMIDAZO 4,5-C]PYRIDIN-4-ONES AND CORRE-  
SPONDING THIONES AS CORTICOTROPIN  
RELEASING FACTOR (CRF) RECEPTOR  
LIGANDS  
• 1H-IMIDAZO 4,5-D]PYRIDAZINE-7-ONES, 3H-  
IMIDAZO 4,5-C]PYRIDINE-4-ONES ET  
THIONES CORRESPONDANTS CONVENANT  
COMME LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA  
CORTICOLIBERINE
- (71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run  
Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US  
(72) GILLIGAN, Paul, Joseph, Wilmington, DE 19810,  
US  
BAKTHAVATCHALAM, Rajagopal, Wilmington, DE  
19808, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43  
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 930 A1\***  
C07D 491/056 A61K 31/47
- (25) En (26) En  
(21) 99901239.6 (22) 19.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 99/00030 19.01.1999  
(87) WO 00/37468 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 KR 9858722  
(54) • DIBENZO A,G] QUINOLIZINIUM DERIVATE  
UND IHRE SALZE  
• DIBENZO A,G]QUINOLIZINIUM DERIVATIVES  
AND THE SALTS THEREOF  
• DERIVES DE DIBENZO A,G]QUINOLIZINIUM ET  
SELS CORRESPONDANTS
- (71) HANWHA CHEMICAL CORPORATION, 1,  
Changgyo-dong, Chung-gu, Seoul 100-797, KR  
(72) KIM, Jung, Ho, Hanwool Apt., 103-303, Daejeon  
305-345, KR  
JHONG, Tae, Neung, Anyang-si, Kyonggi-do  
421-050, KR  
PAIK, Young, Ki, Keosung Apt., 5-403, Seoul  
155-090, KR  
PARK, Joon, Seo, Durae Apt., 1006-303, Daejeon  
305-345, KR  
KIM, Eui, Deok, Durae Apt., 107-303, Daejeon  
305-345, KR  
LEE, You, Suk, Hyundae Apt. (2nd), Seoul 139-220,  
KR  
KIM, Seung, Un, Durae Apt. 110-1003, Daejeon  
305-345, KR  
(74) Grunert, Marcus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek,  
Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 931 A1\***  
A61K 31/495
- (25) En (26) En  
(21) 99951040.7 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 99/01772 03.11.1999  
(87) WO 00/39128 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 113957 P  
(54) • 5HT1 REZEPTOR ANTAGONISTEN UND IHRE  
VERWENDUNG FÜR DIE BEHANDLUNG VON  
DEPRESSION  
• 5HT1 ANTAGONISTS FOR ANTIDEPRESSANT  
THERAPY  
• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR 5HT1 POUR  
THERAPIE ANTIDEPRESSIVE
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,  
Connecticut 06340, US  
(72) BRIGHT, Gene, Michael, Groton, CT 06340, US  
DESAL, Kishor, Amratlal, Ledyard, CT 06339, US  
(74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European  
Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich,  
Kent CT13 9NJ, GB
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 932 A1\***  
A61K 31/44 A61P 31/00  
// (C07D471/04, 221:00), C07D221:00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961113.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03206 20.12.1999  
(87) WO 00/37467 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816126  
11.06.1999 US 138582 P  
(54) • BENZONAPHTHYRIDIN-1,8 DERIVATE  
• 1,8-BENZONAPHTHYRIDINE DERIVATIVES  
• DERIVES DE LA BENZONAPHTHYRIDINE-1,8
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(72) DESCONCLOIS, Jean-François, F-75012 Paris, FR  
PICAUT, Guy, F-94800 Villejuif, FR  
GIRARD, Philippe, Ollainville, F-91290 Arpajon, FR  
TABART, Michel, F-91290 La Norville, FR  
WENTZLER, Sylvie, F-94550 Chevilly Larue, FR
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 933 A2\***  
C07H 19/23 C07D 409/12
- (25) En (26) En  
(21) 99966299.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- MK RO
- (86) US 99/29841 15.12.1999  
(87) WO 00/40584 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114486 P  
15.01.1999 US 116028 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N6-  
SUBSTITUIERTEN DEAZA-ADENOSINDE-  
RIVATEN  
• PROCESS FOR PREPARING N6-SUBSTITUTED  
DEAZA-ADENOSINE DERIVATIVES  
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE  
DEAZA-ADENOSINE N6-SUBSTITUES
- (71) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route  
202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMA-G1,  
Bridgewater, NJ 08807-0800, US  
(72) SLEDESKI, Adam, W., Collegeville, PA 19426, US  
GRONDARD, Luc, F-91080 Courcouronnes, FR  
POWERS, Matthew, R., Barto, PA 19504, US  
POWNER, Tory, H., Chester, VA 23836, US
- 
- O'BRIEN, Michael, K., Berwyn, PA 19312, US  
TSUEI, Ching, T., Lansdale, PA 19446, US  
LEON, Patrick, F-69169 Tassin la Demi Lune, FR  
KUBIAK, Gregory, G., Wilmington, DE 19810, US  
PAILLERES-HUBERT, Laurence, F-94700  
Maisons-Alfort, FR  
VIGUIER, Benoit, F-45100 Orléans, FR  
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones  
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,  
Nottingham NG1 1LL, GB
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 934 A1\***  
A61K 31/44 C07D 491/04  
C07D 495/04 A61P 25/16  
A61P 25/24  
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00, (C07D491/04,  
307:00), C07D221:00, (C07D495/04, 333:00),  
C07D221:00
- (25) En (26) En  
(21) 99967955.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/10054 14.12.1999  
(87) WO 00/37466 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98204358  
(54) • BENZISOXAZOLE UND PHENONE ALS G(A)  
2?-ANTAGONISTEN  
• BENZISOXAZOLES AND PHENONES AS G(A)  
2?-ANTAGONISTS  
• BENZISOXAZOLES ET PHENONES UTILISES  
COMME G(A) 2?-ANTAGONISTES
- (71) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30,  
2340 Beerse, BE  
(72) KENNIS, Ludo Edmond J., Janssen Pharmaceu.  
N.V., B-2340 Beerse, BE  
MERTENS, Josephus Carolus Janssen Pharmaceu.  
N.V., B-2340 Beerse, BE  
PIETERS, Serge Maria A., Janssen Pharmaceu.  
N.V., B-2340 Beerse, BE  
(74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica  
N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340  
Beerse, BE
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 935 A2\***  
C07D 487/04 A61K 31/4365  
A61K 31/519 A61P 35/00  
C07D 401/06 C07D 403/06
- (25) En (26) En  
(21) 99969220.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/10214 17.12.1999  
(87) WO 00/39082 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98204444  
(54) • 1,2-ANNELETERE CHINOLINDERIVATE  
• 1,2-ANNELATED QUINOLINE DERIVATIVES  
• DERIVES DE 1,2-QUINOLINE CONDENSEE
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.,  
Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE  
(72) ANGI BAUD, Patrick René, Janssen-Cilag S.A.,  
92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR  
VENET, Marc Gaston, Janssen-Cilag S.A., 92787  
Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR  
BOURDREZ, Xavier Marc, Janssen-Cilag S.A.,  
92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR  
(74) De Corte, Filip Alois Julia, et al, Janssen  
Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340  
Beerse, BE
- 
- C07D 471/04** → (51) C07D 401/12

C07D 471/04 → (51) C07D 413/06

C07D 471/04 → (51) C07D 487/04

C07D 471/04 → (51) C07D 519/00

C07D 471/04 → (51) C09B 57/08

(51) C07D 471/06 (11) 1 140 936 A1\*

C07D 487/06 A61K 31/4375

A61K 31/55 A61K 31/551

A61P 35/00 C07D 519/00

// (C07D471/06, 221:00), C07D209:00, (C07D487/06, 223:00), C07D209:00, (C07D487/06, 243:00), C07D209:00, (C07D519/00, 487:00), C07D487:00

(25) En (26) En

(21) 00902358.1 (22) 10.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00411 10.01.2000

(87) WO 00/42040 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 US 115431 P

(54) • TRIZYKLISCHE INHIBITOREN VON  
POLY(ADP-RIBOSE) POLYMERASEN• TRICYCLIC INHIBITORS OF POLY(ADP-  
RIBOSE) POLYMERASES• INHIBITEURS TRICYCLIQUES DE POLY(ADP-  
RIBOSE) POLYMERASES(71) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350  
North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92057-1020,  
USCANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY  
LIMITED, Cambridge House 6-10 Cambridge  
Terrace Regent's Park, London NW1 4JL, GB(72) WEBBER, Stephen, Evan, San Diego, CA 92122,  
US

CANAN-KOCH, Stacie, S., La Jolla, CA 92037, US

TIKHE, Jayashree, San Diego, CA 92121, US

THORESEN, Lars, Henrik, Texas A & M University,  
College Station, TX 77482-3012, US(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS &  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London,  
WC1A 2RA, GB

C07D 471/14 → (51) C09B 57/08

(51) C07D 473/16 (11) 1 140 937 A2\*

A61K 31/52 A61P 31/12

A61P 31/18

(25) En (26) En

(21) 99960757.5 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01229 22.12.1999

(87) WO 00/39143 2000/27 06.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 23.12.1998 US 113797 P

(54) • ANTIVIRALE NUKLEOSIDANALOGUE

• ANTIVIRAL NUCLEOSIDE ANALOGUES

• ANALOGUES DE NUCLEOSIDES ANTIVIRAUX

(71) Shire Biochem Inc., 275 Armand Frappier  
Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA(72) NGUYEN-BA, Nghe, Laprairie, Quebec J5R 5M5,  
CA(74) Weiss, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., et al,  
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach  
860 820, 81635 München, DE

C07D 487/02 → (51) C07D 471/02

(51) C07D 487/04 (11) 1 140 938 A2\*  
A61K 31/519

(25) En (26) En

(21) 00904268.0 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00551 11.01.2000

(87) WO 00/42042 2000/29 20.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 11.01.1999 US 115340 P

23.07.1999 US 145422 P

(54) • KINASE-INHIBITOREN MIT HOHER AFFINITÄT  
ZUR ZIEL DETEKTION UND IHRE VERWEN-  
DUNG• HIGH AFFINITY INHIBITORS FOR TARGET  
VALIDATION AND USES THEREOF• INHIBITEURS DE HAUTE AFFINITE POUR LA  
VALIDATION DE CIBLES, ET LEURS UTILISA-  
TIONS(71) Princeton University, New South Building, 5th floor,  
P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US(72) SHOKAT, Kevan M., Dept. Cellular Molecular  
Pharm., San Francisco, CA 94143-0450, US(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,  
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

(51) C07D 487/04 (11) 1 140 939 A1\*

A61K 31/505 A61P 19/02

A61P 19/10 A61P 25/28

(25) En (26) En

(21) 00976710.4 (22) 27.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/29875 27.10.2000

(87) WO 01/34605 2001/20 17.05.2001

(30) 10.11.1999 US 164700 P

(54) • SUBSTITUIERTE 2-ARYL-3-(HETEROARYL)-I-  
MIDAZO[1,2-ALPHA]PYRIMIDINE UND IHREN  
VERWANDTEN ARZNEIMITTEL UND  
VERFAHREN• SUBSTITUTED 2-ARYL-3-(HETEROARYL)-IMI-  
DAZO[1,2-ALPHA]PYRIMIDINES, AND  
RELATED PHARMACEUTICAL COMPO-  
SITIONS AND METHODS• 2-ARYL-3-(HETEROARYL)-IMIDAZO[1,2-AL-  
PHA]PYRIMIDINES SUBSTITUEES, ET  
COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET  
PROCEDES ASSOCIES(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route  
No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US

(72) DODD, John, H., Pittstown, NJ 08867, US

(74) HENRY, James, R., Indianapolis, IN 46236, US  
RUPERT, Kenneth, C., South Orange, NJ 07079, US(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

(51) C07D 487/04 (11) 1 140 940 A1\*

A61K 31/495 A61P 25/00

// (C07D487/04, 241:00), C07D221:00

(25) En (26) En

(21) 99965285.2 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 99/29894 16.12.1999

(87) WO 00/35922 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213471

(54) • 2,3,4,4A-TETRAHYDRO-1H-PYRAZINO(1,2-A)-  
CHINOXALIN-5(6H)ONE DERIVATE ALS 5HT2C  
AGONISTEN• 2,3,4,4A-TETRAHYDRO-1H-PYRAZINO(1,2-A)-  
QINOXALIN-5(6H)ONE DERIVATES BEING  
5HT2C AGONISTS• DERIVES DE 2,3,4,4A-TETRAHYDRO-1H-PY-  
RAZINO(1,2-A)QUINOXALIN-5(6H)ONE  
UTILISES EN TANT QU'AGONISTES DE 5HT2C(71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US(72) SABB, Annmarie, Louise, Pennington, NJ 08534,  
USWELMAKER, Gregory, Scott, Jackson, NJ 08527,  
US(74) NELSON, James, Albert, Washington Crossing, PA  
18977, US(74) Mannion, Sally Kim, Dr., et al, c/o Wyeth  
Laboratories, Huntercombe Lane South, Taplow,  
Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

(51) C07D 487/04 (11) 1 140 941 A1\*

C07D 471/04 A61K 31/415

A61K 31/44 A61K 31/505

A61K 31/55 A61P 7/02

// (C07D487/04, 231:00), C07D239:00, (C07D487/04,  
231:00), C07D237:00, (C07D487/04, 223:00),  
C07D231:00, (C07D471/04, 211:00), C07D231:00

(25) En (26) En

(21) 99967444.3 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) US 99/30316 17.12.1999

(87) WO 00/39131 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113628 P

02.04.1999 US 127633 P

(54) • STICKSTOFFHALTIGE HETEROBICYCLEN ALS  
FAKTOR-XA-HEMMER• NITROGEN CONTAINING HETEROBICYCLES  
AS FACTOR XA INHIBITORS• HETEROBICYCLIQUES CONTENANT DE  
L'AZOTE UTILISES COMME INHIBITEURS DU  
FACTEUR XA(71) Du Pont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run  
Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, DE 19807, US(72) FEVIG, John, M., Lincoln University, PA 19352, US  
CACCIOLA, Joseph, Newark, DE 19702, USCLARK, Charles, G., Cherry Hill, NJ 08034, US  
LAM, Patrick, Yuk, Sun, Chadds Ford, PA 19317,  
US

PINTO, Donald, J., P., Newark, DE 19702, US

PRUITT, James, R., Landenberg, PA 19350, US

ROSSI, Karen, A., Newark, DE 19711, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43  
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) C07D 487/04 (11) 1 140 942 A2\*

A61K 31/4985 A61K 31/551

A61K 31/5517 A61P 35/00

C07D 513/14 C07D 519/00

(25) En (26) En

(21) 99968984.7 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31302 30.12.1999

(87) WO 00/39130 2000/27 06.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 31.12.1998 US 224428

31.12.1998 US 114301 P

(54) • PRENYLTRANSFERASE-INHIBITOREN

• PRENYL TRANSFERASE INHIBITORS

• INHIBITEURS DE LA PRENYL-TRANSFERASE

(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET  
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.),  
51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR(72) GORDON, Thomas, D., Medway, MA 02053, US  
MORGAN, Barry, A., Franklin, MA 02038, US

(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

**C07D 487/04** → (51) C07D 401/12

**C07D 487/04** → (51) C07D 471/04

**C07D 487/04** → (51) C07D 519/00

**C07D 487/06** → (51) C07D 471/06

(51) **C07D 487/14** (11) **1 140 943 A2\***  
A61K 31/407 A61P 11/06

(25) En (26) En

(21) 99962953.8 (22) 30.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28407 30.11.1999

(87) WO 00/37472 2000/26 29.06.2000

(88) 08.09.2000

(30) 22.12.1998 US 113316 P

(54) • *SUBSTITUIERTE PYRROLOINDOLE*  
• *SUBSTITUTED PYRROLOINDOLES*  
• *TRICYCLIQUES SUBSTITUES*

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) BACH, Nicholas, James, Indianapolis, IN 46217, US  
SALL, Daniel, Jon, Greenwood, IN 46142, US

(74) Pritchard, Judith, Eli Lilly and Company Limited  
Lilly Research Centre Erl Wood Manor,  
Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**C07D 491/02** → (51) C07D 253/02

**C07D 491/04** → (51) C07D 401/12

**C07D 491/04** → (51) C07D 471/04

**C07D 491/04** → (51) C07D 493/04

**C07D 491/056** → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 493/04** (11) **1 140 944 A1\***

C07D 491/04 C07D 413/04

C07D 417/04 C07D 405/04

C07D 401/04 C07D 403/04

A61K 31/4184 A61K 31/423

A61K 31/428 A61K 31/4709

A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 99969216.3 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10129 20.12.1999

(87) WO 00/37473 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 CH 253098

(54) • *EPOTHILONDERIVATE UND IHRE VERWEN-*  
*DUNG ALS ANTITUMORMITTEL*

• *EPOTHILONE DERIVATIVES AND THEIR USE*  
*AS ANTITUMOR AGENTS*

• *DERIVES D'EPOTHILONE ET LEUR UTILISA-*  
*TION COMME AGENTS ANTITUMORAUX*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE CY

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft  
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) ALTMANN, Karl-Heinz, CH-4153 Reinach, CH

BOLD, Guido, CH-5073 Gipf-Oberfrick, CH

CARAVATTI, Giorgio, CH-4103 Bottmingen, CH

FLÖRSHEIMER, Andreas, CH-4313 Möhlin, CH

(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG, Corporate

Intellectual Property, Patent & Trademark

Department, 4002 Basel, CH

**C07D 493/04** → (51) C07D 417/06

**C07D 493/10** → (51) C07D 311/16

**C07D 495/04** → (51) C07D 413/06

**C07D 495/04** → (51) C07D 471/04

**C07D 498/02** → (51) C07D 253/02

**C07D 498/04** → (51) C07D 265/36

(51) **C07D 513/04** (11) **1 140 945 A1\***

A61K 31/549 A61P 5/48

A61P 25/28 A61P 9/00

// (C07D513/04, 285:00), C07D333:00

(25) En (26) En

(21) 99959255.3 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) DK 99/00702 15.12.1999

(87) WO 00/37474 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 DK 169398

11.01.1999 DK 1899

(54) • *KONDENSIERTE 1,2,4-THIADIAZINDERIVATE,*  
*IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*

• *FUSED 1,2,4-THIADIAZINE DERIVATIVES,*  
*THEIR PREPARATION AND USE*

• *DERIVES DE 1,2,4-THIADIAZINE FUSIONNES,*  
*LEUR PREPARATION ET UTILISATION*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK

(72) HANSEN, John, Bondo, DK-4450 Jyderup, DK  
NIELSEN, Flemming, Elmelund, DK-2830 Virum, DK

**C07D 513/04** → (51) C07D 405/12

**C07D 513/14** → (51) C07D 487/04

(51) **C07D 519/00** (11) **1 140 946 A2\***

A61K 31/4985 A61K 31/437

A61K 31/4375 A61P 25/00

C07D 487/04 C07D 471/04

C07D 455/02

(25) En (26) En

(21) 99964526.0 (22) 03.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) EP 99/09564 03.12.1999

(87) WO 00/35919 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000

(30) 17.12.1998 GB 9827882

(54) • *CHINOLINDERIVATE*

• *QUINOLINE DERIVATIVES*

• *COMPOSES*

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court,  
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(72) GASTER, Laramie Mary, Harlow Essex CM19 5AW,  
GB

HEIGHTMAN, Tom Daniel, Harlow Essex CM19  
5AW, GB

(74) Waters, David Martin, et al, GlaxoSmithKline,  
Corporate Intellectual Property, Two New  
Horizons, Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP,  
GB

**C07D 519/00** → (51) C07D 471/06

**C07D 519/00** → (51) C07D 487/04

**C07D 521/00** → (51) C07D 401/12

(51) **C07F 5/02** (11) **1 140 947 A1\***  
C07F 5/06

(25) De (26) De

(21) 99963568.3 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10032 17.12.1999

(87) WO 00/37476 2000/26 29.06.2000

(30) 19.12.1998 DE 19858829

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MONO-*  
*ODER DI-ORGANO-BORANEN*

• *METHOD FOR PRODUCING MONO-OR-*  
*GANOBORANES OR DI-ORGANOBORANES*

• *PROCEDE DE PREPARATION DE MONO-OR-*  
*GANOBORANES OU DE DI-ORGANOBO-*  
*RANES*

(71) Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38,  
67056 Ludwigshafen, DE

(72) SCHOTTEK, Jörg, D-60486 Frankfurt, DE  
BECKER, Patricia, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE  
KÜLLMER, Iris, D-65929 Frankfurt, DE

**C07F 5/02** → (51) C07F 17/00

**C07F 5/06** → (51) C07F 5/02

(51) **C07F 7/02** (11) **1 140 948 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99965287.8 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29937 15.12.1999

(87) WO 00/35924 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 US 212178

(54) • *CAMPTOTHECIN ANALOGA UND VERFAHREN*  
*ZUR HERSTELLUNG DAVON*

• *CAMPTOTHECIN ANALOGS AND METHODS*  
*OF PREPARATION THEREOF*

• *ANALOGUES DE CAMPTOTHECINE ET*  
*METHODES DE PREPARATION*

(71) UNIVERSITY OF PITTSBURGH, 124 Cathedral of  
Learning, Pittsburgh, Pennsylvania 15260, US

(72) CURRAN, Dennis, P., Pittsburgh, PA 15208, US

JOSIEN, Hubert, Jersey City, NJ 07310, US

BOM, David, Pittsburgh, PA 15217, US

BURKE, Thomas, G., Lexington, KY 40502, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial  
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**C07F 7/10** → (51) C07F 17/00

(51) **C07F 7/12** (11) **1 140 949 A1\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 99959503.6 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03214 21.12.1999

(87) WO 00/39132 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 FR 9816693

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYL-*  
*WASSERSTOFFHALOSILANE MITTELS KATA-*  
*LYTISCHER HYDROGENIERUNG*

• *METHOD FOR PREPARING ALKYL*  
*HYDROGENO HALOSILANES (AHHs) BY*  
*CATALYTIC HYDROGENATION*

• *PROCEDE DE PREPARATION D'ALKYLHYFRO-*  
*GENOHALOSILANES (AHHs) PAR HYDROGE-*  
*NATION CATALYTIQUE*

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408  
Courbevoie Cédex, FR

(72) COLIN, Pascale, F-69680 Chassieu, FR

JACQUOT, Roland, F-69340 Francheville, FR

MOREL, Philippe, F-38200 Chuzelles, FR

(74) Trollet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES  
Direction de la Propriété Industrielle CRIT-  
Carrières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C07F 7/18** → (51) C07C 213/04

**C07F 7/18** → (51) C07C 319/02

**C07F 7/18** → (51) C07D 413/06

**C07F 9/02** → (51) C07C 217/54

**C07F 9/09** → (51) C07C 6/04

**C07F 9/11** → (51) C07C 6/04

**C07F 9/40** → (51) C07C 291/04

(51) **C07F 9/50** (11) **1 140 950 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99951952.3 (22) 12.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/23777 12.10.1999

(87) WO 00/32613 2000/23 08.06.2000

(30) 03.12.1998 CA 2255161

(54) • HERSTELLUNG VON MONO- UND DI-ARYL-  
PHOSPHINEN

• PREPARATION OF MONO- AND DI-ARYL-  
PHOSPHINES

• PREPARATION DE MONOARYLPHOSPHINES  
ET DE DIARYLPHOSPHINES

(71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 1105 North Market  
Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19801,  
US

(72) HILLHOUSE, John, Henry, Niagara Falls, Ontario  
L2J 4G9, CA

RICKELTON, William Andrew, Niagara Falls,  
Ontario L2J 4G9, CA

(74) Bowman, Paul Alan, et al, LLOYD WISE, TREGEAR  
& CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C07F 9/50** (11) **1 140 951 A1\***

B01J 31/24

(25) Fr (26) Fr

(21) 99961130.4 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03234 21.12.1999

(87) WO 00/39134 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 FR 9816586

(54) • HERSTELLUNG VON WASSERLÖSLICHEN  
SULFONIERTEN ORGANOPHOSPHOR-VER-  
BINDUNGEN

• METHOD FOR PREPARING WATER-SOLUBLE  
SULPHONATED ORGANOPHOSPHOROUS  
COMPOUNDS

• PREPARATION DE COMPOSES ORGANO-  
PHOSPHORES SULFONES HYDROSOLUBLES

(71) RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES, 25, quai  
Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) AOUNI, Larbi, F-69500 Bron, FR

BURATTIN, Paolo, F-69002 Lyon, FR

COQUERET, Pierre, F-69340 Francheville, FR

HUSER, Marc, F-69100 Villeurbanne, FR

(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la  
Propriété Industrielle, Centre de Recherche  
Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C07F 9/553** → (51) C07F 9/572

(51) **C07F 9/572** (11) **1 140 952 A1\***

A61K 31/675

A61P 31/00

A61P 33/00

A01N 57/24

C07F 9/59

C07F 9/553

C07F 9/6561

C07F 9/62

(25) De (26) De  
(21) 99968365.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT SI

(86) EP 99/10274 22.12.1999

(87) WO 00/37477 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 DE 19859426

(54) • PHOSPHORORGANISCHE VERBINDUNGEN  
UND IHRE VERWENDUNG  
• ORGANO-PHOSPHORUS COMPOUNDS AND  
THEIR UTILIZATION

• COMPOSES ORGANOPHOSPHORIQUES ET  
LEUR UTILISATION

(71) Jomaa Pharmaka GmbH, Frankfurter Strasse 50,  
35392 Giessen, DE

(72) JOMAA, Hassan, D-35398 Giessen, DE

(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel,  
Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am  
Main, DE

**C07F 9/59** → (51) C07D 401/04

**C07F 9/59** → (51) C07F 9/572

**C07F 9/62** → (51) C07F 9/572

**C07F 9/6506** → (51) A61K 31/4184

(51) **C07F 9/6558** (11) **1 140 953 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99957313.2 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08822 17.11.1999

(87) WO 00/35927 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 19858269

(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON THIAMIN-  
PHOSPHATEN

• METHOD OF PURIFYING THIAMINE PHOS-  
PHATES

• PROCEDE POUR PURIFIER DES PHOS-  
PHATES DE THIAMINE

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE

(72) KRUMMRADT, Holger, D-64319 Pfungstadt, DE

BESCHMANN, Klaus, D-64354 Reinheim, DE

WARTENBERG, Frank-Hardi, D-64289 Darmstadt,  
DE

DIEKMANN, Horst, D-64295 Darmstadt, DE

**C07F 9/6558** → (51) C07D 401/04

**C07F 9/6561** → (51) C07F 9/572

(51) **C07F 9/6593** (11) **1 140 954 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00902162.7 (22) 20.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/00043 20.01.2000

(87) WO 01/32668 2001/19 10.05.2001

(30) 05.11.1999 KR 9948800

(54) • WÄRMEEMPFLINDLICHE CYCLOTRIPHOSPHA-  
ZENDERIVATE UND EIN HERSTELLUNGSVER-  
FAHREN DAVON

• THERMOSENSITIVE CYCLOTRIPHOS-  
PHAZENE DERIVATIVES AND A PREPARATION  
METHOD THEREOF

• DERIVES CYCLOTRIPHOSPHAZENE THERMO-  
SENSIBLES ET PROCEDE DE PREAPRATION  
DE CES DERNIERS

(71) Korea Institute of Science and Technology, 39-1  
Hawolgok-dong, Sungbook-ku, Seoul 136-791, KR

(72) SOHN, Youn, Soo, Seoul 135-110, KR

SONG, Soo-Chang, Seoul 136-030, KR

LEE, Sang, Beom, KIST Bachelor's House, Seoul  
136-791, KR

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,  
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C07F 17/00** (11) **1 140 955 A1\***

C07F 7/10

C07F 5/02

C08F 10/00

(25) De (26) De

(21) 99964586.4 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10025 16.12.1999

(87) WO 00/35928 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 DE 19858016

(54) • METALLOKOMPLEXE

• METALLOCENE COMPLEXES

• COMPLEXES METALLOCENES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056

Ludwigshafen, DE

(72) KRISTEN, Marc, Oliver, D-67117 Limburgerhof, DE

BRAUNSCHWEIG, Holger, D-52074 Aachen, DE

VON KOBILINSKI, Carsten, D-52070 Aachen, DE

(51) **C07F 17/02** (11) **1 140 956 A1\***

C07B 53/00

C07B 31/00

(25) De (26) De

(21) 99958031.9 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08736 12.11.1999

(87) WO 00/37478 2000/26 29.06.2000

(30) 19.12.1998 DE 19858865

30.10.1999 DE 19952348

(54) • LIGANDEN UND KOMPLEXE ZUR ENANTIO-  
SELEKTIVEN HYDRIERUNG

• LIGANDS AND COMPLEXES FOR ENAN-  
TIOSELECTIVE HYDROGENATION

• LIGANDS ET COMPLEXES D'HYDROGENA-  
TION ENANTIOSELECTIVE

(71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287  
Frankfurt am Main, DE

(72) KNOCHEL, Paul, D-35037 Marburg, DE

IRELAND, Tanja, 13109, Simiane, FR

GROSSHEIMANN, Gabriele, 45257 Essen, DE

DRAUZ, Karlheinz, D-63579 Freigericht, DE

KLEMENT, Ingo, D-35415 Pohlheim-Garbenteich,  
DE

**C07G 3/00** → (51) G01N 33/574

**C07H 1/06** → (51) G01N 33/574

(51) **C07H 1/08** (11) **1 140 957 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99966490.7 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30412 21.12.1999

(87) WO 00/39138 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113724 P

15.11.1999 US 440335

(54) • SELEKTIVE SOLVENT-EXTRAKTION FÜR DIE  
REINIGUNG VON GESCHÜTZTEN NUCLE-  
OSIDEN

• SELECTIVE SOLVENT EXTRACTION FOR THE  
PURIFICATION OF PROTECTED  
NUCLEOSIDES

- *EXTRACTION SELECTIVE PAR SOLVANT UTILISEE POUR PURIFIER DES NUCLEOSIDES PROTEGES*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) SWEDO, Raymond, J., Mt. Prospect, IL 60056, US  
KOLJACK, Mathias, P., Schaumburg, IL 60193, US  
GAITA, Romulus, Morton Grove, IL 60053, US  
YATES, Stephen, F., Arlington Heights, IL 60005, US
- WU, Charles, Chao, Denville, NJ 07834, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07H 3/02** → (51) C12Q 1/02

**C07H 3/04** → (51) C07H 7/00

**C07H 3/04** → (51) G01N 33/569

**C07H 3/06** → (51) C07H 7/00

**C07H 3/06** → (51) G01N 33/569

- (51) **C07H 7/00** (11) **1 140 958 A1\***  
C07H 3/04 C07H 3/06  
C07H 15/04 A61K 31/70
- (25) En (26) En  
(21) 99961263.3 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 99/00704 28.12.1999  
(87) WO 00/39139 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 IL 12777398
- (54) • *ANTI-(RETRO)VIRAL KONJUGATEN VON SACCHARIDE UND ACETAMIDINO ODER GUANIDINO VERBINDUNGEN*  
• *ANTI-(RETRO)VIRAL CONJUGATES OF SACCHARIDES AND ACETAMIDINO OR GUANIDINO COMPOUNDS*  
• *CONJUGUES ANTI-RETROVIRAUX DE SACCHARIDES ET DE COMPOSES ACETAMIDINO OU GUANIDINO*

- (71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizmann Institute of Science Herzl Street at Yavne Road P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) LAPIDOT, Aviva, 76345 Rehovot, IL  
LITOVCHICK, Alexander, Harvard Univer. Med. School, Boston, MA 02115, US  
EVDOKIMOV, Artem, Building 538, Room 200C, Frederick, MD 21702-1201, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C07H 7/00** → (51) C07K 7/56

**C07H 13/00** → (51) C12Q 1/02

- (51) **C07H 13/04** (11) **1 140 959 A1\***  
C07H 15/00 C07H 19/01  
A61K 31/70 A61P 3/10
- (25) En (26) En  
(21) 99964754.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04400 23.12.1999  
(87) WO 00/39141 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828565
- (54) • *INOSITOL ENTHALTENDE HEXASACCHARIDE, SYNTHESE UND VERWENDUNGEN DAVON*  
• *INOSITOL-CONTAINING HEXASACCHARIDES, THEIR SYNTHESIS AND THEIR USES*

- *HEXASACCHARIDES CONTENANT DE L'INOSITOL, SYNTHESE ET UTILISATIONS ASSOCIEES*
- (71) Rademacher Group Limited, 6 St Andrew Street, London EC4A 3LX, GB
- (72) MARTIN-LOMAS, Manuel, E-41013 Seville, ES  
MOSQUERA, Maria Flores, E-41009 Sevilla, ES  
CHIARA, Jose Luis, E-28006 Madrid, ES
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07H 13/12** (11) **1 140 960 A1\***  
C08B 37/16

- (25) En (26) En  
(21) 00903234.3 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00640 11.01.2000  
(87) WO 00/41704 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229513
- (54) • *FESTE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN AUF BASIS VON SULFOALKYLETHERN DES CYCLODEXTRINS ZUR VERZÖGERTEN FREISETZUNG*  
• *SULFOALKYL ETHER CYCLODEXTRIN BASED CONTROLLED RELEASE SOLID PHARMACEUTICAL FORMULATIONS*  
• *FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES SOLIDES A LIBERATION PROLONGEE A BASE D'ETHER SULFOALKYLE DE CYCLODEXTRINE*

- (71) Cydex Inc., Suite 470, 12980 Metcalf Avenue, Overland Park, KS 66213, US
- (72) STELLA, Valentino, J., Lawrence, KS 66049, US  
RAJEWSKI, Roger, A., Lawrence, KS 66047, US  
RAO, Venkatramana, M., Lawrence, KS 66046, US  
McGINITY, James, W., Austin, TX 78746, US  
MOSHER, Gerold, L., Kansas City, MO 64145, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C07H 13/12** → (51) C07H 17/08

**C07H 15/00** → (51) C07H 13/04

**C07H 15/04** → (51) C07H 7/00

- (51) **C07H 15/10** (11) **1 140 961 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963541.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09958 15.12.1999  
(87) WO 00/35932 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 IT PD980293
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GM3-GANGLIOSID DURCH SAURE HYDROLYSE VON INNEREN GANGLIOSIDESTERN UND DESSEN VERWENDUNG IN DER PHARMAZIE*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF GANGLIOSIDE GM3 BY ACID HYDROLYSIS OF GANGLIOSIDE INNER ESTERS AND ITS USE IN THE PHARMACEUTICAL FIELD*  
• *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE GANGLIOSIDE GM3 PAR HYDROLYSE ACIDE D'ESTERS INTERNES DE GANGLIOSIDE, ET UTILISATION DANS LE DOMAINE PHARMACEUTIQUE*
- (71) FIDIA S.p.A., Via Ponte della Fabbrica 3-A, 35031 Abano Terme (Padova), IT
- (72) KIRSCHNER, Günter, I-35031 Abano Terme, IT  
SONNINO, Sandro, I-35031 Abano Terme, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

**C07H 15/12** → (51) C12N 1/08

**C07H 15/26** → (51) C07H 17/08

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 140 962 A2\***  
C07H 15/26 C07H 13/12
- (25) En (26) En  
(21) 99964758.9 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) HR 99/00035 29.12.1999  
(87) WO 00/40589 2000/28 13.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 30.12.1998 HR 980646
- (54) • *OLEANDOMYCIN-DERIVATE*  
• *NOVEL DERIVATIVES FROM THE CLASS OF OLEANDOMYCIN*  
• *NOUVEAUX DERIVES DE LA CLASSE DES OLEANDOMYCINES*
- (71) Pliva, Farmaceutska, Industrija, Dionicko Drustvo, Ulica grada Vukovara 49, 10000 Zagreb, HR
- (72) BUREK, Gordana, 10000 Zagreb, HR  
LAZAREVSKI, Gorjana, 10000 Zagreb, HR  
KOBREHEL, Gabrijela, 10000 Zagreb, HR
- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbringhaus Finck Hano Patentanwälte Marienhilfplatz 2&3, 81541 München, DE

**C07H 17/08** → (51) A61K 35/78

**C07H 19/00** → (51) C07K 14/315

**C07H 19/01** → (51) C07B 61/00

**C07H 19/01** → (51) C07H 13/04

**C07H 19/04** → (51) C12Q 1/68

**C07H 19/06** → (51) C09B 11/24

- (51) **C07H 19/10** (11) **1 140 963 A2\***  
C07H 19/20 C07H 21/00  
C12Q 1/68 C12P 19/34
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900527.3 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00011 05.01.2000  
(87) WO 00/40590 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 05.01.1999 FR 9900111
- (54) • *FUNKTIONALISIERTE VERBINDUNG, GEGEBENFALLS MARKIERTE POLYNUKLEOTIDE UND VERFAHREN ZUR DETEKTION EINER ZIEL-NUKLEINSÄURE*  
• *FUNCTIONALISED POLYNUCLEOTIDE COMPOUND, OPTIONALLY MARKED AND METHOD FOR DETECTING A TARGET NUCLEIC ACID*  
• *COMPOSE FONCTIONNALISEE, POLYNUCLEOTIDE EVENTUELLEMENT MARQUEE ET PROCEDE DE DETECTION D'UN ACIDE NUCLEIQUE CIBLE*
- (71) BIO MERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR
- (72) DEFRANC, Eric, F-38570 Concelin, FR  
LAAYOUN, Aïi, F-69007 Lyon, FR  
LHOMME, Jean, F-38240 Meylan, FR  
TREVISIOL, Emmanuelle, F-38000 Grenoble, FR
- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**C07H 19/10** → (51) C09B 11/24

**C07H 19/16** → (51) A61K 31/70

**C07H 19/16** → (51) C09B 11/24

**C07H 19/20** → (51) C07H 19/10**C07H 19/20** → (51) C09B 11/24**C07H 19/23** → (51) C07D 471/04

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 140 964 A2\***  
C07K 14/475
- (25) En (26) En  
(21) 99966224.0 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29654 14.12.1999
- (87) WO 00/35939 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 14.12.1998 US 112240 P  
14.12.1998 US 112241 P
- (54) • **TEILSTÜCKE DES BINDEGEWEBE WACHSTUMSFAKTORS UND VERFAHREN UND VERWENDUNGEN DAVON**
- **CONNECTIVE TISSUE GROWTH FACTOR FRAGMENTS AND METHODS AND USES THEREOF**
- **FRAGMENTS DE FACTEUR DE CROISSANCE DU TISSU CONJONCTIF, METHODES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES**
- (71) UNIVERSITY OF MIAMI, 1600 Northwest 10th Avenue, Miami, FL 33136, US
- FIBROGEN, INC., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) GROTENDORST, Gary, R., Miami, FL 33176, US
- NEFF, Thomas, B., Atherton, CA 94027, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 140 965 A1\***  
A61K 31/70 A61K 7/40  
A01N 57/16
- (25) En (26) En  
(21) 99966301.6 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29843 15.12.1999
- (87) WO 00/40591 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 222009
- (54) • **PROTONIERTE/ANGESÄUERTE NUKLEIN-SÄURE UND METHODE ZUR VERWENDUNG**
- **PROTONATED/ACIDIFIED NUCLEIC ACIDS AND METHODS OF USE**
- **ACIDES NUCLEIQUES PROTONES/ACIDIFIES, ET METHODES D'UTILISATION CORRESPONDANTES**
- (71) Oligos Etc. Inc., 9775 S.W. Commerce Circle Nr.C-6, Wilsonville, OR 97070, US
- (72) DALE, Roderic, M., K., Wilsonville, OR 97070, US
- ARROW, Amy, Bethel, ME 04217, US
- GATTON, Steven, L., Lake Oswego, OR 97035-8130, US
- THOMPSON, Terry, West Linn, OR 97068, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 140 966 A1\***  
A61K 31/70
- (25) En (26) En  
(21) 99966442.8 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30266 16.12.1999
- (87) WO 00/40592 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 223498  
19.07.1999 US 356069
- (54) • **SÄURESTABILE HAUPTKETTE MODIFIZIERTE ENDBLOCKIERTE NUKLEINSÄURE UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN DAVON**

- **ACID STABLE BACKBONE MODIFIED ENDBLOCKED NUCLEIC ACIDS AND THERAPEUTIC USES THEREOF**
- **ACIDES NUCLEIQUES A EXTREMITES BLOQUEES, SQUELETTE MODIFIE ET STABILE ACIDE ET LEURS UTILISATIONS THERAPEUTIQUES**
- (71) Oligos Etc. Inc., 9775 S.W. Commerce Circle Nr.C-6, Wilsonville, OR 97070, US
- (72) DALE, Roderic, M., K., Wilsonville, OR 97070, US
- GATTON, Steven, L., Lake Oswego, OR 97035-8130, US
- ARROW, Amy, Bethel, ME 04217, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 140 967 A1\***  
C07H 21/02 A61K 9/12  
A61K 31/70
- (25) En (26) En  
(21) 99966577.1 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30658 22.12.1999
- (87) WO 00/39145 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 219672  
23.12.1998 US 219698
- (54) • **GEZIELTER GENTRANSFER UNTER VERWENDUNG VON AN G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTOREN**
- **TARGETED GENE TRANSFER USING G PROTEIN COUPLED RECEPTORS**
- **TRANSFERT GENIQUE CIBLE UTILISANT DES RECEPTEURS COUPLES A UNE PROTEINE G**
- (71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US
- (72) BOUCHER, Richard, C., Jr., Chapel Hill, NC 27514, US
- PICKLES, Raymond, J., Chapel Hill, NC 27576, US
- RIDEOUT, Janet, L., Raleigh, NC 27607, US
- PENDERGAST, William, Durham, NC 27713, US
- YERXA, Benjamin, R., Raleigh, NC 27608, US
- DOUGLASS, James, G., III, Apex, NC 27502, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**C07H 21/00** → (51) C07B 61/00**C07H 21/00** → (51) C07H 19/10**C07H 21/00** → (51) C07K 1/00**C07H 21/00** → (51) C07K 1/04**C07H 21/00** → (51) C09B 11/24**C07H 21/00** → (51) C12N 15/11**C07H 21/00** → (51) C12Q 1/68**C07H 21/02** → (51) A61K 35/00**C07H 21/02** → (51) A61K 39/395**C07H 21/02** → (51) C07H 21/00**C07H 21/02** → (51) C12N 5/00**C07H 21/02** → (51) C12N 15/11

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 140 968 A1\***  
C07K 1/00 C12N 1/20  
C12P 21/06
- (25) En (26) En  
(21) 99963099.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29963 16.12.1999
- (87) WO 00/39147 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113401 P
- (54) • **DNA-MOLEKÜLE KODIERENDE SPLEISSVARIANTEN DES HUMANEN MELANOCORTIN-1-REZEPTORPROTEINS**
- **DNA MOLECULES ENCODING SPLICE VARIANTS OF THE HUMAN MELANOCORTIN 1 RECEPTOR PROTEIN**
- **MOLECULES D'ADN CODANT DES VARIANTES D'EPISSAGE DE LA PROTEINE HUMAINE DU RECEPTEUR DE MELANOCORTINE-1**
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) HOWARD, Andrew, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
- MACNEIL, Douglas, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
- VAN DER PLOEG, Leonardus, H., T., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 140 969 A1\***  
C12P 21/06 C07K 14/00  
C07K 16/00 A61K 39/395
- (25) En (26) En  
(21) 99965256.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29652 14.12.1999
- (87) WO 00/35936 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 US 112240 P  
14.12.1998 US 112241 P
- (54) • **FRAGMENTE DES WACHSTUMSFAKTORS FÜR BINDEGEWEBE UND VERFAHREN UND ANWENDUNGEN DAVON**
- **CONNECTIVE TISSUE GROWTH FACTOR FRAGMENTS AND METHODS AND USES THEREOF**
- **FRAGMENTS DE FACTEUR DE CROISSANCE DU TISSU CONJONCTIF, ET METHODES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES**
- (71) UNIVERSITY OF MIAMI, 1600 Northwest 10th Avenue, Miami, FL 33136, US
- (72) GROTENDORST, Gary, R., Miami, FL 33176, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 140 970 A1\***  
C07K 14/47 C12N 1/21  
C12N 15/12 C12N 15/64  
C12P 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 99965291.0 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29950 16.12.1999
- (87) WO 00/35937 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 US 112809 P  
18.12.1998 US 113006 P
- (54) • **47 MENSCHLICHE SEKRETIERTE PROTEINE**
- **47 HUMAN SECRETED PROTEINS**
- **47 PROTEINES HUMAINES SECRETEES**
- (71) Human Genome Sciences, Inc., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US
- (72) RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US



EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US  
ROSEN, Craig, A., Laytonsville, MD 20882, US  
ENDRESS, Gregory, A., Potomac, MD 20854, US  
SOPPET, Daniel, R., Centreville, Va 22020, US  
NI, Jian, Rockville, MD 20853, US  
DUAN, D., Roxanne, Bethesda, MD 20817, US  
MOORE, Paul, A., Germantown, MD 20874, US  
SHI, Yanggu, Gaithersburg, MD 20878, US  
LAFLEUR, David, W., Washington, DC 20015, US  
OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US  
FLORENCE, Kimberly, Rockville, MD 20851, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 140 971 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99966205.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29593 14.12.1999

(87) WO 00/40595 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 US 226568

(54) • *ANTISENS-MODULIERUNG VON NEUARTIGEN ANTI-APOPTOTISCHEN BCL-2-ARTIGEN PROTEINEN*

• *ANTISENSE MODULATION OF NOVEL ANTI-APOPTOTIC BCL-2-RELATED PROTEINS*

• *MODULATION ANTISENS DE PROTEINES ANTI-APOPTOSE PROCHES DE BCL-2*

(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US

(72) ACKERMANN, Elizabeth, J., Solana Beach, CA 92075, US

BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92008, US

DEAN, Nicholas, M., Olivenhein, CA 92024, US

MARCUSON, Eric, G., San Diego, CA 92111, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07H 21/04** → (51) A01N 43/04

**C07H 21/04** → (51) A61K 35/00

**C07H 21/04** → (51) A61K 38/22

**C07H 21/04** → (51) A61K 39/12

**C07H 21/04** → (51) C07K 14/47

**C07H 21/04** → (51) C07K 14/72

**C07H 21/04** → (51) C07K 14/81

**C07H 21/04** → (51) C12N 5/00

**C07H 21/04** → (51) C12N 15/00

**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07J 1/00** (11) **1 140 972 A1\***  
A61K 31/565 C07J 31/00  
C07J 41/00 C07J 43/00  
C07J 33/00 C07J 51/00

(25) De (26) De

(21) 99967003.7 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10355 23.12.1999

(87) WO 00/39148 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DE 19860719

(54) • *NEUE 7-ALPHA,17-ALPHA-BIS-ALKYLIERTE TESTOSTERONDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ZUR LANGZEITTHERAPIE VON ANDROGEN-ABHÄNGIGEN ERKRANKUNGEN*

• *NEW 7-ALPHA, 17-ALPHA-BIS-ALKYLATED TESTOSTERONE DERIVATIVES AND THEIR USE IN LONG-TERM THERAPY OF ANDROGEN-DEPENDENT DISEASES*

• *NOUVEAUX DERIVES DE TESTOSTERONE 7-ALPHA, 17-ALPHA-BIS-ALKYLES ET LEUR UTILISATION POUR LA THERAPIE DE LONGUE DUREE DE MALADIES ANDROGENO-DEPENDANTES*

(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) CLEVE, Arwed, D-10707 Berlin, DE

SAUER, Gerhard, D-13465 Berlin, DE

HUWE, Christoph, D-13505 Berlin, DE

PARCZYK, Karsten, D-12207 Berlin, DE

HOFFMANN, Jens, D-16567 Mühlenbeck, DE

SCHNEIDER, Martin, D-13469 Berlin, DE

**C07J 31/00** → (51) C07J 1/00

**C07J 33/00** → (51) C07J 1/00

**C07J 41/00** → (51) C07J 1/00

**C07J 43/00** → (51) C07J 1/00

**C07J 51/00** → (51) C07J 1/00

(51) **C07K 1/00** (11) **1 140 973 A1\***  
C07K 14/00 C07K 17/00  
A01K 67/00 A01K 67/033  
A01K 67/027 C12Q 1/68  
G01N 33/53 G01N 33/567  
C12N 5/00 C12N 5/02

(25) En (26) En

(21) 99966485.7 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30396 21.12.1999

(87) WO 00/37483 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 113534 P

12.03.1999 US 124120 P

30.06.1999 US 141243 P

(54) • *PROTEIN-PROTEIN WECHSELWIRKUNGEN IN NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN*

• *PROTEIN-PROTEIN INTERACTIONS IN NEURODEGENERATIVE DISORDERS*

• *INTERACTIONS PROTEINE-PROTEINE DANS LES TROUBLES NEURODEGENERATIFS*

(71) MYRIAD GENETICS, INC., 320 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US

(72) ROCH, Jean-Marc, Salt Lake City, UT 84121, US

BARTEL, Paul, L., Salt Lake City, UT 84105, US

(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07K 1/00** (11) **1 140 974 A1\***  
A61K 39/12 C12N 7/00  
C12N 1/20 C12N 15/09  
C12Q 1/70 G01N 33/53

(25) En (26) En

(21) 99967436.9 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/30297 20.12.1999

(87) WO 00/39151 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113388 P

(54) • *NEUTRALISIERUNGS-ASSAY, DAS HUMANE PAPILLOMAVIRUS-ÄHNLICHE PARTIKEL VERWENDET*

• *NEUTRALIZING ASSAY USING HUMAN PAPILLOMAVIRUS VIRUS-LIKE PARTICLES*

• *DOSAGE NEUTRALISANT UTILISANT DES PARTICULES VERIFORMES DU PAPILLOMAVIRUS HUMAIN*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US

(72) JANSEN, Kathrin, U., Rahway, NJ 07065-0907, US

YEAGER, Mark, D., Rahway, NJ 07065-0907, US

KELLER, Paul, M., Rahway, NJ 07065-0907, US

LOWE, Robert, S., Rahway, NJ 07065-0907, US

ASTE-AMEZAGA, Miguel, Rahway, NJ 07065-0907, US

(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07K 1/00** (11) **1 140 975 A1\***  
C07K 14/00 C12N 15/00  
C12P 21/00 C07H 21/00

(25) En (26) En

(21) 99967636.4 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30938 23.12.1999

(87) WO 00/39152 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 US 113843 P

(54) • *STABILES SUBTILIN UND VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG*

• *STABLE SUBTILIN AND METHODS OF MANUFACTURE*

• *SUBTILINE STABLE ET SES PROCEDES DE PREPARATION*

(71) University of Maryland, Office of Technology Liaison, 6200 Baltimore Avenue, Suite 300, College Park, Maryland 20742, US

(72) HANSEN, Norman J., College Park, MD 20742, US

(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **C07K 1/00** (11) **1 140 976 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967734.7 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31157 29.12.1999

(87) WO 00/39149 2000/27 06.07.2000

(88) 16.11.2000

(30) 30.12.1998 US 224246

(54) • *SEKRETIERTE PROTEINE UND IHRE VERWENDUNGEN.*

• *SECRETED PROTEINS AND USES THEREOF*

• *PROTEINES SECRETEES ET LEURS UTILISATIONS*

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) BARNES, Thomas, M., Boston, MA 02118, US

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C07K 1/00** → (51) A61K 39/12

**C07K 1/00** → (51) C07H 21/04

(51) **C07K 1/04** (11) **1 140 977 A2\***  
C07H 21/00 B01J 19/00

(25) De (26) De

(21) 99965395.9 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03982 14.12.1999

(87) WO 00/35940 2000/25 22.06.2000

(88) 12.10.2000

(30) 14.12.1998 DE 19857529

30.07.1999 DE 19935553

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON SUBSTANZEN AUF EINEN TRÄGER, INSBESONDERE VON MONOMEREN FÜR DIE KOMBINATORISCHE SYNTHESE VON MOLEKÜLBIBLIOTHEKEN*

• *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING SUBSTANCES TO A CARRIER, IN PARTICULAR OF MONOMERS FOR THE COMBINATORIAL SYNTHESIS OF MOLECULAR LIBRARIES*

SI

(86) DE 99/03982 14.12.1999

(87) WO 00/35940 2000/25 22.06.2000

(88) 12.10.2000

(30) 14.12.1998 DE 19857529

30.07.1999 DE 19935553

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON SUBSTANZEN AUF EINEN TRÄGER, INSBESONDERE VON MONOMEREN FÜR DIE KOMBINATORISCHE SYNTHESE VON MOLEKÜLBIBLIOTHEKEN*

• *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING SUBSTANCES TO A CARRIER, IN PARTICULAR OF MONOMERS FOR THE COMBINATORIAL SYNTHESIS OF MOLECULAR LIBRARIES*

SI

(86) DE 99/03982 14.12.1999

(87) WO 00/35940 2000/25 22.06.2000

(88) 12.10.2000

(30) 14.12.1998 DE 19857529

30.07.1999 DE 19935553

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON SUBSTANZEN AUF EINEN TRÄGER, INSBESONDERE VON MONOMEREN FÜR DIE KOMBINATORISCHE SYNTHESE VON MOLEKÜLBIBLIOTHEKEN*

• *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING SUBSTANCES TO A CARRIER, IN PARTICULAR OF MONOMERS FOR THE COMBINATORIAL SYNTHESIS OF MOLECULAR LIBRARIES*

- *METHOD AND DEVICES FOR APPLYING SUBSTANCES TO A SUPPORT, ESPECIALLY MONOMERS FOR THE COMBINATORIAL SYNTHESIS OF MOLECULE LIBRARIES*
  - *PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT D'APPLIQUER DES SUBSTANCES SUR UN SUBSTRAT, NOTAMMENT DE MONOMERES POUR LA SYNTHESE COMBINATOIRE DE BIBLIOTHEQUES DE MOLECULES*
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE  
Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie, Meyerhofstrasse 1, D-69117 Heidelberg, DE
- (72) POUSTKA, Annemarie, D-69120 Heidelberg, DE  
BREITLING, Frank, D-69115 Heidelberg, DE  
GROSS, Karl-Heinz, D-69221 Dossenheim, DE  
DÜBEL, Stefan, D-69221 Dossenheim, DE  
SAFFRICH, Rainer, D-69221 Dossenheim, DE
- (74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE
- 
- C07K 1/04** → (51) C07D 211/58
- 
- C07K 1/04** → (51) C12N 9/00
- 
- C07K 1/04** → (51) C12Q 1/00
- 
- (51) **C07K 1/13** (11) **1 140 978 A1\***  
C07K 19/00 C12N 15/62  
A61K 38/16 A61K 31/70  
A61K 39/02
- (25) En (26) En  
(21) 99957754.7 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01035 19.11.1999
- (87) WO 00/31115 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 AU PP727398
- (54) • *METHODEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ANTIGEN-GENSEQUENZEN*  
• *METHODS OF IDENTIFYING ANTIGEN GENE SEQUENCES*  
• *METHODS D'IDENTIFICATION DE SEQUENCES DE GENES D'ANTIGENES*
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) MOORE, Robert, John, Ascot Vale, Victoria 3032, AU  
DORAN, Timothy, James, Ocean Grove, Victoria 3226, AU
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C07K 2/00** → (51) C12N 5/06
- 
- C07K 2/00** → (51) C12Q 1/00
- 
- (51) **C07K 5/02** (11) **1 140 979 A1\***  
C12R 1/07 C07C 237/00
- (25) En (26) En  
(21) 00900126.4 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00023 06.01.2000
- (87) WO 00/40599 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 JP 189899
- (54) • *POLYOL VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *POLYOL COMPOUNDS, THEIR PRODUCTION AND USE*  
• *COMPOSES DE POLYOL, PRODUCTION ET UTILISATION DE CES DERNIERS*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

- (72) KAMIYAMA, Keiji, Ibaraki-shi, Osaka 567-0033, JP  
NISHIKIMI, Yuji, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0838, JP  
HASUOKA, Atsushi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0043, JP  
NAKAO, Masafumi, Ikoma-shi, Nara 630-0223, JP  
MIYAGAWA, Ken-ichiro, Toyono-gun, Osaka 563-0103, JP  
AKIYAMA, Yohko, Ohmihachiman-shi, Shiga 523-0891, JP
- (74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C07K 5/02** → (51) A61K 31/16**C07K 5/023** → (51) C07K 5/117

- (51) **C07K 5/033** (11) **1 140 980 A1\***  
C07K 5/087 A61K 38/06  
A61K 38/18 A61K 38/07  
G01N 33/68 A61P 35/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99962285.5 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03289 24.12.1999
- (87) WO 00/39153 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 FR 9816459
- (54) • *PSEUDOPEPTIDE MIT INHIBIERENDER WIRKUNG AUF PROTEIN-TYROSINKINASEN UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *PSEUDOPEPTIDE COMPOUNDS HAVING AN INHIBITING ACTIVITY WITH RESPECT TO PATHS ACTIVATED BY PROTEINS WITH ACTIVE TYROSINE KINASE ACTIVITY AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME*  
• *COMPOSES PSEUDOPEPTIDIQUES DOTES D'UNE ACTIVITE INHIBITRICE A L'EGARD DES VOIES ACTIVEES PAR LES PROTEINES A ACTIVITE TYROSINE KINASE ET LES COMPOSITIONS PHARMAZEUTIQUES LES CONTENANT*
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) GARBAY, Christiane, F-75011 Paris, FR  
LIU, Wang-Qing, F-75013 Paris, FR  
VIDAL, Michel, F-92120 Montrouge, FR  
ROQUES, Bernard, P., F-75014 Paris, FR
- (74) Le Coupance, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C07K 5/06** (11) **1 140 981 A1\***  
A61K 38/04 G01N 33/68

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900616.4 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00112 19.01.2000
- (87) WO 00/43414 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 FR 9900587
- (54) • *TRIPTEPTISCHE VERBINDUNGEN MIT WIRKSAMKEIT ALS SELEKTIVE INHIBITOREN DER AMINOPEPTIDASE A UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *TRIPTEPTIDE COMPOUNDS USEFUL AS SELECTIVE INHIBITORS OF AMINOPEPTIDASE A AND CORRESPONDING PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*

- *COMPOSES TRIPEPTIDIQUES UTILES A TITRE D'INHIBITEURS SELECTIFS DE L'AMINOPEPTIDASE A ET COMPOSITIONS PHARMAZEUTIQUES CORRESPONDANTES*

- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) ROQUES, Bernard, F-75014 Paris, FR  
FOURNIE-ZALUSKI, Marie-Claude, F-75011 Paris, FR  
BISCHOFF, Laurent, F-75014 Paris, FR  
DAVID, Christelle, F-92000 Nanterre, FR  
LLORENS-CORTES, Catherine, F-91440 Bures sur Yvette, FR
- (74) Le Coupance, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C07K 5/06** (11) **1 140 982 A1\***  
C12N 9/80

- (25) En (26) En  
(21) 99962579.1 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00787 20.12.1999
- (87) WO 00/37486 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98204373
- (54) • *SYNTHESE UND GEWINNUNG VON ASPARTAM, UNTER ANWENDUNG EINES ENZYMATISCHEN DEFORMYLATIONS-SCHRITTES*  
• *SYNTHESIS AND RECOVERY OF ASPARTAME INVOLVING ENZYMATIC DEFORMYLATION STEP*  
• *PROCEDE DE SYNTHESE ET D'EXTRACTION D'ASPARTAME COMPRENANT UNE PHASE DE DEFORMYLATION ENZYMATIQUE*
- (71) Holland Sweetener Company V.o.F., Koestraat 1, 6167 RA Geleen, NL
- (72) QUAEFLIEG, Peter, Jan, Leonard, Mario, NL-6164 HB Geleen, NL  
SONKE, Theodor, NL-6143 BK Sittard, NL  
WAGNER, Adolf, Fritz, Volker, D-71638 Ludwigsburg, DE

**C07K 5/06** → (51) A23L 1/236**C07K 5/06** → (51) C07C 229/24**C07K 5/06** → (51) C07D 211/58**C07K 5/062** (11) **1 140 983 A1\***  
A61K 38/05 A61P 31/18

- (25) En (26) En  
(21) 00905604.5 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 00/00820 13.01.2000
- (87) WO 00/42060 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 US 115746 P
- (54) • *BIS-AMINOSÄURE-SULFONAMIDE MIT EINER N-TERMINALEN SUBSTITUIERTEN BENZYLGRUPPE ALS HIV PROTEASE INHIBITORE*  
• *BIS-AMINO ACID SULFONAMIDES CONTAINING N-TERMINALLY A SUBSTITUTED BENZYL GROUP AS HIV PROTEASE INHIBITORS*  
• *BIS-AMINOACIDES SULFAMIDES CONTENANT UN GROUPE BENZYLE SUBSTITUE A L'EXTREMITE N-TERMINALE UTILISES COMME INHIBITEURS DE LA PROTEASE DU VIH*

- (71) DuPont Pharmaceuticals Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, US
- (72) KALTENBACH, Robert, F., Wilmington, DE 19803, US
- TRAINOR, George, L., Wilmington, DE 19803, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07K 5/062** (11) **1 140 984 A1\***  
C07K 5/065 C07K 5/068  
A61K 38/05 A61P 11/00

- (25) En (26) En  
(21) 99960295.6 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26749 12.11.1999  
(87) WO 00/40600 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224550  
(54) • SELEKTIVE INHIBITOREN DES MMP-12  
• SELECTIVE INHIBITORS OF MMP-12  
• INHIBITEURS SELECTIFS DE MMP-12

(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

(72) WARSHAWSKY, Alan, M., Carmel, IN 46032, US

JANUSZ, Michael, J., Oregonia, OH 45054, US

(74) Then, Johann, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH Patent- und Lizenzabteilung Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

**C07K 5/065** → (51) C07K 5/062

**C07K 5/068** → (51) C07K 5/062

**C07K 5/087** → (51) C07K 5/033

**C07K 5/087** → (51) C07K 5/117

(51) **C07K 5/117** (11) **1 140 985 A1\***  
C07K 5/087 C07K 5/023  
A61K 38/06 A61K 38/07  
A61P 7/02

- (25) En (26) En  
(21) 99961738.4 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27570 19.11.1999  
(87) WO 00/35942 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112313 P  
19.11.1999 US 444327

- (54) • SUBSTITUIERTE HETEROZYCLISCH-ACYL-TRIPETIDE UND DEREN VERWENDUNG ALS THROMBIN REZEPTOR MODULATOR  
• SUBSTITUTED HETEROCYCLIC ACYL-TRIPETIDES USEFUL AS THROMBIN RECEPTOR MODULATORS  
• TRIPEPTIDES ACYLES HETEROCYCLIQUES SUBSTITUES, UTILES COMME MODULATEURS DU RECEPTEUR DE LA THROMBINE

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US

(72) MCCOMSEY, David, F., Warminster, PA 18947, US

MARYANOFF, Bruce, E., Forest Grove, PA 18922, US

HAWKINS, Michael, J., Norristown, PA 19403, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07K 7/02** (11) **1 140 986 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900564.6 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00053 12.01.2000  
(87) WO 00/42065 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 FR 9900597

- (54) • PSEUDOPEPTID, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG, REAGENT UND VERWENDUNGEN  
• PSEUDOPEPTIDE, SYNTHESIS METHOD, REAGENT AND APPLICATIONS  
• PSEUDOPEPTIDE, PROCEDE DE SYNTHESE, REACTIF ET APPLICATIONS

(71) BIO MERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR

(72) BRIAND, Jean-Paul, F-67000 Strasbourg, FR

SEMETEY, Vincent, F-67000 Strasbourg, FR

LIMAL, David, F-67300 Schiltigheim, FR

(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **C07K 7/02** (11) **1 140 987 A1\***  
C07K 14/025 A61K 38/10  
C07K 14/47

- (25) De (26) De  
(21) 00908931.9 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00141 12.01.2000  
(87) WO 00/42064 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19901008  
(54) • PEPTIDE ZUR INHIBIERUNG VON HPV E6-PROTEINEN  
• PEPTIDES FOR INHIBITING HPV E6 PROTEINS  
• PEPTIDE POUR L'INHIBITION DES PROTEINES E6 DU VIRUS DE L'HEPATITE B

(71) DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE

(72) BUTZ, Karin, D-69493 Hirschberg, DE

HOPPE-SEYLER, Felix, D-69118 Heidelberg, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C07K 7/04** → (51) A61K 38/02

**C07K 7/04** → (51) A61K 38/03

(51) **C07K 7/06** (11) **1 140 988 A1\***  
A61K 38/08 A61P 31/22

- (25) En (26) En  
(21) 99962961.1 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28448 01.12.1999  
(87) WO 00/35943 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 211877

- (54) • HALOVIR, EIN ANTIVIRUS NATURPRODUKT UND SEINE DERIVATE  
• HALOVIR, AN ANTIVIRAL MARINE NATURAL PRODUCT, AND DERIVATIVES THEREOF  
• HALOVIR, PRODUIT NATUREL MARIN ANTI-VIRAL, ET DERIVES DE CELUI-CI

(71) The Regents of the University of California, 5th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) FENICAL, William, Del Mar, CA 92014, US

JENSEN, Paul, R., San Diego, CA 92103, US

ROWLEY, David, C., La Jolla, CA 92037, US

(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07K 7/06** (11) **1 140 989 A1\***  
C07K 7/08 C12N 15/10  
A61K 38/04 A61P 7/02

- (25) De (26) De  
(21) 99963507.1 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) EP 99/09842 11.12.1999

(87) WO 00/37487 2000/26 29.06.2000

(30) 19.12.1998 DE 19858857

(54) • INHIBITOREN DES INTEGRINS ALPHA(V) BETA(6)

• ALPHA(V) BETA(6) INTEGRIN INHIBITORS

• INHIBITEURS DE L'INTEGRINE ALPHA(V) BETA(6)

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) DIEFENBACH, Beate, D-64289 Darmstadt, DE

JONCZYK, Alfred, D-64295 Darmstadt, DE

KRAFT, Sabine, D-65668 Rimbach, DE

MEHTA, Ray, Mill London NW7 IAD, GB

**C07K 7/06** → (51) A61K 38/02

**C07K 7/06** → (51) C07K 7/08

(51) **C07K 7/08** (11) **1 140 990 A1\***  
C07K 7/06 G01N 33/50  
A61K 47/48  
// G01N33:94

- (25) En (26) En  
(21) 99964674.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10378 23.12.1999  
(87) WO 00/39155 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124591

(54) • PENICILLINEN ALS PHARMAZEUTIKA ZUR HERABSETZUNGSREGULIERUNG DER IFN-GAMMA-HERSTELLUNG

• PENICILLINS AS PHARMACEUTICALS FOR THE DOWNREGULATION OF IFN GAMMA PRODUCTION

• PENICILLINES UTILISEES COMME AGENT PHARMACEUTIQUE DANS LA REGULATION NEGATIVE DE LA PRODUCTION D'IFN $\gamma$ (G)

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE

(72) PADOVAN, Elisabetta, CH-4057 Basel, CH

WELTZIEN, Hans, Ulrich, D-79110 Freiburg, DE

(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

**C07K 7/08** → (51) A61K 38/02

**C07K 7/08** → (51) A61K 38/03

**C07K 7/08** → (51) C07K 7/06

**C07K 7/18** → (51) A61K 38/02

(51) **C07K 7/56** (11) **1 140 991 A1\***  
A61K 38/12 C07H 7/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966324.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29914 15.12.1999  
(87) WO 00/35944 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112434 P  
(54) • FUNGIZIDE IN FORM ZYKLISCHER PEPTIDE  
• CYCLIC PEPTIDE ANTIFUNGAL AGENTS

- **AGENTS ANTIFONGIQUES DE PEPTIDE CYCLIQUE**
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) RODRIGUEZ, John, Michael, Indianapolis, IN 46260, US
- JAMISON, James, Andrew, Indianapolis, IN 46254, US
- (74) Benson, John Everett, et al, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C07K 7/56** (11) **1 140 992 A1\***  
A61K 38/12 A61P 31/10  
A61P 33/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966327.1 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29927 15.12.1999
- (87) WO 00/35945 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 112433 P
- (54) • **ZUCKERSUBSTITUIERTE ZYKLISCHE PEPTIDE MIT ANTIFUNGISCHER AKTIVITÄT SUBSTITUENT**
- **CYCLIC PEPTIDE ANTIFUNGAL AGENTS HAVING A SUGAR SUBSTITUENT**
- **AGENTS ANTIFONGIQUES DE PEPTIDE CYCLIQUE POSSEDANT UN SUBSTITUANT SUCRE**
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) RODRIGUEZ, John, Michael, Indianapolis, IN 46260, US
- NESLER, Michael, John, Bozrah, CT 06334, US
- ZWEIFEL, Mark, James, Indianapolis, IN 46214, US
- (74) Benson, John Everett, et al, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB
- 
- (51) **C07K 9/00** (11) **1 140 993 A1\***  
A61K 38/14
- (25) En (26) En  
(21) 99965331.4 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30543 22.12.1999
- (87) WO 00/39156 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 113728 P  
14.04.1999 US 129313 P  
04.11.1999 US 164024 P  
10.12.1999 US 169978 P
- (54) • **GLYCOPEPTID-DERIVATE UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE SIE ENTHALTEN**
- **GLYCOPEPTIDE DERIVATIVES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME**
- **DERIVES DE GLYCOPEPTIDE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES A BASE DE CES DERNIERS**
- (71) Advanced Medicine, Inc., 901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) JUDICE, J., Kevin, El Granada, CA 94018, US
- FATHEREE, Paul, Ross, San Francisco, CA 94107, US
- LAM, Bernice, M., T., San Francisco, CA 94118, US
- LEADBETTER, Michael, San Leandro, CA 94577-1925, US
- LINSELL, Martin, Sheringham, San Mateo, CA 94402, US
- MU, YongQi, Los Altos, CA 94022, US
- TRAPP, Sean, Gary, San Francisco, CA 94110, US
- YANG, Guang, Foster City, CA 94404, US
- ZHU, Yan, Foster City, CA 94404, US
- 
- (74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 140 994 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962421.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 99/04376 22.12.1999
- (87) WO 00/37490 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 GB 9828346  
20.01.1999 GB 9901233  
20.01.1999 GB 9901234  
12.04.1999 GB 9908321  
24.05.1999 GB 9912036  
23.09.1999 GB 9922596
- (54) • **AUSSERMEMBRANPROTEINE, IHRE GENE, UND DEREN VERWENDUNG**
- **OUTER SURFACE PROTEINS, THEIR GENES, AND THEIR USE**
- **PROTEINES DE SURFACE EXTERIEURE, LEURS GENES, ET LEUR UTILISATION**
- (71) Microscience Limited, 12 St. James Square, London SW1Y 4RB, GB
- (72) HUGHES, Martin J. G., London W12 0NN, GB
- SANTANGELO, Joseph D., London W12 0NN, GB
- LANE, Jonathan D., London W12 0NN, GB
- FELDMAN, Robert, London W12 0NN, GB
- MOORE, Joanne C., London W12 0NN, GB
- EVEREST, Paul, London W12 0NN, GB
- DOBSON, Richard J., London W12 0NN, GB
- HENWOOD, Caroline Joanne, St.Albans, Hertfordshire AL4 9TW, GB
- DOUGAN, Gordon ICSTM Dept. of Biochemistry, London SW7 2AZ, GB
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- C07K 14/00** → (51) A61K 31/42
- 
- C07K 14/00** → (51) A61K 39/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C07H 21/04
- 
- C07K 14/00** → (51) C07K 1/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C12N 15/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C12N 15/87
- 
- (51) **C07K 14/02** (11) **1 140 995 A2\***  
A61K 38/10
- (25) De (26) De  
(21) 00908930.1 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00140 12.01.2000
- (87) WO 00/42063 2000/29 20.07.2000
- (88) 14.12.2000
- (30) 13.01.1999 DE 19901009
- (54) • **PEPTIDE ZUR INHIBIERUNG VON HBV-CORE-PROTEINEN**
- **PEPTIDES FOR INHIBITING HBV CORE PROTEINS**
- **PEPTIDES POUR L'INHIBITION DES PROTEINES NOYAUX DU VIRUS DE L'HEPATITE B**
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) BUTZ, Karin, D-69493 Hirschberg, DE
- 
- HOPPE-SEYLER, Felix, D-69118 Heidelberg, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
- 
- C07K 14/025** → (51) C07K 7/02
- 
- C07K 14/075** → (51) C12N 15/85
- 
- C07K 14/08** → (51) C12N 15/51
- 
- C07K 14/16** → (51) C12N 15/49
- 
- C07K 14/18** → (51) C12N 15/86
- 
- (51) **C07K 14/235** (11) **1 140 996 A2\***  
C12N 15/31 C12N 5/10  
A61K 39/10 C07K 16/12  
G01N 33/569 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 99969578.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10297 21.12.1999
- (87) WO 00/37493 2000/26 29.06.2000
- (88) 01.02.2001
- (30) 21.12.1998 GB 9828217
- (54) • **TYPE III SEKRETIONSSYSTEM-ANTIGENE AUS BORDETELLA PERTUSSIS**
- **TYPE III SECRETION SYSTEM ANTIGENS FROM BORDETELLA PERTUSSIS**
- **VACCIN**
- (71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, Faculté des Sciences, Avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles, BE
- (72) BOLLEN, Alex, Université Libre de Bruxelles, B-1050 Bruxelles, BE
- FAUCONNIER, Alain, Université Libre de Bruxelles, B-1050 Bruxelles, BE
- GODFROID, Edmond, Université Libre de Bruxelles, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Lubienski, Michael John, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- (51) **C07K 14/295** (11) **1 140 997 A2\***  
C07K 16/12 C12N 15/31  
C12N 5/10 A61K 38/16  
A61K 39/118 A61K 39/395  
A61K 48/00 G01N 33/569  
C12P 21/00 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 99958455.0 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02065 17.12.1999
- (87) WO 00/37494 2000/26 29.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 18.12.1998 GB 9828000
- (54) • **ANTIGENE AUS CHLAMYDIA TRACHOMATIS**
- **CHLAMYDIA TRACHOMATIS ANTIGENS**
- **ANTIGENES A CHLAMYDIA TRACHOMATIS**
- (71) Chiron S.p.A., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
- (72) RATTI, Giulio, I-53100 Siena, IT
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07K 14/295** (11) **1 140 998 A1\***  
C12N 15/31 C12N 15/62  
A61K 48/00 C12N 5/10  
C12Q 1/68 C07K 16/12  
A61K 39/118 A61K 38/16  
C07K 19/00 C12P 21/00  
G01N 33/569

(25) En (26) En  
(21) 99960752.6 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) CA 99/01224 22.12.1999  
(87) WO 00/39157 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 114060 P  
12.03.1999 US 123967 P  
30.06.1999 US 141271 P

(54) • *CHLAMYDIA* ANTIGENE, ENTSPRECHENDE  
DNA FRAGMENTE UND IHRE VERWEN-  
DUNGEN  
• *S(CHLAMYDIA)* ANTIGENS AND CORRE-  
SPONDING DNA FRAGMENTS AND USES  
THEREOF  
• *ANTIGENES A S(CHLAMYDIA)*, FRAGMENTS  
D'ADN CORRESPONDANTS ET LEURS UTILI-  
SATIONS

(71) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue  
West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA  
(72) MURDIN, Andrew, D., Richmond Hill, Ontario L4B  
3C2, CA  
OOMEN, Raymond, P., Schomberg, Ontario L0G  
1T0, CA  
WANG, Joe, Toronto, Ontario M2H 2E8, CA  
DUNN, Pamela, Woodbridge, Ontario L4L 3Z1, CA  
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves  
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008  
Paris, FR

(51) **C07K 14/295** (11) **1 140 999 A1\***  
C12N 15/31 C12N 15/62  
A61K 48/00 C12N 5/10  
C12Q 1/68 C07K 16/12  
A61K 39/118 A61K 38/16  
C07K 19/00 C12P 21/00  
G01N 33/569

(25) En (26) En  
(21) 99962008.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) CA 99/01230 23.12.1999  
(87) WO 00/39158 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113280 P  
23.12.1998 US 113281 P  
23.12.1998 US 113282 P  
23.12.1998 US 113283 P  
23.12.1998 US 113284 P  
23.12.1998 US 113285 P  
23.12.1998 US 113385 P  
28.12.1998 US 114050 P  
28.12.1998 US 114056 P  
28.12.1998 US 114057 P  
28.12.1998 US 114058 P  
28.12.1998 US 114059 P  
28.12.1998 US 114061 P

(54) • *CHLAMYDIA* ANTIGENE, ENTSPRECHENDE  
DNA FRAGMENTE UND IHRE VERWEN-  
DUNGEN  
• *S(CHLAMYDIA)* ANTIGENS AND CORRE-  
SPONDING DNA FRAGMENTS AND USES  
THEREOF

• *ANTIGENES DE S(CHLAMYDIA) ET FRAG-  
MENTS D'ADN CORRESPONDANTS UTILISA-  
TIONS DE CEUX-CI*

(71) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue  
West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA

(72) MURDIN, Andrew, D., Richmond Hill Ontario L4B  
3Ca, CA

OOMEN, Raymond, P., Schomberg, Ontario L0G  
1T0, CA

WANG, Joe, Toronto, Ontario M2H 2E8, CA

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves  
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008  
Paris, FR

(51) **C07K 14/315** (11) **1 141 000 A1\***  
C07K 16/12 C07H 19/00  
C12N 1/20 C12Q 1/68  
A61K 35/74 A61K 39/09

(25) En (26) En  
(21) 99962603.9 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NZ 99/00228 24.12.1999  
(87) WO 00/39159 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 NZ 33358998

(54) • *SUPERANTIGENE*  
• *SUPERANTIGENS*  
• *SUPERANTIGENES*

(71) AUCKLAND UNISERVICES LIMITED, c/o The  
University of Auckland, 58 Symonds Street,  
Auckland, NZ

(72) FRASER, John David, Auckland UniServices  
Limited, Auckland, NZ  
PROFT, Thomas Auckland UniServices Limited,  
Auckland, NZ

(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07K 14/315** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/32** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/34** → (51) A61K 39/09

**C07K 14/35** → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/39** (11) **1 141 001 A2\***  
C12N 9/12 C12Q 1/02

(25) En (26) En  
(21) 99961204.7 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04228 14.12.1999  
(87) WO 00/36135 2000/25 22.06.2000

(88) 26.10.2000  
(30) 14.12.1998 US 112114 P

(54) • *AUF DER VERWENDUNG VON PROTEINKI-  
NASEN BASIERENDE SCREENINGVER-  
FAHREN*  
• *SCREENING METHODS BASED ON THE USE  
OF PROTEIN KINASES*  
• *METHODES DE CRIBLAGE*

(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park  
Crescent, London W1N 4AL, GB  
The Regents of the University of California, 1111  
Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA  
94607-5200, US

(72) THORNER, Jeremy, William, Berkeley, CA  
94707-1633, US

ALESSI, Dario, Renato, Dundee DD2 1LG, GB  
TORRANCE, Pamela, Diane, Berkeley, CA 94703,  
US

CASAMAYOR, Antonio, New Haven, CT 06511, US

(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

**C07K 14/415** → (51) C12N 9/42

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/29

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/54

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/82

**C07K 14/42** → (51) C12N 15/29

**C07K 14/425** → (51) C12N 15/82

(51) **C07K 14/435** (11) **1 141 002 A1\***  
C12N 15/12

(25) En (26) En  
(21) 00914360.3 (22) 30.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/00284 30.03.2000  
(87) WO 01/27149 2001/16 19.04.2001

(30) 15.10.1999 KR 9944811

(54) • *HUMANER GEBÄRMUTTERHALSKREBS 1  
PROTOONKOGEN UND DAS DADURCH  
KODIERTE PROTEIN*  
• *HUMAN CERVICAL CANCER 1 PROTOON-  
COGENE AND PROTEIN ENCODED THEREIN*  
• *PROTOONCOGENE HUMAIN DU CANCER DU  
COL 1 ET PROTEINE CODEE DANS CELUI-CI*

(71) Kim, Jin Woo, Hyundai Apt., 118-804, Apjung-  
dong, Kangnam-ku, Seoul 135-110, KR

(72) Kim, Jin Woo, Seoul 135-110, KR

(74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Fasanenstrasse 7, 89522  
Heidenheim, DE

(51) **C07K 14/435** (11) **1 141 003 A1\***  
C12P 21/02 C12N 9/12  
C12N 15/54 C12N 15/63

(25) En (26) En  
(21) 99961205.4 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04232 14.12.1999  
(87) WO 00/35946 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 US 112217 P  
19.08.1999 GB 9919676

(54) • *VERFAHREN*  
• *METHODS*  
• *METHODES*

(71) The University of Dundee, 11 Perth Road, Dundee  
DD1 4HN, GB

(72) COHEN, Philip, Dundee DD2 5DG, GB  
KOBAYASHI, Takayasu, Broughty Ferry, Dundee  
DD5 2AA, GB

DEAK, Maria, Dundee DD2 4HT, GB

(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

**C07K 14/435** → (51) C12N 15/00

**C07K 14/435** → (51) C12N 15/52

**C07K 14/44** → (51) C12N 15/30

(51) **C07K 14/46** (11) **1 141 004 A1\***  
C12N 9/22 A61K 38/17  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 99968949.0 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL  
(86) US 99/30799 24.12.1999

(87) WO 00/40608 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223118

(54) • *RANA PIPIENS PROTEINE UND DEREN  
VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON  
TUMOREN*  
• *PROTEINS FROM RANA PIPIENS AND THEIR  
USE IN THE TREATMENT OF TUMORS*

- *PROTEINES DE GRENOUILLE LEOPARD, ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DES TUMEURS*

(71) ALFACELL CORPORATION, 225 Belleville Avenue, Bloomfield NJ 07003, US  
 (72) ARDELT, Wojciech, New City, NY 10956, US  
 (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 141 005 A1\***  
 C12N 15/12 C12N 5/10

(25) En (26) En  
 (21) 99958594.6 (22) 11.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) SE 99/02053 11.11.1999  
 (87) WO 00/29437 2000/21 25.05.2000  
 (30) 13.11.1998 SE 9803891  
 (54) • *HYPOXIA-INDUZIERBARE VARIANTEN VON FAKTOR-1-ALPHA (HIF-1-ALPHA) UND VERFAHREN ZUR IDENTIFIKATION VON MODULATOREN VON HIF-1-ALPHA*  
 • *HYPOXIA-INDUCIBLE FACTOR 1ALPHA HIF-1ALPHA VARIANTS AND METHODS FOR IDENTIFYING HIF-1ALPHA MODULATORS*  
 • *VARIANTS HIF-1ALPHA DU FACTEUR INDUCIBLE PAR L'HYPOXIE (HIF), LEURS METHODES D'IDENTIFICATION, ET LEURS MODULATEURS*

(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE  
 (72) BERKENSTAM, Anders, S-117 33 Stockholm, SE  
 POELLINGER, Lorenz, S-112 39 Stockholm, SE  
 (74) Höglund, Lars, Pharmacia AB, S-112 87 Stockholm, SE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 141 006 A1\***  
 C12N 15/52 C12N 15/90  
 A61K 38/17

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 99961115.5 (22) 20.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03208 20.12.1999  
 (87) WO 00/37499 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 FR 9816264  
 (54) • *TOPOISOMERASE-II INHIBITOREN*  
 • *TOPOISOMERASE II INHIBITOR*  
 • *INHIBITEUR DE LA TOPOISOMERASE II*

(71) LABORATOIRE L. LAFON, 19 Avenue du Professeur Cadiot, 94701 Maisons Alfort, FR  
 (72) FERMANDJIAN, Serge, F-92190 Meudon, FR  
 FRERE-GALLOIS, Valérie, F-94200 Ivry-S/Seine, FR  
 TROALEN, Frédéric, F-92140 Bourg-la-Reine, FR  
 (74) Le Guen, Gérard, et al, CABINET LAVOIX 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **C07K 14/47** (11) **1 141 007 A1\***  
 A61K 39/00

(25) En (26) En  
 (21) 99964259.8 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29724 14.12.1999  
 (87) WO 00/35949 2000/25 22.06.2000  
 (30) 14.12.1998 US 112324 P  
 (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN ZUR STEIGERUNG DER HAUPTHISTOKOMPATIBILITÄTSKOMPLEX KLASSE I ABHÄNGIGEN ANTIGEN-PRÄSENTIERUNG*  
 • *COMPOSITIONS AND METHODS FOR ENHANCEMENT OF MAJOR HISTOCOMPATIBILITY COMPLEX CLASS I RESTRICTED ANTIGEN PRESENTATION*

- *COMPOSITIONS ET PROCEDES D'AMELIORATION DE LA PRESENTATION D'ANTIGENE RESTREINTS DU COMPLEXE MAJEUR D'HISTOCOMPATIBILITE DE CLASSE I*

(71) DENDREON CORPORATION, 3005 1st Avenue, Seattle, WA 98121, US  
 (72) LAUS, Reiner, San Carlos, CA 94070, US  
 HAKIM, Itzhak, Palo Alto, CA 94306, US  
 VIDOVIC, Damir, Mountain View, CA 94043, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 141 008 A1\***  
 C07H 21/04 C12N 5/06  
 C12N 15/63 C12P 21/06  
 C12Q 1/68

(25) En (26) En  
 (21) 99966738.9 (22) 30.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/31328 30.12.1999  
 (87) WO 00/39161 2000/27 06.07.2000  
 (30) 31.12.1998 US 224669  
 (54) • *CYTOKININ KLASSE II REZEPTOR-ÄHNLICHE PROTEINE UND FÜR DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄUREN*  
 • *CLASS II CYTOKINE RECEPTOR-LIKE PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THEM*  
 • *PROTEINES RESSEMBLANT AU RECEPTEUR DE LA CYTOKINE DE CLASSE II, ET ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT*

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
 (72) BUSFIELD, Samantha, J., Cambridge, MA 02138, US  
 (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 141 009 A2\***  
 C07K 16/18 C12N 15/12  
 C12N 15/62 C12N 5/10  
 A61K 38/17 A61K 39/395  
 G01N 33/53 G01N 33/68  
 G01N 33/574

(25) En (26) En  
 (21) 99968158.8 (22) 20.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30489 20.12.1999  
 (87) WO 00/35950 2000/25 22.06.2000  
 (88) 21.12.2000  
 (30) 18.12.1998 US 215818

(54) • *REAGENZEN UND METHODEN ZUM NACHWEIS VON BRUSTKRANKHEITEN*  
 • *REAGENTS AND METHODS USEFUL FOR DETECTING DISEASES OF THE BREAST*  
 • *REACTIFS ET METHODES UTILES POUR LA DETECTION DES PATHOLOGIES DU SEIN*

(71) ABBOTT LABORATORIES, 1 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US  
 (72) COLPITTS, Tracy, L., Round Lake, IL 60073, US  
 RUSSELL, John, E., Kenosha, WI 53142, US  
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**C07K 14/47** → (51) A61K 31/00

**C07K 14/47** → (51) A61K 38/17

**C07K 14/47** → (51) C07H 21/04

**C07K 14/47** → (51) C07K 7/02

**C07K 14/47** → (51) C07K 14/705

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/86

**C07K 14/47** → (51) C12Q 1/68

**C07K 14/47** → (51) G01N 33/68

(51) **C07K 14/475** (11) **1 141 010 A1\***  
 C12N 15/12 C12N 5/10  
 C12P 21/00 C07K 16/18  
 G01N 33/50

(25) En (26) En  
 (21) 99968368.3 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10293 21.12.1999  
 (87) WO 00/39162 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 GB 9828419  
 (54) • *HUMANES WNT-7A POLYPEPTIDUND POLYNUKLEOTID*  
 • *HUMAN WNT-7A POLYPEPTIDE AND POLYNUCLEOTIDE*  
 • *POLYPEPTIDE ET POLYNUCLEOTIDE WNT-7A HUMAINS*

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB  
 (72) BARNES, Michael Robert SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
 TESTA, Tania Tamson SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
 (74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C07K 14/475** → (51) A61K 38/17

**C07K 14/475** → (51) C07H 21/00

**C07K 14/515** → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/52** (11) **1 141 011 A2\***  
 C07C 237/22 C07C 229/30  
 A61K 31/435 A61K 38/19

(25) En (26) En  
 (21) 00904325.8 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 00/00821 12.01.2000  
 (87) WO 00/42071 2000/29 20.07.2000  
 (88) 31.05.2001  
 (30) 12.01.1999 US 229071  
 17.03.1999 US 271192  
 01.12.1999 US 452406

(54) • *VERBINDUNGEN UND METHODEN ZUR INHIBIERUNG ODER ERHÖHUNG VON ENTZÜNDUNGSREAKTIONEN*  
 • *COMPOUNDS AND METHODS TO INHIBIT OR AUGMENT AN INFLAMMATORY RESPONSE*  
 • *COMPOSES ET PROCEDES DESTINES A INHIBER OU RENFORCER UNE REACTION INFLAMMATOIRE*

(71) NEORX CORPORATION, 410 West Harrison, Seattle, Washington 98119-4007, US  
 (72) GRAINGER, David J., Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB  
 TATALICK, Lauren Marie, Redmond, WA 98053, US  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- C07K 14/52** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/52** → (51) C12N 15/17
- C07K 14/535** → (51) C12N 15/27
- C07K 14/54** → (51) C12N 15/24
- C07K 14/545** → (51) C12N 15/25
- C07K 14/555** → (51) A61K 38/21
- C07K 14/555** → (51) C12N 15/20
- (51) **C07K 14/56** (11) **1 141 012 A1\***  
C12P 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 99965674.7 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02446 22.12.1999
- (87) WO 00/39163 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 SE 9804583
- (54) • **VERÄNDERUNG DER HERSTELLUNG VON ALPHA-INTERFERON**  
• **MODIFICATION OF INTERFERON ALPHA PRODUCTION**  
• **MODIFICATION DE LA PRODUCTION D'INTERFERON ALPHA**
- (71) Bionative AB, Box 7979, 907 19 Umea, SE  
(72) BERGLUND, Asa, S-906 37 Umea, SE  
(74) Ahlberg, Lena Camilla, Awapatent AB Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- C07K 14/56** → (51) A61K 38/21
- (51) **C07K 14/575** (11) **1 141 013 A2\***  
C12N 5/10 C12N 15/16  
C12N 15/62 C07K 19/00  
A61K 38/22 A61K 48/00  
A61P 3/04
- (25) En (26) En  
(21) 00904239.1 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) US 00/00352 07.01.2000
- (87) WO 00/40615 2000/28 13.07.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 07.01.1999 US 115079 P
- (54) • **EXPRESSION UND EXPORT VON PROTEINEN GEGEN FETTLLEIBIGKEIT ALS FC-FUSIONSPROTEINE**  
• **EXPRESSION AND EXPORT OF ANTI-OBESITY PROTEINS AS FC FUSION PROTEINS**  
• **EXPRESSION ET EXPORTATION DE PROTEINES ANTI-OBESITE SOUS FORME DE PROTEINES HYBRIDE FC**
- (71) Lexigen Pharmaceuticals Corp., 125 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02173, US  
(72) LO, Kin-Ming, Lexington, MA 02420, US  
ZHANG, Jinyang, Arlington, MA 02474, US  
GILLIES, Stephen, D., Carlisle, MA 01741, US  
(74) Benz, Jürgen, Dr., c/o Merck Patent GmbH, Postfach, 64271 Darmstadt, DE
- (51) **C07K 14/65** (11) **1 141 014 A1\***  
A61K 38/30 A61P 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 00901397.0 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00199 05.01.2000
- (87) WO 00/40613 2000/28 13.07.2000
- (30) 06.01.1999 US 115010 P  
09.12.1999 US 170261 P
- (54) • **MUTIERTE VARIANTEN DES INSULIN-ÄHNLICHEN WACHSTUMSFAKTOR-I (IGF-I)**
- **INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR (IGF) I MUTANT VARIANTS**  
• **VARIANTS MUTANTS DU FACTEUR DE CROISSANCE INSULINOMIMETIQUE (IGF) DE TYPE I**
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) DUBAQUIE, Yves, San Francisco, CA 94132, US  
FIELDER, Paul, J., Redwood City, CA 94062, US  
LOWMAN, Henry, B., El Granada, CA 94018, US  
MORTENSEN, Deborah, L., Pacifica, CA 94044, US  
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Gallieiplatz 1, 81679 München, DE
- (51) **C07K 14/65** (11) **1 141 015 A1\***  
A61K 38/30 A61P 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 00905535.1 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00151 05.01.2000
- (87) WO 00/40612 2000/28 13.07.2000
- (30) 06.01.1999 US 115010 P
- (54) • **MUTIERTE VARIANTEN DES INSULIN-ÄHNLICHEN WACHSTUMSFAKTOR I (IGF-I)**  
• **INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR (IGF) I MUTANT VARIANTS**  
• **VARIANTS MUTANTS DU FACTEUR DE CROISSANCE I SEMBLABLE A L'INSULINE (IGF)**
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) Dubaquié, Yves, San Francisco, CA 94132, US  
Lowman, Henry, El Granada, CA 94018, US  
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Gallieiplatz 1, 81679 München, DE
- C07K 14/65** → (51) C12Q 1/68
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 141 016 A1\***  
C07K 14/47 G06F 17/50  
A61K 38/17 A61P 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 99960741.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01209 17.12.1999
- (87) WO 00/37500 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112929 P
- (54) • **DREIDIMENSIONALE STRUKTUR EINER DOMÄNE VOM TYP DES STERILEN ALPHA MOTIFS**  
• **THREE DIMENSIONAL STRUCTURE OF A STERILE ALPHA MOTIF DOMAIN**  
• **STRUCTURE TRIDIMENSIONNELLE D'UN DOMAINE DE MOTIF ALPHA STERILE**
- (71) Mount Sinai Hospital, Samuel Lunenfeld Res. Inst., Office of Techn. Transfer & Ind. Liaison, 600 University Avenue, Toronto Ontario M5G 1X5, CA  
(72) STAPLETON, David, Fitzroy, Victoria 3065, AU  
SICHERI, Frank, Toronto, Ontario M5G 2A1, CA  
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 141 017 A2\***  
C12N 15/12 C12Q 1/68  
C12N 5/10 C07K 16/28  
G01N 33/53 A61K 38/17
- (25) En (26) En  
(21) 99964281.2 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29996 20.12.1999
- (87) WO 00/40614 2000/28 13.07.2000
- (88) 22.02.2001
- (30) 30.12.1998 US 114220 P  
29.01.1999 US 120018 P  
22.06.1999 US 140415 P
- (54) • **CHARAKTERISIERUNG DER PROTEINFAMILIE VON SOC/CRAC KALZIUMKANÄLEN**
- **CHARACTERIZATION OF THE SOC/CRAC CALCIUM CHANNEL PROTEIN FAMILY**  
• **CARACTERISATION D'UNE FAMILLE DE CANAUX CALCIIQUES**
- (71) Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc., One Deaconess Road, Boston, MA 02215, US  
(72) SCHARENBERG, Andrew, M., Lexington, MA 02420, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 141 018 A2\***  
C07K 16/28 A61K 38/17  
A61K 39/395 G01N 33/68  
A61P 37/02
- (25) De (26) De  
(21) 99967916.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04112 22.12.1999
- (87) WO 00/39154 2000/27 06.07.2000
- (88) 21.09.2000
- (30) 24.12.1998 DE 19860320  
11.11.1999 DE 19954305
- (54) • **PEPTIDE DES AT1-REZEPTORS UND IHRE VERWENDUNG BEI PRÄEKLAMPSIE UND MALIGNER HYPERTONIE**  
• **PEPTIDES OF THE AT1 RECEPTOR AND THEIR USE FOR PREECLAMPSIA AND MALIGN HYPERTENSION**  
• **PEPTIDES DU RECEPTEUR AT1 ET SON UTILISATION EN CAS DE PREECLAMPSIE ET D'HYPERTENSION MALIGNNE**
- (71) MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE  
(72) WALLUKAT, Gerd, D-13129 Berlin, DE  
HOMUTH, Volker, D-16321 Schönow, DE  
LUFT, Friedrich, D-16341 Schwanebeck, DE  
(74) Baumbach, Friedrich, BioTeZ Berlin-Buch GmbH Patentstelle Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 141 019 A2\***  
A61K 38/17 G01N 33/68
- (25) De (26) De  
(21) 99969227.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10329 22.12.1999
- (87) WO 00/37489 2000/26 29.06.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859248  
05.03.1999 DE 19909771
- (54) • **FRAGMENT DES GLYCOPROTEINS CD55/DAF ZUR GEWINNUNG HOCHWIRKSAMER TUMORARZNEIEN SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG**  
• **SUBSTANCE FOR PRODUCING HIGHLY EFFECTIVE ANTI-TUMOUR MEDICAMENTS AND CORRESPONDING METHOD**  
• **SUBSTANCE POUR L'OBTENTION DE MEDICAMENTS ANTITUMORAUX HAUTEMENT EFFICACES, ET PROCEDE ASSOCIE**
- (71) Vollmers, Heinz Peter, Budapeststrasse 23, 97084 Würzburg, DE  
Müller-Hermelink, Hans Konrad, Heinrich-Zeuner-Strasse 72, 97082 Würzburg, DE  
(72) Vollmers, Heinz Peter, 97084 Würzburg, DE  
Müller-Hermelink, Hans Konrad, 97082 Würzburg, DE  
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- C07K 14/705** → (51) A61K 38/22



**C07K 14/705** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/25

**C07K 14/715** → (51) A61K 39/395

(51) **C07K 14/72** (11) **1 141 020 A2\***  
C07H 21/04 C12N 15/12  
C12N 15/63 C12N 1/21  
C12P 21/02 G01N 33/53

(25) En (26) En  
(21) 99969993.7 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31169 30.12.1999

(87) WO 00/39279 2000/27 06.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 31.12.1998 US 224426

- (54) • DNA, WELCHE FÜR EIN MENSCHLICHEN, MELANINKONZENTRIERENDEN HORMONREZEPTOR KODIERT UND ANWENDUNGEN DERSELBEN
- DNA ENCODING A HUMAN MELANIN CONCENTRATING HORMONE RECEPTOR (MCH1) AND USES THEREOF
- ADN CODANT UN RECEPTEUR D'HORMONE (MCH1) CONCENTRANT LA MELANINE HUMAINE ET UTILISATIONS ASSOCIEES

(71) Synaptic Pharmaceutical Corporation, 215 College Road,, Paramus, NJ 07652, US

(72) SALON, John A., Montclair, NJ 07042, US  
LAZ, Thomas, M., Parlin, NJ 08859, US  
NAGORNY, Raisa, Fair Lawn, NJ 07410, US  
WILSON, Amy E., New York, NY 10128, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07K 14/72** → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/765** (11) **1 141 021 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99968357.6 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10123 20.12.1999

(87) WO 00/37501 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 SE 9804465

- (54) • ENTFERNUNG ODER REINIGUNG VON SERUMALBUMIN
- REMOVAL/PURIFICATION OF SERUM ALBUMINS
- ELIMINATION/PURIFICATION D'ALBUMINES SERIQUES

(71) Amersham Pharmacia Biotech AB, 751 84 Uppsala, SE

(72) REGBERG, Tor, S-114 41 Stockholm, SE  
ELLSTROM, Christel, S-754 33 Uppsala, SE

(74) Rollins, Anthony John, et al, Patent Department, Nycomed Amersham plc, Amersham Laboratories, White Lion Road, Amersham, Buckinghamshire HP7 9LL, GB

(51) **C07K 14/81** (11) **1 141 022 A1\***  
C07H 21/04 C12N 15/66

C12N 15/70 C12N 15/74

C12N 15/79 C12N 15/81

C12N 1/21 C12N 1/19

A61K 38/55 A61K 38/57

A61P 7/02 A23J 1/04

(25) En (26) En

(21) 99962602.1 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NZ 99/00227 23.12.1999

(87) WO 00/39165 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 NZ 33356898  
23.07.1999 NZ 33690699

- (54) • SERINPROTEASE-INHIBITOR
- SERINE PROTEASE INHIBITOR
- INHIBITEUR DE SERINE PROTEASE

(71) THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED, Batchelar Research Centre State Highway 57 (P.O. Box 1654), Palmerston North 5331, NZ

(72) SCOTTI, Paul Douglas, Auckland, NZ  
DEARING, Sally Caroline, Auckland, NZ  
GREENWOOD, David Roger, Auckland, NZ

NEWCOMB, Richard, David, Auckland, NZ

(74) Comish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07K 14/82** → (51) A01K 67/027

**C07K 14/82** → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/00** (11) **1 141 023 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00902589.1 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00245 13.01.2000

(87) WO 00/41474 2000/29 20.07.2000

(88) 19.07.2001

(30) 15.01.1999 US 232445

25.01.1999 US 236968

07.10.1999 US 414134

(54) • ANTI-CD3-IMMUNOTOXINE UND DEREN THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN

• ANTI-CD3 IMMUNOTOXINS AND THERAPEUTIC USES THEREFOR

• IMMUNOTOXINES ANTI-CD3 ET LEURS UTILISATIONS THERAPEUTIQUES

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE CY

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) DIGAN, Mary, Ellen, Morristown, NJ 07960, US  
LAKE, Philip, Morris Plains, NJ 07950, US

WRIGHT, Richard, Michael, Annandale, NJ 08801, US

(74) Becker, Konrad, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH

(51) **C07K 16/00** (11) **1 141 024 A2\***  
A61K 39/395 C12N 15/13

C12N 15/85 C12N 5/10

G01N 33/68 G01N 33/577

// C07K16:28

(25) En (26) En

(21) 00906925.3 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/00973 14.01.2000

(87) WO 00/42072 2000/29 20.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 15.01.1999 US 116023 P

(54) • POLYPEPTIDE VARIANTE MIT GEÄNDERTER EFFEKTORWIRKUNG

• POLYPEPTIDE VARIANTS WITH ALTERED EFFECTOR FUNCTION

• VARIANTS POLYPEPTIDIQUES AYANT UNE FONCTION EFFECTRICE ALTEREE

(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) PRESTA, Leonard, G., San Francisco, CA 94109, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07K 16/00** (11) **1 141 025 A1\***  
C12P 21/06

(25) En (26) En

(21) 99964307.5 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30462 20.12.1999

(87) WO 00/39166 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113871 P

(54) • NEUE HYALURONAN BINDENDE PROTEINE UND KODIERENDE GENE

• NOVEL HYALURONAN-BINDING PROTEINS AND ENCODING GENES

• NOUVELLE PROTEINE DE FIXATION D'HYALURONAN ET GENES CODANTS

(71) Human Genome Sciences, Inc., 9110 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US

AMERICAN RED CROSS, The Jerome H. Holland Laboratory, 15601 Crabbs Branch Way, Rockville, MD 20855, US

(72) HASTINGS, Gregg, A., Westlake Village, CA 91321, US

LIAU, Gene, Darnestown, MD 20874, US

TSIFRINA, Elena, Owings Mills, MD 21117, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 16/00** (11) **1 141 026 A1\***  
C07K 16/28 C12N 5/20

G01N 33/68 G01N 33/577

A61K 39/39

(25) En (26) En

(21) 99966605.0 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30741 22.12.1999

(87) WO 00/37503 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 218539

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MONOKLONALER ANTI-KÖRPER, REPRÄSENTATIV FÜR EINEN SPEZIFISCHEN ZELLTYP

• COMPOSITIONS AND METHODS FOR GENERATING MONOCLONAL ANTIBODIES REPRESENTATIVE OF A SPECIFIC CELL TYPE

• COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT DE PRODUIRE DES ANTICORPS MONOCLONAUX REPRESENTATIFS D'UN TYPE DE CELLULE SPECIFIQUE

(71) Raven Biotechnologies, Inc., 305 Old County Road, San Carlos, CA 94070, US

(72) Mather, Jennie P., Millbrae, CA 94030, US  
Bald, Laura N., Sunnyvale, CA 94086, US

Roberts, Penelope R., Millbrae, CA 94030, US  
Stephan, Jean-Philippe F., Millbrae, CA 94030, US

(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07K 16/00** → (51) A61K 48/00

**C07K 16/00** → (51) C07H 21/04

**C07K 16/10** → (51) C12N 15/51

**C07K 16/12** → (51) C07K 14/235

**C07K 16/12** → (51) C07K 14/295

**C07K 16/12** → (51) C07K 14/315

**C07K 16/12** → (51) C12N 15/31

**C07K 16/16** → (51) C12N 15/82

**C07K 16/18** → (51) C07K 14/47

<b>C07K 16/18</b> → (51) C07K 14/475	HANKE, Jeffrey, Herbert, Reading, MA 01867, US	(51) <b>C08B 35/00</b> (11) <b>1 141 030 A1*</b>	(25) En (26) En
<b>C07K 16/18</b> → (51) C12N 15/06	GILMAN, Steven, Christopher, Old Lyme, CT 06371, US	(21) 00902192.4 (22) 13.01.2000	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C07K 16/18</b> → (51) C12N 15/11	DAVIS, C., Geoffrey, Burlingame, CA 94010, US	AL LT LV MK RO SI	
<b>C07K 16/18</b> → (51) C12N 15/12	CORVALAN, Jose, Ramon, Foster City, CA 94404, US	(86) NL 00/00018 13.01.2000	
<b>C07K 16/18</b> → (51) C12Q 1/68	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(87) WO 00/42076 2000/29 20.07.2000	
<b>C07K 16/20</b> → (51) C12N 15/30		(30) 15.01.1999 EP 99200111	
<b>C07K 16/22</b> → (51) C12N 15/12		(54) • <b>HYDROPHOBE STÄRKEDERIVATE</b> • <b>HYDROPHOBIC STARCH DERIVATIVES</b> • <b>DERIVES D'AMIDON HYDROPHOBE</b>	
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/12		(71) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL	
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/20		(72) BUWALDA, Pieter, Lykde, NL-9718 MJ Groningen, NL	
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/24		KESSELMANS, Ronald, Pieter, Wilhelmus, NL-9468 HK Annen, NL	
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/25		MAAS, Augustinus, Arnoldus, Maria, NL-9753 BX Haren, NL	
(51) <b>C07K 16/28</b> (11) <b>1 141 027 A1*</b>	A61K 38/17 A61K 39/395 A61P 37/06	(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL	
(25) En (26) En	(21) 00903307.7 (22) 14.01.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
AL LT LV MK RO SI		<b>C08B 37/00</b> → (51) C12P 19/18	
(86) US 00/01044 14.01.2000		(51) <b>C08B 37/06</b> (11) <b>1 141 031 A1*</b>	
(87) WO 00/42073 2000/29 20.07.2000		A23C 9/154 A23L 1/0524 C12P 19/04	
(30) 15.01.1999 US 116168 P		(25) En (26) En	
(54) • <b>ANTAGONISTEN VON TWEAK UND VOM TWEAK-REZEPTOR UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG IMMUNOLOGISCHER PROBLEME</b>		(21) 99957468.4 (22) 04.11.1999	
• <b>ANTAGONISTS OF TWEAK AND OF TWEAK RECEPTOR AND THEIR USE TO TREAT IMMUNOLOGICAL DISORDERS</b>		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
• <b>ANTAGONISTES DE LA PROTEINE TWEAK ET DU RECEPTEUR DE TWEAK, ET LEUR UTILISATION POUR TRAITER DES AFFECTIONS IMMUNITAIRES</b>		(86) US 99/24004 04.11.1999	
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US		(87) WO 00/27888 2000/20 18.05.2000	
(72) RENNERT, Paul, Millis, MA 02054, US		(30) 05.11.1998 US 192618	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		(54) • <b>PEKTINE ZUR STABILISIERUNG VON PROTEINEN</b> • <b>PECTIN FOR STABILIZING PROTEINS</b> • <b>PECTINE POUR LA STABILISATION DE PROTEINES</b>	
(51) <b>C07K 16/28</b> (11) <b>1 141 028 A2*</b>	C12N 5/08 G01N 33/68	(71) CP Kelco APS, 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US	
(25) En (26) En	(21) 99966644.9 (22) 23.12.1999	(72) GERRISH, Timothy, C., Kennett Square, PA 19348, US	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
AL LT LV MK RO SI		<b>C08B 37/08</b> → (51) A01N 43/04	
(86) US 99/30895 23.12.1999		<b>C08B 37/16</b> → (51) C07H 13/12	
(87) WO 00/37504 2000/26 29.06.2000		<b>C08F 2/00</b> → (51) C08F 10/02	
(88) 14.09.2000		<b>C08F 2/18</b> → (51) A61K 9/22	
(30) 23.12.1998 US 113647 P		(51) <b>C08F 2/32</b> (11) <b>1 141 032 A1*</b>	
(54) • <b>HUMANE MONOKLONALE ANTIKÖRPER GEGEN CTLA-4</b>		C08F 290/06 C08G 81/02	
• <b>HUMAN MONOCLONAL ANTIBODIES TO CTLA-4</b>		(25) En (26) En	
• <b>ANTICORPS MONOCLONAUX HUMAINS DIRIGES CONTRE L'ANTIGENE CTLA-4</b>		(21) 99964182.2 (22) 09.12.1999	
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
Abgenix, Inc., 7601 Dumbarton Circle, Fremont, CA 94555, US		(86) US 99/29177 09.12.1999	
(72) HANSON, Douglas, Charles, Niantic, CT 06357, US		(87) WO 00/35961 2000/25 22.06.2000	
NEVEU, Mark, Joseph, Mystic, CT 06355, US		(30) 14.12.1998 US 112306 P	
MUELLER, Eileen, Elliot, Old Lyme, CT 06371, US		(54) • <b>POLYMERE MIT THERMOVERDICKUNGS-EIGENSCHAFTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</b> • <b>POLYMERS WHICH EXHIBIT THERMOTHICKENING PROPERTIES AND PROCESS MAKING SAME</b> • <b>POLYMERES S'ÉPAISSISSANT À LA CHALEUR ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION</b>	
(51) <b>C08B 11/20</b> (11) <b>1 141 029 A1*</b>	C08B 17/06		
(25) En (26) En	(21) 99953103.1 (22) 07.10.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(86) US 99/23475 07.10.1999			
(87) WO 00/32637 2000/23 08.06.2000			
(30) 01.12.1998 US 203324			
(54) • <b>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON CELLULOSEETHERN</b> • <b>PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING CELLULOSE ETHERS</b> • <b>PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'ETHERS DE CELLULOSE</b>			
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US			
(72) SCHULZ, Gary, J., Midland, MI 48640, US			
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH			
<b>C08B 17/06</b> → (51) C08B 11/20			

- (71) RHODIA INC., CN 7500, 259 Prospect Plains Road, Cranbury, New Jersey 08512-7500, US
- (72) YEUNG, Dominic, Wai, Kwing, Mississauga, Ontario L4Y 3J2, CA  
LIU, Leo Zhaoqing, Mississauga, Ontario L5A 3Y5, CA  
LANGLOIS, Bruno, R., C., F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR  
CHARMOT, Dominique, F-93310 Le Pré Saint Gervais, FR  
CORPART, Pascale, F-95510 Sannois, FR
- (74) Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08F 2/34** → (51) C08F 4/64

- (51) **C08F 2/38** (11) **1 141 033 A1\***  
C08F 220/18 C08F 220/10  
C08F 293/00
- (25) De (26) De  
(21) 99964585.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10015 16.12.1999  
(87) WO 00/37507 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858708  
05.03.1999 DE 19909803
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
POLYMEREN UMSETZUNGSPRODUKTS  
• METHOD FOR PRODUCING A POLYMER  
REACTION PRODUCT  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT  
DE REACTION POLYMERE
- (71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165  
Münster, DE  
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE
- (72) BREMSER, Wolfgang, D-48165 Münster, DE  
STRICKMANN, Frank, D-48565 Steinfurt, DE  
BENDIX, Maximilian, D-59302 Delde, DE  
PAULUS, Wolfgang, D-55270 Ober-Olm, DE  
RAETHER, Roman, Benedikt, D-67117  
Limburgerhof, DE  
CHRISTIE, David, D-68165 Mannheim, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler . Isenbruck Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C08F 2/48** → (51) C08G 59/68

**C08F 2/50** → (51) C07C 49/84

**C08F 4/14** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/606** → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 4/64** (11) **1 141 034 A2\***  
C08F 2/34 C08F 10/00
- (25) En (26) En  
(21) 99945575.1 (22) 08.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/20539 08.09.1999  
(87) WO 00/20462 2000/15 13.04.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 08.10.1998 US 103511 P  
26.08.1999 US 383995
- (54) • VERBRÜCKTE METALLKOMPLEXE FÜR DIE  
GASPHASENPOLYMERISATION  
• BRIDGED METAL COMPLEXES FOR GAS  
PHASE POLYMERIZATIONS

• COMPLEXES METALLIQUES PONTES  
DESTINES A DES POLYMERISATIONS EN  
PHASE GAZEUSE

- (71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury  
Circus, London EC2M 7BA, GB
- (72) DEVORE, David, D., Midland, MI 48642, US  
NEITHAMER, David, R., Midland, MI 48640, US
- (74) Hawkins, David George, et al, BP International  
Limited Group Patents & Agreements Chertsey  
Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN,  
GB

**C08F 4/642** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/642** → (51) C08F 10/02

**C08F 4/652** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/70** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/70** → (51) C08F 110/02

- (51) **C08F 8/00** (11) **1 141 035 A1\***  
C09D 139/02 G02B 1/04
- (25) En (26) En  
(21) 99956015.4 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08868 18.11.1999  
(87) WO 00/31150 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 EP 98122012
- (54) • FUNKTIONALISIERTE POLYALLYLAMINE UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON  
• FUNCTIONALIZED POLYALLYLAMINES AND  
PROCESS FOR PRODUCING THE SAME  
• POLYALLYLAMINES FONCTIONNALISEES ET  
PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPON-  
DANT
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft  
m.b.H., Brunner Strasse 59, 1235 Wien, AT
- (84) AT
- (72) STOCKINGER, Friedrich, CH-1784 Courtepin, CH
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Corporate  
Intellectual Property Patent- und Markenabteilung,  
4002 Basel, CH

**C08F 8/00** → (51) C08F 8/04

**C08F 8/00** → (51) C09D 133/06

**C08F 8/00** → (51) D21H 21/02

- (51) **C08F 8/04** (11) **1 141 036 A1\***  
C08F 8/00
- (25) De (26) De  
(21) 99963303.5 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08793 16.11.1999  
(87) WO 00/32646 2000/23 08.06.2000  
(30) 28.11.1998 DE 19855062
- (54) • BLOCKCOPOLYMERE AUF VINYLZYCLO-  
HEXANBASIS  
• VINYLZYCLOHEXANE-BASED BLOCK  
COPOLYMERS  
• COPOLYMERES SEQUENCES A BASE DE  
VINYLZYCLOHEXANE
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome  
Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) CHEN, Yun, D-47800 Krefeld, DE  
BRUDER, Friedrich, Karl, D-47800 Krefeld, DE  
WEGE, Volker, D-47799 Krefeld, DE  
DOUZINAS, Konstadinos, D-51061 Köln, DE

- DUJARDIN, Ralf, Novi, MI 48374, US
- (74) Klimiuk-Japadita, Meike, Bayer AG,  
Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

(51) **C08F 8/30** (11) **1 141 037 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99956133.5 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02892 24.11.1999  
(87) WO 00/32650 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 FR 9815025

(54) • POLYBUTEN- UND POLYISOBUTENAMINE, -  
HYDRAZINE ODER -AZIDE, VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG DAVON UND VERWENDUNG  
ZU KRAFTSTOFFADDITIVEN

• POLYBUTYL-OR  
POLYISOBUTYLAMINES, HYDRAZINES OR  
HYDRAZIDES, METHOD FOR PREPARING  
SAME AND USE AS DETERGENTS IN FUELS

• POLYBUTYL- OU POLYISOBUTYLAMINES, -  
HYDRAZINES OU -AZIDES, LEUR PROCEDE  
DE PREPARATION ET LEURS UTILISATIONS  
COMME DETERGENTS DANS LES CARBU-  
RANTS

- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) COUTURIER, Jean-Luc, F-69006 Lyon, FR  
KERVENNAL, Jacques, F-69005 Lyon, FR  
GERMANAUD, Laurent, F-38540 Heyrieux, FR  
MALDONADO, Paul, F-69360 Saint Symphorien  
d'Ozon, FR

(51) **C08F 8/30** (11) **1 141 038 A1\***  
C08F 8/34 C08G 85/00

- (25) De (26) De  
(21) 99961016.5 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09199 26.11.1999  
(87) WO 00/32648 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DE 19855173  
21.06.1999 DE 19928236

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
POLYMEREN NETZWERKES  
• METHOD OF PRODUCING A POLYMER  
NETWORK  
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN RESEAU  
POLYMERE

- (71) Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die  
Technische Chromatographie mbH,  
Donnersbergweg 1, 67059 Ludwigshafen, DE
- (72) GOTTSCHALL, Klaus, D-68542 Heddeshheim, DE
- (74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., Bardehle-  
Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler, Isenbruck,  
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **C08F 8/30** (11) **1 141 039 A1\***  
A61L 15/00

- (25) De (26) De  
(21) 99963322.5 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09003 23.11.1999  
(87) WO 00/31153 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 DE 19854573

(54) • VERFAHREN ZUR NACHVERNETZUNG VON  
HYDROGELN MIT 2-OXOTETRAHYDRO-1,3-  
OXAZINEN  
• METHOD FOR THE SECONDARY CROSS-  
LINKING OF HYDROGELS WITH 2-OXOTET-  
RAHYDRO-1,3-OXAZINES  
• PROCEDE DE POST-RETICULATION D'HY-  
DROGELS AVEC DES 2-OXOTETRAHYDRO-  
1,3-OXAZINES

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) RIEGEL, Ulrich, D-60386 Frankfurt, DE  
WEISMANTEL, Matthias, D-63637 Jossgrund, DE  
FRENZ, Volker, D-55246 Mainz-Kostheim, DE  
DANIEL, Thomas, 67165 Waldsee, DE  
ENGELHARDT, Fritz, Chesapeake, VA 23320, US
- 
- (51) **C08F 8/32** (11) **1 141 040 A1\***  
C04B 24/26 C04B 24/32  
C04B 28/04
- (25) En (26) En  
(21) 99961026.4 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09276 29.11.1999
- (87) WO 00/35965 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 212652
- (54) • DERIVATISIERTE POLYCARBOXYLAT-DISPERGIERMITTEL  
• DERIVATIZED POLYCARBOXYLATE DISPERSANTS  
• AGENTS DISPERSANTS DE POLYCARBOXYLATE DERIVATISES
- (71) MBT HOLDING AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich, CH
- (72) BROWER, Lynn, E., Solon, OH 44139, US  
BURY, Jeffery, R., Macedonia, OH 44056, US  
LU, Runhai, Stow, OH 44224, US  
MOREAU, John, Macedonia, OH 44056, US  
OSBORNE, Jesse, Garfield Heights, OH 44125, US  
PACKE-WIRTH, Rainer, Cleveland Heights, OH 44118, US  
PICKETT, John, Bedford, OH 44146, US  
SHENDY, Samy, M., Cuyahoga Falls, OH 44221, US  
VICKERS, Thomas, M., Concord Township, OH 44060, US
- (74) McStea, John Anthony, MBT (Schweiz) AG Patents & Trade Marks Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich, CH
- 
- C08F 8/34** → (51) C08F 8/30
- 
- (51) **C08F 8/44** (11) **1 141 041 A1\***  
C08F 210/02 C08J 5/18  
B32B 27/00 C08L 23/08  
// C08F210:02, C08F220:06
- (25) En (26) En  
(21) 99962689.8 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25994 04.11.1999
- (87) WO 00/27892 2000/20 18.05.2000
- (30) 05.11.1998 US 186986
- (54) • KRATZ- UND ABRIEFESTE IONOMERE ZUR HERSTELLUNG VON GESCHÜTZTEN OBERFLÄCHEN  
• SCRATCH AND ABRASION RESISTANT IONOMERS FOR PROTECTIVE FORMULATIONS  
• IONOMERES RESISTANT A L'ABRASION ET AUX GRIFFURES DESTINES A DES FORMULATIONS DE PROTECTION
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) HAUSMANN, Karlheinz, CH-2012 Auvernier, CH  
POWELL, Richard, James, Orange, TX 77632, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C08F 8/46** (11) **1 141 042 A1\***  
C10L 1/22 C10M 129/92
- (25) En (26) En  
(21) 00975574.5 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/30382 03.11.2000
- (87) WO 01/34663 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 US 437347
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYALKYLEN/MALEINSÄUREANHYDRID COPOLYMEREN  
• IMPROVED PROCESS FOR MAKING POLYALKYLENE/MALEIC ANHYDRIDE COPOLYMER  
• PROCEDE AMELIORE POUR LA FABRICATION DE COPOLYMERES D'ANHYDRIDE MALEIQUE/POLYALKYLENIQUE
- (71) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (72) HARRISON, James, J., Novato, CA 94947, US  
RUHE, William, R., Jr., Benicia, CA 94510, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Hasetline Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 141 043 A1\***  
C10G 50/02 B01J 31/22  
B01J 31/18 C08F 4/64  
C08F 4/14 C08F 4/70
- (25) En (26) En  
(21) 00955853.7 (22) 23.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT
- (86) US 00/23127 23.08.2000
- (87) WO 01/21675 2001/13 29.03.2001
- (30) 23.09.1999 US 401867
- (54) • OLIGOMERE ÖLE UND IHRE HERSTELLUNG  
• OLIGOMER OILS AND THEIR MANUFACTURE  
• HUILES OLIGOMERES ET LEUR PRODUCTION
- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US
- (72) BAGHERI, Vahid, Winfield, IL 60190, US  
EISENBERG, David, C., Naperville, IL 60563, US  
RATLIFF, Kevin, S., Naperville, IL 60540, US  
BENDA, Ranier, B-1150 Brussels, BE  
LANIER, Carroll, W., Naperville, IL 60564-9743, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 141 044 A1\***  
C08F 4/652
- (25) En (26) En  
(21) 00971440.3 (22) 10.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) EP 00/11127 10.11.2000
- (87) WO 01/36496 2001/21 25.05.2001
- (30) 15.11.1999 JP 32421199  
15.11.1999 JP 32422599  
15.11.1999 JP 32420999
- (54) • FESTE OLEFINPOLYMERISATIONS KATALYSATOR-KOMPONENTE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMER  
• SOLID CATALYST COMPONENT FOR OLEFIN POLYMERIZATION, CATALYST FOR OLEFIN POLYMERIZATION AND PROCESS FOR PRODUCING OLEFIN POLYMER  
• COMPOSANT CATALYSEUR SOLIDE POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES, CATALYSEUR POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES OLEFINIQUES
- (71) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66, 2132 MS Hoofddorp, NL
- 
- (72) FUSHIMI, Masaki Montell SDK Sunrise Ltd., Oita 870-01, JP
- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT
- 
- C08F 10/00** → (51) C07F 17/00
- 
- C08F 10/00** → (51) C08F 4/64
- 
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 141 045 A1\***  
C08F 2/00 C08F 297/08  
C08F 4/606
- (25) En (26) En  
(21) 99963633.5 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04273 16.12.1999
- (87) WO 00/35970 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 GB 9827706  
17.12.1998 GB 9827863
- (54) • MEHRSTUFENVERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON POLYOLEFINEN MIT HOHER SCHMELZFESTIGKEIT  
• MULTISTEP PROCESS FOR PREPARING POLYOLEFINS HAVING HIGH MELT STRENGTH  
• PROCEDE A PLUSIEURS ETAPES POUR LA PREPARATION DE POLYOLEFINES PRESENTANT UNE RESISTANCE ELEVEE A L'ETAT FONDU
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) FOLLESTAD, Arild, N-3960 Stahtelle, NO
- (74) Campbell, Neil Boyd, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 141 046 A1\***  
C08F 4/642 C08F 10/06
- (25) En (26) En  
(21) 99972651.6 (22) 09.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01063 09.11.1999
- (87) WO 00/31155 2000/22 02.06.2000
- (30) 25.11.1998 CA 2254512
- (54) • VERFAHREN ZUR SUSPENSIONSPOLYMERISATION MIT UNGETRÄGERTEM PHOSPHINIMIN KATALYSATOR  
• SLURRY POLYMERIZATION PROCESS USING AN UNSUPPORTED PHOSPHINIMINE CATALYST  
• PROCESSUS DE POLYMERISATION EN SUSPENSION METTANT EN OEUVRE UN CATALYSEUR DE PHOSPHINIMINE NON SUPPORTE
- (71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH
- (72) MCKAY, Ian, Calgary, Alberta T3J 1T1, CA  
JEREMIC, Dusan, Calgary, Alberta T3K 3S6, CA  
WANG, Qinyan, Calgary, Alberta T3K 4J3, CA  
CHISHOLM, Scott, P., Calgary, Alberta T2L 1S8, CA
- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C08F 10/06** → (51) C08F 10/02
- 
- C08F 12/08** → (51) C08G 16/00
- 
- C08F 14/06** → (51) C08G 16/00

- (51) **C08F 14/18** (11) **1 141 047 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968049.9 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28000 29.11.1999  
(87) WO 00/32655 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 110282 P  
29.11.1999 US 450106  
(54) • **FLUOROMONOMERPOLYMERISATION**  
• **FLUOROMONOMER POLYMERIZATION**  
• **POLYMERISATION DE FLUOROMONOMERES**  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) WILLIAM, Brown, Farnham, Hockessin, DE 19707,  
US  
FEIRING, Andrew, Edward, Wilmington, DE 19807,  
US  
LINDNER, Patrick, Edward, Parkersburg, WV  
26101, US  
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**C08F 16/12** → (51) C07C 43/17

- (51) **C08F 18/24** (11) **1 141 048 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965241.5 (22) 14.12.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE  
(86) US 99/29545 14.12.1999  
(87) WO 00/35977 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 15.12.1998 US 112288 P  
30.09.1999 US 409219  
(54) • **PULVERBESCHICHTUNGEN AUS ZYKLI-**  
**SCHEN CARBONAT-FUNKTIONELLEN POLY-**  
**MEREN UND AMINECARBAMAT-SALZEN**  
• **POWDER COATINGS FROM CYCLIC CARBO-**  
**NATE FUNCTIONAL POLYMERS AND AMINE**  
**CARBAMATE SALTS**  
• **RETEMENTS EN POWDRE OBTENUS A**  
**PARTIR DE POLYMERES FONCTIONNELS A**  
**CARBONATE CYCLIQUE, ET DE CARBA-**  
**MATES D'AMINE**  
(71) Eastman Chemical Company, 100 North Eastman  
Road, Box 511, Kingsport, TN 37662-7281, US  
(72) WEBSTER, Dean, C., Kingsport, TN 37660-7228,  
US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**C08F 20/00** → (51) C08G 16/00**C08F 20/18** → (51) A61K 9/22**C08F 22/00** → (51) C08G 16/00**C08F 30/00** → (51) C08G 16/00

- (51) **C08F 110/02** (11) **1 141 049 A1\***  
C08F 4/70  
(25) En (26) En  
(21) 99959409.6 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09847 13.12.1999  
(87) WO 00/35974 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 EP 98204262  
(54) • **KATALYSATORSYSTEM FÜR OLEFINPOLYME-**  
**RISATION**  
• **CATALYST SYSTEM FOR OLEFIN POLYMERI-**  
**ZATION**  
• **SYSTEME CATALYTIQUE DE POLYMERISA-**  
**TION D'OLEFINE**

- (71) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66,  
2132 MS Hoofddorp, NL  
(72) VAN BAAR, Jan, F., NL-1911 AB Uitgeest, NL  
SCHUT, Peter, A., NL-1317 PT Almere, NL  
HORTON, Andrew, D., NL-1077 RC Amsterdam, NL  
DALL'OCIO, Tiziano, I-44100 Ferrara, IT  
VAN KESSEL, Gerard, M., M., NL-4191 TB  
Geldermalsen, NL  
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia  
S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12,  
44100 Ferrara, IT

**C08F 210/02** (11) **1 141 050 A1\***  
C08F 210/06

- (25) En (26) En  
(21) 99902661.0 (22) 25.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/00241 25.01.1999  
(87) WO 00/32657 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 ZA 9810887  
(54) • **POLYMERISATION VON COPOLYMEREN VON**  
**ETHYLEN/PROPYLEN MIT HÖHEREN**  
**OLEFINEN**  
• **POLYMERIZATION OF COPOLYMERS OF**  
**ETHYLENE/PROPYLENE WITH HIGHER**  
**OLEFINS**  
• **POLYMERISATION DE COPOLYMERES**  
**D'ETHYLENE/PROPYLENE AVEC DES**  
**OLEFINES SUPERIEURES**  
(71) Sasol Technology (Proprietary) Limited, 1 Sturdee  
Avenue, Rosebank, 2196 Johannesburg, Transvaal,  
ZA  
(72) TINCUL, Ioan, Sasolburg 9570, ZA  
JOUBERT, Dawid Johannes, Sasolburg 9570, ZA  
POTGIETER, Ignatius Hendrik, SE2 Vanderbijlpark  
1911, ZA  
YOUNG, Desmond Austin, Vanderbijlpark 1911, ZA  
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**C08F 210/02** → (51) C08F 8/44**C08F 210/06** (11) **1 141 051 A1\***  
C08F 210/16

- (25) En (26) En  
(21) 99966280.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29787 15.12.1999  
(87) WO 00/37514 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113227 P  
(54) • **VERZWEIGTE TEILKRISTALLINE ETHYLEN-**  
**PROPYLENZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **BRANCHED SEMI-CRYSTALLINE ETHYLENE-**  
**PROPYLENE COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS RAMIFIEES SEMI-CRISTAL-**  
**LINES A BASE D'ETHYLENE-PROPYLENE**  
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway  
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US  
(72) MARKEL, Eric, J., Kingwood, TX 77345, US  
WENG, Weiqing, Houston, TX 77059, US  
DEKMEZIAN, Armenag, H., Kingwood, TX 77345,  
US  
(74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, ExxonMobil  
Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830  
Machelen, BE

**C08F 210/06** → (51) C08F 210/02**C08F 210/16** → (51) C08F 210/06**C08F 212/00** → (51) C08F 265/04

- (51) **C08F 214/00** (11) **1 141 052 A1\***  
C08F 214/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959374.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09370 30.11.1999  
(87) WO 00/32659 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 BE 9800871  
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN VON HALOGE-**  
**NIERTEN COPOLYMEREN, DIE ERHALTENEN**  
**HALOGENIERTEN COPOLYMERE UND DEREN**  
**VERWENDUNG**  
• **METHOD FOR PREPARING HALOGENATED**  
**COPOLYMERS, RESULTING HALOGENATED**  
**COPOLYMERS AND USE THEREOF**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE COPOLY-**  
**MERES HALOGENES, COPOLYMERES**  
**OBTENUS ET UTILISATION DE CEUX-CI**  
(71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE  
(72) GUENAIRE, Bernard, F-39500 Damparis, FR  
VANDERVEKEN, Yves, B-3001 Heverlee, BE  
(74) Dufrasne, Eugène, et al, Solvay S.A., Département  
Propriété Industrielle, 310, rue de Ransbeek, 1120  
Bruxelles, BE

**C08F 214/00** (11) **1 141 053 A1\***  
C08F 214/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961038.9 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09371 30.11.1999  
(87) WO 00/32660 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 BE 9800870  
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN VON HALOGE-**  
**NIERTEN COPOLYMEREN, DIE ERHALTENEN**  
**HALOGENIERTEN COPOLYMERE UND DEREN**  
**VERWENDUNG**  
• **METHOD FOR PREPARING HALOGENATED**  
**COPOLYMERS, RESULTING HALOGENATED**  
**POLYMERS AND USE THEREOF**  
• **PROCEDE POUR LA PREPARATION DE COPO-**  
**LYMERES HALOGENES, COPOLYMERES**  
**HALOGENES OBTENUS ET UTILISATION DE**  
**CEUX-CI**  
(71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE  
(72) VANDERVEKEN, Yves, B-3000 Leuven, BE  
GUENAIRE, Bernard, F-39500 Damparis, FR  
BOBET, Josselin, F-69510 Sain Bel, FR  
(74) Dufrasne, Eugène, Solvay S.A., Département  
Propriété Industrielle, 310, rue de Ransbeek, 1120  
Bruxelles, BE

**C08F 214/08** → (51) C08F 214/00**C08F 220/10** → (51) C08F 2/38**C08F 220/18** → (51) C08F 2/38**C08F 220/44** → (51) C08F 265/04**C08F 222/32** → (51) C09J 4/00

- (51) **C08F 246/00** (11) **1 141 054 A1\***  
G02B 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 99959593.7 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04206 13.12.1999  
(87) WO 00/35980 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 EP 98310163  
(54) • **VERNETZTE POLYMERE UND REFRAKTIONS-**  
**VORRICHTUNG AUS DIESEN GEFORMT**  
• **CROSSLINKED POLYMERS AND REFRACTIVE**  
**DEVICES FORMED THEREFROM**

- POLYMERES RETICULES ET DISPOSITIFS DE REFRACTION
- (71) Biocompatibles Ltd., Chapman House, Farnham Business Park, Weydon Lane, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
- (72) MUIR, Andrew Victor Graham, Surrey GU2 5NE, GB  
ROWAN, Lee, Warwickshire CV11 4GD, GB  
JONES, Stephen Alistair, Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB  
STEDMAN, John Charles, Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C08F 265/04** (11) **1 141 055 A1\***  
C08F 212/00 C08F 220/44
- (25) De (26) De  
(21) 98958864.5 (22) 22.10.1998
- (84) DE
- (86) EP 98/06705 22.10.1998  
(87) WO 00/24794 2000/18 04.05.2000
- (54) • VERWENDUNG EINES KAUTSCHUKARTIGEN POLYMERS ZUR HERSTELLUNG VON DACH-DICHTUNGSBAHNEN  
• UTILIZATION OF A RUBBER-LIKE POLYMER FOR PRODUCING ROOF SEALING STRIPS  
• UTILISATION D'UN POLYMERE DE TYPE CAOUTCHOUC POUR LA FABRICATION DE BANDES D'ETANCHEITE DE TOIT
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) SIMONIS, Udo, D-63459 Ronneburg, DE  
PETERS, Artur, D-27608 Loxstedt, DE

- (51) **C08F 265/04** (11) **1 141 056 A1\***  
C08F 291/00 A61K 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 99967580.4 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30790 22.12.1999  
(87) WO 00/40628 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223664
- (54) • VERZWEIGTE BLOCKCOPOLYMERE FÜR DIE BEHANDLUNG DER OBERFLÄCHE DES KERATINS  
• BRANCHED/BLOCK COPOLYMERS FOR TREATMENT OF KERATINOUS SUBSTRATES  
• COPOLYMERES RAMIFIES/SEQUENCES PERMETTANT DE TRAITER DES SUBSTRATS KERATINIQUES
- (71) The B.F. Goodrich Company, 4020 Kinross Lakes Parkway, Richfield, Ohio 44286, US
- (72) GALLEGUILLLOS, Ramiro, Hudson, OH 44236, US  
SMITH, David, J., Amherst, OH 44001, US  
CONSTANTINO, Steven, P., LaGrange, OH 44050, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C08F 279/02** → (51) C08F 279/04

**C08F 279/02** → (51) C08L 55/02

- (51) **C08F 279/04** (11) **1 141 057 A1\***  
C08F 279/02 C08F 291/02
- (25) De (26) De  
(21) 99957987.3 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08413 04.11.1999  
(87) WO 00/29458 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 DE 19853107
- (54) • ABS-FORMMASSEN MIT VERBESSERTER EIGENSCHAFTSKOMBINATION  
• ABS-MOULDING COMPOUNDS WITH AN IMPROVED COMBINATION OF PROPERTIES

- MATIERE MOULABLE ABS AUX ASSOCIATIONS DE PROPRIETES AMELIOREES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) EICHENAUER, Herbert, D-41539 Dormagen, DE

**C08F 279/04** → (51) C08L 55/02

**C08F 283/12** → (51) C08G 77/06

- (51) **C08F 285/00** (11) **1 141 058 A1\***  
C08L 51/08 C08L 25/12
- (25) En (26) En  
(21) 99954709.4 (22) 04.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/22874 04.10.1999  
(87) WO 00/34346 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 205311
- (54) • ZÄHIGKEITVERMITTLER AUS EMULSIONSPOLYMERISIERTEM SILIKONKAUTSCHUK, THERMOPLASTISCHE MISCUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG  
• EMULSION POLYMERIZED SILICONE-ACRYLATE RUBBER IMPACT MODIFIERS, THERMOPLASTIC BLENDS, AND METHODS FOR MAKING  
• AGENTS ANTICHOCS EN CAOUTCHOUC DE SILICONE-ACRYLATE POLYMERISE EN EMULSION, MELANGES THERMOPLASTIQUES ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) CRAIG, Daniel, Horace, Schenectady, NY 12309, US  
HU, Rong, Latham, NY 12110, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08F 290/06** → (51) C08F 2/32

**C08F 290/14** → (51) C09J 7/04

**C08F 291/00** → (51) C08F 265/04

**C08F 291/02** → (51) C08F 279/04

**C08F 293/00** → (51) C08F 2/38

**C08F 297/08** → (51) C08F 10/02

- (51) **C08G 16/00** (11) **1 141 059 A1\***  
C08G 64/00 C08G 65/00  
C08G 75/20 C08F 30/00  
C08F 22/00 C08F 20/00  
C08F 14/06 C08F 12/08
- (25) En (26) En  
(21) 99924389.2 (22) 20.05.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (86) US 99/11166 20.05.1999  
(87) WO 00/11058 2000/09 02.03.2000  
(30) 25.08.1998 US 140284
- (54) • HOCHVERZWEIGTE BLOCKCOPOLYMERE  
• HIGHLY BRANCHED BLOCK COPOLYMERS  
• COPOLYMERES BLOCS FORTEMENT RAMIFIES
- (71) Circe Biomedical, Inc., 99 Hayden Avenue, Lexington, MA 02173, US
- (72) HANCOCK, Lawrence, F., North Andover, MA 01845, US  
FAGAN, Stephen, M., Newtonville, MA 02160, US  
MULLON, Claudy, J., P., Framingham, MA 01701, US

- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhomi & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **C08G 18/02** (11) **1 141 060 A1\***  
C08G 18/09 C08J 9/28
- (25) En (26) En  
(21) 99950755.1 (22) 18.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07888 18.10.1999  
(87) WO 00/32663 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 EP 98122694
- (54) • AUF POLYISOCYANATEN BASIERENDE AEROGELE  
• POLYISOCYANATE BASED AEROGELS  
• AEROGELS A BASE DE POLYISOCYANATE
- (71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) WALRAEDT, Saskia, Rachel, B-3070 Kortenberg, BE
- (74) Swinnen, Anne-Marie, et al, Intellectual Property Department Huntsman Polyurethanes Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

**C08G 18/08** → (51) C08G 18/62

**C08G 18/08** → (51) C08J 9/14

**C08G 18/09** → (51) C08G 18/02

**C08G 18/10** → (51) C08G 18/62

**C08G 18/28** → (51) C08G 18/48

**C08G 18/28** → (51) C08G 18/62

**C08G 18/32** → (51) C08G 18/66

**C08G 18/38** → (51) C07D 251/00

**C08G 18/38** → (51) C08G 65/26

- (51) **C08G 18/42** (11) **1 141 061 A1\***  
C08G 18/76 C09D 175/06
- (25) En (26) En  
(21) 99962457.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04424 23.12.1999  
(87) WO 00/39180 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828445
- (54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG  
• COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT
- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) FENN, David Robert, Burnham Buckinghamshire SL1 7ND, GB  
LAM, Peter, Kwok, Hing, DK-2970 H rsholm, DK  
W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C08G 18/42** → (51) C08G 59/12

(51) **C08G 18/48** (11) **1 141 062 A2\***  
C08G 18/28

(25) En (26) En  
(21) 99971231.8 (22) 09.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24014 09.11.1999  
(87) WO 00/34350 2000/24 15.06.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 12.11.1998 US 108456 P

(54) • HERSTELLUNG VON ENERGETISCHEN THERMOPLASTISCHEN ELASTOMEREN DIE OLIGOMERE URETHANBINDUNGEN ENTHALTEN

- *SYNTHESIS OF ENERGETIC THERMOPLASTIC ELASTOMERS CONTAINING OLIGOMERIC URETHANE LINKAGES*
  - *SYNTHESE D'ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES ACTIFS RENFERMANT DES LIAISONS URETHANE OLIGOMERE*
- (71) Cordant Technologies, Inc., Suite 1600, 15 West Temple, Salt Lake City, UT 84101-1532, US
- (72) SANDERSON, Andrew, John, North Ogden, UT 84414, US
- EDWARDS, Wayne, Tremonton, UT 84337, US
- (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**C08G 18/50** → (51) C08G 65/26

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 141 063 A1\***  
C08G 18/81 G03F 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 00964761.1 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/07035 10.10.2000
- (87) WO 01/27182 2001/16 19.04.2001
- (30) 08.10.1999 JP 28880299
- (54) • *HOCHLICHTEMPFLINDLICHES HÄRTBARES HARZ, STRAHLUNGSHÄRTBARE HARZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG, FARBFILTER UND FLÜSSIG-KRISTALLBILDSCHIRM*
- *HIGH PHOTO-SENSITIVITY CURABLE RESIN, PHOTO-CURABLE RESIN COMPOSITION, PRODUCTION METHOD THEREOF, COLOR FILTER AND LIQUID CRYSTAL DISPLAY PANEL*
- *RESINE DURCISSABLE A PHOTOSENSIBILITE ELEVEE, COMPOSITION DE RESINE PHOTODURCISSABLE, PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT, FILTRE COULEUR ET PANNEAU D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES*
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) NAKAMURA, Kazuhiko, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
- SEGA, Shunsuke, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 141 064 A1\***  
C08G 18/10
- (25) En (26) En  
(21) 99958177.0 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09627 02.12.1999
- (87) WO 00/32668 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 US 110634 P
- (54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER THERMOPLASTISCHEN POLYURETHANZUSAMMENSETZUNG UND DIE SO HERGESTELLTE ZUSAMMENSETZUNG*
- *A PROCESS FOR PREPARING A THERMOPLASTIC POLYURETHANE COMPOSITION AND THE COMPOSITION SO PREPARED*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE DE POLYURETHANE ET COMPOSITION AINSI PREPAREE*
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) ST. CLAIR, David, John, Houston, TX 77079, US
- HANDLIN, Dale, Lee, Jr., Houston, TX 77082, US

- MASSE, Michael, Alan, B-1348 Ottignies, Louvain-la-Neuve, BE
- MOHINDRA, Sudha, Katy, TX 77450, US
- (74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., KRATON Polymers Research B.V. P.O. Box 384, 2501 CJ Den Haag, NL

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 141 065 A1\***  
C09D 175/04 C08G 18/08  
C08G 18/28
- (25) De (26) De  
(21) 99962222.8 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09522 06.12.1999
- (87) WO 00/37521 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858732
- (54) • *WÄSSRIGE 2K-PUR-SYSTEME MIT ERHÖHTER SCHLAGZÄHIGKEIT, HOHEN BESTÄNDIGKEITSEIGENSCHAFTEN UND GUTEN OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN, EIN VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
- *AQUEOUS TWO-COMPONENT POLYURETHANE SYSTEMS WITH INCREASED IMPACT RESISTANCE, HIGH STABILITY AND GOOD OPTICAL PROPERTIES, METHOD FOR PRODUCING SAME AND THEIR USE*
- *SYSTEMES AQUEUX DE POLYURETHANE A DEUX COMPOSANTES AYANT UNE GRANDE RESISTANCE AU CHOC, UNE GRANDE DURABILITE ET DE BONNES PROPRIETES OPTIQUES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) PROBST, Joachim, D-51375 Leverkusen, DE
- BISKUP, Ulrich, D-51375 Leverkusen, DE
- KOBUSCH, Claus, D-40667 Meerbusch, DE
- IRLE, Christoph, D-47800 Krefeld, DE

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 141 066 A1\***  
C09D 175/04 C08G 18/08  
C08G 18/28
- (25) De (26) De  
(21) 99966915.3 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09523 06.12.1999
- (87) WO 00/37522 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858733
- (54) • *WÄSSRIGE 2K-PUR-SYSTEME MIT ERHÖHTER SCHLAGZÄHIGKEIT UND GUTEN BESTÄNDIGKEITSEIGENSCHAFTEN, EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
- *AQUEOUS TWO-COMPONENT POLYURETHANE SYSTEMS WITH INCREASED IMPACT RESISTANCE AND GOOD STABILITY PROPERTIES, METHOD FOR PRODUCING SAME AND THEIR USE*
- *SYSTEMES DE POLYURETHANE AQUEUX A 2 COMPOSANTES AYANT UNE HAUTE RESISTANCE AUX CHOCS ET DE BONNES PROPRIETES DE RESISTANCE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) PROBST, Joachim, D-51375 Leverkusen, DE
- BISKUP, Ulrich, D-51375 Leverkusen, DE
- KOBUSCH, Claus, D-40667 Meerbusch, DE

**C08G 18/62** → (51) C09D 5/00**C08G 18/62** → (51) C09D 17/00**C08G 18/63** → (51) C08J 9/12

- (51) **C08G 18/66** (11) **1 141 067 A1\***  
C08G 18/32
- (25) En (26) En  
(21) 99968076.2 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28804 03.12.1999
- (87) WO 00/37525 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112702 P
- (54) • *WÄSSRIGE POLYURETHANDISPERSIONEN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMEREN MIT VERBESSERTER FEUCHTIGKEITBESTÄNDIGKEIT*
- *AQUEOUS POLYURETHANE DISPERSIONS USEFUL FOR PREPARING POLYMERS WITH IMPROVED MOISTURE RESISTANCE PROPERTIES*
- *DISPERSIONS AQUEUSES DE POLYURETHANE SERVANT A LA PREPARATION DE POLYMERES A RESISTANCE AMELIOREE A L'HUMIDITE*
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) MOORE, Douglas R., Clute, TX 77531, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C08G 18/67** (11) **1 141 068 A1\***  
C08G 18/75 C08K 5/103
- (25) De (26) De  
(21) 99966995.5 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10291 22.12.1999
- (87) WO 00/39182 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19860049
- (54) • *HÄRTBARE ZUBEREITUNGEN AUF ISOCYANATBASIS*
- *ISOCYANATE-BASED HARDENABLE PREPARATIONS*
- *PREPARATIONS DURCISSABLES A BASE D'ISOCYANATE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHWALM, Reinhold, D-67157 Wachenheim, DE
- BRUCHMANN, Bernd, D-67251 Freinsheim, DE
- BECK, Erich, D-68526 Ladenburg, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**C08G 18/67** → (51) G11B 5/702**C08G 18/68** → (51) C08G 18/79**C08G 18/75** → (51) C08G 18/67**C08G 18/76** → (51) C08G 18/42**C08G 18/76** → (51) C08L 97/02**C08G 18/78** → (51) C09D 5/44

- (51) **C08G 18/79** (11) **1 141 069 A1\***  
C08G 18/68 C09D 175/00
- (25) En (26) En  
(21) 99962456.2 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04423 23.12.1999
- (87) WO 00/39186 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 GB 9828446
- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG*
- *COATING COMPOSITION*
- *COMPOSITION DE REVETEMENT*



- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) FENN, David, Robert, Burnham Buckinghamshire SL1 7ND, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **C08G 18/80** (11) **1 141 070 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99959318.9 (22) 24.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09069 24.11.1999  
 (87) WO 00/34356 2000/24 15.06.2000  
 (30) 07.12.1998 DE 19856412  
 10.12.1998 DE 19856968

- (54) • MALONESTER/TRIAZOLMISCHBLOCKIERTES HDI-TRIMERISAT/FORMALDEHYDSTABILISIERUNG
- MALONIC ACID ESTER/TRIAZOLE MIXED BLOCKED HDI TRIMER/FORMALDEHYDE STABILIZATION
- STABILISATION DE TRIMERE/FORMALDEHYDE A BASE DE HDI BLOQUES PAR MELANGE D'ESTER MALONIQUE/DE TRIAZOL
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) KÖNIG, Eberhard, D-51375 Leverkusen, DE
- MEIER-WESTHUES, Hans-Ulrich, D-51379 Leverkusen, DE
- KLIMMASCH, Thomas, D-51379 Leverkusen, DE

**C08G 18/81** → (51) C08G 18/62

**C08G 18/83** → (51) C08G 65/336

(51) **C08G 59/06** (11) **1 141 071 A2\***  
 C08G 59/68 C08L 63/00  
 C09J 163/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99950127.3 (22) 30.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/22991 30.09.1999  
 (87) WO 00/22024 2000/16 20.04.2000  
 (88) 08.09.2000  
 (30) 13.10.1998 US 170597

- (54) • HOCHFESTE EPOXIDHARZKLEBSTOFFE UND DEREN VERWENDUNG
- HIGH STRENGTH EPOXY ADHESIVE AND USES THEREOF
- ADHESIF EPOXYDE A HAUTE RESISTANCE ET SES UTILISATIONS
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) TARBUTTON, Kent, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- ROBINS, Janis, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HORVATH, Daniel, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C08G 59/12** (11) **1 141 072 A1\***  
 C08G 63/60 C09D 163/00  
 C08G 18/42

(25) En (26) En  
 (21) 99971822.4 (22) 03.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08899 03.11.1999  
 (87) WO 00/27901 2000/20 18.05.2000  
 (30) 05.11.1998 EP 98203734

- (54) • EPOXYGRUPPEN ENTHALTENDE POLYESTERHARZE, VERFAHREN ZU IHREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE, AUSSEN HALTBARE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN

- EPOXY FUNCTIONAL POLYESTER RESINS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION, AND OUTDOOR DURABLE COATING COMPOSITIONS COMPRISING THEM
- RESINES DE POLYESTER A FONCTION EPOXY, LEUR ELABORATION, ET COMPOSITIONS POUR REVETEMENT D'EXTERIEUR DURABLE A BASE DE TELLES RESINES

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
 (72) VAN GAALEN, Ronald, Petrus, Clemens, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
 KOOIJMANS, Petrus, Gerardus, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
 VOS, Eric, Johannes, NL-1031 CM Amsterdam, NL

(51) **C08G 59/34** (11) **1 141 073 A1\***  
 C08L 63/08 H01L 21/56  
 H01L 23/29

(25) En (26) En  
 (21) 99949723.3 (22) 16.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/21592 16.09.1999
- (87) WO 00/39189 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 219265
- (54) • EIN EPOXIDIERTES BLOCKCOPOLYMER AUS VINYLAROMAT UND KONJUGIERTEM DIEN ENTHALTENDER ELEKTRONIKARTIKEL
- ELECTRONIC CIRCUIT DEVICE COMPRISING AN EPOXY-MODIFIED AROMATIC VINYL-CONJUGATED DIENE BLOCK COPOLYMER
- DISPOSITIF DE CIRCUIT ELECTRONIQUE COMPRENANT UN COPOLYMER SEQUENCE DIENIQUE CONJUGUE A UN COMPOSE VINYLIQUE AROMATIQUE MODIFIE EPOXY

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) CLOUGH, Robert, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08G 59/68** (11) **1 141 074 A1\***  
 C08F 2/48

(25) En (26) En  
 (21) 99949895.9 (22) 28.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/22332 28.09.1999  
 (87) WO 00/40635 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 US 224421

- (54) • PHOTOPOLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DIE DARAUS HERGESTELLTEN GEGENSTÄNDE
- PHOTO-POLYMERIZABLE COMPOSITIONS AND ARTICLES MADE THEREFROM
- COMPOSITIONS PHOTO-POLYMERISABLES ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CELLES-CI
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) MAHONEY, Wayne, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- WILLETT, Peggy, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- JOHNSON, Michael, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C08G 59/68** → (51) C08G 59/06

(51) **C08G 63/06** (11) **1 141 075 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99964232.5 (22) 13.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
 (86) US 99/29479 13.12.1999  
 (87) WO 00/37528 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 US 217734

- (54) • BIOABBAUBARE POLYHYDROXYALKANOAT (PHA) COPOLYMER
- BIODEGRADABLE PHA COPOLYMERS
- COPOLYMERES PHA BIODEGRADABLES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NODA, Isao, Fairfield, OH 45014, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**C08G 63/08** → (51) A61L 15/62

**C08G 63/60** → (51) C08G 59/12

(51) **C08G 63/672** (11) **1 141 076 A1\***  
 C08G 63/82

(25) En (26) En  
 (21) 99951254.4 (22) 18.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) NL 99/00647 18.10.1999  
 (87) WO 00/24803 2000/18 04.05.2000  
 (30) 23.10.1998 NL 1010385

- (54) • HERSTELLUNG VON COPOLYÄTHERESTERN
- PREPARATION OF A COPOLYETHER ESTER
- PREPARATION D'UN ESTER DE COPOLYETHER
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) BONTE, Geert, Imelda, Valere, B-3590 Diepenbeek, BE
- WEREMEUS BUNING, Gerard, Hidde, NL-6438 HZ Schinnen, NL
- DIJKSTRA, Krijn, NL-6137 JB Sittard, NL
- WARNIER, Jean, Marie, Martinus, NL-6129 JH Stein, NL
- (74) Derks, Wilhelmus Hubertus Petrus, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

**C08G 63/685** → (51) C09D 177/12

(51) **C08G 63/80** (11) **1 141 077 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr

(21) 99973044.3 (22) 26.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/02930 26.11.1999  
 (87) WO 00/32676 2000/23 08.06.2000  
 (30) 27.11.1998 FR 9815165

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTER
- METHOD FOR MAKING POLYESTER
- PROCEDE DE FABRICATION DE POLYESTER
- (71) Tergal Fibres, Rue Jules Vercurryse, 02430 Gauchy, FR
- (72) GANTILLON, Barbara, F-69690 Bessenay, FR
- MC KENNA, Timothy, F-69002 Lyon, FR
- LEPAGE, Jean-Luc, F-69340 Francheville, FR
- PASQUET, Véronique, F-69006 Lyon, FR
- SPITZ, Roger, F-69006 Lyon, FR
- (74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

- (51) **C08G 63/80** (11) **1 141 078 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973045.0 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02932 26.11.1999  
(87) WO 00/32677 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 FR 9815161  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-  
ETHYLTEREPHTHALAT-POLYETHYLENI-  
SOPHTALAT COPOLYESTERN**  
• **METHOD FOR MAKING POLY(ETHYLENE  
TEREPHTHALATE)-POLY(ETHYLENE  
ISOPHTHALATE) COPOLYESTERS**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE COPOLY-  
ESTERS POLY(ETHYLENE TEREPHTHALATE)-PO-  
LY(ETHYLENE ISOPHTHALATE)**
- (71) Tergal Fibres, Rue Jules Vercurysse, 02430  
Gauchy, FR  
(72) CANOVA, Thomas, F-69006 Lyon, FR  
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de  
la Propriété Industrielle, Centre de Recherche  
Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C08G 63/82** → (51) C08G 63/672

- (51) **C08G 63/91** (11) **1 141 079 A1\***  
C08L 67/00  
(25) En (26) En  
(21) 99954698.9 (22) 30.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22755 30.09.1999  
(87) WO 00/18821 2000/14 06.04.2000  
(30) 01.10.1998 US 164865  
15.09.1999 US 396589  
(54) • **BIOABBAUBARE NIEDERMOLEKULARE  
TRIBLOCK-POLYESTER-POLYETHYLENGLY-  
KOL-COPOLYMERE MIT UMGEKEHRTER  
THERMISCHER GELIERUNG**  
• **BIODEGRADABLE LOW MOLECULAR WEIGHT  
TRIBLOCK POLYESTER POLYETHYLENE  
GLYCOL COPOLYMERS HAVING REVERSE  
THERMAL GELATION PROPERTIES**  
• **COPOLYMERES TRISEQUENCES DE  
POLYESTER POLYETHYLENGLYCOL, DE  
FAIBLE POIDS MOLECULAIRE, BIODEGRADA-  
BLES ET DOTES DE CARACTERISTIQUES  
INVERSES DE GELIFICATION THERMIQUE**
- (71) Macromed Inc., Suite 205, 419 Wakara Way, Salt  
Lake City, UT 84108, US  
(72) RATHI, Ramesh, C., Salt Lake City, UT 84102, US  
ZENTNER, Gaylen, M., Salt Lake City, UT 84121,  
US  
JEONG, Byeongmoon, Salt Lake City, UT 84108,  
US  
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15,  
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB

**C08G 64/00** → (51) C08G 16/00**C08G 64/10** → (51) C08L 69/00

- (51) **C08G 64/14** (11) **1 141 080 A1\***  
A63H 9/00 A61B 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 99961062.9 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09557 07.12.1999  
(87) WO 00/37530 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858774  
(54) • **VERWENDUNG VON OLIGOMEREN  
JODIERTEN POLYCARBONATEN**

- **USE OF OLIGOMERIC IODINATED POLYCAR-  
BONATES**  
• **UTILISATION DE POLYCARBONATES OLIGO-  
MERES IODES**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) BRENNER, Axel, D-40479 Düsseldorf, DE  
DÖBLER, Martin, D-40593 Düsseldorf, DE  
KÖHLER, Walter, D-47239 Duisburg, DE  
NEUMANN, Siegfried, D-47918 Tönisvorst, DE

- (51) **C08G 64/24** (11) **1 141 081 A1\***  
G11B 7/24  
(25) De (26) De  
(21) 99965447.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09774 10.12.1999  
(87) WO 00/39191 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859690  
23.12.1998 DE 19859692  
04.02.1999 DE 19904408  
(54) • **POLYCARBONATE MIT NIEDRIGEM YELLOW-  
NESS-INDEX**  
• **POLYCARBONATES WITH A LOW YELLOW-  
NESS INDEX**  
• **POLYCARBONATES A FAIBLE INDICE DE  
JAUNE**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) KÜHLING, Steffen, B-9100 Sint Niklaas, BE  
LANZE, Rolf, D-47804 Krefeld, DE  
PREIN, Michael, D-47802 Krefeld, DE  
NEUMANN, Rainer, D-47803 Krefeld, DE  
KAUTH, Hermann, D-47803 Krefeld, DE  
KORDS, Christian, D-47829 Krefeld, DE  
HEYDENREICH, Frieder, D-40593 Düsseldorf, DE  
VAN OSSELAER, Tony, D-47800 Krefeld, DE  
HAESE, Wilfried, D-51519 Odenthal, DE

- (51) **C08G 64/30** (11) **1 141 082 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971434.8 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24744 22.10.1999  
(87) WO 00/26276 2000/19 11.05.2000  
(88) 24.08.2000  
(30) 04.11.1998 JP 31370598  
04.11.1998 JP 31370698  
04.11.1998 JP 31370798  
04.11.1998 JP 31370898  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-  
CARBONAT**  
• **METHOD OF MANUFACTURING POLYCARBO-  
NATES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYCARBO-  
NATES**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) SHIMODA, Tomoaki, Ichihara Chiba Prefecture  
299-0125, JP  
IKEDA, Akio Mitsui Yushu Ryo, Ichihara Chiba  
Prefecture 299-0124, JP  
KIMURA, Takado Nagafuji Ryo, Ichihara City Chiba  
Prefecture 299-0124, JP  
MCLOSKEY, Patrick, Joseph, Watervliet, NY  
12189, US  
HOUT, Hendricus, Hubertus, Maria, NL-4661 VX  
Halsteren, NL  
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08G 65/00** → (51) C08G 16/00

- (51) **C08G 65/22** (11) **1 141 083 A2\***  
C08G 83/00  
(25) De (26) De  
(21) 99968792.4 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09773 10.12.1999  
(87) WO 00/37532 2000/26 29.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859300  
04.10.1999 DE 19947631  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCH-  
VERZWEIGTEN POLYOLEN AUF DER BASIS  
VON GLYCIDOL**  
• **METHOD FOR PRODUCING HIGHLY BRAN-  
CHED GLYCIDOL-BASED POLYOLS**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES  
POLYOLS HAUTEMENT RAMIFIES A PARTIR  
DE GLYCIDOL**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) SUNDER, Alexander, D-79098 Freiburg, DE  
MÜLHAUPT, Rolf, D-79117 Freiburg, DE

- (51) **C08G 65/26** (11) **1 141 084 A1\***  
C08G 18/50 C08G 18/38  
(25) En (26) En  
(21) 99959039.1 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27439 18.11.1999  
(87) WO 00/31162 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 199223  
(54) • **POLYETHERPOLYOLE AUF BASIS VON TRIA-  
ZOLEN UND VERFAHREN ZU IHRER  
HERSTELLUNG**  
• **NOVEL POLYETHER POLYOLS BASED ON  
TRIAZOLE GROUP CONTAINING  
COMPOUNDS AND A PROCESS FOR THEIR  
PRODUCTION**  
• **NOUVEAUX POLYOLS DE POLYETHER A  
BASE DE COMPOSES CONTENANT UN  
GROUPE TRIAZOL ET PROCEDE DE FABRI-  
CATION**
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA  
15205-9741, US  
(72) ADKINS, Rick, L., New Martinsville, WV 26155, US  
PARSONS, Harold, R., Wheeling, WV 26033, US  
(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG KB-RP  
Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C08G 65/324** (11) **1 141 085 A1\***  
// C08L63:00  
(25) En (26) En  
(21) 99967024.3 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10495 29.12.1999  
(87) WO 00/40638 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223549  
(54) • **TEILOXIDATION VON POLYOXYALKYLENPO-  
LYLOZUSAMMENSETZUNGEN ZU POLYCAR-  
BONSÄUREZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **PARTIAL OXIDATION OF POLYOXYALKYLENE  
POLYOL COMPOSITIONS TO POLYCAR-  
BOXYLIC ACID COMPOSITIONS**  
• **OXYDATION PARTIELLE DE COMPOSITIONS  
DE POLYOLS DE POLYOXYALKYLENE EN  
COMPOSITION D'ACIDE POLYCARBOXY-  
LIQUE**
- (71) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg  
3, 1031 CM Amsterdam, NL  
(72) ADDICKS, Glynda, Sugar Land, TX 77478, US  
BACK, Gayle, Edward, Houston, TX 77083, US  
ELMORE, Jimmy, D., Houston, TX 77079, US  
FRIED, Herbert, Elliott, Houston, TX 77077, US  
WANG, Pen-Chung, Houston, TX 77079, US

(74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**C08G 65/326** → (51) C07C 305/10

(51) **C08G 65/336** (11) **1 141 086 A1\***  
C08G 18/83

(25) En (26) En  
(21) 99966524.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30486 20.12.1999  
(87) WO 00/37533 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218573

(54) • **SILYLIERTER POLYMERKLEBSTOFF MIT SCHNELLER AUSHÄRTUNG**  
• **FAST-CURE SILYLATED POLYMER ADHESIVE**  
• **ADHESIF POLYMERE SILYLE A SECHAGE RAPIDE**

(71) ADCO PRODUCTS, INC., 4401 Page Avenue P.O. Box 437, Michigan Center Michigan 49254, US

(72) WANG, Xiaobin, North Andover, MA 01845, US  
BRIDDELL, Brian J., Jackson, MI 49201, US  
KUBISH, Scott, Saline, MI 48176, US

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

(51) **C08G 69/00** (11) **1 141 087 A1\***  
C08G 69/04 C08G 69/28

(25) En (26) En  
(21) 99961859.8 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28239 30.11.1999  
(87) WO 00/37535 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 217799

(54) • **VERFAHREN ZUR HYDROLYSE VON ADIPONITRIL UND ZUR HERSTELLUNG VON NYLON 66 UNTER VERWENDUNG VON WENIG KATALYSATOR**  
• **PROCESS FOR THE HYDROLYSIS OF ADIPONITRILE AND THE PRODUCTION OF NYLON 6,6 UTILIZING LOW CATALYST LEVELS**  
• **PROCEDE D'HYDROLYSE D'ADIPONITRILE ET PRODUCTION DE NYLON 6,6 UTILISANT DE FAIBLES NIVEAUX DE CATALYSEUR**

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) HAYES, Richard, Allen, Brentwood, TN 37027, US  
MARKS, David, Neil, Newark, DE 19711, US  
VAN EIJDHOVEN, Maria de Jesus, Wilmington Delaware 19803, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C08G 69/00** (11) **1 141 088 A1\***  
C08G 69/04 C08G 69/28

(25) En (26) En  
(21) 99962924.9 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28240 30.11.1999  
(87) WO 00/37536 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217798

(54) • **VERFAHREN ZUR HYDROLYSE VON ADIPONITRIL UND HERSTELLUNG VON NYLON 66 UNTER VERWENDUNG VON DICARBONSÄUREN ALS EINZIGEM KATALYSATOR**  
• **PROCESS FOR THE HYDROLYSIS OF ADIPONITRILE AND THE PRODUCTION OF NYLON 6,6 USING DICARBOXYLIC ACIDS AS THE SOLE CATALYST**

• **PROCEDE D'HYDROLYSE D'ADIPONITRILE ET PRODUCTION DE NYLON 6,6 UTILISANT DES DICARBOXYLIQUES COMME UNIQUE CATALYSEUR**

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) HAYES, Richard, Allen, Brentwood, TN 37027, US  
MARKS, David, Neil, Newark, DE 19711, US  
VAN EIJDHOVEN, Maria De Jesus, Bear, DE 19701, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**C08G 69/02** → (51) C08G 69/16

**C08G 69/04** → (51) C08G 69/00

(51) **C08G 69/16** (11) **1 141 089 A1\***  
B01J 19/18 B01J 19/00

(25) En (26) En  
(21) 99951264.3 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00657 22.10.1999  
(87) WO 00/23502 2000/17 27.04.2000  
(30) 22.10.1998 NL 1010373

(54) • **VERFAHREN ZUR POLYMERISATION VON EPSILON-CAPROLACTAM ZU POLYAMID-6**  
• **METHOD FOR POLYMERISING  $\epsilon$ (E)-CAPROLACTAM TO POLYAMIDE-6**  
• **PROCEDE DE POLYMERISATION DE L'EPSILON-CAPROLACTAME EN POLYAMIDE 6**

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) BUIJS, Wim, NL-6365 BH Schinnen, NL

HOENEN, Ronald, Jozef, Hubertus, NL-6162 XG Geleen, NL

(74) Derks, Wilhelmus Hubertus Petrus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C08G 69/16** (11) **1 141 090 A1\***  
C08G 69/02 C08G 69/28

(25) De (26) De  
(21) 99963482.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09770 10.12.1999  
(87) WO 00/39192 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859929

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERZWEIGTEN POLYAMIDEN**  
• **METHOD OF PRODUCING BRANCHED POLYAMIDES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE POLYAMIDES RAMIFIES**

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) JOACHIMI, Detlev, D-47800 Krefeld, DE

DIETRICH, Hans-Jürgen, D-47829 Krefeld, DE  
MORHENN, Heinrich, D-50829 Köln, DE  
SCHERER, Cliff, D-41366 Schwalmatal, DE  
GITTINGER, Andreas, D-47800 Krefeld, DE  
BRUDER, Friedrich-Karl, D-47800 Krefeld, DE

(51) **C08G 69/18** (11) **1 141 091 A1\***  
C08G 69/20

(25) De (26) De  
(21) 00902588.3 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI  
(86) EP 00/00235 13.01.2000  
(87) WO 00/42090 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19901013  
(54) • **VERWENDUNG VON HETEROGENKATALYSATOREN IN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDEN**

• **USE OF HETEROGENEOUS CATALYSTS IN METHODS FOR THE PRODUCTION OF POLYAMIDES**

• **UTILISATION DE CATALYSEURS HETEROGENES DANS DES PROCEDES DE PRODUCTION DE POLYAMIDES**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) MOHRSCHLADT, Ralf, D-68723 Schwetzingen, DE  
HILDEBRANDT, Volker, D-68169 Mannheim, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C08G 69/20** → (51) C08G 69/18

**C08G 69/28** → (51) C08G 69/00

**C08G 69/28** → (51) C08G 69/16

**C08G 69/44** → (51) C09D 177/12

**C08G 73/00** → (51) C07C 279/26

**C08G 73/00** → (51) C07C 279/28

**C08G 73/02** → (51) D21H 21/02

**C08G 73/06** → (51) C07D 209/48

(51) **C08G 73/10** (11) **1 141 092 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99944714.7 (22) 08.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02990 08.09.1999  
(87) WO 00/26277 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 182129

(54) • **IMIDENTHALTENDE POLYMERE NACH DEM VERFAHREN DER MASSENPOLYMERISATION**  
• **IMIDE CONTAINING POLYMERS MADE BY BULK POLYMERIZATION**  
• **POLYMERES CONTENANT UN IMIDE OBTENUS PAR POLYMERISATION EN MASSE**

(71) Sumitomo Bakelite Company Limited, Tennoz Parkside Building 2-5-8, Higashishinagawa,, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP

(72) Becker, Kevin Harris, Amherst, NY 14226, US  
Rosenfield, Jerold Charles, Amherst, NY 14228, US

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C08G 73/10** → (51) C09J 179/08

**C08G 73/14** → (51) C09J 179/08

**C08G 75/20** → (51) C08G 16/00

(51) **C08G 77/06** (11) **1 141 093 A1\***  
C08F 283/12 C08L 51/08

(25) En (26) En  
(21) 99954707.8 (22) 04.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22870 04.10.1999  
(87) WO 00/34359 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 207073

(54) • **ZÄHIGKEITSVERMITTLER AUS EMULSIONSPOLYMERISIERTEM SILIKONKAUTSCHUK, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND DIESEN ENTHALTENDE VERBUNDWERKSTOFFE**

- *EMULSION POLYMERIZED SILICONE RUBBER-BASED IMPACT MODIFIERS, METHOD FOR MAKING, AND BLENDS THEREOF*
  - *AGENTS ANTICHOCS A BASE DE CAOUTCHOUC DE SILICONE POLYMERISE EN EMULSION, PROCEDE DE FABRICATION ET MELANGES DE CES AGENTS*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) CRAIG, Daniel, Horace, Schenectady, NY 12309, US
- HU, Rong, Latham, NY 12110, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08G 77/24** → (51) G02B 1/04

- (51) **C08G 77/48** (11) **1 141 094 A1\***  
C08L 83/14
- (25) De (26) De  
(21) 99964662.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10318 22.12.1999
- (87) WO 00/42092 2000/29 20.07.2000
- (30) 24.12.1998 DE 19860361
- (54) • *VERNETZBARE MONOMERE AUF CYCLOSILOXANBASIS, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG IN POLYMERISIERBAREN MASSEN*
- *CYCLOSILOXANE-BASED CROSS-LINKABLE MONOMERS, PRODUCTION THEREOF AND USE THEREOF IN POLYMERISABLE MATERIALS*
- *MONOMERES RETICULABLES A BASE DE CYCLOSILOXANE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION DANS DES MATIERES POLYMERISABLES*
- (71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) BISSINGER, Peter, D-82297 Steindorf, DE
- GASSER, Oswald, D-82229 Seefeld, DE
- GUGGENBERGER, Rainer, D-82211 Herrsching, DE
- SOGLOWEK, Wolfgang, D-86911 Diessen-Obermühhausen, DE
- ECKHARDT, Gunther, D-82346 Frieding, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**C08G 81/02** → (51) C08F 2/32

**C08G 83/00** → (51) C08G 65/22

**C08G 85/00** → (51) C08F 8/30

**C08J 3/03** → (51) C08L 63/00

**C08J 3/075** → (51) C08L 57/04

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 141 095 A1\***  
B01J 13/04
- (25) En (26) En  
(21) 99960313.7 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26867 12.11.1999
- (87) WO 00/29466 2000/21 25.05.2000
- (30) 16.11.1998 US 192888
- (54) • *MIKROPARTIKEL EINES THERMISCH GELIENDEN POLYMERS*
- *MICROPARTICLES OF A THERMALLY-GELLING POLYMER*
- *MICROPARTICULES DE POLYMERES GELIFIANT THERMIQUEMENT*

- (71) XC Corporation, 450 Chelmsford Street, Lowell, MA 01852, US
- (72) COOK, Richard, B., Chelmsford, MA 01824, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08J 3/20** (11) **1 141 096 A1\***  
// C08L21:00

- (25) En (26) En  
(21) 99960183.4 (22) 01.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25626 01.11.1999
- (87) WO 00/26279 2000/19 11.05.2000
- (30) 03.11.1998 US 106827 P
- (54) • *MISCHUNG VON POLYMEREN MATERIALIEN MIT FÜLLSTOFFEN*
- *BLENDED OF POLYMERIC MATERIALS AND FILLERS*
- *MELANGE DE MATIERES POLYMERES ET DE CHARGES*
- (71) UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc., World Headquarters, Middlebury Connecticut 06749, US
- (72) TOMLINSON, Richard, Wayne, Watertown, CT 06795, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

(51) **C08J 3/21** (11) **1 141 097 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99950895.5 (22) 02.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02667 02.11.1999
- (87) WO 00/26280 2000/19 11.05.2000
- (30) 30.10.1998 FR 9813682
- (54) • *IN WASSER REDISPERGIERBARE GRANULATE ENTHALTEND FLÜSSIGE AKTIVE STOFF*
- *WATER RE-DISPERSIBLE GRANULES COMPRISING AN ACTIVE MATTER IN LIQUID FORM*
- *GRANULES REDISPERSABLES DANS L'EAU COMPRENANT UNE MATIERE ACTIVE SOUS FORME LIQUIDE*
- (71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) TAISNE, Laurent, F-75018 Paris, FR
- HECAEN, Jean-Pierre, 93240 Stains, FR
- (74) Watremez, Catherine, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C08J 3/24** → (51) D21H 21/02

**C08J 3/24** → (51) H01B 3/44

(51) **C08J 5/06** (11) **1 141 098 A1\***  
C08K 9/04

- (25) En (26) En  
(21) 99924839.6 (22) 22.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/02904 22.04.1999
- (87) WO 00/23504 2000/17 27.04.2000
- (30) 15.10.1998 PCT/BE98/00153
- (54) • *VERBUNDSTOFF AUS VULKANISIERBAREM KAUTSCHUK UND GEHÄRTETE KAUTSCHUK-PRODUKTE*
- *COMPOSITE OF A VULCANIZABLE RUBBER COMPOSITION AND CURED RUBBER PRODUCT*
- *COMPOSITE DE CAOUTCHOUC VULCANISABLE, COMPOSITION DE CAOUTCHOUC, ET PRODUIT DE CAOUTCHOUC VULCANISE*

- (71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) TOPP, Andreas, D-30163 Hannover, DE
- KAISER, Bernd, D-30169 Hannover, DE
- GARNIER, Francis, F-94500 Champigny, FR
- MICHALITSCH, Richard, A-1020 Wien, AT
- LANG, Philippe, F-94300 Vincennes, FR
- (74) Läufer, Martina, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

**C08J 5/10** → (51) H01M 6/18

**C08J 5/14** → (51) C08L 61/20

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 141 099 A1\***  
// C08L67:04
- (25) En (26) En  
(21) 99966161.4 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) US 99/29485 13.12.1999
- (87) WO 00/37544 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 218133
- (54) • *FILME DIE PHA BIOABBAUBARE COPOLY-MERE ENTHALTEN*
- *FILMS COMPRISING BIODEGRADABLE PHA COPOLYMERS*
- *FILMS RENFERMANT DES COPOLYMERES PHA BIODEGRADABLES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NODA, Isao, Fairfield, OH 45014, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**C08J 5/18** → (51) C08F 8/44

**C08J 5/18** → (51) C08J 9/28

**C08J 5/18** → (51) H01G 4/18

**C08J 5/22** → (51) H01M 6/18

**C08J 7/04** → (51) C08L 3/02

**C08J 7/04** → (51) C09D 183/14

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 141 100 A1\***  
C08L 23/06 B65D 39/00  
C08J 9/02 C08L 23/08
- (25) En (26) En  
(21) 99945776.5 (22) 14.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 99/00767 14.09.1999
- (87) WO 00/15696 2000/12 23.03.2000
- (30) 15.09.1998 AU PP591998
- (54) • *POLYMERER VERSCHLUSS AUS GESCHÄUMTEM POLYETHYLEN ODER POLYETHYLEN-COPOLYMER UND EINER ELASTISCHEN VERBINDUNG*
- *POLYMERIC CLOSURE COMPRISING FOAMED POLYETHYLENE OR ETHYLENE COPOLYMER AND A RESILIENT COMPOUND*
- *FERMETURE POLYMERES COMPRENANT UN POLYETHYLENE OU UN COPOLYMERES D'ETHYLENE ET UN COMPOSE RESILIENT*
- (71) Anthony Smith Australasia PTY. Ltd., 47 Narweena Road, Regency Park, S.A. 5010, AU
- (72) SYMONS, John, Martin, Woodville, S.A. 5011, AU
- McMAHON, William, James, Elsterwick, VIC 3185, AU

(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE  
The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6  
7BN, GB

**C08J 9/00** → (51) C08J 9/12

**C08J 9/02** → (51) C08J 9/00

(51) **C08J 9/12** (11) **1 141 101 A2\***  
C08J 9/00 C08G 18/63  
// C08L75/04

(25) En (26) En  
(21) 00906213.4 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00399 18.01.2000  
(87) WO 00/43443 2000/30 27.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 19.01.1999 EP 99200162

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FLEXIBLER  
POLYURETHANSCHAUMSTOFFE**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF  
FLEXIBLE POLYURETHANE FOAMS**  
• **PROCEDE SERVANT A PREPARER DES  
MOUSSES DE POLYURETHANNE SOUPLES**

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL

(72) MAAS, Wilfridus, Petrus, Maria, B-1348 Ottignies,  
Louvain-La-Neuve, BE  
VANDICHEL, Jean-Claude, Noel, Eliane, London  
SE1 7NA, GB

(51) **C08J 9/14** (11) **1 141 102 A1\***  
C08G 18/08

(25) En (26) En  
(21) 99971010.6 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24211 26.10.1999  
(87) WO 00/24815 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 US 105673 P

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
POLYMERSCHAUMS DURCH VERWENDUNG  
EINER IN HYDROFLUOROETHER GELÖSTEN  
ODER DISPERGIERTEN PERFLUORIERTEN  
VERBINDUNG**  
• **PROCESS FOR PREPARING A POLYMERIC  
FOAM USING A PERFLUORO-CHEMICAL  
COMPOUND DISSOLVED OR DISPERSED IN A  
HYDROFLUOROETHER**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE MOUSSE  
POLYMERE A L'AIDE D'UN COMPOSE  
PERFLUORE DISSOUS OU DISPERSE DANS  
UN HYDROFLUOROETHER**

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) DAMS, Rudolf, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C08J 9/26** → (51) C08L 65/00

(51) **C08J 9/28** (11) **1 141 103 A1\***  
B01D 69/02 B32B 27/12  
C08J 5/18

(25) En (26) En  
(21) 99920323.5 (22) 04.05.1999  
(84) DE FR GB IT

(86) US 99/09730 04.05.1999  
(87) WO 00/42095 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232329

(54) • **FLAMMHEMMENDE, MIKROPORÖSE MATE-  
RIALIEN**  
• **FLAME RETARDANT MICROPOROUS MATE-  
RIALS**

• **MATERIAUX MICROPOREUX RESISTANTS  
AUX FLAMMES**

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) KAYTOR, Scott, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KOLLAJA, Richard, A., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C08J 9/28** → (51) B01D 67/00

**C08J 9/28** → (51) C08G 18/02

(51) **C08K 3/00** (11) **1 141 104 A1\***  
C09J 9/00

(25) En (26) En  
(21) 99961757.4 (22) 22.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27696 22.11.1999

(87) WO 00/40648 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 JP 277099

(54) • **DURCH WÄRME ENTFERNBARE KLEBERZU-  
SAMMENSETZUNG UND KLEBESTRUKTUR**

• **HEAT DEBONDABLE ADHESIVE COMPO-  
SITION AND ADHESION STRUCTURE**

• **COMPOSITION ADHESIVE POUVANT SE  
DECOLLER A LA CHALEUR ET STRUCTURE  
ADHESIVE**

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,  
Minnesota 55133-3427, US

(72) Kawate, Kohichiro, Machida-city Tokyo 194-0041,  
JP

Kanki, Tetsuo, Matsudo-city Chiba 270, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C08K 3/00** → (51) C09K 11/08

**C08K 3/00** → (51) H01M 6/18

**C08K 3/10** → (51) C08K 3/20

(51) **C08K 3/20** (11) **1 141 105 A1\***  
C08K 3/10 C09C 1/34

(25) En (26) En  
(21) 99971011.4 (22) 22.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24856 22.10.1999

(87) WO 00/24817 2000/18 04.05.2000

(30) 26.10.1998 US 178957

(54) • **INFRAROT REFLEKTIERENDES FARBPIG-  
MENT**

• **INFRARED REFLECTIVE COLOR PIGMENT**  
• **PIGMENTS DE COULEUR REFLECHISSANT  
LES RAYONS INFRAROUGES**

(71) FERRO CORPORATION, 1000 Lakeside Avenue,  
Cleveland Ohio 44114, US

(72) SLIWINSKI, Terrence, R., Brookpark, OH 44142, US  
PIPOLY, Richard, A., Garfield Heights, OH 44125,  
US

(74) BLONSKI, Robert, P., North Royalton, OH 44133,  
US

(74) Reinhardt, Markus, et al, Patentanwälte, Reinhardt  
Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim, DE

(51) **C08K 3/22** (11) **1 141 106 A1\***  
C08K 3/26 C08L 21/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99949046.9 (22) 13.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/02483 13.10.1999

(87) WO 00/22034 2000/16 20.04.2000

(30) 13.10.1998 FR 9813175

(54) • **VERWENDUNG VON ALUMINIUMHYDROXY-  
CARBONAT, ALUMINIUMHYDROXYOXYCARBO-  
NAT ODER ALUMINIUMOXYCARBONAT  
ALS FÜLLSTOFF IN KAUTSCHUKZUSAMMEN-  
SETZUNGEN**

• **USE OF ALUMINIUM HYDROXYCARBONATE,  
HYDROXYOXYCARBONATE OR OXYCARBO-  
NATE AS FILLER IN A RUBBER COMPOSITION**

• **UTILISATION D'HYDROXYCARBONATE, D'HY-  
DROXYOXYCARBONATE OU D'OXYCARBO-  
NATE D'ALUMINIUM COMME CHARGE DANS  
UNE COMPOSITION DE CAOUTCHOUC**

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(72) LADOUCE, Laurence, F-59800 Lille, FR  
CHOPIN, Thierry, F-95320 Saint-Leu-la-Forêt, FR

LE GOFF, Pierre-Yves, F-75020 Paris, FR  
MARTIN, Michel, F-69006 Lyon, FR

(74) Delenne, Marc, et al, Rhodia Services, Direction de  
la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq,  
93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C08K 3/22** → (51) C09D 183/14

**C08K 3/26** → (51) C08K 3/22

(51) **C08K 3/34** (11) **1 141 107 A1\***  
C08L 69/00

(25) De (26) De  
(21) 99959330.4 (22) 25.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09100 25.11.1999

(87) WO 00/34371 2000/24 15.06.2000

(30) 08.12.1998 DE 19856484

(54) • **POLYCARBONAT-FORMMASSEN MIT  
VERBESSERTEN MECHANISCHEN EIGEN-  
SCHAFTEN**

• **POLYCARBONATE MOLDING MATERIALS  
EXHIBITING IMPROVED MECHANICAL  
PROPERTIES**

• **MATIERES A MOULER A BASE DE POLYCAR-  
BONATES PRESENTANT DES CARACTERIS-  
TIQUES MECANIQUE AMELIOREES**

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) ZOBEL, Michael, D-40547 Düsseldorf, DE

ECKEL, Thomas, D-41540 Dormagen, DE

WITTMANN, Dieter, D-51375 Leverkusen, DE

KELLER, Bernd, D-47608 Geldern, DE

**C08K 3/34** → (51) C08L 101/00

(51) **C08K 3/36** (11) **1 141 108 A1\***  
C08K 9/06 C08L 83/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961117.1 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03212 21.12.1999

(87) WO 00/37549 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 FR 9816467

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SILI-  
CASUSPENSION IN EINER DURCH POLYKON-  
DENSATION ZU KAUTSCHUK VERNETZ-  
BAREN SILICONMATRIX**

- **METHOD FOR PREPARING A SILICA SUSPENSION IN A SILICONE MATRIX CROSSLINKABLE BY POLYCONDENSATION TO FORM ELASTOMERS**
  - **PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SUSPENSION DE SILICE DANS UNE MATRICE SILICONE RETICULABLE PAR POLYCONDENSATION POUR FORMER DES ELASTOMERES**
- (71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) CANPONT, Dominique, F-69600 Oullins, FR  
HOWE, Fabienne, F-69300 Caluire, FR  
POUCHELON, Alain, F-69330 Meyzieu, FR
- (74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **C08K 3/36** (11) **1 141 109 A1\***  
C08K 9/06 C09D 183/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961118.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03213 21.12.1999  
(87) WO 00/39208 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816510  
(54) • **SILICONZUSAMMENSTZUNG ZUR BESCHICHTUNG VON TEXTILSUBSTRATEN**  
• **SILICONE COMPOSITION FOR COATING TEXTILE MATERIAL SUBSTRATES**  
• **COMPOSITION SILICONE POUR L'ENDUCTION DE SUBSTRATS EN MATIERE TEXTILE**

- (71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) BOHIN, Fabrice, F-92300 Levallois Perret, FR  
POUCHELON, Alain, F-69330 Meyzieu, FR  
PREBET, Christiane, F-69440 Taluyers, FR
- (74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C08K 3/36** → (51) C08L 23/16

**C08K 5/00** → (51) D01F 2/10

**C08K 5/07** → (51) C08K 5/3475

- (51) **C08K 5/098** (11) **1 141 110 A1\***  
C08K 5/20
- (25) De (26) De  
(21) 99955921.4 (22) 30.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08279 30.10.1999  
(87) WO 00/27912 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851691  
(54) • **VERWENDUNG VON AMIDEN AROMATISCHER CARBONSÄUREN ZUR DAUERHAFTEN VERBESSERUNG DER KLEBSTOFF- UND/ODER BESCHICHTUNGS-KOMPATIBILITÄT VON POLYOLEFIN-BASIERTEN FORMKÖRPERN, FASERN UND FOLIEN**  
• **USE OF AMIDES OF AROMATIC CARBOXYLIC ACIDS FOR PERMANENTLY IMPROVING THE ADHESIVE AND/OR COATING COMPATIBILITY OF POLYOLEFIN-BASED MOULDED BODIES, FIBRES AND FILMS**  
• **UTILISATION D'AMIDES D'ACIDES CARBOXYLIQUES POUR L'AMELIORATION PERMANENTE DE LA COMPATIBILITE AVEC DES ADHESIFS ET/OU DES REVETEMENTS, DE CORPS MOULES, FIBRES ET FEUILLES A BASE DE POLYOLEFINES**
- (71) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) BIRNBRICH, Paul, D-42719 Solingen, DE  
KLAMANN, Jörg-Dieter, D-27574 Bremerhaven, DE

TENHAEF, Rolf, D-40627 Düsseldorf, DE

(51) **C08K 5/103** (11) **1 141 111 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99955143.5 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/24840 25.10.1999  
(87) WO 00/26285 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 106094 P  
(54) • **GELZUSAMMENSETZUNG**  
• **GEL COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS DE GEL**
- (71) Penreco, Suite 400, 1 Shell Plaza, 910 Louisiana, Houston, TX 77002, US
- (72) HEALY, Lin, Lu, Houston, TX 77057, US  
CUNNINGHAM, Jack, C., Jr., Houston, TX 77092, US
- MORRISON, David, S., The Woodlands, TX 77380, US
- SONG, Wei, Houston, TX 77025, US  
BUTUC, Gina, Houston, TX 77014, US
- (74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

(51) **C08K 5/103** (11) **1 141 112 A1\***  
G11B 7/26

- (25) De (26) De  
(21) 99966935.1 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09693 09.12.1999  
(87) WO 00/37550 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859050  
(54) • **NEUE POLYMERGEMISCHTE MIT ENTFORMUNGSMITTELN**  
• **NOVEL POLYMER BLENDS WITH MOULD-RELEASE AGENTS**  
• **MELANGES POLYMERES CONTENANT DES AGENTS DE DEMOULAGE**

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) REITZE, Burkhard, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
- ZIMMERMANN, Raimund, D-40764 Langenfeld, DE  
HAESE, Wilfried, D-51519 Odenthal, DE

**C08K 5/103** → (51) C08G 18/67

**C08K 5/20** → (51) C08K 5/098

**C08K 5/29** → (51) C07C 251/24

- (51) **C08K 5/3475** (11) **1 141 113 A1\***  
C08K 5/3492 C08K 5/07  
C08L 69/00 C08L 101/00  
A63H 9/00 A61B 19/00
- (25) De (26) De  
(21) 99958171.3 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09558 07.12.1999  
(87) WO 00/37551 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858787  
(54) • **RÖNTGENKONTRASTIERBARE FORMTEILE MIT VERBESSERTER LANGZEITSTABILITÄT**  
• **X-RAY CONTRASTING MOULDED PART WITH IMPROVED LONG-TERM STABILITY**  
• **PIECES MOULEES DETECTABLES AUX RAYONS X ET AYANT UNE STABILITE LONGUE DUREE AMELIOREE**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) DÖBLER, Martin, D-40593 Düsseldorf, DE  
EBERT, Wolfgang, D-47800 Krefeld, DE

NEUMANN, Siegfried, D-47918 Tönisvorst, DE  
KÖHLER, Walter, D-47239 Duisburg, DE

**C08K 5/3492** → (51) C07C 251/24

**C08K 5/3492** → (51) C08K 5/3475

**C08K 5/3492** → (51) C09D 201/00

**C08K 5/378** → (51) C09J 4/00

**C08K 5/42** → (51) H01B 3/44

(51) **C08K 5/521** (11) **1 141 114 A1\***  
C08L 69/00

- // (C08L69/00, 55:02), C08L25:12
- (25) En (26) En  
(21) 99966412.1 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30197 17.12.1999  
(87) WO 00/39210 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36646598  
14.12.1999 US 460625  
(54) • **POLYCARBONATAMISCHUNG**  
• **POLYCARBONATE RESIN COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE RESINE DE POLYCARBONATE**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) FUJIGUCHI, Tomohide, Tochigi Prefecture 321-3303, JP  
CHOATE, Kim, Excel 305, Utsunomiya City, Tochigi Pref. 321-0953, JP  
SAWANO, Yuzuru, A 101 Sun Gardenwins, Utsunomiya City, Tochigi Pref. 321-0924, JP  
SAITO, Akihiro, 301, President Building No. 8, Utsunomiya City, Tochigi Pref. 321-0924, JP  
ITO, Hideyuki, Utsunomiya City, Tochigi Pref. 321-0911, JP
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08K 7/00** → (51) C08L 101/00

**C08K 7/06** → (51) C08L 23/16

(51) **C08K 9/04** (11) **1 141 115 A1\***  
C08L 57/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99972658.1 (22) 08.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02421 08.10.1999  
(87) WO 00/31177 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 FR 9814700  
(54) • **MATERIAL AUF BASIS VAN HALOGENIERTEM THERMOPLASTISCHEM HARZ, ENTHALTEND LANGE FASERN, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VERWENDUNGEN**  
• **MATERIAL BASED ON HALOGENATED THERMOPLASTIC RESIN, COMPRISING LONG FIBRES, METHODS FOR MAKING SAME AND USES**  
• **MATERIAU A BASE DE RESINE THERMOPLASTIQUE HALOGENEE, COMPRENANT DES FIBRES LONGUES, SES PROCEDES DE FABRICATION ET SES APPLICATIONS**
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) DUPUY, Carole, 27300 Bernay, FR  
RENOUARD, Philippe, 27300 Bernay, FR  
JACQUEMET, Régis, 40990 Saint Paul les Dax, FR
- (74) Dang, Doris, et al, Atofina(DRD/DPI), 4/8 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

<b>C08K 9/04</b> → (51) C08J 5/06	(51) <b>C08L 23/04</b> (11) <b>1 141 118 A1*</b> C08L 23/16	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C08K 9/04</b> → (51) C08L 101/00	(25) De (26) De (21) 99948992.5 (22) 14.10.1999	(86) EP 99/07748 14.10.1999 (87) WO 00/24821 2000/18 04.05.2000 (30) 27.10.1998 US 105377 P
<b>C08K 9/06</b> → (51) C08K 3/36	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(54) • <b>VERBESSERTE, KAUTSCHUKMODIFIZIERTE MONOVINYLDEN-AROMATISCHE POLYMER- ZUSAMMENSETZUNGEN</b> • <b>IMPROVED RUBBER MODIFIED MONOVI- NYLIDENE AROMATIC POLYMER COMPO- SITIONS</b> • <b>COMPOSITIONS POLYMERES AROMATIQUES AMELIOREES A BASE DE MONOVINYLDENE, MODIFIEES AU CAOUTCHOUC</b>
<b>C08K 9/12</b> → (51) C08L 57/04	(86) EP 99/07748 14.10.1999 (87) WO 00/24821 2000/18 04.05.2000 (30) 27.10.1998 DE 19849426	(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
<b>C08K 11/00</b> → (51) C08L 101/00	(54) • <b>BIMODALE POLYETHYLEN-BLENDS HOHER MISCHGÜTE</b> • <b>HIGH MIXTURE-QUALITY BI-MODAL POLYETHYLENE BLENDS</b> • <b>ALLIAGES DE POLYETHYLENE BIMODAUX PRESENTANT UNE QUALITE DE MELANGE ELEVÉE</b>	(72) VANSPEYBROECK, Rony, S., B-9881 Bellem- Aalter, BE MAES, Dominique, B-9080 Lochristi, BE GALOBARDES, Mercedes, R., Saginaw, MI 48603, US JONES, Mary, Ann, Midland, MI 48640, US CERASO, Joseph, M., Midland, MI 48640, US
(51) <b>C08K 13/08</b> (11) <b>1 141 116 A1*</b> C08L 79/08 H05K 13/00 // (C08K13/08, 7:00), C08K11:00	(71) Basell Polyolefine GmbH, 77694 Kehl, DE (72) DE LANGE, Paulus, D-67117 Limburgerhof, DE DECKERS, Andreas, D-55234 Flornborn, DE KESSLER, Thomas, D-67105 Schifferstadt, DE RÖHDE, Wolfgang, D-67346 Speyer, DE BLÜMEL, Thomas, D-63517 Rodenbach, DE LUX, Martin, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE	(74) Meyer, Thomas, et al, c/o Firma BASF AG, 67056 Ludwigshafen, DE
(25) En (26) En (21) 99954992.6 (22) 18.10.1999	(74) Meyer, Thomas, et al, c/o Firma BASF AG, 67056 Ludwigshafen, DE	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	<b>C08L 23/06</b> → (51) C08J 9/00	<b>C08L 25/12</b> → (51) C08F 285/00
(86) US 99/24295 18.10.1999 (87) WO 00/34381 2000/24 15.06.2000 (30) 09.12.1998 US 208073	<b>C08L 23/06</b> → (51) H01B 7/28	<b>C08L 25/12</b> → (51) C08G 77/06
(54) • <b>LEITFÄHIGE POLYETHERIMIDHARZ-ZUSAM- MENSETZUNGEN MIT GERINGER VERFOR- MUNG</b> • <b>CONDUCTIVE, LOW WARP POLYETHERIMIDE RESIN COMPOSITIONS</b> • <b>COMPOSITIONS DE RESINE DE POLYETHERI- MIDE CONDUCTRICES A FAIBLE GAUCHIS- SEMENT</b>	<b>C08L 23/08</b> → (51) C08F 8/44	(51) <b>C08L 33/12</b> (11) <b>1 141 121 A1*</b> B29C 45/00
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	<b>C08L 23/08</b> → (51) C08J 9/00	(25) En (26) En (21) 99954272.3 (22) 16.11.1999
(72) GALLUCCI, Robert, Russell, Mount Vernon, IN 47620, US SUNDARARAJ, Uttandaraman, Montgomery, AL 36117, US	<b>C08L 23/08</b> → (51) D06N 7/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	(51) <b>C08L 23/16</b> (11) <b>1 141 119 A2*</b> C08K 3/36 C08K 7/06	(86) GB 99/03817 16.11.1999 (87) WO 00/29480 2000/21 25.05.2000 (30) 17.11.1998 GB 9825066
<b>C08L 1/24</b> → (51) D01F 2/10	(25) En (26) En (21) 00921310.9 (22) 13.01.2000	(54) • <b>METHACRYLAT-FORMMASSE ZUR HERSTEL- LUNG DEKORATIV GEFÄRBTETER PLATTEN</b> • <b>METHACRYLATE MOULDING COMPOSITION FOR OBTAINING DECORATIVE COLOURED SHEET MATERIAL</b> • <b>COMPOSITION DE METHACRYLATE POUR MOULAGES SERVANT A L'OBTENTION DE FEUILLES DECORATIVES DE COULEUR</b>
<b>C08L 3/00</b> → (51) A23L 1/09	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Ineos Acrylics UK Limited, 30 Bell Street, Romsey, Hampshire SO51 8GW, GB
(51) <b>C08L 3/02</b> (11) <b>1 141 117 A1*</b> C08J 7/04 B65D 43/16	(86) US 00/00734 13.01.2000 (87) WO 00/43445 2000/30 27.07.2000 (88) 02.11.2000 (30) 13.01.1999 US 115859 P 13.01.1999 US 115857 P 13.01.1999 US 115856 P 13.01.1999 US 115855 P	(72) ROSTAMI, Shamsedean, Middlesbrough, Cleveland TS9 7NA, GB
(25) NI (26) En (21) 99964781.1 (22) 29.12.1999	(54) • <b>NEUES EPDM ISOLATIONSELEMENT FÜR RAKETENMOTOREN</b> • <b>NOVEL EPDM ROCKET MOTOR INSULATION</b> • <b>NOUVELLE ISOLATION PAR EPDM D'UN MOTEUR-FUSEE</b>	(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Cordant Technologies, Inc., Gateway Towers West, Suite 1600, 15 W. South Temple, Salt Lake City, UT 84101, US	<b>C08L 35/06</b> → (51) C07C 67/46
RO	(72) GUILLOT, David, G., Tremont, UT 84337, US HARVEY, Albert, R., Brigham City, UT 84302, US	(51) <b>C08L 51/04</b> (11) <b>1 141 122 A1*</b> C08L 25/08 C08L 53/02 C08L 69/00
(86) NL 99/00817 29.12.1999 (87) WO 00/39214 2000/27 06.07.2000 (30) 29.12.1998 NL 1010915 29.12.1998 NL 1010916	(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR	(25) De (26) De (21) 99963561.8 (22) 16.12.1999
(54) • <b>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEGENSTÄNDEN AUS NATÜRLICHEN POLY- MERN UND ÄHNLICHEN PRODUKTEN</b> • <b>METHOD FOR MANUFACTURING PRODUCTS WITH NATURAL POLYMERS, AND SUCH PRODUCTS</b> • <b>PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS CONTENANT DES POLYMERES NATURELS, ET CES PRODUITS</b>	<b>C08L 23/16</b> → (51) C08L 23/04	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(71) Vertis B.V., Boven Oosterdiep 94, 9640 AB Veendam, NL	<b>C08L 25/02</b> → (51) D06N 7/00	(86) EP 99/10016 16.12.1999 (87) WO 00/36010 2000/25 22.06.2000 (30) 16.12.1998 DE 19858141
(72) HUISMANN, Jan, Wietze, NL-9695 CG Bellingwolde, NL	<b>C08L 25/08</b> → (51) C08L 51/04	(54) • <b>THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN</b> • <b>THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS</b> • <b>MATIERES MOULABLES THERMOPLASTI- QUES</b>
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL	(51) <b>C08L 25/12</b> (11) <b>1 141 120 A1*</b> C08L 55/02 // (C08L25/12, 9:00, 9:00), C08L9:00, C08L55:02, C08L55:02	(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
<b>C08L 21/00</b> → (51) C08K 3/22	(25) En (26) En (21) 99954656.7 (22) 24.09.1999	(72) GÜNTHERBERG, Norbert, D-67346 Speyer, DE WÜNSCH, Josef, D-67105 Schifferstadt, DE ITEMANN, Peter, D-68623 Lampertheim, DE



KNOLL, Konrad, D-67069 Ludwigshafen, DE  
 NIESSNER, Norbert, D-67159 Friedelsheim, DE  
 (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und  
 Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-  
 Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-  
 Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C08L 51/04** → (51) C08L 55/02

**C08L 51/08** → (51) C08F 285/00

**C08L 51/08** → (51) C08G 77/06

**C08L 53/02** → (51) C08L 51/04

(51) **C08L 55/02** (11) **1 141 123 A1\***  
 C08L 51/04 C08F 279/04  
 C08F 279/02

(25) De (26) De  
 (21) 99963403.3 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09559 07.12.1999  
 (87) WO 00/37559 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 DE 19858731

(54) • HOCHSCHLAGZÄHE ABS-FORMMASSEN  
 • HIGHLY IMPACT-RESISTANT ABS MOULDING  
 MATERIALS  
 • MATIERES MOULABLES ABS HAUTEMENT  
 RESISTANTES AUX CHOCS

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) EICHENAUER, Herbert, D-41539 Dormagen, DE

**C08L 55/02** → (51) C08L 25/12

(51) **C08L 57/04** (11) **1 141 124 A1\***  
 C08K 9/12 A61K 31/785  
 C08J 3/075 B01J 20/28  
 // C08L57:04, C08L57:04

(25) En (26) En  
 (21) 99954247.5 (22) 12.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 99/03787 12.11.1999  
 (87) WO 00/29481 2000/21 25.05.2000  
 (30) 13.11.1998 EP 98309345

(54) • ANIONISCH-KATIONISCH-POLYION-KOM-  
 PLEX MIT ZWITTERIONISCHER MONOMER-  
 KOMPONENTE  
 • ANIONIC-CATIONIC POLYION COMPLEXES  
 COMPRISING ZWITTERIONIC MONOMER  
 COMPONENT  
 • COMPLEXES DE POLYIONS ANIONIQUES-CA-  
 TIONIQUES COMPRENANT UN COMPOSANT  
 MONOMERE ZWITTERIONIQUE

(71) Biocompatibles Ltd., Chapman House, Farnham  
 Business Park, Weydon Lane, Farnham, Surrey  
 GU9 8QL, GB  
 (72) STRATFORD, Peter William, Biocompatibles  
 Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB  
 COURT, Jane Louise, Biocompatibles Limited,  
 Farnham, Surrey GU9 8QL, GB  
 LEWIS, Andrew Lennard, Biocompatibles Limited,  
 Farnham, Surrey GU9 8QL, GB

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &  
 Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
 EC2M 7LH, GB

**C08L 57/08** → (51) C08K 9/04

(51) **C08L 61/20** (11) **1 141 125 A1\***  
 C08L 77/00 C09D 161/20  
 C09D 177/00 C08J 5/14  
 C09K 3/14 B24D 3/28  
 B24D 11/02

(25) En (26) En  
 (21) 99917620.9 (22) 19.04.1999  
 (84) DE FR GB  
 (86) US 99/08563 19.04.1999  
 (87) WO 00/37561 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 US 218387

(54) • AMINOPLASTHARZ/THERMOPLASTISCHE  
 POLYAMID GRUNDIERUNG FÜR SCHLEIFMIT-  
 TELTRÄGER  
 • AMINOPLAST RESIN/THERMOPLASTIC  
 POLYAMIDE PRESIZE COATINGS FOR ABRA-  
 SIVE ARTICLE BACKINGS  
 • REVETEMENTS PRECALIBRES A BASE DE  
 RESINE AMINOPLASTE/POLYAMIDE THER-  
 MOPLASTIQUE POUR SUPPORTS D'ARTI-  
 CLES ABRASIFS

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
 P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) FOLLENSBEE, Robert, A., Saint Paul, MN  
 55133-3427, US  
 TEETZEL, Michael, L., Saint Paul, MN 55133-3427,  
 US  
 DEVOE, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 DAHLKE, Gregg, D., Saint Paul, MN 55133-3427,  
 US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

(51) **C08L 63/00** (11) **1 141 126 A1\***  
 C08J 3/03

(25) En (26) En  
 (21) 99944041.5 (22) 01.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/20027 01.09.1999  
 (87) WO 00/20499 2000/15 13.04.2000  
 (30) 02.10.1998 US 102943 P

(54) • EPOXIDHARZE UND DEREN STABILE WÄSS-  
 RIGE DISPERSIONEN  
 • EPOXY RESINS AND STABLE AQUEOUS  
 DISPERSIONS THEREOF  
 • RESINES EPOXIDES ET LEURS DISPERSIONS  
 AQUEUSES STABLES

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow  
 Center, Midland, Michigan 48674, US

(72) PIECHOCKI, Christian, F-67500 Marienthal, FR  
 PATE, James, E., Sanford, MI 48657, US  
 Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7  
 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
 GB

(51) **C08L 63/00** (11) **1 141 127 A1\***  
 C09D 163/00 C08L 83/00  
 C08L 83/04 H01B 3/40

(25) De (26) De  
 (21) 99959356.9 (22) 29.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09240 29.11.1999  
 (87) WO 00/34388 2000/24 15.06.2000  
 (30) 09.12.1998 CH 244198

(54) • HYDROPHOBES EPOXIDHARZSYSTEM  
 • HYDROPHOBIC EPOXIDE RESIN SYSTEM  
 • SYSTEME DE RESINE EPOXY HYDROPHOBE

(71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH  
 (72) BEISELE, Christian, D-79424 Auggen, DE  
 KAINMÜLLER, Thomas, D-79576 Weil am Rhein,  
 DE

TANG, Qian, CH-4104 Oberwil, CH

**C08L 63/00** → (51) C08G 59/06

**C08L 63/08** → (51) C08G 59/34

(51) **C08L 65/00** (11) **1 141 128 A1\***  
 C08J 9/26

(25) En (26) En  
 (21) 99962822.5 (22) 22.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27674 22.11.1999  
 (87) WO 00/31183 2000/22 02.06.2000  
 (30) 24.11.1998 US 109710 P

(54) • EINE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND  
 EINEN VERNETZBAREN MATRIXPRECURSOR  
 UND EINE PORENSTRUKTUR BILDENDES  
 MATERIAL UND EINE DARAUSS HERGE-  
 STELLTE PORÖSE MATRIX  
 • A COMPOSITION CONTAINING A CROSS-  
 LINKABLE MATRIX PRECURSOR AND A  
 PORAGEN, AND A POROUS MATRIX PREP-  
 ARED THEREFROM

• COMPOSITION CONTENANT UN PRECUR-  
 SEUR DE MATRICE RETICULABLE ET PORO-  
 GENE ET MATRICE POREUSE PREPARES A  
 PARTIR DE LADITE COMPOSITION

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow  
 Center, Midland, Michigan 48674, US

(72) BRUZA, Kenneth, J., Alma, MI 48801, US  
 GODSCHALX, James, P., Midland, MI 48642, US  
 SHAFFER, Edward, O., II, Midland, MI 48642, US  
 SMITH, Dennis, W., Jr., Seneca, SC 29672, US  
 TOWNSEND, Paul, H., III, Midland, MI 48642, US  
 BOUCK, Kevin, J., Midland, MI 48642, US  
 NIU, Qing, Shan, J., Midland, MI 48640, US

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7  
 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
 GB

**C08L 67/00** → (51) C08G 63/91

**C08L 67/02** → (51) C08L 79/08

(51) **C08L 69/00** (11) **1 141 129 A1\***  
 C08G 64/10

(25) De (26) De  
 (21) 99963402.5 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09556 07.12.1999  
 (87) WO 00/37562 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 DE 19858788

(54) • VERWENDUNG VON JOD- UND/ODER BROM-  
 HALTIGEN POLYCARBONATEN FÜR FORM-  
 TEILE MIT HOHEM RÖNTGENKONTRAST  
 SOWIE DAMIT HERGESTELLTE FORMTEILE

• USE OF POLYCARBONATES CONTAINING  
 IODINE AND/OR BROMINE FOR MOULDED  
 PARTS WITH HIGH X-RAY CONTRAST AND  
 MOULDED PARTS PRODUCED WITH SAME

• POLYCARBONATES CONTENANT DE L'IODE  
 ET/OU DU BROME UTILISES POUR DES  
 PIECES MOULEES A FORT POUVOIR DE  
 CONTRASTE ET PIECES MOULEES  
 PRODUITES AVEC CES POLYCARBONATES

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) DÖBLER, Martin, D-40593 Düsseldorf, DE  
 NEUMANN, Siegfried, D-47918 Tönisvorst, DE  
 BRENNER, Axel, D-40479 Düsseldorf, DE  
 KÖHLER, Walter, D-47239 Duisburg, DE

**C08L 69/00** → (51) C08K 3/34

**C08L 69/00** → (51) C08K 5/3475

**C08L 69/00** → (51) C08K 5/521

**C08L 69/00** → (51) C08L 51/04  
**C08L 75/04** → (51) H01M 6/18  
**C08L 77/00** → (51) C08L 61/20

(51) **C08L 79/08** (11) **1 141 130 A1\***  
C08L 67/02  
(25) En (26) En  
(21) 99956586.4 (22) 18.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24294 18.10.1999  
(87) WO 00/36018 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212456  
(54) • **POLYETHERIMID/POLYESTERHARZ ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTE VISUELLER KLARHEIT**  
• **POLYETHERIMIDE RESINI/POLYESTER RESIN BLENDS HAVING IMPROVED VISUAL CLARITY**  
• **MELANGES RESINE DE POLYETHERIMIDE/RESINE DE POLYESTER PRESENTANT UNE CLARTE VISUELLE ACCRUE**  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) JIN, Yimin, Newburgh, IN 47630, US  
LIAO, Jun, Evansville, IN 47712, US  
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08L 79/08** → (51) C08K 13/08  
**C08L 83/00** → (51) C08L 63/00

(51) **C08L 83/04** (11) **1 141 131 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973052.6 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02933 26.11.1999  
(87) WO 00/32694 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 FR 9815160  
(54) • **BEI RAUMTEMPERATUR IN GEGENWART VON FEUCHTIGKEIT ZU LICHTDURCHLÄSSIGEN KAUSCHUKEN HÄRTENDE ORGANOPOLYSILOXANZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **ORGANOPOLYSILOXANE COMPOSITIONS HARDENING INTO TRANSLUCENT ELASTOMERS AT ROOM TEMPERATURE IN THE PRESENCE OF HUMIDITY**  
• **COMPOSITIONS ORGANOPOLYSILOXANES DURCISSANT EN ELASTOMERES TRANSLUCIDES DES LA TEMPERATURE AMBIANTE EN PRESENCE D'HUMIDITE**  
(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR  
(72) DALBE, Bernard, F-69005 Lyon, FR  
MICHIELS, Sylvie, F-69200 Venissieux, FR  
(74) Trolliet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C08L 83/04** → (51) C08K 3/36  
**C08L 83/04** → (51) C08L 63/00

(51) **C08L 83/14** (11) **1 141 132 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966494.9 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30421 20.12.1999  
(87) WO 00/37565 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217421  
08.12.1999 US 456423  
(54) • **BEI RAUMTEMPERATUR VULKANISIERENDE SILICONZUSAMMENSETZUNGEN MIT RASCHEM AUFBAU DER ANFANGSFESTIGKEIT**

• **RTV SILICONE COMPOSITIONS WITH RAPID DEVELOPMENT OF GREEN STRENGTH**  
• **COMPOSITIONS DE SILICONE VULCANISABLES A TEMPERATURE AMBIANTE (RTV) DEVELOPPANT RAPIDEMENT LA RESISTANCE EN VERT**  
(71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Auburn, MI 48611, US  
(72) DENG, Qin, Midland, MI 48642, US  
KRAHNKE, Robert, H., Midland, MI 48640, US  
LOWER, Loren, D., Midland, MI 48642, US  
PALMER, Richard, A., Midland, MI 48642, US  
SHEPHARD, Nick, E., Midland, MI 48640, US  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08L 83/14** → (51) C08G 77/48

(51) **C08L 97/02** (11) **1 141 133 A2\***  
C08G 18/76  
(25) En (26) En  
(21) 99937462.2 (22) 23.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16845 23.07.1999  
(87) WO 00/06353 2000/06 10.02.2000  
(88) 21.06.2001  
(30) 27.07.1998 US 94234 P  
(54) • **NIEDRIGES DIISOCYANATGEHALT AUFWEISENDE POLYMERE MDI-ENTHALTENDE BINDEMITELE ZUR FASERPLATTENHERSTELLUNG**  
• **LOW DIISOCYANATE CONTENT POLYMERIC MDI-CONTAINING BINDERS FOR FIBERBOARD MANUFACTURE**  
• **LIANTS A BASE DE MDI POLYMERE A FAIBLE TENEUR EN DIISOCYANATES POUR LA FABRICATION DE PANNEAUX DE FIBRES**  
(71) Huntsman ICI Chemicals, LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US  
(72) MORIARTY, Christopher, J., Mullica Hill, NJ 08062, US  
KOLACZYK, Tina, M., West Chester, PA 19380, US  
BURNS, Steven, B., Westmont, NJ 08108, US  
(74) Moens, Mamix Karel Christiane, et al, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

(51) **C08L 97/02** (11) **1 141 134 A1\***  
// C08L97:02, C08L75:00  
(25) En (26) En  
(21) 99965219.1 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29360 10.12.1999  
(87) WO 00/36020 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213606  
(54) • **GESTRECKTE POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) HARZBINDEMITELE ZUR HERSTELLUNG VON HOLZVERBUNDPRODUKTEN**  
• **EXTENDED POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) RESIN BINDERS FOR THE PRODUCTION OF WOOD COMPOSITE PRODUCTS**  
• **LIANTS RESINIQUES DE POLY(PHENYLISOCYANATE) DE POLYMETHYLENE A ALLONGE POUR PRODUIRE DES ARTICLES EN BOIS COMPOSITES**  
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US  
(72) ROSTHAUSER, James, W., Pittsburgh, PA 15205, US  
(74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08L 101/00** (11) **1 141 135 A1\***  
C08K 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962922.3 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28237 30.11.1999  
(87) WO 00/32696 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 US 204445  
(54) • **FESTE OBERFLÄCHENMATERIALIEN ERHÄLT- LICH AUS WÄSSRIGEN LATEXDISPERSIONEN VON THERMOPLASTISCHEN POLYMEREN**  
• **SOLID SURFACE MATERIALS DERIVED FROM AQUEOUS LATEX DISPERSIONS OF THERMOPLASTIC POLYMERS**  
• **FABRICATION DE MATERIAUX DE SURFACE SOLIDE A PARTIR DE DISPERSIONS AQUEUSES DE LATEX DE POLYMERES THERMOPLASTIQUES**  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) MAZUR, Stephen, Wilmington, DE 19803, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C08L 101/00** (11) **1 141 136 A1\***  
C08K 3/34 C08K 7/00  
C08K 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 99963032.0 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28938 07.12.1999  
(87) WO 00/34393 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 111323 P  
(54) • **EIN POLYMER/TON NANOVERBUNDSTOFF ENTHALTEND EIN FUNKTIONALISIERTES POLYMER ODER OLIGOMER SOWIE EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN**  
• **A POLYMER/CLAY NANOCOMPOSITE COMPRISING A FUNCTIONALIZED POLYMER OR OLIGOMER AND A PROCESS FOR PREPARING SAME**  
• **NANOCOMPOSITE POLYMERE/ARGILE COMPORTANT UN POLYMERE OU UN OLIGOMERE FONCTIONNALISE ET PROCEDE DE PRODUCTION**  
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
(72) BARBEE, Robert, Boyd, Kingsport, TN 37663-2121, US  
MATAYABAS, James, Christopher, Jr., Kingsport, TN 37664-4048, US  
GILMER, John, Walker, Kingsport, TN 37660-4754, US  
TURNER, Sam, Richard, Kingsport, TN 37660-5836, US  
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C08L 101/00** → (51) C08K 5/3475  
**C08L 101/10** → (51) H01B 3/44  
**C09B 5/62** → (51) C09B 57/08

(51) **C09B 11/24** (11) **1 141 137 A1\***  
C07H 21/00 G01N 33/542  
G01N 33/533 C07H 19/06  
C07H 19/10 C07H 19/16  
C07H 19/20 C12Q 1/68  
(25) En (26) En  
(21) 00982085.3 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/30414 01.11.2000  
(87) WO 01/32783 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 US 433093  
14.09.2000 US 661206  
(54) • **WASSERLÖSLICHE RHODAMINFARBSTOFFE UND IHRE KONJUGATE**

- WATER-SOLUBLE RHODAMINE DYES AND CONJUGATES THEREOF
  - COLORANTS DE RHODAMINE SOLUBLES DANS L'EAU ET CONJUGUES CONTENANT CEUX-CI
- (71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- (72) Lee, Linda G., Palo Alto, CA 94360, US  
Graham, Ronald J., San Ramon, CA 94583, US  
Werner, William E., San Carlos, CA 94070, US  
Swartzman, Elana, Alameda, CA 94501, US  
Lu, Lily, Foster City, CA 94404, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **C09B 29/036** (11) **1 141 138 A1\***  
C09B 29/09 C09B 43/42
- (25) De (26) De  
(21) 99965559.0 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10396 27.12.1999  
(87) WO 00/40656 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 EP 98124859
- (54) • PHTHALIMIDYL-AZOFARBSTOFFE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG  
• PHTHALIMIDYL AZO PIGMENTS, METHOD FOR PRODUCING SAME AND UTILISATION THEREOF  
• COLORANTS AZOQUES DE PHTHALIMIDYLE, LEUR PROCÉDE DE PRÉPARATION ET LEUR UTILISATION
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) LAUK, Urs, CH-8047 Zürich, CH  
CLEMENT, Antoine, CH-4058 Basel, CH  
DREIER, Romeo, CH-4232 Fehren, CH  
ARQUINT, Alfons, CH-4058 Basel, CH

**C09B 29/09** → (51) C09B 29/036

- (51) **C09B 43/16** (11) **1 141 139 A1\***  
C09D 11/02
- (25) De (26) De  
(21) 99964525.2 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09554 07.12.1999  
(87) WO 00/37567 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858730
- (54) • AZOFARBSTOFFE  
• AZO DYES  
• COLORANTS AZOQUES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) KUNDE, Klaus, D-53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE  
JÖRSS, Michael-Thomas, D-50169 Kerpen, DE  
WILD, Peter, D-51519 Odenthal, DE

**C09B 43/42** → (51) C09B 29/036

- (51) **C09B 57/08** (11) **1 141 140 A1\***  
C09B 57/12 C07D 471/04  
C07D 471/14 C09B 5/62
- // (C07D471/04, 237:00), C07D221:00, (C07D471/14, 239:00, 237:00), C07D221:00, (C07D471/14, 237:00, 235:00), C07D221:00
- (25) En (26) En  
(21) 99965553.3 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10367 24.12.1999  
(87) WO 00/40657 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 DE 19900063

- (54) • NAPHTHALENEHYDRAZAMIMIDE UND PERYLENEHYDRAZAMIMIDE  
• NAPHTHALENEHYDRAZAMIMIDES AND PERYLENEHYDRAZAMIMIDES  
• NAPHTHALENEHYDRAZAMIMIDES ET PERYLENEHYDRAZAMIMIDES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) LANGHALS, Heinz, D-85521 Ottobrunn, DE  
ISMAEL, Rami, B-3520 Zonhoven, BE

**C09B 57/12** → (51) C09B 57/08

- (51) **C09B 62/00** (11) **1 141 141 A1\***  
C09B 67/00 C09D 13/00  
D06P 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961946.3 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28861 06.12.1999  
(87) WO 00/36024 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 212175
- (54) • FARBSTOFFE HERGESTELLT AUS REAKTIV-FARBSTOFFEN UND FETTAMINEN  
• COLORANTS MADE FROM REACTIVE DYES AND FATTY AMINES  
• COLORANTS OBTENUS A PARTIR DE COLORANTS REACTIVES ET D'AMINES GRASSES
- (71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
- (72) BRUHNKE, John, D., Spartanburg, SC 29304, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C09B 63/00** → (51) D06P 1/12**C09B 67/00** → (51) C09B 62/00**C09B 67/00** → (51) D06P 1/12**C09B 67/22** → (51) D06P 1/12

- (51) **C09B 67/46** (11) **1 141 142 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99963557.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10006 16.12.1999  
(87) WO 00/39221 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 CH 258598
- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG THERMISCH SPALTBARER, LÖSLICHER PIGMENTDERIVATE  
• IMPROVED METHOD FOR PRODUCING THERMALLY CLEAVABLE, SOLUBLE PIGMENT DERIVATIVES  
• AMÉLIORATION APPORTEE A UN PROCÉDE POUR PRODUIRE DES DERIVES DE PIGMENTS SOLUBLES, POUVANT ETRE DECOMPOSES THERMIQUEMENT
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Schacht, Hans-Thomas, D-79618 Rheinfelden, DE  
Sreenivasan, Ramaswami, Borivli (West) Mumbai 400 103, IN  
Chandrasekhar, Mudaliar Dayal, Mumbai 400 019, IN  
MOEGLE, Gilbert, F-68510 Magstatt-le-Bas, FR  
WAGNER, Barbara, D-81739 München, DE  
MONNIER, Charles, Edward, CH-4103 Bottingen, CH

- (51) **C09C 1/00** (11) **1 141 143 A1\***  
C09C 1/62 C09C 1/64  
C09C 3/06
- (25) En (26) En  
(21) 99939070.1 (22) 06.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17913 06.08.1999  
(87) WO 00/34395 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 207121
- (54) • HOCHGLÄNZENDE METALLSCHUPPENPIGMENTE  
• BRIGHT METAL FLAKE BASED PIGMENTS  
• PIGMENTS A BASE DE PAILLETES METALLIQUES CLAIRES
- (71) FLEX PRODUCTS, INC., 1402 Mariner Way, Santa Rosa, CA 95407-7370, US
- (72) COULTER, Kent, E., Santa Rosa, CA 95409, US  
MAYER, Thomas, Santa Rosa, CA 95404, US  
PHILLIPS, Roger, W., Santa Rosa, CA 95405, US  
MATTEUCCI, John, S., Healdsburg, CA 95448, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**C09C 1/00** → (51) C01G 45/00**C09C 1/34** → (51) C08K 3/20**C09C 1/62** → (51) C09C 1/00**C09C 1/64** → (51) C09C 1/00**C09C 3/06** → (51) C09C 1/00**C09D 4/00** → (51) C09D 183/14

- (51) **C09D 5/00** (11) **1 141 144 A1\***  
C09D 175/04 C08G 18/62
- (25) En (26) En  
(21) 99953961.2 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08398 03.11.1999  
(87) WO 00/27933 2000/20 18.05.2000  
(30) 05.11.1998 EP 98121027
- (54) • GRUNDIERUNG FÜR PVC-PLASTISOL  
• PRIMER FOR PVC-PLASTISOL  
• AMORCEUR POUR PLASTISOL PVC
- (71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) BELLADONE, Michel, B-1301 Bierges, BE  
BONFITTO, Nazzario, B-7100 La Louvière, BE

- (51) **C09D 5/02** (11) **1 141 145 A2\***  
C09D 157/00
- (25) En (26) En  
(21) 00939698.7 (22) 08.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/15794 08.06.2000  
(87) WO 00/75247 2000/50 14.12.2000  
(88) 28.06.2001  
(30) 08.06.1999 US 138086 P  
09.11.1999 US 437171
- (54) • VERNETZBARE HYDROBESCHICHTUNG  
• CROSSLINKABLE WATERBORNE COATING  
• REVETEMENT A BASE AQUEUSE PRESENTANT UNE RESISTANCE CHIMIQUE AMÉLIOREE
- (71) THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, 101 Prospect Avenue, N.W., Cleveland Ohio 44115-1075, US
- (72) KRAJNÍK, John, M., Shaker Heights, OH 44120, US  
OLESEN, Keith, R., Morrisville, NC 27560, US

- (74) VANDEZANDE, Gerald, A., Cary, NC 27511, US  
Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al,  
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,  
81628 München, DE
- (51) **C09D 5/03** (11) **1 141 146 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972663.1 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26063 05.11.1999  
(87) WO 00/31192 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199498  
(54) • PULVERLACKZUSAMMENSETZUNGEN  
WELCHE DIE ÜBERTRAGUNGSLEISTUNG  
ERHÖHENDE ZUSATZMITTEL ENTHALTEN  
• POWDER-COATING COMPOSITIONS  
CONTAINING TRANSFER EFFICIENCY-  
ENHANCING ADDITIVES  
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT PULVERU-  
LENTES CONTENANT DES ADDITIFS  
AUGMENTANT L'EFFICACITE DE TRANSFERT
- (71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B,  
29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH  
44092-2298, US  
(72) JOLLEY, Scott, T., Mentor, OH 44060, US  
WILLIAMS, Charles, F., Strongsville, OH 44136, US  
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **C09D 5/44** (11) **1 141 147 A1\***  
C08G 18/78 C07C 275/60  
C07C 273/18  
(25) En (26) En  
(21) 99960579.3 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27910 29.11.1999  
(87) WO 00/37570 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217918  
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ALLOPHAN-  
NATE UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE  
SOLCHE VERBINDUNGEN ENTHALTEN  
• PROCESS FOR SYNTHESIS OF ALLOPHAN-  
NATE COMPOUNDS AND COMPOSITIONS  
INCLUDING THE PRODUCT THEREOF  
• PROCEDE DE SYNTHESE DE COMPOSES  
D'ALLOPHANATE ET COMPOSITIONS  
COMPRENANT LE PRODUIT DE CELUI-CI
- (71) Basf Corporation, Mary E. Golota, Patent Dept.,  
26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442,  
US  
(72) TAZZIA, Charles, Detroit, MI 48224, US  
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878  
Ratingen, DE
- C09D 11/00** → (51) A61K 7/021  
**C09D 11/00** → (51) B01F 17/00  
**C09D 11/00** → (51) H04L 9/00  
**C09D 11/02** → (51) C07C 43/17  
**C09D 11/02** → (51) C09B 43/16  
**C09D 13/00** → (51) C09B 62/00
- (51) **C09D 17/00** (11) **1 141 148 A1\***  
C08G 18/62  
(25) En (26) En  
(21) 99962420.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04375 23.12.1999  
(87) WO 00/39228 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828443  
(54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG  
• COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT
- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,  
Cleveland, OH 44111, US  
(72) CASPER, James William, High Wycombe,  
Buckinghamshire HP14 3QF, GB  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB
- (51) **C09D 133/06** (11) **1 141 149 A1\***  
C08F 8/00 B05D 7/00  
// C09D133:06, C09D161:32  
(25) En (26) En  
(21) 99972664.9 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25881 03.11.1999  
(87) WO 00/31195 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 198472  
(54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG MIT  
MODIFIZIERTEM CARBAMAT-FUNKTIO-  
NELLEM ACRYLBINDEMITTEL  
• COATING COMPOSITIONS CONTAINING  
MODIFIED CARBAMATE-FUNCTIONAL  
POLYACRYLIC BINDERS  
• COMPOSITIONS DE PEINTURE CONTENANT  
DES LIANTS POLYACRYLIQUES MODIFIES A  
FONCTIONNALITE CARBAMATE
- (71) Basf Corporation, Mary E. Golota, Patent Dept.,  
26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442,  
US  
(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353,  
US  
ST. AUBIN, Donald, Commerce Township, MI  
48382, US  
REHFUSS, John, Huntersville, NC 28078, US  
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878  
Ratingen, DE
- C09D 139/02** → (51) C08F 8/00  
**C09D 157/00** → (51) C09D 5/02  
**C09D 161/20** → (51) C08L 61/20  
**C09D 163/00** → (51) C08G 59/12  
**C09D 163/00** → (51) C08L 63/00
- (51) **C09D 167/08** (11) **1 141 150 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954264.0 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03805 15.11.1999  
(87) WO 00/29495 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 GB 9824932  
(54) • ÜBERZUGSMITTEL  
• COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT
- (71) Ineos Acrylics UK Limited, 1st Floor, Queens Gate  
15-16 Queens Terrace, Southampton, Hampshire,  
SO14 3BP, GB  
(72) CHISHOLM, Michael, Stephen, Yarm, Cleveland  
TS15 9HT, GB  
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
- C09D 175/00** → (51) C08G 18/79  
**C09D 175/04** → (51) C08G 18/62  
**C09D 175/04** → (51) C09D 5/00  
**C09D 175/06** → (51) C08G 18/42  
**C09D 175/16** → (51) G11B 5/702  
**C09D 177/00** → (51) C08L 61/20
- (51) **C09D 177/12** (11) **1 141 151 A1\***  
C08G 69/44 C08G 63/685  
(25) En (26) En  
(21) 99958508.6 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00728 29.11.1999  
(87) WO 00/32708 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 EP 98204050  
(54) • LUFTTROCKNENDE BESCHICHTUNGS-ZU-  
SAMMENSETZUNG BASIEREND AUF POLY-  
ESTERAMID  
• POLYESTERAMIDE BASED AIR-DRYING  
COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT A BASE DE  
POLYESTERAMIDE SECHANT A L'AIR  
AMBIANT
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) VAN BENTHEM, Rudolfus, Antonius, Theodorus,  
Maria, NL-6141 BR Sittard, NL  
BEETSMA, Jochum, NL-8022 RF Zwolle, NL  
PONS, Dick, Adriaan, NL-8015 CD Zwolle, NL  
GROOTOONK, Lambert, NL-8033 AP Zwolle, NL  
WOLFF, Johan, NL-8024 EB Zwolle, NL  
(74) van Tol-Koutstaal, Charlotte Adeliene, DSM  
Patents & Trademarks, P.O. Box 9, 6160 MA  
Geleen, NL
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• A request for correction of amended  
claim 1 has been filed pursuant torule 88  
EPC. A decision on the request will be  
taken during the proceedings before the  
Examining Division.
- C09D 179/04** → (51) C07C 251/24  
**C09D 183/04** → (51) C08K 3/36
- (51) **C09D 183/14** (11) **1 141 152 A1\***  
C08K 3/22 C09D 4/00  
C08J 7/04  
(25) De (26) De  
(21) 99967937.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09913 14.12.1999  
(87) WO 00/37577 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858998  
(54) • CERDIOXID ENTHALTENDE BESCHICH-  
TUNGSZUSAMMENSETZUNGEN  
• COATING COMPOSITIONS CONTAINING  
CERIUM DIOXIDE  
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT RENFER-  
MANT DU DIOXYDE DE CERIUM
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH,  
Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE  
(72) BIER, Peter, D-47800 Krefeld, DE  
CAPELLEN, Peter, D-47803 Krefeld, DE  
KRUG, Herbert, Harrison City, PA 15636, US  
SEPEUR, Stefan, D-66797 Wadgassen-  
Schaffhausen, DE  
STEIN, Sabine, A-6710 Nenzing, AT  
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., Bayer  
Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente  
und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C09D 201/00** (11) **1 141 153 A1\***  
C08K 5/3492 C07D 405/14
- (25) En (26) En  
(21) 99972240.8 (22) 06.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08530 06.11.1999  
(87) WO 00/29497 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 CH 229998
- (54) • **VERNETZUNGSREAGENZ FÜR CARBOXYLHALTIGE POLYMERE IN THERMISCH HÄRTBAREN SYSTEMEN**  
• **CROSSLINKING AGENT FOR CARBOXYL-CONTAINING POLYMERS IN HEAT-CURABLE SYSTEMS**  
• **AGENT DE RETICULATION POUR POLYMERES CONTENANT DU CARBOXYLE DANS DES SYSTEMES THERMODURCISSABLES**
- (71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH  
(72) RICKERT, Christoph, CH-4153 Reinach, CH  
FRANCOIS, Jacques, F-68300 Saint Louis, FR  
PICOT, Jean-Bernard, F-92160 Antony, FR

**C09D 201/02** → (51) C07C 211/18

- (51) **C09G 1/02** (11) **1 141 154 A1\***  
C09K 3/14
- (25) En (26) En  
(21) 00963009.6 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06805 29.09.2000  
(87) WO 01/23485 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 JP 27911299
- (54) • **POLIER-ZUSAMMENSETZUNG UND -VERFAHREN**  
• **POLISHING COMPOSITION AND METHOD**  
• **COMPOSITION ET PROCEDE DE POLISSAGE**
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP  
Yamaguchi Seiken Kogyo K.K., 153, Horogo, Narumicho, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 267-0056, JP  
(72) ISHITOBI, Ken, Showa Denko K.K. Shiojiri Works, Shiojiri-shi, Nagano 399-6461, JP  
NOZAKI, Masahiro, Nagoya-shi, Aichi 462-0052, JP  
NAGAO, Tadanori, Yamaguchi Seiken Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi 267-0056, JP  
HAYASHI, Yoshiki, Yamaguchi Seiken Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi 267-0056, JP
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **C09J 4/00** (11) **1 141 155 A1\***  
C08F 222/32 C08K 5/378  
C09J 5/02
- (25) De (26) De  
(21) 99963523.8 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09896 14.12.1999  
(87) WO 00/39229 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859638
- (54) • **AKTIVATOR FÜR CYANACRYLAT-KLEBSTOFFE**  
• **ACTIVATOR FOR CYANACRYLATE ADHESIVES**  
• **ACTIVATEUR DE COLLES AU CYANACRYLATE**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) MISIAK, Hanns, Roland, D-33332 Gütersloh, DE  
SCHEFFLER, Ingolf, D-41470 Neuss, DE

**C09J 4/00** → (51) C07C 43/17**C09J 4/00** → (51) C09J 163/00

- (51) **C09J 5/02** (11) **1 141 156 A1\***  
C23C 22/68
- (25) En (26) En  
(21) 99951001.9 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03549 27.10.1999  
(87) WO 00/27939 2000/20 18.05.2000  
(30) 05.11.1998 GB 9824223
- (54) • **VERKLEBUNGSVERFAHREN FÜR ALUMINIUM UND IODER EINE ALUMINIUMLEGIERUNG**  
• **ADHESIVE BONDING PROCESS FOR ALUMINIUM AND/OR ALUMINIUM ALLOY**  
• **FIXATION PAR COLLAGES POUR ALUMINIUM ET/OU ALLIAGE EN ALUMINIUM**
- (71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB  
(72) DIXON, David Graham, British Aerospace PLC, Bristol, Avon BS34 7QW, GB  
(74) Fletcher Watts, Susan J., BAE Systems plc Intellectual Property Lancaster House - PO Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

- (51) **C09J 5/02** (11) **1 141 157 A1\***  
C09J 5/10  
// B29C65:50
- (25) En (26) En  
(21) 99958820.5 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26297 05.11.1999  
(87) WO 00/36038 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213671
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERSCHWEISSEN VON THERMOPLASTISCHEN EINLAGEFOLIEN**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR WELDING A SEAM BETWEEN THERMOPLASTIC LINER SHEETS**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE FORMATION PAR SOUDAGE D'UNE JOINTURE ENTRE DES FEUILLES DE GARNISSAGE THERMOPLASTIQUE**
- (71) Bertram, Richard L., 2770 Sea Ridge Drive, Malibu, CA 91342, US  
(72) Bertram, Richard L., Malibu, CA 91342, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C09J 5/02** → (51) C09J 4/00**C09J 5/10** → (51) C09J 5/02

- (51) **C09J 7/04** (11) **1 141 158 A1\***  
A61F 13/62 C08F 290/14
- (25) En (26) En  
(21) 99962676.5 (22) 02.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25781 02.11.1999  
(87) WO 00/31203 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 EP 98203867
- (54) • **VLIESKLEBEBAND ZUR HERSTELLUNG EINES WINDELVERSCHLUSSSYSTEMS**  
• **NON-WOVEN ADHESIVE TAPE FOR THE MANUFACTURING OF A DIAPER CLOSURE SYSTEM**  
• **BANDE ADHESIVE NON TISSEE S'UTILISANT POUR LA FABRICATION D'UN SYSTEME DE FERMETURE DE COUCHE**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) VON JAKUSCH, Egbert, A., D-42653 Solingen, DE

- JUNG, Dieter, D-47447 Moers, DE  
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

**C09J 9/00** → (51) C08K 3/00**C09J 11/08** → (51) C09J 123/08

- (51) **C09J 109/06** (11) **1 141 159 A1\***  
C09J 125/10
- (25) De (26) De  
(21) 99956016.2 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08871 18.11.1999  
(87) WO 00/31204 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 DE 19854236
- (54) • **VERWENDUNG VON SCHUTZKOLLOID-STABILISIERTEN VINYLAROMAT-1,3-DIEN-MISCHPOLYMERISATEN ALS KLEBMITTEL FÜR PORÖSE SUBSTRATE**  
• **USE AS ADHESIVE FOR POROUS SUBSTRATES OF MIXED AROMATIC VINYL-1,3-DIENE POLYMERS STABILIZED BY A PROTECTIVE COLLOID**  
• **UTILISATION COMME AGENT ADHESIF POUR SUBSTRATS POREUX DE POLYMERISATS MIXTES CONSTITUES D'AROMATIQUE VINYLIQUE ET DE 1,3-DIENE ET STABILISES PAR UN COLLOIDE DE PROTECTION**
- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(72) MAYER, Theo, D-84387 Julbach, DE  
KÖHLER, Thomas, D-84556 Kastl, DE  
HÄRZSCHEL, Reinhard, D-84489 Burghausen, DE  
WEITZEL, Hans-Peter, D-84571 Reischach, DE  
SCHILLING, Bernd, Macungie, PA 18062, US

- (51) **C09J 123/08** (11) **1 141 160 A1\***  
C09J 11/08
- (25) De (26) De  
(21) 99968796.5 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09909 14.12.1999  
(87) WO 00/39232 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859728
- (54) • **WASSERQUELLBARER SCHMELZKLEBSTOFF**  
• **WATER-SWELLABLE HOT-MELT-TYPE ADHESIVE**  
• **ADHESIF FUSIBLE GONFLANT A L'EAU**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) BUTTERBACH, Rüdiger, D-45219 Essen, DE  
MAASSEN, Ulricke, D-41468 Neuss, DE  
KOPANNIA, Siegfried, D-47809 Krefeld, DE

**C09J 125/10** → (51) C09J 109/06

- (51) **C09J 163/00** (11) **1 141 161 A1\***  
C09J 4/00
- (25) En (26) En  
(21) 00901341.8 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 00/00014 11.01.2000  
(87) WO 00/42115 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 JP 601299
- (54) • **PHOTOVERNITZBARE KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNG**  
• **PHOTO CURABLE ADHESIVE COMPOSITION**  
• **COMPOSITION ADHESIVE DURCISSANT A LA LUMIERE**
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
JSR Corporation, JSR Building 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP

- Japan Fine Coatings Co., Ltd., 2-11-24, Tsukiji, Chuo-Ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) NOMIYAMA, Hitomi, Ibaraki 300, JP  
TAKEHANA, Yuichi, Ibaraki 305, JP  
TANABE, Takayoshi, Yokkaichi-shi Mieken 510, JP  
UKACHI, Takashi, Ushiku 300-12, JP
- (74) Renkema, Jaap, DSM N.V. DSM Patents & Trademarks P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- 
- C09J 163/00** → (51) C08G 59/06
- (51) **C09J 179/02** (11) **1 141 162 A1\***  
D21H 17/56
- (25) En (26) En  
(21) 99955058.5 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24465 20.10.1999  
(87) WO 00/24841 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 US 178039
- (54) • **SCHMELZKLEBSTOFF MIT KONTROLLIERTER WASSERLÖSLICHKEIT**  
• **HOT MELT ADHESIVE HAVING CONTROLLABLE WATER SOLUBILITY**  
• **COLLE THERMOFUSIBLE A HYDROSOLUBILE VARIABLE**
- (71) Ato Findley Inc, 11320 Watertown Plank Road, Wauwatosa Wisconsin 53226-3434, US
- (72) WANG, Baoyu, Waukesha, WI 53186, US
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB
- 
- (51) **C09J 179/08** (11) **1 141 163 A1\***  
C08G 73/10 C08G 73/14
- (25) En (26) En  
(21) 99954182.4 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03719 08.11.1999  
(87) WO 00/39236 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221497
- (54) • **POLYAMIDIMIDSILOXAN-HEISSSCHMELZKLEBER**  
• **POLYAMIDEIMIDESILOXANE HOT MELT ADHESIVE**  
• **ADHESIF THERMOFUSIBLE A BASE DE POLYAMIDEIMIDESILOXANE**
- (71) Sumitomo Bakelite Company Limited, Tennoz Parkside Bldg., 5-8 Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
- (72) CHOI, Jin-O, Getzville, NY 14068, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **C09K 3/10** (11) **1 141 164 A1\***  
B65D 83/14
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958318.0 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03126 14.12.1999  
(87) WO 00/37582 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816040
- (54) • **DICHTUNG FÜR EIN VENTIL ODER EINE PUMPE**  
• **VALVE OR PUMP JOINT**  
• **JOINT DE VALVE OU DE POMPE**
- (71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
- (72) LEONE, Patrice, F-27400 Acquigny, FR
- (74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR
- 
- (51) **C09K 3/14** (11) **1 141 165 A1\***  
B24D 3/14
- (25) En (26) En  
(21) 00964612.6 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IT 00/00354 07.09.2000  
(87) WO 01/19938 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 IT F1990187
- (54) • **SCHLEIFZUSAMMENSETZUNG UND WERKZEUGE FÜR STEINMATERIALIEN UND KERAMIKEN**  
• **ABRASIVE COMPOSITION AND TOOLS FOR STONE MATERIALS AND CERAMICS**  
• **COMPOSITION ABRASIVE ET OUTILS DE TRAITEMENT DE SURFACES DE MATERIAUX DE PIERRE ET DE MATERIAUX CERAMIQUES**
- (71) Garibaldi, Riccardo, 18, Via Elba, 55045 Pietrasanta, IT
- (72) Garibaldi, Riccardo, 55045 Pietrasanta, IT
- (74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT
- 
- C09K 3/14** → (51) C08L 61/20
- 
- C09K 3/14** → (51) C09G 1/02
- 
- C09K 3/30** → (51) C11D 7/50
- (51) **C09K 5/04** (11) **1 141 166 A1\***  
C11D 7/50 C23G 5/028  
G03C 11/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958186.1 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09798 10.12.1999  
(87) WO 00/36046 2000/25 22.06.2000  
(30) 12.12.1998 PCT/EP98/00081  
12.03.1999 EP 99200762
- (54) • **PENTAFLUORBUTAN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNG**  
• **COMPOSITIONS COMPRISING 1,1,1,3,3-PENTAFLUOROBUTANE AND USE OF SAID COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS COMPRENANT DU 1,1,1,3,3-PENTAFLUOROBUTANE ET UTILISATION DE CES COMPOSITIONS**
- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) DOURNEL, Pierre, B-1050 Bruxelles, BE  
BARTHELEMY, Pierre, B-1315 Pietrebaix, BE
- (74) Jacques, Philippe, Solvay S.A. Département Propriété Industrielle 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE
- 
- C09K 7/02** → (51) C09K 7/06
- (51) **C09K 7/06** (11) **1 141 167 A1\***  
C09K 7/02 H01B 3/20
- (25) En (26) En  
(21) 99965203.5 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29265 10.12.1999  
(87) WO 00/34409 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 GB 9827207
- (54) • **ELEKTRISCH ISOLIERENDE FLÜSSIGKEIT**  
• **ELECTRICAL INSULATING FLUID**  
• **FLUIDE D'ISOLATION ELECTRIQUE**
- (71) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Juchstrasse 45, 8500 Frauenfeld, CH
- (72) HILL, Jonathan, Simon, Manchester M41 5GR, GB  
PHILLIPS, William, David, Stockport Cheshire SK12 1TB, GB
- 
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- 
- (51) **C09K 11/08** (11) **1 141 168 A1\***  
C09K 11/59 C09K 11/71
- (25) En (26) En  
(21) 99909378.4 (22) 26.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 99/00138 26.03.1999  
(87) WO 00/34411 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 KR 9853420
- (54) • **MEHRZWECKZUSAMMENSETZUNG FÜR EIN IM FERNEN-INFRAROT EMITTIERENDES MATERIAL**  
• **COMPOSITION OF MULTIPURPOSE FAR-INFRARED RADIATION MATERIAL**  
• **COMPOSITION DE MATERIAU POLYVALENT A RAYONNEMENT DANS L'INFRAROUGE LOINTAIN**
- (71) Kim, Young Keun, 401 Woosin Apt., 25 Kusan-dong, Eunpyung-ku, Seoul 122-060, KR
- (72) Kim, Young Keun, Eunpyung-ku, Seoul 122-060, KR
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- 
- (51) **C09K 11/08** (11) **1 141 169 A2\***  
C09K 11/64 C09K 11/80  
C08K 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99969257.7 (22) 09.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26430 09.11.1999  
(87) WO 00/27908 2000/20 18.05.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 10.11.1998 US 189464
- (54) • **TAGESLICHT/NACHT-LEUCHTENDE FARBIGE PHOSPHORESZIERENDE KUNSTSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN UND DARAUS HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE**  
• **DAYLIGHT/NIGHTGLOW COLORED PHOSPHORESCENT PLASTIC COMPOSITIONS AND ARTICLES**  
• **COMPOSITIONS ET ARTICLES PLASTIQUES COLORES PHOSPHORESCENTS A LA LUMIERE DU JOUR ET DANS L'OBSCURITE**
- (71) PolyOne Corporation, One Geon Center, Avon Lake, OH 44012-2343, US
- (72) BODI, Jerry, Alan, Suwanee, GA 30024, US  
PHILLIPS, Tracy, L., Lawrenceville, GA 30043, US
- (74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fümüss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- C09K 11/59** → (51) C09K 11/08
- 
- C09K 11/62** → (51) C09K 11/78
- 
- C09K 11/62** → (51) C09K 11/80
- 
- C09K 11/64** → (51) C09K 11/08
- 
- C09K 11/64** → (51) C09K 11/80
- 
- C09K 11/67** → (51) C09K 11/78
- 
- C09K 11/67** → (51) C09K 11/80
- 
- C09K 11/68** → (51) C09K 11/80
- 
- C09K 11/71** → (51) C09K 11/08

- (51) **C09K 11/78** (11) **1 141 170 A1\***  
C09K 11/67 C09K 11/62  
(25) En (26) En  
(21) 99962349.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04299 17.12.1999  
(87) WO 00/36050 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827860  
20.05.1999 GB 9911781  
(54) • **MIT SELTENEN ERDEN AKTIVIERTE LEUCHTS-  
TOFFE**  
• **RARE EARTH-ACTIVATED PHOSPHORS**  
• **PHOSPHORES ACTIVES AUX TERRES RARES**  
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert  
Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB  
(72) DOBSON, Peter James, University of Oxford,  
Oxford OX1 3PJ, GB  
WAKEFIELD, Gareth, University of Oxford, Oxford  
OX1 3PJ, GB  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP &  
CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R  
5JJ, GB

**C09K 11/78** → (51) C09K 11/80

- (51) **C09K 11/80** (11) **1 141 171 A1\***  
C09K 11/78 C09K 11/67  
C09K 11/68 C09K 11/64  
C09K 11/62  
(25) En (26) En  
(21) 99962350.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04300 17.12.1999  
(87) WO 00/36051 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827859  
20.05.1999 GB 9911781  
(54) • **TERNÄRE OXID-TEILCHEN**  
• **TERNARY OXIDE PARTICLES**  
• **PARTICULES D'OXYDE TERNAIRE**  
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert  
Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB  
(72) DOBSON, Peter, James, Univ. of Oxford, Oxford  
OX1 3PJ, GB  
WAKEFIELD, Gareth, Univ. of Oxford, Oxford OX1  
3PJ, GB  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP &  
CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R  
5JJ, GB

**C09K 11/80** → (51) C09K 11/08**C09K 15/18** → (51) C07C 67/62**C09K 17/52** → (51) D21H 25/02

- (51) **C09K 19/02** (11) **1 141 172 A1\***  
C09K 19/12 C09K 19/54  
(25) En (26) En  
(21) 99954274.9 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03820 17.11.1999  
(87) WO 00/29505 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 GB 9825124  
13.05.1999 GB 9911032  
(54) • **FLÜSSIGKRISTALLMATERIALIEN**  
• **LIQUID CRYSTAL MATERIALS**  
• **MATERIAUX A CRISTAUX LIQUIDES**  
(71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London,  
SW1 6TD, GB  
(72) BEER, Alexander, D-14129 Berlin, DE  
GOODBY, John, William, Hull HU6 7RX, GB  
HIRD, Michael, Hull HU6 7RX, GB

KELLY, Stephen, Malcolm, Hull HU6 7RX, GB

**C09K 19/12** → (51) C09K 19/02**C09K 19/54** → (51) C09K 19/02**C10G 11/18** → (51) B01J 8/34**C10G 11/20** → (51) C07C 11/02**C10G 50/02** → (51) C08F 10/00

- (51) **C10L 1/02** (11) **1 141 173 A1\***  
C10L 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 99961192.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04155 15.12.1999  
(87) WO 00/36055 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827592  
(54) • **KRAFTSTOFFZUSAMMENSETZUNG**  
• **FUEL COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE CARBURANT**  
(71) AAE Holdings Plc, Unit 11, Bridge Road, Business  
Park, Haywards Heath, West Sussex RH16 1TX, GB  
(72) HAZEL, Clifford James, Kevelar Mill, Cornwall PL11  
3HW, GB  
WILLIAMSON, Ian Vernon, 27 Pownall Avenue,  
Cheshire SK7 2HE, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion  
Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C10L 1/06** (11) **1 141 174 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960242.8 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/26369 09.11.1999  
(87) WO 00/29515 2000/21 25.05.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 13.11.1998 US 108200 P  
28.10.1999 US 428802  
(54) • **BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN FÜR  
BENZINMOTOREN UND VERFAHREN ZUM  
BETRIEB EINES BENZINMOTORS**  
• **FUEL COMPOSITION FOR GASOLINE  
POWERED VEHICLE AND METHOD**  
• **COMPOSITION DE CARBURANT POUR VEHI-  
CULES A MOTEUR A ESSENCE, ET PROCEDE  
ASSOCIE**  
(71) Pennzoil-Quaker State Company, 700 Milam, P.O.  
Box 2967, Houston, TX 77002, US  
(72) FANG, Jiafu, Spring, TX 77388, US  
SZEMENYEI, Dewey, P., The Woodlands, TX  
77381, US  
SCRIVEN, Troy, H., The Woodlands, TX 77380, US  
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company,  
373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB  
(60) 01114551.3  
01114552.1

**C10L 1/14** → (51) C07D 251/00**C10L 1/14** → (51) C10L 1/02

- (51) **C10L 1/18** (11) **1 141 175 A1\***  
C10L 10/04  
(25) En (26) En  
(21) 99971833.1 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09669 05.11.1999  
(87) WO 00/27953 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 EP 98309166  
(54) • **SCHMIERZUSATZ, VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG VON SCHMIERZUSÄTZEN,  
UND DIESE ENTHALTENDE MITTELDESTILL-  
ATBRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **LUBRICITY ADDITIVE, PROCESS FOR PREP-  
ARING LUBRICITY ADDITIVES, AND MIDDLE  
DISTILLATE FUEL COMPOSITIONS  
CONTAINING THE SAME**  
• **ADDITIFS LUBRIFIANTS, PROCEDE PERMET-  
TANT DE LES PREPARER ET COMPOSITIONS  
DE COMBUSTIBLE DE DISTILLAT MOYEN LES  
CONTENANT**  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) LIN, Jian, Abingdon, Oxon OX13 6BB, GB  
(74) Hart, Richard Joseph, et al, Infineum UK Ltd Law  
Department POB 1 Milton Hill, Abingdon,  
Oxfordshire OX13 6BB, GB

**C10L 1/22** → (51) C08F 8/46**C10L 1/22** → (51) C10M 159/12**C10L 1/32** → (51) B01F 17/00

- (51) **C10L 5/14** (11) **1 141 176 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973060.9 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04011 01.12.1999  
(87) WO 00/32723 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 GB 9826226  
(54) • **BRIKETTIERUNG VON PULVERISIERTEM  
BRENNSTOFF**  
• **BRIQUETTING OF POWDERED FUEL**  
• **BRIQUETAGE DE COMBUSTIBLE EN POWDRE**  
(71) BORDEN CHEMICAL UK LIMITED, Rownhams  
Road, North Baddesley, Southampton SO52 9ZB,  
GB  
(72) Murray, Graham Simpson, Eastleigh, Hampshire  
SO50 7LQ, GB  
(74) Purdy, Hugh Barry, et al, Stevens Hewlett & Perkins  
1 StAugustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **C10L 5/46** (11) **1 141 177 A1\***  
C10L 5/48  
(25) En (26) En  
(21) 99965975.8 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28617 03.12.1999  
(87) WO 00/36056 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213683  
(54) • **VERGASUNG VON BIOSCHLAMM**  
• **GASIFICATION OF BIOSLUDGE**  
• **GAZEIFICATION DE BOUE BIOLOGIQUE**  
(71) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000  
Westchester Avenue, White Plains, New York  
10650, US  
(72) WINTER, John, Duckett, Independence, KS 67301,  
US  
RICHTER, George, Neal, San Marino, CA 91733, US  
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &  
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB



- C10L 5/48** → (51) C10L 5/46
- C10L 10/04** → (51) C10L 1/18
- (51) **C10M 105/42** (11) **1 141 178 A1\***  
C10M 129/78 C10M 169/04  
C07C 69/44
- (25) En (26) En  
(21) 99958987.2 (22) 15.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27029 15.11.1999
- (87) WO 00/29521 2000/21 25.05.2000
- (30) 16.11.1998 US 108592 P
- (54) • LÖSLICHE KOMPLEXE ALKOHOLESTER-  
BINDUNGEN UND DIESE VERBINDUNGEN  
ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN  
• SOLUBLE COMPLEX ALCOHOL ESTER  
COMPOUNDS AND COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS ET COMPOSES COMPLEXES  
SOLUBLES D'ESTER D'ALCOOL
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway  
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) TURNER, David, W., Baton Rouge, LA 70816, US  
KNUDSEN, George, A., Scotch Plains, NJ 07076,  
US  
SCHLOSBERG, Richard, H., Bridgewater, NJ  
08807, US  
DUNCAN, Carolyn, B., Baton Rouge, LA 70817, US  
CHU, John, W., Neshanic Station, NJ 08853, US  
SZOBOTA, John, S., Morristown, NJ 07960, US  
ALDRICH, Haven, S., Baton Rouge, LA 70808, US  
FITZPATRICK, Carol, P., Houston, TX 77059, US  
BROWN, James, M., Flemington, NJ 08822, US  
EDWARDS, Kathleen E., Annandale, NJ  
08801-3059, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical  
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830  
Machelen, BE
- (51) **C10M 105/74** (11) **1 141 179 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961592.5 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26089 04.11.1999
- (87) WO 00/27955 2000/20 18.05.2000
- (30) 10.11.1998 US 107923 P
- (54) • N-BUTYL/ISOBUTYL PHOSPHATESTERHAL-  
TIGE BASISÖLE UND DIESE ENTHALTENDE  
FLUGZEUGHYDRAULIKFLÜSSIGKEITEN  
• PHOSPHATE ESTER BASE STOCKS  
COMPRISING MIXED  $\beta$ (N)-BUTYL/ISOBUTYL  
PHOSPHATE ESTERS AND AIRCRAFT  
HYDRAULIC FLUIDS COMPRISING THE SAME  
• SUBSTANCES A BASE D'ESTERS PHOSPHO-  
RIQUES COMPRENANT DES ESTERS PHOS-  
PHORIQUES MIXTES DE  $\beta$ (N)-BUTYL/ISO-  
BUTYL ET FLUIDES POUR AVIONS COMPRE-  
NANT CES SUBSTANCES
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company,  
P.O. Box 3272, Houston, TX 77253-3272, US
- (72) ANTIKA, Shlomo, Maplewood, NJ 07040, US  
POIRER, Marc-Andre, Sarnia, Ontario N7S 5W9, CA
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical  
Europe Inc., 1830 Machelen, BE
- C10M 111/04** → (51) D06M 13/165
- C10M 129/78** → (51) C10M 105/42
- C10M 129/92** → (51) C08F 8/46
- C10M 133/58** → (51) C07D 251/00
- (51) **C10M 159/12** (11) **1 141 180 A1\***  
C10L 1/22
- (25) En (26) En  
(21) 99964627.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10182 16.12.1999
- (87) WO 00/40678 2000/28 13.07.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98310564
- (54) • TRIAZINDERIVATE ALS DISPERGIERMITTEL  
FÜR SCHMIERMITTEL UND KRAFTSTOFFE  
• TRIAZINE DERIVATIVE AS DISPERSANT FOR  
LUBRICANTS AND FUELS  
• DISPERSANT POUR LUBRIFIANTS ET CARBU-  
RANTS A BASE DE DERIVE DE TRIAZINE
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL
- (72) SCOTT, Richard, Mark, Borden Sittingbourne, Kent  
ME9 8HX, GB  
SHAW, Robert, William, Sittingbourne, Kent ME10  
1PY, GB  
CRANE, Anthony, E, Tattenhall, Cheshire CH3 9HB,  
GB
- (74) Mansell, Keith Rodney, Infineum UK Ltd, Law  
Department, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon,  
Oxfordshire OX13 6BB, GB
- C10M 169/04** → (51) C10M 105/42
- C10M 173/00** → (51) B01F 17/00
- (51) **C10M 175/00** (11) **1 141 181 A1\***  
A62D 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 99971836.4 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08667 11.11.1999
- (87) WO 00/27957 2000/20 18.05.2000
- (30) 11.11.1998 DE 19852007
- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERAUFARBEITUNG  
VON ALTÖLEN, DIE MIT DEM VERFAHREN  
ERHÄLTlichen GRUNDÖLE UND DEREN  
VERWENDUNG  
• METHOD FOR REPROCESSING WASTE OILS,  
BASE OILS OBTAINED ACCORDING TO SAID  
METHOD AND USE THEREOF  
• PROCEDE DE RETRAITEMENT D'HUILES  
USEES, HUILES DE BASE OBTENUES SELON  
CE PROCEDE ET UTILISATION DE CES  
DERNIERES
- (71) Mineralöl-Raffinerie Dollbergen GmbH,  
Bahnhofstrasse 82, 31311 Uetze-Dollbergen, DE
- (72) PÖHLER, Joachim, D-31311 Uetze-Dollbergen, DE  
MÖDLER, Michael, D-38351 Helmstedt, DE  
BRUHNKE, Detlev, D-38114 Braunschweig, DE  
HINDENBERG, Holger, D-31303 Burgdorf-  
Ehlershausen, DE
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach  
86 03 29, 81630 München, DE
- (51) **C11B 1/04** (11) **1 141 182 A1\***  
A23L 1/211
- (25) De (26) De  
(21) 99957276.1 (22) 02.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08364 02.11.1999
- (87) WO 00/36058 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 DE 19858015
- (54) • VERFAHREN ZUM BEHADELN VON ÖLSAAT-  
FLOCKEN VOR DER ÖLGEWINNUNG  
• METHOD FOR TREATING OIL SEED FLAKES  
PRIOR TO OIL EXTRACTION
- PROCEDE POUR TRAITER DES FLOCONS DE  
GRAINES OLEAGINEUSES
- (71) mg technologies ag, Bockenheimer Landstrasse  
73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE
- (72) BEYER, Wolfgang, D-29320 Hermannsburg, DE  
HEILMANN, Rüdiger, D-63801 Kleinostheim, DE
- C11B 3/00** → (51) C07D 251/60
- C11B 9/00** → (51) A61L 9/01
- (51) **C11C 3/00** (11) **1 141 183 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00981204.1 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) EP 00/10314 19.10.2000
- (87) WO 01/29160 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 DE 19950593
- (54) • VERFAHREN ZUR UMESTERUNG VON FETT  
UND/ODER ÖL BIOLOGISCHEN URSPRUNGS  
MITTELS ALKOHOLYSE  
• METHOD FOR THE REESTERIFICATION OF  
FAT AND/OR OIL OF BIOLOGICAL ORIGIN BY  
MEANS OF ALCOHOLYSIS  
• PROCEDE DE TRANSESTERIFICATION DE  
CORPS GRAS ET/OU D'HUILE D'ORIGINE  
BIOLOGIQUE PAR ALCOOLYSE
- (71) Peter, Siegfried, Prof. Dr., Lindenweg 3, 91080  
Uttenreuth-Weiher, DE
- (72) PETER, Siegfried, 91080 Uttenreuth, DE  
WEIDNER, Eckhard, 44795 Bochum, DE  
NEUNER, Hans-Peter, 90489 Nürnberg, DE  
GANSWINDT, Ruth, 63571 Genhausen-Haller, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE
- (51) **C11D 1/00** (11) **1 141 184 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962252.5 (22) 11.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09838 11.12.1999
- (87) WO 00/37594 2000/26 29.06.2000
- (88) 07.12.2000
- (30) 21.12.1998 DE 19858807
- (54) • IN FESTER FORM KONFEKTIONIERTE HYDRO-  
PHOBE FLÜSSIGKEITEN FÜR DEN EINSATZ IN  
WASCH- UND REINIGUNGSMITTELEN MIT  
HOHEM SCHÜTTGEWICHT  
• SOLID HYDROPHOBIC LIQUIDS FOR USE IN  
DETERGENT AND CLEANING AGENTS WITH  
HIGH APPARENT DENSITY  
• LIQUIDES HYDROPHOBES CONFECTIONNES  
SOUS PRESENTATION SOLIDE POUR UTILI-  
SATION DANS DES AGENTS NETTOYANTS ET  
DETERGENTS DE DENSITE APPARENTE  
ELEVÉE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) PAATZ, Kathleen, D-40589 Düsseldorf, DE  
LAHN, Wolfgang, D-47877 Willich, DE
- (51) **C11D 1/00** (11) **1 141 185 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963325.8 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09033 12.11.1999
- (87) WO 00/36060 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 213047
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GIESS-  
FÄHIGEM, TRANSPARENTEM ODER DURCH-  
SCHEINENDEM, FLÜSSIGEM TENSIDMITTEL  
MIT EINEM NICHT-KONTINUIERLICHEN  
SUSPENSIONSSYSTEM

- PROCESS FOR PREPARING POURABLE, TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID DETERGENT WITH NON-CONTINUOUS SUSPENDING SYSTEM
  - PROCEDE DE PREPARATION D'UN DETERGENT LIQUIDE COULANT TRANSPARENTE/TRANSLUCIDE A SYSTEME DE SUSPENSION NON CONTINU
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
 (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
 (84) GB IE CY  
 (72) HSU, Feng-Lung Gordon, Edgewater, NJ 07020, US  
 KUZMENKA, Daniel Joseph, Edgewater, NJ 07020, US  
 MURPHY, Dennis Stephen, Edgewater, NJ 07020, US  
 NEUSER, Kristina Marie, Edgewater, NJ 07020, US  
 BAE-LEE, Myongsuk, Edgewater, NJ 07020, US  
 GARUFI, Kim, Edgewater, NJ 07020, US  
 COCCARO, Deborah M., Edgewater, NJ 07020, US  
 (74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 141 186 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99968345.1 (22) 10.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09739 10.12.1999  
 (87) WO 00/37593 2000/26 29.06.2000  
 (88) 23.11.2000  
 (30) 19.12.1998 DE 19858886  
 (54) • TENSIDGRANULATE  
 • TENSIDE GRANULATES  
 • GRANULES TENSIOACTIFS  
 (71) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
 (72) KISCHKEL, Ditmar, D-40789 Monheim, DE  
 STUTE, Jutta, D-50823 Köln, DE  
 WEUTHEN, Manfred, D-40764 Langenfeld, DE  
 PODUBRIN, Stefan, D-40597 Düsseldorf, DE

**C11D 1/02** → (51) C11D 3/386

**C11D 1/04** → (51) C11D 1/28

**C11D 1/10** → (51) C11D 1/28

**C11D 1/22** → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 1/28** (11) **1 141 187 A1\***  
 C11D 1/10 C11D 1/34  
 C11D 1/04 C11D 1/90  
 C11D 1/52 A61K 7/50  
 (25) De (26) De  
 (21) 00965841.0 (22) 13.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/03162 13.09.2000  
 (87) WO 01/19945 2001/12 22.03.2001  
 (30) 13.09.1999 DE 19943668  
 (54) • TENSIDZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND GEMINITENSIDE UND CO-AMPHIPHILE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG  
 • TENSIDE COMPOSITION CONTAINING GEMINI TENSIDES AND CO-AMPHIPHILES AND PRODUCTION AND USE THEREOF  
 • COMPOSITION TENSIOACTIVE CONTENANT DES TENSIOACTIFS GEMINI ET DES CO-AMPHIPHILES, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION

- (71) SASOL Germany GmbH, Überseering 40, 22297 Hamburg, DE  
 (72) DAHMS, Gerd, H., D-47138 Duisburg, DE  
 KWETKAT, Klaus, D-59192 Bergkamen, DE  
 (74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE  
**C11D 1/29** → (51) C07C 305/10  
**C11D 1/30** → (51) C11D 17/00  
**C11D 1/34** → (51) C11D 1/28  
**C11D 1/52** → (51) C11D 1/28

- (51) **C11D 1/62** (11) **1 141 188 A1\***  
 C11D 1/66 C11D 1/74  
 D06M 13/46 D06M 13/224  
 D06M 23/06 C11D 3/43  
 (25) En (26) En  
 (21) 99904066.0 (22) 11.01.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
 (86) US 99/00577 11.01.1999  
 (87) WO 00/42139 2000/29 20.07.2000  
 (54) • WÄSCHEPFLEGE MITTEL ZUM DIREKTEN AUFTRAGEN AUF GEWEBE  
 • FABRIC CARE COMPOSITION FOR DIRECTLY APPLYING TO FABRICS  
 • COMPOSITION D'ENTRETIEN POUR TISSUS, DESTINEE A ETRE APPLIQUEE DIRECTEMENT SUR DES TISSUS  
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) GUARIN, Leda Marie Perlado, Mendez, Cavite, PH  
 TRAJANO, Trace, Wendell, De Guzman, Sampaloc, Manila, PH  
 MAO, Hsiang-Kuen, Kobe 658-0051, JP  
 (74) Morelle, Evelynne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 1/62** (11) **1 141 189 A1\***  
 C11D 3/20  
 (25) De (26) De  
 (21) 99940160.7 (22) 06.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/05692 06.08.1999  
 (87) WO 00/40681 2000/28 13.07.2000  
 (30) 07.01.1999 EP 99100154  
 (54) • KLARE WEICHSPÜLMITTELFORMULIERUNGEN  
 • CLEAR SOFTENING AGENT FORMULATIONS  
 • FORMULATIONS CLAIRES D'ASSOULPISANTS  
 (71) Witco Surfactants GmbH, Industriegebiet West, 36396 Steinau an der Strasse, DE  
 (72) FENDER, Michael, D-36103 Flieden, DE  
 KÖHLE, Hans-Jürgen, D-36381 Schlüchtern, DE  
 SCHÜSSLER, Simone, D-63619 Bad Orb, DE  
 STARK, Klaus, D-63584 Gründau, DE  
 (74) Rotenberg, Klaus, Dr., et al, c/o Th. Goldschmidt AG Patentabteilung Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

**C11D 1/66** → (51) C11D 1/62

**C11D 1/72** → (51) C11D 3/386

**C11D 1/72** → (51) C11D 3/39

**C11D 1/72** → (51) C11D 17/00

**C11D 1/74** → (51) C11D 1/62

- C11D 1/74** → (51) C11D 17/00  
**C11D 1/75** → (51) C11D 3/386  
**C11D 1/83** → (51) C11D 3/386  
**C11D 1/83** → (51) C11D 11/00  
**C11D 1/83** → (51) C11D 17/00  
**C11D 1/831** → (51) C11D 17/00  
**C11D 1/90** → (51) C11D 1/28  
**C11D 1/94** → (51) A01N 57/20  
**C11D 3/00** → (51) C11D 17/06  
**C11D 3/02** → (51) C11D 3/20

- (51) **C11D 3/04** (11) **1 141 190 A1\***  
 C11D 7/04 C03C 4/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 99967020.1 (22) 29.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10467 29.12.1999  
 (87) WO 00/39259 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 DE 19860670  
 (54) • WASSERLÖSLICHES GLAS ALS KORROSIONSSCHUTZ FÜR GLASWAREN IN EINER GESCHIRRSPÜLMASCHINE  
 • WATER-SOLUBLE GLASS AS CORROSION PROTECTION FOR GLASSWARE IN DISHWASHING MACHINES  
 • VERRE HYDROSOLUBLE POUR PROTEGER DE LA VERRERIE CONTRE LA CORROSION DANS UN LAVE-VAISSELLE  
 (71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw De Appelaer De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL  
 (72) HAHN, Karlheinz, Ulrich, Gerhard, 67166 Otterstadt, DE  
 (74) Brown, Andrew Stephen, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**C11D 3/04** → (51) C11D 3/22

- (51) **C11D 3/06** (11) **1 141 191 A1\***  
 C11D 17/00 C11D 7/16  
 C11D 3/37 C11D 3/36  
 C11D 17/06

- (25) De (26) De  
 (21) 99963522.0 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09892 14.12.1999  
 (87) WO 00/39260 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 DE 19859807  
 (54) • PHOSPHAT-COMPOUNDS  
 • PHOSPHATE COMPOUNDS  
 • COMPOSES PHOSPHATES  
 (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE  
 (72) GREGER, Manfred, L-03857 Schiffange, LU  
 NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE  
 JESCHKE, Peter, D-41468 Neuss, DE  
 KAELL, Christiane, L-4635 Differdange, LU  
 HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE  
 VOLK, Harald, L-3939 Monderecange, LU  
 PÜTZ, Mike, L-8328 Capellen, LU

**C11D 3/12** → (51) C11D 3/39

**C11D 3/12** → (51) C11D 9/18

- (51) **C11D 3/20** (11) **1 141 192 A1\***  
C11D 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 99964646.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10260 22.12.1999
- (87) WO 00/40683 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 DE 19900242
- (54) • **WÄSSRIGES REINIGUNGSMITTEL UND SEINE  
VERWENDUNG**  
• **AQUEOUS CLEANING AGENT AND THE USE  
THEREOF**  
• **DETERGENT AQUEUX ET SON UTILISATION**
- (71) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse  
1, 48165 Münster, DE
- (72) ANGERMÜLLER, Harald, D-97078 Würzburg, DE  
WEGNER, Egon, D-97209 Veitshöchheim, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878  
Ratingen, DE

**C11D 3/20** → (51) C11D 1/62

**C11D 3/20** → (51) C11D 3/386

**C11D 3/20** → (51) C11D 3/39

**C11D 3/20** → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/22** (11) **1 141 193 A1\***  
C11D 9/26
- (25) En (26) En
- (21) 00972319.8 (22) 20.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/29141 20.10.2000
- (87) WO 01/29164 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 US 160602 P
- (54) • **REINIGER MIT REDUZIERTEM MALTO-OLIGO-  
SACCHARID**  
• **REDUCED MALTO-OLIGOSACCHARIDE  
CLEANSING COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS DE NETTOYAGE RENFER-  
MANT DES MALTO-OLIGOSACCHARIDES  
REDUITS**
- (71) GRAIN PROCESSING CORPORATION, 1600  
Oregon Street, Muscatine, Iowa 52761-1494, US
- (72) BARRESI, Frank W., Coralville, IA 52241, US  
ANTRIM, Richard, L., Solon, IA 52333-8923, US  
FREERS, Susan, O., Muscatine, IA 52761, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **C11D 3/22** (11) **1 141 194 A1\***  
C11D 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 99902973.9 (22) 13.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (86) US 99/00145 13.01.1999
- (87) WO 00/42144 2000/29 20.07.2000
- (54) • **CELLULOSEPOLYMER ENTHALTENDES  
WASCHMITTEL**  
• **DETERGENT COMPOSITIONS HAVING A  
CELLULOSE POLYMER**  
• **COMPOSITIONS DETERGENTES CONTENANT  
UN POLYMER DE CELLULOSE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US
- (72) BABA, Hajime, Higashinada-ku, Kobe 658-0013, JP  
MURATA, Susumu, West Chester, OH 45069, US  
WANG, Jiping, West Chester, OH 45069, US

- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

(51) **C11D 3/22** (11) **1 141 195 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 99963410.8 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09590 06.12.1999
- (87) WO 00/40684 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 GB 9900150
- (54) • **WÄSCHEBEHANDLUNG**  
• **TREATMENT FOR FABRICS**  
• **TRAITEMENT POUR TEXTILES**
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT
- (72) BIJSTERBOSCH, Henri Derk, Wirral, Merseyside  
CH63 3JW, GB  
COOKE, Deborah Jane, Wirral, Merseyside CH63  
3JW, GB  
JONES, Peter Neil, Unilever Research Port  
Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent  
Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford  
MK44 1LQ, GB

(51) **C11D 3/22** (11) **1 141 196 A1\***  
C11D 3/386

- (25) En (26) En
- (21) 99963411.6 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09591 06.12.1999
- (87) WO 00/40685 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 GB 9900151
- (54) • **WÄSCHEBEHANDLUNG**  
• **TREATMENT FOR FABRICS**  
• **TRAITEMENT POUR TEXTILES**
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT
- (72) BIJSTERBOSCH, Henri Derk, Bebington, Wirral,  
Merseyside CH63 3JW, GB  
COOKE, Deborah Jane, Bebington, Wirral,  
Merseyside CH63 3JW, GB  
JONES, Christopher Clarkson, Bebington, Wirral,  
Merseyside CH63 3JW, GB  
WARR, Jonathan Frank, Kingston-upon-Thames,  
Surrey KT1 2BA, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent  
Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford  
MK44 1LQ, GB

(51) **C11D 3/22** (11) **1 141 197 A1\***  
C11D 11/00 C11D 17/06  
C11D 11/02

- (25) En (26) En
- (21) 99966543.3 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30556 21.12.1999
- (87) WO 00/37598 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 113306 P
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
GRANULAREN WASCHMITTELS ENTHALTEND  
EINE MODIFIZIERTE CARBOXYMETHYLCEL-  
LULOSE**

- **PROCESSES FOR MAKING A GRANULAR  
DETERGENT COMPOSITION CONTAINING  
MODIFIED CARBOXY METHYL CELLULOSE**
- **PROCEDES PERMETTANT DE PREPARER  
UNE COMPOSITION DETERGENTE EN  
GRANULES CONTENANT DE LA CARBOXY-  
METHYLCELLULOSE MODIFIEE**

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US
- (72) JONES, Ricci, John, Cincinnati, OH 45238, US  
TATSUNO, Teruaki, Toyonaka city, Osaka  
561-0882, JP  
LEUPIN, Jennifer, Ann, Cincinnati, OH 45249, US  
SHERRINGTON, Paul, Richard, Newcastle upon  
Tyne NE2 3DF, GB
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**C11D 3/22** → (51) C11D 11/00

**C11D 3/22** → (51) C11D 17/00

**C11D 3/28** → (51) C11D 3/386

**C11D 3/34** → (51) C11D 3/386

**C11D 3/36** → (51) C11D 3/06

(51) **C11D 3/37** (11) **1 141 198 A1\***  
C11D 17/00

- (25) De (26) De
- (21) 99966963.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09893 14.12.1999
- (87) WO 00/39262 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859640
- (54) • **REINIGUNGSMITTEL FÜR HARTE OBERFLÄ-  
CHEN**  
• **CLEANING AGENT FOR HARD SURFACES**  
• **PRODUIT DE NETTOYAGE DESTINE A DES  
SURFACES DURES**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Hohtausen,  
DE
- (72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE  
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE  
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE  
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE

**C11D 3/37** → (51) C11D 3/06

**C11D 3/37** → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 199 A1\***  
C11D 1/02 C11D 1/75  
C11D 1/83

- (25) En (26) En
- (21) 00904320.9 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00794 13.01.2000
- (87) WO 00/42155 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 PCT/US99/00797  
14.01.1999 PCT/US99/00800  
14.01.1999 PCT/US99/00806  
14.01.1999 PCT/US99/00790
- (54) • **WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN  
ENTHALTEND PEKTATLYASE SOWIE EIN  
SPEZIFISCHES SYSTEM OBERFLÄCHENAK-  
TIVER SUBSTANZEN**  
• **DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING A  
PECTATE LYASE AND A SPECIFIC SURFAC-  
TANT SYSTEM**

• *COMPOSITIONS DETERGENTES CONTENANT UNE PECTATE LYASE ET UN SYSTEME TENSIOACTIF SPECIFIQUE*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- BETTIOI, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE
- WELLS, Eric, C., Cincinnati, OH 45240, US
- MOESE, Rosa, Laura, West Chester, OH 45069, US
- BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 200 A1\***  
C11D 3/39 C11D 3/28  
C11D 3/34

- (25) En (26) En  
(21) 00904330.8 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00838 13.01.2000  
(87) WO 00/42156 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 PCT/US99/00790  
14.01.1999 PCT/US99/00800  
14.01.1999 PCT/US99/00801  
14.01.1999 PCT/US99/00802  
14.01.1999 PCT/US99/00803

(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT PECTATE LYASE UND EINEM BLEICHMITTEL-SYSTEM*

- *DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING A PECTATE LYASE AND A BLEACH SYSTEM*  
• *COMPOSITIONS DETERGENTES COMPRENANT UNE LYASE DE PECTATE ET UN SYSTEME DE BLANCHIMENT*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- MOESE, Rosa, Laura, West Chester, OH 45069, US
- BETTIOI, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE
- BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE
- WELLS, Eric, C., Cincinnati, OH 45240, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 201 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904331.6 (22) 13.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 00/00839 13.01.2000  
(87) WO 00/42157 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 PCT/US99/00791

(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT EINEM ENZYMSYSTEM*

- *DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING AN ENZYME SYSTEM*  
• *COMPOSITIONS DETERGENTES COMPRENANT UN SYSTEME D'ENZYMES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- WELLS, Eric, C., Cincinnati, OH 45240, US
- MOESE, Rosa, Laura, West Chester, OH 45069, US
- BETTIOI, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE

BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE

YOSHIKAWA, Aki, Higashinada-ku, Kobe 658-0053, JP

BECHMANN, Georg, B-1970 Wezembeek-Oppem, BE

(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 202 A1\***  
C11D 17/00

- (25) En (26) En  
(21) 99903093.5 (22) 14.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 99/00800 14.01.1999  
(87) WO 00/42148 2000/29 20.07.2000

(54) • *WASCHMITTELTABLETTEN ENTHALTEND PEKTATLYASE*

- *DETERGENT TABLETS COMPRISING A PECTATE LYASE*  
• *PASTILLES DETERGENTES COMPRENANT UNE LYASE DE PECTATE*

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- WELLS, Eric, Cincinnati, OH 45240, US

(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 203 A1\***  
// C11D3:39

- (25) En (26) En  
(21) 99904087.6 (22) 14.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 99/00790 14.01.1999  
(87) WO 00/42145 2000/29 20.07.2000

(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT EINEM SYSTEM VON PECTINABBAUENDEN ENZYMEN*

- *DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING A PECTIN DEGRADING ENZYMES SYSTEM*  
• *COMPOSITIONS DETERGENTES COMPRENANT UN SYSTEME D'ENZYMES DEGRADANT LA PECTINE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- MOESE, Rosa, Laura, West Chester, OH 45069, US
- BETTIOI, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE
- BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE
- WELLS, Eric, Cincinnati, OH 45240, US

(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 204 A1\***  
C11D 1/72

- (25) En (26) En  
(21) 99904091.8 (22) 14.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 99/00804 14.01.1999  
(87) WO 00/42152 2000/29 20.07.2000

(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT PECTATE LYASE UND EINEM SCHWACH SCHÄUMENDEN NICHTIONISCHEN TENSID*

• *DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING A PECTATE LYASE AND A LOW FOAMING NONIONIC SURFACTANT*

• *COMPOSITIONS DETERGENTES COMPRENANT UNE PECTATE LYASE ET UN TENSIOACTIF NON IONIQUE PEU MOUSSANT*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US
- ZHU, Yong, Cincinnati, OH 45241, US
- WELLS, Eric, Christopher, Cincinnati, OH 45240, US

(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 205 A1\***  
// C11D3:386

- (25) En (26) En  
(21) 99960944.9 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00714 20.12.1999  
(87) WO 00/37599 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 98016

(54) • *SUBTILASEN DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄUREREST IN DER AKTIVEN SEITENSCHLEIFENREGION*

• *SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN THE ACTIVE SITE LOOP REGION*

• *ENZYMES SUBTILASES DES SOUS GROUPES I-S1 ET I-S2 POSSEDANT UN RESIDU ACIDE AMINE SUPPLEMENTAIRE DANS UN REGION EN BOUCLE DE SITE ACTIF*

(71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

- (72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK
- MIKKELSEN, Frank, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- HANSEN KAMP, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- ANDERSEN, Carsten, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- N RREGAARD-MADSEN, Mads, DK-2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 206 A1\***  
C11D 17/04

- (25) En (26) En  
(21) 99963312.6 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08893 09.11.1999  
(87) WO 00/36067 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213046

(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG*

• *DETERGENT COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DETERGENTE*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

- (84) GB IE CY
- (72) VAN DE SCHEUR, Frank Theodor, 26841 Casalpusterlengo, IT
- BAE-LEE, Myongsuk, Edgewater, NJ 07020, US
- EHRNSPERGER, Eric Charles, Edgewater, NJ 07020, US
- GEERLINGS, Esther, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL

GOEDENDORP, Pieter Leendert, 3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN DIJK, Willem Robert, 3133 AT Vlaardingen, NL  
BUSCAN, Marinela, 3133 AT Vlaardingen, NL  
(74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 207 A1\***  
C11D 3/42 C11D 17/04

(25) En (26) En  
(21) 99965426.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09373 30.11.1999  
(87) WO 00/36068 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212982  
(54) • **TRANSPARENTE/TRANSLUZENTE FLÜSSIGE ENZYMZUBEREITUNGEN MIT OPTISCHEM AUFHELLER ODER UV-ABSORBER IN DURCHSICHTIGEN FLASCHEN**  
• **TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID ENZYME COMPOSITIONS IN CLEAR BOTTLES COMPRISING FLUORESCENT DYE OR UV ABSORBER**  
• **COMPOSITIONS ENZYMATIQUES LIQUIDES TRANSPARENTES/TRANSLUCIDES CONTENUES DANS DES BOUTEILLES TRANSPARENTES ET RENFERMANT UNE TEINTURE FLUORESCENTE OU UN ABSORBEUR U.V.**

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) BAE-LEE, Myongsuk, Edgewater, NJ 07020, US  
HSU, Feng-Lung Gordon, Edgewater, NJ 07020, US  
MURPHY, Dennis Stephen, Edgewater, NJ 07020, US  
NEUSER, Kristina Marie, Edgewater, NJ 07020, US

(74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 208 A1\***  
C12N 9/02

(25) En (26) En  
(21) 99966368.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30084 17.12.1999  
(87) WO 00/39263 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 221275  
(54) • **PLEUROTUS PHENOL OXIDIERENDE ENZYME**  
• **PLEUROTUS PHENOL OXIDIZING ENZYMES**  
• **ENZYMES DE PLEUROTE OXYDANT LE PHENOL**

(71) Genecor International, Inc., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
(72) BORNEMAN, William, S., San Carlos, CA 94070, US  
GRAYCAR, Thomas, P., Pacifica, CA 94044, US  
BODIE, Elizabeth, A., San Carlos, CA 94070, US  
WINETSKY, Deborah, Foster City, CA 94404, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C11D 3/386** (11) **1 141 209 A1\***  
C11D 3/20 C11D 7/42  
C11D 9/26

(25) En (26) En  
(21) 99968938.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30604 20.12.1999  
(87) WO 00/37600 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217923  
(54) • **STABILE WÄSSERIGE ENZYMZUBEREITUNGEN**  
• **STABLE AQUEOUS ENZYME COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS D'ENZYMES AQUEUSE STABILISEE**

(71) Condea Vista Company, 900 Threadneedle, Houston, TX 77079, US  
(72) BRITTON, Larry N., Spicewood, TX 78669, US  
RUSSELL, Geoffrey, L., Round Rock, TX 78681, US  
NIELSEN, Allen, M., Austin, TX 78729, US  
(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

**C11D 3/386** → (51) C11D 3/22

**C11D 3/386** → (51) C12N 15/56

(51) **C11D 3/39** (11) **1 141 210 A1\***  
D06L 3/02

(25) En (26) En  
(21) 99959370.0 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09330 29.11.1999  
(87) WO 00/39264 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113606 P  
05.03.1999 US 264191  
(54) • **BLEICHEN MIT POLYOXOMETALLATEN UND LUFT ODER SAUERSTOFF**  
• **BLEACHING WITH POLYOXOMETALATES AND AIR OR MOLECULAR OXYGEN**  
• **BLANCHIMENT A L'AIDE DE POLYOXOMETALATES ET D'AIR OU D'OXYGENE MOLECULAIRE**

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(72) RACHERLA, Uday Shanker, Edgewater, NJ 07020, US  
CHEN, Qin, Westerville, OH 43081, US  
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **C11D 3/39** (11) **1 141 211 A2\***  
C11D 3/12 C11D 17/00

(25) De (26) De  
(21) 99962240.0 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09622 08.12.1999  
(87) WO 00/36061 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857596  
29.03.1999 US 126919 P  
(54) • **TEILCHENFÖRMIG KONFEKTIONIERTE ACETONITRIL-DERIVATE ALS BLEICHAKTIVATOREN IN FESTEN REINIGUNGSMITTELN**  
• **ACETONITRILE DERIVATIVES FORMULATED IN PARTICULATE FORM AS BLEACH ACTIVATORS IN SOLID DETERGENTS**

• **DERIVES D'ACETONITRILE CONFECTIONNES SOUS FORME DE PARTICULES UTILISEES COMME ACTIVEURS DE BLANCHIMENT DANS DES DETERGENTS SOLIDES**

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE  
(72) NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE  
SPECKMANN, Horst-Dieter, D-40764 Langenfeld, DE  
HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE  
LIETZMANN, Andreas, D-40231 Düsseldorf, DE  
HUESTIS, Susan, P., San Ramon, CA 94583, US

(51) **C11D 3/39** (11) **1 141 212 A1\***  
C11D 3/20 C11D 1/72

(25) De (26) De  
(21) 99965439.5 (22) 04.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(86) EP 99/09503 04.12.1999  
(87) WO 00/36071 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857687  
(54) • **PASTENFÖRMIGES WASCHMITTEL**  
• **PASTY WASHING AGENT**  
• **PRODUIT DE LAVAGE SOUS FORME DE PATE**

(71) HENKEL-ECOLAB GmbH & CO. OHG, Reisholzer Wertstrasse 38-42, 40591 Düsseldorf, DE  
(72) SHAMAYELI, Khalil, D-40225 Düsseldorf, DE  
MERZ, Thomas, D-40723 Hilden, DE  
KÖPPELMANN, Edgar, D-40723 Hilden, DE  
FURITSCH, Heinrich, Peter, D-40591 Düsseldorf, DE  
(74) Wacker, Manfred, Dr., Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

**C11D 3/39** → (51) C11D 3/386

**C11D 3/40** → (51) C11D 3/42

(51) **C11D 3/42** (11) **1 141 213 A1\***  
C11D 17/04 C11D 3/40

(25) En (26) En  
(21) 99963358.9 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09374 30.11.1999  
(87) WO 00/36074 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213045

(54) • **TRANSPARENTE/TRANSLUZENTE FLÜSSIGE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT FARBSTOFF UND OPTISCHEM AUFHELLER ODER UV-ABSORBER IN DURCHSICHTIGEN FLASCHEN**  
• **TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID COMPOSITIONS IN CLEAR BOTTLES COMPRISING COLORANT AND FLUORESCENT DYE OR UV ABSORBER**  
• **COMPOSITIONS LIQUIDES TRANSPARENTES/TRANSLUCIDES CONTENUES DANS DES BOUTEILLES TRANSPARENTES ET RENFERMANT DES TEINTURES COLORANTE ET FLUORESCENTE OU UN ABSORBEUR U.V.**

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) MURPHY, Dennis Stephen, Lever Brothers Development, Edgewater, NJ 07020, US  
NEUSER, Kristina Marie, Lever Brothers Development, Edgewater, NJ 07020, US

BAE-LEE, Myongsuk, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
HSU, Feng-Lung Gordon, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
KUZMENKA, Daniel Joseph, Unilever Res. U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
BORY, Barbara Helen, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
(74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

C11D 3/42 → (51) C11D 3/386

C11D 3/43 → (51) A01N 57/20

C11D 3/43 → (51) C11D 1/62

C11D 3/50 → (51) A61L 9/01

C11D 7/04 → (51) C11D 3/04

(51) C11D 7/12 (11) 1 141 214 A1\*  
C11D 17/00

(25) En (26) En  
(21) 00902333.4 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00237 06.01.2000  
(87) WO 00/40688 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 114837 P  
01.09.1999 US 387474

(54) • ABFLUSSREINIGER  
• DRAIN CLEANER  
• PRODUIT DE NETTOYAGE POUR TUYAUX  
D'ECOULEMENT

(71) Chemlink Laboratories LLC, Suite 111, 1590 Roberts Road, Kennesaw, GA 30144, US  
(72) DAWSON, Hilton, G., Canton, GA 30114, US  
WARNOCK, Robert, P., Marietta, GA 30066, US  
DESENNA, Richard, A., Marietta, GA 30067, US  
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

C11D 7/16 → (51) C11D 3/06

C11D 7/42 → (51) C11D 3/386

(51) C11D 7/50 (11) 1 141 215 A1\*  
C11D 11/00 C09K 3/30

(25) En (26) En  
(21) 99969429.2 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21909 21.09.1999  
(87) WO 00/17301 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 US 101182 P  
17.09.1999 US 398234

(54) • NICHT BRENNBARE ZUSAMMENSETZUNG  
TRANS-1,2-DICHLOROETHYLENE ENTHAL-  
TENDE ZUSAMMENSETZUNG MIT HOHEM  
LÖSUNGSVERMÖGEN, LÖSUNGSMITTEL UND  
REAKTIONSVERZÖGERNDES MITTEL  
• NON-FLAMMABLE, HIGH-SOLVENCY COMPO-  
SITIONS COMPRISING TRANS-1,2-  
DICHLOROETHYLENE, SOLVENT, AND  
INERTING AGENT  
• COMPOSITIONS NON INFLAMMABLES A  
GRAND POUVOIR SOLVANT COMPRENANT  
DU TRANS-1,2-DICHLOROETHYLENE, UN  
SOLVANT, ET UN AGENT RETARDATEUR

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) WESTBROOK, Greg, A., Port Neches, TX 77651, US  
TATTERSALL, Thomas, A., Wilmington, DE 19808, US

WOLFF, Mark, C., Edgewood, KY 41017, US  
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C11D 7/50 → (51) C09K 5/04

(51) C11D 9/18 (11) 1 141 216 A1\*  
C11D 10/04 C11D 3/12

(25) En (26) En  
(21) 99958113.5 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09042 16.11.1999  
(87) WO 00/36075 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 IN B0081098  
14.12.1998 IN B0081198  
24.03.1999 GB 9906834  
24.03.1999 GB 9906835

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
SEIFENSTÜCKEN MIT NIEDRIGEM GESAMT-  
FETTGEHALT

• PROCESS FOR PREPARING A LOW TFM  
DETERGENT BAR COMPOSITION

• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPO-  
SITION DE PAIN DE DETERGENT A FAIBLE  
TENEUR EN MATIERE GRASSE TOTALE

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT

(72) BENJAMIN, Rajapandian, Hindustan Lever Ltd, 560 066 Bangalore, IN  
MHASKAR, Sudhakar Yeshwant, Hindustan Lever Ltd, 400 099 Mumbai, IN  
MHATRE, Subhash Shivshankar, Hindustan Lever Ltd, 400 099 Mumbai, IN

(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 9/26 → (51) C11D 3/22

C11D 9/26 → (51) C11D 3/386

C11D 9/26 → (51) C11D 17/00

C11D 10/04 → (51) C11D 9/18

C11D 10/04 → (51) C11D 17/00

(51) C11D 11/00 (11) 1 141 217 A1\*  
C11D 17/00 C11D 3/22

// C11D1:72

(25) En (26) En  
(21) 99962152.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09034 16.11.1999  
(87) WO 00/36076 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212981

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GIESS-  
FÄHIGEM, TRANSPARENTEM ODER TRANS-  
LUZENTEM, FLÜSSIGEM WASCHMITTEL MIT  
EINEM KONTINUIERLICHEN SUSPENSIONS-  
SYSTEM

• PROCESS FOR PREPARING POURABLE,  
TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID  
DETERGENT WITH CONTINUOUS  
SUSPENDING SYSTEM

• PROCEDE DE PREPARATION D'UN DETER-  
GENT LIQUIDE COULANT TRANSPA-  
RENT/TRANSLUCIDE A SYSTEME DE  
SUSPENSION NON CONTINU

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY

(72) NEUSER, Kristina, Marie, Edgewater, NJ 07020, US

BAE-LEE, Myongsuk, Edgewater, NJ 07020, US  
HSU, Feng-Lung, Gordon, Edgewater, NJ 07020, US

KUZMENKA, Daniel, Joseph, Edgewater, NJ 07020, US

MURPHY, Dennis, Stephen, Edgewater, NJ 07020, US

(74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

C11D 11/00 → (51) C11D 3/22

C11D 11/00 → (51) C11D 7/50

C11D 11/00 → (51) C11D 17/00

C11D 11/00 → (51) C11D 17/06

C11D 11/00 → (51) C12N 15/56

C11D 11/02 → (51) C11D 3/22

(51) C11D 17/00 (11) 1 141 218 A1\*  
C11D 11/00

(25) En (26) En  
(21) 98965437.1 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 98/27271 22.12.1998

(87) WO 00/37604 2000/26 29.06.2000

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
KÖRNIGEN REINIGUNGSMITTELZUSAMMEN-  
SETZUNG

• PROCESS FOR PREPARING A GRANULAR  
DETERGENT COMPOSITION

• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPO-  
SITION DETERGENTE GRANULAIRE

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Ebihara, Fukuji, Kobe 651-2225, JP  
Gobayashi, Tatsuo, Osaka 533-0033, JP

Kazuta, Takashi, Kobe 650-0005, JP

(74) Peet, Jillian Wendy, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

(51) C11D 17/00 (11) 1 141 219 A1\*  
C11D 1/22

// C11D3:386

(25) En (26) En  
(21) 99902987.9 (22) 06.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE

(86) US 99/00193 06.01.1999

(87) WO 00/40691 2000/28 13.07.2000

(54) • STÜCKFÖRMIGE WÄSCHEWASCHMITTELZU-  
SAMMENSETZUNG

• LAUNDRY DETERGENT BAR COMPOSITION

• COMPOSITION DE BARRE DETERGENTE  
POUR LESSIVE

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) MAO, Hsiang-Kuen, Higashinada-ku Kobe 658-0051, JP
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 220 A1\***  
C11D 3/22 C11D 1/83  
C11D 1/831 C11D 11/00  
// (C11D1/72, 1:29, 1:22)
- (25) En (26) En  
(21) 99960988.6 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08894 11.11.1999  
(87) WO 00/36078 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212983
- (54) • **GIESSFÄHIGE TRANSPARENTE ODER TRANSLUZENTE FLÜSSIGE TENSIDZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SUSPENDIERTE TEILCHEN**  
• **POURABLE TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID DETERGENT COMPOSITION WITH SUSPENDED PARTICLES**  
• **COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE, TRANSPARENTE/TRANSLUCIDE ET SEMI-SOLIDE, A PARTICULES SUSPENDUES**
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (72) HSU, Feng-Lung, Gordon, Edgewater, NJ 07020, US  
MURPHY, Dennis, Stephen, Edgewater, NJ 07020, US  
NEUSER, Kristina, Marie, Edgewater, NJ 07020, US  
BAE-LEE, Myongsuk, Edgewater, NJ 07020, US  
KUZMENKA, Daniel, Joseph, Edgewater, NJ 07020, US  
GARUFI, Kim, Fairfax VA 22030, US  
LAZARE-LAPORTE, Pascale, G., M., NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
BUYTENHEK, Cornelis, Johannes, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN REEVEN, Pieter, W., NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
VERBURG, Charles, Cornelis, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
VAN DE SCHEUR, Frank, Theodor, I-26841 Casalpuisterlengo, IT
- (74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 221 A1\***  
C11D 3/37 C11D 3/22
- (25) En (26) En  
(21) 99961040.5 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09377 30.11.1999  
(87) WO 00/36079 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 EP 98310336
- (54) • **STRUKTURIERTE FLÜSSIGE WASCHMITTEL-ZUSAMMENSETZUNG**  
• **STRUCTURED LIQUID DETERGENT COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE STRUCTUREE**
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
- (72) LYLE, Ian Gardner, Lever Faberge Deutschland GmbH, D-22083 Hamburg, DE  
SALMON, Tom Matthew Forrest Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE  
SCHOPPER-MARTENS, Margrit, Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE  
WINTEROT, Elisabeth, Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 222 A1\***  
C11D 3/20 C11D 1/72
- (25) De (26) De  
(21) 99962258.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09898 14.12.1999  
(87) WO 00/39271 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859641
- (54) • **MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL MIT ALKOXYLIERTEM DIHYDROXYAROMATEN**  
• **MULTI-PHASE CLEANING AGENT WITH AN ALKOXYLATED DIHYDROXY AROMATIC COMPOUND**  
• **PRODUIT DE NETTOYAGE MULTIPHASE CONTENANT DES COMPOSES AROMATIQUES DIHYDROXY ALCOXYLES**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE  
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE  
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE  
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 223 A1\***  
A61K 7/50
- (25) En (26) En  
(21) 99962378.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04328 20.12.1999  
(87) WO 00/39273 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828719
- (54) • **REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG**  
• **DETERGENT COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DETERGENTE**
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
- (72) LYLE, Ian Gardner, Lever Faberge Deutschland GmbH, D-22083 Hamburg, DE  
SALMON, Tom Matthew Forrest Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE  
SCHOPPER-MARTENS, Margrit, Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE  
WINTEROT, Elisabeth, Lever Faberge DE GmbH, D-21614 Buxtehude, DE
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 224 A1\***  
C11D 1/72 C11D 3/20
- (25) De (26) De  
(21) 99963521.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09890 14.12.1999  
(87) WO 00/39268 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859799
- (54) • **MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL MIT ENDGRUPPENVERSCHLOSSENEM POLY-ALKOXYLIERTEM ALKOHOL**  
• **MULTI-PHASE CLEANING AGENT POLYALKOXYLATED ALCOHOLS WITH END GROUP TERMINALS**  
• **PRODUIT DE NETTOYAGE MULTIPHASE CONTENANT UN ALCOOL POLYALKOXYLE FERMANT LE GROUPE TERMINAL**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE  
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE  
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE  
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 225 A1\***  
C11D 3/20
- (25) De (26) De  
(21) 99964566.6 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09895 14.12.1999  
(87) WO 00/39270 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859774
- (54) • **WÄSSRIGES MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL**  
• **AQUEOUS MULTI-PHASE CLEANING AGENT**  
• **PRODUIT DE NETTOYAGE AQUEUX MULTI-PHASE**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) MEINE, Georg, D-40822 Mettmann, DE  
KATOWICZ, Ryszard, D-40589 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 141 226 A1\***  
C11D 1/30
- (25) De (26) De  
(21) 99965459.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09889 14.12.1999  
(87) WO 00/39267 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859808
- (54) • **MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL MIT LIGNINSULFONAT**  
• **MULTI-PHASE CLEANING AGENT WITH LIGNIN SULFONATE**  
• **PRODUIT DE NETTOYAGE MULTIPHASE CONTENANT DU SULFONATE DE LIGNINE**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE  
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE  
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE  
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE



**(51) C11D 17/00 (11) 1 141 227 A1\***  
C11D 3/37

- (25) De (26) De  
(21) 99965460.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09891 14.12.1999  
(87) WO 00/39269 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859778  
(54) • MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL MIT  
NAPHTHALINSULFONSÄURE- FORMALDE-  
HYD- KONDENSAT  
• MULTI-PHASE CLEANING AGENT WITH  
NAPHTHALENESULFONIC ACID FORMAL-  
DEHYDE CONDENSATE  
• PRODUIT DE NETTOYAGE MULTIPHASE  
CONTENANT DES CONDENSATS D'ACIDE  
NAPHTHALINSULFONIQUE- FORMALDEHYDE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,  
DE  
(72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE  
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE  
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE  
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE

**(51) C11D 17/00 (11) 1 141 228 A1\***  
C11D 10/04 C11D 9/26  
C11D 1/74

- (25) En (26) En  
(21) 99973608.5 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08327 03.11.1999  
(87) WO 00/42160 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 GB 9900539  
(54) • VERBESSERTE SEIFENSTÜCKZUSAMMEN-  
SETZUNG  
• IMPROVED DETERGENT BAR COMPOSITION  
• COMPOSITION DE PAIN DETERGENT  
AMELIOREE
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars,  
London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT  
(72) BHATIA, Atul, Hindustan Lever Ltd, Mumbai 400  
099, Andheri (East), IN  
HARIKIRAN, Ravi, Hindustan Lever Ltd, Mumbai  
400 099, Andheri (East), IN  
MITAL, Vineet, Hindustan Lever Ltd, Mumbai 400  
099, Andheri (East), IN  
SAIKRISHNA, Devarakonda, Hindustan Lever Ltd,  
Mumbai 400 099, Andheri (East), IN  
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent  
Division Colworth House Sharnbrook, Bedford  
MK44 1LQ, GB

**C11D 17/00** → (51) C11D 3/06**C11D 17/00** → (51) C11D 3/37**C11D 17/00** → (51) C11D 3/386**C11D 17/00** → (51) C11D 3/39**C11D 17/00** → (51) C11D 7/12**C11D 17/00** → (51) C11D 11/00**C11D 17/04** → (51) C11D 3/386**C11D 17/04** → (51) C11D 3/42**C11D 17/04** → (51) C11D 17/00**(51) C11D 17/06 (11) 1 141 229 A1\***  
C11D 11/00 C11D 3/00

- (25) En (26) En  
(21) 98964850.6 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/27230 22.12.1998  
(87) WO 00/37605 2000/26 29.06.2000  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
WASCHMITTELN NIEDRIGER SCHÜTTDICHTHE  
DURCH AGGLOMERATION  
• PROCESS FOR MAKING A LOW BULK DEN-  
SITY DETERGENT COMPOSITION BY  
AGGLOMERATION  
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPO-  
SITION DETERGENTE A FAIBLE MASSE VOLU-  
MIQUE APPARENTE PAR AGGLOMERATION
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KANDASAMY, Manivannan, Kobe 658-0032, JP  
NAKAMURA, Yuji, Hyogo 663-8113, JP  
(74) Peet, Jillian Wendy, Procter & Gamble Technical  
Centres Limited, Whitley Road, Longbenton,  
Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**C11D 17/06** → (51) C11D 3/06**C11D 17/06** → (51) C11D 3/22**C12M 1/00** → (51) G02B 21/00**C12M 1/30** → (51) C12Q 1/04**C12M 1/42** → (51) C12M 3/00**C12M 1/42** → (51) C12N 13/00**(51) C12M 3/00 (11) 1 141 230 A2\***  
C12N 13/00 C12M 1/42

- (25) De (26) De  
(21) 99953355.7 (22) 19.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/03442 19.05.1999  
(87) WO 99/61594 1999/48 02.12.1999  
(88) 26.07.2001  
(30) 22.05.1998 DE 19823047  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
PERMEATION BIOLOGISCHER OBJEKTE  
• METHOD AND DEVICE FOR PERMEATING  
BIOLOGICAL OBJECTS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PERMEA-  
TION D'OBJETS BIOLOGIQUES
- (71) Evotec BioSystems AG, Schnackenburgallee 114,  
22525 Hamburg, DE  
(72) FUHR, Günter, D-13187 Berlin, DE  
ZIMMERMANN, Ulrich, D-97295 Waldbrunn, DE  
HAGEDORN, Rolf, D-13057 Berlin, DE  
(74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Sozien,  
Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

**C12M 3/00** → (51) C12N 13/00**(51) C12M 3/04 (11) 1 141 231 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99964268.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29828 15.12.1999  
(87) WO 00/37606 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98403235  
(54) • VORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVER-  
FAHREN ZUR AUFBEWAHRUNG UND  
VERMEHRUNG VON ZELLEN IN VERBUN-  
DENEN VERFAHREN

• AN APPARATUS AND METHOD OF MAKING  
FOR HOLDING AND GROWING CELLS FOR  
PROCESSES INTERCONNECTION• APPAREIL ET PROCEDE AFFERENT DE  
SUPPORT ET DE CULTURE DE CELLULES  
FAVORISANT UNE INTERCONNEXION DE  
LEURS PROCES

- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,  
Corning, N.Y. 14831, US  
(72) DANNOUNX, Thierry, L., A., F-77210 Avon, FR  
GEAHEL, Isabelle, M., J., F-78100 Saint-Germain-  
en-Laye, FR  
ROOT, David, Lexington, MA 02173, US  
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**(51) C12N 1/04 (11) 1 141 232 A1\***  
C12N 9/00 B01B 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 00903099.0 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/00142 05.01.2000  
(87) WO 00/40696 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 US 114774 P  
05.01.1999 US 114775 P  
06.05.1999 US 306137  
(54) • KONSERVIERUNG BEI UMGEBUNGSTEMPE-  
RATUR EMPFINDLICHER BIOLOGISCHE  
PROBEN DURCH VERGLASUNG  
• PRESERVATION OF SENSITIVE BIOLOGICAL  
MATERIALS AT AMBIENT TEMPERATURES BY  
VITRIFICATION  
• CONSERVATION DE MATERIEL BIOLOGIQUE  
SENSIBLE A TEMPERATURE AMBIANTE PAR  
PROCEDE DE VITRIFICATION
- (71) Universal Preservation Technologies, Inc., 11045  
Roselle Street, Suite C, San Diego, California  
92121, US  
(72) BRONSHTEIN, Victor, San Diego, CA 92130, US  
BRACKEN, Kevin, R., Poway, CA 92064, US  
LIVERS, Ronnie, K., San Diego, CA 92111, US  
WILLIAMS, David, R., Temecula, CA 92592, US  
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen  
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**(51) C12N 1/04 (11) 1 141 233 A2\***  
C12N 1/38 A23C 19/032

- (25) En (26) En  
(21) 99960953.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00723 21.12.1999  
(87) WO 00/39281 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 23.12.1998 DK 172898  
23.12.1998 US 113802 P  
27.07.1999 DK 106799  
27.07.1999 US 145907 P  
(54) • FLÜSSIGE STARTERKULTUREN MIT VERBES-  
SERTER LAGERSTABILITÄT UND IHRE  
VERWENDUNG  
• LIQUID STARTER CULTURES HAVING  
IMPROVED STORAGE STABILITY AND USE  
THEREOF  
• CULTURES DE LEVAIN SOUS FORME LIQUIDE  
FAISANT PREUVE D'UNE STABILITE AU  
STOCKAGE AMELIOREE ET LEURS APPLICA-  
TIONS
- (71) Chr. Hansen A/S, Boege Allé 10-12, 2970  
Hoersholm, DK  
(72) KRINGELUM, B rge, DK-2750 Ballerup, DK  
KRAGELUND, Lene, DK-1913 Frederiksberg C, DK

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(51) **C12N 1/08** (11) **1 141 234 A1\***  
C07H 15/12

(25) En (26) En  
(21) 00904210.2 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/00170 06.01.2000  
(87) WO 00/40697 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 114865 P  
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUR ISOLIERUNG VON NUKLEINSÄUREMOLE-  
KÜLEN  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR  
ISOLATION OF NUCLEIC ACID MOLECULES  
• PROCÉDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT  
D'ISOLER DES MOLECULES D'ACIDE  
NUCLEIQUE

(71) Life Technologies, Inc., 9800 Medical Center Drive,  
Rockville, MD 20850, US

(72) BLAKESLEY, Robert, W., Frederick, MD 21702, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**C12N 1/15** → (51) A61K 35/00

**C12N 1/15** → (51) C12P 21/00

**C12N 1/19** → (51) A61K 35/00

**C12N 1/19** → (51) C07K 14/81

**C12N 1/19** → (51) C12N 5/10

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 1/20** (11) **1 141 235 A2\***  
C12N 1/21 A61K 35/74  
A61P 29/00

(25) En (26) En  
(21) 00900789.9 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IE 00/00008 17.01.2000

(87) WO 00/42168 2000/29 20.07.2000

(88) 16.11.2000

(30) 15.01.1999 IE 990033

20.09.1999 IE 990782

(54) • BIFIDOBACTERIUM ZUR BEHANDLUNG VON  
ENTZÜNDUNGSKRANKHEITEN  
• (BIFIDOBACTERIUM) IN THE TREATMENT OF  
INFLAMMATORY DISEASE  
• UTILISATION DE (BIFIDOBACTERIUM) POUR  
LE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMA-  
TOIRES

(71) Enterprise Ireland (trading as Bioresearch Ireland),  
Glasnevin, Dublin 9, IE  
National University of Ireland, Cork, College Road,  
Cork, IE

(72) COLLINS, John, Kevin, County Cork, IE  
O'SULLIVAN, Gerald, Christopher, Bishopstown  
Cork, IE

O'MAHONY, Liam, Ballintemple Cork, IE  
SHANAHAN, Fergus, Kinsale County Cork, IE

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &  
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14  
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

(51) **C12N 1/20** (11) **1 141 236 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00976414.3 (22) 19.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/01183 19.10.2000

(87) WO 01/29185 2001/17 26.04.2001

(30) 19.10.1999 KR 9945302

(54) • ENZYMATISCHE HERSTELLUNG VON DIFRUK-  
TOSE-ANHYDRID IV AUS SACCHAROSE,  
DARAN BETEILIGTE ENZYME UND DAFÜR  
KODIERENDE GENE

• ENZYMATIC PRODUCTION OF DIFRUCTOSE  
DIANHYDRIDE IV FROM SUCROSE AND  
RELEVANT ENZYMES AND GENES CODING  
FOR THEM

• PRODUCTION PAR VOIE ENZYMATIQUE DE  
DIANHYDRIDE DE DIFRUCTOSE IV A PARTIR  
DE SUCROSE ET ENZYMES SERVANT DANS  
CETTE PRODUCTION ET GENES CODANT CES  
ENZYMES

(71) Korea Research Institute of Bioscience and  
Biotechnology, 52, Oun-dong, Yusong-gu, Taejeon  
305-333, KR

RealBiotech, LTD., BVC Room 102, KRIBB, 52,  
Oun-dong Yusong-gu, Taejeon 305-333, KR

(72) RHEE, Sangki, Gwangjin-gu Seoul 143-751, KR  
SONG, Kibang, Taejeon 305-755, KR

KIM, Chulho, Taejeon 300-766, KR

RYU, Eunja, Taejeon 305-755, KR

LEE, Yongbok, Gwangju 500-160, KR

(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., et al, Müller,  
Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11  
61, 80085 München, DE

**C12N 1/20** → (51) A61K 39/12

**C12N 1/20** → (51) C07H 21/04

**C12N 1/20** → (51) C07K 1/00

**C12N 1/20** → (51) C07K 14/315

**C12N 1/20** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 1/21** (11) **1 141 237 A1\***  
C12N 5/10 C12N 15/12  
C12N 15/63

(25) En (26) En

(21) 98965037.9 (22) 31.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 98/27862 31.12.1998

(87) WO 00/40698 2000/28 13.07.2000

(54) • PTH REZEPTOR UND TESTVERFAHREN  
UNTER VERWENDUNG DESSELBEN  
• PTH RECEPTOR AND SCREENING ASSAY  
UTILIZING THE SAME  
• RECEPTEUR PTH ET TEST DE CRIBLAGE  
L'UTILISANT

(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit  
Street, Boston, MA 02114, US

(72) GARDELLA, Thomas, J., Needham, MA 02492, US  
KRONENBERG, Henry, M., Belmont, MA 02178, US

POTTS, John, T., Jr., Newton, MA 02165, US

(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C12N 1/21** → (51) A61K 35/00

**C12N 1/21** → (51) C07H 21/04

**C12N 1/21** → (51) C07K 14/72

**C12N 1/21** → (51) C07K 14/81

**C12N 1/21** → (51) C12N 1/20

**C12N 1/21** → (51) C12N 5/10

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/12

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/27

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/29

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/31

**C12N 1/21** → (51) C12P 7/58

**C12N 1/21** → (51) C12Q 1/37

(51) **C12N 1/38** (11) **1 141 238 A1\***  
C12N 5/00 C12P 21/02

(25) En (26) En

(21) 99965506.1 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10157 21.12.1999

(87) WO 00/39282 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828624

(54) • HESTELLUNG VON PROTEINEN

• PRODUCTION OF PROTEINS

• PRODUCTION DE PROTEINES

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB

(72) ISLAM, Seema, Glaxo Wellcome plc, Beckenham,  
Kent BR3 3BS, GB

SHARP, Nigel Alan, Glaxo Wellcome plc,  
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

(74) Filler, Wendy Anne, Dr., et al, GlaxoSmithKline  
Corporate Intellectual Property Two New Horizons  
Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**C12N 1/38** → (51) C12N 1/04

(51) **C12N 5/00** (11) **1 141 239 A1\***  
C12N 5/02 C12N 15/00  
C12N 15/09 C12N 15/63  
C12N 15/70 C12N 15/74  
C07H 21/02 C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 99967431.0 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30277 17.12.1999

(87) WO 00/36088 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 213834

(54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR EINSCHLEU-  
SUNG VON NUKLEINSÄUREN IN RINGFÖR-  
MIGE VEKTOREN  
• IMPROVED METHODS FOR INSERTION OF  
NUCLEIC ACIDS INTO CIRCULAR VECTORS  
• PROCÉDES AMÉLIORÉS D'INSERTION  
D'ACIDES NUCLEIQUES DANS DES  
VECTEURS CIRCULAIRES

(71) Romantchikov, Yuri, 790 Quince Orchard  
Boulevard nr. 201, Gaithersburg, MD 20878, US

(72) Romantchikov, Yuri, Gaithersburg, MD 20878, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C12N 5/00** → (51) A61K 39/395

**C12N 5/00** → (51) C07K 1/00

**C12N 5/00** → (51) C12N 1/38

**C12N 5/00** → (51) C12N 15/00

- (51) **C12N 5/02** (11) **1 141 240 A1\***  
C12N 5/06 C12N 5/08
- (25) En (26) En  
(21) 99966655.5 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30930 22.12.1999  
(87) WO 00/39283 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114106 P
- (54) • **VERWENDUNG VON CD4 KOPPLUNG ZUR ABÄNDERUNG DES T-ZELL REZEPTOR GEBRAUCHS**  
• **USE OF CD40 ENGAGEMENT TO ALTER T CELL RECEPTOR USAGE**  
• **UTILISATION DE L'ACCOUPLLEMENT DE CD40 POUR MODIFIER L'USAGE DU RECEPTEUR DES LYMPHOCYTES T**
- (71) THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE, 340 Waterman Building, University of Vermont, Burlington, VT 05405, US
- (72) NEWELL, Martha, K., Colorado Springs, CO 80903, US  
WAGNER, David, Webb-Waring Institute, Denver, CO 80262, US  
NEWELL, Evan, Colorado Springs, CO 80903, US
- (74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- C12N 5/02** → (51) C07K 1/00
- 
- C12N 5/02** → (51) C12N 5/00
- 
- C12N 5/04** → (51) C12N 15/01
- 
- C12N 5/04** → (51) C12N 15/82
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 141 241 A2\***  
C12N 5/10 A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 00901857.3 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 00/00165 05.01.2000  
(87) WO 00/40699 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 05.01.1999 US 114758 P
- (54) • **ASTROZYTEN, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**  
• **ASTROCYTES, THEIR PREPARATION AND USES THEREOF**  
• **ASTROCYTES D'ADULTE HUMAIN, LEUR PREPARATION ET LEURS APPLICATIONS**
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR
- (72) RIDET, Jean-Luc, CH-1010 Lausanne, CH  
MALLET, Jacques, F-75013 Paris, FR
- (74) Bouvet, Philippe, Aventis-Pharma S.A., 20 Avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 141 242 A2\***  
C12N 5/08 C07K 2/00  
// A61D19/00
- (25) En (26) En  
(21) 00903146.9 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00333 07.01.2000  
(87) WO 00/40700 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115118 P
- (54) • **OOZYTEAKTIVIERUNG DURCH SPERMAKOMPONENTEN**

- **OOCYTE ACTIVATION BY SPERM COMPONENTS**  
• **ACTIVATION D'UN OOCYTE PAR DE MULTIPLES COMPOSANTS SPERMATIQUES**
- (71) UNIVERSITY OF HAWAII, Suite 280, 2800 Woodlawn Drive, Honolulu, HI 96822, US
- (72) YANAGIMACHI, Ryuzo, Honolulu, HI 96822, US  
PERRY, Anthony, C., F., Honolulu, HI 96822, US
- (74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 141 243 A2\***  
C12N 5/08 A61P 37/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961206.2 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04233 15.12.1999  
(87) WO 00/36089 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827604
- (54) • **METHODEN ZUR IMMUNOSUPPRESSION**  
• **METHODS OF IMMUNOSUPPRESSION**  
• **PROCEDE D'IMMUNOSUPPRESSION**
- (71) Lorantis Limited, Babraham Hall, Babraham, Cambridge CB2 4UL, GB
- (72) LAMB, Jonathan, Robert, Edinburgh EH19 1TZ, GB  
DALLMAN, Margaret, Jane, Acton London W3 6PF, GB
- HOYNE, Gerard, Francis, Musselburgh Midlothian EH21 6UL, GB
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 141 244 A1\***  
C12N 5/10 G01N 33/53
- (25) En (26) En  
(21) 99963634.3 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04336 21.12.1999  
(87) WO 00/37611 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828383
- (54) • **ZELLINIENMARKER**  
• **CELL LINEAGE MARKERS**  
• **MARQUEURS DE LIGNEES CELLULAIRES**
- (71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
- (72) LOVELL-BADGE, Robin Nat. Inst. for Medical Res., London NM7 1AA, GB  
PEVNY, Larysa, Halyna Nat. Inst. for Medical Res., London NW7 1AA, GB  
EPISKOPOU, Vasso Clinical Sciences Centre, Ducane Road, London W12 0NN, GB
- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 141 245 A1\***  
C12N 5/08 C12N 5/12  
A61K 39/395 A61K 48/00  
A61K 38/00 C12P 21/00  
C12P 21/08 C12P 19/34  
C07K 16/28
- (25) En (26) En  
(21) 99968879.9 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29503 13.12.1999  
(87) WO 00/37612 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 220265
- (54) • **SOMATISCHE ZELLEN MIT FUNKTIONSU NFÄHIGEM PRP GEN UND VERWENDUNGSVERFAHREN**  
• **SOMATIC CELLS WITH ABLATED PRP GENE AND METHODS OF USE**

- **CELLULES SOMATIQUES AVEC GENE PRP RETIRE ET LEURS METHODES D'UTILISATION**
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
- (72) PRUNISER, Stanley, B., San Francisco, CA 94116, US
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C12N 5/06** → (51) A61K 38/27
- 
- C12N 5/06** → (51) A61K 39/395
- 
- C12N 5/06** → (51) C07K 14/47
- 
- C12N 5/06** → (51) C12N 5/02
- 
- C12N 5/06** → (51) C12N 5/10
- 
- C12N 5/06** → (51) C12N 15/00
- 
- C12N 5/06** → (51) G01N 33/569
- 
- (51) **C12N 5/08** (11) **1 141 246 A2\***  
A61K 35/12 A61K 35/28  
A61K 39/00 A61P 37/02
- (25) En (26) En  
(21) 99968946.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30704 23.12.1999  
(87) WO 00/40701 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 31.12.1998 US 222011
- (54) • **NON-MYELOABLATIVE THERAPIE FÜR TOLERANZINDUKTION**  
• **NON-MYELOABLATIVE TOLEROGENIC TREATMENT**  
• **TRAITEMENT TOLEROGENIQUE NON-MYELOABLATIF**
- (71) HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD., Kiryat Hadassah, P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL  
BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) SLAVIN, Shimon, Ein Karem Jerusalem, IL  
PRIGOZHINA, Tatyana, Rehovot, IL
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- C12N 5/08** → (51) A61K 38/27
- 
- C12N 5/08** → (51) C07K 16/28
- 
- C12N 5/08** → (51) C12N 5/02
- 
- C12N 5/08** → (51) C12N 5/06
- 
- C12N 5/08** → (51) C12N 5/10
- 
- C12N 5/08** → (51) C12N 15/12
- 
- (51) **C12N 5/10** (11) **1 141 247 A2\***  
C12Q 1/02 A01K 67/027  
A61K 48/00 A61K 38/18  
C12N 5/06 C12N 5/08  
A61K 39/395 G01N 33/68  
A61P 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967280.1 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29490 13.12.1999  
(87) WO 00/36091 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 16.12.1998 US 212531
- (54) • **TIERMODELL ZUR IDENTIFIZIERUNG EINER GEMEINSAMEN STAMM-/VORLÄUFERZELLE VON LEBERZELLEN UND BAUCHSPEICHELDRÜSEZELLEN**  
• **AN ANIMAL MODEL FOR IDENTIFYING A COMMON STEM/PROGENITOR TO LIVER CELLS AND PANCREATIC CELLS**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>MODELE ANIMAL POUR IDENTIFIER UNE SOUCHE COMMUNE AUX CELLULES DU FOIE ET DU PANCREAS</i></li> </ul>	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/20	(51) <b>C12N 9/00</b> (11) <b>1 141 250 A2*</b> C12N 9/14 C07K 1/04 G01N 33/50 C12N 15/62 C12N 15/10
(71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/25	(25) En (26) En (21) 99966402.2 (22) 18.12.1999
(72) SARVETNICK, Nora, San Diego, CA 92103, US KRAKOWSKI, Michelle, L., Del Mar, CA 92014, US KRITZIK, Marcie, R., La Jolla, CA 92037, US	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/29	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/54	(86) US 99/30162 18.12.1999 (87) WO 00/36093 2000/25 22.06.2000 (88) 19.10.2000
(51) <b>C12N 5/10</b> (11) <b>1 141 248 A2*</b> C12N 1/19 C12N 1/21 C07K 19/00 A61K 38/00 // (C07K14/705, 14:525)	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/55	(30) 18.12.1998 US 112723 P 07.10.1999 US 158077 P
(25) En (26) En (21) 99967350.2 (22) 16.12.1999	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/63	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>INTEIN-VERMITTELTE CYCLISIERUNG VON PEPTIDEN</i></li> <li>• <i>INTEIN-MEDIATED CYCLIZATION OF PEPTIDES</i></li> <li>• <i>CYCLISATION DE PEPTIDES A MEDIATION INTEINE</i></li> </ul>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/67	(71) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802, US (72) BENKOVIC, Stephen, J., State College, PA 16801, US SCOTT, Charles, P., State College, PA 16801, US ABEL-SANTOS, Ernesto, V., State College, PA 16801, US (74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octroobureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL
AL LT LV MK RO SI	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/82	(51) <b>C12N 9/00</b> (11) <b>1 141 251 A1*</b> A61K 31/44
(86) US 99/29873 16.12.1999	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/85	(25) En (26) En (21) 99967584.6 (22) 22.12.1999
(87) WO 00/36092 2000/25 22.06.2000	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/86	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(88) 23.11.2000	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/861	(86) US 99/30806 22.12.1999 (87) WO 00/37616 2000/26 29.06.2000 (30) 23.12.1998 US 113620 P 04.06.1999 US 326244
(30) 17.12.1998 US 112752 P	<b>C12N 5/10</b> → (51) C12Q 1/68	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERBINDUNGEN, VERFAHREN DES SCREENINGS UND VERFAHREN DER BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DES ZENTRALEN UND PERIPHEREN NERVENSYSTEMS</i></li> <li>• <i>COMPOUNDS, METHODS OF SCREENING AND METHODS OF TREATMENT FOR CENTRAL AND PERIPHERAL NERVOUS SYSTEM DISORDERS</i></li> <li>• <i>COMPOSITIONS, TECHNIQUES DE DEPIS-TAGE ET METHODES DE TRAITEMENT DE TROUBLES DES SYSTEMES NERVEUX CENTRAL ET PERIPHERIQUE</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>EIN VERFAHREN ZUR HOHER EXPRESSION VON AKTIVEN LYMPHOTOXIN-BETA-REZEP-TOR-IMMUNOGLOBULIN CHIMÄREN PROTEINEN, UND DEREN SÄUBERUNG</i></li> <li>• <i>A METHOD FOR THE HIGH LEVEL EXPRES-SION OF ACTIVE LYMPHOTOXIN-<math>\beta</math>(B) RECEPTOR IMMUNOGLOBULIN CHIMERIC PROTEINS AND THEIR PURIFICATION</i></li> <li>• <i>METHODE PERMETTANT D'OBTENIR UN HAUT NIVEAU D'EXPRESSION DE PROTEINES CHIMÈRES IMMUNOGLOBULINES ACTIVES RECEPTRICES DE LA LYMPHOTOXINE-BETA, ET PURIFICATION DESDITES PROTEINES</i></li> </ul>	<b>C12N 5/10</b> → (51) G01N 33/566	(71) Cytoscan Sciences L.L.C., 1001 Fourth Avenue, Suite 3330, Seattle, WA 98154, US Hochman, Daryl, 337 N.E. 56th, Seattle, WA 98105, US (72) HOCHMAN, Daryl, Seattle, WA 98105, US (74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US	<b>C12N 5/12</b> → (51) C12N 5/06	<b>C12N 9/00</b> → (51) C12N 1/04
(72) BROWNING, Jeffrey, Brookline, MA 02146, US MIATKOWSKI, Konrad, North Reading, MA 01864, US MEIER, Werner, Burlington, MA 01803, US	<b>C12N 5/14</b> → (51) A61K 35/00	<b>C12N 9/00</b> → (51) C12N 15/82
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	<b>C12N 5/16</b> → (51) A61K 39/395	(51) <b>C12N 9/02</b> (11) <b>1 141 252 A2*</b> C12N 15/64 C12N 15/82 C12N 5/16 A01K 67/00 A23L 1/00 A61K 31/202 A61K 7/00
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US	<b>C12N 5/16</b> → (51) C12N 9/02	(25) En (26) En (21) 99966710.8 (22) 29.12.1999
(72) BROWNING, Jeffrey, Brookline, MA 02146, US MIATKOWSKI, Konrad, North Reading, MA 01864, US MEIER, Werner, Burlington, MA 01803, US	<b>C12N 5/20</b> → (51) C07K 16/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	<b>C12N 5/20</b> → (51) C12N 15/06	(86) US 99/31163 29.12.1999 (87) WO 00/40705 2000/28 13.07.2000 (88) 09.11.2000 (30) 08.01.1999 US 227613
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US	<b>C12N 7/00</b> → (51) A61K 39/12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>HUMANES DESATURASE-GEN</i></li> </ul>
(72) BROWNING, Jeffrey, Brookline, MA 02146, US MIATKOWSKI, Konrad, North Reading, MA 01864, US MEIER, Werner, Burlington, MA 01803, US	<b>C12N 7/00</b> → (51) A61K 48/00	(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR (72) BLANCHE, Francis, F-75019 Paris, FR BARBOT, Anne, F-91370 Verrieres-le-Buisson, FR CAMERON, Béatrice, F-75005 Paris, FR (74) Lecca, Patricia, Aventis Pharma S.A. 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	<b>C12N 7/00</b> → (51) C07K 1/00	<b>C12N 7/02</b> → (51) G01N 33/569
<b>C12N 5/10</b> → (51) A01K 67/027	<b>C12N 7/01</b> → (51) C12N 15/20	
<b>C12N 5/10</b> → (51) A61K 48/00	(51) <b>C12N 7/02</b> (11) <b>1 141 249 A1*</b> (25) Fr (26) Fr (21) 99964739.9 (22) 30.12.1999	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/235	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/295	SI (86) FR 99/03315 30.12.1999 (87) WO 00/40702 2000/28 13.07.2000 (30) 31.12.1998 FR 9816737 12.02.1999 US 119948 P	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/47	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>METHODE ZUR TRENNUNG VON VIRUSPARTIKELN</i></li> <li>• <i>METHOD FOR SEPARATING VIRAL PARTICLES</i></li> <li>• <i>METHODE DE SEPARATION DE PARTICULES VIRALES</i></li> </ul>	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/475	(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR (72) BLANCHE, Francis, F-75019 Paris, FR BARBOT, Anne, F-91370 Verrieres-le-Buisson, FR CAMERON, Béatrice, F-75005 Paris, FR (74) Lecca, Patricia, Aventis Pharma S.A. 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/705	<b>C12N 7/02</b> → (51) C12N 15/20	
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 14/705		
<b>C12N 5/10</b> → (51) C07K 16/00		
<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 1/21		

- HUMAN DESATURASE GENE AND USES THEREOF
  - GENE DESATURASE HUMAIN ET SES UTILISATIONS
- (71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) MUKERJI, Pradip, Gahanna, OH 43230, US  
LEONARD, Amanda, E., Y., Gahanna, OH 43230, US  
HUANG, Yung-Sheng, Upper Arlington, OH 43220, US  
PARKER-BARNES, Jennifer, M., New Albany, OH 43054, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C12N 9/02 → (51) C11D 3/386

C12N 9/02 → (51) C12N 15/12

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/02 → (51) C12N 15/82

C12N 9/04 → (51) C12N 15/52

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/10 → (51) C12N 15/82

C12N 9/10 → (51) C12P 21/00

C12N 9/12 → (51) C07K 14/39

C12N 9/12 → (51) C07K 14/435

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

C12N 9/12 → (51) G01N 33/573

C12N 9/14 → (51) C12N 9/00

- (51) **C12N 9/16** (11) **1 141 253 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973488.2 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02192 25.11.1999  
(87) WO 00/37620 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804418  
(54) • KRISTALLINE FORM VON AKTIVIERTEM TRAP UND DESSEN VERWENDUNG ZUM AUF DER STRUKTUR BASIERENDEN ENTWURF VON ARZNEIMITTELN  
• CRYSTALLINE FORM OF ACTIVATED TRAP AND USE THEREOF FOR STRUCTURE-BASED DRUG DESIGN  
• FORME CRISTALLINE DE PHOSPHATASES TRAP ACTIVEES ET UTILISATION DE CES DERNIERES POUR MISE AU POINT STRUCTURALE DE MEDICAMENTS
- (71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE  
(72) UPPENBERG, Jonas, S-753 31 Uppsala, SE  
(74) Höglund, Lars, Pharmacia AB, S-112 87 Stockholm, SE

C12N 9/16 → (51) C12N 15/12

C12N 9/16 → (51) C12N 15/55

C12N 9/16 → (51) G01N 33/569

C12N 9/22 → (51) C07K 14/46

C12N 9/22 → (51) C12N 15/29

**C12N 9/28** → (51) C12N 15/31

- (51) **C12N 9/42** (11) **1 141 254 A1\***  
C12N 5/10 A21D 8/04  
C07K 14/415
- (25) En (26) En  
(21) 99959641.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 99/02071 17.12.1999  
(87) WO 00/39289 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828599  
06.04.1999 GB 9907805  
15.04.1999 GB 9908645
- (54) • ENDO-BETA-1,4-XYLANASE INHIBITOR AUS WEIZENMEHL UND SEINE WIRKUNG AUF VERSCHIEDENE XYLANASEN  
• ENDO-BETA-1,4-XYLANASE INHIBITOR FROM WHEAT FLOUR AND ITS EFFECT ON DIFFERENT XYLANASES  
• PROTEINES
- (71) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001 Copenhagen K., DK  
(72) SIBBESEN, Ole, DK-2280 Bagsv rd, DK  
SÖRENSEN, Jens, Frisbaek, DK-2800 Aarhus, DK  
(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**C12N 9/42** → (51) C12N 15/56

- (51) **C12N 9/50** (11) **1 141 255 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903153.5 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00345 06.01.2000  
(87) WO 00/40707 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115271 P  
(54) • VERÄNDERTE FORMEN DER HEPATITIS C VIRUS NS3 PROTEASE  
• MODIFIED FORMS OF HEPATITIS C VIRUS NS3 PROTEASE  
• FORMES MODIFIEES DE LA PROTEASE NS3 DU VIRUS DE L'HEPATITE C
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US  
(72) WITTEKIND, Michael, Doylestown, PA 18901, US  
WEINHEIMER, Steven, Northford, CT 06472, US  
ZHANG, Yaqun, Holland, PA 18966, US  
GOLDFARB, Valentina, Franklin Park, NJ 08823, US  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitsstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

**C12N 9/50** → (51) C12N 15/55

**C12N 9/52** → (51) C12N 15/57

- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 256 A1\***  
// C11D3:386
- (25) En (26) En  
(21) 99960941.5 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00711 20.12.1999  
(87) WO 00/37621 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 167799  
20.05.1999 DK 70699  
(54) • SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄUREREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION

- SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION
- ENZYMES SUBTILASES DES SOUS GROUPES I-S1 ET I-S2 POSSEDANT UN RESIDU ACIDE AMINE SUPPLEMENTAIRE DANS UN REGION EN BOUCLE DE SITE ACTIF

- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
Mikkelsen, Frank, 2880 Bagsvaerd, DK  
Hansen Kamp, Peter, 2880 Bagsvaerd, DK  
Andersen, Carsten, 2880 Bagsvaerd, DK  
N RREGAARD-MADSEN, Mads, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C12N 9/54** (11) **1 141 257 A1\***  
// C11D3:386

- (25) En (26) En  
(21) 99960942.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00712 20.12.1999  
(87) WO 00/37622 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 167698  
(54) • SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄUREREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION

(51) **C12N 9/54** (11) **1 141 258 A1\***  
// C11D3:386

- SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION
  - ENZYMES SUBTILASES DES SOUS GROUPES I-S1 ET I-S2 POSSEDANT UN RESIDU ACIDE AMINE SUPPLEMENTAIRE DANS UNE REGION EN BOUCLE DE SITE ACTIF
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
N RREGAARD-MADSEN, Mads, DK-2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C12N 9/54** (11) **1 141 258 A1\***  
// C11D3:386

- (25) En (26) En  
(21) 99960943.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00713 20.12.1999  
(87) WO 00/37623 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 167598

(54) • SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄUREREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION

- SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION
  - ENZYMES SUBTILASES DES SOUS GROUPES I-S1 ET I-S2 POSSEDANT UN RESIDU ACIDE AMINE SUPPLEMENTAIRE DANS UN REGION EN BOUCLE DE SITE ACTIF
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, 2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, 2880 Bagsvaerd, DK

- ANDERSEN, Carsten, 2880 Bagsvaerd, DK  
Norregaard-Madsen, Mads, 2880 Bagsvaerd, DK
- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 259 A1\***  
// C11D3:386
- (25) En (26) En  
(21) 99960945.6 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00715 20.12.1999  
(87) WO 00/37624 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/DK98/01673
- (54) • **SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄURENREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION**  
• **SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION**  
• **ENZYMES SUBTILASES DES SOUS-GROUPES I-S1 ET I-S2 AYANT UN RESIDU D'ACIDE AMINE ADDITIONNEL DANS UNE REGION BOUCLE DE SITE ACTIF**
- (71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
N RREGAARD-MADSEN, Mads, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 260 A1\***  
// C11D3:386
- (25) En (26) En  
(21) 99960946.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00716 20.12.1999  
(87) WO 00/37625 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 167298
- (54) • **SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄURENREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION**  
• **SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION**  
• **ENZYMES SUBTILASES DES SOUS-GROUPES I-S1 ET I-S2 AYANT UN RESIDU D'ACIDE AMINE ADDITIONNEL DANS UNE REGION BOUCLE DE SITE ACTIF**
- (71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
N RREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 261 A1\***  
// C11D3:386
- (25) En (26) En  
(21) 99960947.2 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00717 20.12.1999  
(87) WO 00/37626 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DK 98016
- (54) • **SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄURENREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION**  
• **SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION**  
• **ENZYMES SUBTILASES DES SOUS-GROUPES I-S1 ET I-S2 AYANT UN RESIDU D'ACIDE AMINE ADDITIONNEL DANS UNE REGION BOUCLE DE SITE ACTIF**
- (71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 262 A1\***  
// C11D3:386
- (25) En (26) En  
(21) 99960948.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00718 20.12.1999  
(87) WO 00/37627 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DK 167098
- (54) • **SUBTILASE ENZYME DER I-S1 UND I-S2 UNTERGRUPPEN, MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN AMINOSÄURENREST IN EINER AKTIVEN SCHLEIFENREGION**  
• **SUBTILASE ENZYMES OF THE I-S1 AND I-S2 SUB-GROUPS HAVING AN ADDITIONAL AMINO ACID RESIDUE IN AN ACTIVE SITE LOOP REGION**  
• **ENZYMES SUBTILASES DES SOUS-GROUPES I-S1 ET I-S2 AYANT UN RESIDU D'ACIDE AMINE ADDITIONNEL DANS UNE REGION BOUCLE DE SITE ACTIF**
- (71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
N RREGAARD-MADSEN, Mads, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 9/54** (11) **1 141 263 A1\***  
C12N 15/11 C12N 15/57  
C12N 15/62 C12N 15/79  
C12N 15/81
- (25) En (26) En  
(21) 99951445.8 (22) 15.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21047 15.09.1999  
(87) WO 00/17332 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 US 101213 P
- (54) • **HERSTELLUNG VON LÖSLICHEN REKOMBINANTEN TRYPSINANALOGEN**  
• **PRODUCTION OF SOLUBLE RECOMBINANT TRYPSINOGEN ANALOGS**  
• **PRODUCTION D'ANALOGUES DE TRYPSINOGENE DE RECOMBINAISON SOLUBLES**
- 
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
UNIVERSITE LOUIS PASTEUR, 4, rue Blaise Pascal, 67000 Strasbourg, FR
- (72) HANQUIER, Jose, Michael, Greenwood, IN 46142, US  
HERSHBERGER, Charles, Lee, Greenfield, IN 46140, US  
DESPLANCQ, Dominique, F-67100 Strasbourg, FR  
LARSON, Jeffery, Lynn, Indianapolis, IN 46260, US  
ROSTECK, Paul, Robert, Jr., Indianapolis, IN 46237, US
- (74) Denholm, Anna Marie, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Center, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- 
- C12N 9/78** → (51) C12Q 1/34
- 
- C12N 9/80** → (51) C07K 5/06
- 
- C12N 9/80** → (51) C12P 13/00
- 
- (51) **C12N 13/00** (11) **1 141 264 A1\***  
C12N 15/87 C12M 3/00  
C12M 1/42
- (25) De (26) De  
(21) 99965530.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10277 21.12.1999  
(87) WO 00/37628 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859459
- (54) • **MIKROSYSTEME ZUR ZELLPERMEATION UND ZELLFUSION**  
• **MICROSYSTEM FOR CELL PERMEATION AND CELL FUSION**  
• **MICROSYSTEMES POUR LA PERMEATION CELLULAIRE ET LA FUSION CELLULAIRE**
- (71) Evotec BioSystems AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE  
(72) MÜLLER, Torsten, D-12439 Berlin, DE  
SCHNELLE, Thomas, D-10243 Berlin, DE  
SHIRLEY, Stephen, Graham, Brandon, Warks CV8 3HW, GB  
FUHR, Günter, D-13187 Berlin, DE  
GRADL, Gabriele, D-10557 Berlin, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
- 
- C12N 13/00** → (51) C12M 3/00
- 
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 141 265 A1\***  
A01K 67/027 A61K 48/00  
C12N 5/10 C12N 5/06
- (25) En (26) En  
(21) 00900283.3 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00086 13.01.2000  
(87) WO 00/42174 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 GB 9900734  
22.04.1999 US 130546 P
- (54) • **DOPPELKERNTRANSFERSVERFAHREN UND DESSEN ERGEBNISSE**  
• **DOUBLE NUCLEAR TRANSFER METHOD AND RESULTS THEREOF**  
• **PROCEDE DE DOUBLE TRANSFERT DE NOYAU ET RESULTATS DE CE TRANSFERT**
- (71) PPL Therapeutics (Scotland) Limited, Roslin, Edinburgh EH25 9PP, GB  
(72) Campbell, Keith H. S., University of Nottingham, Loughborough, Leicestershire LE12 5RD, GB  
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 141 266 A2\***  
C12N 5/00 C12N 15/63  
A61K 48/00 A01N 63/00  
C07H 21/04
- (25) En (26) En  
(21) 99961261.7 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 99/00702 23.12.1999  
(87) WO 00/39275 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 24.12.1998 US 113863 P  
24.12.1998 US 220510

- (54) • **EXPRESSIONSVEKTOREN, WELCHE MULTIPLE, AUF SCHERBELASTUNG REAGIERENDE ELEMENTE (SSRE) UMFASSEN UND EIN GEN UND VERFAHREN IHRER ANWENDUNG**  
• **EXPRESSION VECTORS COMPRISING MULTIPLE SHEAR STRESS RESPONSIVE ELEMENTS (SSRE) AND A GENE OF INTEREST AND METHODS OF USE THEREOF**  
• **VECTEURS D'EXPRESSION COMPRENANT DES ELEMENTS MULTIPLES SENSIBLES A DES CONTRAINTES DE CISAILLEMENT (SSRE), GENE ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION**
- (71) Florence Medical Ltd., Sharon Center, Derech Hasharon 12, Kfar-Saba 44269, IL  
(72) RESNICK, Nitzan, 33462 Haifa, IL  
(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 141 267 A1\***  
C07K 14/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967662.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31005 22.12.1999  
(87) WO 00/37630 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 220876

- (54) • **AUSGESCHIEDENE PROTEINE**  
• **SECRETED PROTEINS**  
• **PROTEINES DE SECRETION**
- (71) GENETICS INSTITUTE, INC., 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, Massachusetts 02140, US  
(72) JACOBS, Kenneth, Newton, MA 02160, US  
MCCOY, John, M., Reading, MA 01867, US  
LAVALLIE, Edward, R., Harvard, MA 01451, US  
COLLINS-RACIE, Lisa, A., Acton, MA 01720, US  
EVANS, Cheryl, Germantown, MD 20874, US  
MERBERG, David, Acton, MA 01720, US  
TREACY, Maurice, Dublin 18, IE  
BOWMAN, Michael, R., Canton, MA 02021, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 141 268 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967676.0 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31041 29.12.1999  
(87) WO 00/39287 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114580 P
- (54) • **GENE UND PROTEINE VON ACETYL COENZYME A CARBOXYLASE AUS A. FUMIGATUS, UND DEREN VERWENDUNGEN**  
• **\$(A. FUMIGATUS) ACETYL COENZYME-A CARBOXYLASE GENES AND POLYPEPTIDES AND USES THEREOF**

- **GENES ET POLYPEPTIDES D'ACETYL COENZYME A CARBOXYLASE D'\$(A. FUMIGATUS) ET UTILISATION DE CEUX-CI**
- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (72) Dorr, Patrick K., Canterbury, Kent CT1 1QL, GB  
Parkinson, Tanya, Dover, Kent CT15 5HX, GB  
Bulawa, Christine, Arlington, MA 02174, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 141 269 A2\***  
C07K 14/435
- (25) En (26) En  
(21) 99967735.4 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31158 29.12.1999  
(87) WO 00/39150 2000/27 06.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 223094
- (54) • **SEKRETIERTE PROTEINE UND IHRE VERWENDUNGEN**  
• **SECRETED PROTEINS AND USES THEREOF**  
• **PROTEINES SECRETEES ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US  
(72) SHARP, John, D., Arlington, MA 02476-7439, US  
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C12N 15/00** → (51) A01N 43/04

**C12N 15/00** → (51) C07K 1/00

**C12N 15/00** → (51) C12N 5/00

**C12N 15/00** → (51) C12N 15/12

**C12N 15/00** → (51) C12N 15/17

**C12N 15/00** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/01** (11) **1 141 270 A1\***  
C12N 15/62 C12N 15/82  
C12N 5/04 A01H 4/00  
A01H 5/00 C12P 21/02  
C12P 21/08
- (25) En (26) En  
(21) 99967157.1 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28104 24.11.1999  
(87) WO 00/32761 2000/23 08.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 109973 P
- (54) • **ETHYLEN-REAKTION FAKTOR 1 (ERF1) IN PFLANZEN**  
• **ETHYLENE-RESPONSE-FACTOR1 (ERF1) IN PLANTS**  
• **FACTEUR 1 DE REPOSE ETHYLENIQUE (ERF1) DANS DES VEGETAUX**
- (71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer, 3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US  
(72) ECKER, Joseph, R., Mullica Hill, NJ 08062, US  
SOLANO, Roberto., Centro Nacional de Biot.-CSIC, E-28049 Madrid, ES
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C12N 15/01** → (51) G01N 33/50

**C12N 15/03** → (51) C12N 15/17

- (51) **C12N 15/06** (11) **1 141 271 A1\***  
C12N 5/20 C07K 19/00  
C12N 15/62 C12N 15/79  
C12N 5/10 C07K 16/18
- (25) De (26) De  
(21) 00903509.8 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00079 11.01.2000  
(87) WO 00/42176 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900635
- (54) • **SELEKTION VON MONOKLONALEN ANTIKÖRPERN**  
• **SELECTION OF MONOCLONAL ANTIBODIES**  
• **SELECTION D'ANTICORPS MONOCLONAUX**
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE  
(72) BREITLING, Frank, D-69115 Heidelberg, DE  
POUSTKA, Annemarie, D-69120 Heidelberg, DE  
MOLDENHAUER, Gerhard, D-69120 Heidelberg, DE  
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C12N 15/09** → (51) A61K 39/00

**C12N 15/09** → (51) A61K 39/12

**C12N 15/09** → (51) C07K 1/00

**C12N 15/09** → (51) C12N 5/00

**C12N 15/09** → (51) C12N 15/54

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 141 272 A1\***  
C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 00900080.3 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00030 06.01.2000  
(87) WO 00/40712 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 GB 9900298
- (54) • **OPTISCHE SORTIERMETHODE**  
• **OPTICAL SORTING METHOD**  
• **TECHNIQUE DE TRI OPTIQUE**
- (71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB  
(72) GRIFFITHS, Andrew, MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB  
TAWFIK, Dan, MRC Laboratory of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB  
SEPP, Armin, Mill Hill London NW7 1AD, GB
- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 141 273 A1\***  
C12Q 1/68

- (25) De (26) De  
(21) 00901066.1 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00052 05.01.2000  
(87) WO 00/42177 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900638
- (54) • **METHODE ZUR ISOLIERUNG VON DNA AUS BIOLOGISCHEN MATERIALIEN**  
• **METHOD FOR ISOLATING DNA FROM BIOLOGICAL MATERIALS**  
• **PROCEDE POUR ISOLER DE L'ADN CONTENU DANS DES MATIERES BIOLOGIQUES**



- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hotgartenstrasse 2, 80539 München, DE  
QIAGEN GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE
- (72) MÜLLER, Oliver, D-44236 Dortmund, DE  
SPRENGER-HAUSSELS, Markus, D-42697 Solingen, DE  
BASTIAN, Helge, D-40597 Düsseldorf-Benrath, DE  
VOLLEERT, Stefanie, D-65719 Hofheim-Lorsbach, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
- 
- C12N 15/10** → (51) C07K 7/06
- 
- C12N 15/10** → (51) C12N 9/00
- 
- C12N 15/10** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/10** → (51) C12N 15/31
- 
- C12N 15/10** → (51) C12N 15/54
- 
- C12N 15/10** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 141 274 A2\***  
C07K 14/705 A61K 38/17  
A61K 39/395
- (25) En (26) En  
(21) 00902354.0 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/00396 07.01.2000  
(87) WO 00/40716 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 07.01.1999 US 226533
- (54) • **LÖSLICHE REZEPTOREN BR43X2 UND VERFAHREN ZU DEREN THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG**  
• **SOLUBLE RECEPTOR BR43X2 AND METHODS OF USING THEM FOR THERAPY**  
• **RECEPTEURS SOLUBLES BR43X2 ET PROCEDES D'UTILISATION**
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
- (72) GROSS, Jane, A., Seattle, WA 98125, US  
XU, Wenfeng, Mukilteo, WA 98275, US  
MADDEN, Karen, Seattle, WA 98102, US  
YEE, David, P., Cambridge, MA 02139, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 141 275 A2\***  
C12N 15/62 C12Q 1/68  
C07H 21/00
- (25) En (26) En  
(21) 00915689.4 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00189 05.01.2000  
(87) WO 00/40715 2000/28 13.07.2000  
(88) 08.02.2001  
(30) 05.01.1999 US 225990  
05.01.1999 US 114909 P
- (54) • **VERBESSERTES KLONIERUNGSVERFAHREN**  
• **IMPROVED NUCLEIC ACID CLONING**  
• **LIGATURE PERFECTIONNEE D'ACIDES NUCLEIQUES**
- (71) Trustees of Boston University, 108 Bay State Road, Boston, MA 02215, US
- (72) JARRELL, Kevin, A., Lincoln, MA 01773, US
- 
- COLJEE, Vincent, W., Cambridge, MA 02139, US  
DONAHUE, William, Quincy, MA 02169, US  
MIKHEEVA, Svetlana, Allston, MA 02134, US
- (74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB
- 
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 141 276 A2\***  
C12N 15/12 C12N 15/62  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12P 21/02 C12Q 1/68  
A61K 38/17 A61K 48/00  
A01K 67/027 G01N 33/50  
G01N 33/53
- (25) En (26) En  
(21) 99967346.0 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29854 17.12.1999  
(87) WO 00/37634 2000/26 29.06.2000  
(88) 18.01.2001  
(30) 18.12.1998 US 112837 P  
21.12.1998 US 113485 P  
16.12.1999 US 465512
- (54) • **POLYPEPTIDE UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN**  
• **NOVEL POLYPEPTIDES AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME**  
• **NOUVEAUX POLYPEPTIDES ET ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CEUX-CI**
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 141 277 A2\***  
A61K 31/7125 C07H 21/00  
// (A61P35/02, 35:04, 37:00)
- (25) De (26) De  
(21) 99967983.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10387 23.12.1999  
(87) WO 00/39292 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860642
- (54) • **ANTISENSE-OLIGONUKLEOTID ZUR HEMMUNG DER EXPRESSION DES ADHÄSIONSMOLEKÜLS VERY LATE ANTIGEN 4 (VLA-4) IN MENSCHLICHEN ZELLEN**  
• **ANTISENSE OLIGONUCLEOTIDE FOR INHIBITING THE EXPRESSION OF THE ADHESION MOLECULE VERY LATE ANTIGEN 4 (VLA-4) IN HUMAN CELLS**  
• **OLIGONUCLEOTIDE ANTISENS POUR L'INHIBITION DE L'EXPRESSION DE LA MOLECULE D'ADHESION VLA-4 (VERY LATE ANTIGEN 4) DANS LES CELLULES HUMAINES**
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) HAAS, Rainer, D-40237 Düsseldorf, DE  
KRONENWETT, Ralf, D-40237 Düsseldorf, DE  
LICHTERFELD, Mathias, D-69115 Heidelberg, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 141 278 A2\***  
C07H 21/02 A61K 31/712  
A61P 17/00 A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 99968130.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29976 15.12.1999  
(87) WO 00/40714 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 223586  
29.07.1999 US 364626
- (54) • **THERAPEUTISCHE PHOSPHODIESTERASE INHIBITOREN**  
• **THERAPEUTIC PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS**  
• **INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE UTILISES A DES FINS THERAPEUTIQUES**
- (71) Oligos Etc. Inc., 9775 S.W. Commerce Circle Nr.C-6, Wilsonville, OR 97070, US
- (72) DALE, Roderic, M., K., Wilsonville, OR 97070, US  
ARROW, Amy, Bethel, ME 04217, US  
THOMPSON, Terry, West Linn, OR 97068, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- C12N 15/11** → (51) A61K 35/00
- 
- C12N 15/11** → (51) C12N 9/76
- 
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/54
- 
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/82
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 279 A2\***  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12Q 1/68 G01N 33/53  
A61K 38/17 A61K 48/00  
A01K 67/027
- (25) En (26) En  
(21) 00900227.0 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00003 06.01.2000  
(87) WO 00/40719 2000/28 13.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 06.01.1999 GB 9900167
- (54) • **IN DER AUSBILDUNG VON OROFACIAL-SPALTEN INVOLVIERTES GEWEBEREGENRIERUNGSPROTEIN UND DESSEN VERWENDUNGEN**  
• **TISSUE REPAIR PROTEIN INVOLVED IN OROFACIAL CLEFTING AND USES THEREOF**  
• **CICATRISATION ET TRAITEMENT DU BEC-DE-LIEVRE**
- (71) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB
- (72) MARKHAM, Alexander Fred Molecular Medicine Unit, Leeds LS9 7TF, GB  
BONTHRON, David Molecular Medicine Unit, Leeds LS9 7TF, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 280 A1\***  
C07K 14/705 C12N 15/86  
C12N 5/10 A61K 39/00  
A61K 31/70 C12N 5/08  
A61K 35/14 C07K 16/28  
G01N 33/574 G01N 33/577  
A61K 39/395 C12Q 1/68  
A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 00902202.1 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 00/00029 17.01.2000  
(87) WO 00/42181 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 EP 99200112
- (54) • **NEBENHISTOKOMPATIBILITÄTSANTIGENE, UND DEREN VERWENDUNG ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON TUMOREN**

- *MINOR HISTOCOMPATIBILITY ANTIGENS AND THEIR USE IN THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF TUMORS*
- *ANTIGENES MINEURS D'HISTOCOMPATIBILITE HUMAINS ET LEUR UTILISATION DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DES TUMEURS*
- (71) Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL
- (72) DOLSTRA, Harmen, NL-6605 XL Wychen, NL  
VERLINDEN, Stefan, Frederik, Franciscus, NL-2312 WB Leiden, NL  
VAN DE WIEL - VAN KEMENADE, Petronella, NL-3733 BP Bilthoven, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 281 A2\***  
C07K 14/705 C07K 16/28  
G01N 33/50 C12N 15/62  
G01N 33/53 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 98966063.4 (22) 23.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 98/27400 23.12.1998  
(87) WO 99/32627 1999/26 01.07.1999  
(88) 25.11.1999  
(30) 23.12.1998 US 68690 P
- (54) • *DAS PROTEIN-TYROSINKINASE SUBSTRAT LAT UND DESSEN ANWENDUNGEN ZUR IDENTIFIKATION VON (ANT)AGONISTEN DIESER KINASEN*  
• *THE PROTEIN TYROSINE KINASE SUBSTRATE LAT AND ITS USES IN THE IDENTIFICATION OF (ANT)AGONISTS OF THE KINASE*  
• *LAT DE SUBSTRATS DE TYROSINE-KINASES ET UTILISATION DUDIT LAT POUR L'IDENTIFICATION D'AGONISTES/ANTAGONISTES DE CES KINASES*
- (71) THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, Office of Technology Transfer, Suite 325, 6011 Executive Boulevard, Rockville, MD 20852-3804, US
- (72) SAMELSON, Lawrence, E., Chevy Chase, MD 20815, US  
ZHANG, Weiguo, Rockville, MD 20852, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 282 A2\***  
C12N 5/10 C12Q 1/68  
A01K 67/00 C12N 15/00  
C07K 16/28 C07K 14/705
- (25) En (26) En  
(21) 99939045.3 (22) 06.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17823 06.08.1999  
(87) WO 00/08157 2000/07 17.02.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 07.08.1998 US 95835 P
- (54) • *HUMANE ANIONSTRANSPORTER-GENEN ATNOV*  
• *HUMAN ANION TRANSPORTER GENES ATNOV*  
• *GENES HUMAINS TRANSPORTEURS D'ANIONS ATNOV*
- (71) AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) LAUBERT, Boris, San Diego, CA 92116, US  
CARDOSO, Gizela, Brockton, Maine 02401, US  
HU, Ping, Bethesda, MD 20817, US
- 
- MILLER, Andrew, P., San Mateo, CA 94403, US  
BUCKLER, Alan, J., Cardiff, CA 92007, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 283 A1\***  
C12N 15/19 C07K 14/705  
C07K 14/52 C07K 16/24  
C07K 16/28 G01N 33/68  
A61K 38/19
- (25) En (26) En  
(21) 99950598.5 (22) 05.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07303 05.10.1999  
(87) WO 00/39295 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828628
- (54) • *MITGLIED DER TNF-LIGAND FAMILIE*  
• *MEMBER OF THE TNF LIGAND FAMILY*  
• *MEMBRE DE LA FAMILLE DES LIGANDS TNF*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) FARROW, Stuart Neville, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
KAPTEIN, Allard, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
KITSON, Jeremy David Alisdair, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
WINDER, Alison Janet, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Teuten, Andrew John, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 284 A2\***  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12N 15/62 A61K 38/17
- (25) En (26) En  
(21) 99960644.5 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28565 02.12.1999  
(87) WO 00/37638 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 22.12.1998 US 113296 P  
08.03.1999 PCT/US05/00028  
21.04.1999 US 130232 P  
28.04.1999 US 131445 P  
14.05.1999 US 134287 P  
20.07.1999 US 144758 P  
26.07.1999 US 145698 P  
15.09.1999 PCT/US21/00090  
15.09.1999 PCT/US21/00547
- (54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR INHIBIERUNG DES NEOPLASTISCHEN ZELLWACHSTUMS*  
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR INHIBITING NEOPLASTIC CELL GROWTH*  
• *METHODES PERMETTANT D'INHIBER LA CROISSANCE DE CELLULES NEOPLASIQUES*
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) ASHKENAZI, Avi, J., San Mateo, CA 94402, US  
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
GODOWSKI, Paul, J., Burlingame, CA 94010, US  
GURNEY, Austin, L., Belmont, CA 94002, US  
MARSTERS, Scot, A., San Carlos, CA 94070, US  
NAPIER, Mary, A., Hillsborough, CA 94010, US  
PITTI, Robert, M., El Cerrito, CA 94530, US  
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 285 A2\***  
C12N 9/02 C07K 14/47  
C07K 14/705 C12N 15/62  
C07K 16/18
- (25) En (26) En  
(21) 99962992.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28634 01.12.1999  
(87) WO 00/36102 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 16.12.1998 US 112851 P  
16.12.1998 US 113145 P  
22.12.1998 US 113511 P  
12.01.1999 US 115565 P  
12.01.1999 US 115558 P  
12.01.1999 US 115733 P  
09.02.1999 US 119341 P  
10.02.1999 US 119537 P  
12.02.1999 US 119965 P  
02.06.1999 PCT/US99/12252
- (54) • *AUSGESCHIEDENE UND TRANSMEMBRAN-POLYPEPTIDE UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄURE*  
• *SECRETED AND TRANSMEMBRANE POLYPEPTIDES AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THE SAME*  
• *POLYPEPTIDES SECRETES ET TRANSMEMBRANAIRES ET ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CEUX-CI*
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) BOTSTEIN, David, Belmont, CA 94002, US  
DESNOYERS, Luc, San Francisco, CA 94133, US  
FERRARA, Napoleone, San Francisco, CA 94109, US  
FONG, Sherman, Alameda, CA 94502, US  
GAO, Wei-Qiang, Foster City, CA 94404, US  
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
GURNEY, Austin, L., Belmont, CA 94002, US  
PAN, James, Belmont, CA 94002, US  
ROY, Margaret, Ann, San Francisco, CA 94123, US  
STEWART, Timothy, A., San Francisco, CA 94114, US  
TUMAS, Daniel, Orinda, CA 94563, US  
WATANABE, Colin, K., Moraga, CA 94556, US  
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 141 286 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966166.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29493 13.12.1999  
(87) WO 00/36103 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211335
- (54) • *CYTOKINREZEPTOR-KETTE*  
• *CYTOKINE RECEPTOR CHAIN*  
• *CHAINE DE RECEPTEURS DE CYTOKINE*
- (71) GENETICS INSTITUTE, INC., 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, Massachusetts 02140, US  
John Hopkins University, 3400 North Charles Street, 708N Wyman Park Center, Baltimore, MD 21218-2695, US
- (72) COLLINS, Mary, Natick, MA 01760, US  
DONALDSON, Debra, Medford, MA 02155, US  
FITZ, Lori, Arlington, MA 02174, US  
NEBEN, Tamlyn, Walnut Creek, CA 94598, US  
WHITTERS, Matthew, J., Hudson, MA 01749, US  
WOOD, Clive, Boston, MA 02114, US

WILLS-KARP, Marsha, Johns Hopkins University, Baltimore, MD 21205, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 287 A1\***  
C12N 15/62 C12N 1/21  
C12N 5/10 C07K 19/00  
C07K 14/47 G01N 33/68  
C07K 16/18 C12Q 1/68  
A61K 38/17

(25) En (26) En  
(21) 99966234.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29669 14.12.1999  
(87) WO 00/36104 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212947  
(54) • VON BAUCHSPEICHELDRÜSE EXPRIMIERTES POLYPEPTID, ZSIG66  
• PANCREATIC POLYPEPTIDE ZSIG66  
• POLYPEPTIDE PANCREATIQUE ZSIG66  
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US  
(72) SHEPPARD, Paul, O., Granite Falls, WA 98252, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 288 A2\***  
C07K 14/705 C07K 16/18  
C07K 16/28 C12Q 1/68  
A61K 38/17

(25) En (26) En  
(21) 99966240.6 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29691 13.12.1999  
(87) WO 00/37639 2000/26 29.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 216384

(54) • LYMPHOZYTISCHE MEMBRANPROTEINE  
• LYMPHOCYTIC MEMBRANE PROTEINS  
• PROTEINES MEMBRANAIRES LYMPHOCY-  
TAIRES  
(71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US  
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US  
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 289 A2\***  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12Q 1/68 G01N 33/53  
C12N 15/62 C12N 15/11  
A61K 39/395

(25) En (26) En  
(21) 99966374.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30095 16.12.1999  
(87) WO 00/37640 2000/26 29.06.2000  
(88) 28.12.2000  
(30) 22.12.1998 US 113296 P

08.03.1999 PCT/US00/05028  
02.06.1999 PCT/US12/00252  
01.09.1999 PCT/US20/00111  
15.09.1999 PCT/US21/00090  
30.11.1999 PCT/US28/00313  
30.11.1999 PCT/US28/00409  
01.12.1999 PCT/US28/00301  
02.12.1999 PCT/US28/00565

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN  
• COMPOSITIONS AND METHOD FOR THE TREATMENT OF TUMORS

• COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT D'UNE TUMEUR

(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) BOTSTEIN, David, Belmont, CA 94002, US  
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
GURNEY, Austin, L., Belmont, CA 94002, US

HILLAN, Kenneth, San Francisco, CA 94114, US  
LAWRENCE, David, A., San Francisco, CA 94122, US

ROY, Margaret, Ann, San Francisco, CA 94123, US  
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 290 A2\***  
C07K 14/47 C12N 15/62  
C12N 15/11 C12Q 1/68  
G01N 33/68 C07K 16/18

(25) En (26) En  
(21) 99966445.1 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30270 17.12.1999  
(87) WO 00/36107 2000/25 22.06.2000  
(88) 22.02.2001  
(30) 17.12.1998 US 215681

17.12.1998 US 216003  
23.06.1999 US 338933  
24.09.1999 US 404879

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE THERAPIE UND DIAGNOSE VON OVARIUMKREBS  
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR THERAPY AND DIAGNOSIS OF OVARIAN CANCER

• COMPOSITIONS ET PROCEDES DESTINES A LA THERAPIE ET AU DIAGNOSTIC DU CANCER DE L'OVAIRE

(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US

(72) MITCHAM, Jennifer, L., Redmond, WA 98052, US  
KING, Gordon, E., Seattle, WA 98107, US

ALGATE, Paul, A., Seattle, WA 98102, US  
FRUDAKIS, Tony, N., Sarasoto, FL 32423, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 291 A1\***  
C12N 15/55 C12N 15/10  
C12N 15/62 C12N 15/81  
C12N 9/16 C07K 14/47  
C07K 14/72 C07K 14/82  
G01N 33/566 G01N 33/68

(25) De (26) De  
(21) 99967990.5 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10461 29.12.1999  
(87) WO 00/40717 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860834

(54) • METHODE ZUR ZELLULÄREN HIGH-THROUGHPUT-DETEKTION VON NUKLEÄREN REZEPTOR-LIGANDEN-INTERAKTIONEN

• METHOD FOR THE CELLULAR HIGH-THROUGHPUT-DETECTION OF NUCLEAR RECEPTOR LIGAND INTERACTIONS

• METHODE DE DETECTION CELLULAIRE A HAUT RENDEMENT D'INTERACTIONS ENTRE DES RECEPTEURS NUCLEAIRES ET DES LIGANDS

(71) Sippel, Albrecht E., Tivolistrasse 5, 79104 Freiburg, DE

Zimmermann, André, Talstrasse 4, 79102 Freiburg, DE

(72) Sippel, Albrecht E., 79104 Freiburg, DE  
Zimmermann, André, 79102 Freiburg, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 292 A1\***  
C12N 15/62 C07K 14/705  
C07K 16/28

(25) En (26) En  
(21) 99968904.5 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI  
(86) US 99/30004 29.12.1999

(87) WO 00/40721 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223919

31.12.1998 US 224604

(54) • NUKLEINSÄUREN AUS MONOCYTEN UND VERWANDTE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN

• MONOCYTE-DERIVED NUCLEIC ACIDS AND RELATED COMPOSITIONS AND METHODS

• ACIDES NUCLEIQUES DERIVES DES MONOCYTES ET COMPOSITIONS ET METHODES ASSOCIEES

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) BATES, Elizabeth, F-69001 Lyon, FR  
FOURNIER, Nathalie, F-69100 Villeurbanne, FR

CHALUS, Lionel, F-69009 Lyon, FR  
GARRONE, Pierre, F-69008 Lyon, FR

(74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 293 A2\***  
C12N 5/10 C12N 1/21  
C07K 14/52 C07K 16/22  
G01N 33/50 G01N 33/566  
A01K 67/027 A61K 31/70  
A61K 38/18 A61K 39/395  
A61P 9/00

(25) En (26) En  
(21) 99968929.2 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30503 21.12.1999

(87) WO 00/37641 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828377

18.03.1999 US 124967 P  
08.11.1999 US 164131 P

(54) • VASKULÄRER ENDOTHELIALWACHSTUMSFAKTOR X

• VASCULAR ENDOTHELIAL GROWTH FACTOR-X

• FACTEUR DE CROISSANCE ENDOTHELIALE VASCULAIRE-X

(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(72) GORDON, Robert Douglas, Janssen Pharmaceutica N.V., 2340 Beerse, BE

SPRENGEL, Jorg Jurgen, Janssen Pharmaceutica N.V., 2340 Beerse, BE

YON, Jeffrey Roland, Janssen Pharmaceutica N.V., 2340 Beerse, BE

DIJKMANS, Josiena Johanna Huberdina, 2340 Beerse, BE

GOSIEWSKA, Anna, Johnson & Johnson Cons. Products, 199 Grandview Road, Skillman, NJ 08588, US  
DHANARAJ, Sridevi N., Johnson & Johnson Con. Prod., 199 Grandview Road, Skillman, NJ08588, US  
XU, Jean, Johnson & Johnson Consumer Products, 199 Grandview Road, Skillman, NJ 08588, US  
(74) De Corte, Filip Alois Julia, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 141 294 A1\***  
C12N 15/62 C12N 5/10  
C12N 1/21 C07K 14/515  
C07K 14/52

(25) En (26) En  
(21) 99968956.5 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30900 23.12.1999  
(87) WO 00/37642 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 113387 P

- (54) • METHODE ZUR VERSTÄRKUNG DER BIOLOGISCHEN AKTIVITÄT VON LIGANDEN  
• METHOD OF ENHANCING THE BIOLOGICAL ACTIVITY OF LIGANDS  
• TECHNIQUE PERMETTANT D'ACCROITRE L'ACTIVITE BIOLOGIQUE DE LIGANDS

(71) REGENERON PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591-6707, US

(72) DAVIS, Samuel, New York, NY 10024, US  
GALE, Nicholas, W., Tarrytown, NY 10591, US  
YANCOPOULOS, George, D., Yorktown Heights, NY 10598, US  
STAHL, Neil, Carmel, NY 10512, US

(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 15/12** → (51) A61K 38/17

**C12N 15/12** → (51) A61K 39/395

**C12N 15/12** → (51) C07H 21/04

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/435

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/47

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/475

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/705

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/72

**C12N 15/12** → (51) C12N 1/21

**C12N 15/12** → (51) C12N 15/11

**C12N 15/12** → (51) C12N 15/25

**C12N 15/12** → (51) C12N 15/63

**C12N 15/12** → (51) C12Q 1/68

**C12N 15/13** → (51) C07K 16/00

**C12N 15/16** → (51) A61K 39/00

**C12N 15/16** → (51) C07K 14/575

(51) **C12N 15/17** (11) **1 141 295 A1\***  
C12N 15/00 C12N 15/03  
C12N 15/63 C07K 14/52  
A61K 38/19

(25) En (26) En  
(21) 00903142.8 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00296 07.01.2000  
(87) WO 00/40726 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115439 P

- (54) • MUTANTEN VON MENSCHLICHEN CHEMOKIN BETA-10 POLYPEPTIDEN  
• HUMAN CHEMOKINE BETA-10 MUTANT POLYPEPTIDES  
• POLYPEPTIDES MUTANTS DE CHIMIOKINE BETA-10 HUMAINE

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, 709 Swedeland Road, P.O. Box 1539, King of Prussia, PA 19406-0939, US

(72) OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US  
LI, Haodong, Gaithersburg, MD 20878, US  
ADAMS, Mark, D., North Potomac, MD 20878, US  
GENTZ, Solange, H., L., Rockville, MD 20850, US  
ALDERSON, Ralph, Gaithersburg, MD 20878, US  
LI, Yuling, Germantown, MD 20874, US  
PARMELEE, David, Rockville, MD 20852, US  
WHITE, John, R., Coatsville, PA 19320, US  
APPELBAUM, Edward, R., Blue Bell, PA 19422, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C12N 15/19** → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/20** (11) **1 141 296 A2\***  
C07K 14/555 C12N 15/62  
C07K 16/24 A61K 38/21  
C12Q 1/68 C12N 7/01  
A61K 31/70 C12N 5/10  
A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 99969444.1 (22) 16.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21279 16.09.1999  
(87) WO 00/17361 2000/13 30.03.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 18.09.1998 US 157068  
05.02.1999 US 245293  
08.07.1999 US 350232

- (54) • INTERFERON EPSILON  
• INTERFERON-EPSILON  
• INTERFERON-EPSILON

(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US  
(72) CONKLIN, Darrell, C., Seattle, WA 98102, US  
GRANT, Francis, J., Seattle, WA 98115, US  
RIXON, Mark, Issaquah, WA 98029, US  
KINDSVOGEL, Wayne, Seattle, WA 98115, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/24** (11) **1 141 297 A2\***  
C07K 14/54 A61K 38/20  
C07K 16/24 G01N 33/68

(25) En (26) En  
(21) 00905517.9 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) US 00/00006 10.01.2000  
(87) WO 00/42188 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 11.01.1999 US 228822  
(54) • INTERLEUKIN-17 VERWANDTE ZYKOKINE AUS SÄUGETIEREN. DAFÜR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE. VERWENDUNGEN

- INTERLEUKIN-17 RELATED MAMMALIAN CYTOKINES. POLYNUCLEOTIDES ENCODING THEM. USES
- CYTOKINES DE MAMMIFERES LIEES A L'INTERLEUKIN-17, POLYNUCLEOTIDES LES CODANT ET LEURS UTILISATIONS

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) GORMAN, Daniel, M., Newark, CA 94560, US  
BAZAN, J., Fernando, Menlo Park, CA 94025, US  
KASTELEIN, Robert, A., Redwood City, CA 94062, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/25** (11) **1 141 298 A2\***  
C12N 15/12 C07K 14/545  
C07K 14/705 C07K 16/24  
C12N 5/10 C12Q 1/68

(25) En (26) En  
(21) 99966182.0 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29549 14.12.1999  
(87) WO 00/36108 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 14.12.1998 US 112163 P  
10.11.1999 US 164675 P

- (54) • IL-1ZETA, IL-1ZETA SPLICING VARIANTEN, UND XREC2 DNAS UND POLYPEPTIDE

- IL-1 ZETA, IL-1 ZETA SPLICE VARIANTS AND XREC2 DNAS AND POLYPEPTIDES

- POLYPEPTIDES ET ADN DE IL-1 ZETA, D'ALLES D'EPISSAGE DE IL-1 ZETA, ET DE XREC2

(71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street, Seattle Washington 98101, US

(72) SIMS, John, E., Seattle, WA 98105, US  
SMITH, Dirk, E., Bainbridge Island, WA 98110, US  
BORN, Teresa, L., Kenmore, WA 98028, US

(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C12N 15/25** (11) **1 141 299 A2\***  
C07K 14/545 C12N 15/63  
C12N 5/10 C07K 19/00  
C07K 16/24

(25) En (26) En  
(21) 99968539.9 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30720 22.12.1999  
(87) WO 00/39297 2000/27 06.07.2000  
(88) 22.01.2001

(30) 23.12.1998 US 113430 P  
22.01.1999 US 116843 P  
13.04.1999 US 129122 P

- (54) • IL-1 VERWANDTE POLYPEPTIDE  
• IL-1 RELATED POLYPEPTIDES  
• POLYPEPTIDES APPARENTES A IL-1

(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
PAN, James, Belmont, CA 94002, US

(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/27** (11) **1 141 300 A1\***  
C07K 14/535 A61K 38/19  
C12N 1/21

(25) En (26) En  
(21) 00905550.0 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00300 06.01.2000  
(87) WO 00/40728 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 115131 P  
05.02.1999 US 118831 P

(54) • **NUKLEIC SAÜRE UND PROTEINE DIE, G-CSF MUTANTE MIT GRANULOPOIETISCHER AKTIVITÄT SIND**  
• **NUCLEIC ACIDS AND PROTEINS CORRESPONDING TO MUTANTS OF G-CSF WITH GRANULOPOIETIC ACTIVITY**  
• **ACIDES NUCLEIQUES ET PROTEINES CORRESPONDANT AUX MUTANTS DU FACTEUR STIMULANT LES COLONIES DE GRANULOCYTES (G-CSF) A ACTIVITE GRANULOPOIETIQUE**  
(71) Xencor, Inc., 2585 Nina Street, Pasadena, CA 91107-3708, US  
(72) DAHIYAT, Bassil, Los Angeles, CA 90065, US  
LUO, Peizhi, Arcadia, CA 91007, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 141 301 A2\***  
C07K 14/415

(25) En (26) En  
(21) 00901405.1 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00466 07.01.2000  
(87) WO 00/40695 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115293 P

(54) • **SEQUENZBESTIMMTE DNA-FRAGMENTE UND ENTSPRECHENDE, DURCH DIESE KODIERTE POLYPEPTIDE**  
• **SEQUENCE-DETERMINED DNA FRAGMENTS AND CORRESPONDING POLYPEPTIDES ENCODED THEREBY**  
• **FRAGMENTS D'ADN DETERMINES SELON LEUR SEQUENCE ET POLYPEPTIDES CORRESPONDANTS CODES PAR LESDITS FRAGMENTS**  
(71) Ceres, Inc., 3007 Malibu Canyon Road, Malibu, CA 90265, US  
(72) ALEXANDROV, Nickolai, Thousand Oaks, CA 91320, US  
BROVER, Vyacheslav, Calabasas, CA 91320, US  
CHEN, Xianfeng, Creve Coeur, MO 63141, US  
SUBRAMANIAN, Gopalakrishnan, Moorpark, CA 93021, US  
TROUKHAN, Maxim, E., South Pasadena, CA 91030, US  
ZHENG, Liansheng, Germantown, MD 20874, US  
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 141 302 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00902484.5 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 00/00007 07.01.2000  
(87) WO 00/42190 2000/29 20.07.2000  
(30) 08.01.1999 AU PP807799

(54) • **POLYNUKLEOTID UND VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN EXPRESSION EINES PROTEINS IN EINER ZIELZELLE ODER GEWEBE EINER PFLANZE**

• **POLYNUCLEOTIDE AND METHOD FOR SELECTIVELY EXPRESSING A PROTEIN IN A TARGET CELL OR TISSUE OF A PLANT**  
• **POLYNUCLEOTIDE ET PROCEDE PERMETTANT D'EXPRIMER DE FA ON SELECTIVE UNE PROTEINE DANS UNE CELLULE CIBLE OU DANS LES TISSUS D'UNE PLANTE**

(71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4067, AU  
(72) ZHOU, Jian Di, deceased, AU  
FRAZER, Ian, Hector, St Lucia, QLD 4072, AU  
BOTELLA MESA, Jose, Ramon, Kenmore, QLD 4069, AU  
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 141 303 A1\***

C12N 15/55 C12N 1/19  
C12N 1/21 C12N 5/10  
A01H 5/00 A01H 5/10  
C12N 9/22  
(25) En (26) En  
(21) 99960392.1 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27147 16.11.1999  
(87) WO 00/36109 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112332 P  
(54) • **MAIS ORTHOLOGE VON RAD2/FEN-1 UND IHRE VERWENDUNGEN**  
• **MAIZE RAD2/FEN-1 ORTHOLOGUES AND USES THEREOF**  
• **ORTHOLOGUES DE RAD2/FEN-1 DE MAIS ET LEURS UTILISATIONS**

(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US  
(72) MAHAJAN, Pramod, B., Urbandale, IA 50322, US  
(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 141 304 A2\***

C12N 15/81 C12N 1/19  
C12N 15/62 C07K 14/42  
(25) En (26) En  
(21) 99965192.0 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29213 09.12.1999  
(87) WO 00/40603 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 114529 P

(54) • **REKOMBINANTE MONELLIN PRODUKTION DURCH METHYLOTROPHISCHE HEFE-EXPRESSIONSYSTEME**  
• **PRODUCTION OF RECOMBINANT MONELLIN USING METHYLOTROPHIC YEAST EXPRESSION SYSTEM**  
• **PRODUCTION DE MONELLINE RECOMBINEE AU MOYEN D'UN SYSTEME D'EXPRESSION DE LEVURE METHYLOTROPHE**  
(71) Genway Biotech, Inc., Welsh Commons, Suite E2, 1364 Welsh Road, N. Wales, PA 19454, US  
Duan, Lingxun, 130 Gwynedd Lea Drive, N. Wales, PA 19454, US  
(72) DUAN, Lingxun, N. Wales, PA 19454, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **C12N 15/30** (11) **1 141 305 A1\***  
C12N 15/62 C07K 14/44  
C07K 16/20 A61K 31/70  
A61K 38/16 A61K 39/395  
A61P 33/02

(25) En (26) En  
(21) 99967987.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LV MK RO SI  
(86) EP 99/10441 23.12.1999  
(87) WO 00/39298 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113825 P  
23.12.1998 CA 2256124  
(54) • **CHIMÄRISHES GEN, DASS FÜR DIE ANTIGENISCHEN DETERMINANTEN VON VIER PROTEIN AUS L. INFANTUM KODIERT**  
• **CHIMERIC GENE ENCODING THE ANTIGENIC DETERMINANTS OF FOUR PROTEINS OF L. INFANTUM**  
• **GENE CHIMERIQUE FORME PAR LES SEQUENCES D'ADN CODANT POUR LES DETERMINANTS ANTIGENIQUES DE QUATRE PROTEINES DE L. INFANTUM, PROTEINES CODEES PAR LEDIT GENE, ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES SERVANT A PREVENIR ET/OU TRAITER LA LEISHMANIASE CHEZ L'ANIMAL ET L'HOMME**  
(71) C.B.F. Leti S.A., Sol, 5, Poligono Industrial Norte, 28760 Tres Cantos, ES  
(72) BEDATE ALONSO, Carlos, E-28006 Madrid, ES  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

**C12N 15/29** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/30** (11) **1 141 305 A1\***  
C12N 15/62 C07K 14/44  
C07K 16/20 A61K 31/70  
A61K 38/16 A61K 39/395  
A61P 33/02

(25) En (26) En  
(21) 99967987.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LV MK RO SI  
(86) EP 99/10441 23.12.1999  
(87) WO 00/39298 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113825 P  
23.12.1998 CA 2256124

(54) • **CHIMÄRISHES GEN, DASS FÜR DIE ANTIGENISCHEN DETERMINANTEN VON VIER PROTEIN AUS L. INFANTUM KODIERT**  
• **CHIMERIC GENE ENCODING THE ANTIGENIC DETERMINANTS OF FOUR PROTEINS OF L. INFANTUM**  
• **GENE CHIMERIQUE FORME PAR LES SEQUENCES D'ADN CODANT POUR LES DETERMINANTS ANTIGENIQUES DE QUATRE PROTEINES DE L. INFANTUM, PROTEINES CODEES PAR LEDIT GENE, ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES SERVANT A PREVENIR ET/OU TRAITER LA LEISHMANIASE CHEZ L'ANIMAL ET L'HOMME**  
(71) C.B.F. Leti S.A., Sol, 5, Poligono Industrial Norte, 28760 Tres Cantos, ES  
(72) BEDATE ALONSO, Carlos, E-28006 Madrid, ES  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **C12N 15/31** (11) **1 141 306 A2\***  
C12N 15/62 C07K 14/315  
A61K 39/09

(25) En (26) En  
(21) 99960748.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01218 20.12.1999  
(87) WO 00/39299 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 113800 P

(54) • **STREPTOCOCCUS ANTIGENE**  
• **STREPTOCOCCUS ANTIGENS**  
• **ANTIGENES DE STREPTOCOCCUS**  
(71) Shire Biochem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA  
(72) HAMEL, Josée, Sillery, Québec G1T 1N6, CA  
BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Québec G1T 1N6, CA  
PINEAU, Isabelle, Sainte-Foy, Québec G1V 3Y7, CA  
MARTIN, Denis, St-Augustin-DesMaures, Québec G3A 1E9, CA  
RIOUX, Clément, Ile Bizard, Québec H9E 1J1, CA  
CHARLAND, Nathalie, Charny, Québec J6X 3N6, CA  
(74) Hall, Marina, et al, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 141 307 A1\***  
C12N 15/79 C12N 15/82  
C12N 15/10

(25) En (26) En  
(21) 99962383.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04333 21.12.1999  
(87) WO 00/39300 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828660

(54) • **KONTROLLE DER GENEXPRESSION IN EUKARYOTEN**

- CONTROL OF GENE EXPRESSION IN EUKARYOTES
  - REGULATION DE L'EXPRESSION GENIQUE DANS DES EUKARYOTES
- (71) ADVANCED TECHNOLOGIES (CAMBRIDGE) LTD., Globe House 1 Water Street, London WC2R 3LA, GB
- (72) TÜRCK, Jutta Anna, Advanced Techn.(Cambridge) Ltd., Cambridge CB4 4WA, GB  
ARCHER, John Anthony Charles, Univ. of Cambridge, Downing Street, Cambridge CB2 3EH, GB
- (74) Walford, Margot Ruth, Patents Department British American Tobacco (Investments) Limited R & D Centre Regents Park Road, Southampton SO15 8TL, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 141 308 A2\***  
C12N 15/57 C12N 15/53  
C12N 15/56 C12N 15/61  
C12N 1/21 A61K 39/09  
C12Q 1/37 C12Q 1/32  
C12Q 1/34 C12Q 1/533  
G01N 33/68 C07K 16/12  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99962422.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 99/04377 22.12.1999  
(87) WO 00/37646 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828359  
22.12.1998 GB 9828353  
22.12.1998 GB 9828352  
22.12.1998 GB 9828355  
22.12.1998 GB 9828354  
22.12.1998 GB 9828349  
22.12.1998 GB 9828345  
22.12.1998 GB 9828350  
22.12.1998 GB 9828357  
22.12.1998 GB 9828356  
04.01.1999 GB 9900084  
04.01.1999 GB 9900082  
04.01.1999 GB 9900085  
04.01.1999 GB 9900086  
04.01.1999 GB 9900083  
28.01.1999 GB 9901916  
28.01.1999 GB 9901922

- (54) • GROUP B STREPTOCOCCUS PROTEINE UND DEREN VERWENDUNG  
• GROUP B STREPTOCOCCUS PROTEINS, AND THEIR USE  
• GENES, PROTEINES, ET LEUR UTILISATION
- (71) Microscience Limited, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berkshire RG41 5TU, GB
- (72) HUGHES, Martin John Glenton, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB  
SANTANGELO, J. D., London W12 0NN, GB  
LANE, Jonathan Douglas, London W12 0NN, GB  
EVEREST, Paul, London W12 0NN, GB  
FELDMAN, Robert, London W12 0NN, GB  
MOORE, Joanne Christine, London W12 0NN, GB  
WILSON, Rebecca Kerry, London SW7 2AZ, GB  
DOBSON, Richard James, Wokingham Berkshire RG41 5TU, GB  
DOUGAN, Gordon, London SW7 2AZ, GB
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 141 309 A1\***  
C07K 14/315 A61K 39/09  
C12N 15/63 C07K 16/12
- (25) En (26) En  
(21) 99962477.8 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04445 30.12.1999  
(87) WO 00/40729 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 GB 9828880
- (54) • STREPTOKOKKEN ABC-TRANSPORT PROTEIN  
• STREPTOCOCCAL ABC TRANSPORTER PROTEIN  
• PROTEINE TRANSPORTEUSE ABC ANTI-STREPTOCOQUES
- (71) ACTINOVA LIMITED, 5 Signet Court, Swanns Road, Cambridge CB5 8LA, GB
- (72) BJÖRCK, Lars, S-223 50 Lund, SE  
JANULCZYK, Robert, S-227 34 Lund, SE
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 141 310 A2\***  
C12N 15/75 C12N 9/28  
C12N 9/56 C07K 14/32  
C12P 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 99966676.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/31010 21.12.1999  
(87) WO 00/39323 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828711
- (54) • PROTEINPRODUKTION IN GRAM-POSITIVEN MIKROORGANISMEN  
• PRODUCTION OF PROTEINS IN GRAM-POSITIVE MICROORGANISMS  
• PRODUCTION DE PROTEINES DANS DES MICRO-ORGANISMES GRAM-POSITIF
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) DIAZ-TORRES, Maria, Palo Alto, CA 94304, US  
FERRARI, Eugenio, Palo Alto, CA 94304, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 141 311 A1\***  
C07K 14/315 A61K 39/09  
C07K 16/12
- (25) En (26) En  
(21) 99967585.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30807 22.12.1999  
(87) WO 00/37648 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113794 P  
31.12.1998 US 114730 P
- (54) • SCHUTZANTIGEN AUS GRUPPE A STREPTOCOCCI (SPA)  
• PROTECTIVE ANTIGEN OF GROUP A STREPTOCOCCI (SPA)  
• ANTIGENE PROTECTEUR DE STREPTOCOCCI DE GROUPE A (SPA)
- (71) THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US
- (72) DALE, James, Memphis, TN 38104, US
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet Ores, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris Cedex, FR

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 141 312 A2\***  
C12N 15/62 C07K 14/35  
A61K 39/04 A61K 39/39  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99968552.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30975 23.12.1999  
(87) WO 00/39301 2000/27 06.07.2000  
(88) 03.05.2001  
(30) 24.12.1998 US 220416
- (54) • VERWENDUNGSVERFAHREN VON MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS MOLEKÜLE ALS IMMUNOLOGISCHE ADJUVANTIEN  
• METHODS FOR USING MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS MOLECULES AS IMMUNOLOGICAL ADJUVANTS  
• PROCEDES D'UTILISATION DE MOLECULES DE MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS EN TANT QU'ADJUVANTS IMMUNOLOGIQUES
- (71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
- (72) SKEIKY, Yasir, Seattle, WA 98117, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C12N 15/31** → (51) C07K 14/235

**C12N 15/31** → (51) C07K 14/295

**C12N 15/34** → (51) C12N 15/85

**C12N 15/40** → (51) C12N 15/86

- (51) **C12N 15/49** (11) **1 141 313 A2\***  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966727.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31245 30.12.1999  
(87) WO 00/39302 2000/27 06.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 31.12.1998 US 114495 P  
01.12.1999 US 168471 P
- (54) • VERBESSERTE EXPRIMIERUNG VON HIV POLYPEPTIDEN UND HERSTELLUNG VON VIRUSÄHNLICHE PARTIKELN  
• IMPROVED EXPRESSION OF HIV POLYPEPTIDES AND PRODUCTION OF VIRUS-LIKE PARTICLES  
• EXPRESSION AMELIOREE DE POLYPEPTIDES HIV ET PRODUCTION DE PARTICULES DE TYPE VIRAL
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) BARNETT, Susan Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
ZUR MEGEDE, Jan Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
SRIVASTAVA, Indresh Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
LIAN, Ying Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
HARTOG, Karin Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
LIU, Hong Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
GREER, Catherine Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
SELBY, Mark Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

WALKER, Christopher Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/49** (11) **1 141 314 A2\***  
A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 99968202.4 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31273 30.12.1999  
(87) WO 00/39304 2000/27 06.07.2000  
(88) 18.01.2001  
(30) 31.12.1998 US 114495 P  
01.09.1999 US 152195 P

(54) • FÜR ANTIGENE POLYPEPTIDE DES HIV TYPE C KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE, ENTSPRECHENDE POLYPEPTIDE UND VERWENDUNGEN DAVON  
• POLYNUKLEOTIDES ENCODING ANTIGENIC HIV TYPE C POLYPEPTIDES, POLYPEPTIDES AND USES THEREOF  
• POLYNUKLEOTIDES CODANT POUR DES POLYPEPTIDES ANTIGENIQUES DU TYPE C DU VIH; POLYPEPTIDES ET LEURS UTILISATIONS

(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US  
(72) BARNETT, Susan, Emeryville, CA 94608, US  
ZUR MEGEDE, Jan, Emeryville, CA 94608, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/49** (11) **1 141 315 A2\***  
C07K 14/16

(25) En (26) En  
(21) 99968574.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31272 30.12.1999  
(87) WO 00/39303 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 114495 P  
29.09.1999 US 156670 P

(54) • MODIFIZIERTE HIV ENV POLYPEPTIDE  
• MODIFIED HIV ENV POLYPEPTIDES  
• POLYPEPTIDES VIH ENV MODIFIES

(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US  
(72) BARNETT, Susan, Emeryville, CA 94608, US  
HARTOG, Karin, Emeryville, CA 94608, US  
MARTIN, Eric, Emeryville, CA 94608, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/51** (11) **1 141 316 A1\***  
C07K 14/08 C12Q 1/68  
G01N 33/68 A61K 39/29  
C07K 16/10

(25) En (26) En  
(21) 99965512.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10179 16.12.1999  
(87) WO 00/37650 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98204313  
20.01.1999 EP 99200167

(54) • HEPATITIS Y VIRUS  
• HEPATITIS Y VIRUS  
• VIRUS DE L'HEPATITE Y

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) YAP, Sing, Hiem, B-3221 Nieuwrode, BE  
VERSLYPE, C., J., C., B-3010 Kessel-Lo, BE  
BOENDER, Pieter, Jacob, NL-6522 KJ Nijmegen, NL  
HELLINGS, J., A., NL-5283 AT Boxtel, NL

(74) Hermans, Franciscus G.M., P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

(51) **C12N 15/52** (11) **1 141 317 A1\***  
C12N 15/62 C12N 15/82  
C12N 9/04 C12Q 1/68  
C12P 7/62 C07K 14/435

(25) En (26) En  
(21) 00903161.8 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/00364 07.01.2000  
(87) WO 00/40730 2000/28 13.07.2000  
(80) 07.01.1999 US 115592 P

(54) • POLYHYDROXYALKANSÄUREESTERBIO-SYNTHESE ASSOZIIERTE PROTEINE UND KODIERENDE REGIONEN IN *(BACILLUS MEGATERIUM)*  
• POLYHYDROXYALKANOATE BIOSYNTHESIS ASSOCIATED PROTEINS AND CODING REGION IN *(BACILLUS MEGATERIUM)*  
• PROTEINES ASSOCIEES A LA BIOSYNTHESE DE POLYHYDROXYALCANOATE ET REGIONS DE CODAGE DU *(BACILLUS MEGATERIUM)*

(71) University of Massachusetts, Goodell Building, Room 512, Amherst, MA 01003-3290, US  
(72) CANNON, Maura, C., Amherst, MA 01002, US  
CANNON, Francis, C., Amherst, MA 01002, US  
McCOOL, Gabriel, J., Northampton, MA 01060, US  
VALENTIN, Henry, E., Chesterfield, MO 63017, US  
GRUYS, Kenneth, J., Chesterfield, MO 63005, US  
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

**C12N 15/52** → (51) C07K 14/47

**C12N 15/52** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/53** (11) **1 141 318 A2\***  
A61K 48/00 A61K 31/165  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 99962321.8 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04268 30.12.1999  
(87) WO 00/40271 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 04.01.1999 GB 9900009  
04.09.1999 GB 9920837

(54) • P450 / ACETAMINOPHEN GDEPT ZUR KREBS-BEHANDLUNG  
• P450 / ACETAMINOPHEN GDEPT FOR CANCER TREATMENT  
• THERAPIE GENIQUE 1

(71) ML Laboratories, 17 Hanover Square, London W1R 9AJ, GB  
(72) DAVIES, Donald, Buckinghamshire HP9 2AU, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **C12N 15/53** (11) **1 141 319 A2\***  
C12N 15/63 C12N 15/85  
C12N 15/861 C12N 15/87  
C12N 15/88 C12N 9/02  
A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 99967381.7 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30089 17.12.1999

(87) WO 00/36113 2000/25 22.06.2000  
(88) 31.08.2000  
(30) 17.12.1998 US 216005

(54) • VERLÄNGERUNG DER TRANSPLANTAT-Ü-BERLEBENSDAUER DURCH HÄM-OXYGENASE I EXPRESSION INDUZIERTER IMMUNMODULIERUNG  
• EXTENDING GRAFT SURVIVAL BY HEME OXYGENASE-I EXPRESSION INDUCED IMMUNOMODULATION  
• METHODES PERMETTANT D'AMELIORER LES CHANCES DE SURVIE D'UNE GREFFE PAR MODULATION DE L'ACTIVITE HEME OXYGENASE

(71) SANGSTAT MEDICAL CORPORATION, 6300 Dumbarton Circle, Fremont, California 94555, US  
(72) BUELOW, Roland, Palo Alto, CA 94303, US  
WOO, Jacky, Sunnyvale, CA 94303, US  
IYER, Suhasini, San Ramon, CA 94583, US  
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12N 15/53** (11) **1 141 320 A1\***  
C12N 9/02 C12Q 1/26

(25) En (26) En  
(21) 99967546.5 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30707 22.12.1999

(87) WO 00/37653 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113204 P

(54) • STRUKTURELLE BASIS DER PTERINFUNKTION IN DER STICKSTOFFOXID SYNTHETASE  
• STRUCTURAL BASIS FOR PTERIN FUNCTION IN NITRIC OXIDE SYNTHASE  
• BASE STRUCTURELLE DE LA FONCTION PTERINE DANS L'OXYDE NITRIQUE SYNTHASE

(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US

(72) RAMAN, C.S, Houston, TX 77054, US  
MASTERS, Bettie, Sue, S., San Antonio, TX 78232, US  
MARTASEK, Pavel, Praha 4-Chodov 14900, CZ  
Roman, Linda, J., San Antonio, TX 78230, US  
KRAL, Vladimir, 120 00 Prague 2, CZ  
POULOS, Thomas, L., Irvine, CA 92612, US  
LI, Huiying, Irvine, CA 92614, US  
(74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 15/53** (11) **1 141 321 A2\***  
C12N 9/02

(25) En (26) En  
(21) 99967666.1 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31009 20.12.1999

(87) WO 00/37654 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 23.12.1998 US 220871  
23.06.1999 US 338723

(54) • PHENOL OXIDIERENDE ENZYME VON PILZEN



- PHENOL OXIDIZING ENZYMES FROM FUNGI
  - ENZYMES D'OXYDATION DU PHENOL
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) WANG, Huaming, Fremont, CA 94555, US
- (74) BODIE, Elizabeth, A., San Carlos, CA 94070, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/53** (11) **1 141 322 A2\***  
C12N 9/02

- (25) En (26) En
- (21) 99967979.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10287 20.12.1999
- (87) WO 00/39306 2000/27 06.07.2000
- (88) 26.10.2000
- (30) 23.12.1998 US 220871  
23.06.1999 US 338723
- (54) • WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT PHENOL OXIDIERENDE ENZYME VON PILZEN
- DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING PHENOL OXIDIZING ENZYMES FROM FUNGI
  - COMPOSITIONS DETERGENTES CONTENANT DES ENZYMES OXYDANT LE PHENOL

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY

(72) BODIE, Elizabeth, Ann, San Carlos, 94070, CA

VAN DER VELDEN, Sebastiaan, Unilever Research, 3133 AT Vlaardingen, NL

DE VRIES, Cornelis H., Unilever Research, 3133 AT Vlaardingen, NL

WANG, Huaming, Fremont, CA 94555, US

(74) Kan, Jacob Hendrik, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**C12N 15/53** → (51) C12N 15/31

**C12N 15/53** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 323 A1\***  
C12N 9/10 C12N 15/09  
C12Q 1/48

(25) En (26) En

(21) 98964774.8 (22) 18.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 98/26923 18.12.1998

(87) WO 00/37655 2000/26 29.06.2000

- (54) • LYSOPHOSPHATIDYLSÄURE-ACYLTRANSFERASE AUS SÄUGETIEREN
- MAMMALIAN LYSOPHOSPHATIDIC ACID ACYLTRANSFERASE
  - ACIDE LYSOPHOSPHATIDIQUE ACYLTRANSFERASE DE MAMMIFERE

(71) CELL THERAPEUTICS, INC., 201 Elliott Avenue West, Suite 400, Seattle, WA 98119, US

(72) LEUNG, David, W., Mercer Island, WA 98040, US

ARDOUREL, Daniel, Woodinville, WA 98072, US

HOLLENBACK, David, Seattle, WA 98107, US

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 324 A1\***  
C12N 15/82 A01H 5/00  
A01H 5/10 A01H 3/00

(25) En (26) En

(21) 99960735.1 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01202 16.12.1999

(87) WO 00/36114 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 112812 P

- (54) • DIACYLGLYZERIN-ACYLTRANSFERASE GEN AUS PFLANZEN
- DIACYLGLYCEROL ACYLTRANSFERASE GENE FROM PLANTS
  - GENE DE LA DIACYLGLYCEROL ACYLTRANSFERASE D'ORIGINE VEGETALE

(71) NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, 1200 Montreal Road, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA

(72) ZOU, Jitao, Saskatoon, Saskatchewan S7H 4T8, CA

TAYLOR, David, C., Saskatoon, Saskatchewan S7J 4C3, CA

WEI, Yangdou, Saskatoon, Saskatchewan S7H 3A7, CA

JAKO, Colette, C., Saskatoon, Saskatchewan S7K 2W3, CA

(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 325 A1\***  
C12N 9/12 C12N 15/11  
C12N 5/10 C07K 16/40  
G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 99961374.8 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07286 24.12.1999

(87) WO 00/39308 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 GB 9828704

- (54) • IKK3-KINASE
- IKK3 KINASE
  - KINASE IKK3

(71) Glaxo Wellcome Kabushiki Kaisha, Shinjuku Maynds Tower, 1-1, Yoyogi 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8566, JP

(72) TAKEMOTO, Yoshihiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP

SAKAI, Yutaka, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP

HASHIMOTO, Yasuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP

(74) Filler, Wendy Anne, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 326 A2\***  
C12N 9/12 C12N 15/10  
C12N 15/70 C12N 15/85  
C12N 5/10 C07K 16/40  
C12Q 1/48 A61K 38/45  
A61K 39/395

(25) En (26) En

(21) 99962361.4 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 99/04311 17.12.1999

(87) WO 00/37613 2000/26 29.06.2000

(88) 16.11.2000

(30) 22.12.1998 GB 9828375

- (54) • HUMANES AKT-3 PROTEIN
- HUMAN AKT-3
  - PROTEINE AKT-3

(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(72) MASURE, Stefan Leo Jozef, Janssen Phar. N.V., 2340 Beerse, BE

RICHARDSON, Alan, Janssen Pharmaceutica N.V., 2340 Beerse, BE

(74) De Corte, Filip Alois Julia, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 327 A2\***  
C12N 9/12 C07K 14/415  
C12N 5/10 C12Q 1/68  
C12Q 1/48

(25) En (26) En

(21) 99964266.3 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29824 15.12.1999

(87) WO 00/36115 2000/25 22.06.2000

(88) 09.11.2000

(30) 16.12.1998 US 112563 P

- (54) • KATABOLISCHE KOHLENREPRESSIONSPROTEINE VON PFLANZEN
- PLANT CARBON CATABOLITE REPRESSION PROTEINS
  - PROTEINES DE REPRESSION CATABOLIQUE DE CARBONE DANS DES PLANTES

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) ALLEN, Stephen, M., Wilmington, DE 19810, US

HEPPARD, Elmer, P., Wilmington, DE 19809, US

SAKAI, Hajime, Wilmington, DE 19803, US

WENG, Zude, Wilmington, DE 19809, US

HELENTJARIS, Timothy, G., Ankeny, IA 50021, US

MACOOL, Daniel, J., Philadelphia, PA 19130, US

MIAO, Guo-Hua, Hockessin, DE 19707, US

(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/54** (11) **1 141 328 A2\***  
C12N 9/10 C12N 15/62  
C07K 19/00 C12P 19/40  
C12P 19/38 C12P 19/02

(25) En (26) En

(21) 99965565.7 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10416 23.12.1999

(87) WO 00/39307 2000/27 06.07.2000

(88) 09.11.2000

(30) 23.12.1998 IT MI982792

- (54) • REKOMBINANTE BAKTERIENSTÄMME ZUR HERSTELLUNG VON NATÜRLICHEN NUCLEOSIDEN, SOWIE VON MODIFIZIERTEN ANALOGEN DAVON
- RECOMBINANT BACTERIAL STRAINS FOR THE PRODUCTION OF NATURAL NUCLEOSIDES AND MODIFIED ANALOGUES THEREOF
  - SOUCHES BACTERIENNES RECOMBINÉES DESTINÉES A LA PRODUCTION DE NUCLEOSIDES NATURELS ET LEURS ANALOGUES MODIFIÉS

(71) Norpharma SpA, Via Monterosa 116, 20089 Valleambrosia di Rozzano, IT

(72) BESTETTI, Giuseppina, I-20041 Agrate Brianza, IT

CALI', Simona, I-20081 Abbiategrasso, IT

GHSOTTI, Daniela, I-20145 Milano, IT

ORSINI, Gaetano, I-21013 Varese, IT

TONON, Giancarlo, I-20139 Milano, IT

ZUFFI, Gabriele, I-20026 Novate Milanese, IT

(74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati Galleria San Babila 4/c, I-20122 Milano, IT

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 141 329 A2\***  
C12N 9/12 C07K 14/415  
C12N 5/10 C12Q 1/68  
C12Q 1/48
- (25) En (26) En  
(21) 99966295.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29825 15.12.1999  
(87) WO 00/36116 2000/25 22.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 16.12.1998 US 112564 P  
(54) • **KATABOLISCHE REPRESSIONSGENE VON PFLANZEN**  
• **PLANT CATABOLITE REPRESSION GENES**  
• **GENES DE REPRESSION CATABOLIQUE DE PLANTES**
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) ALLEN, Stephen, M., Wilmington, DE 19810, US  
HEPPARD, Elmer, P., Wilmington, DE 19809, US  
MIAO, Guo-Hua, Hockessin, DE 19707, US  
WENG, Zude, Wilmington, DE 19809, US  
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 141 330 A2\***  
C12N 15/82 C12N 9/12  
C12Q 1/68 C07K 14/415
- (25) En (26) En  
(21) 99966407.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30182 17.12.1999  
(87) WO 00/36119 2000/25 22.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 112925 P  
(54) • **PROTEINE DES PFLANZLICHEN PHOSPHATIDYLINOSITOLMETABOLISMUS**  
• **PLANT PHOSPHATIDYLINOSITOL METABOLISM PROTEINS**  
• **PROTEINES METABOLIQUES DU PHOSPHATIDYLINOSITOL VEGETAL**
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US  
(72) ALLEN, Stephen, M., Wilmington, DE 19810, US  
KINNEY, Anthony, J., Wilmington, DE 19809, US  
MIAO, Guo-Hua, Hockessin, DE 19707, US  
RAFALSKI, J., Antoni, Wilmington, DE 19810, US  
SAKAI, Hajime, Wilmington, DE 19803, US  
WENG, Zude, Wilmington, DE 19809, US  
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 141 331 A2\***  
C12N 15/62 C12N 15/90  
C12N 5/10 C12N 9/12  
C07K 16/40 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 99967389.0 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30113 16.12.1999  
(87) WO 00/36118 2000/25 22.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 16.12.1998 US 112497 P  
15.12.1999 US 464065  
(54) • **MENSCHLICHE CYCLIN-ABHÄNGIGE KINASE (HPNQLRE)**  
• **HUMAN CYCLIN-DEPENDENT KINASE (HPNQLRE)**  
• **KINASE DEPENDANT DE LA CYCLINE DE TYPE HUMAIN (HPNQLRE)**
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) REINHARD, Christoph, Alameda, CA 94501, US  
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C12N 15/54** → (51) C07K 14/435
- 
- C12N 15/54** → (51) C12N 15/82
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 141 332 A1\***  
C12N 9/16 C12N 5/10  
A01K 67/027 C07K 16/40  
C12Q 1/68 A61K 38/43  
A61P 35/00 A61P 37/00  
C12Q 1/44
- (25) En (26) En  
(21) 00905560.9 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00371 07.01.2000  
(87) WO 00/40733 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226741  
(54) • **MENSCHLICHE ZYKLISCH-NUKLEOTIDPHOSPHODIESTERASEN**  
• **HUMAN CYCLIC NUCLEOTIDE PDES**  
• **PHOSPHODIESTERASES DE NUCLEOTIDES CYCLIQUES HUMAINES**
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Phillips, Stephen C., Canterbury, Kent, GB  
Lanfear, Jerry, Ashford, Kent, GB  
Fawcett, Lindsay, Canterbury, Kent, GB  
Bandman, Olga, Mountain View, CA 94043, US  
Harrow, Ian, Herne Bay, Kent, GB  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 141 333 A1\***  
C12P 13/04 C12P 41/00
- (25) En (26) En  
(21) 99962575.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00783 17.12.1999  
(87) WO 00/37657 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204371  
(54) • **ENZYMATISCHES VERFAHREN ZÜR HERSTELLUNG VON AMINOSÄURE-DERIVATEN MIT HOHER ENANTIOMERENREINHEIT**  
• **PROCESS FOR THE ENZYMATIC PREPARATION OF AMINO ACID DERIVATIVES WITH ENHANCED OPTICAL PURITY**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION ENZYMATIQUE DE DERIVES D'ACIDES AMINES POSSEDANT UNE PURETE OPTIQUE ACCRUE**
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) QUAEDEFLEGG, Peter, Jan, Leonard, Mario, NL-6164 HB Geleen, NL  
SONKE, Theodorus, NL-6143 BK Sittard, NL  
WAGNER, Adolf, Fritz, Volker, D-71638 Ludwigsburg, DE  
(74) Jacobs, Monique S.N., DSM Patents & Trademarks Office Geleen Postbus 9, 6160 MA Geleen, NL
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 141 334 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963641.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04399 23.12.1999  
(87) WO 00/39285 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828712  
24.12.1998 GB 9828715  
24.12.1998 GB 9828713  
(54) • **VARIANTEN DER HUMANEN GLYCOSYLPHOSPHATIDYLINOSITOL-SPEZIFISCHEN PHOSPHOLIPASE D UND IHRE VERWENDUNGEN**
- **HUMAN GLYCOSYLPHOSPHATIDYLINOSITOL SPECIFIC PHOSPHOLIPASE D VARIANTS AND USES THEREOF**  
• **PROTEINES D PHOSPHOLIPASE SPECIFIQUES DU GLYCOSYL PHOSPHATIDY LINO-SITOL ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, 5 Gower Street, London WC1E 6BT, GB  
(72) SCHOFIELD, Julian, London EC1V 7JA, GB  
RADEMACHER, Thomas William, Boars Hill, Oxford OX1 5EY, GB  
(74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 141 335 A2\***  
C12N 15/57 C12N 9/54  
C12N 9/64 C12N 9/50  
C12Q 1/34 C12Q 1/37
- (25) En (26) En  
(21) 99966472.5 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30362 20.12.1999  
(87) WO 00/37658 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 21.12.1998 US 113130 P  
20.12.1999 US 467536  
(54) • **CHEMISCH MODIFIZIERTE ENZYMEN MIT MEHRFACHGELADENEN VARIANTEN**  
• **CHEMICALLY MODIFIED ENZYMES WITH MULTIPLE CHARGED VARIANTS**  
• **ENZYMES CHIMIQUEMENT MODIFIES AVEC VARIANTS A CHARGES MULTIPLES**
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US  
(72) DAVIS, Benjamin, G., Durham DH1 1RT, GB  
JONES, John, Bryan, Lakefield, Ontario K01 2H0, CA  
BOTT, Richard, R., Burlingame, CA 94010, US  
(74) Fiener, Josef, Maximilianstrasse 57, P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE
- 
- C12N 15/55** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/55** → (51) C12N 15/29
- 
- (51) **C12N 15/56** (11) **1 141 336 A2\***  
C12N 9/42 C11D 3/386  
C11D 11/00 D06M 16/00  
A23K 1/165 D21H 17/00  
D21C 5/00 D21C 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965789.3 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26704 12.11.1999  
(87) WO 00/37614 2000/26 29.06.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 18.12.1998 US 216295  
(54) • **VARIANTEN DER CELLULASE, DIE EGIII ANHELT, UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN**  
• **VARIANTS OF EGIII-LIKE CELLULASE AND COMPOSITIONS THEREOF**  
• **NOUVELLES COMPOSITIONS DE VARIANTS DE CELLULASES DE TYPE EGIII**
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US  
(72) MITCHINSON, Colin, Half Moon Bay, CA 94019, US  
WENDT, Dan, J., Walnut Creek, CA 94598, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C12N 15/56** → (51) C12N 15/31

- (51) **C12N 15/57** (11) **1 141 337 A1\***  
C12N 9/52  
// C12R1:225
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961158.5 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03270 23.12.1999  
(87) WO 00/39309 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816462
- (54) • **HTRA-PROTEASEAKTIVITÄTFREIEN GRAM-POSITIVEN BAKTERIEN UND IHRE VERWENDUNGEN**  
• **GRAM-POSITIVE BACTERIA DEPRIVED OF HTRA PROTEASIC ACTIVITY AND THEIR USES**  
• **BACTERIES A GRAM POSITIF DEPOURVUES D'ACTIVITE PROTEASIQUE HTRA, ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, 147, rue de l'Université, 75338 Paris Cédex 07, FR
- (72) POQUET, Isabelle, F-75015 Paris, FR  
GRUSS, Alexandra, F-91400 ORSAY, FR  
BOLOTINE, Alexandre, F-54000 Nancy, FR  
SOROKINE, Alexei, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet Ores, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris Cedex, FR

**C12N 15/57** → (51) C12N 9/76**C12N 15/57** → (51) C12N 15/31**C12N 15/57** → (51) C12N 15/55**C12N 15/61** → (51) C12N 15/31**C12N 15/62** → (51) C07K 1/13**C12N 15/62** → (51) C07K 14/295**C12N 15/62** → (51) C07K 14/47**C12N 15/62** → (51) C07K 14/575**C12N 15/62** → (51) C12N 9/00**C12N 15/62** → (51) C12N 9/76**C12N 15/62** → (51) C12N 15/01**C12N 15/62** → (51) C12N 15/06**C12N 15/62** → (51) C12N 15/11**C12N 15/62** → (51) C12N 15/12**C12N 15/62** → (51) C12N 15/20**C12N 15/62** → (51) C12N 15/29**C12N 15/62** → (51) C12N 15/30**C12N 15/62** → (51) C12N 15/31**C12N 15/62** → (51) C12N 15/52**C12N 15/62** → (51) C12N 15/54**C12N 15/62** → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/63** (11) **1 141 338 A1\***  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 98966139.2 (22) 31.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 98/27902 31.12.1998  
(87) WO 00/40734 2000/28 13.07.2000  
(54) • **REKOMBINANTES HERPES SIMPLEX VIRUS ZUR BEHANDLUNG VON NEOPLASTISCHEN ERKRANKUNGEN**  
• **RECOMBINANT HERPES SIMPLEX VIRUS USEFUL FOR TREATING NEOPLASTIC DISEASE**  
• **VIRUS DE L'HERPES SIMPLEX RECOMBINANT UTILE DANS LE TRAITEMENT DES MALADIES NEOPLASQUES**
- (71) Arch Development Corporation, The University of Chicago, 5640 South Ellis, Suite 405, Chicago, IL 60637, US  
(72) WHITLEY, Richard, J., Birmingham, AL 35215, US  
ROIZMAN, Bernard, Chicago, IL 60637, US  
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **C12N 15/63** (11) **1 141 339 A1\***  
C12N 15/64 C12N 15/864  
C12N 15/12 C12N 5/10  
A61K 48/00

- (25) En (26) En  
(21) 99968572.0 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31220 29.12.1999  
(87) WO 00/39311 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114596 P
- (54) • **MENSCHLICHER FIBROBLASTEN-WACHSTUMSFAKTOR-REZEPTOR 1 ALS CO-REZEPTOR ZUR INFektion MIT EINEM ADENO-ASSOZIIERTEM VIRUS**  
• **HUMAN FIBROBLAST GROWTH FACTOR RECEPTOR 1 IS A CO-RECEPTOR FOR INFECTIION BY ADENO-ASSOCIATED VIRUS 2**  
• **RECEPTEUR HUMAIN DU FACTEUR DE CROISSANCE DES FIBROBLASTES UTILISE COMME CO-RECEPTEUR DANS L'INJECTION DU VIRUS 2 ASSOCIE AUX ADENOVIRUS**
- (71) Advanced Research & Technology Institute, 1100 Waterway Boulevard, Suite 100,, Indianapolis, Indiana 46202-2156, US  
(72) SRIVASTAVA, Arun, Indianapolis, IN 46228, US  
QING, Keyun, Indianapolis, IN 46226, US  
MAH, Cathryn, Indianapolis, IN 46254, US  
HANSEN, Jonathan, Indianapolis, IN 46214, US  
ZHOU, Shangzhen, Alameda, CA 94502, US  
DWARKI, Varavani, Alameda, CA 94502, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**C12N 15/63** → (51) A01N 43/04**C12N 15/63** → (51) A61K 31/00**C12N 15/63** → (51) A61K 35/00**C12N 15/63** → (51) A61K 38/22**C12N 15/63** → (51) C07K 14/435**C12N 15/63** → (51) C07K 14/47**C12N 15/63** → (51) C07K 14/72**C12N 15/63** → (51) C12N 1/21**C12N 15/63** → (51) C12N 5/00**C12N 15/63** → (51) C12N 15/00**C12N 15/63** → (51) C12N 15/17**C12N 15/63** → (51) C12N 15/25**C12N 15/63** → (51) C12N 15/31**C12N 15/63** → (51) C12N 15/53**C12N 15/63** → (51) C12Q 1/37

- (51) **C12N 15/64** (11) **1 141 340 A1\***  
A61K 48/00 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 00902243.5 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 00/00073 14.01.2000  
(87) WO 00/42202 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 SE 9900134
- (54) • **VERFAHREN ZUM EINFÜHREN VON SUBSTANZEN IN ZELLEN UND ANWENDUNG DER GENANNTEN METHODE**  
• **A METHOD FOR INTRODUCING SUBSTANCES INTO CELLS, AND USE OF SAID METHOD**  
• **PROCEDE D'INTRODUCTION DE SUBSTANCES DANS DES CELLULES, ET UTILISATION DUDIT PROCEDE**
- (71) A+ Science Invest AB, P.O. Box 3096, 400 10 Göteborg, SE  
(72) ERIKSSON, Peter, S-413 22 Göteborg, SE  
ORWAR, Owe, S-411 37 Göteborg, SE  
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**C12N 15/64** → (51) C07H 21/04**C12N 15/64** → (51) C12N 9/02**C12N 15/64** → (51) C12N 15/63

- (51) **C12N 15/66** (11) **1 141 341 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900521.6 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00004 04.01.2000  
(87) WO 00/40735 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900148
- (54) • **KONSTRUKTION VON REKOMBINANTEN, ZIRKULÄREN NUKLEINSÄUREN MITTELS AGENZIEEN, WELCHE DIE DNA KOMPAKTIEREN**  
• **CONSTRUCT OF RECOMBINANT NUCLEIC ACIDS CIRCULARISED BY DNA COMPACTING AGENTS**  
• **CONSTRUCTION D'ACIDES NUCLEIQUES RECOMBINANTS CIRCULARISES AU MOYEN D'AGENTS COMPACTANT L'ADN**
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR  
(72) AMOUYAL, Michèle, F-75001 Paris, FR  
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**C12N 15/66** → (51) C07K 14/81

- (51) **C12N 15/67** (11) **1 141 342 A2\***  
C12N 15/867 C12N 5/10  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99972688.8 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03866 19.11.1999  
(87) WO 00/31280 2000/22 02.06.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 20.11.1998 GB 9825524
- (54) • *VERWENDUNG VON PLUS-STRANG SYNTHETISCHEN ELEMENTEN IN RETROVIRALEN VEKTOREN*  
• *USE OF PLUS-STRAND SYNTHESIS ELEMENTS IN RETROVIRAL VECTORS*  
• *VECTEUR*
- (71) Oxford Biomedica (UK) Limited, Medawar Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
- (72) MITROPHANOUS, Kyriacos, Oxford, OX1 4TR, GB  
UDEN, Mark, London N4 2JN, GB  
ROHLL, Jonathan, Reading, Berkshire RG8 0JW, GB  
KINGSMAN, Susan, Mary, Islip, Oxfordshire OX5 2SF, GB  
KINGSMAN, Alan, John, Islip, Oxfordshire OX5 2SF, GB
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- C12N 15/70** → (51) A61K 38/22
- 
- C12N 15/70** → (51) C07K 14/81
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 5/00
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/54
- 
- C12N 15/74** → (51) C07K 14/81
- 
- C12N 15/74** → (51) C12N 5/00
- 
- C12N 15/75** → (51) C12N 15/31
- 
- (51) **C12N 15/79** (11) **1 141 343 A1\***  
C12N 15/85
- (25) En (26) En  
(21) 99966992.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) EP 99/10281 22.12.1999  
(87) WO 00/37659 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124578
- (54) • *NICHTVIRALER TRANSFEKTIONSVEKTOR*  
• *NON-VIRAL TRANSFECTION VECTOR*  
• *VECTEUR DE TRANSFECTION NON VIRAL*
- (71) Université Louis Pasteur de Strasbourg, 4, rue Blaise Pascal, F-67000 Strasbourg, FR
- (72) BEHR, Jean, Paul, F-67100 Strasbourg, FR  
BELGUISE-VALLADIER, Pascale, F-67550 Vendenheim, FR
- ZANTA, Maria-Antonietta, F-67000 Strasbourg, FR
- (74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH Abteilung Patente, 55216 Ingelheim, DE
- 
- C12N 15/79** → (51) C07K 14/81
- 
- C12N 15/79** → (51) C12N 9/76
- 
- C12N 15/79** → (51) C12N 15/06
- 
- C12N 15/79** → (51) C12N 15/31

- C12N 15/81** → (51) C07K 14/81
- 
- C12N 15/81** → (51) C12N 9/02
- 
- C12N 15/81** → (51) C12N 9/76
- 
- C12N 15/81** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/81** → (51) C12N 15/29
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 344 A2\***  
C12N 5/04 C12N 15/52  
C12N 9/00 C07K 14/415  
A01H 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 00901557.9 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00246 13.01.2000  
(87) WO 00/42205 2000/29 20.07.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 15.01.1999 US 232760  
26.01.1999 US 237479  
03.02.1999 US 244288  
18.02.1999 US 252336  
30.03.1999 US 281376
- (54) • *HERBIZIDE GEZIELTE-GEN UND VERFAHREN*  
• *HERBICIDE TARGET GENE AND METHODS*  
• *GENE CIBLE D'HERBICIDE ET PROCEDES CORRESPONDANTS*
- (71) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH
- (72) LEVIN, Joshua, Zvi, Raleigh NC 27615, US  
BUDZISZEWSKI, Gregory, Joseph, Durham, NC 27705, US  
POTTER, Sharon, Lee, Raleigh, NC 27613, US  
WEGRICH GLOVER, Lyn, San Jose, CA 95118, US
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 345 A2\***  
C12N 9/02 C07K 14/415  
C12N 1/20 A01H 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 00902304.5 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00110 04.01.2000  
(87) WO 00/40739 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 08.01.1999 US 115448 P
- (54) • *CDNA DER GROSSEN UNTEREINHEIT DER RIBONUKLEOTIDREDUKTASE (R1) UND DEREN VERWENDUNGEN*  
• *RIBONUCLEOTIDE REDUCTASE LARGE SUBUNIT (R1) CDNA AND USES THEREOF*  
• *ADNC DE SOUS-UNITE IMPORTANTE DE REDUCTASE DE RIBONUCLEOTIDE (R1) ET PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US
- (72) MAHAJAN, Pramod, B., Urbandale, IA 50322, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 346 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906905.5 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00791 12.01.2000  
(87) WO 00/42207 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 14.01.1999 US 155833 P
- (54) • *SOJABOHNE TRANSFORMATIONSVORFAHREN*

- *SOYBEAN TRANSFORMATION METHOD*  
• *PROCEDE DE TRANSFORMATION DE SOJA*
- (71) Monsanto Co., 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US
- (72) WILLIAMS, Edward, J., Madison, WI 53713, US  
EMLER, Carol, A., Mt. Horeb, WI 53572, US  
JULSON, Lori, S., Lake Mills, WI 53551-1227, US  
MARTINELL, Brian, J., Mt. Horeb, WI 53572, US  
MCCABE, Dennis, E., Middleton, WI 53562, US  
HUANG, Yong, Madison, WI 53744, US
- (74) Bosch, Henry, Monsanto Europe S.A. Avenue de Tervuren 270-272 PO Box 1, 1150 Bruxelles, BE
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 347 A1\***  
C07K 14/425 C12N 15/29  
C12N 15/62 C07K 16/16  
C07K 16/38 A01H 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99918663.8 (22) 16.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/08525 16.04.1999  
(87) WO 00/40738 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224655
- (54) • *COEXPRESSION VON PROTEINEN*  
• *CO-EXPRESSION OF PROTEINS*  
• *CO-EXPRESSION DES PROTEINES*
- (71) NEW MEXICO STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION, Box 30001, MSC 3RES, Las Cruces, NM 88003, US
- (72) BAGGA, Suman, Las Cruces, NM 88005, US  
SENGUPTA-GOPALAN, Champa, Las Cruces, NM 88001, US  
KEMP, John, D., Las Cruces, NM 88005, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 348 A1\***  
C12N 5/10 A01H 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99959553.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04141 14.12.1999  
(87) WO 00/36128 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827480
- (54) • *PFLANZEN-PATHOGENRESISTENZ*  
• *PLANT-PATHOGEN RESISTANCE*  
• *RESISTANCE AUX AGENTS PATHOGENES DE PLANTES*
- (71) THE UNIVERSITY OF YORK, Heslington Hall, Heslington, York YO1 5DD, GB
- (72) Denecke, Jurgen, Leeds LS2 9JT, GB  
Jelitto, Edith, 3400 Klosterneuberg, AT
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 349 A1\***  
C12N 5/10 A01H 5/00  
C12N 9/10
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961099.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03179 17.12.1999  
(87) WO 00/36127 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 FR 9816163
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERHOEHUNG DES GEHALTES AN CYSTEIN, METHIONIN UND GLUTATHION IN PFLANZEN UND ERHALTENE PFLANZEN*

- *METHOD FOR INCREASING THE CONTENT IN SULPHUR COMPOUNDS AND PARTICULARLY IN CYSTEINE, METHIONINE AND GLUTATHIONE IN PLANTS AND PLANTS OBTAINED*
- *PROCEDE POUR AUGMENTER LA TENEUR EN COMPOSES SOUFRES ET NOTAMMENT EN CYSTEINE, METHIONINE ET GLUTATHION CHEZ LES PLANTES ET PLANTES OBTENUES*
- (71) AVENTIS CROPS SCIENCE S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- (72) DROUX, Michel, F-69169 Tassin la Demi Lune, FR  
LAPPARTIENT, Anne, F-69001 Lyon, FR  
DEROSE, Richard, F-91000 Evry, FR  
JOB, Dominique, F-69003 Lyon, FR
- (74) Tetaz, Franck, et al, Aventis CropScience SA  
Département Propriété Industrielle BP 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 350 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962003.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01208 22.12.1999  
(87) WO 00/37660 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113545 P  
(54) • *VERFAHREN ZUM LIMITIEREN DES HERAUSKREUZENS UND UNERWÜNSCHTEN GENFLUSSSES IN NUTZPFLANZEN*  
• *METHODS AND GENETIC COMPOSITIONS TO LIMIT OUTCROSSING AND UNDESIRE GENE FLOW IN CROP PLANTS*  
• *METHODES ET COMPOSITIONS GENETIQUES DESTINEES A LIMITER LE CROISEMENT ET LE FLUX DE GENES INDESIRABLES DANS DES PLANTES DE CULTURE*
- (71) Dow Agrosiences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268-1054, US
- (72) FABIJANSKI, S., F., Gloucester, Ontario K1C 5N4, CA  
ARNISON, P., G., Orleans, Ontario K1E 2K6, CA
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 351 A1\***  
C12N 5/10 A01H 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963533.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09930 14.12.1999  
(87) WO 00/36125 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857654  
(54) • *MITTEL UND METHODEN UM DAS BLÜHVERHALTEN VON PFLANZEN ZU BEEINFLUSSEN*  
• *MEANS AND METHODS FOR INFLUENCING THE FLOWERING BEHAVIOUR OF PLANTS*  
• *SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT D'INFLUER SUR LA FLORAISON DES PLANTES*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin, Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (72) RAAP, Maik, D-04103 Leipzig, DE  
HEYER, Arnd, G., D-12305 Berlin, DE
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 352 A1\***  
C12N 15/53 C12N 9/02  
A01H 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963550.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09986 15.12.1999  
(87) WO 00/36126 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213208  
(54) • *THIOREDOXIN UND GETREIDE VERARBEITUNG*  
• *THIOREDOXIN AND GRAIN PROCESSING*  
• *THIOREDOXINE ET TRAITEMENT DE GRAINS*
- (71) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH
- (72) LANAHAN, Michael, B., Morrisville, NC 27560, US
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 353 A2\***  
C07K 14/415 C12Q 1/68  
G01N 33/50 C12N 1/20  
C07K 16/16 A01H 5/00  
C12N 15/11 A61K 38/16  
A61K 39/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963579.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10084 17.12.1999  
(87) WO 00/36124 2000/25 22.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 17.12.1998 EP 98124062  
(54) • *ZELLYKLUSGENE AUS PFLANZEN UND DEREN VERWENDUNGEN*  
• *PLANT CELL CYCLE GENES AND USES THEREOF*  
• *NOUVEAUX GENES DE CYCLE CELLULAIRE ET UTILISATIONS DE CES DERNIERS*
- (71) CropDesign N.V., Technologiepark 3, 9052 Zwijnaarde-Gent, BE
- (72) DE VEYLDER, Lieven, B-9031 Drogenen, BE  
BOUDOLF, Veronique, Katelijne, Cecile, Kristien, B-9000 Gent, BE  
TORRES ACOSTA, Juan Antonio, B-9000 Gent, BE  
INZE, Dirk, B-9310 Moorsel-Aalst, BE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 354 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967408.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30183 17.12.1999  
(87) WO 00/39313 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220557  
(54) • *PLASTIDTRANSFORMATION IN BRASSICA*  
• *PLASTID TRANSFORMATION OF BRASSICA*  
• *TRANSFORMATION DES PLASTES CHEZ LES BRASSICA*
- (71) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California 95616, US
- (72) CHAUDHURI, Sumita, Davis, CA 95616, US  
OAKES, Janette, V., Davis, CA 95616, US
- (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 355 A2\***  
C12N 15/54 A01H 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 99968137.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30180 17.12.1999  
(87) WO 00/37662 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 21.12.1998 US 113045 P  
(54) • *S-ADENOSYL-L-METHIONIN SYNTHETASE PROMOTOR UND DESSEN VERWENDUNG ZUR TRANSGEN-EXPRESSION IN PFLANZEN*  
• *S-ADENOSYL-L-METHIONINE SYNTHETASE PROMOTER AND ITS USE IN EXPRESSION OF TRANSGENIC GENES IN PLANTS*  
• *PROMOTEUR DE S-ADENOSYL-L-METHIONINE SYNTHETASE ET SON UTILISATION POUR EXPRIMER DES GENES TRANSGENIQUES CHEZ DES VEGETAUX*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) FALCO, Saverio, Carl, Arden, DE 19810, US  
LI, Zhongsen, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 141 356 A2\***  
A01H 5/00 A01H 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 99968550.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30972 23.12.1999  
(87) WO 00/37663 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 113717 P  
23.07.1999 US 145373 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR PFLANZENTRANSFORMATION*  
• *PLANT TRANSFORMATION PROCESS*  
• *PROCEDE DE TRANSFORMATION DE VEGETAUX*
- (71) THE SAMUEL ROBERTS NOBLE FOUNDATION, INC., 2510 Sam Noble Parkway, Ardmore, OK 73401, US
- (72) HARRISON, Maria, J., Ardmore, OK 73401, US  
TRIEU, Anthony, T., Indianapolis, IN 46268, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 9/02
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/01
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/31
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/52
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/54
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 141 357 A1\***  
C07K 14/075 C12N 5/10  
C12N 15/34 A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 00902591.7 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00265 14.01.2000  
(87) WO 00/42208 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 115920 P  
(54) • *ADENOVIRUS VEKTOREN, VERPACKUNGSZELLINIEN, ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DAVON*

- **ADENOVIRUS VECTORS, PACKAGING CELL LINES, COMPOSITIONS, AND METHODS FOR PREPARATION AND USE**
- **VECTEURS D'ADENOVIRUS, LIGNEES CELLULAIRES D'ENCAPSIDATION, COMPOSITIONS ET PROCÉDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION CORRESPONDANTS**
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY  
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT  
(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10666 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(72) NEMEROW, Glen, Robert, Encinitas, CA 92024, US  
VON SEGGERN, Daniel, J., San Diego, CA 92122, US  
HALLENBECK, Paul, L., Gaithersburg, MD 20882, US  
STEVENSON, Susan, C., Frederick, MD 21701, US  
SKRIPCHENKO, Yelena, Gaithersburg, MD 20878, US  
(74) Becker, Konrad, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 141 358 A1\***  
C12N 5/10 C12Q 1/68  
A61K 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962013.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01235 23.12.1999  
(87) WO 00/39314 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828709  
(54) • **TESTVERFAHREN ZUM AUFFINDEN VON WIRKSTOFFEN, DIE DIE MRNA STABILITÄT BEEINFLUSSEN**  
• **ASSAY FOR IDENTIFYING COMPOUNDS WHICH AFFECT STABILITY OF MRNA**  
• **ANALYSE PERMETTANT D'IDENTIFIER DES COMPOSES AFFECTANT LA STABILITE DE L'ARNM**  
(71) Novation Pharmaceuticals Inc., 1323 Regan Avenue, Coquitlam, British Columbia V3J 3B6, CA  
(72) KASTELIC, Tania, Coquitlam, British Columbia V3J 3B6, CA  
CHENEVAL, Dominique, Coquitlam, British Columbia V3J 3B6, CA  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 141 359 A2\***  
A61K 49/00 A01K 67/027  
(25) En (26) En  
(21) 99967380.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30080 16.12.1999  
(87) WO 00/36106 2000/25 22.06.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 17.12.1998 US 112646 P  
08.09.1999 US 152853 P  
(54) • **UNBLUTIGEN BESTIMMUNG DER PHYSIOLOGISCHEN REAKTION IN EINEM SAUGETIER**  
• **NON-INVASIVE EVALUATION OF PHYSIOLOGICAL RESPONSE IN A MAMMAL**  
• **EVALUATION NON-INVASIVE D'UNE REPOSE PHYSIOLOGIQUE CHEZ UN MAMMIFERE**  
(71) Xenogen Corporation, 860 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US  
(72) CONTAG, Pamela, R., Alameda, CA 94501, US
- 
- ZHANG, Ning, Alameda, CA 94501, US  
(74) Hallybone, Huw George, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 141 360 A1\***  
C12N 15/86 A01K 67/00  
G01N 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967664.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31007 23.12.1999  
(87) WO 00/39316 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114443 P  
(54) • **TRANSGENE NAGETIERE UND NAGETIER-ZELLINIEN, DIE HIV-KOREZEPTOREN EXPRI-MIEREN.**  
• **TRANSGENIC RODENTS AND RODENT CELL LINES EXPRESSING HIV CO-RECEPTORS**  
• **RONGEURS TRANSGENIQUES ET LIGNEES CELLULAIRES DE RONGEUR EXPRIMANT DES CO-RECEPTEURS DU VIH**  
(71) The J. David Gladstone Institutes, P.O. Box 419100, San Francisco, CA 94141-9100, US  
(72) GOLDSMITH, Mark, A., San Francisco, CA 94114, US  
SPECK, Roberto, F., CH-8091 Zurich, CH  
ATCHISON, Robert, E., San Francisco, CA 94109, US  
KEPPLER, Oliver, San Francisco, CA 94122, US  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C12N 15/85** → (51) A01N 43/04
- 
- C12N 15/85** → (51) A61K 35/00
- 
- C12N 15/85** → (51) A61K 38/22
- 
- C12N 15/85** → (51) C07K 16/00
- 
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/53
- 
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/54
- 
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/79
- 
- C12N 15/85** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **C12N 15/86** (11) **1 141 361 A1\***  
C07K 14/18 C12N 15/40  
C12N 5/10 A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966715.7 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31193 30.12.1999  
(87) WO 00/39318 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114732 P  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERPACKUNG VON ALPAVIRUS-VEKTOREN**  
• **COMPOSITIONS AND METHODS FOR PACKAGING OF ALPHAVIRUS VECTORS**  
• **COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT L'ENCAPSIDATION DE VECTEURS D'ALPHA-VIRUS**  
(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US  
(72) POLO, John, M., Encinitas, CA 92024, US  
BELLI, Barbara, A., San Diego, CA 92124, US  
DUBENSKY, Thomas, W., Jr., Piedmont, CA 94611, US  
HARDY, Stephen, F., San Francisco, CA 94121, US  
SILVIA, Perri, Castro Valley, CA 94546, US
- 
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C12N 15/86** (11) **1 141 362 A1\***  
A61K 48/00 A61P 35/00  
C07K 14/47  
(25) De (26) De  
(21) 99968319.6 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04099 27.12.1999  
(87) WO 00/39317 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860602  
(54) • **GENTRANSFERVEKTOR FÜR DIE DIAGNOSTIK UND DIE THERAPIE VON MALIGNEN TUMOREN**  
• **GENE TRANSFER VECTOR FOR THE DIAGNOSIS AND THERAPY OF MALIGN TUMORS**  
• **VECTEUR DE TRANSFERT DE GENES DESTINE AU DIAGNOSTIC ET THERAPIE DE TUMEURS MALIGNES**  
(71) MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE  
Dörken, Bernd, Lyckallee 47, 14055 Berlin, DE  
(72) DÖRKEN, Bernd, D-14055 Berlin, DE  
WOLFF, Gerhard, D-10437 Berlin, DE  
ROYER, Hans-Dieter, D-14191 Berlin, DE  
WOISCHWILL, Christiane, D-13086 Berlin, DE  
JANZ, Martin, D-13359 Berlin, DE  
SCHUMACHER, Axel, D-13156 Berlin, DE  
(74) Baumbach, Friedrich, Dr., Patentanwalt Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- 
- C12N 15/86** → (51) A61K 35/00
- 
- C12N 15/86** → (51) A61K 48/00
- 
- C12N 15/86** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/86** → (51) C12N 15/85
- 
- (51) **C12N 15/861** (11) **1 141 363 A2\***  
C12N 5/10 A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967776.8 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31249 30.12.1999  
(87) WO 00/39319 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 30.12.1998 US 114262 P  
29.12.1999 US 474699  
(54) • **ZIELZELLSPEZIFISCHE ADENOVIRALE VEKTOREN, DIE E3 ENTHALTEN, UND METHODEN FÜR IHRE VERWENDUNG**  
• **TARGET CELL-SPECIFIC ADENOVIRAL VECTORS CONTAINING E3 AND METHODS OF USE THEREOF**  
• **VECTEURS ADENOVIRAUX SPECIFIQUES DE CELLULES CIBLES RENFERMANT LA SEQUENCE E3 ET LEURS METHODES D'UTILISATION**  
(71) Calydon, Inc., 1324 Chesapeake Terrace, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) HENDERSON, Daniel, R., Palo Alto, CA 94306, US  
YU, De-Chao, Foster City, CA 94404, US  
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- C12N 15/861** → (51) C12N 15/53
- 
- C12N 15/864** → (51) C12N 15/63
- 
- C12N 15/867** → (51) C12N 15/67

- (51) **C12N 15/87** (11) **1 141 364 A1\***  
C07K 14/00 A61K 38/16  
A61K 48/00
- (25) De (26) De  
(21) 00903497.6 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00061 03.01.2000  
(87) WO 00/40742 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900513  
20.07.1999 DE 19933939
- (54) • **AUSNUTZUNG ZELLEIGENER TRANSPORTSY-  
STEME ZUM TRANSFER VON NUKLEINSÄ-  
UREN DURCH DIE KERNHÜLLE**  
• **USE OF THE CELL'S OWN TRANSPORT  
SYSTEM FOR TRANSFERRING NUCLEIC  
ACIDS ACROSS THE NUCLEAR MEMBRANE**  
• **UTILISATION DE SYSTEMES DE TRANSPORT  
PROPRES AUX CELLULES POUR TRANS-  
FERER DES ACIDES NUCLEIQUES A TRAVERS  
L'ENVELOPPE NUCLEAIRE**
- (71) Amaxa GmbH, Gottfried-Hagen-Strasse 60-62,  
51105 Köln, DE
- (72) SIEBENKOTTEN, Gregor, D-50937 Köln, DE  
CHRISTINE, Rainer, D-10407 Berlin, DE
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,  
Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679  
München, DE

- (51) **C12N 15/87** (11) **1 141 365 A1\***  
C12N 15/88 A61K 48/00  
A61K 9/127
- (25) En (26) En  
(21) 99963433.0 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09651 08.12.1999  
(87) WO 00/37664 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98403267
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLEN EINER  
STABILEN POSIPLEXE-SUSPENSION**  
• **METHOD FOR PREPARING SUSPENSION OF  
STABLE POSIPLEXES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SUSPEN-  
SION DE POSIPLEXES STABLES**
- (71) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67082  
Strasbourg Cédex, FR
- (72) BOUSSIF, Otmane, F-67200 Strasbourg, FR  
MEYER, Olivier, F-67000 Strasbourg, FR  
KOLBE, Hanno, V., J., F-67204 Achenheim, FR
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **C12N 15/87** (11) **1 141 366 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966519.3 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30478 20.12.1999  
(87) WO 00/39320 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113614 P
- (54) • **TRANSFECTACONEN, DIE KALCIUMPHOS-  
PHAT UND EINE NUCLEINSÄURE ENTHALTEN**  
• **TRANSFECTACONS COMPRISING CALCIUM  
PHOSPHATE AND A NUCLEIC ACID**  
• **TRANSFECTACONS COMPRENANT DU PHOS-  
PHATE DE CALCIUM ET UN ACIDE  
NUCLEIQUE**
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,  
CA 94080-4990, US
- (72) COHEN, Darien, L., Oakland, CA 94606, US  
KAHN, David, W., Foster City, CA 94404, US  
WINKLER, Marjorie, E., Burlingame, CA 94010, US

- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB
- (51) **C12N 15/87** (11) **1 141 367 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966852.8 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03974 13.12.1999  
(87) WO 00/36131 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858005
- (54) • **SYNTHETISCHES NUKLEINSÄURE-PARTIKEL**  
• **SYNTHETIC NUCLEIC ACID PARTICLE**  
• **PARTICULE D'ACIDE NUCLEIQUE SYNTHE-  
TIQUE**
- (71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für  
Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a,  
91056 Erlangen, DE
- (72) JUNGHANS, Monika, D-76829 Landau/Pfalz, DE  
ZIMMER, Andreas, D-60437 Frankfurt, DE  
KREUTER, Jörg, D-61350 Bad Homburg, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., et al, Patentanwalt  
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**C12N 15/87** → (51) **C12N 13/00****C12N 15/87** → (51) **C12N 15/53****C12N 15/88** → (51) **C12N 15/53****C12N 15/88** → (51) **C12N 15/87****C12N 15/90** → (51) **C07K 14/47****C12N 15/90** → (51) **C12N 15/54****C12P 7/40** → (51) **C12P 41/00****C12P 7/42** → (51) **C12P 41/00**

- (51) **C12P 7/58** (11) **1 141 368 A1\***  
C12P 7/60 C12N 1/21
- (25) En (26) En  
(21) 99968182.8 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30918 22.12.1999  
(87) WO 00/37667 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218700
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ASCORBINSÄURE-ZWISCHENPRODUKTEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING ASCORBIC ACID  
INTERMEDIATES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'INTERME-  
DIAIRES D'ACIDE ASCORBIQUE**
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) BOSTON, Matthew, G., San Carlos, CA 94070, US  
SWANSON, Barbara, A., San Francisco, CA 94131,  
US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C12P 7/60** → (51) **C12P 7/58****C12P 7/62** → (51) **C12N 15/52****C12P 7/62** → (51) **C12P 41/00****C12P 7/64** → (51) **C12N 9/02**

- (51) **C12P 13/00** (11) **1 141 369 A1\***  
C12P 41/00 C12N 9/80
- (25) En (26) En  
(21) 99962574.2 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00782 17.12.1999  
(87) WO 00/37668 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204370
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
OPTISCH AKTIVEN ALPHA-AMINONITRILEN**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF OPTI-  
CALLY ACTIVE ALPHA-AMINONITRILES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'ALPHA-AMI-  
NONITRILES ACTIVES SUR LE PLAN OPTIQUE**
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) QUAEDFLIEG, Peter, Jan, Leonard, Mario, NL-6164  
HB Geleen, NL  
SONKE, Theodorus, NL-6143 BK Sittard, NL  
WAGNER, Adolf, Fritz, Volker, D-71638  
Ludwigsburg, DE  
BROXTERMAN, Quirinus, Bernardus, NL-6151 JA  
Sittard, NL  
BOESTEN, Wilhelmus, Hubertus, Joseph, NL-6132  
BJ Sittard, NL
- (74) Jacobs, Monique S.N., DSM Patents & Trademarks  
Office Geleen Postbus 9, 6160 MA Geleen, NL

**C12P 13/02** → (51) **C12P 41/00****C12P 13/04** → (51) **C12N 15/55****C12P 17/08** → (51) **C07D 417/06****C12P 19/02** → (51) **C12N 15/54****C12P 19/04** → (51) **C08B 37/06**

- (51) **C12P 19/18** (11) **1 141 370 A1\***  
C08B 37/00 A61K 9/20  
// C12P19:18, C12R1:36
- (25) De (26) De  
(21) 99962188.1 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09299 30.11.1999  
(87) WO 00/39321 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860376
- (54) • **ALPHA-1,4-GLUCANKETTEN ENTHALTENDE  
POLYSACCHARIDE SOWIE VERFAHREN ZU  
IHRER HERSTELLUNG**  
• **POLYSACCHARIDES CONTAINING ALPHA-  
1,4-GLUCAN CHAINS AND METHOD FOR  
PRODUCING SAME**  
• **POLYSACCHARIDES CONTENANT DES  
CHAINES DE ALPHA-1,4-GLUCANE ET  
PROCEDE PERMETTANT DE LES PREPARER**
- (71) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst,  
Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) WEISSMÜLLER, Max, D-65830 Kniftel, DE  
QUANZ, Martin, D-10557 Berlin, DE  
PROVART, Nicholas, D-14163 Berlin, DE
- (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**C12P 19/34** → (51) **C07H 19/10****C12P 19/34** → (51) **C12N 5/06****C12P 19/34** → (51) **C12Q 1/68****C12P 19/38** → (51) **C12N 15/54****C12P 19/40** → (51) **C12N 15/54**



- (51) **C12P 21/00** (11) **1 141 371 A1\***  
C12N 1/15 C12N 9/10  
// C12P21:00, C12R1:66, C12N9:10, C12R1:66
- (25) En (26) En  
(21) 99960956.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00726 22.12.1999  
(87) WO 00/39322 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DK 172698  
27.05.1999 DK 74599
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-  
PEPTIDEN IN MUTIERTEN ASPERGILLUS  
ZELLEN**  
• **METHODS FOR PRODUCING POLYPEPTIDES  
IN ASPERGILLUS MUTANT CELLS**  
• **PROCEDES PERMETTANT DE PRODUIRE DES  
POLYPEPTIDES DANS DES CELLULES  
MUTANTES D'ASPERGILLUS**
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) Christensen, Bjorn Eggert, 2880 Bagsvaerd, DK  
Mollgaard, Henrik, 2880 Bagsvaerd, DK  
Kaaagaard, Svend, 2880 Bagsvaerd, DK  
Lehmbeck, Jan, 2880 Bagsvaerd, DK
- 
- C12P 21/00** → (51) C07K 1/00
- 
- C12P 21/00** → (51) C07K 14/295
- 
- C12P 21/00** → (51) C07K 14/475
- 
- C12P 21/00** → (51) C12N 5/06
- 
- C12P 21/02** → (51) C07C 229/24
- 
- C12P 21/02** → (51) C07H 21/04
- 
- C12P 21/02** → (51) C07K 14/435
- 
- C12P 21/02** → (51) C07K 14/56
- 
- C12P 21/02** → (51) C07K 14/72
- 
- C12P 21/02** → (51) C12N 1/38
- 
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/01
- 
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/11
- 
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/31
- 
- C12P 21/06** → (51) A61K 35/14
- 
- C12P 21/06** → (51) C07H 21/04
- 
- C12P 21/06** → (51) C07K 14/47
- 
- C12P 21/06** → (51) C07K 16/00
- 
- C12P 21/08** → (51) C12N 5/06
- 
- C12P 21/08** → (51) C12N 15/01
- 
- (51) **C12P 35/00** (11) **1 141 372 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964657.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/10292 21.12.1999  
(87) WO 00/37671 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 22.12.1998 EP 9820469
- (54) • **VERBESSERTE IN VIVO-PRODUKTION VON  
CEPHALOSPORINEN**

- **IMPROVED IN VIVO PRODUCTION OF  
CEPHALOSPORINS**  
• **PRODUCTION IN VIVO AMELIOREE DE  
CEPHALOSPORINES**
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) BOVENBERG, Roelof, Ary, Lans, NL-3062 ZD  
Rotterdam, NL  
KERKMAN, Richard, NL-2042 NL Zandvoort, NL  
KOENHEN, Eric, NL-2134 RD Hoofddorp, NL  
(74) Breeppol, Peter M., Dr., DSM Patents &  
Trademarks, Office Delft (994-0760), P.O. Box 1,  
2600 MA Delft, NL

- (51) **C12P 41/00** (11) **1 141 373 A1\***  
C12P 7/42 C12P 7/40  
C12P 7/62  
// (C12P41/00, C12R1:225), C12R1:24
- (25) De (26) De  
(21) 99964440.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03971 08.12.1999  
(87) WO 00/36134 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857302
- (54) • **VERFAHREN ZUR ENANTIOSELEKTIVEN  
REDUKTION VON 3,5-DIOXOCARBONSÄ-  
UREN, DEREN SALZE UND ESTER**  
• **METHOD FOR THE ENANTIOSELECTIVE  
REDUCTION OF 3,5-DIOXOCARBOXYLIC  
ACIDS, THEIR SALTS AND THEIR ESTERS**  
• **PROCEDE DE REDUCTION ENANTIOSELEC-  
TIVE D'ACIDES 3,5-DIOXOCARBOXYLIQUES,  
LEURS SELS ET ESTERS**
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH,  
Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE  
(72) WOLBERG, Michael, D-52428 Jülich, DE  
MÜLLER, Michael, D-52428 Jülich, DE  
HUMMEL, Werner, D-52445 Titz, DE

- (51) **C12P 41/00** (11) **1 141 374 A2\***  
C12P 13/02
- (25) De (26) De  
(21) 99965556.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10382 23.12.1999  
(87) WO 00/39324 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124570  
29.07.1999 US 145999 P
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
OPTISCH AKTIVEN 1-AMINO-4-(HYDROX-  
YMETHYL)-CYCLOPENT-2-EN-DERIVATEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING OPTICALLY  
ACTIVE 1-AMINO-4-(HYDROXYMETHYL)-CYC-  
LOPENT-2-ENE DERIVATIVES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES 1-  
AMINO-4-(HYDROXYMETYL)-CYCLOPENT-  
2-ENE OPTIQUEMENT ACTIFS**
- (71) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel,  
CH  
(72) BRIEDEN, Walter, CH-3902 Brig-Glis, CH  
ETTER, Kay-Sara, CH-3945 Niedergampel, CH  
PETERSEN, Michael, CH-3930 Visp, CH  
(74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter,  
Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**C12P 41/00** → (51) C12N 15/55

**C12P 41/00** → (51) C12P 13/00

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 141 375 A1\***  
C07K 2/00 C07K 1/04
- (25) En (26) En  
(21) 99964263.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29743 14.12.1999  
(87) WO 00/36136 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112235 P
- (54) • **KOMBINATORISCHE BIBLIOTHEKEN VON  
METALLOPEPTIDEN UND IHRE ANWENDUNG**  
• **METALLOPEPTIDE COMBINATORIAL  
LIBRARIES AND APPLICATIONS**  
• **BIBLIOTHEQUE COMBINATOIRE DE METAL-  
LOPEPTIDES ET APPLICATIONS CORRES-  
PONDANTES**
- (71) Palatin Technologies, Inc., Edison Corporate  
Center, Suite 500, 175 May Street, Edison, NJ  
08837, US  
(72) SHARMA, Shubh, D., Plainsboro, NJ 08536, US  
SHI, Yiqun, East Brunswick, NJ 08816, US  
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V.  
P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 141 376 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965338.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30736 22.12.1999  
(87) WO 00/39327 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113809 P
- (54) • **PEPTIDOLYCAN-ERKENNUNGSPROTEINE**  
• **PEPTIDOLYCAN RECOGNITION PROTEINS**  
• **PROTEINES DE RECONNAISSANCE DE PEPTI-  
DOGLYCANE**
- (71) Human Genome Sciences, 9410 Key West Avenue,  
Rockville, Maryland 20850, US  
(72) ROSEN, Craig, A., Laytonsville, MD 20882, US  
RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US  
YOUNG, Paul, E., Gaithersburg, MD 20878, US  
OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 141 377 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966341.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29967 14.12.1999  
(87) WO 00/36137 2000/25 22.06.2000  
(88) 01.02.2001  
(30) 14.12.1998 GB 9827535
- (54) • **KARTON UND KARTONZUSCHNITT**  
• **CARTON AND CARTON BLANK**  
• **EMBALLAGE EN CARTON ET DECOUPE DE  
CARTON**
- (71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,  
Dayton Ohio 45463, US  
(72) Auclair, Jean-Michel, 36000 Châteauroux, FR  
Blin, Patrick, 36000 Châteauroux, FR  
(74) Hepworth, John Malcolm, Hepworth Lawrence  
Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street,  
Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 141 378 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99968374.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10334 22.12.1999  
(87) WO 00/39325 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860547
- (54) • **AFFINITÄTSSENSOR FÜR DEN NACHWEIS  
SPEZIFISCHER MOLEKULARER BINDUNGS-  
EREIGNISSE UND DESSEN VERWENDUNG**

- AFFINITY SENSOR FOR DETECTING SPECIFIC MOLECULAR BINDING EVENTS AND USE THEREOF
  - DETECTEUR D'AFFINITE POUR DECELER DES EVENEMENTS DE LIAISONS MOLECULAIRES SPECIFIQUES ET SON UTILISATION
- (71) INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE  
Genetrix B.V. I.O., L.J. Zielstraweg 1, 9713 GX Groningen, NL  
Fritzsche, Wolfgang, Hufelandweg 16, 07743 Jena, DE
- (72) FRITZSCHE, Wolfgang, D-07743 Jena, DE  
CZAKI, Andrea, D-07774 Camburg, DE  
KÖHLER, Johann, Michael, D-07751 Golmsdorf, DE  
OOSTING, Louis, NL-9722 RP Groningen, NL  
SCHUT, Frederik, NL-9728 VM Groningen, NL  
TAN, Paris, Som, Tjwan, NL-9751 SJ Haren, NL  
WIEGAND, Antje, D-07743 Jena, DE
- (74) Pfeiffer, Rolf-Gerd, Dipl.-Phys., Patentanwaltsbüro Pfeiffer & Partner Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

**C12Q 1/00** → (51) C12Q 3/00

**C12Q 1/00** → (51) G01N 33/48

- (51) **C12Q 1/02** (11) **1 141 379 A1\***  
G01N 33/92 C07H 13/00  
C07H 3/02 A01N 61/00
- (25) En (26) En  
(21) 99963515.4 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09870 13.12.1999  
(87) WO 00/36138 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857619  
08.10.1999 DE 19948616  
08.10.1999 DE 19948615
- (54) • SCREENING FÜR INHIBITOREN VON TERPENOIDEN-BIOSYNTHESE  
• SCREENING FOR INHIBITORS OF TERPENOIDS BIOSYNTHESIS  
• RECHERCHE SYSTEMATIQUE D'INHIBITEURS DE LA BIOSYNTHESE DE TERPENOIDES
- (71) Bacher, Adelbert, Königbergerstrasse 74, 85748 Garching, DE  
Zenk, Meinhard H., Carl-von-Ossietzky-Strasse 11/I, 06114 Halle/Saale, DE
- (72) BACHER, Adelbert, D-85748 Garching, DE  
ZENK, Meinhard, H., D-06114 Halle/Saale, DE  
KIS, Klaus, D-81371 München, DE  
FELLERMEIER, Monika, D-83556 Griesstätt, DE
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

**C12Q 1/02** → (51) C07K 14/39

**C12Q 1/02** → (51) C12N 5/10

**C12Q 1/02** → (51) G01N 33/566

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 141 380 A1\***  
C12Q 1/54 C12M 1/30  
B01L 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961211.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04244 15.12.1999  
(87) WO 00/36139 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827584
- (54) • HYGIENEKONTROLLE  
• HYGIENE MONITORING

- CONTROLE DE L'HYGIENE
- (71) CELSIS INTERNATIONAL PLC, Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 4FX, GB
- (72) GRANT, Peter, Leonard, Needingworth Cambs. PE17 3UE, GB  
PIRZAD, Ramin, St. Ives Cambs. PE17 6NL, GB
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C12Q 1/25** → (51) C12Q 1/34

**C12Q 1/26** → (51) C07D 311/16

**C12Q 1/26** → (51) C12N 15/53

**C12Q 1/32** → (51) C12N 15/31

- (51) **C12Q 1/34** (11) **1 141 381 A1\***  
C12Q 1/25 C12N 9/78
- (25) En (26) En  
(21) 99963535.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09936 14.12.1999  
(87) WO 00/40744 2000/28 13.07.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857868  
03.09.1999 DE 19942174
- (54) • METHODE ZUM SCREENING VON INHIBITOREN DER RIBOFLAVIN-BIOSYNTHESE  
• METHOD FOR SCREENING FOR INHIBITORS OF RIBOFLAVIN BIOSYNTHESIS  
• PROCEDE DE DETECTION D'INHIBITEURS DE BIOSYNTHESE DE LA RIBOFLAVINE
- (71) Bacher, Adelbert, Königbergerstrasse 74, 85748 Garching, DE
- (72) BACHER, Adelbert, D-85748 Garching, DE  
HERZ, Stefan, D-80803 München, DE
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

**C12Q 1/34** → (51) C12N 15/31

**C12Q 1/34** → (51) C12N 15/55

- (51) **C12Q 1/37** (11) **1 141 382 A1\***  
C12N 1/21 C12N 15/63
- (25) En (26) En  
(21) 00908220.7 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00308 06.01.2000  
(87) WO 00/40745 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115270 P
- (54) • PROKARYOTISCHES SYSTEM ZUM ÜBERWACHEN VON PROTEASEAKTIVITÄTEN  
• PROKARYOTIC SYSTEM DESIGNED TO MONITOR PROTEASE ACTIVITY  
• SYSTEME PROCARYOTE CON U POUR SURVEILLER UNE ACTIVITE PROTEASE
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) PATEL, Pramathesh, Ringoes, NJ 08551, US  
LACH, David, Andalusia, PA 19020, US  
WITTEKIND, Michael, Doylestown, PA 18901, US
- (74) Kinzebach, Wemer, Dr., et al, Patentanwälte Reitsstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

**C12Q 1/37** → (51) C12N 15/31

**C12Q 1/37** → (51) C12N 15/55

**C12Q 1/42** → (51) G01N 33/569

**C12Q 1/44** → (51) C12N 15/55

**C12Q 1/48** → (51) C12N 15/54

**C12Q 1/48** → (51) G01N 33/573

**C12Q 1/533** → (51) C12N 15/31

**C12Q 1/54** → (51) C12Q 1/04

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 383 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902485.2 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 00/00008 07.01.2000  
(87) WO 00/42215 2000/29 20.07.2000  
(30) 08.01.1999 AU PP807899
- (54) • VERFAHREN UND POLYNUKLEOTIDE ZUR BESTIMMUNG DER TRANSLATIONSEFFIZIENZ EINES KODONS  
• METHOD AND POLYNUCLEOTIDES FOR DETERMINING TRANSLATIONAL EFFICIENCY OF A CODON  
• POLYNUCLEOTIDES ET PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER L'EFFICACITE DE LA TRADUCTION D'UN CODON
- (71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU  
(72) ZHOU, Jian, AU  
FRAZER, Ian, Hector, St. Lucia, Queensland 4072, AU  
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 384 A2\***  
// C12N15:10

- (25) En (26) En  
(21) 00903100.6 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00144 05.01.2000  
(87) WO 00/40755 2000/28 13.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 06.01.1999 US 114881 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGUNG DER IDENTIFIZIERUNG VON MONONUKLEOTID-POLYMORPHISMEN UND DER AUSRICHTUNG VON KLONEN BEI GENOMISCHER SEQUENZIERUNG  
• METHOD FOR ACCELERATING IDENTIFICATION OF SINGLE NUCLEOTIDE POLYMORPHISMS AND ALIGNMENT OF CLONES IN GENOMIC SEQUENCING  
• ACCELERATION DE L'IDENTIFICATION DES POLYMORPHISMES D'UN NUCLEOTIDE UNIQUE ET ALIGNEMENT DE CLONES DANS LE SEQUEN AGE GENOMIQUE

- (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US  
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US
- (72) BARANY, Francis, New York, NY 10021, US  
LIU, Jianzhao, New York, NY 10021, US  
KIRK, Brian, W., New York, NY 10028, US  
ZIRVI, Monib, New York, NY 10021, US  
GERRY, Norman, P., New York, NY 10028, US  
PATY, Philip, B., New York, NY 10021, US
- (74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 385 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903199.8 (22) 10.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00535 10.01.2000

(87) WO 00/40593 2000/28 13.07.2000

(88) 28.12.2000

(30) 08.01.1999 US 227913

(54) • **ZIELMOLEKÜL-BEFESTIGUNG AUF OBERFLÄCHEN**

- TARGET MOLECULE ATTACHMENT TO SURFACES
- FIXATION DE MOLECULES CIBLES A DES SURFACES

(71) SurModics, Inc., 9924 West 74th Street, Eden Prairie, MN 55344, US

(72) CHAPPA, Ralph, A., Prior Lake, MN 55343, US  
HU, Sheau-Ping, Falcon Heights, MN 55113, US  
SWAN, Dale, G., St. Louis Park, MN 55426, US  
SWANSON, Melvin, J., Carver, MN 55315, US  
GWIRE, Patrick, E., Eden Prairie, MN 55346, US

(74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 386 A1\***  
A61P 27/06 C12N 5/10  
C12N 15/85 A61K 31/7088  
A61K 48/00

(25) En (26) En

(21) 00904272.2 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00559 11.01.2000

(87) WO 00/42220 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 US 227881

07.05.1999 US 306828

(54) • **NUKLEINSÄUREN, REAGENTIENSÄTZE, UND VERFAHREN ZUR DIAGNOSE, VORHERSAGE UND BEHANDLUNG VON GLAUCOMA VERWANDTEN KRANKHEITEN**

- NUCLEIC ACIDS, KITS, AND METHODS FOR THE DIAGNOSIS, PROGNOSIS AND TREATMENT OF GLAUCOMA AND RELATED DISORDERS
- ACIDES NUCLEIQUES, KITS, ET METHODES DE DIAGNOSTIC, DE PRONOSTIC, ET DE TRAITEMENT DU GLAUCOME ET DES TROUBLES ASSOCIES

(71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) NGUYEN, Thai, D., Mill Valley, CA 94941, US  
POLANSKY, Jon, R., Mill Valley, CA 94941, US  
CHEN, Pu, Villiston, VT 05495, US  
CHEN, Hua, San Francisco, CA 94121, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 387 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906924.6 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00972 14.01.2000

(87) WO 00/41549 2000/29 20.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 15.01.1999 US 232000

(54) • **BINÄRSONDE, KLAMMERZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM ZIELHYBRIDISIERUNGSNACHWEIS**

- BINARY PROBE AND CLAMP COMPOSITION AND METHODS FOR TARGET HYBRIDIZATION DETECTION

• **COMPOSITION BINAIRE SONDE/PINCE, ET METHODES DE DETECTION D'HYBRIDATIONS CIBLE**

(71) PE Corporation (NY), 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US

(72) LIVAK, Kenneth, J., San Jose, CA 95117, US  
EGHOLM, Michael, Wayland, MA 01778, US  
HUNKAPILLER, Michael, W., San Carlos, CA 94070, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 388 A2\***  
C12N 15/10

(25) En (26) En

(21) 00908226.4 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00402 07.01.2000

(87) WO 00/40757 2000/28 13.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 08.01.1999 US 115109 P

13.10.1999 US 417386

(54) • **METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG VON NUKLEINSÄUREN**

- METHOD OF IDENTIFYING NUCLEIC ACIDS
- PROCEDE D'IDENTIFICATION D'ACIDES NUCLEIQUES

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US

(72) ROTHBERG, Jonathan, M., Guilford, CT 06437, US  
MCKENNA, Michael, New Haven, CT 06513, US  
PREDKI, Paul, Branford, CT 06405, US

WINDEMUTH, Andreas, Woodbridge, CT 06525, US  
SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 389 A2\***  
C07K 14/47 C12N 5/10  
C07K 16/18

(25) En (26) En

(21) 00908317.1 (22) 19.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01309 19.01.2000

(87) WO 00/41516 2000/29 20.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 19.01.1999 US 233693

(54) • **REAGENZIEN UND METHODEN ZUR DETEKTION VON BRUSTKRANKHEITEN**

- REAGENTS AND METHODS USEFUL FOR DETECTING DISEASES OF THE BREAST
- REACTIFS ET PROCEDES UTILES A LA DETECTION DES PATHOLOGIES MAMMAIRES

(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) BILLING-MEDEL, Patricia, A., Grayslake, IL 60030, US

COHEN, Maurice, Highland Park, IL 60035, US  
COLPITTS, Tracey, L., Round Lake, IL 60073, US

FRIEDMAN, Paula, N., Deerfield, IL 60015, US  
GORDON, Julian, Lake Bluff, IL 60044, US

GRANADOS, Edward, N., Vernon Hills, IL 60061, US  
HODGES, Steven, C., Buffalo Grove, IL 60089, US

KLASS, Michael, R., Libertyville, IL 60048, US  
KRATOCHVIL, Jon, D., Wildwood, MO 63088, US

ROBERTS-RAPP, Lisa, Gurnee, IL 60031, US  
RUSSELL, John, C., Pleasant Prairie, WI 53158, US

SCHEFFEL, Christi, P., Mundelein, IL 60060, US  
STROUPE, Stephen, D., Libertyville, IL 60048, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 390 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99902277.5 (22) 15.01.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/00866 15.01.1999

(87) WO 00/42218 2000/29 20.07.2000

(54) • **RETINOL-BINDENDE PROTEINE 4 ALS GENETISCHE MARKER FÜR DIE GRÖSSE EINES FERKELWERFES**

- RETINOL BINDING PROTEIN 4 AS A GENETIC MARKER FOR INCREASED LITTER SIZE

- PROTEINE DE LIAISON 4 DE RETINOL COMME MARQUEUR GENETIQUE ASSOCIE A UNE AMELIORATION DES NAISSANCES PAR ACCOUCHEMENT

(71) Iowa State University Research Foundation, Inc., 310 Lab of Mechanics, Ames, IA 50011-2131, US

(72) ROTHCHILD, Max, F., Ames, IA 50011-2131, US  
TUGGLE, Christopher, K., Ames, IA 50011-2131, US

MESSER, Lori, A., Ames, IA 50011-2131, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 391 A1\***  
G01N 33/543

(25) Fr (26) Fr

(21) 99958329.7 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03141 15.12.1999

(87) WO 00/36145 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 FR 9815883

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOCHIP SOWIE BIOCHIP**

- METHOD FOR MAKING A BIOCHIP AND BIOCHIP
- PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BIOPUCE ET BIOPUCE

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) ROSILIO, Charles, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR

CAILLAT, Patrice, F-38130 Echirolles, FR

(74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 392 A1\***  
G01N 33/68 G01N 33/53  
G01N 33/58

(25) En (26) En

(21) 99961232.8 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/02066 29.12.1999

(87) WO 00/40753 2000/28 13.07.2000

(30) 31.12.1998 US 224505

(54) • **FLOURESZENZINTENSITÄTS-TEST FÜR EINE PROTEIN- ODER PEPTIDBINDUNG AN NUKLEINSÄUREN**

- FLUORESCENT INTENSITY ASSAY FOR PROTEIN OR PEPTIDE BINDING TO NUCLEIC ACIDS

- DOSAGE DE L'INTENSITE DE FLUORESCENCE PORTANT SUR LA LIAISON DE PROTEINES OU DE PEPTIDES A DES ACIDES NUCLEIQUES

(71) Lorne Park Research, Inc., Unit 1, 240 Brunel Road, Mississauga, Ontario L4Z 1T5, CA

(72) ERIKSON, Glen, H., Mississauga, Ontario L5H2X4, CA

- (74) DAKSIS, Jasmine, I., Richmond Hill, Ontario L4C 2N2, CA
- (74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 393 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962294.7 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04207 20.12.1999  
(87) WO 00/40751 2000/28 13.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827912  
(54) • *NACHWEIS VON NUKLEINSÄUREN*  
• *DETECTING NUCLEIC ACIDS*  
• *DETECTION D'ACIDES NUCLEIQUES*
- (71) THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
- (72) DOUGLAS, Kenneth Thomas, Littleborough OL15 9LW, GB  
BICHENKOVA, Elena Vladimirovna, Manchester M14 5SL, GB
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 394 A1\***  
C07H 19/04 C07H 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962295.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04208 20.12.1999  
(87) WO 00/37674 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827908  
(54) • *NUKLEINSÄURE SEQUENZIERUNGS-VERFAHREN*  
• *NUCLEIC ACID SEQUENCING METHOD*  
• *PROCEDE DE SEQUEN AGE DE L'ACIDE NUCLEIQUE*
- (71) THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
- (72) DOUGLAS, Kenneth Thomas, Littleborough OL15 9LW, GB  
BICHENKOVA, Elena Vladimirovna, Manchester, M14 5SL, GB
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 395 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962355.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04305 17.12.1999  
(87) WO 00/39331 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828256  
(54) • *MONONUKLEOTIDPOLYMORPHISMUS IN EINER PYRUVAT-DEHYDROGENASE KINASE ISOENZYM 2 (PDK2) IM MENSCHEN*  
• *SINGLE NUCLEOTIDE POLYMORPHISM IN A PYRUVATE DEHYDROGENASE KINASE ISOENZYME 2 (PDK2) IN HUMANS*  
• *POLYMORPHISME NUCLEOTIDIQUE UNIQUE DANS UN PYRUVATE DESHYDROGENASE KINASE ISOENZYME 2 (PDK2) CHEZ L'HOMME*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) ANAND, Rakesh, Cheshire SK10 4TG, GB  
MORTEN, John Edward Norris, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB  
SMITH, John Craig, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) Giles, Allen Frank, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property Patents, PO Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 5GR, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 396 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962376.2 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04326 20.12.1999  
(87) WO 00/37675 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9828087  
(54) • *REPORTERGEN-ASSAY FÜR VERBINDUNGEN, WELCHE DEN PHYSIOLOGISCHEN EFFEKT DES OB-PROTEINS IMITIEREN ODER INHIBIEREN*  
• *REPORTER GENE ASSAY FOR COMPOUNDS WHICH MIMIC OR INHIBIT THE PHYSIOLOGICAL EFFECT OF THE OB-PROTEIN*  
• *NOUVEAU PROCEDE*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) BRISCOE, Celia SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Harlow Essex CM19 5AW, GB
- (74) Rutter, Keith, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 397 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962397.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04352 22.12.1999  
(87) WO 00/37676 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98310567  
(54) • *VERFAHREN FÜR SEQUENZ IDENTIFIZIERUNG*  
• *METHOD OF SEQUENCE IDENTIFICATION*  
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE SEQUENCE*
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, 2 South Parks Road, Oxford OX1 3UB, GB
- (72) ERRINGTON, Jeffrey, University of Oxford, Oxford OX1 3RE, GB
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 398 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962425.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 99/04380 22.12.1999  
(87) WO 00/39332 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828619  
(54) • *GENKARTIERUNG VON CYTOCHROM EXPRESSION*  
• *GENOTYPING CYTOCHROME EXPRESSION*  
• *GENOTYPAGE DE L'EXPRESSION DU CYTOCHROME*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) PAULUSSEN, Aimee, Dymphne, Catherine, 2340 Beerse, BE  
ARMSTRONG, Martin, Canterbury, Kent CT3 1SJ, GB
- (74) De Corte, Filip Alois Julia, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 399 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962453.9 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04417 23.12.1999  
(87) WO 00/39333 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 NO 986133  
26.02.1999 NO 996330  
19.03.1999 NO 996331  
13.04.1999 NO 996332  
14.04.1999 NO 996333  
16.04.1999 NO 996334  
19.04.1999 NO 996335  
11.06.1999 NO 996336  
15.06.1999 NO 996337  
26.08.1999 NO 996338  
10.09.1999 NO 996339  
(54) • *SEQUENZIERUNGSVERFAHREN MIT SIGNAL-VERSTÄRKERN*  
• *SEQUENCING METHOD USING MAGNIFYING TAGS*  
• *METHODE DE SEQUEN AGE UTILISANT DES MARQUES GROSSISSANTES*
- (71) Lexow, Preben, Floenbakken 41a, 5009 Bergen, NO
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (71) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (84) GB
- (72) LEXOW, Preben, N-5009 Bergen, NO
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 400 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963342.3 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09264 29.11.1999  
(87) WO 00/39330 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860546  
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIKATION DER HERKUNFT VON ORGANISCHEN FLÜSSIGKEITEN*  
• *METHOD FOR IDENTIFYING THE ORIGIN OF ORGANIC LIQUIDS*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'IDENTIFIER L'ORIGINE DE LIQUIDES ORGANIQUES*
- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) SALUZ, Hans, Peter, D-07646 Oberbodnitz, DE  
BRÄUER, Andreas, D-07646 Schlöben, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 401 A1\***  
B01L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963601.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10347 23.12.1999  
(87) WO 00/40750 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 GB 9828785  
(54) • *VERFAHREN ZUR SEQUENZIERUNG VON DNA MITTELS EINER MIKROFLUIDICVORRICHTUNG*  
• *METHOD FOR SEQUENCING DNA USING A MICROFLUIDIC DEVICE*  
• *PROCEDE DE SEQUEN AGE D'ADN A L'AIDE D'UN DISPOSITIF MICROFLUIDIQUE*

- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 75183 Uppsala, SE  
Pyrosequencing AB, Vallongatan 1, 752 28 Uppsala, SE
- (72) ORLEFORS, Anna, Edman, S-753 26 Uppsala, SE  
ERICKSON, Kerstin, S-756 52 Uppsala, SE  
LOFMAN, Esfir, S-753 13 Uppsala, SE  
ANDERSSON, Per, S-117 30 Stockholm, SE  
ULFENDAHL, Per, Johan, S-756 53 Uppsala, SE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 402 A1\***  
C12P 19/34 C12N 15/00  
C07H 21/04

- (25) En (26) En  
(21) 99964072.5 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28612 03.12.1999  
(87) WO 00/37680 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 113139 P
- (54) • METHODE ZUR DETEKTION SPEZIFISCHER NUKLEINSÄURESEQUENZEN DURCH EINBAU VON NUKLEOTIDEN MITTELS POLYMERASE  
• METHOD FOR THE DETECTION OF SPECIFIC NUCLEIC ACID SEQUENCES BY POLYMERASE NUCLEOTIDE INCORPORATION  
• TECHNIQUE DE DETECTION DE SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES SPECIFIQUES PAR INCORPORATION DE POLYMERASE ET DE NUCLEOTIDES
- (71) The Regents of The University of California, Business and Patent Law, MS D412, P.O. Box 1663, Los Alamos, NM 87545, US  
(72) CASTRO, Alonso, Santa Fe, NM 87505, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 403 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964776.1 (22) 28.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00812 28.12.1999  
(87) WO 00/40754 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 NL 1010917
- (54) • DNS OLIGONUKLEOTID SPEZIFISCH FÜR MELOIDOGYNE GATTUNGEN, DNS VEKTOR UND WIRTSORGANISMUS DIE ES BEIHALTEN, VERWENDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNG  
• DNA OLIGONUCLEOTIDE WHICH IS SPECIFIC FOR MELOIDOGYNE SPECIES, DNA VECTOR AND HOST CELL CONTAINING THE OLIGONUCLEOTIDE, USE AND KIT  
• OLIGONUCLEOTIDE D'ADN, SPECIFIQUE DE L'ESPECE MELOIDOGYNE, VECTEUR D'ADN ET CELLULE HOTE CONTENANT CET OLIGONUCLEOTIDE, UTILISATION ET TROUSSE

- (71) Stichting Dienst Landbouwkundig Onderzoek, Bornsesteeg 53, 6708 PD Wageningen, NL  
(72) ZIJLSTRA, Carolien, NL-6721 ZJ Bennekom, NL  
(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 404 A1\***  
G01N 33/58

- (25) En (26) En  
(21) 99966247.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29711 15.12.1999  
(87) WO 00/39335 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 113853 P
- (54) • INDIVIDUELL ADRESSIERBARE FESTE OBERFLÄCHEN, GEEIGNET FÜR PARALLELE ANALYSEN

- INDIVIDUALLY ADDRESSABLE SOLID SURFACES FOR MULTIPLEXED OPERATIONS  
• SURFACES SOLIDES ADRESSABLES INDIVIDUELLEMENT POUR OPERATIONS MULTIPLEXEES

- (71) Aclara BioSciences, Inc., 1288 Pear Avenue, Mountain View, CA 94043-1432, US  
(72) SHARAT, Singh, San Jose, CA 95135, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 405 A1\***  
G01N 33/50

- (25) En (26) En  
(21) 99966310.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (86) US 99/29856 17.12.1999  
(87) WO 00/37681 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112790 P
- (54) • BIOLOGISCHES TESTVERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ALPHA/BETA - SELEKTIVEN ÖSTROGENREZEPTORMODULATOREN  
• BIOASSAY FOR IDENTIFYING ESTROGEN RECEPTOR-BETA/ALPHA SELECTIVE MODULATORS  
• DOSAGE BIOLOGIQUE PERMETTANT D'IDENTIFIER DES MODULATEURS SELECTIFS DES RECEPTEURS DES OESTROGENES BETA/ALPHA
- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) HARRIS, Heather, Phoenixville, PA 19460, US  
BHAT, Ramesh, A., King of Prussia, PA 19406, US  
(74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 406 A1\***  
G06F 17/00 G06F 7/00  
G06F 17/30

- (25) En (26) En  
(21) 99966569.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30643 22.12.1999  
(87) WO 00/39338 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220276
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANALYSE VON SIGNALDATEN EINER BIOLOGISCHEN RESPONSE  
• METHOD AND SYSTEM FOR ANALYZING BIOLOGICAL RESPONSE SIGNAL DATA  
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ANALYSER DES DONNEES DES SIGNAUX DE REPOSE BIOLOGIQUE
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US  
(72) BASSETT, Douglas, Jr., Kirkland, WA 98034, US  
BUSKIRK, Stewart, Brier, WA 98036, US  
BONDARENKO, Andrey, Redmond, WA 98052, US  
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 407 A2\***  
G01N 33/50 A61K 31/00  
C12N 15/12

- (25) En (26) En  
(21) 99966601.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30727 21.12.1999  
(87) WO 00/37685 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 21.12.1998 US 113127 P  
20.12.1999 US 468253
- (54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG EINES PSYCHOTROPISCHEN WIRKSTOFFES MITTELS DIFFERENTIELLER GENEXPRESSION

- METHOD OF IDENTIFYING A PSYCHOTROPIC AGENT USING DIFFERENTIAL GENE EXPRESSION  
• METHODE D'IDENTIFICATION D'AGENTS PSYCHOTROPES FAISANT INTERVENIR UNE EXPRESSION GENETIQUE DIFFERENTIELLE

- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US  
(72) GOULD-ROTHBERG, Bonnie, Guilford, CT 06437, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 408 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966667.0 (22) 27.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30955 27.12.1999  
(87) WO 00/39341 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 222582
- (54) • METHODE ZUR BESTIMMUNG DES THERAPEUTISCHEN INDEX MITTELS GENEXPRESSIONSPROFILIEN  
• METHOD FOR DETERMINING THERAPEUTIC INDEX FROM GENE EXPRESSION PROFILES  
• PROCEDE DE DETERMINATION D'UN INDICE THERAPEUTIQUE A PARTIR DE PROFILS D'EXPRESSION DE GENES
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US  
(72) MARTON, Matthew, Seattle, WA 98117, US  
STOUGHTON, Roland, San Diego, CA 92103, US  
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 409 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967297.5 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29585 13.12.1999  
(87) WO 00/36152 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112078 P  
11.01.1999 US 115496 P
- (54) • SYSTEM UND METHODE ZUR NUKLEINSÄURESEQUENZIERUNG EINZELNER MOLEKÜLE DURCH POLYMERASE SYNTHESE  
• A SYSTEM AND METHODS FOR NUCLEIC ACID SEQUENCING OF SINGLE MOLECULES BY POLYMERASE SYNTHESIS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE SEQUEN AGE D'ACIDES NUCLEIQUES MONO-MOLECULAIRES PAR SYNTHESE DE POLYMERASE
- (71) Li-Cor, Inc., Biotechnology Division, 4308 Progressive Avenue, P.O. Box 4000, Lincoln, Nebraska 68504, US  
(72) WILLIAMS, John, G., K., Lincoln, NE 68516, US  
(74) Williams, Richard Andrew Norman, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 410 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967502.8 (22) 21.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30576 21.12.1999  
(87) WO 00/39336 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220142
- (54) • VERFAHREN ZUR CHARAKTERISIERUNG VON WIRKSTOFFAKTIVITÄTEN UNTER VERWENDUNG VON KONSENSUSPROFILIEN  
• METHODS OF CHARACTERIZING DRUG ACTIVITIES USING CONSENSUS PROFILES

- *PROCEDE DE CHARACTERISATION D'ACTIVITES MEDICAMENTEUSES A L'AIDE DE PROFILS DE CONSENSUS*
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US
- (72) FRIEND, Stephen, H., Seattle, WA 98144, US
- (73) STOUGHTON, Roland, San Diego, CA 92103, US
- (74) HE, Yudong, Kirkland, WA 98034, US
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 411 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967594.5 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30837 27.12.1999  
(87) WO 00/39339 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 222596  
(54) • *STATISTISCHES KOMBINIEREN VON ZELLEXPRESSIONSPROFILIEN*  
• *STATISTICAL COMBINING OF CELL EXPRESSION PROFILES*  
• *COMBINAISON STATISTIQUE DE PROFILS D'EXPRESSION CELLULAIRE*
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US
- (72) STOUGHTON, Roland, San Diego, CA 92103, US
- (73) DAL, Hongyue, Bothell, WA 98011, US
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 412 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967595.2 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30838 27.12.1999  
(87) WO 00/39340 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 222595  
(54) • *VERFAHREN ZUR VORAUSSAGE EINER WIRKSTOFFWECHSELWIRKUNG UNTER VERWENDUNG BIOLOGISCHER RESPONSE-PROFILE*  
• *METHODS FOR DRUG INTERACTION PREDICTION USING BIOLOGICAL RESPONSE PROFILES*  
• *METHODES DE PREDICTION D'INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES UTILISANT DES PROFILS DE REACTION BIOLOGIQUE*
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US
- (72) STOUGHTON, Roland, San Diego, CA 92103, US
- (73) STEPANIANTS, Sergey, Kirkland, WA 98034, US
- (74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 413 A2\***  
B01J 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967727.1 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31149 30.12.1999  
(87) WO 00/39344 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 114586 P  
(54) • *ANALYSEVORRICHTUNG MIT GEMISCHTEN PROBEN*  
• *ASSAY DEVICE COMPRISING MIXED PROBES*  
• *DISPOSITIF D'ESSAI A SONDES MIXTES*
- (71) Gene Logic Inc., 708 Quince Orchard Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) HOKE, Glenn, Mount Airy, MD 21771, US
- (73) STEELE, Adam, B., Silver Spring, MD 20902, US
- (74) HARTWELL, John, G., Silver Spring, MD 20904, US

- (74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 414 A1\***  
C12P 19/34  
(25) En (26) En  
(21) 99967746.1 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31177 29.12.1999  
(87) WO 00/39345 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114196 P  
(54) • *MUTATIONS DURCH MUSTERUNG ARRAYS UND METHODEN ZU DESSEN VERWENDUNG*  
• *MUTATION SCANNING ARRAY, AND METHODS OF USE THEREOF*  
• *RESEAU DE BALAYAGE DE MUTATION ET METHODE D'UTILISATION*
- (71) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US
- (72) MAKRIGIORGOS, G., Mike, Jamaica Plain, MA 02130, US
- (74) Brown, David Leslie, et al, PAGE HARGRAVE Southgate, Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 415 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968165.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30577 21.12.1999  
(87) WO 00/39337 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220274  
28.12.1998 US 222597  
(54) • *VERFAHREN ZUR GROBUNTERSCHIEDUNG VON PROFILIEN*  
• *METHODS FOR ROBUST DISCRIMINATION OF PROFILES*  
• *PROCEDES DE DISCRIMINATION ROBUSTE DE PROFILS*
- (71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US
- (72) FRIEND, Stephen, H., Seattle, WA 98144, US
- (73) STOUGHTON, Roland, San Diego, CA 92103, US
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 416 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968576.1 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31276 30.12.1999  
(87) WO 00/39346 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114399 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR ETABLIERUNG EINES SIGNALWEG-REPORTER SYSTEMS*  
• *METHOD FOR GENERATING A PATHWAY REPORTER SYSTEM*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SYSTEME MARQUEUR DE MECANISME D'ACTION*
- (71) Iconix Pharmaceuticals Inc., 850 Maude Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Melese, Teri Iconix Pharmaceuticals, Inc., Mountain View, CA 94043, US
- (73) Perkins, Edward L., Iconix Pharmaceuticals, Inc., Mountain View, CA 94043, US
- (74) Tugendreich, Stuart Iconix Pharmaceuticals, Inc., Mountain View, CA 94043, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 417 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969209.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01110 14.12.1999  
(87) WO 00/36141 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112370 P  
(54) • *METHODE ZUR AMPLIFIKATION EINER ZIRKULÄREN NUKLEINSÄURESONDE*  
• *A METHOD OF AMPLIFICATION OF A CIRCULARISED NUCLEIC ACID PROBE*  
• *PROCEDE D'AMPLIFICATION D'UNE SONDE D'ACIDE NUCLEIQUE CIRCULARISEE*
- (71) Diatech Pty. Ltd., 2 George Street, Brisbane, QLD 4000, AU
- (72) HAFNER, Gregory, John, Manly West, QLD 4179, AU
- (73) GIFFARD, Phillip, Morrison, Balmoral, QLD 4171, AU
- (74) WOLTER, Lindsay, Collin, Holland Park, QLD 4121, AU
- (75) DALE, James, Langham, Moggill, QLD 4070, AU
- (76) STAFFORD, Mark, Richard, Herston, QLD 4006, AU
- (77) YANG, Ilin, Chen, Hai-Ni, Mount Gravatt East, QLD 4122, AU
- (78) VOISEY, Joanne, Enoggera, QLD 4051, AU
- (74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 141 418 A2\***  
C07K 14/65 A01K 67/02  
(25) En (26) En  
(21) 99969219.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/10209 16.12.1999  
(87) WO 00/36143 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 16.12.1998 EP 98204291  
(54) • *AUSWAHL VON TIEREN NACH PARENTAL GEPRÄGTEN MERKMALEN*  
• *SELECTING ANIMALS FOR PARENTALLY IMPRINTED TRAITS*  
• *SELECTION D'ANIMAUX EN FONCTION DE TRAITS COMMUNIQUEES PAR LEURS PARENTS*
- (71) University of Liege, Department of Genetics, Faculty of Veterinary Medicine, 20, Bd de Colonster, 4000 Liège, BE
- (72) Melica HB, Bergagatan 30, 752 39 Uppsala, SE
- (73) Seghersgentic N.V., Kapelbaan 15, 9255 Buggenhout, BE
- (74) ANDERSSON, Leif, S-752 39 Uppsala, SE
- (75) GEORGES, Michel, B-3161 Villers-aux-Tours, BE
- (76) SPINCEMAILLE, Geert, B-8550 Zwevegem, BE
- (77) NEZER, Carine, Danielle, Andree, 4120 Neupre, BE
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- 
- C12Q 1/68** → (51) A01K 67/027
- 
- C12Q 1/68** → (51) A61K 38/17
- 
- C12Q 1/68** → (51) B01L 3/00
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07H 19/10
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07K 1/00
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/235
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/295

<b>C12Q 1/68</b> → (51) C07K 14/315	(51) <b>C14B 3/00</b> (11) <b>1 141 420 A1*</b>	(74) Briat, Sophie, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C07K 14/47	C14B 1/42 C14C 15/00	
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C07K 14/705	(25) En (26) En	(51) <b>C21D 1/09</b> (11) <b>1 141 423 A1*</b>
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C09B 11/24	(21) 00969546.1 (22) 25.10.2000	C22F 1/00 C22F 3/00
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 5/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	// C22K1:00
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/10	(86) EP 00/10491 25.10.2000	(25) Fr (26) Fr
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/11	(87) WO 01/32937 2001/19 10.05.2001	(21) 99967929.3 (22) 03.12.1999
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/12	(30) 29.10.1999 IT PI990068	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/20	(54) • WALKWALZE FÜR TROCKNE BEARBEITUNG • DRY MILLING DRUM • TONNEAU DE PASSAGE A SEC	(86) EP 99/09714 03.12.1999
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/25	(71) Italprogetti Engineering S.R.L., Via Lungamo Pacinotti, 59/A, San Romano, 56020 Montopoli V.A., IT	(87) WO 00/34536 2000/24 15.06.2000
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/27	(72) SERRINI, Mario, I-56024 San Miniato, IT	(30) 04.12.1998 FR 9815376
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/28	(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE	(54) • VERFAHREN ZUR LASERBEHANDLUNG EINES WERKSTÜCKES • METHOD FOR TREATING AN OBJECT WITH LASER • PROCEDE DE TRAITEMENT PAR LASER D'UN OBJET
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/29		(71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/30	<b>C14C 15/00</b> → (51) C14B 3/00	(72) BELLOUARD, Yves, CH-1004 Lausanne, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/31	<b>C21B 13/00</b> → (51) C21B 13/02	LEHNERT, Thomas, CH-1008 Prilly, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/32	(51) <b>C21B 13/02</b> (11) <b>1 141 421 A1*</b>	BIDAUX, Jacques-Eric, CH-1958 Uvrier, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/33	C21B 13/00 C21B 13/14	CLAVEL, Raymond, CH-1041 Oulens, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/34	(25) En (26) En	(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/35	(21) 99956288.7 (22) 06.12.1999	
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/36	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) <b>C22B 3/26</b> (11) <b>1 141 424 A1*</b>
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/37	(86) IB 99/01942 06.12.1999	C22B 3/30 C22B 15/00
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/38	(87) WO 00/36158 2000/25 22.06.2000	C01G 3/00 C07C 251/00
<b>C12Q 1/68</b> → (51) C12N 15/39	(30) 11.12.1998 IT UD980212 U	C07C 69/68 C07C 69/78
<b>C12Q 1/68</b> → (51) G01N 33/58	(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GEWINNUNG VON EISEN DURCH DIREKTREDUKTION • METHOD AND APPARATUS FOR THE DIRECT REDUCTION OF IRON OXIDES • PROCEDE ET APPAREIL POUR LA REDUCTION DIRECTE D'OXYDES DE FER	(25) En (26) En
<b>C12Q 1/68</b> → (51) G01N 33/68	(71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT	(21) 99954266.5 (22) 16.11.1999
<b>C12Q 1/70</b> → (51) A61K 39/12	(72) BUENO, Henry, Rafael, Puerto Ordaz, VE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C12Q 1/70</b> → (51) C07K 1/00	RABASCALL, David, Puerto Ordaz, VE	(86) GB 99/03807 16.11.1999
<b>C12Q 1/70</b> → (51) C12Q 3/00	BENEDETTI, Gianpiero, I-33030 Campoformido, IT	(87) WO 00/36167 2000/25 22.06.2000
(51) <b>C12Q 3/00</b> (11) <b>1 141 419 A1*</b>	(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT	(30) 12.12.1998 GB 9827288
C12Q 1/00 C12Q 1/70		(54) • OXIM UND HYDROXY-ESTER ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE FLÜSSIG-FLÜSSIG EXTRAKTION VON METALLEN • COMPOSITION OF OXIME AND HYDROXY-ESTER FOR THE SOLVENT EXTRACTION OF METALS • COMPOSITION D'OXIME ET D'HYDROXY-ESTER POUR L'EXTRACTION PAR SOLVANT DE METAUX
G01N 33/567	<b>C21B 13/14</b> → (51) C21B 13/02	(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(25) En (26) En	<b>C21C 5/52</b> → (51) C21C 7/04	(72) Sugarman, Alan David, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(21) 99966678.7 (22) 23.12.1999	(51) <b>C21C 7/04</b> (11) <b>1 141 422 A1*</b>	(74) Revell, Christopher, et al, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	C22B 9/10 C22B 9/05	
(86) US 99/31026 23.12.1999	(25) Fr (26) Fr	<b>C22B 3/30</b> → (51) C22B 3/26
(87) WO 00/39348 2000/27 06.07.2000	(21) 99959490.6 (22) 17.12.1999	<b>C22B 9/05</b> → (51) C21C 7/04
(30) 24.12.1998 US 113589 P	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	<b>C22B 9/10</b> → (51) C21C 7/04
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM IDENTIFIZIEREN VON MODULATOREN VON PROTEASE • METHODS AND COMPOSITIONS FOR IDENTIFYING PROTEASE MODULATORS • METHODES ET COMPOSITIONS POUR IDENTIFIER DES MODULATEURS DE PROTEASE	AL	<b>C22B 15/00</b> → (51) C22B 3/26
(71) Small Molecule Therapeutics, Inc., Suite 116, 11 Deer Park Drive, Monmouth Junction, NJ 08852, US	(86) FR 99/03176 17.12.1999	(51) <b>C22B 21/00</b> (11) <b>1 141 425 A1*</b>
(72) MENZEL, Rolf, Yardley, PA 19067, US	(87) WO 00/37688 2000/26 29.06.2000	C25C 3/06 C01F 7/70
(74) Wang, Shaojie, Hamilton Square, NJ 08690, US	(30) 18.12.1998 FR 9816082	(25) En (26) En
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE	(54) • VERFAHREN ZUR DENITRIERUNG VON GESCHMOLZENEM STAHL WÄHREND DES FRISCHPROZESSES • METHOD FOR DENITRIDING MOLTEN STEEL DURING ITS PRODUCTION • PROCEDE DE DENITRURATION DE L'ACIER EN FUSION EN COURS D'ELABORATION	(21) 99966979.9 (22) 17.12.1999
<b>C12R 1/07</b> → (51) C07K 5/02	(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C13F 3/00</b> → (51) A23L 1/236	(72) MAILHAN, Jean-Christophe, F-57050 Longevilleles-Metz, FR	(86) EP 99/10189 17.12.1999
<b>C14B 1/42</b> → (51) C14B 3/00	PERNET, Daniel, F-57070 Metz, FR	(87) WO 00/37691 2000/26 29.06.2000
		(30) 18.12.1998 EP 98204307 22.04.1999 US 130710 P
		(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON ALUMINIUM AUS ALUMINIUMOXIDERZ VIA ALUMINIUMSULFIDPROZESS



- **METHOD AND APPARATUS FOR THE PRODUCTION OF ALUMINIUM FROM ALUMINA ORE BY ALUMINIUM SULFIDE PROCESS**
  - **PROCEDE ET APPAREIL POUR LA PRODUCTION D'ALUMINIUM**
- (71) Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (72) SPORTEL, Heiko, NL-1911 CE Uitgeest, NL  
VERSTRATEN, Cornelis, Wilhelmus, Franciscus, NL-1016 PN Amsterdam, NL
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

- (51) **C22B 21/06** (11) **1 141 426 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900526.5 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) FR 00/00010 05.01.2000  
(87) WO 00/40768 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900247  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON ALUMINIUM DURCH ENTMISCHUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PURIFYING ALUMINIUM BY SEGREGATION**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PURIFICATION DE L'ALUMINIUM PAR SEGREGATION**
- (71) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR
- (72) LEROY, Michel, 38120 Saint Egrève, FR
- (74) Marsolais, Richard, Péchiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **C22C 1/00** (11) **1 141 427 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972440.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30809 22.12.1999  
(87) WO 00/37693 2000/26 29.06.2000  
(88) 28.12.2000  
(30) 23.12.1998 US 113752 P

- (54) • **DRUCKGEGOSSENER TITANLEGIERUNGSARTIKEL**  
• **DIE CASTTITANIUM ALLOY ARTICLES**  
• **ARTICLES COULES SOUS PRESSION A PARTIR DE MATERIAUX REACTIFS OU A POINT DE FUSION ELEVEE**
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, MS 132-13, One Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) SCHIRRA, John, Joseph, Ellington, CT 06029, US  
BORG, Christopher, Anthony, West Hartford, CT 06107, US  
ANDERSON, David, William, Tequesta, FL 33469, US  
RABINOVICH, Albert, West Hartford, CT 06107, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C22C 1/04** → (51) B22F 9/24**C22C 1/05** → (51) C22C 9/00**C22C 1/08** → (51) C22C 9/00**C22C 1/10** → (51) C22C 9/00

- (51) **C22C 9/00** (11) **1 141 428 A1\***  
C22C 1/05 C22C 1/08  
C22C 1/10 B22F 3/12  
F16C 33/16

- (25) En (26) En  
(21) 99965370.2 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01115 16.12.1999  
(87) WO 00/36169 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 AU PP773998

- (54) • **MATERIALIEN MIT NIEDRIGEM WIDERSTAND UND VERBESSERTER SCHLEISSLEISTUNG FÜR ELEKTRISCHEN STROMTRANSFER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **LOW RESISTIVITY MATERIALS WITH IMPROVED WEAR PERFORMANCE FOR ELECTRICAL CURRENT TRANSFER AND METHODS FOR PREPARING SAME**  
• **MATIERES A FAIBLE RESISTIVITE PRESENTANT UN COMPORTEMENT A L'USURE AMELIORE DESTINEES AU TRANSFERT DE COURANT ELECTRIQUE ET PROCEDES DE PREPARATION ASSOCIES**

- (71) Victorian Rail Track, 589 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU  
He, Da Hai, 19 Frederick Street, Caulfield South, VIC 3162, AU  
Manory, Rafael R., 4/485 New Street, Brighton, VIC 3186, AU
- (72) HE, Da, Hai, Caulfield South, VIC 3162, AU  
MANORY, Rafael, R., Brighton, VIC 3186, AU  
GRADY, Norman J., Victorian Rail Track, Melbourne, VIC 3000, AU  
SINKIS, Harry, Melbourne, VIC 3000, AU  
PACHECO, Clim, Melbourne, VIC 3000, AU
- (74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, FR

- (51) **C22C 19/05** (11) **1 141 429 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973309.0 (22) 23.08.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/19287 23.08.1999  
(87) WO 00/34541 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208319  
(54) • **HOCHFESTE LEGIERUNG ANGEPASST ZU SAUERSTOFFHALTIGEN HOCHTEMPERATURUMGEBUNGEN**  
• **HIGH STRENGTH ALLOY TAILORED FOR HIGH TEMPERATURE MIXED-OXIDANT ENVIRONMENTS**  
• **ALLIAGE HAUTE RESISTANCE SPECIALE-MENT CON U POUR DES ENVIRONNEMENTS A FORTE TENEUR EN OXYDANTS MIXTES HAUTES TEMPERATURES**

- (71) Inco Alloys International, Inc., 3200 Riverside Drive, Huntington West Virginia 25720, US
- (72) SMITH, Gaylord, Darrell, Huntington, WV 25705, US  
FARR, Norman, Hereford, GB  
BAKER, Brian, Allen, Kitts Hill, OH 45645, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C22C 33/02** (11) **1 141 430 A1\***  
F27B 9/16 F27B 9/02

- (25) En (26) En  
(21) 99955612.9 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01105 19.11.1999  
(87) WO 00/32830 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 US 200480

- (54) • **PRESS- UND SINTERVERFAHREN FÜR BAUTEILE MIT HOHER DICHT**

- **PRESS AND SINTER PROCESS FOR HIGH DENSITY COMPONENTS**
  - **PROCEDE DE PRESSAGE ET DE FRITTAGE POUR ELEMENTS A HAUTE DENSITE**
- (71) STACKPOLE LIMITED, 2430 Royal Windsor Drive, Mississauga, Ontario L5J 1K7, CA
- (72) SHIVANATH, Rohith, Toronto, Ontario M8W 4J7, CA  
KUCHARSKI, Karol, Burlington, Ontario L7L 1Y9, CA  
JONES, Peter, Toronto, Ontario M8W 4R4, CA
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **C22C 33/08** (11) **1 141 431 A1\***  
// G01N25:02

- (25) En (26) En  
(21) 99964891.8 (22) 16.12.1999  
(84) DE FR IT SE  
(86) SE 99/02392 16.12.1999  
(87) WO 00/37698 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804419

- (54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER NÖTIGEN MENGE AN STRUKTURMODIFIZIERENDER LÖSUNG, DIE ZU GUSSEISEN GEGEBEN WERDEN SOLL**  
• **METHOD FOR DETERMINING THE NEEDED AMOUNT OF STRUCTURE MODIFYING AGENT TO BE ADDED TO CAST IRON**  
• **PROCEDE VISANT A DETERMINER LA QUANTITE NECESSAIRE D'AGENT MODIFICATEUR DE STRUCTURE A AJOUTER A LA FONTE**

- (71) SinterCast AB, Box 10203, 100 55 Stockholm, SE  
ANDERSSON, Conny, S-633 51 Eskilstuna, SE  
PEPELAR, Patrik, S-641 30 Katrineholm, SE  
SCHROEDER, Tom, Auburn Hills, MI 48326-2672, US
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihs Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **C22C 38/34** (11) **1 141 432 A1\***  
C22C 38/42

- (25) En (26) En  
(21) 99966186.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29555 13.12.1999  
(87) WO 00/36174 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 215046

- (54) • **KORROSIONRESISTENTER AUSTENITISCHER ROSTFREIER STAHL**  
• **CORROSION RESISTANT AUSTENITIC STAINLESS STEEL**  
• **ACIER INOXYDABLE AUSTENITIQUE, RESISTANT A LA CORROSION**
- (71) Aii Properties, Inc., 2049 Century Park East, Los Angeles, CA 90067, US
- (72) SORACE, Dominic, A., Sarver, PA 16055, US  
GRUBB, John, F., Lower Burrell, PA 15068, US
- (74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**C22C 38/42** → (51) C22C 38/34**C22F 1/00** → (51) C21D 1/09

- (51) **C22F 1/047** (11) **1 141 433 A2\***  
(25) En (26) En

- (21) 99968815.3 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02116 06.12.1999  
(87) WO 00/34544 2000/24 15.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 10.12.1998 US 208762  
(54) • **HOCHFESTES BLECH AUS ALUMINIUM-LEGIERUNG UND VERFAHREN**

- HIGH STRENGTH ALUMINIUM ALLOY SHEET AND PROCESS
  - FEUILLE D'ALLIAGE EN ALUMINIUM A FORCE ULTIME DE TENSION ELEVEE ET PROCEDES DE FABRICATION
- (71) Pechiney Rolled Products, LLC, P.O. Box 68, Ravenswood, WV 26164, US
- (72) DUNBAR, Brady, R., Parkersburg, WV 26101, US  
SMITH, K., Paul, Mineral Wells, WV 26150, US
- (74) Mougeot, Jean-Claude, PECHINEY Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

(51) **C22F 1/18** (11) **1 141 434 A1\***  
G21C 3/07

- (25) Sv (26) En  
(21) 99958598.7 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02069 12.11.1999
- (87) WO 00/29633 2000/21 25.05.2000
- (30) 12.11.1998 SE 9803870
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LEGIERUNGSKOMPONENTE AUF ZIRKON-BASIS ZUR VERWENDUNG IN DER NUKLE-ARINDUSTRIE
- METHOD OF MANUFACTURING A ZIRCONIUM BASED ALLOY COMPONENT FOR USE IN NUCLEAR INDUSTRY
  - PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT EN ALLIAGE A BASE DE ZIRCONIUM POUR L'INDUSTRIE NUCLEAIRE
- (71) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE  
(72) DAHLBÄCK, Mats, S-724 76 Västerås, SE  
WIKMARK, Gunnar, S-752 34 Uppsala, SE
- (74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

**C22F 3/00** → (51) C21D 1/09

(51) **C23C 2/06** (11) **1 141 435 A1\***  
C23C 2/40

- (25) En (26) En  
(21) 99958743.9 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25768 05.11.1999
- (87) WO 00/31311 2000/22 02.06.2000
- (30) 23.11.1998 US 197708
- (54) • VERFAHREN FÜR EIN FEUERVERZINKUNGS-UND "GALVANNEALING"-PROZESS IN EINEM ALUMINIUM-HALTIGEN ZINKBAD
- METHOD FOR GALVANIZING AND GALVANNEALING EMPLOYING A BATH OF ZINC AND ALUMINIUM
  - PROCEDE DE GALVANISATION ET DE RECUIT APRES GALVANISATION PAR UTILISATION D'UN BAIN DE ZINC ET D'ALUMINIUM
- (71) Ispat Inland Inc., 3001 East Columbus Drive, East Chicago, IL 46312, US
- (72) PATIL, Ramchandra, S., Munster, IN 46321, US  
SIPPOLA, Pertti, FIN-02180 Espoo, FI
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

**C23C 2/26** → (51) C23C 2/38

(51) **C23C 2/38** (11) **1 141 436 A1\***  
C23C 2/26 C23C 28/00  
B05D 7/20 B29C 47/02

- (25) En (26) En  
(21) 99958182.0 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09718 09.12.1999
- (87) WO 00/36177 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 EP 98204259
- (54) • STAHLDRAHT MIT GLÄNZENDER OBERFLÄCHE

- STEEL WIRE WITH BRIGHT LOOKING SURFACE
- FIL D'ACIER A SURFACE D'ASPECT POLI

(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(72) ADRIAENSEN, Ludo, B-8540 Deerlijk, BE  
LEPLAE, Alain, B-8560 Moorseele, BE

VAN LOO, Gilbert, B-8530 Harelbeke, BE  
VANDEWALLE, Gerard, B-8540 Deerlijk, BE

(74) Messely, Marc, Ir., et al, N.V. Bekaert S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

**C23C 2/40** → (51) C23C 2/06

(51) **C23C 4/06** (11) **1 141 437 A1\***  
C23C 28/00

- (25) De (26) De  
(21) 99960901.9 (22) 09.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03599 09.11.1999
- (87) WO 00/29634 2000/21 25.05.2000
- (30) 13.11.1998 DE 19852285
- (54) • WÄRMEDÄMMENDE GLAS-METALL/KERAMIK-SCHICHTEN
- HEAT-INSULATING GLASS-METAL/CERAMIC LAYERS
  - COUCHES VERRE-METAL/CERAMIQUE D'ISOLATION THERMIQUE
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
- (72) VERLOTSKI, Vadim, D-44894 Bochum, DE  
STÖVER, Detlev, D-52382 Niederzier, DE  
BUCHKREMER, Hans, Peter, D-52525 Heinsberg, DE
- VASSEN, Robert, NL-6291 HA Vaals, NL

(51) **C23C 4/16** (11) **1 141 438 A1\***  
F02F 1/10 F02F 1/20

- (25) De (26) De  
(21) 99958156.4 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09437 03.12.1999
- (87) WO 00/37705 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19860302  
11.03.1999 DE 19910665
- (54) • HILFSVORRICHTUNG ZUM THERMISCHEN BESCHICHTEN VON FLÄCHEN EINES INNENRAUMES
- AUXILIARY DEVICE FOR THERMALLY COATING THE SURFACES OF AN INNER AREA
  - DISPOSITIF AUXILIAIRE POUR APPLICATION THERMIQUE D'UN REVETEMENT SUR DES SURFACES D'UN ESPACE INTERNE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) SCHLEGEL, Udo, D-38159 Vechelde, DE  
VOGELSANG, Reinhard, D-38436 Wolfsburg, DE

**C23C 14/08** → (51) C03C 17/34

**C23C 14/08** → (51) C03C 17/36

**C23C 14/20** → (51) C23C 18/20

**C23C 14/34** → (51) C03C 17/36

(51) **C23C 16/00** (11) **1 141 439 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99966241.4 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29692 14.12.1999
- (87) WO 00/35782 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 14.12.1998 US 212002
- (54) • VERTEILTE ÜBERWACHUNGSSYSTEMARCHITEKTUR UND VERFAHREN FÜR EIN MATERIALTRANSPORTSYSTEM

- DISTRIBUTED CONTROL SYSTEM ARCHITECTURE AND METHOD FOR A MATERIAL TRANSPORT SYSTEM

• ARCHITECTURE DE SYSTEME DE CONTROLE REPARTIE ET PROCEDE POUR SYSTEME DE TRANSPORT DE MATERIAU

(71) ASYST TECHNOLOGIES, INC., 48761 Kato Road, Fremont, CA 94538, US

(72) WEHRUNG, Brian, San Jose, CA 95125, US  
HOLDEN, Clifford, San Jose, CA 95111, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C23C 16/04** (11) **1 141 440 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99958579.9 (22) 15.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24267 15.10.1999
- (87) WO 00/28106 2000/20 18.05.2000
- (30) 10.11.1998 US 189484
- (54) • POLYKRISTALLINES DIAMANTELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- POLYCRYSTALLINE DIAMOND MEMBER AND METHOD OF MAKING THE SAME
  - ELEMENT A DIAMANT POLYCRISTALLIN ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US
- (72) OLES, Edward, J., Ligonier, PA 15658, US
- (74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**C23C 16/46** → (51) H01L 21/00

(51) **C23C 18/16** (11) **1 141 441 A1\***  
C23C 18/44 C23C 18/34  
F01D 5/28

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958337.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03153 15.12.1999
- (87) WO 00/36180 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 FR 9815888
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BESCHICHTUNG AUS METALLEGIERUNG VOM TYPE MCRALY
- METHOD FOR FORMING A METAL ALLOY COATING SUCH AS MCRALY
  - PROCEDE POUR FORMER UN REVETEMENT D'ALLIAGE METALLIQUE DE TYPE MCRALY
- (71) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
- (72) BACOS, Marie Pierre, F-92160 Antony, FR  
JOSSO, Pierre, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 40, rue Vignon, 75009 Paris, FR

(51) **C23C 18/16** (11) **1 141 442 A1\***  
C23C 18/44 C23C 18/34  
F01D 5/28

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958338.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03154 15.12.1999
- (87) WO 00/36181 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 FR 9815889
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES METALLEGIERUNGSPULVERS VOM TYP MCRALY UND NACH DIESEM VERFAHREN ERHALTENE ÜBERZÜGE

- *METHOD FOR PRODUCING A METAL ALLOY POWDER SUCH AS MCRALY AND COATINGS OBTAINED WITH SAME*
- *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE POWDRE D'ALLIAGE METALLIQUE DE TYPE MCRALY ET REVETEMENTS OBTENUS AVEC CETTE POWDRE*

- (71) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
- (72) BACOS, Marie Pierre, F-92160 Antony, FR  
JOSSO, Pierre, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Rousset, Jean-Claude, et al, Cabinet Netter 40, rue Vignon, 75009 Paris, FR

(51) **C23C 18/20** (11) **1 141 443 A1\***  
C23C 14/20 C23C 18/54  
C25D 5/56

- (25) En (26) En  
(21) 99945965.4 (22) 04.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00523 04.10.1999  
(87) WO 00/20656 2000/15 13.04.2000  
(30) 02.10.1998 DK 124798

- *VERFAHREN ZUM METALLISIEREN DER OBERFLÄCHE EINES FESTEN POLYMERSUBSTRATES UND SO ERHALTENES PRODUKT*
- *A METHOD OF METALLIZING THE SURFACE OF A SOLID POLYMER SUBSTRATE AND THE PRODUCT OBTAINED*
- *PROCEDE DE METALLISATION DE LA SURFACE D'UN SUBSTRAT POLYMERE SOLIDE ET PRODUIT AINSI OBTENU*

- (71) NKT RESEARCH CENTER A/S, Priorparken 878, 2605 Brøndby, DK
- (72) GLEJBOL, Kristian, DK-2620 Albertslund, DK  
WINTHER-JENSEN, Bjorn, DK-2100 Copenhagen, DK
- (74) Hegner, Anette, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**C23C 18/34** → (51) C23C 18/16

**C23C 18/44** → (51) C23C 18/16

**C23C 18/54** → (51) C23C 18/20

**C23C 22/68** → (51) C09J 5/02

**C23C 28/00** → (51) C23C 2/38

**C23C 28/00** → (51) C23C 4/06

(51) **C23F 1/18** (11) **1 141 444 A1\***  
C23F 1/20

- (25) En (26) En  
(21) 00982636.3 (22) 12.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/41145 12.10.2000  
(87) WO 01/29284 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 418610

- *NEUE ZUSAMMENSETZUNG ZUM SELEKTIVEM ÄTZEN VON OXIDEN AUF METALLE*
- *NOVEL COMPOSITION FOR SELECTIVE ETCHING OF OXIDES OVER METALS*
- *NOUVELLE COMPOSITION DESTINEE A LA GRAVURE SELECTIVE D'OXYDES SUR DES METAUX*

- (71) ARCH SPECIALTY CHEMICALS, INC., 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-4500, US
- (72) HONDA, Kenji, Yusong-Gu, Taejon 305-390, KR  
ELDERKIN, Michelle, Pawtucket, RI 02861, US

- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**C23F 1/20** → (51) C23F 1/18

(51) **C23G 1/08** (11) **1 141 445 A1\***  
G21F 9/00

- (25) De (26) De  
(21) 99960849.0 (22) 02.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03489 02.11.1999  
(87) WO 00/28112 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851852

- *VERFAHREN ZUR DEKONTAMINATION EINER OBERFLÄCHE EINES BAUTEILES*
- *METHOD FOR DECONTAMINATING THE SURFACE OF A COMPONENT*
- *PROCEDE DE DECONTAMINATION D'UNE SURFACE D'UN ELEMENT*

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BERTHOLDT, Horst-Otto, D-91301 Forchheim, DE
- (74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte, Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

**C23G 5/028** → (51) C09K 5/04

**C25C 3/06** → (51) C22B 21/00

(51) **C25C 3/08** (11) **1 141 446 A1\***  
C04B 35/52

- (25) En (26) En  
(21) 99972266.3 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01086 16.11.1999  
(87) WO 00/29644 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 108782 P

- *BENETZBARE UND EROSION/OXIDATIONS-RESISTENTE KOHLENSTOFF-KOMPOSITMATERIALIEN*
- *WETTABLE AND EROSION/OXIDATION-RESISTANT CARBON-COMPOSITE MATERIALS*
- *MATIERES COMPOSITES EN CARBONE MOUILLABLES ET RESISTANT A L'EROSION/OXYDATION*

- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) MIRTCHI, Amir, A., Jonquiere, Québec G7S 5N3, CA  
BERGERON, Jules, Jonquiere, Québec G7X 9B6, CA
- (74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **C25D 3/44** (11) **1 141 447 A2\***  
C25D 3/56

- (25) De (26) De  
(21) 99962174.1 (22) 27.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09236 27.11.1999  
(87) WO 00/32847 2000/23 08.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 01.12.1998 DE 19855666

- *ALUMINIUMORGANISCHE ELEKTROLYTE UND VERFAHREN ZUR ELEKTROLYTISCHEN BESCHICHTUNG MIT ALUMINIUM ODER ALUMINIUM-MAGNESIUM-LEGIERUNGEN*
- *ALUMINIUM ORGANIC ELECTROLYTES AND METHOD FOR ELECTROLYTIC COATING WITH ALUMINIUM OR ALUMINIUM-MAGNESIUM-ALLOYS*

- *ELECTROLYTE ORGANIQUE D'ALUMINIUM ET PROCEDE DE REVETEMENT ELECTROLYTIQUE AVEC DE L'ALUMINIUM OU DES ALLIAGES ALUMINIUM-MAGNESIUM*

- (71) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim an der Ruhr, DE
- (72) LEHMKUHL, Herbert, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE  
MEHLER, Klaus-Dieter, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE  
REINHOLD, Bertram, D-85049 Ingolstadt, DE
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**C25D 3/56** → (51) C25D 3/44

**C25D 5/56** → (51) C23C 18/20

(51) **C25D 11/24** (11) **1 141 448 A2\***  
(25) De (26) De

- (21) 99968340.2 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09549 07.12.1999  
(87) WO 00/36190 2000/25 22.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858034

- *VERBESSERTES VERDICHTUNGSVERFAHREN FÜR ANODISIERTE METALLOBERFLÄCHEN*
- *IMPROVED SEALING METHOD FOR ANODIZED METAL SURFACES*
- *PROCEDE AMELIORE D'ETANCHEIFICATION POUR SURFACES METALLIQUES ANODISEES*

- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) KRESSE, Josef, D-41569 Rommerskirchen, DE  
HECHT, Gabriele, D-41334 Nettetal, DE  
KOCH, Alina, Monica, D-40225 Düsseldorf, DE

(51) **C25D 11/34** (11) **1 141 449 A2\***  
(25) De (26) De

- (21) 99963569.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10036 17.12.1999  
(87) WO 00/37717 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858795

- *VERFAHREN ZUM ABDUNKELN EINER OBERFLÄCHENSCHICHT EINES MATERIALSTÜCKES, DIE ZINK ENTHÄLT*
- *METHOD FOR DARKENING A SUPERFICIAL LAYER WHICH CONTAINS ZINC AND WHICH IS OF A MATERIAL PIECE*
- *PROCEDE POUR RENDRE PLUS SOMBRE UNE COUCHE SUPERFICIELLE, CONTENANT DU ZINC, D'UN MORCEAU DE MATIERE*

- (71) EWALD DÖRKEN AG, Wetterstrasse 58, 58313 Herdecke, DE
- (72) KRUSE, Thomas, D-44229 Dortmund, DE  
MEISTERJAHN, Peter, D-58644 Iserlohn, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskühle 6, 58452 Witten, DE

**C30B 25/10** → (51) H01L 21/322

**C30B 31/06** → (51) H01L 21/00

- (51) **D01B 1/42** (11) **1 141 450 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 99963700.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 99/00804 24.12.1999  
(87) WO 00/40787 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 NL 1010975  
(54) • **AUFSCHLIESSUNG VON TEILEN DER PFLANZENBLÄTTER UND/ODER DER PFLANZENSTENGEL**  
• **ACCESSING LEAF AND/OR STEM PARTS OF PLANTS**  
• **ACCES AUX PARTIES FEUILLES ET/OU BRANCHES DE VEGETAUX**
- (71) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL  
(72) HULST, Anne, Coenraad, NL-9461 BS Gieten, NL  
KETELAARS, Jan, Josef, Maria, Hubert, NL-6701 ED Wageningen, NL  
SANDERS, Johan, Pieter, Marinus, NL-9722 WL Groningen, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- 
- (51) **D01D 5/08** (11) **1 141 451 A1\***  
D01F 6/62 D01F 6/84  
D01F 6/92 D02G 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 00969968.7 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/07352 20.10.2000  
(87) WO 01/29294 2001/17 26.04.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30061899  
(54) • **TEXTURIERTES, KOMBINIERTES POLYESTER-MULTIFILAMENTGARN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **TEXTURIZED, COMBINED POLYESTER MULTIFILAMENT YARN AND PROCESS FOR PRODUCING SAME**  
• **FIL MULTIFILAMENT POLYESTER COMBINE, TEXTURE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP  
(72) YOSHIMURA, Mie, Teijin Ltd, Matsuyama Factory, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
OGAWA, Kimihiro, Teijin Ltd, Matsuyama Factory, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
IOHARA, Koichi, Teijin Ltd, Matsuyama Factory, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **D01D 5/11** (11) **1 141 452 A1\***  
D01F 6/04 D01F 6/06  
D01F 6/32  
(25) En (26) En  
(21) 99962930.6 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28249 30.11.1999  
(87) WO 00/36194 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 211822  
(54) • **FLASH-SPINNVERFAHREN UND AZEOTROPE ENTHALTENDE FLASH-SPINNUNGSLÖSUNG**  
• **FLASH SPINNING PROCESS AND FLASH SPINNING SOLUTION WITH AZEOTROPES**  
• **PROCEDE DE FILAGE ECLAIR ET SOLUTION POUR FILAGE ECLAIR CONTENANT DES AZEOTROPES**
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) SHIN, Hyunkook, Wilmington, DE 19803, US  
SIEMIONKO, Roger, Keith, Hockessin, DE 19707, US  
DENG, Naniin, Richmond, VA 23225, US  
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **D01F 2/10** (11) **1 141 453 A1\***  
C08K 5/00 C08L 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 99952595.9 (22) 18.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07875 18.10.1999  
(87) WO 00/26447 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 EP 98811085  
(54) • **EINARBEITUNG VON ORGANISCHEN ANTIMIKROBEN IN FASERN WÄHREND EINES SPINNVERFAHRENS FÜR FASERN**  
• **INCORPORATION OF ORGANIC ANTI-MICROBIALS INTO FIBRES DURING A FIBRE SPINNING PROCESS**  
• **INCORPORATION D'AGENTS ANTIMICROBIENS ORGANIQUES DANS DES FIBRES AU COURS D'UN PROCEDE DE FILATURE DE FIBRES**
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) MAO, Jianwen, D-79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
ZHANG, Clement Gui Min, Xicheng District, Beijing 100044, CN  
MA, Frank Chao, 286 Nan Dan Road, Shanghai 200030, CN  
SCHNYDER, Marcel, CH-4127 Birsfelden, CH
- 
- D01F 6/04** → (51) D01D 5/11  
**D01F 6/06** → (51) D01D 5/11  
**D01F 6/32** → (51) D01D 5/11  
**D01F 6/62** → (51) D01D 5/08
- (51) **D01F 6/66** (11) **1 141 454 A1\***  
D01F 6/84 D01F 6/86  
D01F 8/14 D01F 8/16  
D04H 1/54  
(25) En (26) En  
(21) 99960637.9 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28462 02.12.1999  
(87) WO 00/32854 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 US 110803 P  
(54) • **THERMOPLASTISCHE FASERN UND TEXTILE FLÄCHENGEWEBE**  
• **THERMOPLASTIC FIBERS AND FABRICS**  
• **FIBRES ET TISSUS THERMOPLASTIQUES**
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) WHITE, Jerry, E., Lake Jackson, TX 77566, US  
BECKERDITE, Michael, N., Lake Jackson, TX 77566, US  
MANG, Michael, N., Eden Prairie, MN, US  
SUBRAMANIAN, Ramki, Houston, TX 77054, US  
BLAUGANS, Rex, A., Lake Jackson, TX 77566, US  
BLANKENSHIP, Larry, T., Lake Jackson, TX 77566, US  
WINKLER, Marie, S., Lake Jackson, TX 77566, US  
RIPPLINGER, Eric, B., Lake Jackson, TX 77566, US  
THYNE, Thomas, C., Lake Jackson, TX 77566, US
- 
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE
- 
- D01F 6/84** → (51) D01D 5/08  
**D01F 6/84** → (51) D01F 6/66  
**D01F 6/86** → (51) D01F 6/66  
**D01F 6/92** → (51) D01D 5/08  
**D01F 8/06** → (51) D04H 5/02  
**D01F 8/12** → (51) D04H 5/02  
**D01F 8/14** → (51) D01F 6/66  
**D01F 8/14** → (51) D04H 5/02  
**D01F 8/16** → (51) D01F 6/66  
**D02G 1/18** → (51) D01D 5/08
- (51) **D03D 1/00** (11) **1 141 455 A1\***  
B60R 21/18  
(25) De (26) De  
(21) 99959413.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09937 14.12.1999  
(87) WO 00/36197 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857517  
17.03.1999 DE 19911972  
(54) • **GURTBAND UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **STRAP AND METHOD FOR PRODUCING SAME**  
• **SANGLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Berger, Johann, Obere Schlossstrasse 114, D-73553 Alfdorf, DE  
(72) BERGER, Johann, D-73553 Alfdorf, DE  
MÄRTZ, Josef, D-85386 Eching, DE  
(74) Fischer, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Schroeter Fleuchaus Lehmann & Gallo Patentanwälte, Wolfratshausener Strasse 145, 81479 München, DE
- 
- D03D 15/00** → (51) D06M 16/00
- (51) **D03D 47/34** (11) **1 141 456 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964602.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10086 17.12.1999  
(87) WO 00/37721 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858682  
(54) • **FADENVERARBEITUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM LIEFERN VON SCHUSSFÄDEN**  
• **YARN PROCESSING SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERING WEFT YARNS**  
• **SYSTEME DE TRAITEMENT DE FILS ET PROCEDE DE FOURNITURE DE FILS DE TRAME**
- (71) IRO Patent AG, Obemeuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH  
(72) THOLANDER, Lars, Helge, Gottfrid, S-523 38 Ulricehamn, SE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **D04B 1/14** (11) **1 141 457 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958181.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09717 09.12.1999  
(87) WO 00/40792 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 EP 99200039  
(54) • *STRICKWARE AUS STAHLFASERN MIT  
ERHÖHTER ANZAHL VON MASCHEN*  
• *KNITTED FABRIC OF STEEL FIBRES WITH  
INCREASED NUMBER OF STITCHES*  
• *TISSU MAILLE EN FIBRES D'ACIER, A  
NOMBRE DE MAILLES ACCRU*
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550  
Zwevegem, BE  
(72) HEIRBAUT, Guido, B-9140 Temse, BE  
VAN STEENLANDT, Wim, B-9100 St. Niklaas, BE

- (51) **D04B 1/24** (11) **1 141 458 A1\***  
**D04B 19/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00981629.9 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) IT 00/00464 14.11.2000  
(87) WO 01/36729 2001/21 25.05.2001  
(30) 15.11.1999 IT C0990031  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG VON DREIDIMENSIONALEN  
STRICKWAREN UND MIEDERWAREN UND  
DAMIT ERHALTENE PRODUKTE*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFAC-  
TURING THREE-DIMENSIONAL KNITWEAR  
AND HOSIERY ITEMS AND PRODUCTS  
OBTAINED THEREBY*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION  
D'ARTICLES DE BONNETERIE TRIDIMENSION-  
NELS, ET PRODUITS AINSI OBTENUS*
- (71) Sciacca, Franco, Via Veneto, 18, 22070 Cassina  
Rizzardi, IT  
(72) Sciacca, Franco, 22070 Cassina Rizzardi, IT  
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o Bugnion S.p.A., Via  
Dante 17, 25122 Brescia, IT

**D04B 19/00** → (51) D04B 1/24**D04H 1/12** → (51) A47L 13/16**D04H 1/42** → (51) D04H 5/02

- (51) **D04H 1/46** (11) **1 141 459 A1\***  
**D04H 13/00** **A61F 13/15**  
(25) En (26) En  
(21) 98965429.8 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(86) US 98/27227 22.12.1998  
(87) WO 00/37725 2000/26 29.06.2000  
(54) • *ELASTISCHES VERBUNDELEMENT UND  
DIESES VERBUNDELEMENT ENTHALTENDES  
WEGWERFKLEIDUNGSSTÜCK*  
• *ELASTIC COMPOSITE MEMBER AND DISPO-  
SABLE GARMENT USING THE SAME*  
• *ELEMENT ELASTIQUE COMPOSITE ET VETE-  
MENT JETABLE COMPORTANT LEDIT  
ELEMENT*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) OHNISHI, Kazuyuki, Takaishi-City, Osaka  
592-0003, JP  
MIZUTANI, Yoko, Ashiya-city, Hyogo 659-0064, JP  
EBRAHIM, Rezai, Higashinada-ku, Kobe 658-0032,  
JP

- (74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter  
& Gamble European Service GmbH Sulzbacher  
Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**D04H 1/46** → (51) D04H 5/02**D04H 1/54** → (51) B24D 3/00**D04H 1/54** → (51) D01F 6/66**D04H 3/10** → (51) D04H 5/02**D04H 3/10** → (51) D04H 13/00

- (51) **D04H 5/02** (11) **1 141 460 A1\***  
D01F 8/06 D01F 8/12  
D01F 8/14 D04H 1/42  
D04H 3/10 D04H 1/46  
D21H 15/06 D21H 15/10  
(25) En (26) En  
(21) 99972273.9 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26526 10.11.1999  
(87) WO 00/29658 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 191733  
(54) • *VLIESTOFFBAHNEN AUS FASERSTOFF  
MODIFIZIERTEN ENDLOSEN BIKOMPONEN-  
TENFÄDEN*  
• *PULP-MODIFIED BICOMPONENT  
CONTINUOUS FILAMENT NONWOVEN WEBS*  
• *TOILES NON TISSEES A FILAMENTS  
CONTINUS A DEUX COMPOSANTS MODIFIES  
AVEC DE LA PATE*

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) McDOWALL, Debra, Jean, Roswell, GA 30075, US  
MARMON, Samuel, Edward, Alpharetta, GA 30004,  
US  
CREAGAN, Christopher, Cosgrove, Marietta, GA  
30062, US  
NING, Xin, Alpharetta, GA 30004, US  
MYERS, David, Lewis, Cumming, GA 30040, US  
DUELLMAN, Justin, Max, Little Rock, AR 73332,  
US  
HAYNES, Brian, David, Cumming, GA 30040, US  
McMANUS, Jeffrey, Lawrence, Canton, GA 30115,  
US  
SMITH, Charles, Allen, Snellville, GA 30078, US  
SMITH, Kevin, Edward, Roswell, GA 30076, US  
CLARK, Darryl, Franklin, Alpharetta, GA 30022, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **D04H 13/00** (11) **1 141 461 A1\***  
**B32B 5/26** **B29C 43/18**  
**B32B 27/12**  
(25) En (26) En  
(21) 99950943.3 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- SI  
(86) GB 99/03485 21.10.1999  
(87) WO 00/24955 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 EP 98308712  
(54) • *FASERVLIEN FÜR POLYMER-FORMMASSE-  
ANWENDUNGEN*  
• *NONWOVEN FOR POLYMER MOULDING  
APPLICATIONS*  
• *NON TISSE DESTINE A DES UTILISATION DE  
MOULAGE POLYMERE*
- (71) DEXTER CORPORATION, One Elm Street, Windsor  
Locks, CT 06096, US  
(72) BEVERIDGE, Colin, Northumberland TD15 1NX, GB

- LANIER, Gilbert, F-94130 Nogent sur Mame, FR  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

- (51) **D04H 13/00** (11) **1 141 462 A2\***  
**D04H 3/10**  
(25) En (26) En  
(21) 99969595.0 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25127 26.10.1999  
(87) WO 00/27622 2000/20 18.05.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 30.10.1998 US 182915

- (54) • *AUF BEIDEN SEITEN GENADELTE GLASFAS-  
SERMATTE*  
• *DOUBLE SIDED NEEDLED FIBER GLASS MAT*  
• *MATELAS EN FIBRE DE VERRE AIGUILLETE  
DOUBLE FACE POUR COMPOSITE THERMO-  
PLASTIQUE A FLUX ELEVE*
- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,  
Cleveland, OH 44111, US  
(72) MENG, Jian, Gastonia, NC 28056-7517, US  
THIMONS, Thomas, V., Allison Park, PA 15101, US  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429  
Bergisch Gladbach, DE

**D04H 13/00** → (51) D04H 1/46

- (51) **D05B 23/00** (11) **1 141 463 A1\***  
**D05C 11/00** **B32B 5/10**  
**B32B 5/18** **B32B 7/08**  
(25) En (26) En  
(21) 99960389.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27142 16.11.1999  
(87) WO 00/29659 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 108729 P  
(54) • *GARNEINTRAGVORRICHTUNG*  
• *YARN INSERTION MECHANISM*  
• *MECANISME D'INSERTION DE FIL*
- (71) Albany International Techniweave, Inc., 112 Airport  
Drive, Rochester, NH 03867, US  
(72) Burgess, Keith, Edward, Kennebunk, ME 04043, US  
(74) Lowther, Deborah Jane, et al, Abel & Imray, 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**D05C 11/00** → (51) D05B 23/00

- (51) **D06B 1/00** (11) **1 141 464 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930850.5 (22) 01.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/14936 01.07.1999  
(87) WO 00/17436 2000/13 30.03.2000  
(30) 22.09.1998 US 158318  
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON  
KOHLENWASSERSTOFF AUS GEWEBEN*  
• *METHOD OF REMOVAL OF HYDROCARBONS  
FROM FABRIC*  
• *PROCEDE D'ELIMINATION D'HYDROCAR-  
BURES DE TISSUS*
- (71) Thantex Holding, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North  
Charleston, SC 29405, US  
(72) ZUCKER, Jerry, Charleston, SC 29407, US  
(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467  
Garmisch-Partenkirchen, DE

**D06F 21/04** → (51) D06F 23/02

(51) **D06F 23/02** (11) **1 141 465 A1\***  
D06F 21/04

(25) De (26) De  
(21) 99963491.8 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09792 10.12.1999  
(87) WO 00/37729 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859571

(54) • *WÄSCHETROMMEL*  
• *WASHING MACHINE DRUM*  
• *TAMBOUR POUR LAVE-LINGE*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,  
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) SALEIN, Matthias, D-13467 Berlin, DE

(51) **D06F 37/30** (11) **1 141 466 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963516.2 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09872 13.12.1999  
(87) WO 00/37731 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859567

(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR EINE VON  
VORN BESCHICKBARE WÄSCHEBEHAND-  
LUNGSMASCHINE*  
• *DRIVE DEVICE FOR A FRONT-LOADING  
WASHING MACHINE*  
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT POUR  
MACHINE A LAVER LE LINGE CHARGEABLE  
PAR L'AVANT*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,  
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) HEYDER, Reinhard, D-13403 Berlin, DE  
SKRIPPEK, Jörg, D-14641 Priort, DE

**D06F 43/00** → (51) D06F 95/00

(51) **D06F 95/00** (11) **1 141 467 A1\***  
D06F 43/00

(25) En (26) En  
(21) 99967324.7 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29772 15.12.1999  
(87) WO 00/37733 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113307 P

(54) • *DREIDIMENSIONALER TEXTILBEHAND-  
LUNGSBEUTEL, DER EINEM ZUSAMME-  
FALLEN WÄHREND DES GEBRAUCHS WIDER-  
STEHT*  
• *THREE DIMENSIONAL FABRIC CARE BAG  
THAT RESISTS COLLAPSING DURING USE*  
• *SAC TRIDIMENSIONNEL POUR TRAITEMENT  
DE TEXTILES RESISTANT A L'ECRASUREMENT  
PENDANT L'UTILISATION*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US

(72) WISE, Rodney, Mahlon D, diseased, US  
HORTEL, Thomas, Charles, Cincinnati, OH 45242,  
US  
KINSTEDT, George, Carl, West Chester, OH 45069,  
US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

(51) **D06L 1/02** (11) **1 141 468 A1\***  
D06L 1/04

(25) En (26) En  
(21) 99917619.1 (22) 19.04.1999

(84) DE FR IT

(86) US 99/08562 19.04.1999  
(87) WO 00/36206 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213023

(54) • *CHEMISCHE REINIGUNGSMITTEL HYDRO-  
FLUORETHER ENTHALTEND*

• *DRY CLEANING COMPOSITIONS CONTAINING  
HYDROFLUOROETHER*  
• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE A SEC  
CONTENANT UN HYDROFLUOROETHER*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) BARAN, Jimmie, R., Jr., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
NEWLAND, John, C., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**D06L 1/04** → (51) D06L 1/02

**D06L 3/02** → (51) C11D 3/39

(51) **D06M 13/12** (11) **1 141 469 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99912217.9 (22) 15.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE

(86) US 99/03739 15.03.1999  
(87) WO 00/19003 2000/14 06.04.2000  
(30) 30.09.1998 US 163319

(54) • *VERFAHREN ZUR VEREDLUNG VON TEXTI-  
LIEN*  
• *TEXTILE FINISHING PROCESS*  
• *PROCEDE D'APPRETAGE DE TEXTILES*

(71) Procter & Gamble A.G., 1, rue du Pré de la  
Bichette, 1211 Genève 2, CH

(72) PAYET, George, L., Cincinnati, OH 45236, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

(51) **D06M 13/165** (11) **1 141 470 A1\***  
D06M 13/17 C10M 111/04  
// (C10M111/04, 105:62, 107:34)

(25) En (26) En  
(21) 99960138.8 (22) 20.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24692 20.10.1999  
(87) WO 00/23648 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 104981 P

(54) • *SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNG*  
• *LUBRICANT COMPOSITION*  
• *COMPOSITION LUBRIFIANTE*

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow  
Center, Midland, Michigan 48674, US  
BERCHTOLD, Peter, H., CH-8810 Horgen, CH  
SIEGRIST, Irene, CH-8712 Staefa, CH

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7  
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
GB

**D06M 13/17** → (51) D06M 13/165

**D06M 13/17** → (51) D06M 15/53

**D06M 13/224** → (51) C11D 1/62

**D06M 13/419** → (51) D06M 13/432

**D06M 13/425** → (51) D06M 13/432

(51) **D06M 13/432** (11) **1 141 471 A1\***  
D06M 15/423 D06M 13/425  
D06M 13/419 D06M 15/427

(25) De (26) De  
(21) 99967949.1 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10004 16.12.1999  
(87) WO 00/39384 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860204

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
CELLULOSEHALTIGEN TEXTILEN MATERIA-  
LIEN*

• *METHOD FOR PRODUCING TEXTILE MATE-  
RIALS WHICH CONTAIN CELLULOSE*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES MATERIAUX  
TEXTILES CONTENANT DE LA CELLULOSE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) BLAUTH, Manfred, D-67071 Ludwigshafen, DE  
REINERT, Friedrich, D-67157 Wachenheim, DE  
REICHERT, Jürgen, D-67117 Limburgerhof, DE  
BERGMANN, Klaus, D-09355 Gersdorf, DE

**D06M 13/46** → (51) C11D 1/62

**D06M 15/423** → (51) D06M 13/432

**D06M 15/427** → (51) D06M 13/432

(51) **D06M 15/53** (11) **1 141 472 A2\***  
D06M 13/17

(25) De (26) De  
(21) 99955922.2 (22) 30.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08280 30.10.1999  
(87) WO 00/28143 2000/20 18.05.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851687

(54) • *VERFAHREN ZUR HYDROPHILEN AUSRÜ-  
STUNG VON FASERN*  
• *METHOD FOR THE HYDROPHILIC FINISHING  
OF FIBRES ON THE BASIS OF POLYOLEFINS  
OR POLYESTER, USING ALKYLETHOXYLATES*  
• *PROCEDE D'APPRETAGE HYDROPHILE DE  
FIBRES A BASE DE POLYOLEFINE OU DE  
POLYESTER AVEC UTILISATION D'ALKY-  
LETHOXYLATES*

(71) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67,  
40589 Düsseldorf, DE

(72) BIRNBRICH, Paul, D-42719 Solingen, DE  
BIALAS, Norbert, D-41542 Dormagen, DE  
MATHIS, Raymond, D-40627 Düsseldorf, DE  
PADURSCHEL, Petra, D-41515 Grevenbroich, DE  
WUCHERPENNIG, Sven, D-40595 Düsseldorf, DE

(51) **D06M 16/00** (11) **1 141 473 A1\***  
D03D 15/00

(25) En (26) En  
(21) 99957523.6 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26263 12.11.1999  
(87) WO 00/34565 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 208659

(54) • *VERBESSERTE CELLULOSEBEHANDLUNG  
VON GEWEBEN*  
• *IMPROVED CELLULOSE TREATMENTS FOR  
FABRIC*  
• *TRAITEMENT AMELIORE DE TISSUS A LA  
CELLULOSE*

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304, US

(72) KUMAR, Akhil, Fremont, CA 94555, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**D06M 16/00** → (51) C12N 15/56

**D06M 23/06** → (51) C11D 1/62

- (51) **D06N 3/00** (11) **1 141 474 A1\***  
D06N 3/18 D06Q 1/00  
B05D 5/06 G02B 5/128
- (25) NI (26) En  
(21) 99957779.4 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) BE 99/00159 07.12.1999
- (87) WO 00/36208 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 BE 9800890
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN EINES REFLEKTIERENDEN MATERIALS AUF EIN SUBSTRAT**  
• **METHOD AND DEVICE FOR THE APPLICATION OF REFLECTING MATERIAL ON A SUBSTRATE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'APPLICATION D'UNE MATIERE REFLECHISSANTE SUR UN SUBSTRAT**
- (71) Steveninck, Etienne, Uitweg 1, 9800 Deinze, BE  
(72) Steveninck, Etienne, 9800 Deinze, BE  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaal nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

**D06N 3/18** → (51) D06N 3/00

- (51) **D06N 7/00** (11) **1 141 475 A1\***  
C08L 23/08 C08L 25/02
- (25) En (26) En  
(21) 99946813.5 (22) 09.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/20618 09.09.1999
- (87) WO 00/22226 2000/16 20.04.2000
- (30) 15.10.1998 US 104378 P
- (54) • **COPOLYMERE AUS ALPHA-OLEFINEN UND VINYL- ODER VINYLIDENAROMATISCHEN UND/ODER STERISCH GEHINDERTEN ALIPHATISCHEN ODER CYCLOALIPHATISCHEN VINYL ODER VINYLIDEN MONOMEREN FÜR ANWENDUNG IN TEPPICHEN**  
• **ALPHA-OLEFIN/VINYL OR VINYLIDENE AROMATIC AND/OR STERICALLY HINDERED ALIPHATIC OR CYCLOALIPHATIC VINYL OR VINYLIDENE INTERPOLYMERS FOR CARPET APPLICATIONS**  
• **INTERPOLYMERES AROMATIQUES D'ALPHA-OLEFINE/VINYLE OU DE VINYLIDENE ET/OU INTERPOLYMERES ALIPHATIQUES OU CYCLOALIPHATIQUES DE VINYLE OU DE VINYLIDENE A EMPECHEMENT STERIQUE DESTINES A LA FABRICATION DE TAPIS**
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) BIESER, John, O., Houston, TX 77098, US  
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **D06P 1/12** (11) **1 141 476 A1\***  
C09B 67/00 C09B 63/00  
D06P 1/22 D06P 1/44  
C09B 67/22
- (25) En (26) En  
(21) 99962209.5 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09472 03.12.1999
- (87) WO 00/36210 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 EP 98811238  
09.02.1999 EP 98810107
- (54) • **PIGMENTIERTES PORÖSES MATERIAL**  
• **PIGMENTED POROUS MATERIAL**  
• **MATERIAU POREUX PIGMENTE**
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

- (72) SCHACHT, Hans-Thomas, D-79618 Rheinfelden, DE  
MOEGLE, Gilbert, F-68510 Magstatt-le-Bas, FR
- D06P 1/18** → (51) A61K 7/13
- D06P 1/22** → (51) D06P 1/12
- D06P 1/44** → (51) D06P 1/12
- D06P 3/00** → (51) C09B 62/00
- D06Q 1/00** → (51) D06N 3/00

- (51) **D07B 1/06** (11) **1 141 477 A1\***  
D07B 3/02 D07B 7/02
- (25) En (26) En  
(21) 99965484.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10055 14.12.1999
- (87) WO 00/39385 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 EP 98830785  
02.03.1999 US 122391 P

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES METALLSEILES ZUR VERSTÄRKUNG ELASTOMERER ERZEUGNISSE, INSBESONDERE LUFFREIFEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR MANUFACTURING A METAL CORD FOR REINFORCING ELASTOMERIC PRODUCTS, PARTICULARLY TYRES**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN CABLE METALLIQUE DESTINE A RENFORCER DES PRODUITS ELASTOMERES, NOTAMMENT DES PNEUS**
- (71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT  
(72) NOFERI, Omero, I-52027 San Giovanni Valdarno, IT  
(74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

**D07B 3/02** → (51) D07B 1/06**D07B 7/02** → (51) D07B 1/06**D21C 3/00** → (51) D21C 5/02**D21C 5/00** → (51) C12N 15/56

- (51) **D21C 5/02** (11) **1 141 478 A1\***  
D21C 3/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99971055.1 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08143 21.10.1999
- (87) WO 00/24962 2000/18 04.05.2000
- (30) 27.10.1998 BE 9800773
- (54) • **VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON PAPIER**  
• **PAPER REPULPING METHOD**  
• **PROCEDE POUR LA MISE EN PATE DE PAPIERS**
- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE  
(72) DAVE, Jules, B-5377 Somme-Leuze, BE  
RENDERS, Annie, B-1933 Sterrebeek, BE  
(74) Vande Gucht, Anne, et al, SOLVAY S.A., Dép. de la Prop. Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

**D21C 9/00** → (51) C12N 15/56

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 141 479 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973417.1 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24732 25.10.1999
- (87) WO 00/36212 2000/25 22.06.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 15.12.1998 RU 98122569
- (54) • **AERODYNAMISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TISSUEPAPIER**  
• **AERODYNAMIC METHOD FOR MAKING TISSUE PAPER**  
• **PROCEDE AERODYNAMIQUE PERMETTANT DE FABRIQUER DU PAPIER DE SOIE**
- (71) Pragmatic Vision, Inc., 225 Friend Street, Boston, MA 02114, US  
(72) DROBOSYUK, Viktor Mikhailovich, St. Petersburg 198207, RU  
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **D21F 1/44** (11) **1 141 480 A1\***  
D21H 21/42
- (25) En (26) En  
(21) 99962312.7 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- SI
- (86) GB 99/04257 16.12.1999
- (87) WO 00/39391 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 GB 9828770
- (54) • **VERBESSERUNGEN IN DER PAPIERHERSTELLUNG**  
• **IMPROVEMENTS IN MAKING PAPER**  
• **AMELIORATIONS APORTEES A LA FABRICATION DE PAPIER**
- (71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viabes, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB  
(72) ISHERWOOD, Roland, Whitchurch, Hampshire RG28 7QJ, GB  
RIDYARD, Stephen, David, Bradshaw, Bolton BL2 4BY, GB  
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **D21F 3/10** (11) **1 141 481 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99956442.0 (22) 08.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC

- RO
- (86) SE 99/01802 08.10.1999
- (87) WO 00/43592 2000/30 27.07.2000
- (30) 07.01.1999 SE 9900014
- (54) • **DICHTUNGSBAND**  
• **SEAL STRIP**  
• **BANDE D'ETANCHEITE**
- (71) Jocell Aktiebolag, Box 214, 665 25 Kil, SE  
(72) PERSSON, Rolf, S-686 33 Sunne, SE  
ERIKSSON, Lars, S-686 35 Sunne, SE  
KERBLÖM, Bengt, S-143 40 V rby, SE  
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE



- (51) **D21G 1/00** (11) **1 141 482 A1\***  
D21G 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 98964985.0 (22) 30.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 98/27727 30.12.1998  
(87) WO 00/40798 2000/28 13.07.2000  
(54) • **INDUKTIONSBEBEIZUNG VON KALENDER-  
WALZENOBERFLÄCHEN**  
• **HEATING OF CALENDER ROLL SURFACES**  
• **CHAUFFAGE PAR INDUCTION DE SURFACES  
DE ROULEAUX DE CALANDRE**
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY,  
1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001,  
US  
(72) DOWNING, Daniel, Ray, Uniontown, OH 44685, US  
REESE, David, Thomas, Norton, OH 44203, US  
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent  
Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-  
Berg, LU
- 
- D21G 1/02** → (51) D21G 1/00
- 
- D21H 15/06** → (51) D04H 5/02
- 
- D21H 15/10** → (51) D04H 5/02
- 
- D21H 17/00** → (51) C12N 15/56
- 
- D21H 17/45** → (51) D21H 21/02
- 
- D21H 17/54** → (51) D21H 21/02
- 
- D21H 17/56** → (51) C09J 179/02
- 
- (51) **D21H 21/02** (11) **1 141 483 A1\***  
D21H 17/45 D21H 17/54  
C08F 8/00 C08G 73/02  
C08J 3/24  
(25) De (26) De  
(21) 99955916.4 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08265 29.10.1999  
(87) WO 00/26468 2000/19 11.05.2000  
(30) 04.11.1998 DE 19850817  
(54) • **MODIFIZIERTE KATIONISCHE POLYMERE,  
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND  
IHRE VERWENDUNG BEI DER PAPIERHER-  
STELLUNG**  
• **MODIFIED CATIONIC POLYMERS, A METHOD  
FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR  
USE DURING PAPER PRODUCTION**  
• **POLYMERES CATIONIQUES MODIFIES, LEUR  
PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILI-  
SATION POUR LA FABRICATION DE PAPIER**
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) DECKER, Jürgen, D-67346 Speyer, DE  
MAHR, Norbert, D-67117 Limburgerhof, DE  
ESSER, Anton, D-68199 Mannheim, DE  
MEIXNER, Hubert, D-67069 Ludwigshafen, DE  
DYLLICK-BRENNZINGER, Rainer, D-69469  
Weinheim, DE  
AUS DEM KAHMEN, Martin, D-67071  
Ludwigshafen, DE  
GERCKE, Martin, D-64283 Darmstadt, DE
- 
- D21H 21/42** → (51) D21F 1/44
- 
- (51) **D21H 25/02** (11) **1 141 484 A1\***  
C09K 17/52  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00962609.4 (22) 12.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) FR 00/02510 12.09.2000  
(87) WO 01/25536 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 FR 9912600  
(54) • **VERFAHREN ZUM BESCHLEUNIGTEN ABBAU  
VON MULCHPAPIER, UND MULCHPAPIER**  
• **METHOD FOR ACCELERATED DEGRADATION  
OF MULCH PAPER AND MULCH PAPER**  
• **PROCEDE DE DEGRADATION ACCELEREE DE  
PAPIER DE PAILLAGE ET PAPIER DE PAIL-  
LAGE**
- (71) Ahlstrom Research and Competence Center, Zone  
Industrielle de l'Abbaye, Impasse Louis Champin,  
38780 Pont Eveque, FR  
(72) DUSSAUD, Joseph, F-38200 Vienne, FR  
BOUVIER, Léonie, F-38440 Beauvoir de Marc, FR  
(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.  
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
- 
- (51) **D21H 27/30** (11) **1 141 485 A1\***  
B32B 7/12 B32B 29/08  
B32B 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 99958834.6 (22) 08.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26338 08.11.1999  
(87) WO 00/29673 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 US 191211  
(54) • **PARTIELL IMPRÄGNIERTE MATERIALIEN AUS  
LIGNOCELLULOSE**  
• **PARTIALLY IMPREGNATED LIGNOCEL-  
LULOSIC MATERIALS**  
• **MATERIAUX LIGNOCELLULOSIQUES  
PARTIELLEMENT IMPREGNES**
- (71) Paper Technology Foundation Inc., Western  
Michigan University, Kalamazoo, MI 49008-3855,  
US  
(72) SCHENNUM, Steven, M., West Chester, OH 45069,  
US  
COLLIAS, Dimitris, Ioannis, Mason, OH 45040, US  
OWENS, Blair Alex, Fairfield, OH 45014, US  
WNUK, Andrew, Julian, Wyoming, OH 45215, US  
(74) Haecker, Walter, Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht &  
Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- 
- (51) **E01B 9/10** (11) **1 141 486 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966848.6 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
RO SI  
(86) DE 99/03930 08.12.1999  
(87) WO 00/39399 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859696  
(54) • **VERANKERUNGSSCHRAUBE FÜR  
SCHWELLEN UND DGL.**  
• **ANCHORING SCREW FOR SLEEPERS AND  
THE LIKE.**  
• **VIS D'ANCRAGE POUR TRAVERSE ET  
ANALOGUE**
- (71) Schraubenwerk Zerbst GmbH, Altbuchsland 22,  
39261 Zerbst/Anhalt, DE  
(72) BLUME, Jörg, D-39264 Luso, DE  
(74) Heyner, Klaus, Dr.-Ing., et al, Mittelweg 1h, 01728  
Bannewitz/Dresden, DE
- 
- (51) **E01C 19/28** (11) **1 141 487 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963070.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29421 10.12.1999  
(87) WO 00/39400 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113439 P  
25.01.1999 US 237161  
(54) • **SYSTEM FÜR VORHERSAGE DER VERDICH-  
TUNGSQUALITÄT**  
• **SYSTEM FOR PREDICTING COMPACTION  
PERFORMANCE**  
• **SYSTEME DE PREDICTION DE PERFOR-  
MANCES DE COMPACTAGE**
- (71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street,  
Peoria Illinois 61629-6490, US  
(72) CORCORAN, Paul, T., Washington, IL 61571, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE
- 
- (51) **E01D 19/14** (11) **1 141 488 A1\***  
E04C 5/08 E04C 5/10  
(25) De (26) De  
(21) 99966874.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03998 15.12.1999  
(87) WO 00/36222 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858001  
(54) • **EXTERNEN SPANNGLIED**  
• **EXTERNAL PRESTRESSING MEMBER**  
• **ELEMENT EXTERNE DE PRECONTRAINTÉ**
- (71) Bilfinger + Berger Bauaktiengesellschaft, Carl-  
Reiss-Platz 1-5, 68165 Mannheim, DE  
(72) SCHÜTT, Karl, D-14169 Berlin, DE  
SONNECK, Stephan, D-67273 Weisenheim am  
Berg, DE  
(74) Maisch, Thomas, et al, Ullrich & Naumann, Patent-  
und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115  
Heidelberg, DE
- 
- E02B 11/00** → (51) E02D 31/02
- 
- E02D 19/18** → (51) C04B 14/10
- 
- (51) **E02D 27/38** (11) **1 141 489 A1\***  
B65D 88/76  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900565.3 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00057 13.01.2000  
(87) WO 00/42257 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 FR 9900342  
(54) • **VERFAHREN ZUR AUSTRÜSTUNG EINES  
FESTEN BEHÄLTERS DER ZUR EINGRABUNG  
ODER VERSENKUNG BESTIMMT IST MITTELS  
MINDESTENS EINER BETONPLATTE, UND  
DERART AUSGERÜSTETER FESTER  
BEHÄLTER**  
• **METHOD FOR EQUIPPING AT LEAST A  
CONCRETE SLAB OF A SOLID CONTAINER TO  
BE BURIED OR IMMersed AND RESULTING  
EQUIPPED CONTAINER**  
• **PROCEDE D'EQUIPEMENT, AU MOYEN D'AU  
MOINS UNE DALLE EN BETON, D'UNE  
ENCEINTE SOLIDE DESTINEE A ETRE  
ENTERREE OU IMMERGEE ET ENCEINTE  
SOLIDE AINSI EQUIPEE**
- (71) Bonna Sabla, Tour Ariane, 5, Place de la Pyramide,  
La Defense, 92800 Puteaux, FR  
(72) LEBLANC, François, Charles, F-92000 Nanterre, FR

(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **E02D 31/00** (11) **1 141 490 A1\***  
B09B 1/00

(25) De (26) De  
(21) 99966966.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09938 14.12.1999  
(87) WO 00/36229 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858180

(54) • **DICHTUNGSMATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DICHTUNGSMATTE**  
• **SEALING MAT AND METHOD FOR PRODUCING SAME**  
• **MAT D'ETANCHEITE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

(71) NaBento Vliesstoff GmbH, Hammerbrücker Strasse 32, 08223 Falkenstein, DE  
(72) PETZOLD, Hermann, D-08107 Cunersdorf, DE  
VON FRANSECKY, Ulrich, D-46395 Bocholt, DE  
(74) Freischem, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Freischem, An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **E02D 31/02** (11) **1 141 491 A1\***  
E02B 11/00 E04F 15/18  
E04D 13/16

(25) De (26) De  
(21) 99967961.6 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10124 20.12.1999  
(87) WO 00/42258 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 29900587 U  
09.09.1999 DE 29915866 U

(54) • **DRAINAGEBAHN**  
• **DRAINAGE STRIP**  
• **FEUILLE DE DRAINAGE**

(71) Gutjahr, Walter, Darmstädter Strasse 3a, 64404 Bickenbach, DE  
(72) Gutjahr, Walter, 64404 Bickenbach, DE  
(74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., et al, Zenz, Helber & Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673 Zwingenberg, DE

(51) **E03D 9/02** (11) **1 141 492 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99963545.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09968 15.12.1999  
(87) WO 00/42260 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 19901457

(54) • **VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON WIRKSTOFFEN IN DAS SPÜLWASSER EINES TOILETTEBECKENS ODER DERGLEICHEN**  
• **DEVICE FOR INTRODUCING ACTIVE SUBSTANCES INTO THE FLUSHING WATER OF A TOILET PAN OR THE LIKE**  
• **DISPOSITIF POUR LA LIBERATION D'AGENTS DANS L'EAU DE RIN AGE D'UNE CUVETTE DE TOILETTES OU SIMILAIRE**

(71) Jeyes Deutschland GmbH, Anna-von-Philipp-Strasse B 33, 86633 Neuburg, DE  
(72) HAUTMANN, Horst, D-86633 Neuburg/Donau, DE  
SCHÖNBECK, Heinz-Dieter, D-85293 Reichertshausen, DE  
WAGNER, Kurt, D-85051 Ingolstadt, DE  
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 141 493 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99967944.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09973 15.12.1999  
(87) WO 00/42261 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900821

(54) • **VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON WIRKSTOFFEN IN DAS SPÜLWASSER, INSBESONDERE IN TOILETTEBECKEN**  
• **DEVICE FOR INTRODUCING ACTIVE SUBSTANCES INTO THE FLUSHING WATER, ESPECIALLY IN TOILET PANS**  
• **DISPOSITIF POUR LA LIBERATION D'AGENTS DANS L'EAU DE RIN AGE, EN PARTICULIER DANS DES CUVETTES DE TOILETTES**

(71) Jeyes Deutschland GmbH, Anna-von-Philipp-Strasse B 33, 86633 Neuburg, DE  
(72) HAUTMANN, Horst, D-86633 Neuburg/Donau, DE  
SCHÖNBECK, Heinz-Dieter, D-85293 Reichertshausen, DE  
WAGNER, Kurt, D-85051 Ingolstadt, DE  
(74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner GbR Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **E03F 1/00** (11) **1 141 494 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00904802.6 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/00002 03.01.2000  
(87) WO 00/40811 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19904254  
06.04.1999 DE 19915432

(54) • **WASSERLEITUNG**  
• **WATER CONDUIT**  
• **CONDUITE D'EAU**

(71) Theelen, Jörg, An der Quelle 36, 41334 Nettetal-Kaldenkirchen, DE  
(72) LINGEN, Paul, D-47669 Wachtendonk-Wankum, DE

(51) **E03F 5/02** (11) **1 141 495 A1\***  
F16L 27/06

(25) Nl (26) En  
(21) 99963697.0 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV

(86) NL 99/00801 23.12.1999  
(87) WO 00/39411 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 NL 1010902

(54) • **SOHLE EINES ABLAUFS**  
• **BASE OF A GULLY**  
• **BASE D'EGOUT**

(71) WAVIN B.V., Stationsplein 3, 8011 CW Zwolle, NL  
(72) BESTEN, Markus, Wilhelmus, Johannes, NL-7721 ZP Dalfsen, NL  
VAN DIJK, Berend, Jan, NL-7776 XA Slagharen, NL  
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, et al, van Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **E04B 1/343** (11) **1 141 496 A1\***  
E04B 1/348

(25) En (26) En  
(21) 99946453.0 (22) 17.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NO 99/00286 17.09.1999  
(87) WO 00/36238 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 NO 985885

(54) • **SYSTEM ZUM ERRICHTEN VON GEBÄUDEN**  
• **BUILDING SYSTEM FOR ERECTING OF BUILDINGS**

• **SYSTEME DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS**

(71) Heimdal Entreprenör AS, Terminalen 2, 7080 Heimdal, NO  
(72) ANDERSON, Leif, Per, Roland, S-412 72 Göteborg, SE  
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**E04B 1/348** → (51) E04B 1/343

**E04B 1/76** → (51) C04B 30/02

(51) **E04C 5/01** (11) **1 141 497 A1\***  
C04B 14/38 B28B 1/52  
B28B 13/02

(25) De (26) De  
(21) 99970707.8 (22) 15.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 99/06821 15.09.1999  
(87) WO 00/23671 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 DE 19848248

(54) • **DÜNNWANDIGES BAUTEIL AUS HYDRAULISCH ERHÄRTETEM ZEMENTSTEINMATERIAL SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**

• **THIN-WALLED COMPONENT MADE FROM HYDRAULICALLY HARDENED CEMENT PASTE MATERIAL AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF**

• **COMPOSANT A PAROI MINCE EN PATE DE CIMENT DURCIE HYDRAULIQUEMENT ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**

(71) DYCKERHOFF AKTIENGESELLSCHAFT, Biebricher Strasse 69, D-65203 Wiesbaden, DE  
(72) BECHTOLDT, Christian, D-65197 Wiesbaden, DE  
SCHULZ, Rolf-Rainer, D-61267 Neu-Anspach, DE  
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

**E04C 5/08** → (51) E01D 19/14

**E04C 5/10** → (51) E01D 19/14

(51) **E04D 1/26** (11) **1 141 498 A1\***  
E04D 5/10

(25) En (26) En  
(21) 99967631.5 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30923 27.12.1999  
(87) WO 00/39418 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223578

(54) • **DACHENDECKUNGSMATERIAL MIT VERBESSERTER SCHLAGFESTIGKEIT**  
• **ROOFING MATERIAL HAVING IMPROVED IMPACT RESISTANCE**  
• **MATERIAU POUR TOITURE PRESENTANT UNE MEILLEURE RESISTANCE AUX CHOCS**

(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US  
(72) MILLER, David, G., Pickerington, OH 43147, US  
MILLER, Carla, A., Newark, OH 43055, US  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**E04D 5/10** → (51) E04D 1/26

- (51) **E04D 12/00** (11) **1 141 499 A1\***  
E04D 13/16
- (25) De (26) De  
(21) 99963481.9 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09767 10.12.1999
- (87) WO 00/42272 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 DE 19900656
- (54) • **DIFFUSIONSOFFENE UNTERSANNBAHN**  
• **DIFFUSIVE LINING STRIP**  
• **BANDE DE REVETEMENT INTERIEUR DE TOIT  
A OUVERTURES DE DIFFUSION**
- (71) Klöber, Johannes, Theodor-Storm-Strasse 4,  
58256 Ennepetal, DE
- (72) KLEIN, Hans-Georg, D-42477 Radevormwald, DE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., Corneliusstrasse 45, 42329  
Wuppertal, DE

**E04D 13/16** → (51) E02D 31/02

**E04D 13/16** → (51) E04D 12/00

- (51) **E04F 10/06** (11) **1 141 500 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99973546.7 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08436 04.11.1999
- (87) WO 00/39419 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859731
- (54) • **GELENKARM FÜR EINE MARKISE**  
• **ARTICULATED ARM FOR AN AWNING**  
• **BRAS ARTICULE POUR STORE EN TOILE A  
ROULEAU**
- (71) Paul Voss GmbH & Co., Biggestrasse 6, D-57413  
Finnentrop-Heggen, DE
- (72) VOSS, Wolfgang, D-57413 Finnentrop, DE
- (74) Heuckerth, Volker, et al, Witte, Weller & Partner,  
Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart,  
DE

**E04F 15/18** → (51) E02D 31/02

**E04F 21/08** → (51) E04F 21/30

**E04F 21/16** → (51) B25G 1/10

- (51) **E04F 21/30** (11) **1 141 501 A1\***  
E04F 21/08 F16N 3/12  
F16N 5/02 B05C 17/01
- (25) En (26) En  
(21) 99972708.4 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/00923 25.10.1999
- (87) WO 00/31361 2000/22 02.06.2000
- (30) 19.11.1998 AU PP719798
- (54) • **EINE KARTUSCHENDOSIERPISTOLE**  
• **A CARTRIDGE DISPENSING GUN**  
• **PISTOLET DE DISTRIBUTION DE CARTOUCHE**
- (71) Cetram Pty Limited, 600 South Road, Moorabbin,  
Victoria 3189, AU
- (72) GREENHILL, Silviu, Bentleigh, Victoria 3204, AU  
CONNELL, Robert, Urqhart, Hawthorn, Victoria  
3122, AU
- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois,  
75116 Paris, FR

- (51) **E04H 1/00** (11) **1 141 502 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960499.4 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27437 19.11.1999
- (87) WO 00/31362 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 US 109268 P  
18.11.1999 US 442479
- (54) • **BEHÄLTER FÜR TRANSPORTABLE FERTIG-  
TEIL-GEBÄUDE**  
• **CONTAINER FOR PREFABRICATED TRANS-  
PORTABLE BUILDINGS**  
• **CONTENEUR DE BATIMENTS PREFABRIQUES  
TRANSPORTABLES**
- (71) Oakwood Homes Corporation, 7800 McCloud  
Road, Greensboro, NC 27409, US
- (72) DAVIS, Don, Mooresville, NC 28115, US  
MISENHEIMER, Mitch, Rockwell, NC 28138, US  
TUCKER, Glenn, D., Jr., Albermarle, NC 28001, US  
WARD, Ronald, D., Harselle, AL 35640, US
- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae  
Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

**E05B 19/00** → (51) E05B 49/00

- (51) **E05B 41/00** (11) **1 141 503 A1\***  
E05B 65/20 G08B 5/30
- (25) Sv (26) En  
(21) 99964902.3 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02406 17.12.1999
- (87) WO 00/39422 2000/27 06.07.2000
- (30) 17.12.1998 SE 9804381
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM ANZEIGEN VIELFACHER  
ZUSTÄNDE**  
• **DEVICE FOR INDICATING MULTIPLE CONDI-  
TIONS**  
• **DISPOSITIF POUR L'INDICATION D'ETATS  
MULTIPLES**
- (71) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) HALLEN, Anders, S-430 41 Kullavik, SE  
MORADNIA, Mohammad, S-416 77 Göteborg, SE
- (74) Andersson, Per Rune, et al, Albihns Göteborg AB  
Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 141 504 A1\***  
G07C 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 00901406.9 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00526 06.01.2000
- (87) WO 00/40829 2000/28 13.07.2000
- (30) 06.01.1999 US 114994 P
- (54) • **ELEKTRONISCHES SCHLOSSSYSTEM MIT  
HAUPTSCHLOSS UND UNTERGEORDNETEM  
SCHLOSS**  
• **ELECTRONIC SUPERVISOR AND SUBORDI-  
NATE LOCK SYSTEM**  
• **SYSTEME ELECTRONIQUE DE VERROUIL-  
LAGE SUPERVISEUR ET SUBORDONNE**
- (71) MAS-HAMILTON GROUP, Inc., 805-D Newtown  
Circle, Lexington, KY 40511, US
- (72) REED, Tim, Lexington, KY 40517, US  
DAWSON, Gerald, L., New Port Richey, FL 34652,  
US  
SCHAEFFER, Adrian, Largo, MD 20774, US  
MIRACLE, Will, Lexington, KY 40502, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 141 505 A1\***  
E05B 19/00
- (25) De (26) De  
(21) 99958134.1 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09251 29.11.1999
- (87) WO 00/36252 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 DE 19858165
- (54) • **ELEKTRONISCHER SCHLÜSSEL, INSBESON-  
DERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE**  
• **ELECTRONIC KEY, ESPECIALLY FOR MOTOR  
VEHICLES**  
• **CLE ELECTRONIQUE, NOTAMMENT POUR UN  
VEHICULE A MOTEUR**
- (71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG,  
Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
- (72) JACOB, Dirk, D-42579 Heiligenhaus, DE
- (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-  
Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing.  
Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

**E05B 49/00** → (51) B60R 25/00

**E05B 49/00** → (51) H03J 7/20

**E05B 65/20** → (51) E05B 41/00

- (51) **E05C 9/12** (11) **1 141 506 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904897.6 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00154 12.01.2000
- (87) WO 00/45018 2000/31 03.08.2000
- (88) 07.12.2000
- (30) 14.01.1999 DE 19901221  
31.08.1999 DE 19941371
- (54) • **FENSTER- ODER TÜRLÜGEL**  
• **WINDOW OR DOOR SASH**  
• **BATTANT DE FENETRE OU DE PORTE**
- (71) Eugen Notter GmbH, Mönchstrasse 38 - 42,  
D-74535 Mainhardt, DE
- (72) RIEK, Bernhard, D-74535 Mainhardt-Hütten, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf &  
Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **E05D 7/10** (11) **1 141 507 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968195.0 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31097 28.12.1999
- (87) WO 00/39779 2000/27 06.07.2000
- (88) 19.10.2000
- (30) 28.12.1998 JP 37232598
- (54) • **SCHANIER**  
• **HINGE STRUCTURE**  
• **STRUCTURE ARTICULEE**
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka  
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) TAGAWA, Kazusato, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5,  
82319 Starnberg, DE

- (51) **E05F 3/00** (11) **1 141 508 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900026.6 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00013 06.01.2000
- (87) WO 00/42281 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 US 115334 P
- (54) • **MONTAGEWINKEL FÜR TÜRSCHLIESSER MIT  
VORRICHTUNGEN ZUM FESTHALTEN VON  
SCHRAUBEN**  
• **DOOR CLOSER MOUNTING BRACKET WITH  
SCREW HOLDERS**

- *SUPPORT DE FIXATION POUR FERME-PORTE AVEC DISPOSITIFS PORTE-VIS*
- (71) SCHLAGE LOCK COMPANY, 2401 Bayshore Blvd., San Francisco, CA 94134, US
- (72) LASSON, Rex, H., Princeton, IL 61356, US  
ANDERSON, Tom, Wyandot, IL 61379, US  
BRAUNLICH, Mark, F., Princeton, IL 61356, US  
CURRENT, Andrew, Oglesby, IL 61348, US  
JENSEN, James, E., Princeton, IL 61356, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **E05F 11/04** (11) **1 141 509 A1\***  
E05F 15/12
- (25) En (26) En  
(21) 99962595.7 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NZ 99/00220 17.12.1999  
(87) WO 00/37760 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 NZ 33075798

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ÖFFNEN UND SCHLIESSEN VON FENSTERN*
- *A WINDOW OPENING AND CLOSING DEVICE*
  - *DISPOSITIF D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DE FENETRE*
- (71) DAVIS, Ronald Percival, 77 Breaker Bay Road, Seatoun, Wellington 6003, NZ
- (72) DAVIS, Ronald Percival, Seatoun, Wellington 6003, NZ
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**E05F 15/00** → (51) H02H 7/085

**E05F 15/12** → (51) E05F 11/04

**E06B 1/20** → (51) F16S 3/02

**E06B 1/30** → (51) F16S 3/02

- (51) **E06B 3/46** (11) **1 141 510 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 99962584.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00398 21.12.1999  
(87) WO 00/37763 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 NO 986020
- (54) • *EINE AUSWECHSELBARE DICHTUNG FÜR WASSERDICHTHE UND FEUERFESTE SCHIEBETÜREN*
- *A REPLACEABLE SEAL FOR WATERTIGHT AND FIRE-RESISTANT SLIDING DOORS*
  - *JOINT INTERCHANGEABLE POUR PORTES COULISSANTES ETANCHES ET COUPE-FEU*
- (71) IMS A/S, 4994 Akland, NO  
(72) NILSEN, Rolf, 4994 Akland, NO  
(74) Janson, Ronny, et al, Ehmer & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

**E06B 5/16** → (51) C03C 17/36

**E21B 7/20** → (51) E21B 43/10

**E21B 10/64** → (51) E21B 43/10

- (51) **E21B 15/00** (11) **1 141 511 A1\***  
G05B 19/404
- (25) En (26) En  
(21) 99963807.5 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02274 07.12.1999  
(87) WO 00/34617 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 FI 982668

- (54) • *VERFAHREN ZUR KORREKTUR VON POSITIONIERUNGSFEHLERN BEIM GESTEINSBOHREN SOWIE BOHRAUSRÜSTUNG*
- *METHOD FOR CORRECTING POSITIONING ERRORS IN ROCK DRILLING, AND A ROCK DRILLING EQUIPMENT*
  - *PROCEDE DE CORRECTION D'ERREURS DE POSITIONNEMENT DANS LE FORAGE DE ROCHES, ET MATERIEL DE FORAGE*
- (71) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE  
(72) COOGAN, John, FIN-33100 Tampere, FI  
HEIKKOLA, Jussi, FIN-33720 Tampere, FI  
SANERMA, Simo, FIN-37560 Lempäää, FI
- (74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

- (51) **E21B 19/16** (11) **1 141 512 A1\***  
E21B 21/10
- (25) En (26) En  
(21) 99956227.5 (22) 29.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03944 29.11.1999  
(87) WO 00/39429 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828669
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERLEICHTERN DER VERBINDUNG VON ROHREN UNTER BENUTZUNG EINES OBERANTRIEBS*
- *AN APPARATUS AND METHOD FOR FACILITATING THE CONNECTION OF TUBULARS USING A TOP DRIVE*
  - *APPAREIL ET PROCEDE FACILITANT LE RACCORDEMENT DE PIECES TUBULAIRES AU MOYEN D'UNE TRANSMISSION SUPERIEURE*

- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(71) Harding, Richard Patrick, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB  
(84) GB  
(72) PIETRAS, Bernd-Georg, D-30900 Wedemark, DE  
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **E21B 19/16** (11) **1 141 513 A1\***  
E21B 21/10
- (25) En (26) En  
(21) 99956234.1 (22) 29.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03951 29.11.1999  
(87) WO 00/39430 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828673
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERLEICHTERN DER VERBINDUNG VON ROHREN UNTER BENUTZUNG EINES OBERANTRIEBS*
- *APPARATUS AND METHOD FOR FACILITATING THE CONNECTION OF TUBULARS USING A TOP DRIVE*
  - *APPAREIL ET PROCEDE FACILITANT LE RACCORDEMENT DE PIECES TUBULAIRES AU MOYEN D'UNE TRANSMISSION SUPERIEURE*

- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(71) Harding, Richard Patrick, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB  
(84) GB  
(72) PIETRAS, Bernd-Georg, D-3001 Wedemark 2, DE  
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **E21B 21/10** (11) **1 141 514 A2\***  
E21B 34/06
- (25) En (26) En  
(21) 00900079.5 (22) 07.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00029 07.01.2000  
(87) WO 00/41487 2000/29 20.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 11.01.1999 NZ 33368199
- (54) • *ROHREINHEIT MIT EINER MEHRZAHL VON AUSLÄSSEN ZUR VERWENDUNG IN EINEM BOHRLOCH UND VERFAHREN ZUM EINFÜHREN EINER SOLCHEN ROHREINHEIT*
- *PIPE ASSEMBLY WITH A PLURALITY OF OUTLETS FOR USE IN A WELLBORE AND METHOD FOR RUNNING SUCH A PIPE ASSEMBLY*
  - *TUYAUTERIE ET METHODE DE LUBRIFICATION*

- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(71) Harding, Richard Patrick, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB  
(84) GB  
(72) MURRAY, Geoffrey, Neil, Willis, TX 77318, US  
(74) Asquith, Julian Peter, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

**E21B 21/10** → (51) E21B 19/16

- (51) **E21B 29/10** (11) **1 141 515 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962309.3 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04247 22.12.1999  
(87) WO 00/37768 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828234  
15.01.1999 GB 9900835  
08.10.1999 GB 9923783  
13.10.1999 GB 9924189
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EXPANDIEREN EINES LINER FLICKENS*
- *METHOD AND APPARATUS FOR EXPANDING A LINER PATCH*
  - *PROCEDE ET APPAREIL D'EXPANSION DE GARNITURE DE COLONNE PERDUE*
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) METCALFE, Paul David, Peterculter AB14 0NP, GB  
SIMPSON, Neil, Andrew, Abercrombie, Portlethen, Aberdeen AB12 4QX, GB  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

**E21B 34/06** → (51) E21B 21/10

**E21B 36/02** → (51) F23C 11/04

- (51) **E21B 41/00** (11) **1 141 516 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969283.3 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29970 15.12.1999  
(87) WO 00/36268 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112334 P  
(54) • FLÜSSIGKEITSANGETRIEBENER WECHSEL-  
STROMGENERATOR MIT INTERNEM  
LAUFRAID  
• A FLUID-DRIVEN ALTERNATOR HAVING AN  
INTERNAL IMPELLER  
• ALTERNATEUR A FLUIDE A IMPULSEUR  
INTERNE  
(71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) BAUER, William, Los Gatos, CA 95032, US  
FRASER, Edward, C., Cupertino, CA 95014, US  
MORE, Henry, Los Altos, CA 94024-5601, GB  
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB
- 
- (51) **E21B 43/10** (11) **1 141 517 A1\***  
E21B 7/20 E21B 10/64  
(25) En (26) En  
(21) 99962308.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04246 22.12.1999  
(87) WO 00/37771 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828234  
15.01.1999 GB 9900835  
08.10.1999 GB 9923783  
13.10.1999 GB 9924189  
(54) • VERFAHREN ZUM BOHREN  
• DRILLING METHOD  
• PROCEDE DE FORAGE  
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,  
Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) METCALFE, Paul David, Peterculter AB14 ONP, GB  
SIMPSON, Neil Andrew Abercrombie, Portlethen,  
Aberdeen AB1 4QX, GB  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220  
Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford  
OX4 2RU, GB
- 
- (51) **E21B 43/10** (11) **1 141 518 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962410.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04365 22.12.1999  
(87) WO 00/37773 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828234  
15.01.1999 GB 9900835  
08.10.1999 GB 9923783  
12.10.1999 GB 9923975  
13.10.1999 GB 9924189  
(54) • ABDICHTANORDNUNG FÜR FUTTERROHR  
• DOWNHOLE SEALING FOR PRODUCTION  
TUBING  
• ETANCHEITE DE FOND DE TROU POUR TUBE  
DE PRODUCTION  
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,  
Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) METCALFE, Paul, David, Peterculter AB14 ONP, GB  
SIMPSON, Neil, Andrew, Abercrombie, Portlethen,  
Aberdeen AB12 4QX, GB  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220  
Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford  
OX4 2RU, GB
- 
- (51) **E21B 43/34** (11) **1 141 519 A1\***  
B01D 45/16  
(25) En (26) En  
(21) 99964691.2 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10498 29.12.1999  
(87) WO 00/40834 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223887  
(54) • METHODE ZUM ENTFERNEN KONDENSIER-  
BARER BESTANDTEILE AUS EINEM ERDGAS-  
STROM, AN EINEM BOHRLOCHKOPF,  
STROMABWÄRTS DES BOHRLOCHKOPF-  
DROSSELVENTILS  
• METHOD FOR REMOVING CONDENSABLES  
FROM A NATURAL GAS STREAM, AT A  
WELLHEAD, DOWNSTREAM OF THE  
WELLHEAD CHOKE  
• PROCEDE D'EVACUATION DE CONDENSABLES  
D'UN FLUX DE GAZ NATUREL, AU  
NIVEAU D'UNE TETE DE Puits, EN AVAL DE  
LA DUSE DE TETE DE Puits  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) TJEENK WILLINK, Cornelis, Antonie, NL-2288 GD  
Rijswijk, NL
- 
- (51) **E21B 43/40** (11) **1 141 520 A1\***  
B01D 45/16  
(25) En (26) En  
(21) 99967994.7 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10497 29.12.1999  
(87) WO 00/40835 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223885  
31.12.1998 US 223887  
(54) • METHODE ZUR ENTFERNUNG KONDENSIER-  
BARER BESTANDTEILE AUS ERDGAS  
• METHOD FOR REMOVING CONDENSABLES  
FROM A NATURAL GAS STREAM  
• PROCEDE D'EVACUATION DE CONDENSABLES  
D'UN FLUX DE GAZ NATUREL  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) TJEENK WILLINK, Cornelis, Antonie, NL-2288 GD  
Rijswijk, NL  
VAN BERLO, Andre, Olgar, Henry, NL-2288 GD  
Rijswijk, NL
- 
- (51) **E21B 49/00** (11) **1 141 521 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961839.0 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28137 24.11.1999  
(87) WO 00/32905 2000/23 08.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 25.11.1998 US 109818 P  
16.11.1999 US 441530  
(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER  
RESERVOIR-SIMULATION  
• IMPROVED METHODS FOR PERFORMING  
RESERVOIR SIMULATION  
• PROCEDES AMELIORES DE SIMULATION DE  
RESERVOIR  
(71) LANDMARK GRAPHICS CORPORATION, 15150  
Memorial Drive, Houston, TX 77079-4304, US  
(72) WATTS, James, W., Houston, TX 77005-2150, US  
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter  
Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- E21D 11/38** → (51) F16J 15/10
- 
- F01C 21/02** → (51) F04C 27/00
- 
- F01D 5/00** → (51) B23P 6/00
- 
- F01D 5/28** → (51) C23C 18/16
- 
- F01D 5/30** → (51) B23P 6/00
- 
- (51) **F01D 17/06** (11) **1 141 522 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972437.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29671 14.12.1999  
(87) WO 00/38985 2000/27 06.07.2000  
(88) 22.02.2001  
(30) 14.12.1998 US 112141 P  
(54) • UMMANTELTES STAULUFTTURBINE-GENE-  
RATOR-SYSTEM UND DESSEN KÜHLUNG  
• LOW DRAG DUCTED RAM AIR TURBINE  
GENERATOR AND COOLING SYSTEM  
• GENERATEUR CARENE A TURBINE A AIR  
DYNAMIQUE, DE FAIBLE TRAINEE ET  
SYSTEME DE REFROIDISSEMENT  
(71) Ghetzler Aero-Power Corporation, 1649 Barclay  
Boulevard, Buffalo Grove, IL 60089, US  
(72) GHETZLER, Richard, Buffalo Grove, IL 60089, US  
WOJTALIK, Jerome, Hoffman Estates, IL 60194, US  
KRUSE, Neils, Cary, IL 60013, US  
STEPHENS, Kendal, R., Fox River Grove, IL 60021,  
US  
SCHMULENSEN, Harold, Buffalo Grove, IL 60089,  
US  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte, Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336  
München, DE
- 
- (51) **F01K 25/06** (11) **1 141 523 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966578.9 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30659 24.12.1999  
(87) WO 00/39507 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 29.12.1998 US 222542  
(54) • MITTELS EINES TREIBBETTES GESTEIG-  
ERTES VERFAHREN ZUR DIREKTEN  
WÄRMEÜBERTRAGUNG ZWISCHEN UNVER-  
MISCHBAREN FLÜSSIGKEITEN  
• IMMISCIBLE, DIRECT CONTACT, FLOATING  
BED ENHANCED, LIQUID/LIQUID HEAT  
TRANSFER PROCESS  
• PROCEDE DE TRANSFERT THERMIQUE A  
L'AIDE D'UN LIT FLUIDISE AMELIORE ET D'UN  
LIQUIDE NON MISCIBLE  
(71) Harris, James Jeffrey, 2592 Westridge Drive,  
Cameron Park, CA 95682, US  
Harris, James William, 14080 Berry Road, Golden,  
CO 80401, US  
(72) Harris, James Jeffrey, Cameron Park, CA 95682,  
US  
Harris, James William, Golden, CO 80401, US  
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &  
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
- 
- (51) **F01L 1/14** (11) **1 141 524 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963347.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09306 30.11.1999  
(87) WO 00/36282 2000/25 22.06.2000  
(30) 12.12.1998 DE 19857376  
(54) • ROLLENSTÖSSEL

- ROLLER TAPPET
  - POUSSOIR A GALET
- (71) MAHLE Ventiltrieb GmbH, Haldenstr. 7, 70376 Stuttgart, DE
- (72) STEINMETZ, Christoph, D-71634 Ludwigsburg, DE
- (74) Hunekohl, Martin, et al, MAHLE GmbH Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE

**F01L 9/04** → (51) F02D 13/06**F01N 1/02** → (51) G10K 11/172**F01N 1/06** → (51) G10K 11/172**F01N 1/22** → (51) G10K 11/172

- (51) **F01N 1/24** (11) **1 141 525 A1\***  
F01N 7/18
- (25) De (26) De  
(21) 99968804.7 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10109 18.12.1999  
(87) WO 00/42301 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901150  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES ABSORPTIONS-SCHALLDÄMPFERS  
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING AN ABSORPTION SILENCER  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN SILENCIEUX A ABSORPTION
- (71) ZEUNA-STÄRKER GMBH & CO KG, Äussere Uferstrasse 61-73, 86154 Augsburg, DE
- (72) HÖRMANN, Karl, D-86444 Aifing, DE  
VILL, Georg, D-86465 Welden, DE  
WESSLING, Rüdiger, D-86368 Gersthofen, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

**F01N 3/08** → (51) F02D 41/14**F01N 3/20** → (51) B01D 53/94

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 141 526 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964023.8 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28367 30.11.1999  
(87) WO 00/37781 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112932 P  
(54) • KATALYSATOR FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE MIT VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG  
• A CATALYTIC CONVERTER FOR USE IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND A METHOD OF MAKING  
• CONVERTISSEUR CATALYTIQUE UTILISABLE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
- (72) LOCKER, Robert, J., Corning, NY 14830, US  
MORSE, Robert, A., Painted Post, NY 14870, US  
SCHMITT, Paul, S., Big Flats, NY 14814, US
- (74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**F01N 7/18** → (51) F01N 1/24

- (51) **F01P 11/06** (11) **1 141 527 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968138.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30189 14.12.1999  
(87) WO 00/36285 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211575  
(54) • KÜHLMITTELFILTERBAUSATZ FÜR KRAFTWAGEN, KÜHLMITTELFILTERVORRICHTUNG DAFÜR UND VERFAHREN ZUR BENUTZUNG DAVON  
• COOLANT FILTER ASSEMBLY KIT FOR A VEHICLE, COOLANT FILTER ASSEMBLY FORMED THEREFROM, AND METHOD OF USING SAME  
• ENSEMBLE PRET-A-MONTER DE FILTRE DE LIQUIDE DE REFRROIDISSEMENT POUR VEHICULE, FILTRE DE LIQUIDE DE REFRROIDISSEMENT DE VEHICULE REALISE AVEC CET ENSEMBLE ET UTILISATION DE CE FILTRE
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) REAMSNYDER, Christopher, R., Elmore, OH 43416, US  
LANGSDORF, Brian, J., Perrysburg, OH 43551, US  
WRIGHT, Allen, B., Grand Rapids, OH 43551, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F01P 11/08** (11) **1 141 528 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966675.3 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30991 27.12.1999  
(87) WO 00/39438 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223705  
(54) • KÜHLUNG FÜR EINEN GELÄNDEWAGEN  
• IMPROVED COOLING SYSTEM FOR AN OFF-HIGHWAY VEHICLE  
• SYSTEME DE REFRROIDISSEMENT AMELIORE POUR VEHICULE DE CHANTIER
- (71) Case Corporation, 700 State Street, Racine, WI 53404, US
- (72) WAGNER, Edward, L., Wichita, KS 67212, US  
Corwin, Russell, V., Derby, KS 47037, US
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **F02B 25/22** (11) **1 141 529 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00902568.5 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00067 07.01.2000  
(87) WO 00/40843 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900445  
(54) • ZWEITAKTMOTOR MIT LADUNGSSCHICHTUNG  
• TWO CYCLE ENGINE WITH A STRATIFIED CHARGE  
• MOTEUR DEUX TEMPS A STRATIFICATION DE LA CHARGE
- (71) Andreas Stihl AG & Co., Badstrasse 115, 71336 Waiblingen, DE
- (72) ROSSKAMP, Heiko, D-73099 Adelberg, DE  
NICKEL, Hans, D-71554 Cottenweiler, DE  
KLIMMEK, Axel, D-71409 Schwaikheim, DE  
STARK, Thomas, D-71334 Waiblingen, DE  
PRETZSCH, Peter, D-73614 Schorndorf, DE
- (74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

- (51) **F02B 53/00** (11) **1 141 530 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963092.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29821 14.12.1999  
(87) WO 00/36286 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 215980  
(54) • ROTATIONSMASCHINE MIT VERBESSERTER ZUGANGSKÜHLUNG UND SCHMIERUNG  
• ROTARY ENGINE HAVING ENHANCED CHARGED COOLING AND LUBRICATION  
• MOTEUR ROTATIF A REFRROIDISSEMENT DE CHARGE ET LUBRIFICATION AMELIORES
- (71) MOLLER INTERNATIONAL, INC., 1222 Research Park Drive, Davis California 95616, US
- (72) MOLLER, Paul, S., Dixon, CA 95620, US
- (74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **F02D 13/06** (11) **1 141 531 A1\***  
F02D 17/02 F02D 41/36  
F01L 9/04
- (25) De (26) De  
(21) 00904826.5 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00029 04.01.2000  
(87) WO 00/40847 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900509

- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERINBETRIEBNAHME EINES ZYLINDERS EINER MEHRZYLINDRIGEN BRENNKRAFTMASCHINE  
• METHOD FOR PLACING A CYLINDER OF A MULTI-CYLINDER INTERNAL COMBUSTION ENGINE BACK INTO OPERATION  
• PROCEDE POUR REMETTRE EN MARCHÉ UN CYLINDRE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PLUSIEURS CYLINDRES
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KOCH, Achim, D-93105 Tegernheim, DE

**F02D 17/02** → (51) F02D 13/06**F02D 21/08** → (51) F02D 41/14

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 141 532 A1\***  
F02P 7/067
- (25) Sv (26) En  
(21) 99958607.6 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02120 18.11.1999  
(87) WO 00/31397 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 SE 9803949  
(54) • VORRICHTUNG IN EINER BRENNKRAFTMASCHINE  
• APPARATUS IN A COMBUSTION ENGINE  
• DISPOSITIF DANS UN MOTEUR A COMBUSTION
- (71) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) FRÖJDH, Hakan, S-121 43 Johanneshov, SE
- (74) Waldebäck, Hans Olov, et al, Scania CV AB Patents, TY, 151 87 Södertälje, SE

- (51) **F02D 41/14** (11) **1 141 533 A1\***  
F02D 21/08 F01N 3/08
- (25) De (26) De  
(21) 99963484.3 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09776 10.12.1999  
(87) WO 00/37787 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858990  
(54) • BETRIEB EINES VERBRENNUNGSMOTORS IN VERBINDUNG MIT EINEM NOX-SPEICHER-KATALYSATOR

- OPERATION OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE IN CONJUNCTION WITH A NOX-STORAGE CATALYST
  - FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR THERMIQUE COUPLE A UN CATALYSEUR A ACCUMULATION DE NOX
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) POTT, Ekkehard, D-38518 Gifhorn, DE

F02D 41/36 → (51) F02D 13/06

F02F 1/10 → (51) C23C 4/16

F02F 1/20 → (51) C23C 4/16

- (51) **F02K 1/38** (11) **1 141 534 A1\***  
B63H 25/46
- (25) En (26) En  
(21) 00902303.7 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00098 04.01.2000  
(87) WO 00/40851 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 114623 P
- ABGASMISCHVORRICHTUNG UND GERÄT MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG
  - EXHAUST MIXER AND APPARATUS USING SAME
  - MELANGEUR DES GAZ D'ECHAPPEMENT ET APPAREIL L'UTILISANT
- (71) Allison Advanced Development Company, P.O. Box 7162, Indianapolis, IN 46206, US  
(72) SIEFKER, Robert, G., Greenwood, IN 46143, US  
VITTAL, Baily, Ramachandra, Carmel, IN 46032, US  
BAKER, Von, David, Indianapolis, IN 46217, US  
KHALID, Syed, Arif, Indianapolis, IN 46231, US  
LOEBIG, James, Carl, Indianapolis, IN 46227, US
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **F02M 21/02** (11) **1 141 535 A1\***  
F02M 21/06
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958296.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03094 10.12.1999  
(87) WO 00/37790 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816267
- GASHEIZER UND DRUCKREDUZIERREGLER FÜR EIN EINSPRITZSYSTEM EINER BRENNKRAFTMASCHINE
  - GAS REGULATOR AND HEATER IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE INJECTION SYSTEM
  - DETENDEUR-RECHAUFFEUR DE GAZ D'UN SYSTEME D'INJECTION POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) MAISSANT, Jean-Pierre, F-92500 Rueil Malmaison, FR

F02M 21/06 → (51) F02M 21/02

F02M 37/04 → (51) F02M 59/06

- (51) **F02M 37/20** (11) **1 141 536 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99963786.1 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02243 01.12.1999  
(87) WO 00/36290 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 SE 9804297
- VORRICHTUNG ZUM WEITERTRANSPORT VON LUFT

- DEVICE FOR THE CONTINUOUS FURTHER TRANSPORT OF AIR
  - DISPOSITIF DE TRANSPORT CONTINU D'AIR
- (71) AB VOLVO PENTA, 405 08 Göteborg, SE  
(72) KÄLLBERG, Tommy, S-431 44 Mölndal, SE  
HJALMARSSON, Stig, S-439 34 Onsala, SE  
(74) Winblad, Hans Peter, et al, Albhins Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 141 537 A1\***  
B01D 35/143
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958300.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03098 10.12.1999  
(87) WO 00/36291 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 FR 9815755
- BRENNSTOFFFILTERVERSCHMUTZUNGSMESSUNG EINES BRENNSTOFFVERSORGUNGSSYSTEMS EINER BRENNKRAFTMASCHINE
  - METHOD FOR DETECTING CLOGGING IN A FUEL FILTER IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE SUPPLY CIRCUIT
  - DETECTION DE L'ENCRASSEMENT D'UN FILTRE A CARBURANT D'UN CIRCUIT D'ALIMENTATION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) MAGNETI MARELLI FRANCE, 19, rue Lavoisier, 92000 Nanterre, FR  
(72) MAZET, Henri, F-78400 Chatou, FR  
(74) Bérogin, Francis, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

F02M 39/00 → (51) F02M 59/06

- (51) **F02M 55/00** (11) **1 141 538 A1\***  
F16L 37/14
- (25) De (26) De  
(21) 00904824.0 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00027 03.01.2000  
(87) WO 00/40857 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900508
- LECKAGEANSCHLUSS UND KRAFTSTOFFINJEKTOR MIT EINEM SOLCHEN LECKAGEANSCHLUSS
  - LEAKAGE CONNECTION AND FUEL INJECTOR COMPRISING SUCH A LEAKAGE CONNECTION
  - RACCORD POUR LE RETOUR DE CARBURANT DE FUITE ET INJECTEUR DE CARBURANT PRESENTANT UN TEL RACCORD
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) FRANK, Wilhelm, D-96049 Bamberg, DE  
FITZNER, Johannes, D-08060 Zwickau, DE  
KLÜGL, Wendelin, D-92358 Seubersdorf, DE  
LEWENTZ, Günter, D-93055 Regensburg, DE

(51) **F02M 59/06** (11) **1 141 539 A1\***  
F04B 53/10 F02M 39/00  
F02M 37/04

- (25) De (26) De  
(21) 99963253.2 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03643 16.11.1999  
(87) WO 00/39450 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860672
- KOLBENPUMPE ZUR KRAFTSTOFFHOCHDRUCKERZEUGUNG
  - PISTON PUMP FOR HIGH-PRESSURE FUEL GENERATION

- POMPE A PISTON POUR CARBURANT SOUS HAUTE PRESSION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) GUENTERT, Josef, D-70839 Gerlingen, DE

F02M 59/42 → (51) F02M 63/02

- (51) **F02M 63/02** (11) **1 141 540 A1\***  
F02M 59/42
- (25) De (26) De  
(21) 00945575.9 (22) 27.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01726 27.05.2000  
(87) WO 01/27467 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949514
- VORRICHTUNG ZUM SCHNELLEN DRUCKAUFBAU IN EINER DURCH EINE FÖRDERPUMPE MIT EINEM DRUCKMEDIUM VERSORGTEN EINRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS
  - DEVICE FOR RAPIDLY BUILDING-UP PRESSURE IN A DEVICE OF A MOTOR VEHICLE, SAID DEVICE BEING SUPPLIED WITH A PRESSURE MEDIUM BY MEANS OF A FEED PUMP
  - DISPOSITIF POUR UNE MONTEE EN PRESSION RAPIDE DANS UN DISPOSITIF DE VEHICULE AUTOMOBILE ALIMENTE EN FLUIDE SOUS PRESSION PAR UNE POMPE REFOULANTE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) GAESSLER, Hermann, D-71665 Vaihingen, DE  
DIEHL, Udo, D-70195 Stuttgart, DE  
MISCHKER, Karsten, D-71229 Leonberg, DE  
WALTER, Rainer, D-74385 Pleidelsheim, DE  
ROSENAU, Bernd, D-71732 Tamm, DE  
SCHIEMANN, Juergen, D-71706 Markgroeningen, DE  
GROSSE, Christian, D-70806 Kornwestheim, DE  
MALLEBREIN, Georg, D-70825 Komtal-Muenching, DE  
BEUCHE, Volker, D-70372 Stuttgart, DE  
REIMER, Stefan, D-71706 Markgroeningen, DE

- (51) **F02M 69/04** (11) **1 141 541 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99967890.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04072 21.12.1999  
(87) WO 00/37795 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859033
- EINRICHTUNG ZUR GEMISCHBILDUNG AN BRENNKRAFTMASCHINEN
  - CARBURETOR FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES
  - EQUIPEMENT DE FORMATION DU MELANGE DE MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
- (71) Kurpas, Anton, Hansastrasse 72 b, 59423 Unna, DE  
(72) Kurpas, Anton, 59423 Unna, DE  
(74) Schneider, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

F02N 15/06 → (51) F16H 55/06

F02P 7/067 → (51) F02D 41/02

F02P 11/06 → (51) F02P 17/12



- (51) **F02P 17/12** (11) **1 141 542 A1\***  
F02P 11/06
- (25) De (26) De  
(21) 99957901.4 (22) 14.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03301 14.10.1999
- (87) WO 00/39456 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860452
- (54) • **ZÜNDANLAGE UND ZÜNDSTEUERVERFAHREN**  
• **IGNITION SYSTEM AND IGNITION CONTROL METHOD**  
• **INSTALLATION D'ALLUMAGE ET PROCÉDE DE COMMANDE D'ALLUMAGE**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) OTT, Karl, D-71706 Markgröningen, DE

**F03D 1/06** → (51) F03D 11/00**F03D 9/00** → (51) F03D 11/00

- (51) **F03D 11/00** (11) **1 141 543 A1\***  
F03D 1/06
- (25) De (26) De  
(21) 99963451.2 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09691 09.12.1999
- (87) WO 00/34651 2000/24 15.06.2000
- (30) 09.12.1998 DE 29822003 U  
28.06.1999 DE 19929386  
01.10.1999 DE 19947211  
25.10.1999 DE 19951346
- (54) • **SCHALLREDUZIERUNG EINES ROTORBLATTES FÜR EINE WINDTURBINE**  
• **REDUCTION IN THE NOISE PRODUCED BY A ROTOR BLADE OF A WIND TURBINE**  
• **DIMINUTION DU BRUIT PRODUIT PAR UNE PALE DE ROTOR DESTINEE A UNE TURBINE EOLIENNE**
- (71) Wobben, Aloys, Argestrass 19, 26607 Aurich, DE
- (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **F03D 11/00** (11) **1 141 544 A1\***  
F03D 9/00
- (25) De (26) De  
(21) 99967880.8 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV

- (86) DE 99/03944 10.12.1999
- (87) WO 00/39459 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859628
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG DES EINDRINGENS VON KORROSIV WIRKENDEN SALZPARTIKELN BEI EINER OFFSHORE-WINDENERGIEANLAGE**  
• **DEVICE FOR PREVENTING PENETRATION OF CORROSIVE SALT PARTICLES IN AN OFFSHORE WIND ENERGY FACILITY**  
• **DISPOSITIF DESTINE A EMPECHER LA PENETRATION DE PARTICULES DE SEL AYANT UNE ACTION CORROSIVE DANS UNE INSTALLATION DE PRODUCTION D'ENERGIE EOLIENNE SITUEE EN MER**
- (71) aerodyn Engineering GmbH, Proviathanhausstrasse 9, 24768 Rendsburg, DE
- (72) SIEGFRIEDSEN, Sönke, D-25840 Friedrichstadt, DE

- (74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

**F04B 1/14** → (51) F04B 53/16

- (51) **F04B 9/125** (11) **1 141 545 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00900244.5 (22) 10.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00041 10.01.2000
- (87) WO 00/40864 2000/28 13.07.2000
- (88) 25.01.2001
- (30) 08.01.1999 GB 9900286
- (54) • **PUMPE**  
• **PUMP**  
• **POMPE**
- (71) Berg Product Design Limited, Scion House, Stirling University Innovation Park, Stirling FK9 4NF, GB
- (72) GIBBONS, Graham William, Orkney KW15 1JB, Shetland Islands, GB
- (74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

**F04B 9/129** → (51) F04B 49/00**F04B 17/04** → (51) A61M 1/10**F04B 43/00** → (51) A61M 5/142

- (51) **F04B 43/04** (11) **1 141 546 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99966541.7 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/30553 21.12.1999
- (87) WO 00/39463 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220310
- (54) • **PIEZOELEKTRISCHE MIKROPUMPE**  
• **PIEZOELECTRIC MICROPUMP**  
• **MICROPOMPE PIEZO-ELECTRIQUE**
- (71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, 505 King Avenue, Columbus Ohio 43201-2693, US
- (72) PETERS, Richard, D., Gahanna, OH 43230, US  
BOUTON, Chad, E., Delaware, OH 43015, US  
ZIMLICH, William, C., Jr., Dublin, OH 43017, US
- (74) Carpmal, John William Maurice, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **F04B 43/12** (11) **1 141 547 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99969972.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02120 17.12.1999
- (87) WO 00/35513 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 FR 9815918
- (54) • **PUMPE FÜR DEN BLUTKREISLAUF EINES SÄUGLINGS**  
• **NEONATAL BLOOD PUMP**  
• **POMPE A SANG NEONATALE**
- (71) Mondiere, Claude F., Suite 102, W. 5110 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) Mondiere, Claude F., Houston, TX 77056, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**F04B 43/12** → (51) A61M 5/142

- (51) **F04B 45/073** (11) **1 141 548 A1\***  
F04B 45/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959500.2 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03205 20.12.1999
- (87) WO 00/39464 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 FR 9816366
- (54) • **PERISTALTISCHE KOMPRESSOREN ZUR NICHT-RELAXIERENDEN VERDICHTUNG POLARISIERTER GASE**  
• **PERISTALTIC COMPRESSORS ADAPTED TO NON-RELAXING COMPRESSION OF POLARISED GAS**  
• **COMPRESSEURS PERISTALTIQUES ADAPTES A LA COMPRESSION NON RELAXANTE DE GAZ POLARISE**
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (72) NACHER, Pierre-Jean, F-94200 Ivry sur Seine, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**F04B 45/08** → (51) F04B 45/073

- (51) **F04B 49/00** (11) **1 141 549 A1\***  
F04B 9/129 F15B 1/02  
F15B 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 99963158.3 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00307 21.12.1999
- (87) WO 00/37800 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 AT 213998
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG VON IN DRUCKLUFT GESPEICHERTER ENERGIE IN MECHANISCHE ARBEIT**  
• **DEVICE FOR CONVERTING ENERGY BEING STORED IN COMPRESSED AIR INTO MECHANICAL WORK**  
• **DISPOSITIF POUR CONVERTIR DE L'ENERGIE STOCKEE DANS DE L'AIR COMPRI ME EN TRAVAIL MECANIQUE**
- (71) TCG UNITECH Aktiengesellschaft, Steiermärker Strasse 49, 4560 Kirchdorf/Krems, AT
- (72) THURNER, Jörg, A-1180 Wien, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

**F04B 53/10** → (51) F02M 59/06

- (51) **F04B 53/16** (11) **1 141 550 A1\***  
F04B 1/14 B08B 3/02
- (25) De (26) De  
(21) 99950746.0 (22) 15.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07831 15.10.1999
- (87) WO 00/37802 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859336
- (54) • **HOCHDRUCKREINIGUNGSGERÄT**  
• **HIGH-PRESSURE CLEANER**  
• **APPAREIL DE NETTOYAGE HAUTE PRESSION**
- (71) Alfred Kärcher GmbH & Co., Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) NATHAN, Robert, D-71522 Backnang, DE
- (74) Karrais, Martin, et al, Hoeger, Stellrecht & Partner Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **F04C 11/00** (11) **1 141 551 A1\***  
F04C 15/04
- (25) De (26) De  
(21) 99964582.3 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09995 16.12.1999  
(87) WO 00/39465 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860155  
29.10.1999 DE 19952167
- (54) • **PUMPENANORDNUNG MIT ZWEI HYDRO-  
PUMPEN**  
• **PUMP ASSEMBLY COMPRISING TWO  
HYDRAULIC PUMPS**  
• **ENSEMBLE DE POMPES COMPORTANT DEUX  
POMPES HYDRAULIQUES**
- (71) Mannesmann Rexroth GmbH, Jahnstrasse 3 - 5,  
97816 Lohr/Main, DE
- (72) BIRKENMAIER, Egon, D-97816 Lohr/Main, DE  
FISCHER, Günter, D-97737 Gemünden, DE

**F04C 15/04** → (51) F04C 11/00

- (51) **F04C 27/00** (11) **1 141 552 A1\***  
F04C 29/02 F01C 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 00904292.0 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00659 11.01.2000  
(87) WO 00/42322 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 115371 P
- (54) • **SCHRAUBENKOMPRESSOR**  
• **SCREW COMPRESSOR**  
• **COMPRESSEUR A VIS**
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) STAAT, David, Garrett, The Woodlands, TX 77381,  
US  
DIVALERIO, Rinaldo, Houston, TX 77059, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS &  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London,  
WC1A 2RA, GB

**F04C 29/02** → (51) F04C 27/00**F04D 29/02** → (51) A61M 1/10**F04F 1/16** → (51) F23C 11/04**F15B 1/02** → (51) F04B 49/00**F15B 3/00** → (51) F04B 49/00

- (51) **F15B 11/032** (11) **1 141 553 A1\***  
F16J 15/32
- (25) De (26) De  
(21) 99968300.6 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04027 17.12.1999  
(87) WO 00/39466 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859891
- (54) • **DICHTUNG FÜR HYDROPNEUMATISCHEN  
DRUCKÜBERSETZER**  
• **SEAL FOR A HYDROPNEUMATIC PRESSURE  
INTENSIFIER**  
• **JOINT POUR DEMULTIPLIEUR DE PRES-  
SION HYDROPNEUMATIQUE**
- (71) Tox Pressotechnik GmbH & Co. Kg, Riedestrasse  
4, 88250 Weingarten, DE
- (72) RAPP, Eugen, D-88276 Berg, DE
- (74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwaltskanzlei Schuster, Wiederholdstrasse  
10, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **F15B 15/10** (11) **1 141 554 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99946950.5 (22) 10.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21212 10.09.1999  
(87) WO 00/39467 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 223083
- (54) • **ELEKTROSTATISCHE/PNEUMATISCHE AKTU-  
ATOREN FÜR VERÄNDERLICHE OBERFLÄ-  
CHEN**  
• **ELECTROSTATIC/PNEUMATIC ACTUATORS  
FOR ACTIVE SURFACES**  
• **DISPOSITIFS D'ACTIONNEMENT ELECTROS-  
TATIQUE/PNEUMATIQUE POUR SURFACES  
ACTIVES**
- (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown,  
New Jersey 07962, US
- (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US  
OHNSTEIN, Thomas, R., Roseville, MN 55113, US  
ELGERSMA, Michael, R., Plymouth, MN 55442, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **F15C 5/00** (11) **1 141 555 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99963529.5 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09918 14.12.1999  
(87) WO 00/39469 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860220
- (54) • **ANSCHLUSSKUPPLUNG FÜR PLATTENFÖR-  
MIGE MIKROKOMPONENTEN**  
• **CONNECTION COUPLING FOR PLATE-  
SHAPED MICROCOMPONENTS**  
• **COUPLAGE DE RACCORDEMENT POUR  
MICROCOMPOSANTS PLATS**
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE
- (72) WURZIGER, Hanns, D-64291 Darmstadt, DE  
SCHMELZ, Michael, D-64347 Griesheim, DE  
SCHWESINGER, Norbert, D-98693 Ilmenau, DE

**F15D 1/02** → (51) B01F 13/08

- (51) **F16B 7/04** (11) **1 141 556 A1\***  
F16L 3/10
- (25) Sv (26) En  
(21) 99960076.0 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02229 30.11.1999  
(87) WO 00/39470 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 SE 9804568
- (54) • **AUF EINEN PROFILKÖRPER ZU BEFESTI-  
GENDE KLEMME**  
• **CLAMPING DEVICE FOR MOUNTING ON A  
PROFILE MEMBER**  
• **DISPOSITIF DE FIXATION DESTINE A ETRE  
MONTE SUR UN ELEMENT PROFILE**
- (71) CUE DEE PRODUKTER AB, Box 10, 915 21  
Robertfors, SE
- (72) HEMMERVALL, Jan-Olof, S-915 31 Robertfors, SE
- (74) Zetterström, Alf, Alf Zetterström AB Sagvägen 12,  
184 85 Akersberga, SE

**F16B 7/18** → (51) F16B 37/04

- (51) **F16B 12/00** (11) **1 141 557 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99968960.7 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30984 28.12.1999  
(87) WO 00/39471 2000/27 06.07.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 31.12.1998 US 224103
- (54) • **VERFAHREN UND KONSTRUKTION UM  
KUNSTSTOFF- UND METALLELEMENTE  
MITEINANDER ZU VERBINDEN**  
• **METHOD AND CONSTRUCTION FOR  
CONNECTING TOGETHER METAL AND  
PLASTIC ELEMENTS**  
• **PROCEDE ET CONSTRUCTION PERMETTANT  
D'ASSEMBLER DES ELEMENTS EN METAL ET  
EN MATIERE PLASTIQUE**
- (71) 500 Group Inc., Harbor Square, 700 Canal Street,  
Stamford, CT 06902, US
- (72) TIRAMANI, Paolo, M., B., Greenwich, CT 06830, US  
HAM, Soohyun, Stamford, CT 06907, US  
FUDGE, Chester, M., Middletown, CT 06457, US  
BOZAK, John, A., Greenwich, CT 06830, US
- (74) von Helffeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &  
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **F16B 12/24** (11) **1 141 558 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99966931.0 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09653 08.12.1999  
(87) WO 00/42328 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 29900494 U
- (54) • **BEFESTIGUNGSZAPFEN FÜR DIE MONTAGE  
VON WERKSTÜCKEN, INSBESONDERE VON  
MÖBELBESCHLÄGEN**  
• **FASTENING PIN FOR ASSEMBLING WORK  
PIECES, ESPECIALLY FURNITURE FITTINGS**  
• **CHEVILLE DE FIXATION POUR LE MONTAGE  
DE PIECES, EN PARTICULIER DE FERRURES  
DE MEUBLES**
- (71) MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co.  
KG, Egerländerstrasse 2, D-64354 Reinheim, DE
- (72) LAUTENSCHLÄGER, Gerhard, Wilhelm, D-64395  
Brensbach-Wersau, DE
- (74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., Zenz, Helber &  
Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673  
Zwingenberg, DE

- (51) **F16B 13/14** (11) **1 141 559 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99957994.9 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08444 04.11.1999  
(87) WO 00/37809 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859220
- (54) • **SPREIZDÜBEL**  
• **STRADDLING DOWEL**  
• **CROCHET A EXPANSION**
- (71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG,  
Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
- (72) DALY, Aaron, D-72178 Waldachtal, DE  
GRAF, Roland, D-72160 Horb, DE

- (51) **F16B 19/10** (11) **1 141 560 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99973426.2 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03862 22.11.1999  
(87) WO 00/36309 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827647
- (54) • **BLINDBEFESTIGER**  
• **BLIND FASTENER**

- **FIXATION AVEUGLE**
- (71) **TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED**, Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1EZ, GB
- (72) DENHAM, Keith, Hertfordshire AL7 1SR, GB
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (51) **F16B 21/04** (11) **1 141 561 A1\***  
B65G 47/84
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959492.2 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03182 17.12.1999
- (87) WO 00/37810 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816238

- (54) • **BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG ZUM SCHNELLEN AN- BZW. ABKOPPELN EINES BAUTEILS AN EINE BZW. VON EINER AUFLA-GEFLÄCHE**
- **FIXING DEVICE WITH QUICK MOUNTING AND DISMOUNTING OF A MECHANICAL PART RESTING ON A SUPPORT BASE**
- **DISPOSITIF DE FIXATION A MONTAGE-DE-MONTAGE RAPIDE D'UNE PIECE MECANIQUE EN APPUI SUR UNE EMBASE DE SUPPORT**
- (71) **SERAC GROUP**, Route de Mamers, 72400 La Ferté-Bernard, FR
- (72) DE VILLELE, Damien, F-72400 La Ferté Bernard, FR
- (74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **F16B 37/04** (11) **1 141 562 A1\***  
F16B 7/18
- (25) De (26) De  
(21) 99965454.4 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09867 13.12.1999
- (87) WO 00/36311 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 DE 29822303 U  
15.05.1999 DE 29908630 U  
15.06.1999 DE 29910404 U

- (54) • **VERBINDUNGSEINRICHTUNG ZUM ANSCHLUSS EINES ERSTEN WERKSTÜCKES AN EIN ZWEITES WERKSTÜCK**
- **COUPLING DEVICE FOR CONNECTING A FIRST WORKPIECE TO A SECOND ONE**
- **DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE PERMETTANT DE REUNIR UNE PREMIERE PIECE A UNE SECONDE**
- (71) Holscher, Winfried K.W., Oberzellerhau 27, 78224 Singen, DE
- (72) Holscher, Winfried K.W., 78224 Singen, DE
- (74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

- (51) **F16B 39/20** (11) **1 141 563 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99956093.1 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02849 19.11.1999
- (87) WO 00/31425 2000/22 02.06.2000
- (30) 19.11.1998 FR 9814537

- (54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR SICHERUNG EINER MUTTER GEGEN DREHEN AUF EINER GEWINDESTANGE**
- **METHOD AND DEVICE FOR ANTIROTATION LOCKING OF A NUT ON A THREADED ROD**

- **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE BLOPAGE ANTI-ROTATION D'UN ECROU SUR UNE TIGE FILETEE**

- (71) **Constructions Brevetées d' Alfortville - CBA**, 189-191 Rue Paul Vaillant Couturier, 94140 Alfortville, FR
- (72) AGOSTINI, Jacques, F-91230 Montgeron, FR
- (74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**F16C 1/06** → (51) A61B 17/32

**F16C 11/02** → (51) B60S 1/38

**F16C 23/04** → (51) F16C 27/08

- (51) **F16C 27/08** (11) **1 141 564 A1\***  
F16C 23/04
- (25) De (26) De  
(21) 99973582.2 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CH 99/00616 21.12.1999
- (87) WO 00/40870 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 DE 19860783

- (54) • **AXIALLAGERUNG FÜR SCHNELLAUFENDE ROTOREN**
- **AXIAL BEARING FOR HIGH-SPEED ROTORS**
- **SYSTEME DE PALIER AXIAL POUR ROTORS A ROTATION RAPIDE**

- (71) **ABB Turbo Systems AG**, Haselstrasse 16, 5400 Baden, CH
- (72) BAETTIG, Josef, CH-5704 Egliswil, CH
- (74) **ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd**, Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH

**F16C 32/06** → (51) B23Q 1/38

**F16C 33/16** → (51) C22C 9/00

- (51) **F16C 33/58** (11) **1 141 565 A1\***
- (25) Sv (26) En  
(21) 99972721.7 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/01985 04.11.1999
- (87) WO 00/31426 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 SE 9803969

- (54) • **WÄZLAGER**
- **ROLLING BEARING**
- **PALIER A ROULEMENT**
- (71) **KG Derman AB**, Sjöhala Strandväg 32, 442 71 Käma, SE
- (72) **DERMAN, Karl**, Gustaf, S-444 71 Käma, SE
- (74) **Lautmann, Kurt O., KURT LAUTMANN'S PATENTBYRA AB** Box 245, 691 25 Karlskoga, SE

- (51) **F16D 1/00** (11) **1 141 566 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99966230.7 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29662 14.12.1999
- (87) WO 00/36314 2000/25 22.06.2000
- (88) 16.11.2000
- (30) 14.12.1998 US 112220 P

- (54) • **KUGELNOCKENZENTRIEREINRICHTUNG**
- **BALL CAM CENTERING MECHANISM**
- **SYSTEME DE CENTRAGE DE CAME A BILLES**
- (71) **Cornay, Paul J., Suite 200, 2011 Ken Pratt Boulevard, Longmont, CO 80501, US**
- (72) **Cornay, Paul J., Longmont, CO 80501, US**

- (74) **Harrison Goddard Foote, Tower House, Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB**

- (51) **F16D 23/02** (11) **1 141 567 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99962164.2 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/09164 26.11.1999
- (87) WO 00/37815 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 DE 19858987

- (54) • **SPANLOS GEFERTIGTER SYNCHRONRING MIT STRUKTURIERTEN REIBFLÄCHEN**
- **SYNCHRONIZATION RING FORMED BY A NON-CUTTING PROCESS AND PROVIDED WITH STRUCTURED FRICTION SURFACES**
- **ANNEAU DE SYNCHRONISATION FABRIQUE SANS ENLEVEMENT DE COPEAUX, A SURFACES DE FROTTEMENT STRUCTUREES**

- (71) **INA Wälzlager Schaeffler oHG**, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) **SCHWUGER, Josef**, D-91315 Hönstadt, DE
- SINNER, Rudolf**, D-91088 Bubenreuth, DE
- KRAUS, Karl-Heinz**, D-91074 Herzogenaurach, DE
- WALDERT, Hartwig**, D-91325 Aisch, DE

- (51) **F16D 33/16** (11) **1 141 568 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 00901533.0 (22) 12.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00166 12.01.2000
- (87) WO 00/42331 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901296

- (54) • **HYDRODYNAMISCHE KUPPLUNG**
- **HYDRODYNAMIC COUPLING**
- **ACCOUPLLEMENT HYDRODYNAMIQUE**

- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) **HELLINGER, Walter**, D-97980 Bad Mergentheim-Rot, DE
- (74) **Dr. Weitzel & Partner**, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

**F16D 35/00** → (51) B60K 17/346

- (51) **F16D 43/18** (11) **1 141 569 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99952234.5 (22) 11.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) CZ 99/00040 11.11.1999
- (87) WO 00/39476 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 CZ 428598

- (54) • **FLIEHKRAFTREIBUNGSKUPPLUNG**
- **CENTRIFUGAL FRICTION COUPLING**
- **ACCOUPLLEMENT PAR FROTTEMENT CENTRIFUGE**

- (71) **Blata, Pavel**, Sladkovského 9, 678 01 Blansko, CZ
- (72) **Blata, Pavel**, 678 01 Blansko, CZ
- (74) **Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach 6323, 97070 Würzburg, DE**

**F16D 47/06** → (51) B60K 17/346

**F16D 55/224** → (51) B62L 1/14

- (51) **F16D 55/40** (11) **1 141 570 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99967930.1 (22) 10.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09729 10.12.1999
- (87) WO 00/36317 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 DE 19857962

- (54) • **ANTRIEBSEINHEIT, INSBESONDERE FÜR EIN FLURFÖRDERFAHRZEUG**
- **DRIVE UNIT, NOTABLY FOR A LIFT TRUCK**

- TRANSMISSION, NOTAMMENT POUR CHARIOT ELEVATEUR
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) STAMMBERGER, Christian, D-99867 Gotha, DE  
SCHARFENBERG, Stephan, D-99869 Tüttleben, DE  
STÜBNER, Frank, D-99894 Friedrichroda, DE

- (51) **F16D 57/04** (11) **1 141 571 A1\***  
B60T 1/087
- (25) De (26) De  
(21) 99965572.3 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10445 29.12.1999  
(87) WO 00/40872 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860706  
30.12.1998 DE 19860707

- HYDRODYNAMISCHER RETARDER MIT MITTELN ZUM ERZEUGEN VON DRUCKIMPULSEN
  - HYDRODYNAMIC RETARDER WITH MEANS FOR GENERATING PRESSURE PULSES
  - RALENTISSEUR HYDRODYNAMIQUE COMPORTANT DES MOYENS POUR PRODUIRE DES IMPULSIONS DE PRESSION
- (71) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) ADAMS, Werner, D-74564 Crailsheim, DE  
MONDORF, Karl, D-74564 Crailsheim, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **F16D 65/092** (11) **1 141 572 A1\***  
F16D 65/12 F16D 69/00
- (25) De (26) De  
(21) 99968360.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10234 21.12.1999  
(87) WO 00/39477 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859839

- BREMSEINHEIT
  - BRAKING UNIT
  - UNITE DE FREINAGE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) BRAIATO, Antonio, I-10136 Torino, IT  
PACHNER, Andreas, D-73066 Utingen, DE  
RIEDEL, Hans-Georg, D-75177 Pforzheim, DE  
SOKOLOWSKY, Detlef, D-73760 Ostfildern, DE  
SPANGEMACHER, Björn, D-71065 Sindelfingen, DE
- (74) Kocher, Klaus-Peter Dipl.-Phys., DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, FTP/A-C106, 70546 Stuttgart, DE

**F16D 65/12** → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 65/16** (11) **1 141 573 A1\***  
B60T 13/74
- (25) De (26) De  
(21) 99966828.8 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03844 01.12.1999  
(87) WO 00/37817 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858763

- VERFAHREN ZUM STEUERN EINES ELEKTROMECHANISCHEN RADBREMSAKTORS IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
- METHOD OF CONTROLLING AN ELECTROMECHANICAL WHEEL BRAKE ACTUATOR IN A MOTOR VEHICLE

- PROCEDE DE COMMANDE POUR ACTEUR DE FREIN SUR ROUE ELECTROMECHANIQUE DANS UNE AUTOMOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DOERICHT, Michael, D-93138 Lappersdorf, DE

- (51) **F16D 65/16** (11) **1 141 574 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966870.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03994 15.12.1999  
(87) WO 00/37818 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858764

- ELEKTROMECHANISCHE KRAFTFAHRZEUG-BREMSVORRICHTUNG
  - ELECTROMECHANICAL BRAKE SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES
  - SYSTEME DE FREINAGE ELECTROMECHANIQUE D'UN VEHICULE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DÖRICHT, Michael, D-93138 Lappersdorf, DE  
SCHMID, Rainer, D-93059 Regensburg, DE

**F16D 65/16** → (51) B60T 13/74

**F16D 65/16** → (51) F16D 65/56

**F16D 65/54** → (51) B62L 1/14

- (51) **F16D 65/56** (11) **1 141 575 A1\***  
F16D 65/16
- (25) De (26) De  
(21) 99965490.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10087 17.12.1999  
(87) WO 00/37820 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858651

- BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG MIT SELBSTTÄTIGER NACHSTELLUNG FÜR EINE HYDRAULISCHE FAHRZEUGSCHEIBEN-BREMSE
- ACTUATING DEVICE HAVING AUTOMATIC ADJUSTMENT FOR A HYDRAULIC VEHICLE DISC BRAKE
- DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT A AJUSTAGE AUTOMATIQUE, DESTINE A UN FREIN A DISQUE HYDRAULIQUE DE VEHICULE

- (71) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB
- (72) RUNKEL, Klaus, D-56566 Neuwied, DE  
WAGNER, Lothar, D-56414 Steinfrenz, DE  
MILLER, Len, Droitwich WOC. WR9 7QP, GB
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**F16D 69/00** → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 69/04** (11) **1 141 576 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901062.0 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00040 05.01.2000  
(87) WO 00/40873 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900388

- VERFAHREN ZUR VERBINDUNG EINES SINTERKÖRPERNS MIT EINEM METALLISCHEN TRAGERELEMENT
- METHOD FOR CONNECTING A SINTERED BODY TO A METALLIC SUPPORT ELEMENT

- PROCEDE DE LIAISON D'UN CORPS FRITTE ET D'UN ELEMENT SUPPORT METALLIQUE
- (71) GKN Sinter Metals GmbH, Krebsöge 10, 42477 Radevormwald, DE
- (72) DOLLMEIER, Klaus, D-58332 Schwelm, DE  
WAHNSCHAFFE, Jens, D-51107 Köln, DE
- (74) Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, D-50944 Köln, DE

**F16F 1/36** → (51) B23H 9/00

**F16F 7/12** → (51) B23H 9/00

**F16F 9/05** → (51) B60G 11/27

- (51) **F16F 9/32** (11) **1 141 577 A1\***  
F16F 9/36 F16J 1/00  
B23P 15/10
- (25) En (26) En  
(21) 99959240.5 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00684 06.12.1999  
(87) WO 00/34682 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DK 159998

- KOLBEN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- A PISTON OR PLUNGER AND A METHOD FOR MAKING THE SAME
- PISTON OU PLONGEUR ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT

- (71) W.S. Shamban Europa A/S, No. 17, Fabriksvej, DK-3000 Helsingør, DK
- (72) TONNENDORFF, Agge, Jan, DK-2830 Virum, DK  
JENSEN, Leo, DK-3140 Alsgarde, DK
- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

**F16F 9/36** → (51) F16F 9/32

- (51) **F16F 15/00** (11) **1 141 578 A1\***  
G05D 19/02
- (25) En (26) En  
(21) 99966468.3 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30349 20.12.1999  
(87) WO 00/39480 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219817

- AKTIVES SCHWINGUNGSKONTROLLSYSTEM MIT VERBESSERTER STÖRREDUZIERUNG
- ACTIVE VIBRATION CONTROL SYSTEM IDENTIFICATION WITH ENHANCED NOISE REDUCTION
- SYSTEME ANTI-VIBRATIONS ACTIF AVEC ATTENUATION DE BRUIT AMELIOREE

- (71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S3164A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 0615-9129, US

- (72) GOODMAN, Robert, K., West Hartford, CT 06119, US

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**F16F 15/00** → (51) B23B 29/12

**F16F 15/04** → (51) B61D 27/00

**F16F 15/04** → (51) B64G 1/64

**F16G 13/18** → (51) B65G 47/82

**F16G 15/08** → (51) B63B 21/20

- (51) **F16H 1/32** (11) **1 141 579 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965638.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02333 14.12.1999  
(87) WO 00/39483 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 SE 9804578  
(54) • EXZENTERGETRIEBE  
• ECCENTRIC GEAR  
• TRANSMISSION EXCENTRIQUE  
(71) RENNERFELT, Gustav, Nilstorpsvägen 53, 181 47  
Lidingö, SE  
(72) RENNERFELT, Gustav, 181 47 Lidingö, SE  
(74) Johansson, Lars E., Lars Johansson Patentbyrå AB  
P.O. Box 68, 801 02 Gävle, SE

- (51) **F16H 3/00** (11) **1 141 580 A1\***  
F16H 3/093  
(25) De (26) De  
(21) 99964641.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10240 21.12.1999  
(87) WO 00/39484 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860250  
24.04.1999 DE 19918732  
(54) • ZAHNRÄDERWECHSELGETRIEBE MIT ZWEI  
IM KRAFTFLUSS PARALLEL ZUEINANDER  
ANGEORDNETEN TEILGETRIEBEN  
• GEAR WHEEL VARIABLE TRANSMISSION  
WITH TWO SUB-GEARS ARRANGED  
PARALLEL TO EACH OTHER IN THE POWER  
FLOW  
• BOITE A PIGNONS INTERCHANGEABLES  
COMPORANT DEUX ENGRENAGES  
PARTIELS PLACES PARALLELEMENT L'UN A  
L'AUTRE DANS LA CHAINE CINEMATIQUE  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) GEIBERGER, Axel, D-70184 Stuttgart, DE  
HEINZEL, Markus, D-73072 Donzdorf, DE  
KOLB, Andreas, D-73249 Wernau, DE  
SPERBER, Ralf, D-73240 Wendlingen, DE  
STRAUB, Heinrich, D-70327 Stuttgart, DE  
WÖRNER, Günter, D-71394 Kernen, DE

- (51) **F16H 3/091** (11) **1 141 581 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958339.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03156 15.12.1999  
(87) WO 00/36318 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 FR 9815801  
(54) • GETRIEBE KOMPAKTER BAUART MIT ZWEI  
VORGELEGEWELLEN  
• COMPACT GEARBOX WITH TWO OUTPUT  
SHAFTS  
• BOITE DE VITESSES COMPACTE A DEUX  
ARBRES SECONDAIRES  
(71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100  
Boulogne Billancourt, FR  
(72) BRUT, Gérard, F-78800 Houilles, FR  
PIERSON, Bernard, F-91430 Igny, FR

**F16H 3/093** → (51) F16H 3/00

- (51) **F16H 3/72** (11) **1 141 582 A1\***  
F16H 37/10 F16H 35/02  
F16H 3/74  
(25) De (26) De  
(21) 00991973.9 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/11132 10.11.2000  
(87) WO 01/36843 2001/21 25.05.2001  
(30) 10.11.1999 DE 19955163  
(54) • MECHANISCHER MOMENTWANDLER  
• MECHANIC TORQUE CONVERTER  
• CONVERTISSEUR MECANIQUE DE COUPLE  
(71) Scopinich, Vittorio, Hansering 63, 23558 Lübeck,  
DE  
(72) Scopinich, Vittorio, 23558 Lübeck, DE  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**F16H 3/74** → (51) F16H 3/72**F16H 15/38** → (51) B60K 17/34

- (51) **F16H 31/00** (11) **1 141 583 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959636.4 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02063 29.12.1999  
(87) WO 00/39485 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222726  
(54) • ANTRIEB FÜR EINEN ROTIERENDEN GEGEN-  
STAND, WIE EINE WALZE, WELLE, PLATTE  
ODER DERGLEICHEN  
• DRIVE MECHANISM FOR A ROTATING  
OBJECT SUCH AS A ROLLER, SHAFT, DISK  
OR SUCH LIKE  
• ENTRAINEMENT POUR UN OBJET TOUR-  
NANT, TEL QU'UN CYLINDRE, UN ARBRE, UN  
DISQUE OU ANALOGUE  
(71) Venta Airwasher LLC., 1701 Carmen Drive, Elk  
Grove Village, IL 60007, US  
Venta-Luftwäscher GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse  
3, 88250 Weingarten, DE  
(72) HARTER, Erich, D-88284 Mochenwangen, DE  
HITZLER, Alfred, D-88284 Mochenwangen, DE  
(74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth &  
Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

**F16H 35/02** → (51) F16H 3/72

- (51) **F16H 37/04** (11) **1 141 584 A1\***  
B60K 17/04  
(25) Sv (26) En  
(21) 99968441.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02459 22.12.1999  
(87) WO 00/39486 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 SE 9804560  
(54) • GETRIEBE FÜR KRAFTFAHRZEUGE  
• TRANSMISSION FOR CARS  
• TRANSMISSION POUR AUTOMOBILES  
(71) UNIC Aktiebolag, P.O. Box 258, 661 25 Säffle, SE  
(72) KARLSSON, Mats, S-661 25 Säffle, SE  
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron  
Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **F16H 37/08** (11) **1 141 585 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962254.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09858 13.12.1999  
(87) WO 00/37829 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858553  
(54) • STUFENLOS VERSTELLBARES FAHRZEUGE-  
GETRIEBE

- CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION  
FOR A MOTOR VEHICLE
  - BOITE DE VITESSES VARIABLE EN CONTINU  
VEHICULE
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
Friedrichshafen, DE  
(72) GUMPOLTSBERGER, Gerhard, D-88045  
Friedrichshafen, DE

**F16H 37/10** → (51) F16H 3/72**F16H 48/20** → (51) B60K 17/346

- (51) **F16H 55/06** (11) **1 141 586 A1\***  
F02N 15/06  
(25) En (26) En  
(21) 99900810.5 (22) 08.01.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 99/00448 08.01.1999  
(87) WO 00/40879 2000/28 13.07.2000  
(54) • ZWEITEILIGES RITZELGETRIEBE  
• TWO-PIECE PINION GEAR  
• PIGNON SATELLITE DEUX PIECES  
(71) Johnson Electric Automotive, Inc., 47660 Halyard  
Drive, Plymouth, MI 48170, US  
(72) TUMBERLINSON, Robert, L., Brownsville, TX  
78521, US  
CLARKE, Mauricio, Harlingen, TX 78550, US  
(74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27,  
Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 141 587 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00984865.6 (22) 25.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03777 25.10.2000  
(87) WO 01/31232 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 DE 19951374  
(54) • SCHALTVOORRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRO-  
NISCH GESTEUERTES AUTOMATIKGETRIEBE  
EINES KRAFTFAHRZEUGES  
• GEAR-CHANGE SYSTEM FOR AN ELECTRONI-  
CALLY CONTROLLED VEHICLE AUTOMATIC  
GEARBOX  
• DISPOSITIF DE COMMUTATION POUR BOITE  
DE VITESSES AUTOMATIQUE DE VEHICULE A  
COMMANDE ELECTRONIQUE  
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,  
49448 Lemförde, DE  
(72) VOLLMAR, Reinhard, 88213 Ravensburg, DE

- (51) **F16H 59/10** (11) **1 141 588 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00987001.5 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03702 20.10.2000  
(87) WO 01/29453 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 DE 19950638  
(54) • SCHALTVOORRICHTUNG MIT EINEM SCHALT-  
HEBEL FÜR EIN AUTOMATIKGETRIEBE EINES  
KRAFTFAHRZEUGES  
• SHIFTING DEVICE COMPRISING A GEARSHIFT  
LEVER FOR AN AUTOMATIC TRANSMISSION  
OF A MOTOR VEHICLE  
• DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSES  
COMPRENANT UN LEVIER DE CHANGEMENT  
DE VITESSES POUR LA BOITE DE VITESSES  
AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE AUTOMO-  
BILE  
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,  
49441 Lemförde, DE  
(72) GIEFER, Andreas, 49448 Lemförde, DE  
MEYER, Jörg, 49419 Wagenfeld, DE

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 141 589 A1\***  
B60K 41/22 B60K 41/26
- (25) De (26) De  
(21) 99966863.5 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03987 15.12.1999  
(87) WO 00/37832 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859309  
22.06.1999 DE 19928292
- (54) • SYSTEM ZUR EINSTELLUNG DER SPANNUNG  
DES UMSCHLINGUNGSTEILS EINES  
UMSCHLINGUNGSGETRIEBES  
• SYSTEM FOR ADJUSTING THE VOLTAGE OF A  
WRAPPED COMPONENT OF AN INFINITELY  
VARIABLE SPEED TRANSMISSION  
• SYSTEME PERMETTANT DE REGLER LA  
TENSION DE LA PARTIE ENROULEE D'UNE  
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) SENGER, Karl-Heinz, D-74369 Loechgau, DE  
LUH, Joachim, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
LUYCKX, Johan, B-3740 Bilzen, BE  
PELDERS, Riné, NL-5391 BT Nuland, NL

**F16H 61/00** → (51) F16H 61/12

- (51) **F16H 61/12** (11) **1 141 590 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965450.2 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09851 13.12.1999  
(87) WO 00/37835 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858541
- (54) • ELEKTRONISCH-HYDRAULISCHE STEUE-  
RUNG FÜR ANTRIEBSSYSTEME VON FAHR-  
ZEUGEN MIT AUTOMATISCHEM GANG-  
WECHSEL  
• ELECTRONIC-HYDRAULIC CONTROL FOR  
AUTOMOBILE DRIVE SYSTEMS WITH AUTO-  
MATIC GEAR SHIFTING  
• COMMANDE ELECTRONIQUE-HYDRAULIQUE  
POUR SYSTEMES D'ENTRAINEMENT DE VEHI-  
CULES A CHANGEMENT DE RAPPORT AUTO-  
MATIQUE
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
Friedrichshafen, DE
- (72) GIERER, Georg, D-88079 Kressbronn, DE  
SCHMIDT, Thilo, D-88074 Meckenbeuren, DE  
STEINHAUSER, Klaus, D-88079 Kressbronn, DE

- (51) **F16H 61/12** (11) **1 141 591 A1\***  
F16H 61/00
- (25) De (26) De  
(21) 99967959.0 (22) 18.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10104 18.12.1999  
(87) WO 00/37834 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859425
- (54) • HYDRAULIKSTEUERUNG FÜR EIN  
STUFENLOS VERÄNDERLICHES GETRIEBE  
• HYDRAULIC CONTROL FOR A CONTINU-  
OUSLY VARIABLE TRANSMISSION  
• SYSTEME DE COMMANDE HYDRAULIQUE  
POUR UNE TRANSMISSION A VARIATION  
CONTINUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
Van Doome's Transmissie B.V., Dr. Hub van  
Doomeweg 120 Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) LUH, Joachim, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE

VAN WIJK, Wilhelmus, Johannes, Maria, NL-5071  
AN Udenhout, NL**F16H 61/12** → (51) B60K 41/14**F16H 61/12** → (51) F16H 61/22

- (51) **F16H 61/22** (11) **1 141 592 A1\***  
F16H 61/12
- (25) De (26) De  
(21) 99963510.5 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09852 13.12.1999  
(87) WO 00/37836 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858543
- (54) • STEUEREINRICHTUNG FÜR EIN AUTOMATI-  
SCHES KRAFTFAHRZEUG-GETRIEBE  
• CONTROL DEVICE FOR AN AUTOMATIC  
AUTOMOBILE TRANSMISSION  
• DISPOSITIF DE COMMANDE POUR TRANS-  
MISSION AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
Friedrichshafen, DE
- (72) GIERER, Georg, D-88079 Kressbronn, DE  
RÜHRINGER, Uwe, D-88069 Tettnang, DE

**F16H 61/38** → (51) B60K 17/34**F16J 1/00** → (51) F16F 9/32

- (51) **F16J 9/22** (11) **1 141 593 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962077.6 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03755 23.11.1999  
(87) WO 00/36320 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857637
- (54) • KOLBENRING FÜR EINEN KOLBEN FÜR  
VERBRENNUNGSMOTOREN  
• PISTON RING FOR THE PISTON OF AN  
INTERNAL COMBUSTION ENGINE  
• SEGMENT DE PISTON POUR PISTON DE  
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376  
Stuttgart, DE
- (72) ISSLER, Wolfgang, D-71409 Schwaikheim, DE

- (51) **F16J 15/10** (11) **1 141 594 A1\***  
E21D 11/38 B29C 70/88
- (25) De (26) De  
(21) 00987123.7 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 00/03975 02.11.2000  
(87) WO 01/35007 2001/20 17.05.2001  
(30) 09.11.1999 DE 19953964
- (54) • DICHTRAHMEN  
• SEALING FRAME  
• CADRE D'ETANCHEITE
- (71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079  
Hamburg, DE
- (72) DEGEL, Werner, 21244 Buchholz, DE

- (51) **F16J 15/16** (11) **1 141 595 A1\***  
F16N 7/36
- (25) De (26) De  
(21) 00900445.8 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 00/00005 13.01.2000  
(87) WO 00/42337 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 AT 2199
- (54) • ANORDNUNG MIT KONZENTRISCH ZUEIN-  
ANDER ANGEORDNETEN UND RELATIV  
ZUEINANDER ROTIERBAREN BAUTEILEN  
UND VERWENDUNG DIESER ANORDNUNG  
BEI EINER REIFENFÜLLANLAGE

- DEVICE WITH COMPONENTS CONCENTRI-  
CALLY DISPOSED AND ROTATIONAL IN RELA-  
TION TO EACH OTHER AND UTILIZATION OF  
SAID DEVICE IN TIRE INFLATING INSTAL-  
LATION  
• DISPOSITIF A ELEMENTS CONCENTRIQUES  
EN ROTATION LES UNS PAR RAPPORT AUX  
AUTRES, ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF  
DANS UN SYSTEME DE GONFLAGE DES  
PNEUMATIQUES
- (71) Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG,  
2 Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT
- (72) SKOFF, Gerhard, A-1230 Wien, AT  
CHRISTELY, Heinz, A-2125 Neubau, AT
- (74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt  
Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft  
Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 141 596 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958610.0 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02211 26.11.1999  
(87) WO 00/32968 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 SE 9804087
- (54) • MECHANISCHE VORRICHTUNG MIT DICHT-  
TUNG UND VERFAHREN ZUR MONTAGE DER  
DICHTUNG  
• MECHANICAL DEVICE WITH SEALING MEANS  
AND METHOD FOR MOUNTING THE SEALING  
MEANS  
• DISPOSITIF MECANIQUE A MOYEN D'ETAN-  
CHEITE ET PROCEDE DE MONTAGE DU  
MOYEN D'ETANCHEITE
- (71) Parker Hannifin Aktiebolag, 501 78 Borås, SE
- (72) ALM, Filip, S-445 36 Bohus, SE  
JOSEFSSON, Per-Ove, S-462 32 Vänersborg, SE
- (74) Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142,  
401 22 Göteborg, SE

**F16J 15/32** → (51) F15B 11/032

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 141 597 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00963639.0 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/25721 20.09.2000  
(87) WO 01/33117 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 429717
- (54) • GLEITRINGDICHTUNG  
• FACE SEAL  
• JOINT D'ETANCHEITE
- (71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street,  
Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) HOFFT, Thomas, M., Dunlap, IL 61525-9296, US  
SEITZMAN, Larry, E., Peoria, IL 61614-4147, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 141 598 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962303.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04236 22.12.1999  
(87) WO 00/39487 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828265
- (54) • VERDREHSICHERUNGEN IN EINER GLEI-  
TRINGDICHTUNG  
• DRIVE PINS IN A MECHANICAL SEAL  
• GASPILLE D'ENTRAINEMENT POUR JOINT  
MECANIQUE

- (71) AES Engineering Ltd, Mill Close, Bradmarsh Business Park, Rotherham S60 1BZ, GB  
(72) TAHERI OSKOU EI Easa, Rotherham S60 1BZ, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **F16K 5/04** (11) **1 141 599 A1\***  
// G01N3:00

- (25) En (26) En  
(21) 00982670.2 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/41206 16.10.2000  
(87) WO 01/29459 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 US 419309

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG DER MATERIALEIGENSCHAFTEN EINES KÜKENHAHNDICHTUNGSELEMENTES  
• AN APPARATUS AND METHOD FOR VERIFYING THE MATERIAL PROPERTIES OF A PLUG VALVE SEALING ELEMENT  
• DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A VERIFIER LES PROPRIETES MATERIELLES D'UN ELEMENT D'ETANCHEITE DE CLAPET D'OBTURATION

- (71) General Valve Inc., 800 Koomey Road, Brookshire, TX 77423, US  
(72) SMITH, Gordon, M., Brookshire, TX 77423, US  
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

(51) **F16K 17/04** (11) **1 141 600 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99964732.4 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03308 29.12.1999  
(87) WO 00/40880 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816642

- (54) • ABSPERRVENTIL FÜR EINEN ABGASBEHÄLTER  
• CLOSURE VALVE FOR WASTE GAS CHAMBER  
• CLAPET D'OBTURATION D'UNE ENCEINTE DE GAZ DE COMBUSTION

- (71) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR  
(72) BLARY, Francis, F-75017 Paris, FR  
BONFILS, Jacky, F-26170 Buis-Les-Baronnies, FR  
DE ROCHEMONTEIX, Pierre, F-40110 Morcenx, FR  
(74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**F16K 27/00** → (51) F17C 13/04

(51) **F16K 31/08** (11) **1 141 601 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00900228.8 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00004 06.01.2000  
(87) WO 00/40881 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 GB 9900289

- (54) • DRUCKENTLASTUNGSVENTIL  
• PRESSURE RELEASE VALVE  
• SOUPE A RELACHEMENT DE PRESSION

- (71) Denby, James Edward, PSL (Yorks) Limited, 1 St. James Terrace, Selby, North Yorkshire YO8 4HL, GB  
(72) Denby, James Edward, Selby, North Yorkshire YO8 4HL, GB  
(74) Denmark, James Christopher, Bailey Walsh & Co., 5 York Place, Leeds, LS1 2SD, GB

(51) **F16K 35/08** (11) **1 141 602 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99961266.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 99/00707 30.12.1999  
(87) WO 00/40882 2000/28 13.07.2000  
(30) 01.01.1999 IL 12790199  
(54) • METHODE UND VENTIL ZUR VERHINDERUNG UNAUTORISIERTEN ZUGRIFFS  
• METHOD AND VALVE FOR PREVENTING UNAUTHORIZED ACCESS  
• PROCEDE ET SOUPE POUR EMPECHER UN ACCES NON AUTORISE

- (71) Gilad, Shimon, Bereshit Street 1, 47201 Ramat Hasharon, IL  
Arbel, Oded, Neurim Street 54, 37000 Karkur, IL  
(72) Gilad, Shimon, 47201 Ramat Hasharon, IL  
Arbel, Oded, 37000 Karkur, IL  
(74) Gold, Tibor Z., et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **F16K 37/00** (11) **1 141 603 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99966484.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30394 21.12.1999  
(87) WO 00/37839 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113483 P

- (54) • DRUCKREGLER MIT ANZEIGE  
• PRESSURE REGULATOR WITH GAUGE  
• REGULATEUR DE PRESSION AVEC MANOMETRE

- (71) ALLIED HEALTHCARE PRODUCTS, INC., 1720 Sublette Avenue, St. Louis, MO 63110-1968, US  
(72) KOHN, Gabriel, S., Ballwin, MO 63011, US  
KROUPA, Kevin, Ballwin, MO 63021, US  
MICHAELY, Charles, Prospect Heights, IL 60070, US  
BOGER, David, L., St. Louis, MO 63110, US  
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**F16L 3/00** → (51) B65D 63/00

**F16L 3/10** → (51) F16B 7/04

**F16L 9/00** → (51) B29C 53/58

(51) **F16L 11/08** (11) **1 141 604 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99966353.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30054 16.12.1999  
(87) WO 00/37841 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113098 P

- (54) • DRUCKWIDERSTANDSFÄHIGE SCHLAUCHKONSTRUKTION  
• COLLAPSE-RESISTANT HOSE CONSTRUCTION  
• CONSTRUCTION DE TUYAU RESISTANT A L'EFFONDREMENT

- (71) PARKER-HANNIFIN CORPORATION, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124-4141, US  
(72) FISHER, William, C., Cuyahoga Falls, OH 44221, US  
SWAILS, Michael, R., Madison, OH 44057, US  
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **F16L 11/11** (11) **1 141 605 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99962458.8 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 99/04425 24.12.1999  
(87) WO 00/39494 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828467  
22.11.1999 GB 9927418  
(54) • PTFE-ROHR  
• A PTFE TUBE  
• TUBE EN PTFE

- (71) Whitworth, Dorothy, Beech Hill Farm, Longsleddale, Nr Kendal, Cumbria LA8 9BB, GB  
Hollingworth, Helen, Newlands, Levens, Nr Kendal, Cumbria LA8 8PA, GB  
Lockwood, Maura, High Hampsfield Farm, Nr Grange-over-Sands, Cumbria LA11 6LY, GB  
Whitworth, Andrew John, Poplar House, Hampsfell Road, Grange-over-Sands, Cumbria LA11 6BE, GB  
(72) WHITWORTH, Andrew John, Grange-over-Sands Cumbria LA11 6BE, GB  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F16L 11/16** (11) **1 141 606 A1\***

- (25) Da (26) En  
(21) 99959258.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00706 16.12.1999  
(87) WO 00/36324 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DK 165098

- (54) • ARMIERTES, FLEXIBLES ROHR UND SEINE ANWENDUNG  
• ARMoured FLEXIBLE PIPE AND USE OF SAME  
• TUYAU FLEXIBLE A ARMATURE ET UTILISATION DUDIT TUYAU

- (71) NKT Flexibles I/S, Priorparken 510, 2605 Brøndby, DK  
(72) GLEJBOL, Kristian, DK-2600 Glostrup, DK  
RYTTER, Jan, Christian, DK-2300 Copenhagen S, DK  
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

**F16L 13/00** → (51) F28F 9/14

(51) **F16L 17/10** (11) **1 141 607 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99962299.6 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04224 21.12.1999  
(87) WO 00/39495 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828423

- (54) • ROHRVERBINDUNG  
• PIPE COUPLING  
• ACCOUPLEMENT DE TUBES

- (71) Tricorn Group Plc., Tricorn House, 5th floor, Hagley Road, Birmingham B16 8TP, GB  
(72) READMAN, Matthew, Manchester M25 1JL, GB  
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB



- (51) **F16L 21/00** (11) **1 141 608 A1\***  
F16L 47/02
- (25) No (26) En  
(21) 99960053.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NO 99/00381 15.12.1999
- (87) WO 00/36325 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 NO 985948
- (54) • ANORDNUNG ZUR VERBINDUNG VON  
DOPPELWANDIGEN KUNSTSTOFFROHREN  
• AN ARRANGEMENT FOR CONNECTING  
DOUBLE-SHELLED PLASTIC PIPES  
• ARRANGEMENT POUR LE RACCORDEMENT  
DE TUYAUX EN PLASTIQUE A DOUBLE PAROI
- (71) Pipelife Norge AS, 6650 Sumadal, 1566 Sumadal,  
NO
- (72) MAUTE, Kurt, Per, N-7125 Vanvikan, NO
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

- (51) **F16L 27/04** (11) **1 141 609 A1\***  
F16L 59/06
- (25) No (26) En  
(21) 99963704.4 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO
- (86) NO 99/00405 28.12.1999
- (87) WO 00/39496 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 NO 986147
- (54) • ISOLIERTES KUGELGELENK  
• INSULATED BALL JOINT  
• JOINT SPHERIQUE ISOLE
- (71) Hitec Marine AS, Vikaveien 85, 4816 Kolbjørnsvik,  
NO
- (72) HOLMOY, Vidar, N-3157 Barkaker, NO
- (74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle &  
Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

**F16L 27/06** → (51) E03F 5/02

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 141 610 A1\***  
F16L 37/092
- (25) En (26) En  
(21) 99966395.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30149 17.12.1999
- (87) WO 00/36327 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 216376  
21.10.1999 US 425909
- (54) • ROHRVERBINDUNG  
• TUBE COUPLING  
• RACCORD DE TUYAU

- (71) Accor Technology, Inc., Suite 210W, 1800 - 112th  
Avenue N.E., Bellevue, WA 98004, US
- (72) O'NEILL, Jerry, E., Kirkland, WA 98033, US
- WHITNEY, Charlie, Rock Island, WA 98850, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F16L 37/092** → (51) F16L 37/084

**F16L 37/14** → (51) F02M 55/00

**F16L 47/02** → (51) F16L 21/00

- (51) **F16L 55/04** (11) **1 141 611 A1\***  
F16L 55/05
- (25) De (26) De  
(21) 99957334.8 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09408 02.12.1999
- (87) WO 00/36329 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 DE 19857593
- (54) • SYSTEM ZUR PULSATIONSFREIEN FÖRDE-  
RUNG VON FLÜSSIGKEITEN  
• SYSTEM FOR CONVEYING LIQUIDS WITHOUT  
PULSING  
• SYSTEME DE TRANSPORT DE LIQUIDES  
SANS PULSATION
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE
- (72) DUSEMUND, Claus, D-64283 Darmstadt, DE
- FREISSLER, Klaus, D-64589 Stockstadt am Rhein,  
DE
- JAMMER, Wilfried, D-64342 Seeheim-Jugenheim,  
DE
- POTH, Michael, D-64291 Darmstadt, DE
- DIX, Alberto, D-64347 Griesheim, DE
- TEMPEL, Eberhard, D-64342 Seeheim-Jugenheim,  
DE

**F16L 55/05** → (51) F16L 55/04

- (51) **F16L 55/34** (11) **1 141 612 A1\***  
B08B 9/04
- (25) De (26) De  
(21) 99973493.2 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06817 15.09.1999
- (87) WO 00/37845 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 DE 19859229
- (54) • ROHRMOLCH  
• PIPE ROBOT  
• ECOUVILLON POUR CONDUITES
- (71) Schindele, Paul, An der Schmiede 12, 87439  
Kempten, DE
- (72) Schindele, Paul, 87439 Kempten, DE
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber &  
Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29,  
81545 München, DE

**F16L 59/00** → (51) C04B 30/02

**F16L 59/02** → (51) F16L 59/14

**F16L 59/06** → (51) F16L 27/04

- (51) **F16L 59/14** (11) **1 141 613 A1\***  
F16L 59/02
- (25) En (26) En  
(21) 99966994.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO
- (86) EP 99/10289 20.12.1999
- (87) WO 00/39497 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 EP 98204452
- (54) • VORISOLIERTE ROHRE UND VERFAHREN ZU  
IHRER HERSTELLUNG  
• PRE-INSULATED PIPES AND PROCESS FOR  
THEIR PRODUCTION  
• CONDUITES PREISOLES ET LEUR PROCEDE  
DE PRODUCTION
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL
- (72) KELLNER, Juergen, Ottignies, 1348 Louvain-la-  
Neuve, BE

- MORO, Franco, Ottignies, 1348 Louvain-la-Neuve,  
BE
- MORTON, Patrick Robert André René, Ottignies,  
1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (74) Swinnen, Anne-Marie, Huntsman (Europe) BVBA,  
Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078  
Everberg, BE

- (51) **F16M 11/20** (11) **1 141 614 A1\***  
F16M 13/02
- (25) En (26) En  
(21) 99958427.9 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/01996 13.12.1999
- (87) WO 00/36330 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 GB 9827646
- (54) • TRAGVORRICHTUNG FÜR KAMERAS UND  
DERGLEICHEN  
• SUPPORT DEVICE FOR CAMERAS AND THE  
LIKE  
• DISPOSITIF DE SUPPORT D'APPAREILS  
PHOTOGRAPHIQUES ET ANALOGUE
- (71) Visram, Mohamed I., 83, rue des Sept Arpents,  
1139 Luxembourg, LU
- Visram, Noorai G., 4 Purcell Close, Tewin Wood, Nr  
Welwyn AL3 0NN, GB
- (72) VISRAM, Noorai, G., Tewin Wood, Nr Welwyn AL6  
0NN, GB
- (74) Weyland, J.J. Pierre, et al, Marks & Clerk, 6 Rue  
Glesener, BP 1775, 1017 Luxembourg, LU

**F16M 13/02** → (51) F16M 11/20

**F16N 3/12** → (51) E04F 21/30

**F16N 5/02** → (51) E04F 21/30

**F16N 7/36** → (51) F16J 15/16

- (51) **F16N 7/38** (11) **1 141 615 A1\***  
F16N 29/02
- (25) De (26) De  
(21) 99963456.1 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09700 09.12.1999
- (87) WO 00/36331 2000/25 22.06.2000
- (30) 13.12.1998 DE 19857289
- (54) • VERFAHREN ZUR SCHMIERUNG VON TRANS-  
SPORTSYSTEMEN ODER TEILEN DAVON  
SOWIE DIE VERWENDUNG EINER SCHMIER-  
MITTELVORRICHTUNG ZUR DURCHFÜH-  
RUNG DES VERFAHRENS UND EIN ZUGEHÖ-  
RIGES TRANSPORTSYSTEM MIT ENTSPRE-  
CHENDER SCHMIERMITTELEINRICHTUNG  
• METHOD FOR LUBRICATING TRANSPORT  
SYSTEMS OR PARTS THEREOF, THE USE OF  
A LUBRICATING DEVICE FOR CARRYING OUT  
THE METHOD, AND AN APPROPRIATE  
TRANSPORT SYSTEM WITH A CORRESPOND-  
ING LUBRICATING DEVICE  
• PROCEDE POUR LA LUBRIFICATION DE  
SYSTEMES DE TRANSPORT OU DE PARTIES  
DE SYSTEMES DE TRANSPORT, UTILISATION  
D'UN DISPOSITIF LUBRIFIANT POUR L'EXE-  
CUTION DU PROCEDE ET SYSTEME DE  
TRANSPORT ASSOCIE A UN DISPOSITIF LUBRI-  
FIANT CORRESPONDANT
- (71) Brückner Maschinenbau GmbH, Königsberger  
Strasse 5-7, 83313 Siegsdorf, DE
- (72) LINDNER, Paul, A-5302 Henndorf, AT
- RÜHLEMANN, Ulrich, D-83355 Grabenstätt, DE
- GUMPINGER, Helmut, D-83454 Anger, DE
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug  
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

**F16N 29/02** → (51) F16N 7/38

- (51) **F16S 3/02** (11) **1 141 616 A1\***  
E06B 1/20 E06B 1/30
- (25) En (26) En  
(21) 99962418.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04373 22.12.1999  
(87) WO 00/37846 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828271  
14.10.1999 GB 9924282
- (54) • RAHMENKONSTRUKTIONSTEIL  
• STRUCTURAL FRAME MEMBERS  
• ELEMENTS DE CADRE
- (71) ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Enterprise Works,  
Salthill Road, Clitheroe, Lancs. BB7 1PE, GB
- (72) RICHARDSON, Christopher, Clitheroe Lancashire  
BB7 9FG, GB
- (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower  
Building, Water Street, Liverpool L3 1BA,  
Merseyside, GB

- (51) **F17C 5/06** (11) **1 141 617 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99950969.8 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03515 25.10.1999  
(87) WO 00/31460 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 GB 9825763
- (54) • BEHÄLTERFÜLLUNG MIT GAS  
• FILLING CONTAINERS WITH GAS  
• REMPLISSAGE DE CONTENEURS AVEC DU  
GAZ
- (71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham  
Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) LEE, Robert, Michael, Aldershot Hampshire GU11  
3PU, GB  
LAWRENCE, Graham, Sydney, High Wycombe,  
Bucks HP11 1DY, GB
- (74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc  
Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

- (51) **F17C 11/00** (11) **1 141 618 A1\***  
C01B 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 99967863.4 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03916 02.12.1999  
(87) WO 00/39499 2000/27 06.07.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19859654
- (54) • VORRICHTUNG ZUM SPEICHERN VON  
DRUCKGAS  
• DEVICE FOR STORING COMPRESSED GAS  
• DISPOSITIF DE STOCKAGE DE GAZ  
COMPRIME
- (71) MANNESMANN Aktiengesellschaft,  
Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (72) KLOS, Holger, D-76185 Karlsruhe, DE  
SCHÜTZ, Walter, D-95466 Weidenberg, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &  
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm  
89, 14199 Berlin, DE

- (51) **F17C 13/04** (11) **1 141 619 A1\***  
F16K 27/00
- (25) En (26) En  
(21) 99956636.7 (22) 22.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24770 22.10.1999  
(87) WO 00/31462 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 109166 P  
03.03.1999 US 261251
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INTEGRA-  
TION VON GASKOMPONENTEN

- SYSTEM AND METHOD FOR INTEGRATING  
GAS COMPONENTS
- SYSTEME ET PROCEDE D'INTEGRATION DE  
COMPOSANTS GAZEUX
- (71) Mykrolis Corporation, One Patriots Park, Bedford,  
MA 01730, US
- (72) TSOURIDES, Christopher, A., McKinney, TX 75070,  
US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.  
Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **F17D 5/02** (11) **1 141 620 A1\***  
G01M 3/22
- (25) De (26) De  
(21) 99968386.5 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10394 27.12.1999  
(87) WO 00/40891 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 DE 19860892  
25.02.1999 DE 19907995
- (54) • GEOREFERENZIERTES PRÜFSYSTEM  
• GEOREFERENCED MONITORING SYSTEM  
• SYSTEME DE CONTROLE GEOREFERENCE
- (71) Westfälische Gasversorgungs AG & Co. KG,  
Kampstrasse 49, 44137 Dortmund, DE
- (72) HOMANN, Klaus, D-44137 Dortmund, DE  
KATZENBACH, Burkhard, D-44137 Dortmund, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, et al, König - Palgen -  
Schumacher - Kluin Patentanwälte  
Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

- (51) **F21L 4/02** (11) **1 141 621 A1\***  
F21L 4/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99964752.2 (22) 31.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03328 31.12.1999  
(87) WO 00/42350 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 FR 9900216
- (54) • STABLEUCHTE MIT EINEM DURCH INTE-  
GRIERTEN MIKROPROZESSOR  
GESTEUERTEM NOTSYSTEM  
• FLASH-LIGHT WITH TUBULAR CASE  
COMPRISING A SAFETY SYSTEM MANAGED  
BY A MICROPROCESSOR  
• LAMPE TORCHE A BOITIER TUBULAIRE  
COMPRENANT UN SYSTEME DE SECOURS  
GERE PAR MICROPROCESSEUR
- (71) Cassan, Thierry, 7, allée Daumier, 91080  
Courcouronnes, FR  
Roux, François, 9, avenue des Fleurs, 91130 Ris-  
Orangis, FR
- (72) Cassan, Thierry, 91080 Courcouronnes, FR  
Roux, François, 91130 Ris-Orangis, FR
- (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard  
Hausmann, 75008 Paris, FR

**F21L 4/08** → (51) F21L 4/02

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 141 622 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958272.9 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03056 08.12.1999  
(87) WO 00/34711 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 FR 9915635
- (54) • UNTERWASSER LICHTQUELLE FÜR GLASS  
ODER PLASTISCH OPTISCHE FASERN  
• SUBMERSIBLE LIGHT GENERATOR FOR  
GLASS OR PLASTIC OPTICAL FIBRES  
• GENERATEUR DE LUMIERE SUBMERSIBLE  
POUR FIBRES OPTIQUES EN VERRE OU EN  
PLASTIQUE

- (71) Optectron Industries, 16, avenue de Scandinavie,  
ZA de Courtaboeuf, 91942 Les Ulis Cedex, FR
- (72) CHENET, Pierre, F-92160 Antony, FR  
GERBEAUX, Jean-Michel, F-91470 Forges-Les-  
Bains, FR
- (74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile  
Zola, 69002 Lyon, FR

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 141 623 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966896.5 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04125 29.12.1999  
(87) WO 00/39501 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860696  
29.12.1998 DE 19860697  
29.12.1998 DE 19860695
- (54) • LICHTQUELENELEMENT MIT SEITLICHER  
SCHRÄGER LICHTEINKOPPLUNG  
• LIGHT SOURCE ELEMENT WITH LATERAL,  
ANGULAR LIGHT INJECTION  
• SOURCE LUMINEUSE A COUPLAGE LATERAL  
OBLIQUE DE LUMIERE
- (71) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG,  
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (72) BACHL, Bernhard, D-93055 Regensburg, DE  
SCHELLHORN, Franz, D-93049 Regensburg, DE  
KIRCHBERGER, Günter, D-93161 Sinzing, DE  
WATIL, Günter, D-93049 Regensburg, DE  
BRUNNER, Herbert, D-93047 Regensburg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

- (51) **F21V 23/06** (11) **1 141 624 A1\***  
H01R 25/14
- (25) De (26) De  
(21) 99967014.4 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10397 27.12.1999  
(87) WO 00/40896 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 29823255 U  
30.12.1998 DE 29823256 U
- (54) • LICHTBAND-SYSTEM UND VERFAHREN ZUM  
MONTIEREN EINES LICHTBAND-SYSTEMS  
• LIGHT-BAND SYSTEM AND METHOD FOR  
MOUNTING A LIGHT-BAND SYSTEM  
• SYSTEME DE RAMPES LUMINEUSES ET  
PROCEDE DE MONTAGE D'UN TEL SYSTEME
- (71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851  
Dornbirn, AT
- (72) LADSTÄTTER, Gerald, A-6833 Klaus, AT  
GADNER, Wolfgang, A-6912 Hörbranz, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331  
München, DE

**F21V 23/06** → (51) H01R 25/16

- (51) **F22B 21/34** (11) **1 141 625 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964411.5 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03896 06.12.1999  
(87) WO 00/37851 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858780
- (54) • FOSSILBEHEIZTER DURCHLAUFDAMPFER-  
ZEUGER  
• FOSSIL FUEL FIRED CONTINUOUS-FLOW  
STEAM GENERATOR  
• GENERATEUR DE VAPEUR CONTINU  
CHAUFFE PAR COMBUSTIBLE FOSSILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) FRANKE, Joachim, D-90518 Altdorf, DE  
KRAL, Rudolf, D-91058 Erlangen, DE  
WITTCROW, Eberhard, D-91054 Erlangen, DE

(51) **F22B 31/00** (11) **1 141 626 A1\***  
F23C 10/08 F23C 10/18  
F23C 10/22

(25) En (26) En  
(21) 99972728.2 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/00951 17.11.1999  
(87) WO 00/31468 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 FI 982533  
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG IN EINEM  
WIRBELSCHICHTREAKTOR*  
• *METHOD AND APPARATUS IN A FLUIDIZED  
BED REACTOR*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REACTEUR A  
LIT FLUIDISE*

(71) Foster Wheeler Energia Oy, Nuijamiestentie 3,  
00400 Helsinki, FI  
(72) HYPÄNEN, Timo, FIN-48710 Karhula, FI  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F22B 37/00** (11) **1 141 627 A1\***  
G21C 17/00

(25) En (26) En  
(21) 00900226.2 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00002 05.01.2000  
(87) WO 00/40897 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 GB 9900039  
29.01.1999 GB 9901884  
(54) • *SYSTEM ZUR FERNBEDIENBAREN UNTER-  
HALTUNG/ MANIPULATION/ AUSTAUSCHUNG*  
• *REMOTE MAINTENANCE / MANIPULATION /  
REPLACEMENT SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ENTRETIEN/DE MANIPULA-  
TION/DE REMPLACEMENT A DISTANCE*

(71) Fielding, Allan, 2 Old Hall Road, Batley, West  
Yorkshire WF17 0AX, GB  
(72) Fielding, Allan, Batley, West Yorkshire WF17 0AX,  
GB  
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **F23C 7/00** (11) **1 141 628 A1\***  
F23D 11/40 F23R 3/12  
F23R 3/04

(25) De (26) De  
(21) 99959164.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00617 21.12.1999  
(87) WO 00/39503 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859829  
(54) • *BRENNER ZUM BETRIEB EINES WÄRMEER-  
ZEUGERS*  
• *BURNER FOR HEAT GENERATOR*  
• *BRULEUR POUR GENERATEUR DE CHALEUR*

(71) ALSTOM Power (Schweiz) AG, Haselstrasse 16,  
5401 Baden, CH  
(72) DÖBBELING, Klaus, CH-5210 Windisch, CH

**F23C 10/08** → (51) F22B 31/00

**F23C 10/18** → (51) F22B 31/00

**F23C 10/22** → (51) F22B 31/00

(51) **F23C 11/04** (11) **1 141 629 A1\***  
E21B 36/02 F04F 1/16

(25) En (26) En  
(21) 99968404.6 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10499 29.12.1999  
(87) WO 00/40898 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 EP 98310784  
(54) • *VORRICHTUNG MIT PULSIERENDER  
VERBRENNUNG UND VERFAHREN*  
• *PULSED COMBUSTION DEVICE AND METHOD*  
• *DISPOSITIF A COMBUSTION PULSEE ET  
PROCEDE ASSOCIE*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL

(72) DE BOER, Wilhelmus, Petrus, Henricus, NL-2288  
GD Rijswijk, NL  
PETERS, Marinus, Carolus, Adrianus, Maria,  
NL-2288 GD Rijswijk, NL

**F23D 11/40** → (51) F23C 7/00

(51) **F23D 14/14** (11) **1 141 630 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967953.3 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10034 17.12.1999  
(87) WO 00/42356 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901145  
(54) • *ALS FLÄCHENSTRAHLER AUSGEBILDETER  
INFRAROT-STRAHLER*  
• *INFRARED RADIATOR THAT IS DESIGNED AS  
SURFACE RADIATOR*  
• *BRULEUR A EMISSION D'INFRAROUGES  
SOUS FORME D'EMETTEUR PLAN*

(71) KRIEGER GmbH & CO. KG., Erftrstrasse 31-33,  
D-41238 Mönchengladbach, DE

(72) AUST, Richard, D-41236 Mönchengladbach, DE  
SOMMER, Herbert, D-40221 Düsseldorf, DE  
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale  
Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee  
1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F23D 14/24** (11) **1 141 631 A1\***  
F23D 14/62 B01F 3/00  
B01F 5/00

(25) En (26) En  
(21) 99966799.1 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01164 24.12.1999  
(87) WO 00/39504 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 AU PP793698  
(54) • *FLÜSSIGKEITSMISCHVORRICHTUNG*  
• *FLUID MIXING DEVICE*  
• *DISPOSITIF POUR LE MELANGE DE FLUIDES*

(71) Luminis Pty. Ltd., 1st Floor, 10-20 Pulteney Street,  
Adelaide, South Australia 5000, AU  
Hill, Steven J., 20 Albert Street, Prospect, South  
Australia 5082, AU

(72) KELSO, Richard, Malcolm, Walkerville, South  
Australia 5081, AU  
LANSPEARY, Peter, Vernon, Paradise, South  
Australia 5075, AU  
NATHAN, Graham, J., Blackwood, South Australia  
5051, AU  
PARHAM, Jordan, James, Norwood, South  
Australia 5067, AU  
KELLY, Graham, North Brighton, South Australia  
5048, AU  
CUTLER, Philip, Robert, Edward, Gilberton, South  
Australia 5081, AU

BUDRULHISHAM, Moohd, Ghazali University of  
Adelaide, Adelaide, South Australia 5005, AU  
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co.  
15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire,  
GB

**F23D 14/58** → (51) B01F 5/04

**F23D 14/62** → (51) F23D 14/24

**F23G 5/027** → (51) G21F 9/30

**F23G 7/00** → (51) G21F 9/30

**F23N 5/12** → (51) F23N 5/20

(51) **F23N 5/20** (11) **1 141 632 A1\***  
F23N 5/12 F24C 3/12

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958332.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03147 15.12.1999  
(87) WO 00/36341 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 FR 9815829  
(54) • *REGELUNGSVORRICHTUNG EINES  
GASBRENNERS*

• *DEVICE FOR CONTROLLING A GAS BURNER*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN BRULEUR  
A GAZ*

(71) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140  
Saint Jean de la Ruelle, FR  
(72) CORNEC, René, Thomson-CSF P. I., Dépt. Brevets,  
94117 Arcueil Cedex, FR  
GOUARDO, Didier, Thomson-CSF P. I., Dépt.  
Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
YVE, Christophe, Thomson-CSF P. I., Dépt.  
Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée,  
B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

(51) **F23N 5/24** (11) **1 141 633 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967911.1 (22) 27.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04097 27.12.1999  
(87) WO 00/39505 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860399  
(54) • *STEUEREINRICHTUNG FÜR EINEN BRENNER*  
• *CONTROL DEVICE FOR A BURNER*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN BRULEUR*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) SCHMIDT, Juergen, D-73614 Schorndorf, DE

(51) **F23Q 7/22** (11) **1 141 634 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964247.3 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29622 14.12.1999  
(87) WO 00/37856 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 21.12.1998 US 217793

(54) • *KERAMISCHER ZÜNDER MIT HOHER OXIDA-  
TIONSBESTÄNDIGKEIT UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG DESSELBEN*  
• *NOVEL CERAMIC IGNITER HAVING IMPROVED  
OXIDATION RESISTANCE, AND METHOD OF  
USING SAME*  
• *NOUVEL ALLUMEUR CERAMIQUE A RESIS-  
TANCE AMELIOREE A L'OXYDATION, ET SON  
PROCEDE D'UTILISATION*

- (71) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Box Number 15138, Worcester, MA 01615-0138, US
- (72) WILLKENS, Craig, A., Sterling, MA 01564, US  
BATEMAN, Linda, S., Spencer, MA 01562, US  
LIN, Roger, Shrewsbury, MA 01545, US
- (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

**F23R 3/04** → (51) F23C 7/00**F23R 3/12** → (51) F23C 7/00

- (51) **F24B 5/02** (11) **1 141 635 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00971167.2 (22) 24.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 00/01234 24.10.2000  
(87) WO 01/31258 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 CA 2287678
- (54) • OFEN OHNE FORMSTEINE  
• BRICKLESS STOVE  
• FOURNEAU DEPOURVU DE BRIQUES REFRACTAIRES
- (71) Perrault, Charles, 2138 Country Club Drive, Burlington, Ontario L7M 4A8, CA
- (72) Perrault, Charles, Burlington, Ontario L7M 4A8, CA
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**F24C 3/12** → (51) F23N 5/20**F24C 15/32** → (51) A21B 1/00**F24F 13/02** → (51) F24F 13/068

- (51) **F24F 13/068** (11) **1 141 636 A1\***  
F24F 13/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961093.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03164 16.12.1999  
(87) WO 00/37860 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816014
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERTEILUNG STERILER LUFT IN EINEM LUFKANAL MIT TEXTILARTIGER STRUKTUR  
• DEVICE FOR DIFFUSING STERILIZED AIR IN A FABRIC SHEATH  
• DISPOSITIF DE DIFFUSION D'AIR STERILE DANS UNE GAINE TEXTILE
- (71) Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche (U.N.I.R.), 31-33, rue de la Baume, 75008 Paris, FR
- (72) BEUDON, Didier, F-78120 Rambouillet, FR  
BRIDENNE, Pierre, Malassis, 91470 Forges-les-Bains, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**F24F 13/24** → (51) A61M 16/00

- (51) **F25B 1/02** (11) **1 141 637 A1\***  
F25B 41/00 F25D 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966470.9 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30354 21.12.1999  
(87) WO 00/39508 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113943 P  
30.08.1999 US 385452
- (54) • KOMPAKTE KÄLTEINRICHTUNG  
• COMPACT REFRIGERATION SYSTEM

• SYSTEME DE REFRIGERATION COMPACT

- (71) Venture Scientifics, Inc., 23 Pembroke Way, Bedford, NH 03110-4521, US
- (72) BUTSCH, Otto, R., Placentia, CA 92870, US
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**F25B 15/00** → (51) B01D 15/00**F25B 41/00** → (51) F25B 1/02

- (51) **F25D 3/10** (11) **1 141 638 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99958183.8 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09727 10.12.1999  
(87) WO 00/36348 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858061
- (54) • ISOLIERBEHÄLTER MIT BEFÜLLBAREM KÜHLMODUL  
• INSULATED CONTAINER WITH FILLABLE COOLING MODULE  
• CONTENEUR ISOTHERME COMPORTANT UN MODULE DE REFROIDISSEMENT POUVANT ETRE REMPLI
- (71) MESSER GRIESHEIM GMBH, Frankfurt Airport Center 1, C9, Hugo-Eckener-Ring, 60547 Frankfurt, DE
- (72) LÜRKEN, Franz, D-47906 Kempen, DE  
JACHMICH, H., Peter, D-47800 Krefeld, DE

**F25D 15/00** → (51) F25B 1/02**F25D 21/06** → (51) A47F 3/04

- (51) **F25D 21/14** (11) **1 141 639 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963562.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 99/10018 16.12.1999  
(87) WO 00/39512 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859985
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HALTERUNG EINES IN EINEM HAUSHALT-UMLUFT-KÄLTEGERÄT ANGEORDNETEN LAMELLENVERDAMPFERS  
• DEVICE FOR MOUNTING A FINNED TYPE EVAPORATOR IN A HOUSEHOLD REFRIGERATION APPLIANCE HAVING CIRCULATING AIR  
• DISPOSITIF POUR FIXER UN EVAPORATEUR A AILETTES PLACE DANS UN APPAREIL FRIGORIFIQUE MENAGER A AIR PULSE
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) CIESLIK, Detlef, D-89537 Giengen, DE

**F25D 25/02** (11) **1 141 640 A1\***  
A47B 88/04

- (25) De (26) De  
(21) 99966947.6 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- SI
- (86) EP 99/09793 10.12.1999  
(87) WO 00/36349 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858387
- (54) • KÄLTEGERÄT  
• REFRIGERATION APPARATUS  
• APPAREIL FRIGORIFIQUE
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) KAISER, Mario, D-73529 Schwäbisch Gmünd, DE

- (51) **F25D 29/00** (11) **1 141 641 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99957365.2 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03015 03.12.1999  
(87) WO 00/33005 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 FR 9815297

(54) • KÜHLKAMMER FÜR DIE SPEICHERUNG VON GEGENSTÄNDEN VERSEHEN MIT MITTELN ZUR KONTROLLE DES INHALTS DER KAMMER

• REFRIGERATED CABINET FOR STORING BIOLOGICAL ARTICLES EQUIPPED WITH MEANS FOR CONTROLLING THE CABINET CONTENTS

• ENCEINTE REFRIGEREE POUR LE STOCKAGE D'ARTICLES BIOLOGIQUES POURVUE DE MOYENS DE CONTROLE DU CONTENU DE L'ENCEINTE

- (71) Bara, Nicolas, 4, place du Puits, 60240 La Villetterre, FR  
Diot, Jean-Claude, 9, résidence le Parc, 51500 Ludes, FR  
Lambert, Dominique, 34 bis, rue des Voltigeurs, 95520 Osny, FR
- (72) Bara, Nicolas, 60240 La Villetterre, FR  
Diot, Jean-Claude, 51500 Ludes, FR  
Lambert, Dominique, 95520 Osny, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**F26B 3/04** (11) **1 141 642 A1\***  
F26B 25/06

- (25) Sv (26) En  
(21) 99963803.4 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU
- (86) SE 99/02269 06.12.1999  
(87) WO 00/34725 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 SE 9804236
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HOLZTROCKNUNG  
• DEVICE FOR TIMBER DRYING  
• DISPOSITIF DE SECHAGE DE BOIS
- (71) Faster Form Aktiebolag, Box 145, 685 23 Torsby, SE
- (72) ERIKSSON, H kan, S-686 96 Östra Ämtervik, SE
- (74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

**F26B 5/08** (11) **1 141 643 A1\***  
F26B 17/22

- (25) De (26) De  
(21) 00901054.7 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00006 03.01.2000  
(87) WO 00/40911 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 DE 19900042
- (54) • FLIEHKRAFT-ENTFEUCHTER  
• CENTRIFUGAL DEHYDRATOR  
• DESHYDRATEUR CENTRIFUGE
- (71) Hultsch, Günther, Am Stichgartl 1, D-85764 Oberschleissheim, DE
- (72) Hultsch, Günther, D-85764 Oberschleissheim, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**F26B 17/22** → (51) F26B 5/08**F26B 25/06** → (51) F26B 3/04

- (51) **F27B 5/04** (11) **1 141 644 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967325.4 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29773 15.12.1999
- (87) WO 00/36354 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 112400 P  
17.05.1999 US 313111
- (54)
  - *KOMBINATIONEN KONDUKTIONS/KONVEKTIONS-OFEN*
  - *COMBINATION CONDUCTION/CONVECTION FURNACE*
  - *FOUR MIXTE A CONDUCTION/CONVECTION*
- (71) Consolidated Engineering Company, Inc., 1971 McCollum Parkway, Kennesaw, Georgia 30144-3651, US
- (72) CRAFTON, Scott, P., Marietta, GA 30064, US
- LEWIS, James, L., Jr., Kennesaw, GA 30152, US
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**F27B 9/02** → (51) C22C 33/02

**F27B 9/16** → (51) C22C 33/02

- (51) **F28D 9/00** (11) **1 141 645 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99964346.3 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01246 23.12.1999
- (87) WO 00/39516 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 CA 2257076
- (54)
  - *RINGFÖRMIGER WÄRMETAUSCHER MIT RADIALSTRÖMUNG*
  - *RADIAL FLOW ANNULAR HEAT EXCHANGERS*
  - *ECHANGEURS THERMIQUES ANNULAIRES A ECOULEMENT RADIAL*
- (71) LONG MANUFACTURING LTD., 656 Kerr Street, Oakville Ontario L6K 3E4, CA
- (72) WU, Alan K., Kitchener, Ontario N2P 1Z4, CA
- EVANS, Bruce, L., Burlington, Ontario L7L 3C4, CA
- VAN HELDEN, Henri, P., T., Beverley Hills, MI 48025, US
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

- (51) **F28D 9/04** (11) **1 141 646 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00974748.6 (22) 08.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 00/01760 08.11.2000
- (87) WO 01/35042 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 US 436353
- (54)
  - *SPIRALFÖRMIGER WÄRMETAUSCHER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
  - *A COILED HEAT EXCHANGER AND A METHOD FOR MAKING A COILED HEAT EXCHANGER*
  - *ECHANGEUR THERMIQUE A SERPENTIN ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN ECHANGEUR THERMIQUE A SERPENTIN*
- (71) Ateliers de Construction de Thermo-Echangeurs S.A., Rue Gilles Magnee 92, 4430 Ans, BE
- (72) ANTOINE, Hubert, B-4130 Esneux, BE
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **F28F 9/14** (11) **1 141 647 A1\***
- (25) F28F 9/26 (26) F16L 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 99953769.9 (22) 11.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07601 11.10.1999
- (87) WO 00/36357 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 DE 19858150
- (54)
  - *VERFAHREN ZUM LÄNGSPRESSVERBINDEN VON ALUMINIUM-HEIZKÖRPERTEILEN UND ANSCHLUSSSTUTZEN ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
  - *METHOD OF CONNECTING ALUMINUM RADIATOR ELEMENTS BY LONGITUDINAL PRESSING AND CONNECTING SLEEVE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
  - *PROCEDE DE CONNEXION PAR SERRAGE LONGITUDINAL DE PARTIES D'ELEMENTS THERMIQUES EN ALUMINIUM ET TUBULURE DE RACCORDEMENT POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (71) Aluplan Heiztechnik GmbH & Co. KG, Lochfelbenstrasse 2, 89312 Günzburg, DE
- (72) PÜTZ, Siegfried, D-89312 Günzburg, DE
- (74) Koch, Günther, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (71) Aluplan Heiztechnik GmbH & Co. KG, Lochfelbenstrasse 2, 89312 Günzburg, DE
- (72) PÜTZ, Siegfried, D-89312 Günzburg, DE
- (74) Koch, Günther, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

**F28F 9/26** → (51) F28F 9/14

- (51) **F41G 3/16** (11) **1 141 648 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99961103.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03185 17.12.1999
- (87) WO 00/37875 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 FR 9816022
- (54)
  - *METHODE UND HILFSVORRICHTUNG ZUM ZIELEN MIT HANDFEUERWAFFEN*
  - *AIMING AID METHOD AND SYSTEM FOR A LIGHT WEAPON*
  - *PROCEDE ET SYSTEME D'AIDE A LA VISEE POUR ARME LEGERE*
- (71) THALES AVIONICS S.A., Aérodrôme de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) VALERY, Philippe, Thomson-CSF Propriété Intel., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **F41H 5/04** (11) **1 141 649 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99942041.7 (22) 10.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17937 10.08.1999
- (87) WO 00/37876 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 217360
- (54)
  - *HYBRIDES SCHUTZKOMPOSIT*
  - *HYBRID PROTECTIVE COMPOSITE*
  - *COMPOSITE HYBRIDE PROTECTEUR*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) CHIOU, Minshon, J., Chesterfield, VA 23838, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F42B 1/00** (11) **1 141 650 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99973379.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29791 14.12.1999
- (87) WO 00/43726 2000/30 27.07.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 30.12.1998 US 224218
- (54)
  - *CONTAINER FÜR TRANSPORT UND LAGERUNG VON MUNITION SOWIE DESSEN VERWENDUNG*
  - *AMMUNITION SHIPPING AND STORAGE CONTAINER AND METHOD*
  - *CONTENANT D'EXPEDITION ET DE STOCKAGE DE MUNITIONS ET PROCEDE*
- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
- (72) SHACKLEE, Franky, Lee, Whitesboro, TX 76273, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 45 Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB

- (51) **F42B 7/02** (11) **1 141 651 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99966055.8 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29092 08.12.1999
- (87) WO 00/37877 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113234 P  
22.02.1999 US 255600
- (54)
  - *PROPFEN FÜR SCHROTPATRONEN*
  - *SHOTSHELL BASEWAD*
  - *BOURRE DE CULOT DE CARTOUCHE*
- (71) Olin Corporation, 427 North Shamrock, East Alton, IL 62024-1197, US
- (72) BEST, Gregory, C., Staunton, IL 62088, US
- MAYFIELD, Scott, H., St. Louis, MO 63141, US
- BELKNAP, Brian B., Pembroke Pines, FL 33025, US
- BUENEMANN, Morris, C., Jr., Florissant, MO 63031, US
- GÄRDNER, Robert, J., Bethalto, IL 62010, US
- CORZINE, Alan, J., Brownstown, IL 62418, US
- (74) Klunker Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **F42B 12/10** (11) **1 141 652 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00967983.8 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02800 10.10.2000
- (87) WO 01/29498 2001/17 26.04.2001
- (30) 18.10.1999 FR 9913060
- (54)
  - *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN VON EINEM ZÜNDER AUF EINER GESCHOSSHÜLLE*
  - *DEVICE AND METHOD FOR FIXING AN INITIATION SYSTEM ON A GRENADE BODY*
  - *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION D'UN SYSTEME D'AMOR AGE SUR UN CORPS D'UNE GRENADE*
- (71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) CHEMIERE, Patrice, F-65350 Laslades, FR
- DUPUY, Jean-Paul, F-18000 Bourges, FR
- FOUQUEAU, Philip, F-18000 Bourges, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

**F42B 15/36** → (51) B64G 1/64

- (51) **F42C 13/04** (11) **1 141 653 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962430.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04386 22.12.1999  
(87) WO 00/39521 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828407  
(54) • *NÄHERUNGSZÜNDE*  
• *PROXIMITY FUZE*  
• *FUSEE DE PROXIMITE*
- (71) ROYAL ORDNANCE PUBLIC LIMITED COMPANY,  
Euxton Lane, Euxton, Chorley, Lancashire PR6  
7AD, GB
- (72) RAWCLIFFE, John Geoffrey, Royal Ordnance Plc,  
Blackburn, Lancashire BB1 2LE, GB  
PATRICK, David Edward, Chiltem Microwave Ltd.,  
Stevenage, Hertfordshire SG2 0LZ, GB
- (74) MacLean, Martin David, BAE Systems plc, Group  
IP Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough  
Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14  
6YU, GB

**G01B 7/00** → (51) G01D 5/14**G01B 7/02** → (51) G01D 5/14

- (51) **G01B 7/06** (11) **1 141 654 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99957961.8 (22) 06.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03558 06.11.1999  
(87) WO 00/37881 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858754  
26.02.1999 DE 19908360  
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES WIRBEL-  
STROMSENSORS UND WIRBELSTROM-  
SENSOR*  
• *METHOD FOR OPERATING AN EDDY  
CURRENT SENSOR AND EDDY CURRENT  
SENSOR*  
• *PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN  
CAPTEUR A COURANTS DE FOUCAULT ET  
CAPTEUR DE COURANTS DE FOUCAULT*
- (71) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG,  
Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE
- (72) MANDL, Roland, D-94496 Ortenburg, DE  
MEDNIKOV, Felix, D-94496 Ortenburg, DE
- (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich &  
Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

**G01B 7/30** → (51) G01D 5/14**G01B 11/16** → (51) G01D 5/353

- (51) **G01C 15/00** (11) **1 141 655 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00972693.6 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09796 06.10.2000  
(87) WO 01/27560 2001/16 19.04.2001  
(30) 09.10.1999 DE 19948705  
(54) • *ABSTECKVORRICHTUNG*  
• *STAKING OUT DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE BALISAGE*
- (71) ZSP Geodätische Systeme GmbH, Carl-Zeiss-  
Promenade 10, 07745 Jena, DE
- (72) DONATH, Bernd, 07747 Jena, DE  
FEIST, Wieland, 07743 Jena, DE  
GRÄSSER, Christian, 07646 Stadtroda, DE  
LAABS, Steffen, 07743 Jena, DE  
MONZ, Ludwin-Heinz, 89081 Ulm, DE

- (74) Niestroy, Manfred, et al, Patentanwälte Geyer,  
Fehners & Partner (G.b.R.), Sellierstrasse 1, 07745  
Jena, DE

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 141 656 A1\***  
G05D 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 99964993.2 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27150 16.11.1999  
(87) WO 00/40929 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223846  
(54) • *OPTIMIERER FÜR MULTIDIMENSIONALE  
BAHNEN*  
• *MULTI-DIMENSIONAL ROUTE OPTIMIZER*  
• *OPTIMISEUR DE TRAJECTOIRE MULTIDIMEN-  
SIONNELLE*
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
Minnesota 55408, US
- (72) SCHULTZ, Robert, L., Edina, MN 55424, US  
SHANER, Donald, A., Shoreview, MN 55126, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 141 657 A1\***  
G08G 1/0969  
(25) De (26) De  
(21) 99963291.2 (22) 08.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08549 08.11.1999  
(87) WO 00/34743 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19856128  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM LESEN  
VON NAVIGATIONSDATEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR READING NAVI-  
GATION DATA*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE  
LIRE DES DONNEES DE NAVIGATION*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
DE
- (72) GOLISCH, Frank, D-38108 Braunschweig, DE  
KRIEGEL, Dieter, D-38528 Adenbüttel, DE  
DOBBERKAU, Thomas, D-38527 Meine, DE  
SIEVERS, Stefan, D-38553 Wasbüttel, DE

- (51) **G01D 3/08** (11) **1 141 658 A2\***  
G01P 21/02  
(25) De (26) De  
(21) 99967940.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09943 15.12.1999  
(87) WO 00/39530 2000/27 06.07.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859828  
(54) • *SENSOREINRICHTUNG ZUR ERFASSUNG  
EINER PHYSIKALISCHEN MESSGRÖSSE*  
• *SENSOR DEVICE FOR DETECTING A  
PHYSICAL MEASURED QUANTITY*  
• *DISPOSITIF CAPTEUR PERMETTANT DE  
DETECTER UNE VARIABLE PHYSIQUE A  
MESURER*
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,  
58769 Lüdenscheid, DE
- (72) BENDICKS, Norbert, D-58675 Hemer, DE  
KERKMANN, Detlef, D-58769 Nachrodt, DE

- (51) **G01D 4/00** (11) **1 141 659 A1\***  
G08C 17/02 G01F 15/00  
G01F 15/06  
(25) En (26) En  
(21) 99959522.6 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04101 06.12.1999  
(87) WO 00/34745 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 GB 9827147  
(54) • *ZÄHLERSCHNITTSTELLE*  
• *METER INTERFACE*  
• *INTERFACE DE COMPTEUR*
- (71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn  
Street, London SW1Y 4UR, GB
- (72) Ullathorne, David, Chilwell, Nottingham NG6 5BT,  
GB  
Tailor, Chandra, Loughborough, Leicestershire  
LE11 3LF, GB  
Maclean, Mark James, East Hunsbury,  
Northampton NN4 0SF, GB
- (74) Illingworth-Law, William, Lattice Intellectual  
Property Ltd 23 Buckingham Gate, London SW1E  
6LB, GB

- (51) **G01D 5/04** (11) **1 141 660 A1\***  
G01D 5/245 B62D 15/02  
(25) De (26) De  
(21) 99963200.3 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03523 04.11.1999  
(87) WO 00/34746 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19855960  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
MESSUNG DER WINKELLAG EINES DREH-  
BAREN KÖRPERS*  
• *DEVICE AND METHOD FOR DETECTING THE  
RELATIVE POSITION OF A ROTATABLE BODY*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA MESURE  
DE LA POSITION ANGULAIRE D'UN CORPS  
ROTATIF*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) DILGER, Elmar, D-70771 Leinfelden, DE  
MUELLER, Bernd, D-71229 Leonberg, DE

- (51) **G01D 5/14** (11) **1 141 661 A1\***  
G01B 7/02 G01B 7/30  
G01B 7/00 G01D 5/16  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99956099.8 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02856 19.11.1999  
(87) WO 00/31505 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 FR 9814667  
(54) • *LAGESENSOR MIT HALLSONDE*  
• *POSITION SENSOR WITH HALL PROBE*  
• *CAPTEUR DE POSITION A SONDE DE HALL*
- (71) Moving Magnet Technologies (S.A.), Zac La  
Fayette, 1, rue Christiaan Huygens, 25000  
Besançon, FR
- (72) GANDEL, Pierre, F-25660 Montfaucon, FR  
BUAILLON, Yann, 25000 Besançon, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3,  
avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**G01D 5/16** → (51) G01D 5/14**G01D 5/245** → (51) G01D 5/04

(51) **G01D 5/347** (11) **1 141 662 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99955998.2 (22) 16.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08801 16.11.1999  
 (87) WO 00/33033 2000/23 08.06.2000  
 (30) 03.12.1998 DE 19855828  
 (54) • DREIDIMENSIONALES MESSMODUL  
 • THREE-DIMENSIONAL MEASURING MODULE  
 • MODULE DE MESURE TRIDIMENSIONNEL  
 (71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60,  
 83292 Traunreut, DE  
 (72) BURGSCHEIT, Reiner, D-07745 Jena, DE

(51) **G01D 5/353** (11) **1 141 663 A1\***  
 G01B 11/16 G01L 1/24  
 (25) De (26) De  
 (21) 99967876.6 (22) 09.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/03937 09.12.1999  
 (87) WO 00/39531 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 DE 19859994  
 (54) • FIBRE BRAGG GRATING SENSORS FOR  
 MEASURING A PHYSICAL MAGNITUDE  
 • FIBRE BRAGG GRATING SENSORS FOR  
 MEASURING A PHYSICAL MAGNITUDE  
 • DETECTEURS A RESEAUX DE BRAGG DANS  
 UNE FIBRE OPTIQUE, POUR LA MESURE DE  
 GRANDEURS PHYSIQUES  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) BECHTOLD, Mario, D-91341 Röttenbach, DE  
 KRÄMMER, Peter, D-91052 Erlangen, DE

**G01F 1/34** → (51) G01F 3/36

**G01F 1/74** → (51) G01F 3/36

(51) **G01F 3/36** (11) **1 141 664 A1\***  
 G01F 1/74 G01F 1/34  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99964742.3 (22) 30.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03318 30.12.1999  
 (87) WO 00/40931 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 FR 9816629  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
 DURCHFLOSSMESSEN EINER DISKONTI-  
 NUIERLICH STRÖMENDEN FLÜSSIGKEIT  
 • METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE  
 FLOW RATE OF A LIQUID CIRCULATING  
 DISCONTINUOUSLY  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DU  
 DEBIT D'UN LIQUIDE CIRCULANT DE  
 MANIERE DISCONTINUE  
 (71) Atauce, Tournebride, 44115 Haute Goulaine, FR  
 (72) BAHUAUD, Dominique, F-44980 Ste Luce sur Loire,  
 FR  
 (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue  
 Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**G01F 11/08** → (51) B05B 11/04

**G01F 15/00** → (51) G01D 4/00

**G01F 15/06** → (51) G01D 4/00

(51) **G01F 23/38** (11) **1 141 665 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99930544.4 (22) 23.06.1999  
 (84) BE DE FR GB IT NL  
 (86) US 99/14059 23.06.1999  
 (87) WO 00/02015 2000/02 13.01.2000  
 (88) 19.04.2001  
 (30) 02.07.1998 US 109437  
 (54) • FLÜSSIGKEITSSTANDSGEBER  
 • LIQUID LEVEL GAUGE  
 • INDICATEUR DE NIVEAU LIQUIDE  
 (71) Rochester Gauges, Inc., 11616 Harry Hines  
 Boulevard, Dallas Texas 75229-0242, US  
 (72) SWINDLER, Danny, E., Round Rock, TX 78681, US  
 DUDLEY, Amber, N., Racine, WI 53406, US  
 ROSS, Herbert, G., Jr., Argyle, TX 76226, US  
 (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
 Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G01G 1/00** (11) **1 141 666 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00938571.7 (22) 16.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/01577 16.05.2000  
 (87) WO 00/75612 2000/50 14.12.2000  
 (88) 03.05.2001  
 (30) 03.06.1999 DE 19927028  
 (54) • ANORDNUNG ZUR TRENNUNG UND  
 VERFAHREN ZUR WÄGUNG VON TRÄGER  
 MASSE UND SCHWERER MASSE CHEMI-  
 SCHER STOFFE UND PHYSIKALISCHER  
 KÖRPER  
 • ASSEMBLY FOR SEPARATING AND METHOD  
 FOR WEIGHING THE INERTIAL MASS AND  
 HEAVY MASS OF CHEMICAL SUBSTANCES  
 AND PHYSICAL BODIES  
 • SYSTEME POUR SEPARER ET PROCEDE  
 POUR PESER LA MASSE INERTE ET LA  
 MASSE LOURDE DE SUBSTANCES CHIMI-  
 QUES ET DE CORPS PHYSIQUES  
 (71) Gregor, Manfred Alexander, Margaretenstrasse  
 51a, 18057 Rostock, DE  
 (72) Gregor, Manfred Alexander, 18057 Rostock, DE

(51) **G01G 19/04** (11) **1 141 667 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99967947.5 (22) 16.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09994 16.12.1999  
 (87) WO 00/37901 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19859492  
 (54) • WÄGEVORRICHTUNG FÜR SCHIENENFAHR-  
 ZEUGE  
 • WEIGHING DEVICE FOR RAIL VEHICLES  
 • DISPOSITIF DE PESAGE POUR VEHICULES  
 SUR RAILS  
 (71) Schenck Process GmbH, Landwehrstrasse 55,  
 64293 Darmstadt, DE  
 (72) GROLL, Peter, D-64297 Darmstadt, DE  
 (74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Im Tiefen See 45 a,  
 64293 Darmstadt, DE

**G01J 3/12** → (51) G01J 3/28

(51) **G01J 3/28** (11) **1 141 668 A1\***  
 G01J 3/12  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99963626.9 (22) 20.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03243 20.12.1999  
 (87) WO 00/40936 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 FR 9816729  
 (54) • VORRICHTUNG ZUM SPEKTRALEN  
 ABBLENDEN IN EINEM OPTISCHEN BILD-  
 SENSOR

• DEVICE WITH SPECTRAL REJECTION FOR  
 FORMING AN IMAGE ON AN OPTICAL  
 SENSOR  
 • DISPOSITIF A REJET SPECTRAL DE FORMA-  
 TION D'UNE IMAGE SUR UN CAPTEUR  
 OPTIQUE  
 (71) Architecture, Traitement d'Images et Simulation,  
 Antélios E, 13858 Aix en Provence Cedex 3, FR  
 (72) GUERN, Yves, F-13490 Jouques, FR  
 (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban,  
 B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines  
 Cedex, FR

**G01J 5/02** → (51) G01N 21/00

(51) **G01J 5/20** (11) **1 141 669 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 98959258.9 (22) 04.12.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 98/00405 04.12.1998  
 (87) WO 00/34751 2000/24 15.06.2000  
 (54) • INFRAROTEMPFLINDLICHES BOLOMETER  
 UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
 • INFRARED BOLOMETER AND METHOD FOR  
 MANUFACTURING SAME  
 • BOLOMETRE A INFRAROUGES ET PROCEDE  
 DE FABRICATION ASSOCIEE  
 (71) DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD, 541, 5-Ga,  
 Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR  
 (72) YONG, Yoon Joong Video Research Center,  
 Jung-gu Seoul 100-095, KR  
 (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner  
 Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**G01L 1/24** → (51) G01D 5/353

**G01L 1/24** → (51) H02H 7/085

(51) **G01L 9/06** (11) **1 141 670 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99960982.9 (22) 17.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08834 17.11.1999  
 (87) WO 00/33047 2000/23 08.06.2000  
 (30) 02.12.1998 DE 29821563 U  
 (54) • DRUCKSENSOR  
 • PRESSURE SENSOR  
 • DETECTEUR DE PRESSION  
 (71) Impella Cardiotechnik Aktiengesellschaft,  
 Pauwelsstrasse 19, 52074 Aachen, DE  
 (72) SIESS, Thorsten, D-52146 Würselen, DE  
 NIX, Christoph, D-52223 Stolberg, DE  
 (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
 von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,  
 50462 Köln, DE

**G01L 19/00** → (51) G01P 15/09

(51) **G01L 27/00** (11) **1 141 671 A1\***  
 A61B 5/021  
 (25) En (26) En  
 (21) 00913223.4 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00692 11.01.2000  
 (87) WO 00/42407 2000/29 20.07.2000  
 (30) 11.01.1999 US 228254  
 (54) • ISOLIERTER KALIBRIER-ADAPTER FÜR  
 STERILE DRUCKWANDLER  
 • ISOLATED CALIBRATION ADAPTER FOR  
 STERILE PRESSURE TRANSDUCER  
 • ADAPTATEUR DE CALIBRAGE ISOLE POUR  
 UN TRANSDUCTEUR DE PRESSION STERILE



- (71) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) COLE, James, E., Ventura, CA 93003, US  
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**G01M 3/22** → (51) F17D 5/02

- (51) **G01M 3/28** (11) **1 141 672 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959469.0 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03079 09.12.1999  
(87) WO 00/36388 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815850  
(54) • **GERÄT ZUR DETEKTION VON UNDICHTIGKEITEN ZWISCHEN DEN ELEMENTEN EINER VERBINDUNGSEINHEIT UND ZWEI VON DER UMGEBUNG ISOLIERTEN KAMMERN**  
• **DEVICE FOR DETECTING TIGHTNESS OF THE LINK BETWEEN A SEALED ASSEMBLY OF TWO CHAMBERS INSULATED FROM OUTSIDE ENVIRONMENT**  
• **DISPOSITIF DE DETECTION DE L'ETANCHEITE DE LA LIAISON ENTRE LES ELEMENTS D'UN DISPOSITIF DE JONCTION ETANCHE DE DEUX ENCEINTES ISOLEES DU MILIEU EXTERIEUR**

- (71) Becton Dickinson France, Rue Aristide Bergès, 38800 Le Pont-de-Claix, FR  
(72) GRIMARD, Jean-Pierre, F-38450 Vif, FR  
PORRET, Jean-Yves, F-38610 Gières, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**G01M 19/00** → (51) G01N 29/00**G01N 1/10** → (51) G01N 21/00

- (51) **G01N 13/16** (11) **1 141 673 A1\***  
G01N 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 00904803.4 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00003 04.01.2000  
(87) WO 00/40946 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900114  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GLEICHZEITIGEN BESTIMMUNG DER ADHÄSION, DER REIBUNG UND WEITERER MATERIALEIGENSCHAFTEN EINER PROBENOBERFLÄCHE**  
• **METHOD AND DEVICE FOR SIMULTANEOUSLY DETERMINING THE ADHESION, FRICTION, AND OTHER MATERIAL PROPERTIES OF A SAMPLE SURFACE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION SIMULTANEE DE L'ADHERENCE, DE LA FRICTION ET D'AUTRES PROPRIETES D'UNE SURFACE D'ECHANTILLON**

- (71) Krottil, Hans-Ulrich, Ulmer-Strasse 16, 89233 Neu-Ulm, DE  
(72) KROTIL, Hans-Ulrich, D-89233 Neu-Ulm, DE  
STIFTER, Thomas, D-89281 Illereichen, DE  
MARTI, Othmar, D-89075 Ulm, DE  
(74) Tilger, Bernhard, Erbsiggasse 3, 64646 Heppenheim, DE

**G01N 15/14** → (51) G02B 21/00

- (51) **G01N 17/00** (11) **1 141 674 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964068.3 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28598 02.12.1999  
(87) WO 00/34758 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 209453

- (54) • **BIOVERSCHMUTZUNGSÜBERWACHUNGS-VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG ODER ZUR FESTSTELLUNG VON BIOVERSCHMUTZUNG**  
• **A BIOFOULING MONITOR AND METHODS TO MONITOR OR DETECT BIOFOULING**  
• **DISPOSITIF DE SURVEILLANCE D'ENCRASSEMENT BIOLOGIQUE ET PROCEDE DE SURVEILLANCE OU DE DETECTION D'ENCRASSEMENT BIOLOGIQUE**

- (71) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC., 1256 North McLean Boulevard, Memphis TN 38108-0305, US

- (72) DICKINSON, Wayne, H., Olive Branch, MI 38654, US  
MCNEEL, Thomas, E., Memphis, TN 38135, US  
VAN HAUTE, Eddie, B-9000 Gent, BE  
CLARK, Richard, A., Collierville, TN 38017, US

- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G01N 19/00** → (51) G01N 13/16

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 141 675 A1\***  
G01N 1/10 G01J 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 99962798.7 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27394 19.11.1999  
(87) WO 00/31512 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 196579

- (54) • **SYSTEM MIT ZWEI WEGLÄNGEN ZUM NACHWEIS DER LICHTABSORPTION**  
• **DUAL PATHLENGTH SYSTEM FOR LIGHT ABSORBANCE DETECTION**  
• **SYSTEME A DEUX LONGUEURS DE VOIE DESTINE A LA DETECTION PAR ABSORBANCE DE LA LUMIERE**

- (71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street, Milford, MA 01757, US

- (72) GILBY, Anthony, C., Foxborough, MA 02035, US  
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **G01N 21/31** (11) **1 141 676 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959433.6 (22) 19.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
(86) FI 99/00959 19.11.1999  
(87) WO 00/31513 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 FI 982501  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANALYSE VON SUBSTANZEN MITTELS ATOMABSORPTIONSSPEKTROSKOPIE**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR ANALYSING SUBSTANCES BY ATOMIC ABSORPTION SPECTROSCOPY**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ANALYSER DES SUBSTANCES PAR SPECTROSCOPIE D'ABSORPTION ATOMIQUE**

- (71) Oseir Oy, Pinninkatu 53 B, 33100 Tampere, FI  
(72) OIKARI, Risto, FIN-37560 Lempäälä, FI  
HERNBERG, Rolf, FIN-33720 Tampere, FI  
HÄYRINEN, Ville, FIN-33100 Tampere, FI

- (74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 141 677 A1\***  
G01N 33/28

- (25) De (26) De  
(21) 00902551.1 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00067 04.01.2000  
(87) WO 00/40948 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900129  
(54) • **GASQUALITÄTSBESTIMMUNG**  
• **METHOD OF DETERMINING THE GAS QUALITY**  
• **PROCEDE POUR DETERMINER LA QUALITE D'UN GAZ**

- (71) Flowcomp Systemtechnik GmbH, Schlossstrasse 89 A, 44357 Dortmund, DE

- (72) STIRNBERG, Dieter, D-44265 Dortmund, DE  
KASTNER, Joachim, D-44139 Dortmund, DE

- (74) Schneider, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwalt Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

**G01N 21/35** → (51) G01N 33/10

- (51) **G01N 21/47** (11) **1 141 678 A1\***  
A61B 5/00

- (25) En (26) En  
(21) 99967523.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30615 22.12.1999  
(87) WO 00/37924 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218199

- (54) • **ZEITAUFLÖSENDE OPTISCHE RÜCKGESTREUTE TOMOGRAPHISCHE BILDREKONSTRUKTION IM GESTREUTEN TRÜBEN MEDIUM**  
• **TIME-RESOLVED OPTICAL BACKSCATTERING TOMOGRAPHIC IMAGE RECONSTRUCTION IN SCATTERING TURBID MEDIA**  
• **RECONSTRUCTION OPTIQUE D'IMAGE TOPOGRAPHIQUE RETRODIFFUSEE A RESOLUTION TEMPORELLE DANS UN MILIEU DE DISPERSION TROUBLE**

- (71) Research Foundation of Cuny, 11th Floor, 30 West Broadway, New York, NY 10007, US

- (72) ALFANO, R., R., Bronx, NY 10463, US  
CAI, Wei, Bronx, NY 10467, US

- LAX, Melvin, Summit, NJ 07901, US  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**G01N 21/47** → (51) G01N 33/543**G01N 21/55** → (51) G02B 21/00

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 141 679 A1\***  
G01N 21/86

- (25) En (26) En  
(21) 99966627.4 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30835 27.12.1999  
(87) WO 00/39565 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222092

- (54) • **IN-LINE VERFAHREN FÜR DIE ÜBERWACHUNG VON BINDEMITTELDOSENIERUNG AUF EINER OBERFLÄCHE UND VORRICHTUNG DAFÜR ANWENDBAR**  
• **AN IN-LINE PROCESS FOR MONITORING BINDER DOSAGE AND DISTRIBUTION ON A SURFACE AND APPARATUS USEFUL THEREFOR**

- *PROCESSUS EN LIGNE DE CONTROLE DU DOSAGE ET DE LA REPARTITION DE LIANTS SUR UNE SURFACE ET APPAREIL UTILE POUR CE FAIRE*
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) HUNT, Robert, N., Steubenville, OH 43952, US
- (74) THIEM, Terry, L., Moseley, VA 23120, US
- (74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 
- (51) **G01N 21/64** (11) **1 141 680 A1\***  
G02B 21/00
- (25) De (26) De
- (21) 99967915.2 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04105 23.12.1999
- (87) WO 00/39564 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 DE 19860278
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN DETEKTION EINES AUF EINER OBERFLÄCHE IMMOBILISIERTEN PARTIKEL S*  
• *METHOD AND DEVICE FOR OPTICALLY DETECTING A PARTICLE IMMOBILIZED ON A SURFACE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION OPTIQUE D'UNE PARTICULE IMMOBILISEE SUR UNE SURFACE*
- (71) Enderlein, Jörg, Fürbringerstrasse 6, 10961 Berlin, DE
- (72) Enderlein, Jörg, 10961 Berlin, DE
- (74) Köllner, Malte, Dr.rer.nat. Dipl.-Phys., et al, Köllner & Kewitz, Patentanwälte, Rundeturmstrasse 12, 64283 Darmstadt, DE
- 
- G01N 21/64** → (51) G01N 33/84
- 
- G01N 21/77** → (51) G01N 33/84
- 
- G01N 21/86** → (51) G01N 21/64
- 
- (51) **G01N 21/88** (11) **1 141 681 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99957683.8 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL
- (86) AT 99/00297 02.12.1999
- (87) WO 00/33054 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 AT 203898  
19.11.1999 AT 80899 U
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR PRÜFUNG DES WINKELABHÄNGIGEN STREUVERHALTENS EINES GEGENSTANDES DURCH EINEN BEOBACHTER*  
• *DEVICE FOR ENABLING AN OBSERVER TO VERIFY THE ANGEL-DEPENDENT SCATTERING BEHAVIOUR OF AN OBJECT*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT LE CONTROLE PAR UN OBSERVATEUR DU COMPORTEMENT DE DIFFUSION A DEPENDANCE ANGULAIRE D'UN OBJET*
- (71) Oesterreichische Banknoten- und Sicherheitsdruck GmbH, Garnisongasse 15, 1096 Wien, AT
- (72) GRÖSSWANG, Heinz, A-2531 Gaaden, AT
- (74) FAJMANN, Peter, A-3130 Herzogenburg, AT
- (74) Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing. Itze, Peter, Dipl.-Ing. Amerlingstrasse 8, 1061 Wien, AT
- 
- (51) **G01N 21/88** (11) **1 141 682 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99966894.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04070 21.12.1999
- (87) WO 00/37926 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 DE 19860309
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OBJEKTERKENNUNG*  
• *METHOD AND DEVICE FOR OBJECT RECOGNITION*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE D'OBJET*
- (71) Hottinger Maschinenbau GmbH, Düsseldorf Strasse 20-28, 68219 Mannheim, DE
- (72) BEYERER, Jürgen, D-69234 Dielheim, DE
- SEIRAFFI, Mohammed, Ali, D-68723 Schwetzingen, DE
- (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE
- 
- (51) **G01N 23/04** (11) **1 141 683 A2\***  
G01V 5/00 G21K 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 99960613.0 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28229 29.11.1999
- (87) WO 00/33058 2000/23 08.06.2000
- (88) 22.02.2001
- (30) 30.11.1998 US 110417 P
- (54) • *EINDRINGUNGSFREIES UNTERSUCHUNGSSYSTEM*  
• *A NONINTRUSIVE INSPECTION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'INSPECTION NON INTRUSIF*
- (71) Invision Technologies, Inc., 7151 Gateway Boulevard, Newark, CA 94560, US
- Fenkart, Gerhard, Schauenbergstrasse 50c, 8046 Zurich, CH
- (72) FENKART, Gerhard, CH-8046 Zurich, CH
- MESQUI, Francois, A., Palo Alto, CA 96306, US
- KRESSE, David, E., Walnut Creek, CA 94598, US
- BAYLIS, William, Tiburon, CA 94920, US
- (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Pys., Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- (51) **G01N 25/48** (11) **1 141 684 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99957562.4 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26934 12.11.1999
- (87) WO 00/40953 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224580
- (54) • *SENSOR FÜR DIE DIFFERENTIALTHERMOANALYSE*  
• *DIFFERENTIAL THERMAL ANALYSIS SENSOR*  
• *CAPTEUR POUR ANALYSE THERMIQUE DIFFERENTIELLE*
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) HIGASHI, Robert, E., Shorewood, MN 55331, US
- COLE, Barrett, E., Bloomington, MN 55431, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G01N 27/02** (11) **1 141 685 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900225.4 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00001 05.01.2000
- (87) WO 00/40955 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 GB 9900103  
27.08.1999 GB 9920217
- (54) • *IMPEDANZMESSUNGEN VON TEILEN AUS MENSCHLICHEN ODER TIERISCHEN KÖRPERN*  
• *IMPEDANCE MEASUREMENTS OF BODILY MATTER*  
• *MESURES D'IMPEDANCE D'UNE MATIERE CORPORELLE*
- (71) Kaiku Limited, 27 Greenheys Business Centre, Pencroft Way, Manchester M15 6JJ, GB
- (72) DOWDESWELL, Richard Mark, Davenham, Cheshire CW9 8JA, GB
- PAYNE, Peter Alfred, Knutsford, Cheshire WA16 0HA, GB
- AMRANI, Mohammed El Hassan, Manchester M13 9UD, GB
- (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **G01N 27/06** (11) **1 141 686 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99961037.1 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09367 02.12.1999
- (87) WO 00/33061 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 IT M1982612
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REGE- LUNG VON STAHLBEIZEN*  
• *DEVICE AND METHOD TO CONTROL STEEL PICKLING PROCESSES*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONTROLE DES PROCESSUS DE DECAPAGE DE L'ACIER*
- (71) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, Postfach 1100, 40191 Düsseldorf, DE
- Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin n. 218, 05100 Terni, IT
- (72) GIORDANI, Paolo, I-26013 Crema, IT
- MUSIANI, Fabio, I-48024 Massalombarda, IT
- DEMERTZIS, Ioannis, I-20137 Milan, IT
- FORTUNATI, Sandro, Acciai Speciali Terni S.p.A., I-05100 Terni, IT
- MANCIA, Franco, Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129 Roma, IT
- NOVARO, Ezio, Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129 Roma, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- 
- (51) **G01N 27/12** (11) **1 141 687 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99959234.8 (22) 30.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 99/03547 30.10.1999
- (87) WO 00/34764 2000/24 15.06.2000
- (30) 10.12.1998 DE 19856885
- (54) • *MESSSONDE UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DER KONZENTRATION VON AGENZEN IN GASEN UND/ODER FLÜSSIGKEITEN*  
• *MEASURING PROBE AND METHOD FOR MEASURING THE CONCENTRATION OF AGENTS IN GASES AND/OR LIQUIDS*

- *SONDE DE MESURE ET PROCEDE POUR MESURER LA CONCENTRATION D'AGENTS DANS DES GAZ ET/OU DES LIQUIDES*
- (71) Bischoff, Gerlinde, Carl-von-Ossietzky-Strasse 12, 06114 Halle, DE  
Bischoff, Robert, Carl-von-Ossietzky-Strasse 12, 06114 Halle, DE
- (72) Bischoff, Gerlinde, 06114 Halle, DE  
Bischoff, Robert, 06114 Halle, DE
- (74) Haussingen, Peter, Patentanwalt Alte Promenade 47, 06526 Sangerhausen, DE

- (51) **G01N 27/12** (11) **1 141 688 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964384.4 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 99/03793 26.11.1999  
(87) WO 00/34765 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 DE 29822007 U
- *ELEKTRODENANORDNUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES BAUELEMENT UND ALS TRÄGER FÜR SENSOREN*
  - *ELECTRONIC ARRANGEMENT FOR AN ELECTRIC COMPONENT AND AS A SUPPORT FOR SENSORS*
  - *DISPOSITIF D'ELECTRODES POUR COMPOSANT ELECTRIQUE ET UTILISE COMME SUPPORT POUR DETECTEURS*
- (71) Bischoff, Robert, Carl-von-Ossietzky-Strasse 12, 06114 Halle, DE  
(72) Bischoff, Robert, 06114 Halle, DE  
(74) Haussingen, Peter, Patentanwalt Alte Promenade 47, 06526 Sangerhausen, DE

**G01N 27/12** → (51) G01N 27/14

- (51) **G01N 27/14** (11) **1 141 689 A2\***  
G01N 27/12 G01N 33/00  
(25) De (26) De  
(21) 99959379.1 (22) 04.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09501 04.12.1999  
(87) WO 00/34766 2000/24 15.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 08.12.1998 DE 19856414
- *GASANALYSEGERÄT UND VERFAHREN*
  - *GAS ANALYSIS APPARATUS AND CORRESPONDING METHOD*
  - *APPAREIL POUR L'ANALYSE DES GAZ ET PROCEDE Y RELATIF*

- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE  
(72) KELLER, Hubert, D-76139 Karlsruhe, DE  
SEIFERT, Rolf, D-79365 Rheinhessen, DE  
JERGER, Armin, D-77815 Bühl, DE  
BECKER, Frank, D-76227 Karlsruhe, DE  
KÖHLER, Heinz, D-77815 Bühl, DE

- (51) **G01N 27/26** (11) **1 141 690 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965062.5 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28282 30.11.1999  
(87) WO 00/33062 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 201999
- *AUF IN LINIEN GEBRACHTEN PARTIKELN BASIETER SENSOR*
  - *ALIGNED PARTICLE BASED SENSOR ELEMENTS*
  - *ELEMENTS DETECTEURS BASES SUR DES PARTICULES ALIGNES*

- (71) Cyrano Sciences Inc., 73 N. Vinedo Avenue, Pasadena, CA 91107, US  
(72) SUNSHINE, Steven, A., Pasadena, CA 91106, US  
MUNOZ, Beth, C., Pasadena, CA 91107, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

- (51) **G01N 27/30** (11) **1 141 691 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99972736.5 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AT 99/00279 18.11.1999  
(87) WO 00/31524 2000/22 02.06.2000  
(88) 17.08.2000  
(30) 19.11.1998 AT 193098

- *ELEKTRODENSYSTEM*
  - *ELECTRODE SYSTEM*
  - *SYSTEME D'ELECTRODES*
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) OFFENBACHER, Helmut, A-8020 Graz, AT  
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

**G01N 27/327** → (51) B01L 3/00

- (51) **G01N 27/416** (11) **1 141 692 A1\***  
G01N 33/84 G01N 33/49  
(25) En (26) En  
(21) 00900029.0 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00018 07.01.2000  
(87) WO 00/40956 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 115039 P
- *KORREKTUR DES PROTEININDUZIERTEN FEHLERS IN PH-SENSITIVER ISE MIT POLY-MERMEMBRAN*
  - *CORRECTING PROTEIN INDUCED ERROR IN PH-SENSITIVE ISE COMPRISING A POLYMERIC MEMBRANE*
  - *CORRECTION DE L'ERREUR DUE AUX PROTEINES DANS LES ELECTRODES A MEMBRANE SELECTIVE SENSIBLES AU PH COMPORTANT UNE MEMBRANE POLYMERE*

- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US  
(72) BENCO, John, S., Holliston, MA 01746, US  
KROUWER, Jan, S., Sherborn, MA 01770, US  
(74) Burkert, Frank, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **G01N 27/447** (11) **1 141 693 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964728.2 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03304 28.12.1999  
(87) WO 00/40958 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816676
- *WÄRMEEMPFINDLICHES MEDIUM ZUR TREN- NUNG VON BESTANDTEILEN IN EINEM TREN- NUNGSKANAL*
  - *HEAT-SENSITIVE MEDIUM FOR SEPARATING SPECIES IN A SEPARATOR CHANNEL*
  - *MILIEU THERMOSENSIBLE POUR LA SEPA- RATION D'ESPACES AU SEIN D'UN CANAL DE SEPARATION*

- (71) Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR  
Universite Pierre et Marie Curie (Paris VI), 4, Place Jussieu, Tour Centrale, 75252 Paris Cédex 05, FR

- (72) VIOVY, Jean-Louis, F-75013 Paris, FR  
HOURDET, Dominique, F-94360 Bry sur Mame, FR  
SUDOR, Jan, F-75013 Paris, FR  
(74) Le Coupancec, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 141 694 A1\***  
G01M 19/00 G21C 17/00  
(25) Fi (26) En  
(21) 99972305.9 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO

- (86) FI 99/00949 16.11.1999  
(87) WO 00/29841 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 FI 982471
- *METHODE ZUR ERMITTLUNG VON FEHLERN UND RESTSPANNUNGEN*
  - *A METHOD FOR PRODUCING DEFECTS AND TENSILE RESIDUAL STRESSES*
  - *PROCEDE SERVANT A PRODUIRE DES DEFAUTS ET DES EFFORTS DE TRACTION RESIDUELS*

- (71) Helsinki University of Technology, P.O. Box 1000, 02015 Tkk, FI  
(72) ELFVING, Kai, FIN-21610 Kirjola, FI  
HÄNNINEN, Hannu, Teknillinen korkeakoulu, 02015 TKK, FI  
KEMPPAINEN, Mika, FIN-02400 Kirkkonummi, FI  
SAARINEN, Pekka, FIN-00750 Helsinki, FI  
VIRKKUNEN, Iikka, FIN-00420 Helsinki, FI  
(74) Laitinen, Pauli Sakari, et al, Patentti-Laitinen Oy, P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI

- (51) **G01N 29/02** (11) **1 141 695 A1\***  
G01N 33/38 B06B 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 99962082.6 (22) 27.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 99/03760 27.11.1999  
(87) WO 00/34769 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 DE 19856259

- *VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG EINES ERSTARRENDE UND/ODER ERHÄRTENDEN WERKSTOFFS MITTELS ULTRASCHALL, AUFNAHMEGEFÄSS UND ULTRASCHALL- GEBER ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAH- RENS*
- *METHOD FOR EXAMINING A SOLIDIFIED AND/OR HARDENED MATERIAL USING ULTRASOUND, RECEPTACLE AND ULTRASOUND SENSOR FOR CARRYING OUT THE METHOD*
- *PROCEDE D'EXAMEN AUX ULTRASON D'UN MATERIAU SOLIDIFIE ET/OU DURCI, RECI- PIENT DE RECEPTION ET GENERATEUR D'UL- TRASON UTILISES POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*

- (71) Universität Stuttgart, Keplerstrasse 7, 70174 Stuttgart, DE  
(72) REINHARDT, H.-W., D-70569 Stuttgart, DE  
GROSSE, Christian, D-70563 Stuttgart, DE  
HERB, Alexander, D-70619 Stuttgart, DE  
WEILER, Bernd, D-73660 Urbach, DE  
SCHMIDT, Günther, D-72072 Tübingen, DE  
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **G01N 29/12** (11) **1 141 696 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99959531.7 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04114 06.12.1999
- (87) WO 00/34770 2000/24 15.06.2000
- (30) 04.12.1998 GB 9826787
- (54) • **HÄRTUNGSKONTROLLE**  
• **CURE MONITORING**  
• **SURVEILLANCE DU PROCESSUS DE DURCIS-  
SEMENT**
- (71) The Manchester Metropolitan University,  
Grosvenor Square, All Saints, Manchester M15  
6BH, GB
- (72) CHADWICK, Duncan, Stoke-on-Trent Staffordshire  
ST11 9DN, GB
- (74) Evans, David Charles, et al, fJ CLEVELAND 40-43,  
Chancery Lane, London, WC2A 1JQ, GB

- (51) **G01N 30/96** (11) **1 141 697 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00902400.1 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE II  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00822 12.01.2000
- (87) WO 00/42426 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 232116
- (54) • **STROMEFFIZIENTE SUPPRESSOREN UND  
VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG**  
• **CURRENT-EFFICIENT SUPPRESSORS AND  
METHOD OF USE**  
• **SUPPRESSEURS PRESENTANT UN BON  
COMPROMIS EFFICACITE/INTENSITE ET  
PROCEDE D'UTILISATION**
- (71) DIONEX CORPORATION, 1228 Titan Way,  
Sunnyvale California 94088-3603, US
- (72) SRINIVASAN, Kannan, Sunnyvale, CA 94086, US  
BARRETO, Victor-Berber, Campbell, CA 95008, US  
POHL, Christopher, A., Union City, CA 94587, US  
THAYER, James, R., Santa Clara, CA 95051, US  
AVDALOVIC, Nebojsa, San Jose, CA 95129, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade  
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01N 31/22** (11) **1 141 698 A1\***
- G01N 33/50
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00976111.5 (22) 07.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 00/03089 07.11.2000
- (87) WO 01/35091 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 FR 9914070
- (54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON MALON-  
DIALDEHYD (MDA)**  
• **METHOD FOR RAPIDLY DETERMINING THE  
PRESENCE OF MALONDIALDEHYDE (MDA) IN  
URINE, IN FOOD AND COSMETIC PRODUCTS**  
• **PROCEDE POUR LA DETECTION DU MALON-  
DIALDEHYDE (MDA)**
- (71) Morelle, Jean, 170, avenue Parmentier, 75010  
Paris, FR  
Lauzanne, Eliane, 57, avenue de la République,  
75010 Paris, FR  
ROTHFUSS, Jacqueline, 14, rue du Faubourg,,  
67380 Lauterbourg, FR
- (72) Morelle, Jean, 75010 Paris, FR  
Lauzanne, Eliane, 75010 Paris, FR  
ROTHFUSS, Jacqueline, 67380 Lauterbourg, FR

G01N 31/22 → (51) G01N 33/84

- (51) **G01N 33/00** (11) **1 141 699 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99960444.0 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27287 17.11.1999
- (87) WO 00/31529 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 US 197481
- (54) • **VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM  
AUSFÜHREN VON BLUTGERINNUNGSTESTEN  
MIT PIEZOELEKTRISCHER DETEKTION**  
• **DEVICES AND METHODS FOR PERFORMING  
BLOOD COAGULATION ASSAYS BY  
PIEZOELECTRIC SENSING**  
• **DISPOSITIFS ET PROCEDES SERVANT A  
EFFECTUER DES METHODES DE DETERMI-  
NATION DE COAGULATION SANGUINE PAR  
DETECTION PIEZO-ELECTRIQUE**
- (71) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 186,  
6800 LS Arnhem, NL
- (72) WU, Jogin, R., Durham, NC 27705, US  
MORENO, Mario, Raleigh, NC 27613, US
- (74) Hermans, Franciscus G.M., P.O. Box 20, 5340 BH  
Oss, NL

G01N 33/00 → (51) A23K 1/18

G01N 33/00 → (51) C12N 15/85

G01N 33/00 → (51) G01N 27/14

G01N 33/00 → (51) G01N 33/48

- (51) **G01N 33/02** (11) **1 141 700 A1\***
- G01N 33/543
- (25) En (26) En
- (21) 99970848.0 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02123 09.12.1999
- (87) WO 00/37934 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218827
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
SELEKTIVEN NACHWEIS VON TOXINEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR SELECTIVE  
BIOLOGICAL MATERIAL DETECTION**  
• **PROCEDE ET APPAREILLAGE DESTINES A LA  
DETECTION SELECTIVE DE MATERIAUX  
BIOLOGIQUES**
- (71) Toxin Alert, Inc., 6354 Viscount Road, Mississauga,  
Ontario L4V 1H3, CA  
Bodenhamer, William T., 101 Hawksbill Way,  
Jupiter, FL 33458, US
- (72) BODENHAMER, William, T., Jupiter, FL 33458, US
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &  
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

G01N 33/02 → (51) G01N 33/10

- (51) **G01N 33/10** (11) **1 141 701 A1\***
- G01N 33/483  
G01N 21/35
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99958248.9 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03025 06.12.1999
- (87) WO 00/34772 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 FR 9815426
- (54) • **VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN EINER VON  
EINER GRÖßEREN KULTUR TEIL AUSMA-  
CHENDEN PFLANZENKULTUR**  
• **METHOD FOR MONITORING PLANT GROWTH  
IN FIELD CROPS**

- **PROCEDE DE SUIVI D'UNE CULTURE DE  
PLANTES DE GRANDES CULTURES**
- (71) ULICE, ZAC des Portes de Riom, F-63200 Riom, FR
- (72) OLLIVIER, Erwan, F-63530 Volvic, FR  
VIALLIS, Bruno, F-63670 Le Cendrier, FR  
MESSENGER, Arnaud, F-63200 Riom, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

- (51) **G01N 33/18** (11) **1 141 702 A1\***
- C02F 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 99920405.0 (22) 07.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/10120 07.05.1999
- (87) WO 00/34773 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 US 206543
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
MESSEN DES NOX-GEHALTES UND DER  
NITRIFIKATIONS-RATEN IN BIOCHEMISCHEN  
PROZESSEN**  
• **APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING  
NOX AND NITRIFICATION/DENITRIFICATION  
RATES IN BIOCHEMICAL PROCESSES**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE  
MESURER LES NOX ET LES TAUX DE NITRIFI-  
CATION/DENITRIFICATION DURANT LES  
PROCESSUS BIOCHIMIQUES**
- (71) BIOCHEM TECHNOLOGY INC., 100 Ross Road,  
King of Prussia, PA 19406, US
- (72) LEE, Jaw, Fang, Berwyn, PA 19312, US  
MANESHIN, Sergey, K., Upper Holland, PA 19053,  
US  
KOLB, Marcus, E., Phoenixville, PA 19460, US  
YANG, Xin, Holland, PA 18966, US
- (74) Draudt, Jutta, Dr., et al, v. Bezold & Sozien,  
Patentanwälte, Akademiestrasse 7, 80799  
München, DE

G01N 33/18 → (51) G01N 33/84

G01N 33/28 → (51) G01N 21/35

G01N 33/38 → (51) G01N 29/02

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 141 703 A1\***
- G01N 33/00  
G01N 33/573  
C12Q 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00904286.2 (22) 10.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00653 10.01.2000
- (87) WO 00/42428 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 US 229136
- (54) • **VERFAHREN ZUM BESTIMMEN EINES  
ERHÖHTEN RISIKOS EINER FRAU EIN  
"DOWN-SYNDROM" ZU TRAGEN**  
• **METHODS OF DETERMINING AN INCREASED  
RISK OF A WOMAN CARRYING A DOWNS  
SYNDROME**  
• **METHODES DE DETERMINATION DE RISQUE  
AUGMENTE POUR UNE FEMME PORTANT UN  
FOETUS ATTEINT DU SYNDROME DE DOWN**
- (71) Quest Diagnostics Investments Incorporated, 300  
Delaware Avenue, Wilmington, DE 19899, US
- (72) PANDIAN, M., R., Mission Viejo, CA 92691, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders &  
Dollemore, 9, Rickmansworth Road, Watford,  
Hertfordshire WD18 0JU, GB

G01N 33/48 → (51) B01L 3/00

G01N 33/483 → (51) G01N 33/10

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 141 704 A1\***  
G01N 35/00 G01N 35/10  
// (C12M1/34, C12N13:00)
- (25) En (26) En  
(21) 99958379.2 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) GB 99/04073 06.12.1999  
(87) WO 00/34776 2000/24 15.06.2000  
(30) 05.12.1998 GB 9826742  
17.03.1999 GB 9906053  
17.03.1999 GB 9905998
- (54) • **GRENZFLÄCHEN-PATCH-CLAMP-VERFAHREN UND -GERÄT**  
• **INTERFACE PATCH CLAMPING**  
• **INTERFACE PATCH CLAMP**
- (71) CeNeS Limited, Compass House, Vision Park, Chivers Way, Histon, Cambridge CB4 9ZR, GB
- (72) BYRNE, Nicholas, Gerard, Haverhill Suffolk CB9 9DS, GB  
OWEN, David, Geraint, Kent DA12 3DF, GB
- (74) Davies, Jonathan Mark, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**G01N 33/49** → (51) G01N 27/416

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 141 705 A1\***  
A61K 49/00 C12N 15/01  
A01K 67/033
- (25) En (26) En  
(21) 99959613.3 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02020 16.12.1999  
(87) WO 00/37938 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217694
- (54) • **FUNKTION-BASIERENDES SCREENING-SYSTEM FÜR EINE KLEINMOLEKÜLARGEWICHT-VERBINDUNG IN DROSOPHILA MELANOGASTER**  
• **FUNCTION-BASED SMALL MOLECULAR WEIGHT COMPOUND SCREENING SYSTEM IN *S(DROSOPHILA MELANOGASTER)***  
• **SYSTEME DE CRIBLAGE SELON LES FONCTIONS DE COMPOSES DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE DU *S(DROSOPHILA MELANOGASTER)***
- (71) The Genetics Company, Inc., Universität Zürich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, CH
- (72) HAFEN, Ernst, CH-8044 Zürich, CH
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**G01N 33/50** → (51) A01K 67/027**G01N 33/50** → (51) C07K 7/08**G01N 33/50** → (51) C07K 14/475**G01N 33/50** → (51) C12N 9/00**G01N 33/50** → (51) C12N 15/11**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12**G01N 33/50** → (51) C12N 15/82**G01N 33/50** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/50** → (51) G01N 31/22**G01N 33/50** → (51) G01N 33/569

- (51) **G01N 33/52** (11) **1 141 706 A1\***  
A61B 10/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967714.9 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31129 29.12.1999  
(87) WO 00/39579 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222123
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM ABSEITIGEN SAMMELN VON URIN UND VERFAHREN ZUR IHRER VERWENDUNG**  
• **REMOTE SITE URINE COLLECTION DEVICE AND METHOD OF USE**  
• **RECUEIL D'URINE POUR ANALYSE A DISTANCE ET SON PROCEDE D'UTILISATION**
- (71) Flexsite Diagnostics Inc., 3543 S.W. Corporate Parkway, Palm City, FL 34990, US
- (72) RAY, Robert, A., Stuart, FL 34990, US  
LUI, May, S., Sebastian, FL 32948, US  
SUMMERS, Susan, Stuart, FL 34997, US  
SMITH, Brian, Port St. Lucie, FL 34983, US
- (74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 141 707 A1\***  
G01N 33/554 G01N 33/543  
G01N 33/544
- (25) En (26) En  
(21) 99966392.5 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30142 17.12.1999  
(87) WO 00/39584 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 223066
- (54) • **VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON FLÜSSIGEN UND FESTEN KOMPONENTEN IN EINER PROBE ZUM GEBRAUCH IN VERSUCHSVERFAHREN**  
• **METHODS FOR PROVIDING LIQUID AND SOLID COMPONENTS OF A SAMPLE FOR USE IN ASSAY METHODS**  
• **PROCEDES PERMETTANT DE PRESENTER DES COMPOSANTS LIQUIDES ET SOLIDES D'UN ECHANTILLON DESTINE A DES PROCEDES D'ANALYSE**
- (71) BIOSTAR, INC., 6655 Lookout Road, Boulder, Colorado 80301-3325, US
- (72) STEAFFENS, Jeffrey, W., Lafayette, CO 80026, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 141 708 A1\***  
C07B 61/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967643.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30960 23.12.1999  
(87) WO 00/39585 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221759
- (54) • **AUF AVIDITÄT BASIERTE VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON KLEINEN ORGANISCHEN LIGANDMOLEKÜLEN, DIE BIOLOGISCHE ZIELMOLEKÜLE BINDEN**  
• **IDENTIFYING SMALL ORGANIC MOLECULE LIGANDS FOR BINDING**  
• **IDENTIFICATION DE LIGANDS DE TYPE PETITES MOLECULES ORGANIQUES, DESTINES A FORMER DES LIAISONS**
- (71) Sunesis Pharmaceuticals Inc., Suite C, 3696 Haven Avenue, Redwood City, CA 94063, US
- (72) WELLS, Jim, Burlingame, CA 94010, US  
BALLINGER, Marcus, Burlingame, CA 94010, US

- CUNNINGHAM, Brian, C., San Mateo, CA 94402, US
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G01N 33/53** → (51) A61K 31/00**G01N 33/53** → (51) A61K 31/42**G01N 33/53** → (51) A61K 39/12**G01N 33/53** → (51) A61K 39/395**G01N 33/53** → (51) C07D 231/56**G01N 33/53** → (51) C07K 1/00**G01N 33/53** → (51) C07K 14/47**G01N 33/53** → (51) C07K 14/705**G01N 33/53** → (51) C07K 14/72**G01N 33/53** → (51) C07K 16/28**G01N 33/53** → (51) C12N 5/06**G01N 33/53** → (51) C12N 15/11**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12**G01N 33/53** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/53** → (51) G01N 33/48**G01N 33/53** → (51) G01N 33/58**G01N 33/532** → (51) G01N 33/569**G01N 33/533** → (51) C09B 11/24**G01N 33/542** → (51) C09B 11/24**G01N 33/542** → (51) G01N 33/58

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 141 709 A1\***  
G01N 21/47
- (25) En (26) En  
(21) 99960563.7 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27727 22.11.1999  
(87) WO 00/36416 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213713
- (54) • **GEMUSTERTE ABLAGERUNG VON ANTIKÖRPER-BINDENDEN PROTEINEN FÜR AUF OPTISCHER BEUGUNG BASIERENDE BIOSENSOREN**  
• **PATTERNED DEPOSITION OF ANTIBODY BINDING PROTEINS FOR OPTICAL DIFFRACTION-BASED BIOSENSORS**  
• **DEPOT EN MOTIF DE PROTEINES FIXANT LES ANTICORPS, POUR BIOCAPTEURS A BASE DE DIFFRACTION OPTIQUE**
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MCGRATH, Kevin, Alpharetta, GA 30004, US  
KAYLOR, Rosann, M., Cumming, GA 30041, US  
EVERHART, Dennis, S., Alpharetta, GA 30004, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 141 710 A2\***  
G01N 33/566 G01N 33/68(25) En (26) En  
(21) 99960957.1 (22) 22.12.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DK 99/00727 22.12.1999

(87) WO 00/37941 2000/26 29.06.2000

(88) 19.10.2000

(30) 22.12.1998 DK 981709

- (54) • *EIN VERFAHREN ZUM AUFFINDEN UNDIODER QUANTIFIZIEREN EINES SPEZIFISCHEN IGE-ANTIKÖRPERS IN EINER FLÜSSIGEN PROBE*
- *A METHOD OF DETECTING AND/OR QUANTIFYING A SPECIFIC IGE ANTIBODY IN A LIQUID SAMPLE*
- *PROCEDE DE DETECTION ET/OU DE QUANTIFICATION D'UN ANTICORPS IGE SPECIFIQUE DANS UN ECHANTILLON LIQUIDE*

(71) Alk-Abello A/S, Boge Allé 6-8, 2970 Horsholm, DK

(72) VAN NEERVEN, R. J. J., NL-1098 SM Amsterdam, NL

(74) Halberg, Kristian, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **G01N 33/543** (11) **1 141 711 A1\***  
G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 99964623.5 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10166 15.12.1999

(87) WO 00/40968 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 EP 99300058

- (54) • *BINDEN VON ANTIKÖRPERFRAGMENTEN AN FESTPHASEN*
- *BINDING OF ANTIBODY FRAGMENTS TO SOLID SUPPORTS*
- *FIXATION DE FRAGMENTS D'ANTICORPS A DES SUPPORTS SOLIDES*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) GB IE CY

(72) HOWELL, Steven Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

VAN DER LOGT, C. P. E., Unilever Res.

Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL

(73) WILSON, Stephen Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

(74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **G01N 33/543** (11) **1 141 712 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99967670.3 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/31022 28.12.1999

(87) WO 00/39587 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 US 113968 P

(30) 24.02.1999 US 256943

- (54) • *KOMPOSITMATRIX MIT MIKROKUGELN*
- *COMPOSITE ARRAYS UTILIZING MICROSPHERES*
- *JEUX ORDONNES D'ECHANTILLONS COMPOSITES UTILISANT DES MICROSPHERES*

(71) Illumina, Inc., Suite 200, 9390 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) CHEE, Mark, S., Del Mar, CA 92014, US

AUGER, Steven, R., San Diego, CA 92130, US

STUELPNAGEL, John, R., Encinitas, CA 92024, US

(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01N 33/543** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/543** → (51) G01N 33/02**G01N 33/543** → (51) G01N 33/53**G01N 33/543** → (51) G01N 33/558**G01N 33/543** → (51) G01N 33/569**G01N 33/543** → (51) G01N 33/58**G01N 33/544** → (51) G01N 33/53**G01N 33/554** → (51) G01N 33/53(51) **G01N 33/558** (11) **1 141 713 A1\***  
G01N 33/543

(25) De (26) De

(21) 00901513.2 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00076 07.01.2000

(87) WO 00/42434 2000/29 20.07.2000

(30) 09.01.1999 EP 99100410

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG EINES ANALYTEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING AN ANALYTE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER UN ANALYTE*

(71) Pevec, Bernd, Dr., Europaplatz 14, 44575 Castrop-Rauxel, DE

(72) Pevec, Bernd, Dr., 44575 Castrop-Rauxel, DE

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner

Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 33/558** (11) **1 141 714 A1\***  
G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 99959583.8 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04191 10.12.1999

(87) WO 00/36418 2000/25 22.06.2000

(30) 11.12.1998 GB 9827411

- (54) • *TESTSTAB FÜR KOHLENHYDRAT-FREIEN TRANSFERRINTEST*
- *DIPSTICK FOR CARBOHYDRATE-FREE TRANSFERRIN ASSAY*
- *BANDELETTE REACTIVE POUR DOSAGE DE TRANSFERRINE EXEMPTÉ D'HYDRATES DE CARBONE*

(71) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenveien 87, P.O. Box 206 Okern, 0510 Oslo, NO

(72) SUNDREHAGEN, Erling, Axis-Shield ASA, 0510 Oslo, NO

(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn &amp; Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01N 33/564** (11) **1 141 715 A1\***  
G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 99905464.6 (22) 22.01.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/01499 22.01.1999

(87) WO 00/37940 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 219551

- (54) • *DIAGNOSTISCHES VERFAHREN FÜR AUTOIMMUNARTHRTIS*

- *DIAGNOSTIC METHOD FOR AUTOIMMUNE ARTHRITIS*
- *METHODE DIAGNOSTIQUE DESTINEE A L'ARTHRITE AUTO-IMMUNE*

(71) FUJIREBIO INC., 62-5 Nihonbashi-hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP

(72) REIFE, Robert, Redmond, WA 98052, US

TERATO, Kuniaki, Redmond, WA 98052, US

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/566** (11) **1 141 716 A1\***  
C12N 5/10 C12Q 1/02

(25) De (26) De

(21) 99965576.4 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10460 29.12.1999

(87) WO 00/40969 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 DE 19860833

- (54) • *METHODE ZUR ZELLULÄREN HIGH-THROUGHPUT-DETEKTION VON REZEPTOR-LIGANDEN-INTERAKTIONEN*
- *METHOD FOR THE CELLULAR HIGH-THROUGHPUT-DETECTION OF RECEPTOR LIGAND INTERACTIONS*
- *METHODE DE DETECTION CELLULAIRE A HAUT RENDEMENT D'INTERACTIONS ENTRE DES RECEPTEURS NUCLEAIRES ET DES LIGANDS*

(71) Sippel, Albrecht E., Tivolistrasse 5, 79104 Freiburg, DE

Zimmermann, André, Talstrasse 4, 79102 Freiburg, DE

(72) Sippel, Albrecht E., 79104 Freiburg, DE

Zimmermann, André, 79102 Freiburg, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann &amp; Weickmann Patentanwälte

Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

**G01N 33/566** → (51) C12N 15/12**G01N 33/566** → (51) G01N 33/543**G01N 33/566** → (51) G01N 33/573**G01N 33/567** → (51) C07K 1/00**G01N 33/567** → (51) C12Q 3/00**G01N 33/567** → (51) G01N 33/569(51) **G01N 33/569** (11) **1 141 717 A1\***  
G01N 33/573 G01N 33/567

G01N 33/579 C12N 9/16

A61K 31/715 C12Q 1/42

(25) En (26) En

(21) 98962694.0 (22) 21.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 98/00722 21.12.1998

(87) WO 00/37943 2000/26 29.06.2000

- (54) • *DIAGNOSE SEPSIS UNTER VERWENDUNG DER LPS-BINDUNGSTEIL ALKALISCHE PHOSPHATASE*
- *DIAGNOSIS OF SEPSIS USING THE LPS-BINDING MOIETY OF ALKALINE PHOSPHATASE*
- *DIAGNOSTIC DE LA SEPSIE AU MOYEN DE LA FRACTION DE FIXATION LPS DE L'ALCALINE PHOSPHATASE*

(71) Stichting voor de Technische Wetenschappen, Van Vollenhovenlaan 661 P.O. Box 3021, 3502 GA Utrecht, NL

RIJKSUNIVERSITEIT TE GRONINGEN, P.O. Box 72, 9700 AB Groningen, NL

- (72) POELSTRA, Klaas, NL-9285 MT Buitenpost, NL  
MEIJER, Dirk, Klaas, Fokke, NL-9724 AN  
Groningen, NL  
MAN IN 'T VELD, Arie, Jacob, NL-3062 ZN  
Rotterdam, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau  
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den  
Haag, NL

(51) **G01N 33/569** (11) **1 141 718 A1\***  
G01N 33/543 C07H 3/04  
C07H 3/06

- (25) En (26) En  
(21) 99959257.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 99/00704 15.12.1999  
(87) WO 00/36419 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DK 165598

- (54) • *KOPPELN AN FESTE PHASEN VON KOHLEN-  
HYDRATEN, DIE VON LIPOPOLYSACCHA-  
RIDEN ABGELEITET SIND*  
• *COUPLING OF LIPOPOLYSACCHARIDE-DE-  
RIVED CARBOHYDRATES ONTO SOLID  
SURFACES*  
• *COUPLAGE DE GLUCIDES DERIVES DU LIPO-  
POLYSACCHARIDE A DES SURFACES  
SOLIDES*

- (71) Exiqon A/S, Bygstubben 9, 2950 Vedbaek, DK  
(72) JAKOBSEN, Mogens, Havsteen, DK-2720 Vanl se,  
DK  
BOAS, Ulrik, DK-2200 Copenhagen N, DK  
JAUHO, Eva, Irene, Stenb k, DK-2400 Copenhagen  
NV, DK  
HEEGAARD, Peter, M., H., DK-2100 Copenhagen,  
DK

- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae  
Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(51) **G01N 33/569** (11) **1 141 719 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99964735.7 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 99/03311 29.12.1999  
(87) WO 00/40970 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816727

- (54) • *NACHWEIS UND VERFOLGUNG VON HIV-VI-  
RUSINFEKTIONEN*  
• *DETECTING AND MONITORING HIV VIRAL  
INFECTIONS*  
• *DETECTION ET SUIVI DES INFECTIONS  
VIRALES A VIH*

- (71) INSTITUT PASTEUR DE LILLE, 1, rue du Professeur  
Calmette BP 245, 59019 Lille Cédex, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794  
Paris Cedex 16, FR  
Gras-Masse, Hélène, 321, rue de la Rosière, 59710  
Merignies, FR

- (72) TRANCHAND-BUNEL, Denis, F-59790 Ronchin, FR  
AURIAULT, Claude, F-59310 Nomain, FR

- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet Ores, 6, Avenue de  
Messine, 75008 Paris Cedex, FR

(51) **G01N 33/569** (11) **1 141 720 A1\***

A61K 39/00 C07K 16/28  
G01N 33/50 C12N 5/06

- (25) Ni (26) En  
(21) 99964771.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) NL 99/00806 24.12.1999  
(87) WO 00/39588 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 NL 1010893  
19.02.1999 NL 1011341

- (54) • *NACHWEIS VON PRÄAKTIVIERTEN  
PHAGOZYTEN*  
• *DETECTION OF PREACTIVATED PHAGO-  
CYTES*

- *DETECTION DE PHAGOCYTES PREACTIVES*

- (71) Glaxowellcome B.V., Huis ter Heideweg 62, 3705  
LZ Zeist, NL

- (72) KOENDERMAN, Leendert, NL-3738 TT  
Maartensdijk, NL

LOGTENBERG, Ton, NL-3433 CH Vreeswijk, NL  
RAAIJMAKERS, Johannes, Antonius, Maria,  
NL-4133 HC Vianen, NL

- (74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter  
B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

(51) **G01N 33/569** (11) **1 141 721 A1\***

G01N 33/532 A61K 39/12  
A61K 39/235 C12N 7/02  
G01N 33/543

- (25) De (26) De  
(21) 99965481.7 (22) 16.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10021 16.12.1999

(87) WO 00/37942 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 EP 98124131

- (54) • *KONJUGATE ZUM NACHWEIS VON ATEM-  
WEGSERKRANKUNG VERURSACHENDEN  
WIREN UND DEREN VERWENDUNG*

• *CONJUGATES FOR DETECTING VIRUSES  
THAT CAUSE DISEASES OF THE  
RESPIRATORY TRACT AND USE THEREOF*

• *CONJUGUES POUR DECELER LA PRESENCE  
DE VIRUS PROVOQUANT DES MALADIES DES  
VOIES RESPIRATOIRES, ET LEUR UTILISA-  
TION*

- (71) Diagor GmbH, Corray 13, 56856 Zell/Mosel, DE

- (72) OPITZ, Georg, D-69469 Weinheim, DE

HÖCKER, Hartwig, D-52062 Aachen, DE

- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Mitscherlich & Partner,  
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G01N 33/569** → (51) C07K 14/235

**G01N 33/569** → (51) C07K 14/295

(51) **G01N 33/573** (11) **1 141 722 A1\***

G01N 33/68 G01N 33/86  
G01N 33/566 C12Q 1/48  
C12N 9/12

- (25) En (26) En  
(21) 98966125.1 (22) 31.12.1998

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 98/27871 31.12.1998

(87) WO 00/40971 2000/28 13.07.2000

- (54) • *PYK2 (RAFTK) UND ENTZÜNDUNG*  
• *PYK2 (RAFTK) AND INFLAMMATION*  
• *PYK2 (RAFTK) ET INFLAMMATION*

- (71) Sugen, Inc., 230 E. Grand Avenue, South San  
Francisco, CA 94080, US

- (72) Schlessinger, Joseph, New York, NY 10011, US  
Okigaki, Mitsuhiko, New York, NY 10016, US

Gishizky, Mikhail, Menlo Park, CA 94025, US

- (74) Vierung, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE

**G01N 33/573** → (51) G01N 33/48

**G01N 33/573** → (51) G01N 33/569

(51) **G01N 33/574** (11) **1 141 723 A1\***

A61K 39/395 C07G 3/00  
C07H 1/06 A61P 35/00

- (25) En (26) En  
(21) 99962426.5 (22) 23.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04382 23.12.1999

(87) WO 00/39589 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828564

- (54) • *INOSITOLPHOSPHOGLYCAN-ANTAGONISTEN  
ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON  
KREBS*

• *TREATMENT AND DIAGNOSIS OF CANCER  
USING INOSITOLPHOSPHOGLYCANS  
ANTAGONISTS*

• *TRAITEMENT ET DIAGNOSTIC D'UN CANCER  
AU MOYEN D'ANTAGONISTES DES INOSITOL-  
PHOSPHOGLYCANS*

- (71) Rademacher Group Limited, 6 St Andrew Street,  
London EC4A 3LX, GB

- (72) RADEMACHER, Thomas William, Boars Hill, Oxford  
OX1 5QU, GB

CARO, Hugo, Herts EN5 2EP, GB

- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01N 33/574** → (51) C07K 14/47

**G01N 33/574** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/574** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/577** → (51) A61K 39/00

**G01N 33/577** → (51) C07K 16/00

**G01N 33/577** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/579** → (51) G01N 33/569

(51) **G01N 33/58** (11) **1 141 724 A1\***  
C12Q 1/68 G01R 33/465

- (25) En (26) En  
(21) 99963638.4 (22) 23.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04395 23.12.1999

(87) WO 00/40972 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 GB 9828853

- (54) • *NMR-SPEKTROSKOPIE-VERFAHREN*  
• *NMR SPECTROSCOPY METHOD*  
• *PROCEDE DE SPECTROSCOPIE PAR RMN*

- (71) NYCOMED AMERSHAM PLC, Amersham  
Laboratories, White Lion Road, Amersham  
Buckinghamshire, HP7 9LL, GB

- (72) KNOX, Peter, Chalfont St. Giles, Bucks HP8 4HS,  
GB

COOK, Neil, Tutshill, Chepstow NP6 7EG, GB

(51) **G01N 33/58** (11) **1 141 725 A2\***

G01N 33/542 G01N 33/53  
G01N 33/543 C12Q 1/68

- (25) De (26) De  
(21) 99968373.3 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10333 22.12.1999

(87) WO 00/39581 2000/27 06.07.2000

(88) 23.11.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859912

- (54) • *TESTSYSTEM ZUR ERKENNUNG VERSCHIE-  
DENER MARKER, SEINE HERSTELLUNG  
SOWIE VERWENDUNG*



- TEST SYSTEM FOR DETECTING DIFFERENT MARKERS, AND PRODUCTION AND USE THEREOF
  - SYSTEME DE TEST POUR RECONNAITRE DIFFERENTS MARQUEURS, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION
- (71) Aventis Research & Technologies GmbH & Co KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) WAGNER, Thomas, D-78464 Konstanz, DE
- (74) WINDHAB, Norbert, D-65795 Hattersheim, DE
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galleiplatz 1, 81679 München, DE

G01N 33/58 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 141 726 A1\***  
G01N 33/574
- (25) En (26) En
- (21) 00903231.9 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00635 11.01.2000
- (87) WO 00/42436 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 US 116247 P
- (54) • IMMUNOASSAYS ZUM NACHWEIS VON KRANKHEITEN ODER KRANKHEITSANFÄLLIGKEITSMERKMALEN
- IMMUNOASSAYS TO DETECT DISEASES OR DISEASE SUSCEPTIBILITY TRAITS
  - ANALYSES IMMUNOLOGIQUES DESTINEES A DETECTER DES MALADIES OU DES TRAITS DE PREDISPOSITION A DES MALADIES
- (71) CA\*TX, Inc., P.O. Box 710, Gladwyne, PA 19035, US
- Boman, Bruce M., 1420 Stony Circle, Gladwyne, PA 19036, US
- (72) BOMAN, Bruce, M., Gladwyne, PA 19035, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 141 727 A2\***  
C07K 14/47 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 99912715.2 (22) 19.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/06038 19.03.1999
- (87) WO 99/47934 1999/38 23.09.1999
- (88) 19.07.2001
- (30) 20.03.1998 US 78783 P
- 28.10.1998 US 106188 P
- (54) • VERWENDUNG VON PAGS (PREGNANCY-ASSOCIATED GLYCOPROTEINS) ZUR FRÜHEN DIAGNOSTIZIERUNG DER SCHWANGERSCHAFT
- EARLY PREGNANCY DIAGNOSIS USING PAGS (PREGNANCY-ASSOCIATED GLYCOPROTEINS)
  - COMPOSITIONS ET METHODES POUR UN DIAGNOSTIC PRECOCE DE LA GROSSESSE
- (71) CURATORS OF THE UNIVERSITY OF MISSOURI, 316 University Hall, Columbia, MO 65211, US
- (72) ROBERTS, Robert, Michael, Columbia, MO 65201, US
- GREEN, Jonathan, Andrew, Columbia, MO 65203, US
- XIE, Sancai, West Chester, OH 45069, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dr., et al, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 141 728 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 99959616.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02029 20.12.1999
- (87) WO 00/37944 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 AU PP784398  
12.10.1999 US 415217
- (54) • NACHWEIS VON ERKRANKUNGEN DER NIEREN UND BEHANDLUNG
- KIDNEY DISEASE DETECTION AND TREATMENT
  - DETECTION ET TRAITEMENT DE MALADIES DU REIN
- (71) MONASH UNIVERSITY, Clayton, VIC 3168, AU
- (72) COMPER, Wayne, D., North Ringwood, VIC 3134, AU
- (74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G01N 33/68 → (51) A61K 39/00

G01N 33/68 → (51) A61K 39/395

G01N 33/68 → (51) C07K 5/033

G01N 33/68 → (51) C07K 5/06

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01N 33/68 → (51) C07K 14/705

G01N 33/68 → (51) C07K 16/00

G01N 33/68 → (51) C07K 16/28

G01N 33/68 → (51) C12N 5/10

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/24

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

G01N 33/68 → (51) C12N 15/51

G01N 33/68 → (51) C12N 15/54

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) G01N 33/543

G01N 33/68 → (51) G01N 33/558

G01N 33/68 → (51) G01N 33/564

G01N 33/68 → (51) G01N 33/573

- (51) **G01N 33/84** (11) **1 141 729 A1\***  
G01N 31/22 G01N 33/18  
G01N 21/64 G01N 21/77
- (25) De (26) De
- (21) 00900444.1 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 00/00004 12.01.2000
- (87) WO 00/42438 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 AT 3799
- (54) • OPTISCH-CHEMISCHER SENSOR ZUR BESTIMMUNG VON CHLORID
- OPTICAL-CHEMICAL SENSOR FOR DETECTING CHLORIDE
  - DETECTEUR OPTO-CHIMIQUE POUR LA DETERMINATION DES CHLORURES
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) HUBER, Christian, D-93326 Abensberg, DE

- WERNER, Tobias, D-93051 Regensburg, DE
- WOLFFBEIS, Otto, S., D-93051 Regensburg, DE
- BELL, Douglas, E., Coral Springs, FL 33067, US
- YOUNG, Chi, Hui, Susannah, Tsai, Norcross, GA 30092, US
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

G01N 33/84 → (51) G01N 27/416

G01N 33/86 → (51) G01N 33/573

G01N 33/92 → (51) C12Q 1/02

G01N 35/00 → (51) G01N 33/487

G01N 35/10 → (51) G01N 33/487

G01P 15/00 → (51) G01P 15/09

- (51) **G01P 15/09** (11) **1 141 730 A1\***  
G01P 15/00 B60C 23/06  
G01L 19/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99958290.1 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03084 10.12.1999
- (87) WO 00/36424 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 FR 9815667
- (54) • BESCHLEUNIGUNGS-AUFNEHMER FÜR AUTO-REIFEN
- MOTOR VEHICLE TYRE ACCELERATION SENSOR
  - DETECTEUR D'ACCELERATION DE PNEUMATIQUE DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) DELAPORTE, François, F-95520 Osny, FR
- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

G01P 21/02 → (51) G01D 3/08

- (51) **G01R 1/073** (11) **1 141 731 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 99967766.9 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31236 30.12.1999
- (87) WO 00/39595 2000/27 06.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 114392 P
- (54) • DOPPELSPITZEN-PRÜFTSTIFT ZUM PRÜFEN VON LEITERPLATTEN
- DUAL-PIN PROBE FOR TESTING CIRCUIT BOARDS
  - SONDE A DOUBLE BROCHE POUR CONTROLE DE CARTE DE CIRCUIT IMPRIME
- (71) Proteus Corporation, P.O. Box 1188, Englewood, CO 80150, US
- (72) LUCAS, Brian K., Cheddar Somerset BS27 3AN, GB
- STOCKFORD, Brian, Bishopston, Bristol BS7 8LX, GB
- (74) Goodanew, Martin Eric, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G01R 19/25** (11) **1 141 732 A1\***  
G01R 21/133

- (25) En (26) En
- (21) 99968549.8 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30963 23.12.1999
- (87) WO 00/40976 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 US 227434
- (54) • ELEKTRIZITÄTSMESSGERÄT MIT EINER WELLENFORMERFASSUNG FÜR DIE NETZ-STROMQUALITÄTSÜBERWACHUNG

- **UTILITY METERING SYSTEM HAVING WAVEFORM CAPTURE FOR POWER QUALITY MONITORING**
  - **SYSTEME DE COMPTEUR ELECTRIQUE A SAISIE DE FORME D'ONDE POUR LE CONTROLE DE QUALITE DE PUISSANCE**
- (71) Siemens Power Transmission & Distribution, Inc., 7000 Siemens Road, Wendel, NC 27591-8309, US  
(72) GRIFFIN, Paul, M., Jr., Charlotte, NC 28210, US  
JENRETTE, William, I., Charlotte, NC 28212, US  
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services Limited, IPD, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**G01R 21/133** → (51) G01R 19/25**G01R 27/14** → (51) H03K 4/02

- (51) **G01R 29/08** (11) **1 141 733 A1\***  
G01R 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 99962172.5 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09216 26.11.1999  
(87) WO 00/34795 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 NL 1010745  
(54) • **PRÜFKAMMER**  
• **TEST CHAMBER**  
• **CHAMBRE D'ESSAI**
- (71) THALES NEDERLAND B.V., Zuidelijke Havenweg 40 P.O. Box 42, 7550 GD Hengelo, NL  
(72) LEFERINK, Franciscus, Bernardus, Johannes, NL-7623 CW Borne, NL

- (51) **G01R 31/00** (11) **1 141 734 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964424.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03955 10.12.1999  
(87) WO 00/36426 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858093  
(54) • **METHOD AND APPARATUS FOR THE PREDICTION OF DATA FROM GIVEN DATA**  
• **METHOD AND ARRANGEMENT FOR PREDICTING MEASUREMENT DATA BY MEANS OF GIVEN MEASUREMENT DATA**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PREVOIR DES DONNEES DE MESURE SUR LA BASE DE DONNEES DE MESURE PREDETERMINEES**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ACKERMANN, Thomas, D-91074 Herzogenaurach, DE  
GREINER, Michael, D-85221 Dachau, DE  
LIGGESMEYER, Peter, D-85540 Haar, DE  
MÄCKEL, Oliver, D-81929 München, DE

**G01R 31/00** → (51) G01R 29/08

- (51) **G01R 31/316** (11) **1 141 735 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968547.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30916 22.12.1999  
(87) WO 00/39848 2000/27 06.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 224673  
31.12.1998 US 224166  
(54) • **TESTVERFAHREN UND -AUFBAU MIT EINEM TESTCHIP ZUM TESTEN EINES HALBLEITER-PRODUKCHIPS**

- **TEST METHOD AND ASSEMBLY INCLUDING A TEST DIE FOR TESTING A SEMICONDUCTOR PRODUCT DIE**
  - **PROCEDE ET ENSEMBLE DE TEST COMPORTANT UNE MICROPLAQUETTE DE TEST DE MICROPLAQUETTE EQUIPEE**
- (71) FORMFACTOR, INC., 5666 La Ribera Street, Livemore, CA 94550, US  
(72) ELDRIDGE, Benjamin, N., Danville, CA 94523, US  
KHANDROS, Igor, Y., Orinda, CA 94563, US  
PEDERSEN, David, V., Scotts Valley, CA 95066, US  
WHITTEN, Ralph, G., San Jose, CA 95132, US  
(74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

- (51) **G01R 31/3181** (11) **1 141 736 A1\***  
G11C 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 00903139.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00278 07.01.2000  
(87) WO 00/40986 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227690  
(54) • **MUSTERGENERATOR FÜR EINE TESTVORRICHTUNG VON PAKETBASIERTEEN SPEICHERN**  
• **PATTERN GENERATOR FOR A PACKET-BASED MEMORY TESTER**  
• **GENERATEUR DE FORMES POUR TESTEUR DE MEMOIRE DE PAQUETS**
- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US  
(72) REICHERT, Peter, Thousand Oaks, CA 91362, US  
SOPKIN, Bill, Oxnard, CA 93035, US  
REED, Chris, Oxnard, CA 93035, US  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G01R 33/09** (11) **1 141 737 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00942094.4 (22) 16.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/05605 16.06.2000  
(87) WO 00/79298 2000/52 28.12.2000  
(88) 02.08.2001  
(30) 18.06.1999 EP 99201961  
15.03.2000 EP 00200937  
(54) • **MAGNETISCHES MESSYSTEM MIT IRREVERSIBLER CHARAKTERISTIK, SOWIE METHODE ZUR ERZEUGUNG, REPARATUR UND VERWENDUNG EINES SOLCHEN SYSTEMS**  
• **MAGNETIC SYSTEMS WITH IRREVERSIBLE CHARACTERISTICS AND A METHOD OF MANUFACTURING AND REPAIRING AND OPERATING SUCH SYSTEMS**  
• **SYSTEMES MAGNETIQUES AUX CARACTERISTIQUES IRREVERSIBLES ET PROCEDE POUR FABRIQUER, REPARER ET EXPLOITER CES SYSTEMES**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LENSSSEN, Kars-Michel, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ADELERHOF, Derk, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SOMERS, Gerardus, H., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN ZON, Joannes, B., A., D., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KUIPER, Antonius, E., T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G01R 33/465** (11) **1 141 738 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962446.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04410 23.12.1999  
(87) WO 00/40988 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 GB 9828852  
02.08.1999 GB 9918096  
(54) • **IN VITRO ASSAY MITTELS KERNSPINRESONANZSPEKTROSKOPIE UNTER AUSNUTZUNG VON HYPERPOLARISATION**  
• **NMR SPECTROSCOPIC IN VITRO ASSAY USING HYPERPOLARIZATION**  
• **ESSAI IN VITRO RECORANT A LA SPECTROSCOPIE RMN UTILISANT L'HYPERPOLARISATION**
- (71) NYCOMED AMERSHAM PLC, Amersham Laboratories, White Lion Road, Amersham Buckinghamshire, HP7 9LL, GB  
(72) KNOX, Peter, Chalfont St. Giles, Bucks HP8 4HS, GB  
COOK, Neil, Tutshill, Chepstow NP6 7EG, GB  
GOLMAN, Klaas, Nycomed Innovation AB, 205 12 Malmo, SE  
JOHANNESSON, Haukur, Nycomed Innovation AB, 205 12 Malmo, SE  
AXELSSON, Oksar, Nycomed Innovation AB, 205 12 Malmo, SE  
ARDENKJAER-LARSEN, Jan Henrik, 205-12 Malmo, SE  
(74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Nycomed Amersham plc, Amersham Laboratories, White Lion Road, Amersham, Buckinghamshire HP7 9LL, GB

**G01R 33/465** → (51) G01N 33/58

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 141 739 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00931895.7 (22) 28.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/02419 28.01.2000  
(87) WO 00/58743 2000/40 05.10.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 30.03.1999 US 281679  
(54) • **VERFAHREN ZUM AUSFÜHREN VON IMPULSKOMPRESSION MIT SEHR LANGER BIPHASE-KODIERUNG**  
• **TECHNIQUE FOR IMPLEMENTING VERY LARGE PULSE COMPRESSION BIPHASE CODES**  
• **TECHNIQUE DE MISE EN APPLICATION DE CODES BIPHASES A TRES GRANDE COMPRESSION D'IMPULSIONS**
- (71) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US  
(72) KRİKORIAN, Kapriel, V., Agoura, CA 91301, US  
ROSEN, Robert, A., Agoura Hills, CA 91301, US  
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 141 740 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972022.0 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29111 08.12.1999  
(87) WO 00/37959 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 216404  
(54) • **PASIVES VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON VERGRABENEN OBJEKTEN AUF ABSTAND**

- A PASSIVE TECHNIQUE FOR THE REMOTE DETECTION OF BURIED OBJECTS
  - TECHNIQUE PASSIVE PERMETTANT DE DETECTER A DISTANCE DES OBJETS ENFOUIS
- (71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Century City, Los Angeles California 90067-2199, US
- (72) MCGILL, Robert, E., Dix Hills, NY 11746, US
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01S 1/02** (11) **1 141 741 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99964864.5 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02348 14.12.1999
- (87) WO 00/37961 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 216480
- (54) • SELBSTKALIBRIERENDES REFERENZEND-GERÄT
- A SELF-CALIBRATING REFERENCE TERMINAL
  - TERMINAL DE REFERENCE A AUTO-ETALONNAGE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) LINDQVIST, Dan, Anders, S-192 71 Sollentuna, SE
- (74) Lövgren, Tage, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Support, Legal Matters Radio Systems and Technology, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **G01S 5/02** (11) **1 141 742 A1\***
- G01S 5/12
- (25) En (26) En
- (21) 99962483.6 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/02076 13.12.1999
- (87) WO 00/36430 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 GB 9827505
- 17.11.1999 GB 9927207
- (54) • ORTUNGSSYSTEM FÜR MOBILSTATIONEN
- LOCATING SYSTEM FOR MOBILE STATIONS
  - SYSTEME DE LOCALISATION POUR STATIONS MOBILES
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) STAACK, Jens, FIN-00420 Helsinki, FI
- SIVALINGAM, Kengatharan, FIN-00350 Helsinki, FI
- TUHKALAINEN, Timo, FIN-00780 Helsinki, FI
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G01S 5/12** → (51) G01S 5/02

- (51) **G01S 7/292** (11) **1 141 743 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99973639.0 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29021 08.12.1999
- (87) WO 00/51246 2000/35 31.08.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 09.12.1998 US 111558 P
- 09.12.1998 US 111560 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SIGNALERFASSUNG ÜBER RADAR- UND KOMMUNIKATIONSBÄNDER
- SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING SIGNALS ACROSS RADAR AND COMMUNICATIONS BANDS

- SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION DE SIGNAUX DANS DES BANDES RADAR ET D'ONDES DE RADIOCOMMUNICATIONS
- (71) L-3 Communications Corporation, 600 Third Avenue, 34th floor, New York, N.Y. 10016, US
- (72) SPRINGER, Joseph, F., Southampton, NJ 08088, US
- HABER, Conrad, H., Turnersville, NJ 08012, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

- (51) **G01S 7/40** (11) **1 141 744 A1\***
- H03L 7/02
- (25) De (26) De
- (21) 99960897.9 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03595 11.11.1999
- (87) WO 00/28349 2000/20 18.05.2000
- (30) 11.11.1998 DE 19852017
- (54) • VERFAHREN ZUR DETEKTION UND KORREKTUR VON NICHTLINEARITÄTEN HOCHFREQUENTER, SPANNUNGSGESTEUERTER OSZILLATOREN
- METHOD FOR DETECTING AND CORRECTING NON-LINEARITIES OF HIGH-FREQUENCY VOLTAGE-CONTROLLED OSCILLATORS
  - PROCEDE DE DETECTION ET DE CORRECTION DE NON-LINEARITES D'OSCILLATEURS COMMANDES EN TENSION HAUTE FREQUENCE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KUNERT, Martin, D-93073 Neutraubling, DE

- (51) **G01S 7/52** (11) **1 141 745 A1\***
- G01S 15/89 A61B 8/00
- (25) En (26) En
- (21) 00962498.2 (22) 15.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09088 15.09.2000
- (87) WO 01/23905 2001/14 05.04.2001
- (30) 24.09.1999 US 405639
- (54) • ULTRASCHALL-DIAGNOSTIK-BILDERZEUGUNGSSYSTEM MIT ANPASSBAREN MESSUNGEN UND BERECHNUNGEN
- ULTRASONIC DIAGNOSTIC IMAGING SYSTEM WITH CUSTOMIZED MEASUREMENTS AND CALCULATIONS
  - SYSTEME D'IMAGERIE DE DIAGNOSTIC PAR ULTRASON DOTE DE MOYENS DE MESURES ET DE CALCULS PARTICULARISES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) COLEMAN, Michal, NL-5581 AW Eindhoven, NL
- LAU, Jackie, B., NL-5581 AW Eindhoven, NL
- LU, Haiyuan, NL-5581 AW Eindhoven, NL
- JONES, Jesse, D., NL-5581 AW Eindhoven, NL
- (74) Lottin, Claudine, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G01S 13/02** (11) **1 141 746 A1\***
- G06K 19/067
- (25) De (26) De
- (21) 99967894.9 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04079 22.12.1999
- (87) WO 00/39604 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19860058
- (54) • FUNKABFRAGBARES OBERFLÄCHENWELLEN-BAUELEMENT MIT OPTIMALEM CODEUMFANG

- REMOTE-INQUIRY SURFACE ACOUSTIC WAVE COMPONENT WITH OPTIMUM CODE SPACE
  - COMPOSANT A ONDES DE SURFACE INTERROGEABLE A DISTANCE ET AYANT UN ECARTEMENT CODE OPTIMAL
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) VOSSIEK, Martin, D-80789 München, DE
- SCHMIDT, Frank, D-85604 Pöding, DE
- SCZESNY, Oliver, D-85609 Aschheim, DE
- REINDL, Leonhard, D-83071 Stephanskirchen, DE

**G01S 13/87** → (51) G01S 13/90

- (51) **G01S 13/90** (11) **1 141 747 A1\***
- G01S 13/87
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99958322.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03130 14.12.1999
- (87) WO 00/36434 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 FR 9815814
- (54) • SATELLITENVERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES DIGITALEN GELÄNDEMDELLS MITTELS RADARINTERFEROMETRIE
- SATELLITE-BASED METHOD FOR SETTING UP BY RADAR INTERFEROMETRY A DIGITAL MODEL OF TERRAIN
  - PROCEDE SATELLITAIRE POUR ETABLIR PAR L'INTERFEROMETRIE RADAR UN MODELE NUMERIQUE DE TERRAIN
- (71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2, Place Maurice-Quentin, 75001 Paris, FR
- (72) ADRAGNA, Frédéric, 31650 Saint-Orens-de-Gameville, FR
- (74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G01S 13/90** (11) **1 141 748 A1\***
- (25) Sv (26) En
- (21) 99965664.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02424 17.12.1999
- (87) WO 00/37965 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 SE 9804417
- (54) • SAR-RADARSYSTEM
- SAR RADAR SYSTEM
  - SYSTEME RADAR SAR
- (71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGSSINSTITUT, 172 90 Stockholm, SE
- (72) HELLSTEN, Hans, S-585 97 Linköping, SE
- ULANDER, Lars, S-584 37 Linköping, SE
- (74) Hedefält, Dag, et al, Forsvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

- (51) **G01S 13/93** (11) **1 141 749 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00979392.8 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03397 27.09.2000
- (87) WO 01/31362 2001/18 03.05.2001
- (30) 28.10.1999 DE 19952056
- (54) • ABSTANDSSSENSOR MIT EINER KOMPENSATIONSEINRICHTUNG FÜR EINEN DEJUSTAGE-WINKEL AN EINEM FAHRZEUG
- DISTANCE SENSOR WITH A COMPENSATION DEVICE FOR AN ANGLE MISALIGNMENT ON A VEHICLE
  - DETECTEUR DE DISTANCE MUNI D'UN DISPOSITIF DE COMPENSATION POUR L'ANGLE DE DESAJUSTEMENT SUR UN VEHICULE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) WINTER, Klaus, 71701 Schwieberdingen, DE  
WINNER, Hermann, 76229 Karlsruhe, DE  
MARCHTHALER, Reiner, 73333 Gingen, DE  
LUEDER, Jens, 70806 Kornwestheim, DE  
LEINBAUM, Stephan, 71739 Oberriexingen, DE

**G01S 15/89** → (51) G01S 7/52

- (51) **G01V 1/36** (11) **1 141 750 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956844.7 (22) 01.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25721 01.11.1999  
(87) WO 00/31567 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 US 196470  
(54) • KOHLWASSERSTOFFKANTENDETEKTION MIT SEISMISCHEN AMPLITUDEN  
• HYDROCARBON EDGE DETECTION USING SEISMIC AMPLITUDE  
• DETECTION DE LIMITE DE GISEMENT D'HYDROCARBURES PAR UTILISATION DE L'AMPLITUDE SISMIQUE -  
(71) Phillips Petroleum Company, 4th and Keeler, Bartlesville, Oklahoma 74004, US  
(72) NEFF, Dennis, B., Bartlesville, OK 74006, US  
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**G01V 1/38** → (51) B63B 21/66**G01V 5/00** → (51) G01N 23/04

- (51) **G02B 1/04** (11) **1 141 751 A1\***  
A61L 27/00 C08G 77/24  
(25) En (26) En  
(21) 99953839.0 (22) 11.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/07780 11.10.1999  
(87) WO 00/22459 2000/16 20.04.2000  
(30) 13.10.1998 US 170160  
13.10.1998 GB 9822244  
(54) • INJIZIERBARE INTRAOCULARLINSE  
• INJECTABLE INTRAOCULAR LENS  
• LENTILLES INTRAOCULAIRES INJECTABLES  
(71) Pharmacia Groningen B.V., P.O. Box 901, 9700 AX Groningen, NL  
(72) HUO, Peter, P., Irvine, CA 92614, US  
ZHOU, Stephen, Q., Irvine, CA 92714, US  
LIAU, Christine, J., Y., Irvine, CA 92620, US  
NORRBY, Sverker, NL-9351 PN Leek, NL  
(74) Elwe, Magnus, et al, Pharmacia AB Patent Department, 112 87 Stockholm, SE

**G02B 1/04** → (51) A61F 2/16**G02B 1/04** → (51) C08F 8/00**G02B 1/04** → (51) C08F 246/00**G02B 1/10** → (51) C03C 17/34**G02B 5/128** → (51) D06N 3/00**G02B 5/20** → (51) G02F 1/1335**G02B 5/23** → (51) C07D 311/92**G02B 5/24** → (51) G02F 1/13

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 141 752 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971635.0 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26516 09.11.1999  
(87) WO 00/36441 2000/25 22.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 08.12.1998 US 206855  
(54) • TRÄGERSTRUKTUR FÜR FASEROPTISCHE SPULE  
• SUPPORT STRUCTURE FOR FIBER OPTIC COIL  
• ENROULEMENT DE FIBRE OPTIQUE ET NOYAU A COEFFICIENTS DE DILATATION CORRESPONDANTS  
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US  
(72) KALISZEK, Andrew, W., Phoenix, AZ 85022, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G02B 6/00** → (51) C07C 43/17

- (51) **G02B 6/02** (11) **1 141 753 A1\***  
C03B 37/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963972.7 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27913 03.12.1999  
(87) WO 00/34810 2000/24 15.06.2000  
(30) 06.12.1998 IL 12740498  
(54) • OPTISCHE FASERN MIT LINSEN UND MIKRO-PIPETTEN MIT SUBWELLENLÄNGEN-APERTUR  
• LENSED OPTICAL FIBERS & UNIQUE MICRO-PIPETTES WITH SUBWAVELENGTH APERTURES  
• FIBRES OPTIQUES A LENTILLES ET MICROPIPETTES UNIQUES A OUVERTURES POUR SOUS-LONGUEURS D'ONDE  
(71) Lewis, Aaron, Neve Shaanan 18-14, Jerusalem 93707, IL  
(72) Lewis, Aaron, Jerusalem 93707, IL  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 141 754 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967943.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09963 15.12.1999  
(87) WO 00/37977 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98124064  
19.02.1999 US 120761 P  
(54) • OPTISCHE FASER FÜR INNERSTÄDTISCHE-UND ZUGANGS-NETZWERKSYSTEME  
• OPTICAL FIBER FOR METROPOLITAN AND ACCESS NETWORK SYSTEMS  
• FIBRE OPTIQUE POUR SYSTEMES DE RESEAUX D'ACCES OU RESEAUX METROPOLITAINS  
(71) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT  
(72) SARCHI, Davide, I-20152 Milan, IT  
ROBA, Giacomo, Stefano, I-20052 Milan, IT  
(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

- (51) **G02B 6/26** (11) **1 141 755 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971100.5 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24591 20.10.1999  
(87) WO 00/25160 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 US 105323 P  
(54) • IN FLÜSSIGKEIT EINGEKAPSELTER MEMS OPTISCHER SCHALTER  
• FLUID-ENCAPSULATED MEMS OPTICAL SWITCH  
• COMMUTATEUR OPTIQUE A SYSTEME MECANIQUE MICROELECTRIQUE (MEMS) DANS LEQUEL UN FLUIDE EST ENCAPSULE  
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
(72) BROPHY, Christopher, P., Corning, NY 14830, US  
DAROL, Chamberlain, Ithaca, NY 14850, US  
EDWARDS, Victoria, A., Horseheads, NY 14845, US  
EID, Bernard, Corning, NY 14830, US  
(74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G02B 6/26** → (51) G02B 6/293**G02B 6/28** → (51) G02B 6/293

- (51) **G02B 6/293** (11) **1 141 756 A1\***  
G02B 6/26 G02B 6/28  
G02B 27/46 G02B 6/34  
H04J 14/02 H04J 3/24  
H04J 13/00 H04J 14/08  
(25) En (26) En  
(21) 99960431.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27257 17.11.1999  
(87) WO 00/29887 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 108700 P  
(54) • KODES, VERFAHREN, UND VORRICHTUNG ZUM OPTISCHEN KODIEREN UND DEKODIEREN  
• CODES, METHODS, AND APPARATUS FOR OPTICAL ENCODING AND DECODING  
• CODES, PROCÉDES ET DISPOSITIF DE CODAGE ET DE DECODAGE OPTIQUE  
(71) Templex Technology Inc., 1850 Millrace Drive, Suite No 1, Eugene, OR 97403, US  
(72) GRUNNET-JEPSEN, Anders, Eugene, OR 97408, US  
JOHNSON, Alan, E., Eugene, OR 97404, US  
MANILOFF, Eric, S., Eugene, OR 97404, US  
MOSSBERG, Thomas, W., Eugene, OR 97404, US  
MUNROE, Michael, J., Eugene, OR 97403, US  
SWEETSER, John, N., Eugene, OR 97405, US  
(74) Meddle, Alan Leonard, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G02B 6/34** → (51) G02B 6/293

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 141 757 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969953.9 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/07336 20.10.2000  
(87) WO 01/29601 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 JP 29970899  
(54) • OPTISCHES BAUELEMENT MIT POSITIONIERUNGSMARKEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN

- OPTICAL COMPONENT HAVING POSITIONING MARKERS AND METHOD FOR MAKING THE SAME  
• COMPOSANT OPTIQUE AVEC REPERES DE POSITIONNEMENT; PROCEDE DE FABRICATION
- (71) NHK Spring Co., Ltd., 10 Fukuura 3-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
- (72) TAKAHASHI, Fumio NHK Spring Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP  
YOSHINO, Fumitaka NHK Spring Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennenmeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
- 
- (51) **G02B 6/42** (11) **1 141 758 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963429.8 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09645 06.12.1999  
(87) WO 00/39620 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 24.12.1998 EP 98124650  
12.01.1999 US 115591 P
- (54) • KOPPLUNGSVORRICHTUNG ZWISCHEN EINER OPTISCHEN FASER UND EINEM OPTISCHEN BAUTEIL  
• COUPLING SYSTEM BETWEEN AN OPTICAL FIBRE AND AN OPTICAL DEVICE  
• SYSTEME DE COUPLAGE ENTRE UNE FIBRE OPTIQUE ET UN DISPOSITIF OPTIQUE
- (71) Optical Technologies Italia S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) DE DONNO, Marco, I-73024 Maglie, IT  
SCHIATTONE, Francesco, I-22060 Novedrate, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
- 
- (51) **G02B 6/44** (11) **1 141 759 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958180.4 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09647 06.12.1999  
(87) WO 00/39622 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 EP 98124775  
15.01.1999 US 116229 P
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERSTELLUNG EINES OPTISCHEN KABELS UND DERART HERGESTELLTES KABEL  
• METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING AN OPTICAL FIBRE CABLE AND CABLE SO MANUFACTURED  
• PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A FABRIQUER UN CABLE A FIBRES OPTIQUES ET CABLE AINSI FABRIQUE
- (71) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) MARELLI, Paolo, I-22060 Arosio, IT  
BAU', Fabio, I-21012 Cassano Magnago, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
- 
- G02B 6/44** → (51) B65H 75/14
- (51) **G02B 13/06** (11) **1 141 760 A1\***  
G02B 17/06  
(25) En (26) En  
(21) 00904188.0 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00050 04.01.2000  
(87) WO 00/41024 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 114702 P
- (54) • VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME VON PANORAMABILDERN
- PANORAMIC IMAGING APPARATUS  
• DISPOSITIF D'IMAGERIE PANORAMIQUE
- (71) Cyclovision Technologies, Inc., 32nd floor, 295 Madison Avenue, New York, NY 10017, US
- (72) TRUBKO, Sergey, Floral Park, NY 11001, US  
PERI, Venkata, Jersey City, NJ 07310, US  
NAYAR, Shree, New York, NY 10027, US  
KOREIN, James, Chappaqua, NY 10514, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- 
- G02B 13/14** → (51) G03F 7/20
- 
- G02B 13/18** → (51) G03F 7/20
- 
- G02B 13/22** → (51) G03F 7/20
- 
- G02B 17/06** → (51) G02B 13/06
- 
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 141 761 A1\***  
G01N 15/14 G02B 21/06  
G02B 21/32 C12M 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 00971409.8 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/10808 02.11.2000  
(87) WO 01/35150 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 DE 19954933
- (54) • ANORDNUNG ZUR EINKOPPLUNG EINER OPTISCHEN PINZETTE UND/ODER EINES BEARBEITUNGSSTRAHLES IN EIN MIKROSKOP  
• SYSTEM FOR INTRODUCING OPTICAL TWEEZERS AND/OR A TREATMENT BEAM INTO A MICROSCOPE  
• SYSTEME POUR INTRODUIRE UNE PINCETTE OPTIQUE ET/OU INJECTER UN FAISCEAU DE TRAITEMENT DANS UN MICROSCOPE
- (71) CARL ZEISS JENA GMBH, CARL-ZEISS-PROMENADE 10, 07745 JENA, DE
- (72) WENDENBURG, Ronald, D-07745 Jena, DE  
HOFFMANN, Anja, D-07745 Jena, DE  
GREULICH, Karl, Otto, D-07745 Jena, DE  
MONAJEMBASHI, Shamci, D-69121 Heidelberg, DE  
UHL, Volker, A-2344 Maria Enzersdorf, AT
- 
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 141 762 A1\***  
G01N 21/55  
(25) De (26) De  
(21) 99964415.6 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03946 10.12.1999  
(87) WO 00/36450 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858431  
22.10.1999 DE 19950909
- (54) • VERFAHREN ZUR DIFFERENZIIERTEN UNTERSUCHUNG UNTERSCHIEDLICHER STRUKTUREN IN VORZUGSWEISE BIOLOGISCHEN PRÄPARATEN  
• METHOD FOR DIFFERENTIATED INVESTIGATION OF DIVERSE STRUCTURES IN PREFERABLY BIOLOGICAL PREPARATIONS  
• PROCEDE POUR RECHERCHER DE MANIERE DIFFERENCIEE DIFFERENTES STRUCTURES DE PREFERENCE DANS DES PREPARATIONS BIOLOGIQUES
- (71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Im Neuenheimer Feld 518, 69120 Heidelberg, DE
- (72) ENGELHARDT, Johann, D-76669 Bad Schönborn, DE
- 
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
- 
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 141 763 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964647.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10262 22.12.1999  
(87) WO 00/37985 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859314  
03.08.1999 DE 19936573
- (54) • ANORDNUNG ZUR SEPARIERUNG VON ANREGUNGS- UND EMISSIONSLICHT IN EINEM MIKROSKOP  
• ARRANGEMENT FOR SEPARATING EXCITATION LIGHT AND EMISSION LIGHT IN A MICROSCOPE  
• AGENCEMENT SERVANT A SEPARER LA LUMIERE D'EXCITATION ET LA LUMIERE D'EMISSION DANS UN MICROSCOPE
- (71) CARL ZEISS JENA GMBH, CARL-ZEISS-PROMENADE 10, 07745 JENA, DE
- (72) WOLLESCHENSKY, Ralf, D-99510 Schöten, DE
- (74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
- 
- G02B 21/00** → (51) G01N 21/64
- 
- G02B 21/06** → (51) G02B 21/00
- 
- G02B 21/08** → (51) G02B 21/16
- 
- (51) **G02B 21/16** (11) **1 141 764 A1\***  
G02B 21/08  
(25) De (26) De  
(21) 99962089.1 (22) 27.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03768 27.11.1999  
(87) WO 00/36451 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858206
- (54) • VERFAHREN ZUR INDIVIDUELLEN ANPASSUNG VON ANREGUNGSINTENSITÄTEN BEI EINEM MULTIBAND-FLUORESCENZ-MIKROSKOP UND MULTIBAND-FLUORESCENZ-MIKROSKOP ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS  
• METHOD FOR THE INDIVIDUAL ADAPTATION OF EXCITATION INTENSITIES IN A MULTIBAND FLUORESCENCE MICROSCOPE AND MULTIBAND FLUORESCENCE MICROSCOPE FOR CARRYING OUT SAID METHOD  
• PROCEDE D'ADAPTATION INDIVIDUELLE D'INTENSITES D'EXCITATION POUR UN MICROSCOPE PAR FLUORESCENCE MULTIBANDE ET MICROSCOPE PAR FLUORESCENCE MULTIBANDE APPROPRIEE POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE
- (71) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
- (72) WEISS, Albrecht, D-35440 Linden, DE
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Postfach 20 20, 35530 Wetzlar, DE
- 
- G02B 21/32** → (51) G02B 21/00

(51) **G02B 26/02** (11) **1 141 765 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964469.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04118 20.12.1999  
(87) WO 00/37989 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19860284  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM OPTISCHEN ABTASTEN VON LICHTLEITERN UND DEREN VERWENDUNG*  
• *METHOD AND DEVICE FOR OPTICALLY SCANNING LIGHT GUIDES AND USE THEREOF*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE BALAYAGE OPTIQUE POUR GUIDES D'ONDES ET LEUR UTILISATION*

(71) LLA Umwelttechnische Analytik und Anlagen GmbH, Schwarzschildstrasse 10, 12489 Berlin, DE  
(72) LÖBE, Klaus, D-16547 Birkenwerder, DE  
LUCHE, Hartmut, D-12524 Berlin, DE  
KREUCHWIG, Lutz, D-16547 Zehlendorf, DE  
PLESSNER, Mike, D-12349 Berlin, DE  
(74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**G02B 27/09** → (51) G03F 1/00

(51) **G02B 27/22** (11) **1 141 766 A1\***  
G02B 27/60

(25) En (26) En  
(21) 00966062.2 (22) 21.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09219 21.09.2000  
(87) WO 01/23943 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 EP 99203186  
(54) • *LINSENRASTER*  
• *LENTICULAR DEVICE*  
• *DISPOSITIF LENTICULAIRE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DONA, Marinus, J., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BRAAT, Josephus, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Visser, Derk, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G02B 27/46** → (51) G02B 6/293

**G02B 27/60** → (51) G02B 27/22

**G02C 7/02** → (51) G02C 7/04

(51) **G02C 7/04** (11) **1 141 767 A1\***  
G02C 7/02

(25) En (26) En  
(21) 99964188.9 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29226 09.12.1999  
(87) WO 00/36456 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212461  
(54) • *FARBGEBENDE KONTAKTLINSEN MIT INTERFERENZBESCHICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *COLOR-IMPARTING CONTACT LENSES WITH INTERFERENCE COATING AND METHOD FOR MAKING THE SAME*  
• *LENTILLES CORNEENNES COLORANTES A REVETEMENT INTERFERENTIEL ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US  
(72) Li, Hongwen, Pittsford, NY 14534, US  
RUSCIO, Dominic, V., Webster, NY 14580, US

SALAMONE, Joseph, C., Boca Raton, FL 33486, US  
(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G02F 1/035** (11) **1 141 768 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99964394.3 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03875 03.12.1999  
(87) WO 00/36459 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858148  
16.04.1999 DE 19917381  
29.04.1999 DE 19919576

(54) • *VERFAHREN ZUR GLEICHSPANNUNGSDRIFT-FREIEN POLARISATIONSTRANSFORMATION UND GLEICHSPANNUNGSDRIFTFREIER POLARISATIONSTRANSFORMATOR*  
• *METHOD FOR DIRECT VOLTAGE DROOPLESS POLARISATION TRANSFORMATION AND DIRECT VOLTAGE DROOPLESS POLARISATION TRANSFORMER*  
• *PROCEDE DE TRANSFORMATION DE POLARISATION SANS DERIVE DE TENSION CONTINUE ET TRANSFORMATEUR DE POLARISATION SANS DERIVE DE TENSION CONTINUE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) NOE, Reinhold, D-33100 Paderborn, DE  
SANDEL, David, D-33102 Paderborn, DE

(51) **G02F 1/13** (11) **1 141 769 A1\***  
G02B 5/24

(25) En (26) En  
(21) 99963790.3 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02248 01.12.1999  
(87) WO 00/33126 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 SE 9804145  
(54) • *SCHIRMVORRICHTUNG*  
• *SCREENING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE PROTECTION*

(71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT, 172 90 Stockholm, SE  
(72) GUSTAFSSON, Torbjörn, S-583 32 Linköping, SE  
ZYRA, Stan, S-582 48 Linköping, SE

(74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

(51) **G02F 1/133** (11) **1 141 770 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00966104.2 (22) 02.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09651 02.10.2000  
(87) WO 01/25839 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 EP 99203250  
(54) • *PLASMA-ADRESSIERTE ANZEIGE*  
• *PLASMA ADDRESSED DISPLAY DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE ADRESSABLE PAR PLASMA*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE ZWART, Siebe, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BRUJINK, Jacob, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Raap, Adriaan Yde, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 141 771 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965870.1 (22) 22.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27720 22.11.1999  
(87) WO 00/41030 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224591

(54) • *POLARISIERTE ANZEIGE MIT VERRINGERTER REFLEXION*  
• *REDUCED REFLECTANCE POLARIZED DISPLAY*  
• *ECRAN POLARISE A FACTEUR DE REFLEXION REDUIT*

(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US  
(72) LARSON, Brent, D., Cave Creek, AZ 85331, US  
HAIM, Elias, S., Glendale, AZ 85308, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 141 772 A1\***  
G03F 7/00 G02B 5/20

(25) En (26) En  
(21) 99965940.2 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28316 29.11.1999  
(87) WO 00/33131 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201191  
(54) • *FARBFILTER FÜR FLACHBILDSCHIRME*  
• *COLOR FILTERS FOR FLAT PANEL DISPLAYS*  
• *FILTRES COLORES POUR AFFICHEURS A ECRAN PLAT*

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
(72) BUDD, Russell, Alan, North Salem, NY 10560, US  
CHIU, George, Liang-Tai, Cross River, NY 10518, US  
CORDES, Michael, James, Newburgh, NY 12550, US  
CORDES, Steven, Allen, Cortlandt Manor, NY 10566, US  
DOYLE, James, Patrick, Bronx, NY 10465, US  
(74) Davies, Simon Robert, IBM, United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G03B 19/18** (11) **1 141 773 A1\***  
G03B 21/32

(25) En (26) En  
(21) 99959075.5 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27666 22.11.1999  
(87) WO 00/34825 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 210145  
(54) • *FILMNETZWERKSYSTEM*  
• *CINEMA NETWORKING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE MISE EN RESEAU DESTINE A UN CINEMA*

(71) Sony Pictures Entertainment Inc., 10202 W. Washington Boulevard, Culver City, CA 90232-3195, US  
(72) MERCES, James, Salvatore, Huntington Beach, CA 92648, US  
DERDERIAN, Ara, James, Alta Loma, CA 91701, US  
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G03B 21/32** → (51) G03B 19/18

**G03C 1/00** → (51) C07C 323/52

- (51) **G03C 5/44** (11) **1 141 774 A1\***  
G03C 7/42
- (25) En (26) En  
(21) 00904401.7 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01166 18.01.2000  
(87) WO 01/50191 2001/28 12.07.2001  
(30) 06.01.2000 US 477565
- (54) • *EINTEILIGES KONZENTRAT EINER BLEICH-FIXIERLÖSUNG*  
• *ONE-PART BLEACH-FIX LIQUID CONCENTRATES*  
• *CONCENTRATS LIQUIDES A DILUTION UNITAIRE COMPOSES D'UN AGENT DE BLANCHIMENT ET D'UN AGENT DE FIXATION*
- (71) Trebla Chemical Company, 8417 Chapin Industrial Drive, St. Louis, MO 63114, US  
(72) PAPAI, Laszlo, Ballwin, MO 63021, US  
(74) Brandenburg, Thomas, Dr., Frankfurter Strasse 68, 53773 Hennef, DE

**G03C 7/305** → (51) C07C 50/02**G03C 7/42** → (51) G03C 5/44**G03C 11/00** → (51) C09K 5/04

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 141 775 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906909.7 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00871 13.01.2000  
(87) WO 00/42473 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 115906 P
- (54) • *MEHRSCICHTIGE GEDÄMPFTE PHASENSCHIEBERMASKE*  
• *MULTILAYER ATTENUATING PHASE-SHIFT MASKS*  
• *MASQUE DE DEPHASAGE D'ATTENUATION MULTICOUCHES*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) CARCIA, Peter, Francis, Wilmington, DE 19810, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 141 776 A1\***  
B41M 5/24 G03F 7/36  
G02B 27/09 H01Q 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966145.7 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29447 13.12.1999  
(87) WO 00/42472 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 231428
- (54) • *VERFAHREN ZUR STRUKTURIERUNG DÜNNER SCHICHTEN*  
• *METHOD FOR PATTERNING THIN FILMS*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER UN MOTIF SUR DES FILMS FINS*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) O'BRIEN, Dennis, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
FLORCZAK, Jeffrey, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SMITHSON, Robert, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G03F 1/00** → (51) G06F 17/50

- G03F 7/00** → (51) C08G 18/62
- G03F 7/00** → (51) G02F 1/1335
- G03F 7/004** → (51) G03F 7/039
- G03F 7/004** → (51) G03F 7/30

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 141 777 A2\***  
G03F 7/004
- (25) En (26) En  
(21) 99971104.7 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25106 26.10.1999  
(87) WO 00/25178 2000/18 04.05.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 27.10.1998 US 105789 P
- (54) • *FOTORESISTE UND VERFAHREN FÜR DIE MICROLITHOGRAPHIE*  
• *PHOTORESISTS AND PROCESSES FOR MICROLITHOGRAPHY*  
• *PHOTORESINES ET PROCEDES DE MICROLITHOGRAPHIE*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) SCHATZ, Frank, Leonard, III, Wilmington, DE 19806, US  
FRYD, Michael, Moorestown, NJ 08057, US  
PERIYASAMY, Mookkan, Wilmington, DE 19810, US  
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G03F 7/09** (11) **1 141 778 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968506.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30296 20.12.1999  
(87) WO 00/38016 2000/26 29.06.2000  
(30) 20.12.1998 US 205006
- (54) • *NOVOLAK PLANARISIERUNGSSCHICHT MIT HOHER WÄRMEBESTÄNDIGKEIT*  
• *NOVOLAC POLYMER PLANARIZATION FILMS WITH HIGH TEMPERATURE STABILITY*  
• *FILMS DE PLANARISATION EN POLYMERES NOVOLAQUE A STABILITE THERMIQUE ELEVEE*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) SPEAR, Richard, San Jose, CA 95117, US  
KRAJEWSKI, Todd, Mountain View, CA 94041, US  
HACKER, Nigel, Palo Alto, CA 94201, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G03F 7/16** (11) **1 141 779 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900004.3 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00002 03.01.2000  
(87) WO 00/42474 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 229872
- (54) • *VERFAHREN ZUR PHOTOLACKBESCHICHTUNG AUF EIN SUBSTRAT*  
• *METHOD FOR DEPOSITING PHOTORESIST ONTO A SUBSTRATE*  
• *PROCEDE DE DEPOT DE PHOTORESERVE SUR UN SUBSTRAT*
- (71) Steag RTP Systems, Inc., 4425 Fortran Drive, San Jose, CA 95134-2300, US  
(72) THAKUR, Randhir, P., S., San Jose, CA 95138, US

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 141 780 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966828.0 (22) 11.12.1998  
(84) DE FR GB IT SE  
(86) EP 98/08081 11.12.1998  
(87) WO 00/36470 2000/25 22.06.2000
- (54) • *BELICHTUNGSVORRICHTUNG*  
• *AN EXPOSURE DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'EXPOSITION*
- (71) Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie, Gülzer Strasse 15, 19258 Boizenburg, DE  
Toyo Ink. MFG. Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP  
(72) EGGERS, Stefan, Basys Print GmbH Systeme, 19258 Boizenburg, DE  
STRÄTER, Hans-Dieter, D-21391 Reppenstedt, DE  
(74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Dr. Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 141 781 A1\***  
G02B 13/14 G02B 13/18  
G02B 13/22
- (25) De (26) De  
(21) 99961020.7 (22) 27.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09235 27.11.1999  
(87) WO 00/33138 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DE 19855108  
30.11.1998 DE 19855157  
14.05.1999 DE 19922209  
04.09.1999 DE 19942281
- (54) • *HOCHAPERTURIGES PROJEKTIONSOBJEKTIV MIT MINIMALEM BLENDENFEHLER*  
• *LARGE-APERTURED PROJECTION LENS WITH MINIMAL DIAPHRAGM ERROR*  
• *OBJECTIF A PROJECTION A GRANDE OUVERTURE AVEC DES ERREURS D'OUVERTURE FORTEMENT REDUITES*
- (71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim, DE  
(84) GB IE  
(72) SCHUSTER, Karl-Heinz, D-89551 Königsbrunn, DE  
ULRICH, Wilhelm, D-73434 Aalen, DE

**G03F 7/20** → (51) G06F 17/50

- (51) **G03F 7/30** (11) **1 141 782 A1\***  
G03F 7/004
- (25) En (26) En  
(21) 00970484.2 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/26256 16.10.2000  
(87) WO 01/31404 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 US 161346 P
- (54) • *VERWENDUNG VON BLOCK-COPOLYMEREN ALS PHOTOLACKE, DIE MIT SUPERKRITISCHEN FLÜSSIGKEITEN ENTWICKELBAR SIND*  
• *USING BLOCK COPOLYMERS AS SUPERCRITICAL FLUID DEVELOPABLE PHOTORESISTS*  
• *UTILISATION DE COPOLYMERES SEQUENCES COMME PHOTORESINES DEVELOPPABLES A FLUIDE SURCRITIQUE*
- (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US



- (72) OBER, Christopher K., Cornell University, Ithaca, NY 14853, US  
WANG, Jianguo, Horseheads, NY 14845, US  
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**G03F 7/36** → (51) G03F 1/00

- (51) **G03F 9/00** (11) **1 141 783 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99947830.8 (22) 10.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00534 10.10.1999  
(87) WO 00/23851 2000/17 27.04.2000  
(30) 19.10.1998 US 177074  
(54) • **DRUCKSIEB UND VERFAHREN ZU SEINER HESTELLUNG**  
• **A PRINTING STENCIL AND A METHOD FOR PREPARATION THEREOF**  
• **STENCIL D'IMPRESSION ET SON PROCEDE DE PREPARATION**  
(71) Aprion Digital Ltd., P.O. Box 330, 46103 Herzlia, IL  
(72) LIFSHITZ, Lior, 90805 Maoz Zion, IL  
FIGOV, Murray, 43213 Ra'anana, IL  
RON, Hannoeh, 52402 Ramat Gan, IL  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **G03G 5/14** (11) **1 141 784 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971524.6 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24926 22.10.1999  
(87) WO 00/26727 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 182861  
(54) • **ELEKTROPHOTOGRAPHISCHER PHOTOCONDUKTOR**  
• **ELECTROPHOTOGRAPHIC PHOTOCONDUCTORS**  
• **PHOTOCONDUCTEURS ELECTROPHOTOGRAPHIQUES**  
(71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US  
(72) KEMMESAT, Paul, Dwight, Longmont, CO 80501, US  
NEELY, Jennifer, Kaye, Arvada, CO 80003, US  
RANDOLPH, Catherine, Mailhe, Niwot, CO 80503, US  
SRINIVASAN, Kasturi, Rangan, Longmont, CO 80503, US  
(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 141 785 A1\***  
G03G 15/16  
(25) De (26) De  
(21) 99963372.0 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09435 02.12.1999  
(87) WO 00/34831 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19856145  
(54) • **ELEKTROGRAPHISCHE DRUCKEINRICHTUNG MIT SENSOR FÜR DIE SCHLUPFERKENNUNG**  
• **ELECTROGRAPHIC PRINTING DEVICE WITH A SENSOR FOR DETECTING SLIPPING**  
• **UNITE D'IMPRESSION ELECTROGRAPHIQUE COMPORANT UN DETECTEUR DE PATINAGE**  
(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE  
(72) WINTER, Hans, D-80634 München, DE

- KOPP, Walter, D-82024 Taufkirchen, DE  
(74) Schaumburg, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Schaumburg, Thoenes, Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 141 786 A1\***  
H04N 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 99964643.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10246 21.12.1999  
(87) WO 00/38019 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859093  
(54) • **VERFAHREN ZUM VERBESSERTEN ELEKTROGRAFISCHEN DRUCK VON BILDETAILED SOWIE NACH DIESEM VERFAHREN ARBEITENDES DRUCKGERÄT**  
• **METHOD FOR THE IMPROVED ELECTROGRAPHIC PRINTING OF IMAGE DETAILS AND PRINTING DEVICE WHICH OPERATES ACCORDING TO THIS METHOD**  
• **PROCEDE POUR L'IMPRESSION ELECTROGRAPHIQUE AMELIOREE DE DETAILS D'IMAGE, ET DISPOSITIF D'IMPRESSION FONCTIONNANT SELON CE PROCEDE**  
(71) OC Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE  
(72) MAESS, Volkhard, D-85435 Erding, DE  
SCHLEUSNER, Martin, D-85604 Zorneding, DE  
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

**G03G 15/00** → (51) G03G 15/08

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 141 787 A1\***  
G03G 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 99967019.3 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10465 29.12.1999  
(87) WO 00/41038 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900164  
(54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR REGELUNG DER TONERKONZENTRATION IN EINEM ELEKTROGRAFISCHEN PROZESS**  
• **METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING TONER CONCENTRATION IN AN ELECTROGRAPHIC PROCESS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER LA CONCENTRATION DE TONER DANS UN PROCEDE ELECTROGRAPHIQUE**  
(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE  
(72) REIHL, Heiner, D-85354 Freising, DE  
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

**G03G 15/16** → (51) G03G 15/00

- (51) **G04G 1/00** (11) **1 141 788 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99962265.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10317 22.12.1999  
(87) WO 00/39644 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124577  
(54) • **UHR MIT BAROMETER ODER HÖHENANZEIGE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **WATCH PROVIDING BAROMETER AND ALTIMETER READING, AND METHOD FOR MAKING SAME**  
• **MONTRE FOURNISSANT UNE INDICATION BAROMETRIQUE OU ALTIMETRIQUE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

- (71) ASULAB S.A., Faubourg du Lac 6, CH-2501 Bienne, CH  
(72) BOURQUIN, Michael, CH-1162 St-Prex, CH  
GERMIQUET, Christophe, CH-2513 Twann, CH  
BORN, Jean-Jacques, CH-1110 Morges, CH  
(74) Laurent, Jean, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

- (51) **G05B 11/00** (11) **1 141 789 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99939026.3 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17763 05.08.1999  
(87) WO 00/11525 2000/09 02.03.2000  
(88) 19.07.2001  
(30) 20.08.1998 US 137358  
(54) • **STEUERUNGSGERÄTE ZUR EINSTELLUNG VON OPTIMALEN PARAMETERN IN PROZESS-STEUERSYSTEMEN UND VERFAHREN ZUR ANWENDUNG DERSELBEN**  
• **CONTROLLERS THAT DETERMINE OPTIMAL TUNING PARAMETERS FOR USE IN PROCESS CONTROL SYSTEMS AND METHODS OF OPERATING THE SAME**  
• **COMMANDES DETERMINANT LES PARAMETRES DE MISE AU POINT OPTIMAUX DESTINES A ETRE UTILISES DANS DES SYSTEMES DE COMMANDE DE PROCESSUS, ET LEURS PROCEDES D'EXPLOITATION**  
(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US  
(72) LU, Z., Joseph, Glendale, AZ 85308, US  
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., Honeywell AG, Kaiserleistrasse 39, 63067 Offenbach am Main, DE

- (51) **G05B 13/02** (11) **1 141 790 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966592.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30684 21.12.1999  
(87) WO 00/41044 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224433  
(54) • **PROZESSEINRICHTUNGSTEUERSYSTEMWELCHES EINE EFFIZIENTE PRÄDIKTIONSFORM ANWENDET UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DESSELBEN**  
• **PROCESS FACILITY CONTROL SYSTEMS USING AN EFFICIENT PREDICTION FORM AND METHODS OF OPERATING THE SAME**  
• **SYSTEMES DE COMMANDE D'INSTALLATION POUR LA MISE EN OEUVRE D'UN PROCEDE UTILISANT UNE FORME EFFICACE DE PREDICTION, ET PROCEDES DE FONCTIONNEMENT DESDITS SYSTEMES DE COMMANDE**  
(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US  
(72) LU, Z., Joseph, Glendale, AZ 85308, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G05B 13/04** (11) **1 141 791 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962834.0 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27726 22.11.1999  
(87) WO 00/41045 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224439  
(54) • **SYSTEME ZUR GENERIERUNG UND VERWENDUNG EINER NACHSCHLAGETABELLE IN STEUERUNGSSYSTEMEN UND MODELLEN EINER BEARBEITUNGSANLAGE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN SOLCHER SYSTEME**

- SYSTEMS FOR GENERATING AND USING A LOOKUP TABLE WITH PROCESS FACILITY CONTROL SYSTEMS AND MODELS OF THE SAME, AND METHODS OF OPERATING SUCH SYSTEMS
- SYSTEMES DE GENERATION ET D'UTILISATION D'UNE TABLE DE CONSULTATION AVEC SYSTEMES DE COMMANDE D'INSTALLATIONS DE PROCESSUS ET MODELES CORRESPONDANTS, ET PROCEDES DE FONCTIONNEMENT DE CES SYSTEMES
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) LU, Z., Joseph, Glendale, AZ 85308, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G05B 19/042** (11) **1 141 792 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900243.7 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00040 10.01.2000  
(87) WO 00/42477 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 GB 9900805  
(54) • ÜBERWACHUNGSSYSTEM  
• MONITORING ASSEMBLY  
• ENSEMBLE DE CONTROLE
- (71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
- (72) COTTRELL, Ronald, Alec, Fareham, Hampshire PO17 6BX, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G05B 19/045** (11) **1 141 793 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965202.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29264 10.12.1999  
(87) WO 00/38022 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219584  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES SYSTEMS MIT HIERARCHISCHEN ZUSTANDSAUTOMATEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING A SYSTEM USING HIERARCHICAL STATE MACHINES  
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE DE SYSTEMES UTILISANT DES AUTOMATES FINIS HIERARCHISES
- (71) Varian Semiconductor Equipment Associates Inc., 35 Dory Road, Gloucester, MA 01930, US
- (72) VIVIANI, Gary, L., Boxford, MA 01921, US  
PARISI, Nick, A., Gloucester, MA 01930, US  
CALLAHAN, William, G., Rockport, MA 01966, US
- (74) Foster, Mark Charles, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB
- 
- (51) **G05B 19/10** (11) **1 141 794 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967860.0 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03535 05.11.1999  
(87) WO 00/28392 2000/20 18.05.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 06.11.1998 DE 19851337  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG EINER OBERFLÄCHE  
• DEVICE AND METHOD FOR REPRESENTING A SURFACE
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REPRESENTER UNE SURFACE
- (71) Klotz Digital Ag, Hans-Stiessberger-Strasse 2A, 85540 Haar, DE
- (72) KLOTZ, Thomas, D-82049 Pullach, DE
- (74) Söffge, Karen, Moltkestrasse 5, 80803 München, DE
- 
- G05B 19/404** → (51) E21B 15/00
- (51) **G05B 19/409** (11) **1 141 795 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962484.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02082 23.12.1999  
(87) WO 00/41047 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 GB 9828877  
(54) • TRAGBARE STEUEREINRICHTUNG  
• A PORTABLE CONTROLLER  
• APPAREIL DE COMMANDE PORTABLE
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RATAMO, Ilkka, D-42781 Haan, DE  
SUURONEN, Heikki, FIN-24130 Salo, FI
- (74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB
- 
- (51) **G05B 19/4099** (11) **1 141 796 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99956058.4 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02788 15.11.1999  
(87) WO 00/31599 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 FR 9814688  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MECHANISCHEN TEILEN DURCH AUFTEILUNG IN SCHICHTEN MIT UMKEHRUNG  
• METHOD FOR PRODUCING MECHANICAL PARTS BY BREAKING DOWN INTO LAYERS WITH TURN-OVER  
• PROCEDE DE REALISATION DE PIECES MECANQUES PAR DECOMPOSITION EN STRATES AVEC RETOURNEMENT
- (71) C.I.R.T.E.S. (Centre d'Ingenierie de Recherche et de Transfert de l'Esstin a Saint-Die), 29 bis, rue d'Hellieule, 88100 Saint-Dié, FR
- (72) BARLIER, Claude, F-88100 Coinches, FR
- (74) Poupon, Michel, B.P. 421 3, rue Ferdinand Brunot, 88011 Epinal Cédex, FR
- 
- (51) **G05B 19/4099** (11) **1 141 797 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99972752.2 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02790 15.11.1999  
(87) WO 00/31600 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 FR 9814687  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MECHANISCHEN TEILEN DURCH AUFTEILUNG IN SCHICHTEN  
• METHOD FOR MAKING MECHANICAL PARTS BY DECOMPOSITION INTO LAYERS  
• PROCEDE DE REALISATION DE PIECES MECANQUES PAR DECOMPOSITION EN STRATES
- (71) C.I.R.T.E.S. (Centre d'Ingenierie de Recherche et de Transfert de l'Esstin a Saint-Die), 29 bis, rue d'Hellieule, 88100 Saint-Dié, FR
- (72) BARLIER, Claude, F-88100 Coinches, FR
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon, 3 rue Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR
- 
- (51) **G05B 19/416** (11) **1 141 798 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904831.5 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00034 04.01.2000  
(87) WO 00/42479 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901192  
(54) • STEUERUNGSVERFAHREN SOWIE NUMERISCHE STEUERUNG ZUR SCHWINGUNGSARMEN BESCHLEUNIGUNGSFÜHRUNG EINES BEWEGBAREN MASCHINENELEMENTES  
• CONTROL METHOD AND NUMERICAL CONTROL FOR THE VIBRATION-REDUCED ACCELERATION OF A MOVABLE MACHINE PART  
• PROCEDE DE COMMANDE AINSI QUE COMMANDE NUMERIQUE POUR LA GESTION D'ACCELERATION AVEC PEU DE VIBRATIONS D'UN ELEMENT DE MACHINE MOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FORSTER, Gerhard, D-90592 Schwarzenbruck, DE  
HILLER, Jürgen, D-91301 Forchheim, DE  
KREUSSER, Peter, D-73773 Aichwald, DE
- 
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 141 799 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904830.7 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00033 04.01.2000  
(87) WO 00/42481 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900884  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEDIENEN UND BEOBACHTEN EINES AUTOMATISIERUNGSSYSTEMS  
• SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING AND MONITORING AN AUTOMATION SYSTEM  
• SYSTEME ET PROCEDE POUR LE CONTROLE-COMMANDE D'UN SYSTEME D'AUTOMATISATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FRIEDRICH, Wolfgang, D-91088 Bubenreuth, DE  
MORITZ, Soeren, D-91353 Wimmelbach, DE  
POHANY, Johann, D-90596 Schwanstetten-Schwand, DE  
WOLF, Rene, D-91058 Erlangen, DE
- 
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 141 800 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00971343.9 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09853 09.10.2000  
(87) WO 01/27704 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949495  
(54) • VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG VON UNTERLAGEN ODER INFORMATIONEN FÜR EIN TECHNISCHES PRODUKT  
• METHOD FOR PRODUCTION OF DOCUMENTS OR BROCHURES FOR A TECHNICAL PRODUCT  
• PROCEDE POUR CREER DES DOCUMENTS OU DES ELEMENTS D'INFORMATION CONCERNANT UN PRODUIT TECHNIQUE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) OBERHOLTHAUS, Rigbert, 38106 Braunschweig, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 141 801 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965098.9 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28593 01.12.1999  
(87) WO 00/41048 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114422 P  
18.06.1999 US 336275  
18.06.1999 US 336353  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
SYNCHRONISIEREN EINES SUBSTRATBE-  
HANDLUNGSSYSTEMS*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR SYNCHRONI-  
ZING A SUBSTRATE PROCESSING SYSTEM*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SYNCHRONI-  
SATION POUR SYSTEME DE TRAITEMENT DE  
SUBSTRATS*  
(71) Silicon Valley Group, Inc., Suite 400, 101 Metro  
Drive, San Jose, CA 95110, US  
(72) OH, Hilario, Rochester Hills, MI 48309, US  
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 141 802 A1\***  
A23L 1/217  
(25) En (26) En  
(21) 99967272.8 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29420 13.12.1999  
(87) WO 00/38024 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 216877  
(54) • *GERÄT UND VEFAHREN ZUR STEUERUNG  
DER PRODUKTVERTEILUNG IN EINEM  
HERSTELLUNGSPROZESS*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR CONTROL-  
LING DISTRIBUTION OF PRODUCT IN  
MANUFACTURING PROCESS*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REGLAGE DE LA  
REPARTITION D'ARTICLES DANS UN  
PROCESSUS DE FABRICATION*  
(71) RECOT, INC., 5000 Hopyard Road, Suite 460,  
Pleasanton, CA 94588, US  
(72) LADD, William, P., Charlotte, NC 28269, US  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE &  
FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS,  
GB

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 141 803 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958392.5 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04090 06.12.1999  
(87) WO 00/38026 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827758  
(54) • *SENSOREINEINRICHTUNG*  
• *SENSORS ARRANGEMENT*  
• *ENSEMBLE DE CAPTEURS*  
(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire  
SN16 0RP, GB  
(72) BISSET, David, Lindsey, Wiltshire SN15 3YG, GB  
CLARK, Alan, Gerard, Malmesbury, Wiltshire SN16  
0EP, GB  
(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Research Limited  
Intellectual Property Department P.O. Box 2080,  
Malmesbury, Wiltshire SN16 0SW, GB

**G05D 1/02** → (51) G01C 21/00**G05D 11/00** → (51) B01F 5/04**G05D 19/02** → (51) F16F 15/00**G05D 21/02** → (51) H01L 21/306**G05G 1/10** → (51) A63F 13/06

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 804 A1\***  
G06F 12/14  
(25) En (26) En  
(21) 00900490.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU  
(86) DK 00/00005 07.01.2000  
(87) WO 00/43855 2000/30 27.07.2000  
(30) 07.01.1999 DK 1199  
(54) • *STEUERGERÄT FÜR EINEN RECHNER,  
VERWENDUNG EINES STEUERGERÄTS,  
RECHNER DER EIN STEUERGERÄT BEIN-  
HALTET, UND VERFAHREN UM EINHEITEN AN  
EINEM RECHNER ZUZUSCHALTEN UND  
ABZUKOPPELN*  
• *A CONTROL DEVICE FOR A COMPUTER, USE  
OF A CONTROL DEVICE, A COMPUTER  
COMPRISING A CONTROL DEVICE, AND A  
METHOD OF CONNECTING AND DISCON-  
NECTING UNITS IN A COMPUTER*  
• *ORGANE DE COMMANDE POUR ORDINA-  
TEUR, UTILISATION D'UN ORGANE DE  
COMMANDE, ORDINATEUR COMPRENANT  
UN ORGANE DE COMMANDE, ET MODE DE  
CONNEXION ET DE DECONNEXION D'UNITES  
DANS UN ORDINATEUR*  
(71) Remedan APS, Gydevang 39-41, 3450 Aller d, DK  
(72) NORTUNG, René, DK-3450 Aller d, DK  
(74) Sigh, Erik, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 805 A1\***  
G06F 12/14  
(25) En (26) En  
(21) 00901364.0 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00027 10.01.2000  
(87) WO 00/42490 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 SE 9900051  
11.01.1999 US 115488 P  
(54) • *SYSTEM ZUR DATENVERARBEITUNG EINER  
SICHERHEITSKRITISCHEN AKTIVITÄT*  
• *SYSTEM FOR DATA PROCESSING A  
SECURITY CRITICAL ACTIVITY*  
• *SYSTEME PERMETTANT DE TRAITER EN  
MODE INFORMATIQUE UNE ACTIVITE  
CRITIQUE EN MATIERE DE SECURITE*  
(71) Myspace Ab, Sveavägen 33, 3 tr, 113 34  
Stockholm, SE  
(72) WETTERGREN, Christian, S-116 65 Stockholm, SE  
(74) Forssell, Gunilla, et al, Albihs Stockholm AB, Box  
5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 806 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904302.7 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00711 12.01.2000  
(87) WO 00/42491 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116006 P  
30.03.1999 US 281017  
24.11.1999 US 449159  
(54) • *USB-KOMPATIBLER PERSÖNLICHER  
SCHLÜSSEL MIT INTEGRIERTEN EINGABE-  
UND AUSGABEVORRICHTUNGEN*  
• *USB-COMPLIANT PERSONAL KEY WITH INTE-  
GRAL INPUT AND OUTPUT DEVICES*  
• *CLE PERSONNELLE COMPATIBLE AVEC LE  
BUS SERIE UNIVERSEL, A DISPOSITIFS INTE-  
GRES D'ENTREE ET DE SORTIE*

- (71) Rainbow Technologies Inc., 50 Technology Drive,  
Irvine, California 92618, US  
(72) ABBOTT, Shawn, D., Calgary, Alberta T3E 6W3, CA  
AFGHANI, Bahram, Laguna Beach, CA 92651, US  
SOTTOODEH, Mehdi, Mission Viejo, CA 92692, US  
DENTON, Norman, L., III, Dana Point, CA 92629, US  
LONG, Calvin, W., Arcadia, CA 91006, US  
PUNT, Maarten, G., Lake Forest, CA 92630, US  
ANDERSON, Allan, D., Cerritos, CA 90703, US  
GODDING, Patrick, N., Lake Forest, CA 92630, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 807 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00929766.4 (22) 29.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) IL 00/00309 29.05.2000  
(87) WO 00/75745 2000/50 14.12.2000  
(88) 26.04.2001  
(30) 03.06.1999 US 325702  
(54) • *UNIVERSELLER INTERPRETER UND DATEN-  
BANK ZUM ZUGRIFF AUF UNTERNEHMER-  
SERVER ÜBER EIN NETZWERK MIT INTER-  
NETPROTOKOLL*  
• *GENERAL PURPOSE INTERPRETER AND  
DATABASE FOR ACCESSING ENTERPRISE  
SERVERS OVER AN INTERNET PROTOCOL  
NETWORK*  
• *INTERPRETE POLYVALENT ET BASE DE  
DONNEES PERMETTANT D'ACCEDER AUX  
SERVEURS D'ENTREPRISE SUR UN RESEAU  
A PROTOCOLE INTERNET (IP)*  
(71) B.I.S. Advanced Software Systems Ltd., Bar Ilan  
University, P.O.Box 1531, 52115 Ramat Gan, IL  
(72) MIRON, Mordechay, 64236 Tel-Aviv, IL  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &  
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A  
3LS, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 808 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00972806.4 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10285 18.10.2000  
(87) WO 01/33317 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 162503 P  
11.08.2000 US 636724  
(54) • *SICHERUNG DER DATENINTEGRITÄT ÜBER  
EINEN SICHEREN ZÄHLER*  
• *ASSURING DATA INTEGRITY VIA A SECURE  
COUNTER*  
• *INTEGRITE DES DONNEES ASSUREE VIA UN  
COMPTEUR SECURISE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) EPSTEIN, Michael, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STARING, Antonius, A., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 809 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99955134.4 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24761 21.10.1999  
(87) WO 00/23865 2000/17 27.04.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 21.10.1998 US 176692  
(54) • *AUF ANWENDERCHARAKTERISTIKEN  
BASIERTE SOFTWAREPERSONALISIERUNG*

- USAGE CHARACTERISTIC BASED SOFTWARE CUSTOMIZATION
  - PERSONNALISATION D'UN LOGICIEL EN FONCTION DE CARACTERISTIQUES D'UTILISATION
- (71) Porter, Swain W., 12511 89th Court N.E., Kirkland, WA 98034, US  
 (72) Porter, Swain W., Kirkland, WA 98034, US  
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 810 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99961928.1 (22) 03.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 99/28660 03.12.1999  
 (87) WO 00/34843 2000/24 15.06.2000  
 (88) 07.12.2000  
 (30) 04.12.1998 US 205663

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM UM EINEN PSYCHOGRAPHISCHEN FRAGEBOGEN ZU VERWENDEN IN EINEM DURCH DEN KÄUFER GESTEUERTEN KOMMERZIELLEN SYSTEM  
 • METHOD AND SYSTEM FOR UTILIZING A PSYCHOGRAPHIC QUESTIONNAIRE IN A BUYER-DRIVEN COMMERCE SYSTEM  
 • PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION D'UN QUESTIONNAIRE PSYCHOGRAPHIQUE DANS UN SYSTEME COMMERCIAL DETERMINE PAR L'ACHETEUR
- (71) Priceline.Com Incorporated, 800 Connecticut Avenue, Norwalk, CT 06854, US  
 (72) WALKER, Jay, S., Ridgefield, CT 06877, US  
 TEDESCO, Daniel, E., New Canaan, CT 06840, US  
 JORASCH, James, A., Stamford, CT 06901, US  
 (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 141 811 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99963053.6 (22) 08.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29150 08.12.1999  
 (87) WO 00/34845 2000/24 15.06.2000  
 (88) 19.10.2000  
 (30) 08.12.1998 US 111501 P

- (54) • EIN VERFAHREN UND SYSTEM UM DATEN ZU VERUNDEUTLICHEN  
 • A SYSTEM AND METHOD OF OBFUSCATING DATA  
 • SYSTEME ET PROCEDE D'OBSCURCISSEMENT DES DONNEES
- (71) Mediadna, Inc., Suite 105, 2223 Avenida de la Playa, La Jolla, CA 92037, US  
 (72) BENSON, Greg, La Jolla, CA 92037, US  
 KNAUFT, Christopher, San Diego, CA 92128, US  
 FRANKLIN, Martin, San Diego, CA 92128, US  
 (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**G06F 1/16** → (51) B41J 3/36

**G06F 1/26** → (51) H05K 7/20

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 141 812 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966276.0 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29781 15.12.1999  
 (87) WO 00/38038 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 US 217693
- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN FREQUENZREGELUNG EINER ZENTRALEN VERARBEITUNGSEINHEIT  
 • APPARATUS AND METHOD FOR AUTOMATIC CPU SPEED CONTROL  
 • APPAREIL ET PROCEDE DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE VITESSE D'UNITE CENTRALE (UC)

- (71) Siemens Information and Communication Networks, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, Florida 33487, US  
 (72) SHAFFER, Shmuel, Palo Alto, CA 94301, US  
 BEYDA, William, J., Cupertino, CA 95014, US  
 GOLD, Cheryl, Palo Alto, CA 94301, US  
 (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 141 813 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967623.2 (22) 23.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30907 23.12.1999  
 (87) WO 00/38040 2000/26 29.06.2000  
 (30) 23.12.1998 US 113568 P
- (54) • ENTWICKLUNGS- UND TESTSYSTEM FÜR DIE WARTUNG EINES PROGRAMMS MIT URSACHE-WIRKUNG-DIAGRAMM  
 • CAUSE EFFECT DIAGRAM PROGRAM MAINTENANCE DEVELOPMENT AND TEST SYSTEM  
 • SYSTEME DE DEVELOPPEMENT ET D'ESSAI POUR LA MAINTENANCE D'UN PROGRAMME A DIAGRAMME CAUSE-EFFET
- (71) Triconex Corporation, 15091 Bake Parkway, Irvine, CA 92618, US  
 (72) LARSON, David, P., Mission Viejo, CA 92691, US  
 POWERS, Leslie, V., Irvine, CA 92614, US  
 HOCKER, Robert, A., Portland, OR 97219, US  
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G06F 3/00** → (51) G06F 15/02

- (51) **G06F 3/023** (11) **1 141 814 A1\***  
 H04M 11/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99964285.3 (22) 17.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30129 17.12.1999  
 (87) WO 00/41061 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 US 224435
- (54) • VERRINGERTE TASTATUR MIT RICHTUNGSABHÄNGIGEN AUSWAHLTASTEN  
 • REDUCED KEYBOARD WITH DIRECTIONAL SELECTION KEYS  
 • CLAVIER REDUIT A CLES DE SELECTION DIRECTIONNELLES

- (71) Chang, Liang Hsi, 19837 Sunset Vista Road, Walnut, CA 91789, US  
 (72) Chang, Liang Hsi, Walnut, CA 91789, US  
 (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 141 815 A1\***  
 G09B 5/06 G09B 5/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 00900067.0 (22) 05.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00012 05.01.2000  
 (87) WO 00/42494 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 GB 9900555
- (54) • INTERAKTIVES ANZEIGESYSTEM  
 • INTERACTIVE DISPLAY SYSTEM  
 • SYSTEME D'AFFICHAGE INTERACTIF

- (71) TDS CAD Graphics Limited, Lower Philips Road, Blackburn BB1 5th, GB  
 (72) OAKLEY, Andrew, Robert, Blackburn BB2 6EB, GB  
 JOSCELYNE, Ian, Spencer, Preston PR3 3YG, GB  
 UNSWORTH, Peter, Slaidburn BB7 3EP, GB  
 (74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 141 816 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903078.4 (22) 03.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00022 03.01.2000  
 (87) WO 00/41064 2000/28 13.07.2000  
 (30) 08.01.1999 US 226901

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT UM EIN DOKUMENT AUF ABSTAND ZU DRUCKEN  
 • METHOD AND APPARATUS FOR REMOTE PRINTING OF A DOCUMENT  
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR TELEIMPRESION D'UN DOCUMENT
- (71) Sosnowski, Tom, 58 Sears Road, Wayland, MA 01778, US  
 (72) RANALLI, Douglas, J., Cambridge, MA 02140, US  
 (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 141 817 A1\***  
 H04N 1/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00969992.7 (22) 23.10.2000  
 (84) DE FI FR GB IT SE  
 (86) JP 00/07381 23.10.2000  
 (87) WO 01/33329 2001/19 10.05.2001  
 (30) 29.10.1999 JP 30998999  
 26.01.2000 JP 2000017464

- (54) • GERÄT ZU VERTEILUNG NACH DEM INHALT  
 • CONTENTS DISTRIBUTING APPARATUS  
 • APPAREIL DE DISTRIBUTION DE CONTENUS
- (71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
 (72) KAMIYA, Mitsuharu, Akishima-shi, Tokyo 196-0022, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 3/16** (11) **1 141 818 A1\***  
 H04B 10/10 G11C 7/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 00967835.0 (22) 02.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09650 02.10.2000  
 (87) WO 01/27738 2001/16 19.04.2001  
 (30) 13.10.1999 EP 99890323

- (54) • GERÄT MIT SPRACHSIGNAL UND STEUER-SIGNAL EINGABEVORRICHTUNG  
 • DEVICE WITH SPEECH SIGNAL INPUT MEANS AND CONTROL SIGNAL INPUT MEANS

- **DISPOSITIF AVEC SYSTEME D'ENTREE DE SIGNAUX VOCAUX ET SYSTEME D'ENTREE DE SIGNAUX DE COMMANDE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HÖRNDL, Manfred, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

**G06F 7/00** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G06F 7/50** (11) **1 141 819 A1\***  
G06F 7/52 G06F 15/16  
G06F 15/80 G06F 17/10  
G06F 17/14

- (25) En (26) En  
(21) 99953108.0 (22) 08.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23494 08.10.1999  
(87) WO 00/22503 2000/16 20.04.2000  
(30) 09.10.1998 US 103712 P  
22.06.1999 US 337839

- (54) • **EFFEKTIVE KOMPLEXE MULTIPLIKATION UND IMPLEMENTIERUNG VON SCHNELLER FOURIERTRANSFORMATION IN DER MANARRAY-ARCHITEKTUR**  
• **EFFICIENT COMPLEX MULTIPLICATION AND FAST FOURIER TRANSFORM (FFT) IMPLEMENTATION ON THE MANARRAY ARCHITECTURE**  
• **MISE EN OEUVRE DE LA MULTIPLICATION COMPLEXE EFFICACE ET DE LA TRANSFORMEE DE FOURIER RAPIDE (FFT) D'UNE ARCHITECTURE DU TYPE A TRAITEMENT MATRICIEL MULTIPLE**

- (71) Bops Incorporated, Suite 210, 6340 Quadrangle Drive, Chapel Hill, NC 27514, US  
(72) PITSIANIS, Nikos, P., Chapel Hill, NC 27514, US  
PECHANEK, Gerald, G., Cary, NC 27511, US  
RODRIGUEZ, Ricardo, E., Raleigh, NC 27613, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

**G06F 7/52** → (51) G06F 7/50

- (51) **G06F 7/72** (11) **1 141 820 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962006.5 (22) 23.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01222 23.12.1999  
(87) WO 00/39668 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 CA 2257008

- (54) • **VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGUNG KRYPTOGRAPHISCHER OPERATIONEN AUF ELLIPTISCHEN KURVEN**  
• **A METHOD FOR ACCELERATING CRYPTOGRAPHIC OPERATIONS ON ELLIPTIC CURVES**  
• **PROCEDE D'ACCELERATION DES OPERATIONS CRYPTOGRAPHIQUES SUR DES COURBES ELLIPTIQUES**

- (71) Certicom Corp., 5520 Explorer Drive, 4th Floor, Mississauga, Ontario L4W 5L1, CA  
(72) GALLANT, Robert, Mississauga, Ontario L5M 5N1, CA  
LAMBERT, Robert, J., Cambridge, Ontario N3C 3N3, CA  
VANSTONE, Scott, A., Campbellville, Ontario L0P 1B0, CA  
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 141 821 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966217.4 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29645 13.12.1999  
(87) WO 00/36487 2000/25 22.06.2000  
(88) 23.11.2000

- (30) 16.12.1998 US 216017  
(54) • **PRIORITÄTSBASIERTE BEFEHLSZEITPLANUNG FÜR MEHRSTROMPROZESSOREN**  
• **PRIORITIZED INSTRUCTION SCHEDULING FOR MULTI-STREAMING PROCESSORS**  
• **ORDONNANCEMENT D'INSTRUCTIONS CLASSEES PAR ORDRE DE PRIORITE POUR PROCESSEURS MULTI-FLUX**

- (71) Clearwater Networks, Inc., 750 University Avenue, Suite 270, Los Gatos, CA 95032-7698, US  
(72) NEMIROVSKY, Mario, D., Saratoga, CA 95070, US  
NEMIROVSKY, Adolfo, M., San Jose, CA 95129, US  
SANKAR, Narendra, Santa Clara, CA 95054, US  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BY, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 141 822 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958986.4 (22) 15.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27015 15.11.1999  
(87) WO 00/36501 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 216643

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG UM MEHRERE EDITIERUNGSOPERATIONEN RÜCKGÄNGIG ZU MACHEN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR UNDOING MULTIPLE EDITING OPERATIONS**  
• **PROCEDE ET SYSTEME POUR L'ANNULATION D'OPERATIONS D'EDITION MULTIPLES**

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) BRADSTREET, John, Redmond, WA 98053, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 141 823 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961137.9 (22) 21.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03242 21.12.1999  
(87) WO 00/39672 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816374

- (54) • **MODELL UND VERFAHREN ZUR IMPLEMENTATION EINES RATIONELLEN DIALOGIERENDEN AGENTEN, SERVER UND MULTIAGENTENSTEM FÜR EINSETZUNG DES MODELLS**  
• **MODEL AND METHOD FOR USING AN INTERACTIVE RATIONAL AGENT, MULTIAGENT SERVER AND SYSTEM IMPLEMENTING SAME**  
• **MODELE ET PROCEDE D'IMPLEMENTATION D'UN AGENT RATIONNEL DIALOGANT, SERVEUR ET SYSTEME MULTI-AGENT POUR LA MISE EN OEUVRE**

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) SADEK, David, F-22700 Perros-Guirec, FR  
BRETIER, Philippe, F-22450 Kermaria Sulard, FR  
PANAGET, Franck, F-22560 Trébeurden, FR

- (74) Ballot, Paul, et al, Cabinet Ballot 16, Avenue du Pont Royal, 94250 Cachan, FR

**G06F 9/44** → (51) A61B 3/024**G06F 9/44** → (51) G09B 7/04**G06F 9/445** → (51) H04N 5/00

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 141 824 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967547.3 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30708 22.12.1999  
(87) WO 00/38056 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219571

- (54) • **VERFAHREN ZUM ERSTELLEN UND ANWENDUNG VON SOFTWAREUNABHÄNGIGEN KOMPONENTEN**  
• **METHOD OF CREATING AND USING SYSTEM-INDEPENDENT SOFTWARE COMPONENTS**  
• **CREATION ET UTILISATION D'ELEMENTS DE LOGICIELS INDEPENDANTS DU SYSTEME**

- (71) LITTON SYSTEMS, INC., Scot R. Hewitt, 29851 Agoura Road, Agoura Hills, CA 91376-6008, US  
(72) BARKATAKI, Shan, West Hills, CA 91304, US  
DOUSETTE, Patricia, J., North Hills, CA 91343, US  
FREDERICK, Dale, F., Northridge, CA 91362, US  
HARTE, Stuart, H., Westlake Village, CA 91362, US  
JOHNSON, Gary, R., Newbury Park, CA 91320, US  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 141 825 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968955.7 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30805 22.12.1999  
(87) WO 00/38058 2000/26 29.06.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 221031

- (54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN VON STELLEN ZUM VERSETZEN VON TEILEN EINES RECHNERPROGRAMMS**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFYING LOCATIONS TO MOVE PORTIONS OF THE COMPUTER PROGRAM**  
• **PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION D'EMPLACEMENTS VISANT A DEPLACER DES PARTIES DE PROGRAMME INFORMATIQUE**

- (71) Cray Inc., Merrill Place, 411 First Avenue South, Suite 600, Seattle, Washington 98014-2860, US  
(72) CALLAHAN, Charles, David, II, Seattle, WA 98155, US  
KOBLENZ, Brian, D., Seattle, WA 98199, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 141 826 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958232.3 (22) 02.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02992 02.12.1999  
(87) WO 00/39676 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 FR 9816550

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON SENSIBLEN DATEN UND FRANKIERMASCHINE DAFÜR**  
• **DEVICE AND METHOD FOR PROTECTING SENSITIVE DATA AND FRANKING MACHINE USING SAME**

- (71) **DISPOSITIF ET PROCEDE DE PROTECTION DE DONNEES SENSIBLES ET MACHINE A AFFRANCHIR LES METTANT EN OEUVRE**  
SECAP, 21, Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Ascom Autelca AG, Brunnenstrasse 66, 3018 Bern-Bumpliz, CH
- (72) DERY, Jean-Marc, F-92600 Asnières, FR  
L'HOTE, Frédéric, F-75015 Paris, FR
- (74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR
- 
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 141 827 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966433.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30247 17.12.1999  
(87) WO 00/39677 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219825  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR ABLAUFPLANNUNGSOPERATIONEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING OPERATING SYSTEM SCHEDULING OPERATIONS  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR ASSURER DES OPERATIONS DE PROGRAMMATION DE SYSTEME D'EXPLOITATION
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) HOUHA, James, A., Cupertino, CA 95014, US  
(74) Balsters, Robert, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 141 828 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966622.5 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30827 27.12.1999  
(87) WO 00/39678 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114099 P  
18.02.1999 US 252391  
07.09.1999 US 390928  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER PROGRAMMNACHBARSCHAFT FÜR EINEN KUNDENKNOTEN IN EINEM KUNDENBEDIENERNETZWERK  
• AN APPARATUS AND METHOD FOR DETERMINING A PROGRAM NEIGHBORHOOD FOR A CLIENT NODE IN A CLIENT-SERVER NETWORK  
• APPAREIL ET PROCEDE DE DETERMINATION D'UN VOISINAGE DE PROGRAMME POUR UN NOEUD CLIENT DANS UN RESEAU CLIENT-SERVEUR
- (71) Citrix Systems, Inc., 6400 NW 6th Way, Fort Lauderdale, FL 33309, US  
(72) DUURSMA, Martin, West Pennant Hills, NSW 2125, AU  
PANASYUK, Anatoly, West Ryde, NSW 2114, AU  
UNGERMAN, Anthony, Boca Raton, FL 33496-0000, US  
PEDERSEN, Bradley, Jay, Parkland, FL 33067, US  
DAVIS, Tom, C., III, Coral Springs, FL 33071-5808, US  
BLOOMFIELD, Marc, A., Pompano Beach, FL 33062, US  
CIRALDO, Robert, Fort Lauderdale, FL 33304, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB
- 
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 141 829 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973434.6 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03988 30.11.1999  
(87) WO 00/36505 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213998  
(54) • UNTERBRECHUNGSARCHITEKTUR FÜR EIN RECHNERSYSTEM MIT NICHTUNIFORMEM SPEICHERZUGRIFF  
• INTERRUPT ARCHITECTURE FOR A NON-UNIFORM MEMORY ACCESS (NUMA) DATA PROCESSING SYSTEM  
• ARCHITECTURE D'INTERRUPTION POUR SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES A ACCES MEMOIRE NON UNIFORME (NUMA)
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
(72) CARPENTER, Gary, Dale, Pflugerville, TX 78660, US  
DEBACKER, Philippe, Louis, Austin, TX 78731, US  
DEAN, Mark, Edward, Austin, TX 78730, US  
GLASCO, David, Brian, Austin, TX 78726, US  
ROCKHOLD, Ronald, Lynn, Austin, TX 78759, US  
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- G06F 9/46** → (51) H04N 5/00
- G06F 11/00** → (51) G09B 7/04
- 
- (51) **G06F 11/10** (11) **1 141 830 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966405.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30170 22.12.1999  
(87) WO 00/38064 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 217814  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR SPEICHERDATA-FEHLERDETEKTION UND SPEICHERMODUL-FEHLERDETEKTION  
• A METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING ERRORS IN DATA OUTPUT FROM MEMORY AND A DEVICE FAILURE IN THE MEMORY  
• PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A DETECTER DES ERREURS DANS UN SIGNAL DE SORTIE DE DONNEES PROVENANT D'UNE MEMOIRE AINSI QU'UNE DEFAILLANCE DE DISPOSITIF DE MEMOIRE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA 95052-8119, US  
(72) HOLMAN, Thomas, J., Portland, OR 97229, US  
MACWILLIAMS, Peter, D., Aloha, OR 97009, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- 
- (51) **G06F 11/14** (11) **1 141 831 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966633.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30850 22.12.1999  
(87) WO 00/38036 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 220125  
(54) • SYSTEM ZUM EINDRINGEN IN EINEN RECHNER BZW. EIN RECHNERNETZ  
• SYSTEM PENETRATING A COMPUTER OR COMPUTER NETWORK  
• SYSTEME DE PENETRATION DANS UN ORDINATEUR OU UN RESEAU INFORMATIQUE
- (71) Axent Technologies, Inc., 2400 Research Boulevard, Rockville, MD 20850, US  
(72) KINGSFORD, Bryan, Orem, UT 84058, US  
McQUEEN, Stan, Orem, UT 84058, US  
THROWER, Woodrow, Aaron, Provo, UT 84601, US  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- 
- G06F 11/14** → (51) H04N 5/00
- 
- (51) **G06F 11/16** (11) **1 141 832 A1\***  
**G06F 13/42**  
(25) En (26) En  
(21) 99949955.1 (22) 29.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22499 29.09.1999  
(87) WO 00/39682 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222213  
(54) • REGELN EINER DATENÜBERTRAGUNGSZEIT  
• REGULATING A DATA TRANSFER TIME  
• REGLAGE DU TEMPS DE TRANSFERT DE DONNEES
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) HOLLAND, Kenneth, Hillsboro, OR 97124, US  
LEE, David, Portland, OR 97229, US  
MEREDITH, Susan, Hillsboro, OR 97124, US  
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- 
- (51) **G06F 11/18** (11) **1 141 833 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967988.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10451 22.12.1999  
(87) WO 00/39683 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828531  
(54) • MIKROPROZESSORMODUL MIT ABSTIMMUNGSEINRICHTUNG ZUR RÜCKSTELLUNG UND VERFAHREN DAZU  
• MICROPROCESSOR MODULE WITH RESET VOTING ARRANGEMENT AND METHOD THEREFOR  
• MODULE DE MICROPROCESSEUR POUR VU D'UN DISPOSITIF DE REINITIALISATION A LOGIQUE MAJORITAIRE, ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) Motorola Limited, Jays Close, Viabes Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB  
(72) MAIOLANI, Mark, Busby G76 8SW, GB  
JORDAN, Mark, Netherburn ML9 3DP, GB  
(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- 
- (51) **G06F 11/20** (11) **1 141 834 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966804.9 (22) 01.12.1999  
(84) DE FR GB IE IT  
(86) DE 99/03807 01.12.1999  
(87) WO 00/38065 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859518  
(54) • INTEGRIERTER SPEICHER MIT REDUNDANZ  
• IC MEMORY HAVING A REDUNDANCY  
• MEMOIRE INTEGREE A REDONDANCE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) HÖNIGSCHMID, Heinz, East Fishkill, NY 12524, US  
BRAUN, Georg, D-80339 München, DE  
MAJDIC, Andrej, D-85604 Zorneding, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE



- (51) **G06F 11/20** (11) **1 141 835 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966834.6 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03905 07.12.1999  
(87) WO 00/38066 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859517  
(54) • **INTEGRIERTER SPEICHER MIT REDUNDANZ**  
• **INTEGRATED MEMORY WITH REDUNDANCY**  
• **MEMOIRE INTEGREE AVEC REDONDANCE**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) NEUHOLD, Ernst, A-8052 Graz, AT  
HÖNIGSCHMID, Heinz, D-82343 Pöcking, DE  
BRAUN, Georg, D-80339 München, DE  
MANYOKI, Zoltan, D-81739 München, DE  
BÖHM, Thomas, D-85604 Zorneding, DE  
RÖHR, Thomas, D-85609 Aschheim, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

- (51) **G06F 11/34** (11) **1 141 836 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967565.5 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30760 23.12.1999  
(87) WO 00/38048 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 23.12.1998 US 221005  
(54) • **AUF AUSFÜHRUNGSABLAUFVERFOLGUNG-**  
**INFORMATION BASIERTE LEISTUNGSANA-**  
**LYSE IN EINEM PARALLELRECHNERSYSTEM**  
• **PARALLELISM PERFORMANCE ANALYSIS**  
**BASED ON EXECUTION TRACE INFORMATION**  
• **ANALYSE DES PERFORMANCES DE PARAL-**  
**LELISME A PARTIR D'INFORMATIONS RELA-**  
**TIVES A LA TRACE**  
(71) Cray Inc., Merill Place, 411 First Avenue South,  
Suite 600, Seattle, Washington 98014-2860, US  
(72) CALLAHAN, Charles, David, II, Seattle, WA 98155,  
US  
SHIELDS, Keith, Arnett, Seattle, WA 98112, US  
BRIGGS, Preston, Pengra, III, Seattle, WA 98112,  
US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **G06F 12/02** (11) **1 141 837 A1\***  
G06F 13/14  
(25) En (26) En  
(21) 99965639.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02339 14.12.1999  
(87) WO 00/39685 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 SE 9804529  
(54) • **FLEXIBLER SPEICHERKANAL**  
• **FLEXIBLE MEMORY CHANNEL**  
• **VOIE MEMOIRE FLEXIBLE**  
(71) Axis AB, Scheelevägen 16, 223 70 Lund, SE  
(72) SANDSTRÖM, Stefan, S-241 31 Estöv, SE  
LUNDBERG, Stefan, S-226 44 Lund, SE  
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41  
88, 203 13 Malmö, SE

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 141 838 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99944008.4 (22) 26.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/19856 26.08.1999  
(87) WO 00/38070 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217699  
21.12.1998 US 217212  
21.12.1998 US 217649  
10.08.1999 US 370970  
(54) • **EINSPARUNG DER SYSTEMSPEICHERBAND-**  
**BREITE UND AUFRECHTERHALTUNG DER**  
**CACHESPEICHERKOHÄRENZ MIT SPEICHE-**  
**RANNULIERUNGSNACHRICHTEN**  
• **CONSERVATION OF SYSTEM MEMORY**  
**BANDWIDTH AND CACHE COHERENCY MAIN-**  
**TENANCE USING MEMORY CANCEL**  
**MESSAGES**  
• **CONSERVATION DE LA LARGEUR DE BANDE**  
**DE MEMOIRE SYSTEME ET MAINTENANCE DE**  
**LA COHERENCE D'ANTEMEMOIRES A L'AIDE**  
**DE MESSAGES D'EFFACEMENT DE MEMOIRE**  
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD  
Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California  
94088-3453, US  
(72) KELLER, James, B., Palo Alto, CA 94303, US  
(74) Sanders, Peter Colin Christopher (GB), Brookes  
Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London  
EC1M 5SA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 141 839 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99946646.9 (22) 26.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/19471 26.08.1999  
(87) WO 00/38069 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217367  
(54) • **FLEXIBLE SONDIERUNGSBEFEHL/SONDIE-**  
**RUNGRESPONS-LEITWEGLENKUNG ZUR**  
**AUFRECHTERHALTUNG DER SPEICHERKO-**  
**HÄRENZ**  
• **FLEXIBLE PROBE/PROBE RESPONSE**  
**ROUTING FOR MAINTAINING COHERENCY**  
• **ACHEMINEMENT FLEXIBLE DE REPONSES DE**  
**SONDE/SONDE MAINTENANT LA COHE-**  
**RENCE**  
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD  
Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California  
94088-3453, US  
(72) KELLER, James, B., Palo Alto, CA 94303, US  
GULICK, Dale, E., Austin, TX 78748, US  
(74) Picker, Madeline M., Brookes Batchellor, 102-108  
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 141 840 A1\***  
G06F 12/12  
(25) En (26) En  
(21) 99962616.1 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02102 17.11.1999  
(87) WO 00/31643 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 SE 9803974  
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN MIT BEZUG**  
**AUF VERTEILTE CACHESPEICHER**  
• **ARRANGEMENT AND METHOD RELATED TO**  
**DISTRIBUTED CACHING**  
• **SYSTEME ET PROCEDE CONCERNANT LA**  
**MISE EN ANTEMEMOIRE DISTRIBUEE**  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25  
Stockholm, SE  
(72) LENANDER, Jan, S-436 39 Askim, SE  
THOREN, Patrick, S-393 52 Kalmar, SE  
KRIENS, Peter, S-439 33 Onsala, SE

- (74) Bergentall, Annika Maria, Cegumark AB, P.O. Box  
53047, 400 14 Göteborg, SE

**G06F 12/12** → (51) G06F 12/08**G06F 12/14** → (51) G06F 1/00

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 141 841 A1\***  
G06F 13/14 H02J 1/16  
H03K 17/16 H03K 19/003  
H03K 19/0175 H03K 19/082  
H03K 19/21  
(25) En (26) En  
(21) 99937438.2 (22) 23.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16773 23.07.1999  
(87) WO 00/05655 2000/05 03.02.2000  
(30) 24.07.1998 US 122540  
(54) • **WARM-AUSTAUSCHBARE HOCHGESCHWIN-**  
**DIGKEITS PUNKT-ZU-PUNKT SCHNITTSTELLE**  
• **HOT-SWAPPABLE HIGH SPEED POINT-TO-**  
**POINT INTERFACE**  
• **INTERFACE POINT A POINT A GRANDE**  
**VITESSE POUVANT ETRE REMPLACEE A**  
**CHAUD**  
(71) Storage Technology Corporation, One Storage Tek  
Drive, MS-4309, Louisville, CO 80028-4309, US  
(72) MROS, Stanley, P., Roseville, MN 55113, US  
JENKINS, Kevin, J., Elk River, MN 55330, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 141 842 A1\***  
G06T 1/60 H04N 9/04  
H04N 5/262

- (25) En (26) En  
(21) 99972326.5 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24754 22.10.1999  
(87) WO 00/29960 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 US 195355  
(54) • **RAHMEN FÜR DIGITALE MEDIUM**  
• **DIGITAL MEDIA FRAME**  
• **CADRE DE SUPPORT NUMERIQUE**  
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650-2201, US  
(72) BANDARU, M., Krishna, Sunnyvale, CA 94087, US  
SIEGEL, Robert, E., Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, Kodak Limited,  
Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow,  
Middlesex HA1 4TY, GB

**G06F 13/00** → (51) B41J 3/36**G06F 13/00** → (51) H04L 12/66**G06F 13/10** → (51) H04N 5/00

- (51) **G06F 13/14** (11) **1 141 843 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99952030.7 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24434 19.10.1999  
(87) WO 00/23901 2000/17 27.04.2000  
(30) 19.10.1998 US 174580  
(54) • **RAID-AUFTEILUNG DIE EINE MEHRZAHL VON**  
**VIRTUELLEN KANÄLEN VERWENDET**  
• **RAID STRIPING USING MULTIPLE VIRTUAL**  
**CHANNELS**  
• **SEGMENTATION DES DONNEES D'UN**  
**RESEAU REDONDANT DE DISQUES INDEPEN-**  
**DANTS AU MOYEN DE CANAUX VIRTUELS**  
**MULTIPLES**



- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA 95052-8119, US
- (72) GRUN, Paul, A., Tigard, OR 97224, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G06F 13/14** → (51) G06F 12/02

**G06F 13/14** → (51) G06F 13/00

**G06F 13/364** → (51) G06F 13/42

- (51) **G06F 13/38** (11) **1 141 844 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00964331.3 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- (86) FR 00/02609 20.09.2000
- (87) WO 01/22239 2001/13 29.03.2001
- (30) 21.09.1999 FR 9911782
- (54)
  - VERFAHREN UND GERÄT ZUR KOMMUNIKATION ZWISCHEN EINER ELEKTRONISCHEN FUNKIDENTIFIKATIONSSCHALTUNG UND EINEM WIRTSYSTEM
  - METHOD AND DEVICE FOR COMMUNICATION BETWEEN A RF SIGNAL IDENTIFYING ELECTRONIC CIRCUIT AND A HOST SYSTEM
  - PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION ENTRE UN CIRCUIT ELECTRONIQUE D'IDENTIFICATION PAR FREQUENCE RADIO ET UN SYSTEME HOTE
- (71) Tracotel, 153 rue Fourny, ZI-B.P. 241, 78532 Buc Cedex, FR
- (72) DUMUR, Gérard, F-77150 Lesigny, FR
- (74) BENAMARA, Raouf, F-77420 Champs sur Marne, FR
- EMERY, Jean, F-78740 St Remy les Chevreuses, FR
- (74) Debay, Yves, et al, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

**G06F 13/38** → (51) H04L 12/413

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 141 845 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99965930.3 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28217 29.11.1999
- (87) WO 00/33201 2000/23 08.06.2000
- (30) 30.11.1998 US 201450
- (54)
  - GLEICHZEITIGE SERIELLE VERBINDUNG ZUR INTEGRIERUNG VON FUNKTIONELLEN BLÖCKEN IN EINE INTEGRIERTE SCHALTUNGSVORRICHTUNG
  - CONCURRENT SERIAL INTERCONNECT FOR INTEGRATING FUNCTIONAL BLOCKS IN AN INTEGRATED CIRCUIT DEVICE
  - INTERCONNEXION EN SERIE SIMULTANEE POUR L'INTEGRATION DE BLOCS FONCTIONNELS DANS UN DISPOSITIF DE CIRCUITS INTEGRÉS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LEVY, Paul, S., Chandler, AZ 85224, US
- (74) LEHMAN, Judson, Alan, Scottsdale, AZ 85254, US
- (74) de Haas, Laurens Johan, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 141 846 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967318.9 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29705 14.12.1999
- (87) WO 00/41085 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224184
- (54)
  - VERFAHREN UND GERÄT ZUR AUSSCHALTUNG EINES GRAPHISCHEN GERÄTES WENN EIN AUFWERTUNGSGERÄT IST EINGEBAUT
  - METHOD AND APPARATUS FOR DISABLING A GRAPHICS DEVICE WHEN AN UPGRADE DEVICE IS INSTALLED
  - PROCEDE ET APPAREIL DE DESACTIVATION D'UN DISPOSITIF GRAPHIQUE LORS DE L'INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE MISE A JOUR
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) WOOLSEY, Clark, T., Carmichael, CA 95608, US
- MICHELSSEN, Jeffrey, M., Gilbert, AZ 85233, US
- (74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 141 847 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967351.0 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29874 16.12.1999
- (87) WO 00/38075 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219738
- (54)
  - ECHOVERMINDERUNG FÜR EINEN BITSERIELEN MEHRFACHRABZWEIGBUS
  - ECHO REDUCTION ON BIT-SERIAL, MULTIDROP BUS
  - REDUCTION D'ECHO DANS UN BUS MULTIPPOINTS EN SERIE PAR BIT
- (71) Intel Corporation, 2625 Walsh Avenue, Santa Clara, California 95051, US
- (72) HANNAH, Eric, C., Pebble Beach, CA 93953, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 13/42** (11) **1 141 848 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00972023.6 (22) 06.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27647 06.10.2000
- (87) WO 01/33377 2001/19 10.05.2001
- (30) 04.11.1999 US 435133
- (54)
  - VERFAHREN ZUR SYNCHRONEN STEUERUNG VON SLAVE ANTWORTEN AUF EINEM ASB BUS
  - METHOD FOR SYNCHRONOUSLY DRIVING SLAVE RESPONSES ONTO AN ASB BUS
  - PROCEDE DE COMMANDE SYNCHRONE DE REPONSES AUXILIAIRES SUR UN BUS ASB
- (71) Philips Semiconductors Inc., 811 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94088, US
- (84) MC
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE AT CY
- (72) MEIYAPPAN, Subramanian, Tempe, AZ 85283, US
- JIRGAL, James, J., Chandler, AZ 85225, US

- (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G06F 13/42** → (51) G06F 11/16

**G06F 13/42** → (51) H04L 12/413

**G06F 13/42** → (51) H04R 25/00

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 141 849 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99963941.2 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27587 19.11.1999
- (87) WO 00/29966 2000/21 25.05.2000
- (30) 19.11.1998 US 109420 P
- (54)
  - VEREINTE COMPUTER- UND KOMMUNIKATIONSARCHITEKTUR
  - UNIFIED COMPUTING AND COMMUNICATION ARCHITECTURE (UCCA)
  - ARCHITECTURE DE CALCUL ET DE COMMUNICATION UNIFIEE
- (71) Teraglobal Communications Corp., 6th floor, 9171 Towne center Drive, San Diego, CA 92122, US
- (72) HOLCOMB, Grant, K., La Mesa, CA 91941, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 141 850 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99967601.8 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30853 28.12.1999
- (87) WO 00/39693 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 US 222461
- (54)
  - SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UNTERHALTEN VON SYNCHRONISATION ZWISCHEN EMULATIONS- UND ECHTZEIT
  - A SYSTEM AND METHOD FOR MAINTAINING SYNCHRONIZATION BETWEEN EMULATION TIME AND REAL TIME
  - SYSTEME ET PROCEDE DE MAINTIEN DE LA SYNCHRONISATION ENTRE LE TEMPS D'EMULATION ET LE TEMPS REEL
- (71) Connectix Corporation, 2655 Campus Drive, San Mateo, CA 94403-2520, US
- (72) GILES, Aaron, S., Foster City, CA 94404, US
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 15/02** (11) **1 141 851 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00974585.2 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/03003 27.10.2000
- (87) WO 01/31468 2001/18 03.05.2001
- (30) 29.10.1999 PCT/FR99/02664
- (54)
  - VERFAHREN UND HILFSVORRICHTUNG ZUR KONTROLLE EINES BAUWERKES
  - METHOD AND DEVICES FOR ASSISTING IN THE CONTROL OF BUILDING OPERATIONS
  - PROCEDE ET DISPOSITIFS D'ASSISTANCE AU CONTROLE D'UN OUVRAGE DE CONSTRUCTION
- (71) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 1bis, rue du Petit Clamart, 78140 Vélizy Cedex, FR
- (72) BASILE, Bernard, F-78370 Plaisir, FR
- STUBLER, Jérôme, F-75016 Paris, FR
- DOMAGE, Jean-Baptiste, F-92100 Boulogne Billancourt, FR

LAURENT, Eric, F-92170 Vanves, FR  
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G06F 15/02** (11) **1 141 852 A1\***  
G06F 3/00

(25) Sv (26) En  
(21) 99962625.2 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02119 18.11.1999  
(87) WO 00/29967 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 SE 9803975  
(54) • **REGISTRIEREINHEIT**  
• **REGISTRATION UNIT**  
• **UNITE D'ENREGISTREMENT**

(71) Autoident Limited, 4th Floor, Palladium House, 1-4 Argyl Street, London W1V 1AD, GB

(72) HAEGGSTRÖM, Jimmy, S-415 17 Göteborg, SE  
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **G06F 15/02** (11) **1 141 853 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 99964736.5 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03312 29.12.1999  
(87) WO 00/41086 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816669  
(54) • **LESER FÜR ELEKTRONISCH GESPEICHERTE  
NORMEN UND KODES**  
• **READER FOR STANDARDS AND CODES  
STORED IN ELECTRONIC FORM**  
• **LECTEUR DE NORMES ET CODES STOCKES  
SOUS FORME ELECTRONIQUE**

(71) Gasnault, Jean, 15, rue Peclot, 75015 Paris, FR  
Jacomet, Thierry, 1, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR  
Seneczko, Frédéric, 5, rue les Hautes Rives, 02160 Maizy, FR

(72) Gasnault, Jean, 75015 Paris, FR  
Jacomet, Thierry, 75008 Paris, FR  
Seneczko, Frédéric, 02160 Maizy, FR

(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

**G06F 15/16** → (51) G06F 7/50

(51) **G06F 15/173** (11) **1 141 854 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99968565.4 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31181 29.12.1999  
(87) WO 00/39698 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224622  
(54) • **KUNDEN-SERVER DYNAMISCHES DATEIZU-  
GANGSSYSTEM UND VERFAHREN**  
• **CLIENT-SERVER DYNAMIC FILE ACCESS  
SYSTEM AND METHOD**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'ACCES FICHER  
DYNAMIQUE CLIENT-SERVEUR**

(71) Computer Associates Think, Inc., 1 Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US

(72) MCDEVITT, Christopher, J., Souderton, PA 18964, US

MATSON, Kenneth, D., Bellevue, WA 98008, US  
(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 15/18** (11) **1 141 855 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00968758.3 (22) 05.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/27540 05.10.2000  
(87) WO 01/27790 2001/16 19.04.2001

(30) 08.10.1999 US 414121

(54) • **FERNKONFIGURIERBARES, MULTIMEDIALES  
UNTERHALTUNGS- UND INFORMATIONSSYS-  
STEM MIT LAGEBASIRTER WERBUNG**

• **REMOTELY CONFIGURABLE MULTIMEDIA  
ENTERTAINMENT AND INFORMATION  
SYSTEM WITH LOCATION BASED ADVER-  
TISING**

• **SYSTEME D'INFORMATION ET DE DIVERTIS-  
SEMENT MULTIMEDIA POUVANT ETRE  
CONFIGURE A DISTANCE COMPRENANT DE  
LA PUBLICITE FIXE**

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) STEELE, Scott, A., Lindenhurst, IL 60046, US  
ALBERTH, William, P., Jr., Crystal Lake, IL 60014, US

(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 15/78** (11) **1 141 856 A1\***  
H04B 7/005

(25) En (26) En  
(21) 99965488.2 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10077 17.12.1999  
(87) WO 00/39701 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 EP 98124457

(54) • **PIPELINE-VERARBEITUNG FÜR DATENKA-  
NÄLE**

• **PIPELINE PROCESSING FOR DATA CHAN-  
NELS**

• **TRAITEMENT EN PIPELINE POUR CANAUX DE  
DONNEES**

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) NIEGEL, Michael, D-91207 Lauf, DE  
KUKLA, Ralf, D-90482 Nürnberg, DE  
NOURBAKHSH, Seyed-Hami, D-90475 Nürnberg, DE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G06F 15/80** → (51) G06F 7/50

(51) **G06F 17/00** (11) **1 141 857 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99942208.2 (22) 17.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/18549 17.08.1999  
(87) WO 00/10099 2000/08 24.02.2000

(30) 17.08.1998 US 96865 P  
20.07.1999 US 144729 P  
06.08.1999 US 147382 P

(54) • **RECHNERARCHITEKTUR UND VERFAHREN  
FÜR SPRACHKONFERENZ ÜBER LOCALE  
UND GLOBALE NETZE MIT INTERNET UND  
INTRANET**

• **COMPUTER ARCHITECTURE AND PROCESS  
FOR AUDIO CONFERENCING OVER LOCAL  
AND GLOBAL NETWORKS INCLUDING INTER-  
NETS AND INTRANETS**

(71) ICU Medical, Inc., 951 Calle Amanecer, San Clemente, California 92673, US

(72) LOPEZ, George, A., Laguna Beach, CA 92651, US

• **ARCHITECTURE D'ORDINATEUR ET  
PROCEDE DE CONFERENCE AUDIO DANS  
DES RESEAUX LOCAUX ET GLOBAUX Y  
COMPRIS DES RESEAUX INTERNET ET  
INTRANET**

(71) Net Talk, Inc., Suite 1006, 575 Madison Avenue, New York, NY 10022, US

(72) TOVER, Steven, 43220 Raanana, IL  
SHAPIRO, Stanley, 71917 Doar Nah Modiin, IL

JAFFE, David, 43212 Raanana, IL

(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 141 858 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99960393.9 (22) 16.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27148 16.11.1999  
(87) WO 00/31654 2000/22 02.06.2000

(88) 01.02.2001  
(30) 19.11.1998 US 195879

(54) • **APPARAT UND VERFAHREN ZUM  
VERWALTEN VON ÖLBOHRUNGEN**

• **APPARATUS AND METHOD OF WELL  
MANAGEMENT**

• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE GESTION D'UN  
PUITS**

(71) Intelligent Inspection Corporation, 313 Washington Street, Newton, MA 02158, US

(72) DEGUZMAN, Neil, Weston, MA 02193, US  
MCINTYRE, Thomas, W., Harvard, MA 01451, US

(74) Warren, Anthony Robert, BARON & WARREN, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 141 859 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99960395.4 (22) 16.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27151 16.11.1999  
(87) WO 00/29972 2000/21 25.05.2000

(30) 16.11.1998 US 192735

(54) • **SYSTEM FÜR ITERATIVE, MULTIVARIABLE  
VERHANDLUNGEN ÜBER EIN NETZWERK**

• **SYSTEM FOR ITERATIVE, MULTIVARIATE  
NEGOTIATIONS OVER A NETWORK**

• **SYSTEME POUR NEGOCIATIONS ITERATIVES  
A PLUSIEURS VARIABLES SUR UN RESEAU**

(71) Trade Access, Inc., 350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139-4182, US

(72) CONKLIN, Jeffrey, Boston, MA 02118, US  
FOUCHER, David, Somerville, MA 02143, US

FOUCHER, Daniel, Bedford, MA 01730, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 141 860 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99967445.0 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30317 16.12.1999  
(87) WO 00/39702 2000/27 06.07.2000

(88) 01.03.2001  
(30) 16.12.1998 US 213138

(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ANSCHAUEN  
UND VERGLEICHEN VON PRODUKTEN**

• **SYSTEM AND METHOD FOR BROWSING AND  
COMPARING PRODUCTS**

• **SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE  
RECHERCHER PAR EXPLORATION ET DE  
COMPARER DES PRODUITS**

(71) ICU Medical, Inc., 951 Calle Amanecer, San Clemente, California 92673, US

(72) LOPEZ, George, A., Laguna Beach, CA 92651, US

BROWN, Robert, Newport Beach, CA 92660, US  
PERKINS, Craig, San Clemente, CA 92672, US  
BREGMAN, Doug, San Clemente, CA 92672, US  
PERKINS, Kevin, San Clemente, CA 92672, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G06F 17/00** → (51) C12Q 1/68

**G06F 17/10** → (51) G06F 7/50

**G06F 17/14** → (51) G06F 7/50

(51) **G06F 17/17** (11) **1 141 861 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964398.4 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03881 30.11.1999  
(87) WO 00/39703 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860720

- VERFAHREN ZUM SYNCHRONISIEREN VON MEHREREN DIGITALEN EINGANGSSIGNALEN
- METHOD FOR SYNCHRONIZING SEVERAL DIGITAL INPUT SIGNALS
- PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE PLUSIEURS SIGNAUX D'ENTREE NUMERIQUES

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) JURISCH, Andreas, D-16727 Schwante, DE

(51) **G06F 17/22** (11) **1 141 862 A1\***  
G06F 17/30

(25) En (26) En  
(21) 99968383.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10383 23.12.1999  
(87) WO 00/41094 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 EP 98124868

- VERFAHREN UND APPARAT ZUM BEARBEITEN VON HALBSTRUKTURIERTEN TEXTDATEN
- METHOD AND APPARATUS OF PROCESSING SEMISTRUCTURED TEXTUAL DATA
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITEMENT DE DONNEES DE TEXTE SEMI-STRUCTUREES

(71) LION Bioscience AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE  
(72) ETZOLD, Thure, Cambridge CCB1 2DZ, GB  
COUPAYE, Thierry, F-38920 Crolles, FR  
(74) Schöniger, Franz-Josef, Betten & Resch Patentanwälte Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G06F 17/24** (11) **1 141 863 A2\***  
G06F 17/30

(25) En (26) En  
(21) 99966487.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30399 17.12.1999  
(87) WO 00/36528 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 215713

- SYSTEM ZUM ERSTELLEN, VERSENDEN UND WIEDERGEBEN VON ABGELEITETEN HYPERMEDIA-INHALTEN
- A SYSTEM AND METHOD FOR AUTHORIZING, DISTRIBUTING AND REPLAYING DERIVATIVE HYPERMEDIA CONTENT
- SYSTEME ET METHODE DE CREATION, DE DISTRIBUTION ET DE RESTITUTION DE CONTENU HYPERMEDIA DERIVE

(71) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US

(72) WYNBLATT, Michael, Robbinsville, NJ 08691, US  
PIZANO, Arturo, Belle Mead, NJ 08502, US  
HSU, Arding, Kendall Park, NJ 08824, US  
BENSON, Daniel, C., Seattle, WA 98155, US  
SASTRY, Chellury, R., Plainsboro, NJ 08536, US  
AGRAWALA, Vivek, Plainsboro, NJ 08536, US

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 141 864 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99935586.0 (22) 15.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16004 15.07.1999  
(87) WO 00/07119 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 US 126168

- VERFAHREN UND SYSTEM UM GLEICHZEITIGE TRANSAKTIONEN IN EINER DATENBANK IN EINKLANG ZU BRINGEN
- METHOD AND SYSTEM FOR RECONCILING CONCURRENT STREAMS OF TRANSACTIONS IN A DATABASE
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CONCILIER DES FLUX DE TRANSACTIONS CONCURRENDS DANS UNE BASE DE DONNEES

(71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Room 1G-112R, Morristown, NJ 07960-6438, US

(72) KOPPSTEIN, Peter, Princeton Junction, NJ 08550, US

PARK, Benjamin, Highland Park, NJ 08904, US  
SHASHA, Dennis, New York, NY 10012-1185, US  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 141 865 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99958401.4 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04105 07.12.1999  
(87) WO 00/34893 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208722

- VERFAHREN UND APPARAT ZUM IDENTIFIZIEREN VON UNTERMENGEN VON VERBUNDENEN BILDOBJEKTEN AUS EINEM SATZ VON BILDOBJEKTEN
- METHOD OF AND APPARATUS FOR IDENTIFYING SUBSETS OF INTERRELATED IMAGE OBJECTS FROM A SET OF IMAGE OBJECTS
- PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A IDENTIFIER DES SOUS-ENSEMBLES D'OBJETS D'IMAGES INTERRELIES DANS UN ENSEMBLE D'OBJETS D'IMAGES

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) YAUNG, Alan, Tsu-l., San Jose, CA 95120, US

(74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 141 866 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99961274.0 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00401 03.12.1999  
(87) WO 00/36529 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 IT TO981049

- DYNAMISCHER TAXONOMIEPROZESS ZUM DURCHBLÄTTERN UND WIEDERAUFFINDEN VON INFORMATION IN GROSSEN HETEROGENEN DATENBANKEN

- DYNAMIC TAXONOMY PROCESS FOR BROWSING AND RETRIEVING INFORMATION IN LARGE HETEROGENEOUS DATA BASES
- PROCEDE DE TAXONOMIE DYNAMIQUE POUR CONSULTER ET EXTRAIRE DES INFORMATIONS DANS DE VASTES BASES DE DONNEES HETEROGENES

(71) Grassi Mantelli, Maria Teresa, Via Duchessa Jolanda, 21, 10138 Torino, IT  
Sacco, Giovanni, Via Duchessa Jolanda, 21, 10138 Torino, IT

(72) SACCO, Giovanni, I-10138 Torino, IT

(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

**G06F 17/30** → (51) C12Q 1/68

**G06F 17/30** → (51) G06F 17/22

**G06F 17/30** → (51) G06F 17/24

**G06F 17/30** → (51) H04L 29/06

**G06F 17/30** → (51) H04N 7/36

(51) **G06F 17/50** (11) **1 141 867 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 00904820.8 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00023 03.01.2000  
(87) WO 00/42534 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19900980

- VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VERIFIKATION EINES LAYOUTS EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG MIT HILFE EINES RECHNERS SOWIE DESSEN ANWENDUNG ZUR HERSTELLUNG EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG
- METHOD AND ARRANGEMENT FOR VERIFYING THE LAYOUT OF AN INTEGRATED CIRCUIT WITH THE AID OF A COMPUTER AND USE THEREOF IN THE PRODUCTION OF AN INTEGRATED CIRCUIT
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE VERIFICATION DU TRACE D'UN CIRCUIT INTEGRE A L'AIDE D'UN ORDINATEUR AINSI QUE SON UTILISATION POUR FABRIQUER UN CIRCUIT INTEGRE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) REIN, Achim, D-81379 München, DE

FRERICHS, Martin, D-81379 München, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 141 868 A2\***  
G03F 1/00 G03F 7/20

(25) En (26) En  
(21) 99966428.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30240 17.12.1999  
(87) WO 00/36525 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 17.12.1998 US 213744

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND KONTROLLE VON PHOTOMASKEN
- MECHANISMS FOR MAKING AND INSPECTING RETICLES
- MECANISME DE FABRICATION ET D'INSPECTION DE RETICULES

(71) KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles, San Jose, CA 95134-1809, US

(72) GLASSER, Lance, A., Saratoga, CA 95070, US  
YE, Jun, Palo Alto, CA 94300, US

JUANG, Shauh-Teh, Saratoga, CA 95070, US  
ALLES, David, S., Los Altos, CA 94024, US  
WILEY, James, N., Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA West Yorkshire, GB

G06F 17/50 → (51) C07B 61/00

G06F 17/50 → (51) C07K 14/705

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 869 A2\*  
H04L 12/28 H04N 7/14  
H04L 12/58

(25) En (26) En  
(21) 00900845.9 (22) 20.01.2000  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 00/00261 20.01.2000  
(87) WO 00/44151 2000/30 27.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 22.01.1999 JP 1484099  
24.11.1999 JP 33245999  
(54) • BIDIREKTIONALES ECHTZEIT-WERBESYSTEM  
• BIDIRECTIONAL REAL-TIME ADVERTISEMENT SYSTEM  
• SYSTEME DE PUBLICITE DANS LE COURRIER ELECTRONIQUE, SYSTEME DE PUBLICITE AVEC COMMUNICATION EN TEMPS REEL ET BIDIRECTIONNELLE, ET DISPOSITIF RELAIS

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP  
(72) KAWAI, Eiji, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP  
ITO, Takeshi, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 870 A2\*  
(25) En (26) En  
(21) 00906885.9 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00479 07.01.2000  
(87) WO 00/41117 2000/28 13.07.2000  
(88) 28.12.2000  
(30) 07.01.1999 US 226858  
(54) • EINKAUFSMANAGER  
• PURCHASE MANAGER  
• GESTIONNAIRE D'ACHAT

(71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) ASPROMONTE, Bill, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 871 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 00967334.4 (22) 05.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/27541 05.10.2000  
(87) WO 01/27831 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 US 414784

(54) • FERNKONFIGURIERBARES, MULTIMEDIALES UNTERHALTUNGS-UND INFORMATIONSSYSTEM MIT ECHTZEITVERSTEIGERUNG VON WERBUNGSRAUM  
• REMOTELY CONFIGURABLE MULTIMEDIA ENTERTAINMENT AND INFORMATION SYSTEM WITH REAL-TIME AUCTIONING OF ADVERTISEMENT SPACE

• SYSTEME D'INFORMATION ET DE DIVERTISSEMENT MULTIMEDIA POUVANT ETRE CONFIGURE A DISTANCE COMPRENANT UNE VENTE AUX ENCHERES EN TEMPS REEL D'UN ESPACE PUBLICITAIRE

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) WANG, Dan, Northfield, IL 60093, US  
D'AVELLO, Robert, F., Lake Zurich, IL 60047, US  
NEWELL, Michael, A., Williams Bay, WI 53191, US

(74) MARK, Kelly, S., Round Lake, IL 60073, US  
Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 872 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 00970598.9 (22) 05.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/27539 05.10.2000  
(87) WO 01/27830 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 US 414783

(54) • FERNKONFIGURIERBARES, MULTIMEDIALES UNTERHALTUNGS- UND INFORMATIONSSYSTEM MIT ELEKTRONISCHEN GUTSCHEINEN  
• REMOTELY CONFIGURABLE MULTIMEDIA ENTERTAINMENT AND INFORMATION SYSTEM WITH ELECTRONIC COUPONS  
• SYSTEME D'INFORMATION ET DE DIVERTISSEMENT MULTIMEDIA POUVANT ETRE CONFIGURE A DISTANCE POUR UN DE COUPONS DE REDUCTION ELECTRONIQUES

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) D'AVELLO, Robert, F., Lake Zurich, IL 60047, US  
NEWELL, Michael, A., Williams Bay, WI 53191, US  
MARK, Kelly, S., Round Lake, IL 60073, US

(74) WANG, Dan, Northfield, IL 60093, US  
Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 873 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 00980284.4 (22) 03.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/30392 03.11.2000  
(87) WO 01/35293 2001/20 17.05.2001  
(30) 05.11.1999 US 435408

(54) • VERFAHREN ZUR PREISBERECHNUNG UNTER VERWENDUNG EINES COMPUTERSYSTEMS  
• METHODS AND PROCESSES FOR PRICING CALCULATION USING A COMPUTER SYSTEM  
• METHODES ET PROCEDES PERMETTANT DE CALCULER DES PRIX AU MOYEN D'UN SYSTEME INFORMATIQUE

(71) Quark Media House Sarl, Puits-Godet 6a, 2000 Neuchatel, CH

(72) EBRAHIMI, Kambi, 74366 Stuttgart, DE  
PILLIRONE, Giuseppe, 70193 Stuttgart, DE  
LANG, Klaus-Peter, 74266 Nordehim, DE

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 874 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99904394.6 (22) 03.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/01856 03.02.1999  
(87) WO 00/41107 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226209

(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR AUTOMATISCHEN ERZEUGUNG VON VORSCHLAGSINFORMATION FÜR PHARMAZIEPATIENTEN ZUSAMMEN MIT NORMALERWEISE ÜBERTRAGENE DATEN

• METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATICALLY GENERATING ADVISORY INFORMATION FOR PHARMACY PATIENTS ALONG WITH NORMALLY TRANSMITTED DATA

• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE GENERER AUTOMATIQUEMENT DES INFORMATIONS DE MISE EN GARDE POUR DES CLIENTS DE PHARMACIE CONJOINTEMENT AVEC DES DONNEES NORMALEMENT TRANSMISES

(71) Catalina Marketing International, Inc., 11300 Ninth Street North, St. Petersburg, FL 33716, US

(72) BYERLY, Baxter, H., Clermont, FL 34711, US  
UECKER, Robert, Anthony, Chesterfield, MO 63005, US

(74) Morgan, David James, Langner Parry, 52 - 54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 875 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99960331.9 (22) 16.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26952 16.11.1999  
(87) WO 00/30006 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 US 195132

(54) • SYSTEM ZUR IN RECHNUNG STELLEN BEI KREDITKARTEN ZUM FESTSTELLEN VON AUSGABEN AUF EINEM KREDITKARTEN-KONTO  
• CREDIT CARD BILLING SYSTEM FOR IDENTIFYING EXPENDITURES ON A CREDIT CARD ACCOUNT  
• SYSTEME DE FACTURATION SUR CARTE DE CREDIT PERMETTANT D'IDENTIFIER DES DEPENSES EFFECTUEES SUR UN COMPTE-CARTE

(71) Weissman, Steven I., 10762 Denver Drive, Cooper City, FL 33026, US

(72) Weissman, Steven I., Cooper City, FL 33026, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 876 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99960731.0 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01198 16.12.1999  
(87) WO 00/38088 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218019

(54) • SYSTEM ZUM VERTEILEN UND EINLÖSEN VON TREUEPUNKTEN UND RABATTMARKEN  
• SYSTEM FOR DISTRIBUTION AND REDEMPTION OF LOYALTY POINTS AND COUPONS  
• SYSTEME DE DISTRIBUTION ET DE REMBOURSEMENT DE POINTS ET COUPONS DE FIDELITE

(71) Klayh, John, 383 Dovercourt Drive, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA

(72) Klayh, John, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) G06F 17/60 (11) 1 141 877 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99964762.1 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02088 29.12.1999  
(87) WO 00/39719 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 CA 2257428

(54) • COMPUTERGESTÜTZTES SYSTEM ZUM ZUSAMMENFÜHREN VON KÄUFERN UND VERKÄUFERN

- **COMPUTER BASED MATCHING SYSTEM FOR BUYERS AND SELLERS**  
• **SYSTEME INFORMATISE DE RAPPROCHEMENT ET DE MISE EN RELATION DES ACHETEURS ET DES VENDEURS**
- (71) IPCO Limited, 2001 Leeward Highway, McLean Building, P.O. Box 62, Providenciales, TC  
(72) VAN ROON, Mark, Guelph, Ontario N1LM 1J7, CA  
(74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB
- 
- G06F 17/60** → (51) G06F 15/02
- 
- G06F 17/60** → (51) G07F 19/00
- 
- G06F 17/60** → (51) G09B 7/04
- 
- G06F 17/60** → (51) H04L 12/58
- 
- G06F 17/60** → (51) H04L 29/06
- 
- (51) **G06F 19/00** (11) **1 141 878 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903107.1 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00167 05.01.2000  
(87) WO 00/41122 2000/28 13.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 05.01.1999 US 114806 P  
04.01.2000 US 477273  
(54) • **NORMALISIERUNG, SKALIERUNG UND DIFFERENZIERUNG ZWISCHEN DATENSÄTZEN**  
• **NORMALIZATION, SCALING, AND DIFFERENCE FINDING AMONG DATA SETS**  
• **NORMALISATION, CHANGEMENT D'ECHELLE ET RECHERCHE DES DIFFERENCES ENTRE DES ENSEMBLES DE DONNEES**
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US  
(72) BADER, Joel, S., Stamford, CT 06903, US  
LIU, Yi, New Haven, CT 06511, US  
GOLD, Stephen, Branford, CT 06405, US  
DZIUDA, Darius, North Haven, CT 06473, US  
GUSEV, Vladimir, Madison, CT 06443, US  
JUDSON, Richard, S., Guilford, CT 06437, US  
WENT, Gregory, T., Madison, CT 06443, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- G06F 19/00** → (51) A61M 1/34
- 
- G06F 19/00** → (51) G07F 17/32
- 
- (51) **G06K 7/00** (11) **1 141 879 A1\***  
H02M 7/10 G06K 19/07  
(25) En (26) En  
(21) 00966139.8 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09878 06.10.2000  
(87) WO 01/31557 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 EP 99890334  
(54) • **DATENTRÄGER MIT LASTABHÄNGIGEM MODULATIONSMITTEL UND MIT VERBESSERTER STROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG IM LASTABHÄNGIGEM MODULATIONSPROZESS**  
• **DATA CARRIER WITH LOAD MODULATION MEANS AND WITH IMPROVED POWER SUPPLY IN THE PROCESS OF LOAD MODULATION**  
• **PORTEUSE DE DONNEES COMPRENANT DES ORGANES DE MODULATION DE CHARGE ET UNE MEILLEURE ALIMENTATION DANS LE PROCESSUS DE MODULATION DE CHARGE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) AMTMANN, Franz, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Weber, Helmut, et al, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT
- 
- G06K 7/08** → (51) B01L 3/00
- 
- (51) **G06K 7/10** (11) **1 141 880 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966687.8 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31043 29.12.1999  
(87) WO 00/39742 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114028 P  
(54) • **KOMPAKTER BAR-KODE SCANNER**  
• **COMPACT BAR CODE SCANNER**  
• **LECTEUR DE CODE A BARRES COMPACT**
- (71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US  
(72) MULLA, Altaf, Merrick, NY 11566, US  
BARKAN, Edward, Miller Place, NY 11764, US  
FAN, Lisa, Commack, NY 11725, US  
JONES, Gregory, Seattle, WA 98115, US  
HETFIELD, Margaret, East Northport, NY 11731, US  
GIORDANO, Joseph, Bayville, NY 11709, US  
GOFMAN, Yuri, Bohemia, NY 11716, US  
SANDERS, Robert, St. James, NY 11780, US  
STRATIENCO, Daniella, Sound Beach, NY 11789, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06K 9/20** (11) **1 141 881 A1\***  
A61B 5/117  
(25) De (26) De  
(21) 99967010.2 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10385 23.12.1999  
(87) WO 00/39744 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860068  
16.05.1999 DE 29908530 U  
03.12.1999 DE 19958378  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR PERSONENIDENTIFIKATION**  
• **DEVICE FOR IDENTIFYING A PERSON**  
• **DISPOSITIF D'IDENTIFICATION DE PERSONNES**
- (71) Delsy Electronic Components AG, Am Bahnhof 2, 55765 Birkenfeld, DE  
(72) PÖHS HANS, JÜRGEN, 55743 IDAR-OBERSTEIN, DE  
(74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin, CH
- 
- (51) **G06K 9/22** (11) **1 141 882 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900111.6 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00010 06.01.2000  
(87) WO 00/41128 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 IL 12795899  
03.11.1999 IL 13271999  
(54) • **OPTISCHER SCANNER UND SOFTWARE DAFÜR**  
• **OPTICAL SCANNER AND SOFTWARE THEREFOR**  
• **SCANNEUR ET LOGICIEL AFFERENT**
- (71) Topscan Ltd., Bialik Street 155, 52523 Ramat Gan, IL  
(72) REGEV, Reuven, 34992 Haifa, IL
- 
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
- 
- (51) **G06K 9/64** (11) **1 141 883 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959213.2 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03314 15.10.1999  
(87) WO 00/39746 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860679  
(54) • **VERFAHREN ZUM VERGLEICHEN VON PUNKTMENGEN**  
• **METHOD FOR COMPARING POINT SETS**  
• **PROCEDE DE COMPARAISON D'ENSEMBLES DE POINTS**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HAHLOWEG, Cornelius, D-31139 Hildesheim, DE
- 
- (51) **G06K 11/14** (11) **1 141 884 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961144.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03252 22.12.1999  
(87) WO 00/38104 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816229  
(54) • **INTERAKTIVES AKUSTISCHES TABLETT MIT VERBESSERTEN MITTELN ZUR VERARBEITUNG VON SIGNALEN**  
• **INTERACTIVE ACOUSTIC PLATE WITH IMPROVED SIGNAL PROCESSING MEANS**  
• **PLAQUE ACOUSTIQUE INTERACTIVE A MOYENS DE TRAITEMENT DU SIGNAL PERFECTIONNES**
- (71) Intelligent Vibrations, 9, rue Mirbel, 75005 Paris, FR  
(72) NIKOLOVSKI, Jean-Pierre, F-75116 Paris, FR  
DEVIGE, Fabrice, F-92170 Vanves, FR  
YON, Sylvain, F-75005 Paris, FR  
CASSAGNE, Francis, F-93100 Montreuil, FR  
(74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **G06K 15/02** (11) **1 141 885 A1\***  
B41J 2/21  
(25) En (26) En  
(21) 99967617.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30881 23.12.1999  
(87) WO 00/39749 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220669  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DRUCKANALYSE**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR PRINT ANALYSIS**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'ANALYSE D'UN IMPRIME**
- (71) Champion International Corporation, One Champion Plaza, Stamford Connecticut 06921, US  
(72) AMERO, Bernard A., Nanuet, NY 10954-2823, US  
ROSENBERGER, Roy, Appleton, WI 54914, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- G06K 19/067** → (51) G01S 13/02
- 
- G06K 19/07** → (51) G06K 7/00

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 141 886 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903197.2 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00533 10.01.2000  
(87) WO 00/42569 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229407  
(54) • **MEHRSCHEITIGE RFID ETIKETTENANORD-  
NUNG UND VERFAHREN ZU DEREN  
HERSTELLUNG**  
• **LAMINATE RFID LABEL AND METHOD OF  
MANUFACTURE**  
• **ETIQUETTE RFID STRATIFIEE ET SON  
PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Brady Worldwide, Inc., 2221 West Camden Road,  
Milwaukee, WI 53209, US  
(72) BABB, Susan, M., Pewaukee, WI 53072, US  
(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., Holtz Martin Lippert Emil-  
Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 141 887 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973502.0 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02942 29.11.1999  
(87) WO 00/38111 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816140  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
KONTAKTLOSEN CHIPKARTE**  
• **METHOD FOR MAKING A CONTACTLESS  
CHIP CARD**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE CARTE A  
PUCE SANS CONTACT**
- (71) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc  
d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex,  
FR  
(72) ODDOU, Laurent, F-13600 La Ciotat, FR  
AYALA, Stéphane, F-13010 Marseille, FR  
ZAFRANY, Michaël, F-13006 Marseille, FR  
(74) Scheer, Luc, et al, GEMPLUS Avenue du Pic de  
Bertagne BP 100, 13881 Gémenos Cedex, FR

- (51) **G06K 19/08** (11) **1 141 888 A1\***  
B42D 15/10 G11B 3/70  
(25) En (26) En  
(21) 00901360.8 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00019 07.01.2000  
(87) WO 00/41131 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 SE 9900016  
(54) • **SPEICHERKARTE**  
• **STORAGE CARD**  
• **CARTE A MEMOIRE**
- (71) Creative Media Design at Integrated Systems  
Scandi Navia Group AB, Box 14049, 161 14  
Bromma, SE  
(72) DUROJ, Dani, S-124 54 Bandhagen, SE  
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco  
AB, P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**G06K 19/10** → (51) G07D 7/16

- (51) **G06K 19/14** (11) **1 141 889 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966418.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30212 17.12.1999  
(87) WO 00/36560 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112882 P  
10.02.1999 US 119393 P  
(54) • **ANZEIGEMEDIUM MIT ELEKTRONISCHER  
TINTE ZUR SICHERUNG UND AUTHENTIFI-  
ZIERUNG**  
• **ELECTRONIC INK DISPLAY MEDIA FOR  
SECURITY AND AUTHENTICATION**

- **SUPPORT DE PRESENTATION ELECTRO-  
NIQUE A ENCRE UTILISE A DES FINS DE  
SECURITE ET D'AUTHENTIFICATION**
- (71) E Ink Corporation, 733 Concord Avenue,  
Cambridge, MA 02138, US  
(72) WILCOX, Russell, J., Natick, MA 01760, US  
COMISKEY, Barrett, Cambridge, MA 02139, US  
(74) Cole, David John, et al, Executive Liaison Services  
43 Mount Felix, Walton-on-Thames Surrey KT12  
2PJ, GB

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 141 890 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964645.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10252 21.12.1999  
(87) WO 00/39752 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860225  
(54) • **VERFAHREN ZUR MARKIERUNG EINES POLY-  
GON-BASIERTEN BINÄRDATENSATZES VON  
EINEM DREIDIMENSIONALEN MODELL**  
• **METHOD FOR MARKING A POLYGON-BASED  
BINARY DATA SET OF A THREE-DIMEN-  
SIONAL MODEL**  
• **PROCEDE POUR MARQUER UN ENSEMBLE  
DE DONNEES BINAIRES POLYGONALES D'UN  
MODELE TRIDIMENSIONNEL**
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) BENEDENS, Oliver, D-64342 Seeheim-Jugenheim,  
DE  
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler  
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,  
81241 München, DE

- (51) **G06T 1/20** (11) **1 141 891 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967322.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29718 15.12.1999  
(87) WO 00/36562 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112410 P  
(54) • **DIGITALE KAMERA MIT PROGRAMMIERTEM  
PARALLELRECHNER ZUR BILDVERARBEI-  
TUNG UND STEUERUNG**  
• **DIGITAL CAMERA USING PROGRAMMED  
PARALLEL COMPUTER FOR IMAGE PROCES-  
SING FUNCTIONS AND CONTROL**  
• **CAMERA NUMERIQUE AVEC ORDINATEUR  
PARALLELE PROGRAMME POUR DES FONC-  
TIONS DE TRAITEMENT D'IMAGES ET DE  
CONTROLE**
- (71) Intensys Corporation, 2033 Gateway Place, Suite  
600, San Jose, CA 95110, US  
(72) ROCKOFF, Todd, E., San Jose, CA 95120, US  
LANG, Robert, San Jose, CA 95123, US  
WALLACE, Murray, Felton, CA 95018, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**G06T 1/60** → (51) G06F 13/00

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 141 892 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904318.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00784 12.01.2000  
(87) WO 00/42571 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231260  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BLIT-  
TING-AUSBREITUNG MIT EINER 3D PIPELINE**

- **METHOD AND APPARATUS FOR STRETCH  
BLITTING USING A 3D PIPELINE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE COPIE DE  
MASSE A ETIREMENT (STRETCH BLITTING) A  
BASE DE PIPELINE 3D**
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) COOK, Val, G., Shingle Springs, CA 95682, US  
JENSEN, Sam, W., Fair Oaks, CA 95628, US  
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman,  
Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3,  
Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

**G06T 5/00** → (51) G06T 7/00

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 141 893 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962816.7 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27607 18.11.1999  
(87) WO 00/30039 2000/21 25.05.2000  
(30) 19.11.1998 US 195889  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERZEUGUNG  
VON 3D MODELLEN AUS SEQUENTIELLEN 2D  
BILDDATEN**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR CREATING 3D  
MODELS FROM 2D SEQUENTIAL IMAGE DATA**  
• **SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE  
CYCER DES MODELES 3D A PARTIR DE  
DONNEES D'IMAGES SEQUENTIELLES 2D**
- (71) Push Entertainment, Inc, Suite 600, 520 5th Avenue  
SW, Calgary, Alberta T2P 3R7, CA  
(72) SIMPSON, Todd, Calgary, Alberta T3A 5A4, CA  
VANWIEREN, Edward, C., Calgary, Alberta T2T  
3Z1, CA  
SPOONER, David Alan, Calgary, Alberta T2M 4L4,  
CA  
BRUTON, Leonard, Thomas, Calgary, Alberta T2L  
1B2, CA  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &  
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 141 894 A1\***  
G06T 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967332.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29798 16.12.1999  
(87) WO 00/36565 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 114716 P  
(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERARBEI-  
TUNG VON BILDERN MIT ZIELOBJEKTE  
REPRÄSENTIERENDEN REGIONEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PROCES-  
SING IMAGES WITH REGIONS REPRE-  
SENTING TARGET OBJECTS**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT  
D'IMAGES COMPORTANT DES REGIONS  
REPRESENTANT DES OBJETS CIBLES**

- (71) Miller, Michael I., 745 Presidential Road, P.O. Box  
433, Jackson, NH 03846, US  
Grenander, Ulf, 26 Barbbery Hill, Providence, RI  
02906, US  
Joshi, Sarang C., 3618 Falls Road, Baltimore, MD  
21211, US  
(72) Miller, Michael I., Jackson, NH 03846, US  
Grenander, Ulf, Providence, RI 02906, US  
Joshi, Sarang C., Baltimore, MD 21211, US  
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE



- (51) **G06T 7/60** (11) **1 141 895 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00907417.0 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00038 05.01.2000
- (87) WO 00/41135 2000/28 13.07.2000
- (88) 28.09.2000
- (30) 08.01.1999 DE 19900414
- (54)
  - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON VOLUMINA IM MENSCHLICHEN UND TIERISCHEN KÖRPER
  - METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING VOLUMINA IN THE HUMAN OR ANIMAL BODY
  - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER DES VOLUMES DANS LE CORPS HUMAIN OU ANIMAL
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) MAHR, Andreas, D-69214 Eppelheim, DE  
BAHNER, Malte, D-69117 Dossenheim, DE  
LEVEGRÜN, Sabine, New York, NY 10021, US
- (74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

- (51) **G06T 9/00** (11) **1 141 896 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00900589.3 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00081 14.01.2000
- (87) WO 00/42572 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 FR 9900656
- (54)
  - KODIERUNG UND DEKODIERUNG MIT ITERIERTEN FUNKTIONENSYSTEMEN (IFS) MIT PERIODISCHEN FUNKTIONEN UND RÄUMLICHER KOLLAGENFUNKTION
  - CODING AND DECODING BY ITERATED FUNCTION SYSTEMS (IFS) WITH OSCILLATING COLLAGE FUNCTIONS AND A SPATIAL COLLAGE FUNCTION
  - CODAGE ET DECODAGE PAR DES SYSTEMES DE FONCTIONS ITEREES (IFS) AVEC DES FONCTIONS DE COLLAGE OSCILLANTE ET UNE FONCTION DE COLLAGE SPATIAL
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
- (72) ROBERT, Guillaume, F-35235 Thorigne Fouillard, FR  
LAURENT-CHATENET, Nathalie, F-35700 Rennes, FR
- (74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **G06T 11/00** (11) **1 141 897 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00972762.9 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10112 13.10.2000
- (87) WO 01/27877 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 DE 19949460  
04.04.2000 DE 10016372
- (54)
  - SCHICHTBILDVERFAHREN UND GERÄT
  - METHOD FOR SECTIONAL IMAGING AND SECTIONAL IMAGING DEVICE
  - PROCEDE ET DISPOSITIF TOMOGRAPHIQUES
- (71) Centrum für Dentale Innovation GmbH, Fabrikstrasse 37, 64625 Bensheim, DE
- (72) FRANETZKI, Manfred, 64625 Bensheim, DE

- (74) Zinngrebe, Horst, Dr.rer.nat., Saalbaustrasse 11, 64283 Darmstadt, DE
- (51) **G06T 11/60** (11) **1 141 898 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99962004.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01216 23.12.1999
- (87) WO 00/39754 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 CA 2256970
- (54)
  - VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BILDZUGRIFF UND ZUR BILDERSTELLUNG
  - METHOD FOR ACCESSING AND RENDERING AN IMAGE
  - PROCEDE D'ACCES A UNE IMAGE ET DE RENDU D'UNE IMAGE
- (71) Truespectra Inc., Suite 802, 4950 Yonge Street, North York, Ontario M2N 6K1, CA
- (72) SUTHERLAND, Stephen, B., Markham, Ontario L3R 2J5, CA  
WICK, Dale, M., Brooklin, Ontario L0B 1C0, CA  
GIGNAC, John-Paul, J., LaSalle, Ontario N9J 2C3, CA  
COULOMBE, Sam, D., North York, Ontario M2K 1L1, CA
- (74) Brooks, Nigel Samuel, Nigel Brooks CPA, Hill Hampton East Meon, Petersfield Hampshire GU32 1QN, GB

- (51) **G06T 17/20** (11) **1 141 899 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00900557.0 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00046 11.01.2000
- (87) WO 00/42575 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 FR 9900304
- (54)
  - VERFAHREN ZUR QUELLNETZVEREINFACHUNG MIT BERÜCKSICHTIGUNG DER ORTDEHNUNG UND DES GEOGRAPHISCHEN DYNAMIKS, UND DEREN ANWENDUNG
  - METHOD FOR SIMPLIFYING A SOURCE MESH, TAKING INTO ACCOUNT THE LOCAL CURVATURE AND THE LOCAL GEOMETRY, AND CORRESPONDING USES
  - PROCEDE DE SIMPLIFICATION D'UN MAILLAGE SOURCE, TENANT COMPTE DE LA COURBURE LOCALE ET DE LA DYNAMIQUE GEOMETRIQUE LOCALE, ET APPLICATIONS CORRESPONDANTES
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
- (72) LAURENT-CHATENET, Nathalie, F-35700 Rennes, FR  
ALLIEZ, Pierre, F-35510 Cesson Sévigné, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **G06T 17/20** (11) **1 141 900 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99948159.1 (22) 09.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/20659 09.09.1999
- (87) WO 00/41141 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 US 225274
- (54)
  - KRÜMMUNGSABHÄNGIGE MOSAIKDARSTELLUNG EINER FLÄCHE
  - TESSELLATION OF A SURFACE BASED ON SLOPE
  - TESSELLATION D'UNE SURFACE BASEE SUR UNE PENTE

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) MACRI, Dean, Banks, OR 97106, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (51) **G07B 17/00** (11) **1 141 901 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00959635.4 (22) 29.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/23848 29.08.2000
- (87) WO 01/16890 2001/10 08.03.2001
- (88) 26.07.2001
- (30) 30.08.1999 US 151487 P  
18.10.1999 US 160034 P
- (54)
  - POSTVERARBEITUNGSSYSTEM MIT EINEM DRUCKAUFBEREITUNG MIT EINER DATENBANK
  - MAIL PROCESSING SYSTEM WITH A PRINTER SETUP USING A DATABASE
  - PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A IMPRIMER DES MARQUAGES, DES LOGOS ET DES GRAPHISMES SUR UN SUPPORT D'IMPRESSION
- (71) Stamps.Com, Suite 1040, 3420 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405, US
- (72) OGG, Craig, Leonard, Long Beach, CA 90807, US  
BUSSELL, Keith, Los Angeles, CA 90064, US
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**G07C 3/10** → (51) G06F 15/02

**G07C 5/00** → (51) B60R 25/00

**G07C 9/00** → (51) E05B 49/00

**G07D 7/00** → (51) G07D 7/16

- (51) **G07D 7/16** (11) **1 141 902 A1\***
- G07D 7/00 G06K 19/10
- G07F 7/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00974647.0 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/03068 03.11.2000
- (87) WO 01/33514 2001/19 10.05.2001
- (30) 05.11.1999 FR 9913936
- (54)
  - VERFAHREN ZUR MARKIERUNG UND ZUR AUTHENTIFIZIERUNG EINES GEGENSTANDES
  - METHOD FOR MARKING AND AUTHENTICATING AN OBJECT
  - PROCEDE DE MARQUAGE ET D'AUTHENTIFICATION D'UN OBJET
- (71) BANQUE DE FRANCE, 1 rue de la Vrillière, F-75001 Paris, FR
- (72) PERRON, Maurice, F-78220 Viroflay, FR  
CHARLES, Jean-Louis, F-63830 Durtol, FR  
TRAPLETTI, Claude, 22950 Tregueux, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**G07F 7/08** → (51) G07D 7/16



- (51) **G07F 7/10** (11) **1 141 903 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958279.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03065 08.12.1999  
(87) WO 00/34927 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 FR 9815493  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INITIALISIERUNG EINES ANWENDUNGSPROGRAMMES EINER CHIPKARTE**  
• **DEVICE AND METHOD FOR INITIALISING AN APPLICATIVE PROGRAMME OF AN INTEGRATED CIRCUIT CARD**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE D'INITIALISATION D'UN PROGRAMME APPLICATIF D'UNE CARTE A CIRCUIT INTEGRE**
- (71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(72) BURIANNE, Yannick, F-92140 Clamart, FR  
(74) den Braber, Gerard Paul, Schlumberger Systèmes, B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 141 904 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959382.5 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09531 06.12.1999  
(87) WO 00/39758 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860203  
(54) • **VERFAHREN FÜR DIE SICHERE HANDHABUNG VON GELD- ODER WERTEEINHEITEN MIT VORAUSBEZAHLTEN DATENTRÄGERN**  
• **METHOD FOR THE SECURE HANDLING OF MONEY OR UNITS OF VALUE WITH PRE-PAID DATA CARRIERS**  
• **PROCEDE DE MANIPULATION FIABLE DE MONNAIE OU D'UNITES DE VALEURS AVEC DES SUPPORTS DE DONNEES PREPAYES**

- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
(72) KORST, Uwe, K., H., D-64625 Bensheim, DE  
WANKO, Clemens, D-63322 Rödermark, DE

**G07F 9/00 → (51) H04Q 7/22**

- (51) **G07F 11/16** (11) **1 141 905 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958433.7 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 99/02013 15.12.1999  
(87) WO 00/38123 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 ZA 9811658  
(54) • **VERKAUFSAUTOMAT**  
• **DISPENSER**  
• **DISTRIBUTEUR**
- (71) Thetis Engineering Development (PTY) Ltd., Todwil House, cnr. Warwick & Ravenscraig Road, 7925 Woodstock, ZA  
(72) Wilson, John Stuart, 7150 Gordon's Bay, ZA  
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **G07F 11/42** (11) **1 141 906 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 00902190.8 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00005 04.01.2000  
(87) WO 00/41144 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 NL 1010947  
11.06.1999 NL 1012299  
(54) • **HILFSVORRICHTUNG ZUM HINZUFÜGEN ZU EINER ABGABEVORRICHTUNG FÜR ARTIKEL UND KOMBINATION VON EINER ABGABEVORRICHTUNG UND EINER HILFSVORRICHTUNG**

- **AUXILIARY DEVICE FOR ADDING TO A DISPENSING DEVICE FOR ARTICLES AND THE COMBINATION OF A DISPENSING DEVICE AND AN AUXILIARY DEVICE**  
• **DISPOSITIF AUXILIAIRE POUR MACHINE DE DISTRIBUTION D'ARTICLES ET COMBINAISON D'UNE MACHINE DE DISTRIBUTION ET D'UN TEL DISPOSITIF AUXILIAIRE**
- (71) VDV Innovatietechniek B.V., Schurinkweg 7, 7161 RS Neede, NL  
(72) NIJLAND, Gerrit, Arend, Jan, NL-7161 RS Neede, NL  
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 141 907 A1\***  
A63F 13/00 G06F 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 99960756.7 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01228 20.12.1999  
(87) WO 00/39761 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 CA 2258809  
(54) • **RECHNERWETTSPIEL**  
• **COMPUTER GAMBLING GAME**  
• **JEU DE HASARD INFORMATISE**
- (71) INGENIO, Filiale de Loto-Québec Inc., Bureau 2000, 500 Sherbrooke Street West, Montreal, Quebec H3A 3G6, CA  
(72) COTE, Harold, Montreal, Quebec H2L 3W8, CA  
GIARD, Stephan, Chambly, Quebec J3L 3B6, CA  
(74) Peauccelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**G07F 17/32 → (51) A63F 13/12**

- (51) **G07F 19/00** (11) **1 141 908 A1\***  
G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 99959562.2 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04159 10.12.1999  
(87) WO 00/36571 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112331 P  
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR LEITWEGLENKUNG EINER EURO-ZAHLUNG UND DURCHFLUSSKONTROLLE INNERHALB DESSELBEN TAGES**  
• **EURO PAYMENT ROUTING AND INTRA-DAY FLOW CONTROL SYSTEM AND METHOD**  
• **ACHEMINEMENT D'EUROPAIEMENTS ET SYSTEME ET PROCEDE DE REGULATION DE FLUX A LA VALEUR JOUR**

- (71) The Chase Manhattan Bank, 41st floor, 270 Park Avenue, New York, NY 10036, US  
(72) KNIGHT, Nigel, Bournemouth BH7 7OB, GB  
SMITH, Richard, Bournemouth BH7 7OB, GB  
DRAKE, Lawrence, Bournemouth BH7 7OB, GB  
LYNCH, Matthew, Bournemouth BH7 7OB, GB  
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**G08B 5/30 → (51) E05B 41/00****G08B 25/10 → (51) H04Q 7/26****G08C 17/02 → (51) G01D 4/00**

- (51) **G08G 1/09** (11) **1 141 909 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964397.6 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL PT  
SE  
(86) DE 99/03879 29.11.1999  
(87) WO 00/39773 2000/27 06.07.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19859522  
27.08.1999 DE 19941648  
(54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON VERKEHRSINFORMATIONEN**  
• **METHOD FOR TRANSMITTING TRAFFIC INFORMATION**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS ROUTIERES**
- (71) MANNESMANN Aktiengesellschaft, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE  
(72) SCHULZ, Werner Dr.rer.Nat., D-40670 Meerbusch, DE  
VIEWEG, Stefan Dr., D-47877 Willich, DE  
BERWANGER, Christian Dipl.Ing., D-40476 Düsseldorf, DE  
KRIESINGER, Ralf, D-40667 Meerbusch, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **G08G 1/0968** (11) **1 141 910 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964431.3 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03962 11.12.1999  
(87) WO 00/38130 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859080  
(54) • **NAVIGATIONSSYSTEM FÜR FORTBEWEGUNGSMITTEL**  
• **NAVIGATION METHOD AND NAVIGATION SYSTEM FOR MEANS OF LOCOMOTION**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE NAVIGATION POUR MOYENS DE DEPLACEMENT**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HESSING, Bernd, D-31188 Holle, DE

- (51) **G08G 1/0968** (11) **1 141 911 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99973504.6 (22) 05.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03197 05.10.1999  
(87) WO 00/38129 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858568  
(54) • **EINRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON FAHRTROUTENEMPFEHLUNGEN UND EMPFÄNGER**  
• **DEVICE FOR TRANSMITTING ROUTE RECOMMENDATIONS AND RECEIVER**  
• **DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION DE RECOMMANDATIONS D'ITINERAIRES ROUTIERS, ET RECEPTEUR ASSOCIE**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) PETZOLD, Bernd, D-31515 Wunstorf, DE  
SCHMIDT, Heinrich, D-31199 Diekholzen, DE

**G08G 1/0969 → (51) G01C 21/26****G09B 5/06 → (51) G06F 3/033****G09B 5/14 → (51) G06F 3/033**

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 912 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905841.5 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02631 08.02.1999  
(87) WO 00/38132 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219479  
(54) • **SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR TUTORSYSTEM MIT SIMULATIONSFÄHIGKEIT UND FOKUSSIERTER RÜCKKOPPLUNG**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A SIMULATION ENABLED FOCUSED FEEDBACK TUTORIAL SYSTEM**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL A RETOUR D'INFORMATIONS CIBLE MIS EN OEUVRE PAR SIMULATION**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) ZORBA, Alexander, Middletown, CT 06457, US  
O'CONNOR, Martha, Torrey, Pennington, NJ 08534, US  
ROSENFELD, Eren, Tolga, New York, NY 10019, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 913 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905850.6 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02653 08.02.1999  
(87) WO 00/38135 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218976  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN LAUFZEIT-PROGRAMMREGRESSIONSANALYSEWERKZEUG FÜR EINEN SIMULATIONSMOTOR**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A RUNTIME PROGRAM REGRESSION ANALYSIS TOOL FOR A SIMULATION ENGINE**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL DESTINE A UN OUTIL D'ANALYSE DE REGRESSION DE PROGRAMME AU MOMENT DE L'EXECUTION POUR MOTEUR DE SIMULATION**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) BERTRAND, Benoit, Patrick, Brossard, Quebec J4X 2C6, CA  
WILLS, Kerry, Russell, Manchester, CT 06040, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 914 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905851.4 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02654 08.02.1999  
(87) WO 00/38136 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219478  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN LAUFZEIT-PROGRAMMANALYSEWERKZEUG FÜR EINEN SIMULATIONSMOTOR**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A RUNTIME PROGRAM ANALYSIS TOOL FOR A SIMULATION ENGINE**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A UN OUTIL D'ANALYSE DE PROGRAMME AU MOMENT DE L'EXECUTION POUR MOTEUR DE SIMULATION**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 915 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905853.0 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02656 08.02.1999  
(87) WO 00/38138 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218726  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES SYSTEM UNTER VERWENDUNG EINER TABELLENBASIERTEN ARCHITEKTUR**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM UTILIZING A SPREADSHEET AND TABLE BASED ARCHITECTURE**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS UTILISANT UNE ARCHITECTURE FONDEE SUR UN TABLEUR ET DES TABLES**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) BERTRAND, Benoit, Patrick, Brossard, Quebec J4X 2C6, CA  
POON, Alexander, Han, Leung, Wolcott, CT 06716, US  
WILLS, Kerry, Russell, Manchester, CT 06040, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 916 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905877.9 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02726 08.02.1999  
(87) WO 00/38144 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219055  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES AUSBILDUNGSSYSTEM MIT UNTERSTÜTZUNG FÜR DYNAMISCHE MASSGESCHNEIDERTE RÜCKKOPPLUNG**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED EDUCATIONAL SYSTEM WITH SUPPORT FOR DYNAMIC TAILORED FEEDBACK**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL BASE SUR DES OBJECTIFS ET CAPABLE DE GERER LE RETOUR DYNAMIQUE D'INFORMATIONS PERSONNALISEES**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JG 's-Gravenhage, NL  
(72) O'CONNOR, Martha, Torrey, Pennington, NJ 08534, US  
ROSENFELD, Eren, Tolga, Rm 10803D, New York, NY 10019, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 917 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905878.7 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02728 08.02.1999  
(87) WO 00/38146 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219088  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN DYNAMISCHES TOOLBAR IN EINEM TUTORSYSTEM**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A DYNAMIC TOOLBAR IN A TUTORIAL SYSTEM**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL A BARRE D'OUTILS DYNAMIQUE**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) BERTRAND, Benoit, Patrick, Brossard, Quebec J4X 2C6, CA  
NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 918 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905884.5 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02736 08.02.1999  
(87) WO 00/38148 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219477  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES ASUBILDUNGSSYSTEM MIT UNTERSTÜTZUNG FÜR DYNAMISCHE PERSÖNLICHKEITSRÜCKKOPPLUNG**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED EDUCATIONAL SYSTEM WITH SUPPORT FOR DYNAMIC PERSONALITY FEEDBACK**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL BASE SUR DES OBJECTIFS ET CAPABLE DE GERER LA RETROACTION DYNAMIQUE D'INFORMATIONS SUR LA PERSONNALITE**  
(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) O'CONNOR, Martha, Torrey, Verona, NJ 07044, US  
ROSENFELD, Eren, Tolga, New York, NY 10011, US  
ZORBA, Alexander, Middletown, CT 06457, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 919 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99905888.6 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02744 08.02.1999  
(87) WO 00/38153 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218906  
(54) • **EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES SYSTEM MASSGESCHNEIDERT ZU DEN KARAKTERISTIKEN EINES BESTIMMTEN GEBRAUCHERS**  
• **A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM TAILORED TO THE CHARACTERISTICS OF A PARTICULAR USER**

- SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS CON U POUR REpondre AUX CARACTERISTIQUES D'UN UTILISATEUR PARTICULIER
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) LANNERT, Eric, Jeffrey, Chicago, IL 60657, US  
POON, Alexander, Han, Leung, Wolcott, CT 06716, US  
CIANCAGLINI, Joseph, Michael, Greenfield, WI 53221, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 920 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99906788.7 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02635 08.02.1999
- (87) WO 00/38133 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218995
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES AUSBILDUNGSSYSTEM MIT UNTERSTÜTZUNG FÜR DYNAMISCHE KARAKTERISTISCHE ABSTIMMUNG
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED EDUCATIONAL SYSTEM WITH SUPPORT FOR DYNAMIC CHARACTERISTIC TUNING
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL BASES SUR DES OBJECTIFS ET CAPABLE DE GERER LA MISE AU POINT DYNAMIQUE DE CARACTERISTIQUES
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) O'CONNOR, Martha, Torrey, Verona, NJ 07044, US  
ROSENFELD, Eren, Tolga, New York, NY 10011, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 921 A1\***
- G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 99906797.8 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02652 08.02.1999
- (87) WO 00/38134 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219086
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES SYSTEM UNTER VERWENDUNG EINER KALKULATIONSBLATTARCHITEKTUR
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM UTILIZING A SPREADSHEET ARCHITECTURE
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS UTILISANT UNE ARCHITECTURE DE TABLEUR
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) BERTRAND, Benoit, Patrick, Brossard, Quebec J4X 2C6, CA
- (74) WILLS, Kerry, Russell, Manchester, CT 06040, US  
Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 922 A1\***
- G09B 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 99906819.0 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02715 08.02.1999
- (87) WO 00/38140 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219079
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES SYSTEM DAS EIN ZEITBASIERTES MODELL VERWENDET
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM UTILIZING A TIME BASED MODEL
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS UTILISANT UN MODELE BASE SUR LE TEMPS
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) LANNERT, Eric, Jeffrey, Chicago, IL 60657, US  
GOBRAN, Timothy, John, Natick, MA 01760, US  
SMITH, Karen, Therese, Chicago, IL 60622, US  
WILLOW, Michael, James, Wheeling, IL 60090, US  
CONANT, Jonathan, Christian, Worcester, MA 01609, US  
MURPHY, Scott, Michael, Stratford, CT 06614, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 923 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99906820.8 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02717 08.02.1999
- (87) WO 00/38142 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 221217
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES STEUERUNGSFLUSSPRESENTATIONSSYSTEM
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED FLOW OF CONTROL PRESENTATION SYSTEM
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME A PRESENTATION DE SEQUENCES DE COMMANDES BASE SUR DES OBJECTIFS
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 924 A1\***
- G06F 9/44
- (25) En (26) En
- (21) 99906823.2 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02727 08.02.1999
- (87) WO 00/38145 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219070
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN KLEINHANDLSVERWALTUNGSTUTORSYSTEM MIT SIMULATIONSFÄHIGKEIT
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A SIMULATION ENABLED RETAIL MANAGEMENT TUTORIAL SYSTEM

- SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL DE GESTION DE DETAIL BASE SUR LA SIMULATION
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) LEVITT, Murray, David, Plymouth, MN 55442, US  
SMITH, Karen, Therese, Chicago, IL 60622, US  
WILLOW, Michael, James, Wheeling, IL 60090, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 925 A1\***
- G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 99906826.5 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02737 08.02.1999
- (87) WO 00/38149 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218945
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN ZIELBASIERTES SYSTEM UNTER VERWENDUNG EINER TABELLENBASIERTEN ARCHITEKTUR
- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM UTILIZING A TABLE BASED ARCHITECTURE
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS UTILISANT UNE ARCHITECTURE FONDEE SUR DES TABLES
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL
- (72) ROSENFELD, Eren, Tolga, New York, NY 10011, US  
BASSEY, Ekpedeme, Mfon, Chicago, IL 60616, US  
ZADIK, Beth, Elyse, Chicago, IL 60613, US  
O'CONNOR, Martha, Torrey, Verona, NJ 07044, US  
POON, Alexander, Han, Leung, Wolcott, CT 06716, US  
LANNERT, Eric Jeffrey, Chicago, IL 60657, US  
SOLOMON, Tracey, Andrea, Nepean, Ontario K2J 4C1, CA  
CONANT, Jonathan Christian, Worcester, MA 01609, US  
ZORBA, Alexander, Middletown, CT 06457, US  
PUCCIO, Carl, Michael, Elk Grove Village, IL 60007, US  
GOBRAN, Timothy, John, Natick, MA 01760, US  
GILCHRIST, James Andrew, Charlestown, MA 02129, US  
NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US  
FLEISHER, Brandon, Denning, Littleton, CO 80127, US  
FRIEDMAN, Craig William, Naugatuck, CT 06770, US  
LYPEDE, Adebisi Adetoro, Boston, MA 02118, US  
BAILEY, Matthew, Allen, Palatine, IL 60067, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 926 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99973506.1 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/02716 08.02.1999
- (87) WO 00/38141 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218968
- (54) • SYSTEM, METHODE UND BAUTEIL EINES ZIELORIENTIERTEN SYSTEMS BASIEREND AUF EINER AKTIONSTAFEL

- A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A GOAL BASED SYSTEM UTILIZING AN ACTIVITY TABLE
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME BASE SUR DES OBJECTIFS UTILISANT UNE TABLE D'ACTIVITES
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JG 's-Gravenhage, NL  
(72) NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09B 7/04** (11) **1 141 927 A1\***  
G06F 9/44
- (25) En (26) En  
(21) 99973508.7 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02743 08.02.1999  
(87) WO 00/38152 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218741  
(54) • SYSTEM, METHODE UND BAUTEIL EINES SIMULATIONS GESTÜTZTEN RÜCKKOPPELUNGSSYSTEMS  
• A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A SIMULATION ENABLED FEEDBACK SYSTEM  
• SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DE RETOUR D'INFORMATION BASE SUR LA SIMULATION
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) BERTRAND, Benoit, Patrick, Brossard, Quebec JUY 1N6, CA  
ZORBA, Alexander, Middletown, CT 06457, US  
CONANT, Jonathan, Christian, Worcester, MA 01609, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G09B 9/00** → (51) G09B 7/04

- (51) **G09B 23/00** (11) **1 141 928 A1\***  
// (G09B23/26, 23:24)
- (25) En (26) En  
(21) 99956366.1 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00335 05.11.1999  
(87) WO 00/28506 2000/20 18.05.2000  
(30) 11.11.1998 NO 985267  
(54) • SIMULATION CHEMISCHER WECHSELWIRKUNGEN  
• SIMULATION OF CHEMICAL INTERACTIONS  
• SIMULATION D'INTERACTIONS CHIMIQUES
- (71) Breivik, Jarle, Asensvingen 5C, 0488 Oslo, NO  
(72) Breivik, Jarle, 0488 Oslo, NO  
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G09G 1/00** (11) **1 141 929 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99968081.2 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28976 08.12.1999  
(87) WO 00/38160 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 21.12.1998 US 217122  
(54) • TREIBERSCHALTUNGEN ZUR ANSTEUERUNG VON FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEN MIT NIEDRIGEM STROMVERBRAUCH

- LOW POWER DRIVERS FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAYS
  - CIRCUITS DE COMMANDE DE FAIBLE PUISSANCE UTILISES DANS DES TECHNOLOGIES D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES
- (71) Rose Research, L.L.C., 6009 Beltline Road, Suite 100, LB14, Dallas, TX 75240, US  
(72) STIENS, Johan, B-1040 Brussels, BE  
KUIJK, Maarten, B-2600 Berchem-Antwerpen, BE  
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G09G 1/16** (11) **1 141 930 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 00913225.9 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00776 12.01.2000  
(87) WO 00/42594 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231609  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR IMPLEMENTIERUNG VON DYNAMISCHEM BILDSPEICHER  
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING DYNAMIC DISPLAY MEMORY  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE UNE MEMOIRE D'AFFICHAGE DYNAMIQUE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) DOYLE, Peter, El Dorado Hills, CA 95762, US  
SREENIVAS, Aditya, El Dorado Hills, CA 95762, US  
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G09G 1/28** (11) **1 141 931 A1\***  
G09G 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 99941079.8 (22) 13.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18313 13.08.1999  
(87) WO 00/38161 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217873  
(54) • DIGITALE YUV ENTZERRUNG UND GAMMA-KORREKTUR  
• DIGITAL YUV VIDEO EQUALIZATION AND GAMMA CORRECTION  
• EGALISATION VIDEO YUV NUMERIQUE ET CORRECTION GAMMA
- (71) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, North Sioux City, SD 57049-2000, US  
(72) RAPAICH, Mark, Westfield, IA 51062, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 141 932 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 00969474.6 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09949 09.10.2000  
(87) WO 01/31623 2001/18 03.05.2001  
(30) 23.10.1999 GB 9925054  
(54) • ANZEIGEANORDNUNG MIT GRAUSTUFENSTEUERUNG  
• DISPLAY ARRANGEMENT WITH GREY SCALE CONTROL  
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE A COMMANDE D'ECHELLE DE GRIS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MERGLER, Iwo, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- JOHNSON, Neil, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 141 933 A1\***  
G09G 3/34
- (25) En (26) En  
(21) 99962314.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04260 16.12.1999  
(87) WO 00/38162 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827944  
(54) • MODIFIZIERTE GEWOGENE BIT-EBENE ZUR GRAUSTUFENANZEIGE IN OPTISCHEN ANORDNUNGEN  
• MODIFIED WEIGHTED BIT PLANES FOR DISPLAYING GREY LEVELS ON OPTICAL ARRAYS  
• TABLES MODIFIEES DE BITS PONDERES POUR L'AFFICHAGE DE NIVEAUX DE GRIS SUR DES ENSEMBLES OPTIQUES
- (71) The Secretary of State for Defence, Defence Evaluation and Research Agency, Ivelly Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
(72) COKER, Timothy, Martin, Peterborough PE8 4DZ, GB  
CROSSLAND, William, Alden, University of Cambridge, Cambridge CB2 1PZ, GB

**G09G 3/34** → (51) G09G 3/20

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 141 934 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99962327.5 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04275 16.12.1999  
(87) WO 00/38167 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827945  
(54) • METHODE ZUR ANSTEUERUNG EINER ANORDNUNG VON OPTISCHEN ELEMENTEN  
• METHODS OF DRIVING AN ARRAY OF OPTICAL ELEMENTS  
• PROCEDES DE COMMANDE D'UN RESEAU D'ELEMENTS OPTIQUES
- (71) The Secretary of State for Defence, Defence Evaluation and Research Agency, Ivelly Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
(72) CROSSLAND, William, Alden, Univ. Cambridge, Cambridge CB2 1PZ, GB

- (51) **G09G 5/00** (11) **1 141 935 A1\***  
B60K 35/00
- (25) De (26) De  
(21) 99967892.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04074 21.12.1999  
(87) WO 00/38169 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859430  
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ANZEIGE  
• DISPLAY DEVICE AND DISPLAY METHOD  
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'AFFICHAGE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) MEROTH, Ansgar, D-72766 Reutlingen, DE  
GEISLER, Thomas, D-76137 Karlsruhe, DE

**G09G 5/00** → (51) H03M 11/00

**G09G 5/02** → (51) G09G 1/28

(51) **G10K 11/172** (11) **1 141 936 A1\***  
F01N 1/06 F01N 1/02  
F01N 1/22  
(25) De (26) De  
(21) 99963544.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09966 15.12.1999  
(87) WO 00/36589 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19861018  
(54) • *GESTEUERTE AKUSTISCHE WELLENLEITER ZUR SCHALLDÄMPFUNG*  
• *CONTROLLED ACOUSTIC WAVEGUIDE FOR SOUNDPROOFING*  
• *GUIDE D'ONDES ACOUSTIQUES COMMANDE POUR L'ISOLATION PHONIQUE*  
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) KRÜGER, Jan, D-70563 Stuttgart, DE  
LEISTNER, Philip, D-70569 Stuttgart, DE  
(74) Nierhaus, Florian, et al, Patentstelle für die Deutsche Forschung, Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE

(51) **G10L 11/02** (11) **1 141 937 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959052.4 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27531 18.11.1999  
(87) WO 00/38174 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219093  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPEICHERBEDARFSREDUZIERUNG FÜR EIN SPRACHAUFNAHME-SYSTEM*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR DECREASING STORAGE REQUIREMENTS FOR A VOICE RECORDING SYSTEM*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR REDUIRE LA CAPACITE DE MEMOIRE REQUISE D'UN SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE LA PAROLE*  
(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US  
(72) LANDS, Robert, M., Apex, NC 27502, US  
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **G10L 11/02** (11) **1 141 938 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968458.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28401 30.11.1999  
(87) WO 00/33294 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201705  
(54) • *DETEKTION VON REINE SPRACHE ZUR TAL PROZENTSATZ*  
• *PURE SPEECH DETECTION USING VALLEY PERCENTAGE*  
• *DETECTION DE SIGNAUX VOCAUX PURS AU MOYEN D'UN POURCENTAGE VALLEY (VP)*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) GU, Chuang, Redmond, WA 98052, US  
LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US  
CHEN, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10L 15/04** (11) **1 141 939 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967799.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31308 29.12.1999  
(87) WO 00/41164 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 225891  
(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SPRACHSEGMENTIERUNG UND SPRACHERKENNUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR SEGMENTATION AND RECOGNITION OF SPEECH SIGNALS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA SEGMENTATION ET LA RECONNAISSANCE DE SIGNAUX VOCAUX*  
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) Bi, Ning, San Diego, CA 92128, US  
CHANG, Chienchung, San Diego, CA 92131, US  
(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G10L 15/08** (11) **1 141 940 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901289.9 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00116 07.01.2000  
(87) WO 00/41165 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226863  
(54) • *SUCHALGORITHMUS ZUR SPRACHERKENNUNG MIT GROSSEM WORTSCHATZ*  
• *SEARCH ALGORITHM FOR LARGE VOCABULARY SPEECH RECOGNITION*  
• *ALGORITHME DE RECHERCHE POUR RECONNAISSANCE VOCALE A AMPLE VOCABULAIRE*  
(71) Lemout & Hauspie Speech Products N.V., Flanders Language Valley 50, 8900 Ieper, BE  
(72) VAN AELTEN, Filip, B-9820 Merelbeke, BE  
(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G10L 15/12** → (51) G10L 15/20

(51) **G10L 15/16** (11) **1 141 941 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966381.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30114 16.12.1999  
(87) WO 00/41166 2000/28 13.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 07.01.1999 US 227170  
(54) • *HANDGESCHRIEBENE ODER GESPROCHENE WORT-ERKENNUNG MIT NEURONALEN NETZWERKEN*  
• *HANDWRITTEN OR SPOKEN WORDS RECOGNITION WITH NEURAL NETWORKS*  
• *SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE L'ECRIURE MANUSCRITE ET DE LA PAROLE*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) GUHA, Angshuma, Redmond, WA 98052, US  
HALUPTZOK, Patrick, M., Issaquah, WA 98029, US  
PITTMAN, James, A., Issaquah, WA 98029, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10L 15/20** (11) **1 141 942 A1\***  
G10L 15/12  
(25) En (26) En  
(21) 00900109.0 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00007 03.01.2000  
(87) WO 00/41167 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 226535  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR RELATIV GERÄUSCHROBUSTEN SPRACHERKENNUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR RELATIVELY NOISE ROBUST SPEECH RECOGNITION*  
• *COMPENSATION ET NORMALISATION DU BRUIT DANS UN PROCEDE DE TRANSFORMATION PAR ALIGNEMENT DYNAMIQUE*  
(71) D.S.P.C. Technologies LTD., Ben Gurion Street 11, Givat Shmuel 51905, IL  
(72) ERELL, Adoram, 46422 Herzlia, IL  
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **G10L 17/00** (11) **1 141 943 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969859.8 (22) 18.10.2000  
(84) DE FI FR GB IT SE  
(86) JP 00/07238 18.10.2000  
(87) WO 01/29824 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 JP 29974599  
(54) • *SPRACHERERKENNUNG DURCH KORRELIERUNG VON SPEKTROGRAMMEN*  
• *SPEAKER RECOGNITION USING SPECTROGRAM CORRELATION*  
• *RECONNAISSANCE DE LA VOIX FAISANT APPEL A LA CORRELATION AVEC SPECTROGRAMME*  
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
(72) SATOH, Katsuhiko, Hachioji-shi, Tokyo 193-0934, JP  
TAKEDA, Tsuneharu, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G10L 17/00** → (51) A61B 5/16

(51) **G10L 19/06** (11) **1 141 944 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964900.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02404 17.12.1999  
(87) WO 00/38176 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 21.12.1998 SE 9804455  
(54) • *VERFAHREN UND ARRANGEMENT ZUM FINDEN EINES OPTIMALEN REKONSTRUKTIONSPUNKTES*  
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR FINDING AN OPTIMAL RECONSTRUCTION POINT*  
• *PROCEDE ET AGENCEMENT VISANT A TROUVER UN POINT DE RECONSTRUCTION OPTIMAL*  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) LINDQVIST, Morgan, S-174 54 Sundbyberg, SE  
(74) Hammar, Ernst, et al, Albihs Stockholm AB P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 141 945 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962485.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02083 23.12.1999  
(87) WO 00/41168 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223363  
(54) • **ADAPTIVEN FENSTERN FÜR ANALYSE-DURCH-SYNTHESE CELP-SPRACHKODIERUNG**  
• **ADAPTIVE WINDOWS FOR ANALYSIS-BY-SYNTHESIS CELP-TYPE SPEECH CODING**  
• **CODAGE DE LA PAROLE PAR ANALYSE PAR SYNTHESE DU TYPE CELP A FENETRES ADAPTATIVES**
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) GERSHO, Allen, Goleta, CA 93117, US  
CUPERMAN, Vladimir, Goleta, CA 93117, US  
RAO, Ajit, V., Goleta, CA 93117, US  
YANG, Tung-Chiang, Goleta, CA 93117, US  
AHMADI, Sassan, San Diego, CA 92122, US  
LIU, Fenghua, San Diego, CA 92128, US  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- (51) **G10L 19/14** (11) **1 141 946 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964839.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02289 07.12.1999  
(87) WO 00/38178 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216339  
(54) • **KODIERUNG EINES VERBESSERUNGSMERKMALS ZUR LEISTUNGSVERBESSERUNG IN DER KODIERUNG VON KOMMUNIKATIONSSIGNALEN**  
• **CODED ENHANCEMENT FEATURE FOR IMPROVED PERFORMANCE IN CODING COMMUNICATION SIGNALS**  
• **CARACTERISTIQUE D'AMELIORATION CODEE POUR DES PERFORMANCES ACCRUES DE CODAGE DE SIGNAUX DE COMMUNICATION**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) HAGEN, Roar, 122 39 Enskede, SE  
KLEIJN, Bastiaan, S-182 75 Stocksund, SE  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **G10L 19/14** (11) **1 141 947 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967507.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30587 21.12.1999  
(87) WO 00/38179 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 21.12.1998 US 217341  
(54) • **SPRACHKODIERUNG MIT VARIABLER BIT-RATE**  
• **VARIABLE RATE SPEECH CODING**  
• **CODAGE DE LA PAROLE A DEBIT VARIABLE**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) MANJUNATH, Sharath, San Diego, CA 92126, US  
GARDNER, William, San Diego, CA 92130, US  
(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G10L 21/02** (11) **1 141 948 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902355.7 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00397 07.01.2000  
(87) WO 00/41169 2000/28 13.07.2000  
(80) 07.01.1999 US 115245 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADAPTIVEN GERAÜSCHUNTERDRÜCKUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR ADAPTIVELY SUPPRESSING NOISE**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPRESSION DU BRUIT DE MANIERE ADAPTATIVE**
- (71) Tellabs Operations, Inc., 4951 Indiana Avenue, Lisle, IL 60532, US  
(72) CHANDRAN, Ravi, South Bend, IN 46637, US  
DUNNE, Bruce, E., Niles, MI 49120, US  
MARCHOK, Daniel, J., Buchanan, MI 49107, US  
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- 
- (51) **G10L 21/02** (11) **1 141 949 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979526.1 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10713 27.10.2000  
(87) WO 01/31640 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 EP 99203565  
(54) • **GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG AUS EINEM SPRACHSIGNAL**  
• **ELIMINATION OF NOISE FROM A SPEECH SIGNAL**  
• **ELIMINATION DU BRUIT D'UN SIGNAL VOCAL**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HUANG, Chao-Shih, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Hoekstra, Jelle, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- (51) **G10L 21/02** (11) **1 141 950 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964836.3 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02258 03.12.1999  
(87) WO 00/38180 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215355  
(54) • **GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG IN EINEM MOBIL-KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **NOISE SUPPRESSION IN A MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEM**  
• **SUPPRESSION DES PARASITES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS MOBILE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) CAVANDER, Hans, S-245 44 Staffanstorp, SE  
LJUNGBERG, Per, S-223 61 Lund, SE  
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **G11B 3/00** (11) **1 141 951 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963726.7 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02147 23.11.1999  
(87) WO 00/31729 2000/22 02.06.2000  
(88) 17.08.2000  
(30) 24.11.1998 SE 9804033  
(54) • **DIGITALE SPEICHERSTRUKTUR UND VORRICHTUNG, UND VERWALTUNGSVERFAHREN**

- **A DIGITAL MEMORY STRUCTURE AND DEVICE, AND METHODS FOR THE MANAGEMENT THEREOF**  
• **STRUCTURE ET DISPOSITIF DE MEMOIRE NUMERIQUE ET LEURS PROCEDES DE GESTION**

- (71) Priqueue AB, Box 4000, 371 04 Karlskrona, SE  
(72) MUNRO, James, Ian, Waterloo, Ontario N2L 5B7, CA  
BRODNIK, Andrej, 1000 Ljubljana, SI  
CARLSSON, Svante, S-371 41 Karlskrona, SE  
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

**G11B 3/70** → (51) G06K 19/08

**G11B 5/00** → (51) B05D 5/00

**G11B 5/09** → (51) G11B 20/10

- (51) **G11B 5/702** (11) **1 141 952 A1\***  
C09D 175/16 C08G 18/67  
(25) De (26) De  
(21) 99953758.2 (22) 08.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07554 08.10.1999  
(87) WO 00/28531 2000/20 18.05.2000  
(30) 09.11.1998 DE 19851567  
(54) • **DURCH UV-BESTRAHLUNG HÄRTBARE BINDEMittelZUSAMMENSETZUNG FÜR MAGNETISCHE AUZFEICHNUNGSMEDIEN UND PHOTOINITIATORMISCHUNG**  
• **UV-RADIATION-HARDENABLE BINDER COMPOSITION FOR MAGNETIC RECORDING MEDIA AND PHOTOINITIATOR MIXTURE**  
• **COMPOSITION DE LIANT DURCISSABLE PAR EXPOSITION AUX ULTRAVIOLETS ET DESTINEE AUX MOYENS D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUES ET MELANGE PHOTOAMORCEUR**
- (71) EMTEC Magnetics GmbH, Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE  
(72) KOHL, Albert, 67229 Laumersheim, DE  
REICH, Wolfgang, 67133 Maxdorf, DE  
LEHNER, August, 67127 Rödersheim-Gronau, DE  
HEIL, Günther, 67071 Ludwigshafen, DE  
KOCH, Volker, 67271 Battenberg, DE  
SCHELBLE, Josef, 86441 Zusmarshausen, DE  
RÖMER, Karl-Heinz, 67227 Frankenthal, DE  
WEINGART, Franz, Meito-ku, Nagoya 465, JP
- 
- (51) **G11B 7/24** (11) **1 141 953 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961111.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03203 20.12.1999  
(87) WO 00/38184 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816251  
(54) • **OPTISCHER AUZFEICHNUNGSTRÄGER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **OPTICAL RECORDING MEDIUM AND METHOD FOR MAKING SAME**  
• **SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET PROCEDE DE REALISATION DE CE SUPPORT**
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) BECHEVET, Bernard, F-38640 Claix, FR  
ARMAND, Marie-Françoise, F-38410 Vaulnaveys-le-Haut, FR  
CHATON, Patrick, F-38570 Theys, FR  
QUESNEL, Etienne, F-38240 Meylan, FR  
(74) Signore, Robert, et al, c/o BREVATOME, 3, rue du Dr. Lancereaux, 75008 Paris, FR



- G11B 7/24** → (51) C08G 64/24
- 
- G11B 7/26** → (51) C08K 5/103
- 
- (51) **G11B 19/20** (11) **1 141 954 A1\***  
G11B 33/08 G11B 33/12  
H02K 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99951006.8 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03554 27.10.1999
- (87) WO 00/30099 2000/21 25.05.2000
- (30) 13.11.1998 US 191577
- (54) • **BEFESTIGUNGS-GRENZFLÄCHE FÜR SPINDEL-MOTOR**  
• **A MOUNTING INTERFACE FOR A SPINDLE MOTOR**  
• **INTERFACE DE MONTAGE POUR MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT DE DISQUE AXE**
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (84) MC
- (72) FREES, Gregory, Michael, Los Altos, CA 94024, US  
HANLON, Andrew, Keith, San Jose, CA 95138, US  
STACER, Daniel, Robert, Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Jennings, Michael John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- (51) **G11B 20/10** (11) **1 141 955 A1\***  
G11B 5/09 G11B 20/24  
G11B 20/18
- (25) En (26) En  
(21) 00977407.6 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09224 21.09.2000
- (87) WO 01/24178 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 US 407775
- (54) • **MAGNETISCHES AUFZEICHNUNGSGERÄT, BEI DEM DER LESEKANAL FÜR DAS STÖRSIGNAL, DAS BEI DER UMSCHALTUNG VON SCHREIBEN AUF LESEN AUFTRIIT, EINE PROGRAMMIERBARE STÖRSIGNALUNTERDRÜCKUNGSSCHALTUNG AUFWEIST**  
• **MAGNETIC MEDIUM RECORDING APPARATUS WITH A READ CHANNEL COMPRISING A PROGRAMMABLE WRITE-TO-READ TRANSITION NOISE SUPPRESSING CIRCUIT**  
• **APPAREIL DE STOCKAGE DE SUPPORT MAGNETIQUE DONT LE CANAL DE LECTURE COMPREND UN CIRCUIT PROGRAMMABLE SUPPRIMANT LE BRUIT LORS DE LA TRANSITION DU MODE ECRITURE AU MODE LECTURE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BHANDARI, Sanjay, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ALLOUCHE, David, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
PU, Dennis, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G11B 20/18** (11) **1 141 956 A1\***  
G11B 27/32
- (25) En (26) En  
(21) 00964167.1 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/08975 13.09.2000
- (87) WO 01/22416 2001/13 29.03.2001
- (30) 23.09.1999 EP 99203111  
27.01.2000 EP 00200290
- (54) • **VERFAHREN ZUM UNMITTELBAREN SCHREIBEN ODER LESEN VON DATEIEN AUF EIN PLATTENÄHNLICHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM**  
• **METHOD OF IMMEDIATE WRITING OR READING FILES ON A DISC LIKE RECORDING MEDIUM**  
• **PROCEDE D'ECRITURE OU DE LECTURE IMMEDIATE DE FICHIERS SUR UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT DU TYPE DISQUE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) IJTSMA, Pope, NL-5581 AW Eindhoven, NL  
HAMELINCK, Dirk, NL-5581 AW Eindhoven, NL  
NIJBOER, Jacob, G., NL-5581 AW Eindhoven, NL
- (74) De Vries, Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G11B 20/18** → (51) G11B 20/10**G11B 20/24** → (51) G11B 20/10

- (51) **G11B 21/12** (11) **1 141 957 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98961713.9 (22) 16.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (86) SG 98/00105 16.12.1998
- (87) WO 00/36604 2000/25 22.06.2000
- (54) • **EIN VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER GESCHWINDIGKEIT EINES ARMS EINENS PLATTENLAUFWERKS**  
• **A METHOD OF CONTROLLING THE SPEED OF AN ARM OF A DISK DRIVE**  
• **PROCEDE POUR REGULER LA VITESSE D'UN BRAS DANS UN LECTEUR DE DISQUE**
- (71) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd., 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG
- (72) KRISHNAMOORTHY, Ravishanker, Singapore 560565, SG  
FONG, Hing, Sing, 05-168 Singapore 640452, SG
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **G11B 23/04** (11) **1 141 958 A1\***  
G11B 31/00
- (25) En (26) En  
(21) 99944685.9 (22) 13.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02848 13.09.1999
- (87) WO 00/16335 2000/12 23.03.2000
- (30) 14.09.1998 GB 9819927
- (54) • **ADAPTER EMPFANGBAR IN EINEM KASSETTENSPIELER**  
• **ADAPTER RECEIVABLE WITHIN A CASSETTE PLAYER**  
• **ADAPTEUR POUVANT ETRE LOGE DANS UN LECTEUR DE CASSETTES**
- (71) Trisect Limited, Brook House, First Floor, Northbrook Street, Newbury RG14 1XW, GB
- (72) TOOLEY, Giles, William, Newbury RG14 63S, GB  
TOOLEY, Jonathan, Harry, Andover, Hampshire SP10 1HL, GB

- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/18**G11B 31/00** → (51) G11B 23/04**G11B 33/08** → (51) G11B 19/20**G11B 33/12** → (51) G11B 19/20

- (51) **G11C 7/06** (11) **1 141 959 A1\***  
G11C 7/10 G11C 11/22
- (25) De (26) De  
(21) 00904822.4 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00025 03.01.2000
- (87) WO 00/42612 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 DE 19900802
- (54) • **INTEGRIERTER SPEICHER**  
• **INTEGRATED MEMORY**  
• **MEMOIRE INTEGREE**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BRAUN, Georg, D-80339 München, DE  
HÖNIGSCHMID, Heinz, D-82319 Starnberg, DE  
BÖHM, Thomas, D-85604 Zorneding, DE  
RÖHR, Thomas, D-85609 Aschheim, DE  
MANYOKI, Zoltan, D-81739 München, DE
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G11C 7/10** → (51) G11C 7/06**G11C 7/16** → (51) G06F 3/16**G11C 7/20** → (51) G11C 11/412

- (51) **G11C 11/16** (11) **1 141 960 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904823.2 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00026 03.01.2000
- (87) WO 00/42614 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 DE 19900979
- (54) • **SCHREIB-/LESEARCHITEKTUR FÜR MRAM**  
• **READ/WRITE ARCHITECTURE FOR A MRAM**  
• **ARCHITECTURE D'ECRITURE/LECTURE POUR RAM MAGNETORESISTIVE**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) RÖSNER, Wolfgang, D-81739 München, DE  
SCHWARZL, Siegfried, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G11C 11/22** → (51) G11C 7/06**G11C 11/22** → (51) G11C 13/00

- (51) **G11C 11/412** (11) **1 141 961 A1\***  
G11C 7/20
- (25) En (26) En  
(21) 00962540.1 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09508 27.09.2000
- (87) WO 01/26113 2001/15 12.04.2001
- (30) 04.10.1999 EP 99203238
- (54) • **INTEGRIERTE SCHALTUNG MIT EINER NICHT-FLÜCHTIGEN MOS RAM ZELLE**  
• **INTEGRATED CIRCUIT WITH A NON-VOLATILE MOS RAM CELL**



- **CIRCUIT INTEGRE A CELLULES DE MEMOIRE RAM NON VOLATILE EN TECHNOLOGIE MOS**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WIDDERSHOVEN, Franciscus, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- ANNEMA, Anne, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- STORMS, Maurits, M., N., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- PELGROM, Marcellinus, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- **METHOD FOR INITIATING A RETRIEVAL PROCEDURE IN VIRTUAL GROUND ARRAYS**
- **PROCEDE POUR INITIER UNE PROCEDURE D'EXTRACTION DANS DES ENSEMBLES AU SOL VIRTUELS**
- (71) Saifun Semiconductors Ltd., Bet Topper, Hamelacha Street 65, South Industrial Area, 42504 Netanya, IL
- (72) EITAN, Boaz, 43259 Ra'anana, IL
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- **INSTALLATION DE CHARGEMENT DE BARREAUX DE COMBUSTIBLE DANS UN ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE**
- (71) SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES, Tour Framatome, F-92084 Paris La Défense Cedex, FR
- (72) BOONEN, Franciscus, B-2460 Kasterlee, BE
- THIJS, Stijn, B-3910 Neerpelt, BE
- ROTH, Claude, F-26290 Donzère, FR
- FICHET, Claude, F-26100 Romans, FR
- (74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- G11C 17/00** → (51) G11C 13/00
- (51) **G11C 11/412** (11) **1 141 962 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99972021.2 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29053 07.12.1999
- (87) WO 00/41181 2000/28 13.07.2000
- (88) 09.11.2000
- (30) 23.12.1998 US 219807
- (54) • **GEGEN WEICHE FEHLER WIDERSTANDSFÄHIGE SCHALTUNG**
- **SEU HARDENING CIRCUIT**
- **CIRCUIT DURCI CONTRE LES PERTURBATIONS ISOLEES**
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) GOLKE, Keith, W., Minneapolis, MN 55408, US
- FECHNER, Paul, S., Plymouth, MN 55447, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **G11C 13/00** (11) **1 141 963 A1\***
- G11C 11/22 G11C 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 99921564.3 (22) 29.04.1999
- (84) DE FR GB
- (86) US 99/09471 29.04.1999
- (87) WO 00/30118 2000/21 25.05.2000
- (30) 16.11.1998 US 192883
- (54) • **VERTIKAL GESTAPELTE PROGRAMMIERBARE NICHTFLÜCHTIGE SPEICHERANORDNUNG UND METHODE ZU IHRER HERSTELLUNG**
- **VERTICALLY STACKED FIELD PROGRAMMABLE NONVOLATILE MEMORY AND METHOD OF FABRICATION**
- **MEMOIRE NON VOLATILE PROGRAMMABLE SUR SITE, A EMPILEMENT VERTICAL, ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE**
- (71) Matrix Semiconductor, Inc., 3230 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95050, US
- (72) JOHNSON, Mark, G., Los Altos, CA 94022, US
- LEE, Thomas, H., Cupertino, CA 95014, US
- SUBRAMANIAN, Vivek, Menlo Park, CA 94025, US
- FARMWALD, P., Michael, Portola Valley, CA 94028, US
- CLEEVE, James, M., Redwood City, CA 94062, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB
- (51) **G11C 16/04** (11) **1 141 964 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00901890.4 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 00/00076 03.02.2000
- (87) WO 00/46808 2000/32 10.08.2000
- (30) 04.02.1999 US 246776
- (54) • **VERFAHREN ZUM START EINES LESEVORGANGES IN SPEICHERBLÖCKEN MIT VIRTUELLER MASSE**
- **METHOD FOR INITIATING A RETRIEVAL PROCEDURE IN VIRTUAL GROUND ARRAYS**
- **PROCEDE POUR INITIER UNE PROCEDURE D'EXTRACTION DANS DES ENSEMBLES AU SOL VIRTUELS**
- (71) Saifun Semiconductors Ltd., Bet Topper, Hamelacha Street 65, South Industrial Area, 42504 Netanya, IL
- (72) EITAN, Boaz, 43259 Ra'anana, IL
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (51) **G11C 27/02** (11) **1 141 965 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00903245.9 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00665 11.01.2000
- (87) WO 00/42616 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 US 228826
- (54) • **LINEARER ABTASTSCHALTER**
- **LINEAR SAMPLING SWITCH**
- **BASCULE D'ECHANTILLONNAGE LINEAIRE**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) BAZARJANI, Seyfollah, S., San Diego, CA 92130, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- G11C 29/00** → (51) G01R 31/3181
- G21C 1/07** → (51) G21C 7/107
- G21C 3/07** → (51) C22F 1/18
- (51) **G21C 3/322** (11) **1 141 966 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99967945.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09983 15.12.1999
- (87) WO 00/38194 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858644
- (54) • **BRENNELEMENT FÜR EINEN SIEDEWASSERKERNREAKTOR**
- **FUEL ELEMENT FOR A BOILING WATER REACTOR**
- **ELEMENT COMBUSTIBLE POUR REACTEUR NUCLEAIRE A EAU BOUILLANTE**
- (71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (72) BENDER, Dieter, D-91096 Möhrendorf, DE
- BENDER, Otmar, D-91085 Weisendorf, DE
- LIPPERT, Hans-Joachim, D-91315 Höchststadt/Aisch, DE
- UEBELHACK, Walter, D-91058 Erlangen, DE
- (74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte, Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE
- G21C 3/322** → (51) G21C 3/352
- (51) **G21C 3/334** (11) **1 141 967 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99961110.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03202 20.12.1999
- (87) WO 00/38195 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816218
- (54) • **EINRICHTUNG ZUM BELADEN VON BRENNSTÄBEN IN EIN KERNREAKTORBRENNSTAB-BÜNDEL**
- **INSTALLATION FOR LOADING FUEL RODS IN A NUCLEAR FUEL ASSEMBLY**
- **INSTALLATION DE CHARGEMENT DE BARREAUX DE COMBUSTIBLE DANS UN ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE**
- (71) SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES, Tour Framatome, F-92084 Paris La Défense Cedex, FR
- (72) BOONEN, Franciscus, B-2460 Kasterlee, BE
- THIJS, Stijn, B-3910 Neerpelt, BE
- ROTH, Claude, F-26290 Donzère, FR
- FICHET, Claude, F-26100 Romans, FR
- (74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
- (51) **G21C 7/10** (11) **1 141 969 A1\***
- G21C 7/24
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99961174.2 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03292 27.12.1999
- (87) WO 00/41183 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 FR 9816645
- (54) • **ABSORBERSTAB ZUM EINSATZ IN EINEM KERNREAKTORSTEUERSTAB-BÜNDEL**
- **ABSORBENT PENCIL FOR NUCLEAR REACTOR CONTROL CLUSTER**
- **CRAYON ABSORBANT POUR GRAPPE DE COMMANDE DE REACTEUR NUCLEAIRE**
- (71) FRAMATOME, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES, Tour Framatome, F-92084 Paris La Défense Cedex, FR
- (72) THIBIEROZ, Nathalie, F-69300 Caluire, FR
- HERTZ, Dominique, F-69110 Sainte-Foy-lès-Lyon, FR
- DELANNOY, Thierry, F-01120 La Boisse, FR
- DUTHOO, Dominique, F-26100 Romans-sur-Isère, FR
- (74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
- (51) **G21C 7/107** (11) **1 141 970 A2\***
- G21C 1/07 G21C 9/027
- (25) De (26) De
- (21) 00904841.4 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00106 07.01.2000
- (87) WO 00/41184 2000/28 13.07.2000
- (88) 16.11.2000
- (30) 08.01.1999 ZA 9900128
- (54) • **REAKTORSYSTEM UND STEUERVERFAHREN**

- REACTOR SYSTEM AND METHOD FOR ITS CONTROL
- SYSTEME DE REACTEUR ET PROCEDE DE COMMANDE

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE  
(72) SCHERER, Winfried, D-52428 Jülich, DE  
GERWIN, Helmut, D-52428 Jülich, DE

**G21C 7/24** → (51) G21C 7/10

(51) **G21C 9/008** (11) **1 141 971 A1\***  
G21C 13/028 G21C 15/18  
G21C 13/02

(25) De (26) De  
(21) 99958029.3 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08730 12.11.1999  
(87) WO 00/31748 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 DE 19853618  
(54) • KERNKRAFTANLAGE  
• NUCLEAR POWER INSTALLATION  
• REACTEUR NUCLEAIRE  
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1,  
91058 Erlangen, DE  
(72) MESETH, Johann, D-64807 Dieburg, DE  
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf  
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

**G21C 9/027** → (51) G21C 7/107**G21C 13/02** → (51) G21C 9/008**G21C 13/028** → (51) G21C 9/008**G21C 15/18** → (51) G21C 9/008**G21C 17/00** → (51) F22B 37/00**G21C 17/00** → (51) G01N 29/00

(51) **G21F 1/10** (11) **1 141 972 A2\***  
G21F 9/30

(25) En (26) En  
(21) 99962712.8 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26256 05.11.1999  
(87) WO 00/28551 2000/20 18.05.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 06.11.1998 US 187641  
(54) • STRAHLUNGSBESTÄNDIGE UND STRAHLUNGSABSCHIRMENDE HITZEHÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG  
• RADIATION RESISTANT AND RADIATION SHIELDING THERMOSETTING COMPOSITION  
• CELLULE RESISTANT AUX RADIATIONS NUCLEAIRES ET SON PROCEDE DE FABRICATION  
(71) Nurescell, Inc, Suite 240, 1400 Bristol Street North,  
Newport Beach, CA 92660, US  
(72) JOSEPH, Adrian, Newport Beach, CA 92660, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G21F 3/02** (11) **1 141 973 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973342.1 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/25245 26.10.1999  
(87) WO 00/34957 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 206671  
(54) • LEICHTGEWICHT-STRAHLENSCHUTZ-KLEIDUNGSTÜCKE  
• LIGHTWEIGHT RADIATION PROTECTIVE GARMENTS

- VETEMENTS LEGERS DE PROTECTION CONTRE LE RAYONNEMENT

(71) Meridian Research and Development, Suite 480,  
150 S.W. 12th Avenue, Pompano Beach, FL 33069,  
US  
(72) DEMEO, Ronald M. D., Miami Beach, FL 33139, US  
BENEDETTO, Marcus, D., North Miami Beach, FL  
33160, US  
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6330 Zug, CH

(51) **G21F 7/005** (11) **1 141 974 A1\***  
G21F 7/047

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959468.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03078 09.12.1999  
(87) WO 00/36610 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 FR 9815851  
(54) • VORRICHTUNG ZUR GEGENSEITIGEN VERBINDUNG VON ZWISCHEN ZWEI VON DER UMGEBUNG ABGEDICHTETEN UMSCHLIESUNGEN ANGEBRACHTEN TÜREN  
• DEVICE FOR LINKING DOORS BETWEEN TWO CHAMBERS INSULATED FROM THE OUTSIDE ENVIRONMENT  
• DISPOSITIF DE LIAISON DE PORTES ENTRE DEUX ENCEINTES ISOLEES DU MILIEU EXTÉRIEUR  
(71) Becton Dickinson France, Rue Aristide Bergès,  
38800 Le Pont-de-Claix, FR  
(72) PORRET, Jean-Yves, F-38610 Gières, FR  
GRIMARD, Jean-Pierre, F-38450 Vif, FR  
IMBERT, Claude, F-38700 La Tronche, FR  
(74) Guerre, Dominique, Cabinet Germain et Maureau,  
12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**G21F 7/047** → (51) G21F 7/005**G21F 9/00** → (51) C23G 1/08

(51) **G21F 9/06** (11) **1 141 975 A2\***  
C02F 1/32 C02F 1/42  
C02F 9/00

(25) De (26) De  
(21) 99962033.9 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03405 25.10.1999  
(87) WO 00/28553 2000/20 18.05.2000  
(88) 17.08.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851850  
(54) • VERFAHREN ZUM ENTSORGEN VON METALLKATIONEN  
• METHOD FOR DISPOSING OF METAL CATIONS  
• PROCEDE POUR ELIMINER DES CATIONS METALLIQUES  
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1,  
91058 Erlangen, DE  
(72) BERTHOLDT, Horst-Otto, D-91301 Forchheim, DE  
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte, Blumenstrasse 1,  
90402 Nürnberg, DE

(51) **G21F 9/30** (11) **1 141 976 A2\***  
G21F 9/32 B09C 1/06  
B09B 3/00 F23G 5/027  
F23G 7/00

(25) En (26) En  
(21) 99972006.3 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24019 12.11.1999  
(87) WO 00/38196 2000/26 29.06.2000  
(88) 12.07.2001  
(30) 13.11.1998 US 191702  
(54) • APPARAT ZUR TRENNUNG VON KOMPONENTEN AUS MATRIZEN

- APPARATUS FOR SEPARATION OF CONSTITUENTS FROM MATRICES
- APPAREIL DE SEPARATION DE CONSTITUANTS D'AVEC LES MATRICES

(71) IR Systems International, 1373 East Morehead  
Street, Suite 202, Charlotte, NC 28204, US  
(72) O'HAM, Jeffrey, K., Charlotte, NC 28210, US  
(74) Peltonen, Antti Sakari, Kolster Oy Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**G21F 9/30** → (51) G21F 1/10**G21F 9/32** → (51) G21F 9/30**G21K 1/02** → (51) G01N 23/04**H01B 1/12** → (51) H01M 6/18**H01B 3/20** → (51) C09K 7/06**H01B 3/40** → (51) C08L 63/00

(51) **H01B 3/44** (11) **1 141 977 A1\***  
C08L 101/10 C08K 5/42  
C08J 3/24

(25) En (26) En  
(21) 99958595.3 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02057 12.11.1999  
(87) WO 00/36612 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 SE 9804323  
(54) • ENERGIEKABELISOLIERUNGSSCHICHT, VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• A POWER CABLE INSULATION LAYER, A PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF, AND A COMPOSITION THEREFOR  
• COUCHE ISOLANTE DE CABLE ELECTRIQUE, SON PROCEDE DE PREPARATION ET SA COMPOSITION  
(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101  
Porvoo, FI  
(72) DAMMERT, Ruth, S-426 50 V. Frölunda, SE  
SULTAN, Bernd-Ake, S-444 42 Stenungsund, SE  
FAGRELL, Ola, S-444 45 Stenungsund, SE  
(74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117,  
200 71 Malmö, SE

**H01B 3/44** → (51) H01B 7/28

(51) **H01B 7/28** (11) **1 141 978 A1\***  
H01B 3/44 C08L 23/06

(25) En (26) En  
(21) 99961721.0 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27478 19.11.1999  
(87) WO 00/31751 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 197316  
(54) • VERFAHREN ZUR WASSERBÄUMCHEN-REGULIERUNG  
• A PROCESS FOR CONTROLLING WATER TREES  
• PROCEDE DE CONTROLE D'HYDROARBORESCENCES  
(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS  
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury  
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US  
(72) JOW, Jinder, Somerville, NJ 08876, US  
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade  
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**H01B 17/14** → (51) H01B 17/42

- (51) **H01B 17/42** (11) **1 141 979 A1\***  
H01B 17/14  
(25) De (26) De  
(21) 99965376.9 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03718 23.11.1999  
(87) WO 00/34962 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19856123  
(54) • HOHLISOLATOR  
• HOLLOW INSULATOR  
• ISOLATEUR CREUX  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HÖFNER, Roland, D-96328 Kups, DE

**H01F 27/28** → (51) H04B 3/56

- (51) **H01G 2/02** (11) **1 141 980 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960881.3 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03577 10.11.1999  
(87) WO 00/28558 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851870  
(54) • KONDENSATORGEHÄUSE  
• CAPACITOR HOUSING  
• BOITIER DE CONDENSATEUR  
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München,  
DE  
(72) GOESMANN, Hubertus, D-89564 Auernheim, DE  
MAJER, Reiner, D-89568 Hermingen, DE  
NASSAL, Joachim, D-89158 Heidenheim, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

- (51) **H01G 4/015** (11) **1 141 981 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99955635.0 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00573 01.12.1999  
(87) WO 00/33335 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19856457  
(54) • FOLIE FÜR EINEN FOLIENKONDENSATOR  
UND FOLIENKONDENSATOR  
• FOIL FOR A FOIL CAPACITOR AND FOIL  
CAPACITOR  
• FILM POUR CONDENSATEUR ET CONDEN-  
SATEUR A FILM  
(71) ABB RESEARCH LTD., 8050 Zürich, CH  
(72) CARLEN, Martin, CH-5443 Niederrohrdorf, CH  
BRÜESCH, Peter, CH-5415 Nussbaumen, CH  
WIESMANN, Hans-Jürg, CH-8607 Seegräben, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services  
Ltd, Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse  
16/699, 5401 Baden, CH

- (51) **H01G 4/18** (11) **1 141 982 A1\***  
C08J 5/18  
(25) De (26) De  
(21) 99971144.3 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) EP 99/08090 26.10.1999  
(87) WO 00/25330 2000/18 04.05.2000  
(30) 28.10.1998 DE 19849678  
(54) • BIAXIAL ORIENTIERTE ELEKTROISOLIER-  
FOLIE MIT VERBESSERTEM SCHRUMPF BEI  
ERHÖHTEN TEMPERATUREN

- BIAXIALLY ORIENTED SHEETING FOR ELEC-  
TRICAL INSULATION WITH IMPROVED SHRIN-  
KAGE AT ELEVATED TEMPERATURES  
• FILM ISOLANT ELECTRIQUEMENT BIORIENTE  
PRESENTANT UN MEILLEUR RETRAIT POUR  
DES TEMPERATURES ACCRUES  
(71) Hoechst Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539  
Neunkirchen, DE  
(72) KOICHEM, Karl-Heinz, D-66539 Neunkirchen, DE  
MÜLLER-NAGEL, Kerstin, D-66809 Nalbach-  
Körprich, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**H01G 9/02** → (51) H01M 10/40

- (51) **H01H 1/00** (11) **1 141 983 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958523.5 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00373 08.12.1999  
(87) WO 00/34965 2000/24 15.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 09.12.1998 NO 985770  
23.07.1999 NO 993598  
28.09.1999 NO 994723  
(54) • TASTATUR  
• KEYPAD DEVICE  
• DISPOSITIF DE CLAVIER  
(71) Telenostra AS, Trondheimsveien 184, 0570 Oslo,  
NO  
(72) BADARNEH, Ziad, N-0874 Oslo, NO  
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco  
AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **H01H 33/56** (11) **1 141 984 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964427.1 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03958 07.12.1999  
(87) WO 00/34969 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 DE 19858952  
(54) • ELEKTRISCHER LEISTUNGSSCHALTER  
• ELECTRIC CIRCUIT BREAKER  
• INTERRUPTEUR DE PUISSANCE ELECTRIQUE  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) REIHER, Ingolf, D-12619 Berlin, DE  
DIENEMANN, Hold, D-12527 Berlin, DE

**H01H 50/54** → (51) H01H 50/56

- (51) **H01H 50/56** (11) **1 141 985 A1\***  
H01H 50/54  
(25) De (26) De  
(21) 99967875.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03936 09.12.1999  
(87) WO 00/38207 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859577  
(54) • ELEKTROMAGNETISCHES RELAIS  
• ELECTROMAGNETIC RELAY  
• RELAIS ELECTROMAGNETIQUE  
(71) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3,  
9323 Steinach, CH  
(72) KERN, Josef, D-13629 Berlin, DE  
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H01H 71/08** (11) **1 141 986 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963274.8 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03850 01.12.1999  
(87) WO 00/36622 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 DE 19857324  
(54) • TRENNSCHALTER  
• DISCONNECT SWITCH  
• SECTIONNEUR  
(71) Siemens Electromechanical Components GmbH &  
Co. KG, Gustav-Heinemann-Ring 212, 81739  
München, DE  
(72) KROEKER, Matthias, D-15749 Ragow, DE  
HÄHNEL, Thomas, D-14199 Berlin, DE

**H01H 73/30** → (51) H01H 77/04

- (51) **H01H 77/04** (11) **1 141 987 A1\***  
H01H 73/30  
(25) De (26) De  
(21) 99968780.9 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08501 05.11.1999  
(87) WO 00/34971 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 DE 19856707  
(54) • SCHUTZSCHALTER ZUR ABSICHERUNG VON  
STROMKREISEN IN STRASSENFAHRZEUGEN  
• CIRCUIT BREAKER PROTECTING ELECTRIC  
CIRCUITS IN ROAD VEHICLES  
• DISJONCTEUR DE PROTECTION DE CIRCUITS  
ELECTRIQUES DE VEHICULES ROUTIERS  
(71) Ellenberger & Poensgen GmbH, Industriestrasse  
2-8, D-90518 Altdorf, DE  
(72) ULLERMANN, Wolfgang, D-91126 Schwabach, DE  
SEIVERTH, Ludwig, D-90518 Altdorf, DE  
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf  
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- (51) **H01H 83/22** (11) **1 141 988 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00971358.7 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09957 10.10.2000  
(87) WO 01/27960 2001/16 19.04.2001  
(30) 13.10.1999 DE 19949229  
(54) • AUSLÖSESCHIEBERANORDNUNG FÜR EIN  
THERMISCHES ÜBERSTROMRELAIS ODER  
EINEN MOTORSCHUTZSCHALTER  
• TRIPPING SLIDE DEVICE FOR A THERMAL  
OVERLOAD RELAY OR A MOTOR PROTEC-  
TION SWITCH  
• ENSEMBLE COULISSEAU DE DECLENCHE-  
MENT POUR UN RELAIS A MAXIMUM DE  
COURANT OU UN DISJONCTEUR DE MOTEUR  
(71) ABB PATENT GmbH, Kallstadter Strasse 1, 68309  
Mannheim, DE  
(72) CWETANSKI, Georgi, 67227 Frankenthal, DE  
MÜLLER, Ralf, 76726 Germersheim, DE  
HAUK, Jürgen, 76534 Baden-Baden, DE  
NIEWÖHNER, Guido, 69181 Leimen, DE  
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 10  
03 51, 68128 Mannheim, DE

**(51) H01J 1/30 (11) 1 141 989 A1\***  
H01J 9/02(25) En (26) En  
(21) 99925484.0 (22) 30.04.1999  
(84) AT CH DE FR GB LI NL SE  
(86) RU 99/00149 30.04.1999  
(87) WO 99/57743 1999/45 11.11.1999  
(30) 30.04.1998 RU 98109078  
18.01.1999 RU 99101033**(54)** • **STABILISIERTE UND KONTROLLIERTE ELEKTRONENQUELLEN, MATRIXSYSTEM VON ELEKTRONENQUELLEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG**• **STABILIZED AND CONTROLLED ELECTRON SOURCES, MATRIX SYSTEMS OF THE ELECTRON SOURCES, AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF**• **SOURCES D'ELECTRONS STABILISEES ET COMMANDEES, SYSTEMES MATRICIELS DE SOURCES D'ELECTRONS ET PROCEDE DE FABRICATION****(71)** Givargizov, Evgeny Invievich, ul. Obrucheva, 20-12, Moscow, 117421, RU**(72)** GIVARGIZOV, Evgeny Invievich, Moscow, 117421, RU

GIVARGIZOV, Michael Evgenievich, Moscow, 117133, RU

ERSHOV, Vladimir Ilich, Moscow, 117335, RU

MANSHINA, Nina Ivanovna, Fryazino, 141120, RU

**(74)** Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE**(51) H01J 1/62 (11) 1 141 990 A1\***  
H01J 40/16 H01J 43/04(25) En (26) En  
(21) 99970780.5 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24902 21.10.1999  
(87) WO 00/24024 2000/17 27.04.2000  
(30) 21.10.1998 US 105056 P  
20.10.1999 US 420905**(54)** • **VORRICHTUNG ZUR WELLENLÄNGENUMWANDLUNG UNTER VERWENDUNG EINES LEUCHTSTOFFES MIT LICHEMITTIERENDEN DIODEN**• **APPARATUS FOR PERFORMING WAVELENGTH-CONVERSION USING PHOSPHORS WITH LIGHT EMITTING DIODES**• **APPAREIL DE CONVERSION DE LONGUEUR D'ONDE UTILISANT DES LUMINOPIHORES AVEC DES DIODES ELECTROLUMINESCENTES****(71)** Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US

Emcore Corporation, 394 Elizabeth Avenue, Somerset, NJ 08873-1214, US

**(72)** GARBUZOV, Dmitri, Z., Princeton, NJ 08540, US  
CONNOLLY, John, C., Clarksburg, NJ 08510, US  
KARLICEK, Robert, F., Jr., Flemington, NJ 08822, US

FERGUSON, Ian, T., Princeton, NJ 08540, US

**(74)** Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB**(51) H01J 1/62 (11) 1 141 991 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971964.4 (22) 28.10.1999**(84)** AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25335 28.10.1999  
(87) WO 00/28567 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 US 187950**(54)** • **FLUORESZIERENDE ALLWETTERLAMPE MIT SCHUTZVORRICHTUNG**• **ALL-WEATHER FLUORESCENT LAMP WITH A PROTECTIVE ASSEMBLY**• **LAMPE FLUORESCENTE TOUT TEMPS AVEC ENSEMBLE DE PROTECTION****(71)** Sica, Michael F., 261 Round Hill Road., Greenwich, CT 06831, US**(72)** Sica, Michael F., Greenwich, CT 06831, US**(74)** Jordan, Volker, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE**H01J 3/02 → (51) H01J 29/48****(51) H01J 5/46 (11) 1 141 992 A1\***  
H01K 1/40(25) En (26) En  
(21) 00969325.0 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09483 26.09.2000  
(87) WO 01/26129 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 EP 99203224**(54)** • **ELEKTRISCHE LAMPE**• **ELECTRIC LAMP**• **LAMPE ELECTRIQUE****(71)** Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL**(72)** STEINMAN, Maarten, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL**(74)** TUNISSEN, Mathias, L., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL**(74)** Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL**H01J 9/02 → (51) H01J 1/30****(51) H01J 29/07 (11) 1 141 993 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00974430.1 (22) 19.10.2000**(84)** AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10366 19.10.2000  
(87) WO 01/33600 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 EP 99203635**(54)** • **KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT VERBESSERTE SCHLITZMASKE**• **CRT WITH IMPROVED SLOTTED MASK**• **TRC DOTE DE MASQUE A FENTES AMELIORE****(71)** Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL**(72)** VRIENS, Leendert, NL-5656 AA Eindhoven, NL**(74)** VONCKEN, Rudolf, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL**(74)** DEN ENGELSEN, Daniel, NL-5656 AA Eindhoven, NL**(74)** Baele, Ingrid Albertina F.M., Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL**(51) H01J 29/48 (11) 1 141 994 A1\***  
H01J 3/02(25) En (26) En  
(21) 00967793.1 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09402 25.09.2000  
(87) WO 01/26131 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 EP 99203223**(54)** • **KATHODENSTRAHLRÖHRE**• **CATHODE RAY TUBE**• **TUBE CATHODIQUE****(71)** Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL**(72)** VAN DER VAART, Nijs, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL

VAN GORKOM, Gerardus, G., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL

TROMPENAARS, Petrus, H., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL

**(74)** Baele, Ingrid Albertina F.M., et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL**(51) H01J 37/30 (11) 1 141 995 A1\***  
H01J 37/317(25) En (26) En  
(21) 00982596.9 (22) 31.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
(86) US 00/40809 31.08.2000  
(87) WO 01/26134 2001/15 12.04.2001  
(30) 30.09.1999 US 410492**(54)** • **MATRIX VON LADUNGSTRÄGERSTRAHLEN EMITTIERENDEN SÄULEN**• **ARRAY OF MULTIPLE CHARGED PARTICLE BEAMLET EMITTING COLUMNS**• **RESEAU DE COLONNES EMETTANT UNE PLURALITE DE FAISCEAUX DE PARTICULES CHARGEES A TAILLE REDUITE****(71)** Etec Systems, Inc., 26460 Corporate Avenue., Hayward, CA 94545, US**(72)** MANKOS, Marian, San Francisco, CA 94115, US

CHANG, Tai-Hon, P., Foster City, CA 94404, US

LEE, Kim, Y., Fremont, CA 94536, US

**(74)** BERGLUND, C., Neil, Oregon City, OR 97045, US**(74)** Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB**H01J 37/317 → (51) H01J 37/30****(51) H01J 37/32 (11) 1 141 996 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961943.0 (22) 06.12.1999**(84)** AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28841 06.12.1999  
(87) WO 00/34979 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 111116 P**(54)** • **HOHLKATHODENMATRIX FÜR PLASMAERZEUGUNG**• **HOLLOW CATHODE ARRAY FOR PLASMA GENERATION**• **MATRICE CATHODIQUE CREUSE POUR GENERATION DE PLASMA****(71)** E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US**(72)** CHEN, Jyh-Hong, Eric, Media, PA 19063, US**(74)** LIN, Tyau-Jeen, Chadds Ford, PA 19317, US**(74)** Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB**(51) H01J 37/32 (11) 1 141 997 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968156.2 (22) 20.12.1999**(84)** AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30476 20.12.1999  
(87) WO 00/38213 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 21.12.1998 US 219187**(54)** • **PHYSIKALISCHE DAMPFABSCHIEDUNG HALBLEITER- UND ISOLIERSTOFFE**• **PHYSICAL VAPOR DEPOSITION OF SEMICONDUCTING AND INSULATING MATERIALS**• **DEPOT PHYSIQUE EN PHASE VAPEUR DE MATIERES SEMI-CONDUCTRICES ET ISOLANTES****(71)** Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US

(72) SIVARAMAKRISHNAN, Visweswaren, Santa Clara, CA 95051, US  
LIM, Vicente, Newark, CA 94560, US  
SINGH, Kaushal, K., Santa Clara, CA 95051, US  
(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry, Heath & Spence The Old College 53 High Street, GB-Horley, Surrey RH6 7BN, GB

H01J 40/16 → (51) H01J 1/62

H01J 43/04 → (51) H01J 1/62

(51) H01J 61/40 (11) 1 141 998 A1\*  
H01K 1/32  
(25) En (26) En  
(21) 00967787.3 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09383 25.09.2000  
(87) WO 01/24224 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 EP 99203191  
(54) • ELEKTRISCHE LAMPE  
• ELECTRIC LAMP  
• LAMPE ELECTRIQUE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BOONEKAMP, Erik, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN RIJSWICK, Mathias, H., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN SPRANG, Hendrik, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HEBBINGHAUS, Gerhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Mulder, Cornelis A.M., Internationaal Octrooibureau Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01K 1/32 → (51) H01J 61/40

H01K 1/40 → (51) H01J 5/46

(51) H01L 21/00 (11) 1 141 999 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 00901398.8 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00228 06.01.2000  
(87) WO 00/41223 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 226396  
(54) • HEIZENRICHTUNG FÜR HALBLEITERWAFER IN WÄRMEBEHANDLUNGSKAMMERN  
• HEATING DEVICE FOR HEATING SEMICONDUCTOR WAFERS IN THERMAL PROCESSING CHAMBERS  
• DISPOSITIF DE CHAUFFAGE DESTINE A CHAUFFER DES PLAQUETTES SEMI-CONDUCTRICES DANS DES CHAMBRES DE TRAITEMENT THERMIQUE  
(71) Steag RTP Systems, Inc., 4425 Fortran Drive, San Jose, CA 95134-2300, US  
(72) GAT, Amon, Palo Alto, CA 94301, US  
BOGART, Bob, Pacifica, CA 94044, US  
O'CARROLL, Conor Patrick, Sunnyvale, CA 94086, US  
TIMANS, Paul, Janis, Mountain View, CA 94043, US  
CHOY, Shuen, Chun, San Francisco, CA 94127, US  
KOREN, Zion, Cupertino, CA 95014, US  
BRAGG, Chris, Francis, Oakland, CA 94618, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) H01L 21/00 (11) 1 142 000 A1\*  
B65G 13/04 B65G 13/02  
B65G 13/071  
(25) De (26) De  
(21) 00904837.2 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00044 05.01.2000  
(87) WO 00/41220 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900461  
(54) • TRANSPORTVORRICHTUNG  
• TRANSPORT DEVICE  
• DISPOSITIF DE TRANSPORT  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) MELOJER, Walter, D-01109 Dresden, DE  
RAUTER, Gerhard, D-01109 Dresden, DE  
BRÜCKNER, Gerd, D-01468 Boxdorf, DE  
(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller & Hoffmann Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) H01L 21/00 (11) 1 142 001 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99952756.7 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01832 12.11.1999  
(87) WO 00/31777 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 197284  
(54) • SCHNELL-AUFHEIZ- UND -KÜHLVORRICHTUNG FÜR HALBLEITERWAFER  
• FAST HEATING AND COOLING APPARATUS FOR SEMICONDUCTOR WAFERS  
• APPAREIL A CHAUFFAGE ET A REFROIDISSEMENT RAPIDES POUR GALETTES DE SEMI-CONDUCTEURS  
(71) Steag RTP Systems, Inc., 4425 Fortran Drive, San Jose, CA 95134-2300, US  
(72) GAT, Amon, Palo Alto, CA 94301, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) H01L 21/00 (11) 1 142 002 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99963012.2 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28753 02.12.1999  
(87) WO 00/41222 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223111  
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHEIBENBEHANDLUNG  
• APPARATUS FOR PROCESSING WAFERS  
• DISPOSITIF DE FABRICATION DES PLAQUETTES  
(71) Silicon Valley Group, Inc., Suite 400, 101 Metro Drive, San Jose, CA 95110, US  
(72) PARK, Jae, Heon, Cupertino, CA 95014, US  
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) H01L 21/00 (11) 1 142 003 A1\*  
B24B 37/04  
(25) En (26) En  
(21) 99964166.5 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29078 08.12.1999  
(87) WO 00/39841 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36687398  
(54) • VERFAHREN ZUR SPEICHERUNG EINES SCHEIBENTRÄGERS FÜR HALBLEITERSCHEIBEN- POLIERMASCHINE

• METHOD FOR STORING CARRIER FOR POLISHING WAFER  
• ENTREPOSAGE D'UN SUPPORT SERVANT AU POLISSAGE DE PLAQUETTES  
(71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive (O'Fallon) P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US  
(72) IKEDA, Masaaki MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US  
YOSHIMURA, Ichiro MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US  
(74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) H01L 21/00 (11) 1 142 004 A1\*  
C30B 31/06 C23C 16/46  
(25) De (26) De  
(21) 99968308.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04035 16.12.1999  
(87) WO 00/39840 2000/27 06.07.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858351  
10.11.1999 DE 19954021  
(54) • VERFAHREN ZUR BOR-DOTIERUNG VON WAFERN UNTER EINSATZ EINES VERTIKALOFENS SYSTEMS  
• METHOD FOR BORON DOPING WAFERS USING A VERTICAL OVEN SYSTEM  
• PROCEDE DE DOPAGE AU BORE DE TRANCHES, MIS EN OEUVRE A L'AIDE D'UN SYSTEME DE FOUR VERTICAL  
(71) Vishay Semiconductor Itzehoe GmbH, Fraunhoferstrasse 1, 25524 Itzehoe, DE  
(72) BONESS, Henning, D-25524 Itzehoe, DE  
PRESS, Patrick, D-24105 Kiel, DE  
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

H01L 21/00 → (51) H01L 21/322

H01L 21/02 → (51) H01L 27/115

H01L 21/02 → (51) H01L 29/92

H01L 21/205 → (51) H01L 21/322

H01L 21/265 → (51) H01L 21/762

(51) H01L 21/306 (11) 1 142 005 A1\*  
G05D 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 00964074.9 (22) 31.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08496 31.08.2000  
(87) WO 01/20653 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 EP 99202951  
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG DER ENDE DER VERWENDUNGSZEIT VON EINEM WÄSSRIGEN BAD IN DER HALBLEITERHERSTELLUNG  
• ARRANGEMENT AND METHOD FOR DETECTING THE END OF LIFE OF AN AQUEOUS BATH UTILIZED IN SEMICONDUCTOR PROCESSING  
• AGENCEMENT ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER LA FIN DE VIE D'UN BAIN AQUEUX UTILISE POUR TRAITER UN SEMI-CONDUCTEUR  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KNOTTER, Dirk, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
WINTERS, Leonardus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL

VLEESHOEWERS, Servatius, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01L 21/3105** (11) **1 142 006 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959078.9 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27721 22.11.1999  
(87) WO 00/31788 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199911  
(54) • **REFLOW-PROZESS EINER BPSG-SCHICHT**  
• **BPSG REFLOW METHOD**  
• **PROCEDE DE REFUSION DE VERRE AU BOROPHOSPHOSILICATE**

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US  
International Business Machines, IBM East Fishkill Facility Dept. 18GA, 300-482, Hopewell Junction New York 12533-6531, US  
(72) XIA, Li-Qun, San Jose, CA 95111, US  
CONTI, Richard A., Mount Kisco, NY 10549, US  
GALIANO, Maria, Fishkill, NY 12524, US  
YIEH, Ellie, Millbrae, CA 94030, US  
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01L 21/316** (11) **1 142 007 A1\***  
H01L 21/66  
(25) En (26) En  
(21) 00903112.1 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00185 05.01.2000  
(87) WO 00/42644 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 229137  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OBERFLÄCHENPASSIVIERUNG**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR SURFACE PASSIVATION**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE PASSIVATION DE SURFACE**

(71) Sumitomo Sitix Silicon Inc., 49070 Milmont Drive, Fremont, CA 94538, US  
(72) PANCZYK, Christopher, Sumitomo Sitix Silicon, Inc., Fremont, California 94538, US  
MADSEN, Jonathan, Sumitomo Sitix Silicon, Inc., Fremont, California 94538, US  
HUBER, Walter, Sumitomo Sitix Silicon, Inc., Fremont, California 94538, US  
(74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 21/316** (11) **1 142 008 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965149.0 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28960 08.12.1999  
(87) WO 00/38226 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216370  
(54) • **REDUKTION DER DURCH DIFFUSION EINER MOBILEN KOMPONENTE VERURSACHTEN VERSCHLECHTERUNG DER EIGENSCHAFTEN EINER METALLOXIDKERAMIK-PHASE**  
• **REDUCED DEGRADATION OF METAL OXIDE CERAMIC DUE TO DIFFUSION OF A MOBILE SPECIE THEREFROM**

• **REDUCTION DE LA DEGRADATION D'UNE CERAMIQUE D'OXYDE METALLIQUE DUE A LA DIFFUSION D'UNE ESPECE MOBILE DE CETTE CERAMIQUE**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US  
(72) HINTERMAIER, Frank, S., D-81547 Munich, DE  
ROEDER, Jeffrey, F., Brookfield, CT 06804, US  
HENDRIX, Bryan, C., Danbury, CT 06810, US  
DESROCHERS, Debra, A., Brookfield, CT 06804, US  
BAUM, Thomas, H., New Fairfield, CT 06812, US  
(74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H01L 21/32** → (51) H01L 21/336  
(51) **H01L 21/321** (11) **1 142 009 A1\***  
H01L 21/768  
(25) En (26) En  
(21) 00901396.2 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00193 05.01.2000  
(87) WO 00/41233 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 227034  
(54) • **VERFAHREN ZUR HALBLEITERHERSTELLUNG**  
• **SEMICONDUCTOR FABRICATION PROCESSES**  
• **PROCEDES DE FABRICATION DE SEMI-CONDUCTEURS**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WELING, Milind, San Jose, CA 95131, US  
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01L 21/322** (11) **1 142 010 A2\***  
H01L 21/00 H01L 21/205  
C30B 25/10  
(25) En (26) En  
(21) 99960473.9 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27359 18.11.1999  
(87) WO 00/34999 2000/24 15.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 09.12.1998 US 111546 P  
16.02.1999 US 250908  
(54) • **EPITAKTISCHES SILIZIUMPLÄTTCHEN MIT EIGENGETTERUNG UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG**  
• **EPITAXIAL SILICON WAFER WITH INTRINSIC GETTERING AND METHOD FOR THE PREPARATION THEREOF**  
• **PLAQUETTE DE SILICIUM EPITAXIAL A DEGRADATION INTERNE ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE**

(71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive (O'Fallon) P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US  
Wilson, Gregory M., MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, MO 63376, US  
Rossi, Jon A., MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, MO 63376, US  
Yang, Charles C., MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, MO 63376, US  
(72) WILSON, Gregory M., MEMC Electronic Materials Inc., St. Peters, MO 63376, US

ROSSI, Jon A., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US  
YANG, Charles C., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US  
(74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **H01L 21/336** (11) **1 142 011 A1\***  
H01L 29/786 H01L 21/32  
(25) En (26) En  
(21) 00969307.8 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09403 25.09.2000  
(87) WO 01/24250 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 US 408786  
(54) • **BAUELEMENTE MIT GRADIERTEM TOP-OXID UND DRIFT-GEbiet**  
• **DEVICES WITH GRADED TOP OXIDE AND GRADED DRIFT REGION**  
• **DISPOSITIFS COMPORTANT UNE REGION SUPERIEURE D'OXYDE PROGRESSIVE ET UNE REGION DE DERIVE PROGRESSIVE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LETAVIC, Theodore, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SIMPSON, Mark, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Stevens, Brian Thomas, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**H01L 21/56** → (51) C08G 59/34  
**H01L 21/66** → (51) H01L 21/316

(51) **H01L 21/74** (11) **1 142 012 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99942284.3 (22) 17.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18780 17.08.1999  
(87) WO 00/14791 2000/11 16.03.2000  
(30) 02.09.1998 US 145818  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HOCHLEISTUNGS-RF-FELDEFFEKTTTRANSISTORS MIT REDUZIERTER INJEKTION HEISSER ELEKTRONEN UND RESULTIERENDE STRUKTUR**  
• **METHOD OF FABRICATING A HIGH POWER RF FIELD EFFECT TRANSISTOR WITH REDUCED HOT ELECTRON INJECTION AND RESULTING STRUCTURE**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN TRANSISTOR HF GRANDE PUISSANCE A EFFET DE CHAUM AVEC INJECTION D'ELECTRONS A CHAUD REDUITE, ET STRUCTURE CORRESPONDANTE**  
(71) Ultrarf, Inc., 160 Gibraltar Court, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) HEBERT, François, San Mateo, CA 94402, US  
NG, Sze Him (Daniel), Campbell, CA 95008, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01L 21/762** (11) **1 142 013 A1\***  
H01L 21/265  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99947564.3 (22) 13.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02476 13.10.1999  
(87) WO 00/22669 2000/16 20.04.2000  
(30) 15.10.1998 FR 9812950  
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE IN EINEM ANDEREN MATERIAL VERGRABENE SCHICHT**

- METHOD FOR PRODUCING A BURIED MATERIAL LAYER IN ANOTHER MATERIAL
  - PROCEDE DE REALISATION D'UNE COUCHE DE MATERIAU ENTERREE DANS UN AUTRE MATERIAU
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) ASPAR, Bernard, F-38140 Rives, FR  
BRUEL, Michel, F-38113 Veurey, FR  
MORICEAU, Hubert, F-38120 Saint Egrève, FR
- (74) Brykman, Georges, et al, c/o Brevalex 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01L 21/768** → (51) H01L 21/321**H01L 21/822** → (51) H01L 27/06

- (51) **H01L 21/8239** (11) **1 142 014 A1\***  
H01L 27/02
- (25) En (26) En  
(21) 99972785.2 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25465 27.10.1999  
(87) WO 00/31793 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199772
- (54) • PERIPHERER TRANSISTOR EINES FESTWERT-SPEICHERS  
• PERIPHERAL TRANSISTOR OF A NON-VOLATILE MEMORY  
• TRANSISTOR PERIPHERIQUE POUR UNE MEMOIRE NON VOLATILE
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) FLIESLER, Michael, David, Santa Cruz, CA 95062, US  
RANDOLPH, Mark, W., San Jose, CA 95130, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher (GB), Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**H01L 23/29** → (51) C08G 59/34

- (51) **H01L 23/367** (11) **1 142 015 A1\***  
H01L 23/42
- (25) En (26) En  
(21) 00956979.9 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06068 06.09.2000  
(87) WO 01/20675 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 JP 25693399
- (54) • KÜHLKÖRPER MIT VORSPRÜNGEN AUF HITZEEMPFANGENDER SEITE  
• HEAT SINK INCLUDING HEAT RECEIVING SURFACE WITH PROTRUDING PORTION  
• PUIXS DE CHALEUR DOTE D'UNE SURFACE DE RECEPTION DE CHALEUR A PARTIE SAIL-LANTE
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) OOTORI, Yasuhiro, Minato-ku Tokyo 107-0052, JP  
SASAKI, Chiyoshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0005, JP
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**H01L 23/42** → (51) H01L 23/367

- (51) **H01L 27/01** (11) **1 142 016 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99962609.6 (22) 15.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02092 15.11.1999  
(87) WO 00/30176 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 SE 9803883
- (54) • POLYSILIZIUMWIDERSTAND UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN

- A POLYSILICON RESISTOR AND A METHOD OF PRODUCING IT
  - RESISTANCE EN POLYSILICIUM ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SMITH, Ulf, S-141 38 Huddinge, SE  
RYDBERG, Matts, S-752 33 Uppsala, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **H01L 27/02** (11) **1 142 017 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99963216.9 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03603 11.11.1999  
(87) WO 00/28593 2000/20 18.05.2000  
(30) 11.11.1998 DE 19852072
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS MIT EINER STÜCKWEISE IM SUBSTRAT VERLAUFENDEN VERDRAHTUNG SOWIE EIN MIT DIESEM VERFAHREN HERSTELLBARES HALBLEITER-BAUELEMENT  
• METHOD FOR PRODUCING A SEMICONDUCTOR COMPONENT WITH WIRING PARTLY EXTENDING IN THE SUBSTRATE AND SEMI-CONDUCTOR COMPONENT PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR A CABLAGE S'ETENDANT PAR PORTIONS DANS LE SUBSTRAT ET COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR FABRIQUE SELON CE PROCEDE

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BRAUN, Helga, D-81545 München, DE  
KAKOSCHKE, Ronald, D-81475 München, DE  
STOKAN, Regina, D-81373 München, DE  
PLASA, Gunther, 9500 Villach, AT  
KUX, Andreas, D-85540 Haar, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H01L 27/02** → (51) H01L 21/8239

- (51) **H01L 27/06** (11) **1 142 018 A1\***  
H01L 21/822
- (25) En (26) En  
(21) 99939716.9 (22) 09.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/18038 09.08.1999  
(87) WO 00/33381 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 201995
- (54) • HALBLEITERBAUELEMENT MIT GEMEINSAM GENUTZTER GATE-ELEKTRODE UND DESSEN HERSTELLUNG  
• SEMICONDUCTOR DEVICE HAVING SHARED GATE ELECTRODE AND FABRICATION THEREOF  
• DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR COMPORTANT UNE ELECTRODE DE COMMANDE PARTAGEE ET FABRICATION DE CE DISPOSITIF
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) GARDNER, Mark, I., Cedar Creek, TX 78612, US  
FULFORD, H., Jim, Austin, TX 78748, US
- (74) Picker, Madeline M., et al, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 27/06** (11) **1 142 019 A1\***  
H01L 29/76
- (25) De (26) De  
(21) 99966819.7 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03831 01.12.1999  
(87) WO 00/38235 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858759
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG MIT MINDESTENS EINEM NANOELEKTRONISCHEN BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• CIRCUIT ASSEMBLY WITH AT LEAST ONE NANO-ELECTRONIC COMPONENT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• CIRCUIT COMPRENANT AU MOINS UN COMPOSANT NANO-ELECTRONIQUE ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) RÖSNER, Wolfgang, D-81739 München, DE  
RAMCKE, Ties, D-80798 München, DE  
RISCH, Lothar, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Kottmanner, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H01L 27/092** (11) **1 142 020 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967299.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29588 14.12.1999  
(87) WO 00/38236 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216701
- (54) • CMOS HOCH- NACH- NIEDERSpannungs-PUFFER  
• CMOS HIGH-TO-LOW VOLTAGE BUFFER  
• TAMPON CMOS A TENSION DESCENDANTE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SESSIONS, D., C., Phoenix, AZ 85032, US
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01L 27/115** (11) **1 142 021 A1\***  
H01L 21/02
- (25) En (26) En  
(21) 99966293.5 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29815 16.12.1999  
(87) WO 00/38238 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216371
- (54) • VERRINGERTE DIFFUSION EINES BEWEG- LICHEN IONS AUS EINER METALLOXID-KE- RAMIK INS SUBSTRAT  
• REDUCED DIFFUSION OF A MOBILE ION FROM A METAL OXIDE CERAMIC INTO THE SUBSTRATE  
• DIFFUSION REDUITE DANS LE SUBSTRAT D'UN ION MOBILE A PARTIR D'UNE CERA- MIQUE A OXYDE METALLIQUE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
- ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US
- (72) HINTERMAIER, Frank, S., D-81547 Munich, DE  
BAUM, Thomas, H., New Fairfield, CT 06812, US  
ROEDER, Jeffrey, F., Brookfield, CT 06804, US  
HENDRIX, Bryan, C., Danbury, CT 06810, US  
DESROCHERS, Debra, A., Brookfield, CT 06804, US



(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 29/06** (11) **1 142 022 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99900058.1 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03313 15.10.1999  
(87) WO 00/24060 2000/17 27.04.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 21.10.1998 DE 19848596

(54) • **HALBLEITERSCHALTER MIT GLEICHMÄSSIG VERTEILTEN FEINEN STEUERSTRUKTUREN**  
• **SEMICONDUCTOR SWITCHES WITH EVENLY DISTRIBUTED FINE CONTROL STRUCTURES**  
• **INTERRUPTEUR A SEMI-CONDUCTEURS DOTE DE FINES STRUCTURES DE COMMANDE DE REPARTITION UNIFORME**

(71) Sittig, Roland, Neuhofstrasse 10, 38104 Braunschweig, DE  
Heinke, Folco, Westfalenplatz 3, 38108 Braunschweig, DE

(72) Sittig, Roland, 38104 Braunschweig, DE  
Heinke, Folco, 38108 Braunschweig, DE

(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

(51) **H01L 29/06** (11) **1 142 023 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958326.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03134 14.12.1999  
(87) WO 00/38243 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816060

(54) • **RANDSTRUKTUR FÜR MONOLITHISCHE LEISTUNGSANORDNUNG**  
• **PERIPHERAL STRUCTURE FOR MONOLITHIC POWER DEVICE**  
• **STRUCTURE PERIPHERIQUE POUR DISPOSITIF MONOLITHIQUE DE PUISSANCE**

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Angé, 75016 Paris Cédex, FR

(72) AUSTIN, Patrick, F-31240 l'Union, FR  
SANCHEZ, Jean-Louis, F-31750 Escalquens, FR  
CAUSSE, Olivier, F-12850 Onet le Château, FR  
BREIL, Marie, F-31400 Toulouse, FR  
LAUR, Jean-Pierre, F-81000 Albi, FR  
JALADE, Jean, F-31320 Castanet-Tolosan, FR

(74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **H01L 29/06** (11) **1 142 024 A1\***  
**H01L 33/00**

(25) En (26) En  
(21) 99959003.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27121 16.11.1999  
(87) WO 00/30178 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 US 108593 P  
10.11.1999 US 437538

(54) • **III-NITRID-QUANTENTOPFSTRUKTUREN MIT INDIUMREICHEN CLUSTERN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **III-NITRIDE QUANTUM WELL STRUCTURES WITH INDIUM-RICH CLUSTERS AND METHODS OF MAKING THE SAME**  
• **STRUCTURES A Puits QUANTIQUES DE NITRURE III AVEC DES GROUPEES A FORTE TENEUR EN INDIUM ET PROCEDES DE FABRICATION DE CES DERNIERES**

(71) Emcore Corporation, 145 Belmont Drive, Somerset, NJ 08873-1214, US

(72) KARLICEK, Robert, F., Jr., Flemington, NJ 08822, US  
TRAN, Chuong Highlink Technology Corporation, Hsinchu Taiwan ROC, TW

(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albhins GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **H01L 29/06** (11) **1 142 025 A1\***  
**H01L 29/73** **H01L 29/739**  
**H01L 29/74** **H01L 29/78**  
**H01L 29/861**

(25) De (26) De  
(21) 99967868.3 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03925 08.12.1999  
(87) WO 00/38242 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858762

(54) • **LEISTUNGSHALBLEITERBAUELEMENT**  
• **POWER SEMICONDUCTOR ELEMENT**  
• **COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR DE PUISSANCE**

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) STOISIEK, Michael, D-85521 Ottobrunn, DE

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**H01L 29/73** → (51) **H01L 29/06**

(51) **H01L 29/739** (11) **1 142 026 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966821.3 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03836 01.12.1999  
(87) WO 00/35021 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19856104

(54) • **LEISTUNGSHALBLEITERSCHALTER**  
• **POWER SEMICONDUCTOR SWITCH**  
• **COMMUTATEUR STATIQUE DE PUISSANCE**

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) REZNIK, Daniel, D-80686 München, DE

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**H01L 29/739** → (51) **H01L 29/06**

**H01L 29/74** → (51) **H01L 29/06**

**H01L 29/76** → (51) **H01L 27/06**

**H01L 29/78** → (51) **H01L 29/06**

**H01L 29/786** → (51) **H01L 21/336**

**H01L 29/861** → (51) **H01L 29/06**

(51) **H01L 29/92** (11) **1 142 027 A1\***  
**H01L 21/02**

(25) En (26) En  
(21) 99958444.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/02028 08.12.1999  
(87) WO 00/38247 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216372

(54) • **VERRINGERTE DIFFUSION EINES BEWEGLICHEN STOFFS AUS EINER METALLOXID-KERAMIK**  
• **REDUCED DIFFUSION OF A MOBILE SPECIE FROM A METAL OXIDE CERAMIC**

• **REDUCTION DE LA DIFFUSION D'ELEMENTS MOBILES DE CERAMIQUE D'OXYDE METALLIQUE**

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) HINTERMAIER, Frank, S., D-81547 Munich, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H01L 31/00** (11) **1 142 028 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960512.4 (22) 19.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27471 19.11.1999

(87) WO 00/31802 2000/22 02.06.2000

(30) 20.11.1998 US 109329 P

(54) • **GESCHLITZTER QUANTENTOPFSENSOR**  
• **SLOTTED QUANTUM WELL SENSOR**  
• **CAPTEUR A Puits QUANTIQUE A FENTES**

(71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US

(72) GUNAPALA, Sarath, D. c/o Jet Propulsion Laboratory, Pasadena, CA 91109, US

BANDARA, Sumith, V. c/o Jet Propulsion Laboratory, Pasadena, CA 91109, US

LIU, John, K. c/o Jet Propulsion Laboratory, Pasadena, CA 91109, US

WILSON, Daniel, W. c/o Jet Propulsion Laboratory, Pasadena, CA 91109, US

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H01L 31/02** (11) **1 142 029 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962356.4 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04306 17.12.1999

(87) WO 00/38248 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 GB 9827748

(54) • **VERBESSERUNGEN AN LAWINEN-PHOTO-DIODEN**

• **IMPROVEMENTS IN AVALANCHE PHOTO-DIODES**

• **AMELIORATIONS APPOORTEES A DES PHOTO-DIODES A AVALANCHE**

(71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB

(72) HERBERT, David Charles Wilfred, Worcestershire WR14 2SG, GB

CHIDLEY, Edward Thomas Robert, Tewkesbury, Gloucestershire GL20 8JL, GB

(51) **H01L 31/0232** (11) **1 142 030 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951474.8 (22) 17.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/21368 17.09.1999

(87) WO 00/31805 2000/22 02.06.2000

(30) 25.11.1998 US 200517

(54) • **REFLEKTIERENDE STRUKTUREN FÜR LICHT-TEMPFINDLICHE VORRICHTUNGEN**

• **REFLECTING STRUCTURES FOR PHOTSENSITIVE DEVICES**

• **STRUCTURES REFLECHISSANTES POUR DISPOSITIFS PHOTSENSIBLES**

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) ASSADI, Azar, Tempe, AZ 85284, US

RAJ, Kannan, Chandler, AZ 85248, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H01L 31/0236** (11) **1 142 031 A1\***  
H01L 31/06 H01L 31/18
- (25) En (26) En
- (21) 99957710.9 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/00980 08.11.1999
- (87) WO 00/28603 2000/20 18.05.2000
- (30) 06.11.1998 AU PP699798
- (54) • GLASSTEXTURIERUNG DURCH SIO2?-  
SCHICHT  
• TEXTURING OF GLASS BY SIO 2? FILM  
• TEXTURATION DE VERRE A L'AIDE D'UN FILM  
DE SIO 2?
- (71) Pacific Solar Pty Ltd, 82-86 Bay Street, Botany,  
New South Wales, 2019, AU
- (72) Ji, Jing, Jia, Croydon, NSW 2132, AU
- (74) Orián, Yvette Suzanne, et al, Cabinet Beau de  
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cédex 07, FR
- 
- H01L 31/06** → (51) H01L 31/0236
- 
- H01L 31/18** → (51) H01L 31/0236
- 
- (51) **H01L 33/00** (11) **1 142 032 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00965416.1 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/26325 25.09.2000  
(87) WO 01/24283 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 US 405938  
(54) • LICHEMITTIERENDE DIODENVORRICHTUNG  
MIT DÜNNSCHICHT PHOSPHOR  
• LIGHT EMITTING DIODE COMPRISING A THIN  
PHOSPHOR-CONVERSION FILM  
• DIODE ELECTROLUMINESCENTE COMPRE-  
NANT UNE COUCHE MINCE DE CONVERSION  
EN LUMINOPHORE
- (71) LumiLeds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble  
Road, MS 91 UK, San Jose, CA 95131, US
- (72) MUELLER-MACH, Regina, B., San Jose, CA 95132,  
US  
MUELLER, Gerd, O., San Jose, CA 95132, US
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al,  
Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan  
6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- (51) **H01L 33/00** (11) **1 142 033 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00965461.7 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/26451 26.09.2000  
(87) WO 01/24284 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 US 407228  
(54) • WEISSLICHT EMITTIERENDE DIODENVOR-  
RICHTUNG MITTELS VOLLSTÄNDIGER PHOS-  
PHOR-UMWANDLUNG  
• A LIGHT EMITTING DIODE DEVICE THAT  
PRODUCES WHITE LIGHT BY PERFORMING  
COMPLETE PHOSPHOR CONVERSION  
• DISPOSITIF A DIODE EMETTEUR DE LUMIERE  
PRODUISANT UNE LUMIERE BLANCHE PAR  
TOTALE CONVERSION AU PHOSPHORE
- (71) LumiLeds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble  
Road, MS 91 UK, San Jose, CA 95131, US
- (72) MUELLER-MACH, Regina, B., San Jose, CA 95132,  
US  
MUELLER, Gerd, O., San Jose, CA 95132, US  
CRAFORD, M., George, Los Altos Hills, CA 94022,  
US
- 
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al,  
Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan  
6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- (51) **H01L 33/00** (11) **1 142 034 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00966936.7 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/26507 26.09.2000  
(87) WO 01/24285 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 US 407231  
(54) • LICHEMITTIERENDE DIODENVORRICHTUNG  
MIT EINEM LUMINESZIERENDEN SUBSTRAT  
MIT PHOSPHOR-UMWANDLUNG  
• A LIGHT EMITTING DIODE DEVICE  
COMPRISING A LUMINESCENT SUBSTRATE  
THAT PERFORMS PHOSPHOR CONVERSION  
• DISPOSITIF DE DIODE ELECTROLUMINES-  
CENTE COMPORTANT UN SUBSTRAT LUMI-  
NESCENT QUI TRANSFORME LA MATIERE  
LUMINESCENTE
- (71) LumiLeds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble  
Road, MS 91 UK, San Jose, CA 95131, US
- (72) MUELLER-MACH, Regina, B., San Jose, CA 95132,  
US  
MUELLER, Gerd, O., San Jose, CA 95132, US  
VANDERWATER, David, A., San Jose, CA 95125,  
US
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius,  
Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan  
6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- (51) **H01L 33/00** (11) **1 142 035 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964882.7 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) SE 99/02377 15.12.1999  
(87) WO 00/38284 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804422  
(54) • VERFAHREN ZUR WELLENLÄNGENKOMPEN-  
SATION IN DER HALBLEITERFERTIGUNG  
• METHOD FOR WAVELENGTH COMPEN-  
SATION IN SEMICONDUCTOR MANUFAC-  
TURING  
• PROCEDE DE COMPENSATION DE  
LONGUEUR D'ONDE DANS LA FABRICATION  
DE SEMI-CONDUCTEURS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE
- (72) BENDZ, Eskil, S-164 35 Kista, SE  
LUNDQVIST, Lennart, S-164 79 Kista, SE
- (74) Janson, Ronny, et al, Ehmer & Delmar Patentbyrå  
AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 
- H01L 33/00** → (51) B64D 47/02
- 
- H01L 33/00** → (51) H01L 29/06
- 
- (51) **H01L 39/12** (11) **1 142 036 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99952751.8 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01823 12.11.1999  
(87) WO 00/33391 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 EP 98122924  
(54) • SUPRALEITER MIT VERBESSERTER STROM-  
DICHTEN UND VERFAHREN ZU DESSEN  
HERSTELLUNG  
• SUPERCONDUCTOR WITH ENHANCED  
CURRENT DENSITY AND METHOD FOR  
MAKING SUCH A SUPERCONDUCTOR  
• SUPRA-CONDUCTEUR AYANT UNE DENSITE  
DE COURANT AMELIOREE, ET PROCEDE DE  
FABRICATION DUDIT SUPRA-CONDUCTEUR
- (71) Mannhart, Jochen Dieter, Prof. Dr., Edelweissring  
46, 86321 Königsbrunn, DE  
Bielefeldt, Hartmut, Dr., Marconi-Strasse 10, 86179  
Augsburg, DE  
Götz, Bärbel Martha, Dipl.-Phys., Carron-du-Val-  
Strasse 20, 86161 Augsburg, DE  
Hilgenkamp, Johannes Wilhelmus Maria, Dr.,  
Bahnhofstrasse 131, 86438 Kissing, DE  
Schmehl, Andreas Fritz Albert, Webersteig 20,  
86738 Deiningen, DE  
Schneider, Christof Walter, Dr., Lindenstrasse 11,  
86343 Königsbrunn, DE
- (72) Mannhart, Jochen Dieter, Prof. Dr., 86321  
Königsbrunn, DE  
Bielefeldt, Hartmut, Dr., 86179 Augsburg, DE  
Götz, Bärbel Martha, Dipl.-Phys., 86161 Augsburg,  
DE  
Hilgenkamp, Johannes Wilhelmus Maria, Dr., 86438  
Kissing, DE  
Schmehl, Andreas Fritz Albert, 86738 Deiningen,  
DE  
Schneider, Christof Walter, Dr., 86343  
Königsbrunn, DE
- (74) Barth, Carl Otto, Dipl.-Ing., Barth & Partner  
Zürichstrasse 34, 8134 Adliswil/Zürich, CH
- 
- (51) **H01L 39/24** (11) **1 142 037 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959261.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00710 20.12.1999  
(87) WO 00/38251 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DK 981705  
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON SUPRA-  
LEITERBAND  
• METHOD OF PRODUCING SUPERCON-  
DUCTING TAPES  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE RUBANS  
SUPRACONDUCTEURS
- (71) Nordic Superconductor Technologies A/S,  
Priorparken 685, 2605 Brøndby, DK
- (72) WANG, Wei, Guo, DK-2660 Br ndby Strand, DK
- (74) Siiger, Joergen, et al, Chas. Hude A/S, H.C.  
Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK
- 
- (51) **H01L 41/00** (11) **1 142 038 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00991922.6 (22) 03.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) US 00/41820 03.11.2000  
(87) WO 01/33646 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 US 163329 P  
(54) • STEUERUNG FÜR EINEN PIEZOELEKTRI-  
SCHEN AKTOR  
• CONTROL FOR PIEZOELECTRIC ACTUATOR  
• COMMANDE D'UN ACTIONNEUR PIEZO-  
ELECTRIQUE
- (71) New Focus, Inc., 2630 Walsh Avenue, Santa Clara,  
CA 95051-0905, US
- (72) PEASE, John, Santa Clara, CA 95050, US  
CABATIC, Sherwin, D., Mountain View, CA 94043,  
US  
MELVIN, Dennis, E., Santa Clara, CA 95050, US
- (74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter  
Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **H01L 41/083** (11) **1 142 039 A1\***  
H01L 41/09  
(25) De (26) De  
(21) 99950704.9 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07629 12.10.1999  
(87) WO 00/33395 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DE 19855221  
(54) • PIEZOAKTUATORISCHES KIPPELEMENT  
• PIEZO-ELECTRIC TILTING ELEMENT

- *ELEMENT BASCULANT PIEZOELECTRIQUE*
- (71) MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH, Hans-Böckler-Strasse 2, D-85221 Dachau, DE
- (72) REUTER, Martin, D-85221 Dachau, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

- (51) **H01L 41/09** (11) **1 142 040 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966862.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03986 14.12.1999  
(87) WO 00/36658 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857922  
(54) • *AKTOR ZUM AUSLENKEN EINES STELLGLIEDS UND KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL MIT EINEM SOLCHEN AKTOR*  
• *ACTUATOR FOR DISPLACING A FINAL CONTROL ELEMENT AND FUEL INJECTION VALVE WITH AN ACTUATOR OF THIS TYPE*  
• *ACTIONNEUR DESTINE A DEVIER UN ORGANE FINAL ET SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT DOTEE D'UN TEL ACTIONNEUR*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) AUGUSTIN, Ulrich, D-71394 Kernen, DE  
FRANK, Wilhelm, D-96049 Bamberg, DE  
KLÜGL, Wendelin, D-92358 Seubersdorf, DE  
LEWENTZ, Günter, D-93055 Regensburg, DE  
FREUDENBERG, Helmut, D-93080 Grossberg, DE  
SCHMUTZLER, Gerd, D-93138 Kareth, DE

**H01L 41/09** → (51) H01L 41/083

- (51) **H01M 2/02** (11) **1 142 041 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99952618.9 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07961 20.10.1999  
(87) WO 00/30188 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 DE 19852202  
(54) • *BATTERIEHÜLSE AUS UMGEFORMTEM, KALTGEWALZTEM BLECH SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BATTERIEHÜLSEN*  
• *BATTERY SHEATH MADE OF A FORMED COLD-ROLLED SHEET AND METHOD FOR PRODUCING BATTERY SHEATHS*  
• *GAINÉ DE PILE CONSTITUÉE DE TOLE LAMINÉE A FROID ET AYANT SUBI UN FORMAGE, ET PROCÉDE DE PRODUCTION DE GAINES DE PILES*
- (71) Hille & Müller GmbH & Co., Am Trippelsberg 48, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) SCHMIDT, Ferdinand, D-40593 Düsseldorf, DE  
SCHENCK, Anette, D-40479 Düsseldorf, DE  
MONSCHEUER, Beate, D-40789 Monheim, DE  
KOSSLERS, Helmut, D-41366 Schwalmmtal, DE  
FERENCZY, Nikolaus, D-47781 Haan, DE  
BORISCH, Annette, D-42105 Wuppertal, DE  
OLBERDING, Werner, D-42553 Velbert, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**H01M 2/02** → (51) H01M 10/40**H01M 2/02** → (51) H01M 12/06**H01M 2/10** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 2/36** (11) **1 142 042 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00960481.0 (22) 18.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08060 18.08.2000  
(87) WO 01/20694 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 DE 29915950 U  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ELEKTROLYTBEFÜLLEN DER ZELLEN EINES AKKUMULATORS*  
• *DEVICE FOR FILLING AN ACCUMULATOR CELL WITH ELECTROLYTE*  
• *DISPOSITIF POUR REMPLIR D'ELECTROLYTE LES CELLULES D'UN ACCUMULATEUR*
- (71) CMW Automation GmbH, Grossmannswiese 14, 65594 Runkel-Ennerich, DE
- (72) WIPPERFÜRTH, Walter, 65232 Taunusstein, DE  
ROMPEL, Markus, 65551 Limburg-Lindenholzhausen, DE
- (74) Müller, Eckhard, Dr., Eifelstrasse 14, 65597 Hünfelden, DE

**H01M 4/62** → (51) H01M 12/06**H01M 4/90** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 6/10** (11) **1 142 043 A2\***  
H01M 10/04  
(25) En (26) En  
(21) 99964157.4 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29040 09.12.1999  
(87) WO 00/36667 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 15.12.1998 US 211758  
(54) • *VERSCHLUSS EINER ELEKTROCHEMISCHEN ZELLE*  
• *ELECTROCHEMICAL CELL CLOSURE*  
• *FERMETURE DE CELLULE ELECTROCHIMIQUE*
- (71) DURACELL INC., Berkshire Corporate Park,, Bethel, Connecticut 06801, US
- (72) SARGEANT, Sean, A., Westford, MA 01866, US  
HAMILTON, Terry, L., Danbury, CT 06811, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H01M 6/18** (11) **1 142 044 A1\***  
H01B 1/12 C08K 3/00  
C08L 75/04 C08J 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 99961052.0 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09420 02.12.1999  
(87) WO 00/33406 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19855889  
(54) • *FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN GEEIGNETE MEMBRAN*  
• *MEMBRANE SUITABLE FOR ELECTROCHEMICAL CELLS*  
• *MEMBRANE ADAPTEE A DES CELLULES ELECTROCHIMIQUES*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) TOBINAGA, Tekeshi, 2-5-554, Yokkaichi, JP  
MATHAUER, Klemens, D-67061 Ludwigshafen, DE  
BRONSTERT, Bernd, D-67166 Otterstadt, DE  
MÖHWALD, Helmut, D-76855 Annweiler, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**H01M 6/32** → (51) H01M 6/34

- (51) **H01M 6/34** (11) **1 142 045 A1\***  
H01M 6/32 H01M 6/50  
(25) En (26) En  
(21) 99963679.8 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00427 29.12.1999  
(87) WO 00/39869 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 IT RM980811  
(54) • *WASSERAKTIVIERBARE PRIMÄRBATTERIE INSBESONDERE GEEIGNET FÜR UMWELT-FREUNDLICHEN UNTERWASSEREINSATZ*  
• *WATER-ACTIVATED PRIMARY BATTERY PARTICULARLY SUITABLE FOR ENVIRONMENTALLY SAFE UNDERWATER USE*  
• *PILE PRIMAIRE HYDRAULIQUE ECOLOGIQUE UTILISABLE EN PARTICULIER SOUS L'EAU*
- (71) CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, Piazzale Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT  
A.L.A. Elettronica S.R.L. also known as ALA Elettronica S.R.L., Via della Maggiona, 5, 00040 Pomezia, IT
- (72) ZOCCHI, Fernando, I-00143 Roma, IT
- (74) Tonon, Gilberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti, Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma RM, IT

**H01M 6/50** → (51) H01M 6/34**H01M 6/50** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 8/00** (11) **1 142 046 A1\***  
B61K 13/00 H01M 8/06  
(25) De (26) De  
(21) 00975927.5 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10559 26.10.2000  
(87) WO 01/33653 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 DE 19954031  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STROMVERSORGUNG VON HILFSEINRICHTUNGEN IN SCHIENENFAHRZEUGEN*  
• *DEVICE FOR SUPPLYING ELECTRICITY TO ACCESSORY DEVICES IN RAIL VEHICLES*  
• *DISPOSITIF POUR L'ALIMENTATION ELECTRIQUE D'UNITES AUXILIAIRES DE VEHICULES SUR RAILS*
- (71) DaimlerChrysler Rail Systems GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) EIBISCH, Gert, 16761 Hennigsdorf, DE  
MINGES, Florian, 10787 Berlin, DE
- (74) Lindner-Vogt, Karin, Dipl.-Phys., Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Intellectual Property Management, Sedanstrasse 10, Gebäude 17, 89077 Ulm, DE

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 142 047 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960185.9 (22) 01.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25681 01.11.1999  
(87) WO 00/28610 2000/20 18.05.2000  
(30) 05.11.1998 US 186766  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM KONVERTIEREN VON KOHLENSTOFFHALTIGEN EINSATZSTOFFEN IN ENERGIE OHNE TREIBHAUSGASEMISSIONEN*  
• *PROCESS AND SYSTEM FOR CONVERTING CARBONACEOUS FEEDSTOCKS INTO ENERGY WITHOUT GREENHOUSE GAS EMISSIONS*

- *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CONVERTIR DES MATIERES PREMIERES CARBONEES EN ENERGIE SANS EMISSION DE GAZ A EFFETS DE SERRE*

- (71) Galloway, Terry Randolph, 6810 Sherwick Drive, Berkeley, CA 94705-1744, US  
(72) Galloway, Terry Randolph, Berkeley, CA 94705-1744, US  
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01M 8/06** → (51) H01M 8/00

**H01M 8/22** → (51) H01M 12/06

**H01M 10/04** → (51) H01M 6/10

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 142 048 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967672.7 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08974 13.09.2000  
(87) WO 01/22518 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 EP 99203098

- *LITHIUM SEKUNDÄRBATTERIE MIT UNTER-EINANDER VERBUNDENEN INDIVIDUELLEN ZELLEN UND SOLCHE BATTERIE ENTHALTENDE UHREN COMPUTER UND KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNGEN*
- *LITHIUM SECONDARY BATTERY COMPRISING INDIVIDUAL CELLS CONNECTED WITH ONE ANOTHER, AS WELL AS WATCHES, COMPUTERS AND COMMUNICATION EQUIPMENT PROVIDED WITH SUCH A BATTERY*
- *ACCUMULATEUR AU LITHIUM COMPORTANT DES CELLULES INDIVIDUELLES CONNEXES ENTRE ELLES, ET MONTRES, ORDINATEURS ET EQUIPEMENT DE COMMUNICATION EQUIPES DE CET ACCUMULATEUR*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HIKMET, Rifat, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
FEIL, Hans, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Stolk, Steven Adolph, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 142 049 A2\***  
H01G 9/02 H01M 2/02

- (25) En (26) En  
(21) 99973220.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10187 17.12.1999  
(87) WO 00/42672 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9828045  
(54) • *FLUORWASSERSTOFFSÄURE SCAVENGER*  
• *HYDROFLUORIC ACID SCAVENGER*  
• *CAPTEUR D'ACIDE FLUORHYDRIQUE*

- (71) DANIONICS A/S, Hestehaven 21 J, 5260 Odense S, DK  
(72) KOKSBANG, Rene, DK-5260 Odense S, DK  
FLEMMING, Frederik, Dk-5260 Odense SV, DK  
HELMICH, Karl, Jorgen, DK-5260 Odense S, DK  
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01M 10/52** (11) **1 142 050 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966284.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29793 14.12.1999  
(87) WO 00/36684 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112305 P  
24.12.1998 US 113579 P  
12.08.1999 US 148536 P

- *VERBESSERTES KATALYSATORDESIGN FÜR VRLA-BATTERIEN*
- *IMPROVED CATALYST DESIGN FOR VRLA BATTERIES*
- *CONCEPTION DE CATALYSEUR PERFECTIONNEE POUR BATTERIES AU PLOMB ET A SOUPE DE REGULATION (VRLA)*

- (71) JONES, William E. M., No. A6 Waters Edge, Ocean Hill Boulevard, Freeport, BS  
(72) JONES, William, E. M., Freeport, BS  
CLAPPER, Joshua, E., West Chester, PA 19380, US  
VANASSE, Harold, A., West Chester, PA 19380, US  
(74) Callies, Rainer, et al, Kosel, Sobisch & Callies Patentanwälte Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE

**H01M 10/54** → (51) C01D 5/00

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 142 051 A1\***  
H01M 4/62 H01M 8/22  
H01M 4/90

- (25) En (26) En  
(21) 99958475.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00681 15.12.1999  
(87) WO 00/36685 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112292 P  
15.04.1999 US 129401 P  
(54) • *KORROSIONSBESTÄNDIGE ELEKTROCHEMISCHE HOCHLEISTUNGS-ZELLE*  
• *CORROSION RESISTANT HIGH PERFORMANCE ELECTROCHEMICAL CELL*  
• *ELEMENT DE PILE ELECTROCHIMIQUE ANTI-CORROSION A HAUT RENDEMENT*

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL  
(72) EIN-ELI, Yair, 99024 Bet Shemesh, IL  
GIVON, Menachem, 58343 Holon, IL  
ZINGERMAN, Yuli, 99612 Bet Shemesh, IL  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 142 052 A2\***  
H01M 2/10 H04M 1/02  
H01M 6/50

- (25) En (26) En  
(21) 99961895.2 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28425 01.12.1999  
(87) WO 00/36690 2000/25 22.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 15.12.1998 US 112292 P  
10.02.1999 US 119563 P  
10.02.1999 US 119568 P  
15.04.1999 US 293927  
20.05.1999 US 135061 P

- *BATTERIESATZDESIGN FÜR METALL-LUFT BATTERIEZELLEN*
- *BATTERY PACK DESIGN FOR METAL-AIR BATTERY CELLS*
- *CONSTRUCTION D'ENSEMBLE PILES POUR PILES METAL-AIR*

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL  
(72) SHRIM, Yaron, Jerusalem, IL  
GIVON, Menachem, DN Hanegev, IL  
ROSENBERG, Tzvi, Mevaseret Tziyon, IL  
DOPP, Robert, B., Marietta, GA 30068, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 142 053 A1\***  
H01M 2/10

- (25) En (26) En  
(21) 99961897.8 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28434 01.12.1999  
(87) WO 00/36691 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112292 P  
10.02.1999 US 119563 P  
10.02.1999 US 119568 P  
15.04.1999 US 293927  
20.05.1999 US 135061 P

- *BATTERIE-PACK-DESIGN FÜR METALL-LUFT-BATTERIEZELLEN*
- *BATTERY PACK DESIGN FOR METAL-AIR BATTERY CELLS*
- *CONSTRUCTION D'ENSEMBLE PILES POUR PILES METAL-AIR*

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL  
(72) SHRIM, Yaron, Jerusalem, IL  
GIVON, Menachem, DN Hanegev, IL  
DOPP, Robert, B., Marietta, GA 30068, US  
ROSENBERG, Tzvi, Mevaseret Tziyon, IL  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 142 054 A1\***  
H01M 2/10

- (25) En (26) En  
(21) 99964036.0 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28458 01.12.1999  
(87) WO 00/36692 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112292 P  
10.02.1999 US 119563 P  
10.02.1999 US 119568 P  
15.04.1999 US 293927  
20.05.1999 US 135061 P

- *BATTERIEPACK-DESIGN FÜR METALL-LUFT-BATTERIEZELLEN*
- *BATTERY PACK DESIGN FOR METAL-AIR BATTERY CELLS*
- *CONSTRUCTION D'ENSEMBLE PILES POUR PILES METAL-AIR*

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL  
(72) SHRIM, Yaron, Jerusalem, IL  
GIVON, Menachem, DN Hanegev, IL  
ROSENBERG, Tzvi, Mevaseret Tziyon, IL  
DOPP, Robert, B., Marietta, GA 30068, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 142 055 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99965920.4 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28120 30.11.1999  
(87) WO 00/33411 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201524  
15.12.1998 US 112292 P  
15.04.1999 US 129502 P

- *UNTER DRUCK GESETZTE METALL-LUFT ZELLE*
- *PRESSURIZED METAL-AIR BATTERY CELLS*

• **ELEMENTS D'ACCUMULATEUR METAL-AIR SOUS PRESSION**

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL
- (72) GIVON, Menachem, DN Hanegev, IL
- PUTT, Ronald, A., Auburn, AL 36830, US
- SHRIM, Yaron, Jerusalem, IL
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H01M 12/06** (11) **1 142 056 A1\***  
H01M 2/02

- (25) En (26) En
- (21) 99969268.4 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28558 02.12.1999
- (87) WO 00/36693 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 112292 P  
15.04.1999 US 293458

- (54) • **ANORDNUNG FÜR EINE PRISMATISCHE METALL-LUFT-BATTERIE ZELLE MIT EINER SPANNUNGSGENERIERTEN DICHTUNG**
- **STRUCTURE FOR A PRISM-SHAPED BATTERY CELL WITH A STRESS-GENERATED SEAL**
- **STRUCTURE POUR PILE EN FORME DE PRISME COMPORTANT UN JOINT PAR CONTRAINTE**

- (71) Electric Fuel Limited, Western Industrial Park, P.O. Box 641, Bet Shemesh 99000, IL
- (72) SHRIM, Yaron, Jerusalem, IL
- ABRAMSON, Mariano, Jerusalem, IL
- DOPP, Robert, B., Marietta, GA 30068, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**H01P 1/161** → (51) H01Q 5/00

**H01P 1/18** → (51) H04B 15/00

**H01P 1/213** → (51) H01Q 5/00

**H01P 1/213** → (51) H04B 1/40

**H01P 1/22** → (51) H04B 15/00

(51) **H01P 5/10** (11) **1 142 057 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 99959065.6 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27635 19.11.1999
- (87) WO 00/31821 2000/22 02.06.2000
- (30) 25.11.1998 US 200310

- (54) • **MIKROWELLENMISCHER MIT SYMMETRIEGLIEDERN AUS RECHTECKIGEN KOAXIALEN ÜBERTRAGUNGSLEITERN**
- **MICROWAVE MIXER WITH BALUNS HAVING RECTANGULAR COAXIAL TRANSMISSION LINES**
- **MELANGEUR HYPERFREQUENCES A SYMETRISEURS AVEC LIGNES DE TRANSMISSION COAXIALES RECTANGULAIRES**

- (71) Merrimac Industries, Inc., 41 Fairfield Place, West Caldwell, NJ 07006, US
- (72) LOGOTHETIS, James, J., East Stroudsburg, PA 18301, US
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

**H01Q 1/00** → (51) G03F 1/00

**H01Q 1/08** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 1/10** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 1/22** (11) **1 142 058 A1\***  
H01Q 1/38

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00971513.7 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02983 26.10.2000
- (87) WO 01/31731 2001/18 03.05.2001
- (30) 28.10.1999 FR 9913851

- (54) • **ANTENNE MIT ERHÖHTER INDUKTIVER KUPPLUNG**
- **COUPLING ANTENNA WITH HIGH INDUCTANCE**
- **ANTENNE DE COUPLAGE A INDUCTANCE ELEVEE**

- (71) ASK, Les Bouillides, 15, Traverse des Brucs, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR
- (72) BOYADJIAN, Thierry, F-06700 Saint Laurent du Var, FR
- MATHIEU, Christophe, F-27950 Saint Marcel, FR
- (74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Conseil en Propriété Industrielle, La Taissounières HB3 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 142 059 A2\***  
H04B 1/38 H04M 1/02

- (25) En (26) En
- (21) 99960949.8 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00719 20.12.1999
- (87) WO 00/38475 2000/26 29.06.2000
- (88) 08.09.2000
- (30) 21.12.1998 DK 170098

- (54) • **EIN KOMMUNIKATIONSGERÄT**
- **A COMMUNICATION DEVICE**
- **DISPOSITIF DE COMMUNICATION**

- (71) Telital R & D Denmark A/S, Oestre Allé 6, 9530 Støvring, DK
- (72) MARQVARDSEN, Ion, DK-9000 Aalborg, DK
- BJERRE, Bjarne, Hagbart, DK-9530 Støvring, DK
- (74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosngaarden, Aboulevarden 23, 5., 8000 Aarhus C, DK

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 142 060 A1\***  
H01Q 21/28 H01Q 21/29  
H01Q 21/30 H01Q 1/10  
H01Q 1/08

- (25) En (26) En
- (21) 99967411.2 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30199 16.12.1999
- (87) WO 00/38274 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 217049

- (54) • **ELEKTRISCHE ANTENNENKOPPLUNGSKONFIGURATIONEN**
- **ANTENNA ELECTRICAL COUPLING CONFIGURATIONS**
- **CONFIGURATIONS DE COUPLAGE ELECTRIQUE D'ANTENNE**

- (71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
- (72) HOLSHOUSER, Howard, E., Efland, NC 27243, US
- HAYES, Gerard, J., Wake Forest, NC 27587, US
- (74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB, P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 3/24

**H01Q 1/38** → (51) H01Q 1/22

(51) **H01Q 3/24** (11) **1 142 061 A1\***  
H01Q 1/24

- (25) En (26) En
- (21) 00926883.0 (22) 12.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/03272 12.04.2000
- (87) WO 01/31743 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 EP 99402664

- (54) • **STEUERUNG EINER VIELFACHGERICHTETEN ANTENNENSTRUKTUR IN EINER MOBILEN STATION ZUR VERWENDUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSNETZWERK**
- **CONTROL OF MULTIDIRECTIONAL ANTENNA STRUCTURE IN A PRIMARY STATION FOR USE IN A RADIO COMMUNICATION NETWORK**
- **COMMANDE DE STRUCTURE D'ANTENNE MULTIDIRECTIONNELLE DANS UNE STATION PRIMAIRE DE RESEAU DE RADIOCOMMUNICATIONS**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BRUZZONE, Raul, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de la Fouchardière, Marie-Noelle, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H01Q 3/24** → (51) H01Q 5/00

**H01Q 3/24** → (51) H04B 7/04

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 5/00

(51) **H01Q 5/00** (11) **1 142 062 A1\***  
H01P 1/161 H01P 1/213

- (25) En (26) En
- (21) 00900071.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00019 07.01.2000
- (87) WO 00/41266 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 GB 9900411

- (54) • **ANTENNENSPEISEEINRICHTUNG FÜR MEHRERE FREQUENZEN**
- **MULTI-FREQUENCY ANTENNA FEED**
- **SYSTEME D'ALIMENTATION D'ANTENNE MULTIFREQUENCE**

- (71) Channel Master Limited, 5 Commerce Park, Brunel Road, Theale, Berkshire RG7 4AB, GB
- (72) FLYNN, Stephen, John, Thatcham, Berkshire RG19 8AB, GB
- KING, Gerard, Nr. Reading, Berks. RG7 6QJ, GB
- BAIRD, Andrew, Patrick, Bramley, Hampshire RG26 5QF, GB
- STOKES, Jamie, Reading, Berkshire RG0 2EN, GB
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **H01Q 5/00** (11) **1 142 063 A1\***  
H01Q 21/20 H01Q 3/26  
H01Q 3/24

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99964743.1 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03319 30.12.1999
- (87) WO 00/41265 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 FR 9816741

- (54) • **TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT MIT GEFORMTER GRUPPENANTENNE UNTER VERWENDUNG VON ELEKTRONISCHER STRAHLSCHWENKUNG UND DAZUGEHÖRIGES TELEKOMMUNIKATIONS-ENDGERÄT**

- TELECOMMUNICATION DEVICE WITH SHAPED ELECTRONIC SCANNING ARRAYS AND ASSOCIATED TELECOMMUNICATION TERMINAL
- DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION A RESEAU A BALAYAGE ELECTRONIQUE CONFORME ET TERMINAL DE TELECOMMUNICATION ASSOCIE
- (71) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) LOUZIR, Ali, Thomson Multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
- 
- (51) **H01Q 7/00** (11) **1 142 064 A1\***  
H01Q 19/30
- (25) En (26) En  
(21) 99954263.2 (22) 15.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03804 15.11.1999
- (87) WO 00/36704 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 GB 9827659
- (54) • HOCHFREQUENZQUADANTENNEN  
• HIGH FREQUENCY QUAD ANTENNAE  
• ANTENNES QUAD HAUTE FREQUENCE
- (71) Scofield, Derek, 58 St. Crispians, Claremont Road, Seaford, East Sussex BN25 2DY, GB
- (72) Scofield, Derek, Seaford, East Sussex BN25 2DY, GB
- (74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB
- 
- (51) **H01Q 11/10** (11) **1 142 065 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960420.0 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27242 17.11.1999
- (87) WO 00/31826 2000/22 02.06.2000
- (30) 24.11.1998 US 198853
- (54) • SEHR KOMPAKTE UND BREITBANDIGE PLANARE LOGPERIODISCHE DIPOL-GRUPPENANTENNE  
• VERY COMPACT AND BROADBAND PLANAR LOG-PERIODIC DIPOLE ARRAY ANTENNA  
• ANTENNE EN RESEAU DIPOLE LOG-PERIODIQUE, PLANAIRE, A LARGE BANDE, TRES COMPACTE
- (71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Century City, Los Angeles California 90067-2199, US
- (72) VAN HOOZEN, Allen, Lee, Schaumburg, IL 60195, US  
BALL, John, Joseph, McHenry, IL 60050, US
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB
- 
- H01Q 19/30** → (51) H01Q 7/00
- 
- (51) **H01Q 21/00** (11) **1 142 066 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966503.7 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30453 20.12.1999
- (87) WO 00/39888 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220287
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON SATELLITENSIGNALEN UND TERRESTRISCHEN SIGNALEN
- APPARATUS AND METHOD FOR PROCESSING SATELLITE AND TERRESTRIAL SIGNALS
- APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX PROVENANT D'UNATELLITE ET DE LA TERRE
- (71) Terk Technologies Corporation, 63 Mall Drive, Commack, NY 11725, US
- (72) TERK, Neil, D., Laurel Hollow, NY 11791, US
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- 
- H01Q 21/20** → (51) H01Q 5/00
- 
- H01Q 21/28** → (51) H01Q 1/24
- 
- H01Q 21/29** → (51) H01Q 1/24
- 
- H01Q 21/30** → (51) H01Q 1/24
- 
- H01Q 25/00** → (51) H04B 7/04
- 
- (51) **H01R 12/20** (11) **1 142 067 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98962408.5 (22) 02.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (86) EP 98/07835 02.12.1998
- (87) WO 00/33423 2000/23 08.06.2000
- (54) • ELEKTRISCHE VERBINDER  
• ELECTRICAL CONNECTORS  
• CONNECTEURS ELECTRIQUES
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) ZHANG, Hongxue, FIN-90540 Oulu, FI
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- H01R 13/506** → (51) H01R 31/06
- 
- H01R 13/514** → (51) H01R 31/06
- 
- (51) **H01R 13/703** (11) **1 142 068 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963078.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29528 14.12.1999
- (87) WO 00/41275 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 223848
- (54) • ADAPTIVE / REAKTIVE SICHERHEITSSTECKDOSE  
• ADAPTIVE/REACTIVE SAFETY PLUG RECEPTACLE  
• PRISE FEMELLE DE SECURITE ADAPTATIVE/REACTIVE
- (71) Power-off Products LLC, 901 Washington Avenue, Detroit Lakes, MN 56501, US
- (72) SKARIE, Christopher, Jason, Audubon, MN 56511, US  
SKARIE, Loren, Paul, Vergas, MN 56587, US
- (74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **H01R 13/74** (11) **1 142 069 A1\***  
H01R 24/04
- (25) En (26) En  
(21) 00902296.3 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00062 04.01.2000
- (87) WO 00/42682 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 231736  
07.06.1999 US 327053
- (54) • FERNMELDE-JACK-VERBINDER  
• TELECOMMUNICATIONS JACK ASSEMBLY  
• ENSEMBLE JACK POUR T L COMMUNICATIONS
- (71) ADC Telecommunications, Inc, 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US
- (72) SCHMIDT, John, D., Shakopee, MN 55379, US  
HENNEBERGER, Roy, Lee, Apple Valley, MN 55124, US  
COPPOCK, David, Bloomington, MN 55431, US  
KESSLER, Bradley, S., Inver Grove Heights, MN 55076, US  
PHOMMACHANH, Chansy, Shakopee, MN 55379, US
- (74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- H01R 24/04** → (51) H01R 13/74
- 
- H01R 25/14** → (51) F21V 23/06
- 
- (51) **H01R 25/16** (11) **1 142 070 A1\***  
F21V 23/06
- (25) De (26) De  
(21) 99964677.1 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10398 27.12.1999
- (87) WO 00/41277 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 DE 29823255 U  
30.12.1998 DE 29823256 U
- (54) • ELEKTRISCHE VERBINDUNGSVORRICHTUNG ZUM KONTAKTIEREN VON LEITERADERN  
• ELECTRICAL CONNECTING DEVICE FOR CONTACTING CONDUCTOR STRANDS  
• DISPOSITIF DE CONNEXION ELECTRIQUE POUR METTRE EN CONTACT DES BRINS DE CONDUCTEURS
- (71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851 Dornbirn, AT
- (72) LADSTÄTTER, Gerald, A-6833 Klaus, AT  
GADNER, Wolfgang, A-6912 Hörbranz, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- 
- (51) **H01R 31/06** (11) **1 142 071 A1\***  
H01R 13/506 H01R 13/514  
H01R 33/945
- (25) De (26) De  
(21) 00971312.4 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09656 02.10.2000
- (87) WO 01/26188 2001/15 12.04.2001
- (30) 07.10.1999 DE 29917687 U
- (54) • NETZFILTER-KOMBINATION ZUM ANSCHLIESSEN EINES ELEKTRISCHEN GERÄTS AN EIN STROMNETZ  
• NETWORK FILTER COMBINATION FOR CONNECTING AN ELECTRICAL DEVICE TO AN ELECTRIC NETWORK  
• COMBINAISON DE FILTRES DE RESEAU POUR RACCORDER UN APPAREIL ELECTRIQUE A UN RESEAU DE DISTRIBUTION
- (71) Bolliger-Thierstein, Vreni, Blumenweg 15, 4542 Luterbach, CH  
Stein, Judith Annette, Römerstrasse 48, 61352 Bad Homburg, DE
- (72) Bolliger-Thierstein, Vreni, 4542 Luterbach, CH  
Stein, Judith Annette, 61352 Bad Homburg, DE
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE
- 
- H01R 33/945** → (51) H01R 31/06
- 
- H01S 5/02** → (51) H01S 5/50

(51) **H01S 5/50** (11) **1 142 072 A2\***  
H01S 5/02

(25) En (26) En  
(21) 99958403.0 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04147 09.12.1999  
(87) WO 00/36720 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 11.12.1998 GB 9827386  
(54) • **OPTISCHER HALBLEITERVERSTÄRKER**  
• **SEMICONDUCTOR OPTICAL AMPLIFIER**  
• **AMPLIFICATEUR OPTIQUE A SEMI-CONDUCTEUR**

(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB  
Opto Speed S.A., Via Cantonale, 6805 Mezzovico, CH  
(72) TIDMARSH, Jolyon, R., Oxford OX4 1AX, GB  
DALL'ARA, Roberto, F., CH-6900 Massagno, CH  
ECKNER, Jürg, A., CH-8451 Klein-Andelfingen, CH  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01T 23/00** (11) **1 142 073 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99967487.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30521 22.12.1999  
(87) WO 00/38288 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113211 P  
(54) • **ÜBERWACHUNGSANLAGE FÜR SELBSTAUSGLEICHENDEN IONISATOR**  
• **SELF-BALANCING IONIZER MONITOR**  
• **APPAREIL DE CONTROLE D'UN IONISEUR A AUTO-EQUILIBRAGE**

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US  
(72) RODRIGO, Richard, D., Line Lexington, PA 18932, US  
RICHE, William, S., Jr., Pennsville, NJ 08070, US  
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**H01T 23/00** → (51) A61M 15/02

(51) **H02B 11/02** (11) **1 142 074 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00950715.3 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/20333 26.07.2000  
(87) WO 01/33682 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 429068  
(54) • **LASTSCHALTEREINHEIT**  
• **A CIRCUIT BREAKER UNIT**  
• **UNITE DE DISJONCTEUR**

(71) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road, Palatine, IL 60067, US  
(72) SPIEGEL, Jacob, Birk, Jessup, IA 50648, US  
METTELSTADT, Chad, Raymond, Cedar Rapids, IA 52405, US  
CIRVES, Gregory, A., Cedar Rapids, IA 52402, US  
(74) Gray, John James, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

(51) **H02B 11/28** (11) **1 142 075 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99962085.9 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03764 24.11.1999  
(87) WO 00/33434 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DE 19856772  
(54) • **SCHALTANLAGEN MIT LEISTUNGSSCHALTEREINRICHTUNGEN**

• **SWITCHING STATIONS COMPRISING POWER SWITCHING DEVICES**  
• **INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION ELECTRIQUE COMPORTANT DES SECTIONNEURS DE PUISSANCE**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) RÖHLING, Christoph, D-10557 Berlin, DE  
BOES, Bernhard, D-12163 Berlin, DE  
BISCHUR, Olaf, D-63762 Grossostheim, DE  
SOENS, Herbert, D-91096 Mohrendorf, DE  
ZWENG, Dieter, D-63110 Rodgau, DE  
PIAGGI, Luis-Angel, D-63067 Offenbach, DE  
STOLZ, Rainer, D-63477 Maintal, DE  
BARROSO-SIMENTAL, Juan, Carlos, D-60596 Sachsenhausen, DE

**H02G 3/04** → (51) H04Q 1/06

**H02H 3/02** → (51) H03K 19/003

(51) **H02H 3/26** (11) **1 142 076 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99972381.0 (22) 27.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25229 27.10.1999  
(87) WO 00/30233 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 192851  
(54) • **IMPEDANZMESSUNGSSYSTEM FÜR ENERGIE ÜBERTRAGUNGSLINIEN**  
• **IMPEDANCE MEASUREMENT SYSTEM FOR POWER SYSTEM TRANSMISSION LINES**  
• **SYSTEME DE MESURE D'IMPEDANCE POUR LIGNES DE TRANSPORT DE SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE**

(71) ABB POWER T & D COMPANY INC., 1021 Main Campus Drive, Raleigh, NC 27606, US  
(72) BACHMANN, Bernhard, D-79761 Waldshut-Tiengen, DE  
HART, David, G., Cary, NC 27603, US  
HU, Yi, Cary, NC 27513, US  
NOVOSEL, Damir, Cary, NC 27513, US  
SAHA, Murari, M., S-722 44 Västerås, SE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H02H 7/085** (11) **1 142 077 A1\***  
E05F 15/00 G01L 1/24

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964578.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09965 15.12.1999  
(87) WO 00/36725 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 EP 98123825

(54) • **SCHUTZVORRICHTUNG FÜR EIN VON EINEM ELEKTROMOTOR ANGETRIEBENEN SCHIEBEFENSTER UND INSTALLATIONSVERFAHREN EINER SOLCHEN VORRICHTUNG**  
• **SAFETY DEVICE ASSOCIATED WITH A SLIDING PANEL POWERED BY AN ELECTRIC MOTOR AND METHOD USING SAME**  
• **DISPOSITIF DE SECURITE ASSOCIE A UN PANNEAU COULISSANT ENTRAINE PAR UN MOTEUR ELECTRIQUE ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN TEL DISPOSITIF**

(71) Talltec Technologies Holdings S.A., 16, Allée Marconi, 2012 Luxembourg, LU  
(72) BOUAMRA, Mohamed, F-64500 Saint Jean de Luz, FR  
ZALDUA, Jésus, E-20280 Hondarribia - Gipuzkoa, ES  
VICANDI, Javier, E-20800 Zarautz - Gipuzkoa, ES  
IRIONDO, Jésus, E-20800 Zarautz - Gipuzkoa, ES

(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

**H02H 7/20** → (51) H03F 1/14

(51) **H02J 1/10** (11) **1 142 078 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99941221.6 (22) 17.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18764 17.08.1999  
(87) WO 00/41288 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227986  
(54) • **LASTVERSTELLANLAGE FUER GEWERBEKUEHLUNG**  
• **LOAD SHIFTING CONTROL SYSTEM FOR COMMERCIAL REFRIGERATION**  
• **SYSTEME DE COMMANDE DU DEPLACEMENT DES CHARGES DESTINE A LA REFRIGERATION COMMERCIALE**

(71) HUSSMANN CORPORATION, 12999 St. Charles Rock Road, Bridgeton Missouri 63044, US  
(72) SHAPIRO, Doron, St. Louis, MO 63119, US  
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **H02J 1/14** (11) **1 142 079 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 98963269.0 (22) 17.12.1998  
(84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE  
LT LV RO  
(86) US 98/27021 17.12.1998  
(87) WO 00/36726 2000/25 22.06.2000  
(54) • **STROMVERTEILUNGSKNOTENKONTROLLVORRICHTUNG**  
• **POWER NODE CONTROL CENTER**  
• **CENTRE DE CONTROLE DE NOEUDS DE PUISSANCE**

(71) SPD TECHNOLOGIES INC., 13500 Roosevelt Boulevard, Philadelphia, PA 19116, US  
(72) YKEMA, John, I., Broomall, PA 19008, US  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arton B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**H02J 1/16** → (51) G06F 13/00

**H02J 9/00** → (51) H02M 3/335

(51) **H02J 13/00** (11) **1 142 080 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 00904829.9 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00032 04.01.2000  
(87) WO 00/42694 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901196  
(54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR SPANNUNGSVERSORGUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR SUPPLYING POWER**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ALIMENTATION EN COURANT**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) FICHTNER, Norbert, D-84069 Schierling, DE  
MUNZ, Dieter, D-91315 Höchstadt, DE



- (51) **H02K 1/14** (11) **1 142 081 A1\***  
H02K 21/18 H02K 37/16  
H02K 1/18
- (25) De (26) De  
(21) 99964564.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09885 14.12.1999
- (87) WO 00/39909 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19860111
- (54) • *MEHRPOLIGER ELEKTROMOTOR UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *MULTI-POLE ELECTRIC MOTOR AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*  
• *MOTEUR ELECTRIQUE MULTIPOLAIRE ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE*
- (71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) BLUME, Heinrich-Jochen, D-64291 Darmstadt, DE  
BECKHAUS, Christian, D-64297 Darmstadt, DE  
EBERHARDT, Bernd, D-94807 Dieburg, DE  
MITTENBUEHLER, Karl-Heinz, D-64347 Griesheim, DE
- (74) Keller, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE

**H02K 1/18** → (51) H02K 1/14

**H02K 1/18** → (51) H02K 5/24

**H02K 1/27** → (51) H02K 5/24

**H02K 1/27** → (51) H02K 21/04

**H02K 5/00** → (51) G11B 19/20

**H02K 5/02** → (51) H02K 9/22

**H02K 5/10** → (51) B60S 1/16

**H02K 5/15** → (51) B60S 1/16

**H02K 5/173** → (51) H02K 5/24

- (51) **H02K 5/22** (11) **1 142 082 A1\***  
H05K 3/32
- (25) De (26) De  
(21) 99966962.5 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09884 14.12.1999
- (87) WO 00/39910 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19860111  
19.03.1999 DE 19912533
- (54) • *BEFESTIGUNG EINES ELEKTROMOTORS AUF EINER LEITERPLATTE*  
• *FIXING AN ELECTROMOTOR ON A PRINTED BOARD*  
• *SYSTEME POUR FIXER UN MOTEUR ELECTRIQUE SUR UNE CARTE DE CIRCUITS*
- (71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) BLUME, Heinrich-Jochen, D-64291 Darmstadt, DE  
VORBERG, Thomas, D-63743 Aschaffenburg, DE  
KEUTZ, Markus, D-64380 Rossdorf, DE  
SCHMIDT, Peter, D-60528 Frankfurt, DE  
KRONENBERG, Klaus, D-65843 Sulzbach, DE  
VORBERG, Sabine, D-63743 Aschaffenburg, DE  
WEIAND, Frank, D-63739 Aschaffenburg, DE
- (74) Keller, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE

- (51) **H02K 5/24** (11) **1 142 083 A1\***  
H02K 1/18 H02K 5/173  
H02K 1/27
- (25) En (26) En  
(21) 99966191.1 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29561 13.12.1999
- (87) WO 00/36730 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 US 211021  
08.10.1999 US 415764
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG VON GERÄUSCHEN UND VIBRATIONEN IN EINEM ELEKTROMOTORISCHEN GERÄT*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR REDUCING NOISE AND VIBRATION IN AN ELECTROMOTIVE DEVICE*  
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LES BRUITS ET LES VIBRATIONS DANS UN DISPOSITIF ELECTROMOTEUR*
- (71) Bei, Kimco Magnetics Division, 804-A Rancheros Drive, San Marcos, CA 92069-3009, US
- (72) MORREALE, Anthony, Peter, Bonsall, CA 92003, US
- (74) Jackson, David Spence, et al, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

**H02K 7/116** → (51) B60S 1/16

- (51) **H02K 9/22** (11) **1 142 084 A1\***  
H02K 5/02 A61M 1/10
- (25) De (26) De  
(21) 99962070.1 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03748 26.11.1999
- (87) WO 00/33446 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 DE 29821564 U
- (54) • *FLUIDGEKÜHLTER ELEKTROMOTOR MIT HOHER LEISTUNGSDICHTE*  
• *ELECTRIC MOTOR COOLED BY A FLUID AND HAVING HIGH SPECIFIC POWER*  
• *MOTEUR ELECTRIQUE REFROIDI PAR UN LIQUIDE ET A PUISSANCE VOLUMIQUE ELEVEE*
- (71) Impella Cardioteknik Aktiengesellschaft, Pauwelsstrasse 19, 52074 Aachen, DE
- (72) SIESS, Thorsten, D-52146 Würselen, DE
- (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **H02K 21/04** (11) **1 142 085 A1\***  
H02K 1/27
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973361.1 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02994 02.12.1999
- (87) WO 00/35065 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 FR 9815424
- (54) • *DREHENDE ELEKTRISCHE MASCHINE MIT VERBESSERTER DOPPELERRREGUNG*  
• *ROTATING ELECTRIC MACHINE WITH IMPROVED DOUBLE EXCITATION*  
• *MACHINE ELECTRIQUE TOURNANTE A DOUBLE EXCITATION PERFECTIONNEE*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) LUCIDARME, Jean, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR  
GABSI, Mohamed, F-94230 Cachan, FR  
LECRIVAIN, Michel, F-94200 Ivry sur Seine, FR  
BEN AHMED, Hamid, F-94100 Saint Maur, FR

- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR
- H02K 21/18** → (51) H02K 1/14
- H02K 33/02** → (51) A61M 1/10
- H02K 33/16** → (51) B26B 19/28
- H02K 37/16** → (51) H02K 1/14
- (51) **H02K 49/06** (11) **1 142 086 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99958129.1 (22) 27.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09231 27.11.1999
- (87) WO 00/35067 2000/24 15.06.2000
- (30) 04.12.1998 DE 19856224  
19.04.1999 DE 19917667
- (54) • *ELEKTROMAGNETISCHE HYSTERESEINHEIT*  
• *ELECTROMAGNETIC HYSTERESIS UNIT*  
• *UNITE D'HYSTERESIS ELECTROMAGNETIQUE*
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) SCHNEIDER, Rudolf, D-88074 Meckenbeuren, DE  
UNSELD, Stefan, D-88138 Weissensberg, DE

**H02M 1/10** → (51) H02M 3/28

- (51) **H02M 3/04** (11) **1 142 087 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00955219.1 (22) 21.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SG 00/00103 21.07.2000
- (87) WO 01/08262 2001/05 01.02.2001
- (88) 25.05.2001
- (30) 23.07.1999 SG 9903360
- (54) • *110/230 VOLT WECHSELSTROM-GLEICHSTROMADAPTER MIT MEHRFACHEN GLEICHSTROMAUSGÄNGEN*  
• *AC/DC ADAPTER 110/230 VOLTS, WITH MULTIPLE DC OUTPUTS*  
• *ADAPTATEUR C.A./C.C. 110/230 VOLTS, A SORTIES EN C.C. MULTIPLES*
- (71) Chen, Walter Roland, 16 Jalan Piala, Singapore 299125, SG
- (72) Chen, Walter Roland, Singapore 299125, SG
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **H02M 3/07** (11) **1 142 088 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964449.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04054 21.12.1999
- (87) WO 00/38303 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 DE 19859131  
11.06.1999 DE 19926700
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR SPANNUNGSVERVIELFACHUNG MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD UND IHRE VERWENDUNG*  
• *HIGH EFFICIENCY VOLTAGE MULTIPLICATION DEVICE AND ITS USE*  
• *DISPOSITIF DE MULTIPLICATION DE TENSION DE HAUT RENDEMENT ET SON UTILISATION*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) LAUTERBACH, Christl, D-85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H02M 3/156** (11) **1 142 089 A1\***  
H02M 3/335
- (25) En (26) En  
(21) 00960565.0 (22) 31.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/08499 31.08.2000  
(87) WO 01/22562 2001/13 29.03.2001  
(30) 17.09.1999 EP 99203051
- (54) • **MULTIMODE- SCHALTNETZTEIL**  
• **MULTIMODE SWITCHED-MODE POWER SUPPLY**  
• **ALIMENTATION MULTIMODALE EN MODE COMMUTE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SMIDT, Pieter, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
DÜRBAUM, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Sterken, Antoon Joseph Elisabert, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 142 090 A1\***  
H02M 1/10
- (25) De (26) De  
(21) 99953420.9 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00263 04.11.1999  
(87) WO 00/30241 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 AT 189198
- (54) • **SPANNUNGSUMSCHALTVOORRICHTUNG**  
• **VOLTAGE SWITCH-OVER DEVICE**  
• **DISPOSITIF COMMUTEUR DE TENSION**
- (71) FRONIUS Schweissmaschinen Produktion GmbH & Co. KG, Nr. 89, 4643 Pettebach, AT  
(72) AIGNER, Hubert, A-4715 Taufkirchen/Trattnach, AT  
HIESMAYR, Alfred, A-4642 Sattledt, AT  
OBERZAUCHER, Friedrich, A-4600 Wels, AT  
PAMMER, Walter, A-4540 Bad Hall, AT  
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pymstrasse 1, 8940 Liezen, AT

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 142 091 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99965134.2 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28847 06.12.1999  
(87) WO 00/36737 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212939
- (54) • **STROMVERSORGUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NICHTPERIODISCHEN KOMPLEXWELLENFORMEN**  
• **POWER SUPPLY AND METHOD FOR PRODUCING NON-PERIODIC COMPLEX WAVEFORMS**  
• **ALIMENTATION ELECTRIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'ONDES DE FORME COMPLEXES NON PERIODIQUES**
- (71) Tecnu, Inc., 66 Springer Drive, Highlands Ranch, CO 80126, US  
(72) GUTIERREZ, Enrique, Arlington Heights, IL 60004-6772, US  
DIAZ, Bonifacio, Chicago, IL 60623, US  
VALENZUELA, Rogelio, Mexico, Chihuahua 31350, MX  
(74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 142 092 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 00960987.6 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06268 13.09.2000  
(87) WO 01/24349 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 JP 27240999
- (54) • **UMRICHTERSCHALTUNG**  
• **INVERTER CIRCUIT**  
• **CIRCUIT INVERSEUR**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
(72) SUENAGA, Haruo, Katano-shi Osaka 576-0022, JP  
ISHIO, Yoshiaki, Ikoma-shi Nara 630-0265, JP  
YASUI, Kenji, Yamatokooriyama-shi Nara 639-1032, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 142 093 A1\***  
H02J 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 00972824.7 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10350 19.10.2000  
(87) WO 01/37414 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 US 439195
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN FÜR WECHSELNDEN BEREITSCHAFTSBETRIEB**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR ALTERNATING STANDBY MODE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'ALTERNANCE DE MODE VEILLE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
WACYK, Ihor, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Gössmann, Klemens, Philips Corporate Intellectual Property GmbH Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

**H02M 3/335** → (51) **H02M 3/156****H02M 3/335** → (51) **H02M 3/338**

- (51) **H02M 3/338** (11) **1 142 094 A1\***  
H02M 3/335
- (25) En (26) En  
(21) 00908218.1 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00306 06.01.2000  
(87) WO 00/42699 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115543 P  
21.12.1999 US 468667
- (54) • **ÜBERLASTSCHUTZ FÜR EIN SCHALTNETZTEIL**  
• **OVERLOAD PROTECTION FOR A SWITCH MODE POWER SUPPLY**  
• **PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES POUR ALIMENTATION ELECTRIQUE EN MODE COMMUTEUR**
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) FITZGERALD, William, Vincent, Jr., Zionsville, IN 46077, US  
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- H02M 7/10** → (51) **G06K 7/00**
- (51) **H02M 7/217** (11) **1 142 095 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99956095.6 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02851 19.11.1999  
(87) WO 00/31865 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 FR 9814640
- (54) • **LEISTUNGSÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG MIT ENERGIEUMWANDLUNG**  
• **POWER TRANSFER UNIT BY ELECTRICAL ENERGY TRANSFORMER**  
• **DISPOSITIF DE TRANSFERT DE PUISSANCE PAR TRANSFORMATEUR D'ENERGIE ELECTRIQUE**
- (71) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR  
(72) Taurand, Christophe, Thomson-CSF, 94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Guérin, Michel, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **H02M 7/219** (11) **1 142 096 A1\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959494.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03187 17.12.1999  
(87) WO 00/39913 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816350
- (54) • **WECHSEL- ZU GLEICHSPANNUNGSWANDLER**  
• **AC/DC ELECTRIC VOLTAGE CONVERTER**  
• **CONVERTISSEUR DE TENSION ELECTRIQUE ALTERNATIF/CONTINU**
- (71) Thomson-CSF Sextant, Aérodrome de Villacoublay, 78140 Velizy Villacoublay, FR  
(72) TAURAND, Christophe, Thomson-CSF P.I.Dépt.Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **H02P 1/28** (11) **1 142 097 A2\***  
H02P 1/30 H02P 7/63
- (25) En (26) En  
(21) 99967469.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30409 21.12.1999  
(87) WO 00/39917 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 221205
- (54) • **ANTRIEBSMASCHINE ZUM BETREIBEN EINER ELEKTRISCHEN MASCHINE**  
• **PRIME MOVER FOR OPERATING AN ELECTRIC MOTOR**  
• **MOTEUR PRIMAIRE SERVANT A FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR ELECTRIQUE**
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) SCHWARTZ, Jerry, H., Calgary, Alberta T2S 0Y8, US  
SKOWRONSKI, Mark, Tustin, CA 90503, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H02P 1/30** → (51) **H02P 1/28**

(51) **H02P 3/18** (11) **1 142 098 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99964423.0 (22) 10.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/03954 10.12.1999  
 (87) WO 00/36741 2000/25 22.06.2000  
 (30) 14.12.1998 DE 19857895  
 (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG DES AUSLAUFES EINER INDUKTIONS-MASCHINE  
 • METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING DECELERATION IN AN INDUCTION MACHINE  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER LE RALENTISSEMENT D'UN MOTEUR ASYNCHRONE  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) GRIEPENTROG, Gerd, D-91058 Erlangen, DE  
 RUNGGALDIER, Diethard, D-96135 Stegaurach, DE

(51) **H02P 5/418** (11) **1 142 099 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99959482.3 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03145 15.12.1999  
 (87) WO 00/38310 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 FR 9816001  
 30.06.1999 FR 9908366  
 (54) • NUMERISCHES STEUERVERFAHREN FÜR UNIVERSALMOTOREN, INSBESONDERE FÜR HAUSHALTANWENDUNGEN  
 • METHOD FOR DIGITAL CONTROL OF A UNIVERSAL MOTOR, IN PARTICULAR FOR ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCE  
 • PROCEDE DE COMMANDE NUMERIQUE DE MOTEUR UNIVERSEL, NOTAMMENT A USAGE ELECTROMENAGER  
 (71) CROUZET APPLIANCE CONTROLS S.A., Les Petits Champs, 26120 Montelieu Chabeuil, FR  
 (72) FOUREYS, Philippe, F-26500 Bourg les Valence, FR  
 (74) Keib, Gérard, Bouju Derambure (Bugnion) S.A., 52 rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **H02P 6/00** (11) **1 142 100 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99963333.2 (22) 26.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09171 26.11.1999  
 (87) WO 00/35074 2000/24 15.06.2000  
 (30) 08.12.1998 DE 29821770 U  
 (54) • ELEKTRONISCH KOMMUTierter MOTOR  
 • ELECTRONICALLY COMMUTATED MOTOR  
 • MOTEUR A COMMUTATION ELECTRONIQUE  
 (71) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE  
 (72) LUKENICH, Stefan, D-78269 Volkertshausen, DE  
 SCHMIDER, Fritz, D-78132 Homberg, DE

**H02P 7/63** → (51) H02P 1/28

(51) **H02P 9/02** (11) **1 142 101 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00974275.0 (22) 02.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/03018 02.09.2000  
 (87) WO 01/28084 2001/16 19.04.2001  
 (30) 12.10.1999 DE 19949031  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN ERKENNUNG DES GENERATOR-TYPUS EINES KRAFTFAHRZEUGS

• DEVICE FOR AUTOMATICALLY DETECTING A GENERATOR TYPE OF A MOTOR VEHICLE  
 • DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE AUTOMATIQUE D'UN TYPE DE GENERATEUR D'UN VEHICULE AUTOMOBILE  
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) KOHL, Walter, 74349 Cleeborn, DE  
 HILLER, Burkhard, 71739 Oberriexingen, DE  
 RIES-MÜLLER, Klaus, 74906 Bad Rappenau, DE  
 SÜLZLE, Helmut, 71691 Freiberg, DE

**H03B 23/00** → (51) H03J 7/20

**H03C 3/09** → (51) H03J 7/20

**H03C 3/09** → (51) H03L 7/16

**H03C 3/38** → (51) H04L 27/36

(51) **H03D 1/00** (11) **1 142 102 A1\***  
 H04L 27/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 00976598.3 (22) 09.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) US 00/28895 09.11.2000  
 (87) WO 01/35525 2001/20 17.05.2001  
 (30) 10.11.1999 US 164612 P  
 08.11.2000 US 707909  
 (54) • MEHRBAND-MEHRKANAL SIGNALANGEPASSTES FILTERMIT SEQUENTIELLER EINRASTUNG  
 • SEQUENTIAL-ACQUISITION, MULTI-BAND, MULTI-CHANNEL, MATCHED FILTER  
 • FILTRE ADAPTE MULTIBANDES MULTICANAL A ACQUISITION SEQUENTIELLE  
 (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US  
 (72) BIERLY, Scott, Herndon, VA 20171, US  
 HARLACHER, Marc, Herndon, VA 20171, US  
 WEINBERG, Aaron, Potomac, MD 20854, US  
 (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

**H03F 1/02** → (51) H04B 1/04

(51) **H03F 1/14** (11) **1 142 103 A1\***  
 H03F 3/26 H03M 1/66  
 H02H 7/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960539.7 (22) 18.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27614 18.11.1999  
 (87) WO 00/30247 2000/21 25.05.2000  
 (30) 19.11.1998 US 196426  
 (54) • SCHALTUNGEN ZUM VORBEUGEN UNERWÜNSCHTER AUSGLEICHSVORGÄNGE VON VERSTÄRKERN WÄHREND DES EINSCHALTENS  
 • CIRCUITS FOR PREVENTING UNWANTED OUTPUT TRANSIENTS IN AMPLIFIERS DURING POWER-UP  
 • CIRCUITS PERMETTANT D'EMPECHER DES TRANSITOIRES DE SORTIE NON DESIREES DANS DES AMPLIFICATEURS AU COURS DE LA MISE SOUS TENSION  
 (71) Maxim Integrated Products, Inc., 120 San Gabriel Drive, Sunnyvale, CA 94608, US  
 (72) LEE, Thean-Liang, Milpitas, CA 95035, US  
 SINGOR, Frank W., Sunnyvale, CA 94086, US  
 SHAH, Gaurang, A., San Jose, CA 95148, US

(74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 142 104 A1\***  
 H04B 1/62 H04B 1/04  
 H04L 5/06

(25) En (26) En  
 (21) 98965872.9 (22) 24.12.1998  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (86) EP 98/08445 24.12.1998  
 (87) WO 00/39920 2000/27 06.07.2000  
 (54) • MEHRFREQUENZ-SENDEEINRICHTUNG UNTER VERWENDUNG VON VORVERZERUNG UND SENDEMETHODE  
 • MULTI-FREQUENCY TRANSMITTER USING PREDISTORTION AND A METHOD OF TRANSMITTING  
 • EMETTEUR-RECEPTEUR A MULTIPLES FREQUENCES UTILISANT LA DISTORSION PREALABLE ET PROCEDE DE TRANSMISSION  
 (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) POSTI, Harri, FIN-90120 Oulu, FI  
 (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H03F 1/32** (11) **1 142 105 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99973513.7 (22) 20.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/24582 20.10.1999  
 (87) WO 00/38314 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 US 216057  
 (54) • LINEARISierter KERN EINES VERSTÄRKERS  
 • LINEARIZED AMPLIFIER CORE  
 • NOYAU D'AMPLIFICATEUR LINEAIRE  
 (71) Maxim Integrated Products, Inc., 120 San Gabriel Drive, Sunnyvale, CA 94608, US  
 (72) AINSWORTH, Walter, William, Beaverton, OR 97008, US  
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**H03F 1/32** → (51) H04L 27/36

**H03F 3/189** → (51) H04B 1/04

(51) **H03F 3/217** (11) **1 142 106 A1\***  
 (25) NI (26) En  
 (21) 00901343.4 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (86) NL 00/00016 12.01.2000  
 (87) WO 00/42702 2000/29 20.07.2000  
 (30) 12.01.1999 NL 1011002  
 (54) • VERSTÄRKERSCHALTUNG  
 • AMPLIFIER CIRCUIT  
 • CIRCUIT AMPLIFICATEUR  
 (71) TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN, Den Dolech 2, 5612 AZ Eindhoven, NL  
 (72) VELTMAN, André, NL-4101 BW Culemborg, NL  
 DOMENSINO, Hendrikus, Johannes, Jacobus, NL-5685 GD Best, NL  
 (74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

**H03F 3/26** → (51) H03F 1/14

- (51) **H03F 3/45** (11) **1 142 107 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905612.8 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00916 13.01.2000  
(87) WO 00/42703 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 231852  
(54) • **AKTIVER DIFFERENTIAL ASYMMETRISCHER  
UMWANDLER**  
• **ACTIVE DIFFERENTIAL TO SINGLE-ENDED  
CONVERTER**  
• **CONVERTISSEUR ACTIF DIFFERENTIEL-ASY-  
METRIQUE**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121, US  
(72) APARIN, Vladimir, San Diego, CA 92129, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 142 108 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964253.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29679 14.12.1999  
(87) WO 00/38318 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113083 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGE-  
LUNG DES VERSTÄRKUNGSVERHÄLTNISSSES  
EINES AUSGANGSSIGNALS GEGENÜBER EI-  
NEM EINGANGSSIGNAL**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL-  
LING THE RATIO OF AN OUTPUT SIGNAL AND  
AN INPUT SIGNAL**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE CONTROLE DU  
RAPPORT D'UN SIGNAL DE SORTIE ET D'UN  
SIGNAL D'ENTREE**
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,  
Corning, N.Y. 14831, US  
(72) KROL, Mark, F., Painted Post, NY 14870, US  
McKEEMAN, John, C., Lake Worth, FL 33467, US  
WEBB, Dale, A., Corning, NY 14830, US  
(74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H03G 7/00** (11) **1 142 109 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966371.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30088 17.12.1999  
(87) WO 00/36743 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216356  
(54) • **ÜBERABGETASTETER DIFFERENZIELLER  
BEGRENZER**  
• **OVERSAMPLED DIFFERENTIAL CLIPPER**  
• **ECRETEUR DIFFERENTIEL A SURECHANTIL-  
LONNAGE**
- (71) Orban, Inc., A Harman International Company,  
1525 Alvarado Street, San Leandro, CA 94577, US  
(72) ORBAN, Robert, A., Belmont, CA 94002-1423, US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton  
Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

- (51) **H03H 9/24** (11) **1 142 110 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902413.4 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00932 14.01.2000  
(87) WO 00/42705 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 115882 P  
(54) • **MIKROMECHANISCHEN RESONATOR  
ENTHALTENDE VORRICHTUNG MIT EINER  
ARBEITSFREQUENZ UND VERFAHREN ZUR  
ERWEITERUNG DERSELBEN**

- **DEVICE INCLUDING A MICROMECHANICAL  
RESONATOR HAVING AN OPERATING FRE-  
QUENCY AND METHOD OF EXTENDING SAME**  
• **DISPOSITIF COMPORTANT UN RESONATEUR  
MICROMECHANIQUE CARACTERISE PAR SA  
FREQUENCE DE FONCTIONNEMENT ET  
PROCEDE DE REALISATION ASSOCIE**
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
MICHIGAN, 3003 S. State Street., Ann Arbor Mi  
48109, US  
Nguyen, Clark T.C., 3000 Whipperwood Drive, Apt.  
302, Ann Arbor, MI 48105, US  
McCorquodale, Michael, 1156 McIntyre Drive, Ann  
Arbor, MI 48105, US  
Wang, Kun, 2231-8 Cram Place, Ann Arbor, MI  
48105, US
- (72) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
MICHIGAN, Ann Arbor Mi 48109, US  
Nguyen, Clark T.C., Ann Arbor, MI 48105, US  
Wang, Kun, Ann Arbor, MI 48105, US  
McCorquodale, Michael, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H03H 17/02** (11) **1 142 111 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964251.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29656 14.12.1999  
(87) WO 00/36744 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211990  
(54) • **PROGRAMMIERBARES DIGITALES FILTER  
MIT GERINGEM STROMVERBRAUCH**  
• **LOW-POWER PROGRAMMABLE DIGITAL  
FILTER**  
• **FILTRE NUMERIQUE PROGRAMMABLE A  
FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) MATHE, Lennart, San Diego, CA 92129, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER &  
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,  
80538 München, DE

- (51) **H03J 7/20** (11) **1 142 112 A1\***  
H03C 3/09 H03B 23/00  
E05B 49/00  
(25) En (26) En  
(21) 99961251.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IE 99/00142 22.12.1999  
(87) WO 00/38320 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 IE 981091  
22.12.1998 IE 981092  
(54) • **EMPFÄNGER UND FREQUENZVERÄNDER-  
BARER SIGNALGENERATOR DAFÜR**  
• **A RECEIVER AND A VARIABLE FREQUENCY  
SIGNAL GENERATING CIRCUIT FOR THE  
RECEIVER**  
• **RECEPTEUR ET CIRCUIT DE GENERATION DE  
SIGNAUX A FREQUENCE VARIABLE POUR LE  
RECEPTEUR**
- (71) HI-KEY Limited, IDA Industrial Estate, Dunmore  
Road, Tuam, County Galway, IE  
(72) LYONS, Patrick John, Moylough, County Galway,  
IE  
(74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15  
Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

- (51) **H03K 3/00** (11) **1 142 113 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908219.9 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00307 06.01.2000  
(87) WO 00/41519 2000/29 20.07.2000  
(88) 11.01.2001  
(30) 12.01.1999 US 115709 P  
17.12.1999 US 465617  
(54) • **ABLENSCHALTUNGEN, DIE ÜBER EIN  
FILTER GEKOPPELT SIND**  
• **DEFLECTION CIRCUITS COUPLED VIA A  
FILTER**  
• **CIRCUITS DE DEVIATION COUPLES VIA UN  
FILTRE**
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le  
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) TRUSKALO, Walter, Indianapolis, IN 46260, US  
SHOUSE, John, Felix, Jr., Indianapolis, IN 46260,  
US  
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-  
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-  
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H03K 3/00** (11) **1 142 114 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967353.4 (22) 26.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/28180 26.04.2000  
(87) WO 00/76069 2000/50 14.12.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 26.04.1999 US 299338  
(54) • **KALIBRIERUNGSTECHNIKEN FÜR EINE INTE-  
GRIERTE PRÄZISIONS-KIPPOSZILLATOR-  
SCHALTUNG MIT TEMPERATURKOMPENSA-  
TION**  
• **CALIBRATION TECHNIQUES FOR A PRE-  
CISION RELAXATION OSCILLATOR INTE-  
GRATED CIRCUIT WITH TEMPERATURE  
COMPENSATION**  
• **PROCEDE D'ETALONNAGE POUR CIRCUIT  
INTEGRE D'OSCILLATEUR DE RELAXATION  
DE PRECISION AVEC COMPENSATION DE  
TEMPERATURE**
- (71) MICROCHIP TECHNOLOGY INC., 2355 West  
Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85224-6199, US  
(72) NOLAN, James, B., Chandler, AZ 85248, US  
ELLISON, Ryan, Scott, Phoenix, AZ 85202, US  
(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 45  
Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB

- (51) **H03K 3/00** (11) **1 142 115 A1\***  
H03K 19/00 H03K 19/01  
H03K 19/0175  
(25) En (26) En  
(21) 99946988.5 (22) 15.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21566 15.09.1999  
(87) WO 00/38321 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218723  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
VERMINDERUNG VON SIGNALÜBERTRA-  
GUNGSSCHÜBEN UNTER VERWEN-  
DUNG VONVERSCHIEBEGATTERN**  
• **A METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING  
SIGNAL TRANSMISSION DELAY USING  
SKEWED GATES**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION DU  
RETARD DE TRANSMISSION DE SIGNAUX A  
L'AIDE DE PORTES NON SYNCHRONISEES**
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) YE, Yibin, Portland, OR 97229, US

LU, Shih-Lien, Corvallis, OR 97330, US  
DE, Vivek, K., Beaverton, OR 97007, US  
NARENDRA, Siva, Beaverton, OR 97006, US  
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

(51) **H03K 4/02** (11) **1 142 116 A1\***  
G01R 27/14  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958270.3 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03054 08.12.1999  
(87) WO 00/35090 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 FR 9815602

- (54) • **NUMERISCH GESTEUERTER MEHRPEGEL-STROMGENERATOR UND DAUERTEST-SYSTEM FÜR EINE KOMPONENTE MIT EINEM SOLCHEN GENERATOR**
- **MULTILEVEL CURRENT GENERATOR WITH DIGITAL CONTROL AND SYSTEM FOR TESTING THE ENDURANCE OF A COMPONENT EQUIPPED WITH SAME**
- **GENERATEUR DE COURANT MULTINIVEAUX A COMMANDE NUMERIQUE ET SYSTEME DE TEST D'ENDURANCE DE COMPOSANT EQUIPE D'UN TEL GENERATEUR**

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) TOFFOLI, Alain, F-38450 Le Gua, FR  
WALTZ, Patrice, F-94120 Fontenay-sous-Bois, FR  
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H03K 17/16** → (51) G06F 13/00

(51) **H03K 17/687** (11) **1 142 117 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903246.7 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00666 11.01.2000  
(87) WO 00/42707 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 228827

- (54) • **LINEARER ABTASTSCHALTER**
- **LINEAR SAMPLING SWITCH**
- **BASCULE D'ECHANTILLONNAGE LINEAIRE**

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US  
(72) BAZARJANI, Seyfollah, S., San Diego, CA 92130, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H03K 17/94** → (51) H03M 11/00

(51) **H03K 17/975** (11) **1 142 118 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966953.4 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09834 11.12.1999  
(87) WO 00/39927 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859779

- (54) • **TASTSENSOR**
- **TACTILE SENSOR**
- **PALPEUR**

(71) Rubitec Gesellschaft für Innovation und Technologie der Ruhr-Universität Bochum mbH, Universitätsstrasse 150, 44801 Bochum, DE  
(72) SCHMIDT, Peer, D-44879 Bochum, DE  
MA L, Eric, D-13187 Berlin, DE  
WÜRTZ, Rolf, D-44892 Bochum, DE

(74) Schneiders, Josef, Dipl.-Ing., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte, Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

**H03K 19/00** → (51) H03K 3/00

(51) **H03K 19/003** (11) **1 142 119 A1\***  
H02H 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 00968442.4 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/26591 28.09.2000  
(87) WO 01/33715 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 430420

- (54) • **ON-CHIP ENTKOPPLUNGSKONDENSATORSYSTEM MIT PARALLELER SCHMELZSICHERUNG**
- **ON-CHIP DECOUPLING CAPACITOR SYSTEM WITH PARALLEL FUSE**
- **SYSTEME DE CONDENSATEUR DE DECOUPLAGE DE CLOISON, MONTE SUR LA PUCE ET COMPRENANT UN FUSIBLE MONTE EN PARALLELE**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LIN, Xi-Wei, Fremont, CA 94536, US  
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H03K 19/003** → (51) G06F 13/00

**H03K 19/01** → (51) H03K 3/00

**H03K 19/0175** → (51) G06F 13/00

**H03K 19/0175** → (51) H03K 3/00

**H03K 19/082** → (51) G06F 13/00

**H03K 19/21** → (51) G06F 13/00

**H03L 7/02** → (51) G01S 7/40

(51) **H03L 7/085** (11) **1 142 120 A1\***  
H03L 7/087 H04L 7/033  
(25) En (26) En  
(21) 99965313.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30205 17.12.1999  
(87) WO 00/38324 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218382  
02.07.1999 US 347256

- (54) • **PHASENREGELSCHLEIFE UND VERSTÄRKUNGSREGELUNG ZUR TAKTRÜCKGEWINNUNG**
- **PLL AND GAIN CONTROL FOR CLOCK RECOVERY**
- **BOUCLE A PHASE ASSERVIE ET COMMANDE DE GAIN POUR RECUPERATION DE SIGNAUX D'HORLOGE**

(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124-3400, US  
(72) GRUNG, Bernard, L., Eden Prairie, MN 55347, US  
ROBINSON, Moises, E., Austin, TX 78759, US  
CHEN, Yiqin, Ames, IA 50010, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**H03L 7/087** → (51) H03L 7/085

(51) **H03L 7/16** (11) **1 142 121 A1\***  
H03C 3/09  
(25) En (26) En  
(21) 99973597.0 (22) 23.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09160 23.11.1999  
(87) WO 00/48318 2000/33 17.08.2000  
(30) 25.11.1998 IT MI982553

- (54) • **SCHALTUNG ZUR FREQUENZMULTIPLIKATION EINES WINKEL-MODULIERTEN SIGNALS UNTER VERWENDUNG EINER PHASENREGEL-SCHLEIFE UND VERFAHREN**
- **CIRCUIT FOR THE FREQUENCY MULTIPLICATION OF AN ANGLE MODULATED SIGNAL USING A PLL AND METHOD**
- **MULTIPLICATEUR DE FREQUENCE POUR SIGNAL EN MODULATION ANGULAIRE PAR UTILISATION DE BOUCLE PLL ET PROCEDE CORRESPONDANT**

(71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT

(72) BUOLI, Carlo, San Martino Spino I-41030 Mirandola, IT

FALASCO, Gianluigi, I-20053 Muggiò, IT

MICHELI, Paolo, I-20099 Sesto San Giovanni, IT

(74) Giustini, Delio, c/o Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Cascina Castelletto, 20019 Settimo Milanese, IT

(51) **H03M 1/06** (11) **1 142 122 A1\***

// H03M1:74

(25) En (26) En  
(21) 00971357.9 (22) 09.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09952 09.10.2000  
(87) WO 01/31793 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 EP 99203538

- (54) • **DIGITAL-ANALOG-WANDLER**
- **A DIGITAL TO ANALOG CONVERTER**
- **CONVERTISSEUR NUMERIQUE-ANALOGIQUE**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WESTRA, Jan, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

ANNEMA, Anne, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schoenmaker, Maarten, et al, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03M 1/12** (11) **1 142 123 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962339.0 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04289 17.12.1999  
(87) WO 00/38325 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827932

- (54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ANALOG-DIGITAL-WANDLUNG MIT NICHTUNIFORMER BEMUSTERUNG**
- **ANALOGUE TO DIGITAL CONVERTER AND METHOD OF ANALOGUE TO DIGITAL CONVERSION WITH NON-UNIFORM SAMPLING**
- **CONVERTISSEUR ANALOGIQUE/NUMERIQUE ET PROCEDE DE CONVERSION ANALOGIQUE/NUMERIQUE AVEC ECHANTILLONNAGE NON UNIFORME**

(71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB

(72) COFFEY, Adrian Sean, Malvern, Worcester WR14 3PS, GB  
JOHNSON, Martin, Malvern, Worcester WR14 3PS, GB

JONES, Robin, Malvern, Worcester WR14 3PS, GB

**(51) H03M 1/34 (11) 1 142 124 A1\*****(25) En (26) En****(21) 00903108.9 (22) 05.01.2000****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC****(86) US 00/00171 05.01.2000****(87) WO 00/41309 2000/28 13.07.2000****(30) 06.01.1999 US 115198 P****(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR QUANTISIERUNG EINES ANALOGEN SIGNALS MIT EINEM GETAKTETEN PAAR DIODEN MIT RESONANTEM TUNNELEFFEKT****• METHOD AND SYSTEM FOR QUANTIZING AN ANALOG SIGNAL UTILIZING A CLOCKED RESONANT TUNNELING DIODE PAIR****• PROCEDE ET SYSTEME DE QUANTIFICATION D'UN SIGNAL ANALOGIQUE UTILISANT UNE PAIRE DE DIODES A TUNNEL DE RESONANCE A ENTREE D'HORLOGE****(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US****(72) BROEKAERT, Tom, P., E., Calabasas, CA 91302, US****(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 45 Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB****(51) H03M 1/34 (11) 1 142 125 A2\*****(25) En (26) En****(21) 00905537.7 (22) 05.01.2000****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC****(86) US 00/00173 05.01.2000****(87) WO 00/41310 2000/28 13.07.2000****(88) 28.09.2000****(30) 06.01.1999 US 115129 P****(54) • SYSTEM ZUR QUANTISIERUNG EINES ANALOGEN SIGNALS MIT EINER BRÜCKE VON DIODEN MIT RESONANTEM TUNNELEFFEKT****• SYSTEM FOR QUANTIZING AN ANALOG SIGNAL UTILIZING A RESONANT TUNNELING DIODE BRIDGE****• SYSTEME DE QUANTIFICATION D'UN SIGNAL ANALOGIQUE COMPRENANT UN PONT A DIODES A TUNNEL DE RESONANCE****(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US****(72) BROEKAERT, Tom, P., E., Calabasas, CA 91302, US****(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 45 Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB****(51) H03M 1/36 (11) 1 142 126 A1\*****(25) En (26) En****(21) 99959149.8 (22) 01.12.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) AU 99/01063 01.12.1999****(87) WO 00/38326 2000/26 29.06.2000****(30) 22.12.1998 AU PP782898****(30) 22.06.1999 AU PP109799****(54) • KAPAZITIVER PARALLELER ANALOG-DIGITALWANDLER****• CAPACITIVE FLASH ANALOG TO DIGITAL CONVERTER****• CONVERTISSEUR ANALOGIQUE-NUMERIQUE PARALLELE CAPACITIF****(71) Bishop Innovation Limited, 10 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU****CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique, rue Jacques-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH****(72) HEIM, Pascal, CH-1022 Chavannes, CH  
MORTARA, Alessandro, CH-1004 Lausanne, CH**MASA, Peter, CH-2208 Les Hauts Geneveys, CH  
HEITGER, Friedrich, CH-3004 Bern, CH**(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE****H03M 1/66 → (51) H03F 1/14****(51) H03M 3/00 (11) 1 142 127 A1\*****H03M 3/02****(25) En (26) En****(21) 99967372.6 (22) 29.12.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) US 99/30005 29.12.1999****(87) WO 00/41311 2000/28 13.07.2000****(30) 31.12.1998 US 224389****(54) • SCHALTUNGEN, SYSTEME UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON DATEN IM EINZEL-BITFORMAT****• CIRCUITS, SYSTEMS AND METHODS FOR PROCESSING DATA IN A ONE-BIT FORMAT****• CIRCUITS, SYSTEMES ET METHODES DE TRAITEMENT DE DONNEES DANS UN FORMAT A UN BIT****(71) Cirrus Logic, Inc., 3100 West Warren Avenue, Fremont, CA 94538-6419, US****(72) GONG, Xue-Mei, Austin, TX 78739, US  
ALEXANDER, Mark, Austin, TX 78739, US****PAULOS, John, James, Austin, TX 78750, US  
GAALASS, Eric, Austin, TX 78741, US****HESTER, Dylan, Austin, TX 78703, US****(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE****H03M 3/02 → (51) H03M 3/00****(51) H03M 7/42 (11) 1 142 128 A1\*****H04N 7/50****(25) En (26) En****(21) 00974492.1 (22) 26.10.2000****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) EP 00/10715 26.10.2000****(87) WO 01/31794 2001/18 03.05.2001****(30) 29.10.1999 EP 99402712****(54) • DEKODIERUNG FÜR CODES VARIABLER LÄNGE****• VARIABLE-LENGTH DECODING****• DECODAGE A LONGUEUR VARIABLE****(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL****(72) PENAIN, Stéphane, NL-5656 AA Eindhoven, NL****(74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR****(51) H03M 7/42 (11) 1 142 129 A1\*****(25) En (26) En****(21) 99966062.4 (22) 07.12.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) US 99/29108 07.12.1999****(87) WO 00/36752 2000/25 22.06.2000****(30) 14.12.1998 US 211294****(54) • ENTROPIEKODIERUNG VON VARIABLER ZU VARIABLER LÄNGE****• VARIABLE TO VARIABLE LENGTH ENTROPY ENCODING****• CODAGE ENTROPIQUE DU TYPE LONGUEUR VARIABLE POUR LONGUEUR VARIABLE****(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US****(72) CHEN, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US  
LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US****(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE****(51) H03M 7/48 (11) 1 142 130 A1\*****(25) En (26) En****(21) 99966063.2 (22) 07.12.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) US 99/29109 07.12.1999****(87) WO 00/36754 2000/25 22.06.2000****(30) 14.12.1998 US 211531****(54) • ENTROPIE-CODE MODENWECHSEL ZUR FREQUENZBEREICHSAUDIOKODIERUNG****• ENTROPY CODE MODE SWITCHING FOR FREQUENCY-DOMAIN AUDIO CODING****• COMMUTATION EN MODE DE CODE ENTROPIQUE POUR CODAGE AUDIO EN DOMAINE FREQUENCE****(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4, Redmond, Washington 98052-6399, US****(72) CHEN, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US  
LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US****(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE****(51) H03M 11/00 (11) 1 142 131 A1\*****H03K 17/94 G09G 5/00****H05K 5/00 H05K 7/00****(25) En (26) En****(21) 99958949.2 (22) 12.11.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) US 99/26864 12.11.1999****(87) WO 00/38332 2000/26 29.06.2000****(30) 21.12.1998 US 219925****(54) • ELEKTRONISCHES GERAET MIT VERSTECKTER TASTATUR****• ELECTRONIC DEVICE WITH HIDDEN KEYBOARD****• DISPOSITIF ELECTRONIQUE AVEC CLAVIER DISSIMULE****(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US****(72) ENGLAND, David, Chandler, AZ 85248, US  
Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB****(51) H03M 13/00 (11) 1 142 132 A1\*****(25) En (26) En****(21) 99962544.5 (22) 30.12.1999****(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE****(86) KR 99/00843 30.12.1999****(87) WO 00/41316 2000/28 13.07.2000****(30) 31.12.1998 KR 9862708****(54) • FALTUNGSKODIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG IN EINEM DIGITALEN SYSTEM****• DEVICE AND METHOD FOR CONVOLUTIONAL ENCODING IN DIGITAL SYSTEM****• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CODAGE DE CONVOLUTION DANS UN SYSTEME NUMERIQUE****(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-370, KR****(72) KIM, Min-Goo, Kyonggi-do 442-470, KR  
KIM, Beong-Jo, Kyonggi-do 463-500, KR****LEE, Young-Hwan, Kyonggi-do 463-010, KR  
CHOI, Soon-Jae, Songnam-shi Kyonggi-do 463-070, KR**

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H03M 13/23** (11) **1 142 133 A1\***  
H04L 1/00

- (25) De (26) De
  - (21) 99963258.1 (22) 19.11.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) DE 99/03698 19.11.1999
  - (87) WO 00/31880 2000/22 02.06.2000
  - (30) 19.11.1998 DE 19853443
  - (54) • VERFAHREN, BASISSTATION UND TEILNEH-  
MERSTATION ZUR KANALKODIERUNG IN EI-  
NEM GSM-MOBILFUNKSYSTEM
  - METHOD, BASE STATION AND SUBSCRIBER  
STATION FOR CHANNEL CODING IN A GSM  
MOBILE RADIOTELEPHONE SYSTEM
  - PROCEDE, STATION DE BASE ET STATION  
MOBILE POUR CODAGE DE CANAL DANS UN  
SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION  
MOBILE GSM
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAGENAUER, Joachim, D-82229 Seefeld, DE  
HINDELANG, Thomas, D-81373 München, DE  
OESTREICH, Stefan, D-83607 Holzkirchen, DE  
XU, Wen, D-82008 Unterhaching, DE

**H03M 13/39** → (51) H04L 1/00

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 142 134 A1\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 99966539.1 (22) 20.12.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) US 99/30547 20.12.1999
  - (87) WO 00/39952 2000/27 06.07.2000
  - (30) 28.12.1998 US 221434
  - (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR  
AUSFÜHRUNG EINES ELEMENTORWELLEN-  
FILTERS IN EINEM DIGITALEN SYSTEM
  - METHOD AND APPARATUS FOR IMPL-  
EMENTING WAVELET FILTERS IN A DIGITAL  
SYSTEM
  - PROCEDE ET APPAREIL POUR METTRE EN  
OEUVRE DES FILTRES A ONDELETTES DANS  
UN SYSTEME NUMERIQUE
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) PRIETO, Yolanda, Miami, FL 33144, US  
SUAREZ, Jose, I., Coral Gables, FL 33146, US  
PIREZ, Yolanda, M., Davie, FL 33328, US
- (74) Treleven, Colin, et al, Motorola European  
Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon  
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 142 135 A2\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 99967538.2 (22) 21.12.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) US 99/30682 21.12.1999
  - (87) WO 00/41506 2000/29 20.07.2000
  - (88) 18.01.2001
  - (30) 14.01.1999 US 115921 P
  - (54) • VERTEILUNG VON NACHRICHTEN DURCH  
FLUTEN
  - FLOODING COMMUNICATION
  - COMMUNICATION PAR SUBMERSION
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
Minnesota 55408, US
- (72) DRISCOLL, Kevin, R., Maple Grove, MN 55369, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04B 1/02** (11) **1 142 136 A1\***

- (25) En (26) En
  - (21) 99967672.9 (22) 28.12.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) US 99/31035 28.12.1999
  - (87) WO 00/39935 2000/27 06.07.2000
  - (30) 31.12.1998 US 223984
  - (54) • STÄRKESTEUERUNG UND LEISTUNGSVER-  
BRAUCH IN EINEM LEISTUNGSVERSTÄRKER
  - CONTROL OF GAIN AND POWER CONSUMP-  
TION IN A POWER AMPLIFIER
  - COMMANDE DE GAIN ET CONSOMMATION  
D'ENERGIE DANS UN AMPLIFICATEUR DE  
PUISSANCE
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4,  
02150 Espoo, FI
- Groe, John B., 12952 Camino del Valle, Poway, CA  
92064, US
- (72) GROE, John, B., Poway, CA 92064, US  
MAGES, Phil, San Diego, CA 92129, US
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20  
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 1/04** (11) **1 142 137 A1\***

- H03F 3/189 H03F 1/02
  - (25) Fr (26) Fr
  - (21) 00900222.1 (22) 05.01.2000
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) FR 00/00009 05.01.2000
  - (87) WO 00/42710 2000/29 20.07.2000
  - (30) 12.01.1999 FR 9900240
  - (54) • KURTZWELLEN-RUNDFUNKSENDER MIT  
HOHEM WIRKUNGSGRAD OPTIMIERT FÜR  
DIGITALRUNDFUNK
  - P
  - EMETTEUR DE RADIODIFFUSION EN ONDES  
COURTES A HAUT RENDEMENT OPTIMISE  
POUR LES EMISSIONS DE TYPE NUMERIQUE
- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
FR
- (72) LAURENT, Pierre A., Thomson-CSF Propriété  
Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Dudouit, Isabelle, Thales Intellectual Property 13,  
avenue Président Salvador Allende, 94117 Arcueil  
Cedex, FR

**H04B 1/04** → (51) H03F 1/32

(51) **H04B 1/06** (11) **1 142 138 A1\***

- (25) Fr (26) Fr
  - (21) 99961107.2 (22) 20.12.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) FR 99/03199 20.12.1999
  - (87) WO 00/38335 2000/26 29.06.2000
  - (30) 21.12.1998 FR 9816102
  - (54) • MULTIFUNKTION FM-EMPFÄNGER
  - MULTIFUNCTION FM RECEIVER
  - RECEPTEUR FM MULTIFONCTIONS
- (71) Cacheleux, Yves, 4, rue du Bois du Canada, 76400  
Fécamp, FR
- Couture, François, 76460 Drosay, FR
- Delafosse, Francis, 15, rue Gustave Flaubert, 76110  
Goderville, FR
- Ribes, Jean Paul, 4, rue Froide, 76400 Fécamp, FR
- (72) Cacheleux, Yves, 76400 Fécamp, FR
- Couture, François, 76460 Drosay, FR
- Delafosse, Francis, 76110 Goderville, FR
- Ribes, Jean Paul, 76400 Fécamp, FR

(74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20,  
avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes  
Cédex, FR

(51) **H04B 1/10** (11) **1 142 139 A1\***

- (25) En (26) En
  - (21) 98966909.8 (22) 24.12.1998
  - (84) DE ES FR GB IT SE
  - (86) EP 98/08446 24.12.1998
  - (87) WO 00/39936 2000/27 06.07.2000
  - (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
VERMINDERUNG DER AMPLITUDE VON  
SIGNALEN
  - A DEVICE AND METHOD FOR REDUCING THE  
AMPLITUDE OF SIGNALS
  - DISPOSITIF ET PROCEDE DE REDUCTION DE  
L'AMPLITUDE DES SIGNAUX
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI
- (72) POSTI, Harri, FIN-90120 Oulu, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White &  
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04B 1/18** → (51) H04B 15/00

**H04B 1/30** → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/38** (11) **1 142 140 A1\***

- B60R 11/02 H04M 1/60
  - (25) En (26) En
  - (21) 99965191.2 (22) 09.12.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) US 99/29206 09.12.1999
  - (87) WO 00/41320 2000/28 13.07.2000
  - (30) 06.01.1999 US 115189 P  
17.11.1999 US 442215
  - (54) • FREISPRECHERINRICHTUNGSKIT FÜR EIN  
ZELLULARTELEFON
  - HANDS-FREE CELLULAR PHONE KIT
  - KIT MAINS LIBRES DE TELEPHONE CELLU-  
LAIRE
- (71) Priority Tech, Inc., 46771 Fremont Blvd, Fremont,  
CA 94538, US
- (72) PAN, Chun, H., Cupertino, CA 95014, US
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &  
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H04B 1/38** → (51) H01Q 1/24

**H04B 1/38** → (51) H04B 15/00

**H04B 1/38** → (51) H04L 12/28

(51) **H04B 1/40** (11) **1 142 141 A1\***

- H04B 1/52 H01P 1/213
  - (25) En (26) En
  - (21) 00973890.7 (22) 27.10.2000
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
  - (86) US 00/29521 27.10.2000
  - (87) WO 01/31803 2001/18 03.05.2001
  - (30) 27.10.1999 US 427623
  - (54) • KOSTENGÜNSTIGER MULTIPLEXER FÜR  
MEHRBAND-FUNKGERÄTE
  - LOW COST MULTIPLEXER FOR MULTIBAND  
RADIOS
  - MULTIPLEXEUR ECONOMIQUE DESTINE A  
DES RADIOS A PLUSIEURS BANDES
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4,  
02150 Espoo, FI
- (72) FU, Taoling, San Diego, CA 92128, US
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54  
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB



- (51) **H04B 1/40** (11) **1 142 142 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959017.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27227 17.11.1999  
(87) WO 00/41325 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224344  
(54) • **INTEGRIERTE KOMPONENTE FÜR DEN  
SENDER UND DEN EMPFÄNGER EINES ZWEI-  
BAND-SENDEEMPFÄNGERS**  
• **INTEGRATED TRANSMITTER AND RECEIVER  
COMPONENTS FOR A DUAL-BAND TRANS-  
CEIVER**  
• **COMPOSANTS INTEGRES D'EMETTEUR ET  
DE RECEPTEUR POUR EMETTEUR-RECEP-  
TEUR DOUBLE BANDE**
- (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research  
Triangle Park, N.C. 27709, US  
(72) MONTALVO, Antonio, Raleigh, NC 27607, US  
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box  
1544, 751 45 Uppsala, SE
- 
- (51) **H04B 1/40** (11) **1 142 143 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964388.5 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03835 01.12.1999  
(87) WO 00/39938 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860502  
(54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON  
SIGNALEN IN EINEM KOMMUNIKATIONS-  
GERÄT**  
• **METHOD FOR TRANSMITTING SIGNALS IN A  
COMMUNICATION DEVICE**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX  
DANS UN APPAREIL DE TELECOMMUNICA-  
TIONS**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81541 München, DE  
(72) GUNZELMANN, Bertram, D-86163 Augsburg, DE  
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., et al, Reinhard-  
Skuhra-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- 
- (51) **H04B 1/40** (11) **1 142 144 A1\***  
H04B 1/30  
(25) De (26) De  
(21) 99964473.5 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04127 30.12.1999  
(87) WO 00/41322 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860816  
(54) • **SCHALTUNGSANORDNUNG FÜR EIN MEHR-  
STANDARD-KOMMUNIKATIONSENDGERÄT**  
• **CIRCUIT FOR A MULTI-STANDARD  
COMMUNICATIONS TERMINAL**  
• **CIRCUIT POUR UN TERMINAL DE COMMUNI-  
CATION A PLUSIEURS NORMES**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) DOETSCH, Markus, D-81539 München, DE  
JUNG, Peter, D-67697 Otterberg, DE  
PLECHINGER, Jörg, D-80469 München, DE  
SCHMIDT, Peter, D-67167 Erpolzheim, DE  
MEHRGARDT, Sönke, D-82041 Deisenhofen, DE  
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Lambsdorff &  
Lange, Patentanwälte, Dingolfinger Strasse 6,  
81673 München, DE
- 
- (51) **H04B 1/48** (11) **1 142 145 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964924.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02466 22.12.1999  
(87) WO 00/38341 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804506  
(54) • **ANTENNENSCHALTER**  
• **AN ANTENNA SWITCH MODULE**  
• **MODULE DE COMMUTATION D'ANTENNE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) IMBERG, Bengt, Ulrik, S-753 30 Uppsala, SE  
(74) Hammar, Ernst, Albhins Stockholm AB, Box 5581,  
114 85 Stockholm, SE
- 
- H04B 1/52** → (51) H04B 1/40
- 
- H04B 1/62** → (51) H03F 1/32
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 142 146 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904294.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00667 11.01.2000  
(87) WO 00/42713 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 228470  
(54) • **FILTERUNG VON PILOTSIGNALEN BEI PHASE-  
NUNSTETIGKEITEN IN EINEM CDMA-EMP-  
FÄGNER**  
• **PILOT FILTERING IN THE PRESENCE OF  
PHASE DISCONTINUITIES IN A CDMA RECEIVER**  
• **FILTRAGE DE SIGNAL EN PRESENCE DE  
DISCONTINUITES DE PHASE DANS UN  
RECEPTEUR CDMA**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121, US  
(72) AGRAWAL, Avneesh, Sunnyvale, CA 94086, US  
BENDER, Paul, E., San Diego, CA 92122, US  
BLESSANT, Luca, Solana Beach, CA 92075, US  
BUTLER, Brian, K., La Jolla, CA 92037, US  
MOTIWALA, Qaaed, San Diego, CA 92122, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER &  
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,  
80538 München, DE
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 142 147 A1\***  
H04L 27/233  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959505.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03220 21.12.1999  
(87) WO 00/39939 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816316  
(54) • **VERFAHREN ZUM EMPFANGEN VON SPREIZ-  
SPEKTRUMSIGNALEN MIT KORREKTUR DES  
FREQUENZVERSATZES**  
• **METHOD FOR RECEIVING SPECTRUM  
SPREAD SIGNALS WITH FREQUENCY OFFSET  
CORRECTION**  
• **PROCEDE DE RECEPTION DE SIGNAUX A  
ETALEMENT DE SPECTRE AVEC CORREC-  
TION DE DECALAGE EN FREQUENCE**
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) BOULANGER, Christophe, F-94200 Ivry sur Seine,  
FR  
OUVRY, Laurent, F-38000 Grenoble, FR  
PIAGET, Bernard, F-38610 Venon, FR  
LATTARD, Didier, F-38680 Rencurel, FR  
(74) Signore, Robert, et al, c/o BREVATOME, 3, rue du  
Dr. Lancereaux, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 142 148 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962527.0 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 99/00820 27.12.1999  
(87) WO 00/39941 2000/27 06.07.2000  
(30) 26.12.1998 KR 9859068  
(54) • **VERSCHACHTELUNGS- UND ENTSCHACHTE-  
LUNGSGERÄT UND -VERFAHREN FÜR  
KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **INTERLEAVING / DEINTERLEAVING DEVICE  
AND METHOD FOR COMMUNICATION  
SYSTEM**  
• **DISPOSITIF D'ENTRELACEMENT / DESENTRE-  
LACEMENT ET PROCEDE POUR SYSTEME DE  
COMMUNICATION**
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370,  
KR  
(72) KIM, Min-Goo, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470,  
KR  
KIM, Beong-Jo, Mujigaemaoul 201, Songnam-shi,  
Kyonggi-do 463-500, KR  
LEE, Young-Hwan, Songnam-shi, Kyonggi-do  
463-010, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 142 149 A2\***  
H04J 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 99968880.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29504 14.12.1999  
(87) WO 00/36761 2000/25 22.06.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 14.12.1998 US 112299 P  
19.01.1999 US 116284 P  
22.03.1999 US 125418 P  
14.04.1999 US 129177 P  
(54) • **DIREKT-ZUGRIFFSKANALPRÄAMBELDETEK-  
TION**  
• **RANDOM ACCESS CHANNEL PREAMBLE  
DETECTION**  
• **DETECTION DE PREAMBULE POUR CANAUX  
A ACCES ALEATOIRE**
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION,  
Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE  
19801, US  
(72) DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US  
DENNEAN, Charles, Melville, NY 11747, US  
ZEIRA, Eldad, Trumbull, CT 06611, US  
PAN, Jung-Lin, South Setauket, NY 11720, US  
SHIN, Sung-Hyuk, Fort Lee, NJ 07024, US  
ZEIRA, Ariela, Trumbull, CT 06611, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und  
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679  
München, DE
- 
- H04B 1/707** → (51) H04Q 7/30
- 
- (51) **H04B 3/20** (11) **1 142 150 A1\***  
H04B 3/54  
(25) En (26) En  
(21) 99973515.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02399 17.12.1999  
(87) WO 00/38345 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804505  
09.03.1999 SE 9900838  
(54) • **ECHO- UND VERZERRUNGSUNTER-  
DRÜCKUNGSANORDNUNG**

- ECHO AND DISTORTION CANCELLATION ARRANGEMENT  
• MONTAGE D'ANNULATION D'ECHO ET DE DISTORTION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RANDAHL, Torbjörn, S-131 42 Nacka, SE
- (74) BARKARÖ, Stefan, S-169 59 Solna, SE
- (74) Hedberg, Sten Torsten, et al, Ericsson Microelectronics AB, Department for IPR, 164 81 Stockholm, SE
- 
- H04B 3/54** → (51) H04B 3/20
- 
- H04B 3/54** → (51) H04Q 7/20
- 
- (51) **H04B 3/56** (11) **1 142 151 A1\***  
H01F 27/28
- (25) En (26) En  
(21) 99964606.0 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10100 17.12.1999
- (87) WO 00/38347 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858506
- (54) • REAKTANZSPULE ZUR FERNSPESUNG  
• A REMOTE FEEDER REACTANCE COIL  
• BOBINE DE REACTANCE D'UNE LIGNE DE TRANSMISSION A DISTANCE
- (71) FUBA Communications Systems GmbH, Bodenburger Strasse 25/26, 31162 Bad Salzdetfurth, DE
- (72) SCHMIDT, Rainer, D-39446 Löderburg, DE
- (74) WIDERA, Günter, D-31135 Achtmum, DE
- (74) Skora, Michael, Hofstetter, Schurack & Skora Tiegartenstrasse 122, 30559 Hannover, DE
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 142 152 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00901636.1 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 00/00038 18.01.2000
- (87) WO 00/44107 2000/30 27.07.2000
- (88) 16.11.2000
- (30) 19.01.1999 FI 990095
- (54) • STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGSLEISTUNG IN EINEM FUNKSYSTEM  
• CONTROL OF TRANSMISSION POWER IN A RADIO SYSTEM  
• REGULATION DE LA PUISSANCE D'EMISSION D'UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MÄKINEN, Jarmo, FIN-02730 Espoo, FI
- (74) RAHKALA, Jari, D-40885 Ratingen, DE
- (74) Honkanen, Jukka Samuli, et al, Patent Agency Compagent Ltd., Pitkäsillanranta 3 B, 00530 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 142 153 A1\***  
H04L 25/03
- (25) En (26) En  
(21) 98955535.4 (22) 26.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 98/06992 26.10.1998
- (87) WO 00/25442 2000/18 04.05.2000
- (54) • KANALSCHÄTZUNG IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM.  
• CHANNEL ESTIMATION IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM  
• ESTIMATION DE CANAL DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS CELLULAIRE
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) ZHENGDI, Qin, FIN-90580 Oulu, FI
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 142 154 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 98966642.5 (22) 18.12.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (86) EP 98/08321 18.12.1998
- (87) WO 00/38348 2000/26 29.06.2000
- (54) • VERFAHREN ZUR VERKEHRSELASTUNGSSTEUERUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• A METHOD FOR TRAFFIC LOAD CONTROL IN A TELECOMMUNICATION NETWORK  
• PROCEDE DE COMMANDE D'UNE CHARGE DE TRAFIC DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) Nokia Networks Oy, P.O. Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) LAAKSO, Janne, FIN-00280 Helsinki, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 142 155 A2\***  
H04B 7/26
- (25) En (26) En  
(21) 99964699.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01064 21.12.1999
- (87) WO 00/38350 2000/26 29.06.2000
- (88) 08.09.2000
- (30) 22.12.1998 FI 982781
- (54) • SIGNALIERUNGSVERFAHREN UND TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM.  
• SIGNALLING METHOD AND TELECOMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE DE SIGNALISATION ET SYSTEME DE TELECOMMUNICATION
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RINNE, Mikko, FIN-00200 Helsinki, FI
- (74) AHMAVAARA, Kalle, FIN-00530 Helsinki, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 142 156 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99964869.4 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02358 14.12.1999
- (87) WO 00/38351 2000/26 29.06.2000
- (88) 14.09.2000
- (30) 18.12.1998 PCT/IB98/02070 23.07.1999 SE 9902774
- (54) • VERFAHREN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• METHOD IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE POUR SYSTEME DE TELECOMMUNICATION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) JOHANSSON, Staffan, S-974 55 Luleaa, SE
- (74) NORDSTRÖM, Peter, S-973 41 Luleaa, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- H04B 7/005** → (51) G06F 15/78
- 
- H04B 7/005** → (51) H04Q 7/38
- 
- (51) **H04B 7/04** (11) **1 142 157 A1\***  
H01Q 3/24 H01Q 25/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965644.0 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02347 14.12.1999
- (87) WO 00/39943 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220263
- (54) • MEHRFACHSENDER MIT STRAHLFÖRMUNG  
• MULTI-TRANSMITTER SYSTEM WITH BEAMFORMING  
• SYSTEME COMPRENANT PLUSIEURS EMETTEURS-RECEPTEURS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ÖSTERLING, Jacob, Kristian, S-175 60 Stockholm, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04B 7/06** (11) **1 142 158 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99952666.8 (22) 19.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/00867 19.10.1999
- (87) WO 01/29986 2001/17 26.04.2001
- (54) • OPTIMIERUNG DER VERBINDUNGSQUALITÄT DURCH RÄUMLICHE UND ZEIT-VERSCHACHTELUNG  
• OPTIMISING LINK QUALITY BY SPACE AND TIME INTERLEAVING  
• OPTIMISATION DE QUALITE DE LIAISON PAR ENTRELACEMENT SPATIAL ET TEMPOREL
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HORNEMAN, Kari, FIN-90800 Oulu, FI
- (74) KATZ, Marcos, FIN-90650 Oulu, FI
- (74) YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI
- (74) Pykälä, Timo Tapani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04B 7/06** (11) **1 142 159 A1\***
- (25) FI (26) En  
(21) 99964697.9 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01062 21.12.1999
- (87) WO 00/41339 2000/28 13.07.2000
- (30) 21.12.1998 FI 982763
- (54) • DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND RUNDFUNKSYSTEM  
• DATA TRANSMISSION METHOD AND RADIO SYSTEM  
• PROCESSUS DE TRANSMISSION DE DONNEES ET LIAISON RADIOELECTRIQUE
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KATZ, Marcos, FIN-90650 Oulu, FI
- (74) Antila, Harri Jukka Tapani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04B 7/08** (11) **1 142 160 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 00972684.5 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09761 05.10.2000
- (87) WO 01/29987 2001/17 26.04.2001
- (30) 21.10.1999 US 422734
- (54) • ADAPTIVER DIGITALER STRAHLFÖRMENDER EMPFÄNGER MIT PI/2 PHASENVERSCHIEBUNG ZUM VERBESSERTEN EMPFANG

- AN ADAPTIVE DIGITAL BEAMFORMING RECEIVER WITH  $\$G(P)/2$  PHASE SHIFT TO IMPROVE SIGNAL RECEPTION
- RECEPTEUR DE FORMATION DE FAISCEAUX NUMERIQUE ADAPTATIF AVEC UN DEPHASAGE  $\$G(P)/2$  DESTINE A L'AMELIORATION DE LA RECEPTION DES SIGNAUX

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) MEEHAN, Joseph, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 142 161 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 98966336.4 (22) 15.12.1998  
 (84) DE FR GB IT  
 (86) EP 98/08221 15.12.1998  
 (87) WO 00/36765 2000/25 22.06.2000  
 (54) • EIN EMPFÄNGER  
 • A RECEIVER  
 • RECEPTEUR  
 (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI  
 (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04B 7/185** → (51) H04Q 7/22

**H04B 7/204** → (51) H04J 13/00

- (51) **H04B 7/24** (11) **1 142 162 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962546.0 (22) 30.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 99/00845 30.12.1999  
 (87) WO 00/41342 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 KR 9862713  
 (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG DES MAXIMAL WAHRSCHEINLICHKEIT ZUSTANDES IN EINEM DEKODIERUNGS-GERÄT  
 • DEVICE AND METHOD FOR DETERMINING MAXIMUM LIKELIHOOD STATE IN A DECODING DEVICE  
 • DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER L'ETAT DE VRAISEMBLANCE MAXIMALE DANS UN DECODEUR  
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetandong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR  
 (72) KIM, Min-Goo, Suwon-shi Kyonggi-do 442-470, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 142 163 A1\***  
 H04L 7/08 H04J 3/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967570.5 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30766 22.12.1999  
 (87) WO 00/39946 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 US 222465  
 (54) • HANDGERÄT ZEITSYNCHRONISIERUNG ZU EINER BASISSTATION EINES MOBILTELEFONS  
 • HANDSET TIME SYNCHRONIZATION TO A WIRELESS TELEPHONE BASE STATION  
 • SYNCHRONISATION TEMPORELLE ENTRE LA STATION DE BASE ET LES COMBINES DANS UN TELEPHONE SANS FIL MULTILIGNE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (72) KNUTSON, Paul, Gothard, Indianapolis, IN 46129-6308, US  
 RAMASWAMY, Kumar, Indianapolis, IN 46240-4102, US  
 SHIUE, Dong-Chang, Carmel, IN 46033-4168, US  
 (74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04B 7/26** → (51) H04B 7/005

**H04B 7/26** → (51) H04L 7/04

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/36

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

**H04B 10/04** → (51) H04J 14/02

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 142 164 A1\***  
 H04B 10/152  
 (25) De (26) De  
 (21) 00960530.4 (22) 26.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/08335 26.08.2000  
 (87) WO 01/24414 2001/14 05.04.2001  
 (30) 27.09.1999 DE 19946218  
 (54) • VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG DER ANSTEUERLEISTUNG VON SENDEDIODEN  
 • METHOD FOR ADJUSTING THE DRIVE POWER OF EMITTING DIODES  
 • PROCEDE DE REGLAGE DE LA PUISSANCE D'EXCITATION DE DIODES EMETTRICES  
 (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE  
 Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
 (72) RODENHEBER, Rainer, 74078 Heilbronn, DE  
 HAUER, Johann, 91058 Erlangen, DE  
 EGERER, Jens, D-81827 München, DE  
 REINHOLD, Michael, 91052 Erlangen, DE  
 (74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 142 165 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99961987.7 (22) 29.06.1999  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (86) US 99/14710 29.06.1999  
 (87) WO 00/04653 2000/04 27.01.2000  
 (88) 12.07.2001  
 (30) 29.06.1998 US 106826  
 (54) • DRAHTLOSES FASERGEKOPPELTES TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT ATMOSPHERISCHER ÜBERTRAGUNG VON LASERSIGNALEN  
 • WIRELESS FIBER-COUPLED TELECOMMUNICATION SYSTEM WITH ATMOSPHERIC TRANSMISSION OF LASER SIGNALS  
 • SYSTEMES DE TELECOMMUNICATION SANS FIL A COUPLAGE PAR FIBRE OPTIQUE FONDES SUR LA TRANSMISSION ATMOSPHERIQUE DE SIGNAUX LASER  
 (71) Dominion Communications, L.L.C., Suite 210, 1716 Briarcrest Drive, Bryan, TX 77802, US  
 (72) DOUCET, Mark, A., Bryan, TX 77803, US  
 PANAK, David, L., Bryan, TX 77802, US  
 (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

**H04B 10/10** → (51) G06F 3/16

**H04B 10/152** → (51) H04B 10/10

**H04B 10/16** → (51) H04J 14/00

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 142 166 A1\***  
 H04J 14/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967309.8 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29620 14.12.1999  
 (87) WO 00/41346 2000/28 13.07.2000  
 (30) 06.01.1999 US 114996 P  
 (54) • OPTISCHER VERSTÄRKER MIT LEISTUNGS-ABHÄNGIGER RÜCKKOPPLUNG  
 • OPTICAL AMPLIFIER WITH POWER DEPENDENT FEEDBACK  
 • AMPLIFICATEUR OPTIQUE AVEC RETOUR DEPENDANT DE LA PUISSANCE  
 (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US  
 (72) COWLE, Gregory, J., Painted Post, NY 14870, US  
 HALL, Douglas, W., Corning, NY 14830, US  
 McNAMARA, Thomas, W., Corning, NY 14830, US  
 WANG, Chia, C., Painted Post, NY 14870, US  
 (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H04B 10/17** → (51) H04J 14/00

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 142 167 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00900555.4 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 00/00044 11.01.2000  
 (87) WO 00/42720 2000/29 20.07.2000  
 (30) 11.01.1999 FR 9900184  
 (54) • FASEROPTISCHE ÜBERTRAGUNGSSYSTEME MIT KOMPENSATION DER CHROMATISCHEN DISPERSION  
 • OPTICAL FIBRE TRANSMISSION SYSTEM WITH CHROMATIC DISPERSION COMPENSATION  
 • SYSTEMES DE TRANSMISSION PAR FIBRES OPTIQUES AVEC COMPENSATION DE LA DISPERSION CHROMATIQUE  
 (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
 (72) GEORGES, Thierry, F-22700 Perros-Guirec, FR  
 LE GUEN, Daniel, F-22700 Lannec, FR  
 FAVRE, François, F-22700 Perros-Guirec, FR  
 (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 142 168 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00968017.4 (22) 12.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 00/02838 12.10.2000  
 (87) WO 01/28138 2001/16 19.04.2001  
 (30) 14.10.1999 FR 9912811  
 (54) • TRÄGERGENERATOR FÜR OPTISCHEN WELLENLÄNGEN-MULTIPLEX-SYSTEMEN MIT RZ-SIGNALLEN  
 • DEVICE FOR GENERATING CARRIERS FOR WAVELENGTH-DIVISION MULTIPLEXING OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM WITH RZ SIGNALS  
 • DISPOSITIF DE GENERATION DE PORTEUSES POUR SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE A MULTIPLEXAGE EN LONGUEUR D'ONDE A SIGNAUX RZ

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) LECLERC, Olivier, F-91240 Saint Michel sur Orge, FR
- BRINDEL, Patrick, F-91310 Longpont sur Orge, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

**H04B 10/18** → (51) H04J 14/00

- (51) **H04B 10/26** (11) **1 142 169 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900247.8 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00044 11.01.2000
- (87) WO 00/42721 2000/29 20.07.2000
- (30) 16.01.1999 GB 9900901
- (54) • **FUNKFREQUENZEMPFÄNGERSCHALTUNG**  
• **RADIO FREQUENCY RECEIVER CIRCUIT**  
• **CIRCUIT RECEPTEUR HAUTE FREQUENCE**
- (71) Marconi Caswell Limited, One Bruton Street, London W1X 8AQ, GB
- (72) FORSTER, Ian James, Chelmsford, Essex CM1 6LA, GB
- (74) McGowan, Nigel George, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **H04B 14/04** (11) **1 142 170 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99968566.2 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31185 30.12.1999
- (87) WO 00/41347 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 US 114654 P
- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERSCHACHTELUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR INTERLEAVING IN A COMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ENTRELACEMENT DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION**
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) SCHAFFNER, Terry, Michael, Palatine, IL 60067, US
- WANG, Michael, Mao, Carpentersville, IL 60110, US
- BROWN, Tyler, Mundelein, IL 60060, US
- (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04B 15/00** (11) **1 142 171 A1\***
- H04B 17/00 H04B 1/38
- H04B 1/18 H04L 27/08
- H01P 1/18 H01P 1/22
- (25) En (26) En
- (21) 99965280.3 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29866 16.12.1999
- (87) WO 00/36768 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 212617
- (54) • **ADAPTIVE VORVERZERRUNG TECHNIKEN**  
• **ADAPTIVE PRE-EMPHASIS TECHNIQUE**  
• **TECHNIQUE DE PREACCENTUATION ADAPTATIVE**
- (71) General Dynamics Government Systems Corporation, 100 Ferguson Drive, Mountain View, CA 94043, US
- (72) SALINGER, Sheldon, N., Los Altos, CA 94024, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 17/00** (11) **1 142 172 A1\***  
H04L 27/26

- (25) De (26) De
- (21) 99963279.7 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03865 02.12.1999
- (87) WO 00/36769 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 DE 19857821
- (54) • **VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSANORDNUNG ZUR ÜBERMITTLUNG VON INFORMATIONEN MIT HILFE EINES MULTITRÄGERVERFAHRENS**  
• **METHOD AND COMMUNICATIONS ASSEMBLY FOR TRANSFERRING INFORMATION BY USING A MULTI-CARRIER METHOD**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION POUR TRANSMETTRE DES DONNEES A L'AIDE D'UN PROCEDE A ONDES PORTEUSES MULTIPLES**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ZIRWAS, Wolfgang, D-82194 Gröbenzell, DE

**H04B 17/00** → (51) H04B 15/00

**H04B 17/00** → (51) H04Q 7/34

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 142 173 A2\***
- H04N 7/16
- (25) En (26) En
- (21) 99965315.7 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30249 17.12.1999
- (87) WO 00/39947 2000/27 06.07.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 23.12.1998 US 219714
- (54) • **ZUGRIFFSANORDNUNG FÜR DATENVERTEILUNG SYSTEM FÜR MULTIMEDIALKLIENTEN IN EINER NETZARCHITEKTUR FÜR DIE VERTEILUNG VON DATEN**  
• **A BROADCAST DATA ACCESS SYSTEM FOR MULTIMEDIA CLIENTS IN A BROADCAST NETWORK ARCHITECTURE**  
• **SYSTEME D'ACCES A DES DONNEES RADIO-DIFFUSEES DESTINEES A CLIENTS MULTIMEDIA DANS UNE ARCHITECTURE DE RESEAU DE RADIODIFFUSION**
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US
- (72) STALKER, Altan, J., San Jose, CA 95123, US
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H04H 1/00** → (51) H04M 11/08

**H04H 1/00** → (51) H04N 7/10

**H04H 1/02** → (51) H04N 7/10

- (51) **H04J 1/00** (11) **1 142 174 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99973595.4 (22) 01.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25518 01.11.1999
- (87) WO 00/41348 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224500
- (54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ZUWEISUNG VON SYSTEMMITTELN AN TEILNEHMER EINES DRAHTLOSEN NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSNETZWERKES**

- **METHOD AND SYSTEM FOR ALLOCATING A SYSTEM RESOURCE TO SUBSCRIBERS OF A WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM**
- **PROCEDE ET SYSTEME D'AFFECTATION D'UNE RESSOURCE SYSTEME AUX ABONNES D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL**
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) REED, John, Douglas, Arlington, TX 76012, US
- SMITH, Jack, Anthony, Bedford, TX 76021, US
- (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**H04J 1/00** → (51) H04L 12/28

**H04J 1/08** → (51) H04L 5/06

- (51) **H04J 3/02** (11) **1 142 175 A1\***
- H04J 3/16 H04L 12/28
- H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 00903237.6 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00645 12.01.2000
- (87) WO 00/42725 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 231665
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG ANALOGER TELEFONSIGNALE IN SYSTEMEN EINES DIGITALEN TEILNEHMERSANSCHLUSSBEREICHES**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR THE GENERATION OF ANALOG TELEPHONE SIGNALS IN DIGITAL SUBSCRIBER LINE ACCESS SYSTEMS**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA PRODUCTION DE SIGNAUX TELEPHONIQUE ANALOGIQUES DANS DES SYSTEMES DE POINT D'ACCES A LA LIGNE NUMERIQUE D'ABONNE**
- (71) Next Level Communications L.P., 6085 State Farm Drive, Rohnert Park, CA 94928, US
- (72) EAMES, Thomas, R., Santa Rosa, CA 95404, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H04J 3/06** (11) **1 142 176 A2\***  
H04Q 9/00

- (25) En (26) En
- (21) 99964908.0 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02416 17.12.1999
- (87) WO 00/38361 2000/26 29.06.2000
- (88) 02.11.2000
- (30) 18.12.1998 PCT/IB98/02073
- 18.11.1999 US 443208
- (54) • **TAKTSYNCHRONISIERUNG IM NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSNETZWERK MITTELS SYSTEMRAHMENNUMMER**  
• **CLOCK SYNCHRONIZATION IN TELECOMMUNICATIONS NETWORK USING SYSTEM FRAME NUMBER**  
• **SYNCHRONISATION DE SIGNAUX D'HORLOGE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS A L'AIDE DE NUMEROS DE TRAMES SYSTEME**

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) KARLSSON, Marcus, S-972 41 Lulea, SE
- JÖNSSON, Erik, S-974 51 Lulea, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- H04J 3/06** → (51) H04B 7/26
- H04J 3/06** → (51) H04L 29/06
- H04J 3/12** → (51) H04L 12/28
- H04J 3/16** → (51) H04J 3/02
- H04J 3/16** → (51) H04L 12/28
- H04J 3/16** → (51) H04L 12/66
- H04J 3/16** → (51) H04Q 7/30
- H04J 3/22** → (51) H04L 12/28
- H04J 3/22** → (51) H04L 12/66
- H04J 3/24** → (51) G02B 6/293
- (51) **H04J 13/00** (11) **1 142 177 A1\***  
H04B 7/204
- (25) En (26) En  
(21) 00973251.2 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) KR 00/01287 10.11.2000  
(87) WO 01/35563 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 KR 9949801  
(54) • DATENÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND  
-VERFAHREN IN EINEM MEHRTRÄGER-CD-  
MA-NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM  
• DATA COMMUNICATION APPARATUS AND  
METHOD IN MULTI-CARRIER CDMA  
COMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICA-  
TION DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE  
COMMUNICATION AMDC MULTIPORTEUSE
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR  
(72) YOON, Soon-Young, Seoul 138-160, KR  
CHOI, Ho-Kyu, Seoul 137-030, KR  
YUN, Yu-Suk, Seoul 135-280, KR  
CHANG, Hoon, Kangnam-gu Seoul 135-284, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- H04J 13/00** → (51) G02B 6/293
- H04J 13/00** → (51) H04B 1/707
- (51) **H04J 14/00** (11) **1 142 178 A2\***  
H04J 14/02 H04B 10/16  
H04B 10/17 H04B 10/18
- (25) En (26) En  
(21) 99948398.5 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22009 21.09.1999  
(87) WO 00/18047 2000/13 30.03.2000  
(88) 25.05.2000  
(30) 21.09.1998 US 101241 P  
(54) • WELLENLÄNGEN MULTIPLEXSYSTEM  
• WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEXING  
SYSTEMS  
• SYSTEMES DE MULTIPLEXAGE EN  
LONGUEUR D'ONDE
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,  
Corning, N.Y. 14831, US  
(72) DASILVA, Valeria, L., Hillsborough, NJ 08876, US  
ENNSER, Karin, M., Somerset, NJ 08873, US  
LIU, Yanming, Horseheads, NY 14845, US  
LUCERO, Alan, J., E. Brunswick, NJ 08816, US  
TSUDA, Sergio, N. Brunswick, NJ 08902, US

- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB
- (51) **H04J 14/02** (11) **1 142 179 A1\***  
H04B 10/04
- (25) En (26) En  
(21) 99969614.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29899 15.12.1999  
(87) WO 00/36777 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112421 P  
(54) • SCHALTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON  
RAUSCHEN UND VERZERRUNG IN LINEARE  
FASEROPTISCHEN VERBINDUNGEN  
• CIRCUIT FOR SUPPRESSING NOISE AND  
DISTORTION IN LINEAR FIBER OPTIC LINKS  
• CIRCUIT DE SUPPRESSION DE PARASITES ET  
DE DISTORTION DANS DES LIAISONS  
LINEAIRES PAR FIBRES OPTIQUES
- (71) Ortel Corporation, 2015 West Chestnut Street,  
Alhambra California 91803-1542, US  
(72) BLAUVELT, Henry, A., San Marino, CA 91108, US  
(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders &  
Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford,  
Hertfordshire WD18 0JU, GB
- H04J 14/02** → (51) G02B 6/293
- H04J 14/02** → (51) H04B 10/17
- H04J 14/02** → (51) H04J 14/00
- H04J 14/02** → (51) H04L 5/06
- H04J 14/08** → (51) G02B 6/293
- (51) **H04K 1/00** (11) **1 142 180 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967312.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29638 14.12.1999  
(87) WO 00/39951 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220215  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
EINGABE EINER VERSCHLÜSSELTEN ODER  
NICHTVERSCHLÜSSELTEN INFORMATION  
AUF EINEM BERÜHRUNGSEMPFINDLICHEN  
BILDSCHIRM  
• METHOD AND SYSTEM FOR ENTRY OF  
ENCRYPTED AND NON-ENCRYPTED INFOR-  
MATION ON A TOUCH SCREEN  
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'EN-  
TRER DES INFORMATIONS CRYPTÉES ET  
NON CRYPTÉES SUR UN ECRAN TACTILE
- (71) Radiant Systems, Inc., 3925 Brookside Parkway,  
Alpharetta, GA 30022, US  
(72) BILGER, Aaron, Alpharetta, GA 30005, US  
DUDGEON, Michael, Kennesaw, GA 30144, US  
FINLEY, Michael, C., Duluth, GA 30096, US  
WADE, John, Alpharetta, GA 30004, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,  
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41  
6BR, GB
- (51) **H04K 1/00** (11) **1 142 181 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967520.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30611 20.12.1999  
(87) WO 00/38365 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218219  
(54) • SELBSTRÜCKGEWINNBARE, SELBSTZERTIFI-  
ZIERBARE KRYPTOSYSTEME MIT NICHTHIN-  
TERLEGTENAUSSCHLIESSLICH ZUR UNTER-  
SCHRIFT BENUTZTEN SCHLÜSSELN

- AUTO-RECOVERABLE AUTO-CERTIFIABLE  
CRYPTOSYSTEMS WITH UNESCROWED  
SIGNATURE-ONLY KEYS  
• SYSTEME DE CRYPTAGE AUTORECUPE-  
RABLE ET AUTOCERTIFIABLE POSSEDANT  
DES CLES DE SIGNATURE UNIQUEMENT,  
SANS ENTIERCEMENT
- (71) Young, Adam Lucas, Apartment 12J, 535 West  
110th Street, New York, NY 10025, US  
Yung, Marcel Mordechay, Apartment 4H, 605 West  
112th Street, New York, NY 10025, US  
(72) Young, Adam Lucas, New York, NY 10025, US  
Yung, Marcel Mordechay, New York, NY 10025, US  
(74) Wächter, Roland, PPS Polyvalent Patent Service  
AG Waldrütistrasse 21, 8954 Geroldswil, CH
- (51) **H04L 1/00** (11) **1 142 182 A2\***
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958301.6 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03099 10.12.1999  
(87) WO 00/36779 2000/25 22.06.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 14.12.1998 FR 9815757  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
VERARBEITUNG EINER PAKETSEQUENZ  
• DEVICE AND METHOD FOR PROCESSING A  
DATA PACKET SEQUENCE  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT  
D'UNE SEQUENCE DE PAQUETS D'INFORMA-  
TION
- (71) Netcentrex, 9, boulevard Detolle, Résidence  
Olympia, 14000 Caen, FR  
(72) HERSENT, Olivier, F-14000 Caen, FR  
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue  
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
- (51) **H04L 1/00** (11) **1 142 183 A1\***  
H03M 13/39
- (25) En (26) En  
(21) 99963512.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09860 13.12.1999  
(87) WO 00/38366 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/US98/02068  
18.02.1999 US 252028  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SCHNELLEN  
MAXIMALE-A-POSTERIORI-DEKODIERUNG  
• METHOD AND SYSTEM FOR FAST MAXIMUM  
A POSTERIORI DECODING  
• PROCEDE ET SYSTEME DE DECODAGE  
MAXIMAL A POSTERIORI RAPIDE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) LERZER, Jürgen, D-92342 Freystadt/Forchheim,  
DE  
(74) Schmalz, Günther, Ericsson Eurolab Deutschland  
GmbH, Neumeyerstrasse 50, 90411 Nürnberg, DE
- (51) **H04L 1/00** (11) **1 142 184 A2\***  
H04L 1/18
- (25) En (26) En  
(21) 99965595.4 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01092 29.12.1999  
(87) WO 00/41352 2000/28 13.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 31.12.1998 FI 982854  
(54) • DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM TELEKOM-  
MUNIKATIONSSYSTEM  
• DATA TRANSMISSION IN A TELECOMMUNI-  
CATIONS SYSTEM

- TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) BERGENWALL, Martin, FIN-02230 Espoo, FI  
RÄSÄNEN, Juha, FIN-02660 Espoo, FI  
OHVO, Mikko, FIN-04660 Numminen, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 142 185 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966823.9 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03838 01.12.1999  
(87) WO 00/36781 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858393  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR KANAL-CODIERUNG BZW. DECODIERUNG VON IN RAHMEN STRUKTURIERTEN INFORMATIONEN  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR CHANNEL CODING OR DECODING OF FRAME-STRUCTURED INFORMATION  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LE CODAGE DE CANAUX OU LE DECODAGE D'INFORMATIONS A STRUCTURE DE TRAME

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HINDELANG, Thomas, D-81373 München, DE  
HAGENAUER, Joachim, D-82229 Seefeld, DE  
XU, Wen, D-82008 Unterhaching, DE

**H04L 1/00** → (51) H03M 13/23

**H04L 1/00** → (51) H04L 12/28

**H04L 1/00** → (51) H04L 25/02

**H04L 1/00** → (51) H04L 25/14

**H04L 1/16** → (51) H04L 1/18

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 142 186 A1\***  
H04L 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 00966150.5 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09947 09.10.2000  
(87) WO 01/31834 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 428767  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ÜBERWACHTEN HERUNTERLADEN VON RUND-FUNKDATEN  
• SYSTEM AND METHOD FOR SUPERVISED DOWNLOADING OF BROADCAST DATA  
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFECTUER UN TELECHARGEMENT SUPERVISE DE DONNEES RADIODIFFUSEES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
  - (72) LEERMAKERS, Rene, NL-5656 AA Eindhoven, NL
  - (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04L 1/18** → (51) H04L 1/00

**H04L 1/18** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 1/20** (11) **1 142 187 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964827.2 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02138 19.11.1999  
(87) WO 00/38368 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804428  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR NACHRICHTENÜBERTRAGUNG IN EINEM RADIO-VERMITTLUNGSSYSTEM  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR TRANSFERRING MESSAGES IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE ET AGENCEMENT POUR TRANSFERER DES MESSAGES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
  - (72) HICKS, Scott, Apex, NC 27502, US  
LUNDSTRÖM, Anders, S-653 51 Karlstad, SE
  - (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

**H04L 5/02** → (51) H04L 27/26

- (51) **H04L 5/06** (11) **1 142 188 A1\***  
H04J 14/02 H04J 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 00902408.4 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00921 13.01.2000  
(87) WO 00/42727 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229594  
20.08.1999 US 372143  
24.09.1999 US 405367  
(54) • OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSNETZWERK MIT FREQUENZMULTIPLEXIERUNG  
• OPTICAL COMMUNICATIONS NETWORKS UTILIZING FREQUENCY DIVISION MULTIPLEXING  
• RESEAUX DE COMMUNICATION OPTIQUE UTILISANT LE MULTIPLEXAGE EN FREQUENCE

- (71) Kestrel Solutions, Inc., 2495 Leghorn Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) ROWAN, Michael, W., Los Gatos, CA 95030, US  
UPHAM, David, B., Sunnyvale, CA 94087, US  
ELMER, Augustus, San Jose, CA 95125, US  
NEWELL, Laurence, J., Saratoga, CA 95070, US  
PECHNER, David, A., San Jose, CA 95124, US  
KOU, Abraham, San Jose, CA 95129, US  
COWARD, James, F., La Honda, CA 94020, US  
SWENSON, Norman, L., Fremont, CA 94555, US  
HO, Minnie, Palo Alto, CA 94303, US  
CHANG, Peter, H., San Jose, CA 95129, US  
YEE, Ting, K., Foster City, CA 94404, US  
WILSON, Stuart, E., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H04L 5/06** → (51) H03F 1/32

**H04L 5/06** → (51) H04M 11/06

**H04L 5/14** → (51) H04L 27/26

**H04L 7/033** → (51) H03L 7/085

- (51) **H04L 7/04** (11) **1 142 189 A1\***  
H04L 27/233 H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 99961706.1 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27379 18.11.1999  
(87) WO 00/41355 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 220405  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERREICHUNG VON SYNCHRONISATION MIT DOPPEL DETECTIONSSCHWELLEN  
• SYSTEMS AND METHODS FOR ACQUIRING SYNCHRONIZATION USING DUAL DETECTION THRESHOLDS  
• SYSTEMES ET PROCEDES D'ACQUISITION DE SYNCHRONISATION A L'AIDE DE DEUX SEUILS DE DETECTION
- (71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
  - (72) ZAK, Robert, A., Apex, NC 27502, US
  - (74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

**H04L 7/08** → (51) H04B 7/26

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 142 190 A1\***  
H04L 9/32 C09D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 99967414.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30217 16.12.1999  
(87) WO 00/36785 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112955 P  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABWEHR VON NACHAHMUNGEN  
• COUNTERFEIT DETERRENCE SYSTEM  
• SYSTEME DE DISSUASION RELATIF AUX CONTREFACONS
- (71) Digimarc Corporation, 19801 SW 72nd Avenue, Suite 250, Tualatin, Oregon 97062, US
  - (72) RHOADS, Geoffrey, B., West Linn, OR 97068, US  
DAVIS, Bruce, L., Lake Oswego, OR 97034, US  
CARR, J., Scott, Beaverton, OR 97007, US
  - (74) Meddle, Alan Leonard, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 142 191 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963594.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10208 16.12.1999  
(87) WO 00/41356 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 NL 1010921  
12.03.1999 NL 1011544  
15.04.1999 NL 1011800  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KRYPTOGRAPHISCHE DATENVERARBEITUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR CRYPTOGRAPHICALLY PROCESSING DATA  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT CRYPTOGRAPHIQUE DE DONNEES
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
  - (72) ROELOFSEN, Gerrit, NL-2331 AH Leiden, NL  
VAN BRUCHEM, Dirk, Jan, Jacobus, NL-2291 NN Wateringen, NL  
MULLER, Frank, NL-2623 NJ Delft, NL  
ROMBAUT, Willem, NL-2552 HT Den Haag, NL
  - (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 142 192 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966518.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30477 17.12.1999  
(87) WO 00/36787 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216348  
(54) • **VERFAHREN ZUR VERHANDLUNG VON  
GESCHWÄCHTEN SCHLÜSSELN IN  
VERSCHLÜSSELUNGSSYSTEMEN**  
• **METHOD FOR NEGOTIATING WEAKENED  
KEYS IN ENCRYPTION SYSTEMS**  
• **PROCEDE DE NEGOCIATION DE CLES AFFAI-  
BLIES DANS DES SYSTEMES DE CRYPTAGE**  
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) ROSE, Gregory, G., Mortlake, NSW 2137, AU  
(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co.,  
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04L 9/08** (11) **1 142 193 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900603.2 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00099 18.01.2000  
(87) WO 00/42731 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 FR 9900462  
(54) • **VERFAHREN ZUM GESICHERTEN LADEN VON  
DATEN ZWISCHEN SICHERHEITSMODULEN**  
• **METHOD FOR SECURE DATA LOADING  
BETWEEN TWO SECURITY MODULES**  
• **PROCEDE DE CHARGEMENT SECURISE DE  
DONNEES ENTRE DES MODULES DE SECU-  
RITE**  
(71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean  
Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(72) BUTNARU, Dan, F-91330 Yerres, FR  
GELZE, Mathias, F-75014 Paris, FR  
ROSSET, Raphael, F-78220 Viroflay, FR  
(74) den Braber, Gerard Paul, Schlumberger Systèmes,  
B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 142 194 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963605.3 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01036 15.12.1999  
(87) WO 00/39958 2000/27 06.07.2000  
(30) 16.12.1998 FI 982728  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
AUSFÜHRUNG EINER DIGITALEN SIGNATUR**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR IMPLEMENTING  
A DIGITAL SIGNATURE**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE MISE EN OEUVRE  
D'UNE SIGNATURE NUMERIQUE**  
(71) Sonera Smarttrust Oy, c/o Sonera Oyj, P.O. Box  
106, 00051 Sonera, FI  
(72) VATANEN, Hari, Surrey TW20 ONN, GB  
(74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box  
981, 00101 Helsinki, FI

**H04L 9/32** → (51) H04L 9/00**H04L 9/32** → (51) H04Q 7/32**H04L 12/10** → (51) H04L 12/40

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 142 195 A1\***  
H04L 29/06 H04M 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 00900277.5 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00080 13.01.2000  
(87) WO 00/42735 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900920  
(54) • **VEFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEU-  
GUNG VON DATEN ZUR VERGEBÜHRUNG  
EINES ANWENDERS FÜR DEN ZUGANG ÜBER  
EINEKOMMUNIKATIONSNETZWERKVERBIN-  
DUNG**  
• **A METHOD OF AND APPARATUS FOR  
GENERATING DATA FOR CHARGING A USER  
FOR ACCESS OVER A COMMUNICATIONS  
NETWORK LINK**  
• **PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A  
GENERER DES DONNEES PERMETTANT DE  
DEBITER UN ACCES VIA UNE LIAISON DE  
RESEAU DE COMMUNICATIONS A UN UTILI-  
SATEUR**  
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited  
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,  
GB  
(72) HOLMES, Philip, Edward, Paddock Hill,  
Woodbridge, Suffolk IP13 6PE, GB  
(74) Roberts, Simon Christopher, et al, BT Group Legal  
Services, Intellectual Property Department, 8th  
Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N  
2TE, GB

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 142 196 A2\***  
H04L 12/26  
(25) En (26) En  
(21) 00944892.9 (22) 26.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/17583 26.06.2000  
(87) WO 01/01726 2001/01 04.01.2001  
(88) 19.07.2001  
(30) 28.06.1999 US 141351 P  
20.04.2000 US 552818  
20.04.2000 US 553261  
(54) • **VERFAHREN UND GERÄT FÜR SITZUNGSWIE-  
DERHERSTELLUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR SESSION  
RECONSTRUCTION**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONSTRUC-  
TION DE SESSION**  
(71) Xacct Technologies, Inc., 2900 Lakeside Drive,  
Suite 100, Santa Clara, CA 95054, US  
(72) SCHWEITZER, Limor, Santa Clara California 95054,  
US  
GIVOLY, Tal, Cupertino, CA 95014, US  
KUSHNIR, Ory, Baruch, New York, NY 10016, US  
BLACK, Damian, Sean, San Francisco, CA 94114,  
US  
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 142 197 A1\***  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 99965624.2 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02284 07.12.1999  
(87) WO 00/38369 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218619  
(54) • **SAMMLUNG VON EINZELPAKET-ABRECH-  
NUNG IN EINEM DATENPAKETDIENST**  
• **COLLECTING PER-PACKET BILLING DATA IN  
A PACKET DATA SERVICE**

- **COLLECTE DE DONNEES DE FACTURATION  
PAR PAQUETS DANS UN SERVICE DE  
DONNEES PAR PAQUETS**  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) RÖNNEKE, Hans, S-412 66 Göteborg, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Internet  
Applications AB, Patent Unit Internet Applications,  
Box 48, 164 93 Kista, SE

**H04L 12/14** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/16** (11) **1 142 198 A1\***  
H04M 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 00971871.9 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 00/01229 27.10.2000  
(87) WO 01/31845 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 KR 9946856  
(54) • **HAUSNETZSYSTEM IN EINEM ADSL-SYSTEM**  
• **HOME NETWORK SYSTEM IN ASYMMETRIC  
DIGITAL SUBSCRIBER LINE SYSTEM**  
• **SYSTEME DE RESEAU DOMESTIQUE DANS  
UN SYSTEME DE LIGNE D'ABONNE NUME-  
RIQUE A PAIRE ASYMETRIQUE**  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR  
(72) CHUN, Kyung-Joon, Seoul 138-151, KR  
KIM, Nak-Koo, Aleummaeul Pungrim Apt. 503-802,  
Songnam-shi, Kyonggi-do 463-060, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H04L 12/18** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 142 199 A1\***  
H04Q 3/00  
(25) De (26) De  
(21) 00964239.8 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09427 27.09.2000  
(87) WO 01/28158 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949531  
(54) • **EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES TELE-  
KOMMUNIKATIONSSYSTEMS**  
• **DEVICE FOR CONTROLLING A TELECOM-  
MUNICATIONS SYSTEM**  
• **DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN SYSTEME  
DE TELECOMMUNICATION**  
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,  
53113 Bonn, DE  
(72) RIES, Wolfgang, 53340 Meckenheim, DE  
GROHS, Martina, 64367 Mühltal, DE  
SPIRA, Hans, 55413 Weiler, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 142 200 A1\***  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 99957818.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01183 14.12.1999  
(87) WO 00/36790 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 CA 2256203  
09.04.1999 CA 2268495  
(54) • **VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG VON  
COMPUTER - NETZWERK - TOPOLOGIEN**  
• **METHOD FOR DETERMINING COMPUTER  
NETWORK TOPOLOGIES**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER  
LES TOPOLOGIES DE RESEAU INFORMA-  
TIQUE**



- (71) Loran Network Management Ltd., Trident House, 1st Floor, Broad Street, Bridgetown, BB Dawes, Nicholas, 99 Lyttleton Gardens, Ottawa, Ontario K1L 5A4, CA
- (72) DAWES, Nicholas, W., Ottawa, Ontario K1L 5A4, CA
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 142 201 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965245.6 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29562 13.12.1999  
 (87) WO 00/38370 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 US 218757
- (54) • SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON NETZWERKGERÄTEN  
 • A NETWORK DEVICE MANAGEMENT SYSTEM  
 • SYSTEME DE GESTION DE DISPOSITIF RESEAU
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
 (72) ASPROMONTE, Bill, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
 SPRAGUE, Jeffrey, R., San Jose, CA 95111, US  
 (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 142 202 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967807.1 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31330 30.12.1999  
 (87) WO 00/39963 2000/27 06.07.2000  
 (30) 31.12.1998 US 224030
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DAS ZUR VERFÜGUNG STELLEN DES FLEXIBLEN MANAGEMENTS EINES NETZES  
 • SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING FLEXIBLE MANAGEMENT OF A NETWORK  
 • SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REALISER UNE GESTION DE RESEAU SOUPLE
- (71) Intel Corporation, 2111 NE 25th Avenue, Mail Stop JF3-206, Hillsboro, OR 97124-5961, US  
 (72) YADAV, Satyendra, Portland, OR 97229, US  
 ADITYA, Vikas, Portland, OR 97229, US  
 YAVATKAR, Raj, S., Portland, OR 97229, US  
 (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/14

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 142 203 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00971348.8 (22) 06.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09877 06.10.2000  
 (87) WO 01/31851 2001/18 03.05.2001  
 (30) 22.10.1999 US 425658
- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON MEHRFACHEN DATENOBJEKTEN ZU DRAHTLOSEN ENDGERÄTEN  
 • METHOD FOR CONVEYING MULTIPLE DATA OBJECTS TO WIRELESS STATIONS

- PROCEDE D'ACHEMINEMENT D'OBJET DE DONNEES A TRAVERS DES LIAISONS MULTIPLES PERMETTANT D'ACHEMINER DES OBJETS DE DONNEES DANS DES STATIONS SANS FIL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BELL, John, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Mak, Theodorus Nicolaas, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 142 204 A1\***  
 H04L 1/00 H04L 1/18  
 (25) En (26) En  
 (21) 00971602.8 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/04148 26.10.2000  
 (87) WO 01/31853 2001/18 03.05.2001  
 (30) 28.10.1999 EP 99308518
- (54) • RATENADAPTIVE NUTZDATENÜBERTRAGUNG FÜR LOKALES NETZWERK  
 • RATE ADAPTIVE PAYLOAD TRANSMISSION FOR LOCAL AREA NETWORKS  
 • TRANSMISSION DE CHARGE UTILE A VITESSE ADAPTATIVE POUR RESEAUX LOCAUX D'ENTREPRISES
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
 (72) JOHNSON, Ian, Horfield Bristol BS7 0XA, GB  
 SHAO, Zhimin, Stokes Croft Bristol BS1 3QD, GB  
 LAWTON, Michael, Stratford St Mary Colchester CO7 6JO, GB  
 (74) Lawrence, Richard Anthony, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 142 205 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00973215.7 (22) 25.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 00/01207 25.10.2000  
 (87) WO 01/31854 2001/18 03.05.2001  
 (30) 27.10.1999 KR 9946846
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES DIENSTES MIT GARANTIERTER RAHMENÜBERTRAGUNGSRATE IN EINER ATM-VERMITTLUNGSTELLE  
 • APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING GUARANTEED FRAME RATE SERVICE IN ATM SWITCH  
 • APPAREIL ET PROCEDE POUR L'ETABLISSEMENT D'UN SERVICE A FREQUENCE DE TRAME GARANTIE DANS UN COMMUTEUR MTA
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-370, KR  
 (72) JOO, Sang-Wan, Socho-gu Seoul 137-797, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 142 206 A2\***  
 H04L 29/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 99927920.1 (22) 07.06.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) EP 99/03952 07.06.1999  
 (87) WO 99/65188 1999/50 16.12.1999  
 (88) 12.07.2001  
 (30) 08.06.1998 EP 98401372  
 28.09.1998 EP 98402384
- (54) • KOMMUNIKATIONSVERFAHREN FÜR EIN HAUSNETZWERK, NETZWERK UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN DES VERFAHRENS

- COMMUNICATION METHOD IN A HOME NETWORK, NETWORK AND DEVICE FOR IMPLEMENTING SUCH A METHOD
- PROCEDE DE COMMUNICATION DANS UN RESEAU FAMILIAL, RESEAU ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE
- (71) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) BICHOT, Guillaume, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 STRAUB, Gilles, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 142 207 A1\***  
 H04L 12/66 H04J 1/00  
 H04J 3/12 H04J 3/16  
 H04J 3/22 H04B 1/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966208.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29612 14.12.1999  
 (87) WO 00/38371 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 US 216081
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERLASTVERRINGERUNG IN VERBINDUNGSORIENTIERTEN PAKETNETZEN MIT DIGITALEN TEILNEHMERANSCHLUSSLEITUNGEN  
 • METHOD AND SYSTEM FOR REDUCING CONGESTION IN CONNECTION-ORIENTED PACKET NETWORKS HAVING DIGITAL SUBSCRIBER LINE ACCESS  
 • PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DECONGESTIONNER UN RESEAU PAR PAQUETS EN MODE CONNEXION AYANT ACCES A UNE LIGNE NUMERIQUE D'ABONNE
- (71) Covad Communications Company, 2330 Central Expressway, Santa Clara, CA 95050, US  
 (72) WETZEL, Gregory, F., San Jose, CA 95110, US  
 (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H04L 12/28** → (51) G06F 17/60

**H04L 12/28** → (51) H04J 3/02

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/58

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/66

**H04L 12/28** → (51) H04L 29/02

**H04L 12/28** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 142 208 A2\***  
 H04L 29/14  
 (25) De (26) De  
 (21) 00904832.3 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00035 04.01.2000  
 (87) WO 00/41458 2000/29 20.07.2000  
 (88) 16.11.2000  
 (30) 14.01.1999 DE 19901193
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR SENDE-SIGNALÜBERWACHUNG  
 • METHOD AND DEVICE FOR TRANSMISSION SIGNAL CONTROL  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA SURVEILLANCE D'UN SIGNAL D'EMISSION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) FICHTNER, Norbert, D-84069 Schierling, DE

MUNZ, Dieter, D-91315 Höchstadt, DE

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 142 209 A2\***  
B60R 16/02 H04L 12/10
- (25) De (26) De  
(21) 99966806.4 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03809 01.12.1999  
(87) WO 00/38372 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859178
- (54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÜBER-  
TRAGEN VON DATEN IN EINEM KRAFTFAHR-  
ZEUG**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMITTING  
DATA IN A MOTOR VEHICLE**  
• **PROCEDE ET SYSTEME POUR TRANSMETTRE  
DES DONNEES DANS UNE AUTOMOBILE**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HERMANN, Stefan, D-93096 Köfering, DE  
WAGNER, Ekkehart-Peter, D-93077 Bad Abbach,  
DE  
SWART, Marten, D-93083 Obertraubling, DE

- (51) **H04L 12/413** (11) **1 142 210 A1\***  
G06F 13/38 H04Q 7/32  
G06F 13/42
- (25) En (26) En  
(21) 99964856.1 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02329 13.12.1999  
(87) WO 00/42740 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232291
- (54) • **SCHNITTSTELLENVERFLECHTUNG**  
• **INTERFACE INTERLACE**  
• **INTERFACES ENTRELACEES**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE
- (72) KHULLAR, Anders, S-237 37 Bjärred, SE  
UGGMARK, Johan, S-227 60 Lund, SE  
BJÖRKENGREN, Ulf, S-237 34 Bjärred, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco  
A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **H04L 12/437** (11) **1 142 211 A1\***  
H04L 12/56 H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 00967854.1 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09998 10.10.2000  
(87) WO 01/28163 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949642
- (54) • **NETZWERK ZUR RECONFIGURIERUNG NACH  
SCHRITTWEISER REPARATUR VON  
DEFEKTEN**  
• **NETWORK FOR A RECONFIGURATION AFTER  
A STEP-BY-STEP REPAIR OF DEFECTS**  
• **RESEAU DESTINE A UNE RECONFIGURATION  
APRES UNE CORRECTION PAS A PAS DE  
DEFAULTS**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,  
Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE
- (84) DE
- (72) HERRMANN, Christoph, NL-5656 AA Eindhoven,  
NL
- (74) Volmer, Georg, et al, Philips Corporate Intellectual  
Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066  
Aachen, DE

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 142 212 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99967551.5 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30712 22.12.1999  
(87) WO 00/39966 2000/27 06.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 23.12.1998 US 221333
- (54) • **VIRTUELLE LOKALE NETZE MIT PRIORITÄTS-  
REGELN**  
• **VIRTUAL LOCAL AREA NETWORKS HAVING  
RULES OF PRECEDENCE**  
• **RESEAUX LOCAUX D'ENTREPRISE VIRTUELS  
POSSEDANT DES REGLES DE PRESEANCE**
- (71) CABLETRON SYSTEMS, INC., 35 Industrial Way,  
Rochester, NH 03867, US
- (72) RIJHSINGHANI, Anil, Westborough, MA 01581,  
US  
YANG, Henry, S., Andover, MA 01810, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04L 12/46** → (51) H04L 12/56**H04L 12/46** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 213 A2\***  
H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 00901402.8 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00428 07.01.2000  
(87) WO 00/41368 2000/28 13.07.2000  
(88) 28.12.2000  
(30) 08.01.1999 US 227389
- (54) • **DYNAMISCHE ZUWEISUNG VERKEHR-  
SKLASSEN AN EINER PRIORITÄTSWARTE-  
SCHLANGE IN EINER PAKETBEFÖRDE-  
RUNGSVORRICHTUNG**  
• **DYNAMIC ASSIGNMENT OF TRAFFIC  
CLASSES TO A PRIORITY QUEUE IN A  
PACKET FORWARDING DEVICE**  
• **AFFECTATION DYNAMIQUE DE CLASSES DE  
TRAFIC A UNE FILE D'ATTENTE PRIORITAIRE  
DANS UN DISPOSITIF DE REACHEMINEMENT  
DE PAQUETS**
- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of  
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,  
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) LAVIAN, Tal, I., Sunnyvale, CA 94087, US  
LAU, Stephen, Milpitas, CA 95035, US
- (74) Jones, Keith William, et al, Harrison Goddard Foote  
Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge,  
Stockport SK6 5HH, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 214 A2\***  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 00901621.3 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 00/00023 14.01.2000  
(87) WO 00/42743 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 15.01.1999 FI 990075
- (54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON  
DATENÜBERTRAGUNGSSTRÖMEN**  
• **METHOD FOR TRANSMITTING DATA TRANS-  
MISSION FLOWS**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE FLUX DE  
TRANSMISSION DE DONNEES**
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4,  
02150 Espoo, FI
- (72) JOUNPPI, Jarkko, FIN-33710 Tampere, FI

- (74) KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilähti, FI  
Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen  
Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720  
Tampere, FI

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 215 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00903141.0 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00290 07.01.2000  
(87) WO 00/41358 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115396 P  
20.08.1999 US 377914
- (54) • **KREDITBASIERTES FLUSSKONTROLLVER-  
FAHREN**  
• **A CREDIT BASED FLOW CONTROL METHOD**  
• **SYSTEME DE COMMANDE DE FLUX A BASE  
DE CREDIT SUR ARCHITECTURE D'INTER-  
FACE VIRTUELLE POUR RESEAUX DE  
SYSTEMES**
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA  
95052-8119, US
- (72) SHAH, Hernal, V., Hillsboro, OR 97124, US  
MADUKKARUMUKUMANA, Rajesh, S., Hillsboro,  
OR 97124-7633, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 216 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 00952404.2 (22) 31.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/21057 31.07.2000  
(87) WO 01/30031 2001/17 26.04.2001  
(30) 19.10.1999 US 421624
- (54) • **SYSTEME, GERÄTE UND VERFAHREN ZUR  
DRAHTLOSEN ÜBERTRAGUNG**  
• **WIRELESS COMMUNICATION SYSTEMS,  
DEVICES, AND METHODS**  
• **SYSTEMES, DISPOSITIFS ET PROCEDES DE  
COMMUNICATION SANS FIL**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE AT CY
- (71) Philips Semiconductor, Inc., 1000 West Maude  
Avenue, Sunnyvale, CA 94085-2810, US
- (84) MC
- (72) VAN DER TUIJN, Roland, 06250 Mougins, FR  
EFTIMAKIS, Michel, 06600 Antibes, FR  
AUDOLY, Denis, F-06700 St. Laurent du Var, FR
- (74) Volmer, Georg, et al, Philips Corporate Intellectual  
Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066  
Aachen, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 217 A1\***  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 98962673.4 (22) 21.12.1998
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (86) IT 98/00373 21.12.1998  
(87) WO 00/38378 2000/26 29.06.2000
- (54) • **ZUGANGSSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR  
GEMISCHTE VBR QUELLEN IN BREITBAND-  
NETZWERKEN**  
• **ADMISSION CONTROL OF MIXED VBR  
SOURCES IN BROADBAND NETWORKS**  
• **CONTROLE D'ADMISSION DE SOURCES VBR  
MELANGES DANS DES RESEAUX A LARGE  
BANDE**

- (71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Cascina Castelletto, 20019 Settimo Milanese, IT
- (72) MEYER, John, F., Ann Arbur, MI 48104, US  
PAGLINO, Roberto, I-13012 Borgo Vercelli, IT  
MONTAGNA, Sergio, I-27015 Landriano, IT  
PUGLISI, Alberto, I-27040 Vernua Po, IT
- (74) Giustini, Delio, et al, c/o Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Cascina Castelletto, 20019 Settimo Milanese, IT
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 218 A1\***  
H04L 29/06 H04L 12/26  
(25) En (26) En  
(21) 99906126.0 (22) 14.01.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 99/00180 14.01.1999  
(87) WO 00/42742 2000/29 20.07.2000  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFFANGEN**  
• **INTERCEPTION METHOD AND SYSTEM**  
• **PROCEDE ET SYSTEME D'INTERCEPTION**
- (71) Nokia Networks OY, P.O. Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) HIPPELÄINEN, Lassi, FIN-00250 Helsinki, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 219 A1\***  
H04L 12/64 H04Q 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 99954210.3 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03748 10.11.1999  
(87) WO 00/38375 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828144  
(54) • **DATENVERMITTLUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG**  
• **DATA SWITCHING METHOD AND APPARATUS**  
• **METHODE DE COMMUTATION DE DONNEES ET DISPOSITIF CORRESPONDANT**
- (71) Power X Limited, Stafford Court, 145 Washway Road., Sale, Cheshire M33 7PE, GB
- (72) JOHNSON, Ian David, West Kingston Cottage, Littlehampton, Sussex BN16 1QY, GB  
COLLINS, Michael Patrick Robert, Rusholme, Manchester M14 7QA, GB  
HOWARTH, Paul, Ancoats, Manchester M4 7EY, GB
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 220 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959604.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04231 14.12.1999  
(87) WO 00/38377 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828142  
(54) • **APPROXIMATIVER ZUSTAND-STEUERUNGS-MECHANISMUS**  
• **APPROXIMATE STATE CONTROL MECHANISM**  
• **MECANISME DE COMMANDE D'ETAT APPROXIMATIF**
- (71) Power X Limited, Stafford Court, 145 Washway Road, Sale, Manchester M33 7PE, GB
- (72) Johnson, Ian David, Littlehampton, Sussex BN16 1QY, GB  
Howarth, Paul, Manchester, Cheshire M4 7EY, GB
- 
- (74) Collingwood, Anthony Robert, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 221 A1\***  
H04L 12/46 H04Q 7/38  
H04Q 7/24 H04L 29/06  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 99960968.8 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08644 10.11.1999  
(87) WO 00/38374 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98124518  
(54) • **VIELFACHZUGRIFFSÜBERTRAGUNGSNETZWERK**  
• **MULTIPLE ACCESS COMMUNICATION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION A ACCES MULTIPLE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) KELLER, Ralf, D-52146 Würselen, DE  
LOHMAR, Thorsten, D-52062 Aachen, DE  
NIEBERT, Norbert, D-52074 Aachen, DE
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 222 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962114.7 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03851 01.12.1999  
(87) WO 00/36792 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857822  
(54) • **VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER STABILEN QUALITÄTSGÜTE FÜR DATEN-DIENSTE INNERHALB EINES PAKETVERMITTLENDEN NETZES**  
• **METHOD FOR PROVIDING A STABLE QUALITY OF DATA SERVICES WITHIN A PACKET-SWITCHING NETWORK**  
• **PROCEDE POUR FOURNIR DES SERVICES DE TRANSMISSION DE DONNEES DE QUALITE STABLE DANS UN RESEAU DE COMMUTATION DE PAQUETS**
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) PREHOFER, Christian, D-81477 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 223 A1\***  
H04Q 7/22  
(25) En (26) En  
(21) 99963811.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
LT LV  
(86) SE 99/02279 07.12.1999  
(87) WO 00/36793 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 SE 9804326  
(54) • **FILTERN EINES IP-PAKETVERKEHRS IN EINEM GPRS-SYSTEM**  
• **FILTERING OF IP-PACKET TRAFFIC IN GPRS**  
• **FILTRAGE D'UN TRAFIC DE PAQUETS-IP DANS UN SYSTEME GPRS**
- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) MALMKVIST, Jonas, S-142 62 Trångsund, SE
- (74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 224 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964857.9 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02330 13.12.1999  
(87) WO 00/36794 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 SE 9804391  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ**  
• **METHOD AND APPARATUS IN A COMMUNICATION NETWORK**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) GRANBERG, Olof, S-191 47 Sollentuna, SE  
ALEXIUS, Staffan, S-223 55 Lund, SE
- (74) Forssell, Gunilla, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 225 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964910.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02419 17.12.1999  
(87) WO 00/38380 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/B98/02072  
03.08.1999 US 365826  
(54) • **BANDBREITE- UND PUFFERBENUTZUNGSBE- RUHENDE ANSCHLUSSZUTRITTSKONTROLLE**  
• **CONNECTION ADMISSION CONTROL BASED ON BANDWIDTH AND BUFFER USAGE**  
• **COMMANDE D'ADMISSION DE CONNEXIONS EN FONCTION DE LA BANDE PASSANTE ET DE L'UTILISATION D'UNE MEMOIRE TAMPON**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ANDERSEN, Ib, S-142 52 Skogas, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 226 A1\***  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 99965583.0 (22) 31.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10480 31.12.1999  
(87) WO 00/41362 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 EP 99100274  
(54) • **KOMMUNIKATIONSENDGERÄT UND -VERFAHREN**  
• **COMMUNICATION DEVICE AND METHOD**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) MEYER, Michael, D-52062 Aachen, DE  
LUDWIG, Reiner, 52355 Düren, DE
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 227 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965722.4 (22) 22.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21236 22.09.1999  
(87) WO 00/39967 2000/27 06.07.2000  
(88) 11.01.2001  
(30) 23.12.1998 US 221228  
(54) • **EIN VEREINHETLICHES LEITWEGSYSTEM FÜR EINE ADHOCNETZVERBINDUNG**

- A UNIFIED ROUTING SCHEME FOR AD-HOC INTERNETWORKING
  - PLAN D'ACHEMINEMENT UNIFIE POUR L'INTERCONNEXION DE RESEAUX AD HOC
- (71) Nokia Wireless Routers, Inc., 785 Castro Street, Suite A, Mountain View, CA 94041, US
- (72) BEYER, David, A., Los Altos, CA 94024, US  
GARCIA-LUNA-ACEVES, Joaquin, San Mateo, CA 94402, US  
FRIVOLD, Thane, J., Redwood City, CA 94061, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 228 A2\***  
H04Q 7/22
- (25) En (26) En  
(21) 99969235.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10439 22.12.1999
- (87) WO 00/41408 2000/28 13.07.2000
- (88) 19.10.2000
- (30) 31.12.1998 GB 9828875
- (54) • ÜBERTRAGUNG EINES MESSBERICHTS IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• MEASUREMENT REPORT TRANSMISSION IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM  
• TRANSMISSION DE RELEVES DE MESURES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) OKSALA, Jarkko, FIN-33720 Tampere, FI  
HAUTAMAKI, Kari, FIN-90570 Oulu, FI
- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU14 0NG, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 142 229 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99973516.0 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04007 01.12.1999
- (87) WO 00/38376 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 GB 9828143
- (54) • VERTEILTE HIERARCHISCHE FOLGEPLANUNG UND ARBITRIERUNG ZUR BANDBREITENZUORDNUNG  
• DISTRIBUTED HIERARCHICAL SCHEDULING AND ARBITRATION FOR BANDWIDTH ALLOCATION  
• PLANIFICATION ET ARBITRAGE HIERARCHIQUES DISTRIBUES S'APPLIQUANT A L'AFFECTATION DE LARGEUR DE BANDE
- (71) Power X Limited, Stafford Court, 145 Washway Road, Sale, Manchester M33 7PE, GB
- (72) PIEKARSKI, Marek Stephen, Macclesfield, Cheshire SK11 8UE, GB  
JOHNSON, Ian, David, Littlehampton, Sussex BN16 1QY, GB
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

H04L 12/56 → (51) H04J 3/02

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/56 → (51) H04L 12/437

H04L 12/56 → (51) H04L 12/66

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 142 230 A1\***  
G06F 17/60 H04L 12/28
- (25) En (26) En  
(21) 00900844.2 (22) 20.01.2000
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (86) JP 00/00260 20.01.2000
- (87) WO 00/44137 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 JP 1484599
- (54) • ELEKTRONISCHES POST-WERBESYSTEM  
• ELECTRONIC MAIL ADVERTISEMENT SYSTEM  
• SYSTEME DE PUBLICITE PAR COURRIER ELECTRONIQUE
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) KAWAI, Eiji, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP  
ITO, Takeshi, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 142 231 A1\***  
H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 00972701.7 (22) 06.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09876 06.10.2000
- (87) WO 01/31862 2001/18 03.05.2001
- (30) 22.10.1999 US 425652
- (54) • UNSICHTBARE CODIERUNG ZUR ABGABESTEUERUNG  
• INVISIBLE ENCODING FOR DELIVERY CONTROL  
• CODAGE INVISIBLE POUR COMMANDE DE D BIT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) AHERN, Keith, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 142 232 A1\***  
G06F 17/60
- (25) En (26) En  
(21) 99967328.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29777 15.12.1999
- (87) WO 00/41366 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224148
- (54) • VORRICHTUNG ZUR PRIORITÄTSZUTEILUNG FÜR ÜBERTRAGUNGEN  
• COMMUNICATIONS PRIORITIZER  
• DISPOSITIF D'AFFECTATION DE PRIORITES POUR COMMUNICATIONS
- (71) Voticky, Michael, 3513 Needles Drive, Austin, TX 78746, US  
Conner, Joe, 3350 Northwest 53rd Circle, Boca Raton, FL 33496, US
- (72) CONNER, Joe, Boca Raton, FL 33496, US
- (74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB

H04L 12/58 → (51) G06F 17/60

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 142 233 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 99964323.2 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30829 27.12.1999
- (87) WO 00/39968 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 US 221532
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BREITBANDDATENÜBERTRAGUNGEN  
• APPARATUS AND METHOD FOR BROADBAND DATA COMMUNICATIONS  
• APPAREIL ET PROCEDE DE COMMUNICATIONS DE DONNEES A LARGE BANDE
- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) PARK, Bret, Garland, TX 75044, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 142 234 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 99973596.2 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00278 17.11.1999
- (87) WO 00/41367 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 AT 218998
- (54) • ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT ECHOUNTERDRÜCKUNG  
• TRANSMISSION SYSTEM WITH ECHO CANCELLATION  
• SYSTEME DE TRANSMISSION AVEC ELIMINATION DE L'ECHO
- (71) ERICSSON AUSTRIA AKTIENGESELLSCHAFT, Pottendorfer Strasse 25-27, 1121 Wien, AT
- (72) ZIMMERMANN, Gerhard, A-1100 Wien, AT
- (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

H04L 12/64 → (51) H04L 12/56

H04L 12/64 → (51) H04L 29/06

H04L 12/64 → (51) H04M 7/00

- (51) **H04L 12/66** (11) **1 142 235 A2\***  
H04M 3/42 H04M 11/06  
G06F 13/00
- (25) En (26) En  
(21) 99964922.1 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02454 20.12.1999
- (87) WO 00/38383 2000/26 29.06.2000
- (88) 14.09.2000
- (30) 18.12.1998 PCT/IB98/02080  
20.12.1999 US 467018
- (54) • INTERNET-PROTOKOLL-HANDLER FÜR EINE TELEKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG MIT EINEM PROZESSOR-CLUSTER  
• INTERNET PROTOCOL HANDLER FOR TELECOMMUNICATIONS PLATFORM WITH PROCESSOR CLUSTER  
• GESTIONNAIRE IP DESTINE AUX PLATES-FORMES DE TELECOMMUNICATIONS AVEC GRAPPE DE PROCESSEURS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HANSSON, Göran, S-120 51 Aarsta, SE  
LUNDBÄCK, Arne, S-142 43 Skogaas, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/66** (11) **1 142 236 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967599.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30845 23.12.1999  
(87) WO 00/39970 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 FI 982811  
(54) • **DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND  
NETZELEMENT**  
• **A DATA TRANSMISSION METHOD AND A  
NETWORK ELEMENT**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES  
ET ELEMENT DE RESEAU**
- (71) Nokia Networks OY, P.O. Box 300, 00045 Nokia  
Group, FI  
(72) OLKKONEN, Mikko, FIN-00120 Helsinki, FI  
SENGODAN, Senthil, Woburn, MA 01801, US  
RAJAHALME, Jamo, Andover, MA 01810, US  
SUVANEN, Jyri, FIN-00560 HELSINKI, FI  
HAEGGSTRÖM, Johan, FIN-02600 Espoo, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16,  
00101 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04L 12/66** (11) **1 142 237 A1\***  
H04L 12/28 H04L 12/56  
H04J 3/16 H04J 3/22  
(25) En (26) En  
(21) 99967693.5 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31071 28.12.1999  
(87) WO 00/39971 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114024 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BEREITSTELLUNG VON ZWISCHENAMTSLEI-  
TUNGEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PROVI-  
SIONING INTER-MACHINE TRUNKS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF D'ETABLISSEMENT  
DE CIRCUITS DE CONNEXION ENTRE APPA-  
REILS**
- (71) Unisphere Solutions, Inc., One Executive Drive,  
Chelmsford, MA 01824, US  
(72) SCHMIDT, Richard, Merrimack, NH 03054, US  
SCHWARTZ, Norman, Hopkinton, MA 01748, US  
SHENOY, Vikram, Westford, MA 01886, US  
DALIAS, Robert, Methuen, MA 01844, US  
ZEBROSE, Katherine, L., Somerville, MA 02144, US  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &  
Skora Patentanwälte Balanstrasse 57, 81541  
München, DE
- H04L 12/66** → (51) H04L 12/28
- 
- (51) **H04L 25/02** (11) **1 142 238 A1\***  
H04L 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 00973374.2 (22) 21.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/25893 21.09.2000  
(87) WO 01/31864 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 US 427502  
(54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER  
RAHMENFREQUENZ EINES DATENRAHMENS  
IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD FOR DETERMINING FRAME RATE  
OF A DATA FRAME IN A COMMUNICATION  
SYSTEM**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA  
FREQUENCE DE TRAME D'UNE TRAME DE  
DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNI-  
CATION**
- (71) Philips Semiconductors Inc., 811 East Arques  
Avenue, Sunnyvale, CA 94088, US
- 
- (84) MC  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5821 BA Eindhoven, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL  
PT SE AT CY  
(72) TRAN, Hau, Thien, Downey, CA 90242, US  
SETLUR, Jyoti, Irvine, CA 92620, US  
(74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual  
Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
FR
- 
- (51) **H04L 25/02** (11) **1 142 239 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967517.6 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30608 21.12.1999  
(87) WO 00/38384 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217718  
(54) • **AUF BIQUADRATISCHE FILTER BASIERTER,  
ADAPTIVER, ANALOGER ENTZERRER**  
• **ADAPTIVE, ANALOGUE EQUALISER, BASED  
ON BIQUADRATIC FILTERS**  
• **EGALISEUR ANALOGIQUE ADAPTATIF BASE  
SUR DES FILTRES BIQUADRATIQUES**
- (71) ANALOG DEVICES, INCORPORATED, One  
Technology Way, Norwood, MA 02062, US  
(72) LEUNG, Vincent, W., Monmouth Junction, NJ  
08852, US  
KHOURY, John, M., New Providence, NJ 07974, US  
SHARIATDOUST, Reza, Califon, NJ 07830, US  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner,  
Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- H04L 25/02** → (51) G06F 13/40
- H04L 25/03** → (51) H04B 7/005
- H04L 25/03** → (51) H04L 27/26
- H04L 25/06** → (51) H04L 27/38
- 
- (51) **H04L 25/14** (11) **1 142 240 A1\***  
H04Q 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 99965266.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29744 14.12.1999  
(87) WO 00/36795 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112379 P  
13.12.1999 US 459831  
(54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND ZUGEHÖ-  
RIGE VERFAHREN MIT OUT-OF-BAND STEUE-  
RUNG**  
• **COMMUNICATIONS SYSTEM AND  
ASSOCIATED METHODS WITH OUT-OF-BAND  
CONTROL**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION ET  
PROCEDES ASSOCIES A COMMANDE HORS-  
BANDE**
- (71) Lucent Technologies Inc., Room 3C-512, 600  
Mountain Avenue, P.O. Box 636, Murray Hill, New  
Jersey 07974-0636, US  
(72) SHAFFER, Michael, S., Lynnfield, MA 01940, US  
THAKER, Himanshu, Mahendra, Summit, PA 07901,  
US  
WEBB, Charles, Albert, III, Rumson, NJ 07760, US  
WU, Lesley, Jen-Yuan, Parsippany, NJ 07046, US  
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18  
South End Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- (51) **H04L 25/14** (11) **1 142 241 A1\***  
H04L 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965269.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29751 14.12.1999  
(87) WO 00/36797 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112379 P  
13.12.1999 US 459848  
(54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND ZUGEHÖ-  
RIGE AUSRICHTUNGSVERFAHREN**  
• **COMMUNICATIONS SYSTEM AND  
ASSOCIATED DESKEWING METHODS**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION ET  
PROCEDES DE REDRESSEMENT ASSOCIES**
- (71) Lucent Technologies Inc., 600 Mountain Avenue,  
P.O. Box 636, Murray Hill, New Jersey 07974-0636,  
US  
(72) SHAFFER, Michael, S., Lynnfield, MA 01940, US  
THAKER, Himanshu, Mahendra, Summit, PA 07901,  
US  
WEBB, Charles, Albert, III, Rumson, NJ 07760, US  
WU, Lesley, Jen-Yuan, Parsippany, NJ 07046, US  
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18  
South End Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- (51) **H04L 25/14** (11) **1 142 242 A1\***  
H04L 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966259.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29746 14.12.1999  
(87) WO 00/36796 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112379 P  
13.12.1999 US 460165  
(54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND ZUGEHÖ-  
RIGE AUSRICHTUNGSVERFAHREN**  
• **COMMUNICATIONS SYSTEM AND  
ASSOCIATED DESKEWING METHODS**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION ET  
PROCEDES DE REDRESSEMENT CORRES-  
PONDANTS**
- (71) Lucent Technologies Inc., Room 3C-512, 600  
Mountain Avenue, P.O. Box 636, Murray Hill, New  
Jersey 07974-0636, US  
(72) MOBIN, Mohammad, S., Whitehall, PA 18052, US  
SHAFFER, Michael, S., Lynnfield, MA 01940, US  
THAKER, Himanshu, Mahendra, Summit, PA 07901,  
US  
WEBB, Charles, Albert, III, Rumson, NJ 07760, US  
WU, Lesley, Jen-Yuan, Parsippany, NJ 07046, US  
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18  
South End Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- (51) **H04L 27/00** (11) **1 142 243 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956305.9 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00631 23.11.1999  
(87) WO 00/31934 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 IL 12722398  
(54) • **SYSTEM ZUR DIGITALEN VERMITTLUNG  
ÜBER STROMVERSORUNGSLIETUNGEN**  
• **POWER-LINE DIGITAL COMMUNICATION  
SYSTEM**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION NUMERIQUE  
SUR LIGNES DE TRANSPORT DE PUISSANCE**
- (71) SYSTEL DEVELOPMENT & INDUSTRIES LTD.,  
Kiryat Weizman Science Park, P.O. Box 626,  
Rehovot 76100, IL  
(72) FOGEL, Meir, 76282 Rehovot, IL  
RAVIV, Dov, 75702 Rishon Lezion, IL

- RUBIN, Daniel, 74062 Nes Ziona, IL  
WULICH, Dov, 85025 Meitar, IL  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 142 244 A1\***  
H04L 27/18

- (25) En (26) En  
(21) 99961823.4 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28050 24.11.1999

(87) WO 00/39974 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 US 226217

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG, ZUM EMFANG UND ZUR VERARBEITUNG 4- UND 8-STUFIGER SIGNALISIERUNGSSYMBOLS

- METHOD AND SYSTEM FOR THE TRANSMISSION, RECEPTION AND PROCESSING OF 4-LEVEL AND 8-LEVEL SIGNALING SYMBOLS

- PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A EMETTRE, RECEVOIR ET TRAITER DES SYMBOLES DE SIGNALISATION DE QUATRE ET DE HUIT NIVEAUX

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US

(72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US

(74) RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US

(74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB, P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

**H04L 27/06** → (51) H03D 1/00

**H04L 27/08** → (51) H04B 15/00

**H04L 27/18** → (51) H04L 27/00

**H04L 27/233** → (51) H04B 1/707

**H04L 27/233** → (51) H04L 7/04

(51) **H04L 27/26** (11) **1 142 245 A1\***  
H04L 25/03

- (25) En (26) En  
(21) 00900741.0 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00174 24.01.2000

(87) WO 00/44144 2000/30 27.07.2000

(30) 22.01.1999 GB 9901491

- (54) • OFDM-EMPFÄNGER MIT ADAPTIVEM ENTZERRER

- OFDM RECEIVER WITH ADAPTIVE EQUALISER  
• RECEPTEUR OFDM AVEC EGALISEUR ADAPTATIF

(71) The University of Bristol, Senate House, Tyndall Avenue, Clifton, Bristol BS8 1TH, GB

(72) ARMOUR, Simon, Odd Down Bath BA2 2TZ, GB  
BULL, David, Roger, Chepstow Monmouthshire NP16 7JE, GB

NIX, Andrew, Robert, Clifton Bristol BS8 1DA, GB

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 142 246 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99959350.2 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09197 26.11.1999

(87) WO 00/36801 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 DE 19858106

- (54) • EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUR VERMEIDUNG VON INTERSYMBOLSTÖRUNG IN EINEM HOCHGESCHWINDIGKEITSÜBERTRAGUNGSSYSTEM

- RECEIVER AND METHOD FOR AVOIDING INTERSYMBOL INTERFERENCE IN A HIGH SPEED TRANSMISSION SYSTEM

- RECEPTEUR ET METHODE PERMETTANT D'EVITER UNE INTERFERENCE INTERSYMBOLS DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION A GRANDE VITESSE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) TORE, André, S-125 51 Älvsjö, SE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 142 247 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 99960704.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AT 99/00310 21.12.1999

(87) WO 00/38386 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 AT 212798

- (54) • VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON SCHMALEN FREQUENZBÄNDERN  
• METHOD FOR SUPPRESSING NARROW FREQUENCY BANDS

- PROCEDE POUR ANNULER DES BANDES DE FREQUENCES ETROITES

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON, Patent and Trademark Department, 126 25 Stockholm, SE

(72) BALDEMAIR, Robert, A-1210 Wien, AT

(74) Gibling, Ferdinand, Dipl.-Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **H04L 27/26** (11) **1 142 248 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 99963161.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AT 99/00311 21.12.1999

(87) WO 00/38387 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 AT 212898

- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENBLÖCKEN OHNE PREFIX IM GUARD-INTERVALL UND DIE MITTELS FFT MIT EINER LÄNGE GRÖßER ODER GLEICH DER SYMBOLDAUER DEMODULIERT WERDEN

- METHOD FOR TRANSMITTING DATA BLOCKS WITHOUT PREFIX IN THE GUARD INTERVAL, SAID DATA BLOCKS ARE DEMODULATED BY MEANS OF FFT WITH A LENGTH GREATER OR EQUAL THE SYMBOL PERIOD

- PROCEDE DE TRANSMISSION DE BLOCS DE DONNEES SANS PREFIXE DANS L'INTERVALLE DE GARDE ET DEMODULES PAR TRANSFORMATION DE FOURIER RAPIDE AVEC UNE LONGUEUR SUPERIEURE OU EGALE A LA DUREE DE SYMBOLE

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, Telefonvägen 30, 126 25 Stockholm, SE

(72) BALDEMAIR, Robert, A-1210 Wien, AT

(74) Gibling, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **H04L 27/26** (11) **1 142 249 A1\***  
H04L 5/02 H04L 5/14

- (25) En (26) En  
(21) 99966429.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30241 17.12.1999

(87) WO 00/39977 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 113617 P  
11.05.1999 US 309340

- (54) • VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG EINER DSL-KOMMUNIKATION

- METHOD FOR OPTIMISATION OF DSL COMMUNICATIONS

- PROCEDE D'OPTIMISATION DE COMMUNICATIONS DSL

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US

(72) JONES, David, C., Louisville, CO 80027, US

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

**H04L 27/26** → (51) H04B 17/00

(51) **H04L 27/36** (11) **1 142 250 A2\***  
H03C 3/38 H03F 1/32

- (25) En (26) En  
(21) 99958959.1 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26913 12.11.1999

(87) WO 00/41371 2000/28 13.07.2000

(88) 26.10.2000

(30) 07.01.1999 US 226478

- (54) • I-Q LEISTUNGSMODULATIONSSYSTEMEN UND VERFAHREN MIT VORVERZERRUNGSSCHALTUNG

- POWER I-Q MODULATION SYSTEMS AND METHODS USING PREDISTORTION CIRCUIT

- SYSTEMES ET TECHNIQUES DE MODULATION DE PUISSANCE EN PHASE ET EN PHASE EN QUADRATURE (IQ)

(71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US

(72) CAMP, William, O., Jr., Chapel Hill, NC 27514, US

DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US

HOLDEN, Alan, R., Apex, NC 27502, US

(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H04L 27/38** (11) **1 142 251 A1\***  
H04L 25/06

- (25) En (26) En  
(21) 99966645.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30896 23.12.1999

(87) WO 00/41374 2000/28 13.07.2000

(30) 31.12.1998 US 224619

- (54) • COMPUTERVERFAHREN UND GERÄT ZUR MODEM-PUNKTBEGRENZUNG  
• COMPUTER METHOD AND APPARATUS FOR MODEM POINT SLICING

- METHODE SUR ORDINATEUR ET APPAREIL-LAGE DE DECOUPAGE PAR POINT POUR MODEM

(71) DSP Software Engineering, Inc., 175 Middlesex Turnpike, Bedford, MA 01730, US

(72) TANRIKULU, Oguz, Marlborough, MA 01752, US

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 29/02** (11) **1 142 252 A2\***  
H04L 12/28

- (25) En (26) En  
(21) 00911588.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01091 14.01.2000

(87) WO 00/41511 2000/29 20.07.2000

(88) 26.04.2001

(30) 15.01.1999 US 115998 P

29.10.1999 US 430821

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG VON DATENBYTLÄNGEN IN BURSTLÄNGEN IN EINEM SCHNELLEM KABELMODEM

- *METHOD AND APPARATUS FOR CONVERTING BETWEEN BYTE LENGTHS AND BURDENED BURST LENGTHS IN A HIGH SPEED CABLE MODEM*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE CONVERSION ENTRE LONGUEURS DE MULTIPLETS ET LONGUEURS DE RAFALES CHARGEES DANS UN MODEM CABLE GRANDE VITESSE*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
- (72) HORTON, John, D., Jr., Alpharetta, GA 30005, US  
HOLLUMS, Scott, Duluth, GA 30096, US  
ROUSSEL, Chris, Alpharetta, GA 30004, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 253 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900251.0 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00048 07.01.2000  
(87) WO 00/42755 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900970  
(54) • *MOBILES KOMMUNIKATIONSNETZ*  
• *MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *RESEAU MOBILE DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) TITMUSS, Richard, John, Ipswich Suffolk IP3 9AN, GB  
LEBRE, Caroline, Anne, Michele, Ipswich Suffolk IP1 3NB, GB  
TAYLOR, James, Laurence, F-78680 Epone, FR
- (74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, Holborn Centre, 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 254 A1\***  
G06F 17/30 H04L 12/14  
(25) NI (26) En  
(21) 00903021.4 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00033 17.01.2000  
(87) WO 00/42756 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 NL 1011046  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER VERBINDUNG ZWISCHEN ZWEI ODER MEHREREN RECHNERN*  
• *SYSTEM FOR PROVIDING A CONNECTION BETWEEN TWO OR MORE COMPUTERS*  
• *SYSTEME PERMETTANT D'ETABLIR UNE CONNEXION ENTRE DEUX ORDINATEURS AU MOINS*
- (71) Terwindt, Johannes Gerardus Hendricus, Burgemeester Van Der Voort Van Zijlplein 8, 3571 VW Utrecht, NL  
Poulus, Robert, Bachstraat 59, 3281 VA Numansdorp, NL  
Meijers, Alexander, Bethlehemstraat 24 B, 3061 GB Rotterdam, NL
- (72) Terwindt, Johannes Gerardus Hendricus, 3571 VW Utrecht, NL  
Poulus, Robert, 3281 VA Numansdorp, NL  
Meijers, Alexander, 3061 GB Rotterdam, NL
- (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 255 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969428.2 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09760 05.10.2000  
(87) WO 01/30045 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 EP 99203453  
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR DATENMULTIPLEXIERUNG VON RTP-DATENSTRÖMEN*  
• *COMMUNICATIONS SYSTEM AND COMMUNICATION METHOD FOR MULTIPLEXING OF RTP DATA STREAMS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION PERMETTANT LE MULTIPLEXAGE DE TRAINS DE DONNEES RTP*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DERKS, Frank, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN VELDEN, Jeroen, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 256 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00971509.5 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02979 26.10.2000  
(87) WO 01/31880 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 FR 9913508  
(54) • *GESICHERTES ENDGERÄT MIT CHIPKARTENLESER UR KOMMUNIKATION MIT EINEM SERVER ÜBER INTERNET*  
• *SAFE TERMINAL PROVIDED WITH A SMART CARD READER DESIGNED TO COMMUNICATE WITH A SERVER VIA AN INTERNET-TYPE NETWORK*  
• *TERMINAL SECURISE MUNI D'UN LECTEUR DE CARTE A PUCE DESTINE A COMMUNIQUER AVEC UN SERVEUR VIA UN RESEAU DE TYPE INTERNET*
- (71) BULL CP8, 68 route de Versailles, B.P. 45, 78430 Louveciennes, FR
- (72) MARIANA, Renaud, F-78150 Le Chesnay, FR
- (74) Corlu, Bernard, et al, BULL CP8, PC/62A24, 68, route de Versailles, BP 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 257 A1\***  
H04L 12/56 H04N 7/24  
H04N 7/62 H04J 3/06  
H04L 12/64  
(25) En (26) En  
(21) 99903631.2 (22) 14.01.1999  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(86) EP 99/00179 14.01.1999  
(87) WO 00/42753 2000/29 20.07.2000  
(54) • *ANTWORTZEITMESSUNG FÜR ADPTIVE WIEDERGABEALGORITHMEN*  
• *RESPONSE TIME MEASUREMENT FOR ADAPTIVE PLAYOUT ALGORITHMS*  
• *MESURE DU TEMPS DE REPONSE POUR ALGORITHMES DE REPRODUCTION ADAPTIFS*
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) L ON, David, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 258 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99906132.8 (22) 15.01.1999  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(86) EP 99/00213 15.01.1999  
(87) WO 00/42754 2000/29 20.07.2000  
(54) • *PAKETVERKETTUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*  
• *PACKET CONCATENATION METHOD AND APPARATUS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CONCATENATION DE PAQUETS*
- (71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) CASAIS, Eduardo, FIN-02130 Espoo, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 259 A2\***  
H04L 12/28 H04L 29/08  
(25) En (26) En  
(21) 99929556.1 (22) 02.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02125 02.07.1999  
(87) WO 00/02345 2000/02 13.01.2000  
(88) 12.07.2001  
(30) 02.07.1998 US 91665 P  
(54) • *ELEKTRONISCHE SYSTEMARCHITEKTUR*  
• *ELECTRONIC SYSTEM ARCHITECTURE*  
• *ARCHITECTURE DE SYSTEME ELECTRONIQUE*
- (71) Amino Holdings Limited, Times House, Fen End, Willingham, Cambridge GB4 5LH, GB
- (72) GILBERT, Martyn, Longstanton Cambridge CB4 5BZ, GB
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 260 A2\***  
G06F 17/30 G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 99937536.3 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16999 27.07.1999  
(87) WO 00/08802 2000/07 17.02.2000  
(88) 11.05.2000  
(30) 03.08.1998 US 95146 P  
(54) • *NEZWERK ZUR GEZIELTEWERBUNGSVERTEILUNG*  
• *NETWORK FOR DISTRIBUTION OF RE-TARGETED ADVERTISING*  
• *RESEAU DE DISTRIBUTION D'ANNONCE PUBLICITAIRE RECIBLEE*
- (71) Doubleclick Inc., 450 West 33rd Street, 12th Floor, New York, NY 10001, US
- (72) MERRIMAN, Dwight, A., New York, NY 10016, US  
O'CONNOR, Kevin, J., New York, NY 10023, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 261 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958299.2 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03097 10.12.1999  
(87) WO 00/36778 2000/25 22.06.2000  
(88) 22.02.2001  
(30) 14.12.1998 FR 9815756  
(54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORT VON PAKETEN VON EINER ZUGANGSSCHNITTSTELLE ZU EINEM GETEILTEN NETZ*



- *METHOD FOR TRANSPORTING PACKETS BETWEEN A SUBSCRIBER'S INSTALLATION ACCESS INTERFACE AND A SHARED NETWORK, AND ACCESS INTERFACE IMPLEMENTING SAID METHOD*
- *PROCEDE DE TRANSPORT DE PAQUETS ENTRE UNE INTERFACE D'ACCES ET UN RESEAU PARTAGE*
- (71) Netcentrex, 9, boulevard Detolle, Résidence Olympia, 14000 Caen, FR
- (72) HERSENT, Olivier, F-14000 Caen, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 262 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963532.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09928 14.12.1999  
(87) WO 00/36803 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 EP 98123925
- *DIENSTESYSTEM IN EINEM NETZWERK*  
• *SERVICE SYSTEM IN A NETWORK*  
• *SYSTEME DE SERVICE DANS UN RESEAU*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LAUTENBACHER, Markus, D-82487 Oberammergau, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 263 A1\***  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 99965453.6 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09861 13.12.1999  
(87) WO 00/38390 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98124010
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DER VERARBEITUNGSZEIT VON DATEN IN KOMMUNIKATIONSNETZWERKEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR REDUCING THE PROCESSING TIME OF DATA IN COMMUNICATION NETWORKS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DU TEMPS DE TRAITEMENT DE DONNEES DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LUDWIG, Reiner, 52355 Düren, DE
- (74) RATHONYI, Bela, 217 42 Malmö, SE
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 264 A1\***  
H04L 12/46  
(25) En (26) En  
(21) 99965645.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02350 14.12.1999  
(87) WO 00/41375 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223187
- *L2TP, DAS AN MOBILER EINRICHTUNG ENDET UND MOBILE IP DATEN BENUTZT*  
• *MOBILE TERMINATING L2TP USING MOBILE IP DATA*  
• *DONNEES IP MOBILES UTILISANT LE PROTOCOLE TUNNEL COUCHE 2 DE TERMINAISON MOBILE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) COMSTOCK, David, 169 51 Solna, SE
- 
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 265 A1\***  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 99965690.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02481 23.12.1999  
(87) WO 00/41376 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 222767
- *VERWENDUNG VON NIEDRIGEN IP-ADRESSIERUNGSBITS*  
• *USE OF LOWER IP-ADDRESS BITS*  
• *UTILISATION DES BITS INFÉRIEURS D'ADRESSES IP*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) WINELL, Staffan, S-436 39 Askim, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 266 A1\***  
H04Q 7/22 H04Q 7/30  
(25) En (26) En  
(21) 99967646.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30964 23.12.1999  
(87) WO 00/38391 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 219539
- *DRAHTLOSES TEILNEHMERANSCHLUSSSYSTEM MIT VOICEIP-UNTERSTÜTZUNG*  
• *WIRELESS LOCAL LOOP SYSTEM SUPPORTING VOICE/IP*  
• *SYSTEME DE LIGNE D'ABONNES SANS FIL PRENANT EN CHARGE LA TRANSMISSION DE SIGNAUX VOCAUX / DONNEES IP*
- (71) Opuswave Networks, Inc., 1365 Garden of the Gods Rd., Colorado Springs, CO 80907, US
- (72) MENON, Narayan, P., Colorado Springs, CO 80918, US
- BILGIC, Izzet, M., Colorado Springs, CO 80919, US
- LEDHAM, Steven, D., Colorado Springs, CO 80918, US
- SOLA, Ismail, I., Colorado Springs, CO 80919, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 142 267 A1\***  
H04L 12/18 H04N 7/15  
(25) En (26) En  
(21) 99973443.7 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03871 19.11.1999  
(87) WO 00/36804 2000/25 22.06.2000  
(30) 27.11.1998 GB 9826158
- *ÜBERMITTELTE SITZUNGSBESCHREIBUNG*  
• *ANNOUNCED SESSION DESCRIPTION*  
• *ANNONCE DE DESCRIPTION DE SESSION*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) BELL, Sarah, Cottenham, Cambridge CB4 8XW, GB
- ING, Sarom, Ipswich, Suffolk IP4 2RR, GB
- RUDKIN, Steven, Ipswich, Suffolk IP4 2XD, GB
- (74) Robinson, Simon Benjamin, et al, BT Group Legal Services Intellectual Property Department 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
- 
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/14
- 
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/28
- 
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/56
- 
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/58
- 
- H04L 29/06** → (51) H04L 29/12
- 
- H04L 29/06** → (51) H04M 7/00
- 
- H04L 29/06** → (51) H04Q 7/22
- 
- H04L 29/06** → (51) H04Q 7/26
- 
- H04L 29/08** → (51) H04L 29/06
- 
- (51) **H04L 29/10** (11) **1 142 268 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963751.5 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02179 24.11.1999  
(87) WO 00/31946 2000/22 02.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 25.11.1998 US 109899 P  
12.11.1999 US 438225
- *PAKETKANAL-ARCHITEKTUR FÜR ZUGANGSNETZE*  
• *PACKET PIPE ARCHITECTURE FOR ACCESS NETWORKS*  
• *ARCHITECTURE DE CANAL DE COMMUNICATION DE PAQUETS POUR RESEAUX D'ACCES*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) CHARAS, Philippe, S-194 35 Upplands Väsby, SE
- CARLI, Riccardo, I-00181 Roma, IT
- RONCHETTI, Luigi, I-00046 Grottaferrata Roma, IT
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/12** (11) **1 142 269 A1\***  
H04L 29/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99962284.8 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03288 24.12.1999  
(87) WO 00/39980 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816449
- *ADRESSIERUNGSVERFAHREN UND NAMEN- UND ADRESSEN- SERVER IN EINEM DIGITALEN NETZ*  
• *ADDRESSING METHOD AND NAME AND ADDRESS SERVER IN A DIGITAL NETWORK*  
• *PROCEDE D'ADRESSAGE ET SERVEUR DE NOMS ET D'ADRESSES DANS UN RESEAU NUMERIQUE*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) REMAEL, François-Amaud, F-22560 Pleumeur Bodou, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
- 
- (51) **H04L 29/12** (11) **1 142 270 A1\***  
H04L 29/06 H04Q 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965635.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02321 10.12.1999  
(87) WO 00/39981 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221165
- *DATENBANKDIENSTE ZUR ERWEITERTEN NUMMERNPORTABILITÄT*  
• *EXTENDED NUMBER PORTABILITY DATABASE SERVICES*

- SERVICES ADDITIONNELS BASES DE DONNEES DE PORTABILITE DE NUMEROS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Sultana, Shabnam, 164 46 Kista, SE  
Madour, Lila, 164 46 Kista, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

H04L 29/12 → (51) H04M 7/00

H04L 29/12 → (51) H04Q 7/22

H04L 29/14 → (51) H04L 12/40

H04M 1/00 → (51) H04M 11/06

H04M 1/02 → (51) H01M 12/06

H04M 1/02 → (51) H01Q 1/24

H04M 1/02 → (51) H04M 1/22

- (51) **H04M 1/05** (11) **1 142 271 A1\***  
H04M 1/60
- (25) Da (26) En  
(21) 99959249.6 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DK 99/00696 13.12.1999
- (87) WO 00/39983 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DK 171698
- (54) • KOPFHÖRER  
• HEADSET  
• CASQUE
- (71) GN NETCOM A/S, Metalbuen 66, 2750 Ballestrup, DK
- (72) LARSEN, Leo, DK-2980 Kokkedal, DK  
MÖLLER, Peter, DK-2980 Kokkedal, DK
- (74) Larsen, Hans Ole, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

(51) **H04M 1/22** (11) **1 142 272 A1\***  
H04M 1/02

- (25) En (26) En  
(21) 99962478.6 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04446 24.12.1999
- (87) WO 00/41378 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 GB 9828878  
10.06.1999 GB 9913540
- (54) • RÜCKBELEUCHTUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN TRAGBARES GERÄT  
• BACKLIGHT FOR A PORTABLE DEVICE  
• RETRO-ECLAIRAGE POUR DISPOSITIF PORTABLE
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Atkinson, Christopher, Dunstable Beds LU5 4EA, GB  
Lewis, Ian, Fleet Hampshire GU13 0EG, GB  
Cameron, Ian, Tadley Hants RG7 5AN, GB
- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU14 0NG, GB

(51) **H04M 1/22** (11) **1 142 273 A1\***  
H04M 1/02 H04M 1/73

- (25) En (26) En  
(21) 99963648.3 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04447 24.12.1999
- (87) WO 00/41379 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 GB 9828878
- (54) • TRAGBARE VORRICHTUNG  
• A PORTABLE DEVICE  
• DISPOSITIF PORTABLE

- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HOOKER, Guy, New Plymouth, New Zealand, NZ  
JAGER, Michael, Camberley, Surrey GU16 5LN, GB  
RONNEY, Eric, Wokingham, Berkshire RH40 4PF, GB
- (74) BRIFFET, Neil, Farnham, Surrey GU9 0RA, GB  
Haws, Helen, et al, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

H04M 1/247 → (51) H04Q 7/26

H04M 1/274 → (51) H04Q 7/32

H04M 1/60 → (51) H04B 1/38

H04M 1/60 → (51) H04M 1/05

(51) **H04M 1/65** (11) **1 142 274 A1\***  
H04M 1/725 H04N 5/44  
H04N 5/00

- (25) En (26) En  
(21) 00971392.6 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10215 16.10.2000
- (87) WO 01/33817 2001/19 10.05.2001
- (30) 04.11.1999 EP 99203645
- (54) • KOMMUNIKATIONSGERÄT ZUR INTEGRIERUNG VON SPRACHNACHRICHTENDIENSTEN UND TV-FUNKTIONEN  
• COMMUNICATION DEVICE FOR INTEGRATING VOICE MAIL SERVICES AND TV FUNCTIONS  
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION POUR INTEGRATION DE SERVICES DE MESSAGERIE VOCALE ET DE FONCTIONS DE T.V.
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DE BOT, Paulus, G., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04M 1/66** (11) **1 142 275 A1\***  
H04M 1/725

- (25) De (26) De  
(21) 00904811.7 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00012 03.01.2000
- (87) WO 00/41380 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 DE 19900167
- (54) • TELEFON, INSBESONDERE EIN MOBILTELEFON FÜR KINDER  
• TELEPHONE, ESPECIALLY A MOBILE TELEPHONE FOR CHILDREN  
• TELEPHONE, NOTAMMENT TELEPHONE MOBILE POUR ENFANTS
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ALBRECHT, Uwe, D-85635 Höhenkirchen, DE  
PRANGE, Stefan, D-81476 München, DE  
SIEWERTH, Jörg, D-82024 Taufkirchen, DE

(51) **H04M 1/725** (11) **1 142 276 A1\***  
H04N 5/45

- (25) En (26) En  
(21) 99966304.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29846 15.12.1999
- (87) WO 00/41381 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 US 114643 P  
07.01.1999 US 115015 P  
28.06.1999 US 340916
- (54) • TV-FERNBEDIENUNGSTEUERUNGSSYSTEM MIT BILD-AUSSERHALB-BILD-ANZEIGE

- TELEVISION REMOTE CONTROL SYSTEM WITH A PICTURE-OUTSIDE-PICTURE DISPLAY
  - SYSTEME DE TELECOMMANDE DE TELEVISION SEUR A AFFICHAGE IMAGE HORS L'IMAGE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) SCHULTZ, David, Evan, Indianapolis, IN 46250-1167, US

PUGEL, Michael, Anthony, Noblesville, IN 46060-9383, US

(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04M 1/725 → (51) H04M 1/65

H04M 1/725 → (51) H04M 1/66

H04M 1/73 → (51) H04M 1/22

H04M 1/738 → (51) H04M 11/06

(51) **H04M 3/00** (11) **1 142 277 A1\***  
H04Q 1/38 H04M 3/30  
H04M 7/00

- (25) De (26) De  
(21) 00902536.2 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00045 05.01.2000
- (87) WO 00/42758 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901463
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR SIGNALISIERUNG IN TELEKOMMUNIKATIONSNETZEN  
• CIRCUIT ARRANGEMENT FOR TRANSMITTING SIGNALS IN TELECOMMUNICATIONS NETWORKS  
• CIRCUIT POUR LA SIGNALISATION DANS DES RESEAUX DE TELECOMMUNICATION
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
- (72) KAHL, Alexander, A-9500 Villach, AT  
HAUPTMANN, Jörg, A-9241 Wernberg, AT
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04M 3/00** (11) **1 142 278 A1\***  
(25) De (26) De

- (21) 00902537.0 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00046 05.01.2000
- (87) WO 00/42759 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901464
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM BILDEN DES ABSCHLUSSES EINER ANALOGEN TEILNEHMERLEITUNG  
• CIRCUIT ARRANGEMENT FOR FORMING THE TERMINATION OF AN ANALOGOUS SUBSCRIBER LINE  
• CIRCUIT FORMANT LA TERMINAISON D'UNE LIGNE D'ABONNE ANALOGIQUE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
- (72) KAHL, Alexander, A-9500 Villach, AT  
HAUPTMANN, Jörg, A-9241 Wernberg, AT
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

H04M 3/00 → (51) H04M 3/18

- (51) **H04M 3/08** (11) **1 142 279 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963357.1 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09365 01.12.1999  
(87) WO 00/38395 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98124403

- (54) • **VERFAHREN ZUM ERFASSEN VON IN WENIGSTENS EINER ELEKTRISCHEN EINHEIT, INSBESONDERE EINER VERMITTLUNGSTECHNISCHEM EINRICHTUNG, AUFTRETENDEN FEHLERN**  
• **METHOD FOR DETECTING ERRORS OCCURRING IN AT LEAST ONE ELECTRIC UNIT, ESPECIALLY A SWITCHING ORIENTED UNIT**  
• **PROCEDE DE DETECTION D'ERREURS SE PRODUISANT DANS AU MOINS UNE UNITE ELECTRIQUE, EN PARTICULIER D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) STEINIGKE, Klaus, D-81369 München, DE

- (51) **H04M 3/18** (11) **1 142 280 A1\***  
H04M 3/00 H04M 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 99955619.4 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01112 18.11.1999  
(87) WO 00/36809 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213271

- (54) • **ÜBERSPANNUNGS-UND STROMSCHUTZEINRICHTUNG FÜR EINE FERNSPRECHTEILNEHMERLEITUNGSSCHNITTSTELLENSCHALTUNG**  
• **VOLTAGE AND CURRENT PROTECTION ARRANGEMENT FOR A TELEPHONE SUBSCRIBER LINE INTERFACE CIRCUIT**  
• **SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LE COURANT ET LA TENSION POUR UN CIRCUIT D'INTERFACE DE LIGNE D'ABONNE TELEPHONIQUE**

- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA  
(72) HANDFORTH, Martin, R., Kanata, Ontario K2K 1W2, CA  
HUPE, Gerard, J., Nepean, Ontario K2G 1A8, CA  
McGINN, Donald S., Ashton, Ontario K0A 1B0, CA  
MEIER, Rolf, G., Carp, Ontario K0A 1L0, CA  
PLANTHARA, Canute, Ottawa, Ontario K2A 1B1, CA  
WONG, Raymond, K., Kanata, Ontario K2L 2K9, CA  
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

**H04M 3/30** → (51) H04M 3/00

**H04M 3/36** → (51) H04M 19/00

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 142 281 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958522.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00368 07.12.1999  
(87) WO 00/35171 2000/24 15.06.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 08.12.1998 NO 985747

- (54) • **VERFAHREN ZUM INFORMATIONSTRANSFER ZWISCHEN EINER ORTVERMITTLUNGSTELLE UND EINEM BENUTZER/ENDGERÄT**  
• **METHOD FOR PASSING INFORMATION BETWEEN A LOCAL EXCHANGE AND A USER/TERMINAL**

- **PROCEDE DE TRANSFERT D'INFORMATIONS ENTRE UN CENTRAL LOCAL ET UN UTILISATEUR/TERMINAL**  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
(72) DYBEDOKKEN, Bjoem, Magne, N-1353 Baerums Verk, NO  
TOENNESLAND, Sverre, N-0659 Oslo, NO  
(74) Forssell, Gunilla, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 142 282 A1\***  
H04Q 3/62 H04Q 3/545  
(25) En (26) En  
(21) 99965323.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30361 20.12.1999  
(87) WO 00/38396 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218986

- (54) • **WECHSEL ZWISCHEN FUNKTIONSWEISEN EINES ENDGERÄTS AN EINER NEBENSTELLENANLAGE**  
• **CHANGE BETWEEN FUNCTIONAL MODES OF TERMINAL IN PRIVATE BRANCH EXCHANGE**  
• **BASCULEMENT ENTRE MODES FONCTIONNELS DE TERMINAL DANS UN TABLEAU DE DISTRIBUTION PRIVE**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US  
(72) SU, Kao-Ping, Brae, CA 92821, US  
AL-HEMSI, Hani, Anaheim, CA 92804, US  
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04M 3/42** → (51) H04L 12/66

**H04M 3/42** → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04M 3/46** (11) **1 142 283 A1\***  
H04M 3/493  
(25) En (26) En  
(21) 99962417.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04372 22.12.1999  
(87) WO 00/39989 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828600

- (54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND GERÄT**  
• **COMMUNICATIONS SYSTEM AND APPARATUS**  
• **SYSTEME ET APPAREIL DE TELECOMMUNICATIONS**  
(71) Wilson, Arnold Albert, 38 Dunton Road, London E10 7AF, GB  
Chaudhary, Azhar Mahmood, 16 Estoril Avenue, Wigston, Leicester LE18 3RD, GB  
(72) Wilson, Arnold Albert, London E10 7AF, GB  
Chaudhary, Azhar Mahmood, Wigston, Leicester LE18 3RD, GB  
(74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**H04M 3/48** → (51) H04Q 7/22

**H04M 3/493** → (51) H04M 3/46

**H04M 3/493** → (51) H04M 7/00

**H04M 3/50** → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04M 3/523** (11) **1 142 284 A1\***  
H04M 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965163.1 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29044 06.12.1999  
(87) WO 00/38398 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216556

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LASTAUSGLEICH DER ANRUFVERARBEITUNG ZWISCHEN MEHRFACHEN ANRUFBESTIMMUNGSEITEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR LOAD-BALANCING OF CALL PROCESSING BETWEEN MULTIPLE CALL-DESTINATION SITES**

- **PROCEDE ET APPAREIL D'EQUILIBRAGE DE CHARGE DE TRAITEMENT D'APPELS ENTRE PLUSIEURS SITES DE DESTINATION D'APPELS**

- (71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US  
(72) YEGOSHIN, Leonid A., Palo Alto, CA 94306, US  
(74) Dreiss, Fühlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04M 3/56** (11) **1 142 285 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966507.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30457 20.12.1999  
(87) WO 00/38400 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218833

- (54) • **AUTOMATISCHES KONFERENZRUFSYSTEM UND VERFAHREN**  
• **AUTOMATIC CONFERENCE CALL SYSTEM AND METHOD**  
• **SYSTEME DE CONFERENCE AUTOMATIQUE ET PROCEDE ASSOCIE**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US  
(72) WOO-SAM, Jerry, Chino Hills, CA 92709, US  
LEE, Allen, Hacienda Heights, CA 91745, US  
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04M 7/00** (11) **1 142 286 A1\***  
H04L 29/12 H04L 12/64  
H04M 3/493  
(25) En (26) En  
(21) 99965186.2 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29171 08.12.1999  
(87) WO 00/41383 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 226901

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR KORRELATION EINES EINZIGARTIGEN IDENTIFIZIERERS, WIE Z.B. EINE PSTN TELEFONNUMMER, AN EINE INTERNETADRESSE ZUR KOMMUNIKATION ÜBER DAS INTERNET**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR CORRELATING A UNIQUE IDENTIFIER, SUCH AS A PSTN TELEPHONE NUMBER, TO AN INTERNET ADDRESS TO ENABLE COMMUNICATIONS OVER THE INTERNET**

- **PROCEDE ET APPAREIL DE CORRELATION D'UN IDENTIFICATEUR UNIQUE, TEL QU'UN NUMERO DE TELEPHONE RTPC, A UNE ADRESSE INTERNET POUR PERMETTRE DES COMMUNICATIONS SUR L'INTERNET**

- (71) Ranalli, Douglas J., 90 Raymond Street, Cambridge, MA 02140, US  
Sosnowski, Thomas P., 58 Sears Road, Wayland, Ma 01778, US  
Peek, David P., 13 Village Drive, Atkinson, NH 03811, US
- (72) Ranalli, Douglas J., Cambridge, MA 02140, US  
Sosnowski, Thomas P., Wayland, Ma 01778, US  
Peek, David P., Atkinson, NH 03811, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- (51) **H04M 7/00** (11) **1 142 287 A1\***  
H04Q 7/38 H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 99965706.7 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02502 30.12.1999
- (87) WO 00/42761 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 US 228878
- (54) • **KOMMUNIKATIONSNETZWERK UND VERFAHREN ZUR DIREKTEN ANRUFLEITWEGLENKUNG AN MOBILE TEILNEHMER DURCH INTERNET NETZWERKE**  
• **COMMUNICATIONS NETWORK AND METHOD FOR DIRECTLY ROUTING CALLS TO MOBILE SUBSCRIBERS USING AN INTERNET PROTOCOL NETWORK**  
• **RESEAU DE COMMUNICATIONS ET PROCEDURE POUR ACHEMINER DIRECTEMENT LES APPELS VERS DES ABONNES MOBILES AU MOYEN D'UN RESEAU UTILISANT LE PROTOCOLE IP**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ANDERSSON, Dick, S-167 61 Bromma, SE  
KARLSSON, Torgny, S-168 54 Bromma, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- H04M 7/00** → (51) H04M 3/00
- 
- H04M 7/00** → (51) H04M 3/523
- 
- H04M 7/00** → (51) H04Q 3/66
- 
- (51) **H04M 9/08** (11) **1 142 288 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965628.3 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02288 07.12.1999
- (87) WO 00/39991 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 219517
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADAPTIVEN SIGNALVERSTÄRKUNGSSTEUERUNG IN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN**  
• **METHODS AND APPARATUS FOR ADAPTIVE SIGNAL GAIN CONTROL IN COMMUNICATIONS SYSTEMS**  
• **PROCEDES ET APPAREILS DE COMMANDE ADAPTATIVE DE GAIN DE SIGNAUX DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SÖRQVIST, Patrik, S-141 43 Huddinge, SE  
SVENSSON, Tomas, S-112 34 Stockholm, SE  
SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lulea, SE  
ERIKSSON, Anders, S-147 41 Tumba, SE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04M 11/00** (11) **1 142 289 A1\***  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 99959530.9 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04113 07.12.1999
- (87) WO 00/35177 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 GB 9826895
- (54) • **FERNVERWALTUNGSSYSTEM FÜR ELEKTRONISCHE GARÄTE**  
• **REMOTE MANAGEMENT SYSTEM FOR ELECTRONIC EQUIPMENT**  
• **SYSTEME DE GESTION A DISTANCE POUR MATERIEL ELECTRONIQUE**
- (71) Telspec Europe Ltd., Lancaster Parker Road, Rochester Airport, Rochester, Kent ME1 3QU, GB
- (72) HACKETT-JONES, Frank DI, deceased, GB  
HINDLEY, Fred, Southborough Tunbridge Wells TN4 0SL, GB  
THORPE, Philip, Leonard, Michael, Ashford Kent TN27 9HB, GB
- (74) Bubb, Antony John Allen, Chancery House Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB
- 
- (51) **H04M 11/00** (11) **1 142 290 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966682.9 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31031 28.12.1999
- (87) WO 00/39992 2000/27 06.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224653
- (54) • **LEISTUNGSREGELUNGSVERFAHREN MIT GESCHLOSSENEM REGELKREIS**  
• **CLOSED-LOOP POWER CONTROL METHOD**  
• **PROCEDE DE COMMANDE DE PUISSANCE EN BOUCLE FERMEE**
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
Groe, John B., 12952 Camino del Valle, Poway, CA 92064, US
- (72) GROE, John, B., Poway, CA 92064, US
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- H04M 11/00** → (51) H04L 12/16
- 
- H04M 11/00** → (51) H04Q 7/22
- 
- (51) **H04M 11/06** (11) **1 142 291 A2\***  
H04L 5/06 H04M 1/738
- (25) En (26) En  
(21) 99966211.7 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29633 14.12.1999
- (87) WO 00/36798 2000/25 22.06.2000
- (88) 19.10.2000
- (30) 14.12.1998 US 211533
- (54) • **FILTERUNG VON NETZDATEN**  
• **NETWORK DATA FILTERING**  
• **FILTRAGE DE DONNEES DE RESEAU**
- (71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, Norwood, Massachusetts 02062-9106, US
- (72) SHARIFI, Kamran, Toronto, Ontario M5G 2A1, CA
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 
- (51) **H04M 11/06** (11) **1 142 292 A1\***  
H04M 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966377.6 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30098 16.12.1999
- (87) WO 00/36813 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 212707
- (54) • **FERNSPRECHLEITUNGSSCHNITTSTELLEN-SCHALTUNG OHNE GABELUMSCHALTER**  
• **TELEPHONE LINE INTERFACE CIRCUIT WITHOUT HOOKSWITCH**  
• **CIRCUIT D'INTERFACE DE LIGNE TELEPHONIQUE SANS CROCHET COMMUTEUR**
- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
- (72) RAHAMIM, Raphael, Orange, CA 92867, US  
SACCA, Frank, Diamond Bar, CA 91765, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- H04M 11/06** → (51) G06F 3/023
- 
- H04M 11/06** → (51) H04L 12/66
- 
- (51) **H04M 11/08** (11) **1 142 293 A1\***  
H04H 1/00 H04N 7/173
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99959498.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03195 17.12.1999
- (87) WO 00/41385 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 FR 9816732
- (54) • **WECHSELWIRKUNG EINER FUNKTELEFONEINRICHTUNG UND EINES EMPFÄNGERS MIT EINEM DATENSERVER**  
• **INTERACTIVITY BETWEEN A RADIO TELEPHONE DEVICE AND A RECEIVER TERMINAL WITH DATA SERVER**  
• **INTERACTIVITE D'UN DISPOSITIF RADIOTELEPHONIQUE ET D'UN TERMINAL RECEPTEUR AVEC UN SERVEUR DE DONNEES**
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75015 Paris, FR
- (72) MARTINIÈRE, Jean-Pierre, F-35340 Liffre, FR
- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cedex, FR
- 
- H04M 15/00** → (51) H04L 12/14
- 
- H04M 15/00** → (51) H04Q 7/38
- 
- H04M 15/28** → (51) H04Q 3/66
- 
- (51) **H04M 19/00** (11) **1 142 294 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960705.4 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AT 99/00312 21.12.1999
- (87) WO 00/38404 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 AT 214698  
30.12.1998 AT 219098  
31.03.1999 AT 58399  
16.07.1999 AT 123899
- (54) • **SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR FERNSPESUNG**  
• **CIRCUIT AND METHOD FOR REMOTE FEEDING**  
• **CIRCUIT ET PROCEDURE DE TELEALIMENTATION**

- (71) Ericsson Ahead Communications Systems GmbH, Pottendorfer Strasse 25-27, 1120 Wien, AT  
(72) KOVARIK, Peter, A-1230 Wien, AT  
STADLBAUER, Günther, A-1100 Wien, AT  
HASELSTEINER, Franz, A-2100 Leobendorf, AT  
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **H04M 19/00** (11) **1 142 295 A1\***  
H04M 3/36

- (25) En (26) En  
(21) 99967686.9 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31063 28.12.1999  
(87) WO 00/39994 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 224568  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGS-BEGRENZUNG VON DER ANRUFVERARBEITUNG IN EINER TELEKOMMUNIKATIONSANLAGE**  
• **SYSTEM AND METHOD OF POWER LIMITING CALL PROCESSING IN TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'APPELS LIMITANT LA CONSOMMATION DE COURANT DANS UN EQUIPEMENT DE TELECOMMUNICATIONS**

- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, TX 75075, US  
(72) ABDOLLAHI, Amir, Plano, TX 75093, US  
MILLER, Brian, L., Petaluma, CA 94954, US  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**H04M 19/00** → (51) H04M 3/18

(51) **H04N 1/00** (11) **1 142 296 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904360.5 (22) 14.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00963 14.01.2000  
(87) WO 00/42763 2000/29 20.07.2000  
(88) 31.05.2001  
(30) 15.01.1999 US 115968 P  
25.01.1999 US 117323 P  
30.04.1999 US 131741 P

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUM VERSCHLÜSSELN VON HOCHAUFLÖSENDEN FERNSEH-SIGNALEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR SCRAMBLING A HIGH DEFINITION TELEVISION SIGNAL**  
• **PROCEDE ET APPAREIL D'EMBROUILLAGE D'UN SIGNAL DE TELEVISION HAUTE DEFINITION**

- (71) MACROVISION CORPORATION, 1341 Orleans Drive, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) RYAN, John, O., Cupertino, CA 95014, US  
HOLZGRAFE, James, R., Morgan Hill, CA 95038, US  
HOLLAR, Mark, A., Palo Alto, CA 94306, US  
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 142 297 A1\***  
H04N 5/232

- (25) De (26) De  
(21) 99965379.3 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03802 01.12.1999  
(87) WO 00/36817 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858389  
(54) • **KOMMUNIKATIONSFÄHIGE BILDAUFNAHME-EINRICHTUNG**

- **COMMUNICATION-ENABLED IMAGE RECORDING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE PRISE DE VUES SE PRETANT A LA COMMUNICATION**

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) LAIER, Joachim, D-81539 München, DE  
MATTES, Heinz, D-81739 München, DE

**H04N 1/00** → (51) G06F 3/12

(51) **H04N 1/32** (11) **1 142 298 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00966122.4 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09779 04.10.2000  
(87) WO 01/30064 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 419671  
(54) • **BILD- UND VIDEO-AUTHENTIFIKATIONSSYSTEM**  
• **IMAGE AND VIDEO AUTHENTICATION SYSTEM**  
• **SYSTEME D'AUTHENTIFICATION D'IMAGE OU DE VIDEO**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) ABDEL-MOTALEB, Mohamed, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, INTERNATIONAAL OCTROIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 1/40** (11) **1 142 299 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 99962264.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10247 21.12.1999  
(87) WO 00/38406 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859140  
(54) • **MIT MINDESTENS DREI HELLIGKEITSSTUFEN ARBEITENDE DRUCKVORRICHTUNG SOWIE DAMIT AUSZUFÜHRENDE VERFAHREN ZUM FESTLEGEN VON DRUCKPARAMETERN**  
• **PRINTING DEVICES WHICH OPERATES WITH AT LEAST THREE BRIGHTNESS STEPS AND METHODS TO BE EXECUTED THEREWITH FOR DETERMINING PRINTING PARAMETERS**  
• **DISPOSITIF D'IMPRESSION FONCTIONNANT AVEC AU MOINS TROIS ECHELONS DE BRILLANCE ET PROCEDE A METTRE EN OEUVRE POUR FIXER DES PARAMETRES D'IMPRESSION**

- (71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE  
(72) MAESS, Volkhard, D-85435 Erding, DE  
SCHLEUSENER, Martin, D-85604 Zorneding, DE  
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **H04N 1/40** (11) **1 142 300 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99967132.4 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27905 24.11.1999  
(87) WO 00/38407 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216333  
(54) • **VERRINGERUNG DES STREIFENEFFEKTS IN GEDRUCKTEN BILDERN**  
• **REDUCTION OF BANDING IN PRINTED IMAGES**  
• **REDUCTION DE LA FORMATION DE BANDES DANS DES IMAGES IMPRIMEES**

- (71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US  
(72) MARSDEN, Jonathan, Sunnyvale, CA 94086, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**H04N 1/40** → (51) G03G 15/00

**H04N 1/41** → (51) G06T 9/00

(51) **H04N 1/44** (11) **1 142 301 A1\***  
H04N 7/167

- (25) En (26) En  
(21) 99962617.9 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02106 17.11.1999  
(87) WO 00/31964 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 SE 9803979  
(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR BILDVER-SCHLÜSSELUNG**  
• **A METHOD AND A DEVICE FOR ENCRYPTION OF IMAGES**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE CRYPTAGE D'IMAGES**

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) JÄNDEL, Magnus, S-194 60 Upplands Väsby, SE  
LARSSON, Mathias, S-133 43 Saltsjöbaden, SE  
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **H04N 1/60** (11) **1 142 302 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99973444.5 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25578 28.10.1999  
(87) WO 00/36819 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 215575  
(54) • **VISUELLE KALIBRIERUNG**  
• **VISUAL CALIBRATION**  
• **ETALONNAGE VISUEL**

- (71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US  
(72) MICHEL, Paul, Redwood City, CA 94061, US  
SAMADANI, Ramin, Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 142 303 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00954986.6 (22) 24.08.2000  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 00/05703 24.08.2000  
(87) WO 01/24512 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 JP 27188299  
27.12.1999 JP 37053399  
(54) • **VORRICHTUNG UND AUSLESEVERFAHREN EINER MATRIX VON LICHTDETEKTOREN**  
• **PHOTOSENSOR SYSTEM AND DRIVE CONTROL METHOD THEREOF**  
• **SYSTEME A PHOTOCAPTEURS ET PROCEDE DE COMMANDE D'EXCITATION DUDIT SYSTEME**

- (71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
(72) KOSHIZUKA, Yasuo, Tokyo 197-0003, JP  
SASAKI, Makoto, Tokyo 193-0931, JP  
NAKAMURA, Yoshiaki, Tokyo 198-0036, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- H04N 3/15** → (51) H04N 5/217
- H04N 3/15** → (51) H04N 5/235
- (51) **H04N 3/233** (11) **1 142 304 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905588.0 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00681 11.01.2000  
(87) WO 00/42765 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115708 P  
08.02.1999 US 246279  
(54) • **KLEMMSCHALTUNG MIT DYNAMISCHER  
DÄMPFUNG FÜR TANGENSKONDENSATOR**  
• **DYNAMIC DAMPING CLAMPER ARRANGE-  
MENT ASSOCIATED WITH S-SHAPING  
CAPACITOR**  
• **CIRCUIT DE CALAGE A AMORTISSEMENT  
DYNAMIQUE ASSOCIE A UNE CAPACITE S**
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) TRUSKALO, Walter, Indianapolis, IN 46260, US  
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
- 
- (51) **H04N 3/26** (11) **1 142 305 A1\***  
H04N 9/72 H04N 5/68  
(25) En (26) En  
(21) 99966542.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30555 21.12.1999  
(87) WO 00/38411 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113049 P  
30.06.1999 US 343737  
(54) • **AUFHEBUNG DER ÜBERGANGERSCHEI-  
NUNGEN BEI EINER STROMVERSORGUNG  
DER DYNAMISCHEN FOKUSSIERUNG  
WÄHREND DER AUSTASTPERIODE**  
• **BLANKED DYNAMIC FOCUS POWER SUPPLY  
TRANSIENT ELIMINATION**  
• **ELIMINATION DE TRANSITOIRE DE TENSION  
DE FOCALISATION DYNAMIQUE**
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) GEORGE, John, Barrett, Carmel, IN 46033, US  
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
- 
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 142 306 A1\***  
G06F 13/10  
(25) En (26) En  
(21) 99963104.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30250 17.12.1999  
(87) WO 00/40007 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219011  
(54) • **EIN VERWALTUNGSSYSTEM FÜR DATEN-  
STROMGERÄTE FÜR MULTIMEDIAKLIENTEN  
IN EINER RUNDFUNKNETZWERKARCHI-  
TEKTUR**  
• **A STREAM DEVICE MANAGEMENT SYSTEM  
FOR MULTIMEDIA CLIENTS IN A BROADCAST  
NETWORK ARCHITECTURE**  
• **SYSTEME DE GESTION DE DISPOSITIFS  
GENERATEURS DE FLUX DESTINE AUX  
CLIENTS MULTIMEDIA DANS UNE ARCHITEC-  
TURE DE RESEAU DE DIFFUSION**
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) ASPROMONTE, Bill, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
(74) STALKER, Altan, J., San Jose, CA 95123, US
- 
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 142 307 A1\***  
G06F 9/46  
(25) En (26) En  
(21) 99966434.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30248 17.12.1999  
(87) WO 00/40006 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220207  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
AUSFÜHREN VON BETRIEBSSYSTEMKERNO-  
PERATIONEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR OPERATING  
SYSTEM KERNEL OPERATIONS**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE FONCTIONNE-  
MENT DU NOYAU DE SYSTEME D'EXPLOI-  
TATION**
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) HOUHA, James, A., Cupertino, Ca 95014, US  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 142 308 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967423.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30245 17.12.1999  
(87) WO 00/40004 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220305  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ERMÖGLICHUNG VON ZUVERLÄSSIGEN  
GRAPHISCHEN SPEICHEROPERATIONEN IN  
EINER SET-TOP-BOXUMGEBUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING  
RELIABLE GRAPHIC MEMORY OPERATIONS  
IN A SET-TOP BOX ENVIRONMENT**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AS-  
SURER DES OPERATIONS MEMOIRE  
GRAPHIQUE FIABLES DANS UN ENVIRONNE-  
MENT DECODEUR**
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) WISHOFF, Clayton, W., Foster City, CA 94404, US  
WOODSON, Morgan, Santa Cruz, CA 95062, US  
ASPROMONTE, Bill, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 142 309 A1\***  
G06F 11/14 G06F 9/445  
(25) En (26) En  
(21) 99967424.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30246 17.12.1999  
(87) WO 00/40005 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220484  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
LADEN VON BETRIEBSSYSTEMEN IN EINER  
SET-TOP BOX UMGEBUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR OPERATING  
SYSTEM DOWNLOADS IN A SET-TOP BOX  
ENVIRONMENT**  
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR TELECHARGE-  
MENTS DE SYSTEME D'EXPLOITATION DANS  
UN ENVIRONNEMENT DECODEUR**
- (71) PowerTV, Inc., 20833 Stevens Creek Boulevard, Suite 100, Cupertino, CA 95014-2154, US  
(72) HOUHA, James, A., Cupertino, CA 95014, US  
(74) ASPROMONTE, Bill, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
STALKER, Altan, J., San Jose, CA 95123, US
- 
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- H04N 5/00** → (51) H04M 1/65
- H04N 5/00** → (51) H04N 5/781
- H04N 5/14** → (51) H04N 7/36
- 
- (51) **H04N 5/202** (11) **1 142 310 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99943664.5 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17978 12.08.1999  
(87) WO 00/38413 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219127  
(54) • **AUTOMATISCHE GAMMAKORREKTUREN FÜR  
MEHRERE VIDEOQUELLEN**  
• **AUTOMATIC GAMMA CORRECTION FOR  
MULTIPLE VIDEO SOURCES**  
• **CORRECTIONS GAMMA AUTOMATIQUES  
POUR SOURCES VIDEO MULTIPLES**
- (71) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, North Sioux City, SD 57049-2000, US  
(72) RAPAICH, Mark, Westfield, IA 51062, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- (51) **H04N 5/217** (11) **1 142 311 A1\***  
H04N 3/15  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961133.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03237 21.12.1999  
(87) WO 00/40008 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816357  
(54) • **BILDSSENSOR MIT INTEGRIERTEN VERSTÄR-  
KERN ZUR DATENERFASSUNG**  
• **IMAGE SENSOR WITH INTEGRATED  
AMPLIFIERS FOR DATA ACQUISITION**  
• **DETECTEUR D'IMAGES A AMPLIFICATEURS  
INTEGRES POUR ACQUISITION DE DONNEES**
- (71) THOMSON TUBES ELECTRONIQUES, 18, Avenue du Maréchal Juin, 92360 Meudon La Foret, FR  
(72) ROZIERE, Guy, Thomson-CSF P.I.Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
MUNIER, Bernard, Thomson-CSF P.I.  
Dépt. Brevets, 94117 Arcue il Cedex, FR  
(74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR
- 
- (51) **H04N 5/217** (11) **1 142 312 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968564.7 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31120 29.12.1999  
(87) WO 00/40009 2000/27 06.07.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 30.12.1998 US 223130  
(54) • **DUNKELSTROMKOMPENSATIONSSCHAL-  
TUNG**  
• **DARK-CURRENT COMPENSATION CIRCUIT**  
• **CIRCUIT DE COMPENSATION DU COURANT  
D'OBSCURITE**
- (71) Intel Corporation, 2625 Walsh Avenue, Santa Clara, California 95051, US  
(72) THOMAS, Brent, D., Chandler, AZ 85248, US  
AFGHAHI, Morteza, Mission Viejo, CA 92692, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**H04N 5/232** → (51) H04N 1/00

(51) **H04N 5/235** (11) **1 142 313 A1\***  
H04N 3/15

(25) En (26) En  
(21) 00969898.6 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 00/07278 19.10.2000  
(87) WO 01/35637 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 JP 31985999  
(54) • ANSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR PHOTO-SENSORSYSTEM  
• PHOTOSENSOR SYSTEM AND DRIVE CONTROL METHOD THEREOF  
• SYSTEME DE PHOTODETECTEURS ET METHODE DE COMMANDE

(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
(72) NAKAMURA, Yoshiaki, Ome-shi, Tokyo 198-0036, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/235** (11) **1 142 314 A1\***  
H04N 3/15

(25) En (26) En  
(21) 00969899.4 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 00/07279 19.10.2000  
(87) WO 01/35638 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 JP 31665099  
10.11.1999 JP 31960599  
25.01.2000 JP 2000015981  
(54) • ANSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR PHOTO-SENSORSYSTEM  
• PHOTOSENSOR SYSTEM AND DRIVE CONTROL METHOD THEREOF  
• SYSTEME PHOTODETECTEUR ET PROCEDE DE COMMANDE D'ATTAQUE DUDIT SYSTEME

(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
(72) NAKAMURA, Yoshiaki, Ome-shi, Tokyo 198-0036, JP  
KOSHIZUKA, Yasuo, Fussa-shi, Tokyo 197-0003, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04N 5/262** → (51) G06F 13/00

(51) **H04N 5/272** (11) **1 142 315 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961102.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03183 17.12.1999  
(87) WO 00/38416 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215274  
(54) • ANORDNUNG ZUR VISUELLEN EINFÜGUNG IN EINER VIDEOSEQUENZ  
• IMAGE INSERTION SYSTEM IN A VIDEO SEQUENCE  
• SYSTEME D'INSERTION VISUELLE DANS UNE SEQUENCE VIDEO

(71) Symah Vision, 27, rue Jean Bleuzen, 92170 Vanves, FR  
(72) BRUNO, Pierre, F-75011 Paris, FR  
MEDIONI, Gérard, Guy, Los Angeles, CA 90035, US  
GRIMAUD, Jean-Jacques, Portola Valley, CA 94028, US  
(74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

(51) **H04N 5/32** (11) **1 142 316 A1\***  
H04N 7/01

(25) En (26) En  
(21) 99965473.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09985 15.12.1999  
(87) WO 00/36826 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212876  
(54) • MEHRMODEN-VIDEOSTEUERGERÄT FÜR ULTRASCHALL-UND RÖNTGENVIDEOAUSTAUSCHSYSTEM  
• MULTIMODE VIDEO CONTROLLER FOR ULTRASOUND AND X-RAY VIDEO EXCHANGE SYSTEM  
• CONTROLEUR VIDEO MULTIMODE POUR SYSTEME D'ECHANGE DE SIGNAUX D'ULTRASONS ET DE RAYONS X VIDEO

(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB  
(72) MASTERS, Donald, Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering & Jentschura, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 142 317 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904834.9 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00037 04.01.2000  
(87) WO 00/41389 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 DE 19900136  
(54) • SIGNALVERARBEITUNGSEINHEIT FÜR DIGITALES TV-SYSTEM  
• SIGNAL PROCESSING UNIT FOR A DIGITAL TV SYSTEM  
• UNITE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX POUR SYSTEME DE TELEVISION NUMERIQUE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) BURCHARD, Bernd, D-85521 Ottobrunn, DE  
SCHWENDT, Ralf, D-85609 Aschheim, DE  
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**H04N 5/44** → (51) H04M 1/65

(51) **H04N 5/445** (11) **1 142 318 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00974384.0 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10006 10.10.2000  
(87) WO 01/33838 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 431799  
(54) • DIGITALES FERNSEHGERÄT MIT EINER INTELLIGENTEN ELEKTRONISCHEN PROGRAMFÜHRUNG UND VERFAHREN ZU DEREN BETRIEB  
• DIGITAL TELEVISION (DTV) INCLUDING A SMART ELECTRONIC PROGRAM GUIDE (EPG) AND OPERATING METHODS THEREFOR  
• TELEVISION NUMERIQUE A GUIDE ELECTRONIQUE DE PROGRAMMES INTELLIGENT ET SON PROCEDE D'EXPLOITATION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LU, Jin, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/445** (11) **1 142 319 A1\***  
H04N 7/16

(25) En (26) En  
(21) 00981202.5 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10214 16.10.2000  
(87) WO 01/33839 2001/19 10.05.2001  
(30) 05.11.1999 US 434882  
(54) • MEDIENFUSION FÜR INFORMATIONSQUELLEN  
• FUSION OF MEDIA FOR INFORMATION SOURCES  
• FUSION DE MEDIA POUR SOURCES D'INFORMATIONS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MARTINO, Jacquelyn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
NIKOLOVSKA, Lira, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KURAPATI, Kaushal, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
CAMPLIN, Alison, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
CUTLER, Henry, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/445** (11) **1 142 320 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964312.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30632 22.12.1999  
(87) WO 00/40014 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 114076 P  
(54) • ARBEITSVERFAHREN EINES VIDEOVERARBEITUNGSGERÄT ÜBER EINE E-MAIL NACHRICHT  
• METHOD FOR OPERATING A VIDEO PROCESSING APPARATUS VIA AN ELECTRONIC MAIL MESSAGE  
• PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN APPAREIL DE TRAITEMENT DE SIGNAUX VIDEO VIA UN MESSAGE ELECTRONIQUE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) STUART, Anthony, Edward, Indianapolis, IN 46222-1375, US  
MORRISON, Hugh, Boyd, Indianapolis, IN 46250-2500, US  
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04N 5/445** (11) **1 142 321 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964324.0 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30924 27.12.1999  
(87) WO 00/40016 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221940  
(54) • VERFAHREN ZUR DATENDARSTELLUNG FÜR PROGRAMMFÜHRER  
• METHOD OF DATA DISPLAY FOR ELECTRONIC PROGRAM GUIDES  
• PROCEDE D'AFFICHAGE DE DONNEES POUR GUIDES ELECTRONIQUES DE PROGRAMMES

(71) Eremote, Inc., 1050 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US  
(72) ALLPORT, David, Palo Alto, CA 94303, US  
(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB



(51) **H04N 5/445** (11) **1 142 322 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967566.3 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30761 22.12.1999  
 (87) WO 00/40015 2000/27 06.07.2000  
 (30) 28.12.1998 US 114077 P  
 (54) • VERFAHREN ZUM AUSWAHL EINES AUF  
 EINER WERBUNG ANGEZEIGTEN PROGRAMS  
 IN EINER SOFTWAREPROGRAM-ANWEN-  
 DUNG  
 • METHOD FOR SELECTING A PROGRAM  
 DISPLAYED IN AN ADVERTISEMENT IN AN  
 APPLICATION SOFTWARE PROGRAM  
 • PROCEDE DE SELECTION D'UN PROGRAMME  
 AFFICHE EN ANNONCE PUBLICITAIRE DANS  
 UN PROGRAMME DE LOGICIEL D'APPLICA-  
 TION

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le  
 Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (72) MORRISON, Hugh, Boyd, Indianapolis, IN  
 46250-2500, US  
 STUART, Anthony, Edward, Indianapolis, IN  
 46222-1375, US  
 LOGAN, Robert, Joseph, Indianapolis, IN  
 46220-5753, US  
 HUNT, Charles, Bryan, Westfield, IN 46074-9692,  
 US  
 BROWN, Megan, Louise, Carmel, IN 46033-3633,  
 US  
 ALLEN, Jill, Suzanne, Indianapolis, IN 46268, US  
 (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le  
 Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**H04N 5/445** → (51) H04N 5/781

**H04N 5/45** → (51) H04M 1/725

**H04N 5/68** → (51) H04N 3/26

(51) **H04N 5/74** (11) **1 142 323 A1\***  
 H04N 9/31  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962443.0 (22) 23.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 99/04407 23.12.1999  
 (87) WO 00/40018 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 GB 9828287  
 (54) • BILDANZEIGEVORRICHTUNG  
 • IMAGE DISPLAY SYSTEM  
 • SYSTEME D'AFFICHAGE D'IMAGE

(71) The Secretary of State for Defence, Defence  
 Evaluation & Research Agency, A4 Bldg., R. G016,  
 Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 OLX,  
 GB  
 (72) CROSSLAND, William Alden, Cambridge CB2 1PZ,  
 GB  
 COKER, Timothy Martin, Cambridge CB2 1PZ, GB  
 (74) Bowdery, Anthony Oliver, Intellectual Property  
 Department DERA Farnborough, A4 Bldg, Ively  
 Road, Farnborough, Hants. GU14 OLX, GB

(51) **H04N 5/781** (11) **1 142 324 A1\***  
 H04N 5/92 H04N 5/926  
 H04N 5/00 H04N 5/445

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 99961138.7 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/03244 22.12.1999  
 (87) WO 00/40020 2000/27 06.07.2000  
 (30) 28.12.1998 FR 9816492  
 (54) • VERFAHREN ZUM SPEICHERN EINES DIGI-  
 TALEN AUDIO- UND VIDEOFLUSSES,  
 SPEICHERUNGSVORRICHTUNG UND  
 EMPFÄNGER ZUR DURCHFÜHRUNG DES  
 VERFAHRENS

• METHOD FOR STORING DIGITAL AUDIO AND  
 VIDEO DATAFLOW, STORAGE DEVICE AND  
 RECEIVER FOR IMPLEMENTING SAID  
 METHOD

• PROCEDE DE STOCKAGE D'UN FLUX DE  
 DONNEES AUDIO ET VIDEO NUMERIQUES,  
 DISPOSITIF DE STOCKAGE ET RECEPTEUR  
 POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE

(71) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo,  
 92100 Boulogne Billancourt, FR  
 (72) LE ROUX, Jean Thomson multimedia, 92648  
 Boulogne Cedex, FR  
 CHAPEL, Claude Thomson multimedia, 92648  
 Boulogne Cedex, FR  
 GUILLEMOT, Jean-Charles Thomson multimedia,  
 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON  
 multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne  
 Cédex, FR

**H04N 5/92** → (51) H04N 5/781

**H04N 5/926** → (51) H04N 5/781

(51) **H04N 7/00** (11) **1 142 325 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99954607.0 (22) 14.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/21056 14.09.1999  
 (87) WO 00/16552 2000/12 23.03.2000  
 (30) 15.09.1998 US 153125

(54) • SYSTEM FÜR DIE ZUSCHAUERERMITTLUNG  
 UND FÜR DIE WEITERLEITUNG DER GESAM-  
 MELTEN DATEN  
 • AUDIENCE MONITORING AND REPORTING  
 SYSTEM  
 • SYSTEME DE SURVEILLANCE DE L'AUDIENCE  
 ET D'ETABLISSEMENT DE RAPPORTS

(71) Millennium Networks, Inc., 10005 Old Columbia  
 Road, Suite L, Columbia, Maryland 21046, US  
 (72) QAYYUM, Hamid, M., Baltimore, MD 21244, US  
 LEHNER, Stephen, W., Baltimore, MD 21230, US  
 (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville &  
 Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1  
 3AW, GB

(51) **H04N 7/00** (11) **1 142 326 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966076.4 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29191 09.12.1999  
 (87) WO 00/38421 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 US 218120

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM BEREIT-  
 STELLEN ELEKTRONISCHER GUTSCHEINE  
 • A METHOD AND APPARATUS FOR PROVID-  
 ING ELECTRONIC COUPONS  
 • PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION DE  
 COUPONS ELECTRONIQUES

(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge,  
 New Jersey 07656-8003, US  
 (72) KITSUKAWA, Tadamas, Wyckoff, NJ 07481, US  
 PROEHL, Andrew M., New York, NY 10024, US  
 SZETO, Gong, New York, NY 10038, US  
 TOTSUKA, Keiichi, Weehawken, NJ 07087, US  
 (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New  
 Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 7/01** (11) **1 142 327 A1\***  
 H04N 7/36 H04N 7/26

(25) En (26) En  
 (21) 99967564.8 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30759 21.12.1999  
 (87) WO 00/38423 2000/26 29.06.2000  
 (30) 23.12.1998 US 221666

(54) • ERHÖHTE VIDEOWIEDERGABEBILDFRE-  
 QUENZ IN VIDEOANWENDUNGEN  
 • INCREASED VIDEO PLAYBACK FRAMERATE  
 IN VIDEO APPLICATIONS  
 • DEBIT ACCRU DE TRAMES A LA LECTURE  
 DANS DES APPLICATIONS VIDEO

(71) Intel Corporation, 2625 Walsh Avenue, Santa Clara,  
 California 95051, US  
 (72) HAZRA, Rajeeb, Beaverton, OR 97007, US  
 KASAI, Arlene, Portland, OR 97229, US  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
 Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London  
 WC1R 5DJ, GB

**H04N 7/01** → (51) H04N 5/32

(51) **H04N 7/035** (11) **1 142 328 A1\***  
 H04N 7/088

(25) En (26) En  
 (21) 99964936.1 (22) 15.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (86) TR 99/00047 15.11.1999  
 (87) WO 00/30353 2000/21 25.05.2000  
 (30) 13.11.1998 TR 9802323  
 (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON AUF  
 EINEM FERNSEHBILD BEREITGESTELLTER  
 INFORMATION AUF EIN ANDERES MEDIUM  
 • METHOD FOR TRANSFERRING INFORMATION  
 AVAILABLE ON TELEVISION SCREEN TO  
 ANOTHER MEDIUM  
 • PROCEDE DE TRANSFERT D'INFORMATIONS  
 DISPONIBLES SUR UN ECRAN DE TELEVISION  
 SUR UN AUTRE SUPPORT

(71) Beko Elektronik A. & Scedil, Beylikdüzü Mevkii,  
 Büyükkçekmece, İdot, Istanbul 34901, TR  
 (72) SENYÜREK, Sefik, Beko Elektronik A.S.,  
 Büyükkçekmece, Istanbul 34901, TR  
 ISIKBAY, Setrak, Beko Elektronik A.S.,  
 Büyükkçekmece, 34901 Istanbul, TR  
 Eris, Cetin c/o Beko Elektronik A.S., 34901 Istanbul,  
 TR  
 (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach  
 3055, 90014 Nürnberg, DE

**H04N 7/088** → (51) H04N 7/035

**H04N 7/088** → (51) H04Q 3/66

(51) **H04N 7/10** (11) **1 142 329 A1\***  
 H04N 7/14

(25) En (26) En  
 (21) 99964021.2 (22) 30.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28358 30.11.1999  
 (87) WO 00/33575 2000/23 08.06.2000  
 (30) 30.11.1998 US 110299 P

(54) • SUCHMASCHINE FÜR VIDEO UND GRAPHIK  
 • SEARCH ENGINE FOR VIDEO AND GRAPHICS  
 • MOTEUR DE RECHERCHE POUR VIDEO ET  
 GRAPHIQUE

(71) YUEN, Henry C., P.O. Box 438, Pasadena, CA  
 91102-0438, US  
 (72) YUEN, Henry C., Pasadena, CA 91102-0438, US

(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode,  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 7/10** (11) **1 142 330 A1\***  
H04N 7/14 H04H 1/00  
H04H 1/02

(25) En (26) En  
(21) 99967301.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29595 14.12.1999  
(87) WO 00/36836 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 216668

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DIGI-  
TALFERNSEHRUNDFUNK  
• A METHOD AND A SYSTEM RELATING TO  
DIGITAL TELEVISION AND BROADCASTING  
• PROCEDE ET SYSTEME RELATIFS A LA TELE-  
VISION ET A LA RADIODIFFUSION NUMERI-  
QUES

(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge,  
New Jersey 07656-8003, US

(72) BROTZ, Mario, Udo, Mountain View, CA 94041, US  
WANG, David S., Fremont, CA 94538, US

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co., 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04N 7/10** → (51) H04Q 1/00

**H04N 7/10** → (51) H04Q 3/66

(51) **H04N 7/14** (11) **1 142 331 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00961185.6 (22) 22.09.2000  
(84) DE FR GB

(86) JP 00/06501 22.09.2000  
(87) WO 01/24523 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 JP 28004599  
(54) • MOBILFUNKENDGERÄT  
• MOBILE RADIO TERMINAL  
• TERMINAL RADIO MOBILE

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,  
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572,  
JP

(72) YANAGISAWA, Mitsuru, Hachioji-shi, Tokyo  
193-0941, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04N 7/14** (11) **1 142 332 A1\***  
H04N 7/18

(25) En (26) En  
(21) 00969431.6 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09770 04.10.2000  
(87) WO 01/30079 2001/17 26.04.2001  
(30) 19.10.1999 US 421349

(54) • KAMERA MIT PHERIPHEREM SICHTFELD  
• CAMERA WITH PERIPHERAL VISION  
• CAMERA A VISION PERIPHERIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) STRUBBE, Hugo, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schoenmaker, Maarten, Internationaal  
Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

**H04N 7/14** → (51) G06F 17/60

**H04N 7/14** → (51) H04N 7/10

**H04N 7/15** → (51) H04L 29/06

(51) **H04N 7/16** (11) **1 142 333 A1\***  
H04N 7/173

(25) En (26) En  
(21) 99960733.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01200 16.12.1999  
(87) WO 00/38425 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218455

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR  
GESTEUERTE WERBUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR DIRECTED  
ADVERTISING  
• SYSTEME ET PROCEDE DE PUBLICITE  
CIBLEE

(71) Klayh, John, 383 Dovercourt Drive, Winnipeg,  
Manitoba R3Y 1G4, CA

(72) Klayh, John, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 142 334 A1\***  
H04N 7/173

(25) En (26) En  
(21) 99962452.1 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04416 23.12.1999  
(87) WO 00/40025 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828585

(54) • ELEKTRONISCHES PROGRAMMUNTERBRE-  
CHUNGERSATZSYSTEM  
• ELECTRONIC PROGRAMME BREAK  
REPLACEMENT SYSTEM  
• SYSTEME ELECTRONIQUE DE REMPLACE-  
MENT DES COUPURES DE PROGRAMME

(71) NTL Group Limited, NTL House, Bartley Wood  
Business Park, Bartley Way, Hook, Hampshire  
RG27 9UP, GB

(72) LANG, Jack Arnold, Hook, Hampshire RG27 9UP,  
GB

STRICK, Michael, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB

(74) Martin, Philip John, Marks & Clerks, 57-60 Lincoln's  
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04N 7/16** → (51) H04H 1/00

**H04N 7/16** → (51) H04N 5/445

**H04N 7/16** → (51) H04N 7/24

**H04N 7/167** → (51) H04N 1/44

(51) **H04N 7/169** (11) **1 142 335 A2\***  
H04N 7/171

(25) En (26) En  
(21) 99961212.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04245 15.12.1999  
(87) WO 00/36838 2000/25 22.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827612

(54) • DIGITALE VIDEOVERARBEITUNG ZUR HINDE-  
RUNG VON NICHTAUTHORISIERTE KOPIEN  
• DIGITAL VIDEO PROCESSING TO INHIBIT  
UNAUTHORISED COPIES

• TRAITEMENT NUMERIQUE VIDEO

(71) SNELL & WILCOX LIMITED, 6 Old Lodge Place, St.  
Margaret's, Twickenham, Middlesex TW1 1RQ, GB

(72) ROBERTSON, Paul Gordon, 197 The Causeway,  
Hampshire GU31 4LN, GB

(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100  
Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H04N 7/171** → (51) H04N 7/169

(51) **H04N 7/173** (11) **1 142 336 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00905520.3 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00017 14.01.2000  
(87) WO 00/42768 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231283

15.01.1999 US 232750

(54) • SYSTEM ZUR AUSWAHL VON PRODUKTEN IN  
EINE VIDEO PRODUKTION UNTER VERWEN-  
DUNG VON REFERENZBILDEN  
• SYSTEM ALLOWING SELECTION OF  
PRODUCTS A VIDEO PRODUCTION BY USING  
REFERENCE IMAGES

• SYSTEME PERMETTANT LA SELECTION DE  
PRODUITS DANS UNE PRODUCTION VIDEO  
AU MOYEN D'IMAGES DE REFERENCE

(71) RESPONDTV, Inc., 1083 Mission Street, San  
Francisco, CA 94103, US

(72) KAISER, David, H., Hillsborough, CA 94010, US  
LASH, Todd, Oakland, CA 94611, US

WEBER, Jay, C., Menlo Park, CA 94025, US

(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter  
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 7/173** (11) **1 142 337 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962444.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04408 23.12.1999  
(87) WO 00/40026 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828589

(54) • AUTOMATISCHES-ELEKTRONISCHES-PRO-  
GRAMMABLAUF-SYSTEM  
• AUTOMATIC ELECTRONIC PROGRAMME  
SCHEDULING SYSTEM  
• SYSTEME DE PLANIFICATION AUTOMATIQUE  
ELECTRONIQUE DE PROGRAMMES

(71) NTL Group Limited, NTL House, Bartley Wood  
Business Park, Bartley Way, Hook, Hampshire  
RG27 9UP, GB

(72) LANG, Jack Arnold, Hook Hampshire RG27 9UP,  
GB

STRICK, Michael, Hook Hampshire RG27 9UP, GB

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &  
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A  
3LS, GB

(51) **H04N 7/173** (11) **1 142 338 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962445.5 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04409 23.12.1999  
(87) WO 00/40027 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828594

(54) • ANWENDERGRUPPEN-IDENTIFIZIERUNGS-  
SYSTEM

• USER GROUP IDENTIFICATION SYSTEM  
• SYSTEME D'IDENTIFICATION DE GROUPES  
D'UTILISATEURS

(71) NTL Group Limited, NTL House, Bartley Wood  
Business Park, Bartley Way, Hook, Hampshire  
RG27 9UP, GB

(72) LANG, Jack Arnold, Hook, Hampshire RG27 9UP,  
GB

STRICK, Michael, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &  
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A  
3LS, GB

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 142 339 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967512.7 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30595 20.12.1999  
(87) WO 00/38428 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 218857

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEREITSTELLUNG VON ELEKTRONISCHER WERBUNG AUF BEDARF  
• A METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING ON-DEMAND ELECTRONIC ADVERTISING  
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FOURNIR UNE PUBLICITE ELECTRONIQUE SUR DEMANDE

- (71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656-8003, US  
(72) KITSUKAWA, Tadamasu, Wyckoff, NJ 07481, US  
PROEHL, Andrew, New York, NY 10024, US  
SZETO, Gong, New York, NY 10038, US  
TOTSUKA, Keiichi, Weehawken, NJ 07087, US  
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04N 7/173** → (51) H04M 11/08

**H04N 7/173** → (51) H04N 7/16

**H04N 7/173** → (51) H04N 7/24

**H04N 7/18** → (51) H04N 7/14

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 142 340 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00925565.4 (22) 16.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00276 16.05.2000  
(87) WO 01/35669 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 IL 13285999

- (54) • SYSTEM ZUR VERARBEITUNG VON DATENSTRÖMEN  
• SYSTEM FOR DATA STREAM PROCESSING  
• SYSTEME DE TRAITEMENT DE FLUX DE DONNEES

- (71) NDS Limited, One London Road, Staines, Middlesex TW18 4EX, GB  
(72) DARSHAN, Ezra, NDS Technologies Israel Ltd., 91235 Jerusalem, IL  
SHLISSEI, Moshe, NDS Technologies Israel Ltd., 91235 Jerusalem, IL  
WACHTFOGEL, Reuven, NDS Technologies Israel Ltd., 91235 Jerusalem, IL  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 142 341 A1\***  
H04N 7/173 H04N 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 99966014.5 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28840 06.12.1999  
(87) WO 00/38430 2000/26 29.06.2000  
(30) 20.12.1998 US 110613 P

- (54) • SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG EINES VIDEO-DATENSTROMS VON EINER HTML-WEBSEITE ALS MPEG-VIDEO  
• SYSTEM FOR TRANSPORTING STREAMING VIDEO FROM AN HTML WEB PAGE AS MPEG VIDEO

- SYSTEME D'ACHEMINEMENT VIDEO MPEG SOUS FORME DE SEQUENCE VIDEO DANS UNE PAGE WEB HTML

- (71) Morecom, Inc., Suite 200, 2 Walnut Grove, Horsham, PA 19044, US  
(72) MAO, Weidong, Princeton, NJ 08540, US  
HYATT, Wayne, E., Hatboro, PA 19040, US  
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**H04N 7/24** → (51) H04L 29/06

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/01

- (51) **H04N 7/36** (11) **1 142 342 A1\***  
H04N 5/14 G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 00972774.4 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10161 13.10.2000  
(87) WO 01/33863 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 US 433258

- (54) • ERKENNUNG BEDEUTSAMER SZENEN SOWIE RAHMENFILTERUNG FÜR EIN VISUELLES INDEXIERUNGSSYSTEM UNTER VERWENDUNG DYNAMISCHER SCHWELLENWERTE  
• SIGNIFICANT SCENE DETECTION AND FRAME FILTERING FOR A VISUAL INDEXING SYSTEM USING DYNAMIC THRESHOLD  
• DETECTION DE SCENE IMPORTANTE ET FILTRAGE DE TRAME DESTINES A UN SYSTEME D'INDEXATION VISUELLE UTILISANT UN SEUIL DYNAMIQUE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MCGEE, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
DIMITROVA, Nevenka, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ELENBAAS, Jan, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **H04N 7/36** (11) **1 142 343 A1\***  
H04N 7/46

- (25) En (26) En  
(21) 00972851.0 (22) 23.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10440 23.10.2000  
(87) WO 01/33864 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 EP 99402713

- (54) • VERFAHREN ZUR VIDEOKODIERUNG  
• VIDEO ENCODING METHOD  
• PROCEDE DE CODAGE VIDEO  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SNOOK, Daniel, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04N 7/36** → (51) H04N 7/01

**H04N 7/46** → (51) H04N 7/36

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 142 344 A1\***  
H04N 7/64  
(25) En (26) En  
(21) 00906881.8 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00373 07.01.2000  
(87) WO 00/41396 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226227

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ROBUSTES DEKODIEREN VON HEADERINFORMATIONEN IN AUF MAKROBLOCKBASIS KOMPRIMIERTEN VIDEO-DATEN

- METHOD AND DEVICE FOR ROBUST DECODING OF HEADER INFORMATION IN MACROBLOCK-BASED COMPRESSED VIDEO DATA  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EFFECTUER UN DECODAGE COHERENT D'INFORMATIONS D'EN-TETE CONTENUES DANS UN MACROBLOC DE DONNEES VIDEO COMPRIEMES

- (71) PacketVideo Corporation, Buiding 14, Suite 140, 3550 General Atomics Court, San Diego, CA 92121, US  
(72) WEN, Jiangtao, Pasadena, CA 91106, US  
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 142 345 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966072.5 (22) 23.12.1998  
(84) DE FR NL  
(86) US 98/27479 23.12.1998  
(87) WO 00/40033 2000/27 06.07.2000

- (54) • VIDEOSPEICHERVERWALTUNG FÜR MPEG-VIDEODEKODIERUNGS- UND -ANZEIGESYSTEM  
• VIDEO MEMORY MANAGEMENT FOR MPEG VIDEO DECODE AND DISPLAY SYSTEM  
• GESTION DE MEMOIRE VIDEO POUR SYSTEME DE DECODAGE ET D'AFFICHAGE VIDEO

- (71) ZORAN CORPORATION, 3112 Scott Boulevard, Santa Clara, California 95054, US  
(72) GILL, Aharon, Haifa, IL  
ROSENTHAL, Eilan, Haifa, IL  
FRAENKEL, Miri, Haifa, IL  
OFIR, Ram, Haifa, IL  
ANISMAN, David, Los Altos, CA 94022, US  
IRONI, Alon, Haifa, IL  
GOLDBERG, Paul, R., Palo Alto, CA 94306, US  
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H04N 7/50** → (51) H03M 7/42

- (51) **H04N 7/52** (11) **1 142 346 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972410.7 (22) 08.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC  
(86) US 99/26324 08.11.1999  
(87) WO 00/30361 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 193186

- (54) • KODIERUNG VON ZUSATZINFORMATION MIT RAHMENBASIERTER KODIERTER AUDIOINFORMATION  
• ENCODING AUXILIARY INFORMATION WITH FRAME-BASED ENCODED AUDIO INFORMATION  
• CODAGE D'INFORMATIONS AUXILIAIRES DANS DES INFORMATIONS AUDIO CODEES, EN TRAMES

- (71) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103-4813, US  
(72) FIELDER, Louis, Dunn, San Francisco, CA 94103, US  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**H04N 7/62** → (51) H04L 29/06

**H04N 7/64** → (51) H04N 7/50

**H04N 9/04** → (51) G06F 13/00

**H04N 9/31** → (51) H04N 5/74

---

**H04N 9/72** → (51) H04N 3/26

---

(51) **H04Q 1/00** (11) **1 142 347 A2\***  
H04N 7/10

(25) En (26) En  
(21) 99964027.9 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28381 01.12.1999  
(87) WO 00/33585 2000/23 08.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 01.12.1998 US 204096  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KOMBINATION VON DRAHTLOSEN TELEFONSTECKERBUCHSE UND FUNKKOMMUNIKATION*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR COMBINING WIRELESS PHONE JACK AND RF WIRELESS COMMUNICATIONS*  
• *PROCEDE ET SYSTEME COMBINANT JACK RADIO ET SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS HF*

(71) PHONEX CORPORATION, 6952 High Tech Drive, Midvale, UT 84047-3756, US  
(72) BULLOCK, Scott, R., South Jordan, UT 84095, US  
KNAB, John, M., Sandy, UT 84092, US  
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

---

(51) **H04Q 1/06** (11) **1 142 348 A1\***  
H04Q 1/14 H05K 7/18  
H02G 3/04

(25) En (26) En  
(21) 00902294.8 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00053 03.01.2000  
(87) WO 00/42780 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 228343  
(54) • *VERTIKALES KABELVERTEILERSYSTEM MIT RIPPENGERÜSTKONSTRUKTION*  
• *VERTICAL CABLE MANAGEMENT SYSTEM WITH RIBCAGE STRUCTURE*  
• *SYSTEME VERTICAL D'AGENCEMENT DE CABLES A STRUCTURE A COTES*

(71) ADC Telecommunications, Inc, 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US  
(72) FOLLINGSTAD, Michael, Jay, Edina, MN 55410, US  
LOVAASEN, Eric, Chaska, MN 55318, US  
LIVINGSTON, Jane, Tonka Bay, MN 55331, US  
FEASTER, Al, Eden Prairie, MN 55347, US  
(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

---

**H04Q 1/14** → (51) H04Q 1/06

---

**H04Q 1/38** → (51) H04M 3/00

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 142 349 A1\***  
H04Q 3/545

(25) En (26) En  
(21) 00901064.6 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00048 05.01.2000  
(87) WO 00/41405 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 EP 99100273  
(54) • *KOMMUNIKATIONSNETZWERK*  
• *COMMUNICATION NETWORK*  
• *RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) BERN, Sara, S-141 32 Huddinge, SE

BERN, Mats, S-141 32 Huddinge, SE  
BJÖRNSSON, Stefan, S-149 45 Nynashamn, SE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 142 350 A1\***  
H04Q 3/545

(25) De (26) De  
(21) 00902565.1 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00051 05.01.2000  
(87) WO 00/42783 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 EP 99100455  
(54) • *INFORMATIONSELEMENT-KOMPONENTE EINER SIGNALISIERUNGS-EP0000102*  
• *INFORMATION ELEMENT COMPONENT OF A SIGNALING MESSAGE*  
• *COMPOSANTE D'ELEMENT D'INFORMATION D'UN MESSAGE DE SIGNALISATION*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) STADEMANN, Rainer, D-85658 Eggening, DE

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 142 351 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99901598.5 (22) 14.01.1999  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(86) EP 99/00178 14.01.1999  
(87) WO 00/42782 2000/29 20.07.2000  
(54) • *ALLGEMEINES PROTOKOLL FÜR EINEN DIENSTSTEUERUNGSPUNKT*  
• *GENERAL PROTOCOL FOR SERVICE CONTROL POINT*  
• *PROTOCOLE GENERAL POUR POINT DE COMMANDE DE SERVICE*

(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) VASARAINEN, Juha, FIN-21500 Piikkiö, FI  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 142 352 A2\***  
H04M 3/42

(25) Fi (26) En  
(21) 99964715.9 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01080 27.12.1999  
(87) WO 00/42784 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 29.12.1998 FI 982817  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÄNDERN DES ZUSTANDES EINER TEILNEHMERLEITUNG*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR CHANGING THE STATE OF A SUBSCRIBER LINE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE MODIFIER L'ETAT D'UNE LIGNE D'ABONNE*

(71) Elisa Communications OYJ, Korkeavuorenkatu 35-37, 00130 Helsinki, FI  
(72) PÉLTOLA, Hannu, FIN-02780 Espoo, FI  
ISOTALO, Lauri, FIN-00930 Helsinki, FI  
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 142 353 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99968505.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30288 16.12.1999  
(87) WO 00/36852 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 216079  
(54) • *MECHANISMUS UND VERFAHREN ZUR VERTEILUNG VON ISUP PROTOKOLLSTAPELN ÜBER MEHRERE LOSE GEKOPPELTEN PROZESSOREN*

• *MECHANISM AND METHOD FOR DISTRIBUTING ISUP STACKS OVER MULTIPLE LOOSELY COUPLED PROCESSORS*  
• *MECHANISME ET PROCEDE DE DISTRIBUTION DE PILES SSUR PAR MULTITRAITEMENT A CONFIGURATION DISPERSEE*

(71) Ericsson, Inc., 740 East Campbell Road, Richardson, TX 75081, US  
(72) TOVANDER, Lars, A., Plano, TX 75023, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/24

---

**H04Q 3/00** → (51) H04L 29/12

---

**H04Q 3/00** → (51) H04Q 7/24

---

**H04Q 3/545** → (51) H04M 3/42

---

**H04Q 3/545** → (51) H04Q 3/00

---

**H04Q 3/62** → (51) H04M 3/42

---

(51) **H04Q 3/66** (11) **1 142 354 A1\***  
H04M 15/28 H04N 7/088  
H04N 7/10 H04M 7/00

(25) En (26) En  
(21) 00900273.4 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00076 13.01.2000  
(87) WO 00/42786 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900967  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KOSTENGÜNSTIGSTEN LEITWEGLENKUNG AKTUALISIERT DURCH EIN BROADCASTSIGNAL*  
• *LEAST COST ROUTING APPARATUS UPDATED VIA A BROADCAST SIGNAL*  
• *APPAREIL D'ACHEMINEMENT A MOINDRE COUT, MIS A JOUR VIA UN SIGNAL DE DIFFUSION*

(71) Pathfinder Technical Resources Limited, Stanley House, Lord Street, Douglas, Isle of Man T1M1 2BF, GB  
(72) DE BEER, Leon, Newbury Berkshire RG14 7RG, GB  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 142 355 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99964835.5 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02233 30.11.1999  
(87) WO 00/38437 2000/26 29.06.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 21.12.1998 US 217768  
(54) • *SUBSKRIPTIONSANWENDERSCHNITTSTELLE ZWISCHEN EINEM KUNDENVERWALTUNGSSYSTEM UND DATENBANKNETZELEMENTEN EINES KOMMUNIKATIONSNETZES*  
• *SUBSCRIPTION HANDLER INTERFACE BETWEEN A CUSTOMER ADMINISTRATIVE SYSTEM AND DATABASE NETWORK ELEMENTS OF A COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *INTERFACE DE GESTION D'ABONNEMENTS ENTRE UN SYSTEME ADMINISTRATIF DE CLIENTS ET DES ELEMENTS DE RESEAU DE BASE DE DONNEES D'UN RESEAU DE COMMUNICATION*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) GLITHO, Roch, Montréal, Québec H4A 2H7, CA

- (74) GOURRAUD, Christophe, Montréal, Québec H2L 3R6, CA  
Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 142 356 A1\***  
H04Q 7/38 H04B 3/54  
(25) De (26) De  
(21) 98959695.2 (22) 24.12.1998  
(84) CH DE FR GB LI  
(86) CH 98/00553 24.12.1998  
(87) WO 00/40041 2000/27 06.07.2000  
(54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM, KOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND DAFÜR GEEIGNETE VORRICHTUNGEN**  
• **COMMUNICATION SYSTEM, COMMUNICATION METHOD AND CORRESPONDING DEVICES**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION, PROCEDE DE COMMUNICATION ET DISPOSITIFS APPROPRIES**
- (71) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH  
(72) RITTER, Rudolf, CH-3052 Zollikofen, CH  
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH
- 
- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 142 357 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964052.7 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28543 02.12.1999  
(87) WO 00/38441 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217158  
(54) • **LEISTUNGSSTEUERUNG INNERHALB EINES BREITBAND KOMMUNIKATIONSSYSTEMS**  
• **POWER CONTROL WITHIN A BROAD-BAND COMMUNICATION SYSTEM**  
• **COMMANDE DE PUISSANCE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION BANDE LARGE**
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) LOVE, Robert, T., Barrington, IL 60010, US  
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- 
- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 142 358 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966486.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30398 21.12.1999  
(87) WO 00/41410 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223290  
(54) • **GESPRÄCHSAUFBAU VON ZELLULAR NACH FEST UND ANRUTWEITERLEITUNG VON EINEM ZELLULARE NETZWERKANBIETER**  
• **CELLULAR-FIXED CALL COMPLETION AND CALL TRANSFER SERVICE FROM A CELLULAR NETWORK PROVIDER**  
• **SERVICE D'ETABLISSEMENT D'APPEL CELLULAIRE-FIXE ET DE TRANSFERT D'APPELS PROVENANT D'UN FOURNISSEUR DE SERVICES DE RESEAU CELLULAIRE**
- (71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960, US  
(72) AGRAWAL, Prathima, New Providence, NJ 07974, US  
RAMANATHAN, Parameswaran, Madison, WI 53717-1043, US  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 142 359 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966585.4 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30666 21.12.1999  
(87) WO 00/41411 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223464  
(54) • **GESPRÄCHSAUFBAU UND VERARBEITUNG VON BESTEHENDEN ANRUTEN IN TESTEN UND ZELLULAREN NETZEN**  
• **ESTABLISHING CALLS AND PROCESSING ON-GOING CALLS IN FIXED AND CELLULAR NETWORKS**  
• **ETABLISSEMENT D'APPEL ET TRAITEMENT PERMANENT DANS DES RESEAUX CELLULAIRES FIXES**
- (71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960, US  
(72) AGRAWAL, Prathima, New Providence, NJ 07974, US  
RAMANATHAN, Parameswaran, Madison, WI 53717-1043, US  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 142 360 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971196.3 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21965 21.09.1999  
(87) WO 00/25532 2000/18 04.05.2000  
(30) 28.10.1998 US 181418  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DATENTRANSPORT INNERHALB DER INFRASTRUKTUR IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR BACKHAULING DATA IN A COMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSPORT DE DONNEES ENTRE DES INFRASTRUCTURES DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES**
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) BACH, Michael, J., Kildeer, IL 60047, US  
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 361 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00973185.2 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) IL 00/00702 01.11.2000  
(87) WO 01/33873 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 430985  
(54) • **DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM DRAHTLOSEN NETZ**  
• **DATA TRANSMISSION ON WIRELESS NETWORK**  
• **TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN RESEAU SANS FIL**
- (71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL  
(72) ROZENTUL, Reuven, 44856 Kedumin, IL  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 362 A1\***  
H04M 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 99955878.6 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08054 25.10.1999  
(87) WO 00/41413 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 PCT/EP98/08513  
(54) • **VERFAHREN ZUM ERZEUGEN UND ÜBERTRAGEN VON NACHRICHTEN IN EINEM MOBILFUNKNETZ**  
• **A METHOD FOR GENERATION AND TRANSMISSION OF MESSAGES IN A MOBILE TELECOMMUNICATION NETWORK**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION ET DE TRANSMISSION DE MESSAGES DANS UN RESEAU MOBILE DE TELECOMMUNICATIONS**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) KARLSTEDT, Paul, FIN-02610 Espoo, FI  
LEHTINEN, Tommi Nokia Networks OY, FIN-02150 Espoo, FI  
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 363 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957996.4 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08454 04.11.1999  
(87) WO 00/36855 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 EP 98123948  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG EINER SIGNALISIERUNGSDRESSE EINER MOBILFUNKVERMITTLUNGSTELLE IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING A SIGNALING ADDRESS OF A MOBILE SERVICES SWITCHING CENTER IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER UNE ADRESSE DE SIGNALISATION D'UN CENTRAL DE SERVICES MOBILES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE**
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) SCHEURICH, Jan, D-52074 Aachen, DE  
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 364 A2\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 99962281.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
LT LV  
(86) FI 99/01042 15.12.1999  
(87) WO 00/36857 2000/25 22.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 15.12.1998 FI 982714  
(54) • **VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG EINES TONNACHRICHTENSENDERS/EMP-FANGSDIENSTES IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD FOR IMPLEMENTING A SOUND MESSAGE SEND/RECEIVE SERVICE IN A TELECOMMUNICATION NETWORK**

- *PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN SERVICE D'ENVOI/RECEPTION DE MESSAGES SONORES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) OY RADIOLINJA AB, P.O. Box 500, 00181 Helsinki, FI
- (72) VAZVAN, Behruz, FIN-00420 Helsinki, FI
- (74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 365 A1\***  
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 99962354.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04304 17.12.1999
- (87) WO 00/41416 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 GB 9900059
- (54) • *GLEICHZEITIGE IP BASIERTE NUTZUNG VON SPRACH- UND DATENDIENSTEN IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK*
- *CONCURRENT IP BASED VOICE AND DATA SERVICES VIA WIRELESS NETWORKS*
- *SERVICES VOCAUX ET DE DONNEES BASES SUR PROTOCOLE INTERNET VIA DES RESEAUX SANS FIL*
- (71) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (72) ANGWIN, Alastair, John, Chandlers Ford Hampshire SO53 4RU, GB
- BEVIS, David, George, Fair Oak, Hampshire SO50 7FW, GB
- (74) Jennings, Michael John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 366 A2\***  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99963607.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01038 15.12.1999
- (87) WO 00/36846 2000/25 22.06.2000
- (88) 26.10.2000
- (30) 16.12.1998 FI 982721
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR QUALITÄTS-BEGRENZUNG EINES DIENSTES FÜR DATEN-SÜBERTRAGUNG*
- *METHOD AND SYSTEM FOR LIMITING QUALITY OF SERVICE OF DATA TRANSMISSION*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE LIMITATION DE LA QUALITE DU SERVICE DE TRANSMISSION DE DONNEES*
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) VIRTANEN, Kari, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 367 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99963609.5 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01040 15.12.1999
- (87) WO 00/36847 2000/25 22.06.2000
- (88) 12.10.2000
- (30) 16.12.1998 FI 982724
- (54) • *INBETRIEBNAHME VON DIENSTEN IM FERN-MELDENETZ*
- *INITIATION OF SERVICES IN TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
- *DECLenchement DE SERVICES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) SAINIO, Juha-Matti, FIN-00180 Helsinki, FI
- (74) Honkanen, Jukka Samuli, et al, Patent Agency Compament Ltd., Pitkänsilänranta 3 B, 00530 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 368 A1\***  
H04Q 7/38 G07F 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 99963622.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01054 17.12.1999
- (87) WO 00/42787 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 FI 990037
- (54) • *ÖRTLICHE DRAHTLOSE DIENSTE*
- *LOCAL WIRELESS SERVICES*
- *SERVICES LOCAUX SANS FIL*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) AHONEN, Pasi, Matti, Kalevi, FIN-04200 Kerava, FI
- (74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 369 A1\***  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99964579.9 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09967 15.12.1999
- (87) WO 00/36856 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 EP 98123524
- (54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUM BEREITSTELLEN VON DIENSTEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
- *METHOD AND SERVICE PROVIDING MEANS FOR PROVIDING SERVICES IN A TELECOMMUNICATION NETWORK*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FOURNITURE DE SERVICES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) VAINIOMÄKI, Hannu, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
- MAEKINIEMI, Petri, D-52146 Wuerselen, DE
- (74) Klusmann, Peter, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 370 A1\***  
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 99964718.3 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/01083 28.12.1999
- (87) WO 00/41414 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 FI 982855
- (54) • *AUSWAHLSTEUERUNG GATEWAY-UNTERSTÜTZUNGSKNOTENS*
- *CONTROL OF GATEWAY SUPPORT NODE SELECTION*
- *COMMANDE DE LA SELECTION DE NOEUD DE PRISE EN CHARGE DE PASSERELLE*
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PUUSKARI, Mikko, FIN-00320 Helsinki, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 371 A1\***  
H04M 3/48 H04M 3/50
- (25) En (26) En
- (21) 99964850.4 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02318 10.12.1999
- (87) WO 00/36859 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 US 212184
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOORDINATION VON NOTIFIKATIONSANTRÄGEN DER VERFÜGBARKEIT EINES FUNKGERÄTS*
- *SYSTEM AND METHOD FOR COORDINATING NOTIFICATION REQUESTS FOR TERMINAL AVAILABILITY*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR COORDONNER DES DEMANDES DE NOTIFICATION DE LA DISPONIBILITE D'UN TERMINAL*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HAMIL-KEAYS, Jeremy, S-191 54 Sollentuna, SE
- BJÖRK, Petri, FIN-00730 Helsinki, FI
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 372 A1\***  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99964868.6 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02357 14.12.1999
- (87) WO 00/38444 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 PCT/IB98/02077 20.09.1999 US 399133
- (54) • *SELECTIVE UND LEISTUNGSFÄHIGE NACHRICHTENVERMITTLUNG IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *SELECTIVE AND EFFICIENT MESSAGING IN A MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEM*
- *MESSAGERIE SELECTIVE ET EFFICACE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ENGMAN, Göran, S-175 50 Järfälla, SE
- GUSTAVSSON, Pär, S-582 47 Linköping, SE
- TELLINGER, Jan, S-125 41 Älvsjö, SE
- WAHLMAN, Jan, S-164 45 Kista, SE
- JOHANSSON, Thomas, S-582 19 Linköping, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 373 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99964904.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02411 17.12.1999
- (87) WO 00/38445 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 SE 9804550
- (54) • *STEUERUNG DES DATENFLUSSES ZU EINER MOBILSTATION*
- *CONTROL OF DATA FLOW TO A MOBILE STATION*
- *DISPOSITIF DE COMMANDE DE FLUX DE DONNEES A UNE STATION MOBILE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) EDLUND, Peter, Hans, S-147 37 Tumba, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 374 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 99965596.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV

(86) FI 99/01093 30.12.1999  
(87) WO 00/41415 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FI 982833

(54) • VERFAHREN ZUM EINHOLEN UND VERARBEITEN VON ANTWORTEN AUF ZUMINDEST EINE FRAGE  
• METHOD FOR COLLECTING AND PROCESSING ANSWERS TO AT LEAST ONE QUESTION  
• PROCEDE POUR RECUEILLIR ET TRAITER DES REPONSES A AU MOINS UNE QUESTION

(71) Elisa Communications OYJ, Korkeavuorenkatu 35-37, 00130 Helsinki, FI  
(72) ISOTALO, Lauri, FIN-00930 Helsinki, FI  
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 375 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965623.4 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02283 07.12.1999

(87) WO 00/40043 2000/27 06.07.2000

(30) 29.12.1998 SE 9804591

(54) • DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR SPRACH-UND PAKETDATENKOMMUNIKATION, IN DEM DER EINSATZ, DIE STEUERUNG UND DIE WARTUNG VON PAKETDATENFUNKTIONEN MEHRFACHER BASISSTATIONEN VON EINEM ZENTRALISIERTEN MOBILDATENGERÄT DURCHGEFÜHRT WIRD  
• A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM FOR SPEECH AND PACKET DATA COMMUNICATION WHEREIN DEPLOYMENT, CONTROL AND MAINTENANCE OF PACKET DATA FUNCTIONS OF A PLURALITY OF BASE STATIONS IS DONE BY ONE CENTRALISED MOBILE DATA DEVICE  
• SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION DESTINE A LA COMMUNICATION DE LA PAROLE ET DES PAQUETS DE DONNEES, DANS LEQUEL L'INSTALLATION, LA COMMANDE ET LA MAINTENANCE DES FONCTIONS PAQUETS DE DONNEES DE PLUSIEURS STATIONS DE BASE SONT EFFECTUEES PAR UN DISPOSITIF DE DONNEES MOBILE CENTRALISE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) MA, Ming Unit 6-1, 50480 Kuala Lumpur, MY  
BRÄNNEBY, Anders, S-175 52 Järfälla, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 376 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965661.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02408 17.12.1999

(87) WO 00/42789 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 US 231514

(54) • PRIORITÄTSÜBERTRAGUNG FÜR VERSCHIEDENE SPRACHFORMEN IM NETZWERK-VERKEHR  
• PRIORITY TRANSMISSION FOR VARIOUS TYPES OF SPEECH IN NETWORK TRAFFIC

• TRANSMISSION PRIORITAIRE DE DIVERS TYPES DE COMMUNICATIONS VOCALES DANS UN TRAFIC DE RESEAU

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) GÁLYAS, Johan, Karoly, Peter, S-183 58 Täby, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 377 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966109.3 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29307 13.12.1999

(87) WO 00/38446 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 219334

(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON WEITERREICHEN IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM

• METHOD OF PERFORMING HANDOFF IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM

• MANIERE D'OPERER LES TRANSFERTS DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS SANS FILS

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) BONTA, Jeffrey, D., Arlington Heights, IL 60004, US  
PREGONT, Gary, Dundee, IL 60018, US

(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 378 A1\***  
H04L 29/06 H04L 29/12  
(25) En (26) En  
(21) 99966650.6 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30922 27.12.1999

(87) WO 00/40044 2000/27 06.07.2000

(30) 30.12.1998 US 223205

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON AN EINER UMHERSTREIFENDEN MOBILSTATION GERICHTETEN ANRUFEN IN EINEM H.323 SYSTEM  
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING MOBILE TERMINATING CALLS TO A ROAMING MOBILE STATION WITHIN AN H.323 SYSTEM

• SYSTEME ET PROCEDE D'APPLICATION DE TRANSPARENCE DE SERVICE POUR DES APPELS A DESTINATION D'UNE STATION MOBILE DANS UN SYSTEME H.323

(71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) PATEL, Mahesh, Plano, TX 75023, US  
MUKHERJEE, Subrata, Plano, TX 75075, US

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 379 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967047.4 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02491 28.12.1999

(87) WO 00/42790 2000/29 20.07.2000

(30) 15.01.1999 US 231767

(54) • VOICE MAIL MELDUNGSDIENST ZWISCHEN MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN  
• VOICE MAIL NOTIFICATION SERVICE BETWEEN MOBILE COMMUNICATION SYSTEMS

• SERVICE DE NOTIFICATION PAR MESSAGERIE VOCALE ENTRE SYSTEMES DE COMMUNICATION MOBILE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) MARIN, Jose Luis, 28087 Madrid, ES

(74) MARTINEZ TRIGO, Miguel, 28007 Madrid, ES  
PRIETO, Almudena, 28009 Madrid, ES  
DE VIGURI, Jesus, 28017 Madrid, ES

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 142 380 A1\***  
H04Q 7/32 H04B 7/185  
H04Q 7/38

(25) En (26) En

(21) 99973518.6 (22) 04.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08452 04.11.1999

(87) WO 00/38442 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 EP 98124068

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM DAS INFORMATIONEN ENTHÄLT ÜBER VERSCHIEDENE ZEITZONEN WO MOBILGERÄTE SICH BEFINDEN

• COMMUNICATION SYSTEM CONTAINING INFORMATION ABOUT DIFFERENT TIME ZONES IN WHICH MOBILE STATIONS ARE LOCATED

• SYSTEME DE COMMUNICATION CONTENANT DES INFORMATIONS RELATIVES A DIFFERENTES ZONES HORAIRES DANS LESQUELLES SONT SITUÉES DES STATIONS MOBILES

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) KAIBEL, Martin, S-520 70 Aachen, DE  
SHARIFAN, Hashem, D-52146 Würselen, DE  
MAEKINIEMI, Petri, D-52146 Würselen, DE

(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/22** → (51) H04L 29/06

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 142 381 A1\***  
H04Q 3/00

(25) En (26) En

(21) 99963570.9 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10046 17.12.1999

(87) WO 00/38447 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 FI 982776

(54) • TRANSPORTSVERFAHREN FÜR DAS MOBILFUNKANWENDERTEIL (MAP), UND GERÄT DAFÜR

• TRANSPORT METHOD FOR THE MOBILE APPLICATION PART (MAP), AND APPARATUS THEREFOR

• PROCEDE DE TRANSPORT POUR LA PARTIE POUR APPLICATION MOBILE (MAP) ET APPAREIL ASSOCIE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) KAVADAS, Bill, Melbourne, VIC 3068, AU  
GRAF, Leslie, Melbourne, VIC 3103, AU  
HOLLIS, Mark, Victoria, AU

NIESEN, Ralph, North Fitzroy 3068, AU  
WOO, Linda, Victoria 3133, AU

(74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI



- H04Q 7/24** → (51) H04L 12/56
- (51) **H04Q 7/26** (11) **1 142 382 A2\***  
H04L 29/06 H04M 1/247  
G08B 25/10
- (25) En (26) En  
(21) 00903226.9 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00623 11.01.2000  
(87) WO 00/41529 2000/29 20.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 12.01.1999 US 229848  
15.04.1999 US 292264
- (54) • **DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSÜBER-  
GANGSEINRICHTUNG FÜR EIN HAUS ODER  
EIN KLEINES BÜRO**  
• **WIRELESS COMMUNICATIONS GATEWAY  
FOR A HOME OR SMALL OFFICE**  
• **PASSERELLE POUR COMMUNICATIONS  
SANS FIL POUR DOMICILE OU PETITS  
BUREAUX**
- (71) Home Wireless Networks, Inc., 3145 Avalon Ridge  
Place, Norcross, GA 30071, US  
(72) SNELLING, Richard, K., Alpharetta, GA 30202, US  
MC INTOSH, P., Stuckey, Atlanta, GA 30309-2725,  
US  
TUCKER, Mark, Norcross, GA 30071, US  
PENZIAs, Arno, A., San Francisco, CA 94133, US  
ALCAZAR, Ross, Lawrenceville, GA 30043, US  
BRUISTER, James, L., Suwanee, GA 30024, US  
JAMES, David, Atlanta, GA 30305, US  
MC MILLAN, John, A., Atlanta, GA 30345, US  
RUBINSTEIN, Michael, Alpharetta, GA 30022, US  
STRAWN, David, F., Marietta, GA 30068, US  
TAYLOR, John, C., W., Atlanta, GA 30350, US  
COWARD, Michael, Norcross, GA 30093, US
- (74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5  
Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB
- 
- (51) **H04Q 7/28** (11) **1 142 383 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969622.0 (22) 25.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00923 25.10.2000  
(87) WO 01/31949 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 FI 992346
- (54) • **VERFAHREN ZUR TEILNEHMERSTATIONS-  
VERWALTUNG IN EINEM TETRA-SYSTEM**  
• **A METHOD FOR THE MANAGEMENT OF  
SUBSCRIBER STATIONS IN A TETRA SYSTEM**  
• **PROCEDE DE GESTION DE POSTES  
D'ABONNES POUR SYSTEME TETRA**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) PENTIKÄINEN, Heimo, FIN-90580 Oulu, FI  
HÄNNINEN, Pentti, FIN-90810 Kiviniemi, FI  
KUVAJA, Janne, FIN-90940 Jääli, FI  
PELTONEN, Pasi, FIN-90580 Oulu, FI
- (74) Holmström, Stefan Mikael, et al, Oy Kolster Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/28** (11) **1 142 384 A2\***  
H04Q 7/30 H04Q 7/32
- (25) En (26) En  
(21) 99964714.2 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01079 27.12.1999  
(87) WO 00/41419 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 30.12.1998 FI 982826
- (54) • **MOBILES KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **MOBILE COMMUNICATION SYSTEM**

- **SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) VÄHÄTALO, Antti, FIN-33610 Tampere, FI  
(74) Holmström, Stefan Mikael, et al, Kolster Oy Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/28** (11) **1 142 385 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968535.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30716 22.12.1999  
(87) WO 00/40045 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220140
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BEREITSTELLUNG VOM GERECHTEM  
ZUGRIFF IN EINEM KOMMUNIKATIONSSY-  
STEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING  
FAIR ACCESS IN A GROUP COMMUNICATION  
SYSTEM**  
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR PERMETTRE  
L'ACCES EQUITABLE DANS UN SYSTEME DE  
COMMUNICATION DE GROUPE**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) MAGGENTI, Mark, San Diego, CA 92122, US  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER &  
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,  
80538 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 142 386 A1\***  
H04J 3/16
- (25) De (26) De  
(21) 00903520.5 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00090 12.01.2000  
(87) WO 00/42793 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900809
- (54) • **HÖHERRATIGE DATENÜBERTRAGUNG IN  
MOBILFUNKSYSTEMEN**  
• **HIGHER RATE DATA TRANSMISSION IN  
MOBILE RADIO TELEPHONE SYSTEMS**  
• **TRANSMISSION DE DONNEES A TRES  
GRANDE VITESSE DANS DES SYSTEMES  
RADIOTELEPHONIQUE MOBILES**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) SCHULZ, Egon, D-80993 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 142 387 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964705.0 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01070 22.12.1999  
(87) WO 00/40046 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FI 982796
- (54) • **DATENÜBERTRAGUNGSVERSTÄRKUNG**  
• **BOOSTING OF DATA TRANSMISSION**  
• **AMPLIFICATION DES TRANSMISSION DE  
DONNEES**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) KEKKI, Sami, FIN-00260 Helsinki, FI  
SUVANEN, Jyri, FIN-00560 Helsinki, FI  
(74) Honkanen, Jukka Samuli, et al, Patent Agency  
Comapatent Ltd., Pitkäsillanranta 3 B, 00530  
Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 142 388 A1\***  
H04J 3/16
- (25) En (26) En  
(21) 99965648.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02355 14.12.1999  
(87) WO 00/41420 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224802
- (54) • **DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN  
ZWISCHEN BASISSTATION UND MOBILVER-  
MITTLUNGSSTELLE**  
• **DATA TRANSMISSION METHOD BETWEEN  
BASE STATION AND MOBILE SWITCHING  
CENTER**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES  
ENTRE UNE STATION DE BASE ET UN  
CENTRE DE COMMUTATION MOBILE**
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25  
Stockholm, SE  
(72) SJÖQVIST-ERIKSSON, Birgitta, S-651 15 Karlstad,  
SE  
JOHANSSON, Ingemar, S-976 32 Lule, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB  
Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 142 389 A1\***  
H04B 1/707
- (25) En (26) En  
(21) 99967951.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10014 16.12.1999  
(87) WO 00/38448 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/IB98/02082  
31.08.1999 EP 99116783
- (54) • **FLEXIBLER CDMA KOMBINIERER**  
• **FLEXIBLE CDMA COMBINER**  
• **COMBINEUR SOUPLE POUR TRANSMISSION  
AMRC**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) KUKLA, Ralf-Dieter, D-90482 Nuremberg, DE  
DOTTERWEICH, Bernd, D-98114 Hirschaid, DE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- H04Q 7/30** → (51) H04L 29/06
- 
- H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/28
- 
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 390 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00972926.0 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00927 26.10.2000  
(87) WO 01/31952 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 FI 992325
- (54) • **VERFAHREN ZUM LÖSCHEN VON TEILNEH-  
MERDATEN EINER INAKTIVEN MOBILSTATION  
VON EINER SYSTEMDATENBANK**  
• **A METHOD OF DELETING SUBSCRIBER DATA  
OF AN INACTIVE MOBILE STATION FROM A  
SYSTEM DATABASE**  
• **PROCEDE DE SUPPRESSION DE DONNEES  
D'ABONNE D'UNE STATION MOBILE INACTIVE  
DANS UNE BASE DE DONNEES DU SYSTEME**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) PENTIKÄINEN, Jukka, FIN-33730 Tampere, FI  
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 391 A1\***  
H04L 9/32  
(25) En (26) En  
(21) 99959451.8 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01010 07.12.1999  
(87) WO 00/36860 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 FI 982727  
06.04.1999 FI 990757  
(54) • EINE METHODE ZUR KONTROLLE VON  
VERBINDUNGEN ZU EINER MOBILSTATION  
• A METHOD FOR CONTROLLING CONNEC-  
TIONS TO A MOBILE STATION  
• PROCEDE POUR COMMANDER DES  
CONNEXIONS AVEC UNE STATION MOBILE  
(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI  
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI  
HULKONEN, Tony, FIN-00510 Helsinki, FI  
BÄCK, Juha, FIN-00570 Helsinki, FI  
(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O.  
Box 206, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 392 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963616.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01048 16.12.1999  
(87) WO 00/36853 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 16.12.1998 FI 982726  
(54) • VERFAHREN ZUR KOMMUNIKATION VON  
NACHBARZELLINFORMATION  
• A METHOD FOR COMMUNICATION OF  
NEIGHBOR CELL INFORMATION  
• PROC D DE COMMUNICATION D'INFORMA-  
TION DE CELLULE VOISINE  
(71) Nokia Networks OY, P.O. Box 300, 00045 Nokia  
Group, FI  
(72) FRIMAN, Leif, FIN-04400 Järvenpää, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16,  
00101 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 393 A1\***  
H04M 1/274  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964748.0 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03324 28.12.1999  
(87) WO 00/41422 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816731  
(54) • NUMMERWAHL IN EINEM MOBILEN FUNK-  
KOMMUNIKATIONSENDGERÄT NACH EINEM  
INTERNATIONALEN WEITERREICHEN  
• DIALLING SYSTEM IN A MOBILE RADIO  
TERMINAL AFTER AN INTERNATIONAL  
TRANSFER  
• NUMEROTATION DANS UN TERMINAL RADIO-  
TELEPHONIQUE MOBILE APRES UN TRANS-  
FERT INTERNATIONALE  
(71) Sanbar, Ramzi, 3 Rutland Court, Rutland Gardens,  
London SW7 1BN, GB  
(72) Sanbar, Ramzi, Rutland Gardens, London SW7  
1BN, GB  
(74) Martinet & Lapoux, BP 405 - Guyancourt, 78055 St.  
Quentin en Yvelines Cédex, FR

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 394 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965498.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10121 20.12.1999  
(87) WO 00/40047 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859748  
(54) • VERFAHREN ZUR TOLERIERUNG FEHLER-  
HAFTER DATEN IN EINEM KOMMUNIKA-  
TIONSSYSTEM  
• METHOD FOR TOLERATING DEFECTIVE DATA  
IN A COMMUNICATIONS SYSTEM  
• PROCEDE POUR RENDRE UN SYSTEME DE  
COMMUNICATION INSENSIBLE A DES  
DONNEES ERRONEES  
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse  
159, 81677 München, DE  
(72) FRÖHLICH, Hans-Hermann, D-81673 München, DE  
BORGS, Hans, Josef, D-83607 Holzkirchen, DE  
VEDDER, Klaus, D-80801 München, DE

**H04Q 7/32** → (51) H04L 12/413

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/22

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/28

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 142 395 A1\***  
H04B 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 99965625.9 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02285 07.12.1999  
(87) WO 00/38449 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 216832  
(54) • PRÜFSYSTEM FÜR FUNKKOMMUNIKATION-  
SANLAGE MIT INTERNET PROTOKOLL-A-  
DRESSIERTEN GRUPPEN  
• RADIOCOMMUNICATION TEST SYSTEM WITH  
INTERNET PROTOCOL ADDRESSED CLUS-  
TERS  
• SYSTEME D'ESSAI DE RADIOCOMMUNICA-  
TIONS COMPRENANT DES MOTIFS D'ESSAI  
ADRESSABLES PAR INTERNET  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) GREEN, Per, S-176 73 Järfälla, SE  
BORG, Anette, SE-195 45 Märsta, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB  
Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 142 396 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965626.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02286 07.12.1999  
(87) WO 00/40049 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220456  
(54) • EIN DRAHTLOSES KOMMUNIKATION  
SYSTEM, DAS MOBILFUNKTESTSOFTWARE  
AGENTEN UNTERSTÜTZT  
• A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM  
THAT SUPPORTS MOBILE TEST SOFTWARE  
AGENTS  
• SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION  
SUPPORTANT DES AGENTS LOGICIELS  
MOBILES D'ESSAI  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) O'RIORDAIN, Fergal, Old Rathfarnham Dublin 14,  
IE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio  
Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80  
Stockholm, SE

**H04Q 7/34** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 142 397 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959499.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03196 17.11.1999  
(87) WO 00/41423 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 FR 9816730  
(54) • BESTIMMUNG DER FUNKABDECKUNG EINES  
SENDERS  
• DETERMINING A TRANSMITTER RADIO-FIELD  
COVERAGE  
• DETERMINATION DE COUVERTURE RADIOE-  
LECTRIQUE D'EMETTEUR  
(71) TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-  
sur-Glane, 75015 Paris, FR  
(72) OLIVETAN, Eric, F-57000 Metz, FR  
THEISEN, Yves, F-57580 Beux, FR  
SELECKI, Daniel, F-92310 Sèvres, FR  
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban,  
B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines  
Cedex, FR

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 142 398 A1\***  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 99964912.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02421 17.12.1999  
(87) WO 00/38452 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804511  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBER-  
TRAGUNG VON DATEN ODER SPRACHE  
ÜBER FUNK ZWISCHEN ZWEI STATIONEN IN  
EINEM MOBILEN FUNKSYSTEM  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR TRANS-  
FERRING DATA OR VOICE VIA RADIO  
BETWEEN TWO NODES IN A MOBILE RADIO  
SYSTEM  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE  
TRANSFERER DES DONNEES OU LA VOIX  
PAR RADIO ENTRE DEUX NOEUDS D'UN  
SYSTEME RADIO MOBILE  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) JOHANSSON, Bernt, S-164 79 Kista, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio  
Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80  
Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 142 399 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965647.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02354 14.12.1999  
(87) WO 00/38451 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 218065  
(54) • ÜBERTRAGUNG DER FREQUENZPLANUNGS-  
INFORMATIONEN ZWISCHEN STEUER-  
KNOTEN IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNI-  
KATIONSNETZ  
• COMMUNICATING RADIO PLANNING INFOR-  
MATION AMONG CONTROL NODES IN A  
CELLULAR COMMUNICATION NETWORK  
• COMMUNICATION D'INFORMATIONS DE  
PLANIFICATION RADIO PAR DES NOEUDS DE  
COMMANDE DANS UN RESEAU DE COMMU-  
NICATION CELLULAIRE

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LINDGREN, Magnus, S-582 45 Linköping, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 400 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902223.7 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00020 07.01.2000  
(87) WO 00/41427 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115349 P  
21.01.1999 US 234512  
(54) • **WIEDERVERWENDUNG VON SICHERHEITSBEZIEHUNGEN ZUR VERBESSERUNG DER DURCHFÜHRUNGDES WEITERREICHENS**  
• **REUSE OF SECURITY ASSOCIATIONS FOR IMPROVING HAND-OVER PERFORMANCE**  
• **REUTILISATION D'ASSOCIATIONS DE SECURITE POUR AMELIORER LES PERFORMANCES DE TRANSFERT**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RINMAN, Martin, S-187 76 Täby, SE  
JERRESTAM, Dan, S-121 55 Johanneshov, SE  
CHENG, Yi, S-171 71 Solna, SE  
BJÖRUP, Lars, S-117 67 Stockholm, SE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 401 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903499.2 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00063 10.01.2000  
(87) WO 00/42802 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 DE 19901004  
(54) • **VERFAHREN ZUM UMSCHALTEN EINER KOMMUNIKATIONSVERBINDUNG AUF EINEN ANDEREN KANAL (HANDOVER)**  
• **METHOD FOR SWITCHING A COMMUNICATIONS LINK TO ANOTHER CHANNEL (HANDOVER)**  
• **PROCEDE POUR LA COMMUTATION D'UNE LIAISON DE COMMUNICATION SUR UNE AUTRE VOIE (TRANSFERT)**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHULZ, Egon, D-80993 München, DE  
SCHINDLER, Jürgen, D-10555 Berlin, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 402 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905557.5 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00318 07.01.2000  
(87) WO 00/42809 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229794  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ROUTING VON ANRUFEN IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSNETZWERK**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR ROUTING CALLS IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT D'APPELS DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS SANS FIL**
- (71) Openwave Technologies Inc., 525 Anacapa Street, Santa Barbara, California 93101, US
- (72) HARTMAIER, Peter, Woodinville, WA 98072, US
- 
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 403 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958604.3 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02075 12.11.1999  
(87) WO 00/30392 2000/21 25.05.2000  
(30) 16.11.1998 US 192922  
(54) • **VORFUNKRUFZEITGEBER**  
• **PRE-PAGE TIMER**  
• **HORLOGE DE PRERECHERCHE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RUNE, Johan, S-181 30 Lidingö, SE  
HU, Yun-Chao, S-146 64 Stockholm, SE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 404 A1\***  
H04M 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 99961077.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01026 10.12.1999  
(87) WO 00/40051 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FI 982795  
(54) • **ERFASSUNG UND VERHINDERUNG BETRÜGERISCHER NUTZUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ**  
• **DETECTING AND PREVENTING FRAUDULENT USE IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK**  
• **DETECTION ET PREVENTION D'UTILISATION FRAUDULEUSE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) BLOM, Vesa, FIN-33710 Tampere, FI  
EINAMO, Kari, FIN-02600 Espoo, FI  
HURME, Jaana, FIN-33710 Tampere, FI  
MANDELIN, Petteri, FIN-33500 Tampere, FI  
PALDAN, Esko, FIN-37500 Lempäälä, FI  
ROSSI, Leena, FIN-33840 Tampere, FI  
HAAPALA, Soili, FIN-02210 Espoo, FI  
LINDGREN, Tomi, FIN-01710 Vantaa, FI  
MARTIN, Markus, FIN-00180 Helsinki, FI  
NUMMINEN, Raili, FIN-33610 Tampere, FI
- (74) Savela, Antti-Jussi, et al, Patent Agency Compotent Ltd. Pitkän sillanranta 3 B, 00530 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 405 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962139.4 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08643 10.11.1999  
(87) WO 00/38459 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 EP 98124179  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG VON UNTERBRECHUNGEN EINER SPRACHÜBERTRAGUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR AVOIDING INTERRUPTIONS IN VOICE TRANSMISSIONS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EVITER DES INTERRUPTIONS DANS DES TRANSMISSIONS VOCALES**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) BRUHN, Stefan, S-191 36 Sollentuna, SE  
HELLWIG, Karl, D-97539 Wonfurt, DE
- 
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 406 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963610.3 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01041 15.12.1999  
(87) WO 00/40052 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FI 982797  
(54) • **BESCHRÄNKUNG DER KOMMUNIKATIONS-DAUER IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS- NETZ**  
• **RESTRICTION OF COMMUNICATION DURATION IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK**  
• **RESTRICTION DE LA DUREE DE COMMUNICATION DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HURME, Jaana, FIN-33710 Tampere, FI  
HAAPALA, Soili, FIN-02210 Espoo, FI  
LINDGREN, Tomi, FIN-01710 Vantaa, FI  
MARTIN, Markus, FIN-00200 Helsinki, FI  
NUMMINEN, Raili, FIN-33610 Tampere, FI
- (74) Savela, Antti-Jussi, et al, Patent Agency Compotent Ltd. Pitkän sillanranta 3 B, 00530 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 407 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964222.6 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29414 10.12.1999  
(87) WO 00/42808 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 231844  
(54) • **REICHENRUNDSENDEN VON STEUERKANALINFORMATION EINES ZELLULAREN SYSTEMS DER ZWEITEN GENERATION ÜBER EINEN STEUERKANAL DER DRITTEN GENERATION ZUR UNTERSTÜTZUNG VON ROAMING UND WEITERREICHEN**  
• **BROADCASTING OF TWO GENERATION CELLULAR SYSTEM CONTROL CHANNEL INFORMATION OVER A THREE GENERATION CONTROL CHANNEL TO SUPPORT ROAMING AND HANDOVER TO TWO GENERATION CELLULAR NETWORKS**  
• **RADIODIFFUSION D'INFORMATIONS DE CANAL DE COMMANDE DE SYSTEME CELLULAIRE A DEUX GENERATIONS VIA UN CANAL DE COMMANDE A TROIS GENERATIONS AFIN DE PERMETTRE L'ITINERANCE ET LE TRANSFERT ENTRE CELLULES A DESTINATION DE RESEAUX A DEUX GENERATIONS**
- (71) Ericsson, Inc., 1010 E. Arapaho Road, MS F-11, Richardson, TX 75081, US
- (72) KRANSMO, Jan, L., Plano, TX 75025, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 408 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964613.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10136 17.12.1999  
(87) WO 00/38457 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/IB98/02071  
15.12.1999 US 464484  
(54) • **ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM SCHÄTZEN VON ZWISCHENFREQUENZMES- SUNGEN FÜR FUNKNETZE**

- **SYSTEM AND METHOD FOR ESTIMATING INTERFREQUENCY MEASUREMENTS USED FOR RADIO NETWORK FUNCTION**  
• **SYSTEME ET PROCÉDES POUR L'ESTIMATION DES MESURES INTERFREQUENCES UTILISEES POUR LA FONCTION DE RESEAU RADIO**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) JETZEK, Ulrich, D-90409 Nürnberg, DE  
BLOMBERG, Petter, S-172 62 Sundbyberg, SE  
JOHANSSON, Lars, B., S-583 32 Linköping, SE  
MÜLLER, Walter, S-194 62 Upplands Väsby, SE  
BUTOVITSCH, Peter, Shibuya-ku Tokyo 150-0000, JP
- (74) Schmalz, Günther, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Neumeyerstrasse 50, 90411 Nürnberg, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 409 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964698.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01063 21.12.1999  
(87) WO 00/38461 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 21.12.1998 FI 982762  
(54) • **ANRUFLEITWEGLENKUNG**  
• **CALL ROUTING**  
• **ACHEMINEMENT D'APPEL**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PALVIAINEN, Keijo, FIN-00700 Helsinki, FI
- (74) Holmström, Stefan Mikael, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 410 A2\***  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 99964700.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01065 21.12.1999  
(87) WO 00/38354 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 22.12.1998 FI 982779  
(54) • **SIGNALISIERUNGSVERFAHREN UND TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **SIGNALLING METHOD AND TELECOMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE DE SIGNALISATION ET SYSTEME DE TELECOMMUNICATION**
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) NIEMELÄ, Kari, FIN-90650 Oulu, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 411 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964832.2 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02206 26.11.1999  
(87) WO 00/38463 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804426  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR TELEKOM**  
• **METHOD AND MEANS FOR TELECOM**  
• **PROCEDE ET MOYENS DESTINES AUX TELECOMMUNICATIONS**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LJUNG, Petter, S-118 42 Stockholm, SE
- QUENSEL, Joakim 3A/CA/9 Mont' Kiara Sophia, 50 480 Kuala Lumpur, MY
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 412 A2\***  
H04Q 7/34  
(25) En (26) En  
(21) 99964838.9 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02282 07.12.1999  
(87) WO 00/38464 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 18.12.1998 SE 9804430  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG IM BEZUG ZU FUNKKOMMUNIKATION**  
• **A METHOD AND ARRANGEMENT RELATING TO RADIO COMMUNICATIONS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF SE RAPPORTANT A DES COMMUNICATIONS RADIO**
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ANEHILL, Michael, S-169 38 Solna, SE  
LUNDBORG, Tomas, S-112 40 Stockholm, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 413 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964853.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02323 10.12.1999  
(87) WO 00/38465 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215118  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM FÜR WEICHES ZWISCHENSYSTEM-WEITERREICHEN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR INTERSYSTEM SOFT HANDOFF**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFERT LOGICIEL INTERSYSTEME**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SULTANA, Shabnam Petersson, S-164 46 Kista, SE  
MADOUR, Lila Grimson, S-164 46 Kista, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 414 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964909.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02417 17.12.1999  
(87) WO 00/38468 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/IB98/02078  
16.06.1999 US 335047  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RESERVIERUNG VON NETZRESOURCEN IN EINEM MOBILEN FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR RESOURCE RESERVATION IN A MOBILE RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE RESERVATION DE RESSOURCES DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION MOBILE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) GUSTAVSSON, Pär, S-582 47 Linköping, SE  
TELLINGER, Jan, S-125 41 Älvsjö, SE  
WAHLMAN, Stefan, S-116 45 Kista, SE
- ENGMAN, Göran, S-175 50 Järfälla, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 415 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964911.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02420 17.12.1999  
(87) WO 00/38469 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 PCT/IB98/02074  
01.06.1999 US 323267  
(54) • **ADAPTIVES LOKALISIERUNGSNIVEAU**  
• **ADAPTIVE LOCATION LEVEL**  
• **NIVEAU DE POSITION ADAPTATIF**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SCHULTZ, Johan, S-584 37 Linköping, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 416 A2\***  
H04Q 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 99965594.7 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 99/01091 29.12.1999  
(87) WO 00/41409 2000/28 13.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 30.12.1998 FI 982823  
(54) • **VERWALTUNG VON MEHRERE TEILNEHMERIDENTITÄTEN**  
• **MANAGEMENT OF MULTIPLE SUBSCRIBER IDENTITIES**  
• **GESTION D'IDENTITES D'ABONNES MULTIPLES**
- (71) Nokia Networks OY, P.O. Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) BÄCK, Juha, FIN-00570 Helsinki, FI  
EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI  
HULKONEN, Tony, FIN-00930 Helsinki, FI  
HUOTARI, Seppo, FIN-02600 Espoo, FI  
LAHTINEN, Lauri, FIN-02140 Espoo, FI  
LAITINEN, Lauri, FIN-02120 Espoo, FI  
LINDHOLM, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI  
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI
- (74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 417 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965636.6 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02322 10.12.1999  
(87) WO 00/41425 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223636  
(54) • **ZELLENINFORMATIONSERFASSUNG IN EINEM ÜBERLAGERTEN LEITUNGSVERMITTELTEN UND PAKETVERMITTELTEN DRAHTLOSEN TELEKOMMUNIKATIONSNETZ**  
• **RETRIEVING CELL INFORMATION IN AN OVERLAID CIRCUIT SWITCHED AND PACKET SWITCHED WIRELESS TELECOMMUNICATION NETWORK**  
• **RECUPERATION D'INFORMATIONS CELLULE DANS UN RESEAU DE RADIOTELECOMMUNICATION SUPERPOSE A COMMUTATION PAR CIRCUITS ET PAR PAQUETS**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) MAZUR, Sara, S-167 71 Bromma, SE

THRYSIN, Gunnar, S-133 43 Saltsjöbaden, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 418 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99965643.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02346 14.12.1999  
(87) WO 00/38466 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218168

(54) • VERBESSERTES SANFTES WEITERREICHEN FÜR CDMA  
• IMPROVED CDMA SOFT HAND-OFF  
• TRANSFERTS SOUPLES AMELIORES DANS UN SYSTEME AMCR

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) CORBETT, Eddie, S-112 35 Stockholm, SE  
HOGAN, Billy, S-164 46 Kista, SE

(74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 419 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99965646.5 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02353 14.12.1999  
(87) WO 00/38467 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 216830

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON POSITIONSDATEN ZWISCHEN ENDGERÄTEN IN DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• METHODS AND APPARATUS FOR TRANSFERRING POSITION DATA BETWEEN TERMINALS IN WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEMS  
• PROCEDES ET APPAREIL DE TRANSFERT DE DONNEES DE POSITIONS ENTRE DES TERMINAUX DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION SANS FIL

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) CARLSSON, Ove, S-582 72 Linköping, SE

(74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 420 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99965705.9 (22) 30.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02500 30.12.1999  
(87) WO 00/41426 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 225223

(54) • VERHANDLUNG VON TRÄGERDIENSTEN  
• BEARER SERVICE NEGOTIATION  
• TRANSACTION DE SERVICE AVEC UN FOURNISSEUR

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) ALMGREN, Magnus, S-191 43 Sollentuna, SE  
OLOFSSON, Hakan, S-118 67 Stockholm, SE  
DE VERDIER, Lisa, S-161 33 Bromma, SE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 421 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 99966814.8 (22) 01.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03826 01.12.1999  
(87) WO 00/36865 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857820

(54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM MOBILFUNKSYSYSTEM, MOBILSTATION UND BASISSTATION  
• METHOD FOR DATA TRANSMISSION IN MOBILE RADIO SYSTEMS, MOBILE STATION AND BASE STATION  
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN SYSTEME RADIOTELEPHONIQUE MOBILE, UNE STATION MOBILE ET UNE STATION DE BASE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) RAAF, Bernhard, D-81475 München, DE  
WILHELM, Hartmut, D-81477 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 422 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99967499.7 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30569 21.12.1999  
(87) WO 00/40053 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 221303

(54) • KONFIGURIERBARES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT IP-BASIERENDEN FÄHIGKEITEN  
• CONFIGURABLE COMMUNICATION SYSTEM HAVING IP-BASED CAPABILITIES  
• SYSTEME DE COMMUNICATION CONFIGURABLE A POSSIBILITES BASEES SUR LE PROTOCOLE INTERNET (IP)

(71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) RAY, Subhankar, Plano, TX 75074, US  
VALENTINE, Eric, Plano, TX 75075, US

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 423 A1\***

**H04B 7/005**

(25) De (26) De  
(21) 99967877.4 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03938 09.12.1999  
(87) WO 00/38453 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858725

(54) • VERFAHREN ZUR SIGNALÜBERTRAGUNG IN EINEM KANAL ZUM WILLKÜRLICHEN ZUGRIFF EINES FUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEMS  
• METHOD FOR TRANSMITTING SIGNALS IN A CHANNEL FOR ARBITRARY ACCESS TO A RADIOCOMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX SUR UN CANAL POUR L'ACCES ARBITRAIRE A UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MITJANA, Enric, D-89522 Heidenheim, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 424 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 99968314.7 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/04041 21.12.1999  
(87) WO 00/38454 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859264

(54) • VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG VON STÖRUNGEN DURCH MOBILE STATIONEN SOWIE MOBILE STATION  
• METHOD FOR PREVENTING INTERFERENCE BY MOBILE STATIONS AND MOBILE STATION  
• PROCEDE PERMETTANT D'EMPECHER LES PERTURBATIONS DUES AUX STATIONS MOBILES ET STATION MOBILE

(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60362 Frankfurt am Main, DE

(72) SOMREI, Arno, D-38162 Cremlingen, DE  
(74) Wilhelm, Jürgen, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Wilhelm & Beck, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 425 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99968399.8 (22) 26.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10473 26.12.1999  
(87) WO 00/41424 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 GB 9828827

(54) • TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN MIT STANDORTKRITERIEN IN ANRUFANFRAGEN  
• TELECOMMUNICATION SYSTEM AND METHOD WITH LOCATION CRITERIA IN CALL REQUESTS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE TELECOMMUNICATION AVEC CRITERE DE LOCALISATION DANS LES DEMANDES D'APPEL

(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KANERVA, Mikko, FIN-00410 Helsinki, FI  
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Dougherty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 426 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99968932.6 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30509 21.12.1999  
(87) WO 00/41429 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223555

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG EINES SANFTEN WEITERREICHENS ZWISCHEN UNTERSCHIEDLICHEN FREQUENZEN, NETZWERKEN UND SYSTEMEN  
• METHODS AND APPARATUS FOR ACCOMPLISHING INTER-FREQUENCY, INTER-NETWORK, AND INTER-TIER SOFT HANDOFF USING DUAL TRANSMISSION/RECEPTION OR COMPRESSION

• PROCEDES ET APPAREIL DE TRANSFERT LOGICIEL INTER-FREQUENCE, INTER-RESEAU ET INTER-PARTIE METTANT EN OEUVRE UNE EMISSION/RECEPTION OU COMPRESSION DOUBLE

(71) Sunay, Oguz, 123 Summit Avenue, No. 5, Summit, NJ 07901, US

Hottinen, Ari, Ristinientie 4, 02320 Espoo, FI  
(72) Sunay, Oguz, Summit, NJ 07901, US  
Hottinen, Ari, 02320 Espoo, FI

(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 427 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973446.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29867 16.12.1999  
(87) WO 00/36869 2000/25 22.06.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 16.12.1998 US 212608

- (54) • MOBILITÄTSVERWALTUNG FÜR MULTI-ABONNEMENT ENDGERÄTE
- MOBILITY MANAGEMENT FOR TERMINALS WITH MULTIPLE SUBSCRIPTIONS
- GESTION DE LA MOBILITE POUR TERMINAUX A ABONNEMENTS MULTIPLES

(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) LE, Khiem, Coppell, TX 75019, US  
LINDHOLM, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI  
(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 428 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99973452.8 (22) 18.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV  
(86) EP 99/07884 18.10.1999  
(87) WO 00/38458 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859081

- (54) • VERFAHREN ZUM ROUTEN VON NACHRICHTEN IN MINDESTENS EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ NACH GSM-STANDARD
- METHOD FOR ROUTING MESSAGES IN AT LEAST ONE TELECOMMUNICATIONS NETWORK ACCORDING TO GSM STANDARD
- METHODE POUR DIRIGER DES MESSAGES DANS AU MOINS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION EN FONCTION DU STANDARD GSM

(71) E-Plus Mobilfunk GmbH, Buckower Damm 114, 12349 Berlin, DE  
(72) BRÜNING, Roger, 40479 Düsseldorf, DE  
DIERKES, Katharina, 45259 Essen, DE  
HÜWELS, Armin, 45133 Essen, DE  
MÜLLER, Christian, D-40477 Düsseldorf, DE  
REICH, Michael, 40477 Düsseldorf, DE  
SUNDERMANN, Ulrich, 8308 Illnau, CH  
(74) Beyer, Rudi, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rudi Beyer Am Dickelsbach 8, 40883 Ratingen, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 142 429 A1\***  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 99973619.2 (22) 12.01.1999

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(86) EP 99/00124 12.01.1999  
(87) WO 00/42805 2000/29 20.07.2000

- (54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON PHYSISCHEN BETRIEBSMITTELN IN EINEM FUNKZUGRIFFSNETZ
- A METHOD FOR MANAGING PHYSICAL RESOURCES OF A RADIO ACCESS NETWORK
- PROCEDE DE GESTION DES RESSOURCES PHYSIQUES D'UN RESEAU A ACCES RADIO

(71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI  
(72) MARJELUND, Pekka, FIN-02600 Espoo, FI  
HARTIKAINEN, Jari, FIN-04220 Kerava, FI  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/38** → (51) H04M 7/00

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/20

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/22

**H04Q 9/00** → (51) H04J 3/06

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 142 430 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966932.8 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09663 07.12.1999  
(87) WO 00/41430 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 EP 98124833  
12.01.1999 US 115590 P

- (54) • WELLENLÄNGEN-MODULARES OPTISCHES QUERVERBINDUNGSKOPPELFELD
- WAVELENGTH-MODULAR OPTICAL CROSS-CONNECT SWITCH
- COMMUTATEUR BRASSEUR A MODULARITE DE LA LONGUEUR D'ONDE

(71) Optical Technologies U.S.A. Corp., 9 East Lookerman Street, Dover, DE 19901, US  
(72) BENTIVOGLIO RAVASIO, Filippo, I-24100 Bergamo, IT  
CASACCIA, Emilio, I-10122 Torino, IT  
FRASCOLLA, Massimo, I-28100 Novara, IT  
IANNONE, Eugenio, I-20127 Milano, IT

(74) Marchi, Massimo, Dr., Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 431 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901521.5 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00116 11.01.2000  
(87) WO 00/44193 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 DE 19902436

- (54) • VERFAHREN UND EINHEIT ZUR KONFIGURIERUNG ODER ÜBERWACHUNG VON ATM-EINRICHTUNGEN MIT REGISTERN
- A PROCESS AND UNIT FOR CONFIGURING OR MONITORING ATM DEVICES COMPRISING REGISTERS
- PROCEDE ET UNITE POUR CONFIGURER OU CONTROLER DES DISPOSITIFS ATM COMPRENANT DES REGISTRES

(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) STORCK, Hubertus, D-40474 Düsseldorf, DE  
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 432 A1\***  
H04L 12/56

(25) En (26) En  
(21) 98966690.4 (22) 30.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(86) EP 98/08512 30.12.1998  
(87) WO 00/41431 2000/28 13.07.2000

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PAKETÜBERTRAGUNG
- PACKET TRANSMISSION METHOD AND APPARATUS
- PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION PAR PAQUETS

(71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI  
(72) KIISKI, Matti, FIN-90460 Oulunsalo, FI  
HEIKKINEN, Eero, FIN-90570 Oulu, FI

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 433 A1\***  
H04L 12/56

(25) En (26) En  
(21) 99958437.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02017 16.12.1999  
(87) WO 00/38471 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218510

- (54) • INTER-KLASSEN ABLAUFSTEUERUNGSEINRICHTUNG MIT GARANTIERTER PRIORITÄTSWARTESCHLANGENBILDUNG
- INTER-CLASS SCHEDULERS UTILIZING PRIORITY GUARANTEED QUEUEING
- PROGRAMMATEURS INTER-CLASSES A FILES D'ATTENTE A PRIORITE GARANTIE

(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) PILLAR, John, Nepean, Ontario K2H 5S4, CA  
MARCHAND, Bernard, Cantley, Quebec J8V 3P4, CA

ST-DENIS, Bernard, Nepean, Ontario K2H 5Y1, CA

(74) Jones, Keith William, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Comptall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 434 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963514.7 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09866 13.12.1999  
(87) WO 00/36870 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 EP 98123836

- (54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERMITTLUNG ÜBER EIN PAKET-ORIENTIERTES KOMMUNIKATIONSNETZ
- METHOD FOR DATA TRANSMISSION VIA A PACKET-ORIENTED COMMUNICATIONS NETWORK
- PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES POUR RESEAU DE COMMUNICATION PAR PAQUETS

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) FRAAS, Wolfgang, D-82515 Wolfratshausen, DE  
HÜNLICH, Klaus, D-85467 Neuching, DE  
NEMETH, Karlo, D-81827 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 435 A1\***  
H04L 12/56

(25) En (26) En  
(21) 99963810.9 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV  
(86) SE 99/02278 07.12.1999  
(87) WO 00/36871 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 SE 9804320

- (54) • ZUR HERSTELLUNG VON KOMPABILITÄT VON RSVP MIT MPLS ANGEPASSTES DATENÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- DATA TRANSMISSION SYSTEM ADAPTED TO PROVIDE INTERWORKING BETWEEN RSVP AND MPLS
- SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES CON U POUR PERMETTRE L'INTERFONCTIONNEMENT ENTRE DES MECANISMES RSVP ET MPLS



- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE  
(72) KAVAK, Nail, S-143 32 Varby, SE  
(74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 436 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964287.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30223 17.12.1999  
(87) WO 00/38473 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218820  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON ANRUFEN ÜBER EINE ZEITMULTIPLEX-MATRIX**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR CONNECTING CALLS WITH A TIME DIVISION MULTIPLEX MATRIX**  
• **SYSTEME ET PROCEDE POUR CONNECTER DES APPELS AU MOYEN D'UNE MATRICE DE MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION DANS LE TEMPS**

- (71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 8140 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114-0417, US  
(72) MEDHAT, Khalid, Mohamed, Overland Park, KS 66213, US  
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 437 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964519.5 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09474 24.11.1999  
(87) WO 00/32007 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 FR 9814880  
(54) • **VERFAHREN ZUR ATM-TELEKOMMUNIKATION WOBEI ENDGERÄTE MIT EINER STATION VERBUNDEN SIND**  
• **ATM TELECOMMUNICATION METHOD WHEREBY THE TERMINALS TRANSMIT TO A COMMON STATION**  
• **PROCEDE DE TELECOMMUNICATION ATM DANS LEQUEL DES TERMINAUX EMMETTENT VERS UNE MEME STATION**

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) SEHIER, Philippe, F-78100 Saint Germain en Laye, FR  
(74) Smith, Bradford Lee, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 438 A1\***  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 99964851.2 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02319 10.12.1999  
(87) WO 00/36872 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213897  
(54) • **INTERNE LEITWEGLENKUNG DURCH EINEN MEHRSTUFIGEN ATM KNOTEN**  
• **INTERNAL ROUTING THROUGH MULTI-STAGED ATM NODE**  
• **ACHEMINEMENT INTERNE PAR LE BIAIS D'UN NOEUD ATM MULTIETAGE**  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) ANDERSSON, Staffan, S-122 42 Enskede, SE  
(74) AGNEVIK, Mikael, S-131 48 Nacka, SE

- ENGSTRÖM, Ola, S-124 33 Bandhagen, SE  
PETERSEN, Lars-Göran, S-147 42 Tumba, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 439 A1\***  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 99964852.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02320 10.12.1999  
(87) WO 00/36873 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213898  
(54) • **SEGMENTIERTE LEISTUNGSÜBERWACHUNG EINES MEHRSTUFIGEN ATM-KNOTENS**  
• **SEGMENTED PERFORMANCE MONITORING OF MULTI-STAGE ATM NODE**  
• **CONTROLE SEGMENTE DES PERFORMANCES D'UN NOEUD ATM MULTIETAGE**  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) PETERSEN, Lars-Göran, S-147 42 Tumba, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 440 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966423.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30222 17.12.1999  
(87) WO 00/38472 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218817  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERMITTLUNG EINES ANRUFES IN EINER "TANDEM" ARCHITEKTUR**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR CONNECTING A CALL IN A TANDEM ARCHITECTURE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE POUR CONNECTER UN APPEL DANS UNE ARCHITECTURE EN TANDEM**

- (71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 8140 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114-0417, US  
(72) GARDNER, Michael, Joseph, Prairie Village, KS 66207, US  
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 441 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967040.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02409 17.12.1999  
(87) WO 00/41498 2000/29 20.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 15.01.1999 US 232408  
(54) • **BETRIEBS- UND WARTUNGSFLUSSHALTERUNG FÜR A-INTERFACE VERBINDUNGEN**  
• **OPERATION AND MAINTENANCE FLOW SUPPORT FOR A-INTERFACE CONNECTIONS**  
• **SUPPORT POUR LE FLUX D'INFORMATIONS D'EXPLOITATION ET DE MAINTENANCE DESTINE A DES CONNEXIONS D'INTERFACE A**  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) LEMIEUX, Yves, Kirkland, Quebec H9H 4M1, CA  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/437**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56**H04Q 11/04** → (51) H04L 25/14**H04Q 11/04** → (51) H04M 11/00

- (51) **H04R 1/00** (11) **1 142 442 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902342.5 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00322 06.01.2000  
(87) WO 00/41432 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 07.01.1999 US 115011 P  
19.05.1999 US 134896 P  
06.10.1999 US 157872 P  
(54) • **HÖRHILFGERÄT MIT GROSSMEMBRAN-MIKROFONELEMENT EINSCHLIESSLICH LEITERPLATTE**  
• **HEARING AID WITH LARGE DIAPHRAGM MICROPHONE ELEMENT INCLUDING A PRINTED CIRCUIT BOARD**  
• **APPAREIL DE CORRECTION AUDITIVE DOTE D'UN MICROPHONE A GRANDE MEMBRANE ET D'UNE CARTE A CIRCUIT IMPRIME**

- (71) Samoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-6449, US  
(72) SJURSEN, Walter, P., Washington Crossing, PA 18977, US  
LEEDOM, Marvin, A., Princeton, NJ 08540, US  
MAHONEY, Derek, D., Manalapan, NJ 07725, US  
MARGICIN, John, M., Levittown, PA 19054, US  
FRITZ, Frederick, J., Skillman, NJ 08558, US  
ACETI, John, Cranbury, NJ 08512, US  
PREVES, David, A., Princeton Junction, NJ 08550, US  
PALANISAMY, Pannusamy, Lansdale, PA 19446, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **H04R 1/02** (11) **1 142 443 A1\***  
H04R 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 99967772.7 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31244 30.12.1999  
(87) WO 00/41433 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 114601 P  
(54) • **ANORDNUNG ZUR LAUTSPRECHERHALTERUNG MIT EINEM BIEGSAMEN ARM**  
• **LOUDSPEAKER MOUNTING SYSTEM COMPRISING A FLEXIBLE ARM**  
• **SYSTEME DE MONTAGE DE HAUT-PARLEURS COMPRENANT UN BRAS FLEXIBLE**  
(71) Britannia Investment Corporation, 5601 Metro Drive, Baltimore, MD 21215, US  
(72) POLK, Matthew, S., Jr., Gibson Island, MD 21056, US  
HERD, James, M., Hagerstown, MD 21742, US  
LIMBAUGH, Robert, E., Freeland, MD 21053, US  
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **H04R 1/04** (11) **1 142 444 A1\***  
H04R 17/02  
(25) De (26) De  
(21) 99952376.4 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/02524 12.08.1999  
(87) WO 00/42813 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900633  
(54) • **PASSIVES MIKROFON MIT DRAHTLOSER ÜBERTRAGUNG**



- PASSIVE MICROPHONE WITH WIRELESS TRANSMISSION
  - MICROPHONE PASSIF A TRANSFERT SANS FIL
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MICHEL, Jürgen, D-81737 München, DE  
RAAF, Bernhard, D-81475 München, DE

- (51) **H04R 1/28** (11) **1 142 445 A2\***  
H04R 7/04
- (25) De (26) De  
(21) 99967891.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04073 21.12.1999  
(87) WO 00/38474 2000/26 29.06.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859046
- (54) • TIEFTON-MEMBRANLAUTSPRECHER  
• LOW-FREQUENCY DIAPHRAGM SPEAKER  
• HAUT-PARLEUR A MEMBRANE DE GRAVES
- (71) Züm, Joachim, Weinbergstrasse 3, 74214 Schöntal, DE  
Schäfer, Norbert, Osterburker Strasse 14, 74214 Schöntal, DE
- (72) SCHÄFER, Norbert, D-74214 Schöntal, DE
- (74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

**H04R 1/40** → (51) H04R 3/12

**H04R 3/00** → (51) H04R 25/00

- (51) **H04R 3/12** (11) **1 142 446 A2\***  
H04R 1/40
- (25) En (26) En  
(21) 00902338.3 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00311 06.01.2000  
(87) WO 00/41437 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 06.01.1999 US 115283 P
- (54) • LAUTSPRECHERSYSTEM  
• SPEAKER SYSTEM  
• SYSTEME DE HAUT-PARLEURS
- (71) Iroquois Holding Co. Inc., 1211 Belle Meade Blvd., Neashville, TN 37205, US
- (72) PORZILLI, Mark, G., Las Vegas, NV 89103, US  
OXFORD, J., Craig, Nashville, TN 37205, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **H04R 5/00** (11) **1 142 447 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 99962288.9 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04142 14.12.1999  
(87) WO 00/36875 2000/25 22.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 15.12.1998 GB 9827537
- (54) • LAUTSPRECHER  
• LOUDSPEAKER  
• HAUT-PARLEUR
- (71) Wharfedale International Limited I.A.G. House, Ermine Business Park, Huntingdon, Cambridgeshire PE18 6WA, GB
- (72) CURTIS, Mervyn Stanley, St. Ives, Cambridgeshire PE17 4PR, GB  
LONGBOTTOM, Simon Andrew, Cambridgeshire PE17 6JB, GB  
MCKAY, Justin Lee, Hertfordshire SG8 7AJ, GB

- (74) Evens, Paul Jonathan, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
- (51) **H04R 5/02** (11) **1 142 448 A2\***  
H04R 5/04 H04S 3/00  
B60R 16/02
- (25) De (26) De  
(21) 99958106.9 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08989 22.11.1999  
(87) WO 00/38476 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858836
- (54) • FAHRZEUG-AUDIOSYSTEM  
• MOTOR VEHICLE AUDIO SYSTEM  
• SYSTEME AUDIO POUR UN VEHICULE
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) BEER, Rainer, D-80937 München, DE  
GROM, Alfred, D-85625 Glonn, DE

**H04R 5/02** → (51) H04R 1/02

**H04R 5/04** → (51) H04R 5/02

**H04R 7/04** → (51) H04R 1/28

**H04R 17/02** → (51) H04R 1/04

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 142 449 A2\***  
G06F 13/42
- (25) De (26) De  
(21) 99900042.5 (22) 11.01.1999
- (84) CH DE DK FR GB LI
- (86) CH 99/00009 11.01.1999  
(87) WO 99/13699 1999/12 25.03.1999  
(88) 23.12.1999
- (54) • VERFAHREN ZUR DIGITALEN KOMMUNIKATION SOWIE DIGITAL KOMMUNIZIERENDES SYSTEM  
• DIGITAL COMMUNICATION METHOD AND DIGITAL COMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE DE COMMUNICATION NUMERIQUE ET SYSTEME COMMUNIQUE DE FA ON NUMERIQUE
- (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) MENZL, Stefan, Daniel, CH-8645 Jona, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 142 450 A2\***  
H04R 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 99968809.6 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10474 29.12.1999  
(87) WO 00/42814 2000/29 20.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901228
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ADAPTIVEN MERKMALSÄNDERUNG BEI EINDIMENSIONALEN SIGNALLEN  
• METHOD AND DEVICE FOR ADAPTIVELY MODIFYING THE CHARACTERISTICS OF ONE-DIMENSIONAL SIGNALS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE MODIFICATION ADAPTATIVE DE CARACTERISTIQUES DANS DES SIGNAUX A UNE DIMENSION
- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE  
Rass, Uwe, Komotauer Strasse 89, 90480 Nürnberg, DE  
Steeger, Gerhard, Kulmbacher Strasse 17, 91056 Erlangen, DE

- (72) RASS, Uwe, D-90480 Nürnberg, DE  
STEEGER, Gerhard, D-91056 Erlangen, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H04R 25/00** → (51) H04R 29/00

- (51) **H04R 29/00** (11) **1 142 451 A1\***  
H04R 25/00
- (25) De (26) De  
(21) 99959173.8 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CH 99/00631 28.12.1999  
(87) WO 00/41442 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 EP 99100056
- (54) • VERFAHREN ZUR BINAURALLEN ANPASSUNG VON HÖRGERÄTEN  
• METHOD FOR THE BINAURAL ADJUSTMENT OF HEARING AIDS  
• PROCEDE D'ADAPTATION BIAURICULAIRE D'APPAREILS AUDITIFS
- (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) GREMINGER, Michael, CH-8008 Zürich, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

**H04S 3/00** → (51) H04R 5/02

**H05B 6/38** → (51) B22D 11/10

- (51) **H05B 33/08** (11) **1 142 452 A1\***  
H05B 37/03
- (25) En (26) En  
(21) 00972733.0 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10003 10.10.2000  
(87) WO 01/33910 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 431584
- (54) • LED-MATRIX IN GITTERSTRUKTUR ZUR BELEUCHTUNG  
• A LATTICE STRUCTURE BASED LED ARRAY FOR ILLUMINATION  
• RESEAU DE DIODES ELECTROLUMINESCENTES POUR L'ECLAIRAGE UTILISANT UNE STRUCTURE MOLECULAIRE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstiaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H05B 37/03** → (51) H05B 33/08

- (51) **H05B 41/00** (11) **1 142 453 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 00911163.4 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00355 07.01.2000  
(87) WO 00/41495 2000/29 20.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 12.01.1999 DE 19900889  
17.03.1999 US 271480
- (54) • BAUSATZ ZUM UMSETZEN VON LEUCHTS-TOFFLEUCHTE VON INDUKTIVEN IN ELEKTRONISCHEN BETRIEB  
• KIT FOR CONVERTING LIGHTING UNITS EMPLOYING FLUORESCENT LAMPS FROM INDUCTIVE OPERATION TO ELECTRONIC OPERATION

- **KIT POUR FAIRE PASSER DES UNITES D'ECLAIRAGE UTILISANT DES LAMPES FLUORESCENTES DU MODE INDUCTION AU MODE ELECTRONIQUE**

- (71) Asian Electronics, Ltd., D-11, Road No. 28, Wagle Industrial Estate, Thane 400 604, IN  
(72) SHAH, Suresh, H., Mumbai 400 020, Maharashtra, IN  
(74) Barendregt, Frank, Drs., van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **H05B 41/00** (11) **1 142 454 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00972732.2 (22) 10.10.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10002 10.10.2000  
(87) WO 01/33915 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 431582

- **HOCHLEISTUNGSFAKTOR ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT MIT VEREINFACHTER SCHALTUNGSAN**
- **A HIGH POWER FACTOR ELECTRONIC BALLAST WITH SIMPLIFIED CIRCUIT TOPOLOGY**
- **BALLAST ELECTRONIQUE A FACTEUR DE PUISSANCE ELEVE AVEC TOPOLOGIE DE CIRCUIT SIMPLIFIEE**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SHEN, Eric, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05F 3/04** (11) **1 142 455 A1\***  
B08B 6/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966528.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30495 22.12.1999  
(87) WO 00/38484 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113684 P  
22.12.1998 US 113685 P

- **GASGESPÜLTE IONISATOREN UND ZUGEHÖRIGE STATISCHE NEUTRALISIERUNGSVERFAHREN**
- **GAS-PURGED IONIZERS AND METHODS OF ACHIEVING STATIC NEUTRALIZATION THEREOF**
- **IONISEURS A PURGE GAZEUSE ET PROCÉDES PERMETTANT DE PARVENIR A UNE NEUTRALISATION DES CHARGES STATIQUES DE TELS IONISEURS**

- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US  
(72) NOLL, Charles, G., Sellersville, PA 18960, US  
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **H05K 1/09** (11) **1 142 456 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958371.9 (22) 03.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04064 03.12.1999  
(87) WO 00/33625 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 GB 9826446  
03.12.1998 GB 9826447

- **VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON SUBSTRATEN MIT LEITENDEN SCHICHTEN**
- **PROCESS FOR DEPOSITING CONDUCTING LAYER ON SUBSTRATE**

- **TECHNIQUE DE DEPOT DE COUCHE CONDUCTRICE SUR UN SUBSTRAT**

- (71) RT Microwave Limited, 15 Tower Drive, Gourock PA19 1LE, GB  
(72) LOCHUN, Darren Brunel University, Egham Surrey TW20 0JZ, GB  
HARRISON, David Brunel University, Egham Surrey TW20 0JZ, GB  
RAMSEY, Blue, John Brunel University, Egham Surrey TW20 0JZ, GB  
(74) Tollett, Ian, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St. Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

**H05K 1/11** → (51) H05K 3/46

**H05K 3/32** → (51) H02K 5/22

(51) **H05K 3/46** (11) **1 142 457 A1\***  
H05K 1/11

- (25) De (26) De  
(21) 99959169.6 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00625 24.12.1999  
(87) WO 00/41447 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 CH 9999

- **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER MEHRLAGIGEN LEITERPLATTE**
- **METHOD FOR PRODUCING A MULTILAYER PRINTED CIRCUIT BOARD**
- **PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES MULTICOUCHE**

- (71) PPC Electronic AG, Riedstrasse 2, 6330 Cham, CH  
(72) WIDMER, Thomas, CH-6312 Steinhausen, CH  
(74) Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, 8035 Zürich, CH

**H05K 5/00** → (51) H03M 11/00

**H05K 7/00** → (51) H03M 11/00

(51) **H05K 7/02** (11) **1 142 458 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99958799.1 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26184 04.11.1999  
(87) WO 00/35261 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 209172

- **RESONANZTIKETT MIT EINEM LEITENDEN MISCHMATERIAL ZUM SCHLIESSEN EINES ELEKTRISCHEN STROMKREISSES**
- **RESONANT TAG WITH A CONDUCTIVE COMPOSITION CLOSING AN ELECTRICAL CIRCUIT**
- **ETIQUETTE RESONNANTE QUI UTILISE UNE COMPOSITION ELECTRIQUEMENT CONDUCTRICE COMME INTERRUPTEUR**

- (71) CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, P.O. Box 188, Thorofare, NJ 08086, US  
(72) MCKEOWN, Thomas, James, Pennsauken, NJ 08109, US  
TOCKER, Stanley, Wilmington, DE 19803, US  
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

**H05K 7/18** → (51) H04Q 1/06

(51) **H05K 7/20** (11) **1 142 459 A1\***  
G06F 1/26

- (25) En (26) En  
(21) 00973410.4 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/27401 04.10.2000  
(87) WO 01/26438 2001/15 12.04.2001  
(30) 04.10.1999 US 411572

- **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WÄRMEABFUHR BEI BAUELEMENTEN**

- **METHOD AND APPARATUS FOR DISSIPATING HEAT FROM AN ELECTRICAL COMPONENT**
- **PROCEDE ET APPAREIL DE DISSIPATION DE CHALEUR A PARTIR D'UN COMPOSANT ELECTRIQUE**

- (71) Artesyn Technologies, Inc., 7575 Market Place Drive, Eden Prairie, MN 55344, US  
(72) SOLBERG, Terry, B., Golden Valley, MN 554227, US  
WEISPFENNIG, Daryl, E., Chanhussen, MN 55317, US  
HENNIES, Michael, K., Big Lake, MN 55309, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 142 460 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98960987.0 (22) 30.12.1998

- (84) CH DE FR GB LI  
(86) CH 98/00563 30.12.1998  
(87) WO 00/41448 2000/28 13.07.2000  
(54) • **ELEKTRONISCHE BAUGRUPPE MIT KÜHLELEMENTEN FÜR ELEKTRONISCHE BAUELEMENTEN**

- **ELECTRONIC MODULE CONTAINING COOLING ELEMENTS FOR ELECTRONIC COMPONENTS**
- **MODULE ELECTRONIQUE COMPORTANT DES ELEMENTS DE REFROIDISSEMENT DE COMPOSANTS ELECTRONIQUES**

- (71) Acqiris SA, 18, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH  
(72) VITTE, Jean-Pierre, CH-1233 Lully, CH  
GOUMAZ Jean-François, CH-1208 Genève, CH  
(74) Saam, Christophe, et al, Patents & Technology Surveys SA Faubourg du Lac 2 Case Postale 1448, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **H05K 7/20** (11) **1 142 461 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963741.6 (22) 23.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02166 23.11.1999  
(87) WO 00/36892 2000/25 22.06.2000  
(88) 03.08.2000  
(30) 11.12.1998 SE 9804299  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR WÄRMEABLEITUNG**  
• **DEVICE FOR INCREASING HEAT TRANSFER**  
• **DISPOSITIF ACCROISSANT LES TRANSFERTS THERMIQUES**

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) TULLSTEDT, Carl, Henrik, S-132 52 Saltsjö-Boo, SE  
BERGMAN, Patrik, S-824 51 Hudiksvall, SE  
EDGREN, Anders, S-116 31 Stockholm, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

**H05K 13/00** → (51) C08K 13/08

(51) **H05K 13/04** (11) **1 142 462 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966825.4 (22) 01.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03841 01.12.1999  
(87) WO 00/36896 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 DE 19857331

- **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEARBEITEN VON SUBSTRATEN**
- **DEVICE AND METHOD FOR TREATING SUBSTRATES**

• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRAITER DES SUBSTRATS

- (71) Siemens Production and Logistics Systems AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (72) MELF, Johann, D-82541 Münsing, DE

- (51) **A01C 11/02** (11) **1 142 465 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01100215.1 (22) 02.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103985
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Regulieren der Intervalle von Setzlingen
- Method and apparatus for regulating interval of seedlings
- Méthode et dispositif de régulation d'intervalles de plantules
- (71) Circle Tekko Co., Ltd., 3-12, Saiwai-cho, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
- (72) Kaji, Masayuki, c/o Circle Tekko Co., Ltd, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
- Yamamoto Nobuhiro, c/o Circle Tekko Co., Ltd, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

- (51) **A01D 34/71** (11) **1 142 466 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 01201077.3 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 IT MI200721
- (54) • Frontmäher mit einem zentralen Grassbehälter und heckseitiger Entladung
- Front cutting grass-cutting machine with central container and rear unloading system
- Faucheuse frontale munie d'un récepteur d'herbe central et d'un système de déchargement par l'arrière
- (71) OFFICINE BIEFFEBI S.r.l., Via dell'Artigianato, 7, Gonzaga (Mantova), IT
- (72) Negri, Maurizio, Gonzaga (MN), IT
- Zaccarelli, Paolo, Correggio (RE), IT
- (74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l. Piazzale Cadorna 15, 20123 Milano, IT

- (51) **A01D 45/02** (11) **1 142 467 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01107119.8 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10016824
- (54) • Vorrichtung zum Pflücken der Fruchtstände stängeligter Erntegüter
- Device for picking stem crops
- Dispositif de cueillette de céréales
- (71) CLAAS SAULGAU GMBH, Zeppelinstrasse 2, 88348 Saulgau, DE
- (72) Albinger, Bernd, 88454 Hochdorf, DE

**A01D 69/00** → (51) B62D 11/08

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 142 468 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01440088.1 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 FR 0004250
- (54) • Heuwerbungsmaschine
- Haymaking machine

• Machine de fenaison

- (71) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67706 Saverne Cedex, FR
- (72) Demanet, Didier, 57820 Saint-Louis, FR
- (74) Andres, Jean-Claude, KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, BP 60, 67706 Saverne Cedex, FR

- (51) **A01F 15/07** (11) **1 142 469 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01106338.5 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.03.2000 US 532117
- (54) • Rundballenpresse
- Rotobaler
- Presse à balles rondes
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Anstey, Henry Dennis, Ottumwa, IA 52501, US
- Mass, Nissim, Haemek, IL
- Lieber, Yuval, D.A. Megido, IL
- Paz, Zvi, Haemek, IL
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

**A01H 5/00** → (51) C12N 15/29

**A01H 5/12** → (51) C12N 1/14

- (51) **A01J 25/16** (11) **1 142 470 A1**
- F24F 6/14 A23L 3/3418
- (25) NI (26) En
- (21) 01201293.6 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 NL 1014873
- (54) • Luftbehandlungsanlage
- Air conditioning apparatus
- Appareil de conditionnement d'air
- (71) GTI Koudetechniek B.V., Duinkerkenstraat 31, 9723 BP Groningen, NL
- (72) Viswat, Eppo, 9761 AE Eelde, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A01K 5/00** (11) **1 142 471 A1**
- B01F 7/08
- (25) En (26) En
- (21) 01107423.4 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 IT MI000741
- (54) • Mischer zur Vorbereitung von Futtermitteln
- Mixer for preparing feedstuffs
- Mélangeur pour préparer des nouritures pour animaux
- (71) Pecis, Egidio, Via Crema 4/d, 24050 Zanica (Bergamo), IT
- (72) Pecis, Egidio, 24050 Zanica (Bergamo), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

I.1(2)

• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(3)), geordnet nach der internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer

• European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art.158(3)), arranged by international patent classification and publication number

• Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

**A01B 69/00** → (51) B62D 11/08

- (51) **A01B 71/06** (11) **1 142 463 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01107615.5 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 20006371 U
- (54) • Anbauvorrichtung für ein antriebbares Traktor-Anbaugerät
- Mounting device for driveable tractor mounted implements
- Dispositif de montage pour outils entraînés, montés sur tracteurs
- (71) Fella-Werke GmbH & Co. KG, Fellastrasse 2, 90537 Feucht bei Nürnberg, DE
- (72) Pürer, Josef, 90537 Feucht, DE
- Kohl, Bernhard, 90537 Feucht, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A01C 1/06** (11) **1 142 464 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99973463.5 (22) 08.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/05554 08.10.1999
- (87) WO 00/36902 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 JP 36199298
- 05.10.1999 JP 28410999
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GRAS-SAMEN
- METHOD OF TREATING SEEDS OF GRASSES
- PROCEDE DE TRAITEMENT DE SEMENCES DE GRAMINEES

- (71) SHIMAZAKI SEED CO., LTD., 740-1, Tennou-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-0052, JP
- (72) SHIMAZAKI, Fujio Shimazaki Seed Co., Ltd., Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-0052, JP
- NISHIDA, Yoshitsugu, Sakurai-shi Nara-ken 633-0021, JP
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**(51) A01K 67/027 (11) 1 142 472 A1**  
G01N 33/50 G01N 33/15  
C12N 15/09(25) Ja (26) En  
(21) 00900372.4 (22) 13.01.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00132 13.01.2000

(87) WO 00/41561 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 JP 736599

12.08.1999 JP 22828299

29.10.1999 JP 30923899

(54) • **MODELLMAUS, DIE NICHT AUF BAKTERIELLE ZELLKOMPONENTEN ANSPRICHT.**• **BACTERIAL CELL COMPONENT-UNRESPONSIVE MODEL MOUSE**• **MODELE MURIN NE REPENDANT PAS AUX COMPOSANTS CELLULAIRES BACTERIENS**

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) AKIRA, Shizuo, Mino-shi, Osaka 562-0031, JP  
TAKEUCHI, Osamu, Mino-shi, Osaka 562-0031, JP

(74) HOLLIDAY, Louise Caroline, D Young &amp; Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**(51) A01K 67/027 (11) 1 142 473 A1**  
A61K 48/00 C12N 15/86(25) Ja (26) En  
(21) 00961079.1 (22) 19.09.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06379 19.09.2000

(87) WO 01/35733 2001/21 25.05.2001

(30) 15.11.1999 JP 32477199

(54) • **VERFAHREN ZUR ERWERBUNG VON IMMUNOLOGISCHER TOLERANZ**• **METHOD OF ACQUIRING IMMUNOLOGICAL TOLERANCE**• **PROCEDE D'ACQUISITION D'UNE TOLERANCE IMMUNOLOGIQUE**

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) TAKAHAMA, Yousuke, Tokushima-shi, Tokushima 779-3118, JP

(74) Holliday, Louise Caroline, D Young &amp; Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A01K 67/027** → (51) C12N 9/50**A01M 1/20** → (51) A01N 25/00**A01M 29/00** → (51) H01C 7/12**A01M 31/02** → (51) E06C 1/12**(51) A01N 3/02 (11) 1 142 474 A1**  
A01N 37/44 C07C 323/58(25) En (26) En  
(21) 01107395.4 (22) 26.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103957

(54) • **Konserviermittel zur Blüthehemmung von Schnittblumen**• **Cut flower anti-senescent preservative**• **Conservateur pour inhibition de la floraison des fleurs coupées**

(71) Hasunuma, Kohji, 438-7 Tsuruma, Machida City, Tokyo, 194-0004, JP

Palace Chemical Co., Ltd., 1-11-16, Fukuura, Kanazawa-ku, Kanagawa, 236-0004, JP

(72) Yabe, Naoto, Kihara Inst. f. Biological Research, Yokohama City, Kanagawa, 244-0813, JP

(74) HILLI, Elmar, Dr., et al, DIEHL.GLAESER.HILTL &amp; PARTNER, Patentanwälte, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**(51) A01N 25/00 (11) 1 142 475 A2**  
A01M 1/20(25) En (26) En  
(21) 01112312.2 (22) 26.05.1993(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 01.06.1992 US 891896

12.11.1992 US 975317

17.05.1993 US 62868

(54) • **Neue Methoden und Materialien zur Schädlingsbekämpfung**• **Novel methods and materials for pest management**• **Nouvelles méthodes et matériaux pour combattre les parasites**

(71) UNIVERSITY OF FLORIDA, 186 Grinter Hall, Gainesville, Florida 32611-2037, US

Dow Agrosciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268-1054, US

(72) SU, Nan-Yao, Plantation, FL 33322, US  
Burns, Kevin J., Zionsville, IN 46077, US

(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener &amp; Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(62) 93915134.6 / 0 643 554

**A01N 25/00** → (51) A01N 25/12**A01N 25/04** → (51) C08L 101/00**(51) A01N 25/12 (11) 1 142 476 A1**  
A01N 25/34 A01N 25/16  
A01N 25/00(25) Ja (26) En  
(21) 99961422.5 (22) 27.12.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07341 27.12.1999

(87) WO 00/40085 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 JP 200899

25.06.1999 JP 18034299

30.06.1999 JP 18655699

21.09.1999 JP 26733199

28.09.1999 JP 27361699

(54) • **SCHWIMMFÄHIGE PESTIZIDZUSAMMENSETZUNGEN FÜR REISFELDER, VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG UND DEREN HERSTELLUNG**• **FLOATING PESTICIDE COMPOSITIONS FOR PADDY FIELDS, METHOD FOR THE UTILIZATION THEREOF AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME**• **COMPOSITIONS PESTICIDES FLOTTANTES POUR RIZIERES, METHODE D'UTILISATION ET PROCEDE DE PREPARATION**

(71) ISHIIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP

(72) YOKOYAMA, Masao, Taito-ku, Tokyo 110-0002, JP  
HAMAMURA, Kenshiro, Matsudo-shi, Chiba 270-2254, JP

MAEDA, Masaru, Ishihara Sangyo K., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

KIKUGAWA, Hiroshi, Ishihara Sangyo K., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

OKUMURA, Yasuhiro, Ishihara Sangyo K., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

SHIMIZU, Manabu, Ishihara Sangyo K., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

NISHIMURA, Kengo Ishihara Sangyo K., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser &amp; Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

**A01N 25/16** → (51) A01N 25/12**A01N 25/34** → (51) A01N 25/12**A01N 37/44** → (51) A01N 3/02**A01N 43/647** → (51) C07D 249/04**A01N 43/72** → (51) C07D 249/04**A01N 43/78** → (51) C07D 249/04**(51) A01N 43/80 (11) 1 142 477 A2**  
// (A01N43/80, 59:00, 25:08)(25) En (26) En  
(21) 01302795.8 (22) 26.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 195147 P

(54) • **Zusammensetzungen mit kontrollierter Freisetzung**• **Controlled release compositions**• **Compositions à libération contrôlées**

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Dai, David Junhui, Lansdale, Pennsylvania 19446, US  
Willingham, Gary Lewis, Glenside, Pennsylvania 19038, US

(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

**A01N 43/90** → (51) A61K 31/7048**A01N 63/00** → (51) C12N 15/32**A01N 63/04** → (51) C12N 1/14**(51) A21C 11/04 (11) 1 142 478 A1**  
A21C 11/08(25) It (26) En  
(21) 00830263.0 (22) 06.04.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Drehzylinder zum Formen von im Ofen zu backenden Nahrungsmitteln**• **A rotary cylinder for forming food products destined for oven baking**• **Cylindre rotatif pour former de produits alimentaires destinés à cuire au four**

(71) Errebi Technology S.r.l., Via Cà Mignola Vecchia, 705, 45021 Badia Polesine (Rovigo), IT

(72) Bortolini Sergio, I-45021 Badia Polesine(Rovigo), IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.a. No. 25, Via Emilia Est, 41100 Modena, IT

**A21C 11/08** → (51) A21C 11/04**(51) A21D 13/02 (11) 1 142 479 A1**  
(25) Ru (26) De

(21) 99910892.1 (22) 05.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) RU 99/00064 05.03.1999

(87) WO 00/38529 2000/27 06.07.2000

(30) 25.12.1998 RU 98123076

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VOLLKORBROT**

- METHOD FOR PRODUCING CEREAL BREAD
  - PROCEDE DE PRODUCTION DE PAIN DE CEREALES
- (71) GraiNew Bread GmbH, Gertrudisstrasse 76, 50859 Köln, DE
- (72) KALNISH, Grigory, Izeslavovich, Tver, 170000, RU  
ANTONOV, Vladimir, Mikhailovich, Krasnoyarsk, 660036, RU
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A23B 4/06** → (51) A23B 4/26

- (51) **A23B 4/26** (11) **1 142 480 A2**  
A23B 4/32 A23B 4/06  
A23B 7/04
- (25) En (26) En  
(21) 01400786.8 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 541225
- (54) • *Kühlverfahren und Kühlsystem für Drehtrummel*  
• *Cooling method and system for a rotating drum*  
• *Système et procédé de refroidissement de tambour rotatif*

- (71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

- (72) Leeds, Richard, L'Air Liquide S.A., 75321 Paris Cedex, FR

- (74) Meilul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

**A23B 4/32** → (51) A23B 4/26

**A23B 7/04** → (51) A23B 4/26

- (51) **A23C 9/123** (11) **1 142 481 A1**  
A23C 20/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 00900164.5 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/00068 11.01.2000  
(87) WO 00/41572 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 JP 394699

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SAUER MILCH ENTHALTEND EIN INHIBITION-SPEPTID FUER EIN ANGIOTENSIN KONVERTIERENDES ENZYM SOWIE EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MILCHSERUM*  
• *PROCESS FOR PRODUCING FERMENTED MILK CONTAINING ANGIOTENSIN CONVERTING ENZYME INHIBITORY PEPTIDE AND PROCESS FOR PRODUCING MILK SERUM*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE LAIT FERMENTE RENFERMANT UN PEPTIDE INHIBITEUR DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'ANGIOTENSINE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LACTOSERUM*

- (71) Calpis Co., Ltd., 20-3, Ebisu-Nishi 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0021, JP

- (72) KITAMURA, Shuji Raionzugaden Musashinakahara 309, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0023, JP  
UEYAMA, Takashi, Edogawa-ku Tokyo 134-0085, JP

- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A23C 9/13** (11) **1 142 482 A1**  
A23C 19/055

- (25) En (26) En  
(21) 00610033.3 (22) 04.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines fermentierten Milchproduktes mit exogen zugesetztem Protein*  
• *Method for manufacturing a cultured dairy product containing exogenously added protein*  
• *Procédé de fabrication d'un produit laitier fermenté contenant une protéine exogène*

- (71) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1, P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO

- (72) Nadland, Karl Johan, 3400 Lier, NO

- (74) Kjerrumgaard, Bent, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Sogade 10, 1601 Copenhagen V, DK

**A23C 19/055** → (51) A23C 9/13

**A23C 20/02** → (51) A23C 9/123

**A23D 7/00** → (51) A23L 1/30

**A23D 9/00** → (51) A23L 1/20

- (51) **A23F 5/14** (11) **1 142 483 A1**  
(25) NI (26) En  
(21) 01201251.4 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 NL 1014852
- (54) • *Verpackung für Kaffee*  
• *Coffee package*  
• *Emballage pour café*
- (71) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL
- (72) Groen, Hendrik Johannes, 1273 XC Huizen, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A23J 1/20** (11) **1 142 484 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201788.5 (22) 16.02.1995

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

- (30) 16.02.1994 US 198321

- (54) • *Isolierung von Lactoferrin aus Milch*  
• *Isolation of lactoferrin from milk*  
• *Isolation de la lactoferrine du lait*

- (71) Pharming Intellectual Property BV, Niels Bohrweg 11-13, 2333 CA Leiden, NL

- (72) Nuijens, Jan H., 1851 MV Heiloo, NL  
Van Veen, Harry H., 2771 NB Boskoop, NL

- (74) Williams, Richard Andrew Norman, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

- (62) 95909735.3 / 0 744 901

**A23J 3/32** → (51) C07K 2/00

- (51) **A23J 3/34** (11) **1 142 485 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01114546.3 (22) 20.04.1995
- (84) BE DE DK FR GB IE IT NL SE  
(30) 22.04.1994 DK 47094

- (54) • *Verfahren zur Verbesserung von der Löslichkeit von pflanzlichen Proteinen*  
• *A method for improving the solubility of vegetable proteins*  
• *Procédé destiné à améliorer la solubilité de protéines végétales*

- (71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

- (72) Nielsen, Per Munk, 3400 Hillerod, DK  
Knap, Inge Helmer, 3520 Farum, DK

- (74) Pedersen, Karen Oestergaard, et al, Novozymes, Patents, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

- (62) 95917292.5 / 0 756 457

**A23J 3/34** → (51) A23L 1/23

**A23K 1/16** → (51) C12N 1/20

**A23K 1/18** → (51) C12N 1/12

**A23L 1/015** → (51) C12N 1/20

- (51) **A23L 1/0524** (11) **1 142 486 A2**  
A23P 1/02 C13F 3/00  
A23P 1/04

- (25) De (26) De  
(21) 01108378.9 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10015906

- (54) • *Wirbelschichtverfahren zur Herstellung eines Gelierzuckers bestehend aus Zucker, gelbildenden Polysacchariden und Säuerungsmittel*  
• *Fluidised bed process for making gelling sugar comprising sugar, a gelling polysaccharide and an acid*  
• *Procédé de fabrication en lit fluidisé d'un sucre gélifiant comprenant du sucre, un polysaccharide gélifiant et un acide*

- (71) Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG, Am Alten Bahnhof 5, 38122 Braunschweig, DE

- (72) Caspers, Gerald, 38527 Meine-Abbesbüttel, DE  
Klein, Christian, Dr., 38300 Wolfenbüttel, DE  
Krell, Lothar, Dr., 38173 Erkerode, DE  
Mörle-Heynisch, Thomas, Dr., 29562 Suhlendorf, DE

- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

**A23L 1/0526** → (51) A23L 1/0532

- (51) **A23L 1/0532** (11) **1 142 487 A2**  
A23L 1/0526 A23P 1/02  
A23P 1/04 C13F 3/00

- (25) De (26) De  
(21) 01108379.7 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016905

- (54) • *Wirbelschichtverfahren zur Herstellung eines Gelierzuckers bestehend aus Zucker und gelbildenden Polysacchariden*  
• *Fluidised bed process for making gelling sugar comprising sugar and a gelling polysaccharide*

- *Procédé de fabrication en lit fluidisé d'un sucre gélifiant comprenant du sucre et un polysaccharide gélifiant*
- (71) Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG, Am Alten Bahnhof 5, 38122 Braunschweig, DE
- (72) Caspers, Gerald, 38527 Meine-Abbesbüttel, DE  
Klein, Christian, Dr., 38300 Wolfenbüttel, DE  
Krell, Lothar, Dr., 38173 Erkerode, DE
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **A23L 1/10** (11) **1 142 488 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01830181.2 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 IT MI200703
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von vorgekochtem Maismehl*  
• *Process for the production of precooked cornmeal*  
• *Procédé de fabrication de farine de maïs précuite*
- (71) Bonomelli S.R.L., Viale Montecuccoli 1, 23843 Dolzago LC, IT
- (72) Pellegrini, Marco, 22036 Erba Co, IT  
Stucchi, Carlo, 20143 Milano MI, IT
- (74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

- (51) **A23L 1/20** (11) **1 142 489 A1**  
A23D 9/00 C11C 3/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00944250.0 (22) 05.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/04453 05.07.2000  
(87) WO 01/32032 2001/19 10.05.2001  
(30) 28.10.1999 JP 30624899  
28.04.2000 JP 2000128722

- (54) • *SOJABOHNENKEIMFETT BZW. -OEL SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SOJA-BOHNENMATERIAL MIT HOHER KEIMKONZENTRATION*  
• *SOYBEAN EMBRYO FAT/OIL AND PROCESS FOR PRODUCING SOYBEAN MATERIAL WITH HIGH EMBRYO CONCENTRATION*  
• *MATIERE GRASSE/HUILE DE GERME DE SOJA ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT A BASE DE SOJA A CONCENTRATION ELEVEE EN GERME*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) OZAWA, Yoichi Food Res. & Deve. Lab. Ajinomoto Co. Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
NAKATANI, Akihiro Ajinomoto Oil Mills Co., Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP  
SATO, Hitoshi Food Res. & Deve. Lab. Ajinomoto Co. Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
MORI, Osamu Food Res. & Deve. Lab. Ajinomoto Co. Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
AKIYAMA, Yukio Ajinomoto Co., Inc., Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
MORINAGA, Yasushi Food Res. & Deve. Lab. Ajinomoto Co., 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, JP  
NAKATA, Yuji Ajinomoto Oli Mills Co., Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**A23L 1/20** → (51) C12N 1/20

**A23L 1/221** → (51) A23L 1/28

- (51) **A23L 1/226** (11) **1 142 490 A1**  
C07C 321/02 C07C 327/30  
C07C 323/41  
(25) En (26) En  
(21) 00201267.2 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Aromatisieren von Nahrungsmitteln mit Verbindungen die ein mit zwei spezifischen Atomen oder Gruppen verbundenes Schwefelatom enthalten*  
• *Flavouring a foodstuff with compounds containing a sulphur atom linked to two specific atoms or groups*  
• *Assaisonnement de produits alimentaires avec des composés contenant un atome de soufre lié à deux atomes ou groupes spécifiques*
- (71) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) Fitz, Wolfgang, 1098 AS Amsterdam, NL  
Kerler, Josef, 1411 PD Naarden, NL  
Renes, Harry, 8241 AS Lelystad, NL  
Bouter, Nico, 1261 LK Blaricum, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A23L 1/226** (11) **1 142 491 A2**  
C11B 9/00 C12P 7/42  
A23L 1/23

- (25) En (26) En  
(21) 01107465.5 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104277
- (54) • *Verfahren zur Beseitigung von Geschmacksfehlern in Nahrungsmitteln, und Desodorisierungsmittel*  
• *Method of removing off-flavor from foods and deodorizer*  
• *Procédé d'élimination du mauvais goût d'aliments, et compositions désodorisantes*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) Kazukata, Uno, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP  
Chiaki, Saitoh, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP  
Makoto, Egi, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Tokyo 100-8185, JP  
Shoji, Ago, Moji Plant Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 800-8585, JP
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

**A23L 1/227** → (51) A23L 1/28

- (51) **A23L 1/23** (11) **1 142 492 A1**  
A23L 1/238 A23J 3/34  
C12R 1/225 C12R 1/245  
(25) En (26) En  
(21) 00201274.8 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kultiviertes Proteinhydrolysat*  
• *Cultured protein hydrolysate*  
• *Culture d'hydrolysat de protéine*

- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Jaeger, Daniel, 8523 Hagenbuch ZH, CH  
Hering-Giovannola, Cristina, 8400 Winterthur, CH  
Affolter, Michael, 1073 Savigny, CH  
Kochhar, Sunil, CH-1073 Savigny, CH  
Vadehra, Dharam Vir, New Milford, CT 06776, US

**A23L 1/23** → (51) A23L 1/226

**A23L 1/231** → (51) A23L 1/28

**A23L 1/238** → (51) A23L 1/23

**A23L 1/24** → (51) A23L 1/30

- (51) **A23L 1/28** (11) **1 142 493 A1**  
A23L 1/221 A23L 1/227  
A23L 1/231

- (25) Ja (26) En  
(21) 99972501.3 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06576 25.11.1999  
(87) WO 00/30474 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 JP 33538598  
26.11.1998 JP 33538698  
08.07.1999 JP 19417299  
08.07.1999 JP 19420999

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GESCHMACKSVERSTAERKENDE VERBINDUNG FUER LEBENSMITTEL*  
• *PROCESS FOR PRODUCING FLAVOR-ENHANCING AGENT FOR FOODS*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN RENFORATEUR D'AROME POUR PRODUITS ALIMEN-TAIRES*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) KOHMURA, Masanori, Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
NISHIMURA, Yasushi, Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
SANO, Koh-ichiro, Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
KAWAGUCHI, Hirokazu Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
HIBINO, Gaku, Food res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
SUGIMOTO, Reiko, Food res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
NISHIUCHI, Hiroaki, Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
WAKABAYASHI, Hidehiko, Food Res. & Dev. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
ISHIGURO, Kyousuke, Food Res. & Dev. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
UEDA, Yoichi, Food Res. & Dev. Laboratories, Kanagawa-shi, Kanagawa 210-8681, JP

- (74) Bond, Bentley George, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 142 494 A1**  
A23L 1/24 A23D 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 01303225.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 543946
- (54) • *Mikromahlung von Pflanzensterolen und Emulgatoren*

- *Micromilling plant sterols and emulsifiers*  
• *Microbroyage de stéroles de plantes et d'émulsifiants*
- (71) KRAFT FOODS, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US
- (72) Rogers, Richard B., Chicago, Illinois 60657, US  
Topinka, John B., Des Plaines, Illinois 60016, US  
Gwartney, Elizabeth, Littleton, Colorado 80127, US  
Casanovas, Johnny R., Des Plaines, Illinois 60016, US  
Ostergaard, Scott T., Racine, Wisconsin 53405, US  
Lis, Daniel G., Schaumburg, Illinois 60194, US  
Dewalt, John A., South Holland, Illinois 60473, US  
Gaonkar, Anilkumar G., South Buffalo Grove, Illinois 60089, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB
- 
- A23L 1/30** → (51) C12N 1/20
- 
- A23L 3/3418** → (51) A01J 25/16
- 
- A23L 3/3571** → (51) C12N 1/20
- 
- A23P 1/02** → (51) A23L 1/0524
- 
- A23P 1/02** → (51) A23L 1/0532
- 
- A23P 1/04** → (51) A23L 1/0524
- 
- A23P 1/04** → (51) A23L 1/0532
- 
- A41D 1/00** → (51) A47C 27/00
- 
- A41D 31/02** → (51) D06N 3/12
- 
- (51) **A42B 3/12** (11) **1 142 495 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108073.6 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 JP 2000102755  
(54) • *Helm*  
• *A helmet*  
• *Casque*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
Kabushiki Kaisha Honda Access, 18-14, Nobidome 8-chome, Niiza-shi, Saitama, JP
- (72) Nakayama, Kengo, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Ono, Naoto, Asaka-shi, Saitama, JP  
Itou, Tetsuya, Asaka-shi, Saitama, JP  
Oshigamo, Hiroaki, Asaka-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- A43B 3/26** → (51) A63C 1/26
- 
- (51) **A43B 5/04** (11) **1 142 496 A2**  
// A63C9/08  
(25) En (26) En  
(21) 01116958.8 (22) 30.01.1997  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(30) 02.02.1996 US 597523  
(54) • *Stiefel und Bindung für Snowboard*  
• *Snowboard boot and binding*  
• *Fixation et chaussure pour surf de neige*
- (71) K2 Corporation, 19215 Vashon Highway S.W., Vashon, WA 98070-5236, US
- (72) Rench, Chris, J., Bend, OR 97701, US  
Svensson, John, E., Vaashon, WA 98070, US
- 
- (74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwältin Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 97905686.8 / 0 959 702
- 
- A43B 5/16** → (51) A63C 1/26
- 
- A43B 7/06** → (51) A47C 27/00
- 
- (51) **A43C 11/14** (11) **1 142 497 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108370.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 IT MI000754  
(54) • *Spannhebel, insbesondere für Sportschuhe*  
• *Lever particularly for sports shoes*  
• *Levier, en particulier pour chaussures de sport*
- (71) HTM SPORT S.p.A., Via Cerisola Borghetto, 37, 16035 Rapallo, IT
- (72) Baggio, Giorgio, 35018 S. Martino di Lupari (PD), IT  
Marconato, Luca, 31030 Sala di Istrana (TV), IT
- (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT
- 
- (51) **A43C 15/16** (11) **1 142 498 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 01101246.5 (22) 19.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 IT PD000078  
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Stollen, für Sportschuhe, insbesondere zum Gebrauch beim Fussball, Stollen hergestellt nach diesem Verfahren, und Schuhwerk mit diesen so hergestellten Stollen*  
• *A method of producing studs, for sports footwear, in particular for use in football, studs produced by the method, and footwear incorporating studs thus produced*  
• *Procédé pour fabriquer des crampons, pour chaussures de sport, en particulier pour le football, crampons produits par ce procédé, et chaussure comprenant les crampons ainsi produits*
- (71) Bauer Italia S.p.A., Via Feltrina Sud, 172, 31044 Montebelluna (Treviso), IT
- (72) Annovi, Giuseppe, 31044 Montebelluna (TV), IT
- (74) Cantaluppi, Stefano, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Berchet, 9, 35131 Padova, IT
- 
- (51) **A44B 11/24** (11) **1 142 499 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00120246.4 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 20006308 U  
(54) • *Riemenschnalle*  
• *Buckle*  
• *Boucle*
- (71) GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH, Kunihohstrasse 7, D-81929 München, DE  
Bunjes, Hans, Friedrichstrasse 59, 26203 Wardenburg, DE
- (72) Bunjes, Hans, 26203 Wardenburg, DE  
Merker, Curt, 81929 München, DE  
Konzet, Hjalmar, 83334 Inzell, DE
- 
- (74) Bauer, Robert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Boeters & Bauer Bereiteranger 15, 81541 München, DE
- 
- (51) **A44B 19/00** (11) **1 142 500 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01460020.9 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 194975  
03.11.2000 US 706250  
(54) • *Verpackung mit Garantieverchluss und Reissverschluss und Verfahren*  
• *Tamper evident package having slider device and methods*  
• *Emballage avec fermeture inviolable et fermeture à glissière et procédés*
- (71) Reynolds Consumer Products, Inc., Alcoa Technical Center, 100 Technical Drive, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
- (72) Tilman, Paul A, Sherwood, WI 54169, US  
Buchman, James E, Hortonville, WI 54944, US
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobcl (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR
- 
- (51) **A45B 3/04** (11) **1 142 501 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107047.3 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Beleuchtungsrichtung für einen Regenschirm*  
• *Illumination assembly for an umbrella*  
• *Dispositif d'éclairage pour un parapluie*
- (71) Jeng Tai Umbrella Mfg. Corp., No. 6, Lane 18, Kung Shang Road, Wu Ku Hsiang, Taipei Hsien, TW
- (72) Yang, Chiu-Hsieng, Wu Ku Hsiang, Taipei Hsien, TW
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE
- 
- (51) **A45B 3/04** (11) **1 142 502 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201213.6 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Regenschirm mit Beleuchtungseinrichtung*  
• *Umbrella with an illumination device*  
• *Parapluie avec dispositif d'éclairage*
- (71) Jeng Tai Umbrella Mfg. Corp., No. 6, Lane 18, Kung Shang Road, Wu Ku Hsiang, Taipei Hsien, TW
- (72) Yang, Chiu-Hsiung, Wu Ku Hsiang, Taipei Hsien, TW
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- 
- (51) **A45C 1/06** (11) **1 142 503 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01103722.3 (22) 15.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 20006182 U  
15.12.2000 DE 10062808  
(54) • *Taschenförmiger Behälter, insbesondere Geldscheintasche und dergleichen*  
• *Pouch-like container, in particular wallets or the like*



- Réceptacle en forme de poche, en particulier porte-feuilles ou similaires
- (71) Esquire-Lederwaren , Rupp & Ricker GmbH, Gutenbergstrasse 4, 63110 Rodgau, DE  
(72) Büchele, Eugen, 88486 Kirchberg/Iller, DE  
(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hermstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

(51) **A45D 19/02** (11) **1 142 504 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400641.5 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 FR 0004347

- (54) • Auftragsvorrichtung zum Aufbringen eines Produktes auf einen Untergrund und damit ausgerüstete Auftrageinheit  
• Applicator element to apply a product on a support and an application unit equipped therewith  
• Organe d'application pour l'application d'un produit sur un support et ensemble d'application ainsi équipé
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Duqueroie, Florent, 75017 Paris, FR  
(74) Leray, Noelle, L'Oreal, D.P.I., 6, Rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A46D 3/04** (11) **1 142 505 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107718.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 20006311 U

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Bürsten  
• Method of brush manufacture  
• Procédé pour la fabrication de brosses
- (71) G.B. BOUCHERIE N.V., Stuivenbergstraat 104-106, 8700 Izegem, BE  
(72) Boucherie, Bart Gerard, 8870 Izegem, BE  
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **A46D 3/08** (11) **1 142 506 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01108263.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 IT UD000066

- (54) • Automatische Zufuhrvorrichtung für Bürstendüse und entsprechendes Verfahren  
• Automatic loader of ferrules for brushes and relative method to feed ferrules  
• Dispositif d'alimentation automatique d'embouts de brosses et procédé correspondant
- (71) Polese Giovanni Automation Srl, Via Cavarzerani, 6, 33070 Stevena' di Caneva (PN), IT  
(72) Polese, Gianni, 33070 Caneva (PN), IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **A46D 3/08** (11) **1 142 507 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201070.8 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 BE 20000242

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Borstenherstellung  
• Method and device for manufacturing brushes

- Procédé et dispositif pour la fabrication des brosses

- (71) Firma G.B. BOUCHERIE, naamloze vennootschap, Stuivenbergstraat 106, 8870 Izegem, BE  
(72) Boucherie, Bart Gerard, 8870 Izegem, BE  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **A47B 21/00** (11) **1 142 508 A1**  
A47B 83/04  
(25) De (26) De  
(21) 01108719.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 DE 10017582

- (54) • Arbeitsplatzsystem  
• Workstation system  
• Système de poste de travail
- (71) Mauser Office GmbH, Nordring 25, 34497 Korbach, DE  
(72) Moll, Reiner, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE  
Brunner, Robert, 34497 Korbach, DE  
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

(51) **A47B 57/18** (11) **1 142 509 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106976.2 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 DE 20006144 U

- (54) • Traggestell  
• Rack  
• Cadre porteur
- (71) Müller, Christoph, Kleiner Muristalden 26, 3006 Bern, CH  
(72) Müller, Christoph, 3006 Bern, CH  
(74) Kreuz, Karl Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwalt Osterwaldstrasse 149, 80805 München, DE

(51) **A47B 73/00** (11) **1 142 510 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01500083.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 AR 0001541

- (54) • Ständer für die Aufbewahrung von Weinflaschen und dergleichen  
• Arranger module for wine bottles and similar  
• Module d'arrangement pour le stockage de bouteilles de vin et similaire
- (71) Olivero, Silvia Emilia, Washington 537, Pcia. de Buenos Aires, AR  
(72) Olivero, Silvia Emilia, Pcia. de Buenos Aires, AR  
(74) Sanchez del Campo Gonzalez de Ubierna, Ramon, c/o Ballesteros y Cia. S.L., Velázquez, 87-1.o Dcha, 28006 Madrid, ES

**A47B 73/00** → (51) A47B 77/18

(51) **A47B 77/18** (11) **1 142 511 A1**  
A47B 73/00  
(25) De (26) De  
(21) 01101552.6 (22) 25.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 20006296 U  
16.12.2000 DE 10062910

- (54) • Einrichtung für die Aufnahme einer Mehrzahl von Behältern  
• A device for receiving a plurality of containers

- Dispositif pour la reception des récipients
- (71) Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Daimlerstrasse 8, D-35708 Haiger-Flammersbach, DE  
(72) Winnemann, Bernd, 35745 Herborn, DE  
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Amsberg-Herdringen, DE

**A47B 83/04** → (51) A47B 21/00

(51) **A47C 4/02** (11) **1 142 512 A2**  
A47C 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 01107315.2 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017299

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines einfach zu lagern, zu transportierenden und zu montierenden Polster-Sitzmöbel  
• Method for manufacturing an upholstered seating furniture easily mountable, transportable and stowable  
• Procédé de fabrication d'un meuble d'assise rembourré facile à monter, à transporter et à ranger
- (71) Christian Heinrich Sandler GmbH & Co. KG, Lamitzmühle 1, 95126 Schwarzenbach a d Saale, DE  
(72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet  
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.  
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

**A47C 5/00** → (51) A47C 4/02**A47C 7/14** → (51) B60N 2/02

(51) **A47C 7/74** (11) **1 142 513 A2**  
A47C 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 01108347.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT VI000062

- (54) • Wärmeverteiler für den persönlichen Bedarf  
• Heat distributor for personal use  
• Distributeur de chaleur à usage personnel
- (71) Brendolan, Luigi, Via Degli Alpini, 27, 36045 Lonigo (Vicenza), IT  
(72) Brendolan, Luigi, 36045 Lonigo (Vicenza), IT  
(74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

**A47C 7/74** → (51) A47C 27/00

(51) **A47C 19/00** (11) **1 142 514 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420075.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 FR 0004485  
06.11.2000 FR 0014178  
01.02.2001 FR 0101375

- (54) • Synchronisiertes Bett  
• Synchronized bed  
• Lit synchronisé

(71) Rea, Osvaldo, 23 Rue d'Aguesseau, 69007 Lyon, FR

(72) Rea, Osvaldo, 69007 Lyon, FR

**A47C 21/04** → (51) A47C 7/74(51) **A47C 27/00** (11) **1 142 515 A1**  
A47C 7/74 A43B 7/06  
A47G 9/00 A41D 1/00

(25) Ja (26) En

(21) 99940498.1 (22) 26.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/04612 26.08.1999

(87) WO 01/15573 2001/10 08.03.2001

(54) • GEKÜHLTES BETTZEUG, KISSEN, GEKÜHLTE  
MATRATZE, GEKÜHLTER STUHL, GEKÜHLTE  
KLEIDUNG UND SCHUHE• COOLED BEDDING, COOLED CUSHION,  
COOLED MAT, COOLED CHAIR, COOLED  
CLOTHES AND COOLED SHOES• LITERIE, COUSSIN, MATELAS, CHAISE, VETE-  
MENTS ET CHAUSSURES REFROIDIS(71) Seft Development Laboratory Co. Ltd., 19-6  
Shikatebukuro 6-chome, Urawa-shi, Saitama  
336-0031, JP(72) ICHIGAYA, Hiroshi, Urawa-shi, Saitama 336-0031,  
JP(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE(51) **A47F 1/12** (11) **1 142 516 A2**

(25) De (26) De

(21) 01104697.6 (22) 25.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.02.2000 DE 10009027

06.03.2000 DE 10010305

28.05.2000 DE 10025961

(54) • Flexibles Regalsystem für Kommissioniergeräte  
oder manuelle Benutzung• Flexible shelf system for commissioning  
apparatus or manual use• Système d'étagère flexible pour appareil de  
préparation de commande ou à utilisation  
manuelle(71) Stimberg, Stefan, Eilendorfer Strasse 143, 52078  
Aachen, DE

(72) Stimberg, Stefan, 52078 Aachen, DE

(74) Kaewert, Klaus, Rechtsanwalt, Gänsestrasse 4,  
40593 Düsseldorf, DE(51) **A47F 3/00** (11) **1 142 517 A1**  
A47F 3/04

(25) It (26) En

(21) 00830363.8 (22) 19.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 IT PD000081

(54) • Verbesserte Verkaufstheke

• An improved display counter

• Comptoir de vente amélioré

(71) CRIOSBANC S.p.A., Via Montegrotto, 125, 35038  
Torreglia (PD), IT

(72) Romio, Daniele, 35129 Padova, IT

(74) Vanin, Luigi, 31100 Treviso, IT

(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Via Berchet, 9, 35131 Padova, IT(51) **A47F 3/00** (11) **1 142 518 A1**  
A47F 3/04

(25) De (26) De

(21) 01108488.6 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 20006253 U

(54) • Warenpräsentationsmöbel mit Displayaufsatz

• Show case with an upper display element

• Meuble de présentation comprenant un  
élément d'affichage sur sa partie supérieure(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse  
21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Schäfer, Ortwin, 64560 Riedstadt, DE

(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT,  
Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth,  
DE(51) **A47F 3/04** (11) **1 142 519 A1**

(25) De (26) De

(21) 01108487.8 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 20006253 U

04.05.2000 DE 10021611

(54) • Warenpräsentationsmöbel mit einer die Waren-  
raumöffnung teilweise verschliessenden  
Abdeckung• Display case with a cover for partially closing  
the access opening to goods storage space• Meuble de présentation comportant un  
couvercle recouvrant partiellement l'ouverture  
d'accès aux marchandises(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse  
21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Schäfer, Ortwin, 64560 Riedstadt, DE

(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT,  
Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth,  
DE**A47F 3/04** → (51) A47F 3/00**A47G 9/00** → (51) A47C 27/00(51) **A47G 9/10** (11) **1 142 520 A2**

(25) De (26) De

(21) 01107711.2 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 CH 6722000

(54) • Nackenstütz- und Kopfkissen

• Cervical pillow

• Oreiller cervical

(71) Cortese, Mirko, Bahnhofstrasse 8, 6110 Wolhusen,  
CH

(72) Bucher, Reto, Hinterdorf, 6217 Kottwil, CH

(74) Cortese, Mirko, 6110 Wolhusen, CH

Bucher, Reto, 6217 Kottwil, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co  
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH(51) **A47G 19/22** (11) **1 142 521 A2**

(25) Es (26) En

(21) 01500073.0 (22) 21.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 ES 200000654

(54) • Schutzvorrichtung zum hygienischen Trinken  
aus einem Trinkgefäss• Protection device for hygienically drinking from  
a drinking vessel• Dispositif protecteur pour boire d'une manière  
hygiénique d'un récipient à boisson(71) Maeso Echevarria, Jon Karla, Larrano, 41, 01400  
Llodio (Alava), ES(72) Maeso Echevarria, Jon Karla, 01400 Llodio (Alava),  
ES(74) Perez Bonal, Bernardo, Explanada 8, 28040  
Madrid, ES(51) **A47G 21/02** (11) **1 142 522 A1**  
B65D 77/24

(25) En (26) En

(21) 00107235.4 (22) 03.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Ein flexibles Element zur Bildung eines Besteck-  
teiles

• Flexible element for forming a piece of cutlery

• Un élément flexible pour former un ustensile de  
table(71) DeSter. ACS Holding B.V., Burgerweeshuispad  
111, 1076 Amsterdam, NL

(72) Etjen Vanderheyden, 9160 Lokeren, BE

(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte  
Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE**A47J 36/02** → (51) H05B 6/80(51) **A47K 3/28** (11) **1 142 523 A2**

(25) De (26) De

(21) 00118711.1 (22) 30.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 CH 6842000

(54) • Solarthermische Duschvorrichtung zum  
Aufstellen im Freien

• Solar heated shower device for use in the open

• Dispositif de douche à chauffage solaire pour  
utilisation en plein air(71) Diener, Peter, Ettenbergstrasse 78, 8907 Wettswil,  
CH

(72) Diener, Peter, 8907 Wettswil, CH

(74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder &  
Partner AG Patentanwälte Zwängiweg 7, 8038  
Zürich, CH(51) **A47K 5/12** (11) **1 142 524 A1**  
B67D 5/02

(25) En (26) En

(21) 01303150.5 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 545126

(54) • Flüssigkeitsförderungssystem

• Liquid feed system

• Système d'alimentation en liquide

(71) Bobrick Washroom Equipment, Inc., 11611 Hart  
Street, North Hollywood, California 91605, US

(72) Redman, Dennis, Acton, California 93510, US

Hanna, Emmanuel, Lakeview Terrace, California  
91342, US(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9  
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire  
WD18 0JU, GB

(51) **A47L 7/04** (11) **1 142 525 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00403401.3 (22) 05.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 KR 2000017879

(54) • *Luftumwälzungsartiger Staubsauger*• *Air circulation type vacuum cleaner*• *Aspirateur du type à circulation d'air*(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong  
Yongdungpo-Ku, Seoul, KR

(72) Lee, Seong Bin, Siheung, Kyungki-Do, KR

(74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84,  
rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR**A47L 13/12** → (51) A47L 13/144

(51) **A47L 13/144** (11) **1 142 526 A1**  
A47L 13/12

(25) En (26) En

(21) 00126195.7 (22) 30.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.03.2000 US 516830

(54) • *Auswringbarer Mop mit austauschbarem  
Mopkopf*• *Wringer mop with removable mop head*• *Balai essorable à tête amovible*(71) THE LIBMAN COMPANY, 220 North Sheldon,  
Arcola Illinois, US

(72) Libman, Robert J., Champaign, Illinois 61821, US

(74) Niederkofler, Oswald A. Dipl.-Phys., et al, Samson  
& Partner Widenmayerstrasse 5, D-80538  
München, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 142 527 A2**  
A47L 15/48

(25) De (26) De

(21) 00128235.9 (22) 27.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 DE 10013399

(54) • *Verfahren zur Wärmerückgewinnung bei einer  
Geschirrpülmaschine*• *Method for recovering heat in a dishwasher*• *Procédé pour récupérer de la chaleur dans un  
lave-vaisselle*(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135,  
90429 Nürnberg, DE

(72) Steiner, Winfried, 90762 Fürth, DE

Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE

Vogel, Jürgen, 90766 Fürth, DE

Füglein, Stefan, 90461 Nürnberg, DE

(51) **A47L 15/48** (11) **1 142 528 A2**  
(25) De (26) De

(21) 00127310.1 (22) 13.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.03.2000 DE 10010565

17.03.2000 DE 10013416

(54) • *Geschirrpülmaschine mit einer Kondensa-  
tionsvorrichtung und Verfahren hierfür*• *Dishwasher having a condensation device and  
corresponding method*• *Lave-vaisselle comportant un dispositif de  
condensation et méthode correspondante*

(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135,  
90429 Nürnberg, DE

(72) Steiner, Winfried, 90762 Fürth, DE

Vogel, Jürgen, 90766 Fürth, DE

Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE

Füglein, Stefan, 90461 Nürnberg, DE

**A47L 15/48** → (51) A47L 15/42

(51) **A61B 1/00** (11) **1 142 529 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00964642.3 (22) 04.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06901 04.10.2000

(87) WO 01/24686 2001/15 12.04.2001

(30) 06.10.1999 JP 28596399

26.09.2000 JP 2000292546

(54) • *SONDENSYSTEM ZUM OPTISCHEN SCANNEN*• *OPTICAL SCANNING PROBE SYSTEM*• *SYSTEME A SONDE DE BALAYAGE OPTIQUE*(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome,  
Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(72) OKAWA, Atsushi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0935, JP

HIBINO, Hiroki, Hachioji-shi, Tokyo 193-0811, JP

SANGU, Hiroyuki, Akishima-shi, Tokyo 196-0004,  
JP(74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer  
Anger 268, 86899 Landsberg, DE

(51) **A61B 1/273** (11) **1 142 530 A1**  
A61B 8/12 A61M 25/10  
A61M 25/01

(25) De (26) De

(21) 01106906.9 (22) 20.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.03.2000 DE 10013685

(54) • *Pneumatische Steuerungsvorrichtung für ein  
Endoskop*• *Pneumatic drive for an endoscope*• *Système de commande pneumatique d'un  
endoscope*(71) Zotz, Rainer, Dr., Weihergasse 1a, 65203  
Wiesbaden, DE

(72) Zotz, Rainer, Dr., 65203 Wiesbaden, DE

(74) Ahrens, Gabriele, Dr., Patentanwälte Einsele &  
Kollegen Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

(51) **A61B 5/02** (11) **1 142 531 A1**

(25) It (26) En

(21) 00830252.3 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Druckmessgerät vom typ Holter mit Überwa-  
chung und Klassifizierung vom Körperaktivität  
eines Patients mittels unscharfer Logik*• *Pressure holter with monitoring and classifi-  
cation of the physical activity of a patient by  
means of fuzzy logics processing*• *Dispositif de mesure de pression de type holter  
avec surveillance et classification de l'activité  
physique d'un patient au moyen d'une logique  
floue*(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Palma, Giuseppe, 26013 Crema, IT

Avella, Leonardo Dino, 41100 Modena, IT

Cuce, Antonino, 26013 Crema, IT

Platania, Davide, 26013 Crema, IT

(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti  
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **A61B 5/03** (11) **1 142 532 A2**

(25) En (26) En

(21) 01303086.1 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541288

(54) • *Vorrichtung zur Überwachung des Hirndruckes  
zur Verwendung in der Arzneistoffverabrei-  
chung unterstützt durch Bilderzeugung mit  
magnetischer Resonanz*• *Intracranial pressure monitoring device for use  
in magnetic resonance imaging guided drug  
delivery*• *Dispositif de surveillance de la pression intra-  
craniene utilisé dans l'administration de medi-  
cament guidée par imagerie par résonance  
magnétique*(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA,  
600 University Gateway, 200 Oak Street SE,  
Minneapolis, MN 55455-2070, US

(72) Kucharczyk, John, Novato, California 94947, US

(74) Truwit, Charles L., Wayzata, Minnesota 55391, US

(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGEAR &  
CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB**A61B 5/04** → (51) A61N 1/37

(51) **A61B 5/11** (11) **1 142 533 A1**

(25) It (26) En

(21) 00830253.1 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Beobachtung und Klassifizierung der Bewe-  
gungen einer Person*• *"Monitoring and classification of the physical  
activity of a person"*• *Surveillance et classification des activités  
physiques d'un sujet*(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Cuce, Antonino, 26013 Crema, IT

Cassese, Maria, 26013 Crema, IT

Platania, Davide, 26013 Crema, IT

(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti  
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **A61B 5/15** (11) **1 142 534 A1**

(25) En (26) En

(21) 01303242.0 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 PL 33953000

(54) • *Blutentnahmevorrichtung mit verstellbarer  
Punktionstiefe*• *Blood sampling device with adjustable  
puncture depth*• *Dispositif de prelevement sanguin avec pon-  
ctionsprofondeur réglable*(71) PZ HTL S.A., ul. Daniszewska 4, 03-230 Warszawa,  
PL(72) Wyszogrodzki, Wojciech, Warszawa, PL  
Rutynowski, Wlodzimierz, 00-770 Warszawa, PL(74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial  
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB**A61B 8/12** → (51) A61B 1/273

- (51) **A61B 17/12** (11) **1 142 535 A2**  
A61L 31/04 A61L 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 01108754.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 196017 P  
(54) • *Vorrichtung zur intravaskulären Embolisierung*  
• *Embolization device*  
• *Dispositif d'embolisation*  
(71) Collagen Matrix, Inc., 509 Commerce Street,  
Franklin Lakes, New Jersey 07869, US  
(72) Li, Shu-Tung, Oakland, New Jersey 07436, US  
Lin, Horng-Ban, Randolph, New Jersey 07869, US  
Yuen, Debbie, Woodcliff Lake, New Jersey 07677,  
US  
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skupra-Weise &  
Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750  
München, DE

**A61B 18/20** → (51) H01S 5/40

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 142 536 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107088.7 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Referenzierung eines Patienten in einem medi-  
zinschen Navigationssystem mittels aufge-  
strahlter Lichtpunkte*  
• *Patient referencing in a medical navigation  
system using projected light points*  
• *Référencement d'un patient dans un système  
de navigation médical utilisant des points lumi-  
neux projetés*  
(71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551  
Kirchheim/Heimstetten, DE  
(72) Vilsmeier, Stefan, 6330 Kufstein, AT  
(74) Rögner, Jürgen, Patentanwälte Schwabe Sandmair  
Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**A61C 3/04** → (51) A61C 5/02

- (51) **A61C 5/02** (11) **1 142 537 A1**  
A61C 3/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01470001.7 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 FR 0004447  
(54) • *Behälter für endodontischer Instrumente mit  
Zähleinrichtung*  
• *Box for endodontic instruments with counting  
means*  
• *Boîte pour instrument d'endodontie avec  
moyens pour compter le nombre d'utilisations*  
(71) Micro Mega, 12 rue du Tunnel, 25000 Besancon,  
FR  
(72) Landoz, Audrey, 25000 Besancon, FR  
(74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon, 3 rue  
Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 142 538 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108355.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017475  
(54) • *Einwegbehälter für dentales Füllungsma-  
terial*  
• *Disposable container for dental filling material*

- *Contenant jetable pour matériau de comble-  
ment dentaire*  
(71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher  
Chaussee 4, 63457 Hanau, DE  
(72) Both, Adam, 63454 Hanau, DE  
Kläres, Ulrich, 53347 Alfiter, DE  
Luckau, Ralf, 63796 Kahl, DE

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 142 539 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108356.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017655  
(54) • *Einwegbehälter für dentale Füllungsmaterialien*  
• *Disposable container for dental filling materials*  
• *Contenant jetable pour matériaux de comble-  
ment dentaires*

- (71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher  
Chaussee 4, 63457 Hanau, DE  
(72) Both, Adam, 63454 Hanau, DE  
Kläres, Ulrich, 53347 Alfiter, DE  
Luckau, Ralf, 63796 Kahl, DE

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 142 540 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108357.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017476  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abfüllen von  
dentalen Füllungsmaterialien*  
• *Method and device for filling of dental filling  
materials*  
• *Procédé et dispositif de remplissage de maté-  
riaux de comblement dentaires*

- (71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher  
Chaussee 4, 63457 Hanau, DE  
(72) Both, Adam, 63454 Hanau, DE  
Kläres, Ulrich, 53347 Alfiter, DE  
Luckau, Ralf, 63796 Kahl, DE  
Roth, Michael, 63814 Mainaschaff, DE  
Bauer, Udo, 61130 Nidderau, DE

- (51) **A61C 13/00** (11) **1 142 541 A2**  
G01B 5/00 B23Q 3/10  
(25) En (26) En  
(21) 01303093.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 GB 0008631  
(54) • *Träger für eine zu vermessene Teil sowie  
Herstellungsverfahren dafür*  
• *Mount for a part to be measured and manufac-  
turing method therefor*  
• *Support pour une pièce à mesurer, ainsi que sa  
méthode de fabrication*

- (71) RENISHAW plc, New Mills, Wotton-Under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB  
(72) Wells, Peter John, Minchinhampton,  
Gloucestershire GL6 9EQ, GB  
McMurtry, David Roberts, Gloucestershire GL12  
7EF, GB  
(74) Jackson, John Timothy, et al, Renishaw plc Patent  
Department New Mills, Wotton-under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB

- (51) **A61C 13/12** (11) **1 142 542 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108358.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017477  
(54) • *Gelenkfräsarm für ein zahntechnisches Fräs-  
gerät*  
• *Milling articulated arm for a technical dental  
milling device*  
• *Bras articulé pour un dispositif de fraisage pour  
la technique dentaire*  
(71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher  
Chaussee 4, 63457 Hanau, DE  
(72) Schostek, Gerd, 63571 Gelnhausen, DE  
Brinkmann, Hartmut, 49163 Bohmte, DE  
Lingemann, Klaus-Dietrich, 49090 Osnabrück, DE  
Finke, Otto, 43453 Rehden, DE

- (51) **A61C 13/12** (11) **1 142 543 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108359.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017474  
(54) • *Zahntechnisches Fräsgerät*  
• *Dental milling device*  
• *Appareil de fraisage dentaire*  
(71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher  
Chaussee 4, 63457 Hanau, DE  
(72) Schostek, Gerd, 63571 Gelnhausen, DE  
Brinkmann, Hartmut, 49163 Bohmte, DE  
Lingemann, Klaus-Dietrich, 49090 Osnabrück, DE  
Höh, Axel, 49163 Bohmte, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 142 544 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107331.1 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zwischenwirbelkunststoffimplantat*  
• *Intervertebral implant*  
• *Implant intervertébral*  
(71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10,  
22339 Hamburg, DE  
(72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61F 13/02** (11) **1 142 545 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 01500097.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 ES 200000946 U  
(54) • *Klebeband zum hygienischen Gebrauch*  
• *Sanitary adhesive strip*  
• *Bande adhésive à usage hygiénique*  
(71) Catarineu Guillén, D. Leonardo, Capilla, 21, 08190  
La Floresta (Barcelona), ES  
(72) Catarineu Guillén, D. Leonardo, 08190 La Floresta  
(Barcelona), ES  
(74) Duran Moya, Carlos, c/o DURAN-CORRETJER,  
Paseo de Gracia 101 pral., 08008 Barcelona, ES

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/476

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/64

- (51) **A61F 13/476** (11) **1 142 546 A2**  
A61F 13/551 A61F 13/15
- (25) En (26) En  
(21) 01105699.1 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.03.2000 US 520496
- (54) • *Monatsbinde mit einer auf den Seitenteilen mittels Kohesion verbundene Überbrückungseinheit*  
• *Winged absorbent article with cohesively bonded bridging unit*  
• *Serviette hygiénique avec des pattes latérales connectées par cohésion à un élément de pontage*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08858, US
- (72) Luizzi, Joseph, Newton, PA 18940, US  
Cettina, Melinda, Robbinsville, NJ 08691, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Franz-Joseph-Strasse 38, 80801 München, DE

**A61F 13/53** → (51) B32B 5/16**A61F 13/551** → (51) A61F 13/476

- (51) **A61F 13/64** (11) **1 142 547 A1**  
A61F 13/15
- (25) En (26) En  
(21) 01107806.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 544092
- (54) • *Saugfähige Artikel für verschiedene Torso-größen*  
• *Absorbent articles for various torso sizes*  
• *Articles absorbants pour différentes tailles de torso*
- (71) First Quality Enterprises, Inc., Clinton County Industrial Park, North Road, McElhattan, Pennsylvania 17748, US
- (72) Damaghi, Kambiz, Kings Point, New York 11021, US  
Hamzeh, Karami, McElhattan, PA 17748, US
- (74) Motsch, Andreas, Patentanwalt St-Anna-Platz 4, 80538 München, DE

- (51) **A61G 5/10** (11) **1 142 548 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303178.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 US 194677 P
- (54) • *Antikippaufhängung mit Lenkrollen für Rollstuhl*  
• *Anti-tip caster suspension for a wheelchair*  
• *Suspension de roue à pivot antibasculement pour fauteuil roulant*
- (71) Schaffner, Walter E., 950 Huntsville Road, Sahvertown, PA 18708, US  
Watkins, Walter A., 253 Courtdale Avenue, Courtdale, PA 18704, US  
White, Gerald J., Jr., R.R. No. 2, Box 59 A, Hunlock Creek, PA 18621, US
- (72) Schaffner, Walter E., Sahvertown, PA 18708, US  
Watkins, Walter A., Courtdale, PA 18704, US  
White, Gerald J., Jr., Hunlock Creek, PA 18621, US

- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- (51) **A61G 7/012** (11) **1 142 549 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01830225.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 IT MI000722
- (54) • *Hubvorrichtung für die Höhenverstellung eines Kranken-oder Pflegebetts*  
• *Lifting mechanism for beds and the like*  
• *Mécanisme de levage pour lits ou analogues*
- (71) Stema S.r.l., Via E. Mattei, 9/21, 20050 Ronco Briantino (MI), IT
- (72) Zorzetto, Renato, 20050 Ronco Briantino (MI), IT
- (74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

**A61G 7/057** → (51) C08J 9/32

- (51) **A61G 7/10** (11) **1 142 550 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201163.3 (22) 31.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hebevorrichtung zum Bewegen von Patienten*  
• *A device for handling a patient*  
• *Dispositif de levage pour déplacer des patients*
- (71) InterCare Scandinavia A/S, Sundtoldvej 8H, 3000 Helsingør, DK
- (72) Vest, Jan Erik, 7150 Barrit, DK
- (74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosogaarden, Aboulewarden 23, 5., 8000 Aarhus C, DK

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 142 551 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00971791.9 (22) 06.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 00/07775 06.11.2000  
(87) WO 01/34101 2001/20 17.05.2001  
(30) 05.11.1999 JP 31597299
- (54) • *ZWEISCHICHTIGES MAKE-UP*  
• *TWO-LAYER MAKEUP COSMETIC COMPOSITION*  
• *FOND DE TEINT A DEUX COUCHES*
- (71) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (72) KUROSAWA, Mari, Shiseido Res. Ctr.(Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
KATSUYAMA, T., Shiseido Res. Ctr.(Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
HINENO, Teruhiko, Shiseido Res.Ctr.(Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP

- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 142 552 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106673.5 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10017214
- (54) • *Kosmetische und dermatologische Lichtschutzformulierungen mit einem Gehalt an unsymmetrisch substituierten Triazinderivaten und Propylenlykoldicaprylatdicaprat*

- *Cosmetic and dermatological photoprotective compositions comprising unsymmetrically substituted triazine derivatives and propylene glycol dicaprylate dicaprate*  
• *Compositions photoprotectrices cosmétiques et dermatologiques contenant des dérivés de triazine substitués asymétriquement et du propylène glycol dicaprylate dicaprate*

- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

- (72) Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE  
Grundt, Wiebke, 21244 Buchholz, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 142 553 A1**  
A61K 7/13

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00403474.0 (22) 11.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.12.1999 FR 9916764
- (54) • *Zusammensetzungen zur Färbung von keratinischen Fasern enthaltend Zwei spezifische Quaternären Polyammonium*  
• *Compositions for dyeing keratinous fibres containing two specific quaternary polyammoniums*  
• *Composition pour la teinture d'oxydation des fibres kératiniques comprenant deux polyammonium quaternaires particuliers*

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) Bebot, Cecile, 92110 Clichy, FR  
Roudeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR  
Cottard, François, 92300 Levallois Perret, FR  
Boudy, Françoise, 75012 Paris, FR

- (74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 142 554 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 01112371.8 (22) 26.09.1995  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL  
(30) 08.05.1995 US 437449  
03.10.1994 US 316008

- (54) • *Haarformungszusammensetzungen*  
• *Hair styling compositions*  
• *Compositions de coiffage*

- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

- (72) Schwartz, Curtis, Ambler, Pennsylvania 19002, US  
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (62) 95306789.9 / 0 705 595

**A61K 7/06** → (51) A61K 7/13

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 142 555 A1**  
A61K 7/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00403470.8 (22) 11.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.12.1999 FR 9916762
- (54) • *Oxidationsfärbemittel für keratinische Fasern enthaltend ein Verdickungspolymer wenigstens mit einer Fettkette und einer Fetalkohol mtt 20 Kohlenstoffatomen*  
• *Composition for oxidative dyeing of keratinous fibres containing a thickener polymer with at least a fatty chain and a fatty alcohol having more than 20 carbon atoms*

- *Composition pour la teinture d'oxydation des fibres kératiniques comprenant un polymère épaississant comportant au moins une chaîne grasse et un alcool gras ayant plus de vingt atomes de carbone*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Cottard, François, 92300 Levallois Perret, FR  
Rondeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 556 A1**  
A61K 7/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00403471.6 (22) 11.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.12.1999 FR 9916757  
(54) • *Oxidationsfärbemittel für keratinische Fasern enthaltend ein verdickungs Polymer mit einer Fettkette und einer Fettalkohol mono- oder poly-glycerol*  
• *Composition for oxidative dyeing of keratinous fibres containing a thickener polymer with a fatty chain and a fatty alcohol mono- or poly glycerols*  
• *Composition pour la teinture d'oxydation des fibres kératiniques comprenant un polymère épaississant comportant au moins une chaîne grasse et un alcool gras mono ou poly glycérolé*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Cottard, François, 92300 Levallois Perret, FR  
Rondeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 557 A1**  
A61K 7/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00403473.2 (22) 11.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.12.1999 FR 9916760  
(54) • *Oxidationsfärbemittel für keratinische Fasern enthaltend ein Fettalkohol mit wenigstens 20 Kohlenstoffatomen und ein nicht-ionische Oxyalkylene Tensid mit ein hlb höher als 5*  
• *Composition for oxidative dyeing of keratinous fibres containing a least a fatty alcohol having more than 20 carbons and a nonionic oxyalkylene surfactant with a hlb higher as 5*  
• *Composition pour la teinture d'oxydation des fibres kératiniques comprenant un alcool gras ayant plus de vingt atomes de carbone et un tensioactif non-ionique oxyalkyléné de HLB supérieur à 5*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Cottard, François, 92300 Levallois Perret, FR  
Rondeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 558 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107828.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000107185  
27.06.2000 JP 2000193183  
(54) • *Haarfärbemittel enthaltend einen direktziehenden Farbstoff*  
• *Hair dye composition comprising a direct dye*

- *Composition de coloration capillaire comprenant un colorant direct*

- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP  
(72) Miyabe, Hajime, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Matsunaga, Kenichi, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Ohashi, Yukihiro, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Totoki, Shintaro, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 559 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107829.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000107186  
(54) • *Haarfärbezusammensetzung*  
• *Hair dye composition*  
• *Composition pour teindre la chevelure*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP  
(72) Miyabe, Hajime, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Matsunaga, Kenichi, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Ohashi, Yukihiro, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Totoki, Shintaro, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 560 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107830.0 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000107179  
(54) • *Haarfärbezusammensetzung*  
• *Hair dye composition*  
• *Composition pour teindre la chevelure*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP  
(72) Miyabe, Hajime, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Matsunaga, Kenichi, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 561 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99959947.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07187 21.12.1999  
(87) WO 00/37030 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36420198  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HAARFÄRBUNG*  
• *HAIR DYE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE COLORATION CAPILLAIRE*
- (71) Lion Corporation, 3-7, Honjo 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP

- (72) ONUKI, Takeshi, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
NOGUUCHI, Mutsumi, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
MITAMURA, Joji, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 562 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99959948.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07188 21.12.1999  
(87) WO 00/37031 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36420298  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HAARFÄRBUNG*  
• *HAIR DYE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE COLORATION CAPILLAIRE*
- (71) Lion Corporation, 3-7, Honjo 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
(72) ONUKI, Takeshi Lion Corporation, Tokyo 130-8644, JP  
NOGUUCHI, Mutsumi Lion Corporation, Tokyo 130-8644, JP  
MITAMURA, Joji Lion Corporation, Tokyo 130-8644, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/13** (11) **1 142 563 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99959949.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07189 21.12.1999  
(87) WO 00/37032 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36420098  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HAARFÄRBUNG*  
• *HAIR DYE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE COLORATION CAPILLAIRE*
- (71) Lion Corporation, 3-7, Honjo 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
(72) YOSHINO, Teruhiko, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
KIMURA, Asano, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
ASAI, Yoshio, Sumida-ku, Tokyo 130-8644, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 7/13** → (51) A61K 7/06

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/48

**A61K 7/42** → (51) C08G 77/20

(51) **A61K 7/48** (11) **1 142 564 A1**  
A61K 7/42

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400253.9 (22) 01.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.02.2000 FR 0001535  
(54) • *Lichtschutzzubereitungen enthaltend ein Gemisch von Polyethylene mit einer carboxilischen Gruppe und Polyethylene*

- *Sunscreen compositions comprising a mixture of polyethylene with a carboxylic function and polyethylene*
  - *Compositions photoprotectrices comprenant un mélange d'un polyéthylène à fonction acide carboxylique terminale et d'un polyéthylène*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Josso, Martin, 75005 Paris, FR  
Meurisse, Stéphanie, 95390 Saint Prix, FR  
(74) Andral, Christophe André Louis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

**A61K 9/06** → (51) A61K 47/32

- (51) **A61K 9/08** (11) **1 142 565 A1**  
A61K 47/10 A61K 47/36  
A61K 47/38 A61K 31/573
- (25) Ja (26) En  
(21) 00969849.9 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07228 18.10.2000  
(87) WO 01/28517 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 JP 29818799  
(54) • *WÄSSERIGE ARZNEIMITTEL*  
• *AQUEOUS MEDICINAL COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES AQUEUSES*
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP  
(72) NAGANO, Atsuhiko Teijin Ltd., Tokyo Res. Ctr., Hino-shi Tokyo 191-0065, JP  
NISHIBE, Yoshihisa Teijin Ltd., Iwakuni Res. Ctr., Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP  
TAKANASHI, Kazuya Teijin Limited, Tokyo Res. Ctr., Hino-shi Tokyo 191-0065, JP  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 9/08** (11) **1 142 566 A1**  
A61K 38/13 A61K 47/26  
A61P 27/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01107223.8 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 CH 6942000  
(54) • *Cyklosporin, Hyaluronsäure und Polysorbate enthaltendes Augenarzneimittel*  
• *Compositions for ophthalmic use containing cyclosporin, hyaluronic acid and polysorbate*  
• *Formulations ophtalmiques à base de ciclosporine, d'acide hyaluronique et du polysorbate*
- (71) LABORATOIRE MEDIDOM S.A., 24, avenue de Champel, 1206 Geneva, CH  
(72) Di Napoli, Guido, 1245 Collonge-Bellerive, CH  
(74) WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, Rue du Valais 9, 1202 Genève, CH

**A61K 9/08** → (51) A61K 47/32**A61K 9/107** → (51) A61K 47/48**A61K 9/12** → (51) A61K 47/32**A61K 9/127** → (51) A61K 47/48**A61K 9/127** → (51) A61K 48/00

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 142 567 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01116787.1 (22) 13.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE
- (30) 15.12.1995 JP 32769095  
(54) • *Herstellung von Mikrosphären*  
• *Production of microspheres*  
• *Production of microspheres*
- (71) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP  
(72) Takechi, Nobuyuki, Yodogawa-ku, Osaka 532, JP  
Ohtani, Seiji, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP  
Nagai, Akihiro, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP  
(74) Caffin, Lee, Takeda Euro Patent Office Takeda Europe Research & Development Centre Ltd. Savannah House 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
- (62) 96309136.8 / 0 779 072

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/195

- (51) **A61K 9/48** (11) **1 142 568 A1**  
A61K 47/14 A61K 47/26  
A61K 47/44 A61K 38/13
- (25) En (26) En  
(21) 01109837.3 (22) 21.09.1993  
(84) BE CH DK ES GR IE IT LI LU NL PT SE
- (30) 25.09.1992 GB 9220247  
25.09.1992 GB 9220246  
25.09.1992 GB 9220245
- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen mit Cyclosporine*  
• *Pharmaceutical compositions containing cyclosporins*  
• *Compositions pharmaceutiques à base de cyclosporines*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(72) Richter, Friedrich, 67157 Wachenheim/Weinstrasse, DE  
Vonderscher, Jacky, 68400 Riedisheim, FR  
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department, 4002 Basel, CH
- (62) 93810664.8 / 0 589 843

**A61K 9/50** → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 9/52** (11) **1 142 569 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01117830.8 (22) 03.09.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE
- (30) 19.10.1995 SE 9503672  
(54) • *Umhülle kleine Partikel*  
• *Coating of small particles*  
• *Enrobage de petites particules*
- (71) Biogram AB, P.O. Box 50577, 202 15 Malmö, SE  
(72) Gustafsson, Nils-Ove, 24650 Löddeköpinge, SE  
Fyhr, Peter, 23732 Bjärred, SE  
Laakso, Timo, Bedfordshire, SG17 5PF, GB  
Jönsson, Monica, 23040 Bara, SE  
(74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
- (62) 96935641.9 / 0 869 774

**A61K 9/70** → (51) A61K 47/32**A61K 31/12** → (51) C07C 403/20**A61K 31/137** → (51) C07C 225/16

- (51) **A61K 31/16** (11) **1 142 570 A1**  
A61K 31/195 A61K 31/22  
A61K 31/265
- (25) Ja (26) En  
(21) 99969940.8 (22) 30.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05359 30.09.1999  
(87) WO 00/19995 2000/15 13.04.2000  
(30) 02.10.1998 JP 28065598  
(54) • *ANGIOGENESE INHIBITOREN*  
• *ANGIOGENESIS INHIBITOR*  
• *INHIBITEUR DE L'ANGIOGENESE*
- (71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP  
(72) MITA, Shiro, Santen Pharmaceutical Co., Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP  
MATSUOKA, Hidehito, Santen Pharmaceutical Co., Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP  
(74) Peaucelle, Chantal, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**A61K 31/16** → (51) C07C 237/22**A61K 31/17** → (51) C07C 237/22**A61K 31/192** → (51) C07C 403/20

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 142 571 A1**  
A61K 9/20
- (25) De (26) De  
(21) 01108608.9 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10017102  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von festen Kreatin-Dosierungsformen und dadurch erhältliche Dosierungsformen*  
• *Method to produce solid creatine dosage forms and dosage forms thus obtained*  
• *Procédé pour la production de formes galéniques solides à base de créatine et formes galéniques ainsi obtenues*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) Bogenstätter, Thomas, 67098 Bad Dürkheim, DE  
Scherr, Günter, 67065 Ludwigshafen, DE  
Kessel, Knut, 68161 Mannheim, DE  
Breitenbach, Jörg, 68199 Mannheim, DE  
Berndl, Gunther, 67273 Herxheim, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**A61K 31/195** → (51) A61K 31/16**A61K 31/216** → (51) C07C 403/20**A61K 31/22** → (51) A61K 31/16**A61K 31/265** → (51) A61K 31/16**A61K 31/27** → (51) C07C 237/22

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 142 572 A1**  
A61P 1/00
- (25) De (26) De  
(21) 01107781.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016667  
04.05.2000 DE 10021618  
19.12.2000 DE 10063413  
(54) • *Oxetanon-enthaltende Präparate zur Behandlung von Darmerkrankungen*



- Oxetanone-containing preparations for the treatment of intestinal illnesses
  - Composés contenant de l'oxetanone destinés au traitement des maladies intestinales
- (71) Helmstädter, Volker, Dr., Quinckestr. 25, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Helmstädter, Volker, Dr., 69120 Heidelberg, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**A61K 31/337** → (51) C07D 305/14**A61K 31/353** → (51) C07C 403/20**A61K 31/36** → (51) C07C 237/22**A61K 31/365** → (51) C07D 309/32**A61K 31/40** → (51) A61K 45/00

- (51)
- A61K 31/407**
- (11)
- 1 142 573 A1**
- 
- A61K 47/18 A61P 31/04

(25) Ja (26) En

(21) 00961049.4 (22) 18.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06346 18.09.2000

(87) WO 01/21175 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 JP 26463799

(54) • ANTIBAKTERIELLE MEDIZINISCHE ZUSAMMENSTELLUNG

• ANTIBACTERIAL MEDICINAL COMPOSITIONS

• COMPOSITIONS MEDICINALES ANTIBACT

RIENNES

(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP

(72) NOMURA, Masaaki, Ohra-gun, Gunma 370-0708, JP  
SUGITA, Osamu, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0019, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 31/415** → (51) C07K 14/705**A61K 31/417A** → (51) C07D 233/54**A61K 31/417B** → (51) C07D 233/54**A61K 31/418A** → (51) C07D 235/08**A61K 31/42** → (51) C07D 263/54**A61K 31/423** → (51) C07D 263/54**A61K 31/425** → (51) C07D 277/38**A61K 31/427** → (51) C07D 277/38**A61K 31/428** → (51) A61K 45/00**A61K 31/428** → (51) C07D 277/38

- (51)
- A61K 31/43**
- (11)
- 1 142 574 A1**
- 
- A61P 31/04

// (A61K31/43, 31:42)

(25) En (26) En

(21) 01201884.2 (22) 10.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

RO SI

(30) 14.02.1997 GB 9703099

14.02.1997 GB 9703100

14.02.1997 GB 9703101

(54) • Amoxicillin und Clavulanat enthaltende pharmazeutische Zusammensetzung

• Pharmaceutical formulations comprising amoxicillin and clavulanate

• Composition pharmaceutique contenant de l'amoxicilline et du clavulanate

(71) SMITHKLINE BEECHAM LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES, 6 Esplanade Charles de Gaulle, 92731 Nanterre Cédex, FR  
Smithkline Beecham S.A., Calle Valle de la Fuenfria, 3, 28034 Madrid, ES  
SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) Mention, Jacky A., SmithKline Beecham Lab. Pharma., 53101 Mayenne Cedex, FR

Sanroma Bordallo, J., SmithKl. Beecham S.A. Pharm., 45007 Toledo, ES

Storm, Kevin, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals, Bristol, TN 37620, US

(74) Connell, Anthony Christopher, et al, SmithKline Beecham plc Corporate Intellectual Property, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(62) 98912303.9 / 0 975 342

(51) **A61K 31/438** (11) **1 142 575 A1**  
A61P 17/16

// C07D497:20

(25) Ja (26) En

(21) 00900360.9 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00120 13.01.2000

(87) WO 00/41691 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 JP 823899

(54) • ARZNEIMITTEL FÜR TROCKENE HAUT

• DRY SKIN REMEDIES

• MEDICAMENTS POUR PEAUX SECHES

(71) SNOW BRAND MILK PRODUCTS, CO., LTD., 1-1 Naebocho 6-chome Higashi-ku, Sapporo-shi Hokkaido 065-0043, JP

(72) HAYASHI, Keiji, Acty-Kitamatsudo 2-7-11, Matsudo-shi, Chiba 271-0064, JP

ARISAWA Hirohiko, DaiyaparesuJuchiidai 1Bankan 313, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP

MASUNAGA, Hiroaki, Shimotsuga-gun, Tochigi 321-0222, JP

(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie &amp; Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A61K 31/438** → (51) A61K 45/00**A61K 31/44** → (51) A61K 45/00**A61K 31/440A** → (51) C07D 213/40**A61K 31/440B** → (51) A61K 45/00**A61K 31/443A** → (51) C07D 277/38**A61K 31/443B** → (51) C07D 401/04**A61K 31/445** → (51) A61K 45/00**A61K 31/455** → (51) C07C 403/20**A61K 31/47** → (51) C07D 215/48**A61K 31/470A** → (51) C07D 215/48**A61K 31/470B** → (51) C07D 401/04**A61K 31/472** → (51) C07D 217/26**A61K 31/505** → (51) C07D 411/04**A61K 31/505** → (51) C07D 473/18**A61K 31/517** → (51) A61K 45/00**A61K 31/517** → (51) C07D 239/88**A61K 31/519** → (51) C07D 239/88**A61K 31/519** → (51) C07D 473/18**A61K 31/52** → (51) C07D 473/18**A61K 31/535A** → (51) C07D 215/48**A61K 31/537A** → (51) C07D 235/08**A61K 31/538** → (51) C07D 263/54**A61K 31/553** → (51) C07D 263/54**A61K 31/553** → (51) C07D 267/18(51) **A61K 31/557** (11) **1 142 576 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 98961549.7 (22) 25.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 98/05896 25.12.1998

(87) WO 00/38689 2000/27 06.07.2000

(54) • ARZNEIMITTELZUSAMMENSTELLUNG ZUR BEHANDLUNG DES ERHÖHTEN AUGENINNENDRUCKS ODER DES GLAUKOM

• DRUG COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF OCULAR HYPERTENSION OR GLAUCOMA

• COMPOSITIONS DE MEDICAMENT POUR TRAITER L'HYPERTENSION OCULAIRE OU LE GLAUCOME

(71) Sucampo, A.G., Graben 5, 6300 Zug, CH

(72) Ueno, Ryuji, Montgomery, MD 20854, US

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert &amp; Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A61K 31/573** → (51) A61K 9/08**A61K 31/661** → (51) A61K 45/00**A61K 31/700A** → (51) C07H 7/02(51) **A61K 31/704B** (11) **1 142 577 A2**  
A61P 33/00 A01N 43/90

(25) En (26) En

(21) 01302485.6 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 GB 0008353

(54) • Verfahren zur Behandlung von parasitären Infektionen

• Method of treating a parasitic infection

• Procédé pour le traitement d'infections parasitaires

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE TR AT CY

(72) Benchaoui, Hafid Abdelaali, Pfizer Global Res., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

Jernigan, Antoinette Beaton Drain, Groton, Connecticut 06340, US

Payne-Johnson, Mark, Pfizer Global Res. and Dev., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

Rowan, Timothy George, Pfizer Global Res. and Dev., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB  
(74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**A61K 31/706** → (51) C07D 215/48

**A61K 31/7088** → (51) A61K 48/00

**A61K 31/7088** → (51) C07K 16/40

**A61K 31/7088** → (51) C12N 15/12

**A61K 31/7125** → (51) C07H 21/00

**A61K 35/00** → (51) A61K 45/00

**A61K 35/00** → (51) C12N 15/85

(51) **A61K 35/78** (11) **1 142 578 A1**  
// (A61K35/78, 33:14), A61K33:42  
(25) Ru (26) En  
(21) 99964823.1 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) RU 99/00511 29.12.1999  
(87) WO 00/40257 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 RU 98123959  
(54) • **METHODE ZUR HERSTELLUNG EINES ANTI-TUMORMITTELS UND DADURCH ERHALTENEN TUMORMITTEL**  
• **METHOD FOR PRODUCING AN ANTI-TUMORAL AGENT AND ANTITUMORAL AGENT THUS OBTAINED**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AGENT ANTITUMORAL ET AGENT ANTITUMORAL AINSI OBTENU**  
(71) Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Ligfa RM", Petrovsky Bilvar 15-2, Moscow, 103051, RU  
(72) PETUKHOV, Dmitry Viktorovich, St.Petersburg, 198004, RU  
TROFIMOV, Valery Afanasievich, St.Petersburg, 194156, RU  
FILOV, Vladimir Alexandrovich, St.Petersburg, 197871, RU  
REZTSOVA, Valentina Vasilievna, Sestroretsk, St.Petersburg, 189640, RU  
PINCHUK, Boris Timofeievich, St.Petersburg, 198004, RU  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**A61K 38/01** → (51) C07K 2/00

**A61K 38/08** → (51) A61K 45/00

**A61K 38/13** → (51) A61K 9/08

**A61K 38/13** → (51) A61K 9/48

**A61K 38/15** → (51) C07K 5/12

(51) **A61K 38/17** (11) **1 142 579 A2**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959921.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07152 20.12.1999

(87) WO 00/37093 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 JP 36372798

(54) • **HEMMSTOFFE DER KNOCHENRESORPTION**  
• **BONE RESORPTION INHIBITORS**  
• **INHIBITEUR DE RESORPTION OSSEUSE**

(71) Japan as represented by Secretary of National Institute of Infectious Diseases, 23-1, Toyama 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8640, JP  
Suzuki, Kazuo, 663-2, Shiigi, Misaki-Machi, Isumi-Gun, Chiba 299-4501, JP  
(72) SUZUKI, Kazuo, Isumi-gun, Chiba 299-4501, JP  
YAMAGOE, Satoshi, Room 102, Kashiwa-shi, Chiba 277-0084, JP  
YAMAKAWA, Tooru, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP  
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **A61K 38/17** (11) **1 142 580 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961301.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07199 22.12.1999

(87) WO 00/38704 2000/27 06.07.2000

(30) 25.12.1998 JP 36958598

(54) • **PEPTIDVERWENDUNG**

• **USE OF PEPTIDE**

• **UTILISATION D'UN PEPTIDE**

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
(72) MATSUMOTO, Hirokazu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
KITADA, Chieko, Sakai-shi, Osaka 590-0073, JP  
HINUMA, Shuji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

(51) **A61K 38/18** (11) **1 142 581 A2**  
A61L 24/10 C12N 5/00

(25) En (26) En

(21) 01113651.2 (22) 27.11.1991

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(30) 27.11.1990 US 618419

(54) • **GEWEBEABDECKUNG UND WACHSTUMSFAKTOR ENTHALTENDE VERBINDUNGEN ZUR FÖRDERUNG BESCHLEUNIGTER WUNDHEILUNG**

• **Tissue sealant and growth factor containing compositions that promote accelerated wound healing**

• **Compositions contenant un agent de scelllement tissulaire et des facteurs de croissance, qui accélèrent la cicatrisation**

(71) AMERICAN NATIONAL RED CROSS, 430 17th Street, N.W., Washington, DC 20006, US  
LOYOLA UNIVERSITY OF CHICAGO, 820 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611, US  
(72) Nunez, Hernan A., Derwood, MD 20855, US  
Drohan, William N., Springfield, VA 22152, US  
Burgess, Wilson H., Gaithersburg, MD 20877, US  
Greisler, Howard P., Chicago, Illinois 60610, US  
Maciag, Thomas, Rockville, Maryland 20852, US  
Lasa, Carlos I., Jr., Germantown, Maryland 20874, US  
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(62) 92901268.0 / 0 564 502

**A61K 38/21** → (51) C12N 15/21

**A61K 38/22** → (51) A61K 48/00

(51) **A61K 38/24** (11) **1 142 582 A1**  
A61P 5/06

(25) En (26) En

(21) 00302840.4 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Verwendung von FSH zur Behandlung von Infertilität**

• **Use of FSH for treating infertility**

• **Utilisation de la FSH pour traiter l'infertilité**

(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, P.O. Box 4905, Curacao, AN

(72) Loumaye, Ernest, Newton, MA 02459, US

Duerr-Myers, Louise, 1005 Lausanne, CH

(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 38/28** → (51) A61K 47/48

**A61K 39/395** → (51) C07K 16/40

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/12

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/55

**A61K 39/42** → (51) C07K 14/08

(51) **A61K 45/00** (11) **1 142 583 A1**  
A61K 38/08 A61K 35/00

(25) Ja (26) En

(21) 00900040.7 (22) 04.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00002 04.01.2000

(87) WO 00/40268 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 JP 297199

(54) • **ANTITUMORMITTEL**

• **ANTITUMOR AGENTS**

• **AGENTS ANTITUMORAUX**

(71) TEIKOKU HORMONE MFG. CO., LTD., 5-1, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8522, JP

(72) KOHNO, Michiaki, Nagasaki 852-8013, JP  
WATANABE, Kazushi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0053, JP

(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,  
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 45/00** (11) **1 142 584 A1**  
A61P 13/02 A61K 31/44  
A61K 31/445 A61K 31/40  
A61K 31/428

(25) Ja (26) En

(21) 00900169.4 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00074 11.01.2000

(87) WO 00/41728 2000/29 20.07.2000

(30) 12.01.1999 JP 555699

(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG HÄUFIGEN HARNLASSENS SOWIE HARNINKONTINENZ**

• **COMPOSITIONS FOR TREATING FREQUENT URINATION AND URINARY INCONTINENCE**

• **COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DE LA MICTION FREQUENTE ET DE L'INCONTINENCE D'URINE**

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) HASHIMOTO, Tadatashi, Ibaraki-shi Osaka 567-0828, JP

KAMO, Izumi, Amagasaki-shi Hyogo 661-0047, JP

- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 142 585 A1**  
A61K 31/661 A61P 27/00  
C07F 9/09
- (25) Ja (26) En  
(21) 00900336.9 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00095 12.01.2000  
(87) WO 00/41729 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 JP 542099
- (54) • ARZNEI GEGEN KRANKHEITEN DER CORNEA  
• REMEDIES FOR CORNEAL DISORDERS  
• MEDICAMENTS CONTRE LES TROUBLES DE LA CORNEE
- (71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP  
Nishida, Teruo, 396-2, Oaza Nishikiwa, Ube-shi, Yamaguchi 750-0151, JP
- (72) NISHIDA, Teruo, Ube-shi, Yamaguchi 750-0151, JP  
NAKATA, Katsuhiko, Sakurai-shi, Nara 633-0072, JP  
NAKAMURA, Masatsugu, Nara-shi, Nara 631-0074, JP
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 142 586 A1**  
A61P 9/10 C07D 239/96  
C07D 401/12 C07D 413/12  
A61K 31/517
- (25) Ja (26) En  
(21) 00971729.9 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/07706 01.11.2000  
(87) WO 01/32214 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 JP 31125799
- (54) • INHIBITOREN GEGEN VASKULÄRE LIPID-  
BLAGERUNG, DIE CHYMASE HEMMENDE  
SUBSTANZEN ENTHALTEN  
• INHIBITORS AGAINST VASCULAR LIPID  
DEPOSITION CONTAINING CHYMASE-INHIBI-  
TING SUBSTANCES  
• INHIBITEURS DIRIGES CONTRE LE DEPOT DE  
LIPIDES DANS LES VAISSEaux, CONTENANT  
DES SUBSTANCES INHIBANT LA CHYMASE
- (71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
- (72) FUKAMI, Harukazu, Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto 601-8373, JP  
URATA, Hidenori, Jonan-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0143, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 142 587 A1**  
A61K 31/438 A61K 31/4409  
C07D 401/14 C07D 401/04  
A61P 25/04 C07D 491/107  
C07D 471/10
- (25) Ja (26) En  
(21) 99959951.7 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 99/07191 21.12.1999  
(87) WO 00/38720 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36736698  
18.05.1999 JP 13681299
- (54) • ARZNEIEN GEGEN SCHMERZ  
• REMEDIES FOR PAIN  
• REMEDES CONTRE LA DOULEUR
- (71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) Akiyama, Yoshihisa, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Kudoji, Toshiaki, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Mori, Tomohisa, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Asai, Kenji, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Miike, Naoko, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Yanagisawa, Yumiko, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Watanabe, Takashi, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Tsushima, Masaki, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP  
Hiranuma, Toyokazu, Pharm. Res. Ctr., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
- (74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- A61K 45/00** → (51) C12N 15/12
- A61K 45/00** → (51) C12N 15/16
- A61K 47/10** → (51) A61K 9/08
- A61K 47/14** → (51) A61K 9/48
- A61K 47/18** → (51) A61K 31/407
- A61K 47/26** → (51) A61K 9/08
- A61K 47/26** → (51) A61K 9/48
- (51) **A61K 47/32** (11) **1 142 588 A1**  
A61K 9/06 A61K 9/08  
A61K 9/12 A61K 9/70
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961439.9 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 99/07360 27.12.1999  
(87) WO 00/38731 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37296898
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR ÄUSSERLICHEN  
ANWENDUNG  
• EXTERNAL PREPARATION  
• PREPARATION EXTERNE
- (71) Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., 24-1 Takata 3-chome Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP
- (72) SUZUKI, Yasuyuki, Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP  
YOSHINO, Yoshiko, Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- A61K 47/36** → (51) A61K 9/08
- A61K 47/36** → (51) A61K 48/00
- A61K 47/38** → (51) A61K 9/08
- A61K 47/42** → (51) A61K 48/00
- A61K 47/44** → (51) A61K 9/48
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 142 589 A1**  
A61K 38/28 A61K 9/127  
A61K 9/107 A61K 9/50
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961367.2 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 99/07278 24.12.1999  
(87) WO 00/38736 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 PCT/JP98/00058
- (54) • MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN  
• MEDICINAL PREPARATIONS  
• PREPARATIONS MEDICINALES
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) KATO, Yasuki Pharmaceutical Research Institute, Nagaizumi Sunto-gun Shizuoka 411-8731, JP  
KUSANO, Hiroko Pharmaceutical Research Institute, Nagaizumi Sunto-gun Shizuoka 411-8731, JP  
KAWAGUCHI, Yuji Pharmaceutical Research Institute, Nagaizumi Sunto-gun Shizuoka 411-8731, JP  
ITO, Kunio, Sunto-gun Shizuoka 411-0933, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- A61K 47/48** → (51) A61K 48/00
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 142 590 A1**  
A61K 38/22 A61K 9/127  
A61P 9/10 A61P 3/10
- (25) Ja (26) En  
(21) 00971697.8 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07502 26.10.2000  
(87) WO 01/32220 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30998499
- (54) • GENTHERAPIE FÜR DIABETISCHE ISCHÄMIE  
• GENE THERAPY FOR DIABETIC ISCHEMIC  
DISEASE  
• THERAPIE GENIQUE POUR TRAITER LES  
MALADIES ISCHEMIQUES DIABETIQUES
- (71) MedGene Bioscience, Inc., Senri Life Science Center 10F, 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
- (72) MORISHITA, Ryuichi, Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP  
OGIHARA, Toshio, Minoo-shi, Osaka 562-0046, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 142 591 A1**  
A61K 31/7088 A61K 47/48  
A61K 47/36 A61K 47/42  
// (C08B37/00, C08L5:00, C07H21:00, C12N15:00)
- (25) Ja (26) En  
(21) 00974855.9 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/07875 09.11.2000  
(87) WO 01/34207 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 JP 31947099  
16.05.2000 JP 2000142897
- (54) • GENTRÄGER  
• GENE CARRIERS  
• SUPPORTS DE GENES

- (71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
TAITO CO., LTD., 7-5, Nihonbashi-Odenma-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0011, JP  
Sakurai, Kazuo, 117-7, Nishishin-machi, Himeji-shi, Hyogo-Ken 670-0033, JP
- (72) SAKURAI, Kazuo, Himeji-shi, Hyogo-ken 670-0033, JP  
SINKAI, Seiji, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 811-0201, JP  
KIMURA, Taro, Dazaifu-shi, Fukuoka-ken 818-0101, JP  
TABATA, Kengo, Kobe-shi, Hyogo-ken 653-0023, JP  
KOURIMOTO, Kazuya, Kurume-shi, Fukuoka-ken 830-0048, JP  
GRONWALD, Oliver, Kurume-shi, Fukuoka-ken 839-0808, JP
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

**A61K 48/00** → (51) A01K 67/027**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61L 2/20** (11) **1 142 592 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201231.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000101779
- (54) • *Gerät zur Vergasung von Sterilisationsflüssigkeiten*  
• *Device for gasifying sterilizing liquid*  
• *Dispositif pour la gazéification de liquides stérilisants*
- (71) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa, Tarohachisu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
- (72) Itoh, Yasumasa, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Fujikawa, Yasuji, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Akai, Tadao, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Ueda, Michio, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
- (74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooibureau Postbus 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **A61L 9/12** (11) **1 142 593 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961381.3 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07295 24.12.1999  
(87) WO 00/40276 2000/28 13.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37290998  
28.12.1998 JP 37291798  
28.12.1998 JP 37296298  
28.12.1998 JP 37296798  
07.01.1999 JP 223599
- (54) • *AROMATISIERGERÄT*  
• *AROMATIZER*  
• *DISPOSITIF D'AROMATISATION*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP
- (72) TAWARA, Hirotohi Kao Corporation, Res. Lab., Sumida-ku Tokyo 131-0044, JP  
YAMADA, Takashi Kao Corporation, Res. Lab., Sumida-ku Tokyo 131-0044, JP  
YOSHIRO, Fumihiko Kao Corporation, Res. Lab., Sumida-ku Tokyo 131-0044, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61L 15/07** (11) **1 142 594 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202736.3 (22) 02.02.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 03.02.1995 GB 9502202
- (54) • *Silanpolymere*  
• *Silane Polymers*  
• *Polymères de silanes*
- (71) Smith & Nephew PLC, Heron House, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB
- (72) Towns, Carl Robert, Buntingford, Hertfordshire SG9 9JT, GB  
Yeomans, Kevin Andrew, Boston Spa, West Yorkshire LS23 6AL, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- (62) 96901448.9 / 0 808 180

**A61L 15/24** → (51) B32B 5/16

- (51) **A61L 24/08** (11) **1 142 595 A2**  
A61L 27/46 A61L 27/44  
(25) En (26) En  
(21) 01117023.0 (22) 16.04.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 17.04.1992 IT PD920072
- (54) • *Biomaterial für Knochenersatz*  
• *Biomaterials for bone replacement*  
• *Biomatériaux utilisés pour remplacer des os*
- (71) FIDIA S.p.A., Via Ponte della Fabbrica 3-A, 35031 Abano Terme (Padova), IT
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 93909369.6 / 0 637 254

**A61L 24/10** → (51) A61K 38/18

- (51) **A61L 27/16** (11) **1 142 596 A1**  
A61L 27/54 C08G 63/91  
C08F 290/06  
(25) En (26) En  
(21) 00201198.9 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zusammensetzung von vernetzbaren Prepolymeren zum Gebrauch in therapeutisch aktiven, bioabbaubaren Implantaten*  
• *Compositions of crosslinkable prepolymers for use in therapeutically active biodegradable implants*  
• *Composition de prépolymères réticulés pour l'utilisation dans des implants biodégradables thérapeutiquement actifs*
- (71) UNIVERSITEIT GENT, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, BE
- (72) Schacht, Etienne Honoré, 8840 Staden, BE
- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Vilvoordsebaan 92, 3020 Winksele, BE

**A61L 27/44** → (51) A61L 24/08

- (51) **A61L 27/46** (11) **1 142 597 A1**  
A61L 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 01116720.2 (22) 07.05.1996  
(84) DE FR GB IT  
(30) 07.06.1995 US 480084  
(54) • *Verformbares bioabbaubares chirurgisches Material*  
• *Biodegradable moldable surgical material*  
• *Matériau biodégradable moulable*
- (71) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Skalla, Walter, East Haven, CT 06512, US  
Bennett, Steven L., Southington, CT 06489, US  
Jiang, Ying, North Haven, CT 06473, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 96107192.5 / 0 747 072

**A61L 27/46** → (51) A61L 24/08**A61L 27/54** → (51) A61L 27/16**A61L 31/04** → (51) A61B 17/12**A61L 31/12** → (51) A61B 17/12**A61L 31/12** → (51) A61L 27/46

- (51) **A61M 1/02** (11) **1 142 598 A2**  
A61M 1/36  
(25) En (26) En  
(21) 01106387.2 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 IT MI000702
- (54) • *Intraoperative Autotransfusionsvorrichtung*  
• *Intraoperative autotransfusion device*  
• *Dispositif d'autotransfusion intraopérative*
- (71) DIDEKO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, I-41037 Mirandola (Province of Modena), IT
- (72) Simonini, Giampaolo, 42100 Reggio Emilia, IT  
Benatti, Francesco, 41033 Concordia Sulla Secchia, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A61M 1/36** → (51) A61M 1/02**A61M 5/145** → (51) A61M 5/24

- (51) **A61M 5/24** (11) **1 142 599 A1**  
A61M 5/145  
(25) Ja (26) En  
(21) 00956955.9 (22) 06.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06044 06.09.2000  
(87) WO 01/17591 2001/11 15.03.2001  
(30) 07.09.1999 JP 25290899
- (54) • *ELEKTRISCH GETRIEBENE DENTALE INJEKTIONSVOORRICHTUNG*  
• *ELECTRICALLY-DRIVEN DENTAL INJECTOR*  
• *DISPOSITIF D'INJECTION DENTAIRE A ENTRAINEMENT ELECTRIQUE*
- (71) Showa Yakuin Kako Co., Ltd, 17-11 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
Hios Inc., 111-6, Akiyama, Matsudo-shi, Chiba 270-2223, JP  
Kawagishi, Kayoko, 1952-20, Yamazaki-machi, Machida-shi, Tokyo 195-0074, JP  
Kawagishi, Masayuki, 1952-20, Yamazaki-machi, Machida-shi, Tokyo 195-0074, JP

- Kawagishi, Youko, 7-8-408, Yamazaki-Danchi, 2130, Yamazaki-machi, Machida-shi, Tokyo 195-0074, JP
- (72) Kawagishi, Yukio, Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., Chuo-Ku, Tokyo, JP
- Tanaka, Fumio, Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- Shibuya, Mutsumi, Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- Kitagawa, Ikuo, Hios Inc., Matsudo-shi, Chiba 270-2223, JP
- Hayashi, Renji, Hios Inc., Matsudo-shi, Chiba 270-2223, JP
- Katoh, Yoshinori, Hios Inc., Matsudo-shi, Chiba 270-2223, JP
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61M 5/32** → (51) A61M 25/00

- (51) **A61M 11/00** (11) **1 142 600 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99973475.9 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06665 29.11.1999
- (87) WO 00/37132 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 JP 36116198
- (54) • **ZERSTÄUBER**  
• **SPRAYER**  
• **PULVERISATEUR**

- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo, Horikawahigashiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) ONISHI, Yoshihide, Omron Corp.10., Kyoto-shi, Kyoto 616-8025, JP
- TANAKA, Shinya, Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 616-8025, JP
- OSUGA, Masashi, Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 616-8025, JP
- TERADA, Takao, Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 616-8025, JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 142 601 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00302979.0 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Mundstück für eine Vorrichtung zum Inhalieren von Partikeln**  
• **Mouthpiece for a particulate inhaler**  
• **Pièce buccale pour inhalateur de particules**
- (71) MIAT S.P.A., Via Luigi Federico Menabrea, 20, I-20159 Milan, IT
- (72) McDerment, Iain Grierson, Melbourn SG8 6DB, GB Staniforth, John Nicholas, Prof., Bath BA2 2AT, GB Morton, David Alexander Vodden, Dr., Bath BA2 4QR, GB
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 142 602 A2**  
A61M 16/01

- (25) En (26) En
- (21) 01102586.3 (22) 06.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 SE 0001216
- (54) • **Filter für Narkosegas**  
• **Anaesthetic gas filter**

• **Fitre pour gaz anesthésique**

- (71) Siemens-Element AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE
- (72) Pessala, Tom, 01100 Östersundom, FI

**A61M 16/01** → (51) A61M 16/00

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 142 603 A1**  
A61M 5/32 A61M 25/06
- (25) En (26) En
- (21) 01107449.9 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101700
- (54) • **Dauermadelanordnung**  
• **Indwelling needle assembly**  
• **Ensemble d'aiguille à demeure**
- (71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (72) Tamura, Kazuhiko, Nipro Corp., Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- Nakagami, Hiroyuki, Nipro Corp., Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A61M 25/01** → (51) A61B 1/273**A61M 25/06** → (51) A61M 25/00

- (51) **A61M 25/09** (11) **1 142 604 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99959768.5 (22) 10.12.1999
- (84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06963 10.12.1999
- (87) WO 00/35528 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 JP 35352098
- (54) • **KATHETERFÜHRUNGSDRAHT UND ZUGEHÖRIGE FERTIGUNGSMETHODE**  
• **CATHETER GUIDE WIRE AND PRODUCTION METHOD FOR THE SAME**  
• **GUIDE SOUPLE DE CATHETER ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) Piolax Medical Devices, Inc., 51, Iwai-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0023, JP
- (72) ISHIKAWA, Takeshi, Piolax Medical Devices, Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 240-0023, JP
- KUREBAYASHI, Yukihisa, Piolax Medical Dev., Inc., Yokohama-shi, Kanagawa24 0-0023, JP
- (74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**A61M 25/10** → (51) A61B 1/273

- (51) **A61N 1/30** (11) **1 142 605 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108636.0 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103298
- (54) • **Vorrichtung zur transdermalen Verabreichung von Medikamenten**  
• **Transdermal drug delivery device**  
• **Appareil d'administration transcutanée de médicaments**
- (71) Polytronics, Ltd., 109 Tutujigaoka, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921, JP

- (72) Kasano, Hiroyuki, c/o Polytronics, Ltd., Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **A61N 1/30** (11) **1 142 606 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01303275.0 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 544346
- (54) • **Universelle Schablone und entsprechende Nadeln zur Erzeugung und Überwachung von verschiedenen minimalinvasiven Therapien**  
• **Multipurpose template and needles for the delivery and monitoring of multiple minimally invasive therapies**  
• **Gabarit multifonction et aiguilles correspondantes pour la délivrance et le contrôle de différentes sortes de thérapies très peu invasives**
- (71) Varian Medical Systems, Inc., 3100 Hansen Way, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Riaziat, Majid L., San Jose, California 95117, US
- Zdasiuk, George A., Portola Valley, CA 94028, US
- Sutherland, Robert M., Menlo Park, CA 94025, US
- Jeung, Andrew G., Mountain View, CA 94040, US
- Bandy, Steve, Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Foster, Mark Charles, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

- (51) **A61N 1/368** (11) **1 142 607 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108393.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 542258
- (54) • **Zweikammer-Herzschrittmachersystem mit einer sich zeitlich anpassenden A-V Verzögerung**  
• **Dual chamber pacing system having time-adaptive AV delay**  
• **Système de stimulation double chambre à intervalle AV adaptable dans le temps**
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 MEDTRONIC PARKWAY, MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55432-5604, US
- (72) Heenen, Henri G., 6166 UH Geleen, NL
- Struberl, Chester L., 6245 PH Eijsden, NL
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/368** (11) **1 142 608 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01300732.3 (22) 29.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 543832
- (54) • **Verfahren und System zur Vorbeugung eines wiederkehrenden vasoneurotischen Kollapses unter Verwendung von Herzstimulation**  
• **System and method for prevention of recurrent vasovagal syncope using cardiac pacing**  
• **Procédé et système de prévention d'une syncope vaso-vagale récurrente utilisant la stimulation cardiaque**
- (71) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91392-9221, US
- (72) Park, Euljoon, Stevenson Ranch, CA 91381, US

Kadish, Alan H., Northbrook, IL 60062, US  
Falkenberg, Eric, Simi Valley, CA 93065, US  
(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61N 1/37** (11) **1 142 609 A1**  
A61B 5/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400890.8 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 FR 0004510

- (54) • *Verfahren zur Abstimmung von einem Herzparameter in einer implantierbaren aktiven medizinischen Vorrichtung*  
• *Process for sampling a cardiac parameter in an implantable active medical device*  
• *Procédé d'échantillonnage d'un paramètre cardiaque dans un dispositif médical implantable actif*

(71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Amoux, 92541 Montrouge, FR

(72) Dal Molin, Renzo, 92320 Chatillon, FR

(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, Cabinet Bardehle, Pagenberg & Partner 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

**A61P 1/00** → (51) A61K 31/335

**A61P 1/00** → (51) C07D 267/18

**A61P 1/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 3/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 3/04** → (51) C07H 7/02

**A61P 3/04** → (51) C12N 15/16

**A61P 3/06** → (51) C07D 235/08

**A61P 3/06** → (51) C07D 277/38

**A61P 3/06** → (51) C07D 305/14

**A61P 3/10** → (51) A61K 48/00

**A61P 3/10** → (51) C07C 403/20

**A61P 3/10** → (51) C07D 233/54

**A61P 3/10** → (51) C07D 235/08

**A61P 3/10** → (51) C07H 7/02

**A61P 3/10** → (51) C12N 15/16

**A61P 3/14** → (51) C07C 403/20

**A61P 5/06** → (51) A61K 38/24

**A61P 7/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 9/00** → (51) C07D 213/40

**A61P 9/00** → (51) C07D 235/08

**A61P 9/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 9/06** → (51) C12N 15/12

**A61P 9/10** → (51) A61K 45/00

**A61P 9/10** → (51) A61K 48/00

**A61P 9/10** → (51) C07C 403/20

**A61P 9/10** → (51) C07D 235/08

**A61P 9/10** → (51) C12N 15/12

**A61P 9/12** → (51) C07C 403/20

**A61P 9/12** → (51) C12N 15/12

**A61P 11/00** → (51) C07D 213/40

**A61P 11/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 13/02** → (51) A61K 45/00

**A61P 13/12** → (51) C07D 213/40

**A61P 15/06** → (51) C12N 15/16

**A61P 15/10** → (51) C07D 235/08

**A61P 17/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 17/16** → (51) A61K 31/438

**A61P 19/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 19/02** → (51) C07C 403/20

**A61P 21/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 25/00** → (51) C07D 239/88

**A61P 25/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 25/04** → (51) A61K 45/00

**A61P 27/00** → (51) A61K 45/00

**A61P 27/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 27/02** → (51) A61K 9/08

**A61P 27/06** → (51) C07C 225/16

**A61P 27/06** → (51) C07D 235/08

**A61P 29/00** → (51) C07D 215/48

**A61P 29/00** → (51) C07D 239/88

**A61P 29/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 31/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 31/04** → (51) A61K 31/407

**A61P 31/04** → (51) A61K 31/43

**A61P 31/12** → (51) C07D 411/04

**A61P 31/12** → (51) C07H 7/02

**A61P 31/12** → (51) C07H 21/00

**A61P 31/12** → (51) C12N 15/21

**A61P 33/00** → (51) A61K 31/7048

**A61P 35/00** → (51) C07D 473/18

**A61P 35/00** → (51) C07H 7/02

**A61P 35/00** → (51) C07H 21/00

**A61P 35/00** → (51) C07K 5/12

**A61P 35/00** → (51) C12N 15/21

**A61P 37/00** → (51) C07C 403/20

**A61P 37/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 37/00** → (51) C07K 16/40

**A61P 37/02** → (51) C07D 213/40

**A61P 37/02** → (51) C07D 215/48

**A61P 37/06** → (51) C07C 403/20

**A61P 37/08** → (51) C07D 215/48

**A61P 43/00** → (51) C07D 233/54

**A61P 43/00** → (51) C07D 277/38

**A61P 43/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 43/00** → (51) C07H 7/02

**A61P 43/00** → (51) C12N 15/12

**A62B 21/00** → (51) C01B 13/02

(51) **A62C 3/08** (11) **1 142 610 A1**

(25) De (26) De

(21) 01105973.0 (22) 10.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017500

- (54) • *Feuerlöschanlage für ein Passagierflugzeug*  
• *Fire fighting system for a passenger aeroplane*  
• *Installation pour combattre les incendies à bord d'un avion de ligne*

(71) EADS Airbus GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE

(72) Grabow, Thomas, Dipl.-Ing., 27321 Emtinghausen, DE

(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **A62C 35/02** (11) **1 142 611 A1**

(25) De (26) De

(21) 00107648.8 (22) 08.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Optimierung eines Wasserspray-Löschsystems und Wasserspray-Löschsystem zur Durchführung des Verfahrens*

• *Method for optimisation of a water spray fire extinguishing system and water spray fire extinguishing system for carrying out the method*

• *Procédé pour l'optimisation d'un système d'extinction d'incendie à pulvérisation d'eau et système d'extinction d'incendie à pulvérisation d'eau pour la mise en oeuvre du procédé*

(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH

(72) Müller, Markus, Dr., 8050 Zürich, CH  
Covelli, Bruno, Dr., 5034 Suhr, CH

(74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Cerberus Division, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf, CH

**A63B 21/008** → (51) A63B 22/04

(51) **A63B 21/062** (11) **1 142 612 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01430013.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 FR 0004540  
(54) • *Gymnastikgerät*  
• *Gymnastic apparatus*  
• *Appareil de gymnastique*  
(71) Multi Form, Lieudit Grand Pont, 13640 La Roque  
D'Antheron, FR  
(72) Minguet, Yves, 13840 Rognes, FR  
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de  
Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille  
Cedex 08, FR

(51) **A63B 22/04** (11) **1 142 613 A1**  
**A63B 23/035** **A63B 23/04**  
**A63B 21/008**  
(25) En (26) En  
(21) 00107369.1 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Übungsgerät mit Pedalen*  
• *Treading exercise machine*  
• *Appareil d'entraînement à pédales*  
(71) Chang, Bih-Jen, 38, Wen Ming Street, Ren Yu  
Road, Zhu Ren, Zhu Bai, Hsin Zhu Hsien, TW  
(72) Chang, Bih-Jen, Zhu Ren, Zhu Bai, Hsin Zhu Hsien,  
TW  
(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel,  
Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am  
Main, DE

**A63B 23/035** → (51) **A63B 22/04**

**A63B 23/04** → (51) **A63B 22/04**

(51) **A63C 1/26** (11) **1 142 614 A1**  
**A43B 3/26** **A43B 5/16**  
(25) En (26) En  
(21) 01106217.1 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 IT TV000018 U  
(54) • *Grösseneinstellbarer einspuriger Rollschuh*  
• *Skate with adjustable size*  
• *Rollers de taille ajustable*  
(71) ROCES S.r.l., Via G. Ferraris 36, I-31044  
Montebelluna (Treviso), IT  
(72) Ricci, Marco, 31044 Montebelluna, (Treviso), IT  
(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti  
Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1,  
20121 Milano, IT

(51) **A63C 9/08** (11) **1 142 615 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106172.8 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 US 541422  
(54) • *Gurtloser Nockenverschluss für Snowboard*  
• *Strapless toelock binding for snowboards*  
• *Fixation à ergot sans courroie pour planche de  
glisse*  
(71) K2 Corporation, 19215 Vashon Highway S.W.,  
Vashon, WA 98070-5236, US

(72) Rittmeyer, Geoffrey E., Vashon, Washington 98070,  
US

(74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte  
Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331  
München, DE

(51) **A63C 9/08** (11) **1 142 616 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108640.2 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10016856  
27.04.2000 DE 10020594  
(54) • *Snowboardbindung und Snowboardstiefel zum  
Einsatz mit einer Solchen*  
• *Snowboardbinding and a boot for such a  
binding*  
• *Fixation pour planche de glisse et chaussure  
pour une telle fixation*  
(71) Raichle Boots AG, Bottighoferstrasse, 1, CH-8280  
Kreuzlingen, CH  
(72) Imhof, Philippe, 8598 Bottighofen, CH  
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &  
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A63F 13/06** (11) **1 142 617 A1**  
**G06K 11/18**  
(25) De (26) De  
(21) 01106486.2 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.03.2000 AT 230002000  
18.08.2000 US 640782  
(54) • *Steuereinrichtung mit einem oder mehreren  
Armen zum Steuern eines Geräts oder eines  
Computers*  
• *Control device having one or more arms for  
controlling a device or a computer*  
• *Dispositif de commande muni d'un ou de  
plusieurs bras pour commander un dispositif ou  
un ordinateur*  
(71) Fuxberger, Friedolin, Waldgasse 22 / B 10, 2371  
Hinterbrühl, AT  
(72) Fuxberger, Friedolin, 2371 Hinterbrühl, AT  
(74) Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle &  
Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032  
Stuttgart, DE

(51) **A63F 13/10** (11) **1 142 618 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108068.6 (22) 03.03.1997  
(84) DE GB  
(30) 07.06.1996 JP 14618996

(54) • *Fahrspielvorrichtung und entsprechendes  
computerlesbares Aufzeichnungsmedium*  
• *Driving game machine and computer-readable  
medium storing driving game program*  
• *Appareil de jeu de conduite et support d'enre-  
gistrement lisible par ordinateur correspondant*  
(71) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-  
chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Inoue, Yoshihisa, Tatsuno-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE  
(62) 97103467.3 / 0 811 408

**A63H 33/00** → (51) **E04H 15/40**

**B01D 15/08** → (51) **G01N 30/60**

**B01D 35/143** → (51) **G01L 19/12**

**B01D 39/16** → (51) **B32B 27/30**

(51) **B01D 39/20** (11) **1 142 619 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962846.2 (22) 26.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/06599 26.09.2000  
(87) WO 01/23069 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 JP 27743299  
29.09.1999 JP 27712399  
29.09.1999 JP 27711999  
29.09.1999 JP 27712299  
30.09.1999 JP 27986699  
30.09.1999 JP 27840599

(54) • *WABENFÖRMIGER FILTER UND ANORDNUNG  
VON KERAMISCHEN FILTERN*  
• *HONEYCOMB FILTER AND CERAMIC FILTER  
ASSEMBLY*  
• *FILTRE EN NID D'ABEILLES ET ENSEMBLE DE  
FILTRES CERAMIQUES*  
(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome,  
Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP  
(72) OHNO, Kazushige, Ividen Co., Ltd, Ibi-gun, Gifu  
501-0695, JP  
SHIMATO, Koji, Ividen Co., Ltd, Ibi-gun, Gifu  
501-0695, JP  
TSUJI, Masahiro, Ividen Co., Ltd, Ibi-gun, Gifu  
501-0695, JP  
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing,  
Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M  
1FD, GB

(51) **B01D 45/02** (11) **1 142 620 A1**  
**B01D 45/08**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01111746.2 (22) 13.04.1995  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE  
(30) 14.04.1994 GB 9407441  
20.03.1995 US 406393  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entfernung von  
Teilchen aus einem Fluidstrom*  
• *Method and device for removing particles from  
a fluid stream*  
• *Procédé et dispositif d'élimination de particules  
contenues dans un courant de fluide*  
(71) Dullien, Francis A. L., R.R. Nr. 1, Drumbo, Ontario  
N0J 1G0, CA  
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue  
Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR  
(72) Dullien, Francis A.L., Drumbo, Ontario N0J 1G0, CA  
Viltard, Jean-Charles, 38200 Vienne, FR  
(62) 95917398.0 / 0 755 294

**B01D 45/08** → (51) **B01D 45/02**

(51) **B01D 47/06** (11) **1 142 621 A1**  
**B01D 53/46** **B01D 53/68**  
**B01D 53/78** **F23J 15/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 99972942.9 (22) 29.11.1999  
(84) DE FR GB  
(86) JP 99/06631 29.11.1999  
(87) WO 00/32299 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 JP 34224498  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON  
ABGAS*  
• *EXHAUST GAS TREATING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES GAZ  
D'ECHAPPEMENT*  
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,  
Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
(72) Kawamura, Kotaro, Tokyo 144-8510, JP  
Nakamura, Rikiya, Tokyo 144-8510, JP  
Okuda, Kazutaka, Tokyo 144-8510, JP



Ishikawa, Keiichi, Tokyo 144-8510, JP  
Tsujii, Takeshi, Tokyo 144-8510, JP  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

**B01D 53/02** → (51) B01D 53/86

(51) **B01D 53/04** (11) **1 142 622 A2**  
B01D 53/047 B01J 20/18  
(25) En (26) En  
(21) 01108522.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000106709

(54) • *Verfahren zur adsorptiven Trennung von Kohlendioxid*  
• *Method of adsorptive separation of carbon dioxide*  
• *Procédé de séparation adsorbante de dioxyde de carbone*

(71) TOSOH CORPORATION, No. 4560, Oaza-tonda,  
Shin-nanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746, JP

(72) Hirano, Shigeru, Shinnanyo-shi, Yamaguchi  
746-0012, JP  
Harada, Atsushi, Shinnanyo-shi, Yamaguchi  
746-0012, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B01D 53/047** (11) **1 142 623 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00127272.3 (22) 18.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.1999 US 471982

(54) • *Druckwechseladsorptionsverfahren zum Entfernen von Kohlendioxid aus nassem Gas hoher Temperatur*  
• *PSA Process for removal of bulk carbon dioxide from a wet high-temperature gas*  
• *Procédé PSA pour l'enlèvement de dioxyde de carbone d'un gaz humide à haute température*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Sircar, Shivaji, Wescosville, PA 18106, US  
Golden, Catherine Marie Anne, Allentown, PA  
18104, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**B01D 53/047** → (51) B01D 53/04

**B01D 53/14** → (51) B01D 53/86

(51) **B01D 53/46** (11) **1 142 624 A1**  
B01D 53/50  
(25) En (26) En  
(21) 01111675.3 (22) 15.03.1996  
(84) DE DK ES GB IT  
(30) 07.04.1995 JP 8246095  
30.03.1995 JP 7277895  
30.03.1995 JP 7277995

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Abgasen aus Verbrennungsanlagen*  
• *Combustion exhaust gas treatment apparatus and method*  
• *Dispositif et procédé pour le traitement des gaz de combustion*

(71) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,  
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Taku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Kimura, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Ukawa, Naohiko, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Hino, Masao, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Okino, Susumu, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Haruki, Takashi, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Takashina, Toru, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff  
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(62) 96104165.4 / O 734 754

(51) **B01D 53/46** (11) **1 142 625 A1**  
B01D 53/50

(25) En (26) En  
(21) 01111676.1 (22) 15.03.1996

(84) DE DK ES GB IT

(30) 29.08.1995 JP 21997095

30.03.1995 JP 7277895

30.03.1995 JP 7277995

07.04.1995 JP 8246095

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Abgasen aus Verbrennungsanlagen*  
• *Combustion exhaust gas treatment apparatus and method*  
• *Dispositif et procédé pour le traitement des gaz de combustion*

(71) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,  
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Taku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Kimura, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Ukawa, Naohiko, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Hino, Masao, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Okino, Susumu, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Haruki, Takashi, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Takashina, Toru, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff  
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(62) 96104165.4 / O 734 754

(51) **B01D 53/46** (11) **1 142 626 A1**  
B01D 53/50

(25) En (26) En  
(21) 01111677.9 (22) 15.03.1996

(84) DE DK ES GB IT

(30) 30.03.1995 JP 7277895

30.03.1995 JP 7277995

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Abgasen aus Verbrennungsanlagen*  
• *Combustion exhaust gas treatment apparatus and method*  
• *Dispositif et procédé pour le traitement des gaz de combustion*

(71) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,  
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Taku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Kimura, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Ukawa, Naohiko, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Hino, Masao, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Okino, Susumu, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Haruki, Takashi, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

Takashina, Toru, Nishi-ku Hiroshima-shi,  
Hiroshima-ken, JP

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff  
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(62) 96104165.4 / O 734 754

(51) **B01D 53/46** (11) **1 142 627 A1**  
B01D 53/50

(25) En (26) En  
(21) 01111711.6 (22) 15.03.1996

(84) DE DK ES GB IT

(30) 30.05.1995 JP 13199195

30.03.1995 JP 7277995

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Abgasen aus Verbrennungsanlagen*  
• *Combustion exhaust gas treatment apparatus and method*  
• *Dispositif et procédé pour le traitement des gaz de combustion*

(71) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,  
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo-to, 100,  
JP

(72) Shimizu, Taku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Kimura, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Ukawa, Naohiko, Hiroshima Research & Dev.  
Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Hino, Masao, Hiroshima Research & Dev. Center,  
Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Okino, Susumu, Hiroshima Research & Dev.  
Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Haruki, Takashi, Hiroshima Research & Dev.  
Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Takashina, Toru, Hiroshima Research & Dev.  
Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Ochi, Eiji, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff  
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

(62) 96104165.4 / O 734 754

**B01D 53/46** → (51) B01D 47/06

**B01D 53/50** → (51) B01D 53/46

(51) **B01D 53/52** (11) **1 142 628 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01302815.4 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 GB 0008384

29.06.2000 GB 0015982

(54) • *Behandlung vom Schwefelwasserstoff enthaltenden Gasströmen*  
• *Treatment of gas streams containing hydrogen sulphide*  
• *Traitement de flux gazeux contenant du sulfure d'hydrogène*

(71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham  
Surrey GU20 6HJ, GB

(72) Watson, Richard William, Near Ilkley, West  
Yorkshire LS29 0SH, GB

Graville, Stephen Rhys, Nether Edge, Sheffield S7  
1NN, GB

Balse, Vijay Ramanand, Chatham, New Jersey 07928, US  
(74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **B01D 53/62** (11) **1 142 629 A1**  
B01J 19/00

(25) Ja (26) En  
(21) 99951112.4 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/05972 28.10.1999  
(87) WO 00/25899 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 JP 32447298  
18.05.1999 JP 13711399

(54) • **VERFAHREN ZUR REDUKTION VON EMITTIERTEM KOHLENDIOXID**  
• **METHOD OF REDUCING DISCHARGED CARBON DIOXIDE**  
• **PROCEDE POUR REDUIRE LES EMISSIONS DE DIOXYDE DE CARBONE**

(71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
(72) TAKAHASHI, Tatsuhiro, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
ISOO, Tsuneo, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
KATO, Makoto, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
TANABE, Haruyoshi, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B01D 53/68** → (51) B01D 47/06

**B01D 53/70** → (51) B01D 53/86

**B01D 53/78** → (51) B01D 47/06

(51) **B01D 53/86** (11) **1 142 630 A2**  
B01D 53/70 B01D 53/02  
B01D 53/14

(25) En (26) En  
(21) 01108873.9 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000107141  
04.10.2000 JP 2000305316  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung von Abwasser und Reinigungsgerät zu dessen Verwendung**  
• **A effluent treating method, an effluent treating apparatus, and a cleaning apparatus using the same**  
• **Procédé et dispositif de traitement d'un effluent et appareil de nettoyage l'utilisant**

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP  
(72) Yamamoto, Jun, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Osawa, Akira, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Muroi, Kunimasa, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Nagasaki, Yoichi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B01D 53/86** → (51) B01J 21/04

**B01D 69/10** → (51) B41J 2/175

**B01D 71/36** → (51) B32B 27/30

**B01D 71/36** → (51) B41J 2/175

**B01D 71/48** → (51) B32B 27/30

**B01F 7/08** → (51) A01K 5/00

**B01F 17/56** → (51) C07H 15/04

**B01J 2/04** → (51) C11D 11/00

(51) **B01J 8/02** (11) **1 142 631 A1**  
C07C 5/333 C07C 15/46

(25) En (26) En  
(21) 01200679.7 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.02.2000 US 515314  
(54) • **Katalytischer Reaktor zur Dehydrierung von Ethylbenzol zu Styrol**  
• **Catalytic reactor for dehydrogenation of ethylbenzene to styrene**  
• **Réacteur catalytique pour la déshydrogénation d'éthylbenzène en styrène**

(71) FINA TECHNOLOGY, INC., World Houston Plaza, 15710 JFK Blvd., Houston, Texas 77032, US

(72) Prince, Kelli E., Baton Rouge, Louisiana 70810, US  
Ledoux, Marcus E., Baton Rouge, Louisiana 70810, US

Tudor, Honn, Baton Rouge, Louisiana 70817, US  
Gremillion, Mark, Baton Rouge, Louisiana 70810, US

(74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dépt. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 142 632 A1**  
C01B 3/38 C10K 3/02  
H01M 8/06

(25) Ja (26) En  
(21) 99959783.4 (22) 10.12.1999  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) JP 99/06984 10.12.1999  
(87) WO 00/35578 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 JP 35580398  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN**  
• **FLUID TREATING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE FLUIDES**

(71) Osaka Gas Company Limited, 1-2 Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) SINKI, Norihisa Osaka Gas Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0046, JP  
HIRAI, Kazuhiro Osaka Gas Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0046, JP  
HIGASHIGUCHI, Seisaku Osaka Gas Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0046, JP

(74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

**B01J 19/00** → (51) B01D 53/62

(51) **B01J 20/00** (11) **1 142 633 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01102701.8 (22) 06.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2000 JP 2000035168  
(54) • **Absorbens für TGF-Beta, Verfahren zur Abtrennung von TGF-Beta durch Adsorption und mit dem Absorbens gefüllter Adsorber**

• **Adsorbent for transforming growth factor-Beta, method for removing the transforming growth factor-Beta by adsorption and adsorber packed with the adsorbent**

• **Adsorbant du TGF-Beta, méthode pour la séparation du TGF-Beta par adsorption et adsorbeur rempli avec cet adsorbant**

(71) Kaneka Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Hirai, Fumiyasu, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP  
Fujimoto, Tamiji, Settsu-shi, Osaka-fu, JP  
Furuyoshi, Shigeo, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**B01J 20/18** → (51) B01D 53/04

(51) **B01J 20/24** (11) **1 142 634 A2**  
B01J 20/32 C02F 1/28

(25) De (26) De  
(21) 01103421.2 (22) 14.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2000 DE 10007039  
(54) • **Wirksstoffhaltige Produkte aus Pflanzen-, Flechten- und Tierorganen**  
• **Products obtained from plant, lichen and animal organs containing active substances**  
• **Produits formés à partir d'organes de plantes, de lichens et d'animaux contenant des substances actives**

(71) Oeste, Franz-Dietrich, Tannenweg 2, 35274 Kirchhain, DE

Haas, Rainer, Stadwaldstrasse 45a, 35037 Marburg, DE

(72) Oeste, Franz-Dietrich, 35274 Kirchhain, DE  
Haas, Rainer, 35037 Marburg, DE

(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

**B01J 20/26** → (51) B32B 5/16

**B01J 20/32** → (51) B01J 20/24

(51) **B01J 21/04** (11) **1 142 635 A1**  
B01D 53/86 B01J 35/04  
B01J 35/06 B01J 37/02  
B01J 37/06

(25) En (26) En  
(21) 01202035.0 (22) 30.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 17.10.1997 JP 30369897  
20.10.1997 JP 30494197  
08.04.1998 JP 9625498

(54) • **Geträgerter Desodorisierungskatalysator und deren Herstellung**  
• **Supported deodorizing catalysts and preparation thereof**  
• **Catalyseurs supportés pour la désodorisation et méthode pour leur préparation**

(71) Nikki-Universal Co., Ltd., 1-3 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Akiyama, Kazuya, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Sakura, Makoto, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Teramoto, Sayuri, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(62) 98306104.5 / 0 909 583  
**B01J 21/04** → (51) B01J 27/132

- (51) **B01J 27/053** (11) **1 142 636 A1**  
C10G 69/08 C10G 35/085  
C10G 45/10
- (25) Ja (26) En  
(21) 99959863.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07082 16.12.1999  
(87) WO 00/35581 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 JP 35973498  
17.12.1998 JP 35973598  
15.11.1999 JP 32424299  
15.11.1999 JP 32424399

- (54) • **KATALYSATOR ZUR HYDRODESULFURIERUNG/ISOMERISIERUNG VON LEICHTEN KOHLENWASSERSTOFFÖLEN, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND ZUR HYDRODESULFURIERUNG/ISOMERISIERUNG VON LEICHTEN KOHLENWASSERSTOFFEN MIT HILFE DES KATALYSATORS**
- **CATALYST FOR HYDRODESULFURIZATION ISOMERIZATION OF LIGHT HYDROCARBON OIL, METHOD FOR PREPARATION THEREOF, AND METHOD FOR HYDRODESULFURIZATION ISOMERIZATION OF LIGHT HYDROCARBON OIL USING THE CATALYST**
- **CATALYSEUR POUR L'ISOMERISATION / HYDRODESULFURATION D'HUILE HYDROCARBURE LEGERE, SON PROCEDE DE PREPARATION ET PROCEDE D'HYDRODESULFURATION / ISOMERISATION D'HUILE HYDROCARBURE LEGERE AU MOYEN DUDIT CATALYSEUR**

- (71) Petroleum Energy Center, 3-9, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP  
COSMO OIL CO., LTD, No. 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0023, JP
- (72) IMURA, Takao, Cosmo Oil Co., Ltd., Satte-shi, Saitama 340-0112, JP  
OHSHIO, Nobuyasu, Cosmo Oil Co., Ltd., Satte-shi, Saitama 340-0112, JP  
KAWAMURA, Takahiro, Cosmo Oil Co., Ltd., Satte-shi, Saitama 340-0112, JP  
HAGIWARA, Kazuhiko, Cosmo Oil Co., Ltd., Satte-shi, Saitama 340-0112, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B01J 27/125** → (51) C07F 9/46

- (51) **B01J 27/132** (11) **1 142 637 A1**  
B01J 21/04 B01J 37/02  
C10G 45/08
- (26) En  
(21) 00969164.3 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 00/00318 13.10.2000  
(87) WO 01/26805 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 CN 99121916

- (54) • **KATALYSATOR FÜR DIE HYDRORAFFINATION VON DESTILLAT, SEIN TRÄGER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**
- **CATALYST FOR HYDROREFINING DISTILLATE OIL, ITS CARRIER AND PREPARATION THEREOF**
- **CATALYSEUR D'HYDRORAFFINAGE DE DISTILLAT, SON MILIEU ET SA PREPARATION**
- (71) CHINA PETROCHEMICAL CORPORATION, 6A Huixingdong Street, Chaoyang District, Beijing 100029, CN  
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, 18, Xue Yuan Road, Beijing, CN

- (72) YANG, Qinghe, Haidian District Beijing 100083, CN  
LIU, Bin, Haidian District Beijing 100083, CN  
NIE, Hong, Haidian District Beijing 100083, CN  
LIU, Xuefen, Haidian District Beijing 100083, CN  
LI, Dadong, Haidian District Beijing 100083, CN  
SHI, Yahua, Haidian District Beijing 100083, CN  
ZHUANG, Fucheng, Haidian District Beijing 100083, CN
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**B01J 27/188** → (51) B01J 27/28

- (51) **B01J 27/28** (11) **1 142 638 A1**  
B01J 27/188 C07C 51/25
- (25) En (26) En  
(21) 01303307.1 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 JP 2000104487
- (54) • **Regenerierungsverfahren eines Heteropolysäurekatalysator und Verfahren zur Herstellung von Methacrylsäure**
- **Method for regenerating heteropolyacid catalyst and method for producing methacrylic acid**
- **Méthode de régénération d'un catalyseur à base d'hétéropolysacide et méthode de préparation d'acide méthacrylique**

- (71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Fukumoto, Naohiro, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP  
Kimura, Naomasa, Okayama-shi, Okayama-ken, JP  
Kasuga, Hiroto, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP  
Shiraishi, Eiichi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B01J 29/04** (11) **1 142 639 A1**  
B01J 37/02 B01J 35/10
- (25) En (26) En  
(21) 01107855.7 (22) 21.01.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (30) 26.01.1996 US 10617 P  
10.10.1996 US 728818
- (54) • **Verfahren zur Herstellung eines nicht zeolithischen Molecularsieb-katalysator**
- **Method of preparing non-zeolitic molecular sieve catalyst**
- **Méthode de préparation d'un catalyseur à base d'un tamis moléculaire non zéolithique**

- (71) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US
- (72) Kibby, Charles L., Benecia, CA 94510, US  
Provance, Ross L., Richmond, CA 94801, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 97903017.8 / 0 820 347

**B01J 29/14** → (51) C07C 51/31

**B01J 29/40** → (51) C07D 201/04

- (51) **B01J 31/02** (11) **1 142 640 A1**  
B01J 31/10 C07C 37/20  
C07C 39/16 C08G 77/28
- (25) En (26) En  
(21) 00302971.7 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Polyorganosiloxankatalysator zur Herstellung von Bisphenol A**

- **Polyorganosiloxane catalyst for use in producing bisphenol A**
- **Catalyseur à base de polyorganosiloxane pour la production de bisphenol A**
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) Okubo, Tsuneyuki, Takaishi-shi, Osaka-fu, 592-0003, JP  
Matsu, Kazutoshi, Takaishi-shi, Osaka-fu, 592-0003, JP  
Araki, Takao, Sakai-shi, Osaka-fu, 590-0011, JP  
Takai, Toshihiro, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, 662-0977, JP
- (74) Harvey, David Gareth, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

**B01J 31/10** → (51) B01J 31/02

**B01J 35/04** → (51) B01J 21/04

**B01J 35/06** → (51) B01J 21/04

**B01J 35/10** → (51) B01J 29/04

**B01J 37/02** → (51) B01J 21/04

**B01J 37/02** → (51) B01J 27/132

**B01J 37/02** → (51) B01J 29/04

**B01J 37/06** → (51) B01J 21/04

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 142 641 A1**  
// B01J19/00, C12Q1/68
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00810308.7 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 CH 659002000
- (54) • **Vorbereitung biologischer Proben mit Hilfe einer Mikrodüsen-Matrix**
- **Preparation of biological samples by means of a micro-nozzle matrix**
- **Préparation d'échantillons biologiques au moyen d'une matrice de micro-buses**
- (71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) Cardot, Francis, 2000 Neuchâtel, CH
- (74) Gresset, Jean, Gresset - Laesser - Nithardt, Cabinet de Conseils en propriété industrielle, 8A, Puits-Godet, 2000 Neuchâtel, CH

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 142 642 A2**  
B01L 3/02
- (25) De (26) De  
(21) 01810335.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 CH 692002000
- (54) • **Mikropumpe zur Abgabe von kleinen Flüssigkeitstropfen**
- **Micropump for dispensing liquid droplets**
- **Micro-pompe pour délivrer des gouttelettes de liquide**
- (71) Tecan Schweiz AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf, CH
- (72) Ingenhoven, Nikolaus, 8708 Männedorf, CH  
Fornito, Stefano, 8625 Gossau, CH  
Schmid, Noa, 9472 Grabs, CH  
Hälg, Werner, 8708 Männedorf, CH

(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH

**B01L 3/02** → (51) B01L 3/00

(51) **B01L 3/14** (11) **1 142 643 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00126244.3 (22) 21.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 542494

(54) • *Selbstausrichtendes Blutentnahmeröhrchen mit kodierter Information*

• *Self-aligning blood collection tube with encoded information*

• *Tube de prélèvement de sang à alignement automatique avec information codée*

(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US

(72) Golabek, Robert S., Towaco, New Jersey, US  
Conway, Hugh T., Verona, New Jersey, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**B01L 7/00** → (51) B65D 51/02

**B04B 1/06** → (51) B04B 5/00

(51) **B04B 5/00** (11) **1 142 644 A2**  
B04B 1/06 B04B 7/12  
(25) En (26) En  
(21) 00309648.4 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 US 542723

(54) • *Selbstgetriebene Zentrifuge mit Trennschaufel-modul*

• *Self-driven centrifuge with separation vane module*

• *Centrifugeuse autopropulsée avec un module comprenant des aubes de séparation*

(71) FLEETGUARD, INC., 100 BNA Corporate Center, Suite 500, Nashville, Tennessee 37217, US

(72) Herman, Peter K., Cookeville, Tennessee 38506, US

Jensen, Richard, Deseased, US

(74) Baldwin, Mark, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**B04B 7/12** → (51) B04B 5/00

(51) **B05B 1/30** (11) **1 142 645 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104656.2 (22) 24.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 545818

(54) • *Anordnung zur Belastung der Nadel des Nadelventils einer Airless-Farbspritzpistole*

• *Fluid needle loading assembly for an airless spray paint gun*

• *Arrangement pour la mise en charge de l'aiguille de la valve à aiguille d'un pistolet de pulvérisation de peinture du type "airless"*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Jenkins, Jason R., Boulder, Colorado 80301, US

(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**B05B 1/30** → (51) B05B 7/04

(51) **B05B 7/04** (11) **1 142 646 A1**  
E03C 1/084 B05B 1/30

(25) En (26) En

(21) 00107404.6 (22) 05.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Venturi artiges Unterdruckventil zur Wassereinsparung*

• *Venturi based vacuum valve apparatus for water conservation*

• *Vanne de sous-pressure avec venturi pour la conservation d'eau*

(71) Brice, John L., M.S., P.E., Ph.D., 5210 Champagne Drive, Colorado Springs, CO 80919, US

(72) Brice, John L., M.S., P.E., Ph.D., Colorado Springs, CO 80919, US

(74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

**B05B 12/00** → (51) B05D 1/02

**B05B 12/08** → (51) B05C 5/00

(51) **B05C 5/00** (11) **1 142 647 A2**  
B05B 12/08

(25) En (26) En

(21) 01400791.8 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000100924

(54) • *Beschichtungs-Vorrichtung und Verfahren*

• *Coating apparatus and coating method*

• *Appareil et procédé d'application d'un revêtement*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku., Tokyo 100-8315, JP

(72) Yamada, Kenji, Mihara, Hiroshima-ken, JP  
Sugihara, Masahiro, Mihara, Hiroshima-ken, JP

Miura, Hiroshi, Mihara, Hiroshima-ken, JP

(74) Hasenrader, Hubert, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **B05C 5/02** (11) **1 142 648 A2**

(25) En (26) En

(21) 01107815.1 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT MO000068

(54) • *Vorrichtung zum Auftrag von Produkten, wie Flüssigkeiten und/oder Fluidgemische, auf Oberflächen von hergestellten Bauteilen*

• *Apparatus for applying products, such as liquids and/or fluid mixes, to surfaces of manufactured articles*

• *Appareil pour l'application de produits, tels que des liquides et/ou des mélanges de fluides, sur des surfaces d'objets manufacturés*

(71) Sala, Roberto, Via Torquato Tasso, 25, 41042 Fiorano Modenese, (Prov. of Modena), IT

(72) Sala, Roberto, 41042 Fiorano Modenese, (Prov. of Modena), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B05D 1/02** (11) **1 142 649 A2**  
B05B 12/00

(25) De (26) De

(21) 01101499.0 (22) 24.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.02.2000 DE 10006310

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Beschichten*

• *Process and apparatus for coating*

• *Procédé et appareil de revêtement*

(71) Lac Tec GmbH Gesellschaft für moderne Lackiertechnik, Otto-Hahn-Strasse 6 - 8, 63110 Rodgau, DE

(72) Klein, Udo, 63128 Dietzenbach, DE

Ott, Winfried, 63110 Rodgau, DE

Weiss, Volker, 60437 Frankfurt, DE

(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

**B05D 5/12** → (51) G11B 5/84

**B05D 7/00** → (51) G11B 5/84

(51) **B05D 7/14** (11) **1 142 650 A1**

(25) En (26) En

(21) 01109882.9 (22) 05.06.1996

(84) AT DE FR GB NL

(30) 07.06.1995 US 476506

(54) • *In-line Beschichten und Härten von kontinuierlich bewegten geschweissten Rohren mit organischen Polymeren*

• *In-line coating and curing a continuously moving welded tube with an organic polymer*

• *Procédé de revêtement et durcissement en ligne d'un tube soudé se déplaçant de façon continue, avec un polymère organique*

(71) ALLIED TUBE & CONDUIT CORPORATION, 16100 South Lathrop Avenue, Harvey Illinois 60426, US

(72) Mild, Edward E., Frankfort, Illinois 60423, US

Seilheimer, Stephen E., Manteno, Illinois 60950, US

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(62) 96919164.2 / 0 831 977

(51) **B07B 1/46** (11) **1 142 651 A2**  
B07B 1/48

(25) De (26) De

(21) 01105640.5 (22) 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10016979

(54) • *Siebvorrichtung*

• *Screening device*

• *Dispositif de tamisage*

(71) Jöst GmbH + Co. KG, Gewerbestrasse 28-32, 48249 Dülmen, DE

(72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.

*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*

*L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**B07B 1/48** → (51) B07B 1/46

**B21B 27/10** → (51) B21B 37/32

- (51) **B21B 37/32** (11) **1 142 652 A2**  
B21B 27/10  
(25) De (26) De  
(21) 01107352.5 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 20006508 U  
(54) • *Walzenkühl- und/oder Schmiervorrichtung für Kaltbandwalzwerke, insbesondere Feinband- und Folienwalzwerke*  
• *Roll cooling and/or lubricating device for cold strip rolling mills, in particular fine strip and foil rolling mills*  
• *Dispositif pour refroidir et/ou lubrifier des cylindres de laminoirs pour feuillards à froid, notamment feuillards fins et feuilles minces*  
(71) ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH, Siegener Strasse 152, 57223 Kreuztal, DE  
(72) Eth, Axel, Barten, Dipl.-Ing., 57078 Siegen, DE  
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

- (51) **B21B 37/32** (11) **1 142 653 A2**  
B21B 27/10  
(25) De (26) De  
(21) 01107353.3 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017579  
(54) • *Walzenkühl- und/oder Schmiervorrichtung für Kaltbandwalzwerke, insbesondere Feinband- und Folienwalzwerke*  
• *Roll cooling and/or lubricating device for cold strip rolling mills, in particular fine strip and foil rolling mills*  
• *Dispositif pour refroidir et/ou lubrifier des cylindres de laminoirs pour feuillards à froid, notamment feuillards fins et feuilles minces*  
(71) ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH, Siegener Strasse 152, 57223 Kreuztal, DE  
(72) Eth, Axel, Barten, Dipl.-Ing., 57078 Siegen, DE  
Falk, Martin, Dr., 56204 Hillscheid, DE  
Loecker, Heinz, Ing., 57399 Kirchhundem, DE  
Scheffe, Kurt, 57271 Hilchenbach, DE  
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

- (51) **B21D 22/02** (11) **1 142 654 A2**  
B21D 26/02  
(25) En (26) En  
(21) 01108511.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545500  
(54) • *Schnelle plastische Verformung von Blech aus Aluminium-Legierung*  
• *Quick plastic forming of aluminium alloy sheet metal*  
• *Déformation plastique rapide de tôle d'alliage d'aluminium*  
(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US  
(72) Rashid, Moinuddin S., Bloomfield Hills, Michigan 48302, US  
Kim, Chongmin, Davisburg, Michigan 48350, US  
Ryntz, Edward F., Warren, Michigan 48093, US  
Saunders, Frederick I., Sterling Heights, Michigan 48310, US  
Verma, Ravi, Shelby Township, Michigan 48316, US

- Kim, Sooho, Troy, Michigan 48098, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, P.O. Box 22 16 11, 80506 München, DE

**B21D 22/14** → (51) B21D 41/04**B21D 22/20** → (51) C23C 2/26**B21D 26/02** → (51) B21D 22/02

- (51) **B21D 39/04** (11) **1 142 655 A2**  
B25B 27/02  
(25) De (26) De  
(21) 01108259.1 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016752  
(54) • *Presswerkzeug und Pressverfahren*  
• *Crimp pressing tool and method*  
• *Outil de sertissage et méthode à sertir*  
(71) Novartec AG, Gewerbestrasse 7, 9496 Balzers, LI  
(72) Goop, Hans-Jörg, 9488 Schellenberg, LI  
(74) Kaminski, Susanne, Dr., Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est., Letzanaweg 25-27, 9495 Triesen, LI

**B21D 39/06** → (51) F01N 7/18

- (51) **B21D 41/04** (11) **1 142 656 A2**  
B21D 22/14  
(25) En (26) En  
(21) 01106562.0 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2000 JP 2000072628  
(54) • *Verfahren zum Formen von Rohren*  
• *Pipe shaping method*  
• *Méthode de formage des tubes*  
(71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
(72) Nogami, Yasuhiro, c/o Calsonic Kansei Corp., Tokyo 164-8602, JP  
Nogami, Yasuhiro, c/o Calsonic Kansei Corp., Tokyo 164-8602, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B21J 13/14** (11) **1 142 657 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108119.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 10016266  
01.07.2000 DE 10032088  
(54) • *Auswerfereinrichtung, Mehrstufenpresse und Verfahren zum Verstellen der Hubhöhe einer Auswerfereinrichtung*  
• *Ejection device, multi-stage press, and method for adjusting the stroke of the ejection device*  
• *Dispositif d'éjection, presse à étages multiples, et procédé de réglage de la course du dispositif d'éjection*  
(71) Schumag Aktiengesellschaft, Nerscheider Weg 170, D-52076 Aachen, DE  
(72) Weller, Alois, 40699 Erkrath, DE  
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

- (51) **B22C 9/04** (11) **1 142 658 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00309055.2 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 542737  
(54) • *Verstärkte keramische Feingießformen und Herstellungsverfahren*  
• *Reinforced ceramic shell molds, and related processes*  
• *Coquilles en céramique renforcées et procédé associées*  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Klug, Frederick Joseph, Schenectady, New York 12303, US  
Gigliotto, Michael Francis, Jr., Scotia, New York 12302, US  
Pasco, Wayne David, Placitas, New Mexico 87043, US  
Svec, Paul Steven, Scotia, New York 12302, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **B22D 11/128** (11) **1 142 659 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01250118.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10018029  
(54) • *Stützlager für Rollen*  
• *Support bearing for rolls*  
• *Palier d'appui pour rouleaux*  
(71) Mannesmannröhren-Werke AG, Wiesenstr. 36, 45473 Mülheim a.d. Ruhr, DE  
Thyssen Krupp AG, August-Thyssen-Strasse 1, 40211 Düsseldorf, DE  
SKF GmbH, Gunnar-Wester-Strasse 12, 97421 Schweinfurt, DE  
(72) Gohres, Hans-Werner, 47239 Duisburg, DE  
Divjak, Franz-Josef, 47495 Rheinberg, DE  
Bode, Jens, 63303 Dreieich, DE  
Schildberger, Alfred, 4452 Temberg, AT  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B22D 18/00** → (51) B62D 29/00

- (51) **B22D 41/42** (11) **1 142 660 A1**  
B22D 41/56 B22D 41/58  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00870037.9 (22) 07.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Gerillter feuerfester Formkörper für metallurgischen Guss, Zusammensetzung feuerfester Formkörper und Gussvorrichtung der eine solche Zusammensetzung umfasst*  
• *Grooved refractory part used for metallurgical casting, assembly of refractory parts and casting installation comprising such assembly*  
• *Pièce réfractaire rainurée pour coulée métallurgique, assemblage de pièces réfractaires et installation de coulée comportant un tel assemblage*  
(71) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road 103, Wilmington, DE 19803, US  
(72) Renard, Jean-luc, 7030 Saint-Symphorien, BE

(74) Borgosano, Luigi, 7390 Quaregnon, BE  
Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual  
Property Department Rue de Douvain, 17, 7011  
Ghlin, BE

**B22D 41/56** → (51) B22D 41/42

**B22D 41/58** → (51) B22D 41/42

(51) **B22F 9/24** (11) **1 142 661 A2**  
C22C 32/00 H01H 1/02  
(25) De (26) De  
(21) 01107637.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017282  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Verbundpulvern  
auf Basis Silber-Zinnoxid und deren Verwen-  
dung zur Herstellung von Kontaktwerkstoffen  
• Process for preparing composite silver-tin  
oxide powders and their use for the preparation  
of contact material  
• Procédé de préparation de poudres compo-  
sites à base d'argent-oxyde d'étain et leur  
utilisation pour la préparation de matériaux de  
contact

(71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287  
Frankfurt am Main, DE

(72) Müller, Mechthild, 63594 Hasselroth, DE  
Rühlicke, Dietrich, Dr., 09599 Freiberg, DE  
Heringhaus, Frank, Dr., 63755 Alzenau, DE  
Wolmer, Roger, 63571 Gelnhausen, DE  
Goia, Dan V., Branchburg, NJ 08876, US

**B23B 19/02** → (51) F16C 33/66

**B23B 31/107** → (51) B23Q 3/12

(51) **B23D 35/00** (11) **1 142 662 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01105244.6 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10016795  
(54) • Vorrichtung zum Vorbau und zum Wechseln  
eines Werkzeugsatzes  
• Installation for assembling and changing tools  
• Appareil pour assembler et changer des outils

(71) Norder Lagertechnik GmbH, Blaufärberstrasse 2a,  
26506 Norden, DE  
(72) Cai, Yiyang, Dr., 26506 Norden, DE  
Glave, Volker, 26524 Berumbur, DE  
(74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al,  
Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

(51) **B23K 1/00** (11) **1 142 663 A1**  
F28F 21/08 C23C 22/05  
F28F 1/12 B23K 35/36  
(25) En (26) En  
(21) 01302510.1 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 GB 0006773  
(54) • Verbesserungen bezüglich der Verbindung von  
Aluminium Komponenten  
• Improvements in or relating to the intercon-  
nection of aluminium components  
• Améliorations concernant l'assemblage de  
composants en Aluminium

(71) GE A Spiro-Gills Ltd., Verulam Road, Stafford ST16  
3EA, GB

(72) Bendall, Peter Neil Roy, Stafford, ST16 3EA, GB  
Williams, Steve Robert, Stafford, ST16 3EA, GB

(74) Womsley, Nicholas, Swindell & Pearson 48 Friar  
Gate, GB-Derby DE1 1GY, GB

(51) **B23K 9/067** (11) **1 142 664 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 011108381.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 DE 10016252  
(54) • Verfahren zur Steuerung des Zündablaufs beim  
Lichtbogenschweißen  
• Method for controlling the starting of the arc in  
arc welding  
• Procédé de contrôle de l'amorçage de l'arc  
pour soudure à l'arc

(71) Rehm GmbH & Co., Schweisstechnik, Ottostrasse  
2, 73066 UHINGEN, DE

(72) Kuder, Armin, 73117 Wangen, DE  
Netz, Thomas, 73252 Lenningen Hochwang, DE  
Maciaszczyk, Florian, 73037 Göppingen, DE

(74) Aldag, Wolfgang, Dipl.-Ing., Spittlerstrasse 21,  
70190 Stuttgart, DE

(51) **B23K 9/10** (11) **1 142 665 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107994.4 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10016914  
(54) • Lichtbogenschweißgerät  
• Arc welding machine  
• Appareil de soudage à l'arc

(71) EWM Hightec Welding GmbH, Dr.-Günter-Henle-  
Strasse 8, 56271 Mündersbach, DE

(72) Szczesny, Michael, 56235 Ransbach-Baumbach,  
DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse  
8a, 40472 Düsseldorf, DE

**B23K 35/14** → (51) B23K 35/36

(51) **B23K 35/36** (11) **1 142 666 A1**  
B23K 35/14  
(25) En (26) En  
(21) 01400249.7 (22) 01.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.02.2000 JP 2000028034  
(54) • Bleifreie Zink enthaltende Weichlotpaste  
• Lead-free zinc-containing solder paste  
• Pâte exempt de plomb et contenant du zinc  
pour soudage tendre

(71) SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD., 23 Senju-  
Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, JP  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP

(72) Taguchi, Toshihiko, Kitakatsushika-gun, Saitama,  
JP  
Takaura, Kunihito, Mouka-shi, Tochigi, JP  
Hirata, Masahiko, Kashiba-shi, Nara, JP  
Yoshida, Hisahiko, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Nagashima, Takashi, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto,  
JP

(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**B23K 35/36** → (51) B23K 1/00

**B23P 6/04** → (51) F01D 5/00

(51) **B23Q 1/00** (11) **1 142 667 A2**  
B23Q 9/00 B23Q 7/14  
(25) De (26) De  
(21) 01710014.0 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 DE 10016831

(54) • Bearbeitungseinheit zur zerspanenden Bearbei-  
tung von auf einem Werkstückträger ange-  
ordneten metallischen Werkstücken

• Unit for machining metallic workpieces  
arranged on a workpiece carrier

• Unité d'usinage pour l'usinage de pièces  
métalliques arrangées sur un porte-pièce

(71) ALZMETALL WERKZEUGMASCHINENFABRIK  
UND GIESSEREI FRIEDRICH GMBH & CO.,  
Harald-Friedrich-Strasse 2-8, 83352  
Altenmarkt/Alz., DE

(72) Probst, Ludwig, 83278 Traunstein, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse  
61-63, 01217 Dresden, DE

**B23Q 1/01** → (51) B24B 41/02

**B23Q 3/10** → (51) A61C 13/00

(51) **B23Q 3/12** (11) **1 142 668 A2**  
B23B 31/107

(25) It (26) En  
(21) 01830220.8 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT B0200200

(54) • Spindel für Werkzeuge

• Spindle for tools

• Broche pour outils

(71) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT  
(72) Meneghetti, Giovanni, 36030 Caldogno (Vicenza),  
IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,  
18, 40126 Bologna, IT

**B23Q 7/14** → (51) B23Q 1/00

**B23Q 9/00** → (51) B23Q 1/00

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 142 669 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01850062.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 SE 0001293

(54) • Verfahren zum Bearbeiten eines Werkstückes

• Method for cutting a work piece

• Procédé pour couper des pièces

(71) SKF Sverige AB, 415 50 Göteborg, SE

(72) Kaminski, Jacek, 435 37 Mólnycke, SE

(74) Westman, P. Börje I., SKF Group Headquarters  
Innovation & Patents, S-415 50 Göteborg, SE

**B23Q 11/12** → (51) F16C 33/66

**B23Q 15/22** → (51) G05B 19/404

**B23Q 16/00** → (51) B62D 29/00

- (51) **B24B 23/03** (11) **1 142 670 A1**  
B24B 55/10  
(25) It (26) En  
(21) 01201178.9 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 IT MI000755

- (54) • *Handwerkzeugmaschine*  
• *Power-driven tool for machining surfaces*  
• *Outil motorisé portatif*

- (71) Valentini, Guido, Via Gioberti, 2, 20123 Milano, IT  
(72) Valentini, Guido, 20123 Milano, IT  
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**B24B 27/00** → (51) B24B 41/02**B24B 37/04** → (51) B24B 57/02

- (51) **B24B 41/02** (11) **1 142 671 A1**  
B24B 27/00 B23Q 1/01  
(25) Es (26) En  
(21) 01500072.2 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 ES 200000896

- (54) • *Schleifmaschine mit einem Doppelkolonnensystem*  
• *Double column grinding machine*  
• *Meuleuse à colonne double*

- (71) Danobat, S. Coop., Arriaga Kalea, 21, 20870 Elgoibar (Guipuzcoa), ES  
(72) Aznal Izaguirre, Salvador, 20820 Deba, ES

**B24B 55/10** → (51) B24B 23/03

- (51) **B24B 57/02** (11) **1 142 672 A1**  
B24B 37/04  
(25) En (26) En  
(21) 01108620.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104806

- (54) • *Aufschlammungsrückfluss-Vorrichtung*  
• *Grinding slurry recycling apparatus*  
• *Dispositif de recyclage de suspension de polissage*

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
TOYOKO KAGAKU CO., LTD., 370, Ichinotsubo, Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi Kanagawa211-8502, JP

- (72) Uto, Mitsuyoshi, Minato-ku, Tokyo, JP  
Kondo, Nobuki, Toyoko Kagaku Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8502, JP

- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **B24D 13/16** (11) **1 142 673 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106622.2 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 20006127 U

- (54) • *Schleiflamelle und Schleifteller mit einer Mehrzahl von solchen*

- *Grinding flap and Grinding disc having a plurality of such flaps*  
• *Lamelle de meulage et disque de meulage comprenant plusieurs de ces lamelles*

- (71) LUKAS-ERZETT VEREINIGTE SCHLEIF - UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG, Ohl 1 - 3, D-51766 Engelskirchen, DE  
(72) Klug, Georg, Dipl.-Ing., 51789 Lindlar, DE  
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

**B25B 27/02** → (51) B21D 39/04

- (51) **B25J 9/04** (11) **1 142 674 A2**  
B25J 9/10  
(25) En (26) En  
(21) 01108751.7 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106611

- 30.06.2000 JP 2000199368

- 13.09.2000 JP 2000278565

- (54) • *Robotersystem zum Handhaben von Werkstücken längs einer geraden Linie*  
• *Robot system for transferring workpieces along a straight line*  
• *Robot pour transférer des pièces selon une ligne droite*

- (71) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Doi, Kojo, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**B25J 9/10** → (51) B25J 9/04

- (51) **B25J 15/10** (11) **1 142 675 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303155.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102019

- (54) • *Roboterhand mit mehreren Fingern*  
• *Multifinger hand device*  
• *Main de robot à plusieurs doigts*

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
(72) Matsuda, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Kishimoto, Kazuhiro, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B25J 19/00** → (51) H02G 11/00

- (51) **B26B 11/00** (11) **1 142 676 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201237.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 GB 0082065

- (54) •
- Werkzeug*

- *Tool*  
• *Outil*

- (71) Stuart-Smith, James Bruce, Redington, Dour Road, Cheltenham GL50 2PF, GB

- (72) Stuart-Smith, James Bruce, Cheltenham GL50 2PF, GB

- (51) **B26D 7/08** (11) **1 142 677 A2**  
B26F 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 01108284.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016811

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Stanzen von dünner Folie*  
• *Method and apparatus for die cutting thin films*  
• *Procédé ainsi que dispositif pour l'estampage de pellicules fines*

- (71) Klemm Siebdruckmaschinen Service GmbH, Friedrich-Hagemann-Strasse 64, 33719 Bielefeld, DE  
(72) Klemm, Gerhard, 33813 Oerlinghausen, DE  
(74) Brandt, Detlef (DE), Meisenstrasse 96, D-33607 Bielefeld, DE

**B26F 1/40** → (51) B26D 7/08

- (51) **B26F 3/00** (11) **1 142 678 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108338.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10017039

- (54) • *Schneidkopfführung zur Schnitträhgenkompensation beim Wasserstrahlschneiden*  
• *Cutting head guiding means for compensating the slanting of a water jet cut*  
• *Guide pour une tête de coupe à jet d'eau pour corriger l'inclinaison de la coupe*

- (71) Trumpf Sachsen GmbH, Postfach 1126, 01902 Neukirch, DE  
(72) Hermann, Rolf, 02689 Sohland, DE

- (51) **B27C 5/04** (11) **1 142 679 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 00830621.9 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 EP 00830250

- (54) • *Schutzschiene für Holzbearbeitungsmaschine, insbesondere für Tischfräse*  
• *A protective fence for woodworking machinery, especially for shaper machines*  
• *Guide de protection pour machines à travailler le bois, notamment pour fraiseuses*

- (71) Carlini, Carlino, Via Rio Morto di Sopra 14, 50051 Castelfiorentino - Firenze, IT  
(72) Carlini, Carlino, 50051 Castelfiorentino - Firenze, IT  
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

- (51) **B28D 1/08** (11) **1 142 680 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01107416.8 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 IT T0000326

- (54) • *Verfahren zum Schneiden von Steinblöcken in Steinbrüchen, und Maschine zur Durchführung des Verfahrens*



- *Process for cutting stone blocks in stone quarries, and machine using the method*
- *Procédé pour couper des blocs de pierre en carrières et machine mettant en oeuvre ce procédé*

- (71) Brocco, Emilio, Via Alice 40, 10010 Lessolo, IT  
(72) Brocco, Emilio, 10010 Lessolo, IT  
(74) Aprà, Mario, Aprà Brevetti Via Bertola 2, 10121 Torino, IT

**B29C 33/34** → (51) B29D 11/00

- (51) **B29C 37/04** (11) **1 142 681 A2**  
// B29L23:00

- (25) De (26) De  
(21) 01106738.6 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017534  
(54) • *Schneidvorrichtung zum Entfernen von ringförmigen Schweißwulsten an Kunststoffrohren*  
• *Cutting device for removing annular welding flash from plastic pipes*  
• *Dispositif de coupe pour éliminer les bavures de soudure annulaires de tuyaux en matière plastique*

- (71) Dommer, Armin, Einsteinstrasse 5, 71254 Ditzingen, DE  
Dommer, Dieter, Einsteinstrasse 5, 71254 Ditzingen, DE  
(72) Dommer, Armin, 71254 Ditzingen, DE  
Dommer, Dieter, 71254 Ditzingen, DE  
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **B29C 39/10** (11) **1 142 682 A1**  
B32B 27/00 G02B 3/00  
G02B 5/18 G02B 6/12  
// (B29K83/00, B29L11:00)

- (25) Ja (26) En  
(21) 00957121.7 (22) 12.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06228 12.09.2000  
(87) WO 01/19587 2001/12 22.03.2001  
(30) 16.09.1999 JP 26192499  
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GEGENSTÄNDEN MIT EINER VORBESTIMMTEN OBERFLÄCHENFORM UND OPTISCHES WELLENLEITERELEMENT*  
• *METHOD FOR PRODUCING ARTICLE HAVING PREDETERMINED SURFACE SHAPE, AND OPTICAL WAVEGUIDE ELEMENT*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ARTICLE AYANT UNE FORME DE SURFACE PREDEFINIE ET ELEMENT POUR GUIDE D'ONDE OPTIQUE*

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
(72) HORI, Masahiro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0045, JP  
NAKAMURA, Koichiro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0045, JP  
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B29C 44/04** (11) **1 142 683 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01101886.8 (22) 27.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 10016350  
(54) • *Formwerkzeug für Schaumformkörper*  
• *Mould for foam article*  
• *Moule d'un article en mousse*

- (71) R. Hullmann GmbH, Industriestrasse 41, 49536 Lienen, DE  
(72) Kleine Niesse, Manfred, 49536 Lienen, DE  
Hullmann, Ralph, 49536 Lienen, DE  
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

- (51) **B29C 44/04** (11) **1 142 684 A2**  
B29C 44/06 B29C 44/50

- (25) En (26) En  
(21) 01302749.5 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100473  
03.04.2000 JP 2000100474  
(54) • *Thermoplastische Kunststoffolie und Behälter*  
• *Thermoplastic resin sheet and container*  
• *Feuille en résine thermoplastique et container*

- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP  
(72) Hanada, Satoshi, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Nodono, Mitsunori, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Kuroda, Ryuma, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**B29C 44/06** → (51) B29C 44/04**B29C 44/12** → (51) F25D 23/06**B29C 44/50** → (51) B29C 44/04**B29C 45/00** → (51) B29C 45/17**B29C 45/14** → (51) H01Q 15/14**B29C 45/14** → (51) H04M 1/02

- (51) **B29C 45/17** (11) **1 142 685 A2**  
B29C 45/00

- (25) En (26) En  
(21) 01102476.7 (22) 05.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 SE 0001257  
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Kunststoffteilen und bei diesem Verfahren verwendeter Kunststoff*  
• *A method for manufacturing plastic articles and a plastic material to be used in performing the method*  
• *Procédé pour fabriquer des articles en matière plastique et une matière plastique utilisée dans ce procédé*

- (71) Polykemi AB, Box 14, 271 21 Ystad, SE  
(72) Akesson, Peter, 271 42 Ystad, SE  
(74) Linde, Leif, Vernamo Patentbyrå AB, Persegård, 274 93 Skurup, SE

**B29C 45/27** → (51) B29C 45/30

- (51) **B29C 45/30** (11) **1 142 686 A1**  
B29C 45/27

- (25) En (26) En  
(21) 00124358.3 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.11.1999 US 166638 P  
18.07.2000 US 618666  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum proportionalen Steuern der Flüssigkeitsabgabe zu leicht auswechselbaren Formeinsätzen*  
• *Apparatus and method for proportionally controlling fluid delivery to readily replaceable mold inserts*  
• *Dispositif et procédé pour contrôler proportionnellement la distribution de fluide à des inserts de moule facilement remplaçables*  
(71) Dynisco Hotrunners, Inc., 35 Emerson Avenue, Gloucester, Massachusetts 01930, US  
(72) Moss, Mark D., Boxford, MA 01921, US  
Kazmer, David, Amherst, MA 01002, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**B29C 45/50** → (51) B29C 45/77

- (51) **B29C 45/76** (11) **1 142 687 A2**  
B29C 45/77

- (25) En (26) En  
(21) 01303166.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100419  
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Giesscharakteristiken und eine Spritzgießmaschine*  
• *Method for determining molding characteristic and injection molding machine*  
• *Procédé pour déterminer les caractéristiques de moulage et une machine de moulage par injection*  
(71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Kamiguchi, Masao, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0301, JP  
Uchiyama, Tatsuhiro, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP  
Takasaki, Ikushi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Nishiyama, Shusaku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Sakaba, Katsuya, Otsu, Shiga, 520-0842, JP  
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **B29C 45/77** (11) **1 142 688 A1**  
B29C 45/50

- (25) En (26) En  
(21) 01101287.9 (22) 19.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102087  
(54) • *Antriebsregelung einer Schnecken-spritzgießmaschine*  
• *Controlling the screw drive of an injection moulding machine*

- *Moyens pour contrôler l'entraînement de la vis d'une machine d'injection*
- (71) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP
- (72) Onishi, Masashi, Chiba-schi, Chiba, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B29C 45/77** → (51) B29C 45/76**B29C 47/06** → (51) B32B 5/18**B29C 47/06** → (51) B32B 27/32

- (51) **B29C 49/04** (11) **1 142 689 A1**  
B29C 49/64  
// B29L22:00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00960991.8 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06272 13.09.2000
- (87) WO 01/21380 2001/13 29.03.2001
- (30) 21.09.1999 JP 26650999
- (54) • **VERFAHREN ZUM FORMEN VON BLASGE-FORMTEN GEGENSTÄNDEN**  
• **MOLDING METHOD FOR BLOW MOLDED PRODUCT**  
• **PROCEDE DE MOULAGE POUR OBTENIR UN PRODUIT MOULE PAR SOUFFLAGE**
- (71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
- (72) KANNARI, Tadahiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**B29C 49/64** → (51) B29C 49/04

- (51) **B29C 51/16** (11) **1 142 690 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107269.3 (22) 04.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Schalen mit darauf laminiertes Kunststoffolie*  
• *Method and apparatus for producing trays with a plastic film laminated thereon*  
• *Procédé et appareil pour la production de barquettes laminé avec une feuille de matière plastique*
- (71) BRODRENE HARTMANN A/S, Klampenborgvej 203, DK-2800 Lyngby, DK
- (72) Frederiksen, John Hoffmann, 3500 Vaerlose, DK Rasmussen, Torben, 2765 Smorum, DK
- (74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostfeld A/S, Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **B29C 51/32** (11) **1 142 691 A2**  
// B26F1/18
- (25) De (26) De  
(21) 01107970.4 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10017042

- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Behälters aus einer thermoplastische Kunststoffolie und kombiniertes Form-/Stanzwerkzeug zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Method for producing a container made of a thermoplastic foil and combined forming and cutting tool for carrying out said method*  
• *Procédé pour la fabrication d'une feuille thermoplastique et machine de formage et poinçonnage combiné pour mettre ledit procédé en oeuvre*
- (71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co, Mauerstrasse 100, D-74081 Heilbronn, DE
- (72) Gebhard, Walter, 74078 Heilbronn-Frankenbach, DE

**B29C 65/48** → (51) G11B 7/26

- (51) **B29C 70/08** (11) **1 142 692 A1**  
C22C 49/00
- (25) De (26) De  
(21) 01810231.9 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 EP 00810301
- (54) • **Faserverbundwerkstoff**  
• **Fibre reinforced composite material**  
• **Matériau composite renforcé par des fibres**
- (71) Sulzer Markets and Technology AG, Zürcherstrasse 12, Postfach 414, 8401 Winterthur, CH
- (72) Vodemayer, Albert Maria, Dr., 8305 Dietlikon, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 142 693 A2**  
// F21W101:14
- (25) It (26) En  
(21) 01108772.3 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 IT MI000761
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von optischen Elementen, insbesondere für Fahrzeugleuchten*  
• *Method of producing optical elements, in particular for vehicle lamp assemblies*  
• *Procédé de fabrication d'éléments optiques, notamment pour lampes de véhicule*
- (71) Fallini, Andrea, Corso Sempione, 151, 20025 Legnano, IT  
Fallini, Roberto, Via Roma, 4, 43010 Polesine Parmense, IT
- (72) Fallini Andrea, 20025 Legnano, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT.

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 142 694 A2**  
B29C 33/34
- (25) En (26) En  
(21) 01201881.8 (22) 09.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE  
(30) 10.06.1994 US 257786

- (54) • *Pallettensystem für Fertigungsstrasse zur Herstellung von Kontakt-Linsen*  
• *Contact lens production line pallet system*  
• *Système de palette pour une ligne de production de lentilles de contact*
- (71) JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, Florida 32216, US
- (72) Wang, Daniel Tsu-Fang, Jacksonville, Florida 32225, US

- Bjerre, Kaj, 2665 Vallensbaek Strand, DK Christensen, Svend, 3770 Allinge, DK Kindt-Larsen, Ture, 2840 Holte, DK Martin, Wallace Anthony, Orange Park, Florida 32065, US  
Walker, Craig William, Jacksonville, Florida 32224, US  
Widman, Michael Francis, East Jacksonville, Florida 32258, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 95303969.0 / 0 691 195

- (51) **B29D 30/08** (11) **1 142 695 A2**  
B29D 30/38
- (25) En (26) En  
(21) 01303308.9 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000105864
- (54) • *Verfahren zum Herstellen von Fahrzeugreifen*  
• *Method of producing pneumatic tires*  
• *Procédé pour la confection de pneus*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Iizuka, Shuhei, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**B29D 30/38** → (51) B29D 30/08

- (51) **B32B 5/16** (11) **1 142 696 A1**  
B01J 20/26 A61F 13/53  
A61L 15/24 C08F 2/00  
C08F 4/40
- (25) Ja (26) En  
(21) 99954406.7 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06176 05.11.1999
- (87) WO 00/27624 2000/20 18.05.2000
- (30) 06.11.1998 JP 33028398  
15.02.1999 JP 3524799
- (54) • **WASSERABSORBIERENDER VERBUNDWERKSTOFF, DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND WASSERABSORBIERENDER ARTIKEL**  
• **WATER ABSORBING COMPOSITE, METHOD FOR PREPARATION THEREOF AND WATER ABSORBING ARTICLE**  
• **COMPOSITE ABSORBANT L'EAU, PROCEDE DE PREPARATION DE CE DERNIER ET ARTICLE ABSORBANT L'EAU**
- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) TSUCHIYA, Hiroyoshi, Mitsubishi Chem. Corp., Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP  
KATOH, Kouji, Mitsubishi Chem. Corp., Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP  
Itoh, Kiichi, Mitsubishi Chem. Corp., Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B32B 5/18** (11) **1 142 697 A1**  
E06B 9/26 B29C 47/06
- (25) En (26) En  
(21) 00107470.7 (22) 06.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Geschäumtes, holzhaltiges Extrusionsprodukt und Verfahren zu dessen Herstellung*

- Foam wood extrusion product and process
  - Produit extrudé en mousse de résine et bois et procédé pour le fabriquer
- (71) Royal Wood Inc., 1603 S. 35th Avenue, Phoenix, AZ 85009, US
- (72) Prince, Kendall W., Mesa, AZ 852014, US  
King, Gordon L., Mesa, AZ 85213, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**B32B 5/18** → (51) B32B 27/30

- (51) **B32B 9/00** (11) **1 142 698 A1**  
G11B 7/24
- (25) Ja (26) En  
(21) 99973478.3 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06777 02.12.1999
- (87) WO 00/37251 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 JP 36523498  
29.11.1999 JP 33761599

- (54) • MEHRSCICHTSTRUKTUR UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• LAMINATED STRUCTURE, AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF  
• STRUCTURE STRATIFIEE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) KUMAGAI, Sho, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
YOSHIKAWA, Masato, Kodaira-shi, Tokyo 187-0022, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**B32B 13/08** → (51) E04F 13/02**B32B 13/12** → (51) C04B 24/26

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 142 699 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 00954992.4 (22) 24.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/05710 24.08.2000
- (87) WO 01/15894 2001/10 08.03.2001
- (30) 26.08.1999 JP 23973299
- (54) • OBERFLÄCHENBEHANDELTES STAHLBAND  
• SURFACE TREATED STEEL SHEET  
• TOLE D'ACIER TRAITEE EN SURFACE

- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) HAMAHARA, Kyoko, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
NAKAKOJI, Hisatada, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
MOCHIZUKI, Kazuo, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 142 700 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 00964678.7 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06939 05.10.2000
- (87) WO 01/26895 2001/16 19.04.2001
- (30) 08.10.1999 JP 32453599
- (54) • OBERFLÄCHENBEHANDELTES MIT METALL AUF ZINKBASIS PLATTIERTES STAHLBLECH  
• SURFACE TREATED ZINC-BASED METAL PLATED STEEL SHEET

- FEUILLE D'ACIER RECOUVERTE D'UN METAL A BASE DE ZINC ET TRAITEE EN SURFACE
- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) UMINO, Shigeru, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
TADA, Chiyoko, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
OGATA, Hiroyuki, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**B32B 15/08** → (51) C08L 63/04**B32B 17/10** → (51) B32B 27/36**B32B 27/00** → (51) B29C 39/10**B32B 27/08** → (51) B32B 27/36**B32B 27/12** → (51) D06N 3/12

- (51) **B32B 27/20** (11) **1 142 701 A1**  
B41M 5/40
- (25) Ja (26) En  
(21) 99951092.8 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05935 27.10.1999
- (87) WO 00/24579 2000/18 04.05.2000
- (30) 27.10.1998 JP 30553798

- (54) • TRÄGER UND BILDEMPFÄNGER FÜR THERMISCHE ÜBERTRAGUNG  
• SUPPORT AND THERMAL TRANSFER IMAGE RECEPTOR  
• SUPPORT ET RECEPTEUR D'IMAGE A TRANSFERT THERMIQUE
- (71) Yupo Corporation, 3, Kandasurugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (72) KOYAMA, Hiroshi Oji-Yuka Synthetic Paper Co., Ltd., Kashima-gun, Ibaraki 311-1400, JP  
OHNO, Akihiko Oji-Yuka Synthetic Paper Co., Ltd., Kashima-gun, Ibaraki 311-1400, JP  
SHIKANO, Tamio Oji-Yuka Synthetic Paper Co., Ltd., Kashima-gun, Ibaraki 311-1400, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B32B 27/30** (11) **1 142 702 A1**  
B32B 5/18 B01D 71/36  
B01D 71/48 B01D 39/16  
C09J 5/00

- (25) Ja (26) En  
(21) 99958484.0 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06841 07.12.1999
- (87) WO 00/35672 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 JP 35260598
- (54) • LUFTFILTER BESTEHEND AUS PORÖSEM MATERIAL (PTFE-MEMBRAN) UND EINER LUFTDURCHLÄSSIGEN TRÄGERSCHICHT  
• POROUS MATERIAL, AIR FILTER FILTER MEDIUM, AIR FILTER UNIT AND SUPPORT MATERIAL FOR AIR FILTER FILTER MEDIUM  
• MATERIAU POREUX, SUPPORT DE FILTRAGE, ENSEMBLE DE FILTRE A AIR ET MATERIAU SUPPORT POUR SUPPORT DE FILTRAGE DE FILTRE A AIR

- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) INOUE, Osamu, Yodogawa Works of Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

- URAOKA, Nobuki, Yodogawa Works of Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B32B 27/30** → (51) B32B 27/36

(51) **B32B 27/32** (11) **1 142 703 A1**  
B29C 47/06 C08L 23/04

- (25) Ja (26) En  
(21) 99969694.1 (22) 30.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05393 30.09.1999
- (87) WO 00/18578 2000/14 06.04.2000
- (30) 30.09.1998 JP 27920098
- (54) • VERBUNDMATERIAL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
• LAMINATED AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• STRATIFIE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP  
Japan Polyolefins Co., Ltd., 26-5, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, 105-0001, JP
- (72) OZAKI, Kazuo Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP  
KEGASAWA, Tadahiro Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP  
KATSUMOTO, Ryuichi Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP  
ARAKI, Takumi Japan Polyolefins Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8548, JP  
TAKA, Toshio Japan Polyolefins Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8548, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B32B 27/34** (11) **1 142 704 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00954976.7 (22) 24.08.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/05691 24.08.2000
- (87) WO 01/15900 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 JP 24085199
- (54) • MEHRSCICHTFOLIE UND DAMPFBESCHICHTETE FOLIE UNTER VERWENDUNG DERSELBEN  
• LAMINATED FILM AND VAPOR DEPOSITION FILM USING THE SAME  
• COUCHE MINCE STRATIFIEE ET COUCHE MINCE A DEPOT PAR EVAPORATION L'UTILISANT

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) YAMANE, Nobuhisa, Kyoto-shi, Kyoto 607-8088, JP  
HASHIMOTO, Kokichi, Otsu-shi, Shiga 520-0226, JP  
KIMURA, Masahiro, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B32B 27/36** (11) **1 142 705 A2**  
B32B 27/08 B32B 27/30  
B32B 17/10

- (25) De (26) De  
(21) 01107640.3 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10017035
- (54) • Transparenter Mehrschicht-Verbund  
• Transparent multilayer laminate  
• Laminé multicouche transparent

- (71) Schorning, Martin, Eggeweg 16, 33617 Bielefeld, DE  
 (72) Schorning, Martin, 33617 Bielefeld, DE  
 (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

**B32B 27/36** → (51) B41M 5/40**B32B 27/36** → (51) C08J 5/18**B32B 31/00** → (51) F28F 5/02

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 142 706 A2**  
B41N 3/00

- (25) En (26) En  
 (21) 00203968.3 (22) 14.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.01.2000 EP 00200178  
18.01.2000 EP 00200177  
18.01.2000 EP 00200176  
 (54) • "Direct-to-plate" lithographisches Druckverfahren mit automatischer Platten-beschichtung und -reinigung  
 • Direct-to-plate lithographic printing method using automatic plate-coating and -cleaning  
 • Procédé d'impression lithographique dite "direct-to-plate", avec revêtement et nettoyage automatique des plaques d'impression

- (71) Agfa-Gevaert, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
 (72) Verschuere, Eric, 2640 Mortsel, BE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 142 707 A1**  
B41N 3/03

- (25) En (26) En  
 (21) 01107824.3 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106869  
17.04.2000 JP 2000115420  
31.08.2000 JP 2000263812  
31.08.2000 JP 2000263813  
17.05.2000 JP 2000144848  
16.05.2000 JP 2000143387  
 (54) • Wärmeempfindlicher lithographischer Druckplattevortäufel  
 • Heat-sensitive lithographic printing plate precursor  
 • Précurseur de plaque d'impression lithographique sensible à la chaleur

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP  
 (72) Akiyama, Keiji, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
 Hotta, Hisashi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
 Maemoto, Kasuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 142 708 A1**  
B41N 3/03

- (25) En (26) En  
 (21) 01107825.0 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106078  
09.05.2000 JP 2000135490  
 (54) • Planographische Druckplatte

- Planographic printing plate
- Plaque d'impression planographique

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP  
 (72) Hotta, Hisashi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 142 709 A2**  
B41N 1/00

- (25) En (26) En  
 (21) 01303231.3 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104334  
28.04.2000 JP 2000128758  
 (54) • Direkt beschreibbare Flachdruckplatten und Verfahren zu ihrer Herstellung  
 • Directly imageable planographic printing plate and method of production thereof  
 • Plaques lithographiques pour l'enregistrement en direct et leur procédé de fabrication

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muramachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

- (72) Nagase, Kimikazu, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP  
 Goto, Kazuki, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP  
 Kawamura, Ken, Echi-gun, Shiga 520-1225, JP  
 Fujiyoshi, Kunitaka, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP

- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B41F 15/34** → (51) D01F 8/14

- (51) **B41F 21/05** (11) **1 142 710 A2**

- (25) De (26) De  
 (21) 01105346.9 (22) 08.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 10016526  
 (54) • Bogendruckmaschinen und Verfahren zum Betreiben einer Bogendruckmaschine  
 • Sheet-fed printing machines and method for driving a sheet-fed printing machine  
 • Machines d'impression à feuilles et procédé pour faire marcher une machine d'impression à feuilles

- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

- (72) Berti, Christopher, 69234 Dielheim, DE  
 Hermann, Bernd, 69254 Malsch, DE  
 Lötsch, Kurt, 69257 Wiesenbach, DE  
 Schmidt, Arnd, 68535 Edingen, DE  
 Weisbrodt, Ulrike, 68549 Ilvesheim, DE

- (51) **B41F 23/04** (11) **1 142 711 A1**  
B41F 33/00 B41F 33/16

- (25) De (26) De  
 (21) 01106765.9 (22) 17.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 20006483 U  
 (54) • Steuerung für die Trocknereinrichtung einer Druckmaschine  
 • Dryer controlling device in a printing machine  
 • Commande d'un système de séchage d'une machine d'impression

- (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

- (72) Schölzig, Jürgen, 55126 Mainz-Finthen, DE  
 Ihme, Andreas, Dipl.-Ing., 63773 Goldbach, DE

- (74) Stahl, Dietmar, Patentassessor Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Patentabteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 142 712 A1**

- (25) En (26) En  
 (21) 01107791.4 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106315  
 (54) • Qualitätskontrolleinrichtung für eine beidseitige Druckmaschine  
 • Quality inspection apparatus for double-sided printing machine  
 • Appareil pour contrôler la qualité d'une machine d'impression à retiration

- (71) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP

- (72) Kamoda, Hiroyoshi, Komori Corporation, Higashikatsushika-gun, Chiba, JP

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**B41F 33/00** → (51) B41F 23/04**B41F 33/16** → (51) B41F 23/04

- (51) **B41J 1/00** (11) **1 142 713 A2**

- (25) Ja (26) En  
 (21) 00971797.6 (22) 06.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 00/07783 06.11.2000  
 (87) WO 01/32424 2001/19 10.05.2001  
 (30) 05.11.1999 JP 31507199

- 06.12.1999 JP 34635499  
 20.01.2000 JP 2000011109  
 21.01.2000 JP 2000012461  
 21.01.2000 JP 2000012462  
 01.02.2000 JP 2000024420  
 01.02.2000 JP 2000024422  
 18.02.2000 JP 2000041722  
 11.07.2000 JP 2000209885  
 02.11.2000 JP 2000335736

- (54) • AUFZEICHNUNGSGERÄT DES TINTENSTRAHLTYPUS UND VERFAHREN ZUR TINTENVERSORGUNG FÜR DEN UNTERTANK MITTELS DESSELBEN GERTES UND VERFAHREN ZUR KONTROLLE DER DEM UNTERTANK ZUGEFÜHRTEN TINTENMENGE MITTELS DESSELBEN GERÄTES

- INKJET TYPE RECORDING DEVICE AND METHOD OF SUPPLYING INK TO SUB-TANK BY THE SAME DEVICE, AND METHOD OF CHECKING AMOUNT OF INK SUPPLIED TO SUB-TANK BY THE SAME DEVICE  
 • DISPOSITIF D'IMPRESSION DE TYPE JET D'ENCRE, PROCEDE D'ALIMENTATION EN ENCRE DE RESERVOIR SECONDAIRE ET PROCEDE D'EVALUATION DE QUANTITE D'ENCRE FOURNIE A CE RESERVOIR PAR LE MEME DISPOSITIF

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

- (72) KIMURA, Hitotoshi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
 KOBAYASHI, Atsushi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
 TAMURA, Noboru, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

TOJO, Hiroaki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
ARUGA, Yoshiharu, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
USUI, Minoru, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
SUZUKI, Kazunaga, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
MANO, Takashi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
KUMAGAI, Toshio, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/01** (11) **1 142 714 A1**  
B41J 2/205 B41J 2/51  
B41J 19/18

(25) Ja (26) En  
(21) 00974990.4 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/08030 14.11.2000  
(87) WO 01/36200 2001/21 25.05.2001  
(30) 16.11.1999 JP 32491299

(54) • *POSITIONSFEHLERKORREKTUR BEIM  
DRUCKEN UNTER VERWENDUNG VON  
MEHREREN TYPEN VON STEUERSIGNALEN*  
• *POSITION ERROR ADJUSTMENT IN PRINTING  
USING A PLURALITY OF KINDS OF DRIVE  
SIGNAL*  
• *CORRECTION D'ERREUR DE POSITION DANS  
L'IMPRESSION AU MOYEN D'UNE PLURALITE  
DE TYPE DE SIGNAUX D'ATTAQUE*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) OTSUKI, Koichi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümms, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE

**B41J 2/01** → (51) C09D 11/00

**B41J 2/01** → (51) H04N 1/405

(51) **B41J 2/05** (11) **1 142 715 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303163.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 JP 2000101481  
(54) • *Druckkopf sowie Drucker mit einem derartigen  
Druckkopf*  
• *Printhead as well as printing apparatus  
comprising such printhead*  
• *Tête d'impression et imprimante pourvue d'une  
telle tête*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Hirayama, Nobuyuki, Shimomaruko, Ohta-ku,  
Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London  
WC1R 5DJ, GB

(51) **B41J 2/165** (11) **1 142 716 A1**  
B41J 23/02

(25) En (26) En  
(21) 01107793.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000104956  
19.04.2000 JP 2000118136  
19.04.2000 JP 2000118137  
05.06.2000 JP 2000167562

(54) • *Reinigungsvorrichtung und Tintenstrahldrucker*  
• *Cleaning device and ink-jet printer*

• *Dispositif de nettoyage et imprimante à jet  
d'encre*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku

2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Wanibuchi, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken  
392-8502, JP

Nishioka, Atsushi, Suwa-shi, Nagano-ken  
392-8502, JP

Sasaki, Toshiyuki, Suwa-shi, Nagano-ken  
392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,  
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 142 717 A2**  
// B41J25/304

(25) En (26) En  
(21) 01108395.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102734

06.02.2001 JP 2001030166

(54) • *Vorrichtung zum Auf- und Abbewegen von  
einem Druckkopf, Druckvorrichtung*  
• *Moving up and down apparatus of print head,  
printing apparatus*  
• *Dispositif pour monter et descendre une tête  
d'impression, imprimante*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kawase, Junya, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kawai, Tsutomu, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/17** (11) **1 142 718 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01201152.4 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 544688

(54) • *Kontinuierlicher Tintenstrahldrucker mit asym-  
metrischer Tropfenablenkung*  
• *Continuous ink jet printer with asymmetric drop  
deflection*  
• *Imprimante à jet d'encre continu avec déviation  
asymétrique des goutelettes*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey  
corporation), 343 State Street, Rochester, New  
York 14650, US

(72) Chwalek, James M., Rochester, New York  
14650-2201, US

Jeanmaire, David L., Rochester, New York  
14650-2201, US

Anagnostopoulos, Constantine N., Rochester, New  
York 14650-2201, US

(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323  
Stuttgart, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 142 719 A1**  
B01D 71/36 B01D 69/10

(25) En (26) En  
(21) 01108530.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103502

20.11.2000 JP 2000352432

(54) • *Luftdurchlässiger Filter für Tintenpatrone und  
Tintenpatrone mit selbigem*

• *Air-Permeable filter for ink cartridge and ink  
cartridge comprising same*

• *Filtre perméable à l'air pour cartouche d'encre  
et cartouche d'encre la contenant*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi  
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP

(72) Mashiko, Hiroaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Nishii, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**B41J 2/205** → (51) B41J 2/01

(51) **B41J 2/44** (11) **1 142 720 A1**  
B41J 2/45 B41J 2/455  
H01L 33/00 H01L 25/04  
H01L 27/15 H01L 25/18

(25) Ja (26) En  
(21) 00961048.6 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06345 18.09.2000

(87) WO 01/21410 2001/13 29.03.2001

(30) 21.09.1999 JP 26687299

(54) • *VERFAHREN ZUR ANORDNUNG EINES CHIPS  
FÜR EINE MATRIX VON SELBSTABTA-  
STENDEN LICHEMITTIERENDEN  
ELEMENTEN*  
• *METHOD FOR ARRANGING SELF-SCANNING  
LIGHT EMITTING ELEMENT ARRAY CHIP*  
• *TECHNIQUE D'AGENCEMENT DE PUCES A  
ELEMENTS LUMINESCENTS A AUTO-BA-  
LAYAGE*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi  
3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) OHNO, Seiji, Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,  
Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(74) Robey, James Edward, et al, 41-51 Royal  
Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **B41J 2/45** (11) **1 142 721 A1**  
H01L 27/15 H01L 33/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00961073.4 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06373 19.09.2000

(87) WO 01/21412 2001/13 29.03.2001

(30) 21.09.1999 JP 26686799

(54) • *UMGEKEHRT ANGEORDNETE METALLISCHE  
VERBINDUNGSSTRUKTUR FÜR SELBSTABTA-  
STENDE LICHEMITTIERENDE VORRICHTUNG*  
• *CROSS UNDER METAL INTERCONNECTION  
STRUCTURE OF SELF SCANNING LIGHT-EMI-  
TTING DEVICE*  
• *DISPOSITIF LUMINESCENT A AUTO-BA-  
LAYAGE: STRUCTURE D'INTERCONNEXION  
METALLIQUE CROISEE*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi  
3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) OHNO, Seiji, Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,  
Osaka-shi Osaka 541-0045, JP

(74) Robey, James Edward, et al, 41-51 Royal  
Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **B41J 2/45** (11) **1 142 722 A1**  
H01L 33/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00969877.0 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07257 10.10.2000

(87) WO 01/30580 2001/18 03.05.2001

(30) 22.10.1999 JP 30037399

(54) • *SCHALTUNG ZUM TREIBEN EINES SELB-  
STABTASTENDEN LUMINESZENTEN MATRIX*  
• *CIRCUIT FOR DRIVING SELF-SCANNED LUMI-  
NESCENT ARRAY*

- **CIRCUIT D'EXCITATION POUR RESEAU LUMINESCENT AUTO-BALAYE**
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
(72) OHNO, Seiji Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-0045, JP  
(74) Phillips, Patricia Marie, Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

- (51) **B41J 2/45** (11) **1 142 723 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107827.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000104786  
13.07.2000 JP 2000213005  
13.07.2000 JP 2000213006  
11.10.2000 JP 2000310815
- *Optischer Aufzeichnungskopf und Verfahren zum Zusammenbau desgleichen*
  - *Optical write head, and method of assembling the same*
  - *Tête d'enregistrement et méthode de montage associée*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Wakisaka, Masahide, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
Arima, Takahisa, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
Yoshida, Harunobu, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
Kusuda, Yukihisa, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
Oono, Seiji, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
Kuroda, Yasunao, Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41J 2/45** → (51) **B41J 2/44****B41J 2/455** → (51) **B41J 2/44****B41J 2/51** → (51) **B41J 2/01****B41J 19/18** → (51) **B41J 2/01****B41J 23/02** → (51) **B41J 2/165**

- (51) **B41J 29/02** (11) **1 142 724 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01103696.9 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.03.2000 JP 2000089580  
14.04.2000 JP 2000114036  
14.04.2000 JP 2000114040
- *Gehäuseaufbau eines Druckers*
  - *Casing structure of a printer*
  - *Structure de boîtier d'une imprimante*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Endo, Katsuyuki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
Matsuse, Toshiya, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **B41L 31/00** (11) **1 142 725 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303205.7 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 JP 2000002439  
(54) • *Siebabnahmevorrichtung einer Schablonen-druckmaschine*  
• *Stencil sheet discharging device of stencil printing machine*  
• *Dispositif de déchargement d'un stencil d'une machine d'impression par stencil*
- (71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Furutsuka, Makoto, c/o Riso Kagaku Corp. R & D, Inashiki-Gun, Ibaraki-ken, JP  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 142 726 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108638.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105425  
07.03.2001 JP 2001063505  
21.03.2001 JP 2001080819
- *Bildempfangsblatt für das thermische Übertragungsdruckverfahren*
  - *Thermal transfer image-receiving sheet*
  - *Feuille réceptrice d'images pour l'impression par transfert thermique*
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP  
(72) Idehara, Tomoyuki, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Sakamoto, Kenji, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Nishigaya, Kyoko, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Kimura, Kazushi, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Saito, Hitoshi, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Mishina, Ayako, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B41M 5/40** (11) **1 142 727 A1**  
**B32B 27/36** (26) **C08J 5/18**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00969852.3 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/07231 18.10.2000  
(87) WO 01/30584 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30062099  
01.02.2000 JP 2000023801
- *LAMINIERTER TRÄGER FÜR THERMISCHES ÜBERTRAGUNGS-AUFZEICHNUNGSMATERIAL*
  - *LAMINATED BASE FILM FOR THERMAL TRANSFER RECORDING MEDIUM*
  - *FILM LAMINE FORMANT SUPPORT DESTINE A UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT PAR TRANSFERT THERMIQUE*

- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP  
(72) YANO, Shinji, Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
FUKUDA, Mayasuki Teijin DuPont Films Japan Ltd., Anpachi-gun, Gifu 503-0123, JP  
KITAZAWA, Satoshi Teijin DuPont Films Japan Ltd., Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B41M 5/40** → (51) **B32B 27/20****B41N 1/00** → (51) **B41C 1/10****B41N 1/08** → (51) **G03F 7/095****B41N 1/24** → (51) **D01F 8/14****B41N 3/00** → (51) **B41C 1/10****B41N 3/03** → (51) **B41C 1/10****B41N 3/08** → (51) **C09D 5/02**

- (51) **B44D 3/12** (11) **1 142 728 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01102394.2 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 IT MI000742  
31.07.2000 IT MI001777
- *Abmessvorrichtung für den Deckel eines Wassereimers oder lösungsmittelhaltige Farbe*
  - *Metering device for water or solvent paint vessel covers*
  - *Doseur pour un couvercle de saut de l'eau ou peinture à base de solvants*
- (71) Fast S.R.L., Via Pelizza da Volpedo, 109, 20092 Cinisello Balsamo (MILANO), IT  
(72) Arabnia, Ali Reza, 20092 Cinisello Balsamo (Milano), IT  
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

- (51) **B60B 33/00** (11) **1 142 729 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108235.1 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016263  
(54) • *Einrichtung zur Befestigung eines Tragelementes im Bereich eines Führungselementes*  
• *Fixing device for a support element in the vicinity of a guiding element*  
• *Dispositif de fixation pour élément de support à proximité d' un élément de guidage*
- (71) Schulte, Arnolf, Friedenstrasse 8c, D-42929 Wermelskirchen, DE  
(72) Schulte, Arnolf, D-42929 Wermelskirchen, DE  
(74) Spannagel, Hans-Achim, Rechtsanwälte Spannagel & Döpp, Milsper Strasse 12, 58256 Ennepetal, DE

- (51) **B60C 1/00** (11) **1 142 730 A1**  
**C08K 9/06** (26) **C08L 21/00**

- (25) En (26) En  
(21) 01107302.0 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 US 542571  
(54) • *Reifen mit Komponente bestehend aus einer Kautschukzusammensetzung, die prähydrophobisierte Silica-Aggregate enthält*  
• *Tire with component comprised of rubber composition containing pre-hydrophobated silica aggregates*  
• *Pneu contenant un élément à base d'une composition de caoutchouc contenant des agrégats de silice pré-hydrophobée*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY,  
1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001,  
US
- (72) Cohen, Martin Paul, Fairlawn, OH 44333, US  
Smith, Richard Robinson, Cuyahoga Falls, OH  
44223, US
- Magnus, Fredrick Lewis, Mogadore, OH 44260, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department,  
Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 9/09** (11) **1 142 731 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01660060.3 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 FI 20000800  
24.10.2000 FI 20002330
- (54) • *Radialer Fahrzeugreifen*  
• *Radial tyre for vehicles*  
• *Bandage pneumatique radial pour véhicules*
- (71) Nokian Renkaat Oy, P.O.Box 20, 37101 Nokia, FI  
(72) Oksanen, Veikko, 33880 Lempäälä, FI  
(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101  
Helsinki, FI

- (51) **B60D 1/54** (11) **1 142 732 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107981.1 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 DE 10017013
- (54) • *Anhängekupplung*  
• *Trailer coupling*  
• *Attelage de remorque*
- (71) ORIS FAHRZEUGEILE HANS RIEHLE GmbH, Im  
Bomrain 2, 71696 Möglingen, DE
- (72) Kleb, Emmerich, 71706 Markgröningen, DE  
Fischer, Michael, 71679 Asperg, DE  
Riehle, Hans, 71638 Ludwigsburg, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c,  
70182 Stuttgart, DE

**B60G 11/32** → (51) B60G 17/015

- (51) **B60G 17/015** (11) **1 142 733 A2**  
B60G 17/02 B60G 11/32  
(25) En (26) En  
(21) 01303210.7 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 GB 0008568
- (54) • *Fahrzeugradaufhängung*  
• *Vehicle wheel suspension*  
• *Suspension de roue de véhicule*
- (71) Harvey Bailey Engineering Limited, Lode Mill  
House, Lode Mill, Alstonefield, Ashbourne,  
Derbyshire DE6 2GA, GB
- (72) Harvey-Bailey, Rhoderick McIntyre, Alstonefield,  
Ashbourne, Derby. DE6 2GA, GB  
Greenwood, Steven Michael, West Yorkshire BD 20  
6QR, GB
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY,  
GB

**B60G 17/02** → (51) B60G 17/015

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 142 734 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108421.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000102646
- (54) • *Kompakte Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik für Fahrzeuge*  
• *Compact heating, ventilation and air conditioning system for automobiles*  
• *Installation compacte de chauffage, ventilation et climatisation pour véhicules*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai  
5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (72) Onda, Masaharu, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
Ozeki, Yukio, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
Yajima, Toshio, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**B60H 1/00** → (51) F25B 45/00

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 142 735 A1**  
F16D 48/06  
(25) En (26) En  
(21) 01302907.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 US 544420
- (54) • *Ein Kupplungssteuerungsverfahren für ein Motorsystem in einem Kraftfahrzeug*  
• *A method for controlling a clutch for an engine-powered system in an automotive vehicle*  
• *Procédé pour contrôler un embrayage pour une automobile*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane  
Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn,  
Michigan 48136, US
- (72) Ellsworth, Eric D., Ypsilanti, Michigan 48198, US  
Meckstroth, Richard John, Northville, Michigan  
48167, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.  
Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,  
Herts WD23 1EE, GB

**B60H 1/32** → (51) B60K 11/04

**B60J 1/00** → (51) C03C 17/42

- (51) **B60J 3/02** (11) **1 142 736 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01105537.3 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 DE 10017046
- (54) • *Sonnenblende für Fahrzeuge*  
• *Sunvisor for vehicles*  
• *Pare-soleil pour véhicules*
- (71) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG,  
Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) Welter, Patrick, 57730 La Chambre, FR

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 142 737 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01107370.7 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 IT T0000322
- (54) • *Kraftfahrzeugtür mit Seitenschutzstange*  
• *A motor vehicle door with a side-reinforcing bar*  
• *Véhicule à moteur comprenant une barre de protection latérale*
- (71) COMAU SYSTEMS S.p.A., Via Rivalta 30, 10095  
Grugliasco (Torino), IT
- (72) Coppero, Elio, 10090 Rosta(Torino), IT  
Molina, Giuseppe, 10029 Villastellone(Torino), IT
- (74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 142 738 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01107529.8 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 IT T0000323
- (54) • *Konstruktion für Befestigung vom Aussenblech an der Kraftfahrzeugtür*  
• *Construction to fix outer skin panel to a motor vehicle door*  
• *Construction pour attacher le panneau extérieur à la porte d'une voiture*
- (71) COMAU SYSTEMS S.p.A., Via Rivalta 30, 10095  
Grugliasco (Torino), IT
- (72) Coppero, Elio, 10090 Rosta (Torino), IT  
Molina, Giuseppe, 10029 Villastellone, IT
- (74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 142 739 A1**  
B62D 25/04  
(25) En (26) En  
(21) 01116939.8 (22) 21.04.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 06.06.1997 JP 14879297  
11.11.1997 JP 30900097

- (54) • *Verstärkungselement für Kfz-Hohlprofile, mit verminderter Wanddicke am Endabschnitt*  
• *Vehicle reinforcement for hollow structural member, having decreasing-thickness end portions*  
• *Renforcement pour un élément de structure creux d'un véhicule, avec diminution de l'épaisseur vers les extrémités*
- (71) KYOHO MACHINE WORKS Ltd., 6, Toyota-cho,  
Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Yoshida, Akio, 4-2-9, Meiwa-cho, Toyota-shi,  
Aichi-ken, JP
- (72) Yoshida, Akio, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE  
(62) 98107246.5 / 0 882 640

**B60J 5/04** → (51) B62D 29/00

- (51) **B60J 10/00** (11) **1 142 740 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01107856.5 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 DE 20006330 U
- (54) • *Glasscheibe mit Kunststoff-Umrandung*  
• *Glass pane with synthetic border*  
• *Vitrage avec bord synthétique*



(71) BBG Braunsberger GmbH & Co. KG,  
Säulingstrasse 1 + 3, 87719 Mindelheim, DE

(72) Brandner, Hans, 85221 Dachau, DE

(74) Fiener, Josef, Postfach 12 49, 87712 Mindelheim,  
DE

**B60K 6/00** → (51) B60K 17/04

**B60K 6/00** → (51) F02D 45/00

(51) **B60K 6/04** (11) **1 142 741 A2**  
B60K 41/00

(25) En (26) En

(21) 01107651.0 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000105327

(54) • *Parallelhybridfahrzeug*

• *Parallel hybrid vehicle*

• *Véhicule hybride fonctionnant en parallèle*

(71) Jatco TransTechnology Ltd., 1-1,  
Yoshiwaratakara-cho, Fuji-City, Shizuoka  
Prefecture 417-0023, JP

(72) Kato, Yoshiaki, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0861,  
JP

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,  
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **B60K 11/04** (11) **1 142 742 A1**  
B60H 1/32 B62D 25/08

(25) Ja (26) En

(21) 00970184.8 (22) 27.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07602 27.10.2000

(87) WO 01/30600 2001/18 03.05.2001

(30) 28.10.1999 JP 30749499

(54) • *AM FAHRZEUG BEFESTIGTE WÄRMETAU-  
SCHERSTRUKTUR*

• *VEHICLE-MOUNTED STRUCTURE OF HEAT  
EXCHANGER*

• *STRUCTURE D'ECHANGEUR THERMIQUE  
MONTEE SUR VEHICULE*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,  
Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) OZAWA, Ikuo, c/o Denso Corporation, Kariya-shi,  
Aichi 448-8661, JP

SUGIYAMA, Toshiaki, c/o Denso Corporation,  
Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

SASANO, Norihisa, c/o Denso Corporation,  
Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

WATANABE, Masakazu, c/o Denso Corporation,  
Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

KAYANO, Hisashi, c/o Denso Corporation,  
Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach  
10 15 61, 80089 München, DE

**B60K 11/04** → (51) F16B 21/04

(51) **B60K 17/04** (11) **1 142 743 A2**

(25) En (26) En

(21) 01108862.2 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000107026

(54) • *Kraftübertragungsvorrichtung und Verfahren zu  
deren Betrieb*

• *Power transmission system and operation  
method therefor*

• *Système de transmission de puissance et  
méthode pour son fonctionnement*

(71) TOCHIGI FUJI SANGYO KABUSHIKI KAISHA, 2388  
Ohmiya-cho, Tochigi-shi, Tochigi-ken, JP

(72) Aikawa, Masashi, Tochigi-shi, Tochigi-ken, JP  
Yamazaki, Nobushi, Tochigi-shi, Tochigi-ken, JP

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

(51) **B60K 17/04** (11) **1 142 744 A1**  
B60K 6/00

(25) Ja (26) En

(21) 99935056.4 (22) 04.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/04209 04.08.1999

(87) WO 00/32433 2000/23 08.06.2000

(30) 01.12.1998 JP 34136198

(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG UND FAHRZEUG*

• *DRIVE DEVICE AND VEHICLE*

• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT ET VEHICULE*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) HANIU, Tomoyuki, Hitachi Res. Lab., Hitachi Ltd,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP

MASAKI, Ryoso, Hitachi Res. Lab., Hitachi Ltd,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP

AMANO, Masahiko, Hitachi Res. Lab., Hitachi Ltd,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP

MIYAZAKI, Taizo, Hitachi Res. Lab., Hitachi Ltd,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP

MOROOKA, Yasuo, Hitachi Res. Lab., Hitachi Ltd,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse  
10, 80538 München, DE

**B60K 17/35** → (51) B60K 23/08

(51) **B60K 23/08** (11) **1 142 745 A1**  
B60K 17/35

(25) En (26) En

(21) 01106831.9 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000105466

(54) • *Vorrichtung zum Steuern der Antriebskraftver-  
teilung für ein Fahrzeug mit Allradantrieb*

• *Driving force control system for four-wheel  
drive vehicles*

• *Dispositif de commande de la répartition de  
force de traction pour véhicule à quatre roues  
motrices*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Nishida, Kenzo, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi,  
Saitama-ken, JP

Nihanda, Norihisa, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi,  
Saitama-ken, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

(51) **B60K 31/18** (11) **1 142 746 A2**  
B62D 6/00

// (B62D101/00, 105:00, 111:00)

(25) It (26) En

(21) 01108453.0 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 IT B0000190

(54) • *Fahrzeuglenkung*

• *Vehicle steering assembly*

• *Direction pour véhicule*

(71) FERRARI S.p.A., Via Emilia Est, 1163, 41100  
Modena, IT

(72) Longhi Alberto, 44100 Ferrara, IT  
Visconti Amedeo, 10138 Torino, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B60K 35/00** (11) **1 142 747 A2**

(25) De (26) De

(21) 01105224.8 (22) 03.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 DE 10017588

(54) • *Anzeigeelement*

• *Dial indicator*

• *Dispositif indicateur*

(71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft,  
Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE

(72) Kabatek, Ulrich, Dr., 64832 Babenhausen, DE  
Leimbach, Jürgen, 93055 Regensburg, DE

Tiede, Lutz-Wolfgang, 93138 Lappersdorf, DE

(74) Richter, Jürgen, et al, Kruppstrasse 105, 60388  
Frankfurt, DE

(51) **B60K 41/00** (11) **1 142 748 A2**

(25) En (26) En

(21) 01103673.8 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.03.2000 JP 2000055370

(54) • *Steuerungsvorrichtung für Fahrzeug*

• *Power controller for a vehicle*

• *Dispositif de commande de l'alimentation d'un  
véhicule automobile*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Amano, Masahiko, Hitachioota-shi, Ibaraki  
313-0022, JP

Masaki, Ryoso, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1413, JP  
Morooka, Yasuo, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0011, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse  
10, 80538 München, DE

**B60K 41/00** → (51) B60K 6/04

**B60K 41/08** → (51) F16H 61/04

(51) **B60L 11/12** (11) **1 142 749 A2**

(25) En (26) En

(21) 01106242.9 (22) 14.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000104497

(54) • *Fahrzeugsteuerung*

• *Vehicle controller*

• *Commande pour un véhicule*

(71) Nissan Motor Co., Ltd., No.2 Takara-cho,  
Kanagawa-ku, Yokohama city, Kanagawa, JP

(72) Yoshino, Takahiro, Yokosuka city, Kanagawa, JP  
Nakajima, Yuki, Yokohama city, Kanagawa, JP

(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer, Schmitz,  
Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-  
Strasse 29, 81545 München, DE

**B60L 11/14** → (51) F02D 45/00

- (51) **B60N 2/01** (11) **1 142 750 A2**  
B60N 2/36
- (25) De (26) De  
(21) 01107214.7 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10017059
- (54) • *Sitzanordnung für Fahrzeuge*  
• *Vehicle seat arrangement*  
• *Agencement de sièges de véhicules*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Carneiro de Campos, Armin, 73635 Rudersberg, DE  
Mitschelen, Rolf, 73230 Kirchheim/Teck, DE

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 142 751 A1**  
A47C 7/14
- (25) It (26) En  
(21) 01108452.2 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 IT B0000191
- (54) • *Anpassbarer Sitz*  
• *Adaptable seat*  
• *Siège adaptable*
- (71) FERRARI S.p.A., Via Emilia Est, 1163, 41100 Modena, IT
- (72) Longhi, Alberto, 44100 Ferrara, IT  
Visconti, Amedeo, 10138 Torino, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B60N 2/28** (11) **1 142 752 A1**
- (25) De (26) De  
(21) 01108294.8 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 20006227 U
- (54) • *Sitz zum Aufstellen auf einen Kraftfahrzeugsitz*  
• *Seat for installation on a vehicle seat*  
• *Siège à installer sur un siège de véhicule*
- (71) Kiddy GmbH Autokindersitze, Gewerbegebiet, 07356 Thimendorf /Thr., DE
- (72) Würstl, Jan Stefan, 95145 Oberkotzau, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

**B60N 2/36** → (51) B60N 2/01

**B60N 2/44** → (51) B60N 2/48

- (51) **B60N 2/48** (11) **1 142 753 A1**  
B60N 2/44
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400827.0 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 FR 0004263
- (54) • *Kopfstütze, insbesondere für Kraftfahrzeugsitze*  
• *Headrest, especially for motor vehicle seats*  
• *Appui-tête, notamment pour siège de véhicule automobile*
- (71) Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA), 2, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR
- (72) Bieven, Franck, 75008 Paris, FR

- (74) Keib, Gérard, et al, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- (51) **B60P 1/44** (11) **1 142 754 A1**  
B60P 3/04
- (25) It (26) En  
(21) 01830238.0 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 IT BS000035
- (54) • *Ladebordwand für Lastkraftfahrzeug*  
• *Loading and unloading platform to be applied to the body of industrial transport vehicles*  
• *Hayon élévateur pour véhicule industriel*
- (71) Carrozzeria Pezzaioli S.r.l., Via Primo Levi, 6, Montichiari, Brescia, IT
- (72) Pezzaioli, Giorgio, Montichiari (Brescia), IT
- (74) Manzoni, Alessandro, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Amaldo 2, 25121 Brescia, IT

- (51) **B60P 1/64** (11) **1 142 755 A2**  
B65D 88/30
- (25) De (26) De  
(21) 01107121.4 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016757
- (54) • *Mobiler Vorratsbehälter sowie Transportfahrzeug für einen solchen Behälter und Verfahren zu dessen Aufstellung*  
• *Mobile storage container, transport vehicle and handling method for such a container*  
• *Réservoir de stockage mobile, véhicule de transport et procédé de manutention pour un tel réservoir*
- (71) Posch, Jürgen, Elsterweg 15, 73035 Göppingen, DE
- (72) Posch, Jürgen, 73035 Göppingen, DE
- (74) Riedel, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Dipl.-Ing. W. Jackisch & Partner, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

**B60P 3/04** → (51) B60P 1/44

- (51) **B60P 7/10** (11) **1 142 756 A2**
- (25) Es (26) Fr  
(21) 01500093.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 ES 200000912 U
- (54) • *Transportgestell*  
• *Transporting rack*  
• *Etriers pour le transports de planche*
- (71) Cuenca Candel, Antonio, Rue Pascual Ribot, 54-1 A, 07011 Palma de Mallorca (Balears), ES
- (72) Cuenca Candel, Antonio, 07011 Palma de Mallorca (Balears), ES
- (74) Manzano Cantos, Gregorio (ES), Cabinet Manzano Embajadores, 55-6.I, 28012 Madrid, ES

- (51) **B60Q 1/115** (11) **1 142 757 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01108204.7 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 JP 2000100561  
14.03.2001 JP 2001071408
- (54) • *Vorrichtung zur automatischen Einstellung der Neigung des Lichtstrahls eines Kfz-Scheinwerfers*

- *Automatic headlight aiming device for vehicles*
- *Dispositif de commande automatique de l'orientation du faisceau d'un phare de véhicule*

- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Nishimura, Kenichi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Kuhnlen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **B60Q 1/12** (11) **1 142 758 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01302374.2 (22) 14.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 JP 2000102664
- (54) • *Lampensystem für Fahrzeuge*  
• *Vehicular lamp system for automotive vehicle*  
• *Système de lampe pour véhicule*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Ozaki, Kiyotaka, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0844, JP  
Iwamoto, Kinya, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0012, JP  
Umezaki, Kenjou, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0804, JP  
Hiramatsu, Machiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0804, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK; 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **B60R 1/062** (11) **1 142 759 A1**
- (25) Es (26) En  
(21) 00971446.0 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) ES 00/00398 16.10.2000  
(87) WO 01/30609 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 ES 9902742 U
- (54) • *VERBESSERTE RÜCKBLICKSPIEGEL FÜR GROSSE FAHRZEUGE*  
• *IMPROVED REAR-VIEW MIRROR FOR LARGE VEHICLES*  
• *RETROVISEUR PERFECTIONNE POUR GRANDS VEHICULES*
- (71) Serrano Fernandez, Daniel, Lladro y Malli, 16, 46007 Valencia, ES  
Serrano Fernandez, Pedro, Lladro y Malli, 16, 46007 Valencia, ES  
Serrano Gil, Daniel, Lladro y Malli, 16, 46007 Valencia, ES
- (72) Serrano Fernandez, Daniel, 46007 Valencia, ES  
Serrano Fernandez, Pedro, 46007 Valencia, ES  
Serrano Gil, Daniel, 46007 Valencia, ES

- (51) **B60R 9/04** (11) **1 142 760 A1**  
B60R 9/045 B60R 9/058
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00810289.9 (22) 04.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Trägerholm, der eine lösbare Klemmverbindung hat zur Montage auf dem Dach eines Auto*  
• *Rack bar which is releasable clamped on the roof of a car*  
• *Barre à être serrée de façon détachable sur le toit d'un véhicule automobile*

- (71) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS  
AKTIENGESSELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494  
Schaan, LI
- (72) Poulet, Serge, 77170 Brie Comte Robert, FR
- (74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG  
Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

**B6OR 9/045** → (51) B6OR 9/04**B6OR 9/058** → (51) B6OR 9/04**B6OR 11/02** → (51) B62D 1/04

- (51) **B6OR 16/02** (11) **1 142 761 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105931.8 (22) 09.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017693
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einstellung der Bordnetzspannung*  
• *Device and procedure for adjusting the on-board network voltage*  
• *Dispositif et procédé pour régler la tension du réseau de bord*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Froeschl, Joachim, 82229 Seefeld, DE

- (51) **B6OR 16/02** (11) **1 142 762 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400869.2 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 FR 0004300
- (54) • *Elektrische Kabelbaumdurchführungsstelle, entsprechende Anordnung, Modul and entsprechende Tür*  
• *Electric wire harness grommet, corresponding assembly, module and corresponding door*  
• *Fourreau de faisceau électrique, ensemble correspondant, module et porte correspondants*
- (71) Faurecia Industries, 276, rue Louis Blériot, 92100  
Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Heranney, Yves, 25200 Montbéliard, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B6OR 16/02** → (51) F16B 37/04**B6OR 19/20** → (51) B61D 15/06

- (51) **B6OR 22/40** (11) **1 142 763 A2**  
**B6OR 22/405**  
(25) De (26) De  
(21) 01107779.9 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 20006314 U
- (54) • *Trägheitssensor, Gurtaufroller, und Spritzgiessformen zum Giessen eines Trägers und eines Sensorhebels für einen Trägheitssensor*  
• *Inertial sensor, belt retractor and injection mold for molding a support and a sensor lever for an inertial sensor*  
• *Détecteur inertiel, rétracteur de sangle, et moules à injection pour mouler un support et un levier pivotant d'un détecteur inertiel*
- (71) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG,  
Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE

- (72) Kielwein, Thomas, 73569 Eschach, DE
- Rink, Jürgen, 73550 Waldstetten, DE
- Schmid, Johannes, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner  
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE

**B6OR 22/405** → (51) B6OR 22/40

- (51) **B6OR 25/00** (11) **1 142 764 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302869.1 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100972
- (54) • *Elektronisches Schlüsselsystem für Fahrzeuge*  
• *Electronic key system for vehicle*  
• *Système de clé électronique pour véhicules*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2,  
Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Onuma, Yoshiki, Ebina-shi, Kanagawa 243-0424,  
JP
- Nagano, Teppei, Zama-shi, Kanagawa 228-0013,  
JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **B6OR 25/02** (11) **1 142 765 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01104816.2 (22) 27.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017591
- (54) • *Einrichtung zum Sperren der Drehbarkeit einer Lenkspindel eines Kraftfahrzeuges*  
• *Device for blocking the rotation of a steering column in a motor vehicle*  
• *Dispositif de verrouillage du mouvement de rotation d'une colonne de direction dans un véhicule à moteur*
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,  
58507 Lüdenscheid, DE
- Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Donner, Harald, 58540 Meinerzhagen, DE
- Volmer, Werner, 58640 Iserlohn, DE
- Welschholz, Jörg, 58849 Herscheid, DE
- Schambeck, Bernhard, 80469 München, DE
- (74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im  
Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

- (51) **B6OT 7/04** (11) **1 142 766 A1**  
**B6OT 11/16** **B6OT 8/40**  
(25) De (26) De  
(21) 01107000.0 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016879
- (54) • *Betätigungseinrichtung für eine Kraftfahrzeug-Bremsanlage vom Typ "brake by wire"*  
• *Actuation device for a vehicle brake system of the brake-by-wire type*  
• *Dispositif d'actuation pour système de freinage pour véhicule du type brake-by-wire*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Pauly, Axel, 85757 Karlsfeld, DE
- Schille, Karsten, 30161 Hannover, DE

- (51) **B6OT 7/06** (11) **1 142 767 A1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 01850063.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 SE 0001244
- (54) • *Pedalanordnung für Fahrzeuge*  
• *Pedal arrangement in a vehicle cab*  
• *Agencement de pédale pour véhicules*
- (71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (72) Fall, Peter, 426 86 Västra Frölunda, SE
- (74) Hammar, Ernst, et al, Albhins Stockholm AB, Box  
5581, 114 85 Stockholm, SE

**B6OT 7/06** → (51) G05G 1/14

- (51) **B6OT 8/00** (11) **1 142 768 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01100796.0 (22) 15.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10017045
- (54) • *Verfahren zur Vermeidung des Umkippens eines Fahrzeuges um seine Längsachse*  
• *Method for preventing the overturning of a vehicle about its longitudinal axis*  
• *Méthode pour éviter le retournement d'un véhicule autour de son axe longitudinal*
- (71) WABCO GmbH & CO. OHG, Am Lindener Hafen 21,  
30453 Hannover, DE
- (72) Holst, Hans, 30926 Velber, DE
- Lindemann, Klaus, 30989 Gehrden, DE
- Tha, Ingo, 30159 Hannover, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG,  
Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

**B6OT 8/40** → (51) B6OT 7/04

- (51) **B6OT 11/00** (11) **1 142 769 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01200922.1 (22) 12.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 GB 0008498
- (54) • *Flüssigkeitsbehälter für einen Hauptzylinder*  
• *Fluid reservoir system for a master cylinder*  
• *Système de réservoir de fluide pour maître-cylindre*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US
- (72) Dick, Jean-Marc, 95120 Ermont, FR
- Pampirio, Dominique, 92800 Puteaux, FR
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive  
Systems Centre Technique Paris 117 avenue des  
Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de  
Gaulle Cedex, FR

**B6OT 11/16** → (51) B6OT 7/04**B6OT 17/04** → (51) F16L 19/00

- (51) **B61D 15/06** (11) **1 142 770 A1**  
**B6OR 19/20**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400730.6 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 FR 0004254
- (54) • *Vorrichtung zum Schutz eines Fahrzeuges gegen einen Aufprall*

- Protection device for a vehicle against an impact
  - Dispositif de protection d'un véhicule contre le choc
- (71) Alstom, 25 avenue Kleber, 75116 Paris, FR  
(72) Gibeau, Michel, 17220 La Jarne, FR  
Laporte, Jean-Jacques, 17000 La Rochelle, FR  
(74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Technologies  
C.I.P.D. 23/25 avenue Morane-Saulnier, 92360  
Meudon La Foret, FR

- (51) **B62D 1/04** (11) **1 142 771 A1**  
**B60R 11/02**  
(25) De (26) De  
(21) 00107276.8 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • An einem Bauteil zu befestigendes Bedienteil  
• Command module mountable to a member  
• Dispositif de commande à fixer sur un élément de construction
- (71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft,  
Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE  
(72) Verbeek, Peter, 78860 St. Nom la Bretèche, FR  
Melou, Stéphane, 78120 Rambouillet, FR  
Aubert, Bruno, 28230 Epernon, FR  
(74) Klein, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Kruppstrasse 105,  
60388 Frankfurt, DE

- (51) **B62D 1/16** (11) **1 142 772 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400873.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 FR 0004319  
(54) • Kraftfahrzeug- Lenksäulenbefestigungssystem  
• Motor vehicle steering column mounting system  
• Système de fixation d'une colonne de direction pour un véhicule automobile
- (71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100  
Boulogne Billancourt, FR  
(72) Gault, Sébastien, 92370 Chaville, FR  
Perrin, Laurent, 78000 Versailles, FR  
Larvor, Philippe, 93110 Rosny Sous Bois, FR  
Jouenard, Eric, 75013 Paris, FR

**B62D 5/06** → (51) F16K 31/06

- (51) **B62D 5/09** (11) **1 142 773 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01200966.8 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 IT B0000188  
(54) • Hydraulisches Lenksystem  
• Hydraulic steering system  
• Système de direction hydraulique
- (71) NEW HOLLAND ITALIA S.p.A., Viale delle Nazioni,  
55, I-41100 Modena, IT  
(72) Biggi, Massimo, 54033 Carrara (MS), IT  
Sedoni, Enrico, 41100 Modena, IT  
Gregorio, Angelo, 41010 Modena, IT  
(74) Vandenbroucke, Alberic, New Holland Belgium NV,  
Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210  
Zedelgem, BE

**B62D 6/00** → (51) B60K 31/18

- (51) **B62D 6/10** (11) **1 142 774 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107557.1 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • Einrichtung zum automatischen Betätigen von  
Hilfsmitteln für Lenkgetriebe in Kraftfahrzeugen  
• A device for automatically driving aiding means  
for steering gears in automotive vehicles  
• Dispositif de commande automatique de  
moyen aidant pour boîtiers de direction de  
véhicules automobiles
- (71) Visteon Automotive Systems Inc., 6100 Mercury  
Drive, SW 60058, Dearborn, MI 48126, US  
(72) Ballester, Adrian, 1667 Buenos Aires, AR  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE

- (51) **B62D 11/08** (11) **1 142 775 A1**  
**B62D 11/10** **A01B 69/00**  
**A01D 69/00**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99943378.2 (22) 16.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05063 16.09.1999  
(87) WO 00/35736 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 JP 35735198  
(54) • ARBEITSFAHRZEUG  
• WORK VEHICLE  
• VEHICULE DE TRAVAUX
- (71) Yanmar Agricultural Equipment Co., Ltd., 1-32,  
Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8321,  
JP  
Seirei Industry Co., Ltd., 428, Enami, Okayama-shi,  
Okayama-ken 702-8515, JP  
(72) HIDAKA, Shigemi, Yanmar Agricult. Equipm.  
Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-8321, JP  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B62D 11/10** → (51) B62D 11/08

**B62D 25/04** → (51) B60J 5/04

- (51) **B62D 25/08** (11) **1 142 776 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00969970.3 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/07354 20.10.2000  
(87) WO 01/28844 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 JP 29849599  
11.11.1999 JP 32163099  
(54) • FRONTTEIL-MODUL  
• FRONT END PANEL  
• PANNEAU DE CALANDRE
- (71) Denso Corporation, 1, Showacho 1-chome,  
Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, JP  
(72) Ozawa, Ikuo, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
Sasano, Norihisa, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
Sugiyama, Toshiki, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach  
10 15 61, 80089 München, DE

**B62D 25/08** → (51) B60K 11/04

- (51) **B62D 29/00** (11) **1 142 777 A2**  
**B60J 5/04** **B23Q 16/00**  
**B22D 18/00**  
(25) It (26) En  
(21) 01107179.2 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 IT T0000321  
(54) • Ein Verfahren zur Herstellung eines Leichtmetalls,  
insbesondere einer Magnesium-Legierung, ein Rahmen für eine Kraftfahrzeugtür und ein nach diesem Verfahren hergestellter Rahmen.  
• A method for producing a light-alloy, in particular a magnesium-alloy, frame for a motor vehicle door, and a frame manufactured thereby  
• Un procédé pour la production d'un alliage léger, en particulier un alliage de magnésium, un cadre pour une porte de véhicule à moteur, et un cadre fabriqué selon ce procédé
- (71) COMAU SYSTEMS S.p.A., Via Rivalta 30, 10095  
Grugliasco (Torino), IT  
(72) Coppero, Elio, 10090 Rosta (Torino), IT  
Molina, Giuseppe, 10029 Villastellone (Torino), IT  
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

**B62H 1/12** → (51) B62K 5/00

**B62J 17/04** → (51) G02B 27/01

- (51) **B62K 3/00** (11) **1 142 778 A2**  
**B62K 15/00**  
(25) De (26) De  
(21) 01108305.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016635  
30.11.2000 DE 20020344 U  
(54) • Rollerboard  
• Scooter  
• Trottinette
- (71) Euro-G.E.M. GmbH, Ingolstädterstrasse 170, 80939  
München, DE  
(72) Nardone, Moamar, 80796 München, DE  
(74) Klunker - Schmitt-Nilson - Hirsch, Winzerstrasse  
106, 80797 München, DE

- (51) **B62K 5/00** (11) **1 142 779 A2**  
**B62H 1/12**  
(25) En (26) En  
(21) 01108509.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 SE 0001210  
(54) • Seitlich neigbares Fahrzeug  
• Laterally leanable vehicle  
• Véhicule latéralement inclinable
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500  
Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP  
(72) Jansson, Lars, 122 39 Enskede, SE  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **B62K 15/00** (11) **1 142 780 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400842.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000105405

- (54) • *Fahrrad und Fahrradfaltverfahren*  
• *Bicycle and bicycle folding method*  
• *Bicyclette et méthode de pliage de bicyclette*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Takuya, Niitsu Sony Corporation, Shinagawa- Ku, Tokyo, JP

Shinpei, Hirano Sony Corporation, Shinagawa- Ku, Tokyo, JP

Atsushi, Mamiya, C/O Tokyo R &amp; D CO. LTD, Kanagawa, JP

Shinichi, Suzuki, C/O Tokyo R &amp; D CO. LTD, Kanagawa, JP

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**B62K 15/00** → (51) B62K 3/00

(51) **B62M 3/08** (11) **1 142 781 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400451.9 (22) 21.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 FR 0004452

- (54) • *Fahrradpedal mit automatischem Fixierungselement*  
• *Cycle pedal with automatic fixing element*  
• *Dispositif de fixation automatique et pédale de cycliste pourvue d'un tel dispositif*

(71) Look Cycle International, 27 rue du Docteur Léveillé, 58000 Nevers, FR

(72) Peyre, Henri, 58270 Saint Benin d'Azy, FR

(74) Boutin, Antoine, Cabinet Tony-Durand, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B63B 22/16** (11) **1 142 782 A2**  
**B63B 22/18** **B63B 22/20**  
(25) En (26) En  
(21) 01302015.1 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 GB 0008635

- (54) • *Schwimmende Seezeichen*  
• *Buoyant marker*  
• *Marqueur flottant*

(71) Amberol Limited, The Plantation, King Street, Alfreton, Derbyshire DE55 7TT, GB

(72) Atkinson, John Philip, Alfreton, Derbyshire DE55 7TT, GB

Atkinson, Patience Jayne, Alfreton, Derbyshire DE55 7TT, GB

(74) Watkins, Rosalind Philippa, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

**B63B 22/18** → (51) B63B 22/16**B63B 22/20** → (51) B63B 22/16

(51) **B63C 11/32** (11) **1 142 783 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107567.8 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT GE000054

- (54) • *Tauchcomputer*  
• *Computer for scuba diving*  
• *Ordinateur de plongée*

(71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsel 4, 16124 Genova, IT

(72) Garofalo, Giovanni, 16035 Rapallo, Province of Genoa, IT

Ferrantino, Claudio, 16032 Camogli, Province of Genoa, IT

(74) Porsia, Attilio, Dr., et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B64D 25/14** (11) **1 142 784 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400864.3 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 FR 0004483

- (54) • *Flugzeugtür und damit ausgerüstetes Flugzeug*  
• *Aircraft door and aircraft equipped with such a door*  
• *Porte d'aéronef et aéronef équipé d'une telle porte*

(71) Eads Airbus SA, 37, boulevard de Montmorency, 75781 Paris Cédex 16, FR

(72) Dazet, Francis, 31140 Saint-Alban, FR

Depeige, Alain, 31170 Tournefeuille, FR

Rouyre, François, 31700 Comebarriou, FR

Debanne, Ludovic, 31830 Plaisance du Touch, FR

(74) Ilgart, Jean-Christophe, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **B65B 9/02** (11) **1 142 785 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961437.3 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07357 27.12.1999

(87) WO 00/38989 2000/27 06.07.2000

(30) 28.12.1998 JP 37206898

- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON FLÜSSIGKEITSBEUTELN*  
• *METHOD OF PRODUCING FLUID PACKAGES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POUCHES A FLUIDE*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP

(72) SAITO, Tadashi, Kao Corporation, Res. Laboratories, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65B 9/20** (11) **1 142 786 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106870.7 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017479

- (54) • *Vertikale schlauchbeutelmaschine und damit erzeugter Beutel*  
• *Vertical form fill and seal machine and bag obtained thereby*

- *Machine verticale de formage remplissage et scellément de sacs et sac obtenu au moyen de celle-ci*
- (71) Rovema Verpackungsmaschinen GmbH, Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE
- (72) Kuhn, Roland, 35447 Reiskirchen, DE  
Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE  
Ohrisch, René, 35415 Pohlheim, DE  
Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

(51) **B65B 11/00** (11) **1 142 787 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108353.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102073

18.08.2000 JP 2000248530

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Umhüllen von ladbaren Gegenständen*  
• *Method of and apparatus for wrapping loadable objects*  
• *Procédé et dispositif pour envelopper des objets chargeables*

(71) Matsumoto System Engineering Co., Ltd., 1053, Wada, Shinoguri-machi, Kasuya-gun, Fukuoka, JP

(72) Matsumoto, Ryoza, Kasuya-gun, Fukuoka, JP  
Okinori, Anai, Shinoguri-machi, Kasuya-gun, Fukuoka, JP

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **B65B 19/22** (11) **1 142 788 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 01108454.8 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 IT B0000185

- (54) • *MASCHINE ZUM HERSTELLEN VON ZIGARETTENPACKUNGEN SOWIE DAS VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER MASCHINE*  
• *Machine for producing packets of cigarettes, and method of controlling the machine*  
• *MACHINE POUR FABRIQUER DES PAQUETS DE CIGARETTES AINSI QUE LE PROCEDE POUR COMMANDER LA MACHINE*

(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Pomponia 10, I-40133 Bologna, IT

(72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 29/02** (11) **1 142 789 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107222.2 (22) 01.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Aufgussbeutel sowie Verfahren zur Herstellung von Mehrkammer-Aufgussbeuteln und Vorrichtung zur Herstellung von Mehrkammer-Aufgussbeuteln*  
• *Infusion bag and method and device for making infusion bags with more compartments*  
• *Sachet d'infusion et procédé et dispositif pour fabriquer un sachet d'infusion avec plusieurs compartiments*
- (71) TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG, Düsseldorf Strasse 73, D-40667 Meerbusch, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.  
The inventor has agreed to waive his entitlement to  
designation.*

*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-  
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **B65B 41/12** (11) **1 142 790 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00306905.1 (22) 11.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000104788

(54) • *Einwickelvorrichtung mit mehreren Folierollen*  
• *Wrapping apparatus presenting a plurality of  
film rolls*  
• *Dispositif d'enveloppement comportant une  
pluralité de rouleaux de feuille*

(71) OS Seiko Co., Ltd., 345 Aza Tenjin, Oaza  
Kawamori, Fuso-cho, Niwa-gun, Aichi, JP  
Asahi Industry Co., Ltd., 3-3-1, Ichiban, Atsuta-ku,  
Nagoya-city, Aichi.pref., JP

(72) Ohta, Minoru, Niwa-gun, Aichi, JP

(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B65D 3/22** (11) **1 142 791 A2**  
**B65D 81/20**  
(25) En (26) En  
(21) 00306979.6 (22) 15.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543779

(54) • *Verbundbehälter zur Vakuumverpackung von  
Nahrungsmittelprodukten*  
• *Composite container for vacuum packaging  
food products*  
• *Réceptif composite pour le conditionnement  
de produits alimentaires sous vide*

(71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street,,  
Hartsville, South Carolina 29550, US

(72) Cahill, Glenda J., Florence, South California 29501,  
US

Lowry, James W., Florence, South California  
29501, US

(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank  
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow  
G1 3AE, Scotland, GB

(51) **B65D 5/50** (11) **1 142 792 A2**  
**B65D 85/48**  
(25) De (26) De  
(21) 01107546.2 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 20006319 U

(54) • *Karton für mindestens eine Glasscheibe*  
• *Carton for at least one glass sheet*  
• *Carton pour une ou plusieurs vitres*

(71) Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG,  
Maschbruchstrasse 27, 32257 Bünde, DE

(72) Brakemann, Jörg, 32257 Bünde, DE

(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al,  
Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte,  
Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B65D 19/20** (11) **1 142 793 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00117495.2 (22) 14.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017088

(54) • *Transport- und/oder Lagereinheit*  
• *Transport and/or storage unit*  
• *Dispositif de transport et/ou de stockage*

(71) Taichmann, Hans Peter, Josef Messnerstrasse 21,  
5020 Salzburg, AT

(72) Taichmann, Hans Peter, 5020 Salzburg, AT

(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte  
Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020  
Innsbruck, AT

(51) **B65D 47/08** (11) **1 142 794 A1**  
**B65D 55/00**

(25) Fr (26) Fr

(21) 00403410.4 (22) 06.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.01.2000 FR 0000658

(54) • *Fläschchenverschlusseinrichtung*  
• *Closure device for bottle*  
• *Dispositif de fermeture d'un flacon*

(71) PLASTOHM S.A., 15, route d'Alex, Bellignat, 01115  
Oyonnax Cédex, FR

(72) Blondeau, Isabelle, 94230 Cachan, FR

Maison, Jean Marc, 94230 Cachan, FR

Vuillot, Roland, 94230 Cachan, FR

Rusconi, Dominique, 94230 Cachan, FR

(74) Ballot, Paul Denis Jacques, Cabinet Ballot 25 A,  
rue Proudhon, 25000 Besançon, FR

(51) **B65D 51/02** (11) **1 142 795 A2**  
**B01L 7/00** **C12Q 1/68**  
**G01N 35/00**

(25) De (26) De

(21) 01106616.4 (22) 15.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 DE 20006546 U

(54) • *Abdeckmatte*  
• *Covering mat*  
• *Couvercle en forme de nappe flexible*

(71) MWG -Biotech AG, Anzinger Strasse 7, 85560  
Ebersberg, DE

(72) Heimberg, Wolfgang, Dr., 85560 Ebersberg, DE

Schürf, Markus, 83313 Siegsdorf, DE

(74) Ganahl, Bernhard, et al, Reinhardt-Söllner-Ganahl,  
P.O. Box 12 26, 85542 Kirchheim b. München, DE

**B65D 55/00** → (51) **B65D 47/08**

(51) **B65D 71/00** (11) **1 142 796 A1**  
(25) NI (26) En  
(21) 01201278.7 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 NL 1014858

(54) • *Trägersystem mit einer Ladung aus Kunststoff-  
säcken-Schichten*  
• *Support provided with a number of stacked  
layers of plastic bags filled with butter*  
• *Support comportant des sacs en plastic empil-  
lées en couches*

(71) CAMPINA MELKUNIE B.V., Hogeweg 9, NL-5301  
LB Zaltbommel, NL

(72) Bloksma, Ellen Maria, 3481 AZ Harmelen, NL  
van Puijenbroek, Alexander Josephus Maricus,  
5216 KG 's-Hertogenbosch, NL

(74) Bakkum, Ruben Joseph, van Exter Polak &  
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **B65D 71/00** (11) **1 142 797 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201596.2 (22) 17.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

(54) • *HERAUSNEHMBARE ZWISCHENLAGE FÜR EI-  
NE VERPACKUNG FÜR IN MEHRERE LAGEN  
ANGEORDNETE GEGENSTÄNDE*

• *Removable divider panel for multiple-tier article  
package*

• *PANNEAU DE SEPARATION AMOVIBLE POUR  
EMBALLAGE D'ARTICLES SUR PLUSIEURS  
COUCHES*

(71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,  
Dayton Ohio 45463, US

(72) Stout, James, Ellijay, Georgia 30540, US

(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth  
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation  
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(62) 95914113.6 / 0 812 289

(51) **B65D 75/00** (11) **1 142 798 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108634.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 20006372 U

(54) • *Formfolienbeutel*  
• *Shaped bag*  
• *Poche avec une forme particulière*

(71) DEUTSCHE SISI-WERKE GmbH & Co. Betriebs KG,  
Rudolf-Wild-Strasse 4-6, 69214  
Eppelheim/Heidelberg, DE

(72) Kraft, Eberhard, 74924 Neckarbischofsheim, DE

Wild, Hans-Peter, Dr., 69214 Eppelheim, DE

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **B65D 75/02** (11) **1 142 799 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400787.6 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 FR 0004352

(54) • *Etikett für Garnstränge*  
• *Label for a yarn skein*  
• *Perfectionnements apportés à une étiquette  
pour échevette*

(71) Dollfus Mieg & Cie. D.M.C., 10, avenue Ledru-  
Rollin, F-75579 Paris Cedex 12, FR

(72) Thomas Derevoige, Philippe, 77210 Avon, FR

Ganaye, Jean-Paul, 68390 Saushey, FR

(74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet  
ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116  
Paris, FR

(51) **B65D 77/20** (11) **1 142 800 A2**  
(25) FI (26) En  
(21) 01660061.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 FI 20000822

(54) • *Lebensmittelbehälter*  
• *Food supplies package*

- *Emballage pour produits alimentaires*
- (71) Euran Kuluttajatuotteet Oy, P.O. Box 10, 27231 Lappi, FI
- (72) Lempinen, Reima, 27500 Kauttua, FI  
Paltanen, Tiina, 28760 Pori, FI
- (74) Simmelvuori, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

**B65D 77/24** → (51) A47G 21/02

- (51) **B65D 81/03** (11) **1 142 801 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01303106.7 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 GB 0008538
- (54) • *Schutzverpackungsfolie*  
• *Protective packaging sheet*  
• *Feuille d'emballage protectrice*
- (71) ITW Limited, P.O. Box 87, Queensway, Fforestfach, Swansea SA5 4YE, GB
- (72) Jones, Ian Karl, Tredegar, Gwent NP22 4ND, GB
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B65D 81/20** → (51) B65D 3/22

- (51) **B65D 83/04** (11) **1 142 802 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01108219.5 (22) 31.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 CH 652002000
- (54) • *Federbelasteter Drücker und dessen Verwendung in einer Tabletten-Spendereinrichtung*  
• *Spring push-button and its use in a tablet dispenser*  
• *Bouton-presseur avec ressort et son utilisation dans un distributeur de pilules*
- (71) Sanaro S.A., Avenue de Savoie 56, 1896 Vouvry, CH
- (72) Cuche, Denis, 1776 Montagny-la-Ville, CH  
Dafflon, Jacques, 1636 Broc, CH  
Hänni, Werner, 1816 Chailly, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

**B65D 85/48** → (51) B65D 5/50**B65D 88/30** → (51) B60P 1/64

- (51) **B65F 3/08** (11) **1 142 803 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 01108459.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 IT T0000318
- (54) • *Vorrichtung zum Behandeln und Entleeren von Müllsammelbehältern*  
• *Device for handling and emptying the contents of containers destined for the waste collection*  
• *Dispositif de manutention et de vider des conteneurs de collecte de déchets*
- (71) Nord Engineering di Armando Lodovico & C.s.n.c., Strada Nazionale 80, 12020 S. Defendente di Cervasca (CN), IT
- (72) Armando, Lodovico, 12081 Beinette (CN), IT  
Armando, Massimo, 12100 Cuneo, IT

- (74) Dini, Roberto, Dr. Ing., Via Castagnole, 59, 10060 None (Torino), IT

- (51) **B65G 1/137** (11) **1 142 804 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01108560.2 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017420
- (54) • *System und Verfahren zur Lagerhaltung*  
• *System and method for storage management*  
• *Système et méthode pour la gestion de stockage*
- (71) TBN IDENTIFIKATION UND NETZWERKE GMBH, LODENHEIDE 2, 40724 HILDEN, DE
- (72) HONTZSCH, Wilfried, 40721 Hilden, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **B65G 15/60** (11) **1 142 805 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01102895.8 (22) 15.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10017159
- (54) • *Fördereinrichtung*  
• *Conveying device*  
• *Dispositif de transport*
- (71) PARSYS Produktionstechnik GmbH, Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Gesche, Günter, 41069 Mönchengladbach, DE

- (51) **B65G 17/08** (11) **1 142 806 A1**
- B65G 39/20**
- (25) En (26) En
- (21) 01108499.3 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103582
- (54) • *Rolle für Kette und mit der Rolle versehene Kette*  
• *Roller for chain and chain equipped with the roller*  
• *Rouleau pour chaîne et chaîne équipée d'un tel rouleau*
- (71) TSUBAKIMOTO CHAIN CO., 17-96, Tsurumi 4-chome, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Tanabe, Minoru, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Shibayama, Katsurtoshi, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Murakami, Yoshihiro, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

**B65G 39/20** → (51) B65G 17/08

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 142 807 A2**
- (25) It (26) En
- (21) 01200830.6 (22) 05.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.03.2000 IT MI000461
- (54) • *Vorrichtung für Maschinen zum Umordnen von Behältern, mit automatischen Mitteln zum Ausrichten und Abwerfen eines empfangenen Behälters*

- *Device for container rearranging machines, provided with automatic means for directing and dropping the container received*
- *Dispositif pour des machines de réarrangement de conteneurs, comprenant des moyens automatiques d'orientation et de largage du conteneur reçu*

- (71) RONCHI MARIO S.r.l., Via Italia 43, Gessate (Milano), IT
- (72) RONCHI, Mario, Cologno Monzese, Milano, IT
- (74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l. Piazzale Cadoma 15, 20123 Milano, IT

- (51) **B65G 47/26** (11) **1 142 808 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01107751.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104810
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Überwachen einer Förderstrecke in einem Rollenbahn*  
• *Device and method for controlling a conveying zone in a roller conveyor*  
• *Dispositif et procédé de contrôle d'une zone de transport dans un convoyeur à rouleaux*
- (71) ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED, 223, Kurida, Hojochō, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP
- (72) Itoh, Kazuo, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP  
Tachibana, Toshiyuki, Himeji-shi, Hyogo 672-8004, JP  
Kujihashi, Yoshiyuki, Ono-shi, Hyogo 675-1317, JP
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **B65G 67/60** (11) **1 142 809 A2**
- B65G 69/18**
- (25) De (26) De
- (21) 01107544.7 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10016980
- (54) • *Anlage zur Entladung von insbesondere schwerfließenden Schüttgütern*  
• *Installation for the unloading of in particular hardly flowing discrete material*  
• *Installation pour le déchargement de matière en vrac, en particulier de matière s'écoulant difficilement*
- (71) Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse 67, 73433 Aalen-Wasseralfingen, DE
- (72) Bartnicki, Karsten, 66839 Schmelz, DE  
Fenske, Jürgen, 74564 Crailsheim, DE  
Dietterle, Erwin, 73463 Westhausen, DE  
Schmid, Thomas, 73460 Hüttlingen, DE
- (74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

**B65G 69/18** → (51) B65G 67/60**B65H 5/22** → (51) B65H 11/00**B65H 9/10** → (51) B65H 11/00

- (51) **B65H 11/00** (11) **1 142 810 A2**
- B65H 5/22** **B65H 9/10**
- (25) De (26) De
- (21) 01108245.0 (22) 31.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10017251
- (54) • *Vorrichtung zur Bogenanlage*



- Device for sheet feeder
  - Dispositif pour margeur de feuilles
- (71) LTG Mailänder GmbH, Wernerstrasse 119 - 129, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Möllenkamp, Christian, 63073 Offenbach/Main, DE
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Patentanwaltskanzlei, Maybachstrasse 6A, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B65H 45/18** (11) **1 142 811 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106710.5 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 20006369 U
- (54) • Falzschwertantrieb  
• Drive for a folding blade  
• Entraînement pour une lame de pliage
- (71) MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO., Grabenstrasse 4, 71570 Oppenweiler, DE
- (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

**B65H 75/06** → (51) B65H 75/18

(51) **B65H 75/18** (11) **1 142 812 A1**  
(25) B65H 75/06 (26) G09F 3/00  
(21) 01400800.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 FR 0004352  
12.09.2000 FR 0011603
- (54) • Garnstrangträger  
• Skein holder  
• Archet de support pour échevette
- (71) DOLLFUS MIEG ET CIE, 10 Avenue Ledru-Rollin, 75579 Paris Cedex 12, FR
- (72) Thomas Derevoqe, Philippe, 77210 Avon, FR  
Ganaye, Jean-Paul, 68390 Sausheyem, FR
- (74) Armengaud, Alain, et al, Cabinet Armengaud Aine, 3, Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

(51) **B66B 5/02** (11) **1 142 813 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106666.9 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810282
- (54) • Hilfseinrichtung zum Verschieben einer Nutzlastaufnahme eines Aufzuges  
• Emergency device to move the elevator car  
• Dispositif de secours pour déplacer la cabine d'un ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Bammert, Kurt, 6005 Luzern, CH

(51) **B66B 5/02** (11) **1 142 814 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106670.1 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810283
- (54) • Vorrichtung zur Überwachung der Position und der Bewegung einer Kabine in dem Schacht eines Aufzuges  
• Installation to monitor the position and the movement of an elevator car in it's shaft

- Installation pour surveiller la position et le mouvement d'une cabine dans la cage d'un ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Bammert, Kurt, 6005 Luzern, CH

(51) **B66B 7/10** (11) **1 142 815 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106665.1 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810280
- (54) • Mechanische Spannvorrichtung für Unterseil eines Aufzugs  
• Mechanical tie-down apparatus for elevator cable  
• Dispositif de tension mécanique pour cable d'ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Ach, Ernst, 6030 Ebikon, CH

(51) **B66B 7/10** (11) **1 142 816 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106667.7 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810281
- (54) • Hydraulische Spann- und Dämpfungsvorrichtung für Aufzug  
• Hydraulic tie-down and damping apparatus for elevator  
• Dispositif de tension et d'amortissement hydraulique pour ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Ach, Ernst, 6030 Ebikon, CH

(51) **B66B 13/30** (11) **1 142 817 A2**  
(25) E06B 3/54 (26) E06B 3/72  
(21) 01102239.9 (22) 31.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 DE 20006159 U
- (54) • Rahmenblatt  
• Door leaf  
• Vantail de porte
- (71) AMFT Ritschel GmbH, Otto-Hahn-Strasse 11, 85521 Riemerling-Ottobrunn, DE
- (72) Ritschel, Claus Dedo Ruppert, 85521 Riemerling-Ottobrunn, DE  
Haggenmiller, Christian, 80995 München, DE
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **B66B 23/00** (11) **1 142 818 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106619.8 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810269
- (54) • Untersichtverkleidung für Fahrtreppen und Fahrsteige

- Outer facing body for an escalator or moving walkway
  - Carter pour escalier et trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Winkler, Gerald, 7100 Neusiedler See, AT

(51) **B66B 23/14** (11) **1 142 819 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106629.7 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.03.2000 EP 00810262
- (54) • Führungseinrichtung für Fahrtreppenstufe oder Fahrsteigpalette  
• Guiding device for escalator stairs or palettes of a moving walkway  
• Dispositif de guidage pour marches d'un escalier roulant ou palette d'un trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Lunardi, Gerhard, 1120 Wien, AT  
Pallinger, Reinhard, 1210 Wien, AT

(51) **B66B 23/22** (11) **1 142 820 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810268.3 (22) 31.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Federmatte Abdeckprofile für Balustradensockeln einer Fahrtreppen- oder Fahrsteige  
• Flexible cover plates for balustrade base of an escalator or moving walkway  
• Couverture flexible pour socle de balustrade d'un escalier ou trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Lunardi, Gerhard Techn. Angestellter, A-1120 Wien, AT  
Pallinger, Reinhard Techn. Angestellter, A-1210 Wien, AT

(51) **B66B 23/22** (11) **1 142 821 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106612.3 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810279
- (54) • Trennwand für Fahrtreppen- oder Fahrsteige  
• Separating wall for an escalator or moving walkway  
• Paroi séparatrice pour escalier ou trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Winkler, Gerald, Technischer Angestellter, 7100 Neusiedler See, AT

(51) **B66B 31/00** (11) **1 142 822 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106611.5 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 EP 00810270
- (54) • Reinigungseinrichtung für Führungen von Fahrtreppenstufen bzw. Fahrsteigpaletten  
• Device for cleaning the guidings of an escalator or moving walkway

- Dispositif pour nettoyer le guidage des marches d'un escalier et trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Neszmerak, Wolfgang, Technischer Angestellter, 1120 Wien, AT
- 
- (51) **B66B 31/00** (11) **1 142 823 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106625.5 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 EP 00810260
- (54) • Schmiervorrichtung für eine Fahrtreppe oder einen Fahrsteig  
• Device for lubricating an escalator or moving walkway  
• Dispositif pour lubrifier un escalier ou trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Ulrich, Robert, 2460 Bruckneudorf, AT

- (51) **B66B 31/00** (11) **1 142 824 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106628.9 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 EP 00810261
- (54) • Schmiervorrichtung für eine Fahrtreppe oder einen Fahrsteig  
• Device for lubricating an escalator or moving walkway  
• Dispositif de graissage pour escalier ou trottoir roulant
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Babler, Walter, 2380 Perchtoldsdorf, AT  
Matheisl, Michael, 1020 Wien, AT

- (51) **B66F 7/16** (11) **1 142 825 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107349.3 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Vorrichtung zum vertikalen Bewegen und Stützen von Kraftfahrzeugen, insbesondere Personenkraftwagen  
• Device for vertically lifting and supporting vehicles, in particular cars  
• Dispositif de levage et support pour véhicules, en particulier pour voitures
- (71) Schraufstetter, Rudolf, Nobelstrasse 7, 92318 Neumarkt, DE
- (72) Schraufstetter, Rudolf, 92318 Neumarkt, DE
- (74) Göbel, Matthias, Dipl.-Ing., Pruppacher Hauptstrasse 5-7, 90602 Pyrbaum, DE

- (51) **B66F 9/24** (11) **1 142 826 A1**  
E02F 9/20  
(25) En (26) En  
(21) 01400312.3 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.02.2000 JP 2000029943
- (54) • Fahrzeug mit laufendem Mechanismus und Hebevorrichtung

- Vehicle with running mechanism and lifting mechanism
  - Véhicule avec mécanisme de déplacement et mécanisme de levage.
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Akabane, Fumihito, Kanagawa-ken, JP  
Kobayashi, Shinichi, Nakamura-ku, Nagoya, Aichi-ken, JP
- (74) Hasenrader, Hubert, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**B67B 3/06** → (51) B67B 3/062

- (51) **B67B 3/062** (11) **1 142 827 A1**  
B67B 3/06  
(25) De (26) De  
(21) 01104621.6 (22) 23.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016666
- (54) • Vorrichtung zum Verschliessen von Flaschen und ähnlichen Behältern  
• Device for closing bottles and similar containers  
• Dispositif pour fermer des bouteilles des récipients similaires
- (71) SIG HAMBIA Filitec GmbH & Co. KG, Industriegebiet Im Krummeg, 66539 Neunkirchen/Saar, DE
- (72) Reinecke, Günter, 42653 Solingen, DE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

**B67D 3/00** → (51) C02F 1/32**B67D 5/02** → (51) A47K 5/12**C01B 3/38** → (51) B01J 19/00

- (51) **C01B 13/02** (11) **1 142 828 A2**  
A62B 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 01202047.5 (22) 09.04.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 07.04.1995 JP 10806695  
14.03.1996 JP 8575796  
14.03.1996 JP 8575896
- (54) • Chemischer Sauerstoffgenerator  
• A chemical oxygen generator  
• Générateur d'oxygène chimique
- (71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka 570, JP
- (72) Nishii, Shigeki, Himeji, Hyogo 671-12, JP  
Sakamoto, Satoshi, Osaka 545, JP  
Kinoi, Shigeru, Himeji, Hyogo 671-11, JP  
Kubozuka, Satoshi, Himeji, Hyogo 671-12, JP  
Taruma, Tadashi, Himeji, Hyogo 671-12, JP  
Miyazaki, Shigeto, Aioi, Hyogo 678, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 96302481.5 / 0 736 486

- (51) **C01B 13/02** (11) **1 142 829 A2**  
A62B 21/00

- (25) En (26) En  
(21) 01202048.3 (22) 09.04.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 07.04.1995 JP 10806695  
14.03.1996 JP 8575796  
14.03.1996 JP 8575896
- (54) • Chemischer Sauerstoffzeuger  
• Chemical oxygen generator

- Générateur d'oxygène chimique
- (71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka 570, JP
- (72) Nishii, Shigeki, Hyogo 671-12, JP  
Sakamoto, Satoshi, Osaka 545, JP  
Kinoi, Shigeru, Hyogo 671-11, JP  
Kubozuka, Satoshi, Hyogo 671-12, JP  
Taruma, Tadashi, Hyogo 671-12, JP  
Miyazaki, Shigeto, Hyogo 678, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 96302481.5 / 0 736 486

- (51) **C01B 13/34** (11) **1 142 830 A1**  
C01G 25/02 C01G 23/07  
C01F 7/30

- (25) De (26) De  
(21) 00107237.0 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Nanoskalige pyrogene Oxide, Verfahren zur deren Herstellung und die Verwendung dieser Oxide  
• Nano-sized pyrogenic oxides, process for their preparation and their use  
• Oxydes pyrogeniques de l'ordre du nanometre, procédé de leur preparation et leur utilisation
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Gutsch, Andreas, Dr., 63691 Ranstadt, DE  
Hennig, Thomas, Dr., 63571 Gelnhausen, DE  
Katusic, Stipan, 65779 Kelkheim, DE  
Krämer, Michael, 63477 Maintal, DE  
Michael, Günther, Dr., 63791 Karlstein, DE  
Varga, Goeffrey J., 63579 Freigericht, DE

- (51) **C01B 31/08** (11) **1 142 831 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108400.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100859
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Kohlenstoffhaltiges Material für eine Doppelschichtkondensatorelektrode und Verfahren zur Herstellung einer Doppelschichtkondensatorelektrode sowie diese verwendender Doppelschichtkondensator  
• Process for producing a carbon material for an electric double layer capacitor electrode, and processes for producing an electric double layer capacitor electrode and an electric double layer capacitor employing it  
• Procédé de production d'un matériau carboné pour une électrode de condensateur électrique à double couche et procédé de production d'une électrode de condensateur électrique à double couche et condensateur électrique à double couche l'utilisant
- (71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Shinozaki, Yasuo, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Hiratsuka, Kazuya, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Ikeda, Katsuji, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C01B 33/16** (11) **1 142 832 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303192.7 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 US 194356 P

(54) • *Ionische Additive für chemischen Formulierungen mit besonders kleiner Dielektrizitätskonstante*  
• *Ionic additives for extreme low dielectric constant chemical formulations*  
• *Additifs ioniques pour formulations chimiques à constante diélectrique extrêmement faible*

(71) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95054, US  
AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Mandal, Robert P., Saragota, CA 95070, US  
Demos, Alexandros T., San Ramon, CA 94583, US  
Weidman, Timothy, Sunnyvale, CA 94086, US  
Nault, Michael P., San José, CA 95120, US  
Bekiaris, Nikolaos, San José, CA 95129, US  
Weigel, Scott Jeffrey, Allentown, PA 19104, US  
Senecal, Lee A., Vista, CA 92084, US

MacDougall, James E., New Tripoli, PA 18066, US  
Thridianam, Hareesh, Vista, CA 92083, US

(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C01B 37/06** (11) **1 142 833 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303157.0 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 CN 00105772

(54) • *Molekularsiebe*

• *Molecular sieves*

• *Tamis moléculaires*

(71) DALIAN INSTITUTE OF CHEMICAL PHYSICS, CHINESE ACADEMY OF SCIENCES, 457 Zhongshan Road, Dalian City, Liaoning Province 116023, CN

(72) Liu, Zhongmin, Liaoning Province, 116023, CN  
Xu, Lei, Liaoning Province, 116023, CN  
Sun, Chenglin, Liaoning Province, 116023, CN  
Huang, Tao, Liaoning Province, 116023, CN  
Tian, Peng, Liaoning Province, 116023, CN  
Yang, Lixin, Liaoning Province, 116023, CN  
Tan, Juan, Liaoning Province, 116023, CN

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**C01F 7/06** → (51) C08J 3/12

**C01F 7/30** → (51) C01B 13/34

**C01F 7/47** → (51) C08J 3/12

**C01G 23/07** → (51) C01B 13/34

**C01G 25/02** → (51) C01B 13/34

(51) **C01G 45/00** (11) **1 142 834 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00971727.3 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07704 01.11.2000

(87) WO 01/36334 2001/21 25.05.2001

(30) 15.11.1999 JP 32366199

(54) • *LITHIUMMANGANMISCHOXID, POSITIVES ELEKTRODENMATERIAL FÜR SEKUNDÄRE LITHIUMZELLEN, POSITIVE ELEKTRODE UND SEKUNDÄRE LITHIUMZELLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES LITHIUMMANGANMISCHOXIDS*

• *LITHIUM-MANGANESE COMPOSITE OXIDE, POSITIVE ELECTRODE MATERIAL FOR LITHIUM SECONDARY CELL, POSITIVE ELECTRODE AND LITHIUM SECONDARY CELL, AND METHOD FOR PREPARING LITHIUM-MANGANESE COMPOSITE OXIDE*

• *OXYDE COMPOSITE DE LITHIUM-MANGANESE, MATERIAU D'ELECTRODE POSITIVE POUR ACCUMULATEUR SECONDAIRE AU LITHIUM, ELECTRODE POSITIVE ET ACCUMULATEUR SECONDAIRE AU LITHIUM, ET PROCEDE DE PREPARATION D'OXYDE COMPOSITE DE LITHIUM-MANGANESE*

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Shima, Koji Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi Kanagawa 227-0033, JP  
UTSUNOMIYA, Akira Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi Kanagawa 227-0033, JP

TSURITA, Yasushi Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi Kanagawa 227-0033, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C02F 1/28** → (51) B01J 20/24

(51) **C02F 1/32** (11) **1 142 835 A2**  
B67D 3/00 E03B 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 01201135.9 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544407

(54) • *Tragbare Trinkwassergewinnungs- und Spenderverrichtung*  
• *Portable, potable water recovery and dispensing apparatus*  
• *Dispositif portable pour la production et la distribution d'eau potable*

(71) Worldwide Water, Inc., 206 Mountain Springs Road, Boerne, TX 78006, US

(72) Forsberg, Francis C., Boerne, Texas 78006, US

(74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

**C02F 1/40** → (51) E02B 15/10

(51) **C02F 3/04** (11) **1 142 836 A1**  
C02F 3/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01870076.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 BE 200000243

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Nitrifikation von verunreinigtem Wasser*

• *Process and devise for the nitrification of polluted water*  
• *Procédé et installation pour la nitrification d'eaux polluées*

(71) Fondation Universitaire Luxembourgeoise, Avenue de Longwy 185, 6700 Arlon, BE

(72) Vassel, Jean Luc, 6852 Maissin, BE

(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE

(51) **C02F 3/10** (11) **1 142 837 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106097.7 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10017537

(54) • *Vorrichtung zur biologischen Behandlung von insbesondere Abwasser*  
• *Apparatus for the biological treatment of especially waste water*  
• *Dispositif pour le traitement biologique notamment d'eaux usées*

(71) NORDDEUTSCHE SEEKABELWERKE GMBH & CO. KG, Kabelstrasse, 26954 Nordenham, DE

(72) Bittner, Hans-Jürgen, 26954 Nordenham, DE

(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

**C02F 3/10** → (51) C02F 3/04

(51) **C03B 33/033** (11) **1 142 838 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01115898.7 (22) 29.01.1991  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE  
(30) 31.01.1990 JP 2145390  
16.06.1990 JP 15839490  
29.06.1990 JP 17418790  
13.07.1990 JP 18596590

(54) • *Vorrichtung zum Brechen einer Glasscheibe*  
• *Apparatus for breaking a glass plate*  
• *Appareil de rompage d'une feuille de verre*

(71) Bando Kiko Co. Ltd., 4-60, Kanazawa 2-chome,, Tokushima-shi Tokushima 770-0871, JP

(72) Bando, Shigeru, Tokushima-shi, Tokushima 770, JP

(74) Webb, Andrew John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 96102302.5 / 0 719 737

91902802.7 / 0 465 675

(51) **C03B 37/04** (11) **1 142 839 A1**  
D01D 5/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 00961025.4 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06315 14.09.2000

(87) WO 01/19741 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 JP 26185699

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLASFASERN UND EINRICHTUNG DAZU*  
• *GLASS FIBER PRODUCTION METHOD AND PRODUCTION DEVICE*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FIBRE DE VERRE ET DISPOSITIF DE FABRICATION*

(71) Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd., 8-1, Choja 3-chome, Koriyama-shim, Fukushima 963-8017, JP

(72) OTAKI, Keiji, Koriyama-shi, Fukushima-ken 963-8025, JP

SHINOBU, Yukiyo, Koriyama-shi, Fukushima-Ken 963-0201, JP  
HARADA, Yoshiyuki, Koriyama-shi, Fukushima-Ken 963-8863, JP  
(74) Crouch, David John, et al, Bromhead & Co. 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

(51) **C03C 3/062** (11) **1 142 840 A2**  
C03C 3/095 C03C 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 01103534.2 (22) 16.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 17.02.2000 JP 2000039096  
02.06.2000 JP 2000165917  
02.06.2000 JP 2000166574  
(54) • *Glas für eine Kathodenstrahlröhre, verstärktes Glas, seine Verwendung und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Glass for cathode-ray tube, strengthened glass, method for the production thereof and use thereof*  
• *Verre pour tube cathodique, verre renforcé, sa méthode de production et son utilisation*

(71) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP  
(72) Hachitani, Yoichi, Nishitamagun, Tokyo 190-0182, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C03C 3/085** (11) **1 142 841 A2**  
C03C 10/12  
(25) En (26) En  
(21) 01303039.0 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 JP 2000099921  
26.12.2000 JP 2000395793  
(54) • *Glaswerkstoff, glaskeramisches Produkt, und Verfahren zur Herstellung des Glaswerkstoffes*  
• *Glass material, glass ceramic product, and process for producing the glass material*  
• *Matériau en verre, produit en vitrocéramique, et méthode de fabrication du matériau en verre*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP  
NGK OPT Ceramics, Ltd, 434-3, Gotanda, Shimozue, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8557, JP  
(72) Ota, Takashi, c/o NGK Insulators Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP  
Tohyama, Kazutoshi, c/o NGK Opt Ceramics Ltd, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8557, JP  
Fukuyama, Masashi, c/o NGK Insulators Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP  
Ide, Akiyoshi, c/o NGK Insulators Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C03C 3/095** → (51) C03C 3/062

(51) **C03C 10/00** (11) **1 142 842 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106108.2 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.04.2000 DE 10017698  
(54) • *Reinigungsfreundlicher Glaskeramikkörper*  
• *Easily cleanable glass ceramic articles*

• *Articles en vitrocéramique qui sont facilement nettoyables*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) BE DE FR IT NL  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB  
(72) Melson, Sabine, Dr., 55124 Mainz, DE  
Schaupert, K. Dr., 65719 Hofheim, DE  
Nass, Peter, Dr., 55120 Mainz, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **C03C 10/12** (11) **1 142 843 A1**  
C03C 27/12 E06B 3/66  
(25) De (26) De  
(21) 01106774.1 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.04.2000 DE 10017699  
(54) • *Verglasung von gegenüber der Umgebung im Weltraum oder in Polarregionen abgekapselten Räumen*  
• *Glazing in spaces that are separated from the environment in space or polar areas*  
• *Vitrage de places qui sont séparé du milieu dans les régions spaciales ou polaires*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) BE DE FR IT NL  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB  
(72) Melson, Sabine, Dr., 55124 Mainz, DE  
Hubert, Stefan, 55270 Engelstadt, DE  
Karschti, Thomas, 55257 Budenheim, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

**C03C 10/12** → (51) C03C 3/085

**C03C 17/22** → (51) H01J 5/02

**C03C 17/245** → (51) H01J 5/02

**C03C 17/34** → (51) C03C 17/42

(51) **C03C 17/36** (11) **1 142 844 A2**  
G02B 5/10 G02B 5/08  
(25) En (26) En  
(21) 01112492.2 (22) 04.09.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 05.03.1997 US 811666  
(54) • *BIIEGBARE SPIEGEL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *Bendable mirrors and method of manufacture*  
• *Miroirs incurvables et procédé de fabrication*

(71) CARDINAL IG COMPANY, 12301 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343-9447, US  
(72) Krisko, Annette J., Prairie du Sac, Wisconsin 53578, US  
Hoffman, Wayne L., Spring Greene, Wisconsin 53588, US  
Maxwell, Scott A., Lone Rock, Wisconsin 53556, US  
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(62) 97939775.9 / 0 964 833

(51) **C03C 17/42** (11) **1 142 845 A1**  
C03C 17/34 B60J 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01303027.5 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 JP 2000099822  
(54) • *Anti-Kontaminations-Beschichtungsfilm, dessen Herstellungsverfahren, Anti-Kontaminations-Glas für Automobile, dessen Herstellungsverfahren und ein Automobil, das dieses Glas enthält*  
• *Anti-contaminant coating film, producing method thereof, anti-contaminant glass for automobile, producing method thereof, and automobile employing the glass*  
• *Revêtement anti-contaminant, production de cette revêtement, verre anti-contaminant pour automobile, production de ce verre et une automobile contenant ce verre*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Ogawa, Kazufumi, Nara-shi, Nara 630-8101, JP  
Nomura, Takaiki, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
(74) Dempster, Benjamin John Nafel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**C03C 21/00** → (51) C03C 3/062

**C03C 27/12** → (51) C03C 10/12

**C04B 14/26** → (51) C04B 28/18

(51) **C04B 24/26** (11) **1 142 846 A1**  
B32B 13/12 H01L 31/048  
(25) De (26) De  
(21) 00106219.9 (22) 22.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zum Befestigen einer Solarzelle an einem Untergrund*  
• *Method for securing of a solar cell on a support*  
• *Procédé pour la fixation d'une cellule solaire sur un support*  
(71) Bøe, Hans Peter, Speldorfer Strasse 17-19, 46049 Oberhausen, DE  
(72) Bøe, Hans Peter, 46049 Oberhausen, DE  
(74) Masch, Karl Gerhard, Dr., Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **C04B 24/26** (11) **1 142 847 A2**  
C04B 24/32  
(25) En (26) En  
(21) 01112350.2 (22) 27.06.1996  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI  
(30) 13.07.1995 JP 17752395  
13.07.1995 JP 17752495  
13.07.1995 JP 17752595

(54) • *Zementdispergiermittel, Verfahren zu seiner Herstellung und dieses Dispergiermittel enthaltende Zementzusammensetzung*  
• *Cement dispersant, method for production thereof, and cement composition using the dispersant*  
• *Agent de dispersion pour ciment, son procédé de production et composition de ciment l'utilisant*  
(71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP

- MBT HOLDING AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich, CH
- (72) Tanaka, Yoshio, Tokyo, 201, JP  
Ohta, Akira, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, 253, JP  
Hirata, Tsuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 236, JP  
Uno, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 230, JP  
Yuasa, Tsutomu, Nippon Shokubai Kajigaya-ryo, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 213, JP  
Tahara, Hideyuki, Osaka-shi, Osaka-fu, 533, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- (62) 96110346.2 / 0 753 488

**C04B 24/32** → (51) C04B 24/26

- (51) **C04B 28/18** (11) **1 142 848 A1**  
C04B 14/26  
// (C04B28/18, 14:26, 18:24, 22:14), C04B111:28
- (25) En (26) En  
(21) 01102933.7 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.02.2000 JP 2000036466
- (54) • *Kalziumsilikatplatte und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Calcium silicate board and method of manufacturing same*  
• *Panneau à base de silicate de calcium et son procédé de fabrication*
- (71) Nichias Co., Ltd., 1-26, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8555, JP
- (72) Nakagawa, Shigeru, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP  
Naruse, Seiichi, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP  
Kanou, Takamaro, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
- (74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, HARWARDT NEUMANN Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

**C04B 35/52** → (51) C30B 29/04**C04B 35/584** → (51) C04B 37/02

- (51) **C04B 37/02** (11) **1 142 849 A1**  
C04B 35/584 H01L 23/08  
H01L 23/15 H05K 1/03  
H05K 3/38
- (25) Ja (26) En  
(21) 99949425.5 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05910 25.10.1999  
(87) WO 00/24692 2000/18 04.05.2000  
(30) 28.10.1998 JP 30649798
- (54) • *SUBSTRAT AUF DER BASIS EINES SILIZIUM-NITRIDKOMPOSITES*  
• *SILICON NITRIDE COMPOSITE SUBSTRATE*  
• *SUBSTRAT COMPOSITE AU NITRURE DE SILICIUM*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) ITOH, Ai, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP  
MIYANAGA, Michimasa, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP  
YOSHIMURA, Masashi, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C04B 41/45** → (51) E04F 13/02

- (51) **C04B 41/52** (11) **1 142 850 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303303.0 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 543956
- (54) • *Umwelt/thermische Sperrschicht für einen Substrat auf der Basis von Silizium*  
• *Thermal/environmental barrier coating for silicon-containing materials*  
• *Barriere environnementale/thermique pour un substrat à base de silicium*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wang, Hongyu, Niskayuna, New York 12309, US  
Nagaraj, Bangalore Aswatha, West Chester, Ohio 45069, US  
Spitsberg, Irene Theodor, Loveland, Ohio 45140, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C04B 41/52** → (51) C22C 1/10

- (51) **C04B 41/53** (11) **1 142 851 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105145.5 (22) 02.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.03.2000 DE 10011391  
26.04.2000 DE 10020333
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Dämmplatten sowie Beschichtung für eine Mineralfaserbahn*  
• *Method and device for producing insulation panels and coating for a mineral fibre product*  
• *Procédé et installation de fabrication de panneaux isolants et revêtement pour un produit contenant des fibres minérales*
- (71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
- (72) Klose, Gerd-Rüdiger, Dr., 46286 Dorsten, DE
- (74) Wanischek-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischek-Bergmann, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

**C04B 41/60** → (51) E04F 13/02

- (51) **C04B 41/87** (11) **1 142 852 A2**  
F02C 7/24 F01D 5/08  
F01D 5/26 F23R 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 01108713.7 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017429
- (54) • *Verbundkeramikmaterial mit gradierter thermochemischer Schutzschicht*  
• *Composite ceramic material having graded thermochemical protective coating*  
• *Matériau composite céramique comportant une couche protectrice thermochimique à gradient de composition*
- (71) DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE
- (72) Schneider, Hartmut, Prof. Dr., 53359 Rheinbach, DE  
Göring, Jürgen, Dr., 51145 Köln, DE  
Spies, Thomas, Dr., 51147 Köln, DE

- Kanka, Bernd, 51465 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte, von Kreisling Setling Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

**C05F 11/08** → (51) C12N 1/20**C06B 31/28** → (51) C06D 5/00

- (51) **C06D 5/00** (11) **1 142 853 A1**  
C06B 31/28 F42B 3/10
- (25) Ja (26) En  
(21) 99947895.1 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/05666 14.10.1999  
(87) WO 01/25169 2001/15 12.04.2001  
(30) 06.10.1999 JP 28523999
- (54) • *GASERZEUGENDE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *GAS GENERATOR COMPOSITION*  
• *COMPOSITION GENERATRICE DE GAZ*
- (71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP
- (72) SERIZAWA, Kazuya, Handa-shi, Aichi 475-0836, JP  
TAKAHASHI, Katsuhiko, Mihama-cho, Chita-gun, Aichi 470-3232, JP
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

**C07B 37/00** → (51) C07C 45/68

- (51) **C07B 37/04** (11) **1 142 854 A1**  
C07C 67/343
- (25) En (26) En  
(21) 01303118.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 544672
- (54) • *Methylierung durch Dimethylether eines alpha-Kohlenstoffatoms mit einer benachbarten Elektron abziehenden Gruppe*  
• *Dimethyl ether methylation of alpha carbon adjacent an electron withdrawing group*  
• *Méthylation d'un atome de carbone alpha ayant un groupe attracteur d'électrons adjacent par l'éther diméthylque*
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Waller, Francis Joseph, Allentown, PA 18103-9670, US  
Parris, Gene Everad, Coopersburg, PA 18036, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**C07B 41/04** → (51) C07C 45/68**C07B 41/06** → (51) C07C 45/68**C07B 53/00** → (51) C07C 53/00

- (51) **C07C 1/20** (11) **1 142 855 A1**  
C07C 15/44 C07C 37/08  
C07C 39/04 C07C 45/53  
C07C 49/08 C07C 45/51
- (25) En (26) En  
(21) 01112781.8 (22) 06.09.1993  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (30) 14.09.1992 US 944688
- (54) • *Die Spaltung von Cumolhydroperoxid*  
• *Decomposition of cumene hydroperoxide*

- *La décomposition de l'hydroperoxyde de cumène*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
ILLA INTERNATIONAL LTD, NPO Lenneftekhim, 40, Zheleznodorozhny pr., St. Petersburg, 193148, RU
- (72) Zakoshansky, Vladimir Michailo, St. Petersburg 194356, RU
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- (62) 98112218.7 / O 873 983  
93307016.1 / O 589 588

**C07C 5/333** → (51) B01J 8/02**C07C 13/39** → (51) C08G 77/04**C07C 15/44** → (51) C07C 1/20**C07C 15/46** → (51) B01J 8/02**C07C 29/141** → (51) C07C 53/00

- (51) **C07C 29/145** (11) **1 142 856 A1**  
C07C 33/22 C07C 35/08
- (25) Ja (26) En  
(21) 99959820.4 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07035 15.12.1999
- (87) WO 00/35845 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 JP 35803498

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOHOLEN**  
• **PROCESSES FOR THE PREPARATION OF ALCOHOLS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'ALCOOLS**
- (71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
Kanta Chemical CO., Inc., 3-2-8, Hon-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP  
Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

Takasago International Corporation, Nissay Aroma Square 17-18F, 5-37-1, Kamata, Ohta-ku, Tokyo, 144-8721, JP

NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtamachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) IKEHIRA, Hideyuki, Sumitomo Chemical Co., Ltd., Takatsuki-shi, Osaka, 569-1046, JP

MURATA, Kunihiko, Kanto Chemical Co., Ltd., Soka-shi, Saitama 340-0003, JP

KATAYAMA, Eiji, Nippon Soda Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP

KOZAWA, Masami, Tokaikita-narashino-Gobankan 305, Funabashi-shi, Chiba 274-0053, JP

YOKOZAWA, Toru, Takasago Int. Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP

OKUMA, Tsuyoshi, Aichi-gun, Aichi 480-1124, JP

IKARIYA, Takao, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP

NOYORI, Ryoji, Nisshin-shi, Aichi 470-0132, JP

(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C07C 33/025** → (51) C07C 53/00**C07C 33/22** → (51) C07C 29/145**C07C 35/08** → (51) C07C 29/145**C07C 37/08** → (51) C07C 1/20**C07C 37/20** → (51) B01J 31/02**C07C 39/04** → (51) C07C 1/20**C07C 39/16** → (51) B01J 31/02**C07C 43/23** → (51) C07C 69/14**C07C 43/295** → (51) C07C 69/14**C07C 45/42** → (51) C07C 53/00**C07C 45/51** → (51) C07C 1/20**C07C 45/53** → (51) C07C 1/20**C07C 45/64** → (51) C07C 45/68

- (51) **C07C 45/68** (11) **1 142 857 A1**  
C07C 45/64 C07C 49/248  
C07C 49/258 C07C 67/31  
C07C 67/343 C07C 69/73  
C07C 69/732 C07C 69/734  
C07D 239/52 C07D 311/76  
C07F 7/18 C07B 41/06  
C07B 41/04 C07B 37/00

(25) Ja (26) En  
(21) 99961471.2 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07397 28.12.1999

(87) WO 00/40537 2000/28 13.07.2000

(30) 29.12.1998 JP 37735398

22.01.1999 JP 1375999

22.01.1999 JP 1431999

12.03.1999 JP 6665699

20.10.1999 JP 29825799

08.12.1999 JP 34830299

08.12.1999 JP 34856499

08.12.1999 JP 34875299

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ACRYLSÄURE-DERIVATES**

• **PROCESSES FOR PRODUCING ACRYLIC ACID DERIVATIVE**

• **PROCEDES DE PRODUCTION D'UN DERIVE D'ACIDE ACRYLIQUE**

(71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP

(72) MIYAZAWA, Yasuyuki, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

SAGAE, Takahiro, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

ISHII, Hiroshi, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

YAZAKI, Hiroyuki, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

FUNABORA, Makoto, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

TAKASE, Mitsuru, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

IYOSHI, Yoshiyuki, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

YAMAZAKI, Satoru, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

KAWAHARA, Noriaki, Nihongi, Nippon Soda Co., Ltd, Niigata 949-2392, JP

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

**C07C 47/21** → (51) C07C 53/00**C07C 47/575** → (51) C07C 69/14**C07C 49/08** → (51) C07C 1/20**C07C 49/248** → (51) C07C 45/68**C07C 49/258** → (51) C07C 45/68**C07C 49/755** → (51) C07C 69/14**C07C 51/00** → (51) C07C 65/11**C07C 51/245** → (51) C07C 51/31**C07C 51/25** → (51) B01J 27/28

- (51) **C07C 51/31** (11) **1 142 858 A1**  
C07C 51/245 C07C 59/147  
C07C 55/14 C07D 201/08  
B01J 29/14

(25) Ja (26) En  
(21) 99959953.3 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07193 21.12.1999

(87) WO 00/37408 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 JP 36568198

22.12.1998 JP 36568298

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ALIPHATISCHER ALDEHYDSÄUREN UND/ODER ALIPHATISCHER DICARBONSÄUREN UND KATALYSATOREN ZUR HERSTELLUNG**

• **PROCESS FOR PRODUCING ALIPHATIC ALDEHYDIC ACID AND/OR ALIPHATIC DICARBOXYLIC ACID AND CATALYST FOR THE PRODUCTION**

• **PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UN ACIDE ALDEHYDIQUE ALIPHATIQUE ET/OU DE L'ACIDE DICARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE ET CATALYSEUR ASSOCIE**

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) FUJII, Masaru Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-0033, JP  
SETOYAMA, Tooru Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-0033, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07C 51/363** → (51) C07C 62/38

- (51) **C07C 53/00** (11) **1 142 859 A2**  
C07B 53/00 C07C 209/00  
C07C 209/68 C07C 211/21  
C07C 45/42 C07C 47/21  
C07C 29/141 C07C 33/025

(25) En (26) En  
(21) 01400874.2 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000106649

(54) • **Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven 3,7-Dimethyl-6-octenol und Verfahren zur Herstellung von Zwischenprodukt dafür**

• **Process for producing optically active 3,7-dimethyl-6-octenol and process for producing intermediate therefor**

• **Procédé de préparation de 3,7-diméthyl-6-octénol optiquement actif et procédé de préparation un intermédiaire pour ce procédé**

(71) Takasago International Corporation, 5-37-1, Kamata, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yamada, Shinya, c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

Hori, Yoji, c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

- Okeda, Yoshiki, c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP  
Hagiwara, Toshimitsu, c/o Takasago Int. Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 
- C07C 55/14** → (51) C07C 51/31
- 
- C07C 59/147** → (51) C07C 51/31
- 
- (51) **C07C 62/38** (11) **1 142 860 A1**  
C07C 51/363 C07C 229/50  
C07C 227/18 C07C 235/82  
C07C 231/12  
// (A61K31/196, A61P25:18, 25:22, 25:24, 25:16, 25:28)
- (25) Ja (26) En  
(21) 99959875.8 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07096 17.12.1999
- (87) WO 00/37410 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 JP 36170198
- (54) • **INTERMEDIATE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FLUORHALTIGER AMINOSÄUREDERIVATE DURCH DEREN VERWENDUNG**  
• **INTERMEDIATES AND PROCESS FOR PRODUCING FLUORINE-CONTAINING AMINO ACID COMPOUND BY USING THE SAME**  
• **INTERMÉDIAIRES ET PROCÉDES DE PRODUCTION DE COMPOSE AMINOACIDE CONTENANT DU FLUOR UTILISANT CES INTERMÉDIAIRES**
- (71) Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., 24-1 Takata 3-chome Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP
- (72) NAKAZATO, Atsuro Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Toshima-ku Tokyo 170-8633, JP  
KUMAGAI, Toshihito Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Toshima-ku Tokyo 170-8633, JP  
SAKAGAMI, Kazunari Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Toshima-ku Tokyo 170-8633, JP  
TOMISAWA, Kazuyuki Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Toshima-ku Tokyo 170-8633, JP  
ITO, Hisanaka Tokyo University of, Hachioji-shi Tokyo 192-0392, JP
- TAGUCHI, Takeo, Hachioji-shi, Tokyo 192-0364, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **C07C 65/11** (11) **1 142 861 A1**  
C07C 51/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00969880.4 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/07260 19.10.2000
- (87) WO 01/30737 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 JP 30383399
- (54) • **GRANULAT DER 2-HYDROXYNAPHTHALEN-3-CARBONSÄURE UND EIN VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **GRANULES OF 2-HYDROXYNAPHTHALENE-3-CARBOXYLIC ACID AND METHOD FOR PREPARING THE SAME**  
• **GRANULES D'ACIDE 2-HYDROXYNAPHTHALENE-3-CARBOXYLIQUE ET PROCÉDE DE PRÉPARATION ASSOCIE**
- (71) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, 4-8, 2-chome, Koraibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) UENO, Ryuzo, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0038, JP  
KITAYAMA, Masaya, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0881, JP
- IZUMICHI, Nobutaka, Ashiya-shi, Hyogo 659-0063, JP  
NARA, Syungo, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0112, JP  
KITAKA, Masaharu, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0057, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- C07C 67/31** → (51) C07C 45/68
- 
- C07C 67/343** → (51) C07B 37/04
- 
- C07C 67/343** → (51) C07C 45/68
- 
- (51) **C07C 69/14** (11) **1 142 862 A2**  
C07C 49/755 C07C 47/575  
C07C 43/295 C07C 43/23
- (25) En (26) En  
(21) 01201556.6 (22) 27.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.08.1996 US 25125
- (54) • **Naphthyl- und Tetralonderivate als Zwischenprodukte**  
• **Naphthyl and tetralone derivatives as intermediates**  
• **Dérivatives de naphthyle et tetralone comme intermédiaires**
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Bryant, Henry Uhlman, Indianapolis, Indiana 46250, US  
Crowell, Thomas Alan, Indianapolis, Indiana 46220, US  
Jones, Charles David, Indianapolis, Indiana 46227, US  
Palkowitz, Alan David, Carmel, Indiana 46032, US
- (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- (62) 97306544.4 / 0 826 679
- 
- C07C 69/62** → (51) C07D 471/04
- 
- C07C 69/73** → (51) C07C 45/68
- 
- C07C 69/732** → (51) C07C 45/68
- 
- C07C 69/734** → (51) C07C 45/68
- 
- (51) **C07C 69/94** (11) **1 142 863 A2**  
C09K 19/20 C09K 19/38  
C09K 19/00
- (25) De (26) De  
(21) 01108302.9 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 DE 10016524
- (54) • **Polymerisierbare Flüssigkristalle**  
• **Polymerisable liquid crystals**  
• **Cristaux liquides polymérisables**
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Prechtel, Frank, 60318 Frankfurt, DE  
Parker, Robert, 68161 Mannheim, DE  
Schuhmacher, Peter, 68163 Mannheim, DE  
Schneider, Norbert, 67122 Altrip, DE  
Harenza, Sylke, 69151 Neckargemünd, DE  
Schmidt, Hans-Werner, 95444 Bayreuth, DE  
Schmitt, Gerold, 64297 Darmstadt, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- 
- C07C 209/00** → (51) C07C 53/00
- 
- C07C 209/68** → (51) C07C 53/00
- 
- C07C 211/21** → (51) C07C 53/00
- 
- (51) **C07C 213/02** (11) **1 142 864 A1**  
C07C 215/28
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961308.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 99/07206 22.12.1999
- (87) WO 00/39071 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 JP 36733998
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-ERYTHRO-(1R,2S)-2-AMINO-1-PHENYLPROPAN-1-OL**  
• **PROCESS FOR PRODUCING L-ERYTHRO-(1R,2S)-2-AMINO-1-PHENYLPROPAN-1-OL**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE L-ERYTHRO-(1R, 2S)-2-AMINO-1-PHENYLPROPAN-1-OL**
- (71) NAGASE & COMPANY, LTD., 1-17, Shinmachi 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0013, JP
- (72) IKUNAKA, Masaya, Research & Development, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP  
CHIKUSA, Yasuo, Research & Development, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP  
MATSUMOTO, Jun, Research & Development, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP  
HIRAYAMA, Yoshihiko, Research & Development, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07C 215/28** → (51) C07C 213/02
- 
- C07C 215/30** → (51) C07C 225/16
- 
- (51) **C07C 225/16** (11) **1 142 865 A1**  
C07C 233/31 C07C 215/30  
A61K 31/137 A61P 27/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 00900335.1 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00094 12.01.2000
- (87) WO 00/41993 2000/29 20.07.2000
- (30) 18.01.1999 JP 893799
- (54) • **NEUE 1,2-DIPHENYL-2-PROPEN-1-ON-DERIVATE**  
• **NOVEL 1,2-DIPHENYL-2-PROPEN-1-ONE DERIVATIVES**  
• **NOUVEAUX DERIVES 1,2-DIPHENYL-E-PROPEN-1-ONE**
- (71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
- (72) SHIRASAWA, Eiichi Santen Pharmaceutical Co., Ltd., Ikoma-shi Nara 630-0101, JP  
ICHIKAWA, Masaki Santen Pharmaceutical Co., Ltd., Ikoma-shi Nara 630-0101, JP  
SUHARA, Hiroshi Santen Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 533-8651, JP
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
- 
- C07C 227/18** → (51) C07C 62/38



**C07C 229/50** → (51) C07C 62/38**C07C 231/12** → (51) C07C 62/38(51) **C07C 231/24** (11) **1 142 866 A1**  
C07C 235/12

// (A61K31/197, A61P3:02, 17:00, 29:00)

(25) Ja (26) En  
(21) 99961316.9 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07215 22.12.1999  
(87) WO 00/39076 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 36958298  
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON  
CALCIUM-PANTOTHENAT  
• METHOD FOR PRODUCING CALCIUM  
PANTOTHENATE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PANTOTHE-  
NATE DE CALCIUM(71) Fuji Chemical Industries, Ltd., 530, Chokeiji,  
Takaoka-shi, Toyama 933-8511, JP  
(72) TAKAHASHI, Norikazu Fuji Chemical Industries,  
Ltd., Takaoka-shi Toyama 933-8511, JP  
NOZAKI, Tomoko Fuji Chemical Industries, Ltd.,  
Takaoka-shi Toyama 933-8511, JP  
EIMORI, Sotohiko Fuji Chemical Industries, Ltd.,  
Takaoka-shi Toyama 933-8511, JP  
SHIBA, Motoo Fuji Chemical Industries, Ltd.,  
Takaoka-shi Toyama 933-8511, JP  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE**C07C 233/31** → (51) C07C 225/16**C07C 235/12** → (51) C07C 231/24**C07C 235/82** → (51) C07C 62/38(51) **C07C 237/22** (11) **1 142 867 A2**A61K 31/16 C07C 271/22  
C07C 275/28 C07D 317/60  
C07D 213/55 C07C 323/52  
C07D 213/75 C07C 255/19  
C07C 275/54 C07C 275/42  
A61K 31/27 A61K 31/36  
A61K 31/17(25) En (26) En  
(21) 01107877.1 (22) 18.01.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

SI

(30) 23.01.1995 US 376372  
(54) • Zelladhäsion hemmende Verbindungen  
• Cell adhesion inhibitors  
• Inhibiteurs de l'adhérence cellulaire  
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge  
Massachusetts 02142, US  
(72) Adams, Stephen P., Andover, MA 01810, US  
Lin, Ko-Chung, Lexington, MA 02173, US  
Lee, Wen-Cheng, Lexington, MA 02173, US  
Castro, Alfredo C., Woburn, MA 01801, US  
Zimmerman, Craig N., Somerville, MA 02143, US  
Hammond, Charles E., Burlington, MA 01803, US  
Liao, Yu-Sheng, Waltham, MA 02154, US  
Cuervo, Julio Heman, Cambridge, MA 02138, US  
Singh, Juswinder, Malden, MA 02148, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(62) 96905316.4 / 0 805 796**C07C 255/19** → (51) C07C 237/22**C07C 271/22** → (51) C07C 237/22(51) **C07C 271/28** (11) **1 142 868 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959909.5 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07138 20.12.1999  
(87) WO 00/37434 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36449998  
(54) • AMIDDERIVATE  
• AMIDE DERIVATIVES  
• DERIVES D'AMIDE  
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-0005, JP  
(72) ANDO, Ryoichi, Yokohama-shi, Kanagawa  
227-0033, JP  
CHIBA, Noriko, Yokohama-shi, Kanagawa  
227-8502, JP  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE**C07C 275/28** → (51) C07C 237/22**C07C 275/42** → (51) C07C 237/22**C07C 275/54** → (51) C07C 237/22**C07C 321/02** → (51) A23L 1/226**C07C 323/22** → (51) C07D 309/32**C07C 323/41** → (51) A23L 1/226**C07C 323/52** → (51) C07C 237/22**C07C 323/58** → (51) A01N 3/02**C07C 327/30** → (51) A23L 1/226(51) **C07C 333/16** (11) **1 142 869 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107414.3 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017103  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Zink-Dithiocar-  
bamaten  
• Process for the preparation of zinc dithiocarba-  
mates  
• Procédé de préparation de dithiocarbamates  
de zinc  
(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Schubart, Rüdiger, Dr., 51467 Bergisch Gladbach,  
DE  
Engels, Hans-Wilhelm, Dr., 50170 Kerpen, DE(51) **C07C 403/20** (11) **1 142 870 A1**C07C 403/24 C07D 213/79  
C07D 213/80 C07D 311/70  
A61K 31/12 A61K 31/192  
A61K 31/216 A61K 31/353  
A61K 31/455 A61P 3/10  
A61P 3/14 A61P 9/10  
A61P 9/12 A61P 19/02  
A61P 37/00 A61P 37/06  
C07K 14/47(25) Ja (26) En  
(21) 99961295.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07012 14.12.1999  
(87) WO 00/35867 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 JP 37790598  
(54) • NEUE LIGANDEN EINES KERN-REZEPTORS• NOVEL LIGANDS OF NUCLEAR RECEPTOR  
• NOUVEAUX LIGANDS D'UN RECEPTEUR  
NUCLEAIRE(71) Nuclear Receptor Research Limited, 1877-26,  
Shimosakunobe, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 213-0033, JP  
(72) TAMURA, Gakuzo, Ohta-ku, Tokyo 143-0023, JP  
ANDO, Kunio, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0033,  
JP  
MAGAE, Junji, Toride-shi, Ibaraki 302-0034, JP  
UCHIDA, Takafumi, Yokohama-shi, Kanagawa  
222-0026, JP  
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE**C07C 403/24** → (51) C07C 403/20(51) **C07D 201/04** (11) **1 142 871 A1**  
B01J 29/40// C07B61:00  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961387.0 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07301 24.12.1999  
(87) WO 00/39084 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 36938098  
(54) • OXID-KATALYSATOREN UND EIN VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG VON EPSILON-CAPRO-  
LACTAM MIT IHNEN  
• OXIDE CATALYSTS AND PROCESS FOR  
PRODUCING  $\epsilon$ (E)-CAPROLACTAM BY USING  
THE SAME  
• CATALYSEURS D'OXYDE ET PROCEDE DE  
PRODUCTION D' $\epsilon$ (E)-CAPROLACTAME A  
L'AIDE DE CES CATALYSEURS(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-0005, JP  
(72) FUJITA, Naoko, Mitsubishi Chemical Corp.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP  
MAL, Nawalkishor, Mitsubishi Chemical Corp.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP  
SETOYAMA, Tohru, Mitsubishi Chemical Corp.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE**C07D 201/08** → (51) C07C 51/31(51) **C07D 207/333** (11) **1 142 872 A1**  
C07D 231/12 C07D 307/46C07D 277/36 C07D 277/24  
C07D 333/24 C07D 333/34  
C07D 401/14 C07D 403/06  
C07D 405/06 C07D 409/14(25) Ja (26) En  
(21) 99961299.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07101 17.12.1999  
(87) WO 00/39086 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37127098  
01.09.1999 JP 24747999  
(54) • AROMATISCHE HETEROCYCLLEN MIT HIV  
INTEGRASE INHIBIERENDEN EIGEN-  
SCHAFTEN  
• AROMATIC HETEROCYCLE COMPOUNDS  
HAVING HIV INTEGRASE INHIBITING ACTIVI-  
TIES  
• COMPOSES HETEROCYCLIQUES AROMATI-  
QUES POSSEDANT DES ACTIVITES INHIBI-  
TRICES DE L'INTEGRASE DU VIH

- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
(72) Fujishita, Toshio, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP  
Yoshinaga, Tomokazu, Settsu-shi, Osaka 566-0022, JP  
Sato, Akihiko, Settsu-shi, Osaka 566-0022, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07D 209/88** (11) **1 142 873 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01111213.3 (22) 24.11.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT

- LT LV RO SI  
(30) 24.11.1997 HU 9702209  
01.10.1998 HU 9802180  
(54) • Verfahren zur Herstellung von 1-(9'H-Carbazol-4'-yloxy)-3-(2''-(2'''-methoxy-phenoxy)-ethyl-amino)-propan-2-ol (Carvediol)  
• Process for preparing 1-[9'H-carbazol-4'-yloxy]-3-[2''-(2'''-methoxy-phenoxy)-ethyl-amino]-propan-2-ol(carvedilol)  
• Procédé pour la préparation de 1-(9'H-carbazol-4'-yloxy)-3-(2''-(2'''-méthoxy-phénoxy)-éthylamino)-propan-2-ol (carvediol)  
(71) EGIS GYOGYSZERGYAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU  
(72) Ratkai, Zoltan, 1101 Budapest, HU  
Barkoczy, Jozsef, Dr., 1016 Budapest, HU  
Simig, Gyula, Dr., 1126 Budapest, HU  
Gregor, Tamas, Dr., Csömör, HU  
Vereczkey, Györgyi Donath, 1036 Budapest, HU  
Németh, Norbert, 1119 Budapest, HU  
Nagy, Kalman, Dr., 1025 Budapest, HU  
Cselenyak, Judit, 1124 Budapest, HU  
Szabo, Tibor, 1144 Budapest, HU  
Balazs, Laszlo, 1088 Budapest, HU  
Doman, Imre, 1035 Budapest, HU  
Greff, Zoltan, Dr., 1028 Budapest, HU  
Nagy, Péter Kotay, Dr., 2600 Vac, HU  
Seres, Péter, Dr., 1053 Budapest, HU  
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE  
(62) 98122114.6 / 0 918 055

(51) **C07D 209/88** (11) **1 142 874 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01111214.1 (22) 24.11.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT

- LT LV RO SI  
(30) 24.11.1997 HU 9702209  
01.10.1998 HU 9802180  
(54) • Zwischenverbindungen zur Herstellung des R und S Enantiomers von 1-(9'H-Carbazol-4'-yloxy)-3-(2''-(2'''-methoxy-phenoxy)-ethylamino)-propan-2-ol (Carvediol)  
• Intermediates for preparing the R or S enantiomer of 1-[9'H-carbazol-4'-yloxy]-3-[2''-(2'''-methoxy-phenoxy)-ethyl-amino]-propan-2-ol(carvedilol)  
• Intermédiaires pour la préparation de l'éanatiomère R et S de 1-(9'H-carbazol-4'-yloxy)-3-(2''-(2'''-méthoxy-phénoxy)éthylamino)-propan-2-ol (carvediol)  
(71) EGIS GYOGYSZERGYAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU  
(72) Ratkai, Zoltan, 1101 Budapest, HU  
Barkoczy, Jozsef, Dr., 1016 Budapest, HU  
Simig, Gyula, Dr., 1126 Budapest, HU  
Gregor, Tamas, Dr., Csömör, HU  
Vereczkey, Györgyi Donath, 1036 Budapest, HU  
Németh, Norbert, 1119 Budapest, HU  
Nagy, Kalman, Dr., 1025 Budapest, HU

- Cselenyak, Judit, 1124 Budapest, HU  
Szabo, Tibor, 1144 Budapest, HU  
Balazs, Laszlo, 1088 Budapest, HU  
Doman, Imre, 1035 Budapest, HU  
Greff, Zoltan, Dr., 1028 Budapest, HU  
Nagy, Péter Kotay, Dr., 2600 Vac, HU  
Seres, Péter, Dr., 1053 Budapest, HU  
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE  
(62) 98122114.6 / 0 918 055

**C07D 211/86** → (51) C07D 309/32

- (51) **C07D 213/40** (11) **1 142 875 A1**  
A61K 31/4406 A61P 37/02  
A61P 13/12 A61P 9/00  
A61P 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900175.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/00082 11.01.2000  
(87) WO 00/42013 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 JP 438499  
(54) • CINNAMAMID-DERIVATE UND DROGENZUSAMMENSETZUNGEN, DIE SIE ENTHALTEN  
• CINNAMAMIDE DERIVATIVES AND DRUG COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME  
• DERIVES DE CINNAMAMIDE ET COMPOSITIONS MEDICAMENTEUSES RENFERMANT CES DERIVES  
(71) TSUMURA & CO., 4-10, Nihombashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP  
(72) HASEGAWA, Yoshihiro, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
SHINDOU, Shouchirou, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
HATTORI, Tomohisa, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
OBATA, Tatsuhiro, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
HORIUCHI, Fumiko, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
HAYAKAWA, Hiroyuki, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
KUMAZAWA, Hiroaki, Tsumura & Co., Inashiki-gun, Ibaraki 300-1155, JP  
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwältin, Gulde Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

**C07D 213/55** → (51) C07C 237/22

**C07D 213/75** → (51) C07C 237/22

**C07D 213/79** → (51) C07C 403/20

**C07D 213/80** → (51) C07C 403/20

- (51) **C07D 215/14** (11) **1 142 876 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99973606.9 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06655 29.11.1999  
(87) WO 00/42016 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 JP 756499  
(54) • EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHINOLINCARBALDEHYD  
• PROCESS FOR PRODUCING QUINOLINECARBALDEHYDE  
• FABRICATION DE QUINOLINECARBALDEHYDE

- (71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP  
(72) MATSUMOTO, Hiroo, Nissan Chemical Ind., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
SHIMIZU, Takanori, Nissan Chemical Ind., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
TAKADA, Yasutaka, Nissan Chemical Ind., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwältin, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **C07D 215/48** (11) **1 142 877 A1**  
C07D 401/12 C07D 405/12  
C07H 15/203 A61K 31/47  
A61K 31/4709 A61K 31/5355  
A61K 31/706 A61P 37/02  
A61P 37/08 A61P 29/00

- (25) Ja (26) En  
(21) 99961472.0 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07398 28.12.1999  
(87) WO 00/40562 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 JP 349899  
(54) • 2-OXOCHINOLIN-VERBINDUNGEN UND IHRE MEDIZINISCHE ANWENDUNG  
• 2-OXOQUINOLINE COMPOUNDS AND MEDICINAL USES THEREOF  
• COMPOSES DE 2-OXOQUINOLINE ET LEURS UTILISATIONS MEDICINALES  
(71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP  
(72) INABA, Takashi, Cent. Phar. Res. Inst. of Japan, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP  
KAYA, Tetsudo, Cent. Phar. Res. Inst. of Japan, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP  
IWAMURA, Hiroyuki, Cent. Phar. Res. of Japan, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07D 217/26** (11) **1 142 878 A2**  
A61K 31/472  
(25) En (26) En  
(21) 01302450.0 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 CA 2303481  
(54) • Moexiprii-Magnesium enthaltende Arzneimittel  
• Pharmaceutical compositions comprising moexipril magnesium  
• Compositions pharmaceutiques contenant moexipril magnésium  
(71) SHERMAN, Bernard Charles, 50 Old Colony Road, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA  
(72) SHERMAN, Bernard Charles, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA  
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07D 231/12** → (51) C07D 207/333

(51) **C07D 233/54** (11) **1 142 879 A1**  
C07D 233/64 C07D 233/68  
C07D 401/06 C07D 405/10  
C07D 409/10 A61K 31/4174  
A61K 31/4178 A61P 3/10  
A61P 43/00

(25) Ja (26) En  
(21) 99959929.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07160 20.12.1999  
(87) WO 00/39097 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36736298  
12.08.1999 JP 22883899

(54) • *IMIDAZOL VERBINDUNGEN UND IHRE MEDI-  
ZINISCHE VERWENDUNG*  
• *IMIDAZOLE COMPOUNDS AND MEDICINAL  
USE THEREOF*  
• *COMPOSES D'IMIDAZOLE ET UTILISATION  
MEDICINALE DE CES COMPOSES*

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,  
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka  
541-8514, JP

(72) KAYAKIRI, Hiroshi, Suita-shi, Osaka 565-0802, JP  
ABE, Yoshito, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
HAMASHIMA, Hitoshi, Kyoto-shi, Kyoto 615-8084,  
JP

SAWADA, Hitoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP

ISHIBASHI, Naoki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP

SETOI, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0892, JP

OKU, Teruo, deceased, JP

YAMASAKI, Noritsugu, Himeji-shi, Hyogo  
672-8071, JP

IMOTO, Takafumi, Arai-shi, Niigata 944-0041, JP

HIRAMURA, Takahiro, Ibaraki 305-0047, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

**C07D 233/64** → (51) C07D 233/54**C07D 233/64** → (51) C07K 14/705**C07D 233/68** → (51) C07D 233/54

(51) **C07D 235/08** (11) **1 142 880 A1**  
C07D 405/10 C07D 409/10  
C07D 409/12 A61K 31/4184  
A61K 31/5377 A61P 3/06  
A61P 3/10 A61P 9/10  
A61P 15/10 A61P 27/06  
A61P 9/00

(25) Ja (26) En  
(21) 99961320.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07222 22.12.1999  
(87) WO 00/39099 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36687098

(54) • *BENZIMIDAZOL DERIVATE*  
• *BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES*  
• *DERIVES DE BENZIMIDAZOLE*

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,  
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka  
541-8514, JP

(72) YAMASAKI, Noritsugu, Himeji-shi, Hyogo  
672-8071, JP

IMOTO, Takafumi, Arai-shi, Niigata 944-0041, JP

HIRAMURA, Takahiro, Tsukuba-shi, JP

KAWAUCHI, Miho, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3261,  
JP

OKU, Teruo, Takatsuki-shi, Osaka 569-1117, JP  
KAYAKIRI, Hiroshi, Suita-shi, Osaka 565-0802, JP  
SAWADA, Hitoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035,  
JP

ABE, Yoshito, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
HAMASHIMA, Hitoshi, Kyoto-shi, Kyoto 615-8084,  
JP

ISHIBASHI, Naoki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP

SETOI, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0892, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C07D 239/46** → (51) C07D 473/18**C07D 239/48** → (51) C07D 473/18**C07D 239/50** → (51) C07D 473/18**C07D 239/52** → (51) C07C 45/68

(51) **C07D 239/88** (11) **1 142 881 A1**  
C07D 495/04 C07D 491/052  
A61K 31/517 A61K 31/519  
A61P 25/00 A61P 29/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00900393.0 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00153 14.01.2000

(87) WO 00/42025 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 JP 844699

(54) • *PYRIMIDINDERIVATE ALS INHIBITOREN DER  
POLY(ADP-RIBOSE)-POLYMERASE*  
• *POLY(ADP-RIBOSE) POLYMERASE INHIBI-  
TORS CONSISTING OF PYRIMIDINE DERIVA-  
TIVES*  
• *INHIBITEURS DE POLY(ADP-RIBOSE) POLY-  
MERASE CONSISTANT EN DES DERIVES DE  
PYRIMIDINE*

(71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome,  
Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP

(72) HASEGAWA, Toshifumi, Meiji Seika Kaisha, Ltd.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP

NAKAJIMA, Hidemitsu, Meiji Seika Kaisha, Ltd.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP

KUBOTA, Dai, Meiji Seika Kaisha, Ltd.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP

OKUMA, Kunhiro, Meiji Seika Kaisha, Ltd.,  
Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE

**C07D 239/96** → (51) A61K 45/00

(51) **C07D 249/04** (11) **1 142 882 A1**  
C07D 401/06 C07D 403/06  
C07D 413/06 C07D 417/06  
A01N 43/647 A01N 43/78  
A01N 43/72

(25) Ja (26) En  
(21) 99961353.2 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07260 24.12.1999

(87) WO 00/39106 2000/27 06.07.2000

(30) 25.12.1998 JP 36964598

16.02.1999 JP 3727299

30.11.1999 JP 33951999

(54) • *ACRYLONITRILDERIVATE*

• *ACRYLONITRILE COMPOUNDS*  
• *COMPOSES ACRYLONITRILES*  
(71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1,  
Kandarihiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
101-0054, JP

(72) OGURA, Tomoyuki, Nissan Chemical Industries,  
Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
NUMATA, Akira, Nissan Chemical Industries, Ltd.,  
Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP

UENO, Hideki, Nissan Chemical Industries, Ltd.,  
Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
MASUZAWA, Yoshitake, Nissan Chemical Ind. Ltd.,  
Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP

MIYAKE, Toshiro, Nissan Chemical Industries, Ltd.,  
Siraoka-machi, Minamisaitama-gu, JP  
INOUE, Yoichi, Nissan Chemical Industries, Ltd.,  
Siraoka-machi, Minamisaitama-gu, JP

MIMORI, Norihiko, Nissan Chemical Industries,  
Ltd., Siraoka-machi, Minamisaitama-gu, JP  
TAKII, Shinji, Nissan Chemical Industries, Ltd.,  
Siraoka-machi, Minamisaitama-gu, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C07D 251/16** → (51) C07F 7/08**C07D 251/22** → (51) C07F 7/08**C07D 251/46** → (51) C07F 7/08**C07D 251/52** → (51) C07D 473/18**C07D 251/52** → (51) C07F 7/08

(51) **C07D 263/54** (11) **1 142 883 A1**  
C07D 413/12 A61K 31/42  
A61K 31/423 A61K 31/538  
A61K 31/553

(25) Ja (26) En  
(21) 99973410.6 (22) 02.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06758 02.12.1999

(87) WO 00/35890 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 JP 35574198

(54) • *HETEROZYKLISCHE VERBINDUNGEN UND  
MEDIKAMENTZUSAMMENSETZUNGEN DIE  
DIESE ENTHALTEN*  
• *NOVEL HETEROCYCLIC COMPOUNDS AND  
DRUG COMPOSITIONS CONTAINING THE  
SAME*  
• *NOUVEAUX COMPOSES HETEROCYCLIQUES  
ET COMPOSITIONS DE MEDICAMENTS LES  
RENFERMANT*

(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojima  
1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP

(72) MIYOSHI, Shiro, Fuji-shi Shizuoka 416-0946, JP  
OGAWA, Kohei, Mishima-shi Shizuoka 411-0802,  
JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et  
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541  
München, DE

(51) **C07D 267/18** (11) **1 142 884 A1**  
C07D 413/04 C07D 413/06  
C07D 413/14 A61K 31/553  
A61P 1/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00900167.8 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00071 11.01.2000

(87) WO 00/40570 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 JP 326899

08.01.1999 JP 326999

08.01.1999 JP 327099

(54) • *OXAZEPIN DERIVATE UND DROGEN DIE  
DIESE ENTHALTEN*

- OXAZEPINE DERIVATIVES AND DRUGS CONTAINING THE SAME
  - DERIVES D'OXAZEPINE ET MEDICAMENTS CONTENANT CES DERIVES
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Sakata, Katsutoshi, Pharm. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP
- Tsuji, Takashi, Pharm. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP
- Sasaki, Noriko, Pharm. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP
- Takahashi, Kazuyoshi, Pharm. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07D 277/24 → (51) C07D 207/333

C07D 277/36 → (51) C07D 207/333

- (51) **C07D 277/38** (11) **1 142 885 A1**
- C07D 277/64 C07D 277/66  
C07D 277/68 C07D 277/70  
C07D 277/82 C07D 417/10  
C07D 417/12 A61K 31/425  
A61K 31/427 A61K 31/428  
A61K 31/4439 A61P 3/06  
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 99974189.5 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06352 12.11.1999
- (87) WO 01/36402 2001/21 25.05.2001
- (54) • NEUE 2-(N-CYANIMINO)THIAZOLIDIN-4-ON DERIVATE
- NOVEL 2-(N-CYANOIMINO)THIAZOLIDIN-4-ONE DERIVATIVES
- NOUVEAUX DERIVES DE 2-(N-CYANO-IMINO)THIAZOLIDIN-4-ONE
- (71) Fujimoto Brothers Co., Ltd., 3-40, Nishiotuka 1-chome, Matubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- (72) YONEDA, Fumio, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharmac, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- OHDE, Hironori, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharmac, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- WATANABE, Mayumi, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharm, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- ANDO, Takashi, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharmac, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- YASUSA, Takuya, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharmac, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- UEGAKI, Yuko, Soyaku Kenkyusyo, Fujimoto Pharmaceu, Matsubara-shi, Osaka 580-0011, JP
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C07D 277/64 → (51) C07D 277/38

C07D 277/66 → (51) C07D 277/38

C07D 277/68 → (51) C07D 277/38

C07D 277/70 → (51) C07D 277/38

C07D 277/82 → (51) C07D 277/38

- (51) **C07D 305/14** (11) **1 142 886 A1**
- C12N 1/14 A61K 31/337  
A61P 3/06
- (25) En (26) En  
(21) 00107536.5 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Perzichinnin, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung als pharmazeutisches Produkt*
- *Percyquinnin, a process for its production and its use as a pharmaceutical*
- *Percyquinine, procédé pour sa production et son utilisation comme produit pharmaceutique*
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Hoppmann, Cordula, Dr., 60322 Frankfurt Am Main, DE
- Kurz, Michael, Dr., 65719 Hofheim, DE
- Müller, Günter,, 65843 Sulzbach, DE
- Toti, Luigi, Dr., 65239 Hochheim Am Main, DE

C07D 307/46 → (51) C07D 207/333

- (51) **C07D 309/32** (11) **1 142 887 A1**
- C07D 211/86 C07C 323/22  
C07D 335/02 C07D 405/12  
C07D 407/06 A61K 31/365
- (25) En (26) En  
(21) 01114943.2 (22) 26.10.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

LT SI

- (30) 19.11.1993 US 155443  
12.10.1994 US 319820
- (54) • *5,6-Dihydropyronderivate als Proteaseinhibitoren und Antiviralmittel*
- *5,6-dihydropyrone derivatives as protease inhibitors and antiviral agents*
- *Dérivés de 5,6-dihydropyrones utiles comme inhibiteurs de protéase et agents antiviraux*
- (71) PARKE, DAVIS & COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) Ellsworth, Edmund L., Brighton, Michigan 48116, US
- Lunney, Elizabeth, Ann Arbor, Michigan 48103, US
- Tait, Bradley Dean, Canton, Michigan 48187, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE
- (62) 95900429.2 / 0 729 464

C07D 311/70 → (51) C07C 403/20

C07D 311/76 → (51) C07C 45/68

C07D 317/60 → (51) C07C 237/22

C07D 333/24 → (51) C07D 207/333

- (51) **C07D 333/32** (11) **1 142 888 A1**
- (25) De (26) De  
(21) 01106444.1 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016723
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Dialkoxythiophenen und Alkylendioxythiophenen*
- *Process for the preparation of Dialcoxythiophenes and Alkylendioxythiophenes*

- *Procédé pour la préparation de dialcoxy thiophène et alcoylendioxy thiophène*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Rauchschalwe, Günter, Dr., 51375 Leverkusen, DE
- Jonas, Friedrich, Dr., 52066 Aachen, DE

C07D 333/34 → (51) C07D 207/333

C07D 335/02 → (51) C07D 309/32

- (51) **C07D 401/04** (11) **1 142 889 A1**
- C07D 491/04 C07D 495/04  
A61K 31/4439 A61P 29/00
- // (C07D491/04, 311:00, 231:00),(C07D495/04, 335:00, 231:00)
- (25) En (26) En  
(21) 01302780.0 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 194303
- (54) • *Pyrazolderivate als entzündungs-/schmerzhemmende Mittel*
- *Pyrazole derivatives as anti-inflammatory/analgesic agents*
- *Dérivés pyrazole comme agents anti-inflammatoires/analgesiques*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Sakya, Subas Man, Pfizer Global Rch. & Dev., Groton, Connecticut 06340, US
- (74) McMunn, Watson Palmer, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (51) **C07D 401/04** (11) **1 142 890 A1**
- C07D 409/14 C07D 401/14  
A61K 31/4439 A61K 31/4709  
C07D 405/14 A61P 43/00  
A61P 1/00 A61P 3/00  
A61P 7/00 A61P 9/00  
A61P 11/00 A61P 17/00  
A61P 19/00 A61P 25/00  
A61P 21/00 A61P 27/00  
A61P 29/00 A61P 31/00  
A61P 37/00

- (25) Ja (26) En  
(21) 99959946.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07186 21.12.1999
- (87) WO 00/39116 2000/27 06.07.2000
- (30) 25.12.1998 JP 37109498
- (54) • *AMINOPYRAZOL DERIVATE*
- *AMINOPYRAZOLE DERIVATIVES*
- *DERIVES D'AMINOPYRAZOLE*
- (71) TEIKOKU HORMONE MFG. CO., LTD., 5-1, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8522, JP
- (72) MINAMI, Nobuyoshi, Yokohama-shi Kanagawa 241-0023, JP
- SATO, Michitaka, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0014, JP
- HASUMI, Koichi, Tokyo 194-0004, JP
- YAMAMOTO, Norio, Kawasaki-shi Kanagawa 214-0012, JP
- KEINO, Katsuyuki, Yokohama-shi Kanagawa 224-0021, JP
- MATSUI, Teruaki, Kawasaki-shi Kanagawa 214-0004, JP
- KANADA, Arihiro, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0053, JP
- OHTA, Shuji, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0041, JP

SAITO, Takahisa, Kawasaki-shi Kanagawa  
211-0053, JP  
SATO, Shuichiro, Kawasaki-shi Kanagawa  
211-0041, JP  
ASAGARASU, Akira, Machida-shi, Tokyo 194-0012,  
JP  
DOI, Satoshi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0041,  
JP  
KOBAYASHI, Motohiro, Kawasaki-shi Kanagawa  
213-0022, JP  
SATO, Jun, Kawasaki-shi Kanagawa 214-0036, JP  
ASANO, Hajime, Kawasaki-shi Kanagawa  
214-0004, JP  
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-  
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 401/04 → (51) A61K 45/00

C07D 401/06 → (51) C07D 233/54

C07D 401/06 → (51) C07D 249/04

C07D 401/12 → (51) A61K 45/00

C07D 401/12 → (51) C07D 215/48

C07D 401/14 → (51) A61K 45/00

C07D 401/14 → (51) C07D 207/333

C07D 401/14 → (51) C07D 401/04

C07D 403/06 → (51) C07D 207/333

C07D 403/06 → (51) C07D 249/04

C07D 405/06 → (51) C07D 207/333

C07D 405/10 → (51) C07D 233/54

C07D 405/10 → (51) C07D 235/08

C07D 405/12 → (51) C07D 215/48

C07D 405/12 → (51) C07D 309/32

C07D 405/14 → (51) C07D 401/04

C07D 407/06 → (51) C07D 309/32

C07D 409/10 → (51) C07D 233/54

C07D 409/10 → (51) C07D 235/08

C07D 409/12 → (51) C07D 235/08

C07D 409/14 → (51) C07D 207/333

C07D 409/14 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 411/04** (11) **1 142 891 A1**  
A61K 31/505 A61P 31/12

(25) En (26) En  
(21) 01202860.1 (22) 05.03.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU  
MC NL SE

(30) 06.03.1991 GB 9104741

02.05.1991 GB 9109505

(54) • Verwendung von 5-Fluoro-2'-deoxy-3'-thiacytidine für die Behandlung von Hepatitis B  
• Use of 5-Fluoro-2'-deoxy-3'-thiacytidine for the treatment of hepatitis B  
• Utilisation de 5-Fluoro-2'-déoxy-3'-thiacytidine pour le traitement d'hépatitis B

(71) EMORY UNIVERSITY, 1380 South Oxford Road, N.E., Atlanta, GA 30322, US

(72) Liotta, Dennis C., McDonough, GA 30253, US  
Schinazi, Raymond F., Decatur, GA 30033, US

Choi, Woo-baeg, Atlanta, GA 30339, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

(62) 92906520.9 / 0 574 487

C07D 413/04 → (51) C07D 267/18

C07D 413/06 → (51) C07D 249/04

C07D 413/06 → (51) C07D 267/18

C07D 413/12 → (51) A61K 45/00

C07D 413/12 → (51) C07D 263/54

C07D 413/14 → (51) C07D 267/18

C07D 417/06 → (51) C07D 249/04

C07D 417/10 → (51) C07D 277/38

C07D 417/12 → (51) C07D 277/38

(51) **C07D 471/04** (11) **1 142 892 A1**  
C07C 69/62

(25) Ja (26) En

(21) 99959832.9 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07049 15.12.1999

(87) WO 00/35918 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 JP 35724098

16.02.1999 JP 3679899

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG NEUAR-  
TIGER NAPHTHYRIDIN-DERIVATE

• PROCESSES FOR THE PREPARATION OF  
NOVEL NAPHTHYRIDINE DERIVATIVES

• PROCÉDES DE PRÉPARATION DE NOUVEAUX  
DERIVÉS DE NAPHTHYRIDINE

(71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP

(72) SATOH, Yoshitaka, Yoshikawa-shi, Saitama  
342-0041, JP

TSUDA, Makoto, Kita-ku, Tokyo 115-0041, JP

NAGAI, Masashi, Tanashi-shi, Tokyo 188-0003, JP

YAMAZAKI, Hiroko, Kita-ku, Tokyo 115-0042, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

C07D 471/10 → (51) A61K 45/00

C07D 473/06 → (51) C07D 473/18

(51) **C07D 473/18** (11) **1 142 893 A1**  
C07D 487/04 C07D 473/06

C07D 473/40 C07D 239/46

C07D 239/48 C07D 239/50

C07D 251/52 A61K 31/52

A61K 31/505 A61K 31/519

// (C07D487/04, 249:00, 239:00)

(25) En (26) En

(21) 01108585.9 (22) 31.07.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 01.08.1994 US 283953

(54) • Substituierte O6-Benzylguanine und 6(4)-Ben-  
zyloxyppyrimidine

• Substituted O6-benzylguanines and 6(4)-ben-  
zyloxyppyrimidines

• O6-benzylguanines et 6(4)-benzyloxyprimi-  
dines substituées

(71) THE UNITED STATES OF AMERICA, as  
represented by THE SECRETARY, Department of  
Health and Human Services, National Institutes of  
Health, Office of Technology Transfer, Box OTT,  
Bethesda, MD 20892-9902, US

ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, 1101 East  
58th Street, The University of Chicago, Chicago,  
Illinois 60637, US

THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, INC.,  
113 Technology Center, University Park, PA 16802,  
US

(72) Moschel, Robert, C., Frederick MD 21702, US

Pegg, Anthony, E., Hershey PA 17033, US

Dolan, Eileen, M., Oak Park Illinois 60304, US

Chae, Mi-Young, Frederick MD 21702, US

(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 95928237.7 / 0 775 142

C07D 473/40 → (51) C07D 473/18

C07D 487/04 → (51) C07D 473/18

C07D 491/04 → (51) C07D 401/04

C07D 491/052 → (51) C07D 239/88

C07D 491/107 → (51) A61K 45/00

C07D 495/04 → (51) C07D 239/88

C07D 495/04 → (51) C07D 401/04

C07D 519/02 → (51) C12N 1/14

(51) **C07F 1/00** (11) **1 142 894 A2**

C07F 1/08 C07F 7/10

C07F 5/02 C07F 15/00

C23C 16/00

(25) En (26) En

(21) 01108053.8 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 194285 P

22.02.2001 US 791409

(54) • Flüchtige Vorläuferverbindungen für die  
Abscheidung von Metallen und metallhaltigen  
Schichten

• Volatile precursors for deposition of metals and  
metal-containing films

• Précurseurs volatiles pour le dépôt des métaux,  
et des films contenant des métaux

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Morman, John, Anthony, Thomas, Encinitas, CA  
92024, US

Roberts, David, Allen, Encinitas, CA 92029, US

Famia, Morteza, Lake Forest, CA 92630, US

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE

C07F 1/08 → (51) C07F 1/00

(51) **C07F 5/02** (11) **1 142 895 A1**

C09K 11/06 H05B 33/14

H05B 33/22

(25) Ja (26) En

(21) 99961319.3 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07219 22.12.1999

(87) WO 00/40586 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 JP 278699

(54) • BORDERIVATE UND ORGANISCHE ELEKTRO-  
LUMINESZIERENDE VERBINDUNGEN

- BORANE DERIVATIVES AND ORGANIC ELECTROLUMINESCENTS
  - DERIVES DE BORANE ET COMPOSES ORGANIQUES ELECTROLUMINESCENTS
- (71) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
- (72) TAMAO, Kouhei, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8301, JP  
YAMAGUCHI, Shigehiro, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP  
UCHIDA, Manabu, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0024, JP  
NAKANO, Takaharu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP  
KOIKE, Toshihiro, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP  
IZUMIZAWA, Takenori, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP  
FURUKAWA, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0831, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C07F 5/02 → (51) C07F 1/00

C07F 7/04 → (51) C08G 77/04

- (51) **C07F 7/08** (11) **1 142 896 A1**  
C07D 251/16 C07D 251/22  
C07D 251/46 C07D 251/52  
C08K 5/00 C08K 5/3492  
C08K 5/544 C07F 7/18
- (25) De (26) De  
(21) 01108231.0 (22) 31.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 DE 10017654

- (54) • Organosiliciumtriazinverbindungen und deren Verwendung in Kautschukmischungen  
• Organosilicon triazine compounds and their use in rubber mixtures  
• Composés organosilicés de triazines et leur utilisation dans les mélanges à base de caoutchouc
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Krafczyk, Roland, Dr., 79618 Rheinfelden, DE  
Luginland, Hans-Detlef, Dr., 50968 Köln, DE  
Michel, Rudolf, 63579 Freigericht, DE  
Münzenberg, Jörg, Dr., 63457 Hanau, DE

C07F 7/08 → (51) C08G 77/04

C07F 7/08 → (51) C08G 77/20

C07F 7/10 → (51) C07F 1/00

- (51) **C07F 7/16** (11) **1 142 897 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01102109.4 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017153

- (54) • Verfahren zur Direktsynthese von Organochlorosilanen unter Einsatz von zurückgewonnenem CuCl Katalysator  
• Direct process for preparing organochlorosilanes by use of recovered cucl catalyst  
• Procédé direct pour la préparation de organochlorosilanes avec recyclage du catalyseur au CuCl
- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (72) Kalchauer, Wilfried, Dr., 84489 Burghausen, DE  
Straussberger, Herbert, 84561 Mehring-Öd, DE  
Streckel, Willibald, 84561 Mehring-Öd, DE  
Goetze, Ulrich, Dr., 84489 Burghausen, DE
- (74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C07F 7/18 → (51) C07C 45/68

C07F 7/18 → (51) C07F 7/08

C07F 7/21 → (51) C08G 77/04

C07F 9/02 → (51) H01M 10/40

C07F 9/09 → (51) A61K 45/00

C07F 9/24 → (51) C07H 21/00

C07F 9/40 → (51) C08J 9/00

- (51) **C07F 9/46** (11) **1 142 898 A1**  
C07F 9/48 B01J 27/125
- (25) Ja (26) En  
(21) 00900131.4 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00029 06.01.2000  
(87) WO 00/40587 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 JP 150599
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHONITVERBINDUNGEN  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF PHOSPHONITE COMPOUNDS  
• PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES DE PHOSPHONITE

- (71) Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd., 4-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

- (72) YAMAMOTO, Masataka, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd, Chikujō-gun, Fukuoka 871-8550, JP  
KASAGI, Masahiro, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd, Chikujō-gun, Fukuoka 871-8550, JP  
YOKOMATSU, Takashi, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd, Mie-gun, Mie 510-0103, JP  
MISHIMA, Akio, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd, Chikujō-gun, Fukuoka 871, JP  
OZAKI, Yoshihiro, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07F 9/48 → (51) C07F 9/46

C07F 15/00 → (51) C07F 1/00

- (51) **C07F 17/00** (11) **1 142 899 A2**  
C07F 17/02 C08F 10/00
- (25) De (26) De  
(21) 01107638.7 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017430

- (54) • Polymerisationskatalysator  
• Polymerisation catalyst  
• Catalyseur de polymérisation
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Kristen, Marc Oliver, Dr., 67117 Limburgerhof, DE  
Bildstein, Benno, Prof. Dr., 6020 Innsbruck, AT  
Malaun, Michael, Dr., 6473 Werns, AT  
Siemeling, Ulrich, Prof. Dr., 33613 Bielefeld, DE

Kuhnert, Oliver, 33611 Bielefeld, DE

C07F 17/02 → (51) C07F 17/00

- (51) **C07H 7/02** (11) **1 142 900 A1**  
A61K 31/7008 A61P 3/04  
A61P 3/10 A61P 31/12  
A61P 35/00 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961360.7 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07269 24.12.1999  
(87) WO 00/39140 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37027798
- (54) • SIASTATIN DERIVATE MIT GLYCOSIDASE INHIBITOR-AKTIVITÄT UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN  
• SIASTATIN B DERIVATIVES HAVING GLYCOSIDASE INHIBITORY ACTIVITIES AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME  
• DERIVES DE LA SIASTANINE B PRESENTANT DES ACTIVITES INHIBITRICES DE LA GLYCOSIDASE, ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP  
Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) NISHIMURA, Yoshio, Komae-shi, Tokyo 201-0005, JP  
SHITARA, Eiki, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0076, JP  
TAKEUCHI, Tomio, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
- (74) Stalla-Bourdillon, Bernard, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **C07H 15/04** (11) **1 142 901 A1**  
B01F 17/56 C11D 3/22

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400748.8 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 FR 0004414

- (54) • Polyxylosidderivate, Verfahren zu deren Herstellung, Zusammensetzung und Verwendung als Tensid  
• Polyxyloside derivatives, method of preparation, composition and use as surfactant  
• Dérivés de polyxylosides, procédé pour leur préparation, composition en comportant et utilisation comme agents tensioactifs
- (71) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (72) Millius, Alain, 06000 Nice, FR  
Boiteux, Jean-Pierre, 81710 Saix, FR  
Rolland, Hervé, 81100 Castres, FR  
Tabacchi, Guy, 81100 Castres, FR
- (74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide D.S.P.I. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

C07H 15/203 → (51) C07D 215/48

(51) **C07H 21/00** (11) **1 142 902 A2**  
C07F 9/24 A61K 31/7125  
C12Q 1/68 A61P 31/12  
A61P 35/00

- (25) De (26) De  
(21) 01116471.2 (22) 21.01.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (30) 22.01.1992 DE 4201663
- (54) • 3'-Derivatisierte Oligonucleotidanaloga mit nichtnucleotidischen Gruppierungen, deren Herstellung und Verwendung

- 3'-Derivatised oligonucleotide analogues with non-nucleotidic groups, their preparation and use
  - Analogues des oligonucléotides dérivées en position 3', avec des groupes non-nucléotidiques, leur préparation et leur utilisation
- (71) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, Patent- und Lizenzabteilung, Gebäude K801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) Peyman, Anuschirwan, Dr., 65779 Kelkheim, DE  
Uhlmann, Eugen, Dr., 61479 Glashütten, DE  
Winkler, Irvin, Dr., 65835 Liederbach, DE
- (62) 93100893.2 / 0 552 767

- (51) **C07J 17/00** (11) **1 142 903 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99919615.7 (22) 17.05.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(86) JP 99/02550 17.05.1999  
(87) WO 00/37481 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36556098
- (54) • **GEHIRN ODER NERVENZELLEN SCHÜTZENDE WIRKSTOFFE DIE GINSENSID RB1 AUFWEISEN**  
• **BRAIN CELL OR NERVE CELL-PROTECTIVE AGENTS COMPRISING GINSENSIDE RB 1?**  
• **AGENTS PROTECTEURS DE CELLULES CEREBRALES OU NERVEUSES CONTENANT DU GINSENSIDE RB 1?**
- (71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) SAKANAKA, Masahiro, Onsen-gun, Ehime-ken 791-0204, JP  
TANAKA, Junya, Onsen-gun, Ehime-ken 791-0203, JP  
SATO, Kohji, Hamamatsu-shi, Shizouoko-ken 433-8118, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07K 1/04** → (51) C12N 15/63

- (51) **C07K 2/00** (11) **1 142 904 A1**  
C12P 21/06 A23J 3/32  
A61K 38/01  
(25) En (26) En  
(21) 00125240.2 (22) 23.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000102424
- (54) • **Protein Hydrolysate und Verfahren zur deren Herstellung aus Schwämmen**  
• **Sponge protein hydrolysates and methods of producing the same**  
• **Protéines hydrolysées et leurs préparation à partir d'éponges**
- (71) Nakamura, Kenji, 3-41, Nishiawaji 6-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533, JP  
Nakamura, Kouji, 3-41, Nishiawaji 6-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533, JP
- (72) Nakamura, Kenji, Osaka-shi, Osaka 533, JP  
Nakamura, Kouji, Osaka-shi, Osaka 533, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07K 5/027** → (51) C07K 5/12

- (51) **C07K 5/12** (11) **1 142 905 A1**  
C07K 5/027 C12P 21/04  
A61K 38/15 A61P 35/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900351.8 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/00110 12.01.2000  
(87) WO 00/42062 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 JP 704099
- (54) • **NEUE DEPSIPEPTID-VERBINDUNG**  
• **NOVEL DEPSIPEPTIDE COMPOUND**  
• **NOUVEAU COMPOSE A BASE DE DEPSIPEPTIDE**
- (71) YAMAOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (72) NAGAI, Koji, Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 174-8511, JP  
ARAO, Nakako, Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 174-8511, JP  
SOHDA, Kinya, Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP  
KAMIGIRI, Kazuma, Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tokyo 174-8511, JP  
MORI, Masamichi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP  
SHINDO, Nobuaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP  
SETO, Haruo, Hachioji-shi, Tokyo 192-0902, JP  
SHIN-YA, Kazuo, Tokyo 113-0022, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C07K 7/08** → (51) C12N 15/16

- (51) **C07K 14/08** (11) **1 142 906 A1**  
A61K 39/42 C07K 16/10  
G01N 33/576  
(25) En (26) En  
(21) 01303073.9 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 US 193795 P
- (54) • **Eine Variante des Hepatitis B Virus (ayw Subtyp) Oberflächenantigenes**  
• **A hepatitis B virus (subtype ayw) surface antigen variant**  
• **Un variant de l'antigène de surface du virus de l'hépatite B (sous-type ayw)**
- (71) Ortho-Clinical Diagnostics, Inc., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, NY 14626-5101, US
- (72) Zheng, Jian, Raritan, NJ 08869, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07K 14/325** → (51) C12N 15/32

**C07K 14/34** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/37** → (51) C12N 15/09

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/29

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 142 907 A1**  
C12N 15/12  
(25) Es (26) En  
(21) 99959429.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 99/00402 22.12.1999  
(87) WO 00/37498 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 ES 9802667  
22.12.1999 ES 9902825
- (54) • **POLYPEPTID DREAM UND DESSEN VERWENDUNG ALS CA2+-IONEN-ABHÄNGIGER TRANSKRIPTIONELLER REGULATOR SOWIE DAS HIERFÜR KODIERENDE GEN**  
• **THE POLYPEPTIDE DREAM, USED AS CA2+-IONS-DEPENDENT TRANSCRIPTIONAL REGULATOR AND ITS GENE CODING THEREFOR**  
• **POLYPEPTIDE DREAM, REGULATEUR DE TRANSCRIPTION DEPENDANT DES IONS CA2+ ET GENE CODANT POUR LEDIT REGULATEUR**
- (71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Calle Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
- (72) NARANJO ORÓVIO, José Ramon, Inst. Neurobiologia, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES  
MELLSTROM, Britt, Inst. Neurobiologia, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES  
DOMPABLO GARCIA, Isidro, Insto. Neurobiologia, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES  
LINK, Wolfgang, Alexander, Insto. Neurobiologia, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES  
CARRION RODRIGUEZ, Angel Manuel, Inst. Neurobiolog, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES  
LEDO GOMEZ, Francisco, Insto. Neurobiologia, Calle Doctor Arce, 37, E-28002 Madrid, ES
- (74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Elizaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

**C07K 14/435** → (51) C12Q 1/02

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 142 908 A1**  
C12P 21/02 C12N 15/12  
// C12P21:02, C12R1:19  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900127.2 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/00024 06.01.2000  
(87) WO 00/40610 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 JP 184099  
11.01.1999 JP 442699
- (54) • **METHODE ZUM HERSTELLEN VON AKTIVIERTEN PROTEINEN**  
• **PROCESS FOR PRODUCING ACTIVATED PROTEIN**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE PROTEINES ACTIVEES**
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) ITO, Takashi, Kobe-shi Hyogo 658-0032, JP  
TANAKA, Yoko, Kyotanabe-shi Kyoto 610-0331, JP  
KAISHO, Tomoko, Osaka-shi Osaka 532-0013, JP  
NISHIMURA, Osamu, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0812, JP
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE



**C07K 14/47** → (51) C07C 403/20

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/56** → (51) C12N 15/21

**C07K 14/68** → (51) C12N 15/16

(51) **C07K 14/705** (11) **1 142 909 A1**  
C12N 15/12 C12N 5/10  
C12N 1/21 C12P 21/02  
G01N 33/15 G01N 33/566  
C12Q 1/02 C07K 16/28  
C07D 233/64 A61K 31/415

(25) Ja (26) En  
(21) 99961369.8 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07280 24.12.1999  
(87) WO 00/39164 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 PCT/JP98/05967  
25.05.1999 JP 14566199

(54) • **GUANOSINTRIPHOSPHAT (GTP)-BINDENDES  
PROTEIN-GEKOPPELTER REZEPTOR**  
• **NOVEL GUANOSINE TRIPHOSPHATE (GTP)-  
BINDING PROTEIN-COUPLED RECEPTOR  
PROTEIN**  
• **NOUVELLES PROTEINES RECEPTICES  
COUPLEES AUX PROTEINES SE LIANT A LA  
GUANOSINE TRIPHOSPHATE (GTP)**

(71) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3,  
Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo  
103-8416, JP

(72) ITADANI, Hiraku, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
TAKIMURA, Tetsuo, Banyu Pharmaceutical Co.,  
Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
NAKAMURA, Takao, Banyu Pharmaceutical Co.,  
Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
KOBAYASHI, Masahiko, Banyu Pharmaceutical  
Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
TANAKA, Ken-ichi, Banyu Pharmaceutical Co.,  
Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
HIDAKA, Yusuke, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP  
OHTA, Masataka, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C07K 16/00** → (51) C12N 15/06

**C07K 16/10** → (51) C07K 14/08

**C07K 16/16** → (51) C12N 15/29

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/08

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/12

**C07K 16/26** → (51) G01N 33/543

**C07K 16/28** → (51) C07K 14/705

(51) **C07K 16/40** (11) **1 142 910 A1**  
A61K 39/395 A61K 31/7088  
A61P 37/00

(25) En (26) En  
(21) 00107515.9 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • **Hemmstoffe der Bildung von löslichem  
humanen CD23**

• **Inhibitors for the formation of soluble human  
CD23**  
• **Des inhibiteurs de la formation du facteur  
soluble humain CD23**

(71) Frey, Jürgen, Prof. Dr., Virchowstrasse 18, 33617  
Bielefeld, DE  
(72) Frey, Jürgen, Prof. Dr., 33617 Bielefeld, DE  
(74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Meyer-  
Dulheuer & Ackermann Stiftstrasse 2, 60313  
Frankfurt am Main, DE

**C07K 16/40** → (51) C12N 9/12

**C07K 16/40** → (51) C12N 9/50

**C07K 16/40** → (51) C12N 15/55

(51) **C08B 31/04** (11) **1 142 911 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99972648.2 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06252 10.11.1999  
(87) WO 00/31144 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 JP 33466598

(54) • **STÄRKEESTER**  
• **STARCH ESTER**  
• **ESTER D'AMIDON**

(71) JAPAN CORN STARCH CO., LTD., 20-19,  
Marunouchi 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi  
460-0002, JP  
(72) TANAKA, Hideyuki, Japan Corn Starch Co., Ltd.,  
Hekinan-shi, Aichi 447-8608, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**C08F 2/00** → (51) B32B 5/16

**C08F 2/34** → (51) C08F 10/00

**C08F 2/38** → (51) C08F 4/00

(51) **C08F 2/50** (11) **1 142 912 A1**  
C08F 290/06

(25) En (26) En  
(21) 00201234.2 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • **Strahlungshärtbare Zusammensetzungen**  
• **Radiation curable compositions**  
• **Compositions durcissables par rayonnement**

(71) DSM N.V., Het Overloot 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) Sensarma, Soumen, 6166 BZ Geleen, NL  
Dias, Aylvin Jorge Angelo Athanasius, 6221 JD  
Maastricht, NL  
Jansen, Johan Franz Gradus Antonius, 6165 AP  
Geleen, NL  
Dorchu, Marko, 6191 CH Beek, NL  
(74) den Hartog, Jeroen H.J., et al, DSM Patents &  
Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA  
Geleen, NL

(51) **C08F 4/00** (11) **1 142 913 A1**  
C08F 293/00 C08F 2/38

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01106802.0 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 FR 0004557  
(54) • **Multimodale Polymere durch kontrollierte radi-  
kalische Polymerisation in Anwesenheit von  
Alkoxyaminen**  
• **Multimodal polymers by controlled radical  
polymerisation in presence of alkoxyamines**

• **Polymères multimodaux par polymérisation  
radicalaire contrôlée en présence d'alkoxya-  
mines**

(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) Guerret, Olivier, 69280 Marcy L'etoile, FR  
Robin, Sophie, Rue Frédéric Sevene, 33400  
Talence, FR  
Gnanou, Yves, 33400 Talence, FR

**C08F 4/40** → (51) B32B 5/16

(51) **C08F 8/00** (11) **1 142 914 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108412.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016653  
(54) • **Additivarme strahlenhärtbare Bindemittel**  
• **Radiation curable binders having reduced  
content of additives**  
• **Liants durcissables par irradiation ayant une  
teneur réduite en additifs**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) Binder, Horst, 68623 Lampertheim, DE  
Neumann, Petra, 67459 Böhl-Iggelheim, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte,  
Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigplatz 4,  
67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C08F 8/00** (11) **1 142 915 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108413.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016652  
(54) • **Additivarme strahlenhärtbare Bindemittel**  
• **Radiation curable binders having reduced  
content of additives**  
• **Liants durcissables par irradiation ayant une  
teneur réduite en additifs**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) Binder, Horst, 68623 Lampertheim, DE  
Neumann, Petra, 67459 Böhl-Iggelheim, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte,  
Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigplatz 4,  
67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C08F 10/00** (11) **1 142 916 A1**  
C08F 2/34

(25) De (26) De  
(21) 01108292.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016625  
(54) • **Gasphasenpolymerisationsverfahren mit Direkt-  
kühlsystem**  
• **Gas phase polymerization process with direct-  
cooling system**  
• **Procédé de polymérisation en phase gazeuse  
avec système de refroidissement direct**

(71) Basell Polyolefine GmbH, Am Yachthafen 2, 77694  
Kehl, DE  
(72) Evertz, Kaspar, Dr., 67105 Schifferstadt, DE  
Sandkühler, Manfred, 67269 Grünstadt, DE  
Schicketanz, Walter, Dr., 67227 Frankenthal, DE  
(74) Meyer, Thomas, et al, c/o Firma BASF AG, 67056  
Ludwigshafen, DE

<b>C08F 10/00</b> → (51) C07F 17/00	
<b>C08F 12/08</b> → (51) C08J 9/16	
(51) <b>C08F 222/10</b> (11) <b>1 142 917 A2</b>	
C08F 230/08	C09D 4/00
C08F 290/14	C09D 4/06
(25) En (26) En	
(21) 01810328.3 (22) 02.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(30) 03.04.2000 FR 0004221	
(54) • <i>Siliko-Acrylzusammensetzungen, Verfahren zur deren Herstellung und Verwendung</i>	
• <i>Silico-acrylic compositions, method for their preparation and use</i>	
• <i>Compositions silico-acryliques, leur procédé de préparation et leur utilisation</i>	
(71) Clariant (France) S.A., 70, avenue du Général de Gaulle, 92058 Paris La Défense Cedex, FR	
(72) Wilhelm, Didier, 92130 Issy Les Moulineaux, FR Ernian, Armand, 92400 Courbevoie, FR Vu, Ngoc Can, 75014 Paris, FR Vincent, Philippe, 60200 Compiègne, FR	
(74) D'haemer, Jan Constant, Clariant International Ltd., Industrial Property Department, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH	
<b>C08F 230/08</b> → (51) C08F 222/10	
(51) <b>C08F 255/00</b> (11) <b>1 142 918 A1</b>	
C09J 151/04	C09D 151/04
C09D 11/00	
(25) En (26) En	
(21) 01107036.4 (22) 21.03.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(30) 31.03.2000 JP 2000099081	
(54) • <i>Modifizierte Polyolefinzusammensetzung und Verwendungen davon</i>	
• <i>Modified polyolefin resin composition and uses thereof</i>	
• <i>Composition de résine de polyoléfine modifiée et son utilisation</i>	
(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo, JP	
(72) Usui, Kazuhiro, Research Lab.of Chem.Devel., Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP Fujino, Kenichi, Research Lab.of Chem.Devel., Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP Fujitaka, Terumasa, Research Lab.of Chem.Devel., Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP Masumoto, Koji, Research Lab.of Chem.Devel., Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP Yoshioka, Hidetoshi, Research Lab.of Chem.Devel., Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP	
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE	
<b>C08F 290/06</b> → (51) A61L 27/16	
<b>C08F 290/06</b> → (51) C08F 2/50	
<b>C08F 290/14</b> → (51) C08F 222/10	
<b>C08F 291/00</b> → (51) C08L 51/00	
<b>C08F 293/00</b> → (51) C08F 4/00	
<b>C08G 18/38</b> → (51) D06N 3/14	

<b>C08G 18/61</b> → (51) D06N 3/14	
(51) <b>C08G 18/67</b> (11) <b>1 142 919 A1</b>	
C08G 18/81	C09D 175/16
(25) De (26) De	
(21) 01106889.7 (22) 20.03.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(30) 31.03.2000 DE 10016193	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von (Meth)Acryloylgruppen aufweisenden Oligo- und Polyurethanen als Bindemittel für Pulverlacke</i>	
• <i>Process for preparing oligo- and polyurethanes containing (meth)acryloyl groups as binders for powder coatings</i>	
• <i>Procédé de préparation des oligo- et polyuréthanes contenant des groupes (meth)acryloyles utilisés comme des liants pour des revêtements en poudre</i>	
(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE	
(72) Weikard, Jan, Dr., 51519 Odenthal, DE Zwiener, Christian, Dr., 50672 Köln, DE Fischer, Wolfgang, Dr., 40668 Meerbusch, DE Thometzek, Peter, Dr., 51469 Bergisch Gladbach, DE	
<b>C08G 18/81</b> → (51) C08G 18/67	
<b>C08G 59/18</b> → (51) C08G 59/68	
(51) <b>C08G 59/20</b> (11) <b>1 142 920 A1</b>	
C08G 59/50	C08L 63/00
C08J 5/24	F16C 13/00
(25) Ja (26) En	
(21) 99961315.1 (22) 22.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) JP 99/07213 22.12.1999	
(87) WO 00/39188 2000/27 06.07.2000	
(30) 25.12.1998 JP 37050698 25.12.1998 JP 37050798 17.05.1999 JP 13644199	
(54) • <i>EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG, PREPREG UND ROLLE HERGESTELLT AUS MIT FASERN VERSTÄRKTER HARZZUSAMMENSETZUNG</i>	
• <i>EPOXY RESIN COMPOSITION, PREPREG, AND ROLL MADE OF RESIN REINFORCED WITH REINFORCING FIBERS</i>	
• <i>COMPOSITION DE RESINE EPOXYDE, PREIMPREGNE, ET ROULEAU A BASE DE RESINE RENFORCEE AVEC DES FIBRES DE RENFORCEMENT</i>	
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP	
(72) TAGUCHI, Masato Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Higashi-ku, Nagoya-shi Aichi 461-8677, JP KOBAYASHI, Hisao, Minato-ku Tokyo 108-8506, JP YAMAGUCHI, Yutaka Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Toyohashi-shi Aichi 440-8601, JP	
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) <b>C08G 59/30</b> (11) <b>1 142 921 A1</b>	
C08L 63/00	H01L 23/29
(25) En (26) En	
(21) 00126572.7 (22) 12.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(30) 06.04.2000 JP 2000104284	
(54) • <i>Phosphor enthaltende Epoxidharzzusammensetzung, Verbundfolie die diese enthält, Mehrschichtwerkstoff aus Metall, Prepreg und laminierte Platte, Mehrschichtplatte</i>	

• <i>Epoxy resin compositions containing phosphorus, flame retardant resin sheet using said epoxy resin containing phosphorus, resin clad metal foil, prepreg and laminated board, multi layer board</i>	
• <i>Composition à base de résine époxyde contenant du phosphore, feuille laminée la contenant, stratifié contenant du métal, préimprégné et panneau stratifié, panneau multicouche</i>	
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP Tohto Kasei Co., Ltd., 4-16, Nihonbashi Bakuro-cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0002, JP	
(72) Sagara, Takashi, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP Takata, Toshiharu, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP Ihara, Kiyooki, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP Kakiuchi, Hidetaka, Matsushita Electric Works Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP Ishihara, Kazuo, Lab., Tohto Kasei Co., Ltd., Tokyo 134-0084, JP Asano, Chiaki, Lab., Tohto Kasei Co., Ltd., Tokyo 134-0084, JP Gunji, Masao, Lab., Tohto Kasei Co., Ltd., Tokyo 134-0084, JP Sato, Hiroshi, Lab., Tohto Kasei Co., Ltd., Tokyo 134-0084, JP	
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	
(51) <b>C08G 59/30</b> (11) <b>1 142 922 A2</b>	
G03F 7/075	
(25) En (26) En	
(21) 01104297.5 (22) 22.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(30) 05.04.2000 JP 2000104031	
(54) • <i>Lichthärtbare Harzzusammensetzung, Verfahren zu deren Herstellung und Produkte, die diese Zusammensetzung verwenden</i>	
• <i>Photo-curable resin composition, process for producing the same and products using the same</i>	
• <i>Composition à base de résine photodurcissable, son procédé de production et produits utilisant celle-ci</i>	
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP	
(72) Suzuki, Masao, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Satsu, Yuichi, c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Takahashi, Akio, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Nakai, Harukazu, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Ito, Yuzo, c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP	
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE	
<b>C08G 59/50</b> → (51) C08G 59/20	
(51) <b>C08G 59/62</b> (11) <b>1 142 923 A1</b>	
C08L 63/00	C08K 3/00
H01L 23/29	
(25) Ja (26) En	
(21) 99949323.2 (22) 20.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) JP 99/05787 20.10.1999	
(87) WO 00/23494 2000/17 27.04.2000	
(30) 21.10.1998 JP 29960698	
(54) • <i>FLAMMHENNENDE HARZZUSAMMENSETZUNG UND DIE DARAUS HERGESTELLTE HALBLEITERVORRICHTUNG</i>	

- **FLAME-RETARDANT EPOXY RESIN COMPOSITION AND SEMICONDUCTOR DEVICE MADE USING THE SAME**
- **COMPOSITION DE RESINE EPOXY RETARDATRICE DE FLAMME ET DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR COMPORTANT LADITE COMPOSITION**
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP  
SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED, 5-8, Higashishinagawa 2-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 140, JP
- (72) KIUUCHI, Yukihiko, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP  
IJI, Masatoshi, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP  
TERAJIMA, Katsushi, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP  
KATAYAMA, Isao, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP  
MATSUI, Yasuo, Sumitomo Bakelite Company Ltd, Tokyo 140-0002, JP  
OTA, Ken, Sumitomo Bakelite Company Limited, Tokyo 140-0002, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann, Reitzner, Baronetzky, Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
- 
- (51) **C08G 59/68** (11) **1 142 924 A1**  
C08G 59/18 C08L 63/02  
C08G 65/04 C08G 65/06  
C09D 163/00 C09D 165/00
- (25) En (26) En  
(21) 01108298.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 US 542759
- (54) • Säurekatalysierte Polymerisation von wässrigen Epoxyharzemulsionen und deren Verwendung  
• Acid catalyzed polymerization of aqueous epoxy resin emulsions and uses thereof  
• Polymérisation par catalyse acide d'émulsions aqueuses de résines epoxy et leur utilisation
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Walker, Frederick Herbert, Allentown, PA 18104, US  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- 
- C08G 63/78** → (51) C08L 67/00
- 
- C08G 63/78** → (51) C08L 67/02
- 
- C08G 63/91** → (51) A61L 27/16
- 
- C08G 64/06** → (51) C08J 7/04
- 
- C08G 64/20** → (51) C08L 67/00
- 
- C08G 65/04** → (51) C08G 59/68
- 
- C08G 65/06** → (51) C08G 59/68
- 
- C08G 69/10** → (51) C08G 73/10
- 
- C08G 69/46** → (51) D01F 6/60
- 
- C08G 69/48** → (51) C08G 73/10
- 
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 142 925 A1**  
C08G 69/10 C08G 69/48
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961411.8 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 99/07329 27.12.1999  
(87) WO 00/39194 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 36997398  
25.12.1998 JP 36997698  
25.12.1998 JP 36997798
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG WASSER-ABSORBIERENDER HARZE  
• PROCESSES FOR PRODUCING WATER-ABSORBING RESIN  
• PROCÉDES SERVANT A PREPARER UNE RESINE ABSORBANT L'EAU
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP  
(72) MACHIDA, Katsuhiko, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP  
FUKAWA, Susumu, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0802, JP  
OGAWA, Shinji, Kouhoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0, JP  
KATOH, Toshio, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP  
SUKEGAWA, Makoto, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0067, JP  
IRIZATO, Yoshihiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- (51) **C08G 77/04** (11) **1 142 926 A1**  
C07F 7/08
- (25) En (26) En  
(21) 00302960.0 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Optisches Silikonöl mit höherem Brechungsindex und optische Silikonöl-Mischung mit hohen Brechungsindex  
• High-refractive-index optical silicone oil and high-refractive-index optical silicone oil mixture  
• Huile de silicone optique à indice de réfraction élevé et un mélange optique à indice de réfraction élevé contenant cette huile
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Tateishi, Mari Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Okawa, Tadashi Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (51) **C08G 77/04** (11) **1 142 927 A1**  
C07F 7/08 C07F 7/21
- (25) En (26) En  
(21) 00302961.8 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Optische Silikonöle mit hohem Brechungsindex und Verfahren zu deren Herstellung  
• High refractive index optical silicone oil and method for the preparation thereof  
• Huile de silicone optique à indice de réfraction élevé et leur procédé de préparation
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Tateishi, Mari Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Okawa, Tadashi Dow Corning Toray Sil. Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki of Dow Corning Toray Silicone, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Tateishi, Mari of Dow Corning Toray Silicone, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (51) **C08G 77/04** (11) **1 142 928 A1**  
C08G 77/14 C08G 77/24  
C08L 83/04 C08L 83/06  
C08L 83/14 C07F 7/04  
C07F 7/08 C07F 7/21  
G03F 7/004 G03F 7/039  
G03F 7/075 C07C 13/39
- (25) En (26) En  
(21) 01108625.3 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 JP 2000107207  
25.09.2000 JP 2000291089  
19.10.2000 JP 2000318752
- (54) • Polysiloxan, Verfahren zur Herstellung, Silicium-haltige alicyclische Verbindung, und strahlungsempfindliche Harzverbindungen  
• Polysiloxane, method of manufacturing same, silicon-containing alicyclic compound, and radiation-sensitive resin compounds  
• Polysiloxane, méthode de la production, composé alicyclique comprenant du silicium, et composés de résines photoréserves
- (71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Iwasawa, Haruo, Yokkaichi, Mie 510-0061, JP  
Shimokawa, Tsutomu, Suzuka, Mie 513-0826, JP  
Akihiro, Hayashi, Yokkaichi, Mie 510-0957, JP  
Nishiyama, Satoru, Yokkaichi, Mie 510-0957, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- C08G 77/06** → (51) C08G 77/18
- 
- C08G 77/14** → (51) C08G 77/04
- 
- (51) **C08G 77/18** (11) **1 142 929 A2**  
C08G 77/06
- (25) De (26) De  
(21) 01107326.9 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 10017212
- (54) • Methoxyfunktionelle Organopolysiloxane, deren Herstellung und Verwendung  
• Methoxy-functional organopolysiloxanes, their preparation and their use  
• Organopolysiloxanes à groupes fonctionnels méthyloxy, leur préparation et leur utilisation
- (71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE  
(72) Reusmann, Gerhard, Dr., 45131 Essen, DE
- 
- (51) **C08G 77/20** (11) **1 142 930 A1**  
C08G 77/38 C07F 7/08  
A61K 7/42
- (25) En (26) En  
(21) 01109854.8 (22) 11.10.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL  
(30) 14.10.1994 EP 94810601  
(54) • Benzalmonatgruppen enthaltendes Organosiloxan

- *Novel benzylidene malonate siloxane*
  - *Siloxane à fonction benzalmalonate*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH  
(72) Bernasconi, Pierclaudio, 1217 Meyrin, CH  
Gonzenbach, Hans Ulrich, 1202 Geneva, CH  
(62) 95116022.5 / 0 709 080

- (51) **C08G 77/24** (11) **1 142 931 A1**  
C08G 77/385 C08G 77/44  
C08G 77/46 C08G 77/50
- (25) En (26) En  
(21) 00302908.9 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Perfluoroalkyl-funktionelles Organopolysiloxan*  
• *Perfluoroalkyl-functional organopolysiloxane*  
• *Organopolysiloxane à fonction(s) perfluoroalkyle*
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki c/o Dow Corning Toray Sil. C.Ltd, Chiba Prefecture, JP  
Masatomi, Toru c/o Dow Corning Toray Sil. C.Ltd, Chiba Prefecture, JP  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08G 77/24** → (51) C08G 77/04**C08G 77/28** → (51) B01J 31/02**C08G 77/38** → (51) C08G 77/20

- (51) **C08G 77/385** (11) **1 142 932 A1**  
C08L 27/12
- (25) En (26) En  
(21) 00302959.2 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mittel zur Verbesserung der Dispersierbarkeit von Fluoroharzpulvern und organische Harzsammensetzungen*  
• *Dispersibility improver for fluororesin powders, modifier for organic resins, and organic resin compositions*  
• *Agent améliorant la dispersibilité des poudres de fluororésine et composition de résine organique le contenant*
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki Dow Corning Toray Sil. Co.Ltd., Chiba Prefecture, JP  
Masatomi, Toru Dow Corning Toray Sil. Co.Ltd., Chiba Prefecture, JP  
(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08G 77/385** → (51) C08G 77/24**C08G 77/385** → (51) C08G 77/46**C08G 77/44** → (51) C08G 77/24

- (51) **C08G 77/46** (11) **1 142 933 A1**  
C08G 77/50 C08G 77/385
- (25) En (26) En  
(21) 00302906.3 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mittel zur Verbesserung der Dispersierbarkeit von Fluoroharzpulvern und organische Harzsammensetzungen*  
• *Dispersibility improver for fluororesin powders, and organic resin compositions*

- *Agent améliorant la dispersibilité de poudres de fluororésine et composition de résine organique contenant cet agent*

- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobayashi, Hideki c/o Dow Corning Toray Co. Ltd., Chiba Prefecture, JP  
Masatomi, Toru c/o Dow Corning Toray Co. Ltd., Chiba Prefecture, JP  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08G 77/46** → (51) C08G 77/24**C08G 77/50** → (51) C08G 77/24**C08G 77/50** → (51) C08G 77/46

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 142 934 A2**  
C01F 7/06 C01F 7/47
- (25) En (26) En  
(21) 01107961.3 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 542074  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von wesentlich wasserunlöslichen Polymeren für die verbesserte Flockung im Bayerverfahren*  
• *Method for producing substantially dry water-insoluble polymers for improved flocculation in the Bayer process*  
• *Procédé pour production des polymères sensiblement insoluble dans l'eau pour la flocculation dans le procédé Bayer*
- (71) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center, Naperville Illinois 60563-1198, US  
(72) Phillips, Everett C., Batavia, Illinois 60510, US  
Allain, Ronald J., Naperville, Illinois 60564, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **C08J 5/12** (11) **1 142 935 A2**  
C09J 123/06  
// B60K15/01
- (25) En (26) En  
(21) 01108729.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106957  
(54) • *Verbindungsanordnung für Kunststoffteile*  
• *Plastic parts joining structure*  
• *Structure pour joindre des pièces en matière plastique*
- (71) Kyosan Denki Co., Ltd., Oaza Okazato 11-3, Sowa-machi, Sashima-gun, Ibaraki-pref., 306-0206, JP  
(72) Muto, Nobuharu, Sowa-machi, Sashima-gun, Ibaraki-pref306, JP  
Osaki, Hiroshi, Sowa-machi, Sashima-gun, Ibaraki-pref306, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 142 936 A1**  
B32B 27/36 G11B 5/73  
// C08L67:00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00954977.5 (22) 24.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/05692 24.08.2000  
(87) WO 01/14462 2001/09 01.03.2001  
(30) 25.08.1999 JP 23772499  
09.12.1999 JP 35000499  
03.03.2000 JP 2000058420
- (54) • *BIAXIAL ORIENTIERTER FILM UND MAGNETISCHER AUFZEICHNUNGSTRÄGER*  
• *BIAXIALLY ORIENTED FILM AND MAGNETIC RECORDING MEDIUM*  
• *FILM A ORIENTATION BIAZIALE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE*

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP  
(72) KUBOTA, Akira, Nara-shi, Nara 631-0843, JP  
NAKAJIMA, Shoji, Otsu-shi, Shiga 520-0863, JP  
NAKAMORI, Yukari, Koka-gun, Shiga 529-1851, JP  
TSUNEKAWA, Tetsuya, Otsu-shi, Shiga 520-2134, JP  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 142 937 A2**  
B32B 27/36  
// C08L67:02
- (25) En (26) En  
(21) 01108368.0 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100888  
01.06.2000 JP 2000164629
- (54) • *Poröser Polyesterfilm*  
• *Porous polyester film*  
• *Film poreux de polyester*
- (71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP  
(72) Nishi, Mutsuo, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP  
Ito, Katsuya, Otsu-shi, Shiga 520-0292, JP  
Yamada, Koji, c/o Toyo Boseki K.K. Head Office, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP  
Sasaki, Yasushi, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP  
(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**C08J 5/18** → (51) B41M 5/40**C08J 5/24** → (51) C08G 59/20**C08J 5/24** → (51) C08L 63/04

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 142 938 A1**  
C08G 64/06 C08L 69/00  
G02B 1/04 D06P 5/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 99972655.7 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06599 26.11.1999  
(87) WO 00/31168 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 JP 33625198
- (54) • *GEFÄRBTER FORMGEGENSTAND*  
• *DYED MOLDING*  
• *ARTICLE MOULE TEINT*

- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP  
(72) TAKUMA, Keisuke, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0, JP  
OTSUJI, Atsuo, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-084, JP  
FUJII, Kenichi, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-084, JP

- SUGIMOTO, Kenichi, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-084, JP  
IMAI, Masao, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0031, JP  
SUZUKI, Rihoko, Kisarazu-shi, Chiba 292-0804, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08J 9/00** (11) **1 142 939 A2**  
C08K 5/5333 C07F 9/40  
// C08L75/04

- (25) De (26) De  
(21) 01106656.0 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.03.2000 DE 10014596  
(54) • *Halogenfreier, wassergetriebener flammwidriger Polyurethanhartschäum und ein Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Halogen-free, waterblown fire resistant hard polyurethane foam, and its production process*  
• *Mousse rigide de polyuréthane ignifugée, non halogénée et expansée à l'aide d'eau, et son procédé de préparation*

- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Witte, Anne, Dr., 48268 Greven, DE  
Krieger, Wilfried, 50321 Brühl, DE  
(74) Otto, Adalbert, Dr., et al, Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen, Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C08J 9/00** (11) **1 142 940 A2**  
C08K 5/5333 C07F 9/40  
C08J 9/14  
// C08L75/04

- (25) De (26) De  
(21) 01106657.8 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.03.2000 DE 10014597  
(54) • *Halogenfreier, pentangetriebener flammwidriger Polyurethanhartschäum und ein Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Halogen-free, pentane blown, flame retardant polyurethane hard foam, and its preparation process*  
• *Mousse rigide de polyuréthane, ignifugée, non halogénée, expansée à l'aide de pentane, et son procédé de préparation*

- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Witte, Anne, Dr., 48268 Greven, DE  
Krieger, Wilfried, 50321 Brühl, DE  
(74) Otto, Adalbert, Dr., et al, Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen, Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C08J 9/00** (11) **1 142 941 A2**  
C08K 5/5333 C07F 9/40  
// C08L75/04

- (25) De (26) De  
(21) 01106658.6 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.03.2000 DE 10014593  
(54) • *Halogenfreier, flammwidriger Polyurethanhartschäum und ein Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Halogen-free, flame retardant rigid polyurethane foam and its preparation process*

- *Mousse rigide de polyuréthane, ignifugée, non halogénée et son procédé de préparation*

- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Witte, Anne, Dr., 48268 Greven, DE  
Krieger, Wilfried, 50321 Brühl, DE  
(74) Otto, Adalbert, Dr., et al, Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen, Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

**C08J 9/00** → (51) C08J 9/16

**C08J 9/14** → (51) C08J 9/00

(51) **C08J 9/16** (11) **1 142 942 A2**  
C08J 9/00 C08F 12/08  
// C08L25/06

- (25) De (26) De  
(21) 01107565.2 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016626  
(54) • *Verfahren zur Herstellung Aluminiumpulver enthaltender expandierbarer Styrolpolymerisate*  
• *Process for producing expandable styrene polymer containing aluminium powder*  
• *Procédé de préparation de polymères expansibles du styrène contenant de la poudre d'aluminium*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) Glück, Guiscard, Dr., Tokyo 141-0022, JP  
Mronga, Norbert, Dr., 69221 Dossenheim, DE  
Hahn, Klaus, Dr., 67281 Kirchheim, DE

(51) **C08J 9/32** (11) **1 142 943 A2**  
A61G 7/057  
// C08L75/04

- (25) De (26) De  
(21) 01106989.5 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016539  
(54) • *Werkstoff aus einem Polyurethan-Gel*  
• *Object made from polyurethane gel*  
• *Objet à base de gel de polyuréthane*

- (71) TechnoGel GmbH & Co. KG, Max-Näder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE  
(72) Stender, Adolf, 37115 Duderstadt, DE  
Benkhoff, Hermann, 37115 Duderstadt, DE  
(74) Läufer, Martina, Gramm, Lins & Partner GbR  
Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

**C08J 9/32** → (51) C08L 63/00

(51) **C08J 11/24** (11) **1 142 944 A1**  
// C08L21:00

- (25) En (26) En  
(21) 01106400.3 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.03.2000 US 193223 P  
(54) • *Oberflächen-Devulkanisierung von vulkanisierten Kautschukkrümmeln*  
• *Surface devulcanization of cured rubber crumb*  
• *Dé vulcanisation de surface de miettes de caoutchouc réticulé*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

- (72) Benko, David Andrew, Muroe Falls, OH 44262, US  
Beers, Roger Neil, Uniontown, OH 44685, US  
(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **C08J 11/28** (11) **1 142 945 A2**  
// C08L75:04

- (25) En (26) En  
(21) 01107988.6 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 JP 2000101709  
(54) • *Verfahren zur Zersetzung eines Polyurethans*  
• *Method of decomposing a polyurethane*  
• *Procédé pour décomposer un polyuréthane*  
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8645, JP  
(72) Murayama, Koichi, Takeda Chemical Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 532-8686, JP  
Kodama, Katsuhisa, Hyogo 662-0054, JP  
Kumaki, Takashi, Takeda Chemical Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 532-8686, JP  
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**C08K 3/00** → (51) C08G 59/62

(51) **C08K 3/22** (11) **1 142 946 A1**  
C08L 83/04

- (25) En (26) En  
(21) 00302905.5 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Härtbare Siliconzusammensetzung*  
• *Curable silicone composition*  
• *Composition silicone durcissable*  
(71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Nakamura, Akihiro c/o Dow Corning Toray Sil. C.Ltd, Chiba Prefecture., JP  
Enami, Hiroji c/o Dow Corning Toray Sil. C.Ltd, Chiba Prefecture., JP  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08K 3/22** → (51) C08L 67/02

**C08K 3/34** → (51) C08L 67/00

**C08K 5/00** → (51) C07F 7/08

(51) **C08K 5/101** (11) **1 142 947 A1**  
C08L 75/14 C09D 175/14

- (25) De (26) De  
(21) 01106401.1 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016548  
(54) • *Polyurethan-Dispersionen*  
• *Polyurethane dispersions*  
• *Dispersionen en polyuréthane*  
(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Weikard, Jan, Dr., 51519 Odenthal, DE  
Lühmann, Erhard, 51375 Leverkusen, DE  
Kremer, Wolfgang, 47647 Kerken, DE  
Meixner, Jürgen, Dr., 47803 Krefeld, DE

<b>C08K 5/13</b> → (51) C08L 67/02	<b>C08L 21/00</b> → (51) C08K 5/548	(51) <b>C08L 63/04</b> (11) <b>1 142 953 A1</b> C08L 79/04 C08J 5/24 B32B 15/08
<b>C08K 5/3492</b> → (51) C07F 7/08	<b>C08L 23/04</b> → (51) B32B 27/32	(25) Ja (26) En (21) 99961325.0 (22) 22.12.1999
<b>C08K 5/36</b> → (51) C08L 101/00	<b>C08L 27/06</b> → (51) C08L 51/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C08K 5/52</b> → (51) C08L 67/02	<b>C08L 27/12</b> → (51) C08G 77/385	(86) JP 99/07227 22.12.1999
<b>C08K 5/5333</b> → (51) C08J 9/00	<b>C08L 33/06</b> → (51) G03F 7/023	(87) WO 00/39216 2000/27 06.07.2000
<b>C08K 5/54</b> → (51) C08K 5/548	(51) <b>C08L 51/00</b> (11) <b>1 142 951 A1</b> C08L 27/06 C08F 291/00	(30) 24.12.1998 JP 36594798 24.12.1998 JP 36594898
<b>C08K 5/544</b> → (51) C07F 7/08	(25) Ja (26) En (21) 00969842.4 (22) 18.10.2000	(54) • <b>CYANAT-EPOXY-HARZZUSAMMENSETZUNG UND PREPREG, SOWIE MIT METALLFOLIEN LAMINIERTER PLATTE UND BEDRUCKTE LEITERPLATTE DIESE ZUSAMMENSETZUNG BENUTZEND</b>
(51) <b>C08K 5/548</b> (11) <b>1 142 948 A2</b> C08K 5/54 C08L 21/00	(84) BE DE ES FR GB IT NL (86) JP 00/07220 18.10.2000 (87) WO 01/30908 2001/18 03.05.2001 (30) 25.10.1999 JP 30226499	• <b>CYANATE-EPOXY RESIN COMPOSITION, AND PREPREG, METAL FOIL-LAMINATED PLATE AND PRINTED WIRING BOARD USING THE SAME</b>
(25) De (26) De (21) 01106662.8 (22) 16.03.2001	(54) • <b>SCHLAGZÄHIGKEITSVERBESSERER FÜR THERMOPLASTISCHE HARZE</b>	• <b>COMPOSITION DE CYANATE ET DE RESINE EPOXY, ET PREIMPREGNE, PLAQUE STRATI- FIEE EN PAPIER METALLIQUE ET CARTE DE CIRCUIT IMPRIME UTILISANT CETTE COMPO- SITION</b>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• <b>IMPACT MODIFIERS FOR THERMOPLASTIC RESINS</b>	(71) Hitachi Chemical Company, Ltd., 1-1, 2-chome, Nishishinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
AL LT LV MK RO SI (30) 28.03.2000 DE 10015309	• <b>AGENTS ANTICHOC POUR RESINES THER- MOPLASTIQUES</b>	(72) TOMIOKA, Kenichi, Shimodate-shi, Ibaraki 308-0854, JP
(54) • <b>Kautschukmischungen</b> • <b>Rubber compositions</b> • <b>Compositions de caoutchouc</b>	(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3- chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP	TAKANO, Nozomu, Yuki-shi, Ibaraki 307-0001, JP
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE	(72) TAKAKI, Akira, Kobe-shi, Hyogo 657-0025, JP	FUKUDA, Tomio, Shimodate-shi, Ibaraki 308-0001, JP
(72) Luginsland, Hans-Detlef, Dr., 50968 Köln, DE Hasse, Andre, 52441 Linnich, DE	MIZUTA, Toshio, Takasago-shi, Hyogo 676-0010, JP	MIYATAKE, Masato, Shimodate-shi, Ibaraki 308-0854, JP
<b>C08K 7/24</b> → (51) C08L 63/00	HASHIMOTO, Tomomichi, Takasago-shi, Hyogo 676-0026, JP	MIZUNO, Yasuyuki, Shimodate-shi, Ibaraki 308-0854, JP
(51) <b>C08K 9/06</b> (11) <b>1 142 949 A1</b> (25) En (26) En (21) 00105768.6 (22) 17.03.2000	MORI, Toshiyuki, Akashi-shi, Hyogo 673-0844, JP	(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
AL LT LV MK RO SI	<b>C08L 51/04</b> → (51) C08L 69/00	
(54) • <b>Mit oligomerem Silan behandeltes Metallhy- doxid und ein Verfahren zu dessen Herstellung</b> • <b>Oligomeric silane treated metal hydroxide product and a method of preparing the same</b> • <b>Hydroxyde de métal traité avec des oligomères au silane et son procédé de fabrication</b>	(51) <b>C08L 63/00</b> (11) <b>1 142 952 A1</b> H01L 23/29 C08J 9/32 C08K 7/24	(51) <b>C08L 67/00</b> (11) <b>1 142 954 A1</b> C08G 63/78 C08G 64/20 C08K 3/34 C08L 69/00
(71) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thomall Street, Edison, NJ 08837-2220, US	(25) En (26) En (21) 01107832.6 (22) 06.04.2001	(25) Ja (26) En (21) 99970409.1 (22) 12.10.1999
(72) Schultz, Robert Eugene, Acworth, GA 30102, US Hendrix, Allen Clay, Fairmount, Georgia 30139, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	AL LT LV MK RO SI (30) 06.04.2000 JP 2000105055	(86) JP 99/05627 12.10.1999 (87) WO 00/22042 2000/16 20.04.2000
<b>C08K 9/06</b> → (51) B60C 1/00	(54) • <b>Epoxidharzzusammensetzung zur Einkapselung van Halbleitern und Halbleiteranordnungen die diese enthalten</b>	(30) 12.10.1998 JP 28901698 24.11.1998 JP 33295198 18.03.1999 JP 7322599 27.04.1999 JP 11907599
(51) <b>C08L 7/00</b> (11) <b>1 142 950 A2</b> (25) De (26) De (21) 01108261.7 (22) 02.04.2001	• <b>Epoxy resin composition for encapsulating semiconductor and semiconductor device using the same</b>	(54) • <b>HARZ-ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG</b>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• <b>Composition de résine époxyde pour l'encapsu- lation de semi-conducteurs et dispositifs semi- conducteurs les contenant</b>	• <b>RESIN COMPOSITIONS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME</b>
AL LT LV MK RO SI (30) 07.04.2000 DE 10017505	(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP	• <b>COMPOSITIONS DE RESINES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION</b>
(54) • <b>Vulkanisierbare Elastomermischung und Verfahren zur Herstellung eines Elastomeren</b> • <b>Vulcanisable elastomer compound and produc- tion process</b> • <b>Elastomère vulcanisable et son procédé de fabrication</b>	(72) Igarashi, Kazumasa, Ibaraki-shi, Osaka, JP	(71) Kaneka Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE	(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(72) SUZUKI, Noriyuki, Osaka 566-0072, JP NOMA, Tomoya, Osaka 566-0072, JP KOUROGI, Mitsuharu, Osaka 566-0072, JP
(72) Monroy, Victor M., Charlotte, NC 28270-0427, US Well, Michael, Dr., 38159 Vechelde, DE	<b>C08L 63/00</b> → (51) C08G 59/20	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
<b>C08L 21/00</b> → (51) B60C 1/00	<b>C08L 63/00</b> → (51) C08G 59/30	
	<b>C08L 63/00</b> → (51) C08G 59/62	
	<b>C08L 63/02</b> → (51) C08G 59/68	

- (51) **C08L 67/02** (11) **1 142 955 A1**  
C08G 63/78 C08K 3/22  
C08K 5/13 C08K 5/52  
D01F 1/10 D01F 6/92  
D03D 15/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 99951173.6 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06058 29.10.1999  
(87) WO 00/26301 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 JP 30992398  
02.11.1998 JP 31255298
- (54) • **POLYESTERHARZ-ZUSAMMENSETZUNG UND FASERN**  
• **POLYESTER RESIN COMPOSITION AND FIBER**  
• **COMPOSITION ET FIBRES DE RESINE POLYESTER**
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP  
(72) KATO, Jinichiro, Nobeoka-shi Miyazaki 882-0036, JP  
TAKAHASHI, Tetsuko, Nobeoka-shi Miyazaki 882-0036, JP  
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 142 956 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00964728.0 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06995 06.10.2000  
(87) WO 01/27201 2001/16 19.04.2001  
(30) 13.10.1999 JP 29048499
- (54) • **FLAMMHEMMENDE POLYCARBONATHARZ-ZUSAMMENSETZUNG UND GEFORMTE GEGENSTÄNDE**  
• **FLAME-RETARDANT POLYCARBONATE RESIN COMPOSITION AND MOLDED ARTICLES**  
• **COMPOSITION IGNIFUGE EN RESINE DE POLYCARBONATE ET ARTICLES MOULES**
- (71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP  
(72) KITAYAMA, Masahiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP  
ISOZAKI, Toshio, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP  
NODERA, Akio, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 142 957 A2**  
C08L 51/04  
// (C08L69/00, 51:04),(C08L51/04, 69:00)
- (25) En (26) En  
(21) 01303247.9 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105240
- (54) • **Thermoplastische Harzzusammensetzung**  
• **Thermoplastic resin composition**  
• **Composition de résine thermoplastique**
- (71) Techno Polymer Co., Ltd., 18-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Toyoshima, Tetsuro, Techno Polymer Co., Ltd, Tokyo, JP  
Toyoda, Toshiyuki, Techno Polymer Co., Ltd, Tokyo, JP
- 
- (74) Itou, Yasuhiko, Techno Polymer Co., Ltd, Tokyo, JP  
Iwai, Kazuki, Techno Polymer Co., Ltd, Tokyo, JP
- (51) **C08L 69/00** → (51) C08J 7/04
- (54) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **C08L 69/00** → (51) C08L 67/00
- (51) **C08L 75/04** → (51) C08L 101/00
- (51) **C08L 75/14** → (51) C08K 5/101
- (51) **C08L 79/04** → (51) C08L 63/04
- (51) **C08L 83/04** → (51) C08G 77/04
- (51) **C08L 83/04** → (51) C08K 3/22
- (51) **C08L 83/06** → (51) C08G 77/04
- (51) **C08L 83/14** → (51) C08G 77/04
- 
- (51) **C08L 99/00** (11) **1 142 958 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201245.8 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • **Verbundwerkstoffe aus pflanzlichen Fasern, ihre Produkte und Verfahren zu deren Herstellung**  
• **A plant fiber composite material, its products and a processing method thereof**  
• **Composites de fibres végétales, leur produits et procédé de préparation**
- (71) Enviro Concept Ltd., 123 Melitta Street, Valletta, Malta VLT12, MT  
(72) Wang You Tong, Yichun Municipality, Jiangxi province, CN  
(74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 142 959 A1**  
C08L 75/04 C08K 5/36  
A01N 25/04
- (25) Ja (26) En  
(21) 00954907.2 (22) 23.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/05620 23.08.2000  
(87) WO 01/14478 2001/09 01.03.2001  
(30) 25.08.1999 JP 23814299  
06.10.1999 JP 28554399  
14.10.1999 JP 29258399  
30.11.1999 JP 34006999
- (54) • **GELFÖRMIGE GUSSHARZZUSAMMENSETZUNG, VERPACKTE FLÜCHTIGE GELFÖRMIGE CHEMIKALIE UND DEREN HERSTELLUNG**  
• **GEL-FORM MOLDED RESIN COMPOSITION, PACKAGED VOLATILE GEL-FORM CHEMICAL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME**  
• **COMPOSITION DE RESINE MOULEE SOUS FORME DE GEL, PRODUIT CHIMIQUE SOUS FORME DE GEL VOLATIL EMBALLE, ET PROCESSUS DE PRODUCTION DE CELUI-CI.**
- (71) Dai-ichi Kogyo Seiyaku Co., Ltd., 55 Higashi-Kubocho, Nishi-Shichijyo, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8873, JP  
(72) KATAOKA, Hironori, Ikoma-gun, Nara 636-0801, JP  
HIRATSUNA, Satoshi, Kyoto-shi, Kyoto 604-8411, JP  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **C09B 23/02** → (51) C09B 69/06
- 
- (51) **C09B 45/14** (11) **1 142 960 A2**  
// C08K5/3462
- (25) De (26) De  
(21) 01106402.9 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016547
- (54) • **Kontinuierliches Herstellungsverfahren für Metallkomplexpigmente**  
• **Continuous preparation process for metal complex pigments**  
• **Procédé de préparation en continu pour pigments de type complexes métalliques**
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Hermann, Udo, Dr., 41541 Dormagen, DE  
Weismantel, Lothar, Dr., 51065 Köln, DE  
Linke, Frank, 51069 Köln, DE  
Göbel, Ronald, 51371 Leverkusen, DE  
Krumbach, Bernhard, 51377 Leverkusen, DE  
Frank, Wolfgang, Dr., 50939 Köln, DE
- 
- (51) **C09B 69/06** (11) **1 142 961 A2**  
C09B 23/02 G11B 7/24
- (25) En (26) En  
(21) 01108777.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105103  
29.05.2000 JP 2000158842  
15.08.2000 JP 2000246405  
29.08.2000 JP 2000258729  
31.01.2001 JP 2001024006  
02.03.2001 JP 2001058778
- (54) • **Farbstoffkomplex und optisches Informationssaufzeichnungsmedium**  
• **Dye complex and optical information recording medium**  
• **Complexe de colorant et support d'enregistrement optique d'information**
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP  
(72) Morishima, Shinichi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP  
Usami, Takashi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- 
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 142 962 A1**  
C09C 1/62 C09C 1/64
- (25) En (26) En  
(21) 01650036.5 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 US 541513
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von schuppenförmigen metallischen Pigmenten**  
• **A method for the production of metallic flake pigments**  
• **Procédé de préparation de pigments métalliques sous forme de paillettes**
- (71) US Aluminum Inc., 86 Fourth Avenue, Haskell, New Jersey 07420, US  
CANBRO INC., 29 East Park, Valleyfield, Quebec J65 1P8, CA  
SHAMROCK ALUMINIUM LIMITED, Grannagh, County Waterford, IE  
(72) Chattopadhyay, Arun Kumar, Morristown, New Jersey 07960, US  
Soufanati, Talal, Wanaque, New Jersey 07465, US



Moffatt, Michel, Morris Plains, New Jersey 07950, US  
Barry, Thomas Aquinas, Tramore, County Waterford, IE  
Sanyal, Samir, St. Timothee, Quebec J6S 6R4, CA  
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

**C09C 1/62** → (51) C09C 1/00

**C09C 1/64** → (51) C09C 1/00

**C09D 4/00** → (51) C08F 222/10

**C09D 4/06** → (51) C08F 222/10

(51) **C09D 5/02** (11) **1 142 963 A1**  
C09D 11/00 C09J 11/06  
B41N 3/08

(25) En (26) En  
(21) 01108500.8 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544671  
(54) • *Weinsäurediester als biologisch abbaubare Tenside*  
• *Tartaric acid diesters as biogradable surfactants*  
• *Diesters de l'acide tartrique en tant que tensioactifs biodégradables*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Stone, Caroline Sassano, Quakertown, PA 18951, US  
Lassila, Kevin Rodney, Macungie, PA 18062, US  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **C09D 5/18** (11) **1 142 964 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106659.4 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 DE 10015889  
(54) • *Brandschutzbeschichtung*  
• *Fireproof coating*  
• *Revêtement ignifuge*  
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Thewes, Volker, 40789 Monheim, DE  
Pirig, Wolf-Dieter, 53879 Euskirchen, DE  
(74) Otto, Adalbert, Dr., et al, Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen, Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

**C09D 7/02** → (51) C09D 17/00

(51) **C09D 11/00** (11) **1 142 965 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01104160.5 (22) 21.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 JP 2000076549  
(54) • *Mit Ultraviolettstrahlung härtbare Tinte*  
• *Ultraviolet radiation curable ink*  
• *Composition d'encre durcissable par exposition à un rayonnement ultraviolets*  
(71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Hayashi, Akiko, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP  
Endo, Toshihiro, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP  
Yamamoto, Yasuo, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP

(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 142 966 A1**  
C09D 11/10

(25) En (26) En  
(21) 01108533.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103154  
(54) • *Tinte, härtbar durch Ionisationsstrahlung, für Tintenstrahldrucktinten und bedrucktes Produkt, das diese Tinte verwendet*  
• *Ionizing radiation curable ink for ink jet printing and printed product of the same*  
• *Composition d'encre durcissable par radiation ionisante pour l'impression par jet d'encre et produit imprimé utilisant cette encre*  
(71) Sony Chemicals Corporation, 6-3, Nihonbashimuromachi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8312, JP  
(72) Ito, Akio,, Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP  
Murasawa, Yukiko, Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP  
Takahashi, Hideaki, Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP  
(74) Körber, Wolfhart, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 142 967 A2**  
B41J 2/01

(25) En (26) En  
(21) 01302696.8 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 US 539247  
(54) • *Tintenstrahl-tinte*  
• *Jet printing ink*  
• *Encre pour l'impression par jet*  
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Tyvoll, David, La Jolla, CA 92037, US  
Chen, Xiaohu, San Diego, CA 92129, US  
(74) Tollett, Ian, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St. Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 142 968 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303187.7 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543382  
(54) • *Tintenstrahlfarben mit reduzierten Ablagerungen in den Tintenstrahlauzeichnungs-köpfen,*  
• *Ink-jet inks with reduced kogation in ink-jet pens*  
• *Encre à jet d'encre avec réduction de la formation de résidus dans les têtes d'enregistrement à jet d'encre,*  
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Sader, Richard A., San Diego, CA 92117, US  
Bruinsma, Paul J., San Diego, CA 92129, US  
Chatterjee, Amiya K., San Diego, CA 92128, US  
Doumaux, Howard A., San Diego, CA 92127, US  
Lassar, Noah C., San Diego, CA 92115, US  
Giere, Matthew D., San Diego, CA 92129, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C09D 11/00** → (51) C08F 255/00

**C09D 11/00** → (51) C09D 5/02

(51) **C09D 11/02** (11) **1 142 969 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108036.3 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000105129  
(54) • *Emulsionstinte für den Schablonendruck*  
• *Emulsion ink for stencil printing*  
• *Encre en émulsion pour l'impression par stencil*  
(71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Ogawa, Hiroyuki, Riso Kagaku Corp. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP  
Okuda, Sadanao, Riso Kagaku Corp. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP  
Yamada, Hiromichi, Riso Kagaku Corp. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP  
(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C09D 11/10** (11) **1 142 970 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107761.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000104558  
(54) • *Tinte zum Auftragen einer Dekoration auf ein Formteil gleichzeitig mit dem Formen, und dekoriertes Film oder Schicht*  
• *Ink for applying a decoration on a molded article simultaneously with molding, and decorated film or sheet*  
• *Encre pour appliquer une décoration sur un article moulé simultanément avec le moulage, et film ou feuille décorée*  
(71) TEIKOKU PRINTING INKS MFG. CO., LTD, 4-12, Mita 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP  
(72) Sekine, Yoshinori, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C09D 11/10** → (51) C09D 11/00

(51) **C09D 11/18** (11) **1 142 971 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99940606.9 (22) 01.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/04740 01.09.1999  
(87) WO 00/12638 2000/10 09.03.2000  
(30) 01.09.1998 JP 24676398  
(54) • *STRUKTURVISKÖSE TINTE FÜR KUGEL-SCHREIBER AUF WASSERBASIS*  
• *PSEUDOPLASTIC INK FOR WATER-BASE BALL PEN*

- **ENCRE PSEUDOPLASTIQUE BASE AQUEUSE POUR STYLO BILLE**
- (71) Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha, 23-37, Higashi Ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8537, JP
- (72) MIYAMOTO, Masaru, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0053, JP
- MIYAZAKI, Shigeru, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0002, JP
- TAKEUCHI, Yoji, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0014, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **C09D 17/00** (11) **1 142 972 A2**  
C09D 7/02
- (25) De (26) De
- (21) 01106495.3 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.04.2000 DE 10017667
- (54) • *Dispersiermittel zur Herstellung wässriger Pigmentpasten*  
• *Dispersing agent for making aqueous pigment pastes*  
• *Agent dispersant pour la préparation de pâtes aqueuses pigmentaires*
- (71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
- (72) Albrecht, Gerhard, Dr., 83342 Tacherting, DE  
Leitner, Hubert, 8967 Haus/Ennstal, AT  
Mangel, Timo, Dr., 4060 Leonding, AT  
Reuter, Ellen, 44799 Bochum, DE  
Rüttgerodt, Angela, 51379 Leverkusen, DE  
Silber, Stefan, Dr., 47804 Krefeld, DE

**C09D 151/04** → (51) C08F 255/00

**C09D 163/00** → (51) C08G 59/68

**C09D 165/00** → (51) C08G 59/68

**C09D 175/14** → (51) C08K 5/101

**C09D 175/16** → (51) C08G 18/67

**C09J 5/00** → (51) B32B 27/30

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 142 973 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108418.3 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000101975  
15.06.2000 JP 2000179267
- (54) • *Trennfilm*  
• *Release film*  
• *Film détachable*
- (71) Mitsubishi Polyester Film Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Isaki, Kimihiro, Mitsubishi Polyester Film Corp., Santo-cho, Sakata-gun, Shiga-ken, JP  
Inagaki, Masashi, Mitsubishi Polyester Film Corp., Santo-cho, Sakata-gun, Shiga-ken, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **C09J 7/04** (11) **1 142 974 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400469.1 (22) 22.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 FR 0004217
- (54) • *Schutz- und Schalldämmungsklebeband*  
• *Adhesive tape for protection and sound damping*  
• *Bande adhésive de protection et d'insonorisation*
- (71) PLASTO S.A., 42, rue de Longvic, 21300 Chenôve, FR
- (72) Durand, Hervé, 21000 Dijon, FR
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C09J 9/02** → (51) H05K 3/32

**C09J 11/06** → (51) C09D 5/02

**C09J 123/06** → (51) C08J 5/12

**C09J 151/04** → (51) C08F 255/00

**C09J 177/00** → (51) H05K 3/32

- (51) **C09K 11/00** (11) **1 142 975 A1**  
C09K 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 01111519.3 (22) 04.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 05.12.1997 US 986196
- (54) • *Herstellung von im wesentlichen monodispersen Phosphor-Partikeln*  
• *Production of substantially monodisperse phosphor particles*  
• *Production de particules phosphorescentes sensiblement monodispersées*

- (71) Sri International, 330 Ravenswood Avenue, Menlo Park, CA 94025, US  
STC Technologies Corporation, 1745 Eaton Avenue, Bethlehem, PA 18018-1799, US
- (72) Sanjurjo, Angel, San Jose, CA 95132, US  
Lau, Kai-Hung, Cupertino, CA 95014, US  
Lowe, David, Mountain View, CA 94040, US  
Canizales, Anastasia, San Francisco, CA 94131, US  
Jiang, Naixiong, I Palo Alto, CA 94306, US  
Wong, Victor, Daly City, CA 94015, US  
Jiang, Liqiang, San Jose, CA 95134, US  
Schneider, Luke V., S/V "Imagination", Half Moon Bay, CA 94019, US  
Mufti, Naheed, Castro Valley, CA 94552, US  
Rewick, Robert T., Mountain View, CA 94043, US  
Johansson, Marie, Watchung, NJ 07060, US  
Kardos, Keith, c/oSTC Technologies, Inc., Bethlehem, PA 18018-1799, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 98960723.9 / 1 036 128

**C09K 11/06** → (51) C07F 5/02

**C09K 11/08** → (51) C09K 11/00

- (51) **C09K 11/80** (11) **1 142 976 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108526.3 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.04.2000 JP 2000104438
- (54) • *Mit einem Vakuum-uv-Licht anregbarer emittierender Leuchtstoff*  
• *Vacuum ultraviolet ray-excited light-emitting phosphor*

- *Materiau fluorescent excitale par les ultraviolets à vide et émettant de la lumière*
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Ono, Keiji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
Miyazaki, Susumu, Kitasoma-gun, Ibaraki, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C09K 19/00** → (51) C07C 69/94

- (51) **C09K 19/02** (11) **1 142 977 A1**  
C09K 19/46
- (25) En (26) En
- (21) 01100947.9 (22) 17.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.03.2000 EP 00104847
- (54) • *Supertwist nematische Flüssigkristallanzeigen*  
• *Supertwisted nematic liquid crystal displays*  
• *Affichages à cristaux liquides nématiques supertwist*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Kojima, Akihiro, Atsugi-shi, Kanagawa Pref. 243-0813, JP  
Totani, Kazuo, Naka-gun, Kanagawa Pref. 255-0003, JP

**C09K 19/20** → (51) C07C 69/94

**C09K 19/38** → (51) C07C 69/94

**C09K 19/46** → (51) C09K 19/02

- (51) **C10B 57/04** (11) **1 142 978 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 00969889.5 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07269 19.10.2000
- (87) WO 01/29151 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 JP 29860999  
13.09.2000 JP 2000278604
- (54) • *WIEDERSTADNDSFÄHIGER UND HOCH REAKTIVER KOKS FÜR DEN HOCHOFEN UND VERFAHREN ZU SIENER HERSTELLUNG*  
• *HIGH REACTIVITY AND HIGH STRENGTH COKE FOR BLAST FURNACE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*  
• *COKE HAUTEMENT REACTIF ET HAUTEMENT RESISTANT POUR HAUT FOURNEAU ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) HANAOKA, Koji Kawasaki Steel Corp. Tech. Res. Lab., Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
SAKAMOTO, Seiji Kawasaki St. Corp. Tech. Res. Lab., Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
IGAWA, Katsutoshi Kawasaki S. Corp. Tech. Res. Lab., Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
YAMAUCHI, Yutaka Kawasaki St. Corp. Tech. Res. Lab., Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
KASAOKA, Shizuki Kawasaki Steel Corporation, Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
SAWADA, Toshiro Kawasaki Steel Corporation, Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
SHINOHARA, Koichi Kawasaki Steel Corporation, Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
TSUKIHARA, Yuji Kawasaki Steel Corporation, Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP

BABA, Shinjiro Kawasaki Steel Corporation,  
Kurashiki-shi Okayama 712-8074, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C10G 2/00** → (51) C10G 45/60

(51) **C10G 25/00** (11) **1 142 979 A2**  
C10G 25/03  
(25) De (26) De  
(21) 01106644.6 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017260  
(54) • *Verfahren zum Entsäuren von sauren Erdölde-  
stillaten*  
• *Process for the deacidification of acid petroleum  
distillates*  
• *Procédé de desacidification de distillats de  
pétrole acides*  
(71) RUHR OEL GmbH, Alexander-von-Humboldt-  
Strasse, 45896 Gelsenkirchen, DE  
(72) Rosengarten, Bernhard, 45770 Marl, DE  
Balfanz, Ulrich, Dr., 45721 Haltern, DE  
(74) Berg, Dirk, Dr., Veba Oil Refining & Petrochemicals  
GmbH Gewerbliche Schutzrechte Alexander-von-  
Humboldt-Strasse, 45896 Gelsenkirchen, DE

**C10G 25/03** → (51) C10G 25/00

**C10G 35/085** → (51) B01J 27/053

**C10G 45/08** → (51) B01J 27/132

**C10G 45/10** → (51) B01J 27/053

(51) **C10G 45/60** (11) **1 142 980 A2**  
C10G 2/00 C10G 69/02  
(25) En (26) En  
(21) 01108394.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102047  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von leichten Iso-  
Paraffinen aus Synthesegas*  
• *Process for synthesis of lower isoparaffins from  
synthesis gas*  
• *Procédé de préparation d'iso-paraffines à  
partir du gaz de synthèse*  
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,  
Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
Genesis Research Institute, Inc., 4-1-35, Noritake-  
shinmachi Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken  
451-0051, JP  
(72) Fujimoto, Kaoru, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,  
JP  
Tsubaki, Noritatsu, Toyota-shi, Aichi-ken,  
471-8571, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**C10G 69/02** → (51) C10G 45/60

**C10G 69/08** → (51) B01J 27/053

**C10J 3/56** → (51) C10J 3/84

(51) **C10J 3/84** (11) **1 142 981 A2**  
C10J 3/56 F02C 3/28  
H01M 8/06 C10K 3/02  
(25) De (26) De  
(21) 01104052.4 (22) 20.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.03.2000 DE 10014184  
03.08.2000 DE 10037762  
(54) • *Vorrichtung zur Stromerzeugung aus Biomasse  
durch Vergasung mit anschliessender katalyti-  
scher Beseitigung von Teerverbindungen aus  
dem Brenngas*  
• *Apparatus for power generation by gasification  
of biomass with subsequent catalytic removal  
of tar compounds from the heating gas*  
• *Appareillage de génération d'électricité par  
gazéification de biomasse suivi par l'élimination  
catalytique des composés du goudron*  
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) Ising, Markus, Dipl.-Ing., 45475 Mülheim/Ruhr, DE  
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler  
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,  
81241 München, DE

**C10K 3/02** → (51) B01J 19/00

**C10K 3/02** → (51) C10J 3/84

(51) **C10M 141/10** (11) **1 142 982 A2**  
// (C10M141/10, 133:06, 133:46, 137:10),  
C10N10:04, C10N30:06, C10N40:08  
(25) En (26) En  
(21) 01113516.7 (22) 23.03.1998  
(84) DE FR GB NL  
(30) 10.04.1997 US 831672

(54) • *Hydraulisches System, das eine verbesserte  
hydraulische Flüssigkeit mit Verschleisschut-  
zeigenschaften verwendet*  
• *Hydraulic system using an improved antiwear  
hydraulic fluid*  
• *Système hydraulique utilisant un fluide hydrau-  
lique anti-usure amélioré*  
(71) Chevron Chemical Company LLC, 2613 Camino  
Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US  
(72) Brown, Stuart H., San Rafael, CA 94901, US  
Brookhart, Todd, Walnut Creek, CA 94569, US  
(74) Bond, Bentley George, et al, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB  
(62) 98302141.1 / 0 870 820

(51) **C10M 159/12** (11) **1 142 983 A1**  
C10M 177/00  
// (C10M159/12, 137:02, 137:04,  
133:56),(C10N30/06, 40:04, 60:12, 60:14)  
(25) En (26) En  
(21) 00107102.6 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schmiermittelzusatz*  
• *Lubricant additive*  
• *Additif pour lubrifiant*  
(71) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1,  
Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005,  
JP  
NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-8560, JP  
(72) Hata, Hitoshi, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP  
Seiki, Hiromichi, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP

Machida, Hisashi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

**C10M 177/00** → (51) C10M 159/12

**C11B 9/00** → (51) A23L 1/226

**C11C 3/00** → (51) A23L 1/20

**C11D 3/22** → (51) C07H 15/04

(51) **C11D 11/00** (11) **1 142 984 A1**  
C11D 11/02 C11D 17/06  
B01J 2/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961452.2 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07374 28.12.1999  
(87) WO 00/39265 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37311498  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
GRANULATEN ALS SURFACTANT-TRAEGER*  
• *PROCESS FOR PRODUCING GRANULES FOR  
SUPPORTING SURFACTANT*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE GRANULES  
POUR SURFACTANT DE SUPPORT*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho  
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP  
(72) YAMABOSHI, Hiroki Kao Corporation,  
Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP  
TAKANA, Shuji Kao Corporation, Wakayama-shi  
Wakayama 640-8580, JP  
KUBOTA, Teruo Kao Corporation, Wakayama-shi  
Wakayama 640-8580, JP  
TAKAYA, Hitoshi Kao Corporation, Wakayama-shi  
Wakayama 640-8580, JP  
YAMASHITA, Hiroyuki Kao Corporation,  
Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP  
NITTA, Hideichi Kao Corporation, Wakayama-shi  
Wakayama 640-8580, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C11D 11/02** → (51) C11D 11/00

**C11D 17/06** → (51) C11D 11/00

**C12C 11/02** → (51) C12N 15/11

**C12M 1/00** → (51) C12Q 1/66

**C12M 1/26** → (51) C12Q 1/66

**C12M 1/34** → (51) G01N 33/53

**C12N 1/04** → (51) C12N 1/20

(51) **C12N 1/12** (11) **1 142 985 A1**  
A23K 1/18  
// C12N1:12, C12R1:89  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959837.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07055 16.12.1999  
(87) WO 00/36084 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 JP 35954998  
(54) • *CHLOROPHYLL-REICHE UND SALZ-RESI-  
STENTE CHLORELLA*  
• *CHLOROPHYLL-RICH AND SALT-RESISTANT  
CHLORELLA*  
• *CHLORELLE RICHE EN CHLOROPHYLLE ET  
RESISTANT AU SEL*

- (71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP  
(72) NAKANISHI;Koichi, Kirin Beer Kabushiki Kaisha, Gunma, 370-1202, JP  
(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 1/14** (11) **1 142 986 A2**  
C07D 519/02 A01H 5/12  
A01N 63/04

- (25) En (26) En  
(21) 01303224.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000103599

- (54) • *Chanoclavin-produzierende endophytische Pilze der Gattung Neotyphodium und artifiziiell Endophyt-infizierte Pflanzen*  
• *Chanoclavine-producing endophytic fungi of the genus Neotyphodium, and artificially endophyte-infected plants*  
• *Champignons endophytiques du genre Neotyphodium produisant chanoclavine et plantes infectées artificiellement par des endophytes*

- (71) MAYEKAWA MANUFACTURING CO., LTD., 13-1 Botan 2-chome, Koto-ku, Tokyo Pref., JP  
(72) Imada, Takahiro, Fujinomiya-shi Shizuoka Pref, JP  
Hiruma, Naoya, shinden, Fujinomiya-shi Shizuoka Pref, JP  
Kurihara, Yousuke, Fujinomiya-shi Shizuoka Pref, JP  
Shinozaki, Satoshi, Kachidoki, Chou-ku, Tokyo, JP  
Miho Shimaie, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
Junya Mizutani, Sapporo-shi Hokkaido Pre., JP  
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**C12N 1/14** → (51) C07D 305/14

**C12N 1/15** → (51) C12N 15/21

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/11

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/21

- (51) **C12N 1/20** (11) **1 142 987 A1**  
C12N 1/04 A23L 1/30  
(25) Ja (26) En  
(21) 00969856.4 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07235 18.10.2000  
(87) WO 01/29184 2001/17 26.04.2001  
(30) 19.10.1999 JP 29652999  
28.09.2000 JP 2000297248

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG EINER PULVERISIERTEN AUREOBACTERIUM-KULTURLÖSUNG, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND PULVERGEMISCH DIESER ZUSAMMENSETZUNG*  
• *COMPOSITION OF POWDERED AUREOBACIDIUM CULTURE SOLUTION, MANUFACTURING METHOD THEREOF AND POWDER MIXTURE WITH THE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION PULVERULENTE D'UNE SOLUTION DE CULTURE D'AUREOBACIDIUM, METHODE POUR SA PRODUCTION ET Poudre LA CONTENANT*

- (71) Health Support Japan Corporation, 10-3, Jinbo-cho 3 chome, Kanda, Chiyoda ku, Tokyo 101-0051, JP  
(72) NAKAHARA, Tetsuya, Chiba-shi, Chiba 262-0005, JP  
HYUGA, Makoto, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP

- (74) Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C12N 1/20** (11) **1 142 988 A1**  
C05F 11/08 A23L 1/20  
A23K 1/16 A23L 1/015  
A23L 3/3571

- (25) Ja (26) En  
(21) 99900326.2 (22) 14.01.1999  
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 99/00117 14.01.1999  
(87) WO 00/42169 2000/29 20.07.2000  
(54) • *MIKROORGANISMUS UND ANWENDUNG DESSELBEN*  
• *NOVEL MICROORGANISM AND USE THEREOF*  
• *NOUVEAU MICRO-ORGANISME ET UTILISATION DE CELUI-CI*

- (71) Gold Kosan Co. Ltd, 251, Aza-Higashida, Sumozone, Furukawa-shi, Miyagi 989-6116, JP  
Aonuma, Takemi, 35-1, Sanekura, Minokuchinuma, Furukawa-shi, Miyagi 989-6113, JP  
(72) AONUMA, Takemi, Furukawa-shi, Miyagi 989-6113, JP  
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB

**C12N 1/20** → (51) C12N 15/32

**C12N 1/21** → (51) C07K 14/705

**C12N 1/21** → (51) C12N 9/24

**C12N 1/21** → (51) C12N 9/50

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/09

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/21

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/31

**C12N 5/00** → (51) A61K 38/18

**C12N 5/08** → (51) G01N 33/68

- (51) **C12N 5/10** (11) **1 142 989 A2**  
G01N 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 01110823.0 (22) 25.10.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

- (30) 13.12.1994 GB 9425071  
(54) • *Chondrozyten Zelllinie*  
• *Chondrocyte cell-lines*  
• *Lignées cellulaires de chondrocytes*  
(71) CELLFACTORS PLC, St. John's Innovation Centre Cowley Road, Cambridge CB4 0WS, GB  
(72) Stringer, Bradley Michael John, Cyncoed, Cardiff CF2 6BS, GB  
(74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB  
(62) 95934723.8 / 0 795 008

**C12N 5/10** → (51) C07K 14/705

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/12

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/21

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/55

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/85

**C12N 5/10** → (51) C12Q 1/68

**C12N 5/12** → (51) C12N 15/06

**C12N 5/12** → (51) C12N 15/08

**C12N 5/14** → (51) C12N 15/29

**C12N 5/16** → (51) C12N 9/12

**C12N 5/18** → (51) C12N 9/12

**C12N 9/02** → (51) C12P 17/10

(51) **C12N 9/10** (11) **1 142 990 A1**  
// C12N15:54

- (25) Ja (26) En  
(21) 99961346.6 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07250 24.12.1999  
(87) WO 00/40706 2000/28 13.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37313198  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TRANSGLUTAMINASE*  
• *PROCESS FOR PRODUCING TRANSGLUTAMINASE*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE TRANSGLUTAMINASE*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
(72) YOKOYAMA, Keiichi, Central Research Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP  
ONO, Kunio, Kawasaki Plant, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP  
EJIMA, Daisuke, Pharmaceutical Res. Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 142 991 A2**  
C12N 5/18 C12N 5/16  
C07K 16/40 C12P 21/08  
C12Q 1/25 G01N 33/53

- (25) En (26) En  
(21) 01201917.0 (22) 05.08.1994  
(84) AT CH DE FR GB IT LI  
(30) 06.08.1993 US 102735  
14.10.1993 US 136299  
12.11.1993 US 152429  
(54) • *Monoklonale Antikörper gegen Isozyme der Thymidinkinase*  
• *Monoclonal antibodies to thymidine kinase isozymes*  
• *Anticorps monoclonaux des isozymes de type thymidine kinase*

- (71) BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER OFFICE, A261 Abraham Smoot Building, Provo, UT 84604, US  
(72) O'Neill, Kim L., Orem, UT 84057, US  
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB  
(62) 94925802.4 / 0 785 993

**C12N 9/20** → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 9/24** (11) **1 142 992 A1**  
C12N 15/56 C12N 1/21  
// C12N9:24, C12R1:19, C12N1:21, C12R1:19

- (25) Ja (26) En  
(21) 99959804.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07009 14.12.1999  
(87) WO 00/39288 2000/27 06.07.2000

- (30) 24.12.1998 JP 36623798
- (54) • POLYPEPTIDE  
• POLYPEPTIDES  
• POLYPEPTIDES
- (71) Takara Shuzo Co, Ltd., 609, Takenaka-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8061, JP
- (72) TAKAYAMA, Masanori, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0311, JP
- UMEDA, Kahoko, Otsu-shi, Shiga 520-0105, JP
- KOYAMA, Nobuto, Uji-shi, Kyoto 611-0042, JP
- ASADA, Kiyozo, Koka-gun, Shiga 520-3333, JP
- KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto611-0028, JP
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **C12N 9/50** (11) **1 142 993 A1**  
C12N 15/57 C12N 1/21  
A01K 67/027 C07K 16/40  
C12P 21/08 G01N 33/53  
// C12N9:50, C12R1:19, C12N1:21, C12R1:19
- (25) Ja (26) En
- (21) 99972675.5 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06473 19.11.1999
- (87) WO 00/31243 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 JP 34780698
- (54) • SERINPROTEASE BSSP5  
• NOVEL SERINE PROTEASE BSSP5  
• NOUVELLE SERINE PROTEASE BSSP5
- (71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) UEMURA, Hidetoshi, Itami-shi Hyogo 664-0883, JP
- OKUI, Akira, Yamatokoriyama-shi Nara 639-1123, JP
- KOMINAMI, Katsuya, Hannan-shi, Osaka 599-0212, JP
- YAMAGUCHI, Nozomi 285-79, Shingoryoguchi-cho, Kyoto-shi Kyoto 603-8146, JP
- MITSUI, Shinichi 202, Kitashirakawa-koporasu, Kyoto-shi Kyoto 606-8267, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C12N 9/78** (11) **1 142 994 A1**  
C12N 15/55 C12P 21/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 99961487.8 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/07424 28.12.1999
- (87) WO 00/40708 2000/28 13.07.2000
- (30) 01.01.1999 JP 3335999

- (54) • HITZESTABILE KREATINAMIDOHYDROLASE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- THERMOSTABLE CREATINE AMIDINOHYDROLASE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
- CREATINE-AMIDINOHYDROLASE THERMOSTABLE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) KIKKOMAN CORPORATION, 250 Noda, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
- (72) FURUKAWA, Keisuke, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
- KOYAMA, Yasuji, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
- SUZUKI, Masaru, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C12N 9/78** → (51) C12N 15/09

- (51) **C12N 15/06** (11) **1 142 995 A1**  
C12N 5/12 C07K 16/00  
G01N 33/577 G01N 33/53  
// C12P21:08

- (25) Ja (26) En
- (21) 00969839.0 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE
- (86) JP 00/07216 18.10.2000
- (87) WO 01/29207 2001/17 26.04.2001
- (30) 19.10.1999 JP 29681799

- (54) • MONOKLONALER ANTI-URACIL ANTIKÖRPER
- ANTIURACIL MONOCLONAL ANTIBODY
- ANTICORPS MONOCLONAL ANTI-URACIL
- (71) TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 27 Kanda Nishiki-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8444, JP
- Biomedical Research Group Inc., 10-21, Higashitamagawa 1-chome, Setagaya-ke, Tokyo 158-0084, JP

- (72) SOMA, Gen-ichiro, Setagaya-ku, Tokyo 158-0084, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **C12N 15/08** (11) **1 142 996 A1**  
C07K 16/18 C12N 5/12  
C12P 21/08 G01N 33/53  
G01N 33/577

- (25) Ja (26) En
- (21) 99959883.2 (22) 17.12.1999
- (84) DE FR GB
- (86) JP 99/07106 17.12.1999
- (87) WO 00/37632 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 JP 36429598
- (54) • MONOKLONALER ANTIKÖRPER GEGEN APOLIPOPROTEIN A-I
- MONOCLONAL ANTIBODY AGAINST APOLIPOPROTEIN A-I
- ANTICORPS MONOCLONAL DIRIGE CONTRE L'APOLIPOPROTEINE A-1

- (71) DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD., 13-5, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku Tokyo 103-0027, JP
- Miyazaki, Osamu, 2117, Muramatsu, Tokaimura, Naka-gun, Ibaraki 319-1112, JP
- Fukamachi, Isamu, 2117, Muramatsu, Tokaimura, Naka-gun, Ibaraki 319-1112, JP
- (72) MIYAZAKI, Osamu Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd., Naka-gun, Ibaraki 319-1112, JP
- FUKAMACHI, Isamu Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd., Naka-gun, Ibaraki 319-1112, JP
- (74) Hartz, Nikolai, Dr., et al, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 142 997 A1**  
C12N 15/55 C12N 1/21  
C12N 9/78 C12P 13/02  
C07K 14/37

- (25) Ja (26) En
- (21) 00970065.9 (22) 25.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07464 25.10.2000
- (87) WO 01/30994 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 JP 30321299
- 26.01.2000 JP 2000021797
- 10.04.2000 JP 2000107855
- (54) • RHODOCOCCLUS-STAMM, NITRILASE-GEN AUS RHODOCOCCLUS, NITRILHYDRATAS-GEN UND AMIDASE-GEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CARBOXYLSÄUREN UNTER DEREN VERWENDUNG

- NOVEL RHODOCOCCLUS, RHODOCOCCLUS-ORIGIN NITRILASE GENE, NITRILEHYDRATASE GENE AND AMIDASE GENE AND PROCESS FOR PRODUCING CARBOXYLIC ACIDS BY USING THE SAME
- NOUVEAU RHODOCOQUE, GENE DE LA NITRILASE, DE LA NITRILEHYDRATASE ET DE L'AMIDASE, PROVENANT DU RHODOCOQUE, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES CARBOXYLIQUES A L'AIDE DE CEUX-CI

- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) Aoki, Hirobumi, Showa Denko K.K., Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
- Kamachi, Harumi, Showa Denko K.K., Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**C12N 15/09** → (51) A01K 67/027

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 142 998 A1**  
C12N 1/19 C12C 11/02

- (25) Ja (26) En
- (21) 00970088.1 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07491 26.10.2000
- (87) WO 01/31000 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 JP 30418599
- (54) • VERFAHREN ZUR ZÜCHTUNG VON HEFE
- METHOD OF BREEDING YEAST
- PROCEDE VISANT A UNE AMELIORATION GENETIQUE DE LEVURE
- (71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
- (72) ASHIKARI, Toshihiko, Takatsuki-shi, Osaka 569-1020, JP
- OCHIAI, Misa, Mishima-gun, Osaka 618-0001, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 142 999 A1**  
C07K 14/47 C07K 16/18  
G01N 33/15 G01N 33/50  
C12P 21/08 C12N 5/10  
A61K 31/7088 A61P 9/10  
A61P 9/06 A61P 9/12  
A61P 43/00 A61K 45/00  
A61K 39/395 A61K 48/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 99959918.6 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/07149 20.12.1999
- (87) WO 00/37637 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 JP 36219098
- (54) • PROTEIN UND DESSEN DNS
- NOVEL PROTEIN AND DNA THEREOF
- PROTEINE ET ADN ASSOCIE
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) KIMURA, Hiroyuki, Sakai-shi, Osaka 590-0975, JP
- KAWAMOTO, Tomohiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0851, JP
- SAWADA, Hidakazu, Neyagawa-shi, Osaka 572-0806, JP
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

- C12N 15/12** → (51) C07K 14/435
- 
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/47
- 
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/705
- 
- C12N 15/13** → (51) C12N 15/63
- 
- (51) **C12N 15/16** (11) **1 143 000 A1**  
C07K 14/68 C07K 7/08  
A61K 45/00 A61P 3/04  
A61P 3/10 A61P 15/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961418.3 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07336 27.12.1999  
(87) WO 00/40725 2000/28 13.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37445498  
28.04.1999 JP 12268899  
02.09.1999 JP 24930099
- (54) • **SCREENING-VERFAHREN**  
• **SCREENING METHOD**  
• **METHODE D'ANALYSE**
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi  
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) Mori, Masaaki Takeda Kasuga Haitzu 702,  
Tsukuba-shi Ibaraki 305-0821, JP  
Shimomura, Yukio Takeda Yakuin Matsushiro,  
Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP  
Takekawa, Shiro Umezono Square B-305,  
Tsukuba-shi Ibaraki 305-0045, JP  
SUGO, Tsukasa Technotown Tsukuba 301,  
Tsukuba-shi Ibaraki 305-3261, JP  
Ishibashi, Yoshihiro, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0003,  
JP  
Kitada, Chieko, Sakai-shi Osaka 590-0073, JP  
Suzuki, Nobuhiro, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0861,  
JP
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE
- 
- (51) **C12N 15/21** (11) **1 143 001 A1**  
C12N 5/10 C12N 1/15  
C12N 1/19 C12N 1/21  
C12P 21/02 C07K 14/56  
A61K 38/21 A61P 31/12  
A61P 35/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00900119.9 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/00015 05.01.2000  
(87) WO 00/42186 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 JP 513899
- (54) • **INTERFERON-ALPHA**  
• **NOVEL INTERFERON-ALPHA**  
• **NOUVEL INTERFERON ALPHA**
- (71) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited,  
2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi,  
Osaka 541-8510, JP
- (72) KOJIMA, Shin-ichi, Kobe-shi, Hyogo 658-0032, JP  
ASAKURA, Akira, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0129,  
JP  
FUTATSUGI, Tetsuaki, Otsu-shi, Shiga 520-0818,  
JP  
OTA, Yuko, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8184, JP  
FUKUDA, Yuki, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0831,  
JP  
SAGARA, Shinsuke, Suita-shi, Osaka 565-0801, JP
- 
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14  
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C12N 15/29** (11) **1 143 002 A1**  
C12N 5/14 C07K 14/415  
C07K 16/16 C12P 21/02  
C12Q 1/68 A01H 5/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961322.7 (22) 22.12.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI NL  
(86) JP 99/07224 22.12.1999  
(87) WO 00/37644 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36560498
- (54) • **GEN DES NATRIUM/PROTONEN-GEGEN-  
TRANSPORTERS**  
• **SODIUM/PROTON COUNTERTRANSPORTER  
GENE**  
• **GENE CONTRE-TRANSPORTEUR DE  
SODIUM/PROTONS**
- (71) National Institute of Agrobiological Sciences, 2-1-2  
Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
- (72) FUKUDA, Atsunori, Tsukuba-shi Ibaraki 305-8602,  
JP  
TANAKA, Yoshiyuki, Tsukuba-shi Ibaraki 305-8602,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 143 003 A2**  
C07K 14/34 C12N 1/21  
C12P 13/08 C12Q 1/68  
// C12R1:15
- (25) De (26) De  
(21) 01105928.4 (22) 09.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10017057  
10.05.2000 US 568023
- (54) • **Nukleotidsequenzen, die für das rplk-Gen  
kodieren, und Verfahren zur Herstellung von  
L-Aminosäuren**  
• **Nucleic acid sequences coding for the rplk  
gene and a process for preparing L-amino  
acids**  
• **Séquences de nucléotides codant pour le gène  
rplk et procédé pour la préparation de L-  
aminoacides**
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,  
DE
- (72) Wehmeier, Lutz, Dr., 30900 Wedemark-Meitze, DE  
Tauch, Andreas, Dr., 33647 Bielefeld, DE  
Pühler, Alfred, Prof., 33739 Bielefeld, DE  
Kalinoski, Jörn, Dr., 33615 Bielefeld, DE  
Möckel, Bettina, Dr., 40597 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C12N 15/32** (11) **1 143 004 A2**  
C07K 14/325 C12N 1/20  
A01N 63/00 C12N 15/82  
C12R 1/07
- (25) En (26) En  
(21) 01102789.3 (22) 04.06.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE
- (30) 11.06.1990 US 535810  
24.07.1990 US 557246  
27.07.1990 US 558738  
10.08.1990 US 565544  
14.03.1991 US 669126  
27.03.1991 US 675772  
03.05.1991 US 693018
- (54) • **Gegen Nematode aktive Bacillus thuringiensis-  
Mikroben, und Gene kodierend für Nematode-  
aktive Toxine kloniert von Bacillus thuringien-  
sis-Stämmen**
- 
- **Bacillus thuringiensis microbes active against  
nematodes, and genes encoding novel  
nematode-active toxins cloned from bacillus  
thuringiensis isolates**  
• **Microbes de Bacillus thuringiensis actifs contre  
des nématodes, et gènes, codant pour des  
toxines actives contre des nématodes, clonés  
de souches de Bacillus thuringiensis**
- (71) Mycogen Corporation, 5501 Oberlin Drive, San  
Diego, CA 92121, US
- (72) Narva, Kenneth E., Carlsbad, CA 92009, US  
Payne, Jewel M., Davis, CA 95616, US  
Schwab, George E., Encinitas, CA 92024, US  
Hickle, Leslie Ann, Chula Vista, CA 91010, US  
Galasan, Theresa, San Diego, California 92130, US  
Sick, August J., Carlsbad California 92008, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY  
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB
- (62) 91305047.2 / 0 462 721
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 143 005 A1**  
C12N 9/20 C12Q 1/34  
C12Q 1/68 C12N 5/10  
C07K 16/40 A61K 39/395  
G01N 33/53
- (25) Ja (26) En  
(21) 99957421.3 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06844 07.12.1999  
(87) WO 00/34486 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 JP 34960898
- (54) • **MENSCHLICHE SEKRETORISCHE PHOSPHO-  
LIPASE A**  
• **HUMAN SECRETORY PHOSPHOLIPASE A 2?**  
• **PHOSPHOLIPASE A 2? SECRETOIRE  
HUMAINE**
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome,  
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) ISHIZAKI, Jun Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi  
Osaka 553-0002, JP  
SUZUKI, Noriko Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi  
Osaka 553-0002, JP  
HANASAKI, Kohji Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi  
Osaka 553-0002, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- C12N 15/55** → (51) C12N 9/78
- 
- C12N 15/55** → (51) C12N 15/09
- 
- C12N 15/56** → (51) C12N 9/24
- 
- C12N 15/57** → (51) C12N 9/50
- 
- (51) **C12N 15/63** (11) **1 143 006 A2**  
C07K 1/04 C12N 15/13
- (25) En (26) En  
(21) 01110609.3 (22) 19.08.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (54) • **Vektoren/DNA-Sequenzen aus humanen kombi-  
natorischen Antikörper-Bibliotheken**  
• **Vectors/DNA-sequences from human  
combinatorial antibody libraries**  
• **Vecteurs/DNA-séquences provenant de  
banques d'anticorps humaines**
- (71) MorphoSys AG, Am Klopferspitz 19, 82152  
Martinsried, DE
- (72) Knappik, Achim, 82166 Gräfelfing, DE  
Pack, Peter, 68526 Ladenburg, DE  
Ge, Liming, 81545 München, DE

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 96929278.8 / 0 859 841

**C12N 15/65** → (51) C12Q 1/02**C12N 15/82** → (51) C12N 15/32(51) **C12N 15/85** (11) **1 143 007 A1**  
C12N 5/10 C12Q 1/00  
G01N 33/50 A61K 35/00(25) Ja (26) En  
(21) 99961300.3 (22) 22.12.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07198 22.12.1999

(87) WO 00/39315 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 JP 36671998

(54) • UCP-2 PROMOTOR UND SEINE VERWEN-  
DUNGEN.• UCP-2 PROMOTER AND USE THEREOF  
• PROMOTEUR UCP-2 ET SON UTILISATION(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi  
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP(72) TOYODA, Yukio, Amagasaki-shi Hyogo 661-0033,  
JPKOBAYASHI, Makoto, Kobe-shi Hyogo 651-2276,  
JP

IGAKI, Shigeru, Ikeda-shi Osaka 563-0029, JP

(74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE**C12N 15/86** → (51) A01K 67/027**C12P 7/42** → (51) A23L 1/226**C12P 13/02** → (51) C12N 15/09**C12P 13/08** → (51) C12N 15/31(51) **C12P 17/10** (11) **1 143 008 A1**  
C12N 9/02

// C12P17:10, C12R1:425

(25) Ja (26) En

(21) 99961486.0 (22) 28.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07423 28.12.1999

(87) WO 00/40743 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 JP 53999

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
PYRROL-2-CARBONSÄURE• PROCESS FOR PRODUCING PYRROLE-2-  
CARBOXYLIC ACID• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE PYRRO-  
LE-2-CARBOXYLIQUE(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP

(72) NAGASAWA, Toru, Gifu-shi, Gifu 501-1131, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE(51) **C12P 21/00** (11) **1 143 009 A1**  
// C12N15:09

(25) Ja (26) En

(21) 99961297.1 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07016 14.12.1999

(87) WO 00/36133 2000/25 22.06.2000

(30) 14.12.1998 JP 35466598

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
POLYPEPTIDS IN ZELLFREIEN PROTEINSYNT-  
HESE-SYSTEMEN• PROCESS FOR PRODUCING POLYPEPTIDE IN  
CELL-FREE PROTEIN SYNTHESIS SYSTEM• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLYPEP-  
TIDE DANS UN SYSTEME DE SYNTHESE  
PROTEIQUE ACELLULAIRE(71) Riken, 2-1, Hirotsawa, Wako-shi, Saitama 351-0198,  
JP(72) YOKOYAMA, Shigeyuki, Wako-shi, Saitama  
351-0198, JPKIGAWA, Takatori, Wako-shi, Saitama 351-0198,  
JP

YABUKI, Takashi, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB**C12P 21/00** → (51) C12N 9/78**C12P 21/02** → (51) C07K 14/47**C12P 21/02** → (51) C07K 14/705**C12P 21/02** → (51) C12N 15/21**C12P 21/02** → (51) C12N 15/29**C12P 21/04** → (51) C07K 5/12**C12P 21/06** → (51) C07K 2/00**C12P 21/08** → (51) C12N 9/12**C12P 21/08** → (51) C12N 9/50**C12P 21/08** → (51) C12N 15/08**C12P 21/08** → (51) C12N 15/12(51) **C12Q 1/00** (11) **1 143 010 A1**  
G01N 21/64

// C12Q1:00, C12R1:91

(25) Es (26) En

(21) 00971442.9 (22) 13.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) ES 00/00394 13.10.2000

(87) WO 01/29250 2001/17 26.04.2001

(30) 15.10.1999 ES 9902278

(54) • QUANTIFIZIERUNG VON LÄHMENDEN  
TOXINEN (PSP) DURCH FLUORIMETRIE IN  
ERREGBAREN ZELLEN• QUANTIFICATION OF PARALYZING TOXINS  
(PSP) BY FLUORIMETRY IN EXCITABLE CELLS• QUANTIFICATION DE TOXINES PARALY-  
SANTES (PSP) PAR FLUORIMETRIE DANS DES  
CELLULES EXCITABLES(71) Universidade De Santiago De Compostela, CITT -  
Edificio Cactus, Campus Universitario sur, 15706  
Santiago de Compostela, ES(72) Louzao Ojeda, María del C. Uni. de Santi. de  
Compo, 27002 Lugo, ESRodríguez Vieytes Mercedes Uni. de Santi. de  
Compo, 27002 Lugo, ESBotana Lopez, Luis Miguel Uni. de Santi. de  
Compo, 27002 Lugo, ESVieites Baptista de Sousa, Juan Manuel, Camp.  
Uni.36310 Vigo, ESLeira Sanmartin, Francisco ANFACO -  
CECOPECA, 36310 Vigo, ES(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya,  
11, 28001 Madrid, ES**C12Q 1/00** → (51) C12N 15/85**C12Q 1/00** → (51) G01N 33/487(51) **C12Q 1/02** (11) **1 143 011 A2**  
C12N 15/65 C07K 14/435

(25) En (26) En

(21) 01112115.9 (22) 31.01.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

LT LV SI

(30) 31.01.1995 DK 11095

(54) • Verfahren zum Nachweis von biologisch aktiven  
Substanzen• A method of detecting biologically active  
substances• Méthode pour détecter des substances biologi-  
quement actives(71) Biologie A/S, Moerkhoej Bygade 28, 2860  
Soeborg, DK

(72) Thastrup, Ole, 3460 Birkerød, DK

Tullin, Soren, 2860 Soborg, DK

Poulsen, Lars Kongsbak, 2840 Holte, DK

Bjorn, Sara Petersen, 2800 Lyngby, DK

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae  
Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(62) 96900891.1 / 0 815 257

**C12Q 1/02** → (51) C07K 14/705**C12Q 1/25** → (51) C12N 9/12**C12Q 1/34** → (51) C12N 15/55**C12Q 1/527** → (51) G01N 31/00(51) **C12Q 1/66** (11) **1 143 012 A1**  
C12M 1/00 C12M 1/26

(25) Ja (26) En

(21) 99961365.6 (22) 24.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/07276 24.12.1999

(87) WO 00/40748 2000/28 13.07.2000

(30) 28.12.1998 JP 37329098

21.12.1999 JP 36207199

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
MESSEN VON PROBEN MIT HILFE VON LUMI-  
NESZENZ• METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING  
SAMPLE BY LUMINESCENCE• PROCEDE ET APPAREIL POUR MESURER UN  
ECHANTILLON PAR LUMINESCENCE(71) KIKKOMAN CORPORATION, 250 Noda, Noda-shi,  
Chiba 278-0037, JP(72) SAKAKIBARA, Tatsuya Kikkoman Corporation,  
Noda-shi Chiba-ken 278-0037, JPIGARASHI, Toshinori Kikkoman Corporation,  
Noda-shi Chiba-ken 278-0037, JPMURAKAMI, Seiji Kikkoman Corporation, Noda-shi  
Chiba-ken 278-0037, JPHAKETA, Yasushi, Sayama-shi Saitama-ken  
350-1331, JP(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB(51) **C12Q 1/68** (11) **1 143 013 A1**  
G01N 33/50

// C12N5/10

(25) En (26) En

(21) 00400923.9 (22) 03.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI



- (54) • Verfahren und Zusammenetzungen zur Screening von ICRAAC-Modulatoren  
• Methods and compositions for screening icrac modulators  
• Procédés et compositions de criblage des modulateurs d'ICRAAC
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) Normant, Emmanuel, 92160 Antony, FR  
Allen, Janet, 92190 Meudon, FR  
Roman, François, 94400 Vitry sur Seine, FR  
Brunelle, Gilles, 92160 Antony, FR
- (74) Becker, Philippe, Cabinet Becker & Associés 10, rue de Milan, 75009 Paris, FR
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 143 014 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202360.2 (22) 23.04.1993  
(84) DE FR GB IT  
(30) 23.04.1992 US 872582
- (54) • Optische und elektrische Verfahren und Geräte zur Bestimmung von Molekülen  
• Optical and electrical methods and apparatus for molecule detection  
• Procédés et appareils optiques et électriques pour détecter des molécules
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US  
BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE, One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, US  
HOUSTON ADVANCED RESEARCH CENTER, 4802 Research Forest Drive, The Woodlands, Texas 77381, US
- (72) Hollis, Mark A., Concord, MA 01742, US  
Ehrlich, Daniel J., Lexington, MA 01273, US  
Murphy, R. Allen, Boxboro, MA 01719, US  
Kosicki, Bernard B., Acton, MA 01720, US  
Rathman, Dennis D., Ashland, MA 01721, US  
Chen, Chang-Lee, Sudbury, MA 01776, US  
Mathews, Richard H., Chelmsford, MA 01824, US  
Burke, Barry E., Lexington, MA 01273, US  
Eggers, Mitch D., The Woodlands, TX 77381, US  
Hogan, Michael E., The Woodlands, TX 77381, US  
Varma, Rajender Singh, The Woodlands, TX 77381, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB
- (62) 93910751.2 / 0 638 173
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 143 015 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202361.0 (22) 23.04.1993  
(84) DE FR GB IT  
(30) 23.04.1992 US 872582
- (54) • Optische und elektrische Verfahren sowie Geräte zur Bestimmung von Molekülen  
• Optical and electrical methods and apparatus for molecule detection  
• Procédés et appareils optiques et électriques pour détecter des molécules
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 17 Massachusetts Avenue, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) Hollis, Mark A., Concord, MA 01742, US  
Ehrlich, Daniel J., Lexington, MA 02173, US  
Murphy, Allen R., Boxboro, MA 01719, US  
Kosicki, Bernard B., Acton, MA 01720, US  
Rathman, Dennis D., Ashland, MA 01721, US  
Chen, Chang-Lee, Sudbury, MA 01776, US  
Mathews, Richard H., Chelmsford, MA 01824, US  
Burke, Barry E., Lexington, MA 02173, US  
Eggers, Mitch D., The Woodlands, TX 77381, US  
Hogan, Michael E., The Woodlands, TX 77381, US
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 143 016 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202363.6 (22) 23.04.1993  
(84) DE FR GB IT  
(30) 23.04.1992 US 872582
- (54) • Optische und elektrische Verfahren und Geräte zur Bestimmung von Molekülen  
• Optical and electrical methods and apparatus for molecule detection  
• Procédés et appareils optiques et électriques pour détecter des molécules
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US  
BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE, One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, US  
HOUSTON ADVANCED RESEARCH CENTER, 4802 Research Forest Drive, The Woodlands, Texas 77381, US
- (72) Hollis, Mark A., Concord, MA 01742, US  
Ehrlich, Daniel J., Lexington, MA 02173, US  
Murphy, R. Allen, Boxboro, MA 01719, US  
Kosicki, Bernard B., Acton, MA 01720, US  
Rathman, Dennis D., Ashland, MA 01721, US  
Chen, Chang-Lee, Sudbury, MA 01776, US  
Burke, Barry E., Lexington, MA 02173, US  
Eggers, Mitch D., The Woodlands, TX 77381, US  
Hogan, Michael E., The Woodlands, TX 77381, US  
Varma, Rajender Singh, The Woodlands, TX 77381, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB
- (62) 93910751.2 / 0 638 173
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 143 017 A2**  
G01N 33/50 C12N 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 01400795.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 EP 00400923
- (54) • Methoden und Zusammensetzungen zum Screenen von icrac Modulatoren  
• Methods and compositions for screening icrac modulators  
• Méthodes et compositions pour identifier des modulateurs d'icrac
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) Normant, Emmanuel, 92160 Antony, FR  
Allen, Janet, 92190 Meudon, FR  
Roman, François, 94400 Vitry sur Seine, FR  
Brunelle, Gilles, 92160 Antony, FR
- (74) Becker, Philippe, Cabinet Becker & Associés 10, rue de Milan, 75009 Paris, FR
- 
- C12Q 1/68** → (51) B65D 51/02
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07H 21/00
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/29
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/31
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/55
- 
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/543
- 
- C12R 1/07** → (51) C12N 15/32
- 
- C12R 1/225** → (51) A23L 1/23
- 
- C12R 1/245** → (51) A23L 1/23
- 
- C13F 3/00** → (51) A23L 1/0524
- 
- C13F 3/00** → (51) A23L 1/0532
- 
- C21C 7/00** → (51) C22C 38/00
- 
- (51) **C21D 9/40** (11) **1 143 018 A2**  
F16C 33/62  
// C23C8/32
- (25) En (26) En  
(21) 01107960.5 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.03.2000 JP 2000089640
- (54) • Wälzlager  
• Rolling bearing  
• Palier à roulement
- (71) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Okita, Shigeru, NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP  
Tanaka, Susumu, NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP  
Yoshikawa, Tomonobu, NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **C21D 9/46** (11) **1 143 019 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962863.7 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06639 27.09.2000  
(87) WO 01/23624 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 JP 27595599  
06.03.2000 JP 2000060282  
20.04.2000 JP 2000119887  
16.06.2000 JP 2000180903  
05.09.2000 JP 2000268894
- (54) • STAHLBLECH UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• SHEET STEEL AND METHOD FOR PRODUCING SHEET STEEL  
• TOLE D'ACIER ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) INOUE, Tadashi, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
MOTOYASHIKI, Yoichi, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
KIKUCHI, Hiroyasu, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
INAZUMI, Toru, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
NAKATA, Hiroshi, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
ODAKE, Takayuki, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
ISHIGURO, Yasuhide, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP  
IMADA, Sadanori, NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C21D 9/46** → (51) C22C 38/00**C22C 1/08** → (51) C22F 1/05(51) **C22C 1/10** (11) **1 143 020 A1**  
C04B 41/52 G11B 5/64  
G11B 5/84(25) En (26) En  
(21) 01111313.1 (22) 21.11.1997  
(84) DE FR GB  
(30) 09.12.1996 US 762467

- (54) • Verfahren zur Steuerung der Infiltration von komplex geformten Keramik-Metall-Verbundwerkstoffen und damit hergestellte Produkte
- 
- Method of controlling infiltration of complex-shaped ceramic-metal composite articles and the products produced thereby
- 
- Procédé de contrôle de l'infiltration d'articles en cermet de forme complexe et produits obtenus par ledit procédé

- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Abbott Road., Midland, Michigan 48640, US
- 
- (72) Fox, Richard T., Midland, Michigan 48642, US
- 
- Han, Chan, Midland, Michigan 48642, US
- 
- Pyzik, Aleksander J., Midland, Michigan 48640, US
- 
- Nilsson, Robert T., Midland, Michigan, US
- 
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- 
- (62) 97948517.4 / 0 946 772

(51) **C22C 9/00** (11) **1 143 021 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302439.3 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103662
- 
- (54) • Kupfer-basis Legierung und Herstellungsverfahren von Guss- und Schmiedprodukten unter Verwendung der Kupfer Legierung
- 
- Copper base alloy and methods for producing casting and forging employing copper base alloy
- 
- Alliage à base de cuivre et procédés pour produire d'un moulage et d'un forgeage en utilisant cet alliage
- 
- (71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- 
- (72) Mino, Kazuaki, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
- 
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**C22C 32/00** → (51) B22F 9/24(51) **C22C 38/00** (11) **1 143 022 A1**  
C21D 9/46  
(25) Ja (26) En  
(21) 00960974.4 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06252 13.09.2000
- 
- (87) WO 01/20051 2001/12 22.03.2001
- 
- (30) 16.09.1999 JP 26141899
- 
- 17.03.2000 JP 2000075482
- 
- 26.06.2000 JP 2000191410
- 
- 17.07.2000 JP 2000216316
- 
- 29.08.2000 JP 2000259595
- 
- (54) • DÜNNE STAHLPLATTE MIT HOHER FESTIGKEIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

- STEEL THIN PLATE HAVING HIGH STRENGTH AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
- 
- PLAQUE FINE D'ACIER A RESISTANCE ELEVEE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT

- (71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- (72) INOUE, Tadashi, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- MOTOYASHIKI, Yoichi, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- KIKUCHI, Hiroyasu, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- INAZUMI, Toru, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- IMADA, Sadanori, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- ODAKE, Takayuki, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- NAGATAKI, Yasunobu, c/o NKK Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C22C 38/00** (11) **1 143 023 A1**  
C21C 7/00(25) Ja (26) En  
(21) 00966448.3 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07091 12.10.2000
- 
- (87) WO 01/27342 2001/16 19.04.2001
- 
- (30) 12.10.1999 JP 28941299
- 
- (54) • STAHL FÜR GESCHWEISSTE STRUKTUREN, WOBEI DIE ZÄHIGKEIT UNABHÄNGIG VOM EINBRINGEN VON WÄRMEIST, UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- 
- STEEL FOR WELDED STRUCTURE PURPOSE EXHIBITING NO DEPENDENCE OF HAZ TOUGHNESS ON HEAT INPUT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- 
- ACIER POUR STRUCTURE SOUDEE DONT LA TENACITE DE ZONE THERMIQUEMENT AFFECTEE NE DEPEND PAS D'UN APPORT DE CHALEUR, ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE

- (71) Nippon Steel Corporation, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
- 
- (72) UEMORI, Ryuji, Nippon Steel Corporation Technical, Futtsu City, Chhiba 293-0011, JP
- 
- TOMITA, Yukio, Nippon Steel Corporation Technical, Futtsu City, Chhiba 293-0011, JP
- 
- HARA, Takuya, Nippon Steel Corporation Technical, Futtsu City, Chhiba 293-0011, JP
- 
- AIHARA, Shuji, Nippon Steel Corporation Technical, Futtsu City, Chhiba 293-0011, JP
- 
- SAITOH, Naoki, Nippon Steel Corporation, Tokai City, Aichi 476-8686, JP
- 
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C22C 38/00** (11) **1 143 024 A1**  
C22C 38/44 C22C 38/50(25) Ja (26) En  
(21) 99959849.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/07067 16.12.1999
- 
- (87) WO 00/37700 2000/26 29.06.2000
- 
- (30) 18.12.1998 JP 36049398
- 
- (54) • MARTENSITISCHER, ROSTFREIER STAHL
- 
- MARTENSITIC STAINLESS STEEL

- ACIER INOXYDABLE MARTENSITIQUE
- 
- (71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- 
- (72) MINAMI, Yusuke, Tokyo 100-0005, JP
- 
- MASAMURA, Katsumi, Tokyo 100-0005, JP
- 
- SUZUKI, Toshio, Tokyo 100-0005, JP
- 
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C22C 38/06** → (51) C22C 38/22(51) **C22C 38/22** (11) **1 143 025 A1**  
C22C 38/24 C22C 38/06  
C23C 8/26 C23C 8/36  
F16J 9/26(25) De (26) De  
(21) 01101444.6 (22) 23.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2000 DE 10012619
- 
- (54) • Stahlkolbenring sowie Verfahren zu seiner Herstellung
- 
- Piston ring and manufacturing method
- 
- Segment de piston et méthode de fabrication
- 
- (71) Federal-Mogul Burscheid GmbH, Bürgermeister-Schmidt-Strasse 17, 51399 Burscheid, DE
- 
- (72) Grunow, Frank, Dr., 51399 Burscheid, DE
- 
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **C22C 38/22** (11) **1 143 026 A1**  
C22C 38/24(25) En (26) En  
(21) 01400799.1 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000093827
- 
- 30.01.2001 JP 2001021239
- 
- (54) • Hitzebeständiger Stahl
- 
- Heat resistant steel
- 
- Acier thermoresistant
- 
- (71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- 
- (72) Kawano, Kaori, Neyagawa-shi, Osaka 572-0828, JP
- 
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

**C22C 38/24** → (51) C22C 38/22**C22C 38/44** → (51) C22C 38/00**C22C 38/50** → (51) C22C 38/00**C22C 49/00** → (51) B29C 70/08(51) **C22F 1/05** (11) **1 143 027 A1**  
C22F 1/057 C22C 1/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420078.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 FR 0004456
- 
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Flugzeugstrukturelementen aus Al-Si-Mg-Legierung
- 
- Process for making avionic structural elements from an Al-Si-Mg alloy
- 
- Procédé de fabrication d'éléments de structure d'avions en alliage d'aluminium Al-Si-Mg

- (71) Pechiney Rhenalu, 7, place de Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR
- (72) Dif, Ronan, 38590 Saint-Etienne de Saint-Geoirs, FR  
Lequeu, 63960 Veyre-Monton, FR
- (74) Mougeot, Jean-Claude, et al, PECHINEY Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

C22F 1/057 → (51) C22F 1/05

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 143 028 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108417.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 US 194529 P
- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung eines Metallmatrixverbundwerkstoffes durch kontinuierlichen Infiltration unter Druck*  
• *Apparatus for continuous pressure infiltration of metal fiberbundles*  
• *Installation de préparation d'un corps composite de matrice métallique par un procédé d'infiltration sous pression*
- (71) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
NORTHEASTERN UNIVERSITY, 960 Renaissance Park, Boston, MA 02115-5000, US
- (72) Blucher, Joseph, Waltham, MA 02154, US  
Katsumata, Makoto, Yazaki Corporation, Susono-shi, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C23C 2/26** (11) **1 143 029 A1**  
C23C 2/28 B21D 22/20  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400861.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 FR 0004427
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Bauteils mit sehr guten mechanischen Eigenschaften, Umformung durch Tiefziehen, aus gewalztem insbesondere warmgewalztem und beschichtetem Stahlblech*  
• *Method for manufacturing a body featuring very high mechanical properties, forming by drawing from a rolled steel sheet, in particular hot rolled and coated sheet*  
• *Procédé de réalisation d'une pièce à très hautes caractéristiques mécanique, mise en forme par emboutissage, à partir d'une bande de tôle d'acier laminée et notamment laminée à chaud et revêtue*
- (71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (72) Kefferstein, Ronald, 13730 Saint Victoret, FR  
Jartoux, Xavier, 13270 Fos Sur Mer, FR
- (74) Lagrange, Jacques Etienne, USINOR Direction Propriété Industrielle Immeuble "La Pacific" 11/13 Cours Valmy La Défense 7 TSA 10001, 92070 Paris La Défense Cédex, FR

C23C 2/28 → (51) C23C 2/26

- (51) **C23C 4/00** (11) **1 143 030 A1**  
F01D 5/20  
(25) En (26) En  
(21) 00107245.3 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Werkstoff für Turbinenschaufelspitze und dessen Herstellungs- oder Reparaturverfahren*  
• *Tip material for a turbine blade and method of manufacturing or repairing a tip of a turbine blade*  
• *Matériau pour extrémité d'une aube de turbine et procédé de sa fabrication ou réparation*
- (71) ABB Alstom Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
- (72) Femihough, John, Dr., 5408 Ennetbaden, CH  
Konter, Maxim, Dr., 5313 Klingnau, CH  
Böegli, Andreas, Dipl.-Ing., 5430 Wettingen, CH
- (74) Pöpper, Evamaria, Dr., et al, ALSTOM (Schweiz) AG, Intellectual Property chsp, Haselstrasse 16/699, 5.Stock, 5401 Baden, CH

C23C 8/26 → (51) C22C 38/22

- (51) **C23C 8/36** (11) **1 143 031 A2**  
C23C 8/38  
(25) De (26) De  
(21) 01110904.8 (22) 11.12.1998  
(84) AT DE ES FR GB IT PT SE  
(30) 15.12.1997 DE 19755595

- (54) • *Plasmaborierung*  
• *Plasma boronizing*  
• *Boruration au plasma*
- (71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Rodriguez Cabeo, Emilio, 38550 Isenbüttel, DE  
Laudien, Günther, 38542 Leiferde, DE  
Rie, Kyong-Tschong, 38124 Braunschweig, DE  
Biemer, Swen, 38100 Braunschweig, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Amsberg-Herdringen, DE
- (62) 98965249.0 / 1 044 289

C23C 8/36 → (51) C22C 38/22

C23C 8/38 → (51) C23C 8/36

- (51) **C23C 10/04** (11) **1 143 032 A1**  
C23C 14/50 C23C 14/04  
(25) En (26) En  
(21) 01303304.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545542
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Maskieren von mehreren Turbinenteilen*  
• *Apparatus and method for masking multiple turbine components*  
• *Procédé et dispositif de masquage de plusieurs éléments de turbine*
- (71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wheat, Gary Eugene, Madisonville, Kentucky 42431, US  
Brown, Terri Kay, Central City, Kentucky 42330, US  
Bauer, Steven Earl, Madisonville, Kentucky 42431, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C23C 14/04 → (51) C23C 10/04

C23C 14/50 → (51) C23C 10/04

C23C 16/00 → (51) C07F 1/00

- (51) **C23C 16/32** (11) **1 143 033 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108736.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106292  
30.11.2000 JP 2000365443
- (54) • *Siliciumkarbid und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Silicon carbide and method for producing the same*  
• *Carbure de silicium et son procédé de fabrication*
- (71) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
- (72) Kawahara, Takamitsu, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0031, JP  
Nagasawa, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo 192-0373, JP  
Yagi, Kuniaki, Ome-shi, Tokyo 198-0036, JP
- (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 330 920, 80069 München, DE

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 143 034 A1**  
C23C 16/455 C30B 25/14  
(25) De (26) De  
(21) 01108251.8 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10016971
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Beschichten und/oder Behandeln eines Substrates*  
• *Method and apparatus for coating or treatment of a substrate*  
• *Procédé et dispositif pour la formation d'un revêtement ou le traitement d'un substrat*
- (71) Angewandte Solarenergie - ASE GmbH, Industriestrasse 13, 63755 Alzenau, DE
- (72) v. Campe, Hilmar, Dr., 61352 Bad Homburg, DE  
Nikl, Dieter, Dr., 65779 Kelkheim, DE  
Ebinger, Horst, 63628 Salmünster, DE  
Will, Stephan, Dr., 35578 Wetzlar, DE  
Buschbaum, Torsten, 7320 Sargans, CH
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 143 035 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109786.2 (22) 21.05.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Regeln der Temperatur einer Reaktorwand*  
• *Apparatus and method for controlling the temperature of a wall of a reaction chamber*  
• *Procédé et dispositif de régulation de la température d'une paroi d'une chambre de réaction*

- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) Carlson, David K., Santa Clara, CA 95051, US  
Riley, Norma, Pleasanton, CA 94588, US  
Anderson, Roger N., San Jose, CA 95124, US
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE
- (62) 96108108.0 / 0 808 917

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 143 036 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109787.0 (22) 21.05.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Regeln der Temperatur einer Reaktorwand*  
• *Apparatus and method for controlling the temperature of a wall of a reaction chamber*  
• *Procédé et dispositif de régulation de la température d'une paroi d'une chambre de réaction*
- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US  
(72) Carlson, David K., Santa Clara, CA 95051, US  
Riley, Norma, Pleasanton, CA 94588, US  
Anderson, Roger N., San Jose, CA 95124, US  
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE  
(62) 96108108.0 / 0 808 917

**C23C 16/455** → (51) C23C 16/44**C23C 22/05** → (51) B23K 1/00

- (51) **C23G 1/24** (11) **1 143 037 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108399.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106733  
(54) • *Verfahren zum Entfernen einer sauren Ablagerung*  
• *Method for removing an acidic deposit*  
• *Procédé d'enlèvement d'un dépôt acide*
- (71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP  
(72) Sakurai, Shigeru, Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP  
Emoto, Masaharu, Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP  
Hirano, Hachiro, shi, Chiba, JP  
Yoshida, Makoto, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Noda, Hiroaki, Ichihara-shi, Chiba, JP  
Kawano, Michihiro, Yahatanishi-ku, Fukuoka, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C25D 1/22** (11) **1 143 038 A1**  
H05K 1/09  
(25) Ja (26) En  
(21) 00950057.0 (22) 10.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/05362 10.08.2000  
(87) WO 01/21859 2001/13 29.03.2001  
(30) 21.09.1999 JP 26765299  
(54) • *ELEKTROLYTISCHE KUPFERFOLIE MIT TRÄGERFOLIE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN UND KUPFERKASCHIERTES LAMINAT WOBEI DIE ELEKTROLYTISCHE KUPFERFOLIE MIT TRÄGERFOLIE VERWENDET WIRD*  
• *ELECTROLYTIC COPPER FOIL WITH CARRIER FOIL AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME AND COPPER-CLAD LAMINATE USING THE ELECTROLYTIC COPPER FOIL WITH CARRIER FOIL*  
• *FILM DE CUIVRE ELECTROLYTIQUE A FEUILLE DE SUPPORT ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT FILM ET STRATIFIE PLAQUE DE CUIVRE UTILISANT LEDIT FILM DE CUIVRE ELECTROLYTIQUE A FEUILLE DE SUPPORT*
- (71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP

- (72) OBATA, Shinichi, Mitsui Mining & Smelting Co Ltd, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP  
DOBASHI, Makoto, Mitsui Mining & Smelting Co Ltd, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP  
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C25D 11/36** → (51) C25D 21/12

- (51) **C25D 21/12** (11) **1 143 039 A2**  
G05D 21/00 C25D 11/36  
(25) De (26) De  
(21) 01113153.9 (22) 07.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(30) 15.12.1998 DE 19857799  
(54) • *Verfahren zum Steuern einer Behandlungslinie*  
• *Method of controlling a treatment line*  
• *Procédé de commande d'une ligne de traitement*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) Seemann, Jens, Dr., 40597 Düsseldorf, DE  
Bartik-Himmeler, Iboyla, Dr., 42113 Wuppertal, DE  
Opitz, Werner, 40764 Langenfeld, DE  
Kling, Hans-Willi, Dr., 42277 Wuppertal, DE  
(62) 99947479.4 / 1 029 112

- (51) **C30B 11/00** (11) **1 143 040 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00944253.4 (22) 05.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/04456 05.07.2000  
(87) WO 01/27359 2001/16 19.04.2001  
(30) 15.10.1999 JP 29395399  
(54) • *KRISTALLWACHSTUMSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINKRISTALLEN*  
• *CRYSTAL GROWING DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING SINGLE CRYSTAL*  
• *DISPOSITIF DE CRISTALLOGENESE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN MONO-CRISTAL*

- (71) Nikko Materials Company, Limited, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP  
Hirochiku Co., Ltd., 10-11, Seimon-dori 4-chome, Hirohata-ku, Himeji-shi, Hyogo 671-1116, JP  
(72) MAEDA, Hiroshi Nikko Materials Co., Ltd., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP  
HIRANO, Ryuichi Nikko Materials Co., Ltd., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP  
YAMAMOTO, Tetsuya Nikko Materials Co., Ltd., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP  
HICHIWA, Akira Nikko Materials Co., Ltd., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP  
KUBOTA, Yoshiaki Hirohata Furnace Co. Ltd., Himeji-shi, Hyogo 671-1116, JP  
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C30B 15/08** (11) **1 143 041 A1**  
C30B 29/30  
(25) En (26) En  
(21) 01302033.4 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.03.2000 JP 2000065132  
26.01.2001 JP 2001018096  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines flachen Körpers aus Oxid-Einkristall*

- *Process for producing a planar body of an oxide single crystal*
- *Procédé pour la production d'un corps plan composé d'oxyde monocristallin*

- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP  
(72) Imai, Katsuhiro, Mizuho-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Honda, Akihiko, Mizuho-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Imaeda, Minoru, Mizuho-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C30B 19/02** (11) **1 143 042 A1**  
C30B 29/28  
(25) En (26) En  
(21) 01103753.8 (22) 15.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.03.2000 JP 2000081044  
(54) • *Magnetische einkristalline Schicht aus Granat, Verfahren zu ihrer Herstellung, und diese enthaltend Faraday Rotator*  
• *Magnetic garnet single-crystal film and method of producing the same, and faraday rotator comprising the same*  
• *Film magnétique de grenat monocristallin, méthode pour sa production et rotateur de faraday comportant ce film*
- (71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP  
(72) Atsushi, Ohido, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
Kazuhiro, Yamasawa, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C30B 25/02** (11) **1 143 043 A1**  
C30B 29/30  
(25) En (26) En  
(21) 01302810.5 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000088262  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Dünnschichtstruktur, eines optischen Wellenleiters und einer Vorrichtung zur Erzeugung der zweiten Harmonischen*  
• *Method of manufacturing film structure, method of manufacturing optical waveguide substrate and method of manufacturing second harmonic generation device*  
• *Procédé pour la fabrication d'une structure à couches minces, un substrat pour un guide d'ondes optiques et un dispositif pour la génération de la seconde harmonique*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP  
(72) Iwai, Makoto, c/o NGK Insulators Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Ohmori, Makoto, c/o NGK Insulators Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Yoshino, Takashi, c/o NGK Insulators Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C30B 25/14** → (51) C23C 16/44

(51) **C30B 29/04** (11) **1 143 044 A1**  
C04B 35/52

(25) Ja (26) En  
(21) 00961170.8 (22) 21.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06485 21.09.2000  
(87) WO 01/21862 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 JP 26840699  
(54) • *BESCHICHTETER DIAMANT, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND KOMPOSITMATERIAL DER DIESEN ENTHÄLT*  
• *COATED DIAMOND, METHOD FOR PREPARING THE SAME AND COMPOSITE MATERIAL COMPRISING THE SAME*  
• *DIAMANT ENROBE, SON PROCEDE DE PREPARATION ET MATERIAU COMPOSITE CONTENANT CE DIAMANT*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
Miyamoto, Yoshinari, 1-14-202, Tsukinoki-cho, Ikeda-shi, Osaka 563-0057, JP

(72) MIYAMOTO, Yoshinari, Ikeda-shi, Osaka 563-0057, JP  
MORIGUCHI, Hideki, Itami Works Of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo 664-8611, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C30B 29/06** (11) **1 143 045 A1**  
H01L 21/322

(25) Ja (26) En  
(21) 00964701.7 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06965 05.10.2000  
(87) WO 01/27362 2001/16 19.04.2001  
(30) 15.10.1999 JP 29452399

(54) • *SILIZIUMEINKRISTALLWAFFER FÜR EPITAKTISCHEN WAFFER, EPITAKTISCHER WAFFER, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND AUSWERTUNGSVERFAHREN*  
• *SILICON SINGLE-CRYSTAL WAFFER FOR EPITAXIAL WAFFER, EPITAXIAL WAFFER, METHODS FOR PRODUCING THEM, AND EVALUATING METHOD*  
• *MICROPLAQUETTE EPITAXIALE, SILICIUM MONOCRISTALLIN A CET EFFET, PROCEDE DE PRODUCTION ET D'EVALUATION*

(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) KIMURA, Akihiro, c/o Isobe R & D Center,, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP  
IIDA, Makoto, c/o Isobe R & D Center,, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

HAYAMIZU, Yoshinori, c/o Isobe R & D Center,S, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

AIHARA, Ken, c/o Isobe R & D Center,, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

KIMURA, Masanori, c/o Isobe R & D Center,, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company, Chartered Patent Agents, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

(51) **C30B 29/06** (11) **1 143 046 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99972701.9 (22) 19.11.1999

(84) DE IT  
(86) JP 99/06478 19.11.1999  
(87) WO 00/31326 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 JP 33071498  
23.03.1999 JP 7849899

(54) • *SILIZIUMEINKRISTALL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR SILIZIUMEINKRISTALL-WAFFER*  
• *SILICON SINGLE CRYSTAL AND PRODUCTION METHOD FOR SILICON SINGLE CRYSTAL WAFFER*  
• *SILICIUM MONOCRISTALLIN ET PRODUCTION D'UNE TRANCHE DE SILICIUM MONOCRISTALLIN*

(71) Komatsu Denshi Kinzoku Kabushiki Kaisha, 25-1, Shinomiya 3-chome, Hiratsukashi, Kanagawa 254-0014, JP

(72) NAKAMURA, Kozo, Komatsu Denshi Kinzoku K.K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP  
SAISHOJI, Toshiaki, Komatsu Denshi Kinzoku K.K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP  
YOKOYAMA, Takashi, Komatsu Denshi Kinzoku K.K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP

MATSUKUMA, Shin, Komatsu Denshi Kinzoku K.K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP  
ISIKAWA, Fumitaka, Komatsu Denshi Kinzoku K.K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP

(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C30B 29/16** (11) **1 143 047 A1**  
H01L 21/02 F24F 7/06

(25) Ja (26) En  
(21) 00961105.4 (22) 20.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06406 20.09.2000  
(87) WO 01/23649 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 JP 27725599

(54) • *WAFFER, EPITAKTISCHER FILTER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *WAFFER, EPITAXIAL FILTER, AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF*  
• *TRANCHE, FILTRE EPITAXIAL ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) MARUYAMA, Fumiaki, Gunma-gun, Gunma 370-3533, JP  
NAITO, Naoki, Nishishirakawa-gun, Fukushima 961-8061, JP

UCHIYAMA, Atsuo, Kosyoku-shi, Nagano 387-0007, JP

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C30B 29/28** → (51) C30B 19/02

**C30B 29/30** → (51) C30B 15/08

**C30B 29/30** → (51) C30B 25/02

**D01D 5/08** → (51) C03B 37/04

**D01F 1/10** → (51) C08L 67/02

(51) **D01F 6/60** (11) **1 143 048 A1**  
C08G 69/46

(25) Ja (26) En  
(21) 00969969.5 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07353 20.10.2000  
(87) WO 01/29296 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 JP 29949699  
16.12.1999 JP 35731599  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON META-AROMATISCHEN POLYAMIDFASERN*  
• *PROCESS FOR PRODUCING META-AROMATIC POLYAMIDE FIBER*  
• *PROC D DE PRODUCTION DE FIBRES POLYAMIDES M TA-AROMATIQUES*

(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) OHBA, Akihiro C/O Teijin Limited, Iwakuni Factory, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP  
YOSHITOMI, Takashi Teijin Limited, Iwakuni Factory, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP  
IWASAKI, Hirozumi, Yao-shi, Osaka 581-0814, JP  
TAKUIE, Kotaro C/O Teijin Limited, Matsuyama Factory, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **D01F 6/62** (11) **1 143 049 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99947930.6 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/05713 15.10.1999  
(87) WO 00/22210 2000/16 20.04.2000  
(30) 15.10.1998 JP 29347798  
(54) • *POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALATFASERN*  
• *POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE FIBER*  
• *FIBRE DE TEREPHTHALATE DE POLYTRIMETHYLENE*

(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP

(72) ABE, Takao, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0866, JP  
KATO, Jinichiro, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036, JP  
MATSUO, Teruhiko, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0865, JP

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**D01F 6/92** → (51) C08L 67/02

(51) **D01F 8/14** (11) **1 143 050 A1**  
B41N 1/24 B41F 15/34

(25) Ja (26) En  
(21) 99973609.3 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06635 26.11.1999  
(87) WO 00/42245 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 JP 390899  
04.02.1999 JP 2712599

(54) • *MONOFILAMENT AUS POLYESTER FÜR SIEB-DRUCKRASTER*  
• *POLYESTER MONOFILAMENT FOR SCREEN GAUZE*  
• *MONOFILAMENT DE POLYESTER POUR TRELLIS*

- (71) Kanebo Limited, 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP  
Kanebo Gohsen, Ltd., 2-2 Umeda 1-chome, Kita-ku,, Osaka-shi, Osaka 530-0001, JP
- (72) NARUSE, Tsutomu, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0023, JP  
UEDA, Hideo, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0822, JP  
HONDA, Shigeki,, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0023, JP  
OMOTE, Takuo, Fukui-shi, Fukui 918-8017, JP  
KATSUMA, Keita, Sabae-shi, Fukui 916-0022, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

**D01H 1/115** → (51) D01H 4/02

- (51) **D01H 4/02** (11) **1 143 051 A1**  
D01H 1/115
- (25) En (26) En  
(21) 01108306.0 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000106701  
10.04.2000 JP 2000113226  
13.11.2000 JP 2000344589
- (54) • *Hohler Führungspindel in einer Vortex Spinnmaschine und Verfahren zur seiner Anwendung*  
• *Hollow guide shaft member in a vortex Spinning apparatus and method of its application*  
• *Manche de guidage creux pour un métier à filer a vortex et son procédé d'application*
- (71) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi 601, JP
- (72) Deno, Koji, Oumihachiman-shi, higa, JP  
Imamura, Hisakatu, Uji-shi, Kyoto, JP
- (74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **D02H 9/00** (11) **1 143 052 A1**
- (25) De (26) De  
(21) 01810094.1 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 EP 00107340
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Fadenteilung an einer Schärmaschine*  
• *Method and device for splitting the warp on a warping machine*  
• *Procédé et dispositif pour diviser les fils sur un ourdissoir*
- (71) Benninger AG, Fabrikstrasse, CH-9240 Uzwil, CH
- (72) Spring, Marcel, 9240 Uzwil, CH  
Spari, Anton, 9527 Niederhelfenschwil, CH
- (74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**D03D 15/00** → (51) C08L 67/02

- (51) **D03D 47/30** (11) **1 143 053 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 01105821.1 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000101778
- (54) • *Schusseintragshilfsblasdüsen*  
• *Weft insert subnozzle*  
• *Tuyère auxiliaire d'insertion de trame*
- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-Ken, JP

- (72) Nakagawa, Toru, Komatsu-shi, Ishikawa-ken, JP  
Tanaka, Toshiaki, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP  
Takematsu, Toshikazu, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **D03D 47/30** (11) **1 143 054 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 01105822.9 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000102720
- (54) • *Schusseintragshilfsblasdüsen*  
• *Weft insert subnozzle*  
• *Tuyère auxiliaire d'insertion de trame*
- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-Ken, JP
- (72) Nakagawa, Toru, Komatsu-shi, Ishikawa-ken, JP  
Tanaka, Toshiaki, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP  
Takematsu, Toshikazu, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **D04B 1/00** (11) **1 143 055 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 01106414.4 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 DE 10016841
- (54) • *Formbarer Maschengewebeverbund*  
• *Moldable stitchweave composite*  
• *Composite maille-tissu moulable*
- (71) Drafas GmbH, Stax Strasse 1, 74921 Helmstadt-Bargen, DE
- (72) Haag, Klaus, 68775 Ketsch, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **D04B 15/56** (11) **1 143 056 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 01105514.2 (22) 06.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 DE 10016760
- (54) • *Fadenführer für Flachstrickmaschinen*  
• *Yarn guide for flat bed knitting machine*  
• *Guide fil pour métier à tricoter rectiligne*
- (71) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, D-72760 Reutlingen, DE
- (72) SCHMID, Franz Dipl.-Ing. (FH), 72411 Bodelshausen, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dipl.-Ing. Rudolf Möbus, Dr.-Ing. Daniela Möbus, Hindenburgstrasse 65, 72762 Reutlingen, DE

- (51) **D04H 1/48** (11) **1 143 057 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 99940565.7 (22) 30.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/04687 30.08.1999
- (87) WO 00/12802 2000/10 09.03.2000
- (30) 01.09.1998 JP 24688898  
15.04.1999 JP 10765799  
17.06.1999 JP 17081399  
17.06.1999 JP 17081499  
28.07.1999 JP 21341099
- (54) • *VLIESTOFF, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*  
• *NONWOVEN FABRIC AND PRODUCTION METHOD THEREOF, PRODUCTION DEVICE USED FOR THE METHOD*  
• *STRUCTURE NON-TISSEE ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE, DISPOSITIF DE PRODUCTION UTILISE POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (71) Kanebo Limited, 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP  
Kanebo Gohsen, Ltd., 2-2 Umeda 1-chome, Kita-ku,, Osaka-shi, Osaka 530-0001, JP
- (72) YOSHIDA, Hiroji, Okazaki-shi, Aichi 444-0244, JP  
NAGATA, Makio, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0001, JP  
WATANABE, Noboru, Sabae-shi, Fukui 916-0015, JP  
ONOUE, Hiroshi, Osaka-shi, Osaka 534-0023, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **D06F 35/00** (11) **1 143 058 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 01104097.9 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 10017160
- (54) • *Verfahren zum Spülen von Wäsche in einer Waschmaschine*  
• *Method for rinsing laundry in a washing machine*  
• *Procédé pour rincer le linge dans une machine à laver*
- (71) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29, D-33332 Gütersloh, DE
- (72) Dietz, Walter, 34414 Warburg, DE  
Herden, Rudolf, 33442 Herzebrock, DE  
Schäffersmann, Wilfried, 33729 Bielefeld, DE  
Sieding, Dirk, 44534 Lünen, DE

- (51) **D06F 37/22** (11) **1 143 059 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 00128187.2 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.03.2000 KR 2000012306
- (54) • *Waschmaschine mit Auswuchtvorrichtung*  
• *Washing machine with balancer*  
• *Machine à laver avec dispositif d'équilibrage*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeouuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Won Jae, Chang, Kunpo-si, Kyungki-do,, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**D06F 53/00** → (51) D06F 57/00

- (51) **D06F 57/00** (11) **1 143 060 A2**  
D06F 53/00  
(25) De (26) De  
(21) 01107755.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 10016506  
(54) • *Wäschetrocknungsvorrichtung*  
• *Device for drying laundry*  
• *Dispositif pour sécher le linge*  
(71) Brüning, Manfred, Miesingstr. 1, 81379 München, DE  
Leimbach, Martin, Trumppstr. 7a, 80997 München, DE  
(72) Brüning, Manfred, 81379 München, DE  
Leimbach, Martin, 80997 München, DE  
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner  
Baronetzky Westendorp Patentanwälte  
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **D06F 75/36** (11) **1 143 061 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105980.5 (22) 10.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.03.2000 DE 10013987  
(54) • *Bügeleisen*  
• *Iron*  
• *Fer à repasser*  
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476  
Kronberg im Taunus, DE  
(72) Cuesta, Xavier, 08013 Barcelona, ES  
Rodriguez, Miguel, 08950 Esplugues de LL., ES  
Sastre, Desideri Falco, 08009 Barcelona, ES

**D06M 15/643** → (51) D06N 3/12

- (51) **D06N 3/12** (11) **1 143 062 A1**  
D06M 15/643 B32B 27/12  
A41D 31/02  
(25) En (26) En  
(21) 00105102.8 (22) 10.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Reinigbare schmutzabweisende Bekleidung*  
• *Soil resistant cleanable clothing*  
• *Vêtement nettoyable résistant aux salissures*  
(71) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-  
Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE  
(72) Schwarz, Stephan, 84499 Parsdorf, DE  
Matusche, Peter, 81827 München, DE  
Stübinger, Werner, 85579 Neubiberg, DE  
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **D06N 3/14** (11) **1 143 063 A2**  
C08G 18/38 C08G 18/61  
(25) En (26) En  
(21) 01107074.5 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000097025  
(54) • *Kunstleder*  
• *Artificial leather*  
• *Cuir synthétique*

- (71) DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD., 7-6 Bakuro-cho 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo, JP  
UKIMA COLOUR & CHEMICALS MFG. CO. LTD., 7-6 Bakuro-cho 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo, JP

- (72) Hanada, Kazuyuki, c/o Dainichiseika Color & Chem., Chuo-ku, Tokyo, JP  
Watanabe, Akihiro, c/o Dainichiseika Color & Chem., Chuo-ku, Tokyo, JP  
Kimura, Kazuya, c/o Dainichiseika Color & Chem., Chuo-ku, Tokyo, JP

- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **D06N 7/00** (11) **1 143 064 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108433.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 195382 P  
(54) • *Abziehbarer Glasfaserwandbehang*  
• *Strippable glass fiber wall covering*  
• *Revêtement mural en fibre de verre pelable*  
(71) Johns Manville Europe GmbH, Bockenheimer  
Landstrasse 98-100, 60323 Frankfurt am Main, DE  
(72) Draxö, Krister, 252 76 Helsingborg, SE  
Edlund, Per, 302 30 Halmstad, SE  
Hemberg, Torben, 313 30 Oskarström, SE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**D06P 5/00** → (51) C08J 7/04

- (51) **D21D 5/02** (11) **1 143 065 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107055.4 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 AT 5522000  
(54) • *Sortierer und Flügel für die Papiererzeugung*  
• *Screen and foil for papermaking*  
• *Tamis et pale pour la fabrication de papier*  
(71) Andritz AG, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT  
(72) Gabl, Helmuth, Dipl.Ing.Dr., 8046 Graz, AT  
Pichler, Axel, Dipl.Ing., 8020 Graz, AT  
Gscheider, Alexander, Dipl.Ing., 8785 Hohentauern, AT  
(74) Schweinzer, Friedrich, Stattegger Strasse 18, 8045  
Graz, AT

- (51) **D21D 5/26** (11) **1 143 066 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01102364.5 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10017037  
(54) • *Vorrichtung zum Entgasen von Faserstoffsu-  
spension*  
• *Device for degassing fibrous suspension*  
• *Dispositif de dégazage de suspension fibreuse*  
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Binder, Erwin, 89522 Heidenheim, DE  
Beuermann, Karl-Heinz, 89518 Heidenheim, DE

- (51) **D21F 7/00** (11) **1 143 067 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106476.3 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 FI 20000816  
(54) • *Verfahren zum Blasen von Dampf auf einer  
Papierbahn und Dampfblaskasten für Papier-  
maschine*  
• *Method for blowing steam against paper web,  
and steam box of paper machine*  
• *Procédé pour souffler de la vapeur sur une  
bande de papier et distributeur de vapeur pour  
machine à papier*  
(71) Metso Paper Automation OY, Lentokentäkatu 11,  
33900 Tampere, FI  
(72) Pellinen, Kari, 40900 Säynätsalo, FI  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**D21H 17/28** → (51) D21H 23/16**D21H 21/10** → (51) D21H 23/16

- (51) **D21H 23/16** (11) **1 143 068 A2**  
D21H 17/28 D21H 21/10  
(25) En (26) En  
(21) 01114439.1 (22) 01.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE

- (30) 01.06.1994 GB 9410965  
(54) • *Papierherstellung*  
• *Manufacture of paper*  
• *Fabrication de papier*  
(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments  
Limited, P.O. Box 38, Low Moor, Bradford, West  
Yorkshire BD12 0JZ, GB  
(72) Greenwood, Graham, Blackburn, Lancashire BB1  
9HU, GB  
(62) 95921013.9 / 0 711 370

- (51) **E01B 27/17** (11) **1 143 069 A1**  
E01B 35/04  
(25) De (26) De  
(21) 01890054.8 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 AT 2722000 U  
(54) • *Stopfmaschine*  
• *Tampering machine*  
• *Bourreuse*  
(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-  
Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3,  
1010 Wien, AT  
(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT  
Lichtberger, Bernhard, Dr., 4060 Leonding, AT

**E01B 35/04** → (51) E01B 27/17**E01C 5/00** → (51) E04D 11/00**E01C 5/14** → (51) E01C 9/10**E01C 5/22** → (51) E01C 9/10



(51) **E01C 9/10** (11) **1 143 070 A2**  
E01C 5/14 E01C 5/22  
(25) De (26) De  
(21) 01890045.6 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 AT 5772000

(54) • *Bausatz zum Aufbau eines Bodenbelages*  
• *Set of elements for the construction of a floor covering*  
• *Jeu d'éléments pour la construction d'un revêtement de sol*

(71) Maculan, Alexander Dipl.-Ing., Annagasse 6, 1010 Wien, AT

(72) Maculan, Alexander Dipl.-Ing., 1010 Wien, AT

(74) Gibling, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **E01C 11/22** (11) **1 143 071 A1**  
E01D 19/08

(25) En (26) En  
(21) 01202152.3 (22) 13.09.1996

(84) AT BE CH DE DK FI FR IE IT LI NL SE

(30) 15.09.1995 GB 9518975

(54) • *Drainageeinrichtung*

• *Drainage unit*• *Dispositif de drainage*

(71) Cooper Clarke Group plc, Bloomfield Road, Farnworth, Bolton BL4 9LP, GB

(72) Burnett, Jones, Royston Wayne, Worcester WR5 3EN, GB

(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(62) 96306649.3 / 0 763 631

**E01D 19/08** → (51) E01C 11/22

(51) **E01F 9/012** (11) **1 143 072 A1**  
G09F 7/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420080.2 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 FR 0004593

(54) • *Ausschwenkbare Träger für Schilder für Hinweise*

• *Foldable support for signalling board*• *Dispositif support repliable pour panneau de signalisation*

(71) Rey, Marcel, 10, Allée de Quintieux, 07100 Bouliou les Annonay, FR

(72) Rey, Marcel, 07100 Bouliou les Annonay, FR

(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex, FR

**E02B 7/18** → (51) G05D 7/01

(51) **E02B 7/20** (11) **1 143 073 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302881.6 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 JP 2000087899

(54) • *Methode und Vorrichtung zur Steuerung des Innendrucks eines aufblasbaren Damms*

• *Method and device for regulating the internal pressure of flexible membrane dam*

• *Méthode et dispositif pour régler la pression interne d'un barrage gonflable*

(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) Muramatsu, Tateshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Tagomori, Satoshi, Chigasaki-shi, Kanagawa, JP  
Kaneko, Masaru, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Shackleton, Nicola, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **E02B 15/10** (11) **1 143 074 A1**  
C02F 1/40

(25) Ja (26) En  
(21) 99959880.8 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07103 17.12.1999

(87) WO 00/40807 2000/28 13.07.2000

(30) 28.12.1998 JP 37397998

(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG FÜR DAS SAMMELN EINER FLÜSSIGKEIT*

• *METHOD AND DEVICE FOR RECOVERING LIQUID SUBSTANCE*• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECUPERATION D'UNE SUBSTANCE LIQUIDE*

(71) The Nippon Salvage 1-chome, 5-1, Ohmorikita 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-0016, JP

(72) KOMATSU, Masahiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0002, JP

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **E02D 29/02** (11) **1 143 075 A1**  
G01B 7/02

(25) En (26) En  
(21) 00107545.6 (22) 07.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Methode und Einrichtung zur Erdbaugittermessung*

• *Method and apparatus for geogrid measurement*• *Méthode et dispositif pour la mesure d'une grille géotextile*

(71) Verigrad, Inc., 385 C.R. 104, Carthage, Texas 75633, US

(72) Miller, Scott A., Rittle Rock, AR 72227, US

(74) Spring - Röhl - Hensler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

**E02F 9/00** → (51) F01P 11/10**E02F 9/20** → (51) B66F 9/24

(51) **E03B 3/15** (11) **1 143 076 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01250122.7 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10019174

(54) • *Verfahren zum Einbringen von Regenerier- und Behandlungsflüssigkeiten in vertikale und horizontale Brunnen*

• *Method to introduce regeneration and treatment liquids in vertical and horizontal wells*• *Méthode pour introduire des liquides de régénération et traitement dans des sources verticales et horizontales*

(71) Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts, Neue Jüdenstrasse 1, 10179 Berlin, DE

(72) Wicklein, Andreas, 14547 Stücken, DE

Steußloff, Sven, 14548 Caputh, DE

**E03B 3/28** → (51) C02F 1/32

(51) **E03C 1/04** (11) **1 143 077 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01106766.7 (22) 17.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10016977

(54) • *Wasserzapfarmatur mit schwenkbarem Wasserauslasskörper*

• *Water delivery fitting with pivotable water dispensing body*• *Robinnet de distribution d'eau avec bec d'écoulement pivotable*

(71) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE

(72) Brandebusemeyer, Heinz, 58706 Menden, DE

(51) **E03C 1/04** (11) **1 143 078 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01106767.5 (22) 17.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10016976

(54) • *Verschwenkbarer Auslaufkörper für eine Wasserarmatur*

• *Rotatable spout for a water tap*• *Bec rotatif pour robinet*

(71) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE

(72) Brandebusemeyer, Heinz, 58706 Menden, DE

**E03C 1/084** → (51) B05B 7/04**E03C 1/14** → (51) E03C 1/32

(51) **E03C 1/32** (11) **1 143 079 A1**  
E03C 1/14

(25) Es (26) En  
(21) 00500056.7 (22) 05.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Waschbeckenanordnung*

• *Structure for a washbasin*• *Structure pour un lavabo*

(71) Ibergesfer, S.L., Ctra. de Barcelona, 35, 46131 Bonrepos (Valencia), ES

(72) Ferrer Beltran, José M., 46131 Bonrepos (Valencia), ES

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **E03F 5/06** (11) **1 143 080 A1**  
E03F 9/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00870059.3 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Reinigung von Entwässerungsrinnen*

• *Process for cleaning gullies*• *Procédé de nettoyage de caniveaux*

(71) Advanced Technics Company S.A., Place d'Escanaffles 23, 7760 Escanaffles, BE

(72) Van Gansberghe, Frédéric M., 1630 Linkebeek, BE  
Gherche, Jean-Marc M., 7100 La Louvière, BE

(74) Lens, Michel M., 1190 Bruxelles, BE  
Vandeberg, Marie-Paule L.G., et al, Office  
Kirkpatrick S.A., 32, Avenue Wolfers, 1310 La  
Hulpe, BE

**E03F 9/00** → (51) E03F 5/06

(51) **E04B 1/32** (11) **1 143 081 A1**  
E04B 7/10  
(25) Es (26) Fr  
(21) 00500054.2 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Baracke aus vorgefertigten Modulen*  
• *Hut from prefabricated modules*  
• *Baraque préfabriquée en modules*  
(71) Azpiroz Villar, Francisco Javier, Plaza Eibar, 2-2 C,  
20011 San Sebastian (Guipuzcoa), ES  
(72) Azpiroz Villar, Francisco Javier, 20011 San  
Sebastian (Guipuzcoa), ES  
(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5  
P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

(51) **E04B 1/74** (11) **1 143 082 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108642.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017202  
(54) • *Seegrass-Dämmstoff-Bauelement*  
• *Sea grass insulation element*  
• *Élément isolant en varech*  
(71) Fasa Gmbh, Frankenberger Strasse 140, 09131  
Chemnitz, DE  
(72) Melzer, Dieter Dr.-Ing., 09599 Freiberg, DE  
Schule, Wolfgang Prof. Dr., 09599 Freiberg, DE  
Hintzen, Ullrich Dipl.-Ing., 09577 Niederwiesen OT  
Braunsdorf, DE  
(74) Auerbach, Bettina Patentanwältin, Südstrasse 29,  
08066 Zwickau, DE

**E04B 7/10** → (51) E04B 1/32

**E04C 2/292** → (51) F25D 23/06

(51) **E04D 11/00** (11) **1 143 083 A1**  
E04F 15/024 E01C 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 01108127.0 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 DE 20005782 U  
06.05.2000 DE 10022070  
(54) • *Formplattenverbund aus Formplatten und*  
*Auflagemodulen und Arbeitsverfahren zur*  
*Herstellung eines solchen*  
• *Assembly of moulded plates including moulded*  
*plates and supporting modules and its building*  
*method*  
• *Assemblage de plaques moulées comprenant*  
*des plaques moulées et des modules de*  
*support et sa méthode de construction*  
(71) Lange, Martin, Im Lakum 41, 27449 Kutenholz, DE  
(72) Lange, Martin, 27449 Kutenholz, DE  
(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger,  
Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

(51) **E04F 13/02** (11) **1 143 084 A2**  
C04B 41/45 B32B 13/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01202755.3 (22) 28.06.1996  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(30) 30.06.1995 FR 9508153

(54) • *Verfahren für Ausbauarbeiten, mit Gipsbau-*  
*platten und Putz zum Verfugen und endbe-*  
*arbeiten*  
• *Method for non-structural work, with plaster*  
*panels and coatings for filling and finishing*  
*seams*  
• *Procédé de construction de seconde oeuvre,*  
*avec plaques de plâtre et enduits de bouchage*  
*et de finition*

(71) LAFARGE PLATRES, 500 rue Marcel Demonque,  
Zone du Pôle Technologique, 84000 Avignon, FR  
(72) Zuber, François, 84270 Vedène, FR  
Leclercq, Claude, 84800 Pernes-les-Fontaines, FR  
Bourme-Chastel, Pascal, 84570 Mormoiron, FR  
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et  
Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR  
(62) 96917619.7 / 0 777 800

(51) **E04F 13/02** (11) **1 143 085 A2**  
C04B 41/60 C04B 41/45  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01202756.1 (22) 28.06.1996  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(30) 30.06.1995 FR 9508153

(54) • *Verputz zur Endbearbeitung von Fugen*  
*zwischen vorgefertigten Gipsbauplatten*  
• *Coating for the finishing of seams between*  
*prefabricated plaster-based panels*  
• *Enduit pour la finition de joints entre plaques*  
*préfabriquées à base de plâtre*

(71) LAFARGE PLATRES, 500 rue Marcel Demonque,  
Zone du Pôle Technologique, 84000 Avignon, FR  
(72) Zuber, François, 84270 Vedène, FR  
Leclercq, Claude, 84800 Pernes-les-Fontaines, FR  
Bourme-Chastel, Pascal, 84570 Mormoiron, FR  
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et  
Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR  
(62) 96917619.7 / 0 777 800

**E04F 15/024** → (51) E04D 11/00

(51) **E04G 21/16** (11) **1 143 086 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107236.0 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT T000056 U  
(54) • *Vorrichtung zum Halten von Ziegeln oder*  
*Betonblöcken*  
• *Device for holding bricks or blocks of concrete*  
• *Dispositif pour manipuler des briques ou des*  
*parpaings*  
(71) Brughitta, Andrea, Via Manzoni, 9, 10090 Trana  
(TO), IT  
Chiricosta, Alfredo, Via Lanzetto, 2, 10090 Sangano  
(TO), IT  
(72) Brughitta, Andrea, 10090 Trana (TO), IT  
Chiricosta, Alfredo, 10090 Sangano (TO), IT  
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo  
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128  
Torino, IT

(51) **E04H 15/40** (11) **1 143 087 A2**  
A63H 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 01105114.1 (22) 02.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.03.2000 US 536738  
(54) • *Zusammenlegbare Strukturen*  
• *Collapsible structures*  
• *Structures repliables*  
(71) Patent Category Corporation, 3825 N. Lemon  
Avenue, No.189, Walnut, CA 91789, US  
(72) Zheng, Yu, Walnut, CA 91789, US  
(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner,  
Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331  
München, DE

**E05B 9/04** → (51) E05B 15/16

(51) **E05B 15/16** (11) **1 143 088 A2**  
E05B 9/04 E05B 17/20  
(25) De (26) De  
(21) 01400860.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.04.2000 DE 10017559  
(54) • *Schliessvorrichtung*  
• *Locking device*  
• *Dispositif de verrouillage*  
(71) Valeo GmbH & Co. Schliesssysteme KG,  
Sperberweg 4g, 41468 Neuss, DE  
(72) Schwab, Dittmar, 63110 Rodgau, DE  
(74) Croonenbroek, Thomas, Valeo Sécurité Habitacle,  
42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil  
Cedex, FR

**E05B 17/20** → (51) E05B 15/16

(51) **E05B 49/00** (11) **1 143 089 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302768.5 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 543430

(54) • *Verfahren zu einem auf Näherung basierenden*  
*fernbedienbaren schlüssellosen Zugangssy-*  
*stem*  
• *Method for remote keyless entry based on*  
*proximity*  
• *Procédé d'entrée à distance sans clé basé sur*  
*la proximité*  
(71) Meritor Light Vehicle Systems, Inc., 2135 West  
Maple Road, Troy, Michigan 48084, US  
(72) Chien, Charles, Thousand Oaks California  
91358-0085, US  
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **E05B 49/00** (11) **1 143 090 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302932.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 JP 2000100970  
03.04.2000 JP 2000100971  
09.03.2001 JP 2001066264  
09.03.2001 JP 2001066265  
(54) • *Elektronisches Schlüsselssystem für Fahrzeug*  
• *Vehicular electronic key system*  
• *Système de clef électronique pour véhicule*

- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP  
(72) Yoshiki, Onuma, Ebina-shi, Kanagawa 243-0424, JP  
(74) Teppei, Nagano, Zama-shi, Kanagawa 228-0013, JP  
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 143 091 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400694.4 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 FR 0004380

- (54) • *Handfreie Zugangsvorrichtung, insbesondere für Kraftfahrzeuge*  
• *Hand-free access device, especially for a motor vehicle*  
• *Dispositif d'accès "mains libres", notamment pour véhicule automobile*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy; MI 48007, US  
(72) Lelandais, Guy, 91190 Gif-sur-Yvette, FR  
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 143 092 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400859.3 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 FR 0004397

- (54) • *System zum Entriegeln oder Öffnen einer Fahrzeugöffnung, speziell einer Kraftfahrzeugöffnung, insbesondere System zum Öffnen eines Kofferraumes*  
• *System for unlocking or opening part(s) of a vehicle especially motor vehicle in particular trunk opening system*  
• *Système de déverrouillage ou d'ouverture d'ouvrant(s) de véhicule notamment automobile en particulier système d'ouverture de coffre*  
(71) Valeo Electronique, 2 rue Fernand Pouillon, Z.I. Europarc, 94042 Créteil, FR  
(72) Meradi, Omar, Bromsgrove B61 9ET, GB  
(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 143 093 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01105211.5 (22) 03.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016632

- (54) • *Kraftfahrzeug-Türschloss mit elastisch auslenkbarem Kupplungselement*  
• *Motor vehicle door lock with elastic movable coupling element*  
• *Serrure de porte de véhicule automobile avec un élément d'accouplement mouvable élastiquement*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Kunst, Frank, 59399 Olfen, DE  
Frohne-Brinkmann, Norbert, 42579 Heiligenhaus, DE

- (51) **E05B 67/04** (11) **1 143 094 A2**  
**E05B 67/24**

- (25) De (26) De  
(21) 01108264.1 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10017118

- (54) • *Langbügelschloss*  
• *Padlock with long shackles*  
• *Cadenas à anses longues*  
(71) Trelock GmbH, Industriestrasse 3, 48301 Nottuln, DE  
(72) Kortenbrede, Ludger, 48291 Telgte, DE  
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

**E05B 67/24** → (51) E05B 67/04

- (51) **E05F 11/48** (11) **1 143 095 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 99940211.8 (22) 23.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 99/00269 23.08.1999

- (87) WO 01/14673 2001/09 01.03.2001

- (54) • *FENSTERBETÄTIGUNGSVORRICHTUNG*  
• *WINDOW ACTUATING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT DE LEVE-GLACES*  
(71) Grupo Antolin Ingenieria, S.A., Carretera Madrid-Irun, Km. 244,8, E-09007 Burgos, ES  
(72) RAUSCHER, Jochen, E-09001 Burgos, ES  
PUENTE GARCIA, Rubén, E-09004 Burgos, ES  
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, et al, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES

- (51) **E05F 15/04** (11) **1 143 096 A1**  
**F15B 15/08**

- (25) It (26) En  
(21) 00830265.5 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Drehantrieb*  
• *Rotating drive apparatus*  
• *Entrainement rotatif*

- (71) SITES S.r.l., Via Cavalieri di Vittorio Veneto, 23870 Cernusco Lombardone (LC), IT  
(72) Turina, Roberto, 23870 Montevicchia (LC), IT  
(74) Gislone, Gabriele, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**E05G 5/00** → (51) G07C 9/02

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 143 097 A1**  
(25) De (26) De

- (21) 00107437.6 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Brandhemmende Verglasung*  
• *Fire-retarding glazing*  
• *Vitrage pare-feu*  
(71) Steindl Glas GmbH, Gries 303, 6361 Itter, AT  
(72) Eisenbach, Heinz, 6363 Westendorf, AT  
(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 143 098 A1**  
**E06B 5/16**

- (25) De (26) De  
(21) 00107438.4 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Brandhemmende Verglasung*  
• *Flame-retardant glazing*  
• *Fenêtre coupe-feu*  
(71) Steindl Glas GmbH, Gries 303, 6361 Itter, AT  
(72) Eisenbach, Heinz, 6363 Westendorf, AT  
(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 143 099 A1**  
(25) De (26) De

- (21) 00107439.2 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Isolierglasscheibe*  
• *Insulating glass*  
• *Verre isolant*  
(71) Steindl Glas GmbH, Gries 303, 6361 Itter, AT  
(72) Eisenbach, Heinz, 6363 Westendorf, AT  
(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

**E06B 3/54** → (51) B66B 13/30**E06B 3/66** → (51) C03C 10/12**E06B 3/72** → (51) B66B 13/30**E06B 3/96** → (51) B66B 13/30**E06B 5/16** → (51) E06B 3/54**E06B 9/26** → (51) B32B 5/18

- (51) **E06B 9/36** (11) **1 143 100 A2**  
(25) En (26) En

- (21) 01302744.6 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 543305  
(54) • *Bedien-, Kontroll- und Abhängesystem für eine Vertikaljalousie*  
• *Operation, control and suspension system for a vertical vane covering for architectural openings*  
• *Système d'opération, de contrôle et de suspension pour un store à lamelles verticales*  
(71) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3071 EL Rotterdam, NL  
(72) Bowman, Ronald L., Golden, CO 90403, US  
Swiszcz, Paul G., Boulder, CO 80304, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **E06B 9/72** (11) **1 143 101 A2**  
(25) It (26) En

- (21) 01105234.7 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 IT M1000738  
(54) • *Antrieb für die Wickelrolle eines Rolladens*

- A drive for a roller shutter winding tube
  - Dispositif d'entraînement pour le rouleau d'un volet roulant
- (71) Stark S.r.l, Via del Garda 48/E, 38068 Rovereto (TN), IT  
(72) Astengo, Paolo, 10010 Alice Superiore (TO), IT  
(74) Monti, Umberto, Via Washington 48, 20146 Milano, IT

- (51) **E06C 1/12** (11) **1 143 102 A1**  
E06C 1/34 A01M 31/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00810257.6 (22) 27.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • Transportable Hochsitze  
• Transportable tree stand  
• Mirador transportable  
(71) Andrey, Gérard, 1784 Courmillens, CH  
(72) Andrey, Gérard, 1784 Courmillens, CH  
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **E06C 1/12** (11) **1 143 103 A1**  
E06C 1/34 A01M 31/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00810758.3 (22) 24.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.03.2000 EP 00810257  
(54) • Transportable Hochsitze  
• Transportable tree stand  
• Mirador transportable  
(71) Andrey, Gérard, 1784 Courmillens, CH  
(72) Andrey, Gérard, 1784 Courmillens, CH  
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

**E06C 1/34** → (51) E06C 1/12

**E21B 4/02** → (51) E21B 47/12

**E21B 7/06** → (51) E21B 47/12

**E21B 17/10** → (51) E21B 47/12

- (51) **E21B 17/20** (11) **1 143 104 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201215.1 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • Verbundrohr mit eingebetteten Leitern  
• A composite tube with embedded power conductors  
• Tuyau composite avec conducteurs électriques incorporés  
(71) Airborne Development B.V., Overgoo 2, 2266 JZ Leidschendam, NL  
(72) Kamp, Gerrit Pieter, 2826 DV Delft, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **E21B 47/12** (11) **1 143 105 A1**  
E21B 7/06 E21B 4/02  
E21B 17/10  
(25) En (26) En  
(21) 01201151.6 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 US 542607  
01.05.2000 US 200941  
02.05.2000 US 563801 P

- (54) • Richtbohrsystem  
• Directional drilling system  
• Système de forage directionnel  
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) GB NL  
(71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG The Hague, NL  
(84) DK ES IT  
(72) Askew, Warren, Houston, Texas 77096, US  
Dorel, Alain P., Houston, Texas 77082, US  
(74) Macquet, Christophe, Schlumberger Cambridge Research Ltd, High Cross, Maddingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

- (51) **F01D 5/00** (11) **1 143 106 A2**  
B23P 6/04  
(25) En (26) En  
(21) 01303162.0 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 US 542643  
(54) • Methode und Einzelheiten zur Reparatur von Statorschaufeln  
• Method and detail for repairing a stator vane  
• Méthode et détail de réparation des aubes statoriques  
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US  
(72) Hiskes, David James, Vernon, Connecticut 06066, US  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**F01D 5/08** → (51) C04B 41/87

**F01D 5/20** → (51) C23C 4/00

**F01D 5/26** → (51) C04B 41/87

- (51) **F01D 9/02** (11) **1 143 107 A2**  
F23R 3/00 F01D 25/12  
(25) En (26) En  
(21) 00310797.6 (22) 05.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 US 544102  
(54) • Kühlung des Endrahmens eines Turbineneinlasskanals  
• Gas turbine transition duct end frame cooling  
• Refroidissement de la bride d'un canal de transition  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Cromer, Robert Harold, Johnstown, New York 12095, US

- Bechtel, William Theodore, II, Scotia, New York 12302, US  
Sutcu, Maz, Niskayuna, New York 12309, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 143 108 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107572.0 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Leitschaufelbauteils und Leitschaufelbauteil  
• Method for manufacturing a bladed stator segment and bladed stator segment  
• Méthode de fabrication d'un segment statorique à ailettes et segment statorique à ailettes  
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Heine, Karlheinz, Dipl.-Ing., 46487 Wesel, DE  
Schulz, Joachim, Dipl.-Ing., 46485 Wesel, DE  
Heine, Werner, Dipl.-Ing., 46487 Wesel, DE

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 143 109 A2**  
F01D 25/12  
(25) En (26) En  
(21) 00310562.4 (22) 29.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 543457  
(54) • Prallkühlung eines hinterschnittenen Bereichs bei Turbinenleitapparaten  
• Impingement cooling of an undercut region of a turbine nozzle segment  
• Refroidissement d'une région contre-dépouillée d'un secteur d'une tuyère de guidage pour turbines  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Burdgick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US  
Itzel, Gary Michael, Greenville, South Carolina 29680, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 143 110 A2**  
F01D 25/12  
(25) En (26) En  
(21) 00310803.2 (22) 05.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 543460  
(54) • Kühlung der Seitenwände von Turbinenleitapparatssegmenten  
• Side wall cooling for nozzle segments of a gas turbine  
• Refroidissement des parois latérales des segments des tuyères de guidage pour turbines  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Burdgick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 17/16** (11) **1 143 111 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108009.0 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 DE 10016745  
(54) • *Axialströmungsmaschine mit einem eine Reihe von verstellbaren Leitschaukeln umfassenden Leitapparat*  
• *Axial turbomachine with variable guide vanes*  
• *Turbomachine axiale avec des aubes de guidage variables*  
(71) Man B&W Diesel Aktiengesellschaft, Stadtbachstrasse 1, 86153 Augsburg, DE  
(72) Bartholomä, Klaus, Dr., 86899 Landsberg/Lech, DE  
Schrott, Karl Heinz, 86169 Augsburg, DE  
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

(51) **F01D 21/04** (11) **1 143 112 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302205.8 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 GB 0008193  
(54) • *Berstschtzleinrichtung für eine Gastrubine*  
• *A gas turbine engine blade containment assembly*  
• *Structure de rétention pour une turbine à gaz*  
(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB  
(72) Booth, Stephen John, Allestree, Derby DE22 2LR, GB  
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

**F01D 25/12** → (51) F01D 9/02

**F01D 25/12** → (51) F01D 9/04

**F01L 1/24** → (51) F01L 9/04

(51) **F01L 1/34** (11) **1 143 113 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104942.6 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.03.2000 JP 2000055558  
09.01.2001 JP 2001001553  
(54) • *Nockenwellenversteller und Verfahren zur Steuerung einer Brennkraftmaschine*  
• *Valve timing control apparatus and method to control an internal combustion engine*  
• *Déphaseur d'un arbre à cames et procédé de contrôle d'un moteur à combustion*  
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Moriya, Yoshihito, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kawase, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Nagaosa, Hideo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F01L 1/46** → (51) F01L 3/10

(51) **F01L 3/10** (11) **1 143 114 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00120383.5 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 JP 2000089109  
28.03.2000 JP 2000089110  
27.04.2000 JP 2000127108  
(54) • *Ventilfederbefestigung und Ventiltriebmeechanismus*  
• *Valve spring retainer and a valve operating mechanism*  
• *Dispositif de retenue de ressort et mécanisme de commande d'une soupape*  
(71) FUJII OOXZ INC., 22-1, Engyo 1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Kobayashi, Haruki, Fuji Oozx Inc., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Abe, Makoto, Fuji Oozx Inc., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Sassa, Takeshi, Fuji Oozx Inc., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Oestenter 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(51) **F01L 3/10** (11) **1 143 115 A2**  
F01L 1/46  
(25) De (26) De  
(21) 01108364.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10016878  
(54) • *Schliessfeder-Vorrichtung für den Ventiltrieb eines Gaswechselsventils einer Brennkraftmaschine*  
• *Return spring arrangement for valve operation of an internal combustion engine*  
• *Dispositif de ressort pour l'opération d'une soupape d'un moteur à combustion interne*  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Semet, Wolfgang, 85256 Vierkirchen, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 143 116 A1**  
F01L 13/00 F01L 1/24  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400853.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 FR 0004351  
(54) • *Brennkraftmaschine*  
• *Internal combustion engine*  
• *Moteur à combustion interne pour véhicule automobile*  
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) Bizieau, Laurent, 78860 Saint Nom la Breteche, FR  
(74) Armengaud, Alain, et al, Cabinet Armengaud Aine, 3, Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

(51) **F01L 13/00** (11) **1 143 117 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01105781.7 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 JP 2000065449  
(54) • *Ventilhub- und Phasenänderungsvorrichtung einer Brennkraftmaschine und Verfahren zur Steuerung des Hubs und der Phase*  
• *valve characteristic control apparatus of internal combustion engine and methods of controlling valve characteristics*  
• *Dispositif pour varier la phase et la course d'une soupape d'un moteur à combustion et méthode pour contrôler la phase et la course*  
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Mikame, Kazuhisa, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 143 118 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106205.6 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017441  
(54) • *Vorrichtung zur Hubverstellung eines Gaswechselsventils im Zylinderkopf einer Brennkraftmaschine*  
• *Device for varying the valve lift in an engine cylinder head*  
• *Dispositif pour varier la levée d'une soupape dans la culasse d'un moteur à combustion interne*  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Rottstegge, Werner, 85757 Karlsfeld, DE  
Wolf, Andreas, 80333 München, DE  
Meyer, Johannes, 85757 Karlsfeld, DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 143 119 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106927.5 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.03.2000 JP 2000078134  
(54) • *Ventilhub- und Phasenänderungsvorrichtung und Lufteintrittmengensteuerungsgerät einer Brennkraftmaschine*  
• *Variable valve drive mechanism and intake air amount control apparatus of internal combustion engine*  
• *Dispositif pour varier la phase et la course d'une soupape et appareil de contrôle de volume d'air d'admission*  
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Shimizu, Kouichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kawase, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Yoshihara, Yuuji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 143 120 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302059.9 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.03.2000 US 521054

(54) • *Ventil deaktivierungsmechanismus einer Brennkraftmaschine*  
• *Valve deactivator assembly for internal combustion engine*  
• *Dispositif de désactivation d'une soupape d'un moteur à combustion*

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Hampton, Keith, Ann Arbor, Michigan 48105, US  
Madden, Richard Lee, Marshall, Michigan 49068, US

(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**F01L 13/00** → (51) F01L 9/04

(51) **F01L 13/06** (11) **1 143 121 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105766.8 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 21.03.2000 US 528936

(54) • *Motorbremseinrichtung mit verschiebbarer Kipphelbschwenkachse*  
• *Engine braking system with displaceable rocker arm pivot centre*  
• *Dispositif de frein moteur avec le centre déplaçable de culbuteur*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Haugen, David James, Waterloo, IA 50701, US

(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **F01N 7/10** (11) **1 143 122 A1**  
F01N 7/18

(25) It (26) En  
(21) 01107925.8 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 IT T0000309

(54) • *Auspuffkrümmer für eine Brennkraftmaschine*  
• *Exhaust manifold for an internal combustion engine*  
• *Collecteur d'échappement pour moteur à combustion interne*

(71) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT

(72) Bianchi, Pietro, 10153 Torino, IT  
Sparti, Claudio, 10020 Baldissero Torinese, IT

(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F01N 7/18** (11) **1 143 123 A1**  
B21D 39/06

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400813.0 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 FR 0004353

(54) • *Auspuff mit durchquerendem Rohr und sein Herstellungsverfahren*  
• *Exhauster with through tube and its process of making*

• *Volume d'échappement comportant un tube traversant et procédé pour sa fabrication*

(71) Faurecia Systèmes d'Echappement, 276 rue Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR

(72) Tournier, Alain, 25350 Mandeure, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**F01N 7/18** → (51) F01N 7/10

(51) **F01P 3/20** (11) **1 143 124 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106206.4 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 DE 10017434

(54) • *Flüssigkeitsgekühlte, thermostatgesteuerte Brennkraftmaschine für ein Fahrzeug, insbesondere PKW*  
• *Liquid cooled, thermostatically controlled internal combustion engine for a vehicle, especially for motor cars*  
• *Moteur à combustion interne refroidi par liquide et commandé par thermostat pour véhicule, notamment pour automobiles*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Chekaiban, Georg, 85283 Wolnzach, DE

(74) Gebhart, Thomas, 76879 Essingen, DE  
Sigl, Klaus, 85737 Ismaning, DE

Nüsslein, Gerhard, 91230 Kainsbach, DE

(51) **F01P 11/10** (11) **1 143 125 A1**  
E02F 9/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00966499.6 (22) 16.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07151 16.10.2000  
(87) WO 01/31178 2001/18 03.05.2001

(30) 26.10.1999 JP 30368299

(54) • *MOTORKÜHLUNG FÜR BAUMASCHINE*  
• *ENGINE COOLING DEVICE OF CONSTRUCTION MACHINERY*  
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR POUR MACHINES DE CONSTRUCTION*

(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP

(72) NAKAYAMA, Yoshimi, Yuuki-gun, Ibaraki 304-0821, JP

SONODA, Jun, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0023, JP

KAWASAKI, Kouji, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **F02B 19/10** (11) **1 143 126 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01107968.8 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016558

(54) • *Vorkammer-Zündkerze mit Zusatzkraftstoff zur Entflammung sehr magerer Kraftstoff-Luft-Gemische, insbesondere für Gasmotoren*  
• *Precombustion chamber with spark plug and additional fuel for igniting very lean mixtures, especially for gas engines*

• *Préchambre de combustion avec bougie d'allumage et carburant additionnel pour allumer des mélanges extrêmement pauvres, en particulier pour des moteurs à gaz*

(71) Kuhnert, Dieter, Dr., Friedrich-Metz-Strasse 18, D-74889 Sinsheim, DE

(72) Kuhnert, Dieter, Dr., D-74889 Sinsheim, DE

(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

(51) **F02B 75/04** (11) **1 143 127 A1**  
F02D 15/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400802.3 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 FR 0004298

(54) • *Brennkraftmaschine mit variablem Verdichtungsverhältnis und Hubraum*  
• *Internal combustion engine with variable capacity and compression ratio*  
• *Moteur à combustion interne, à rapport volumétrique et à cylindrée variables*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Beroff, Jacques, 78350 Jouy-en-Josas, FR

(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**F02C 3/28** → (51) C10J 3/84

**F02C 7/22** → (51) F02C 7/232

**F02C 7/22** → (51) G05D 16/16

(51) **F02C 7/232** (11) **1 143 128 A2**  
F02C 7/236 F02C 7/22

(25) En (26) En  
(21) 01302626.5 (22) 21.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 GB 0008470

(54) • *Kraftstoffzufuhrsystem*  
• *Fuel supply system*  
• *Système d'alimentation de carburant*

(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB

(72) Clarke, Andrew, Hucknall, Nottingham NG15 6TS, GB

Loxley, Russell Allan, Leicestershire LE67 4SZ, GB

(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

**F02C 7/236** → (51) F02C 7/232

**F02C 7/24** → (51) C04B 41/87

(51) **F02D 11/10** (11) **1 143 129 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01103667.0 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000110540

(54) • *Drosselklappensteuervorrichtung mit Drosselklappenöffnungssensor für Brennkraftmaschine und diese verwendendes Fahrzeug*  
• *Throttle valve control apparatus of internal combustion engine with throttle opening degree sensor and automobile using the same*

- *Dispositif de commande de papillon avec capteur de position du papillon pour moteur à combustion interne et véhicule utilisant ce dispositif*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (72) Wayama, Eisuke, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Usui, Toshifumi, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Hashimoto, Yoshikatsu, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Tokumoto, Shigeru, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Saito, Yasuo, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F02D 15/02 → (51) F02B 75/04

F02D 29/02 → (51) F02D 45/00

F02D 29/06 → (51) F02D 45/00

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 143 130 A1**  
F02D 41/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 00900163.7 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/00067 11.01.2000
- (87) WO 00/42306 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 JP 536299  
10.02.1999 JP 3289499  
25.05.1999 JP 14549299
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON MOTOREN**  
• **DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING ENGINES**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE DE MOTEURS**
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) MIZUNO, Hiroyuki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
TAKAGI, Noboru, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
FUWA, Naohide, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 143 131 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01250117.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10017386  
15.06.2000 DE 10029633
- (54) • **Mehrflutige Abgasanlage und Verfahren zur Regelung eines Luft-Kraftstoff-Verhältnisses und Steuerung einer NOx-Regeneration eines NOx-Speicherkatalysators**  
• **Multiple exhaust gas system and method to regulate an air/fuel ratio and to control the regeneration of an NOx storage catalyst**  
• **Système d'échappement multiple et procédé pour la régulation du rapport air/carburant et pour le contrôle de la régénération d'un catalyseur d'accumulation des oxydes d'azote**
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

- (72) Pott, Ekkehard Dr., 38518 Gifhorn, DE  
Krebs, Rudolf Dr., 38176 Wendeburg, DE  
Donnerstag, Achim, 38104 Braunschweig, DE  
Lang, Axel, 38302 Wolfenbüttel, DE
- (74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei, Friedrichstrasse 153a, Unter den Linden, 10117 Berlin, DE

F02D 41/04 → (51) F02D 41/02

- (51) **F02D 41/14** (11) **1 143 132 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106488.8 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016886
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Regelung einer Verbrennungskraftmaschine**  
• **Method and device for controlling an internal combustion engine**  
• **Procédé et dispositif de commande d'un moteur à combustion interne**

- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Drückhammer, Jens, Dr., 38108 Braunschweig, DE  
Krebs, Rudolf, Dr., 38176 Wendeburg, DE  
Wehling, Wolfgang, 38112 Braunschweig, DE  
Lang, Axel, 38302 Wolfenbüttel, DE  
Wittig, Frank-Michael, 38112 Braunschweig, DE  
Almstadt, Kurt, Dr., 38146 Bortfeld, DE

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 143 133 A1**  
H01L 41/04

- (25) En (26) En
- (21) 00106990.5 (22) 01.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Ausgleich der Spieltoleranzen in verschiedenen Losen wegen der Schwankungen der Schichtdicke oder der Zahl der Schichten in mehrschichtigen piezoelektrischen Elementen**  
• **Compensation of batch variation in the travel due to variations in the layer thickness or number of layers in multi-layer piezoelectric elements**  
• **Compensation des variations entre lots du déplacement d'éléments piézoélectriques multicouches dû aux variations de l'épaisseur des couches ou du nombre de couches**

- (71) Robert Bosch GmbH, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Rueger, Johannes-Joerg, 71665 Vaihingen/Enz, DE  
Stoeklein, Wolfgang, 70197 Stuttgart, DE  
Sugg, Bertram, 70839 Gerlingen, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **F02D 45/00** (11) **1 143 134 A1**  
B60L 11/14 B60K 6/00  
F02D 29/02 F02D 29/06

- (25) Ja (26) En
- (21) 99943386.5 (22) 17.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05074 17.09.1999
- (87) WO 00/39444 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 JP 36723898  
24.12.1998 JP 36725398  
24.12.1998 JP 36725698
- (54) • **DETEKTOR FÜR DIE LEISTUNGSABGABE EINER BRENNKRAFTMASCHINE**

- **OUTPUT STATE DETECTOR FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE**
- **DETECTEUR DE LA PUISSANCE DE SORTIE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) TAKAOKA, Toshifumi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
HIROSE, Katsuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
KANAI, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
INOUE, Toshio, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
KUSADA, Masaki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
NISHIGAKI, Takahiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
KOJIMA, Masakiyo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
YAMAGUCHI, Katsuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02F 1/40 → (51) F02F 1/42

- (51) **F02F 1/42** (11) **1 143 135 A2**  
F02F 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 01107296.4 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105248
- (54) • **Zylinderkopfkühlwasserstruktur und Verfahren zur Herstellung**  
• **Cooling water channel structure of a cylinder head and method of manufacturing a cylinder head**  
• **Structure des conduits de refroidissement pour une culasse et procédé de fabrication**
- (71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 1, Toyoda-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Asano, Tetsuo, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02M 35/09 → (51) G01L 19/12

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 143 136 A2**  
F02M 61/16
- (25) De (26) De
- (21) 01105727.0 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017657
- (54) • **Kraftstoffeinspritzventil für Brennkraftmaschinen**  
• **Fuel injector for internal combustion engines**  
• **Injecteur de combustible pour moteurs à combustion interne**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Girlinger, Gerhard, 4060 Leonding, AT  
Hackl, Manfred, 4020 Linz, AT  
Reisinger, Stefan, 4083 Haibach, AT



(51) **F02M 47/02** (11) **1 143 137 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108767.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017366

(54) • *Steuereinheit für einen Injektor einer Einspritzanlage*  
• *Control unit for an injector of an injection installation*  
• *Unité de commande pour un injecteur d'une installation d'injection*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Schürz, Willibald, Dr., 93188 Pielenhofen, DE

**F02M 55/00** → (51) F02M 63/02

**F02M 55/02** → (51) F02M 63/02

**F02M 55/04** → (51) F02M 63/02

**F02M 59/08** → (51) F02M 63/02

(51) **F02M 59/44** (11) **1 143 138 A1**  
F02M 63/00

(25) De (26) De

(21) 00810285.7 (22) 03.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Brennstoffeinspritzpumpe*

• *Fuel injection pump*

• *Pompe d'injection de carburant*

(71) Wärsilä NSD Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(72) Blasendorf, Marcel, 8400 Winterthur, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007,  
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

**F02M 61/16** → (51) F02M 47/02

**F02M 61/20** → (51) F02M 63/00

(51) **F02M 63/00** (11) **1 143 139 A1**  
F02M 63/02 F02M 61/20

(25) En (26) En

(21) 01303137.2 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 GB 0008598

(54) • *Kraftstoffsystem*

• *Fuel system*

• *Système d'alimentation en combustible*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Roper, Martin Burnell, Newent, Gloucestershire GL18 1PZ, GB

Askew, James Martin Anderton, Painswick, Stroud, Glos GL6 6XW, GB

Milroy, William John, Cheltenham, Gloucestershire GL51 5XJ, GB

Fairs, Raymond Frederick, Brockworth, Gloucestershire GL3 4UJ, GB

Patel, Mahesh, Cheltenham, Gloucestershire GL52 2AD, GB

(74) Pople, Joanne Selina, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**F02M 63/00** → (51) F02M 59/44

(51) **F02M 63/02** (11) **1 143 140 A1**

F02M 59/08 F02M 55/04

F02M 55/02 F02M 55/00

F16L 39/00

(25) De (26) De

(21) 01810124.6 (22) 07.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.03.2000 EP 00810168

(54) • *Versorgungsvorrichtung für ein Common Rail System*

• *Arrangement of common rail system*

• *Configuration d'un système de common rail*

(71) Wärsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(72) Hofer, Robert, 8353 Elgg, CH

Desait, Claude, 8405 Winterthur, CH

Natali, Silvano, 9200 Gossau, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007  
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

**F02M 63/02** → (51) F02M 63/00

(51) **F02N 11/08** (11) **1 143 141 A1**

F02N 17/00

(25) De (26) De

(21) 01102207.6 (22) 31.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017426

(54) • *Verfahren zur Ansteuerung einer Kraftstoffpumpe*

• *Method for controlling an engine fuel pump*

• *Méthode de commande d'une pompe de carburant*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kroepke, Karsten, 71636 Ludwigsburg, DE

Weiss, Rüdiger, 71159 Moetzingent, DE

**F02N 17/00** → (51) F02N 11/08

(51) **F02P 15/08** (11) **1 143 142 A2**

(25) En (26) En

(21) 01108776.4 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000105877

(54) • *Zündzeitpunktsteuereinheit für einen Verbrennungsmotor*

• *Ignition timing control device for internal combustion engine*

• *Dispositif de commande de synchronisation d'allumage pour un moteur à combustion interne*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Suzuki, Makoto, Wako-shi, Saitama, JP

Umeda, Tadashi, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 143 143 A2**  
F04B 39/00

(25) En (26) En

(21) 01108328.4 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000101020

03.04.2000 JP 2000101026

(54) • *Verdichterkolben und sein Herstellungsverfahren*

• *Compressor piston and process for producing the compressor piston*

• *Piston de compresseur et son procédé de fabrication*

(71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Hoshida, Takahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Enokijima, Furinobu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Kato, Takayuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Takamatsu, Masato, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Katayama, Seiji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Fukushima, Shigeo, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 143 144 A2**  
F04B 39/00

(25) En (26) En

(21) 01108329.2 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000101025

(54) • *Verdichterkolben und sein Herstellungsverfahren*

• *Piston for compressors and method for producing the same*

• *Piston de compresseur et son procédé de fabrication*

(71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kato, Takayuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Hoshida, Takahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Katayama, Seiji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 143 145 A2**  
F04B 39/16

(25) En (26) En

(21) 01107810.2 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000106777

(54) • *Verdichter variabler Verdrängung*

• *Variable displacement compressors*

• *Compresseur à capacité variable*

(71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Ota, Masaki, Toyoda Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Suitou, Ken, Toyoda Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Adaniya, Taku, Toyoda Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Matsubara, Ryo, Toyoda Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Kurakake, Hirokata, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Yoshida, Hiroyuki, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F04B 35/04** (11) **1 143 146 A2**  
F04B 49/12

(25) En (26) En  
(21) 01303141.4 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 GB 0008281

(54) • *Regelung des Kolbenhubs für eine Vakuumpumpe*

- *Piston stroke control for a vacuum pump*
- *Régulation de la course de piston pour une pompe à vide*

(71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

(72) Dovey, Stephen James, West Chiltington, West Sussex RH20 2PW, GB

Shelley, Gerald Robin, Framfield, East Sussex TN22 5NS, GB

Stones, Ian David, West Sussex RH15 8UU, GB

(74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

**F04B 39/00** → (51) F04B 27/08

**F04B 39/16** → (51) F04B 27/18

**F04B 49/12** → (51) F04B 35/04

(51) **F04C 11/00** (11) **1 143 147 A2**  
F04C 29/10

(25) En (26) En  
(21) 00306922.6 (22) 14.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.08.1999 US 379568

(54) • *Steuerung in einer motorgetriebenen mehrstufigen Kompressoreinheit*

- *Control of multi stage electrically driven compressor*
- *Contrôle dans un compresseur multi-étagé entraînés par un moteur électrique*

(71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW

Chen, Yang, 3F, No.21, Lane 20, Chung Cheng N Road, Sanchung City, Taipei Hsien, TW

(72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW

Chen, Yang, Sanchung City, Taipei Hsien, TW

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**F04C 29/10** → (51) F04C 11/00

(51) **F04D 13/06** (11) **1 143 148 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01107422.6 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 IT MI000763

(54) • *Elektrisch angetriebene Kreiselpumpe mit vorgegebener Drehrichtung*

- *Electrically driven centrifugal pump with preset direction of rotation*

• *Pompe centrifugale électrique avec sens de rotation prédéterminée*

(71) SICCE S.p.A., Via Mazzini 64, 35010 San Pietro in Gu' (Padova), IT

(72) Pettenon, Paolo, 35013 Cittadella (Padova), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**F04D 27/02** → (51) F04D 29/42

(51) **F04D 29/42** (11) **1 143 149 A2**  
F04D 27/02

(25) En (26) En  
(21) 01302443.5 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000106855

(54) • *Verfahren und Gerät zur Erweiterung des Betriebsgebietes eines Kreiselverdichters*

• *Method and apparatus for expanding operating range of centrifugal compressor*

• *Méthode et appareil pour l'extension de la plage d'opération d'un compresseur centrifuge*

(71) ISHIKAWAJIMA-HARIMA JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-1, Ote-machi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo-to, JP

(72) Nakao, Hidefumi, Kiyose-shi, Tokyo-to, JP

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **F04D 29/62** (11) **1 143 150 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00900340.1 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00099 12.01.2000

(87) WO 00/42325 2000/29 20.07.2000

(30) 12.01.1999 JP 493799

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VENTILATIONSVORRICHTUNG SOWIE VENTILATIONSVORRICHTUNG*

• *METHOD OF MANUFACTURING VENTILATING DEVICE AND THE VENTILATING DEVICE*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN APPAREIL DE VENTILATION ET APPAREIL DE VENTILATION*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) KOBAYASHI, Kenji, Kasado Administrative Division, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP

SHIBUYA, Tomoyuki, Kasado Administrative Division, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP

OKADA, Koji, Industrial Components & Equipment, Narashino-shi, Chiba 275-0001, JP

MATSUBARA, Takaaki, Kasado Administrative Division, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP

HIRAKAWA, Haruo, Kasado Administrative Division, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F15B 11/08** (11) **1 143 151 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00969834.1 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07210 18.10.2000

(87) WO 01/29430 2001/17 26.04.2001

(30) 20.10.1999 JP 29838899

(54) • *ROHRBRUCH STEUERVENTIL VORRICHTUNG*

• *PIPE BREAKAGE CONTROL VALVE DEVICE*  
• *APPAREIL DE VANNE DE COMMANDE A RUPTURE DE CONDUIT*

(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 6-2, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-0004, JP

(72) KARIYA, Masao, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP

SUGIYAMA, Genroku, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0402, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälté, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**F15B 13/044** → (51) F15B 19/00

**F15B 15/08** → (51) E05F 15/04

(51) **F15B 19/00** (11) **1 143 152 A2**  
F15B 13/044

(25) En (26) En  
(21) 01302914.5 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541813

(54) • *Selbsteichung eines Magnetventils*

• *Auto-calibration of a solenoid operated valve*

• *Auto-étalonnage d'un soupape à solénoïde*

(71) Husco International, Inc., P.O. Box 257, Waukesha, WI 53187-0257, US

(72) Stephenson, Dwight, Delafield, Wisconsin 53018, US

(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **F15D 1/04** (11) **1 143 153 A1**  
F16L 41/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420082.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 FR 0004436

(54) • *Vorrichtung zur Schwingungs- und Schockverringerng in einer Gasrohranlage, damit ausgestattetes T-Stück und damit ausgestattete Rohranlage*

• *Device for diminishing vibrations and shocks in a gaseous fluid conduit network, tee and conduit network so equipped*

• *Dispositif pour diminuer les vibrations et les à-coups dans un réseau de conduit pour fluide gazeux, té et réseau de conduit ainsi équipé*

(71) Picard, Gilbert, 5, rue Roger Salengro, 69009 Lyon, FR

(72) Picard, Gilbert, 69009 Lyon, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **F16B 2/02** (11) **1 143 154 A1**  
F16B 7/04 H02G 3/04

(25) NI (26) En  
(21) 01201294.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 NL 1014901

(54) • *Kabelkanal und dafür geeignete Klemmschelle*

• *Cable duct and clamping bracket therefor*

• *Conduite de câble et étrier de fixation associé*

- (71) Gouda Holland B.V., Galgoord 5, 2851 AW Haastrecht, NL  
(72) Boer, Dirk René, 2851 VS Haastrecht, NL van Leeuwen, Isaak Marinus, 2861 VN Bergambacht, NL  
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**F16B 7/04** → (51) F16B 2/02

- (51) **F16B 15/00** (11) **1 143 155 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01400796.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 US 540387  
(54) • *Asymmetrisch abgeschrägte, gewellte Klammer*  
• *Asymmetric bevel corrugated fastener*  
• *Agrafe asymétrique biseauté et ondulée*  
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US  
(72) Godsted, Kent B., Grayslake, Illinois 60030, US  
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **F16B 21/04** (11) **1 143 156 A1**  
F16B 21/08 B60K 11/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400862.7 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 FR 0004336  
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Motorgebläses an einer Vorderfront eines Kraftfahrzeuges*  
• *Device for fastening a motor ventilator unit to the front end of an automobile*  
• *Dispositif de fixation d'un groupe motoventilateur à une façade avant technique de véhicule*  
(71) Peguform France, B.P 2266 ZI Le Virolet, 27950 Saint Marcel, FR  
(72) Brogly, Sébastien, 27950 Saint Just, FR Pelage, Lucien, 27200 Vernon, FR  
(74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**F16B 21/08** → (51) F16B 21/04

- (51) **F16B 37/04** (11) **1 143 157 A1**  
B60R 16/02  
(25) En (26) En  
(21) 01108415.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100861  
(54) • *Wasserdichte Halteöse*  
• *Water-proof grommet*  
• *Manchon étanche à l'eau*  
(71) AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD., 101-2 Yagotohonmachi, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Mizuno, Hiromichi, Aoyama Seisakusho Co., Ltd., Niwa-gun, Aichi, JP  
Ito, Hisashi, Aoyama Seisakusho Co., Ltd., Niwa-gun, Aichi, JP  
Utsuno, Ryujii, Aoyama Seisakusho Co., Ltd., Niwa-gun, Aichi, JP

- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

- (51) **F16C 9/04** (11) **1 143 158 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106207.2 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017691  
(54) • *Verfahren zur Ausbildung einer Schwächungslinie in einem bruchtrennbaren Bauteil, insbesondere mit einer Lageranordnung*  
• *Formation method of a weaknessline in a component which is separable by fracture, especially with a bearing device*  
• *Méthode de formation d'une ligne d'affaiblissement dans un composant séparable par fracture, notamment avec un dispositif de palier*  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Luchner, Clemens, 85598 Baldham, DE Stothard, Nigel, Dr., 81927 München, DE Mittrach, Jürgen, 85622 Feldkirchen, DE Wunder, Jörg, Dr., 85445 Oberding, DE

**F16C 13/00** → (51) C08G 59/20

**F16C 29/04** → (51) F16H 25/20

**F16C 33/62** → (51) C21D 9/40

- (51) **F16C 33/66** (11) **1 143 159 A1**  
F16C 37/00 B23B 19/02  
B23Q 11/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 99974137.4 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06370 15.11.1999  
(87) WO 01/31215 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 JP 30423499  
29.10.1999 JP 30944899

- (54) • *DREHENDE WELLE UND WERKZEUGMASCHINE MIT EINER SOLCHE WELLE*  
• *ROTATING SHAFT DEVICE AND MACHINE TOOL HAVING THE ROTATING SHAFT DEVICE*  
• *DISPOSITIF A ARBRE ROTATIF ET MACHINE-OUTIL COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF A ARBRE ROTATIF*  
(71) MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD., 3-19 Nakane 2-chome, Meguro-ku, Tokyo 152-8578, JP  
(72) KOIKE, Shinji, c/o Makino Milling Machine Co. Ltd., Aiko-Gun, Kanagawa 243-0308, JP  
INOUE, Shinichi, c/o Makino Milling Machine Co Ltd, Aiko-Gun, Kanagawa 243-0308, JP  
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**F16C 37/00** → (51) F16C 33/66

- (51) **F16D 21/06** (11) **1 143 160 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105616.5 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016604  
(54) • *Doppelkupplungsanordnung*  
• *Double clutch assembly*  
• *Ensemble à embrayage double*  
(71) Mannesmann Sachs Aktiengesellschaft, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE

- (72) Dau, Andreas, Dipl.-Ing., 97080 Würzburg, DE Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE  
Feldhaus, Reinhard, Dipl.-Ing., 97714 Ebenhausen, DE  
Randow, Jorg, Dr.-Ing., 97509 Stammheim, DE  
Röll, Gerhard, Dipl.-Ing., 97247 Eisenheim, DE  
Schierling, Bernhard, Dipl.-Ing., 97273 Kürnach, DE  
Peterseim, Michael, Dipl.-Ing., 97493 Berghainfeld, DE

- (51) **F16D 41/12** (11) **1 143 161 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303079.6 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 544964  
(54) • *Klinkenkupplung mit Lageroberfläche*  
• *Ratchet clutch with bearing surfaces*  
• *Embrayage à rochets avec des surfaces d'appui*  
(71) BorgWamer Inc., 3001 West Big Beaver Road, Suite 200, P.O. Box 5060, Troy, Michigan 48007-5060, US  
(72) Costin, Daniel P., Naperville, IL 60565, US Pavangat, Nirmal R., Rochester Hills, MI 48309, US Wells, James R., Sterling Heights, MI 48313, US Beno, Gerald F., Lake Orion, MI 48362, US Green, Ronald F., Sterling Heights, MI 48310, US Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F16D 41/22** (11) **1 143 162 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00966494.7 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/07144 13.10.2000  
(87) WO 01/27486 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 JP 29209999  
13.12.1999 JP 35270699  
18.04.2000 JP 2000116133  
20.04.2000 JP 2000119052  
25.04.2000 JP 2000123821  
(54) • *KUPPLUNG*  
• *CLUTCH DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'EMBRAYAGE*

- (71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
(72) Inoue, Masahiro, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
Usuki, Isao, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
Shima, Koji, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

**F16D 48/06** → (51) B60H 1/32

- (51) **F16D 55/226** (11) **1 143 163 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108266.6 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016362  
22.02.2001 DE 10108521  
(54) • *Schwimmsattel-Scheibenbremse für ein Kraftfahrzeug*  
• *Floating caliper / disc brake for a vehicle*  
• *Etrier flottant / frein à disque pour un véhicule*

- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE  
(72) Weiler, Rolf, 65817 Eppstein, DE  
Kirschner, Thomas, 60596 Frankfurt am Main, DE

(51) **F16G 5/00** (11) **1 143 164 A1**  
F16G 5/20

- (25) En (26) En  
(21) 01107946.4 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103442  
(54) • *Reibungstriebriemen und diesem verwendendem Riemenge triebe*  
• *Frictional transmission belt and belt-type transmission unit using the same*  
• *Courroie de transmission par frottement et transmission à courroie l'utilisant*  
(71) BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 2-15, Meiwa-dori 3-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0883, JP  
(72) Hayashi, Takehiro, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0883, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**F16G 5/20** → (51) F16G 5/00

(51) **F16H 1/16** (11) **1 143 165 A2**  
F16H 37/04

- (25) En (26) En  
(21) 00114177.9 (22) 13.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 IT MI000705  
(54) • *Untersetzungsgetriebe mit einer ersten Stufe in Form eines Schneckengetriebes und mit einer epizyklischen, zweiten Stufe*  
• *Speed reducer comprising a worm/worm gear first stage and an epicycloidal second stage*  
• *Réducteur de vitesse avec un premier étage à engrenage à vis sans fin et un deuxième étage épicycloidal*  
(71) Motovario S.p.A., Via Calzavecchio, 23, 40033 Casalecchio di Reno (BO), IT  
(72) Coroluppi, Walter, 40012 Calderara di Reno (BO), IT  
(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122 Milano, IT

(51) **F16H 9/18** (11) **1 143 166 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108293.0 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105371  
(54) • *Keilriemengetriebe*  
• *V belt type transmission*  
• *Variateur de vitesse à courroie en "V"*  
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
(72) Kuga, Shinji, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
Ohyama, Takashi, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
Tsuchiya, Ryuji, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16H 15/38** (11) **1 143 167 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108420.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100668  
(54) • *Stufenloses Toroidgetriebe*  
• *Toroidal continuously variable transmission*  
• *Transmission toroidale à variation continue*  
(71) Nissan Motor Co., Ltd., No.2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama city, Kanagawa, JP  
(72) Mori, Haruhito, Yokohama city, Kanagawa, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16H 25/20** (11) **1 143 168 A1**  
F16C 29/04

- (25) Ja (26) En  
(21) 00966530.8 (22) 17.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 00/07185 17.10.2000  
(87) WO 01/29450 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 JP 29602099  
(54) • *STELLANTRIEB*  
• *ACTUATOR*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE*

- (71) SMC Kabushiki Kaisha, 16-4, Shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8659, JP  
(72) NAGAI, Shigekazu, SMC K.K., Tsukuba Gijutsu Center, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2493, JP  
SAITOH, Akio, SMC K.K., Tsukuba Gijutsu Center, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2493, JP  
SAITOH, Masaru, SMC K.K., Tsukuba Gijutsu Center, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2493, JP  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

**F16H 37/04** → (51) F16H 1/16

(51) **F16H 48/20** (11) **1 143 169 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01302667.9 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 US 536116  
(54) • *Betätigungseinrichtung für eine Differential-sperre*  
• *Differential lock actuator*  
• *Dispositif de commande pour le blocage d'un différentiel*  
(71) Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US  
(72) El-Kassouf, Raji, Sterling Heights, Michigan 48312, US  
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F16H 55/56** (11) **1 143 170 A2**

- (25) It (26) En  
(21) 00830752.2 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.03.2000 IT T0000279  
(54) • *Riemenscheibe, zum Beispiel für ein stufenloses Getriebe, und Komponenten dafür*

- *A pulley, for instance for continuously variable transmissions, and component therefor*  
• *Poulie, par exemple pour une transmission continue variable, et composants*

- (71) ADLER S.p.A., Via G. Di Vittorio 20/22, 38068 Rovereto (Trento), IT  
(72) Morone, Alfio, 20129 Milano, IT  
(74) Bosotti, Luciano, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l., Corso Fiume 6, 10133 Torino, IT

(51) **F16H 61/02** (11) **1 143 171 A2**  
// F16H59:14, F16H59:44

- (25) De (26) De  
(21) 01107580.1 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016373  
(54) • *Verfahren zur Bereitstellung einer Mehrzahl unterschiedlicher Schaltprogramme und Steuervorrichtung*  
• *System and method for providing multiple different gear shift programs*  
• *Système et procédé pour fournir plusieurs programmes différents de changement de vitesses*  
(71) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Depping, Herbert, 89537 Giengen, DE  
Dietzel, Bernd, 89428 Syrgenstein, DE  
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **F16H 61/02** (11) **1 143 172 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01108226.0 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 GB 0008025  
14.04.2000 GB 0009188  
(54) • *Steuerung der Bereichsschaltung eines manuellen Verbundgetriebes*  
• *Range control for manual compound transmission*  
• *Commande de l'unité de gamme de vitesse d'une transmission*  
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Cox, Chris, Farnworth, Lancashire BL4 7PR, GB  
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **F16H 61/04** (11) **1 143 173 A2**  
B60K 41/08

- (25) En (26) En  
(21) 01108108.0 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 543927  
(54) • *System und Verfahren mit Drehmoment-Modulationssteuerung zum Schalten eines Getriebes*  
• *Torque modulation shift control system and method*  
• *Système et procédé de commande de passage de rapport avec modulation du couple*  
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Steeby, John Allen, Schoolcraft, Michigan 49087, DE  
Dedow, Warren Raymond, Portage, Michigan 49024, US

- Boardman, Mark David, Portage, Michigan 49024, US
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
- 
- F16J 9/26** → (51) C22C 38/22
- 
- (51) **F16J 15/08** (11) **1 143 174 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301860.1 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 JP 2000100148  
(54) • *Mehrschichtige Dichtung*  
• *Laminated gasket*  
• *Joint d'étanchéité à couches multiples*
- (71) NIPPON GASKET CO., LTD., 2-1-1, Kanou,, Higashiosaka-shi, Osaka fu, JP
- (72) Uemura, Hiroshi, Higashiosaka-shi, Osaka, JP  
Sugimoto, Kiyoshi, Higashiosaka-shi, Osaka, JP  
Yoshijima, Kazuya, Toyota-shi, Aichi, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- (51) **F16J 15/32** (11) **1 143 175 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108688.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.04.2000 DE 10017643  
(54) • *Dichtung in nicht-hermetischer Ausführung*  
• *Sealing in non-hermetic arrangement*  
• *Joint dans une réalisation non-hermétique*
- (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
- (72) Beichl, Stefan, 82211 Herrsching, DE
- 
- (51) **F16K 1/44** (11) **1 143 176 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105069.7 (22) 02.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 CH 6392000  
(54) • *Absperrventil*  
• *Shut-off valve*  
• *Soupape d'arrêt*
- (71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH
- (72) Neu, Kunibert, 73117 Wangen/Göppingen, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE
- 
- (51) **F16K 27/00** (11) **1 143 177 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303294.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 US 544700  
(54) • *Ventilsystem*  
• *Valve system*  
• *Système de soupape*
- (71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07677-7700, US
- (72) Seith, Warren A., Bethlehem, PA 18020, US
- 
- (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB
- 
- (51) **F16K 31/06** (11) **1 143 178 A2**  
B62D 5/06  
(25) En (26) En  
(21) 01108109.8 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 US 542082  
(54) • *Servolenkung mit variabler Unterstützung und Durchflussregelventil dafür*  
• *Variable assist power steering system and flow control valve therefor*  
• *Système de direction assistée à assistance variable et soupape de contrôle du débit pour celui-ci*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Gluf, Carl George, Jr., Rochester Hills, Michigan 48037, US
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
- 
- (51) **F16K 31/26** (11) **1 143 179 A1**  
F17C 13/04  
(25) En (26) En  
(21) 01200103.8 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.01.2000 US 490136  
08.12.2000 US 733504  
(54) • *Füllventil für einen druckfesten Behälter*  
• *Filling valve for a pressurized fluid container*  
• *Vanne de remplissage pour un réservoir contenant un fluide sous pression*
- (71) K.C. Technologies Ltd., P.O. Box 28472, Tel Aviv 61283, IL
- (72) Kozik, Meir, Herzliya 46750, IS
- (74) Riemens, Roelof Harm, van Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- (51) **F16K 47/02** (11) **1 143 180 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01201083.1 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 DE 10016258  
(54) • *Heizkörperventil*  
• *Valve, particularly radiator valve*  
• *Soupape de radiateur*
- (71) Danfoss A/S, 6430 Nordborg, DK
- (72) Bjerggaard, Niels, 8300 Hadsten, DK  
Messmer, James David, 8000 Aarhus, DK
- 
- (51) **F16L 9/147** (11) **1 143 181 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108376.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.04.2000 DE 10017606  
(54) • *Metallrohr mit einer innenseitigen Kunststoffverkleidung sowie Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Metal pipe with internal plastics covering and method for producing the same*
- 
- *Tuyau métallique avec recouvrement interne en matière plastique et son procédé de production*
- (71) Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG, Wasserkuppenstrasse 29 - 31, 36043 Fulda, DE
- (72) Frank, Michael, 36137 Grossenlüder, DE  
Hirmer, Frank, 36110 Schlitz, DE
- (74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE
- 
- (51) **F16L 19/00** (11) **1 143 182 A2**  
B60T 17/04  
(25) De (26) De  
(21) 01102625.9 (22) 07.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 10017254  
(54) • *Überwurfschraube und Schraubverbindung zwischen einem Bremschlauch und einer Bremsleitung*  
• *Bolt and threaded connection of a brake hose and a brake pipe*  
• *Vis et raccord à vis entre un tuyau flexible et une conduite de freins*
- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Sausner, Andreas, 60529 Frankfurt, DE  
Hartmann, Willi, 64560 Riedstadt, DE  
Löw, Peter, 01279 Grävenwiesbach, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- 
- (51) **F16L 21/035** (11) **1 143 183 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106992.9 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 10017221  
(54) • *Dichtungsring für Verbindung zwischen Spitzende eines Wellrohres und Rohrmuffe mit glatter Innenwand*  
• *Sealing ring for a joint between the end of a corrugated pipe and a socket with a smooth inner surface*  
• *Bague d'étanchéité entre l'embout d'un tuyau annelé extérieurement et un manchon ayant une surface intérieure lisse*
- (71) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7, 97688 Bad Kissingen, DE
- (72) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., 97688 Bad Kissingen, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
- 
- (51) **F16L 21/06** (11) **1 143 184 A1**  
F16L 55/10  
(25) De (26) De  
(21) 01810250.9 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 CH 653002000  
(54) • *Spannschelle zum Flüssigkeits- oder gasdichten und axialen Verbinden von zwei Rohren*  
• *Tensioning clamp for a gas or fluid tight axial connection of two pipes*  
• *Collier de serrage pour la connexion axiale étanche au fluides ou gaz de deux tuyaux*

- (71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH  
 (72) Häslar, Heinz, 8645 Jona, CH  
 (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **F16L 37/092** (11) **1 143 185 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01201218.3 (22) 03.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 IT MI000715  
 (54) • *Schnellverbindung zwischen einem Rohr und einem starren Element*  
 • *Quick coupling device between a pipe and a rigid element*  
 • *Raccord rapide entre un tuyau et un élément rigide*  
 (71) Camozzi S.p.A., Via Eritrea 20/I, 25126 Brescia, IT  
 (72) Camozzi, Giovanni, 25065 Lumezzane, IT  
 Gnutti, Gianluca, 25065 Lumezzane, IT  
 (74) Zanardo, Giovanni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo 10, 20121 Milan, IT

(51) **F16L 37/092** (11) **1 143 186 A1**  
 (25) It (26) En  
 (21) 01830228.1 (22) 02.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 IT RM000068 U  
 (54) • *Rohranschluss*  
 • *Pipe fitting*  
 • *Raccord de tuyauterie*  
 (71) Sabras S.r.l., Via Sibilla Aleramo, 2/4, 25011 Ponte San Marco di Calcinato (BS), IT  
 (72) Savardi, Lino, 25011 Ponte San Marco di Calcinato (BS), IT  
 (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

(51) **F16L 37/14** (11) **1 143 187 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01106973.9 (22) 21.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017679  
 (54) • *Steckkupplung mit zwei zusammensteckbaren rohrförmigen Kupplungsteilen*  
 • *Plug-in coupling with two interlocking tubular coupling parts*  
 • *Raccord emboîtable avec deux parties tubulaires d'accouplement*  
 (71) Rasmussen GmbH, Edisonstrasse 4, D-63477 Maintal, DE  
 (72) Bahner, Frank, 63071 Offenbach, DE  
 Bauer, Andreas, 63936 Schneeberg, DE  
 (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **F16L 37/18** (11) **1 143 188 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303206.5 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 GB 0008388  
 (54) • *Rohrkupplungsvorrichtung*  
 • *Tube connecting device*

• *Dispositif d'accouplement de tuyaux*

- (71) FORT VALE ENGINEERING LIMITED, Parkfield Works, Brunswick Street, Nelson, Lancashire BB9 0SG, GB  
 (72) Bailey, David, Burnley, Lancashire BB10 2BW, GB  
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**F16L 39/00** → (51) F02M 63/02**F16L 41/02** → (51) F15D 1/04**F16L 55/10** → (51) F16L 21/06

- (51) **F16L 59/02** (11) **1 143 189 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01106902.8 (22) 20.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016800  
 (54) • *Isolierungsanordnung für mit heissen Gasen durchströmte Schächte*  
 • *Insulating device for conduits conveying hot gases*  
 • *Dispositif d'isolation pour conduites de transport de gaz chaud*  
 (71) KAEFER Isoliertechnik GmbH & Co. KG, Bürgermeister-Smidt-Strasse 70, 28195 Bremen, DE  
 (72) Marwege, Hennig, Dr., 28357 Bremen, DE  
 Nordholt, Jörg, 28719 Bremen, DE  
 Navarro, Marcial, 28205 Bremen, DE  
 Wermuth, Ernst, 28279 Bremen, DE  
 Tonne, Stephan, 28279 Bremen, DE  
 Haider, Josef, 28201 Bremen, DE  
 Heuermann, Thomas, 27777 Ganderkesse, DE  
 Naumann, Uwe, 28329 Bremen, DE  
 (74) von Ahsen, Erwin-Detlef, Dipl.-Ing., et al, Anwaltsbüro von Ahsen Rechts- und Patentanwälte Hans-Böckler-Strasse 1, 28217 Bremen, DE

**F17C 7/02** → (51) F17C 9/00

- (51) **F17C 9/00** (11) **1 143 190 A1**  
 F17C 7/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 01300058.3 (22) 04.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.01.2000 US 174531 P  
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines flüssigen Druckstromes von hochreinem Kohlendioxid*  
 • *Method and apparatus for producing a pressurised high purity liquid carbon dioxide stream*  
 • *Méthode et dispositif pour produire un courant sous pression de dioxyde de carbone liquide à haute pureté*  
 (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US  
 (72) Boyd, Robert Walter, Orinda, California 94563, US  
 Pike, Jessi Lynn, Vancouver, Washington 98661, US  
 Cheng, David C., Fremont, California 94536, US  
 Leitch, Kelly, Nampa, Idaho 83687, US  
 (74) Wickham, Michael, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

**F17C 13/02** → (51) F17C 13/12**F17C 13/04** → (51) F16K 31/26

- (51) **F17C 13/08** (11) **1 143 191 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00303547.4 (22) 27.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.02.2000 US 181316 P  
 26.04.2000 US 558535  
 (54) • *Volle Auskleidung für Gaszylinder*  
 • *Full jacket gas cylinder*  
 • *Enveloppe intégrale pour cylindre à gaz*  
 (71) Amtrol Inc., 1400 Division Road, West Warwick Rhode Island 02893, US  
 (72) Chohfi, William, 4100 Porto, PT  
 Veiga Dias, Jose, 4200 Porto, PT  
 Portocarrero, Jose, 4480 Maceira da Maia -Villa Do Conde, PT  
 (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **F17C 13/12** (11) **1 143 192 A1**  
 F17C 13/02

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00400953.6 (22) 07.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Überdrucksicherheitsvorrichtung für Flüssiggastanks*  
 • *Safety device preventing overpressure in an LPG reservoir*  
 • *Dispositif de sécurité de surpression d'un réservoir contenant du gaz de pétrole liquéfié*  
 (71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR  
 (72) Parnois, Alain, 19700 Saint Clement, FR  
 Foucher, Laurent, 19150 Pandrignese, FR  
 (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **F21S 8/00** (11) **1 143 193 A2**  
 F21V 7/00 F21V 21/088

- // F21W131:30, F21W131:402  
 (25) De (26) De  
 (21) 01810337.4 (22) 03.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 CH 7002000  
 (54) • *Beleuchtungskörper*  
 • *Lighting device*  
 • *Dispositif d'éclairage*  
 (71) Hansheinrich, Glättli, Seestrasse 252, 8700 Küsnacht, CH  
 (72) Hansheinrich, Glättli, 8700 Küsnacht, CH  
 (74) Rentsch, Rudolf A., Brem & Borer Tödistrasse 52 Postfach 1071, 8039 Zürich, CH

(51) **F21S 8/08** (11) **1 143 194 A1**  
 (25) De (26) De

- (21) 00810794.8 (22) 04.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 CH 6812000  
 (54) • *Stehleuchte*  
 • *Standard lamp*  
 • *Lampadaire*

- (71) Belux AG, Bremgarterstrasse 109, 5610 Wohlen, CH
- (72) Mirocha, Lazlo, 5742 Kölliken, CH
- (74) Hug Interferenz AG, Nordstrasse 31, 8035 Zürich, CH

**F21V 7/00** → (51) F21S 8/00

**F21V 21/088** → (51) F21S 8/00

- (51) **F23C 3/00** (11) **1 143 195 A1**  
F23G 5/50
- (25) En (26) En
- (21) 00201241.7 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verbrennung von körnigem Festbrennstoff oder flüssigem Brennstoff auf einem körnigen festen Träger
- Method and device for the combustion of granular solid fuel or liquid fuel on a granular solid carrier
- Procédé et appareil pour la combustion de carburant solide granuleux ou de carburant liquide sur un support solide granuleux
- (71) Alce s.c., Rue de la Dime 10, 4053 Embourg, BE
- (72) Allard, Georges, 4053 Embourg, BE
- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Vilvoordsebaan 92, 3020 Winksele, BE

- (51) **F23D 11/38** (11) **1 143 196 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01303056.4 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545692
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung der thermischen Spannungen in Turbinen-Triebwerken
- Methods and apparatus for reducing thermal stresses within turbine engines
- Méthodes et appareil pour réduire les contraintes thermiques dans des moteurs de turbine
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Schilling, Jan Christopher, Middletown, Ohio 45044, US
- Mancini, Alfred A., Cincinnati, Ohio 45241, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**F23G 5/50** → (51) F23C 3/00

- (51) **F23G 7/06** (11) **1 143 197 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99973112.8 (22) 29.11.1999
- (84) DE FR GB
- (86) JP 99/06632 29.11.1999
- (87) WO 00/32990 2000/23 08.06.2000
- (30) 01.12.1998 JP 34224398
- 09.09.1999 JP 25585599
- 05.11.1999 JP 31527199

- (54) • ABGASBEHANDLUNGSVORRICHTUNG
- EXHAUST GAS TREATING DEVICE
- DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES GAZ D'ECHAPPEMENT

- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
- (72) KAWAMURA, Kotaro, Tokyo 144-8510, JP
- NAKAMURA, Rikiya, Tokyo 144-8510, JP

- SHIROO, Yuji, Tokyo 144-8510, JP
- TAKEMURA, Yoshiro-Ebara Research Co., Ltd., Kanagawa 251-8502, JP
- OKUDA, Kazutaka, Tokyo 144-8510, JP
- TSUJI, Takeshi, Tokyo 144-8510, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**F23J 15/00** → (51) B01D 47/06

- (51) **F23J 15/06** (11) **1 143 198 A1**  
F24B 9/00 F27D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01107573.6 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 IT MI000756
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Kühlung von Gasabzügen
- Device and method for cooling fume intakes
- Appareillage et méthode pour le refroidissement des conduits d'évacuation de fumées
- (71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- (72) Poloni, Alfredo, 34070 Fogliano Redipuglia, IT
- Sanz Lara, Alejandro, 33013 Gemona del Friuli, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **F23L 7/00** (11) **1 143 199 A1**  
F23R 3/28
- (25) En (26) En
- (21) 01303305.5 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545554
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung der Emissionen eines Gasturbinen-Triebwerkes
- Methods and apparatus for reducing gas turbine engine emissions
- Méthodes et appareil pour réduire les émissions d'un moteur de turbine à gaz
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Hook, Richard Bradford, Jr., Sharonville, Ohio 45241, US
- Kress, Erick John, Loveland, Ohio 45140, US
- Stegmaier, James William, West Chester, Ohio 45069, US
- Davidson, John Merton, Pleasant Plain, Ohio 45162, US
- Smith, Jack Willard, Jr., Loveland, Ohio 45140, US
- Heberling, Paul Vincent, Lawrenceburg, Indiana 47025, US
- Patterson, David Bruce, Mason, Ohio 45040, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F23L 15/02** (11) **1 143 200 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108775.6 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 544451
- (54) • Verbrennungsverfahren in einer Brennstoff-Ref ormierungsanlage
- Fuel reformer combustion process

- Procédé de combustion dans un réformeur de carburant
- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Kobayashi, Hisashi, Putnam Valley, New York 10579, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

**F23R 3/00** → (51) C04B 41/87

**F23R 3/00** → (51) F01D 9/02

- (51) **F23R 3/06** (11) **1 143 201 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108391.2 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106883
- (54) • Kühlungssystem einer Gasturbinenbrennkammer
- Cooling system for gas turbine combustor
- Système de refroidissement d'une chambre de combustion de turbine à gaz
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Mandai, Shigemi, Takasago Res. & Develop. Center, Shimana 2-chome, Takasago, Hyogo-ken, JP
- Suenaga, Kiyoshi, Takasago Res. & Develop. Center, Shimana 2-chome, Takasago, Hyogo-ken, JP
- Tanaka, Katsunori, Takasago Res. & Develop. Center, Shimana 2-chome, Takasago, Hyogo-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**F23R 3/28** → (51) F23L 7/00

**F24B 9/00** → (51) F23J 15/06

**F24F 1/00** → (51) F24F 13/06

**F24F 1/00** → (51) F24F 13/22

**F24F 5/00** → (51) F25B 9/00

**F24F 6/02** → (51) F24F 11/00

**F24F 6/14** → (51) A01J 25/16

**F24F 7/06** → (51) C30B 29/16

- (51) **F24F 11/00** (11) **1 143 202 A1**  
F24F 6/02 G05D 22/02
- (25) De (26) De
- (21) 00107063.0 (22) 04.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Gerät zur vollautomatischen Erhöhung der relativen Luftfeuchtigkeit in geschlossenen Räumen
- Apparatus for a fullautomatic raise of the relative humidity in closed rooms
- Dispositif pour élever automatiquement l'humidité dans des enceintes fermées
- (71) Bergmann, Kent, Mehlitzstrasse 1, 10715 Berlin - Wilmersdorf, DE
- (72) Bergmann, Kent, 10715 Berlin - Wilmersdorf, DE



(51) **F24F 13/06** (11) **1 143 203 A2**  
F24F 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 01107138.8 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10016931  
(54) • Luftauslass  
• Air outlet  
• Sortie d'air  
(71) Schako Metallwarenfabrik Ferdinand Schad KG,  
Zweigniederlassung Kolbingen Steigstrasse 25-27,  
D-78600 Kolbingen, DE  
(72) Müller, Gottfried, 78600 Kolbingen, DE  
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss &  
Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **F24F 13/22** (11) **1 143 204 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107424.2 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 IT TV000017 U  
(54) • Gehäuse zum Einbau einer versenkten Spüle,  
insbesondere für eine Klimaanlage  
• Container for flush-mounting, particularly for  
air-conditioning system mounting  
• Boîtier pour le montage d'un évier, en parti-  
culier pour un système de conditionnement  
d'air  
(71) Tecnosystemi S.r.l., Vicolo Cadore, 10, 31020 San  
Vendemiano, IT  
(72) Rigoni, Giorgio, 31015 Conegliano (Treviso), IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F24F 13/22** (11) **1 143 205 A2**  
F24F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01108411.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000103280  
31.07.2000 JP 2000231570  
(54) • Klimaanlage  
• Air conditioner  
• Dispositif de conditionnement d'air  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP  
(72) Tazawa, Hironobu, Mitsubishi Electric, Chiyoda-ku,  
Tokyo 100-0004, JP  
Hotta, Toshihiro, Mitsubishi Electric, Chiyoda-ku,  
Tokyo 100-0004, JP  
Matsunaga, Atsushi, Mitsubishi Electric,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER,  
BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633  
München, DE

(51) **F24H 1/43** (11) **1 143 206 A2**  
F28F 13/18 F24H 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 01810336.6 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 CH 20000647  
(54) • Wärmetauscher für Heizkessel oder Durchlau-  
ferhitzer

• Heat exchanger for boiler or instantaneous  
heater  
• Echangeur de chaleur pour chaudière ou chauf-  
fe-eau instantané  
(71) VTH Verharentechnik für Heizung AG, 9490 Vaduz,  
LI  
(72) Fülleman, Jörg, 7303 Mastrils, CH  
(74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler &  
Partner Patentanwälte AG Elestrasse 8  
Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

**F24H 9/00** → (51) F24H 1/43

**F25B 1/00** → (51) F25B 41/06

(51) **F25B 6/00** (11) **1 143 207 A2**  
F25B 49/02  
(25) De (26) De  
(21) 01108489.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10016940  
(54) • Verfahren zum Betreiben eines mehrstufig luft-  
gekühlten Verflüssigers und mehrstufig luftge-  
kühlter Verflüssiger  
• Method of operating an air-cooled multi-stage  
condenser and air-cooled multi-stage  
condenser  
• Procédé de fonctionnement d'un aéroconden-  
seur multi-étagé et aérocondenseur multi-étagé  
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse  
21, 65189 Wiesbaden, DE  
(72) Koch, Klaus, 44534 Lünen, DE  
(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT,  
Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth,  
DE

(51) **F25B 9/00** (11) **1 143 208 A1**  
F24F 5/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959742.0 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06933 09.12.1999  
(87) WO 00/36345 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 JP 35737098  
(54) • KLIMAANLAGE  
• AIR CONDITIONER  
• CONDITIONNEUR D'AIR  
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,  
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,  
Osaka 530-8323, JP  
(72) PIAO, Chun-Cheng Kanaoka Factory, Sakai-shi,  
Osaka 591-8511, JP  
YOSHIMI, Manabu Kanaoka Factory, Sakai-shi,  
Osaka 591-8511, JP  
SAKAMOTO, Ryuichi Kanaoka Factory, Sakai-shi,  
Osaka 591-8511, JP  
YONEMOTO, Kazuo Kanaoka Factory, Sakai-shi,  
Osaka 591-8511, JP  
MISHINA, Shotaro Kanaoka Factory, Sakai-shi,  
Osaka 591-8511, JP  
KAMINO, Akira Kanaoka Factory, Sakai-shi, Osaka  
591-8511, JP  
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-  
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,  
DE

(51) **F25B 13/00** (11) **1 143 209 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959821.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07036 15.12.1999  
(87) WO 00/36347 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 JP 35769198  
(54) • KÄLTEVORRICHTUNG

• REFRIGERATOR  
• REFRIGÉRATEUR  
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,  
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,  
Osaka 530-8323, JP  
(72) DOMYO, Nobuo, Kanaoka Factory, Sakai Plant,  
Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
KITA, Koichi, Kanaoka Factory, Sakai Plant,  
Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-  
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,  
DE

(51) **F25B 17/08** (11) **1 143 210 A1**  
F25D 31/00  
(25) De (26) De  
(21) 01105992.0 (22) 10.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 DE 10016352  
(54) • Sorptionskühler  
• Sorption cooler  
• Refroidisseur à sorption  
(71) ZEO-TECH Zeolith Technologie GmbH, Max-  
Planck-Strasse 3, D-85716 Unterschleissheim, DE  
(72) Maier-Laxhuber, Peter, Dr., 85386 Dietersheim,  
DE  
Becky, Andreas, 85521 Ottobrunn, DE  
Schmidt, Ralf, Dr., 85354 Freising, DE  
Ammon, Maximilian, 91174 Spalt, DE  
Wörz, Reiner, Dipl.-Ing., 85293 Reichertshausen,  
DE  
Richter, Gert, 85716 Unterschleissheim, DE  
Inselkammer, Jannik, Dr., 85521 Ottobrunn, DE  
Rösler, Axel, Dr., 90478 Nürnberg, DE  
Binnen, Manfred, 85221 Dachau, DE  
Totschnig, Leo, Dipl.-Ing., 80939 München, DE  
Leibhard, Martin, Dr., 82275 Emmering, DE

**F25B 23/00** → (51) H05K 7/20

**F25B 41/04** → (51) F25B 41/06

(51) **F25B 41/06** (11) **1 143 211 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107823.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105276  
23.06.2000 JP 2000189600  
06.11.2000 JP 2000337838  
(54) • Druckverminderer und Kältekreislauf zur  
Verwendung derselben  
• Pressure reducer and refrigerating cycle unit  
using the same  
• Détendeur et circuit frigorifique l'utilisant  
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,  
Aichi-pref., 448-8661, JP  
(72) Yamasaki, Kurato, Kariya-city, Aichi-pref.,  
448-8661, JP  
Ito, Shigeki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Hotta, Teruyuki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661,  
JP  
Yamanaka, Yasushi, Kariya-city, Aichi-pref.,  
448-8661, JP  
Inaba, Atsushi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661,  
JP  
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach  
10 15 61, 80089 München, DE

(51) **F25B 41/06** (11) **1 143 212 A1**  
F25B 41/04 F25B 49/02  
F25B 1/00

(25) Ja (26) En  
(21) 98954770.8 (22) 20.11.1998

(84) DE FR GB  
(86) JP 98/05235 20.11.1998  
(87) WO 00/31479 2000/22 02.06.2000

(54) • **ENTSPANNUNGSVORRICHTUNG**  
• **EXPANSION DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE DETENTE**

(71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Konan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP

(72) MUTA, Shunji, Zexel Valeo Climate Control Co., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP  
KANAI, Hiroshi, Zexel Valeo Climate Control Co., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP  
IJIMA, Kenji, Zexel Valeo Climate Control Co., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP  
FURUYA, Shunichi, Zexel Valeo Climate Control Co., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP

(74) Häckel, Stefan, et al, Gesthuysen, von Rohr, Weidener, Häckel, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **F25B 45/00** (11) **1 143 213 A1**  
B60H 1/00

(25) De (26) De  
(21) 01101894.2 (22) 27.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.03.2000 DE 10015976

(54) • **Befüllvorrichtung für Kraftfahrzeugklimaanlagen**  
• **Filling apparatus for motor vehicle air-conditioning systems**  
• **Dispositif de remplissage pour un système de climatisation de véhicules à moteur**

(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(72) Bimböds, Herbert, 70794 Filderstadt, DE  
Schmidt, Wolfgang, 73307 Plochingen, DE  
Raiser, Harald, Dipl.-Ing., 72336 Balingen, DE  
Sickelmann, Michael, 70435 Stuttgart, DE

(74) Ludewigt, Christoph, Dr., et al, BEHR GmbH & Co., Patentabteilung, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

**F25B 49/02** → (51) F25B 6/00

**F25B 49/02** → (51) F25B 41/06

(51) **F25D 11/00** (11) **1 143 214 A1**  
F25D 16/00 F25D 23/00  
F25D 23/08

(25) Ja (26) En  
(21) 99959899.8 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07125 20.12.1999  
(87) WO 00/37866 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 JP 36269098  
04.06.1999 JP 15762899

(54) • **ISOLIERTES KÜHLMÖBEL**  
• **COLD INSULATED CABINET**  
• **ARMOIRE REFRIGEREE ISOLEE**

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) KUROKAWA, Sadanao, Kanaoka Factory, Sakai Plant., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

UENO, Akitoshi, Kanaoka Factory, Sakai Plant., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
FUJIMOTO, Yuji, Kanaoka Factory, Sakai Plant., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
IKEMIYA, Makoto, Kanaoka Factory, Sakai Plant., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F25D 16/00** → (51) F25D 11/00

**F25D 23/00** → (51) F25D 11/00

(51) **F25D 23/06** (11) **1 143 215 A1**  
F25D 23/08 B29C 44/12  
E04C 2/292

(25) De (26) De  
(21) 00107207.3 (22) 01.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Wärmeisolierende Doppelwandung**  
• **Thermally insulated double wall**  
• **Paroi double calorifugée**

(71) Seven-Air Gebr. Meyer AG, Seetalstrasse, 6285 Hitzkirch, CH

(72) Felix, Urs, 6285 Hitzkirch, DE

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich, CH

**F25D 23/08** → (51) F25D 11/00

**F25D 23/08** → (51) F25D 23/06

**F25D 31/00** → (51) F25B 17/08

(51) **F25J 3/04** (11) **1 143 216 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400749.6 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 FR 0004284

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von sauerstoffreicher Flüssigkeit durch kryogenische Luftzerlegung**  
• **Process and apparatus for the production of oxygen enriched fluid by cryogenic distillation**  
• **Procédé et appareil de production d'un fluide enrichi en oxygène par distillation cryogénique**

(71) L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(72) Davidian, Benoît, 94100 Saint Maur des Fosses, FR

(74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'Air Liquide S.A., DSPI, Service Brevets et Marques, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

**F27D 17/00** → (51) F23J 15/06

**F28D 15/02** → (51) H05K 7/20

**F28F 1/12** → (51) B23K 1/00

(51) **F28F 5/02** (11) **1 143 217 A2**  
B32B 31/00

(25) De (26) De  
(21) 01108407.6 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017264

(54) • **Beheizbare Rollen, insbesondere für Laminiertoren und Durchlauferhitzer**  
• **Heating rolls, more particularly for laminators and instantaneous liquid heaters**

• **Rouleaux chauffants, en particulier pour machines de lamination et appareils de chauffage instantané de liquides**

(71) Lewandowski, Axel, Industriepark 206, 78244 Gottmadingen, DE

(72) Lewandowski, Axel, 78244 Gottmadingen, DE

**F28F 13/18** → (51) F24H 1/43

**F28F 21/08** → (51) B23K 1/00

**F42B 3/10** → (51) C06D 5/00

(51) **F42B 3/13** (11) **1 143 218 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400638.1 (22) 09.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 FR 0004294

(54) • **Widerstandselement für einen pyrotechnischen Zünder**

• **Resistive element for a pyrotechnic initiator**  
• **Element résistif pour initiateur pyrotechnique**

(71) Vishay S.A., 199, Boulevard de la Madeleine, BP 159, 06003 Nice Cedex, FR

(72) Flassayer, Claude, 06640 Saint Jeannet, FR

(74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novamark Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

**G01B 5/00** → (51) A61C 13/00

(51) **G01B 5/255** (11) **1 143 219 A2**  
G01B 21/26

(25) De (26) De  
(21) 01108377.1 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 DE 10016366

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung eines Fahrzeugs auf einem Fahrwerksmessstand zwecks Einstellung bzw. Messung der Geometrie der Radachsen**

• **Procedure and device to position a car on a wheel alignment installation for wheel axle geometry measurement**

• **Dispositif et procédé pour positionner une automobile sur une installation d'alignement de roues pour effectuer l'alignement géométrique des roues**

(71) Schenck Pegasus GmbH, Landwehrstrasse 55, 64293 Darmstadt, DE

(72) Wagner, Peter, 66538 Neunkirchen, DE  
Rödter, Hans, 66123 Saarbrücken, DE

Tenstrup, Thomas, Dr. rer. nat., 66459 Kirkel, DE

(74) Wieske, Thilo, et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Feldmannstrasse 110, 66119 Saarbrücken, DE

**G01B 7/02** → (51) E02D 29/02

(51) **G01B 7/30** (11) **1 143 220 A1**  
G01D 5/14

(25) En (26) En  
(21) 01107943.1 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102385

(54) • **Drehwinkelsensor mit linearer Ausgangscharakteristik**

- *Angular position detection device having linear output characteristics*
  - *Capteur d'angle de rotation à caractéristique de sortie linéaire*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Nakamura, Tsutomu, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
- Ishihara, Toshihisa, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
- Takeda, Kenji, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
- Kono, Yoshiyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G01B 11/00** (11) **1 143 221 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01104224.9 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 DE 10016963
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der Position eines Koordinatensystems eines Werkstücks im 3D-Raum*
- *Method for determining the position of a coordinate system of an object in a 3D space*
  - *Méthode pour déterminer la position d'un système de coordonnées d'un objet dans un espace à 3 dimensions*
- (71) VMT Vision Machine Technic GmbH, Thaddenstrasse 10, 69469 Weinheim, DE
- TECMEDIC GmbH, Neidenburger Strasse 43, 45877 Gelsenkirchen, DE
- (72) Mikeska, Harald Manfred Günter, 68219 Mannheim, DE
- Grünwald, Dirk, Dipl.-Ing., 64584 Bibbesheim, DE
- Grünwald, Frank, Dr., -Ing., 69488 Birkenau, DE
- Neddemeyer, Werner, Prof., -Dr., 64367 Mühlthal, DE
- Schnell, Michael, Prof., 64625 Bensheim, DE
- Lilienthal, Angela, 45143 Essen, DE
- (74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

(51) **G01B 11/06** (11) **1 143 222 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107757.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 US 544353
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der Schichtdicke von Kupferoxyd*
- *Method and apparatus for detecting the thickness of copper oxide*
  - *Procédé et appareil pour mesurer l'épaisseur de couches à l'oxyde de cuivre*
- (71) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US
- (72) Subrahmanyam, Suchitra, Sunnyvale, California 94086, US
- Samoilov, Arkadij V., Sunnyvale, California 94087, US
- Mosely, Roderick C., Pleasanton, California 94588, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

**G01B 21/26** → (51) G01B 5/255

(51) **G01C 1/02** (11) **1 143 223 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303114.1 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 GB 0008400
- (54) • *Vorrichtung zum Konvertieren eines optischen Theodolites in ein Lasertheodolit*
- *Apparatus for converting an optical theodolite into a laser theodolite*
  - *Dispositif pour convertir un théodolite optique en un théodolite à laser*
- (71) Seos Displays Limited, Edward Way, Burgess Hill, West Sussex RH15 9UE, GB
- (72) de Witt, Clinton Joseph, West Chester, PA 19380-3816, US
- (74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

**G01C 15/00** → (51) G01C 1/02

**G01C 21/00** → (51) G01S 5/14

**G01C 21/20** → (51) G08G 1/137

**G01C 21/26** → (51) G01S 1/02

(51) **G01C 21/34** (11) **1 143 224 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107984.5 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 DE 10017427
- (54) • *Verfahren zur Routenberechnung in einem Navigationsgerät*
- *Method of calculating a route in a navigation device*
  - *Méthode pour calculer une route dans un dispositif de navigation*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Rychlak, Stefan, 31241 Ilsede, DE

**G01D 5/14** → (51) G01B 7/30

(51) **G01D 5/24** (11) **1 143 225 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107787.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 US 543601
- (54) • *Kapazitiver Sensor*
- *Capacitive sensor*
  - *Capteur capacitif*
- (71) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
- (72) Beck, Martin E., Manhattan Beach, CA 90266, US
- Danial, Ashley Powers, Redondo Beach, CA 90278, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**G01D 5/245** → (51) H01L 43/06

(51) **G01F 1/00** (11) **1 143 226 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106071.2 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.03.2000 DE 20004378 U
- (54) • *Durchflussmessung mittels Ermittlung einer Füllstandsänderung*
- *Volume flow measurement using a level change measurement*
  - *Mesure de débit par mesure de variation du niveau*
- (71) Dezidata GmbH, Industriestrasse 10, 94469 Deggendorf, DE
- (72) Decker, Rainer, Dr., 94469 Deggendorf, DE
- (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gottfried-Böhm-Ring 25, 81369 München, DE

(51) **G01F 23/02** (11) **1 143 227 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108095.9 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.04.2000 DE 10017550
- (54) • *Vorrichtung zum Anzeigen und Kontrollieren von Fluidzuständen*
- *Device for the display and control of fluid states*
  - *Dispositif pour l'affichage et le contrôle de l'état d'un fluide*
- (71) FLUTEC FLUIDTECHNISCHE GERÄTE GMBH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
- (72) Hubert, Gernot, 68775 Ketsch, DE
- Käfer, Jürgen, 66538 Neunkirchen, DE
- (74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **G01G 19/08** (11) **1 143 228 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01100529.5 (22) 09.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 DE 20006480 U
- (54) • *Lastwagen*
- *Truck body*
  - *Camion*
- (71) Faun Umwelttechnik GmbH & Co., Am Mittleren Moos 59, 86167 Augsburg, DE
- (72) Kirchhoff, Johannes, Dr., 58638 Iserlohn, DE
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**G01H 1/00** → (51) G10K 11/00

(51) **G01L 1/00** (11) **1 143 229 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 98957213.6 (22) 07.12.1998  
(84) DE FR GB IT SE

- (86) JP 98/05529 07.12.1998
- (87) WO 00/34944 2000/24 15.06.2000
- (54) • *SCHALLDEKODIERGERÄT UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN*
- *SOUND DECODING DEVICE AND SOUND DECODING METHOD*
  - *DECODEUR SONORE ET PROCEDE DE DECODAGE SONORE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (72) MATSUOKA, Bunkei, Mitsubishi Denki K. K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
TASAKI, Hirohisa, Mitsubishi Denki K. K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **G01L 5/00** (11) **1 143 230 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01810330.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 CH 697002000  
(54) • *Dehnung- und Kraft-Messwertaufnahme*  
• *Strain and force measuring device*  
• *Capteur de mesure de contraintes et de forces*
- (71) HERA Rotterdam B.V., Max Euwelaan 61, 3062 MA Rotterdam, NL
- (72) Tanner, Mathias, 8261 Hemishofen, CH  
(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

**G01L 9/04** → (51) H01L 43/06

- (51) **G01L 9/10** (11) **1 143 231 A2**  
G01L 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 01108524.8 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000103262  
(54) • *Druckerfassungsapparat*  
• *Pressure detecting apparatus*  
• *Appareil détecteur de pression*
- (71) Teijin Seiki Co., Ltd., Nishishinbashi TS Bldg., 3-1, 3-chome, Nishishinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-8628, JP
- (72) Hattori, Masakazu, Tarui-cho, Fuwa-gun, Gifu, JP  
Yasui, Tsutomu, Tarui-cho, Fuwa-gun, Gifu, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G01L 13/02** → (51) G01L 9/10

- (51) **G01L 19/12** (11) **1 143 232 A1**  
F02M 35/09 B01D 35/143  
(25) De (26) De  
(21) 01107096.8 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 DE 10017361  
(54) • *Filtereinbauüberwachung*  
• *Monitoring filter insertion*  
• *Surveillance d'installation d'un filtre*
- (71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH, Postfach 409, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) Bartelt, Bertram, 71711 Steinheim, DE  
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

**G01M 1/04** → (51) G01M 17/02

**G01M 11/00** → (51) G02B 26/02

- (51) **G01M 17/02** (11) **1 143 233 A1**  
G01M 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 01112251.2 (22) 10.12.1998

- (84) DE FR GB IT NL  
(30) 16.12.1997 JP 36339997  
05.02.1998 JP 3963298  
05.02.1998 JP 3963398
- (54) • *Rotationsstruktur zum Tragen eines Reifens*  
• *Structure for rotatably supporting a tire*  
• *Structure pour le logement rotatif d'un pneu*
- (71) KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, 21-2 Nagayama 6-chome, Tama-shi, Tokyo, JP  
Nakata Engineering Kabushiki Kaisha, 619 Minami Kande-cho, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Matsumoto, Sigeru, Musashino-shi, JP  
Kondo, Kazuaki, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE
- (62) 98123095.6 / 0 924 502

**G01N 15/02** → (51) G01N 21/49

- (51) **G01N 21/31** (11) **1 143 234 A1**  
G01N 21/71  
(25) De (26) De  
(21) 01105683.5 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.03.2000 DE 10011171  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Nachweisen von Quecksilber*  
• *Method and device for detecting mercury*  
• *Procédé et appareil de dépistage du mercure*
- (71) Perkin Elmer Bodenseewerk Zweigniederlassung der Berthold GmbH & Co. KG, Alte Nussdorfer Str. 21, 88662 Überlingen, DE
- (72) Tyson, Julian F.Dr., Dept. of Chemistry, Room 701, Massachusetts, Amherst, MA 01003-4510, US  
Schlemmer, Gerhard, Dr., 88696 Owingen, DE  
Palmer, Christopher, Dr., Albany, NY 12203, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01N 21/49** (11) **1 143 235 A1**  
G01N 15/02  
(25) En (26) En  
(21) 01302796.6 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 US 195736 P  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bestimmen der Dispersionsstabilität einer Flüssigkeitssuspension*  
• *Method and apparatus for determining the dispersion stability of a liquid suspension*  
• *Procédé et dispositif pour déterminer la stabilité de dispersion d'une suspension liquide*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Harris, Jerome Michael, Penlyn, Pennsylvania 19422, US  
Saucy, Daniel Alain, Harleysville, Pennsylvania 19438, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD, European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB

**G01N 21/64** → (51) C12Q 1/00

**G01N 21/71** → (51) G01N 21/31

- (51) **G01N 21/89** (11) **1 143 236 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01100854.7 (22) 16.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 26.02.2000 DE 10009131  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur optischen Detektion von Verunreinigungen, insbesondere Fremdfasern, in längsbewegtem Garn*  
• *Process and device for optical detection of impurities, especially fibres, in advancing yarn*  
• *Procédé et dispositif de détection optique d'impuretés, en particulier de fibres, dans des fils à coudre défilants*
- (71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE  
(72) Henze, Herbert, 41063 Mönchengladbach, DE  
Birtlem, Olav, 41366 Schwalmtal, DE

- (51) **G01N 21/90** (11) **1 143 237 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106864.0 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10017126  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum optischen Überprüfen transparenter Behälter*  
• *Device and method for optically inspecting transparent containers*  
• *Dispositif et procédé pour contrôler optique-ment des récipients transparents*
- (71) KRONES AG, Böhmewaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE  
(72) Lindner, Peter, 93104 Sünching, DE

- (51) **G01N 27/22** (11) **1 143 238 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105264.4 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 DE 10017338  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bestimmen des Mischungsverhältnisses zweier Stoffe in einem Stoffgemisch*  
• *Method and apparatus for determining the mixing ratio of two components of a mixture*  
• *Procédé et appareil pour déterminer le rapport de mélange de deux composants d'un mélange*
- (71) TMT Tribologie Messtechnik GmbH, Im Schleiert 32, 76187 Karlsruhe, DE  
(72) Hampel, Tobias, Dipl.-Ing. (FH), 76199 Karlsruhe, DE  
Viehweg, Frank, Dipl.-Physiker, 76646 Bruchsal, DE  
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G01N 27/416** (11) **1 143 239 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810293.1 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zur Überwachung der Qualität von elektrochemischen Messsensoren und Messanordnung mit einem elektrochemischen Sensor*

- *Method for monitoring the quality of electrochemical measuring sensors and measuring device with an electrochemical sensor*
  - *Procédé de surveillance de la qualité de capteurs de mesures électrochimiques et dispositif de mesure avec un capteur électrochimique*
- (71) METROHM AG, Oberdorfstrasse 68, 9100 Herisau, CH  
 (72) Störi, Roland, 9100 Herisau, CH  
 Kiser, Gerhard, 9100 Herisau, CH  
 (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **G01N 27/49** (11) **1 143 240 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00103882.7 (22) 24.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bestimmen von Charakteristika einer Probenflüssigkeit mit einer Mehrzahl von Substanzen*  
 • *Method and apparatus for determining the characteristics of a liquid sample comprising a plurality of substances*  
 • *Procédé et dispositif pour déterminer les caractéristiques d'un échantillon liquide comprenant plusieurs substances*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
 (72) Müller, Rudolf, Prof. Dr., 82319 Starnberg, DE  
 Wabner, Dietrich, Prof. Dr., 85748 Garching, DE  
 Endres, Hanns-Erik, Dr., 80689 München, DE  
 Wurdack, Ilse, Dr., 80339 München, DE  
 Pfeiffer, Peter, Dr., 80809 München, DE  
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G01N 29/02** (11) **1 143 241 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108831.7 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 195530 P  
 (54) • *Akustischer sensor*  
 • *Acoustic wave based sensor*  
 • *Capteur a ondes acoustiques*

(71) INTERUNIVERSITAIRE MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE  
 (72) Banda, Pedro, 3010 Kessel-Lo, BE  
 Campitelli, Andrew, 3001 Leuven, BE  
 (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Vilvoordsebaan 92, 3020 Winksele, BE

(51) **G01N 29/14** (11) **1 143 242 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01201198.7 (22) 30.08.1995  
 (84) DE FR GB  
 (30) 31.08.1994 US 298686

(54) • *Autonomes Strukturfernüberwachungssystem*  
 • *Remote self-powered structure monitor*  
 • *Moniteur autonome à distance de structures*

(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US  
 (72) Schoess, Jeffrey N., Buffalo, Minnesota 55313, US  
 (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(62) 95933716.3 / 0 778 942

(51) **G01N 30/60** (11) **1 143 243 A1**  
 B01D 15/08

(25) De (26) De  
 (21) 01107999.3 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017756  
 (54) • *Chromatographiesäule*  
 • *Chromatography column*  
 • *Colonne de chromatographie*

(71) Bitec GmbH, Am Kraftwerk 6, 66450 Bexbach, DE  
 (72) Krumbholz, Ernst Rudolf, Dr., 57510 Holving, FR  
 Schirra, Norbert, 66333 Völklingen, DE  
 (74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

(51) **G01N 31/00** (11) **1 143 244 A1**  
 C12Q 1/527

(25) Ja (26) En  
 (21) 99973327.2 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06847 07.12.1999  
 (87) WO 00/34771 2000/24 15.06.2000  
 (30) 07.12.1998 JP 34700398  
 26.03.1999 JP 8403599  
 27.05.1999 JP 14784899

(54) • *VERFAHREN ZUR FETSTELLUNG VON SCHWEFELWASSERSTOFF ODER VON SULFIDIONEN UND VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG VON BESTIMMTEN SUBSTANZEN MIT DIESEN VERFAHREN*

• *METHOD FOR DETERMINATION OF HYDROGEN SULFIDE OR SULFIDE ION AND METHOD FOR DETERMINATION OF SPECIFIC SUBSTANCE UTILIZING SAID METHOD*  
 • *PROCEDE DE DETECTION D'HYDROGENE SULFURE OU D'ION SULFURE ET PROCEDE DE DETECTION DE SUBSTANCE SPECIFIQUE UTILISANT LE PREMIER PROCEDE*

(71) DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD., 13-5, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku Tokyo 103-0027, JP  
 (72) EBINUMA, Hiroyuki, Diagnostics Research Labs., Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0852, JP  
 USHIZAWA, Koji, Diagnostics Research Laboratories, Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0852, JP  
 (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G01N 33/00** → (51) C12N 5/10

**G01N 33/15** → (51) A01K 67/027

**G01N 33/15** → (51) C07K 14/705

**G01N 33/15** → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/487** (11) **1 143 245 A2**  
 G01N 33/50 C12Q 1/00

(25) En (26) En  
 (21) 01108233.6 (22) 31.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541552  
 (54) • *Biosensor mit elektromagnetischer Rauschunterdrückung*

- *Biosensor electromagnetic noise cancellation*
- *Biocapteur avec suppression du bruit électromagnétique*

(71) Roche Diagnostics Corporation, 9115 Hague Road, Indianapolis, IN 46250, US  
 (72) Zivitz, Maury, Indianapolis, IN 46250, US  
 (74) Poredda, Andreas, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patent Department, 68298 Mannheim, DE

**G01N 33/50** → (51) A01K 67/027

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/85

**G01N 33/50** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/50** → (51) G01N 33/487

(51) **G01N 33/53** (11) **1 143 246 A1**  
 G01N 33/569 C12M 1/34

(25) Ja (26) En  
 (21) 99962510.6 (22) 28.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) JP 99/07427 28.12.1999  
 (87) WO 00/39583 2000/27 06.07.2000  
 (30) 28.12.1998 JP 37267998

(54) • *SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN VON MIKROORGANISMEN*  
 • *SYSTEM FOR IDENTIFYING MICROORGANISM*  
 • *SYSTEME D'IDENTIFICATION DE MICRO-ORGANISMES*

(71) KABUSHIKI KAISYA ADVANCE, 5-7, Nihonbashi Kobuna-cho, Chuo-ku Tokyo 103-8354, JP  
 (72) SHIBA, Kiyoko, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082, JP  
 (74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

**G01N 33/53** → (51) C12N 9/12

**G01N 33/53** → (51) C12N 9/50

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/06

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/08

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/55

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 247 A1**  
 (25) Ja (26) En

(21) 00970050.1 (22) 25.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) JP 00/07447 25.10.2000  
 (87) WO 01/31340 2001/18 03.05.2001  
 (30) 25.10.1999 JP 30299799

(54) • *IMMUNOCHROMATOGRAPHISCHES TESTSTÜCK UND CHROMATOGRAPHISCHE ANALYSEN METHODE*  
 • *IMMUNE CHROMATOGRAPHIC TEST PIECE AND CHROMATOGRAPHIC ANALYSIS METHOD*  
 • *PIECE DE TEST DE CHROMATOGRAPHIE IMMUNITAIRE ET PROCEDE D'ANALYSE CHROMATOGRAPHIQUE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) TAKAHASHI, Mie, Niihama-shi, Ehime 792-0026, JP  
 NADAOKA, Masataka, Iyo-shi, Ehime 799-3113, JP  
 TANAKA, Hirotaka, Matsuyama-shi, Ehime 791-1102, JP  
 NAKAYAMA, Hiroshi, Hirakata-shi Osaka 573-1114, JP  
 SHIGETO, Nobuyuki, Kyotanabe-shi Kyoto 610-0354, JP

KITAWAKI, Fumihisa, Kadoma-shi Osaka 571-0064, JP  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 248 A2**  
C12Q 1/68

(25) De (26) De  
(21) 01104170.4 (22) 21.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 29.02.2000 DE 10009503

(54) • Verfahren zu Immobilisierung von Konjugaten in diagnostischen Tests  
• Method to immobilise conjugates in diagnostic tests  
• Méthode pour l'immobilisation de conjugates dans des épreuves diagnostiques

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(72) Schäffler, Jürgen, Dr., 69469 Weinheim, DE  
Upmeier, Barbara, Dr., 82393 Iffeldorf, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 249 A2**  
G01N 33/76 G01N 33/577  
C07K 16/26

(25) En (26) En  
(21) 01303130.7 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 EP 00302811

(54) • Testverfahren und Vorrichtungen für Analyisoformen  
• Test methods and devices for analyte isoforms  
• Méthodes d'essai et dispositifs pour les isoformes d'un analyte

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(72) Butlin, Lorraine Diane, c/o Unilever Rch. Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB

Coley, John, c/o Unilever Rch. Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB

Eida, Stephen J., Unilever Rch. Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB

Gani, Mohamed M., c/o Unilever Rch. Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB

(74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 250 A2**  
G01N 33/76 G01N 33/577  
C07K 16/26

(25) En (26) En  
(21) 01303132.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 EP 00302810

(54) • Testverfahren und Vorrichtungen für Analyisoformen  
• Test methods and devices for analyte isoforms  
• Méthodes d'essai et dispositifs pour les isoformes d'un analyte

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(72) Butlin, Lorraine Diane, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

Coley, John, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

Eida, Stephen James, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

Gani, Mohamed Mutwahr, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 251 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99900171.2 (22) 12.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/00066 12.01.1999  
(87) WO 00/42433 2000/29 20.07.2000

(54) • VERFAHREN UND BIOSENSOR ZUM NACHWEIS VON ANTIGENEN

• METHOD AND BIOSENSOR FOR DETECTING ANTIGEN

• PROCEDE ET BIOCAPTEUR DE DETECTION D'ANTIGENE

(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP

Karube, Isao, 1-3-16, Higashiarima Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0002, JP

(72) KARUBE, Isao, Kawasaki-shi Kanagawa 216-0002, JP

NOMURA, Yoko, Tokyo 207-0002, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 33/566** (11) **1 143 252 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00969959.6 (22) 20.10.2000  
(84) CH DE FI FR GB IT LI NL  
(86) JP 00/07343 20.10.2000  
(87) WO 01/29561 2001/17 26.04.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30162799

(54) • BIOCHIP  
• BIOCHIP  
• BIOPUCE

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) HIROTA, Toshikazu NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP

OHNISHI, Takao NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP

(74) Page, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/566** → (51) C07K 14/705

(51) **G01N 33/569** → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/576** → (51) C07K 14/08

(51) **G01N 33/577** → (51) C12N 15/06

(51) **G01N 33/577** → (51) C12N 15/08

(51) **G01N 33/577** → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/68** (11) **1 143 253 A1**  
C12N 5/08

(25) En (26) En  
(21) 01107468.9 (22) 09.07.1993  
(84) DE FR GB IT  
(30) 10.07.1992 US 912291

(54) • Verwendung von p97 und Eisenbindungsproteinen als diagnostische und therapeutische Wirkstoffe

• Use of p97 and iron binding proteins as diagnostic and therapeutic agents

(71) Butlin, Lorraine Diane, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(72) Coley, John, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

• Utilisation de p97 et des protéines liant le fer comme agents diagnostiques et thérapeutiques

(71) UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, I.R.C. Building, Room 133, Vancouver, British Columbia V6T 1W5, CA

(72) Food, Michael, Vancouver, British Columbia V4A 2V5, CA

Jefferies, Wilfred A., South Surrey, British Columbia V4A 2V5, CA

Yamada, Tatsuo, Fukuoka 810-0042, JP

Mc Geer, Patrick L., Vancouver, British Columbia V6T 1C1, CA

Rothenberger, Sylvia Dr., 1066 Epalinges, CH

(74) Benedum, Ulrich Max, Dr., et al, Haseltine Lake Partners Motorama Haus 502 Rosenheimer Strasse 30, 81669 München, DE

(62) 93915585.9 / 0 651 768

**G01N 33/76** → (51) G01N 33/543

**G01N 35/00** → (51) B65D 51/02

**G01P 3/488** → (51) H01L 43/06

**G01R 31/00** → (51) H03K 3/84

(51) **G01R 31/02** (11) **1 143 254 A1**

(25) It (26) En  
(21) 01108111.4 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 IT TO000316

(54) • Erdverdrahtungsdiagnose in den Schaltungsbaugruppen mit mehrfachem Massenanschluss, insbesondere für elektronische Einheiten in Motorfahrzeugen

• Earth wiring diagnosis in circuit modules with multiple earth connection, particularly for electronic units on board motor vehicles

• Diagnostic de câblage de mise à la terre dans des modules de circuit avec connexion multiple de terre, en particulier pour les unités électroniques à bord de véhicules à moteur

(71) MAGNETI MARELLI S.p.A., Via Griziotti 4, 20145 Milano, IT

(72) Marietta Bersana, Daniele, 10073 Cirié (Torino), IT

Giorgetta, Valerio, 10154 Torino, IT

Sappé, Levi, 10030 Villareggia (Torino), IT

Carlevaris, Alberto, 10152 Torino, IT

(74) Quintemo, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **G01R 31/317** (11) **1 143 255 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01101447.9 (22) 23.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 09.02.2000 DE 10005616

(54) • Schneller Signalwähler

• Fast signal selector

• Sélecteur rapide de signal

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Ayadi, Kamel, Dr., 82178 Puchheim, DE

(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G01R 31/3185** (11) **1 143 256 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01104945.9 (22) 28.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 DE 10016996

- (54) • *Testanordnung zur Funktionsprüfung eines Halbleiterchips*  
 • *Test device for the functional testing of a semiconductor chip*  
 • *Dispositif de test pour le test fonctionnel d'un circuit semiconducteur*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) Kantz, Dieter, 81377 München, DE  
 Müller, Jochen, Dr., 81825 München, DE  
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**G01R 33/07** → (51) H01L 43/06

- (51) **G01R 33/34** (11) **1 143 257 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302558.0 (22) 20.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545299

- (54) • *RF-Spulen für Sonden, die unter dem magischen Winkel rotieren*  
 • *RF coils for magic angle spinning probes*  
 • *Bobines r.f. pour sondes à rotation à l'angle magique*
- (71) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, Palo Alto, CA 94304, US  
 (72) Barbara, Thomas M., Mountain View, California 94040, US  
 Mehr, Knut G., San Francisco, California 94118, US  
 Commens, Matthew H., Morgan Hill, California 95036, US  
 (74) Foster, Mark Charles, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

- (51) **G01R 33/389** (11) **1 143 258 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303312.1 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106675

- (54) • *Kompensation für die Drift des Magnetfelds in der bildgebenden magnetischen Resonanz*  
 • *Compensation for magnetic field drift in MRI*  
 • *Compensation pour la dérive du champ magnétique dans l'IRM*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US  
 (72) Uetake, Nozomu, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP  
 Kosugi, Susumu, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP  
 (74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G01S 1/02** (11) **1 143 259 A2**  
 G01S 5/02 G08G 1/00  
 G01C 21/26 H01Q 1/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108296.3 (22) 02.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000101486  
 21.07.2000 JP 2000220785

- (54) • *Antenne für Motorrad*  
 • *Antenna for motorcycle*  
 • *Antenne pour motocyclette*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
 (72) Kushida, Kazumitsu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
 Ichimi, Sadanao, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
 (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**G01S 1/04** → (51) G01S 5/14**G01S 3/32** → (51) G01S 5/04**G01S 3/58** → (51) G01S 5/04**G01S 5/02** → (51) G01S 1/02**G01S 5/02** → (51) G01S 5/14

- (51) **G01S 5/04** (11) **1 143 260 A2**  
 G01S 3/58 G01S 3/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301673.8 (22) 23.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.03.2000 JP 2000061351

- (54) • *Vorrichtung zur Funkpeilung und Positionsbestimmung*  
 • *Radio direction finding and position determination apparatus*  
 • *Système de radiogoniométrie et de localisation*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Kurihara, Tsugihiro, Fujisawa-Shi, Kanagawa-Ken 251-0045, JP  
 Akazawa, Hayato, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken 240-0042, JP  
 (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01S 5/14** (11) **1 143 261 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107931.6 (22) 28.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000094696  
 19.03.2001 JP 2001079545

- (54) • *Verfahren zur Detektion der Position eines bewegenden Körpers*  
 • *Method for detecting the position of a moving body*  
 • *Procédé de détermination de la position d'un mobile*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

- (72) Tamura, Kazuya, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Nishikawa, Tatsuya, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **G01S 5/14** (11) **1 143 262 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302501.0 (22) 19.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 US 538689

- (54) • *Positionsbestimmung mittels Weighted Ridge Regression*  
 • *Location determination using weighted ridge regression*  
 • *Localisation au moyen de Weighted Ridge Regression*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
 (72) Chen, Byron H., Whippany, New Jersey 07981, US  
 Da, Ren, Bernards Township, New Jersey 07960, US  
 Tekin, Ibrahim, Chatham, NJ 07928, US  
 (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

- (51) **G01S 5/14** (11) **1 143 263 A2**  
 G01S 5/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302806.3 (22) 27.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 JP 2000091362

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung von Azimutinformation*  
 • *Method and device for acquiring azimuth information*  
 • *Procédé et dispositif d'acquisition d'information azimutale*
- (71) Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications, 4-2-1 Nukui-Kitamachi, Koganei, Tokyo 184-8795, JP  
 Takahashi, Masato, 893-1 Hirai, Kashima, Ibaraki 314-0012, JP  
 (72) Takahashi, Masato, Ibaraki 314-0012, JP  
 (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **G01S 5/14** (11) **1 143 264 A2**  
 G01C 21/00 G01S 1/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302885.7 (22) 28.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000089886

- (54) • *GPS-empfänger mit Abtastfunktion eines Koppelnavigationssensors*  
 • *GPS receiver having DR sensor signal sampling function*  
 • *Récepteur GPS comprenant une fonction d'échantillonnage d'un signal d'un capteur de navigation à l'estime*
- (71) CLARION Co., Ltd., 35-2 Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokio, JP  
 (72) Ito, Mutsumi, Bunkyo-ku, Tokyo, JP



(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G01T 1/29** (11) **1 143 265 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108299.7 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000100738  
07.04.2000 JP 2000106568

(54) • *Vorrichtung zum Auslesen von Strahlungsbildern*  
• *Radiation image read-out apparatus*  
• *Dispositif pour la reproduction d'images de rayonnement*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Isoda, Yuji, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
(74) Klunker Schmitt-Nilson. Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G01T 1/29** (11) **1 143 266 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108490.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103904

(54) • *Vorrichtung und System zum Bündeln von Licht sowie Vorrichtung zum Auslesen von Bildern*  
• *Light-condensing device, light-condensing system and image reading apparatus*  
• *Système et dispositif pour la condensation de la lumière et appareil de lecture d'image*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishimoto, Kiyoshi, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP  
Yonekawa, Hisashi, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G01V 8/12** (11) **1 143 267 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107665.0 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 US 542776

(54) • *Detektionsanordnung für Klebstoffperlen*  
• *Glue bead detection system*  
• *Dispositif de détection des perles adhésives*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US  
(72) Bolger, Richard P., Schaumburg, Illinois 60173, US  
(74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

**G02B 1/04** → (51) C08J 7/04

(51) **G02B 1/11** (11) **1 143 268 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108403.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102413

(54) • *Antireflex-Filter für Anzeigevorrichtung*  
• *Antireflection filter for display device*

• *Filtre anti-réfléchissant pour dispositif d'affichage*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Hanaoka, Hideaki, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Kondo, Hirofumi, Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G02B 3/00** → (51) B29C 39/10

(51) **G02B 5/04** (11) **1 143 269 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01100519.6 (22) 09.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.01.2000 JP 2000004242  
05.06.2000 JP 2000167162

(54) • *Polarisator zur Änderung des optischen Wegs*  
• *Optical path changing polarizer*  
• *Polariseur pour changer le chemin optique*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP  
(72) Umemoto, Seiji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Ariyoshi, Toshihiko, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Suzuki, Takao, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02B 5/04** (11) **1 143 270 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01100736.6 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.01.2000 JP 2000004241  
31.01.2000 JP 2000021309  
27.03.2000 JP 2000085718

(54) • *Optische Schicht und Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*  
• *Optical film and liquid-crystal display device*  
• *Film mince et dispositif d'affichage à cristaux liquides*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP  
(72) Umemoto, Seiji, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Ariyoshi, Toshihiko, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Suzuki, Takao, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G02B 5/08** → (51) C03C 17/36

**G02B 5/10** → (51) C03C 17/36

**G02B 5/18** → (51) B29C 39/10

(51) **G02B 5/30** (11) **1 143 271 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108143.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000100677  
13.11.2000 JP 2000345352

(54) • *Optische Kompensationsfolie und Flüssigkristall-Anzeige*

• *Optical compensation sheet and liquid crystal display*

• *Feuille de compensation optique et affichage à cristaux liquides*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Umeda, Hiroki, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP  
Kuzuhara, Noriyasu, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Kubo, Nobuo, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Kawakami, Sota, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Takiyama, Nobuyuki, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Tasaka, Koji, Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G02B 6/12** → (51) B29C 39/10

(51) **G02B 6/16** (11) **1 143 272 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00309572.6 (22) 30.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543267

(54) • *Mechanisch geformte, reversible, optische Glasfasergitter mit langer Periode*  
• *Mechanically induced, reversible, long period optical fiber gratings*  
• *Réseau réversible avec une période longue, formé par pression mécanique dans une fibre optique*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Mollenaer, Linn Frederick, Colts Neck, New Jersey 07722, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **G02B 6/32** (11) **1 143 273 A2**  
**G02B 6/42**

(25) En (26) En  
(21) 01107069.5 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 JP 2000080620

(54) • *Faseroptische Vorrichtung und optisches Übertragungssystem*  
• *Optical fiber device and optical transmission apparatus*  
• *Dispositif à fibres optiques et système de transmission optique*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Asakura, Hiroyuki, Tennoji-ku, Osaka-shi, Osaka 543-0013, JP

Tanaka, Eiji, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0343, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G02B 6/36** (11) **1 143 274 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107067.9 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.03.2000 US 531772

- (54) • *Auf der Achse mehrkanalige faseroptische rotierende Drehverbindung*  
• *Multi-channel on-axis fiber optic rotary joint*  
• *Raccord tournant pour fibres optiques à canaux multiples et sur l'axe*

- (71) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US

- (72) Bowman, Anthony, Pembroke, Virginia 24136, US  
Wright, James M., Riner, Virginia 24149, US

- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 143 275 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108755.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545343

- (54) • *Faseroptische Hülse mit konisch verlaufenden Wand-Eckbereichen*  
• *Fiber optic sleeve with tapered corner-wall sections*  
• *Manchon pour fibre optique comprenant des sections à parois coniques*

- (71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US

- (72) Wiltjer, Jerry A., Frankfort, Illinois 60423, US  
Blomquist, Edward G., Plainfield, Illinois 60544, US

- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 143 276 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108756.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545713

- (54) • *Reversible Steckerhülse mit einer abbrechbaren Lasche*  
• *Reversible connector sleeve with a breakaway tab*  
• *Manchon de connecteur réversible à languette détachable*

- (71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US

- (72) Wiltjer, Jerry A., Frankfort, Illinois 60423, US

- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 143 277 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108870.5 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000111933

- (54) • *Buchsenmodul*  
• *Receptacle module*  
• *Module de raccord*

- (71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

- (72) Shirai, Takehiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
Iwase, Masayuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 143 278 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01110737.2 (22) 27.09.1995  
(84) DE FR GB  
(30) 28.09.1994 US 313765

- (54) • *Integrierter optoelektronischer Verbund und Stecker*

- *Integrated optoelectronic coupling and connector*

- *Couplage opto-électronique intégré et connecteur*

- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

- (72) Tani, Takuhiro, Kani City, Gifu Pref., JP  
Uchida, Toshikazu, c/o Optobahn Corporation, San Pedro, California 90245, US

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (62) 95306828.5 / 0 704 732

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 143 279 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01102591.3 (22) 06.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.02.2000 DE 10005294

- (54) • *Kabelführungseinrichtung zur Verbindung von Verteilerschranken mit Glasfaser-Patchkabeln*  
• *Cable guiding apparatus for connection of distribution frames with glass fibre patch cables*  
• *Dispositif de guidage de câble pour la connexion d'armoires de distribution aux câbles de raccordement à fibre de verre*

- (71) SCC Special Communication Cables GmbH & Co. KG, Kistlerhofstrasse 170, 81379 München, DE

- (72) Iwanek, Waldemar, Dipl.-Ing., 44369 Dortmund, DE

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 143 280 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01400647.2 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 544553

- (54) • *Randverklebte aber teilbare faseroptische Bandkabel*  
• *Edge-bonded splittable optical-fiber ribbons*  
• *Rubans de fibres optiques collés aux bords et divisibles*

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

- (72) Thompson, Justin, Huntersville, North Carolina, US  
Paschal, Kevin Scott, Claremont, North Carolina 28610, US

- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **G02B 7/08** (11) **1 143 281 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108623.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106932

07.04.2000 JP 2000106933

- (54) • *Antriebsvorrichtung mit variablem Drehmoment für optischen Apparat*

- *Optical apparatus driving unit with variable torque*

- *Unité d'entraînement avec couple variable pour un appareil optique*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Fukita, Susumu, Tokyo, JP

- Yoshikawa, Kazumasa, Tokyo, JP

- Natsume, Satoshi, Tokyo, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G02B 21/00** → (51) G02B 26/00

- (51) **G02B 26/00** (11) **1 143 282 A2**  
G02B 26/08 G02B 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 00127764.9 (22) 19.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 DE 10016361

- (54) • *Optische Anordnung*

- *Optical arrangement*

- *Arrangement optique*

- (71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE

- (72) Engelhardt, Johann, Dr., 76669 Schönborn, DE

- (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 143 283 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302465.8 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 542170

- (54) • *Mikro-elektromechanische optische Kreuzverbindungsschalter mit mechanischen Verstellrichtungen und zugehörige Betriebsverfahren*

- *Microelectromechanical optical cross-connect switches including mechanical actuators and methods of operating same*

- *Commutateurs optiques micro-électromécaniques pour connexions croisées avec actionneurs mécaniques et méthodes d'opération*

- (71) Cronos Integrated Microsystems, Inc., 3026 Cornwallis Road, P.O. Box 13942, Research Triangle Park, North Carolina 27709-3942, US

- (72) Dhuler, Vijayakumar Rudrappa, Raleigh, North Carolina 27613, US

- Hill, Edward Arthur, Chapell Hill, North Carolina 27514, US

- (74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **G02B 26/02** (11) **1 143 284 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302515.0 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543539

- (54) • *Optische Ein-/Ausfugeschalter mit parallel befestigten und bewegbaren Reflektoren und das Herstellungsverfahren*  
• *Add-drop optical switches including parallel fixed and movable reflectors and methods of fabricating same*  
• *Commutateurs optiques à insertion/extraction comprenant des réflecteurs fixes et des réflecteurs mobiles parallèles et sa méthode de fabrication*

(71) Cronos Integrated Microsystems, Inc., 3026 Cornwallis Road, P.O. Box 13942, Research Triangle Park, North Carolina 27709-3942, US

(72) Hill, Edward Arthur, Chapell Hill, North Carolina 27514, US

(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **G02B 26/02** (11) **1 143 285 A1**  
H04Q 3/52 G01M 11/00

(25) En (26) En  
(21) 01302931.9 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 545545

- (54) • *Testverfahren für einen Matrix-Lichtschalters*  
• *Testing operation of a photonic matrix switch*  
• *Procédé pour vérifier le fonctionnement d'une matrice de commutation photonique*

(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) Cannell, George, Bishops Stortford, Hertfords. CM23 2RG, GB

Sparks, Adrian, Ongar, Essex CM5 0PA, GB

(74) Parkinson, Neil Scott, Nortel Networks Limited, IPS Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

**G02B 26/08** → (51) G02B 26/00

(51) **G02B 27/01** (11) **1 143 286 A1**  
B62J 17/04

(25) En (26) En  
(21) 01108295.5 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000101490

- (54) • *Head-up Anzeigevorrichtung für Motorrad*  
• *Head-up display for motorcycle*  
• *Afficheur tête haute pour moto*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Kushida, Kazumitsu, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Kurata, Norihiro, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Ichimi, Sadanao, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**G02B 27/01** → (51) G02F 1/13357

**G02B 27/28** → (51) H04N 5/225

(51) **G02B 27/44** (11) **1 143 287 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01200662.3 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.03.2000 US 519227

- (54) • *Verfahren und System zur Kalibrierung eines diffraktiven Gitter-Modulators*  
• *Method and system for calibrating a diffractive grating modulator*  
• *Procédé et système de calibration d'un modulateur à réseau diffractif*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Kruschwitz, Brian E., Rochester, New York 14650-2201, US

Brazas, John C., Rochester, New York 14650-2201, US

Kowarz, Marek W., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

**G02F 1/13** → (51) G04G 1/00

**G02F 1/133** → (51) G02F 1/137

(51) **G02F 1/13357** (11) **1 143 288 A1**  
G02B 27/01

(25) De (26) De  
(21) 01101777.9 (22) 26.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10016817

- (54) • *Farb-Head-up Display, insbesondere für ein Fahrzeug*  
• *Colour head up display, in particular for vehicle*  
• *Afficheur tête haute couleur, en particulier pour véhicule*

(71) Mannesmann VDO AG, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE

(72) Hähl, Manfred, 63165 Mühlheim, DE

(74) Keller, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE

(51) **G02F 1/137** (11) **1 143 289 A2**  
G02F 1/133 G09G 3/36

(25) En (26) En  
(21) 01303289.1 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000106383

- (54) • *Chiralsmektische Flüssigkristallvorrichtung*  
• *Chiral smectic liquid crystal device*  
• *Dispositif à cristaux liquides chiraux smectiques*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Munakata, Hirohide, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Nishida, Naoya, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Asao, Yasufumi, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Noguchi, Koji, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Isobe, Ryuichiro, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **G03B 15/03** (11) **1 143 290 A1**  
G08G 1/01 G03B 15/05

(25) De (26) De  
(21) 01107590.0 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 DE 20006197 U

- (54) • *Blitzlampe zur Verwendung in photographischen Verkehrsüberwachungs-Anlagen*  
• *Flashlamp for use in a photographic traffic monitoring system*  
• *Lampe à éclair employée dans un système photographique de surveillance de trafic*

(71) ROBOT FOTO UND ELECTRONIC GmbH, Hildener Strasse 57, D-40597 Düsseldorf, DE

(72) Fuchs, Helmut, 71686 Remseck, DE

(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Jürgen Weisse Dipl.-Chem. Dr. Rudolf Wolgast Bökenbusch 41, 42555 Velbert-Langenberg, DE

**G03B 15/05** → (51) G03B 15/03

(51) **G03C 1/053** (11) **1 143 291 A2**  
G03C 7/396

(25) En (26) En  
(21) 01201007.0 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 US 540808

- (54) • *Farbphotographisches Element, das ein empfindlichkeitssteigerndes Polymer enthält*  
• *Color photographic element containing speed-improving polymer*  
• *Élément photographique couleur comprenant un polymère améliorant la sensibilité*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Allway, Philip A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Chen, Tienteh, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Ross, David S., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Singer, Stephen P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunnery, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 1/498** (11) **1 143 292 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01107775.7 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000104695

- (54) • *Photothermographisches Material*  
• *Photothermographic material*  
• *Matériau photothermographique*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Morita, Kiyokazu, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**G03C 5/395** → (51) G03D 3/06

- (51) **G03C 7/30** (11) **1 143 293 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201128.4 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 544928  
(54) • *Schnellverarbeitungsverfahren für Hochkontrast-Farbnegativfilm in der Luftbildphotographie*  
• *Rapid processing of high contrast aerial color negative film*  
• *Procédé rapide pour pellicule couleur ayant un contraste élevé pour utilisation dans la photographie aérienne*  
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Larkin, Thomas P., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Mango, Steven A., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Leith, Charles F., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Kennelly, Daniel T., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 7/396** → (51) G03C 1/053

- (51) **G03D 3/06** (11) **1 143 294 A1**  
**G03C 5/395**  
(25) En (26) En  
(21) 01420066.1 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 FR 0004358  
(54) • *Verarbeitungsanlage für Spülwasser mit unabhängiger Rückgewinnungsfiltrovorrichtung*  
• *Processing installation for rinsing water having an independent recycling filtering device*  
• *Installation de traitement d'eau de lavage munie d'un dispositif de recyclage indépendant*  
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Poncelet, Olivier Jean, Christian Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR  
Clavellier, Gilles, Kodak-Pathé, 75594 Paris Cedex 12, FR  
Thevenet, Pierre, Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR  
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 143 295 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108402.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101907  
(54) • *Halbton-Phasenschiebermaske sowie deren Rohling, und Verfahren zur Erzeugung von Strukturen unter Einsatz einer derartigen Maske*

• *Half-tone phase shifting photomask and blanks for half-tone phase shifting photomask therefor and a method for forming pattern by using said mask*

• *Masque à décalage de phase atténué ainsi que son précurseur à un procédé pour la réalisation de motifs en utilisant ce masque*

- (71) Dainippon Printing Co., Ltd., 1-1, Ichigaya Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP  
Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc., 292 Yoshida-cho, Totsuka-ku, Yokohama, Kanagawa 244-0817, JP  
(72) Motonaga, Toshiaki, Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Ito, Norihito, Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Hatsuta, Chiaki, Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Fujikawa, Junji, Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Hayashi, Naoya, Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP  
Onodera, Toshio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 252-0813, JP  
Matsuo, Takahiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0871, JP  
Ogawa, Toru, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 214-0021, JP  
Nakazawa, Keisuke, Tokyo 165-0027, JP  
(74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert Franz-Joseph-Strasse 38, 80801 München, DE

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 143 296 A2**  
G03F 7/039 G03F 7/16  
G03F 7/20 G03F 7/26

- (25) En (26) En  
(21) 01113822.9 (22) 06.03.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 08.03.1995 JP 4844995  
04.12.1995 JP 31505295  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Motivs*  
• *Method for forming pattern*  
• *Méthode pour former un motif*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP  
(72) Endo, Masayuki, Izumi-shi, Osaka 594, JP  
Katsuyama, Akiko, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 96103506.0 / 0 747 767

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 143 297 A2**  
G03F 7/039 G03F 7/16  
G03F 7/20 G03F 7/26

- (25) En (26) En  
(21) 01113823.7 (22) 06.03.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 08.03.1995 JP 4844995  
04.12.1995 JP 31505295  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Motivs*  
• *Method for forming pattern*  
• *Méthode pour former un motif*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP  
(72) Endo, Masayuki, Izumi-shi, Osaka 594, JP  
Katsuyama, Akiko, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 96103506.0 / 0 747 767

**G03F 7/004** → (51) C08G 77/04**G03F 7/004** → (51) G03F 7/039

- (51) **G03F 7/023** (11) **1 143 298 A1**  
C08L 33/06 H01L 21/027

- (25) Ja (26) En  
(21) 00964644.9 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/06903 04.10.2000  
(87) WO 01/25853 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 JP 28641899  
24.11.1999 JP 33304899  
21.12.1999 JP 36299499  
24.12.1999 JP 36723799  
23.02.2000 JP 2000045430  
24.02.2000 JP 2000047391  
04.07.2000 JP 2000201837  
25.08.2000 JP 2000255215  
(54) • *LICHTEMPFINDLICHE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *PHOTOSENSITIVE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION PHOTOSENSIBLE*  
(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH  
(72) TAKAHASHI, Shuichi c/o Clariant(Japan)K.K., Daitocho, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP  
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 143 299 A1**  
G03F 7/004

- (25) En (26) En  
(21) 01107747.6 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101868  
02.05.2000 JP 2000133328  
11.07.2000 JP 2000209505  
(54) • *Chemisch verstärkte, positiv arbeitende Resistzusammensetzung*  
• *Chemically amplified positive resist composition*  
• *Composition pour réserve positive chimiquement amplifiée*  
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP  
(72) Uetani, Yasunori, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
Yamada, Airi, Ibaraki-shi, Osaka, JP  
Miya, Yoshiko, Muko-shi, Kyoto, JP  
Takata, Yoshiyuki, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 143 300 A1**  
G03F 7/40

- (25) En (26) En  
(21) 01303145.5 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 194287  
(54) • *Photoresistenzusammensetzungen und ihre Verwendung*  
• *Photoresist compositions and use of same*  
• *Compositions pour photoréserves et leur utilisation*  
(71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US  
(72) Adams, Timothy G., Sudbury, Massachusetts 01776, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd  
European Operations Patent Dept. Lennig House 2  
Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

**G03F 7/039** → (51) C08G 77/04

**G03F 7/039** → (51) G03F 7/004

**G03F 7/075** → (51) C08G 59/30

**G03F 7/075** → (51) C08G 77/04

(51) **G03F 7/095** (11) **1 143 301 A1**  
B41N 1/08

(25) En (26) En

(21) 01107752.6 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103135

(54) • *Vorsensibilisierte Platte zur Herstellung einer lithographischen Druckplatte*

• *Presensitized plate useful for preparing a lithographic printing plate*

• *Plaque présensibilisée pour la fabrication d'une plaque d'impression lithographique*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma  
Minamishigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Shiraiishi, Yuichi, Fuji Photo Film Co. Ltd,  
Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03F 7/16** → (51) G03F 7/004

**G03F 7/20** → (51) G03F 7/004

**G03F 7/20** → (51) H01L 21/027

**G03F 7/26** → (51) G03F 7/004

**G03F 7/40** → (51) G03F 7/039

(51) **G03G 5/05** (11) **1 143 302 A1**

(25) En (26) En

(21) 01107803.7 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103888

22.02.2001 JP 2001047211

(54) • *Elektrophotographischer Fotorezeptor, Bildherstellungsvorrichtung und Apparat worin der Fotorezeptor angewendet wird*

• *Electrophotographic photoreceptor and image forming method and apparatus using the photoreceptor*

• *Photorecepteur électrophotographique et procédé de production d' image ainsi qu' un appareil utilisant ledit photorecepteur*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Ikuno, Hiroshi, c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo  
143-8555, JP

Kojima, Narihito, c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo  
143-8555, JP

Kurimoto, Eiji, c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo  
143-8555, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

(51) **G03G 9/08** (11) **1 143 303 A2**  
G03G 15/00

(25) En (26) En

(21) 01107375.6 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000086485

27.03.2000 JP 2000086486

09.02.2001 JP 2001033058

09.02.2001 JP 2001033116

(54) • *Bildherstellungsverfahren*

• *Image forming method*

• *Procédé de formation d'image*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Komoto, Keiji, Tokyo, JP

Kawakami, Hiroaki, Tokyo, JP

Chiba, Tatsuhiko, Tokyo, JP

Abe, Atsuyoshi, Tokyo, JP

Moriki, Yuji, Tokyo, JP

Magome, Michihisa, Tokyo, JP

Handa, Satoshi, Tokyo, JP

Suzuki, Kiyokazu, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G03G 15/00** → (51) G03G 9/08

(51) **G03G 15/02** (11) **1 143 304 A2**

(25) En (26) En

(21) 01107836.7 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.04.2000 JP 2000130049

07.04.2000 JP 2000106146

(54) • *Gerät zur Minimierung der Kontamination durch Toner auf ein Bilderzeugungselement*

• *Apparatus for minimizing toner contamination on an image formation member*

• *Appareil pour minimiser la contamination par toner sur un élément de formation d'images*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Fujishiro, Takatsugu, Tokyo, JP

Hiramatsu, Masami, Yokohama-shi,  
Kanagawa-ken, JP

Sato, Masumi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Ishibashi, Hitoshi, Kamakura-shi, Kanagawa-ken,  
JP

Yosinaga, Hiroshi, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP

Iwasaki, Yukiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 143 305 A1**

(25) En (26) En

(21) 01303226.3 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000105505

(54) • *Entwicklungsvorrichtung, Arbeitseinheit, Bilderzeugungsvorrichtung und ein Verfahren zur Feststellung der Restmenge eines Entwicklers*

• *Developing device, process cartridge, image forming apparatus and a method for determining the remaining amount of developer*

• *Dispositif de développement, unité de traitement, appareil pour la formation d'images et un procédé pour déterminer de la quantité résiduelle d'un révélateur*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Matsumoto, Hideki, Ohta-ku, Tokyo, JP

Shoji, Takeo, Ohta-ku, Tokyo, JP

Oguma, Toru, Ohta-ku, Tokyo, JP

Sakurai, Kazushige, Ohta-ku, Tokyo, JP

Karakama, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kojima, Katsuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &  
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London  
WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **1 143 306 A2**

(25) En (26) En

(21) 01303291.7 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000107240

(54) • *Entwicklerbehälter, Ermittlungssystem für Entwicklermenge, Arbeitseinheit, Entwicklungsvorrichtung und Bilderzeugungsgerät*

• *Developer container, developer amount detecting system, process cartridge, developing device, and image forming apparatus*

• *Récepteur de développeur, système de détection de la quantité de développeur, unité de traitement, dispositif de développement et appareil de formation d'images*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Abe, Daisuke, Ohta-ku, Tokyo, JP

Chadani, Kazuo, Ohta-ku, Tokyo, JP

Tsuda, Tadayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London  
WC1R 5DJ, GB

**G04B 17/06** → (51) G04B 17/20

(51) **G04B 17/20** (11) **1 143 307 A1**

G04B 17/06 G04C 3/04

(25) Ja (26) En

(21) 99974171.3 (22) 11.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06292 11.11.1999

(87) WO 01/35171 2001/20 17.05.2001

(54) • *MECHANISCHE UHR MIT EINEM STEUERMECHANISMUS DES DREHWINKELS VON DER REGULIERTEN RINGUNRUH*

• *MECHANICAL TIMEPIECE WITH TIMED ANNULAR BALANCE ROTATING ANGLE CONTROL MECHANISM*

• *PIECE D'HORLOGERIE MECANIQUE DOTE E D'UN MECANISME DE COMMANDE DE L'ANGLE DE ROTATION DU BALANCIER ANNULAIRE REGLE*

(71) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome,  
Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261-0023, JP

(72) MANAKA, Saburo, c/o Seiko Instruments Inc,  
Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

JUJO, Koichiro, c/o Seiko Instruments Inc.,  
Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

TOKORO, Takeshi, c/o Seiko Instruments Inc.,  
Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04B 17/20** (11) **1 143 308 A1**  
G04B 17/06 G04C 3/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 99974172.1 (22) 11.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06293 11.11.1999

(87) WO 01/35172 2001/20 17.05.2001

- (54) • **MECHANISCHE UHR MIT EINEM MIT SPULEN AUSGERÜSTETEN STEUERMECHANISMUS DES DREHUNGSWINKELS VON DER REGULIERTEN RINGUNRUH**  
• **MECHANICAL TIMEPIECE WITH TIMED ANNULAR BALANCE ROTATING ANGLE CONTROL MECHANISM INCLUDING COILS**  
• **PIECE D'HORLOGERIE MECANIQUE DOTEE D'UN MECANISME DE COMMANDE DE L'ANGLE DE ROTATION DU BALANCIER ANNULAIRE REGLE ET COMPORTANT DES BOBINES**

(71) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261-0023, JP

(72) MANAKA, Saburo Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

JUJO, Koichiro Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

TOKORO, Takeshi Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04C 3/00** → (51) G04C 3/14**G04C 3/04** → (51) G04B 17/20

(51) **G04C 3/14** (11) **1 143 309 A1**  
G04C 3/00 G08C 19/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00961056.9 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06354 18.09.2000

(87) WO 01/22175 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 JP 26447299

- (54) • **ELEKTRONISCHES UHRWERK, VERFAHREN ZUM KONTROLLIEREN EINES ELEKTRONISCHES UHRWERKS, REGELVERFAHREN UND REGELVORRICHTUNG FÜR ELEKTRONISCHES UHRWERK**

• **ELECTRONIC TIMEPIECE, METHOD OF CONTROLLING ELECTRONIC TIMEPIECE, ADJUSTING SYSTEM OF ELECTRONIC TIMEPIECE AND ADJUSTING METHOD OF ELECTRONIC TIMEPIECE**

• **COMPTEUR DE TEMPS ELECTRONIQUE; TECHNIQUE DE COMMANDE ET METHODE DE REGLAGE DUDIT COMPTEUR DE TEMPS**

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Fujisawa, Teruhiko Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Kawaguchi, Takashi Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Miyahara, Fumiaki Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04C 10/00** (11) **1 143 310 A2**  
G04G 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01301661.3 (22) 23.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 JP 2000080724

(54) • **Am Handgelenk getragene Vorrichtung**• **Wrist-carried device**• **Dispositif porté au poignet**

(71) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP

(72) Ito, Takashi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04C 10/02** → (51) G04G 1/00

(51) **G04G 1/00** (11) **1 143 311 A1**  
G04C 10/02 G02F 1/13  
(25) Ja (26) En  
(21) 99914781.2 (22) 20.04.1999  
(84) CH DE FR GB LI  
(86) JP 99/02104 20.04.1999  
(87) WO 00/38020 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36487198  
29.01.1999 JP 2154099

(54) • **ZEITMESSGERÄT**• **TIMEPIECE**• **APPAREIL D'HORLOGERIE**

(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

(72) SEKIGUCHI, K. Citizen Watch Co., Ltd. Tech. Lab., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP

AOTA, Katsumi Citizen Watch Co., Ltd. Tech. Lab., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP

MIYOSHI, Kozo Citizen Watch Co., Ltd. Tech. Lab., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP

AKIBA, Yuichi Citizen Watch Co., Ltd. Tech. Lab., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &amp; PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**G04G 1/00** → (51) G04C 10/00

(51) **G04G 7/00** (11) **1 143 312 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01810170.9 (22) 19.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 DE 10013348

(54) • **Zeitsynchronisation von Einheiten einer Anlage**• **Time synchronisation of the parts of an installation**• **Synchronisation de temps des parties d'une installation**

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) Deck, Bernhard, 79809 Weilheim, DE

Züger, Hans Peter, 5212 Hausen, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd. (SLE-I) Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH

(51) **G05B 19/042** (11) **1 143 313 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107902.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 KR 2000016232

26.05.2000 KR 2000028746

26.05.2000 KR 2000028747

26.05.2000 KR 2000028748

26.05.2000 KR 2000028749

17.06.2000 KR 2000033468

19.06.2000 KR 2000033646

(54) • **System zum ferngemeldeten gesteuerten****Wäsche und Verfahren dafür**• **Communication-controlled washing system and****method for operating the same**• **Système de lavage à commande par communi-****cation et méthode de fonctionnement de ce****système**

(71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoeuido-dong,

Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR

(72) Youn, Sang Chul, No.1304-304, Koyang-si,

Kyungki-do, KR

Han, Kyoung Hae, No. 907-108, Kwangmyung-si,

Kyungki-do, KR

(74) TER MEER STEINMEISTER &amp; PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 143 314 A1**  
G06F 11/16

(25) En (26) En

(21) 01108059.5 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000101379

01.05.2000 JP 2000132000

(54) • **Methode zu Erkennung von Anomalien in****mehreren Prozessor- oder Regeleinheiten**• **Technique of monitoring abnormality in plurality****of CPUs or controllers**• **Méthode de détection d'anomalies dans****plusieurs processeurs ou des unités de****commandes**

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,

Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Nada, Mitsuhiro, Toyota-shi, Aichi-pref. 471-8571,

JP

Matsumoto, Shinichi, Toyota-shi, Aichi-pref.

471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,

Tiedtke-Bühling-Kinne &amp; Partner GbR, TBK-Patent,

Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G05B 19/19** (11) **1 143 315 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01302819.6 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000085826

(54) • **Servosteuerung**• **Servo controller**• **Servo-contrôle**

(71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba,

Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP

(72) Toyozawa, Yukio, Kumamoto, 861-1115, JP

Sonoda, Naoto, Kamimashiki-gun, Kumamoto,

861-3102, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co.  
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(51) **G05B 19/404** (11) **1 143 316 A1**  
B23Q 15/22

(25) Ja (26) En  
(21) 99949334.9 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/05801 20.10.1999  
(87) WO 01/29628 2001/17 26.04.2001  
(54) • *NC-WERKZEUGMASCHINE UND VERFAHREN  
ZUR STEUERUNG DER NC-WERKZEUGMA-  
SCHINE*

• *NC MACHINE TOOL, AND METHOD OF  
CONTROLLING NC MACHINE TOOL*  
• *MACHINE-OUTIL A COMMANDE NUMERIQUE  
ET PROCEDE DE COMMANDE DE CETTE  
MACHINE-OUTIL A COMMANDE NUMERIQUE*

(71) MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD., 3-19  
Nakane 2-chome, Meguro-ku, Tokyo 152-8578, JP

(72) YOSHIDA, Jun, Aiko-gun, Kanagawa 243-0308, JP  
TERAOKA, Yoshikatsu, Aiko-gun, Kanagawa  
243-0308, JP

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co.,  
The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham  
Uxbridge UB10 8BZ, GB

**G05D 1/03** → (51) G08G 1/04

(51) **G05D 7/01** (11) **1 143 317 A1**  
E02B 7/18

(25) En (26) En  
(21) 01202384.2 (22) 25.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(30) 25.02.1997 NL 1005369  
(54) • *Vorrichtung zur Regelung des Durchflusses  
einer Flüssigkeit*

• *Device for controlling a liquid flow*  
• *Dispositif pour la régulation du débit d'un fluide*

(71) Bouwkamp, Gertjan, Roelof, Sophiastraat 17, 5671  
XJ Nuenen, NL

(72) Bouwkamp, Gertjan, Roelof, 5671 XJ Nuenen, NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau  
P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(62) 98908306.8 / 0 965 074

(51) **G05D 16/06** (11) **1 143 318 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01106877.2 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 01.04.2000 DE 20006105 U

(54) • *Membranventil*  
• *Diaphragm valve*  
• *Vanne à membrane*

(71) APV ROSISTA GMBH, Zechenstrasse 49, 59425  
Unna, DE

(72) Bräckelmann, Wolfgang, 59425 Unna-Uelzen, DE  
Schulz, Dieter, 44894 Bochum, DE

(51) **G05D 16/16** (11) **1 143 319 A1**  
F02C 7/22

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400683.7 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 16.03.2000 FR 3300059

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Druck und  
Durchflussregelung vom Kraftstoff einer Servo-  
ventilanordnung*

• *Device and method of flow and pressure regu-  
lation of the fuel actuating a servovalve unit*  
• *Dispositif et procédé de régulation de pression  
et débit de carburant d'alimentation d'une unité  
de servovannes*

(71) S necma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial  
Valin, 75015 Paris, FR

(72) Blot-Carretero, Marie-Trinité Rose, 77950 Maincy,  
FR

Maillard, Claude Marcel, 77870 Vulaines S/Seine,  
FR

Brocard, Jean-Marie, 77950 Rubelles, FR  
Galozio, Philippe, 77127 Lieusaint, FR

**G05D 21/00** → (51) C25D 21/12

**G05D 22/02** → (51) F24F 11/00

(51) **G05F 3/24** (11) **1 143 320 A1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01410026.7 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 15.03.2000 FR 0003320

(54) • *Einrichtung zum Verschaffen einer Referenz-  
spannung*

• *Arrangement for providing a reference voltage*  
• *Circuit de fourniture de tension de référence*

(71) STMicroelectronics SA, 7, avenue Gallieni, 94250  
Gentilly Cedex, FR

(72) Barou, Michel, 38340 Voreppe, FR  
Reffay, Marius, 38100 Grenoble, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion,  
38000 Grenoble, FR

(51) **G05G 1/06** (11) **1 143 321 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01106621.4 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10017247

(54) • *Handschaltung für ein Kraftfahrzeug*  
• *Gear lever for automotive vehicle*

• *Lever de commande pour véhicule automobile*

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,  
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Netzker, Ralph-Maria, 71636 Ludwigsburg, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 143 322 A1**  
B60T 7/06

(25) En (26) En  
(21) 01201175.5 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 US 542653

(54) • *Positionierbare Pedaleinheit*  
• *Adjustable pedal assembly*

• *Ensemble de pédales réglables en position*

(71) Teleflex Incorporated, 630 West Germantown Pike,  
Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US

(72) Rixon, Christopher, Tecunseh, Ontario N8N 4J7,  
CA

Markham, Anthony, Ontario N8W 5T8, CA

(74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord  
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 143 323 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01107677.5 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10017033

(54) • *Informations- und Kommunikationssystem*  
• *Information and communication system*

• *Système d'information et de communication*

(71) ci4.net Aktiengesellschaft, Weipertstrasse 8-10,  
74076 Heilbronn, DE

(72) Kirner, Markus A., 74074 Heilbronn, DE  
Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und  
Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23,  
90402 Nürnberg, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 143 324 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01108753.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 PCT/DE00/01065

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum änderbaren  
Definieren von Zugriffsrechten auf Computer-  
dateien*

• *Method and apparatus for alterably defining  
access rights on computerfiles*

• *Méthode et dispositif de définition des droits de  
d'accès à des données d'ordinateur*

(71) Wespel, Thomas, Oberer Weg 22, 88487 Mietingen,  
DE

(72) Wespel, Thomas, 88487 Mietingen, DE  
(74) Kiessling, Christian, Rechtsanwalt, Carl-von-  
Linde-Strasse 40, 85716 Unterschleißheim, DE

(51) **G06F 1/04** (11) **1 143 325 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01108618.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000104577

(54) • *Mikrorechner, der mit externen und internen-  
Taktsignalen betriebsfähig ist*

• *Microcomputer operable with external and  
internal clock signals*

• *Microordinateur fonctionnant avec des signaux  
d'horloge externes et internes*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Takai, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 143 326 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01301348.7 (22) 16.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 US 544037

(54) • *Optimierer für eine Rechnerdarstellung*  
• *Computer display optimizer*

• *Optimaliseur d'affichage d'ordinateur*

(71) Xybernaut Corporation, Hyatt Plaza, Suite 550,  
12701 Fair Lakes Circle, Fairfax, Virginia 22033, US

(72) Wong, Andrew, Bethesda, Maryland 20816, US  
(74) Goode, Ian Roy, 22 Great Austins, Farnham, Surrey  
GU9 8JQ, GB



(51) **G06F 3/023** (11) **1 143 327 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108508.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543231

(54) • *Tragbares elektronisches Gerät mit einem Daumenrad*  
• *Hand-held electronic device with thumbwheel*  
• *Dispositif portable électronique avec une molette*

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) Griffin, Jason T., Waterloo, Ontario N2L 6E3, CA  
Holmes, John A., Waterloo, Ontario N2L 2B5, CA  
Lazaridis, Mihal, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA  
Little, Herb A., Waterloo, Ontario N2T 1Z9, CA  
Major, Harry R., Waterloo, Ontario N2L 5M1, CA  
Dunk, Craig, Guelph, Ontario N1G 3L9, CA

Brown, Michael, Heidelberg, Ontario N0B 1Y0, CA  
Lang, Jérôme, Toronto, Ontario M4J 4L3, CA

(74) Winter, Brandl, Fürmisch, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 143 328 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300172.2 (22) 10.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.01.2000 GB 0000542

(54) • *Anzeigesystem*  
• *Display system*  
• *Système d'affichage*

(71) RESEARCH MACHINES PLC, New Mill House, 183 Milton Park, Milton, Abingdon, Oxon OX14 4SE, GB

(72) Tricklebank, Stuart, Headington, Oxford OX3 7EY, GB

Richards, Aled, Cardiff, Wales CF5 1LZ, GB

(74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 143 329 A2**  
**G06K 11/18**  
(25) En (26) En  
(21) 01303186.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544513

(54) • *Benutzerschnittstelle unter Verwendung einer Rechnerhinweisvorrichtung mit Infrarotbrücke*  
• *User interface utilizing a computer pointing device with infrared bridge*  
• *Interface utilisateur utilisant un dispositif de pointage informatique à pont infrarouge*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Bohn, David D., Fort Collins, CO 80525, US

(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 143 330 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303230.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 JP 2000103194

05.04.2000 JP 2000103195

(54) • *Verfahren um Druckdaten zu erzeugen und zu übertragen*

• *Methods for creating printing data and for transferring printing data*

• *Méthodes de création et du transfert de données d'impression*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP

(72) Someno, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
Nishizawa, Hajime, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
Kojima, Shoji, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G06F 5/06** (11) **1 143 331 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303282.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000111936

(54) • *Bildverarbeitungsgerät und dessen Verfahren, und Anzeigergerät mit einem Bildverarbeitungsgerät*

• *Image procesing apparatus and method of the same, and display apparatus using the image processing apparatus*

• *Appareil de traitement d'image et méthode associée, et appareil d'affichage utilisant l'appareil de traitement d'image*

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Matsushita, Shinichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G06F 7/58** → (51) H03K 3/84

(51) **G06F 9/06** (11) **1 143 332 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00951925.7 (22) 10.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05351 10.08.2000

(87) WO 01/13219 2001/08 22.02.2001

(30) 18.08.1999 JP 23146899

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WIEDERSCHREIBEN VON SOFTWARE*

• *SOFTWARE REWRITING METHOD AND SOFTWARE REWRITING DEVICE*

• *PROCEDE DE REECRITURE LOGICIELLE ET DISPOSITIF DE REECRITURE LOGICIELLE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ISOGAI, Isao, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0843, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/30** (11) **1 143 333 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01111215.8 (22) 30.05.1996  
(84) DE GB NL  
(30) 31.05.1995 JP 13328195  
31.05.1995 JP 13407895

(54) • *Mikroprozessor mit reduzierten Programm-codes*

• *Microprocessor for supporting reduction of program codes in size*

• *Microprocesseur avec codes de programme réduits*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP

(72) Matsuzaki, Toshimichi, Mino-shi, Osaka 562, JP  
Deguchi, Masashi, Nara-shi, Nara 631, JP  
Hamaguchi, Toshifumi, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP

Tanase, Yutaka, Tanabe-cho, Tsuuzuki-gun, JP  
Matsumoto, Masahiko, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP

(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(62) 96303914.4 / 0 745 932

(51) **G06F 9/44** (11) **1 143 334 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01460022.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 195512 P

06.04.2000 US 195593 P

27.09.2000 US 670791

(54) • *"Themen"-berücksichtigende graphische Benutzerschnittstelle*

• *Theme aware graphical user interface*

• *Interface utilisateur graphique qui reconnaît la présence des thèmes graphiques*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Evans, Christopher A., Sammamish, WA 98072, US  
Fernandez, Roland L., Woodinville, WA 98072, US

Stokley, Richard, Seattle, WA 98103, US

Hellyar, Paul S., Kirkland, WA 98033, US

Amadio, Louis, Issaquah, WA 98029, US

Guzak, Chris J., Kirkland, WA 98034, US

Schmidt, Michael A., Sammamish, WA 98075, US

Hysom, Scott S., Bellevue, WA 98006, US

Hanggie, Scott R., Redmond, WA 98053, US

(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **G06F 9/445** (11) **1 143 335 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107314.7 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ein Verfahren und Gerät zur Lieferung einer anwenderdefinierten Parametereinstellung*

• *A method and device for providing a user-defined parameter setting*

• *Méthode et outil pour fournir une valeur d'un paramètre défini par l'utilisateur*

(71) MTT Medical Technology Transfer AG, 55, Blvd de Perolles, 1705 Freiburg, CH

(72) Tan, A.C., London W12 9PH, GB

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/455** (11) **1 143 336 A1**  
H03K 19/177 H03K 19/173
- (25) En (26) En  
(21) 01107760.9 (22) 09.05.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(30) 20.05.1996 US 650477  
(54) • *FPGA mit erhöhter Zellnutzung*  
• *FPGA with increased cell utilization*  
• *FPGA avec utilisation accrue des cellules*
- (71) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway, San Jose, California 95131, US  
(72) Furtek, Frederick C., Menlo Park, California 94025, US  
Mason, Martin T., San Jose, California 95128, US  
Luking, Robert B., Catonsville, Maryland 21228, US  
(74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE  
(62) 97926441.3 / 0 846 289
- 
- (51) **G06F 9/50** (11) **1 143 337 A1**  
G06F 17/30
- (25) En (26) En  
(21) 00128346.4 (22) 09.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 10.02.1998 US 21506  
(54) • *Optimierte Lokalisierung von Netzwerkbetriebsmittel*  
• *Optimized network resource location*  
• *Localisation optimale des ressources d'un reseau*
- (71) Digital Island, Inc., Suite 1200, 45 Fremont Street, San Francisco, CA 94105, US  
(72) Farber, David A., Oak View, CA 930222, US  
Greer, Richard E., Red Lodge, MT 59068, US  
Swart, Andrew D., Westlake Village, CA 93463, US  
Balter, James A., Santa Barbara, CA 93101, US  
(74) Morton, Colin David, et al, Keith W Nash & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB  
(62) 99906680.6 / 1 053 524
- 
- G06F 11/10** → (51) H03M 13/00
- (51) **G06F 11/14** (11) **1 143 338 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00440069.3 (22) 10.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Datensicherung*  
• *Method and apparatus for backing up data*  
• *Méthode et dispositif de sauvegarde de données*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Steegmans, Frank, 2100 Deurne, BE  
(74) Zinsinger, Norbert, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE
- 
- G06F 11/16** → (51) G05B 19/042
- (51) **G06F 11/36** (11) **1 143 339 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01107505.8 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016718  
(54) • *Testagenten für Mehrbenutzeranwendungen*  
• *Test agents for multi-user applications*  
• *Agents de test pour des applications multi-utilisateurs*
- 
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Paelke, Volker, 33098 Paderborn, DE
- 
- G06F 12/00** → (51) H04N 5/781
- 
- G06F 12/14** → (51) H04L 9/08
- (51) **G06F 13/00** (11) **1 143 340 A1**  
G06F 15/00 G06F 17/30
- (25) Ja (26) En  
(21) 99957650.7 (22) 28.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/03451 28.06.1999  
(87) WO 00/00897 2000/01 06.01.2000  
(30) 26.06.1998 JP 19510898  
(54) • *FUNKTIONAUFWEITENDES GERÄT UND FUNKTIONAUFWEITENDES VERFAHREN*  
• *FUNCTION EXPANDING DEVICE AND FUNCTION EXPANDING METHOD*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE ELARGISSEURS DE FONCTIONS*
- (71) Yugen Kaisha Bariafuri, Flat-Isogo 201, 13-19, Nakahara 2-chome, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0036, JP  
(72) HAYASHI, Tsuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0036, JP  
(74) Uchida, Kenji, et al, Cabinet Fedit-Loriot 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 
- G06F 13/00** → (51) G06F 13/10
- (51) **G06F 13/10** (11) **1 143 341 A1**  
G06F 13/12 G06F 13/00  
G10K 15/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 00970140.0 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/07549 27.10.2000  
(87) WO 01/33372 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30867399  
29.10.1999 JP 30867499  
25.10.2000 JP 2000325218  
25.10.2000 JP 2000325219
- (54) • *SPEICHERMEDIUM UND VERFAHREN UND GERÄT FÜR INFORMATIONSVERARBEITUNG*  
• *STORAGE MEDIUM, AND METHOD AND APPARATUS FOR INFORMATION PROCESSING*  
• *SUPPORT DE STOCKAGE ET PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) IWATSU, Takeshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **G06F 13/12** (11) **1 143 342 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01115734.4 (22) 31.07.1995  
(84) DE GB  
(30) 01.09.1994 JP 20850694  
(54) • *Vefahren und Vorrichtung zur Ein-/Ausgabe-anforderungsverarbeitung mit einer Mehrzahl von Kanalbussen*  
• *Method and apparatus for processing input/output request using a plurality of channel buses*  
• *Procédé et dispositif de traitement de demandes d'entrée-sortie utilisant une pluralité de canaux*
- 
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Koyama, Susumu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Gibbs, Christopher Stephen, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB  
(62) 95305348.5 / 0 703 535
- 
- (51) **G06F 13/12** (11) **1 143 343 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01115735.1 (22) 31.07.1995  
(84) DE GB  
(30) 01.09.1994 JP 20850694  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ein-/Ausgabe-anforderungsverarbeitung mit einer Mehrzahl von Kanalbussen*  
• *Method and apparatus for processing input/output requests using a plurality of channel buses*  
• *Procédé et dispositif de traitement de demandes d'entrée-sortie utilisant une pluralité de canaux*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Koyama, Susumu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Gibbs, Christopher Stephen, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB  
(62) 95305348.5 / 0 703 535
- 
- G06F 13/12** → (51) G06F 13/10
- (51) **G06F 13/362** (11) **1 143 344 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400426.1 (22) 19.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.03.2000 FR 0002820  
(54) • *Verfahren und integrierte Schaltung zur Zugriffsverwaltung von mindestens zwei Master zu einem gemeinsamen Bus*  
• *Method and integrated circuit for managing access to a common bus by at least two masters*  
• *Procédé et circuit intégré de gestion de l'accès d'au moins deux maitres à un bus commun*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Berthaud, Olivier, 75018 Paris, FR  
Eyzat, Gilles, 92250 La Garenne Colombes, FR  
(74) Lamoureux, Bernard, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- 
- G06F 15/00** → (51) G06F 13/00
- (51) **G06F 15/173** (11) **1 143 345 A2**  
H04L 12/46
- (25) De (26) De  
(21) 01104304.9 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.03.2000 DE 10010349  
16.09.2000 DE 10045922  
(54) • *Rechnersystem für ein internes Computernetzwerk*  
• *Computer system for an internal computer network*

- *Système d'ordinateur pour un réseau d'ordinateur interne*
- (71) Cluster Labs GmbH, Dauerwaldweg 1, 14055 Berlin, DE  
(72) Worch, Andreas, c/o Metryxx GmbH, 14055 Berlin, DE  
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/12** (11) **1 143 346 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108401.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102163

- (54) • *Verfahren und Gerät zum Matrixwiederordnen*  
• *Method and apparatus for matrix reordering*  
• *Méthode et appareil pour réarranger une matrice*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Hachiya, Koutaro, NEC Corporation, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06F 17/13** (11) **1 143 347 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107615.7 (22) 08.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Lösung von Differentialgleichungen mit algebraischen Einschränkungen*  
• *Methods for solving differential equations with algebraic constraints*  
• *Méthode pour résoudre des équations différentielles avec des contraintes algébriques*

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE  
(72) Mostermann, Pieter, 82205 Gilching, DE  
(74) von Kirschbaum, Albrecht, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 1520, 82102 Germering, DE

(51) **G06F 17/21** (11) **1 143 348 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303284.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 544972

- (54) • *Verfahren zum Definieren einer Datenumwandlungsspezifikation*  
• *Method for defining a data transformation specification*  
• *Procédé de définition d'une spécification de transformation de données*

(71) Vitria Technology, Inc., 945 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94086, US  
(72) Upton, Francis R., Oakland, CA 94610, US  
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 349 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107594.4 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Method and Gerät zur Indizierung von Daten für Suchmaschinen*  
• *Method and apparatus for generating index data for search engines*

- *Méthode et appareil pour la génération d'un indice pour un moteur de recherche*
- (71) IconParc GmbH, Sophienstrasse 1, 80333 München, DE  
(72) Brückner, Roland, 81371 München, DE  
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 350 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201214.4 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und System zum Wiederauffinden von Daten auf einem Datennetzwerk*  
• *A method and a system for retrieving data of a data network*  
• *Méthode et système de recouvrement de données sur un réseau de données*

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL  
(72) Aasman, Jannes, 2334 AV Leiden, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 351 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01105311.3 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.03.2000 JP 2000072685

- (54) • *Multimedia Informationsstrukturierungs- und Anwendungsgenerierungsverfahren und Gerät*  
• *Multimedia information structuring and application generating method and apparatus*  
• *Procédé et système de génération d'applications et de structuration d'informations multimedia*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Day, Neil, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 352 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302196.9 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 US 188602 P

(07.08.2000 US 633201)

- (54) • *Skalierbares Medienindexsystem um mehrere "Live Medienindexmenüs" auf einem Webkundenbrowser anzuzeigen ohne zusätzliches Software oder Plug-ins*  
• *Scalable media index system for displaying multiple "live media index menus" on a web clients browser with no additional software or plug-ins*  
• *Système d'indexation de médias graduables pour afficher plusieurs "Menus d'indexation médias Live" sur un Webbrowser client sans software ni plug-ins additionels*

(71) Ateon Networks, Inc., 44700-B Industrial Drive, Fremont, California 94538-6431, US  
(72) Chen, Ben W., Fremont, California 94539, US  
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 353 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302198.5 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 US 188341 P

(05.06.2000 US 588035)

- (54) • *Adaptiver Medienanbieter um Live zu spielen und Medieninhalt auf Anfrage durch Webkundenbrowser weiterzuleiten ohne zusätzliches Software oder Plug-ins*  
• *Adaptive media streaming server for playing live and streaming media content on demand through web client's browser with no additional software or plug-ins*  
• *Serveur guide adaptif de médias pour jouer live et diriger le contenu média sur demande à travers des browser web clients sans software additionnel ni plug-ins*

(71) Ateon Networks, Inc., 44700-B Industrial Drive, Fremont, California 94538-6431, US

(72) Chen, Ben W., Fremont, California 94539, US  
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 354 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302762.8 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541777

- (54) • *Betrieb einer Onlineinformationsdatenbank*  
• *Operating an on-line informational database*  
• *Mise en oeuvre d'une base de données en ligne d'informations*

(71) Questia Media America Inc., Three Greenway Plaza, Ste. 1700, Houston, Texas 77046, US

(72) Williams, Troy L, Houston Texas 77046, US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 143 355 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302764.4 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 194316 P

(08.12.2000 US 733656)

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aktualisieren von Datensätzen in einer Datenbank, gemäss einem verbesserten Modell des zeitabhängigen Verhaltens*  
• *Method and apparatus for updating records in a database system based on an improved model of time-dependent behavior*  
• *Méthode et appareil de mise à jour d'enregistrements d'une base de données selon un modèle amélioré du comportement en fonction du temps*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Lambert, Diane, Summit, New Jersey 07901, US  
Pinheiro, Jose C., Chatham, New Jersey 07928, US  
Sun, Don X., Warren, New Jersey 07059, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 143 356 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303198.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 543962  
(54) • *Meta-Dokument und Verfahren zum Verwalten von Meta-Dokumenten*  
• *Meta-document and method of managing meta-documents*  
• *Méta-document et méthode de gestion de méta-documents*  
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Shanahan, James, Meylan 39240, FR  
Grefenstette, Gregory, 38610 Gieres, FR  
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 143 357 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303277.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 544971  
(54) • *Methode zum Definieren einer Iterationskonfiguration in einer Datentransformationspezifikation*  
• *Method for defining iteration configuration in a data transformation specification*  
• *Procédé de définir une configuration d'itérations dans une spécification de transformation de données*  
(71) Vitria Technology, Inc., 945 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94086, US  
(72) Upton, Francis R., Oakland, CA 94610, US  
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**G06F 17/30** → (51) G06F 9/50**G06F 17/30** → (51) G06F 13/00**G06F 17/30** → (51) G06F 17/60**G06F 17/30** → (51) H04L 12/28**G06F 17/30** → (51) H04L 29/06**G06F 17/30** → (51) H04M 11/06

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 358 A1**  
G06F 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 00107478.0 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Organisation und Abwicklung eines Internet-Bonusystems und/oder eines Internet-Gewinnspiels*  
• *Method for organizing and performing an Internet-based bonus system and/or an Internet-based game*  
• *Procédé d'organisation et de mise en oeuvre d'un système Internet de bonification et/ou d'un système Internet de jeux*  
(71) TV Miles International B.V., De Lairesestraat 119, 1075 HH Amsterdam, NL

- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 359 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 00113271.1 (22) 21.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103350  
(54) • *System und Verfahren zum Verwalten von Werbeflächen*  
• *System and method for managing advertising space*  
• *Système et méthode de gestion d'espaces publicitaires*

- (71) Yoshio, Ohyama, 16-6, Higashikaigan-Kita, 4-Chome, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Yoshio, Ohyama, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Meddle, Alan Leonard, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 360 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 00125868.0 (22) 24.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000102957  
06.09.2000 JP 2000269962  
(54) • *System für Transaktionen mit elektronischen Kupons*  
• *Electronic coupon transaction system*  
• *Système de transactions pour des coupons électroniques*

- (71) Forval La Naissance, Inc., 5-52-2, Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Hasegawa, Takashi, Forval La Naissance, Inc., Tokyo, JP  
Taguchi, Yoshihiko, Forval La Naissance, Inc., Tokyo, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 361 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 00201227.6 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kenntnisssystem, Geschäftswarnungsverfahren oder Geschäftsanalyseverfahren*  
• *A knowledge system and methods of business alerting or analysis*  
• *Système de connaissance et méthodes d'alarmer ou d'analyser des affaires*  
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsweg 7, 9726 AE Groningen, NL  
(72) Kuiper, Wilko Juurt Jan, 9781 RC Bedum, NL  
(74) Kruk, Wiggert Johan, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Dep., P.O.Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 362 A2**  
G06F 17/30

- (25) En (26) En  
(21) 00204438.6 (22) 12.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.12.1999 US 170658 P  
(54) • *System und Verfahren zum Verwalten von finanziellen Transaktionsinformationen*  
• *System and method for managing financial transaction information*  
• *Système et méthode de gestion d'information sur des transactions financières*  
(71) Citicorp Development Center, Inc., 12731 W. Jefferson Boulevard, Los Angeles, California 90066, US  
(72) Carothers, Kevin, North Hills, CA 91343, US  
Kihlkevich, Simon, Northridge, CA 91326, US  
Plakos, Bonnie, Santa Clara, CA 91321, US  
Barkus, Arunas, Santa Monica, CA 90403, US  
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patentjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 363 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 00306605.7 (22) 02.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 KR 0018256  
(54) • *Verwaltungssystem für persönliche Daten*  
• *Personal information management system*  
• *Système de gestion de données personnelles*  
(71) Bit Computer Co., Ltd., 1327-33, Seocho-Dong, Seocho-Gu, Seoul, KR  
(72) Cho, Hwi Jeung, Kwangmyong-City, Kyunggi-Do, KR  
(74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 364 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 00308691.5 (22) 03.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.03.2000 US 521795  
(54) • *Reservierung von Ressourcen für erwartete Arbeitseinheiten anhand von simulierten Arbeitseinheiten*  
• *Reserving resources for anticipated work items via simulated work items*  
• *Reservation des ressources pour éléments de travail à base de éléments de travail simulés*  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Mullen, David, Newcastle, Washington, 98056-2414, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 143 365 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108535.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 194357 P  
16.06.2000 US 595527  
(54) • *Verfahren und System zur Bearbeitung von Bankrotterklärungen*  
• *Method and system for insolvency claims resolution*

- *Méthode et système de traitement de déclarations de faillite*
- (71) Bader, John M., 1225 Park Avenue, Apt. 15A, New York, NY 10128, US  
Reznick, Allan E., 19 Oak Hill Road, Chappaqua, NY 10514, US
- (72) Bader, John M., New York, NY 10128, US  
Reznick, Allan E., Chappaqua, NY 10514, US
- (74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**(51) G06F 17/60 (11) 1 143 366 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01110070.8 (22) 28.08.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 30.08.1995 US 521354  
(54) • *System und Verfahren zur Verwaltung von Informationen über Reisereservierungen in mehreren Währungen*  
• *Multiple currency travel reservation information management system and method*  
• *Système et méthode de gestion d'informations sur des réservations de voyages en plusieurs monnaies*

- (71) Amadeus Global Travel Distribution LLC., 9250 N.W. 36th Street, Miami, Florida 33178, US  
(72) Chung, Kieran Sebastian, Plantation, Florida 33322, US  
Megofna, Philip Mark Perez, Sunrise, Florida 33323, US  
Gohil, Bhagirath Nirmalsinh, Miami, Florida 33166, US  
Bemos, José, Miami Beach, Florida 33139, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE  
(62) 96929749.8 / 0 870 260

**(51) G06F 17/60 (11) 1 143 367 A2**  
G06F 17/30

- (25) En (26) En  
(21) 01250114.4 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105140  
(54) • *Benutzergerichtetes Datenbereitstellungssystem und Verfahren*  
• *User-directed data providing system and method*  
• *Méthode et système pour fournir des données ciblées en fonction des utilisateurs*

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Noriko, Ito, c/o Nec Corporation, Tokyo, JP  
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

**(51) G06F 17/60 (11) 1 143 368 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01300268.8 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.01.2000 GB 0000601  
(54) • *Zugangsapparat und System für die Internet-Seiten einer Detailhandelsorganisation*  
• *Access apparatus and system for retail organisation internet site*  
• *Appareil et système d'accès pour site internet de organisation de vendre au détail*

- (71) Pace Micro Technology Ltd, Victoria Road, Saltair, Shipley BD18 3LF, GB  
(72) Hoath, William, Bury BL9 9QR, GB  
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**(51) G06F 17/60 (11) 1 143 369 A2**  
G06F 17/30

- (25) En (26) En  
(21) 01303310.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 GB 0008446  
(54) • *Gerät zur Vermittlung von Informationen über Finanzprodukte*  
• *Financial product information system*  
• *Système d'information sur des produits financiers*

- (71) Norwich and Peterborough Building Society, Peterborough Business Park, Lynch Wood, Peterborough, Cambs PE2 6WS, GB  
(72) Barrett, Richard John, Lynch Wood, Peterborough PE2 6WZ, GB  
Bullock, Matthew Peter Dominic, Lynch Wood, Peterborough PE2 6WZ, GB  
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB

**(51) G06F 17/60 (11) 1 143 370 A1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400854.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 FR 0004242  
(54) • *System zum Ausgeben von elektronischen Gutscheinen*  
• *System for issuing electronic coupons*  
• *Système d'élaboration de coupons électroniques*
- (71) Value Groupe, 62, rue du Turenne, 75003 Paris, FR  
(72) de Tilly, Grégoire, 75003 Paris, FR  
de Klebnikoff, Nicolas, 75001 Paris, FR  
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**G06F 19/00 → (51) G06F 17/60****(51) G06K 7/00 (11) 1 143 371 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01400843.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 JP 2000106688  
(54) • *Elektrischer Verbinder*  
• *Electrical connector*  
• *Connecteur électrique*
- (71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
(72) Kunihiro, Higuchi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8122, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**(51) G06K 7/10 (11) 1 143 372 A2**  
G06K 7/14

- (25) En (26) En  
(21) 01108629.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000104970  
03.07.2000 JP 2000201279  
04.08.2000 JP 2000237086  
22.11.2000 JP 2000355940

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Lesen von einem zwei-dimensionalen Strichkode und Datenspeichermmedium*  
• *Method of and apparatus for reading a two-dimensional bar code symbol and data storage medium*  
• *Méthode et dispositif pour la lecture d'un code à barres bi-dimensionnel et support de stockage de données*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Wakamiya, Hitomi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Arazaki, Shinichi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Koyama, Fumio, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Yanagida, Satoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Ohori, Haruyoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**G06K 7/14 → (51) G06K 7/10****(51) G06K 9/00 (11) 1 143 373 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 00107388.1 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zur störarteilsfreien Bilderfassung mittels eines elektronischen Sensors*  
• *Method for error-free image acquisition using an electronic sensor*  
• *Méthode pour acquérir des images sans erreur avec un capteur électronique*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) Wirtz, Brigitte, Dr. rer. nat., 83607 Holzkirchen, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**(51) G06K 9/00 (11) 1 143 374 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01303119.0 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 US 542440  
(54) • *Methode und System zur Kompensation des Injektionsgradienten in einer kapazitiven Abtastmatrix*  
• *Method of and system for compensating for injection gradient in a capacitive sensing circuit array*  
• *Méthode et système pour la compensation du gradient d'injection dans une réseau à détection capacitive*
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

- (72) Sabatini, Marco, Kensington, California 94707, US  
Raynal, Frederic, Berkeley, California 94707, US  
Gozzini, Giovanni, Berkeley, California 94709, US  
(74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54  
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06K 9/64** (11) **1 143 375 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107763.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000105399  
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und Aufzeichnungsdaten-träger zum Vergleichen von Bildern*  
• *Device, method and record medium for image comparison*  
• *Dispositif, procédé et support d'enregistrement pour la comparaison d'images*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishiyama, Rui, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G06K 11/18** → (51) A63F 13/06**G06K 11/18** → (51) G06F 3/033

- (51) **G06K 19/06** (11) **1 143 376 A1**  
G07B 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 00107535.7 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Karte*  
• *Card*  
• *Carte*  
(71) Nagels Druck Gesellschaft mbH, Am Selder 21, 47906 Kempen, DE  
(72) Nagels, Werner, 47906 Kempen, DE  
(74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE  
Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 143 377 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00201262.3 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Aktiver Transponder mit Vorrichtung zur Veränderung der maximalen Kommunikationsdistanz*  
• *Active transponder including means to modify the maximum communication distance*  
• *Transpondeur actif ayant des moyens permettant de varier la distance maximale de communication*  
(71) EM Microelectronic-Marlin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH  
(72) Degrauwe, Marc, 2025 Chez-le-Bart, CH  
Rudin, Jürg, 1794 Salvenach, CH  
Roz, Thierry, 2515 Prêles, FR  
(74) Surmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 143 378 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00810291.5 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Herstellen von RFID Leiterplatten*  
• *Method for manufacturing of RFID inlet*  
• *Procédé de fabrication de circuit RFID*  
(71) Smartag (S) Pte. Ltd., Block 4010, Ang Mo Kio Ave 10, No. 07-09 Techplace 1, Singapore 569626, SG  
(72) Siong, Lian Tiang, Singapore 464094, SG  
Leong, Tan Geok, Singapore 570263, SG  
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG,  
Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 143 379 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400857.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 FR 0004238  
(54) • *Verfahren zur Realisierung einer gemischten Chip-Karte*  
• *Method of realising a mixed chip card*  
• *Procédé de réalisation d'une carte à puce mixte*  
(71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
(72) Darnault, Patrick, 95000 Cergy, FR  
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associes, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

- (51) **G06N 5/02** (11) **1 143 380 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303185.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 544751  
(54) • *Modellierung von Entscheidungsmacherspräferenzen unter Verwendung von Evolution basiert auf abgestastete Präferenzen*  
• *Modelling decision-maker preferences using evolution based on sampled preferences*  
• *Modélisation des préférences d'un décideur en utilisant une évolution basée sur des préférences échantillonnées*  
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Kirshenbaum, Evan R., Mountain View, CA 94043, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 143 381 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00311411.3 (22) 19.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.1999 US 470260  
02.05.2000 US 562797  
(54) • *Einschränkung von Mischmoden bei der Generierung von 2-D Grafiken mittels isolierter Gruppen*  
• *Restricting scope of blending modes in 2-D compositing using isolated groups*

- *Restriction de modes mixtes au cours de la composition de graphiques 2-D au moyen de groupes isolés*

- (71) Adobe Systems, Inc., 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, US  
(72) Louveaux, Pierre, San Jose, California 95148-2405, US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**G06T 5/00** → (51) H04N 1/405

- (51) **G06T 15/00** (11) **1 143 382 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303323.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106320  
27.03.2001 JP 2001089388  
(54) • *Mengeanzeigeverfahren, Programm und Informationsverarbeitungsrichtung*  
• *Quantity display method, program and information processing device*  
• *Méthode d'affichage d'une quantité, programme et appareil de traitement d'information*  
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP  
(72) Imanishi, Hiroki, c/o Sony Computer, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 15/10** (11) **1 143 383 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01200735.7 (22) 30.08.1994  
(84) DE FR GB NL  
(30) 31.08.1993 US 114655

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung dreidimensionaler Effekte in einer zweidimensionalen graphischen Benutzerschnittstelle*  
• *Method and apparatus for generating three dimensional effects in a two dimensional graphical user interface*  
• *Procédé et appareil permettant de générer des effets tridimensionnels dans une interface utilisateur graphique bidimensionnelle*

- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US  
(72) Frank, Edward H., Portola Valley, California 94028, US  
Naughton, Patrick J., Palo Alto, California 94036, US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB  
(62) 94306377.6 / 0 640 942

- (51) **G06T 15/20** (11) **1 143 384 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01117832.4 (22) 22.11.1993  
(84) DE FR GB  
(30) 24.11.1992 JP 33659392  
24.11.1992 JP 33659492

- (54) • *Eine Vorrichtung zur Verarbeitung von Videosignalen*

- *An apparatus for video signal processing*  
• *Un appareil de traitement de signal vidéo*  
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP  
(72) Suzuoki, Masakazu, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP  
Furuhashi, Makoto, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP  
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 93309290.0 / 0 599 579

**G07B 11/00** → (51) G06K 19/06(51) **G07B 17/00** (11) **1 143 385 A1**

(25) En (26) En

(21) 01303233.9 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 GB 0008180

- (54) • *Drucken von Postzeichen und dessen Nachweis*  
• *Printing of postal indicia and detection thereof*  
• *Impression de marques d'affranchissement et leur détection*

(71) NEOPOST LIMITED, South Street, Romford, Essex RM1 2AR, GB

(72) Herbert, Raymond John, Leigh-on-Sea, Essex SS9 3PP, GB

(74) Hutchins, Michael Richard, et al, HUGHES CLARK &amp; CO, 114/118 Southampton Row, London WC1B 5AA, GB

(51) **G07C 9/02** (11) **1 143 386 A1**

E05G 5/00

(25) De (26) De

(21) 00107452.5 (22) 06.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Durchtritts-Vorrichtung*  
• *Arrangement for passage*  
• *Dispositif de passage*

(71) MS Security AG, Sägebachstrasse 2, 9525 Lenggenwil, CH

(72) Schlierenzauer, Karl, 9010 Sankt Gallen, CH Kuratli, Roland, 9030 Abtwil, DE

(74) Stocker, Kurt, Büchel, von Révy &amp; Partner, Zedempark, Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

(51) **G07F 7/10** (11) **1 143 387 A2**

(25) En (26) En

(21) 01107789.8 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000101773

- (54) • *System und Verfahren zum Begleichen mittels eines Netzwerks*  
• *Network settlement system and method*  
• *Système et méthode de règlement au moyen d'un réseau*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Suwamoto, Tuyosi, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

Oosawa, Kazuaki, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

Satoh, Hirokazu, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

Numasaki, Takeshi, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

Tanabe, Taisuke, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 143 388 A2**  
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 01107833.4 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 543530

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Verbindung einer POS-Steuerung mit einem Kundenterminal einer Benzinpumpe durch Konvertierung herkömmlicher Kommunikationsprotokolle in Hochgeschwindigkeits-Ethernet-Protokolle*  
• *Apparatus and method for interfacing a point-of-sale controller (POS) with a customer access terminal (CAT) of a fuel dispenser by converting traditional communication protocols into high speed ethernet protocols*  
• *Système et méthode pour la connexion d'un contrôleur d'un POS avec un terminal d'utilisateuseur d'une pompe à essence par la conversion de protocoles de communication standards en protocoles d'éthernet à grande vitesse*

(71) Dresser Equipment Group, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US

(72) Coppola, Richard G., Austin, Texas 78730, US Biedermann, David, Austin, Texas 78750, US Fort, Charles, Round Rock, Texas 78681, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G07F 9/02** (11) **1 143 389 A2**

(25) En (26) En

(21) 00304040.9 (22) 12.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 545016

- (54) • *Frontplatte für einen Verkaufsautomaten*  
• *Vending machine access panel*  
• *Panneau d'accès pour un distributeur automatique*

(71) CRANE CO., 100 First Stamford Place, Stamford, Connecticut 06902, US

(72) Percy, Charles W., c/o Crane Co., Stamford, Connecticut 06902, US

(74) Smaggagale, Gillian Helen, W.P. Thompson &amp; Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **G07F 9/10** (11) **1 143 390 A2**

(25) En (26) En

(21) 01108386.2 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543362

- (54) • *Verkaufsautomat mit Schnellentriegelungstür*  
• *Vending machine with quick-release door*  
• *Machine de vente avec porte à déverrouillage rapide*

(71) ROYAL VENDORS, Inc., Bardane Industrial Park, 201 Industrial Boulevard, Kearneysville, West Virginia 25430, US

(72) Ring, Michael D., Charlestown, West Virginia 25414, US Yates, David A., Falling Waters, West Virginia 25419, US

(74) Paczkowski, Thomas S., Wildwood, Missouri 63040, US

(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber &amp; Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **G08B 13/191** (11) **1 143 391 A2**

(25) En (26) En

(21) 01302231.4 (22) 12.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2000 GB 0006019

- (54) • *Detektion von Hindernissen in einem Überwachungssystem mit Nutzung einer pyroelektrischer Matrix*  
• *The detection of obstacles in surveillance systems using pyroelectric arrays*  
• *Détection d'obstacles dans un système de surveillance utilisant un réseau pyroélectrique*

(71) INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD., Towcester Mill, Towcester, Northants NN12 6AD, GB

(72) Galloway, John Lindsay, Towcester, Northants NN12 8TT, GB

(74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton &amp; Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G08B 13/22** (11) **1 143 392 A2**

(25) En (26) En

(21) 00309677.3 (22) 01.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.11.1999 US 432669

14.07.2000 US 616155

- (54) • *Sicherheitssystem*  
• *Security system*  
• *Système de sécurité*
- (71) Laser Shield Systems, Inc., 5931 Sea Lion Place, Suite 114, Carlsbad, California 92008, US
- (72) Dohrmann, Anthony, Carlsbad, California 92008, US

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr &amp; Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G08B 17/12** (11) **1 143 393 A1**

(25) En (26) En

(21) 01303167.9 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 GB 0008261

- (54) • *Detektion von thermisch induzierter Wirbelbildung in Flüssigkeiten*  
• *Detection of thermally induced turbulence in fluids*  
• *Détection de la turbulence, induite thermique dans un fluide*

(71) INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD., Towcester Mill, Towcester, Northants NN12 6AD, GB

(72) Carter, Edwin Christopher, Wootton, Northampton NN4 7LJ, GB

Carter, Christopher Frederick, Wootton, Northampton NN4 7LJ, GB

Stogdale, Nicholas Frederick, Kingsthorpe, Northampton NN2 8BQ, GB

Wilson, Bryan Lorrain Humphreys, Towcester, Northampton NN12 8PU, GB

(74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton &amp; Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB



(51) **G08B 21/00** (11) **1 143 394 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104589.5 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541016  
(54) • *Nachrichteneempfänger der ortsabhängige Warnungen empfängt*  
• *Geographically specific signal communications receiver*  
• *Récepteur de communication recevant des alertes spécifiques en zone géographique*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Kahn, Michael, Westampton, NJ 08060, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**G08B 25/10** → (51) G08G 1/13

**G08C 19/00** → (51) G04C 3/14

**G08G 1/00** → (51) G01S 1/02

**G08G 1/00** → (51) G08G 1/09

(51) **G08G 1/01** (11) **1 143 395 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 011106537.2 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 25.03.2000 DE 10014958  
(54) • *Überwachungsanlage zur Überwachung des Verkehrs im Bereich von Wechselverkehrszeichen*  
• *Monitoring system for monitoring of traffic near a traffic sign for traffic interchange*  
• *Un dispositif de surveillance pour surveiller le trafic au voisinage d'un panneau de signalisation pour circulation alternée*  
(71) ROBOT FOTO UND ELECTRONIC GmbH, Hildener  
Strasse 57, D-40597 Düsseldorf, DE  
(72) Behrens, Andreas, 40764 Langenfeld, DE  
(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte  
Dipl.-Phys. Jürgen Weisse Dipl.-Chem. Dr. Rudolf  
Wolgast Bökenbusch 41, 42555 Velbert-  
Langenberg, DE

**G08G 1/01** → (51) G03B 15/03

(51) **G08G 1/04** (11) **1 143 396 A2**  
G05D 1/03  
(25) En (26) En  
(21) 01104213.2 (22) 27.05.1997  
(84) DE FR GB IT SE

(30) 28.05.1996 JP 13319196  
(54) • *Fahrbahnsensor und Navigationssystem, das diesen Sensor verwendet*  
• *Lane detection sensor and navigation system employing the same*  
• *Détecteur de voie et utilisation dans un système de navigation*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
(72) Yasui, Nobuhiko, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
lisaka, Atsushi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Kaneko, Mamoru, Yokohama-shi, Kanagawa  
226-0005, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,  
28195 Bremen, DE  
(62) 97108509.7 / 0 810 569

(51) **G08G 1/04** (11) **1 143 397 A2**  
G05D 1/03  
(25) En (26) En  
(21) 01104214.0 (22) 27.05.1997  
(84) DE FR GB IT SE

(30) 28.05.1996 JP 13319196  
(54) • *Fahrbahnsensor und Navigationssystem, das diesen Sensor verwendet*  
• *Lane detection sensor and navigation system employing the same*  
• *Détecteur de voie et utilisation dans un système de navigation*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
(72) Yasui, Nobuhiko, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
lisaka, Atsushi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Kaneko, Mamoru, Yokohama-shi, Kanagawa  
226-0005, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,  
28195 Bremen, DE  
(62) 97108509.7 / 0 810 569

(51) **G08G 1/04** (11) **1 143 398 A2**  
G05D 1/03  
(25) En (26) En  
(21) 01104215.7 (22) 27.05.1997  
(84) DE FR GB IT SE

(30) 28.05.1996 JP 13319196  
(54) • *Fahrbahnsensor und Navigationssystem, das diesen Sensor verwendet*  
• *Lane detection sensor and navigation system employing the same*  
• *Détecteur de voie et utilisation dans un système de navigation*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
(72) Yasui, Nobuhiko, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
lisaka, Atsushi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Kaneko, Mamoru, Yokohama-shi, Kanagawa  
226-0005, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,  
28195 Bremen, DE  
(62) 97108509.7 / 0 810 569

(51) **G08G 1/09** (11) **1 143 399 A1**  
G08G 1/00 G08G 1/095  
G09F 13/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00954949.4 (22) 23.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/05664 23.08.2000  
(87) WO 01/15116 2001/09 01.03.2001  
(30) 24.08.1999 JP 23760699  
02.09.1999 JP 24844799  
(54) • *WETTERÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR STRASSENVERKEHR UND SELBTSEMITTIERENDES VERKEHRSZEICHNSYSTEM*  
• *ROAD TRAFFIC WEATHER OBSERVATION SYSTEM AND SELF-EMISSION ROAD SIGN SYSTEM*  
• *SYSTEME D'OBSERVATION METEOROLOGIQUE POUR LE TRAFIC ROUTIER ET SYSTEME D'EMISSION SPONTANEE DE SIGNAUX ROUTIERS*  
(71) Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha, 4-4, Nishi Tenma  
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0047, JP  
(72) Sudou, Terumasa Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha,  
Gamoh-gun, Shiga 520-2573, JP  
Hishigaki, Youichirou Sekisui Jushi K.K.,  
Gamoh-gun, Shiga 520-2573, JP  
Kondou, Shigeki Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha,  
Gamoh-gun, Shiga 520-2573, JP

Ogata, Motonori Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha,  
Gamoh-gun, Shiga 520-2573, JP  
Imazu, Ryuji Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha,  
Mikasa-shi, Hokkaido 068-2165, JP  
Yuasa, Masaya Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha,  
Mikasa-shi, Hokkaido 068-2165, JP  
(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**G08G 1/095** → (51) G08G 1/09

(51) **G08G 1/13** (11) **1 143 400 A1**  
G08B 25/10 H04B 7/26  
(25) Ja (26) En  
(21) 00974935.9 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07964 10.11.2000  
(87) WO 01/37240 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 JP 32294199  
(54) • *BORDKOMMUNIKATIONS-ENDEGERÄT UND INFORMATIONSVERSORGUNGSZENTRUM FÜR DIESES ENDEGERÄT*  
• *ON-BOARD COMMUNICATION TERMINAL AND INFORMATION SERVICE CENTER COMMUNICATING WITH ON-BOARD COMMUNICATION TERMINAL*  
• *TERMINAL DE COMMUNICATION EMBARQUE ET CENTRE DE SERVICE D'INFORMATIONS COMMUNIQUEMENT AVEC CE TERMINAL*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-0050, JP  
(72) Ichikawa, Yukio, Yokohama-shi Kanagawa  
226-0016, JP  
Mizuno, Masaru, Yokohama-shi Kanagawa  
222-0031, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G08G 1/137** (11) **1 143 401 A2**  
G01C 21/20 G09B 29/10

(25) En (26) En  
(21) 01108828.3 (22) 11.05.1995  
(84) DE FR GB  
(30) 12.05.1994 JP 9885394  
(54) • *Zusammengesetzte elektronische Vorrichtung*  
• *Composite electronic apparatus*  
• *Appareil électronique composé*  
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) Ishii, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Takahashi, Isao, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,  
JP  
Kojima, Hiroyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,  
JP  
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP &  
CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R  
5JJ, GB  
(62) 95303176.2 / 0 693 744

(51) **G08G 1/137** (11) **1 143 402 A2**  
G01C 21/20 G09B 29/10

(25) En (26) En  
(21) 01108829.1 (22) 11.05.1995  
(84) DE FR GB  
(30) 12.05.1994 JP 9885394  
(54) • *Zusammengesetzte elektronische Vorrichtung*  
• *Composite electronic apparatus*  
• *Appareil électronique composé*  
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) Ishii, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Takahashi, Isao, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Kojima, Hiroyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 95303176.2 / 0 693 744

(51) **G08G 1/16** (11) **1 143 403 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400759.5 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.03.2000 FR 0003891  
(54) • *Hilfsvorrichtung zur Steuerung eines Kraftfahrzeuges*  
• *Driving aid for motor vehicles*  
• *Dispositif d'aide à la conduite du véhicule automobile*  
(71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Perrin, Bertrand, 92500 Rueil Malmaison, FR

**G09B 29/10** → (51) G08G 1/137

**G09F 3/00** → (51) B65H 75/18

**G09F 7/00** → (51) E01F 9/012

**G09F 9/30** → (51) H05B 33/12

**G09F 9/40** → (51) H05B 33/12

**G09F 13/00** → (51) G08G 1/09

(51) **G09G 3/28** (11) **1 143 404 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301290.1 (22) 13.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000105897  
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Anzeige von Bildern*  
• *Method and apparatus for displaying images*  
• *Méthode et dispositif d'affichage d'images*  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Hashimoto, Yasunobu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 143 405 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00201217.7 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer multiplexbetriebenen Anzeige mit Normal- und Bereitschaftsbetrieb*  
• *Driving method and apparatus for a multiplexed display with normal working mode and standby mode*  
• *Procédé et dispositif de commande d'un affichage multiplexé avec mode de fonctionnement normal et mode de veille*  
(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

(72) Ponzetta, Antonio Martino, 3236 Gampelen, CH  
Ramos, Francisco, 2000 Neuchâtel, CH  
Grosjean, Sylvain, 25130 Villers le Lac, CH  
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

(51) **G09G 3/36** (11) **1 143 406 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302370.0 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.03.2000 GB 0007521  
05.05.2000 GB 0010979  
(54) • *Ansteuerungsverfahren für Flüssigkristallanzeigen*  
• *A driving scheme for liquid crystal displays*  
• *Méthode de commande pour dispositifs d'affichage à cristaux liquides*  
(71) VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG  
Johnson, Terence Leslie, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB  
(72) Yeung, Steve Wai Leung, Tseung Kwan O, CN  
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

**G09G 3/36** → (51) G02F 1/137

(51) **G09G 5/00** (11) **1 143 407 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970126.9 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07535 27.10.2000  
(87) WO 01/33538 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 31011199  
(54) • *ANZEIGE- UND VIDEOERZEUGUNGSVORRICHTUNG, ANZEIGEVERFAHREN UND VIDEOERZEUGUNGSVERFAHREN*  
• *DISPLAY AND VIDEO PRODUCING APPARATUS, AND DISPLAYING METHOD AND VIDEO PRODUCING METHOD*  
• *APPAREIL DE PRODUCTION D'AFFICHAGE ET VIDEO, PROCEDE D'AFFICHAGE ET PROCEDE DE PRODUCTION VIDEO*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) KUBOTA, Kousuke, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0828, JP  
MACHIDA, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0004, JP  
MIYAUCHI, Motoya, Sugunami-ku, Tokyo 168-0082, JP  
KAYADA, Tadashi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0042, JP  
YUKITAKE, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0817, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10D 3/04** (11) **1 143 408 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302512.7 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 GB 0008362  
(54) • *Kapodaster*  
• *CAPO*  
• *Capodastre*

(71) Campling, Nicholas John, 42 Technology, Litton House, Global Business Park, Saville Road, Peterborough, Cambridgeshire PE3 7PR, GB  
Lewis, John Brian Richard, 42 Technology, Litton House, Global Business Park, Saville Road, Peterborough, Cambridgeshire PE3 7PR, GB

(72) Campling, Nicholas John, Peterborough, Cambridgeshire PE3 8LB, GB  
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB

(51) **G10H 1/40** (11) **1 143 409 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00400948.6 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Extraktor von Rythmuseigenschaften*  
• *Rhythm feature extractor*  
• *Extracteur de caractéristiques rythmiques*  
(71) Sony France S.A., 15, Rue Floréal, 75831 Paris Cedex 17, FR  
(72) Pachet, Francois, Sony Computer Science Laboratory, 75005 Paris, FR  
Delerue, Olivier, Sony Computer Science Laboratory, 75005 Paris, FR  
(74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G10K 11/00** (11) **1 143 410 A2**  
G01H 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 01108501.6 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10017068  
(54) • *Schallkopf*  
• *Sonic head*  
• *Tête sonore*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Rings, Thorsten, 76287 Rheinstetten, DE  
Zips, Alf, Dr., 76149 Karlsruhe, DE  
von Jena, Alexander, Dr., 81541 München, DE

(51) **G10K 11/178** (11) **1 143 411 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108288.0 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 US 195026 P  
(54) • *Stabilitätslösung für aktive Lärmdämpfung*  
• *Active noise cancellation stability solution*  
• *Solution stable pour la suppression active du bruit*

(71) Siemens Canada limited, 16 Industrial Park Road., Tilbury, Ontario NOP 2L0, CA  
DIGISONIX, LLC, 1801 Highway 51 West, Stoughton, Wisconsin 53589-0600, US  
(72) Astorino, John F., Livonia, Michigan 48154, US  
McLean, Ian R., Chatham, Ontario, N7M 3V6, CA  
Laack, Trevor, Oregon, Wisconsin 53475, US  
(74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**G10K 15/02** → (51) G06F 13/10

(51) **G10L 11/04** (11) **1 143 412 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00610034.1 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Abschätzung der Grundfrequenz eines Sprach-signalen mit ein Zwischenbinärsignal*  
• *Estimating the pitch of a speech signal using an intermediate binary signal*  
• *Estimation de la fréquence fondamentale d'un signal de parole à l'aide d'un signal binaire intermédiaire*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Brandel, Cecilia, 224 72 Lund, SE  
Johannisson, Henrik, 212 74 Malmö, SE  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **G10L 11/04** (11) **1 143 413 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00610035.8 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schätzung der Grundfrequenz eines Sprach-signal mittels eines Durchschnitts- Abstands zwischen Spitzen*  
• *Estimating the pitch of a speech signal using an average distance between peaks*  
• *Estimation de la fréquence fondamentale dans un signal de parole à l'aide de la distance moyenne entre les pics*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Brandel, Cecilia, 224 72 Lund, SE  
Johannisson, Henrik, 212 74 Malmö, SE  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **G10L 11/04** (11) **1 143 414 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00610037.4 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schätzung der Grundfrequenz in einem Sprach-signal unter Berücksichtigung vorheriger Schätzungen*  
• *Estimating the pitch of a speech signal using previous estimates*  
• *Estimation de la fréquence fondamentale d'un signal de parole en utilisant les précédentes estimations*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Brandel, Cecilia, 224 72 Lund, SE  
Johannisson, Henrik, 212 74 Malmö, SE  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **G10L 13/08** (11) **1 143 415 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00309339.0 (22) 23.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 US 534150  
(54) • *Erzeugung von mehreren Aussprachen eines Eigennames für die Spracherkennung*

- *Generation of multiple proper name pronunciations for speech recognition*
- *Génération de multiples prononciations d'un nom propre pour la reconnaissance de parole*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Kiraz, George A., New Jersey, 08854, US  
Olive, Joseph Philip, Watchung, New Jersey, 07060, US  
Shih, Chi-Lin, Berkeley Heights, New Jersey, 07922, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 OTU, GB

(51) **G10L 21/02** (11) **1 143 416 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01440083.2 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017646  
(54) • *Geräuschunterdrückung im Zeitbereich*  
• *Time domain noise reduction*  
• *Suppression de bruit dans le domaine temporel*  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Walker, Michael, 73666 Baltmannsweiler 2, DE  
(74) Müller, Joachim, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **G10L 21/04** (11) **1 143 417 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00610036.6 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Geschwindigkeitsmodifikation von Sprachsignalen, Verwendung des Verfahrens, und Anordnung zur Durchführung des Verfahrens*  
• *A method of converting the speech rate of a speech signal, use of the method, and a device adapted therefor*  
• *Procédé pour la modification du débit de parole, utilisation du procédé, et appareil adapté pour la mise en oeuvre de ce procédé*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Brandel, Cecilia, 224 72 Lund, SE  
Johannisson, Henrik, 212 74 Malmö, SE  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**G11B 5/00** → (51) G11B 5/127**G11B 5/00** → (51) G11B 5/66

(51) **G11B 5/09** (11) **1 143 418 A1**  
H04N 5/782 H04N 5/92  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970124.4 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07532 27.10.2000  
(87) WO 01/33557 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30844099  
(54) • *MAGNETISCHES AUFNAHME-/ WIEDERGABE-GERÄT*  
• *MAGNETIC RECORDER/REPRODUCER*  
• *ENREGISTREUR/LECTEUR MAGNETIQUE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) TAKAHIRA, Ryoichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1103, JP  
SHIMOGOME, Hiroyuki, Hirakata-shi, Osaka 573-1133, JP

(74) Umer, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G11B 5/127** (11) **1 143 419 A2**  
**G11B 5/39** **G11B 5/00**  
// G11B5/31, G11B11/105

(25) En (26) En  
(21) 01302503.6 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000095082  
(54) • *Magnetkopf, Herstellungsverfahren und Magnetaufzeichnungs- und/oder- wiedergabesystem*  
• *Magnetic head, method for producing same, and magnetic recording and/or reproducing system*  
• *Tête magnétique, procédé de fabrication et système d'enregistrement et/ou de reproduction*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Yoda, Hiroaki, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
Funayama, Tomoni, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP

Osawa, Yuichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Grantlee, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**G11B 5/39** → (51) G11B 5/127**G11B 5/58** → (51) G11B 19/20**G11B 5/64** → (51) C22C 1/10**G11B 5/64** → (51) G11B 5/66

(51) **G11B 5/66** (11) **1 143 420 A1**  
**G11B 5/64** **G11B 5/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00310525.1 (22) 28.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000107077  
(54) • *Magnetaufzeichnungsmedium und Magnetspeichergerät*  
• *Magnetic recording medium and magnetic storage apparatus*  
• *Milieu d'enregistrement magnétique et appareil de stockage magnétique*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Acharya, Ramamurthy B., c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Abarra, Noel E., c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G11B 5/73** → (51) C08J 5/18**G11B 5/82** → (51) G11B 5/86

- (51) **G11B 5/84** (11) **1 143 421 A1**  
B05D 5/12 B05D 7/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00957022.7 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06116 07.09.2000  
(87) WO 01/20602 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 JP 25764399
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
MAGNETISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIUMS*  
• *PRODUCTION METHOD FOR MAGNETIC  
RECORDING MEDIUM*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SUPPORT  
D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE*
- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) SASAKI, Hideki, TDK Corporation, Tokyo 103-8272,  
JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner  
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE

**G11B 5/84** → (51) C22C 1/10

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 143 422 A2**  
G11B 5/82  
// G11B5/596
- (25) En (26) En  
(21) 00128736.6 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.03.2000 JP 2000090254
- (54) • *Magnetische Übertragungsmethode und -  
system*  
• *Magnetic transfer method and system*  
• *Méthode et système de transfert magnétique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-  
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
- (72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nagao, Makoto, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nishikawa, Masakazu, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 143 423 A2**  
G11B 5/82  
// G11B5/596
- (25) En (26) En  
(21) 00128740.8 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.03.2000 JP 2000090257
- (54) • *Magnetische Übertragungsmethode und -gerät*  
• *Method and apparatus for magnetic transfer*  
• *Méthode et appareil de transfert magnétique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-  
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
- (72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nagao, Makoto, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nishikawa, Masakazu, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 143 424 A2**  
G11B 5/82  
// G11B5/596
- (25) En (26) En  
(21) 00128741.6 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.03.2000 JP 2000090255
- (54) • *Magnetische Übertragungsmethode und -gerät*  
• *Method and apparatus for magnetic transfer*  
• *Méthode et appareil de transfert magnétique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-  
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
- (72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nagao, Makoto, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nishikawa, Masakazu, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 143 425 A2**  
G11B 5/82  
// G11B5/596
- (25) En (26) En  
(21) 00128742.4 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.03.2000 JP 2000090256
- (54) • *Magnetische Übertragungsmethode und -gerät*  
• *Method and apparatus for magnetic transfer*  
• *Méthode et appareil de transfert magnétique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-  
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
- (72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nagao, Makoto, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP  
Nishikawa, Masakazu, Odawara-shi, Kanagawa  
250-0001, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 143 426 A2**  
G11B 23/40
- (25) En (26) En  
(21) 01107918.3 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 JP 2000098926
- (54) • *Informationsaufzeichnungssystem und Informa-  
tionsaufzeichnungsverfahren*  
• *Information recording system and information  
recording method*  
• *Système d'enregistrement d'informations et  
procédé d'enregistrement d'informations*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Onodera, Keiichi, Tokyo, JP  
Kurashina, Hiroyuki, Tokorozawa-City, Saitama, JP  
Takahashi, Takeshi, Tokorozawa-City, Saitama, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076  
München, DE

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 143 427 A2**  
// G11B7/24
- (25) En (26) En  
(21) 01302918.6 (22) 28.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.03.2000 JP 2000095795  
31.01.2001 JP 2001024896
- (54) • *Optisches Aufzeichnungsverfahren, optisches  
Aufzeichnungsgerät und optisches Aufzeich-  
nungsmedium*  
• *Optical recording method, optical recording  
apparatus, and optical recording medium*  
• *Procédé d'enregistrement optique, appareil  
d'enregistrement optique et support d'enregis-  
trement optique*
- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Kuribayashi, Isamu, Tokyo 103-8272, JP  
Utsunomiya, Hajime, Tokyo 103-8272, JP  
Shibahara, Masanori, Tokyo 103-8272, JP  
Aoi, Toshiki, Tokyo 103-8272, JP
- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS  
& COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0  
2EF, GB

**G11B 7/007** → (51) G11B 7/24

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 143 428 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106435.9 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.03.2000 JP 2000086532
- (54) • *Servospurfolgegerät für optisches Informa-  
tionssaufzeichnungs-/-wiedergabegerät*  
• *Tracking servo apparatus of optical information  
recording and reproducing apparatus*  
• *Appareil d'asservissement de suivi de piste  
pour appareil d'enregistrement et de repro-  
duction d'informations optiques*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Sato, Mitsuru, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Furukawa, Junichi, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Takahashi, Kazuo, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Maeda, Takanori, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Nishiwaki, Hiroshi, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Nomoto, Takayuki, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP  
Kikuchi, Ikuya, Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen,  
Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 143 429 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108040.5 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 JP 2000099580
- (54) • *Objektivlinse und optische Vorrichtung*  
• *Objective lens and optical device*  
• *Lentille d'objectif et dispositif optique*
- (71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome,  
Shiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Shimozono, Hiroaki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 143 430 A2**  
**G11B 7/007**

(25) En (26) En  
(21) 01107066.1 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 JP 2000097567  
28.09.2000 JP 2000296188

(54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*  
• *Optical recording medium*  
• *Support d'enregistrement optique*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Abiko, Toru, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Konishi, Ayumi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Kanesaka, Tomoki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Shimomuki, Hitoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP

(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 143 431 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01107192.5 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000086687

(54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*  
• *Optical recording medium*  
• *Support d'enregistrement optique*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Sabi, Yuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Watanabe, Hidetoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Yamamoto, Masanobu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 143 432 A2**  
**G11B 7/26**

(25) En (26) En  
(21) 01117394.5 (22) 25.03.1998  
(84) DE IE  
(30) 27.03.1997 JP 7553197

(54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*  
• *Optical information recording medium*  
• *Support d'enregistrement optique*

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-0005, JP

(72) Ohno, Takashi, Aoba-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP  
Komatsu, Masao, Aoba-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP  
Kubo, Masae, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,  
JP  
Mizuno, Masaaki, Aoba-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP  
Nobukuni, Natsuko, Aoba-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP  
Horie, Michikazu, Aoba-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa, JP  
Kunitomo, Haruo, Kurashiki-shi, Okayama, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,  
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679  
München, DE

(62) 98105437.2 / 0 867 868

**G11B 7/24** → (51) B32B 9/00

**G11B 7/24** → (51) C09B 69/06

(51) **G11B 7/26** (11) **1 143 433 A1**  
**B29C 65/48**  
// B29L17:00

(25) De (26) De  
(21) 00810202.2 (22) 10.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung eines scheibenför-  
migen Datenträgers*  
• *Apparatus for manufacturing disc-shaped data  
carriers*  
• *Appareil pour la fabrication de supports d'infor-  
mation en forme de disque*

(71) BMO Treuhand und Verwaltung AG,  
Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfl,  
CH

(72) BMO Treuhand und Verwaltung AG, 8212  
Neuhausen am Rheinfl, CH

(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG,  
Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413  
Neftenbach/Zürich, CH

**G11B 7/26** → (51) G11B 7/24

(51) **G11B 11/105** (11) **1 143 434 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01201745.5 (22) 24.08.1993  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(30) 28.08.1992 JP 23027792  
28.08.1992 JP 23026692  
28.08.1992 JP 23026592  
26.02.1993 JP 3813893  
26.02.1993 JP 3813793  
04.03.1993 JP 4378693  
25.03.1993 JP 6665693  
23.04.1993 JP 9802593  
29.07.1993 JP 18843893  
29.07.1993 JP 18840093

(54) • *Magnetooptisches Aufzeichnungsmedium und  
Informationsaufzeichnungs- und Wiedergabe-  
verfahren damit*  
• *A magneto-optical recording medium and infor-  
mation recording and reproducing methods  
using the recording medium*  
• *Support d'enregistrement magnéto-optique et  
procédés d'enregistrement et de reproduction  
des informations utilisant ce support d'enregis-  
trement*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Nishimura, Naoki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Omata, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Honguu, Kazuoki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London  
WC1R 5DJ, GB  
(62) 93306690.4 / 0 586 175

(51) **G11B 17/26** (11) **1 143 435 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00962858.7 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06634 27.09.2000  
(87) WO 01/24175 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 JP 27362899  
29.09.1999 JP 27628799  
29.09.1999 JP 27628999  
15.10.1999 JP 29375099

(54) • *PLATTENAUFNAHME UND/ODER WIEDERGA-  
BEGERÄT*

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06634 27.09.2000  
(87) WO 01/24175 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 JP 27362899  
29.09.1999 JP 27628799  
29.09.1999 JP 27628999  
15.10.1999 JP 29375099

(54) • *PLATTENAUFNAHME UND/ODER WIEDERGA-  
BEGERÄT*

• *RECORDING AND/OR REPRODUCING DEVICE  
FOR DISKS*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET/OU DE  
REPRODUCTION POUR DISQUES*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Watanabe, Tomohiro c/o Sony Corporation,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Takizawa, Kazuyuki c/o Sony Corporation,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Ishibashi, Takayuki c/o Sony Corporation,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Taka, Yoshiteru c/o Sony Corporation,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Hama, Toru c/o Sony Corporation, Tokyo  
141-0001, JP

(74) Körber, Wolfhart, Dr., Patent- und Rechtsanwälte  
Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331  
München, DE

**G11B 19/02** → (51) G11B 20/18

**G11B 19/04** → (51) G11B 19/12

(51) **G11B 19/12** (11) **1 143 436 A2**  
**G11B 19/04**

(25) En (26) En  
(21) 01107469.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 JP 2000099789  
31.03.2000 JP 2000099790

(54) • *Informationsaufzeichnung- und -wiedergabe-  
gerät, Informationsaufzeichnung- und -wieder-  
gabeverfahren und Informationssignalquelle  
dafür*  
• *Information recording and reproduction  
apparatus, information recording and repro-  
duction method and information signal source*  
• *Appareil d'enregistrement et de reproduction  
des données, méthode d'enregistrement et de  
reproduction des données et source de signal  
d'information pour ceux-ci*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) Igami, Eiichi, Yawata-shi, Kyoto 614-8289, JP  
Takauchi, Kenji, Katano-shi, Osaka 576-0053, JP

Ueda, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1193, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

(51) **G11B 19/20** (11) **1 143 437 A1**

**G11B 5/58** **G11B 21/21**  
(25) It (26) En  
(21) 00830241.6 (22) 31.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Festplattensteuergerät mit Steuerschaltem für  
Kopfstellglied, Spindelmotor und piezoelektri-  
sche Kopfmikropositionierungsanordnungen  
der auf dem selben Substrat integriert sind*  
• *Controller for a hard disk drive with control  
circuits for head actuator, spindle motor and  
piezoelectric head micropositioners which are  
integrated on the same substrate*  
• *Dispositif de commande de disque dur avec  
circuits de commande d'actionneur de tête, de  
moteur d'entraînement de disque et de micro-  
positionneurs de tête piezoelectriques intégrés  
sur le même substrat*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT

- (72) Ricotti, Giulio, 27043 Broni, IT  
Pedrazzini, Giorgio, 27100 Pavia, IT  
Tampellini, Francesco, 20147 Milano, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11B 20/00** (11) **1 143 438 A1**  
H04B 1/66

- (25) En (26) En
- (21) 01201588.9 (22) 16.08.1996
- (84) DE FR GB
- (30) 25.08.1995 JP 21792195
- (54) • *Signalsaufzeichnungsmedien*

- *Signal record media*
- *Supports d'enregistrement de signaux*

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Sako, Yoichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Kawashima, Isao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Osawa, Yoshitomo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Kurihara, Akira, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Masuda, Shozo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young &  
Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 96306006.6 / 0 762 417

**G11B 20/00** → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 20/10** (11) **1 143 439 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 00974943.3 (22) 10.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07974 10.11.2000

(87) WO 01/37277 2001/21 25.05.2001

(30) 12.11.1999 JP 32302399

12.10.2000 JP 2000311805

- (54) • *VERFAHREN UND GERAET ZUR INFORMA-  
TIONSVERARBEITUNG, UND MEDIUM ZUR  
SPEICHERUNG VON INFORMATIONEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR INFOR-  
MATION PROCESSING, AND MEDIUM FOR  
STORING INFORMATION*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT  
D'INFORMATIONS ET SUPPORT DE  
STOCKAGE D'INFORMATIONS*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Hatanaka, Mitsuyuki, c/o Sony Corporation, Tokyo  
141-0001, JP

Morita, Toshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo  
141-0001, JP

Kojima, Kiyonobu c/o Sony Corporation, Tokyo  
141-0001, JP

Shiroma, Shin c/o Sony Corporation,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 20/10** (11) **1 143 440 A2**  
G11B 20/14 H03M 13/45  
H03M 5/14

- (25) En (26) En
- (21) 01302599.4 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.03.2000 JP 2000087127

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Datenwiedergabe und  
Verfahren und Gerät zur Aufzeichnung  
und/oder Wiedergabe von Daten*

- *Method and apparatus for reproducing data  
and method and apparatus for recording  
and/or reproducing data*

- *Méthode et appareil de reproduction de  
données et méthode et appareil d'enregistre-  
ment et/ou de reproduction de données*

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Hattori, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Murayama, Jun, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Miyuchi, Toshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/12

**G11B 20/10** → (51) H04L 9/08

(51) **G11B 20/12** (11) **1 143 441 A1**  
G11B 27/32 G11B 27/10  
G11B 20/10 G11B 27/36

- (25) En (26) En
- (21) 01109409.1 (22) 09.04.1999
- (84) DE FR GB
- (30) 10.04.1998 JP 11614998

- (54) • *Informationsaufzeichnungsmedium und  
Wiedergabegerät dafür*

- *Information record medium and apparatus for  
reproducing the same*

- *Support d'enregistrement d'information et  
appareil de reproduction associé*

(71) Pioneer Electric Corporation, 4-1, Meguro-1-  
chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Hasegawa, Yoshinori, Pioneer Electronic Corp.,  
Meguro-ku, Tokyo-to, JP

Yamamoto, Kaoru, Pioneer Electronic Corp.,  
Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP

Ishii, Hidehiro, Pioneer Electronic Corp.,  
Torozawa-shi, Saitama-ken, JP

Ema, Shozo, Pioneer Electronic Corp.,  
Torozawa-shi, Saitama-ken, JP

Takahashi, Tokihiro, Pioneer Electronic Corp.,  
Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Sawabe, Takao, Pioneer Electronic Corp.,  
Tokyo-to, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 99302789.5 / 0 949 618

(51) **G11B 20/12** (11) **1 143 442 A2**  
G11B 27/32 H04N 5/926  
H04N 9/804 H04N 5/85  
// G11B27/034, G11B27/10

- (25) En (26) En
- (21) 01114729.5 (22) 06.05.1999
- (84) DE GB NL
- (30) 27.06.1998 KR 9824554

- (54) • *Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät für optische  
Platte und Verfahren dazu*
- *Optical disk, optical disk recording/reproducing  
apparatus and method thereof*
- *Appareil d'enregistrement/de reproduction de  
disque optique et méthode correspondante*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416,  
Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do,  
KR

(72) Park, Pan-gie, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
Oh, Young-nam, Sungnam-city, Kyungki-do, KR  
Chung, Tae-yun, Gwachun-city, Kyungki-do, KR  
Kang, Jung-suk, Songpa-gu, Seoul, KR  
Moon, Seong-jin, Seoul, KR

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(62) 99303536.9 / 0 967 608

**G11B 20/12** → (51) G11B 20/18

**G11B 20/12** → (51) G11B 27/034

**G11B 20/14** → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 20/18** (11) **1 143 443 A2**  
G11B 20/00

- (25) En (26) En
- (21) 01201580.6 (22) 12.07.1996
- (84) DE FR GB
- (30) 14.07.1995 JP 20165495

- (54) • *Verfahren zur Übertragung von digitalen Daten  
und Aufzeichnungsmedium*

- *Method for transmitting digital data and record  
medium*

- *Méthode de transmission de données numéri-  
ques et support d'enregistrement*

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa  
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Sako, Yoichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Osawa, Yoshimoto, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Kurihara, Akira, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Kawashima, Isao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Owa, Hideo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young &  
Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 96305146.1 / 0 755 055

(51) **G11B 20/18** (11) **1 143 444 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 01303256.0 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 KR 2000018504

10.04.2000 US 195469 P

14.03.2001 US 805448

- (54) • *Verfahren zur Verifizieren von Daten der Fehler-  
verwaltungsbereiche einer Platte und Testgerät  
dafür*

- *Method of verifying defect management area  
information of disc and test apparatus for  
performing the same*

- *Méthode de vérification d'information des  
zones de gestion de défauts d'un disque et  
appareil de test associé*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416,  
Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do,  
KR

(72) Ko, Jung-wan, Yongin-city, Kyungki-do, KR  
Chung, Hyun-kwon, Kwangju-gun, Kyungki-do, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 20/18** (11) **1 143 445 A2**  
G11B 20/12 G11B 19/02  
G11B 27/36

- (25) En (26) En
- (21) 01303257.8 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 KR 2000018506

10.04.2000 US 195471 P

14.03.2001 US 805437

- (54) • *Verfahren zur Überprüfung von Informationen in  
der Fehlermanagementzone einer Platte und  
Prüfgerät zur Durchführung des Verfahrens*

- *Method of verifying defect management area  
information of disc and test apparatus for  
performing the same*

• Procédé pour vérifier d'information de la zone de gestion des défauts d'un disque et appareil d'essai pour sa réalisation

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Ko, Jung-wan, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chung, Hyun-kwon, Kwangju-gun, Kyungki-do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G11B 21/21 → (51) G11B 19/20

- (51) G11B 23/107 (11) 1 143 446 A2 G11B 23/26
- (25) En (26) En
- (21) 01302099.5 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 JP 2000090836
- (54) • Bandkassette
- Tape cartridge
- Cassette à bande
- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Kaneda, Hiroshi, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
- Shima, Motohiko, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
- Momoi, Akio, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
- (74) Chapman, Helga Claire, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

G11B 23/26 → (51) G11B 23/107

G11B 23/40 → (51) G11B 7/0045

G11B 27/00 → (51) G11B 27/031

G11B 27/00 → (51) H04N 5/781

- (51) G11B 27/031 (11) 1 143 447 A2 G11B 27/00 G11B 27/11 G11B 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 01302728.9 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000092992
- (54) • AV-Informationsbearbeitungseinheit und Informationsaufzeichnungsmedium auf dem ein computerlesbares AV-Informationsbearbeitungsprogramm aufgezeichnet ist
- AV information processing unit and information recording medium, in which an AV information processing program is recorded so as to be capable of being read by computer
- Unité de traitement d'informations audiovisuelles et milieu d'enregistrement d'informations sur lequel est enregistré un programme de traitement d'informations audiovisuelles de manière à être lu par ordinateur
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Horiuchi, Naoaki, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- Gayama, Shinichi, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) G11B 27/034 (11) 1 143 448 A2 G11B 27/10 G11B 27/32 G11B 20/12 H04N 5/926 H04N 9/804 H04N 5/85 // G11B7/00

- (25) En (26) En
- (21) 01114730.3 (22) 06.05.1999
- (84) DE GB NL
- (30) 27.06.1998 KR 9824554

- (54) • Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät für optische Platte und Verfahren dazu
- Optical disk recording/reproducing apparatus and method thereof
- Appareil d'enregistrement/de reproduction de disque optique et méthode correspondante

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Park, Pan-gie, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- Oh, Young-nam, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
- Chung, Tae-yun, Gwachun-city, Kyungki-do, KR
- Kang, Jung-suk, Songpa-gu, Seoul, KR
- Moon, Seong-jin, Seoul, KR
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB
- (62) 99303536.9 / 0 967 608

- (51) G11B 27/036 (11) 1 143 449 A1 H04N 5/782

- (25) Ja (26) En
- (21) 99959714.9 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06896 09.12.1999
- (87) WO 00/36607 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 JP 35557098

- (54) • VIDEOSCHNITTANORDNUNG UND VIDEO-SCHNITTVERFAHREN
- VIDEO EDITING DEVICE AND VIDEO EDITING METHOD
- DISPOSITIF ET PROCEDE D'EDITION VIDEO

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SAWADA, Koji, Neyagawa-shi Osaka 572-0806, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 27/10 → (51) G11B 20/12

G11B 27/10 → (51) G11B 27/034

G11B 27/11 → (51) G11B 27/031

G11B 27/32 → (51) G11B 20/12

G11B 27/32 → (51) G11B 27/034

G11B 27/36 → (51) G11B 20/12

G11B 27/36 → (51) G11B 20/18

G11B 31/00 → (51) G11B 27/031

- (51) G11B 33/04 (11) 1 143 450 A1
- (25) En (26) En
- (21) 01107272.5 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 US 541009
- (54) • Kompaktpplattenbehälter
- Compact disk receiving device
- Dispositif pour recevoir un disque compact

- (71) Kang, Shih-Chang, 10 Floor, No. 21, Min Sheng Rd. Sec. 1, Pan Chiao City, Taipei Hsien, TW
- Lin, Cheng-Chien, 6-21 Floor, No. 109, Shiang Shi Rd., Nan Twen Dist., Taichung City, TW

- (72) Kang, Shih-Chang, Pan Chiao City, Taipei Hsien, TW
- Lin, Cheng-Chien, Nan Twen Dist., Taichung City, TW

- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, et al, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

G11B 33/14 → (51) H05K 9/00

- (51) G11C 5/14 (11) 1 143 451 A1
- (25) It (26) En
- (21) 00830238.2 (22) 29.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Spannungserhöhungsschaltung mit geringem Verbrauch für nichtflüchtigen Speicher
- Low-consumption charge pump for a nonvolatile memory
- Circuit élévateur de tension à faible consommation d'énergie pour une mémoire non-volatile
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Rolandi, Paolo, 27058 Voghera, IT
- Montanaro, Massimo, 27100 Pavia, IT
- Oddone, Giorgio, 16010 Rossiglione, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G11C 8/00 → (51) G11C 8/16

- (51) G11C 8/16 (11) 1 143 452 A2 G11C 8/00
- (25) En (26) En
- (21) 01302220.7 (22) 12.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2000 US 189677 P
- 01.11.2000 US 703914
- (54) • Speicherschaltung für eine programmierbare logische integrierte Schaltungsanordnung
- Memory circuitry for programmable logic integrated circuit devices
- Dispositif de mémoire pour circuits logiques programmables intégrés
- (71) Altera Corporation (a Delaware Corporation), 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
- (72) Ngai, Tony, San Jose, CA 95134, US
- Prasad, Nitin, San Jose, CA 95134, US
- Tran, Thungoc, San Jose, CA 95134, US
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G11C 11/15 → (51) H01L 43/08

- (51) G11C 11/404 (11) 1 143 453 A2 G11C 11/4091 G11C 11/4094
- (25) En (26) En
- (21) 01301777.7 (22) 27.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.02.2000 JP 2000054831
- (54) • Halbleiter Speichereinrichtung
- Semiconductor memory device



- *Dispositif de mémoire à semi-conducteurs*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Fujioka, Shinya c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- Ikeda, Hitoshi c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- Matsumiya, Masato c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G11C 11/4094** → (51) G11C 11/404

**G11C 11/4094** → (51) G11C 11/404

**G11C 16/10** → (51) G11C 16/22

- (51) **G11C 16/12** (11) **1 143 454 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 00830239.0 (22) 29.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Spannungsauswahlschaltung für nichtflüchtigen Speicher*
- *Voltage selector for nonvolatile memory*
- *Sélecteur de tension pour mémoire non-volatile*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Rolandi, Paolo, 27058 Voghera, IT
- Montanaro, Massimo, 27100 Pavia, IT
- Oddone, Giorgio, 16010 Rossiglione, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **G11C 16/22** (11) **1 143 455 A2**
- G11C 16/10 G11C 16/26
- (25) En (26) En
- (21) 01302879.0 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 JP 2000092522
- (54) • *Nichtflüchtige Halbleiterspeicheranordnung*
- *Nonvolatile semiconductor memory device*
- *Dispositif de mémoire non-volatile à semiconducteurs*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Takata, Hidekazu, Nara-shi, Nara, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G11C 16/26** → (51) G11C 16/22

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 143 456 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01107280.8 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016719
- (54) • *Integrierter Speicher und Verfahren zur Funktionsüberprüfung von Speicherzellen eines integrierten Speichers*
- *Integrated memory and method for verifying the function of memory cells of an integrated memory*

- *Mémoire intégrée et méthode de vérification du fonctionnement des cellules de mémoire dans une mémoire intégrée*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Daehn, Wilfried, Dr., 29277 Celle, DE
- Heifer, Wolfgang, 80807 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 143 457 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108520.6 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103568
- (54) • *Halbleiterspeichereinrichtung und Prüfungssystem und Prüfungsverfahren*
- *Semiconductor memory device and testing system and testing method*
- *Dispositif de mémoire à semi-conducteurs et système de test et méthode de test*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Koike, Hiroki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01B 11/10** (11) **1 143 458 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01108518.0 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102187
- (54) • *Signalübertragungskabel mit auf dem Kabelmantel befindlichem geräuschabsorbierendem Magnetfilm hohen Verlustfaktors*
- *Signal transmission cable with a noise absorbing high loss magnetic film formed on a sheath of the cable*
- *Câble de transmission de signaux avec un film magnétique, à pertes élevées absorbant le bruit, sur la gaine du câble*
- (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP
- (72) Ono, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Awakura, Yoshio, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **H01B 13/00** (11) **1 143 459 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01250056.7 (22) 22.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106168
- (54) • *Verfahren zum sukzessiven Herstellen von schmalen quadratischen leitenden Drähten*
- *Method of successively manufacturing slender square conductive wires*
- *Méthode de fabrication successif de fils conducteurs minces et carrés*
- (71) Goto Electronic Co., Ltd., 734-1, Aza Daishita, Shibahashi Sagae-shi, Yamagata 991-0063, JP
- (72) Goto, Yoshihide, c/o Goto Electronic Co., Ltd., Sagae-shi, Yamagata 991-0063, JP
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

- (51) **H01C 7/12** (11) **1 143 460 A1**
- A01M 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 01108390.4 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106788
- (54) • *Überspannungsableiter*
- *Surge arrester*
- *Limiteur de surtension*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Honkawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, JP
- (72) Ishizaki, Yoshihiro, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Kan, Masahiro, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Fukano, Takato, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Shimagami, Keisuke, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Sano, Fukuo, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Suzuki, Hironori, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- Narita, Hiroyoshi, 1-chome Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**H01F 1/00** → (51) H01R 13/719

**H01F 5/02** → (51) H01F 41/06

**H01F 6/00** → (51) H01L 39/12

**H01F 10/00** → (51) H05K 9/00

**H01F 17/00** → (51) H01L 23/64

- (51) **H01F 17/02** (11) **1 143 461 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01000072.7 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10016974
- (54) • *Spule für automatisierte Montage*
- *Automatically mounted coil*
- *Bobine pour montage automatisé*
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) ES FR GB IT
- (72) Marbach, Detlef Horst, Philips Corp.Int.Prop.GmbH, 52064, Aachen, DE
- van der Wijst, Henk, Philips Corp.Int.Prop.GmbH, 52064, Aachen, DE
- Spee, Günther, Philips Corp.Int.Prop.GmbH, 52064, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

- (51) **H01F 27/40** (11) **1 143 462 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01105675.1 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017661
- (54) • *Spule mit in Serie geschalteter Widerstandsleiterbahn mit NTC-Charakteristik*

- *Coil with printed NTC-resistor connected in series*
  - *Bobine avec résistance NTC imprimée connectée en série*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Krimmer, Erwin, 73655 Pluederhausen, DE  
Lange, Dietmar, 71394 Kernen, DE  
Laue, Harald, 73733 Esslingen, DE  
Kazmierczak, Harald, 71717 Beilstein, DE

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sano, Mitsunori, Minato-ku, Tokyo, JP  
Watanabe, Kazunori, Minato-ku, Tokyo, JP  
Sato, Hideaki, Minato-ku, Tokyo, JP  
Mine, Kazuhiro, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01H 13/02** (11) **1 143 468 A2**  
H01H 1/58
- (25) En (26) En  
(21) 01302464.1 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (51) **H01F 41/06** (11) **1 143 463 A1**  
H01F 5/02 H02K 3/52
- (25) En (26) En  
(21) 01303180.2 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- H01G 9/04** → (51) H01M 4/04
- (51) **H01H 1/00** (11) **1 143 466 A1**  
H01H 37/76
- (25) En (26) En  
(21) 01302513.5 (22) 19.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 GB 0008057
- (54) • *Schalteranordnung*  
• *Switch assemblies*  
• *Ensemble commutateur*
- (71) Gamesman Limited, Crompton Fields, Crompton Way, Crawley, West Sussex RH10 2QR, GB
- (72) Partridge, David, West Wickham, Kent BR4 9AL, GB
- (74) Quest, Barry, et al, Wilson, Gunn, M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 GB 0008268
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Wickeln von Spulen*  
• *Apparatus and method for winding electrical coils*  
• *Dispositif et procédé d'enroulement de bobines*
- (71) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB
- (72) Fulton, Norman Nielson, Leeds, LS 17 7SX, GB  
Greenhough, Paul, Cleckheaton, BD19 4DR, GB
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 US 543540
- (54) • *Feststellbare mikroelektromechanische Betätigungsverrichtung unter Verwendung von thermoplastischem Material, und Verfahren zu seiner Betätigung*  
• *Lockable microelectromechanical actuators using thermoplastic materials, and methods of operating same*  
• *Dispositif de commande microélectromécanique verrouillable utilisant des matières thermoplastiques, et procédé pour son fonctionnement*
- (71) Cronos Integrated Microsystems, Inc., 3026 Cornwallis Road, P.O. Box 13942, Research Triangle Park, North Carolina 27709-3942, US
- (72) Wood, Robert L., Cary, North Carolina 27502, US
- (74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

- (51) **H01H 13/52** (11) **1 143 469 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 00963030.2 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- H01F 41/10** → (51) H02K 3/50
- (51) **H01G 2/14** (11) **1 143 464 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01108531.3 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.10.1999 JP 28555899
- (54) • *TASTSCHALTER*  
• *PUSH SWITCH*  
• *BOUJON POUSSOIR*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KAMIO, Kenji, Tsuyama-shi, Okayama 708-0842, JP

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06828 02.10.2000
- (87) WO 01/26125 2001/15 12.04.2001
- (30) 06.10.1999 JP 28555899
- (54) • *TASTSCHALTER*  
• *PUSH SWITCH*  
• *BOUJON POUSSOIR*

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 JP 2000103248  
12.04.2000 JP 2000110514
- (54) • *Nicht entflammbarer Kondensator zum Katastrophenschutz*  
• *Nonflammable and disaster prevention type capacitor*  
• *Condensateur ininflammable anti-catastrophes*
- (71) Nissin Electric Co., Ltd., 47, Umezu Takase-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
- (72) Itahashi, Satoru, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP  
Kamba, Masaru, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP  
Tanaka, Yoshihisa, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01H 1/00** (11) **1 143 467 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01302514.3 (22) 19.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06828 02.10.2000
- (87) WO 01/26125 2001/15 12.04.2001
- (30) 06.10.1999 JP 28555899
- (54) • *TASTSCHALTER*  
• *PUSH SWITCH*  
• *BOUJON POUSSOIR*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KAMIO, Kenji, Tsuyama-shi, Okayama 708-0842, JP
- WATANABE, Hisashi, Katsuta-gun, Okayama 709-4316, JP
- SAKO, Koji, Katsuta-gun, Okayama 709-4332, JP
- TOMAGO, Takashi, Tsuyama-shi, Okayama 708-0004, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- H01G 4/06** → (51) H01M 4/04
- (51) **H01G 9/00** (11) **1 143 465 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01108617.0 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 US 542672
- (54) • *Mikroelektromechanische Antriebe mit gesteuerten Bogentraversen*  
• *Microelectromechanical actuators including driven arched beams for mechanical advantage*  
• *Actionneurs micro-électromécaniques à barrettes arquées commandées*
- (71) Cronos Integrated Microsystems, Inc., 3026 Cornwallis Road, P.O. Box 13942, Research Triangle Park, North Carolina 27709-3942, US
- (72) Hill, Edward Arthur, Chapel Hill, North Carolina 27514, US
- Dhuler, Vijayakumar Rudrappa, Raleigh, North Carolina 27613, US
- Cowen, Allen Bruce, Morrisville, North Carolina 27560, US
- Mahadevan, Ramaswamy, Chapel Hill, North Carolina 27514, US
- Wood, Robert L., Cary, North Carolina 27502, US
- (74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

- (51) **H01H 37/00** (11) **1 143 470 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 01201895.8 (22) 09.05.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 12.05.1994 GB 9409489
- (54) • *Energierегler mit Nockenoberflächen*  
• *Energy regulator with surfaces*  
• *Régulateur d'énergie avec surfaces de came*

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 JP 2000107035
- (54) • *Chipkondensator, dessen Herstellungsverfahren und Metallform*  
• *Chip capacitor, a fabrication method for the same, and a metal mold*  
• *Condensateur du type puce, sa méthode de fabrication et moule métallique*

- (71) Diamond H Controls Limited, Vulcan Road North, Norwich, Norfolk, NR6 6AH, GB
- (72) Tooke, John Edwin, Norwich, Norfolk NR8 6BA, GB
- (74) Flynn, Michael J., William Jones Limited, Willow Lane House, Willow Lane, Norwich NR2 1EU, GB
- (62) 95303111.9 / 0 682 352

- (71) Diamond H Controls Limited, Vulcan Road North, Norwich, Norfolk, NR6 6AH, GB
- (72) Tooke, John Edwin, Norwich, Norfolk NR8 6BA, GB
- (74) Flynn, Michael J., William Jones Limited, Willow Lane House, Willow Lane, Norwich NR2 1EU, GB
- (62) 95303111.9 / 0 682 352

- *Electromechanical relay and adjusting method thereof*
  - *Relais électromécanique et procédé de réglage de celui-ci*
- (71) SHC Stangl & Henss Components GmbH, Max-Planck-Strasse 15, 61184 Karben, DE
- (72) Wu, Steve (Sung-Jen), Song-Chuan Prec.Co. Ltd., Taipei Hsien Taiwan, R.O.C. 238, TW
- Pfenning, Hans, 74348 Lauffen/N., DE
- Adelberg, Rainer, 63654 Büdingen-Aulendiebach, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **H01H 50/04** (11) **1 143 472 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 00122064.9 (22) 11.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 CH 6992000
- (54) • *Elektromagnetisches Schaltgerät, insbesondere Schütz*
- *Switch apparatus, in particular a contactor*
  - *Appareil interrupteur électromagnétique, en particulier contacteur*
- (71) Rockwell Automation AG, Buchserstr. 7, CH-5001 Aarau, CH
- (72) Beck, Walter, 4813 Uerkheim, CH
- Rosset, Patrick, 5034 Suhr, CH
- (74) Morva, Tibor, Morva Patentdienste Hintere Vorstadt 34 Postfach, 5001 Aarau, CH

**H01H 50/44** → (51) H01H 51/06

(51) **H01H 50/54** (11) **1 143 473 A2**  
H01H 51/22  
(25) En (26) En  
(21) 01107362.4 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 DE 1006903
- (54) • *Federkontakteinheit für ein Klappankerrelais*
- *Spring contact unit for a relay with a rocker armature*
  - *Unité de contact à lame pour un relais à armature pivotante*
- (71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
- (72) Dittmann, Michael, 12527 Berlin, DE
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

(51) **H01H 50/64** (11) **1 143 474 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01810142.8 (22) 12.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 CH 6482000
- (54) • *Relais*
- *Relay*
  - *Relais*
- (71) ELESTA relays GmbH, Elestastrasse 16, 7310 Bad Ragaz, CH
- (72) Fausch, Werner, 9470 Buchs, CH
- (74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

**H01H 50/64** → (51) H01H 49/00

(51) **H01H 51/06** (11) **1 143 475 A1**  
H01H 50/44

- (25) En (26) En  
(21) 01115931.6 (22) 27.03.1997  
(84) DE FR GB IT
- (30) 04.04.1996 JP 8243996  
04.04.1996 JP 8268096
- (54) • *Energieversorgungsanschluss-Struktur eines Anlasserschalters*
- *Power supply terminal structure for starter magnet switch*
  - *Borne d'alimentation pour interrupteur de démarreur*
- (71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (72) Matsushima, Keiichi, Kariya-city, Aichi-pref., 448, JP
- Niimi, Masami, Kariya-city, Aichi-pref., 448, JP
- Shiga, Tsutomu, Kariya-city, Aichi-pref., 448, JP
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Potte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (62) 97105281.6 / 0 800 193

**H01H 51/22** → (51) H01H 50/54

(51) **H01H 71/02** (11) **1 143 476 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108635.2 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 US 544831
- (54) • *Gehäuse für einen Leistungsschalter mit gegesenem Gehäuse und mit abnehmbarer Sekundärabdeckung*
- *Molded case power switch housing with removably secured secondary cover*
  - *Boîtier pour disjoncteur à boîtier moulé avec couvercle secondaire amovible*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Humbert, Joseph Bell, Monaca, Pennsylvania 15061, US
- Zindler, Mark Owen, Pittsburgh, Pennsylvania 15205, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01H 71/50** (11) **1 143 477 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00440097.4 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Sicherheitseinrichtung für elektrisches Gerät vom Schutzschalter Typ*
- *Safety device for an electrical apparatus like a circuit-breaker type*
  - *Dispositif de sécurité pour appareil électrique du type disjoncteur*
- (71) HAGER ELECTRO S.A., 132, Boulevard d'Europe, 67215 Obernai, FR
- (72) Sitz, Thierry, 67210 Obernai, FR
- Hasenfratz, Daniel, 67210 Obernai, FR
- Diebold, Francis, 67210 Bernardswiller, FR
- Roiatti, Jean-Marie, 67210 Obernai, FR
- Forster, Didier, 67150 Osthause, FR
- Deckert, Francis, 67190 Mutzig, FR

- (74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

(51) **H01H 77/10** (11) **1 143 478 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107765.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 US 542076
- (54) • *Selbstschalter mit auf Schaufeln wirkenden Lichtbogengasen einer Auslösewelle und/oder einer Querwelle*
- *Circuit breaker with arc gas engaging paddles on a trip bar and/or crossbar*
  - *Disjoncteur avec des gaz d'arc agissant sur des ailettes d'un arbre de déclenchement et/ou d'un arbre transversale*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Malingowski, Richard P., Finleyville, PA 15332, US
- Gula, Lance, Clinton, PA 15026, US
- Palmer, Kathryn M., Sewickley, PA 15143, US
- Beatty, William E., Beaver, PA 15009, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01H 85/22** (11) **1 143 479 A2**  
H01H 9/10  
(25) En (26) En  
(21) 01303177.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 US 194458 P
- (54) • *Sicherungsträger und Verbinder*
- *Elbow canister fuseholder*
  - *Porte-fusible et connecteur*
- (71) Stepniak, Frank, 8 Mountain View Drive, Andover, New Jersey 07821, US
- Reed, Anthony, 176 Hoffman Road, Port Murray, New Jersey 07865, US
- (72) Stepniak, Frank, Andover, New Jersey 07821, US
- Reed, Anthony, Port Murray, New Jersey 07865, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01J 5/02** (11) **1 143 480 A1**  
H01Q 17/00 H01J 29/86  
H05K 9/00 H01J 17/49  
C03C 17/22 C03C 17/245  
(25) En (26) En  
(21) 01108485.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000102149  
14.06.2000 JP 2000178013  
08.08.2000 JP 2000239462
- (54) • *Lichtemittierendes Element, Plasmaanzeigetafel, und Kathodenstrahlrohranzeigevorrichtung fähig zur Unterdrückung von Hochfrequenzrauschen*
- *Light emitting element, plasma display panel, and CRT display device capable of considerably suppressing a high-frequency noise*
  - *Élément émetteurs de lumière, panneau d'affichage à plasma, et dispositif d'affichage à T.R.C., capable de supprimer le bruit à haute fréquence*

- (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP
- (72) Watanabe, Shinya, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Kamei, Koji, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Ono, Hiroshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Yoshida, Shigeyoshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Nemoto, Michio, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

H01J 9/32 → (51) H01J 61/36

H01J 17/16 → (51) H01J 61/12

H01J 17/20 → (51) H01J 61/12

H01J 17/49 → (51) H01J 5/02

H01J 29/86 → (51) H01J 5/02

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 143 481 A1**  
H01J 37/34
- (25) En (26) En  
(21) 00302875.0 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung von Plasma mit hoher Dichte*  
• *High density plasma forming device*  
• *Dispositif pour former un plasma de haute densité*
- (71) Plasma Quest Limited, Unit 33, Farnborough Innovation Centre, North Gate Road, Farnborough, Hampshire RG27 9PF, GB
- (72) Thwaites, Michael John, Basingstoke, Hampshire RG27 9PF, GB
- (74) Burrington, Alan GH, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

H01J 37/34 → (51) H01J 37/32

H01J 61/02 → (51) H01J 61/36

- (51) **H01J 61/12** (11) **1 143 482 A2**  
H01J 61/18 H01J 61/35  
H01J 61/42 H01J 61/38  
H01J 17/16 H01J 17/20  
H05B 41/24
- (25) En (26) En  
(21) 01114807.9 (22) 29.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (30) 31.05.1996 US 656381
- (54) • *Mehrfachreflektion elektrodelose Lampe*  
• *Multiple reflection electrodeless lamp*  
• *Lampe à réflexion multiple sans électrode*
- (71) FUSION LIGHTING, INC., 7524 Standish Place, Rockville, MD 20855, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Schwepfinger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Prinz & Partner GbR Manzingenweg 7, 81241 München, DE
- (62) 97928997.2 / 0 902 965

H01J 61/18 → (51) H01J 61/12

- (51) **H01J 61/30** (11) **1 143 483 A1**
- (25) De (26) De  
(21) 01106775.8 (22) 17.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.04.2000 DE 10017696
- (54) • *Transparente Abdeckung der Strahlungsquelle von Lampen*  
• *Transparent cover for a lamp radiation source*  
• *Couverture transparente pour la source de rayonnement de lampes*

- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) BE DE FR IT NL
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (72) Melson, Sabine, Dr., 55124 Mainz, DE  
Nass, Peter, Dr., 55120 Mainz, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

H01J 61/35 → (51) H01J 61/12

- (51) **H01J 61/36** (11) **1 143 484 A1**  
H01J 61/02
- (25) En (26) En  
(21) 01108297.1 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100669
- (54) • *Entladungslampe und Lampeneinheit*  
• *Discharge lamp and lamp unit*  
• *Lampe à décharge et unité de lampe*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Seki, Tomoyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1131, JP  
Horiuchi, Makoto, Sakurai-shi, Nara 633-0062, JP  
Kai, Makoto, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Ichibakase, Tsuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1136, JP  
Takeda, Mamoru, Soraku-gun, Kyoto 619-0237, JP  
Yamamoto, Shinichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0113, JP  
Sasaki, Kenichi, Katano-shi, Osaka 576-0053, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01J 61/36** (11) **1 143 485 A2**  
H01J 9/32

- (25) En (26) En  
(21) 01108317.7 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100662
- (54) • *Entladungslampen, Verfahren zu ihrer Herstellung und Lampeneinheit*  
• *Discharge lamps, method for producing the same and lamp unit*  
• *Lampes à décharge, procédé pour leur fabrication et unité de lampe*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Horiuchi, Makoto, Sakurai-shi, Nara 633-0062, JP  
Kai, Makoto, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Seki, Tomoyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1131, JP

- Ichibakase, Tsuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1136, JP  
Takeda, Mamoru, Soraku-gun, Kyoto 619-0237, JP  
Yamamoto, Shinichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0113, JP  
Sasaki, Kenichi, Katano-shi, Osaka 576-0053, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01J 61/38 → (51) H01J 61/12

H01J 61/42 → (51) H01J 61/12

- (51) **H01J 61/68** (11) **1 143 486 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 99961290.6 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06916 09.12.1999
- (87) WO 00/34983 2000/24 15.06.2000
- (30) 09.12.1998 JP 35044598
- (54) • *GASENLADUNGSROHRE*  
• *GAS DISCHARGE TUBE*  
• *TUBE A DECHARGE DE GAZ*
- (71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (72) IKEDO, Tomoyuki Hamamatsu Photonics K.K., Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 143 487 A1**
- (25) De (26) De  
(21) 00112472.6 (22) 10.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 EP 00810296
- (54) • *Linearführung mit einem Luftlager*  
• *Linear guide with an air bearing*  
• *Guide lineaire avec palier à air*
- (71) ESEC Trading S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham, CH
- (72) Probst, Urs, 1004 Lausanne, CH
- (74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 143 488 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01104776.8 (22) 12.07.1996
- (84) DE GB IT
- (30) 19.07.1995 JP 18292195

- (54) • *Vakuumbehandlungsanlage und Halbleiterfertigungsstrasse die diese verwendet*  
• *Vacuum processing apparatus and semiconductor manufacturing line using the same*  
• *Dispositif de traitement sous vide et ligne de fabrication de semi-conducteurs utilisant ce dispositif*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Soraoka, Minoru, Kumage-gun, Yamaguchi 745-06, JP  
Yoshioka, Ken, Hikari-shi, Yamaguchi 743, JP  
Kawasaki, Yoshinao, Kumage-gun, Yamaguchi 745-06, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 96305154.5 / 0 756 316

(51) **H01L 21/00** (11) **1 143 489 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01810284.8 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 EP 00810296  
10.06.2000 EP 00112472

- (54) • *Linearführung mit einem Luftlager*  
• *Linear guide with an air bearing*  
• *Guide lineaire avec un palier à air*

(71) ESEC Trading SA, Hinterbergstr. 32, Postfach  
5503, 6330 Cham, CH

(72) Probst, Urs, 1004 Lausanne, CH

(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk,  
Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **H01L 21/02** (11) **1 143 490 A1**  
**H01L 29/49** **H01L 21/321**

(25) En (26) En  
(21) 01107198.2 (22) 23.07.1992

(84) DE FR GB

(30) 29.07.1991 JP 18851291

- (54) • *Halbleitervorrichtung mit einer isolierenden  
Schicht für einen Kondensator und seine  
Herstellung*  
• *Semiconductor device with capacitor insulating  
film and method for fabricating the same*  
• *Dispositif semi-conducteur comportant un film  
isolant pour condensateur et sa procédé de  
fabrication*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ando, Koichi, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(62) 92112613.2 / 0 525 650

**H01L 21/02** → (51) C30B 29/16

**H01L 21/02** → (51) H01L 29/92

(51) **H01L 21/027** (11) **1 143 491 A1**  
**G03F 7/20**

(25) Ja (26) En  
(21) 99931533.6 (22) 26.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/03985 26.07.1999

(87) WO 00/31780 2000/22 02.06.2000

(30) 19.11.1998 JP 33003398

- (54) • *OPTISCHES BAUELEMENT, BELICHTUNGSSY-  
STEM, LASERSTRAHLQUELLE, GASZUFÜH-  
RUNGSVERFAHREN, BELICHTUNGSVER-  
FAHREN UND BAUELEMENTHERSTELLUNGS-  
VERFAHREN*

• *OPTICAL DEVICE, EXPOSURE SYSTEM, AND  
LASER BEAM SOURCE, AND GAS FEED  
METHOD, EXPOSURE METHOD, AND DEVICE  
MANUFACTURING METHOD*

• *DISPOSITIF OPTIQUE, SYSTEME D'EXPOSI-  
TION ET SOURCE DE FAISCEAU LASER,  
PROCEDE D'ALIMENTATION EN GAZ,  
PROCEDE D'EXPOSITION ET PROCEDE DE  
FABRICATION DE DISPOSITIF*

(71) Nikon Corporation, Fuji Building, 2-3 Marunouchi  
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8831, JP

(72) MOTEKI, K., Nikon Corp. Int. Prop. Headquarters,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP

OSHIKAWA, S., Nikon Corp., Intel.Prop. Headqu,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert  
Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring  
15, 80539 München, DE

(51) **H01L 21/027** (11) **1 143 492 A1**  
**G03F 7/20**

(25) Ja (26) En

(21) 99940621.8 (22) 02.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/04757 02.09.1999

(87) WO 00/14779 2000/11 16.03.2000

(30) 03.09.1998 JP 24893898

- (54) • *BELICHTUNGSGERÄT, BELICHTUNGSVER-  
FAHREN, BAUELEMENT UND DESSEN  
HERSTELLUNGSVERFAHREN*

• *EXPOSURE APPARATUS AND EXPOSURE  
METHOD, AND DEVICE AND METHOD FOR  
PRODUCING THE SAME*

• *APPAREIL ET PROCEDE D'EXPOSITION,  
DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION  
DUDIT APPAREIL*

(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) TAKAHASHI, Masato, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8331, JP

ITO, Nobukazu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP

(74) W.P. THOMPSON & CO., Celcon House 289-293  
High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**H01L 21/027** → (51) G03F 7/023

**H01L 21/04** → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 21/205** (11) **1 143 493 A2**

(25) En (26) En

(21) 01201980.8 (22) 26.10.1988

(84) DE FR GB IT NL SE

(30) 26.10.1987 US 113565

- (54) • *Sublimationsanwaxse von Siliziumkarbidkri-  
stallen*  
• *Sublimation growth of silicon carbide crystals*  
• *Croissance de cristaux de carbure de silicium  
par sublimation*

(71) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103  
Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North  
Carolina 27695-7003, US

(72) Davis, Robert F., Raleigh, North Carolina  
27607-3501, US  
Hunter, Charles Eric, Durham, North Carolina  
27707, US

(74) Carter, Calvin H. Jr., Cary, North Carolina 27513,  
US

(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON &  
WARREN 18 South End Kensington, London W8  
5BU, GB

(62) 95202796.9 / 0 712 150

88910210.9 / 0 389 533

**H01L 21/22** → (51) H01L 21/223

(51) **H01L 21/223** (11) **1 143 494 A1**  
**H01L 21/22** **H01L 27/10**

(25) Ja (26) En

(21) 00954982.5 (22) 24.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05699 24.08.2000

(87) WO 01/17003 2001/10 08.03.2001

(30) 27.08.1999 JP 24230399

21.01.2000 JP 2000013532

- (54) • *WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN*

- *METHOD OF HEAT TREATMENT*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE*

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-  
chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(72) KATO, Hitoshi, Kitakami-shi, Iwate 024-0024, JP  
FUJITA, Yoshiyuki, Esashi-shi, Iwate 023-1131, JP  
TOJO, Yukio, Sagamihara-shi, Kanagawa  
229-0002, JP

Tsuda, Toshitake, Sagamihara-shi, Kanagawa  
228-0814, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

(51) **H01L 21/26** (11) **1 143 495 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00961028.8 (22) 14.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06318 14.09.2000

(87) WO 01/22483 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 JP 26408599

- (54) • *HALBLEITERFABRIKATIONSVORRICHTUNG  
UND SCHEIBENERWÄRMUNGSVERFAHREN  
IN DER HALBLEITERFABRIKATIONSVORRICHTUNG*

• *SEMICONDUCTOR MANUFACTURING  
DEVICE, AND METHOD OF HEATING WAFER  
IN SEMICONDUCTOR MANUFACTURING  
DEVICE*

• *DISPOSITIF DE FABRICATION DE SEMI-CON-  
DUCTEURS ET PROCEDE POUR CHAUFFER  
UNE TRANCHE DANS CE DISPOSITIF*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue,  
Santa Clara, California 95054, US

(72) KAWAI, Ichiro, Narita-shi, Chiba 286-8516, JP  
MAEDA, Yuji, Narita-shi, Chiba 286-8516, JP

(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB

**H01L 21/301** → (51) H01L 21/60

(51) **H01L 21/3065** (11) **1 143 496 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 99949351.3 (22) 22.10.1999

(84) DE FR GB IT

(86) JP 99/05821 22.10.1999

(87) WO 00/24046 2000/17 27.04.2000

(30) 22.10.1998 JP 31994298

- (54) • *PLASMAÄTZVERFAHREN*  
• *PLASMA ETCHING METHOD*

• *PROCEDE D'ATTAQUE AU PLASMA*

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-  
chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(72) SAITO, Takeshi, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0024,  
JP

NAGASEKI, Kazuya, Kitakoma-gun, Yamanashi  
408-0015, JP

(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

(51) **H01L 21/3065** (11) **1 143 497 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 99973166.4 (22) 26.11.1999

(84) DE GB IT

(86) JP 99/06619 26.11.1999

(87) WO 00/33369 2000/23 08.06.2000

(30) 27.11.1998 JP 33688698

- (54) • *PLASMAÄTZER*  
• *PLASMA ETCHING APPARATUS*  
• *APPAREIL DE GRAVURE AU PLASMA*

- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) NAGAHATA, Kazunori, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0111, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01L 21/311** (11) **1 143 498 A2**  
H01L 21/3213  
(25) En (26) En  
(21) 01303043.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.04.2000 US 543373
- (54) • Verfahren zur Entfernung von Photolack und Rückständen nach einer Ätzung  
• Post etch photoresist and residue removal process  
• Procédé de retrait de photoresist et des résidus après gravure
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) Waldfried, Carlo, Falls Church, Virginia 22042, US  
Bausum, Teresa Hope, Edgewater, Maryland 21037, US  
Berry, Ivan Louis III, Ellicott City, Maryland 21042, US
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 21/312** (11) **1 143 499 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107804.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 JP 2000106937
- (54) • Filmherstellungsmethode für eine Halbleiteranordnung  
• Film forming method for a semiconductor device  
• Procédé de fabrication d'une couche pour des dispositifs semiconducteurs

- (71) Canon Sales Co., Inc., 11-28, Mita 3-chome,, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP  
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
- (72) Ikakura, Hiroshi, Canon Sales Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP  
Suzuki, Tomomi, Canon Sales Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP  
Maeda, Kazuo, Semiconduct.Process Laborator.Co Ltd, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP  
Shioya, Yoshimi, Semiconduct.Process Labor.Co Ltd, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP  
Ohira, Kouichi, Semiconduct.Process Labor.Co Ltd, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H01L 21/312** (11) **1 143 500 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300751.3 (22) 29.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.04.2000 JP 2000104430
- (54) • Harz-Zusammensetzung für die Herstellung isolierender dünner Filme und Herstellung dünner Filme mit diesen Harzen

- Electrically insulating thin-film-forming resin composition and method for forming thin film therefrom
- Composition de résine pour former une couche mince isolante et méthode de fabrication de couches minces avec cette composition

- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakamura, Takashi Dow Corning Toray Silic. Co.Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Sawa, Kiyotaka Dow Corning Toray Silic. Co.Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Kobayashi, Akihiko Dow Corning Toray Silic. Co.Ltd, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
Mine, Katsutoshi Dow Corning Toray Silic. Co.Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01L 21/316** (11) **1 143 501 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959790.9 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/06991 13.12.1999
- (87) WO 00/36640 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 JP 35794598
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DÜNNSCHICHT  
• METHOD OF FORMING THIN FILM  
• PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE MINCE

- (71) Tokyo Electron Limited, 3-6 Akasaka, 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) Liu, Yijun, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0125, JP  
Shinriki, Hiroshi, Matudo-shi, Chiba 270-2242, JP  
Magara, Takashi, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0117, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01L 21/3205** → (51) H01L 27/15

**H01L 21/321** → (51) H01L 21/02

**H01L 21/3213** → (51) H01L 21/311

**H01L 21/322** → (51) C30B 29/06

(51) **H01L 21/324** (11) **1 143 502 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99943289.1 (22) 13.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/04962 13.09.1999
- (87) WO 00/16391 2000/12 23.03.2000
- (30) 14.09.1998 JP 25987698
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HALBLEITERVORRICHTUNG  
• METHOD FOR PRODUCING SEMICONDUCTOR DEVICE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSANT A SEMI-CONDUCTEUR

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) SUGAHARA, Gaku, Nara-shi, Nara 631-0806, JP  
SAITOH, Toru, Settsu-shi, Osaka 566-0065, JP  
KUBO, Minoru, Nabari-shi, Mie 518-0641, JP  
OHNISHI, Teruhito, Hirakata-shi, Osaka 573-0049, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/326** (11) **1 143 503 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400872.6 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102622  
17.08.2000 JP 2000247844

- (54) • Herstellungsverfahren für P-Typ III-V Nitrid-Verbindungshalbleiter und Herstellungsverfahren für ein Halbleiterbauelement aus diesem  
• Method of producing P-type nitride based III-V compound semiconductor and method of fabricating semiconductor device using the same  
• Méthode de fabrication d'un semi-conducteur composé de type P à base de nitrure III-V et méthode de fabrication d'un composant semi-conducteur l' utilisant
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Motonobu, Takeya, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Satoshi, Taniguchi, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/78

**H01L 21/56** → (51) H01L 23/24

**H01L 21/56** → (51) H01L 23/31

(51) **H01L 21/60** (11) **1 143 504 A1**  
H01L 21/301 H01L 23/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962870.2 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06646 27.09.2000
- (87) WO 01/24252 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 JP 27420599  
29.09.1999 JP 27578299

- (54) • ELEKTRONISCHES BAUELEMENT UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• ELECTRONIC DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF  
• DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MURAKAMI, Kozo, Osaka-shi, Osaka 534-0016, JP  
FUJII, Kunihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP  
MATSUO, Satoshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8376, JP
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 21/66** → (51) G01B 11/06

**H01L 21/68** → (51) H01L 23/31

(51) **H01L 21/76** (11) **1 143 505 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202722.3 (22) 18.07.1990  
(84) DE FR GB NL  
(30) 28.07.1989 US 387478

- (54) • Planare Isoliertechnik für integrierte Schaltungen

- *Planar isolation technique for integrated circuits*
  - *Technique d'isolation plane pour circuit intégré*
- (71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Hillenius, Steven J., Summit, New Jersey 07901, US  
Lynch, William Thomas, Summit, New Jersey 07901, US  
Manchanda, Lalita, New Providence, New Jersey 07974, US  
Pinto, Mark Richard, Morristown, New Jersey 07960, US  
Vaidya, Shiela, Watchung, New Jersey 07060, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (62) 90307846.7 / 0 410 633

(51) **H01L 21/768** (11) **1 143 506 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108301.1 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.04.2000 JP 2000102290  
04.04.2000 JP 2000102296
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Musters*  
• *Pattern forming method*  
• *Procédé pour la fabrication d'un motif*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Ishii, Hiromu, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Yagi, Shouji, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Machida, Katsuyuki, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Saito, Kunio, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Nagatsuma, Tadao, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Kyuragi, Hakaru, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (74) von Puttkamer, Nikolaus, et al, Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

**H01L 21/768** → (51) H01L 27/15

- (51) **H01L 21/82** (11) **1 143 507 A1**  
H01L 27/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959697.6 (22) 08.12.1999  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(86) JP 99/06872 08.12.1999  
(87) WO 00/35004 2000/24 15.06.2000  
(80) 10.12.1998 JP 35193698
- (54) • **INTEGRIERTER SCHALTKEIS**  
• **INTEGRATED CIRCUIT**  
• **CIRCUIT INTEGRE**
- (71) NEC Corporation, 7-1 Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (72) WABUKA, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**H01L 23/08** → (51) C04B 37/02

**H01L 23/12** → (51) H01L 21/60

**H01L 23/15** → (51) C04B 37/02

(51) **H01L 23/24** (11) **1 143 508 A2**  
H01L 21/56  
(25) De (26) De  
(21) 01106481.3 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.03.2000 DE 10014380
- (54) • *Vorrichtung zum Verpacken von elektronischen Bauteilen*  
• *Apparatus for packaging electronic components*  
• *Appareil pour emballer des composants électroniques*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Hauser, Christian, 93049 Regensburg, DE  
Pohl, Jens, 93170 Bernhardswald, DE  
Winderl, Johann, 92442 Wackersdorf, DE
- (74) Hanke, Hilmar, Dipl.-Ing., Leopoldstrasse 77, 80802 München, DE

**H01L 23/26** → (51) H01L 51/20

**H01L 23/29** → (51) C08G 59/30

**H01L 23/29** → (51) C08G 59/62

**H01L 23/29** → (51) C08L 63/00

(51) **H01L 23/31** (11) **1 143 509 A2**  
H01L 21/68  
(25) En (26) En  
(21) 00308481.1 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.03.2000 JP 2000063218  
08.03.2000 JP 2000063219
- (54) • *Herstellungsverfahren einer Schaltungsanordnung und Schaltungsanordnung*  
• *Method of manufacturing the circuit device and circuit device*  
• *Méthode de fabrication d'un dispositif de circuit et dispositif de circuit*
- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Sakamoto, Noriaki, Yamada-gun, Gunma, JP  
Kobayashi, Yoshiyuki, Oura-gun, Gunma, JP  
Sakamoto, Junji, Ota-shi, Gunma, JP  
Mashimo, Shigeaki, Seta-gun, Gunma, JP  
Okawa, Katsumi, Ota-shi, Gunma, JP  
Maehara, Eiju, Kiryu-shi, Gunma, JP  
Takahashi, Kouji, Sawa-gun, Gunma, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H01L 23/31** (11) **1 143 510 A2**  
H01L 21/56  
(25) En (26) En  
(21) 00310281.1 (22) 20.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 JP 2000101613
- (54) • *Halbleiteranordnung mit erhöhter Zuverlässigkeit, Herstellungsverfahren dafür und Halbleiterchip geeignet für eine solche Halbleiteranordnung sowie Herstellungsverfahren dafür*

- *Semiconductor device having increased reliability and method of producing the same and semiconductor chip suitable for such a semiconductor device and method of producing the same*
  - *Dispositif semi-conducteur avec une fiabilité augmentée, procédé de sa fabrication et puce semi-conductrice apte à être utilisée pour un tel dispositif semi-conducteur et procédé de sa fabrication*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Fukasawa, Norio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Kawahara, Toshimi, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Hozumi, Takashi, Kasugai-shi, Aichi, 487-0013, JP
- (74) Silverman, Warren, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 23/373** (11) **1 143 511 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303104.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 US 543661  
17.10.2000 US 690994
- (54) • *Preparation thermisch leitender Stoffe durch flüssigmetallüberbrückte Teilchengruppen*  
• *Method of preparing thermally conductive compounds by liquid metal bridged particle clusters*  
• *Préparation des composés conducteurs thermiques à l'aide d'amas particulaires enrobés de métal liquide*
- (71) The Bergquist Company, 18930 West 78th Street, Chanhassen, Minnesota 55317, US
- (72) Misra, Sanjay, Shoreview, Minnesota 55126, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H01L 23/373** (11) **1 143 512 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303105.9 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 US 543661
- (54) • *Preparation thermisch leitender Stoffe durch flüssigmetallüberbrückte Teilchengruppen*  
• *Method of preparing thermally conductive compounds by liquid metal bridged particle clusters*  
• *Préparation de composés conducteurs thermiques à l'aide d'amas particulaires enrobés de métal liquide*
- (71) The Bergquist Company, 18930 West 78th Street, Chanhassen, Minnesota 55317, US
- (72) Misra, Sanjay, Shoreview, Minnesota 55126, US  
Olson, Richard M., Mahtomedi, Minnesota 55115, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**H01L 23/427** → (51) H05K 7/20



(51) **H01L 23/485** (11) **1 143 513 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108319.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000100732

- (54) • *Halbleiteranordnung und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Semiconductor device and method of fabricating the same*  
• *Dispositif semi-conducteur à mémoire et son procédé de fabrication*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Nonaka, Makoto, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01L 23/495** (11) **1 143 514 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00122884.0 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.03.2000 JP 2000062220

- (54) • *Kunststoffeingekapselte Leistungshalbleiteranordnung einschliesslich einem Substrat mit allen darauf montierten elektronischen Bauteilen für eine Kontrollschaltung*  
• *Resin-sealed power semiconductor device including substrate with all electronic components for control circuit mounted thereon*  
• *Dispositif de puissance scellé par une résine comprenant tous les composants électroniques montés sur un support pour un circuit de commande*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Yoshida, Takanobu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Shinohara, Toshiaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

Kawafuji, Hisashi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Poite Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H01L 23/498** (11) **1 143 515 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303229.7 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000110581

- (54) • *Verdrahtungssubstrat, seine Herstellung und Halbleiterbauteil*  
• *Wiring substrate, method of manufacturing the same and semiconductor device*  
• *Substrat d'interconnexion, methode de fabrication associé et dispositif semi-conducteur*

(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(72) Horiuchi, Michio, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP  
Kurihara, Takashi, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01L 23/552** (11) **1 143 516 A2**  
H01L 23/66 H01L 25/065  
(25) En (26) En  
(21) 01108484.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000101895

02.11.2000 JP 2000340406

10.11.2000 JP 2000342789

10.11.2000 JP 2000342835

- (54) • *Elektromagnetischer Geräuschunterdrücker, Halbleiterbaustein mit einem solchen Elektromagnetischen Geräuschunterdrücker, und Verfahren zur Herstellung*  
• *Electromagnetic noise suppressor, semiconductor device using the same, and method of manufacturing the same*  
• *Suppresseur du bruit électromagnétique, dispositif semi-conducteur utilisant et méthode de fabrication*

(71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP

(72) Yoshida, Shigeyoshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Ono, Hiroshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Awakura, Yoshio, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Nemoto, Michio, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Yamanaka, Eiji, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Yamaguchi, Masahiro, Sendai-shi, Miyagi, JP

Shimada, Yutaka, Sendai-shi, Miyagi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**H01L 23/552** → (51) H01L 23/66

(51) **H01L 23/64** (11) **1 143 517 A2**  
H01F 17/00

(25) En (26) En

(21) 01480022.1 (22) 05.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.03.2000 US 519427

- (54) • *Integrierte vertikale Spiralinduktivität auf Halbleiterchipmaterial*  
• *Integrated vertical spiral inductor on semiconductor chip material*  
• *Inducteur spiral vertical intégré sur une puce de matériau semiconducteur*

(71) CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC., 1450 McCandless Drive, Milpitas, CA 95035, US

(72) Kiat-Seng, Yeo, Singapore 730757, SG

Hai-Peng, Tan, Singapore 683296, SG

Jian-Guo, Ma, Singapore 63728, SG

Manh-Anh, Do, Singapore 639747, SG

Kok-Wai, Chew, Singapore 312014, SG

(74) Schuffenecker, Thiery, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **H01L 23/66** (11) **1 143 518 A1**  
H01L 23/552  
(25) En (26) En  
(21) 01108513.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102378

- (54) • *Eine elektrische Schaltungskomponente beinhalten der Kunststoff-Formteil, der von einem magnetischen Schutzfilm bedeckt ist*  
• *Resin-molded unit including an electronic circuit component covered by a protective magnetic film*  
• *Pièce moulée en plastique contenant un élément de circuit électronique recouvert par un film magnétique protecteur*

(71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP

(72) Yoshida, Shigeyoshi, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Ono, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**H01L 23/66** → (51) H01L 23/552

(51) **H01L 25/04** (11) **1 143 519 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302771.9 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 US 542937

- (54) • *Gerät und Verfahren zum Zusammenbau von optischen Vorrichtungen*  
• *Apparatus and method for assembling optical devices*  
• *Appareil et procédé pour l'assemblage de dispositifs optiques*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Andersen, Bo A. M., Bridgewater, New Jersey 08807, US

Dautartas, Mindaugas F., Alburtis, Pennsylvania 18011, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H01L 25/04** → (51) B41J 2/44

**H01L 25/065** → (51) H01L 23/552

**H01L 25/18** → (51) B41J 2/44

**H01L 27/02** → (51) H01L 27/118

**H01L 27/04** → (51) H01L 21/82

**H01L 27/10** → (51) H01L 21/223

**H01L 27/105** → (51) H01L 43/08

(51) **H01L 27/118** (11) **1 143 520 A2**  
H01L 27/02  
(25) En (26) En  
(21) 01200089.9 (22) 11.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.01.2000 US 175553 P

- (54) • *Zellordnungsarchitektur hoher Dichte und hoher Schnelligkeit*

- *High density and high speed cell array architecture*
  - *Architecture à réseau de cellules à haute densité et à grande vitesse*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US  
 (72) Ko, U-Ming, Plano, TX 75023, US  
 (74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

H01L 27/12 → (51) H01L 43/06

- (51) **H01L 27/146** (11) **1 143 521 A1**  
H04N 3/15
- (25) En (26) En  
 (21) 00311103.6 (22) 13.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 US 543859  
 (54) • *CMOS Bildsensor mit nichtflüchtigem Speicher*  
 • *CMOS image sensor having non-volatile memory*  
 • *Capteur d'image CMOS avec une mémoire non volatile*
- (71) Omnivision Technologies Inc., 930 Thompson Place, Sunnyvale, California 94086, US  
 (72) Foster, Ronald R., Los Gatos, California 95032, US  
 Zhao, Tiemin, Palo Alto, California 94306, US  
 He, Xiping, San José, California 95148, US  
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 27/146 → (51) H01L 31/0232

- (51) **H01L 27/148** (11) **1 143 522 A2**  
(25) En (26) En  
 (21) 01108619.6 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104442  
 (54) • *Ladungsgekoppelte Anordnung und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
 • *Charge coupled device and method for fabricating same*  
 • *Dispositif à charges couplées et méthode pour sa fabrication*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kawakami, Yukiya, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01L 27/15** (11) **1 143 523 A1**  
H01L 33/00 H01L 21/3205  
H01L 21/768

(25) Ja (26) En

- (21) 00956928.6 (22) 05.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06015 05.09.2000  
 (87) WO 01/18868 2001/11 15.03.2001  
 (30) 06.09.1999 JP 25126099  
 09.09.1999 JP 25558299
- (54) • *ENTWURFSVERFAHREN FÜR EIN MASKEN-MUSTER VON EINEM SELBSTABTASTENDEN LICHTMITTIERENDEN BAUELEMENT*  
 • *METHOD FOR DESIGNING MASK PATTERN OF SELF SCANNING LIGHT EMITTING DEVICE*  
 • *PROCEDE DE CONCEPTION DU MOTIF DE MASQUE D'UN DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT A AUTOBALAYAGE*

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
 (72) KUSUDA, Yukihiisa, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
 OHTSUKA, Shunsuke, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
 OHNO, Seiji, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
 (74) Phillips, Patricia Marie, et al, Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

H01L 27/15 → (51) B41J 2/44

H01L 27/15 → (51) B41J 2/45

H01L 29/20 → (51) H01L 29/78

H01L 29/24 → (51) H01L 29/78

- (51) **H01L 29/45** (11) **1 143 524 A1**  
(25) En (26) En  
 (21) 01303331.1 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545494  
 (54) • *Methode zur Herstellung eines Laser-Schaltkreises mit ohmschem Kontakt geringer Eindringung und Störstellengerterung und resultierender Laser-Schaltkreis*  
 • *Method of forming a laser circuit having low penetration ohmic contact providing impurity gettering and the resultant laser circuit*  
 • *Méthode pour la fabrication d'un circuit de laser avec un contact de faible pénétration par piégeage des impuretés et circuit de laser résultant*

- (71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, Suite 105, 14645 NW 77th Avenue, Miami Lakes, Florida 33014, US  
 (72) Derkits, Gustav E Jr., New Providence, New Jersey, US  
 Hefner, William R, Sinking Spring, Pennsylvania, US  
 Parayanthal, Padman, Clinton Township, New Jersey, US  
 Carroll, Patrick J, Fleetwood, Pennsylvania, US  
 Muthiah, Ranjani C, Allentown, Pennsylvania, US  
 (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H01L 29/49 → (51) H01L 21/02

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 143 525 A2**  
(25) En (26) En  
 (21) 01106724.6 (22) 16.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.03.2000 JP 2000073507  
 (54) • *Ferroelektrisches nichtschwobendes Speicherelement vom Transistortyp*  
 • *Transistor-type ferroelectric nonvolatile memory element*  
 • *Élément de mémoire rémanente ferroélectrique du type transistor*
- (71) Tarui, Yasuo, 9-27-304, Seda 1-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
 NIPPON PRECISION CIRCUITS INC., 4-3, Fukuzumi 2-chome, Koto-ku, Tokyo, JP  
 (72) Tarui, Yasuo, Tokyo, JP  
 Sakamaki, Kazuo, Tokyo, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 143 526 A2**  
H01L 29/24 H01L 29/20  
H01L 21/04 H01L 21/336

- (25) En (26) En  
 (21) 01303280.0 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105428  
 (54) • *Feldefeffktranzistor und Verfahren zu dessen Herstellung*  
 • *Field effect transistor and method of manufacturing the same*  
 • *Transistor à effet de champ et sa méthode de fabrication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Kitabatake, Makoto, Nara-shi, Nara 631-0076, JP  
 Uchida, Masao, Ibaraki-shi, Osaka 567-0823, JP  
 Yokogawa, Toshiya, Nara-shi, Nara 630-8101, JP  
 Takahashi, Kunimasa, Ibaraki-shi, Osaka 567-0845, JP  
 Kusumoto, Osamu, Nara-shi, Nara 631-0003, JP  
 (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 29/78 → (51) H03K 17/08

- (51) **H01L 29/786** (11) **1 143 527 A1**  
(25) En (26) En  
 (21) 01302968.1 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102359  
 (54) • *Halbleiterbauelement mit SOI-Struktur*  
 • *Semiconductor device of soi structure*  
 • *Dispositif semiconducteur avec une structure SOI*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP  
 (72) Adan, Alberto O., Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP  
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 29/84 → (51) H01L 43/06

- (51) **H01L 29/92** (11) **1 143 528 A2**  
H01L 21/02  
(25) En (26) En  
 (21) 01101683.9 (22) 30.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.02.2000 US 496971  
 (54) • *In Verbindungsschicht eingebettete Metall-Isolator-Metall Kapazität und Verfahren zur Herstellung*  
 • *Interconnect-embedded metal-insulator-metal capacitor and method of fabricating same.*  
 • *Capacité métal-isolant-métal enfoncée dans la couche d'interconnexion et procédé pour sa fabrication*
- (71) LSI LOGIC CORPORATION, 1551 McCarthy Boulevard MS D-106, Milpitas, CA 95035, US  
 (72) Allman, Deryll J., Camas, Washington 98607, US  
 Fuchs, Kenneth P., Colorado Springs, Colorado 80906, US

(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **H01L 31/0232** (11) **1 143 529 A2**  
H01L 31/18 H01L 27/146

(25) En (26) En  
(21) 01303290.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000106345  
04.07.2000 JP 2000202242  
22.03.2001 JP 2001082867

(54) • Mikrolinse, Festkörper-Bildaufnahmeverrichtung, und Herstellungsverfahren  
• Microlens, solid state imaging device, and production process thereof  
• Microlentille, dispositif capteur d'images à l'état solide, et méthode de fabrication

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Sekine, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H01L 31/0352** (11) **1 143 530 A2**  
H01L 31/068

(25) De (26) De  
(21) 01108458.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10016972  
(54) • Solarzelle  
• Solar cell  
• Cellule solaire

(71) Angewandte Solarenergie - ASE GmbH, Industriestrasse 13, 63755 Alzenau, DE  
(72) Strobl, Gerhard, Dr., 70439 Stuttgart, DE  
Tentscher, Karlheinz, 74081 Heilbronn, DE  
Uebele, Paul, 74199 Untergruppenbach, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys. Patentanwalt, Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE

**H01L 31/048** → (51) C04B 24/26

**H01L 31/068** → (51) H01L 31/0352

**H01L 31/18** → (51) H01L 31/0232

**H01L 33/00** → (51) B41J 2/44

**H01L 33/00** → (51) B41J 2/45

**H01L 33/00** → (51) H01L 27/15

**H01L 33/00** → (51) H05B 33/14

**H01L 35/28** → (51) H02J 3/01

(51) **H01L 39/12** (11) **1 143 531 A2**  
H01F 6/00

(25) De (26) De  
(21) 01106187.6 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 16.03.2000 DE 10013832  
(54) • Permanentmagnet aus einem supraleitenden keramischen Material  
• Permanent magnet comprising superconducting ceramic material

• Aimant permanent en matériau supraconducteur céramique

(71) Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V., Heimholzstrasse 20, 01069 Dresden, DE

(72) Krabbes, Gernot, 01809 Heidenau, DE  
Fuchs, Günter, 01237 Dresden, DE  
Stöver, Gudrun, 01239 Dresden, DE  
Verges, Peter, 01237 Dresden, DE  
Shlyk, Larissa, 01705 Freital, DE

(74) Rauschenbach, Dieter, Dipl.-Ing. (FH), et al, Postfach 27 01 75, 01172 Dresden, DE

(51) **H01L 39/14** (11) **1 143 532 A1**

(25) En (26) En  
(21) 01101797.7 (22) 26.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 01.02.2000 EP 00101932  
(54) • Supraleiterbauelement  
• Superconducting element  
• Élément supraconducteur

(71) Zentrum für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH, Windausweg 2, 37073 Göttingen, DE  
Alcatel Kabel AG & Co., Kabelkamp 20, 30179 Hannover, DE

(72) Usoskin, Dr. Alexander, 37075 Göttingen, DE  
Freyhardt, Prof. Dr. Herbert, 37085 Göttingen, DE  
Harten, Friedrich, 31656 Stadthagen, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

**H01L 41/04** → (51) F02D 41/20

**H01L 41/047** → (51) H01L 41/083

(51) **H01L 41/08** (11) **1 143 533 A1**  
H01L 41/22

(25) Ja (26) En  
(21) 00962960.1 (22) 29.09.2000  
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06746 29.09.2000  
(87) WO 01/26166 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 JP 28152299  
28.10.1999 JP 30784499  
16.11.1999 JP 32619599  
27.12.1999 JP 37196799  
21.01.2000 JP 2000013576  
24.01.2000 JP 2000015123  
01.03.2000 JP 2000056434  
07.08.2000 JP 2000238241

(54) • PIEZOELEKTRISCHES / ELEKTROSTRIKTIVES BAUELEMENT UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• PIEZOELECTRIC / ELECTROSTRICTIVE DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF  
• DISPOSITIF PIEZO-ELECTRIQUE / ELECTROSTRICTIF ET PROCEDE DE FABRICATION

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-city, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) TAKEUCHI, Yukihisa NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP  
NANATAKI, Tsutomu NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP  
KIMURA, Koji NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01L 41/083** (11) **1 143 534 A2**  
H01L 41/047

(25) En (26) En  
(21) 01107501.7 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 29.03.2000 JP 2000092201

(54) • Vielschicht-Piezoaktor mit Elektroden mit verstärkter Leitfähigkeit  
• Multilayer piezoelectric actuator with electrodes reinforced in conductivity  
• Actionneur piézo-électrique avec électrodes à conductivité renforcée

(71) TOKIN CERAMICS CORPORATION, 231, Sukasawa, Yamasaki-cho, Shiso-gun, Hyogo, JP

(72) Takao, Fumio, Yamasaki-cho, Shiso-gun, Hyogo, JP  
Kosaka, Hideaki, Yamasaki-cho, Shiso-gun, Hyogo, JP

Ogura, Narumi, Yamasaki-cho, Shiso-gun, Hyogo, JP

Matsukawa, Kazunobu, Yamasaki-cho, Shiso-gun, Hyogo, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **H01L 41/09** (11) **1 143 535 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01107919.1 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10017138

(54) • Taumelmotor  
• Wobble plate motor  
• Moteur à plateau oscillant

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Fischer, Bernhard, 84513 Töging a. Inn, DE  
Gottlieb, Bernhard, Dr., 81739 München, DE  
Kappel, Andreas, Dr., 85649 Brunnthal, DE  
Mock, Randolph, Dr., 85662 Hohenbrunn, DE  
Ulivieri, Enrico, Dr., 81669 München, DE

**H01L 41/22** → (51) H01L 41/08

(51) **H01L 43/06** (11) **1 143 536 A1**  
G01D 5/245 G01P 3/488  
G01R 33/07 G01L 9/04  
H01L 27/12 H01L 29/84

(25) Ja (26) En  
(21) 99959791.7 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06992 13.12.1999

(87) WO 00/36659 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 JP 35663198

(54) • HALBLEITERBAUELEMENT  
• SEMICONDUCTOR DEVICE  
• DISPOSITIF A SEMICONDUCTEURS

(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (84) DE
- (72) NAGANO, Shuichi, Numazu-shi, Shizuoka  
410-0841, JP
- Fiedler, Horst-Lothar, D-47057 Duisburg, DE
- (74) Seltling, Günther, et al, Patentanwälte von Kreisler,  
Seltling, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41,  
50462 Köln, DE

(51) **H01L 43/08** (11) **1 143 537 A1**  
H01L 43/12 G11C 11/15  
H01L 27/105

- (25) Ja (26) En
- (21) 00962836.3 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06587 25.09.2000
- (87) WO 01/24289 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 JP 27237999  
10.03.2000 JP 2000066532
- (54) • **MAGNETOWIDERSTANDSEFFEKT-BASIERTES  
SPEICHERBAUELEMENT UND DESSEN  
HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **MAGNETORESISTANCE EFFECT MEMORY  
DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING THE  
SAME**  
• **DISPOSITIF A MEMOIRE A RESISTANCE  
MAGNETIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) ODAGAWA, Akihiro, Nara-shi, Nara 631-0032, JP  
HIRAMOTO, Masayoshi, Ikoma-shi, Nara 630-0243,  
JP
- MATSUKAWA, Nozomu, Nara-shi, Nara 631-0015,  
JP
- ADACHI, Hideaki, Hirakata-shi, Osaka 573-0171, JP  
SAKAKIMA, Hiroshi, Kyotanabe-shi, Kyoto  
610-0352, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9,  
rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H01L 43/12** → (51) H01L 43/08

(51) **H01L 51/20** (11) **1 143 538 A1**  
H01L 51/30

- (25) En (26) En
- (21) 01113156.2 (22) 08.07.1996
- (84) DE FR GB
- (30) 17.07.1995 JP 20376395  
12.01.1996 JP 2184596
- (54) • **Silacyclopentadienderivate und diese enthal-  
tende organische Elektrolumineszenzelemente**  
• **Silacyclopentadiene derivatives and an organic  
electroluminescent element obtained by using  
the silacyclopentadiene derivative**  
• **Dérivés de silacyclopentadiène et un élément  
électroluminescent organique les contenant**
- (71) Chisso Corporation, 6-32, Nakanoshima 3-chome  
Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-0055, JP
- (72) Uchida, Manabu, Yokohama-shi, Kanagawa  
236-0024, JP
- Izumizawa, Takenori, Yokohama-shi, Kanagawa  
236-0024, JP
- Furukawa, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0831, JP
- Tamao, Kohei, Kamigyoku, Kyotoshi, Kyotofu, JP  
Yamaguchi, Shigehiro, Ujishi, Kyotofu, JP
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(62) 96305021.6 / 0 754 691

(51) **H01L 51/20** (11) **1 143 539 A2**  
H01L 23/26

- (25) En (26) En
- (21) 01201129.2 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 543973
- (54) • **Desikkation von feuchtigkeitsempfindlichen  
elektronischen Geräten**  
• **Desiccation of moisture-sensitive electronic  
devices**  
• **Dessiccation de dispositifs électroniques sensi-  
bles a l'humidité**
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US
- (72) Boroson, Michael Louis, c/o Eastman Kodak  
Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Serbicki, Jeffrey Peter, c/o Eastman Kodak  
Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Bessey, Peter G., c/o Eastman Kodak Company,  
Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323  
Stuttgart, DE

**H01L 51/30** → (51) H01L 51/20

(51) **H01M 2/02** (11) **1 143 540 A1**  
H01M 6/14 H01M 10/04  
H01M 10/36 H01M 10/40

- (25) En (26) En
- (21) 01303298.2 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 195007 P  
09.01.2001 US 757232
- (54) • **Gestaltung einer Zelle mit verbesserter Energie-  
dichte**  
• **Cell design for improved energy density**  
• **Conception de cellule ayant une densité  
d'énergie améliorée**
- (71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive,  
Clarence New York 14031, US
- (72) Frustaci, Dominick, Williamsville, NY 14221, US  
Grubb, Kenneth, Snyder, NY 14226, US  
Hallifax, Paul, Gasport, NY 14067, US  
Paulot, William M., Lancaster, NY 14086, US
- (74) Bradley, Josephine Mary, et al, Mathys & Squire  
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H01M 2/04** → (51) H01M 2/30

(51) **H01M 2/10** (11) **1 143 541 A1**  
H01M 10/50

- (25) Ja (26) En
- (21) 99973172.2 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06671 29.11.1999
- (87) WO 00/33398 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 JP 33782098
- (54) • **SPEICHERBATTERIE**  
• **STORAGE BATTERY**  
• **ACCUMULATEUR**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- Asakawa, Kieko, 3-1, Nishi-machi 6-chome,  
Toyota-shi, Aichi 471-0025, JP
- (72) ASAKAWA, Fumihiko DI, ., JP

- KIMOTO, Shinya, Panasonic Ev Energy Co., Ltd.,  
Kosai-shi, Shizuoka 431-0452, JP
- TAKAKI, Mitsugu, Panasonic Ev Energy Co., Ltd.,  
Kosai-shi, Shizuoka 431-0452, JP
- KIMURA, Kenji, Panasonic Ev Energy Co., Ltd.,  
Kosai-shi, Shizuoka 431-0452, JP
- YOKOYAMA, Toshinobu, Panasonic Ev Energy Co.,  
Ltd., Kosai-shi, Shizuoka 431-0452, JP
- FUKUDA, Shinsuke, Panasonic Ev Energy Co., Ltd.,  
Kosai-shi, Shizuoka 431-0452, JP
- TAKAHASHI, Yasuhiro, Toyota Jidosha K.K.,  
Toyota-shi, Aichi 471-0826, JP
- KATSUTA, Toshihiro, Toyota Jidosha K.K.,  
Toyota-shi, Aichi 471-0826, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

(51) **H01M 2/30** (11) **1 143 542 A1**  
H01M 2/04

- (25) En (26) En
- (21) 01100228.4 (22) 03.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.01.2000 CN 00202810 U
- (54) • **Batterie mit Flankenanschlüssen und Herstel-  
lungsverfahren**  
• **Battery with flank terminals and method of  
manufacturing the same**  
• **Batterie ayant des bornes de côté et sa  
méthode de fabrication**
- (71) Xiongtao Power Supply Technology Co., Ltd., RM  
502, Bairong Bldg., 1073 Cuizhu Rd, Shenzhen  
518020, CN
- (72) Zhang, Huanong, Wuhan Hubei 430015, SH
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306  
Stamberg, DE

**H01M 4/02** → (51) H01M 10/40

(51) **H01M 4/04** (11) **1 143 543 A2**  
H01G 4/06 H01G 9/04

- (25) En (26) En
- (21) 01103009.5 (22) 08.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.02.2000 JP 2000032279
- (54) • **Elektrodenstruktur, Batterie und elektrischer  
Doppelschichtkondensator und Herstellungsver-  
fahren**  
• **Electrode structure, battery and electrical  
double-layer capacitor and method of manufac-  
turing same**  
• **Structure d'électrode, pile et condensateur  
électrique à double couche et leur méthode de  
fabrication**
- (71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi  
Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- ITOCHU CORPORATION, 1-3, Kyutarō-machi 4-  
chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Sato, Takaya, Nisshinbo Industries, Inc., Chiba-shi,  
Chiba-ken, JP
- Shimizu, Tatsuo, CI Techno-Sales Inc., Tokyo, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER,  
BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538  
München, DE

**H01M 4/06** → (51) H01M 4/36

- (51) **H01M 4/36** (11) **1 143 544 A2**  
H01M 4/48 H01M 4/06  
H01M 6/16 H01M 4/66
- (25) En (26) En  
(21) 01303236.2 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 194840 P

- (54) • *Verwendung von Gamma-SVO und Mischung von Gamma-SVO / Epsilon-SVO in hochleistungsfähige elektrochemische Lithium-Zelle mit SVO/CFx/SVO Sandwich-Kathode*  
• *Application of Gamma-SVO and mixture of Gamma-SVO/ Epsilon-SVO in high rate electrochemical lithium cells containing SVO/CFx/SVO sandwich cathodes*  
• *Application de Gamma-SVO et mélange de Gamma-SVO / Epsilon-SVO dans une pile électrochimique au lithium à forte densité de puissance contenant une cathode sandwich SVO/CFx/SVO*
- (71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive, Clarence New York 14031, US  
(72) Gan, Hong, East Amherst, NY 14051, US  
Takeuchi, Esther S., East Amherst, NY 14051, US  
(74) Bradley, Josephine Mary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H01M 4/38** → (51) H01M 10/40

- (51) **H01M 4/48** (11) **1 143 545 A1**  
H01M 4/54
- (25) En (26) En  
(21) 01303235.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 US 195006  
26.02.2001 US 793246

- (54) • *Verbessertes Zilber-Vanadiumoxid-Kathodenmaterial für Lithiumzellen mit höheren Entladerraten*  
• *Improved silver vanadium oxide cathode material for high discharge rate lithium cells*  
• *Materiau cathodique amélioré contenant un oxyde d'argent et de vanadium pour piles au lithium à haute vitesse de décharge*
- (71) Wilson Greatbatch Limited, 10000 Wehrle Drive, Clarence New York 14031, US  
(72) Gan, Hong, East Amherst, NY 14051, US  
Takeuchi, Esther S., East Amherst, NY 14051, US  
(74) Bradley, Josephine Mary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H01M 4/48** → (51) H01M 4/36

**H01M 4/48** → (51) H01M 10/40

**H01M 4/54** → (51) H01M 4/48

**H01M 4/58** → (51) H01M 10/40

**H01M 4/60** → (51) H01M 10/40

**H01M 4/62** → (51) H01M 10/40

**H01M 4/66** → (51) H01M 4/36

**H01M 6/14** → (51) H01M 2/02

**H01M 6/16** → (51) H01M 4/36

**H01M 8/04** → (51) H01M 8/18

**H01M 8/06** → (51) B01J 19/00

**H01M 8/06** → (51) C10J 3/84

- (51) **H01M 8/18** (11) **1 143 546 A1**  
H01M 8/04
- (25) Ja (26) En  
(21) 00961137.7 (22) 20.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06439 20.09.2000  
(87) WO 01/24301 2001/14 05.04.2001  
(30) 27.09.1999 JP 27334399  
(54) • *REDOX DURCHFLUSSBATTERIE*  
• *REDOX FLOW BATTERY*  
• *BATTERIE A CIRCULATION D'OXYDOREDUCTEUR*
- (71) KASHIMA-KITA ELECTRIC POWER CORPORATION, 16, Oaza Towada, Kamisu-machi, Kashima-gun, Ibaraki 814-01202, JP  
(72) SEKIGUCHI, Sumie, Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
FURUSATO, Kouichi, Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
MIYABAYASHI, M., Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
SATO, Kanji, Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
TANIMOTO, Toshihiko, Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
NAITOU, Shouzou, Kashima-kita Elec. Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0102, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01M 10/04** → (51) H01M 2/02

**H01M 10/36** → (51) H01M 2/02

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 143 547 A1**  
H01M 4/58 H01M 4/60  
H01M 4/38 H01M 4/48  
H01M 4/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 00961039.5 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06335 14.09.2000  
(87) WO 01/22520 2001/13 29.03.2001  
(30) 24.09.1999 JP 27040499  
24.09.1999 JP 27047499  
(54) • *LITHIUMZELLE*  
• *LITHIUM CELL*  
• *PILE AU LITHIUM*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) NAKAGIRI, Yasushi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0352, JP  
BITO, Yasuhiko, Minamikawachi-gun, Osaka 587-0032, JP  
MATSUDA, Hiromu, Kawabe-gun, Hyogo 666-0261, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 143 548 A2**  
C07F 9/02
- (25) De (26) De  
(21) 01105497.0 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 DE 10016801

- (54) • *Lithiumsalze, Verfahren zu deren Herstellung, nichtwässriger Elektrolyt sowie elektrochemische Zelle*  
• *Lithium salt, method for producing the same, non-aqueous electrolyte and electrochemical cell*  
• *Sel de lithium, procédé pour sa fabrication, électrolyte non aqueux et cellule électrochimique*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) Heider, Udo, Dr., 64560 Riedstadt, DE  
Schmidt, Michael, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
Kühner, Andreas, Dr., 64289 Darmstadt, DE  
Petigk, Dagmar, 65428 Rüsselsheim, DE

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 143 549 A2**  
H01M 4/62 H01M 4/02
- (25) En (26) En  
(21) 01108177.5 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102624  
10.04.2000 JP 2000108412  
12.04.2000 JP 2000111044  
(54) • *Sekundärbatterie mit nichtwässrigen Elektrolyten*  
• *Non-aqueous electrolyte secondary battery*  
• *Batterie secondaire à électrolyte nonaqueux*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Kameyama, Fumito, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Hara, Fumiko, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Sugiyama, Tsuyoshi, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Komiya, Michiko, Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 143 550 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108423.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101942  
(54) • *Batterie mit nichtwässrigen Elektrolyten und nichtwässriger Elektrolyt*  
• *Nonaqueous electrolyte battery and nonaqueous electrolytic solution*  
• *Batterie à électrolyte nonaqueux et électrolyte nonaqueux*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Ueda, Atsushi, Osaka-shi, Osaka 546-0003, JP  
Iwamoto, Kazuya, Sakai-shi, Osaka 593-8304, JP  
Yoshizawa, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 2/02

H01M 10/50 → (51) H01M 2/10

(51) **H01P 1/15** (11) **1 143 551 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107389.9 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Integrierte Hochfrequenzschaltung*  
• *High frequency integrated circuit*  
• *Circuit intégré de haute fréquence*  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) Zimmermann, Walter, 83305 Dorfen, DE  
Peichl, Raimund, 85635 Höhenkirchen-  
Siegertsbrunn, DE  
Losehand, Reinhard, 80637 München, DE  
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann &  
Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01P 1/203** (11) **1 143 552 A1**  
H01P 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 00308083.5 (22) 18.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 US 521556  
(54) • *Blattmetallfilter*  
• *Sheet-metal filter*  
• *Filtre à feuille de métal*  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Barnett, Ron, Santa Rosa, California 95404, US  
Ma, Zhengxiang, Summit, New Jersey 07901, US  
Manziona, Louis Thomas, Summit, New Jersey  
07901, US  
Schwartz, Richard F., Cranbury, New Jersey 08512,  
US  
Wu, Hui, Union, New Jersey 07083, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54  
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01P 11/00 → (51) H01P 1/203

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 143 553 A1**  
H01Q 1/36  
(25) Ja (26) En  
(21) 00960960.3 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06238 13.09.2000  
(87) WO 01/20715 2001/12 22.03.2001  
(30) 16.09.1999 JP 26212499  
(54) • *ANTENNENANORDNUNG UND KOMMUNIKATIONSTERMINAL MIT EINER DERARTIGEN ANTENNENANORDNUNG*  
• *ANTENNA DEVICE AND COMMUNICATION TERMINAL COMPRISING THE SAME*  
• *DISPOSITIF ANTENNE ET TERMINAL DE COMMUNICATION COMPORTANT LADITE ANTENNE*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) FUKUSHIMA, Susumu, Osaka-shi Osaka 532-0022,  
JP  
SATO, Yuki, Osaka-shi Osaka 540-0038, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 143 554 A2**  
H01Q 23/00 H01Q 3/26  
(25) En (26) En  
(21) 01105409.5 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 US 538955  
(54) • *Antennensystemarchitektur*  
• *Antenna system architecture*  
• *Architecture de système d'antenne*  
(71) Andrew AG, Bachliwis 2B, 8184  
Bachenbulach/Zürich, CH  
(72) Judd, Mano D., Rockwall, TX 75032, US  
Maca, Gregory A., Rockwall, TX 75087, US  
Jackson, Donald G., Richardson, TX 75081, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 143 555 A1**  
H01Q 19/10 H01Q 11/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 99972377.8 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06249 10.11.1999  
(87) WO 00/30207 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 JP 32683898  
(54) • *TRAGBARES ENDGERÄT MIT EINER REFLEKTIERENDEN PLATTE*  
• *PORTABLE TERMINAL DEVICE HAVING REFLECTION BOARD*  
• *DISPOSITIF TERMINAL PORTATIF A EMBASE REFLECHISSANTE*  
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,  
Tokyo 108-8001, JP  
(72) KURAMOTO, Akio, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/38

H01Q 1/24 → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 1/28** (11) **1 143 556 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108566.9 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 10017329  
(54) • *Projektil mit Antenne für einen Satelliten-Navigationsempfänger*  
• *Projectile with antenna for a satellite navigation receiver*  
• *Projectile avec antenne de réception de navigation par satellite*  
(71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG,  
Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE  
(72) Koch, Volker, 90607 Ruckersdorf, DE  
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, et al,  
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

H01Q 1/32 → (51) G01S 1/02

(51) **H01Q 1/36** (11) **1 143 557 A1**  
H01Q 1/40  
(25) Ja (26) En  
(21) 00969962.0 (22) 20.10.2000  
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07346 20.10.2000  
(87) WO 01/31736 2001/18 03.05.2001  
(30) 25.10.1999 JP 30221599  
(54) • *HELIXANTENNE*  
• *HELICAL ANTENNA*  
• *ANTENNE HELICOIDALE*  
(71) Nippon Antena Kabushiki Kaisha, 49-8, Nishiogu  
7-chome Arakawa-ku, Tokyo 116-0011, JP  
(72) KAMIYA, Akio, Warabi-shi, Saitama 335-0001, JP  
TOMIYAMA, Masao, Mitsukaicho-shi, Ibaraki  
303-0044, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

H01Q 1/36 → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 143 558 A2**  
H01Q 9/04 H01Q 5/00  
H01Q 19/00 H01Q 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 01107082.8 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000094050  
(54) • *Oberflächenmontierte Antenne, Verfahren zur Justierung und Einstellung der Zweifrequenzresonanz der Antenne und Kommunikationsgerät mit einer derartigen Antenne*  
• *Surface-mounted type antenna, method for adjusting and setting dual-resonance frequency thereof, and communication device including the surface-mounted type antenna*  
• *Antenne montable en surface, méthode pour ajuster et établir la fréquence de double résonance d'une telle antenne et appareil de communication utilisant celle-ci*  
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-  
chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
(72) Nagumo, Shoji, c/o Intellectual Property Dept.,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Kawahata, Kazunari, c/o Intellectual Prop. Dept.,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Tsubaki, Nobuhito, c/o Intellectual Prop. Dept.,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Onaka, Kengo, c/o Intellectual Property Dept.,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Ishihara, Takashi, c/o Intellectual Property Dept.,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann  
& Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67,  
81458 München, DE

H01Q 1/40 → (51) H01Q 1/36

(51) **H01Q 3/26** (11) **1 143 559 A1**  
H01Q 3/36  
(25) Ja (26) En  
(21) 98959206.8 (22) 15.12.1998  
(84) DE FR GB  
(86) JP 98/05652 15.12.1998  
(87) WO 00/36701 2000/25 22.06.2000  
(54) • *ADAPTIVE GRUPPENVORRICHTUNG ZUR PHASENKORREKTUR ZUR FORMUNG EINER RICHTCHARAKTERISTIK UND KORREKTURVERFAHREN*

- ADAPTIVE ARRAY APPARATUS FOR CORRECTING PHASE FOR FORMING DIRECTIONAL PATTERN AND CORRECTION METHOD
- DISPOSITIF ADAPTATIF DE CORRECTION DE PHASE POUR PRODUIRE UNE CONFIGURATION DIRECTIONNELLE ET PROCEDE DE CORRECTION

- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP  
 (72) IINUMA, Toshinori, Anpachi-gun, Gihu 503-0100, JP  
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 21/06

**H01Q 3/36** → (51) H01Q 3/26

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 143 560 A2**  
H01Q 1/24

- (25) En (26) En  
 (21) 01106584.4 (22) 15.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000094051  
 (54) • Antenne für zirkular polarisierte Wellen und Kommunikationsgerät mit einer derartigen Antenne  
 • Circularly polarized wave antenna and communication device using the same  
 • Antenne à polarisation circulaire et appareil de communication utilisant celle-ci

- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
 (72) Kawahata, Kasunari, Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
 Ito, Shigekasu, Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
 Yuasa, Atsuyuki, Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
 Akiyama, Hisashi, Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP

- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**H01Q 9/04** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 11/08** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 15/14** (11) **1 143 561 A1**  
H01Q 15/16 H01Q 15/22  
B29C 45/14

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01201226.6 (22) 12.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 16.10.1998 FR 9813007  
 (54) • Reflektor elektromagnetischer Wellen und Verfahren zu seiner Herstellung  
 • Electromagnetic wave reflector and associated manufacturing method  
 • Réflecteur d'ondes électromagnétiques et son procédé de fabrication

- (71) Société de Transformation Industrielle de Matières Plastiques- STIMAP, 9, rue Robert Schumann - Z.I., 77330 Ozoir-La-Ferrière, FR  
 (72) Trouillet, Jacques, 77350 Le Mee sur Seine, FR  
 (74) Eidelsberg, Victor Albert, et al, Cabinet Flechner 22, Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(62) 99947544.5 / 1 119 884

**H01Q 15/16** → (51) H01Q 15/14

**H01Q 15/22** → (51) H01Q 15/14

**H01Q 17/00** → (51) H01J 5/02

**H01Q 19/00** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 19/10** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 21/06** (11) **1 143 562 A1**  
H01Q 23/00 H01Q 3/26

- (25) Ja (26) En  
 (21) 99973554.1 (22) 22.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06513 22.11.1999  
 (87) WO 00/39890 2000/27 06.07.2000  
 (30) 24.12.1998 JP 36803398  
 (54) • PHASEGESTEUERTE GRUPPENANTENNE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

• PHASED ARRAY ANTENNA AND ITS MANUFACTURING METHOD

• ANTENNE A BALAYAGE ELECTRONIQUE

- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

- (72) MARUMOTO, Tsunehisa, Minato-ku Tokyo 108-8001, JP

IWATA, Ryuichi, Minato-ku Tokyo 108-8001, JP

ARA, Youichi, Minato-ku Tokyo 108-8001, JP

KUSAMITU, Hideki, Minato-ku Tokyo 108-8001, JP

SUZUKI, Kenichiro, Minato-ku Tokyo 108-8001, JP

- (74) Betten & Resch, Patentanwälte Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

**H01Q 23/00** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 23/00** → (51) H01Q 21/06

(51) **H01R 4/34** (11) **1 143 563 A1**  
(25) Ja (26) En

- (21) 00902910.9 (22) 10.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00751 10.02.2000

(87) WO 01/28041 2001/16 19.04.2001

(30) 12.10.1999 JP 28899999

- (54) • TANDEM SCHRAUBENANSCHLUSSVORRICHTUNG

• TANDEM SCREW TYPE TERMINAL DEVICE

• DISPOSITIF DE BORNE DU TYPE A VIS EN TANDEM

- (71) SMK Corporation, 5-5, Togoshi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP

- (72) MATSUDA, Takeshi, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP

MANO, Nobuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP

OGAWA, Masamitsu, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP

- (74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen, Livornostraat 7, 1060 Brussels, BE

(51) **H01R 12/16** (11) **1 143 564 A1**  
H01R 12/32

- (25) Ja (26) En  
 (21) 99973358.7 (22) 06.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06835 06.12.1999

(87) WO 00/35052 2000/24 15.06.2000

(30) 10.12.1998 JP 35159798

- (54) • KLAMMERARTIGER VERBINDER, MONTAGEVERFAHREN DES KLAMMERARTIGEN VERBINDERS UND KLAMMERARTIGER VERBINDER/HALTER -ANORDNUNG

• CLIP CONNECTOR, METHOD OF MOUNTING CLIP CONNECTOR, AND CLIP CONNECTOR/HOLDER ASSEMBLY

• CONNECTEUR A PINCE, PROCEDE DE MONTAGE DE CONNECTEUR A PINCE ET ENSEMBLE CONNECTEUR/SUPPORT A PINCE

- (71) Rohm Co., Ltd., 21, Saini Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP

- (72) NAGAHATA, Takaya, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP

NISHI, Koji, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP

ONO, Shigeyoshi, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP

YOSHIKAWA, Yasuhiro, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP

KISHIMOTO, Yoshinobu, Kyoto-shi, Kyoto 615-8585, JP

WADA, Koichi JAE Yamagata Ltd., Shinjo-shi, Yamagata 999-5103, JP

- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01R 12/32** → (51) H01R 12/16

(51) **H01R 13/432** (11) **1 143 565 A2**  
H01R 13/506

- (25) En (26) En  
 (21) 01400870.0 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000111852

- (54) • Elektrischer Verbinder

• Electrical connector

• Connecteur électrique

- (71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP

- (72) Kuroda, Keiji, c/o J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 661-0043, JP

Aramoto, Kiyoshi, c/o J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Higashi-Osaka-shi, Osaka 577-0807, JP

- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H01R 13/436** (11) **1 143 566 A2**  
(25) Es (26) En

- (21) 01500080.5 (22) 27.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 ES 200000906 U

- (54) • Elektrischer Steckverbinder mit einem Vormontagehalterungssystem

• An electrical connector with a pre-assembly retention system

• Connecteur électrique avec un système de rétention de prémontage



- (71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial Valls, 43800 Valls, Tarragona, ES
- (72) Roset Rubio, Josep Maria, 43800 Valls (Tarragona), ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

**H01R 13/506** → (51) H01R 13/432

- (51) **H01R 13/58** (11) **1 143 567 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01107983.7 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 20006470 U
- (54) • *Elektrisches Steckelement mit einem Funktionselement*
- *Electrical coupling element with a working element*
- *Élément de couplage électrique avec un élément de fonctionnement*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Zweigle, Peter, 71254 Ditzingen, DE

- (51) **H01R 13/58** (11) **1 143 568 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01107986.0 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 20006471 U
- (54) • *Elektrisches Steckelement mit einem Funktionsteil*
- *Electrical coupling element with a working part*
- *Élément électrique de couplage avec une partie de fonctionnement*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Zweigle, Peter, 71254 Ditzingen, DE

**H01R 13/627** → (51) H01R 13/631

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 143 569 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01302124.1 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104618
- (54) • *Elektrischer Steckverbinder*
- *Electrical connector*
- *Connecteur électrique*

- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Hasegawa, Teruaki, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd, Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01R 13/631** (11) **1 143 570 A2**
- H01R 13/627 H01R 13/74
- (25) En (26) En
- (21) 01108014.0 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 541207
- (54) • *Anordnung zur schwimmenden Montage eines elektrischen Verbinders an eine Leiterplatte*
- *Floating panel mounted connector assembly*

- *Dispositif pour le montage flottant d'un connecteur à un panneau*

- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Grois, Igor, Northbrook, IL 60062, US
- Belenkiy, Yuri, Niles, IL 60714, US
- Szilagyi, B. Daniel, Naperville, IL 60540, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

- (51) **H01R 13/631** (11) **1 143 571 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108637.8 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000104394
- (54) • *Bewegliche Struktur für einen Steckverbinder*
- *Movable structure for connectors*
- *Structure mobile pour un connecteur*

- (71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
- SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Kato, Katsutoshi, AutoNetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aich, JP
- Takata, Kensaku, AutoNetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aich, JP

- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **H01R 13/646** (11) **1 143 572 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01105055.6 (22) 01.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 DE 10018595
- (54) • *Koxialer Steckverbinder*
- *Coaxial connector*
- *Connecteur coaxial*

- (71) Spinner GmbH Elektrotechnische Fabrik, Erzgiesserei Strasse 33, 80335 München, DE
- (72) Pitschi, Franz, Dr. Ing., 83700 Rottach-Egern, DE
- Peschka, Rudolf, 83112 Frasdorf, DE
- Lorenz, Anton, 83052 Bruckmühl, DE
- Mischerikow, Klaus-Dieter, Dr., 30952 Ronnenberg, DE

- (74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufelein Strasse 7, 80687 München, DE

- (51) **H01R 13/646** (11) **1 143 573 A1**
- H01R 13/74 H05K 9/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400896.5 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 FR 0004479
- (54) • *Koaxialer Verbinder*
- *Coaxial connector*
- *Connecteur coaxial*

- (71) RADIAL, 101, rue Philibert Hoffmann, 93116 Rosny-Sous-Bois, FR
- (72) Annequin, Sébastien, 06430 Fairfield, CT, US
- (74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **H01R 13/66** (11) **1 143 574 A1**
- H01R 13/717
- (25) En (26) En
- (21) 00107351.9 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER MIT LICHTÜBERTRAGUNGSMODUL*
- *Electrical connector assembly with light transmission module*
- *CONNECTEUR ELECTRIQUE AVEC MODULE DE TRANSMISSION LUMINEUSE*

- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Fasold, Michael, 71397 Leutenbach, DE
- Fuchslocher, Heinrich, 68305 Mannheim, DE
- Schemp, Otto, 74906 Bad Rappenau, DE
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**H01R 13/717** → (51) H01R 13/66

- (51) **H01R 13/719** (11) **1 143 575 A1**
- H01F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 01108483.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101777
- (54) • *Verbinder fähig zur Unterdrückung von Hochfrequenzströmen*
- *Connector capable of considerably suppressing a high-frequency current*
- *Connecteur capable à supprimer des courants à haute fréquence*

- (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP
- (72) Watanabe, Shinya, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Kamel, Koji, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **H01R 13/73** (11) **1 143 576 A1**
- H01R 24/00

- (25) En (26) En
- (21) 01116588.3 (22) 20.06.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (30) 22.06.1995 US 493439
- (54) • *Befestigungsgehäuse für Verbinder*
- *Connector mounting receptacles*
- *Boîtier de montage d'un connecteur*

- (71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US
- (72) Caveney, Jack E., Hinsdale, Illinois 60521, US
- Falkstrom, Karl E., Arlington Heights, Illinois 60004, US

- McGrath, Michael J., Homewood, Illinois 60430, US
- Block, Dale A., Schererville, Indiana 46375, US
- Lindley, Kris B., Mokena, Illinois 60448, US
- Moehle, Walter J., New Lenox, Illinois 60451, US
- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
- (62) 96109972.8 / 0 750 371

**H01R 13/74** → (51) H01R 13/631

- H01R 13/74** → (51) H01R 13/646
- H01R 24/00** → (51) H01R 13/73
- (51) **H01R 43/02** (11) **1 143 577 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01105756.9 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000103534  
(54) • *Leitendes Element und zugehöriges Herstellungsverfahren*  
• *Conductive element and manufacturing method thereof*  
• *Élément conducteur et son procédé de fabrication*
- (71) Kitagawa Industries Co., Ltd., 24-15, Chiyoda 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0012, JP  
(72) Yumi, Hideo, Kitagawa Industries Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, 460-0012, JP  
Yagi, Masaru, Kitagawa Industries Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, 460-0012, JP  
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwalte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE
- (51) **H01R 43/048** (11) **1 143 578 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810295.6 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Kontaktverarbeitungsstation*  
• *Contact working station*  
• *Station de travail pour contacts*
- (71) Pawo Systems A.G., Gewerbestrasse 14, 6314 Unterägeri, CH  
(72) Burger, Markus, 6312 Steinhausen, CH  
(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH
- (51) **H01R 43/048** (11) **1 143 579 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01810283.0 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 EP 00810295  
(54) • *Kontaktverarbeitungsstation*  
• *Contact working station*  
• *Station de travail pour contacts*
- (71) Pawo Systems A.G., Gewerbestrasse 14, 6314 Unterägeri, CH  
(72) Burger, Markus, 6312 Steinhausen, CH  
(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH
- (51) **H01R 43/24** (11) **1 143 580 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400831.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 FR 0004286  
(54) • *Elektrischer Steckverbinder*  
• *Electrical connector*  
• *Connecteur électrique*
- (71) Société SYLEA, 5, avenue Newton, 78190 Montigny le Bretonneux, FR
- (72) Juré, Patrick, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR
- (51) **H01S 3/06** (11) **1 143 581 A2**  
H01S 3/098  
(25) En (26) En  
(21) 00120122.7 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000107973  
(54) • *Festkörperlaser und optischer Sender*  
• *Solid-state laser and optical transmitter*  
• *Laser à l'état solide et émetteur optique*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Tomaru, Tatsuya, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Petek, Hrvoje, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- H01S 3/098** → (51) H01S 3/06
- H01S 5/02** → (51) H01S 5/40
- (51) **H01S 5/12** (11) **1 143 582 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962923.9 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06705 28.09.2000  
(87) WO 01/24332 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 JP 27698199  
(54) • *VERSTÄRKUNGSGEKOPPELTER HALBLEITERSLASER MIT VERTEILTER RÜCKKOPPLUNG*  
• *GAIN-COUPLED DISTRIBUTED FEEDBACK SEMICONDUCTOR LASER*  
• *LASER A SEMI-CONDUCTEUR A RETROACTION REPARTIE ET A COULAGE DE GAIN*
- (71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
(72) FUNABASHI, Masaki, The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
KASUKAWA, Akihiko, The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (51) **H01S 5/40** (11) **1 143 583 A2**  
H01S 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 01107790.6 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 DE 10018043  
(54) • *Verfahren zur Kontaktierung eines Hochleistungsdiodenlaserbaren und eine Hochleistungsdiodenlaserbaren-Kontakt-Anordnung*  
• *High power diode laser bar contact system and contacting method for high power diode laser bars*  
• *Système de contact d'un barreau à laser à diode de haute puissance et méthode pour contacter un barreau à laser à diode de haute puissance*
- (71) JENOPTIK Aktiengesellschaft, Carl-Zeiss-Strasse 1, 07743 Jena, DE  
(72) Schröder, Matthias, 07646 Stadtroda, DE  
Hänsel, Hartmut G., 07751 Drackendorf, DE  
Lorenzen, Dirk, 07743 Jena, DE  
(74) Oehmke, Volker, Dipl.-Math., Patentanwälte Oehmke & Kollegen, Neugasse 13, 07743 Jena, DE
- (51) **H01S 5/40** (11) **1 143 584 A2**  
H01S 5/02 A61B 18/20  
(25) En (26) En  
(21) 01303053.1 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 JP 2000099512  
31.03.2000 JP 2000099514  
(54) • *Vielfachhalbleiterlaser*  
• *Semiconductor laser array*  
• *Réseau laser à semiconducteur*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP  
(72) Yuri, Masaaki, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0828, JP  
Tamai, Seiichiro, Toyono-gun, Osaka-fu 563-0104, JP  
Ito, Kunio, Uji-shi, Kyoto-fu 611-0002, JP  
Kazamura, Masaru, Takatsuki-shi, Osaka-fu 569-1121, JP  
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (51) **H01T 4/12** (11) **1 143 585 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01116334.2 (22) 21.04.1999  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE  
(30) 27.04.1998 DE 19818674  
(54) • *Überspannungsschutzelement*  
• *Surge arrester device*  
• *Dispositif limiteur de surtensions*
- (71) PHOENIX CONTACT GmbH & Co., Flachsmarktstrasse 8-28, 32825 Blomberg, DE  
(72) Kracht, Gerd, Dipl.-Ing., 24558 Henstedt-Ulzburg, DE  
Lehmann, Eberhard, Dipl.-Ing., 24103 Kiel, DE  
Scheibe, Klaus, Prof. Dr.-Ing., 24111 Kiel, DE  
Schimanski, Joachim, Dipl.-Ing., 32760 Detmold, DE  
Wetter, Martin, Dr.-Ing., 32760 Detmold, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE  
(62) 99107875.9 / 0 954 073
- (51) **H01T 13/08** (11) **1 143 586 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 00830260.6 (22) 06.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Zündkerzenabstandhalter*  
• *Spark plug spacer*  
• *Entretoise pour bougie d'allumage*
- (71) Montanari, Claudio, Via Guido Gozzano, No. 2, 10036 Settimo Torinese (TO), IT  
(72) Montanari, Claudio, 10036 Settimo Torinese (TO), IT  
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

**(51) H01T 13/39 (11) 1 143 587 A2**  
H01T 21/02(25) En (26) En  
(21) 01107378.0 (22) 26.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 JP 2000105381  
18.01.2001 JP 2001010679

- (54) • *Zündkerze für Verbrennungsmotoren und ihr Herstellungsverfahren*  
• *Spark plug for internal combustion engines and manufacturing method thereof*  
• *Bougie d'allumage pour moteurs à combustion interne et sa méthode de fabrication*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-0029, JP

(72) Kanao, Keiji, Kariya-city, Aichi-pref. 448-0029, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne &amp; Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01T 21/02** → (51) H01T 13/39**(51) H02B 1/20 (11) 1 143 588 A1**(25) En (26) En  
(21) 01200692.0 (22) 23.02.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.03.2000 IT MI000429

- (54) • *Ständerelement für elektrisches Schaltfeld*  
• *Upright for electric board*  
• *Montant pour tableau électrique*

(71) ABB Ricerca SpA, Viale Edison 50, 20099 Sesto San Giovanni (MI), IT

(72) Friargiu, Amos, 30010 Fonte (TV), IT  
Pezzato, Maurizio, 36067 San Giuseppe di Cassola (VI), IT

(74) Giavarini, Francesco, ABB Ricerca S.p.A. Viale Edison, 50, 20099 Sesto San Giovanni (MI), IT

**H02G 3/04** → (51) F16B 2/02**(51) H02G 11/00 (11) 1 143 589 A2**  
B25J 19/00(25) En (26) En  
(21) 01303268.5 (22) 06.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544836

- (54) • *Kabelzug-Entlastungsvorrichtung*  
• *Cable strain relief apparatus*  
• *Dispositif allégeant les contraintes dans un câble*

(71) Plasmon Ide, Inc., 9625 West 76th Street, Eden Prairie, MN 55344, US

(72) Propson, Curt D., Hamel, MN 55340, US  
Limback, Scott R., St. Paul, MN 55344, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &amp; Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**(51) H02H 7/26 (11) 1 143 590 A1**(25) En (26) En  
(21) 00122354.4 (22) 24.10.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 JP 2000083173

- (54) • *Schutz- und Regelungssystem für Stromversorgung*  
• *Power system protection and control system*

- *Système de protection et de commande pour alimentation de puissance*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP

(72) Hasegawa, Osamu, Fuchu-shi, Tokyo-to, JP  
Hamamatsu, Koichi, Nishi-Tama-gun, Tokyo-to, JP  
Tanaka, Tatsuji, Urawa-shi, Saitama-ken, JP  
Hori, Masao, Ageo-shi, Saitama-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**(51) H02J 1/10 (11) 1 143 591 A2**(25) De (26) De  
(21) 01104015.1 (22) 20.02.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 DE 10015917

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung des Parallelbetriebes von Gleichspannungswandlern*

- *Method and device for controlling parallel operation of DC-DC converters*
- *Procédé et dispositif pour commander le fonctionnement en parallèle de convertisseurs de courant continu à courant continu*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Gronbach, Roman, 70825 Korntal, DE

**H02J 1/14** → (51) H02J 4/00**(51) H02J 3/01 (11) 1 143 592 A1**  
H01L 35/28(25) Ja (26) En  
(21) 99944774.1 (22) 22.09.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05180 22.09.1999

(87) WO 00/19575 2000/14 06.04.2000

(30) 29.09.1998 JP 27443498

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR RAUSCHMINDERUNG IN WECHSELSTROM-LEISTUNGSWELLENFORM*

- *DEVICE FOR REMOVING NOISE IN AC POWER WAVEFORM*

- *DISPOSITIF PERMETTANT D'ELIMINER LE BRUIT DANS UNE ONDE DE COURANT ALTERNATIF*

(71) Ohtsubo, Kazuo, 23-2, Meguro 4-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP

(72) Ohtsubo, Kazuo, Tokyo 153-0063, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H02J 3/14** → (51) H02J 4/00**(51) H02J 4/00 (11) 1 143 593 A1**H02J 1/14 H02J 3/14  
H01H 3/12 H02J 13/00(25) En (26) En  
(21) 01113107.5 (22) 12.12.1996

(84) DE FR GB IT

(30) 20.12.1995 US 580028

- (54) • *Lastverteilungs- und Managementsystem*  
• *Load distribution and management system*

- *Système de répartition et de gestion de charge*

(71) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 Ninth Street North, St. Petersburg, Florida 33716-3807, US

(72) Jouper, Jeffrey, Renton, WA 98059, US  
Nellis, Susan, Redmond, WA 98053, US  
Hambley, Darrell T., Arlington, WA 98223, US  
Peabody, Mark A., Redmond, WA 98053, US

(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

(62) 96945193.9 / 0 870 354

**H02J 7/00** → (51) H02J 9/00**(51) H02J 7/35 (11) 1 143 594 A2**(25) En (26) En  
(21) 01107939.9 (22) 28.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000092087

- (54) • *Leistungsumwandlungsvorrichtung, Steuerungsverfahren dazu, und Sonnenenergieerzeugungsanlage*

- *Power converting apparatus, control method therefor, and solar power generation apparatus*
- *Dispositif de convertisseur de puissance, procédé pour sa commande, et appareil de génération d'énergie solaire*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kurokami, Seiji, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Manabe, Naoki, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Takehara, Nobuyoshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne &amp; Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne &amp; Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**(51) H02J 9/00 (11) 1 143 595 A2**  
H02J 7/00(25) En (26) En  
(21) 01302784.2 (22) 26.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 JP 2000089333

- (54) • *Notstromversorgungseinrichtung und automatische Batteriefehlererkennungseinrichtung*

- *Emergency power system, and system for automatically detecting battery failure*
- *Alimentation de secours et système pour la détection automatique de défaillance d'une batterie*

(71) The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Tanaka, Kouji, c/o The Tokyo Electric Power Comp., Yokohama-city, Kanagawa-pref. 230-8510, JP

(72) Nakahata, Koichi, c/o The Tokyo Electric Power Co., Yokohama-city, Kanagawa-pref. 230-8510, JP

(72) Okuno, Akiyasu, c/o The Tokyo Electric Power Comp., Yokohama-city, Kanagawa-pref. 230-8510, JP

(72) Mori, Keiichi, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., 467-8530, JP

(72) Bito, Akihiro, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H02J 13/00** → (51) H02J 4/00

- (51) **H02K 3/50** (11) **1 143 596 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00126509.9 (22) 08.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100656

- (54) • *Kontaktierung von Statorwicklungen eines Generators*  
• *Winding connections for the stator of an alternator*  
• *Connexions des enroulements d'un stator d'alternateur*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (72) Higashino, Kyoko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Asao, Yoshihito, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Adachi, Katsumi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02K 3/50** (11) **1 143 597 A1**  
H01F 41/10

- (25) De (26) De  
(21) 00810300.4 (22) 05.04.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wickelverfahren und Wickelkörper*  
• *Winding method and bobbin*  
• *Procédé d'enroulement et bobine*

- (71) ATS Wickel- und Montagetechnik AG, Grosszelgstrasse 21, 5436 Würenlos, CH

- (72) Kleinschrodt, Rudolf, 5436 Würenlos, CH  
Meier, Konrad, 8105 Watt, CH  
Walter, Patrice, 8105 Watt, CH

- (74) patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

**H02K 3/52** → (51) H01F 41/06

- (51) **H02K 5/04** (11) **1 143 598 A2**  
H02K 5/10

- (25) De (26) De  
(21) 01100358.9 (22) 05.01.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 DE 10016827

- (54) • *Elektrische Maschine*  
• *Electrical machine*  
• *Machine électrique*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) Siems, Hans-Dieter, 71735 Eberdingen, DE  
Lindoerfer, Steffen, 71701 Schwieberdingen, DE  
Antl, Oswald, 31174 Ottbergen, DE  
Richter, Ingo, 71706 Markgroeningen, DE

**H02K 5/10** → (51) H02K 5/04

- (51) **H02K 5/24** (11) **1 143 599 A2**  
(25) En (26) En

- (21) 01303160.4 (22) 03.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105037

- (54) • *Kompressor mit Elektromotor*

- *Compressor and electric motor*

- *Compresseur avec moteur électrique*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Makino, Masahiko, Yasu-gun, Shiga 520-2435, JP  
Ogawa, Nobuaki, Otsu-shi, Shiga 520-2276, JP  
Taguchi, Tatsuhiisa, Kusatsu-shi, Shiga 525-0041, JP

- Kataoka, Hisakazu, Takefu-shi, Fukui 915-0092, JP  
Asano, Yoshinari, Fukui 915-0816, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H02K 11/00** (11) **1 143 600 A1**  
H02K 37/14

- (25) En (26) En  
(21) 01108632.9 (22) 05.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106076

- (54) • *Schrittmotor und Antriebsvorrichtung*  
• *Stepping motor and driving apparatus*  
• *Moteur pas à pas et appareil d'entraînement*

- (71) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP

- (72) Totsuka, Shigeki, Yazaki Meter Co., Ltd., Shimada-shi, Shizuoka 427-0024, JP

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H02K 15/00** (11) **1 143 601 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108262.5 (22) 02.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 US 194200 P

- (54) • *Montageanlage zur gleichzeitigen Herstellung von dynamoelektrischen Kernen*  
• *Assembly line for concurrently manufacturing dynamo-electric cores*  
• *Ligne d'assemblage pour la production simultanée de noyaux dynamo-électriques*

- (71) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT

- (72) Stratico, Gianfranco, 53100 Siena, IT  
Lumini, Antonio, 50019 Sesto Fiorentino (Firenze), IT

- (74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

**H02K 37/14** → (51) H02K 11/00

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 143 602 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107921.7 (22) 28.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 US 192976 P

- 16.06.2000 US 211999 P

- 23.03.2001 US 816590 P

- (54) • *Aktives Filter zur Gleichtaktstromreduzierung*  
• *Active filter for reduction of common mode current*  
• *Filtre actif pour réduire le courant de mode commun*

- (71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US

- (72) Pelly, Brian R., Palos Verdes Estates, CA 90274, US

- (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **H02M 7/00** (11) **1 143 603 A2**

- (25) En (26) En

- (21) 00118264.1 (22) 04.09.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000097816

- (54) • *Halbleitervorrichtung und elektrische Stromwandlungsvorrichtung*

- *Semiconductor device and electric power conversion device*

- *Dispositif à semiconducteur et dispositif de conversion de puissance électrique*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

- (72) Shirakawa, Shinji, Intellectual Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- Fukumoto, Hideshi, Intellectual Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- Mishima, Akira, Intellectual Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- Mashino, Keiichi, Intellectual Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- Innami, Toshiyuki, Intellectual Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H02M 7/5387** (11) **1 143 604 A1**

- (25) Ja (26) En

- (21) 99973946.9 (22) 29.06.1999

- (84) DE FR GB

- (86) JP 99/03456 29.06.1999

- (87) WO 01/01555 2001/01 04.01.2001

- (54) • *STROMWANDLERVORRICHTUNG*

- *POWER CONVERSION DEVICE*

- *CONVERTISSEUR DE COURANT*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (72) TAKANASHI, Ken, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP

- HATAE, Shinji, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- HIYAMA, Kazuaki Fukuryo Semi-con Engineering Corp., Nishi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0161, JP

- KHALID, HASSAN, Fukuryo Semi-con Engineering Corp., Nishi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0161, JP

- TAMETANI, Fumitaka, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**H03B 5/12** → (51) H03B 5/36

- (51) **H03B 5/32** (11) **1 143 605 A2**

- (25) En (26) En

- (21) 01302164.7 (22) 09.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.03.2000 GB 0005725

- (54) • *Eine Oszillatorschaltung*

- *An Oscillator circuit*

- *Circuit d'oscillateur*

- (71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
- (84) GB
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AT CY
- (72) Harwood, Michael, Rushden, Northamptonshire NN10 8NE, GB
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **H03B 5/36** (11) **1 143 606 A1**  
H03B 5/12
- (25) En (26) En
- (21) 00400908.0 (22) 31.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Numerisch gesteuerter variabler Oszillator*  
• *Numerically controlled variable oscillator*  
• *Oscillateur variable commandé numériquement*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Carbou, Pierre, Tourettes sur Loup 06140, FR  
Guigon, Pascal, 83440 Callian Fayence, FR  
Leduc, Yves, Cedex 307, 06330 Roquefort les Pins, FR
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

- (51) **H03D 7/14** (11) **1 143 607 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01301816.3 (22) 28.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2000 US 525782
- (54) • *Gegentaktmischer unter Verwendung von FETS*  
• *Balanced Mixer using FETS*  
• *Mélangeur équilibré double utilisant FETS*
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Salminen, Vesa-Matti, 90500 Oulu, FI
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H03D 7/16** (11) **1 143 608 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01000051.1 (22) 09.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 US 539996
- (54) • *Mehrstufiger Frequenzumsetzer*  
• *Multiple stage frequency translator*  
• *Dispositif de transposition multiple de fréquence*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Sasson, Nir, Israel 40697, Ein-Sarid, IL  
Yechezkel, Raanan, , Munich, DE
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

- (51) **H03F 1/30** (11) **1 143 609 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01107446.5 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000089060
- (54) • *Hochfrequenzverstärker mit einem bipolaren Transistor*  
• *High frequency power amplifier having a bipolar transistor*  
• *Amplificateur à haute fréquence utilisant un transistor bipolaire*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, JP
- (72) Morizuka, Kouhei, Toshiba Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H03F 1/52** (11) **1 143 610 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01106642.0 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 US 537626
- (54) • *Operationsverstärker mit Phasenumkehrschutz*  
• *Operational amplifier phase reversal protection*  
• *Amplificateur à protection d'inversion de phase*
- (71) Microchip Technology Incorporated, 2355 West Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85224-6199, US
- (72) Nolan, Jim, Chandler, Arizona 85248, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 45 Ludgate Hill, London EC4M 7JU, GB

- (51) **H03G 7/00** (11) **1 143 611 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01107436.6 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 US 192289 P
- (54) • *Digitale automatische Verstärkungsregelung*  
• *Digital automatic gain control*  
• *CIRCUIT DIGITALE AUTOMATIQUE DE GAIN*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Kazakevich, Leonid, Plainview, NY 11803, US  
Ozluturk, Fatih, Port Washington, NY 11050, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

**H03H 3/08** → (51) H03H 9/25

- (51) **H03H 9/145** (11) **1 143 612 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 00962921.3 (22) 28.09.2000
- (84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06703 28.09.2000
- (87) WO 01/31782 2001/18 03.05.2001
- (30) 18.10.1999 JP 29474899
- (54) • *AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG*  
• *SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE*

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) MITOBE, Seiichi 102, Kazama-Arns, Kanagawa 222-0013, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H03H 9/145** (11) **1 143 613 A1**  
H03H 9/64
- (25) Ja (26) En
- (21) 00969860.6 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07239 18.10.2000
- (87) WO 01/37426 2001/21 25.05.2001
- (30) 16.11.1999 JP 32579999
- (54) • *ELASTISCHE WELLENANORDNUNG*  
• *ELASTIC WAVE DEVICE*  
• *DISPOSITIF A ONDE ELASTIQUE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) YOSHIDA, Kenji, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
WADAKA, Shusou, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
MISU, Koichiro, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
NAGATSUKA, Tsutomu, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP  
MURAI, Kouji, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
YAMAGUCHI, Masatsune, Sakura-shi, Chiba 285-0857, JP  
HASHIMOTO, Kenya, Funabashi-shi, Chiba 274-0806, JP  
OHMORI, Tatsuya, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0042, JP  
IBATA, Koji, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **H03H 9/25** (11) **1 143 614 A1**  
H03H 3/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 00961074.2 (22) 19.09.2000
- (84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06374 19.09.2000
- (87) WO 01/22580 2001/13 29.03.2001
- (30) 20.09.1999 JP 26636399
- (54) • *AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*  
• *SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*  
• *DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Kobayashi, Reiko, Yokohama-shi Kanagawa 247-0026, JP  
Furukawa, Osamu, Sagami-hara-shi Kanagawa 229-0026, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H03H 9/64** → (51) H03H 9/145

(51) **H03K 3/84** (11) **1 143 615 A1**  
H04L 27/00 G06F 7/58  
G01R 31/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00970041.0 (22) 24.10.2000

(84) DE FR GB

(86) JP 00/07436 24.10.2000

(87) WO 01/33713 2001/19 10.05.2001

(30) 29.10.1999 JP 30938099

- (54) • GENERATOR FÜR EINE RAUCHKODENFOLGE MIT DAZUGEHÖRIGER CN-STEUEREINHEIT  
• NOISE CODE STRING GENERATOR AND CN CONTROLLER COMPRISING IT  
• GENERATEUR DE CHAINES DE CODES DE BRUIT ET UNITE DE COMMANDE CN COMPORTANT UN TEL GENERATEUR

(71) Anritsu Corporation, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku Tokyo 106-8570, JP

(72) ITAHARA, Hiroshi, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0032, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H03K 3/84** (11) **1 143 616 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400657.1 (22) 13.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 FR 0003458

(54) • Pseudozufallszahlengenerator

• Pseudo-random number generator

• Générateur de nombres pseudo-aléatoires

(71) STMicroelectronics S.A., 7, Avenue Galliéni, 94250 Gentilly, FR

(72) Marinet, Fabrice, 75116 Paris, FR

(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 7, rue Le Sueur, 75116 Paris, FR

(51) **H03K 4/06** (11) **1 143 617 A1**

(25) It (26) En

(21) 00830249.9 (22) 31.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Integrierter Generator einer langsamen Spannungsrampe

• Integrated generator of a slow voltage ramp

• Générateur intégré de rampe de tension lente

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Brambilla, Davide, 20017 Rho, IT

(74) Cleris, Mauro, 20010 Bareggio, IT

(74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

**H03K 17/04** → (51) H03K 17/691

(51) **H03K 17/08** (11) **1 143 618 A1**  
H01L 29/78

(25) Ja (26) En

(21) 99943455.8 (22) 20.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05158 20.09.1999

(87) WO 01/22584 2001/13 29.03.2001

- (54) • SCHALTUNG GEGEN ÜBERSTRÖMEN IN EINEM LEISTUNGSHALBLEITER  
• OVERCURRENT CONTROL CIRCUIT OF POWER SEMICONDUCTOR DEVICE  
• CIRCUIT ANTI-SURTENSION POUR SEMI-CONDUCTEUR DE PUISSANCE

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) TOMOMATSU, Yoshifumi Fukuryo Semi-Con Eng. Corp., Fukuoka-shi Fukuoka 819-0161, JP

(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**H03K 17/10** → (51) H03K 17/691

**H03K 17/60** → (51) H03K 17/691

**H03K 17/61** → (51) H03K 17/691

**H03K 17/62** → (51) H03K 17/691

**H03K 17/687** → (51) H03K 17/691

(51) **H03K 17/691** (11) **1 143 619 A2**

H03K 17/60 H03K 17/61

H03K 17/62 H03K 17/687

H03K 17/725 H03K 17/04

H03K 17/10

(25) En (26) En

(21) 01107205.5 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 JP 2000080985

(54) • Halbleiter-Steuerschaltungsanordnung

• Semiconductor switch driving circuit

• Circuit de commande pour un commutateur semi-conducteur

(71) Nihon Kohden Corporation, 31-4, 1-chome, Nishiochiai, Shinjuku-ku Tokyo, JP

(72) Akiyama, Naoto, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(74) Inomata, Masahiko, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

Tsumura, Ikuhiro, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H03K 17/725** → (51) H03K 17/691

(51) **H03K 17/945** (11) **1 143 620 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400741.3 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 FR 0004245

(54) • Lernfähiger Näherungsschalter

• Proximity detector with learning capability

• Détecteurs de proximité à apprentissage

(71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Bernard, Bernard, Ing., 16340 l'Isle d'Espagnac, FR

**H03K 19/173** → (51) G06F 9/455

**H03K 19/177** → (51) G06F 9/455

(51) **H03L 7/07** (11) **1 143 621 A2**

H03L 7/081

(25) En (26) En

(21) 01107509.0 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000095604

(54) • Digitale Phasenregelschaltung

- Digital phase control circuit
- Circuit numérique de contrôle de phase

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Watarai, Seiichi, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**H03L 7/081** → (51) H03L 7/07

(51) **H03L 7/083** (11) **1 143 622 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00954915.5 (22) 23.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/05629 23.08.2000

(87) WO 01/22593 2001/13 29.03.2001

(30) 21.09.1999 JP 26716899

(54) • PHASENREGELSCHLEIFE

• PHASE-LOCKED LOOP

• BOUCLE A PHASE ASSERVIE

(71) Fujitsu General Limited, 1116, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-8502, JP

(72) KIMURA, Takushi, Fujitsu General Ltd,

Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8502, JP

NAKAJIMA, Masamichi, Fujitsu General Ltd,

Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H03L 7/089** → (51) H03L 7/107

**H03L 7/095** → (51) H03L 7/107

(51) **H03L 7/107** (11) **1 143 623 A1**

H03L 7/095 H03L 7/089

(25) En (26) En

(21) 01108656.8 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000107121

(54) • Adaptiver Phasenvergleich und Methode zum Phasenvergleich in einer Phase Locked Loop Schaltung

• Adaptive phase comparator and method of phase comparison in a phase locked loop circuit

• Procédé et dispositif de comparaison de phase adaptatif pour boucles à verrouillage de phase

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Matsui, Naohiro, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE

**H03M 5/14** → (51) G11B 20/10

(51) **H03M 13/00** (11) **1 143 624 A2**

G06F 11/10

(25) En (26) En

(21) 01302747.9 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000092163

14.03.2001 JP 2001071358

(54) • Dekodierer und Dekodiermethode

• Decoding apparatus and decoding method

• Appareil et méthode de decodage

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Takeda, Daisuke, IPD Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP  
Mukai, Manabu, IPD Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H03M 13/29** (11) **1 143 625 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00969931.5 (22) 20.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07312 20.10.2000
- (87) WO 01/33719 2001/19 10.05.2001
- (30) 29.10.1999 JP 30875099
- (54) • **KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN**  
 • **COMMUNICATION DEVICE AND COMMUNICATION METHOD**  
 • **DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION**
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) MATSUMOTO, Wataru, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP  
MIYATA, Yoshikuni, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H03M 13/29** (11) **1 143 626 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01400644.9 (22) 12.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 FR 0004280
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Turbocodenausschätzung**  
 • **Method and device for evaluating the noise associated with turbocodes**  
 • **Méthode et dispositif d'estimation du bruit associé aux turbocodes**
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Le Bars, Philippe, 35235 Thorigné-Fouillard, FR  
Ehrmann, Frédérique, 35700 Rennes, FR  
Thoumy, François, 35630 Vignoc, FR  
Le Scolan, Lionel, 35000 Rennes, FR  
Rousset, Samuel, 35000 Rennes, FR
- (74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

**H03M 13/45** → (51) G11B 20/10

(51) **H04B 1/04** (11) **1 143 627 A1**  
 H04B 7/26 H04L 29/08  
 H04M 1/00  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00971801.6 (22) 06.11.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/07787 06.11.2000
- (87) WO 01/33722 2001/19 10.05.2001
- (30) 05.11.1999 JP 31588799
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG**  
 • **METHOD AND DEVICE FOR DATA TRANSMISSION**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMISSION DE DONNEES**

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NAGASE, Taku c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
TERASHIMA, Kazuhiko c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
NATORI, Makoto c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 143 628 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107903.5 (22) 28.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 IL 13550100  
08.06.2000 US 589366
- (54) • **Strahlungsfreies Zellulartelefonsystem**  
 • **Radiation-free cellular telephone system**  
 • **Système de téléphone cellulaire sans radiation**
- (71) Silver Helm (Israel) Ltd., 134 Jabotinsky Street, Ramat 52602, IL
- (72) Ingbir, Ronen, Ramat E'fal 52960, IL  
Berlad, Amir, Givatayim 53584, IL  
Cohen, Yariv, Givatayim 53318, IL  
Beck, Roy, Ramat E'fal 52960, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**H04B 1/40** → (51) H04B 1/48

(51) **H04B 1/48** (11) **1 143 629 A1**  
 H04B 1/40  
 (25) De (26) De  
 (21) 00107571.2 (22) 07.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Frontendschaltung für Mobilfunk-Handgeräte**  
 • **Front end circuit for handheld mobile telephones**  
 • **Circuit d'entrée pour téléphones mobiles a main**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Heuermann, Holger, Dr.-Ing., 83607 Holzkirchen, DE  
Kebinger, Herbert, Dipl.-Ing., 84453 Mühldorf, DE
- (74) Ginzel, Christian, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

**H04B 1/66** → (51) G11B 20/00

(51) **H04B 1/707** (11) **1 143 630 A1**  
 H04B 7/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 00400957.7 (22) 07.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Empfänger für ein CDMA Mobilfunkkommunikationssystem**  
 • **A receiver for a CDMA mobile radiocommunication system**  
 • **Récepteur pour système de radiocommunication mobile AMRC**
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR

- Reybet-Degat, Ghislaine, 75014 Paris, FR
- (74) El Manouni, Josiane, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **1 143 631 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108778.0 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000106558
- (54) • **Mehrwegdetektionsschaltung und -system**  
 • **Multi-path detecting circuit and system**  
 • **Circuit et système de détection des voies multiples**
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohsuge, Michihiro, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 143 632 A2**  
 H04B 17/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303248.7 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105485  
06.04.2000 JP 2000105486  
27.02.2001 JP 2001053033
- (54) • **Gerät und Verfahren zum Messen der Übertragungsqualität in CDMA-System**  
 • **Apparatus and method for measurement of communication quality in CDMA system**  
 • **Appareil et procédé pour mesurer la qualité de communication dans**
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Imai, Tetsuro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP  
Mori, Shinichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-8536, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 143 633 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303249.5 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105484
- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Erfassung der Kommunikationsqualität**  
 • **Apparatus and method for acquisition of communication quality**  
 • **Dispositif et méthode pour l'acquisition de la qualité de communication**
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Mori, Shinichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-8536, JP  
Imai, Tetsuro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP  
Ishikawa, Yoshihiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP  
Iwamura, Mikio, Zushi-shi, Kanagawa 249-0008, JP



(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**H04B 1/707** → (51) H04J 13/04

(51) **H04B 7/005** (11) **1 143 634 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00400955.1 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Einstellung von komprimiertem Modus Parametern und zur Einstellung eines Übertragungsqualitätssollwertes für Leistungsregelung in einem mobilen Funkübertragungssystem
- A method for setting compressed mode parameters and for setting a transmission quality target value for power control in a mobile radiocommunication system
- Procédé de réglage des paramètres en mode comprimé et de réglage d'un valeur de consigne de la qualité de transmission pour le commande de la puissance dans un système de radiocommunication mobile
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR  
(74) El Manouni, Josiane, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04B 7/005** (11) **1 143 635 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303240.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105231  
06.04.2000 JP 2000105232
- (54) • Verfahren zur Sendeleistungsregelung eines Mehrfahrersignals und Basisstation unter Verwendung desselben
- Multicast signal transmission power control method and base station using the same
- Procédé de régulation de la puissance de transmission d'un signal multidestinataire et station de base utilisant ledit procédé
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) Shinzo, Ohkubo, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0011, JP  
Hirohito, Suda, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0079, JP  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04B 7/005** → (51) H04B 7/26

(51) **H04B 7/06** (11) **1 143 636 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303191.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 KR 2000018313
- (54) • Funkkommunikationssystem mit Rückkopplung und Verfahren dafür
- Wireless communication system with feedback and method thereof
- Système de communication sans fil avec rétroaction et son procédé

(71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR

(72) Lee, Kwang-bok, Gangnam-gu, Seoul, KR  
Hwang, Keun-Chul, Kwangju, KR

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H04B 7/15** → (51) H04B 7/26

(51) **H04B 7/185** (11) **1 143 637 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303287.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000107202
- (54) • Gerät und Verfahren für Datenzuteilung und Datenlieferung
- Apparatus and method for information providing and delivering
- Appareil et méthode pour fournir et délivrer des informations
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Nishio, Fumihiko, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Gonno, Yoshihisa, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Tsunoda, Tomohiro, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Yamagishi, Yasuaki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **H04B 7/26** (11) **1 143 638 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00400931.2 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Übertragung einer Nachricht zur Anzeigung der Anzahl der Spreizkoden die den mobilen Stationen, in Kommunikation mit einer Basisstation, zugeteilt sind
- Method for transmitting an information representative of the number of spreading codes allocated to the mobile stations in communication with a base station
- Méthode de transmission d'une information indicative du nombre de codes d'étalement alloués aux stations mobiles en communication avec une station de base
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Keienbergweg 58, 1101 AG Amsterdam Zuidooost, NL  
(72) Jechoux, Bruno, 35700 Rennes, FR  
Rudolf, Marian, 35700 Rennes, FR  
(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04B 7/26** (11) **1 143 639 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400744.7 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 FR 0004458
- (54) • Übertragungszeitsteuerungsverfahren in einem mobilen Funkkommunikationssystem
- Transmission timing adjustment method in a mobile radiocommunications system

• Procédé d'ajustement des instants d'émission dans un système de radiocommunications mobiles

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR  
(74) El Manouni, Josiane, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04B 7/26** (11) **1 143 640 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99947920.7 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05702 15.10.1999  
(87) WO 01/28132 2001/16 19.04.2001  
(54) • ZEITEINSTELLUNG FÜR MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT, UND MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT

• TIME ADJUSTMENT FOR MOBILE COMMUNICATION DEVICE, AND MOBILE COMMUNICATION DEVICE

• AJUSTEMENT TEMPOREL POUR DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) MASUDA, Hiroyoshi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kais, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 143 641 A1**  
**H04B 7/15** **H04B 7/005**  
(25) Ru (26) En  
(21) 99969554.7 (22) 20.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) RU 99/00341 20.09.1999  
(87) WO 00/18040 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 RU 98117651  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ÜBERTRAGUNG EINER NACHRICHT IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING A MESSAGE IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE MESSAGE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE
- (71) Ivanov, Valery Filippovich, ulitsa Molostovyykh, d.8, kv. 126, Moscow, 111555, RU  
(72) Ivanov, Valery Filippovich, Moscow, 111555, RU  
(74) Patentanwälte Zellent & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

**H04B 7/26** → (51) G08G 1/13

**H04B 7/26** → (51) H04B 1/04

**H04B 7/26** → (51) H04B 1/707

**H04B 7/26** → (51) H04L 29/08

(51) **H04B 10/152** (11) **1 143 642 A1**  
**H04B 10/207**  
(25) En (26) En  
(21) 00302983.2 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Sendeleistungsanpassung für optische Netzwerkeinheiten

- Adjustment of optical transmitter level in optical network units
  - Ajustement de la puissance optique de sortie dans des unités de réseaux optiques
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Jonk, Kasper Jan, 3818 LV Amersfoort, NL  
Van Dijk, Huib J., 3751 XG Bunschoten, NL  
Van de Peut, Teunis, 3831 JD Leusden, NL  
(74) Williams, David John, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Momington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04B 10/155** (11) **1 143 643 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300114.4 (22) 08.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.01.2000 GB 0000657

- (54) • *Optisches Übertragungssystem*  
• An optical transmission system  
• Système optique de transmission

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Webb, Steven Michael, Sidcup, Kent DA15 9NA, GB  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04B 10/158** (11) **1 143 644 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303195.0 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000110557

- (54) • *Optischer Empfänger, optischer Sender und optische Übertragungsvorrichtung*  
• Optical receiver, optical transmitter and optical communication system  
• Récepteur optique, émetteur optique et système de transmission optique

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Haruyama, Shinichiro, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04B 10/17** (11) **1 143 645 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301940.1 (22) 02.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.03.2000 JP 2000057290

- (54) • *Optischer Verstärker, optischer Zwischenverstärker und Übertragungsvorrichtung für wellenlängenmultiplexiertes Signallicht*  
• Optical amplifier, optical amplifying repeater and transmission apparatus for wavelength-division-multiplexed signal light  
• Amplificateur optique, répéteur amplificateur optique et dispositif de transmission pour signal lumineux à multiplexage en longueurs d'ondes

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Yokoyama, Ryu, Nec Corporation, Tokyo, JP  
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H04B 10/207** → (51) H04B 10/152

(51) **H04B 10/213** (11) **1 143 646 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107415.2 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optisches Kommunikationssystem mit zwei parallelen Übertragungswegen*  
• Optical communication system with two parallel transmission paths  
• Système de communication optique avec deux voies de transmission parallèles

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Persson, Ulf A., 142 42 Skogas, SE  
(74) Gray, Helen Mary, et al, Albihns GmbH Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

**H04B 17/00** → (51) H04B 1/707

(51) **H04H 1/00** (11) **1 143 647 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00112646.5 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.03.2000 KR 0014895

- (54) • *Gerät zur Aufzeichnung von Hörfunksendungen in Echtzeit und zur Wiedergabe dieser Hörfunksendungen wenn der Benutzer diesen anhören möchte*  
• Apparatus for recording a radio broadcast signal in real time and for reproducing the broadcast signal when a user desires to listen to it  
• Appareil pour l'enregistrement d'émissions radiophoniques en temps réel, et pour la reproduction de ces émissions quand l'utilisateur désire les écouter

(71) Etostem Co., Ltd., 642-13, Kuro 1 dong, Kuro-ku, Seoul, KR  
Baek, Young-Hyun, 709, Kolon Apartment 1 dong, Dangsan dong 1 ga, Youngdeonpo-ku, Seoul, KR  
(72) Beak, Jung-Hyun, Youngdeonpo-ku, Seoul, KR  
Kim, Soo-In, Youngdeonpo-ku, Seoul, KR  
Baek, Hwa-Youn, Youngdeonpo-ku, Seoul, KR  
Jang, Young-Hyun, Youngdeonpo-ku, Seoul, KR  
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**H04H 1/00** → (51) H04H 7/00**H04H 1/00** → (51) H04L 12/18

(51) **H04H 1/10** (11) **1 143 648 A2**  
H04H 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 01108161.9 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000095391

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Werbung über ein Fernmeldenetz*  
• Method and system for providing advertisements via a communication network  
• Méthode et dispositif pour la mise à disposition de messages publicitaires à travers un réseau de communication

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ito, Noriko, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04H 7/00** (11) **1 143 649 A2**  
H04H 1/00

(25) En (26) En  
(21) 01301869.2 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.03.2000 JP 2000062541

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Übertragung von Informationen von einem Gerät zum Bereitstellen von Informationen an ein Gerät zum Speichern dieser Informationen, in dem ein Informationsübertragungszeitplan, der die Sendezeiten der Informationen enthält, zum Gerät zum Speichern von Informationen geschickt wird, wonach die Informationen vom Gerät zum Bereitstellen von Informationen gesendet werden*

- Method and system for transmitting information from an information providing apparatus to an information storage apparatus, by creating an information delivery schedule, indicating information delivery times, and sending this information delivery schedule to the information storage apparatus, and sending the information from the information providing apparatus
- Méthode et système pour la transmission d'informations à partir d'un fournisseur d'informations vers un appareil pour le stockage d'informations, en créant un horaire de transmission, indiquant les heures de transmission, qui est envoyé vers l'appareil prévu pour le stockage d'informations, après quoi le fournisseur d'informations transmet les informations

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8520, JP

(72) Natsubori, Shigeyasu, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0025, JP  
Imai, Toru, Fuchu-shi, Tokyo 183-0053, JP  
Takahashi, Toshiya, Matsudo-shi, Chiba 270-2241, JP

Zettsu, Tatsuya, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0056, JP

Isobe, Shozo, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0006, JP

Amano, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0006, JP

(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

**H04H 9/00** → (51) H04H 1/10

(51) **H04J 3/00** (11) **1 143 650 A1**  
H04L 29/00 H04J 14/02

(25) Ja (26) En  
(21) 00970113.7 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07521 26.10.2000

(87) WO 01/31819 2001/18 03.05.2001

(30) 28.10.1999 PCT/JP99/06013

- (54) • *NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM*  
• TRANSMISSION SYSTEM  
• SYSTEME DE TRANSMISSION

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) TAKEGUCHI, Koji, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- MORIYA, Ryuichi, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
RIKITAKE, Nobuhiro, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
MATSUI, Hideki, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
MORITA, Hirofumi, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**(51) H04J 13/04 (11) 1 143 651 A1**  
H04B 1/707

- (25) Ja (26) En  
(21) 00957040.9 (22) 08.09.2000  
(84) DE FR GB  
(86) JP 00/06138 08.09.2000  
(87) WO 01/22637 2001/13 29.03.2001  
(30) 17.09.1999 JP 26425199  
(54) • CDMA NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM, DAS EINEN SATZ KODESEQUENZEN OHNE KREUZKORRELATIONSBEREICH VERWENDET  
• CDMA COMMUNICATION SYSTEM EMPLOYING CODE SEQUENCE SET HAVING NON-CROSS CORRELATION REGION  
• SYSTEME DE COMMUNICATION AMRC UTILISANT UN ENSEMBLE DE SEQUENCES DE CODE PRESENTANT UNE REGION DE CORRELATION NON CROISEE

- (71) TOYO COMMUNICATION EQUIPMENT CO. LTD., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP  
Daiei Electronics Co., Ltd., 555-5, Higashiasakawamachi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0834, JP  
Kuroyanagi, Noriyoshi, 7-1204 Sakuragaoka-Danchi, 4-11, Sakuragaoka 3-chome, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0022, JP  
Suehiro, Naoki, 18-14, Azuma 3-chome,, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
- (72) KUROYANAGI, Noriyoshi, Higashiyamato-shi Tokyo 207-0022, JP  
SUEHIRO, Naoki, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0031, JP  
MATSUFUJI, Shinya, Saga-shi Saga 840-0054, JP  
FAN, Pingzhi, Chengdu Sichuan 610031, CN
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hermann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**(51) H04J 13/04 (11) 1 143 652 A2**  
H04B 1/707

- (25) En (26) En  
(21) 01300802.4 (22) 30.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 US 545703

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Reduktion von Mehrwegekomponenten eines empfangenen CDMA-Signals, insbesondere für GPS-Empfänger  
• Apparatus and method for reducing multipath components associated with a received CDMA signal, in particular for GPS receivers  
• Procédé et dispositif pour la réduction des composantes multivoies en réception d'un signal cdma, notamment pour des récepteurs gps

- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Valio, Harri, 37550 Lempäälä, FI  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**H04J 14/02 → (51) H04J 3/00****(51) H04L 1/00 (11) 1 143 653 A2**  
H04L 27/34

- (25) En (26) En  
(21) 01302770.1 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 US 195506  
19.01.2001 US 765754

- (54) • Mehrpegelkodierung mit ungleichem Fehler-schutz und Zeitdiversität zur bandbreiteneffizienten Übertragung  
• Multilevel coding with unequal error protection and time diversity for bandwidth efficient transmission  
• Codage à niveaux multiples avec protection d'erreurs à niveaux inégaux et diversité temporelle pour transmission efficace en largeur de bande

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Chung, Sae-Young, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
Lou, Hui-Ling, Murray Hill, New Jersey 07974, US  
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**(51) H04L 1/20 (11) 1 143 654 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01810333.3 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 US 541970

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur statistischen Augenmuster-messung von einem seriellen Bitstrom  
• Apparatus and method for statistical eye diagram measurement of a serial bit stream  
• Système et procédé de mesure statistique de la figure en oeil d'un train de bits en série

- (71) Synthesys Research, Inc., 3475 D. Edison Way, Menlo Park, California 94025, US  
(72) Waschura, Thomas Eugene, Menlo Park, California 94025, US  
Waschura, James Roger, Menlo Park, California 94025, US  
Verity, Robert Lee, Menlo Park, California 94025, US  
(74) Werner, Guy, Bugnion S.A. Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

**H04L 5/00 → (51) H04M 11/06****(51) H04L 9/08 (11) 1 143 655 A1**  
G06F 12/14 G11B 20/10

- (25) Ja (26) En  
(21) 00969864.8 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/07243 18.10.2000  
(87) WO 01/30019 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 JP 29492699

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR INFORMATIONSPROZESSIERUNG UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM  
• INFORMATION PROCESSOR AND INFORMATION PROCESSING METHOD, AND RECORDED MEDIUM

**• PROCESSEUR D'INFORMATION ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATION, SUPPORT ENREGISTRE**

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) OSAWA, Yoshitomo Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
ASANO, Tomoyuki Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**(51) H04L 9/08 (11) 1 143 656 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108600.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 JP 2000105525

- (54) • Urheberrechtsschutzsystem, Verschlüsselungsvorrichtung, Entschlüsselungsvorrichtung und Aufzeichnungsmedium  
• Copyright protection system, encryption device, decryption device, and recording medium  
• Système de protection de droits d'auteur, dispositif de chiffage, dispositif de déchiffage et support d'enregistrement

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Shibata, Osamu, Moriguchi-shi, Osaka 570-0032, JP  
Sekibe, Tsutomu, Hirakata-shi, Osaka 573-0047, JP  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**(51) H04L 9/18 (11) 1 143 657 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107753.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100909

- (54) • Datenstromverschlüsselungsverfahren, Entschlüsselungsverfahren und kryptographisches Kommunikationssystem  
• Stream enciphering method, deciphering method and cryptographic communication system  
• Procédé de chiffage d'un flux de données, procédé de déchiffage et système de communication cryptographique

- (71) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP  
(72) Abe, Takahiro, Susono-shi, Shizuoka-ken 410-1194, JP  
Shono, Katsufusa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 241-0005, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**(51) H04L 9/32 (11) 1 143 658 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 00400912.2 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (54) • Authentifizierung von in einem digitalen Übertragungssystem übertragenen Daten  
• Authentication of data transmitted in a digital transmission system

- *Authentication de données transmises dans un système de transmission numérique*
- (71) Canal+ Technologies Société Anonyme, 34 Place Raoul Dautry, 75516 Paris Cedex 15, FR
- (72) Beuque, Jean-Bernard Gerard Maurice, 92270 Bois-Colombes, FR
- Poulain, Philippe, 75015 Paris, FR
- (74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H04L 9/32** → (51) H04L 12/18

**H04L 9/36** → (51) H04L 12/18

**H04L 12/14** → (51) H04M 15/00

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 143 659 A1**
- H04L 9/36 H04L 9/32  
H04H 1/00 H04N 7/16
- (25) Ja (26) En  
(21) 00971709.1 (22) 01.11.2000
- (84) DE FR GB TR  
(86) JP 00/07682 01.11.2000  
(87) WO 01/33771 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 JP 31165199  
05.11.1999 JP 31452199

- (54) • *INFORMATIONSTRANSFERUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN, SENDE- UND EMPFÄNGER, DATENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND DATENVERARBEITUNGSVERFAHREN SOWIE BESCHRIEBENER DATENTRÄGER*
- *INFORMATION TRANSMISSION SYSTEM AND METHOD, TRANSMITTER AND RECEIVER, DATA PROCESSING DEVICE AND DATA PROCESSING METHOD, AND RECORDED MEDIUM*
- *SYSTEME ET PROCÉDE DE TRANSMISSION D'INFORMATION, ÉMETTEUR ET RECEPTEUR, DISPOSITIF ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DE DONNÉES AINSI QUE SUPPORT ENREGISTRÉ*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) AKACHI, Masateru, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04L 12/18** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 143 660 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01110182.1 (22) 12.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

- (54) • *Zustandübertragungsprotokoll für höher verfügbare Einheiten*

- *State transition protocol for high availability units*
  - *Protocole de transition d'état pour des unités de haute disponibilité*
- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US
- (72) Shah, Rajendra, Fremont, CA 94539, US
- Shanumgam, Udayakumar, Sunnyvale, CA 94087, US
- Apsani, Lavanya, San José, CA 95135, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 00939849.6

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 143 661 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01110183.9 (22) 12.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

- (54) • *Virtuelles privates Netzwerk mit automatischer Erreichbarkeitsaktualisierung*
- *Virtual private network having automatic reachability updating*
- *Réseau privé virtuel possédant une mise-à-jour automatique de l'accessibilité*

- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US
- (72) Iyer, Mahadevan, Sunnyvale, CA 94087, US
- Kale, Rahul P., Milpitas, CA 95035, US
- Iyer, Shanker V., Sunnyvale, CA 94087, US
- Hunt, William, Saratoga, CA 95070, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 00939849.6

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 143 662 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01110184.7 (22) 12.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

- (54) • *Virtuelles privates Netzwerk mit automatischer Aktualisierung von Benutzererreichbarkeitsinformation*

- *Virtual private network having automatic updating of client reachability information*
  - *Réseau privé virtuel possédant une mise-à-jour automatique de l'information d'accessibilité du client*
- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US
- (72) Jain, Hemant Kumar, San Jose, CA 95129, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 00939849.6

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 143 663 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01110185.4 (22) 12.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

- (54) • *Verfahren zur selektiven LDAP-Datenbank Synchronisierung*
- *Method for selective ldap database synchronization*
- *Procédé de synchronisation sélective d'une base de données LDAP*

- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US
- (72) Shanumgam, Udayakumar, Sunnyvale, CA 94087, US
- Apsani, Lavanya, San Jose, CA 95135, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 00939849.6

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 143 664 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01110186.2 (22) 12.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

- (54) • *Objektmodell für Netzwerkverhaltensverwaltung*
- *Object model for network policy management*
- *Modèle objet pour administration de réseau*

- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US  
 (72) Iyer, Mahadevan, Sunnyvale, CA 94087, US  
 Apsani, Lavanya, San Jose, CA 95135, US  
 Malviya, Pankaj, Sunnyvale, CA 94086, US  
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE  
 (62) 00939849.6

(51) **H04L 12/24** (11) **1 143 665 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01110188.8 (22) 12.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 10.06.1999 US 138849 P  
 10.06.1999 US 138850 P  
 10.06.1999 US 139033 P  
 10.06.1999 US 139034 P  
 10.06.1999 US 139035 P  
 10.06.1999 US 139036 P  
 10.06.1999 US 139038 P  
 10.06.1999 US 139042 P  
 10.06.1999 US 139043 P  
 10.06.1999 US 139044 P  
 10.06.1999 US 139047 P  
 10.06.1999 US 139048 P  
 10.06.1999 US 139049 P  
 10.06.1999 US 139052 P  
 10.06.1999 US 139053 P  
 11.06.1999 US 139076 P

- (54) • System zur einheitlichen Verfahrensverwaltung mit integrierter Durchführung einer Verfahrensweise  
 • Unified policy management system with integrated policy enforcer  
 • Système de gestion de politique unifiée avec dispositif intégré de mise-en-oeuvre

- (71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US  
 (72) Jain, Saurabh, Saratoga, CA 95070, US  
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE  
 (62) 00939849.6

(51) **H04L 12/28** (11) **1 143 666 A2**  
 H04Q 7/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302204.1 (22) 09.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 06.04.2000 GB 0008364  
 (54) • Ableitung von Aufenthaltswahlinformation über eine Kommunikationseinheit  
 • Deriving location information about a communicating entity  
 • Détermination d'informations de localisation d'une unité de communication

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
 (72) l'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB  
 Hawkes, Rychard Jeffrey, Clifton, Bristol BS8 2EJ, GB  
 McDonnell, James Thomas Edward, Clifton, Bristol BS8 2JU, GB  
 Thomas, Andrew, Los Altos, California 94024-5940, US  
 Waters, John Deryk, Combe Down, Bath BA2 5AN, GB

- Crouch, Simon, Chippenham, Wiltshire NS14 6DR, GB  
 (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 143 667 A2**  
 H04L 12/56 H04L 29/06  
 H04M 3/493 G06F 17/30  
 (25) En (26) En  
 (21) 01660062.9 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 06.04.2000 US 544141  
 (54) • Verfahren und System für drahtlosen Zugriff zu einem Telefonbuch und einer Tagebuchdatenbank auf einem Netz  
 • Method and system for accessing wirelessly a network phonebook and a journal database  
 • Méthode et système pour accès sans fils à un annuaire et à une base de données d'agenda dans un réseau

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) Karves, Heidi, 33560 Tampere, FI  
 Heinonen, Eeva-Liisa, 33200 Tampere, FI  
 Itävaara, Jaakko, 02400 Kirkkonummi, FI  
 Kronström, Kai, 33200 Tampere, FI  
 Lehtinen, Kari, 33200 Tampere, FI  
 Mononen, Jari, 36110 Ruutana, FI  
 Nykänen, Petri, 33240 Tampere, FI  
 Virtanen, Mikko, 00270 Helsinki, FI  
 (74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04L 12/44** (11) **1 143 668 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01000089.1 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 06.04.2000 DE 10016829  
 (54) • Auflösung von Medienzugriffskonflikten in Netzwerken mit mehreren Netzknotten und wenigstens einem Sternknoten  
 • Resolving media access conflicts in networks with a plurality of network nodes and at least one star node  
 • Solution des conflits d'accès aux supports dans des réseaux avec plusieurs noeuds et au moins un noeud central

- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
 (84) DE  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (84) FR GB  
 (72) Fuhmann, Peter, 52064, Aachen, DE  
 Budde, Wolfgang, 52064, Aachen, DE  
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

**H04L 12/46** → (51) G06F 15/173

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 143 669 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01101364.6 (22) 22.01.2001  
 (84) DE FR GB SE  
 (30) 06.04.2000 KR 2000017902  
 (54) • Verfahren zur Verarbeitung empfangener Daten in einer Kommunikationsvorrichtung zur Unterstützung drahtloser Bluetooth-Kommunikation

- Received data processing method in a communication device for supporting bluetooth wireless communication  
 • Procédé pour le traitement de données reçues dans un système de communication pour supporter une communication sans fil de type Bluetooth

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
 (72) Beck, Chang-kyu, Seoul, KR  
 Lim, Ji-hyun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 143 670 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01104911.1 (22) 28.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 28.02.2000 JP 2000052445  
 (54) • Datentransfer System und Verfahren zur Vermeidung eines mehrfach Empfangs identischer Daten  
 • Data transfer system and method capable of avoiding double reception of same data  
 • Système et Procédé de transfert de données évitant une réception multiple de données identiques

- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Yagyu, Tomohiko, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Jibiki, Masahiro, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Iwata, Atsushi, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 143 671 A2**  
 H04L 29/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107831.8 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 07.04.2000 JP 2000106779  
 (54) • Verfahren und Einrichtung zur Verzögerungszeitersreduktion in Datenübertragung  
 • Device and method for reducing delay jitter in data transmission  
 • Méthode et dispositif pour la réduction de la gigue à retard dans la transmission de données

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Suzuki, Takashi, Suita-shi, Osaka 565-0851, JP  
 Kawahara, Toshiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0315, JP  
 Morioka, Masashi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP  
 Naka, Nobuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0041, JP  
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältinnen Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 143 672 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301677.9 (22) 23.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 27.03.2000 US 535696  
 (54) • Verfahren und System zur Übertragung von Daten mit einer Datenflusssteuerung

- *Method and system for transmitting data using flow control*
  - *Procédé et système pour transmission de données avec contrôle de flux*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Jones, Scott Arthur, Rocklin, CA 95765, US  
Berkema, Alan Chris, Granite Bay, CA 95746, US  
Le, Thang Vinh, Rocklin, CA 95677, US  
Anast, Fred Joel, Auburn, CA 95603, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 143 673 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00971741.4 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07720 02.11.2000  
(87) WO 01/33786 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 JP 31190899  
(54) • *CLIENT-SERVER-SYSTEM*  
• *CLIENT SERVER SYSTEM*  
• *SYSTEME DE SERVEUR CLIENT*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) KURITA, Yasuki, Net Time Corporation, Tokyo 160-0023, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04L 13/08 → (51) H04L 29/08

- (51) **H04L 27/00** (11) **1 143 674 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01660058.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.04.2000 FI 20000819  
(54) • *Frequenzversatzuntersuchung in einem CDMA-Empfänger*  
• *Frequency shift examination in a CDMA receiver*  
• *Examination de décalage de fréquence dans un récepteur à AMRC*
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Akopian, David, 33720 Tampere, FI  
Kontola, Iikka, 39160 Julkujärvi, FI  
Valio, Harri, 37550 Lempäälä, FI  
Turunen, Seppo, 33100 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

H04L 27/00 → (51) H03K 3/84

- (51) **H04L 27/148** (11) **1 143 675 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107274.3 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Demodulation von frequenzumgetasteten (FSK-)Signalen und FSK-Demodulator*  
• *Method for demodulating frequency shift keying (FSK) signals and a FSK demodulator*

- *Procédé de démodulation de signaux modulés par déplacement de fréquence et démodulateur FSK*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Schreiber, Ulrich, 30827 Garbsen, DE  
Gao, Fei, 30449 Hannover, DE
- (74) Rittner, Karsten, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04L 27/22** (11) **1 143 676 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 98961585.1 (22) 25.12.1998  
(84) DE FR GB  
(86) JP 98/05941 25.12.1998  
(87) WO 00/39976 2000/27 06.07.2000  
(54) • *DEKODIERUNGSFEHLERFREIER DIVERSITÄT-SEMPFÄNGER, SOWIE SCHALTUNG ZUR TALZURÜCKGEWINNUNG FÜR DIVERSITÄT-SEMPFÄNGER*  
• *DIVERSITY RECEIVER FREE FROM DECODING ERROR, AND CLOCK REGENERATION CIRCUIT FOR DIVERSITY RECEIVER*  
• *RECEPTEUR DIVERSITE SANS ERREUR DE DECODAGE ET CIRCUIT DE REGENERATION D'HORLOGE DE RECEPTEUR DIVERSITE*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Iinuma, Toshinori, Anpachi-gun, Gihu 503-0100, JP
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 143 677 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108324.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100443  
(54) • *Quadraturmodulation*  
• *Quadrature modulation*  
• *Modulation en quadrature*
- (71) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
- (72) Kaneko, Keiichi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP  
Matsui, Kazunari, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 143 678 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303223.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 JP 2000111947  
(54) • *Synchronisierung in einem Mehrträgergrundfunkempfänger*  
• *Synchronisation in a multicarrier broadcast receiver*  
• *Synchronisation dans un récepteur de radiodiffusion*
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Okada, Takahiro, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

- Hyakudai, Toshihisa, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Matsumiya, Isao, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Ikeda, Yasunari, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 27/34 → (51) H04L 1/00

H04L 29/00 → (51) H04J 3/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 143 679 A2**  
G06F 17/30  
(26) En  
(21) 0100062.8 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.04.2000 US 545078  
(54) • *Interaktives Zugangsportal zum Liefern von Interaktivem Browsen und Auf-Wunsch-Mehrfa-chaussendung*  
• *A conversational portal for providing conversational browsing and multimedia broadcast on demand*  
• *Portail interactif de fourniture d'accès interactif à l'Internet et diffusion de multimédia à la demande*
- (71) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) MAES, Stephan H. (US Resident), SO21 2JN, Winchester, GB
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 143 680 A2**  
H04L 12/18

- (25) En (26) En  
(21) 01108200.5 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.04.2000 JP 2000100901  
(54) • *Verfahren für die Übertragung eines Datenpaketes an mehreren Zieladressen*  
• *Method of multicast data packet transmission*  
• *Méthode pour la transmission de paquets de données vers multiples destinataires*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Higuchi, Hidemitsu, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Sawada, Sunao, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Nozaki, Shinji, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Tsuchiya, Kazuaki, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 143 681 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01110187.0 (22) 12.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

(54) • *Zusammensetzung von Statistiken für ein regel-basierendes Netzwerk*  
• *Satistics aggregation for policy based network*  
• *Aggrégation de statistiques pour réseau*

(71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US

(72) Iyer, Mahadevan, Sunnyvale, CA 94087, US  
Kale, Rahul P., Milpitas, CA 95035, US  
Shanumgam, Udayakumar, Sunnyvale, CA 94087, US  
Jain, Saurabh, Saratoga, CA 95070, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(62) 00939849.6

(51) **H04L 29/06** (11) **1 143 682 A2**  
**H04M 7/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01200880.1 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 JP 2000105023  
15.06.2000 JP 2000179234  
01.12.2000 JP 2000367085

(54) • *Endgerät-zu-Endgerät-Kommunikationssteuerungsverfahren unter Verwendung eines IP-Übertragungsnetzes*  
• *Terminal-to-terminal communication connection control method using IP transfer network*  
• *Procédé de controle de communication entre terminaux utilisant un réseau de transfert de données IP*

(71) The Distribution Systems Research Institute, 7-3-37, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, JP  
Miyaguchi Research Co. Ltd., 1-4-4, Sugano, Ichikawa-Shi, Chiba, JP

(72) Furukawa, Hisao, Kawagoe-shi, Saitama, JP  
Miyaguchi, Shoji, Ichikawa-shi, Chiba, JP

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H04L 29/06** (11) **1 143 683 A2**  
**H04M 7/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01303117.4 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.04.2000 US 541303

(54) • *Ausführung einer SIP-H.323-durchgangsvorrichtung zur Integration von SIP-agenten in ein H.323-system*  
• *An SIP-H.323 gateway implementation to integrate SIP agents into a H.323 system*  
• *Implémentation d'une passerelle SIP-H.323 pour l'intégration d'agents SIP dans un système H.323*

(71) Siemens Information and Communication Networks Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33487, US

(72) Xu, Xinzhong Leon, San Jose, CA 95129, US  
Skrzynski, Mark, Capitola, CA 95010, US  
Mayer, Paul, Mountain View, CA 94041, US

(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04L 29/06** → (51) G07F 7/10

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 29/08** (11) **1 143 684 A1**  
**H04L 13/08**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970127.7 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07536 27.10.2000  
(87) WO 01/33809 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30900599

(54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*  
• *COMMUNICATION APPARATUS AND COMMUNICATION METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE COMMUNICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) YOKOYAMA, Yoji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/08** (11) **1 143 685 A1**  
**H04B 7/26** **H04M 1/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00971800.8 (22) 06.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/07786 06.11.2000  
(87) WO 01/33810 2001/19 10.05.2001  
(30) 05.11.1999 JP 31588699

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR DATA TRANSMISSION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION DE DONNEES*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) NAGASE, Taku, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
TERASHIMA, Kazuhiko, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04L 29/08** → (51) H04B 1/04

(51) **H04M 1/00** (11) **1 143 686 A1**  
**H04M 1/02**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970030.3 (22) 24.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07423 24.10.2000  
(87) WO 01/31894 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 JP 30632999

(54) • *TRAGBARES INFORMATION-KOMMUNIKATIONSENDGERÄT*  
• *PORTABLE INFORMATION COMMUNICATION TERMINAL*  
• *TERMINAL TELEINFORMATIQUE PORTABLE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NAGAREDA, Shunichiro, Shibuya-ku, Tokyo 150-0011, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04M 1/00** → (51) H04B 1/04

**H04M 1/00** → (51) H04L 29/08

**H04M 1/00** → (51) H04N 7/14

(51) **H04M 1/02** (11) **1 143 687 A2**  
**B29C 45/14**  
(25) En (26) En  
(21) 01301812.2 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 GB 0008406

(54) • *Tragbares elektronisches Gerät*  
• *Portable electronic apparatus*  
• *Appareil électronique portable*

(71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Wilson, Simon, Reading, Berkshire RG30 2EN, GB

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**H04M 1/02** → (51) H04M 1/00

(51) **H04M 1/247** (11) **1 143 688 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00104361.1 (22) 02.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Mobildiensten auf eine Chipkarte*  
• *Mobile services on the basis of a smart card*  
• *Services mobiles basés sur une carte à puce*

(71) Client Electronics GmbH, Limmattalstrasse 10, 8954 Geroldswil, CH

(72) Armuzzi, Reto, CH 8104 Weiningen, CH  
Thommen, Peter, CH-8049 Zürich, CH  
Buchs, Alain, CH-8953 Dietikon, CH



Tobler, Stephan, CH-8953 Dietikon, CH  
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04M 1/274** (11) **1 143 689 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00966502.7 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07154 16.10.2000  
(87) WO 01/30054 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 JP 29502299

(54) • *FERNSPRECHSTELLE*  
• TELEPHONE  
• TELEPHONE

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) TATSUMI, Akinoro, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0002, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04M 1/2745** → (51) H04M 11/06

**H04M 3/493** → (51) H04L 12/28

**H04M 7/00** → (51) H04L 29/06

**H04M 11/00** → (51) H04N 7/14

(51) **H04M 11/06** (11) **1 143 690 A2**  
H04L 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 01302279.3 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541715  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur adaptiven Daten-zuweisung in einem Mehrträgerübertragungssystem*  
• *Method and apparatus for adaptive data allocation in a multicarrier communication system*  
• *Procédé et dispositif d'allocation adaptif de données dans un système de transmission multiporteuse*

(71) Virata Corporation, Suite 201, 2933 Bunker Hill Lane, Santa Clara, CA 95054, US  
(72) Stiscia, James J., Garner, NC 27529, US  
Chen, Raymond, Raleigh, NC 27615, US  
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **H04M 11/06** (11) **1 143 691 A1**  
H04M 1/2745 G06F 17/30  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400839.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 FR 0004342  
28.09.2000 FR 0012328  
(54) • *System für die Vereinfachung des Zugriffs und des Gebrauches von Internet-Diensten mit einem mobilen Terminal*  
• *System for simplifying the access and the use of internet services from a mobile terminal*

• *Système visant à simplifier l'accès et l'utilisation de services internet depuis un terminal mobile*

(71) Speeq S.A., 33 Avenue du Maine, 75015 Paris, FR  
(72) Marot, Emmanuel, 75004 Paris, FR  
Anquetil, Gilles, 92120 Montrouge, FR

(51) **H04M 15/00** (11) **1 143 692 A2**  
H04L 12/14  
(25) En (26) En  
(21) 01303111.7 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102128  
30.05.2000 JP 2000160333  
(54) • *Sendegerät und Verfahren, Empfangsgerät und Verfahren, Verwaltungseinrichtung und Verfahren, Verrechnung Vorrichtung und Verfahren, datenliefernde Vorrichtung und Verfahren, und Speichermedium*  
• *Transmission apparatus and method, reception apparatus and method, management apparatus and method, charging apparatus and method, providing apparatus and method, and recording medium*  
• *Dispositif et procédé d'émission, dispositif et procédé de réception, dispositif et procédé de gestion de données, dispositif et procédé de taxation de données, dispositif fournisseur de données et procédé, et support d'enregistrement*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) Iima, Shin, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Saito, Makoto, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04M 17/00** (11) **1 143 693 A1**  
(25) Zh (26) En  
(21) 00938460.3 (22) 16.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 00/00162 16.06.2000  
(87) WO 01/35628 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 CN 99121299  
(54) • *METHODE ZUM HINZUFÜGEN VON GELDWERT ZUM MOBILEN VORAUSBEZÄHLUNGS-DIENST VON VERSCHIEDENEN ORTEN*  
• *IMPLEMENTING METHOD FOR ADDING MONETARY VALUE OF MOBILE PREPAYMENT SERVICE IN DIFFERENT LOCATIONS*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'OFFRIR UN SERVICE A VALEUR AJOUTEE POUR LE PREPAIEMENT MOBILE A DIFFERENTS EMPLACEMENTS*

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Li Liqiu, Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN

(72) Li, Mofang, c/o Huawei Service Centre Bldng, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN  
SHANG, Yongping, c/o Huawei Service Centre Bldng, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN  
ZHENG, Weihua, c/o Huawei service centre building, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN  
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

**H04M 17/00** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04N 1/00** (11) **1 143 694 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302859.2 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 US 192281 P  
(54) • *Bildaufnahme- und Verarbeitungsgerät*  
• *Image capture and processing accessory*  
• *Appareil de capture et traitement d'images*  
(71) Symagery Microsystems Inc., 3026 Solandt Road, Ottawa, Ontario K2K 2A5, CA  
(72) Roustaei, Alex, La Jolla, California 92037, US  
Farmilo, William, Vanier, Ontario K1L 5K8, CA  
McLean, Michael, Ottawa, Ontario K1N 8E8, CA  
(74) Maury, Richard Philip, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 143 695 A2**  
H04N 1/21  
(25) En (26) En  
(21) 01302862.6 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000092158  
11.04.2000 JP 2000109922  
19.04.2000 JP 2000118041  
(54) • *Regelverfahren für Bildverarbeitungsgerät mit Verbindung zu Computernetzwerk*  
• *Control method for image processing apparatus connectable to computer network*  
• *Méthode de contrôle d'un appareil de traitement d'images avec connexion sur réseau d'ordinateurs*  
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Matsuda, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Hikichi, Yukiyo, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Sato, Tomoya, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **H04N 1/047** (11) **1 143 696 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301744.7 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.03.2000 JP 2000058639  
(54) • *Bildverarbeitungsgerät, -Schaltkreis und -Verfahren*  
• *Image processing apparatus, image processing circuit, and image processing method*  
• *Appareil, circuit et méthode de traitement d'images*  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP  
(72) Kobayashi, Kenji, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H04N 1/107** (11) **1 143 697 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302083.9 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 US 541171  
(54) • *Optische Abtastvorrichtung*

- Optical scanning device
  - Dispositif de balayage optique
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Bohn, David D., Fort Collins, CO 80525, US  
Miksch, Eugene A., Loveland, CO 80537, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

H04N 1/21 → (51) H04N 1/00

H04N 1/23 → (51) H04N 1/405

- (51) **H04N 1/32** (11) **1 143 698 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301138.2 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.02.2000 JP 2000032259  
15.03.2000 JP 2000072267
- (54) • Datenverarbeitungsgerät und -Verfahren, und Speichermedium  
• Data processing apparatus and method, and storage medium  
• Dispositif et procédé de traitement de données, et support d'enregistrement
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamazaki, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Iwamura, Keiichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **H04N 1/333** (11) **1 143 699 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300988.1 (22) 05.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.02.2000 JP 2000029490
- (54) • Datenübertragungsgerät und Steuerverfahren dafür  
• Data communication apparatus and control method therefor  
• Dispositif de communication de données et procédé de commande pour ceci
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshida, Takehiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **H04N 1/387** (11) **1 143 700 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107257.6 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 JP 2000090569
- (54) • Verfahren, Vorrichtung und Aufzeichnungsmedium zur Anzeige von Schablonen  
• Method, apparatus and recording medium for displaying templates  
• Procédé, appareil et support d'enregistrement pour l'affichage de modèles
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Tsue, Takashi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/40** (11) **1 143 701 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108154.4 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000097226
- (54) • Verfahren und Gerät zum Bestimmen des Pixel-typs  
• Method of and apparatus for distinguishing type of pixel  
• Méthode et appareil pour déterminer le type de pixel
- (71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Tsutomu, Kurose, Riso Kagaku Corp., R&D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/40** (11) **1 143 702 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300782.8 (22) 30.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2000 JP 2000027273
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung der Bildeigenschaftswerte  
• Apparatus and method for image feature amount acquisition  
• Procédé et appareil pour déterminer le nombre des caractéristiques d'une image
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (72) Nitta, Takashi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **H04N 1/405** (11) **1 143 703 A1**  
**H04N 1/23** **G06T 5/00**  
**B41J 2/01**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99961420.9 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/07339 27.12.1999  
(87) WO 00/40001 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37667198  
25.12.1998 JP 37667398

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILD-VERARBEITUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR IMAGE PROCESSING  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGE
- (71) COPYER CO., LTD., 3-3, Shimorenjaku 6-chome Mitaka-shi, Tokyo 181-8520, JP
- (72) SATO, Hitoshi, Copyer Co., Ltd., Mitaka-shi, Tokyo 181-8520, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **H04N 1/41** (11) **1 143 704 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301096.2 (22) 07.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.02.2000 GB 0004427
- (54) • Bilddatenkomprimierung  
• Image data compression

- Compression de données d'images

- (71) XEIKON NV, Vredebaan 72, 2640 Mortsel, BE
- (72) Villé, Johan, 2530 Boechout, BE  
Van Hulle, Koen, 2840 Rumst, BE
- (74) Gambell, Derek, et al, D Gambell & Co, Melbury House, 34 Southborough Road, Bickley, Kent BR1 2EB, GB

- (51) **H04N 1/64** (11) **1 143 705 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302704.0 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.03.2000 US 191728 P  
22.03.2001 US 815236
- (54) • Verfahren und System für schnelle Bildkorrektur  
• Method and system for fast image correction  
• Procédé et système pour la correction d'image rapide
- (71) E-Color, Inc., 739 Bryant Street, San Francisco, CA 94107-1014, US
- (72) Engeldrum, Peter, G., Massachusetts 01890, US  
Van Prooijen, Cornelis, P., California 94941, US  
Bernard, Peter, California 94131, US  
Deutch, James, E., California 95132, US  
Mattox, Joel, D., California 95070, US  
Hilliard, William, J., California 94123, US  
Strother, Thomas, L., California 94107, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 143 706 A2**  
**H04N 5/217**  
(25) En (26) En  
(21) 01301189.5 (22) 12.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000092967  
28.03.2000 JP 2000092971
- (54) • Bildaufnahmesensor mit Kontrolle des Scharzwertes und mit niedrigem Energieverbrauch  
• Image sensor with black level control and low power consumption  
• Capteur d'images avec contrôle du niveau du noir et à faible consommation d'énergie
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Yamamoto, Katsuyosi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Funakoshi, Jun, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 143 707 A2**  
**H04N 5/235**  
(25) En (26) En  
(21) 01301543.3 (22) 21.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.05.2000 US 567786  
22.02.2000 US 184095 P  
22.02.2000 US 184096 P
- (54) • Mehrfache Abtastung mit zeitindexiertem Verfahren zur Erlangung erweiterter Dynamikbereiche

- Multiple sampling via a time-indexed method to achieve wide dynamic ranges
- Echantillonnage mutiple avec méthode d'indexation temporelle pour la génération d'une dynamique étendue

(71) Pixim, Inc, 883 North Shoreline Blvd., C-200, Mountain View, CA 94043, US  
 (72) Yang, David Xiao Dong, Mountain View, CA 94306, US  
 Deng, Zhonghan, N 702, Albany, CA 94706, US  
 (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 143 708 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301754.6 (22) 27.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 28.02.2000 JP 2000051908  
 16.02.2001 JP 2001040167  
 (54) • Bildaufnahmegerät  
 • Image pickup apparatus  
 • Dispositif de prise d'images  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hiyama, Hiroki, Tokyo, JP  
 Koizumi, Toru, Tokyo, JP  
 Sakurai, Katsuhito, Tokyo, JP  
 Inui, Fumihito, Tokyo, JP  
 Fujimura, Masaru, Tokyo, JP  
 Eguchi, Tomoko, Tokyo, JP  
 Ogura, Masanori, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 143 709 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302455.9 (22) 16.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 30.03.2000 US 538905  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung von Bildaufnahmegegeräten  
 • Method and apparatus for testing image sensing devices  
 • Méthode et dispositif pour tester des appareils de prise d'images  
 (71) Symagery Microsystems Inc., 3026 Solandt Road, Ottawa, Ontario K2K 2A5, CA  
 (72) Scott-Thomas, John, Ottawa, Ontario K1S 2H7, CA  
 McDonald, Ron, Ottawa, Ontario K1S 1X1, CA  
 Little, Tom, Woodlawn, Ontario K0A 3M0, CA  
 Chamberlain, George, Kanata, Ontario K2K 1T4, CA  
 (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

**H04N 3/15** → (51) H01L 27/146

(51) **H04N 5/00** (11) **1 143 710 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01105915.1 (22) 09.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 09.03.2000 JP 2000065406  
 (54) • Datenübertragungsendgerät, Datenverteilungssystem und Empfangseinrichtung

- Transmission terminal device, data distribution system, and reception terminal device
- Terminal de transmission de données, système de distribution de données et système de réception

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Okuno, Maki, Himeji-shi, Hyogo 670-0991, JP  
 Kadono, Shinya, Nishinomiya-shi, Hyogo 633-8113, JP  
 Matsui, Yoshinori, Ikoma-shi, Nara 630-0212, JP  
 Notoya, Youji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP  
 (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novapat International S.A. 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **H04N 5/00** (11) **1 143 711 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302433.6 (22) 16.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 18.03.2000 GB 0006448  
 (54) • Verbesserungen an Rundfunk-Datenempfängern  
 • Improvements to broadcast data receivers  
 • Améliorations apportées à des récepteurs de données diffusées  
 (71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road, Saltaire, Shipley, BD18 3LF, GB  
 (72) Hoath, William, Bury BL9 9QR, GB  
 (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) **H04N 5/14** (11) **1 143 712 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01103501.1 (22) 15.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 31.03.2000 US 540934  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Berechnung von Bewegungsvektoren  
 • Method and apparatus for calculating motion vectors  
 • Méthode et appareil de calcul de vecteurs de mouvement  
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Topper, Robert Joseph, Hatboro, PA 19040, US  
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**H04N 5/217** → (51) H04N 3/15

(51) **H04N 5/225** (11) **1 143 713 A1**  
 G02B 27/28  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107274.1 (22) 23.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 31.03.2000 US 540281  
 (54) • Bildverarbeitungssystem  
 • Image processing system  
 • Système de traitement d'images  
 (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP  
 (72) Huang, Austin L., Camas, Washington 98607, US  
 Daly, Scott, Kalamia, Washington 98625, US  
 Messing, Dean, Camas, Washington 98607, US

Sampsell, Jeffrey B., Vancouver, Washington 98682, US  
 (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**H04N 5/235** → (51) H04N 3/15

(51) **H04N 5/262** (11) **1 143 714 A1**  
 H04N 5/91

(25) Ja (26) En  
 (21) 99961482.9 (22) 28.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) JP 99/07419 28.12.1999  
 (87) WO 00/40011 2000/27 06.07.2000  
 (30) 28.12.1998 JP 37385598  
 (54) • VERFAHREN ZUM EDITIEREN VON VIDEOINFORMATION UND EDITIERGERÄT  
 • METHOD FOR EDITING VIDEO INFORMATION AND EDITING DEVICE  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EDITER DES INFORMATIONS VIDEO  
 (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
 (72) TAKAHASHI, Yasushi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
 SUGIYAMA, Kazuo, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0006, JP  
 WATANABE, Makoto, Edogawa-ku, Tokyo 133-0052, JP  
 (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/268** (11) **1 143 715 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01105108.3 (22) 02.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 29.03.2000 EP 00106699  
 (54) • Asynchrones Videoschaltverfahren und -system  
 • Asynchronous video switching method and system  
 • Méthode et système de commutation vidéo asynchrone  
 (71) w + k VideoCommunication GmbH & Co. KG, Schauenburgerstrasse 116, 24118 Kiel, DE  
 (72) Riedel Matthias, 24536 Neumünster, DE  
 (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 143 716 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01102883.4 (22) 14.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 31.03.2000 US 539608  
 (54) • Gerät und Verfahren zum Verdecken von Interpolationartefakten in einem Umwandler von Zeilensprungvideo in Video mit progressiver Abtastung  
 • Apparatus and method for concealing interpolation artifacts in a video interlaced to progressive scan converter  
 • Appareil et méthode de masquage d'artefacts d'interpolation dans un convertisseur de vidéo à balayage entrelacé en vidéo à balayage progressif  
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Topper, Robert Joseph, Hatboro, PA 19040, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 143 717 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01102900.6 (22) 15.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541120  
(54) • Anzeigeschnittstelle mit einer Kanalmatrix  
• Display interface comprising a channel matrix  
• Interface d'affichage avec une matrice de canaux

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Currier, Matthew R., Medford, NJ 08055, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 143 718 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107404.4 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES-FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541017  
(54) • Verfahren zur Synchronisation einer HDTV Formatänderung mit einer korrespondierenden Formatänderung einer Bildschirmanzeige  
• Method for synchronizing a HDTV format change with a corresponding format change of an on screen display  
• Procédé de synchronisation d'un changement de format de télévision à haute définition avec un changement correspondant du format de l'affichage sur écran

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Kempisty, Mark, Richboro, PA 18954, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**H04N 5/445** → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 5/76** (11) **1 143 719 A2**  
H04N 9/877  
(25) En (26) En  
(21) 01104588.7 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 539815  
(54) • Verfahren und Anlage zur Verbergung von Scheibendatenfehlern in aufgenommenen digitalen Fernsehsignalen  
• Method and apparatus for concealing disk soft errors in recorded digital television signals  
• Procédé et appareil pour masquer des erreurs de données de disque dans des signaux de télévision enregistrés

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Phillips, Larry, Cherry Hill, New Jersey 08003, US  
Conover, Ric, Hatboro, Pennsylvania 19040, US  
Dustin, Kurt, Pennington, NJ 08534, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**H04N 5/765** → (51) H04N 7/173

**H04N 5/78** → (51) H04N 5/781

(51) **H04N 5/781** (11) **1 143 720 A1**  
H04N 5/78 G11B 27/00  
G06F 12/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970051.9 (22) 25.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07448 25.10.2000  
(87) WO 01/31916 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 JP 30597499  
(54) • DATENAUFZEICHNUNGSGERÄT, DATENWIEDERGABEGERÄT UND MEDIUM MIT AUFGZEICHNETEM PROGRAMM  
• DATA RECORDING/REPRODUCING APPARATUS AND PROGRAM RECORDED MEDIUM  
• DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION DE DONNEES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE PROGRAMMES

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0051, JP  
(72) AYAKI, Yasushi, Neyagawa-shi Osaka 572-0037, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/782** (11) **1 143 721 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01400505.2 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 15.03.2000 FR 0003311  
(54) • Verfahren zum Anzeigen von ausgestrahlten und aufgenommenen Sendungen, die ein gemeinsames Merkmal aufweisen, und zugeordneter Empfänger  
• Process for displaying broadcast and recorded transmissions possessing a common characteristic and associated receiver  
• Procédé pour afficher des émissions distribuées et enregistrées, ayant une caractéristique commune, et récepteur associé

(71) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Chevallier, Louis, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
Cosmao, Michel, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
Houeix, Pierre, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H04N 5/782** → (51) G11B 5/09

**H04N 5/782** → (51) G11B 27/036

**H04N 5/85** → (51) G11B 20/12

**H04N 5/85** → (51) G11B 27/034

**H04N 5/91** → (51) H04N 5/262

(51) **H04N 5/913** (11) **1 143 722 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201277.1 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • Datenverschlüsselungs und -entschlüsselungssystem  
• Data scrambling and descrambling system

• Système d'enchiffrement et de déchiffrement des données

(71) Irdeto Access B.V., Jupiterstraat 42, 2132 HD Hoofddorp, NL  
(72) Wajs, Andrew Augustine, 2023 AA Haarlem, NL  
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**H04N 5/92** → (51) G11B 5/09

**H04N 5/926** → (51) G11B 20/12

**H04N 5/926** → (51) G11B 27/034

(51) **H04N 7/00** (11) **1 143 723 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201124.3 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 US 543467  
(54) • Methode zur Herstellung eines Wasserzeichens auf einer hybriden optischen Master Disk  
• Method of forming a watermark image in a hybrid optical master disc  
• Méthode permettant d'insérer un filigrane numérique dans un disque-maitre optique hybride

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Ha, Bruce L., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

(51) **H04N 7/14** (11) **1 143 724 A1**  
H04M 11/00 H04N 7/18  
H04M 1/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00971794.3 (22) 06.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/07780 06.11.2000  
(87) WO 01/33850 2001/19 10.05.2001  
(30) 05.11.1999 JP 31494999  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDÜBERTRAGUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR IMAGE TRANSMISSION  
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMISSION D'IMAGES

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) KAYADA, Tadashi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0042, JP  
MACHIDA, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0004, JP  
MIYAUCHI, Motoya, Sugunami-ku, Tokyo 168-0082, JP  
KUBOTA, Kosuke, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0828, JP  
YUKITAKE, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0817, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/14** (11) **1 143 725 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400295.0 (22) 06.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.02.2000 FR 0001606

- (54) • *Nachrichtensystem mit interaktiven Multimedia-nachrichtenschlüssen an ein Netzwerk mit Videotelefonzentrale*  
• *Information system with interactive multimedia information links in a network with a videophone switchboard*  
• *Système d'information comportant des bornes multimédia interactives d'information en réseau avec un centre d'appels visiophoniques*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Chevillard, Laurent, 78440 Issou, FR

(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04N 7/14** (11) **1 143 726 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400475.8 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.02.2000 FR 0002432

- (54) • *Gerät für den Empfang von Video- und Videokonferenz-Signalen*  
• *Device for receiving television and videoconference signals*  
• *Dispositif de réception de signaux de télévision et de visioconférence*

(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR

(72) Meulle, M. Philippe, 78300 Poissy, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associates, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04N 7/16** (11) **1 143 727 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00810273.3 (22) 31.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Teilnehmerkreditverwaltungsverfahren in einem Fernsehgebührensystem*  
• *Method for managing subscriber credits in a PAYTV system*  
• *Méthode de gestion de crédits d'abonné dans un système de télévision à péage*

(71) Nagravision SA, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH

(72) Sasselli, Marco, 1803 Chardonne, CH  
Osen, Karl, 1282 Dardagny, CH

(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

(51) **H04N 7/16** (11) **1 143 728 A2**  
H04N 7/173

(25) En (26) En

(21) 01110981.6 (22) 19.11.1996

(84) BE DE FR GB IT NL SE

(30) 20.11.1995 US 561486

- (54) • *Interaktives Videosignalnavigationssystem für besondere Ereignisse*  
• *Interactive special events video signal navigation system*  
• *Système interactif de navigation à signaux vidéo pour événements spécifiques*

(71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US

(72) Hanafee, Michael P., Tulsa, Oklahoma 74137, US  
Marshall, Connie T., Muskogee, Oklahoma 74401, US

Emmert, Timothy S., Broken Arrow, Oklahoma 74012, US

(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(62) 96940564.6 / 0 862 833

(51) **H04N 7/16** (11) **1 143 729 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400119.2 (22) 16.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.03.2000 FR 0002715

- (54) • *Vorrichtung zum Entschlüsseln eines Fernsehdatenstroms und Verfahren zur Übertragung von Daten bezüglich eines elektronischen Briefkastens*

• *Device for decoding a television information stream and transmission method for data related to an electronic mailbox*

• *Dispositif de décodage d'un flux d'information de télévision et procédé de transmission de données relatives à une boîte à lettres électronique*

(71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR

(72) Cuocq, M. Jean Noel, 92150 Suresnes, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associates, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

**H04N 7/16** → (51) H04L 12/18

(51) **H04N 7/173** (11) **1 143 730 A1**  
H04N 7/24

(25) En (26) En

(21) 00108857.4 (22) 26.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 US 536276

- (54) • *Multicast-Datendienste und ein um einen Zustandsdatenstrom erweitertes Rundfunksignal für ein interaktives Rundfunksystem*

• *Multicast data services and broadcast signal markup stream for interactive broadcast system*

• *Services multidiffusion de données et signal de diffusion enrichi d'un flux de données additionnelles pour un système de diffusion interactif*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Vellaikal, Asha, Los Angeles, CA 9007, US

Zhang, Yongguang, Moorpark, CA 93021, US

Dao, Son K., Northridge, CA 91324, US

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 143 731 A1**  
H04N 5/445

(25) En (26) En

(21) 01202162.2 (22) 02.06.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(30) 02.06.1997 US 867264

02.06.1997 US 867266

02.06.1997 US 867279

02.06.1997 US 867543

02.06.1997 US 867613

- (54) • *Darstellung von Internetdaten und Fernsehprogrammen*

• *Displaying internet content and television programming*

• *Affichage d'informations internet et de programmes télévision*

(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US

(72) Hsu, Robert P., San Jose, CA 95118, US

Sonoda, Yumie, Los Altos, CA 94024, US

Nijijima, Makota, Omiya-shi, Saitama 331, JP

Nakano, Hiroaki, San Francisco, CA 94109, US

Rosin, Robert, Franklin Lakes, NJ 07417, US

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 98921699.9 / 0 986 901

(51) **H04N 7/173** (11) **1 143 732 A1**  
H04N 5/765

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400321.4 (22) 08.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 FR 0004240

- (54) • *Empfangs- und Wiedergabe-Gerät für Audio- und Video-Sequenzen*

• *Reception and playback apparatus for audio and video sequences*

• *Dispositif de réception et de restitution de séquences audio et vidéo*

(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR

(72) Meulle, Philippe, 78300 Poissy, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associates, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04N 7/173** (11) **1 143 733 A2**

(25) En (26) En

(21) 01460021.7 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 195227

- (54) • *Signalschnittstelle für eine bidirektionale Kommunikationsvorrichtung*

• *Signal interface for a bi-directional communication device*

• *Interface de signaux pour un dispositif de communication bidirectionnelle*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Flickner, Andrew Kent, c/o Thomson Multimedia, 92100 Boulogne Cedex, FR

McReynolds, Kevin Paul, c/o Thomson multimedia, 92100 Boulogne Cedex, FR

Rhodes, Robert Andrews, c/o Thomson

Multimedia, 92100 Boulogne Cedex, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H04N 7/173** (11) **1 143 734 A2**

(25) En (26) En

(21) 01660056.1 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 FI 20000774

- (54) • *Frequenzbereichsimplementierung in einem digitalen Videorundfunksystem*

• *Frequency range implementation in a digital video broadcasting system*

• *Implementation gamme de fréquences dans un système diffusion vidéo numérique*

- (71) Nokia Multimedia Terminals Oy, PL 4, 20521 Turku, FI
- (72) Kangas, Mauri, 21530 Paimio, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**H04N 7/173** → (51) H04N 7/16

**H04N 7/18** → (51) H04N 7/14

**H04N 7/24** → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/26** (11) **1 143 735 A1**  
H04N 7/36 H04N 7/52

- (25) En (26) En
- (21) 00400590.6 (22) 01.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Teleskopische Rekonstruktion von Gesichtszügen aus einem Sprachmuster*  
• *Telescopic reconstruction of facial features from a speech pattern*  
• *Reconstruction télésopique de traits de visage utilisant une séquence vocale*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (84) CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY
- (71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, Avenue Jack Kilby, B.P. 5, 06270 Villeneuve Loubet, FR
- (84) FR
- (72) Thomas, Dave, 06650 Opio, FR
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **1 143 736 A2**  
H04N 7/50

- (25) En (26) En
- (21) 01302761.0 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 JP 2000090771  
06.07.2000 JP 2000205115
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bildkodierung und Vorrichtung und Verfahren zur Bilddekodierung*  
• *Image encoding apparatus and method and image decoding apparatus and method*  
• *Appareil et méthode de codage d'image et appareil et méthode de décodage d'image*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Hashimoto, Yasuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Takashima, Masatoshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Narita, Hideyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Hiranaka, Daisuke, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **1 143 737 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 01302868.3 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000097947
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bildkodierung, Videokamera, Bildaufnahmevorrichtung, und Bildübertragungsvorrichtung*

- *Image encoding apparatus and method, video camera, image recording apparatus, and image transmission apparatus*
- *Appareil et méthode de codage d'image, caméra vidéo, appareil d'enregistrement d'image, et appareil de transmission d'image*

- (71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Hashimoto, Yasuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Takashima, Masatoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Narita, Hideyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Hiranaka, Daisuke, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/30

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/36

(51) **H04N 7/30** (11) **1 143 738 A2**  
H04N 7/26

- (25) En (26) En
- (21) 01105314.7 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 US 537346
- (54) • *DCT-Bereichabwärtsumsetzungssystem mit IDCT-Mismatchkompensation*  
• *DCT domain down conversion system that compensates for IDCT mismatch*  
• *Système de réduction de format dans le domaine avec compensation du IDCT-mismatch*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Hee-Yong, Kim, Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 7/36** (11) **1 143 739 A2**  
H04N 7/26

- (25) En (26) En
- (21) 01107917.5 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000092960
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung eines Bewegungsvektors*  
• *Device and method for searching for a motion vector*  
• *Méthode et appareil de recherche de vecteur de mouvement*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagasaki, Mayumi, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

**H04N 7/36** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/50** (11) **1 143 740 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 01108114.8 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000098631
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Dekompression komprimierter Videodaten*

- *Apparatus and method for decompressing compressed video data*
- *Méthode et dispositif de décompression de données vidéo comprimées*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Seki, Hiroyuki, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Yamazaki, Akihiko, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Miyazaki, Keiichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Hashimoto, Tsutomu, Suita-shi, Osaka, JP  
Monda, Ken, Takatsuki-shi, Osaka, JP
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novapat International S.A. 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/52** (11) **1 143 741 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 01107451.5 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 JP 2000088256
- (54) • *Datenübertragungssystem eines Zellulartelefons*  
• *Data transmission system using at cellular phones*  
• *Système de transmission de données pour téléphones cellulaires*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Fujita, Tomoko, NEC Engineering, Ltd, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04N 7/52** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/62** (11) **1 143 742 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 01107679.1 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000098629
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur digitalen Bildsignalwiedergabe*  
• *Apparatus and method for reproducing picture signal*  
• *Appareil et méthode de reproduction d'un signal vidéo*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Togashi, Motoi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Yamaguchi, Ryoji, Katano-shi, Osaka, JP  
Hashimoto, Tsutomu, Suita-shi, Osaka, JP  
Monda, Ken, Takatsuki-shi, Osaka, JP  
Miyazaki, Keiichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **H04N 9/29** (11) **1 143 743 A1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400322.2 (22) 08.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.03.2000 FR 0002934
- (54) • *Fernsehempfänger mit einer Entmagnetisierungsvorrichtung und Verfahren zur Montierung dieses Fernsehempfängers*

- Television set using degaussing means and mounting process for such a set
- Téléviseur muni d'un moyen de démagnétisation et procédé de montage d'un tel téléviseur

(71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
 (72) Poggi, M. Philippe, 75016 Paris, FR  
 (74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04N 9/31** (11) **1 143 744 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302522.6 (22) 16.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 JP 2000081774

(54) • Bildanzeigevorrichtung

• Image display device

• Dispositif d'affichage d'image

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Ouchi, Satoshi c/o Hitachi, Ltd., 5-1 Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Imahase, Taro c/o Hitachi, Ltd., 5-1 Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Miyoshi, Tomohiro c/o Hitachi, Ltd., 5-1 Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Abe, Fukuyasu c/o Hitachi, Ltd., 5-1 Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04N 9/75** (11) **1 143 745 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301773.6 (22) 27.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.02.2000 JP 2000052992

(54) • Bildverarbeitungsvorrichtung

• Image processing apparatus

• Appareil de traitement d'image

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yui, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**H04N 9/804** → (51) G11B 20/12

**H04N 9/804** → (51) G11B 27/034

(51) **H04N 9/82** (11) **1 143 746 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302850.1 (22) 27.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000085484

(54) • Magnetbandaufnahmeverrichtung und -Verfahren, Magnetbandlesevorrichtung und -Verfahren, dazu benutztes Aufnahmemedium, und Magnetbandformat

• Magnetic tape recording apparatus and method, magnetic tape reading apparatus and method, recording medium used therewith, and format for magnetic tape

- Appareil et procédé d'enregistrement sur bande magnétique, appareil et procédé de lecture de bande magnétique, moyen d'enregistrement utilisé à cet effet, et format pour bande magnétique

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 (72) Tauchi, Yoichiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 Himeno, Takuji, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 Yoshihiro, Toshitaka, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 Enemoto, Takuro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 (74) Homer, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04N 9/877** → (51) H04N 5/76

(51) **H04N 13/02** (11) **1 143 747 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301099.6 (22) 07.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.02.2000 GB 0002771

(54) • Bildverarbeitung für autostereoskopische Anzeigevorrichtung

• Processing of images for autostereoscopic display

• Traitement d'images pour affichage autostéréoscopique

(71) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB

(72) Thomas, Graham Alexander, Uckfield, East Sussex TN22 3HA, GB

Stevens, Richard Fawcner, Ickenham, Middlesex UB10 8DJ, GB

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 143 748 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01250120.1 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 DE 10017631

(54) • Signallisierungsdurchgangssystem

• Signaling gateway

• Passerelle de signalisation

(71) Teles AG Informationstechnologien, Dovestrasse 2-4, 10587 Berlin, DE

(72) Kessmeier, Jens, 10587 Berlin, DE  
 Paetsch, Frank, 10961 Berlin, DE  
 Schönberger, Peter, 10827 Berlin, DE

Bastian, Jan, 13437 Berlin, DE

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**H04Q 3/52** → (51) G02B 26/02

**H04Q 3/52** → (51) H04Q 11/00

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 143 749 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98960993.8 (22) 23.12.1998  
 (84) BE DE FI FR GB NL SE  
 (86) CN 98/00314 23.12.1998  
 (87) WO 00/40042 2000/27 06.07.2000

(54) • FUZZY KANALZUWEISUNGSKONTROLLER DER DIENSTQUALITÄTEN ZUSICHERT  
 • FUZZY CHANNEL ALLOCATION CONTROLLER HAVING SERVICE QUALITY INSURING

- CONTROLEUR DE L'ATTRIBUTION DES CANAUX A LOGIQUE FLOUE GARANTISSANT UNE QUALITE DE SERVICE

(71) Telecommunication Laboratories, Chunghwa Telecom Co., Ltd., 12, Lane 551, Min-Tsu Road Sec. 5, Xinrong Li, Yang-Mei, Taoyuan, Taiwan, CN  
 (72) LO, Kuenrong, Yang-Mei, Taoyuan, Taiwan, CN  
 CHANG, Chungju, Yang-Mei, Taoyuan, Taiwan, CN  
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 143 750 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303101.8 (22) 30.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543328

(54) • Verfahren und System zum Ermöglichen von Kommunikation zwischen Telefonnetzwerk und drahtloses Netzwerk

• Method and system enabling communications between a switched telephone network and a wireless network

• Procédé et système pour permettre des communications entre un réseau téléphonique et un réseau sans fil

(71) NORTEL NETWORKS CORPORATION, World Trade Center of Montreal 380 St. Antoine Street West 8TH FLOOR, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) Sylvain, Dany D., Quebec J8T 7R8, CA

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 143 751 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00970031.1 (22) 24.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07424 24.10.2000

(87) WO 01/33877 2001/19 10.05.2001

(30) 29.10.1999 JP 30807799

(54) • BASISSTATIONSGERÄT SOWIE VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGSLEISTUNG

• BASE STATION DEVICE AND TRANSMISSION POWER CONTROL METHOD

• DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCÉDE DE COMMANDE DE TRANSMISSION

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) KANEMOTO, Hideki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP

KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 143 752 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302894.9 (22) 28.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000095905

(54) • Mobiltelefon mit "tonlos"-Modus für Notfälle  
 • Mobile telephone with silent mode for emergencies



- *Téléphone mobile avec mode muet pour urgences*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Odashima, Masahiro, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP  
Yamanaka, Tadamasu, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP  
Sakuma, Koji, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 143 753 A1**  
H04M 17/00 H04Q 7/38

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400798.3 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 FR 0004247
- (54) • *Auswahl eines Zahlungskontos für Kommunikationen von einem Funkendgerät*  
• *Selection of payment accounts for communications from a radio terminal*  
• *Selection of comptes de paiement pour des communications depuis un terminal radiotéléphonique*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Leonnec, Jean-Yves, 14760 Bretteville sur Odon, FR  
Burnouf, Hélène, 14280 Authie, FR  
Guibert, Hervé, 14111 Louvigny, FR  
Millan, Bruno, 14210 Baron sur Odon, FR  
Roussel, Jean-Luc, 14310 Villy-Bocage, FR
- (74) Lapoux, Roland M., Cabinet Martinet & Lapoux, 43 Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 Saint Quentin Yvelines Cedex, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 754 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107329.5 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Ereignisgesteuerte Änderung der Zugriffsdienstklasse in einem Zufallzugriffskanal*  
• *Event triggered change of access service class in a random access channel*  
• *Déclenchent événementiel du changement de classe de service d'accès dans un canal à accès aléatoire*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Komprobst, Stefan, Telecommunications R&D Europe, 70327 Stuttgart, DE  
Jürgensen, Jens-Uwe, Telecommunications R&D Europe, 70327 Stuttgart, DE  
Stirling-Gallacher, Richard, Comm. R&D Europe, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 755 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107330.3 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Priorisierung von Nutzern, die auf einen gemeinsamen Kommunikationskanal auf eine zufällige Weise zugreifen*  
• *Prioritisation method for users randomly accessing a common communication channel*

- *Procédé d'attribution de priorité pour des utilisateurs accédant aléatoirement à un canal de communication commun*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Jürgensen, Jens-Uwe, Telecommunications R&D Europe, 70327 Stuttgart, DE  
Komprobst, Stefan, Telecommunications R&D Europe, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 756 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970029.5 (22) 24.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07422 24.10.2000
- (87) WO 01/31961 2001/18 03.05.2001
- (30) 27.10.1999 JP 30541999
- (54) • *MOBILES KOMMUNIKATIONSENDGERÄT SOWIE STEUERUNGSVERFAHREN FÜR DAS WEITERREICHEN*  
• *MOBILE COMMUNICATION TERMINAL AND HANDOVER CONTROL METHOD*  
• *TERMINAL DE COMMUNICATIONS MOBILES ET GESTION DU TRANSFERT ENTRE CELLULES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KANEMOTO, Hideki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP  
KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 757 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970032.9 (22) 24.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07425 24.10.2000
- (87) WO 01/31962 2001/18 03.05.2001
- (30) 27.10.1999 JP 30539899
- (54) • *MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT SOWIE STEUERUNGSVERFAHREN FÜR DAS WEITERREICHEN*  
• *MOBILE COMMUNICATION TERMINAL AND HANDOVER CONTROL METHOD*  
• *TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE ET PROCEDE DE GESTION DE TRANSFERT*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KANEMOTO, Hideki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP  
KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 758 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00974860.9 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/07880 09.11.2000
- (87) WO 01/35690 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 JP 31848799
- (54) • *INFORMATIONÜBERTRAGUNGSSYSTEM UND VERFAHREN*  
• *INFORMATION TRANSMISSION SYSTEM AND METHOD*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) ITABASHI, Tatsuo, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
HASHIMOTO, Katsunori, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 143 759 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01440078.2 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.04.2000 DE 10016889
- (54) • *Funkkommunikationssystem und Komponenten für ein Funkübertragungsverfahren nach verschiedenen Funkübertragungsmodi*  
• *Radio communication system and components for communication in different radio modes*  
• *Système de radiocommunication et éléments pour la transmission par radio en modes différents*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (84) BE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AT CY
- (71) Alcatel SEL Aktiengesellschaft, Lorenzstrasse 10, 70435 Stuttgart, DE
- (84) DE
- (72) Wilhelm, Michael, 71665 Vaihingen/Enz-3, DE
- (74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 143 760 A2**  
H04Q 3/52  
(25) En (26) En  
(21) 01302682.8 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 US 545547
- (54) • *Schutz für einen Koppelpunktschalter*  
• *Crosspoint switch protection*  
• *Protection pour un commutateur de croisement*
- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) Briggs, Alan, Cambridge, Cambridgeshire CB2 4NT, GB
- (74) Parkinson, Neil Scott, Nortel Networks Limited, IPS Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 143 761 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302766.9 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544099

(54) • Rückwandleiterplatte-Konfiguration ohne gemeinsame Schaltungsanordnung  
• Backplane configuration without common switch fabric  
• Configuration d'une face arrière sans fabrique de commutation commune

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Byers, Charles Calvin, Aurora, IL 60504, US  
Hinterlong, Stephen Joseph, Elburn, IL 60119, US  
Novotny, Robert Allen, Naperville, IL 60565, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 143 762 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01440040.2 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 DE 10011125

(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Filtern von Signalen  
• Apparatus and method for signal filtering  
• Dispositif et méthode de filtrage de signaux

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Aschrafi, Bagher, 73240 Wendlingen, DE  
Bäder, Rainer, 70771 Leinfelden, DE

(74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 143 763 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01440041.0 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.03.2000 DE 10011121

(54) • Netzabschlusseinrichtung und Verfahren zum Filtern von Signalen  
• Network termination unit and method for signal filtering  
• Dispositif de terminaison de réseau et méthode de filtrage de signaux

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Aschrafi, Bagher, 73240 Wendlingen, DE

(74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04R 1/00** (11) **1 143 764 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00964734.8 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/07002 06.10.2000

(87) WO 01/28279 2001/16 19.04.2001

(30) 14.10.1999 JP 29291799

(54) • LAUTSPRECHERSGERÄT

• SPEAKER DEVICE

• DISPOSITIF DE HAUTS-PARLEURS

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) MINAMI, Hideki, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
KOBAYASHI, Hachishiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

HIROSAWA, Toshio, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04R 1/02** (11) **1 143 765 A2**

(25) De (26) De  
(21) 00109777.3 (22) 09.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 DE 20006335 U

(54) • Verbindungseinheit zum winkeleinstellbaren Verbinden mindestens zweier Lautsprecherboxen, und entsprechend verbundene Lautsprecherboxen

• Angularly adjustable connection unit for connecting at least two loudspeaker boxes, and loudspeaker boxes connected accordingly

• Unité de connexion ajustable angulairement pour connecter au moins deux enceintes de haut-parleurs, et enceintes de haut-parleurs ainsi connectées

(71) d & b audiotechnik Aktiengesellschaft, Eugen-Adolf-Strasse 134, 71522 Backnang, DE

(72) Bothe, Frank, 71522 Backnang, DE

(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Patentanwaltskanzlei, Maybachstrasse 6A, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H04R 5/033** (11) **1 143 766 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99951130.6 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 99/05992 28.10.1999

(87) WO 01/31973 2001/18 03.05.2001

(54) • SYSTEM ZUR WIEDERGABE VON DREIDIMENSIONALEM SCHALLFELD

• SYSTEM FOR REPRODUCING THREE-DIMENSIONAL SOUND FIELD

• SYSTEME SERVANT A REPRODUIRE UN CHAMP SONORE TRIDIMENSIONNEL

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) ISHII, Toru, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04R 9/06** (11) **1 143 767 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302996.2 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102800

(54) • Lautsprecher

• Speaker

• Haut-parleur

(71) STAR MICRONICS CO., LTD., 20-10, Nakayoshida, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

(72) Sugiyama, Shigeru, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

Kitamura, Hajime, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

Fujinami, Naohiro, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

Imahori, Yoshio, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H05B 3/68** (11) **1 143 768 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302921.0 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 GB 0008031

(54) • Mit mehreren Heizzonen versehener asymmetrischer Strahlungsheizkörper

• Asymmetric radiant electric heater with multiple heating zones

• Appareil de chauffage asymétrique possédant de multiples zones de chauffe

(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB

(72) Higgins, George Anthony, Stourbridge, West Midlands DY9 0JU, GB

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines, Worcester WR3 7RY, GB

(51) **H05B 3/74** (11) **1 143 769 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302900.4 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 GB 0008030

(54) • Elektrischer Strahlungsheizkörper

• Radiant electric heater

• Appareil de chauffage électrique

(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB

(72) Higgins, George Anthony, Stourbridge, West Midlands DY9 0JU, GB

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines, Worcester WR3 7RY, GB

(51) **H05B 3/74** (11) **1 143 770 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302920.2 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 GB 0008028

(54) • Elektrischer Strahlungsheizkörper

• Radiant electric heater

• Appareil de chauffage électrique

(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB

(72) Higgins, George Anthony, Stourbridge, West Midlands DY9 0JU, GB

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines, Worcester WR3 7RY, GB

**H05B 6/64** → (51) H05B 6/80

(51) **H05B 6/80** (11) **1 143 771 A1**

H05B 6/64 A47J 36/02  
(25) En (26) En  
(21) 00201275.5 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zum Erhitzen mit Mikrowellen  
• Device for reheating by microwaves

- Dispositif pour chauffer à l'aide de micro-ondes
- (71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**H05B 33/10** → (51) H05B 33/12

**H05B 33/10** → (51) H05B 33/14

- (51) **H05B 33/12** (11) **1 143 772 A1**  
H05B 33/10 H05B 33/14  
G09F 9/40 G09F 9/30
- (25) Ja (26) En
- (21) 00961233.4 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06622 26.09.2000
- (87) WO 01/24585 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 JP 28084399
- (54) • GROSSE EL-ANZEIGE UND DESSEN HERSTELLUNG  
• LARGE EL PANEL AND PRODUCTION METHOD THEREFOR  
• GRANDS PANNEAUX EL ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) SHIMODA, Tatsuya, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- NISHIKAWA, Takao, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **H05B 33/14** (11) **1 143 773 A1**  
H05B 33/10 H01L 33/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 00964706.6 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06971 05.10.2000
- (87) WO 01/26425 2001/15 12.04.2001
- (30) 05.10.1999 JP 28436099
- 21.10.1999 JP 29965799

- (54) • LUMINESZIERENDES ELEMENT, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND ANZEIGE UND BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG DIESES ENTHALTEND  
• LUMINESCENT DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME, AND DISPLAY AND ILLUMINATOR COMPRISING THE SAME  
• DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT, ET AFFICHEUR ET DISPOSITIF D'ECLAIRAGE COMPRENANT LEDIT DISPOSITIF
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MATSUO, Mikiko, Nara-shi, Nara 631-0013, JP  
SATO, Tetsuya, Kadoma-shi, Osaka 571-0030, JP  
SUGIURA, Hisanori, Hirakata-shi, Osaka 573-0049, JP  
HISADA, Hitoshi, Toyonaka-shi, Osaka 565-0085, JP
- (74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**H05B 33/14** → (51) C07F 5/02

**H05B 33/14** → (51) H05B 33/12

**H05B 33/22** → (51) C07F 5/02

**H05B 41/24** → (51) H01J 61/12

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 143 774 A2**  
H05K 3/24
- (25) En (26) En
- (21) 01108515.6 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000101756
- 04.04.2000 JP 2000101765
- (54) • Leiterplatte mit körnigem magnetischen Film  
• Wiring board comprising granular magnetic film  
• Panneau à circuit comprenant un film magnétique granulaire
- (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP
- (72) Awakura, Yoshio, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Watanabe, Shinya, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Shiratori, Satoshi, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Ono, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

**H05K 1/03** → (51) C04B 37/02

**H05K 1/09** → (51) C25D 1/22

**H05K 3/24** → (51) H05K 1/02

**H05K 3/28** → (51) H05K 3/34

- (51) **H05K 3/32** (11) **1 143 775 A2**  
C09J 9/02 C09J 177/00
- (25) En (26) En
- (21) 01109106.3 (22) 16.08.1996
- (84) DE

- (30) 25.09.1995 US 4219 P
- 21.12.1995 US 576710
- (54) • Elektronische Zusammenbau mit Klebstoff aus semikristallinem Copolymer  
• Electronic assembly with semi-crystalline copolymer adhesive  
• Assemblage électronique avec adhésif copolymère semi-cristallin

- (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Hansen, Dennis D., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Kropp, Michael A., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Connell, Glen, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (62) 96930522.6 / O 870 418

(51) **H05K 3/34** (11) **1 143 776 A1**  
H05K 3/28

- (25) Ja (26) En
- (21) 99931459.4 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/03898 21.07.1999
- (87) WO 00/05933 2000/05 03.02.2000
- (30) 22.07.1998 JP 20618998
- (54) • GEDRUCKTE LEITERPLATTE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN

- PRINTED-CIRCUIT BOARD AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
- CARTE A CIRCUIT IMPRIME ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT

- (71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-0917, JP
- (72) TSUKADA, Kiyotaka, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP  
KONDO, Mitsuhiko, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP  
CHIHARA, Kenji, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP  
ISHIDA, Naoto, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP  
SHOUDA, Atsushi, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**H05K 3/38** → (51) C04B 37/02

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 143 777 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 01108514.9 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000103171
- (54) • Kühlvorrichtung welche die Hochfrequenzströme in einem elektrischen Bauteil erheblich reduziert  
• Cooling device capable of considerably suppressing a high-frequency current flowing in an electric component  
• Dispositif de refroidissement diminuant considérablement des courants de hautes fréquences dans des composants électriques
- (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP
- (72) Yoshida, Shigeyoshi, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Awakura, Yoshio, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Ono, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 143 778 A1**  
F25B 23/00 F28D 15/02  
H01L 23/427

- (25) En (26) En
- (21) 01303042.4 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 US 194381 P
- (54) • Einzupumpendes Flüssigkeitskühlsystem mit Phasenumwandlungskühlung  
• Pumped liquid cooling system using a phase change refrigerant  
• Système de refroidissement à pompage de liquide réfrigérant à changement de phase
- (71) Thermal Form & Function LLC, 13670 State Route 68 South, Kenton, Ohio 43326, US
- (72) Marsala, Joseph, Manchester, Massachusetts 01944, US
- (74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **H05K 7/20** (11) **1 143 779 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 99913655.9 (22) 13.04.1999
- (84) DE FR GB
- (86) JP 99/01968 13.04.1999
- (87) WO 00/11922 2000/09 02.03.2000
- (30) 18.08.1998 JP 23157598
- (54) • KÜHLKÖRPER, HALBLEITERLASE SOWIE LASERSTAPLER MIT EINEM SOLCHEN KÜHLKÖRPER

- *HEAT SINK, AND SEMICONDUCTOR LASER AND SEMICONDUCTOR LASER STACKER USING THE SAME*
- *DISSIPATEUR THERMIQUE, LASER A SEMI-CONDUCTEURS ET PILES DE DISPOSITIFS LASER A SEMI-CONDUCTEURS UTILISANT CE DISSIPATEUR*

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H05K 9/00** → (51) H01J 5/02

**H05K 9/00** → (51) H01R 13/646

(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP

(72) MIYAJIMA, Hirofumi, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP

KAN, Hirofumi, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP

NAITOH, Toshio, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP

OHTA, Hirokazu, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP

KANZAKI, Takeshi, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H05K 9/00** (11) **1 143 780 A1**  
H01F 10/00

(25) En (26) En

(21) 01108516.4 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2000 JP 2000102467

(54) • *Elektronische Komponente mit einem metallischen Gehäuse aus weichmagnetischem Werkstoff*

• *Electronic component comprising a metallic case provided with a magnetic loss material*

• *Composant électronique avec une enveloppe métallique comprenant un matériau magnétique doux*

(71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP

(72) Awakura, Yoshio, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Kamei, Koji, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

Shiratori, Satoshi, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **H05K 9/00** (11) **1 143 781 A1**  
G11B 33/14

(25) En (26) En

(21) 01302727.1 (22) 23.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000095904

(54) • *Türöffnungs- und Schliessgerät*

• *Door opening and closing apparatus*

• *Appareil d'ouverture et de fermeture d'une porte*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Shiraishi, Yoshiki, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Asami, Takashi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Nakashima, Naoki, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Honda, Manabu, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Ogura, Ikuo, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Kawagoe-shi, Saitama, JP

Kawagoe-shi, Saitama, JP

<b>I.1(3)</b>		(11) <b>0 894 654</b>	(51) B60J 3/02	(11) <b>0 932 263</b>	(51) H04B 1/707
• <b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>		(11) <b>0 895 199</b>	(51) G07C 5/08	H04B 7/02	
• <b>Separate publication of the European search report (A3)</b>		G07C 7/00		(11) <b>0 933 882</b>	(51) H04B 1/707
• <b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>		(11) <b>0 895 887</b>	(51) B60J 3/02	(11) <b>0 936 083</b>	(51) B60B 3/00
		E05D 1/02		B60B 3/06	B60B 3/10
(11) <b>0 624 015</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 897 147</b>	(51) G06F 9/32	(11) <b>0 936 533</b>	(51) G06F 3/06
H04Q 11/04		G06F 9/30	G06F 9/38	G06F 11/10	
(11) <b>0 632 379</b>	(51) G06F 11/16	(11) <b>0 897 817</b>	(51) B60J 3/02	(11) <b>0 936 563</b>	(51) G06F 17/00
G06F 11/20		(11) <b>0 898 100</b>	(51) F16K 11/085	(11) <b>0 937 624</b>	(51) B60T 15/04
(11) <b>0 720 341</b>	(51) H04M 3/50	(11) <b>0 899 137</b>	(51) B60J 3/02	B60T 7/04	B60T 7/06
H04M 11/06		(11) <b>0 899 697</b>	(51) G07C 7/00	(11) <b>0 938 982</b>	(51) B60B 3/00
(11) <b>0 746 121</b>	(51) H04H 1/00	G01P 1/14	(51) G01D 15/32	B60B 3/10	B60B 3/08
H04J 3/06		(11) <b>0 900 962</b>	(51) F16K 31/40	(11) <b>0 940 552</b>	(51) E06B 9/72
(11) <b>0 774 564</b>	(51) E21B 21/10	F15B 13/042	(51) F15B 13/04	(11) <b>0 943 947</b>	(51) G02B 7/188
E21B 33/16	(51) E21B 34/14	(11) <b>0 901 168</b>	(51) H01L 27/108	G02B 26/08	
(11) <b>0 778 454</b>	(51) F41A 3/00	H01L 21/8242		(11) <b>0 945 595</b>	(51) F01D 5/18
F41A 3/72		(11) <b>0 901 176</b>	(51) H01L 51/20	(11) <b>0 945 892</b>	(51) H01J 27/04
(11) <b>0 790 499</b>	(51) G01N 33/497	H01L 27/00		H01J 27/02	(51) H01J 37/08
G01N 33/00	A61B 5/00	(11) <b>0 903 591</b>	(51) G01V 3/28	(11) <b>0 949 586</b>	(51) G06T 5/00
(11) <b>0 818 802</b>	(51) H01J 37/32	E21B 47/12	G01V 3/30	G06T 3/40	
C23C 16/455		G01V 3/34		(11) <b>0 951 135</b>	(51) H02P 6/00
(11) <b>0 840 349</b>	(51) H01J 37/32	(11) <b>0 903 782</b>	(51) H01L 21/8242	(11) <b>0 955 119</b>	(51) B23D 59/02
(11) <b>0 842 768</b>	(51) B32B 27/32	H01L 27/108		B28D 1/04	
B32B 27/40		(11) <b>0 905 833</b>	(51) H01S 3/025	(11) <b>0 955 574</b>	(51) G06F 3/06
(11) <b>0 855 752</b>	(51) H01M 4/02	H01L 27/15	G02B 6/42	(11) <b>0 957 109</b>	(51) C07K 5/06
H01M 4/24	H01M 4/62	(11) <b>0 905 957</b>	(51) H04M 3/50	C07D 401/06	C07D 471/04
H01M 10/40	H01M 4/42	(11) <b>0 907 014</b>	(51) F02D 41/22	C07D 401/14	C07D 405/14
C25D 3/22	H01M 4/80	(11) <b>0 908 444</b>	(51) C07C 209/84	C07D 409/14	C07D 471/14
(11) <b>0 859 488</b>	(51) H04L 9/32	(11) <b>0 908 678</b>	(51) F23N 1/08	C07D 491/14	C07D 495/14
(11) <b>0 865 073</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 913 587</b>	(51) F15B 15/02	(11) <b>0 957 335</b>	(51) G01B 11/00
(11) <b>0 865 177</b>	(51) H04J 1/00	B25B 5/12		G05B 19/418	B64F 5/00
H04B 7/26		(11) <b>0 913 588</b>	(51) F15B 15/02	(11) <b>0 957 336</b>	(51) G01B 11/03
(11) <b>0 873 705</b>	(51) A47B 88/20	B25B 5/12		B64F 5/00	G05B 19/402
(11) <b>0 877 489</b>	(51) H03M 1/64	(11) <b>0 913 710</b>	(51) G01V 8/12	(11) <b>0 958 879</b>	(51) B23K 1/18
H03M 1/00		(11) <b>0 914 973</b>	(51) B60C 11/00	B23K 1/00	
(11) <b>0 877 505</b>	(51) H04L 7/033	B60C 3/04		(11) <b>0 958 880</b>	(51) B23K 9/095
(11) <b>0 881 338</b>	(51) E04D 1/22	(11) <b>0 915 583</b>	(51) H04J 14/02	(11) <b>0 959 282</b>	(51) F16K 31/00
D06N 5/00	D06N 3/00	H04B 10/17		F16K 11/044	
(11) <b>0 884 785</b>	(51) H01L 27/108	(11) <b>0 916 531</b>	(51) B60H 1/32	(11) <b>0 959 434</b>	(51) G07B 15/00
H01L 21/8242		(11) <b>0 916 580</b>	(51) B65B 69/00	(11) <b>0 959 487</b>	(51) H01J 27/18
(11) <b>0 884 800</b>	(51) H01R 9/05	B02C 4/10		H01J 27/02	
(11) <b>0 886 209</b>	(51) G06F 9/38	(11) <b>0 917 314</b>	(51) H04L 5/02	(11) <b>0 961 044</b>	(51) F16C 32/04
G06F 9/30		(11) <b>0 918 268</b>	(51) G05B 19/42	F16C 39/06	
(11) <b>0 889 123</b>	(51) C12N 9/00	B28B 7/34		(11) <b>0 961 066</b>	(51) F16K 37/00
C12N 15/52	C12Q 1/68	(11) <b>0 920 138</b>	(51) H03M 13/00	(11) <b>0 961 390</b>	(51) H02K 19/10
G01N 33/50		H03M 13/12	(51) H03M 13/41	(11) <b>0 962 843</b>	(51) G05B 19/4069
(11) <b>0 890 639</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>0 921 016</b>	(51) B60B 3/10	(11) <b>0 963 137</b>	(51) H05B 3/26
C07K 14/47	C07K 14/51	B60B 3/08		H05B 3/28	H05B 3/14
A61K 38/17		(11) <b>0 921 425</b>	(51) G02B 6/38	(11) <b>0 964 095</b>	(51) D06N 3/00
(11) <b>0 890 734</b>	(51) F02M 61/16	(11) <b>0 923 161</b>	(51) H01R 9/07	D06N 5/00	E04D 5/10
F02M 61/10		H01R 23/66		(11) <b>0 965 410</b>	(51) B23K 9/28
(11) <b>0 890 735</b>	(51) F02M 61/18	(11) <b>0 924 671</b>	(51) G08B 13/194	B23K 9/29	
(11) <b>0 893 305</b>	(51) B60Q 1/14	(11) <b>0 924 671</b>	(51) G03G 15/11	(11) <b>0 965 736</b>	(51) F01N 3/20
B60Q 1/12	F21M 3/16	(11) <b>0 929 010</b>		F01N 3/28	
F21M 3/05					

(11) <b>0 967 563</b> G06K 19/077	(51) G06K 7/00	(11) <b>0 992 654</b> F01D 25/12	(51) F01D 5/18 F02C 7/18	(11) <b>1 022 456</b> F02K 9/97	(51) F02K 9/64
(11) <b>0 967 673</b> C01G 53/04	(51) H01M 4/52	(11) <b>0 992 946</b> G06T 17/00	(51) G06T 17/10	(11) <b>1 022 541</b> G01B 11/26	(51) G01B 11/24 G01B 11/00
(11) <b>0 967 803</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>0 994 596</b> H04B 7/24	(51) H04L 1/18	(11) <b>1 024 047</b>	(51) B60N 2/22
(11) <b>0 968 761</b> B01F 13/00	(51) B01J 19/26	(11) <b>0 994 604</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/28 H04Q 7/32	(11) <b>1 024 118</b> C30B 35/00	(51) C30B 15/10 C03B 19/09
(11) <b>0 969 294</b> G01V 1/30	(51) G01V 1/42	(11) <b>0 997 612</b> F01D 9/04	(51) F01D 5/14	(11) <b>1 024 326</b>	(51) F21V 33/00
(11) <b>0 970 665</b>	(51) A61F 2/36	(11) <b>0 999 190</b> C03B 19/14 C03C 13/04 C03C 25/00	(51) C03B 37/014 C03C 3/06 C03C 25/62 C03C 25/60	(11) <b>1 025 773</b>	(51) A44B 11/00
(11) <b>0 970 666</b>	(51) A61F 2/36	(11) <b>0 999 280</b> C12N 15/70 C12N 5/10	(51) C03B 37/014 C03C 3/06 C03C 25/62 C03C 25/60	(11) <b>1 025 957</b> B24D 7/06	(51) B24D 7/16
(11) <b>0 970 856</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>0 999 280</b> C12N 15/70 C12N 5/10	(51) C12N 15/86 C12N 1/21 A61K 48/00	(11) <b>1 025 983</b> B31D 3/00	(51) B29D 24/00 B29C 70/00
(11) <b>0 971 258</b> F21V 13/04	(51) G02F 1/1335	(11) <b>1 001 137</b>	(51) F01D 5/18	(11) <b>1 026 704</b> C07F 7/08 C09C 3/12	(51) H01B 19/04 C07F 7/18
(11) <b>0 971 322</b>	(51) G07C 7/00	(11) <b>1 003 204</b> H01J 61/02 H01J 61/35	(51) F01D 5/18	(11) <b>1 028 277</b>	(51) F16J 15/08
(11) <b>0 972 979</b>	(51) F16K 37/00	(11) <b>1 003 278</b>	(51) H01J 65/04 H01J 61/12	(11) <b>1 030 094</b> E21B 43/013	(51) F16L 37/00
(11) <b>0 973 341</b> H04N 5/21	(51) H04N 9/64 H04N 9/78	(11) <b>1 003 351</b>	(51) H03F 1/32	(11) <b>1 030 096</b> F01N 7/18	(51) F16L 55/033
(11) <b>0 974 358</b>	(51) A61K 38/21	(11) <b>1 004 364</b>	(51) H05B 3/14	(11) <b>1 030 352</b>	(51) H01L 21/205
(11) <b>0 974 498</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>1 006 011</b>	(51) B06B 1/06	(11) <b>1 031 537</b> C09C 1/36	(51) C01G 23/00
(11) <b>0 976 847</b> C23C 16/06 C23C 16/36 C23C 16/40 C23C 16/54	(51) C23C 16/44 C23C 16/18 C23C 16/34 C23C 16/04	(11) <b>1 006 234</b>	(51) B60H 1/32	(11) <b>1 031 774</b>	(51) F16J 15/08
(11) <b>0 977 079</b>	(51) G02F 1/355	(11) <b>1 006 726</b>	(51) D06M 13/224	(11) <b>1 031 803</b> F04D 27/02	(51) F16J 15/08
(11) <b>0 977 162</b>	(51) G07F 7/10	(11) <b>1 006 727</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 031 803</b> F04D 27/02	(51) F25J 1/00
(11) <b>0 978 689</b> F01D 17/10	(51) G07F 7/10	(11) <b>1 006 728</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 033 511</b>	(51) F16J 15/12
(11) <b>0 979 969</b>	(51) F23R 3/26 F16K 1/22	(11) <b>1 006 728</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 033 568</b> G01J 3/453	(51) G01N 21/65
(11) <b>0 981 067</b> G02F 1/37	(51) F21K 7/00	(11) <b>1 008 295</b> A01L 3/00 A01L 3/06	(51) A01L 5/00 A01K 13/00	(11) <b>1 033 568</b> G01J 3/453	(51) G01N 21/65
(11) <b>0 981 117</b>	(51) G02F 1/355 G02F 1/377	(11) <b>1 008 801</b>	(51) F21S 8/12	(11) <b>1 034 918</b> B31B 37/00	(51) B31B 37/10
(11) <b>0 983 727</b> A23L 3/3481 A61K 47/26	(51) G07F 7/10	(11) <b>1 009 161</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 036 972</b> E03C 1/02	(51) F16L 35/00 E03C 1/042
(11) <b>0 984 041</b> C09B 47/06 C08K 5/3467 C02F 1/50	(51) A23L 3/3544 A23L 1/09 A61K 7/32	(11) <b>1 010 547</b> B60C 9/20	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 037 201</b> G11B 21/22	(51) G11B 5/54
(11) <b>0 984 144</b>	(51) C07D 487/22 C09B 69/10 A61L 2/00	(11) <b>1 010 571</b>	(51) B60C 9/00 D07B 1/06	(11) <b>1 037 447</b> G06F 17/30	(51) H04M 1/247
(11) <b>0 985 566</b> B60R 13/08	(51) F02B 27/04	(11) <b>1 013 487</b> B60H 1/04	(51) B60N 2/06	(11) <b>1 038 435</b>	(51) A01K 63/04
(11) <b>0 985 569</b>	(51) B60J 1/00	(11) <b>1 013 940</b>	(51) B60H 1/00	(11) <b>1 038 436</b>	(51) A01K 63/04
(11) <b>0 987 045</b> A61M 25/10	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 014 005</b>	(51) F15B 13/00	(11) <b>1 038 436</b>	(51) A01K 63/04
(11) <b>0 989 147</b> C08G 63/52 C08F 283/01 H01B 3/42	(51) B60J 1/00	(11) <b>1 014 221</b>	(51) F24D 3/10	(11) <b>1 038 728</b>	(51) B60Q 1/14
(11) <b>0 989 360</b>	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 014 724</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 039 059</b>	(51) E04B 2/96
(11) <b>0 989 482</b>	(51) A61M 29/02 A61M 25/00	(11) <b>1 018 295</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 039 366</b>	(51) G06F 3/06
(11) <b>0 989 499</b>	(51) C08G 63/06 C08G 63/60 B29C 61/02	(11) <b>1 018 296</b>	(51) A01K 5/00	(11) <b>1 040 797</b>	(51) A61F 9/01
(11) <b>0 990 806</b> F16B 5/06	(51) F02B 27/04	(11) <b>1 018 388</b>	(51) A01K 5/00	(11) <b>1 041 056</b> C22C 1/10	(51) A61F 9/01
	(51) B60J 1/00	(11) <b>1 020 506</b> C09G 1/02	(51) B23K 10/02	(11) <b>1 041 453</b>	(51) C04B 41/88 B60L 5/24
	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 020 680</b> F21V 31/00	(51) C09K 3/14 C01B 33/14	(11) <b>1 041 589</b>	(51) G03G 15/08
	(51) A61M 29/02 A61M 25/00	(11) <b>1 020 681</b>	(51) F21L 4/08	(11) <b>1 041 650</b> H01S 5/042	(51) H01F 38/14
	(51) C08G 63/06 C08G 63/60 B29C 61/02	(11) <b>1 020 886</b>	(51) F21S 2/00	(11) <b>1 043 533</b>	(51) H01L 33/00
	(51) F21V 21/30	(11) <b>1 022 148</b> B41J 2/05	(51) F21S 2/00	(11) <b>1 044 926</b>	(51) F16L 3/24
	(51) G06F 3/033		(51) H01H 39/00	(11) <b>1 046 394</b> A61K 48/00	(51) C01G 49/00
	(51) G06F 17/22		(51) B41J 19/14 B41J 2/505		(51) A61K 9/127 C12N 15/88

(11) <b>1 046 480</b> B27B 7/04	(51) B27B 7/02	(11) <b>1 062 881</b> A23N 12/00	(51) A23N 12/00	(11) <b>1 074 760</b> F16J 15/32	(51) F16F 9/36
(11) <b>1 046 816</b> F04B 39/00	(51) F04B 25/02 F04B 39/10	(11) <b>1 063 338</b> D06B 23/20	(51) D06B 23/20	(11) <b>1 074 770</b> F02M 25/07	(51) F16K 17/08
(11) <b>1 046 945</b> G02F 1/1343	(51) G02F 1/1335	(11) <b>1 065 229</b> C08G 18/81	(51) C08G 18/67 C08G 18/61	(11) <b>1 074 780</b> F16L 23/028	(51) F16L 33/28 F16L 33/00
(11) <b>1 047 012</b> G06K 7/10	(51) G06K 7/00 G06K 17/00	(11) <b>1 065 400</b> F16D 13/70	(51) F16D 13/52 F16D 13/50	(11) <b>1 075 096</b> H01S 3/13	(51) H04B 10/17
(11) <b>1 047 119</b> H01L 29/786 G02B 27/09	(51) H01L 21/20 G02F 1/1368	(11) <b>1 066 944</b> B29C 44/46	(51) B29C 44/46	(11) <b>1 075 159</b> H04Q 7/38	(51) H04Q 7/38
(11) <b>1 048 309</b> A61M 5/168	(51) A61M 5/142	(11) <b>1 066 968</b> B41J 2/21	(51) B41J 2/21	(11) <b>1 076 169</b> F02M 31/04	(51) F02M 25/028
(11) <b>1 048 429</b> B29C 44/58	(51) B29C 44/12	(11) <b>1 067 071</b> B65H 27/00	(51) B65H 5/06	(11) <b>1 077 185</b> B65D 71/50	(51) B65D 71/50
(11) <b>1 048 445</b> B29D 30/10	(51) B29D 30/10	(11) <b>1 067 332</b> H01L 33/00	(51) F21V 29/00	(11) <b>1 077 202</b> C03B 27/044	(51) C03B 35/20
(11) <b>1 048 506</b> B62D 1/00	(51) B60K 31/00	(11) <b>1 067 384</b> G01N 33/48	(51) G01N 33/487 G01N 33/49	(11) <b>1 078 989</b> C12N 15/60 C12N 1/20 C12N 9/88 C12R 1/01	(51) C12N 15/53 C12N 1/21 C12P 13/14 C12N 9/06
(11) <b>1 050 872</b> G10L 15/22	(51) G10L 15/22	(11) <b>1 067 545</b> G11B 27/30	(51) G11B 20/12 G11B 7/007	(11) <b>1 079 081</b> F02B 19/10	(51) F02B 23/10
(11) <b>1 052 087</b> B31B 5/78	(51) B31B 5/78	(11) <b>1 067 554</b> G11B 17/04	(51) G11B 33/02 G11B 15/675	(11) <b>1 079 258</b> G02F 1/1345 G02F 1/1362	(51) G02F 1/13 H01L 27/15
(11) <b>1 054 047</b> C09D 143/04 C09D 5/16	(51) C09D 183/04 C09D 157/08 C03C 17/30	(11) <b>1 069 125</b> C07D 491/10 A61K 31/55	(51) C07D 487/04 A61K 31/407 A61P 25/28	(11) <b>1 079 310</b> G06F 19/00	(51) G06F 17/00
(11) <b>1 054 117</b> E04H 5/10	(51) E04F 13/08	(11) <b>1 069 453</b> H01S 3/00	(51) G02B 27/14 G03F 7/20	(11) <b>1 079 463</b> H01Q 9/28 H01Q 5/00 H01Q 9/40 H01Q 1/38	(51) H01Q 9/28 H01Q 1/24 H01Q 9/42 H01Q 9/04
(11) <b>1 054 480</b> H01R 12/16	(51) H01R 13/658	(11) <b>1 069 812</b> H05K 9/00	(51) H05K 5/02	(11) <b>1 080 919</b> B41J 2/21	(51) B41J 2/205 B41J 2/505
(11) <b>1 055 530</b> B60C 9/22	(51) B60C 9/20 B60C 9/08	(11) <b>1 070 476</b> A47K 5/122	(51) A47K 5/12 B65D 23/00	(11) <b>1 081 117</b> H01J 61/30	(51) C04B 35/115 A61K 6/06
(11) <b>1 055 538</b> B60J 5/04	(51) B60J 7/06	(11) <b>1 070 976</b> H04N 9/31	(51) G02B 27/28 G02B 5/30	(11) <b>1 081 264</b> H01J 61/30	(51) D06C 3/02
(11) <b>1 055 584</b> F16C 11/00	(51) B62D 7/16	(11) <b>1 070 979</b> H04N 9/31	(51) G02F 1/13 G02F 1/133	(11) <b>1 081 356</b> F02D 9/10	(51) F02D 9/16
(11) <b>1 055 901</b> G02B 21/00	(51) G01B 7/34 G01N 27/00	(11) <b>1 072 202</b> A63B 71/14	(51) A41D 19/015	(11) <b>1 081 357</b> F02M 35/10	(51) F02M 35/10
(11) <b>1 056 145</b> H01M 6/16	(51) H01M 10/40	(11) <b>1 072 419</b> B41J 2/205	(51) B41J 2/14	(11) <b>1 081 369</b> F02M 35/02	(51) F02M 35/10
(11) <b>1 057 424</b> A44B 19/32	(51) A44B 19/32	(11) <b>1 072 784</b> F02M 25/07	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 081 370</b> F02B 27/06	(51) G06F 19/00
(11) <b>1 057 919</b> D06B 3/08	(51) D06B 3/08	(11) <b>1 072 839</b> B22F 3/11	(51) F17C 11/00	(11) <b>1 081 627</b> G09F 3/10	(51) G09F 3/10
(11) <b>1 058 424</b> H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 072 842</b> F21V 23/04	(51) F21V 33/00 B25F 5/02	(11) <b>1 081 992</b> H05B 6/66	(51) H05K 5/00 H05K 3/20
(11) <b>1 059 027</b> A01K 1/00	(51) A01K 1/00	(11) <b>1 072 849</b> F25B 7/00 F25D 17/02	(51) F25B 1/00 F25B 49/02	(11) <b>1 083 158</b> H01F 1/34	(51) C04B 35/26
(11) <b>1 059 380</b> D07B 1/06	(51) D07B 1/06	(11) <b>1 072 850</b> F25B 7/00 F25D 17/02	(51) F25B 1/00 F25B 49/02	(11) <b>1 083 209</b> C08G 18/44 C08G 18/66 C08G 18/78 C08G 18/80	(51) C08G 18/42 C08G 18/66 C08G 18/79 C09D 175/06
(11) <b>1 059 483</b> F21L 14/00	(51) F21L 14/00	(11) <b>1 072 850</b> F25B 7/00 F25D 17/02	(51) F25B 1/00 F25B 49/02	(11) <b>1 083 318</b> F02D 17/02	(51) F02D 17/02
(11) <b>1 059 664</b> H01L 21/311 H01L 21/768	(51) H01L 21/312 H01L 21/762	(11) <b>1 074 190</b> A41D 27/10 A41D 1/02	(51) A41D 19/015 A41D 13/00 A41D 19/00	(11) <b>1 083 330</b> F02M 35/16	(51) F02M 35/16
(11) <b>1 060 678</b> A41C 3/00	(51) A41C 3/00	(11) <b>1 074 191</b> A41F 9/00	(51) A41F 9/00	(11) <b>1 084 625</b> A23L 1/22	(51) A23L 1/22
(11) <b>1 060 859</b> A47C 7/18	(51) B29C 44/12 B29C 44/14	(11) <b>1 074 289</b> B01J 37/025 B01J 35/04	(51) B01D 53/94 B01J 29/068	(11) <b>1 084 886</b> B60J 7/20	(51) B60J 7/20
(11) <b>1 061 028</b> B65H 5/22 B65H 29/52	(51) B65H 29/24 B65H 5/38	(11) <b>1 074 529</b> C04B 35/66	(51) C04B 35/101	(11) <b>1 084 887</b> B62D 25/10	(51) B60J 7/20
(11) <b>1 061 212</b> E05B 47/00	(51) E05B 65/12	(11) <b>1 074 711</b> F02D 9/10	(51) F02D 9/10		
(11) <b>1 061 610</b> H01R 13/52	(51) H01R 13/52				



(11) <b>1 084 951</b>	(51) B64D 29/06	(11) <b>1 097 945</b>	(51) C12N 15/62	(11) <b>1 114 864</b>	(51) C12N 15/12
(11) <b>1 084 997</b>	(51) C04B 35/80	C12N 15/13	C07K 16/24	C07K 14/705	C07K 16/28
(11) <b>1 085 289</b>	(51) F42B 5/18	C07K 16/46	C12N 5/10	A61K 38/17	
(11) <b>1 085 398</b>	(51) G06F 1/18	C12N 1/21	A61K 39/395	(11) <b>1 115 119</b>	(51) G11B 27/32
(11) <b>1 085 787</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 098 144</b>	(51) F24D 19/06	G11B 20/12	H04N 9/82
(11) <b>1 085 795</b>	(51) G06F 1/18	(11) <b>1 098 145</b>	(51) F24D 19/06	H04N 5/92	H04N 5/85
(11) <b>1 086 804</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 099 731</b>	(51) C09D 11/00	G11B 20/10	
(11) <b>1 086 804</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 100 205</b>	(51) H03M 13/03	(11) <b>1 116 471</b>	(51) A47L 15/46
(11) <b>1 086 970</b>	(51) G06F 1/18	(11) <b>1 101 526</b>	(51) B01J 10/00	(11) <b>1 118 377</b>	(51) B01D 69/02
(11) <b>1 087 322</b>	(51) H05K 7/20	(11) <b>1 101 526</b>	(51) B01J 19/14	(11) <b>1 118 991</b>	(51) G11B 19/247
(11) <b>1 087 322</b>	(51) G06F 19/00	(11) <b>1 101 526</b>	(51) B01J 3/04	(11) <b>1 119 000</b>	(51) G11C 7/00
(11) <b>1 087 650</b>	(51) H05K 5/03	(11) <b>1 101 782</b>	(51) C08G 18/10	(11) <b>1 119 037</b>	(51) H01L 21/56
(11) <b>1 088 735</b>	(51) B61K 5/00	(11) <b>1 101 972</b>	(51) F16F 9/02	(11) <b>1 120 131</b>	(51) A61N 2/02
(11) <b>1 088 952</b>	(51) E05B 17/22	(11) <b>1 102 049</b>	(51) G01L 23/22	(11) <b>1 120 511</b>	(51) E04D 13/147
(11) <b>1 089 284</b>	(51) G11B 33/02	(11) <b>1 102 049</b>	(51) G01R 31/38	(11) <b>1 120 624</b>	(51) F41G 7/22
(11) <b>1 089 339</b>	(51) H01L 27/108	(11) <b>1 102 050</b>	(51) G01L 23/22	(11) <b>1 120 735</b>	(51) G06K 7/00
(11) <b>1 089 380</b>	(51) H01R 9/03	(11) <b>1 102 050</b>	(51) G01R 31/38	(11) <b>1 120 777</b>	(51) G11B 20/00
(11) <b>1 090 940</b>	(51) C08G 18/66	(11) <b>1 102 107</b>	(51) F01L 9/04	G06F 1/00	G11B 7/00
(11) <b>1 092 384</b>	(51) C08G 18/48	(11) <b>1 103 460</b>	(51) G02B 27/64	G11B 27/30	G11B 23/28
(11) <b>1 092 453</b>	(51) A47L 15/44	(11) <b>1 103 460</b>	(51) G03B 5/06	G11B 13/04	G11B 11/105
(11) <b>1 092 453</b>	(51) A47L 15/46	(11) <b>1 103 460</b>	(51) B63C 11/22	G11B 19/02	G11B 19/12
(11) <b>1 093 125</b>	(51) A63B 24/00	(11) <b>1 103 716</b>	(51) F02M 35/104	G11B 7/007	G11B 7/26
(11) <b>1 093 125</b>	(51) G11B 33/02	(11) <b>1 103 858</b>	(51) G03F 7/20	G11B 20/12	G11B 27/10
(11) <b>1 093 168</b>	(51) H01L 29/78	(11) <b>1 103 858</b>	(51) H01L 21/033	(11) <b>1 123 689</b>	(51) A61F 9/01
(11) <b>1 093 168</b>	(51) H01L 21/336	(11) <b>1 104 163</b>	(51) H04N 1/03	(11) <b>1 123 820</b>	(51) B60C 15/00
(11) <b>1 093 889</b>	(51) B25C 1/16	(11) <b>1 104 163</b>	(51) H04N 1/031	(11) <b>1 125 501</b>	(51) A22B 5/20
(11) <b>1 093 889</b>	(51) C10L 3/12	(11) <b>1 106 411</b>	(51) B60K 6/04	(11) <b>1 126 728</b>	(51) H04N 13/00
(11) <b>1 093 919</b>	(51) B41J 2/14	(11) <b>1 106 475</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>1 126 728</b>	(51) H04N 13/00
(11) <b>1 093 968</b>	(51) B60Q 3/02	(11) <b>1 106 475</b>	(51) B62D 55/10	(11) <b>1 128 207</b>	(51) G03B 17/50
(11) <b>1 093 968</b>	(51) B60Q 3/04	(11) <b>1 106 488</b>	(51) B62D 55/084	(11) <b>1 128 301</b>	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 094 065</b>	(51) C07D 487/22	(11) <b>1 106 700</b>	(51) C12P 17/06	(11) <b>1 128 326</b>	(51) G06K 19/07
(11) <b>1 094 065</b>	(51) B01D 53/34	(11) <b>1 106 700</b>	(51) C12N 1/20	(11) <b>1 128 658</b>	(51) H04N 1/03
(11) <b>1 094 554</b>	(51) H01R 12/18	(11) <b>1 106 700</b>	(51) C12R 1/07	(11) <b>1 128 658</b>	(51) H04N 1/03
(11) <b>1 094 554</b>	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 109 035</b>	(51) G02B 5/08	(11) <b>1 130 235</b>	(51) F02B 31/08
(11) <b>1 095 616</b>	(51) A61B 5/107	(11) <b>1 109 035</b>	(51) G03B 21/28	(11) <b>1 132 390</b>	(51) C07D 487/06
(11) <b>1 095 856</b>	(51) B65B 9/20	(11) <b>1 110 499</b>	(51) A47L 15/46	(11) <b>1 132 390</b>	(51) C07D 519/00
(11) <b>1 095 856</b>	(51) B65G 47/82	(11) <b>1 110 499</b>	(51) B22D 41/18	(11) <b>1 132 428</b>	(51) C08L 23/04
(11) <b>1 096 463</b>	(51) G09F 15/00	(11) <b>1 111 021</b>	(51) C09J 7/02	(11) <b>1 132 428</b>	(51) C08K 5/3435
(11) <b>1 096 608</b>	(51) H01R 9/24	(11) <b>1 111 067</b>	(51) C12P 23/00	(11) <b>1 132 467</b>	(51) C08J 3/22
(11) <b>1 096 608</b>	(51) H01R 9/24	(11) <b>1 111 067</b>	(51) C12N 9/02	(11) <b>1 132 467</b>	(51) C12N 9/78
(11) <b>1 096 812</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 111 119</b>	(51) D06F 39/00	(11) <b>1 132 681</b>	(51) C12Q 1/34
		(11) <b>1 111 119</b>	(51) F01L 1/344	(11) <b>1 132 681</b>	(51) F21V 21/00
		(11) <b>1 111 200</b>	(51) B24C 1/04	(11) <b>1 132 809</b>	(51) G06F 3/12
		(11) <b>1 111 200</b>	(51) B24C 1/10	(11) <b>1 132 837</b>	(51) G06F 17/60
		(11) <b>1 112 814</b>	(51) B60J 7/20	(11) <b>1 132 837</b>	(51) G06K 7/00
		(11) <b>1 112 814</b>	(51) F16F 9/348	(11) <b>1 132 860</b>	(51) G06K 13/08
		(11) <b>1 113 186</b>	(51) H01F 41/12	(11) <b>1 133 174</b>	(51) H04N 5/445
		(11) <b>1 113 186</b>	(51) A01K 3/00	(11) <b>1 133 174</b>	(51) H04N 7/088
		(11) <b>1 113 466</b>	(51) H01B 5/10	(11) <b>1 134 194</b>	(51) C02F 3/28
		(11) <b>1 114 582</b>		(11) <b>1 134 966</b>	(51) H04N 1/191

(11) <b>1 136 085</b> A61L 29/18 A61L 31/08 A61L 33/02 A61F 2/06	(51) A61L 29/10 A61L 29/04 A61L 31/18 A61L 27/30	(11) <b>0 918 244</b> (87) WO 98/07064	(51) G02F 1/01	(11) <b>1 007 920</b> (87) WO 98/35212	(51) G01J 5/20
(11) <b>1 136 985</b>	(51) G10L 19/12	(11) <b>0 918 534</b> (87) WO 98/04277	(51) C07K 5/062	(11) <b>1 008 382</b> (87) WO 98/55217	(51) B01J 8/34
(11) <b>1 137 273</b> H04N 5/50	(51) H04N 5/44	(11) <b>0 922 435</b> (87) WO 98/43543	(51) A61B 17/03	(11) <b>1 012 103</b> (87) WO 98/34871	(51) B66F 3/00
(11) <b>1 138 844</b>	(51) E04B 9/12	(11) <b>0 923 566</b> (87) WO 98/07713	(51) C07D 305/14	(11) <b>1 012 241</b> (87) WO 99/06535	(51) C12N 5/10
(11) <b>1 139 251</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>0 925 220</b> (87) WO 98/10981	(51) B63B 7/08	(11) <b>1 018 639</b> (87) WO 00/06977	(51) G01G 3/12
(11) <b>1 139 460</b> H01M 2/16 H01M 4/62 H01M 10/42	(51) H01M 2/16 H01M 10/40	(11) <b>0 927 756</b> (87) WO 97/33982	(51) C12N 9/42	(11) <b>1 020 546</b> (87) WO 99/61685	(51) C30B 15/10
(11) <b>1 139 637</b> G06F 17/60	(51) H04L 29/06 H04L 29/12	(11) <b>0 929 602</b> (87) WO 98/14512	(51) C08K 5/20	(11) <b>1 025 397</b> (87) WO 99/20939	(51) F23Q 7/00
		(11) <b>0 934 088</b> (87) WO 98/17337	(51) A61M 5/178	(11) <b>1 027 411</b> (87) WO 99/16851	(51) C08F 8/46
<b>I.1(4)</b>		(11) <b>0 934 220</b> (87) WO 99/06309	(51) B65H 1/00	(11) <b>1 027 761</b> (87) WO 99/63638	(51) H02H 9/00
• <b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>		(11) <b>0 935 766</b> (87) WO 98/19181	(51) G01V 1/36	(11) <b>1 028 528</b> (87) WO 00/13318	(51) H03K 17/16
• <b>Drawing up of a supplementary European search report</b>		(11) <b>0 946 835</b> (87) WO 98/22734	(51) F16H 48/30	(11) <b>1 028 715</b> (87) WO 98/30211	(51) A61K 9/72
• <b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>		(11) <b>0 952 469</b> (87) WO 99/19753	(51) G02B 5/30	(11) <b>1 029 125</b> (87) WO 99/60209	(51) D21H 21/10
(11) <b>0 792 431</b> (87) WO 97/10464	(51) F16L 59/16	(11) <b>0 954 428</b> (87) WO 97/27038	(51) B29C 47/00	(11) <b>1 029 429</b> (87) WO 99/14993	(51) H05K 1/14
(11) <b>0 805 972</b> (87) WO 96/10740	(51) G01N 27/22	(11) <b>0 956 036</b> (87) WO 98/17304	(51) A61K 38/16	(11) <b>1 032 533</b> (87) WO 98/27000	(51) B65G 13/00
(11) <b>0 830 139</b> (87) WO 96/34622	(51) A61K 39/00	(11) <b>0 966 372</b> (87) WO 98/36949	(51) B60R 21/32	(11) <b>1 032 597</b> (87) WO 99/19360	(51) C07K 16/00
(11) <b>0 852 147</b> (87) WO 97/42981	(51) A61L 9/015	(11) <b>0 966 958</b> (87) WO 98/41191	(51) A61K 9/12	(11) <b>1 037 944</b> (87) WO 99/29773	(51) C08L 9/02
(11) <b>0 861 319</b> (87) WO 97/16532	(51) C12N 1/21	(11) <b>0 968 662</b> (87) WO 98/41115	(51) A23L 3/365	(11) <b>1 039 838</b> (87) WO 99/27862	(51) A61B 17/36
(11) <b>0 864 178</b> (87) WO 97/13279	(51) H01L 31/058	(11) <b>0 971 755</b> (87) WO 99/37341	(51) A61M 1/00	(11) <b>1 041 564</b> (87) WO 99/34367	(51) G11B 25/04
(11) <b>0 866 125</b> (87) WO 97/04095	(51) C12N 15/12	(11) <b>0 973 536</b> (87) WO 98/33510	(51) A61K 38/00	(11) <b>1 042 054</b> (87) WO 99/33550	(51) B01D 57/02
(11) <b>0 872 096</b> (87) WO 97/03509	(51) H04L 27/06	(11) <b>0 973 887</b> (87) WO 98/04690	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 044 169</b> (87) WO 99/20572	(51) C02F 9/00
(11) <b>0 879 341</b> (87) WO 97/06336	(51) E21B 7/18	(11) <b>0 975 715</b> (87) WO 98/33875	(51) C11B 3/00	(11) <b>1 048 109</b> (87) WO 99/10982	(51) H03K 19/0175
(11) <b>0 879 892</b> (87) WO 98/20150	(51) C12P 33/00	(11) <b>0 977 471</b> (87) WO 99/30540	(51) H05K 3/00	(11) <b>1 051 335</b> (87) WO 99/37554	(51) B65D 53/00
(11) <b>0 880 581</b> (87) WO 97/27280	(51) C11D 11/00	(11) <b>0 979 932</b> (87) WO 99/40305	(51) F02C 6/18	(11) <b>1 051 583</b> (87) WO 99/39132	(51) F21V 7/04
(11) <b>0 883 476</b> (87) WO 97/26123	(51) B29C 35/08	(11) <b>0 988 629</b> (87) WO 98/57320	(51) G10D 13/02	(11) <b>1 060 438</b> (87) WO 99/40483	(51) G03B 15/03
(11) <b>0 884 508</b> (87) WO 97/33110	(51) F16K 17/04	(11) <b>0 989 589</b> (87) WO 99/48135	(51) H01J 65/04	(11) <b>1 061 080</b> (87) WO 99/45005	(51) C07D 405/14
(11) <b>0 888 144</b> (87) WO 97/32623	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 990 694</b> (87) WO 98/56882	(51) C11B 1/02	(11) <b>1 070 106</b> (87) WO 99/51703	(51) C09K 11/56
(11) <b>0 899 570</b> (87) WO 98/30897	(51) G01N 31/00	(11) <b>0 995 283</b> (87) WO 99/04521	(51) H04J 3/26	(11) <b>1 071 930</b> (87) WO 99/51949	(51) G01G 19/52
(11) <b>0 915 716</b> (87) WO 97/49443	(51) A61M 5/178	(11) <b>0 996 434</b> (87) WO 99/03459	(51) A61K 31/16	(11) <b>1 082 402</b> (87) WO 99/57232	(51) C10L 1/04
(11) <b>0 916 480</b> (87) WO 98/04407	(51) B32B 7/02				

(11) <b>1 083 172</b>	(51) C07D 239/62
(87) WO 99/61427	
(11) <b>1 086 091</b>	(51) C07D 333/74
(87) WO 99/62897	
(11) <b>1 088 205</b>	(51) G10L 3/02
(87) WO 99/66494	
(11) <b>1 088 371</b>	(51) H01R 9/09
(87) WO 99/66599	
(11) <b>1 093 378</b>	(51) A61K 38/00
(87) WO 99/59611	
(11) <b>1 094 535</b>	(51) H01M 8/02
(87) WO 00/01025	
(11) <b>1 096 992</b>	(51) B01F 3/04
(87) WO 00/04988	
(11) <b>1 098 767</b>	(51) B32B 31/26
(87) WO 99/58338	
(11) <b>1 099 182</b>	(51) G06F 17/60
(87) WO 00/07129	
(11) <b>1 100 512</b>	(51) A61K 31/70
(87) WO 00/04866	
(11) <b>1 101 760</b>	(51) C07D 239/52
(87) WO 00/06553	
(11) <b>1 102 240</b>	(51) G10L 15/20
(87) WO 00/72308	
(11) <b>1 104 536</b>	(51) F21V 8/00
(87) WO 00/11398	
(11) <b>1 105 767</b>	(51) G02C 1/04
(87) WO 00/10051	
(11) <b>1 105 813</b>	(51) G06F 17/00
(87) WO 00/11570	
(11) <b>1 105 827</b>	(51) G06F 17/60
(87) WO 00/05666	
(11) <b>1 105 857</b>	(51) G09B 19/00
(87) WO 00/10149	
(11) <b>1 106 022</b>	(51) H04Q 7/00
(87) WO 00/11893	
(11) <b>1 108 160</b>	(51) F16H 7/06
(87) WO 00/11374	
(11) <b>1 112 336</b>	(51) C10G 11/02
(87) WO 99/57225	
(11) <b>1 113 415</b>	(51) G10L 11/00
(87) WO 01/04873	
(11) <b>1 115 053</b>	(51) G06F 1/16
(87) WO 00/16184	
(11) <b>1 119 401</b>	(51) B01D 17/05
(87) WO 00/04970	
(11) <b>1 120 039</b>	(51) A01N 37/44
(87) WO 00/16622	
(11) <b>1 123 704</b>	(51) A61K 31/50
(87) WO 00/12091	
(11) <b>1 131 695</b>	(51) G06F 3/00
(87) WO 00/13076	
(11) <b>1 140 327</b>	(51) B01D 53/94
(87) WO 00/30733	
(11) <b>1 140 791</b>	(51) C07C 217/54
(87) WO 99/15129	

## I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

## I.2

- Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern
- International applications not entering the European phase, arranged by international publication number
- Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale

(87) WO 99/35842	(51) H04N 7/16	(87) WO 99/51834	(51) E04D 13/04
(86) US 99/00112	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) EP 99/01743	(87) 1999/41 14.10.1999
(21) 99901302.2	08.08.2000	(21) 99917821.3	02.11.2000
(87) WO 99/39762	(51) A61M 16/00	(87) WO 99/51867	(51) F02C 6/18
(86) US 99/02696	(87) 1999/32 12.08.1999	(86) AU 99/00251	(87) 1999/41 14.10.1999
(21) 99906810.9	12.09.2000	(21) 99914357.1	04.11.2000
(87) WO 99/41591	(51) G01N 21/35	(87) WO 99/52488	(51) A61H 1/00
(86) GB 99/00367	(87) 1999/33 19.08.1999	(86) US 99/08304	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99903832.6	12.09.2000	(21) 99919858.3	18.01.2000
(87) WO 99/42801	(51) G01L 5/28	(87) WO 99/52489	(51) A61H 1/00
(86) CA 99/00166	(87) 1999/34 26.08.1999	(86) US 99/04979	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99907194.7	25.09.2000	(21) 99911181.8	14.11.2000
(87) WO 99/44264	(51) H01S 3/22	(87) WO 99/53168	(51) E21B 3/04
(86) IL 99/00092	(87) 1999/35 02.09.1999	(86) NO 99/00114	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 98904360.9	26.11.1999	(21) 99922658.2	13.11.2000
(87) WO 99/44355	(51) H04N 1/00	(87) WO 99/53398	(51) G06F 7/00
(86) US 99/04036	(87) 1999/35 02.09.1999	(86) US 99/07981	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99908435.3	27.09.2000	(21) 99918501.0	14.11.2000
(87) WO 99/46843	(51) H02J 1/00	(87) WO 99/53420	(51) G06F 17/30
(86) US 99/04815	(87) 1999/37 16.09.1999	(86) SE 99/00567	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99911128.9	11.10.2000	(21) 99925499.8	16.11.2000
(87) WO 99/47787	(51) E21B 33/038	(87) WO 99/53629	(51) H04B 7/005
(86) US 99/05152	(87) 1999/38 23.09.1999	(86) FI 99/00297	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99909942.7	17.10.2000	(21) 99915772.0	09.11.2000
(87) WO 99/49150	(51) E04C 3/28	(87) WO 99/53722	(51) H05B 1/00
(86) GB 99/00947	(87) 1999/39 30.09.1999	(86) US 99/06295	(87) 1999/42 21.10.1999
(21) 99913449.7	27.10.2000	(21) 99914987.5	10.11.2000
(87) WO 99/49284	(51) G01F 5/00	(87) WO 99/53771	(51) A22C 25/04
(86) US 99/05860	(87) 1999/39 30.09.1999	(86) IS 99/00008	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99912638.6	25.10.2000	(21) 99919518.3	23.11.2000
(87) WO 99/49865	(51) A61K 31/445	(87) WO 99/53808	(51) A47F 10/02
(86) US 99/06859	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) US 99/08602	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99915102.0	01.11.2000	(21) 99919905.2	21.11.2000
(87) WO 99/50207	(51) C07C 17/35	(87) WO 99/53811	(51) A47G 27/02
(86) FR 99/00684	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) SE 99/00607	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99909081.4	03.11.2000	(21) 99925516.9	17.11.2000
(87) WO 99/50520	(51) E05F 1/00	(87) WO 99/53835	(51) A61B 5/0215
(86) NZ 99/00039	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) EP 99/02689	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99913777.1	01.11.2000	(21) 99920728.5	22.11.2000
(87) WO 99/50533	(51) F01D 9/04	(87) WO 99/53841	(51) A61B 10/00
(86) SE 99/00527	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) US 99/09002	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99917286.9	31.10.2000	(21) 99920026.4	24.11.2000
(87) WO 99/50552	(51) F02M 35/10	(87) WO 99/53852	(51) A61B 17/34
(86) FR 99/00751	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) US 99/08877	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99911851.6	01.11.2000	(21) 99921448.9	24.11.2000
(87) WO 99/50609	(51) F28F 9/26	(87) WO 99/53857	(51) A61C 7/00
(86) US 99/06234	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) US 99/08780	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99912806.9	31.10.2000	(21) 99921428.1	23.11.2000
(87) WO 99/50809	(51) G09F 1/00	(87) WO 99/53981	(51) A61M 11/00
(86) US 99/07067	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) US 99/08507	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99915157.4	06.01.2000	(21) 99919887.2	24.11.2000
(87) WO 99/50863	(51) H01H 1/00	(87) WO 99/53987	(51) A61M 25/01
(86) US 99/07288	(87) 1999/40 07.10.1999	(86) DE 99/01122	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99917338.8	01.11.2000	(21) 99927663.7	21.11.2000
(87) WO 99/51826	(51) E04B 1/344	(87) WO 99/53991	(51) A61M 36/12
(86) CA 99/00284	(87) 1999/41 14.10.1999	(86) US 99/08353	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99911554.6	07.11.2000	(21) 99919861.7	24.11.2000
(87) WO 99/51829	(51) E04C 2/06	(87) WO 99/53994	(51) A61N 1/05
(86) AU 99/00234	(87) 1999/41 14.10.1999	(86) US 99/08587	(87) 1999/43 28.10.1999
(21) 99912987.7	08.11.2000	(21) 99919900.3	21.11.2000
(87) WO 97/04786	(51) A61K 31/70	(87) WO 97/04786	(51) A61K 31/70
(86) AU 95/00462	(87) 1997/08 13.02.1997	(86) AU 95/00462	(87) 1997/08 13.02.1997
(21) 95926334.4	01.03.1998	(21) 95926334.4	01.03.1998
(87) WO 98/44572	(51) H01L 41/12	(87) WO 98/44572	(51) H01L 41/12
(86) EP 98/01886	(87) 1998/40 08.10.1998	(86) EP 98/01886	(87) 1998/40 08.10.1998
(21) 98921412.7	03.11.1999	(21) 98921412.7	03.11.1999
(87) WO 98/56483	(51) B01D 21/26	(87) WO 98/56483	(51) B01D 21/26
(86) US 98/11657	(87) 1998/50 17.12.1998	(86) US 98/11657	(87) 1998/50 17.12.1998
(21) 98926344.7	11.01.2000	(21) 98926344.7	11.01.2000
(87) WO 98/58339	(51) G06F 157/00	(87) WO 98/58339	(51) G06F 157/00
(86) US 98/12235	(87) 1998/51 23.12.1998	(86) US 98/12235	(87) 1998/51 23.12.1998
(21) 98931250.9	18.01.2000	(21) 98931250.9	18.01.2000
(87) WO 99/01612	(51) D21G 9/00	(87) WO 99/01612	(51) D21G 9/00
(86) EP 98/04047	(87) 1999/02 14.01.1999	(86) EP 98/04047	(87) 1999/02 14.01.1999
(21) 98939589.2	01.01.2000	(21) 98939589.2	01.01.2000
(87) WO 99/08216	(51) G06F 17/60	(87) WO 99/08216	(51) G06F 17/60
(86) US 98/16484	(87) 1999/07 18.02.1999	(86) US 98/16484	(87) 1999/07 18.02.1999
(21) 98940813.3	09.03.2000	(21) 98940813.3	09.03.2000
(87) WO 99/08516	(51) A01N 25/02	(87) WO 99/08516	(51) A01N 25/02
(86) US 97/14674	(87) 1999/08 25.02.1999	(86) US 97/14674	(87) 1999/08 25.02.1999
(21) 97940576.8	21.03.2000	(21) 97940576.8	21.03.2000
(87) WO 99/09401	(51) G01N 23/223	(87) WO 99/09401	(51) G01N 23/223
(86) US 98/16907	(87) 1999/08 25.02.1999	(86) US 98/16907	(87) 1999/08 25.02.1999
(21) 98944439.3	16.03.2000	(21) 98944439.3	16.03.2000
(87) WO 99/09701	(51) H04L 12/00	(87) WO 99/09701	(51) H04L 12/00
(86) DE 98/02335	(87) 1999/08 25.02.1999	(86) DE 98/02335	(87) 1999/08 25.02.1999
(21) 98948787.1	19.08.2000	(21) 98948787.1	19.08.2000
(87) WO 99/10716	(51) G01J 5/42	(87) WO 99/10716	(51) G01J 5/42
(86) EP 98/05369	(87) 1999/09 04.03.1999	(86) EP 98/05369	(87) 1999/09 04.03.1999
(21) 98948861.4	28.03.2000	(21) 98948861.4	28.03.2000
(87) WO 99/16385	(51) A61F 2/06	(87) WO 99/16385	(51) A61F 2/06
(86) IL 98/00467	(87) 1999/14 08.04.1999	(86) IL 98/00467	(87) 1999/14 08.04.1999
(21) 98946693.3	01.05.2000	(21) 98946693.3	01.05.2000
(87) WO 99/21461	(51) A47G 19/06	(87) WO 99/21461	(51) A47G 19/06
(86) US 98/22494	(87) 1999/18 06.05.1999	(86) US 98/22494	(87) 1999/18 06.05.1999
(21) 98953934.1	27.07.1999	(21) 98953934.1	27.07.1999
(87) WO 99/22752	(51) A61K 35/84	(87) WO 99/22752	(51) A61K 35/84
(86) US 98/23495	(87) 1999/19 14.05.1999	(86) US 98/23495	(87) 1999/19 14.05.1999
(21) 98957578.2	06.06.2000	(21) 98957578.2	06.06.2000
(87) WO 99/23875	(51) A01M 1/10	(87) WO 99/23875	(51) A01M 1/10
(86) US 98/20250	(87) 1999/20 20.05.1999	(86) US 98/20250	(87) 1999/20 20.05.1999
(21) 98949566.8	07.06.2000	(21) 98949566.8	07.06.2000
(87) WO 99/28855	(51) G06K 9/00	(87) WO 99/28855	(51) G06K 9/00
(86) US 98/25109	(87) 1999/23 10.06.1999	(86) US 98/25109	(87) 1999/23 10.06.1999
(21) 98961784.0	04.07.2000	(21) 98961784.0	04.07.2000
(87) WO 99/31644	(51) G09F 3/02	(87) WO 99/31644	(51) G09F 3/02
(86) DK 98/00552	(87) 1999/25 24.06.1999	(86) DK 98/00552	(87) 1999/25 24.06.1999
(21) 98959785.1	18.07.2000	(21) 98959785.1	18.07.2000
(87) WO 99/31779	(51) H02H 3/18	(87) WO 99/31779	(51) H02H 3/18
(86) US 98/26309	(87) 1999/25 24.06.1999	(86) US 98/26309	(87) 1999/25 24.06.1999
(21) 98966455.2	13.07.2000	(21) 98966455.2	13.07.2000

(87) WO 99/54003	(51) A63B 69/36	(87) WO 99/55233	(51) A61B 8/00	(87) WO 99/56202	(51) G06F 7/38
(86) US 99/08467	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/08509	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09156	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99928325.2	23.11.2000	(21) 99919888.0	25.11.2000	(21) 99920093.4	01.12.2000
(87) WO 99/54158	(51) B60L 11/02	(87) WO 99/55234	(51) A61B 8/08	(87) WO 99/56207	(51) G06F 9/44
(86) SE 99/00622	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) DE 99/01210	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09620	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99927009.3	21.11.2000	(21) 99927707.2	25.11.2000	(21) 99920273.2	01.12.2000
(87) WO 99/54291	(51) C07C 279/00	(87) WO 99/55237	(51) A61B 17/04	(87) WO 99/56212	(51) G06F 12/02
(86) AT 99/00097	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09159	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08937	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99917676.1	23.11.2000	(21) 99921496.8	30.11.2000	(21) 99918818.8	28.11.2000
(87) WO 99/54391	(51) C08J 9/16	(87) WO 99/55238	(51) A61B 17/04	(87) WO 99/56251	(51) G07C 15/00
(86) EP 99/02647	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09162	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08478	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99920715.2	18.11.2000	(21) 99921498.4	29.11.2000	(21) 99919874.0	25.11.2000
(87) WO 99/54402	(51) C08L 51/04	(87) WO 99/55240	(51) A61B 17/20	(87) WO 99/56252	(51) G07F 1/00
(86) EP 99/02759	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09060	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08885	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99920765.7	29.11.2000	(21) 99920053.8	29.11.2000	(21) 99921450.5	25.11.2000
(87) WO 99/54681	(51) G01C 5/00	(87) WO 99/55248	(51) A61B 17/86	(87) WO 99/56301	(51) H01J 9/02
(86) US 99/08820	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09403	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/01779	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99918774.3	22.11.2000	(21) 99922756.4	01.12.2000	(21) 99904358.1	30.11.2000
(87) WO 99/54690	(51) G01F 11/28	(87) WO 99/55256	(51) A61F 2/06	(87) WO 99/56304	(51) H01J 49/04
(86) US 99/08590	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09142	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08899	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99921410.9	21.11.2000	(21) 99920084.3	29.11.2000	(21) 99921453.9	25.11.2000
(87) WO 99/54697	(51) G01L 3/10	(87) WO 99/55269	(51) A61F 13/15	(87) WO 99/56319	(51) H01L 29/06
(86) DE 99/01126	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/08482	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) DE 99/00219	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99926244.7	23.11.2000	(21) 99919875.7	28.11.2000	(21) 99911576.9	24.11.2000
(87) WO 99/54708	(51) G01N 1/04	(87) WO 99/55277	(51) A61G 7/14	(87) WO 99/56335	(51) H01M 8/10
(86) SE 99/00637	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/09000	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09235	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99925523.5	22.11.2000	(21) 99922730.9	28.11.2000	(21) 99920119.7	30.11.2000
(87) WO 99/54778	(51) G02C 1/00	(87) WO 99/55414	(51) A61N 1/368	(87) WO 99/56403	(51) H04B 1/707
(86) US 99/08687	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/08703	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/07014	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99921421.6	23.11.2000	(21) 99921424.0	29.11.2000	(21) 99919766.8	25.11.2000
(87) WO 99/54978	(51) H02H 3/33	(87) WO 99/55426	(51) A63B 21/00	(87) WO 99/56507	(51) H05H 1/34
(86) DE 99/01108	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/07388	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08970	(87) 1999/44 04.11.1999
(21) 99945739.3	23.11.2000	(21) 99921376.2	25.11.2000	(21) 99921468.7	28.11.2000
(87) WO 99/54982	(51) H02H 11/00	(87) WO 99/55461	(51) B01L 3/02	(87) WO 99/56530	(51) A01K 1/01
(86) DE 99/01120	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) US 99/08956	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09679	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99945740.1	22.11.2000	(21) 99920011.6	28.11.2000	(21) 99924132.6	05.12.2000
(87) WO 99/54988	(51) H02K 11/00	(87) WO 99/55644	(51) C05F 3/00	(87) WO 99/56584	(51) A45F 3/44
(86) US 99/08813	(87) 1999/43 28.10.1999	(86) AU 99/00311	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09264	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99919966.4	24.11.2000	(21) 99915372.9	25.11.2000	(21) 99920139.5	06.12.2000
(87) WO 99/55137	(51) A01B 23/02	(87) WO 99/55805	(51) C10L 1/00	(87) WO 99/56592	(51) A47C 31/02
(86) SE 99/00665	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) EP 99/02452	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09882	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99947018.0	25.11.2000	(21) 99919225.5	24.11.2000	(21) 99921711.0	07.12.2000
(87) WO 99/55147	(51) A01K 31/06	(87) WO 99/56087	(51) G01D 5/34	(87) WO 99/56597	(51) A47G 1/00
(86) US 99/09056	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09174	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09807	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99920051.2	30.11.2000	(21) 99920100.7	01.12.2000	(21) 99921677.3	05.12.2000
(87) WO 99/55150	(51) A01K 97/02	(87) WO 99/56109	(51) G01N 21/63	(87) WO 99/56600	(51) A47J 31/00
(86) US 99/09506	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09168	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09583	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99921576.7	01.12.2000	(21) 99921500.7	28.11.2000	(21) 99921598.1	02.12.2000
(87) WO 99/55183	(51) A43B 3/16	(87) WO 99/56114	(51) G01N 23/20	(87) WO 99/56601	(51) A47J 31/00
(86) US 99/09209	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) GB 99/01258	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09625	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99920108.0	30.11.2000	(21) 99918164.7	24.11.2000	(21) 99920278.1	02.12.2000
(87) WO 99/55189	(51) A45C 5/14	(87) WO 99/56118	(51) G01N 27/12	(87) WO 99/56611	(51) A61B 3/135
(86) EP 99/02773	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) DE 99/01201	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) EP 99/02564	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99922123.7	25.11.2000	(21) 99927698.3	25.11.2000	(21) 99923420.6	07.12.2000
(87) WO 99/55200	(51) A47C 3/025	(87) WO 99/56141	(51) G01R 31/26	(87) WO 99/56616	(51) A61B 5/00
(86) US 99/09186	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) SE 99/00625	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09571	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99921505.6	29.11.2000	(21) 99947049.5	29.11.2000	(21) 99921593.2	07.12.2000
(87) WO 99/55217	(51) A61B 17/04	(87) WO 99/56156	(51) G01V 3/00	(87) WO 99/56619	(51) A61B 5/0402
(86) US 99/09257	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/08726	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) US 99/09336	(87) 1999/45 11.11.1999
(21) 99922745.7	01.12.2000	(21) 99919936.7	25.11.2000	(21) 99920152.8	02.12.2000

(87) WO 99/56620 (86) US 99/08977 (21) 99920017.3	(51) A61B 5/055 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/57610 (86) US 99/09605 (21) 99922772.1	(51) G03G 15/08 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/58027 (86) CH 99/00200 (21) 99919012.7	(51) A47C 27/08 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000
(87) WO 99/56668 (86) US 99/09632 (21) 99920283.1	(51) A61F 2/06 (87) 1999/45 11.11.1999 06.12.2000	(87) WO 99/57617 (86) JP 99/02369 (21) 99918325.4	(51) G05B 13/04 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/58032 (86) AU 99/00363 (21) 99920458.9	(51) A47G 29/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/56673 (86) US 99/06566 (21) 99919762.7	(51) A61F 2/32 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000	(87) WO 99/57626 (86) US 99/09369 (21) 99921541.1	(51) G06F 1/16 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/58052 (86) US 99/10765 (21) 99923107.9	(51) A61B 5/00 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/56835 (86) US 99/09043 (21) 99920044.7	(51) A63B 26/00 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/57664 (86) US 99/09017 (21) 99920031.4	(51) G06F 17/60 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/58080 (86) US 99/09781 (21) 99921663.3	(51) A61C 19/04 (87) 1999/46 18.11.1999 09.12.2000
(87) WO 99/56957 (86) US 99/09946 (21) 99921738.3	(51) B41J 2/05 (87) 1999/45 11.11.1999 06.12.2000	(87) WO 99/57687 (86) SE 99/00761 (21) 99948570.9	(51) G07F 7/06 (87) 1999/45 11.11.1999 06.12.2000	(87) WO 99/58082 (86) US 99/10680 (21) 99923064.2	(51) A61F 2/00 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/56959 (86) US 99/10060 (21) 99922853.9	(51) B41J 2/175 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/57705 (86) NZ 99/00053 (21) 99922667.3	(51) G09F 23/06 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/58084 (86) US 99/10397 (21) 99922962.8	(51) A61F 2/06 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/56960 (86) US 99/09902 (21) 99925575.5	(51) B41J 2/175 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/57740 (86) FR 99/01067 (21) 99919312.1	(51) H01H 35/14 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/58175 (86) US 99/10093 (21) 99920399.5	(51) A61M 5/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/57507 (86) US 99/09626 (21) 99920279.9	(51) G01B 9/02 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/57741 (86) US 99/09896 (21) 99921715.1	(51) H01H 50/10 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000	(87) WO 99/58177 (86) US 99/10419 (21) 99922975.0	(51) A61M 5/142 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/57512 (86) US 99/09645 (21) 99921612.0	(51) G01C 3/02 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/57787 (86) US 99/09670 (21) 99922775.4	(51) H01R 13/707 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/58208 (86) US 99/09909 (21) 99921720.1	(51) A63B 59/06 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57523 (86) EP 99/02733 (21) 99923447.9	(51) G01F 11/00 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/57942 (86) DE 99/01345 (21) 99932623.4	(51) H05B 3/00 (87) 1999/45 11.11.1999 06.12.2000	(87) WO 99/58795 (86) GB 99/01477 (21) 99921012.3	(51) E05B 49/00 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57528 (86) US 99/09386 (21) 99922754.9	(51) G01J 1/50 (87) 1999/45 11.11.1999 03.12.2000	(87) WO 99/57951 (86) SE 99/00669 (21) 99948585.7	(51) H05K 7/20 (87) 1999/45 11.11.1999 01.12.2000	(87) WO 99/58816 (86) US 99/10167 (21) 99922887.7	(51) E21B 47/00 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000
(87) WO 99/57529 (86) US 99/09768 (21) 99922789.5	(51) G01J 3/30 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/57965 (86) EP 99/03348 (21) 99924980.8	(51) A01H 5/12 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/58930 (86) US 99/10677 (21) 99923062.6	(51) G01B 11/24 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57531 (86) US 99/07003 (21) 99921354.9	(51) G01L 5/04 (87) 1999/45 11.11.1999 01.12.2000	(87) WO 99/57966 (86) EP 99/03361 (21) 99950322.0	(51) A01H 5/12 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/58933 (86) US 99/10633 (21) 99923039.4	(51) G01C 17/00 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57535 (86) US 99/09793 (21) 99921668.2	(51) G01N 1/00 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/57967 (86) IT 99/00112 (21) 99921121.2	(51) A01K 1/01 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/58955 (86) US 99/10316 (21) 99921877.9	(51) G01N 21/05 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57557 (86) US 99/09705 (21) 99921640.1	(51) G01N 27/60 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/57972 (86) US 99/10600 (21) 99923027.9	(51) A01K 85/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000	(87) WO 99/58958 (86) US 99/10795 (21) 99923117.8	(51) G01N 21/17 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000
(87) WO 99/57558 (86) GB 99/01384 (21) 99920964.6	(51) G01N 33/00 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000	(87) WO 99/57977 (86) CA 99/00422 (21) 99920483.7	(51) A01M 7/00 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000	(87) WO 99/58970 (86) US 99/04266 (21) 99913821.7	(51) G01N 33/20 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000
(87) WO 99/57577 (86) US 99/03180 (21) 99908159.9	(51) G01T 1/166 (87) 1999/45 11.11.1999 01.12.2000	(87) WO 99/58016 (86) US 99/10341 (21) 99921893.6	(51) A45D 40/26 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000	(87) WO 99/58989 (86) US 99/10393 (21) 99922960.2	(51) G01R 27/16 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000
(87) WO 99/57586 (86) US 99/09341 (21) 99920154.4	(51) G02B 6/16 (87) 1999/45 11.11.1999 02.12.2000	(87) WO 99/58017 (86) US 99/10522 (21) 99920433.2	(51) A45D 40/26 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000	(87) WO 99/58995 (86) US 99/09855 (21) 99921699.7	(51) G01R 33/12 (87) 1999/46 18.11.1999 12.12.2000
(87) WO 99/57601 (86) AU 99/00336 (21) 99917688.6	(51) G02F 1/133 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000	(87) WO 99/58018 (86) US 99/10764 (21) 99923106.1	(51) A45F 3/04 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/59054 (86) US 99/10277 (21) 99922919.8	(51) G06F 1/18 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/57609 (86) IL 99/00215 (21) 99916020.3	(51) G03G 13/16 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/58025 (86) AU 99/00356 (21) 99918979.8	(51) A47C 19/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000	(87) WO 99/59085 (86) US 99/10627 (21) 99923035.2	(51) G06F 17/30 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000

(87) WO 99/59166 (86) US 99/10553 (21) 99925620.9	(51) H01B 7/18 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/60333 (86) SE 99/00832 (21) 99927064.8	(51) G01C 9/10 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60675 (86) US 99/07186 (21) 99915195.4	(51) H01S 3/00 (87) 1999/47 25.11.1999 19.12.2000
(87) WO 99/59185 (86) US 99/10150 (21) 99921818.3	(51) H01J 37/32 (87) 1999/46 18.11.1999 09.12.2000	(87) WO 99/60343 (86) FI 99/00368 (21) 99922211.0	(51) G01F 1/40 (87) 1999/47 25.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/60677 (86) US 99/10710 (21) 99923080.8	(51) H01S 3/098 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000
(87) WO 99/59204 (86) US 99/10369 (21) 99922944.6	(51) H01L 21/768 (87) 1999/46 18.11.1999 12.12.2000	(87) WO 99/60345 (86) AU 99/00383 (21) 99924569.9	(51) G01F 1/56 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/60813 (86) CA 99/00395 (21) 99919004.4	(51) H04L 12/64 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000
(87) WO 99/59232 (86) DE 99/01339 (21) 99931011.3	(51) H02K 1/24 (87) 1999/46 18.11.1999 08.12.2000	(87) WO 99/60354 (86) US 99/10583 (21) 99923018.8	(51) G01K 1/08 (87) 1999/47 25.11.1999 19.12.2000	(87) WO 99/60832 (86) US 99/04873 (21) 99912291.4	(51) H05K 5/00 (87) 1999/47 25.11.1999 22.12.2000
(87) WO 99/59237 (86) GB 99/01527 (21) 99922307.6	(51) H02K 55/04 (87) 1999/46 18.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/60355 (86) US 99/10521 (21) 99921930.6	(51) G01K 15/00 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60885 (86) SE 99/00822 (21) 99927060.6	(51) A46B 7/10 (87) 1999/48 02.12.1999 13.12.2000
(87) WO 99/59377 (86) FR 99/01121 (21) 99918049.0	(51) H04R 3/00 (87) 1999/46 18.11.1999 13.12.2000	(87) WO 99/60369 (86) US 99/10421 (21) 99920432.4	(51) G01M 19/00 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60932 (86) US 99/07953 (21) 99916826.7	(51) A61B 17/12 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000
(87) WO 99/59384 (86) US 99/10164 (21) 99922886.9	(51) H05H 1/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000	(87) WO 99/60384 (86) EP 99/03299 (21) 99924963.4	(51) G01N 21/65 (87) 1999/47 25.11.1999 19.12.2000	(87) WO 99/60945 (86) NL 99/00217 (21) 99914805.9	(51) A61C 3/02 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000
(87) WO 99/59388 (86) DE 99/01310 (21) 99929090.1	(51) H05K 9/00 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000	(87) WO 99/60388 (86) US 99/10723 (21) 99920436.5	(51) G01N 23/20 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/61152 (86) US 99/11452 (21) 99924479.1	(51) B01L 3/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000
(87) WO 99/59399 (86) SE 99/00747 (21) 99952063.8	(51) A01J 5/007 (87) 1999/47 25.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/60398 (86) US 99/10887 (21) 99925650.6	(51) G01N 33/50 (87) 1999/47 25.11.1999 19.12.2000	(87) WO 99/61211 (86) US 99/11401 (21) 99928332.8	(51) B26B 21/58 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000
(87) WO 99/59450 (86) GB 99/01570 (21) 99922343.1	(51) A47F 7/024 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/60406 (86) US 99/11201 (21) 99924406.4	(51) G01N 33/66 (87) 1999/47 25.11.1999 22.12.2000	(87) WO 99/61368 (86) US 99/11948 (21) 99926032.6	(51) C01B 3/02 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000
(87) WO 99/59463 (86) US 99/10675 (21) 99924238.1	(51) A61B 5/00 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60431 (86) US 99/03497 (21) 99908241.5	(51) G02B 5/28 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/61381 (86) US 99/11666 (21) 99925896.5	(51) C03C 3/21 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000
(87) WO 99/59468 (86) FI 99/00369 (21) 99922212.8	(51) A61B 5/04 (87) 1999/47 25.11.1999 05.12.2000	(87) WO 99/60442 (86) KR 98/00156 (21) 98925962.7	(51) G03B 17/00 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/61543 (86) US 99/11338 (21) 99923280.4	(51) C09J 153/02 (87) 1999/48 02.12.1999 22.11.2000
(87) WO 99/59484 (86) IL 99/00264 (21) 99921118.8	(51) A61B 1/00 (87) 1999/47 25.11.1999 22.02.2000	(87) WO 99/60445 (86) US 99/11176 (21) 99924392.6	(51) G03B 27/42 (87) 1999/47 25.11.1999 20.12.2000	(87) WO 99/61575 (86) EP 99/03329 (21) 99926311.4	(51) C11D 17/06 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000
(87) WO 99/59491 (86) EP 99/03471 (21) 99926345.2	(51) A61B 17/64 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/60552 (86) US 99/11380 (21) 99925766.0	(51) G09F 3/00 (87) 1999/47 25.11.1999 22.12.2000	(87) WO 99/61576 (86) EP 99/03330 (21) 99923597.1	(51) C11D 17/06 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000
(87) WO 99/59494 (86) US 99/10639 (21) 99923044.4	(51) A61C 3/00 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60554 (86) US 99/10767 (21) 99924259.7	(51) G09F 9/37 (87) 1999/47 25.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/61668 (86) US 99/11145 (21) 99925693.6	(51) C21D 10/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000
(87) WO 99/59516 (86) IB 99/00894 (21) 99917041.8	(51) A61H 15/00 (87) 1999/47 25.11.1999 20.12.2000	(87) WO 99/60578 (86) DE 99/01297 (21) 99929082.8	(51) H01B 11/10 (87) 1999/47 25.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/61678 (86) US 99/11198 (21) 99925709.0	(51) C23C 14/34 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000
(87) WO 99/59654 (86) US 99/10797 (21) 99923118.6	(51) A61M 1/14 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/60581 (86) YU 98/00018 (21) 98946138.9	(51) H01F 1/117 (87) 1999/47 25.11.1999 16.12.2000	(87) WO 99/61679 (86) US 99/12085 (21) 99927124.0	(51) C23C 16/42 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000
(87) WO 99/59663 (86) US 99/10692 (21) 99921966.0	(51) A61M 25/01 (87) 1999/47 25.11.1999 18.12.2000	(87) WO 99/60595 (86) EP 99/02656 (21) 99922113.8	(51) H01H 61/02 (87) 1999/47 25.11.1999 15.12.2000	(87) WO 99/61683 (86) US 99/11518 (21) 99925819.7	(51) C23F 11/14 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000
(87) WO 99/59681 (86) GB 99/01437 (21) 99920994.3	(51) A63B 21/015 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/60602 (86) US 99/11091 (21) 99924366.0	(51) H01J 43/06 (87) 1999/47 25.11.1999 19.12.2000	(87) WO 99/61889 (86) NL 99/00308 (21) 99924053.4	(51) G01N 17/00 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000
(87) WO 99/60149 (86) US 99/10914 (21) 99924306.6	(51) C12N 15/87 (87) 1999/47 25.11.1999 22.12.2000	(87) WO 99/60668 (86) AU 99/00382 (21) 99923307.5	(51) H01R 4/24 (87) 1999/47 25.11.1999 21.12.2000	(87) WO 99/61919 (86) US 99/11294 (21) 99924430.4	(51) G01N 35/00 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000



(87) WO 99/62044 (86) US 99/09417 (21) 99937140.4	(51) G09C 5/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/63013 (86) US 99/11506 (21) 99955282.1	(51) C09D 5/44 (87) 1999/49 09.12.1999 29.11.2000	(87) WO 99/64065 (86) GB 99/01870 (21) 99955433.0	(51) A61K 39/00 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001
(87) WO 99/62050 (86) AU 99/00378 (21) 99921990.0	(51) G10D 1/02 (87) 1999/48 02.12.1999 22.12.2000	(87) WO 99/63023 (86) KR 98/00309 (21) 98947982.9	(51) C09K 11/06 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/64281 (86) EP 99/03761 (21) 99927809.6	(51) B60T 8/32 (87) 1999/50 16.12.1999 06.01.2001
(87) WO 99/62071 (86) EP 99/03629 (21) 99927761.9	(51) G21C 17/116 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/63024 (86) US 99/12199 (21) 99926122.5	(51) C10L 1/32 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/64292 (86) EP 99/03947 (21) 99927916.9	(51) B63B 22/02 (87) 1999/50 16.12.1999 06.01.2001
(87) WO 99/62083 (86) US 99/10886 (21) 99924298.5	(51) H01F 7/00 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/63025 (86) US 99/12240 (21) 99926130.8	(51) C10L 1/32 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/64361 (86) US 98/14655 (21) 98936855.0	(51) C03B 29/00 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001
(87) WO 99/62121 (86) US 99/11596 (21) 99925854.4	(51) H01L 27/15 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/63094 (86) US 99/11838 (21) 99955294.6	(51) C12N 15/31 (87) 1999/49 09.12.1999 02.01.2001	(87) WO 99/64440 (86) FI 99/00506 (21) 99931280.4	(51) C07K 1/22 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001
(87) WO 99/62126 (86) US 99/11955 (21) 99926035.9	(51) H01L 33/00 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/63123 (86) US 99/10489 (21) 99927078.8	(51) C22B 11/08 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001	(87) WO 99/64457 (86) GB 99/01839 (21) 99955479.3	(51) C07K 14/705 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001
(87) WO 99/62142 (86) US 99/11422 (21) 99923287.9	(51) H01R 4/60 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/63170 (86) KR 98/00493 (21) 98961685.9	(51) G10K 11/168 (87) 1999/49 09.12.1999 03.03.2000	(87) WO 99/64583 (86) US 99/13301 (21) 99937157.8	(51) C12N 15/10 (87) 1999/50 16.12.1999 13.01.2001
(87) WO 99/62298 (86) IT 98/00267 (21) 98950293.5	(51) H05B 3/18 (87) 1999/48 02.12.1999 27.12.2000	(87) WO 99/63236 (86) US 99/07070 (21) 99915159.0	(51) F16B 37/08 (87) 1999/49 09.12.1999 01.03.2000	(87) WO 99/64610 (86) US 99/12939 (21) 99955502.2	(51) C12N 15/57 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001
(87) WO 99/62327 (86) NL 98/00318 (21) 98928642.2	(51) A01G 9/12 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63298 (86) US 99/12561 (21) 99927258.6	(51) F42B 39/00 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/64861 (86) GB 99/01859 (21) 99955539.4	(51) G01N 33/53 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001
(87) WO 99/62602 (86) SE 99/00845 (21) 99927066.3	(51) A63B 69/36 (87) 1999/49 09.12.1999 20.12.2000	(87) WO 99/63369 (86) US 99/11424 (21) 99924474.2	(51) G02B 6/00 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/65079 (86) US 99/12649 (21) 99928421.9	(51) H01L 27/092 (87) 1999/50 16.12.1999 10.01.2001
(87) WO 99/62613 (86) US 99/11544 (21) 99924500.4	(51) B01D 25/02 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63384 (86) EP 99/03741 (21) 99927801.3	(51) G02B 23/24 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/65477 (86) AU 99/00460 (21) 99957016.1	(51) A61K 31/045 (87) 1999/51 23.12.1999 13.01.2001
(87) WO 99/62628 (86) US 99/11849 (21) 99925978.1	(51) B01J 13/00 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/63504 (86) US 98/11150 (21) 98926156.5	(51) G09B 25/02 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/65506 (86) CA 99/00552 (21) 99957019.5	(51) A61K 38/00 (87) 1999/51 23.12.1999 13.01.2001
(87) WO 99/62657 (86) US 99/12343 (21) 99926153.0	(51) B22D 11/04 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/63609 (86) US 99/12096 (21) 99926097.9	(51) H01M 6/16 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/66049 (86) CA 99/00545 (21) 99957072.4	(51) C12N 15/54 (87) 1999/51 23.12.1999 13.01.2001
(87) WO 99/62705 (86) US 99/11755 (21) 99955244.1	(51) B32B 5/00 (87) 1999/49 09.12.1999 02.12.2000	(87) WO 99/63613 (86) US 99/11742 (21) 99925932.8	(51) H01M 10/46 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/66800 (86) ES 99/00190 (21) 99928017.5	(51) A21C 5/02 (87) 1999/52 29.12.1999 24.01.2001
(87) WO 99/62753 (86) CA 99/00500 (21) 99923339.8	(51) B62B 7/06 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63951 (86) US 99/12139 (21) 99955417.3	(51) A61K 7/00 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001	(87) WO 99/67188 (86) US 99/10484 (21) 99952889.6	(51) C04B 35/536 (87) 1999/52 29.12.1999 03.01.2001
(87) WO 99/62754 (86) DK 99/00292 (21) 99920577.6	(51) B62D 5/083 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001	(87) WO 99/63990 (86) SE 99/01033 (21) 99931684.7	(51) A61K 31/195 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001	(87) WO 99/67572 (86) RU 99/00075 (21) 99914815.8	(51) F23K 5/12 (87) 1999/52 29.12.1999 23.01.2001
(87) WO 99/62817 (86) SE 99/00887 (21) 99930016.3	(51) C01B 11/02 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/64003 (86) KZ 99/00008 (21) 99955421.5	(51) A61K 31/505 (87) 1999/50 16.12.1999 10.01.2001	(87) WO 99/67798 (86) US 99/08548 (21) 99951358.3	(51) H01H 1/00 (87) 1999/52 29.12.1999 06.01.2001
(87) WO 99/62829 (86) CN 99/00073 (21) 99923368.7	(51) C02F 1/48 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/64012 (86) US 99/13103 (21) 99930197.1	(51) A61K 31/56 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001	(87) WO 00/03460 (86) US 99/10903 (21) 99923163.2	(51) H01S 1/00 (87) 2000/03 20.01.2000 23.12.2000
(87) WO 99/62850 (86) US 99/12242 (21) 99926132.4	(51) C07C 17/42 (87) 1999/49 09.12.1999 02.12.2000	(87) WO 99/64040 (86) US 99/12699 (21) 99928434.2	(51) A61K 38/00 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 00/06974 (86) CN 99/00043 (21) 99911570.2	(51) G01F 1/74 (87) 2000/06 10.02.2000 01.03.2001
(87) WO 99/62931 (86) US 99/12230 (21) 99955270.6	(51) C07K 1/00 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/64063 (86) EP 99/03691 (21) 99931036.0	(51) A61K 38/48 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001	(87) WO 00/08381 (86) JP 99/03991 (21) 99931537.7	(51) F21V 8/00 (87) 2000/07 17.02.2000 06.03.2001

(87) WO 00/08453 (86) JP 98/03502 (21) 98936680.2	(51) G01N 27/62 (87) 2000/07 17.02.2000 07.03.2001	(87) WO 00/25702 (86) FR 99/02688 (21) 99954052.9	(51) A61F 2/06 (87) 2000/19 11.05.2000 04.08.2000	(87) WO 00/32074 (86) IT 99/00397 (21) 99959677.8	(51) A47B 61/00 (87) 2000/23 08.06.2000 05.09.2000
(87) WO 00/08736 (86) RU 98/00256 (21) 98959312.4	(51) H02K 17/16 (87) 2000/07 17.02.2000 06.03.2001	(87) WO 00/26281 (86) US 99/25851 (21) 99956883.5	(51) C08J 5/10 (87) 2000/19 11.05.2000 03.07.2000	(87) WO 00/32092 (86) US 99/28024 (21) 99972901.5	(51) A61B 5/00 (87) 2000/23 08.06.2000 26.08.2000
(87) WO 00/08737 (86) RU 98/00257 (21) 98958419.8	(51) H02K 19/16 (87) 2000/07 17.02.2000 06.03.2001	(87) WO 00/27446 (86) GB 99/03693 (21) 99954160.0	(51) A61M 1/10 (87) 2000/20 18.05.2000 08.08.2000	(87) WO 00/32121 (86) US 99/28178 (21) 99960605.6	(51) A61B 17/00 (87) 2000/23 08.06.2000 31.08.2000
(87) WO 00/09593 (86) JP 99/04102 (21) 99933179.6	(51) C08J 5/18 (87) 2000/08 24.02.2000 11.02.2001	(87) WO 00/27491 (86) GB 99/03696 (21) 99971733.3	(51) A63F 7/02 (87) 2000/20 18.05.2000 10.08.2000	(87) WO 00/32138 (86) IL 99/00469 (21) 99940444.5	(51) A61F 2/06 (87) 2000/23 08.06.2000 05.09.2000
(87) WO 00/10118 (86) US 99/16788 (21) 99958630.8	(51) G06K 9/74 (87) 2000/08 24.02.2000 03.05.2000	(87) WO 00/28808 (86) CH 99/00544 (21) 99953511.5	(51) A01J 5/007 (87) 2000/21 25.05.2000 19.08.2000	(87) WO 00/32261 (86) US 99/28771 (21) 99965996.4	(51) A61M 16/00 (87) 2000/23 08.06.2000 05.09.2000
(87) WO 00/10384 (86) JP 99/04561 (21) 99938614.7	(51) A01K 67/027 (87) 2000/09 02.03.2000 25.03.2001	(87) WO 00/28853 (86) BR 99/00055 (21) 99928938.2	(51) A45D 42/24 (87) 2000/21 25.05.2000 15.08.2000	(87) WO 00/32278 (86) FI 99/00992 (21) 99959439.3	(51) A63B 59/14 (87) 2000/23 08.06.2000 02.09.2000
(87) WO 00/10557 (86) JP 99/04536 (21) 99938594.1	(51) A61K 31/18 (87) 2000/09 02.03.2000 26.03.2001	(87) WO 00/28883 (86) US 99/27548 (21) 99961731.9	(51) A61B 1/00 (87) 2000/21 25.05.2000 22.08.2000	(87) WO 00/33693 (86) IT 99/00399 (21) 99959679.4	(51) A43B 7/06 (87) 2000/24 15.06.2000 05.09.2000
(87) WO 00/11193 (86) JP 99/04529 (21) 99938588.3	(51) C12N 15/57 (87) 2000/09 02.03.2000 25.03.2001	(87) WO 00/29084 (86) US 99/27161 (21) 99959008.6	(51) A63F 1/00 (87) 2000/21 25.05.2000 18.08.2000	(87) WO 00/33925 (86) US 99/28781 (21) 99965124.3	(51) A63F 3/00 (87) 2000/24 15.06.2000 12.09.2000
(87) WO 00/12096 (86) JP 99/04504 (21) 99938566.9	(51) A61K 31/57 (87) 2000/10 09.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/30085 (86) KR 99/00156 (21) 99912137.9	(51) G11B 7/28 (87) 2000/21 25.05.2000 15.08.2000	(87) WO 00/33927 (86) US 99/30406 (21) 99967466.6	(51) A63F 9/24 (87) 2000/24 15.06.2000 12.09.2000
(87) WO 00/12700 (86) JP 99/04571 (21) 99940463.5	(51) C12N 15/12 (87) 2000/10 09.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/30486 (86) GB 99/03845 (21) 99972503.9	(51) A43B 13/20 (87) 2000/22 02.06.2000 22.08.2000	(87) WO 00/34826 (86) US 99/26664 (21) 98964732.6	(51) G03B 21/14 (87) 2000/24 15.06.2000 09.09.2000
(87) WO 00/12712 (86) JP 99/03271 (21) 99925384.2	(51) C12N 15/19 (87) 2000/10 09.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/30517 (86) FR 99/02924 (21) 99972515.3	(51) A47J 43/07 (87) 2000/22 02.06.2000 27.08.2000	(87) WO 00/34920 (86) EP 99/09187 (21) 99959348.6	(51) G06T 7/20 (87) 2000/24 15.06.2000 08.09.2000
(87) WO 00/13915 (86) US 98/18355 (21) 98945869.0	(51) B44C 1/17 (87) 2000/11 16.03.2000 03.03.2001	(87) WO 00/30721 (86) EP 99/08818 (21) 99956003.0	(51) A63C 5/12 (87) 2000/22 02.06.2000 25.08.2000	(87) WO 00/34941 (86) US 99/26216 (21) 99962708.6	(51) G09G 5/08 (87) 2000/24 15.06.2000 12.09.2000
(87) WO 00/15019 (86) RU 99/00307 (21) 99944949.9	(51) A61N 5/04 (87) 2000/12 23.03.2000 27.05.2000	(87) WO 00/31166 (86) KR 99/00405 (21) 99935137.2	(51) C08J 3/20 (87) 2000/22 02.06.2000 19.07.2000	(87) WO 00/35267 (86) EP 98/08138 (21) 98966313.3	(51) A01G 9/14 (87) 2000/25 22.06.2000 19.09.2000
(87) WO 00/20567 (86) US 99/23010 (21) 99950132.3	(51) C12N 9/00 (87) 2000/15 13.04.2000 03.07.2000	(87) WO 00/31501 (86) EP 99/08417 (21) 99972733.2	(51) G01C 9/08 (87) 2000/22 02.06.2000 24.08.2000	(87) WO 00/36373 (86) US 99/26674 (21) 98963220.3	(51) G01C 19/08 (87) 2000/25 22.06.2000 19.09.2000
(87) WO 00/21545 (86) GR 99/00038 (21) 99947790.4	(51) A61K 35/78 (87) 2000/16 20.04.2000 17.07.2000	(87) WO 00/31565 (86) US 99/27362 (21) 99959032.6	(51) G01T 1/29 (87) 2000/22 02.06.2000 24.08.2000	(87) WO 00/36473 (86) IB 98/02042 (21) 98957099.9	(51) G04B 37/00 (87) 2000/25 22.06.2000 16.09.2000
(87) WO 00/23058 (86) GB 99/03449 (21) 99949250.7	(51) A61K 31/4164 (87) 2000/17 27.04.2000 17.07.2000	(87) WO 00/31570 (86) US 99/26229 (21) 99958807.2	(51) G02B 1/11 (87) 2000/22 02.06.2000 22.08.2000	(87) WO 00/38257 (86) US 99/18811 (21) 99942299.1	(51) H01M 4/58 (87) 2000/26 29.06.2000 22.09.2000
(87) WO 00/24832 (86) DE 99/03428 (21) 99960825.0	(51) C09D 5/00 (87) 2000/18 04.05.2000 26.06.2000	(87) WO 00/31628 (86) US 99/24357 (21) 99955017.1	(51) G06F 9/44 (87) 2000/22 02.06.2000 29.08.2000	(87) WO 00/71190 (86) JP 99/02699 (21) 99921233.5	(51) A61M 5/152 (87) 2000/48 30.11.2000 27.02.2001
(87) WO 00/24970 (86) US 99/04082 (21) 99910991.1	(51) E01F 9/04 (87) 2000/18 04.05.2000 25.07.2000	(87) WO 00/31629 (86) US 99/24358 (21) 99955018.9	(51) G06F 9/44 (87) 2000/22 02.06.2000 29.08.2000	(87) WO 00/71210 (86) JP 99/02609 (21) 99919652.0	(51) A63B 53/04 (87) 2000/48 30.11.2000 20.02.2001
(87) WO 00/25202 (86) DE 99/03212 (21) 99959179.5	(51) G06F 7/50 (87) 2000/18 04.05.2000 29.07.2000	(87) WO 00/31666 (86) US 99/27695 (21) 99962829.0	(51) G06F 17/30 (87) 2000/22 02.06.2000 29.08.2000	(87) WO 00/71869 (86) JP 99/02662 (21) 99921207.9	(51) F01N 3/24 (87) 2000/48 30.11.2000 21.02.2001
(87) WO 00/25223 (86) US 99/25159 (21) 99971115.3	(51) G06F 13/00 (87) 2000/18 04.05.2000 28.07.2000	(87) WO 00/32036 (86) DK 99/00638 (21) 99972891.8	(51) A01K 11/00 (87) 2000/23 08.06.2000 02.09.2000	(87) WO 00/73220 (86) KR 00/00537 (21) 00927930.8	(51) C02F 11/14 (87) 2000/49 07.12.2000 22.08.2001

(87) WO 00/73535	(51) C23C 22/22	(21) 98959277.9	(11) 1 140 853*	(21) 98965836.4	(11) 1 140 234*
(86) JP 00/03291	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/35883		(87) WO 00/35506	
(21) 00927849.0	28.02.2001				
(87) WO 00/73772	(51) G01N 23/04	(21) 98959695.2	(11) 1 142 356*	(21) 98965864.6	(11) 1 140 613*
(86) RU 00/00184	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/40041		(87) WO 00/37307	
(21) 00931781.9	01.03.2001				
(87) WO 00/74023	(51) G09F 9/30	(21) 98960005.1	(11) 1 140 225*	(21) 98965872.9	(11) 1 142 104*
(86) JP 00/03518	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/35501		(87) WO 00/39920	
(21) 00935507.4	01.03.2001				
(87) WO 00/74100	(51) H01J 9/26	(21) 98960584.5	(11) 1 140 353*	(21) 98966038.6	(11) 1 139 949*
(86) JP 00/03171	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/32307		(87) WO 00/37000	
(21) 00927797.1	01.03.2001				
(87) WO 00/74165	(51) H01M 8/24	(21) 98960987.0	(11) 1 142 460*	(21) 98966063.4	(11) 1 141 281*
(86) JP 00/03275	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/41448		(87) WO 99/32627	
(21) 00927842.5	22.08.2001				
(87) WO 00/74228	(51) H02P 21/00	(21) 98960993.8	(11) 1 143 749	(21) 98966072.5	(11) 1 142 345*
(86) JP 00/03363	(87) 2000/49 07.12.2000	(87) WO 00/40042		(87) WO 00/40033	
(21) 00931561.5	01.03.2001				
(87) WO 00/75724	(51) G03B 21/00	(21) 98961549.7	(11) 1 142 576	(21) 98966125.1	(11) 1 141 722*
(86) JP 00/02978	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/38689		(87) WO 00/40971	
(21) 00925589.4	10.03.2001				
(87) WO 00/75980	(51) H01L 21/66	(21) 98961585.1	(11) 1 143 676	(21) 98966139.2	(11) 1 141 338*
(86) JP 00/03573	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/39976		(87) WO 00/40734	
(21) 00931661.3	03.03.2001				
		(21) 98961713.9	(11) 1 141 957*	(21) 98966336.4	(11) 1 142 161*
		(87) WO 00/36604		(87) WO 00/36765	
		(21) 98962106.5	(11) 1 140 336*	(21) 98966465.1	(11) 1 139 950*
		(87) WO 00/35568		(87) WO 00/37001	
		(21) 98962143.8	(11) 1 140 611*	(21) 98966564.1	(11) 1 139 821*
		(87) WO 00/38972		(87) WO 00/36953	
		(21) 98962408.5	(11) 1 142 067*	(21) 98966642.5	(11) 1 142 154*
		(87) WO 00/33423		(87) WO 00/38348	
		(21) 98962673.4	(11) 1 142 217*	(21) 98966644.1	(11) 1 140 221*
		(87) WO 00/38378		(87) WO 00/37116	
		(21) 98962678.3	(11) 1 140 562*	(21) 98966688.8	(11) 1 140 456*
		(87) WO 00/38952		(87) WO 00/40389	
		(21) 98962694.0	(11) 1 141 717*	(21) 98966690.4	(11) 1 142 432*
		(87) WO 00/37943		(87) WO 00/41431	
		(21) 98963087.6	(11) 1 140 709*	(21) 98966828.0	(11) 1 141 780*
		(87) WO 00/34192		(87) WO 00/36470	
		(21) 98963269.0	(11) 1 142 079*	(21) 98966846.2	(11) 1 140 021*
		(87) WO 00/36726		(87) WO 00/38653	
(21) 98920310.4	(11) 1 140 357*	(21) 98963629.5	(11) 1 139 832*	(21) 98966851.2	(11) 1 140 898*
(87) WO 98/50152		(87) WO 00/38558		(87) WO 00/37456	
(21) 98947093.5	(11) 1 140 791*	(21) 98963973.7	(11) 1 140 477*	(21) 98966897.5	(11) 1 139 738*
(87) WO 99/15129		(87) WO 00/35665		(87) WO 00/35277	
(21) 98954770.8	(11) 1 143 212	(21) 98964087.5	(11) 1 140 289*	(21) 98966909.8	(11) 1 142 139*
(87) WO 00/31479		(87) WO 00/37140		(87) WO 00/39936	
(21) 98955535.4	(11) 1 142 153*	(21) 98964200.4	(11) 1 139 975*	(21) 99900042.5	(11) 1 142 449*
(87) WO 00/25442		(87) WO 00/37029		(87) WO 99/13699	
(21) 98955587.5	(11) 1 140 710*	(21) 98964774.8	(11) 1 141 323*	(21) 99900043.3	(11) 1 139 924*
(87) WO 00/29339		(87) WO 00/37655		(87) WO 99/13700	
(21) 98955588.3	(11) 1 140 711*	(21) 98964850.6	(11) 1 141 229*	(21) 99900058.1	(11) 1 142 022*
(87) WO 00/29340		(87) WO 00/37605		(87) WO 00/24060	
(21) 98955615.4	(11) 1 140 472*	(21) 98964985.0	(11) 1 141 482*	(21) 99900059.9	(11) 1 139 808*
(87) WO 00/30833		(87) WO 00/40798		(87) WO 00/38550	
(21) 98957213.6	(11) 1 143 229	(21) 98965037.9	(11) 1 141 237*	(21) 99900171.2	(11) 1 143 251
(87) WO 00/34944		(87) WO 00/40698		(87) WO 00/42433	
(21) 98958864.5	(11) 1 141 055*	(21) 98965054.4	(11) 1 140 612*	(21) 99900326.2	(11) 1 142 988
(87) WO 00/24794		(87) WO 00/40458		(87) WO 00/42169	
(21) 98959206.8	(11) 1 143 559	(21) 98965429.8	(11) 1 141 459*	(21) 99900810.5	(11) 1 141 586*
(87) WO 00/36701		(87) WO 00/37725		(87) WO 00/40879	
(21) 98959258.9	(11) 1 141 669*	(21) 98965437.1	(11) 1 141 218*	(21) 99901103.4	(11) 1 139 943*
(87) WO 00/34751		(87) WO 00/37604		(87) WO 99/53873	

## I.3

• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern

• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number

• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) <b>99901239.6</b> (87) WO 00/37468	(11) 1 140 930*	(21) <b>99906126.0</b> (87) WO 00/42742	(11) 1 142 218*	(21) <b>99921614.6</b> (87) WO 00/36989	(11) 1 139 903*
(21) <b>99901254.5</b> (87) WO 00/41986	(11) 1 140 743*	(21) <b>99906132.8</b> (87) WO 00/42754	(11) 1 142 258*	(21) <b>99921661.7</b> (87) WO 99/62798	(11) 1 140 674*
(21) <b>99901265.1</b> (87) WO 00/40211	(11) 1 139 984*	(21) <b>99906788.7</b> (87) WO 00/38133	(11) 1 141 920*	(21) <b>99924389.2</b> (87) WO 00/11058	(11) 1 141 059*
(21) <b>99901412.9</b> (87) WO 00/41985	(11) 1 140 733*	(21) <b>99906797.8</b> (87) WO 00/38134	(11) 1 141 921*	(21) <b>99924839.6</b> (87) WO 00/23504	(11) 1 141 098*
(21) <b>99901598.5</b> (87) WO 00/42782	(11) 1 142 351*	(21) <b>99906819.0</b> (87) WO 00/38140	(11) 1 141 922*	(21) <b>99925484.0</b> (87) WO 99/57743	(11) 1 141 989*
(21) <b>99902034.0</b> (87) WO 00/40207	(11) 1 139 976*	(21) <b>99906820.8</b> (87) WO 00/38142	(11) 1 141 923*	(21) <b>99927920.1</b> (87) WO 99/65188	(11) 1 142 206*
(21) <b>99902277.5</b> (87) WO 00/42218	(11) 1 141 390*	(21) <b>99906823.2</b> (87) WO 00/38145	(11) 1 141 924*	(21) <b>99929556.1</b> (87) WO 00/02345	(11) 1 142 259*
(21) <b>99902661.0</b> (87) WO 00/32657	(11) 1 141 050*	(21) <b>99906826.5</b> (87) WO 00/38149	(11) 1 141 925*	(21) <b>99930544.4</b> (87) WO 00/02015	(11) 1 141 665*
(21) <b>99902964.8</b> (87) WO 00/40208	(11) 1 139 977*	(21) <b>99909378.4</b> (87) WO 00/34411	(11) 1 141 168*	(21) <b>99930850.5</b> (87) WO 00/17436	(11) 1 141 464*
(21) <b>99902973.9</b> (87) WO 00/42144	(11) 1 141 194*	(21) <b>99910892.1</b> (87) WO 00/38529	(11) 1 142 479	(21) <b>99931232.5</b> (87) WO 00/41644	(11) 1 139 900*
(21) <b>99902987.9</b> (87) WO 00/40691	(11) 1 141 219*	(21) <b>99912217.9</b> (87) WO 00/19003	(11) 1 141 469*	(21) <b>99931459.4</b> (87) WO 00/05933	(11) 1 143 776
(21) <b>99903029.9</b> (87) WO 00/40277	(11) 1 140 233*	(21) <b>99912715.2</b> (87) WO 99/47934	(11) 1 141 727*	(21) <b>99931533.6</b> (87) WO 00/31780	(11) 1 143 491
(21) <b>99903093.5</b> (87) WO 00/42148	(11) 1 141 202*	(21) <b>99912950.5</b> (87) WO 00/37167	(11) 1 140 344*	(21) <b>99932018.7</b> (87) WO 00/00143	(11) 1 139 951*
(21) <b>99903631.2</b> (87) WO 00/42753	(11) 1 142 257*	(21) <b>99913655.9</b> (87) WO 00/11922	(11) 1 143 779	(21) <b>99932135.9</b> (87) WO 00/10386	(11) 1 139 736*
(21) <b>99904066.0</b> (87) WO 00/42139	(11) 1 141 188*	(21) <b>99914346.4</b> (87) WO 00/38803	(11) 1 140 300*	(21) <b>99932321.5</b> (87) WO 00/35388	(11) 1 139 931*
(21) <b>99904087.6</b> (87) WO 00/42145	(11) 1 141 203*	(21) <b>99914781.2</b> (87) WO 00/38020	(11) 1 143 311	(21) <b>99935056.4</b> (87) WO 00/32433	(11) 1 142 744
(21) <b>99904091.8</b> (87) WO 00/42152	(11) 1 141 204*	(21) <b>99916135.9</b> (87) WO 00/30799	(11) 1 140 414*	(21) <b>99935314.7</b> (87) WO 99/64236	(11) 1 140 491*
(21) <b>99904394.6</b> (87) WO 00/41107	(11) 1 141 874*	(21) <b>99916428.8</b> (87) WO 00/10435	(11) 1 139 827*	(21) <b>99935586.0</b> (87) WO 00/07119	(11) 1 141 864*
(21) <b>99905464.6</b> (87) WO 00/37940	(11) 1 141 715*	(21) <b>99917619.1</b> (87) WO 00/36206	(11) 1 141 468*	(21) <b>99935947.4</b> (87) WO 00/06179	(11) 1 140 121*
(21) <b>99905841.5</b> (87) WO 00/38132	(11) 1 141 912*	(21) <b>99917620.9</b> (87) WO 00/37561	(11) 1 141 125*	(21) <b>99936311.2</b> (87) WO 99/61388	(11) 1 140 726*
(21) <b>99905850.6</b> (87) WO 00/38135	(11) 1 141 913*	(21) <b>99918663.8</b> (87) WO 00/40738	(11) 1 141 347*	(21) <b>99937095.0</b> (87) WO 00/05939	(11) 1 139 716*
(21) <b>99905851.4</b> (87) WO 00/38136	(11) 1 141 914*	(21) <b>99919615.7</b> (87) WO 00/37481	(11) 1 142 903	(21) <b>99937438.2</b> (87) WO 00/05655	(11) 1 141 841*
(21) <b>99905853.0</b> (87) WO 00/38138	(11) 1 141 915*	(21) <b>99920231.0</b> (87) WO 00/36990	(11) 1 139 904*	(21) <b>99937462.2</b> (87) WO 00/06353	(11) 1 141 133*
(21) <b>99905877.9</b> (87) WO 00/38144	(11) 1 141 916*	(21) <b>99920323.5</b> (87) WO 00/42095	(11) 1 141 103*	(21) <b>99937536.3</b> (87) WO 00/08802	(11) 1 142 260*
(21) <b>99905878.7</b> (87) WO 00/38146	(11) 1 141 917*	(21) <b>99920405.0</b> (87) WO 00/34773	(11) 1 141 702*	(21) <b>99937631.2</b> (87) WO 00/06174	(11) 1 140 104*
(21) <b>99905884.5</b> (87) WO 00/38148	(11) 1 141 918*	(21) <b>99921317.6</b> (87) WO 00/23276	(11) 1 140 504*	(21) <b>99939026.3</b> (87) WO 00/11525	(11) 1 141 789*
(21) <b>99905888.6</b> (87) WO 00/38153	(11) 1 141 919*	(21) <b>99921492.7</b> (87) WO 00/37168	(11) 1 140 345*	(21) <b>99939045.3</b> (87) WO 00/08157	(11) 1 141 282*
(21) <b>99906125.2</b> (87) WO 00/41932	(11) 1 140 632*	(21) <b>99921564.3</b> (87) WO 00/30118	(11) 1 141 963*	(21) <b>99939070.1</b> (87) WO 00/34395	(11) 1 141 143*

(21) 99939547.8 (87) WO 00/35410	(11) 1 139 971*	(21) 99945575.1 (87) WO 00/20462	(11) 1 141 034*	(21) 99949046.9 (87) WO 00/22034	(11) 1 141 106*
(21) 99939716.9 (87) WO 00/33381	(11) 1 142 018*	(21) 99945776.5 (87) WO 00/15696	(11) 1 141 100*	(21) 99949323.2 (87) WO 00/23494	(11) 1 142 923
(21) 99940160.7 (87) WO 00/40681	(11) 1 141 189*	(21) 99945827.6 (87) WO 00/40310	(11) 1 140 295*	(21) 99949334.9 (87) WO 01/29628	(11) 1 143 316
(21) 99940211.8 (87) WO 01/14673	(11) 1 143 095	(21) 99945965.4 (87) WO 00/20656	(11) 1 141 443*	(21) 99949351.3 (87) WO 00/24046	(11) 1 143 496
(21) 99940498.1 (87) WO 01/15573	(11) 1 142 515	(21) 99946060.3 (87) WO 00/38559	(11) 1 139 834*	(21) 99949425.5 (87) WO 00/24692	(11) 1 142 849
(21) 99940565.7 (87) WO 00/12802	(11) 1 143 057	(21) 99946186.6 (87) WO 00/38752	(11) 1 140 235*	(21) 99949666.4 (87) WO 00/23348	(11) 1 140 648*
(21) 99940606.9 (87) WO 00/12638	(11) 1 142 971	(21) 99946453.0 (87) WO 00/36238	(11) 1 141 496*	(21) 99949719.1 (87) WO 01/21321	(11) 1 140 364*
(21) 99940621.8 (87) WO 00/14779	(11) 1 143 492	(21) 99946545.3 (87) WO 00/13495	(11) 1 139 722*	(21) 99949723.3 (87) WO 00/39189	(11) 1 141 073*
(21) 99941079.8 (87) WO 00/38161	(11) 1 141 931*	(21) 99946646.9 (87) WO 00/38069	(11) 1 141 839*	(21) 99949895.9 (87) WO 00/40635	(11) 1 141 074*
(21) 99941221.6 (87) WO 00/41288	(11) 1 142 078*	(21) 99946813.5 (87) WO 00/22226	(11) 1 141 475*	(21) 99949955.1 (87) WO 00/39682	(11) 1 141 832*
(21) 99941783.5 (87) WO 00/34138	(11) 1 140 643*	(21) 99946938.0 (87) WO 00/40159	(11) 1 139 883*	(21) 99950084.6 (87) WO 00/37414	(11) 1 140 773*
(21) 99941816.3 (87) WO 00/32522	(11) 1 140 707*	(21) 99946950.5 (87) WO 00/39467	(11) 1 141 554*	(21) 99950086.1 (87) WO 00/37415	(11) 1 140 774*
(21) 99942041.7 (87) WO 00/37876	(11) 1 141 649*	(21) 99946988.5 (87) WO 00/38321	(11) 1 142 115*	(21) 99950110.9 (87) WO 00/28875	(11) 1 139 849*
(21) 99942208.2 (87) WO 00/10099	(11) 1 141 857*	(21) 99947200.4 (87) WO 00/37296	(11) 1 140 598*	(21) 99950127.3 (87) WO 00/22024	(11) 1 141 071*
(21) 99942284.3 (87) WO 00/14791	(11) 1 142 012*	(21) 99947303.6 (87) WO 00/35380	(11) 1 139 923*	(21) 99950385.7 (87) WO 00/38857	(11) 1 140 389*
(21) 99943289.1 (87) WO 00/16391	(11) 1 143 502	(21) 99947564.3 (87) WO 00/22669	(11) 1 142 013*	(21) 99950424.4 (87) WO 01/32108	(11) 1 139 925*
(21) 99943378.2 (87) WO 00/35736	(11) 1 142 775	(21) 99947830.8 (87) WO 00/23851	(11) 1 141 783*	(21) 99950598.5 (87) WO 00/39295	(11) 1 141 283*
(21) 99943386.5 (87) WO 00/39444	(11) 1 143 134	(21) 99947895.1 (87) WO 01/25169	(11) 1 142 853	(21) 99950704.9 (87) WO 00/33395	(11) 1 142 039*
(21) 99943455.8 (87) WO 01/22584	(11) 1 143 618	(21) 99947920.7 (87) WO 01/28132	(11) 1 143 640	(21) 99950732.0 (87) WO 00/40214	(11) 1 139 997*
(21) 99943518.3 (87) WO 00/18681	(11) 1 140 696*	(21) 99947930.6 (87) WO 00/22210	(11) 1 143 049	(21) 99950746.0 (87) WO 00/37802	(11) 1 141 550*
(21) 99943664.5 (87) WO 00/38413	(11) 1 142 310*	(21) 99947998.3 (87) WO 00/21878	(11) 1 140 695*	(21) 99950755.1 (87) WO 00/32663	(11) 1 141 060*
(21) 99944008.4 (87) WO 00/38070	(11) 1 141 838*	(21) 99948159.1 (87) WO 00/41141	(11) 1 141 900*	(21) 99950895.5 (87) WO 00/26280	(11) 1 141 097*
(21) 99944041.5 (87) WO 00/20499	(11) 1 141 126*	(21) 99948281.3 (87) WO 00/35300	(11) 1 139 782*	(21) 99950943.3 (87) WO 00/24955	(11) 1 141 461*
(21) 99944685.9 (87) WO 00/16335	(11) 1 141 958*	(21) 99948295.3 (87) WO 00/15050	(11) 1 139 794*	(21) 99950969.8 (87) WO 00/31460	(11) 1 141 617*
(21) 99944714.7 (87) WO 00/26277	(11) 1 141 092*	(21) 99948366.2 (87) WO 00/16872	(11) 1 140 312*	(21) 99951001.9 (87) WO 00/27939	(11) 1 141 156*
(21) 99944718.8 (87) WO 00/40524	(11) 1 140 735*	(21) 99948398.5 (87) WO 00/18047	(11) 1 142 178*	(21) 99951006.8 (87) WO 00/30099	(11) 1 141 954*
(21) 99944774.1 (87) WO 00/19575	(11) 1 143 592	(21) 99948753.1 (87) WO 01/19412	(11) 1 140 215*	(21) 99951040.7 (87) WO 00/39128	(11) 1 140 931*
(21) 99944938.2 (87) WO 00/18680	(11) 1 140 697*	(21) 99948992.5 (87) WO 00/24821	(11) 1 141 118*	(21) 99951092.8 (87) WO 00/24579	(11) 1 142 701

(21) 99951112.4 (87) WO 00/25899	(11) 1 142 629	(21) 99953355.7 (87) WO 99/61594	(11) 1 141 230*	(21) 99954698.9 (87) WO 00/18821	(11) 1 141 079*
(21) 99951130.6 (87) WO 01/31973	(11) 1 143 766	(21) 99953420.9 (87) WO 00/30241	(11) 1 142 090*	(21) 99954707.8 (87) WO 00/34359	(11) 1 141 093*
(21) 99951173.6 (87) WO 00/26301	(11) 1 142 955	(21) 99953478.7 (87) WO 00/30749	(11) 1 140 358*	(21) 99954709.4 (87) WO 00/34346	(11) 1 141 058*
(21) 99951238.7 (87) WO 01/30770	(11) 1 140 874*	(21) 99953758.2 (87) WO 00/28531	(11) 1 141 952*	(21) 99954768.0 (87) WO 00/37416	(11) 1 140 775*
(21) 99951254.4 (87) WO 00/24803	(11) 1 141 076*	(21) 99953769.9 (87) WO 00/36357	(11) 1 141 647*	(21) 99954992.6 (87) WO 00/34381	(11) 1 141 116*
(21) 99951264.3 (87) WO 00/23502	(11) 1 141 089*	(21) 99953804.4 (87) WO 00/34127	(11) 1 140 630*	(21) 99955041.1 (87) WO 00/40541	(11) 1 140 776*
(21) 99951445.8 (87) WO 00/17332	(11) 1 141 263*	(21) 99953826.7 (87) WO 00/40575	(11) 1 140 894*	(21) 99955058.5 (87) WO 00/24841	(11) 1 141 162*
(21) 99951474.8 (87) WO 00/31805	(11) 1 142 030*	(21) 99953839.0 (87) WO 00/22459	(11) 1 141 751*	(21) 99955073.4 (87) WO 00/37417	(11) 1 140 777*
(21) 99951603.2 (87) WO 00/39016	(11) 1 140 688*	(21) 99953961.2 (87) WO 00/27933	(11) 1 141 144*	(21) 99955076.7 (87) WO 00/39069	(11) 1 140 778*
(21) 99951662.8 (87) WO 00/35721	(11) 1 140 573*	(21) 99954094.1 (87) WO 00/35902	(11) 1 140 892*	(21) 99955134.4 (87) WO 00/23865	(11) 1 141 809*
(21) 99951937.4 (87) WO 00/41650	(11) 1 139 921*	(21) 99954182.4 (87) WO 00/39236	(11) 1 141 163*	(21) 99955143.5 (87) WO 00/26285	(11) 1 141 111*
(21) 99951952.3 (87) WO 00/32613	(11) 1 140 950*	(21) 99954205.3 (87) WO 00/36929	(11) 1 139 783*	(21) 99955149.2 (87) WO 00/23256	(11) 1 140 473*
(21) 99951960.6 (87) WO 00/22981	(11) 1 139 859*	(21) 99954210.3 (87) WO 00/38375	(11) 1 142 219*	(21) 99955612.9 (87) WO 00/32830	(11) 1 141 430*
(21) 99952030.7 (87) WO 00/23901	(11) 1 141 843*	(21) 99954247.5 (87) WO 00/29481	(11) 1 141 124*	(21) 99955619.4 (87) WO 00/36809	(11) 1 142 280*
(21) 99952153.7 (87) WO 00/35369	(11) 1 139 905*	(21) 99954257.4 (87) WO 00/29353	(11) 1 140 731*	(21) 99955620.2 (87) WO 00/30742	(11) 1 140 330*
(21) 99952234.5 (87) WO 00/39476	(11) 1 141 569*	(21) 99954263.2 (87) WO 00/36704	(11) 1 142 064*	(21) 99955635.0 (87) WO 00/33335	(11) 1 141 981*
(21) 99952376.4 (87) WO 00/42813	(11) 1 142 444*	(21) 99954264.0 (87) WO 00/29495	(11) 1 141 150*	(21) 99955638.4 (87) WO 00/40284	(11) 1 140 261*
(21) 99952397.0 (87) WO 00/35804	(11) 1 140 693*	(21) 99954266.5 (87) WO 00/36167	(11) 1 141 424*	(21) 99955855.4 (87) WO 01/28754	(11) 1 140 463*
(21) 99952535.5 (87) WO 00/37264	(11) 1 140 519*	(21) 99954267.3 (87) WO 00/38659	(11) 1 140 038*	(21) 99955878.6 (87) WO 00/41413	(11) 1 142 362*
(21) 99952595.9 (87) WO 00/26447	(11) 1 141 453*	(21) 99954272.3 (87) WO 00/29480	(11) 1 141 121*	(21) 99955891.9 (87) WO 01/30487	(11) 1 140 342*
(21) 99952618.9 (87) WO 00/30188	(11) 1 142 041*	(21) 99954274.9 (87) WO 00/29505	(11) 1 141 172*	(21) 99955916.4 (87) WO 00/26468	(11) 1 141 483*
(21) 99952666.8 (87) WO 01/29986	(11) 1 142 158*	(21) 99954290.5 (87) WO 00/39089	(11) 1 140 828*	(21) 99955921.4 (87) WO 00/27912	(11) 1 141 110*
(21) 99952733.6 (87) WO 01/30695	(11) 1 140 699*	(21) 99954291.3 (87) WO 00/35445	(11) 1 140 068*	(21) 99955922.2 (87) WO 00/28143	(11) 1 141 472*
(21) 99952751.8 (87) WO 00/33391	(11) 1 142 036*	(21) 99954333.3 (87) WO 00/35616	(11) 1 140 397*	(21) 99955932.1 (87) WO 00/36935	(11) 1 139 795*
(21) 99952756.7 (87) WO 00/31777	(11) 1 142 001*	(21) 99954345.7 (87) WO 00/22948	(11) 1 139 805*	(21) 99955998.2 (87) WO 00/33033	(11) 1 141 662*
(21) 99953103.1 (87) WO 00/32637	(11) 1 141 029*	(21) 99954406.7 (87) WO 00/27624	(11) 1 142 696	(21) 99956015.4 (87) WO 00/31150	(11) 1 141 035*
(21) 99953108.0 (87) WO 00/22503	(11) 1 141 819*	(21) 99954607.0 (87) WO 00/16552	(11) 1 142 325*	(21) 99956016.2 (87) WO 00/31204	(11) 1 141 159*
(21) 99953227.8 (87) WO 00/37442	(11) 1 140 827*	(21) 99954656.7 (87) WO 00/24823	(11) 1 141 120*	(21) 99956058.4 (87) WO 00/31599	(11) 1 141 796*

(21) 99956093.1 (87) WO 00/31425	(11) 1 141 563*	(21) 99956962.7 (87) WO 00/40556	(11) 1 140 843*	(21) 99957971.7 (87) WO 00/37047	(11) 1 140 016*
(21) 99956095.6 (87) WO 00/31865	(11) 1 142 095*	(21) 99957240.7 (87) WO 00/40476	(11) 1 140 655*	(21) 99957982.4 (87) WO 00/29325	(11) 1 140 698*
(21) 99956099.8 (87) WO 00/31505	(11) 1 141 661*	(21) 99957276.1 (87) WO 00/36058	(11) 1 141 182*	(21) 99957987.3 (87) WO 00/29458	(11) 1 141 057*
(21) 99956133.5 (87) WO 00/32650	(11) 1 141 037*	(21) 99957299.3 (87) WO 00/35531	(11) 1 140 278*	(21) 99957994.9 (87) WO 00/37809	(11) 1 141 559*
(21) 99956214.3 (87) WO 00/38554	(11) 1 139 816*	(21) 99957313.2 (87) WO 00/35927	(11) 1 140 953*	(21) 99957996.4 (87) WO 00/36855	(11) 1 142 363*
(21) 99956227.5 (87) WO 00/39429	(11) 1 141 512*	(21) 99957334.8 (87) WO 00/36329	(11) 1 141 611*	(21) 99958004.6 (87) WO 00/37225	(11) 1 140 436*
(21) 99956234.1 (87) WO 00/39430	(11) 1 141 513*	(21) 99957358.7 (87) WO 00/37207	(11) 1 140 412*	(21) 99958011.1 (87) WO 00/37353	(11) 1 140 691*
(21) 99956240.8 (87) WO 00/37361	(11) 1 140 703*	(21) 99957365.2 (87) WO 00/33005	(11) 1 141 641*	(21) 99958020.2 (87) WO 00/35778	(11) 1 140 666*
(21) 99956267.1 (87) WO 00/39125	(11) 1 140 920*	(21) 99957370.2 (87) WO 00/35777	(11) 1 140 665*	(21) 99958024.4 (87) WO 00/29101	(11) 1 140 333*
(21) 99956268.9 (87) WO 00/39091	(11) 1 140 835*	(21) 99957371.0 (87) WO 00/35593	(11) 1 140 375*	(21) 99958029.3 (87) WO 00/31748	(11) 1 141 971*
(21) 99956288.7 (87) WO 00/36158	(11) 1 141 421*	(21) 99957421.3 (87) WO 00/34486	(11) 1 143 005	(21) 99958031.9 (87) WO 00/37478	(11) 1 140 956*
(21) 99956290.3 (87) WO 00/35586	(11) 1 140 361*	(21) 99957468.4 (87) WO 00/27888	(11) 1 141 031*	(21) 99958080.6 (87) WO 00/38891	(11) 1 140 439*
(21) 99956293.7 (87) WO 00/35888	(11) 1 140 872*	(21) 99957523.6 (87) WO 00/34565	(11) 1 141 473*	(21) 99958098.8 (87) WO 00/34145	(11) 1 140 650*
(21) 99956298.6 (87) WO 00/30984	(11) 1 140 708*	(21) 99957558.2 (87) WO 00/38757	(11) 1 140 247*	(21) 99958106.9 (87) WO 00/38476	(11) 1 142 448*
(21) 99956305.9 (87) WO 00/31934	(11) 1 142 243*	(21) 99957562.4 (87) WO 00/40953	(11) 1 141 684*	(21) 99958113.5 (87) WO 00/36075	(11) 1 141 216*
(21) 99956326.5 (87) WO 00/29231	(11) 1 140 533*	(21) 99957650.7 (87) WO 00/00897	(11) 1 143 340	(21) 99958129.1 (87) WO 00/35067	(11) 1 142 086*
(21) 99956366.1 (87) WO 00/28506	(11) 1 141 928*	(21) 99957683.8 (87) WO 00/33054	(11) 1 141 681*	(21) 99958134.1 (87) WO 00/36252	(11) 1 141 505*
(21) 99956428.9 (87) WO 00/21713	(11) 1 140 422*	(21) 99957710.9 (87) WO 00/28603	(11) 1 142 031*	(21) 99958139.0 (87) WO 00/38622	(11) 1 139 978*
(21) 99956442.0 (87) WO 00/43592	(11) 1 141 481*	(21) 99957752.1 (87) WO 00/36914	(11) 1 139 742*	(21) 99958141.6 (87) WO 00/34150	(11) 1 140 661*
(21) 99956487.5 (87) WO 00/37420	(11) 1 140 780*	(21) 99957754.7 (87) WO 00/31115	(11) 1 140 978*	(21) 99958156.4 (87) WO 00/37705	(11) 1 141 438*
(21) 99956512.0 (87) WO 00/29341	(11) 1 140 712*	(21) 99957779.4 (87) WO 00/36208	(11) 1 141 474*	(21) 99958166.3 (87) WO 00/39068	(11) 1 140 769*
(21) 99956579.9 (87) WO 00/28106	(11) 1 141 440*	(21) 99957818.0 (87) WO 00/36790	(11) 1 142 200*	(21) 99958168.9 (87) WO 00/35278	(11) 1 139 739*
(21) 99956586.4 (87) WO 00/36018	(11) 1 141 130*	(21) 99957822.2 (87) WO 00/35477	(11) 1 140 158*	(21) 99958170.5 (87) WO 00/35429	(11) 1 140 042*
(21) 99956601.1 (87) WO 00/35897	(11) 1 140 887*	(21) 99957823.0 (87) WO 00/38516	(11) 1 139 747*	(21) 99958171.3 (87) WO 00/37551	(11) 1 141 113*
(21) 99956633.4 (87) WO 00/24577	(11) 1 140 489*	(21) 99957825.5 (87) WO 00/35481	(11) 1 140 164*	(21) 99958172.1 (87) WO 00/35416	(11) 1 140 007*
(21) 99956636.7 (87) WO 00/31462	(11) 1 141 619*	(21) 99957901.4 (87) WO 00/39456	(11) 1 141 542*	(21) 99958177.0 (87) WO 00/32668	(11) 1 141 064*
(21) 99956644.1 (87) WO 00/40531	(11) 1 140 753*	(21) 99957933.7 (87) WO 00/29348	(11) 1 140 725*	(21) 99958180.4 (87) WO 00/39622	(11) 1 141 759*
(21) 99956844.7 (87) WO 00/31567	(11) 1 141 750*	(21) 99957961.8 (87) WO 00/37881	(11) 1 141 654*	(21) 99958181.2 (87) WO 00/40792	(11) 1 141 457*



(21) <b>99958182.0</b> (87) WO 00/36177	(11) 1 141 436*	(21) <b>99958308.1</b> (87) WO 00/35462	(11) 1 140 119*	(21) <b>99958442.8</b> (87) WO 00/38577	(11) 1 139 877*
(21) <b>99958183.8</b> (87) WO 00/36348	(11) 1 141 638*	(21) <b>99958312.3</b> (87) WO 00/35381	(11) 1 139 928*	(21) <b>99958443.6</b> (87) WO 00/37118	(11) 1 140 227*
(21) <b>99958186.1</b> (87) WO 00/36046	(11) 1 141 166*	(21) <b>99958313.1</b> (87) WO 00/37194	(11) 1 140 386*	(21) <b>99958444.4</b> (87) WO 00/38247	(11) 1 142 027*
(21) <b>99958196.0</b> (87) WO 00/30966	(11) 1 140 685*	(21) <b>99958316.4</b> (87) WO 00/37068	(11) 1 140 055*	(21) <b>99958446.9</b> (87) WO 00/33732	(11) 1 139 869*
(21) <b>99958232.3</b> (87) WO 00/39676	(11) 1 141 826*	(21) <b>99958317.2</b> (87) WO 00/39126	(11) 1 140 923*	(21) <b>99958455.0</b> (87) WO 00/37494	(11) 1 140 997*
(21) <b>99958235.6</b> (87) WO 00/35794	(11) 1 140 680*	(21) <b>99958318.0</b> (87) WO 00/37582	(11) 1 141 164*	(21) <b>99958475.8</b> (87) WO 00/36685	(11) 1 142 051*
(21) <b>99958246.3</b> (87) WO 00/33959	(11) 1 140 359*	(21) <b>99958319.8</b> (87) WO 00/35498	(11) 1 140 222*	(21) <b>99958484.0</b> (87) WO 00/35672	(11) 1 142 702
(21) <b>99958248.9</b> (87) WO 00/34772	(11) 1 141 701*	(21) <b>99958322.2</b> (87) WO 00/36434	(11) 1 141 747*	(21) <b>99958508.6</b> (87) WO 00/32708	(11) 1 141 151*
(21) <b>99958256.2</b> (87) WO 00/33707	(11) 1 139 824*	(21) <b>99958326.3</b> (87) WO 00/38243	(11) 1 142 023*	(21) <b>99958517.7</b> (87) WO 00/37179	(11) 1 140 369*
(21) <b>99958262.0</b> (87) WO 00/35594	(11) 1 140 376*	(21) <b>99958329.7</b> (87) WO 00/36145	(11) 1 141 391*	(21) <b>99958522.7</b> (87) WO 00/35171	(11) 1 142 281*
(21) <b>99958270.3</b> (87) WO 00/35090	(11) 1 142 116*	(21) <b>99958330.5</b> (87) WO 00/35659	(11) 1 140 467*	(21) <b>99958523.5</b> (87) WO 00/34965	(11) 1 141 983*
(21) <b>99958272.9</b> (87) WO 00/34711	(11) 1 141 622*	(21) <b>99958332.1</b> (87) WO 00/36341	(11) 1 141 632*	(21) <b>99958532.6</b> (87) WO 00/36925	(11) 1 139 779*
(21) <b>99958274.5</b> (87) WO 00/35818	(11) 1 140 716*	(21) <b>99958337.0</b> (87) WO 00/36180	(11) 1 141 441*	(21) <b>99958533.4</b> (87) WO 00/35324	(11) 1 139 839*
(21) <b>99958279.4</b> (87) WO 00/34927	(11) 1 141 903*	(21) <b>99958338.8</b> (87) WO 00/36181	(11) 1 141 442*	(21) <b>99958594.6</b> (87) WO 00/29437	(11) 1 141 005*
(21) <b>99958282.8</b> (87) WO 00/35382	(11) 1 139 932*	(21) <b>99958339.6</b> (87) WO 00/36318	(11) 1 141 581*	(21) <b>99958595.3</b> (87) WO 00/36612	(11) 1 141 977*
(21) <b>99958283.6</b> (87) WO 00/35383	(11) 1 139 933*	(21) <b>99958357.8</b> (87) WO 00/32218	(11) 1 140 133*	(21) <b>99958598.7</b> (87) WO 00/29633	(11) 1 141 434*
(21) <b>99958284.4</b> (87) WO 00/35384	(11) 1 139 934*	(21) <b>99958371.9</b> (87) WO 00/33625	(11) 1 142 456*	(21) <b>99958604.3</b> (87) WO 00/30392	(11) 1 142 403*
(21) <b>99958285.1</b> (87) WO 00/35385	(11) 1 139 935*	(21) <b>99958372.7</b> (87) WO 00/34151	(11) 1 140 663*	(21) <b>99958607.6</b> (87) WO 00/31397	(11) 1 141 532*
(21) <b>99958290.1</b> (87) WO 00/36424	(11) 1 141 730*	(21) <b>99958379.2</b> (87) WO 00/34776	(11) 1 141 704*	(21) <b>99958610.0</b> (87) WO 00/32968	(11) 1 141 596*
(21) <b>99958293.5</b> (87) WO 00/35851	(11) 1 140 785*	(21) <b>99958383.4</b> (87) WO 00/36961	(11) 1 139 844*	(21) <b>99958728.0</b> (87) WO 00/34200	(11) 1 140 727*
(21) <b>99958296.8</b> (87) WO 00/37790	(11) 1 141 535*	(21) <b>99958388.3</b> (87) WO 00/36963	(11) 1 139 846*	(21) <b>99958743.9</b> (87) WO 00/31311	(11) 1 141 435*
(21) <b>99958297.6</b> (87) WO 00/35740	(11) 1 140 608*	(21) <b>99958392.5</b> (87) WO 00/38026	(11) 1 141 803*	(21) <b>99958760.3</b> (87) WO 00/35836	(11) 1 140 739*
(21) <b>99958299.2</b> (87) WO 00/36778	(11) 1 142 261*	(21) <b>99958401.4</b> (87) WO 00/34893	(11) 1 141 865*	(21) <b>99958799.1</b> (87) WO 00/35261	(11) 1 142 458*
(21) <b>99958300.8</b> (87) WO 00/36291	(11) 1 141 537*	(21) <b>99958403.0</b> (87) WO 00/36720	(11) 1 142 072*	(21) <b>99958820.5</b> (87) WO 00/36038	(11) 1 141 157*
(21) <b>99958301.6</b> (87) WO 00/36779	(11) 1 142 182*	(21) <b>99958408.9</b> (87) WO 00/37404	(11) 1 140 760*	(21) <b>99958834.6</b> (87) WO 00/29673	(11) 1 141 485*
(21) <b>99958305.7</b> (87) WO 00/35268	(11) 1 139 719*	(21) <b>99958427.9</b> (87) WO 00/36330	(11) 1 141 614*	(21) <b>99958949.2</b> (87) WO 00/38332	(11) 1 142 131*
(21) <b>99958306.5</b> (87) WO 00/35726	(11) 1 140 590*	(21) <b>99958433.7</b> (87) WO 00/38123	(11) 1 141 905*	(21) <b>99958959.1</b> (87) WO 00/41371	(11) 1 142 250*
(21) <b>99958307.3</b> (87) WO 00/35447	(11) 1 140 080*	(21) <b>99958437.8</b> (87) WO 00/38471	(11) 1 142 433*	(21) <b>99958986.4</b> (87) WO 00/36501	(11) 1 141 822*

(21) <b>99958987.2</b> (87) WO 00/29521	(11) 1 141 178*	(21) <b>99959285.0</b> (87) WO 00/30850	(11) 1 140 494*	(21) <b>99959448.4</b> (87) WO 00/33904	(11) 1 140 264*
(21) <b>99959003.7</b> (87) WO 00/30178	(11) 1 142 024*	(21) <b>99959315.5</b> (87) WO 00/30743	(11) 1 140 349*	(21) <b>99959451.8</b> (87) WO 00/36860	(11) 1 142 391*
(21) <b>99959017.7</b> (87) WO 00/41325	(11) 1 142 142*	(21) <b>99959318.9</b> (87) WO 00/34356	(11) 1 141 070*	(21) <b>99959467.4</b> (87) WO 00/36609	(11) 1 141 968*
(21) <b>99959031.8</b> (87) WO 00/33994	(11) 1 140 402*	(21) <b>99959323.9</b> (87) WO 00/33736	(11) 1 139 871*	(21) <b>99959468.2</b> (87) WO 00/36610	(11) 1 141 974*
(21) <b>99959039.1</b> (87) WO 00/31162	(11) 1 141 084*	(21) <b>99959324.7</b> (87) WO 00/35428	(11) 1 140 098*	(21) <b>99959469.0</b> (87) WO 00/36388	(11) 1 141 672*
(21) <b>99959052.4</b> (87) WO 00/38174	(11) 1 141 937*	(21) <b>99959330.4</b> (87) WO 00/34371	(11) 1 141 107*	(21) <b>99959477.3</b> (87) WO 00/40132	(11) 1 139 842*
(21) <b>99959065.6</b> (87) WO 00/31821	(11) 1 142 057*	(21) <b>99959350.2</b> (87) WO 00/36801	(11) 1 142 246*	(21) <b>99959478.1</b> (87) WO 00/38649	(11) 1 140 011*
(21) <b>99959075.5</b> (87) WO 00/34825	(11) 1 141 773*	(21) <b>99959356.9</b> (87) WO 00/34388	(11) 1 141 127*	(21) <b>99959482.3</b> (87) WO 00/38310	(11) 1 142 099*
(21) <b>99959078.9</b> (87) WO 00/31788	(11) 1 142 006*	(21) <b>99959364.3</b> (87) WO 00/38645	(11) 1 139 998*	(21) <b>99959485.6</b> (87) WO 00/36992	(11) 1 139 907*
(21) <b>99959143.1</b> (87) WO 00/38919	(11) 1 140 496*	(21) <b>99959370.0</b> (87) WO 00/39264	(11) 1 141 210*	(21) <b>99959487.2</b> (87) WO 00/40443	(11) 1 140 581*
(21) <b>99959149.8</b> (87) WO 00/38326	(11) 1 142 126*	(21) <b>99959374.2</b> (87) WO 00/32659	(11) 1 141 052*	(21) <b>99959490.6</b> (87) WO 00/37688	(11) 1 141 422*
(21) <b>99959155.5</b> (87) WO 00/33697	(11) 1 139 814*	(21) <b>99959375.9</b> (87) WO 00/35912	(11) 1 140 921*	(21) <b>99959492.2</b> (87) WO 00/37810	(11) 1 141 561*
(21) <b>99959164.7</b> (87) WO 00/39503	(11) 1 141 628*	(21) <b>99959379.1</b> (87) WO 00/34766	(11) 1 141 689*	(21) <b>99959494.8</b> (87) WO 00/39913	(11) 1 142 096*
(21) <b>99959169.6</b> (87) WO 00/41447	(11) 1 142 457*	(21) <b>99959382.5</b> (87) WO 00/39758	(11) 1 141 904*	(21) <b>99959498.9</b> (87) WO 00/41385	(11) 1 142 293*
(21) <b>99959172.0</b> (87) WO 00/40484	(11) 1 140 669*	(21) <b>99959384.1</b> (87) WO 00/35281	(11) 1 139 745*	(21) <b>99959499.7</b> (87) WO 00/41423	(11) 1 142 397*
(21) <b>99959173.8</b> (87) WO 00/41442	(11) 1 142 451*	(21) <b>99959387.4</b> (87) WO 00/38661	(11) 1 140 056*	(21) <b>99959500.2</b> (87) WO 00/39464	(11) 1 141 548*
(21) <b>99959213.2</b> (87) WO 00/39746	(11) 1 141 883*	(21) <b>99959389.0</b> (87) WO 00/37303	(11) 1 140 606*	(21) <b>99959503.6</b> (87) WO 00/39132	(11) 1 140 949*
(21) <b>99959234.8</b> (87) WO 00/34764	(11) 1 141 687*	(21) <b>99959403.9</b> (87) WO 00/37276	(11) 1 140 543*	(21) <b>99959504.4</b> (87) WO 00/36960	(11) 1 139 838*
(21) <b>99959240.5</b> (87) WO 00/34682	(11) 1 141 577*	(21) <b>99959404.7</b> (87) WO 00/35618	(11) 1 140 406*	(21) <b>99959505.1</b> (87) WO 00/39939	(11) 1 142 147*
(21) <b>99959249.6</b> (87) WO 00/39983	(11) 1 142 271*	(21) <b>99959407.0</b> (87) WO 00/35377	(11) 1 139 916*	(21) <b>99959507.7</b> (87) WO 00/37412	(11) 1 140 772*
(21) <b>99959251.2</b> (87) WO 00/35266	(11) 1 139 718*	(21) <b>99959408.8</b> (87) WO 00/37035	(11) 1 139 996*	(21) <b>99959508.5</b> (87) WO 00/38829	(11) 1 140 352*
(21) <b>99959252.0</b> (87) WO 00/37081	(11) 1 140 084*	(21) <b>99959409.6</b> (87) WO 00/35974	(11) 1 141 049*	(21) <b>99959509.3</b> (87) WO 00/37431	(11) 1 140 801*
(21) <b>99959254.6</b> (87) WO 00/35494	(11) 1 140 213*	(21) <b>99959411.2</b> (87) WO 00/39060	(11) 1 140 755*	(21) <b>99959522.6</b> (87) WO 00/34745	(11) 1 141 659*
(21) <b>99959255.3</b> (87) WO 00/37474	(11) 1 140 945*	(21) <b>99959413.8</b> (87) WO 00/36197	(11) 1 141 455*	(21) <b>99959524.2</b> (87) WO 00/36965	(11) 1 139 847*
(21) <b>99959256.1</b> (87) WO 00/40339	(11) 1 140 366*	(21) <b>99959415.3</b> (87) WO 00/39084	(11) 1 140 762*	(21) <b>99959528.3</b> (87) WO 00/36962	(11) 1 139 845*
(21) <b>99959257.9</b> (87) WO 00/36419	(11) 1 141 718*	(21) <b>99959416.1</b> (87) WO 00/35840	(11) 1 140 748*	(21) <b>99959530.9</b> (87) WO 00/35177	(11) 1 142 289*
(21) <b>99959258.7</b> (87) WO 00/36324	(11) 1 141 606*	(21) <b>99959429.4</b> (87) WO 00/37498	(11) 1 142 907	(21) <b>99959531.7</b> (87) WO 00/34770	(11) 1 141 696*
(21) <b>99959261.1</b> (87) WO 00/38251	(11) 1 142 037*	(21) <b>99959433.6</b> (87) WO 00/31513	(11) 1 141 676*	(21) <b>99959546.5</b> (87) WO 00/35681	(11) 1 140 520*

(21) <b>99959547.3</b> (87) WO 00/33996	(11) 1 140 409*	(21) <b>99959783.4</b> (87) WO 00/35578	(11) 1 142 632	(21) <b>99960019.0</b> (87) WO 00/33934	(11) 1 140 315*
(21) <b>99959550.7</b> (87) WO 00/35636	(11) 1 140 432*	(21) <b>99959790.9</b> (87) WO 00/36640	(11) 1 143 501	(21) <b>99960032.3</b> (87) WO 00/40455	(11) 1 140 609*
(21) <b>99959553.1</b> (87) WO 00/36128	(11) 1 141 348*	(21) <b>99959791.7</b> (87) WO 00/36659	(11) 1 143 536	(21) <b>99960033.1</b> (87) WO 00/35272	(11) 1 139 724*
(21) <b>99959559.8</b> (87) WO 00/37329	(11) 1 140 647*	(21) <b>99959804.8</b> (87) WO 00/39288	(11) 1 142 992	(21) <b>99960035.6</b> (87) WO 00/35773	(11) 1 140 657*
(21) <b>99959561.4</b> (87) WO 00/38734	(11) 1 140 200*	(21) <b>99959820.4</b> (87) WO 00/35845	(11) 1 142 856	(21) <b>99960036.4</b> (87) WO 00/35803	(11) 1 140 692*
(21) <b>99959562.2</b> (87) WO 00/36571	(11) 1 141 908*	(21) <b>99959821.2</b> (87) WO 00/36347	(11) 1 143 209	(21) <b>99960037.2</b> (87) WO 00/35774	(11) 1 140 658*
(21) <b>99959567.1</b> (87) WO 00/35355	(11) 1 139 885*	(21) <b>99959832.9</b> (87) WO 00/35918	(11) 1 142 892	(21) <b>99960053.9</b> (87) WO 00/36325	(11) 1 141 608*
(21) <b>99959569.7</b> (87) WO 00/35882	(11) 1 140 852*	(21) <b>99959837.8</b> (87) WO 00/36084	(11) 1 142 985	(21) <b>99960058.8</b> (87) WO 00/40275	(11) 1.140 212*
(21) <b>99959583.8</b> (87) WO 00/36418	(11) 1 141 714*	(21) <b>99959849.3</b> (87) WO 00/37700	(11) 1 143 024	(21) <b>99960076.0</b> (87) WO 00/39470	(11) 1 141 556*
(21) <b>99959585.3</b> (87) WO 00/37399	(11) 1 140 744*	(21) <b>99959863.4</b> (87) WO 00/35581	(11) 1 142 636	(21) <b>99960117.2</b> (87) WO 00/21578	(11) 1 140 211*
(21) <b>99959593.7</b> (87) WO 00/35980	(11) 1 141 054*	(21) <b>99959875.8</b> (87) WO 00/37410	(11) 1 142 860	(21) <b>99960138.8</b> (87) WO 00/23648	(11) 1 141 470*
(21) <b>99959596.0</b> (87) WO 00/35440	(11) 1 140 058*	(21) <b>99959880.8</b> (87) WO 00/40807	(11) 1 143 074	(21) <b>99960183.4</b> (87) WO 00/26279	(11) 1 141 096*
(21) <b>99959598.6</b> (87) WO 00/37396	(11) 1 140 347*	(21) <b>99959883.2</b> (87) WO 00/37632	(11) 1 142 996	(21) <b>99960185.9</b> (87) WO 00/28610	(11) 1 142 047*
(21) <b>99959602.6</b> (87) WO 00/35871	(11) 1 140 821*	(21) <b>99959899.8</b> (87) WO 00/37866	(11) 1 143 214	(21) <b>99960235.2</b> (87) WO 00/27208	(11) 1 139 766*
(21) <b>99959604.2</b> (87) WO 00/38377	(11) 1 142 220*	(21) <b>99959909.5</b> (87) WO 00/37434	(11) 1 142 868	(21) <b>99960242.8</b> (87) WO 00/29515	(11) 1 141 174*
(21) <b>99959605.9</b> (87) WO 00/38681	(11) 1 140 089*	(21) <b>99959917.8</b> (87) WO 00/37455	(11) 1 140 896*	(21) <b>99960295.6</b> (87) WO 00/40600	(11) 1 140 984*
(21) <b>99959613.3</b> (87) WO 00/37938	(11) 1 141 705*	(21) <b>99959918.6</b> (87) WO 00/37637	(11) 1 142 999	(21) <b>99960313.7</b> (87) WO 00/29466	(11) 1 141 095*
(21) <b>99959616.6</b> (87) WO 00/37944	(11) 1 141 728*	(21) <b>99959921.0</b> (87) WO 00/37093	(11) 1 142 579	(21) <b>99960331.9</b> (87) WO 00/30006	(11) 1 141 875*
(21) <b>99959618.2</b> (87) WO 00/37208	(11) 1 140 413*	(21) <b>99959929.3</b> (87) WO 00/39097	(11) 1 142 879	(21) <b>99960389.7</b> (87) WO 00/29659	(11) 1 141 463*
(21) <b>99959624.0</b> (87) WO 00/38680	(11) 1 140 085*	(21) <b>99959930.1</b> (87) WO 00/38703	(11) 1 140 134*	(21) <b>99960392.1</b> (87) WO 00/36109	(11) 1 141 303*
(21) <b>99959636.4</b> (87) WO 00/39485	(11) 1 141 583*	(21) <b>99959932.7</b> (87) WO 00/37127	(11) 1 140 251*	(21) <b>99960393.9</b> (87) WO 00/31654	(11) 1 141 858*
(21) <b>99959641.4</b> (87) WO 00/39289	(11) 1 141 254*	(21) <b>99959946.7</b> (87) WO 00/39116	(11) 1 142 890	(21) <b>99960395.4</b> (87) WO 00/29972	(11) 1 141 859*
(21) <b>99959673.7</b> (87) WO 00/32468	(11) 1 140 619*	(21) <b>99959947.5</b> (87) WO 00/37030	(11) 1 142 561	(21) <b>99960420.0</b> (87) WO 00/31826	(11) 1 142 065*
(21) <b>99959697.6</b> (87) WO 00/35004	(11) 1 143 507	(21) <b>99959948.3</b> (87) WO 00/37031	(11) 1 142 562	(21) <b>99960431.7</b> (87) WO 00/29887	(11) 1 141 756*
(21) <b>99959714.9</b> (87) WO 00/36607	(11) 1 143 449	(21) <b>99959949.1</b> (87) WO 00/37032	(11) 1 142 563	(21) <b>99960441.6</b> (87) WO 00/29329	(11) 1 140 702*
(21) <b>99959742.0</b> (87) WO 00/36345	(11) 1 143 208	(21) <b>99959951.7</b> (87) WO 00/38720	(11) 1 142 587	(21) <b>99960444.0</b> (87) WO 00/31529	(11) 1 141 699*
(21) <b>99959751.1</b> (87) WO 00/35915	(11) 1 140 924*	(21) <b>99959953.3</b> (87) WO 00/37408	(11) 1 142 858	(21) <b>99960473.9</b> (87) WO 00/34999	(11) 1 142 010*
(21) <b>99959768.5</b> (87) WO 00/35528	(11) 1 142 604	(21) <b>99959996.2</b> (87) WO 00/37407	(11) 1 140 765*	(21) <b>99960480.4</b> (87) WO 00/37403	(11) 1 140 759*

(21) <b>99960499.4</b> (87) WO 00/31362	(11) 1 141 502*	(21) <b>99960747.6</b> (87) WO 00/37313	(11) 1 140 625*	(21) <b>99961008.2</b> (87) WO 00/37039	(11) 1 140 002*
(21) <b>99960512.4</b> (87) WO 00/31802	(11) 1 142 028*	(21) <b>99960748.4</b> (87) WO 00/39299	(11) 1 141 306*	(21) <b>99961016.5</b> (87) WO 00/32648	(11) 1 141 038*
(21) <b>99960536.3</b> (87) WO 00/30551	(11) 1 139 881*	(21) <b>99960752.6</b> (87) WO 00/39157	(11) 1 140 998*	(21) <b>99961020.7</b> (87) WO 00/33138	(11) 1 141 781*
(21) <b>99960539.7</b> (87) WO 00/30247	(11) 1 142 103*	(21) <b>99960753.4</b> (87) WO 00/37100	(11) 1 140 151*	(21) <b>99961023.1</b> (87) WO 00/32323	(11) 1 140 377*
(21) <b>99960556.1</b> (87) WO 00/35423	(11) 1 140 026*	(21) <b>99960756.7</b> (87) WO 00/39761	(11) 1 141 907*	(21) <b>99961024.9</b> (87) WO 00/32310	(11) 1 140 356*
(21) <b>99960563.7</b> (87) WO 00/36416	(11) 1 141 709*	(21) <b>99960757.5</b> (87) WO 00/39143	(11) 1 140 937*	(21) <b>99961026.4</b> (87) WO 00/35965	(11) 1 141 040*
(21) <b>99960579.3</b> (87) WO 00/37570	(11) 1 141 147*	(21) <b>99960849.0</b> (87) WO 00/28112	(11) 1 141 445*	(21) <b>99961030.6</b> (87) WO 00/32420	(11) 1 140 524*
(21) <b>99960608.0</b> (87) WO 00/37103	(11) 1 140 201*	(21) <b>99960881.3</b> (87) WO 00/28558	(11) 1 141 980*	(21) <b>99961037.1</b> (87) WO 00/33061	(11) 1 141 686*
(21) <b>99960613.0</b> (87) WO 00/33058	(11) 1 141 683*	(21) <b>99960889.6</b> (87) WO 00/33941	(11) 1 140 323*	(21) <b>99961038.9</b> (87) WO 00/32660	(11) 1 141 053*
(21) <b>99960617.1</b> (87) WO 00/37409	(11) 1 140 766*	(21) <b>99960897.9</b> (87) WO 00/28349	(11) 1 141 744*	(21) <b>99961040.5</b> (87) WO 00/36079	(11) 1 141 221*
(21) <b>99960632.0</b> (87) WO 00/38953	(11) 1 140 563*	(21) <b>99960901.9</b> (87) WO 00/29634	(11) 1 141 437*	(21) <b>99961052.0</b> (87) WO 00/33406	(11) 1 142 044*
(21) <b>99960637.9</b> (87) WO 00/32854	(11) 1 141 454*	(21) <b>99960939.9</b> (87) WO 00/39088	(11) 1 140 823*	(21) <b>99961062.9</b> (87) WO 00/37530	(11) 1 141 080*
(21) <b>99960639.5</b> (87) WO 00/35407	(11) 1 140 130*	(21) <b>99960941.5</b> (87) WO 00/37621	(11) 1 141 256*	(21) <b>99961070.2</b> (87) WO 00/37428	(11) 1 140 796*
(21) <b>99960644.5</b> (87) WO 00/37638	(11) 1 141 284*	(21) <b>99960942.3</b> (87) WO 00/37622	(11) 1 141 257*	(21) <b>99961077.7</b> (87) WO 00/40051	(11) 1 142 404*
(21) <b>99960662.7</b> (87) WO 00/39075	(11) 1 140 795*	(21) <b>99960943.1</b> (87) WO 00/37623	(11) 1 141 258*	(21) <b>99961091.8</b> (87) WO 00/35392	(11) 1 139 945*
(21) <b>99960703.9</b> (87) WO 00/38566	(11) 1 139 854*	(21) <b>99960944.9</b> (87) WO 00/37599	(11) 1 141 205*	(21) <b>99961092.6</b> (87) WO 00/37441	(11) 1 140 825*
(21) <b>99960704.7</b> (87) WO 00/38386	(11) 1 142 247*	(21) <b>99960945.6</b> (87) WO 00/37624	(11) 1 141 259*	(21) <b>99961093.4</b> (87) WO 00/37860	(11) 1 141 636*
(21) <b>99960705.4</b> (87) WO 00/38404	(11) 1 142 294*	(21) <b>99960946.4</b> (87) WO 00/37625	(11) 1 141 260*	(21) <b>99961095.9</b> (87) WO 00/40444	(11) 1 140 592*
(21) <b>99960706.2</b> (87) WO 00/28848	(11) 1 139 803*	(21) <b>99960947.2</b> (87) WO 00/37626	(11) 1 141 261*	(21) <b>99961099.1</b> (87) WO 00/36127	(11) 1 141 349*
(21) <b>99960726.0</b> (87) WO 00/37037	(11) 1 140 001*	(21) <b>99960948.0</b> (87) WO 00/37627	(11) 1 141 262*	(21) <b>99961102.3</b> (87) WO 00/38416	(11) 1 142 315*
(21) <b>99960729.4</b> (87) WO 00/40082	(11) 1 139 731*	(21) <b>99960949.8</b> (87) WO 00/38475	(11) 1 142 059*	(21) <b>99961103.1</b> (87) WO 00/37875	(11) 1 141 648*
(21) <b>99960731.0</b> (87) WO 00/38088	(11) 1 141 876*	(21) <b>99960953.0</b> (87) WO 00/39281	(11) 1 141 233*	(21) <b>99961107.2</b> (87) WO 00/38335	(11) 1 142 138*
(21) <b>99960732.8</b> (87) WO 00/37154	(11) 1 140 304*	(21) <b>99960956.3</b> (87) WO 00/39322	(11) 1 141 371*	(21) <b>99961110.6</b> (87) WO 00/38195	(11) 1 141 967*
(21) <b>99960733.6</b> (87) WO 00/38425	(11) 1 142 333*	(21) <b>99960957.1</b> (87) WO 00/37941	(11) 1 141 710*	(21) <b>99961111.4</b> (87) WO 00/38184	(11) 1 141 953*
(21) <b>99960735.1</b> (87) WO 00/36114	(11) 1 141 324*	(21) <b>99960958.9</b> (87) WO 00/39112	(11) 1 140 886*	(21) <b>99961112.2</b> (87) WO 00/37274	(11) 1 140 535*
(21) <b>99960738.5</b> (87) WO 00/37369	(11) 1 140 706*	(21) <b>99960968.8</b> (87) WO 00/38374	(11) 1 142 221*	(21) <b>99961113.0</b> (87) WO 00/37467	(11) 1 140 932*
(21) <b>99960741.9</b> (87) WO 00/37500	(11) 1 141 016*	(21) <b>99960982.9</b> (87) WO 00/33047	(11) 1 141 670*	(21) <b>99961114.8</b> (87) WO 00/37076	(11) 1 140 073*
(21) <b>99960743.5</b> (87) WO 00/37059	(11) 1 140 049*	(21) <b>99960988.6</b> (87) WO 00/36078	(11) 1 141 220*	(21) <b>99961115.5</b> (87) WO 00/37499	(11) 1 141 006*

(21) <b>99961117.1</b> (87) WO 00/37549	(11) 1 141 108*	(21) <b>99961237.7</b> (87) WO 00/37124	(11) 1 140 240*	(21) <b>99961369.8</b> (87) WO 00/39164	(11) 1 142 909
(21) <b>99961118.9</b> (87) WO 00/39208	(11) 1 141 109*	(21) <b>99961251.8</b> (87) WO 00/38320	(11) 1 142 112*	(21) <b>99961374.8</b> (87) WO 00/39308	(11) 1 141 325*
(21) <b>99961122.1</b> (87) WO 00/37246	(11) 1 140 481*	(21) <b>99961253.4</b> (87) WO 00/38897	(11) 1 140 453*	(21) <b>99961381.3</b> (87) WO 00/40276	(11) 1 142 593
(21) <b>99961125.4</b> (87) WO 00/37211	(11) 1 140 418*	(21) <b>99961255.9</b> (87) WO 00/38781	(11) 1 140 280*	(21) <b>99961387.0</b> (87) WO 00/39084	(11) 1 142 871
(21) <b>99961130.4</b> (87) WO 00/39134	(11) 1 140 951*	(21) <b>99961261.7</b> (87) WO 00/39275	(11) 1 141 266*	(21) <b>99961409.2</b> (87) WO 00/40150	(11) 1 139 873*
(21) <b>99961133.8</b> (87) WO 00/40008	(11) 1 142 311*	(21) <b>99961263.3</b> (87) WO 00/39139	(11) 1 140 958*	(21) <b>99961411.8</b> (87) WO 00/39194	(11) 1 142 925
(21) <b>99961137.9</b> (87) WO 00/39672	(11) 1 141 823*	(21) <b>99961266.6</b> (87) WO 00/40882	(11) 1 141 602*	(21) <b>99961418.3</b> (87) WO 00/40725	(11) 1 143 000
(21) <b>99961138.7</b> (87) WO 00/40020	(11) 1 142 324*	(21) <b>99961274.0</b> (87) WO 00/36529	(11) 1 141 866*	(21) <b>99961420.9</b> (87) WO 00/40001	(11) 1 143 703
(21) <b>99961143.7</b> (87) WO 00/38875	(11) 1 140 416*	(21) <b>99961290.6</b> (87) WO 00/34983	(11) 1 143 486	(21) <b>99961422.5</b> (87) WO 00/40085	(11) 1 142 476
(21) <b>99961144.5</b> (87) WO 00/38104	(11) 1 141 884*	(21) <b>99961295.5</b> (87) WO 00/35867	(11) 1 142 870	(21) <b>99961437.3</b> (87) WO 00/38989	(11) 1 142 785
(21) <b>99961146.0</b> (87) WO 00/40550	(11) 1 140 807*	(21) <b>99961297.1</b> (87) WO 00/36133	(11) 1 143 009	(21) <b>99961439.9</b> (87) WO 00/38731	(11) 1 142 588
(21) <b>99961150.2</b> (87) WO 00/37136	(11) 1 140 271*	(21) <b>99961299.7</b> (87) WO 00/39086	(11) 1 142 872	(21) <b>99961452.2</b> (87) WO 00/39265	(11) 1 142 984
(21) <b>99961152.8</b> (87) WO 00/40460	(11) 1 140 618*	(21) <b>99961300.3</b> (87) WO 00/39315	(11) 1 143 007	(21) <b>99961471.2</b> (87) WO 00/40537	(11) 1 142 857
(21) <b>99961153.6</b> (87) WO 00/40446	(11) 1 140 601*	(21) <b>99961301.1</b> (87) WO 00/38704	(11) 1 142 580	(21) <b>99961472.0</b> (87) WO 00/40562	(11) 1 142 877
(21) <b>99961158.5</b> (87) WO 00/39309	(11) 1 141 337*	(21) <b>99961305.2</b> (87) WO 00/40560	(11) 1 140 849*	(21) <b>99961473.8</b> (87) WO 00/41788	(11) 1 140 305*
(21) <b>99961160.1</b> (87) WO 00/38701	(11) 1 140 124*	(21) <b>99961308.6</b> (87) WO 00/39071	(11) 1 142 864	(21) <b>99961482.9</b> (87) WO 00/40011	(11) 1 143 714
(21) <b>99961161.9</b> (87) WO 00/39079	(11) 1 140 813*	(21) <b>99961315.1</b> (87) WO 00/39188	(11) 1 142 920	(21) <b>99961483.7</b> (87) WO 00/40479	(11) 1 140 659*
(21) <b>99961174.2</b> (87) WO 00/41183	(11) 1 141 969*	(21) <b>99961316.9</b> (87) WO 00/39076	(11) 1 142 866	(21) <b>99961486.0</b> (87) WO 00/40743	(11) 1 143 008
(21) <b>99961184.1</b> (87) WO 00/33943	(11) 1 140 324*	(21) <b>99961319.3</b> (87) WO 00/40586	(11) 1 142 895	(21) <b>99961487.8</b> (87) WO 00/40708	(11) 1 142 994
(21) <b>99961185.8</b> (87) WO 00/33944	(11) 1 140 325*	(21) <b>99961320.1</b> (87) WO 00/39099	(11) 1 142 880	(21) <b>99961567.7</b> (87) WO 00/40258	(11) 1 140.125*
(21) <b>99961192.4</b> (87) WO 00/36055	(11) 1 141 173*	(21) <b>99961322.7</b> (87) WO 00/37644	(11) 1 143 002	(21) <b>99961592.5</b> (87) WO 00/27955	(11) 1 141 179*
(21) <b>99961204.7</b> (87) WO 00/36135	(11) 1 141 001*	(21) <b>99961325.0</b> (87) WO 00/39216	(11) 1 142 953	(21) <b>99961617.0</b> (87) WO 00/27633	(11) 1 140 495*
(21) <b>99961205.4</b> (87) WO 00/35946	(11) 1 141 003*	(21) <b>99961346.6</b> (87) WO 00/40706	(11) 1 142 990	(21) <b>99961695.6</b> (87) WO 00/28930	(11) 1 139 967*
(21) <b>99961206.2</b> (87) WO 00/36089	(11) 1 141 243*	(21) <b>99961347.4</b> (87) WO 00/38997	(11) 1 140 638*	(21) <b>99961706.1</b> (87) WO 00/41355	(11) 1 142 189*
(21) <b>99961211.2</b> (87) WO 00/36139	(11) 1 141 380*	(21) <b>99961353.2</b> (87) WO 00/39106	(11) 1 142 882	(21) <b>99961721.0</b> (87) WO 00/31751	(11) 1 141 978*
(21) <b>99961212.0</b> (87) WO 00/36838	(11) 1 142 335*	(21) <b>99961360.7</b> (87) WO 00/39140	(11) 1 142 900	(21) <b>99961738.4</b> (87) WO 00/35942	(11) 1 140 985*
(21) <b>99961215.3</b> (87) WO 00/37440	(11) 1 140 817*	(21) <b>99961365.6</b> (87) WO 00/40748	(11) 1 143 012	(21) <b>99961757.4</b> (87) WO 00/40648	(11) 1 141 104*
(21) <b>99961232.8</b> (87) WO 00/40753	(11) 1 141 392*	(21) <b>99961367.2</b> (87) WO 00/38736	(11) 1 142 589	(21) <b>99961762.4</b> (87) WO 00/37005	(11) 1 139 952*

(21) <b>99961817.6</b> (87) WO 00/32114	(11) 1 139 888*	(21) <b>99962021.4</b> (87) WO 00/38620	(11) 1 140 050*	(21) <b>99962249.1</b> (87) WO 00/40296	(11) 1 140 285*
(21) <b>99961823.4</b> (87) WO 00/39974	(11) 1 142 244*	(21) <b>99962024.8</b> (87) WO 00/38588	(11) 1 139 906*	(21) <b>99962252.5</b> (87) WO 00/37594	(11) 1 141 184*
(21) <b>99961839.0</b> (87) WO 00/32905	(11) 1 141 521*	(21) <b>99962033.9</b> (87) WO 00/28553	(11) 1 141 975*	(21) <b>99962253.3</b> (87) WO 00/37375	(11) 1 140 720*
(21) <b>99961859.8</b> (87) WO 00/37535	(11) 1 141 087*	(21) <b>99962070.1</b> (87) WO 00/33446	(11) 1 142 084*	(21) <b>99962254.1</b> (87) WO 00/37829	(11) 1 141 585*
(21) <b>99961876.2</b> (87) WO 00/40552	(11) 1 140 818*	(21) <b>99962077.6</b> (87) WO 00/36320	(11) 1 141 593*	(21) <b>99962258.2</b> (87) WO 00/39271	(11) 1 141 222*
(21) <b>99961895.2</b> (87) WO 00/36690	(11) 1 142 052*	(21) <b>99962082.6</b> (87) WO 00/34769	(11) 1 141 695*	(21) <b>99962263.2</b> (87) WO 00/39058	(11) 1 140 741*
(21) <b>99961897.8</b> (87) WO 00/36691	(11) 1 142 053*	(21) <b>99962085.9</b> (87) WO 00/33434	(11) 1 142 075*	(21) <b>99962264.0</b> (87) WO 00/38406	(11) 1 142 299*
(21) <b>99961928.1</b> (87) WO 00/34843	(11) 1 141 810*	(21) <b>99962089.1</b> (87) WO 00/36451	(11) 1 141 764*	(21) <b>99962265.7</b> (87) WO 00/39644	(11) 1 141 788*
(21) <b>99961943.0</b> (87) WO 00/34979	(11) 1 141 996*	(21) <b>99962100.6</b> (87) WO 00/37205	(11) 1 140 408*	(21) <b>99962267.3</b> (87) WO 00/38732	(11) 1 140 199*
(21) <b>99961946.3</b> (87) WO 00/36024	(11) 1 141 141*	(21) <b>99962114.7</b> (87) WO 00/36792	(11) 1 142 222*	(21) <b>99962269.9</b> (87) WO 00/40384	(11) 1 140 448*
(21) <b>99961964.6</b> (87) WO 00/35527	(11) 1 140 268*	(21) <b>99962125.3</b> (87) WO 00/37422	(11) 1 140 784*	(21) <b>99962281.4</b> (87) WO 00/36857	(11) 1 142 364*
(21) <b>99961987.7</b> (87) WO 00/04653	(11) 1 142 165*	(21) <b>99962139.4</b> (87) WO 00/38459	(11) 1 142 405*	(21) <b>99962282.2</b> (87) WO 00/36916	(11) 1 139 748*
(21) <b>99961995.0</b> (87) WO 00/40450	(11) 1 140 604*	(21) <b>99962152.7</b> (87) WO 00/36076	(11) 1 141 217*	(21) <b>99962284.8</b> (87) WO 00/39980	(11) 1 142 269*
(21) <b>99961996.8</b> (87) WO 00/40382	(11) 1 140 444*	(21) <b>99962164.2</b> (87) WO 00/37815	(11) 1 141 567*	(21) <b>99962285.5</b> (87) WO 00/39153	(11) 1 140 980*
(21) <b>99961997.6</b> (87) WO 00/36948	(11) 1 139 813*	(21) <b>99962172.5</b> (87) WO 00/34795	(11) 1 141 733*	(21) <b>99962288.9</b> (87) WO 00/36875	(11) 1 142 447*
(21) <b>99962003.2</b> (87) WO 00/37660	(11) 1 141 350*	(21) <b>99962174.1</b> (87) WO 00/32847	(11) 1 141 447*	(21) <b>99962290.5</b> (87) WO 00/35731	(11) 1 140 599*
(21) <b>99962004.0</b> (87) WO 00/39754	(11) 1 141 898*	(21) <b>99962185.7</b> (87) WO 00/38627	(11) 1 139 985*	(21) <b>99962294.7</b> (87) WO 00/40751	(11) 1 141 393*
(21) <b>99962006.5</b> (87) WO 00/39668	(11) 1 141 820*	(21) <b>99962187.3</b> (87) WO 00/38643	(11) 1 139 994*	(21) <b>99962295.4</b> (87) WO 00/37674	(11) 1 141 394*
(21) <b>99962007.3</b> (87) WO 00/37060	(11) 1 140 043*	(21) <b>99962188.1</b> (87) WO 00/39321	(11) 1 141 370*	(21) <b>99962299.6</b> (87) WO 00/39495	(11) 1 141 607*
(21) <b>99962008.1</b> (87) WO 00/39158	(11) 1 140 999*	(21) <b>99962190.7</b> (87) WO 00/37452	(11) 1 140 875*	(21) <b>99962303.6</b> (87) WO 00/39487	(11) 1 141 598*
(21) <b>99962009.9</b> (87) WO 00/37051	(11) 1 140 019*	(21) <b>99962198.0</b> (87) WO 00/37271	(11) 1 140 530*	(21) <b>99962308.5</b> (87) WO 00/37771	(11) 1 141 517*
(21) <b>99962011.5</b> (87) WO 00/37053	(11) 1 140 020*	(21) <b>99962209.5</b> (87) WO 00/36210	(11) 1 141 476*	(21) <b>99962309.3</b> (87) WO 00/37768	(11) 1 141 515*
(21) <b>99962012.3</b> (87) WO 00/38674	(11) 1 140 069*	(21) <b>99962222.8</b> (87) WO 00/37521	(11) 1 141 065*	(21) <b>99962312.7</b> (87) WO 00/39391	(11) 1 141 480*
(21) <b>99962013.1</b> (87) WO 00/39314	(11) 1 141 358*	(21) <b>99962230.1</b> (87) WO 00/36923	(11) 1 139 772*	(21) <b>99962314.3</b> (87) WO 00/38162	(11) 1 141 933*
(21) <b>99962015.6</b> (87) WO 00/40278	(11) 1 140 243*	(21) <b>99962231.9</b> (87) WO 00/33898	(11) 1 140 257*	(21) <b>99962319.2</b> (87) WO 00/41904	(11) 1 140 541*
(21) <b>99962016.4</b> (87) WO 00/40573	(11) 1 140 885*	(21) <b>99962232.7</b> (87) WO 00/38542	(11) 1 139 798*	(21) <b>99962320.0</b> (87) WO 00/41906	(11) 1 140 542*
(21) <b>99962019.8</b> (87) WO 00/38677	(11) 1 140 074*	(21) <b>99962240.0</b> (87) WO 00/36061	(11) 1 141 211*	(21) <b>99962321.8</b> (87) WO 00/40271	(11) 1 141 318*
(21) <b>99962020.6</b> (87) WO 00/38823	(11) 1 140 332*	(21) <b>99962248.3</b> (87) WO 00/32437	(11) 1 140 550*	(21) <b>99962327.5</b> (87) WO 00/38167	(11) 1 141 934*

(21) <b>99962330.9</b> (87) WO 00/37117	(11) 1 140 223*	(21) <b>99962418.2</b> (87) WO 00/37846	(11) 1 141 616*	(21) <b>99962484.4</b> (87) WO 00/41047	(11) 1 141 795*
(21) <b>99962334.1</b> (87) WO 00/35911	(11) 1 140 916*	(21) <b>99962419.0</b> (87) WO 00/38675	(11) 1 140 070*	(21) <b>99962485.1</b> (87) WO 00/41168	(11) 1 141 945*
(21) <b>99962339.0</b> (87) WO 00/38325	(11) 1 142 123*	(21) <b>99962420.8</b> (87) WO 00/39228	(11) 1 141 148*	(21) <b>99962503.1</b> (87) WO 00/30484	(11) 1 139 804*
(21) <b>99962343.2</b> (87) WO 00/37244	(11) 1 140 475*	(21) <b>99962421.6</b> (87) WO 00/37490	(11) 1 140 994*	(21) <b>99962510.6</b> (87) WO 00/39583	(11) 1 143 246
(21) <b>99962345.7</b> (87) WO 00/37089	(11) 1 140 118*	(21) <b>99962422.4</b> (87) WO 00/37646	(11) 1 141 308*	(21) <b>99962527.0</b> (87) WO 00/39941	(11) 1 142 148*
(21) <b>99962349.9</b> (87) WO 00/36050	(11) 1 141 170*	(21) <b>99962424.0</b> (87) WO 00/36958	(11) 1 139 835*	(21) <b>99962534.6</b> (87) WO 00/39124	(11) 1 140 918*
(21) <b>99962350.7</b> (87) WO 00/36051	(11) 1 141 171*	(21) <b>99962425.7</b> (87) WO 00/39332	(11) 1 141 398*	(21) <b>99962544.5</b> (87) WO 00/41316	(11) 1 142 132*
(21) <b>99962353.1</b> (87) WO 00/35524	(11) 1 140 262*	(21) <b>99962426.5</b> (87) WO 00/39589	(11) 1 141 723*	(21) <b>99962546.0</b> (87) WO 00/41342	(11) 1 142 162*
(21) <b>99962354.9</b> (87) WO 00/41416	(11) 1 142 365*	(21) <b>99962430.7</b> (87) WO 00/39521	(11) 1 141 653*	(21) <b>99962564.3</b> (87) WO 00/35718	(11) 1 140 567*
(21) <b>99962355.6</b> (87) WO 00/39331	(11) 1 141 395*	(21) <b>99962434.9</b> (87) WO 00/37315	(11) 1 140 627*	(21) <b>99962567.6</b> (87) WO 00/35271	(11) 1 139 723*
(21) <b>99962356.4</b> (87) WO 00/38248	(11) 1 142 029*	(21) <b>99962435.6</b> (87) WO 00/38679	(11) 1 140 075*	(21) <b>99962568.4</b> (87) WO 00/35504	(11) 1 140 229*
(21) <b>99962358.0</b> (87) WO 00/39716	(11) 1 140 858*	(21) <b>99962443.0</b> (87) WO 00/40018	(11) 1 142 323*	(21) <b>99962573.4</b> (87) WO 00/35723	(11) 1 140 577*
(21) <b>99962361.4</b> (87) WO 00/37613	(11) 1 141 326*	(21) <b>99962444.8</b> (87) WO 00/40026	(11) 1 142 337*	(21) <b>99962574.2</b> (87) WO 00/37668	(11) 1 141 369*
(21) <b>99962362.2</b> (87) WO 00/38512	(11) 1 139 735*	(21) <b>99962445.5</b> (87) WO 00/40027	(11) 1 142 338*	(21) <b>99962575.9</b> (87) WO 00/37657	(11) 1 141 333*
(21) <b>99962365.5</b> (87) WO 00/38851	(11) 1 140 381*	(21) <b>99962446.3</b> (87) WO 00/40988	(11) 1 141 738*	(21) <b>99962578.3</b> (87) WO 00/35590	(11) 1 140 365*
(21) <b>99962375.4</b> (87) WO 00/39101	(11) 1 140 860*	(21) <b>99962452.1</b> (87) WO 00/40025	(11) 1 142 334*	(21) <b>99962579.1</b> (87) WO 00/37486	(11) 1 140 982*
(21) <b>99962376.2</b> (87) WO 00/37675	(11) 1 141 396*	(21) <b>99962453.9</b> (87) WO 00/39333	(11) 1 141 399*	(21) <b>99962584.1</b> (87) WO 00/37763	(11) 1 141 510*
(21) <b>99962378.8</b> (87) WO 00/39273	(11) 1 141 223*	(21) <b>99962456.2</b> (87) WO 00/39186	(11) 1 141 069*	(21) <b>99962595.7</b> (87) WO 00/37760	(11) 1 141 509*
(21) <b>99962379.6</b> (87) WO 00/39105	(11) 1 140 863*	(21) <b>99962457.0</b> (87) WO 00/39180	(11) 1 141 061*	(21) <b>99962602.1</b> (87) WO 00/39165	(11) 1 141 022*
(21) <b>99962380.4</b> (87) WO 00/39110	(11) 1 140 880*	(21) <b>99962458.8</b> (87) WO 00/39494	(11) 1 141 605*	(21) <b>99962603.9</b> (87) WO 00/39159	(11) 1 141 000*
(21) <b>99962383.8</b> (87) WO 00/39300	(11) 1 141 307*	(21) <b>99962459.6</b> (87) WO 00/38655	(11) 1 140 027*	(21) <b>99962609.6</b> (87) WO 00/30176	(11) 1 142 016*
(21) <b>99962397.8</b> (87) WO 00/37676	(11) 1 141 397*	(21) <b>99962460.4</b> (87) WO 00/38604	(11) 1 139 953*	(21) <b>99962616.1</b> (87) WO 00/31643	(11) 1 141 840*
(21) <b>99962409.1</b> (87) WO 00/39121	(11) 1 140 910*	(21) <b>99962462.0</b> (87) WO 00/38999	(11) 1 140 639*	(21) <b>99962617.9</b> (87) WO 00/31964	(11) 1 142 301*
(21) <b>99962410.9</b> (87) WO 00/37773	(11) 1 141 518*	(21) <b>99962468.7</b> (87) WO 00/40529	(11) 1 140 745*	(21) <b>99962625.2</b> (87) WO 00/29967	(11) 1 141 852*
(21) <b>99962412.5</b> (87) WO 00/39122	(11) 1 140 911*	(21) <b>99962477.8</b> (87) WO 00/40729	(11) 1 141 309*	(21) <b>99962626.0</b> (87) WO 00/30788	(11) 1 140 395*
(21) <b>99962415.8</b> (87) WO 00/39123	(11) 1 140 912*	(21) <b>99962478.6</b> (87) WO 00/41378	(11) 1 142 272*	(21) <b>99962629.4</b> (87) WO 00/33999	(11) 1 140 410*
(21) <b>99962416.6</b> (87) WO 00/36975	(11) 1 139 868*	(21) <b>99962482.8</b> (87) WO 00/37324	(11) 1 140 640*	(21) <b>99962676.5</b> (87) WO 00/31203	(11) 1 141 158*
(21) <b>99962417.4</b> (87) WO 00/39989	(11) 1 142 283*	(21) <b>99962483.6</b> (87) WO 00/36430	(11) 1 141 742*	(21) <b>99962689.8</b> (87) WO 00/27892	(11) 1 141 041*



(21) <b>99962712.8</b> (87) WO 00/28551	(11) 1 141 972*	(21) <b>99963053.6</b> (87) WO 00/34845	(11) 1 141 811*	(21) <b>99963322.5</b> (87) WO 00/31153	(11) 1 141 039*
(21) <b>99962731.8</b> (87) WO 00/37187	(11) 1 140 380*	(21) <b>99963061.9</b> (87) WO 00/35295	(11) 1 139 773*	(21) <b>99963325.8</b> (87) WO 00/36060	(11) 1 141 185*
(21) <b>99962739.1</b> (87) WO 00/40442	(11) 1 140 578*	(21) <b>99963062.7</b> (87) WO 00/35739	(11) 1 140 607*	(21) <b>99963333.2</b> (87) WO 00/35074	(11) 1 142 100*
(21) <b>99962779.7</b> (87) WO 00/28958	(11) 1 139 999*	(21) <b>99963065.0</b> (87) WO 00/38867	(11) 1 140 398*	(21) <b>99963342.3</b> (87) WO 00/39330	(11) 1 141 400*
(21) <b>99962784.7</b> (87) WO 00/28988	(11) 1 140 066*	(21) <b>99963070.0</b> (87) WO 00/39400	(11) 1 141 487*	(21) <b>99963347.2</b> (87) WO 00/36282	(11) 1 141 524*
(21) <b>99962795.3</b> (87) WO 01/00343	(11) 1 140 382*	(21) <b>99963078.3</b> (87) WO 00/41275	(11) 1 142 068*	(21) <b>99963352.2</b> (87) WO 00/35872	(11) 1 140 824*
(21) <b>99962798.7</b> (87) WO 00/31512	(11) 1 141 675*	(21) <b>99963085.8</b> (87) WO 00/37238	(11) 1 140 464*	(21) <b>99963357.1</b> (87) WO 00/38395	(11) 1 142 279*
(21) <b>99962805.0</b> (87) WO 00/30433	(11) 1 139 720*	(21) <b>99963088.2</b> (87) WO 00/37138	(11) 1 140 281*	(21) <b>99963358.9</b> (87) WO 00/36074	(11) 1 141 213*
(21) <b>99962816.7</b> (87) WO 00/30039	(11) 1 141 893*	(21) <b>99963092.4</b> (87) WO 00/36286	(11) 1 141 530*	(21) <b>99963372.0</b> (87) WO 00/34831	(11) 1 141 785*
(21) <b>99962822.5</b> (87) WO 00/31183	(11) 1 141 128*	(21) <b>99963099.9</b> (87) WO 00/39147	(11) 1 140 968*	(21) <b>99963381.1</b> (87) WO 00/35772	(11) 1 140 660*
(21) <b>99962834.0</b> (87) WO 00/41045	(11) 1 141 791*	(21) <b>99963103.9</b> (87) WO 00/35422	(11) 1 140 022*	(21) <b>99963386.0</b> (87) WO 00/41878	(11) 1 140 483*
(21) <b>99962836.5</b> (87) WO 00/37004	(11) 1 139 954*	(21) <b>99963104.7</b> (87) WO 00/40007	(11) 1 142 306*	(21) <b>99963387.8</b> (87) WO 00/37237	(11) 1 140 465*
(21) <b>99962873.8</b> (87) WO 00/32071	(11) 1 139 812*	(21) <b>99963106.2</b> (87) WO 00/35398	(11) 1 139 955*	(21) <b>99963388.6</b> (87) WO 00/37156	(11) 1 140 316*
(21) <b>99962900.9</b> (87) WO 00/35499	(11) 1 140 224*	(21) <b>99963111.2</b> (87) WO 00/38912	(11) 1 140 484*	(21) <b>99963395.1</b> (87) WO 00/35917	(11) 1 140 927*
(21) <b>99962922.3</b> (87) WO 00/32696	(11) 1 141 135*	(21) <b>99963158.3</b> (87) WO 00/37800	(11) 1 141 549*	(21) <b>99963402.5</b> (87) WO 00/37562	(11) 1 141 129*
(21) <b>99962924.9</b> (87) WO 00/37536	(11) 1 141 088*	(21) <b>99963161.7</b> (87) WO 00/38387	(11) 1 142 248*	(21) <b>99963403.3</b> (87) WO 00/37559	(11) 1 141 123*
(21) <b>99962928.0</b> (87) WO 00/37411	(11) 1 140 770*	(21) <b>99963163.3</b> (87) WO 00/38802	(11) 1 140 298*	(21) <b>99963409.0</b> (87) WO 00/37040	(11) 1 140 003*
(21) <b>99962930.6</b> (87) WO 00/36194	(11) 1 141 452*	(21) <b>99963200.3</b> (87) WO 00/34746	(11) 1 141 660*	(21) <b>99963410.8</b> (87) WO 00/40684	(11) 1 141 195*
(21) <b>99962932.2</b> (87) WO 00/33706	(11) 1 139 823*	(21) <b>99963207.8</b> (87) WO 00/29266	(11) 1 140 579*	(21) <b>99963411.6</b> (87) WO 00/40685	(11) 1 141 196*
(21) <b>99962953.8</b> (87) WO 00/37472	(11) 1 140 943*	(21) <b>99963216.9</b> (87) WO 00/28593	(11) 1 142 017*	(21) <b>99963417.3</b> (87) WO 00/35335	(11) 1 139 852*
(21) <b>99962961.1</b> (87) WO 00/35943	(11) 1 140 988*	(21) <b>99963232.6</b> (87) WO 00/40073	(11) 1 139 717*	(21) <b>99963425.6</b> (87) WO 00/35788	(11) 1 140 673*
(21) <b>99962974.4</b> (87) WO 00/33700	(11) 1 139 819*	(21) <b>99963253.2</b> (87) WO 00/39450	(11) 1 141 539*	(21) <b>99963429.8</b> (87) WO 00/39620	(11) 1 141 758*
(21) <b>99962978.5</b> (87) WO 00/32267	(11) 1 140 273*	(21) <b>99963258.1</b> (87) WO 00/31880	(11) 1 142 133*	(21) <b>99963432.2</b> (87) WO 00/34057	(11) 1 140 526*
(21) <b>99962992.6</b> (87) WO 00/36102	(11) 1 141 285*	(21) <b>99963274.8</b> (87) WO 00/36622	(11) 1 141 986*	(21) <b>99963433.0</b> (87) WO 00/37664	(11) 1 141 365*
(21) <b>99963012.2</b> (87) WO 00/41222	(11) 1 142 002*	(21) <b>99963279.7</b> (87) WO 00/36769	(11) 1 142 172*	(21) <b>99963441.3</b> (87) WO 00/37335	(11) 1 140 653*
(21) <b>99963032.0</b> (87) WO 00/34393	(11) 1 141 136*	(21) <b>99963291.2</b> (87) WO 00/34743	(11) 1 141 657*	(21) <b>99963446.2</b> (87) WO 00/35913	(11) 1 140 922*
(21) <b>99963047.8</b> (87) WO 00/40286	(11) 1 140 270*	(21) <b>99963303.5</b> (87) WO 00/32646	(11) 1 141 036*	(21) <b>99963448.8</b> (87) WO 00/35691	(11) 1 140 531*
(21) <b>99963049.4</b> (87) WO 00/38691	(11) 1 140 109*	(21) <b>99963312.6</b> (87) WO 00/36067	(11) 1 141 206*	(21) <b>99963451.2</b> (87) WO 00/34651	(11) 1 141 543*

(21) <b>99963453.8</b> (87) WO 00/37418	(11) 1 140 781*	(21) <b>99963532.9</b> (87) WO 00/36803	(11) 1 142 262*	(21) <b>99963595.6</b> (87) WO 00/38657	(11) 1 140 035*
(21) <b>99963454.6</b> (87) WO 00/37413	(11) 1 140 779*	(21) <b>99963533.7</b> (87) WO 00/36125	(11) 1 141 351*	(21) <b>99963601.2</b> (87) WO 00/40750	(11) 1 141 401*
(21) <b>99963455.3</b> (87) WO 00/37419	(11) 1 140 782*	(21) <b>99963534.5</b> (87) WO 00/37236	(11) 1 140 461*	(21) <b>99963603.8</b> (87) WO 00/37151	(11) 1 140 299*
(21) <b>99963456.1</b> (87) WO 00/36331	(11) 1 141 615*	(21) <b>99963535.2</b> (87) WO 00/40744	(11) 1 141 381*	(21) <b>99963605.3</b> (87) WO 00/39958	(11) 1 142 194*
(21) <b>99963468.6</b> (87) WO 00/35611	(11) 1 140 383*	(21) <b>99963540.2</b> (87) WO 00/35288	(11) 1 139 760*	(21) <b>99963607.9</b> (87) WO 00/36846	(11) 1 142 366*
(21) <b>99963480.1</b> (87) WO 00/33729	(11) 1 139 857*	(21) <b>99963541.0</b> (87) WO 00/35932	(11) 1 140 961*	(21) <b>99963609.5</b> (87) WO 00/36847	(11) 1 142 367*
(21) <b>99963481.9</b> (87) WO 00/42272	(11) 1 141 499*	(21) <b>99963544.4</b> (87) WO 00/36589	(11) 1 141 936*	(21) <b>99963610.3</b> (87) WO 00/40052	(11) 1 142 406*
(21) <b>99963482.7</b> (87) WO 00/39192	(11) 1 141 090*	(21) <b>99963545.1</b> (87) WO 00/42260	(11) 1 141 492*	(21) <b>99963614.5</b> (87) WO 00/35485	(11) 1 140 196*
(21) <b>99963484.3</b> (87) WO 00/37787	(11) 1 141 533*	(21) <b>99963550.1</b> (87) WO 00/36126	(11) 1 141 352*	(21) <b>99963615.2</b> (87) WO 00/35486	(11) 1 140 197*
(21) <b>99963485.0</b> (87) WO 00/37272	(11) 1 140 532*	(21) <b>99963556.8</b> (87) WO 00/38738	(11) 1 140 209*	(21) <b>99963616.0</b> (87) WO 00/36853	(11) 1 142 392*
(21) <b>99963491.8</b> (87) WO 00/37729	(11) 1 141 465*	(21) <b>99963557.6</b> (87) WO 00/39221	(11) 1 141 142*	(21) <b>99963622.8</b> (87) WO 00/42787	(11) 1 142 368*
(21) <b>99963499.1</b> (87) WO 00/36921	(11) 1 139 758*	(21) <b>99963558.4</b> (87) WO 00/39107	(11) 1 140 870*	(21) <b>99963626.9</b> (87) WO 00/40936	(11) 1 141 668*
(21) <b>99963507.1</b> (87) WO 00/37487	(11) 1 140 989*	(21) <b>99963559.2</b> (87) WO 00/37109	(11) 1 140 110*	(21) <b>99963632.7</b> (87) WO 00/37102	(11) 1 140 153*
(21) <b>99963508.9</b> (87) WO 00/40163	(11) 1 139 891*	(21) <b>99963561.8</b> (87) WO 00/36010	(11) 1 141 122*	(21) <b>99963633.5</b> (87) WO 00/35970	(11) 1 141 045*
(21) <b>99963509.7</b> (87) WO 00/37373	(11) 1 140 717*	(21) <b>99963562.6</b> (87) WO 00/39512	(11) 1 141 639*	(21) <b>99963634.3</b> (87) WO 00/37611	(11) 1 141 244*
(21) <b>99963510.5</b> (87) WO 00/37836	(11) 1 141 592*	(21) <b>99963568.3</b> (87) WO 00/37476	(11) 1 140 947*	(21) <b>99963636.8</b> (87) WO 00/37099	(11) 1 140 150*
(21) <b>99963511.3</b> (87) WO 00/35549	(11) 1 140 308*	(21) <b>99963569.1</b> (87) WO 00/37717	(11) 1 141 449*	(21) <b>99963637.6</b> (87) WO 00/40392	(11) 1 140 470*
(21) <b>99963512.1</b> (87) WO 00/38366	(11) 1 142 183*	(21) <b>99963570.9</b> (87) WO 00/38447	(11) 1 142 381*	(21) <b>99963638.4</b> (87) WO 00/40972	(11) 1 141 724*
(21) <b>99963514.7</b> (87) WO 00/36870	(11) 1 142 434*	(21) <b>99963571.7</b> (87) WO 00/35841	(11) 1 140 749*	(21) <b>99963641.8</b> (87) WO 00/39285	(11) 1 141 334*
(21) <b>99963515.4</b> (87) WO 00/36138	(11) 1 141 379*	(21) <b>99963576.6</b> (87) WO 00/37449	(11) 1 140 866*	(21) <b>99963647.5</b> (87) WO 00/38928	(11) 1 140 513*
(21) <b>99963516.2</b> (87) WO 00/37731	(11) 1 141 466*	(21) <b>99963578.2</b> (87) WO 00/37228	(11) 1 140 450*	(21) <b>99963648.3</b> (87) WO 00/41379	(11) 1 142 273*
(21) <b>99963520.4</b> (87) WO 00/37226	(11) 1 140 437*	(21) <b>99963579.0</b> (87) WO 00/36124	(11) 1 141 353*	(21) <b>99963652.5</b> (87) WO 00/39074	(11) 1 140 793*
(21) <b>99963521.2</b> (87) WO 00/39268	(11) 1 141 224*	(21) <b>99963581.6</b> (87) WO 00/40233	(11) 1 140 057*	(21) <b>99963659.0</b> (87) WO 01/26669	(11) 1 140 126*
(21) <b>99963522.0</b> (87) WO 00/39260	(11) 1 141 191*	(21) <b>99963582.4</b> (87) WO 00/40539	(11) 1 140 768*	(21) <b>99963665.7</b> (87) WO 00/37142	(11) 1 140 292*
(21) <b>99963523.8</b> (87) WO 00/39229	(11) 1 141 155*	(21) <b>99963584.0</b> (87) WO 00/37437	(11) 1 140 811*	(21) <b>99963679.8</b> (87) WO 00/39869	(11) 1 142 045*
(21) <b>99963525.3</b> (87) WO 00/38624	(11) 1 139 987*	(21) <b>99963589.9</b> (87) WO 00/38621	(11) 1 139 979*	(21) <b>99963690.5</b> (87) WO 00/37341	(11) 1 140 676*
(21) <b>99963526.1</b> (87) WO 00/38633	(11) 1 139 988*	(21) <b>99963591.5</b> (87) WO 00/37101	(11) 1 140 152*	(21) <b>99963697.0</b> (87) WO 00/39411	(11) 1 141 495*
(21) <b>99963529.5</b> (87) WO 00/39469	(11) 1 141 555*	(21) <b>99963594.9</b> (87) WO 00/41356	(11) 1 142 191*	(21) <b>99963698.8</b> (87) WO 00/38540	(11) 1 139 792*

(21) <b>99963700.2</b> (87) WO 00/40787	(11) 1 141 450*	(21) <b>99964124.4</b> (87) WO 00/74941	(11) 1 140 514*	(21) <b>99964292.9</b> (87) WO 00/35876	(11) 1 140 833*
(21) <b>99963704.4</b> (87) WO 00/39496	(11) 1 141 609*	(21) <b>99964157.4</b> (87) WO 00/36667	(11) 1 142 043*	(21) <b>99964293.7</b> (87) WO 00/35877	(11) 1 140 834*
(21) <b>99963726.7</b> (87) WO 00/31729	(11) 1 141 951*	(21) <b>99964166.5</b> (87) WO 00/39841	(11) 1-142 003*	(21) <b>99964297.8</b> (87) WO 00/35451	(11) 1 140 086*
(21) <b>99963741.6</b> (87) WO 00/36892	(11) 1 142 461*	(21) <b>99964179.8</b> (87) WO 00/35333	(11) 1 139 850*	(21) <b>99964307.5</b> (87) WO 00/39166	(11) 1 141 025*
(21) <b>99963751.5</b> (87) WO 00/31946	(11) 1 142 268*	(21) <b>99964181.4</b> (87) WO 00/35683	(11) 1 140 525*	(21) <b>99964311.7</b> (87) WO 00/38911	(11) 1 140 485*
(21) <b>99963786.1</b> (87) WO 00/36290	(11) 1 141 536*	(21) <b>99964182.2</b> (87) WO 00/35961	(11) 1 141 032*	(21) <b>99964312.5</b> (87) WO 00/40014	(11) 1 142 320*
(21) <b>99963790.3</b> (87) WO 00/33126	(11) 1 141 769*	(21) <b>99964188.9</b> (87) WO 00/36456	(11) 1 141 767*	(21) <b>99964314.1</b> (87) WO 00/37012	(11) 1 139 962*
(21) <b>99963803.4</b> (87) WO 00/34725	(11) 1 141 642*	(21) <b>99964205.1</b> (87) WO 00/37203	(11) 1 140 403*	(21) <b>99964315.8</b> (87) WO 00/37013	(11) 1 139 963*
(21) <b>99963807.5</b> (87) WO 00/34617	(11) 1 141 511*	(21) <b>99964222.6</b> (87) WO 00/42808	(11) 1 142 407*	(21) <b>99964318.2</b> (87) WO 00/38913	(11) 1 140 486*
(21) <b>99963810.9</b> (87) WO 00/36871	(11) 1 142 435*	(21) <b>99964232.5</b> (87) WO 00/37528	(11) 1 141 075*	(21) <b>99964320.8</b> (87) WO 00/38672	(11) 1 140 061*
(21) <b>99963811.7</b> (87) WO 00/36793	(11) 1 142 223*	(21) <b>99964240.8</b> (87) WO 00/37007	(11) 1 139 956*	(21) <b>99964321.6</b> (87) WO 00/41678	(11) 1 140 028*
(21) <b>99963821.6</b> (87) WO 00/35869	(11) 1 140 820*	(21) <b>99964247.3</b> (87) WO 00/37856	(11) 1 141 634*	(21) <b>99964323.2</b> (87) WO 00/39968	(11) 1 142 233*
(21) <b>99963941.2</b> (87) WO 00/29966	(11) 1 141 849*	(21) <b>99964251.5</b> (87) WO 00/36744	(11) 1 142 111*	(21) <b>99964324.0</b> (87) WO 00/40016	(11) 1 142 321*
(21) <b>99963972.7</b> (87) WO 00/34810	(11) 1 141 753*	(21) <b>99964253.1</b> (87) WO 00/38318	(11) 1 142 108*	(21) <b>99964341.4</b> (87) WO 00/41924	(11) 1 140 603*
(21) <b>99963978.4</b> (87) WO 00/35837	(11) 1 140 742*	(21) <b>99964257.2</b> (87) WO 00/35532	(11) 1 140 282*	(21) <b>99964346.3</b> (87) WO 00/39516	(11) 1 141 645*
(21) <b>99963980.0</b> (87) WO 00/37459	(11) 1 140 902*	(21) <b>99964259.8</b> (87) WO 00/35949	(11) 1 141 007*	(21) <b>99964384.4</b> (87) WO 00/34765	(11) 1 141 688*
(21) <b>99964021.2</b> (87) WO 00/33575	(11) 1 142 329*	(21) <b>99964263.0</b> (87) WO 00/36136	(11) 1 141 375*	(21) <b>99964388.5</b> (87) WO 00/39938	(11) 1 142 143*
(21) <b>99964023.8</b> (87) WO 00/37781	(11) 1 141 526*	(21) <b>99964266.3</b> (87) WO 00/36115	(11) 1 141 327*	(21) <b>99964391.9</b> (87) WO 00/37213	(11) 1 140 423*
(21) <b>99964027.9</b> (87) WO 00/33585	(11) 1 142 347*	(21) <b>99964268.9</b> (87) WO 00/37606	(11) 1 141 231*	(21) <b>99964394.3</b> (87) WO 00/36459	(11) 1 141 768*
(21) <b>99964036.0</b> (87) WO 00/36692	(11) 1 142 054*	(21) <b>99964269.7</b> (87) WO 00/39111	(11) 1 140 881*	(21) <b>99964397.6</b> (87) WO 00/39773	(11) 1 141 909*
(21) <b>99964040.2</b> (87) WO 00/38886	(11) 1 140 429*	(21) <b>99964277.0</b> (87) WO 00/35473	(11) 1 140 137*	(21) <b>99964398.4</b> (87) WO 00/39703	(11) 1 141 861*
(21) <b>99964052.7</b> (87) WO 00/38441	(11) 1 142 357*	(21) <b>99964279.6</b> (87) WO 00/39118	(11) 1 140 903*	(21) <b>99964407.3</b> (87) WO 00/37210	(11) 1 140 417*
(21) <b>99964059.2</b> (87) WO 00/34038	(11) 1 140 492*	(21) <b>99964281.2</b> (87) WO 00/40614	(11) 1 141 017*	(21) <b>99964411.5</b> (87) WO 00/37851	(11) 1 141 625*
(21) <b>99964068.3</b> (87) WO 00/34758	(11) 1 141 674*	(21) <b>99964283.8</b> (87) WO 00/35340	(11) 1 139 860*	(21) <b>99964415.6</b> (87) WO 00/36450	(11) 1 141 762*
(21) <b>99964072.5</b> (87) WO 00/37680	(11) 1 141 402*	(21) <b>99964285.3</b> (87) WO 00/41061	(11) 1 141 814*	(21) <b>99964416.4</b> (87) WO 00/38976	(11) 1 140 616*
(21) <b>99964088.1</b> (87) WO 00/35893	(11) 1 140 883*	(21) <b>99964287.9</b> (87) WO 00/38473	(11) 1 142 436*	(21) <b>99964418.0</b> (87) WO 00/37234	(11) 1 140 459*
(21) <b>99964091.5</b> (87) WO 00/35510	(11) 1 140 239*	(21) <b>99964290.3</b> (87) WO 00/41717	(11) 1 140 154*	(21) <b>99964423.0</b> (87) WO 00/36741	(11) 1 142 098*
(21) <b>99964108.7</b> (87) WO 00/33912	(11) 1 139 898*	(21) <b>99964291.1</b> (87) WO 00/35346	(11) 1 139 872*	(21) <b>99964424.8</b> (87) WO 00/36426	(11) 1 141 734*

(21) <b>99964427.1</b> (87) WO 00/34969	(11) 1 141 984*	(21) <b>99964583.1</b> (87) WO 00/37444	(11) 1 140 837*	(21) <b>99964670.6</b> (87) WO 00/38702	(11) 1 140 135*
(21) <b>99964431.3</b> (87) WO 00/38130	(11) 1 141 910*	(21) <b>99964585.6</b> (87) WO 00/37507	(11) 1 141 033*	(21) <b>99964671.4</b> (87) WO 00/40341	(11) 1 140 371*
(21) <b>99964440.4</b> (87) WO 00/36134	(11) 1 141 373*	(21) <b>99964586.4</b> (87) WO 00/35928	(11) 1 140 955*	(21) <b>99964674.8</b> (87) WO 00/39155	(11) 1 140 990*
(21) <b>99964442.0</b> (87) WO 00/38922	(11) 1 140 502*	(21) <b>99964588.0</b> (87) WO 00/37155	(11) 1 140 306*	(21) <b>99964675.5</b> (87) WO 00/38888	(11) 1 140 434*
(21) <b>99964443.8</b> (87) WO 00/38923	(11) 1 140 503*	(21) <b>99964594.8</b> (87) WO 00/37463	(11) 1 140 917*	(21) <b>99964677.1</b> (87) WO 00/41277	(11) 1 142 070*
(21) <b>99964444.6</b> (87) WO 00/38921	(11) 1 140 501*	(21) <b>99964602.9</b> (87) WO 00/37721	(11) 1 141 456*	(21) <b>99964687.0</b> (87) WO 00/42001	(11) 1 140 803*
(21) <b>99964449.5</b> (87) WO 00/38303	(11) 1 142 088*	(21) <b>99964603.7</b> (87) WO 00/37165	(11) 1 140 343*	(21) <b>99964691.2</b> (87) WO 00/40834	(11) 1 141 519*
(21) <b>99964460.2</b> (87) WO 00/40440	(11) 1 140 568*	(21) <b>99964606.0</b> (87) WO 00/38347	(11) 1 142 151*	(21) <b>99964695.3</b> (87) WO 00/39067	(11) 1 140 767*
(21) <b>99964465.1</b> (87) WO 00/38993	(11) 1 140 631*	(21) <b>99964607.8</b> (87) WO 00/37108	(11) 1.140 195*	(21) <b>99964697.9</b> (87) WO 00/41339	(11) 1 142 159*
(21) <b>99964469.3</b> (87) WO 00/37989	(11) 1 141 765*	(21) <b>99964611.0</b> (87) WO 00/37088	(11) 1 140 112*	(21) <b>99964698.7</b> (87) WO 00/38461	(11) 1 142 409*
(21) <b>99964473.5</b> (87) WO 00/41322	(11) 1 142 144*	(21) <b>99964612.8</b> (87) WO 00/37448	(11) 1 140 856*	(21) <b>99964699.5</b> (87) WO 00/38350	(11) 1 142 155*
(21) <b>99964519.5</b> (87) WO 00/32007	(11) 1 142 437*	(21) <b>99964613.6</b> (87) WO 00/38457	(11) 1 142 408*	(21) <b>99964700.1</b> (87) WO 00/38354	(11) 1 142 410*
(21) <b>99964522.9</b> (87) WO 00/37078	(11) 1 140 082*	(21) <b>99964620.1</b> (87) WO 00/39012	(11) 1 140 682*	(21) <b>99964705.0</b> (87) WO 00/40046	(11) 1 142 387*
(21) <b>99964525.2</b> (87) WO 00/37567	(11) 1 141 139*	(21) <b>99964623.5</b> (87) WO 00/40968	(11) 1 141 711*	(21) <b>99964711.8</b> (87) WO 00/40496	(11) 1 140 686*
(21) <b>99964526.0</b> (87) WO 00/35919	(11) 1 140 946*	(21) <b>99964627.6</b> (87) WO 00/40678	(11) 1 141 180*	(21) <b>99964714.2</b> (87) WO 00/41419	(11) 1 142 384*
(21) <b>99964527.8</b> (87) WO 00/38541	(11) 1 139 796*	(21) <b>99964638.3</b> (87) WO 00/37332	(11) 1 140 651*	(21) <b>99964715.9</b> (87) WO 00/42784	(11) 1 142 352*
(21) <b>99964533.6</b> (87) WO 00/37450	(11) 1 140 867*	(21) <b>99964641.7</b> (87) WO 00/39484	(11) 1 141 580*	(21) <b>99964718.3</b> (87) WO 00/41414	(11) 1 142 370*
(21) <b>99964534.4</b> (87) WO 00/37402	(11) 1 140 757*	(21) <b>99964643.3</b> (87) WO 00/38019	(11) 1 141 786*	(21) <b>99964726.6</b> (87) WO 00/38987	(11) 1 140 628*
(21) <b>99964539.3</b> (87) WO 00/35516	(11) 1 140 255*	(21) <b>99964644.1</b> (87) WO 00/37061	(11) 1 140 044*	(21) <b>99964727.4</b> (87) WO 00/38988	(11) 1 140 629*
(21) <b>99964549.2</b> (87) WO 00/38533	(11) 1 139 778*	(21) <b>99964645.8</b> (87) WO 00/39752	(11) 1 141 890*	(21) <b>99964728.2</b> (87) WO 00/40958	(11) 1 141 693*
(21) <b>99964559.1</b> (87) WO 00/37372	(11) 1 140 718*	(21) <b>99964646.6</b> (87) WO 00/40683	(11) 1 141 192*	(21) <b>99964731.6</b> (87) WO 00/40174	(11) 1 139 919*
(21) <b>99964563.3</b> (87) WO 00/35557	(11) 1 140 318*	(21) <b>99964647.4</b> (87) WO 00/37985	(11) 1 141 763*	(21) <b>99964732.4</b> (87) WO 00/40880	(11) 1 141 600*
(21) <b>99964564.1</b> (87) WO 00/39909	(11) 1 142 081*	(21) <b>99964649.0</b> (87) WO 00/38812	(11) 1 140 313*	(21) <b>99964734.0</b> (87) WO 00/40215	(11) 1 140 000*
(21) <b>99964565.8</b> (87) WO 00/37362	(11) 1 140 704*	(21) <b>99964657.3</b> (87) WO 00/37671	(11) 1 141 372*	(21) <b>99964735.7</b> (87) WO 00/40970	(11) 1 141 719*
(21) <b>99964566.6</b> (87) WO 00/39270	(11) 1 141 225*	(21) <b>99964662.3</b> (87) WO 00/42092	(11) 1 141 094*	(21) <b>99964736.5</b> (87) WO 00/41086	(11) 1 141 853*
(21) <b>99964578.1</b> (87) WO 00/36725	(11) 1 142 077*	(21) <b>99964665.6</b> (87) WO 00/38676	(11) 1 140 071*	(21) <b>99964737.3</b> (87) WO 00/40489	(11) 1 140 675*
(21) <b>99964579.9</b> (87) WO 00/36856	(11) 1 142 369*	(21) <b>99964667.2</b> (87) WO 00/40571	(11) 1 140 878*	(21) <b>99964739.9</b> (87) WO 00/40702	(11) 1 141 249*
(21) <b>99964582.3</b> (87) WO 00/39465	(11) 1 141 551*	(21) <b>99964669.8</b> (87) WO 00/38660	(11) 1 140 113*	(21) <b>99964741.5</b> (87) WO 00/40478	(11) 1 140 656*

(21) <b>99964742.3</b> (87) WO 00/40931	(11) 1 141 664*	(21) <b>99964852.0</b> (87) WO 00/36873	(11) 1 142 439*	(21) <b>99964922.1</b> (87) WO 00/38383	(11) 1 142 235*
(21) <b>99964743.1</b> (87) WO 00/41265	(11) 1 142 063*	(21) <b>99964853.8</b> (87) WO 00/38465	(11) 1 142 413*	(21) <b>99964924.7</b> (87) WO 00/38341	(11) 1 142 145*
(21) <b>99964744.9</b> (87) WO 00/40129	(11) 1 139 831*	(21) <b>99964854.6</b> (87) WO 00/39004	(11) 1 140 664*	(21) <b>99964931.2</b> (87) WO 00/33932	(11) 1 140 314*
(21) <b>99964745.6</b> (87) WO 00/40164	(11) 1 139 893*	(21) <b>99964856.1</b> (87) WO 00/42740	(11) 1 142 210*	(21) <b>99964936.1</b> (87) WO 00/30353	(11) 1 142 328*
(21) <b>99964748.0</b> (87) WO 00/41422	(11) 1 142 393*	(21) <b>99964857.9</b> (87) WO 00/36794	(11) 1 142 224*	(21) <b>99964981.7</b> (87) WO 00/28880	(11) 1 140 452*
(21) <b>99964752.2</b> (87) WO 00/42350	(11) 1 141 621*	(21) <b>99964858.7</b> (87) WO 00/37282	(11) 1 140 558*	(21) <b>99964993.2</b> (87) WO 00/40929	(11) 1 141 656*
(21) <b>99964753.0</b> (87) WO 00/40574	(11) 1 140 891*	(21) <b>99964862.9</b> (87) WO 00/38535	(11) 1 139 784*	(21) <b>99965035.1</b> (87) WO 00/38721	(11) 1 140 184*
(21) <b>99964754.8</b> (87) WO 00/39141	(11) 1 140 959*	(21) <b>99964864.5</b> (87) WO 00/37961	(11) 1 141 741*	(21) <b>99965037.7</b> (87) WO 00/40307	(11) 1 140 294*
(21) <b>99964755.5</b> (87) WO 00/38591	(11) 1 139 917*	(21) <b>99964867.8</b> (87) WO 00/38800	(11) 1 140 419*	(21) <b>99965062.5</b> (87) WO 00/33062	(11) 1 141 690*
(21) <b>99964758.9</b> (87) WO 00/40589	(11) 1 140 962*	(21) <b>99964868.6</b> (87) WO 00/38444	(11) 1 142 372*	(21) <b>99965086.4</b> (87) WO 00/37219	(11) 1 140 428*
(21) <b>99964762.1</b> (87) WO 00/39719	(11) 1 141 877*	(21) <b>99964869.4</b> (87) WO 00/38351	(11) 1 142 156*	(21) <b>99965098.9</b> (87) WO 00/41048	(11) 1 141 801*
(21) <b>99964771.2</b> (87) WO 00/39588	(11) 1 141 720*	(21) <b>99964874.4</b> (87) WO 00/35502	(11) 1 140 226*	(21) <b>99965134.2</b> (87) WO 00/36737	(11) 1 142 091*
(21) <b>99964775.3</b> (87) WO 00/40141	(11) 1 139 856*	(21) <b>99964875.1</b> (87) WO 00/35503	(11) 1 140 228*	(21) <b>99965143.3</b> (87) WO 00/34269	(11) 1 140 913*
(21) <b>99964776.1</b> (87) WO 00/40754	(11) 1 141 403*	(21) <b>99964876.9</b> (87) WO 00/35505	(11) 1 140 230*	(21) <b>99965149.0</b> (87) WO 00/38226	(11) 1 142 008*
(21) <b>99964781.1</b> (87) WO 00/39214	(11) 1 141 117*	(21) <b>99964882.7</b> (87) WO 00/38284	(11) 1 142 035*	(21) <b>99965155.7</b> (87) WO 00/37405	(11) 1 140 763*
(21) <b>99964785.2</b> (87) WO 00/40094	(11) 1 139 769*	(21) <b>99964885.0</b> (87) WO 00/37164	(11) 1 140 338*	(21) <b>99965163.1</b> (87) WO 00/38398	(11) 1 142 284*
(21) <b>99964823.1</b> (87) WO 00/40257	(11) 1 142 578	(21) <b>99964891.8</b> (87) WO 00/37698	(11) 1 141 431*	(21) <b>99965174.8</b> (87) WO 00/33743	(11) 1 139 878*
(21) <b>99964827.2</b> (87) WO 00/38368	(11) 1 142 187*	(21) <b>99964894.2</b> (87) WO 00/35391	(11) 1 139 944*	(21) <b>99965186.2</b> (87) WO 00/41383	(11) 1 142 286*
(21) <b>99964832.2</b> (87) WO 00/38463	(11) 1 142 411*	(21) <b>99964898.3</b> (87) WO 00/37438	(11) 1 140 815*	(21) <b>99965188.8</b> (87) WO 00/38866	(11) 1 140 399*
(21) <b>99964835.5</b> (87) WO 00/38437	(11) 1 142 355*	(21) <b>99964899.1</b> (87) WO 00/35713	(11) 1 140 561*	(21) <b>99965191.2</b> (87) WO 00/41320	(11) 1 142 140*
(21) <b>99964836.3</b> (87) WO 00/38180	(11) 1 141 950*	(21) <b>99964900.7</b> (87) WO 00/38176	(11) 1 141 944*	(21) <b>99965192.0</b> (87) WO 00/40603	(11) 1 141 304*
(21) <b>99964837.1</b> (87) WO 00/35895	(11) 1 140 884*	(21) <b>99964902.3</b> (87) WO 00/39422	(11) 1 141 503*	(21) <b>99965195.3</b> (87) WO 00/33694	(11) 1 139 806*
(21) <b>99964838.9</b> (87) WO 00/38464	(11) 1 142 412*	(21) <b>99964904.9</b> (87) WO 00/38445	(11) 1 142 373*	(21) <b>99965202.7</b> (87) WO 00/38022	(11) 1 141 793*
(21) <b>99964839.7</b> (87) WO 00/38178	(11) 1 141 946*	(21) <b>99964908.0</b> (87) WO 00/38361	(11) 1 142 176*	(21) <b>99965203.5</b> (87) WO 00/34409	(11) 1 141 167*
(21) <b>99964847.0</b> (87) WO 00/37106	(11) 1 140 159*	(21) <b>99964909.8</b> (87) WO 00/38468	(11) 1 142 414*	(21) <b>99965204.3</b> (87) WO 00/37482	(11) 1 140 131*
(21) <b>99964848.8</b> (87) WO 00/37202	(11) 1 140 401*	(21) <b>99964910.6</b> (87) WO 00/38380	(11) 1 142 225*	(21) <b>99965205.0</b> (87) WO 00/35302	(11) 1 139 787*
(21) <b>99964850.4</b> (87) WO 00/36859	(11) 1 142 371*	(21) <b>99964911.4</b> (87) WO 00/38469	(11) 1 142 415*	(21) <b>99965211.8</b> (87) WO 00/35350	(11) 1 139 879*
(21) <b>99964851.2</b> (87) WO 00/36872	(11) 1 142 438*	(21) <b>99964912.2</b> (87) WO 00/38452	(11) 1 142 398*	(21) <b>99965212.6</b> (87) WO 00/40221	(11) 1 140 029*

(21) <b>99965219.1</b> (87) WO 00/36020	(11) 1 141 134*	(21) <b>99965315.7</b> (87) WO 00/39947	(11) 1 142 173*	(21) <b>99965454.4</b> (87) WO 00/36311	(11) 1 141 562*
(21) <b>99965226.6</b> (87) WO 00/35900	(11) 1 140 888*	(21) <b>99965317.3</b> (87) WO 00/35907	(11) 1 140 906*	(21) <b>99965455.1</b> (87) WO 00/35863	(11) 1 140 808*
(21) <b>99965234.0</b> (87) WO 00/35443	(11) 1 140 063*	(21) <b>99965322.3</b> (87) WO 00/35454	(11) 1 140 087*	(21) <b>99965456.9</b> (87) WO 00/37343	(11) 1 140 678*
(21) <b>99965235.7</b> (87) WO 00/37119	(11) 1 140 231*	(21) <b>99965323.1</b> (87) WO 00/38396	(11) 1 142 282*	(21) <b>99965459.3</b> (87) WO 00/39267	(11) 1 141 226*
(21) <b>99965236.5</b> (87) WO 00/37120	(11) 1 140 232*	(21) <b>99965328.0</b> (87) WO 00/37134	(11) 1 140 265*	(21) <b>99965460.1</b> (87) WO 00/39269	(11) 1 141 227*
(21) <b>99965239.9</b> (87) WO 00/35652	(11) 1 140 455*	(21) <b>99965331.4</b> (87) WO 00/39156	(11) 1 140 993*	(21) <b>99965462.7</b> (87) WO 00/38629	(11) 1 139 989*
(21) <b>99965240.7</b> (87) WO 00/35857	(11) 1 140 800*	(21) <b>99965333.0</b> (87) WO 00/40183	(11) 1 139 939*	(21) <b>99965463.5</b> (87) WO 00/38635	(11) 1 139 990*
(21) <b>99965241.5</b> (87) WO 00/35977	(11) 1 141 048*	(21) <b>99965336.3</b> (87) WO 00/37050	(11) 1 140 017*	(21) <b>99965464.3</b> (87) WO 00/35859	(11) 1 140 802*
(21) <b>99965245.6</b> (87) WO 00/38370	(11) 1 142 201*	(21) <b>99965337.1</b> (87) WO 00/39102	(11) 1 140 862*	(21) <b>99965465.0</b> (87) WO 00/36913	(11) 1 139 741*
(21) <b>99965250.6</b> (87) WO 00/35647	(11) 1 140 451*	(21) <b>99965338.9</b> (87) WO 00/39327	(11) 1 141 376*	(21) <b>99965473.4</b> (87) WO 00/36826	(11) 1 142 316*
(21) <b>99965256.3</b> (87) WO 00/35936	(11) 1 140 969*	(21) <b>99965340.5</b> (87) WO 00/38836	(11) 1 140 360*	(21) <b>99965474.2</b> (87) WO 00/35284	(11) 1 139 756*
(21) <b>99965261.3</b> (87) WO 00/40327	(11) 1 140 346*	(21) <b>99965370.2</b> (87) WO 00/36169	(11) 1 141 428*	(21) <b>99965475.9</b> (87) WO 00/35430	(11) 1 140 045*
(21) <b>99965265.4</b> (87) WO 00/37058	(11) 1 140 039*	(21) <b>99965376.9</b> (87) WO 00/34962	(11) 1 141 979*	(21) <b>99965478.3</b> (87) WO 00/38637	(11) 1 139 991*
(21) <b>99965266.2</b> (87) WO 00/36795	(11) 1 142 240*	(21) <b>99965379.3</b> (87) WO 00/36817	(11) 1 142 297*	(21) <b>99965479.1</b> (87) WO 00/37388	(11) 1 140 728*
(21) <b>99965269.6</b> (87) WO 00/36797	(11) 1 142 241*	(21) <b>99965395.9</b> (87) WO 00/35940	(11) 1 140 977*	(21) <b>99965481.7</b> (87) WO 00/37942	(11) 1 141 721*
(21) <b>99965274.6</b> (87) WO 00/37041	(11) 1 140 004*	(21) <b>99965416.3</b> (87) WO 00/38623	(11) 1 139 980*	(21) <b>99965482.5</b> (87) WO 00/37038	(11) 1 140 005*
(21) <b>99965280.3</b> (87) WO 00/36768	(11) 1 142 171*	(21) <b>99965422.1</b> (87) WO 00/35901	(11) 1 140 890*	(21) <b>99965483.3</b> (87) WO 00/35842	(11) 1 140 750*
(21) <b>99965282.9</b> (87) WO 00/35878	(11) 1 140 838*	(21) <b>99965426.2</b> (87) WO 00/36068	(11) 1 141 207*	(21) <b>99965484.1</b> (87) WO 00/39385	(11) 1 141 477*
(21) <b>99965284.5</b> (87) WO 00/35874	(11) 1 140 830*	(21) <b>99965436.1</b> (87) WO 00/35679	(11) 1 140 515*	(21) <b>99965488.2</b> (87) WO 00/39701	(11) 1 141 856*
(21) <b>99965285.2</b> (87) WO 00/35922	(11) 1 140 940*	(21) <b>99965439.5</b> (87) WO 00/36071	(11) 1 141 212*	(21) <b>99965490.8</b> (87) WO 00/37820	(11) 1 141 575*
(21) <b>99965286.0</b> (87) WO 00/35875	(11) 1 140 831*	(21) <b>99965441.1</b> (87) WO 00/36931	(11) 1 139 791*	(21) <b>99965491.6</b> (87) WO 00/37121	(11) 1 140 237*
(21) <b>99965287.8</b> (87) WO 00/35924	(11) 1 140 948*	(21) <b>99965442.9</b> (87) WO 00/38967	(11) 1 140 602*	(21) <b>99965498.1</b> (87) WO 00/40047	(11) 1 142 394*
(21) <b>99965291.0</b> (87) WO 00/35937	(11) 1 140 970*	(21) <b>99965443.7</b> (87) WO 00/37334	(11) 1 140 654*	(21) <b>99965502.0</b> (87) WO 00/38932	(11) 1 140 521*
(21) <b>99965292.8</b> (87) WO 00/35892	(11) 1 140 882*	(21) <b>99965447.8</b> (87) WO 00/39191	(11) 1 141 081*	(21) <b>99965505.3</b> (87) WO 00/38695	(11) 1 140 117*
(21) <b>99965297.7</b> (87) WO 00/37170	(11) 1 140 348*	(21) <b>99965450.2</b> (87) WO 00/37835	(11) 1 141 590*	(21) <b>99965506.1</b> (87) WO 00/39282	(11) 1 141 238*
(21) <b>99965302.5</b> (87) WO 00/39017	(11) 1 140 690*	(21) <b>99965451.0</b> (87) WO 00/37240	(11) 1 140 471*	(21) <b>99965509.5</b> (87) WO 00/37451	(11) 1 140 873*
(21) <b>99965309.0</b> (87) WO 00/35622	(11) 1 140 411*	(21) <b>99965452.8</b> (87) WO 00/35703	(11) 1 140 548*	(21) <b>99965511.1</b> (87) WO 00/38700	(11) 1 140 127*
(21) <b>99965313.2</b> (87) WO 00/38324	(11) 1 142 120*	(21) <b>99965453.6</b> (87) WO 00/38390	(11) 1 142 263*	(21) <b>99965512.9</b> (87) WO 00/37650	(11) 1 141 316*

(21) <b>99965527.7</b> (87) WO 00/38686	(11) 1 140 105*	(21) <b>99965634.1</b> (87) WO 00/37221	(11) 1 140 435*	(21) <b>99965818.0</b> (87) WO 00/41735	(11) 1 140 219*
(21) <b>99965530.1</b> (87) WO 00/37628	(11) 1 141 264*	(21) <b>99965635.8</b> (87) WO 00/39981	(11) 1 142 270*	(21) <b>99965847.9</b> (87) WO 00/29216	(11) 1 140 505*
(21) <b>99965531.9</b> (87) WO 00/41463	(11) 1 140 163*	(21) <b>99965636.6</b> (87) WO 00/41425	(11) 1 142 417*	(21) <b>99965870.1</b> (87) WO 00/41030	(11) 1 141 771*
(21) <b>99965538.4</b> (87) WO 00/38841	(11) 1 140 370*	(21) <b>99965637.4</b> (87) WO 00/41911	(11) 1 140 554*	(21) <b>99965882.6</b> (87) WO 00/30733	(11) 1 140 327*
(21) <b>99965541.8</b> (87) WO 00/39094	(11) 1 140 845*	(21) <b>99965638.2</b> (87) WO 00/39483	(11) 1 141 579*	(21) <b>99965894.1</b> (87) WO 00/37110	(11) 1 140 143*
(21) <b>99965544.2</b> (87) WO 00/38647	(11) 1 140 006*	(21) <b>99965639.0</b> (87) WO 00/39685	(11) 1 141 837*	(21) <b>99965895.8</b> (87) WO 00/37457	(11) 1 140 899*
(21) <b>99965550.9</b> (87) WO 00/40128	(11) 1 139 830*	(21) <b>99965643.2</b> (87) WO 00/38466	(11) 1 142 418*	(21) <b>99965897.4</b> (87) WO 00/35389	(11) 1 139 936*
(21) <b>99965553.3</b> (87) WO 00/40657	(11) 1 141 140*	(21) <b>99965644.0</b> (87) WO 00/39943	(11) 1 142 157*	(21) <b>99965899.0</b> (87) WO 00/38723	(11) 1 140 185*
(21) <b>99965556.6</b> (87) WO 00/39324	(11) 1 141 374*	(21) <b>99965645.7</b> (87) WO 00/41375	(11) 1 142 264*	(21) <b>99965900.6</b> (87) WO 00/30724	(11) 1 140 186*
(21) <b>99965559.0</b> (87) WO 00/40656	(11) 1 141 138*	(21) <b>99965646.5</b> (87) WO 00/38467	(11) 1 142 419*	(21) <b>99965901.4</b> (87) WO 00/38725	(11) 1 140 187*
(21) <b>99965565.7</b> (87) WO 00/39307	(11) 1 141 328*	(21) <b>99965647.3</b> (87) WO 00/38451	(11) 1 142 399*	(21) <b>99965902.2</b> (87) WO 00/38726	(11) 1 140 188*
(21) <b>99965572.3</b> (87) WO 00/40872	(11) 1 141 571*	(21) <b>99965648.1</b> (87) WO 00/41420	(11) 1 142 388*	(21) <b>99965903.0</b> (87) WO 00/38727	(11) 1 140 189*
(21) <b>99965576.4</b> (87) WO 00/40969	(11) 1 141 716*	(21) <b>99965653.1</b> (87) WO 00/40140	(11) 1 139 855*	(21) <b>99965904.8</b> (87) WO 00/37096	(11) 1 140 142*
(21) <b>99965579.8</b> (87) WO 00/40260	(11) 1 140 149*	(21) <b>99965659.8</b> (87) WO 00/37426	(11) 1 140 790*	(21) <b>99965906.3</b> (87) WO 00/39119	(11) 1 140 909*
(21) <b>99965583.0</b> (87) WO 00/41362	(11) 1 142 226*	(21) <b>99965661.4</b> (87) WO 00/42789	(11) 1 142 376*	(21) <b>99965907.1</b> (87) WO 00/40563	(11) 1 140 851*
(21) <b>99965586.3</b> (87) WO 00/40338	(11) 1 140 363*	(21) <b>99965664.8</b> (87) WO 00/37965	(11) 1 141 748*	(21) <b>99965920.4</b> (87) WO 00/33411	(11) 1 142 055*
(21) <b>99965592.1</b> (87) WO 00/40566	(11) 1 140 868*	(21) <b>99965669.7</b> (87) WO 00/36908	(11) 1 139 730*	(21) <b>99965930.3</b> (87) WO 00/33201	(11) 1 141 845*
(21) <b>99965593.9</b> (87) WO 00/40567	(11) 1 140 869*	(21) <b>99965672.1</b> (87) WO 00/40368	(11) 1 140 424*	(21) <b>99965940.2</b> (87) WO 00/33131	(11) 1 141 772*
(21) <b>99965594.7</b> (87) WO 00/41409	(11) 1 142 416*	(21) <b>99965673.9</b> (87) WO 00/40369	(11) 1 140 425*	(21) <b>99965945.1</b> (87) WO 00/35600	(11) 1 140 378*
(21) <b>99965595.4</b> (87) WO 00/41352	(11) 1 142 184*	(21) <b>99965674.7</b> (87) WO 00/39163	(11) 1 141 012*	(21) <b>99965963.4</b> (87) WO 00/40370	(11) 1 140 426*
(21) <b>99965596.2</b> (87) WO 00/41415	(11) 1 142 374*	(21) <b>99965676.2</b> (87) WO 00/38986	(11) 1 140 624*	(21) <b>99965975.8</b> (87) WO 00/36056	(11) 1 141 177*
(21) <b>99965622.6</b> (87) WO 00/37285	(11) 1 140 566*	(21) <b>99965682.0</b> (87) WO 00/36998	(11) 1 139 927*	(21) <b>99966014.5</b> (87) WO 00/38430	(11) 1 142 341*
(21) <b>99965623.4</b> (87) WO 00/40043	(11) 1 142 375*	(21) <b>99965690.3</b> (87) WO 00/41376	(11) 1 142 265*	(21) <b>99966039.2</b> (87) WO 00/35314	(11) 1 139 817*
(21) <b>99965624.2</b> (87) WO 00/38369	(11) 1 142 197*	(21) <b>99965705.9</b> (87) WO 00/41426	(11) 1 142 420*	(21) <b>99966055.8</b> (87) WO 00/37877	(11) 1 141 651*
(21) <b>99965625.9</b> (87) WO 00/38449	(11) 1 142 395*	(21) <b>99965706.7</b> (87) WO 00/42761	(11) 1 142 287*	(21) <b>99966057.4</b> (87) WO 00/35379	(11) 1 139 922*
(21) <b>99965626.7</b> (87) WO 00/40049	(11) 1 142 396*	(21) <b>99965722.4</b> (87) WO 00/39967	(11) 1 142 227*	(21) <b>99966062.4</b> (87) WO 00/36752	(11) 1 142 129*
(21) <b>99965628.3</b> (87) WO 00/39991	(11) 1 142 288*	(21) <b>99965748.9</b> (87) WO 00/37398	(11) 1 140 740*	(21) <b>99966063.2</b> (87) WO 00/36754	(11) 1 142 130*
(21) <b>99965631.7</b> (87) WO 00/36922	(11) 1 139 768*	(21) <b>99965789.3</b> (87) WO 00/37614	(11) 1 141 336*	(21) <b>99966072.3</b> (87) WO 00/35354	(11) 1 139 884*



(21) <b>99966076.4</b> (87) WO 00/38421	(11) 1 142 326*	(21) <b>99966235.6</b> (87) WO 00/40495	(11) 1 140 684*	(21) <b>99966332.1</b> (87) WO 00/35576	(11) 1 140 351*
(21) <b>99966109.3</b> (87) WO 00/38446	(11) 1 142 377*	(21) <b>99966240.6</b> (87) WO 00/37639	(11) 1 141 288*	(21) <b>99966341.2</b> (87) WO 00/36137	(11) 1 141 377*
(21) <b>99966125.9</b> (87) WO 00/39065	(11) 1 140 764*	(21) <b>99966241.4</b> (87) WO 00/35782	(11) 1 141 439*	(21) <b>99966353.7</b> (87) WO 00/37841	(11) 1 141 604*
(21) <b>99966144.0</b> (87) WO 00/35421	(11) 1 140 023*	(21) <b>99966244.8</b> (87) WO 00/37010	(11) 1 139 957*	(21) <b>99966358.6</b> (87) WO 00/35357	(11) 1 139 886*
(21) <b>99966145.7</b> (87) WO 00/42472	(11) 1 141 776*	(21) <b>99966247.1</b> (87) WO 00/39335	(11) 1 141 404*	(21) <b>99966359.4</b> (87) WO 00/35437	(11) 1 140 081*
(21) <b>99966146.5</b> (87) WO 00/35846	(11) 1 140 752*	(21) <b>99966257.0</b> (87) WO 00/35296	(11) 1 139 774*	(21) <b>99966360.2</b> (87) WO 00/35351	(11) 1 139 880*
(21) <b>99966147.3</b> (87) WO 00/35457	(11) 1 140 094*	(21) <b>99966259.6</b> (87) WO 00/36796	(11) 1 142 242*	(21) <b>99966368.5</b> (87) WO 00/39263	(11) 1 141 208*
(21) <b>99966160.6</b> (87) WO 00/37218	(11) 1 140 427*	(21) <b>99966268.7</b> (87) WO 00/37085	(11) 1 140 106*	(21) <b>99966371.9</b> (87) WO 00/36743	(11) 1 142 109*
(21) <b>99966161.4</b> (87) WO 00/37544	(11) 1 141 099*	(21) <b>99966269.5</b> (87) WO 00/37086	(11) 1 140 107*	(21) <b>99966374.3</b> (87) WO 00/37640	(11) 1 141 289*
(21) <b>99966162.2</b> (87) WO 00/35358	(11) 1 139 889*	(21) <b>99966272.9</b> (87) WO 00/38889	(11) 1 140 438*	(21) <b>99966375.0</b> (87) WO 00/40144	(11) 1 139 862*
(21) <b>99966166.3</b> (87) WO 00/36103	(11) 1 141 286*	(21) <b>99966276.0</b> (87) WO 00/38038	(11) 1 141 812*	(21) <b>99966377.6</b> (87) WO 00/36813	(11) 1 142 292*
(21) <b>99966180.4</b> (87) WO 00/35850	(11) 1 140 771*	(21) <b>99966277.8</b> (87) WO 00/35716	(11) 1 140 565*	(21) <b>99966381.8</b> (87) WO 00/41166	(11) 1 141 941*
(21) <b>99966181.2</b> (87) WO 00/35854	(11) 1 140 787*	(21) <b>99966279.4</b> (87) WO 00/40143	(11) 1 139 861*	(21) <b>99966389.1</b> (87) WO 00/36995	(11) 1 140 248*
(21) <b>99966182.0</b> (87) WO 00/36108	(11) 1 141 298*	(21) <b>99966280.2</b> (87) WO 00/37514	(11) 1 141 051*	(21) <b>99966392.5</b> (87) WO 00/39584	(11) 1 141 707*
(21) <b>99966186.1</b> (87) WO 00/36174	(11) 1 141 432*	(21) <b>99966284.4</b> (87) WO 00/36684	(11) 1 142 050*	(21) <b>99966395.8</b> (87) WO 00/36327	(11) 1 141 610*
(21) <b>99966191.1</b> (87) WO 00/36730	(11) 1 142 083*	(21) <b>99966293.5</b> (87) WO 00/38238	(11) 1 142 021*	(21) <b>99966402.2</b> (87) WO 00/36093	(11) 1 141 250*
(21) <b>99966198.6</b> (87) WO 00/37439	(11) 1 140 816*	(21) <b>99966295.0</b> (87) WO 00/36116	(11) 1 141 329*	(21) <b>99966403.0</b> (87) WO 00/35441	(11) 1 140 059*
(21) <b>99966203.4</b> (87) WO 00/35435	(11) 1 140 046*	(21) <b>99966299.2</b> (87) WO 00/40584	(11) 1 140 933*	(21) <b>99966405.5</b> (87) WO 00/38064	(11) 1 141 830*
(21) <b>99966204.2</b> (87) WO 00/37462	(11) 1 140 914*	(21) <b>99966301.6</b> (87) WO 00/40591	(11) 1 140 965*	(21) <b>99966407.1</b> (87) WO 00/36119	(11) 1 141 330*
(21) <b>99966205.9</b> (87) WO 00/40595	(11) 1 140 971*	(21) <b>99966304.0</b> (87) WO 00/41381	(11) 1 142 276*	(21) <b>99966408.9</b> (87) WO 00/35337	(11) 1 139 870*
(21) <b>99966208.3</b> (87) WO 00/38371	(11) 1 142 207*	(21) <b>99966305.7</b> (87) WO 00/35759	(11) 1 140 637*	(21) <b>99966412.1</b> (87) WO 00/39210	(11) 1 141 114*
(21) <b>99966211.7</b> (87) WO 00/36798	(11) 1 142 291*	(21) <b>99966307.3</b> (87) WO 00/36930	(11) 1 139 788*	(21) <b>99966414.7</b> (87) WO 00/35862	(11) 1 140 805*
(21) <b>99966212.5</b> (87) WO 00/37384	(11) 1 140 721*	(21) <b>99966308.1</b> (87) WO 00/37011	(11) 1 139 958*	(21) <b>99966415.4</b> (87) WO 00/35861	(11) 1 140 804*
(21) <b>99966214.1</b> (87) WO 00/37312	(11) 1 140 621*	(21) <b>99966310.7</b> (87) WO 00/37681	(11) 1 141 405*	(21) <b>99966418.8</b> (87) WO 00/36560	(11) 1 141 889*
(21) <b>99966217.4</b> (87) WO 00/36487	(11) 1 141 821*	(21) <b>99966311.5</b> (87) WO 00/37235	(11) 1 140 460*	(21) <b>99966423.8</b> (87) WO 00/38472	(11) 1 142 440*
(21) <b>99966224.0</b> (87) WO 00/35939	(11) 1 140 964*	(21) <b>99966324.8</b> (87) WO 00/35944	(11) 1 140 991*	(21) <b>99966424.6</b> (87) WO 00/40497	(11) 1 140 689*
(21) <b>99966230.7</b> (87) WO 00/36314	(11) 1 141 566*	(21) <b>99966326.3</b> (87) WO 00/35530	(11) 1 140 275*	(21) <b>99966427.9</b> (87) WO 00/35484	(11) 1 140 169*
(21) <b>99966234.9</b> (87) WO 00/36104	(11) 1 141 287*	(21) <b>99966327.1</b> (87) WO 00/35945	(11) 1 140 992*	(21) <b>99966428.7</b> (87) WO 00/36525	(11) 1 141 868*

(21) <b>99966429.5</b> (87) WO 00/39977	(11) 1 142 249*	(21) <b>99966524.3</b> (87) WO 00/37533	(11) 1 141 086*	(21) <b>99966627.4</b> (87) WO 00/39565	(11) 1 141 679*
(21) <b>99966432.9</b> (87) WO 00/35533	(11) 1 140 283*	(21) <b>99966528.4</b> (87) WO 00/38484	(11) 1 142 455*	(21) <b>99966633.2</b> (87) WO 00/38036	(11) 1 141 831*
(21) <b>99966433.7</b> (87) WO 00/39677	(11) 1 141 827*	(21) <b>99966539.1</b> (87) WO 00/39952	(11) 1 142 134*	(21) <b>99966644.9</b> (87) WO 00/37504	(11) 1 141 028*
(21) <b>99966434.5</b> (87) WO 00/40006	(11) 1 142 307*	(21) <b>99966541.7</b> (87) WO 00/39463	(11) 1 141 546*	(21) <b>99966645.6</b> (87) WO 00/41374	(11) 1 142 251*
(21) <b>99966439.4</b> (87) WO 00/35891	(11) 1 140 876*	(21) <b>99966542.5</b> (87) WO 00/38411	(11) 1 142 305*	(21) <b>99966646.4</b> (87) WO 00/38561	(11) 1 139 840*
(21) <b>99966442.8</b> (87) WO 00/40592	(11) 1 140 966*	(21) <b>99966543.3</b> (87) WO 00/37598	(11) 1 141 197*	(21) <b>99966647.2</b> (87) WO 00/38562	(11) 1 139 841*
(21) <b>99966445.1</b> (87) WO 00/36107	(11) 1 141 290*	(21) <b>99966545.8</b> (87) WO 00/40181	(11) 1 139 940*	(21) <b>99966650.6</b> (87) WO 00/40044	(11) 1 142 378*
(21) <b>99966449.3</b> (87) WO 00/37084	(11) 1 140 101*	(21) <b>99966546.6</b> (87) WO 00/40182	(11) 1 139 941*	(21) <b>99966655.5</b> (87) WO 00/39283	(11) 1 141 240*
(21) <b>99966463.4</b> (87) WO 00/35419	(11) 1 140 012*	(21) <b>99966552.4</b> (87) WO 00/40473	(11) 1 140 645*	(21) <b>99966657.1</b> (87) WO 00/38737	(11) 1 140 205*
(21) <b>99966468.3</b> (87) WO 00/39480	(11) 1 141 578*	(21) <b>99966558.1</b> (87) WO 00/38715	(11) 1 140 177*	(21) <b>99966665.4</b> (87) WO 00/39083	(11) 1 140 900*
(21) <b>99966470.9</b> (87) WO 00/39508	(11) 1 141 637*	(21) <b>99966560.7</b> (87) WO 00/39087	(11) 1 140 901*	(21) <b>99966667.0</b> (87) WO 00/39341	(11) 1 141 408*
(21) <b>99966472.5</b> (87) WO 00/37658	(11) 1 141 335*	(21) <b>99966568.0</b> (87) WO 00/36919	(11) 1 139 750*	(21) <b>99966670.4</b> (87) WO 00/39070	(11) 1 140 783*
(21) <b>99966475.8</b> (87) WO 00/37443	(11) 1 140 832*	(21) <b>99966569.8</b> (87) WO 00/39338	(11) 1 141 406*	(21) <b>99966675.3</b> (87) WO 00/39438	(11) 1 141 528*
(21) <b>99966477.4</b> (87) WO 00/41504	(11) 1 140 051*	(21) <b>99966571.4</b> (87) WO 00/42960	(11) 1 139 959*	(21) <b>99966676.1</b> (87) WO 00/39323	(11) 1 141 310*
(21) <b>99966484.0</b> (87) WO 00/37839	(11) 1 141 603*	(21) <b>99966572.2</b> (87) WO 00/40194	(11) 1 139 960*	(21) <b>99966678.7</b> (87) WO 00/39348	(11) 1 141 419*
(21) <b>99966485.7</b> (87) WO 00/37483	(11) 1 140 973*	(21) <b>99966577.1</b> (87) WO 00/39145	(11) 1 140 967*	(21) <b>99966682.9</b> (87) WO 00/39992	(11) 1 142 290*
(21) <b>99966486.5</b> (87) WO 00/41410	(11) 1 142 358*	(21) <b>99966578.9</b> (87) WO 00/39507	(11) 1 141 523*	(21) <b>99966687.8</b> (87) WO 00/39742	(11) 1 141 880*
(21) <b>99966487.3</b> (87) WO 00/36528	(11) 1 141 863*	(21) <b>99966585.4</b> (87) WO 00/41411	(11) 1 142 359*	(21) <b>99966698.5</b> (87) WO 00/38684	(11) 1 140 095*
(21) <b>99966490.7</b> (87) WO 00/39138	(11) 1 140 957*	(21) <b>99966587.0</b> (87) WO 00/38717	(11) 1 140 178*	(21) <b>99966709.0</b> (87) WO 00/39081	(11) 1 140 814*
(21) <b>99966494.9</b> (87) WO 00/37565	(11) 1 141 132*	(21) <b>99966592.0</b> (87) WO 00/41044	(11) 1 141 790*	(21) <b>99966710.8</b> (87) WO 00/40705	(11) 1 141 252*
(21) <b>99966499.8</b> (87) WO 00/38514	(11) 1 139 737*	(21) <b>99966594.6</b> (87) WO 00/38786	(11) 1 140 179*	(21) <b>99966715.7</b> (87) WO 00/39318	(11) 1 141 361*
(21) <b>99966502.9</b> (87) WO 00/39136	(11) 1 140 120*	(21) <b>99966598.7</b> (87) WO 00/38797	(11) 1 140 293*	(21) <b>99966718.1</b> (87) WO 00/38527	(11) 1 139 765*
(21) <b>99966503.7</b> (87) WO 00/39888	(11) 1 142 066*	(21) <b>99966599.5</b> (87) WO 00/36996	(11) 1 139 910*	(21) <b>99966725.6</b> (87) WO 00/38519	(11) 1 139 754*
(21) <b>99966507.8</b> (87) WO 00/38400	(11) 1 142 285*	(21) <b>99966601.9</b> (87) WO 00/37685	(11) 1 141 407*	(21) <b>99966727.2</b> (87) WO 00/39302	(11) 1 141 313*
(21) <b>99966518.5</b> (87) WO 00/36787	(11) 1 142 192*	(21) <b>99966602.7</b> (87) WO 00/37094	(11) 1 140 138*	(21) <b>99966736.3</b> (87) WO 00/39127	(11) 1 140 929*
(21) <b>99966519.3</b> (87) WO 00/39320	(11) 1 141 366*	(21) <b>99966605.0</b> (87) WO 00/37503	(11) 1 141 026*	(21) <b>99966738.9</b> (87) WO 00/39161	(11) 1 141 008*
(21) <b>99966522.7</b> (87) WO 00/40237	(11) 1 140 067*	(21) <b>99966613.4</b> (87) WO 00/37104	(11) 1 140 155*	(21) <b>99966785.0</b> (87) WO 00/38771	(11) 1 140 266*
(21) <b>99966523.5</b> (87) WO 00/37141	(11) 1 140 291*	(21) <b>99966622.5</b> (87) WO 00/39678	(11) 1 141 828*	(21) <b>99966791.8</b> (87) WO 00/38510	(11) 1 139 733*

(21) <b>99966798.3</b> (87) WO 00/40262	(11) 1 140 170*	(21) <b>99966931.0</b> (87) WO 00/42328	(11) 1 141 558*	(21) <b>99966993.0</b> (87) WO 00/36988	(11) 1 139 902*
(21) <b>99966799.1</b> (87) WO 00/39504	(11) 1 141 631*	(21) <b>99966932.8</b> (87) WO 00/41430	(11) 1 142 430*	(21) <b>99966994.8</b> (87) WO 00/39497	(11) 1 141 613*
(21) <b>99966804.9</b> (87) WO 00/38065	(11) 1 141 834*	(21) <b>99966934.4</b> (87) WO 00/37033	(11) 1 139 995*	(21) <b>99966995.5</b> (87) WO 00/39182	(11) 1 141 068*
(21) <b>99966806.4</b> (87) WO 00/38372	(11) 1 142 209*	(21) <b>99966935.1</b> (87) WO 00/37550	(11) 1 141 112*	(21) <b>99966996.3</b> (87) WO 00/37161	(11) 1 140 326*
(21) <b>99966814.8</b> (87) WO 00/36865	(11) 1 142 421*	(21) <b>99966941.9</b> (87) WO 00/37319	(11) 1 140 634*	(21) <b>99967000.3</b> (87) WO 00/37333	(11) 1 140 652*
(21) <b>99966819.7</b> (87) WO 00/38235	(11) 1 142 019*	(21) <b>99966944.3</b> (87) WO 00/32436	(11) 1 140 549*	(21) <b>99967003.7</b> (87) WO 00/39148	(11) 1 140 972*
(21) <b>99966821.3</b> (87) WO 00/35021	(11) 1 142 026*	(21) <b>99966947.6</b> (87) WO 00/36349	(11) 1 141 640*	(21) <b>99967009.4</b> (87) WO 00/38656	(11) 1 140 031*
(21) <b>99966823.9</b> (87) WO 00/36781	(11) 1 142 185*	(21) <b>99966953.4</b> (87) WO 00/39927	(11) 1 142 118*	(21) <b>99967010.2</b> (87) WO 00/39744	(11) 1 141 881*
(21) <b>99966825.4</b> (87) WO 00/36896	(11) 1 142 462*	(21) <b>99966955.9</b> (87) WO 00/37253	(11) 1 140 493*	(21) <b>99967014.4</b> (87) WO 00/40896	(11) 1 141 624*
(21) <b>99966828.8</b> (87) WO 00/37817	(11) 1 141 573*	(21) <b>99966956.7</b> (87) WO 00/37062	(11) 1 140 115*	(21) <b>99967019.3</b> (87) WO 00/41038	(11) 1 141 787*
(21) <b>99966834.6</b> (87) WO 00/38066	(11) 1 141 835*	(21) <b>99966958.3</b> (87) WO 00/35475	(11) 1 140 139*	(21) <b>99967020.1</b> (87) WO 00/39259	(11) 1 141 190*
(21) <b>99966848.6</b> (87) WO 00/39399	(11) 1 141 486*	(21) <b>99966961.7</b> (87) WO 00/38826	(11) 1 140 340*	(21) <b>99967023.5</b> (87) WO 00/40467	(11) 1 140 636*
(21) <b>99966852.8</b> (87) WO 00/36131	(11) 1 141 367*	(21) <b>99966962.5</b> (87) WO 00/39910	(11) 1 142 082*	(21) <b>99967024.3</b> (87) WO 00/40638	(11) 1 141 085*
(21) <b>99966858.5</b> (87) WO 00/35705	(11) 1 140 555*	(21) <b>99966963.3</b> (87) WO 00/39262	(11) 1 141 198*	(21) <b>99967029.2</b> (87) WO 00/35656	(11) 1 140 457*
(21) <b>99966862.7</b> (87) WO 00/36658	(11) 1 142 040*	(21) <b>99966965.8</b> (87) WO 00/37043	(11) 1 140 013*	(21) <b>99967040.9</b> (87) WO 00/41498	(11) 1 142 441*
(21) <b>99966863.5</b> (87) WO 00/37832	(11) 1 141 589*	(21) <b>99966966.6</b> (87) WO 00/36229	(11) 1 141 490*	(21) <b>99967042.5</b> (87) WO 00/38567	(11) 1 139 875*
(21) <b>99966866.8</b> (87) WO 00/35780	(11) 1 140 670*	(21) <b>99966969.0</b> (87) WO 00/35719	(11) 1 140 570*	(21) <b>99967047.4</b> (87) WO 00/42790	(11) 1 142 379*
(21) <b>99966870.0</b> (87) WO 00/37818	(11) 1 141 574*	(21) <b>99966970.8</b> (87) WO 00/38733	(11) 1 140 202*	(21) <b>99967108.4</b> (87) WO 00/29120	(11) 1 140 362*
(21) <b>99966874.2</b> (87) WO 00/36222	(11) 1 141 488*	(21) <b>99966972.4</b> (87) WO 00/35644	(11) 1 140 447*	(21) <b>99967125.8</b> (87) WO 00/32330	(11) 1 140 388*
(21) <b>99966889.0</b> (87) WO 00/40414	(11) 1 140 506*	(21) <b>99966974.0</b> (87) WO 00/36985	(11) 1 139 897*	(21) <b>99967132.4</b> (87) WO 00/38407	(11) 1 142 300*
(21) <b>99966894.0</b> (87) WO 00/37926	(11) 1 141 682*	(21) <b>99966977.3</b> (87) WO 00/37126	(11) 1 140 249*	(21) <b>99967139.9</b> (87) WO 00/37458	(11) 1 140 904*
(21) <b>99966895.7</b> (87) WO 00/40470	(11) 1 140 644*	(21) <b>99966978.1</b> (87) WO 00/40555	(11) 1 140 826*	(21) <b>99967140.7</b> (87) WO 00/38728	(11) 1 140 190*
(21) <b>99966896.5</b> (87) WO 00/39501	(11) 1 141 623*	(21) <b>99966979.9</b> (87) WO 00/37691	(11) 1 141 425*	(21) <b>99967141.5</b> (87) WO 00/38729	(11) 1 140 191*
(21) <b>99966915.3</b> (87) WO 00/37522	(11) 1 141 066*	(21) <b>99966983.1</b> (87) WO 00/37042	(11) 1 140 008*	(21) <b>99967142.3</b> (87) WO 00/40226	(11) 1 140 092*
(21) <b>99966918.7</b> (87) WO 00/36936	(11) 1 139 797*	(21) <b>99966986.4</b> (87) WO 00/38903	(11) 1 140 468*	(21) <b>99967143.1</b> (87) WO 00/39276	(11) 1 140 928*
(21) <b>99966919.5</b> (87) WO 00/38546	(11) 1 139 799*	(21) <b>99966988.0</b> (87) WO 00/38523	(11) 1 139 761*	(21) <b>99967145.6</b> (87) WO 00/40561	(11) 1 140 850*
(21) <b>99966920.3</b> (87) WO 00/38547	(11) 1 139 800*	(21) <b>99966990.6</b> (87) WO 00/41697	(11) 1 140 099*	(21) <b>99967151.4</b> (87) WO 00/31004	(11) 1 140 738*
(21) <b>99966921.1</b> (87) WO 00/33730	(11) 1 139 863*	(21) <b>99966992.2</b> (87) WO 00/37659	(11) 1 141 343*	(21) <b>99967154.8</b> (87) WO 00/33724	(11) 1 139 899*

(21) <b>99967157.1</b> (87) WO 00/32761	(11) 1 141 270*	(21) <b>99967345.2</b> (87) WO 00/36924	(11) 1 139 776*	(21) <b>99967437.7</b> (87) WO 00/41992	(11) 1 140 786*
(21) <b>99967265.2</b> (87) WO 00/35855	(11) 1 140 792*	(21) <b>99967346.0</b> (87) WO 00/37634	(11) 1 141 276*	(21) <b>99967438.5</b> (87) WO 00/35450	(11) 1 140 088*
(21) <b>99967272.8</b> (87) WO 00/38024	(11) 1 141 802*	(21) <b>99967350.2</b> (87) WO 00/36092	(11) 1 141 248*	(21) <b>99967440.1</b> (87) WO 00/35866	(11) 1 140 812*
(21) <b>99967280.1</b> (87) WO 00/36091	(11) 1 141 247*	(21) <b>99967351.0</b> (87) WO 00/38075	(11) 1 141 847*	(21) <b>99967441.9</b> (87) WO 00/35887	(11) 1 140 864*
(21) <b>99967285.0</b> (87) WO 00/35712	(11) 1 140 559*	(21) <b>99967352.8</b> (87) WO 00/39117	(11) 1 140 905*	(21) <b>99967442.7</b> (87) WO 00/35488	(11) 1 140 203*
(21) <b>99967289.2</b> (87) WO 00/35776	(11) 1 140 662*	(21) <b>99967362.7</b> (87) WO 00/35483	(11) 1 140 171*	(21) <b>99967443.5</b> (87) WO 00/35492	(11) 1 140 204*
(21) <b>99967294.2</b> (87) WO 00/35479	(11) 1 140 161*	(21) <b>99967363.5</b> (87) WO 00/35470	(11) 1 140 129*	(21) <b>99967444.3</b> (87) WO 00/39131	(11) 1 140 941*
(21) <b>99967295.9</b> (87) WO 00/35839	(11) 1 140 746*	(21) <b>99967372.6</b> (87) WO 00/41311	(11) 1 142 127*	(21) <b>99967445.0</b> (87) WO 00/39702	(11) 1 141 860*
(21) <b>99967297.5</b> (87) WO 00/36152	(11) 1 141 409*	(21) <b>99967380.9</b> (87) WO 00/36106	(11) 1 141 359*	(21) <b>99967460.9</b> (87) WO 00/37105	(11) 1 140 157*
(21) <b>99967299.1</b> (87) WO 00/38236	(11) 1 142 020*	(21) <b>99967381.7</b> (87) WO 00/36113	(11) 1 141 319*	(21) <b>99967463.3</b> (87) WO 00/37098	(11) 1 140 148*
(21) <b>99967301.5</b> (87) WO 00/36836	(11) 1 142 330*	(21) <b>99967388.2</b> (87) WO 00/38711	(11) 1 140 156*	(21) <b>99967469.0</b> (87) WO 00/39917	(11) 1 142 097*
(21) <b>99967305.6</b> (87) WO 00/37311	(11) 1 140 622*	(21) <b>99967389.0</b> (87) WO 00/36118	(11) 1 141 331*	(21) <b>99967471.6</b> (87) WO 00/37021	(11) 1 140 097*
(21) <b>99967309.8</b> (87) WO 00/41346	(11) 1 142 166*	(21) <b>99967396.5</b> (87) WO 00/35280	(11) 1 139 744*	(21) <b>99967482.3</b> (87) WO 00/41968	(11) 1 140 700*
(21) <b>99967310.6</b> (87) WO 00/35460	(11) 1 140 114*	(21) <b>99967397.3</b> (87) WO 00/35567	(11) 1 140 328*	(21) <b>99967485.6</b> (87) WO 00/39108	(11) 1 140 871*
(21) <b>99967311.4</b> (87) WO 00/37337	(11) 1 140 672*	(21) <b>99967398.1</b> (87) WO 00/35330	(11) 1 139 843*	(21) <b>99967487.2</b> (87) WO 00/38288	(11) 1 142 073*
(21) <b>99967312.2</b> (87) WO 00/39951	(11) 1 142 180*	(21) <b>99967401.3</b> (87) WO 00/35279	(11) 1 139 743*	(21) <b>99967489.8</b> (87) WO 00/38892	(11) 1 140 440*
(21) <b>99967317.1</b> (87) WO 00/37057	(11) 1 140 036*	(21) <b>99967406.2</b> (87) WO 00/35458	(11) 1 140 111*	(21) <b>99967497.1</b> (87) WO 00/37065	(11) 1 140 047*
(21) <b>99967318.9</b> (87) WO 00/41085	(11) 1 141 846*	(21) <b>99967408.8</b> (87) WO 00/39313	(11) 1 141 354*	(21) <b>99967499.7</b> (87) WO 00/40053	(11) 1 142 422*
(21) <b>99967320.5</b> (87) WO 00/37227	(11) 1 140 442*	(21) <b>99967411.2</b> (87) WO 00/38274	(11) 1 142 060*	(21) <b>99967502.8</b> (87) WO 00/39336	(11) 1 141 410*
(21) <b>99967322.1</b> (87) WO 00/36562	(11) 1 141 891*	(21) <b>99967414.6</b> (87) WO 00/36785	(11) 1 142 190*	(21) <b>99967505.1</b> (87) WO 00/38754	(11) 1 140 244*
(21) <b>99967323.9</b> (87) WO 00/37020	(11) 1 139 726*	(21) <b>99967418.7</b> (87) WO 00/35301	(11) 1 139 786*	(21) <b>99967507.7</b> (87) WO 00/38179	(11) 1 141 947*
(21) <b>99967324.7</b> (87) WO 00/37733	(11) 1 141 467*	(21) <b>99967423.7</b> (87) WO 00/40004	(11) 1 142 308*	(21) <b>99967512.7</b> (87) WO 00/38428	(11) 1 142 339*
(21) <b>99967325.4</b> (87) WO 00/36354	(11) 1 141 644*	(21) <b>99967424.5</b> (87) WO 00/40005	(11) 1 142 309*	(21) <b>99967517.6</b> (87) WO 00/38384	(11) 1 142 239*
(21) <b>99967326.2</b> (87) WO 00/35297	(11) 1 139 775*	(21) <b>99967427.8</b> (87) WO 00/35868	(11) 1 140 854*	(21) <b>99967519.2</b> (87) WO 00/38536	(11) 1 139 793*
(21) <b>99967328.8</b> (87) WO 00/41366	(11) 1 142 232*	(21) <b>99967428.6</b> (87) WO 00/35751	(11) 1 140 623*	(21) <b>99967520.0</b> (87) WO 00/38365	(11) 1 142 181*
(21) <b>99967331.2</b> (87) WO 00/35469	(11) 1 140 147*	(21) <b>99967431.0</b> (87) WO 00/36088	(11) 1 141 239*	(21) <b>99967523.4</b> (87) WO 00/37924	(11) 1 141 678*
(21) <b>99967332.0</b> (87) WO 00/36565	(11) 1 141 894*	(21) <b>99967434.4</b> (87) WO 00/37064	(11) 1 140 102*	(21) <b>99967538.2</b> (87) WO 00/41506	(11) 1 142 135*
(21) <b>99967344.5</b> (87) WO 00/39092	(11) 1 140 839*	(21) <b>99967436.9</b> (87) WO 00/39151	(11) 1 140 974*	(21) <b>99967542.4</b> (87) WO 00/40184	(11) 1 139 942*

(21) <b>99967543.2</b> (87) WO 00/38730	(11) 1 140 192*	(21) <b>99967639.8</b> (87) WO 00/37077	(11) 1 140 079*	(21) <b>99967735.4</b> (87) WO 00/39150	(11) 1 141 269*
(21) <b>99967546.5</b> (87) WO 00/37653	(11) 1 141 320*	(21) <b>99967640.6</b> (87) WO 00/39751	(11) 1 140 737*	(21) <b>99967737.0</b> (87) WO 00/39095	(11) 1 140 848*
(21) <b>99967547.3</b> (87) WO 00/38056	(11) 1 141 824*	(21) <b>99967642.2</b> (87) WO 00/36910	(11) 1 139 732*	(21) <b>99967746.1</b> (87) WO 00/39345	(11) 1 141 414*
(21) <b>99967549.9</b> (87) WO 00/40525	(11) 1 140 736*	(21) <b>99967643.0</b> (87) WO 00/39585	(11) 1 141 708*	(21) <b>99967753.7</b> (87) WO 00/39280	(11) 1 140 144*
(21) <b>99967551.5</b> (87) WO 00/39966	(11) 1 142 212*	(21) <b>99967646.3</b> (87) WO 00/38391	(11) 1 142 266*	(21) <b>99967762.8</b> (87) WO 00/38714	(11) 1 140 172*
(21) <b>99967557.2</b> (87) WO 00/39072	(11) 1 140 788*	(21) <b>99967647.1</b> (87) WO 00/38756	(11) 1 140 246*	(21) <b>99967766.9</b> (87) WO 00/39595	(11) 1 141 731*
(21) <b>99967564.8</b> (87) WO 00/38423	(11) 1 142 327*	(21) <b>99967651.3</b> (87) WO 00/38760	(11) 1 140 252*	(21) <b>99967772.7</b> (87) WO 00/41433	(11) 1 142 443*
(21) <b>99967565.5</b> (87) WO 00/38048	(11) 1 141 836*	(21) <b>99967652.1</b> (87) WO 00/38668	(11) 1 140 060*	(21) <b>99967776.8</b> (87) WO 00/39319	(11) 1 141 363*
(21) <b>99967566.3</b> (87) WO 00/40015	(11) 1 142 322*	(21) <b>99967660.4</b> (87) WO 00/41713	(11) 1 140 140*	(21) <b>99967799.0</b> (87) WO 00/41164	(11) 1 141 939*
(21) <b>99967570.5</b> (87) WO 00/39946	(11) 1 142 163*	(21) <b>99967662.0</b> (87) WO 00/37630	(11) 1 141 267*	(21) <b>99967803.0</b> (87) WO 00/38532	(11) 1 139 777*
(21) <b>99967575.4</b> (87) WO 00/40218	(11) 1 140 014*	(21) <b>99967664.6</b> (87) WO 00/39316	(11) 1 141 360*	(21) <b>99967807.1</b> (87) WO 00/39963	(11) 1 142 202*
(21) <b>99967580.4</b> (87) WO 00/40628	(11) 1 141 056*	(21) <b>99967666.1</b> (87) WO 00/37654	(11) 1 141 321*	(21) <b>99967852.7</b> (87) WO 00/37232	(11) 1 140 458*
(21) <b>99967581.2</b> (87) WO 00/38607	(11) 1 139 961*	(21) <b>99967670.3</b> (87) WO 00/39587	(11) 1 141 712*	(21) <b>99967860.0</b> (87) WO 00/28392	(11) 1 141 794*
(21) <b>99967584.6</b> (87) WO 00/37616	(11) 1 141 251*	(21) <b>99967672.9</b> (87) WO 00/39935	(11) 1 142 136*	(21) <b>99967863.4</b> (87) WO 00/39499	(11) 1 141 618*
(21) <b>99967585.3</b> (87) WO 00/37648	(11) 1 141 311*	(21) <b>99967675.2</b> (87) WO 00/38785	(11) 1 140 048*	(21) <b>99967868.3</b> (87) WO 00/38242	(11) 1 142 025*
(21) <b>99967594.5</b> (87) WO 00/39339	(11) 1 141 411*	(21) <b>99967676.0</b> (87) WO 00/39287	(11) 1 141 268*	(21) <b>99967875.8</b> (87) WO 00/38207	(11) 1 141 985*
(21) <b>99967595.2</b> (87) WO 00/39340	(11) 1 141 412*	(21) <b>99967684.4</b> (87) WO 00/36907	(11) 1 139 727*	(21) <b>99967876.6</b> (87) WO 00/39531	(11) 1 141 663*
(21) <b>99967599.4</b> (87) WO 00/39970	(11) 1 142 236*	(21) <b>99967686.9</b> (87) WO 00/39994	(11) 1 142 295*	(21) <b>99967877.4</b> (87) WO 00/38453	(11) 1 142 423*
(21) <b>99967601.8</b> (87) WO 00/39693	(11) 1 141 850*	(21) <b>99967691.9</b> (87) WO 00/38592	(11) 1 139 920*	(21) <b>99967880.8</b> (87) WO 00/39459	(11) 1 141 544*
(21) <b>99967607.5</b> (87) WO 00/40079	(11) 1 139 728*	(21) <b>99967693.5</b> (87) WO 00/39971	(11) 1 142 237*	(21) <b>99967889.9</b> (87) WO 00/37073	(11) 1 140 076*
(21) <b>99967609.1</b> (87) WO 00/37026	(11) 1 139 972*	(21) <b>99967702.4</b> (87) WO 00/38893	(11) 1 140 441*	(21) <b>99967890.7</b> (87) WO 00/37795	(11) 1 141 541*
(21) <b>99967615.8</b> (87) WO 00/37067	(11) 1 140 052*	(21) <b>99967703.2</b> (87) WO 00/38518	(11) 1 139 751*	(21) <b>99967891.5</b> (87) WO 00/38474	(11) 1 142 445*
(21) <b>99967617.4</b> (87) WO 00/39749	(11) 1 141 885*	(21) <b>99967714.9</b> (87) WO 00/39579	(11) 1 141 706*	(21) <b>99967892.3</b> (87) WO 00/38169	(11) 1 141 935*
(21) <b>99967619.0</b> (87) WO 00/40239	(11) 1 140 072*	(21) <b>99967719.8</b> (87) WO 00/38746	(11) 1 140 220*	(21) <b>99967894.9</b> (87) WO 00/39604	(11) 1 141 746*
(21) <b>99967623.2</b> (87) WO 00/38040	(11) 1 141 813*	(21) <b>99967724.8</b> (87) WO 00/38824	(11) 1 140 335*	(21) <b>99967899.8</b> (87) WO 00/40415	(11) 1 140 507*
(21) <b>99967630.7</b> (87) WO 00/38782	(11) 1 140 287*	(21) <b>99967725.5</b> (87) WO 00/38827	(11) 1 140 341*	(21) <b>99967901.2</b> (87) WO 00/40416	(11) 1 140 508*
(21) <b>99967631.5</b> (87) WO 00/39418	(11) 1 141 498*	(21) <b>99967727.1</b> (87) WO 00/39344	(11) 1 141 413*	(21) <b>99967902.0</b> (87) WO 00/40409	(11) 1 140 497*
(21) <b>99967636.4</b> (87) WO 00/39152	(11) 1 140 975*	(21) <b>99967734.7</b> (87) WO 00/39149	(11) 1 140 976*	(21) <b>99967903.8</b> (87) WO 00/40410	(11) 1 140 498*

(21) <b>99967904.6</b> (87) WO 00/40411	(11) 1 140 499*	(21) <b>99967955.8</b> (87) WO 00/37466	(11) 1 140 934*	(21) <b>99968140.6</b> (87) WO 00/37063	(11) 1 140 103*
(21) <b>99967905.3</b> (87) WO 00/40412	(11) 1 140 500*	(21) <b>99967956.6</b> (87) WO 00/37461	(11) 1 140 915*	(21) <b>99968142.2</b> (87) WO 00/38948	(11) 1 140 557*
(21) <b>99967907.9</b> (87) WO 00/37266	(11) 1 140 523*	(21) <b>99967958.2</b> (87) WO 00/35338	(11) 1 139 968*	(21) <b>99968148.9</b> (87) WO 00/39098	(11) 1 140 857*
(21) <b>99967908.7</b> (87) WO 00/40417	(11) 1 140 509*	(21) <b>99967959.0</b> (87) WO 00/37834	(11) 1 141 591*	(21) <b>99968153.9</b> (87) WO 00/40235	(11) 1 140 062*
(21) <b>99967909.5</b> (87) WO 00/40418	(11) 1 140 510*	(21) <b>99967960.8</b> (87) WO 00/39113	(11) 1 140 893*	(21) <b>99968156.2</b> (87) WO 00/38213	(11) 1 141 997*
(21) <b>99967911.1</b> (87) WO 00/39505	(11) 1 141 633*	(21) <b>99967961.6</b> (87) WO 00/42258	(11) 1 141 491*	(21) <b>99968157.0</b> (87) WO 00/37724	(11) 1 139 851*
(21) <b>99967913.7</b> (87) WO 00/37123	(11) 1 140 241*	(21) <b>99967969.9</b> (87) WO 00/37401	(11) 1 140 747*	(21) <b>99968158.8</b> (87) WO 00/35950	(11) 1 141 009*
(21) <b>99967914.5</b> (87) WO 00/38863	(11) 1 140 396*	(21) <b>99967971.5</b> (87) WO 00/37383	(11) 1 140 722*	(21) <b>99968162.0</b> (87) WO 00/37114	(11) 1 140 210*
(21) <b>99967915.2</b> (87) WO 00/39564	(11) 1 141 680*	(21) <b>99967979.8</b> (87) WO 00/39306	(11) 1 141 322*	(21) <b>99968164.6</b> (87) WO 00/38652	(11) 1 140 018*
(21) <b>99967916.0</b> (87) WO 00/39154	(11) 1 141 018*	(21) <b>99967980.6</b> (87) WO 00/41695	(11) 1 140 096*	(21) <b>99968165.3</b> (87) WO 00/39337	(11) 1 141 415*
(21) <b>99967929.3</b> (87) WO 00/34536	(11) 1 141 423*	(21) <b>99967983.0</b> (87) WO 00/39292	(11) 1 141 277*	(21) <b>99968166.1</b> (87) WO 00/36915	(11) 1 139 746*
(21) <b>99967930.1</b> (87) WO 00/36317	(11) 1 141 570*	(21) <b>99967987.1</b> (87) WO 00/39298	(11) 1 141 305*	(21) <b>99968170.3</b> (87) WO 00/38842	(11) 1 140 372*
(21) <b>99967931.9</b> (87) WO 00/36917	(11) 1 139 749*	(21) <b>99967988.9</b> (87) WO 00/39683	(11) 1 141 833*	(21) <b>99968172.9</b> (87) WO 00/37023	(11) 1 139 986*
(21) <b>99967934.3</b> (87) WO 00/35864	(11) 1 140 809*	(21) <b>99967990.5</b> (87) WO 00/40717	(11) 1 141 291*	(21) <b>99968180.2</b> (87) WO 00/40493	(11) 1 140 681*
(21) <b>99967935.0</b> (87) WO 00/38830	(11) 1 139 992*	(21) <b>99967994.7</b> (87) WO 00/40835	(11) 1 141 520*	(21) <b>99968182.8</b> (87) WO 00/37667	(11) 1 141 368*
(21) <b>99967936.8</b> (87) WO 00/37054	(11) 1 140 032*	(21) <b>99967995.4</b> (87) WO 00/35704	(11) 1 140 551*	(21) <b>99968185.1</b> (87) WO 00/38904	(11) 1 140 469*
(21) <b>99967937.6</b> (87) WO 00/37577	(11) 1 141 152*	(21) <b>99968005.1</b> (87) WO 00/37277	(11) 1 140 547*	(21) <b>99968195.0</b> (87) WO 00/39779	(11) 1 141 507*
(21) <b>99967940.0</b> (87) WO 00/39530	(11) 1 141 658*	(21) <b>99968006.9</b> (87) WO 00/37273	(11) 1 140 534*	(21) <b>99968202.4</b> (87) WO 00/39304	(11) 1 141 314*
(21) <b>99967943.4</b> (87) WO 00/37977	(11) 1 141 754*	(21) <b>99968049.9</b> (87) WO 00/32655	(11) 1 141 047*	(21) <b>99968203.2</b> (87) WO 00/38747	(11) 1 140 009*
(21) <b>99967944.2</b> (87) WO 00/42261	(11) 1 141 493*	(21) <b>99968076.2</b> (87) WO 00/37525	(11) 1 141 067*	(21) <b>99968286.7</b> (87) WO 00/35316	(11) 1 139 818*
(21) <b>99967945.9</b> (87) WO 00/38194	(11) 1 141 966*	(21) <b>99968081.2</b> (87) WO 00/38160	(11) 1 141 929*	(21) <b>99968287.5</b> (87) WO 00/38744	(11) 1 140 216*
(21) <b>99967946.7</b> (87) WO 00/38712	(11) 1 140 160*	(21) <b>99968082.0</b> (87) WO 00/35551	(11) 1 140 311*	(21) <b>99968288.3</b> (87) WO 00/41720	(11) 1 140 165*
(21) <b>99967947.5</b> (87) WO 00/37901	(11) 1 141 667*	(21) <b>99968104.2</b> (87) WO 00/37055	(11) 1 140 034*	(21) <b>99968291.7</b> (87) WO 00/38743	(11) 1 140 214*
(21) <b>99967948.3</b> (87) WO 00/37389	(11) 1 140 729*	(21) <b>99968115.8</b> (87) WO 00/37502	(11) 1 140 173*	(21) <b>99968296.6</b> (87) WO 00/37220	(11) 1 140 431*
(21) <b>99967949.1</b> (87) WO 00/39384	(11) 1 141 471*	(21) <b>99968119.0</b> (87) WO 00/35374	(11) 1 139 911*	(21) <b>99968300.6</b> (87) WO 00/39466	(11) 1 141 553*
(21) <b>99967950.9</b> (87) WO 00/37295	(11) 1 140 597*	(21) <b>99968130.7</b> (87) WO 00/40714	(11) 1 141 278*	(21) <b>99968303.0</b> (87) WO 00/40439	(11) 1 140 569*
(21) <b>99967951.7</b> (87) WO 00/38448	(11) 1 142 389*	(21) <b>99968137.2</b> (87) WO 00/37662	(11) 1 141 355*	(21) <b>99968308.9</b> (87) WO 00/39840	(11) 1 142 004*
(21) <b>99967953.3</b> (87) WO 00/42356	(11) 1 141 630*	(21) <b>99968138.0</b> (87) WO 00/36285	(11) 1 141 527*	(21) <b>99968314.7</b> (87) WO 00/38454	(11) 1 142 424*

(21) <b>99968319.6</b> (87) WO 00/39317	(11) 1 141 362*	(21) <b>99968529.0</b> (87) WO 00/38665	(11) 1 140 193*	(21) <b>99968882.3</b> (87) WO 00/35575	(11) 1 140 350*
(21) <b>99968340.2</b> (87) WO 00/36190	(11) 1 141 448*	(21) <b>99968535.7</b> (87) WO 00/40045	(11) 1 142 385*	(21) <b>99968898.9</b> (87) WO 00/35844	(11) 1 140 751*
(21) <b>99968345.1</b> (87) WO 00/37593	(11) 1 141 186*	(21) <b>99968539.9</b> (87) WO 00/39297	(11) 1 141 299*	(21) <b>99968899.7</b> (87) WO 00/35378	(11) 1 139 918*
(21) <b>99968348.5</b> (87) WO 00/41958	(11) 1 140 679*	(21) <b>99968540.7</b> (87) WO 00/37107	(11) 1 140 194*	(21) <b>99968900.3</b> (87) WO 00/37137	(11) 1 140 274*
(21) <b>99968357.6</b> (87) WO 00/37501	(11) 1 141 021*	(21) <b>99968543.1</b> (87) WO 00/38713	(11) 1 140 174*	(21) <b>99968903.7</b> (87) WO 00/38617	(11) 1 139 981*
(21) <b>99968360.0</b> (87) WO 00/39477	(11) 1 141 572*	(21) <b>99968547.2</b> (87) WO 00/39848	(11) 1 141 735*	(21) <b>99968904.5</b> (87) WO 00/40721	(11) 1 141 292*
(21) <b>99968365.9</b> (87) WO 00/37477	(11) 1 140 952*	(21) <b>99968549.8</b> (87) WO 00/40976	(11) 1 141 732*	(21) <b>99968905.2</b> (87) WO 00/35444	(11) 1 140 065*
(21) <b>99968368.3</b> (87) WO 00/39162	(11) 1 141 010*	(21) <b>99968550.6</b> (87) WO 00/37663	(11) 1 141 356*	(21) <b>99968906.0</b> (87) WO 00/35408	(11) 1 139 755*
(21) <b>99968373.3</b> (87) WO 00/39581	(11) 1 141 725*	(21) <b>99968552.2</b> (87) WO 00/39301	(11) 1 141 312*	(21) <b>99968917.7</b> (87) WO 00/35886	(11) 1 140 859*
(21) <b>99968374.1</b> (87) WO 00/39325	(11) 1 141 378*	(21) <b>99968564.7</b> (87) WO 00/40009	(11) 1 142 312*	(21) <b>99968922.7</b> (87) WO 00/35400	(11) 1 139 964*
(21) <b>99968382.4</b> (87) WO 00/38764	(11) 1 140 258*	(21) <b>99968565.4</b> (87) WO 00/39698	(11) 1 141 854*	(21) <b>99968929.2</b> (87) WO 00/37641	(11) 1 141 293*
(21) <b>99968383.2</b> (87) WO 00/41094	(11) 1 141 862*	(21) <b>99968566.2</b> (87) WO 00/41347	(11) 1 142 170*	(21) <b>99968932.6</b> (87) WO 00/41429	(11) 1 142 426*
(21) <b>99968386.5</b> (87) WO 00/40891	(11) 1 141 620*	(21) <b>99968572.0</b> (87) WO 00/39311	(11) 1 141 339*	(21) <b>99968934.2</b> (87) WO 00/38773	(11) 1 140 267*
(21) <b>99968398.0</b> (87) WO 00/40350	(11) 1 140 387*	(21) <b>99968574.6</b> (87) WO 00/39303	(11) 1 141 315*	(21) <b>99968936.7</b> (87) WO 00/39115	(11) 1 140 897*
(21) <b>99968399.8</b> (87) WO 00/41424	(11) 1 142 425*	(21) <b>99968576.1</b> (87) WO 00/39346	(11) 1 141 416*	(21) <b>99968938.3</b> (87) WO 00/37600	(11) 1 141 209*
(21) <b>99968404.6</b> (87) WO 00/40898	(11) 1 141 629*	(21) <b>99968578.7</b> (87) WO 00/39120	(11) 1 140 889*	(21) <b>99968939.1</b> (87) WO 00/38716	(11) 1 140 181*
(21) <b>99968406.1</b> (87) WO 00/21623	(11) 1 140 301*	(21) <b>99968582.9</b> (87) WO 00/38909	(11) 1 140 482*	(21) <b>99968941.7</b> (87) WO 00/38718	(11) 1 140 182*
(21) <b>99968441.8</b> (87) WO 00/39486	(11) 1 141 584*	(21) <b>99968585.2</b> (87) WO 00/38780	(11) 1 140 279*	(21) <b>99968942.5</b> (87) WO 00/38719	(11) 1 140 183*
(21) <b>99968458.2</b> (87) WO 00/33294	(11) 1 141 938*	(21) <b>99968780.9</b> (87) WO 00/34971	(11) 1 141 987*	(21) <b>99968946.6</b> (87) WO 00/40701	(11) 1 141 246*
(21) <b>99968480.6</b> (87) WO 00/37385	(11) 1 140 724*	(21) <b>99968792.4</b> (87) WO 00/37532	(11) 1 141 083*	(21) <b>99968949.0</b> (87) WO 00/40608	(11) 1 141 004*
(21) <b>99968484.8</b> (87) WO 00/38572	(11) 1 139 866*	(21) <b>99968796.5</b> (87) WO 00/39232	(11) 1 141 160*	(21) <b>99968951.6</b> (87) WO 00/38774	(11) 1 140 269*
(21) <b>99968485.5</b> (87) WO 00/35720	(11) 1 140 571*	(21) <b>99968804.7</b> (87) WO 00/42301	(11) 1 141 525*	(21) <b>99968955.7</b> (87) WO 00/38058	(11) 1 141 825*
(21) <b>99968490.5</b> (87) WO 00/40266	(11) 1 140 180*	(21) <b>99968807.0</b> (87) WO 00/37270	(11) 1 140 527*	(21) <b>99968956.5</b> (87) WO 00/37642	(11) 1 141 294*
(21) <b>99968495.4</b> (87) WO 00/40532	(11) 1 140 756*	(21) <b>99968809.6</b> (87) WO 00/42814	(11) 1 142 450*	(21) <b>99968960.7</b> (87) WO 00/39471	(11) 1 141 557*
(21) <b>99968505.0</b> (87) WO 00/36852	(11) 1 142 353*	(21) <b>99968815.3</b> (87) WO 00/34544	(11) 1 141 433*	(21) <b>99968968.0</b> (87) WO 00/38706	(11) 1 140 141*
(21) <b>99968506.8</b> (87) WO 00/38016	(11) 1 141 778*	(21) <b>99968854.2</b> (87) WO 00/32046	(11) 1 139.763*	(21) <b>99968975.5</b> (87) WO 00/40095	(11) 1 139 771*
(21) <b>99968511.8</b> (87) WO 00/38522	(11) 1 139 757*	(21) <b>99968879.9</b> (87) WO 00/37612	(11) 1 141 245*	(21) <b>99968984.7</b> (87) WO 00/39130	(11) 1 140 942*
(21) <b>99968523.3</b> (87) WO 00/36918	(11) 1 139 752*	(21) <b>99968880.7</b> (87) WO 00/36761	(11) 1 142 149*	(21) <b>99968986.2</b> (87) WO 00/38626	(11) 1 140 010*



(21) <b>99969045.6</b> (87) WO 00/15335	(11) 1 140 354*	(21) <b>99969694.1</b> (87) WO 00/18578	(11) 1 142 703	(21) <b>99971524.6</b> (87) WO 00/26727	(11) 1 141 784*
(21) <b>99969209.8</b> (87) WO 00/36141	(11) 1 141 417*	(21) <b>99969940.8</b> (87) WO 00/19995	(11) 1 142 570	(21) <b>99971635.0</b> (87) WO 00/36441	(11) 1 141 752*
(21) <b>99969216.3</b> (87) WO 00/37473	(11) 1 140 944*	(21) <b>99969972.1</b> (87) WO 00/35513	(11) 1 141 547*	(21) <b>99971822.4</b> (87) WO 00/27901	(11) 1 141 072*
(21) <b>99969217.1</b> (87) WO 00/36927	(11) 1 139 780*	(21) <b>99969993.7</b> (87) WO 00/39279	(11) 1 141 020*	(21) <b>99971833.1</b> (87) WO 00/27953	(11) 1 141 175*
(21) <b>99969219.7</b> (87) WO 00/36143	(11) 1 141 418*	(21) <b>99969995.2</b> (87) WO 00/37025	(11) 1 140 175*	(21) <b>99971836.4</b> (87) WO 00/27957	(11) 1 141 181*
(21) <b>99969220.5</b> (87) WO 00/39082	(11) 1 140 935*	(21) <b>99970341.6</b> (87) WO 00/21687	(11) 1 140 374*	(21) <b>99971964.4</b> (87) WO 00/28567	(11) 1 141 991*
(21) <b>99969222.1</b> (87) WO 00/37122	(11) 1 140 238*	(21) <b>99970375.4</b> (87) WO 00/21896	(11) 1 140 719*	(21) <b>99972006.3</b> (87) WO 00/38196	(11) 1 141 976*
(21) <b>99969226.2</b> (87) WO 00/38619	(11) 1 139 973*	(21) <b>99970409.1</b> (87) WO 00/22042	(11) 1 142 954	(21) <b>99972021.2</b> (87) WO 00/41181	(11) 1 141 962*
(21) <b>99969227.0</b> (87) WO 00/37489	(11) 1 141 019*	(21) <b>99970568.4</b> (87) WO 00/22918	(11) 1 139 721*	(21) <b>99972022.0</b> (87) WO 00/37959	(11) 1 141 740*
(21) <b>99969228.8</b> (87) WO 00/40425	(11) 1 140 517*	(21) <b>99970631.0</b> (87) WO 00/23254	(11) 1 140 466*	(21) <b>99972078.2</b> (87) WO 00/28851	(11) 1 139 810*
(21) <b>99969235.3</b> (87) WO 00/41408	(11) 1 142 228*	(21) <b>99970633.6</b> (87) WO 00/23273	(11) 1 140 490*	(21) <b>99972083.2</b> (87) WO 00/28888	(11) 1 139 865*
(21) <b>99969238.7</b> (87) WO 00/38586	(11) 1 139 892*	(21) <b>99970635.1</b> (87) WO 00/23286	(11) 1 140 522*	(21) <b>99972121.0</b> (87) WO 00/29089	(11) 1 140 317*
(21) <b>99969257.7</b> (87) WO 00/27908	(11) 1 141 169*	(21) <b>99970707.8</b> (87) WO 00/23671	(11) 1 141 497*	(21) <b>99972126.9</b> (87) WO 00/29105	(11) 1 140 355*
(21) <b>99969258.5</b> (87) WO 00/29092	(11) 1 140 322*	(21) <b>99970780.5</b> (87) WO 00/24024	(11) 1 141 990*	(21) <b>99972138.4</b> (87) WO 00/29151	(11) 1 140 407*
(21) <b>99969268.4</b> (87) WO 00/36693	(11) 1 142 056*	(21) <b>99970848.0</b> (87) WO 00/37934	(11) 1 141 700*	(21) <b>99972146.7</b> (87) WO 00/29182	(11) 1 140 449*
(21) <b>99969283.3</b> (87) WO 00/36268	(11) 1 141 516*	(21) <b>99970962.9</b> (87) WO 00/24576	(11) 1 140 488*	(21) <b>99972151.7</b> (87) WO 00/29205	(11) 1 140 479*
(21) <b>99969285.8</b> (87) WO 00/35482	(11) 1 140 166*	(21) <b>99971010.6</b> (87) WO 00/24815	(11) 1 141 102*	(21) <b>99972240.8</b> (87) WO 00/29497	(11) 1 141 153*
(21) <b>99969286.6</b> (87) WO 00/37314	(11) 1 140 626*	(21) <b>99971011.4</b> (87) WO 00/24817	(11) 1 141 105*	(21) <b>99972266.3</b> (87) WO 00/29644	(11) 1 141 446*
(21) <b>99969374.0</b> (87) WO 00/16987	(11) 1 140 516*	(21) <b>99971055.1</b> (87) WO 00/24962	(11) 1 141 478*	(21) <b>99972273.9</b> (87) WO 00/29658	(11) 1 141 460*
(21) <b>99969400.3</b> (87) WO 00/17115	(11) 1 140 715*	(21) <b>99971100.5</b> (87) WO 00/25160	(11) 1 141 755*	(21) <b>99972305.9</b> (87) WO 00/29841	(11) 1 141 694*
(21) <b>99969429.2</b> (87) WO 00/17301	(11) 1 141 215*	(21) <b>99971104.7</b> (87) WO 00/25178	(11) 1 141 777*	(21) <b>99972326.5</b> (87) WO 00/29960	(11) 1 141 842*
(21) <b>99969444.1</b> (87) WO 00/17361	(11) 1 141 296*	(21) <b>99971144.3</b> (87) WO 00/25330	(11) 1 141 982*	(21) <b>99972377.8</b> (87) WO 00/30207	(11) 1 143 555
(21) <b>99969554.7</b> (87) WO 00/18040	(11) 1 143 641	(21) <b>99971196.3</b> (87) WO 00/25532	(11) 1 142 360*	(21) <b>99972381.0</b> (87) WO 00/30233	(11) 1 142 076*
(21) <b>99969578.6</b> (87) WO 00/37493	(11) 1 140 996*	(21) <b>99971231.8</b> (87) WO 00/34350	(11) 1 141 062*	(21) <b>99972410.7</b> (87) WO 00/30361	(11) 1 142 346*
(21) <b>99969595.0</b> (87) WO 00/27622	(11) 1 141 462*	(21) <b>99971360.5</b> (87) WO 00/25963	(11) 1 140 404*	(21) <b>99972428.9</b> (87) WO 01/45747	(11) 1 140 206*
(21) <b>99969614.9</b> (87) WO 00/36777	(11) 1 142 179*	(21) <b>99971361.3</b> (87) WO 00/25964	(11) 1 140 405*	(21) <b>99972437.0</b> (87) WO 00/38985	(11) 1 141 522*
(21) <b>99969617.2</b> (87) WO 00/37310	(11) 1 140 620*	(21) <b>99971364.7</b> (87) WO 00/25977	(11) 1 140 421*	(21) <b>99972440.4</b> (87) WO 00/37693	(11) 1 141 427*
(21) <b>99969621.4</b> (87) WO 00/36973	(11) 1 139 864*	(21) <b>99971434.8</b> (87) WO 00/26276	(11) 1 141 082*	(21) <b>99972501.3</b> (87) WO 00/30474	(11) 1 142 493

(21) <b>99972568.2</b> (87) WO 00/30785	(11) 1 140 393*	(21) <b>99973166.4</b> (87) WO 00/33369	(11) 1 143 497	(21) <b>99973473.4</b> (87) WO 00/37111	(11) 1 140 207*
(21) <b>99972585.6</b> (87) WO 00/30877	(11) 1 140 528*	(21) <b>99973172.2</b> (87) WO 00/33398	(11) 1 143 541	(21) <b>99973474.2</b> (87) WO 00/37112	(11) 1 140 208*
(21) <b>99972608.6</b> (87) WO 00/30976	(11) 1 140 701*	(21) <b>99973220.9</b> (87) WO 00/42672	(11) 1 142 049*	(21) <b>99973475.9</b> (87) WO 00/37132	(11) 1 142 600
(21) <b>99972613.6</b> (87) WO 00/30996	(11) 1 140 730*	(21) <b>99973223.3</b> (87) WO 00/40522	(11) 1 140 732*	(21) <b>99973478.3</b> (87) WO 00/37251	(11) 1 142 698
(21) <b>99972648.2</b> (87) WO 00/31144	(11) 1 142 911	(21) <b>99973253.0</b> (87) WO 00/33763	(11) 1 139 909*	(21) <b>99973479.1</b> (87) WO 00/37263	(11) 1 140 518*
(21) <b>99972651.6</b> (87) WO 00/31155	(11) 1 141 046*	(21) <b>99973309.0</b> (87) WO 00/34541	(11) 1 141 429*	(21) <b>99973483.3</b> (87) WO 00/37348	(11) 1 140 687*
(21) <b>99972655.7</b> (87) WO 00/31168	(11) 1 142 938	(21) <b>99973327.2</b> (87) WO 00/34771	(11) 1 143 244	(21) <b>99973487.4</b> (87) WO 00/37445	(11) 1.140 842*
(21) <b>99972658.1</b> (87) WO 00/31177	(11) 1 141 115*	(21) <b>99973342.1</b> (87) WO 00/34957	(11) 1 141 973*	(21) <b>99973488.2</b> (87) WO 00/37620	(11) 1 141 253*
(21) <b>99972663.1</b> (87) WO 00/31192	(11) 1 141 146*	(21) <b>99973358.7</b> (87) WO 00/35052	(11) 1 143 564	(21) <b>99973493.2</b> (87) WO 00/37845	(11) 1 141 612*
(21) <b>99972664.9</b> (87) WO 00/31195	(11) 1 141 149*	(21) <b>99973361.1</b> (87) WO 00/35065	(11) 1 142 085*	(21) <b>99973502.0</b> (87) WO 00/38111	(11) 1 141 887*
(21) <b>99972675.5</b> (87) WO 00/31243	(11) 1 142 993	(21) <b>99973379.3</b> (87) WO 00/43726	(11) 1 141 650*	(21) <b>99973504.6</b> (87) WO 00/38129	(11) 1 141 911*
(21) <b>99972688.8</b> (87) WO 00/31280	(11) 1 141 342*	(21) <b>99973389.2</b> (87) WO 00/35289	(11) 1 139 762*	(21) <b>99973506.1</b> (87) WO 00/38141	(11) 1 141 926*
(21) <b>99972701.9</b> (87) WO 00/31326	(11) 1 143 046	(21) <b>99973391.8</b> (87) WO 00/35507	(11) 1 140 236*	(21) <b>99973508.7</b> (87) WO 00/38152	(11) 1 141 927*
(21) <b>99972708.4</b> (87) WO 00/31361	(11) 1 141 501*	(21) <b>99973396.7</b> (87) WO 00/35614	(11) 1 140 394*	(21) <b>99973513.7</b> (87) WO 00/38314	(11) 1 142 105*
(21) <b>99972721.7</b> (87) WO 00/31426	(11) 1 141 565*	(21) <b>99973400.7</b> (87) WO 00/35700	(11) 1 140 544*	(21) <b>99973515.2</b> (87) WO 00/38345	(11) 1 142 150*
(21) <b>99972728.2</b> (87) WO 00/31468	(11) 1 141 626*	(21) <b>99973409.8</b> (87) WO 00/35879	(11) 1 140 841*	(21) <b>99973516.0</b> (87) WO 00/38376	(11) 1 142 229*
(21) <b>99972736.5</b> (87) WO 00/31524	(11) 1 141 691*	(21) <b>99973410.6</b> (87) WO 00/35890	(11) 1 142 883	(21) <b>99973518.6</b> (87) WO 00/38442	(11) 1 142 380*
(21) <b>99972752.2</b> (87) WO 00/31600	(11) 1 141 797*	(21) <b>99973417.1</b> (87) WO 00/36212	(11) 1 141 479*	(21) <b>99973532.7</b> (87) WO 00/38537	(11) 1 139 789*
(21) <b>99972785.2</b> (87) WO 00/31793	(11) 1 142 014*	(21) <b>99973426.2</b> (87) WO 00/36309	(11) 1 141 560*	(21) <b>99973533.5</b> (87) WO 00/38539	(11) 1.139 790*
(21) <b>99972942.9</b> (87) WO 00/32299	(11) 1 142 621	(21) <b>99973434.6</b> (87) WO 00/36505	(11) 1 141 829*	(21) <b>99973534.3</b> (87) WO 00/38658	(11) 1 140 040*
(21) <b>99972970.0</b> (87) WO 00/32390	(11) 1 140 487*	(21) <b>99973443.7</b> (87) WO 00/36804	(11) 1 142 267*	(21) <b>99973535.0</b> (87) WO 00/38825	(11) 1.140 339*
(21) <b>99973009.6</b> (87) WO 00/32530	(11) 1 140 723*	(21) <b>99973444.5</b> (87) WO 00/36819	(11) 1 142 302*	(21) <b>99973537.6</b> (87) WO 00/38906	(11) 1 140 478*
(21) <b>99973013.8</b> (87) WO 00/32553	(11) 1 140 789*	(21) <b>99973446.0</b> (87) WO 00/36869	(11) 1 142 427*	(21) <b>99973538.4</b> (87) WO 00/38955	(11) 1 140 574*
(21) <b>99973044.3</b> (87) WO 00/32676	(11) 1 141 077*	(21) <b>99973452.8</b> (87) WO 00/38458	(11) 1 142 428*	(21) <b>99973539.2</b> (87) WO 00/38957	(11) 1 140 575*
(21) <b>99973045.0</b> (87) WO 00/32677	(11) 1 141 078*	(21) <b>99973462.7</b> (87) WO 00/36901	(11) 1 139 714*	(21) <b>99973540.0</b> (87) WO 00/38959	(11) 1 140 576*
(21) <b>99973052.6</b> (87) WO 00/32694	(11) 1 141 131*	(21) <b>99973463.5</b> (87) WO 00/36902	(11) 1 142 464	(21) <b>99973546.7</b> (87) WO 00/39419	(11) 1 141 500*
(21) <b>99973060.9</b> (87) WO 00/32723	(11) 1 141 176*	(21) <b>99973469.2</b> (87) WO 00/36999	(11) 1 139 938*	(21) <b>99973554.1</b> (87) WO 00/39890	(11) 1 143 562
(21) <b>99973112.8</b> (87) WO 00/32990	(11) 1 143 197	(21) <b>99973472.6</b> (87) WO 00/37092	(11) 1 140 128*	(21) <b>99973571.5</b> (87) WO 00/40070	(11) 1 139 713*

(21) 99973582.2 (87) WO 00/40870	(11) 1 141 564*	(21) 00107331.1 (11) 1 142 544	(21) 00127272.3 (11) 1 142 623
(21) 99973595.4 (87) WO 00/41348	(11) 1 142 174*	(21) 00107349.3 (11) 1 142 825	(21) 00127310.1 (11) 1 142 528
(21) 99973596.2 (87) WO 00/41367	(11) 1 142 234*	(21) 00107351.9 (11) 1 143 574	(21) 00127764.9 (11) 1 143 282
(21) 99973597.0 (87) WO 00/48318	(11) 1 142 121*	(21) 00107369.1 (11) 1 142 613	(21) 00128187.2 (11) 1 143 059
(21) 99973606.9 (87) WO 00/42016	(11) 1 142 876	(21) 00107388.1 (11) 1 143 373	(21) 00128235.9 (11) 1 142 527
(21) 99973608.5 (87) WO 00/42160	(11) 1 141 228*	(21) 00107389.9 (11) 1 143 551	(21) 00128346.4 (11) 1 143 337
(21) 99973609.3 (87) WO 00/42245	(11) 1 143 050	(21) 00107404.6 (11) 1 142 646	(21) 00128736.6 (11) 1 143 422
(21) 99973619.2 (87) WO 00/42805	(11) 1 142 429*	(21) 00107415.2 (11) 1 143 646	(21) 00128740.8 (11) 1 143 423
(21) 99973639.0 (87) WO 00/51246	(11) 1 141 743*	(21) 00107437.6 (11) 1 143 097	(21) 00128741.6 (11) 1 143 424
(21) 99973843.8 (87) WO 00/67994	(11) 1 140 476*	(21) 00107438.4 (11) 1 143 098	(21) 00128742.4 (11) 1 143 425
(21) 99973946.9 (87) WO 01/01555	(11) 1 143 604	(21) 00107439.2 (11) 1 143 099	(21) 00201163.3 (11) 1 142 550
(21) 99974135.8 (87) WO 01/30744	(11) 1 140 798*	(21) 00107452.5 (11) 1 143 386	(21) 00201198.9 (11) 1 142 596
(21) 99974137.4 (87) WO 01/31215	(11) 1 143 159	(21) 00107470.7 (11) 1 142 697	(21) 00201213.6 (11) 1 142 502
(21) 99974171.3 (87) WO 01/35171	(11) 1 143 307	(21) 00107478.0 (11) 1 143 358	(21) 00201214.4 (11) 1 143 350
(21) 99974172.1 (87) WO 01/35172	(11) 1 143 308	(21) 00107515.9 (11) 1 142 910	(21) 00201215.1 (11) 1 143 104
(21) 99974189.5 (87) WO 01/36402	(11) 1 142 885	(21) 00107535.7 (11) 1 143 376	(21) 00201217.7 (11) 1 143 405
(21) 00103882.7 (11) 1 143 240		(21) 00107536.5 (11) 1 142 886	(21) 00201227.6 (11) 1 143 361
(21) 00104361.1 (11) 1 143 688		(21) 00107545.6 (11) 1 143 075	(21) 00201234.2 (11) 1 142 912
(21) 00105102.8 (11) 1 143 062		(21) 00107557.1 (11) 1 142 774	(21) 00201241.7 (11) 1 143 195
(21) 00105768.6 (11) 1 142 949		(21) 00107571.2 (11) 1 143 629	(21) 00201245.8 (11) 1 142 958
(21) 00106219.9 (11) 1 142 846		(21) 00107572.0 (11) 1 143 108	(21) 00201262.3 (11) 1 143 377
(21) 00106990.5 (11) 1 143 133		(21) 00107594.4 (11) 1 143 349	(21) 00201267.2 (11) 1 142 490
(21) 00107047.3 (11) 1 142 501		(21) 00107615.7 (11) 1 143 347	(21) 00201274.8 (11) 1 142 492
(21) 00107063.0 (11) 1 143 202		(21) 00107648.8 (11) 1 142 611	(21) 00201275.5 (11) 1 143 771
(21) 00107088.7 (11) 1 142 536		(21) 00108857.4 (11) 1 143 730	(21) 00201277.1 (11) 1 143 722
(21) 00107102.6 (11) 1 142 983		(21) 00108892.1 (11) 1 143 471	(21) 00203968.3 (11) 1 142 706
(21) 00107207.3 (11) 1 143 215		(21) 00109777.3 (11) 1 143 765	(21) 00204438.6 (11) 1 143 362
(21) 00107222.2 (11) 1 142 789		(21) 00112472.6 (11) 1 143 487	(21) 00302840.4 (11) 1 142 582
(21) 00107235.4 (11) 1 142 522		(21) 00112646.5 (11) 1 143 647	(21) 00302875.0 (11) 1 143 481
(21) 00107237.0 (11) 1 142 830		(21) 00113271.1 (11) 1 143 359	(21) 00302905.5 (11) 1 142 946
(21) 00107245.3 (11) 1 143 030		(21) 00114177.9 (11) 1 143 165	(21) 00302906.3 (11) 1 142 933
(21) 00107269.3 (11) 1 142 690		(21) 00117495.2 (11) 1 142 793	(21) 00302908.9 (11) 1 142 931
(21) 00107274.3 (11) 1 143 675		(21) 00118264.1 (11) 1 143 603	(21) 00302959.2 (11) 1 142 932
(21) 00107276.8 (11) 1 142 771		(21) 00118711.1 (11) 1 142 523	(21) 00302960.0 (11) 1 142 926
(21) 00107314.7 (11) 1 143 335		(21) 00120122.7 (11) 1 143 581	(21) 00302961.8 (11) 1 142 927
(21) 00107329.5 (11) 1 143 754		(21) 00120246.4 (11) 1 142 499	(21) 00302971.7 (11) 1 142 640
(21) 00107330.3 (11) 1 143 755		(21) 00120383.5 (11) 1 143 114	(21) 00302979.0 (11) 1 142 601
		(21) 00122064.9 (11) 1 143 472	(21) 00302983.2 (11) 1 143 642
		(21) 00122354.4 (11) 1 143 590	(21) 00303547.4 (11) 1 143 191
		(21) 00122884.0 (11) 1 143 514	(21) 00304040.9 (11) 1 143 389
		(21) 00124358.3 (11) 1 142 686	(21) 00306605.7 (11) 1 143 363
		(21) 00125240.2 (11) 1 142 904	(21) 00306905.1 (11) 1 142 790
		(21) 00125868.0 (11) 1 143 360	(21) 00306922.6 (11) 1 143 147
		(21) 00126195.7 (11) 1 142 526	(21) 00306979.6 (11) 1 142 791
		(21) 00126244.3 (11) 1 142 643	(21) 00308083.5 (11) 1 143 552
		(21) 00126509.9 (11) 1 143 596	(21) 00308481.1 (11) 1 143 509
		(21) 00126572.7 (11) 1 142 921	(21) 00308691.5 (11) 1 143 364

(21) 00309055.2	(11) 1 142 658	(21) 00810758.3	(11) 1 143 103	(21) 00900109.0	(11) 1 141 942*
(21) 00309339.0	(11) 1 143 415	(21) 00810794.8	(11) 1 143 194	(87) WO 00/41167	
(21) 00309572.6	(11) 1 143 272	(21) 00830238.2	(11) 1 143 451	(21) 00900111.6	(11) 1 141 882*
(21) 00309648.4	(11) 1 142 644	(21) 00830239.0	(11) 1 143 454	(87) WO 00/41128	
(21) 00309677.3	(11) 1 143 392	(21) 00830241.6	(11) 1 143 437	(21) 00900112.4	(11) 1 140 116*
(21) 00310281.1	(11) 1 143 510	(21) 00830249.9	(11) 1 143 617	(87) WO 00/40251	
(21) 00310525.1	(11) 1 143 420	(21) 00830252.3	(11) 1 142 531	(21) 00900119.9	(11) 1 143 001
(21) 00310562.4	(11) 1 143 109	(21) 00830253.1	(11) 1 142 533	(87) WO 00/42186	
(21) 00310797.6	(11) 1 143 107	(21) 00830260.6	(11) 1 143 586	(21) 00900121.5	(11) 1 140 836*
(21) 00310803.2	(11) 1 143 110	(21) 00830263.0	(11) 1 142 478	(87) WO 00/42011	
(21) 00311103.6	(11) 1 143 521	(21) 00830265.5	(11) 1 143 096	(21) 00900122.3	(11) 1 140 895*
(21) 00311411.3	(11) 1 143 381	(21) 00830266.0	(11) 1 142 478	(87) WO 00/40576	
(21) 00400590.6	(11) 1 143 735	(21) 00830265.5	(11) 1 143 096	(21) 00900125.4	(11) 1 140 979*
(21) 00400908.0	(11) 1 143 606	(21) 00830363.8	(11) 1 142 517	(87) WO 00/40599	
(21) 00400912.2	(11) 1 143 658	(21) 00830621.9	(11) 1 142 679	(21) 00900127.2	(11) 1 142 908
(21) 00400923.9	(11) 1 143 013	(21) 00830752.2	(11) 1 143 170	(87) WO 00/40610	
(21) 00400931.2	(11) 1 143 638	(21) 00870037.9	(11) 1 142 660	(21) 00900131.4	(11) 1 142 898
(21) 00400948.6	(11) 1 143 409	(21) 00870059.3	(11) 1 143 080	(87) WO 00/40587	
(21) 00400953.6	(11) 1 143 192	(21) 00900004.3	(11) 1 141 779*	(21) 00900158.7	(11) 1 140 025*
(21) 00400955.1	(11) 1 143 634	(87) WO 00/42474		(87) WO 00/41677	
(21) 00400957.7	(11) 1 143 630	(21) 00900006.8	(11) 1 139 820*	(21) 00900163.7	(11) 1 143 130
(21) 00403401.3	(11) 1 142 525	(87) WO 00/41594		(87) WO 00/42306	
(21) 00403410.4	(11) 1 142 794	(21) 00900008.4	(11) 1 140 392*	(21) 00900164.5	(11) 1 142 481
(21) 00403470.8	(11) 1 142 555	(87) WO 00/41830		(87) WO 00/41572	
(21) 00403471.6	(11) 1 142 556	(21) 00900014.2	(11) 1 140 646*	(21) 00900165.2	(11) 1 140 420*
(21) 00403473.2	(11) 1 142 557	(87) WO 00/41943		(87) WO 00/41848	
(21) 00403474.0	(11) 1 142 553	(21) 00900022.5	(11) 1 139 894*	(21) 00900167.8	(11) 1 142 884
(21) 00440069.3	(11) 1 143 338	(87) WO 00/40166		(87) WO 00/40570	
(21) 00440097.4	(11) 1 143 477	(21) 00900024.1	(11) 1 139 876*	(21) 00900169.4	(11) 1 142 584
(21) 00500054.2	(11) 1 143 081	(87) WO 00/41629		(87) WO 00/41728	
(21) 00500056.7	(11) 1 143 079	(21) 00900025.8	(11) 1 140 090*	(21) 00900175.1	(11) 1 142 875
(21) 00610033.3	(11) 1 142 482	(87) WO 00/40244		(87) WO 00/42013	
(21) 00610034.1	(11) 1 143 412	(21) 00900026.6	(11) 1 141 508*	(21) 00900186.8	(11) 1 139 926*
(21) 00610035.8	(11) 1 143 413	(87) WO 00/42281		(87) WO 00/40178	
(21) 00610036.6	(11) 1 143 417	(21) 00900027.4	(11) 1 140 390*	(21) 00900220.5	(11) 1 140 819*
(21) 00610037.4	(11) 1 143 414	(87) WO 00/41828		(87) WO 00/42007	
(21) 00810202.2	(11) 1 143 433	(21) 00900029.0	(11) 1 141 692*	(21) 00900222.1	(11) 1 142 137*
(21) 00810257.6	(11) 1 143 102	(87) WO 00/40956		(87) WO 00/42710	
(21) 00810268.3	(11) 1 142 820	(21) 00900032.4	(11) 1 140 761*	(21) 00900225.4	(11) 1 141 685*
(21) 00810273.3	(11) 1 143 727	(87) WO 00/41990		(87) WO 00/40955	
(21) 00810285.7	(11) 1 143 138	(21) 00900040.7	(11) 1 142 583	(21) 00900226.2	(11) 1 141 627*
(21) 00810289.9	(11) 1 142 760	(87) WO 00/40268		(87) WO 00/40897	
(21) 00810291.5	(11) 1 143 378	(21) 00900048.0	(11) 1 140 367*	(21) 00900227.0	(11) 1 141 279*
(21) 00810293.1	(11) 1 143 239	(87) WO 00/40340		(87) WO 00/40719	
(21) 00810295.6	(11) 1 143 578	(21) 00900052.2	(11) 1 140 053*	(21) 00900228.8	(11) 1 141 601*
(21) 00810300.4	(11) 1 143 597	(87) WO 00/40231		(87) WO 00/40881	
(21) 00810308.7	(11) 1 142 641	(21) 00900067.0	(11) 1 141 815*	(21) 00900229.6	(11) 1 140 668*
		(87) WO 00/42494		(87) WO 00/40482	
		(21) 00900071.2	(11) 1 142 062*	(21) 00900243.7	(11) 1 141 792*
		(87) WO 00/41266		(87) WO 00/42477	
		(21) 00900079.5	(11) 1 141 514*	(21) 00900244.5	(11) 1 141 545*
		(87) WO 00/41487		(87) WO 00/40864	
		(21) 00900080.3	(11) 1 141 272*	(21) 00900245.2	(11) 1 139 895*
		(87) WO 00/40712		(87) WO 00/41638	
		(21) 00900091.0	(11) 1 140 614*	(21) 00900247.8	(11) 1 142 169*
		(87) WO 00/41926		(87) WO 00/42721	

(21) <b>00900248.6</b> (87) WO 00/41587	(11) 1 139 811*	(21) <b>00900533.1</b> (87) WO 00/40452	(11) 1 140 605*	(21) <b>00901182.6</b> (87) WO 00/40565	(11) 1.140 855*
(21) <b>00900251.0</b> (87) WO 00/42755	(11) 1 142 253*	(21) <b>00900536.4</b> (87) WO 00/40535	(11) 1 140 758*	(21) <b>00901289.9</b> (87) WO 00/41165	(11) 1 141 940*
(21) <b>00900260.1</b> (87) WO 00/41952	(11) 1 140 667*	(21) <b>00900538.0</b> (87) WO 00/42027	(11) 1 140 861*	(21) <b>00901302.0</b> (87) WO 00/41757	(11) 1 140 263*
(21) <b>00900273.4</b> (87) WO 00/42786	(11) 1 142 354*	(21) <b>00900540.6</b> (87) WO 00/40127	(11) 1 139 829*	(21) <b>00901341.8</b> (87) WO 00/42115	(11) 1 141 161*
(21) <b>00900277.5</b> (87) WO 00/42735	(11) 1 142 195*	(21) <b>00900555.4</b> (87) WO 00/42720	(11) 1 142 167*	(21) <b>00901343.4</b> (87) WO 00/42702	(11) 1 142 106*
(21) <b>00900283.3</b> (87) WO 00/42174	(11) 1 141 265*	(21) <b>00900556.2</b> (87) WO 00/41921	(11) 1 140 582*	(21) <b>00901353.3</b> (87) WO 00/40248	(11) 1 140 108*
(21) <b>00900287.4</b> (87) WO 00/41706	(11) 1 140 122*	(21) <b>00900557.0</b> (87) WO 00/42575	(11) 1 141 899*	(21) <b>00901360.8</b> (87) WO 00/41131	(11) 1 141 888*
(21) <b>00900294.0</b> (87) WO 00/41669	(11) 1 140 078*	(21) <b>00900564.6</b> (87) WO 00/42065	(11) 1 140 986*	(21) <b>00901364.0</b> (87) WO 00/42490	(11) 1 141 805*
(21) <b>00900299.9</b> (87) WO 00/42030	(11) 1 140 877*	(21) <b>00900565.3</b> (87) WO 00/42257	(11) 1 141 489*	(21) <b>00901375.6</b> (87) WO 00/41767	(11) 1 140 288*
(21) <b>00900315.3</b> (87) WO 00/40224	(11) 1 140 037*	(21) <b>00900588.5</b> (87) WO 00/42009	(11) 1 140 822*	(21) <b>00901386.3</b> (87) WO 00/40391	(11) 1 140 462*
(21) <b>00900322.9</b> (87) WO 00/41625	(11) 1 139 874*	(21) <b>00900589.3</b> (87) WO 00/42572	(11) 1 141 896*	(21) <b>00901390.5</b> (87) WO 00/40264	(11) 1 140 167*
(21) <b>00900335.1</b> (87) WO 00/41993	(11) 1 142 865	(21) <b>00900603.2</b> (87) WO 00/42731	(11) 1 142 193*	(21) <b>00901396.2</b> (87) WO 00/41233	(11) 1 142 009*
(21) <b>00900336.9</b> (87) WO 00/41729	(11) 1 142 585	(21) <b>00900616.4</b> (87) WO 00/43414	(11) 1 140 981*	(21) <b>00901397.0</b> (87) WO 00/40613	(11) 1 141 014*
(21) <b>00900340.1</b> (87) WO 00/42325	(11) 1 143 150	(21) <b>00900741.0</b> (87) WO 00/44144	(11) 1 142 245*	(21) <b>00901398.8</b> (87) WO 00/41223	(11) 1 141 999*
(21) <b>00900351.8</b> (87) WO 00/42062	(11) 1 142 905	(21) <b>00900789.9</b> (87) WO 00/42168	(11) 1 141 235*	(21) <b>00901402.8</b> (87) WO 00/41368	(11) 1 142 213*
(21) <b>00900360.9</b> (87) WO 00/41691	(11) 1 142 575	(21) <b>00900844.2</b> (87) WO 00/44137	(11) 1 142 230*	(21) <b>00901405.1</b> (87) WO 00/40695	(11) 1 141 301*
(21) <b>00900372.4</b> (87) WO 00/41561	(11) 1 142 472	(21) <b>00900845.9</b> (87) WO 00/44151	(11) 1 141 869*	(21) <b>00901406.9</b> (87) WO 00/40829	(11) 1 141 504*
(21) <b>00900393.0</b> (87) WO 00/42025	(11) 1 142 881	(21) <b>00900960.6</b> (87) WO 00/40125	(11) 1 139 825*	(21) <b>00901498.6</b> (87) WO 00/40431	(11) 1 140 529*
(21) <b>00900444.1</b> (87) WO 00/42438	(11) 1 141 729*	(21) <b>00900962.2</b> (87) WO 00/40080	(11) 1 139 729*	(21) <b>00901509.0</b> (87) WO 00/40315	(11) 1 140 307*
(21) <b>00900445.8</b> (87) WO 00/42337	(11) 1 141 595*	(21) <b>00900965.5</b> (87) WO 00/40490	(11) 1 140 677*	(21) <b>00901513.2</b> (87) WO 00/42434	(11) 1 141 713*
(21) <b>00900490.4</b> (87) WO 00/43855	(11) 1 141 804*	(21) <b>00901054.7</b> (87) WO 00/40911	(11) 1 141 643*	(21) <b>00901515.7</b> (87) WO 00/42015	(11) 1 140 847*
(21) <b>00900493.8</b> (87) WO 00/41791	(11) 1 140 309*	(21) <b>00901062.0</b> (87) WO 00/40873	(11) 1 141 576*	(21) <b>00901518.1</b> (87) WO 00/41998	(11) 1 140 799*
(21) <b>00900500.0</b> (87) WO 00/41792	(11) 1 140 310*	(21) <b>00901064.6</b> (87) WO 00/41405	(11) 1 142 349*	(21) <b>00901521.5</b> (87) WO 00/44193	(11) 1 142 431*
(21) <b>00900503.4</b> (87) WO 00/40280	(11) 1 140 254*	(21) <b>00901065.3</b> (87) WO 00/40549	(11) 1 140 806*	(21) <b>00901532.2</b> (87) WO 00/41996	(11) 1 140 797*
(21) <b>00900521.6</b> (87) WO 00/40735	(11) 1 141 341*	(21) <b>00901066.1</b> (87) WO 00/42177	(11) 1 141 273*	(21) <b>00901533.0</b> (87) WO 00/42331	(11) 1 141 568*
(21) <b>00900526.5</b> (87) WO 00/40768	(11) 1 141 426*	(21) <b>00901067.9</b> (87) WO 00/41829	(11) 1 140 391*	(21) <b>00901535.5</b> (87) WO 00/42037	(11) 1 140 907*
(21) <b>00900527.3</b> (87) WO 00/40590	(11) 1 140 963*	(21) <b>00901070.3</b> (87) WO 00/41554	(11) 1 139 715*	(21) <b>00901557.9</b> (87) WO 00/42205	(11) 1 141 344*
(21) <b>00900532.3</b> (87) WO 00/40545	(11) 1 140 794*	(21) <b>00901153.7</b> (87) WO 00/40383	(11) 1 140 445*	(21) <b>00901562.9</b> (87) WO 00/41873	(11) 1 140 474*

(21) <b>00901572.8</b> (87) WO 00/41934	(11) 1 140 635*	(21) <b>00902382.1</b> (87) WO 00/41663	(11) 1 139 947*	(21) <b>00903108.9</b> (87) WO 00/41309	(11) 1 142 124*
(21) <b>00901621.3</b> (87) WO 00/42743	(11) 1 142 214*	(21) <b>00902400.1</b> (87) WO 00/42426	(11) 1 141 697*	(21) <b>00903111.3</b> (87) WO 00/40227	(11) 1 140 041*
(21) <b>00901636.1</b> (87) WO 00/44107	(11) 1 142 152*	(21) <b>00902402.7</b> (87) WO 00/41738	(11) 1 140 242*	(21) <b>00903112.1</b> (87) WO 00/42644	(11) 1 142 007*
(21) <b>00901723.7</b> (87) WO 00/41822	(11) 1 140 379*	(21) <b>00902408.4</b> (87) WO 00/42727	(11) 1 142 188*	(21) <b>00903134.5</b> (87) WO 00/40558	(11) 1 140 846*
(21) <b>00901857.3</b> (87) WO 00/40699	(11) 1 141 241*	(21) <b>00902413.4</b> (87) WO 00/42705	(11) 1 142 110*	(21) <b>00903139.4</b> (87) WO 00/40986	(11) 1 141 736*
(21) <b>00901890.4</b> (87) WO 00/46808	(11) 1 141 964*	(21) <b>00902416.7</b> (87) WO 00/41727	(11) 1 140 176*	(21) <b>00903141.0</b> (87) WO 00/41358	(11) 1 142 215*
(21) <b>00902162.7</b> (87) WO 01/32668	(11) 1 140 954*	(21) <b>00902481.1</b> (87) WO 00/41730	(11) 1 140 198*	(21) <b>00903142.8</b> (87) WO 00/40726	(11) 1 141 295*
(21) <b>00902190.8</b> (87) WO 00/41144	(11) 1 141 906*	(21) <b>00902484.5</b> (87) WO 00/42190	(11) 1 141 302*	(21) <b>00903146.9</b> (87) WO 00/40700	(11) 1 141 242*
(21) <b>00902192.4</b> (87) WO 00/42076	(11) 1 141 030*	(21) <b>00902485.2</b> (87) WO 00/42215	(11) 1 141 383*	(21) <b>00903153.5</b> (87) WO 00/40707	(11) 1 141 255*
(21) <b>00902202.1</b> (87) WO 00/42181	(11) 1 141 280*	(21) <b>00902536.2</b> (87) WO 00/42758	(11) 1 142 277*	(21) <b>00903156.8</b> (87) WO 00/40579	(11) 1 140 919*
(21) <b>00902223.7</b> (87) WO 00/41427	(11) 1 142 400*	(21) <b>00902537.0</b> (87) WO 00/42759	(11) 1 142 278*	(21) <b>00903159.2</b> (87) WO 00/41740	(11) 1 140 024*
(21) <b>00902243.5</b> (87) WO 00/42202	(11) 1 141 340*	(21) <b>00902551.1</b> (87) WO 00/40948	(11) 1 141 677*	(21) <b>00903161.8</b> (87) WO 00/40730	(11) 1 141 317*
(21) <b>00902290.6</b> (87) WO 00/40345	(11) 1 140 373*	(21) <b>00902563.6</b> (87) WO 00/40533	(11) 1 140 754*	(21) <b>00903166.7</b> (87) WO 00/40147	(11) 1 139 858*
(21) <b>00902294.8</b> (87) WO 00/42780	(11) 1 142 348*	(21) <b>00902565.1</b> (87) WO 00/42783	(11) 1 142 350*	(21) <b>00903175.8</b> (87) WO 00/40319	(11) 1 140 319*
(21) <b>00902296.3</b> (87) WO 00/42682	(11) 1 142 069*	(21) <b>00902567.7</b> (87) WO 00/41933	(11) 1 140 633*	(21) <b>00903179.0</b> (87) WO 00/40209	(11) 1 139 983*
(21) <b>00902303.7</b> (87) WO 00/40851	(11) 1 141 534*	(21) <b>00902568.5</b> (87) WO 00/40843	(11) 1 141 529*	(21) <b>00903197.2</b> (87) WO 00/42569	(11) 1 141 886*
(21) <b>00902304.5</b> (87) WO 00/40739	(11) 1 141 345*	(21) <b>00902579.2</b> (87) WO 00/41876	(11) 1 140 480*	(21) <b>00903199.8</b> (87) WO 00/40593	(11) 1 141 385*
(21) <b>00902318.5</b> (87) WO 00/40179	(11) 1 139 929*	(21) <b>00902583.4</b> (87) WO 00/42038	(11) 1 140 908*	(21) <b>00903226.9</b> (87) WO 00/41529	(11) 1 142 382*
(21) <b>00902331.8</b> (87) WO 00/40580	(11) 1 140 925*	(21) <b>00902587.5</b> (87) WO 00/42004	(11) 1 140 810*	(21) <b>00903231.9</b> (87) WO 00/42436	(11) 1 141 726*
(21) <b>00902333.4</b> (87) WO 00/40688	(11) 1 141 214*	(21) <b>00902588.3</b> (87) WO 00/42090	(11) 1 141 091*	(21) <b>00903234.3</b> (87) WO 00/41704	(11) 1 140 960*
(21) <b>00902338.3</b> (87) WO 00/41437	(11) 1 142 446*	(21) <b>00902589.1</b> (87) WO 00/41474	(11) 1 141 023*	(21) <b>00903237.6</b> (87) WO 00/42725	(11) 1 142 175*
(21) <b>00902339.1</b> (87) WO 00/40557	(11) 1 140 844*	(21) <b>00902591.7</b> (87) WO 00/42208	(11) 1 141 357*	(21) <b>00903239.2</b> (87) WO 00/42012	(11) 1 140 840*
(21) <b>00902340.9</b> (87) WO 00/40241	(11) 1 140 077*	(21) <b>00902910.9</b> (87) WO 01/28041	(11) 1 143 563	(21) <b>00903245.9</b> (87) WO 00/42616	(11) 1 141 965*
(21) <b>00902342.5</b> (87) WO 00/41432	(11) 1 142 442*	(21) <b>00903021.4</b> (87) WO 00/42756	(11) 1 142 254*	(21) <b>00903246.7</b> (87) WO 00/42707	(11) 1 142 117*
(21) <b>00902353.2</b> (87) WO 00/40243	(11) 1 140 083*	(21) <b>00903078.4</b> (87) WO 00/41064	(11) 1 141 816*	(21) <b>00903267.3</b> (87) WO 00/42010	(11) 1 140 829*
(21) <b>00902354.0</b> (87) WO 00/40716	(11) 1 141 274*	(21) <b>00903099.0</b> (87) WO 00/40696	(11) 1 141 232*	(21) <b>00903272.3</b> (87) WO 00/41816	(11) 1 140 368*
(21) <b>00902355.7</b> (87) WO 00/41169	(11) 1 141 948*	(21) <b>00903100.6</b> (87) WO 00/40755	(11) 1 141 384*	(21) <b>00903295.4</b> (87) WO 00/41567	(11) 1 139 764*
(21) <b>00902358.1</b> (87) WO 00/42040	(11) 1 140 936*	(21) <b>00903107.1</b> (87) WO 00/41122	(11) 1 141 878*	(21) <b>00903299.6</b> (87) WO 00/41923	(11) 1 140 600*

(21) <b>00903307.7</b> (87) WO 00/42073	(11) 1 141 027*	(21) <b>00904329.0</b> (87) WO 00/41575	(11) 1 139 785*	(21) <b>00905517.9</b> (87) WO 00/42188	(11) 1 141 297*
(21) <b>00903318.4</b> (87) WO 00/41910	(11) 1 140 552*	(21) <b>00904330.8</b> (87) WO 00/42156	(11) 1 141 200*	(21) <b>00905520.3</b> (87) WO 00/42768	(11) 1 142 336*
(21) <b>00903497.6</b> (87) WO 00/40742	(11) 1 141 364*	(21) <b>00904331.6</b> (87) WO 00/42157	(11) 1 141 201*	(21) <b>00905535.1</b> (87) WO 00/40612	(11) 1 141 015*
(21) <b>00903499.2</b> (87) WO 00/42802	(11) 1 142 401*	(21) <b>00904337.3</b> (87) WO 00/42028	(11) 1 140 865*	(21) <b>00905537.7</b> (87) WO 00/41310	(11) 1 142 125*
(21) <b>00903509.8</b> (87) WO 00/42176	(11) 1 141 271*	(21) <b>00904360.5</b> (87) WO 00/42763	(11) 1 142 296*	(21) <b>00905545.0</b> (87) WO 00/40572	(11) 1 140 879*
(21) <b>00903515.5</b> (87) WO 00/41601	(11) 1 139 826*	(21) <b>00904401.7</b> (87) WO 01/50191	(11) 1 141 774*	(21) <b>00905548.4</b> (87) WO 00/40261	(11) 1 140 162*
(21) <b>00903519.7</b> (87) WO 00/41918	(11) 1 140 564*	(21) <b>00904802.6</b> (87) WO 00/40811	(11) 1 141 494*	(21) <b>00905550.0</b> (87) WO 00/40728	(11) 1 141 300*
(21) <b>00903520.5</b> (87) WO 00/42793	(11) 1 142 386*	(21) <b>00904803.4</b> (87) WO 00/40946	(11) 1 141 673*	(21) <b>00905552.6</b> (87) WO 00/40373	(11) 1 140 430*
(21) <b>00903524.7</b> (87) WO 00/40311	(11) 1 140 296*	(21) <b>00904811.7</b> (87) WO 00/41380	(11) 1 142 275*	(21) <b>00905555.9</b> (87) WO 00/40513	(11) 1 140 705*
(21) <b>00903635.1</b> (87) WO 01/32390	(11) 1 140 454*	(21) <b>00904820.8</b> (87) WO 00/42534	(11) 1 141 867*	(21) <b>00905557.5</b> (87) WO 00/42809	(11) 1 142 402*
(21) <b>00904188.0</b> (87) WO 00/41024	(11) 1 141 760*	(21) <b>00904822.4</b> (87) WO 00/42612	(11) 1 141 959*	(21) <b>00905559.1</b> (87) WO 00/40228	(11) 1 140 091*
(21) <b>00904210.2</b> (87) WO 00/40697	(11) 1 141 234*	(21) <b>00904823.2</b> (87) WO 00/42614	(11) 1 141 960*	(21) <b>00905560.9</b> (87) WO 00/40733	(11) 1 141 332*
(21) <b>00904212.8</b> (87) WO 00/40172	(11) 1 139 913*	(21) <b>00904824.0</b> (87) WO 00/40857	(11) 1 141 538*	(21) <b>00905588.0</b> (87) WO 00/42765	(11) 1 142 304*
(21) <b>00904237.5</b> (87) WO 00/40232	(11) 1 140 054*	(21) <b>00904826.5</b> (87) WO 00/40847	(11) 1 141 531*	(21) <b>00905604.5</b> (87) WO 00/42060	(11) 1 140 983*
(21) <b>00904239.1</b> (87) WO 00/40615	(11) 1 141 013*	(21) <b>00904829.9</b> (87) WO 00/42694	(11) 1 142 080*	(21) <b>00905612.8</b> (87) WO 00/42703	(11) 1 142 107*
(21) <b>00904248.2</b> (87) WO 00/40086	(11) 1 139 753*	(21) <b>00904830.7</b> (87) WO 00/42481	(11) 1 141 799*	(21) <b>00906190.4</b> (87) WO 00/41661	(11) 1 139 946*
(21) <b>00904268.0</b> (87) WO 00/42042	(11) 1 140 938*	(21) <b>00904831.5</b> (87) WO 00/42479	(11) 1 141 798*	(21) <b>00906191.2</b> (87) WO 00/41722	(11) 1 140 168*
(21) <b>00904272.2</b> (87) WO 00/42220	(11) 1 141 386*	(21) <b>00904832.3</b> (87) WO 00/41458	(11) 1 142 208*	(21) <b>00906193.8</b> (87) WO 00/41754	(11) 1 140 260*
(21) <b>00904286.2</b> (87) WO 00/42428	(11) 1 141 703*	(21) <b>00904834.9</b> (87) WO 00/41389	(11) 1 142 317*	(21) <b>00906213.4</b> (87) WO 00/43443	(11) 1 141 101*
(21) <b>00904290.4</b> (87) WO 00/41583	(11) 1 139 807*	(21) <b>00904837.2</b> (87) WO 00/41220	(11) 1 142 000*	(21) <b>00906879.2</b> (87) WO 00/40289	(11) 1 140 272*
(21) <b>00904292.0</b> (87) WO 00/42322	(11) 1 141 552*	(21) <b>00904839.8</b> (87) WO 00/40312	(11) 1 140 297*	(21) <b>00906881.8</b> (87) WO 00/41396	(11) 1 142 344*
(21) <b>00904294.6</b> (87) WO 00/42713	(11) 1 142 146*	(21) <b>00904841.4</b> (87) WO 00/41184	(11) 1 141 970*	(21) <b>00906885.9</b> (87) WO 00/41117	(11) 1 141 870*
(21) <b>00904295.3</b> (87) WO 00/41966	(11) 1 140 694*	(21) <b>00904871.1</b> (87) WO 00/42039	(11) 1 140 926*	(21) <b>00906896.6</b> (87) WO 00/41607	(11) 1 139 837*
(21) <b>00904302.7</b> (87) WO 00/42491	(11) 1 141 806*	(21) <b>00904873.7</b> (87) WO 00/41840	(11) 1 140 415*	(21) <b>00906905.5</b> (87) WO 00/42207	(11) 1 141 346*
(21) <b>00904316.7</b> (87) WO 00/41664	(11) 1 139 948*	(21) <b>00904879.4</b> (87) WO 00/41481	(11) 1 140 030*	(21) <b>00906909.7</b> (87) WO 00/42473	(11) 1 141 775*
(21) <b>00904318.3</b> (87) WO 00/42571	(11) 1 141 892*	(21) <b>00904883.6</b> (87) WO 00/40134	(11) 1 139 848*	(21) <b>00906924.6</b> (87) WO 00/41549	(11) 1 141 387*
(21) <b>00904320.9</b> (87) WO 00/42155	(11) 1 141 199*	(21) <b>00904897.6</b> (87) WO 00/45018	(11) 1 141 506*	(21) <b>00906925.3</b> (87) WO 00/42072	(11) 1 141 024*
(21) <b>00904325.8</b> (87) WO 00/42071	(11) 1 141 011*	(21) <b>00904900.8</b> (87) WO 00/41634	(11) 1 139 890*	(21) <b>00907417.0</b> (87) WO 00/41135	(11) 1 141 895*



(21) 00908218.1 (87) WO 00/42699	(11) 1 142 094*	(21) 00919012.5 (87) WO 00/59299	(11) 1 139 734*	(21) 00954982.5 (87) WO 01/17003	(11) 1 143 494
(21) 00908219.9 (87) WO 00/41519	(11) 1 142 113*	(21) 00920112.0 (87) WO 01/30220	(11) 1 139 833*	(21) 00954986.6 (87) WO 01/24512	(11) 1 142 303*
(21) 00908220.7 (87) WO 00/40745	(11) 1 141 382*	(21) 00921310.9 (87) WO 00/43445	(11) 1 141 119*	(21) 00954992.4 (87) WO 01/15894	(11) 1 142 699
(21) 00908221.5 (87) WO 00/47186	(11) 1 140 015*	(21) 00925565.4 (87) WO 01/35669	(11) 1 142 340*	(21) 00955219.1 (87) WO 01/08262	(11) 1 142 087*
(21) 00908226.4 (87) WO 00/40757	(11) 1 141 388*	(21) 00925571.2 (87) WO 00/49990	(11) 1 139 970*	(21) 00955737.2 (87) WO 01/17543	(11) 1 140 136*
(21) 00908243.9 (87) WO 00/41693	(11) 1 140 093*	(21) 00926883.0 (87) WO 01/31743	(11) 1 142 061*	(21) 00955853.7 (87) WO 01/21675	(11) 1 141 043*
(21) 00908248.8 (87) WO 00/41526	(11) 1 140 100*	(21) 00929766.4 (87) WO 00/75745	(11) 1 141 807*	(21) 00956928.6 (87) WO 01/18868	(11) 1 143 523
(21) 00908250.4 (87) WO 00/41649	(11) 1 139 914*	(21) 00931895.7 (87) WO 00/58743	(11) 1 141 739*	(21) 00956955.9 (87) WO 01/17591	(11) 1 142 599
(21) 00908251.2 (87) WO 00/41655	(11) 1 139 930*	(21) 00938460.3 (87) WO 01/35628	(11) 1 143 693	(21) 00956979.9 (87) WO 01/20675	(11) 1 142 015*
(21) 00908252.0 (87) WO 00/41528	(11) 1 140 033*	(21) 00938571.7 (87) WO 00/75612	(11) 1 141 666*	(21) 00957022.7 (87) WO 01/20602	(11) 1 143 421
(21) 00908317.1 (87) WO 00/41516	(11) 1 141 389*	(21) 00939698.7 (87) WO 00/75247	(11) 1 141 145*	(21) 00957040.9 (87) WO 01/22837	(11) 1 143 651
(21) 00908930.1 (87) WO 00/42063	(11) 1 140 995*	(21) 00941430.1 (87) WO 01/05492	(11) 1 140 334*	(21) 00957121.7 (87) WO 01/19587	(11) 1 142 682
(21) 00908931.9 (87) WO 00/42064	(11) 1 140 987*	(21) 00942094.4 (87) WO 00/79298	(11) 1 141 737*	(21) 00958089.5 (87) WO 01/43894	(11) 1 140 384*
(21) 00909086.1 (87) WO 00/43113	(11) 1 140 331*	(21) 00944250.0 (87) WO 01/32032	(11) 1 142 489	(21) 00959635.4 (87) WO 01/16890	(11) 1 141 901*
(21) 00909903.7 (87) WO 00/41570	(11) 1 139 770*	(21) 00944253.4 (87) WO 01/27359	(11) 1 143 040	(21) 00960481.0 (87) WO 01/20694	(11) 1 142 042*
(21) 00909911.0 (87) WO 00/41648	(11) 1 139 915*	(21) 00944892.9 (87) WO 01/01726	(11) 1 142 196*	(21) 00960530.4 (87) WO 01/24414	(11) 1 142 164*
(21) 00910645.1 (87) WO 00/41482	(11) 1 140 064*	(21) 00945575.9 (87) WO 01/27467	(11) 1 141 540*	(21) 00960565.0 (87) WO 01/22562	(11) 1 142 089*
(21) 00911163.4 (87) WO 00/41495	(11) 1 142 453*	(21) 00946528.7 (87) WO 01/05278	(11) 1 139 822*	(21) 00960960.3 (87) WO 01/20715	(11) 1 143 553
(21) 00911251.7 (87) WO 01/30649	(11) 1 140 615*	(21) 00949193.7 (87) WO 01/00227	(11) 1 140 132*	(21) 00960974.4 (87) WO 01/20051	(11) 1 143 022
(21) 00911556.9 (87) WO 00/40229	(11) 1 140 290*	(21) 00950057.0 (87) WO 01/21859	(11) 1 143 038	(21) 00960987.6 (87) WO 01/24349	(11) 1 142 092*
(21) 00911588.2 (87) WO 00/41511	(11) 1 142 252*	(21) 00950715.3 (87) WO 01/33682	(11) 1 142 074*	(21) 00960991.8 (87) WO 01/21380	(11) 1 142 689
(21) 00913223.4 (87) WO 00/42407	(11) 1 141 671*	(21) 00951925.7 (87) WO 01/13219	(11) 1 143 332	(21) 00961025.4 (87) WO 01/19741	(11) 1 142 839
(21) 00913225.9 (87) WO 00/42594	(11) 1 141 930*	(21) 00952404.2 (87) WO 01/30031	(11) 1 142 216*	(21) 00961028.8 (87) WO 01/22483	(11) 1 143 495
(21) 00914360.3 (87) WO 01/27149	(11) 1 141 002*	(21) 00954907.2 (87) WO 01/14478	(11) 1 142 959	(21) 00961039.5 (87) WO 01/22520	(11) 1 143 547
(21) 00914425.4 (87) WO 00/41546	(11) 1 140 145*	(21) 00954915.5 (87) WO 01/22593	(11) 1 143 622	(21) 00961048.6 (87) WO 01/21410	(11) 1 142 720
(21) 00915689.4 (87) WO 00/40715	(11) 1 141 275*	(21) 00954949.4 (87) WO 01/15116	(11) 1 143 399	(21) 00961049.4 (87) WO 01/21175	(11) 1 142 573
(21) 00918499.5 (87) WO 00/57830	(11) 1 139 966*	(21) 00954976.7 (87) WO 01/15900	(11) 1 142 704	(21) 00961056.9 (87) WO 01/22175	(11) 1 143 309
(21) 00918891.3 (87) WO 00/66024	(11) 1 139 901*	(21) 00954977.5 (87) WO 01/14462	(11) 1 142 936	(21) 00961073.4 (87) WO 01/21412	(11) 1 142 721

(21) <b>00961074.2</b> (87) WO 01/22580	(11) 1 143 614	(21) <b>00964074.9</b> (87) WO 01/20653	(11) 1 142 005*	(21) <b>00966499.6</b> (87) WO 01/31178	(11) 1 143 125
(21) <b>00961079.1</b> (87) WO 01/35733	(11) 1 142 473	(21) <b>00964133.3</b> (87) WO 01/28368	(11) 1 139 801*	(21) <b>00966502.7</b> (87) WO 01/30054	(11) 1 143 689
(21) <b>00961105.4</b> (87) WO 01/23649	(11) 1 143 047	(21) <b>00964167.1</b> (87) WO 01/22416	(11) 1 141 956*	(21) <b>00966530.8</b> (87) WO 01/29450	(11) 1 143 168
(21) <b>00961137.7</b> (87) WO 01/24301	(11) 1 143 546	(21) <b>00964239.8</b> (87) WO 01/28158	(11) 1 142 199*	(21) <b>00966555.5</b> (87) WO 01/30400	(11) 1 140 217*
(21) <b>00961170.8</b> (87) WO 01/21862	(11) 1 143 044	(21) <b>00964331.3</b> (87) WO 01/22239	(11) 1 141 844*	(21) <b>00966556.3</b> (87) WO 01/30401	(11) 1 140 218*
(21) <b>00961185.6</b> (87) WO 01/24523	(11) 1 142 331*	(21) <b>00964612.6</b> (87) WO 01/19938	(11) 1 141 165*	(21) <b>00966936.7</b> (87) WO 01/24285	(11) 1 142 034*
(21) <b>00961200.3</b> (87) WO 01/23310	(11) 1 140 713*	(21) <b>00964642.3</b> (87) WO 01/24686	(11) 1 142 529	(21) <b>00967334.4</b> (87) WO 01/27831	(11) 1 141 871*
(21) <b>00961233.4</b> (87) WO 01/24585	(11) 1 143 772	(21) <b>00964644.9</b> (87) WO 01/25853	(11) 1 143 298	(21) <b>00967353.4</b> (87) WO 00/76069	(11) 1 142 114*
(21) <b>00961845.5</b> (87) WO 01/28610	(11) 1 140 256*	(21) <b>00964678.7</b> (87) WO 01/26895	(11) 1 142 700	(21) <b>00967422.7</b> (87) WO 01/21359	(11) 1 140 433*
(21) <b>00962249.9</b> (87) WO 01/26868	(11) 1 140 446*	(21) <b>00964701.7</b> (87) WO 01/27362	(11) 1 143 045	(21) <b>00967521.6</b> (87) WO 01/28802	(11) 1 140 546*
(21) <b>00962498.2</b> (87) WO 01/23905	(11) 1 141 745*	(21) <b>00964706.6</b> (87) WO 01/26425	(11) 1 143 773	(21) <b>00967672.7</b> (87) WO 01/22518	(11) 1 142 048*
(21) <b>00962540.1</b> (87) WO 01/26113	(11) 1 141 961*	(21) <b>00964728.0</b> (87) WO 01/27201	(11) 1 142 956	(21) <b>00967787.3</b> (87) WO 01/24224	(11) 1 141 998*
(21) <b>00962609.4</b> (87) WO 01/25536	(11) 1 141 484*	(21) <b>00964734.8</b> (87) WO 01/28279	(11) 1 143 764	(21) <b>00967793.1</b> (87) WO 01/26131	(11) 1 141 994*
(21) <b>00962836.3</b> (87) WO 01/24289	(11) 1 143 537	(21) <b>00964761.1</b> (87) WO 01/27182	(11) 1 141 063*	(21) <b>00967835.0</b> (87) WO 01/27738	(11) 1 141 818*
(21) <b>00962846.2</b> (87) WO 01/23069	(11) 1 142 619	(21) <b>00964789.2</b> (87) WO 01/28317	(11) 1 139 725*	(21) <b>00967854.1</b> (87) WO 01/28163	(11) 1 142 211*
(21) <b>00962858.7</b> (87) WO 01/24175	(11) 1 143 435	(21) <b>00965416.1</b> (87) WO 01/24283	(11) 1 142 032*	(21) <b>00967898.8</b> (87) WO 01/30678	(11) 1 140 683*
(21) <b>00962863.7</b> (87) WO 01/23624	(11) 1 143 019	(21) <b>00965461.7</b> (87) WO 01/24284	(11) 1 142 033*	(21) <b>00967983.8</b> (87) WO 01/29498	(11) 1 141 652*
(21) <b>00962870.2</b> (87) WO 01/24252	(11) 1 143 504	(21) <b>00965707.3</b> (87) WO 01/27002	(11) 1 140 671*	(21) <b>00968017.4</b> (87) WO 01/28138	(11) 1 142 168*
(21) <b>00962921.3</b> (87) WO 01/31782	(11) 1 143 612	(21) <b>00965841.0</b> (87) WO 01/19945	(11) 1 141 187*	(21) <b>00968035.6</b> (87) WO 01/26613	(11) 1 139 982*
(21) <b>00962923.9</b> (87) WO 01/24332	(11) 1 143 582	(21) <b>00966062.2</b> (87) WO 01/23943	(11) 1 141 766*	(21) <b>00968124.8</b> (87) WO 01/28959	(11) 1 140 734*
(21) <b>00962960.1</b> (87) WO 01/26166	(11) 1 143 533	(21) <b>00966104.2</b> (87) WO 01/25839	(11) 1 141 770*	(21) <b>00968223.8</b> (87) WO 01/28794	(11) 1 140 537*
(21) <b>00963009.6</b> (87) WO 01/23485	(11) 1 141 154*	(21) <b>00966122.4</b> (87) WO 01/30064	(11) 1 142 298*	(21) <b>00968224.6</b> (87) WO 01/28795	(11) 1 140 538*
(21) <b>00963030.2</b> (87) WO 01/26125	(11) 1 143 469	(21) <b>00966139.8</b> (87) WO 01/31557	(11) 1 141 879*	(21) <b>00968225.3</b> (87) WO 01/28796	(11) 1 140 539*
(21) <b>00963639.0</b> (87) WO 01/33117	(11) 1 141 597*	(21) <b>00966149.7</b> (87) WO 01/30486	(11) 1 140 337*	(21) <b>00968226.1</b> (87) WO 01/28797	(11) 1 140 540*
(21) <b>00963837.0</b> (87) WO 01/23076	(11) 1 140 329*	(21) <b>00966150.5</b> (87) WO 01/31834	(11) 1 142 186*	(21) <b>00968227.9</b> (87) WO 01/28848	(11) 1 140 610*
(21) <b>00963882.6</b> (87) WO 01/32483	(11) 1 140 596*	(21) <b>00966157.0</b> (87) WO 01/32095	(11) 1 139 908*	(21) <b>00968442.4</b> (87) WO 01/33715	(11) 1 142 119*
(21) <b>00963935.2</b> (87) WO 01/30618	(11) 1 140 585*	(21) <b>00966448.3</b> (87) WO 01/27342	(11) 1 143 023	(21) <b>00968758.3</b> (87) WO 01/27790	(11) 1 141 855*
(21) <b>00963975.8</b> (87) WO 01/30603	(11) 1 140 553*	(21) <b>00966494.7</b> (87) WO 01/27486	(11) 1 143 162	(21) <b>00969164.3</b> (87) WO 01/26805	(11) 1 142 637

(21) 00969262.5 (87) WO 01/26929	(11) 1 140 560*	(21) 00969968.7 (87) WO 01/29294	(11) 1 141 451*	(21) 00971348.8 (87) WO 01/31851	(11) 1 142 203*
(21) 00969307.8 (87) WO 01/24250	(11) 1 142 011*	(21) 00969969.5 (87) WO 01/29296	(11) 1 143 048	(21) 00971357.9 (87) WO 01/31793	(11) 1 142 122*
(21) 00969325.0 (87) WO 01/26129	(11) 1 141 992*	(21) 00969970.3 (87) WO 01/28844	(11) 1 142 776	(21) 00971358.7 (87) WO 01/27960	(11) 1 141 988*
(21) 00969428.2 (87) WO 01/30045	(11) 1 142 255*	(21) 00969992.7 (87) WO 01/33329	(11) 1 141 817*	(21) 00971390.0 (87) WO 01/28850	(11) 1 140 617*
(21) 00969431.6 (87) WO 01/30079	(11) 1 142 332*	(21) 00970029.5 (87) WO 01/31961	(11) 1 143 756	(21) 00971392.6 (87) WO 01/33817	(11) 1 142 274*
(21) 00969474.6 (87) WO 01/31623	(11) 1 141 932*	(21) 00970030.3 (87) WO 01/31894	(11) 1 143 686	(21) 00971406.4 (87) WO 01/32242	(11) 1 140 259*
(21) 00969489.4 (87) WO 01/32048	(11) 1 139 815*	(21) 00970031.1 (87) WO 01/33877	(11) 1 143 751	(21) 00971409.8 (87) WO 01/35150	(11) 1 141 761*
(21) 00969546.1 (87) WO 01/32937	(11) 1 141 420*	(21) 00970032.9 (87) WO 01/31962	(11) 1 143 757	(21) 00971440.3 (87) WO 01/36496	(11) 1 141 044*
(21) 00969622.0 (87) WO 01/31949	(11) 1 142 383*	(21) 00970041.0 (87) WO 01/33713	(11) 1 143 615	(21) 00971442.9 (87) WO 01/29250	(11) 1 143 010
(21) 00969757.4 (87) WO 01/32237	(11) 1 140 250*	(21) 00970050.1 (87) WO 01/31340	(11) 1 143 247	(21) 00971446.0 (87) WO 01/30609	(11) 1 142 759
(21) 00969834.1 (87) WO 01/29430	(11) 1 143 151	(21) 00970051.9 (87) WO 01/31916	(11) 1 143 720	(21) 00971509.5 (87) WO 01/31880	(11) 1 142 256*
(21) 00969839.0 (87) WO 01/29207	(11) 1 142 995	(21) 00970065.9 (87) WO 01/30994	(11) 1 142 997	(21) 00971513.7 (87) WO 01/31731	(11) 1 142 058*
(21) 00969842.4 (87) WO 01/30908	(11) 1 142 951	(21) 00970088.1 (87) WO 01/31000	(11) 1 142 998	(21) 00971602.8 (87) WO 01/31853	(11) 1 142 204*
(21) 00969849.9 (87) WO 01/28517	(11) 1 142 565	(21) 00970101.2 (87) WO 01/32283	(11) 1 140 302*	(21) 00971697.8 (87) WO 01/32220	(11) 1 142 590
(21) 00969852.3 (87) WO 01/30584	(11) 1 142 727	(21) 00970113.7 (87) WO 01/31819	(11) 1 143 650	(21) 00971709.1 (87) WO 01/33771	(11) 1 143 659
(21) 00969856.4 (87) WO 01/29184	(11) 1 142 987	(21) 00970124.4 (87) WO 01/33557	(11) 1 143 418	(21) 00971727.3 (87) WO 01/36334	(11) 1 142 834
(21) 00969859.8 (87) WO 01/29824	(11) 1 141 943*	(21) 00970126.9 (87) WO 01/33538	(11) 1 143 407	(21) 00971729.9 (87) WO 01/32214	(11) 1 142 586
(21) 00969860.6 (87) WO 01/37426	(11) 1 143 613	(21) 00970127.7 (87) WO 01/33809	(11) 1 143 684	(21) 00971741.4 (87) WO 01/33786	(11) 1 143 673
(21) 00969864.8 (87) WO 01/30019	(11) 1 143 655	(21) 00970140.0 (87) WO 01/33372	(11) 1 143 341	(21) 00971791.9 (87) WO 01/34101	(11) 1 142 551
(21) 00969877.0 (87) WO 01/30580	(11) 1 142 722	(21) 00970184.8 (87) WO 01/30600	(11) 1 142 742	(21) 00971794.3 (87) WO 01/33850	(11) 1 143 724
(21) 00969880.4 (87) WO 01/30737	(11) 1 142 861	(21) 00970484.2 (87) WO 01/31404	(11) 1 141 782*	(21) 00971797.6 (87) WO 01/32424	(11) 1 142 713
(21) 00969889.5 (87) WO 01/29151	(11) 1 142 978	(21) 00970598.9 (87) WO 01/27830	(11) 1 141 872*	(21) 00971800.8 (87) WO 01/33810	(11) 1 143 685
(21) 00969898.6 (87) WO 01/35637	(11) 1 142 313*	(21) 00970678.9 (87) WO 01/32259	(11) 1 140 277*	(21) 00971801.6 (87) WO 01/33722	(11) 1 143 627
(21) 00969899.4 (87) WO 01/35638	(11) 1 142 314*	(21) 00970815.7 (87) WO 01/26537	(11) 1 139 853*	(21) 00971871.9 (87) WO 01/31845	(11) 1 142 198*
(21) 00969931.5 (87) WO 01/33719	(11) 1 143 625	(21) 00970816.5 (87) WO 01/28438	(11) 1 139 887*	(21) 00972023.6 (87) WO 01/33377	(11) 1 141 848*
(21) 00969953.9 (87) WO 01/29601	(11) 1 141 757*	(21) 00971167.2 (87) WO 01/31258	(11) 1 141 635*	(21) 00972189.5 (87) WO 01/28792	(11) 1 140 536*
(21) 00969959.6 (87) WO 01/29561	(11) 1 143 252	(21) 00971312.4 (87) WO 01/26188	(11) 1 142 071*	(21) 00972319.8 (87) WO 01/29164	(11) 1 141 193*
(21) 00969962.0 (87) WO 01/31736	(11) 1 143 557	(21) 00971343.9 (87) WO 01/27704	(11) 1 141 800*	(21) 00972515.1 (87) WO 01/34320	(11) 1 140 385*

(21) 00972684.5 (87) WO 01/29987	(11) 1 142 160*	(21) 00974467.3 (87) WO 01/34069	(11) 1 139 937*	(21) 00976694.0 (87) WO 01/34099	(11) 1 139 974*
(21) 00972693.6 (87) WO 01/27560	(11) 1 141 655*	(21) 00974492.1 (87) WO 01/31794	(11) 1 142 128*	(21) 00976708.8 (87) WO 01/36045	(11) 1 140 286*
(21) 00972701.7 (87) WO 01/31862	(11) 1 142 231*	(21) 00974585.2 (87) WO 01/31468	(11) 1 141 851*	(21) 00976710.4 (87) WO 01/34605	(11) 1 140 939*
(21) 00972732.2 (87) WO 01/33915	(11) 1 142 454*	(21) 00974647.0 (87) WO 01/33514	(11) 1 141 902*	(21) 00976741.9 (87) WO 01/32518	(11) 1 140 641*
(21) 00972733.0 (87) WO 01/33910	(11) 1 142 452*	(21) 00974748.6 (87) WO 01/35042	(11) 1 141 646*	(21) 00976751.8 (87) WO 01/35834	(11) 1 139 882*
(21) 00972753.8 (87) WO 01/28831	(11) 1 140 595*	(21) 00974855.9 (87) WO 01/34207	(11) 1 142 591	(21) 00977407.6 (87) WO 01/24178	(11) 1 141 955*
(21) 00972762.9 (87) WO 01/27877	(11) 1 141 897*	(21) 00974860.9 (87) WO 01/35690	(11) 1 143 758	(21) 00978293.9 (87) WO 01/32426	(11) 1 140 512*
(21) 00972774.4 (87) WO 01/33863	(11) 1 142 342*	(21) 00974901.1 (87) WO 01/36060	(11) 1 140 303*	(21) 00978552.8 (87) WO 01/37849	(11) 1 140 123*
(21) 00972806.4 (87) WO 01/33317	(11) 1 141 808*	(21) 00974935.9 (87) WO 01/37240	(11) 1 143 400	(21) 00978716.9 (87) WO 01/36021	(11) 1 140 245*
(21) 00972824.7 (87) WO 01/37414	(11) 1 142 093*	(21) 00974943.3 (87) WO 01/37277	(11) 1 143 439	(21) 00978925.6 (87) WO 01/35775	(11) 1 139 802*
(21) 00972851.0 (87) WO 01/33864	(11) 1 142 343*	(21) 00974990.4 (87) WO 01/36200	(11) 1 142 714	(21) 00978954.6 (87) WO 01/30619	(11) 1 140 586*
(21) 00972926.0 (87) WO 01/31952	(11) 1 142 390*	(21) 00975476.3 (87) WO 01/32135	(11) 1 139 993*	(21) 00979392.8 (87) WO 01/31362	(11) 1 141 749*
(21) 00973130.8 (87) WO 01/32030	(11) 1 139 781*	(21) 00975485.4 (87) WO 01/32427	(11) 1 140 511*	(21) 00979418.1 (87) WO 01/30621	(11) 1 140 587*
(21) 00973185.2 (87) WO 01/33873	(11) 1 142 361*	(21) 00975539.8 (87) WO 01/33962	(11) 1 139 740*	(21) 00979419.9 (87) WO 01/28827	(11) 1 140 584*
(21) 00973215.7 (87) WO 01/31854	(11) 1 142 205*	(21) 00975574.5 (87) WO 01/34663	(11) 1 141 042*	(21) 00979431.4 (87) WO 01/30617	(11) 1 140 583*
(21) 00973230.6 (87) WO 01/32239	(11) 1 140 253*	(21) 00975761.8 (87) WO 01/21278	(11) 1 140 320*	(21) 00979473.6 (87) WO 01/28718	(11) 1 140 400*
(21) 00973251.2 (87) WO 01/35563	(11) 1 142 177*	(21) 00975878.0 (87) WO 01/30216	(11) 1 139 828*	(21) 00979488.4 (87) WO 01/30221	(11) 1 139 836*
(21) 00973374.2 (87) WO 01/31864	(11) 1 142 238*	(21) 00975887.1 (87) WO 01/28819	(11) 1 140 572*	(21) 00979526.1 (87) WO 01/31640	(11) 1 141 949*
(21) 00973410.4 (87) WO 01/26438	(11) 1 142 459*	(21) 00975891.3 (87) WO 01/30666	(11) 1 140 649*	(21) 00979538.6 (87) WO 01/34046	(11) 1 139 896*
(21) 00973426.0 (87) WO 01/35898	(11) 1 139 969*	(21) 00975927.5 (87) WO 01/33653	(11) 1 142 046*	(21) 00980284.4 (87) WO 01/35293	(11) 1 141 873*
(21) 00973478.1 (87) WO 01/28346	(11) 1 139 767*	(21) 00975938.2 (87) WO 01/30237	(11) 1 139 867*	(21) 00980322.2 (87) WO 01/35743	(11) 1 139 759*
(21) 00973762.8 (87) WO 01/30377	(11) 1 140 146*	(21) 00975965.5 (87) WO 01/36166	(11) 1 140 443*	(21) 00981202.5 (87) WO 01/33839	(11) 1 142 319*
(21) 00973890.7 (87) WO 01/31803	(11) 1 142 141*	(21) 00975967.1 (87) WO 01/34427	(11) 1 140 556*	(21) 00981204.1 (87) WO 01/29160	(11) 1 141 183*
(21) 00974021.8 (87) WO 01/36043	(11) 1 140 284*	(21) 00975982.0 (87) WO 01/43812	(11) 1 140 276*	(21) 00981629.9 (87) WO 01/36729	(11) 1 141 458*
(21) 00974275.0 (87) WO 01/28084	(11) 1 142 101*	(21) 00976104.0 (87) WO 01/34275	(11) 1 140 321*	(21) 00982069.7 (87) WO 01/32517	(11) 1 140 642*
(21) 00974384.0 (87) WO 01/33838	(11) 1 142 318*	(21) 00976111.5 (87) WO 01/35091	(11) 1 141 698*	(21) 00982085.3 (87) WO 01/32783	(11) 1 141 137*
(21) 00974430.1 (87) WO 01/33600	(11) 1 141 993*	(21) 00976414.3 (87) WO 01/29185	(11) 1 141 236*	(21) 00982596.9 (87) WO 01/26134	(11) 1 141 995*
(21) 00974451.7 (87) WO 01/36239	(11) 1 140 593*	(21) 00976598.3 (87) WO 01/35525	(11) 1 142 102*	(21) 00982636.3 (87) WO 01/29284	(11) 1 141 444*

(21) <b>00982670.2</b> (87) WO 01/29459	(11) 1 141 599*	(21) <b>01101777.9</b>	(11) 1 143 288	(21) <b>01104942.6</b>	(11) 1 143 113
(21) <b>00982972.2</b> (87) WO 01/30620	(11) 1 140 588*	(21) <b>01101797.7</b>	(11) 1 143 532	(21) <b>01104945.9</b>	(11) 1 143 256
(21) <b>00982996.1</b> (87) WO 01/26941	(11) 1 140 589*	(21) <b>01101886.8</b>	(11) 1 142 683	(21) <b>01105055.6</b>	(11) 1 143 572
(21) <b>00983008.4</b> (87) WO 01/30624	(11) 1 140 591*	(21) <b>01101894.2</b>	(11) 1 143 213	(21) <b>01105069.7</b>	(11) 1 143 176
(21) <b>00983017.5</b> (87) WO 01/28824	(11) 1 140 580*	(21) <b>01102109.4</b>	(11) 1 142 897	(21) <b>01105108.3</b>	(11) 1 143 715
(21) <b>00983093.6</b> (87) WO 01/32573	(11) 1 140 714*	(21) <b>01102207.6</b>	(11) 1 143 141	(21) <b>01105114.1</b>	(11) 1 143 087
(21) <b>00983707.1</b> (87) WO 01/35857	(11) 1 139 912*	(21) <b>01102239.9</b>	(11) 1 142 817	(21) <b>01105145.5</b>	(11) 1 142 851
(21) <b>00984831.8</b> (87) WO 01/28829	(11) 1 140 594*	(21) <b>01102364.5</b>	(11) 1 143 066	(21) <b>01105211.5</b>	(11) 1 143 093
(21) <b>00984865.6</b> (87) WO 01/31232	(11) 1 141 587*	(21) <b>01102394.2</b>	(11) 1 142 728	(21) <b>01105224.8</b>	(11) 1 142 747
(21) <b>00987001.5</b> (87) WO 01/29453	(11) 1 141 588*	(21) <b>01102476.7</b>	(11) 1 142 685	(21) <b>01105234.7</b>	(11) 1 143 101
(21) <b>00987102.1</b> (87) WO 01/34421	(11) 1 140 545*	(21) <b>01102586.3</b>	(11) 1 142 602	(21) <b>01105244.6</b>	(11) 1 142 662
(21) <b>00987123.7</b> (87) WO 01/35007	(11) 1 141 594*	(21) <b>01102591.3</b>	(11) 1 143 279	(21) <b>01105264.4</b>	(11) 1 143 238
(21) <b>00989728.1</b> (87) WO 01/32120	(11) 1 139 965*	(21) <b>01102625.9</b>	(11) 1 143 182	(21) <b>01105311.3</b>	(11) 1 143 351
(21) <b>00991922.6</b> (87) WO 01/33646	(11) 1 142 038*	(21) <b>01102701.8</b>	(11) 1 142 633	(21) <b>01105314.7</b>	(11) 1 143 738
(21) <b>00991973.9</b> (87) WO 01/36843	(11) 1 141 582*	(21) <b>01102789.3</b>	(11) 1 143 004	(21) <b>01105346.9</b>	(11) 1 142 710
(21) <b>00993491.0</b> (87) WO 01/45527	(11) 1 139 809*	(21) <b>01102883.4</b>	(11) 1 143 716	(21) <b>01105409.5</b>	(11) 1 143 554
(21) <b>01000051.1</b>	(11) 1 143 608	(21) <b>01102895.8</b>	(11) 1 142 805	(21) <b>01105497.0</b>	(11) 1 143 548
(21) <b>01000062.8</b>	(11) 1 143 679	(21) <b>01102900.6</b>	(11) 1 143 717	(21) <b>01105514.2</b>	(11) 1 143 056
(21) <b>01000072.7</b>	(11) 1 143 461	(21) <b>01102933.7</b>	(11) 1 142 848	(21) <b>01105537.3</b>	(11) 1 142 736
(21) <b>01000089.1</b>	(11) 1 143 668	(21) <b>01103009.5</b>	(11) 1 143 543	(21) <b>01105616.5</b>	(11) 1 143 160
(21) <b>01100215.1</b>	(11) 1 142 465	(21) <b>01103421.2</b>	(11) 1 142 634	(21) <b>01105640.5</b>	(11) 1 142 651
(21) <b>01100228.4</b>	(11) 1 143 542	(21) <b>01103501.1</b>	(11) 1 143 712	(21) <b>01105675.1</b>	(11) 1 143 462
(21) <b>01100358.9</b>	(11) 1 143 598	(21) <b>01103534.2</b>	(11) 1 142 840	(21) <b>01105683.5</b>	(11) 1 143 234
(21) <b>01100519.6</b>	(11) 1 143 269	(21) <b>01103667.0</b>	(11) 1 143 129	(21) <b>01105699.1</b>	(11) 1 142 546
(21) <b>01100529.5</b>	(11) 1 143 228	(21) <b>01103673.8</b>	(11) 1 142 748	(21) <b>01105727.0</b>	(11) 1 143 136
(21) <b>01100736.6</b>	(11) 1 143 270	(21) <b>01103696.9</b>	(11) 1 142 724	(21) <b>01105756.9</b>	(11) 1 143 577
(21) <b>01100796.0</b>	(11) 1 142 768	(21) <b>01103722.3</b>	(11) 1 142 503	(21) <b>01105766.8</b>	(11) 1 143 121
(21) <b>01100854.7</b>	(11) 1 143 236	(21) <b>01103753.8</b>	(11) 1 143 042	(21) <b>01105781.7</b>	(11) 1 143 117
(21) <b>01100947.9</b>	(11) 1 142 977	(21) <b>01104015.1</b>	(11) 1 143 591	(21) <b>01105821.1</b>	(11) 1 143 053
(21) <b>01101246.5</b>	(11) 1 142 498	(21) <b>01104052.4</b>	(11) 1 142 981	(21) <b>01105822.9</b>	(11) 1 143 054
(21) <b>01101287.9</b>	(11) 1 142 688	(21) <b>01104097.9</b>	(11) 1 143 058	(21) <b>01105915.1</b>	(11) 1 143 710
(21) <b>01101364.6</b>	(11) 1 143 669	(21) <b>01104160.5</b>	(11) 1 142 965	(21) <b>01105928.4</b>	(11) 1 143 003
(21) <b>01101444.6</b>	(11) 1 143 025	(21) <b>01104170.4</b>	(11) 1 143 248	(21) <b>01105931.8</b>	(11) 1 142 761
(21) <b>01101447.9</b>	(11) 1 143 255	(21) <b>01104213.2</b>	(11) 1 143 396	(21) <b>01105973.0</b>	(11) 1 142 610
(21) <b>01101499.0</b>	(11) 1 142 649	(21) <b>01104214.0</b>	(11) 1 143 397	(21) <b>01105980.5</b>	(11) 1 143 061
(21) <b>01101552.6</b>	(11) 1 142 511	(21) <b>01104215.7</b>	(11) 1 143 398	(21) <b>01105992.0</b>	(11) 1 143 210
(21) <b>01101683.9</b>	(11) 1 143 528	(21) <b>01104224.9</b>	(11) 1 143 221	(21) <b>01106071.2</b>	(11) 1 143 226
		(21) <b>01104297.5</b>	(11) 1 142 922	(21) <b>01106097.7</b>	(11) 1 142 837
		(21) <b>01104304.9</b>	(11) 1 143 345	(21) <b>01106108.2</b>	(11) 1 142 842
		(21) <b>01104588.7</b>	(11) 1 143 719	(21) <b>01106172.8</b>	(11) 1 142 615
		(21) <b>01104589.5</b>	(11) 1 143 394	(21) <b>01106187.6</b>	(11) 1 143 531
		(21) <b>01104621.6</b>	(11) 1 142 827	(21) <b>01106205.6</b>	(11) 1 143 118
		(21) <b>01104656.2</b>	(11) 1 142 645	(21) <b>01106206.4</b>	(11) 1 143 124
		(21) <b>01104697.6</b>	(11) 1 142 516	(21) <b>01106207.2</b>	(11) 1 143 158
		(21) <b>01104776.8</b>	(11) 1 143 488	(21) <b>01106217.1</b>	(11) 1 142 614
		(21) <b>01104816.2</b>	(11) 1 142 765	(21) <b>01106242.9</b>	(11) 1 142 749
		(21) <b>01104911.1</b>	(11) 1 143 670	(21) <b>01106338.5</b>	(11) 1 142 469

(21) 01106387.2	(11) 1 142 598	(21) 01106870.7	(11) 1 142 786	(21) 01107422.6	(11) 1 143 148
(21) 01106400.3	(11) 1 142 944	(21) 01106877.2	(11) 1 143 318	(21) 01107423.4	(11) 1 142 471
(21) 01106401.1	(11) 1 142 947	(21) 01106889.7	(11) 1 142 919	(21) 01107424.2	(11) 1 143 204
(21) 01106402.9	(11) 1 142 960	(21) 01106902.8	(11) 1 143 189	(21) 01107436.6	(11) 1 143 611
(21) 01106414.4	(11) 1 143 055	(21) 01106906.9	(11) 1 142 530	(21) 01107446.5	(11) 1 143 609
(21) 01106435.9	(11) 1 143 428	(21) 01106927.5	(11) 1 143 119	(21) 01107449.9	(11) 1 142 603
(21) 01106444.1	(11) 1 142 888	(21) 01106973.9	(11) 1 143 187	(21) 01107451.5	(11) 1 143 741
(21) 01106476.3	(11) 1 143 067	(21) 01106976.2	(11) 1 142 509	(21) 01107465.5	(11) 1 142 491
(21) 01106481.3	(11) 1 143 508	(21) 01106989.5	(11) 1 142 943	(21) 01107468.9	(11) 1 143 253
(21) 01106486.2	(11) 1 142 617	(21) 01106992.9	(11) 1 143 183	(21) 01107469.7	(11) 1 143 436
(21) 01106488.8	(11) 1 143 132	(21) 01107000.0	(11) 1 142 766	(21) 01107501.7	(11) 1 143 534
(21) 01106495.3	(11) 1 142 972	(21) 01107036.4	(11) 1 142 918	(21) 01107505.8	(11) 1 143 339
(21) 01106537.2	(11) 1 143 395	(21) 01107055.4	(11) 1 143 065	(21) 01107509.0	(11) 1 143 621
(21) 01106562.0	(11) 1 142 656	(21) 01107066.1	(11) 1 143 430	(21) 01107529.8	(11) 1 142 738
(21) 01106584.4	(11) 1 143 560	(21) 01107067.9	(11) 1 143 274	(21) 01107544.7	(11) 1 142 809
(21) 01106611.5	(11) 1 142 822	(21) 01107069.5	(11) 1 143 273	(21) 01107546.2	(11) 1 142 792
(21) 01106612.3	(11) 1 142 821	(21) 01107074.5	(11) 1 143 063	(21) 01107565.2	(11) 1 142 942
(21) 01106616.4	(11) 1 142 795	(21) 01107082.8	(11) 1 143 558	(21) 01107567.8	(11) 1 142 783
(21) 01106619.8	(11) 1 142 818	(21) 01107096.8	(11) 1 143 232	(21) 01107573.6	(11) 1 143 198
(21) 01106621.4	(11) 1 143 321	(21) 01107119.8	(11) 1 142 467	(21) 01107580.1	(11) 1 143 171
(21) 01106622.2	(11) 1 142 673	(21) 01107121.4	(11) 1 142 755	(21) 01107590.0	(11) 1 143 290
(21) 01106625.5	(11) 1 142 823	(21) 01107138.8	(11) 1 143 203	(21) 01107615.5	(11) 1 142 463
(21) 01106628.9	(11) 1 142 824	(21) 01107179.2	(11) 1 142 777	(21) 01107637.9	(11) 1 142 661
(21) 01106629.7	(11) 1 142 819	(21) 01107192.5	(11) 1 143 431	(21) 01107638.7	(11) 1 142 899
(21) 01106642.0	(11) 1 143 610	(21) 01107198.2	(11) 1 143 490	(21) 01107640.3	(11) 1 142 705
(21) 01106644.6	(11) 1 142 979	(21) 01107205.5	(11) 1 143 619	(21) 01107651.0	(11) 1 142 741
(21) 01106656.0	(11) 1 142 939	(21) 01107214.7	(11) 1 142 750	(21) 01107665.0	(11) 1 143 267
(21) 01106657.8	(11) 1 142 940	(21) 01107223.8	(11) 1 142 566	(21) 01107677.5	(11) 1 143 323
(21) 01106658.6	(11) 1 142 941	(21) 01107236.0	(11) 1 143 086	(21) 01107679.1	(11) 1 143 742
(21) 01106659.4	(11) 1 142 964	(21) 01107257.6	(11) 1 143 700	(21) 01107711.2	(11) 1 142 520
(21) 01106662.8	(11) 1 142 948	(21) 01107272.5	(11) 1 143 450	(21) 01107718.7	(11) 1 142 505
(21) 01106665.1	(11) 1 142 815	(21) 01107274.1	(11) 1 143 713	(21) 01107747.6	(11) 1 143 299
(21) 01106666.9	(11) 1 142 813	(21) 01107280.8	(11) 1 143 456	(21) 01107751.8	(11) 1 142 808
(21) 01106667.7	(11) 1 142 816	(21) 01107296.4	(11) 1 143 135	(21) 01107752.6	(11) 1 143 301
(21) 01106670.1	(11) 1 142 814	(21) 01107302.0	(11) 1 142 730	(21) 01107753.4	(11) 1 143 657
(21) 01106673.5	(11) 1 142 552	(21) 01107315.2	(11) 1 142 512	(21) 01107755.9	(11) 1 143 060
(21) 01106710.5	(11) 1 142 811	(21) 01107326.9	(11) 1 142 929	(21) 01107757.5	(11) 1 143 222
(21) 01106724.6	(11) 1 143 525	(21) 01107352.5	(11) 1 142 652	(21) 01107760.9	(11) 1 143 336
(21) 01106738.6	(11) 1 142 681	(21) 01107353.3	(11) 1 142 653	(21) 01107761.7	(11) 1 142 970
(21) 01106765.9	(11) 1 142 711	(21) 01107362.4	(11) 1 143 473	(21) 01107763.3	(11) 1 143 375
(21) 01106766.7	(11) 1 143 077	(21) 01107370.7	(11) 1 142 737	(21) 01107765.8	(11) 1 143 478
(21) 01106767.5	(11) 1 143 078	(21) 01107375.6	(11) 1 143 303	(21) 01107775.7	(11) 1 143 292
(21) 01106774.1	(11) 1 142 843	(21) 01107378.0	(11) 1 143 587	(21) 01107779.9	(11) 1 142 763
(21) 01106775.8	(11) 1 143 483	(21) 01107395.4	(11) 1 142 474	(21) 01107781.5	(11) 1 142 572
(21) 01106802.0	(11) 1 142 913	(21) 01107404.4	(11) 1 143 718	(21) 01107787.2	(11) 1 143 225
(21) 01106831.9	(11) 1 142 745	(21) 01107414.3	(11) 1 142 869	(21) 01107789.8	(11) 1 143 387
(21) 01106864.0	(11) 1 143 237	(21) 01107416.8	(11) 1 142 680	(21) 01107790.6	(11) 1 143 583

(21) 01107791.4	(11) 1 142 712	(21) 01108053.8	(11) 1 142 894	(21) 01108328.4	(11) 1 143 143
(21) 01107793.0	(11) 1 142 716	(21) 01108059.5	(11) 1 143 314	(21) 01108329.2	(11) 1 143 144
(21) 01107803.7	(11) 1 143 302	(21) 01108068.6	(11) 1 142 618	(21) 01108338.3	(11) 1 142 678
(21) 01107804.5	(11) 1 143 499	(21) 01108073.6	(11) 1 142 495	(21) 01108347.4	(11) 1 142 513
(21) 01107806.0	(11) 1 142 547	(21) 01108095.9	(11) 1 143 227	(21) 01108353.2	(11) 1 142 787
(21) 01107810.2	(11) 1 143 145	(21) 01108108.0	(11) 1 143 173	(21) 01108355.7	(11) 1 142 538
(21) 01107815.1	(11) 1 142 648	(21) 01108109.8	(11) 1 143 178	(21) 01108356.5	(11) 1 142 539
(21) 01107823.5	(11) 1 143 211	(21) 01108111.4	(11) 1 143 254	(21) 01108357.3	(11) 1 142 540
(21) 01107824.3	(11) 1 142 707	(21) 01108114.8	(11) 1 143 740	(21) 01108358.1	(11) 1 142 542
(21) 01107825.0	(11) 1 142 708	(21) 01108119.7	(11) 1 142 657	(21) 01108359.9	(11) 1 142 543
(21) 01107827.6	(11) 1 142 723	(21) 01108127.0	(11) 1 143 083	(21) 01108364.9	(11) 1 143 115
(21) 01107828.4	(11) 1 142 558	(21) 01108143.7	(11) 1 143 271	(21) 01108368.0	(11) 1 142 937
(21) 01107829.2	(11) 1 142 559	(21) 01108154.4	(11) 1 143 701	(21) 01108370.6	(11) 1 142 497
(21) 01107830.0	(11) 1 142 560	(21) 01108161.9	(11) 1 143 648	(21) 01108376.3	(11) 1 143 181
(21) 01107831.8	(11) 1 143 671	(21) 01108177.5	(11) 1 143 549	(21) 01108377.1	(11) 1 143 219
(21) 01107832.6	(11) 1 142 952	(21) 01108200.5	(11) 1 143 680	(21) 01108378.9	(11) 1 142 486
(21) 01107833.4	(11) 1 143 388	(21) 01108204.7	(11) 1 142 757	(21) 01108379.7	(11) 1 142 487
(21) 01107836.7	(11) 1 143 304	(21) 01108219.5	(11) 1 142 802	(21) 01108381.3	(11) 1 142 664
(21) 01107855.7	(11) 1 142 639	(21) 01108226.0	(11) 1 143 172	(21) 01108386.2	(11) 1 143 390
(21) 01107856.5	(11) 1 142 740	(21) 01108231.0	(11) 1 142 896	(21) 01108390.4	(11) 1 143 460
(21) 01107877.1	(11) 1 142 867	(21) 01108233.6	(11) 1 143 245	(21) 01108391.2	(11) 1 143 201
(21) 01107902.7	(11) 1 143 313	(21) 01108235.1	(11) 1 142 729	(21) 01108393.8	(11) 1 142 607
(21) 01107903.5	(11) 1 143 628	(21) 01108245.0	(11) 1 142 810	(21) 01108394.6	(11) 1 142 980
(21) 01107917.5	(11) 1 143 739	(21) 01108251.8	(11) 1 143 034	(21) 01108395.3	(11) 1 142 717
(21) 01107918.3	(11) 1 143 426	(21) 01108259.1	(11) 1 142 655	(21) 01108399.5	(11) 1 143 037
(21) 01107919.1	(11) 1 143 535	(21) 01108261.7	(11) 1 142 950	(21) 01108400.1	(11) 1 142 831
(21) 01107921.7	(11) 1 143 602	(21) 01108262.5	(11) 1 143 601	(21) 01108401.9	(11) 1 143 346
(21) 01107925.8	(11) 1 143 122	(21) 01108263.3	(11) 1 142 506	(21) 01108402.7	(11) 1 143 295
(21) 01107931.6	(11) 1 143 261	(21) 01108264.1	(11) 1 143 094	(21) 01108403.5	(11) 1 143 268
(21) 01107939.9	(11) 1 143 594	(21) 01108266.6	(11) 1 143 163	(21) 01108407.6	(11) 1 143 217
(21) 01107943.1	(11) 1 143 220	(21) 01108284.9	(11) 1 142 677	(21) 01108411.8	(11) 1 143 205
(21) 01107946.4	(11) 1 143 164	(21) 01108288.0	(11) 1 143 411	(21) 01108412.6	(11) 1 142 914
(21) 01107960.5	(11) 1 143 018	(21) 01108292.2	(11) 1 142 916	(21) 01108413.4	(11) 1 142 915
(21) 01107961.3	(11) 1 142 934	(21) 01108293.0	(11) 1 143 166	(21) 01108415.9	(11) 1 143 157
(21) 01107968.8	(11) 1 143 126	(21) 01108294.8	(11) 1 142 752	(21) 01108417.5	(11) 1 143 028
(21) 01107970.4	(11) 1 142 691	(21) 01108295.5	(11) 1 143 286	(21) 01108418.3	(11) 1 142 973
(21) 01107981.1	(11) 1 142 732	(21) 01108296.3	(11) 1 143 259	(21) 01108420.9	(11) 1 143 167
(21) 01107983.7	(11) 1 143 567	(21) 01108297.1	(11) 1 143 484	(21) 01108421.7	(11) 1 142 734
(21) 01107984.5	(11) 1 143 224	(21) 01108298.9	(11) 1 142 924	(21) 01108423.3	(11) 1 143 550
(21) 01107986.0	(11) 1 143 568	(21) 01108299.7	(11) 1 143 265	(21) 01108433.2	(11) 1 143 064
(21) 01107988.6	(11) 1 142 945	(21) 01108301.1	(11) 1 143 506	(21) 01108452.2	(11) 1 142 751
(21) 01107994.4	(11) 1 142 665	(21) 01108302.9	(11) 1 142 863	(21) 01108453.0	(11) 1 142 746
(21) 01107999.3	(11) 1 143 243	(21) 01108305.2	(11) 1 142 778	(21) 01108454.8	(11) 1 142 788
(21) 01108009.0	(11) 1 143 111	(21) 01108306.0	(11) 1 143 051	(21) 01108458.9	(11) 1 143 530
(21) 01108014.0	(11) 1 143 570	(21) 01108317.7	(11) 1 143 485	(21) 01108459.7	(11) 1 142 803
(21) 01108036.3	(11) 1 142 969	(21) 01108319.3	(11) 1 143 513	(21) 01108483.7	(11) 1 143 575
(21) 01108040.5	(11) 1 143 429	(21) 01108324.3	(11) 1 143 677	(21) 01108484.5	(11) 1 143 516



(21) 01108485.2	(11) 1 143 480	(21) 01108719.4	(11) 1 142 508	(21) 01111677.9	(11) 1 142 626
(21) 01108487.8	(11) 1 142 519	(21) 01108729.3	(11) 1 142 935	(21) 01111711.6	(11) 1 142 627
(21) 01108488.6	(11) 1 142 518	(21) 01108736.8	(11) 1 143 033	(21) 01111746.2	(11) 1 142 620
(21) 01108489.4	(11) 1 143 207	(21) 01108751.7	(11) 1 142 674	(21) 01112115.9	(11) 1 143 011
(21) 01108490.2	(11) 1 143 266	(21) 01108753.3	(11) 1 143 324	(21) 01112251.2	(11) 1 143 233
(21) 01108499.3	(11) 1 142 806	(21) 01108754.1	(11) 1 142 535	(21) 01112312.2	(11) 1 142 475
(21) 01108500.8	(11) 1 142 963	(21) 01108755.8	(11) 1 143 275	(21) 01112350.2	(11) 1 142 847
(21) 01108501.6	(11) 1 143 410	(21) 01108756.6	(11) 1 143 276	(21) 01112371.8	(11) 1 142 554
(21) 01108508.1	(11) 1 143 327	(21) 01108767.3	(11) 1 143 137	(21) 01112492.2	(11) 1 142 844
(21) 01108509.9	(11) 1 142 779	(21) 01108772.3	(11) 1 142 693	(21) 01112781.8	(11) 1 142 855
(21) 01108511.5	(11) 1 142 654	(21) 01108775.6	(11) 1 143 200	(21) 01113107.5	(11) 1 143 593
(21) 01108513.1	(11) 1 143 518	(21) 01108776.4	(11) 1 143 142	(21) 01113153.9	(11) 1 143 039
(21) 01108514.9	(11) 1 143 777	(21) 01108777.2	(11) 1 142 961	(21) 01113156.2	(11) 1 143 538
(21) 01108515.6	(11) 1 143 774	(21) 01108778.0	(11) 1 143 631	(21) 01113516.7	(11) 1 142 982
(21) 01108516.4	(11) 1 143 780	(21) 01108828.3	(11) 1 143 401	(21) 01113651.2	(11) 1 142 581
(21) 01108518.0	(11) 1 143 458	(21) 01108829.1	(11) 1 143 402	(21) 01113822.9	(11) 1 143 296
(21) 01108520.6	(11) 1 143 457	(21) 01108831.7	(11) 1 143 241	(21) 01113823.7	(11) 1 143 297
(21) 01108522.2	(11) 1 142 622	(21) 01108862.2	(11) 1 142 743	(21) 01114439.1	(11) 1 143 068
(21) 01108524.8	(11) 1 143 231	(21) 01108870.5	(11) 1 143 277	(21) 01114546.3	(11) 1 142 485
(21) 01108526.3	(11) 1 142 976	(21) 01108873.9	(11) 1 142 630	(21) 01114729.5	(11) 1 143 442
(21) 01108530.5	(11) 1 142 719	(21) 01109106.3	(11) 1 143 775	(21) 01114730.3	(11) 1 143 448
(21) 01108531.3	(11) 1 143 464	(21) 01109409.1	(11) 1 143 441	(21) 01114807.9	(11) 1 143 482
(21) 01108533.9	(11) 1 142 966	(21) 01109786.2	(11) 1 143 035	(21) 01114943.2	(11) 1 142 887
(21) 01108535.4	(11) 1 143 365	(21) 01109787.0	(11) 1 143 036	(21) 01115734.4	(11) 1 143 342
(21) 01108560.2	(11) 1 142 804	(21) 01109837.3	(11) 1 142 568	(21) 01115735.1	(11) 1 143 343
(21) 01108566.9	(11) 1 143 556	(21) 01109854.8	(11) 1 142 930	(21) 01115898.7	(11) 1 142 838
(21) 01108585.9	(11) 1 142 893	(21) 01109882.9	(11) 1 142 650	(21) 01115931.6	(11) 1 143 475
(21) 01108600.6	(11) 1 143 656	(21) 01110070.8	(11) 1 143 366	(21) 01116334.2	(11) 1 143 585
(21) 01108608.9	(11) 1 142 571	(21) 01110182.1	(11) 1 143 660	(21) 01116471.2	(11) 1 142 902
(21) 01108617.0	(11) 1 143 465	(21) 01110183.9	(11) 1 143 661	(21) 01116588.3	(11) 1 143 576
(21) 01108618.8	(11) 1 143 325	(21) 01110184.7	(11) 1 143 662	(21) 01116720.2	(11) 1 142 597
(21) 01108619.6	(11) 1 143 522	(21) 01110185.4	(11) 1 143 663	(21) 01116787.1	(11) 1 142 567
(21) 01108620.4	(11) 1 142 672	(21) 01110186.2	(11) 1 143 664	(21) 01116939.8	(11) 1 142 739
(21) 01108623.8	(11) 1 143 281	(21) 01110187.0	(11) 1 143 681	(21) 01116958.8	(11) 1 142 496
(21) 01108625.3	(11) 1 142 928	(21) 01110188.8	(11) 1 143 665	(21) 01117023.0	(11) 1 142 595
(21) 01108629.5	(11) 1 143 372	(21) 01110609.3	(11) 1 143 006	(21) 01117394.5	(11) 1 143 432
(21) 01108632.9	(11) 1 143 600	(21) 01110737.2	(11) 1 143 278	(21) 01117830.8	(11) 1 142 569
(21) 01108634.5	(11) 1 142 798	(21) 01110823.0	(11) 1 142 989	(21) 01117832.4	(11) 1 143 384
(21) 01108635.2	(11) 1 143 476	(21) 01110904.8	(11) 1 143 031	(21) 01200089.9	(11) 1 143 520
(21) 01108636.0	(11) 1 142 605	(21) 01110981.6	(11) 1 143 728	(21) 01200103.8	(11) 1 143 179
(21) 01108637.8	(11) 1 143 571	(21) 01111213.3	(11) 1 142 873	(21) 01200662.3	(11) 1 143 287
(21) 01108638.6	(11) 1 142 726	(21) 01111214.1	(11) 1 142 874	(21) 01200679.7	(11) 1 142 631
(21) 01108640.2	(11) 1 142 616	(21) 01111215.8	(11) 1 143 333	(21) 01200692.0	(11) 1 143 588
(21) 01108642.8	(11) 1 143 082	(21) 01111313.1	(11) 1 143 020	(21) 01200735.7	(11) 1 143 383
(21) 01108656.8	(11) 1 143 623	(21) 01111519.3	(11) 1 142 975	(21) 01200830.6	(11) 1 142 807
(21) 01108688.1	(11) 1 143 175	(21) 01111675.3	(11) 1 142 624	(21) 01200880.1	(11) 1 143 682
(21) 01108713.7	(11) 1 142 852	(21) 01111676.1	(11) 1 142 625	(21) 01200922.1	(11) 1 142 769

(21) 01200966.8	(11) 1 142 773	(21) 01250056.7	(11) 1 143 459	(21) 01302279.3	(11) 1 143 690
(21) 01201007.0	(11) 1 143 291	(21) 01250114.4	(11) 1 143 367	(21) 01302370.0	(11) 1 143 406
(21) 01201070.8	(11) 1 142 507	(21) 01250117.7	(11) 1 143 131	(21) 01302374.2	(11) 1 142 758
(21) 01201077.3	(11) 1 142 466	(21) 01250118.5	(11) 1 142 659	(21) 01302433.6	(11) 1 143 711
(21) 01201083.1	(11) 1 143 180	(21) 01250120.1	(11) 1 143 748	(21) 01302439.3	(11) 1 143 021
(21) 01201124.3	(11) 1 143 723	(21) 01250122.7	(11) 1 143 076	(21) 01302443.5	(11) 1 143 149
(21) 01201128.4	(11) 1 143 293	(21) 01300058.3	(11) 1 143 190	(21) 01302450.0	(11) 1 142 878
(21) 01201129.2	(11) 1 143 539	(21) 01300114.4	(11) 1 143 643	(21) 01302455.9	(11) 1 143 709
(21) 01201135.9	(11) 1 142 835	(21) 01300172.2	(11) 1 143 328	(21) 01302464.1	(11) 1 143 468
(21) 01201151.6	(11) 1 143 105	(21) 01300268.8	(11) 1 143 368	(21) 01302465.8	(11) 1 143 283
(21) 01201152.4	(11) 1 142 718	(21) 01300732.3	(11) 1 142 608	(21) 01302485.6	(11) 1 142 577
(21) 01201175.5	(11) 1 143 322	(21) 01300751.3	(11) 1 143 500	(21) 01302501.0	(11) 1 143 262
(21) 01201178.9	(11) 1 142 670	(21) 01300782.8	(11) 1 143 702	(21) 01302503.6	(11) 1 143 419
(21) 01201198.7	(11) 1 143 242	(21) 01300802.4	(11) 1 143 652	(21) 01302510.1	(11) 1 142 663
(21) 01201218.3	(11) 1 143 185	(21) 01300988.1	(11) 1 143 699	(21) 01302512.7	(11) 1 143 408
(21) 01201226.6	(11) 1 143 561	(21) 01301096.2	(11) 1 143 704	(21) 01302513.5	(11) 1 143 466
(21) 01201231.6	(11) 1 142 592	(21) 01301099.6	(11) 1 143 747	(21) 01302514.3	(11) 1 143 467
(21) 01201237.3	(11) 1 142 676	(21) 01301138.2	(11) 1 143 698	(21) 01302515.0	(11) 1 143 284
(21) 01201251.4	(11) 1 142 483	(21) 01301189.5	(11) 1 143 706	(21) 01302522.6	(11) 1 143 744
(21) 01201278.7	(11) 1 142 796	(21) 01301290.1	(11) 1 143 404	(21) 01302558.0	(11) 1 143 257
(21) 01201293.6	(11) 1 142 470	(21) 01301348.7	(11) 1 143 326	(21) 01302599.4	(11) 1 143 440
(21) 01201294.4	(11) 1 143 154	(21) 01301543.3	(11) 1 143 707	(21) 01302626.5	(11) 1 143 128
(21) 01201556.6	(11) 1 142 862	(21) 01301661.3	(11) 1 143 310	(21) 01302667.9	(11) 1 143 169
(21) 01201580.6	(11) 1 143 443	(21) 01301673.8	(11) 1 143 260	(21) 01302682.8	(11) 1 143 760
(21) 01201588.9	(11) 1 143 438	(21) 01301677.9	(11) 1 143 672	(21) 01302696.8	(11) 1 142 967
(21) 01201596.2	(11) 1 142 797	(21) 01301744.7	(11) 1 143 696	(21) 01302704.0	(11) 1 143 705
(21) 01201745.5	(11) 1 143 434	(21) 01301754.6	(11) 1 143 708	(21) 01302727.1	(11) 1 143 781
(21) 01201788.5	(11) 1 142 484	(21) 01301773.6	(11) 1 143 745	(21) 01302728.9	(11) 1 143 447
(21) 01201881.8	(11) 1 142 694	(21) 01301777.7	(11) 1 143 453	(21) 01302744.6	(11) 1 143 100
(21) 01201884.2	(11) 1 142 574	(21) 01301812.2	(11) 1 143 687	(21) 01302747.9	(11) 1 143 624
(21) 01201895.8	(11) 1 143 470	(21) 01301816.3	(11) 1 143 607	(21) 01302749.5	(11) 1 142 684
(21) 01201917.0	(11) 1 142 991	(21) 01301860.1	(11) 1 143 174	(21) 01302761.0	(11) 1 143 736
(21) 01201980.8	(11) 1 143 493	(21) 01301869.2	(11) 1 143 649	(21) 01302762.8	(11) 1 143 354
(21) 01202035.0	(11) 1 142 635	(21) 01301940.1	(11) 1 143 645	(21) 01302764.4	(11) 1 143 355
(21) 01202047.5	(11) 1 142 828	(21) 01302015.1	(11) 1 142 782	(21) 01302766.9	(11) 1 143 761
(21) 01202048.3	(11) 1 142 829	(21) 01302033.4	(11) 1 143 041	(21) 01302768.5	(11) 1 143 089
(21) 01202152.3	(11) 1 143 071	(21) 01302059.9	(11) 1 143 120	(21) 01302770.1	(11) 1 143 653
(21) 01202162.2	(11) 1 143 731	(21) 01302083.9	(11) 1 143 697	(21) 01302771.9	(11) 1 143 519
(21) 01202360.2	(11) 1 143 014	(21) 01302099.5	(11) 1 143 446	(21) 01302780.0	(11) 1 142 889
(21) 01202361.0	(11) 1 143 015	(21) 01302124.1	(11) 1 143 569	(21) 01302784.2	(11) 1 143 595
(21) 01202363.6	(11) 1 143 016	(21) 01302164.7	(11) 1 143 605	(21) 01302795.8	(11) 1 142 477
(21) 01202384.2	(11) 1 143 317	(21) 01302196.9	(11) 1 143 352	(21) 01302796.6	(11) 1 143 235
(21) 01202722.3	(11) 1 143 505	(21) 01302198.5	(11) 1 143 353	(21) 01302806.3	(11) 1 143 263
(21) 01202736.3	(11) 1 142 594	(21) 01302204.1	(11) 1 143 666	(21) 01302810.5	(11) 1 143 043
(21) 01202755.3	(11) 1 143 084	(21) 01302205.8	(11) 1 143 112	(21) 01302815.4	(11) 1 142 628
(21) 01202756.1	(11) 1 143 085	(21) 01302220.7	(11) 1 143 452	(21) 01302819.6	(11) 1 143 315
(21) 01202860.1	(11) 1 142 891	(21) 01302231.4	(11) 1 143 391	(21) 01302850.1	(11) 1 143 746

(21) 01302859.2	(11) 1 143 694	(21) 01303163.8	(11) 1 142 715	(21) 01303305.5	(11) 1 143 199
(21) 01302862.6	(11) 1 143 695	(21) 01303166.1	(11) 1 142 687	(21) 01303307.1	(11) 1 142 638
(21) 01302868.3	(11) 1 143 737	(21) 01303167.9	(11) 1 143 393	(21) 01303308.9	(11) 1 142 695
(21) 01302869.1	(11) 1 142 764	(21) 01303177.8	(11) 1 143 479	(21) 01303310.5	(11) 1 143 369
(21) 01302879.0	(11) 1 143 455	(21) 01303178.6	(11) 1 142 548	(21) 01303312.1	(11) 1 143 258
(21) 01302881.6	(11) 1 143 073	(21) 01303180.2	(11) 1 143 463	(21) 01303323.8	(11) 1 143 382
(21) 01302885.7	(11) 1 143 264	(21) 01303185.1	(11) 1 143 380	(21) 01303331.1	(11) 1 143 524
(21) 01302894.9	(11) 1 143 752	(21) 01303186.9	(11) 1 143 329	(21) 01400119.2	(11) 1 143 729
(21) 01302900.4	(11) 1 143 769	(21) 01303187.7	(11) 1 142 968	(21) 01400249.7	(11) 1 142 666
(21) 01302907.9	(11) 1 142 735	(21) 01303191.9	(11) 1 143 636	(21) 01400253.9	(11) 1 142 564
(21) 01302914.5	(11) 1 143 152	(21) 01303192.7	(11) 1 142 832	(21) 01400295.0	(11) 1 143 725
(21) 01302918.6	(11) 1 143 427	(21) 01303195.0	(11) 1 143 644	(21) 01400312.3	(11) 1 142 826
(21) 01302920.2	(11) 1 143 770	(21) 01303198.4	(11) 1 143 356	(21) 01400321.4	(11) 1 143 732
(21) 01302921.0	(11) 1 143 768	(21) 01303205.7	(11) 1 142 725	(21) 01400322.2	(11) 1 143 743
(21) 01302931.9	(11) 1 143 285	(21) 01303206.5	(11) 1 143 188	(21) 01400426.1	(11) 1 143 344
(21) 01302932.7	(11) 1 143 090	(21) 01303210.7	(11) 1 142 733	(21) 01400451.9	(11) 1 142 781
(21) 01302968.1	(11) 1 143 527	(21) 01303223.0	(11) 1 143 678	(21) 01400469.1	(11) 1 142 974
(21) 01302996.2	(11) 1 143 767	(21) 01303224.8	(11) 1 142 986	(21) 01400475.8	(11) 1 143 726
(21) 01303027.5	(11) 1 142 845	(21) 01303225.5	(11) 1 142 494	(21) 01400505.2	(11) 1 143 721
(21) 01303039.0	(11) 1 142 841	(21) 01303226.3	(11) 1 143 305	(21) 01400638.1	(11) 1 143 218
(21) 01303042.4	(11) 1 143 778	(21) 01303229.7	(11) 1 143 515	(21) 01400641.5	(11) 1 142 504
(21) 01303043.2	(11) 1 143 498	(21) 01303230.5	(11) 1 143 330	(21) 01400644.9	(11) 1 143 626
(21) 01303053.1	(11) 1 143 584	(21) 01303231.3	(11) 1 142 709	(21) 01400647.2	(11) 1 143 280
(21) 01303056.4	(11) 1 143 196	(21) 01303233.9	(11) 1 143 385	(21) 01400657.1	(11) 1 143 616
(21) 01303073.9	(11) 1 142 906	(21) 01303235.4	(11) 1 143 545	(21) 01400683.7	(11) 1 143 319
(21) 01303079.6	(11) 1 143 161	(21) 01303236.2	(11) 1 143 544	(21) 01400694.4	(11) 1 143 091
(21) 01303086.1	(11) 1 142 532	(21) 01303240.4	(11) 1 143 635	(21) 01400730.6	(11) 1 142 770
(21) 01303093.7	(11) 1 142 541	(21) 01303242.0	(11) 1 142 534	(21) 01400741.3	(11) 1 143 620
(21) 01303101.8	(11) 1 143 750	(21) 01303247.9	(11) 1 142 957	(21) 01400744.7	(11) 1 143 639
(21) 01303104.2	(11) 1 143 511	(21) 01303248.7	(11) 1 143 632	(21) 01400748.8	(11) 1 142 901
(21) 01303105.9	(11) 1 143 512	(21) 01303249.5	(11) 1 143 633	(21) 01400749.6	(11) 1 143 216
(21) 01303106.7	(11) 1 142 801	(21) 01303256.0	(11) 1 143 444	(21) 01400759.5	(11) 1 143 403
(21) 01303111.7	(11) 1 143 692	(21) 01303257.8	(11) 1 143 445	(21) 01400786.8	(11) 1 142 480
(21) 01303114.1	(11) 1 143 223	(21) 01303268.5	(11) 1 143 589	(21) 01400787.6	(11) 1 142 799
(21) 01303117.4	(11) 1 143 683	(21) 01303275.0	(11) 1 142 606	(21) 01400791.8	(11) 1 142 647
(21) 01303118.2	(11) 1 142 854	(21) 01303277.6	(11) 1 143 357	(21) 01400795.9	(11) 1 143 017
(21) 01303119.0	(11) 1 143 374	(21) 01303280.0	(11) 1 143 526	(21) 01400796.7	(11) 1 143 155
(21) 01303130.7	(11) 1 143 249	(21) 01303282.6	(11) 1 143 331	(21) 01400798.3	(11) 1 143 753
(21) 01303132.3	(11) 1 143 250	(21) 01303284.2	(11) 1 143 348	(21) 01400799.1	(11) 1 143 026
(21) 01303137.2	(11) 1 143 139	(21) 01303287.5	(11) 1 143 637	(21) 01400800.7	(11) 1 142 812
(21) 01303141.4	(11) 1 143 146	(21) 01303289.1	(11) 1 143 289	(21) 01400802.3	(11) 1 143 127
(21) 01303145.5	(11) 1 143 300	(21) 01303290.9	(11) 1 143 529	(21) 01400813.0	(11) 1 143 123
(21) 01303150.5	(11) 1 142 524	(21) 01303291.7	(11) 1 143 306	(21) 01400827.0	(11) 1 142 753
(21) 01303155.4	(11) 1 142 675	(21) 01303294.1	(11) 1 143 177	(21) 01400831.2	(11) 1 143 580
(21) 01303157.0	(11) 1 142 833	(21) 01303298.2	(11) 1 143 540	(21) 01400839.5	(11) 1 143 691
(21) 01303160.4	(11) 1 143 599	(21) 01303303.0	(11) 1 142 850	(21) 01400842.9	(11) 1 142 780
(21) 01303162.0	(11) 1 143 106	(21) 01303304.8	(11) 1 143 032	(21) 01400843.7	(11) 1 143 371

(21) 01400853.6	(11) 1 143 116	(21) 01810142.8	(11) 1 143 474	(11) 0 835 038	(51) H04Q 11/04
(21) 01400854.4	(11) 1 143 370	(21) 01810170.9	(11) 1 143 312	(84) DE FR GB	
(21) 01400857.7	(11) 1 143 379	(21) 01810231.9	(11) 1 142 692	(11) 0 836 982	(51) B62D 5/06
(21) 01400859.3	(11) 1 143 092	(21) 01810250.9	(11) 1 143 184	(84) DE ES FR GB IT	
(21) 01400860.1	(11) 1 143 088	(21) 01810283.0	(11) 1 143 579	(11) 0 837 452	(51) G10K 11/178
(21) 01400861.9	(11) 1 143 029	(21) 01810284.8	(11) 1 143 489	(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL	
(21) 01400862.7	(11) 1 143 156	(21) 01810328.3	(11) 1 142 917	(11) 0 837 575	(51) H04J 14/02
(21) 01400864.3	(11) 1 142 784	(21) 01810330.9	(11) 1 143 230	(84) DE FR GB IT	
(21) 01400869.2	(11) 1 142 762	(21) 01810333.3	(11) 1 143 654	(11) 0 849 929	(51) H04N 1/00
(21) 01400870.0	(11) 1 143 565	(21) 01810335.8	(11) 1 142 642	(84) DE FR GB IT	
(21) 01400872.6	(11) 1 143 503	(21) 01810336.6	(11) 1 143 206	(11) 0 851 210	(51) G01B 11/16
(21) 01400873.4	(11) 1 142 772	(21) 01810337.4	(11) 1 143 193	(84) DE GB	
(21) 01400874.2	(11) 1 142 859	(21) 01830181.2	(11) 1 142 488	(11) 0 851 590	(51) H03M 7/00
(21) 01400890.8	(11) 1 142 609	(21) 01830220.8	(11) 1 142 668	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 01400896.5	(11) 1 143 573	(21) 01830225.7	(11) 1 142 549	(11) 0 852 170	(51) B23Q 1/70
(21) 01410026.7	(11) 1 143 320	(21) 01830228.1	(11) 1 143 186	(84) DE FR GB IT	
(21) 01420066.1	(11) 1 143 294	(21) 01830238.0	(11) 1 142 754	(11) 0 855 663	(51) G06F 17/50
(21) 01420075.2	(11) 1 142 514	(21) 01850062.9	(11) 1 142 669	(84) DE FR GB	
(21) 01420078.6	(11) 1 143 027	(21) 01850063.7	(11) 1 142 767	(11) 0 861 755	(51) B60R 5/04
(21) 01420080.2	(11) 1 143 072	(21) 01870076.5	(11) 1 142 836	(84) DE ES FR GB IT SE	
(21) 01420082.8	(11) 1 143 153	(21) 01890045.6	(11) 1 143 070	(11) 0 862 098	(51) G04B 37/18
(21) 01430013.1	(11) 1 142 612	(21) 01890054.8	(11) 1 143 069	(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI	
(21) 01440040.2	(11) 1 143 762			(11) 0 864 279	(51) A47C 23/06
(21) 01440041.0	(11) 1 143 763			(84) AT BE CH DE FR IT LI	
(21) 01440078.2	(11) 1 143 759			(11) 0 870 473	(51) A61B 17/39
(21) 01440083.2	(11) 1 143 416			(84) BE DE ES FR GB IE IT NL	
(21) 01440088.1	(11) 1 142 468			(11) 0 870 629	(51) B60B 21/02
(21) 01460020.9	(11) 1 142 500			(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(21) 01460021.7	(11) 1 143 733			(11) 0 872 324	(51) B29C 33/30
(21) 01460022.5	(11) 1 143 334			(84) BE DE FR GB IT	
(21) 01470001.7	(11) 1 142 537			(11) 0 874 308	(51) G06F 9/38
(21) 01480022.1	(11) 1 143 517			(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	
(21) 01500072.2	(11) 1 142 671			(11) 0 875 207	(51) A61B 17/06
(21) 01500073.0	(11) 1 142 521			(84) DE GB	
(21) 01500080.5	(11) 1 143 566			(11) 0 875 556	(51) C11D 3/37
(21) 01500083.9	(11) 1 142 510			(84) DE FR GB	
(21) 01500093.8	(11) 1 142 756			(11) 0 876 076	(51) H04Q 11/04
(21) 01500097.9	(11) 1 142 545			(84) DE FR GB	
(21) 01650036.5	(11) 1 142 962			(11) 0 876 799	(51) A61B 19/02
(21) 01660056.1	(11) 1 143 734			(84) AT BE DE ES FR GB	
(21) 01660058.7	(11) 1 143 674			(11) 0 878 188	(51) A61K 7/48
(21) 01660060.3	(11) 1 142 731			(84) DE ES FR GB IT NL	
(21) 01660061.1	(11) 1 142 800			(11) 0 878 377	(51) B62D 5/04
(21) 01660062.9	(11) 1 143 667			(84) DE FR GB IT	
(21) 01710014.0	(11) 1 142 667			(11) 0 878 774	(51) G06K 15/12
(21) 01810094.1	(11) 1 143 052			(84) DE FR GB	
(21) 01810124.6	(11) 1 143 140			(11) 0 878 936	(51) H04L 12/28
				(84) DE FR GB	
				(11) 0 879 950	(51) F02D 41/14
				(84) DE FR GB	
				(11) 0 879 975	(51) F16D 65/10
				(84) DE IT	
				(11) 0 880 225	(51) H03F 1/56
				(84) CH DE DK GB LI NL	
				(11) 0 882 443	(51) A61K 7/035
				(84) DE ES FR GB IT	

## I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 818 904 (51) H04L 27/26  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(11) 0 823 796 (51) H04B 7/26  
(84) DE FR GB SE

(11) 0 825 326 (51) E21B 19/15  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU MC NL  
PT

SI

(11) 0 827 310 (51) H04L 27/18  
(84) DE FR GB NL

(11) 0 827 311 (51) H04L 27/38  
(84) DE FR GB IT

(11) 0 829 848 (51) G10K 11/175  
(84) DE FR GB

(11) <b>0 882 622</b> (84) DE FR GB	(51) B60R 13/02	(11) <b>0 913 623</b> (84) DE FR GB IT	(51) F21M 1/00	(11) <b>0 930 800</b> (84) DE FR GB	(51) H04Q 11/04
(11) <b>0 883 999</b> (84) DE DK ES FR GB IT NL PT SE	(51) A23L 1/10	(11) <b>0 913 722</b> (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1343	(11) <b>0 931 616</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR LI	(51) B23D 61/18
(11) <b>0 884 612</b> (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/16	(11) <b>0 914 788</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(51) A47F 1/12	(11) <b>0 931 676</b> (84) DE FR GB	(51) B60C 9/18
(11) <b>0 887 925</b> (84) FR IT	(51) H03G 3/30		AL LT LV MK RO SI	(11) <b>0 934 835</b> (84) DE FR GB	(51) B60C 11/01
(11) <b>0 888 746</b> (84) AT BE CH CY LI	(51) A61B 17/28	(11) <b>0 915 342</b> (84) AT DE FR GB IE IT NL	(51) G01R 1/073	(11) <b>0 934 836</b> (84) AT CH DE FI LI SE	(51) B60C 11/12
(11) <b>0 889 431</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 916 268</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A23L 1/217	(11) <b>0 936 050</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B29C 47/08
(11) <b>0 890 517</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B65D 1/26	(11) <b>0 916 279</b> (84) AT DE FR IT	(51) A43C 11/14	(11) <b>0 936 352</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) F02D 41/38
SI		(11) <b>0 916 604</b> (84) DE FR GB IT	(51) B65H 29/34	(11) <b>0 936 373</b> (84) DE FR GB IT	(51) F16D 55/36
(11) <b>0 895 132</b> (84) DE FR GB	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 917 304</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) H04B 7/005	(11) <b>0 937 384</b> (84) AT CH DE FI FR GB IT LI NL	(51) A01F 15/00
(11) <b>0 896 326</b> (84) DE GB	(51) G11B 7/125	(11) <b>0 917 376</b> (84) DE GB	(51) H04N 9/804	(11) <b>0 937 448</b> (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(51) A61K 6/00
(11) <b>0 896 447</b> (84) DE FR GB	(51) H04J 14/02	(11) <b>0 919 411</b> (84) DE FR GB IT	(51) B60J 3/02	(11) <b>0 938 939</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(51) B21D 43/11
(11) <b>0 896 796</b> (84) GB IE	(51) A23L 1/216	(11) <b>0 919 452</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 21/15		RO SI
(11) <b>0 897 851</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) B62D 1/19	(11) <b>0 919 891</b> (84) DE FR GB IT	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 938 971</b> (84) DE GB NL	(51) B32B 31/12
(11) <b>0 899 504</b> (84) ES FR IT	(51) F21V 21/02	(11) <b>0 920 989</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) B32B 27/32	(11) <b>0 939 095</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) C08G 63/672
(11) <b>0 899 679</b> (84) DE FR GB	(51) G06K 9/32	(11) <b>0 922 623</b> (84) DE ES FR GB IT PT SE	(51) B62D 1/16	(11) <b>0 940 389</b> (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(51) C07C 267/00
(11) <b>0 899 688</b> (84) DE FR GB	(51) G06T 11/00	(11) <b>0 923 011</b> (84) BE DE ES FR GB IT	(51) G05B 19/00	(11) <b>0 940 915</b> (84) DE FR GB	(51) H03H 9/64
(11) <b>0 901 756</b> (84) DE DK FR GB NL SE	(51) A23L 1/217	(11) <b>0 924 643</b> (84) DE FR GB IT	(51) G06T 1/20	(11) <b>0 941 839</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41C 1/10
(11) <b>0 901 765</b> (84) AT CH DE LI	(51) A47F 3/06	(11) <b>0 924 936</b> (84) DE FR GB (71) PHILIPS CORPORATE INTELLECTUAL PROPERTY GMBH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE	(51) H04N 9/11	(11) <b>0 942 190</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) F16D 23/12
(11) <b>0 902 344</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	(51) G05B 19/4097	(84) DE (71) KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		(11) <b>0 942 416</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 17/22
(11) <b>0 903 412</b> (84) DE FR GB SE	(51) C21D 7/13	(84) FR GB		(11) <b>0 943 413</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B29C 47/08
(11) <b>0 903 647</b> (84) DE FR GB	(51) G03G 21/00	(11) <b>0 926 009</b> (84) DE FR GB	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 943 533</b> (84) AT DE FI FR GB IT SE	(51) B62D 55/108
(11) <b>0 903 816</b> (84) DE FR GB IE	(51) H01R 23/68	(11) <b>0 926 323</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) F02C 7/16	(11) <b>0 944 212</b> (84) DE FR GB	(51) H04L 27/00
(11) <b>0 903 958</b> (84) DE FI FR GB IT SE	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 926 645</b> (84) DE ES GB	(51) G07F 17/32	(11) <b>0 946 045</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 1/21
(11) <b>0 905 304</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) D06P 5/00	(11) <b>0 926 805</b> (84) DE FR GB	(51) H02K 9/02	(11) <b>0 947 138</b> (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(51) A21C 11/10
(11) <b>0 905 826</b> (84) BE DE FI FR GB IT NL SE	(51) H01R 12/22	(11) <b>0 927 946</b> (84) DE FR GB	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 947 161</b> (84) DE FR GB	(51) A61B 5/16
(11) <b>0 907 167</b> (84) DE GB	(51) G11B 11/10	(11) <b>0 928 053</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) <b>0 947 256</b> (84) AT DE DK ES IT	(51) B21D 3/05
(11) <b>0 909 022</b> (84) DE FR GB	(51) H03G 1/00	(11) <b>0 928 648</b> (84) DE ES FR GB SE	(51) B21D 25/00	(11) <b>0 947 705</b> (84) DE FR GB	(51) F04D 29/42
(11) <b>0 911 710</b> (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL	(51) G05B 19/12	(11) <b>0 930 108</b> (84) AT DE ES FR GB IT LU	(51) B21C 47/14	(11) <b>0 949 055</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B29C 45/44

- (11) **0 949 741** (51) H02J 9/02  
(84) GB IE
- (11) **0 949 782** (51) H04L 12/40  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 950 374** (51) A61B 17/02  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
- (11) **0 951 108** (51) H01R 33/08  
(84) AT DE ES FI FR GB IT NL SE
- (11) **0 951 130** (51) H02K 1/20  
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **0 951 955** (51) B21F 27/20  
(84) AT BE FR IT NL
- (11) **0 953 933** (51) G06K 9/68  
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **0 955 772** (51) H04N 5/775  
(84) DE FR GB
- (11) **0 956 958** (51) B41J 2/175  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **0 957 408** (51) G03G 15/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 957 565** (51) H02K 7/102  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 959 325** (51) G01B 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **0 961 159** (51) G02F 1/15  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 961 179** (51) G03G 15/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 961 226** (51) G06T 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **0 962 838** (51) G03G 21/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 963 011** (51) H01R 13/639  
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **0 963 105** (51) H04N 1/405  
(84) DE FR GB
- (11) **0 963 985** (51) C07D 471/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (11) **0 964 426** (51) H01J 37/317  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 966 997** (51) A63G 9/16  
(84) DE FR GB
- (11) **0 967 400** (51) F15B 21/08  
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **0 967 791** (51) H04N 1/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 967 811** (51) H04N 17/00  
(84) DE GB
- (11) **0 969 291** (51) G01S 5/00  
(84) DE GB
- (11) **0 969 433** (51) G08B 13/24  
(84) AT BE CH DE DK ES FR IE IT LI NL PT SE
- (11) **0 969 437** (51) G08B 27/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 969 690** (51) H04Q 11/04  
(84) DE ES FI FR GB IT SE
- (11) **0 973 257** (51) H03H 9/64  
(84) DE FR GB
- (11) **0 974 405** (51) B07B 13/00  
(84) DK ES FR GB PT
- (11) **0 974 775** (51) F16H 57/05  
(84) DE GB
- (11) **0 974 852** (51) G01V 1/16  
(84) DE FR GB NL
- (11) **0 974 928** (51) G06K 19/077  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 976 363** (51) A61B 17/22  
(84) DE ES FR GB IE
- (11) **0 976 600** (51) B60K 15/077  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 976 601** (51) B60K 15/077  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 976 602** (51) B60K 15/077  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 976 635** (51) B60T 17/00  
(84) DE FR IT SE
- (11) **0 976 954** (51) F16H 61/02  
(84) DE FR GB
- (11) **0 977 451** (51) H04Q 7/32  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 978 525** (51) C08G 77/20  
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 978 810** (51) G08B 25/10  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **0 980 995** (51) F16H 57/04  
(84) DE GB
- (11) **0 982 282** (51) C07C 29/42  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 984 149** (51) F02F 1/42  
(84) DE FR GB
- (11) **0 984 264** (51) G01N 3/58  
(84) DE IT SE
- (11) **0 984 265** (51) G01N 3/58  
(84) DE IT SE
- (11) **0 984 383** (51) G06K 7/10  
(84) DE FR GB
- (11) **0 984 428** (51) G10L 15/06  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 984 444** (51) G11B 9/00  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 985 491** (51) G01N 3/58  
(84) DE IT SE
- (11) **0 985 596** (51) B62H 5/08  
(84) DE ES FR IT NL
- (11) **0 986 280** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **0 987 431** (51) F02M 57/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 987 559** (51) G01S 5/14  
(84) DE FR GB SE
- (11) **0 987 714** (51) G11C 11/419  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 989 108** (51) C07C 67/08  
(84) BE DE FR IT
- (11) **0 989 439** (51) G02F 1/03  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 990 451** (51) A61N 1/368  
(84) CH DE FR LI NL SE
- (11) **0 990 958** (51) G03G 15/16  
(84) DE FR GB
- (11) **0 991 056** (51) G11B 7/085  
(84) DE GB
- (11) **0 992 634** (51) E03F 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 993 953** (51) B41J 2/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 994 076** (51) C02F 3/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 994 168** (51) C09J 7/02  
(84) DE FR GB
- (11) **0 994 320** (51) F28F 1/04  
(84) AT CH DE FR GB IT LI LU
- (11) **0 995 354** (51) A01H 5/02  
(84) DE GB NL
- (11) **0 995 384** (51) A47H 1/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 995 813** (51) C23C 16/04  
(84) DE FR GB
- (11) **0 996 104** (51) G07F 17/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 996 127** (51) G11B 21/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 997 611** (51) F02B 3/06  
(84) DE FR GB
- (11) **0 997 629** (51) F02F 7/00  
(84) DE GB IT
- (11) **0 999 008** (51) B23K 26/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 000 690** (51) B22F 3/11  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 000 745** (51) B41J 2/14  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 000 797** (51) B60N 2/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 000 890** (51) B65H 7/00  
(84) BE CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 000 891** (51) B65H 7/00  
(84) CH DE GB LI

- (11) **1 000 909** (51) C03B 37/012  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 001 170** (51) F04B 27/18  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 001 407** (51) G10L 15/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 001 410** (51) G11B 7/013  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 001 530** (51) H03H 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 002 512** (51) A61J 1/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 002 548** (51) A61K 51/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 003 133** (51) G07D 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 004 415** (51) B29B 9/06  
(84) DE
- (11) **1 004 700** (51) D07B 1/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 004 742** (51) E06B 9/30  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 004 838** (51) F28C 1/04  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 004 839** (51) F28C 1/04  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 006 766** (51) H05K 5/00  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 008 455** (51) B41J 11/42  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 013 230** (51) A61B 17/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 013 967** (51) F16H 61/02  
(84) AT DE FI FR GB IT
- (11) **1 014 031** (51) G01B 7/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 014 032** (51) G01B 7/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 014 358** (51) G11B 17/028  
(84) DE FR GB  
(71) PHILIPS CORPORATE INTELLECTUAL PROPERTY  
GMBH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(71) KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB
- (11) **1 014 723** (51) H04N 7/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 016 676** (51) C08F 4/64  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 016 747** (51) D04B 35/28  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 016 748** (51) D06B 3/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 017 108** (51) H01L 29/51  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 018 367** (51) B01J 20/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 018 600** (51) F02M 63/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 018 689** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 018 839** (51) H04N 7/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 020 175** (51) A61K 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 020 623** (51) F02D 13/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 020 856** (51) G11B 20/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 022 894** (51) H04N 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 024 368** (51) G01R 31/00  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 026 052** (51) B60R 21/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 026 672** (51) G11B 7/007  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 027 889** (51) A61K 9/70  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE
- (11) **1 027 894** (51) A61K 38/55  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 028 252** (51) F04B 1/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 029 586** (51) B01F 17/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 029 690** (51) B41J 2/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 031 313** (51) A47L 15/42  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 031 718** (51) F02D 11/10  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 031 964** (51) G10L 15/26  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 034 830** (51) B01D 46/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 035 093** (51) C07B 37/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 035 576** (51) H01L 21/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 036 594** (51) B01L 3/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 036 662** (51) B41J 15/16  
(84) DE GB
- (11) **1 037 202** (51) G11B 5/60  
(84) DE GB
- (11) **1 037 263** (51) H01L 21/00  
(84) BE DE GB IE NL
- (11) **1 037 334** (51) H01S 3/067  
(84) DE FR GB
- (11) **1 038 545** (51) A61M 25/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 038 576** (51) B01J 20/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 038 766** (51) B64C 27/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 039 331** (51) G02F 1/13  
(84) DE FR GB
- (11) **1 040 858** (51) B01D 19/04  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 041 182** (51) D01F 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 041 699** (51) H02K 5/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 041 854** (51) H04Q 11/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 042 961** (51) A23G 1/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 043 015** (51) A61K 7/46  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 043 490** (51) F02D 41/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 044 755** (51) B23K 26/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 044 818** (51) B41J 13/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 046 422** (51) B01J 20/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 046 714** (51) C12Q 1/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 047 051** (51) G11B 7/12  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 048 260** (51) A47L 9/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 048 284** (51) A61K 7/032  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 048 351** (51) B01J 39/06  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 050 292** (51) A61K 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 051 968** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 051 998** (51) A63B 69/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE



- (11) **1 052 237** (51) C07C 41/03  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 052 391** (51) F02D 41/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 052 839** (51) H04M 11/00  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 053 822** (51) B23K 26/00  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 053 984** (51) C04B 37/02  
(84) DE FR GB IE IT SE
- (11) **1 054 490** (51) H01S 3/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 054 571** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR
- (11) **1 055 439** (51) B01D 11/02  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (11) **1 055 916** (51) G01D 11/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 055 955** (51) G02B 27/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 057 644** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 057 880** (51) C10L 1/22  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 057 881** (51) C10L 1/22  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 057 883** (51) C10M 141/10  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 057 899** (51) C22C 19/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 058 268** (51) G11C 11/22  
(84) BE DE
- (11) **1 059 376** (51) D04B 15/61  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 060 887** (51) B41F 31/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 061 379** (51) G01R 33/38  
(84) DE FR NL
- (11) **1 061 593** (51) H01M 2/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 063 523** (51) G01N 30/12  
(84) DE GB NL
- (11) **1 063 576** (51) G05B 19/042  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 063 586** (51) G06F 9/302  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 063 622** (51) G07F 17/32  
(84) DE ES GB
- (11) **1 063 808** (51) H04L 27/26  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 065 102** (51) B60R 5/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 065 445** (51) F23L 13/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 455** (51) F25B 43/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 621** (51) G06K 7/08  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (11) **1 065 787** (51) H03K 23/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 067 358** (51) F42C 19/08  
(84) AT CH DE ES LI NL SE
- (11) **1 068 826** (51) A47J 42/40  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 068 827** (51) A47L 5/28  
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 068 863** (51) A61K 7/46  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 058** (51) B65G 19/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 106** (51) C07C 217/62  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (11) **1 069 250** (51) E03D 5/01  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 069 279** (51) E21B 34/06  
(84) FR GB
- (11) **1 069 333** (51) F16D 65/08  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 069 477** (51) G03F 7/20  
(84) DE GB NL
- (11) **1 070 447** (51) A01B 33/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 070 448** (51) A01C 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 449** (51) A01D 46/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 450** (51) A01H 4/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 456** (51) A22C 21/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 460** (51) A45D 33/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 462** (51) A45D 34/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 463** (51) A45D 34/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 468** (51) A46B 9/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 469** (51) A47B 77/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 472** (51) A47F 7/00  
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 070 474** (51) A47F 7/14  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 070 485** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 488** (51) A61F 2/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 489** (51) A61F 2/36  
(84) DE FR
- (11) **1 070 490** (51) A61F 2/36  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 070 492** (51) A61F 13/15  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 070 494** (51) A61G 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 499** (51) A61K 6/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 501** (51) A61K 31/135  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- LT LV SI
- (11) **1 070 503** (51) A61K 31/715  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 505** (51) A61L 2/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 506** (51) A61L 2/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 507** (51) A61L 9/01  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (11) **1 070 508** (51) A61L 27/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 512** (51) A61M 25/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 513** (51) A61M 29/02  
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 070 514** (51) A61M 36/00  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 070 515** (51) A61N 1/05  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 519** (51) A61N 5/10  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 070 521** (51) A63C 17/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 525** (51) A63F 13/12  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 527** (51) B01D 21/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 528** (51) B01D 27/00  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 070 529** (51) B01D 27/06  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 070 530** (51) B01D 27/06  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 070 535** (51) B01J 2/20  
(84) DE GB SE

(11) **1 070 536** (51) B01J.19/30  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(11) **1 070 539** (51) B01J 20/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 542** (51) B01L 11/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 552** (51) B05D 7/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 553** (51) B05D 7/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 559** (51) B22D 11/128  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 560** (51) B22D 11/22  
(84) AT DE ES IT NL

(11) **1 070 561** (51) B22D 27/04  
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 070 567** (51) B24B 21/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 570** (51) B25H 3/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 572** (51) B25J 15/06  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 070 573** (51) B25J 19/02  
(84) DE DK IE NL

(11) **1 070 575** (51) B29C 45/16  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 070 577** (51) B29C 47/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 581** (51) B32B 5/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 582** (51) B41F 21/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 583** (51) B41F 27/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 584** (51) B41F 27/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 588** (51) B41J 2/05  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 070 591** (51) B41J 2/165  
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **1 070 592** (51) B41J 2/17  
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **1 070 595** (51) B41J 3/62  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 598** (51) B41J 29/393  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 070 600** (51) B42C 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 601** (51) B43L 23/08  
(84) DE FR GB IE IT

(11) **1 070 604** (51) B60B 27/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 607** (51) B60D 1/54  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 609** (51) B60G 3/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 614** (51) B60J 7/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 615** (51) B60J 7/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 616** (51) B60J 7/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 617** (51) B60J 7/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 623** (51) B60K 28/16  
(84) DE FR IT NL

(11) **1 070 624** (51) B60K 31/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 628** (51) B60N 2/46  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 070 629** (51) B60N 2/54  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 638** (51) B60R 9/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 639** (51) B60R 19/24  
(84) DE FR

(11) **1 070 645** (51) B61G 7/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 646** (51) B61G 9/08  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 070 648** (51) B61K 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 070 657** (51) B62D 39/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 660** (51) B62M 23/02  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 070 662** (51) B64C 27/33  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 070 665** (51) B64G 1/28  
(84) DE

(11) **1 070 667** (51) B65B 9/20  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 070 669** (51) B65D 17/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 670** (51) B65D 47/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 671** (51) B65D 71/40  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 672** (51) B65D 75/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 676** (51) B65H 54/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 679** (51) C01B 33/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 680** (51) C01G 41/04  
(84) DE FR GB IE IT

(11) **1 070 681** (51) C03C 3/095  
(84) DE FR GB NL  
(71) SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122  
Mainz, DE  
(84) DE FR NL  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG TRADING AS SCHOTT  
GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB

(11) **1 070 682** (51) C03C 25/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 683** (51) C04B 11/028  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 684** (51) C04B 28/34  
(84) DE ES FR GB

(11) **1 070 685** (51) C04B 35/468  
(84) DE FR GB

(11) **1 070 686** (51) C04B 35/575  
(84) AT DE FI FR GB

(11) **1 070 687** (51) C04B 38/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 070 689** (51) C04B 41/49  
(84) AT BE CH FR LI NL

(11) **1 070 694** (51) C07C 2/58  
(84) DE DK FR GB IT

(11) **1 070 695** (51) C07C 7/167  
(84) DE ES FR GB NL

(11) **1 070 697** (51) C07C 17/395  
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 070 703** (51) C07C 211/50  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 706** (51) C07D 233/66  
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 070 707** (51) C07D 239/16  
(84) DE
- (11) **1 070 709** (51) C07D 309/34  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 070 716** (51) C07D 471/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 070 717** (51) C07D 487/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 718** (51) C07F 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 722** (51) C07F 7/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 723** (51) C07F 9/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 724** (51) C07F 9/59  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 727** (51) C07K 14/78  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (11) **1 070 732** (51) C08G 18/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 733** (51) C08G 59/14  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 070 735** (51) C08J 3/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 736** (51) C08J 5/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 737** (51) C08K 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 738** (51) C08K 7/00  
(84) DE GB IT
- (11) **1 070 740** (51) C08L 1/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 741** (51) C08L 1/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 742** (51) C08L 33/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 745** (51) C08L 77/00  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 070 748** (51) C09D 5/03  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 070 755** (51) C10L 1/18  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 070 756** (51) C10M 173/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 762** (51) C22C 21/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 766** (51) C23C 14/06  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 070 767** (51) C23C 14/35  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 768** (51) C23C 14/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 771** (51) C25D 3/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 775** (51) D02G 1/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 778** (51) D04H 13/00  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 070 779** (51) D06F 37/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 783** (51) D21C 5/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 784** (51) D21C 9/08  
(84) AT DE FI FR SE
- (11) **1 070 787** (51) E01B 27/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 789** (51) E01F 15/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 790** (51) E01F 15/14  
(84) AT BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 070 795** (51) E03C 1/33  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 797** (51) E04B 2/82  
(84) AT BE CH DE FR LI NL
- (11) **1 070 800** (51) E04C 5/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 804** (51) E04F 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 806** (51) E04G 1/34  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 070 807** (51) E04G 5/06  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 070 808** (51) E04G 21/12  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 070 810** (51) E05B 5/00  
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 070 811** (51) E05B 9/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 812** (51) E05B 17/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 813** (51) E05B 19/04  
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 070 815** (51) E05B 65/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 816** (51) E05B 65/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 830** (51) F01K 25/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 070 834** (51) F01M 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 835** (51) F01N 3/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 844** (51) F02M 51/06  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 070 848** (51) F04C 18/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 850** (51) F04D 29/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 853** (51) F15B 13/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 855** (51) F15B 15/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 856** (51) F15B 15/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 858** (51) F16B 5/01  
(84) DE FR
- (11) **1 070 862** (51) F16B 45/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 864** (51) F16C 19/06  
(84) DE GB
- (11) **1 070 866** (51) F16C 33/41  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 070 867** (51) F16D 23/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 872** (51) F16F 9/53  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 070 876** (51) F16H 59/52  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 879** (51) F16H 61/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 880** (51) F16H 61/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 881** (51) F16H 61/02  
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 070 882** (51) F16H 61/10 (11) **1 070 942** (51) G01G 19/07 (11) **1 070 990** (51) G03F 7/029  
(84) DE FR GB IT (84) DE FR GB (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 884** (51) F16H 61/28 (11) **1 070 943** (51) G01J 3/44 (11) **1 070 996** (51) G04B 19/247  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB IT NL SE (84) CH FR LI
- (11) **1 070 885** (51) F16H 61/38 (11) **1 070 945** (51) G01L 1/22 (11) **1 070 999** (51) G04D 3/00  
(84) DE FR GB (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 890** (51) F16K 1/14 (11) **1 070 948** (51) G01L 19/06 (11) **1 071 004** (51) G06F 1/00  
(84) CH DE FR IT LI (84) DE FR GB IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 891** (51) F16K 1/226 (11) **1 070 953** (51) G01N 21/15 (11) **1 071 008** (51) G06F 7/72  
(84) DE ES GB IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 895** (51) F16L 5/04 (11) **1 070 954** (51) G01N 21/33 (11) **1 071 015** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) BE CH DE GB LI (84) DE FR GB IE
- (11) **1 070 898** (51) F16L 27/08 (11) **1 070 956** (51) G01N 21/35 (11) **1 071 030** (51) G06F 17/60  
(84) DE ES FR SE (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 903** (51) F16L 55/033 (11) **1 070 958** (51) G01N 21/90 (11) **1 071 038** (51) G06K 19/07  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE ES FR GB IT (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 906** (51) F16L 59/02 (11) **1 070 959** (51) G01N 21/95 (11) **1 071 039** (51) G06K 19/07  
(84) GB IT (84) DE ES FR GB IT (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 907** (51) F16L 59/02 (11) **1 070 966** (51) G01R 31/08 (11) **1 071 045** (51) G06T 15/20  
(84) CH FR GB IT LI NL (84) DE DK FR GB IT SE (84) DE FR GB
- (11) **1 070 908** (51) F17C 13/12 (11) **1 070 967** (51) G01R 35/04 (11) **1 071 046** (51) G07C 1/10  
(84) BE IT (84) CH DE ES FR GB IT LI (84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 070 914** (51) F23C 7/00 (11) **1 070 968** (51) G01S 13/87 (11) **1 071 047** (51) G07F 5/24  
(84) DE GB (84) DE FR GB IT (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL  
PT, SE
- (11) **1 070 915** (51) F23C 7/00 (11) **1 070 970** (51) G01V 11/00 (11) **1 071 050** (51) G07F 7/10  
(84) DE GB (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE ES GB  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 916** (51) F23D 11/44 (11) **1 070 971** (51) G02B 1/10 (11) **1 071 055** (51) G08B 21/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE ES GB IT (84) DE FR GB NL  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 917** (51) F23D 14/48 (11) **1 070 973** (51) G02B 6/124 (11) **1 071 057** (51) G08G 1/01  
(84) DE GB (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 918** (51) F23L 1/00 (11) **1 070 974** (51) G02B 6/16 (11) **1 071 058** (51) G08G 1/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 920** (51) F24C 15/20 (11) **1 070 975** (51) G02B 6/44 (11) **1 071 059** (51) G08G 1/0967  
(84) ES GR IT (84) DE ES FR GB IT (84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 070 925** (51) F25D 21/00 (11) **1 070 977** (51) G02B 27/32 (11) **1 071 060** (51) G08G 1/123  
(84) DE FR GB IT (84) BE DE ES GB IT NL SE (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 930** (51) F28F 9/16 (11) **1 070 978** (51) G02C 7/04 (11) **1 071 061** (51) G08G 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) AT CH DE IT LI NL (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 931** (51) F28F 9/22 (11) **1 070 985** (51) G03B 27/73 (11) **1 071 066** (51) G09G 3/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) CH DE FR GB IT LI (84) DE FR
- (11) **1 070 932** (51) F41A 9/14 (11) **1 070 986** (51) G03C 1/09 (11) **1 071 068** (51) G09G 3/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB (84) DE FR GB
- (11) **1 070 933** (51) F41B 5/00 (11) **1 070 987** (51) G03C 7/30 (11) **1 071 076** (51) G10L 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 937** (51) G01C 21/20 (11) **1 070 989** (51) G03F 1/00 (11) **1 071 094** (51) G11C 7/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB IT (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 940** (51) G01F 1/684 (11) **1 071 096** (51) G11C 16/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT (84) DE FR GB IT (84) DE FR GB IT
- (11) **1 070 941** (51) G01F 23/284 (11) **1 071 098** (51) G03F 1/00  
(84) DE FR GB IT (84) DE FR GB (84) DE FR GB IT

- (11) **1 071 098** (51) G21C 17/104  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 101** (51) H01F 1/00  
(84) DE FR GB  
(71) PHILIPS CORPORATE INTELLECTUAL PROPERTY  
GMBH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(71) KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB
- (11) **1 071 103** (51) H01F 27/28  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 106** (51) H01H 13/64  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 110** (51) H01J 9/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 111** (51) H01J 17/49  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 114** (51) H01K 1/28  
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 071 115** (51) H01K 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 116** (51) H01L 21/00  
(84) DE
- (11) **1 071 119** (51) H01L 21/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 121** (51) H01L 21/3105  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 122** (51) H01L 21/3105  
(84) GB IT
- (11) **1 071 131** (51) H01L 23/538  
(84) DE ES GB
- (11) **1 071 133** (51) H01L 27/105  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 134** (51) H01L 27/115  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 147** (51) H01M 2/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 151** (51) H01M 10/04  
(84) DE GB
- (11) **1 071 152** (51) H01M 10/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 161** (51) H01Q 21/28  
(84) DE ES GB
- (11) **1 071 162** (51) H01R 9/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 164** (51) H01R 12/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 165** (51) H01R 13/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 167** (51) H01R 13/58  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 169** (51) H01R 13/633  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 170** (51) H01R 13/646  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 171** (51) H01R 13/658  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 176** (51) H01R 43/16  
(84) DE ES GB IT NL
- (11) **1 071 177** (51) H01R 43/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 181** (51) H02G 3/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 182** (51) H02G 3/12  
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 071 183** (51) H02G 3/12  
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 071 184** (51) H02G 3/18  
(84) AT DE ES PT
- (11) **1 071 186** (51) H02J 13/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 191** (51) H02K 11/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 193** (51) H02K 21/04  
(84) FR IT
- (11) **1 071 198** (51) H02M 3/335  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 071 203** (51) H03D 1/22  
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 071 206** (51) H03G 3/34  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 211** (51) H03K 17/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 213** (51) H03K 17/18  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 214** (51) H03K 17/97  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 216** (51) H03M 1/00  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 071 218** (51) H03M 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central  
Expressway, Dallas, Texas 75243, US  
(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack  
Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR  
(84) FR
- (11) **1 071 221** (51) H04B 1/16  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 071 226** (51) H04B 7/005  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 071 228** (51) H04B 7/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 229** (51) H04B 7/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 230** (51) H04B 10/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 232** (51) H04H 5/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 239** (51) H04L 1/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 241** (51) H04L 7/033  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL RO SI
- (11) **1 071 242** (51) H04L 9/00  
(84) DE GB
- (11) **1 071 249** (51) H04L 27/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 250** (51) H04L 27/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 253** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 256** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 258** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central  
Expressway, Dallas, Texas 75243, US  
(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack  
Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR  
(84) FR
- (11) **1 071 263** (51) H04M 1/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 264** (51) H04M 1/65  
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 266** (51) H04M 3/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 268** (51) H04M 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 270** (51) H04M 17/00  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 071 284** (51) H04N 7/088  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 285** (51) H04N 7/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central  
Expressway, Dallas, Texas 75243, US  
(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack  
Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR  
(84) FR
- (11) **1 071 296** (51) H04Q 7/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 299** (51) H04Q 7/34  
(84) DE ES GB IT SE

(11) <b>1 071 304</b> (84) DE FI FR GB SE	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 886 030</b>	14.08.2001	(11) <b>0 982 547</b>	14.08.2001
(11) <b>1 071 306</b> • B1 veröffentlicht am 09.05.2001 • B1 published on 09.05.2001 • B1 publié le 09.05.2001	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 886 174</b>	10.08.2001	(11) <b>0 982 923</b>	09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) <b>0 886 246</b>	14.08.2001	(11) <b>0 984 545</b>	14.08.2001
(11) <b>1 071 307</b> (84) NL	(51) H04R 1/10	(11) <b>0 887 989</b>	07.08.2001	(11) <b>0 987 620</b>	13.08.2001
(11) <b>1 071 311</b> (84) DE ES FR GB IT SE	(51) H05B 3/56	(11) <b>0 899 357</b>	09.08.2001	(11) <b>0 989 308</b>	14.08.2001
(11) <b>1 071 313</b> (84) DE FR GB	(51) H05B 33/12	(11) <b>0 900 697</b>	10.08.2001	(11) <b>0 990 681</b>	03.08.2001
		(11) <b>0 905 122</b>	09.08.2001	(11) <b>0 990 981</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 908 655</b>	14.08.2001	(11) <b>0 992 349</b>	10.08.2001
		(11) <b>0 910 030</b>	14.08.2001	(11) <b>0 992 376</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 911 573</b>	13.08.2001	(11) <b>0 992 763</b>	25.07.2001
		(11) <b>0 911 738</b>	14.08.2001	(11) <b>0 993 783</b>	14.08.2001
		(11) <b>0 913 704</b>	13.08.2001	(11) <b>0 993 830</b>	10.08.2001
		(11) <b>0 913 781</b>	10.08.2001	(11) <b>0 993 897</b>	06.08.2001
		(11) <b>0 913 782</b>	10.08.2001	(11) <b>0 994 229</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 915 452</b>	03.08.2001	(11) <b>0 994 236</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 917 071</b>	10.08.2001	(11) <b>0 994 409</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 918 380</b>	14.08.2001	(11) <b>0 995 533</b>	03.08.2001
		(11) <b>0 921 694</b>	09.08.2001	(11) <b>1 000 732</b>	10.08.2001
		(11) <b>0 924 005</b>	10.08.2001	(11) <b>1 000 793</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 927 761</b>	09.08.2001	(11) <b>1 001 412</b>	06.08.2001
		(11) <b>0 932 253</b>	14.08.2001	(11) <b>1 001 435</b>	06.08.2001
		(11) <b>0 936 608</b>	14.08.2001	(11) <b>1 002 623</b>	11.08.2001
		(11) <b>0 936 705</b>	10.08.2001	(11) <b>1 002 825</b>	14.08.2001
		(11) <b>0 937 443</b>	08.08.2001	(11) <b>1 005 057</b>	07.08.2001
		(11) <b>0 942 607</b>	13.08.2001	(11) <b>1 005 143</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 944 098</b>	10.08.2001	(11) <b>1 006 471</b>	10.08.2001
		(11) <b>0 945 463</b>	06.08.2001	(11) <b>1 006 546</b>	10.08.2001
		(11) <b>0 945 783</b>	14.08.2001	(11) <b>1 006 640</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 947 526</b>	08.08.2001	(11) <b>1 009 017</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 951 872</b>	13.08.2001	(11) <b>1 011 116</b>	03.08.2001
		(11) <b>0 952 728</b>	09.08.2001	(11) <b>1 014 706</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 953 794</b>	03.08.2001	(11) <b>1 020 513</b>	07.08.2001
		(11) <b>0 957 062</b>	09.08.2001	(11) <b>1 020 591</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 959 248</b>	10.08.2001	(11) <b>1 022 191</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 959 531</b>	14.08.2001	(11) <b>1 031 884</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 966 123</b>	14.08.2001	(11) <b>1 033 591</b>	03.08.2001
		(11) <b>0 967 544</b>	14.08.2001	(11) <b>1 034 944</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 967 843</b>	03.08.2001	(11) <b>1 035 144</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 971 406</b>	13.08.2001	(11) <b>1 037 321</b>	14.08.2001
		(11) <b>0 973 203</b>	11.08.2001	(11) <b>1 038 938</b>	03.08.2001
		(11) <b>0 975 159</b>	09.08.2001	(11) <b>1 039 766</b>	14.08.2001
		(11) <b>0 977 174</b>	14.08.2001	(11) <b>1 041 282</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 978 333</b>	09.08.2001	(11) <b>1 041 615</b>	06.08.2001
		(11) <b>0 978 826</b>	13.08.2001	(11) <b>1 043 050</b>	09.08.2001
		(11) <b>0 979 733</b>	09.08.2001	(11) <b>1 043 054</b>	14.08.2001
		(11) <b>0 979 947</b>	13.08.2001	(11) <b>1 043 458</b>	13.08.2001
		(11) <b>0 980 113</b>	10.08.2001	(11) <b>1 044 639</b>	09.08.2001
<b>I.7.</b> • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen					
(11) <b>0 762 272</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 787 827</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 802 643</b>	09.07.2001				
(11) <b>0 803 443</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 809 383</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 812 976</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 816 123</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 820 059</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 825 516</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 825 517</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 827 348</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 828 286</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 833 522</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 841 760</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 844 113</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 846 702</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 846 822</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 847 772</b>	10.08.2001				
(11) <b>0 855 319</b>	13.08.2001				
(11) <b>0 856 448</b>	13.08.2001				
(11) <b>0 865 024</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 866 341</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 868 062</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 868 094</b>	08.08.2001				
(11) <b>0 868 884</b>	11.08.2001				
(11) <b>0 868 903</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 873 895</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 875 342</b>	09.08.2001				
(11) <b>0 877 477</b>	14.08.2001				
(11) <b>0 880 130</b>	13.08.2001				
(11) <b>0 882 433</b>	07.11.2000				

(11) 1 044 782	13.08.2001	(11) 1 074 960	07.08.2001	(11) 1 076 235	14.08.2001
(11) 1 048 334	09.08.2001	(11) 1 074 986	06.08.2001	(11) 1 076 304	13.08.2001
(11) 1 049 059	13.08.2001	(11) 1 075 787	14.08.2001	(11) 1 076 305	13.08.2001
(11) 1 050 298	13.08.2001	(11) 1 075 794	14.08.2001	(11) 1 076 318	13.08.2001
(11) 1 050 465	14.08.2001	(11) 1 075 795	09.08.2001	(11) 1 076 372	14.08.2001
(11) 1 052 490	09.08.2001	(11) 1 075 809	14.08.2001	(11) 1 076 441	14.08.2001
(11) 1 053 785	11.11.2000	(11) 1 075 831	09.08.2001	(11) 1 076 461	24.07.2001
(11) 1 053 968	09.08.2001	(11) 1 075 865	10.08.2001	(11) 1 076 470	14.08.2001
(11) 1 055 720	13.08.2001	(11) 1 075 878	06.08.2001	(11) 1 077 073	13.08.2001
(11) 1 057 434	06.08.2001	(11) 1 075 890	14.08.2001	(11) 1 077 274	09.08.2001
(11) 1 058 104	11.08.2001	(11) 1 075 911	14.08.2001	(11) 1 077 285	03.08.2001
(11) 1 058 227	06.08.2001	(11) 1 075 939	14.08.2001	(11) 1 077 477	09.08.2001
(11) 1 059 210	13.08.2001	(11) 1 075 953	14.08.2001	(11) 1 077 480	09.08.2001
(11) 1 061 196	10.08.2001	(11) 1 075 954	14.08.2001	(11) 1 077 501	10.08.2001
(11) 1 061 687	22.06.2001	(11) 1 075 958	14.08.2001	(11) 1 077 515	14.08.2001
(11) 1 063 372	07.08.2001	(11) 1 075 966	14.08.2001	(11) 1 077 516	10.08.2001
(11) 1 063 461	05.06.2001	(11) 1 075 967	14.08.2001	(11) 1 077 546	10.08.2001
(11) 1 064 869	10.08.2001	(11) 1 075 968	14.08.2001	(11) 1 077 580	10.08.2001
(11) 1 064 888	19.02.2001	(11) 1 075 980	14.08.2001	(11) 1 078 580	14.08.2001
(11) 1 065 484	03.08.2001	(11) 1 075 987	10.08.2001	(11) 1 078 657	13.08.2001
(11) 1 067 281	10.08.2001	(11) 1 075 994	13.08.2001	(11) 1 078 660	09.08.2001
(11) 1 067 349	13.08.2001	(11) 1 076 013	14.08.2001	(11) 1 078 845	14.08.2001
(11) 1 069 596	14.08.2001	(11) 1 076 019	03.08.2001	(11) 1 078 898	09.08.2001
(11) 1 070 653	14.08.2001	(11) 1 076 022	14.08.2001	(11) 1 078 964	03.08.2001
(11) 1 070 810	24.07.2001	(11) 1 076 042	14.08.2001	(11) 1 078 969	13.08.2001
(11) 1 070 813	24.07.2001	(11) 1 076 049	09.08.2001	(11) 1 079 000	13.08.2001
(11) 1 072 395	31.07.2001	(11) 1 076 059	14.08.2001	(11) 1 079 047	14.08.2001
(11) 1 072 585	13.08.2001	(11) 1 076 060	14.08.2001	(11) 1 079 350	14.08.2001
(11) 1 072 734	16.07.2001	(11) 1 076 061	14.08.2001	(11) 1 079 351	14.08.2001
(11) 1 073 073	27.07.2001	(11) 1 076 072	14.08.2001	(11) 1 079 352	14.08.2001
(11) 1 073 266	09.08.2001	(11) 1 076 077	10.08.2001	(11) 1 079 375	03.08.2001
(11) 1 074 342	06.08.2001	(11) 1 076 083	14.08.2001	(11) 1 079 387	13.08.2001
(11) 1 074 394	13.08.2001	(11) 1 076 086	14.08.2001	(11) 1 079 611	09.08.2001
(11) 1 074 395	09.08.2001	(11) 1 076 095	14.08.2001	(11) 1 079 630	09.08.2001
(11) 1 074 430	06.08.2001	(11) 1 076 110	13.08.2001	(11) 1 079 631	09.08.2001
(11) 1 074 448	07.08.2001	(11) 1 076 123	14.08.2001	(11) 1 080 650	09.08.2001
(11) 1 074 449	07.08.2001	(11) 1 076 124	10.08.2001	(11) 1 080 687	09.08.2001
(11) 1 074 580	14.08.2001	(11) 1 076 130	10.08.2001	(11) 1 080 780	09.08.2001
(11) 1 074 615	07.08.2001	(11) 1 076 131	10.08.2001	(11) 1 080 865	09.08.2001
(11) 1 074 616	07.08.2001	(11) 1 076 132	14.08.2001	(11) 1 080 905	13.08.2001
(11) 1 074 810	03.08.2001	(11) 1 076 143	14.08.2001	(11) 1 080 934	03.08.2001
(11) 1 074 825	03.08.2001	(11) 1 076 158	14.08.2001	(11) 1 080 937	03.08.2001
(11) 1 074 845	14.08.2001	(11) 1 076 164	14.08.2001	(11) 1 081 068	09.08.2001
(11) 1 074 863	07.08.2001	(11) 1 076 178	14.08.2001	(11) 1 081 099	09.08.2001
(11) 1 074 867	07.08.2001	(11) 1 076 200	10.08.2001	(11) 1 081 109	11.08.2001
(11) 1 074 868	07.08.2001	(11) 1 076 205	10.08.2001	(11) 1 081 201	13.08.2001
(11) 1 074 897	07.08.2001	(11) 1 076 219	14.08.2001	(11) 1 081 203	09.08.2001



(11) <b>1 081 204</b>	09.08.2001	(11) <b>1 092 358</b>	10.08.2001	(11) <b>1 119 097</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 249</b>	08.08.2001	(11) <b>1 092 389</b>	09.08.2001	(11) <b>1 120 598</b>	10.08.2001
(11) <b>1 081 292</b>	10.08.2001	(11) <b>1 092 469</b>	09.08.2001	(11) <b>1 120 605</b>	14.08.2001
(11) <b>1 081 318</b>	14.08.2001	(11) <b>1 093 174</b>	10.08.2001	(11) <b>1 122 350</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 409</b>	11.08.2001	(11) <b>1 093 727</b>	11.08.2001	(11) <b>1 122 722</b>	14.08.2001
(11) <b>1 081 506</b>	03.08.2001	(11) <b>1 093 914</b>	14.08.2001	(11) <b>1 123 457</b>	25.04.2001
(11) <b>1 081 519</b>	11.08.2001	(11) <b>1 094 104</b>	11.08.2001	(11) <b>1 124 097</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 595</b>	09.08.2001	(11) <b>1 094 293</b>	10.08.2001	(11) <b>1 124 164</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 613</b>	13.08.2001	(11) <b>1 094 406</b>	14.08.2001	(11) <b>1 125 652</b>	13.08.2001
(11) <b>1 081 697</b>	13.08.2001	(11) <b>1 094 444</b>	14.08.2001	(11) <b>1 125 794</b>	10.08.2001
(11) <b>1 081 699</b>	09.08.2001	(11) <b>1 095 614</b>	09.08.2001	(11) <b>1 126 449</b>	13.08.2001
(11) <b>1 081 707</b>	10.08.2001	(11) <b>1 095 852</b>	09.08.2001	(11) <b>1 127 526</b>	26.07.2001
(11) <b>1 081 727</b>	03.08.2001	(11) <b>1 096 190</b>	14.08.2001	(11) <b>1 128 413</b>	10.08.2001
(11) <b>1 081 737</b>	14.08.2001	(11) <b>1 096 487</b>	09.08.2001	(11) <b>1 128 662</b>	14.08.2001
(11) <b>1 081 738</b>	14.08.2001	(11) <b>1 097 662</b>	13.08.2001	(11) <b>1 129 695</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 895</b>	10.08.2001	(11) <b>1 097 959</b>	09.08.2001	(11) <b>1 129 946</b>	06.08.2001
(11) <b>1 081 902</b>	13.08.2001	(11) <b>1 098 087</b>	14.08.2001	(11) <b>1 130 024</b>	09.08.2001
(11) <b>1 081 957</b>	13.08.2001	(11) <b>1 099 962</b>	10.08.2001	(11) <b>1 130 450</b>	14.08.2001
(11) <b>1 082 941</b>	13.08.2001	(11) <b>1 101 548</b>	08.08.2001	(11) <b>1 130 528</b>	10.08.2001
(11) <b>1 083 136</b>	10.08.2001	(11) <b>1 101 859</b>	10.08.2001	(11) <b>1 131 312</b>	14.06.2001
(11) <b>1 084 813</b>	13.08.2001	(11) <b>1 101 930</b>	20.02.2001	(11) <b>1 131 654</b>	20.04.2001
(11) <b>1 084 837</b>	13.08.2001	(11) <b>1 102 148</b>	10.08.2001	(11) <b>1 132 026</b>	14.08.2001
(11) <b>1 084 838</b>	13.08.2001	(11) <b>1 104 064</b>	09.08.2001	(11) <b>1 132 211</b>	10.08.2001
(11) <b>1 084 839</b>	13.08.2001	(11) <b>1 104 094</b>	11.08.2001	(11) <b>1 132 929</b>	10.08.2001
(11) <b>1 084 840</b>	13.08.2001	(11) <b>1 106 067</b>	09.08.2001	(11) <b>1 135 079</b>	14.08.2001
(11) <b>1 084 841</b>	13.08.2001	(11) <b>1 107 128</b>	11.08.2001	(11) <b>1 135 522</b>	27.07.2001
(11) <b>1 084 957</b>	10.08.2001	(11) <b>1 107 630</b>	14.08.2001	(11) <b>1 135 645</b>	10.08.2001
(11) <b>1 085 041</b>	10.08.2001	(11) <b>1 108 414</b>	24.07.2001	(11) <b>1 136 385</b>	14.08.2001
(11) <b>1 085 075</b>	09.08.2001	(11) <b>1 108 456</b>	14.08.2001	(11) <b>1 138 709</b>	09.08.2001
(11) <b>1 085 164</b>	10.08.2001	(11) <b>1 108 692</b>	08.08.2001	(11) <b>1 139 532</b>	03.08.2001
(11) <b>1 085 683</b>	09.08.2001	(11) <b>1 109 190</b>	03.08.2001	(11) <b>1 139 713</b>	13.06.2001
(11) <b>1 086 621</b>	14.08.2001	(11) <b>1 109 191</b>	03.08.2001	(11) <b>1 139 714</b>	30.06.2001
(11) <b>1 086 633</b>	08.08.2001	(11) <b>1 110 607</b>	08.08.2001	(11) <b>1 139 715</b>	30.06.2001
(11) <b>1 086 801</b>	10.08.2001	(11) <b>1 110 806</b>	03.08.2001	(11) <b>1 139 716</b>	17.01.2001
(11) <b>1 086 814</b>	09.08.2001	(11) <b>1 111 070</b>	10.08.2001	(11) <b>1 139 717</b>	30.05.2001
(11) <b>1 086 822</b>	13.08.2001	(11) <b>1 111 242</b>	01.08.2001	(11) <b>1 139 718</b>	12.07.2001
(11) <b>1 086 823</b>	13.08.2001	(11) <b>1 111 257</b>	09.08.2001	(11) <b>1 139 719</b>	16.07.2001
(11) <b>1 086 833</b>	13.08.2001	(11) <b>1 112 733</b>	11.08.2001	(11) <b>1 139 720</b>	19.06.2001
(11) <b>1 087 261</b>	14.08.2001	(11) <b>1 113 047</b>	13.08.2001	(11) <b>1 139 721</b>	17.05.2001
(11) <b>1 087 530</b>	09.08.2001	(11) <b>1 113 051</b>	09.08.2001	(11) <b>1 139 722</b>	17.03.2001
(11) <b>1 087 532</b>	03.08.2001	(11) <b>1 114 587</b>	14.08.2001	(11) <b>1 139 723</b>	16.07.2001
(11) <b>1 088 987</b>	19.07.2001	(11) <b>1 115 186</b>	09.08.2001	(11) <b>1 139 724</b>	01.06.2001
(11) <b>1 090 613</b>	09.08.2001	(11) <b>1 116 846</b>	08.08.2001	(11) <b>1 139 725</b>	15.05.2001
(11) <b>1 090 918</b>	09.08.2001	(11) <b>1 116 857</b>	09.08.2001	(11) <b>1 139 726</b>	06.07.2001
(11) <b>1 091 097</b>	10.08.2001	(11) <b>1 117 273</b>	10.08.2001	(11) <b>1 139 727</b>	26.06.2001
(11) <b>1 091 177</b>	09.08.2001	(11) <b>1 119 004</b>	14.08.2001	(11) <b>1 139 728</b>	11.06.2001
(11) <b>1 091 380</b>	03.08.2001	(11) <b>1 119 087</b>	10.08.2001	(11) <b>1 139 729</b>	17.10.2000

(11) 1 139 730	18.06.2001	(11) 1 139 778	30.07.2001	(11) 1 139 830	30.07.2001
(11) 1 139 731	06.08.2001	(11) 1 139 779	18.06.2001	(11) 1 139 831	28.06.2001
(11) 1 139 732	20.07.2001	(11) 1 139 780	12.06.2001	(11) 1 139 832	28.05.2001
(11) 1 139 733	29.06.2001	(11) 1 139 782	05.06.2001	(11) 1 139 833	06.07.2001
(11) 1 139 734	14.07.2001	(11) 1 139 783	26.06.2001	(11) 1 139 834	27.07.2001
(11) 1 139 735	17.07.2001	(11) 1 139 784	15.06.2001	(11) 1 139 835	29.06.2001
(11) 1 139 736	02.03.2001	(11) 1 139 785	06.08.2001	(11) 1 139 837	06.08.2001
(11) 1 139 737	28.06.2001	(11) 1 139 786	30.06.2001	(11) 1 139 838	07.06.2001
(11) 1 139 738	30.05.2001	(11) 1 139 787	27.06.2001	(11) 1 139 839	10.07.2001
(11) 1 139 739	16.07.2001	(11) 1 139 788	13.07.2001	(11) 1 139 840	03.07.2001
(11) 1 139 741	08.06.2001	(11) 1 139 789	30.07.2001	(11) 1 139 841	23.07.2001
(11) 1 139 742	11.07.2001	(11) 1 139 790	21.06.2001	(11) 1 139 842	15.06.2001
(11) 1 139 743	13.07.2001	(11) 1 139 791	18.07.2001	(11) 1 139 843	18.06.2001
(11) 1 139 744	13.07.2001	(11) 1 139 792	19.06.2001	(11) 1 139 844	05.06.2001
(11) 1 139 745	07.06.2001	(11) 1 139 793	09.07.2001	(11) 1 139 845	25.05.2001
(11) 1 139 746	12.07.2001	(11) 1 139 794	10.04.2001	(11) 1 139 846	09.06.2001
(11) 1 139 747	21.06.2001	(11) 1 139 795	23.05.2001	(11) 1 139 847	05.06.2001
(11) 1 139 748	25.06.2001	(11) 1 139 796	25.05.2001	(11) 1 139 848	08.06.2001
(11) 1 139 749	01.06.2001	(11) 1 139 797	14.05.2001	(11) 1 139 849	17.05.2001
(11) 1 139 750	26.06.2001	(11) 1 139 798	08.06.2001	(11) 1 139 850	10.05.2001
(11) 1 139 751	26.07.2001	(11) 1 139 799	25.05.2001	(11) 1 139 851	21.05.2001
(11) 1 139 752	04.07.2001	(11) 1 139 800	25.05.2001	(11) 1 139 852	16.07.2001
(11) 1 139 753	24.07.2001	(11) 1 139 801	06.07.2001	(11) 1 139 854	07.07.2001
(11) 1 139 754	30.07.2001	(11) 1 139 803	18.06.2001	(11) 1 139 855	29.06.2001
(11) 1 139 755	09.07.2001	(11) 1 139 804	12.06.2001	(11) 1 139 856	25.06.2001
(11) 1 139 756	20.06.2001	(11) 1 139 805	14.05.2001	(11) 1 139 857	08.06.2001
(11) 1 139 757	17.07.2001	(11) 1 139 806	05.07.2001	(11) 1 139 858	25.07.2001
(11) 1 139 758	01.06.2001	(11) 1 139 807	22.06.2001	(11) 1 139 859	10.08.2001
(11) 1 139 759	27.07.2001	(11) 1 139 808	12.05.2001	(11) 1 139 860	10.07.2001
(11) 1 139 760	12.06.2001	(11) 1 139 810	09.05.2001	(11) 1 139 861	12.07.2001
(11) 1 139 761	18.06.2001	(11) 1 139 811	18.07.2001	(11) 1 139 862	08.06.2001
(11) 1 139 762	19.05.2001	(11) 1 139 812	25.06.2001	(11) 1 139 863	09.06.2001
(11) 1 139 763	05.06.2001	(11) 1 139 813	09.07.2001	(11) 1 139 864	12.07.2001
(11) 1 139 764	11.07.2001	(11) 1 139 816	02.06.2001	(11) 1 139 865	18.06.2001
(11) 1 139 765	25.06.2001	(11) 1 139 817	15.06.2001	(11) 1 139 866	12.07.2001
(11) 1 139 766	06.06.2001	(11) 1 139 818	13.07.2001	(11) 1 139 867	25.06.2001
(11) 1 139 767	22.06.2001	(11) 1 139 819	21.06.2001	(11) 1 139 868	20.07.2001
(11) 1 139 768	23.07.2001	(11) 1 139 820	10.07.2001	(11) 1 139 869	09.07.2001
(11) 1 139 769	27.06.2001	(11) 1 139 821	13.06.2001	(11) 1 139 870	25.06.2001
(11) 1 139 770	16.07.2001	(11) 1 139 822	23.07.2001	(11) 1 139 871	26.06.2001
(11) 1 139 771	28.06.2001	(11) 1 139 823	27.06.2001	(11) 1 139 872	11.07.2001
(11) 1 139 772	23.07.2001	(11) 1 139 824	17.05.2001	(11) 1 139 873	21.06.2001
(11) 1 139 773	15.07.2001	(11) 1 139 825	12.07.2001	(11) 1 139 874	07.08.2001
(11) 1 139 774	15.07.2001	(11) 1 139 826	23.07.2001	(11) 1 139 875	23.06.2001
(11) 1 139 775	16.07.2001	(11) 1 139 827	22.06.2001	(11) 1 139 876	13.07.2001
(11) 1 139 776	13.07.2001	(11) 1 139 828	15.06.2001	(11) 1 139 877	20.07.2001
(11) 1 139 777	24.07.2001	(11) 1 139 829	20.06.2001	(11) 1 139 878	04.05.2001

(11) <b>1 139 879</b>	18.06.2001	(11) <b>1 139 930</b>	31.07.2001	(11) <b>1 139 977</b>	27.07.2001
(11) <b>1 139 880</b>	29.06.2001	(11) <b>1 139 931</b>	16.07.2001	(11) <b>1 139 978</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 881</b>	20.06.2001	(11) <b>1 139 932</b>	02.07.2001	(11) <b>1 139 979</b>	20.06.2001
(11) <b>1 139 882</b>	27.06.2001	(11) <b>1 139 933</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 980</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 883</b>	30.07.2001	(11) <b>1 139 934</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 981</b>	02.07.2001
(11) <b>1 139 884</b>	11.06.2001	(11) <b>1 139 935</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 982</b>	11.07.2001
(11) <b>1 139 885</b>	04.07.2001	(11) <b>1 139 936</b>	05.07.2001	(11) <b>1 139 983</b>	27.07.2001
(11) <b>1 139 886</b>	29.06.2001	(11) <b>1 139 937</b>	26.06.2001	(11) <b>1 139 984</b>	27.07.2001
(11) <b>1 139 888</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 938</b>	24.03.2001	(11) <b>1 139 985</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 889</b>	25.05.2001	(11) <b>1 139 939</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 986</b>	22.06.2001
(11) <b>1 139 890</b>	29.06.2001	(11) <b>1 139 940</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 987</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 891</b>	19.07.2001	(11) <b>1 139 941</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 988</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 892</b>	20.06.2001	(11) <b>1 139 942</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 989</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 893</b>	29.06.2001	(11) <b>1 139 943</b>	17.07.2001	(11) <b>1 139 990</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 894</b>	13.07.2001	(11) <b>1 139 944</b>	20.06.2001	(11) <b>1 139 991</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 895</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 945</b>	08.06.2001	(11) <b>1 139 992</b>	15.06.2001
(11) <b>1 139 897</b>	18.07.2001	(11) <b>1 139 946</b>	08.03.2001	(11) <b>1 139 994</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 898</b>	26.06.2001	(11) <b>1 139 947</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 995</b>	09.06.2001
(11) <b>1 139 899</b>	20.06.2001	(11) <b>1 139 948</b>	27.07.2001	(11) <b>1 139 996</b>	12.06.2001
(11) <b>1 139 900</b>	29.05.2001	(11) <b>1 139 949</b>	27.06.2001	(11) <b>1 139 997</b>	06.06.2001
(11) <b>1 139 901</b>	04.05.2001	(11) <b>1 139 950</b>	27.06.2001	(11) <b>1 139 998</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 902</b>	21.06.2001	(11) <b>1 139 951</b>	25.01.2001	(11) <b>1 139 999</b>	11.06.2001
(11) <b>1 139 903</b>	10.07.2001	(11) <b>1 139 952</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 000</b>	16.07.2001
(11) <b>1 139 904</b>	17.07.2001	(11) <b>1 139 953</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 001</b>	16.07.2001
(11) <b>1 139 905</b>	13.07.2001	(11) <b>1 139 954</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 002</b>	31.05.2001
(11) <b>1 139 906</b>	23.03.2001	(11) <b>1 139 955</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 003</b>	20.06.2001
(11) <b>1 139 907</b>	16.05.2001	(11) <b>1 139 956</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 004</b>	12.06.2001
(11) <b>1 139 909</b>	18.06.2001	(11) <b>1 139 957</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 005</b>	16.07.2001
(11) <b>1 139 910</b>	11.07.2001	(11) <b>1 139 958</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 006</b>	25.06.2001
(11) <b>1 139 911</b>	04.05.2001	(11) <b>1 139 959</b>	11.07.2001	(11) <b>1 140 007</b>	13.06.2001
(11) <b>1 139 913</b>	25.06.2001	(11) <b>1 139 960</b>	11.07.2001	(11) <b>1 140 008</b>	30.06.2001
(11) <b>1 139 914</b>	03.08.2001	(11) <b>1 139 961</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 009</b>	12.07.2001
(11) <b>1 139 915</b>	26.07.2001	(11) <b>1 139 962</b>	11.07.2001	(11) <b>1 140 010</b>	12.07.2001
(11) <b>1 139 916</b>	13.06.2001	(11) <b>1 139 963</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 011</b>	23.07.2001
(11) <b>1 139 917</b>	15.06.2001	(11) <b>1 139 964</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 012</b>	17.07.2001
(11) <b>1 139 918</b>	26.05.2001	(11) <b>1 139 965</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 013</b>	03.07.2001
(11) <b>1 139 919</b>	01.06.2001	(11) <b>1 139 966</b>	21.06.2001	(11) <b>1 140 014</b>	30.07.2001
(11) <b>1 139 920</b>	02.07.2001	(11) <b>1 139 967</b>	11.06.2001	(11) <b>1 140 015</b>	19.07.2001
(11) <b>1 139 921</b>	06.08.2001	(11) <b>1 139 968</b>	25.05.2001	(11) <b>1 140 016</b>	12.06.2001
(11) <b>1 139 922</b>	12.06.2001	(11) <b>1 139 969</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 017</b>	02.07.2001
(11) <b>1 139 923</b>	14.04.2001	(11) <b>1 139 970</b>	13.08.2001	(11) <b>1 140 018</b>	22.06.2001
(11) <b>1 139 924</b>	22.06.2001	(11) <b>1 139 971</b>	28.06.2001	(11) <b>1 140 019</b>	03.07.2001
(11) <b>1 139 925</b>	18.05.2001	(11) <b>1 139 972</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 020</b>	08.06.2001
(11) <b>1 139 926</b>	07.08.2001	(11) <b>1 139 973</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 021</b>	10.07.2001
(11) <b>1 139 927</b>	28.06.2001	(11) <b>1 139 974</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 022</b>	18.07.2001
(11) <b>1 139 928</b>	25.06.2001	(11) <b>1 139 975</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 023</b>	04.07.2001
(11) <b>1 139 929</b>	20.07.2001	(11) <b>1 139 976</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 024</b>	12.07.2001

(11) 1 140 025	09.07.2001	(11) 1 140 072	20.06.2001	(11) 1 140 119	15.06.2001
(11) 1 140 026	16.07.2001	(11) 1 140 073	15.06.2001	(11) 1 140 121	31.01.2001
(11) 1 140 027	18.06.2001	(11) 1 140 074	19.07.2001	(11) 1 140 122	18.07.2001
(11) 1 140 028	06.08.2001	(11) 1 140 075	23.07.2001	(11) 1 140 123	27.07.2001
(11) 1 140 029	10.07.2001	(11) 1 140 076	26.06.2001	(11) 1 140 124	16.07.2001
(11) 1 140 030	13.07.2001	(11) 1 140 077	20.07.2001	(11) 1 140 125	20.07.2001
(11) 1 140 031	12.06.2001	(11) 1 140 078	12.07.2001	(11) 1 140 127	23.07.2001
(11) 1 140 032	01.06.2001	(11) 1 140 079	18.06.2001	(11) 1 140 128	27.06.2001
(11) 1 140 033	10.07.2001	(11) 1 140 080	15.06.2001	(11) 1 140 129	16.07.2001
(11) 1 140 034	14.06.2001	(11) 1 140 081	12.07.2001	(11) 1 140 130	13.07.2001
(11) 1 140 035	28.05.2001	(11) 1 140 082	18.07.2001	(11) 1 140 131	16.07.2001
(11) 1 140 036	06.06.2001	(11) 1 140 083	26.07.2001	(11) 1 140 132	04.07.2001
(11) 1 140 037	22.06.2001	(11) 1 140 084	23.07.2001	(11) 1 140 133	02.07.2001
(11) 1 140 038	17.07.2001	(11) 1 140 085	20.06.2001	(11) 1 140 134	23.07.2001
(11) 1 140 039	18.07.2001	(11) 1 140 086	05.06.2001	(11) 1 140 135	30.05.2001
(11) 1 140 040	24.07.2001	(11) 1 140 087	14.05.2001	(11) 1 140 136	03.05.2001
(11) 1 140 041	05.07.2001	(11) 1 140 088	19.06.2001	(11) 1 140 137	18.07.2001
(11) 1 140 042	17.07.2001	(11) 1 140 089	03.07.2001	(11) 1 140 138	23.07.2001
(11) 1 140 043	19.07.2001	(11) 1 140 090	07.08.2001	(11) 1 140 139	04.07.2001
(11) 1 140 044	01.06.2001	(11) 1 140 091	02.08.2001	(11) 1 140 140	27.07.2001
(11) 1 140 045	05.06.2001	(11) 1 140 092	10.07.2001	(11) 1 140 141	19.07.2001
(11) 1 140 046	16.07.2001	(11) 1 140 093	27.07.2001	(11) 1 140 142	12.07.2001
(11) 1 140 047	23.07.2001	(11) 1 140 094	13.06.2001	(11) 1 140 143	08.06.2001
(11) 1 140 048	04.07.2001	(11) 1 140 095	29.06.2001	(11) 1 140 144	26.07.2001
(11) 1 140 049	13.07.2001	(11) 1 140 096	19.06.2001	(11) 1 140 145	18.07.2001
(11) 1 140 050	20.07.2001	(11) 1 140 097	20.07.2001	(11) 1 140 146	02.08.2001
(11) 1 140 051	04.07.2001	(11) 1 140 098	17.07.2001	(11) 1 140 147	17.05.2001
(11) 1 140 052	04.07.2001	(11) 1 140 099	19.06.2001	(11) 1 140 148	23.07.2001
(11) 1 140 053	30.07.2001	(11) 1 140 100	05.07.2001	(11) 1 140 149	26.06.2001
(11) 1 140 054	11.07.2001	(11) 1 140 101	23.07.2001	(11) 1 140 150	23.07.2001
(11) 1 140 055	23.07.2001	(11) 1 140 102	23.07.2001	(11) 1 140 151	20.07.2001
(11) 1 140 056	23.07.2001	(11) 1 140 103	23.07.2001	(11) 1 140 152	23.07.2001
(11) 1 140 057	29.06.2001	(11) 1 140 104	23.04.2001	(11) 1 140 153	19.06.2001
(11) 1 140 058	21.05.2001	(11) 1 140 105	24.07.2001	(11) 1 140 154	17.07.2001
(11) 1 140 059	18.06.2001	(11) 1 140 106	18.07.2001	(11) 1 140 155	23.07.2001
(11) 1 140 060	28.06.2001	(11) 1 140 107	18.07.2001	(11) 1 140 156	26.07.2001
(11) 1 140 061	09.07.2001	(11) 1 140 108	18.06.2001	(11) 1 140 157	11.07.2001
(11) 1 140 062	07.08.2001	(11) 1 140 109	17.07.2001	(11) 1 140 158	11.07.2001
(11) 1 140 063	23.05.2001	(11) 1 140 110	16.07.2001	(11) 1 140 159	07.06.2001
(11) 1 140 064	09.07.2001	(11) 1 140 111	18.06.2001	(11) 1 140 160	07.06.2001
(11) 1 140 065	12.07.2001	(11) 1 140 112	10.07.2001	(11) 1 140 161	17.07.2001
(11) 1 140 066	11.06.2001	(11) 1 140 113	30.06.2001	(11) 1 140 162	30.07.2001
(11) 1 140 067	07.08.2001	(11) 1 140 114	12.07.2001	(11) 1 140 163	06.07.2001
(11) 1 140 068	23.04.2001	(11) 1 140 115	13.06.2001	(11) 1 140 164	16.07.2001
(11) 1 140 069	10.07.2001	(11) 1 140 116	29.06.2001	(11) 1 140 165	08.06.2001
(11) 1 140 070	10.07.2001	(11) 1 140 117	23.07.2001	(11) 1 140 166	13.03.2001
(11) 1 140 071	14.05.2001	(11) 1 140 118	05.07.2001	(11) 1 140 167	20.06.2001

(11) <b>1 140 168</b>	04.07.2001	(11) <b>1 140 216</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 265</b>	11.07.2001
(11) <b>1 140 169</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 217</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 266</b>	09.07.2001
(11) <b>1 140 170</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 218</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 267</b>	13.07.2001
(11) <b>1 140 171</b>	13.06.2001	(11) <b>1 140 219</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 268</b>	26.05.2001
(11) <b>1 140 172</b>	30.07.2001	(11) <b>1 140 220</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 269</b>	05.06.2001
(11) <b>1 140 173</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 221</b>	10.10.2000	(11) <b>1 140 270</b>	27.06.2001
(11) <b>1 140 174</b>	17.07.2001	(11) <b>1 140 222</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 271</b>	18.07.2001
(11) <b>1 140 175</b>	17.07.2001	(11) <b>1 140 223</b>	12.06.2001	(11) <b>1 140 272</b>	05.07.2001
(11) <b>1 140 176</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 224</b>	05.06.2001	(11) <b>1 140 273</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 177</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 225</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 274</b>	13.06.2001
(11) <b>1 140 178</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 226</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 275</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 179</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 227</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 276</b>	04.04.2001
(11) <b>1 140 180</b>	06.08.2001	(11) <b>1 140 228</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 277</b>	12.07.2001
(11) <b>1 140 181</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 229</b>	14.06.2001	(11) <b>1 140 278</b>	08.05.2001
(11) <b>1 140 182</b>	07.06.2001	(11) <b>1 140 230</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 279</b>	06.07.2001
(11) <b>1 140 183</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 231</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 280</b>	02.07.2001
(11) <b>1 140 184</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 232</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 281</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 185</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 233</b>	07.08.2001	(11) <b>1 140 282</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 186</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 234</b>	14.05.2001	(11) <b>1 140 283</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 187</b>	18.06.2001	(11) <b>1 140 235</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 284</b>	01.08.2001
(11) <b>1 140 188</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 236</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 285</b>	20.06.2001
(11) <b>1 140 189</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 237</b>	17.07.2001	(11) <b>1 140 286</b>	01.08.2001
(11) <b>1 140 190</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 238</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 287</b>	03.07.2001
(11) <b>1 140 191</b>	29.05.2001	(11) <b>1 140 239</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 288</b>	12.07.2001
(11) <b>1 140 192</b>	18.06.2001	(11) <b>1 140 240</b>	14.07.2001	(11) <b>1 140 289</b>	12.07.2000
(11) <b>1 140 193</b>	07.06.2001	(11) <b>1 140 241</b>	20.07.2001	(11) <b>1 140 290</b>	13.07.2001
(11) <b>1 140 194</b>	07.06.2001	(11) <b>1 140 242</b>	02.08.2001	(11) <b>1 140 291</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 195</b>	12.05.2001	(11) <b>1 140 243</b>	20.07.2001	(11) <b>1 140 292</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 196</b>	19.06.2001	(11) <b>1 140 244</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 293</b>	26.06.2001
(11) <b>1 140 197</b>	18.06.2001	(11) <b>1 140 245</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 294</b>	27.07.2001
(11) <b>1 140 198</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 246</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 295</b>	09.07.2001
(11) <b>1 140 199</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 247</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 296</b>	03.07.2001
(11) <b>1 140 200</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 248</b>	22.06.2001	(11) <b>1 140 297</b>	26.07.2001
(11) <b>1 140 201</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 249</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 298</b>	19.07.2001
(11) <b>1 140 202</b>	05.06.2001	(11) <b>1 140 250</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 299</b>	10.07.2001
(11) <b>1 140 203</b>	14.05.2001	(11) <b>1 140 251</b>	21.06.2001	(11) <b>1 140 300</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 204</b>	14.05.2001	(11) <b>1 140 254</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 301</b>	23.04.2001
(11) <b>1 140 205</b>	02.07.2001	(11) <b>1 140 255</b>	02.05.2001	(11) <b>1 140 302</b>	20.06.2001
(11) <b>1 140 206</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 256</b>	25.05.2001	(11) <b>1 140 303</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 207</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 257</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 304</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 208</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 258</b>	28.06.2001	(11) <b>1 140 305</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 209</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 259</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 306</b>	06.04.2001
(11) <b>1 140 210</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 260</b>	31.05.2001	(11) <b>1 140 307</b>	07.08.2001
(11) <b>1 140 211</b>	09.05.2001	(11) <b>1 140 261</b>	11.06.2001	(11) <b>1 140 308</b>	10.05.2001
(11) <b>1 140 212</b>	03.08.2001	(11) <b>1 140 262</b>	21.06.2001	(11) <b>1 140 309</b>	09.07.2001
(11) <b>1 140 213</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 263</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 310</b>	03.07.2001
(11) <b>1 140 214</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 264</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 311</b>	07.06.2001

(11) 1 140 312	15.05.2001	(11) 1 140 361	01.06.2001	(11) 1 140 410	15.06.2001
(11) 1 140 313	07.06.2001	(11) 1 140 362	29.05.2001	(11) 1 140 411	12.04.2001
(11) 1 140 314	18.06.2001	(11) 1 140 363	21.06.2001	(11) 1 140 412	23.07.2001
(11) 1 140 315	29.05.2001	(11) 1 140 365	20.06.2001	(11) 1 140 413	05.07.2001
(11) 1 140 316	25.04.2001	(11) 1 140 366	01.06.2001	(11) 1 140 414	09.05.2001
(11) 1 140 317	10.04.2001	(11) 1 140 367	07.07.2001	(11) 1 140 415	02.08.2001
(11) 1 140 318	17.05.2001	(11) 1 140 368	27.07.2001	(11) 1 140 416	21.05.2001
(11) 1 140 319	26.07.2001	(11) 1 140 369	28.05.2001	(11) 1 140 417	22.06.2001
(11) 1 140 320	05.05.2001	(11) 1 140 370	16.07.2001	(11) 1 140 418	21.06.2001
(11) 1 140 321	24.04.2001	(11) 1 140 371	05.06.2001	(11) 1 140 419	08.06.2001
(11) 1 140 322	26.04.2001	(11) 1 140 372	12.06.2001	(11) 1 140 420	11.07.2001
(11) 1 140 323	02.06.2001	(11) 1 140 373	03.07.2001	(11) 1 140 421	26.04.2001
(11) 1 140 324	13.06.2001	(11) 1 140 374	10.04.2001	(11) 1 140 422	24.04.2001
(11) 1 140 325	13.06.2001	(11) 1 140 375	30.05.2001	(11) 1 140 423	04.04.2001
(11) 1 140 326	21.06.2001	(11) 1 140 376	17.05.2001	(11) 1 140 424	26.06.2001
(11) 1 140 327	21.08.2000	(11) 1 140 377	30.05.2001	(11) 1 140 425	26.06.2001
(11) 1 140 328	31.05.2001	(11) 1 140 378	20.06.2001	(11) 1 140 426	13.03.2001
(11) 1 140 330	25.06.2001	(11) 1 140 379	08.05.2001	(11) 1 140 427	20.07.2001
(11) 1 140 331	07.07.2001	(11) 1 140 380	21.06.2001	(11) 1 140 428	20.07.2001
(11) 1 140 332	20.07.2001	(11) 1 140 381	19.05.2001	(11) 1 140 429	19.07.2001
(11) 1 140 333	15.06.2001	(11) 1 140 382	23.04.2001	(11) 1 140 430	24.07.2001
(11) 1 140 334	02.03.2001	(11) 1 140 383	16.07.2001	(11) 1 140 431	09.07.2001
(11) 1 140 335	26.07.2001	(11) 1 140 384	09.07.2001	(11) 1 140 432	11.07.2001
(11) 1 140 336	23.06.2001	(11) 1 140 385	16.07.2001	(11) 1 140 433	14.06.2001
(11) 1 140 337	05.06.2001	(11) 1 140 386	15.06.2001	(11) 1 140 434	26.03.2001
(11) 1 140 338	18.06.2001	(11) 1 140 387	17.05.2001	(11) 1 140 435	03.07.2001
(11) 1 140 339	30.07.2001	(11) 1 140 388	20.06.2001	(11) 1 140 436	02.04.2001
(11) 1 140 340	27.04.2001	(11) 1 140 389	30.05.2001	(11) 1 140 437	02.04.2001
(11) 1 140 341	26.07.2001	(11) 1 140 390	19.07.2001	(11) 1 140 438	29.06.2001
(11) 1 140 343	23.05.2001	(11) 1 140 391	18.06.2001	(11) 1 140 439	02.04.2001
(11) 1 140 344	17.07.2001	(11) 1 140 392	19.07.2001	(11) 1 140 441	30.07.2001
(11) 1 140 345	28.06.2001	(11) 1 140 393	20.06.2001	(11) 1 140 442	02.07.2001
(11) 1 140 346	30.07.2001	(11) 1 140 394	16.07.2001	(11) 1 140 443	26.05.2001
(11) 1 140 347	30.05.2001	(11) 1 140 395	15.06.2001	(11) 1 140 444	27.07.2001
(11) 1 140 348	12.06.2001	(11) 1 140 397	08.06.2001	(11) 1 140 446	12.07.2001
(11) 1 140 349	25.06.2001	(11) 1 140 398	20.06.2001	(11) 1 140 447	29.01.2001
(11) 1 140 350	06.07.2001	(11) 1 140 399	22.06.2001	(11) 1 140 448	15.06.2001
(11) 1 140 351	12.06.2001	(11) 1 140 400	16.05.2001	(11) 1 140 449	23.04.2001
(11) 1 140 352	20.07.2001	(11) 1 140 401	05.05.2001	(11) 1 140 450	10.05.2001
(11) 1 140 353	08.06.2001	(11) 1 140 402	13.06.2001	(11) 1 140 451	31.05.2001
(11) 1 140 354	22.02.2001	(11) 1 140 403	20.06.2001	(11) 1 140 452	04.05.2001
(11) 1 140 355	13.06.2001	(11) 1 140 404	26.04.2001	(11) 1 140 453	27.07.2001
(11) 1 140 356	11.06.2001	(11) 1 140 405	26.04.2001	(11) 1 140 454	29.06.2001
(11) 1 140 357	02.12.1999	(11) 1 140 406	18.05.2001	(11) 1 140 455	26.06.2001
(11) 1 140 358	25.06.2001	(11) 1 140 407	18.06.2001	(11) 1 140 456	28.04.2001
(11) 1 140 359	12.06.2001	(11) 1 140 408	22.05.2001	(11) 1 140 457	19.06.2001
(11) 1 140 360	12.07.2001	(11) 1 140 409	28.06.2001	(11) 1 140 458	13.06.2001

(11) <b>1 140 459</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 507</b>	09.03.2001	(11) <b>1 140 556</b>	19.06.2001
(11) <b>1 140 460</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 508</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 557</b>	01.06.2001
(11) <b>1 140 461</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 509</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 558</b>	13.06.2001
(11) <b>1 140 462</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 510</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 559</b>	14.02.2001
(11) <b>1 140 463</b>	03.05.2001	(11) <b>1 140 511</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 561</b>	14.06.2001
(11) <b>1 140 464</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 512</b>	06.07.2001	(11) <b>1 140 562</b>	12.06.2001
(11) <b>1 140 465</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 513</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 563</b>	01.06.2001
(11) <b>1 140 466</b>	22.09.2000	(11) <b>1 140 514</b>	11.07.2001	(11) <b>1 140 564</b>	30.05.2001
(11) <b>1 140 467</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 515</b>	22.05.2001	(11) <b>1 140 565</b>	10.04.2001
(11) <b>1 140 468</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 516</b>	06.04.2001	(11) <b>1 140 566</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 469</b>	19.07.2001	(11) <b>1 140 517</b>	12.06.2001	(11) <b>1 140 567</b>	15.06.2001
(11) <b>1 140 470</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 518</b>	07.06.2001	(11) <b>1 140 568</b>	17.05.2001
(11) <b>1 140 471</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 519</b>	26.05.2001	(11) <b>1 140 569</b>	10.05.2001
(11) <b>1 140 472</b>	21.06.2001	(11) <b>1 140 520</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 570</b>	10.05.2001
(11) <b>1 140 473</b>	22.05.2001	(11) <b>1 140 521</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 571</b>	18.07.2001
(11) <b>1 140 474</b>	09.05.2001	(11) <b>1 140 522</b>	21.05.2001	(11) <b>1 140 573</b>	22.01.2001
(11) <b>1 140 475</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 523</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 574</b>	21.06.2001
(11) <b>1 140 476</b>	02.02.2001	(11) <b>1 140 524</b>	30.05.2001	(11) <b>1 140 575</b>	21.06.2001
(11) <b>1 140 477</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 525</b>	11.06.2001	(11) <b>1 140 576</b>	21.06.2001
(11) <b>1 140 478</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 526</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 577</b>	05.06.2001
(11) <b>1 140 479</b>	25.05.2001	(11) <b>1 140 527</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 578</b>	23.05.2001
(11) <b>1 140 480</b>	16.05.2001	(11) <b>1 140 528</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 579</b>	12.01.2001
(11) <b>1 140 481</b>	02.07.2001	(11) <b>1 140 529</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 581</b>	13.06.2001
(11) <b>1 140 482</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 530</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 582</b>	19.06.2001
(11) <b>1 140 483</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 531</b>	20.01.2001	(11) <b>1 140 590</b>	29.05.2001
(11) <b>1 140 484</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 532</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 592</b>	29.05.2001
(11) <b>1 140 486</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 533</b>	11.06.2001	(11) <b>1 140 593</b>	23.06.2001
(11) <b>1 140 487</b>	18.06.2001	(11) <b>1 140 534</b>	25.04.2001	(11) <b>1 140 595</b>	23.05.2001
(11) <b>1 140 488</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 535</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 597</b>	12.06.2001
(11) <b>1 140 489</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 536</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 598</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 490</b>	18.05.2001	(11) <b>1 140 537</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 599</b>	23.05.2001
(11) <b>1 140 491</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 538</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 600</b>	13.07.2001
(11) <b>1 140 492</b>	01.06.2001	(11) <b>1 140 539</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 601</b>	19.06.2001
(11) <b>1 140 493</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 540</b>	15.05.2001	(11) <b>1 140 602</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 494</b>	02.05.2001	(11) <b>1 140 541</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 603</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 495</b>	04.05.2001	(11) <b>1 140 542</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 604</b>	18.04.2001
(11) <b>1 140 496</b>	02.07.2001	(11) <b>1 140 543</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 605</b>	11.06.2001
(11) <b>1 140 497</b>	14.12.2000	(11) <b>1 140 544</b>	27.06.2001	(11) <b>1 140 606</b>	18.07.2001
(11) <b>1 140 498</b>	14.12.2000	(11) <b>1 140 545</b>	16.05.2001	(11) <b>1 140 607</b>	30.05.2001
(11) <b>1 140 499</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 547</b>	25.04.2001	(11) <b>1 140 608</b>	14.05.2001
(11) <b>1 140 500</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 548</b>	17.02.2001	(11) <b>1 140 609</b>	26.06.2001
(11) <b>1 140 501</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 549</b>	27.04.2001	(11) <b>1 140 610</b>	15.05.2001
(11) <b>1 140 502</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 550</b>	27.04.2001	(11) <b>1 140 611</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 503</b>	13.12.2000	(11) <b>1 140 551</b>	13.06.2001	(11) <b>1 140 612</b>	21.06.2001
(11) <b>1 140 504</b>	10.04.2001	(11) <b>1 140 552</b>	27.07.2001	(11) <b>1 140 613</b>	26.08.2000
(11) <b>1 140 505</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 554</b>	13.06.2001	(11) <b>1 140 614</b>	05.06.2001
(11) <b>1 140 506</b>	26.07.2001	(11) <b>1 140 555</b>	21.05.2001	(11) <b>1 140 616</b>	30.05.2001



(11) 1 140 617	08.06.2001	(11) 1 140 664	19.05.2001	(11) 1 140 711	08.06.2001
(11) 1 140 618	19.06.2001	(11) 1 140 665	07.06.2001	(11) 1 140 712	08.06.2001
(11) 1 140 619	30.06.2001	(11) 1 140 666	21.05.2001	(11) 1 140 713	17.05.2001
(11) 1 140 620	23.07.2001	(11) 1 140 667	12.07.2001	(11) 1 140 714	11.06.2001
(11) 1 140 621	18.06.2001	(11) 1 140 668	09.07.2001	(11) 1 140 715	12.04.2001
(11) 1 140 622	18.06.2001	(11) 1 140 669	12.07.2001	(11) 1 140 716	16.07.2001
(11) 1 140 623	13.07.2001	(11) 1 140 670	04.07.2001	(11) 1 140 717	23.07.2001
(11) 1 140 624	31.07.2001	(11) 1 140 671	30.05.2001	(11) 1 140 718	23.07.2001
(11) 1 140 625	19.07.2001	(11) 1 140 672	18.07.2001	(11) 1 140 719	13.04.2001
(11) 1 140 626	19.06.2001	(11) 1 140 673	08.06.2001	(11) 1 140 720	23.07.2001
(11) 1 140 627	30.05.2001	(11) 1 140 674	30.11.2000	(11) 1 140 721	19.06.2001
(11) 1 140 628	29.06.2001	(11) 1 140 675	28.06.2001	(11) 1 140 722	18.07.2001
(11) 1 140 629	29.06.2001	(11) 1 140 676	16.05.2001	(11) 1 140 723	02.07.2001
(11) 1 140 630	30.05.2001	(11) 1 140 677	24.07.2001	(11) 1 140 724	15.06.2001
(11) 1 140 631	30.07.2001	(11) 1 140 678	23.07.2001	(11) 1 140 725	17.05.2001
(11) 1 140 632	31.03.2001	(11) 1 140 679	28.04.2001	(11) 1 140 726	21.12.2000
(11) 1 140 633	01.06.2001	(11) 1 140 680	13.06.2001	(11) 1 140 727	15.06.2001
(11) 1 140 634	09.06.2001	(11) 1 140 681	18.07.2001	(11) 1 140 728	15.06.2001
(11) 1 140 635	01.06.2001	(11) 1 140 682	24.07.2001	(11) 1 140 729	15.06.2001
(11) 1 140 636	12.06.2001	(11) 1 140 683	12.07.2001	(11) 1 140 730	19.06.2001
(11) 1 140 637	05.06.2001	(11) 1 140 684	29.06.2001	(11) 1 140 731	14.06.2001
(11) 1 140 638	12.06.2001	(11) 1 140 685	31.05.2001	(11) 1 140 732	27.07.2001
(11) 1 140 639	08.06.2001	(11) 1 140 686	28.06.2001	(11) 1 140 733	25.06.2001
(11) 1 140 640	07.07.2001	(11) 1 140 687	19.07.2001	(11) 1 140 734	18.06.2001
(11) 1 140 641	25.07.2001	(11) 1 140 688	15.05.2001	(11) 1 140 735	06.07.2001
(11) 1 140 642	25.07.2001	(11) 1 140 689	31.07.2001	(11) 1 140 736	30.07.2001
(11) 1 140 643	02.07.2001	(11) 1 140 690	23.07.2001	(11) 1 140 737	19.07.2001
(11) 1 140 644	05.07.2001	(11) 1 140 691	07.06.2001	(11) 1 140 738	14.06.2001
(11) 1 140 645	28.06.2001	(11) 1 140 692	16.07.2001	(11) 1 140 739	16.07.2001
(11) 1 140 646	13.07.2001	(11) 1 140 693	16.07.2001	(11) 1 140 740	16.07.2001
(11) 1 140 647	12.05.2001	(11) 1 140 694	18.06.2001	(11) 1 140 741	09.07.2001
(11) 1 140 648	18.05.2001	(11) 1 140 695	27.04.2001	(11) 1 140 742	10.07.2001
(11) 1 140 649	12.07.2001	(11) 1 140 696	06.04.2001	(11) 1 140 743	25.07.2001
(11) 1 140 650	13.03.2001	(11) 1 140 697	06.04.2001	(11) 1 140 744	14.05.2001
(11) 1 140 651	07.02.2001	(11) 1 140 698	13.06.2001	(11) 1 140 745	07.08.2001
(11) 1 140 652	22.03.2001	(11) 1 140 699	25.07.2001	(11) 1 140 746	12.06.2001
(11) 1 140 653	23.07.2001	(11) 1 140 700	18.06.2001	(11) 1 140 747	18.07.2001
(11) 1 140 654	23.07.2001	(11) 1 140 701	30.05.2001	(11) 1 140 748	07.06.2001
(11) 1 140 655	15.06.2001	(11) 1 140 702	08.09.2000	(11) 1 140 749	07.06.2001
(11) 1 140 656	16.07.2001	(11) 1 140 703	01.06.2001	(11) 1 140 750	07.06.2001
(11) 1 140 657	16.07.2001	(11) 1 140 704	17.05.2001	(11) 1 140 751	18.07.2001
(11) 1 140 658	16.07.2001	(11) 1 140 705	19.07.2001	(11) 1 140 752	16.07.2001
(11) 1 140 659	30.10.2000	(11) 1 140 706	21.06.2001	(11) 1 140 753	30.07.2001
(11) 1 140 660	23.03.2001	(11) 1 140 707	21.06.2001	(11) 1 140 754	07.08.2001
(11) 1 140 661	02.06.2001	(11) 1 140 708	31.05.2001	(11) 1 140 755	24.07.2001
(11) 1 140 662	26.06.2001	(11) 1 140 709	28.06.2001	(11) 1 140 756	13.07.2001
(11) 1 140 663	21.05.2001	(11) 1 140 710	08.06.2001	(11) 1 140 757	23.07.2001

(11) <b>1 140 758</b>	30.07.2001	(11) <b>1 140 806</b>	10.04.2001	(11) <b>1 140 853</b>	15.06.2001
(11) <b>1 140 759</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 807</b>	21.06.2001	(11) <b>1 140 854</b>	19.06.2001
(11) <b>1 140 760</b>	06.06.2001	(11) <b>1 140 808</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 855</b>	06.08.2001
(11) <b>1 140 761</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 809</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 856</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 762</b>	11.06.2001	(11) <b>1 140 810</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 857</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 763</b>	04.05.2001	(11) <b>1 140 811</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 859</b>	22.06.2001
(11) <b>1 140 764</b>	22.06.2001	(11) <b>1 140 812</b>	19.06.2001	(11) <b>1 140 860</b>	24.07.2001
(11) <b>1 140 765</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 813</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 861</b>	27.06.2001
(11) <b>1 140 766</b>	29.06.2001	(11) <b>1 140 814</b>	20.07.2001	(11) <b>1 140 862</b>	28.05.2001
(11) <b>1 140 767</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 815</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 863</b>	24.07.2001
(11) <b>1 140 768</b>	30.07.2001	(11) <b>1 140 816</b>	19.06.2001	(11) <b>1 140 864</b>	14.05.2001
(11) <b>1 140 769</b>	30.05.2001	(11) <b>1 140 817</b>	01.06.2001	(11) <b>1 140 865</b>	20.07.2001
(11) <b>1 140 770</b>	02.07.2001	(11) <b>1 140 818</b>	31.07.2001	(11) <b>1 140 866</b>	31.05.2001
(11) <b>1 140 771</b>	08.06.2001	(11) <b>1 140 819</b>	25.07.2001	(11) <b>1 140 867</b>	07.06.2001
(11) <b>1 140 772</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 820</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 868</b>	15.06.2001
(11) <b>1 140 773</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 821</b>	31.05.2001	(11) <b>1 140 869</b>	25.05.2001
(11) <b>1 140 774</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 822</b>	10.07.2001	(11) <b>1 140 870</b>	17.04.2001
(11) <b>1 140 775</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 823</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 871</b>	18.06.2001
(11) <b>1 140 776</b>	31.07.2001	(11) <b>1 140 824</b>	06.04.2001	(11) <b>1 140 872</b>	11.06.2001
(11) <b>1 140 777</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 825</b>	02.07.2001	(11) <b>1 140 873</b>	18.07.2001
(11) <b>1 140 778</b>	30.07.2001	(11) <b>1 140 826</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 874</b>	26.06.2001
(11) <b>1 140 779</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 827</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 875</b>	06.04.2001
(11) <b>1 140 780</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 828</b>	23.04.2001	(11) <b>1 140 876</b>	17.07.2001
(11) <b>1 140 781</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 829</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 877</b>	03.08.2001
(11) <b>1 140 782</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 830</b>	18.05.2001	(11) <b>1 140 878</b>	02.08.2001
(11) <b>1 140 783</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 831</b>	17.05.2001	(11) <b>1 140 879</b>	06.08.2001
(11) <b>1 140 784</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 832</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 880</b>	24.07.2001
(11) <b>1 140 785</b>	18.05.2001	(11) <b>1 140 833</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 881</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 786</b>	20.07.2001	(11) <b>1 140 834</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 882</b>	16.05.2001
(11) <b>1 140 787</b>	04.07.2001	(11) <b>1 140 835</b>	25.06.2001	(11) <b>1 140 883</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 788</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 836</b>	13.06.2001	(11) <b>1 140 884</b>	15.06.2001
(11) <b>1 140 789</b>	19.05.2001	(11) <b>1 140 837</b>	15.06.2001	(11) <b>1 140 885</b>	30.07.2001
(11) <b>1 140 790</b>	23.07.2001	(11) <b>1 140 838</b>	21.05.2001	(11) <b>1 140 886</b>	23.07.2001
(11) <b>1 140 791</b>	19.04.2000	(11) <b>1 140 839</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 887</b>	16.07.2001
(11) <b>1 140 792</b>	23.05.2001	(11) <b>1 140 840</b>	09.07.2001	(11) <b>1 140 888</b>	13.07.2001
(11) <b>1 140 793</b>	12.07.2001	(11) <b>1 140 841</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 889</b>	24.07.2001
(11) <b>1 140 794</b>	03.07.2001	(11) <b>1 140 842</b>	18.07.2001	(11) <b>1 140 890</b>	06.04.2001
(11) <b>1 140 795</b>	17.07.2001	(11) <b>1 140 843</b>	24.07.2001	(11) <b>1 140 891</b>	06.08.2001
(11) <b>1 140 796</b>	02.06.2001	(11) <b>1 140 844</b>	02.08.2001	(11) <b>1 140 892</b>	05.07.2001
(11) <b>1 140 797</b>	04.07.2001	(11) <b>1 140 845</b>	20.06.2001	(11) <b>1 140 893</b>	09.05.2001
(11) <b>1 140 798</b>	20.07.2001	(11) <b>1 140 846</b>	22.06.2001	(11) <b>1 140 894</b>	24.07.2001
(11) <b>1 140 799</b>	26.06.2001	(11) <b>1 140 847</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 895</b>	21.06.2001
(11) <b>1 140 800</b>	05.07.2001	(11) <b>1 140 848</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 896</b>	27.06.2001
(11) <b>1 140 801</b>	22.06.2001	(11) <b>1 140 849</b>	18.06.2001	(11) <b>1 140 897</b>	10.07.2001
(11) <b>1 140 802</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 850</b>	13.07.2001	(11) <b>1 140 898</b>	20.06.2001
(11) <b>1 140 804</b>	10.05.2001	(11) <b>1 140 851</b>	01.08.2001	(11) <b>1 140 899</b>	06.07.2001
(11) <b>1 140 805</b>	10.05.2001	(11) <b>1 140 852</b>	16.07.2001	(11) <b>1 140 900</b>	12.07.2001

(11) 1 140 901	24.07.2001	(11) 1 140 948	16.07.2001	(11) 1 140 995	02.08.2001
(11) 1 140 902	31.05.2001	(11) 1 140 949	13.06.2001	(11) 1 140 996	18.06.2001
(11) 1 140 903	23.07.2001	(11) 1 140 950	15.05.2001	(11) 1 140 997	26.06.2001
(11) 1 140 904	31.05.2001	(11) 1 140 951	22.06.2001	(11) 1 140 998	20.07.2001
(11) 1 140 905	23.07.2001	(11) 1 140 952	30.06.2001	(11) 1 140 999	20.07.2001
(11) 1 140 906	17.07.2001	(11) 1 140 953	12.04.2001	(11) 1 141 000	24.07.2001
(11) 1 140 907	11.07.2001	(11) 1 140 954	26.07.2001	(11) 1 141 001	12.07.2001
(11) 1 140 908	11.07.2001	(11) 1 140 955	12.06.2001	(11) 1 141 002	20.06.2001
(11) 1 140 909	23.07.2001	(11) 1 140 956	29.05.2001	(11) 1 141 003	30.06.2001
(11) 1 140 910	14.06.2001	(11) 1 140 957	21.06.2001	(11) 1 141 004	24.07.2001
(11) 1 140 911	22.06.2001	(11) 1 140 958	26.06.2001	(11) 1 141 005	16.06.2001
(11) 1 140 912	18.06.2001	(11) 1 140 959	11.05.2001	(11) 1 141 006	11.06.2001
(11) 1 140 913	14.05.2001	(11) 1 140 960	04.07.2001	(11) 1 141 007	13.07.2001
(11) 1 140 914	15.06.2001	(11) 1 140 961	13.06.2001	(11) 1 141 008	31.07.2001
(11) 1 140 915	23.07.2001	(11) 1 140 962	23.07.2001	(11) 1 141 009	13.06.2001
(11) 1 140 916	06.06.2001	(11) 1 140 963	05.07.2001	(11) 1 141 010	23.07.2001
(11) 1 140 917	23.07.2001	(11) 1 140 964	16.07.2001	(11) 1 141 011	01.08.2001
(11) 1 140 918	08.06.2001	(11) 1 140 965	30.07.2001	(11) 1 141 012	20.06.2001
(11) 1 140 919	06.06.2001	(11) 1 140 966	30.07.2001	(11) 1 141 013	26.06.2001
(11) 1 140 920	20.06.2001	(11) 1 140 967	12.07.2001	(11) 1 141 014	27.07.2001
(11) 1 140 921	17.07.2001	(11) 1 140 968	23.07.2001	(11) 1 141 015	27.07.2001
(11) 1 140 922	17.07.2001	(11) 1 140 969	16.07.2001	(11) 1 141 016	13.07.2001
(11) 1 140 923	23.07.2001	(11) 1 140 970	16.07.2001	(11) 1 141 017	19.07.2001
(11) 1 140 924	11.06.2001	(11) 1 140 971	04.07.2001	(11) 1 141 018	18.07.2001
(11) 1 140 925	15.06.2001	(11) 1 140 972	17.05.2001	(11) 1 141 019	19.06.2001
(11) 1 140 926	20.06.2001	(11) 1 140 973	10.07.2001	(11) 1 141 020	31.07.2001
(11) 1 140 927	16.07.2001	(11) 1 140 974	23.07.2001	(11) 1 141 021	02.07.2001
(11) 1 140 928	20.07.2001	(11) 1 140 975	19.07.2001	(11) 1 141 022	23.07.2001
(11) 1 140 929	25.05.2001	(11) 1 140 976	04.07.2001	(11) 1 141 023	02.07.2001
(11) 1 140 930	05.07.2001	(11) 1 140 977	21.06.2001	(11) 1 141 024	17.07.2001
(11) 1 140 931	20.06.2001	(11) 1 140 978	15.06.2001	(11) 1 141 025	20.07.2001
(11) 1 140 932	15.06.2001	(11) 1 140 979	28.06.2001	(11) 1 141 026	07.06.2001
(11) 1 140 933	20.07.2001	(11) 1 140 980	22.06.2001	(11) 1 141 027	14.08.2001
(11) 1 140 934	23.07.2001	(11) 1 140 981	06.07.2001	(11) 1 141 028	19.07.2001
(11) 1 140 935	23.07.2001	(11) 1 140 982	01.06.2001	(11) 1 141 029	02.07.2001
(11) 1 140 936	02.08.2001	(11) 1 140 983	22.06.2001	(11) 1 141 031	01.06.2001
(11) 1 140 937	25.06.2001	(11) 1 140 984	31.07.2001	(11) 1 141 032	11.07.2001
(11) 1 140 938	25.06.2001	(11) 1 140 985	13.07.2001	(11) 1 141 033	25.06.2001
(11) 1 140 939	31.07.2001	(11) 1 140 986	13.07.2001	(11) 1 141 034	25.04.2001
(11) 1 140 940	06.06.2001	(11) 1 140 987	02.08.2001	(11) 1 141 035	23.03.2001
(11) 1 140 941	23.05.2001	(11) 1 140 988	21.06.2001	(11) 1 141 036	28.06.2001
(11) 1 140 942	18.07.2001	(11) 1 140 989	06.04.2001	(11) 1 141 037	14.05.2001
(11) 1 140 943	23.07.2001	(11) 1 140 990	04.07.2001	(11) 1 141 038	14.05.2001
(11) 1 140 944	16.05.2001	(11) 1 140 991	02.07.2001	(11) 1 141 039	09.04.2001
(11) 1 140 945	18.07.2001	(11) 1 140 992	29.06.2001	(11) 1 141 040	15.06.2001
(11) 1 140 946	09.07.2001	(11) 1 140 993	19.07.2001	(11) 1 141 041	05.04.2001
(11) 1 140 947	30.06.2001	(11) 1 140 994	05.07.2001	(11) 1 141 042	01.08.2001

(11) <b>1 141 043</b>	03.05.2001	(11) <b>1 141 091</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 138</b>	30.04.2001
(11) <b>1 141 045</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 092</b>	25.05.2001	(11) <b>1 141 139</b>	18.07.2001
(11) <b>1 141 046</b>	23.05.2001	(11) <b>1 141 093</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 140</b>	14.05.2001
(11) <b>1 141 047</b>	26.04.2001	(11) <b>1 141 094</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 141</b>	15.06.2001
(11) <b>1 141 048</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 095</b>	14.05.2001	(11) <b>1 141 142</b>	26.02.2001
(11) <b>1 141 049</b>	18.06.2001	(11) <b>1 141 096</b>	05.04.2001	(11) <b>1 141 143</b>	18.06.2001
(11) <b>1 141 050</b>	25.06.2001	(11) <b>1 141 097</b>	26.04.2001	(11) <b>1 141 144</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 051</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 098</b>	31.03.2001	(11) <b>1 141 145</b>	08.02.2001
(11) <b>1 141 052</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 099</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 146</b>	21.06.2001
(11) <b>1 141 053</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 100</b>	03.04.2001	(11) <b>1 141 147</b>	06.06.2001
(11) <b>1 141 054</b>	03.07.2001	(11) <b>1 141 101</b>	25.06.2001	(11) <b>1 141 148</b>	02.04.2001
(11) <b>1 141 055</b>	12.04.2001	(11) <b>1 141 102</b>	23.05.2001	(11) <b>1 141 149</b>	21.05.2001
(11) <b>1 141 056</b>	03.07.2001	(11) <b>1 141 103</b>	02.08.2001	(11) <b>1 141 150</b>	21.04.2001
(11) <b>1 141 057</b>	18.06.2001	(11) <b>1 141 104</b>	02.08.2001	(11) <b>1 141 151</b>	15.05.2001
(11) <b>1 141 058</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 105</b>	08.05.2001	(11) <b>1 141 152</b>	23.07.2001
(11) <b>1 141 059</b>	16.03.2001	(11) <b>1 141 106</b>	04.04.2001	(11) <b>1 141 153</b>	20.03.2001
(11) <b>1 141 060</b>	05.04.2001	(11) <b>1 141 107</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 155</b>	15.06.2001
(11) <b>1 141 061</b>	02.04.2001	(11) <b>1 141 108</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 156</b>	25.04.2001
(11) <b>1 141 062</b>	08.05.2001	(11) <b>1 141 109</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 157</b>	27.06.2001
(11) <b>1 141 063</b>	11.06.2001	(11) <b>1 141 110</b>	03.05.2001	(11) <b>1 141 158</b>	03.05.2001
(11) <b>1 141 064</b>	30.05.2001	(11) <b>1 141 111</b>	30.04.2001	(11) <b>1 141 159</b>	15.03.2001
(11) <b>1 141 065</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 112</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 160</b>	15.06.2001
(11) <b>1 141 066</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 113</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 161</b>	18.06.2001
(11) <b>1 141 067</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 114</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 162</b>	02.05.2001
(11) <b>1 141 068</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 115</b>	19.04.2001	(11) <b>1 141 163</b>	20.07.2001
(11) <b>1 141 069</b>	02.04.2001	(11) <b>1 141 116</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 164</b>	22.06.2001
(11) <b>1 141 070</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 117</b>	26.07.2001	(11) <b>1 141 165</b>	15.05.2001
(11) <b>1 141 071</b>	23.03.2001	(11) <b>1 141 118</b>	20.04.2001	(11) <b>1 141 166</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 072</b>	26.04.2001	(11) <b>1 141 119</b>	13.07.2001	(11) <b>1 141 167</b>	25.06.2001
(11) <b>1 141 073</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 120</b>	23.05.2001	(11) <b>1 141 168</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 074</b>	21.06.2001	(11) <b>1 141 121</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 169</b>	03.05.2001
(11) <b>1 141 075</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 122</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 170</b>	18.06.2001
(11) <b>1 141 076</b>	20.04.2001	(11) <b>1 141 123</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 171</b>	18.06.2001
(11) <b>1 141 077</b>	31.05.2001	(11) <b>1 141 124</b>	26.04.2001	(11) <b>1 141 172</b>	21.04.2001
(11) <b>1 141 078</b>	31.05.2001	(11) <b>1 141 125</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 173</b>	18.06.2001
(11) <b>1 141 079</b>	05.04.2001	(11) <b>1 141 126</b>	02.05.2001	(11) <b>1 141 174</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 080</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 127</b>	10.05.2001	(11) <b>1 141 175</b>	11.06.2001
(11) <b>1 141 081</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 128</b>	25.06.2001	(11) <b>1 141 176</b>	25.05.2001
(11) <b>1 141 082</b>	05.06.2001	(11) <b>1 141 129</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 177</b>	07.05.2001
(11) <b>1 141 083</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 130</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 178</b>	30.05.2001
(11) <b>1 141 084</b>	25.06.2001	(11) <b>1 141 131</b>	26.04.2001	(11) <b>1 141 179</b>	08.06.2001
(11) <b>1 141 085</b>	19.06.2001	(11) <b>1 141 132</b>	11.07.2001	(11) <b>1 141 180</b>	04.06.2001
(11) <b>1 141 086</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 133</b>	11.01.2001	(11) <b>1 141 181</b>	30.05.2001
(11) <b>1 141 087</b>	21.05.2001	(11) <b>1 141 134</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 182</b>	16.07.2001
(11) <b>1 141 088</b>	18.05.2001	(11) <b>1 141 135</b>	30.04.2001	(11) <b>1 141 183</b>	19.06.2001
(11) <b>1 141 089</b>	13.04.2001	(11) <b>1 141 136</b>	22.05.2001	(11) <b>1 141 184</b>	09.06.2001
(11) <b>1 141 090</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 137</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 185</b>	11.05.2001

(11) 1 141 186	09.06.2001	(11) 1 141 234	06.08.2001	(11) 1 141 282	10.08.2001
(11) 1 141 187	29.05.2001	(11) 1 141 235	26.07.2001	(11) 1 141 283	18.06.2001
(11) 1 141 188	27.07.2001	(11) 1 141 237	27.07.2001	(11) 1 141 284	11.06.2001
(11) 1 141 189	31.03.2001	(11) 1 141 238	25.06.2001	(11) 1 141 285	11.05.2001
(11) 1 141 190	22.06.2001	(11) 1 141 239	17.07.2001	(11) 1 141 286	13.07.2001
(11) 1 141 191	15.06.2001	(11) 1 141 240	24.07.2001	(11) 1 141 287	16.07.2001
(11) 1 141 192	26.06.2001	(11) 1 141 241	27.06.2001	(11) 1 141 288	22.06.2001
(11) 1 141 193	05.06.2001	(11) 1 141 242	07.08.2001	(11) 1 141 289	08.06.2001
(11) 1 141 194	27.07.2001	(11) 1 141 243	01.06.2001	(11) 1 141 290	17.07.2001
(11) 1 141 195	23.05.2001	(11) 1 141 244	09.07.2001	(11) 1 141 291	30.07.2001
(11) 1 141 196	23.05.2001	(11) 1 141 245	18.06.2001	(11) 1 141 292	19.06.2001
(11) 1 141 197	27.06.2001	(11) 1 141 246	30.07.2001	(11) 1 141 293	23.07.2001
(11) 1 141 199	27.07.2001	(11) 1 141 247	29.06.2001	(11) 1 141 294	27.06.2001
(11) 1 141 200	27.07.2001	(11) 1 141 248	17.07.2001	(11) 1 141 295	03.08.2001
(11) 1 141 201	27.07.2001	(11) 1 141 249	27.06.2001	(11) 1 141 296	05.04.2001
(11) 1 141 202	27.07.2001	(11) 1 141 250	15.06.2001	(11) 1 141 297	27.06.2001
(11) 1 141 203	27.07.2001	(11) 1 141 251	23.07.2001	(11) 1 141 298	09.07.2001
(11) 1 141 204	27.07.2001	(11) 1 141 252	15.06.2001	(11) 1 141 299	17.07.2001
(11) 1 141 205	18.07.2001	(11) 1 141 253	15.06.2001	(11) 1 141 300	17.07.2001
(11) 1 141 206	09.05.2001	(11) 1 141 254	09.07.2001	(11) 1 141 301	07.08.2001
(11) 1 141 207	23.05.2001	(11) 1 141 255	28.05.2001	(11) 1 141 302	16.07.2001
(11) 1 141 208	19.06.2001	(11) 1 141 256	18.07.2001	(11) 1 141 303	13.07.2001
(11) 1 141 209	10.07.2001	(11) 1 141 257	18.07.2001	(11) 1 141 304	16.07.2001
(11) 1 141 210	16.05.2001	(11) 1 141 258	18.07.2001	(11) 1 141 305	26.06.2001
(11) 1 141 211	06.06.2001	(11) 1 141 259	18.07.2001	(11) 1 141 306	18.07.2001
(11) 1 141 212	06.06.2001	(11) 1 141 260	18.07.2001	(11) 1 141 307	24.07.2001
(11) 1 141 213	23.05.2001	(11) 1 141 261	18.07.2001	(11) 1 141 308	05.07.2001
(11) 1 141 214	12.07.2001	(11) 1 141 262	18.07.2001	(11) 1 141 309	03.07.2001
(11) 1 141 215	16.03.2001	(11) 1 141 263	11.07.2001	(11) 1 141 310	11.07.2001
(11) 1 141 216	10.05.2001	(11) 1 141 264	23.05.2001	(11) 1 141 311	10.07.2001
(11) 1 141 217	15.05.2001	(11) 1 141 265	16.07.2001	(11) 1 141 312	23.07.2001
(11) 1 141 218	27.06.2001	(11) 1 141 266	20.07.2001	(11) 1 141 313	24.07.2001
(11) 1 141 219	27.07.2001	(11) 1 141 267	23.07.2001	(11) 1 141 314	24.07.2001
(11) 1 141 220	15.05.2001	(11) 1 141 268	26.06.2001	(11) 1 141 315	24.07.2001
(11) 1 141 221	07.05.2001	(11) 1 141 269	04.07.2001	(11) 1 141 316	18.07.2001
(11) 1 141 222	15.06.2001	(11) 1 141 270	25.06.2001	(11) 1 141 317	20.07.2001
(11) 1 141 223	16.05.2001	(11) 1 141 271	02.08.2001	(11) 1 141 318	08.06.2001
(11) 1 141 224	15.06.2001	(11) 1 141 272	03.08.2001	(11) 1 141 319	26.06.2001
(11) 1 141 225	15.06.2001	(11) 1 141 273	19.06.2001	(11) 1 141 320	23.07.2001
(11) 1 141 226	15.06.2001	(11) 1 141 274	07.08.2001	(11) 1 141 321	22.06.2001
(11) 1 141 227	15.06.2001	(11) 1 141 275	13.07.2001	(11) 1 141 322	18.05.2001
(11) 1 141 228	05.06.2001	(11) 1 141 276	17.07.2001	(11) 1 141 323	18.07.2001
(11) 1 141 229	27.06.2001	(11) 1 141 277	05.07.2001	(11) 1 141 324	11.07.2001
(11) 1 141 230	10.11.2000	(11) 1 141 278	30.07.2001	(11) 1 141 325	25.06.2001
(11) 1 141 231	11.04.2001	(11) 1 141 279	29.06.2001	(11) 1 141 326	23.07.2001
(11) 1 141 232	18.07.2001	(11) 1 141 280	03.07.2001	(11) 1 141 327	09.05.2001
(11) 1 141 233	23.07.2001	(11) 1 141 281	06.07.2000	(11) 1 141 328	12.07.2001

(11) <b>1 141 329</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 376</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 424</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 330</b>	25.05.2001	(11) <b>1 141 377</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 425</b>	18.07.2001
(11) <b>1 141 331</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 378</b>	12.07.2001	(11) <b>1 141 426</b>	03.07.2001
(11) <b>1 141 332</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 379</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 427</b>	02.07.2001
(11) <b>1 141 333</b>	07.05.2001	(11) <b>1 141 380</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 428</b>	25.06.2001
(11) <b>1 141 334</b>	25.05.2001	(11) <b>1 141 381</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 429</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 335</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 382</b>	28.05.2001	(11) <b>1 141 430</b>	30.05.2001
(11) <b>1 141 336</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 383</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 431</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 337</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 384</b>	06.08.2001	(11) <b>1 141 432</b>	22.06.2001
(11) <b>1 141 338</b>	28.07.2001	(11) <b>1 141 385</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 433</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 339</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 386</b>	06.08.2001	(11) <b>1 141 434</b>	10.05.2001
(11) <b>1 141 340</b>	28.06.2001	(11) <b>1 141 387</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 435</b>	31.05.2001
(11) <b>1 141 341</b>	06.07.2001	(11) <b>1 141 388</b>	06.07.2001	(11) <b>1 141 436</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 342</b>	04.05.2001	(11) <b>1 141 389</b>	11.07.2001	(11) <b>1 141 437</b>	28.03.2001
(11) <b>1 141 343</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 390</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 438</b>	18.07.2001
(11) <b>1 141 344</b>	25.07.2001	(11) <b>1 141 391</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 439</b>	25.06.2001
(11) <b>1 141 345</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 392</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 440</b>	10.05.2001
(11) <b>1 141 346</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 393</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 441</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 347</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 394</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 442</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 348</b>	12.07.2001	(11) <b>1 141 395</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 443</b>	27.04.2001
(11) <b>1 141 349</b>	21.05.2001	(11) <b>1 141 396</b>	14.06.2001	(11) <b>1 141 444</b>	04.05.2001
(11) <b>1 141 350</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 397</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 445</b>	31.05.2001
(11) <b>1 141 351</b>	08.06.2001	(11) <b>1 141 398</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 446</b>	12.06.2001
(11) <b>1 141 352</b>	30.05.2001	(11) <b>1 141 399</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 447</b>	29.05.2001
(11) <b>1 141 353</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 400</b>	08.05.2001	(11) <b>1 141 448</b>	07.06.2001
(11) <b>1 141 354</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 401</b>	25.07.2001	(11) <b>1 141 449</b>	04.07.2001
(11) <b>1 141 355</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 402</b>	08.06.2001	(11) <b>1 141 450</b>	06.07.2001
(11) <b>1 141 356</b>	12.07.2001	(11) <b>1 141 403</b>	10.05.2001	(11) <b>1 141 451</b>	12.06.2001
(11) <b>1 141 357</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 404</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 452</b>	09.05.2001
(11) <b>1 141 358</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 405</b>	12.06.2001	(11) <b>1 141 453</b>	22.03.2001
(11) <b>1 141 359</b>	11.07.2001	(11) <b>1 141 406</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 454</b>	03.07.2001
(11) <b>1 141 360</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 407</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 455</b>	27.04.2001
(11) <b>1 141 361</b>	31.07.2001	(11) <b>1 141 408</b>	26.07.2001	(11) <b>1 141 456</b>	15.06.2001
(11) <b>1 141 362</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 409</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 457</b>	21.06.2001
(11) <b>1 141 363</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 410</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 458</b>	02.07.2001
(11) <b>1 141 364</b>	28.06.2001	(11) <b>1 141 411</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 459</b>	27.06.2001
(11) <b>1 141 365</b>	08.05.2001	(11) <b>1 141 412</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 460</b>	10.05.2001
(11) <b>1 141 366</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 413</b>	26.07.2001	(11) <b>1 141 461</b>	19.04.2001
(11) <b>1 141 367</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 414</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 462</b>	04.05.2001
(11) <b>1 141 368</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 415</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 463</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 369</b>	07.05.2001	(11) <b>1 141 416</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 464</b>	03.04.2001
(11) <b>1 141 370</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 417</b>	12.07.2001	(11) <b>1 141 465</b>	23.07.2001
(11) <b>1 141 371</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 418</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 466</b>	23.07.2001
(11) <b>1 141 372</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 419</b>	28.05.2001	(11) <b>1 141 467</b>	27.06.2001
(11) <b>1 141 373</b>	07.05.2001	(11) <b>1 141 421</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 468</b>	10.07.2001
(11) <b>1 141 374</b>	15.05.2001	(11) <b>1 141 422</b>	12.06.2001	(11) <b>1 141 469</b>	05.04.2001
(11) <b>1 141 375</b>	16.05.2001	(11) <b>1 141 423</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 470</b>	21.05.2001

(11) 1 141 471	12.06.2001	(11) 1 141 518	07.07.2001	(11) 1 141 566	16.07.2001
(11) 1 141 472	03.05.2001	(11) 1 141 519	21.06.2001	(11) 1 141 567	11.05.2001
(11) 1 141 473	05.06.2001	(11) 1 141 520	21.06.2001	(11) 1 141 568	18.05.2001
(11) 1 141 474	06.06.2001	(11) 1 141 521	12.06.2001	(11) 1 141 569	21.06.2001
(11) 1 141 475	15.05.2001	(11) 1 141 522	11.07.2001	(11) 1 141 570	13.02.2001
(11) 1 141 476	17.05.2001	(11) 1 141 523	13.07.2001	(11) 1 141 571	09.07.2001
(11) 1 141 477	14.06.2001	(11) 1 141 524	25.05.2001	(11) 1 141 572	21.06.2001
(11) 1 141 478	28.05.2001	(11) 1 141 525	16.11.2000	(11) 1 141 573	05.03.2001
(11) 1 141 479	16.07.2001	(11) 1 141 526	20.06.2001	(11) 1 141 574	25.04.2001
(11) 1 141 480	21.06.2001	(11) 1 141 527	11.06.2001	(11) 1 141 575	11.06.2001
(11) 1 141 481	21.05.2001	(11) 1 141 528	30.07.2001	(11) 1 141 576	30.05.2001
(11) 1 141 482	30.07.2001	(11) 1 141 529	30.06.2001	(11) 1 141 577	04.07.2001
(11) 1 141 483	09.04.2001	(11) 1 141 530	11.07.2001	(11) 1 141 578	26.06.2001
(11) 1 141 484	25.04.2001	(11) 1 141 531	21.06.2001	(11) 1 141 579	20.06.2001
(11) 1 141 485	04.05.2001	(11) 1 141 532	19.06.2001	(11) 1 141 580	12.06.2001
(11) 1 141 486	22.05.2001	(11) 1 141 533	23.07.2001	(11) 1 141 581	09.05.2001
(11) 1 141 487	30.04.2001	(11) 1 141 534	26.07.2001	(11) 1 141 582	23.07.2001
(11) 1 141 488	20.06.2001	(11) 1 141 535	18.05.2001	(11) 1 141 583	22.02.2001
(11) 1 141 489	30.07.2001	(11) 1 141 536	14.06.2001	(11) 1 141 584	06.06.2001
(11) 1 141 490	09.06.2001	(11) 1 141 537	11.06.2001	(11) 1 141 585	15.03.2001
(11) 1 141 491	15.06.2001	(11) 1 141 538	16.05.2001	(11) 1 141 586	20.06.2001
(11) 1 141 492	23.07.2001	(11) 1 141 539	30.07.2001	(11) 1 141 587	09.05.2001
(11) 1 141 493	23.07.2001	(11) 1 141 541	14.06.2001	(11) 1 141 588	09.05.2001
(11) 1 141 494	04.07.2001	(11) 1 141 542	30.07.2001	(11) 1 141 589	23.07.2001
(11) 1 141 495	31.05.2001	(11) 1 141 543	09.07.2001	(11) 1 141 590	29.03.2001
(11) 1 141 496	12.06.2001	(11) 1 141 544	21.04.2001	(11) 1 141 591	23.07.2001
(11) 1 141 497	10.04.2001	(11) 1 141 545	24.07.2001	(11) 1 141 592	29.03.2001
(11) 1 141 498	18.07.2001	(11) 1 141 546	20.07.2001	(11) 1 141 593	16.05.2001
(11) 1 141 499	12.05.2001	(11) 1 141 547	16.07.2001	(11) 1 141 594	31.05.2001
(11) 1 141 500	19.06.2001	(11) 1 141 548	25.06.2001	(11) 1 141 595	06.06.2001
(11) 1 141 501	14.06.2001	(11) 1 141 549	09.06.2001	(11) 1 141 596	12.06.2001
(11) 1 141 502	20.06.2001	(11) 1 141 550	15.06.2001	(11) 1 141 597	27.04.2001
(11) 1 141 503	13.06.2001	(11) 1 141 551	11.04.2001	(11) 1 141 598	17.07.2001
(11) 1 141 504	30.07.2001	(11) 1 141 552	25.06.2001	(11) 1 141 599	10.07.2001
(11) 1 141 505	30.05.2001	(11) 1 141 553	18.11.2000	(11) 1 141 600	16.07.2001
(11) 1 141 506	30.06.2001	(11) 1 141 554	03.07.2001	(11) 1 141 601	09.07.2001
(11) 1 141 507	18.07.2001	(11) 1 141 555	26.04.2001	(11) 1 141 602	10.07.2001
(11) 1 141 508	11.07.2001	(11) 1 141 556	18.05.2001	(11) 1 141 603	22.06.2001
(11) 1 141 509	25.06.2001	(11) 1 141 557	27.07.2001	(11) 1 141 604	04.07.2001
(11) 1 141 510	06.07.2001	(11) 1 141 558	09.05.2001	(11) 1 141 605	28.06.2001
(11) 1 141 511	02.06.2001	(11) 1 141 559	21.04.2001	(11) 1 141 606	16.07.2001
(11) 1 141 512	16.07.2001	(11) 1 141 560	17.05.2001	(11) 1 141 607	12.07.2001
(11) 1 141 513	23.07.2001	(11) 1 141 561	11.06.2001	(11) 1 141 608	18.06.2001
(11) 1 141 514	24.07.2001	(11) 1 141 562	28.06.2001	(11) 1 141 609	18.07.2001
(11) 1 141 515	07.07.2001	(11) 1 141 563	14.05.2001	(11) 1 141 610	08.06.2001
(11) 1 141 516	12.06.2001	(11) 1 141 564	08.06.2001	(11) 1 141 611	17.04.2001
(11) 1 141 517	07.07.2001	(11) 1 141 565	08.06.2001	(11) 1 141 612	05.07.2001



(11) <b>1 141 613</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 661</b>	16.05.2001	(11) <b>1 141 711</b>	30.05.2001
(11) <b>1 141 614</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 662</b>	03.07.2001	(11) <b>1 141 712</b>	21.06.2001
(11) <b>1 141 615</b>	21.06.2001	(11) <b>1 141 664</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 713</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 616</b>	20.06.2001	(11) <b>1 141 665</b>	29.01.2001	(11) <b>1 141 714</b>	09.07.2001
(11) <b>1 141 617</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 667</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 715</b>	11.07.2001
(11) <b>1 141 618</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 668</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 716</b>	30.07.2001
(11) <b>1 141 619</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 669</b>	25.05.2001	(11) <b>1 141 717</b>	31.05.2001
(11) <b>1 141 620</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 670</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 718</b>	16.07.2001
(11) <b>1 141 621</b>	06.07.2001	(11) <b>1 141 671</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 719</b>	11.07.2001
(11) <b>1 141 622</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 672</b>	05.06.2001	(11) <b>1 141 720</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 623</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 673</b>	27.07.2001	(11) <b>1 141 721</b>	12.06.2001
(11) <b>1 141 624</b>	13.06.2001	(11) <b>1 141 674</b>	31.05.2001	(11) <b>1 141 722</b>	26.07.2001
(11) <b>1 141 625</b>	15.05.2001	(11) <b>1 141 675</b>	15.05.2001	(11) <b>1 141 723</b>	29.06.2001
(11) <b>1 141 626</b>	19.06.2001	(11) <b>1 141 676</b>	19.06.2001	(11) <b>1 141 724</b>	25.06.2001
(11) <b>1 141 627</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 677</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 725</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 628</b>	21.06.2001	(11) <b>1 141 678</b>	23.06.2001	(11) <b>1 141 726</b>	28.06.2001
(11) <b>1 141 629</b>	18.06.2001	(11) <b>1 141 679</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 727</b>	20.10.2000
(11) <b>1 141 631</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 680</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 728</b>	27.06.2001
(11) <b>1 141 632</b>	19.06.2001	(11) <b>1 141 681</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 729</b>	05.07.2001
(11) <b>1 141 633</b>	30.07.2001	(11) <b>1 141 682</b>	02.06.2001	(11) <b>1 141 730</b>	05.07.2001
(11) <b>1 141 634</b>	12.06.2001	(11) <b>1 141 683</b>	18.06.2001	(11) <b>1 141 731</b>	23.07.2001
(11) <b>1 141 635</b>	29.06.2001	(11) <b>1 141 684</b>	29.06.2001	(11) <b>1 141 732</b>	17.05.2001
(11) <b>1 141 636</b>	02.07.2001	(11) <b>1 141 685</b>	20.06.2001	(11) <b>1 141 733</b>	18.05.2001
(11) <b>1 141 637</b>	23.06.2001	(11) <b>1 141 686</b>	28.06.2001	(11) <b>1 141 734</b>	20.04.2001
(11) <b>1 141 638</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 687</b>	30.03.2001	(11) <b>1 141 735</b>	31.07.2001
(11) <b>1 141 639</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 688</b>	11.05.2001	(11) <b>1 141 736</b>	19.07.2001
(11) <b>1 141 640</b>	17.07.2001	(11) <b>1 141 689</b>	12.05.2001	(11) <b>1 141 738</b>	25.06.2001
(11) <b>1 141 641</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 690</b>	20.06.2001	(11) <b>1 141 739</b>	19.09.2000
(11) <b>1 141 642</b>	04.05.2001	(11) <b>1 141 691</b>	16.05.2001	(11) <b>1 141 740</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 643</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 692</b>	07.08.2001	(11) <b>1 141 741</b>	10.05.2001
(11) <b>1 141 644</b>	06.06.2001	(11) <b>1 141 693</b>	27.06.2001	(11) <b>1 141 742</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 645</b>	03.07.2001	(11) <b>1 141 694</b>	17.05.2001	(11) <b>1 141 743</b>	06.07.2001
(11) <b>1 141 646</b>	20.06.2001	(11) <b>1 141 695</b>	09.07.2001	(11) <b>1 141 744</b>	19.02.2001
(11) <b>1 141 647</b>	16.07.2001	(11) <b>1 141 696</b>	29.06.2001	(11) <b>1 141 746</b>	23.02.2001
(11) <b>1 141 648</b>	13.07.2001	(11) <b>1 141 697</b>	18.07.2001	(11) <b>1 141 747</b>	09.07.2001
(11) <b>1 141 649</b>	21.05.2001	(11) <b>1 141 698</b>	13.07.2001	(11) <b>1 141 748</b>	09.07.2001
(11) <b>1 141 650</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 699</b>	20.06.2001	(11) <b>1 141 750</b>	21.05.2001
(11) <b>1 141 651</b>	11.06.2001	(11) <b>1 141 700</b>	13.07.2001	(11) <b>1 141 751</b>	01.05.2001
(11) <b>1 141 652</b>	16.03.2001	(11) <b>1 141 701</b>	31.05.2001	(11) <b>1 141 752</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 653</b>	25.06.2001	(11) <b>1 141 703</b>	27.07.2001	(11) <b>1 141 753</b>	25.05.2001
(11) <b>1 141 654</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 704</b>	22.06.2001	(11) <b>1 141 754</b>	13.07.2001
(11) <b>1 141 655</b>	03.05.2001	(11) <b>1 141 705</b>	26.06.2001	(11) <b>1 141 755</b>	22.05.2001
(11) <b>1 141 656</b>	29.06.2001	(11) <b>1 141 706</b>	23.05.2001	(11) <b>1 141 756</b>	28.05.2001
(11) <b>1 141 657</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 707</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 758</b>	08.06.2001
(11) <b>1 141 658</b>	11.04.2001	(11) <b>1 141 708</b>	12.06.2001	(11) <b>1 141 759</b>	11.06.2001
(11) <b>1 141 659</b>	10.07.2001	(11) <b>1 141 709</b>	15.06.2001	(11) <b>1 141 760</b>	18.07.2001
(11) <b>1 141 660</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 710</b>	19.06.2001	(11) <b>1 141 761</b>	04.07.2001

(11) 1 141 762	08.05.2001	(11) 1 141 814	02.07.2001	(11) 1 141 864	19.02.2001
(11) 1 141 763	14.05.2001	(11) 1 141 815	02.06.2001	(11) 1 141 865	22.06.2001
(11) 1 141 764	23.05.2001	(11) 1 141 816	07.08.2001	(11) 1 141 866	22.06.2001
(11) 1 141 765	09.07.2001	(11) 1 141 817	26.07.2001	(11) 1 141 867	06.06.2001
(11) 1 141 767	14.05.2001	(11) 1 141 819	04.05.2001	(11) 1 141 868	28.06.2001
(11) 1 141 768	04.05.2001	(11) 1 141 820	22.06.2001	(11) 1 141 869	02.08.2001
(11) 1 141 769	25.06.2001	(11) 1 141 821	26.06.2001	(11) 1 141 870	18.06.2001
(11) 1 141 771	02.07.2001	(11) 1 141 822	11.07.2001	(11) 1 141 873	16.07.2001
(11) 1 141 772	09.08.2001	(11) 1 141 823	15.06.2001	(11) 1 141 874	04.07.2001
(11) 1 141 773	12.06.2001	(11) 1 141 824	20.07.2001	(11) 1 141 875	21.05.2001
(11) 1 141 774	09.04.2001	(11) 1 141 825	23.07.2001	(11) 1 141 876	18.06.2001
(11) 1 141 775	22.06.2001	(11) 1 141 826	05.07.2001	(11) 1 141 877	30.07.2001
(11) 1 141 776	02.08.2001	(11) 1 141 827	18.06.2001	(11) 1 141 878	06.07.2001
(11) 1 141 777	22.03.2001	(11) 1 141 828	16.07.2001	(11) 1 141 880	02.05.2001
(11) 1 141 778	19.07.2001	(11) 1 141 829	22.06.2001	(11) 1 141 881	21.06.2001
(11) 1 141 779	12.12.2000	(11) 1 141 830	19.07.2001	(11) 1 141 882	18.07.2001
(11) 1 141 780	09.06.2001	(11) 1 141 831	19.07.2001	(11) 1 141 883	30.07.2001
(11) 1 141 781	07.04.2001	(11) 1 141 832	14.07.2001	(11) 1 141 884	16.07.2001
(11) 1 141 782	11.06.2001	(11) 1 141 833	23.07.2001	(11) 1 141 885	13.07.2001
(11) 1 141 783	15.05.2001	(11) 1 141 834	20.04.2001	(11) 1 141 886	31.07.2001
(11) 1 141 784	25.05.2001	(11) 1 141 835	29.05.2001	(11) 1 141 887	23.07.2001
(11) 1 141 785	02.07.2001	(11) 1 141 836	22.06.2001	(11) 1 141 888	11.07.2001
(11) 1 141 786	20.07.2001	(11) 1 141 837	26.06.2001	(11) 1 141 889	12.07.2001
(11) 1 141 787	03.08.2001	(11) 1 141 838	26.06.2001	(11) 1 141 890	09.06.2001
(11) 1 141 788	23.07.2001	(11) 1 141 839	21.06.2001	(11) 1 141 891	22.06.2001
(11) 1 141 789	26.02.2001	(11) 1 141 840	07.06.2001	(11) 1 141 892	04.07.2001
(11) 1 141 790	02.07.2001	(11) 1 141 841	25.01.2001	(11) 1 141 893	16.06.2001
(11) 1 141 791	02.07.2001	(11) 1 141 842	12.06.2001	(11) 1 141 894	13.07.2001
(11) 1 141 792	17.07.2001	(11) 1 141 843	16.05.2001	(11) 1 141 895	29.06.2001
(11) 1 141 793	15.05.2001	(11) 1 141 844	22.06.2001	(11) 1 141 896	17.05.2001
(11) 1 141 795	31.07.2001	(11) 1 141 845	02.07.2001	(11) 1 141 897	05.07.2001
(11) 1 141 796	14.05.2001	(11) 1 141 846	28.06.2001	(11) 1 141 898	20.07.2001
(11) 1 141 797	14.05.2001	(11) 1 141 847	22.06.2001	(11) 1 141 899	28.06.2001
(11) 1 141 798	11.06.2001	(11) 1 141 849	18.09.2000	(11) 1 141 900	21.07.2001
(11) 1 141 799	02.07.2001	(11) 1 141 850	25.07.2001	(11) 1 141 903	05.06.2001
(11) 1 141 801	04.07.2001	(11) 1 141 851	02.08.2001	(11) 1 141 904	24.07.2001
(11) 1 141 802	19.06.2001	(11) 1 141 852	20.04.2001	(11) 1 141 905	22.06.2001
(11) 1 141 803	09.06.2001	(11) 1 141 853	11.07.2001	(11) 1 141 906	09.07.2001
(11) 1 141 804	26.06.2001	(11) 1 141 854	24.07.2001	(11) 1 141 907	20.06.2001
(11) 1 141 805	11.07.2001	(11) 1 141 856	17.07.2001	(11) 1 141 908	13.07.2001
(11) 1 141 806	15.06.2001	(11) 1 141 857	09.03.2001	(11) 1 141 909	06.03.2001
(11) 1 141 807	26.02.2001	(11) 1 141 858	15.06.2001	(11) 1 141 910	23.07.2001
(11) 1 141 809	07.05.2001	(11) 1 141 859	15.06.2001	(11) 1 141 911	18.07.2001
(11) 1 141 810	03.07.2001	(11) 1 141 860	13.07.2001	(11) 1 141 912	19.07.2001
(11) 1 141 811	06.07.2001	(11) 1 141 861	14.05.2001	(11) 1 141 913	19.07.2001
(11) 1 141 812	28.05.2001	(11) 1 141 862	11.05.2001	(11) 1 141 914	19.07.2001
(11) 1 141 813	22.06.2001	(11) 1 141 863	16.07.2001	(11) 1 141 915	19.07.2001

(11) <b>1 141 916</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 968</b>	25.06.2001	(11) <b>1 142 022</b>	08.05.2001
(11) <b>1 141 917</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 969</b>	22.06.2001	(11) <b>1 142 023</b>	18.07.2001
(11) <b>1 141 918</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 970</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 024</b>	26.04.2001
(11) <b>1 141 919</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 971</b>	15.03.2001	(11) <b>1 142 025</b>	16.07.2001
(11) <b>1 141 920</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 972</b>	09.11.2000	(11) <b>1 142 026</b>	02.07.2001
(11) <b>1 141 921</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 973</b>	29.06.2001	(11) <b>1 142 027</b>	20.04.2001
(11) <b>1 141 922</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 974</b>	28.03.2001	(11) <b>1 142 028</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 923</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 975</b>	30.03.2001	(11) <b>1 142 029</b>	09.06.2001
(11) <b>1 141 924</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 976</b>	21.05.2001	(11) <b>1 142 030</b>	13.06.2001
(11) <b>1 141 925</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 977</b>	08.06.2001	(11) <b>1 142 031</b>	31.05.2001
(11) <b>1 141 926</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 978</b>	25.05.2001	(11) <b>1 142 035</b>	26.04.2001
(11) <b>1 141 927</b>	19.07.2001	(11) <b>1 141 979</b>	20.04.2001	(11) <b>1 142 037</b>	19.06.2001
(11) <b>1 141 928</b>	01.06.2001	(11) <b>1 141 980</b>	27.04.2001	(11) <b>1 142 038</b>	10.07.2001
(11) <b>1 141 929</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 981</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 039</b>	29.05.2001
(11) <b>1 141 930</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 982</b>	28.05.2001	(11) <b>1 142 040</b>	16.05.2001
(11) <b>1 141 931</b>	05.07.2001	(11) <b>1 141 983</b>	22.05.2001	(11) <b>1 142 041</b>	20.03.2001
(11) <b>1 141 933</b>	09.06.2001	(11) <b>1 141 984</b>	19.03.2001	(11) <b>1 142 042</b>	23.03.2001
(11) <b>1 141 934</b>	09.06.2001	(11) <b>1 141 985</b>	04.05.2001	(11) <b>1 142 043</b>	11.07.2001
(11) <b>1 141 935</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 987</b>	19.05.2001	(11) <b>1 142 044</b>	29.05.2001
(11) <b>1 141 936</b>	29.05.2001	(11) <b>1 141 988</b>	27.03.2001	(11) <b>1 142 045</b>	26.07.2001
(11) <b>1 141 937</b>	23.07.2001	(11) <b>1 141 989</b>	01.12.2000	(11) <b>1 142 046</b>	25.07.2001
(11) <b>1 141 938</b>	29.06.2001	(11) <b>1 141 990</b>	04.05.2001	(11) <b>1 142 047</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 939</b>	24.07.2001	(11) <b>1 141 991</b>	05.06.2001	(11) <b>1 142 049</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 940</b>	28.06.2001	(11) <b>1 141 995</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 050</b>	23.06.2001
(11) <b>1 141 941</b>	04.07.2001	(11) <b>1 141 996</b>	07.05.2001	(11) <b>1 142 051</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 942</b>	06.08.2001	(11) <b>1 141 997</b>	05.07.2001	(11) <b>1 142 052</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 943</b>	20.07.2001	(11) <b>1 141 999</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 053</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 944</b>	13.06.2001	(11) <b>1 142 000</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 054</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 945</b>	05.07.2001	(11) <b>1 142 001</b>	19.06.2001	(11) <b>1 142 055</b>	29.06.2001
(11) <b>1 141 946</b>	02.07.2001	(11) <b>1 142 002</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 056</b>	12.07.2001
(11) <b>1 141 947</b>	17.07.2001	(11) <b>1 142 003</b>	25.04.2001	(11) <b>1 142 057</b>	05.05.2001
(11) <b>1 141 948</b>	02.07.2001	(11) <b>1 142 004</b>	28.06.2001	(11) <b>1 142 058</b>	21.06.2001
(11) <b>1 141 950</b>	09.07.2001	(11) <b>1 142 006</b>	15.06.2001	(11) <b>1 142 059</b>	03.05.2001
(11) <b>1 141 951</b>	28.05.2001	(11) <b>1 142 007</b>	01.08.2001	(11) <b>1 142 060</b>	23.07.2001
(11) <b>1 141 952</b>	11.06.2001	(11) <b>1 142 008</b>	09.07.2001	(11) <b>1 142 062</b>	20.06.2001
(11) <b>1 141 953</b>	17.05.2001	(11) <b>1 142 009</b>	07.08.2001	(11) <b>1 142 063</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 954</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 010</b>	06.06.2001	(11) <b>1 142 064</b>	13.07.2001
(11) <b>1 141 957</b>	13.07.2001	(11) <b>1 142 012</b>	09.03.2001	(11) <b>1 142 065</b>	07.05.2001
(11) <b>1 141 958</b>	09.03.2001	(11) <b>1 142 013</b>	06.03.2001	(11) <b>1 142 066</b>	30.06.2001
(11) <b>1 141 959</b>	02.08.2001	(11) <b>1 142 014</b>	22.06.2001	(11) <b>1 142 067</b>	05.06.2001
(11) <b>1 141 960</b>	25.06.2001	(11) <b>1 142 015</b>	12.04.2001	(11) <b>1 142 069</b>	08.08.2001
(11) <b>1 141 962</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 016</b>	17.04.2001	(11) <b>1 142 070</b>	30.05.2001
(11) <b>1 141 963</b>	29.05.2001	(11) <b>1 142 017</b>	03.04.2001	(11) <b>1 142 071</b>	08.05.2001
(11) <b>1 141 964</b>	31.07.2001	(11) <b>1 142 018</b>	06.06.2001	(11) <b>1 142 072</b>	05.07.2001
(11) <b>1 141 965</b>	11.07.2001	(11) <b>1 142 019</b>	11.06.2001	(11) <b>1 142 073</b>	22.06.2001
(11) <b>1 141 966</b>	25.05.2001	(11) <b>1 142 020</b>	18.07.2001	(11) <b>1 142 074</b>	03.07.2001
(11) <b>1 141 967</b>	22.06.2001	(11) <b>1 142 021</b>	09.07.2001	(11) <b>1 142 075</b>	22.03.2001

(11) 1 142 076	08.06.2001	(11) 1 142 130	12.07.2001	(11) 1 142 179	22.06.2001
(11) 1 142 077	16.07.2001	(11) 1 142 131	05.06.2001	(11) 1 142 180	06.07.2001
(11) 1 142 078	31.07.2001	(11) 1 142 132	29.06.2001	(11) 1 142 181	16.07.2001
(11) 1 142 079	08.06.2001	(11) 1 142 133	30.04.2001	(11) 1 142 182	05.06.2001
(11) 1 142 080	01.06.2001	(11) 1 142 134	30.07.2001	(11) 1 142 183	14.07.2001
(11) 1 142 081	28.03.2001	(11) 1 142 135	17.07.2001	(11) 1 142 184	13.07.2001
(11) 1 142 082	04.04.2001	(11) 1 142 136	06.07.2001	(11) 1 142 185	16.05.2001
(11) 1 142 083	05.07.2001	(11) 1 142 137	03.08.2001	(11) 1 142 187	25.05.2001
(11) 1 142 084	25.05.2001	(11) 1 142 138	19.07.2001	(11) 1 142 188	17.07.2001
(11) 1 142 085	06.06.2001	(11) 1 142 139	12.07.2001	(11) 1 142 189	30.07.2001
(11) 1 142 086	10.03.2001	(11) 1 142 140	18.07.2001	(11) 1 142 190	07.06.2001
(11) 1 142 088	04.05.2001	(11) 1 142 141	26.06.2001	(11) 1 142 191	30.07.2001
(11) 1 142 090	20.04.2001	(11) 1 142 142	31.07.2001	(11) 1 142 192	10.07.2001
(11) 1 142 091	16.07.2001	(11) 1 142 143	30.05.2001	(11) 1 142 193	13.07.2001
(11) 1 142 092	18.05.2001	(11) 1 142 144	14.05.2001	(11) 1 142 194	14.06.2001
(11) 1 142 094	26.06.2001	(11) 1 142 145	11.06.2001	(11) 1 142 195	16.07.2001
(11) 1 142 095	21.05.2001	(11) 1 142 146	11.07.2001	(11) 1 142 197	08.05.2001
(11) 1 142 096	16.07.2001	(11) 1 142 147	21.05.2001	(11) 1 142 198	27.06.2001
(11) 1 142 097	22.06.2001	(11) 1 142 148	26.06.2001	(11) 1 142 200	01.06.2001
(11) 1 142 098	17.05.2001	(11) 1 142 149	05.06.2001	(11) 1 142 201	18.06.2001
(11) 1 142 099	01.06.2001	(11) 1 142 150	23.07.2001	(11) 1 142 202	14.07.2001
(11) 1 142 100	20.07.2000	(11) 1 142 151	09.06.2001	(11) 1 142 204	16.05.2001
(11) 1 142 102	09.07.2001	(11) 1 142 152	18.06.2001	(11) 1 142 205	27.06.2001
(11) 1 142 103	19.06.2001	(11) 1 142 153	12.04.2001	(11) 1 142 206	05.12.2000
(11) 1 142 104	01.05.2001	(11) 1 142 154	22.06.2001	(11) 1 142 207	18.07.2001
(11) 1 142 105	09.07.2001	(11) 1 142 155	06.07.2001	(11) 1 142 208	18.06.2001
(11) 1 142 106	18.06.2001	(11) 1 142 156	03.07.2001	(11) 1 142 209	10.04.2001
(11) 1 142 107	16.07.2001	(11) 1 142 157	14.05.2001	(11) 1 142 210	27.06.2001
(11) 1 142 108	18.07.2001	(11) 1 142 158	21.05.2001	(11) 1 142 212	23.07.2001
(11) 1 142 109	09.07.2001	(11) 1 142 159	05.04.2001	(11) 1 142 213	08.08.2001
(11) 1 142 110	16.07.2001	(11) 1 142 161	06.06.2001	(11) 1 142 214	12.07.2001
(11) 1 142 111	11.07.2001	(11) 1 142 162	29.06.2001	(11) 1 142 215	23.07.2001
(11) 1 142 112	03.07.2001	(11) 1 142 163	20.06.2001	(11) 1 142 217	20.06.2001
(11) 1 142 113	26.06.2001	(11) 1 142 164	21.04.2001	(11) 1 142 218	12.07.2001
(11) 1 142 114	15.01.2001	(11) 1 142 165	23.01.2001	(11) 1 142 219	03.07.2001
(11) 1 142 115	04.07.2001	(11) 1 142 166	25.07.2001	(11) 1 142 220	03.07.2001
(11) 1 142 116	17.05.2001	(11) 1 142 167	30.07.2001	(11) 1 142 221	05.06.2001
(11) 1 142 117	11.07.2001	(11) 1 142 169	10.08.2001	(11) 1 142 222	26.01.2001
(11) 1 142 118	23.07.2001	(11) 1 142 170	06.08.2001	(11) 1 142 223	16.07.2001
(11) 1 142 120	03.07.2001	(11) 1 142 171	13.07.2001	(11) 1 142 224	23.06.2001
(11) 1 142 121	24.04.2001	(11) 1 142 172	18.05.2001	(11) 1 142 225	01.06.2001
(11) 1 142 123	16.05.2001	(11) 1 142 173	18.06.2001	(11) 1 142 226	30.05.2001
(11) 1 142 124	23.07.2001	(11) 1 142 174	31.07.2001	(11) 1 142 227	09.07.2001
(11) 1 142 125	30.07.2001	(11) 1 142 175	16.07.2001	(11) 1 142 228	31.07.2001
(11) 1 142 126	13.07.2001	(11) 1 142 176	22.06.2001	(11) 1 142 229	03.07.2001
(11) 1 142 127	12.07.2001	(11) 1 142 177	10.07.2001	(11) 1 142 230	02.08.2001
(11) 1 142 129	12.07.2001	(11) 1 142 178	17.04.2001	(11) 1 142 232	29.06.2001

(11) <b>1 142 233</b>	18.07.2001	(11) <b>1 142 284</b>	23.05.2001	(11) <b>1 142 335</b>	07.06.2001
(11) <b>1 142 234</b>	30.07.2001	(11) <b>1 142 285</b>	11.07.2001	(11) <b>1 142 336</b>	02.08.2001
(11) <b>1 142 235</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 286</b>	16.07.2001	(11) <b>1 142 337</b>	23.07.2001
(11) <b>1 142 236</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 287</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 338</b>	20.07.2001
(11) <b>1 142 237</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 288</b>	20.06.2001	(11) <b>1 142 339</b>	25.06.2001
(11) <b>1 142 239</b>	01.06.2001	(11) <b>1 142 289</b>	06.07.2001	(11) <b>1 142 340</b>	10.07.2001
(11) <b>1 142 240</b>	16.07.2001	(11) <b>1 142 290</b>	09.07.2001	(11) <b>1 142 341</b>	20.06.2001
(11) <b>1 142 241</b>	16.07.2001	(11) <b>1 142 291</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 344</b>	13.07.2001
(11) <b>1 142 242</b>	16.07.2001	(11) <b>1 142 292</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 345</b>	18.07.2001
(11) <b>1 142 243</b>	23.05.2001	(11) <b>1 142 293</b>	25.04.2001	(11) <b>1 142 346</b>	15.05.2001
(11) <b>1 142 244</b>	30.07.2001	(11) <b>1 142 294</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 347</b>	28.06.2001
(11) <b>1 142 245</b>	13.08.2001	(11) <b>1 142 295</b>	20.06.2001	(11) <b>1 142 348</b>	10.08.2001
(11) <b>1 142 246</b>	04.07.2001	(11) <b>1 142 296</b>	05.07.2001	(11) <b>1 142 349</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 247</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 297</b>	21.03.2001	(11) <b>1 142 350</b>	13.06.2001
(11) <b>1 142 248</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 299</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 351</b>	12.07.2001
(11) <b>1 142 249</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 300</b>	11.06.2001	(11) <b>1 142 352</b>	30.05.2001
(11) <b>1 142 250</b>	07.08.2001	(11) <b>1 142 301</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 353</b>	18.06.2001
(11) <b>1 142 251</b>	20.06.2001	(11) <b>1 142 302</b>	07.05.2001	(11) <b>1 142 354</b>	25.05.2001
(11) <b>1 142 252</b>	02.08.2001	(11) <b>1 142 303</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 355</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 253</b>	06.08.2001	(11) <b>1 142 304</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 356</b>	13.06.2001
(11) <b>1 142 254</b>	13.08.2001	(11) <b>1 142 305</b>	26.05.2001	(11) <b>1 142 357</b>	23.07.2001
(11) <b>1 142 257</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 306</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 358</b>	20.07.2001
(11) <b>1 142 258</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 307</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 359</b>	20.07.2001
(11) <b>1 142 259</b>	21.12.2000	(11) <b>1 142 308</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 360</b>	28.05.2001
(11) <b>1 142 260</b>	23.02.2001	(11) <b>1 142 309</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 361</b>	01.08.2001
(11) <b>1 142 261</b>	05.06.2001	(11) <b>1 142 310</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 362</b>	28.06.2001
(11) <b>1 142 262</b>	04.05.2001	(11) <b>1 142 311</b>	16.07.2001	(11) <b>1 142 363</b>	26.05.2001
(11) <b>1 142 263</b>	31.05.2001	(11) <b>1 142 312</b>	02.07.2001	(11) <b>1 142 364</b>	30.05.2001
(11) <b>1 142 264</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 313</b>	03.08.2001	(11) <b>1 142 365</b>	05.07.2001
(11) <b>1 142 265</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 314</b>	03.08.2001	(11) <b>1 142 366</b>	15.06.2001
(11) <b>1 142 266</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 315</b>	01.06.2001	(11) <b>1 142 367</b>	25.05.2001
(11) <b>1 142 267</b>	14.05.2001	(11) <b>1 142 316</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 368</b>	19.07.2001
(11) <b>1 142 268</b>	25.05.2001	(11) <b>1 142 317</b>	28.06.2001	(11) <b>1 142 369</b>	08.06.2001
(11) <b>1 142 269</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 320</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 370</b>	13.07.2001
(11) <b>1 142 270</b>	10.05.2001	(11) <b>1 142 321</b>	18.07.2001	(11) <b>1 142 371</b>	02.06.2001
(11) <b>1 142 271</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 322</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 372</b>	01.06.2001
(11) <b>1 142 272</b>	31.07.2001	(11) <b>1 142 323</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 373</b>	22.05.2001
(11) <b>1 142 273</b>	31.07.2001	(11) <b>1 142 324</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 374</b>	08.06.2001
(11) <b>1 142 275</b>	14.05.2001	(11) <b>1 142 325</b>	09.04.2001	(11) <b>1 142 375</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 276</b>	20.06.2001	(11) <b>1 142 326</b>	04.07.2001	(11) <b>1 142 376</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 277</b>	17.07.2001	(11) <b>1 142 327</b>	22.06.2001	(11) <b>1 142 377</b>	23.07.2001
(11) <b>1 142 278</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 328</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 378</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 279</b>	04.05.2001	(11) <b>1 142 329</b>	13.06.2001	(11) <b>1 142 379</b>	15.06.2001
(11) <b>1 142 280</b>	17.07.2001	(11) <b>1 142 330</b>	25.06.2001	(11) <b>1 142 380</b>	26.05.2001
(11) <b>1 142 281</b>	30.06.2001	(11) <b>1 142 331</b>	25.06.2001	(11) <b>1 142 381</b>	19.07.2001
(11) <b>1 142 282</b>	11.07.2001	(11) <b>1 142 333</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 382</b>	31.07.2001
(11) <b>1 142 283</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 334</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 383</b>	13.07.2001

(11) 1 142 384	13.07.2001	(11) 1 142 431	09.07.2001	(11) 1 142 536	05.04.2000
(11) 1 142 385	11.07.2001	(11) 1 142 432	28.06.2001	(11) 1 142 538	03.04.2001
(11) 1 142 386	11.05.2001	(11) 1 142 433	23.07.2001	(11) 1 142 539	03.04.2001
(11) 1 142 387	18.06.2001	(11) 1 142 434	10.04.2001	(11) 1 142 540	03.04.2001
(11) 1 142 388	21.06.2001	(11) 1 142 435	16.07.2001	(11) 1 142 542	03.04.2001
(11) 1 142 389	04.07.2001	(11) 1 142 436	22.05.2001	(11) 1 142 543	03.04.2001
(11) 1 142 390	13.07.2001	(11) 1 142 437	26.06.2001	(11) 1 142 550	18.10.2000
(11) 1 142 391	16.07.2001	(11) 1 142 438	11.05.2001	(11) 1 142 551	12.07.2001
(11) 1 142 392	14.05.2001	(11) 1 142 439	11.05.2001	(11) 1 142 554	21.05.2001
(11) 1 142 393	05.06.2001	(11) 1 142 440	22.05.2001	(11) 1 142 561	04.07.2001
(11) 1 142 394	23.07.2001	(11) 1 142 441	21.06.2001	(11) 1 142 562	04.07.2001
(11) 1 142 395	10.05.2001	(11) 1 142 442	12.07.2001	(11) 1 142 563	04.07.2001
(11) 1 142 396	21.06.2001	(11) 1 142 443	06.08.2001	(11) 1 142 565	12.06.2001
(11) 1 142 397	23.05.2001	(11) 1 142 444	13.06.2001	(11) 1 142 568	23.04.2001
(11) 1 142 398	02.06.2001	(11) 1 142 445	21.06.2001	(11) 1 142 570	24.04.2001
(11) 1 142 399	26.05.2001	(11) 1 142 446	04.08.2001	(11) 1 142 573	01.08.2001
(11) 1 142 400	23.07.2001	(11) 1 142 447	02.07.2001	(11) 1 142 574	18.05.2001
(11) 1 142 401	19.06.2001	(11) 1 142 448	11.05.2001	(11) 1 142 575	06.08.2001
(11) 1 142 402	23.07.2001	(11) 1 142 449	21.06.2001	(11) 1 142 576	25.06.2001
(11) 1 142 403	22.05.2001	(11) 1 142 450	18.06.2001	(11) 1 142 577	02.04.2001
(11) 1 142 404	30.05.2001	(11) 1 142 451	02.06.2001	(11) 1 142 578	19.06.2001
(11) 1 142 405	30.05.2001	(11) 1 142 453	03.08.2001	(11) 1 142 579	25.06.2001
(11) 1 142 406	30.05.2001	(11) 1 142 455	22.06.2001	(11) 1 142 580	15.06.2001
(11) 1 142 407	03.07.2001	(11) 1 142 456	29.06.2001	(11) 1 142 581	19.06.2001
(11) 1 142 408	14.07.2001	(11) 1 142 457	25.05.2001	(11) 1 142 583	17.07.2001
(11) 1 142 409	22.06.2001	(11) 1 142 458	10.05.2001	(11) 1 142 584	09.07.2001
(11) 1 142 410	06.07.2001	(11) 1 142 459	25.05.2001	(11) 1 142 585	26.07.2001
(11) 1 142 411	01.06.2001	(11) 1 142 460	02.06.2001	(11) 1 142 587	18.07.2001
(11) 1 142 412	28.05.2001	(11) 1 142 461	16.05.2001	(11) 1 142 588	28.06.2001
(11) 1 142 413	10.05.2001	(11) 1 142 462	06.03.2001	(11) 1 142 589	24.07.2001
(11) 1 142 414	03.07.2001	(11) 1 142 464	21.06.2001	(11) 1 142 591	12.07.2001
(11) 1 142 415	01.06.2001	(11) 1 142 472	16.07.2001	(11) 1 142 593	27.06.2001
(11) 1 142 416	17.07.2001	(11) 1 142 473	16.07.2001	(11) 1 142 594	18.07.2001
(11) 1 142 417	21.06.2001	(11) 1 142 475	19.05.2001	(11) 1 142 600	13.07.2001
(11) 1 142 418	28.05.2001	(11) 1 142 476	23.07.2001	(11) 1 142 604	28.06.2001
(11) 1 142 419	21.06.2001	(11) 1 142 477	06.04.2001	(11) 1 142 610	14.08.2001
(11) 1 142 420	23.07.2001	(11) 1 142 479	27.03.2001	(11) 1 142 615	13.03.2001
(11) 1 142 421	11.04.2001	(11) 1 142 481	12.07.2001	(11) 1 142 621	31.05.2001
(11) 1 142 422	01.06.2001	(11) 1 142 484	14.05.2001	(11) 1 142 624	14.05.2001
(11) 1 142 423	31.05.2001	(11) 1 142 489	16.07.2001	(11) 1 142 625	14.05.2001
(11) 1 142 424	11.05.2001	(11) 1 142 493	17.04.2001	(11) 1 142 626	14.05.2001
(11) 1 142 425	12.07.2001	(11) 1 142 494	11.04.2001	(11) 1 142 627	14.05.2001
(11) 1 142 426	30.07.2001	(11) 1 142 497	06.08.2001	(11) 1 142 629	25.05.2001
(11) 1 142 427	16.07.2001	(11) 1 142 511	09.05.2001	(11) 1 142 631	22.02.2001
(11) 1 142 428	25.05.2001	(11) 1 142 515	27.04.2001	(11) 1 142 632	13.06.2001
(11) 1 142 429	11.07.2001	(11) 1 142 524	11.04.2001	(11) 1 142 635	29.05.2001
(11) 1 142 430	23.07.2001	(11) 1 142 535	04.05.2001	(11) 1 142 636	15.06.2001

(11) <b>1 142 637</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 857</b>	05.07.2001	(11) <b>1 142 938</b>	19.06.2001
(11) <b>1 142 640</b>	28.04.2000	(11) <b>1 142 858</b>	20.07.2001	(11) <b>1 142 948</b>	29.03.2001
(11) <b>1 142 656</b>	15.03.2001	(11) <b>1 142 860</b>	18.06.2001	(11) <b>1 142 949</b>	01.09.2000
(11) <b>1 142 661</b>	28.03.2001	(11) <b>1 142 861</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 953</b>	30.05.2001
(11) <b>1 142 666</b>	19.02.2001	(11) <b>1 142 862</b>	27.04.2001	(11) <b>1 142 954</b>	11.05.2001
(11) <b>1 142 674</b>	06.04.2001	(11) <b>1 142 864</b>	29.06.2001	(11) <b>1 142 955</b>	06.04.2001
(11) <b>1 142 682</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 865</b>	26.07.2001	(11) <b>1 142 956</b>	25.04.2001
(11) <b>1 142 689</b>	25.04.2001	(11) <b>1 142 866</b>	29.06.2001	(11) <b>1 142 959</b>	26.03.2001
(11) <b>1 142 696</b>	05.06.2001	(11) <b>1 142 867</b>	09.05.2001	(11) <b>1 142 965</b>	16.03.2001
(11) <b>1 142 698</b>	01.06.2001	(11) <b>1 142 868</b>	13.07.2001	(11) <b>1 142 969</b>	25.04.2001
(11) <b>1 142 699</b>	23.04.2001	(11) <b>1 142 870</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 971</b>	28.03.2001
(11) <b>1 142 700</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 871</b>	12.07.2001	(11) <b>1 142 972</b>	11.04.2001
(11) <b>1 142 701</b>	11.05.2001	(11) <b>1 142 872</b>	24.07.2001	(11) <b>1 142 975</b>	25.05.2001
(11) <b>1 142 702</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 875</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 980</b>	05.04.2001
(11) <b>1 142 703</b>	23.04.2001	(11) <b>1 142 876</b>	19.06.2001	(11) <b>1 142 984</b>	27.06.2001
(11) <b>1 142 704</b>	25.05.2001	(11) <b>1 142 877</b>	17.07.2001	(11) <b>1 142 985</b>	09.07.2001
(11) <b>1 142 711</b>	10.08.2001	(11) <b>1 142 879</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 987</b>	11.07.2001
(11) <b>1 142 713</b>	05.07.2001	(11) <b>1 142 880</b>	23.07.2001	(11) <b>1 142 988</b>	30.07.2001
(11) <b>1 142 714</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 881</b>	13.07.2001	(11) <b>1 142 989</b>	01.06.2001
(11) <b>1 142 725</b>	14.04.2001	(11) <b>1 142 882</b>	22.06.2001	(11) <b>1 142 990</b>	16.07.2001
(11) <b>1 142 727</b>	25.06.2001	(11) <b>1 142 883</b>	21.06.2001	(11) <b>1 142 992</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 734</b>	03.04.2001	(11) <b>1 142 884</b>	30.07.2001	(11) <b>1 142 993</b>	21.05.2001
(11) <b>1 142 741</b>	28.03.2001	(11) <b>1 142 885</b>	03.07.2001	(11) <b>1 142 994</b>	30.07.2001
(11) <b>1 142 742</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 889</b>	26.03.2001	(11) <b>1 142 995</b>	19.06.2001
(11) <b>1 142 744</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 890</b>	06.07.2001	(11) <b>1 142 996</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 749</b>	14.03.2001	(11) <b>1 142 892</b>	17.05.2001	(11) <b>1 142 997</b>	16.07.2001
(11) <b>1 142 758</b>	28.03.2001	(11) <b>1 142 893</b>	23.04.2001	(11) <b>1 142 999</b>	19.06.2001
(11) <b>1 142 760</b>	24.11.2000	(11) <b>1 142 895</b>	19.07.2001	(11) <b>1 143 000</b>	21.06.2001
(11) <b>1 142 764</b>	06.04.2001	(11) <b>1 142 896</b>	31.03.2001	(11) <b>1 143 001</b>	03.08.2001
(11) <b>1 142 775</b>	02.05.2001	(11) <b>1 142 897</b>	31.01.2001	(11) <b>1 143 002</b>	20.07.2001
(11) <b>1 142 776</b>	19.06.2001	(11) <b>1 142 898</b>	16.07.2001	(11) <b>1 143 003</b>	09.03.2001
(11) <b>1 142 785</b>	26.06.2001	(11) <b>1 142 900</b>	11.07.2001	(11) <b>1 143 005</b>	09.07.2001
(11) <b>1 142 786</b>	06.04.2001	(11) <b>1 142 903</b>	12.07.2001	(11) <b>1 143 007</b>	12.06.2001
(11) <b>1 142 789</b>	02.10.2000	(11) <b>1 142 905</b>	10.07.2001	(11) <b>1 143 008</b>	20.07.2001
(11) <b>1 142 790</b>	08.09.2000	(11) <b>1 142 907</b>	20.07.2001	(11) <b>1 143 009</b>	09.07.2001
(11) <b>1 142 791</b>	11.09.2000	(11) <b>1 142 908</b>	03.07.2001	(11) <b>1 143 010</b>	04.07.2001
(11) <b>1 142 797</b>	30.04.2001	(11) <b>1 142 909</b>	20.07.2001	(11) <b>1 143 012</b>	25.07.2001
(11) <b>1 142 827</b>	27.06.2001	(11) <b>1 142 910</b>	09.11.2000	(11) <b>1 143 018</b>	28.03.2001
(11) <b>1 142 834</b>	30.05.2001	(11) <b>1 142 911</b>	16.10.2000	(11) <b>1 143 019</b>	13.06.2001
(11) <b>1 142 839</b>	18.05.2001	(11) <b>1 142 913</b>	19.03.2001	(11) <b>1 143 020</b>	09.05.2001
(11) <b>1 142 842</b>	13.03.2001	(11) <b>1 142 920</b>	25.06.2001	(11) <b>1 143 021</b>	29.03.2001
(11) <b>1 142 843</b>	17.03.2001	(11) <b>1 142 923</b>	18.05.2001	(11) <b>1 143 022</b>	30.05.2001
(11) <b>1 142 844</b>	22.05.2001	(11) <b>1 142 925</b>	16.07.2001	(11) <b>1 143 023</b>	12.06.2001
(11) <b>1 142 846</b>	11.10.2000	(11) <b>1 142 929</b>	11.04.2001	(11) <b>1 143 024</b>	20.06.2001
(11) <b>1 142 849</b>	25.05.2001	(11) <b>1 142 934</b>	23.04.2001	(11) <b>1 143 035</b>	20.04.2001
(11) <b>1 142 853</b>	01.06.2001	(11) <b>1 142 935</b>	02.05.2001	(11) <b>1 143 036</b>	20.04.2001
(11) <b>1 142 856</b>	13.07.2001	(11) <b>1 142 936</b>	20.04.2001	(11) <b>1 143 038</b>	12.06.2001



(11) 1 143 039	30.05.2001	(11) 1 143 251	23.08.2000	(11) 1 143 491	11.06.2001
(11) 1 143 044	22.06.2001	(11) 1 143 252	11.07.2001	(11) 1 143 492	26.03.2001
(11) 1 143 045	28.06.2001	(11) 1 143 253	19.04.2001	(11) 1 143 493	15.06.2001
(11) 1 143 046	12.06.2001	(11) 1 143 272	09.11.2000	(11) 1 143 494	04.05.2001
(11) 1 143 047	28.06.2001	(11) 1 143 296	06.06.2001	(11) 1 143 495	30.05.2001
(11) 1 143 048	22.06.2001	(11) 1 143 297	06.06.2001	(11) 1 143 496	12.04.2001
(11) 1 143 049	06.04.2001	(11) 1 143 300	10.04.2001	(11) 1 143 497	25.06.2001
(11) 1 143 050	11.07.2001	(11) 1 143 303	26.03.2001	(11) 1 143 501	18.06.2001
(11) 1 143 057	08.03.2001	(11) 1 143 304	06.04.2001	(11) 1 143 502	09.04.2001
(11) 1 143 061	13.03.2001	(11) 1 143 309	14.08.2001	(11) 1 143 504	28.05.2001
(11) 1 143 062	01.12.2000	(11) 1 143 311	20.07.2001	(11) 1 143 505	17.07.2001
(11) 1 143 068	15.06.2001	(11) 1 143 314	29.03.2001	(11) 1 143 507	08.06.2001
(11) 1 143 071	28.06.2001	(11) 1 143 316	26.07.2001	(11) 1 143 513	25.07.2001
(11) 1 143 074	22.06.2001	(11) 1 143 319	21.03.2001	(11) 1 143 520	11.01.2001
(11) 1 143 084	19.07.2001	(11) 1 143 322	29.03.2001	(11) 1 143 528	30.01.2001
(11) 1 143 085	19.07.2001	(11) 1 143 327	07.06.2001	(11) 1 143 533	06.06.2001
(11) 1 143 090	06.04.2001	(11) 1 143 332	28.05.2001	(11) 1 143 536	25.05.2001
(11) 1 143 095	21.05.2001	(11) 1 143 333	04.06.2001	(11) 1 143 537	12.06.2001
(11) 1 143 113	28.02.2001	(11) 1 143 337	04.01.2001	(11) 1 143 538	29.06.2001
(11) 1 143 117	08.03.2001	(11) 1 143 338	13.02.2001	(11) 1 143 541	19.06.2001
(11) 1 143 119	20.03.2001	(11) 1 143 340	27.12.2000	(11) 1 143 546	21.06.2001
(11) 1 143 130	23.07.2001	(11) 1 143 341	10.07.2001	(11) 1 143 547	17.05.2001
(11) 1 143 134	27.06.2001	(11) 1 143 347	29.03.2001	(11) 1 143 548	15.03.2001
(11) 1 143 135	23.03.2001	(11) 1 143 364	19.10.2000	(11) 1 143 552	03.10.2000
(11) 1 143 143	05.04.2001	(11) 1 143 399	23.05.2001	(11) 1 143 553	15.05.2001
(11) 1 143 144	05.04.2001	(11) 1 143 400	12.07.2001	(11) 1 143 555	12.06.2001
(11) 1 143 145	05.04.2001	(11) 1 143 401	09.04.2001	(11) 1 143 558	21.03.2001
(11) 1 143 162	07.06.2001	(11) 1 143 402	09.04.2001	(11) 1 143 559	10.07.2001
(11) 1 143 167	03.04.2001	(11) 1 143 407	09.08.2001	(11) 1 143 560	15.03.2001
(11) 1 143 168	08.06.2001	(11) 1 143 415	06.11.2000	(11) 1 143 562	28.06.2001
(11) 1 143 193	08.05.2001	(11) 1 143 418	01.08.2001	(11) 1 143 563	12.07.2001
(11) 1 143 197	31.05.2001	(11) 1 143 419	30.03.2001	(11) 1 143 564	31.05.2001
(11) 1 143 201	03.04.2001	(11) 1 143 435	23.05.2001	(11) 1 143 569	30.03.2001
(11) 1 143 208	03.07.2001	(11) 1 143 439	26.06.2001	(11) 1 143 577	08.03.2001
(11) 1 143 209	28.06.2001	(11) 1 143 441	02.05.2001	(11) 1 143 582	23.05.2001
(11) 1 143 212	08.03.2001	(11) 1 143 442	22.06.2001	(11) 1 143 590	24.10.2000
(11) 1 143 214	11.07.2001	(11) 1 143 444	18.04.2001	(11) 1 143 592	12.04.2001
(11) 1 143 217	05.04.2001	(11) 1 143 445	18.04.2001	(11) 1 143 593	29.05.2001
(11) 1 143 229	22.05.2001	(11) 1 143 448	22.06.2001	(11) 1 143 604	28.02.2001
(11) 1 143 235	05.04.2001	(11) 1 143 449	15.06.2001	(11) 1 143 609	27.03.2001
(11) 1 143 237	20.03.2001	(11) 1 143 460	03.04.2001	(11) 1 143 610	16.03.2001
(11) 1 143 240	28.02.2001	(11) 1 143 469	06.06.2001	(11) 1 143 612	12.07.2001
(11) 1 143 242	17.04.2001	(11) 1 143 470	14.06.2001	(11) 1 143 613	11.07.2001
(11) 1 143 244	18.06.2001	(11) 1 143 475	29.06.2001	(11) 1 143 614	18.06.2001
(11) 1 143 245	31.03.2001	(11) 1 143 483	17.03.2001	(11) 1 143 615	26.07.2001
(11) 1 143 246	28.06.2001	(11) 1 143 486	28.06.2001	(11) 1 143 618	04.05.2001
(11) 1 143 247	16.07.2001	(11) 1 143 488	12.03.2001	(11) 1 143 622	05.03.2001

(11) 1 143 623	23.07.2001	<b>I.8(1)</b>	(11) 0 852 747	06.05.2001
(11) 1 143 624	03.04.2001	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	(11) 0 858 442	17.05.2001
(11) 1 143 627	03.07.2001	• Date on which the European patent application was refused	(11) 0 861 433	20.05.2001
(11) 1 143 630	25.04.2000	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	(11) 0 865 507	14.05.2001
(11) 1 143 634	25.04.2000	(11) 0 366 643	(11) 0 871 531	19.05.2001
(11) 1 143 635	10.04.2001	(11) 0 488 679	(11) 0 881 895	07.05.2001
(11) 1 143 640	13.06.2001	(11) 0 516 622	(11) 0 883 397	27.03.2001
(11) 1 143 641	20.04.2001	(11) 0 542 090	(11) 0 884 302	03.03.2001
(11) 1 143 649	14.03.2001	(11) 0 646 445	(11) 0 886 733	14.05.2001
(11) 1 143 650	26.06.2001	(11) 0 646 803	(11) 0 894 106	24.03.2001
(11) 1 143 651	15.05.2001	(11) 0 661 700	(11) 0 894 326	07.05.2001
(11) 1 143 655	04.07.2001	(11) 0 671 170	(11) 0 899 947	19.05.2001
(11) 1 143 657	03.04.2001	(11) 0 671 751	(11) 0 905 001	10.05.2001
(11) 1 143 659	25.06.2001	(11) 0 680 206	(11) 0 915 831	18.05.2001
(11) 1 143 660	08.05.2001	(11) 0 685 809	(11) 0 927 357	14.05.2001
(11) 1 143 661	08.05.2001	(11) 0 688 634	(11) 1 011 774	12.05.2001
(11) 1 143 662	08.05.2001	(11) 0 698 989	(11) 1 015 961	10.05.2001
(11) 1 143 663	08.05.2001	(11) 0 709 829		
(11) 1 143 664	08.05.2001	(11) 0 711 011	<b>I.8(2)</b>	
(11) 1 143 665	08.05.2001	(11) 0 715 875	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	
(11) 1 143 669	22.01.2001	(11) 0 717 395	• Date on which the European patent application was withdrawn	
(11) 1 143 671	06.04.2001	(11) 0 722 221	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 143 673	05.07.2001	(11) 0 733 848	(11) 0 464 287	16.08.2001
(11) 1 143 676	17.07.2001	(11) 0 745 261	(11) 0 568 330	10.08.2001
(11) 1 143 681	08.05.2001	(11) 0 760 608	(11) 0 687 925	11.08.2001
(11) 1 143 684	09.08.2001	(11) 0 762 975	(11) 0 691 125	17.08.2001
(11) 1 143 685	28.06.2001	(11) 0 763 457	(11) 0 696 733	11.08.2001
(11) 1 143 686	08.08.2001	(11) 0 766 048	(11) 0 712 231	10.08.2001
(11) 1 143 689	11.07.2001	(11) 0 773 878	(11) 0 728 797	25.07.2001
(11) 1 143 701	30.03.2001	(11) 0 777 022	(11) 0 740 444	17.08.2001
(11) 1 143 703	19.07.2001	(11) 0 778 270	(11) 0 742 220	20.08.2001
(11) 1 143 714	01.06.2001	(11) 0 785 179	(11) 0 746 901	16.08.2001
(11) 1 143 724	09.08.2001	(11) 0 788 424	(11) 0 776 292	18.08.2001
(11) 1 143 731	06.06.2001	(11) 0 791 540	(11) 0 778 899	16.08.2001
(11) 1 143 744	05.04.2001	(11) 0 792 808	(11) 0 804 271	16.08.2001
(11) 1 143 749	19.07.2001	(11) 0 793 658	(11) 0 818 554	27.07.2001
(11) 1 143 757	26.07.2001	(11) 0 805 096	(11) 0 819 861	14.08.2001
(11) 1 143 758	15.06.2001	(11) 0 816 384	(11) 0 828 977	15.08.2001
(11) 1 143 764	25.06.2001	(11) 0 828 700	(11) 0 828 978	15.08.2001
(11) 1 143 766	25.04.2001	(11) 0 830 127	(11) 0 828 979	15.08.2001
(11) 1 143 773	22.06.2001	(11) 0 831 361	(11) 0 834 446	17.08.2001
(11) 1 143 776	05.12.2000	(11) 0 833 872	(11) 0 834 545	04.08.2001
(11) 1 143 779	05.03.2001	(11) 0 833 983	(11) 0 834 547	04.08.2001
		(11) 0 839 307	(11) 0 839 173	31.07.2001
		(11) 0 847 379	(11) 0 852 507	16.08.2001

(11) 0 859 007	14.08.2001	(11) 1 049 732	02.08.2001	(11) 0 705 991	03.04.2001
(11) 0 859 836	13.08.2001	(11) 1 065 220	10.08.2001	(11) 0 706 485	01.02.2001
(11) 0 865 988	06.08.2001	(11) 1 066 768	03.07.2001	(11) 0 707 112	01.05.2001
(11) 0 866 662	18.08.2001	(11) 1 068 886	30.07.2001	(11) 0 707 262	04.04.2001
(11) 0 869 723	16.08.2001	(11) 1 080 237	17.07.2001	(11) 0 707 441	02.04.2001
(11) 0 876 899	16.08.2001	(11) 1 103 364	10.08.2001	(11) 0 710 924	31.03.2001
(11) 0 883 237	14.08.2001	(11) 1 115 324	19.07.2001	(11) 0 714 150	31.03.2001
(11) 0 883 648	17.08.2001	(11) 1 126 173	18.08.2001	(11) 0 720 884	09.03.2001
(11) 0 884 578	03.07.2001	(11) 1 130 676	08.08.2001	(11) 0 721 159	31.03.2001
(11) 0 884 667	11.08.2001	(11) 1 131 706	16.08.2001	(11) 0 722 686	03.04.2001
(11) 0 886 498	25.06.2001	(11) 1 131 741	16.08.2001	(11) 0 723 291	05.04.2001
(11) 0 888 787	08.08.2001			(11) 0 725 537	01.03.2001
(11) 0 897 878	08.08.2001			(11) 0 729 317	03.04.2001
(11) 0 917 000	14.08.2001			(11) 0 731 001	03.04.2001
(11) 0 925 508	16.08.2001			(11) 0 734 166	05.04.2001
(11) 0 932 366	10.08.2001			(11) 0 734 837	15.08.2001
(11) 0 932 529	16.08.2001			(11) 0 737 042	01.07.2000
(11) 0 936 506	14.08.2001			(11) 0 737 388	28.02.2001
(11) 0 941 091	13.08.2001			(11) 0 740 186	17.02.2001
(11) 0 946 606	08.08.2001			(11) 0 741 231	13.03.2001
(11) 0 947 467	19.05.2000			(11) 0 743 645	04.04.2001
(11) 0 950 674	18.08.2001			(11) 0 746 285	31.03.2001
(11) 0 950 683	07.08.2001			(11) 0 746 387	03.04.2001
(11) 0 951 510	08.02.2001			(11) 0 750 246	03.04.2001
(11) 0 962 889	20.04.2001			(11) 0 750 684	27.03.2001
(11) 0 964 888	16.08.2001			(11) 0 751 489	05.02.2001
(11) 0 965 965	14.08.2001			(11) 0 752 756	27.02.2001
(11) 0 966 030	17.08.2001			(11) 0 754 455	27.03.2001
(11) 0 967 952	16.08.2001			(11) 0 755 395	28.02.2001
(11) 0 971 778	27.07.2001			(11) 0 756 267	03.04.2001
(11) 0 980 671	19.07.2001			(11) 0 759 691	03.04.2001
(11) 0 981 037	15.08.2001			(11) 0 760 884	04.04.2001
(11) 0 982 361	08.08.2001			(11) 0 761 886	29.03.2001
(11) 0 984 433	13.08.2001			(11) 0 762 771	03.04.2001
(11) 0 990 735	10.08.2001			(11) 0 763 792	03.04.2001
(11) 0 994 118	15.08.2001			(11) 0 766 156	24.03.2001
(11) 0 994 574	13.08.2001			(11) 0 766 290	03.04.2001
(11) 1 006 711	13.08.2001			(11) 0 768 513	04.04.2001
(11) 1 006 714	13.08.2001			(11) 0 769 292	30.03.2001
(11) 1 013 595	16.08.2001			(11) 0 776 648	27.03.2001
(11) 1 016 004	16.08.2001			(11) 0 780 594	22.03.2001
(11) 1 018 362	16.08.2001			(11) 0 781 337	03.04.2001
(11) 1 018 639	15.08.2001			(11) 0 781 346	03.04.2001
(11) 1 023 371	17.08.2001			(11) 0 781 506	20.07.2001
(11) 1 034 435	13.08.2001			(11) 0 782 623	03.04.2001
(11) 1 042 021	11.08.2001			(11) 0 783 455	01.03.2001
(11) 1 042 022	11.08.2001			(11) 0 783 800	31.03.2001
		I.8(3)			
		• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt			
		• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn			
		• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée			
		(11) 0 393 696	09.04.2001		
		(11) 0 517 367	10.03.2001		
		(11) 0 523 917	03.04.2001		
		(11) 0 551 506	19.02.2001		
		(11) 0 611 449	03.04.2001		
		(11) 0 614 976	03.04.2001		
		(11) 0 617 511	13.03.2001		
		(11) 0 621 896	03.04.2001		
		(11) 0 625 851	01.03.2001		
		(11) 0 631 017	03.01.2000		
		(11) 0 636 130	02.03.2001		
		(11) 0 636 899	20.03.2001		
		(11) 0 639 143	06.03.2001		
		(11) 0 653 848	20.03.2001		
		(11) 0 659 328	01.02.2001		
		(11) 0 659 668	02.03.2001		
		(11) 0 660 745	24.03.2001		
		(11) 0 669 734	01.08.2000		
		(11) 0 673 052	11.02.2001		
		(11) 0 674 185	27.03.2001		
		(11) 0 684 279	27.03.2001		
		(11) 0 686 326	02.03.2001		
		(11) 0 688 594	27.03.2001		
		(11) 0 690 300	30.03.2001		
		(11) 0 692 542	31.03.2001		
		(11) 0 699 429	01.02.2000		
		(11) 0 702 805	27.02.2001		
		(11) 0 702 905	03.04.2001		
		(11) 0 704 020	03.04.2001		
		(11) 0 704 866	20.02.2001		

(11) <b>0 789 523</b>	01.04.2001	(11) <b>0 832 856</b>	04.05.2001	(11) <b>0 874 571</b>	01.04.2001
(11) <b>0 790 825</b>	03.04.2001	(11) <b>0 832 921</b>	20.02.2001	(11) <b>0 874 928</b>	01.02.2001
(11) <b>0 791 783</b>	07.04.2001	(11) <b>0 833 308</b>	31.03.2001	(11) <b>0 879 365</b>	03.04.2001
(11) <b>0 793 297</b>	06.04.2001	(11) <b>0 833 633</b>	29.03.2001	(11) <b>0 879 380</b>	24.11.2000
(11) <b>0 793 490</b>	03.04.2001	(11) <b>0 834 705</b>	02.04.2001	(11) <b>0 879 653</b>	27.03.2001
(11) <b>0 794 347</b>	27.03.2001	(11) <b>0 837 028</b>	01.03.2001	(11) <b>0 883 226</b>	20.02.2001
(11) <b>0 794 747</b>	07.04.2001	(11) <b>0 838 622</b>	03.04.2001	(11) <b>0 883 626</b>	22.03.2001
(11) <b>0 796 430</b>	03.04.2001	(11) <b>0 839 468</b>	31.03.2001	(11) <b>0 885 546</b>	30.11.2000
(11) <b>0 796 759</b>	31.03.2001	(11) <b>0 839 492</b>	01.04.2001	(11) <b>0 885 831</b>	03.07.2001
(11) <b>0 797 388</b>	06.03.2001	(11) <b>0 840 537</b>	26.03.2001	(11) <b>0 885 882</b>	30.03.2001
(11) <b>0 799 648</b>	10.03.2001	(11) <b>0 841 157</b>	18.11.2000	(11) <b>0 888 251</b>	03.04.2001
(11) <b>0 800 256</b>	20.02.2001	(11) <b>0 846 798</b>	17.03.2001	(11) <b>0 890 293</b>	30.11.2000
(11) <b>0 800 350</b>	31.03.2001	(11) <b>0 847 297</b>	20.03.2001	(11) <b>0 892 247</b>	06.01.2001
(11) <b>0 805 427</b>	07.04.2001	(11) <b>0 849 511</b>	03.04.2001	(11) <b>0 892 358</b>	29.12.2000
(11) <b>0 806 031</b>	30.03.2001	(11) <b>0 850 367</b>	03.04.2001	(11) <b>0 895 713</b>	01.03.2001
(11) <b>0 806 438</b>	16.02.2001	(11) <b>0 850 507</b>	01.03.2001	(11) <b>0 895 952</b>	01.03.2001
(11) <b>0 808 585</b>	31.03.2001	(11) <b>0 850 585</b>	10.03.2001	(11) <b>0 899 212</b>	01.03.2001
(11) <b>0 809 307</b>	05.04.2001	(11) <b>0 851 729</b>	31.03.2001	(11) <b>0 899 216</b>	02.04.2001
(11) <b>0 809 630</b>	30.03.2001	(11) <b>0 851 915</b>	03.04.2001	(11) <b>0 899 501</b>	01.03.2001
(11) <b>0 812 912</b>	03.04.2001	(11) <b>0 851 923</b>	03.04.2001	(11) <b>0 901 919</b>	03.04.2001
(11) <b>0 813 643</b>	03.04.2001	(11) <b>0 851 930</b>	03.04.2001	(11) <b>0 902 191</b>	03.04.2001
(11) <b>0 814 653</b>	31.03.2001	(11) <b>0 852 262</b>	05.04.2001	(11) <b>0 902 626</b>	27.03.2001
(11) <b>0 818 411</b>	01.02.2001	(11) <b>0 852 624</b>	03.04.2001	(11) <b>0 903 208</b>	01.04.2001
(11) <b>0 818 445</b>	03.04.2001	(11) <b>0 852 809</b>	03.04.2001	(11) <b>0 903 396</b>	03.04.2001
(11) <b>0 818 773</b>	13.10.2000	(11) <b>0 853 468</b>	27.03.2001	(11) <b>0 903 516</b>	03.04.2001
(11) <b>0 819 808</b>	05.04.2001	(11) <b>0 853 673</b>	03.04.2001	(11) <b>0 903 785</b>	03.04.2001
(11) <b>0 820 706</b>	23.03.2001	(11) <b>0 854 868</b>	01.04.2001	(11) <b>0 904 851</b>	03.04.2001
(11) <b>0 821 623</b>	03.04.2001	(11) <b>0 856 505</b>	17.03.2001	(11) <b>0 904 859</b>	03.04.2001
(11) <b>0 821 650</b>	27.03.2001	(11) <b>0 857 538</b>	10.03.2001	(11) <b>0 904 926</b>	03.04.2001
(11) <b>0 822 577</b>	17.03.2001	(11) <b>0 858 332</b>	22.03.2001	(11) <b>0 905 521</b>	02.04.2001
(11) <b>0 822 658</b>	24.03.2001	(11) <b>0 859 760</b>	02.04.2001	(11) <b>0 906 050</b>	01.03.2001
(11) <b>0 824 601</b>	27.03.2001	(11) <b>0 859 834</b>	03.04.2001	(11) <b>0 906 284</b>	02.04.2001
(11) <b>0 825 200</b>	15.02.2001	(11) <b>0 859 946</b>	03.04.2001	(11) <b>0 908 416</b>	07.04.2001
(11) <b>0 826 453</b>	27.03.2001	(11) <b>0 861 244</b>	23.03.2001	(11) <b>0 908 424</b>	09.02.2001
(11) <b>0 827 803</b>	08.03.2001	(11) <b>0 861 399</b>	07.04.2001	(11) <b>0 910 453</b>	25.03.2001
(11) <b>0 828 544</b>	31.03.2001	(11) <b>0 861 607</b>	13.03.2001	(11) <b>0 911 104</b>	03.04.2001
(11) <b>0 828 791</b>	13.03.2001	(11) <b>0 862 582</b>	03.04.2001	(11) <b>0 912 222</b>	13.04.2001
(11) <b>0 829 937</b>	03.04.2001	(11) <b>0 862 619</b>	03.04.2001	(11) <b>0 914 026</b>	31.03.2001
(11) <b>0 830 901</b>	03.04.2001	(11) <b>0 866 984</b>	13.03.2001	(11) <b>0 915 319</b>	03.04.2001
(11) <b>0 830 902</b>	03.04.2001	(11) <b>0 867 022</b>	01.04.2001	(11) <b>0 918 512</b>	01.03.2001
(11) <b>0 831 022</b>	03.04.2001	(11) <b>0 868 170</b>	23.03.2001	(11) <b>0 920 029</b>	13.03.2001
(11) <b>0 831 023</b>	03.04.2001	(11) <b>0 868 877</b>	13.03.2001	(11) <b>0 921 780</b>	29.03.2001
(11) <b>0 831 153</b>	20.03.2001	(11) <b>0 869 787</b>	29.03.2001	(11) <b>0 922 217</b>	01.03.2000
(11) <b>0 831 314</b>	03.04.2001	(11) <b>0 871 380</b>	03.05.2001	(11) <b>0 922 383</b>	31.03.2001
(11) <b>0 831 490</b>	03.04.2001	(11) <b>0 871 621</b>	28.03.2001	(11) <b>0 925 481</b>	03.04.2001
(11) <b>0 832 673</b>	03.04.2001	(11) <b>0 873 173</b>	27.03.2001	(11) <b>0 927 034</b>	03.04.2001
(11) <b>0 832 681</b>	03.04.2001	(11) <b>0 874 301</b>	04.04.2001	(11) <b>0 928 224</b>	03.04.2001

(11) 0 928 378	03.04.2001	(11) 1 008 332	15.12.2000	<b>I.9(2)</b>
(11) 0 929 332	01.03.2001	(11) 1 009 130	15.12.2000	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
(11) 0 929 660	03.04.2001	(11) 1 009 131	15.12.2000	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13
(11) 0 929 679	03.04.2001	(11) 1 009 145	15.12.2000	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
(11) 0 929 747	03.04.2001	(11) 1 011 062	22.12.2000	(11) 0 986 532
(11) 0 929 944	31.03.2001	(11) 1 012 835	03.04.2001	01.10.2001
(11) 0 931 096	03.04.2001	(11) 1 013 320	28.12.2000	<b>I.9(3)</b>
(11) 0 931 307	09.04.2001	(11) 1 014 403	29.12.2000	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
(11) 0 932 359	01.03.2001	(11) 1 015 310	03.04.2001	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90
(11) 0 932 731	31.03.2001	(11) 1 015 659	01.03.2001	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
(11) 0 933 149	03.04.2001	(11) 1 015 660	03.04.2001	
(11) 0 935 544	03.04.2001	(11) 1 015 956	03.04.2001	
(11) 0 936 928	05.03.2001	(11) 1 016 391	06.01.2001	<b>I.9(4)</b>
(11) 0 936 937	03.04.2001	(11) 1 016 392	06.01.2001	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
(11) 0 937 021	06.03.2001	(11) 1 017 815	19.05.2001	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90
(11) 0 941 308	03.04.2001	(11) 1 018 257	03.04.2001	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90
(11) 0 944 463	03.04.2001	(11) 1 019 306	02.04.2001	
(11) 0 946 668	31.03.2001	(11) 1 020 073	29.03.2001	
(11) 0 949 958	17.03.2001	(11) 1 027 581	27.03.2001	<b>I.10</b>
(11) 0 951 222	31.03.2001	(11) 1 028 902	22.03.2001	• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
(11) 0 951 570	03.04.2001	(11) 1 040 285	27.03.2001	• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
(11) 0 952 952	02.04.2001	(11) 1 047 532	03.04.2001	• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
(11) 0 953 122	01.08.2001	(11) 1 103 181	28.11.2000	
(11) 0 957 098	27.03.2001			
(11) 0 957 725	01.03.2001			
(11) 0 958 175	27.03.2001			
(11) 0 959 835	31.03.2001			
(11) 0 963 328	27.03.2001			
(11) 0 968 432	03.04.2001			
(11) 0 970 342	19.09.2000			
(11) 0 972 810	28.03.2001			
(11) 0 975 045	29.03.2001			
(11) 0 975 366	27.03.2001			
(11) 0 976 246	03.04.2001			
(11) 0 977 196	22.12.2000			
(11) 0 977 215	01.03.2001			
(11) 0 988 912	30.09.2000			
(11) 0 989 395	06.02.2001			
(11) 0 992 827	04.04.2001			
(11) 0 998 945	19.05.2001			
(11) 1 000 060	28.03.2001			
(11) 1 002 772	25.11.2000			
(11) 1 004 007	01.03.2001			
(11) 1 004 107	02.03.2001			
(11) 1 005 243	01.12.2000			
(11) 1 005 680	20.03.2001			
(11) 1 006 415	01.03.2001			

**I.8(4)**

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**I.8(5)**

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

**I.9(1)**

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**I.11(1)**

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

(11) 0 896 269 (51) H01F 29/02  
01 excl.  
LEGEND POWER (UK) PLC  
19 NEWMAN STREET  
London W1P 3HB (GB)  
GB

(11) 1 049 434 (51) A61F 9/02  
01 excl.  
FILOS s.p.a.  
Viale Italia 33  
31040 Segusino (IT)  
ES FR IT

**I.11(2)**

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

<b>I.12</b>			(11) <b>0 724 619</b>		(11) <b>0 818 802</b>	
• Änderungen und Korrekturen			(51) <b>C11D 1/04</b>	C11D 1/12	(51) <b>H01J 37/32</b>	C23C 16/455
• Alterations and Corrections			C11D 1/16	C11D 1/34		
• Modifications et corrections			C11D 3/02	B08B 9/02	(11) <b>0 824 257</b>	
			B08B 9/027	C11D 3/384	(51) <b>H01B 7/29</b>	H01B 3/44
			C11D 1/37	C11D 3/20	C08K 3/20	
					(11) <b>0 828 418</b>	
<b>I.12(1)</b>			(11) <b>0 726 135</b>		(51) <b>A01N 1/02</b>	C12N 9/92
• Internationale Patentklassifikation			(51) <b>B29C 49/04</b>	B29C 49/20	A61P 43/00	
• International Patent Classification			B60R 19/03	B60R 19/24		
• Classification internationale des brevets			(11) <b>0 735 871</b>		(11) <b>0 831 835</b>	
			(51) <b>A61K 31/43</b>	A61P 31/04	(51) <b>A61K 31/55</b>	A61P 43/00
			(11) <b>0 743 704</b>		(11) <b>0 832 380</b>	
(11) <b>0 484 787</b>			(51) <b>H01R 12/20</b>	H01R 43/20	(51) <b>F16J 15/26</b>	
(51) <b>C07K 7/08</b>	C07K 14/18		(11) <b>0 746 121</b>		(11) <b>0 839 534</b>	
A61K 39/12	C12N 15/51		(51) <b>H04H 1/00</b>	H04J 3/06	(51) <b>A61K 31/70</b>	A61K 31/195
G01N 33/576					A61P 39/06	
(11) <b>0 539 106</b>			(11) <b>0 750 768</b>		(11) <b>0 852 147</b>	
(51) <b>G06F 17/30</b>	G06K 9/20		(51) <b>G06F 15/16</b>	H04L 12/24	(51) <b>A61L 9/015</b>	F24F 3/16
			H04L 29/06	G06F 13/10		
(11) <b>0 553 532</b>			G06F 13/40		(11) <b>0 855 752</b>	
(51) <b>G06F 9/38</b>	G06F 19/00		(11) <b>0 756 334</b>		(51) <b>H01M 4/02</b>	H01M 4/24
C06T 17/00			(51) <b>H01L 33/00</b>	H01L 51/20	H01M 4/62	H01M 10/40
			H01L 51/40		H01M 4/42	C25D 3/22
(11) <b>0 565 179</b>			(11) <b>0 759 760</b>		(11) <b>0 856 206</b>	
(51) <b>H01L 27/02</b>	H01L 29/10		(51) <b>A61K 31/715</b>	A61L 15/28	(51) <b>G21F 9/00</b>	G21K 5/00
H01L 29/72	H01L 29/72					
(11) <b>0 614 364</b>			(11) <b>0 771 197</b>		(11) <b>0 864 178</b>	
(51) <b>A61K 31/495</b>	A61P 31/04		(51) <b>A61K 31/33</b>	A61K 31/445	(51) <b>H01L 31/058</b>	H01L 29/76
			A61K 31/495	A61P 25/18	H01L 31/062	H01L 31/113
(11) <b>0 618 545</b>			A61P 25/24		H01L 31/119	
(51) <b>G06K 9/34</b>	G06K 9/20		(11) <b>0 774 511</b>		(11) <b>0 866 125</b>	
			(51) <b>C12N 15/10</b>	C12N 7/01	(51) <b>C12N 15/12</b>	C07K 14/51
(11) <b>0 618 802</b>			C12N 15/62	C07K 16/00	A61K 38/17	
(51) <b>C12N 5/00</b>	C07K 14/78		(11) <b>0 778 454</b>		(11) <b>0 872 096</b>	
A61K 38/00			(51) <b>F41A 3/00</b>	F41A 3/72	(51) <b>H04L 27/06</b>	H04L 27/22
(11) <b>0 620 661</b>					H04L 27/08	H04L 7/00
(51) <b>H04B 10/18</b>	H03F 1/32		(11) <b>0 781 089</b>		H04L 27/00	H04L 1/20
			(51) <b>A61F 2/06</b>	A61F 2/24		
(11) <b>0 626 172</b>			A61L 33/00		(11) <b>0 877 489</b>	
(51) <b>A61K 31/7048</b>	A61K 9/50		(11) <b>0 781 463</b>		(51) <b>H03M 1/64</b>	H03M 1/00
A23K 1/17	A23K 1/00		(51) <b>H01S 5/02</b>	H01S 5/40		
(11) <b>0 626 998</b>			(11) <b>0 783 316</b>		(11) <b>0 879 693</b>	
(51) <b>C12N 5/10</b>	A01N 63/02		(51) <b>A61K 38/00</b>	A61K 38/04	(51) <b>B29C 65/48</b>	B29C 67/00
			A61K 38/06	C07K 5/00		
(11) <b>0 632 379</b>			C07K 7/00	A61P 31/04	(11) <b>0 879 695</b>	
(51) <b>G06F 11/16</b>	G06F 11/20		A61P 31/10		(51) <b>B32B 27/34</b>	G11B 5/73
			(11) <b>0 791 502</b>		G11B 5/64	
(11) <b>0 634 034</b>			(51) <b>B60Q 1/26</b>	F21S 8/10	(11) <b>0 880 581</b>	
(51) <b>G06F 3/06</b>	G06F 17/30		H01R 33/46		(51) <b>C11D 11/00</b>	C11D 3/20
G06F 13/28	G06F 15/00		(11) <b>0 792 431</b>		C11D 3/26	C11D 3/28
			(51) <b>F16L 59/16</b>	F16L 59/06	C11D 3/395	C11D 3/39
(11) <b>0 656 988</b>			(11) <b>0 793 310</b>		(11) <b>0 881 338</b>	
(51) <b>E02F 3/24</b>			(51) <b>H01R 24/04</b>		(51) <b>E04D 1/22</b>	D06N 5/00
					D06N 3/00	
(11) <b>0 676 464</b>			(11) <b>0 794 772</b>		(11) <b>0 884 809</b>	
(51) <b>C10J 3/54</b>	C10J 3/56		(51) <b>A61K 31/195</b>	A61K 31/34	(51) <b>H01R 12/20</b>	
C10J 3/66	F23C 10/00		A61K 31/40	A61K 31/44		
F23G 5/30			A61P 27/00	A61P 27/06	(11) <b>0 887 893</b>	
(11) <b>0 680 084</b>			(11) <b>0 805 690</b>		(51) <b>H01R 13/74</b>	H01R 24/00
(51) <b>H01L 21/768</b>			(51) <b>A61K 38/51</b>	A61K 31/52	H01R 13/46	
			A61K 47/48	C12N 9/88		
(11) <b>0 687 184</b>			C12N 15/60	C12Q 1/00	(11) <b>0 887 893</b>	
(51) <b>A61K 48/00</b>	C12N 15/86		C12Q 1/68	G01N 33/573	(51) <b>H01R 13/74</b>	
			A61P 35/00		H01R 13/46	
(11) <b>0 689 066</b>			(11) <b>0 805 690</b>		(11) <b>0 891 147</b>	
(51) <b>G02B 5/22</b>	G02F 1/1335		(51) <b>A61K 38/51</b>	A61K 31/52	(51) <b>A47K 3/22</b>	
			A61K 47/48	C12N 9/88		
(11) <b>0 696 194</b>			C12N 15/60	C12Q 1/00	(11) <b>0 893 305</b>	
(51) <b>A61K 31/40</b>	A61P 9/12		C12Q 1/68	G01N 33/573	(51) <b>B60Q 1/14</b>	B60Q 1/12
A61P 25/06	A61P 25/24		A61P 35/00		F21M 3/16	F21M 3/05
(11) <b>0 713 352</b>			(11) <b>0 814 575</b>		(11) <b>0 895 199</b>	
(51) <b>H05B 41/24</b>	H05B 41/44		(51) <b>H04B 7/08</b>	H04B 7/005	(51) <b>G07C 5/08</b>	G07C 7/00
H05B 41/38						

(11) 0 895 887 (51) B60J 3/02	E05D 1/02	(11) 0 937 624 (51) B60T 15/04 B60T 7/06	B60T 7/04 B60T 13/68	(11) 0 976 095 (51) G06K 9/36 G06K 9/46 H04N 11/02 G06T 9/00	G06K 9/38 H04N 7/12 H04N 11/04
(11) 0 897 147 (51) G06F 9/32 G06F 9/38	G06F 9/30 G06F 9/46	(11) 0 938 982 (51) B60B 3/00 B60B 3/08	B60B 3/10	(11) 0 976 847 (51) C23C 16/44 C23C 16/18 C23C 16/34 C23C 16/04	C23C 16/06 C23C 16/36 C23C 16/40 C23C 16/54
(11) 0 899 570 (51) G01N 31/00	G01N 31/22	(11) 0 942 767 (51) A61M 29/00	A61F 2/01	(11) 0 979 932 (51) F02C 6/18 F01K 23/10	F02C 7/18 F02C 7/16
(11) 0 899 697 (51) G07C 7/00 G01D 15/32	G01P 1/14	(11) 0 945 892 (51) H01J 27/04 H01J 37/08	H01J 27/02	(11) 0 985 566 (51) B60J 1/00	B60R 13/08
(11) 0 900 962 (51) F16K 31/40 F15B 13/04	F15B 13/042	(11) 0 946 835 (51) F16H 48/30 B60K 7/00 B60K 17/16	F16H 37/08 B60K 17/04 B62D 11/14	(11) 0 985 569 (51) B60J 5/04	
(11) 0 901 176 (51) H01L 51/20	H01L 27/00	(11) 0 949 586 (51) G06T 5/00	G06T 3/40	(11) 0 985 697 (51) C08G 65/28 C08G 65/26	C08G 65/30 C08G 65/32
(11) 0 903 148 (51) A61K 38/21		(11) 0 950 131 (51) C25D 11/02		(11) 0 987 045 (51) A61M 29/02 A61M 25/00	A61M 25/10
(11) 0 903 591 (51) G01V 3/28 G01V 3/30	E21B 47/12 G01V 3/34	(11) 0 952 469 (51) G02B 5/30 G02F 1/13363	G02F 1/1335	(11) 0 988 629 (51) G10D 13/02	G10D 13/06
(11) 0 908 988 (51) H01S 3/19 H01S 5/223	H01L 33/00	(11) 0 954 388 (51) G01N 3/40	G01N 33/02	(11) 0 989 147 (51) C08G 63/06 C08G 63/60 B29C 61/02	C08G 63/52 C08F 283/01 H01B 3/42
(11) 0 911 402 (51) C12N 15/31 C12P 21/00 A61K 38/16	C07K 14/31 C07K 16/12 C12Q 1/68	(11) 0 957 109 (51) C07K 5/06 C07D 471/04 C07D 405/14 C07D 471/14 C07D 495/14	C07D 401/06 C07D 401/14 C07D 409/14 C07D 491/14	(11) 0 989 446 (51) G02F 1/35	G02F 1/355
(11) 0 915 583 (51) H04J 14/02	H04B 10/17	(11) 0 958 879 (51) B23K 1/18	B23K 1/00	(11) 0 989 499 (51) G06F 17/22	
(11) 0 915 716 (51) A61M 5/178 A61M 5/42	A61M 5/46 A61M 25/06	(11) 0 959 487 (51) H01J 27/18	H01J 27/02	(11) 0 990 806 (51) F16B 21/02 B60N 3/02	F16B 5/06
(11) 0 916 480 (51) B32B 7/02 B32B 27/00	H05K 3/06 G03F 7/16	(11) 0 961 044 (51) F16C 32/04	F16C 39/06	(11) 0 990 847 (51) F23J 1/00 F23G 5/00	F23G 5/50
(11) 0 916 580 (51) B65B 69/00	B02C 4/10	(11) 0 965 410 (51) B23K 9/28	B23K 9/29	(11) 0 995 480 (51) B01D 53/26 B60T 17/00	B01D 53/22
(11) 0 918 244 (51) G02F 1/01 G02F 1/35	G02B 6/12	(11) 0 965 736 (51) F01N 3/20	F01N 3/28	(11) 0 999 190 (51) C03B 37/014 C03C 3/06 C03C 25/62 C03C 25/60	C03B 19/14 C03C 13/04 C03C 25/00
(11) 0 920 138 (51) H03M 13/00 H03M 13/41	H03M 13/12	(11) 0 966 958 (51) A61K 9/12 A61K 31/34 A61K 47/32 A61K 9/00	A61K 31/40 A61K 47/14 A61K 9/14		
(11) 0 922 435 (51) A61B 17/03	A61B 17/072	(11) 0 967 512 (51) G02F 1/1343 G02F 1/1335	G02F 1/1339 G02F 1/1345		
(11) 0 923 161 (51) H01R 9/07	H01R 23/66	(11) 0 968 761 (51) B01J 19/26	B01F 13/00	(11) 1 003 062 (51) G02B 27/10 G02B 27/18 G02F 1/13 G02B 27/14	G02B 27/02 G02B 26/08 G02F 1/1335
(11) 0 929 602 (51) C08K 5/20	B32B 27/18	(11) 0 969 294 (51) G01V 1/42	G01V 1/30		
(11) 0 933 256 (51) B60Q 3/00 B32B 27/08 B64D 47/02 G09F 13/04	B32B 27/08 B64D 47/02 F21P 1/02	(11) 0 971 714 (51) A61K 31/635 A61P 25/28	A61K 31/415	(11) 1 003 204 (51) H01J 65/04 H01J 61/12	H01J 61/02 H01J 61/35
(11) 0 934 088 (51) A61M 5/178 A61M 25/06	A61M 25/00 A61M 5/32	(11) 0 973 341 (51) H04N 9/64 H04N 9/78	H04N 5/21	(11) 1 003 534 (51) A61K 35/76	A61P 35/00
(11) 0 934 220 (51) B65H 1/00	B65B 13/02	(11) 0 973 531 (51) A61K 35/74 A61P 17/02	A61K 31/715	(11) 1 004 307 (51) A61K 31/505 A61P 27/02	A61K 31/00



(11) <b>1 008 295</b> (51) <b>A01L 5/00</b> A01K 13/00	A01L 3/00 A01L 3/06	(11) <b>1 034 918</b> (51) <b>B31B 37/10</b>	B31B 37/00	(11) <b>1 070 106</b> (51) <b>C09K 11/56</b> C09K 11/84	C09K 11/55 C09K 11/85
(11) <b>1 012 103</b> (51) <b>B66F 3/00</b> B66F 7/12 F16M 13/00	B66F 3/24 B23P 19/04 A62B 3/00	(11) <b>1 041 650</b> (51) <b>H01L 33/00</b>	H01S 5/042	(11) <b>1 070 476</b> (51) <b>A47K 5/12</b> B65D 23/00	A47K 5/122
(11) <b>1 014 993</b> (51) <b>A61K 31/57</b>		(11) <b>1 042 054</b> (51) <b>B01D 57/02</b> G01N 27/447	C25B 9/00	(11) <b>1 071 930</b> (51) <b>G01G 19/52</b> G01G 5/00	G01G 19/02
(11) <b>1 015 439</b> (51) <b>C07K 5/08</b> A61K 31/33 C07D 339/00	C07D 285/38 C07C 323/60 C07D 513/04	(11) <b>1 045 247</b> (51) <b>G01N 27/447</b> G01N 33/487	G01N 33/92	(11) <b>1 072 842</b> (51) <b>F21V 33/00</b> B25F 5/02	F21V 23/04
(11) <b>1 017 637</b> (51) <b>C02F 1/72</b> B01D 19/00	C02F 11/06 C02F 11/08	(11) <b>1 046 945</b> (51) <b>G02F 1/1335</b>	G02F 1/1343	(11) <b>1 074 190</b> (51) <b>A41D 19/015</b> A41D 13/00 A41D 19/00	A41D 27/10 A41D 1/02
(11) <b>1 018 639</b> (51) <b>G01G 3/12</b> G01G 19/44 G01G 21/28 G01L 1/22	G01G 3/14 G01G 21/23 G01G 21/16	(11) <b>1 047 012</b> (51) <b>G06K 7/00</b> G06K 17/00	G06K 7/10	(11) <b>1 074 642</b> (51) <b>C30B 13/24</b> G02B 26/10	H01L 21/268 G02B 27/09
(11) <b>1 020 546</b> (51) <b>C30B 15/10</b> C03B 19/09	C03B 20/00	(11) <b>1 047 119</b> (51) <b>H01L 21/20</b> G02F 1/1368	H01L 29/786 G02B 27/09	(11) <b>1 074 760</b> (51) <b>F16F 9/36</b>	F16J 15/32
(11) <b>1 022 148</b> (51) <b>B41J 19/14</b> B41J 2/505	B41J 2/05	(11) <b>1 048 109</b> (51) <b>H03K 19/0175</b> H03K 19/003	H03K 19/0185	(11) <b>1 074 780</b> (51) <b>F16L 33/28</b> F16L 33/00	F16L 23/028
(11) <b>1 025 983</b> (51) <b>B29D 24/00</b> B29C 70/00	B31D 3/00	(11) <b>1 048 309</b> (51) <b>A61M 5/142</b>	A61M 5/168	(11) <b>1 078 989</b> (51) <b>C12N 15/53</b> C12N 1/21 C12P 13/14 C12N 9/06	C12N 15/60 C12N 1/20 C12N 9/88 C12R 1/01
(11) <b>1 026 704</b> (51) <b>H01B 19/04</b> C07F 7/18	C07F 7/08 C09C 3/12	(11) <b>1 052 735</b> (51) <b>H01R 13/627</b>	A44B 11/26	(11) <b>1 079 081</b> (51) <b>F02B 23/10</b>	F02B 19/10
(11) <b>1 027 267</b> (51) <b>A61L 24/00</b>		(11) <b>1 054 047</b> (51) <b>C09D 183/04</b> C09D 157/08 C03C 17/30	C09D 143/04 C09D 5/16	(11) <b>1 079 258</b> (51) <b>G02F 1/13</b> H01L 27/15	G02F 1/1345 G02F 1/1362
(11) <b>1 027 411</b> (51) <b>C08F 8/46</b> C10L 1/14	C08F 290/04	(11) <b>1 054 117</b> (51) <b>E04F 13/08</b>	E04H 5/10	(11) <b>1 079 463</b> (51) <b>H01Q 9/28</b> H01Q 1/24 H01Q 9/42 H01Q 9/04	H01Q 5/00 H01Q 9/40 H01Q 1/38
(11) <b>1 027 761</b> (51) <b>H02H 9/00</b> H01R 13/703	H01R 9/24	(11) <b>1 054 480</b> (51) <b>H01R 13/658</b>	H01R 12/16	(11) <b>1 080 366</b> (51) <b>G01N 21/62</b> G01N 33/10	G01N 33/02 G01N 21/35
(11) <b>1 028 715</b> (51) <b>A61K 9/72</b> A61K 39/00 C07K 14/05 A61K 9/00	A61K 38/28 C07K 14/62 C07K 14/195 A61K 47/42	(11) <b>1 056 145</b> (51) <b>H01M 10/40</b>	H01M 6/16	(11) <b>1 081 992</b> (51) <b>H05K 5/00</b> H05K 3/20	H05B 6/66
(11) <b>1 029 125</b> (51) <b>D21H 21/10</b> D21H 17/63 B01D 21/01 D21H 17/68	D21H 21/16 D21H 17/66 C02F 5/10 D21H 17/71	(11) <b>1 060 438</b> (51) <b>B29C 44/12</b> B29C 44/14	A47C 7/18	(11) <b>1 082 114</b> (51) <b>A61K 31/4439</b>	A61K 31/4184
(11) <b>1 029 429</b> (51) <b>H05K 1/14</b>	H05K 5/02	(11) <b>1 061 941</b> (51) <b>A61K 38/17</b>		(11) <b>1 082 402</b> (51) <b>C10L 1/04</b> C10G 45/02	C10L 1/08
(11) <b>1 031 803</b> (51) <b>F25J 1/00</b>	F04D 27/02	(11) <b>1 065 400</b> (51) <b>F16D 13/52</b> F16D 13/50	F16D 13/70	(11) <b>1 083 198</b> (51) <b>C08K 5/3492</b> H05K 1/00	C08L 63/02 C08L 63/00
(11) <b>1 032 533</b> (51) <b>B65G 13/00</b> B21B 43/04	B65G 39/12	(11) <b>1 067 286</b> (51) <b>F03D 1/04</b> F03D 11/04	F03D 9/00	(11) <b>1 083 209</b> (51) <b>C08G 18/42</b> C08G 18/66 C08G 18/79 C09D 175/06	C08G 18/44 C08G 18/78 C08G 18/80
(11) <b>1 032 597</b> (51) <b>C07K 16/00</b> C12P 21/08 G01N 33/53	C12N 5/00 C12Q 1/70 C07K 16/18	(11) <b>1 067 332</b> (51) <b>F21V 29/00</b>	H01L 33/00	(11) <b>1 084 625</b> (51) <b>A23L 1/22</b>	
		(11) <b>1 067 554</b> (51) <b>G11B 33/02</b> G11B 15/675	G11B 17/04	(11) <b>1 084 997</b> (51) <b>C04B 35/80</b>	C04B 35/573

(11) <b>1 085 289</b> (51) <b>F42B 5/18</b>	F42B 5/285	(11) <b>1 102 049</b> (51) <b>G01L 23/22</b> G01R 31/38	H01T 13/40 F02M 57/00	(11) <b>1 115 295</b> (51) <b>A23L 1/30</b>	
(11) <b>1 085 795</b> (51) <b>H05K 7/14</b> G06F 1/20	G06F 1/18 H05K 7/20	(11) <b>1 102 050</b> (51) <b>G01L 23/22</b> G01R 31/38 F01L 9/04	H01T 13/40 F02M 57/00	(11) <b>1 118 377</b> (51) <b>B01D 69/02</b>	B01D 67/00
(11) <b>1 086 804</b> (51) <b>B31B 19/84</b> B31B 19/62	A61J 1/00 B31B 23/00	(11) <b>1 102 107</b> (51) <b>G02B 27/64</b> G03B 5/06	H04N 5/232	(11) <b>1 119 401</b> (51) <b>B01D 17/05</b> B01D 17/04	B01D 17/00
(11) <b>1 086 970</b> (51) <b>C08G 18/78</b> C08L 75/04	G11B 5/702 C08G 18/67	(11) <b>1 102 240</b> (51) <b>G10L 15/20</b> G10L 15/06	G10L 21/04	(11) <b>1 120 777</b> (51) <b>G11B 20/00</b> G11B 7/00 G11B 23/28 G11B 11/105 G11B 19/12 G11B 7/26 G11B 27/10	G06F 1/00 G11B 27/30 G11B 13/04 G11B 19/02 G11B 7/007 G11B 20/12
(11) <b>1 087 631</b> (51) <b>H04Q 7/38</b>		(11) <b>1 102 679</b> (51) <b>B41F 11/00</b> B41F 7/02	B41F 7/10 B41F 13/00	(11) <b>1 123 820</b> (51) <b>B60C 15/00</b>	
(11) <b>1 088 205</b> (51) <b>G10L 3/02</b>		(11) <b>1 104 163</b> (51) <b>H04N 1/03</b>	H04N 1/031	(11) <b>1 124 547</b> (51) <b>A61K 31/205</b> A61K 31/40	A61K 38/55 A61P 9/00
(11) <b>1 088 371</b> (51) <b>H01R 9/09</b> H05K 7/10	H01R 43/02	(11) <b>1 104 332</b> (51) <b>B05B 3/04</b>		(11) <b>1 128 326</b> (51) <b>G06K 19/07</b>	G06K 19/077
(11) <b>1 090 940</b> (51) <b>C08G 18/66</b> C08G 18/48	C08G 18/75	(11) <b>1 104 536</b> (51) <b>F21V 8/00</b>		(11) <b>1 130 235</b> (51) <b>F02B 31/08</b>	
(11) <b>1 091 743</b> (51) <b>A61K 31/66</b> A61P 9/10	A61K 31/70	(11) <b>1 105 767</b> (51) <b>G02C 1/04</b>	G02C 1/02	(11) <b>1 131 695</b> (51) <b>G06F 3/00</b> G06F 15/163	G06F 13/14 G06F 1/16
(11) <b>1 092 384</b> (51) <b>A47L 15/44</b> A47L 15/46	D06F 39/00	(11) <b>1 105 813</b> (51) <b>G06F 17/00</b>	G06F 17/60	(11) <b>1 132 390</b> (51) <b>C07D 487/06</b> C07D 519/00	A61K 31/5517 A61P 11/06
(11) <b>1 092 971</b> (51) <b>G01N 21/35</b> G01N 21/03	G01N 21/25	(11) <b>1 106 022</b> (51) <b>H04Q 7/00</b>	A45D 44/00 H04Q 7/30	(11) <b>1 132 428</b> (51) <b>C08L 23/04</b> C08K 5/3435 C08J 3/22	C08K 5/14 H01B 3/00
(11) <b>1 093 378</b> (51) <b>A61K 38/00</b> A61K 38/43 A61K 38/54 A61K 38/49 A61K 47/42	A61K 38/16 A61K 38/48 A01N 63/00 A61K 35/18 A61P 7/02	(11) <b>1 107 798</b> (51) <b>G01N 33/53</b>	G01N 33/574	(11) <b>1 132 860</b> (51) <b>G06K 7/00</b>	G06K 13/08
(11) <b>1 093 889</b> (51) <b>B25C 1/16</b> C10L 3/12	B25C 1/08	(11) <b>1 109 035</b> (51) <b>G02B 5/08</b> G03B 21/28	H04N 9/31	(11) <b>1 137 273</b> (51) <b>H04N 5/44</b>	H04N 5/50
(11) <b>1 093 920</b> (51) <b>B41J 2/14</b> B41J 2/16	B41J 2/15	(11) <b>1 110 999</b> (51) <b>C08K 5/00</b> C08K 5/5393 C08K 5/13 C08L 23/00 C08K 5/3492	C08K 5/3445 C08K 5/524 C08K 5/16 C08K 5/3435	<b>I.12(5)</b> • <b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b> • <b>Priority date, priority country, priority application number</b> • <b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	
(11) <b>1 094 554</b> (51) <b>H01R 12/18</b>	H05K 7/14	(11) <b>1 111 151</b> (51) <b>E04C 3/08</b> A62B 1/04	E04C 3/04	(11) <b>0 755 755</b> (51) B25B 23/147 (30) 28.07.1995 US 1727 P	
(11) <b>1 096 992</b> (51) <b>B01F 3/04</b> B04C 7/00 B01D 19/00	B01D 3/20 B04C 3/04	(11) <b>1 112 185</b> (51) <b>B41F 1/00</b>	B41F 31/15	(11) <b>0 910 821</b> (51) G06F 1/00 (30) 12.07.1996 US 21702 P	
(11) <b>1 097 945</b> (51) <b>C12N 15/62</b> C07K 16/24 C12N 5/10 A61K 39/395	C12N 15/13 C07K 16/46 C12N 1/21	(11) <b>1 112 814</b> (51) <b>B24C 1/04</b> B24C 1/10	B23Q 11/08	(11) <b>1 018 575</b> (51) E02B 3/10 (30) • keine Priorität • no priority • pas de priorité	
(11) <b>1 098 767</b> (51) <b>B32B 31/26</b> B41J 2/16	B32B 31/28	(11) <b>1 114 582</b> (51) <b>A01K 3/00</b> H01B 5/00	H01B 5/10	(11) <b>1 071 748</b> (51) C12N 1/00 (30) 09.04.1998 US 81348 P 07.04.1999 US 128083	
(11) <b>1 101 526</b> (51) <b>B01J 10/00</b> B01J 19/14 B01F 3/04	B01J 19/18 B01J 4/00	(11) <b>1 115 053</b> (51) <b>G06F 1/16</b>	G06F 1/18	(11) <b>1 091 185</b> (51) F28D 9/00 (30) 07.10.1999 DE 19948222	
(11) <b>1 101 760</b> (51) <b>C07D 239/52</b>	A01N 43/54	(11) <b>1 115 119</b> (51) <b>G11B 27/32</b> H04N 9/82 H04N 5/85	G11B 20/12 H04N 5/92 G11B 20/10	(11) <b>1 092 058</b> (51) D21C 1/10 (30) 02.06.1998 US 87658 P 27.05.1999 US 320956	

- (11) **1 119 426** (51) B21H 5/02  
(30) 08.10.1998 DE 29817979 U
- (11) **1 129 076** (51) C07D 217/04  
(30) 13.11.1998 US 191511
- (11) **1 134 676** (51) G06F 17/50  
(30) 17.03.2000 US 190704 P  
02.02.2001 US 266184 P
- (11) **1 135 529** (51) C12Q 1/68  
(30) 03.11.1998 US 106912 P  
01.11.1999 US 431964
- (11) **1 138 028** (51) G07F 17/12  
(30) 22.10.1998 IT UD980183

- (11) **0 899 189** (51) B64C 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **0 904 755** (51) A61F 13/15  
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **0 910 696** (51) D21F 11/00  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 912 048** (51) H04N 5/32  
(84) DE FR NL SE
- (11) **0 913 318** (51) B62D 7/09  
(84) AT DE FR GB IT NL SE
- (11) **0 918 221** (51) G01N 35/02  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI  
NL PT

- (11) **1 053 785** (51) B01J 21/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 794** (51) E06B 3/30  
(84) AT
- (11) **1 057 434** (51) A47F 5/04  
(84) AT BE CH CY LI
- (11) **1 057 923** (51) D06F 73/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 059 411** (51) E05F 15/16  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI

I.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und  
Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and  
Extension States
- Etats contractants désignés et états  
d'extension désignés

- (11) **0 611 985** (51) G03C 1/005  
(84) GB
- (11) **0 727 761** (51) G06T 9/00  
(84) GB
- (11) **0 810 147** (51) B62D 31/00  
(84) ES FR GB IT SE
- (11) **0 812 173** (51) A61F 13/15  
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL SE
- (11) **0 823 420** (51) C07C 275/28  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 834 682** (51) F16H 61/06  
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 834 882** (51) G11C 11/00  
(84) DE FR SE
- (11) **0 837 922** (51) C11D 1/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 838 181** (51) A47F 3/04  
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB GR IT LI  
LU NL PT
- (11) **0 856 558** (51) C08L 67/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **0 858 051** (51) G06T 5/00  
(84) DE GB
- (11) **0 867 689** (51) G01B 11/30  
(84) AT BE CH DK FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 870 449** (51) A47C 27/14  
(84) AT BE CH DE ES FR LI NL
- (11) **0 882 644** (51) B62J 6/04  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU NL PT SE
- (11) **0 888 812** (51) B01J 2/10  
(84) DE GB
- (11) **0 889 997** (51) D21H 21/20  
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **0 891 264** (51) B60G 17/005  
(84) DE FR GB LU MC NL PT SE
- (11) **0 898 243** (51) G06K 7/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 899 042** (51) B22D 19/00  
(84) ES FR GB IT SE

- (11) **0 927 915** (51) G03G 15/01  
(84) DE
- (11) **0 928 501** (51) H01P 5/10  
(84) DK FR GB SE
- (11) **0 930 861** (51) A61F 13/15  
(84) BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
- (11) **0 931 922** (51) F02D 41/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 937 443** (51) A61F 2/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI
- (11) **0 942 237** (51) F24D 3/02  
(84) AT CH DE DK FI LI NL SE

- (11) **1 063 082** (51) B30B 5/02  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 064 869** (51) A47C 11/00  
(84) DE ES IT NL
- (11) **1 064 888** (51) A61F 2/06  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 066 771** (51) A45D 40/26  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 067 359** (51) G01B 5/00  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 104 601** (51) H04B 10/00  
(84) DE DK ES FI FR GB IE IT SE
- (11) **1 125 290** (51) G11B 7/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **0 942 252** (51) F41A 17/44  
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **0 953 799** (51) F21P 7/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI MC NL PT SE
- (11) **0 962 296** (51) B29C 45/28  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 978 290** (51) A61L 2/20  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **0 980 129** (51) H02H 7/04  
(84) DE ES FR GB
- (11) **0 991 084** (51) H01B 13/22  
(84) DE FR GB IT

- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 137 769** (51) C12N 15/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 137 980** (51) G06F 7/544  
(84) DE FR GB IT NL

- (11) **0 998 363** (51) B22F 9/24  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI  
LU NL PT SE
- (11) **1 013 520** (51) B60T 7/22  
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 038 627** (51) B23K 11/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE

- I.12(7)
- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird  
nur in der Sprache angeführt, in welcher es  
eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only  
in the language in which there was an  
amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que  
dans la langue dans laquelle une  
modification a eu lieu)

- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 045 397** (51) G11C 29/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 048 608** (51) B67C 7/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 048 919** (51) F41A 17/06  
(84)
- (11) **1 050 426** (51) B60L 5/00  
(84) AT BE

- (11) **0 502 892** (51) C12N 15/12  
(54) • RECEPTEUR C3B/C4B HUMAIN (CR1)
- (11) **0 530 515** (51) C07D 207/34  
(54) • Verfahren zu Herstellung von N-Halomethylpyr-  
rolen und deren Zwischenverbindungen  
• Process for the preparation of N-halomethyl-  
pyrrole and intermediates  
• Procédé pour la préparation de N-halométhyl-  
pyrroles et intermédiaires
- (11) **0 562 206** (51) C12N 15/10  
(54) • Einzelsträngige hybride DNS-RNS Moleküle und  
Methoden zur Herstellung  
• Single-stranded DNA-RNA hybrid molecules  
and methods for their production  
• Molécules hybrides ADN-ARN monocaténaïres  
et méthodes de production
- (11) **0 562 374** (51) H04B 7/195  
(54) • Verfahren zum Betreiben eines Heimteilnehme-  
rinformationsverwalters

- (11) **0 570 506** (51) C12N 1/20  
(54) ● *BACILLUS THURINGIENSIS* ISOLATES  
● ISOLATS DE *BACILLUS THURINGIENSIS*
- (11) **0 574 254** (51) G06F 3/023  
(54) ● Interaktives Ein-/Ausgabeendgerät  
● Interactive I/O terminal  
● Terminal d'entrée-sortie interactif
- (11) **0 589 959** (51) G02C 7/04  
(54) ● TORISCHE KONTAKTLINSE  
● TORIC CONTACT LENS  
● LENTILLE DE CONTACT TORIQUE
- (11) **0 590 734** (51) G01N 27/83  
(54) ● Gerät zur Fehlerdetektion magnetisch permeabler Teile  
● Apparatus of damage detection for magnetically permeable members  
● Méthode pour la détection des défauts d'objets perméables magnétiquement
- (11) **0 596 809** (51) C08K 5/07  
(54) ● Verfahren zur Herstellung von Beta-Diketonen  
● Process for the preparation of Beta-diketones  
● Procédé de préparation de Beta-dicétones
- (11) **0 601 853** (51) H04L 12/56  
(54) ● Leitungsanschlussschaltung und Verfahren zur Vermittlungsumschaltung bei Fehlererkennung  
● line accommodation circuit and method for switch changeover when a fault is detected  
● circuit d'interface de ligne et procédé pour changer de commutateur à cause d'erreur
- (11) **0 620 255** (51) C09D 4/00  
(54) ● Abriebfeste, beschlagmindernde Überzugszusammensetzung und damit beschichteter Kunststoffkörper
- (11) **0 620 661** (51) H04B 10/18  
(54) ● Optischer Sender mit von einer Verzerrerschaltung versorgter Lichtquelle  
● Optical transmitter with light emitting element driven by distortion generating circuit  
● Emetteur optique avec source de lumière alimentée par un circuit générateur de distortions
- (11) **0 629 033** (51) H02J 7/35  
(54) ● Apparatus including a solar battery
- (11) **0 636 919** (51) G02F 1/1337  
(54) ● Verfahren zur Herstellung einer Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung  
● Method of producing a liquid crystal display apparatus  
● Méthode pour la fabrication d'une appareil d'affichage à cristal liquide
- (11) **0 650 929** (51) C02F 1/46  
(54) ● Modifiziertes Ionenaustauschharz  
● Modified ion exchange material  
● Résine échangeuse d'ions modifiée
- (11) **0 655 503** (51) C12P 21/02  
(54) ● Verfahren zur Herstellung von humanem Serumalbumin
- (11) **0 655 530** (51) E01C 5/06  
(54) ● Verfahren zur Herstellung einer Form für Bodenplatten  
● Method for the manufacture of an elastic mould for the forming of groundcovering elements  
● Procédé de fabrication d'un moule pour plaques de base
- (11) **0 655 971** (51) B32B 5/16  
(54) ● VERFAHREN ZUM BINDEN VON PARTIKELN AN FASERN  
● METHOD OF BINDING PARTICLES TO FIBERS  
● METHODE POUR LIER DES PARTICULES A DES FIBRES
- (11) **0 658 848** (51) G06F 12/14  
(54) ● Verfahren zur sicheren Kommunikation mit nicht vertrauenswürdigen Servern  
● Method for communicating safely with untrusted servers  
● Méthode et dispositif de communication sûre avec des serveurs non sécurisés
- (11) **0 660 533** (51) H03M 13/00  
(54) ● Verfahren und Gerät für einen Dekoder mit reduzierter Iteration
- (11) **0 661 899** (51) H04Q 11/04  
(54) ● Method for the allocation of the switching resources in communication systems according to the asynchronous-transfer-mode  
● Procédé d'allocation de ressources de communication dans des réseaux de communication selon le mode ATM (mode de transfert asynchrone)
- (11) **0 663 519** (51) F02D 11/02  
(54) ● Vorrichtung zum Steuern einer Brennkraftmaschine
- (11) **0 664 989** (51) A61B 5/00  
(54) ● Anordnung zur kontinuierlichen Überwachung der Konzentration eines Metaboliten  
● Instrument for continuously monitoring the concentration of a metabolite  
● Dispositif de surveillance continue de la concentration d'un métabolite
- (11) **0 666 173** (51) B41J 2/045  
(54) ● Tintenstrahlkopf
- (11) **0 672 874** (51) F25B 43/00  
(54) ● Verfahren zur Herstellung eines Sammelgefäßes/Trockners oder Sammlers  
● Method of making a receiver/drier or accumulator  
● Procédé de fabrication d'un réservoir dessiccateur ou accumulateur
- (11) **0 673 228** (51) A61B 17/00  
(54) ● VORRICHTUNG ZUM NÄHEN EINER PUNKTIONSSTELLE IN EINEM BLUTGEFÄSS  
● VASCULAR PUNCTURE SITE SUTURING DEVICE  
● DISPOSITIF DE SUTURE D'UN SITE DE PONCTION VASCULAIRE
- (11) **0 676 512** (51) E04C 2/34  
(54) ● System beinhaltend vorgefertigte Platten für Bauten und Konstruktion  
● A system comprising prefabricated panels for buildings and construction  
● Système de panneaux préfabriqués pour bâtiments et construction
- (11) **0 680 084** (51) H01L 21/768  
(54) ● Verfahren zur Herstellung von Löchern in einer dielektrischen Schicht mit niedriger Dielektrizitätskonstante auf einer Halbleitervorrichtung  
● Method of forming vias in a semiconductor device having a low permittivity dielectric layer thereon  
● Procédé pour la fabrication de vias dans une couche diélectrique à faible permittivité sur un composant semiconducteur
- (11) **0 680 966** (51) C07F 15/00  
(54) ● Palladium Katalysatoren mit sulfonierten Bisphosphinen als Liganden, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung für Carbonylierungsreaktionen
- (11) **0 681 869** (51) B01J 29/18  
(54) ● Process for preparing methylamines using a mordenite catalyst
- (11) **0 687 184** (51) A61K 48/00  
(54) ● REKOMBINANTE ADENOVIREN UND DEREN VERWENDUNG IN DER GENTHERAPIE ZUR BEHANDLUNG VON AUGENERKRANKUNGEN
- (11) **0 689 066** (51) G02B 5/22  
(54) ● Farbfilter, Verfahren zu seiner Herstellung, und Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung mit demselben Farbfilter  
● Filtre couleur, procédé de production, et dispositif d'affichage à cristaux liquides utilisant ledit filtre
- (11) **0 690 862** (51) C07D 487/18  
(54) ● QUINOLONE DERIVATIVES AND PROCESSES FOR PREPARING THE SAME  
● DERIVES DE QUINOLONE ET LEURS PROCÉDES DE PRÉPARATION
- (11) **0 691 104** (51) A61B 6/03  
(54) ● Helical Scanning Röntgen-Computertomographiegerät  
● Apparatus for helical scan imaging in X-ray computed tomography  
● Appareil d'imagerie du type à balayage hélicoïdal pour tomographie par ordinateur à rayons X
- (11) **0 692 116** (51) G06F 11/22  
(54) ● STROMLEITUNGSKOMMUNIKATIONSANALYSATOR
- (11) **0 694 846** (51) G06F 12/14  
(54) ● Programmierte Schaltung zur numerischen Verschleierung  
● Programmed circuit for numerical scrambling  
● Un circuit programmé de brouillage numérique
- (11) **0 700 334** (51) B29C 53/00  
(54) ● FILTERGLIED ZUM IMPLANTIEREN BEI GLAUCOMAOOPERATIONEN  
● FILTERING MEMBER FOR IMPLANTING IN GLAUCOMA SURGERY  
● ELEMENT DE FILTRE POUR IMPLANTATION EN CHIRURGIE DU GLAUCOME
- (11) **0 701 716** (51) G06F 12/02  
(54) ● VERFAHREN UND DATEISYSTEM ZUR ZUORDNUNG VON DATEI-BLÖCKEN ZU SPEICHERPLATZ IN EINEM RAID-PLATTENSYS-STEM  
● METHOD AND FILE SYSTEM FOR ALLOCATING BLOCKS OF FILES TO STORAGE SPACE IN A RAID DISK SYSTEM  
● PROCÉDÉ ET SYSTÈME DE FICHIERS POUR L'ATTRIBUTION DE BLOCS DE FICHER À UN ESPACE MÉMOIRE DANS UN SYSTÈME DISQUES RAID
- (11) **0 701 888** (51) B26F 1/18  
(54) ● Perforiermesser
- (11) **0 706 521** (51) C07D 401/04  
(54) ● IMIDES AS TNF ALPHA INHIBITORS
- (11) **0 709 034** (51) A23C 9/15  
(54) ● Verfahren zur Herstellung eines Textur gebenden Mittels für Milchprodukte
- (11) **0 716 468** (51) H01P 3/18  
(54) ● DÜNNFILM MEHRSCICHTELEKTRODE ZUR KOPPLUNG VON HOCHFREQUENTEN ELEKTROMAGNETISCHEN FELDERN

- (11) **0 717 988** (51) A61K 9/22
- (54) ● *IM MAGEN VERBLEIBENDE ZUBEREITUNG, QUELLENDER FORMKÖRPER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
- (11) **0 726 135** (51) B29C 49/04
- (54) ● *STOSSDÄMPFENDES FAHRZEUGBAUTEIL*  
● *VEHICLE RESIN-MADE SHOCK ABSORBING MEMBER*  
● *ELEMENT D'ABSORPTION DE CHOCS EN RESINE POUR VEHICULES*
- (11) **0 729 036** (51) G01S 3/786
- (54) ● *nAppareil de détermination d'une région de poursuite et appareil de poursuite d'un objet qui utilise le même*
- (11) **0 731 521** (51) H01P 1/203
- (54) ● *Streifenleitung Dual-modus Ringresonator und Bandpassfilter mit solchen Resonatoren*  
● *Strip dual mode ring resonator and band-pass filter composed of the resonators*  
● *Résonateur en boucle du type ligne à bande à double mode et filtre passe-bande composé de résonateurs.*
- (11) **0 738 332** (51) C12Q 1/70
- (54) ● *INDIKATOR - ZELLINIE UND EINE METHODE FÜR RNS-VIRUSNACHWEIS*
- (11) **0 739 804** (51) B61L 5/10
- (54) ● *Vorrichtung zum Verriegeln einer Weichenzunge*  
● *Device for locking a switch blade*  
● *Dispositif de verrouillage d'une lame d'aiguille*
- (11) **0 741 042** (51) B41J 2/21
- (54) ● *Verfahren zur Minderung der Tintenmigration für den digitalen Farbdruck*  
● *Method of reducing ink migration in digital color printing*  
● *Méthode pour réduire la migration d'encre pour l'impression digitale multicolore*
- (11) **0 741 577** (51) A61K 38/21
- (54) ● *VERWENDUNG VON INTERFERON-ALPHA 8 SUBTYPE ZUR HERSTELLUNG VON MEDIKAMENTEN ZUR BEHANDLUNG VON VIRALINFESTIONEN DER LEBER*  
● *THE USE OF INTERFERON SUBTYPE ALPHA 8 IN THE PREPARATION OF MEDICAMENTS TO TREAT VIRAL INFECTIONS OF THE LIVER*  
● *UTILISATION DE SOUS-TYPE 8 D'INTERFERON ALPHA DANS LA PREPARATION DE MEDICAMENTS PERMETTANT DE TRAITER DES INFECTIONS VIRALES DU FOIE*
- (11) **0 742 460** (51) G02B 27/01
- (54) ● *Optimisation d'affichage pour système de vision nocturne*
- (11) **0 743 483** (51) F16L 55/165
- (54) ● *Vorrichtung und Verfahren zur Befestigung eines Elements an einer Trägeroberfläche*  
● *Apparatus and method for attaching an element to a mounting surface*  
● *Appareil et procédé pour la fixation d'un élément sur une surface de support*
- (11) **0 744 669** (51) G03G 15/01
- (54) ● *Procédé et appareil de détection utilisant un faisceau large pour le calibrage de la concordance des couleurs d'une d'image dans une imprimante couleur*
- (11) **0 745 340** (51) A45F 3/04
- (54) ● *Polstereinheit sowie Rucksack, Schultergurt und Hüftgurt mit einer Polstereinheit*  
● *Padding element as well as back pack, shoulder belt and hip belt with a padding element*
- *Élément de rembourrage ainsi que sac à dos, bretelle et sangle abdominale avec un élément de rembourrage*
- (11) **0 746 780** (51) G02B 5/00
- (54) ● *FREQUENZSENDER ZUM BEKÄMPFEN VON INSEKTEN*  
● *A FREQUENCY EMITTER FOR CONTROL OF INSECTS*  
● *EMETTEUR DE FREQUENCE DESTINE A LA LUTTE CONTRE LES INSECTES*
- (11) **0 749 573** (51) G01N 21/35
- (54) ● *MINIATURISIERTER NDIR-GASSENSOR*  
● *MINIATURIZED NDIR GAS SENSOR*  
● *DETECTEUR MINIATURISE DE GAZ POUR SPECTROMETRIE D'ABSORPTION NON DISPERSIVE DANS L'INFRA-ROUGE*
- (11) **0 751 856** (51) B28B 7/02
- (54) ● *SCHALUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON VORGEFERTIGTEN FASSADENELEMENTEN MIT BETONTRÄGERN*
- (11) **0 753 262** (51) A23G 3/00
- (54) ● *Beschichtungszusammensetzung zur Herstellung von festen Zubereitungen und feste Zubereitungen*  
● *Composition de revêtement pour préparer des préparations solides et préparations solides*
- (11) **0 755 963** (51) C08G 77/50
- (54) ● *Verfahren zur Herstellung von Alkoxyalkylsiloxanen*
- (11) **0 759 089** (51) C12P 19/14
- (54) ● *TRAITEMENT ENZYMATIQUE DES GLUCANES*
- (11) **0 760 983** (51) G06F 17/60
- (54) ● *VORRICHTUNG ZUR KOMMUNIKATION MIT EINEM KARTENVERTEILUNGSZENTRUM, ZUR AUSWAHL, BESTELLUNG UND VERSENDUNG VON GRUSSKARTEN.*  
● *SYSTEM FOR COMMUNICATING WITH A CARD DISTRIBUTION CENTER FOR SELECTING, ORDERING AND SENDING SOCIAL EXPRESSION CARDS*  
● *SYSTEME POUR COMMUNIQUER AVEC UN CENTRE DE DISTRIBUTION DE CARTES, AFIN DE CHOISIR, DE COMMANDER ET D'ENVOYER DES CARTES DE VOEUX*
- (11) **0 764 450** (51) A61M 5/315
- (54) ● *Eine Arretiervorrichtung für eine Spritze*  
● *A backstop device for a syringe*  
● *Un dispositif de butée pour une seringue*
- (11) **0 769 290** (51) A61K 7/06
- (54) ● *Topische Zusammensetzung, die ein Polymer mit Siliconpfropfzweigen und ein amphiphiles Polymer mit Fettkette enthält.*
- (11) **0 771 197** (51) A61K 31/33
- (54) ● *USE OF HETEROCYCLIC COMPOUNDS AS DOPAMINES-D 3- LIGANDS*  
● *UTILISATION DE COMPOSES HETEROCYCLIQUES COMME LIGANDS DE LA DOPAMINE-D 3*
- (11) **0 771 595** (51) B21B 1/08
- (54) ● *WALZWERK ZUR HERSTELLUNG VON WINKELSTAHL AUS BANDSTAHL*
- (11) **0 774 234** (51) A61B 5/16
- (54) ● *GERAET ZUR MESSUNG DER ANAESTHESIE-TIEFE*
- (11) **0 774 511** (51) C12N 15/10
- (54) ● *Methode zur Herstellung von filamentösen, anti-körper-präsentierenden Bakteriophagenpartikeln durch Verwendung von Phagemiden und die dadurch hergestellten Bakteriophagenpartikel*
- *Phagemid-based method of producing filamentous bacteriophage particles displaying antibody molecules and the corresponding bacteriophage particles*
- *Utilisation de phagemids dans une méthode de production de particules de bacteriophages filamenteux présentant des anticorps à leurs surfaces et les particules de bacteriophages correspondantes*
- (11) **0 775 471** (51) A61F 2/06
- (54) ● *Stent zur Anwendung in einem körperlichen Durchgang*  
● *A stent for use in a body passage way*  
● *Une endoprothèse pour usage dans un couloir corporel*
- (11) **0 779 791** (51) A61B 6/14
- (54) ● *VERFAHREN FUER MULTISENSORANORDNUNGEN*  
● *MODE D'ARRANGEMENT DE DISPOSITIFS MULTICAPTEURS*
- (11) **0 779 803** (51) A61K 7/16
- (54) ● *BILLIGE ZAHNPFLEGMITTEL DIE NEUE NATRIUMALUMINIUMSILIKATE ENTHALTEN*
- (11) **0 782 767** (51) H01L 25/065
- (54) ● *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBLEITERSTRUKTUREN MIT VORTEILHAFTEN HOCHFREQUENZEIGENSCHAFTEN*  
● *PROCESS OF PRODUCING SEMICONDUCTOR STRUCTURES WITH ADVANTAGEOUS HIGH-FREQUENCY PROPERTIES*  
● *PROCEDE DE PRODUCTION DE STRUCTURES A SEMI-CONDUCTEURS PRESENTANT DES PROPRIETES HAUTE FREQUENCE AVANTAGEUSES*
- (11) **0 783 316** (51) A61K 38/00
- (54) ● *SYNTHETISCHE PEPTIDE ALS FUNGIZID UND ANTIBIOTIKA*  
● *ANTIFUNGAL AND ANTIBIOTIC SYNTHETIC PEPTIDES*  
● *PEPTIDES ANTIFONGIQUES ET ANTIBIOTIQUES DE SYNTHESE*
- (11) **0 783 384** (51) B21D 39/03
- (54) ● *VERFHREN UND GERÄT ZUM VERBINDEN VON BLECHEN UND DARIN HERGESTELLTE VERBINDUNG*  
● *METHOD AND APPARATUS FOR JOINING SHEET MATERIAL AND JOINT FORMED THEREIN*  
● *PROCEDE ET APPAREIL D'ASSEMBLAGE D'UN MATERIAU EN FEUILLE ET ASSEMBLAGE OBTENU*
- (11) **0 789 079** (51) C12P 7/40
- (54) ● *Procédé combiné pour la fermentation et la transformation microbienne*
- (11) **0 791 043** (51) C11D 3/10
- (54) ● *INTERN-CARBONISIERENDE REINIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN FÜR IHRE ANWENDUNG*
- (11) **0 792 974** (51) E04B 1/76
- (54) ● *Dämmstoff aus Reishülsen zur Herstellung einer Dämmstoffschüttung.*  
● *Insulating material from rice husks for producing an insulating material filling.*  
● *Matériau d'isolation en balle de riz pour la réalisation d'une couche d'isolation en vrac.*
- (11) **0 793 248** (51) H01H 37/76
- (54) ● *Interrupteur de sécurité en particulier pour résistances électriques armées*

- (11) **0 794 772** (51) A61K 31/195  
(54) ● **MEDIKAMENTE ZUR ERHÖHUNG DES KAMMERWASSERAUSFLUSSES BEI DER GLAUKOMBEHANDLUNG**  
● **MEDICAMENTS FOR ENHANCING OUTFLOW OF AQUEOUS HUMOR IN TREATMENT OF GLAUCOMA**  
● **MEDICAMENTS ACCROISSANT L'EVACUATION DE L'HUMEUR AQUEUSE DANS LE TRAITEMENT DU GLAUCOME**
- (11) **0 799 950** (51) E04G 11/06  
(54) ● **Schalungsvorrichtung mit verstellbarer Krümmung**
- (11) **0 800 906** (51) B29C 45/26  
(54) ● **VORRICHTUNG ZUM SPRITZGIESSEN MIT EINEM VENTILÖFFNUNGSTYP**  
● **VALVE GATE TYPE INJECTION MOLDING APPARATUS**  
● **APPAREIL DE MOULAGE PAR INJECTION DE TYPE A PORTE AVEC CLAPET**
- (11) **0 801 072** (51) C07H 21/02  
(54) ● **Clivage sélectif photoinduit, dépendant de flavine, d'ARN au niveau des paires de bases G-U**
- (11) **0 801 865** (51) H04N 5/445  
(54) ● **VERFAHREN ZUR KANALABTASTUNG NACH THEMA**  
● **METHOD FOR CHANNEL SCANNING BY THEME**  
● **PROCEDE DE SELECTION D'UNE CHAINE DE TELEVISION PAR THEME**
- (11) **0 802 241** (51) C09C 3/04  
(54) ● **Verfahren zur Herstellung von Brikettier- und Pressgranulaten**  
● **Process for preparing carbon black granules by briquetting and by compaction**  
● **Procédé de préparation de granulés de noir de carbone par briquetage et par compaction**
- (11) **0 802 242** (51) C09C 3/04  
(54) ● **Verfahren zur Herstellung von Brikettier- und Pressgranulaten**  
● **Process for preparing granules by briquetting and compaction**  
● **Procédé de fabrication de granulés par briquetage et par compaction**
- (11) **0 803 399** (51) B60N 2/42  
(54) ● **Fahrzeugsitz mit integriertem Gurtstraffer**
- (11) **0 804 164** (51) A61K 9/14  
(54) ● **VERFAHREN ZUM EINLEITEN EINER IMMUNANTWORT BEI EINEM EINEN TAG ALTEN TIER**
- (11) **0 806 442** (51) C08G 18/00  
(54) ● **Weicher flexibler Polyurethanschaumstoff**  
● **Mousse de polyuréthane souple et flexible**
- (11) **0 811 555** (51) B65B 11/30  
(54) ● **Fördervorrichtung, insbesondere ein Rad zum Herstellen einer Verpackungshülle für Zigaretten oder dergleichen**
- (11) **0 811 803** (51) F23H 3/02  
(54) ● **Rostelement mit Flüssigkeitskühlung**  
● **Grate element with liquid-cooling**  
● **Élément de grille avec refroidissement à liquide**
- (11) **0 813 983** (51) B60J 10/12  
(54) ● **Randspaltabdichtungsanordnung für den Deckel eines Kraftfahrzeugschiebedachs**
- (11) **0 814 939** (51) B23Q 16/00  
(54) ● **SELBSTPOSITIONIERENDE VORRICHTUNG ZUR FIXIERUNG VON SEHR GROSSEN OBJEKTEN**
- (11) **0 820 325** (51) A61N 1/30  
(54) ● **ELEKTROPORATIONSSYSTEM, DAS MIT EINER SPANNUNGSSTEUERUNGSRÜCKKOPPLUNG VERSEHEN IST UND DAS IM KLINISCHEN BEREICH EINGESETZT WIRD.**
- (11) **0 821 109** (51) E02F 5/00  
(54) ● **System zur Arbeit in gefährlicher Umgebung umfassend eine Baumaschine und dazugehörige Kontrollstation**  
● **System for operations in a hazardous environment including an excavator and control post therefor**  
● **Système pour travail en milieu hostile comportant un engin ainsi que poste de commande associé**
- (11) **0 822 847** (51) A61N 1/30  
(54) ● **ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBESSERTEN ELEKTROÜBERTRAGUNSLIEFERUNG VON WIRKSTOFF**  
● **COMPOSITION FOR ENHANCING ELECTROTRANSPORT AGENT DELIVERY**  
● **COMPOSITION POUR AMELIORER L'APPORT D'UN AGENT PAR ELECTROTRANSPORT**
- (11) **0 825 196** (51) C07H 17/07  
(54) ● **Enzymbehandeltes Hesperidin, Verfahren zur Herstellung und Verfahren zur Verwendung von enzymbehandeltem Hesperidin**
- (11) **0 826 768** (51) C11D 3/28  
(54) ● **Granulare Komponente für den Einsatz in Maschinengeschirrspülmitteln (MGSM) und Verfahren zu deren Herstellung**
- (11) **0 828 511** (51) A61K 39/385  
(54) ● **POLYRIBOSYL-RIBITOL-PHOSPHAT ENTHALTENDE HAEMOPHILUS-INFLUENZAE-TYP-B-IMPFFSTOFFZUBEREITUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**
- (11) **0 831 835** (51) A61K 31/55  
(54) ● **BEHANDLUNG DER ANOREXIE**  
● **TREATING ANOREXIA**  
● **TRAITEMENT DE L'ANOREXIE**
- (11) **0 832 380** (51) F16J 15/26  
(54) ● **DROSSELANORDNUNG**  
● **THROTTLE ARRANGEMENT**  
● **DISPOSITIF D'ETRANGLEMENT**
- (11) **0 833 675** (51) A61M 5/168  
(54) ● **SPERRHAHN-VENTIL**  
● **STOPCOCK-VALVE**  
● **SOUPAPE D'ARRET POUR ROBINET**
- (11) **0 834 946** (51) H01M 4/56  
(54) ● **Ventilgeregelte Blei-Säure-Batterie und Verfahren zu deren Herstellung**
- (11) **0 835 246** (51) C07D 213/80  
(54) ● **AROMATISCHE VERBINDUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN**
- (11) **0 839 460** (51) A23L 2/02  
(54) ● **Röstsojakeime und deren Verwendung für Getränke**
- (11) **0 844 127** (51) B60K 20/02  
(54) ● **Levier de manoeuvre muni d'un dispositif filtrant, et procédé de fabrication d'un tel levier**
- (11) **0 845 647** (51) F28F 1/02  
(54) ● **Flachrohr-Wärmeübertrager mit tordiertem Flachrohrendabschnitt**
- (11) **0 846 649** (51) B66C 13/48  
(54) ● **Kollisionsvermeidungsvorrichtung für einen Kran**  
● **Collision avoidance device for a crane**  
● **Dispositif d'anti-collision pour une grue**
- (11) **0 847 559** (51) G06F 17/10  
(54) ● **VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE HERSTELLUNG VON SIGNALPROZESSOR-SCHALTUNGEN MIT INTERNER KOMPANDIERUNG**  
● **METHODS AND SYSTEMS FOR MAKING SIGNAL-PROCESSOR CIRCUITS WITH INTERNAL COMPANDING**  
● **PROCEDE ET SYSTEMES DE REALISATION DE CIRCUITS DE TRAITEMENT DE SIGNAUX A COMPRESSION-EXPANSION INTERNE**
- (11) **0 856 692** (51) F16K 31/68  
(54) ● **Anordnung mit einem Ventil und einer Vorrichtung zur Verstellung des Stössels des Ventils**  
● **System including a valve and a valve stem positioning device**  
● **Système avec une vanne et un dispositif de positionnement de la tige de la vanne**
- (11) **0 861 661** (51) A61K 33/14  
(54) ● **Osmotisches Mittel für die Peritonealdialyse**  
● **Osmotic agent for peritoneal dialysis**  
● **Agent osmotique pour la dialyse péritonéale**
- (11) **0 861 909** (51) C22B 1/243  
(54) ● **Utilisation d'une briquette formée de déchets de fonderie et d'un liant hydraulique comme matériau d'enfournement pour fours de fusion d'une fonderie de fonte**
- (11) **0 863 783** (51) B01D 21/02  
(54) ● **VORRICHTUNG ZUR PARTIKELABSCHIEDUNG AUS EINER PARTIKEL ENTHALTENDEN FLÜSSIGKEIT**  
● **A DEVICE FOR SEPARATING PARTICLES FROM A PARTICLE CONTAINING LIQUID**  
● **APPAREIL DE SEPARATION DES PARTICULES DANS UN LIQUIDE CHARGE DE PARTICULES**
- (11) **0 867 103** (51) H05B 6/80  
(54) ● **MIKROWELLEN-KOCHBEHÄLTER FÜR NAHRUNGSMITTEL**
- (11) **0 867 720** (51) G01N 33/50  
(54) ● **Verfahren zum Erfassen von Hämatopoetischen Vorläuferzellen**
- (11) **0 874 073** (51) D03D 27/00  
(54) ● **Verwendung eines Viskoseplüschs als Gasstrom-Filterelement**  
● **Use of a viscose pile-fabric as an element for the filtration of gas-flows**  
● **Utilisation d'un tissu à poil comme élément de filtrage de flux gazeux**
- (11) **0 878 259** (51) B22F 9/30  
(54) ● **Verfahren zur Herstellung siliziumhaltiger Eisenpulver**  
● **Method for producing silicon-containing iron powder**  
● **Procédé de production d'une poudre de fer contenant du silicium**
- (11) **0 879 693** (51) B29C 65/48  
(54) ● **Vorrichtung zur Modellerzeugung durch Folienlaminiierung**  
● **Sheet lamination modeling apparatus**  
● **Dispositif de modelisation par laminage de feuilles**
- (11) **0 886 118** (51) F27B 7/20  
(54) ● **Verwendung eines Drehtrommelofen zum Umschmelzen von Aluminium**  
● **Use of a rotary drum furnace for remelting aluminium**  
● **Utilisation d'un four rotatif pour la refusion de l'aluminium**
- (11) **0 887 893** (51) H01R 13/74  
(54) ● **Corps de jack à plusieurs positions**

- (11) **0 888 807** (51) B01D 53/86  
(54) • Verfahren zur Behandlung von Gasströmungen  
• Process for the treatment of gas streams  
• Procédé de traitement de flux gazeux
- (11) **0 889 376** (51) G03G 15/08  
(54) • Entwicklerbehälter  
• Developer container  
• Récipient de développeur
- (11) **0 890 006** (51) E04H 1/14  
(54) • ÖFFENTLICHES FERNSPRECHGERÄT
- (11) **0 898 713** (51) G01R 29/02  
(54) • MESSVERFAHREN FÜR OPTISCHE AUZWEICHNUNGEN  
• OPTICAL RECORDING MEASUREMENT METHOD  
• PROCÉDE DE MESURE POUR DES ENREGISTREMENTS OPTIQUES
- (11) **0 903 155** (51) A61M 5/00  
(54) • Spendemagazin für Injektionsnadeln  
• Dispensing magazine for pen needles  
• Magasin de distribution d'aiguilles de seringues
- (11) **0 908 537** (51) C25D 5/02  
(54) • Procédé et dispositif pour le placage sélectif d'une aube de turbine
- (11) **0 910 922** (51) H04Q 7/22  
(54) • A METHOD AND WIRELESS TELEPHONE FOR ALLOWING A MOBILE PHONE TO RECEIVE A CALL THROUGH A WIRELESS NETWORK FOR WHICH IT IS NOT REGISTERED, FOR EMERGENCY PURPOSES  
• PROCÉDE ET TELEPHONE SANS FIL PERMETTANT A UN TELEPHONE MOBILE DE RECEVOIR, EN CAS D'URGENCE, UN APPEL PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU DE RADIO-COMMUNICATION POUR LEQUEL IL N'EST PAS ENREGISTRE
- (11) **0 912 568** (51) C07D 471/04  
(54) • IMIDAZOPYRIDINES  
• IMIDAZOPYRIDINES
- (11) **0 917 748** (51) H01S 3/07  
(54) • LASER MIT MEHREREN ELEMENTEN UND GEFALTETEM STRAHLENGANG
- (11) **0 919 408** (51) B60G 17/015  
(54) • Aktives Fahrwerk in einem Kraftfahrzeug  
• Active wheel support system for a motor vehicle  
• Châssis actif de véhicules automobiles
- (11) **0 922 187** (51) F26B 5/08  
(54) • ZYKLONTROCKNER UND TROCKNUNGSVERFAHREN  
• CYCLONE DRYER AND METHOD OF DRYING  
• SECHEUR CYCLONE ET PROCÉDE DE SECHAGE
- (11) **0 923 510** (51) C07B 43/02  
(54) • VERFAHREN ZUR NITRIERUNG AROMATISCHER VERBINDUNGEN  
• METHOD FOR NITRATION OF AROMATIC COMPOUNDS  
• PROCÉDE DE NITRATATION DE COMPOSÉS AROMATIQUES
- (11) **0 923 590** (51) C07F 19/00  
(54) • METHODE COMBINATOIRE POUR L'IDENTIFICATION DES CATALYSEURS POUR LA POLYMERISATION DE TYPE ORGANOMETALLIQUE
- (11) **0 924 269** (51) C09C 3/12  
(54) • Verfahren zur Oberflächenbehandlung von hochdispersen Oxiden  
• Process for the surface treatment of finely divided oxides
- Procédé pour le traitement superficiel des oxydes finement divisés
- (11) **0 929 828** (51) G02B 5/124  
(54) • RETROREFLEKTIERENDER GRAPHISCHER ARTIKEL MIT FLUORESZIERENDEN SCHRIFTBILDERN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- (11) **0 930 996** (51) B65B 1/04  
(54) • AUSGABEVORRICHTUNG MIT VOM OKTANGEHALT ABHÄNGIGEN MISCHEN VON KOMPONENTEN
- (11) **0 931 237** (51) F26B 5/08  
(54) • ZYKLON TROCKNER UND TROCKNUNGSVERFAHREN  
• CYCLONE DRYER AND A METHOD OF DRYING  
• SECHEUR CYCLONE ET PROCÉDE DE SECHAGE
- (11) **0 933 189** (51) B29C 55/02  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYOLEFINFORMLINGEN
- (11) **0 934 198** (51) B65B 43/26  
(54) • DAS SCHRUMPFEN DER ENDNÄHTE VON VERPACKTEN GEGENSTÄNDEN
- (11) **0 942 835** (51) B41M 3/14  
(54) • VERFAHREN ZUM ECHTHEITSNACHWEIS BEI DURCH THERMODRUCK BEDRUCKTEN GEGENSTÄNDEN.
- (11) **0 945 348** (51) B65B 51/30  
(54) • Bag forming, filling, and sealing machine  
• Machine de formage, remplissage et scellément de sachets
- (11) **0 945 400** (51) C01B 21/00  
(54) • Verfahren und Anlage zur Herstellung von Salpetersäure  
• Process and plant for the preparation of nitric acid  
• Procédé et installation de préparation d'acide nitrique
- (11) **0 946 909** (51) G05D 7/01  
(54) • FLOAT-SUPPORTED FLOW CONTROL MEANS
- (11) **0 947 485** (51) C04B 35/111  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines gesinterten, keramischen Schleifmittels  
• Process for the production of a sintered ceramic abrasive  
• Procédé de préparation d'abrasif céramique fritté
- (11) **0 950 030** (51) C02F 11/14  
(54) • BEHANDLUNG VON KLÄRSCHLÄMMEN ODER ÄHNLICHEN SCHLÄMMEN
- (11) **0 957 670** (51) A01D 41/12  
(54) • VERTEILER  
• EPANDEUR
- (11) **0 958 487** (51) G01F 1/684  
(54) • HEISSFILMANEMOMETER  
• HOT-FILM ANEMOMETER  
• ANEMOMETRE A FEUILLE CHAUDE
- (11) **0 959 854** (51) A61F 13/62  
(54) • GEKREPTEES VLIESSTOFFLAMINAT FÜR DIE SCHLAUFENSTRUKTUR EINES HAFTVER-SCHLUSSES
- (11) **0 960 694** (51) B24B 37/04  
(54) • Traghalterung für eine Halbleiterscheibe  
• Backing pad for wafer polishing  
• Support de face arrière pour plaquette semi-conductrice
- (11) **0 960 837** (51) B65G 15/00  
(54) • Conveyor system for the conveyance of substantially cylindrical objects such as nuclear fuel pellets
- (11) **0 960 945** (51) C12P 35/04  
(54) • Procédé enzymatique pour la production d'antibiotiques bêta-lactame avec récupération de produit à pH 1 en présence de pénicilline amidase immobilisée
- (11) **0 968 275** (51) C12M 1/42  
(54) • VERFAHREN UND APPARATUR ZUR BEHANDLUNG VON MATERIAL MIT ELEKTRISCHEN FELDERN UNTERSCHIEDLICHER ORIENTIERUNG
- (11) **0 971 620** (51) A61B 3/107  
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON DATEN ZUR BEHANDLUNG DER HORNHAUT EINES AUGES  
• METHOD FOR DETERMINING DATA FOR TREATING THE CORNEA  
• PROCÉDE POUR DETERMINER DES DONNEES SERVANT AU TRAITEMENT DE LA CORNEE
- (11) **0 974 142** (51) G11B 7/00  
(54) • VERFAHREN ZUM LESEN VON PLATTENFÖRMIGEN, OPTISCHEN SPEICHERN  
• READING METHOD FOR DISC-SHAPED OPTICAL STORAGEES  
• PROCÉDE DE LECTURE DE MEMOIRES OPTIQUES EN FORME DE DISQUES
- (11) **0 974 760** (51) F16B 45/02  
(54) • Hook connector with snap closure
- (11) **0 984 872** (51) B60N 2/44  
(54) • RÜCKENLEHNTRÄGER FÜR EINE RÜCKENLEHNE EINES SITZES, INSBESONDERE EINES FAHRZEUGSITZES  
• SUPPORT FOR THE BACK OF A SEAT, SPECIALLY AN AUTOMOBILE SEAT  
• SUPPORT POUR DOSSIER DE SIEGE, NOTAMMENT D'UN SIEGE DE VEHICULE
- (11) **0 989 446** (51) G02F 1/35  
(54) • Verfahren zur Herstellung einer nichtlinearen optischen Dünnschicht
- (11) **0 991 851** (51) F01M 13/04  
(54) • EINRICHTUNG ZUR ABSCHIEDUNG VON AEROSOL  
• DEVICE FOR SEPARATION OF AEROSOL  
• DISPOSITIF DE SEPARATION D'AEROSOL
- (11) **0 998 593** (51) C23C 10/60  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DURCHBROCHENEN ARTIKELS ZUR WIEDERBESCHICHTUNG
- (11) **1 003 082** (51) G03G 15/00  
(54) • Photoleitereinheit mit Innenzahnrad  
• Photoreceptor unit with internal gear  
• Unité photoréceptrice à roue dentée intérieure
- (11) **1 003 687** (51) B67D 1/08  
(54) • FASSARMATUR ZUM ABGEBEN VON UNTER DRUCK STEHENDEN FLÜSSIGKEITEN  
• KEG FITTING FOR DISPENSING LIQUIDS UNDER PRESSURE  
• CONNECTEUR POUR FÛT PERMETTANT LA DISTRIBUTION DE LIQUIDES SOUS PRESSION
- (11) **1 004 819** (51) F21V 8/00  
(54) • Hinterleuchtungsanordnung mit einer lichtdurchlässigen, gerade Rippen aufweisenden Schicht



(11) **1 004 884** (51) G01R 31/08  
(54) • *Gerät und Verfahren zur Erfassung von internen Lichtbogenfehlern in einem metallgekapselten Leiter*

(11) **1 005 150** (51) H02P 13/06  
(54) • *Schweißstromquelle*  
• *Welding power source*  
• *Source de courant de soudage*

(11) **1 007 097** (51) A61K 48/00  
(54) • *FORMULIERUNG VON STABILISIERTER KATIONISCHEN TRANSFEKTIONSMITTEL/NUKLEINSÄUREN PARTIKELN*

(11) **1 009 238** (51) A21D 15/00  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR KONSERVIERUNG VON NAHRUNGSMITTELN*

(11) **1 017 512** (51) B07B 1/10  
(54) • *TEILCHENTRENNEINRICHTUNG MIT EINER KONTINUIERLICHEN LINIE VON TRENNFANNEN*

(11) **1 017 859** (51) C21B 13/14  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON EISENSCHWAMM*  
• *PROCESS FOR PRODUCING SPONGE IRON*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FER SPONGIEUX*

(11) **1 019 892** (51) G09G 3/28  
(54) • *GROSSFLÄCHIGE WECHSELSTROMFARBPLASMAANZEIGETADEL*

(11) **1 021 687** (51) F24H 1/48  
(54) • *WASSERERHITZER FÜR GAS*  
• *GAS WATER HEATER*  
• *CHAUFFE-EAU À GAZ*

(11) **1 032 393** (51) A61K 31/47  
(54) • *QUINOLINE-CONTAINING ALPHA-KETOAMIDE CYSTEINE AND SERINE PROTEASE INHIBITORS*

(11) **1 032 815** (51) G01N 15/06  
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND EINRICHTUNG ZUR ANALYSE EINES GAS EFFLUENTEN ZUR STAUBRATENBESTIMMUNG*

(11) **1 034 447** (51) G02B 6/44  
(54) • *KABEL MIT FASEROPTISCHEN BÄNDERN UND METHODE ZUR INSTALLATION VON OPTISCHEN FASERN IN EINEM KABEL*  
• *CABLE HAVING OPTICAL-FIBRE RIBBONS AND METHOD OF INSTALLATION OF OPTICAL FIBRES IN A CABLE*  
• *CABLE A RUBANS DE FIBRES OPTIQUES ET METHODE D'INSTALLATION DES FIBRES OPTIQUES DANS UN CABLE*

(11) **1 047 379** (51) A61K 7/13  
(54) • *COMPOSITION FOR THE OXIDATIVE DYEING OF KERATINIC FIBERS COMPRISING A LACCASE AND DEYING PROCESS USING SUCH A COMPOSITION*

(11) **1 053 096** (51) B31D 1/02  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON LAMINATETIKETTEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING LAMINATED LABELS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FABRIQUER DES ETIQUETTES STRATIFIEES*

(11) **1 060 287** (51) C23C 16/44  
(54) • *PROCEDE DE DEPOT DE SILICIUM, A POUVOIR COUVRANT ELEVE*

(11) **1 068 498** (51) G01J 3/44  
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM ANWENDEN VON DIFFUSIONSWELLENSPEKTROSKOPIE ZUR MESSUNG DER EIGENSCHAFTEN VON MEHRPHASIGEN SYSTEMEN UND ÄNDERUNGEN DARIN*

(11) **1 079 840** (51) A61K 31/70  
(54) • *SYNERGISTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON KREBS, WELCHE INULIN UND EIN ANTIKREBSMITTEL ENTHÄLT*

(11) **1 086 042** (51) C01B 15/10  
(54) • *STABILISIERTES NATRIUMCARBONAT-PEROXOHYDRATE*

(11) **1 095 231** (51) F24J 2/46  
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SOLARKOLLEKTORS*  
• *METHOD FOR PRODUCING A SOLAR COLLECTOR*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER UN CAPTEUR SOLAIRE*

(11) **1 104 706** (51) B44C 1/02  
(54) • *GOLD PASTE AND GOLDEN ORNAMENTS*

(11) **1 112 147** (51) B24D 9/08  
(54) • *TRÄGER ZUR ZEITWEISEN BEFESTIGUNG EINES SELBSTKLEBENDEN SCHLEIF- UND/ODER POLIERBLATTES*  
• *SUPPORT FOR TEMPORARY FIXATION OF A SELF-STICKING ABRASIVE AND/OR POLISHING SHEET*  
• *SUPPORT POUR FIXATION TEMPORAIRE D'UNE FEUILLE DE POLISSAGE ET/OU D'UNE FEUILLE ABRASIVE AUTOCOLLANTE SUR UNE BUTEE MOBILE DANS UN APPAREIL DE POLISSAGE ET/OU ABRASION*

(11) **1 113 978** (51) B67D 5/32  
(54) • *SCHUTZKAPPE FÜR EINE EINHEIT VON KRAFTSTOFFVENTILE*  
• *PROTECTION FOR AN ARRANGEMENT OF A PLURALITY OF FUEL VALVES*  
• *PROTECTION POUR UN ENSEMBLE DE VANNES DE CARBURANT*

(11) **1 114 081** (51) C08J 3/22  
(54) • *POLYMER FÜR DAS ROTATIONSFORMEN*  
• *POLYMERES POUR ROTOMOULAGE*

(11) **1 120 857** (51) H01Q 15/02  
(54) • *Dispositif d'émission et/ou réception d'ondes électromagnétiques comprenant une lentille en matériau diélectrique de volume conforme*

(11) **1 122 470** (51) F16J 15/08  
(54) • *Cylinder head gasket*

(11) **1 128 069** (51) F04D 19/04  
(54) • *Gas friction pump*

(11) **1 128 194** (51) G02B 6/16  
(54) • *Photonenkristallglasfaser*  
• *Photonic crystal fiber*  
• *Fibre à cristal photonique*

(11) **1 128 997** (51) B60R 25/04  
(54) • *FAHRBERECHTIGUNGSSYSTEM, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *DRIVE AUTHORIZATION SYSTEM, ESPECIALLY FOR AUTOMOBILES*  
• *SYSTEME ANTIVOL NOTAMMENT DESTINE A DES VEHICULES AUTOMOBILES*

(11) **1 129 440** (51) G07F 19/00  
(54) • *SELBSTBEDIENUNGSTERMINAL UND VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB*  
• *SELF-SERVICE TERMINAL AND METHOD OF OPERATING THE TERMINAL*  
• *TERMINAL A LIBRE SERVICE ET PROCEDE POUR LE MEME*

(11) **1 134 556** (51) G01D 5/00  
(54) • *Fiberoptischer Biegungssensor*  
• *Decteur de courbure de fibre optique*

(11) **1 136 192** (51) B25J 9/16  
(54) • *Mensch-Maschine Schnittstelle für ein robotische rähnliches Containersystem*

(11) **1 139 267** (51) G06F 19/00  
(54) • *Einwertgestütztes Screening-Verfahren für Wechselwirkungen zur Voraussage von IC50*  
• *Procede de criblage d'interactions a seul point pour la prevision de l'IC50*

## I.12(8)

- **Anmelder (Name/Anschrift)**
- **Applicant (name/address)**
- **Demandeur (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

**Teil A / Part A / Partie A**

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **1 028 702** (51) A61K 7/16  
(71) CHAYKIN, Sterling, 1027 Maple Lane, Davis, CA 95616, US

(11) **1 057 764** (51) B65H 49/32  
(71) Ramon, André, Domaine de Fontrames, 34440 Nissan lez Enserune, FR

(11) **1 088 626** (51) B25B 27/20  
(71) Schulte-Bunert GmbH, Mettestrasse 25, 44803 Bochum, DE

(11) **1 092 911** (51) F17C 7/04  
(71) Koagas Nihon Co., Ltd., 1-13 Usuki 2-chome, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken, JP

(11) **1 105 739** (51) G01N 33/68  
(71) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenveien 87, P.O. Box 206 Okern, 0510 Oslo, NO

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(71) Cockbain, Julian, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
(84) GB

(11) **1 115 099** (51) G07F 17/42  
(71) ARPA S.R.L., Via H. Bustamonte, 3, 47899 Serravalle, SM

## I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

**Teil A / Part A / Partie A**

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 596 897** (51) C07D 471/04  
(71) Smithkline Becham S.P.A., Via Zambelletti, Baranzate di Bollate, 20021 Milan, IT

- (11) **0 623 679** (51) C12N 15/62  
(71) Curis, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
- (11) **0 625 054** (51) A61K 43/00  
(71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US
- (11) **0 631 255** (51) G06K 9/80  
(71) Shionogi Qualicaps Co., Ltd., 321-5, Ikezawa-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
- (11) **0 655 618** (51) G01N 1/28  
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology Ministry of Economy and Industry, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **0 666 013** (51) H05B 3/64  
(71) ALSTOM Power K.K., 3-4, Minatojima-nakamachi 2-chome, Chuo-ku, Kobe 650-0046, JP
- (11) **0 675 968** (51) C12Q 1/68  
(71) LUMIGEN, INC., 22900 W. Eight Mile Road, Southfield, Michigan 48034, US
- (11) **0 685 928** (51) H03B 1/00  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (11) **0 688 492** (51) H05B 41/16  
(71) Osram Sylvania, Inc., 100 Endicott Street, Danvers, Massachusetts 01923, US
- (11) **0 690 413** (51) G06T 7/20  
(71) NewsTakes, Inc., 1633 Bayshore Highway Suite 380, Burlingame, CA 94010, US
- (11) **0 699 079** (51) A61K 47/48  
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
The Regents of The University of Michigan Technology Management Wolverine Tower Office, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
- (11) **0 699 366** (51) H04M 1/72  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (11) **0 716 170** (51) D01D 5/253  
(71) Acordia Kelheim GmbH, Regensburger Strasse 109, 93309 Kelheim, DE
- (11) **0 720 093** (51) G06F 11/00  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP  
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **0 725 952** (51) G06F 12/08  
(71) Wright Technologies Pty. Ltd., First Floor, 689 Parramatta Road, Leichhardt, NSW 2040, AU
- (11) **0 731 283** (51) F16C 29/08  
(71) NIPPON THOMPSON CO., LTD., 2-10-19, Takanawa, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 750 308** (51) G11B 25/02  
(71) Futagawa, Toshinobu, 11-39, Otsuhogashi 1-chome, Miyazaki-shi Miyazaki-ken, Tokyo, JP
- (11) **0 750 402** (51) H04B 1/10  
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **0 753 732** (51) C12M 1/34  
(71) Chemometec, Gydevang 43, 3450 Allerød, DK
- (11) **0 759 857** (51) B60K 41/22  
(71) LuK Leamington Limited, Hermes Close, Tachbrook Park, Leamington Spa CV34 6NY, Warwickshire, GB
- (11) **0 762 837** (51) A23L 3/3463  
(71) Schür, Jörg-Peter, Prof., Heideweg 51, 41844 Wegberg-Dalheim, DE
- (11) **0 765 502** (51) G06F 15/17  
(71) Mobility Electronics, Inc., 7955 East Redfield Road, Scottsdale, Arizona 85260, US
- (11) **0 769 560** (51) C07H 21/04  
(71) Interleukin Genetics, Inc., 4400 MacArthur Boulevard, Suite 980, Newport Beach, California 92660, US
- (11) **0 769 795** (51) H01H 85/042  
(71) EFEN GmbH, Schlangenbader Strasse 40, 65344 Eltville, DE
- (11) **0 779 187** (51) B60R 21/26  
(71) AUTOLIV ASP, INC., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405, US
- (11) **0 783 228** (51) H04N 5/33  
(71) BAE Systems Electronics Ltd., Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (11) **0 783 383** (51) B21D 26/02  
(71) Vari-Form Inc., 233 Lothian Avenue, Strathroy, Ontario N7G 3J3, CA
- (11) **0 784 463** (51) A61J 7/00  
(71) Meditelligence Aktiebolag, Andra Långgatan 19, 413 28 Göteborg, SE
- (11) **0 787 473** (51) A61F 5/44  
(71) Uni-Charm Corporation, 182, Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi, Ehime-ken, JP
- (11) **0 794 775** (51) A61K 31/40  
(71) QLT Inc., 520 West 6th Avenue, Vancouver, British Columbia, V5Z 4H5, CA  
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (11) **0 795 203** (51) H01M 2/04  
(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, Idaho 83716-9632, US
- (11) **0 800 651** (51) G01P 15/08  
(71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
Kiryama, Takashi, 1430 Clay Street Apartment 8, San Francisco, CA 94109, US
- (11) **0 802 557** (51) H01J 23/027  
(71) Marconi Applied Technologies Limited, One Bruton Street, London W1X 8AQ, GB
- (11) **0 803 174** (51) H05K 9/00  
(71) Maxwell Electronic Components Group, Inc., 9275 Sky Park Court, San Diego CA 92123-4303, US
- (11) **0 804 225** (51) A61K 38/44  
(71) Isocell, 18, rue Angélique Vérien, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (11) **0 806 398** (51) C02F 1/32  
(71) EISENWERKE FRIED. WILH. DÜKER AG & Co.KG aA., Würzburger Strasse 10, D-97753 Karlstadt, DE
- (11) **0 808 778** (51) B65D 85/46  
(71) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Verges, Silic 3, 69760 Limonest, FR
- (11) **0 810 967** (51) B65H 5/08  
(71) Idab Wamac International AB, P.O. Box 189, 575 22 Eksjö, SE
- (11) **0 812 718** (51) B60K 7/00  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (11) **0 813 017** (51) F16L 37/08  
(71) Armaturenfabrik Hermann Voss GmbH + Co. KG, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfurth, DE
- (11) **0 814 138** (51) C09J 7/00  
(71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- (11) **0 815 468** (51) G01S 7/499  
(71) Spectra Precision AB, Box 64, 182 11 Danderyd, SE
- (11) **0 822 757** (51) A23K 1/16  
(71) Finnfeeds Finland OY, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
- (11) **0 824 413** (51) B60G 21/06  
(71) Ponsse Oyj, 74200 Vieremä, FI
- (11) **0 824 866** (51) A21D 13/00  
(71) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam, NL  
(84) BE DE FR NL SE
- (11) **0 839 478** (51) A47C 1/032  
(71) Vitra Patente AG, Klünenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz, CH
- (11) **0 842 452** (51) G02F 1/01  
(71) The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University, Office of Technology Licensing, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304, US
- (11) **0 851 818** (51) B60R 21/16  
(71) TAKATA - PETRI Aktiengesellschaft, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE
- (11) **0 864 287** (51) A47K 3/22  
(71) EISENWERKE FRIED. WILH. DÜKER AG & Co.KG aA., Würzburger Strasse 10, D-97753 Karlstadt, DE
- (11) **0 866 833** (51) C08K 5/092  
(71) ZEON CHEMICALS L.P., 4111 Bells Lane, Louisville, Kentucky 40211, US
- (11) **0 870 136** (51) F16J 15/34  
(71) Ceramic Engineering Consulting, Inc., 170 Skyline Drive, Bldg. No. 4, Durango, Colorado 81301, US
- (11) **0 870 479** (51) A61C 13/08  
(71) Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, LI
- (11) **0 870 489** (51) A61H 23/04  
(71) EISENWERKE FRIED. WILH. DÜKER AG & Co.KG aA., Würzburger Strasse 10, D-97753 Karlstadt, DE
- (11) **0 875 640** (51) E04F 11/18  
(71) ENTRO Systeme für den Bau GmbH & Co.KG, Landstrasse 81, 34454 Bad Arolsen, DE
- (11) **0 880 992** (51) B01D 53/52  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken Tokyo, JP
- (11) **0 883 449** (51) B07C 1/02  
(71) Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (11) **0 885 663** (51) B07B 13/00  
(71) Bollegraaf Beheer Appingedam B.V., 2e Industrieweg 1, 9902 AM Appingedam, NL
- (11) **0 889 871** (51) C07C 53/08  
(71) ACETEX CHIMIE, 164bis, avenue Charles de Gaulle, Boite postale 194, 92205 Neuilly sur Seine Cedex, FR

- (11) **0 893 845** (51) H01R 4/24  
(71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderbomer Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (11) **0 895 034** (51) F24H 9/02  
(71) Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT
- (11) **0 902 664** (51) A61D 19/00  
(71) Interag, 558 Te Rapa Road,, Hamilton, NZ
- (11) **0 906 468** (51) D21F 1/48  
(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **0 907 890** (51) G01N 35/10  
(71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE
- (11) **0 909 922** (51) F23N 5/12  
(71) Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT
- (11) **0 919 239** (51) A61K 35/72  
(71) AG INNOVATIONS PHARMA, 7, rue Edouard Bartinet, Sainte Eulalie (Gironde), FR
- (11) **0 922 275** (51) G09G 5/00  
(71) ViA, Inc., 12550 West Frontage Road, Suite 201, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **0 930 870** (51) A61K 7/48  
(71) Finnfeeds Finland OY, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
- (11) **0 935 986** (51) A63F 9/22  
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 7-1-1 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (11) **0 936 572** (51) G06K 7/10  
(71) Scantech B.V., Uraniumweg 23, P.O. Box 925, 3800 AX Amersfoort, NL  
DATALOGIC S.P.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT
- (11) **0 938 324** (51) A61K 33/00  
(71) Kelm, Malte Prof. Dr. med., Christophstr. 71, 40225 Düsseldorf, DE
- (11) **0 938 850** (51) A23L 1/304  
(71) AG INNOVATIONS PHARMA, 7, rue Edouard Bartinet, Sainte Eulalie (Gironde), FR
- (11) **0 940 431** (51) C08K 5/00  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **0 942 949** (51) C08K 7/00  
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (11) **0 945 478** (51) C08G 79/02  
(71) OTSUKA CHEMICAL COMPANY, LTD., 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0021, JP
- (11) **0 946 152** (51) A61K 9/48  
(71) Isocell, 18, rue Angélique Vérien, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (11) **0 950 053** (51) C07D 211/70  
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (11) **0 953 627** (51) C10J 3/00  
(71) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **0 953 807** (51) F24C 15/04  
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) DE ES FR IT  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB
- (11) **0 956 113** (51) A63C 9/20  
(71) Vans, Inc., 15700 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, CA 90670-5515, US
- (11) **0 956 742** (51) H05B 37/02  
(71) Osram Sylvania, Inc., 100 Endicott Street, Danvers, Massachusetts 01923, US
- (11) **0 957 444** (51) G06K 7/10  
(71) Scantech B.V., Uraniumweg 23, 3812 RJ Amersfoort, NL  
DATALOGIC S.P.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT
- (11) **0 964 326** (51) G05D 16/06  
(71) ISPHORDING Germany GmbH, Askay 10., 57439 Attendorn, DE
- (11) **0 973 784** (51) C07F 9/50  
(71) GREAT LAKES CHEMICAL CORPORATION, One Great Lakes Blvd., West Lafayette Indiana 47906, US
- (11) **0 976 989** (51) F24H 9/14  
(71) Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT
- (11) **0 977 009** (51) G01B 21/20  
(71) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP  
AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa-Ken, JP
- (11) **0 977 996** (51) G01N 35/02  
(71) START Diagnostics GmbH, Dina-Weissmann-Allee 6, 68519 Viernheim, DE
- (11) **0 983 117** (51) B01J 49/00  
(71) Culligan International (UK) Limited, 1 Crittal Drive, Springwater Industrial Estate,, Braintree CM7 2RT, GB
- (11) **0 985 009** (51) C10B 53/00  
(71) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **0 987 971** (51) A47F 1/00  
(71) Vosschenrich, Udo, Lehmkuhlstrasse 21, 32106 Bad Salzuflen, DE
- (11) **0 987 990** (51) A61B 17/38  
(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
- (11) **0 999 404** (51) F21S 8/02  
(71) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
- (11) **1 007 436** (51) B65D 75/32  
(71) Ocular Sciences Inc., 475 Eccles Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 010 643** (51) B65D 81/32  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) DE ES FR IT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB
- (11) **1 012 692** (51) G06F 1/18  
(71) Mobility Electronics, Inc., 7955 East Redfield Road, Scottsdale, Arizona 85260, US
- (11) **1 012 997** (51) H04B 3/46  
(71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT
- (11) **1 013 667** (51) C07K 14/52  
(71) Noppon Biologicals, Inc., 1-5-12, Kita Aoyoma, Minato-Ku Tokyo, JP  
The University of Tokyo, 7-3-1, Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo, JP
- (11) **1 018 944** (51) A61B 17/00  
(71) CryoLife, Inc., 1655 Roberts Boulevard, N.W., Kennesaw, GA 30144, US
- (11) **1 019 929** (51) H01H 9/10  
(71) ETI Elektroelement D.D., Obrezija 5, 1411 Izlake, SI
- (11) **1 027 649** (51) G06F 9/455  
(71) Infineon Technologies AG, Postfach 80 09 49, 81809 München, DE
- (11) **1 029 282** (51) G06F 13/14  
(71) ViA, Inc., 12550 West Frontage Road, Suite 201, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **1 029 442** (51) A01F 29/00  
(71) Babcock & Wilcox Volund ApS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **1 030 422** (51) H02B 1/04  
(71) Kaiser GmbH & Co. KG, Ramsloh 4, 58579 Schalksmühle, DE
- (11) **1 034 072** (51) B29C 59/00  
(71) Gravutex Eschmann International Limited, Peakdale Road, Brookfield Industrial Estate, Glossop, Derbyshire SK13 9LQ, GB
- (11) **1 036 986** (51) F23H 17/12  
(71) Babcock & Wilcox Volund ApS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **1 037 582** (51) A61G 7/057  
(71) Maricevic, Zoran, 33 St.James's Avenue, Brighton BN2 1QD, GB  
Maricevic, Zdravko, Montalbano 85, 52210 Rovinj, HR
- (11) **1 038 937** (51) C09K 7/02  
(71) NOVIANT OY, Malminkatu 34., 00100 Helsinki, FI
- (11) **1 045 448** (51) H01L 27/12  
(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies, Parc Technologique des Fontaines, Chemin des Franques, 38190 Bemin, FR
- (11) **1 047 769** (51) C12N 9/02  
(71) Isocell, 18, rue Angélique Vérien, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (11) **1 050 032** (51) G08B 21/00  
(71) Holding B.E.V. S.A., 69, route d'Esch, 2953 Luxembourg, LU
- (11) **1 051 624** (51) G01N 33/68  
(71) Glaucus Proteomics B.V., Regulierenring 16, 3981 LB Bunnik, NL
- (11) **1 056 968** (51) F16L 9/14  
(71) Grant Prideco, L.P., 1450 Lake Robbins Drive, Suite 600, The Woodlands, Texas 77380, US
- (11) **1 060 276** (51) C21D 9/30  
(71) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE
- (11) **1 064 314** (51) C08G 18/08  
(71) Degussa Construction Chemicals GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (11) **1 065 331** (51) E04D 1/30  
(71) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Verges, Silic 3, 69760 Limonest, FR

- |   |   |   |
|---|---|---|
| (11) <b>1 065 619</b> (51) G06F 19/00<br>(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US   | (11) <b>1 096 933</b> (51) A61K 31/415<br>(71) AG INNOVATIONS PHARMA, 7, rue Edouard Bartinet, Sainte Eulalie (Gironde), FR   | (11) <b>0 665 651</b> (51) H03L 7/197<br>(11) <b>0 667 533</b> (51) G01R 19/165<br>(11) <b>0 671 689</b> (51) G06F 11/26<br>(11) <b>0 675 664</b> (51) H04Q 11/00<br>(11) <b>0 677 734</b> (51) G01N 21/55<br>(11) <b>0 677 735</b> (51) G01N 21/55<br>(11) <b>0 677 736</b> (51) G01N 21/65<br>(11) <b>0 681 175</b> (51) G01N 3/08<br>(11) <b>0 685 738</b> (51) G01N 30/12<br>(11) <b>0 688 122</b> (51) H04L 12/56<br>(11) <b>0 689 036</b> (51) G01F 15/00<br>(11) <b>0 690 310</b> (51) G01R 1/067<br>(11) <b>0 695 963</b> (51) G02F 1/125<br>(11) <b>0 697 258</b> (51) B06B 1/06<br>(11) <b>0 697 727</b> (51) H01L 23/488<br>(11) <b>0 699 092</b> (51) A61N 1/39<br>(11) <b>0 699 931</b> (51) G02B 6/42<br>(11) <b>0 704 926</b> (51) H01P 7/06<br>(11) <b>0 707 209</b> (51) G01N 30/30<br>(11) <b>0 707 867</b> (51) A61N 1/37<br>(11) <b>0 708 330</b> (51) G01N 27/447<br>(11) <b>0 708 331</b> (51) G01N 27/447<br>(11) <b>0 710 465</b> (51) A61B 5/00<br>(11) <b>0 712 321</b> (51) A61N 1/39<br>(11) <b>0 716 521</b> (51) H04J 14/02<br>(11) <b>0 721 109</b> (51) G01R 1/073<br>(11) <b>0 721 237</b> (51) H01R 13/629<br>(11) <b>0 722 091</b> (51) G01R 31/312<br>(11) <b>0 722 233</b> (51) H04J 3/06<br>(11) <b>0 723 150</b> (51) G01N 30/24<br>(11) <b>0 723 151</b> (51) G01N 30/68<br>(11) <b>0 723 153</b> (51) G01N 30/68<br>(11) <b>0 723 303</b> (51) H01L 33/00<br>(11) <b>0 724 722</b> (51) G01N 30/02<br>(11) <b>0 727 640</b> (51) G01B 11/16<br>(11) <b>0 727 681</b> (51) G02B 7/00<br>(11) <b>0 727 824</b> (51) H01L 31/107<br>(11) <b>0 727 829</b> (51) H01L 33/00<br>(11) <b>0 727 830</b> (51) H01L 33/00<br>(11) <b>0 732 603</b> (51) G02B 6/32<br>(11) <b>0 733 921</b> (51) G02B 6/293<br>(11) <b>0 734 281</b> (51) B01D 15/08<br>(11) <b>0 734 282</b> (51) B01D 15/08<br>(11) <b>0 735 396</b> (51) G02B 17/00<br>(11) <b>0 735 704</b> (51) H04B 10/13<br>(11) <b>0 738 091</b> (51) H04Q 3/00<br>(11) <b>0 738 871</b> (51) G01B 9/02<br>(11) <b>0 739 043</b> (51) H01L 33/00<br>(11) <b>0 739 110</b> (51) H04L 12/24<br>(11) <b>0 739 482</b> (51) G01N 27/416<br>(11) <b>0 740 944</b> (51) A61N 1/39<br>(11) <b>0 742 526</b> (51) G06F 17/50<br>(11) <b>0 743 531</b> (51) G01R 31/36<br>(11) <b>0 743 532</b> (51) G01R 31/36<br>(11) <b>0 743 533</b> (51) G01R 31/36<br>(11) <b>0 743 534</b> (51) G01R 31/36<br>(11) <b>0 743 813</b> (51) H05K 7/14<br>(11) <b>0 743 814</b> (51) H05K 7/14<br>(11) <b>0 745 837</b> (51) G01M 11/00<br>(11) <b>0 745 845</b> (51) G01N 30/30<br>(11) <b>0 746 749</b> (51) G01N 1/10<br>(11) <b>0 751 415</b> (51) G02B 26/02<br>(11) <b>0 754 940</b> (51) G01M 15/00<br>(11) <b>0 758 750</b> (51) G01R 19/00<br>(11) <b>0 760 459</b> (51) G01B 11/06<br>(11) <b>0 762 077</b> (51) G01B 11/06 |
| (11) <b>1 066 486</b> (51) F23G 5/16<br>(71) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK  | (11) <b>1 100 494</b> (51) A61K 31/337<br>(71) Human Rt., Táncsics ut 82, 2100 Gödöllő, HU  | (11) <b>1 111 023</b> (51) C09K 3/14<br>(71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG   |
| (11) <b>1 069 194</b> (51) C22C 5/06<br>(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP<br>(71) FURUYA METAL CO., LTD., MSB-21 Minamiotsuka Bldg. 37-5, 2-chome, Minamiotsuka, Toshima-ku, Tokyo, JP   | (11) <b>1 105 503</b> (51) C12N 15/60<br>(71) Vasopharm Biotech GmbH, Sedanstrasse 27, 97082 Würzburg, DE   | (11) <b>1 112 034</b> (51) A61B 19/00<br>(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE   |
| (11) <b>1 069 950</b> (51) B01J 35/00<br>(71) Ahlstrom Paper Group Research and Competence Center, Zi de L'Abbaye, Impasse Louis Champin, 38280 Pont Eveque, FR   | (11) <b>1 112 546</b> (51) G06K 7/10<br>(71) DATALOGIC S.p.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT  | (11) <b>1 117 164</b> (51) H02G 3/12<br>(71) C & C MARSHALL LIMITED, Theaklen Drive, Ponswood Industrial Estate, ST. Leonards-on-Sea, East Sussex TN38 9YJ, GB  |
| (11) <b>1 069 978</b> (51) B29C 45/00<br>(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE  | (11) <b>1 119 837</b> (51) G08B 25/10<br>(71) Interlogix, Inc., 12345 S.W. Leventon Drive, Tualatin, OR 97062-9938, US  | (11) <b>1 121 574</b> (51) G01G 19/50<br>(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US  |
| (11) <b>1 071 218</b> (51) H03M 7/00<br>(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US<br>(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY<br>(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR<br>(84) FR | (11) <b>1 121 934</b> (51) A61K 33/00<br>(71) Kelm, Malte Prof. Dr. med., Christophstr. 71, 40225 Düsseldorf, DE  | (11) <b>1 130 061</b> (51) C08L 101/00<br>(71) OTSUKA CHEMICAL COMPANY, LTD., 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0021, JP   |
| (11) <b>1 071 285</b> (51) H04N 7/14<br>(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US<br>(84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY<br>(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR<br>(84) FR | (11) <b>1 130 847</b> (51) H04L 12/24<br>(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US<br>Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US | (11) <b>1 130 848</b> (51) H04L 12/24<br>(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US<br>Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US   |
| (11) <b>1 072 592</b> (51) C07D 211/14<br>(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017-5755, US<br>(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY<br>(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB<br>(84) GB   | (11) <b>1 131 083</b> (51) A61K 38/08<br>(71) Zentaris AG, Weissmüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE  | (11) <b>1 132 682</b> (51) F21V 21/04<br>(71) Kaiser GmbH & Co. KG, Ramsloh 4, 58579 Schalksmühle, DE   |
| (11) <b>1 073 368</b> (51) A61B 5/08<br>(71) Pneumoflex Systems L.L.C., 101 E. Florida Avenue, Melbourne, FL 32901, US  | (11) <b>1 133 737</b> (51) G06F 15/167<br>(71) Openwave Systems Inc., 800 Chesapeake Drive, Redwood City, CA 94063, US  |   |
| (11) <b>1 079 331</b> (51) G06T 11/60<br>(71) Cobion AG, Miramstrasse 87, 34123 Kassel, DE  |   |   |
| (11) <b>1 079 332</b> (51) G06T 15/00<br>(71) Entale ApS, Søndergade 44, 3, 8000 Aarhus C., DK  |   |   |
| (11) <b>1 081 391</b> (51) F15C 5/00<br>(71) Cronos Integrated Microsystems, Inc., 3000 Aerial Center Parkway, Ste. 110, Morrisville, North Carolina 27560, US  |   |   |
| (11) <b>1 086 329</b> (51) F16L 19/02<br>(71) Armaturenfabrik Hermann Voss GmbH + Co. KG, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfurth, DE  |   |   |
| (11) <b>1 088 950</b> (51) E05B 17/00<br>(71) Tegralis GmbH, Wilhelmshöhe Allee 300, 34131 Kassel, DE   |   |   |
| (11) <b>1 094 112</b> (51) C12N 15/63<br>(71) Her Majesty in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Eastern Cereal & Oilseed Research Centre, K.W. Neatby Building, Ottawa, Ontario K1A 0C6, CA   |   |   |
| (11) <b>1 096 236</b> (51) G01F 1/66<br>(71) Iskraemeco, Merjenje in Upravljanje Energije, D.D., Savska loka 4, 4000 Kranj, SI  |   |   |

## Teil B / Part B / Partie B

- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **0 335 729** (51) G01R 23/16  
(11) **0 568 199** (51) G06F 15/42  
(11) **0 570 101** (51) G06F 15/42  
(11) **0 636 882** (51) G01N 30/60  
(11) **0 664 557** (51) H01L 21/18

(11) 0 762 078	(51) G01B 11/06	(11) 0 847 725	(51) A61B 5/0452	(11) 0 918 238	(51) G02B 6/42
(11) 0 762 486	(51) H01L 21/306	(11) 0 848 567	(51) H04Q 7/34	(11) 0 918 246	(51) G02F 1/09
(11) 0 766 227	(51) G10K 11/00	(11) 0 851 700	(51) H04Q 7/34	(11) 0 918 445	(51) H04Q 11/00
(11) 0 767 395	(51) G02F 1/35	(11) 0 853 285	(51) G06F 17/00	(11) 0 919 804	(51) G01N 21/88
(11) 0 770 871	(51) G01N 30/30	(11) 0 853 399	(51) H04L 12/26	(11) 0 919 822	(51) G01R 31/319
(11) 0 772 039	(51) G01N 21/47	(11) 0 854 524	(51) H01L 33/00	(11) 0 919 823	(51) G01R 31/319
(11) 0 776 630	(51) G06F 19/00	(11) 0 855 167	(51) A61B 5/0428	(11) 0 920 228	(51) H04Q 7/34
(11) 0 776 631	(51) G06F 19/00	(11) 0 855 168	(51) A61B 5/0428	(11) 0 921 425	(51) G02B 6/38
(11) 0 776 632	(51) G06F 19/00	(11) 0 856 894	(51) H01L 31/0216	(11) 0 924 552	(51) G02F 1/35
(11) 0 778 002	(51) A61B 5/0428	(11) 0 856 965	(51) H04J 3/16	(11) 0 924 820	(51) H01S 5/183
(11) 0 780 088	(51) A61B 8/08	(11) 0 857 457	(51) A61B 5/0452	(11) 0 924 823	(51) H01S 3/096
(11) 0 780 853	(51) H01F 17/00	(11) 0 858 170	(51) H03M 1/08	(11) 0 924 854	(51) H03F 3/45
(11) 0 785 425	(51) G01N 27/447	(11) 0 858 573	(51) F21K 7/00	(11) 0 924 891	(51) H04L 1/24
(11) 0 785 456	(51) G02F 1/09	(11) 0 859 225	(51) G01M 11/00	(11) 0 926 259	(51) C23C 16/44
(11) 0 786 883	(51) H04L 12/26	(11) 0 860 731	(51) G02F 1/09	(11) 0 926 479	(51) G01M 11/00
(11) 0 791 924	(51) G11B 20/10	(11) 0 860 817	(51) G11B 7/12	(11) 0 926 744	(51) H01L 33/00
(11) 0 792 037	(51) H04J 3/06	(11) 0 860 865	(51) H01L 21/306	(11) 0 926 784	(51) H01S 3/025
(11) 0 792 074	(51) H04Q 3/00	(11) 0 863 557	(51) H01L 51/20	(11) 0 926 813	(51) H03D 13/00
(11) 0 792 075	(51) H04Q 3/00	(11) 0 864 914	(51) G02F 1/35	(11) 0 930 570	(51) G06F 11/26
(11) 0 793 185	(51) G06F 19/00	(11) 0 865 151	(51) H02N 1/00	(11) 0 930 679	(51) H01S 3/1055
(11) 0 794 495	(51) G06F 11/263	(11) 0 869 561	(51) H01L 31/107	(11) 0 930 741	(51) H04J 14/02
(11) 0 794 688	(51) H05B 33/12	(11) 0 869 641	(51) H04L 12/433	(11) 0 931 291	(51) G06F 13/16
(11) 0 798 559	(51) G01N 30/74	(11) 0 869 684	(51) H04N 17/00	(11) 0 932 060	(51) G02B 6/293
(11) 0 798 589	(51) G02F 1/125	(11) 0 871 053	(51) G02B 26/02	(11) 0 932 069	(51) G02F 1/09
(11) 0 800 299	(51) H04L 29/06	(11) 0 871 306	(51) H04L 12/26	(11) 0 933 753	(51) G09G 3/20
(11) 0 801 510	(51) H04N 17/00	(11) 0 871 320	(51) H04N 1/031	(11) 0 933 928	(51) H04N 5/217
(11) 0 802 420	(51) G01R 27/02	(11) 0 872 210	(51) A61B 5/00	(11) 0 935 149	(51) G02B 6/42
(11) 0 803 947	(51) H01S 3/096	(11) 0 877 264	(51) G02B 6/293	(11) 0 935 322	(51) H01S 3/25
(11) 0 805 356	(51) G01R 31/316	(11) 0 878 021	(51) H01J 49/04	(11) 0 935 339	(51) H03C 5/00
(11) 0 805 608	(51) H04Q 7/34	(11) 0 878 763	(51) G06F 11/273	(11) 0 936 400	(51) F21K 7/00
(11) 0 805 609	(51) H04Q 7/34	(11) 0 880 042	(51) G02B 6/34	(11) 0 936 489	(51) G02F 1/095
(11) 0 809 108	(51) G01N 30/56	(11) 0 880 181	(51) H01L 29/45	(11) 0 937 986	(51) G01R 1/067
(11) 0 813 045	(51) G01J 11/00	(11) 0 881 469	(51) G01D 5/245	(11) 0 938 013	(51) G02B 26/02
(11) 0 813 386	(51) A61B 5/0424	(11) 0 881 567	(51) G06F 9/44	(11) 0 939 294	(51) G01B 11/06
(11) 0 813 892	(51) A61N 1/39	(11) 0 881 572	(51) G06F 11/22	(11) 0 939 321	(51) G01R 31/319
(11) 0 816 798	(51) G01B 9/02	(11) 0 884 564	(51) G01D 5/26	(11) 0 939 367	(51) G06F 9/445
(11) 0 817 409	(51) H04B 10/18	(11) 0 884 939	(51) H05K 9/00	(11) 0 939 559	(51) H04Q 3/00
(11) 0 817 508	(51) H04Q 3/00	(11) 0 886 326	(51) H01L 33/00	(11) 0 940 721	(51) G03F 7/20
(11) 0 821 224	(51) G01M 11/00	(11) 0 887 733	(51) G06F 11/22	(11) 0 940 920	(51) H03K 19/003
(11) 0 822 429	(51) G02B 6/42	(11) 0 888 016	(51) H04N 9/31	(11) 0 940 956	(51) H04L 27/00
(11) 0 825 717	(51) H03L 1/04	(11) 0 888 149	(51) A61N 1/39	(11) 0 943 924	(51) G01R 1/073
(11) 0 826 276	(51) H04B 10/13	(11) 0 888 653	(51) H01S 5/10	(11) 0 943 937	(51) G02B 6/30
(11) 0 826 992	(51) G02B 6/42	(11) 0 889 678	(51) H05K 1/00	(11) 0 948 165	(51) H04L 12/26
(11) 0 826 993	(51) G02B 6/42	(11) 0 890 919	(51) G06F 19/00	(11) 0 948 374	(51) A61N 1/39
(11) 0 826 994	(51) G02B 6/42	(11) 0 891 113	(51) H04Q 7/34	(11) 0 949 518	(51) G02B 6/16
(11) 0 826 995	(51) G02B 6/42	(11) 0 891 811	(51) B01L 3/00	(11) 0 949 728	(51) H01S 5/183
(11) 0 827 211	(51) H01L 31/0232	(11) 0 893 720	(51) G02B 6/42	(11) 0 949 729	(51) H01S 3/085
(11) 0 827 319	(51) H04M 3/42	(11) 0 894 771	(51) C03B 5/02	(11) 0 951 055	(51) H01L 21/20
(11) 0 829 700	(51) G01B 11/06	(11) 0 895 375	(51) H04L 12/26	(11) 0 951 073	(51) H01L 27/00
(11) 0 829 729	(51) G01R 13/00	(11) 0 895 376	(51) H04L 12/26	(11) 0 951 076	(51) H01L 33/00
(11) 0 831 325	(51) G01N 30/70	(11) 0 895 435	(51) H04Q 7/34	(11) 0 953 821	(51) G01B 9/02
(11) 0 831 326	(51) G01N 30/70	(11) 0 896 424	(51) H03D 7/16	(11) 0 953 854	(51) G02B 6/34
(11) 0 831 568	(51) H01S 3/109	(11) 0 898 172	(51) G01R 1/073	(11) 0 953 934	(51) G06K 11/18
(11) 0 833 140	(51) G01M 15/00	(11) 0 898 185	(51) G02B 6/28	(11) 0 953 943	(51) G06T 11/00
(11) 0 833 152	(51) G01N 30/70	(11) 0 898 344	(51) H01S 3/085	(11) 0 953 988	(51) G11C 29/00
(11) 0 834 432	(51) B60T 8/88	(11) 0 898 370	(51) H03K 19/0948	(11) 0 953 989	(51) G11C 29/00
(11) 0 838 760	(51) G06F 11/24	(11) 0 900 405	(51) G02F 1/09	(11) 0 954 023	(51) H01L 21/762
(11) 0 839 554	(51) A61N 1/37	(11) 0 903 611	(51) G02F 1/09	(11) 0 954 127	(51) H04B 10/18
(11) 0 839 555	(51) A61N 1/39	(11) 0 903 655	(51) G05B 19/418	(11) 0 956 623	(51) H01S 5/02
(11) 0 840 130	(51) G01R 1/073	(11) 0 905 792	(51) H01L 29/92	(11) 0 957 544	(51) H01S 3/06
(11) 0 840 131	(51) G01R 1/073	(11) 0 905 799	(51) H01L 33/00	(11) 0 957 630	(51) H04N 3/15
(11) 0 840 227	(51) G06F 11/24	(11) 0 906 638	(51) H01J 49/04	(11) 0 959 379	(51) G02F 1/095
(11) 0 841 768	(51) H04L 7/00	(11) 0 909 482	(51) H03L 7/02	(11) 0 959 502	(51) H01L 27/144
(11) 0 842 907	(51) C03C 13/04	(11) 0 913 937	(51) H03K 17/16	(11) 0 961 127	(51) G01R 31/28
(11) 0 843 152	(51) G01B 9/02	(11) 0 914 035	(51) H05K 13/08	(11) 0 961 128	(51) G01R 31/28
(11) 0 843 365	(51) H01L 33/00	(11) 0 917 260	(51) H01S 3/025	(11) 0 961 172	(51) G03F 7/039

(11) 0 962 851	(51) G06F 1/10	(11) 0 999 643	(51) H03K 19/00	(11) 1 056 297	(51) H04N 7/64
(11) 0 962 862	(51) G06F 11/00	(11) 1 002 555	(51) A61N 1/39	(11) 1 058 383	(51) H03H 9/58
(11) 0 962 976	(51) H01L 23/498	(11) 1 003 060	(51) G02B 27/18	(11) 1 059 661	(51) H01L 21/20
(11) 0 963 040	(51) H03H 9/17	(11) 1 003 229	(51) H01L 51/20	(11) 1 059 662	(51) H01L 21/20
(11) 0 964 427	(51) H01J 49/04	(11) 1 003 255	(51) H01S 5/026	(11) 1 059 753	(51) H04J 14/02
(11) 0 964 428	(51) H01J 49/04	(11) 1 004 907	(51) G02B 6/293	(11) 1 060 491	(51) H01H 29/28
(11) 0 964 516	(51) H03K 3/0231	(11) 1 005 118	(51) H01S 3/098	(11) 1 060 704	(51) A61B 5/00
(11) 0 964 551	(51) H04L 12/44	(11) 1 006 506	(51) G09G 3/32	(11) 1 061 373	(51) G01R 1/04
(11) 0 965 845	(51) G01R 1/04	(11) 1 006 752	(51) H04Q 11/04	(11) 1 061 406	(51) G02F 1/21
(11) 0 965 867	(51) G02B 6/26	(11) 1 008 857	(51) H01R 31/30	(11) 1 061 588	(51) H01L 31/16
(11) 0 965 873	(51) G02F 1/095	(11) 1 008 886	(51) G02B 27/01	(11) 1 063 708	(51) H01L 31/08
(11) 0 965 976	(51) G09G 3/36	(11) 1 009 032	(51) H01L 27/15	(11) 1 067 421	(51) G02B 26/02
(11) 0 966 651	(51) G01B 11/14	(11) 1 009 118	(51) H04J 14/02	(11) 1 069 083	(51) C03B 19/14
(11) 0 966 859	(51) H04Q 11/04	(11) 1 014 124	(51) G02B 6/16	(11) 1 070 677	(51) B81B 7/00
(11) 0 967 590	(51) G09G 3/32	(11) 1 014 138	(51) G02B 7/00	(11) 1 070 949	(51) G01M 11/00
(11) 0 967 793	(51) H04N 3/15	(11) 1 014 430	(51) H01L 21/20	(11) 1 071 126	(51) H01L 21/48
(11) 0 967 794	(51) H04N 3/15	(11) 1 015 643	(51) C12Q 1/68	(11) 1 072 679	(51) C12N 15/11
(11) 0 969 283	(51) G01N 30/86	(11) 1 018 791	(51) H01S 3/10	(11) 1 074 882	(51) G03B 21/62
(11) 0 972 310	(51) H01L 33/00	(11) 1 020 798	(51) G06F 11/267	(11) 1 075 063	(51) H01S 5/0687
(11) 0 974 844	(51) G01R 1/067	(11) 1 021 744	(51) G02F 1/09	(11) 1 075 106	(51) H04L 7/033
(11) 0 977 276	(51) H01L 33/00	(11) 1 021 817	(51) H01J 1/62	(11) 1 076 254	(51) G02B 26/02
(11) 0 977 361	(51) H03K 3/03	(11) 1 024 398	(51) G03B 21/20	(11) 1 076 453	(51) H04N 3/15
(11) 0 977 384	(51) H04B 17/00	(11) 1 024 399	(51) G03B 21/20	(11) 1 077 444	(51) G09G 3/34
(11) 0 977 411	(51) H04L 25/49	(11) 1 024 539	(51) H01L 33/00	(11) 1 078 681	(51) B01F 3/04
(11) 0 977 469	(51) H05B 33/04	(11) 1 024 669	(51) H04N 9/31	(11) 1 079 258	(51) G02F 1/13
(11) 0 978 943	(51) H03K 19/00	(11) 1 026 747	(51) H01L 27/146	(11) 1 081 456	(51) G01B 9/02
(11) 0 982 610	(51) G02B 6/42	(11) 1 026 798	(51) H01S 5/183	(11) 1 081 523	(51) G02B 7/04
(11) 0 982 773	(51) H01L 23/10	(11) 1 028 322	(51) G01R 31/3185	(11) 1 081 538	(51) G02F 1/19
(11) 0 982 819	(51) H01S 5/02	(11) 1 028 338	(51) G02B 6/42	(11) 1 081 590	(51) G06F 7/50
(11) 0 983 650	(51) H04B 10/13	(11) 1 028 341	(51) G02B 6/42	(11) 1 081 816	(51) H01S 5/183
(11) 0 983 775	(51) A61N 1/04	(11) 1 028 530	(51) H03M 1/66	(11) 1 081 861	(51) H03M 1/10
(11) 0 984 021	(51) C07H 21/00	(11) 1 028 542	(51) H04B 7/005	(11) 1 085 365	(51) G02F 1/31
(11) 0 984 287	(51) G01R 1/067	(11) 1 029 368	(51) H01L 33/00	(11) 1 087 561	(51) H04J 14/02
(11) 0 984 328	(51) G03F 7/00	(11) 1 031 058	(51) G02B 27/01	(11) 1 089 108	(51) G02B 26/02
(11) 0 984 356	(51) G06F 7/50	(11) 1 033 596	(51) G02B 6/42	(11) 1 089 430	(51) H03G 7/00
(11) 0 984 536	(51) H01S 5/183	(11) 1 033 604	(51) G02F 1/09	(11) 1 091 229	(51) G02B 7/28
(11) 0 986 112	(51) H01L 51/20	(11) 1 033 670	(51) G06K 7/08	(11) 1 091 231	(51) G02B 26/02
(11) 0 986 202	(51) H04J 3/06	(11) 1 033 835	(51) H04B 10/207	(11) 1 091 343	(51) G09G 3/36
(11) 0 986 250	(51) H04N 5/217	(11) 1 037 087	(51) G02B 26/02	(11) 1 092 983	(51) G01R 31/319
(11) 0 986 271	(51) H04Q 3/00	(11) 1 037 341	(51) H01S 5/04	(11) 1 093 010	(51) G02F 1/31
(11) 0 987 741	(51) H01L 21/20	(11) 1 037 344	(51) H01S 5/323	(11) 1 093 312	(51) H04Q 3/00
(11) 0 990 899	(51) G01N 30/18	(11) 1 039 318	(51) G02B 6/255	(11) 1 093 854	(51) B01L 3/00
(11) 0 991 125	(51) H01L 27/118	(11) 1 039 389	(51) G06F 11/22	(11) 1 094 308	(51) G01J 1/42
(11) 0 991 216	(51) H04J 3/06	(11) 1 041 469	(51) G04G 3/02	(11) 1 094 507	(51) H01L 21/316
(11) 0 992 802	(51) G01R 31/27	(11) 1 041 707	(51) H02N 1/00	(11) 1 095 698	(51) C07H 21/00
(11) 0 992 803	(51) G01R 31/27	(11) 1 041 717	(51) H03H 9/17	(11) 1 096 250	(51) G01N 21/956
(11) 0 992 804	(51) G01R 31/27	(11) 1 043 592	(51) G01R 21/12	(11) 1 096 276	(51) G02B 5/30
(11) 0 992 806	(51) G01R 31/28	(11) 1 043 593	(51) G01R 21/12	(11) 1 096 293	(51) G02B 27/01
(11) 0 992 807	(51) G01R 31/28	(11) 1 043 594	(51) G01R 21/12	(11) 1 096 466	(51) G09G 3/32
(11) 0 992 936	(51) G06K 11/08	(11) 1 045 265	(51) G02B 6/28	(11) 1 096 626	(51) H01S 5/024
(11) 0 993 045	(51) H01L 23/64	(11) 1 045 277	(51) G02F 1/313	(11) 1 098 291	(51) G09G 3/34
(11) 0 993 087	(51) H01S 5/026	(11) 1 045 450	(51) H01L 27/146	(11) 1 098 491	(51) H04L 29/06
(11) 0 993 621	(51) G02B 6/42	(11) 1 046 372	(51) A61B 5/0416	(11) 1 099 943	(51) G01J 9/00
(11) 0 994 360	(51) G01R 31/3183	(11) 1 047 013	(51) G06K 7/08	(11) 1 100 234	(51) H04L 12/56
(11) 0 994 575	(51) H04B 7/005	(11) 1 048 967	(51) G02B 17/02	(11) 1 101 616	(51) B41J 2/165
(11) 0 996 006	(51) G02B 6/28	(11) 1 049 002	(51) G06F 7/552	(11) 1 102 321	(51) H01L 27/146
(11) 0 996 164	(51) H01L 27/146	(11) 1 049 110	(51) H01C 17/00	(11) 1 104 178	(51) H04N 3/15
(11) 0 997 162	(51) A61N 1/39	(11) 1 049 150	(51) H01L 21/3205	(11) 1 108 995	(51) G01J 3/28
(11) 0 997 767	(51) G02F 1/1335	(11) 1 049 158	(51) H01L 21/768	(11) 1 111 415	(51) G02B 6/293
(11) 0 997 819	(51) G06F 11/34	(11) 1 049 360	(51) H05B 33/08	(11) 1 111 419	(51) G02B 6/35
(11) 0 997 828	(51) G06F 17/16	(11) 1 050 792	(51) G06F 1/06	(11) 1 111 871	(51) H04L 29/06
(11) 0 997 845	(51) G06T 7/00	(11) 1 050 907	(51) H01L 27/146	(11) 1 111 953	(51) H04Q 11/00
(11) 0 997 966	(51) H01P 7/10	(11) 1 052 698	(51) H01L 27/146	(11) 1 113 250	(51) G01J 4/04
(11) 0 999 450	(51) G01R 1/073	(11) 1 054 288	(51) G02F 1/1333	(11) 1 115 001	(51) G01R 19/25
(11) 0 999 452	(51) G01R 13/34	(11) 1 054 338	(51) G06F 19/00	(11) 1 116 950	(51) G01N 21/956
(11) 0 999 453	(51) G01R 17/06	(11) 1 054 522	(51) H04J 3/06	(11) 1 117 044	(51) G06F 11/25

- |   |                  |  |                 |  |                  |
|---|------------------|--|-----------------|--|------------------|
| (11) 1 117 045  | (51) G06F 11/34  | (11) 0 987 192   | (51) B65D 71/00 | (11) 0 857 795   | (51) C23C 16/02  |
| (11) 1 117 250  | (51) H04N 3/15   | (11) 1 002 738   | (51) B65D 71/00 | (11) 0 862 279   | (51) H04B 1/48   |
| (11) 1 118 353  | (51) A61N 1/39   | (11) 1 002 739   | (51) B65D 71/00 | (11) 0 875 852   | (51) G06K 19/07  |
| (11) 1 119 135  | (51) H04L 12/18  | (11) 1 008 697   | (51) E04B 1/88  | (11) 0 902 573   | (51) H04L 25/02  |
| (11) 1 120 165  | (51) B01L 3/02   | (11) 1 026 301   | (51) D04H 1/70  | (11) 0 916 162   | (51) H01L 29/792 |
| (11) 1 120 673  | (51) G02B 6/42   | (11) 1 026 302   | (51) D04H 1/70  | (11) 0 926 827   | (51) H03K 19/003 |
| (11) 1 120 922  | (51) H04B 1/52   | (11) 1 029 995   | (51) E04B 1/78  | (11) 0 936 678   | (51) H01L 29/92  |
| (11) 1 121 735  | (51) H01S 5/20   | (11) 1 031 782   | (51) F16L 59/02 | (11) 0 945 735   | (51) G01R 31/316 |
| (11) 1 122 789  | (51) H01L 27/146 | (11) 1 038 662   | (51) B32B 5/02  | (11) 0 946 991   | (51) H01L 29/792 |
| (11) 1 122 790  | (51) H01L 27/146 | (11) 1 048 887   | (51) F16L 59/02 | (11) 0 964 449   | (51) H01L 23/522 |
| (11) 1 124 148  | (51) G02B 6/32   | (11) 1 081 301   | (51) E04B 1/90  | (11) 0 964 450   | (51) H01L 27/06  |
| (11) 1 124 149  | (51) G02B 6/32   | (11) 1 088 945   | (51) E04B 1/76  | (11) 0 966 711   | (51) G06F 12/14  |
| (11) 1 126 303  | (51) G02B 26/02  | (11) 1 094 165   | (51) E04B 1/90  | (11) 0 998 111   | (51) H04M 19/00  |
| (11) 1 128 293  | (51) G06F 17/50  | (11) 1 097 335   | (51) F16L 59/02 |  |                  |
| (11) 1 128 310  | (51) G06F 19/00  | (11) 1 106 531   | (51) B65D 85/16 |  |                  |
| (11) 1 128 619  | (51) H04L 25/03  | (11) 1 106 742   | (51) E04B 1/78  |  |                  |
| (11) 1 128 662  | (51) H04N 3/15   | (11) 1 106 743   | (51) E04B 1/78  |  |                  |
| (11) 1 128 714  | (51) H05K 1/14   | (11) 1 111 289   | (51) F16L 59/12 |  |                  |
| (11) 1 129 783  | (51) B04B 5/02   |  |                 |  |                  |
| (11) 1 130 382  | (51) G01N 21/64  | (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US |                 |  |                  |
| (11) 1 130 442  | (51) G02B 26/02  | Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US   |                 |  |                  |
| (11) 1 130 443  | (51) G02B 26/02  |  |                 |  |                  |
| (11) 1 130 449  | (51) G02B 27/28  |  |                 |  |                  |
| (11) 1 130 453  | (51) G02F 1/01   | (11) 0 508 633   | (51) G06F 9/44  | (11) 0 564 965   | (51) C12N 15/74  |
| (11) 1 130 638  | (51) H01L 21/762 | (11) 0 598 484   | (51) H04L 12/26 | (72) Knol, Jan, V. Hemskerckstraat 1M11, NL-9726 Groningen, NL   |                  |
| (11) 1 130 646  | (51) H01L 25/16  | (11) 0 606 600   | (51) G06F 5/06  | Marciset, Olivier, Av. Jomini 6, CH-1004 Lausanne, CH  |                  |
| (11) 1 130 813  | (51) H04B 10/148 | (11) 0 615 362   | (51) H04L 12/24 | Mollet, Beat, Rte de Mollie-Margot, CH-1074 Mollie-Margot, CH  |                  |
| (11) 1 130 814  | (51) H04B 10/148 | (11) 0 756 397   | (51) H04L 9/08  |  |                  |
| (11) 1 130 815  | (51) H04B 10/148 | (11) 0 838 768   | (51) G06F 17/30 | (11) 0 657 471   | (51) C07K 16/30  |
| (11) 1 130 816  | (51) H04B 10/148 | (11) 0 883 271   | (51) H04L 29/06 | (72) Lopez, Ana Maria Vázquez, May a Rodr quez No. 455, e/ Carmen y Patrocinio, Vibora, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana, CU |                  |
| (11) 1 130 845  | (51) H04L 12/18  |  |                 | Fernández, Angel Mauro Alfonso, Lugareno No. 111, e/ Luaces y Montoto Plaza, Ciudad de la Habana, CU                           |                  |
| (11) 1 132 763  | (51) G02B 26/02  | (71) Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Pubal-eup, Ichon-shi, Kyonggi-do, KR             |                 | Rodríguez, Rolando Pérez, Juan Delgado No. 567, Vibora, 10 de Octubre, Viudad de la Habana, CU                                 |                  |
| (11) 1 132 870  | (51) G07C 9/00   | (11) 0 771 114   | (51) H04N 7/26  | Abraham, Amparo E. Macias, Calle 10 No. 208, e/ Linea y H, Vedado Plaza, Ciudad de la Habana, CU                               |                  |
| (11) 1 133 102  | (51) H04L 12/24  | (11) 0 781 492   | (51) H04N 7/32  | Valcárcel, Carlos Manuel Alvarez, Reyes No. 334, apto. 1, e/ Luz y Altamiba, Lawton, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana, CU    |                  |
| (11) 1 133 123  | (51) H04L 25/49  | (11) 0 818 930   | (51) H04N 7/26  | Lanio Ruiz, Maria Eliana, Calle 8 No. 37, Rpto. Chibás, Guanabacao, Ciudad de la Habana, CU                                    |                  |
| (11) 1 133 124  | (51) H04L 25/49  | (11) 0 831 658   | (51) H04N 7/26  |  |                  |
| (11) 1 134 816  | (51) H01L 51/20  | (11) 0 833 515   | (51) H04N 7/26  |  |                  |
| (11) 1 134 858  | (51) H01S 5/227  | (11) 0 833 516   | (51) H04N 7/26  |  |                  |
| (11) 1 136 797  | (51) G01J 1/16   | (11) 0 833 520   | (51) H04N 7/50  |  |                  |
| (11) 1 136 912  | (51) G06F 11/25  | (11) 0 833 521   | (51) H04N 7/50  |  |                  |
| (11) 1 137 046  | (51) H01J 49/42  | (11) 0 866 620   | (51) H04N 7/34  |  |                  |
| (11) 1 138 062  | (51) H01L 21/20  | (11) 0 866 621   | (51) H04N 7/34  |  |                  |
| (11) 1 139 090  | (51) G01N 21/88  | (11) 0 890 923   | (51) G06T 9/00  |  |                  |
| (11) 1 139 417  | (51) H01L 21/761 | (11) 0 891 076   | (51) H04N 1/40  | (11) 0 671 752   | (51) H01H 13/70  |
|   |                  | (11) 0 891 076   | (51) H04N 1/40  | (72) Dittrich, Jörg, Am Weinberg 29, D-92260 Ammerthal, DE   |                  |
| (71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL                                      |                  | (11) 0 902 397   | (51) G06T 9/00  | Greiner, Günter, Dr.-Hermann-Körber-Str., D-95445 Bayreuth, DE   |                  |
| (11) 0 685 171  | (51) A23L 1/187  | (11) 0 910 043   | (51) G06T 9/00  | Müller, Karl-Heinz, Obere Vorstadt 40, D-91275 Auerbach, DE  |                  |
| (11) 0 705 540  | (51) A23D 9/00   | (11) 0 924 932   | (51) H04N 7/26  | Schuster, Klaus, Sonnenstrasse 31, D-95448 Bayreuth, DE  |                  |
| (11) 0 786 209  | (51) A23D 9/00   | (11) 0 940 995   | (51) H04N 9/64  | Murmann, Günter, Banater Str. 9, D-91257 Pegnitz, DE   |                  |
| (11) 0 874 551  | (51) A21D 6/00   | (11) 0 942 604   | (51) H04N 7/26  | Michel, Kurt, Eisenbartstr. 8, D-91154 Roth, DE  |                  |
| (11) 0 945 068  | (51) A21D 8/04   | (11) 0 969 669   | (51) H04N 7/26  |  |                  |
| (11) 0 988 792  | (51) A21D 2/38   | (11) 1 021 043   | (51) H04N 7/30  |  |                  |
| (11) 1 094 715  | (51) A21D 8/04   | (11) 1 022 910   | (51) H04N 7/26  |  |                  |
|   |                  | (11) 1 026 601   | (51) G06F 17/30 |  |                  |
| (71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE |                  | (11) 1 026 602   | (51) G06F 17/30 |  |                  |
| (11) 0 867 572  | (51) E04B 1/78   | (11) 1 026 635   | (51) G06T 7/20  |  |                  |
| (11) 0 928 346  | (51) D04H 1/64   | (11) 1 089 280   | (51) G11B 27/28 |  |                  |
| (11) 0 928 347  | (51) D04H 1/64   | (11) 1 107 128   | (51) G06F 17/30 |  |                  |
| (11) 0 936 321  | (51) E04C 2/04   | (11) 1 109 111   | (51) G06F 17/30 |  |                  |
| (11) 0 939 173  | (51) E04B 1/80   |  |                 |  |                  |
| (11) 0 947 637  | (51) E04B 1/76   | (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE                            |                 |  |                  |
| (11) 0 959 190  | (51) E04B 7/22   | (11) 0 675 629   | (51) H04M 19/02 |  |                  |
| (11) 0 962 399  | (51) B65D 75/00  | (11) 0 772 348   | (51) H04N 5/44  |  |                  |
| (11) 0 962 608  | (51) E04G 1/26   | (11) 0 803 148   | (51) H03K 3/356 |  |                  |
| (11) 0 964 110  | (51) E04B 1/74   | (11) 0 825 613   | (51) G11C 17/12 |  |                  |
| (11) 0 984 114  | (51) E04D 13/16  | (11) 0 827 201   | (51) H01L 25/18 |  |                  |

## I.12(10)

## • Erfinder

## • Inventor

## • Inventeur

- |  |                 |
|--|-----------------|
| (11) 0 564 965   | (51) C12N 15/74 |
| (72) Knol, Jan, V. Hemskerckstraat 1M11, NL-9726 Groningen, NL   |                 |
| Marciset, Olivier, Av. Jomini 6, CH-1004 Lausanne, CH  |                 |
| Mollet, Beat, Rte de Mollie-Margot, CH-1074 Mollie-Margot, CH  |                 |
| (11) 0 657 471   | (51) C07K 16/30 |
| (72) Lopez, Ana Maria Vázquez, May a Rodr quez No. 455, e/ Carmen y Patrocinio, Vibora, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana, CU |                 |
| Fernández, Angel Mauro Alfonso, Lugareno No. 111, e/ Luaces y Montoto Plaza, Ciudad de la Habana, CU                           |                 |
| Rodríguez, Rolando Pérez, Juan Delgado No. 567, Vibora, 10 de Octubre, Viudad de la Habana, CU                                 |                 |
| Abraham, Amparo E. Macias, Calle 10 No. 208, e/ Linea y H, Vedado Plaza, Ciudad de la Habana, CU                               |                 |
| Valcárcel, Carlos Manuel Alvarez, Reyes No. 334, apto. 1, e/ Luz y Altamiba, Lawton, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana, CU    |                 |
| Lanio Ruiz, Maria Eliana, Calle 8 No. 37, Rpto. Chibás, Guanabacao, Ciudad de la Habana, CU                                    |                 |
| (11) 0 671 752   | (51) H01H 13/70 |
| (72) Dittrich, Jörg, Am Weinberg 29, D-92260 Ammerthal, DE   |                 |
| Greiner, Günter, Dr.-Hermann-Körber-Str., D-95445 Bayreuth, DE   |                 |
| Müller, Karl-Heinz, Obere Vorstadt 40, D-91275 Auerbach, DE  |                 |
| Schuster, Klaus, Sonnenstrasse 31, D-95448 Bayreuth, DE  |                 |
| Murmann, Günter, Banater Str. 9, D-91257 Pegnitz, DE   |                 |
| Michel, Kurt, Eisenbartstr. 8, D-91154 Roth, DE  |                 |
| (11) 0 688 092   | (51) H02M 5/00  |
| (72) Sugino, Hidenori, 19-8, Shirogane-4-chome, Sakura-shi, JP   |                 |
| Ishii, Akiko, Hitachi Izumiryō 207, 36-25, Narashinodai-5-chome, Funabashi-shi, JP   |                 |
| Suzuki, Norinaga, Hitachi Shataku-4, 39, Narashinodai-5-chome, Funabashi-shi, JP   |                 |
| Muramatsu, Masaharu, 984-188, Wakamatsucho, Wakaba-ku, Chiba-shi, JP   |                 |
| Endo, Tsunehiro, Hitachi Mimomi Shataku D-201, 1070-5, Mimomicho-1-chome, Narashino-shi, JP                                    |                 |
| (11) 0 714 685   | (51) A63F 9/22  |
| (72) KATAOKA, Hiroshi Sega Enterprises Ltd., 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP                                       |                 |



- KOIWA, Koki Sega Enterprises Ltd., 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (11) **0 719 978** (51) F17C 9/00  
(72) Kimura, Masao, Kasumigaura Green Heights 411,2-9-29, Minato-machi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP  
Tsukamoto, Toshiyuki, Charm Yu 101, 2-7-19, Minami, Ushiki-shi, Ibaraki-pref.300-12, JP  
Tarutani, Kohei, 14-31, Onogawa, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP  
Friedt, Jean-Marie, Sumida River Side, Tower 1401, 1-28-7, Shinkawa, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (11) **0 724 722** (51) G01N 30/02  
(72) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **0 737 012** (51) H04N 7/26  
(72) Chang, Gyu-Hwan, Daewoo Electronics Co., Ltd., 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul, KR  
Jung, Hae-Mook, Daewoo Electronics Co., Ltd., 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul, KR  
Kim, Seong-Dae, Hanbit Apt. 122-403, 99,Eoeun-Dong, Yusung-Ku, Daejeon, KR  
Choi, Jae-Gark, Hanbit Apt. 128-1005, 99,Eoeun-Dong, Yusung-Ku, Daejeon, KR  
Lee, Si-Woong, 373-1, Kusung-Dong, Yusung-Ku, Daejeon, KR
- (11) **0 750 308** (51) G11B 25/02  
(72) Futagawa, Toshinobu, 11-39, Otsubohigashi 1-chome, Miyazaki-shi Miyazaki-ken, Tokyo, JP
- (11) **0 752 870** (51) A61K 35/74  
(72) ROOK, Graham, A. Dept. of Medical Microbiology, University College 67-73 Riding House Street, London W1P 7PP, GB  
STANFORD, John, L. Dept. of Medical Microbiology, University College 67-73 Riding House Street, LondonW1P 7PP, GB  
Standford, Cynthia Ann, The Mill House, Claygate, Marden, Kent, TN12 9PU, GB  
Grange, John Michael, Dr., 20 Stanley Road, Northwood, Middlesex, HA6 1RQ, GB
- (11) **0 757 761** (51) F16D 67/04  
(72) SOMMER, Gordon, M., 25 Crest Wood Drive, Grosse Pointe Shores, MI 48236, US
- (11) **0 762 837** (51) A23L 3/3463  
(72) Schür, Jörg-Peter, Prof., Heideweg 51, 41844 Wegberg-Dalheim, DE
- (11) **0 780 471** (51) C12N 9/78  
(72) Yu, Fujio c/o Chemical Development Laboratories, Mitsubishi Rayon Co.Ltd,10-1,Daikoku-cho,, Tsurumi-ku,Yokohama-shi,Kanagawa230-0053, JP
- (11) **0 780 569** (51) F02M 55/02  
(72) Nakashima, Tatsushi, c/o Nippon Soken Inc., 14, Iwaya, Shimohasumi-cho, Nishio-shi, Aichi, JP  
Takaki, Niro, c/o Nippon Soken Inc., 14, Iwaya, Shimohasumi-cho, Nishio-shi, Aichi, JP  
Okamoto, Atsuya, c/o Nippon Soken Inc., 14, Iwaya, Shimohasumi-cho, Nishio-shi, Aichi, JP
- (11) **0 789 496** (51) H04N 9/64  
(72) Struck, Sönke, c/o Philips Patentverwaltung GmbH, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
Steinfatt, Ole, c/o Philips Patentverwaltung GmbH, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- (11) **0 801 202** (51) E06B 3/663  
(72) Lingemann, Horst, Horather Strasse 247, 42111 Wuppertal, DE  
Glaser, Siegfried, Kapellenberg 53, 37688 Beverungen, DE
- (11) **0 823 413** (51) C07C 69/716  
(72) Ueda, Hiraki, No. 1-16-301, Wakayama-dai 2-chome, Schimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka-fu, JP  
Miyamoto, Hisashi, 3-16, Nakakirai-Aza-Nakaseteigai Matsughige-cho,, Itano-gun, Tokushima-ken, JP  
Yamashita, Hiroshi, No. 463-10, Kagasuno, Kawauchu-cho, Tokushima-shi, Tokushima-ken, JP  
Tone, Hitoshi, Hiroshima Aza Nibangoe 8-chome, Matsushige-cho, Itano-gun, Tokushima-ken, JP
- (11) **0 825 168** (51) C07C 47/24  
(72) Burdet, Bruno, 18 Rue du Moulin, 68390 Baldersheim, FR  
Rüttimann, August, 41 General Guisan-Strasse, 4144 Arlesheim, CH
- (11) **0 825 196** (51) C07H 17/07  
(72) Miyake, Toshio, 3-23, 1-chome, Ishima-cho, Okayama-shi, Okayama 700, JP  
Yumoto, Takashi, c/o Toyo Sugar Refining Co. Ltd., Chiba Factory, 6-41, Iwasaki-Nishi 1-chome, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
- (11) **0 845 194** (51) H04Q 7/32  
(72) ROBINSON, William, 6, allée du Plantier du Roi, 78860 Saint Nom la Breteche, FR  
WHINNETT, Nicholas, 7, rue de la Cerisale, 75004 Paris, FR  
GIBBS, Jonathan, 48 Stanier Way, Hedge End, Southampton, Hampshire SO30 2XF, GB  
VAN DEN HEUVEL, Anthony, 8, chemin de la Grande Brèche, 78120 Clairefontaine, FR
- (11) **0 853 431** (51) H04N 5/92  
(72) Ueda, Mamoru, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (11) **0 863 013** (51) B41J 2/17  
(72) Becker, Rick, Avda. Graells 501, 08190 Sant Cugat del Valles, ES  
Canfield, Brian, 1124 Calle Christopher, Encinitas, CA 92024, US  
Garcia, Jesus, Avda. Graells 501, 08190 Sant Cugat del Valles, ES  
Watson, Doug, 2216 Cranston Dr., Escondido, CA 92025, US  
Boutin, Don, 15938 Lime Grove Road, Poway, CA 92064, US  
Johnson, Eric Joseph, 529-A 4th St. (Rear), Encinitas, CA 92024, US  
Giles, Robert, Avda. Graells 501, 08190 Sant Cugat del Valles, ES  
Young, Mark E., 2275 Crane Canyon Rd., Santa Rosa, CA 95404, US  
Zapata, Elizabeth, Gran Via 555 3C, 08011 Barcelona, ES  
Ruiz, Felix, Avda Graells 501, 08190 Sant Cugat del Valles, ES
- (11) **0 868 566** (51) D21F 3/00  
(72) KAASALAINEN, Heikki, Vuorikatu 26, FIN-40630 Jyväskylä, FI  
KINNUNEN, Jukka, Lapiosaarenkatu 7 A 6, FIN-33250 Tampere, FI  
LAAPOTTI, Jorma, Raponkuja 6, FIN-40270 Palokka, FI  
SÖDERHOLM, Nils, Anjalanlahdentie 2, FIN-46860 Anjalankoski, FI
- (11) **0 877 385** (51) G11C 13/00  
(72) CAMAROTA, Rafael, C., 879 College Drive, San Jose, CA 95128, US
- (11) **0 910 333** (51) A61K 7/22  
(72) MCCONVILLE, Peter Scott, GlaxoSmithKline, Consumer Health, St. George's Avenue, Weybridge, Surrey KT13 ODE, GB  
WALSH, Paula, GlaxoSmithKline, Consumer Health, St. George's Avenue, Weybridge, Surrey KT13 ODE, GB  
WICKS, Mark Andrew, GlaxoSmithKline, Consumer Health, St. George's Avenue, Weybridge, Surrey KT13 ODE, GB
- (11) **0 925 852** (51) B21B 15/00  
(72) Matsuo, Giichi, NKK Corp., Intel.Prop.Dept. 1-1,Minamiwatarida-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi 210-0855, JP  
Wakasa, Hiroshi, NKK Corp., Intel.Prop.Dept. 1-1,Minamiwatarida-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi 210-0855, JP
- (11) **0 938 324** (51) A61K 33/00  
(72) Kelm, Malte Prof. Dr. med., Christophstr. 71, 40225 Düsseldorf, DE
- (11) **0 987 971** (51) A47F 1/00  
(72) Vosshenrich, Udo, Lehmkuhlstrasse 21, 32106 Bad Salzuflen, DE
- (11) **0 987 990** (51) A61B 17/38  
(72) Bell, Brent, 5014 Casa Grande, Dickinson, TX 77539, US  
Sporn, Stefan, 4400 Avenue N. Nr. 20, Galveston, TX 77550, US  
Gowda, Ashok, P.O. Box 3954, Bryan, TX 77805, US
- (11) **1 017 488** (51) B01J 8/04  
(72) ELLIS, Edward, S., 39 Rankin Avenue, Basking Ridge, NJ 07920, US  
FREDERICK, Jeffrey, W., 2467 Route 10 8-1A, Morris Plains, NJ 07950, US  
GUPTA, Ramesh, 57 Lawrence Drive, Berkely Heights, NJ 07922, US  
DANKWORTH, David, C., 3 Springtown Road, Whitehouse Station, NJ 08889, US  
TSANGARIS, Dimitrios, M., 105 Zaimi, Kallipolis, Piraeus, GR
- (11) **1 019 255** (51) B44C 5/00  
(72) Hermet, Bernard, 13, rue Saint Labre, 95270 Viarmes, FR  
SIMON, Bernard, 14, allée des Roses, 95660 Champagne-sur-Oise, FR
- (11) **1 019 929** (51) H01H 9/10  
(72) SEMROV, Anton, Sallauminen 9, 1420 Trbovlje, SI
- (11) **1 025 268** (51) C21D 8/12  
(72) PIRCHER, Hans, Elsenborner Weg 39, D-45481 Mülheim, DE  
KAWALLA, Rudolf, Pfarrgasse 3 c, D-09627 Bobritzsch, DE  
ESPENHAHN, Manfred, Ostpreussenstrasse 65, D-45259 Essen, DE  
BÖTTCHER, Andreas, Dauner Strasse 53, D-47259 Duisburg, DE  
GÜNTHER, Klaus, Rittersteg 4, D-46562 Voerde, DE  
HUNEUS, Hans, Am Holzplatz 38, D-44627 Herne, DE  
WUPPERMANN, Carl-Dieter, Deussstrasse 26c, D-47803 Krefeld, DE
- (11) **1 028 702** (51) A61K 7/16  
(72) CHAYKIN, Sterling, 1027 Maple Lane, Davis, CA 95616, US
- (11) **1 037 582** (51) A61G 7/057  
(72) Maricevic, Zdravco, Montalbano85, 52210 Rovinj, HR

- (11) **1 040 344** (51) G01N 27/26  
(72) JACOBASCH, Hans-Jörg DI, Verstorben, DE  
WERNER, Carsten, Hübnerstr. 13, D-01069  
Dresden, DE  
KÖRBER, Heinz, Heidefügel 3, D-01324 Dresden,  
DE
- (11) **1 052 696** (51) H01L 23/538  
(72) Schaper, Leonard W., 120 Ozark Hall, Fayetteville,  
Arkansas 72701, US
- (11) **1 057 764** (51) B65H 49/32  
(72) Ramon, André, Domaine de Fontrames, 34440  
Nissan lez Enserune, FR
- (11) **1 060 584** (51) H04H 1/02  
(72) MUGURA, Kazuto, Flat 2, 1 Grosvenor Hills,  
Wimbledon SW19 4SA, GB  
NOGUCHI, Fujio, 11761 Sierra Spring Court,  
Cupertino, CA 95014, US  
OTA, Takaaki, 11572 Windcrest Lane 1513, San  
Diego, CA 92128, US
- (11) **1 064 506** (51) F25B 19/00  
(72) DUNLAVY, David, Lee, c/o Edison Gas, Foro  
Buonaparte 31, 20121 Milano, IT  
SCOTT, Thomas, Glenn, 9 Osprey Drive, Doha, QA  
ZEDNIK, Jay, Juraj, 2407 Mare Lane, Oakton, VA  
22124, US
- (11) **1 072 102** (51) H04B 1/66  
(72) Moon, Hi-Chan, 667-8 Chayang 2-dong,  
Gwangjin-gu, Seoul 143-192, KR  
Hwang, Jong-Yoon, 475-5 Amsa 4-dong,  
Kangdong-gu, Seoul 134-054, KR  
AHN, Jae-Min, Pureun Samho Apt. 109-303,  
Irwonpon-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-239, KR  
Maeng, Seung-Joo c/o SAMSUNG ELECTRONICS  
CO., LTD., 9th Fl.Samsung Plaza,263,Seohyeon-  
Dong,Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR
- (11) **1 072 106** (51) H04B 7/26  
(72) PARK, Chang-Soo c/o SAMSUNG ELECTRONICS  
CO., LTD., 9th Fl.Samsung Plaza, 263,Seohyen-  
Dong, Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR  
AHN, Jae-Min c/o Samsung  
Elect.Co.Ltd.Pat.Team, Samsung Plaza,9th  
floor,Seo-Hyun dong,Pundang gu, Seong-Nam shi,  
Kyungki-do, 463-050, KR  
KIM, Jae-Yoel, Baekdu Apt.960-1401, npon 9-danji,  
Sanpon 2-dong, Kunpo-shi, onggi-do 435-042, KR  
KANG, Hee-Won c/o Samsung  
Elec.Co.Ltd.Pat.Team, Samsung Plaza,9th  
floor,Seo-Hyun dong, Pundantg gu, Seong-Nam  
shi, Kyungki-do, 463-050, KR
- (11) **1 073 308** (51) H04Q 11/00  
(72) Guo, Qiang Wang, 233 Longshire Circle, Nepean,  
Ontario K2J-4K8, CA
- (11) **1 073 368** (51) A61B 5/08  
(72) ADDINGTON, W. Robert, 118 Tradewinds Terrace,  
Indialantic, FL 32903, US  
STEPHENS, Robert, E., 223 North Shore Drive,  
Kansas City, MO 64151, US
- (11) **1 085 045** (51) C08K 5/5419  
(72) Söhnen, Dietmar, Dr., Rothebreite 22, 31867  
Lauenau, DE  
Neddermann, Ralf, Dr., Schneiderberg 26, 30167  
Hannover, DE  
Meier, Martin, Dr., Brandisstrasse 31, 59457 Werl,  
DE  
Solovieva, Janna, Geibelstrasse 4, 30173  
Hannover, DE  
Dumke, Joachim, Oelerser Strasse 8, 31275 Lehrte,  
DE  
Goulao, Luisa, Roscherstrasse 13 B, 30161  
Hannover, DE
- Wiese, Ursula, Dr., Thea-Bähnisch-Weg 2, 30657  
Hannover, DE
- (11) **1 085 250** (51) F16L 55/165  
(72) Kittson, Mark, 35 Ridge Valley Drive, Brace Bridge  
Ontario P1L 1L3, CA  
Kulawic, Steve, 4110-13th St. Louth, Jordan  
Station, Ontario L0R 1S0, CA
- (11) **1 089 101** (51) G02B 6/42  
(72) Yamada, Yasufumi, 2-6-2-301, Higashihara,  
Mito-shi, Ibaraki, JP  
Mino, Shinji, 7-7-404, Green-haitsu, Yokosuka-shi,  
Kanagawa, JP  
Ogawa, Ikuo, No. 4-205, 2-3, Higashihara, Mito-shi,  
Ibaraki, JP  
Terui, Hiroshi, 1-6-16, Shinhara, Mito-shi, Ibaraki,  
JP  
Yoshino, Kaoru, 2-34-7, Morinosato, Atsugi-shi,  
Kanagawa, JP  
Kato, Kuniharu, 747-77, Funaisaikawa, Tokaimura,  
Naka-gun, Ibaraki, JP  
Moriwaki, Kazuyuki, 2-231-2, Miwa, Mito-shi,  
Ibaraki, JP  
Sugita, Akio, 6754-7, Koibuchi, Tomobe-machi,  
Nishiibaraki-gun, Ibaraki, JP  
Yanagisawa, Masahiro, 2-231-2-2-304, Miwa,  
Mito-shi, Ibaraki, JP  
Hashimoto, Toshikazu, Nr.335, 2090,  
Higashiakatsuka, Mito-shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 092 283** (51) H04B 7/155  
(72) LIM, Chae-Man c/o SAMSUNG ELECTRONICS  
CO., LTD., 9th Fl.Samsung Plaza,263, Seohyeon-  
Dong,Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR
- (11) **1 093 340** (51) A44B 18/00  
(72) DEKA, Ganesh, Chandra, 10550 Stonepoint Place,  
Duluth, GA 30097, US  
SYKES, Samuel, Lee, P.O. Box 501224, Atlanta,  
Georgia 31150, US
- (11) **1 093 385** (51) A61L 27/00  
(72) MAGERL, Fritz, Tutilostrasse 17h, CH-9011 St.  
Gallen, CH  
WINTERMANTEL, Erich, Gassackerstrasse 16,  
CH-5442 Fislisbach, CH  
MAYER, Jörg, Lerchenweg 6, CH-5702 Niederlenz,  
CH  
TOGNINI, Roger Roland, Kapellweg 26, CH-9443  
Widnau, CH  
PETER, Thomas, Andreas, Waldaustrasse 25,  
CH-8606 Nänikon, CH  
SPIRIG, Walter, Platz 1250, CH-9428 Platz-  
Walzenhausen, CH
- (11) **1 093 490** (51) C08L 1/16  
(72) COOLBAUGH, Thomas, Smith, 1266 Madison  
Drive, Yardley, PA 19067, US  
LOVELESS, Frederick, Charles, 10 Hackamore  
Circle, Middlebury, CT 06762, US  
MARLIN, John, Emory, II, 691 St. Georges Road,  
Bridgewater, NJ 08807, US  
MATTHEWS, Demetrios, Nestor, 30 Stanford Road  
E, Pennington, NJ 08534, US
- (11) **1 093 772** (51) A61F 2/06  
(72) Dereume, Jean-Pierre Georges Emile, 70  
Boulevard de la Cambre, 1050 Bruxelles, BE  
MacGregor, David, 3971 Gulf Shore Boulevard,  
Suite 305., Naples, Florida 34193, US  
Pinchuk, Leonard, 9722 S.W. 133rd Place, Miami,  
Florida 33186, US
- (11) **1 094 681** (51) H04Q 7/38  
(72) Park, Jae-Hong, San 136-1, Ami-ri, Bubal-Eub,  
Ichon-shi, Kyungki-do 467-860, KR
- Hwang, Woon-Hee, San 136-1, Ami-ri, Bubal-Eub,  
Ichon-shi, Kyoungki-do 467-860, KR  
Ye, Joeng-Hwa, 1451-34, Seocho-dong,  
Seocho-ku, Seoul, KR  
Lee, Yu-Ro, 1451-34, Seocho-dong, Seocho-ku,  
Seoul, KR  
Lee, Ho-Geun, 1451-34, Seocho-dong, Seocho-ku,  
Seoul, KR
- (11) **1 097 526** (51) H04B 7/26  
(72) LEE, Hyun-Seok, Jugong Apt. 4danji, 420-106  
Chamshil 3-dong, Songpa-gu Seoul 138-790, KR  
CHANG, Yong c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,  
LTD., 9th Fl.Samsung Plaza,263,Seohyeon-  
Dong,Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR
- (11) **1 097 988** (51) C12N 5/00  
(72) Provost, Phillip J., 10 Pastern Lane Blue Bell,  
Pennsylvania 19422, US  
Krah, David L., 213 Brunswick Court, Lansdale, PA  
19446, US  
Friedman, Paul A., 403 Great Spring Road,  
Rosemont, PA 19010, US
- (11) **1 099 148** (51) G06F 1/00  
(72) GENDRON, Marlin, L., 12178 Vidalia Road, Pass  
Christian, MS 39571, US  
WISCHOW, Perry, B., 157 Holiday Drive, Pass  
Christian, MS 39571, US  
TRENCHARD, Michael, E., 209 Kelly drive, Slidell,  
LA 70458, US  
LOHRENZ, Maura, C., 544 Oak Alley, Pearl River,  
LA 70452, US  
REIDLINGER, Lancelot, M., Planning Systems, Inc.,  
115 Christian Lane Slidell, LA 70458, US  
MEHAFFEY, Michelle, J., Naval Oceanographic  
Office Building 1000, Stennis Space Center, MS  
39529, US
- (11) **1 100 835** (51) C08F 20/04  
(72) ANDRIST, Kevin, M., 2610 Violet Court, Racine, WI  
53402, US  
CAMPBELL, John, D., 713 Silent Sunday Court,  
Racine, WI 53402, US  
CHYLLA, Richard, 5314 Gallant Fox Lane, Racine,  
WI 53402, US  
DEBLING, Jon, A., 10421 S. 4th Avenue, Oak  
Creek, WI 53154, US  
DEYOUNG, Douglas, J., 1841 Ryan Road, Racine,  
WI 53406, US  
KAAL, Michihiro, 1187-81 Tsurune Magome-cho,  
Toyoake-shi 470-11, JP  
KIMURA, Tsugio, Toagosei Chem. Ind. Co. Ltd.,  
Nagoya R & D Institute, 1-1 Funami-cho,  
Minato-ku, Nagoya 455, JP  
WILSON, Dennis, M., 2104 3rd Street, Kenosha, WI  
53405, US
- (11) **1 101 298** (51) H04B 7/26  
(72) HWANG, Sung-Oh, Beoksan Apt. 203-501 Suji-up,  
Yongin-shi Kyonggi-do 449-840, KR  
KANG, Hee-Won c/o Samsung Elec.Co.Ltd.9th  
floor, Samsung Plaza, 263 Seohyeon-Dong,  
Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR  
MAENG, Seung-Joo c/o SAMSUNG ELECTRONICS  
LTD., 9th FL., Samsung Plaza, 263, Seohyeon-  
Dong, Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR  
AHN, Jae-Min c/o Samsung Elec.Co.Ltd. 9th floor,  
Samsung Plaza,263, Seohyeon-Dong,Pundang-Gu,  
Sungnam-Shi, Kyunggi-do, KR  
YUN, Yu-Suk, 954-21, Taechi-dong Kangnam-gu,  
Seoul 135-280, KR
- (11) **1 101 369** (51) H04Q 7/20  
(72) KIM, Beong-Jo c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,  
LTD, 9th Fl.Samsung Plaza,263,Seohyeon-Dong,  
Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR

- KIM, Min-Goo c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 9th Fl. Samsung Plaza, 263, Seoheon-Dong, Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR
- (11) **1 102 797** (51) C08F 8/44  
(72) CHOU, Richard, Tien-Hua, 173 Thompson Drive, Hockessin, DE 19707, US  
KELLY, Mark, Bernard, 5865 Bicentennial Lane, Beaumont, TX 77706, US
- (11) **1 102 821** (51) C09G 1/02  
(72) SACHAN, Vikas, 121 Brook Run, Hockessin, DE 19707, US  
KEGERISE, Elizabeth, 413 Christina Mill Road, Newark, DE 19711, US  
YE, Christine, 11 Shrewsbury Drive, Wilmington, DE 19810, US  
PIERCE, Keith, G., 54-B Benny Street, Newark, DE 19713, US  
LACK, Craig, D., 438 Greenwood Drive, Wilmington, DE 19808, US  
THOMAS, Terence, M., 8029 Grovewood Drive, Mentor, OH 44060, US  
BURKE, Peter, A., 104 Interlachen Court, Avondale, PA 19311, US  
GETTMAN, David, 3909 Christiana Meadows, Bear, DE 19701, US  
LANE, Sarah, 162 Russell Road, Elkton, MD 21921, US
- (11) **1 104 442** (51) C07K 16/28  
(72) KAST, W., Martin, 201 Hill Road, Willowbrook, IL 60521, US  
NIELAND, John, D., Tellhöhe 18, D-82131 Stockdorf, DE
- (11) **1 104 459** (51) C12N 15/10  
(72) AFFHOLTER, Joseph, A., 17740 Lakeview Drive, Morgan Hill, CA 95037, US  
DAVIS, Simon Christopher, Apartment 103, 118 Church Street, San Francisco, CA 94114, US  
SELIFONOV, Sergey, A., 2240 Homestead Court, Los Altos, CA 94024, US
- (11) **1 104 495** (51) D21H 21/10  
(72) PRUSZYNSKI, Przemyslaw, 2304 Sedgwick Court, Naperville, IL 60564, US  
JAKUBOWSKI, Regina, 262 Locheed Drive, Hamilton, Ontario L8T 5A4, CA  
ARMSTRONG, John, R., 2210 Lake Shore Road, Burlington, Unit 604, Ontario L7R 4J9, CA  
ROSENCRANCE, Scott, W., 486 Old Walnut Branch, North August, SC 29860, US
- (11) **1 104 896** (51) G05D 1/08  
(72) Leung, Yat Fei, 461 Trident Drive, Redwood City, California 94065, US  
Tilley, Scott W., 26217 Dori Lane, Los Altos, CA 94022, US
- (11) **1 107 331** (51) H01L 51/20  
(72) Kitaguchi, Toru, 20-1-401, Hirado 3-chome, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0802, JP  
Kambara, Shigeki, 500-426, Kamiyobe, Yobe-ku, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP  
Fukumura, Hiroshi, 35-2-203, Kawauchimotohasekura, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0861, JP
- (11) **1 108 238** (51) G06F 1/00  
(72) GERSHFIELD, James, N., 630 Martin Avenue, Oradell, NJ 07649, US  
BARGER, Shawn, G., 18 Heron Avenue, Lake Haiwatha, NJ 07034, US
- (11) **1 108 534** (51) B41C 1/10  
(72) Goodin, Jonathan William, 419 56th Street, Tsawwassen, Delta, British Columbia V4I 1Z5, CA
- Bjork, Jon Alfred, 8686 Ivywood Avenue South, Cottage Grove Minnesota 55016, US  
Morgan, David A., 13780 North Manning Trail, Stillwater, MN 55082, CA  
Memetea, Livia Tatiana, 140 Gabriola Drive, Coquitlam, British Columbia V3E 1G1, CA  
Yu, Yisong, 6391 Goldsmith Drive, Vancouver, British Columbia V7E 4G6, CA
- (11) **1 109 994** (51) F01N 7/08  
(72) KLAUS, Benedikt, Kobelstrasse 9, D-86356 Neusä, DE  
MAYR, Andreas, Dumer Str. 10, D-86405 Meitingen, DE  
ULLMER, Alois, Mittenwalder Strasse 54, D-86163 Augsburg, DE
- (11) **1 110 885** (51) B65G 53/46  
(72) HEEP, Michael, Kuenstrasse 13, D-88250 Weingarten, DE  
HEEP, Dieter, Gartenstrasse 34, D-88368 Bergatreute, DE
- (11) **1 111 755** (51) H02K 1/22  
(72) Kawano, Shinichiro, 10-22-1105 Nakakusunosato-chi, Daito-shi Osaka 574-0006, JP  
Kiryama, Hiroyuki, Showaryo, 16-1, Miyamae-cho, Kadoma-shi, Osaka 571-0074, JP  
Honda, Yukio, 7-1-3, Kisabe, Katano-shi, Osaka 576-052, JP  
Sawada, Hiroshi, 1822-4 Shinohara Ryuo-cho, Nakakoma-gun Yamanashi 400-0115, JP  
Nishiyama, Noriyoshi, 15-27, Sugahara-cho, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0066, JP
- (11) **1 112 297** (51) C08G 59/14  
(72) SAINT VICTOR, Marie-Esther, 8270 Weller Road, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 112 307** (51) C08J 7/18  
(72) SAINT VICTOR, Marie-Esther, 8270 Weller Road, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 113 224** (51) F23N 5/24  
(72) Schmuker, Franz, Fruehlingsstrasse 29, 73117 Wangen, DE  
Eichengrün, Stefan, Veronikaweg 9, 73277 Owen, DE  
Grossmann, Juergen, Wacholderweg 22, 73230 Kirchheim, DE
- (11) **1 113 922** (51) B32B 1/02  
(72) CHUNDURY, Deenadayalu, 6600 Hillsgate Court, Newburgh, IN 47630, US  
BROWN, Kenneth, Deceased, US
- (11) **1 114 079** (51) C08G 73/10  
(72) WEISER, Erik, 977 Drivers Lane, Newport News, VA 23602, US  
ST. CLAIR, Terry, 17 Roberts Landing Drive, Poquoson, VA 23662, US  
ECHIGO, Yoshiaki, 3-2-108 Onidai, Uji-shi Kyoto 611, JP  
KANESHIRO, Hisayasu, 23-100, Shinmei Miyahigashi, Uji-shi Kyoto 611-0025, JP
- (11) **1 114 425** (51) H01B 3/20  
(72) OOMMEN, Thottathil, V., 4804 Kaplan, Raleigh, NC 27606, US  
CLAIBORNE, C., Clair, 3000 Moretz Cr., Apex, NC 27502-4490, US
- (11) **1 114 531** (51) H04B 10/08  
(72) ANTONIADES, Neophytos, 416 Hillside Avenue, Leonia, NJ 07605, US  
JACKEL, Janet, Lehr, 31 Stoney Brook Road, Holmdel, NJ 07733, US
- RICHARDS, Dwight, Hugh, 1409 Rustic Drive 6, Ocean, NJ 07712, US  
XIN, Wei c/o OpLink Communications, 3469 North First Street, San Jose, CA 95134, US
- (11) **1 114 673** (51) B01F 9/00  
(72) Mazzalveri, Leopoldo, Via S. Donato, 9, 61029 Urbino, IT
- (11) **1 114 845** (51) C08L 63/00  
(72) TANAKA, Toshiaki, Hitachi Chem. Sihouryou A203, 1-15-18, Hanabatake, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3261, JP  
DOHDOH, Takafumi, 2-21-3, Izumidai., Ichihara-shi Chiba 299-0114, JP  
KITAKATSU, Tsutomu, linumaryou, 173, linuma, Ichihara-shi, Chiba 290-0037, JP  
KANEDA, Aizou, 2456-47, Kamiyabecho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0053, JP  
YASUDA, Masaaki, Matsushiro House A305, 3-4-3, Matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
KOUSAKA, Takashi, Matsushiro House A405, 3-4-3, Matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
KAGEYAMA, Akira, 5-5-8-303, Nodera, Niiza-shi, Saitama 352-0034, JP
- (11) **1 115 099** (51) G07F 17/42  
(72) Prosperini, Enrico, Via Consiglio dei Sessanta Nr. 152, Dogana (R.S.M.), SM
- (11) **1 115 564** (51) B32B 7/12  
(72) AGENT, Rhonda, Rogers, 241 Townsend Street, Rochester, NY 14621, US  
LARTER, John, A., RD 3 6130 Burby Hollow Road, Canandaigua, NY 14424, US  
PIP, Hans, Joachim, Rue de Sesselich 167, 6700 Arlon, BE
- (11) **1 115 567** (51) B32B 15/08  
(72) STEINER, R., Richard, 4158 Carroll Boulevard, University Heights, OH 44118, US  
CHIANG, Shih-Kao, c/o Prismark Partners, LLC, 130 Main Street, Cold Spring Harbor, NY 11724, US
- (11) **1 115 569** (51) B32B 27/08  
(72) TYLER, Warren, C., Latigo Lane 9 P.O. Box 1881, Tubac, AZ 85646, US  
TAYLOR, Steven, G., 7766 Candlewood Lane, Columbus, OH 43235, US  
DRUIN, Melvin, L., 105 A Woodland Avenue, Avon-By-The-Sea, NJ 07717, US  
ROBICHAUD, Arthur, W., 7 Rose Lane, Kittery, ME 03904, US
- (11) **1 115 781** (51) C08K 3/00  
(72) ECKSTEIN, Yona, 542 Bowman Drive, Kent, OH 44240, US  
RAVIKIRAN, Ramakrishna, 2835 Mayfield Road, 102, Cleveland Heights, Ohio 44118, US
- (11) **1 115 782** (51) C08K 5/00  
(72) WANG, Qi, 2189 Bedell Road, Grand Island, NY 14072, US  
NAGY, Sandor, 8967 Charleston View, Mason, Ohio 45040, US  
XU, Mingzhu, 103 Little Robin Road, Amherst, NY 14228, US
- (11) **1 115 846** (51) C12N 9/12  
(72) HAVRE, Pamela A., 730 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, US  
RICE, Michael, C., 802 Washington Crossing Road, Newtown, PA 18940, US  
HOLLOMAN, William, K., 2025 Hunterbrook Road, Yorktown Heights, NY 10598, US  
KMIIEC, Eric, B., 18 Crossen Court, Landenberg, PA 19350, US

- (11) **1 115 878** (51) C12N 15/86  
(72) COTTEN, Matthew, Florianigasse 3/21, A-1080 Vienna, AT  
MICHOU, Anne-Isabelle, Lukas Legrand-Strasse 4, CH-1058 Basel, CH  
CHRISTOFORI, Gerhard, August-Greimlweg 17, A-1230 Wien, AT  
COMPAGNI, Amelia, 19 B Greenlanes, London N13 4TT, GB
- (11) **1 115 923** (51) D01F 6/06  
(72) BERSTED, Bruce, Howard, 880 Ramsden Run, Alpharetta, GA 30202, US  
NORRIS, Richard, Tutt, Jr., 224 Plum Street, Hazlehurst, GA 31539, US  
SLUTSKER, Leonid, 9709 Squirrel Wood Run, Douglasville, GA 30135, US  
STOKES, Ty, Jackson, 111 Grand Avenue, Suwanee, GA 30024, US
- (11) **1 116 063** (51) G02B 26/00  
(72) HUIBER, Andrew, Gerrit, 1760 California Street, Apartment No. 7, Mountain View, California 94041, US
- (11) **1 116 136** (51) G06F 17/30  
(72) BABER, Stephen, C., 102 Mantle Court, Raleigh, NC 27607, US  
BLOUNT, Brian, c/o IBM UK Ltd./Int. Prop. Law, Hursley Park/Winchester/HampshireSO212JN, GB  
BRITTON, Kathryn, Heninger, 613 Caswell Road, Chapel Hill, NC 27514, US  
KAMINSKY, David, Louis, 103 Corbin Hill Circle, Chapel Hill, NC 27514, US  
O'MEARA, Ann, Marie, 16200 Claire Avenue, Cleveland, OH 44111-2902, US
- (11) **1 116 280** (51) H01L 31/105  
(72) WILLIAMSON, Steven, L., 2553 Bunker Hill Road, Ann Arbor, MI 48105, US  
SACKS, Robert, N., 3844 Day Spring Drive, Hillard, OH 43026, US  
VALDMANIS, Janis, A., 5470 Miller, Ann Arbor, MI 48103, US  
HEMYARI, Kadhair, Ai, 6946 Kendal, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 116 697** (51) C03B 37/018  
(72) Lee, Jae-Deuk, 558-28, Suseong-dong, Jeongeup-shi, Jeonrabuk-do, KR  
Park, Yong-Woo, 124, Je-dong, Jongro-gu, Seoul, KR  
Song, Ghie-Hugh, 339-9, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR  
Park, Un Chul Samsung Electronics Co. Ltd., 9th fl., Samsung Plaza 263, Seocheon-Dong, Pundang-Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-Do, KR  
Do, Mun-Hyun, 9th FL, Samsung Plaza, 263, Seocheon-Dong, Pundang-, Gu, Sungnam-Shi, Kyunggi-do, KR
- (11) **1 116 717** (51) C07D 231/20  
(72) Von dem Bussche-Hünnefeld, Christoph-Sweder, Mönchwörthstrasse 39, 68199 Mannheim, DE  
Klantz, Ralf, Berliner Strasse, 24, 34292 Ahnatal, DE  
Hamprecht, Gerhard, Rote-Turm-Strasse 28, 69469 Weinheim, DE  
Heistracher, Elisabeth, Lenbachstrasse 10, 67061 Ludwigshafen, DE  
Schäfer, Peter, Römerstrasse 1, 67308 Ottersheim, DE  
Münster, Peter, Slevogtweg 5 a, 67354 Römerberg, DE  
Ditrich, Klaus, Raiffeisenstrasse 10, 67161 Gönheim, DE  
König, Hartmann, Blumenstrasse 16, 69115 Heidelberg, DE
- Westphalen, Karl-Otto, Zum Pfauenturm, 17, 67346 Speyer, DE  
Gerber, Matthias, Brandenburger Strasse 24, 67117 Limburgerhof, DE  
Walter, Helmut, Grünstadter Strasse 82, 67283 Obrigheim, DE
- (11) **1 117 350** (51) A61F 2/06  
(72) GAMBALE, Richard, A., 382 Dunstable Road, Tyngsboro, MA 01879, US  
FORCUCCI, Stephen, J., 17 Pitcher Avenue, Medford, MA 02155, US  
WEISER, Michael, F., 516 Martin's Pond Road, Groton, MA 01450, US  
CHOH, Richard, T., P.O. Box 1332, Waltham, MA 02154, US  
FORDE, Sean, 16 Frank Street, Watertown, MA 02172, US
- (11) **1 117 352** (51) A61F 2/06  
(72) GAMBALE, Richard, A., 382 Dunstable Road, Tyngsboro, MA 01879, US  
FORCUCCI, Stephen, J., 17 Pitcher Avenue, Medford, MA 02155, US  
WEISER, Michael, F., 516 Martin's Pond Road, Groton, MA 01450, US  
CHOH, Richard, T., P.O. Box 1332, Waltham, MA 02154, US  
FORDE, Sean, 16 Frank Street, Watertown, MA 02172, US
- (11) **1 117 389** (51) A61K 9/70  
(72) VENKATESHWARAN, Srinivasan, 2411 Emerson Avenue, Salt Lake City, UT 84108, US  
FIKSTAD, David, 726 S. Green Street, Salt Lake City, UT 84102, US  
EBERT, Charles, D., 1515 South Canterbury Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
- (11) **1 117 395** (51) A61K 31/255  
(72) LI, Pui-Kai, 6126 Glenworth Court, Galloway, Ohio 43119, US  
SELCER, Kyle, W., 111 Crosswinds Lane, Murrysville, Pennsylvania 15668, US
- (11) **1 117 429** (51) A61K 39/00  
(72) HOWARD, Maureen, 12700 Viscaino Road, Los Altos Hills, CA 94022, US  
DESHPANDE, Shrikant, 5910 Remer Terrace, Fremont, CA 94555, US  
FERLIN, Walter, Domaine Green Side, 305 Avenue St Phillipe, Villa #1, F-06410 Biot, FR  
ARIMILLI, Subhashini, 4789 Ridgewood Drive, Fremont, CA 94555, US
- (11) **1 117 533** (51) B32B 27/12  
(72) McCORMACK, Ann, Louise, 1265 Poplar Grove Lane, Cumming, GA 30041, US  
HAFFNER, William, Bela, 700 Harriston Farm Road, Ballground, Georgia 30107, US
- (11) **1 118 010** (51) G01S 1/02  
(72) LARSSON, Erik, Spinrocksvägen 15, S-756 48 Uppsala, SE  
KANGAS, Ari, Karlavägen 84, S-115 22 Stockholm, SE  
FISCHER, Sven, Rollnerstrasse 134, D-90408 Nürnberg, DE
- (11) **1 118 384** (51) B01J 23/26  
(72) Christoph, Frank J., 92 Blake Road, Elkton, Maryland 21921-1724, US  
Coulston, George W., 3236 Greyleaf Drive, Wilmington, Delaware 28409, US  
Rao, Velliyur Nott Mallikarjuna, 1 Georgetown Avenue, Wilmington, Delaware 19809-1213, US
- (11) **1 118 410** (51) B23D 37/10  
(72) Holstein, Herbert, Felder Str. 65, 42651 Solingen, DE
- (11) **1 118 665** (51) C12N 15/52  
(72) Khosla, Chaitan, 132 Peter Coutts Circle, Stanford, California 94305, US  
Hopwood, David A., 244 Unthank Road, Norwich, NR2 2AH, GB  
Ebert-Khosla, Suzanne, 132 Peter Coutts Circle, Stanford, California 94305, US  
McDaniel, Robert, 698 Matadero Avenue, Palo Alto, California 94306, US  
Fu, Hong, Stanford University, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 118 697** (51) C30B 15/00  
(72) Falster, Robert, Via Caradosso 11, 20123 Milan, IT  
Markgraf, Steve A., 822 West Aster Drive, Chandler, Arizona 85248, US  
McQuaid, Seamus A., Francisco Javier Landaburu 74-5D, 01011 Vitoria, ES  
Holzer, Joseph C., 5234 Gutermuth Road, St. Charles, Missouri 63304, US  
Mutti, Paolo, MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, Mail Zone MZ 33, St. Peters, Missouri 63376, US  
Johnson, Bayard K., 78 Nicole Court, Lake St. Louis, Missouri 63367, US
- (11) **1 119 043** (51) H01L 21/8249  
(72) Yilmaz, Hamza, 18549 Paseo Pueblo, Saratoga, California 95070, US  
Cornell, Michael E., 1576 Summerfield Drive,, Campbell, California 95008, US  
Williams, Richard K., 10292 Norwick Avenue, Cupertino, California 95008, US  
Chen, Jue Wei, 19725 Braemar Drive, Saratoga, California 95070, US
- (11) **1 119 053** (51) H01L 29/786  
(72) Yamazaki, Shunpei, 10-20, Seijo 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 157-0066, JP  
Takemura, Yasuhiko, 47-7, Fujimidai, Ohtsu-shi, Shiga-ken 520-0846, JP  
Zhang, Hongyong, 8-5, Shinjo 2-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 211-0044, JP  
Takayama, Toru, 548, Aikou, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0035, JP  
Uochi, Hideki, Flat Ochiai 105, 1144, Hase, Atsugi-shi, kanagawa-ken 243-0036, JP
- (11) **1 119 582** (51) C07K 14/195  
(72) WEI, Zhong-Min, 8230 125th Court, Kirkland, WA 98034, US  
FAN, Hao, 19712 6th Drive S.E., Bothell, WA 98012, US  
STEPHENS, Jennifer, J., 113 McLellan Avenue, San Mateo, California 94403, US
- (11) **1 121 405** (51) C10M 177/00  
(72) NADASDI, Todd, Timothy, 81 Chapel Hill Road, Mount Laurel, New Jersey 08054, US  
HAYTER, William, Nelson, 158 Finch Drive, Sarnia, Ontario N7S 5W2, CA
- (11) **1 121 610** (51) G02B 6/04  
(72) RIZKIN, Alexander, 5924 Pacific Coast Highway No. 21, Redondo Beach, CA 90277, US  
DURETS, Yevgeniy, 740 East Carson Street, No. 6, Long Beach, CA 90807, US  
RUBTSOV, Vladimir, 750 W. Spalding Ave. No. 205, Los Angeles, CA 90036, US  
RUIZ, David, 2009 Warfield Avenue, Redondo Beach, CA 90278, US

- TUDHOPE, Robert, H., 5867 Fincrest Drive, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
- (11) **1 121 764** (51) H04B 1/66  
(72) TAUBENHEIM, David, B., 5253 Cedar Lake Road #5-24, Boynton Beach, FL 33437, US  
BOUDREUX, Miriam, R., 11083 Blue Coral Drive, Boca Raton, FL 33498, US  
SATYAMURTI, Sunil, 6845 Blue Bay Circle, Lake Worth, FL 33467, US
- (11) **1 121 783** (51) H04L 12/28  
(72) VERGOPOULOS, George, Zaharia Papantoniou 3, GR-15341 Agia Paraskevi Athens, GR  
LJUNGBERG, Per, Rathausstrasse 5F, D-52072 Aachen, DE  
BJÖRKMANN, Jan, Pettersbergvägen 67, S-129 40 Hägersten, SE
- (11) **1 121 906** (51) A61C 8/00  
(72) Holweg, Andreas, Dr., Dorfstrasse 1a, 37127 Jühnde, DE  
Köhler, Carsten Georg, Kronberg & Schubert Ltd., Schoss Street Wilsonin,, 5200 East London, ZA  
Kromer, Egbert, Lübecker Weg 20, 63454 Hanau, DE
- (11) **1 121 934** (51) A61K 33/00  
(72) Kelm, Malte Prof. Dr. med., Christophstr. 71, 40225 Düsseldorf, DE
- (11) **1 123 072** (51) A61F 13/00  
(72) GREENSPAN, David, C., 3116 NW 62nd Terrace, Gainesville, FL 32606, US  
WEST, Jon, K., 1931 NW 47th Street, Gainesville, FL 32605, US  
LEE, Sean, 737 NW 84th Street, Gainesville, FL 32607, US  
MEYERS, James, L., 2610 NW 26th Place, Gainesville, FL 32605, US  
DIAMOND, Mason, 20 Commerce Drive, Suite 301, Cranford, NJ 07016, US
- (11) **1 123 275** (51) C07C 309/15  
(72) PIKE, Philip W., 9934 Aspen Court, Concord, OH 44060, US  
GRISIO, Bryan A., Highfield, St. Michael's Close, Holbrook, Derby DE56 0TF,, GB  
JAHNKE, Richard W., 9069 Richards Drive, Mentor, OH 44060, US
- (11) **1 123 365** (51) C10L 1/32  
(72) DALY, Daniel, T., 33166 Popham Lane, Solon, OH 44139, US  
MULLAY, John, J., 9251 Lori Jean Drive, Mentor, OH 44060, US  
SCHIFERL, Elizabeth, A., 18 BRIARBERRY COURT, GREER,, SC 29651,, US  
LANGER, Deborah, A., 12404 Rock Haven Road, Chesterland, OH 44026, US  
WESTFALL, David, L., 2117 Morrison Avenue, Lakewood, OH 44107, US  
DAVE, Harshida, 495 Longspur Road, Highland Heights, OH 44143, US  
FILIPPINI, Brian, B., Apartment 132 5800 South Winds Drive, Mentor-on-the-Lake, OH 44060, US  
ABRAHAM, William, D., 3835 Merrymound Road, South Euclid, OH 44121, US
- (11) **1 124 504** (51) A61F 2/06  
(72) VRBA, Anthony, C., 18519 83rd Avenue N., Maple Grove, MN 55311, US  
MONROE, Lance, A., 8903 Grey Mountain Drive, Ooltewah, Tennessee 37363, US  
SOGARD, Dave, J., 5809 Concord Avenue, Edina, MN 55424, US  
SMITH, Scott, R., 6950 County Road 10, Chaska, MN 55318, US
- (11) **1 124 586** (51) A61L 15/42  
(72) POTTS, David, Charles, 5268 Wynterhall Court, Dunwoody, GA 30338, US  
LINDON, Jack, Nelson, 14810 East Bluff Road, Alpharetta, GA 30004, US  
DAMAY, Emmanuelle, Cecile, Luitpoldstrasse 13, D-91054 Erlangen, DE  
YAVICH, Dmitry, 327 West 87th Street Apt. 2A, New York, New York 10024, US  
YOUNG, Matthew, David, 321 Ethridge Drive, Kennesaw, GA 30144, US
- (11) **1 124 794** (51) C07C 255/06  
(72) HANSEN, John, Bondo, Langaasen 3, DK-4450 Jyderup, DK  
TAGMOSE, Tina, M Iler, Jonstrupvej 191, DK-2750 Ballerup, DK  
MOGENSEN, John, Patrick, Dybendalsvej 69, DK-2720 Vanløse, DK  
DÖRWALD, Florencio, Zaragoza, H jagerparken 30, 1, DK-2750 Ballerup, DK  
JORGENSEN, Anker, Steen, Oliemollegade 8, 4.5, DK-2100 Copenhagen, DK
- (11) **1 124 856** (51) C07K 16/36  
(72) HANDIN, Robert, I., 463 South Street, Needham, MA 02192, US  
YUAN, Huabing, 14231 Willowbend Park 14, Chesterfield, MO 63017, US  
MCLEOD, Anne, 298 Silver Birch Avenue, Toronto Ontario M4E 3L5, CA
- (11) **1 125 185** (51) G06F 1/16  
(72) HAVEY, Gary, D., 7124 Arrowwood Lane, Maple Grove, MN 55369, US  
LEWIS, Steven, A., 5117 Heritage Hills Drive, Bloomington, MN 55437, US
- (11) **1 125 315** (51) H01L 21/00  
(72) SVIRCHEVSKI, Julia, 550 Mansion Park Drive 308, Santa Clara, CA 95054, US  
MIKHAYLICH, Katrina, 1751 Wayne Circle,, San Jose, CA 95131, US  
ZHANG, Jackie, 19866 Baywood Drive, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 125 697** (51) B26B 21/44  
(72) Orloff, Glennis J., 11 Maple Vale Drive,, Woodbridge, Connecticut 06525, US  
Lozeau, Robert Victor, 382 Batlett Drive,, Madison, Connecticut 06443, US  
Dombrowski, David, 959 Durham Road, Madison, Connecticut 06443, US
- (11) **1 126 853** (51) A61K 31/496  
(72) CRUZ, Evangeline, G., 3889 Blackstone Court, Hayward, CA 94542, US  
YAM, Noyomi, 386 Dennis Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US  
ZHONG, Adam, 206 Gingerwood Drive, Milpitas, CA 95035, US  
AYER, Atul, 931 Bautista Court, Palo Alto, CA 94303, US  
BHATT, Padmanabh, 18385 Vanderbilt Drive, Saratoga, CA 95070, US
- (11) **1 127 374** (51) H01L 21/762  
(72) GARDNER, Mark I., Highway 535, P.O. Box 249, Cedar Creek, TX 78612, US  
KWONG, Dim-Lee, 10225 Open Gate Drive, Austin, TX 78726, US  
FULFORD, H., Jim, Jr., 11015 Bexley Ln, Austin, TX 78739, US
- (11) **1 127 588** (51) A62B 18/00  
(72) Danisch, Susan G., Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Berrigan, Michael R., Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Carey, Jr., Patrick H., Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **1 128 414** (51) H01J 37/34  
(72) Gopalraja, Praburam., 1305 Tea Rose Circle, San Jose CA 95131, US  
Forster, John.C., 41 Hallam Street., San Francisco.CA 94103, US  
Stimson, Bardley.O., 1257 Hanchett Avenue., San Jose. CA 95126, US  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 128 849** (51) A61L 2/00  
(72) MILLS, C., Randal, 1 Innovation Drive, Alachua, FL 32615, US  
WIRONEN, John, F., Unit 101, 707 S.W. 75th Street, Gainesville, FL 32607, US  
HANSTKE, Sean, 690 Rowntree Dairy Road, Woodbridge, Ontario L4L517, CA  
DONDA, Russel, S., 1 Innovation Drive, Alachua, FL 32615, US  
GROOMS, Jamie, M., 1 Innovation Drive, Alachua, FL 32615, US  
BIANCHI, John, R., 1 Innovation Drive, Alachua, FL 32615, US
- (11) **1 129 145** (51) C09D 9/00  
(72) HONDA, Kenji, 36 Cedar Pond Drive 1, Warwick, RI 02886, US  
MOLIN, Richard, Mark, 3007 East Southfork Drive, Phoenix, AZ 85048, US  
HANSEN, Gale, Lynne, 1518 West Sand Cove Drive, Gilbert, Arizona 85233, US
- (11) **1 129 551** (51) H04L 12/66  
(72) ARISKERE, Amamath, R., 1854 W. Palm Drive #297, Mt. Prospect, IL 60056, US  
BOLOGNA, Joseph, P., 2213 Hunters Court, Spring Grove, IL 60081, US  
ANAST, Philip, A., 206 N. Russell Street, Mt. Prospct, CO 60056, US
- (11) **1 130 331** (51) F24F 1/00  
(72) Makulla, Dettlef, Dipl.-Ing., Pilgerstrasse 94, 51491 Overath,, DE  
Sodec, Franc, Dr.-Ing., Anselm-Feuerbach-Strasse 22, 52146 Würselen, DE
- (11) **1 131 019** (51) A61F 2/16  
(72) LANG, Alan, J., 3848 Walnut Avenue, Long Beach, CA 90807, US  
PORTNEY, Valdemar, 7 Alassio, Irvine, CA 92720, US  
LAGUETTE, Stephen, W., 92 Seascape, Laguna Niguel, CA 92627, US
- (11) **1 131 345** (51) C07K 14/18  
(72) DALBON, Pascal, 6, boulevard Jules Favre, F-69006 Lyon, FR  
JOLIVET, Michel, 29 Route Nationale, 69720 Saint Bonnet De Mure, FR  
JOLIVET-REYNAUD, Colette, 29 Route Nationale, 69720 Saint Bonnet De Mure, FR
- (11) **1 131 629** (51) G01N 33/48  
(72) HORTON, Allan, 104 Knollwood Court, Aston, Pennsylvania 19014, US  
WYATT, James, L., 11800 N.W. 5 Street, Plantation, FL 33325, US

- (11) **1 131 804** (51) G08G 1/0969  
(72) PETZOLD, Bernd, Rodenkamp 18, D-31234 Edemissen, DE
- (11) **1 131 909** (51) H04J 13/02  
(72) KIM, Jae-Yoel, Baekdu Apt. 960-1401 Sanpon 9-danji Sanp. 2-dong, Kunpo-shi Kyonggi-do 435-042, KR  
KIM, Young-Ky, Seonkyung Apt. 12-1401 Taechi-dong, Kangnam-gu Seoul 135-280, KR  
KANG, Hee-Won SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 9th FL., Samsung Plaza 263, Seoheon-dong, Pundang, -Gu, Sungnam-Si, Kyonggi-Do, KR  
MAENG, Seung-Joo, Maehwa Maeul 201-1001 Yatap-dong, Puntang-gu, Songnam-shi Kyonggi-do 463-070, KR
- (11) **1 132 129** (51) B01J 20/32  
(72) Leinenbach, Hans Peter, Dr., Mauritiusring 1, 66636 Tholey, DE  
Mitschulat, Heike, Dr., Zu den Eichen 2, 66606 St. Wendel, DE  
Metzger, Wolfgang, Friedrich-Engels-Strasse 2, 66113 Saarbrücken, DE  
Otto, Veit, Dr., Dresdener Strasse 2, 66606 St. Wendel, DE  
Hepper, Martin, Kurpfalzstrasse 44, 67435 Neustadt, DE
- (11) **1 132 496** (51) C23C 16/44  
(72) Pang, Ben, 6211 Mathieu Avenue, Oakland, California 94618, US  
Cheung, David, 235 Billingsgate Lane, Foster City, CA 94404, US  
Taylor, William N., Jr., 6977 Maple Drive, Dublin, CA 94568, US  
Raoux, Sébastien, 10020 Scenic Boulevard, Cupertino CA 95014, US  
Fodor, Mark, 107 Oak Rim Court, Apt. 8, Los Gatos, California 95032, US
- (11) **1 133 620** (51) F01K 23/10  
(72) DONOVAN, Jon, P., 3451 Marlinspike Drive, Tampa, FL 33607, US  
MYERS, Gerald, A., 117 Point View Lane, Longwood, FL 32779, US  
MCMANUS, Michael, T., 14703 Hartford Run Drive, Orlando, FL 32828, US
- (11) **1 133 977** (51) A61K 7/13  
(72) Matsunaga, Kenichi, Kao Corporation, Research Laboratories, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Miyabe, Hajime, Kao Corporation, Research Laboratories, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Ohashi, Yukihiko, Kao Corporation Research Lab., 1-3, Bunka 2-chome Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
- (11) **1 134 021** (51) B01F 15/02  
(72) Wulf, Günther, Stauffer Strasse 10, 88239 Wangen/Neuravensburg, DE  
Bender, Michael, Welkenrather Strasse 49, 52074 Aachen, DE  
Langen, Michael, Schievenhöfel 36, B-4728 Hergenrath, BE
- (11) **1 134 556** (51) G01D 5/00  
(72) Greenaway, Alan Howard, Defence Ev. & Res. Agency, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
Burnett, James Gordon, Defence Ev. & Res. Agency, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- Harvey, Andrew Robert, Defence Ev. & Res. Agency, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
Blanchard, Paul Michael, Defence Ev. & Res. Agency, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
Russell, Philip St John, School of Physics, University of Bath, Bath, BA2 7AY, GB  
McBride, Roy, Heriot Watt Univ., Riccarton, Edinburgh EH14 4AS, GB  
Lloyd, Peter A., Defence Ev. & Res. Agency, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (11) **1 135 185** (51) A61M 25/01  
(72) CORNISH, Wayne, E., 1650 Scooter Lane, Fallbrook, CA 92028, US  
SCHREINER, John, 43405 Olive Avenue, Hemet, CA 94544, US  
JACOBS, James, 427 Martens Avenue, Moutain View, CA 94040, US  
JALISI, Marc, M., c/o Sara Beeter (Jalisi), 343 Hale Avenue, Romeoville Illinois 60446, US  
RICHARDSON, Mark, 26050 Los Arboles Ranch Road, Escondido, CA 92026, US
- (11) **1 135 394** (51) C07D 495/04  
(72) ESCH, Peter, Villa Bougainvillée, Hameau des Oliviers, 96 Route de Cannes, F-06130 Grasse, FR  
ROVENSKY, Franz, Ziehrerstrasse 27, A-4020 Linz, AT  
TOWART, Robertson, 13 Sefton Paddock, Stoke Poges, Buckinghamshire SL2 4PT, GB  
CHRISTOPH, Thomas, Apolloniastrasse 91, D-52080 Aachen, DE  
HARTMANN, Michael, Prasdorf 157, A-4643 Pettenbach, AT  
KEALEY, George, Terence, Evelyn, 21 Lyndewode Road, Cambridge CB1 2HN, GB
- (11) **1 135 453** (51) C11D 1/83  
(72) GAMBOGI, Joan, 28 Matrick Court, Hillsborough, NJ 08844, US  
ARVANITIDOU, Evangelia, 40 Curtis Court, Kendall Park, NJ 08824, US  
ZYZYCK, Leonard, 25 Honeysuckle Court, Skillman, NJ 08558, US
- (11) **1 135 801** (51) H01L 21/8242  
(72) Agahi, Farid, Hursley Park, Winchester, Hampshire, So21 2JN, GB  
Hsu, Louis, 7 Crosby Ct., Fishkill, NY 12524, US  
Mandelman, Jack, 5 Jamie Lane, Stormville, NY 12582, US
- (11) **1 135 901** (51) H04L 12/56  
(72) TRAN, Hung, 3536 Van Horne, Montreal, Quebec H3S 1R5, CA  
HERNANDEZ, Laura, 6546 Christophe Colomb, Montreal, Quebec H2S 2G8, CA  
BERTRAND, Jean-François, 8585 De Gaspe, Montreal, Quebec H2P 2K3, CA  
BALAZINSKI, Bartosz, 8543 Rene-Labelleland, Montreal P.Q., H2M 2LB, CA
- (11) **1 135 915** (51) H04M 1/02  
(72) FROHLUND, Stig, Pal Tuas Väg 7, S-281 33 Hässleholm, SE  
THOR, Christer, Aspavägen 3, S-641 52 Katrineholm, SE  
NILEN, Johan, Ekersgatan 9, S-703 42 Örebro, SE  
THOLLANDER, Mats, Anhaltsvägen 10243, S-702 31 Örebro, SE
- (11) **1 136 446** (51) C01G 45/00  
(72) Oesten, Rüdiger, Riedbahnstrasse 75, 64331 Weiterstadt, DE
- Li, Bangyin, B-303 Jotoh Mansion, 2-7-16 Jotoh, Iwaki-shi, Fukushima 970-8026, JP  
Nakamura, Nobuaki, 101 Corp. Izumi, 1-8-23 Onahama-Okaoma, Iwaki-shi, 971-8151, JP  
Nitta, Katsuhisa, 1-3-2 Shonandai, Iwaki-shi, 971-8102, JP
- (11) **1 137 209** (51) H04H 1/00  
(72) Stetzler, Trudy D., 12402 Rocky Knoll Drive, Texas 77077, Houston, US  
Simsek, Burc A., Briarwest Blvd. # 67, Texas 77077, Houston, US  
DeMoor, Robert, 1711 Abell Field Land, Texas 77478, Sugarland, US  
Coppiseti, Naresh, 2777 Woodlands Park Drive No. 1015, Texas 77082, Houston, US  
Gardner, John H., 14406 Lamar Court, Texas 77429, Cypress, US  
Frantz, Gene A., 2027 Point Clear Court, Texas 77459, Missouri City, US  
LeVasseur, Carol A., 4304 Boulder Drive, Texas 75002, Parker, US  
Salahuddin, Aamer, 333 Prestonwood Drive No. 32506, Texas 75081, Richardson, US  
Gutierrez, Keith, 1433 Baffin Bay Drive, Texas 75075, Plano, US  
Stetson, Philip S., 5815 Onion Creek Drive, Texas 75044, Garland, US  
Rasor, Douglas S., 5726 Archer Court, Texas 75252, Dallas, US
- (11) **1 138 174** (51) H04Q 11/00  
(72) HANSQUINE, David, c/o Qualcomm Inc. 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
AGRAWAL, Avneesh, c/o Qualcomm Inc. 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (11) **1 138 334** (51) A61K 51/04  
(72) AXWORTHY, Donald B., 615 227th Street S.W., Brier, WA 98038, US  
Theodore, Louis J., 622 152nd Place, Lynnwood - WA 98037, US  
GUSTAVSON, Linda M., 3 Chestnut Court, Guilford - CT 06437, US  
RENO, John M., 2452 Elm Drive, Brier - WA 98036, US
- (11) **1 138 417** (51) B22D 11/04  
(72) Streubel, Hans, Schlüterstrasse 30, 40699 Erkrath, DE  
Girgensohn, Albrecht, Dr., Hardstrasse 132, 40629 Düsseldorf, DE  
Poran, Michael, 2495 Alydar Drive, Wexford PA 15090, Pittsburgh, US
- (11) **1 138 783** (51) C12Q 1/68  
(72) Tabiti, Karim, Dr., Gartenstrasse 26 C, 82343 Poecking, DE  
Sagner, Gregor, Dr., Meichelbeckstrasse 16, 82377 Penzberg, DE  
Soong, Richie, Dr., Hotel Berggeist, Bahnhofstrasse 47, 82377 Penzberg, DE  
Gutekunst, Martin, Dr., Escherstrasse 12, 82390 Eberfing, DE
- (11) **1 139 362** (51) H01H 11/06  
(72) Mohtasham, Mehdi, 263 Church Road, Astley, Manchester M29 4EP, GB
- (11) **1 139 576** (51) H04B 1/707  
(72) Papasakellariou, Aris, 4712 Cole Avenue, Apt. No. 1120, Dallas, Texas 75205, US

I.12(12)

- Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung
- Date and kind of publication of the European patent application
- Date et type de la publication de la demande de brevet européen

(11) **1 126 250** (51) G01F 15/06  
(43) 22.08.2001  
(13) A2

(11) **1 127 194** (51) E02D 5/14  
(43) • Schrift nicht veröffentlicht  
(13) • document not published  
• document non publié

(11) **0 707 316** (51) G11C 5/02  
(60) 01118887.7

(11) **0 712 120** (51) G11B 7/00  
(60) 01119833.0

(11) **0 716 527** (51) H04L 27/22  
(60) 01119838.9

(11) **0 725 682** (51) B01L 3/00  
(60) 01118897.6

(11) **0 733 523** (51) B60R 25/04  
(60) 01119204.4  
01119208.5

(11) **0 733 643** (51) C07K 14/435  
(60) 01119504.7

(11) **0 735 512** (51) G06T 15/10  
(60) 01119254.9  
01119255.6

(11) **0 858 702** (51) H04L 9/32  
(60) 01119418.0

(11) **0 859 828** (51) C11D 17/00  
(60) 01119868.6

(11) **0 875 289** (51) B01J 35/00  
(60) 01116337.5  
01116339.1

(11) **0 875 565** (51) C12N 15/12  
(60) 01203010.2

(11) **0 877 258** (51) G01R 1/073  
(60) 01119620.1

(11) **0 880 859** (51) H04N 17/00  
(60) 01119435.4

(11) **0 883 541** (51) B61L 23/04  
(60) 01202829.6

I.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 418 316** (51) C12P 21/00  
(60) 01203112.6

(11) **0 490 997** (51) G01T 1/24  
(60) 01202988.0  
01203077.1

(11) **0 526 253** (51) C07D 411/04  
(60) 01119636.7

(11) **0 544 894** (51) C12N 15/10  
(60) 01203128.2

(11) **0 549 299** (51) A61M 16/00  
(60) 01203042.5

(11) **0 591 706** (51) C23C 14/56  
(60) 01119538.5

(11) **0 601 093** (51) H01L 21/22  
(60) 01119437.0  
01119438.8

(11) **0 606 709** (51) G06F 15/70  
(60) 01306741.8

(11) **0 622 470** (51) C22F 1/18  
(60) 01119656.5

(11) **0 625 192** (51) C12N 9/00  
(60) 01202774.4

(11) **0 631 257** (51) G06K 15/10  
(60) 01203063.1  
01203064.9

(11) **0 666 868** (51) C07K 16/22  
(60) 01119430.5

(11) **0 668 086** (51) A61M 25/01  
(60) 01119163.2

(11) **0 694 171** (51) H04K 1/00  
(60) 01119373.7

(11) **0 694 915** (51) G11B 7/24  
(60) 01119499.0

(11) **0 695 354** (51) C12N 15/11  
(60) 99125278.4 / 1 008 649  
01119325.7

(11) **0 706 074** (51) G02F 1/1337  
(60) 01202931.0

(11) **0 740 550** (51) A61K 31/57  
(60) 01119613.6  
01119614.4  
01119615.1

(11) **0 743 429** (51) F01N 3/02  
(60) 01119165.7

(11) **0 749 103** (51) G08G 1/0969  
(60) 01118872.9

(11) **0 751 651** (51) H04L 12/24  
(60) 01203083.9

(11) **0 754 994** (51) G06F 3/00  
(60) 01202442.8

(11) **0 755 588** (51) H03K 19/177  
(60) 01118849.7  
01119441.2

(11) **0 765 873** (51) C07D 239/10  
(60) 01119426.3

(11) **0 782 763** (51) H01J 37/15  
(60) 01203085.4

(11) **0 788 617** (51) G02B 26/08  
(60) 01202983.1

(11) **0 789 347** (51) G10L 15/06  
(60) 01202919.5

(11) **0 806 290** (51) B31B 3/46  
(60) 01119324.0

(11) **0 811 348** (51) A47K 10/42  
(60) 01119116.0

(11) **0 815 562** (51) G11C 19/28  
(60) 01119573.2

(11) **0 824 906** (51) A61F 13/15  
(60) 01203078.9

(11) **0 825 080** (51) B60T 8/00  
(60) 01119374.5

(11) **0 832 069** (51) C07D 217/04  
(60) 01119323.2

(11) **0 833 669** (51) A61K 49/00  
(60) 01119824.9

(11) **0 834 863** (51) G10L 9/14  
(60) 01119627.6  
01119628.4

(11) **0 834 919** (51) H01L 23/485  
(60) 01119351.3  
01119342.2

(11) **0 846 292** (51) G06F 13/38  
(60) 01118868.7

(11) **0 885 210** (51) C07D 307/93  
(60) 01119552.6

(11) **0 889 775** (51) B29C 35/08  
(60) 01119503.9

(11) **0 892 598** (51) A01M 7/00  
(60) 01203074.8

(11) **0 892 643** (51) A61K 39/395  
(60) 01119521.1

(11) **0 892 773** (51) C07C 37/70  
(60) 00200785.4 / 1 035 100  
01202844.5

(11) **0 899 998** (51) A01D 50/00  
(60) 01203135.7

(11) **0 906 092** (51) A61K 31/195  
(60) 01119117.8

(11) **0 910 918** (51) H04N 5/32  
(60) 01119180.6

(11) **0 924 903** (51) H04L 12/58  
(60) 01119857.9

(11) **0 925 395** (51) D03D 19/00  
(60) 01119649.0

(11) **0 928 520** (51) H03M 13/00  
(60) 01119646.6

(11) **0 934 257** (51) C07C 255/58  
(60) 01119663.1

(11) **0 937 207** (51) F16B 7/14  
(60) 01119491.7

(11) **0 943 985** (51) G06F 3/12  
(60) 01202783.5

(11) **0 966 363** (51) B60K 17/10  
(60) 01119835.5

(11) **0 979 151** (51) B05D 5/06  
(60) 01203009.4

(11) **0 986 322** (51) A47L 13/16  
(60) 01203013.6

(11) **0 988 050** (51) A61K 38/50  
(60) 01203134.0

(11) **1 018 177** (51) H01M 8/24  
(60) 01119398.4

(11) **1 028 813** (51) B04C 5/103  
(60) 01119088.1

(11) **1 035 959** (51) B29C 45/17  
(60) 01119587.2



(11) **1 047 857** (51) E21B 10/44  
(60) 00117687.4 / 1 050 662  
01119583.1

(11) **1 073 517** (51) B01J 23/04  
(60) 01119422.2

(11) **1 077 613** (51) A23D 9/00  
(60) 01119616.9

(11) **1 080 435** (51) G06F 17/50  
(60) 01119526.0  
01119550.0

**I.12(16)**

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **1 126 250** (51) G01F 15/06  
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*  
• *no separate publication*  
• *pas de publication séparée*

**I.12(19)**

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **1 048 919** (51) F41A 17/06  
• *Antrag nicht wirksam*  
• *request not effective*  
• *requête sans effets*

(11) **1 123 128** (51) A61M 29/02  
23.05.2001

**I.12(21)**

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) **0 817 943** 17.05.2001

**I.12(23)**

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 787 183** 12.03.2001

## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01B 33/02** (11) **0 749 676 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96106489.6 (22) 25.04.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 27.12.1996  
(30) 21.06.1995 DE 19522005  
(54) • *Vorrichtung zur Bearbeitung von Böden*  
• *Soil working device*  
• *Dispositif pour le travail du sol*

(73) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE  
(72) Steiner, Wolfgang, D-53547 Breitscheid, DE  
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **A01C 11/02** (11) **0 806 131 B1**  
A01G 9/10  
(25) En (26) En  
(21) 97104432.6 (22) 14.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.11.1997  
(30) 10.05.1996 JP 13978396

(54) • *Topfballenhandlung für Pflanzmaschine*  
• *Seedling transportation apparatus for transplantation Machine*  
• *Appareil de transport des mottes pour plantation*  
(73) Circle Tekko Co., Ltd., 3-12, Saiwai-cho, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP  
(72) Mikawa, Isao, Takikawa-shi, Hokkaido, JP  
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

(51) **A01D 34/68** (11) **0 842 596 B1**  
F16H 7/14  
(25) It (26) En  
(21) 97203492.0 (22) 10.11.1997  
(84) AT BE DE FR GB IT  
(43) 20.05.1998  
(30) 13.11.1996 IT MI962353

(54) • *Vorrichtung zur Befestigung einer Antriebseinheit an Rasenmähergehäuse*  
• *Device for fastening a drive unit to a lawnmower body*  
• *Dispositif de fixation d'une unité d'entraînement au carter d'une tondeuse à gazon*  
(73) CASTELGARDEN S.P.A., Via del Lavoro 6, I-31033 Castelfranco Veneto (Treviso), IT  
(72) Ferrari, Maurizio, 20144 Milano, IT  
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**A01G 9/10** → (51) A01C 11/02

**A01H 1/00** → (51) C12N 15/00

**A01H 1/00** → (51) C12N 15/55

**A01H 5/10** → (51) C12N 15/00

(51) **A01K 1/015** (11) **0 808 564 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 97107987.6 (22) 16.05.1997

(84) AT DE ES FR  
(43) 26.11.1997  
(30) 22.05.1996 IT GE960047  
(54) • *Pferdestreu*  
• *Horse-bedding*  
• *Litière pour chevaux*  
(73) AGRICOMBI S.r.l., Viale Europa 10, 25046 Cazzago San Martino, Province of Brescia, IT  
(72) Pedemonte, Giovanni, 15010 Cremonino, Province of Alessandria, IT  
(74) Alagem Modiano, Lara S., et al, Dr. Modiano & Associati SpA Via Meravigli 16, 20123 Milano, IT

**A01K 11/00** → (51) H04N 7/18

**A01K 29/00** → (51) H04N 7/18

**A01K 67/027** → (51) C12N 15/12

(51) **A01M 1/20** (11) **0 753 253 B1**  
A01M 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 96111198.6 (22) 11.07.1996

(84) DE GB  
(43) 15.01.1997  
(30) 13.07.1995 JP 17753895  
(54) • *Pheromonen enthaltendes Präparat mit verlängerter Freisetzung*  
• *Sustained release pheromone-containing preparations*  
• *Préparations contenant des phéromones, à diffusion prolongée*  
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP  
(72) Suzuki, Hiroshi, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata 942-01, JP  
Aiba, Noboru, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata 942-01, JP  
Saguchi, Ryuichi, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata 942-01, JP  
Ogawa, Kinya, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Tokyo 100, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**A01M 13/00** → (51) A01M 1/20

(51) **A01N 1/02** (11) **0 790 767 B1**  
C12N 5/08  
(25) En (26) En  
(21) 95939117.8 (22) 09.11.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.08.1997  
(86) US 95/14648 09.11.1995  
(87) WO 96/14738 1996/23 23.05.1996  
(30) 09.11.1994 US 337162  
(54) • *WUNDBESSERUNGSVERBAND UND VERFAHREN ZUR DESSEN KONSERVIERUNG*  
• *WOUND REPAIR DRESSINGS AND METHODS FOR THEIR PRESERVATION*  
• *PANSEMENTS CICATRISANTS ET LEUR PROCÉDE DE CONSERVATION*  
(73) Celadon Science, LLC, 30 Clover Street, Belmont, Massachusetts 02178, US

(72) Walid, Kuri Harcuch, Brookline, MA 02146, US  
Frederico, Castro Munozledo, Chapultepec, D.F. 11850, MX

Luis, Salazar Olivo, Texcoco, Mexico 56150, MX  
Meytha, Marsch Moreno, Brookline, MA 02146, US  
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A01N 37/28** (11) **0 883 342 B1**  
A01N 37/52 A01N 43/40  
A01N 43/88

(25) En (26) En  
(21) 96942538.8 (22) 20.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.12.1998  
(86) HU 96/00080 20.12.1996  
(87) WO 97/23132 1997/29 03.07.1997  
(30) 22.12.1995 HU 9503727

(54) • *EINE ZUSAMMENSETZUNG UND EIN VERFAHREN ZUR FOERDERUNG DER PFLANZENPRODUKTION UNDIOSER ZUR ELIMINIERUNG VON UNGUENSTIGEN UMWELTEINFLUESSEN BEI DER PFLANZENZUCHT*  
• *A COMPOSITION AND A METHOD FOR THE PROMOTION OF PLANT PRODUCTION AND/OR FOR THE ELIMINATION OF THE UNFAVOURABLE ENVIRONMENTAL INFLUENCES IN PLANT CULTIVATION*  
• *COMPOSITION ET PROCÉDE SERVANT A FAVORISER LA PRODUCTION VEGETALE ET/OU A ELIMINER LES INFLUENCES NEFASTES DE L'ENVIRONNEMENT DANS LES CULTURES VEGETALES*

(73) BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT., Arbc u. 6, 1133 Budapest, HU  
(72) LITERATI NAGY, Péter, H-1037 Budapest, HU  
KALMAN, Miklos, H-6724 Szeged, HU  
(74) von Fünér, Alexander, Prof.h.c. Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

**A01N 37/52** → (51) A01N 37/28

**A01N 43/36** → (51) C07D 207/34

**A01N 43/40** → (51) A01N 37/28

**A01N 43/50** → (51) C07D 231/20

**A01N 43/88** → (51) A01N 37/28

**A21D 8/04** → (51) C12M 1/26

**A22C 13/00** → (51) C08L 1/02

(51) **A23C 19/086** (11) **0 680 696 B1**  
A23C 19/09

(25) NI (26) Fr  
(21) 95201072.6 (22) 26.04.1995  
(84) DE FR LU NL  
(43) 08.11.1995  
(30) 05.05.1994 BE 9400468  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Käseprodukts*  
• *Process for preparing a cheese product*  
• *Procédé pour la réalisation d'un produit fromager*

(73) KAASMAKERIJ PASSENDALE, naamloze vennootschap., Statiestraat 111, B-8980 Passendale, BE  
(72) Tamboryn, Erik, B-9840 De Pinte, BE  
de Praeter, Hans, B-8980 Passendale, BE  
(74) Debrabandere, René, Bureau De Rycker sa Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

**A23C 19/09** → (51) A23C 19/086

**A23G 1/00** → (51) A23G 1/04

**(51) A23G 1/04 (11) 0 885 567 B1**  
A23G 1/00(25) En (26) En  
(21) 98111257.6 (22) 18.06.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 23.12.1998  
(30) 20.06.1997 JP 16454897

- Verfahren zur Herstellung von Kakaogranulat
- Process for producing granular cocoa
- Procédé de production de cacao granulé

(73) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP

(72) Kimura, Yoshiharu, c/o Meiji Seika Kaisha Ltd., 5-chome, Sakado-shi, Saitama 350-0214, JP  
Terauchi, Masakazu, c/o Meiji Seika Kaisha Ltd., 5-chome, Sakado-shi, Saitama 350-0214, JP

(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN &amp; PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**(51) A23G 1/22 (11) 0 992 195 B1**  
A23G 3/02(25) En (26) En  
(21) 99202482.8 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 12.04.2000  
(30) 23.04.1999 US 298133

- Verwendung von Siliconverbindungen zur Herstellung von Konditorwarenformen und Backblech
- Use of silicone for manufacturing confectionery moulds and baking receptacles in general
- Emploi de silicone pour la fabrication de moules en confiserie et de récipient de cuisson

(73) Lekue, S. L., C. Barcelona, 16, 08120 La Llagosta, ES

(72) Llorente Hompanera, José Maria, 08120 La Llagosta, ES

(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

**A23G 3/02** → (51) A23G 1/22**(51) A23J 1/20 (11) 0 796 047 B1**(25) FI (26) En  
(21) 95908975.6 (22) 22.02.1995  
(84) CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 24.09.1997

(86) FI 95/00091 22.02.1995

(87) WO 95/22907 1995/37 31.08.1995

(30) 23.02.1994 FI 940846

- VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON MOLKEN-PROTEINE
- METHOD FOR ISOLATION OF WHEY PROTEINS
- PROCEDE D'ISOLEMENT DE PROTEINES DE LACTOSERUM

(73) Savolainen, Jouko, Kuoriniityntie 26, 02700 Kauniainen, FI

(72) Savolainen, Jouko, 02700 Kauniainen, FI

(74) Träskman, Berndt Hilding, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**(51) A23L 1/16 (11) 0 754 409 B1**(25) En (26) En  
(21) 96201875.0 (22) 05.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 22.01.1997

(30) 19.07.1995 SG 9500903

- Verfahren zur Zubereitung von fritierten Schnellkochnudeln

- Process for the preparation of instant fried noodles

- Procédé pour la préparation de nouilles frites à cuisson instantanée

(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) Greene, Robert, Singapore 257558, SG

(71) Toh, Tian Seng, Singapore 640941, SG

(74) Pate, Frederick George, et al, 55, Avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

**(51) A23L 1/305 (11) 0 656 178 B1**  
A61K 31/195(25) En (26) En  
(21) 94118662.9 (22) 28.11.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.06.1995

(30) 03.12.1993 US 161917

- Nahrungszusammenstellungen zur Handhabung des Stickstoffmetabolismus

- Nutritional compositions for management of nitrogen metabolism

- Compositions nutritives pour contrôler le métabolisme de l'azote

(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) Madsen, Dave C., Libertyville, IL 60048, US

(71) Mark, David A., Oak Park, IL 60304, US

(74) Vuille, Roman, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

**A23L 3/3544** → (51) A61K 7/48**(51) A24B 3/08 (11) 0 651 951 B1**  
A24B 3/18 A24B 13/00(25) En (26) En  
(21) 94307966.5 (22) 28.10.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI

(43) 10.05.1995

(30) 08.11.1993 US 148457

- Verfahren zur Herstellung einer Zigarettenfüllstoffmischung

- Method for producing blended cigarette filler

- Procédé pour la production d'un mélange de remplissage de cigarette

(73) Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond Virginia 23234, US

(72) Frattonillo, Antonio P.A., Boudry 2017, CH

(71) Clark, Stephen E., Richmond, Virginia 23225, US

(71) Holland, Tommy C., Richmond, Virginia 23236, US

(71) Mullins, Robert S., Manakin-Sabot, Virginia 23103, US

(71) Wood, Clifton A., Mechanicsville, Virginia 23111, US

(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie &amp; Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A24B 3/18** → (51) A24B 3/08**A24B 13/00** → (51) A24B 3/08**(51) A24C 5/35 (11) 0 871 379 B1**  
A24C 5/352(25) En (26) En  
(21) 96940001.9 (22) 27.11.1996

(84) DE GB IT

(43) 21.10.1998

(86) GB 96/02927 27.11.1996

(87) WO 97/19605 1997/24 05.06.1997

(30) 27.11.1995 GB 9524179

(87) 08.05.1996 GB 9609621

- FÖRDERANLAGE FÜR STABFÖRMIGE GEGENSTÄNDE

- CONVEYOR SYSTEM FOR ROD-LIKE ARTICLES

- SYSTEME TRANSPORTEUR POUR ARTICLES EN FORME DE TIGE

(73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB

(72) BRYANT, Leonard, James, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) BROWN, Anthony, Robert, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) CLARKE, Peter, Alec, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) DAWSON, John, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) HIERONS, Kerry, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) HIRSH, Ivan, Yehudi, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) MACGREGOR, Robert, Antony, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) TAYLOR, Robert, Howard, Bucks. HP14 4JE, GB

(71) THORP, Neil, Bucks. HP14 4JE, GB

(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**A24C 5/352** → (51) A24C 5/35**(51) A24C 5/40 (11) 0 756 830 B1**(25) De (26) De  
(21) 96111460.0 (22) 16.07.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(43) 05.02.1997

(30) 03.08.1995 DE 19528581

- System zur Selbstverfertigung von Zigaretten durch den Verbraucher

- Method for producing home-made cigarettes

- Méthode pour l'autofabrication de cigarettes par le consommateur

(73) The House of Edgeworth Incorporated, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug, CH

(72) Liebich, Max, DE

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**A41D 31/00** → (51) D04H 1/42**A43D 119/00** → (51) B29D 31/508**(51) A44B 19/34 (11) 0 672 367 B1**(25) En (26) En  
(21) 95107407.9 (22) 09.04.1990

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 20.09.1995

(30) 11.04.1989 JP 4214689 U

(30) 25.04.1989 JP 10488189

- Gewebtes Reissverschlussband

- A woven slide fastener stringer

- Ruban tissé pour fermeture à glissière

(73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Shimano, Muchiji, Namerikawa-shi, Toyama-ken, JP

(74) Patentanwälte Leinweber &amp; Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

(62) 90106787.6 / 0 393 466

**(51) A45D 26/00 (11) 0 760 219 B1**(25) En (26) En  
(21) 96113656.1 (22) 26.08.1996

(84) DE FR

(43) 05.03.1997

(30) 28.08.1995 JP 21911695

(30) 03.10.1995 JP 25657595

(30) 15.05.1996 JP 12069396

- Handthaarungsvorrichtung

- Hand-held depilating device

- Appareil d'épilation portatif

(73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571, JP

(72) Iwasaki, Juzaemon, Kadoma-shi, Osaka, JP

(71) Tanahashi, Masao, Kadoma-shi, Osaka, JP

- (74) Takegawa, Yoshinobu, Kadoma-shi, Osaka, JP  
Asada, Mika, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 00115223.0 / 1 044 624
- 
- (51) **A45D 29/04** (11) **0 925 003 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98929198.4 (22) 09.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL SE
- SI  
(43) 30.06.1999  
(86) CZ 98/00030 09.07.1998  
(87) WO 99/02064 1999/03 21.01.1999  
(30) 10.07.1997 CZ 693697 U  
(54) • FEILE, INSBESONDERE NAGELFEILE  
• FILE, PARTICULARLY NAIL FILE  
• LIME, PLUS PARTICULIEREMENT LIME A ONGLES
- (73) Blazek, Dalibor, Olbrachtova 600/II, 290 01 Podebrady, CZ  
(72) Blazek, Dalibor, 290 01 Podebrady, CZ  
(74) Madgwick, Paul Roland, et al, RUSCHKE HARTMANN BECKER, Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
- (60) 01104902.0 / 1 138 221
- 
- (51) **A46D 1/00** (11) **0 708 610 B1**  
B32B 3/02 B32B 5/00  
D03D 27/00 B32B 7/12  
D03D 27/10  
(25) En (26) En  
(21) 94923416.5 (22) 11.07.1994  
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL  
(43) 01.05.1996  
(86) US 94/07748 11.07.1994  
(87) WO 95/02347 1995/05 26.01.1995  
(30) 14.07.1993 US 91309  
(54) • HITZESTABILISIERTES TUCHGEWEBE  
• HEAT STABILIZED PILE FABRIC  
• TISSU A POILS STABILISE PAR LA CHALEUR
- (73) MILLIKEN RESEARCH CORPORATION, 920 Milliken Road, Spartanburg SC 29303, US  
(72) HIGGINS, Kenneth, Benjamin, LaGrange, GA 30240, US  
GADDIS, Benjamine, Ame, LaGrange, GA 30240, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **A47B 31/00** (11) **0 777 986 B1**  
F25D 23/02  
(25) De (26) De  
(21) 96119035.2 (22) 28.11.1996  
(84) AT BE CH DE FR LI NL  
(43) 11.06.1997  
(30) 07.12.1995 DE 19545673  
(54) • Speisentransportwagen  
• Food service cart  
• Chariot de distribution de repas
- (73) BLANCO GmbH + Co KG, Flehinger Strasse 59, 75038 Oberderdingen, DE  
(72) Blaha, Reinhold, 75056 Sulzfeld, DE  
Van Koolwijk, Jan, 70178 Stuttgart, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- 
- (51) **A47C 9/00** (11) **0 954 232 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97952701.7 (22) 25.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.11.1999  
(86) DE 97/02823 25.11.1997  
(87) WO 98/26694 1998/25 25.06.1998  
(30) 18.12.1996 DE 19654500  
(54) • ANPASSBARER RAHMENTRÄGER MIT DREIACHSIGER BEWEGUNGSFREIHEIT FÜR LIEGE- UND SITZMÖBEL  
• ADAPTABLE FRAME CARRIER WITH FREEDOM OF MOVEMENT ALONG THREE AXES FOR COUCHES OR SEATS  
• SUPPORT ADAPTABLE LIBREMENT MOBILE LE LONG DE TROIS AXES POUR CADRES DE COUCHETTES ET DE SIEGES
- (73) Huber, Ulrich, Grünauer Weg 119, 14712 Rathenow, DE  
(72) HUBER, Ulrich, D-14712 Rathenow, DE  
GÖTZE, Thomas, D-14776 Brandenburg, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
- 
- A47F 1/12** → (51) A47F 5/00
- (51) **A47F 5/00** (11) **0 726 724 B1**  
B65G 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 95901123.0 (22) 04.11.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.08.1996  
(86) US 94/12662 04.11.1994  
(87) WO 95/12339 1995/20 11.05.1995  
(30) 05.11.1993 US 148214  
(54) • LAGERSYSTEM MIT RÜCKSTOSSWAGEN  
• PUSH-BACK CART STORAGE SYSTEM  
• SYSTEME DE RANGEMENT DE CHARIOTS PAR RETRO-POUSSAGE
- (73) Krummell, John V.R., 125 East Selandia Lane, Carson, CA 90746, US  
(72) KRUMMELL, John V. R., Carson, CA 90746, US  
DAVISON, Kenneth E., Hermosa Beach, CA 90245, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- (51) **A47F 5/00** (11) **0 868 871 B1**  
A47F 1/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 96935536.1 (22) 01.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 07.10.1998  
(86) JP 96/03224 01.11.1996  
(87) WO 97/17872 1997/22 22.05.1997  
(30) 13.11.1995 JP 31860495  
08.03.1996 JP 5164896  
(54) • VORRICHTUNG FÜR AUSTELLUNGSVITRINE  
• SHOWCASE DEVICE  
• DISPOSITIF POUR VITRINE D'EXPOSITION
- (73) Kawajun Co. Ltd., 30-1, Nihonbashihamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP  
Kawasaki, Junzaburo, Kawajun Co., Ltd., 30-1, Nihonbashihamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP  
(72) KAWASAKI, Junzaburo, Kawajun Co., Ltd, Tokyo 103, JP  
KAWAMURA, Hideaki, Kawajun Co., Ltd., Tokyo 103, JP  
ENDO, Akihiko, Kawajun Co., Ltd., Tokyo 103, JP
- 
- (74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, HARWARDT NEUMANN Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE
- 
- (51) **A47G 1/16** (11) **0 770 346 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402290.9 (22) 28.10.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 02.05.1997  
(30) 27.10.1995 FR 9512721  
(54) • Verbesserte Haken für eine Galerieleiste  
• Improved hook for a picture rail  
• Crochet de cimaise perfectionné
- (73) Le Crochet "X" Anglo-French Trading Co., 37, rue d'Enghien, 75010 Paris, FR  
(72) Hamon, Jacques, 95160 Montmorency, FR  
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE
- 
- (51) **A47J 27/16** (11) **0 845 234 B1**  
A47J 39/00  
(25) De (26) De  
(21) 97120851.7 (22) 27.11.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 03.06.1998  
(30) 28.11.1996 DE 19649452  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Regelung des Feuchtigkeitsgehaltes in einer Kochvorrichtung  
• Device and method to control the amount of humidity in a cooking device  
• Dispositif et méthode pour régler le niveau d'humidité dans un dispositif de cuisson
- (73) Premark FEG L.L.C., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19891, US  
(72) Bujeau, Robert, 89470 Monetaeu, FR  
Foray, Michel, 39230 Passenans, FR  
(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **A47J 37/06** (11) **0 818 168 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97401617.2 (22) 07.07.1997  
(84) BE DE ES IT NL  
(43) 14.01.1998  
(30) 11.07.1996 FR 9608693  
(54) • Kochgerät, ausgerüstet mit Bratplatte und einem Kochgefäß  
• Cooking implement comprising a cooking plate and a cooking vessel  
• Appareil de cuisson comportant une plaque et un récipient de cuisson
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR  
(72) Houin, Guy, 74150 Rumilly, FR  
Guerrier, Didier, 74150 Bloye, FR  
(74) Keib, Gérard, et al, NOVAMARK TECHNOLOGIES, "Anciennement Brevets Rodhain & Porte", IMMEUBLE VICTORIA MICHELET, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR
- 
- A47J 39/00** → (51) A47J 27/16
- (51) **A47J 42/56** (11) **0 942 674 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97947125.7 (22) 24.11.1997  
(84) BE CH DE ES GB GR IT LI NL PT SE  
(43) 22.09.1999  
(86) FR 97/02115 24.11.1997  
(87) WO 98/24350 1998/23 11.06.1998  
(30) 04.12.1996 FR 9614873  
(54) • HAUSHALTSGERÄT MIT ROTIERENDEM MESSER ZUR ZUBEREITUNG VON LEBENSMITTELN VERSEHEN MIT SICHERHEITSVORRICHTUNG

- HOUSEHOLD APPLIANCE WITH ROTATING KNIFE FOR PREPARING FOOD COMPRISING A SAFETY DEVICE
- APPAREIL MENAGER A COUTEAU ROTATIF POUR LA PREPARATION D'ALIMENTS COMPORTANT UN DISPOSITIF DE SECURITE
- (73) MOULINEX S.A., 2, rue de l'Industrie, 14123 Cornelles le Royal, FR  
Brisard, Pierre, Notre Dame d'Elle, 50890 Condé sur Vire, FR  
Radigue, Jean-Jacques, Le Bellini, 54, place des Halles, 53100 Mayenne, FR
- (72) BRISARD, Pierre, F-50890 Condé sur Vire, FR  
RADIGUE, Jean-Jacques, F-53100 Mayenne, FR
- (74) Busquets, Jean-Pierre, Groupe Moulinex C.E.R. Direction de la Propriété Industrielle 8 Rue du Colonel Rémy, 14052 Caen, FR
- 
- A47K 3/02** → (51) B29C 70/84
- (51) **A47K 11/02** (11) **0 909 140 B1**  
A61L 11/00
- (25) De (26) De  
(21) 97934448.8 (22) 04.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI  
(43) 21.04.1999  
(86) EP 97/03548 04.07.1997  
(87) WO 98/01065 1998/02 15.01.1998  
(30) 04.07.1996 DE 29611544 U  
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG VON GEGEBENENFALLS AUCH KONTAMINIERTEN IN SANITÄRANLAGEN ANFALLENDEN SCHLÄMMEN  
• DEVICE FOR TREATMENT OF POSSIBLY CONTAMINATED SLUDGE OCCURRING IN SANITARY FACILITIES  
• DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT DE BOUES EVENTUELLEMENT CONTAMINEES SE PRESENTANT DANS DES INSTALLATIONS SANITAIRES
- (73) HAK-Anlagenbau GmbH, Auf der Heide 8, 22393 Hamburg, DE  
(72) KRAUSE, Heinz, D-22393 Hamburg, DE
- 
- (51) **A47L 1/02** (11) **0 975 254 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98928133.2 (22) 03.04.1998  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 02.02.2000  
(86) DE 98/00957 03.04.1998  
(87) WO 98/46111 1998/42 22.10.1998  
(30) 15.04.1997 DE 19715563  
(54) • STEUERUNG EINES REINIGUNGSAUTOMATEN  
• SYSTEM FOR CONTROLLING FOR AN AUTOMATIC CLEANING DEVICE  
• COMMANDE D'UN DISPOSITIF AUTOMATIQUE DE NETTOYAGE
- (73) Dornier Technologie GmbH & Co.KG, Geiseltasteigstrasse 34, 81545 Munchen, DE  
(72) DORNIER, Irène, E-28023 Madrid, ES  
(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE
- 
- (51) **A47L 9/14** (11) **0 954 236 B1**  
B65D 75/58
- (25) En (26) En  
(21) 98903805.4 (22) 23.01.1998  
(84) BE CH DE FR GB IT LI LU NL  
(43) 10.11.1999  
(86) US 98/01659 23.01.1998  
(87) WO 98/32365 1998/30 30.07.1998  
(30) 23.01.1997 US 789309  
(54) • VERBINDUNGSSYSTEM  
• CONNECTOR SYSTEM  
• SYSTEME CONNECTEUR
- (73) THE SCOTT FETZER COMPANY, 28800 Clemens Road, Westlake, OH 44145-1197, US  
(72) FU, Shuzhen, Strongsville, OH 44136, US  
ANDRISIN, John, J., Jr., Parma, OH 44134, US  
LACKNER, John, R., San Jose, California 95120, US  
(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE  
(60) 00127969.4 / 1 090 578
- 
- (51) **A47L 15/42** (11) **0 772 996 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 95710018.3 (22) 10.11.1995  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 14.05.1997  
(30) 10.11.1995 DE 4440177  
(54) • Haushaltgerät, insbesondere Geschirrspülmaschine  
• Household appliance, in particular dishwasher  
• Appareil electro-ménager, en particulier lave-vaisselle
- (73) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29, D-33332 Gütersloh, DE  
(72) Hettenhausen, Ulrich, D-33739 Bielefeld, DE  
Kulinetz, Joachim-Jan, D-33602 Bielefeld, DE
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 858 770 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 98102425.0 (22) 12.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO  
(43) 19.08.1998  
(30) 17.02.1997 CH 35397  
(54) • Vorrichtung zur Durchführung thermographischer Analysen von ausgewählten Teilen von Organen und Verfahren zur Gewinnung thermographischer Bilder der Haut  
• Device for thermographic analyses of selected organ portions and method for obtaining skin thermographic maps  
• Appareil pour la réalisation d'analyses thermographiques de parties définies d'organes et procédé pour obtenir des cartes thermographiques de la peau
- (73) Belfry Services Limited, Abbott Building, Main Street, Road Town, Tortola, VG  
(72) Barton, Noel, Road Town, Tortola, VG  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 883 371 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 97904470.8 (22) 11.02.1997  
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 16.12.1998  
(86) FI 97/00086 11.02.1997  
(87) WO 97/28737 1997/35 14.08.1997  
(30) 12.02.1996 FI 960637  
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN DER GESUNDHEIT EINES PATIENTEN DURCH MESSEN UND VORHERSAGE DES GLUCOSE-SPIEGELS EINER BLUTPROBE DES PATIENTEN  
• A METHOD FOR MONITORING THE HEALTH OF A PATIENT BY MEASURING AND PREDICTING THE GLUCOSE LEVEL OF THE PATIENT'S BLOOD SAMPLE  
• PROCEDE DE SURVEILLANCE DE LA SANTE D'UN PATIENT, PAR MESURE ET PREDICTION DES TAUX DE GLUCOSE DE L'ECHANTILLON SANGUIN DU PATIENT
- (73) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HEINONEN, Pekka, FIN-02100 Espoo, FI  
OKKONEN, Harri, FIN-02940 Espoo, FI  
(74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI
- 
- (51) **A61B 5/022** (11) **0 755 221 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 95915523.5 (22) 03.04.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 29.01.1997  
(86) US 95/04124 03.04.1995  
(87) WO 95/28126 1995/46 26.10.1995  
(30) 15.04.1994 US 228213  
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR MESSUNG EINER INDUZIERTEN STÖRUNG ZUR BESTIMMUNG EINES PHYSIOLOGISCHEN PARAMETERS  
• APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING AN INDUCED PERTURBATION TO DETERMINE A PHYSIOLOGICAL PARAMETER  
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE MESURER UNE PERTURBATION INDUITE POUR DETERMINER UN PARAMETRE PHYSIOLOGIQUE
- (73) Masimo Corporation, 2582 Kelvin Avenue, Irvine, CA 92614, US  
(72) CARO, Richard G., San Francisco, CA 94107, US  
SHER, Mark H., San Francisco, CA 94109, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- (51) **A61B 6/03** (11) **0 861 631 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 98102017.5 (22) 05.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 02.09.1998  
(30) 28.02.1997 JP 4575897  
(54) • Röntgen-Computertomograph  
• X-ray CT apparatus  
• Appareil de tomographie par ordinateur à rayons X
- (73) SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP  
(72) Ooi, Junichi, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP  
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **A61B 17/00** (11) **0 668 747 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 94901404.7 (22) 12.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.08.1995  
(86) US 93/10891 12.11.1993  
(87) WO 94/10913 1994/12 26.05.1994  
(30) 12.11.1992 US 975106  
(54) • EINRICHTUNG ZUM SCHUTZ DES HERZENS  
• CARDIAC PROTECTION DEVICE  
• DISPOSITIF DE PROTECTION CARDIAQUE
- (73) ALLEYNE, Neville, 9687 Claiborne Square, La Jolla, CA 92037, US  
(72) ALLEYNE, Neville, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
- 
- (51) **A61B 17/28** (11) **1 082 061 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 99959361.9 (22) 29.11.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 14.03.2001  
(86) EP 99/09280 29.11.1999  
(87) WO 00/38581 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860444  
(54) • HANDGRIFF FÜR EIN MEDIZINISCHES ROHR-SCHAFTINSTRUMENT  
• HANDLE FOR A MEDICAL HOLLOW SHAFT INSTRUMENT

- **POIGNEE POUR UN INSTRUMENT MEDICAL A TIGE CREUSE**
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) BACHER, Uwe, D-78532 Tuttlingen, DE
- CUSCHIERI, Alfred, St. Andrews, Fife K16 9TY, GB
- FRANK, Tim, Wormit Newport-On-Tay, Fife DD68NG, GB
- (74) Heuckeroth, Volker, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 17/58** (11) **0 719 115 B1**  
A61B 17/80
- (25) En (26) En  
(21) 94901286.8 (22) 04.11.1993  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 03.07.1996  
(86) US 93/10667 04.11.1993  
(87) WO 94/12127 1994/13 09.06.1994  
(30) 30.11.1992 US 983402  
(54) • **KNOCHENFIXIERPLATTE**  
• **BONE FIXATION PLATE**  
• **PLAQUE DE FIXATION D'OS**
- (73) DePuy ACE Medical Company, 2260 East El Segundo Blvd., El Segundo, CA 90245, US
- (72) SELMAN, Corey, M., Long Beach, CA 90805, US
- (74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB

- (51) **A61B 17/70** (11) **0 941 037 B1**  
A61B 17/72 A61B 17/74
- (25) De (26) De  
(21) 97951969.1 (22) 25.11.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 15.09.1999  
(86) EP 97/06568 25.11.1997  
(87) WO 98/26725 1998/25 25.06.1998  
(30) 18.12.1996 DE 19652608  
(54) • **PROPHYLAXE-IMPLANTAT GEGEN FRAKTUREN OSTEOPOROTISCH BEFALLENER KNOCHENSEGMENTE**  
• **PROPHYLACTIC IMPLANT FOR PROTECTING BONE SEGMENTS AFFECTED BY OSTEOPOROSIS AGAINST FRACTURES**  
• **IMPLANT A USAGE PROPHYLACTIQUE SERVANT A METTRE DES SEGMENTS OSSEUX ATTEINTS D'OSTEOPOROSE A L'ABRI DE FRACTURES**
- (73) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse 34, 23556 Lübeck, DE
- (72) GRUNDEI, Hans, D-23558 Lübeck, DE
- THOMAS, Wolfram, I-00135 Roma, IT
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE
- (60) 00101434.9 / 1 004 276

**A61B 17/72** → (51) A61B 17/70

**A61B 17/74** → (51) A61B 17/70

**A61B 17/80** → (51) A61B 17/58

- (51) **A61B 19/00** (11) **0 773 005 B1**  
A61N 2/00
- (25) En (26) En  
(21) 95117844.1 (22) 13.11.1995  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 14.05.1997  
(54) • **Magnetischer Operationstisch**  
• **Magnetic operation table**  
• **Table d'opération magnétique**
- (73) SURGERY FUTURES INCORPORATED, No. 701-19 King Street, London, Ontario N6A 5N8, CA
- (72) Rayman, Reiza, London, Ontario, N6A 5N8, CA

- (74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, porta Patentanwälte, Dipl.-Phys. U. Twelmeier, Dr. techn. W. Leitner, Zerennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **A61C 7/04** (11) **0 655 226 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94118686.8 (22) 28.11.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.05.1995  
(30) 29.11.1993 US 158709  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen von keramischen orthodontischen Brackets**  
• **Method and apparatus for debonding ceramic orthodontic brackets**  
• **Procédé et appareil pour détacher des brackets orthodontiques en céramique**
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Hansen, James D., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Georgakis, Evangelos G., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**A61F 2/02** → (51) C04B 35/00

**A61F 2/32** → (51) A61L 27/00

- (51) **A61F 2/38** (11) **0 791 344 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97102433.6 (22) 14.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.08.1997  
(30) 21.02.1996 DE 19606461  
07.05.1996 DE 19618321  
(54) • **Kniegelenkendoprothese**  
• **Knee joint endoprosthesis**  
• **Endoprothese de l'articulation du genou**
- (73) PLUS ENDOPROTHETIK AG, Erlenstrasse 4 b, 6343 Rotkreuz, CH
- (72) Schmotzer, Hans, Dr., 5000 Aarau, CH
- Horber, Willi, Dr., 8005 Zürich, CH
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **A61F 2/40** (11) **0 715 836 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95402788.4 (22) 23.11.1995  
(84) CH DE GB LI  
(43) 12.06.1996  
(30) 08.12.1994 FR 9414962  
(54) • **Totale Schultergelenk Endoprothese**  
• **Total shoulder endoprosthesis**  
• **Endoprothèse totale d'épaule**
- (73) CEDIOR S.a.r.l., 127 avenue René Jacot, B.P. 33 Technoland, F-25461 Etupes Cedex, FR
- Gerber, Christian, Chemin des Murets 1, 1752 Villars sur Glane, CH
- (72) Pequignet, Yves, F-25000 Besançon, FR
- Gerber Christian, F-25000 Besançon, FR
- (74) Ballot, Paul Denis Jacques, Cabinet Ballot 25 A, rue Proudnon, 25000 Besançon, FR

- (51) **A61F 5/01** (11) **0 670 152 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95300540.2 (22) 27.01.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.09.1995  
(30) 03.02.1994 US 191410  
(54) • **Knieorthese zur Behandlung von Osteoarthritis**

- **Osteoarthritic knee brace**
- **Orthèse de genou pour le traitement de l'ostéo-arthrite**
- (73) dj Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083, US
- (72) Tillinghast III, Theodore V., Cardiff, California 92007, US
- Gildersleeve, Richard E., Escondido, California 92027, US
- Bastyr, Charles A., San Diego, California 92131, US
- (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Postfach 30 02 08, 51412 Bergisch Gladbach, DE

**A61F 5/01** → (51) F16F 7/08

- (51) **A61F 9/00** (11) **0 960 609 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99110313.6 (22) 27.05.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 01.12.1999  
(30) 29.05.1998 JP 14891198  
(54) • **Einrichtung zur Laserbehandlung**  
• **Laser treatment apparatus**  
• **Appareil de traitement par laser**
- (73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
- (72) Tano, Yasuo, Kobe-shi, Hyogo, 658-0064, JP
- Ota, Yasuo, Gamagori-shi, Aichi, 443-0104, JP
- Abe, Hitoshi, Okazaki-shi, Aichi, 444-2148, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **A61F 13/00** (11) **0 858 790 B1**  
A61F 13/36 A61F 13/15
- (25) De (26) De  
(21) 98102219.7 (22) 09.02.1998  
(84) AT BE CH DE FR GB LI  
(43) 19.08.1998  
(30) 14.02.1997 DE 19705737  
(54) • **Medizinischer Saugkörper**  
• **Absorbing substance for medical application**  
• **Corps absorbant à usage médical**
- (73) Spinnerei C.B. Göldner GmbH & Co.KG, Mühlenstrasse 3, 08412 Werdau, DE
- (72) Goeser, Hans Joachim, 08412 Werdau, DE
- Gründig, Egon, 08468 Reichenbach, DE
- (74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Eder & Schieschke, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

**A61F 13/00** → (51) A61F 13/02

**A61F 13/00** → (51) C08G 18/00

- (51) **A61F 13/02** (11) **0 902 672 B1**  
A61F 13/00
- (25) En (26) En  
(21) 97924932.3 (22) 23.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 24.03.1999  
(86) DK 97/00237 23.05.1997  
(87) WO 97/45079 1997/52 04.12.1997  
(30) 24.05.1996 DK 60396  
(54) • **DAUERHAFT DEFORMIERBARER VERBAND**  
• **A PERMANENTLY DEFORMABLE DRESSING**  
• **PANSEMENT A DEFORMATION PERMANENTE**
- (73) COLOPLAST A/S, Høttedam 1, 3050 Humlebaek, DK
- (72) SCHOENFELDT, Lars, DK-3070 Snekkersten, DK
- MADSEN, Lars, Bo, DK-2820 Gentofte, DK
- MARCUSSEN, Jan, DK-2630 Humlebaek, DK

(74) Nilausen, Kim, c/o Coloplast A/S, Høldedam 1, 3050 Humlebaek, DK

(51) **A61F 13/02** (11) **0 904 038 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97923837.5 (22) 22.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 31.03.1999  
(86) DK 97/00233 22.05.1997  
(87) WO 97/43991 1997/51 27.11.1997  
(30) 22.05.1996 DK 59796  
(54) • **WUNDVERBAND MIT HAUPTTEIL UND GRIFF-TEIL**

- **A DRESSING COMPRISING A MAIN PART AND A HANDLE PART**
- **PANSEMENT DÔTE D'UNE PARTIE PRINCIPALE ET D'UNE PARTIE CONCUE POUR LA PREHENSION**

(73) COLOPLAST A/S, Høldedam 1, 3050 Humlebaek, DK  
(72) HANSEN, Grazyna, DK-3520 Farum, DK  
MADSEN, Lars, Bo, DK-2820 Gentofte, DK  
(74) Nilausen, Kim, c/o Coloplast A/S, Høldedam 1, 3050 Humlebaek, DK

(51) **A61F 13/08** (11) **0 776 644 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95118756.6 (22) 29.11.1995  
(84) AT BE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 04.06.1997  
(54) • **Kompressionsstrumpf zum Zusammenspressen von Krampfadern**  
• **Stocking for compressing varicose veins**  
• **Bas de compressions à varices**

(73) Hechmat, Albogh, Dr., Göttemannstrasse 2, 55130 Mainz, DE  
(72) Hechmat, Albogh, Dr., 55130 Mainz, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **0 688 549 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95109533.0 (22) 20.06.1995  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 27.12.1995  
(30) 20.06.1994 JP 13737694  
(54) • **Damenbinde**  
• **Sanitary napkin**  
• **Serviette hygiénique**

(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP  
(72) Wada, Ichiro, Kawano-shi, Ehime-ken, JP  
Hisada, Kenichi, Kawano-shi, Ehime-ken, JP  
(74) Sperling, Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte Staeger & Sperling, Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/00

(51) **A61F 13/20** (11) **0 727 976 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 94903186.8 (22) 05.11.1993  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(86) SE 93/00922 05.11.1993  
(87) WO 95/13040 1995/21 18.05.1995  
(54) • **HYGIENISCHER TAMPON**  
• **A SAFETY TAMPON**  
• **TAMPON HYGIENIQUE**

(73) Andersson, Bo, Alberto Alcocer 49, E-281 16 Madrid, ES  
(72) LEJUD, Nicklas, S-136 59 Handen, SE  
(74) Hammar, Ernst A, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61F 13/36** → (51) A61F 13/00

(51) **A61K 6/093** (11) **0 728 458 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96102363.7 (22) 16.02.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.08.1996  
(30) 17.02.1995 DE 19505496  
(54) • **Stoffgemisch für Kofferdamwerkstoff, Kofferdamwerkstoff, dessen Verwendung und Herstellung**

- **Composition and material for protective dams, their use and manufacture**
- **Compositions et matériau pour digues de caoutchouc, leur utilisation et leur fabrication**

(73) ROEKO GmbH + Co. Dentalerzeugnisse, Raiffeisenstrasse 30, 89122 Langenau, DE  
(72) Mannschedel, Werner, D-89129 Langenau, DE  
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**A61K 7/00** → (51) A61K 7/48

**A61K 7/00** → (51) B01F 17/00

**A61K 7/00** → (51) C09C 1/00

(51) **A61K 7/06** (11) **0 793 476 B1**  
A61K 7/42 A61K 31/70  
A61K 35/78

(25) Fr (26) Fr  
(21) 95941138.0 (22) 23.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.09.1997  
(86) FR 95/01552 23.11.1995  
(87) WO 96/16632 1996/26 06.06.1996  
(30) 25.11.1994 FR 9414176  
24.03.1995 FR 9503513  
22.06.1995 FR 9507508

(54) • **VERWENDUNG VON MANGIFERIN ODER SEINEN DERIVATEN ZUR KOSMETISCHEN ANWENDUNG**  
• **USE OF MANGIFERIN OR DERIVATIVES THEREOF FOR COSMETIC APPLICATIONS**  
• **UTILISATION DE LA MANGIFÉRINE OU SES DÉRIVÉS POUR UNE APPLICATION COSMÉTIQUE**

(73) LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE YVES ROCHER, La Croix des Archers, 56200 La Gacilly, FR

(72) ROUILLARD, Françoise, F-91160 Longjumeau, FR  
JOSSE, Annabelle, F-94320 Thiais, FR  
ROBIN, Jean-Renaud, F-93200 Saint-Denis, FR  
(74) Le Guen, Gérard, et al, CABINET LAVOIX 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 047 379 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98962531.4 (22) 21.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.11.2000  
(86) FR 98/02807 21.12.1998  
(87) WO 99/36037 1999/29 22.07.1999  
(30) 13.01.1998 FR 9800255  
(54) • **OXIDATIONSFÄRBEMITTEL FÜR KERATINFASERN DAS EINE LACCASE ENTHÄLT UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG MIT DIESEM MITTEL**

- **COMPOSITION FOR THE OXIDATIVE DYEING OF KERATINIC FIBERS COMPRISING A LACCASE AND DYEING PROCESS USING SUCH A COMPOSITION**

• **COMPOSITION DE TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES CONTENANT UNE LACCASE ET PROCEDE DE TEINTURE METTANT EN OEUVRE CETTE COMPOSITION**

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) LANG, Gérard, F-95390 Saint Prix, FR  
COTTERET, Jean, F-78480 Vermeuil sur Seine, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

**A61K 7/13** → (51) C09B 67/00

(51) **A61K 7/30** (11) **0 725 622 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95903639.3 (22) 30.11.1994  
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI  
(43) 14.08.1996  
(86) US 94/13730 30.11.1994  
(87) WO 95/15145 1995/24 08.06.1995  
(30) 01.12.1993 US 160378  
13.10.1994 US 322889

(54) • **GEBISSREINIGUNGSMITTEL**  
• **DENTURE CLEANSER COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE NETTOYAGE POUR APPAREIL DENTAIRE**  
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US  
(72) EOGA, Anthony, B., Boonton, NJ 07005-2424, US  
MORAN, Richard, G., Lake Hopatcong, NJ 07849, US  
(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 7/48** (11) **0 809 483 B1**  
A23L 3/3544 A61K 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 96902981.8 (22) 05.02.1996  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL  
(43) 03.12.1997  
(86) EP 96/00468 05.02.1996  
(87) WO 96/25140 1996/38 22.08.1996  
(30) 15.02.1995 DE 19504999

(54) • **VERFAHREN ZUR HEMMUNG SORBATINDUZIERTER BRAUNVERFÄRBUNGEN IN KOSMETISCHEN MITTELN UND LEBENSMITTELN**  
• **PROCESS FOR INHIBITING SORBATE-INDUCED BROWN DISCOLORATIONS IN COSMETICS AND FOODSTUFFS**  
• **PROCEDE D'INHIBITION DES BRUNISSEMENTS INDUITS PAR LES SORBATES DANS LES PRODUITS COSMETIQUES ET ALIMENTS**

(73) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) JAGER, Martin, D-55234 Offenheim, DE  
(74) Schweitzer, Klaus, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190, 65203 Wiesbaden, DE

**A61K 7/48** → (51) A61K 9/70

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/48

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/48



(51) **A61K 9/48** (11) **0 670 718 B1**  
A61K 9/00 A61K 9/20  
A61K 9/50

(25) En (26) En  
(21) 94900544.1 (22) 02.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

(43) 13.09.1995  
(86) US 93/10643 02.11.1993  
(87) WO 94/12160 1994/13 09.06.1994  
(80) 27.11.1992 US 982761

(54) • ARZNEIABGABESYSTEM MIT STOSSWEISER  
FREISETZUNG VON PARTIKELN

• PULSATILE PARTICLES DRUG DELIVERY  
SYSTEM  
• SYSTEME D'ADMINISTRATION PULSATIL DE  
MEDICAMENTS SOUS FORME DE PARTI-  
CULES

(73) ANDRX PHARMACEUTICALS, INC., Suite 201,  
4001 S.W. 47th Avenue, Fort Lauderdale, FL 33314,  
US

(72) Chen, Chih-Ming, Florida 33328, US

(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO &  
GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122  
Milano, IT

**A61K 9/50** → (51) A61K 9/48

(51) **A61K 9/70** (11) **1 030 657 B1**  
A61K 7/48

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98954553.8 (22) 10.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 30.08.2000  
(86) FR 98/02400 10.11.1998  
(87) WO 99/25326 1999/21 27.05.1999  
(30) 13.11.1997 FR 9714242

(54) • KOMBINATION AUS PROLAMINEN UND  
POLAREN PFLANZLICHEN LIPIDEN,  
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
SOWIE DEREN VERWENDUNGEN

• PROLAMIN-PLANT POLAR LIPID COMBI-  
NATION, PREPARATION METHOD AND APPLI-  
CATIONS

• ASSOCIATION PROLAMINES-LIPIDES  
POLAIRES VEGETAUX, SON PROCEDE DE  
PREPARATION ET SES APPLICATIONS

(73) Laboratoires La Vipharm S.A., 23 Avenue de  
Neuilly, 75116 Paris, FR

(72) FOTINOS, Spiros, GR-106 72 Athens, GR

(74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3,  
avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**A61K 9/70** → (51) C08G 18/72

**A61K 31/195** → (51) A23L 1/305

(51) **A61K 31/35** (11) **1 051 170 B1**  
A61K 31/425

(25) De (26) De  
(21) 98961174.4 (22) 11.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 15.11.2000

(86) EP 98/07197 11.11.1998

(87) WO 99/26621 1999/22 03.06.1999

(30) 24.11.1997 DE 19751949

(54) • VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN  
AMINOMETHYL-CHROMANEN ZUR VERHIN-  
DERUNG DER NEURONALEN DEGENERATION  
UND ZUR FÖRDERUNG DER NEURONALEN  
REGENERATION

• APPLICATION OF SUBSTITUTED  
AMINOMETHYL CHROMANES IN ORDER TO  
PREVENT NEURAL DEGENERATION AND TO  
PROMOTE NEURAL REGENERATION

• UTILISATION D'AMINOMETHYL-CHROMANES  
POUR EMPECHER LA DEGENERESCENCE  
NEURONALE ET FAVORISER LA REGENERA-  
TION NEURONALE

(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) FAHRIG, Thomas, D-51429 Bergisch Gladbach, DE

GERLACH, Irene, D-50935 Köln, DE

HORVATH, Ervin, D-51373 Leverkusen, DE

JORK, Reinhard, D-51491 Overath, DE

(51) **A61K 31/38** (11) **0 840 731 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96922703.2 (22) 12.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 13.05.1998

(86) CA 96/00468 12.07.1996

(87) WO 97/03979 1997/07 06.02.1997

(30) 14.07.1995 GB 9514448

(54) • POLYCYCLISCHE ALKALOID-DERIVATE ALS  
NMDA-REZEPTOR-ANTAGONISTEN

• POLYCYCLIC ALKALOID-DERIVATIVES AS  
NMDA-RECEPTOR ANTAGONISTS

• DERIVES ALKALOIDES POLYCYCLIQUES  
UTILISES COMME ANTAGONISTES DU  
RECEPTEUR DU N-METHYLE-(D)-ACIDE  
ASPARTIQUE

(73) Shire Biochem Inc., 275 Armand Frappier  
Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA

(72) DIMAIO, John, Montreal, Quebec H1E 4L9, CA

DIXIT, Dilip, M., Roxboro, Quebec H8Y 2S5, CA

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &  
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

**A61K 31/38** → (51) C07D 405/04

**A61K 31/40** → (51) C07D 207/34

**A61K 31/40** → (51) C07D 209/10

**A61K 31/40** → (51) C07D 209/42

**A61K 31/40** → (51) C07D 405/12

**A61K 31/41** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/415** → (51) C07D 401/12

**A61K 31/425** → (51) A61K 31/35

**A61K 31/44** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/44** → (51) C07D 405/04

**A61K 31/445** → (51) C07D 403/04

**A61K 31/47** → (51) C07D 471/04

**A61K 31/495** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/50** → (51) C07D 513/16

**A61K 31/70** → (51) A61K 7/06

**A61K 31/70** → (51) A61K 39/00

**A61K 31/70** → (51) C07H 21/00

**A61K 31/715** → (51) C08B 37/00

**A61K 35/12** → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 35/74** (11) **1 033 993 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98962353.3 (22) 18.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 13.09.2000

(86) EP 98/07389 18.11.1998

(87) WO 99/26642 1999/22 03.06.1999

(30) 22.11.1997 DE 19751907

(54) • VERWENDUNG VON ESCHERICHIA COLI  
STAMM DSM 6601 ZUR BEHANDLUNG VON  
DIARRHOEN AUF DEM VETERINÄRSEKTOR  
• USE OF THE E.COLI STRAIN DSM 6601 FOR  
TREATING DIARRHOEA IN VETERINARY MEDI-  
CINE

• UTILISATION DE LA SOUCHE E. COLI DSM  
6601 POUR TRAITER DES DIARRHEES EN  
MEDECINE VETERINAIRE

(73) PHARMA-ZENTRALE GMBH, Loerfeldstrasse 20,  
58313 Herdecke, DE

(72) PROPPERT, Hans, D-58095 Hagen, DE

(74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts-  
und Patentanwälte Alter Wall 55, 20457 Hamburg,  
DE

**A61K 35/78** → (51) A61K 7/06

**A61K 38/00** → (51) C12N 15/12

**A61K 38/08** → (51) C07K 7/04

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/21** (11) **0 903 148 B1**  
// (A61K38/21, 31:70, A61P31:14)

(25) En (26) En  
(21) 98306332.2 (22) 07.08.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

LT LV RO

(43) 24.03.1999

(30) 21.09.1997 US 938033

22.09.1997 US 935123

(54) • Kombinationstherapie zur Entfernung von nach-  
weisbarer HCV-RNS in Patienten mit chroni-  
scher Hepatitis C-Infektion

• Combination therapy for eradicating detectable  
HCV-RNA in patients having chronic hepatitis C  
infection

• Thérapie combinée pour l'éradication de  
hcv-arn détectable chez des patients ayant une  
infection d'hépatite C chronique

(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill  
Road, Kenilworth, NJ 07030, US

(72) Albrecht, Janice K., Florida 32789, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(60) 01113628.0 / 1 136 075

**A61K 38/46** → (51) C12N 9/74

(51) **A61K 39/00** (11) **0 914 151 B1**  
A61K 39/39 A61K 39/12  
A61K 39/21 A61K 31/70  
A61K 39/395 A61K 35/12

(25) De (26) De  
(21) 97930477.1 (22) 02.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 12.05.1999

(86) EP 97/03452 02.07.1997

(87) WO 98/00162 1998/01 08.01.1998

(30) 02.07.1996 DE 19626614

(54) • KOMPLEX AUS ANTIGEN UND ZELLBESTAND-  
TEIL, VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTEL-  
LUNG UND THERAPEUTISCHE VERWEN-  
DUNGEN

• COMPLEX COMPRISING ANTIGEN AND CELL  
CONSTITUENT, METHOD OF PREPARING  
SAID COMPLEX AND ITS THERAPEUTIC USES

- **COMPLEXE FORME D'UN ANTIGENE ET D'UN CONSTITUANT CELLULAIRE, PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT COMPLEXE ET SES UTILISATIONS THERAPEUTIQUES**

- (73) Bio-Products & Bio-Engineering  
Aktiengesellschaft, Schottenring 10, 1010 Wien, AT
- (72) EIBL, Martha, A-1180 Wien, AT  
KREIL, Thomas, A-3400 Klosternburg, AT  
MANNHALTER, Josef, A-1050 Wien, AT  
EIBL, Johann, A-1180 Wien, AT  
KERSCHBAUM, Astrid, A-1180 Wien, AT  
BRÜHL, Peter, A-1150 Wien, AT
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz  
Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

**A61K 39/00** → (51) C12N 15/11**A61K 39/106** → (51) C12N 15/86**A61K 39/12** → (51) A61K 39/00**A61K 39/12** → (51) C07K 7/08**A61K 39/17** → (51) C12N 7/00**A61K 39/21** → (51) A61K 39/00**A61K 39/235** → (51) A61K 39/245

- (51) **A61K 39/245** (11) **0 804 233 B1**  
A61K 39/235 C12N 7/08

- (25) En (26) En  
(21) 94922473.7 (22) 12.07.1994  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 05.11.1997  
(86) US 94/07400 12.07.1994  
(87) WO 95/02417 1995/05 26.01.1995  
(30) 13.07.1993 US 91826

- (54) • **METHODEN ZUR KULTIVIERUNG VON INFECTIÖSEM LARYNGOTRACHEITIS VIRUS UND VON "EGG-DROP-SYNDROME" VERURSACHENDEM VIRUS**
- **METHODS FOR THE CULTIVATION OF INFECTIOUS LARYNGOTRACHEITIS VIRUS AND EGG DROP SYNDROME VIRUS**
- **PROCEDES DE MISE EN CULTURE DU VIRUS INFECTIEUX RESPONSABLE DE LA LARYNGOTRACHEITE ET DU VIRUS DU SYNDROME DE CHUTE DE PONTE**

- (73) AMERICAN CYANAMID COMPANY, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) PETERSEN, Gary Ralph, Lakeville, MN 55044, US  
WELNIAK, Ellan, Eagan, MN 55122, US  
VAN WILTENBURG, Nico, NL-1391 VZ Abcoude, NL
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

**A61K 39/245** → (51) C12N 15/86**A61K 39/39** → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 39/395** (11) **0 492 560 B1**  
G01N 33/569 C12P 21/08  
C12N 5/28

- (25) En (26) En  
(21) 91122041.6 (22) 21.12.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 01.07.1992  
(30) 26.12.1990 US 633964
- (54) • **Menschliche, monoklonale Antikörper gegen das transmembrane Glycoprotein (gp41) des HIV-1, und verwandte Peptide**

- **Human monoclonal antibodies directed against the transmembrane glycoprotein (gp41) of HIV-1, and related peptides**

- **Anticorps monoclonaux humains contre la glycoprotéine transmembranaire (gp41) de HIV-1, et peptides associés**

- (73) BioClonetics Incorporated, 921 South 8th Street, Philadelphia, Pennsylvania 19147-3941, US
- (72) Cotropia, Joseph P., Philadelphia, Pennsylvania 19147, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (60) 00102215.1 / 1 016 671

- (51) **A61K 39/395** (11) **0 840 620 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 96921804.9 (22) 26.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 13.05.1998  
(86) US 96/11033 26.06.1996  
(87) WO 97/01354 1997/04 16.01.1997

- (30) 27.06.1995 US 491334
- (54) • **IL-8 ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON ASTHMA**

- **IL-8 ANTAGONISTS FOR TREATMENT OF ASTHMA**

- **ANTAGONISTES D'IL-8 UTILISES POUR LE TRAITEMENT DE L'ASTHME**

- (73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

- (72) HEBERT, Caroline, A., Berkeley, CA 94703, US  
KABAKOFF, Rhona, C., Pacifica, CA 94044, US

- MOORE, Mark, W., San Francisco, CA 94131, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 39/395** → (51) A61K 39/00**A61K 39/395** → (51) C07K 16/06**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12**A61K 51/08** → (51) C12N 15/11

- (51) **A61K 51/10** (11) **0 585 986 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 93202174.4 (22) 22.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 09.03.1994

- (30) 27.07.1992 EP 92202301  
11.02.1993 EP 93200388

- (54) • **Verwendung von Bismuth-213 Konjugate zur Behandlung von Mikrometastasen**
- **Use of bismuth-213 conjugates for the treatment of micrometastasis**
- **Utilisation de conjugués de bismuth-213 pour le traitement de micrométastases**

- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

- (72) Geerlings, Maurits Willem, NL-6891 CG Rozendaal, NL

- (74) Hermans, Franciscus G.M., et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

- (51) **A61K 51/12** (11) **0 614 667 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 94103238.5 (22) 03.03.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 14.09.1994  
(30) 05.03.1993 JP 4510493

- (54) • **Mittel zum Vermeiden des Verklebens von Thallium 201 zu einer Container**

- **Agent for preventing adhesion of thallium 201 to container**

- **Agent pour le prévention de l'adhésif de thallium 201 à un conteneur**

- (73) NIHON MEDI-PHYSICS CO., LTD., 9-8, Rokutanji-cho, Nishinomiya, Hyogo, JP

- (72) Fukushima, Makoto, Hyogo, JP  
Kimura, Kazuhiro, Nihon Medi-Physics Co., Ltd., Hyogo, JP  
Yamauchi, Hirohiko, Sumitomo Chemical Co., Ltd., Ichihara, Chiba, JP  
Morishita, Kenichi, Nihon Medi-Physics Co., Ltd., Chiba, JP

- Takahashi, Keietsu, Hyogo, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**A61L 2/00** → (51) C07K 16/06**A61L 2/00** → (51) C11D 3/00**A61L 11/00** → (51) A47K 11/02**A61L 15/58** → (51) C08G 18/00

- (51) **A61L 27/00** (11) **1 035 878 B1**  
A61F 2/32

- (25) De (26) De  
(21) 98964460.4 (22) 30.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.09.2000  
(86) EP 98/07709 30.11.1998  
(87) WO 99/27871 1999/23 10.06.1999  
(30) 28.11.1997 DE 19752674

- (54) • **KÜNSTLICHES GELENK EINER PROTHESE**
- **ARTIFICIAL JOINT OF A PROSTHESIS**
- **ARTICULATION ARTIFICIELLE D'UNE PROTHESE**

- (73) Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23-29, 73207 Plochingen, DE

- (72) DEPPISCH, Werner, verstorben, DE  
PFAFF, Hans-Georg, D-73760 Ostfildern, DE

- WILLMANN, Gerd, D-70771 Leinfelden, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE

**A61L 27/00** → (51) C04B 35/00**A61M 1/10** → (51) A61M 1/12

- (51) **A61M 1/12** (11) **0 655 254 B1**  
A61M 1/10

- (25) En (26) En  
(21) 94308766.8 (22) 28.11.1994  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 31.05.1995  
(30) 27.11.1993 GB 9324440

- (54) • **Myoplastische Vorrichtung insbesondere für Herzunterstützung**
- **Myoplasty device particularly for cardiac assistance**
- **Dispositif de myoplastie en particulier pour assistance cardiaque**

- (73) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, No. 2 The Square, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB

- (72) Wheatley, David John, Bearsden, Glasgow, G61 1ED, GB

- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**A61M 5/24** → (51) A61M 5/315

(51) **A61M 5/315** (11) **0 802 810 B1**  
A61M 5/24  
(25) De (26) De  
(21) 95935793.0 (22) 09.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 29.10.1997  
(86) CH 95/00261 09.11.1995  
(87) WO 97/17095 1997/21 15.05.1997  
(54) • INJEKTIONSVORRICHTUNG ZUR AUFNAHME  
EINES FLÜSSIGEN MEDIKAMENTS  
• INJECTION DEVICE FOR A LIQUID MEDICA-  
MENT  
• DISPOSITIF D'INJECTION CONTENANT UN  
MÉDICAMENT LIQUIDE

(73) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3400  
Burgdorf, CH  
(72) MICHEL, Peter, CH-3400 Burgdorf, CH

(51) **A61M 5/315** (11) **0 802 811 B1**  
A61M 5/24  
(25) De (26) De  
(21) 95935794.8 (22) 09.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 29.10.1997  
(86) CH 95/00262 09.11.1995  
(87) WO 97/17096 1997/21 15.05.1997  
(54) • INJEKTIONSVORRICHTUNG  
• INJECTION DEVICE  
• DISPOSITIF D'INJECTION

(73) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3400  
Burgdorf, CH  
(72) MICHEL, Peter, CH-3400 Burgdorf, CH

(51) **A61M 5/32** (11) **0 796 117 B1**  
A61M 25/06  
(25) En (26) En  
(21) 95942445.8 (22) 17.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 24.09.1997  
(86) US 95/15078 17.11.1995  
(87) WO 96/17639 1996/27 13.06.1996  
(30) 08.12.1994 US 351844  
(54) • NADELEINHEIT MIT FLÜGELN UND EINEM  
SCHUTZGLIED  
• WINGED NEEDLE ASSEMBLY WITH PROTEC-  
TIVE MEMBER  
• ENSEMBLE AIGUILLE A AILETTE DOTE D'UN  
ELEMENT PROTECTEUR

(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100  
Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois  
60064-3500, US  
(72) FABOZZI, Richard, C., Sligo County, Sligo, IE  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

**A61M 25/00** → (51) B29C 41/12

**A61M 25/01** → (51) A61M 37/00

**A61M 25/06** → (51) A61M 5/32

(73) Avitall, Boaz, 4868 North Ardmore Avenue,  
Milwaukee, Wisconsin 53217, US  
(72) Avitall, Boaz, Milwaukee, Wisconsin 53217, US  
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

**A61M 39/22** → (51) F16K 17/18

**A61N 2/00** → (51) A61B 19/00

(51) **A62C 3/00** (11) **0 850 091 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97926035.3 (22) 12.06.1997  
(84) DE DK ES FI FR GB IT SE  
(43) 01.07.1998  
(86) FI 97/00374 12.06.1997  
(87) WO 97/47360 1997/54 18.12.1997  
(30) 14.06.1996 US 663975  
(54) • VERFAHREN ZUR FEUERBEKÄMPFUNG UND  
EINRICHTUNG ZUM LÖSCHEN EINES LANGE-  
STRECKTEN GEGENSTANDES  
• FIRE FIGHTING METHOD AND INSTALLATION  
FOR EXTINGUISHING AN ELONGATED  
OBJECT  
• PROCEDE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET  
INSTALLATION POUR ETEINDRE UN OBJET  
DE FORME ALLONGEE

(73) Sundholm, Göran, Ilmari Kiannon kuja 3, 04310  
Tuusula, FI  
(72) Sundholm, Göran, 04310 Tuusula, FI  
(74) Roitto, Klaus, et al, Oy Kolster Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**A62C 8/06** → (51) D04H 1/42

(51) **A62D 1/00** (11) **0 878 213 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98108716.6 (22) 13.05.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.11.1998  
(30) 16.05.1997 US 857274  
(54) • Feuerlöschzusammensetzung unter Verwen-  
dung von eutektischen Salzgemischen und  
Wasser und Verfahren unter Verwendung  
derselben  
• Fire extinguishing composition employing a  
eutectic salt mixture and water and method of  
using the same  
• Composition extinctrice de flammes compre-  
nant un mélange eutectique de sel et d'eau et  
procédé d'utilisation de ladite composition

(73) ANSUL, INCORPORATED, One Stanton Street,  
Marinette, Wisconsin 54143, US  
(72) Hansen, Steven W., Marinette, WI 54143, US  
Shipley, William, Marinette, WI 54143, US  
Wagner, Debbie L., Marinette, WI 54143, US  
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,  
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,  
Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**A63B 21/012** → (51) F16F 7/08

(51) **A63C 17/14** (11) **0 936 939 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96937266.3 (22) 28.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 25.08.1999  
(86) EP 96/04680 28.10.1996  
(87) WO 97/15360 1997/19 01.05.1997  
(30) 26.10.1995 EP 95116898  
(54) • ROLLSCHUH MIT BREMSE  
• ROLLER SKATE WITH BRAKE  
• PATIN A ROULETTES MUNI D'UN FREIN

(73) Opercan, Johann, Hohenbrunner Strasse 2, 85635  
Höhenkirchen-Siegersbrunn, DE  
(72) Opercan, Johann, 85635 Höhenkirchen-  
Siegersbrunn, DE  
(74) Winter, Brandt & Partner, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE

(51) **A63F 9/14** (11) **0 728 502 B1**  
A63H 18/14

(25) En (26) En  
(21) 96102609.3 (22) 21.02.1996  
(84) DE GB  
(43) 28.08.1996  
(30) 21.02.1995 JP 5522795  
(54) • Spielmaschine  
• A game machine  
• Machine de jeu

(73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-  
chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Matsuura, Kazuhito, Komae-shi, Tokyo-to, JP  
Sagawa, Yuichiro, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE  
(60) 00110450.4 / 1 031 362

**A63F 9/24** → (51) G06F 19/00

**A63F 13/00** → (51) G06F 19/00

**A63F 13/12** → (51) H04N 7/088

(51) **A63H 3/46** (11) **0 879 074 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97902228.2 (22) 25.01.1997  
(84) CH DE LI NL  
(43) 25.11.1998  
(86) EP 97/00345 25.01.1997  
(87) WO 97/28868 1997/35 14.08.1997  
(30) 10.02.1996 DE 29602347 U  
(54) • GELENK  
• JOINT  
• ARTICULATION

(73) Himstedt, Annette, Karl-Schurz-Strasse 27, 33100  
Paderborn, DE  
(72) Himstedt, Annette, 33100 Paderborn, DE  
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss &  
Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

**A63H 18/14** → (51) A63F 9/14

**B01D 3/06** → (51) C01B 21/16

**B01D 15/08** → (51) C08G 65/00

**B01D 29/11** → (51) B01D 46/04

**B01D 29/39** → (51) B01D 33/23

(51) **B01D 33/23** (11) **0 973 596 B1**  
B01D 33/39 B01D 29/39  
B01D 39/20  
(25) De (26) De  
(21) 97948843.4 (22) 30.10.1997  
(84) BE DE DK ES FR GB IE IT LU NL PT  
(43) 26.01.2000  
(86) EP 97/06007 30.10.1997  
(87) WO 98/45022 1998/41 15.10.1998  
(30) 07.04.1997 DE 19714187  
(54) • FILTERVORRICHTUNG MIT FILTERSCHEIBEN  
• FILTER DEVICE WITH FILTER DISKS  
• DISPOSITIF DE FILTRATION A DISQUES  
FILTRANTS

(73) Hydac Process Technology GmbH, Industriegebiet,  
Grube König, Am Wrangelflöz 1, 66538  
Neunkirchen, DE

- (72) HAUSDORF, Jürgen, D-66130 Saarbrücken, DE  
LANG, Norbert, D-66440 Blieskastel, DE  
TECKENTRUP, Heinrich, D-66123 Saarbrücken, DE  
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse  
51, 70174 Stuttgart, DE

**B01D 33/39** → (51) B01D 33/23

- (51) **B01D 35/14** (11) **0 934 108 B1**  
B01D 35/143 B01D 35/147  
(25) De (26) De  
(21) 97940066.0 (22) 09.08.1997  
(84) AT BE DE ES FR GB NL SE  
(43) 11.08.1999  
(86) EP 97/04351 09.08.1997  
(87) WO 98/18539 1998/18 07.05.1998  
(30) 26.10.1996 DE 19644646

- (54) • *FILTER, INSBESONDERE ZUR FILTRIERUNG DES SCHMIERÖLS EINER BRENNKRAFTMASCHINE*  
• *FILTER, IN PARTICULAR FOR FILTERING THE LUBRICATING OIL IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *FILTRE S'UTILISANT NOTAMMENT POUR FILTRER L'HUILE DE LUBRIFICATION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*  
(73) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE  
(72) JAINEK, Herbert, D-70074 Heilbronn, DE  
WIEDERHOLD, Roland, D-71711 Steinheim, DE  
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

**B01D 35/143** → (51) B01D 35/14**B01D 35/147** → (51) B01D 35/14**B01D 37/00** → (51) C10G 17/00**B01D 39/20** → (51) B01D 33/23

- (51) **B01D 46/04** (11) **0 876 190 B1**  
B01D 29/11 B03C 3/017  
(25) De (26) De  
(21) 96939019.4 (22) 13.11.1996  
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL  
(43) 11.11.1998  
(86) EP 96/04960 13.11.1996  
(87) WO 97/18884 1997/23 29.05.1997  
(30) 17.11.1995 DE 19542859

- (54) • *OBERFLÄCHENFILTRATION UND -FILTER*  
• *SURFACE FILTRATION AND SURFACE FILTER*  
• *FILTRATION EN SURFACE ET FILTRE APPROPRIÉ*  
(73) Hosokawa Mikropul Gesellschaft für Mahl- und Stautechnik mBH, Welsersstrasse 9-11, 51149 Köln, DE  
(72) KÄPPELER, Gerhard, D-51467 Bergisch Gladbach, DE  
PEUKERT, Wolfgang, D-51503 Rösrath, DE  
WADENPOHL, Christoph, D-53773 Hennef, DE  
(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

**B01D 53/86** → (51) C01B 17/04

- (51) **B01F 7/00** (11) **0 712 657 B1**  
B29B 7/10 B29B 7/28  
B01F 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 95117992.8 (22) 15.11.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 22.05.1996  
(30) 18.11.1994 JP 28495894  
08.06.1995 JP 14157495

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Rohstoffmischung*  
• *Raw material mixing method and apparatus*

- *Procédé et dispositif de mélange de matières premières*

- (73) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Mineo, Kazuyuki, c/o The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Kano, Koichi, c/o The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B01F 7/16** → (51) B01F 7/00**B01F 13/08** → (51) B01J 19/00

- (51) **B01F 17/00** (11) **1 013 338 B1**  
A61K 7/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99402856.1 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.06.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816370  
(54) • *Nanoemulsion aus Fettsäureestern von Phosphorsäure und deren Verwendung in Kosmetika, Dermatologie, Pharmazeutika und/oder Ophthalmologie*

- *Nanoemulsion based on fatty esters of phosphoric acid and uses thereof in the fields of cosmetics, dermatology, pharmaceuticals and/or ophthalmology*  
• *Nanoémulsion à base d'esters gras d'acide phosphorique, et ses utilisations dans les domaines cosmétique, dermatologique, pharmaceutique et/ou ophtalmologique*  
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Simmonet, Jean-Thierry, 75011 Paris, FR  
Legret, Sylvie, 92320 Chatillon, FR  
Sonneville, Odile, 75014 Paris, FR  
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

- (51) **B01J 2/00** (11) **0 912 238 B1**  
B01J 19/06 B01J 19/24  
C07C 51/41

- (25) En (26) En  
(21) 97938827.9 (22) 15.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 06.05.1999  
(86) EP 97/03817 15.07.1997  
(87) WO 98/02237 1998/03 22.01.1998  
(30) 15.07.1996 CH 175296  
(54) • *HERSTELLUNG VON PULVERN*  
• *PRODUCTION OF POWDERS*  
• *FABRICATION DE POUDES*

- (73) CalCiTech Ltd., Comer House, Parliament Street, Hamilton, BM  
(72) LEMAITRE, Jacques, CH-1012 LAUSANNE, CH  
JONGEN, Nathalie, CH-1028 Preverenges, CH  
VACASSY, Robert, F-74500 Evian, FR  
BOWEN, Paul, CH-1260 Nyon, CH  
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **B01J 3/06** (11) **0 714 695 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95118793.9 (22) 29.11.1995  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 05.06.1996  
(30) 30.11.1994 JP 29730594

- (54) • *Gesinteter Diamantkörper mit hoher Festigkeit und hoher Verschleissfestigkeit und Verfahren zur Herstellung desselben*

- *Diamond sintered body having high strength and high wear-resistance and manufacturing method thereof*

- *Corps de diamant fritté à haute résistance mécanique et haute résistance à l'usure et procédé pour sa fabrication*

- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP  
(72) Kanada, Yasuyuki, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
Mizusuna, Hirohumi, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
Nakamura, Tsutomu, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
Nakai, Tetsuo, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
(74) Hermann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hermann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE  
(60) 00119838.1 / 1 064 991

- (51) **B01J 4/00** (11) **0 730 902 B1**  
F25J 1/00 C01B 7/07  
C07C 17/10 B01J 19/12

- (25) En (26) En  
(21) 96301601.9 (22) 08.03.1996  
(84) ES FR  
(43) 11.09.1996  
(30) 09.03.1995 JP 4951995

- (54) • *Chlorgasversorgung eines Reaktors für die Chlorierung von flüssigem Methylchlorid*  
• *Chlorine gas supply to a reactor for chlorination of liquid methyl chloride*  
• *Alimentation du chlore gazeux à un réacteur pour la chloration du chlorure du méthyle liquide*

- (73) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745, JP  
(72) Okabe, Itaru, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745, JP  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO, Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B01J 8/02** (11) **0 869 842 B1**  
B01J 8/04 B01J 12/00

- (25) NI (26) En  
(21) 96908396.3 (22) 12.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

- AL LT LV SI  
(43) 14.10.1998  
(86) NL 96/00163 12.04.1996  
(87) WO 96/32188 1996/46 17.10.1996  
(30) 13.04.1995 NL 1000146  
(54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER CHEMISCHEN REAKTION*  
• *METHOD FOR CARRYING OUT A CHEMICAL REACTION*  
• *PROCEDE DE REALISATION D'UNE REACTION CHIMIQUE*

- (73) GASTEC N.V., Wilmersdorf 50, NL-7327 AC Apeldoorn, NL  
(72) VAN DER WAL, Willem, Johan, Jacob, NL-3831 WR Leusden, NL  
VAN WINGERDEN, Antonius, Johannes, Maria, NL-7391 PM Twello, NL  
VAN WAVEREN, Anthony, NL-7471 HK Goor, NL  
MULDER, Alette, NL-3511 MV Utrecht, NL  
POLMAN, Erik, Alexander, NL-7321 DP Apeldoorn, NL

(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**B01J 8/02** → (51) B01J 8/04

(51) **B01J 8/04** (11) **0 767 000 B1**  
B01J 8/02 B01J 8/12  
B01J 8/08

(25) En (26) En  
(21) 96118901.6 (22) 02.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 09.04.1997  
(30) 05.07.1993 FR 9308210  
13.08.1993 FR 9309966  
13.08.1993 FR 9309967

(54) • *Katalytisches Verfahren und Vorrichtung zur Regulierung von Reaktionstemperaturen*  
• *Catalytic process and apparatus for controlling reaction temperatures*  
• *Procédé catalytique et appareil pour la régulation de températures réactionnelles*

(73) PACKINOX, Tour Framatome, 1, Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR  
UOP, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, Illinois 60017-5017, US

(72) Girod Christine, Jeannine, Bernadette, 78230 LE PECQ, FR  
LEVY William, Willy, 75009 Paris, FR  
Pujado Peter R., Des Plaines, IL 60017-5017, US  
Romatier Jacques J.L., Des Plaines, IL 60017-5017, US  
Sechrist Paul A., Des Plaines, IL 60017-5017, US  
Sabin Dominique, Jean, Jacques, Marie, 78580nHerbeville, FR

(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(62) 94924227.5 / 0 707 517

**B01J 8/04** → (51) B01J 8/02

**B01J 8/08** → (51) B01J 8/04

**B01J 8/12** → (51) B01J 8/04

**B01J 12/00** → (51) B01J 8/02

(51) **B01J 19/00** (11) **0 946 279 B1**  
B01F 13/08

(25) De (26) De  
(21) 97911098.8 (22) 13.11.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 06.10.1999  
(86) CH 97/00431 13.11.1997  
(87) WO 98/20965 1998/20 22.05.1998  
(30) 13.11.1996 CH 281196

(54) • *REAKTIONSKAMMERSYSTEM FÜR DIE CHEMISCHE SYNTHESE ODER VERWANDTE ANWENDUNGEN*  
• *REACTION CHAMBER SYSTEM FOR CHEMICAL SYNTHESIS OR RELATED APPLICATIONS*  
• *SYSTEME DE CHAMBRE DE REACTION DE SYNTHÈSE CHIMIQUE OU APPLICATIONS APPARENTÉES*

(73) Hettlab AG, Seestrasse. 204a, 8806 Bäch, CH

(72) Dobelin, Werner, 4153 Reinach, CH

(74) Braun, André, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

**B01J 19/06** → (51) B01J 2/00

**B01J 19/12** → (51) B01J 4/00

**B01J 19/24** → (51) B01J 2/00

**B01J 20/18** → (51) C01B 37/02

(51) **B01J 21/06** (11) **0 900 126 B1**  
B01J 37/00 C07D 301/10

(25) En (26) En  
(21) 97918690.5 (22) 17.04.1997  
(84) AT DE DK ES FR GB NL SE  
(43) 10.03.1999  
(86) US 97/06403 17.04.1997  
(87) WO 97/40932 1997/47 06.11.1997  
(30) 30.04.1996 US 664935

(54) • *HERSTELLUNG EINES KATALYSATORTRÄGERS*  
• *PRODUCTION OF A CATALYST CARRIER*  
• *UN PROCEDE POUR FAIRE UN SUPPORT DE CATALYSEUR*

(73) NORTON CHEMICAL PROCESS PRODUCTS CORPORATION, 3855 Fishcreek Road, Stow, Ohio 44224, US

(72) GERDES, William, H., Hudson, OH 44236, US  
SZYMANSKI, Thomas, Hudson, OH 44236, US  
REMUS, Donald, J., Stow, OH 44224, US

(74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(51) **B01J 21/06** (11) **0 902 726 B1**  
B01J 37/00 C07D 301/10

(25) En (26) En  
(21) 97920422.9 (22) 17.04.1997  
(84) AT DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 24.03.1999  
(86) US 97/06402 17.04.1997  
(87) WO 97/46316 1997/53 11.12.1997  
(30) 06.06.1996 US 659475

(54) • *KATALYSATORTRÄGER*  
• *CATALYST CARRIER*  
• *SUPPORT DE CATALYSEUR*

(73) NORTON CHEMICAL PROCESS PRODUCTS CORPORATION, 3855 Fishcreek Road, Stow, Ohio 44224, US

(72) SZYMANSKI, Thomas, Hudson, OH 44236, US  
LOCKEMEYER, John, Sugarland, TX 77479, US

(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(51) **B01J 23/00** (11) **0 946 290 B1**  
B01J 23/83 C01B 21/26

(25) En (26) En  
(21) 97913312.1 (22) 20.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.10.1999  
(86) GB 97/03193 20.11.1997  
(87) WO 98/28073 1998/26 02.07.1998  
(30) 20.12.1996 GB 9626516

(54) • *AMMONIAKOXYDATION*  
• *AMMONIA OXIDATION*  
• *OXYDATION D'AMMONIAC*

(73) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB

(72) WARD, Andrew, Mark, Cleveland TS20 1JN, GB  
WOLFINDALE, Brett, Albert, Cleveland TS15 9JA, GB

KING, Frank, Cleveland TS9 5BP, GB  
CREWDSON, Bernard, John, N. Yorkshire YO7 4HD, GB

(74) Gratwick, Christopher, et al, Syntex Intellectual Property Department Bldg. N, Room 101, Chilton Site P.O. Box 1 Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

**B01J 23/83** → (51) B01J 23/00

**B01J 27/22** → (51) C01B 31/30

**B01J 27/24** → (51) C01B 31/30

**B01J 29/04** → (51) C01B 37/02

**B01J 29/70** → (51) C01B 37/02

**B01J.29/70** → (51) C01B 39/48

**B01J 29/86** → (51) C01B 39/48

**B01J 29/89** → (51) C01B 37/02

**B01J 31/28** → (51) C07D 217/20

**B01J 37/00** → (51) B01J 21/06

**B01L 3/00** → (51) B01L 7/00

(51) **B01L 7/00** (11) **0 936 945 B1**  
B01L 3/00

// C12Q1/68, G05D23/19

(25) De (26) De  
(21) 97950142.6 (22) 07.11.1997  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 25.08.1999  
(86) EP 97/06196 07.11.1997  
(87) WO 98/20976 1998/20 22.05.1998  
(30) 08.11.1996 DE 19646116

(54) • *TEMPERIERBLOCK MIT AUFNAHMEN*  
• *TEMPERATURE-REGULATING BLOCK WITH RECEIVERS*  
• *BLOC DE REGULATION DE TEMPERATURE DOTE DE LOGEMENTS*

(73) EPPENDORF AG, Barkhausenweg 1, 22339 Hamburg, DE

(72) BRUST, Rüdiger, D-23911 Ziethen, DE  
LENZ, Jürgen, D-22301 Hamburg, DE

(74) Schaefer, Konrad, Dipl.-Phys., et al, Schaefer & Emmel Gehölpweg 20, 22043 Hamburg, DE

(51) **B01L 9/00** (11) **0 779 104 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96117895.1 (22) 08.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.06.1997  
(30) 15.12.1995 DE 19546895  
(54) • *Quaderförmiger Vorratsbehälter*  
• *Parallelepipedal storage container*  
• *Réceptient de stockage parallélépipédique*

(73) HEINRICH AMELUNG GmbH, Lehbrinksweg 59, D-32657 Lemgo, DE

(72) Amelung, Rolf, 32657 Lemgo, DE

(74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B02C 1/02** (11) **0 773 066 B1**  
B02C 1/04

(25) En (26) En  
(21) 96308031.2 (22) 05.11.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 14.05.1997  
(30) 10.11.1995 JP 31717395

(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Exzenterbackenbrechers*

• *A method for operating an eccentric jaw crusher*

• *Procédé de fonctionnement d'un broyeur à mâchoires à excentrique*

(73) NAKAYAMA IRON WORKS, LTD., 2246-1 Ohaza-Amagu Asahi-machi, Takeo-shi, Saga, JP

(72) Nakayama, Hiroshi, Urayasu-shi, Chiba, JP

Ogushi, Koichiro, Takeo-shi, Saga, JP  
Aimori, Tomio, Takeo-shi, Saga, JP  
(74) Ben-Nathan, Laurence Albert, et al, Urquhart-Dykes & Lord 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**B02C 1/04** → (51) B02C 1/02

**B03C 3/017** → (51) B01D 46/04

(51) **B05B 5/047** (11) **1 034 042 B1**  
G01N 15/06  
(25) Sv (26) En  
(21) 98958432.1 (22) 27.11.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 13.09.2000  
(86) SE 98/02152 27.11.1998  
(87) WO 99/30830 1999/25 24.06.1999  
(30) 04.12.1997 SE 9704499  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG EINER STRÖMUNG VON PULVERFÖRMIGEM MATERIAL**  
• **A DEVICE FOR DETECTING A FLOW OF POWDER PARTICLES**  
• **DISPOSITIF POUR DETECTER UN FLUX DE PARTICULES PULVERULENTES**  
(73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US  
(72) SIMONSSON, Lars, S-471 98 Fagerfjäll, SE  
(74) Franzén, Lars Hjalmar, et al, AWAPATENT AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B05B 7/04** (11) **0 682 567 B1**  
B05B 9/01 B05B 13/00  
F16K 5/06 F16L 19/00  
F16L 29/02 F16L 35/00  
F16L 37/12  
(25) En (26) En  
(21) 95904167.4 (22) 01.12.1994  
(84) BE DE ES FR GB IT SE  
(43) 22.11.1995  
(86) US 94/13688 01.12.1994  
(87) WO 95/15219 1995/24 08.06.1995  
(30) 02.12.1993 US 161825  
(54) • **SCHNELLTRENKUPPLUNG**  
• **QUICK DISCONNECT CONNECTOR ASSEMBLY**  
• **CONNECTEUR A DEBRANCHEMENT RAPIDE**  
(73) HOSE SPECIALTIES/CAPRI, INC., 125-137 Victor Avenue, Highland Park, MI 48203, US  
(72) HOLT, Earl, R., Rochester, MI 48309, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B05B 7/04** (11) **0 714 706 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95307984.5 (22) 08.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.06.1996  
(30) 02.12.1994 US 349402  
(54) • **Druckluftzerstäubungsdüse**  
• **Air assisted atomizing spray nozzle**  
• **Buse à pulvérisation pneumatique**  
(73) SPRAYING SYSTEMS CO., North Avenue at Schmale Road, P.O. Box 7900, Wheaton, Illinois 60189-7900, US  
(72) Haruch, James, Naperville, Illinois 60563, US  
Ober, Tim, Glendale Heights, Illinois 61039, US  
(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**B05B 9/01** → (51) B05B 7/04

**B05B 13/00** → (51) B05B 7/04

**B05B 13/02** → (51) D04H 1/56

(51) **B05B 13/06** (11) **0 805 720 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95940252.0 (22) 28.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE

LT LV SI

(43) 12.11.1997  
(86) EP 95/04674 28.11.1995  
(87) WO 97/19758 1997/24 05.06.1997  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR INNENBESCHICHTUNG VON ROHREN**  
• **DEVICE FOR INTERNAL COATING OF PIPES**  
• **DISPOSITIF POUR REVETIR L'INTERIEUR DE TUYAUX**  
(73) DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER WASSER- UND METALL- CHEMIE KG, Von-Braun-Strasse 23, 46244 Bottrop, DE  
(72) KREISELMAIER, Richard, D-46244 Bottrop, DE  
(74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

(51) **B05B 15/02** (11) **0 784 514 B1**  
B05C 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 95921103.8 (22) 27.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 23.07.1997  
(86) IB 95/00521 27.06.1995  
(87) WO 97/01393 1997/04 16.01.1997

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFTRAG EINES FLUIDS AUF EINE OBERFLÄCHE**  
• **METHOD OF AND ARRANGEMENT FOR APPLYING A FLUID TO A SURFACE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF D'APPLICATION D'UN FLUIDE SUR UNE SURFACE**  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WESSELING, Wessel, Joris, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
VAN VEEN, Nicolaas, Johannes, Anthonius, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Bos, Kornelis Sjoerd, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **B05C 3/09** (11) **0 792 697 B1**  
G03G 5/05  
(25) En (26) En  
(21) 97301276.8 (22) 26.02.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 03.09.1997  
(30) 01.03.1996 US 609368

(54) • **Vorrichtung zum Tauchbeschichten mit einem einzigen Beschichtungsbehälter**  
• **Dip coating apparatus having a single coating vessel**  
• **Dispositif de revêtement par immersion comprenant un réservoir unique de produit de revêtement**  
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US  
(72) Petropoulos, Mark C., Ontario, NY 14519, US  
Foley, Geoffrey M.T., Fairport, NY 14450, US  
Swain, Eugene A., Webster, NY 14580, US  
Kilmer, David J., Ontario, NY 14519, US  
Thomas, Mark S., Williamson, NY 14586, US  
Pietrzykowski, Stanley J., Jr., Rochester, NY 14610, US  
Foltz, Robert S., Rochester, NY 14625, US  
Schmitt, Peter J., Ontario, NY 14519, US

Millonzi, Richard P., Webster, NY 14580, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B05C 5/02** → (51) E06B 3/673

**B05C 9/04** → (51) D04H 1/56

**B05C 21/00** → (51) B05B 15/02

(51) **B05D 3/06** (11) **0 971 801 B1**  
B32B 27/16  
(25) En (26) En  
(21) 98954663.5 (22) 30.11.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 19.01.2000  
(86) IB 98/01891 30.11.1998  
(87) WO 99/29438 1999/24 17.06.1999  
(30) 10.12.1997 EP 97203865

(54) • **VERFAHREN ZUR FORMUNG EINER SCHICHT AUF POLYALKYLEN**  
• **METHOD FOR PROVIDING A COATING ON POLYALKYLENE**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UN REVETEMENT SUR DU POLYALKYLENE**  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BLEES, Martin, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Stolk, Steven Adolph, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **B05D 7/24** (11) **0 914 876 B1**  
D06M 10/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98402730.0 (22) 02.11.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 12.05.1999  
(30) 05.11.1997 FR 9713910  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Oberflächenbehandlung von Substraten durch elektrische Entladungen zwischen zwei Elektroden in einer Gasmischung**  
• **Process and apparatus for treating the surface of a substrate with an electrical discharge between two electrodes in a gas mixture**  
• **Procédé et dispositif pour le traitement de surface d'un substrat par décharge électrique entre deux électrodes dans un mélange gazeux**  
(73) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

SOFTAL electronic GmbH, König-Georg-Stieg 1, 21107 Hamburg, DE  
(72) Villermet, Alain, 78220 Viroflay, FR  
Coeuret, François, 78280 Guyancourt, FR  
Cocolios, Panayotis, 78830 Bullion, FR  
Martens, Bernd, c/o Softal Electronic GmbH, 21107 Hamburg, DE  
Prinz, Eckhard, c/o Softal Electronic GmbH, 21107 Hamburg, DE  
Salge, Jürgen, c/o Softal Electronic GmbH, 21107 Hamburg, DE

(74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **B07C 5/02** (11) **0 932 456 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97910510.3 (22) 27.10.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 04.08.1999  
(86) GB 97/02942 27.10.1997  
(87) WO 98/18573 1998/18 07.05.1998  
(30) 28.10.1996 US 739034  
(54) • ZUFÜHRUNGSSYSTEM FÜR SORTIERVOR-  
RICHTUNG

• DELIVERY SYSTEM FOR SORTING  
APPARATUS  
• SYSTEME DE DISTRIBUTION POUR APPAREIL  
DE TRIAGE

(73) SORTEX LIMITED, Pudding Mill Lane, London, E15  
2PJ, GB

(72) LOW, John, Menzies, Hertfordshire SG13 8AQ, GB  
MILLS, Stewart, John, Essex RM14 3LL, GB

(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise, Tregear &  
Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB

**B08B 1/04** → (51) B24B 37/04

**B08B 3/04** → (51) B24B 37/04

**B08B 9/02** → (51) C11D 1/04

**B08B 9/027** → (51) C11D 1/04

(51) **B21B 37/24** (11) **0 796 155 B1**  
B30B 15/26 B21D 37/02  
B21D 37/14 B21C 51/00

(25) En (26) En  
(21) 95940852.7 (22) 27.11.1995  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 24.09.1997  
(86) US 95/15423 27.11.1995  
(87) WO 96/17697 1996/27 13.06.1996  
(30) 05.12.1994 US 349434  
(54) • EINSTELLBARE FORMMATRIX  
• ADJUSTABLE FORM DIE  
• MATRICE D'EMBOUTISSAGE AJUSTABLE

(73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840  
Century Park East, Los Angeles, California 90067,  
US

(72) HAAS, Edwin, G., Sayville, New York 11782, US  
KESSELMAN, Martin, Commack, NY 11725, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B21C 51/00** → (51) B21B 37/24

(51) **B21D 7/00** (11) **0 637 273 B1**  
B21D 47/00 E04C 2/32  
E04C 2/38 B21D 13/04

(25) En (26) En  
(21) 93910709.0 (22) 21.04.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 08.02.1995  
(86) US 93/03768 21.04.1993  
(87) WO 93/20962 1993/26 28.10.1993  
(30) 22.04.1992 US 872005  
30.03.1993 US 40009

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
FORMEN VON SELBSTTRAGENDEN METALL-  
STRUKTUREN MIT VERTIKALEN WÄNDEN  
UND GEWÖLBTE DÄCHER UND HERSTEL-  
LUNG DIESER STRUKTUREN  
• MACHINE AND METHOD FOR FORMING  
ARCHED ROOF VERTICAL WALL SELF  
SUPPORTING METAL BUILDINGS AND  
BUILDING CONSTRUCTIONS

• MACHINE ET PROCEDE POUR FORMER DES  
STRUCTURES METALLIQUES AUTOPOR-  
TEUSES A PAROIS VERTICALES ET A TOIT EN  
VOUTE ET CONSTRUCTIONS DE TELLES  
STRUCTURES

(73) M.I.C. Industries, Inc., One Fountain Square, 11911  
Freedom Drive, Suite 1000, Reston, VA 22090, US

(72) MORELLO, Frederick, Johnston, PA 15904, US

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &  
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**B21D 13/04** → (51) B21D 7/00

**B21D 37/02** → (51) B21B 37/24

**B21D 37/14** → (51) B21B 37/24

(51) **B21D 43/05** (11) **0 754 510 B1**  
(25) De (26) De

(21) 9611147.3 (22) 11.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 22.01.1997  
(30) 20.07.1995 DE 19526490  
(54) • Transferanlage mit Dreiachsentransfer  
• Transfer device with three axes of transfer  
• Installation de transfert à trois axes de transfert

(73) Schuler Pressen GmbH & Co. KG, Bahnhofstrasse  
41, 73033 Göppingen, DE

(72) Lauke, Andreas, 73344 Gruibingen, DE

**B21D 47/00** → (51) B21D 7/00

(51) **B22C 7/00** (11) **0 939 682 B1**  
(25) De (26) De

(21) 97950195.4 (22) 15.11.1997  
(84) AT DE IT NL  
(43) 08.09.1999  
(86) EP 97/06385 15.11.1997  
(87) WO 98/22242 1998/21 28.05.1998  
(30) 21.11.1996 DE 19648213  
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN VON ACHS-  
BRÜCKENGHÄUSEN  
• PROCESS FOR MANUFACTURING AXLE  
BRIDGE HOUSINGS  
• PROCEDE DE FABRICATION DE CARTERS DE  
PONT

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Postfach 25 20, 88038  
Friedrichshafen, DE

(72) SONNLEITNER, Hermann, D-94078 Freyung, DE  
SOLKA, Ulrich, D-94081 Fürstentzell, DE

FRIEDL, Reinhard, D-94146 Hinterschmiding, DE

EDHOFER, Franz, D-94127 Neuburg, DE

(74) Zietlow, Karl-Peter, et al, ZF FRIEDRICHSHAFEN  
AG, 88038 Friedrichshafen, DE

**B21D 47/00** → (51) B21D 7/00

(51) **B22D 11/06** (11) **0 867 244 B1**  
(25) En (26) En

(21) 98301541.3 (22) 03.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(43) 30.09.1998  
(30) 27.03.1997 AU P0591697  
(54) • Giessen von Metallbändern  
• Casting metal strip  
• Coulée de bandes de métal en continue

(73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.,  
2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100,  
JP

BHP STEEL (JLA) PTY. Ltd., 600 Bourke Street,  
Melbourne, Victoria 3000, AU

(72) Blejde, Walter., Balgownie, NSW 2519, AU  
Barlow, Christian, Balgownie, NSW 2519, AU

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **B22D 17/20** (11) **0 765 703 B1**  
C22C 37/00 C22C 38/08

(25) Ja (26) En  
(21) 95921161.6 (22) 13.06.1995

(84) DE FR GB  
(43) 02.04.1997

(86) JP 95/01177 13.06.1995

(87) WO 95/34394 1995/54 21.12.1995

(30) 14.06.1994 JP 13210394

(54) • MANCHETTE FÜR DRUCKGIESSMASCHINE  
UND DRUCKGIESSMASCHINE

• SLEEVE FOR DIE CASTING MACHINES AND  
DIE CASTING MACHINE USING THE SAME

• MANCHON POUR MACHINE A COULER SOUS  
PRESSION ET MACHINE A COULER SOUS  
PRESSION UTILISANT LEDIT MANCHON

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,  
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572,  
JP

(72) NISHIMURA, Takanobu, Kanagawa 253, JP  
YADA, Masato, Mie 512, JP

(74) Kemp, Paul Geoffrey, et al, Brookes Batchellor  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**B22D 17/20** → (51) B29C 70/74

**B22D 19/00** → (51) B29C 70/74

**B22F 3/11** → (51) C04B 38/02

**B22F 9/00** → (51) H01F 1/057

**B22F 9/02** → (51) H01F 1/057

(51) **B23B 27/04** (11) **0 802 842 B1**  
B23B 29/12

(25) En (26) En  
(21) 96938599.6 (22) 11.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU  
NL PT SE

(43) 29.10.1997  
(86) SE 96/01445 11.11.1996

(87) WO 97/17154 1997/21 15.05.1997

(30) 09.11.1995 SE 9503964

(54) • KLEMMVORRICHTUNG FÜR SCHNEIDEIN-  
SÄTZE  
• CLAMPING ARRANGEMENT FOR CUTTING  
INSERTS  
• DISPOSITIF DE SERRAGE POUR PASTILLES  
DE COUPE AMOVIBLE

(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE

(72) JONSSON, Anders, S-804 27 Gävle, SE  
FORSSTRÖM, Klas, S-803 36 Gävle, SE

(74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB Patent  
Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

**B23B 29/12** → (51) B23B 27/04

**B23B 31/08** → (51) B23Q 5/22

(51) **B23B 31/12** (11) **0 722 799 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96104716.4 (22) 22.11.1990

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 24.07.1996

(30) 11.12.1989 US 449722

(54) • Schlüsselloser Futter  
• Non-impact keyless chuck  
• Mandrin sans clé

(73) POWER TOOL HOLDERS INCORPORATED, Suite  
105, 501 Silverside Road, Wilmington, DE 19809,  
US

(72) Huff, Robert O., Piedmont, South Carolina 29673,  
US

Jordan, Paul T., Roscoe, Illinois 61073, US



Forquer, William F., West Union, South Carolina 29696, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(62) 90122324.8 / 0 436 108

(51) **B23B 31/12** (11) **0 728 550 B1**

(25) En (26) En

(21) 96104715.6 (22) 22.11.1990

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE

(43) 28.08.1996

(30) 11.12.1989 US 449722

- (54) • Schlüssellose Spannfüter
- Non-impact keyless chuck
- Mandrin sans clé

(73) POWER TOOL HOLDERS INCORPORATED, Suite 105, 501 Silverside Road, Wilmington, DE 19809, US

(72) Huff, Robert O., Piedmont, South Carolina 29673, US

Jordan, Paul T., Seneca, South Carolina 29678, US  
Forquer, William F., West Union, South Carolina 29696, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(60) 98103788.0 / 0 853 996

98103789.8 / 0 853 997

98103790.6 / 0 853 998

(62) 90122324.8 / 0 436 108

(51) **B23F 21/03** (11) **1 030 757 B1**  
**B24D 3/30** **B24D 18/00**  
// B24B33:08

(25) De (26) De

(21) 98951637.2 (22) 10.11.1998

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 30.08.2000

(86) IB 98/01824 10.11.1998

(87) WO 99/24203 1999/20 20.05.1999

(30) 10.11.1997 AT 70197 U

- (54) • VERBUNDHONRING
- COMPOSITE HONING RING
- COURONNE DE HONING COMPOSITE

(73) Rappold International Sales AG, Untere Heselbachstrasse 43, 8700 Küsnacht, CH

(72) RAPPOLD, Edgar, CH-6340 Baar, CH

(74) Häupl, Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Mariahilferstrasse 50, 1070 Wien, AT

**B23G 1/46** → (51) **B23Q 5/22**

(51) **B23K 1/19** (11) **0 870 566 B1**

(25) De (26) De

(21) 98810266.1 (22) 25.03.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 14.10.1998

(30) 08.04.1997 DE 19714530

- (54) • Verfahren zum Löten von gerichtet erstarrten oder einkristallinen Komponenten
- Method for brazing directionally solidified or single crystal components
- Procédé de brassage de composants à solidification directionnelle ou monocristallins

(73) Asea Brown Boveri AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH

(72) Baumann, Robert, 5313 Klingnau, CH  
Fritsche, Bernhard, 8400 Winterthur, CH

(74) Kaiser, Helmut, et al, c/o Asea Brown Boveri AG, Immaterialgüterrecht (TEI), Postfach, 5401 Baden, CH

**B23K 26/02** → (51) **B23K 37/04**

**B23K 26/08** → (51) **B23K 37/04**

**B23K 33/00** → (51) **F01D 9/04**

**B23K 35/26** → (51) **H05K 3/34**

(51) **B23K 37/04** (11) **0 743 133 B1**  
**B23K 26/08** **B23K 26/02**

(25) De (26) De

(21) 96105986.2 (22) 17.04.1996

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE

(43) 20.11.1996

(30) 15.05.1995 CH 140795

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von zwei metallischen Werkstücken
- Method and apparatus for joining two metallic workpieces
- Procédé et dispositif pour joindre deux pièces métalliques

(73) ELPATRONIC AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon, CH

(72) Aebersold, Hans, 8903 Birmensdorf, CH

Urech, Werner, 8434 Kaiserstuhl, CH

Gross, Norbert, CH-8422 Pfungen, CH

(51) **B23K 37/04** (11) **0 909 607 B1**

(25) It (26) En

(21) 98830514.0 (22) 28.08.1998

(84) AT DE FR GB

(43) 21.04.1999

(30) 14.10.1997 IT TO970906

- (54) • Einspannvorrichtung zum Schweißen von Blechelementen
- Clamp device for use in welding sheet metal elements
- Dispositif de serrage pour le soudage de tôles

(73) COMAU SYSTEMS S.p.A., Via Rivalta 30, 10095 Grugliasco (Torino), IT

(72) Chiorino, Luigi, 10100 Torino, IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx srl, Corso Fiume 6, 10133 Torino, IT

**B23Q 1/00** → (51) **B25J 15/04**

(51) **B23Q 5/22** (11) **0 674 564 B1**  
**B23G 1/46** **B23B 31/08**

(25) En (26) En

(21) 94902296.6 (22) 18.11.1993

(84) AT DE FR GB IT SE

(43) 04.10.1995

(86) US 93/11214 18.11.1993

(87) WO 94/14561 1994/15 07.07.1994

(30) 21.12.1992 US 994374

- (54) • ANTRIEBSZUSAMMENBAU FÜR GEWINDE-ROHRE
- LINEAR ROLLER TAP DRIVER ASSEMBLY
- ENSEMBLE D'ENTRAÎNEMENT DE TARAUD A ROULEAUX LINEAIRES

(73) KENNAMETAL INC., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650, US

(72) MOGILNICKI, Victor, D., Raleigh, NC 27615, US  
MEACHUM, Donald, E., Louisburg, NC 27549, US

(74) Schwepfänger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B23Q 11/00** (11) **0 854 008 B1**

(25) De (26) De

(21) 97119029.3 (22) 31.10.1997

(84) DE ES FR GB IT

(43) 22.07.1998

(30) 17.01.1997 DE 19701606

- (54) • Halter für ein Werkzeug
- Holder for a tool
- Porte-outil pour un outil

(73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG, Talstrasse 23, 78532 Tuttlingen, DE

(72) Grund, Peter, Dr.-Ing., 78647 Trossingen, DE  
Schweizer, Anton, Dipl.-Ing., 78573 Wurmlingen, DE

(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

**B23Q 17/22** → (51) **B26D 7/26**

**B24B 7/22** → (51) **B24B 37/04**

(51) **B24B 37/04** (11) **0 823 308 B1**  
**B24B 7/22** **B28D 5/02**  
**H01L 21/304** **H01L 21/306**

(25) En (26) En

(21) 97112407.8 (22) 19.07.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 11.02.1998

(30) 08.08.1996 JP 20946996

- (54) • Verfahren zum Herstellen von Silizium-Halbleiter Einzelsubstrat
- Method for fabricating silicon semiconductor discrete wafer
- Procédé pour la fabrication de substrats individuels de silicium semi-conducteur

(73) NAOETSU ELECTRONICS COMPANY, 596-2, Oaza Jyonokoshishinden Kubiki-mura, Nakakubiki-gun Niigata-Ken, JP

(72) Ohshima, Hisashi, c/o Naoetsu Electric Company, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP

Satoh, Tsutomu, c/o Naoetsu Electric Company, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP

(74) Denmark, James, et al, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

(51) **B24B 37/04** (11) **0 842 738 B1**  
**H01L 21/304** **B08B 1/04**  
**B08B 3/04**

(25) En (26) En

(21) 97120107.4 (22) 17.11.1997

(84) DE FR

(43) 20.05.1998

(30) 15.11.1996 JP 32114196

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Polieren und Reinigen von flachen Werkstücken
- Method of and apparatus for polishing and cleaning planar workpiece
- Procédé et dispositif pour polir et nettoyer des pièces planes

(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Noburu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Kimura, Norio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B24B 55/10** → (51) **B24D 7/10**

(51) **B24C 3/06** (11) **0 639 429 B1**  
**B24C 9/00** **B63C 5/02**  
**B63B 59/06**

(25) En (26) En

(21) 94305545.9 (22) 27.07.1994

(84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE

(43) 22.02.1995

(30) 30.07.1993 US 99434

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung der Aussenwände von Schiffsrümpfen
- Apparatus and method for performing external surface work on ship hulls
- Appareil et méthode pour le traitement des surfaces externes de coques de bateaux

- (73) METRO MACHINE CORP., Imperial Docks, Foot of Ligon Street, Norfolk, Virginia 23501, US
- (72) Goldbach, Richard A, Norfolk, Virginia 23507, US  
Wagner, William A., Virginia Beach, Virginia 23454, US
- McConnell, Frank E., Norfolk, Virginia 23507, US  
Hoffman, Joseph H., Plano, Texas 75074, US
- (74) Laight, Martin Harvey, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**B24C 9/00** → (51) B24C 3/06**B24D 3/30** → (51) B23F 21/03

- (51) **B24D 7/10** (11) **0 865 879 B1**  
B24B 55/10  
// B24B23/02

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98870032.4 (22) 19.02.1998  
(84) BE CH DE ES FR GB LI NL PT  
(43) 23.09.1998  
(30) 21.02.1997 BE 9700162  
(54) • *Schleifscheibe und Verfahren zum Herstellen derselben*  
• *Abrasive grinding disc and method of manufacturing the same*  
• *Disque abrasif de meulage et méthode de conception de ce disque*
- (73) S.A. Carbondiam, Rue Général Mellier 27, 1495 Tilly, BE
- (72) Chevalier, Jean-Pierre, 1495 Tilly, BE  
Boland, François, 1495 Tilly, BE
- (74) Vandeberg, Marie-Paule L.G., et al, Office Kirkpatrick S.A., 32, Avenue Wolfers, 1310 La Hulpe, BE

**B24D 18/00** → (51) B23F 21/03

- (51) **B25B 7/22** (11) **0 653 975 B1**  
B25F 1/00  
B26B 11/00

- (25) En (26) En  
(21) 93905748.5 (22) 05.03.1992  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE  
(43) 24.05.1995  
(86) US 92/01708 05.03.1992  
(87) WO 93/23206 1993/28 25.11.1993  
(30) 08.03.1991 US 66636  
(54) • *TASCHENWERKZEUG MIT EINZIEHBAREN BACKEN*  
• *POCKET TOOL WITH RETRACTABLE JAWS*  
• *OUTIL DE POCHE A MACHOIRES RETRACTIBLES*
- (73) Fiskars Corporation, Mannerheimintie 14A, 00101 Helsinki, FI
- (72) SESSIONS, George, C., Milwaukee, OR 97267, US  
MILLS, Chuck, D., Milwaukee, OR 97267, US  
PARRISH, Bradford, J., Oregon City, OR 97045, US  
HUTCHENS, Douglas, C., Lake Oswego, OR 97035, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**B25B 15/00** → (51) C23C 18/16

- (51) **B25D 1/00** (11) **0 845 333 B1**  
B25D 1/02

- (25) De (26) De  
(21) 97119229.9 (22) 04.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

SI

- (43) 03.06.1998  
(30) 29.11.1996 DE 19649520  
(54) • *Nothammer*  
• *Emergency hammer*  
• *Marteau brise-vitre*

- (73) HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) Werner, Johann-Georg, 59071 Hamm, DE  
Poffo, Hans-Joachim, 42285 Wuppertal, DE

**B25D 1/02** → (51) B25D 1/00**B25F 1/00** → (51) B25B 7/22**B25F 1/04** → (51) B25B 7/22**B25G 1/04** → (51) B25G 1/10

- (51) **B25G 1/10** (11) **0 961 672 B1**  
B25G 1/04

- (25) De (26) De  
(21) 98903013.5 (22) 05.02.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE  
(43) 08.12.1999  
(86) EP 98/00255 05.02.1998  
(87) WO 98/36875 1998/34 27.08.1998  
(30) 19.02.1997 DE 29702884 U  
(54) • *FEINSCHRAUBENDREHER*  
• *PRECISION SCREWDRIVER*  
• *TOURNEVIS DE PRECISION*
- (73) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, Korzenter Strasse 21-25, D-42349 Wuppertal, DE
- (72) AMTENBRINK, Klaus, D-42287 Wuppertal, DE  
STRAUCH, Martin, D-42349 Wuppertal, DE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- (51) **B25J 15/04** (11) **1 021 280 B1**  
B23Q 1/00

- (25) De (26) De  
(21) 98961092.8 (22) 30.09.1998  
(84) DE ES SE  
(43) 26.07.2000  
(86) EP 98/06201 30.09.1998  
(87) WO 99/19121 1999/16 22.04.1999  
(30) 10.10.1997 DE 29718726 U  
(54) • *WECHSELKUPPLUNG*  
• *INTERCHANGEABLE COUPLING*  
• *ACCOUPELEMENT INTERCHANGEABLE*
- (73) KUKA Schweissanlagen GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
- (72) KIKUT, Botho, D-86157 Augsburg, DE
- (74) Erticke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., et al, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

**B26B 11/00** → (51) B25B 7/22

- (51) **B26D 1/00** (11) **1 030 763 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98962210.5 (22) 05.11.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 30.08.2000  
(86) DE 98/03223 05.11.1998  
(87) WO 99/24228 1999/20 20.05.1999  
(30) 10.11.1997 DE 19749561  
(54) • *BAND- ODER GATTERMESSER*  
• *STRIP-SHAPED OR RECIPROCATING KNIFE*  
• *DISPOSITIF COUPANT ALTERNATIF OU SOUS FORME DE BANDE*
- (73) Balke, Axel, Dellenfeld 34, D-42653 Solingen 1, DE
- (72) Balke, Axel, D-42653 Solingen 1, DE
- (74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., Patentanwälte, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Kölner Strasse 8, 42651 Solingen, DE

- (51) **B26D 1/01** (11) **0 883 469 B1**  
// B26D1/08, B26D1/10, B26D1/12, B26F1/44

- (25) Da (26) En  
(21) 97903215.8 (22) 24.02.1997

- (84) DE DK GB IT  
(43) 16.12.1998  
(86) DK 97/00083 24.02.1997  
(87) WO 97/30828 1997/37 28.08.1997  
(30) 22.02.1996 DK 19796  
(54) • *SCHNEIDEANORDNUNG ZUM SCHNEIDEN VON BAHNEN AUS PAPIER ODER FOLIENARTIGEN MATERIALIEN*  
• *A CUTTING ARRANGEMENT FOR CUTTING PAPER OR SHEET WEBS*  
• *SYSTEME DESTINE A COUPER TRANSVERSALEMENT DES BANDES OU FEUILLES CONTI-NUES DE PAPIER*
- (73) Tetra Laval Food Hoyer A/S, Soren Nymarksvej 13, 8270 Hojbjerg, DK
- (72) HANSEN, Per, Henrik, DK-8361 Hasselager, DK  
KRENER, Ole, DK-8270 Højbjerg, DK
- (74) Skoett-Jensen, Knud, K. Skoett-Jensen Patentingenieur A/S Lemmingvej 225, 8361 Hasselager, DK

- (51) **B26D 1/02** (11) **0 711 637 B1**  
B26D 1/14  
B41J 11/70

- (25) En (26) En  
(21) 95308021.5 (22) 09.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 15.05.1996  
(30) 14.11.1994 GB 9422954  
25.08.1995 GB 9517438  
(54) • *Schneideinrichtung*  
• *A cutting mechanism*  
• *Mécanisme pour couper*
- (73) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Niklaas, BE
- (72) Haket, Andrew R.B., Cherry Hinton, Cambridge CB1 4GG, GB  
Day, Robert Charles Lewis, Fulbourn, Cambridge CB1 5ER, GB
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**B26D 1/14** → (51) B26D 1/02**B26D 5/20** → (51) B26D 7/26**B26D 7/18** → (51) B26D 7/26

- (51) **B26D 7/26** (11) **0 771 625 B1**  
B23Q 17/22  
B26D 5/20  
B26D 7/18

- (25) En (26) En  
(21) 96117598.1 (22) 04.11.1996  
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI  
(43) 07.05.1997  
(30) 06.11.1995 SE 9503776  
(54) • *Rotationsschneidvorrichtung*  
• *Rotary cutting device*  
• *Dispositif pour la coupe rotative*
- (73) ROLF LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB, P.O. Box 83, S-690 70 Palsboda, SE
- (72) Strömberg, Sven Arne Roland, 694 35 Hallsberg, SE  
Larsson, Rolf Arne, 690 70 Palsboda, SE
- (74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

- (51) **B26F 1/02** (11) **0 781 635 B1**  
H05K 3/00

- (25) En (26) En  
(21) 96309506.2 (22) 24.12.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 02.07.1997  
(30) 25.12.1995 JP 33742195  
(54) • *Vorrichtung zum Lochen von blattförmigen Materialien*

- *Sheet punching apparatus*
  - *Dispositif de poinçonnage de matériaux en feuille*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP  
Mitsui High-Tec, Inc., 10-1, Komine 2-chome, Yahatanishi-ku, Kitakyusyu-shi, Fukuoka-pref. 806, JP
- (72) Matsubayashi, Satoshi, Kitakyusyu-shi, Fukuoka-pref., 807-11, JP  
Tsuiji, Hiroyuki, Nagoya-city, Aichi-pref., 468, JP  
Kitamura, Kazumasa, Ichinomiya-city, Aichi-pref., JP  
Noritake, Motoo, Nagoya-city, Aichi-pref., 468, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B26F 1/44** (11) **0 798 086 B1**  
(25) Nl (26) En  
(21) 97200768.6 (22) 14.03.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 01.10.1997  
(30) 26.03.1996 BE 9600270  
(54) • *Verfahren zum Zurichten von Stanzwerkzeugen, sowie mit einem solchen Zurichtbogen ausgerüstete Stanzmaschine*  
• *Method for adjusting cutting dies and die cutting machine equipped with such a compensating sheet*  
• *Procédé pour l'ajustage d'outils d'estampage, ainsi que machine d'estampage équipée d'une telle feuille*

- (73) Perivo B.V., Hondseind 6, 4641 HN Ossendrecht, NL  
(72) van Oosterhout, Petrus Hendricus Franciscus, 4465 AN Goes, NL  
(74) Donné, Eddy, et al, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B28B 1/00** (11) **0 688 640 B1**  
B28B 3/00 B28B 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 95109547.0 (22) 20.06.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 27.12.1995  
(30) 21.06.1994 JP 13918394  
(54) • *Zusatz-Dachziegel und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Accessory tile and its manufacturing method*  
• *Tuile auxiliaire et procédé pour sa fabrication*

- (73) MINO GANRYO KAGAKU CORPORATION, 994-1, Oroschi-cho, Toki-shi, Gifu-ken, JP  
(72) Kakamu, Yoshinori, Toki-shi, Gifu-ken, 509-52, JP  
Kakamu, Shinichi, Toki-shi, Gifu-ken, 509-52, JP  
Kakamu, Shukichi, Toki-shi, Gifu-ken, 509-53, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**B28B 3/00** → (51) B28B 1/00**B28B 13/02** → (51) B28B 1/00**B28D 5/02** → (51) B24B 37/04**B29B 7/10** → (51) B01F 7/00**B29B 7/28** → (51) B01F 7/00**B29C 33/00** → (51) B29C 70/74**B29C 33/00** → (51) B29C 70/84

- (51) **B29C 41/12** (11) **0 873 229 B1**  
B29C 41/36 B29C 41/20  
A61M 25/00

- (25) En (26) En  
(21) 95937217.8 (22) 22.11.1995  
(84) DE NL  
(43) 28.10.1998  
(86) NL 95/00399 22.11.1995  
(87) WO 97/18936 1997/23 29.05.1997  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES KATHETERS UND HERGESTELLTERKATHETER*  
• *A METHOD AND A SYSTEM FOR MANUFACTURING A CATHETER AND A CATHETER MANUFACTURED BY THAT METHOD*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN CATHETER ET CATHETER CORRESPONDANT*

- (73) Intra-Vasc.NL B.V., L.J. Zielstraweg 1, 9713 GX Groningen, NL

- (72) RAKHORST, Gerhard, NL-9722 SN Groningen, NL  
VERKERKE, Gijsbertus, Jacob, NL-9753 EP Haren, NL  
BRINCKMANN, Günther, D-26389 Wilhelmshaven, DE

- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**B29C 41/20** → (51) B29C 41/12**B29C 41/36** → (51) B29C 41/12

- (51) **B29C 45/00** (11) **0 652 094 B1**  
B29C 67/24  
// B29K23:00

- (25) En (26) En  
(21) 94308085.3 (22) 02.11.1994  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 10.05.1995  
(30) 04.11.1993 US 145560  
(54) • *Verfahren zum Formen von syndrotactischen Polypropylen*  
• *Mold process for syndiotactic polypropylene*  
• *Procédé de moulage de polypropylène syndrotactique*

- (73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) McGuire, Shel, Omaha, Nebraska 68134, US  
Williams, Joel L., Cary, North Carolina 27511, US  
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **B29C 45/00** (11) **0 916 466 B1**  
G05B 19/418 G06F 17/00  
B29C 45/76

- (25) De (26) De  
(21) 97119967.4 (22) 14.11.1997  
(84) AT DE  
(43) 19.05.1999  
(54) • *Spritzgiessmaschine mit LAN Schnittstelle*  
• *LAN connected injection molding machine*  
• *Machine d'injection avec connexion LAN*

- (73) ENGEL MASCHINENBAU GESELLSCHAFT MBH, Ludwig-Engel-Strasse 1, A-4311 Schwertberg, AT  
(72) Kastner, Engelbert, 4320 Perg, AT  
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

- (51) **B29C 45/14** (11) **0 721 831 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95120536.8 (22) 27.12.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.07.1996  
(30) 13.01.1995 DE 19500790  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Kunststoff/Metallverbundkörpern*  
• *Method and apparatus for manufacturing plastic/metal composite bodies*  
• *Procédé et dispositif pour fabriquer des corps composites en matière plastique/métal*

- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Rink, Manfred, D-50739 Köln, DE

**B29C 45/14** → (51) B29C 70/74**B29C 45/16** → (51) B29D 31/508**B29C 45/26** → (51) B29C 49/16**B29C 45/76** → (51) B29C 45/00**B29C 47/02** → (51) E06B 3/673

- (51) **B29C 47/52** (11) **0 961 678 B1**  
(25) Fi (26) En  
(21) 97902394.2 (22) 07.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.12.1999  
(86) FI 97/00080 07.02.1997  
(87) WO 97/28949 1997/35 14.08.1997  
(30) 08.02.1996 FI 960589  
(54) • *EXTRUDER*  
• *EXTRUDER*  
• *EXTRUDEUSE*

- (73) Nextrom Holding S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH  
(72) JÄRVENKYLÄ, Jyri, FIN-15870 Hollola, FI  
KIRJAVAINEN, Kari, FIN-02320 Espoo, FI  
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, et al, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**B29C 49/00** → (51) B29C 49/16**B29C 49/12** → (51) B29C 49/16

- (51) **B29C 49/16** (11) **1 007 326 B1**  
B29C 49/12 B65D 1/04  
B29C 45/26 B29C 49/48  
B29C 49/58 B29C 49/00  
(25) En (26) En  
(21) 97951780.2 (22) 19.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US  
(72) CONNAN, Patrick, Andre, Lebanon, NJ 08833, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**B29C 49/16** → (51) B29C 49/16

- (51) **B29C 49/24** (11) **0 961 679 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98903996.1 (22) 07.01.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 08.12.1999  
(86) DE 98/00016 07.01.1998  
(87) WO 98/36892 1998/34 27.08.1998  
(30) 21.02.1997 DE 19706849  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFF-BAUTEILEN  
• METHOD FOR PRODUCING PLASTIC COMPONENTS  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ELEMENTS CONSTITUTIFS EN PLASTIQUE  
(73) Möller Plast GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE  
(72) BECKMANN, Friedhelm, D-32120 Hiddenhausen, DE  
(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., et al, Boehmert & Boehmert, Patentanwalt, Osningstrasse 10, 33605 Bielefeld, DE

**B29C 49/48** → (51) B29C 49/16**B29C 49/58** → (51) B29C 49/16

- (51) **B29C 51/10** (11) **0 952 913 B1**  
F28D 9/00 F28F 3/14  
// F28F21/06, B01D1/22, F28B1/02  
(25) Fi (26) En  
(21) 98900870.1 (22) 19.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 03.11.1999  
(86) FI 98/00038 19.01.1998  
(87) WO 98/31529 1998/29 23.07.1998  
(30) 20.01.1997 FI 970227  
(54) • WÄRMETAUSCHERELEMENT FÜR EINEN FOLIENWÄRMETAUSCHER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• HEAT EXCHANGE ELEMENT FOR A FILM HEAT EXCHANGER AND A METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME  
• ELEMENT D'ECHANGE THERMIQUE POUR ECHANGEUR DE CHALEUR A FEUILLES ET SON PROCEDE DE FABRICATION  
(73) Hadwaco Ltd. Oy., Hämeentie 135, 00560 Helsinki, FI  
(72) RANTALA, Reijo, deceased, FI  
RAMM-SCHMIDT, Leif, FIN-02400 Kirkkonummi, FI  
(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**B29C 53/52** → (51) B29C 65/08

- (51) **B29C 59/02** (11) **1 064 142 B1**  
// B29C39:14  
(25) De (26) De  
(21) 99915642.5 (22) 17.03.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.01.2001  
(86) EP 99/01756 17.03.1999  
(87) WO 99/47339 1999/38 23.09.1999  
(30) 19.03.1998 DE 19812097  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OBERFLÄCHENSTRUKTURIERTEN, FOLIENARTIGEN HALBZEUGS AUS EINEM THERMOPLASTEN, VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHREN, SOWIE FOLIENHALBZEUG ODER PRODUKT

- METHOD FOR PRODUCING SURFACE-STRUCTURED, FILM-LIKE SEMI-FINISHED PRODUCT FROM A THERMOPLASTIC, APPARATUS FOR CARRYING OUT THE METHOD AND SEMI-FINISHED FILM PRODUCT OR PRODUCT  
• PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER UN PRODUIT SEMI-FINI DE TYPE FEUILLE, A SURFACE STRUCTUREE, A PARTIR D'UN THERMOPLASTIQUE, DISPOSITIF POUR REALISATION DE CE PROCEDE ET PRODUIT DE FILM SEMI-FINI OU PRODUIT  
(73) Advanced Design Concepts GmbH, Rathenaustr. 12, 30156 Hannover, DE  
(72) Wagner, Werner, 07409 Alcludia, ES  
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**B29C 63/06** → (51) B29C 65/08

- (51) **B29C 65/08** (11) **0 689 930 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95110103.9 (22) 28.06.1995  
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE  
(43) 03.01.1996  
(30) 29.06.1994 US 268758  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Verbinden mit Drückrollen  
• Apparatus and method for rotary bonding  
• Dispositif et procédé pour la liaison par rouleaux de pressage  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) Ehlert, Thomas David, Neenah, WI 54956, US  
Stegelmann, Norman Rudolf, Appleton, WI 54915, US  
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **B29C 65/08** (11) **0 893 233 B1**  
H01B 13/00 B29C 63/06  
B29C 53/52  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98401779.8 (22) 15.07.1998  
(84) DE FR IT  
(43) 27.01.1999  
(30) 25.07.1997 FR 9709496

- (54) • Vorrichtung zum Verschweissen von Umhüllungen von Drahtbündeln, insbesondere für Kraftfahrzeuge  
• Apparatus for welding sheatings of bundles of fibers, namely for cars  
• Dispositif pour souder les gaines des faisceaux de fils, notamment pour les automobiles  
(73) PLASTO S.A., 42, rue de Longvic, 21300 Chenôve, FR  
(72) Beaulat, Bernard, 21470 Brazey-en-Plaine, FR  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**B29C 67/24** → (51) B29C 45/00**B29C 70/00** → (51) B65D 41/04**B29C 70/22** → (51) B29D 30/38

- (51) **B29C 70/74** (11) **0 802 037 B1**  
B29C 70/78 B29C 33/00  
B29C 45/14 B22D 19/00  
B22D 17/20 B60B 33/00  
// B29L31:32  
(25) De (26) De  
(21) 97104984.6 (22) 24.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.1997

- (30) 20.04.1996 DE 19615783  
04.07.1996 DE 19626974  
(54) • Verbundbauteil  
• Composite article  
• Pièce composite  
(73) Georg Fischer Mössner GmbH, Unterbiberger Strasse 37, 81737 München, DE  
Ford-Werke Aktiengesellschaft, Henry-Ford-Strasse 1, 50735 Köln, DE  
(72) Jasinetzky, Arthur, 81539 München, DE  
Wirtz, Hans-Peter, 50769 Köln, DE  
(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**B29C 70/78** → (51) B29C 70/74

- (51) **B29C 70/84** (11) **0 954 435 B1**  
A47K 3/02 B29C 33/00  
(25) De (26) De  
(21) 98962365.7 (22) 20.11.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI LU NL  
(43) 10.11.1999  
(86) EP 98/07450 20.11.1998  
(87) WO 99/26776 1999/22 03.06.1999  
(30) 21.11.1997 DE 19751759  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VERBUNDWANNE  
• METHOD FOR PRODUCING A COMPOSITE BATHTUB  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BAIGNOIRE COMPOSITE  
(73) Franz Kaldewei GmbH & Co.KG, Beckumer Strasse 33, 59229 Ahlen, DE  
(72) PIEPER, Fritz, D-27755 Delmenhorst, DE  
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

- (51) **B29C 71/02** (11) **0 726 137 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96101664.9 (22) 06.02.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 14.08.1996  
(30) 07.02.1995 JP 1902195  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Wiedergewinnen die Ebenheit eines Bahnmateriats  
• Method for recovering flatness of web material and apparatus therefor  
• Procédé et appareil pour récupérer la planiéte d'un matériau en bande

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Fujikura, Daisuke, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Suzuki, Naoaki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B29D 30/38** (11) **0 655 321 B1**  
B29C 70/22 B60C 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 94308783.3 (22) 29.11.1994

- (84) DE FR GB  
(43) 31.05.1995  
(30) 30.11.1993 JP 29952093  
(54) • Reifengewebe für Kautschukverstärkung, Kordeinlage für Reifenverstärkung und Verfahren zur Herstellung eines Reifengewebes für Kautschukverstärkung  
• Tyre fabric for rubber reinforcement, ply for tyre reinforcement, and method of manufacturing tyre fabric for rubber reinforcement

- *Structure de pneu pour renforcement de caoutchouc, nappe d'armature pour renforcement de pneus et procédé pour la fabrication d'une structure de pneu pour renforcement de caoutchouc*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651, JP
- (72) Komatsuki, Masato, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP  
Ishii, Makoto, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Adachi, Yukishige, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Makino, Keiichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Miyazaki, Shinichi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Dunlop Tyres Ltd, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

- (51) **B29D 30/60** (11) **0 796 169 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 95911516.3 (22) 22.02.1995  
(84) BE DE DK FR GB IT LU NL SE  
(43) 24.09.1997  
(86) SE 95/00180 22.02.1995  
(87) WO 95/23686 1995/38 08.09.1995  
(30) 03.03.1994 SE 9400725  
(54) • *BESCHICHTUNGSVERFAHREN UND KONTROLLSYSTEM ZUM BESCHICHTEN*  
• *METHOD FOR COATING AND CONTROL SYSTEM FOR COATING*  
• *PROCEDE DE REVETEMENT ET SYSTEME DE COMMANDE POUR REVETEMENT*

- (73) DACAPO LTD, Unit 10 Heme Bay West Industrial Estate, Sea Street, Heme Bay, Kent CT6 8JZ, GB
- (72) WULKER, Jan, S-432 01 Varberg, SE  
REPPEL, Willie, SE-521 42 Falkenberg, SE
- (74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **B29D 31/508** (11) **0 852 998 B1**  
A43D 119/00 B29D 31/51  
B29C 45/16  
(25) De (26) De  
(21) 97119839.5 (22) 13.11.1997  
(84) DK ES FI FR IT PT  
(43) 15.07.1998  
(30) 08.01.1997 DE 19700171  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur vollautomatischen Herstellung von Schuhen*  
• *Method and apparatus for automatic manufacturing of shoes*  
• *Méthode et dispositif de fabrication automatique de chaussures*

- (73) KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH, Desmastrasse 3/5, 28832 Achim, DE
- (72) Speckhahn, Hermann, Dr., 27299 Langwedel, DE  
Rebers, Günter, 28832 Achim, DE  
Schütte, Wolfgang, 28832 Achim, DE  
Hannemann, Axel, 33739 Bielefeld, DE
- (74) Röther, Peter, Dipl.-Phys., Patentanwalt Vor dem Tore 16a, 47279 Duisburg, DE

**B29D 31/51** → (51) B29D 31/508

**B30B 15/02** → (51) C11D 17/00

**B30B 15/26** → (51) B21B 37/24

**B31B 1/64** → (51) B65B 51/20

**B32B 3/02** → (51) A46D 1/00

**B32B 5/00** → (51) A46D 1/00

**B32B 7/02** → (51) B64C 1/40

**B32B 7/12** → (51) A46D 1/00

**B32B 9/04** → (51) E04F 13/14

**B32B 17/06** → (51) E04F 13/14

- (51) **B32B 27/00** (11) **0 755 331 B1**  
D04H 1/42  
(25) En (26) En  
(21) 95916234.8 (22) 12.04.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 29.01.1997  
(86) US 95/04300 12.04.1995  
(87) WO 95/28280 1995/46 26.10.1995  
(30) 13.04.1994 EP 94201011  
(54) • *VLIESTOFF*  
• *NONWOVEN FABRIC*  
• *ETTOFFE NON-TISSEE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) GILLYNS, Emile, M., L-1371 Luxembourg, LU  
PAQUAY, Victor, L., E., B-6780 Wolkrange, BE  
RAUSCH, Joseph, A., L-1250 Luxembourg, LU
- (74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B32B 27/00** → (51) C08F 210/16

**B32B 27/04** → (51) B44C 5/04

**B32B 27/16** → (51) B05D 3/06

**B32B 29/00** → (51) B44C 5/04

**B41F 13/08** → (51) B41F 27/12

- (51) **B41F 15/26** (11) **0 820 863 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 97202236.2 (22) 17.07.1997  
(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU PT SE  
(43) 28.01.1998  
(30) 26.07.1996 IT M1961599  
(54) • *Vorrichtung zum Greifen und zur Registriereinstellung eines Werkstückes in einer Siebdruckmaschine*  
• *Apparatus for gripping and registering a work-piece in a screen printing machine*  
• *Dispositif pour saisir et repérer une pièce à usiner dans une machine de sérigraphie*
- (73) AISA S.p.A., Via Leonardo da Vinci, 2, 26010 Ticengo (CR), IT
- (72) Barozzi, Gian Piero, Crema (Cremona), IT
- (74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., et al, Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l. Piazzale Cadorna 15, 20123 Milano, IT

- (51) **B41F 21/10** (11) **0 885 125 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97949982.9 (22) 28.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 23.12.1998  
(86) DE 97/02796 28.11.1997  
(87) WO 98/24627 1998/23 11.06.1998  
(30) 03.12.1996 DE 19650012  
(54) • *GREIFERBETÄTIGUNGSSYSTEM*  
• *GRIPPER ACTUATING SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ACTIONNEMENT DE GRIFFES*

- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) BOLZA-SCHÜNEMANN, Hans-Bernhard, D-97074 Würzburg, DE  
HEFFTLER, Victor, D-01640 Coswig, DE  
NERGER, Reinhardt, D-01445 Radebeul, DE  
JENTZSCH, Arndt, D-01640 Coswig, DE  
MÜLLER, Dietmar, D-01640 Coswig, DE

**B41F 21/10** → (51) B41F 23/04

- (51) **B41F 23/04** (11) **0 819 521 B1**  
B41F 21/10  
(25) De (26) De  
(21) 97111622.3 (22) 09.07.1997  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 21.01.1998  
(30) 20.07.1996 DE 19629370  
(54) • *Rotationsdruckmaschine mit einer Einrichtung zum Behandeln der Oberfläche von Bogen*  
• *Rotary printing press having a device for treating the surface of sheets*  
• *Presse rotative d'impression comprenant un dispositif pour traiter la surface des feuilles*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Mack, Richard Burkhard, 68782 Brühl, DE  
Müller, Rolf, 69226 Nussloch, DE

**B41F 27/10** → (51) B41F 27/12

- (51) **B41F 27/12** (11) **0 842 773 B1**  
B41F 27/10 B41F 13/08  
B65H 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 97309092.1 (22) 12.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 20.05.1998  
(30) 13.11.1996 US 748597  
(54) • *Wiederverwendbare Spindel zur Verwendung in einer Druckmaschine*  
• *Reusable mandrel for use in a printing press*  
• *Mandrin réutilisable à utiliser dans une machine d'impression*
- (73) PRESSTEK, INC., 8 Commercial Street, Hudson, NH 03051, US
- (72) Moss, James R., Satellite Beach, Florida 32937, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**B41F 27/12** → (51) B41N 6/02

- (51) **B41F 33/00** (11) **0 836 556 B1**  
H04N 1/407  
(25) En (26) En  
(21) 97920825.3 (22) 02.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 22.04.1998  
(86) GB 97/01217 02.05.1997  
(87) WO 97/42033 1997/49 13.11.1997  
(30) 03.05.1996 GB 9609288  
(54) • *EICHUNG VON FARBDRUCKEN*  
• *COLOUR PRINT STANDARDISATION*  
• *ETALONNAGE POUR EPREUVES EN COULEUR*
- (73) Focoltone International Limited, Churchview House, Penkridge Road, Acton Trussell, Stafford ST17 0RJ, GB
- (72) CHALMERS, Malcolm, George, St. Albans AL3 4TN, GB  
HUMPHREY, John, William, Lewis, Stafford ST17 0RJ, GB  
LOVATT, Stephen, Thomas, Surrey SM7 2DE, GB  
PAGNAC, André, Etienne, Jean, Laurent, Marie, F-75019 Paris, FR
- (74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James Morgan Arcade Chambers 33, St. Mary Street, Cardiff Clamorgan CF1 2AB, GB

**B41J 2/01** → (51) C09D 11/00

- (51) **B41J 2/16** (11) **0 928 692 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99100103.3 (22) 04.01.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 14.07.1999  
(30) 08.01.1998 US 4259  
(54) • Verfahren zum Haftens einer Düsenplatte an einen Tintenstrahlkopf  
• Method for bonding a nozzle plate to an ink jet printhead  
• Procédé pour lier une plaque à buses à une tête d'impression à jet d'encre
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US  
(72) Bryce, Lori A., Rochester, NY 14620, US  
Andrews, John R., Fairport, New York 14550, US  
Greene, William J., Williamson, NY 14589-9223, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B41J 2/165** (11) **0 719 645 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95118339.1 (22) 22.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.07.1996  
(30) 30.12.1994 CH 397094  
(54) • Tintenstrahldrucker  
• Ink jet printer  
• Imprimante à jet d'encre
- (73) Olivetti Tecnost S.p.A., via Jervis 77, 10015 Ivrea (TO), IT  
(72) Gavillet, Gilbert, CH-1407 Donneloye, CH  
Requena, Marcellino, CH-1400 Yverdon, CH  
(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

- (51) **B41J 2/165** (11) **0 844 093 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97250351.0 (22) 19.11.1997  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 20.11.1996 JP 30856396  
(54) • Tintenstrahldrucker mit Schaltventil zwischen Druckkopfkappen und Pumpe  
• Ink-jet printer with switch valve between caps for printheads and pump  
• Imprimante à jet d'encre avec soupape de commutation entre calottes de têtes d'impression et pompe
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Tooyama, Sintaro, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP  
Isobe, Shinji, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP  
Tanaka, Koichi, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP  
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

**B41J 2/175** → (51) B41J 25/34

- (51) **B41J 2/447** (11) **0 802 061 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97302654.5 (22) 18.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.1997  
(30) 19.04.1996 JP 9858796  
(54) • Fluoreszierender Druckkopf  
• Fluorescent printer head  
• Tête d'impression fluorescente
- (73) Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha, 629 Oshiba, Mobara-shi, Chiba-ken, JP  
(72) Shimizu, Yukihiko, c/o Futaba Denshi Kogyo K.K., Mobara-shi, Chiba-ken, JP  
Saito, Masao, c/o Futaba Denshi Kogyo K.K., Mobara-shi, Chiba-ken, JP

- Ueda, Kinya, c/o Futaba Denshi Kogyo K.K., Mobara-shi, Chiba-ken, JP  
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **B41J 3/54** (11) **0 813 971 B1**  
B41J 3/60 B41J 29/02  
B41J 25/316  
(25) En (26) En  
(21) 97304186.6 (22) 16.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.12.1997  
(30) 18.06.1996 US 665562  
(54) • Modular elektronische Druckerarchitektur  
• Modular electronic printer architecture  
• Architecture d'imprimante électronique modulaire
- (73) Scitex Digital Printing, Inc., 3100 Research Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US  
(72) Rayfield, Wilson P., Dayton, Ohio 45459, US  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BY, GB

**B41J 3/60** → (51) B41J 3/54

- (51) **B41J 11/48** (11) **0 807 523 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97107925.6 (22) 15.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 15.05.1996 JP 12066496  
15.05.1996 JP 12066596  
(54) • Drucker  
• Printer  
• Imprimante
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP  
(72) Koyabu, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
Nakayama, Hiroyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
Hama, Susumu, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**B41J 11/70** → (51) B26D 1/02

- (51) **B41J 13/28** (11) **0 807 527 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97107924.9 (22) 15.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 15.05.1996 JP 12066696  
(54) • Drucker  
• Printer  
• Imprimante
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP  
(72) Koyabu, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
Nakayama, Hiroyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
Hama, Susumu, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **B41J 25/308** (11) **0 794 063 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97102553.1 (22) 18.02.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.09.1997  
(30) 05.03.1996 CH 56896  
(54) • Tintenstrahldrucker  
• Ink jet printer  
• Imprimante à jet d'encre

- (73) Olivetti Tecnost S.p.A., via Jervis 77, 10015 Ivrea (TO), IT  
(72) Bizzini, Christophe, 1304 Cossonay Ville, CH  
Tabasso, Alain, 1417 Essertines, CH  
Zoganas, Georges, 1018 Lausanne, CH  
(74) Casuccio, Carlo, et al, Olivetti S.p.A., DPT&SEM-DIR.PROPRIETA' INTELLETTUALE E CONTRATTI TECNOLOGICI, Via G. Jervis, 77, 10015 Ivrea (Torino), IT

**B41J 25/316** → (51) B41J 3/54

- (51) **B41J 25/34** (11) **0 805 046 B1**  
B41J 2/175  
(25) En (26) En  
(21) 97302694.1 (22) 21.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 05.11.1997  
(30) 30.04.1996 US 640104  
(54) • Werkzeuglose Druckkopfmontage  
• Tool-less printhead mount  
• Montage d'une tête d'impression sans outil
- (73) Scitex Digital Printing, Inc., 3100 Research Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US  
(72) Bowling, Bruce, A., Beavercreek, Ohio 45432, US  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Reginald W. Barker & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BY, GB

- (51) **B41J 29/02** (11) **0 969 970 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98913884.7 (22) 11.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.01.2000  
(86) FR 98/00487 11.03.1998  
(87) WO 98/40221 1998/37 17.09.1998  
(30) 11.03.1997 FR 9702861  
(54) • KOMPAKTER DRUCKER  
• COMPACT PRINTING MECHANISM  
• MECANISME D'IMPRESSION COMPACT
- (73) A.P.S. Engineering S.A.R.L., 13, rue Notre Dame de Nazareth, 75003 Paris, FR  
(72) MONTAGUTELLI, Denis, Claude, Jean, F-75003 Paris, FR  
(74) Verdier, Louis, Cabinet Argos Innovation & Associés, 5 bis, avenue Gilles, 94340 Joinville le Pont, FR

**B41J 29/02** → (51) B41J 3/54**B41M 1/26** → (51) B41M 5/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **0 663 300 B1**  
B41M 1/26  
(25) En (26) En  
(21) 94309732.9 (22) 22.12.1994  
(84) DE GB  
(43) 19.07.1995  
(30) 28.12.1993 JP 34917493  
27.04.1994 JP 11022094  
(54) • Tintenstrahlzeichnungsblatt  
• Ink jet recording sheet  
• Feuille pour enregistrement par jet d'encre
- (73) OJI PAPER CO., LTD., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Ikezawa, Hideo, Tokyo, JP  
Miyoshi, Tomotsugu, Kawagoe-shi, Saitama, JP  
Tashiro, Izumi, Ichikawa-shi, Chiba, JP  
(74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B41M 5/00** → (51) D21H 19/42

**B41M 5/00** → (51) G03G 7/00

- (51) **B41M 5/30** (11) **0 870 625 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98301953.0 (22) 24.03.1998  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 14.10.1998  
(30) 10.04.1997 US 835701  
(54)
  - *Wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial*
  - *Thermally-responsive record material*
  - *Matériau d'enregistrement sensible à la chaleur*
- (73) APPLETON PAPERS INC., P.O. Box 359 825 East Wisconsin Avenue, Appleton Wisconsin 54912, US  
(72) Cove, Michael Gerald, Neenah, Wisconsin 54956, US  
Schutz, Mary Ellen, Greenville, Wisconsin 54942, US  
(74) Norris, Richard John, Intellectual Property Department, Arjo Wiggins Appleton plc, Butler's Court, Wattleton Road, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1RT, GB

- (51) **B41N 6/02** (11) **0 850 781 B1**  
**B41F 27/12**  
(25) De (26) De  
(21) 97121811.0 (22) 11.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 01.07.1998  
(30) 23.12.1996 DE 19654103  
(54)
  - *Verfahren zum Kantenverkleben von photopolymerisierbaren Druckplatten oder Photopolymerformen für den Flexodruck*
  - *Process for adhering the edges of photopolymerizable printing plates or photopolymer printing forms for flexographic printing*
  - *Procédé de joindre des faces des clichés photopolymérisables ou photopolymères pour l'impression flexographique*
- (73) DU PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH, Du-Pont-Strasse 1, 61343 Bad Homburg v.d.H., DE  
(84) DE  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(84) FR GB  
(72) Kraska, Ursula, Dr., 64331 Weiterstadt, DE  
(74) Dettmer, Heike, Dr., DuPont de Nemours (Deutschland) GmbH Research & Development Dornhofstrasse 10, 63257 Neu-Isenburg, DE

- (51) **B42F 7/02** (11) **0 808 724 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97303537.1 (22) 23.05.1997  
(84) BE DE FR GB IE NL  
(43) 26.11.1997  
(30) 23.05.1996 GB 9610816  
(54)
  - *Dokumentenhalter*
  - *Document holder*
  - *Porte-documents*
- (73) Duraweld Limited, Salter Road, Eastfield Industrial Estate, Scarborough, North Yorkshire YO11 3UZ, GB  
(72) McAlister Moorehouse, Richard, Sr., Duraweld Ltd., Scarborough, North Yorkshire, YO11 3UZ, GB  
(74) MacMaster, Alan Jeffrey, et al, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **B44C 5/04** (11) **0 875 399 B1**  
**B32B 27/04** **B32B 29/00**  
(25) De (26) De  
(21) 98890111.2 (22) 16.04.1998  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 04.11.1998  
(30) 30.04.1997 AT 75297  
(54)
  - *Dekorlaminat und Verfahren zu seiner Herstellung*

- *Decorative laminate and method of producing same*
  - *Laminé décoratif et son procédé de fabrication*
- (73) M. Kaindl, Walsersweg 12, 5071 Salzburg, AT  
(72) Holleis, Falk, 83404 Ainring, DE  
(74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., Dipl.-Ing. Dr. Wildhack Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **B60B 1/04** (11) **0 838 352 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 97201859.2 (22) 18.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI  
(43) 29.04.1998  
(30) 24.10.1996 IT PD960261  
(54)
  - *Nippel für Speichen und Verfahren zu seiner Herstellung*
  - *A spoke-nipple and a method for its manufacture*
  - *Ecrou pour rayons et procédé pour sa fabrication*
- (73) ALPINA RAGGI S.p.A., Via C.Battisti, 60, I-20043 Arcore (MI), IT  
(72) Cappellotto, Guido, 20043 Arcore (Milano), IT  
(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Berchet, 9, 35131 Padova, IT

- (51) **B60B 17/00** (11) **0 816 126 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97401541.4 (22) 01.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 07.01.1998  
(30) 03.07.1996 FR 9608289  
(54)
  - *Schalldämpfungsverfahren eines Schienenrades und schallgedämpftes Schienenrad*
  - *Method for sound-damping of a railway wheel and sound damped railway wheel*
  - *Procédé d'insonorisation d'une roue de chemin de fer et roue de chemin de fer insonorisée*
- (73) VALDUNES, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR  
(72) Broucke, Jacques, 59210 Coudekerque-Branche, FR  
Coblentz, Arnaud, 59492 Hoymille, FR  
Demilly, François, 59240 Dunkerque, FR  
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**B60B 33/00** → (51) B29C 70/74

- (51) **B60C 1/00** (11) **0 993 381 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98938658.6 (22) 26.06.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 19.04.2000  
(86) EP 98/03918 26.06.1998  
(87) WO 99/01299 1999/02 14.01.1999  
(30) 02.07.1997 FR 9708562  
23.09.1997 FR 9711919  
(54)
  - *REIFEN MIT EINER MERHRZAHL VON FARBEN*
  - *TYRE WITH MIXED COLOURS*
  - *PNEUMATIQUE AVEC MELANGES DE COULEUR*
- (73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
(72) FINCK, François, F-63100 Clermont-Ferrand, FR  
(74) Devaux, Edmond-Yves, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 01, FR

**B60C 1/00** → (51) C08K 3/22

**B60C 9/00** → (51) B29D 30/38

**B60C 9/20** → (51) B60C 9/22

- (51) **B60C 9/22** (11) **0 883 503 B1**  
**B60C 9/20**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97904415.3 (22) 11.02.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.12.1998  
(86) EP 97/00620 11.02.1997  
(87) WO 97/30856 1997/37 28.08.1997  
(30) 20.02.1996 FR 9602177  
(54)
  - *VERSTÄRKUNGSGÜRTEL, INSBESONDERE FÜR LKW-REIFEN*
  - *CROWN REINFORCEMENT, IN PARTICULAR FOR A TRUCK OR LORRY TYRE*
  - *ARMATURE DE SOMMET, PARTICULIERE-MENT POUR PNEUMATIQUE "POIDS-LOURDS"*
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, F-63040 Clermont-Ferrand Cédex 01, FR  
(72) COLOM, André, F-63400 Chamalières, FR  
(74) Devaux, Edmond-Yves, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 01, FR

**B60C 11/03** → (51) B60C 11/04

- (51) **B60C 11/04** (11) **0 753 418 B1**  
**B60C 11/03**  
(25) It (26) En  
(21) 96111165.5 (22) 11.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 15.01.1997  
(30) 14.07.1995 IT MI951534  
(54)
  - *Mehrzweckreifen für Kraftfahrzeuge*
  - *Multi-purpose tyre for motor-vehicles*
  - *Bandage pneumatique multi-usage pour véhicules automobiles*
- (73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT  
(72) Cenni, Roberto, Merate (Lecco), IT  
Colombo, Gianfranco, Concorezzo (Milano), IT  
(74) Giannessi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

- (51) **B60C 11/12** (11) **0 846 577 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97120791.5 (22) 27.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK FI FR IT LI SE  
(43) 10.06.1998  
(30) 06.12.1996 DE 19650655  
(54)
  - *Fahrzeugreifen mit Einschnitten im Laufstreifen*
  - *Vehicle tyre with a slitted tread*
  - *Bandage pneumatique de véhicule ayant un profil pourvu d'incisions*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE  
(72) Rodewald, Helmut, 31249 Rötzum, DE

- (51) **B60C 11/12** (11) **0 846 578 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97121099.2 (22) 01.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK FI FR IT LI SE  
(43) 10.06.1998  
(30) 06.12.1996 DE 19650701  
(54)
  - *Fahrzeugluftreifen*
  - *Vehicle tyre*
  - *Bandage pneumatique pour véhicule*



- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Rodewald, Helmut, 31249 Rötzum, DE  
Mundt, Reinhard, Dr., 30539 Hannover, DE
- 
- (51) **B60D 1/06** (11) **0 736 401 B1**  
B60D 1/48
- (25) En (26) En  
(21) 96810213.7 (22) 03.04.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 09.10.1996  
(30) 04.04.1995 NL 1000039  
(54) • *Schleppvorrichtung und Verfahren zum Herstellen einer Schleppvorrichtung*  
• *Towing device and method for the production of a towing device*  
• *Dispositif d'attelage et procédé pour la fabrication d'un dispositif d'attelage*
- (73) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494 Schaan, LI
- (72) van Strien, Adrianus C., 3560 Lummen, BE  
van den Broek, Jacques C., 5655 JL Eindhoven, NL
- (74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH
- 
- B60D 1/48** → (51) B60D 1/06
- 
- (51) **B60D 5/00** (11) **0 860 305 B1**  
B61D 17/22
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98400354.1 (22) 16.02.1998  
(84) AT CH DE ES GB IT LI SE  
(43) 26.08.1998  
(30) 20.02.1997 FR 9702016  
(54) • *Elastischer Fussboden, insbesondere für Verbindungsdurchgang Faltenbalg*  
• *Resilient floor in particular for communication passage bellows*  
• *Plancher élastique destiné notamment à un soufflet de passage*
- (73) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR  
(72) Beaubatie, Laurent, 94700 Maisons-Alfort, FR.  
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, CABINET ORES, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR
- 
- B60G 7/00** → (51) B60G 11/08
- 
- (51) **B60G 11/08** (11) **0 760 750 B1**  
F16F 1/368 B60G 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 96903860.3 (22) 04.03.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 12.03.1997  
(86) CH 96/00076 04.03.1996  
(87) WO 96/27507 1996/41 12.09.1996  
(30) 06.03.1995 CH 62495  
(54) • *RADAUFHÄNGUNG MIT QUERBLATTFEDERUNG*  
• *WHEEL SUSPENSION WITH TRANSVERSE LEAF-SPRING SUSPENSION*  
• *SUSPENSION DE ROUES AVEC AMORTISSEUR A RESSORT TRANSVERSAL A LAME*
- (73) ESORO AG, Tämperlistrasse 10, 8117 Fällanden, CH  
(72) JAGGI, Diego, CH-8700 Küsnacht, CH
- 
- B60G 25/00** → (51) F16F 1/387
- 
- B60H 1/00** → (51) B62D 25/14
- 
- B60H 1/00** → (51) F16K 27/00
- 
- (51) **B60H 1/24** (11) **0 868 319 B1**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96941710.4 (22) 05.12.1996  
(84) DE FR  
(43) 07.10.1998  
(86) FR 96/01947 05.12.1996  
(87) WO 97/22490 1997/27 26.06.1997  
(30) 19.12.1995 FR 9515592  
(54) • *KLIMAAANLAGE, INSBESONDERE FÜR FAHRZEUGINSASSEN*  
• *PASSENGER COMPARTMENT AIR CONDITIONING APPARATUS, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLES*  
• *INSTALLATION DE CONDITIONNEMENT D'AIR POUR HABITACLE, NOTAMMENT DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) PLASTIC OMNIUM AUTO INTERIEUR, 19, Avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR  
(72) DAUVERGNE, Jean, F-59147 Gondecourt, FR  
(74) Duthoit, Michel, et al, Bureau Duthoit Legros Associés, 96/98, Boulevard Carnot, B.P. 105, 59027 Lille Cedex, FR
- 
- (51) **B60H 1/32** (11) **0 742 116 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 96106700.6 (22) 27.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 13.11.1996  
(30) 10.05.1995 CH 134895  
(54) • *Fahrzeug-Klimaanlage*  
• *Vehicle air conditioning apparatus*  
• *Installation de climatisation de véhicule*
- (73) Audi Aktiengesellschaft, Auto-Union-Strasse 1, 85057 Ingolstadt, DE  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Frey, Michael, 88131 Lindau, DE  
Obrist, Frank, 6850 Dornbirn, AT
- (74) Quehl, Horst Max, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 223 Ringstrasse 7, 8274 Tägerwilen, CH
- 
- (51) **B60J 7/14** (11) **0 844 125 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97119317.2 (22) 05.11.1997  
(84) DE FI FR GB IT SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 23.11.1996 DE 29620468 U  
(54) • *Cabriolet-Fahrzeug*  
• *Convertible vehicle.*  
• *Véhicule convertible.*
- (73) Wilhelm Kamann GmbH, Kamannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE  
(72) Rothe, Karl, 49565 Bramsche, DE  
Licher, Siegfried, 49124 Georgmarienhütte, DE  
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE
- 
- (51) **B60J 10/02** (11) **0 597 624 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 93308799.1 (22) 03.11.1993  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 18.05.1994  
(30) 09.11.1992 US 973473  
(54) • *Energieabsorbierende Montagesysteme für Fahrzeugfenster*  
• *Energy absorbing mounting systems for vehicle windows*  
• *Système de montage à absorption d'énergie pour fenêtres de véhicules*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, Independence Mall West, Philadelphia Pennsylvania 19105, US  
(72) Raymond, Paul Johnston, Newtown, Pennsylvania 18940, US
- 
- Reilly, John Joseph, Elkins Park, Pennsylvania 19117, US  
Jans, Robert William, Yardley, Pennsylvania 19067, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB
- 
- (51) **B60K 5/12** (11) **0 894 659 B1**  
F16C 7/04 F16F 15/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98401895.2 (22) 24.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.02.1999  
(30) 30.07.1997 FR 9709708  
(54) • *Drehmomentenanlaufschwingarm für Verbrennungsmotor*  
• *Torque rod for internal combustion engine*  
• *Biellette de reprise de couple pour moteur à combustion interne*
- (73) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR  
(72) Garaud, Patrick, 28200 St Denis Les Ponts, FR  
Girard, André, Bouy, 18500 Melun S/Yevre, FR  
Chaussepied, Jean-Noel, 18100 Vierzon, FR  
Verspieren, Christophe, 18100 Vierzon, FR  
(74) Picard, Jean-Claude Georges, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **B60K 6/04** (11) **0 743 213 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 96108011.6 (22) 20.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 20.11.1996  
(30) 19.05.1995 JP 14557595  
09.08.1995 JP 22586995  
29.08.1995 JP 24546295  
29.08.1995 JP 24546395  
29.08.1995 JP 24546495  
04.09.1995 JP 25194495  
19.09.1995 JP 26647595  
22.09.1995 JP 26924195  
22.09.1995 JP 26924295  
22.09.1995 JP 26924395  
24.10.1995 JP 30074295  
15.12.1995 JP 34786295
- (54) • *Antriebsanordnung und Rückwärtsgangsteuerung für ein Hybridfahrzeug*  
• *Hybrid vehicle power output apparatus and method of controlling the same in reverse drive*  
• *Système d'entraînement pour véhicule hybride et procédé de régulation de la marche arrière*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Yamada, Eiji, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
Miyatani, Takao, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
Kawabata, Yasutomu, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
Mizutani, Ryouji, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
Miura, Tetsuya, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **0 743 214 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96108012.4 (22) 20.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 20.11.1996  
(30) 19.05.1995 JP 14557595

09.08.1995 JP 22586995  
29.08.1995 JP 24546295  
29.08.1995 JP 24546395  
29.08.1995 JP 24546495  
04.09.1995 JP 25194495  
19.09.1995 JP 26647595  
22.09.1995 JP 26924195  
22.09.1995 JP 26924295  
22.09.1995 JP 26924395  
24.10.1995 JP 30074295  
15.12.1995 JP 34786295

- (54) • *Antriebsanordnung und Steuerung des Schnellganges für ein Hybridfahrzeug*  
• *Hybrid vehicle power output apparatus and method of controlling same for overdrive operation*  
• *Système d'entraînement pour véhicule et procédé de régulation avec surmultiplication de vitesse moteur*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Yamada, Eiji, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP  
Miyatani, Takao, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP  
Kawabata, Yasutomo, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP

Mizutani, Ryuji, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP  
Toh, Ryuji, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **0 901 922 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98114652.5 (22) 04.08.1998  
(84) DE ES FR IT  
(43) 17.03.1999  
(30) 13.09.1997 JP 26801597

- (54) • *Kraftübertragung für ein Hybridfahrzeug*  
• *Driving force transfer system in a hybrid vehicle*  
• *Transmission pour véhicule hybride*

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Suzuki, Osamu, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**B60K 17/35** → (51) F16H 61/60

(51) **B60K 20/02** (11) **0 844 127 B1**  
G05G 1/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97402777.3 (22) 19.11.1997  
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 22.11.1996 FR 9614267

- (54) • *Betätigungshebel mit einer Dämpfungsvorrichtung und Verfahren zur Herstellung von einem solchen Hebel*  
• *Operating lever provided with a damping device, and method for manufacturing such a lever*  
• *Levier de manoeuvre muni d'un dispositif filtrant, et procédé de fabrication d'un tel levier*

(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR

AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
(72) Federici, Jules, 25200 Montbeliard, FR  
(74) Gendraud, Pierre, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

**B60K 25/02** → (51) F16H 55/36

(51) **B60K 41/06** (11) **0 828 628 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97915323.6 (22) 03.03.1997  
(84) DE FR IT  
(43) 18.03.1998  
(86) DE 97/00378 03.03.1997  
(87) WO 97/35739 1997/42 02.10.1997  
(30) 26.03.1996 DE 19611839

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DES VON EINER ANTRIEBSEINHEIT ABGEGEBENEN DREHMOMENTS*  
• *PROCESS AND DEVICE FOR REGULATING THE TORQUE DERIVED FROM A DRIVE UNIT*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER LE COUPLE DE ROTATION FOURNI PAR UNE UNITE D'ENTRAINEMENT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ZHANG, Hong, D-93057 Regensburg, DE

**B60K 41/22** → (51) F16H 3/00

(51) **B60L 7/20** (11) **0 792 769 B1**  
B60L 11/12 B60L 11/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97400425.1 (22) 26.02.1997  
(84) DE ES GB IT  
(43) 03.09.1997  
(30) 28.02.1996 FR 9602462

- (54) • *Kraftfahrzeuggenerator, arbeitend als Generator und als elektrischer Motor, und Regelverfahren für einen solchen Generator*  
• *Automotive vehicle generator, operating as generator and as electric motor and control process for such a generator*  
• *Alternateur de véhicule automobile fonctionnant comme générateur et comme moteur électrique et procédé pour la commande d'un tel alternateur*

(73) VALEO ELECTRONIQUE, 2, rue Ferdinand Pouillon, 94000 Creteil, FR  
(72) Permuy, Alfred, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**B60L 11/02** → (51) B60L 7/20

**B60L 11/12** → (51) B60L 7/20

(51) **B60M 1/28** (11) **0 861 752 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98890008.0 (22) 13.01.1998  
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 02.09.1998  
(30) 17.02.1997 AT 25697

- (54) • *Maschine zum Verlegen eines Fahrdrabtes einer Oberleitung*  
• *Installation machine for a catenary line*  
• *Machine d'installation d'une ligne caténaire*

(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT

(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT  
Gruber, Leopold Rudolf, 3270 Scheibbs, AT

(51) **B60N 2/06** (11) **0 751 029 B1**  
B60N 2/08  
(25) En (26) En  
(21) 96110390.0 (22) 27.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.1997  
(30) 28.06.1995 JP 16241995

- (54) • *Fahrzeugsitzverstellvorrichtung*  
• *Vehicle seat slide mechanism*  
• *Mécanisme de siège coulissant pour véhicule*  
(73) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-Chome, Kariya City Aichi Pref., JP  
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Hoshihara, Naoki, Chita-gun, Aichi-ken, JP  
Tamura, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Watanabe, Hisato, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**B60N 2/08** → (51) B60N 2/06

(51) **B60N 2/28** (11) **0 747 258 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96401183.7 (22) 04.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 FR 9506706

- (54) • *Kindersitz mit geformten Sitzteil*  
• *Child seat with moulded seat part*  
• *Siège pour enfant à assise moulée*

(73) AMPAFRANCE S.A., 9, boulevard du Poitou, 49309 Cholet, FR

(72) Lefranc, Louis, 44000 Nantes, FR  
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

(51) **B60N 2/30** (11) **0 671 291 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301189.7 (22) 23.02.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 13.09.1995  
(30) 25.02.1994 US 202182

- (54) • *Fahrzeugsitz für Kinder*  
• *Vehicle seat for children*  
• *Siège de véhicule pour enfants*

(73) ATOMA INTERNATIONAL INC., 521 Newpark Boulevard, P.O.Box 354, Newmarket, Ontario L3Y 4X7, CA

(72) Lambert, Jeffrey T., Commerce Township, Michigan 48382, US  
Walblay, Edward J., Brighton, Michigan 48116, US  
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B60Q 1/14** (11) **0 747 264 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96303788.2 (22) 28.05.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.12.1996  
(30) 06.06.1995 US 473570

- (54) • *Elektrischer Schalter mit rotierendem Mechanismus für Fahrzeuge*  
• *Electrical switch having a rotary mechanism for use in an automotive vehicle*  
• *Interrupteur électrique possédant un mécanisme rotatif pour véhicule automobile*

(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Newman, LaVerne R., Southfield, Michigan 48075, US

Poleschuk, LeRoy A., White Lake, Michigan 48383, US  
Wright, James B., Warren, Michigan 48092, US  
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
European Patent Attorneys New Priestgate House  
57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1  
1JX, GB

**B60Q 3/04** → (51) F21V 8/00

(51) **B60Q 11/00** (11) **0 832 011 B1**  
F15B 20/00

(25) En (26) En  
(21) 95908023.5 (22) 10.01.1995

(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 01.04.1998  
(86) US 95/00351 10.01.1995  
(87) WO 95/31353 1995/50 23.11.1995  
(30) 13.05.1994 US 242176

(54) • **LECKAGE ÜBERWACHUNG FÜR HYDRAULISCHE SYSTEME**  
• **HYDRAULIC LEAK DETECTION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE DETECTION DE FUITES DANS UN SYSTEME HYDRAULIQUE**

(73) McNeilus Truck and Manufacturing, Inc., Hwy 14  
East, P.O. Box 70, Dodge Center, Minnesota  
55927, US

(72) BRANDT, Calvin, Elk River, MN 55330, US

(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

(51) **B60R 1/06** (11) **0 885 137 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97902234.0 (22) 28.01.1997

(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 23.12.1998  
(86) EP 97/00356 28.01.1997  
(87) WO 97/28021 1997/34 07.08.1997  
(30) 03.02.1996 DE 19603879

(54) • **VERSTELLVORRICHTUNG FÜR ZUMINDEST ZWEI RÜCKBLICKSPIEGEL EINES FAHRZEUGS**  
• **ADJUSTMENT DEVICE FOR AT LEAST TWO REAR-VIEW VEHICLE MIRRORS**  
• **DISPOSITIF DE REGLAGE POUR AU MOINS DEUX RETROVISEURS D'UN VEHICULE**

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) WELSCH, Frank, D-38179 Schwülper, DE  
OEHLERKING, Conrad, D-38527 Meine, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **0 827 867 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97113086.9 (22) 30.07.1997

(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 11.03.1998  
(30) 22.08.1996 DE 19633947

(54) • **Anbauteil, insbesondere für Innenräume von Kraftfahrzeugen**  
• **Accessory, particularly for vehicle interiors**  
• **Accessoire, en particulier pour l'habitacle de véhicules**

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
80788 München, DE  
DOW CORNING GmbH, Postfach 130332, D-65091  
Wiesbaden, DE

(72) Steinberg, Klaus, 85419 Mauern, DE  
Markowitz, Harald, 85283 Wolnzach, DE  
Weber, Anton, 81825 München, DE  
Hammer, Franz, 80339 München, DE  
Clerici, Vittorio, 81249 München, DE  
Müller, Martin, 65203 Wiesbaden, DE  
Huber-Hesselberger, Josef, 80999 München, DE  
Weindl, Johann, 83109 Grosskarolinenfeld, DE

Wimmer, Franz, 94419 Reisbach, DE  
Prechtl, Gerhard, 84183 Niederviehbach, DE

**B60R 13/08** → (51) C04B 30/00

(51) **B60R 16/02** (11) **0 727 335 B1**

(25) It (26) En  
(21) 96830029.3 (22) 25.01.1996

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.08.1996

(30) 15.02.1995 IT MI950277

(54) • **Sicherheitstrennungsschalter zur automatischen Trennung elektrischer Lasten in Kraftfahrzeugen oder dergleichen**  
• **Safety sectioning main switch for automatically sectioning electric loads in motor vehicles and the like**  
• **Interrupteur sectionneur de sécurité pour le sectionnement automatique de charges électriques dans des véhicules automobiles et similaires**

(73) CAVIS S.r.l., Via Roma, 31, I-15023 Felizzano  
(Alessandria), IT

(72) Moscarriello, Mario, 15023 - Felizzano (Alessandria), IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti  
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,  
14/A, 20122 Milano, IT

(51) **B60R 16/02** (11) **0 754 599 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96111717.3 (22) 19.07.1996

(84) DE FR GB SE  
(43) 22.01.1997

(30) 19.07.1995 JP 20407995  
19.07.1995 JP 20408095

(54) • **Kraftfahrzeugverbraucher-Steuerungssystem**  
• **Vehicle load control system**  
• **Système de commande de consommateur d'un véhicule**

(73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome,  
Minato-ku Tokyo 108, JP

(72) Onishi, Tatsuaki, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,  
Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Kanazawa, Akiyoshi, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,  
Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Imaizumi, Nobuhiro, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,  
Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **0 760 312 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96105926.8 (22) 16.04.1996

(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 05.03.1997

(30) 01.09.1995 DE 19532297

(54) • **Schaltungsanordnung zur Stromversorgung von Verbrauchern**  
• **Circuit for the power supply of consumers**  
• **Circuit pour l'alimentation des consommateurs**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Meyer, Friedhelm, Dipl.-Ing., 75428 Illingen, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **0 844 943 B1**

B60R 21/00 (11) **0 844 946 B1**  
H01F 38/14

(25) De (26) De  
(21) 96914064.9 (22) 10.05.1996

(84) DE FR GB IT SE  
(43) 03.06.1998

(86) DE 96/00813 10.05.1996  
(87) WO 97/06976 1997/10 27.02.1997

(30) 19.08.1995 DE 19530589

(54) • **ANORDNUNG ZUM KONTAKTLOSEN ÜBERTRAGEN EINES AIRBAG-AUSLÖSE SIGNALS**

• **ARRANGEMENT FOR THE CONTACTLESS TRANSMISSION OF AN AIR-BAG RELEASE SIGNAL**

• **DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION SANS CONTACT D'UN SIGNAL DE DECLENCHEMENT DE COUSSIN DE SECURITE GONFLABLE**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) ZABLER, Erich, D-76297 Stutensee, DE  
DUKART, Anton, D-76744 Wörth, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **0 874 742 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97901004.8 (22) 11.01.1997

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.11.1998

(86) EP 97/00112 11.01.1997  
(87) WO 97/26154 1997/32 24.07.1997

(30) 20.01.1996 DE 19602060

(54) • **AN DEN LENKSTOCK BZW. AN DAS LENKRAD EINES KRAFTFAHRZEUGS ANBAUBARE INTEGRIERTE BAUGRUPPE**

• **INTEGRATED SUBASSEMBLY MOUNTABLE ON THE STEERING COLUMN OR ON THE STEERING WHEEL OF A MOTOR VEHICLE**

• **ENSEMBLE INTEGRE POUVANT ETRE MONTE SUR LA COLONNE DE DIRECTION OU SUR LE VOLANT D'UNE AUTOMOBILE**

(73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter  
Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) STUMPE, Reinhard, D-73765 Neuhausen, DE  
HECHT, Walter, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
KLEIN, Rudolf, D-74348 Lauffen, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

**B60R 16/02** → (51) B60R 21/00

(51) **B60R 21/00** (11) **0 844 944 B1**  
B60R 16/02

(25) De (26) De  
(21) 96910908.1 (22) 27.04.1996

(84) DE FR GB IT SE  
(43) 03.06.1998

(86) DE 96/00739 27.04.1996  
(87) WO 97/06980 1997/10 27.02.1997

(30) 19.08.1995 DE 19530588

(54) • **ANORDNUNG ZUM KONTROLLIEREN DES WIDERSTANDES EINER AN EINEM ÜBERTRAGER ANGESCHLOSSENEN LAST**

• **SYSTEM FOR CONTROLLING THE RESISTANCE OF A LOAD CONNECTED TO A TRANSFORMER**

• **SYSTEME DE CONTROLE DE LA RESISTANCE D'UNE CHARGE RACCORDEE A UN TRANSFORMATEUR**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) DOBLER, Klaus, D-70839 Gerlingen, DE  
ZABLER, Erich, D-76297 Stutensee, DE  
DUKART, Anton, D-76744 Wörth, DE  
HERRMANN, Thomas, D-74243 Langenbrettach,  
DE

(51) **B60R 21/00** (11) **0 844 946 B1**  
B60R 16/02 (11) **0 844 943 B1**  
G01R 27/00  
G01R 31/00

(25) De (26) De  
(21) 96911927.0 (22) 27.04.1996

(84) DE FR GB IT SE  
(43) 03.06.1998

(86) DE 96/00738 27.04.1996  
(87) WO 97/06979 1997/10 27.02.1997

(30) 19.08.1995 DE 19530587

(54) • **ANORDNUNG ZUM ÜBERPRÜFEN DES WIDERSTANDES EINER AN EINEM ÜBERTRAGER ANGESCHLOSSENEN LAST**

- SYSTEM FOR CHECKING THE RESISTANCE OF A LOAD CONNECTED TO A TRANSFORMER
  - SYSTEME DE CONTROLE DE LA RESISTANCE D'UNE CHARGE RACCORDEE A UN TRANSFORMATEUR
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ZABLER, Erich, D-76297 Stutensee, DE  
DUKART, Anton, D-76744 Wörth, DE  
HERRMANN, Thomas, D-74243 Langenbretsch, DE

**B60R 21/00** → (51) B60R 16/02**B60R 21/00** → (51) B60R 21/16

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 935 542 B1**  
B60R 21/00 G10K 11/16  
(25) De (26) De  
(21) 97951884.2 (22) 11.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.08.1999  
(86) EP 97/06281 11.11.1997  
(87) WO 98/21072 1998/20 22.05.1998  
(30) 11.11.1996 DE 29619556 U  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERMEIDUNG VON GEHÖRSCHÄDEN BEI DER AUSLÖSUNG VON FAHRZEUGINSASSEN-RÜCKHALTSYSTEMEN  
• DEVICE AND METHOD FOR AVOIDING HEARING DAMAGE DURING ACTIVATION OF VEHICLE OCCUPANT RESTRAINT SYSTEMS  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR EVITER DES ATTEINTES AUDITIVES LORS DU DECLENCHEMENT DE SYSTEMES DE RETENUE DES OCCUPANTS D'UN VEHICULE
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE  
(72) KAUSCH, Armin, D-73434 Aalen, DE  
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/22** (11) **0 861 761 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400286.5 (22) 09.02.1998  
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE  
(43) 02.09.1998  
(30) 21.02.1997 FR 9702107  
(54) • Auswechselbares Airbagmodul für einen Kraftfahrzeugssitz  
• Interchangeable airbag module, for an automotive vehicle seat  
• Module interchangeable pour sac gonflable de protection, pour siège de véhicule automobile
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR  
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
(72) Tereygeol, Jean-François, 92290 Chatenay-Malabry, FR  
(74) Armengaud Ainé, Alain, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

- (51) **B60R 21/22** (11) **0 876 266 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97908121.3 (22) 17.01.1997  
(84) ES FR GB  
(43) 11.11.1998  
(86) DE 97/00115 17.01.1997  
(87) WO 97/27084 1997/33 31.07.1997  
(30) 23.01.1996 DE 19604014  
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON INSASSEN EINES KFZ

- DEVICE FOR PROTECTING MOTOR VEHICLE OCCUPANTS
  - DISPOSITIF PERMETTANT DE PROTEGER LES OCCUPANTS D'UNE AUTOMOBILE
- (73) TAKATA - PETRI Aktiengesellschaft, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE  
(72) ADOMEIT, Heinz-Dieter, D-10623 Berlin, DE  
(74) Bärnann, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Xantener Strasse 10, 10707 Berlin, DE

**B60R 21/32** (11) **0 728 635 B1**  
B60R 22/46

- (25) Ja (26) En  
(21) 95900303.9 (22) 14.11.1994  
(84) DE  
(43) 28.08.1996  
(86) JP 94/01925 14.11.1994  
(87) WO 95/13940 1995/22 26.05.1995  
(30) 15.11.1993 JP 30989193  
(54) • STEUERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE INSASSENSCHUTZEINRICHTUNG  
• OPERATION DEVICE FOR CREW PROTECTION APPARATUS  
• DISPOSITIF DE FONCTIONNEMENT POUR APPAREIL DE PROTECTION D'EQUIPAGE
- (73) Autoliv Japan Ltd., 15-13, Shin Yokohama 2-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP  
(72) SHIRAIISHI, Hidehiro, Sensor Tech. Co. Ltd. Kobe, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-22, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**B60R 22/46** → (51) B60R 21/32

- (51) **B60R 25/00** (11) **0 788 947 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97105447.3 (22) 25.02.1994  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 13.08.1997  
(30) 26.02.1993 US 23918  
(54) • Automatisches Rückspiegel- und Innenraum-Überwachungssystem eines Fahrzeuges unter Verwendung einer Fotosensormatrix  
• Automatic rearview mirror and vehicle interior monitoring system using a photosensor array  
• Système de rétroviseur automatique et système de contrôle de l'intérieur d'un véhicule à l'aide d'un réseau de photodétecteurs
- (73) DONNELLY CORPORATION, 414 East Fortieth Street, Holland Michigan 49423, US  
(72) Schofield, Kenneth, Holland Michigan 49423, US  
Larson, Mark, Grand Haven Michigan 49417, US  
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE  
(62) 94909769.5 / 0 683 738

**B60R 25/02** (11) **0 816 190 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97109279.6 (22) 09.06.1997  
(84) ES FR GB IT PT  
(43) 07.01.1998  
(30) 24.06.1996 DE 29611043 U  
(54) • Lenkschloss für Kraftfahrzeuge  
• Steering lock for a motor vehicle  
• Verrou de direction pour véhicule à moteur
- (73) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE  
(72) Pieper, Friedrich, 84513 Töging, DE  
(74) Oedekoven, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., Erhardtstrasse 8/V, 80469 München, DE

- (51) **B60R 25/04** (11) **0 830 273 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96919607.0 (22) 30.05.1996  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 25.03.1998  
(86) DE 96/00942 30.05.1996  
(87) WO 96/39317 1996/54 12.12.1996  
(30) 03.06.1995 DE 19520505  
(54) • WEGFAHRSPERRE  
• DRIVE-AWAY BLOCKING DEVICE  
• DISPOSITIF ANTIVOL
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) DENZ, Helmut, D-70176 Stuttgart, DE  
WICHTERICH, Johannes-Dieter, D-75417 Muehlacker, DE  
WALTER, Klaus, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
KÖHLER, Frank, D-77855 Achern, DE  
BURGER, Wilfried, D-71282 Hemmingen, DE  
DIEBOLD, Bernd, D-77866 Rheinau, DE

**B60S 9/16** → (51) B60S 9/20

- (51) **B60S 9/20** (11) **0 774 388 B1**  
B60S 9/16  
(25) En (26) En  
(21) 96118230.0 (22) 13.11.1996  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 21.05.1997  
(30) 16.11.1995 JP 29865595  
(54) • Wendehilfsmechanismus für ein Fahrzeug  
• Turn assisting mechanism for a vehicle  
• Mécanisme pour aider un véhicule à tourner
- (73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
(72) Miyamoto, Yasuhiko, Oomiya-shi, Saitama, JP  
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B60T 7/04** → (51) B60T 13/66

- (51) **B60T 8/34** (11) **0 983 175 B1**  
F16K 15/02  
(25) De (26) De  
(21) 98929349.3 (22) 20.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 08.03.2000  
(86) EP 98/02967 20.05.1998  
(87) WO 98/52802 1998/47 26.11.1998  
(30) 24.05.1997 DE 19721837  
(54) • RÜCKSCHLAGVENTIL SOWIE HYDRAULISCHE SCHLUPFGEREGELTE FAHRZEUGBREMSANLAGE MIT EINEM SOLCHEN VENTIL  
• NON-RETURN VALVE AND HYDRAULIC ANTI-SLIP VEHICLE BRAKING SYSTEM WITH A NON-RETURN VALVE  
• SOUPAPE DE RETENUE ET SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE ANTIBLOCAGE POUR VEHICULE EQUIPE D'UNE TELLE SOUPAPE
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE  
(72) BURGDORF, Jochen, D-63075 Offenbach, DE  
VOLZ, Peter, D-64291 Darmstadt, DE

**B60T 8/48** (11) **0 983 176 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98928324.7 (22) 28.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 08.03.2000  
(86) EP 98/03152 28.05.1998  
(87) WO 98/54039 1998/48 03.12.1998  
(30) 28.05.1997 DE 19722550  
(54) • DRUCKMINDERUNGS- UND DÄMPFUNGSEINRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGBREMSANLAGEN

- **PRESSURE REDUCTION AND DAMPING DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE BRAKING SYSTEM**
- **DISPOSITIF DE REDUCTION DE PRESSION ET D'AMORTISSEMENT POUR INSTALLATIONS DE FREINAGE DE VEHICULES A MOTEUR**
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (72) BURGDORF, Jochen, D-63075 Offenbach, DE  
VOLZ, Peter, D-64291 Darmstadt, DE
- 
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 803 425 B1**  
B60T 7/04
- (25) En (26) En  
(21) 97106940.6 (22) 25.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.10.1997  
(30) 26.04.1996 JP 10828696  
26.04.1996 JP 10828196
- (54) • *Bremsvorrichtung für Kraftfahrzeuge*  
• *Braking apparatus for automotive vehicles*  
• *Dispositif de freinage pour véhicules*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (72) Sawada, Mamoru, Kariya-shi, Aichi pref 448, JP
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 888 943 B1**  
B60T 13/68
- (25) En (26) En  
(21) 97108106.2 (22) 20.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.01.1999
- (54) • *Bremsventilanordnung für Schienenfahrzeuge*  
• *Railway brake valve assembly*  
• *Ensemble de valve de freinage pour véhicule ferroviaire*
- (73) WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, 1000 Air Brake Avenue, Wilmerding, PA 15148, US
- (72) Kurtz, Ronald C., Greer, South Carolina 29651, US  
Griffin, Scott N., Spartanburg, South Carolina 29301, US  
Brillant, Daniel, Greer, South Carolina 29650, US
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE
- 
- B60T 13/68** → (51) B60T 13/66
- 
- (51) **B60T 13/72** (11) **0 855 977 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97923919.1 (22) 16.05.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.08.1998  
(86) EP 97/02517 16.05.1997  
(87) WO 97/44228 1997/51 27.11.1997  
(30) 17.05.1996 DE 19619954
- (54) • *PNEUMATISCHER BREMSKRAFTVERSTÄRKER*  
• *PNEUMATIC POWER BRAKE*  
• *SERVOFREIN PNEUMATIQUE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) SCHÖNLAU, Jürgen, D-65396 Walluf, DE  
BÖHM, Peter, D-61381 Friedrichsdorf, DE  
PETERKNECHT, Walter, D-61273 Wehrheim, DE
- (74) Dusil, Vladimir, Dipl.-Ing., ITT Automotive Europe GmbH Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- 
- B61D 17/22** → (51) B60D 5/00
- 
- (51) **B61L 3/22** (11) **0 917 515 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97933620.3 (22) 01.07.1997  
(84) AT CH DE FR GR IT LI NL SE  
(43) 26.05.1999  
(86) DE 97/01411 01.07.1997  
(87) WO 98/00328 1998/01 08.01.1998  
(30) 01.07.1996 DE 19627343
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR EIGENORTUNG EINES SPURGEFÜHRTEN FAHRZEUGS*  
• *DEVICE FOR SELF-LOCATION OF A TRACK-GUIDED VEHICLE*  
• *DISPOSITIF DE LOCALISATION PROPRE D'UN VEHICULE GUIDE PAR UNE VOIE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MEIER, Michael, D-38106 Braunschweig, DE  
PAUSLBURG, Axel, D-38162 Cremlingen, DE  
VORNHOLZ, Hans-Joachim, D-38106 Braunschweig, DE
- 
- B62B 3/14** → (51) G01V 8/10
- 
- (51) **B62B 3/18** (11) **0 845 401 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97120172.8 (22) 18.11.1997  
(84) AT DE FR GB IT  
(43) 03.06.1998  
(30) 29.11.1996 DE 29620722 U
- (54) • *Stapelbarer Einkaufswagen*  
• *Nestable shopping trolley*  
• *Chariot d'achat emboîtable*
- (73) WANZL METALLWARENFABRIK GMBH, Postfach 1129, D-89336 Leipheim, DE
- (72) Ertle, Karl, 89129 Langenau, DE
- 
- B62D 1/19** → (51) B62D 5/04
- 
- (51) **B62D 1/20** (11) **0 798 195 B1**  
F16D 3/38 F16D 1/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97400634.8 (22) 21.03.1997  
(84) DE GB IT  
(43) 01.10.1997  
(30) 29.03.1996 FR 9603930
- (54) • *Verbindungsrichtung für zwei Wellen einer Lenkvorrichtung eines Motorfahrzeuges*  
• *Connecting device for two shafts of a motor vehicles's steering unit*  
• *Dispositif de raccordement de deux arbres d'une commande de direction d'un véhicule automobile*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR  
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Coignoux, Sébastien, 92800 Puteaux, FR
- (74) Gendraud, Pierre, et al, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR
- 
- (51) **B62D 5/04** (11) **0 831 012 B1**  
H02K 11/04 H02K 23/66
- (25) En (26) En  
(21) 97111347.7 (22) 04.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 25.03.1998  
(30) 19.09.1996 JP 24771596
- (54) • *Servolenkungseinrichtung mit Motor*  
• *Motor-assisted power steering apparatus*  
• *Appareil de direction assistée à moteur*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (72) Hayashi, Jiro, Kariya-shi, Aichi 448, JP
- 
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **B62D 5/04** (11) **0 894 694 B1**  
B62D 1/19
- (25) En (26) En  
(21) 98113351.5 (22) 17.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.02.1999  
(30) 29.07.1997 JP 20354197
- (54) • *Elektrische Servolenkung*  
• *Electric power steering apparatus*  
• *Direction assistée électrique*
- (73) Koyo Seiko Co., Ltd., No. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Nakajima, Terukazu, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- (51) **B62D 5/06** (11) **1 034 108 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98963494.4 (22) 21.11.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 13.09.2000  
(86) EP 98/07510 21.11.1998  
(87) WO 99/29558 1999/24 17.06.1999  
(30) 05.12.1997 DE 19754011
- (54) • *HYDRAULISCHE SERVOLENKUNG*  
• *HYDRAULIC POWER STEERING SYSTEM*  
• *DIRECTION ASSISTEE HYDRAULIQUE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) ASBRAND, Ulrich, D-71155 Altdorf, DE  
CLASS, Jürgen, D-75428 Illingen, DE
- 
- (51) **B62D 5/12** (11) **0 818 382 B1**  
B62D 5/30 F15B 11/036
- (25) De (26) De  
(21) 97109357.0 (22) 10.06.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 14.01.1998  
(30) 11.07.1996 DE 19627893
- (54) • *Hydraulisch betätigte Lenkung für Kraftfahrzeuge*  
• *Hydraulically actuated steering system for motor vehicles*  
• *Système de direction actionné hydrauliquement pour véhicules à moteur*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Böhner, Hubert, 71032 Böblingen, DE  
Moser, Martin, 70736 Fellbach, DE
- 
- B62D 5/30** → (51) B62D 5/12
- 
- (51) **B62D 6/00** (11) **0 881 977 B1**  
B62D 6/08  
// B62D101/00, B62D119/00, B62D153/00
- (25) En (26) En  
(21) 97914470.6 (22) 27.03.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 09.12.1998  
(86) GB 97/00873 27.03.1997  
(87) WO 97/36777 1997/43 09.10.1997  
(30) 30.03.1996 GB 9606802  
24.01.1997 GB 9701466
- (54) • *STEUERUNG FÜR EIN ELEKTRISCH KRAFTVERSTÄRKTES LENKSYSTEM UND EIN KRAFTVERSTÄRKTES LENKSYSTEM*

- **CONTROLLER FOR AN ELECTRIC POWER ASSISTED STEERING SYSTEM AND AN ELECTRIC POWER ASSISTED STEERING SYSTEM**
  - **UNITE DE COMMANDE POUR UN SYSTEME DE DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUEMENT ET SYSTEME DE DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUEMENT**
- (73) TRW LUCAS VARITY ELECTRIC STEERING LIMITED, Woden Road West, Wednesbury, West Midlands WS10 7SY, GB
- (72) WILSON-JONES, Russell, Stratford-upon-Avon CV37 9EU, GB
- HORTON, Steven, John, Solihull B90 2BQ, GB
- (74) Prutton, Roger, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**B62D 6/08** → (51) B62D 6/00

- (51) **B62D 21/11** (11) **0 891 916 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98401786.3 (22) 16.07.1998
- (84) CH DE ES GB IT LI PT SE
- (43) 20.01.1999
- (30) 18.07.1997 FR 9709101
- (54) • *Vorderhilfsrahmen für ein Kraftfahrzeug*  
• *Front sub-frame for a motor vehicle*  
• *Berceau avant de véhicule automobile*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
- AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Galtier, Lucien, 91390 Morsang sur Orge, FR
- Sirou, Marc, 91310 Longpont/Orge, FR
- (74) Gendraud, Pierre, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

- (51) **B62D 25/14** (11) **1 032 528 B1**
- B60H 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 98956927.2 (22) 19.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 06.09.2000
- (86) EP 98/07372 19.11.1998
- (87) WO 99/26833 1999/22 03.06.1999
- (30) 20.11.1997 DE 19753178
- (54) • *COCKPIT FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *MOTOR VEHICLE COCKPIT*  
• *ENSEMBLE PLANCHE DE BORD POUR VEHICULES A MOTEUR*

- (73) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1, 76732 Wörth am Rhein, DE
- (72) RAHMSTORF, Peter, F-38380 Saint Laurent du Pont, FR
- CREUTZ, Lydia, F-67340 Ingwiller, FR
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

**B62D 29/00** → (51) C04B 30/00

- (51) **B62D 33/00** (11) **0 824 438 B1**
- B62D 59/00 B62D 33/08  
B62D 53/06
- (25) En (26) En
- (21) 96913143.2 (22) 25.04.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 25.02.1998
- (86) US 96/05753 25.04.1996
- (87) WO 96/33901 1996/48 31.10.1996
- (30) 25.04.1995 US 428568
- (54) • *CONTAINER MIT EXPANDIERBAREN SEITENWÄNDEN UND DAZU GEHÖRENDES VERFAHREN*  
• *CONTAINER WITH EXPANDABLE SIDE WALLS AND METHOD*

- **CONTENEUR A PAROIS LATERALES EXTENSIBLES ET PROCEDE S'Y RAPPORTANT**
- (73) Brothers Industries, Inc., 525 Highway 59 South, P.O. Box 409, Morris, MN 56267, US
- (72) LESMEISTER, Jerome, R., Morris, MN 56267, US
- EVNIK, David, K., Hancock, MN 56244, US
- KRENZ, Larry, A., Wheaton, MN 56267, US
- LESMEISTER, James, E., Morris, MN 56267, US
- KELLEN, Shawn, L., Donnelly, MN 56235, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**B62D 33/08** → (51) B62D 33/00**B62D 53/06** → (51) B62D 33/00**B62D 59/00** → (51) B62D 33/00

- (51) **B62J 15/00** (11) **0 803 429 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97104479.7 (22) 15.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK FR IT LI NL SE
- (43) 29.10.1997
- (30) 26.04.1996 DE 29607628 U
- (54) • *Einrichtung zur Befestigung von Streben eines Radschützers eines Fahrrads*  
• *Fixing device for a mudguard of a bicycle*  
• *Dispositif de fixation d'un garde-boue de bicyclette*
- (73) sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH, Zur Hubertushalle 4, D-59846 Sundern/Sauerland, DE
- (72) Golz, Peter c/o Flöz Industrie Design, D-45131 Essen, DE
- Wahl, Oliver c/o Flöz Industrie Design, D-45131 Essen, DE
- Arnold, Michael c/o sks metaplast Scheffer-klute, D-59846 Sundern, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Amsberg-Herdringen, DE

- (51) **B62M 23/02** (11) **0 786 399 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97101373.5 (22) 29.01.1997
- (84) DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 30.07.1997
- (30) 29.01.1996 JP 1297396

- (54) • *Mit Muskelkraft betätigtes Fahrzeug mit einem elektrischen Hilfsantrieb und Verfahren zu dessen Regelung*  
• *Muscle-operated vehicle with an auxiliary electrical power drive system and method for controlling said system*  
• *Véhicule propulsé par force musculaire et à assistance électrique et procédé de commande*
- (73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP
- (72) Miyata, Syoichiro, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B63B 59/06** → (51) B24C 3/06**B63C 5/02** → (51) B24C 3/06

- (51) **B64B 1/26** (11) **0 745 045 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95909402.0 (22) 30.01.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.12.1996
- (86) US 95/01245 30.01.1995
- (87) WO 95/22486 1995/36 24.08.1995
- (30) 18.02.1994 US 198722
- (54) • *ANTRIEBSSYSTEM FÜR EIN LEICHTER-ALS-LUFT-FAHRZEUG*

- **PROPULSION SYSTEM FOR A LIGHTER-THAN-AIR VEHICLE**
  - **SYSTEME DE PROPULSION D'UN VEHICULE PLUS LEGER QUE L'AIR**
- (73) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) WEXLER, Mark, H., Canyon Country, CA 91351, US
- CARLILE, David, E., Lancaster, CA 93534, US
- (74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**(51) B64C 1/40** (11) **0 747 285 B1**  
**B32B 7/02**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96450011.0 (22) 05.06.1996
- (84) DE ES GB IT NL SE
- (43) 11.12.1996
- (30) 09.06.1995 FR 9507101
- (54) • *Sandwichplatte aus Verbundwerkstoff und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Sandwich panel using a composite material and method of making it*  
• *Panneau sandwich en matériau composite et procédé de fabrication*
- (73) EUROPEAN AERONAUTIC DEFENCE AND SPACE COMPANY - EADS FRANCE, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (72) Saignac, Frédéric, 31320 Auzeville-Tolosane, FR
- Pelouze, Bruno, 31780 Castelnest, FR
- (74) Thébault, Jean-Louis, et al, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

**(51) B64C 3/48** (11) **0 898 549 B1**

- (25) Sv (26) En
- (21) 97924439.9 (22) 20.05.1997
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 03.03.1999
- (86) SE 97/00828 20.05.1997
- (87) WO 97/44238 1997/51 27.11.1997
- (30) 22.05.1996 SE 9601956
- (54) • *SEGMENTIERTE TRAGFLÄCHENKLAPPE MIT ÄNDERBARER WÖLBUNG FÜR LUFTFAHRZEUGE*  
• *SEGMENTED FLAP WITH VARIABLE CAMBER FOR AIRCRAFT WING*  
• *VOLET SEGMENTE A COURBURE VARIABLE POUR AILE D'AVION*
- (73) SAAB AKTIEBOLAG, 581 88 Linköping, SE
- (72) BERRY, Patrick, S-590 30 Borensberg, SE

**(51) B64C 9/10** (11) **0 807 573 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97400980.5 (22) 30.04.1997
- (84) DE ES GB NL SE
- (43) 19.11.1997
- (30) 17.05.1996 FR 9606144
- (54) • *Ausgleichrudersteuerung für Flugzeuge*  
• *Aircraft tab control system*  
• *Système pour la commande d'un volet compensateur de gouverne d'aéronef*
- (73) AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (72) Durandea, Michel, 31200 Toulouse, FR
- Foch, Etienne, 31000 Toulouse, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**B65B 7/16** → (51) B65B 51/20

- (51) **B65B 51/20** (11) **0 661 211 B1**  
B65B 7/16 B31B 1/64
- (25) Ja (26) En  
(21) 94921084.3 (22) 13.07.1994  
(84) CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 05.07.1995  
(86) JP 94/01144 13.07.1994  
(87) WO 95/02540 1995/05 26.01.1995  
(30) 13.07.1993 JP 17287393  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HEISSVERSIEGELN VON PAPIERBEHÄLTERN**  
• **PAPER CONTAINER SEAL HEATING METHOD AND SEAL HEATING APPARATUS**  
• **PROCEDE DE CHAUFFE DE LA FERMETURE HERMETIQUE D'UN RECIPIENT DE PAPIER ET APPAREIL DE CHAUFFE DE FERMETURE HERMETIQUE**
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigayakaga-cho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 162, JP  
(72) OKUSHITA, Masataka Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-Ku Tokyo 162, JP  
(74) Rucker, Ernst, Dr. Dipl.-Chem., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **B65B 51/26** (11) **0 706 945 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 94919880.8 (22) 08.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 17.04.1996  
(86) JP 94/01125 08.07.1994  
(87) WO 95/01910 1995/04 19.01.1995  
(30) 09.07.1993 JP 16995793  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR BESEITIGUNG VON IN EINER VERPACKUNG ZURÜCKGEBLIEBENEN PRODUKTEN**  
• **RESIDUAL PRODUCT ELIMINATING APPARATUS**  
• **DISPOSITIF D'ELIMINATION DE PRODUITS RESIDUELS DANS UN EMBALLAGE**
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH  
(72) KONNO, Hidetoshi, Minami-ku Yokohama-shi Kanagawa 232, JP  
(74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE
- 
- B65D 1/04** → (51) B29C 49/16
- (51) **B65D 5/50** (11) **0 776 833 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402601.7 (22) 29.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.06.1997  
(30) 30.11.1995 FR 9514249  
(54) • **Etui-Verpackung aus Karton mit Schale zur Aufnahme eines Artikels**  
• **Cardboard container having a tray for housing an article**  
• **Etui d'emballage pour objet proposé à la vente, en particulier pour objet de petite dimension**
- (73) PACKART, 4 rue Penthievre, 75008 Paris, FR  
Monsanto, 2, rue M. Dassault, 92514 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) Elwert, François, 44150 Ancenis, FR  
Leveque, Jean-Claude, 27930 Saint Germain des Angles, FR  
(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **B65D 5/50** (11) **0 779 224 B1**  
B65D 81/05  
(25) En (26) En  
(21) 96118529.5 (22) 19.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 18.06.1997  
(30) 11.12.1995 KR 9548317  
12.12.1995 KR 9548728  
(54) • **Verpackung für Teile eines Microwellenofens**  
• **Packaging for microwave-oven parts**  
• **Emballage pour des pièces d'un four à micro-ondes**
- (73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR  
(72) Yeo, Tae-Hong, Changwon, Gyeongnam, KR  
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **B65D 5/52** (11) **0 820 935 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97305614.6 (22) 25.07.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.01.1998  
(30) 25.07.1996 US 685816  
(54) • **Schaupackung mit geöffneter Seite zur Aufnahme eines motorgetriebenen Geräts**  
• **Open face display carton and motorized implement arrangement**  
• **Emballage de présentation à face ouverte et agencement d'un outil motorisé**
- (73) MTD PRODUCTS INC., 5965 Grafton Road, Valley City, Ohio 44280, US  
(72) Brazell, Kenneth M., Phoenix, Arizona 85044, US  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
- 
- (51) **B65D 19/26** (11) **0 768 244 B1**  
B65D 19/44  
(25) En (26) En  
(21) 96307290.5 (22) 04.10.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.04.1997  
(30) 13.10.1995 GB 9521022  
(54) • **Zerlegbare Palette**  
• **Dismountable pallet**  
• **Palette démontable**
- (73) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US  
(72) Wallace, David William, Rosyth, Fife KY11 2QE, GB  
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB
- 
- B65D 19/44** → (51) B65D 19/26
- (51) **B65D 41/04** (11) **0 885 812 B1**  
B65D 51/16 B29C 70/00  
(25) De (26) De  
(21) 98111089.3 (22) 17.06.1998  
(84) AT BE CH DE ES GB GR IT LI  
(43) 23.12.1998  
(30) 18.06.1997 DE 19725709  
(54) • **Behälterverschluss und Vorrichtung zu dessen Herstellung**  
• **Container closure and apparatus for manufacturing the same**  
• **Fermeture pour récipient et dispositif pour sa fabrication**
- (73) Alcoa Deutschland GmbH Verpackungswerke, Mainzer Strasse 185, 67547 Worms, DE  
(72) Dubs, Hans Dieter, 67551 Worms, DE  
Soldan, Jürgen, 67551 Worms, DE  
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Patentanwaltskanzlei Maybachstrasse 6A, 70469 Stuttgart, DE
- 
- (60) 01104692.7 / 1 110 874
- (51) **B65D 47/20** (11) **0 885 813 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98109373.5 (22) 22.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 23.12.1998  
(30) 20.06.1997 JP 16447397  
(54) • **Behälter mit einem Schlitzventil**  
• **Container with a slit valve**  
• **Réceptient muni d'une valve à fente**
- (73) Yoshino Kogyosho Co., Ltd., No. 2-6, Ojima 3-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP  
Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP  
(72) Okawa, Hiroyuki, Koto-ku, Tokyo, 136-8531, JP  
Mizushima, Hiroshi, Koto-ku, Tokyo, 136-8531, JP  
Osawa, Tetsuhiro, c/o KAO Corporation, Sumida-ku, Tokyo, 131-8501, JP  
Inaba, Shinichi, c/o KAO Corporation, Sumida-ku, Tokyo, 131-8501, JP  
(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- B65D 51/00** → (51) F01P 11/02
- 
- B65D 51/16** → (51) B65D 41/04
- 
- B65D 63/10** → (51) F16L 3/233
- 
- B65D 75/58** → (51) A47L 9/14
- 
- B65D 81/05** → (51) B65D 5/50
- 
- B65G 1/02** → (51) A47F 5/00
- (51) **B65G 39/07** (11) **0 849 195 B1**  
F16D 69/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96870160.7 (22) 20.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 24.06.1998  
(54) • **Belag für eine Förderbandtreibwalze**  
• **Conveyor belt driving drum lining**  
• **Garniture pour tambour d'entraînement ou de renvoi d'une bande transporteuse**
- (73) Technic Gum, S.A., Chaussée de Roeulx 50, 7060 Soignies, BE  
M.I.C.K.E. Brühmann GmbH & Co. KG, Grabenstrasse 210, 47057 Duisburg, DE  
(72) Brühmann, Wolfgang Friedrich Wilhelm, 42799 Leichlingen, DE  
Davidts, Emmanuel, 7190 Ecaussinnes, BE  
(74) Pieraerts, Jacques, et al, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE
- 
- B65G 69/18** → (51) C10B 33/14
- (51) **B65H 18/20** (11) **0 791 549 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97101107.7 (22) 24.01.1997  
(84) AT DE ES FI FR IT SE  
(43) 27.08.1997  
(30) 23.02.1996 DE 19606758  
(54) • **Verfahren zum Aufwickeln einer längsgeschnittenen Materialbahn und Vorrichtung zum Durchführen des Verfahrens**  
• **Method and device for winding a longitudinally cut web of material**  
• **Méthode et dispositif pour enrouler une bande de matériau coupée en long**
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE



- (72) Fissmann, Hans-Joachim, 78464 Konstanz, DE Wohlfahrt, Matthias, 89075 Ulm, DE  
(74) Knoblauch, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Dr. Knoblauch, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **B65H 19/22** (11) **0 853 060 B1**  
**B65H 19/26**

- (25) It (26) En  
(21) 97121426.7 (22) 05.12.1997  
(84) DE ES FI FR GB IE IT SE  
(43) 15.07.1998  
(30) 10.01.1997 IT MI970031  
(54) • *Maschine und Verfahren zur Produktion von Papierrollen*  
• *Machine and method for producing logs of sheet material*  
• *Machine et méthode pour la production de bobines de papier*  
(73) Italconverting srl, Via Lodovica, 55020 Diecimo - Borgo a Mozzano (Lucca), IT  
(72) Matteucci, Renato, 55029 - San Gemignano di Moriano (Lucca), IT  
Biagioni, Mauro, 55033 - Castiglione di Garfagnana Lucca, IT  
Lupi, Giuseppe, 55027 - Galliciano (Lucca), IT  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**B65H 19/26** → (51) **B65H 19/22**

(51) **B65H 23/28** (11) **1 060 118 B1**  
**B65H 29/58**

- (25) De (26) De  
(21) 99911622.1 (22) 02.03.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.12.2000  
(86) DE 99/00546 02.03.1999  
(87) WO 99/44931 1999/36 10.09.1999  
(30) 04.03.1998 DE 19809267  
(54) • *BAHNWEICHE FÜR EINE EINRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON MATERIALBAHNEN ODER BOGENFÖRMIGEM MATERIAL, INSBESONDERE FÜR EINE WELLPAPPENANLAGE*  
• *STRIP GUIDE FOR A DEVICE FOR CONVEYING STRIPS OF MATERIAL OR MATERIAL IN THE FORM OF SHEETS, ESPECIALLY A CORRUGATED BOARD MACHINE*  
• *DISPOSITIF DE SEPARATION POUR DISPOSITIF DE TRANSPORT DE BANDES DE MATERIAU OU DE MATERIAU SOUS FORME DE FEUILLES, NOTAMMENT POUR INSTALLATION POUR CARTON ONDULE*  
(73) BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH, Postfach 107, 92729 Weiherhammer, DE  
(72) JOBST, Lothar, D-92729 Weiherhammer, DE  
(74) Eder, Christian, Dipl.-Ing., et al, Eder & Schieschke Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

**B65H 27/00** → (51) **B41F 27/12**

**B65H 29/24** → (51) **B65H 39/11**

**B65H 29/58** → (51) **B65H 23/28**

**B65H 39/10** → (51) **B65H 39/11**

(51) **B65H 39/11** (11) **0 864 522 B1**  
**B65H 39/10** **B65H 29/24**

- (25) En (26) En  
(21) 98301810.2 (22) 11.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 16.09.1998  
(30) 12.03.1997 JP 7886197  
(54) • *Bogenverteilungsvorrichtung*

- *Sheet distribution device*
- *Dispositif pour distribuer des feuilles*

- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Ueda, Masahiro, c/o Riso Kagaku Corp. R & D Cent., Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP  
Ogasawara, Yoshihisa, Yamanashi-ken, JP  
(74) Goodenough, Nigel, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **B65H 45/14** (11) **0 844 205 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97810886.8 (22) 20.11.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 27.05.1998  
(30) 26.11.1996 CH 291096  
(54) • *Vorrichtung zum Falzen von Papierbogen*  
• *Folding apparatus for paper sheets*  
• *Dispositif pour le pliage de feuilles de papier*  
(73) GRAPH-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH  
(72) Götting, Georg, 79541 Lörrach, DE

**B66B 13/14** → (51) **H02P 7/00**

(51) **B66C 23/90** (11) **0 779 237 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 96118130.2 (22) 12.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 18.06.1997  
(30) 15.12.1995 DE 29519928 U  
(54) • *Kranfahrzeug mit einer Überlastsicherungseinrichtung*  
• *Mobile crane with an overload protection device*  
• *Grue mobile avec un appareil de sécurité anti-surcharge*  
(73) Liebherr-Werk Ehingen GmbH, Münsinger Strasse 80, 89584 Ehingen/Donau, DE  
(72) Abel, Peter, 88512 Mengen, DE  
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**C01B 7/07** → (51) **B01J 4/00**

(51) **C01B 17/00** (11) **1 019 318 B1**  
**C07D 251/04** **C07C 211/09**

- (25) En (26) En  
(21) 98931766.4 (22) 01.07.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 19.07.2000  
(86) US 98/13724 01.07.1998  
(87) WO 99/01376 1999/02 14.01.1999  
(30) 02.07.1997 US 886868  
(54) • *VERFAHREN UND ZUBEREITUNG ZUR RÜCKGEWINNUNG EINES AMINALDERIVATES*  
• *METHOD AND COMPOSITION FOR THE REGENERATION OF AN AMINAL COMPOUND*  
• *PROCEDE ET COMPOSITION DE REGENERATION D'UN COMPOSE AMINAL*  
(73) Quaker Chemical Corporation, Silverside Carr Executive Center, 501 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19809, US  
(72) TRAUFFER, Edward, A., Rydal, PA 19046, US  
CAGLAR, Muge, Ardmore, PA 19003, US  
(74) Teipel, Susanne, Dr., et al, Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **C01B 17/04** (11) **0 801 632 B1**  
**B01D 53/86**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96937359.6 (22) 30.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 22.10.1997  
(86) FR 96/01698 30.10.1996  
(87) WO 97/17283 1997/21 15.05.1997  
(30) 03.11.1995 FR 9512988  
25.10.1996 FR 9613051  
(54) • *VERFAHREN ZUR QUASITOTALER ENTFERNUNG DER SCHWEFELVERBINDUNGEN H<sub>2</sub>S, SO<sub>2</sub>, COS UND/ODER CS<sub>2</sub> AUS DENSELBEN ENTHALTENDEN RESTLICHEN RAUCHGASEN EINER SCHWEFELANLAGE MIT RÜCKGEWINNUNG DIESER VERBINDUNGEN ALS SCHWEFEL*  
• *METHOD FOR REMOVING VIRTUALLY ALL THE SULPHUR COMPOUNDS H<sub>2</sub>S, SO<sub>2</sub>, COS AND/OR CS<sub>2</sub> FROM SULPHUR PLANT WASTE GASES, AND RECOVERING SUCH COMPOUNDS AS SULPHUR*  
• *PROCEDE D'ELIMINATION QUASI TOTALE DES COMPOSES SOUFRES H<sub>2</sub>S, SO<sub>2</sub>, COS ET/OU CS<sub>2</sub> CONTENUS DANS UN GAZ RESIDUAIRE D'USINE A SOUFRE, AVEC RECUPERATION DESDITS COMPOSES SOUS LA FORME DE SOUFRE*  
(73) ELF AQUITAINE PRODUCTION, Tour Elf 2 Place de la Coupole La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR  
(72) NOUGAYREDE, Jean, F-64000 Pau, FR  
PHILIPPE, André, F-64300 Orthez, FR  
SAVIN-PONCET, Sabine, F-64160 Buros, FR  
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

**C01B 21/082** → (51) **C01B 31/30**

(51) **C01B 21/16** (11) **0 952 109 B1**  
**B01D 3/06** **F28F 21/08**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99111127.9 (22) 16.11.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 27.10.1999  
(30) 04.12.1989 FR 8915968  
(54) • *Verfahren zur Verdampfung einer Hydrazinhydratlösung*  
• *Process for the evaporation of a hydrazine hydrate solution*  
• *Procédé de vaporisation d'une solution d'hydrate d'hydrazine*  
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) Krepf, Gérard, 69003 Lyon, FR  
Collier, Bertrand, 62250 La Barthe de Neste, FR  
Tellier, Pierre, 69110 Sainte-Foy-Les-Lyon, FR  
Pleuvry, Jean-Pierre, 62250 La Barthe de Neste, FR  
(62) 90403246.3 / 0 431 998

**C01B 21/26** → (51) **B01J 23/00**

(51) **C01B 31/30** (11) **0 875 488 B1**  
**C01B 31/34** **C01B 21/082**

- C22C 29/00** **B01J 27/22**  
**B01J 27/24**  
(25) De (26) De  
(21) 98107412.3 (22) 23.04.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 04.11.1998  
(30) 02.05.1997 DE 19718525  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Übergangsmetallcarbiden und/oder Übergangsmetallcarbonitriden und deren Verwendung sowie neue Übergangsmetall-Xeroge*

- Method to produce transition metal carbides and/or carbonitrides, their use and transition metal xerogels
  - Procédé de préparation de carbures et/ou de carbonitrides de métaux de transition, leur utilisation et xérogels de métaux de transition
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Womelsdorf, Hermann-Jens, Dr., 51375 Leverkusen, DE  
Passing, Gerd, Dr., 50937 Köln, DE  
Perchenek, Nils, Dr., 51373 Leverkusen, DE

**C01B 31/34** → (51) C01B 31/30

- (51) **C01B 33/26** (11) **0 895 965 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98420130.1 (22) 24.07.1998  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 10.02.1999  
(30) 08.08.1997 FR 9710407  
(54) • Aluminium und Silicium enthaltendes inorganisches Polymer  
• Novel inorganic polymer based on aluminium and silicon  
• Polymère inorganique à base d'aluminium et de silicium
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US  
(72) Rigola, Jeannine, 71102 Chalon sur Saone Cédex, FR  
Poncelet, Olivier Jean Christian, 71102 Chalon sur Saone Cédex, FR  
Martin, Didier Jean, 71102 Chalon sur Saone Cédex, FR  
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

- (51) **C01B 35/10** (11) **0 824 502 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96913246.3 (22) 29.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.02.1998  
(86) US 96/05927 29.04.1996  
(87) WO 96/34826 1996/49 07.11.1996  
(30) 01.05.1995 US 432489  
06.03.1996 US 611929  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BOROXYD  
• PRODUCTION OF BORIC OXIDE  
• PRODUCTION D'OXYDE BORIQUE
- (73) U.S. Borax Inc., 26877 Tourney Road, Valencia, CA 91355-1847, US  
(72) FISHER, Richard, P., Hesperia, CA 92345, US  
KWAMYA, John, D., Danbury, CT 06811, US  
GRAY, Tracy, E., Victorville, CA 92392, US  
(74) Marshall, Monica Anne, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C01B 37/02** (11) **0 818 417 B1**  
C01B 39/48 B01J 29/04  
B01J 29/70 B01J 29/89  
(25) Es (26) En  
(21) 96939937.7 (22) 19.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.01.1998  
(86) ES 96/00218 19.11.1996  
(87) WO 97/19021 1997/23 29.05.1997  
(30) 23.11.1995 ES 9502306  
(54) • ZEOLITH ITQ-1  
• ZEOLITE ITQ-1  
• ZEOLITE ITQ-1

- (73) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, Camino de Vera s/n, 46022 Valencia, ES  
(72) DIAZ, Maria José, 46014 Valencia, ES  
CAMBOLOR FERNANDEZ, Miguel Angel, 46022 Valencia, ES  
CORELL MARTINEZ, Catalina, 46011 Valencia, ES  
CORMA CANOS, Avelino, 46022 Valencia, ES  
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **C01B 37/02** (11) **1 016 626 B1**  
C01B 39/48 B01J 20/18  
B01J 29/70 C07C 7/13  
C07C 4/06 C07C 1/20  
C10G 35/095 C10G 45/64  
C10G 11/05  
(25) Es (26) En  
(21) 98921501.7 (22) 29.05.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.07.2000  
(86) ES 98/00155 29.05.1998  
(87) WO 98/54091 1998/48 03.12.1998  
(30) 31.05.1997 ES 9701229  
(54) • ZEOLITH IIQ-3  
• ZEOLITE ITQ-3  
• ZEOLITE ITQ-3
- (73) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, Camino de Vera s/n, 46022 Valencia, ES  
(72) CAMBLOR FERNANDEZ, Miguel-Angel, Instituto de Tecn., 46022 Valencia, ES  
CORMA CANOS, Avelino-Instituto de Tecnologia Quim., 46022 Valencia, ES  
VILLAESCUSA ALONSO, Luis-Angel-Instituto de Tecn., 46022 Valencia, ES  
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

**C01B 37/02** → (51) C01B 39/48**C01B 39/12** → (51) C01B 39/48

- (51) **C01B 39/48** (11) **0 855 369 B1**  
C01B 39/12 B01J 29/70  
B01J 29/86 C10G 11/05  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400098.4 (22) 20.01.1998  
(84) BE DE ES GB IT NL  
(43) 29.07.1998  
(30) 27.01.1997 FR 9700980  
(54) • CON-typ phosphorhaltiger Zeolith und dessen Anwendung im katalytischen Crackverfahren  
• CON-type phosphorous-containing zeolite and its use in catalytic cracking  
• Zéolithe au phosphore de type structural CON, sa préparation et son utilisation en craquage catalytique
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(72) Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR  
Cauffriez, Hervé, 78380 Bougival, FR  
Diaz Cabanas, Maria José, 46014 Valencia, ES  
Grande Casas, Maria Sol, 46021 Valencia, ES  
Cambolor Fernandez, Miguel Angel, 46022 Valencia, ES  
Mabilon, Gil, 78420 Carrieres Sur Seine, FR

- (51) **C01B 39/48** (11) **0 950 019 B1**  
C01B 37/02  
(25) En (26) En  
(21) 97954148.9 (22) 16.12.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 20.10.1999  
(86) US 97/23322 16.12.1997  
(87) WO 98/29338 1998/27 09.07.1998  
(30) 31.12.1996 US 34460 P  
16.12.1997 US 992404  
(54) • ZEOLITH SSZ-45  
• ZEOLITE SSZ-45  
• ZEOLITE SSZ-45
- (73) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US  
(72) ZONES, Stacey, I., San Francisco, CA 94122-4704, US  
YUEN, Lun-Teh, San Francisco, CA 94132, US  
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **C01B 39/48** (11) **0 952 962 B1**  
C01B 37/02  
(25) En (26) En  
(21) 97954127.3 (22) 17.12.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 03.11.1999  
(86) US 97/23108 17.12.1997  
(87) WO 98/29337 1998/27 09.07.1998  
(30) 31.12.1996 US 34461 P  
(54) • ZEOLITH SSZ-47  
• ZEOLITE SSZ-47  
• ZEOLITE SSZ-47
- (73) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US  
(72) ZONES, Stacey, I., San Francisco, CA 94122-4704, US  
LEE, Gregory, S., San Ramon, CA 94803, US  
NAKAGAWA, Yumi, Oakland, CA 94611, US  
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**C01B 39/48** → (51) C01B 37/02

- (51) **C01F 11/18** (11) **0 857 691 B1**  
C04B 33/13  
(25) De (26) De  
(21) 98101510.0 (22) 29.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE  
(43) 12.08.1998  
(30) 06.02.1997 DE 19704458  
(54) • Rieselfähige Erdalkalicarbonate  
• Pourable alkaline-earth carbonates  
• Carbonates alcalino-terreux coulables
- (73) SOLVAY BARIUM STRONTIUM GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, D-30173 Hannover, DE  
(72) Pfeifer, Hans-Ludwig, Dr., 53557 Bad Honningen, DE  
Rabe, Jürgen, Dr., 56598 Rheinbrohl, DE  
Thiebes, Karl-Heinz, 53557 Bad Honningen, DE  
Riechers, Heinz-Hermann, Dr., 53557 Bad Honningen, DE  
Engels, Achim, 53562 St. Katharinen, DE  
(74) Lauer, Dieter, Dr., Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

- (51) **C01G 25/02** (11) **0 807 604 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97107490.1 (22) 07.05.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 15.05.1996 DE 19619638  
(54) • Verfahren zur Herstellung von pulverförmigem Zirkondioxid

- Process for the preparation of powdery zirconium oxide
  - Procédé de fabrication de zircone pulvérulente
- (73) BASF Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse 38, 67063 Ludwigshafen, DE
- (72) Sterzel, Hans-Josef, Dr., 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE  
Hesse, Werner, Dr., 67283 Obrigheim, DE

**C01G 49/00** → (51) H01F 1/34

- (51) **C01G 51/12** (11) **0 975 550 B1**  
C06B 31/00 C06D 5/06
- (25) En (26) En  
(21) 98915441.4 (22) 13.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.02.2000  
(86) US 98/07157 13.04.1998  
(87) WO 98/46529 1998/42 22.10.1998  
(30) 15.04.1997 US 43325 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HEXAMMINKOBALTNITRAT  
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HEXAAMMINE COBALT NITRATE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE NITRATE DE COBALT HEXAAMMINE
- (73) Cordant Technologies, Inc., IP Propulsion, 9160 N. Highway 83, Corinne, UT 84307, US
- (72) BRADLEY, Steve, J., North Ogden, UT 84414, US  
BLAU, Reed, J., Odgen, UT 84401, US  
LUND, Gary, K., Malad, ID 83252, US
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**C02F 1/00** → (51) D06F 39/00**C02F 1/56** → (51) C09B 69/10

- (51) **C02F 3/34** (11) **0 859 747 B1**  
C12N 1/20
- (25) De (26) De  
(21) 97924858.0 (22) 11.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 26.08.1998  
(86) DE 97/00461 11.03.1997  
(87) WO 97/33838 1997/40 18.09.1997  
(30) 12.03.1996 DE 19609555  
(54) • VERFAHREN ZUM AEROBEN BIOLOGISCHEN ABBAU SCHWER WASSERLÖSLICHER STOFFE SOWIE MIKROORGANISMUS STAMM IHI-91  
• PROCESS FOR THE AEROBIC BIOLOGICAL BREAK-DOWN OF SUBSTANCES HAVING LOW WATER-SOLUBILITY, AND A MICRO-ORGANISM OF THE STRAIN IHI-91  
• PROCEDE POUR LA BIODEGRADATION AEROBIE DE MATIERES DIFFICILEMENT HYDROSOLUBLES ET MICROORGANISME SOUCHE IHI-91
- (73) Märkl, Herbert, Prof. Dr.-Ing., Kleckener Kirchweg 27, 21218 Seevetal, DE  
Antranikian, Garabed, Prof. Dr., Narzissenweg 51, 21218 Seevetal, DE
- (72) MÄRKEL, Herbert, 21218 Seevetal, DE  
ANTRANIKIAN, Garabed, 21218 Seevetal, DE  
BECKER, Peter, 20255 Hamburg, DE  
MARKOSSIAN, Samson, 21075 Hamburg, DE
- (74) Pohl, Manfred, Dr., Patentanwalt Kirchengang 32 b, 21073 Hamburg, DE

- (51) **C03B 37/012** (11) **0 861 215 B1**  
C03C 13/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96938269.6 (22) 07.11.1996  
(84) AT BE DE ES FR GB IE IT NL SE  
(43) 02.09.1998  
(86) FR 96/01752 07.11.1996  
(87) WO 97/18169 1997/22 22.05.1997  
(30) 13.11.1995 FR 9513416  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLEN EINER OPTISCHEN EINMODENFASER UND OPTISCHER VERSTÄRKER MIT DIESER FASER  
• METHOD FOR MAKING A SINGLE-MODE OPTICAL FIBRE AND OPTICAL AMPLIFIER USING SAID FIBRE  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE FIBRE OPTIQUE MONOMODE ET AMPLIFICATEUR OPTIQUE UTILISANT UNE TELLE FIBRE
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) CHIQUET, Frédéric, F-91300 Massy, FR  
LE THUAUT, Marylise, F-78990 Elancourt, FR  
GIRARD, Jean-Jacques, F-91180 Saint-Germain-les-Arpajon, FR  
BANIEL, Pascal, F-91210 Draveil, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

**C03C 8/14** → (51) C23D 5/06**C03C 13/04** → (51) C03B 37/012

- (51) **C03C 13/06** (11) **0 946 442 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97934938.8 (22) 15.07.1997  
(84) AT BE DE DK FI FR GB NL SE  
(43) 06.10.1999  
(86) US 97/12192 15.07.1997  
(87) WO 98/05600 1998/06 12.02.1998  
(30) 02.08.1996 US 691780  
(54) • BIOLÖSLICHE HOCHTEMPERATURMINERALWOLLE  
• BIOSOLUBLE, HIGH TEMPERATURE MINERAL WOOLS  
• LAINES MINERALES BIOSOLUBLES RESISTANT AUX HAUTES TEMPERATURES
- (73) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
- (72) RAPP, Charles, F., Newark, OH 43055, US
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**C03C 17/00** → (51) C03C 17/30

- (51) **C03C 17/30** (11) **0 811 583 B1**  
C03C 17/34 C03C 17/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 96942625.3 (22) 24.12.1996  
(84) BE DE ES FI FR GB IT LU PT SE  
(43) 10.12.1997  
(86) JP 96/03759 24.12.1996  
(87) WO 97/23424 1997/29 03.07.1997  
(30) 26.12.1995 JP 33899395  
(54) • MIT EINER ULTRAVIOLETTABSORBIERENDEN GEFÄRBTEN SCHICHT BEDRUCKTER GLASGEGENSTAND  
• GLASS ARTICLE COVERED WITH ULTRAVIOLET-ABSORBING COLORED COAT  
• ARTICLE EN VERRE RECOUVERT D'UNE COUCHE COLOREE ABSORBANT LE RAYONNEMENT ULTRAVIOLET
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) KAWAZU, Mitsuhiko Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-fu 541, JP

- MIYAUCHI, Taro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-fu 541, JP  
MAEDA, Koichi Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-fu 541, JP  
NOGUUCHI, Tatsuya Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-fu 541, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C03C 17/34** → (51) C03C 17/30**C04B 14/04** → (51) C04B 28/26**C04B 20/06** → (51) E01C 21/02**C04B 22/00** → (51) C04B 28/26**C04B 22/06** → (51) C04B 28/26

- (51) **C04B 28/26** (11) **0 991 607 B1**  
C04B 22/06 C04B 22/00  
C04B 14/04 C09J 1/02  
C09K 7/04 C09K 17/12  
D21H 17/63
- (25) En (26) En  
(21) 98919316.4 (22) 27.04.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.04.2000  
(86) GB 98/01225 27.04.1998  
(87) WO 98/49116 1998/44 05.11.1998  
(30) 30.04.1997 GB 9708831  
(54) • WÄSSRIGE SILIKATLÖSUNG UND FÜLLSTOFF ENTHALTENDE SUSPENSIONEN MIT HOHER LAGERSTABILITÄT  
• SUSPENSIONS WITH HIGH STORAGE STABILITY, COMPRISING AN AQUEOUS SILICATE SOLUTION AND A FILLER MATERIAL  
• SUSPENSIONS PRESENTANT UNE GRANDE STABILITE AU STOCKAGE, COMPRENANT UNE SOLUTION DE SILICATE AQUEUSE ET UNE MATIERE DE REMPLISSAGE
- (73) INEOS Silicas Limited, Bank Quay, Warrington WA5 1AB, GB
- (72) OSINGA, Theo, Jan, NL-6267 AN Cadier en Keer, NL  
HOWARTH, Ian, Maurice, Delamere Cheshire CW8 2HZ, GB
- (74) Jackson, John Derek, et al, Crosfield Limited, Warrington Cheshire WA5 1AB, GB

(51) **C04B 30/00** (11) **0 889 012 B1**  
B60R 13/08 F01N 7/14  
B62D 29/00  
// C04B11:52

- (25) De (26) De  
(21) 98111284.0 (22) 18.06.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 07.01.1999  
(30) 01.07.1997 DE 19727907  
(54) • Verfahren zum Füllen von Hohlräumen in Werkstücken oder Halbzeugen und Bauelement zum An- oder Einbau in ein Kraftfahrzeug  
• Process for filling cavities in workpieces or semi-finished products and components for mounting in a vehicle  
• Procédé de remplissage de cavités dans des pièces ou produits semi-finis et composant à monter dans un véhicule
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Eipper, Konrad, 72119 Ammerbuch, DE  
Fussnegger, Wolfgang, 72074 Tübingen, DE

**C04B 33/13** → (51) C01F 11/18

(51) **C04B 35/00** (11) **0 868 409 B1**  
A61F 2/02 C04B 35/447  
A61L 27/00

(25) En (26) En  
(21) 96940709.7 (22) 19.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 07.10.1998  
(86) IL 96/00182 19.12.1996  
(87) WO 97/23428 1997/29 03.07.1997  
(30) 21.12.1995 IL 11647795  
(54) • *ERSATZ FÜR KNOCHENTRANSPLANTAT UND SEINE HERSTELLUNG*  
• *BONE GRAFT SUBSTITUTE AND ITS PREPARATION*  
• *PRODUIT DE SUBSTITUTION POUR GREFFON OSSEUX ET SA PREPARATION*

(73) HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 12000, Jerusalem 91120, IL  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46 Jabotinsky Street, Jerusalem 92 182, IL  
(72) BEN-BASSAT, Hannah, 93103 Jerusalem, IL  
SARIG, Sara, 99797 Karme Yosef, IL  
(74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C04B 35/26** → (51) H01F 1/34

**C04B 35/447** → (51) C04B 35/00

(51) **C04B 35/468** (11) **0 844 989 B1**  
// H01G4/12

(25) En (26) En  
(21) 97920927.7 (22) 29.05.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 03.06.1998  
(86) IB 97/00617 29.05.1997  
(87) WO 97/47567 1997/54 18.12.1997  
(30) 14.06.1996 EP 96201677  
(54) • *KERAMISCHER VIELSCHICHTKONDENSATOR*  
• *CERAMIC MULTILAYER CAPACITOR*  
• *CONDENSATEUR EN CERAMIQUE A COUCHES MULTIPLES*  
(73) dmc2 Electronic Materials B.V., Frontstraat 2, 5404 PB Uden, NL  
(84) FR GB NL  
(73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(72) HENNINGS, Detlev, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHREINEMACHER, Herbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
WAGEMANS, Henricus, Hubertus, Marie, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, jr., Algemeen Octrooibureau, World Trade Centre, P. Petersstraat 160, 5612 LV Eindhoven, NL

**C04B 35/486** → (51) C04B 41/87

**C04B 35/628** → (51) C04B 35/80

(51) **C04B 35/80** (11) **0 948 469 B1**  
C04B 35/628

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97948950.7 (22) 28.11.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 13.10.1999  
(86) FR 97/02148 28.11.1997  
(87) WO 98/23555 1998/22 04.06.1998  
(30) 28.11.1996 FR 9614604  
(54) • *VERBUNDWERKSTOFF MIT KERAMISCHER MATRIX UND VERTÄRKUNG AUS SIC-FASERN SOWIEVERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*

• *COMPOSITE MATERIAL WITH CERAMIC MATRIX AND SIC FIBER REINFORCEMENT, METHOD FOR MAKING SAME*  
• *MATERIAU COMPOSITE A MATRICE CERAMIQUE ET RENFORT EN FIBRES SIC ET PROCEDE POUR SA FABRICATION*

(73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR  
(72) GOUJARD, Stéphane, F-33700 Mérignac, FR  
CAILLAUD, Alain, F-33880 Saint Caprais de Bordeaux, FR  
BERTRAND, Sébastien, F-24520 Cours de Pile, FR  
PAILLER, René, F-33610 Cestas, FR  
CHARVET, Jean-Luc, F-33650 Cabanac, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C04B 37/00** (11) **0 904 256 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97928331.4 (22) 11.06.1997  
(84) DE GB IT SE  
(43) 31.03.1999  
(86) FR 97/01042 11.06.1997  
(87) WO 97/47568 1997/54 18.12.1997  
(30) 12.06.1996 FR 9607291  
(54) • *VERFAHREN ZUR ZUSAMMENFÜGUNG VON WERKSTOFFTEILEN AUF BASIS VON SILICIUMCARBID MIT HILFE EINER DICKEN VERBINDUNGSSCHICHT DURCH FEUERFESTE HARTLÖTUNG UND SO ERHALTENER VERBUND*  
• *METHOD FOR USING A THICK JOINT TO CONNECT PARTS MADE OF A SILICON CARBIDE-BASED MATERIAL BY REFRACTORY BRAZING, AND RESULTING STRUCTURE*  
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE A L'AIDE D'UN JOINT EPAIS DE PIECES EN MATERIAUX A BASE DE CARBURE DE SILICIUM PAR BRASAGE REFRACTAIRE ET ASSEMBLAGE AINSI OBTENU*

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
(72) GASSE, Adrien, F-38000 Grenoble, FR  
COING-BOYAT, Gisèle, F-38360 Sassenage, FR  
BOURGEOIS, Gérard, F-38360 Engins, FR  
(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C04B 38/02** (11) **0 907 620 B1**  
B22F 3/11

(25) De (26) De  
(21) 97923871.4 (22) 12.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 14.04.1999  
(86) EP 97/02412 12.05.1997  
(87) WO 97/44292 1997/51 27.11.1997  
(30) 17.05.1996 DE 19619986  
(54) • *VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON SINTERSCHAUM UND ZUR HERSTELLUNG VON OFFENZELLEN SINTERSCHAUMTEILEN*  
• *METHOD OF STABILIZING SINTERED FOAM AND OF PRODUCING OPEN-CELL SINTERED FOAM PARTS*  
• *PROCEDE DE STABILISATION DE MOUSSE AGGLOMEREE ET DE PRODUCTION DE PIECES EN MOUSSE AGGLOMEREE A ALVEOLES OUVERTS*  
(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) STERZEL, Hans-Josef, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE

(74) Isenbruck, Günter, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle et al. Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C04B 41/87** (11) **0 850 900 B1**  
C04B 35/486 G04B 37/22

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97121854.0 (22) 11.12.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 01.07.1998  
(30) 23.12.1996 EP 96120856  
(54) • *Gegenstand auf der Basis von Zirkonoxid, seine Verwendung als verschleissbeständiges Armbanduhrenteil und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Zirconia based article, its use as wear resistant part of a wristwatch and method for its production*  
• *Article à base de zircon, utilisation comme élément d'habillement, résistant à l'usure pour une montre-bracelet d'un tel article et procédé d'obtention d'un tel article*  
(73) The Swatch Group Management Services AG, Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH  
(72) Magnin, Pierre, 1053-Cugy, CH  
Michel, Béatrice, 1588 Montet sur Cudrefin, CH  
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

**C06B 31/00** → (51) C01G 51/12

**C06D 5/06** → (51) C01G 51/12

**C07B 61/00** → (51) C07F 19/00

**C07C 1/20** → (51) C01B 37/02

(51) **C07C 1/22** (11) **0 968 159 B1**  
C07C 15/46 C07C 35/02

(25) De (26) De  
(21) 98904089.4 (22) 17.01.1998  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 05.01.2000  
(86) EP 98/00244 17.01.1998  
(87) WO 98/32719 1998/30 30.07.1998  
(30) 29.01.1997 DE 19703111  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STYROLLEN*  
• *METHOD FOR PREPARATION OF STYRENES*  
• *PROCEDE POUR PREPARER DES STYRENES*  
(73) Aventis Research & Technologies GmbH & Co KG, 65926 Frankfurt am Main, DE  
(72) ROESKY, Rainer, D-65929 Frankfurt am Main, DE  
BORCHERT, Holger, D-67278 Bockenheim, DE  
DINGERDISSEN, Uwe, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

(51) **C07C 2/62** (11) **0 839 781 B1**  
// C10G50/00

(25) En (26) En  
(21) 97119113.5 (22) 03.11.1997  
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 06.05.1998  
(30) 05.11.1996 DK 123796  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kohlenwasserstoffen reich an Mittendestillatfraktion*  
• *Process for the preparation of a hydrocarbon product being rich in middle distillate hydrocarbon fraction*  
• *Procédé pour la préparation d'un produit hydrocarboné riche en fraction de distillat moyen*

- (73) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Lyngby, DK  
(72) Hommeltoft, Sven Ivar, 3400 Hillerød, DK  
Bauer, Annemarie, 1366 Copenhagen K, DK  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C07C 4/06** → (51) C01B 37/02

**C07C 5/27** → (51) C07C 15/24

**C07C 7/13** → (51) C01B 37/02

- (51) **C07C 15/24** (11) **0 841 316 B1**  
C07C 5/27  
(25) En (26) En  
(21) 97308865.1 (22) 05.11.1997  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 13.05.1998  
(30) 06.11.1996 US 744828  
(54) • Verfahren zur Herstellung von 2-Dimethylnaphthalen  
• Process for preparing 2-methylnaphthalene  
• Procédé pour la préparation du 2-méthyl-naphthalène

- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18,  
Wakinohamacho 1-chome Chuo-ku, Kobe-shi  
Hyogo-ken 651, JP  
MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road,  
Fairfax, Virginia 22037-0001, US

- (72) Motoyuki, Masahiro, c/o Kobe Steel, Ltd.,  
Kobe-shi, Hyogo 651, JP  
Yamamoto, Koji, c/o Kobe Corp. Res.  
Laboratories, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-22,  
JP  
McWilliams, John Paul, c/o Mobil Techn.  
Company, Paulsboro, New Jersey 08066, US  
Sapre, Ajit Vishwanath, c/o Mobil Techn. Comp.,  
Paulsboro, New Jersey 08066, US

- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8  
Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C07C 15/46** → (51) C07C 1/22

**C07C 17/087** → (51) C07C 19/08

**C07C 17/10** → (51) B01J 4/00

**C07C 17/20** → (51) C07C 19/08

**C07C 17/383** → (51) C07C 19/08

- (51) **C07C 19/08** (11) **0 919 529 B1**  
C07C 17/20 C07C 17/087  
C07C 17/383 C07C 21/18

- (25) En (26) En  
(21) 98309797.3 (22) 30.11.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 02.06.1999  
(30) 01.12.1997 US 980747  
(54) • Verfahren zur Herstellung von 1,1,1,3,3-Pentafluorpropan  
• Preparation of 1,1,1,3,3-pentafluoropropane  
• Procédé pour la préparation de 1,1,1,3,3-pentafluoropropane

- (73) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,  
Philadelphia, PA 19103-3222, US

- (72) Elsheikh, Maher Y., Wayne, Pennsylvania 19087,  
US  
Bolmer, Michael S., Collegeville, Pennsylvania  
19426, US  
Chen, Bin, Exton, Pennsylvania 19431, US

- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York  
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07C 21/18** → (51) C07C 19/08

- (51) **C07C 25/22** (11) **0 890 563 B1**  
C08K 5/03

- (25) En (26) En  
(21) 98112571.9 (22) 07.07.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 13.01.1999  
(30) 07.07.1997 JP 18145197

- (54) • Bromierte 1,3-Dimethyl-3-phenyl-1-(2-methyl-2-phenylpropyl)-indan-Derivate sowie deren Herstellungsmethode  
• Brominated 1,3-dimethyl-3-phenyl-1-(2-methyl-2-phenylpropyl)-indane and method for preparing the same  
• Dérivés bromés de 1,3-diméthyl-3-phényl-1-(2-méthyl-2-phénylpropyl)-indane ainsi que méthode pour leur préparation

- (73) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku 2-  
chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP

- (72) Fujioka, Atsushi, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, JP  
Mashita, Kiyotaka, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, JP  
Saitoh, Takayuki, Ibaraki-ken, JP  
Kobayashi, Akihiro, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP  
Kanega, Fumiaki, Chiba-ken, JP

- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann  
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse  
4, 81925 München, DE

**C07C 35/02** → (51) C07C 1/22

**C07C 51/41** → (51) B01J 2/00

**C07C 211/09** → (51) C01B 17/00

**C07C 213/02** → (51) C12P 19/26

**C07C 309/63** → (51) C08G 61/10

- (51) **C07D 207/34** (11) **0 791 581 B1**  
A61K 31/40

- (25) Ja (26) En  
(21) 96930356.9 (22) 11.09.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- (43) 27.08.1997  
(86) JP 96/02587 11.09.1996  
(87) WO 97/10208 1997/13 20.03.1997  
(30) 12.09.1995 JP 23431895

- (54) • UCH-15-VERBINDUNGEN  
• UCH15 COMPOUNDS  
• COMPOSES DE SOUCHE UCH 15

- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., Ohtemachi  
Bldg., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100, JP

- (72) MIZUKAMI, Tamio, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
ASAI, Akira, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
YAMASHITA, Yoshinori, Princeton, NJ 08540, US  
NAKANO, Hirofumi, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
KAKITA, Shingo, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
UOSAKI, Youichi, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
OCHIAI, Keiko, Ebina-shi, Kanagawa 243-04, JP  
ASHIZAWA, Tadashi, Numazu-shi, Shizuoka 410,  
JP

- (74) MIHARA, Akira, Machida-shi, Tokyo 194, JP  
Casalongo, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA  
- JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

- (51) **C07D 207/34** (11) **0 801 058 B1**  
C07D 207/36 C07D 207/42  
A01N 43/36

- (25) En (26) En  
(21) 97302272.6 (22) 02.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

- (43) 15.10.1997

- (30) 10.04.1996 US 631763

- (54) • Arylthio-, -sulfanyl und -sulfonyl-Pyrrol mit insek-  
tizider Wirkung

- Arylthio-, -sulfanyl und -sulfonyl pyrrole insecticidal agents

- Pyrroles substitués par une groupe arylthio-, -sulfanyl et -sulfonyl ayant un activité insecticide

- (73) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms,  
Madison, New Jersey 07940-0874, US

- (72) Barnes, Keith Douglas, Newtown, Pennsylvania  
18940, US

- Diehl, Robert Eugene, Yardley, Pennsylvania  
19067, US

- Trotto, Susan Hensen, Yardley, Pennsylvania  
19067, US

- Hu, Yulin, Plainsboro, New Jersey 08536, US

- (74) Langfinger, Klaus Dieter, Dr., et al, Director Patents  
& Licensing, BASF Aktiengesellschaft ZDX/P-C6,  
67056 Ludwigshafen, DE

**C07D 207/36** → (51) C07D 207/34

**C07D 207/42** → (51) C07D 207/34

**C07D 209/02** → (51) C07D 209/10

- (51) **C07D 209/10** (11) **0 802 183 B1**  
A61K 31/40 C07D 209/12  
C07D 405/12 C07D 405/04  
C07D 209/02 C07D 209/52  
C07D 209/30 C07D 209/42

- (25) En (26) En  
(21) 97302576.0 (22) 15.04.1997

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 22.10.1997

- (30) 19.04.1996 US 633974  
04.04.1997 US 833271

- (54) • Östrogene Verbindungen  
• Estrogenic agents  
• Composés oestrogènes

- (73) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US

- (72) Miller, Chris P., Strafford, Pennsylvania 19087, US  
Tran, Bach D., Media, Pennsylvania 19603, US

- Collini, Michael D., Clifton Heights, Pennsylvania  
19018, US

- Santilli, Arthur, Attilio, Havertown, Pennsylvania  
19083, US

- (74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth  
Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow  
Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

**C07D 209/12** → (51) C07D 209/10

**C07D 209/20** → (51) C07D 405/12

**C07D 209/30** → (51) C07D 209/10

- (51) **C07D 209/42** (11) **0 832 065 B1**  
A61K 31/40 C07D 403/12  
C07D 401/12 C07D 417/12  
C07D 401/14 C07D 409/12  
C07D 413/12

- (25) En (26) En  
(21) 95918717.0 (22) 06.06.1995

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LI  
NL PT SE

- (43) 01.04.1998

- (86) IB 95/00442 06.06.1995

- (87) WO 96/39384 1996/54 12.12.1996

- (54) • SUBSTITUIERTE N-(INDOL-2-CARBONYL)-  
GLYCINAMIDE UND DERIVATE ALS  
GLYCOGEN PHOSPHORYLASE INHIBITOREN

- **SUBSTITUTED N-(INDOLE-2-CARBONYL)-GLYCINAMIDES AND DERIVATIVES AS GLYCOGEN PHOSPHORYLASE INHIBITORS**  
• **(INDOLE-2-CARBONYL)-GLYCINAMIDES SUBSTITUES EN N ET LEURS DERIVES, SERVANT D'INHIBITEURS DE LA GLYCOGENE PHOSPHORYLASE**
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US  
(72) HULIN, Bernard, Groton, CT 06340, US  
HOOVER, Dennis, J., Groton, CT 06340, US  
TREADWAY, Judith, L., Groton, CT 06340, US  
MARTIN, William, H., Groton, CT 06340, US  
PHILLIPS, Douglas, Groton, CT 06340, US  
(74) Moore, James William, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB  
(60) 01105284.2 / 1 134 213
- 
- C07D 209/42** → (51) C07D 209/10
- 
- C07D 209/44** → (51) C09B 57/04
- 
- C07D 209/52** → (51) C07D 209/10
- 
- (51) **C07D 213/61** (11) **0 691 331 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95109579.3 (22) 21.06.1995  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 10.01.1996  
(30) 04.07.1994 DE 4423353  
(54) • *Verfahren zur Herstellung N-acylierter 2-Chlor-5-aminomethylpyridine*  
• *Process for the preparation of n-acylated 2-chloro-5-aminomethyl-pyridines*  
• *Procédé pour la préparation de 2-chloro-5-aminométhyl-pyridines n-acylés*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Kraus, Helmut, Dr., D-51519 Odenthal, DE
- 
- (51) **C07D 213/64** (11) **0 840 726 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96919956.1 (22) 03.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 13.05.1998  
(86) GB 96/01311 03.06.1996  
(87) WO 97/01538 1997/04 16.01.1997  
(30) 28.06.1995 GB 9513113  
31.01.1996 GB 9601875  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-(6-SUBSTITUIERTES PYRID-2-YLOXY METHYL) PHENYLACETAT*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 2-(6-SUBSTITUTED PYRID-2-YLOXYMETHYL)PHENYLACETATE*  
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION DE 2-(PYRID-2-YLOXYMETHYL SUBSTITUE EN POSITION 6)PHENYLACETATE*
- (73) Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere, Surrey GU27 3JE, GB  
(72) WORTHINGTON, Paul Anthony, 4 Oakhurst, Berkshire SL6 8HY, GB  
MUNNS, Gordon Richard, 22 Byron Road Earley, Berkshire RG6 1EP, GB  
JONES, Raymond Vincent, Heavon, 26 Clarendon Road, West Lothian EH49 6AN, GB  
STANDEN, Michael Charles Henry, Clackmannan Clackmannanshire FK10 4RA, GB  
RITCHIE, David John, 5 Yardley Place, Falkirk FK2 7FH, GB  
FORRESTER, Julie, Stirlingshire SK5 4HF, GB  
(74) Houghton, Malcolm John, et al, Intellectual Property Department, ZENECA Agrochemicals, Jealott's Hill Research Station, P.O. Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB
- 
- (51) **C07D 217/20** (11) **0 839 135 B1**  
C07F 17/02 B01J 31/28  
(25) De (26) De  
(21) 96924872.3 (22) 03.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 06.05.1998  
(86) EP 96/02923 03.07.1996  
(87) WO 97/03052 1997/06 30.01.1997  
(30) 11.07.1995 CH 202595  
05.03.1996 CH 57096  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH AKTIVEM 1-(P-METHOXYBENZYL)-1,2,3,4,5,6,7,8-OCTAHYDROISOCHINOLIN*  
• *PROCESS FOR PREPARING OPTICALLY ACTIVE 1-(P-METHOXYBENZYL)-1,2,3,4,5,6,7,8-OCTAHYDROISOQUINOLINE*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 1-(P-METHOXYBENZYL)-1,2,3,4,5,6,7,8-OCTAHYDROISOQUINOLEINE OPTIQUEMENT ACTIVE*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) WERBITZKY, Oleg, CH-3930 Visp, CH
- 
- (51) **C07D 231/20** (11) **0 759 907 B1**  
A01N 43/50 C07D 401/12  
C07D 403/12 C07D 405/10  
C07D 405/12 C07D 409/10  
C07D 413/12  
(25) De (26) De  
(21) 95920017.1 (22) 10.05.1995  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 05.03.1997  
(86) EP 95/01772 10.05.1995  
(87) WO 95/32188 1995/51 30.11.1995  
(30) 20.05.1994 DE 4417837  
(54) • *SUBSTITUIERTE 3-PHENYLPYRAZOLE ALS HERBIZIDE*  
• *SUBSTITUTED 3-PHENYLPYRAZOLES FOR USE AS HERBICIDES*  
• *3-PHENYLPYRAZOLS SUBSTITUES UTILISES COMME HERBICIDES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) VON DEM BUSSCHE-HÜNNEFELD, Christoph-Sweder, D-68199 Mannheim, DE  
KLINTZ, Ralf, D-67269 Gruenstadt, DE  
HAMPRECHT, Gerhard, D-69469 Weinheim, DE  
HEISTRACHER, Elisabeth, D-67061 Ludwigshafen, DE  
SCHÄFER, Peter, D-67308 Ottersheim, DE  
MÜNSTER, Peter, D-67354 Römerberg, DE  
DITRICH, Klaus, D-67161 Gönheim, DE  
KÖNIG, Hartmann, D-69115 Heidelberg, DE  
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE  
GERBER, Matthias, D-67117 Limburgerhof, DE  
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE  
(60) 01107592.6 / 1 116 717
- 
- C07D 239/46** → (51) C07D 239/52
- 
- (51) **C07D 239/52** (11) **0 794 177 B1**  
C07D 239/46  
(25) En (26) En  
(21) 97301471.5 (22) 05.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 10.09.1997  
(30) 07.03.1996 US 611966  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von nicht symmetrischen 4,6-Bis(aryloxy)-Pyrimidinverbindungen*  
• *Process for the preparation of unsymmetrical 4,6-Bis(aryloxy) pyrimidine compounds*  
• *Procédé de préparation de 4,6-bis(aryloxy)-pyrimidines non symétriques*
- 
- (73) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) Wood, William Wakefield, Pennington, New Jersey 08534, US  
Cuccia, Salvatore John, Lawrenceville, New Jersey 08648, US  
Brigance, Robert, Levittown, Pennsylvania 19054, US  
(74) Langfing, Klaus Dieter, Dr., et al, Director Patents & Licensing, BASF Aktiengesellschaft ZDX/P-C6, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- C07D 249/12** → (51) C07D 401/04
- 
- C07D 251/04** → (51) C01B 17/00
- 
- (51) **C07D 251/34** (11) **0 634 407 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94110024.0 (22) 28.06.1994  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 18.01.1995  
(30) 08.07.1993 JP 16883393  
09.07.1993 JP 17028593  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Tris(tribromphenoxy)-s-triazin*  
• *Process for production of tris(tribromophenoxy)-s-triazine*  
• *Procédé pour la production de tris(tribromophenoxy)-s-triazine*
- (73) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto, JP  
(72) Nishibori, Setsuo, Otsu, Shiga, JP  
Kondo, Hideto, Shimogyo-ku, Kyoto, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- C07D 301/10** → (51) B01J 21/06
- 
- (51) **C07D 401/04** (11) **0 770 071 B1**  
A61K 31/41 A61K 31/44  
A61K 31/495 C07D 249/12  
(25) En (26) En  
(21) 95925838.5 (22) 05.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
LT LV SI  
(43) 02.05.1997  
(86) EP 95/02619 05.07.1995  
(87) WO 96/01818 1996/05 25.01.1996  
(30) 12.07.1994 EP 94202015  
(54) • *SULFONAMIDDERIVATE VON AZOLONEN ALS ANTI-HELICOBACTER-MITTEL*  
• *SULFONAMIDE DERIVATIVES OF AZOLONES ANTI-HELICOBACTER AGENTS*  
• *DERIVES SULFONAMIDES D'AGENTS AZOLONES DIRIGES CONTRE HELICOBACTER*
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE  
(72) HEERES, Jan, B-2350 Vosselaar, BE  
STOKBROEKX, Raymond, Antoine, B-2340 Beerse, BE  
MOSTMANS, Joseph, Hector, B-2018 Antwerpen, BE  
VAN DER VEKEN, Louis, Jozef, Elisabeth, B-2350 Vosselaar, BE

- (51) **C07D 401/12** (11) **0 724 582 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94924662.3 (22) 17.08.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 07.08.1996  
(86) CA 94/00452 17.08.1994  
(87) WO 95/12590 1995/20 11.05.1995  
(30) 04.11.1993 US 145572  
(54) • *HERSTELLUNG VON OMEPRAZOL UND  
LANSOPRAZOL UND DABEI VERWENDETE  
ZWISCHENPRODUKTE*  
• *PREPARATION OF OMEPRAZOLE AND  
LANSOPRAZOLE AND INTERMEDIATES  
USEFUL THEREIN*  
• *PREPARATION D'OMEPRAZOLE ET LANSO-  
PRAZOLE ET INTERMEDIAIRES UTILISES*
- (73) TORCAN CHEMICAL Ltd, 110 Industrial Parkway  
North, P.O. Box 308, Aurora, Ontario L4G 3H4, CA  
(72) SLEMON, Clarke, Willowdale, Ontario M2P 1S8, CA  
MACEL, Bob, Thornhill, Ontario L3T 4M2, CA  
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes &  
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA  
West Yorkshire, GB

- (51) **C07D 401/12** (11) **0 765 320 B1**  
A61K 31/415 C07D 403/14  
(25) En (26) En  
(21) 95914492.4 (22) 24.04.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 02.04.1997  
(86) IB 95/00285 24.04.1995  
(87) WO 95/34555 1995/54 21.12.1995  
(30) 14.06.1994 US 259707  
(54) • *BENZIMIDAZOLONDERIVATE MIT ZENTRALER  
DOPAMINERGER AKTIVITÄT*  
• *BENZIMIDAZOLONE DERIVATIVES WITH  
CENTRAL DOPAMINERGIC ACTIVITY*  
• *DERIVES DE LA BENZIMIDAZOLONE A ACTI-  
VITE DOPAMINERGIQUE CENTRALE*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US  
(72) FLIRI, Anton, F., Norwich, CT 06360, US  
O'NEILL, Brian, T., Old Saybrook, CT 06475, US  
FARACI, William, S., East Lyme, CT 06333, US  
SANNER, Mark, A., Old Saybrook, CT 06475, US  
ZORN, Stevin, H., N. Stonington, CT 06359, US  
(74) Wood, David John, PFIZER LIMITED, Ramsgate  
Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 401/12 → (51) C07D 209/42

C07D 401/12 → (51) C07D 231/20

C07D 401/14 → (51) C07D 209/42

- (51) **C07D 403/04** (11) **0 778 275 B1**  
C07D 403/06 C07D 409/04  
C07D 409/06 C07D 403/14  
C07D 409/14 A61K 31/445  
(25) En (26) En  
(21) 97200467.5 (22) 24.01.1992  
(84) ES GR  
(43) 11.06.1997  
(30) 01.02.1991 GB 9102222  
03.04.1991 GB 9106917  
21.06.1991 GB 9113415  
23.10.1991 GB 9122451  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Imidazol-, Tria-  
zol- und Tetrazol-Derivaten und ihre Verwen-  
dung als selektive 5-HT-1 Receptor-Agonisten*  
• *Process for the preparation of imidazole,  
triazole and tetrazole derivatives and their use  
as selective 5-HT-1 receptor agonists*

- *Procédé pour la préparation de dérivés d'imi-  
dazole, triazole et tetrazole et leur utilisation  
comme agonistes sélectifs des récepteurs 5-  
HT-1*
- (73) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road,  
Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU, GB  
(72) Baker, Raymond, Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
Matassa, Victor, 00040 Pomezia, Roma, IT  
Street, Leslie J., Harlow, Essex, GB  
(74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc.  
European Patent Department Terlings Park  
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
(62) 92300617.5 / 0 497 512

C07D 403/06 → (51) C07D 403/04

C07D 403/12 → (51) C07D 209/42

C07D 403/12 → (51) C07D 231/20

C07D 403/14 → (51) C07D 401/12

C07D 403/14 → (51) C07D 403/04

- (51) **C07D 405/04** (11) **0 779 291 B1**  
A61K 31/44 C07D 409/04  
A61K 31/38  
(25) En (26) En  
(21) 96119046.9 (22) 28.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 18.06.1997  
(30) 11.12.1995 GB 9525262  
(54) • *Heterocyclische substituierte Benzofuran-Ham-  
stoffe*  
• *Heterocyclylcarbonyl substituted  
benzofuranyl-ureas*  
• *Benzofuranyl-urée substitué par un hétérocycli-  
quecarbonyle*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Bräunlich, Gabriele, Dr., 42115 Wuppertal, DE  
Es-Sayed, Mazen, Dr., 42115 Wuppertal, DE  
Fischer, Rüdiger, Dr., 50933 Köln, DE  
Fugmann, Burkhardt, Dr., 40878 Ratingen, DE  
Henning, Rolf, Dr., 53343 Wachtberg, DE  
Sperzel, Michael, Dr., 42275 Wuppertal, DE  
Nielsch, Ulrich, Dr., 42113 Wuppertal, DE  
Sturton, Graham, Dr., Bray Maidenhead SL 62 DW,  
GB

C07D 405/04 → (51) C07D 209/10

C07D 405/10 → (51) C07D 231/20

- (51) **C07D 405/12** (11) **0 764 163 B1**  
A61K 31/40 C07D 209/20  
C07D 409/12  
(25) En (26) En  
(21) 95920525.3 (22) 18.05.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
LT LV SI  
(43) 26.03.1997  
(86) US 95/06289 18.05.1995  
(87) WO 95/33744 1995/53 14.12.1995  
(30) 06.06.1994 US 254821  
(54) • *TACHYKININ (NK1) REZEPTOR ANTAGONI-  
STEN*  
• *TACHYKININ (NK 1) RECEPTOR ANTAGON-  
ISTS*  
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA  
TACHYKININE (NK 1)*
- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,  
Morris Plains New Jersey 07950, US

- (72) HORWELL, David, Christopher, Cambridge CB2  
6SZ, GB  
HOWSON, William Brook Cottage 46 Chapel Road,  
Weston Colville Cambridgeshire SG1 2NX, GB  
(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company,  
Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG,  
79090 Freiburg, DE

- (51) **C07D 405/12** (11) **0 848 002 B1**  
C08F 8/46  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97402942.3 (22) 05.12.1997  
(84) DE ES GB IT NL  
(43) 17.06.1998  
(30) 12.12.1996 FR 9615472  
(54) • *Maleimidobenzosäure Ester*  
• *Ester of maleimidobenzoic acid*  
• *Ester de l'acide maléimidobenzoïque*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, avenue de  
Bois Préau, 92502 Rueil-Malmaison, FR  
(72) Garapon, Jacques, 69003 Lyon, FR  
Vallet, Jacques, 69008 Lyon, FR

C07D 405/12 → (51) C07D 209/10

C07D 405/12 → (51) C07D 231/20

C07D 409/04 → (51) C07D 403/04

C07D 409/04 → (51) C07D 405/04

C07D 409/06 → (51) C07D 403/04

C07D 409/10 → (51) C07D 231/20

C07D 409/12 → (51) C07D 209/42

C07D 409/12 → (51) C07D 405/12

C07D 409/14 → (51) C07D 403/04

C07D 413/12 → (51) C07D 209/42

C07D 413/12 → (51) C07D 231/20

C07D 417/12 → (51) C07D 209/42

- (51) **C07D 471/04** (11) **0 922 044 B1**  
A61K 31/47  
(25) En (26) En  
(21) 97936632.5 (22) 04.07.1997  
(84) DE GB IT  
(43) 16.06.1999  
(86) EP 97/03639 04.07.1997  
(87) WO 98/05660 1998/06 12.02.1998  
(30) 05.08.1996 GB 9616467  
(54) • *PYRROLO(3,2-C)CHINOLIN-DERIVATE*  
• *PYRROLO(3,2-C) QUINOLINE DERIVATIVES*  
• *DERIVES DE LA PYRROLO 3,2-C] QUINOLINE*
- (73) PHARMACIA & UPJOHN S.p.A., Via Robert Koch,  
1.2, 20152 Milano, IT  
(72) PEVARELLO, Paolo, I-27100 Pavia, IT  
HEIDEMPERGHER, Franco, I-20015 Parabiago, IT  
DELLA TORRE, Arturo, I-21013 Gallarate, IT  
VARASI, Mario, I-20142 Milano, IT  
SPECIALE, Carmela, I-20014 Nerviano, IT

- (51) **C07D 487/04** (11) **0 869 127 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98110227.0 (22) 10.11.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT  
SE

- SI  
(43) 07.10.1998  
(30) 11.11.1993 CH 338593  
(54) • *Bicyclische Amidine und ihre Verwendung als  
Katalysator*  
• *Bicyclic amidines and their use as catalysts*  
• *Amidines bicycliques et leur utilisation comme  
catalyseurs*



- (73) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH  
(72) Werbitzky, Oleg, Dr., 3930 Visp (Kanton Wallis), CH  
Daum, Ulrich, Dr., 4114 Hofstetten (Kanton Solothurn), CH  
Bregy, Rachel, 3942 Raron (Kanton Wallis), CH  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE  
(62) 94117768.5 / 0 662 476

**C07D 491/22** → (51) C08B 37/00

- (51) **C07D 498/04** (11) **0 849 268 B1**  
C08G 18/79  
// (C07D498/04, 273:00, 243:00)  
(25) De (26) De  
(21) 97121543.9 (22) 08.12.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 24.06.1998  
(30) 20.12.1996 DE 19653583  
(54) • Polycyclische Iminooxadiazindione aus (cyclo)aliphatischen 1,4-Diisocyanaten  
• Polycyclic iminooxadiazindiones from (cyclo)aliphatic 1,4 diisocyanates  
• Iminooxadiazindiones polycycliques à partir de 1,4-diisocyanates (cyclo)aliphatiques  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Richter, Frank, Dr., 51373 Leverkusen, DE  
Mager, Dieter, 51377 Leverkusen, DE  
Pedain, Josef, Dr., 51061 Köln, DE

- (51) **C07D 513/16** (11) **0 684 244 B1**  
A61K 31/50  
// (C07D513/16, 277:00, 241:00, 221:00)  
(25) De (26) De  
(21) 95107419.4 (22) 16.05.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 29.11.1995  
(30) 27.05.1994 DE 4418510  
(54) • 1,9-überbrückte Thiazolo(3,2-a)chinolinderivate  
• 1,9-bridged thiazolo(3,2-a)quinoline derivatives  
• Dérivés de thiazolo(3,2-a)quinoline portés en positions 1,9  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Jaetsch, Thomas, Dr., D-50668 Köln, DE  
Hallenbach, Werner, Dr., D-40789 Monheim, DE  
Himmler, Thomas, Dr., D-51519 Odenthal, DE  
Mielke, Burkhard, Dr., D-51375 Leverkusen, DE  
Bremm, Klaus Dieter, Dr., D-45661 Recklinghausen, DE  
Endermann, Rainer, Dr., D-42113 Wuppertal, DE  
Pirro, Franz, Dr., D-40764 Langenfeld, DE  
Stegemann, Michael, Dr., D-51381 Leverkusen, DE  
Wetzstein, Heinz-Georg, Dr., D-51377 Leverkusen, DE

- (51) **C07F 9/30** (11) **0 803 508 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97105717.9 (22) 07.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.10.1997  
(30) 23.04.1996 DE 19616025  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Aluminiumsalzen von Phosphinsäuren  
• Process for the preparation of aluminium salts of phosphinic acids  
• Procédé de préparation de sels d'aluminium d'acides phosphiniques  
(73) Ticona GmbH, An der B 43a, 65451 Kelsterbach, DE  
(72) Kleiner, Hans-Jerg, Dr., 61476 Kronberg, DE

**C07F 9/30** → (51) C12P 41/00**C07F 9/32** → (51) C12P 41/00

- (51) **C07F 9/50** (11) **0 795 559 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97103610.8 (22) 05.03.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 17.09.1997  
(30) 11.03.1996 DE 19609336  
(54) • Substituierte Diphenyldiphosphane und ein Verfahren zu ihrer Herstellung  
• Substituted diphenylphosphanes and process for their production  
• Diphényl phosphanes substitués et procédé pour leur préparation  
(73) Celanese Chemicals Europe GmbH, Lurgiallee 14, 60439 Frankfurt am Main, DE  
(72) Regnat, Dieter, Dr., 65817 Eppstein, DE  
Kleiner, Hans-Jerg, Dr., 61476 Kronberg, DE  
Bahrmann, Helmut, Dr., 46499 Hamminkeln, DE

**C07F 15/00** → (51) C07F 19/00

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 946 575 B1**  
C08F 10/00  
(25) En (26) En  
(21) 97950689.6 (22) 21.11.1997  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 06.10.1999  
(86) US 97/21585 21.11.1997  
(87) WO 98/27103 1998/25 25.06.1998  
(30) 19.12.1996 US 34817 P  
14.10.1997 US 949505  
(54) • METALLKOMPLEXE, KONDENSIERTE INDENYLDERIVATE ENTHALTEND, UND POLYMERISATIONSVERFAHREN  
• FUSED RING SUBSTITUTED INDENYL METAL COMPLEXES AND POLYMERIZATION PROCESS  
• COMPLEXES METALO-INDENYLIQUES SUBSTITUES PAR DES ANNEAUX CONDENSES ET PROCEDE DE POLYMERISATION  
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) MCADON, Mark, H., Midland, MI 48642, US  
NICKIAS, Peter, N., Midland, MI 48642, US  
PATTON, Jasson, T., Midland, MI 48642, US  
SHANKAR, Ravi, B., Midland, MI 48642, US  
TIMMERS, Francis, J., Midland, MI 48642, US  
VANDERLENDE, Daniel, D., Sugar Land, TX 77479, US  
KOLTHAMMER, Brian, W., S., Lake Jackson, TX 77566, US  
UELIGGER, Steven, M., Angleton, TX 77515, US  
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**C07F 17/02** → (51) C07D 217/20

- (51) **C07F 19/00** (11) **0 923 590 B1**  
C07F 15/00 C07B 61/00  
C08F 4/70  
(25) En (26) En  
(21) 97934335.7 (22) 22.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.06.1999  
(86) US 97/13312 22.07.1997  
(87) WO 98/03521 1998/04 29.01.1998  
(30) 23.07.1996 US 16102 P  
09.10.1996 US 28106 P  
25.10.1996 US 29255 P  
10.01.1997 US 35366 P  
09.06.1997 US 48987 P  
(54) • KOMBINATORISCHES VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ORGANOMETALLISCHEN POLYMERISATIONS KATALYSATOREN

- COMBINATORIAL METHOD OF IDENTIFYING POTENTIAL POLYMERISATION CATALYSTS OF THE ORGANOMETALLIC TYPE  
• METHODE COMBINATOIRE POUR L'IDENTIFICATION DES CATALYSEURS POUR LA POLYMERISATION DE TYPE ORGANOMETALLIQUE  
(73) SYMYX TECHNOLOGIES, 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US  
(72) WEINBERG, W., Henry, Woodside, CA 94062, US  
McFARLAND, Eric, San Jose, CA 95112, US  
GOLDWASSER, Isy, Menlo Park, CA 94025, US  
BOUSSIE, Thomas, Menlo Park, CA 94025, US  
TURNER, Howard, Campbell, CA 95008, US  
VAN BEEK, Johannes, A., M., Mountain View, CA 94043, US  
MURPHY, Vince, Cupertino, CA 95014, US  
POWERS, Timothy, Walnut Creek, CA 94595, US  
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB  
(60) 99203630.1 / 0 985 678  
99203632.7 / 0 978 499  
99203631.9 / 0 983 983  
01201676.2

**C07H 15/12** → (51) C12P 19/26**C07H 15/18** → (51) C12P 19/26

- (51) **C07H 21/00** (11) **0 726 274 B1**  
A61K 31/70  
(25) De (26) De  
(21) 96101018.8 (22) 25.01.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 14.08.1996  
(30) 31.01.1995 DE 19502912  
(54) • G-Cap stabilisierte Oligonucleotide  
• G-cap stabilized oligonucleotides  
• Oligonucléotides stabilisés par des radicaux G-gap  
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Peyman, Anuschirwan, Dr., D-65779 Kelkheim, DE  
Uhlmann, Eugen, Dr., D-61479 Glashütten, DE

**C07K 1/14** → (51) C07K 16/06

- (51) **C07K 7/04** (11) **0 830 372 B1**  
A61K 38/08  
(25) En (26) En  
(21) 96911444.6 (22) 08.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.03.1998  
(86) US 96/04180 08.04.1996  
(87) WO 97/39024 1997/45 23.10.1997  
(30) 25.04.1995 US 429732  
(54) • CYCLISCHE WIRKSTOFF-VORLÄUFER VERBINDUNGEN VON PEPTIDEN UND PEPTID-NUKLEICSÄUREN MIT VERBESSERTER METABOLISCHER STABILITÄT UND ZELLMEMBRAN PERMEABILITÄT  
• CYCLIC PRODRUGS OF PEPTIDES AND PEPTIDE NUCLEIC ACIDS HAVING IMPROVED METABOLIC STABILITY AND CELL MEMBRANE PERMEABILITY  
• BIOPRECURSEURS CYCLIQUES DE PEPTIDES ET ACIDES NUCLEIQUES PEPTIDES FAISANT PREUVE D'UNE MEILLEURE STABILITE METABOLIQUE ET D'UNE MEILLEURE PERMEABILITE DE LA MEMBRANE CELLULAIRE  
(73) THE UNIVERSITY OF KANSAS, 222 Strong Hall, Lawrence, KS 66045, US  
(72) BORCHARDT, Donald, T., Lawrence, KS 66049, US  
SIAHAAN, Teruna, Lawrence, KS 66047, US

GANGWAR, Sanjeev, Lynnwood, WA 98037, US  
STELLA, Valentino, J., Lawrence, KS 66049, US  
WANG, Binghe, Norman, OK 73072, US

(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy,  
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **C07K 7/08** (11) **0 484 787 B1**  
C07K 14/18 A61K 39/12  
C12N 15/51 G01N 33/576

(25) De (26) De  
(21) 91118349.9 (22) 28.10.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 13.05.1992  
(30) 03.11.1990 DE 4034982  
19.04.1991 DE 4112743  
19.06.1991 DE 4120281  
28.06.1991 DE 4121431

(54) • *HCV-spezifische Peptide, Mittel dazu und ihre Verwendung*  
• *HCV-specific peptides, process for obtaining them and their use*  
• *Peptides spécifiques pour HCV, procédé pour les synthétiser et leur emploi*

(73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49,  
35001 Marburg, DE

(72) Krupka, Udo, Dr., W-3550 Marburg, DE  
Stüber, Werner, Dr., W-3551 Lahntal, DE  
Gerken, Manfred, Dr., W-3550 Marburg, DE  
Brust, Stefan, Dr., W-3550 Marburg, DE

(60) 96112414.6 / 0 770 679

**C07K 14/00** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/18** → (51) C07K 7/08

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/745** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07K 16/06** (11) **0 692 491 B1**  
A61K 39/395 C07K 1/14  
A61L 2/00

(25) De (26) De  
(21) 95110512.1 (22) 05.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 17.01.1996  
(30) 14.07.1994 DE 4424935

(54) • *Virussicheres stabiles pharmazeutisches Präparat bestehend aus wenigstens 70%, bevorzugt 90% humanem monomeren Immunglobulin A und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Virus safe stable pharmaceutical preparation consisting of at least 70%, preferably 90% human monomeric immunoglobulin A and method for its production*  
• *Préparation pharmaceutique stable ne contenant pas d'activité virale consistant d'au moins 70%, préférentiellement 90% d'immunoglobuline A humaine monomère, et procédé de préparation*

(73) Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67,  
1221 Wien, AT

(72) Mannhalter, Josef W., Prof. Dr., A-1050 Wien, AT  
Leibl, Heinz, Dr., A-1120 Wien, AT  
Eibl, Martha, Prof. Dr., A-1180 Wien, AT  
Tomasits, Regine, Dipl.-Ing., A-1020 Wien, AT  
Wolf, Hermann, Dr., A-1180 Wien, AT

(74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle,  
Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4,  
81925 München, DE

**C07K 16/28** → (51) C12N 15/12

**C07K 16/30** → (51) C12N 15/11

**C07K 17/14** → (51) G01N 33/543

(51) **C08B 11/02** (11) **0 718 310 B1**  
C08B 11/187 C08B 11/193  
C09D 7/00 C09D 133/08  
C09D 131/04

(25) En (26) En  
(21) 95309240.0 (22) 19.12.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI MC  
NL PT SE  
(43) 26.06.1996  
(30) 20.12.1994 US 3595558

(54) • *Doppelfunktionelle Zellulosezusätze für Late-xzusammensetzungen*

• *Dual functional cellulosic additives for latex compositions*  
• *Additifs celluloseux à double fonction pour des compositions de latex*

(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS  
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury  
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US

(72) Partain, Emmett M. III, Bound Brook New Jersey  
08805, US

(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**C08B 11/187** → (51) C08B 11/02

(51) **C08B 11/193** (11) **0 719 793 B1**  
C08B 31/12

(25) De (26) De  
(21) 95120107.8 (22) 19.12.1995  
(84) BE DE FR NL SE  
(43) 03.07.1996  
(30) 24.12.1994 DE 4446540

(54) • *Verfahren zur Herstellung von wasserlöslichen Aminoalkylderivaten von Polysacchariden*  
• *Process for preparing water-soluble aminoalkyl derivatives of polysaccharides*  
• *Procédé pour la préparation de dérivés aminoalkyles de polysaccharides solubles dans l'eau*

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt  
am Main, DE

(72) Dönges, Reinhard, Dr., D-65812 Bad Soden, DE  
Ehrler, Rudolf, Dr., D-65439 Flörsheim, DE  
Schrell, Andreas, Dr., D-65929 Frankfurt, DE

**C08B 11/193** → (51) C08B 11/02

**C08B 31/12** → (51) C08B 11/193

(51) **C08B 37/00** (11) **0 781 781 B1**  
C08B 37/02 A61K 31/715  
C07D 491/22

(25) En (26) En  
(21) 96309470.1 (22) 23.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 02.07.1997  
(30) 28.12.1995 JP 34357595  
30.07.1996 JP 20010596

(54) • *Camphothecinderivate*  
• *Camptothecin derivatives*  
• *Dérivés de camphothécine*

(73) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi  
3-chome, Chuo-ku Osaka, JP

(72) Tsujihara, Kenji, Urawa-shi, Saitama-ken, JP  
Kawaguchi, Takayuki, Tushima-ku, Tokyo-to, JP  
Okuno, Satoshi, Misato-shi, Saitama-ken, JP  
Yano, Toshiro, Urawa-shi, Saitama-ken, JP

(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT  
WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB

**C08B 37/02** → (51) C08B 37/00

(51) **C08C 2/00** (11) **0 950 069 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97951036.9 (22) 31.12.1997

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.10.1999  
(86) CA 97/00992 31.12.1997  
(87) WO 98/29457 1998/27 09.07.1998  
(30) 31.12.1996 CA 2194210

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STABILISIERTEM, NICHT GEFÄRBTEM KAUTSCHUK*  
• *PROCESS FOR MAKING STABILISED NON-COLOURED RUBBER*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE CAOUT-CHOUX STABILISE INCOLORE*

(73) Bayer Inc., P.O. Box 3001, 1265 Vidal Street South,  
Samia, ON N7T 7M2, CA

(72) STEIGER, Roland, Samia, Ontario N7T 7M2, CA

(74) Steiling, Lothar, Dr., et al, Bayer AG  
Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

**C08F 2/02** → (51) C08F 279/02

**C08F 2/34** → (51) C08F 297/08

**C08F 4/60** → (51) C08F 210/02

**C08F 4/602** → (51) C08F 210/16

**C08F 4/642** → (51) C08F 210/16

**C08F 4/655** → (51) C08F 297/08

**C08F 4/70** → (51) C07F 19/00

**C08F 8/46** → (51) C07D 405/12

**C08F 10/00** → (51) C07F 17/00

(51) **C08F 10/02** (11) **0 808 854 B1**  
C08L 23/04 F16L 9/00

(25) Ja (26) En  
(21) 96941196.6 (22) 06.12.1996

(84) DE GB  
(43) 26.11.1997  
(86) JP 96/03584 06.12.1996  
(87) WO 97/20868 1997/25 12.06.1997  
(30) 07.12.1995 JP 31880995

(54) • *POLYETHYLENHARZ UND SCHLAUCH UND SCHLAUCHVERBINDUNG HIERAUS HERGESTELLT*  
• *POLYETHYLENE RESIN AND PIPE AND PIPE JOINT MADE BY USING THE SAME*  
• *RESINE DE POLYETHYLENE, TUYAU ET JOINT POUR TUYAU FABRIQUES AVEC CETTE RESINE*

(73) Japan Polyolefins Co., Ltd., 26-5, Toranomon 1-  
chome, Minato-ku, Tokyo, 105-0001, JP

(72) MATSUOKA, Tohru, Oita-shi, Oita 870-01, JP  
MATSUOKA, Kiyofumi, Oita-shi, Oita 870-01, JP  
NAKA, Fumiaki, Oita-shi, Oita 870-01, JP  
SATO, Kiyonobu, Oita-shi, Oita 870-11, JP

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**C08F 10/02** → (51) C08F 210/16

**C08F 10/02** → (51) C08F 297/08

- (51) **C08F 210/02** (11) **0 946 616 B1**  
C08F 232/00 C08F 4/60
- (25) De (26) De  
(21) 97954405.3 (22) 16.12.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 06.10.1999  
(86) EP 97/07043 16.12.1997  
(87) WO 98/27125 1998/25 25.06.1998  
(30) 17.12.1996 DE 19652338
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES CYCLOOLEFINCOPOLYMERS**  
• **METHOD FOR PRODUCING A CYCLOOLEFIN COPOLYMER**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COPOLY-MERE CYCLO-OLEFINIQUE**
- (73) Ticona GmbH, An der B 53, 65451 Kelsterbach, DE  
(72) JACOBS, Alexandra, D-65931 Frankfurt am Main, DE  
FINK, Gerhard, D-45470 Mülheim, DE  
RUCHATZ, Dieter, D-63594 Hasselroth, DE
- 
- (51) **C08F 210/16** (11) **0 452 920 B1**  
C08F 4/602 C08F 10/02
- (25) En (26) En  
(21) 91106211.5 (22) 18.04.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 23.10.1991  
(30) 18.04.1990 JP 10216090  
14.05.1990 JP 12385890  
08.08.1990 JP 21133490
- (54) • **Verfahren zur Herstellung eines Ethylen-copolymers und eines Olefinpolymers und Katalysator für Offinpolymerisation**  
• **Process for the preparation of an ethylene copolymer and an olefin polymer, and catalysts for olefin polymerization**  
• **Procédé de préparation d'un copolymère d'éthylène et d'un polymère d'oléfine, et catalyseur pour polymérisation d'oléfines**
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Tsutsui, Toshiyuki, Waki-cho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP  
Yoshitsugu, Ken, Waki-cho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP  
Ueda, Takashi, Waki-cho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- 
- (51) **C08F 210/16** (11) **0 735 059 B1**  
C08J 5/18 B32B 27/00  
C08F 4/642 H01B 3/00  
H01B 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 96104999.6 (22) 28.03.1996
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 02.10.1996  
(30) 28.03.1995 JP 10679795  
12.05.1995 JP 14798495  
30.06.1995 JP 19785195  
25.08.1995 JP 21699995  
29.09.1995 JP 28775895
- (54) • **Ethylen-alpha-Olefincopolymer und Zusammensetzung, Filme, Verbundmaterialien und elektrisch isolierende Materialien, die dieses enthalten**  
• **Ethylene-alpha-olefin copolymer and composition, film, laminate and electrical insulating material comprising same**  
• **Copolymère de l'éthylène et d'alpha oléfine et composition, film, matériel stratifié et isolant électrique comprenant celui-ci**
- (73) NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED, 3-1, Uchisaiwaicho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Watanabe, Hideo, Tokyo, JP  
Sato, Masahiko, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP  
Ikeda, Masaaki, Tokyo, JP  
Hattori, Takaaki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Hatakeyama, Yoshihiro, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Miwa, Naoki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Kamiya, Tatsuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Sakuma, Hisao, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Umeshima, Yuka, Tokyo, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- 
- C08F 232/00** → (51) C08F 210/02
- (51) **C08F 232/08** (11) **0 683 798 B1**  
G02B 1/04
- (25) De (26) De  
(21) 94906177.4 (22) 31.01.1994
- (84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 29.11.1995  
(86) EP 94/00264 31.01.1994  
(87) WO 94/18252 1994/19 18.08.1994  
(30) 12.02.1993 DE 4304285
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYCLOOLEFINCOPOLYMEREN MIT HOHER REISSFESTIGKEIT UND NIEDRIGER OPTISCHER DÄMPFUNG**  
• **PROCESS FOR PRODUCING CYCLO-OLEFIN COPOLYMERS WITH HIGH TENACITY AND LOW OPTICAL ATTENUATION**  
• **PROCEDE POUR LA PREPARATION DES COPOLYMERES CYCLO-OLEFINIQUES A HAUTE RESISTANCE A LA RUPTURE ET A FAIBLE ATTENUATION OPTIQUE**
- (73) Ticona GmbH, An der B43, 65451 Kelsterbach, DE  
(72) BREKNER, Michael-Joachim, D-60529 Frankfurt am Main, DE  
DECKERS, Hellmuth, D-55218 Ingelheim, DE  
OSAN, Frank, D-65779 Kelkheim, DE
- 
- C08F 251/00** → (51) C09D 151/08
- C08F 265/04** → (51) C08K 5/54
- (51) **C08F 279/02** (11) **0 635 524 B1**  
C08F 287/00 C08F 2/02
- (25) En (26) En  
(21) 94305025.2 (22) 07.07.1994
- (84) BE CH DE ES FR GB LI SE  
(43) 25.01.1995  
(30) 19.07.1993 US 93277
- (54) • **Granulierung eines metastabilen Sirups**  
• **Particulation of a metastable syrup**  
• **Réduction sous forme de particule d'un sirop métastable**
- (73) Nova Chemicals (International) S.A., route de la Glâne 107, Villars-sur Glâne, CH  
(72) Cantrill, James E., Acton, Massachusetts 01718, US  
Doyle, Thomas R., Leominster, Massachusetts 01453, US  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- 
- C08F 287/00** → (51) C08F 279/02
- C08F 290/06** → (51) C09K 3/10
- C08F 292/00** → (51) C08J 3/03
- (51) **C08F 297/08** (11) **0 528 523 B1**  
C08F 10/02 C08F 2/34  
C08F 4/655
- (25) En (26) En  
(21) 92306000.8 (22) 29.06.1992
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 24.02.1993  
(30) 24.07.1991 US 734989
- (54) • **Verbesserte Polyethylenharze für Filme**  
• **Improved ethylene polymer film resins**  
• **Résines de polyéthylène pour film améliorées**
- (73) MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037-0001, US  
(72) Ong, Shihmay Christine, Warren, New Jersey 07059, US  
Schrengenberger, Sandra Denise, Bridgewater, New Jersey 08807, US  
Shirodkar, Pradeep Pandurang, Somerset, New Jersey 08873, US  
(74) Huckler, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **C08G 18/00** (11) **0 868 452 B1**  
C08G 18/10 C08G 18/30  
C08G 18/32 C08G 18/38  
C08G 18/40 C08G 18/48  
C08G 18/52 C08G 18/60  
A61F 13/00 A61L 15/58  
C09J 175/08
- (25) En (26) En  
(21) 96945288.7 (22) 19.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 07.10.1998  
(86) US 96/20682 19.12.1996  
(87) WO 97/22642 1997/27 26.06.1997  
(30) 20.12.1995 US 8953 P
- (54) • **DRUCKEMPFLINDLICHE POLYURETHANKLEBSTOFFE**  
• **POLYURETHANE PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVES**  
• **ADHESIFS AU POLYURETHANNE SENSIBLES A LA PRESSION**
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US  
(72) CHANG, Tak-lung, Skillman, NJ 08558, US  
KUO, Sheng-hung, Princeton, NJ 08540, US  
SHAH, Kishore, Bridgewater, NJ 08807, US  
KYDONIEUS, Agis, Kendall Park, NJ 08824, US  
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- C08G 18/10** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/28** → (51) C08G 18/61
- C08G 18/30** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/32** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/38** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/40** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/48** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/52** → (51) C08G 18/00
- C08G 18/60** → (51) C08G 18/00

(51) **C08G 18/61** (11) **0 822 950 B1**  
C08G 18/81 C08G 18/28  
C08G 18/71 C08G 18/83  
C09J 175/02 C09J 183/10  
C08L 83/10 C09J 7/02  
// (C09J175/02, 183:02)

(25) En (26) En  
(21) 96913184.6 (22) 25.04.1996  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 11.02.1998  
(86) US 96/05829 25.04.1996  
(87) WO 96/34028 1996/48 31.10.1996  
(30) 25.04.1995 US 428299  
25.04.1995 US 428936

(54) • **KLEBRIGGEMACHTE SEGMENTIERTE POLYDIORGANOSILOXAN-OLIGO-HARNSTOFF-COPOLYMERE SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **TACKIFIED POLYDIORGANOSILOXANE OLIGOUREA SEGMENTED COPOLYMERS AND A PROCESS FOR MAKING SAME**  
• **COPOLYMERES SEGMENTES DE POLYDIORGANOSILOXANES ET D'OLIGO-UREE RENDUS COLLANTS, ET PROCEDE DE FABRICATION**

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) SHERMAN, Audrey, A., St. Paul, MN 55106, US  
MELANCON, Kurt, C., White Bear Lake, MN 55110, US  
ROMANKO, Walter, R., Woodbury, MN 55125, US  
MAZUREK, Mieczyslaw, H., Roseville, MN 55113, US  
EVERAERTS, Albert, I., Oakdale, MN 55128, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08G 18/65** (11) **0 676 431 B1**  
C09D 133/06 C08K 5/053  
C08G 63/199 C09D 167/00  
// (C09D133/06, 161:28),(C09D167/00, 161:28)

(25) En (26) En  
(21) 95104611.9 (22) 29.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 11.10.1995  
(30) 06.04.1994 GB 9406814  
02.09.1994 GB 9417758

(54) • **1,4-Cyclohexan-Dimethanol enthaltende Beschichtungszusammensetzungen**  
• **Coating compositions comprising 1,4-cyclohexane dimethanol**  
• **Compositions de revêtement comprenant 1,4-cyclohexane diméthanol**

(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US  
(72) Fenn, David Robert, Burnham, Buckinghamshire SL1 7ND, GB  
Davies, Stephen Parry, High Wycombe, Buckinghamshire HP14 4LU, GB  
(74) McCall, John Douglas, et al, W.P. THOMPSON & CO. Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C08G 18/71** → (51) C08G 18/61

(51) **C08G 18/72** (11) **0 785 221 B1**  
A61K 9/70

(25) En (26) En  
(21) 97100373.6 (22) 10.01.1997  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR LI LU NL SE  
(43) 23.07.1997  
(30) 17.01.1996 US 599428

(54) • **Klebstoffe, beständig gegen Hautpenetrationsförderer**

• **Adhesives resistant to skin-penetration enhancers**  
• **Adhésifs résistant aux agents améliorant la pénétration au travers de la peau**

(73) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 501 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19809, US

(72) Hariharan, Deepak, Franklin Park, New Jersey 08823-1528, US  
Bradel, Roman, Kingwood, Texas 77339, US  
Chandran, Rama, Bridgewater, New Jersey 08807, US  
Kukkaia, Pravin, Raritan, New Jersey 08869, US

(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

**C08G 18/76** → (51) C08K 5/15

**C08G 18/79** → (51) C07D 498/04

**C08G 18/81** → (51) C08G 18/61

**C08G 18/83** → (51) C08G 18/61

(51) **C08G 59/18** (11) **0 866 820 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96940774.1 (22) 14.11.1996

(84) DE GB IT  
(43) 30.09.1998  
(86) US 96/18072 14.11.1996  
(87) WO 97/21752 1997/26 19.06.1997  
(30) 14.12.1995 US 572309

(54) • **LATENTE HÄRTERZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG**  
• **LATENT CURING AGENT COMPOSITIONS AND A METHOD OF MAKING**  
• **COMPOSITIONS D'AGENTS DE DURCISSEMENT LATENTS ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION**

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) MCKENZIE, Taun, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
GRIGGS, Allen, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08G 61/10** (11) **0 956 312 B1**  
C07C 309/63

(25) En (26) En  
(21) 98901492.3 (22) 29.01.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 17.11.1999  
(86) JP 98/00357 29.01.1998  
(87) WO 98/33836 1998/31 06.08.1998  
(30) 30.01.1997 JP 2986697  
31.01.1997 JP 3142497

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHENYLENE ENTHALTENDEN POLYMEREN UND FILMBILDENDES MATERIAL**  
• **PROCESS FOR PRODUCING PHENYLENE-CONTAINING POLYMER AND FILM-FORMING MATERIAL**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERE CONTENANT DU PHENYLENE ET DE MATERIAU FILMOGENE**

(73) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP

(72) AKIIE, Toshiyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP  
SHIBA, Tadahiro, R. 210, 2-chome, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP  
KONNO, Keiji, Room 505, Tsuchiura-reikusaidohaitsu, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP

ROZHANSKII, Igor, Room 307, Tsuchiura, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP  
GOTO, Kohei, Room 401, Roiyarusuteiji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C08G 63/00** (11) **0 661 325 B1**  
C08G 63/08 C08G 63/664  
C08G 63/78

(25) En (26) En  
(21) 94120694.8 (22) 27.12.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 05.07.1995  
(30) 28.12.1993 JP 33413893

(54) • **Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung von Laktidcopolymer**  
• **Continuously production process for lactide copolymer**  
• **Procédé pour la préparation continue de copolymère de lactide**

(73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP

(72) Ebato, Hiroshi, Sakura-shi, Chiba, JP  
Imamura, Shoji, Sakura-shi, Chiba, JP

(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**C08G 63/08** → (51) C08G 63/00

**C08G 63/189** → (51) C08G 63/80

**C08G 63/199** → (51) C08G 18/65

**C08G 63/664** → (51) C08G 63/00

**C08G 63/78** → (51) C08G 63/00

(51) **C08G 63/80** (11) **0 717 062 B1**  
C08G 63/189 C08J 9/30

(25) En (26) En  
(21) 95203470.0 (22) 13.12.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 19.06.1996  
(30) 15.12.1994 US 357619

(54) • **Verfahren zur Polymerisation im festen Zustand von geschäumtem Polyethylenaphthalat**  
• **Solid state polymerization process for foamed poly(ethylene naphthalate)**  
• **Procédé de polymérisation à l'état solide de polynaphthalate d'éthylène moussé**

(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) Duh, Ben, Tallmadge, Ohio 44278, US  
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C08G 65/00** (11) **0 822 216 B1**  
C08G 65/30 B01D 15/08

(25) En (26) En  
(21) 97112699.0 (22) 24.07.1997  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 04.02.1998  
(30) 02.08.1996 IT MI961672

(54) • **Verfahren zur Herstellung von Perfluoropolyethern**  
• **Process for preparing perfluoropolyethers**  
• **Procédé pour la préparation de perfluoropolymères**

(73) Ausimont S.p.A., Piazzetta Maurizio Bossi 3, 20121 Milano, IT

(72) Turri, Stefano, Brugherio, Milano, IT

Tonelli, Claudio, Concorezzo, Milano, IT  
Pogliani, Carlo, Cesano Maderno, Milano, IT  
(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**C08G 65/30** → (51) C08G 65/00

**C08G 65/32** → (51) H01M 10/40

**C08G 69/32** → (51) D01F 6/60

(51) **C08J 3/03** (11) **0 822 219 B1**  
C08L 83/04 C09D 183/04  
D06M 15/643 C08K 3/36  
C08F 292/00

(25) En (26) En  
(21) 97113123.0 (22) 30.07.1997

(84) DE FR GB IT NL

(43) 04.02.1998

(30) 30.07.1996 JP 20011596

- (54) • *Verwendung einer Siliconzusammensetzung vom Typ einer filmbildenden Emulsion zur Herstellung eines Airbags und Airbag*
- *Use of a film-formable emulsion type silicone composition for the preparation of an air bag and air bag*
- *Utilisation d'une composition de silicone du type d'émulsion formant une couche pour la fabrication d'un sac gonflable de protection et sac gonflable de protection*

(73) TOSHIBA SILICONE CO., LTD., 2-31, Roppongi 6-chome Minato-ku, Tokyo 106, JP

(72) Takanashi, Masanori, Minato-ku, Tokyo, JP  
Matsumoto, Makoto, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08J 3/12** (11) **0 753 533 B1**

(25) Ja (26) En

(21) 96901128.7 (22) 26.01.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 15.01.1997

(86) JP 96/00154 26.01.1996

(87) WO 96/23020 1996/35 01.08.1996

(30) 27.01.1995 JP 3141795

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SEIDENFIBROINPULVER*
- *PROCESS FOR PRODUCING FINE SILK FIBROIN POWDER*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE POUFRE FINE DE FIBROINE*

(73) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2, Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP

(72) TSUBOUCHI, Koza, Kitasouma-gun, Ibaraki 302-01, JP

(74) Rackham, Anthony Charles, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C08J 5/18** (11) **0 918 813 B1**

C08L 27/08 C08K 5/00

// (C08L27/08, 23:08, 33:06)

(25) En (26) En

(21) 97930073.8 (22) 16.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 02.06.1999

(86) US 97/10502 16.06.1997

(87) WO 97/48753 1997/55 24.12.1997

(30) 19.06.1996 US 666152

12.02.1997 US 799749

- (54) • *FOLIE MIT EINER SCHICHT AUS EINER POLY-VINYLDENCHLORID ENTHALTENDEN MISCHUNG*

• *FILM COMPRISING A LAYER DERIVED FROM A VINYLIDENE CHLORIDE COPOLYMER CONTAINING BLEND*

• *FILM COMPRENANT UNE COUCHE A BASE D'UN MELANGE CONTENANT UN COPOLY-MERE DE CHLORURE DE VINYLIDENE*

(73) Cryovac, Inc., P.O. Box 464, Duncan, SC 29334-0464, US

(72) BEKELE, Solomon, Taylors, SC 29687, US

(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C08J 5/18** → (51) C08F 210/16

**C08J 5/18** → (51) C08L 1/02

(51) **C08J 7/12** (11) **0 741 750 B1**

(25) En (26) En

(21) 95906847.9 (22) 24.01.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

SI

(43) 13.11.1996

(86) AU 95/00034 24.01.1995

(87) WO 95/19995 1995/32 27.07.1995

(30) 25.01.1994 AU PM349094

(54) • *OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FÜR VULKANISIERTEN GUMMI*

• *SURFACE TREATMENT OF VULCANISED RUBBERS*

• *TRAITEMENT DE SURFACE DE CAOUT-CHOUCS VULCANISES*

(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU

(72) GUTOWSKI, Wojciech, Stanislaw, Frankston, VIC 3199, AU

WU, Dong, Yang, Wheelers Hilly, Victoria 3150, AU  
LI, Sheng, Mount Waverley, VIC 3149, AU

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C08J 7/18** (11) **0 807 142 B1**

// C08L69:00

(25) Fr (26) Fr

(21) 96903041.0 (22) 02.02.1996

(84) BE DE ES FR GB IT LU NL

(43) 19.11.1997

(86) FR 96/00177 02.02.1996

(87) WO 96/23836 1996/36 08.08.1996

(30) 02.02.1995 FR 9501235

(54) • *VERFAHREN UND PHOTOPOLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG ZUM SCHÜTZEN VON KUNSTSTOFFGLÄSERN FÜR KRAFTFAHRZEUGSCHEINWERFER*

• *METHOD AND PHOTOPOLYMERIZABLE COMPOSITION FOR PROTECTING THE PLASTIC MADE GLASS OF THE HEADLIGHTS OF VEHICLES*

• *METHODE ET COMPOSITION PHOTOPOLYMERISABLE DE PROTECTION DE GLACES EN MATIERE PLASTIQUE POUR PROJECTEURS DE VEHICULES*

(73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE

MAGNETI MARELLI S.p.A., Via Griziotti 4, 20145 Milano, IT

(72) LEPORE, Santo, I-10144 Turin, IT

ALLARD, Maxime, F-67120 Dachstein, FR

(74) Giraud, Françoise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **C08J 9/08** (11) **1 028 995 B1**

// C08L83:04

(25) De (26) De

(21) 98966238.2 (22) 13.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 23.08.2000

(86) EP 98/07291 13.11.1998

(87) WO 99/25761 1999/21 27.05.1999

(30) 15.11.1997 DE 19750697

(54) • *GESCHLOSSENPORIGE SILICONSCHÄUME, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*

• *SILICON FOAMS WITH CLOSED PORES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*

• *MOUSSES SILICONE A PORES FERMES, PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE ET UTILISATION*

(73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE

(72) MARQUARDT, Gerwig, D-51519 Odenthal, DE

(51) **C08J 9/14** (11) **0 815 165 B1**

// C08L75:04

(25) En (26) En

(21) 96912413.0 (22) 08.03.1996

(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI PT SE

(43) 07.01.1998

(86) US 96/03412 08.03.1996

(87) WO 96/30439 1996/44 03.10.1996

(30) 24.03.1995 US 410469

24.03.1995 US 410458

24.03.1995 US 410608

24.03.1995 US 410247

24.03.1995 US 410177

(54) • *AZEOTROPISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON PERFLUOROHEXAN, ODER 1,1,1,4,4-HEXAFLUOROBUTAN, ODER 1,3 DIOXOLAN UND KOHLENWASSERSTOFFE MIT 5 ODER 6 KOHLENSTOFFATOMEN*

• *AZEOTROPIC COMPOSITIONS OF PERFLUOROHEXANE, OR 1,1,1,4,4-HEXAFLUOROBUTANE, OR 1,3-DIOXOLANE AND HYDROCARBONS HAVING 5 OR 6 CARBON ATOMS*

• *COMPOSITIONS AZEOTROPES DE PERFLUOROHEXANE OU DE 1,1,1,4,4-HEXAFLUOROBUTANE OU DE 1,3-DIOXOLANE ET D'HYDROCARBONES COMPORTANT 5 OU 6 ATOMES DE CARBONE*

(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US

(72) WERNER, Joachim, Bethel Park, PA 15102, US  
KANE, Scott, A., Wellsburg, WV 26070, US

DOERGE, Herman, P., Pittsburg, PA 15237, US  
BOONSTRA, Eric, F., Oakdale, PA 15071, US

(74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., et al, c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08J 9/28** (11) **0 876 422 B1**

(25) En (26) En

(21) 96938829.7 (22) 06.11.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 11.11.1998

(86) US 96/17985 06.11.1996

(87) WO 97/20885 1997/25 12.06.1997

(30) 07.12.1995 US 568808

(54) • *MIKROPORÖSE MATERIALIEN AUS ETHYLEN-VINYALKOHOL-COPOLYMER SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN*

• *MICROPOROUS MATERIALS OF ETHYLENE-VINYL ALCOHOL COPOLYMER AND METHODS FOR MAKING SAME*

• *MATERIAUX MICROPOREUX EN COPOLY-MERE ETHYLENE-ALCOOL VINYLIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DESDITS MATERIAUX*

- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) WALLER, Clinton, P., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Rauh, Peter A., Dr., Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**C08J 9/30** → (51) C08G 63/80**(51) C08J 11/18** (11) **0 801 662 B1**  
// C08L63:00

- (25) De (26) De  
(21) 95940124.1 (22) 24.11.1995
- (84) AT BE CH DE FR GB LI LU NL  
(43) 22.10.1997
- (86) DE 95/01708 24.11.1995
- (87) WO 96/16112 1996/25 30.05.1996
- (30) 24.11.1994 DE 4443262  
01.06.1995 DE 19520895

- (54) • *VERFAHREN FÜR DAS RECYCLING VON EPOXIDHARZ ENTHALTENDEN ERZEUGNISSEN*  
• *PROCESS FOR RECYCLING EPOXY RESIN CONTAINING PRODUCTS*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE RECYCLER DES PRODUITS CONTENANT DE LA RESINE EPOXY*
- (73) Seijo-Bollin, Hans-Peter, Planufer 92 c, 10967 Berlin, DE  
Käufer, Helmut, Florastrasse 72, 40822 Mettmann, DE
- (72) Seijo-Bollin, Hans-Peter, 10967 Berlin, DE  
Käufer, Helmut, 40822 Mettmann, DE

**(51) C08K 3/22** (11) **0 690 092 B1**  
C08L 23/10 C08L 25/04  
C08L 55/02 C08L 69/00  
C08L 71/12

- (25) En (26) En  
(21) 95304579.6 (22) 29.06.1995
- (84) DE FR GB NL  
(43) 03.01.1996
- (30) 30.06.1994 JP 17363794
- (54) • *Material mit Dämpfungseigenschaften und Masterbatch-Pellets daraus*  
• *Material having a damping property and masterbatch pellets therefor*  
• *Matériel avec des propriétés amortissantes et granulés de mélange-mère à partir de ce matériel*
- (73) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairi-minami 4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- (72) Fujii, Yasuhiko, Ootake-shi, Hiroshima-ken, JP  
Takaragi, Shigeru, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP  
Toda, Tetsuro, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP  
Moriya, Tomohisa, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**(51) C08K 3/22** (11) **0 810 258 B1**  
B60C 1/00 C08L 21/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97107921.5 (22) 15.05.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 03.12.1997
- (30) 28.05.1996 FR 9606698
- (54) • *Dienkautschukmischung, die Aluminiumoxid als verstärkender Füllstoff enthält und ihre Verwendung in Reifenlaufflächen*  
• *Diene rubber composition containing alumina as reinforcing filler and use in tire treads*

- *Composition de caoutchouc diénique à base d'alumine en tant que charge renforçante et son utilisation pour la fabrication d'enveloppes de pneumatiques*

- (73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cédex, FR
- (72) Custodero, Emmanuel, 63400 Chamalieres, FR  
Tardivat, Jean-Claude, 63000 Clermont-Ferrand, FR
- (74) Ribière, Joel, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**C08K 3/22** → (51) C08L 77/00**C08K 3/36** → (51) C08J 3/03**C08K 3/36** → (51) C09D 5/08**(51) C08K 5/00** (11) **1 030 878 B1**  
C08L 23/10

- (25) En (26) En  
(21) 98967142.5 (22) 09.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.08.2000
- (86) EP 98/07215 09.11.1998
- (87) WO 99/24503 1999/20 20.05.1999
- (30) 07.11.1997 FI 974177
- (54) • *GEFÄRBTE POLYPROPYLENZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *COLOURED POLYPROPYLENE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE POLYPROPYLENE COLOREES*
- (73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) CROZIER, Herve, 3960 Stathelle, NO  
FOLLAND, Rick, 1370 Jodoigne, BE
- (74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

**C08K 5/00** → (51) C08J 5/18**C08K 5/03** → (51) C07C 25/22**C08K 5/053** → (51) C08G 18/65**(51) C08K 5/103** (11) **0 863 177 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98301417.6 (22) 26.02.1998
- (84) DE FR GB  
(43) 09.09.1998
- (30) 04.03.1997 GB 9704470
- (54) • *Kunststoffverbundfolie oder -verbundplatte*  
• *Composite plastics film or sheet*  
• *Film ou feuille composite en plastique*
- (73) ARJOBEX LIMITED, BP House, Breakpear Way, HEMEL HEMPSTEAD, Herts HP2 4UL, GB
- (72) Dalgleish, David Thomson, Clacton-On-Sea, Essex, CO15 4NS, GB  
Sands, Matthew Richard, Clacton-On-Sea, Essex, CO15 4NS, GB
- (74) Krishnan, Suryanarayana Kalyana, et al, BP INTERNATIONAL LIMITED Patents & Agreements Division Chertsey Road, Sunbury-on-Thames Middlesex TW16 7LN, GB

**C08K 5/13** → (51) C08L 27/16**(51) C08K 5/134** (11) **0 863 178 B1**  
C08L 21/00 C08K 5/54

- (25) En (26) En  
(21) 98103250.1 (22) 25.02.1998
- (84) DE FR GB IT  
(43) 09.09.1998
- (30) 04.03.1997 US 810842
- (54) • *Kautschukzusammensetzungen welche o-Salicylsalicylsäure enthalten*  
• *Rubber compositions containing o-salicylsalicylic acid*  
• *Compositions de caoutchouc contenant de l'acide o-salicylsalicylique*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Sandstrom, Paul Harry, Tallmadge, Ohio 44278, US  
Wideman, Lawson Gibson, Tallmadge, Ohio 44278, US
- (74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

**(51) C08K 5/15** (11) **0 844 276 B1**  
C08G 18/76

- (25) En (26) En  
(21) 97119763.7 (22) 12.11.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 27.05.1998
- (30) 25.11.1996 US 755925
- (54) • *Stabilisierung von Polymethylenpolyphenylisocyanaten*  
• *Reactivity stabilization of polymethylene poly(phenylisocyanates)*  
• *Stabilisation de polyméthylène-polyphénylisocyanates*
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) Rosthauser, James W., Pittsburgh, Pa. 15205, US  
Cline, Robert L., Paden, City, WV 26159, US  
Pantone, Richard S., New Martinsville, WV 26155, US
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**C08K 5/17** → (51) C08L 27/16**C08K 5/3417** → (51) C09B 57/04**(51) C08K 5/54** (11) **0 659 817 B1**  
C08F 265/04

- (25) En (26) En  
(21) 94402652.5 (22) 21.11.1994
- (84) DE FR IT  
(43) 28.06.1995
- (30) 27.12.1993 JP 33313893
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Acrylkautschukzusammensetzung*  
• *Method for the preparation of an acrylic rubber-based composition*  
• *Méthode de préparation d'une composition à base de caoutchouc acrylique*
- (73) NISSIN CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 17-33, Kitago 2-chome, Takefu-shi, Fukui-ken915, JP
- (72) Ohata, Hiroyuki, Takefu-shi, Fukui-ken, JP  
Okuda, Harukazu, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**C08K 5/54** → (51) C08K 5/134**C08K 5/54** → (51) C08L 27/18

(51) **C08K 5/57** (11) **0 735 086 B1**  
C08L 83/04

(25) En (26) En  
(21) 96301876.7 (22) 19.03.1996

(84) DE FR GB IT NL  
(43) 02.10.1996

(30) 31.03.1995 US 414895

- (54) • Über Alkoxygruppen vernetzende einkomponentige RTV-Siliconichtungsmassenzusammensetzungen
- 1-Component alkoxy curing RTV silicone sealant compositions
- Compositions d'étanchéité monocomposantes à base de silicone "RTV" réticulable par réaction des groupes alcoxy

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Lucas, Gary Morgan, Scotia, New York 12302, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **C08K 13/02** (11) **0 848 035 B1**  
C08L 67/06

// (C08K13/02, 3:02, 3:22, 5:16)

(25) De (26) De  
(21) 97120222.1 (22) 19.11.1997

(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 17.06.1998

(30) 11.12.1996 DE 19651471

- (54) • Flammwidrige, ungesättigte Polyesterharze
- Flame retardant unsaturated polyester resins
- Résines de polyesters insaturés ignifuges

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Hörold, Sebastian, Dr., 50374 Erfstadt, DE

(74) Amsmann, Guido, 50354 Hürth, DE

(51) **C08L 1/02** (11) **0 712 889 B1**  
C08J 5/18 A22C 13/00

// C08L1:02

(25) En (26) En  
(21) 95118159.3 (22) 17.11.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 22.05.1996

(30) 18.11.1994 US 342287

- (54) • Verstärkte Zellulosefolie
- Reinforced cellulosic film
- Feuille cellulosique renforcée

(73) VISKASE CORPORATION, 6855 West 65th Street, Chicago, Illinois 60638, US

(72) DuCharme, Paul Edmund, Jr., Tinley Park, Illinois 60477, US

Portnoy, Norman Abbye, Clarendon Hills, Illinois 60514, US

Markulin, John, Oak Lawn, Illinois 60453, US

Nicholson, Myron Donald, Lemont, Illinois 60439, US

(74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**C08L 21/00** → (51) C08K 3/22

**C08L 21/00** → (51) C08K 5/134

(51) **C08L 23/00** (11) **0 921 151 B1**  
C08L 23/04 C08L 53/02

(25) En (26) En  
(21) 98122046.0 (22) 20.11.1998

(84) DE FR GB IT  
(43) 09.06.1999

(30) 05.12.1997 US 985948

- (54) • Zusammensetzung und Gegenstand mit verbessertem Druckverformungsrest
- Composition and article of improved compression set

(73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) UMINO, Masao, Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP

MIURA, Yasuki, Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP

- Composition et article ayant une déformation permanente améliorée

(73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) Knors, Christopher J., Raleigh, North Carolina 27612, US

Monahan, Lawrence A., Raleigh, North Carolina 27603, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**C08L 23/04** → (51) C08F 10/02

**C08L 23/04** → (51) C08L 23/00

**C08L 23/10** → (51) C08K 3/22

**C08L 23/10** → (51) C08K 5/00

**C08L 25/04** → (51) C08K 3/22

**C08L 27/08** → (51) C08J 5/18

(51) **C08L 27/16** (11) **0 950 078 B1**  
C08K 5/13 C08K 5/17

(25) En (26) En  
(21) 98903369.1 (22) 06.01.1998

(84) DE FR GB IT  
(43) 20.10.1999

(86) US 98/00098 06.01.1998

(87) WO 98/30631 1998/28 16.07.1998

(30) 06.01.1997 US 779297

- (54) • PERFLUORETHEREINHEITEN-ENTHALTENDE FLUORELASTOMERE MIT GUTEN EIGENSCHAFTEN BEI NIEDRIGEN TEMPERATUREN

- PERFLUOROETHER-CONTAINING FLUOROELASTOMERS WITH GOOD LOW TEMPERATURE CHARACTERISTICS

- FLUOROELASTOMERES CONTENANT DES PERFLUOROETHERS ET PRESENTANT DE BONNES CARACTERISTIQUES A BASSE TEMPERATURE

(73) DYNEON LLC, 6744 Upper 33rd Street North, Oakdale, Minnesota 55128, US

(72) WORM, Allan, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US

GUERRA, Miguel, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08L 27/18** (11) **0 874 023 B1**  
C08L 81/04 C08K 5/54

(25) Ja (26) En  
(21) 97912454.2 (22) 13.11.1997

(84) DE GB  
(43) 28.10.1998

(86) JP 97/04146 13.11.1997

(87) WO 98/21277 1998/20 22.05.1998

(30) 14.11.1996 JP 30334396

- (54) • POLYMERLEGIERUNG EINES ETHYLEN/TETRAFLUOROETHYLEN COPOLYMERS
- POLYMER ALLOY OF ETHYLENE/TETRAFLUOROETHYLEN COPOLYMER
- MELANGE DE POLYMERES A BASE D'UN COPOLYMERE ETHYLENE/TETRAFLUROETHYLENE

(73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) UMINO, Masao, Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP

MIURA, Yasuki, Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP

YOKOTA, Masataka, Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**C08L 53/02** → (51) C08L 23/00

**C08L 55/02** → (51) C08K 3/22

**C08L 55/02** → (51) C08L 69/00

**C08L 63/10** → (51) C08L 69/00

(51) **C08L 67/04** (11) **0 753 539 B1**  
// (C08L67/04, 67:04)

(25) En (26) En  
(21) 96401469.0 (22) 03.07.1996

(84) DE FR GB IT  
(43) 15.01.1997

(30) 13.07.1995 JP 20155195

13.07.1995 JP 20155295

- (54) • Polymermischungen aliphatischer Polyester auf Basis von Poly(lactiden), Verfahren zu deren Herstellung und Verfahren zum Formen diese Mischungen

- Aliphatic polyester polymer blends based on poly(lactic acid), methods for manufacturing the same, and methods for molding the same

- Composition de polymères de polyesters aliphatiques à base de polymères d'acide lactique, procédé de préparation et procédé de moulage de ceux-ci

(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP

(72) Ozeki, Eiichi, Kyoto-shi, Kyoto 600, JP

Nagata, Jun, Chofu-shi, Tokyo 182, JP

Urakami, Teizi, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Tokyo 100, JP

(74) Eidelsberg, Victor Albert, et al, Cabinet Flechner 22, Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

**C08L 67/06** → (51) C08K 13/02

(51) **C08L 69/00** (11) **0 454 839 B1**  
C08L 55/02 C08L 63/10

(25) En (26) En  
(21) 91900647.8 (22) 01.11.1990

(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 06.11.1991

(86) US 90/06244 01.11.1990

(87) WO 91/07466 1991/12 30.05.1991

(30) 17.11.1989 US 437795

- (54) • THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN MIT VERRINGERTEM GLANZ
- LOW GLOSS THERMOPLASTIC MOLDING COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS DE MOULAGE THERMOPLASTIQUE A BRILLANCE REDUITE

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) JALBERT, Ronald, L., Parkersburg, WV 26101, US

PHILLIPS, David, O., Parkersburg, WV 26101, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08L 69/00** → (51) C08K 3/22

**C08L 71/12** → (51) C08K 3/22

**C08L 75/16** → (51) C09K 3/10

(51) **C08L 77/00** (11) **0 960 910 B1**  
C08K 3/22

// (C08L77/00, 77:00, 71:12)

(25) En (26) En  
(21) 99110232.8 (22) 26.05.1999



- (84) DE FR GB  
(43) 01.12.1999  
(30) 29.05.1998 JP 14947098  
14.05.1999 JP 13481099
- (54) • *Flammgeschützte aromatische Polyamidharz-*  
*zusammensetzungen*  
• *Flame-retardant aromatic polyamide resin*  
*compositions*  
• *Compositions ignifugées de résine polyamide*  
*aromatique*
- (73) Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishi-honmachi 1-  
chome, Ube-shi, Yamaguchi-prefecture, JP
- (72) Akagawa, Yoshifumi, Ube-shi, Yamaguchi, JP  
Urata, Yoshihiro, Ube-shi, Yamaguchi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

C08L 81/04 → (51) C08L 27/18

C08L 83/04 → (51) C08J 3/03

C08L 83/04 → (51) C08K 5/57

C08L 83/10 → (51) C08G 18/61

C09B 7/00 → (51) C09B 67/48

C09B 19/02 → (51) C09B 62/04

C09B 47/067 → (51) G03G 5/06

- (51) **C09B 57/04** (11) **0 684 289 B1**  
C07D 209/44 C08K 5/3417  
C09B 67/22 D06P 1/16
- (25) De (26) De  
(21) 95107326.1 (22) 15.05.1995  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 29.11.1995  
(30) 25.05.1994 DE 4418148  
31.01.1995 DE 19502943
- (54) • *Thiazol-isoindolenin-Farbstoffe*  
• *Thiazol isoindolenine dyes*  
• *Colorants thiazolisoindoléniniques*
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG,  
60318 Frankfurt am Main, DE
- (72) Lorenz, Manfred, Dr., D-51061 Köln, DE  
Wanken, Klaus Winfried, D-51373 Leverkusen, DE

C09B 62/002 → (51) C09B 62/04

- (51) **C09B 62/04** (11) **0 773 264 B1**  
C09B 62/503 C09B 62/20  
C09B 62/002 C09B 19/02  
// C07D498/04, C07D265:00, C07D265:00
- (25) De (26) De  
(21) 96117605.4 (22) 04.11.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 14.05.1997  
(30) 10.11.1995 DE 19541985
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von beidseitig*  
*amidierten Triphenodioxazinfarbstoffen und*  
*neue Triphenodioxazinfarbstoffe*  
• *Process for the preparation of*  
*triphenodioxazine dyes amidated on both sides*  
*and triphenodioxazine dyes*  
• *Procédé pour la préparation de colorants*  
*triphenodioxazines amidés des deux côtés et*  
*colorants triphènedioxazines*
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG,  
60318 Frankfurt am Main, DE
- (72) Schumacher, Christian, Dr., 65779 Kelkheim, DE  
Herd, Karl-Josef, Dr., 51519 Odenthal, DE

C09B 62/20 → (51) C09B 62/04

C09B 62/503 → (51) C09B 62/04

- (51) **C09B 67/00** (11) **0 863 950 B1**  
A61K 7/13
- (25) En (26) En  
(21) 96939816.3 (22) 29.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE  
(43) 16.09.1998  
(86) DK 96/00498 29.11.1996  
(87) WO 97/19998 1997/24 05.06.1997  
(30) 30.11.1995 DK 135695
- (54) • *HAARFÄRBEMITTEL*  
• *HAIR DYEING COMPOSITION*  
• *COMPOSITION POUR TEINDRE DES CHEVEUX*
- (73) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,  
DK
- (72) AASLYNG, Dorrit, DK-2880 Bagsvård, DK  
SORENSEN, Niels, Henrik, DK-2880 Bagsvård, DK  
RORBÅK, Karen, Novo Allé DK-2880 Bagsvård, DK

C09B 67/00 → (51) C09C 1/00

C09B 67/00 → (51) G03G 5/06

C09B 67/08 → (51) C09C 1/00

C09B 67/12 → (51) C09B 67/18

- (51) **C09B 67/18** (11) **0 742 269 B1**  
C09B 67/12 G03G 5/06
- (25) En (26) En  
(21) 96303233.9 (22) 09.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 13.11.1996  
(30) 11.05.1995 US 439395
- (54) • *Halogenindiumphthalocyaninekristallen*  
• *Halogenindium phthalocyanine crystals*  
• *Cristaux de phthalocyanine d'halogénoindium*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,  
New York 14644, US
- (72) Grammatica, Steven J., Monroe, Penfield, NY  
14526, US  
Hor, Ann-Mee, Mississauga, Ontario L5L 5B1, CA  
Gaynor, Roger E., Oakville, Ontario L6L 5G7, CA  
Mistrater, Alan B., Monroe, Rochester, NY 14616,  
US  
Valianatos, Peter J., Monroe, Rochester, NY 14609,  
US  
Chambers, John S., Monroe, Rochester, NY 14620,  
US  
Forgit, Rachael A., Monroe, Rochester, NY 14607,  
US  
Poitras, Jacques, l'Assomption, Quebec J0K 1G0,  
CA
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

C09B 67/22 → (51) C09B 57/04

- (51) **C09B 67/48** (11) **0 919 597 B1**  
C09B 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 98121755.7 (22) 16.11.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 02.06.1999  
(30) 25.11.1997 DE 19752092
- (54) • *Neue Kristallmodifikation von Thiazin-Indigo*  
• *New crystal modification of thiazine-indigo*  
• *Nouvelle modification cristalline de thiazine-*  
*indigo*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt  
am Main, DE
- (72) Schmidt, Martin Ulrich, Dr., 65931 Frankfurt, DE  
Becker, Frank, 63179 Obertshausen, DE

Piastra, Bruno, Dr., 68330 Huningue, FR

- (51) **C09B 69/10** (11) **0 912 639 B1**  
C02F 1/56
- (25) En (26) En  
(21) 97936958.4 (22) 11.07.1997  
(84) AT DE DK ES FI FR GB IT SE  
(43) 06.05.1999  
(86) US 97/12024 11.07.1997  
(87) WO 98/02492 1998/03 22.01.1998  
(30) 17.07.1996 US 682497
- (54) • *DERIVATISIERTER RHODAMIN FARBSTOFF*  
*UND SEINE COPOLYMERE*  
• *DERIVATIZED RHODAMINE DYE AND ITS*  
*COPOLYMERS*  
• *COLORANT DERIVE DE LA RHODAMINE ET*  
*SES COPOLYMERES*
- (73) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center,  
Naperville Illinois 60563-1198, US
- (72) WARD, William, J., Glen Ellyn, IL 60137, US  
CRAMM, Jeffrey, R., Batavia, IL 60510, US  
REED, Peter, E., Plainfield, IL 60544, US  
JOHNSON, Brian, S., Naperville, IL 60563, US
- (74) Baillie, Iain Cameron, et al, Ladas & Pary,  
Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C09C 1/00** (11) **0 581 651 B1**  
C09B 67/08 C09C 3/06  
C09C 3/08 A61K 7/00  
C09B 67/00

- (25) En (26) En  
(21) 93401898.7 (22) 22.07.1993  
(84) DE FR GB  
(43) 02.02.1994  
(30) 27.07.1992 JP 22067992  
10.09.1992 JP 26976292
- (54) • *Kugelförmiges, feinteiliges farbiges Material,*  
*Herstellungsverfahren und kosmetische Zusam-*  
*mensetzungen welche das teilchenförmige*  
*Material enthalten*  
• *Materials in the form of colored spherical fine*  
*particles, processes for producing the same*  
*and cosmetic compositions containing the*  
*particulate material*  
• *Matériaux en forme de fines particules sphéri-*  
*ques colorées, procédé de production et*  
*compositions cosmétiques contenant le maté-*  
*riau particulaire*
- (73) SUZUKI YUSHI INDUSTRIES CO., LTD., 8-22,  
Shimoshinjo 1-chome, Higashiyodogawa-ku,  
Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
KOSE CORPORATION, 3-6-2, Nihonbashi,  
Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) Mizuguchi, Masaaki, Ashiya-shi, Hyogo-ken, JP  
Ohbayashi, Hiroko, Nishinomiyashi, Hyogo-ken,  
JP  
Matsueda, Akira, Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP  
Ogihara, Tsuyoshi, Kawaguchi-shi, Saitama-ken,  
JP
- (74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158,  
rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C09C 3/06 → (51) C09C 1/00

C09C 3/08 → (51) C09C 1/00

C09D 5/03 → (51) G03G 9/097

- (51) **C09D 5/08** (11) **0 687 715 B1**  
C09D 163/00 C09D 151/08  
C09D 175/04 C08K 3/36
- (25) En (26) En  
(21) 95100509.9 (22) 16.01.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 20.12.1995  
(30) 09.06.1994 JP 12743594  
09.06.1994 JP 12743694
- (54) • *Überzogenes Aluminiummaterial*  
• *Coated aluminum material*

- *Matériau d'aluminium revêtu*
- (73) Dai Nippon Toryo Co., Ltd., 6-1-124, Nishikujo Konohana-ku, Osaka, JP
- (72) Tanabe, Hiroyuki, Fuji-heim No. 202, Nasu-gun, Tochigi-ken, JP
- Nagai, Masanori, Otawara-shi, Tochigi-ken, JP
- Kato, Nobuyoshi, Nasu-gun, Tochigi-ken, JP
- Hokamura, Sadakazu, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **C09D 5/08** (11) **0 853 105 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98100297.5 (22) 09.01.1998  
 (84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE  
 (43) 15.07.1998  
 (30) 10.01.1997 JP 255797

- (54) • *Triazinethiol enthaltendes Korrosionsschutzüberzugzusammensetzung, Verfahren zur Korrosionsschutzbehandlung und so behandelte Metallmaterialien*
- *Triazinethiol-containing anticorrosive coating composition, anticorrosion treatment method and anticorrosion treated metal materials*
- *Composition de revêtement anti-corrosion contenant un triazinethiol, procédé de traitement anti-corrosion et objets métalliques ainsi traités*
- (73) Nippon Paint Co., Ltd., 2-1-2, Ooyodokita, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Shimakura, Toshiaki, Ichikawa-chi, Chiba 272, JP
- Onodera, Yousuke, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hofmann Eitle, Patent- und Rechtsanwält, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C09D 5/14** (11) **0 939 793 B1**  
 C09D 167/08

- (25) En (26) En
- (21) 97948412.8 (22) 19.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.09.1999
- (86) US 97/21217 19.11.1997
- (87) WO 98/22543 1998/21 28.05.1998
- (30) 20.11.1996 US 752380
- (54) • *STABILISIERUNG DER BIOZIDAKTIVITÄT IN LÜFTTROCKNENDEN ALKYDHARZEN*
- *STABILIZATION OF BIOCIDAL ACTIVITY IN AIR DRYING ALKYDS*
- *STABILISATION DE L'ACTIVITE BIOCIDALE DANS LE SECHAGE A L'AIR DES ALKYDES*

- (73) Troy Technology Corporation, Inc., 200 West Ninth Street Plaza, Suite 415, Wilmington, DE 19801-1646, US
- (72) GAGLANI, Kamlesh, Belle Mead, NJ 08052, US
- YANG, Meihua, New Jersey 08876, US
- MAGIER, Bernard, Fords, NJ 08863, US
- (74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**C09D 7/00** → (51) C08B 11/02

(51) **C09D 11/00** (11) **0 656 406 B1**  
 B41J 2/01

- (25) En (26) En
- (21) 94118491.3 (22) 24.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 07.06.1995
- (30) 25.11.1993 JP 29537393
- 05.10.1994 JP 24119494
- (54) • *Tinte, Tintenstrahlzeichnungsverfahren und Werkzeug verwendend diese Tinte*
- *Ink, and ink-jet recording method and instrument using the same*

- *Encre, procédé de reproduction par jet d'encre et appareil en faisant usage*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Isao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- Maeda, Hiroyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **0 736 582 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96105460.8 (22) 04.04.1996  
 (84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
 (43) 09.10.1996  
 (30) 07.04.1995 JP 10708295

- 04.01.1996 JP 1476596
- (54) • *Tinte, Tintenstrahlverfahren und -gerät*
- *Ink, ink-jet recording process and apparatus using the same*
- *Encre, procédé d'enregistrement à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takizawa, Yoshihisa, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- Hattori, Yoshifumi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- Yamamoto, Mayumi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- Sanada, Mikio, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**C09D 131/04** → (51) C08B 11/02

**C09D 133/06** → (51) C08G 18/65

**C09D 133/08** → (51) C08B 11/02

(51) **C09D 151/08** (11) **0 949 307 B1**  
 C08F 251/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99106611.9 (22) 31.03.1999  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
 (43) 13.10.1999  
 (30) 08.04.1998 GB 9807426

- (54) • *Umweltfreundliche wässrige Gebäudeanstrichmittle*
- *Environmentally friendly aqueous architectural coating compositions*
- *Peinture aqueuse pour le bâtiment respectant l'environnement*
- (73) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SP1 3JF, GB
- (72) Horley, Susan, Mary, Penn, Buckinghamshire, HP10 8JG, GB
- Wheeler, Stephen, Arthur, Slough, Berkshire, SL1 2HP, GB
- (74) Cooper, Alan Victor, Patents and Trade Marks Section Legal Affairs Department ICI Paints Wexham Road, Slough, Berkshire SL2 5DS, GB

**C09D 151/08** → (51) C09D 5/08

- (51) **C09D 161/04** (11) **0 828 800 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96917449.9 (22) 28.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
- (43) 18.03.1998
- (86) EP 96/02281 28.05.1996
- (87) WO 96/38510 1996/53 05.12.1996
- (30) 02.06.1995 DE 19519945
- (54) • *ADHÄSIVES MITTEL AUF WÄSSRIGER BASIS*

- *WATER-BASED ADHESIVE*
- *PRODUIT ADHESIF A BASE AQUEUSE*
- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE
- (72) DEHNICKE, Stefan, D-63071 Offenbach, DE
- LIST, Ernst, D-65933 Frankfurt am Main, DE
- RULLMANN, Helmut, D-60431 Frankfurt am Main, DE
- ZELLNER, Adolf, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE

**C09D 163/00** → (51) C09D 5/08

**C09D 167/00** → (51) C08G 18/65

**C09D 167/00** → (51) G03G 9/097

**C09D 167/08** → (51) C09D 5/14

**C09D 175/04** → (51) C09D 5/08

**C09D 183/04** → (51) C08J 3/03

**C09J 1/02** → (51) C04B 28/26

**C09J 4/06** → (51) C09K 3/10

**C09J 7/02** → (51) C08G 18/61

**C09J 9/00** → (51) C09J 123/02

(51) **C09J 123/02** (11) **0 847 429 B1**  
 C09J 9/00

- (25) En (26) En
- (21) 97918506.3 (22) 02.04.1997
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 17.06.1998
- (86) US 97/05515 02.04.1997
- (87) WO 97/36966 1997/43 09.10.1997
- (30) 02.04.1996 US 626839
- (54) • *PUMPBARER, FEUCHTIGKEITSENTZIEHENDER KITT*
- *PUMPABLE DESICCATED MASTIC*
- *MASTIC DESSECHANT SUSCEPTIBLE D'ETRE POMPE*
- (73) H.B. Fuller Licensing & Financing, Inc., 1200 Willow Lake Boulevard, St. Paul, Minnesota 55110-5132, US
- (72) SPINKS, Anne, Hugo, MN 55038, US
- (74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE
- (60) 01102792.7 / 1 111 022

**C09J 175/02** → (51) C08G 18/61

**C09J 175/08** → (51) C08G 18/00

**C09J 175/16** → (51) C09K 3/10

**C09J 183/10** → (51) C08G 18/61

(51) **C09K 3/10** (11) **1 013 735 B1**  
 C09J 175/16 C09J 4/06  
 C08F 290/06 C08L 75/16

- (25) Ja (26) En
- (21) 98904397.1 (22) 20.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 28.06.2000
- (86) JP 98/00701 20.02.1998
- (87) WO 98/37161 1998/34 27.08.1998
- (30) 20.02.1997 JP 7643497
- (54) • *ANAEROBISCH HÄRTBARE DICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG*

- ANAEROBICALLY HARDENABLE SEALING COMPOUND COMPOSITION
  - COMPOSITION A BASE DE COMPOSE D'ETANCHEITE DURCISSABLE PAR VOIE ANAEROBIE
- (73) THREE BOND CO., LTD., 1456, Hazama-cho, Hachioji-shi Tokyo 193-0941, JP  
 (72) HOSOKI, Satoshi, c/o Three Bond Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP  
 (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 300 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C09K 5/04** (11) **0 612 825 B1**  
H01L 23/473

- (25) De (26) De  
 (21) 94102263.4 (22) 15.02.1994  
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
 (43) 31.08.1994  
 (30) 20.02.1993 DE 4305239  
 (54) • Verwendung von weitgehend fluorierten Verbindungen als Wärmeträger  
 • Use of highly fluorinated compositions as a heat-carrier  
 • Utilisation de compositions largement fluorées comme agent caloporteur

- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE  
 (72) Becker, Wilfried, Dr., D-84524 Neuötting, DE  
 (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département Propriété Industrielle 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE

**C09K 7/04** → (51) C04B 28/26

**C09K 11/02** → (51) G21K 4/00

**C09K 17/12** → (51) C04B 28/26

**C10B 33/00** → (51) C10B 33/14

(51) **C10B 33/14** (11) **0 804 518 B1**  
C10B 33/00 B65G 69/18  
F27D 3/00

- (25) En (26) En  
 (21) 95943588.4 (22) 21.11.1995  
 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
 (43) 05.11.1997  
 (86) US 95/15195 21.11.1995  
 (87) WO 96/17038 1996/26 06.06.1996  
 (30) 30.11.1994 US 347646  
 (54) • AUTOMATISIERTES ENTLERUNGSSYSTEM  
 • AUTOMATED CHUTE SYSTEM  
 • SYSTEME DE GOULOTTE AUTOMATISEE

- (73) FLUOR CORPORATION, 3333 Michelson Drive, Irvine California 92730, US  
 (72) ANTALFFY, Leslie, P., Houston, TX 77077, US  
 BENOIT, Robert, Richmond, TX 77469, US  
 KNOWLES, Michael, Houston, TX 77077, US  
 MALEK, David, W., Houston, TX 77089, US  
 MARTIN, Samuel, A., Sugarland, TX 77479, US  
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**C10G 1/00** → (51) C10G 17/00

(51) **C10G 9/16** (11) **0 698 651 B1**

- (25) En (26) En  
 (21) 95113298.4 (22) 24.08.1995  
 (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE  
 (43) 28.02.1996  
 (30) 25.08.1994 US 296307  
 (54) • Verfahren zum Fördern der Zerlegung von Siliziumzusammensetzungen in einem Verfahren für die Absätzung von Silizium auf eine Metalloberfläche

- Method of promoting the decomposition of silicon compounds in a process for depositing silicon upon a metal surface
- Méthode pour provoquer la décomposition de composés de silice dans un procédé de déposition de la silice sur une surface métallique

(73) PHILLIPS PETROLEUM COMPANY, 5th and Keeler, Bartlesville Oklahoma 74004, US

- (72) Reed, Larry E., Bartlesville, Oklahoma 74005-2461, US  
 Brown, Ronald E., Bartlesville, Oklahoma 74006, US  
 Degraffenried, James P., Bartlesville, Oklahoma 74006, US  
 Murtha, Timothy P., Bartlesville, Oklahoma 74003, US  
 Greenwood, Gil J., Bartlesville, Oklahoma 74003, US  
 Harper, Timothy P., Bartlesville, Oklahoma 74006, US  
 Scharre, Mark D., Bartlesville, Oklahoma 74006, US  
 (74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

**C10G 11/05** → (51) C01B 37/02

**C10G 11/05** → (51) C01B 39/48

(51) **C10G 17/00** (11) **0 678 116 B1**  
C10M 175/00 B01D 37/00  
C10G 1/00

- (25) En (26) En  
 (21) 94902219.8 (22) 08.11.1993  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 25.10.1995  
 (86) US 93/10750 08.11.1993  
 (87) WO 95/13338 1995/21 18.05.1995  
 (54) • VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON TANKRUMPFABFÄLLEN  
 • PROCESS FOR RECOVERY OF TANK BOTTOM WASTES  
 • PROCEDE DE RECUPERATION DE RESIDUS DE FOND DE RESERVOIR
- (73) Western Research Institute, University Station, P.O. Box 3395, Laramie, WY 82071, US  
 (72) JOHNSON, Lyle, A., Jr., Laramie, WY 82070, US  
 SATCHWELL, Robert, M., Laramie, WY 82070, US  
 GLASER, Ronald, R., Laramie, WY 82070, US  
 BRECHER, Lee, E., Laramie, WY 82070, US  
 (74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**C10G 35/095** → (51) C01B 37/02

**C10G 45/64** → (51) C01B 37/02

**C10L 1/14** → (51) C10L 1/18

(51) **C10L 1/18** (11) **1 029 026 B1**  
C10L 1/14 C10L 10/00

- (25) En (26) En  
 (21) 98954582.7 (22) 13.11.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 23.08.2000  
 (86) GB 98/03418 13.11.1998  
 (87) WO 99/25793 1999/21 27.05.1999  
 (30) 13.11.1997 GB 9723866  
 25.07.1998 GB 9816165  
 06.11.1998 PCT/GB98/03332  
 (54) • BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNG UND MISCHUNG  
 • FUEL COMPOSITION AND BLEND  
 • COMPOSITION DE CARBURANT ET MELANGE

- (73) BP OIL INTERNATIONAL LIMITED, Britannic House 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

- (72) TAYLOR, Spencer Edwin, Camberley, Surrey GU15 1DW, GB

- (74) Hymers, Ronald Robson, et al, BP INTERNATIONAL LIMITED Patents Division Chertsey Road, Sunbury-on-Thames Middlesex, TW16 7LN, GB

**C10L 10/00** → (51) C10L 1/18

(51) **C10M 125/24** (11) **0 909 309 B1**  
C10M 169/04 C10M 173/02

- // (C10M169/04, 103:02, 103:06, 125:24, 125:26, 125:30), C10N40:24  
 (25) De (26) De  
 (21) 97927005.5 (22) 11.06.1997  
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE  
 (43) 21.04.1999  
 (86) DE 97/01217 11.06.1997  
 (87) WO 98/00483 1998/01 08.01.1998  
 (30) 02.07.1996 DE 19626529  
 14.09.1996 DE 19637539

- (54) • SCHMIERMITTEL UND DESSEN VERWENDUNG

• LUBRICANT AND USE THEREOF

• LUBRIFIANT ET SON UTILISATION

- (73) Chemische Fabrik Budenheim Rudolf A. Oetker, Rheinstrasse 27, D-55257 Budenheim, DE  
 (72) AURIN, Norbert, D-55437 Ockenheim, DE  
 (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C10M 169/04** (11) **0 751 207 B1**  
// (C10M169/04, 107:50, 133:22, 129:76, 135:10, 137:10, 137:12, 139:00), C10N10:16, C10N30:06, C10N30:08, C10N50:10

- (25) En (26) En  
 (21) 95114713.1 (22) 19.09.1995  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 02.01.1997  
 (30) 29.06.1995 IT M1951395  
 (54) • Fluorosilikon-Zusammensetzungen  
 • Fluorosilicone formulations  
 • Formations de fluorosilicones

- (73) DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48686-0995, US

- (72) Caporiccio, Gerardo, I-20149 Milano, IT  
 Spikes, Hugh A., Imperial College of Science, London SW7 2AZ, GB

- (74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**C10M 169/04** → (51) C10M 125/24

**C10M 173/02** → (51) C10M 125/24

**C10M 175/00** → (51) C10G 17/00

(51) **C11D 1/04** (11) **0 724 619 B1**  
C11D 1/12 C11D 1/16

- C11D 1/34 C11D 3/02  
 B08B 9/02 B08B 9/027  
 C11D 3/384 C11D 1/37  
 C11D 3/20

- (25) En (26) En  
 (21) 94931945.3 (22) 21.10.1994  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 07.08.1996  
 (86) US 94/12029 21.10.1994  
 (87) WO 95/11290 1995/18 27.04.1995  
 (30) 21.10.1993 US 141441  
 (54) • REINIGUNGSLÖSUNG FÜR ANALYSEGERÄT

- CLEANING SOLUTION FOR AUTOMATIC ANALYZERS
  - PRODUIT DE NETTOYAGE POUR ANALYSEUR DE LABORATOIRE
- (73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 186, 6800 LS Arnhem, NL
- (72) FISCHER, Timothy, J., Raleigh, NC 27613, US  
BELL, Maria, L., Melbourne, FL 32934, US  
BOWLING, Regina, J., Creedmore, NC 27522, US
- (74) Van Gent, Marieke, et al, N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL

C11D 1/04 → (51) C11D 3/00

C11D 1/12 → (51) C11D 1/04

C11D 1/16 → (51) C11D 1/04

C11D 1/34 → (51) C11D 1/04

C11D 1/37 → (51) C11D 1/04

- (51) **C11D 1/83** (11) **0 767 826 B1**  
C11D 10/04

- (25) En (26) En  
(21) 95922267.0 (22) 08.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 16.04.1997  
(86) US 95/07317 08.06.1995  
(87) WO 95/34622 1995/54 21.12.1995  
(30) 13.06.1994 US 258297  
(54) • GEWEBEWEICHMACHERZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND PENTAERYTHRITOL  
• FABRIC SOFTENING COMPOSITION CONTAINING PENTAERYTHRITOL  
• COMPOSITION D'ASSOUPLISSSEUR CONTENANT DU PENTAERYTHRITOL
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
- (72) CRUTZEN, Andre, B-4000 Liege-Sclessin, BE
- (74) Smulders, Theodoros A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

C11D 1/83 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 772 669 B1**  
A61L 2/00 C11D 3/20  
C11D 3/02 C11D 3/33  
C11D 1/83

- (25) En (26) En  
(21) 95926714.7 (22) 17.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.05.1997  
(86) US 95/08939 17.07.1995  
(87) WO 96/03484 1996/07 08.02.1996  
(30) 22.07.1994 US 278767  
(54) • SALZLÖSUNG ZUR BEHANDLUNG VON KONTAKTLINSEN  
• SALINE SOLUTION FOR TREATING CONTACT LENSES  
• SOLUTION SALEE POUR TRAITER LES LENTILLES DE CONTACT
- (73) ALCON LABORATORIES, INC., 6201 South Freeway, Fort Worth Texas 76134-2099, US
- (72) ASGHARIAN, Bahram, Arlington, TX 76016, US  
CHOWHAN, Masood, Arlington, TX 76016, US  
STACH, Paul, Broomfield, Colorado 80020, US
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Venulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 946 698 B1**  
C11D 1/04 C11D 1/83
- (25) En (26) En  
(21) 97952500.3 (22) 16.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- RO  
(43) 06.10.1999  
(86) US 97/23313 16.12.1997  
(87) WO 98/27189 1998/25 25.06.1998  
(30) 17.12.1996 US 768356  
(54) • LEICHTE SAURE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG  
• MILDLY ACIDIC LAUNDRY DETERGENT COMPOSITION  
• COMPOSITION DE DETERGENT LESSIVIEL MOYENNEMENT ACIDE

- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) CAO, Hoai-Chau, B-4000 Liege, BE  
HOUBEN, Marie-Christine, B-4432 Alleur, BE  
PAGNOUL, Patricia, B-4340 Fooz, BE
- (74) Ottevangers, Sietse Ulbe, et al, Vereenigde, Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

C11D 3/02 → (51) C11D 1/04

C11D 3/02 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/10** (11) **0 791 043 B1**  
C11D 3/20 C11D 3/26

- (25) En (26) En  
(21) 95939070.9 (22) 06.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK GB IE IT LI LU NL  
(43) 27.08.1997  
(86) US 95/14380 06.11.1995  
(87) WO 96/14382 1996/22 17.05.1996  
(30) 07.11.1994 US 335113

- (54) • INTERN-CARBONISIERENDE REINIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN FÜR IHRE ANWENDUNG  
• INTERNALLY-CARBONATING CLEANING COMPOSITION AND METHOD OF USE  
• COMPOSITION DE NETTOYAGE A AUTOPRODUCTION DE GAZ CARBONIQUE ET SON PROCEDE D'UTILISATION

- (73) HARRIS RESEARCH, INC., 1530 North 1000 West, Logan, UT 84321, US
- (72) HARRIS, Robert, D., Logan, UT 84321, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

- (51) **C11D 3/10** (11) **0 792 339 B1**  
C11D 3/20 C11D 3/32  
D06G 1/00 D06L 1/00  
D06M 11/00 C11D 7/12  
C11D 7/26 C11D 7/32

- (25) En (26) En  
(21) 95939046.9 (22) 06.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK GB IE IT LI LU NL  
(43) 03.09.1997  
(86) US 95/14257 06.11.1995  
(87) WO 96/14381 1996/22 17.05.1996  
(30) 07.11.1994 US 335114

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND GEBRAUCH EINES INTERN-CARBONISIERTEN TENSID-FREIEN REINIGUNGSMITTELS  
• A COMPOSITION AND METHOD OF USE FOR AN INTERNALLY-CARBONATING NON-SURFACTANT CLEANING COMPOSITION

- COMPOSITION ET MODE D'EMPLOI D'UNE COMPOSITION DE NETTOYAGE NON TENSIOACTIVE ET A CARBONATATION INTERNE

- (73) HARRIS RESEARCH, INC., 1530 North 1000 West, Logan, UT 84321, US
- (72) HARRIS, Robert, D., Logan, UT 84321, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

C11D 3/20 → (51) C11D 1/04

C11D 3/20 → (51) C11D 3/00

C11D 3/20 → (51) C11D 3/10

C11D 3/20 → (51) C11D 3/386

C11D 3/26 → (51) C11D 3/10

C11D 3/32 → (51) C11D 3/10

C11D 3/33 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/37** (11) **0 744 459 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 96810283.0 (22) 03.05.1996  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 27.11.1996  
(30) 19.05.1995 CH 149495  
(54) • Multifunktionaler Waschrohstoff  
• Multifunctional detergent raw material  
• Matière première détergente multifonctionnelle
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Kuratli, Rolf, 4058 Basel, CH  
Eckhardt, Claude, Dr., 68400 Riedisheim, FR  
Bachmann, Frank, Dr., 79106 Freiburg, DE  
Schreiber, Werner, 4058 Basel, CH

C11D 3/384 → (51) C11D 1/04

- (51) **C11D 3/386** (11) **0 806 472 B1**  
C11D 3/20

- (25) De (26) De  
(21) 97107098.2 (22) 29.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 12.11.1997  
(30) 09.05.1996 DE 19618725  
(54) • Verfahren und Kit zum Reinigen von Geschirr  
• Cleaning kit for crockery and process therefor  
• Kit de nettoyage pour la vaisselle et procédé d'usage

- (73) Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co KG, Mühlenhagen 85, 20539 Hamburg, DE
- (72) Schreiber, Olaf, 22145 Hamburg, DE  
Staffeldt, Jürgen, Dr., 21423 Winsen/Luhe, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Liebherrstrasse 20, 80538 München, DE

C11D 7/12 → (51) C11D 3/10

C11D 7/26 → (51) C11D 3/10

C11D 7/32 → (51) C11D 3/10

C11D 10/04 → (51) C11D 1/83

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 863 980 B1**  
B30B 15/02
- (25) En (26) En  
(21) 96941010.9 (22) 20.11.1996  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 16.09.1998  
(86) EP 96/05167 20.11.1996  
(87) WO 97/20028 1997/24 05.06.1997  
(30) 30.11.1995 GB 9524537  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMKÖRPERN AUS REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF SHAPED ARTICLES FROM DETERGENT COMPOSITIONS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES FACONNES A PARTIR DE COMPOSITIONS DETERGENTES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE DE ES FR IT NL  
(72) ADAMS, Michael, John, South Wirral Cheshire L66 4PR, GB  
ANDERSON, Robert, William, New Brighton Mold Clwyd CH7 6QL, GB  
EDMONDSON, Brian, Neston South Wirral Cheshire L64 0TP, GB  
EDWARDS, Sarah, Jane, Farnborough Hampshire GU14 6PG, GB  
WATSON, Simon, Andrew, Lymm Cheshire WA13 0HQ, GB  
(74) Dekker, Enno E.J., Unilever N.V. Patents Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- 
- (51) **C12C 7/17** (11) **0 750 036 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96109079.2 (22) 05.06.1996  
(84) BE DE FR GB  
(43) 27.12.1996  
(30) 23.06.1995 DE 29510245 U  
(54) • *Aufhackvorrichtung für einen Läuterbottich für die Biererzeugung*  
• *Raking device in a clarifying vat for beer making*  
• *Dispositif de piochage des drêches d'une cuve filtre pour la fabrication de la bière*
- (73) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE  
(72) Stippler, Kurt, Dr., 85417 Marzling, DE  
Wasmuht, Klaus, 91792 Ellingen, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **C12M 1/26** (11) **0 794 248 B1**  
A21D 8/04  
(25) En (26) En  
(21) 97200679.5 (22) 10.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.09.1997  
(30) 08.03.1996 EP 96200595  
(54) • *Dosierung von Hefekreme*  
• *Improved method of dosing cream yeast*  
• *Dosage de crème de levure*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) Jellema, Sjoerd Hette, 3263 NE Oud-Beijerland, NL van Lammeren, Gijsbertus Petrus Antonius Paulina, 4624 EJ Bergen op Zoom, NL  
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, Dr., et al, DSM Patents & Trademarks Office Delft P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

- C12N 1/20** → (51) C02F 3/34
- 
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 5/00** → (51) C12N 15/00
- 
- C12N 5/00** → (51) C12N 15/85
- 
- C12N 5/06** → (51) C12N 15/85
- 
- C12N 5/08** → (51) A01N 1/02
- 
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/55
- 
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/85
- 
- C12N 5/28** → (51) A61K 39/395
- 
- (51) **C12N 7/00** (11) **0 760 394 B1**  
A61K 39/17  
(25) En (26) En  
(21) 96202157.2 (22) 30.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.03.1997  
(30) 01.08.1995 US 509914  
(54) • *Milder Newcastle-Krankheitsimpfstoff*  
• *Mild Newcastle disease virus vaccine*  
• *Vaccin comprenant un virus atténué de la maladie de Newcastle*
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) Schrier, Carla Christina, 5831 MR Boxmeer, NL  
(74) Mestrom, Joannes Jozef Louis, et al, N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL
- 
- C12N 7/01** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 7/08** → (51) A61K 39/245
- 
- C12N 9/02** → (51) C12N 15/53
- 
- (51) **C12N 9/12** (11) **0 667 898 B1**  
C12P 21/08 G01N 33/577  
(25) En (26) En  
(21) 92915162.9 (22) 10.07.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE  
(43) 23.08.1995  
(86) US 92/05825 10.07.1992  
(87) WO 93/03148 1993/05 18.02.1993  
(30) 09.08.1991 US 742880  
(54) • *VERWENDUNGEN EINER PROTEINKINASE VON TON UND NEUROFILAMENT PK40*  
• *USES OF THE TAU/NEUROFILAMENT PROTEIN KINASE PK40*  
• *UTILISATIONS DE LA PROTEINE-KINASE DE NEUROFILAMENT/TAU PK40*
- (73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US  
(72) INGRAM, Vernon, M., Cambridge, MA 02139, US  
RODER, Hanno, M., D-5600 Wuppertal 11, DE  
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE  
(60) 00104460.1 / 1 026 237

- (51) **C12N 9/18** (11) **0 778 344 B1**  
C12N 9/96  
(25) Ja (26) En  
(21) 95925990.4 (22) 19.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 11.06.1997  
(86) JP 95/01431 19.07.1995  
(87) WO 96/02631 1996/06 01.02.1996  
(30) 20.07.1994 JP 16780694  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STABILISIERTER GETROCKNETER CARBOXYESTERASE*  
• *PROCESS FOR PRODUCING STABILIZED DRY CARBOXYESTERASE*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE CARBOXYESTERASE SECHE STABILISEE*
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., Ltd., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(72) UNO, Kazutaka, Ibaraki 300-03, JP  
EGI, Makoto, Tokyo 158, JP  
EGI, Nobuko, Tokyo 158, JP  
OGATA, Nobuo, Ibaraki 300, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- 
- (51) **C12N 9/74** (11) **0 541 507 B1**  
A61K 38/46  
(25) De (26) De  
(21) 92890232.9 (22) 02.11.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE  
(43) 12.05.1993  
(30) 04.11.1991 AT 218391  
(54) • *Thrombin sowie Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Thrombin and method for its production*  
• *Thrombine et procédé pour sa production*
- (73) Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1221 Wien, AT  
(72) Eibl, Johann, Dr., A-1180 Wien, AT  
Linnau, Yendra, Dr., A-1224 Wien, AT  
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzing & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT
- 
- C12N 9/96** → (51) C12N 9/18
- 
- C12N 11/14** → (51) G01N 33/543
- 
- (51) **C12N 15/00** (11) **0 329 308 B1**  
A01H 1/00 A01H 5/10  
C12N 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 89301053.8 (22) 03.02.1989  
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL SE  
(43) 23.08.1989  
(30) 03.02.1988 US 151906  
(54) • *Systeme zur Bestäubungskontrolle mittels Antisens-Gensystemen zur Herstellung von hybridem Saatgut*  
• *Antisense gene systems of pollination control for hybrid seed production*  
• *Systèmes de contrôle de la pollinisation utilisant des gènes antisens pour la production de semences hybrides*
- (73) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 700 Capital Square 400 Locust Street, Des Moines Iowa 50390, US  
(72) Fabjanski, Steven F., Ottawa Ontario, CA  
Amison, Paul G., Georgetown Ontario L7G 4V6, CA  
(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 57, 80083 München, DE
- 
- C12N 15/00** → (51) C12N 15/12

- (51) **C12N 15/11** (11) **0 934 405 B1**  
C07K 14/705 C07K 14/47  
A61K 39/00 C07K 16/30  
A61K 51/08 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 97933664.1 (22) 08.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 11.08.1999  
(86) EP 97/03712 08.07.1997  
(87) WO 98/02538 1998/03 22.01.1998  
(30) 11.07.1996 EP 96201945
- (54) • MELANOM-ASSOZIIERTE PEPTID-ANALOGEN  
UND IMPFSTOFFE GEGEN MELANOM  
• MELANOMA ASSOCIATED PEPTIDE  
ANALOGUES AND VACCINES AGAINST  
MELANOMA  
• ANALOGUES DE PEPTIDES ASSOCIES AU  
MELANOME ET VACCINS CONTRE LE MELA-  
NOME
- (73) Introgene B.V., Wassenaarseweg 72, 2333 AL  
Leiden, NL
- (72) FIGDOR, Carl, Gustav, NL-5211 DD 's  
Hertogenbosch, NL  
ADEMA, Gosse, Jan, NL-6501 ED Groesbeek, NL
- (74) Ottevangers, Sietse Ulbe, Verenigde, Postbus  
87930, 2508 DH Den Haag, NL
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 668 909 B1**  
C07K 14/00 A61K 38/00  
C12N 15/00 A01K 67/027
- (25) En (26) En  
(21) 92903512.9 (22) 20.12.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 30.08.1995  
(86) US 91/09624 20.12.1991  
(87) WO 92/11283 1992/17 09.07.1992  
(30) 20.12.1990 US 630825
- (54) • TRANSGENES, VERNETZTES HÄMOGLOBIN  
• TRANSGENIC, CROSS-LINKED HEMOGLOBIN  
• HEMOGLOBINE TRANSGENIQUE RETICULEE
- (73) THE UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH  
FOUNDATION, 113 Mortimer Jordan Hall, 1825  
University Boulevard, UAB Station, Birmingham, AL  
35294-2010, US
- (72) TOWNES, Tim, M., Birmingham, AL 35243, US  
McCUNE, Steven, L., Birmingham, AL 35209, US
- (74) Deans, Michael John Percy, Lloyd Wise, Tregear &  
Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 859 787 B1**  
C07K 14/705 C12N 15/70  
C12N 15/86 C12N 1/21  
C12N 5/10 C07K 16/28  
A61K 38/17 A61K 48/00  
G01N 33/566
- (25) En (26) En  
(21) 96926106.4 (22) 22.07.1996
- (84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL  
(43) 26.08.1998  
(86) US 96/12081 22.07.1996  
(87) WO 98/03539 1998/04 29.01.1998
- (54) • G-PROTEIN-GEKOPPELTER REZEPTOR  
HNFD578  
• G-PROTEIN COUPLED RECEPTOR HNFD578  
• RECEPTEUR HNFD578 COUPLE A LA  
PROTEINE G
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, UW2220,  
709 Swedeland Road, P.O. Box 1539, King of  
Prussia, PA 19406-0939, US  
HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West  
Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
- (72) BERGSMA, Derk, J., Berwyn, PA 19312, US

- ELSHOURBAGY, Nabil, A., West Chester, PA  
19380, US  
SARAU, Henry, Harleysville, PA 19438, US  
RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US
- (74) Connell, Anthony Christopher, et al,  
GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court,  
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- C12N 15/18** → (51) C12N 15/85
- 
- C12N 15/37** → (51) C12N 15/85
- 
- C12N 15/38** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 15/43** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 15/44** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 15/46** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 15/51** → (51) C07K 7/08
- 
- (51) **C12N 15/53** (11) **0 547 876 B1**  
C12N 9/02
- (25) En (26) En  
(21) 92311476.3 (22) 16.12.1992
- (84) CH DE FR LI  
(43) 23.06.1993  
(30) 16.12.1991 JP 35171791  
16.10.1992 JP 27902992
- (54) • Für ein Enzym mit flavinreduzierender und  
Nitroreduktase-Aktivität kodierendes Gen  
• Gene encoding enzyme having flavin reducing  
activity and nitroreductase activity  
• Gène codant pour un enzyme avec activité  
réduisant les flavines et activité nitroréductase
- (73) Chisso Corporation, 6-32, Nakanoshima 3-chome  
Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-0055, JP
- (72) Zenno, Shuhei, Yokohama-City, Kanagawa  
prefecture, JP  
Inouye, Satoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Kano, Hiromasa, Yokohama-City, Kanagawa  
prefecture, JP  
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung  
verzichtet  
The other inventors have agreed to waive their  
entitlement to designation.  
Les autres inventeurs ont renoncé à leur  
désignation
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK,  
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- (51) **C12N 15/55** (11) **0 485 044 B1**  
C12N 15/82 C12N 5/10  
A01H 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 91250301.8 (22) 04.11.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE
- (43) 13.05.1992  
(30) 08.11.1990 DE 4035756
- (54) • Plasmide zur Herstellung von transgenen  
Pflanzen welche in Habitus und Ertrag verän-  
dert sind  
• Plasmids for the production of transgenic  
plants that are modified in habit and yield  
• Plasmides pour la production de plantes trans-  
géniques à apparence et rendement modifiés
- (73) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,  
65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Sonnewald, Uwe, Dr., W-1000 Berlin 10, DE  
Willmitzer, Lothar, Prof. Dr., W-1000 Berlin 39, DE
- (60) 01106521.6 / 1 114 866
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/12

- C12N 15/82** → (51) C12N 15/55
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **0 485 689 B1**  
C12N 15/37 C12N 5/06  
C12N 5/00 C12N 5/10  
C12N 15/86 C12N 15/18
- (25) En (26) En  
(21) 91109759.0 (22) 14.06.1991
- (84) CH DE FR GB LI  
(43) 20.05.1992  
(30) 23.10.1990 JP 28517190  
14.05.1991 JP 10793291
- (54) • In protein-freiem Medium wachsende Zellen,  
die die Replication von exogenen Genen stei-  
gern  
• Cells growing in protein-free medium, and  
enhancing replication of exogenous genes  
• Cellules croissant en milieu dépourvu de  
protéines et améliorant la réplication des gènes  
exogènes
- (73) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198,  
JP
- (72) Ohno, Tadao, Ushiku-shi, Ibaraki-ken, JP  
Saijo, Kaoru, Ushiku-shi, Ibaraki-ken, JP  
Oki, Junko, Ushiku-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634  
München, DE
- 
- (51) **C12N 15/86** (11) **0 672 157 B1**  
C12N 7/01 C12N 15/38  
C12N 15/43 C12N 15/44  
C12N 15/46 A61K 39/106  
A61K 39/245
- (25) En (26) En  
(21) 93900925.4 (22) 04.12.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- (43) 20.09.1995  
(86) US 92/10543 04.12.1992  
(87) WO 93/11251 1993/14 10.06.1993  
(30) 06.12.1991 US 804893  
18.09.1992 US 947790
- (54) • REKOMBINANTE VIREN, ENTHALTEND EINE  
KÜNSTLICHE PROTEOLYTISCHE SCHNITT-  
STELLE.  
• RECOMBINANT VIRUSES COMPRISING ARTI-  
FICIAL PROTEOLYTIC CLEAVAGE SITE  
• VIRUS RECOMBINANT A SITE DE CLIVAGE  
PROTEOLYTIQUE ARTIFICIEL
- (73) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL  
RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge,  
MA 02142, US  
AMERICAN CYANAMID COMPANY, 1937 West  
Main Street P.O. Box 60, Stamford Connecticut  
06904-0060, US
- (72) FEINBERG, Mark, San Francisco, CA 94115, US  
ANDINO, Raul, New York, NY 10021, US  
WEEKS-LEVY, Carolyn, Louise, Valhalla, NY 10595,  
US  
REILLY, Patricia, Anne, Glen Rock, NJ 07452, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co.,  
Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB
- 
- C12N 15/86** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/86** → (51) C12N 15/85
- 
- C12P 9/00** → (51) C12P 41/00

- (51) **C12P 19/26** (11) **0 624 652 B1**  
C07C 213/02 C07H 15/12
- (25) En (26) En  
(21) 93870047.3 (22) 15.03.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (43) 17.11.1994  
(30) 16.03.1992 US 851818
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von N-substituierten polyhydroxy-stickstoffhaltigen Heterocyclen*  
• *Process for producing N-substituted polyhydroxy nitrogen-containing heterocycles*  
• *Procédé de production de polyhydroxy hétérocycles azotés N-substitués*
- (73) MONSANTO COMPANY, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US  
G.D. SEARLE & COMPANY, 5200 Old Orchard Road, Skokie Illinois 60077, US
- (72) Grabner, Roy Walter, Ballwin, Missouri 63011, US  
Landis, Bryan Hayden, Manchester, Missouri 63021, US  
Rutter, Richard Joe, Antioch, Illinois 60002, US  
Scaros, Mike Gust, Arlington Heights, Illinois 60005, US
- (74) Ernst, Hubert, et al, Monsanto Services International S.A./N.V., Patent Department, Avenue de Tervuren 270-272, Letter Box No. 21, 1150 Bruxelles, BE
- (60) 01103591.2 / 1 132 370

**C12P 21/08** → (51) A61K 39/395**C12P 21/08** → (51) C12N 9/12

- (51) **C12P 41/00** (11) **0 690 133 B1**  
C07F 9/32 C07F 9/30  
C12P 9/00  
// (C12P41/00, C12R1:01), C07M7:00
- (25) De (26) De  
(21) 95109204.8 (22) 14.06.1995
- (84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL
- (43) 03.01.1996  
(30) 26.06.1994 DE 4422045
- (54) • *Verfahren zur enzymatischen Spaltung von 2-Amino-4-methylphosphinobutansäureamid-Derivaten*  
• *Process for the enzymatic resolution of 2-amino-4-methyl phosphinobutanoic acid amides*  
• *Procédé de résolution enzymatique de dérivés d'amides d'acide amino-2-méthyl-4 phosphinobutanoïque*
- (73) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Willms, Lothar, Dr., D-65719 Hofheim, DE  
Bartsch, Klaus, Dr., D-61462 Königstein, DE

**C12Q 1/37** → (51) G01N 33/52**C12Q 1/44** → (51) G01N 33/52

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 705 905 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95110768.9 (22) 11.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 10.04.1996  
(30) 16.07.1994 DE 4425264  
02.09.1994 DE 4431269
- (54) • *Verfahren zum sensitiven Nachweis von Nukleinsäuren*  
• *Method for the sensitive detection of nucleic acids*  
• *Procédé pour la détection sensible d'acides nucléiques*
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE

- (72) Rosemeyer, Viola, B-1300 Wavre, BE  
Seibl, Rudolf, Dr., D-82377 Penzberg, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 807 691 B1**  
C07K 14/745 G01N 33/86
- (25) En (26) En  
(21) 97201766.9 (22) 14.02.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (43) 19.11.1997  
(30) 14.02.1994 EP 94200377
- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINES GENETISCHEN DEFEKTES, ASSOZIERT MIT THROMBOSE UND/ODER MANGELHAFTER ANTICOAGULANZ-REAKTION AUF AKTIVIERTES PROTEIN C*  
• *A method for screening for the presence of a genetic defect associated with thrombosis and/or poor anticoagulant response to activated protein C.*  
• *PROCEDE DE DEPISTAGE D'UNE ANOMALIE GENETIQUE ASSOCIE A LA TROMBOSE ET/OU A UNE MAUVAISE REPONSE ANTICOAGULANTE A LA PROTEINE C ACTIVEE*
- (73) RIJKSUNIVERSITEIT LEIDEN, Stationsweg 46 P.O. Box 9500, 2300 RA Leiden, NL
- (72) Bertina, Rogier Maria, 2313 HB Leiden, NL  
Reitsma, Pieter Hendrik, 2333 XJ Leiden, NL
- (74) Hermans, F.G.M., N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL
- (62) 95909724.7 / 0 696 325

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 904 412 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97952592.0 (22) 17.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 31.03.1999  
(86) US 97/23706 17.12.1997  
(87) WO 98/28443 1998/26 02.07.1998  
(30) 20.12.1996 US 33137 P  
06.11.1997 US 965492
- (54) • *VERFAHREN ZUR AMPLIFIZIERUNG VON POLYNUKLEOTIDEN*  
• *METHOD FOR POLYNUCLEOTIDE AMPLIFICATION*  
• *METHODE D'AMPLIFICATION DES POLYNUCLEOTIDES*
- (73) Aventis Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
Ullman, Edwin F., 135 Selby Lane, Atherton, CA 94027, US
- (72) ULLMAN, Edwin F., Atherton, CA 94027, US  
LISHANSKI, Alla, San Jose, CA 95126-3807, US  
KURN, Nuriith, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190, 65203 Wiesbaden, DE

- (51) **C21B 7/12** (11) **0 994 971 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98939615.5 (22) 04.07.1998
- (84) AT DE GB IT
- (43) 26.04.2000  
(86) EP 98/04129 04.07.1998  
(87) WO 99/04044 1999/04 28.01.1999  
(30) 16.07.1997 LU 90093
- (54) • *SCHWENKVOORRICHTUNG MIT AUSLEGER*  
• *ROTATING MECHANISM WITH ARM*  
• *DISPOSITIF DE PIVOTEMENT MUNI D'UN BRAS PIVOTANT*
- (73) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
- (72) KREMER, Victor, L-1456 Luxembourg, LU  
LONARDI, Emile, L-4945 Bascharage, LU

- MALIVOIR, Philippe, F-57100 Thionville, FR  
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **C21B 13/14** (11) **0 910 674 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97929018.6 (22) 09.07.1997
- (84) BE DE FR GB IT LU NL SE
- (43) 28.04.1999  
(86) AT 97/00157 09.07.1997  
(87) WO 98/01587 1998/02 15.01.1998  
(30) 10.07.1996 AT 122796
- (54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES FÜR EINE REDUKTION VON METALLERZ DIENENDEN REDUKTIONSGASES*  
• *PROCESS FOR PRODUCING A REDUCTION GAS FOR REDUCTION OF METAL ORE*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN GAZ REDUCTEUR SERVANT A LA REDUCTION DE MINERAUX METALLIQUES*
- (73) DEUTSCHE VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Neusser Strasse 111, 40219 Düsseldorf, DE
- (72) KEPPLINGER, Leopold, Werner, A-4060 Leonding, AT  
WURM, Johann, A-4283 Bad Zell, AT  
MIZELLI, Herbert, A-4563 Micheldorf, AT  
KASTNER, Walter, Rainer, A-4180 Zwettl a.d. Rodl, AT  
BRUNNBAUER, Günther, A-4702 Wallern, AT
- (74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **C21C 7/10** (11) **0 844 310 B1**  
F27D 23/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97402772.4 (22) 18.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 27.05.1998  
(30) 22.11.1996 FR 9614326
- (54) • *Schlackenabstreifanlage für die Rüssel eines Vakuumbehandlungsgefäßes für Stahlschmelzen*  
• *Installation for descaling the nozzles of a vacuum treating vessel for steel melts*  
• *Installation de décaissage des plongeurs d'une cuve de traitement sous vide de l'acier liquide*
- (73) Prosertec, ZAC de la Planchette, 57117 Montoy Flanville, FR
- (72) Tassot, Patrick, 59240 Dunkerque, FR  
Lebacon, Patrick, 59123 Bray-Dunes, FR  
Fournier, Bernard, 59153 Grand-Fort Philippe, FR  
Lecas, Jean-Claude, 59279 Loon-Plage, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C21D 8/02** → (51) C22C 38/32

- (51) **C22B 1/20** (11) **1 007 746 B1**  
F27B 21/06
- (25) De (26) De  
(21) 98941306.7 (22) 08.07.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 14.06.2000  
(86) EP 98/04256 08.07.1998  
(87) WO 99/05329 1999/05 04.02.1999  
(30) 24.07.1997 EP 97112726
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER SINTERANLAGE*  
• *METHOD FOR OPERATING A SINTERING PLANT*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UNE INSTALLATION DE FRITTAGE*



- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HUMS, Erich, D-91093 Hessdorf, DE  
SPIELMANN, Horst, D-91083 Baiersdorf, DE
- 
- (51) **C22B 26/22** (11) **0 738 334 B1**  
F27B 17/00
- (25) De (26) De  
(21) 95937021.4 (22) 27.10.1995
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 23.10.1996
- (86) EP 95/04232 27.10.1995  
(87) WO 96/14439 1996/22 17.05.1996  
(30) 03.11.1994 DE 4439214
- (54) • **MAGNESIUMSCHMELZOFEN UND VERFAHREN ZUM SCHMELZEN VON MAGNESIUM**  
• **MAGNESIUM MELTING FURNACE AND PROCESS FOR MELTING MAGNESIUM**  
• **FOUR POUR FUSION DU MAGNESIUM ET PROCEDE DE FUSION DU MAGNESIUM**
- (73) Schmitz + Apelt LOI Industrieofenanlagen GmbH, Clausewitzstrasse 82, D-42389 Wuppertal, DE  
ING. RAUCH FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H., Fichtenweg 3, 4810 Gmunden, AT
- (72) SCHROEDER, Dominik, D-58553 Halver, DE  
RAUCH, Erich, A-4810 Gmunden, AT
- (74) Harlacher, Mechthild, Ruhrgas AG, Abteilung TATP, 45138 Essen, DE

**C22C 1/04** → (51) H01F 1/057

**C22C 5/02** → (51) H01L 23/49

- (51) **C22C 19/00** (11) **0 751 229 B1**  
H01M 4/38
- (25) Ja (26) En  
(21) 95936098.3 (22) 06.11.1995
- (84) AT DE FR GB NL SE  
(43) 02.01.1997
- (86) JP 95/02255 06.11.1995  
(87) WO 96/14442 1996/22 17.05.1996  
(30) 07.11.1994 JP 29601894
- (54) • **AUSSCHIEDUNGSGEHÄRTETE SELTENE ERDEN-NICKELLEGIERUNG, IHRE HERSTELLUNG UND NEGATIVE ELEKTRODE FÜR NICKEL-WASSERSTOFF-SEKUNDÄRZELLE**  
• **AGE PRECIPITATION-CONTAINING RARE EARTH METAL-NICKEL ALLOY, METHOD OF PRODUCING THE ALLOY, AND ANODE FOR NICKEL-HYDROGEN RECHARGEABLE BATTERY**  
• **ALLIAGE NICKEL-METAL DES TERRES RARES VIEILLI PAR PRECIPITATION, SA FABRICATION, ET ELECTRODE NEGATIVE POUR CELLULE SECONDAIRE NICKEL-HYDROGENE**
- (73) SANTOKU METAL INDUSTRY CO., LTD., 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 658, JP
- (72) TANIBUCHI, Yuji Santoku Metal Industry Co., Ltd., Kobe-shi Hyogo 658, JP  
YAMAMOTO, Kazuhiko Santoku Metal Industry Co., Ltd., Kobe-shi Hyogo 658, JP  
OKADA, Chikara Santoku Metal Industry Co., Ltd., Kobe-shi Hyogo 658, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C22C 29/00** → (51) C01B 31/30

**C22C 37/00** → (51) B22D 17/20

**C22C 38/08** → (51) B22D 17/20

- (51) **C22C 38/32** (11) **0 754 775 B1**  
C21D 8/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 95936781.4 (22) 13.11.1995
- (84) DE FR GB  
(43) 22.01.1997
- (86) JP 95/02312 13.11.1995  
(87) WO 96/15282 1996/23 23.05.1996  
(30) 15.11.1994 JP 28091694  
07.03.1995 JP 4675395  
07.03.1995 JP 4675495  
18.10.1995 JP 27033695
- (54) • **PERLITSCHIENE MIT HOHER ABRIEBFESTIGKEIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **PERLITE RAIL OF HIGH ABRASION RESISTANCE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME**  
• **RAIL EN PERLITE A FORTE RESISTANCE A L'ABRASION ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE RAIL**
- (73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
- (72) UEDA, Masaharu Nippon Steel Corporation, Kitakyushu City Fukuoka 804, JP  
KAGEYAMA, Hideaki Nippon Steel Corporation, Kitakyushu City Fukuoka 804, JP  
UCHINO, Kouichi Nippon Steel Corporation, Kitakyushu City Fukuoka 804, JP  
BABAZONO, Koji Nippon Steel Corporation, Kitakyushu City Fukuoka 804, JP  
KUTARAGI, Ken Nippon Steel Corporation, Kitakyushu City Fukuoka 804, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C22C 38/42** (11) **0 750 053 B1**  
C22C 38/46 C22C 38/48

- (25) Ja (26) En  
(21) 95940444.3 (22) 14.12.1995
- (84) FR SE  
(43) 27.12.1996
- (86) JP 95/02574 14.12.1995  
(87) WO 96/18751 1996/28 20.06.1996  
(30) 16.12.1994 JP 31228494
- (54) • **ROSTFREIER DUPLEXSTAHL MIT HERVORRAGENDEM KORROSIONSWIDERSTAND**  
• **DUPLEX STAINLESS STEEL EXCELLENT IN CORROSION RESISTANCE**  
• **ACIER INOXYDABLE DUPLEX PRESENTANT UNE REMARQUABLE RESISTANCE A LA CORROSION**
- (73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) AZUMA, Shigeki, Hyogo 651-21, JP  
OGAWA, Kazuhiro, Hyogo 662, JP
- (74) Hasenrader, Hubert, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C22C 38/46** → (51) C22C 38/42

**C22C 38/48** → (51) C22C 38/42

**C23C 2/00** → (51) C23C 2/24

- (51) **C23C 2/24** (11) **0 855 450 B1**  
C23C 2/00
- (25) En (26) En  
(21) 97122808.5 (22) 23.12.1997
- (84) DE FR GB IT SE  
(43) 29.07.1998
- (30) 27.12.1996 JP 34969596  
27.12.1996 JP 34969696  
27.12.1996 JP 34969796  
27.12.1996 JP 34969896  
27.12.1996 JP 34969996
- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Heisstauchbeschichtung**  
• **Hot dip coating apparatus and method**  
• **Procédé et dispositif de revêtement au trempé**

- (73) Kawasaki Steel Corporation, 1-28, Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651, JP  
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku., Tokyo 100-8315, JP
- (72) Tada, Masahiko, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260, JP  
Kato, Chiaki, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260, JP  
Matsukawa, Toshitane, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260, JP  
Mihara Kazumasa, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP  
Unoki, Kenichi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **C23C 14/02** (11) **0 756 019 B1**  
C23C 14/06 C23C 14/32  
C23C 14/34 C23C 14/58

- (25) De (26) De  
(21) 96106120.7 (22) 18.04.1996
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 29.01.1997
- (30) 28.06.1995 DE 19523550
- (54) • **PVD-Hartstoffbeschichtung**  
• **Hard material coating formed by PVD**  
• **Revêtement en matière dure fabriqué par PVD**
- (73) HAUZER TECHNO COATING EUROPE BV, P.O. Box 3057, 5902 RB Venlo, NL
- (72) Münz, Wolf-Dieter Dr., Nether Edge, Sheffield, S71SL, GB  
Trinh, Tongh, 6291 BP Vaals, NL
- (74) Finsterwald, Manfred, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

**C23C 14/06** → (51) C23C 14/02

**C23C 14/32** → (51) C23C 14/02

**C23C 14/34** → (51) C23C 14/02

**C23C 14/58** → (51) C23C 14/02

(51) **C23C 16/36** (11) **0 845 053 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 96924786.5 (22) 27.07.1996
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 03.06.1998
- (86) DE 96/01425 27.07.1996  
(87) WO 97/07260 1997/10 27.02.1997  
(30) 19.08.1995 DE 19530517  
19.08.1995 DE 19530518
- (54) • **VERBUNDKÖRPER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **COMPOSITE BODY AND PROCESS FOR ITS PRODUCTION**  
• **CORPS COMPOSITE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**
- (73) Widia GmbH, Münchener Strasse 90, 45145 Essen, DE
- (72) TABERSKY, Ralf, D-46240 Bottrop, DE  
WESTPHAL, Hartmut, D-36466 Dermbach, DE  
VAN DEN BERG, Hendrikus, NL-5925 BT Venlo-Blerick, NL  
KÖNIG, Udo, D-45149 Essen, DE  
SOTTKE, Volkmar, D-45468 Mülheim, DE
- (74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

**C23C 16/44** → (51) C30B 25/12

- (51) **C23C 18/16** (11) **0 973 959 B1**  
B25B 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 98922654.3 (22) 07.04.1998  
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI SE  
(43) 26.01.2000  
(86) EP 98/02000 07.04.1998  
(87) WO 98/46806 1998/42 22.10.1998  
(30) 11.04.1997 DE 19715208  
(54) • *BESCHÜTTUNGSVERFAHREN LÄNGLICHER, METALLISCHER ROHLINGE*  
• *COATING METHOD FOR ELONGATED METAL BLANKS*  
• *PROCEDE DE REVETEMENT D'EBAUCHES METALLIQUES ALLONGEES*
- (73) Inter Transtech s.r.o., Nadrazni 1403, 59301 Bystrice nad Perštejnem, CZ  
(72) PILGENRÖDER, Horst, D-42287 Wuppertal, DE  
CAVALLARO, Vincenzo, D-42349 Wuppertal, DE  
(74) Grundmann, Dirk, et al, Comeliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- (51) **C23C 18/44** (11) **0 853 139 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97121804.5 (22) 11.12.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 15.07.1998  
(30) 13.12.1996 DE 19651900  
(54) • *Elektrolyt für eine reduktive Goldabscheidung*  
• *Electrolyte for electroless gold plating*  
• *Electrolyte pour le dépôt non-électrolytique d'or*
- (73) AMI DODUCO GmbH, Im Altgefäll 12, 75181 Pforzheim, DE  
(72) Marka, Erwin, 75203 Königsbach-Stein, DE  
(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl. Phys., et al, Patentanwalt, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **C23C 28/00** (11) **0 875 597 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98107805.8 (22) 29.04.1998  
(84) DE  
(43) 04.11.1998  
(30) 30.04.1997 US 846750  
(54) • *Artikel mit einer dekorativen und schützenden mehrschichtigen Beschichtung*  
• *Article having a decorative and protective multi-layer coating*  
• *Article pourvu d'un revêtement multicouche de protection et de décoration*
- (73) MASCO CORPORATION, 21001 Van Born Road, Taylor, MI 48180, US  
(72) Sugg, Rolin W., Reading, PA 19607, US  
Welty, Richard P., Boulder, CO 80303, US  
Moysan, Stephen R., III, Douglasville, PA 19518, US  
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

- (51) **C23C 28/00** (11) **0 875 599 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98107807.4 (22) 29.04.1998  
(84) DE  
(43) 04.11.1998  
(30) 30.04.1997 US 846304  
(54) • *Beschichteter Gegenstand*  
• *Coated article*  
• *Article revêtu*
- (73) MASCO CORPORATION, 21001 Van Born Road, Taylor, MI 48180, US  
(72) Welty, Richard P., Boulder, CO 80303, US  
Peterson, John H., Boulder, CO 8030, US  
Jonte, Patrick, Darville, IN, US  
Trendelman, Carl W., Carmel, IN 46032, US

- (74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

- (51) **C23D 5/06** (11) **0 953 068 B1**  
C03C 8/14  
(25) De (26) De  
(21) 97951999.8 (22) 28.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.11.1999  
(86) EP 97/06638 28.11.1997  
(87) WO 98/23791 1998/22 04.06.1998  
(30) 29.11.1996 DE 19649662  
(54) • *SCHICHTKÖRPER MIT NACHLEUCHTEIGENSCHAFTEN, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG*  
• *STRATIFIED COMPOSITE WITH PHOSPHORESCENT PROPERTIES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND THE USE THEREOF*  
• *STRATIFIE A PROPRIETES DE PHOSPHORESCENCE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION*
- (73) RIEDEL-DE HAEN AKTIENGESELLSCHAFT, Wunstorfer Strasse 40, D-30926 Seelze, DE  
(72) BRETSCHNEIDER, Annett, D-08312 Lauter, DE  
KÜHN, Wolfgang, D-08312 Lauter, DE  
WIECZORECK, Jürgen, D-30823 Garbsen, DE  
WINTERFELDT, Andreas, D-30890 Egestorf, DE  
(74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., et al, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altendorf-Geissler, Isenbruck, Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

**C25D 1/00** → (51) C25D 1/08

- (51) **C25D 1/08** (11) **0 902 848 B1**  
C25D 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 97949953.0 (22) 19.11.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 24.03.1999  
(86) DE 97/02708 19.11.1997  
(87) WO 98/33958 1998/31 06.08.1998  
(30) 29.01.1997 DE 19703080  
(54) • *MIKROGALVANISCH HERGESTELLTE BAUTEIL*  
• *COMPONENT PRODUCED BY MICRO-ELECTRODEPOSITION*  
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HEYSE, Jörg, D-71706 Markgröningen, DE

- (51) **C30B 15/30** (11) **1 034 323 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98956673.2 (22) 10.11.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 13.09.2000  
(86) US 98/23805 10.11.1998  
(87) WO 99/27165 1999/22 03.06.1999  
(30) 25.11.1997 US 978334  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KRISTALLZIEHUNG*  
• *APPARATUS FOR USE IN CRYSTAL PULLING*  
• *APPAREIL POUR LE TIRAGE DE LINGOTS CRISTALLINS*
- (73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US  
(72) CHERKO, Carl, F., St. Charles, MO 63303, US  
KORB, Harold, Town & Country, MO 63017, US  
SCHRENKER, Richard, G., Chesterfield, MO 63017, US  
WILLIAMS, Dick, S., Houston, TX 77059, US  
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & Co. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

- (51) **C30B 25/12** (11) **0 970 267 B1**  
C23C 16/44  
(25) En (26) En  
(21) 98911874.0 (22) 19.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.01.2000  
(86) US 98/05484 19.03.1998  
(87) WO 98/42897 1998/39 01.10.1998  
(30) 24.03.1997 US 823365  
(54) • *SUSZEPTOR AUSFÜHRUNGEN FÜR SILIZIUM-KARBID-DÜNNSCHICHTEN*  
• *SUSCEPTOR DESIGNS FOR SILICON CARBIDE THIN FILMS*  
• *MODELES DE SUSCEPTEUR POUR FILMS MINCES DE CARBURE DE SILICIUM*
- (73) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US  
(72) KONG, Hua-Shuang, Raleigh, NC 27606, US  
CARTER, Calvin, Jr., Cary, NC 27513, US  
SUMAKERIS, Joseph, Apex, NC 27502, US  
(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**D01D 5/098** → (51) D04H 1/56

- (51) **D01D 5/16** (11) **0 941 374 B1**  
D01F 6/60  
(25) En (26) En  
(21) 97951492.4 (22) 25.11.1997  
(84) DE ES FR IT  
(43) 15.09.1999  
(86) US 97/21903 25.11.1997  
(87) WO 98/23797 1998/22 04.06.1998  
(30) 27.11.1996 GB 9624683  
(54) • *SPINMASCHINE UND VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG*  
• *SPINNING MACHINE AND CONVERSION PROCESS*  
• *MACHINE A FILER ET PROCEDE DE CONVERSION ASSOCIE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) MARLOW, Stephen, Walter, Gloucestershire GL51 6EE, GB  
STAVELEY, Malcolm, George, Gloucestershire GL20 8JA, GB  
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **D01F 6/60** (11) **0 692 038 B1**  
C08G 69/32  
(25) En (26) En  
(21) 94912845.8 (22) 28.03.1994  
(84) DE ES FR GB  
(43) 17.01.1996  
(86) US 94/03145 28.03.1994  
(87) WO 94/23099 1994/23 13.10.1994  
(30) 29.03.1993 US 39564  
(54) • *HERSTELLUNG VON POLY-M-PHENYLEN-ISOPHTHALAMIDFILAMENTEN*  
• *PREPARATION OF POLY(M-PHENYLENE ISOPHTHALAMIDE) FILAMENTS*  
• *PREPARATION DE FILAMENTS DE POLY(M-PHENYLENE ISOPHTHALAMIDE)*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) PEASE, Richard, Arthur, Bear, DE 19701, US  
RODINI, David, Joseph, Midlothian, VA 23113, US  
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

**D01F 6/60** → (51) D01D 5/16

(51) **D01H 5/00** (11) **0 807 699 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97107563.5 (22) 07.05.1997

(84) DE FR IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 16.05.1996 JP 14663296

- (54) • *Anspinnverfahren und -vorrichtung für eine Spinnmaschine*
- *Piecing method and device for a spinning machine*
- *Procédé et dispositif de rattaché pour un métier à filer*

(73) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP

(72) Hirao, Osamu, Uji-shi, Kyoto, JP  
Nishimura, Masahiko, Kyoto-shi, Kyoto, JP

(74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

**D02G 1/02** → (51) D02J 1/08

**D02G 1/02** → (51) D06M 15/647

**D02G 1/04** → (51) D02J 1/08

**D02G 1/16** → (51) D02J 1/08

**D02G 3/04** → (51) D04H 1/42

(51) **D02G 3/24** (11) **0 868 548 B1**  
D02G 3/28

(25) En (26) En  
(21) 96944438.9 (22) 18.12.1996

(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.10.1998  
(86) US 96/20120 18.12.1996  
(87) WO 97/23674 1997/29 03.07.1997  
(30) 22.12.1995 US 9155

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEHRFARBIGEN FADENS*
- *A PROCESS FOR MAKING MULTICOLORED YARNS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE FILS MULTICOLORES*

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) TUNG, Wae-Hai, Marietta, GA 30062-1377, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**D02G 3/28** → (51) D02G 3/24

(51) **D02J 1/08** (11) **0 956 383 B1**  
D02G 1/04 D02G 1/16  
D02G 1/02

(25) De (26) De  
(21) 98900839.6 (22) 29.01.1998

(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 17.11.1999  
(86) CH 98/00039 29.01.1998  
(87) WO 98/33964 1998/31 06.08.1998  
(30) 03.02.1997 DE 19703924

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LUFT-BEHANDELN VON FILAMENTGARN*
- *METHOD AND DEVICE FOR TREATING FILAMENT YARN WITH AIR*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER UN FIL CONTINU PAR AIR*

(73) Heberlein Fibertechnology, Inc., Bleikenstrasse 11, 9630 Wattwil, CH  
KARL MAYER TEXTILMASCHINENFABRIK GmbH, Brühlstrasse 25, 63179 Obertshausen, DE

(72) SIMMEN, Christian, CH-9630 Wattwil, CH

(74) Ackermann, Ernst, Patentanwalt, Egghalde, 9231 Egg-Flawil, CH

**D02J 13/00** → (51) D06M 15/647

(51) **D03D 23/00** (11) **0 976 858 B1**  
(25) It (26) En

(21) 98830440.8 (22) 21.07.1998  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 02.02.2000

- (54) • *Flachbandelemente zur Herstellung einer Halteungsstruktur für rohrförmige elastomere Werkstücke*

• *Ribbon-like elements for making holding structures for tubular workpieces of elastomer material*

• *Éléments de type ruban pour la fabrication de structures de retenue pour des pièces tubulaires en élastomère*

(73) Nastrificio Assi S.R.L., Via Aristotele 58/60, 20047 Brugherio (Milano), IT

(72) Piazza, Marco, 20047 Brugherio (Milano), IT

(74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

**D03D 27/00** → (51) A46D 1/00

**D03D 27/10** → (51) A46D 1/00

(51) **D04H 1/42** (11) **0 896 644 B1**  
A41D 31/00 A62C 8/06  
D02G 3/04

(25) De (26) De  
(21) 97922927.5 (22) 30.04.1997

(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT LU NL SE  
(43) 17.02.1999  
(86) EP 97/02225 30.04.1997  
(87) WO 97/42365 1997/49 13.11.1997  
(30) 02.05.1996 DE 19617634

- (54) • *FLAMMFESTE GEWEBE AUF DER BASIS VON MELAMIN-HARZFASERN*

• *FLAMEPROOF FABRICS BASED ON MELAMINE RESIN FIBRES*

• *TISSUS RESISTANTS AU FEU A BASE DE FIBRES DE RESINES DE MELANINE*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) BERBNER, Heinz, D-69509 Mörlenbach, DE

ECKEL, Ägidius, D-67150 Niederkirchen, DE  
EICHHORN, Hans-Dieter, D-67273 Weisenheim, DE  
OTT, Karl, D-68723 Plankstadt, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**D04H 1/42** → (51) B32B 27/00

(51) **D04H 1/56** (11) **0 986 662 B1**  
D01D 5/098 B05B 13/02  
B05C 9/04

// B32B19/06, E04B1/74  
(25) En (26) En  
(21) 98922610.5 (22) 27.05.1998

(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 22.03.2000  
(86) DK 98/00215 27.05.1998  
(87) WO 98/54387 1998/48 03.12.1998  
(30) 28.05.1997 DK 61497

- (54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON MINERALFASERBAHNEN AUF EINER ODER BEIDEN SEITEN*

• *PLANT AND PROCESS FOR COATING A MULTI-SIDED MINERAL FIBRE ELEMENT*

• *INSTALLATION ET PROCEDE POUR ENDUIRE UN ELEMENT EN FIBRES MINERALES A PLUSIEURS COTES*

(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK

(72) PETERSEN, Conny, DK-3600 Frederikssund, DK

(74) Halberg, Kristian, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **D04H 11/00** (11) **0 891 437 B1**  
D06Q 1/06 D06P 1/00  
D06B 21/00

(25) En (26) En  
(21) 97917818.3 (22) 02.04.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 20.01.1999

(86) US 97/05460 02.04.1997

(87) WO 97/37072 1997/43 09.10.1997

(30) 02.04.1996 US 626396

- (54) • *BEDRUCKTES BEFLOCKTES FLOR GEWEBE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*

• *IMPROVED PRINTED FLOCKED PILE FABRIC AND METHOD FOR MAKING SAME*

• *TISSU VELOUTE, FLOQUE, IMPRIME, AMELIORE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(73) Microfibres, Inc., 1 Moshassuck Street, Pawtucket, RI 02862, US

(72) VAN ALBOOM, Carlos, B-9230 Wetteren, BE

MCCULLOCH, James, R., Providence, RI 02906, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **D05C 15/20** (11) **0 958 422 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96946107.8 (22) 11.12.1996

(84) BE DE GB

(43) 24.11.1999

(86) DE 96/02468 11.12.1996

(87) WO 97/23679 1997/29 03.07.1997

(30) 21.12.1995 DE 29520281 U

- (54) • *MODUL UND BARRE FÜR TUFTINGWERKZEUGE*

• *MODULE AND BAR FOR TUFTING TOOLS*

• *MODULE ET BARRE POUR OUTILS DE TUFTING*

(73) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE

(72) BEYER, Walter, D-52249 Eschweiler, DE

(74) König, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte König & Kollegen Kackerstrasse 10, 52072 Aachen, DE

**D06B 21/00** → (51) D04H 11/00

(51) **D06F 39/00** (11) **0 951 596 B1**  
C02F 1/00

(25) De (26) De  
(21) 97954824.5 (22) 19.12.1997

(84) DE ES IT

(43) 27.10.1999

(86) EP 97/07170 19.12.1997

(87) WO 98/30746 1998/28 16.07.1998

(30) 07.01.1997 DE 19700155

- (54) • *WASCHVERFAHREN MIT ABWASSERRÜCKFÜHRUNG*

• *WASHING PROCESS WITH WASTE WATER RECYCLING*

• *PROCEDE DE LAVAGE AVEC RECYCLAGE DES EAUX USEES*

(73) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) GOEBEL, Irmhild, D-40225 Düsseldorf, DE

GUHL, Walter, D-42781 Haan, DE

WIESER, Hans-Josef, D-40589 Düsseldorf, DE

**D06G 1/00** → (51) C11D 3/10

<b>D06L 1/00</b>	→ (51) C11D 3/10
<b>D06M 10/02</b>	→ (51) B05D 7/24
<b>D06M 11/00</b>	→ (51) C11D 3/10
<b>D06M 13/285</b>	→ (51) D06M 15/647
<b>D06M 13/46</b>	→ (51) D06M 15/647
<b>D06M 15/53</b>	→ (51) D06M 15/647
<b>D06M 15/643</b>	→ (51) C08J 3/03
(51) <b>D06M 15/647</b>	(11) <b>0 953 673 B1</b>
D06M 15/657	D06M 13/46
D06M 13/285	D06M 15/53
D02J 13/00	D02G 1/02
(25) En	(26) En
(21) 99303196.2	(22) 26.04.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 03.11.1999	
(30) 27.04.1998 JP 13457598	
(54) • <i>Mittel und Verfahren zur Behandlung von Kunstfasern</i>	
• <i>Agents for and methods of processing synthetic fibers</i>	
• <i>Agent et procédé pour le traitement des fibres synthétiques</i>	
(73) Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha, 2-5, Minato-machi, Gamagouri-shi Aichi-ken, JP	
(72) Yamamoto, Hisao, Nukata-gun, Aichi-ken, JP Kimura, Fumihiko, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP Nagaya, Masahiro, Okazaki-shi, Aichi-ken, JP Kitagawa, Yukiko, Gamagouri-shi, Aichi-ken, JP	
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	
<b>D06M 15/657</b>	→ (51) D06M 15/647
(51) <b>D06M 23/04</b>	(11) <b>0 864 009 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 96937855.3	(22) 01.11.1996
(84) BE DE GB	
(43) 16.09.1998	
(86) US 96/17525 01.11.1996	
(87) WO 97/19218 1997/23 29.05.1997	
(30) 20.11.1995 US 7344 P 04.09.1996 US 707687	
(54) • <i>VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN EINES SCHAUMES AUF TEPPICHWAREN</i>	
• <i>PROCESS FOR FOAM TREATING PILE FABRICS</i>	
• <i>PROCEDE DE TRAITEMENT PAR MOUSSE DE TISSUS A POILS</i>	
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	
(72) MURPHY, Peter, Michael, Ooltewah, TN 37363-8477, US	
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
<b>D06P 1/00</b>	→ (51) D04H 11/00
<b>D06P 1/16</b>	→ (51) C09B 57/04
<b>D06Q 1/06</b>	→ (51) D04H 11/00

(51) <b>D21C 5/00</b>	(11) <b>0 877 839 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 97902276.1	(22) 31.01.1997
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE	
(43) 18.11.1998	
(86) EP 97/00424 31.01.1997	
(87) WO 97/28306 1997/34 07.08.1997	
(30) 31.01.1996 IT MI960160	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CELLULOSISCHES PAPIERZELLSTOFFS DURCH BIODELIGNIFIZIERUNG VON PFLANZENMASSEN</i>	
• <i>PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CELLULOSE PAPER PULPS BY BIODELIGNIFICATION OF VEGETABLE MASSES</i>	
• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE PATES A PAPIER CELLULOSIQUES PAR DELIGNIFICATION BIOLOGIQUE DE MATIERES VEGETALES</i>	
(73) CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, Piazzale Aldo Moro, 7, I-00195 Roma, IT Universita' degli Studi della Tuscia, Dipartimento di Agrobiologia e Agrochimica, Via San Giovanni Decollato, 01100 Viterbo, IT	
(72) GIOVANNONZI SERMANNI, Giovanni, 01100 Viterbo et A, IT CAPPELLETTI, Pier L, Univ. degli studi della Tuscia, 01100 Viterbo, IT BALDO, Ruggero, Univ. degli studi della Tuscia, 01100 Viterbo, IT PERANI, Claudio, Univ. degli studi della Tuscia, 01100 Viterbo, IT PORRI, Antonio, Univ. degli studi della Tuscia, 01100 Viterbo, IT D'ANNIBALE Alessandro, U. degli studi della Tuscia, 01100 Viterbo, IT	
(74) Trupiano, Federica, et al, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT	
(51) <b>D21C 9/00</b>	(11) <b>0 902 119 B1</b>
D21H 23/08	D21H 11/08
(25) Fi	(26) En
(21) 98660094.8	(22) 16.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE	
(43) 17.03.1999	
(30) 16.09.1997 FI 973705	
(54) • <i>Verfahren zur herstellung einer Papierbahn</i>	
• <i>Process for preparing a paper web</i>	
• <i>Procédé pour la préparation d'une bande de papier</i>	
(73) M-real Oyj, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI	
(72) Pitkänen, Maija, 40250 Jyväskylä, FI Leskelä, Markku, 08500 Lohja as., FI Nygard, Stina, 08500 Lohja as., FI Änäs, Eeva, 44100 Äänekoski, FI	
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI	
(51) <b>D21F 1/00</b>	(11) <b>0 853 703 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 97926023.9	(22) 10.06.1997
(84) AT DE FI FR GB IT SE	
(43) 22.07.1998	
(86) FI 97/00362 10.06.1997	
(87) WO 97/47803 1997/54 18.12.1997	
(30) 11.06.1996 US 661657	
(54) • <i>DOPPELSIEBFORMER MIT ROLLE UND KLINGE FÜR EINE PAPIERMASCHINE</i>	
• <i>ROLL AND BLADE TWIN-WIRE GAP FORMER FOR A PAPER MACHINE</i>	
• <i>FORMEUR D'ESPACE A DOUBLE TOILE AVEC ROULEAU ET LAME POUR MACHINE A PAPIER</i>	
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI	

(72) ODELL, Michael, FIN-40630 Jyväskylä, FI VERKASALO, Lauri, FIN-40520 Jyväskylä, FI	
(74) Pekonen, Raimo Kalevi, et al, Forssén & Salomaa Oy Yrjönkatu 30, 00100 Helsinki, FI	
(51) <b>D21F 7/06</b>	(11) <b>0 708 859 B1</b>
D21G 9/00	
(25) En	(26) En
(21) 95915911.2	(22) 19.04.1995
(84) AT DE FR GB IT SE	
(43) 01.05.1996	
(86) FI 95/00222 19.04.1995	
(87) WO 95/31602 1995/50 23.11.1995	
(30) 16.05.1994 FI 942270	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR REGELUNG DER QUERPROFIE VON BAHNMATERIAL</i>	
• <i>METHOD FOR THE CONTROL OF THE TRANSVERSE PROFILES OF A WEB</i>	
• <i>METHODE PERMETTANT LA REGULATION DES PROFILS TRANSVERSAUX D'UNE BANDE</i>	
(73) Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI	
(72) KOSKIMIES, Jouni, FIN-40640 Jyväskylä, FI MUSTONEN, Harri, FIN-40100 Jyväskylä, FI VIRTANEN, Jorma, FIN-40340 Jyväskylä, FI ELLILÄ, Markku, FIN-00980 Helsinki, FI	
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
(51) <b>D21F 7/08</b>	(11) <b>0 947 627 B1</b>
D21F 7/10	
(25) De	(26) De
(21) 99105226.7	(22) 13.03.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE	
(43) 06.10.1999	
(30) 01.04.1998 DE 19814473	
(54) • <i>Maschinenfilz sowie Verfahren zu dessen Herstellung</i>	
• <i>Paper-making felt and process for making the same</i>	
• <i>Feutre pour papeterie et son procédé de fabrication</i>	
(73) Thomas Josef Heimbach GmbH & Co., An Gut Nazareth 73, D-52353 Düren, DE	
(72) Best, Walter, Dr., 52351 Düren, DE	
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE	
<b>D21F 7/10</b>	→ (51) D21F 7/08
<b>D21G 9/00</b>	→ (51) D21F 7/06
<b>D21H 11/08</b>	→ (51) D21C 9/00
<b>D21H 17/63</b>	→ (51) C04B 28/26
(51) <b>D21H 19/42</b>	(11) <b>0 935 695 B1</b>
B41M 5/00	D21H 19/54
D21H 19/60	
(25) De	(26) De
(21) 97945864.3	(22) 22.10.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT	
(43) 18.08.1999	
(86) EP 97/05818 22.10.1997	
(87) WO 98/19011 1998/18 07.05.1998	
(30) 31.10.1996 DE 19644014	
(54) • <i>PAPIER MIT TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSSCHICHT</i>	
• <i>PAPER WITH A LAYER FOR INK-JET PRINTING</i>	
• <i>PAPIER POURVU D'UNE COUCHE POUR L'IMPRESSIION PAR JET D'ENCRE</i>	
(73) Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld GmbH, Niedernholz 23, 33699 Bielefeld, DE	
(72) BERGMANN, Werner, D-41379 Brüggen, DE	

BUCERIUS, Hans-Jürgen, D-33818 Leopoldshöhe, DE  
PFEIFER, Peter, D-33818 Leopoldshöhe, DE

**D21H 19/54** → (51) D21H 19/42

**D21H 19/60** → (51) D21H 19/42

**D21H 23/08** → (51) D21C 9/00

**E01C 7/06** → (51) E01C 21/02

(51) **E01C 21/02** (11) **0 971 074 B1**  
E01C 7/06 C04B 20/06

(25) En (26) En  
(21) 99203137.7 (22) 09.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE

(43) 12.01.2000  
(30) 09.04.1996 FI 961555

(54) • Verfahren zur Herstellung von keramischen Produkten in Form von Bauschichten aus Erde oder vorgefertigten Bauelementen

• A method for producing ceramic products in the form of earth building layers or prefabricated building elements

• Procédé et appareil de fabrication de produits céramique sous forme de couches de construction du sol ou éléments de construction préfabriqués

(73) Nobar Oy, Tähtikatu 30 B 28, 45700 Kuusankoski, FI

(72) Rynänen, Seppo, 45700 Kuusankoski, FI  
Kasittula, Erkki Nikolai, 39590 Tevaniemi, FI

(74) LEITZINGER OY, Ruoholahdenkatu 8, 00180 Helsinki, FI

(62) 97915506.6 / 0 892 870

(51) **E01D 2/00** (11) **0 861 354 B1**  
E01D 19/14

// E01D101/30

(25) Sv (26) En  
(21) 95942327.8 (22) 14.11.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.09.1998  
(86) SE 95/01360 14.11.1995

(87) WO 97/18355 1997/22 22.05.1997

(54) • VERFAHREN ZUM BAUEN EINER BRÜCKE UND NACH DIESEM VERFAHREN GEBAUTE BRÜCKE

• METHOD FOR BUILDING A BRIDGE AND BRIDGE BUILT ACCORDING TO SAID METHOD

• TECHNIQUE DE CONSTRUCTION DE PONT ET PONT EDIFIE SELON CETTE TECHNIQUE

(73) Jada AB, Brahegatan 56, 114 37 Stockholm, SE

(72) SVENSSON, Lars, S-183 72 Täby, SE

(74) Nordén, J. Ake, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**E01D 19/14** → (51) E01D 2/00

(51) **E01H 1/10** (11) **0 773 327 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96117674.0 (22) 05.11.1996

(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 14.05.1997

(30) 10.11.1995 DE 19541887

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Abreinigung einer durch umweltschädliche Medien kontaminierten und/oder in ihrer Griffigkeit beeinträchtigten Fahrbahn oder sonstigen Verkehrsfläche

• Process and apparatus for cleaning roads and other traffic areas contaminated with ecologically hazardous material and/or having reduced skid-resistance

• Procédé et dispositif pour nettoyer des routes et autre surfaces de circulation contaminées des matériaux écologiquement dangereux et/ou avec rugosité réduite

(73) Scholz, Rainer, Im Stummefeld 50, 57072 Siegen, DE

(72) Scholz, Rainer, 57072 Siegen, DE  
Krumm, Wolfgang, Prof. Dr.-Ing., 57482 Wenden, DE

Funk, Günter, Dr.-Ing., 57548 Kirchen, DE  
Horacek, Alfred, Dipl.-Ing., 57076 Siegen, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**E02D 3/08** → (51) E02D 5/66

(51) **E02D 5/66** (11) **1 009 884 B1**  
E02D 3/08

(25) De (26) De  
(21) 98951345.2 (22) 03.09.1998

(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL  
(43) 21.06.2000

(86) EP 98/05580 03.09.1998  
(87) WO 99/11870 1999/10 11.03.1999

(30) 04.09.1997 EP 97115299

(54) • VERFAHREN UND UMHÜLLUNG ZUR HERSTELLUNG EINER BODENSÄULE ZUR ABTRAGUNG VON BAUWERKS- ODER VERKEHRSLASTEN

• METHOD AND SHEATHING FOR PRODUCING A GROUND COLUMN TO SUPPORT BUILDING OR TRAVELLING LOADS

• PROCEDE ET ENVELOPPE POUR PRODUIRE UNE COLONNE DE TERRE SERVANT A SUPPORTER DES CHARGES D'OUVRAGE ET DES CHARGES MOBILES

(73) Josef Möbius Bau-Gesellschaft (GmbH & Co.), Brandstücken 18, D-22549 Hamburg, DE

(72) MÖBIUS, Werner, D-22559 Hamburg, DE

(74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **E03B 7/07** (11) **0 949 383 B1**

(25) De (26) De  
(21) 99106409.8 (22) 27.03.1999

(84) AT CH DE IT LI  
(43) 13.10.1999

(30) 11.04.1998 DE 29806644 U

(54) • Wasserleitungsgehäuse und Tandem zweier solcher Gehäuse

• Water conduit box and tandem of two such boxes

• Boîtier pour conduite d'eau et ensemble comprenant deux de ces boîtiers

(73) Armaturenfabrik Wallisellen AG, Richtstrasse 2, CH-8304 Wallisellen, CH

(72) Egli, Werner Dipl. Ing. ETH, 8194 Hüntwangen/ZH, CH

(74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Kirchheimer Strasse 69, 70619 Stuttgart, DE

(51) **E03D 9/10** (11) **0 620 884 B1**  
E03D 11/10

(25) En (26) En  
(21) 92924445.7 (22) 16.11.1992

(84) BE DE ES FR GB IT SE  
(43) 26.10.1994

(86) US 92/09886 16.11.1992  
(87) WO 93/13276 1993/16 08.07.1993

(30) 30.12.1991 US 814947

(54) • SPÜLTOILETTE UND VERFAHREN

• FLUSH TOILET AND METHOD

• TOILETTES A CHASSE D'EAU ET PROCEDE D'UTILISATION DESDITES TOILETTES

(73) MICROPHOR, INC., 452 East Hill Road, Willits California 95490, US

(72) HASELSWERDT, Vernon, W., Willits, CA 95490, US  
MAYFIELD, John, M., Jr., Ukiah, CA 95482, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**E03D 11/10** → (51) E03D 9/10

**E04B 1/19** → (51) E04B 1/24

(51) **E04B 1/24** (11) **1 009 889 B1**  
E04B 1/19

(25) De (26) De  
(21) 98947393.9 (22) 07.08.1998

(84) BE DE FR GB NL  
(43) 21.06.2000

(86) DE 98/02346 07.08.1998  
(87) WO 99/11880 1999/10 11.03.1999

(30) 02.09.1997 DE 19738289

(54) • ANORDNUNG ZUR BIEGESTEIFEN VERBINDUNG VON TRÄGERN

• ARRANGEMENT FOR JOINING GIRDERS IN A WAY WHICH IS RESISTANT TO BENDING

• DISPOSITIF POUR L'ASSEMBLAGE RIGIDE EN FLEXION DE POUTRES

(73) Ewald Rüter GmbH, Bittermarkstrasse 70, 44229 Dortmund, DE

(72) RÜTER, Ewald, D-44229 Dortmund, DE  
(74) Patentanwälte Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling, Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

(51) **E04B 1/68** (11) **0 679 772 B1**

(25) Ja (26) En  
(21) 95900296.5 (22) 11.11.1994

(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 02.11.1995

(86) JP 94/01918 11.11.1994  
(87) WO 95/13437 1995/21 18.05.1995

(30) 12.11.1993 JP 28358493

(54) • DURCH WASSER AUFSCHWELLENDEN ABSCHNEIDBARE PLATTE

• WATER EXPANSION CUT-OFF PLATE

• PLAQUE DECOUPEE SE DILATANT DANS L'EAU

(73) ASahi DENKA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-35, Higashiogu 7-chome, Arakawa-ku Tokyo 116, JP

(72) FUKUSHIMA, Takuo Asahi Denka Kogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo 116, JP  
ARAI, Kazumi, Asahi Denka Kogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo 116, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**E04C 2/32** → (51) B21D 7/00

**E04C 2/38** → (51) B21D 7/00

(51) **E04D 3/36** (11) **1 061 197 B1**  
H02G 13/00

(25) De (26) De  
(21) 99110056.1 (22) 21.05.1999

(84) AT CH DE FR GB IE LI NL  
(43) 20.12.2000

(54) • Vorrichtung zum Befestigen von Dachelementen an einer Unterlage

• Arrangement for connecting roof elements to a substructure

• Dispositif de fixation d'un élément de toiture à une structure de base

(73) KOCH Membranen GmbH & Co. KG  
Kunststofftechnologie, Nordstrasse 1, 83253 Rimsting/Chiemsee, DE

- b/s/t Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, Nordstrasse 1, 83253 Rimsting/Chiemsee, DE
- (72) Schöll, Maximilian, 83026 Rosenheim, DE  
Zimmerrmann, Michael, 83530 Schnaitsee/Harpfing, DE  
Koch, Hans-Jürgen, 83253 Rimsting, DE
- (74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., Kroher . Strobel Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336 München, DE

(51) **E04F 13/14** (11) **0 799 949 B1**  
B32B 9/04 B32B 17/06

- (25) De (26) De  
(21) 96118812.5 (22) 23.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 08.10.1997  
(30) 04.04.1996 DE 19613439  
(54) • *Natursteinelement*  
• *Natural stone element*  
• *Élément de pierre naturelle*
- (73) Blanke-Bohne, J., Prof. Dr., Meinholtweg 62, 44879 Bochum, DE
- (72) Blanke-Bohne, J., Prof. Dr., 44879 Bochum, DE  
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **E04F 19/08** (11) **0 723 054 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 95118437.3 (22) 23.11.1995  
(84) AT CH DE FR IT LI NL  
(43) 24.07.1996  
(30) 21.07.1995 DE 19526685  
19.01.1995 DE 29500759 U
- (54) • *Einbaurahmen, insbesondere für Revisionsöffnungen in einer Gebäudewand*  
• *Built-in frame, particularly for inspection holes in a building wall*  
• *Cadre de montage, en particulier pour ouvertures d'inspection dans un mur de bâtiment*
- (73) Roth, Eckart, Heideweg 20, 72213 Altensteig, DE  
(72) Roth, Eckart, 72213 Altensteig, DE  
(74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **E04F 21/18** (11) **0 856 621 B1**  
E04G 25/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97420218.6 (22) 20.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 05.08.1998  
(30) 30.01.1997 FR 9701240  
(54) • *Gerät zum Anbringen von Deckplatten*  
• *Apparatus for positioning ceiling panels*  
• *Appareil pour la mise en place de plaques de plafond*
- (73) Tradition de l'Outil a Main T.O.M., Rue de l'Europe, 38470 Vinay, FR  
(72) Warin, André, 38470 L'Albenc, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **E04G 21/04** (11) **1 002 172 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98941399.2 (22) 22.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 24.05.2000  
(86) EP 98/04588 22.07.1998  
(87) WO 99/06650 1999/06 11.02.1999  
(30) 31.07.1997 IT MI971835  
(54) • *BETONVERTEILUNGS-ARM MIT ARTIKULIERENDEN TEILEN*  
• *CONCRETE SUPPLY ARM WITH ARTICULATED SECTIONS*

• *BRAS D'ALIMENTATION EN BETON PRESENTANT DES PARTIES ARTICULEES*

- (73) Cifa S.P.A., Viale Rimembranze, 2, 20026 Novate Milanese, Milano, IT  
(72) CORTELLINI, Mauro, I-20089 Rozzano, IT  
MORETTI, Giorgio, I-21040 Gerenzano, IT  
SCURATTI, Walter, I-20054 Nova Milanese, IT  
(74) Vatti, Paolo, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti S.n.c., Franz-Josef-Strasse 38, 80801 München, DE

(51) **E04G 23/02** (11) **1 007 809 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98937382.4 (22) 18.08.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.06.2000  
(86) CH 98/00346 18.08.1998  
(87) WO 99/10613 1999/09 04.03.1999  
(30) 26.08.1997 CH 198797  
(54) • *VERSTÄRKUNGSVORRICHTUNG FÜR TRAGSTRUKTUREN*  
• *REINFORCEMENT DEVICE FOR SUPPORTING STRUCTURES*  
• *DISPOSITIF DE RENFORT POUR STRUCTURES PORTEUSES*
- (73) StressHead AG, Lützelmattweg 4, 6006 Luzern, CH  
(72) SCHWEGLER, Gregor, CH-6006 Luzern, CH  
(74) Kemény AG Patentanwaltbüro, Eisengasse 17, 6004 Luzern, CH

**E04G 25/08** → (51) E04F 21/18

**E05B 17/00** → (51) G11B 15/675

**E05C 7/04** → (51) E05C 9/22

(51) **E05C 9/22** (11) **0 848 127 B1**  
E05C 7/04

- (25) De (26) De  
(21) 97115234.3 (22) 03.09.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL  
(43) 17.06.1998  
(30) 12.12.1996 DE 29621561 U  
(54) • *Klemm-Befestigungsvorrichtung für Beschlagteile*  
• *Clamping or fastening device for fittings*  
• *Dispositif de serrage ou de fixation pour ferrures*
- (73) SIEGENIA-FRANK KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE  
(72) Hartmann, Gerhard, 57234 Wilnsdorf, DE

**E06B 1/08** → (51) E06B 3/96

(51) **E06B 1/60** (11) **0 894 179 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97920627.3 (22) 09.04.1997  
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI PT SE  
(43) 03.02.1999  
(86) EP 97/01746 09.04.1997  
(87) WO 97/41325 1997/47 06.11.1997  
(30) 25.04.1996 DE 19616533  
(54) • *JUSTIERVORRICHTUNG FÜR IN EINE GEBÄUDEÖFFNUNG EINSETZBARE BAUKÖRPER, WIE Z.B. FENSTER- ODER TÜRRAHMEN*  
• *ADJUSTING DEVICE FOR A COMPONENT, E.G. A WINDOW OR DOOR FRAME, TO BE FITTED IN AN APERTURE IN A BUILDING*  
• *DISPOSITIF D'AJUSTAGE POUR ELEMENT DE CONSTRUCTION A INSERER DANS UNE OUVERTURE DE BATIMENT, TEL QUE CADRE DE FENETRE OU DE PORTE*
- (73) SFS Industrie Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg, CH  
(72) HASLER, Guido, CH-9437 Marbach, CH

- STEFFEN, Markus, CH-9472 Grabs, CH  
ÖSTERLE, Helmut, A-6800 Feldkirch, AT  
EXENBERGER, Thomas, CH-9434 Au, CH  
(74) Ludescher, Hans, SFS Stadler Gruppe Patentabteilung Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg, CH

(51) **E06B 3/673** (11) **0 823 531 B1**  
B05C 5/02 B29C 47/02

- (25) De (26) De  
(21) 97113811.0 (22) 09.08.1997  
(84) AT DE FR GB IT  
(43) 11.02.1998  
(30) 09.08.1996 DE 19632063  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Auftragen eines plastischen Abstandhalters auf eine Glastafel*  
• *Method and device for applying a spacer of plastic material onto a glass panel*  
• *Procédé et dispositif d'application d'un joint d'écartement en matériau plastique sur une plaque de verre*
- (73) Lenhardt Maschinenbau GmbH, Industriestrasse 2-4, D-75242 Neuhausen-Hamburg, DE  
(72) Lenhardt, Karl, 75242 Neuhausen-Hamburg, DE  
Schuler, Peter, 75233 Tiefenbronn, DE  
Schubert, Heinz, 75173 Pforzheim, DE  
(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al, Zerrerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **E06B 3/96** (11) **0 883 727 B1**  
E06B 1/08

- (25) De (26) De  
(21) 97954377.4 (22) 11.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IT LI LU NL PT  
(43) 16.12.1998  
(86) EP 97/06910 11.12.1997  
(87) WO 98/26149 1998/24 18.06.1998  
(30) 11.12.1996 DE 29621511 U  
02.12.1997 DE 19753476  
(54) • *FUTTERRAHMEN*  
• *DOOR OR WINDOW FRAME*  
• *CHASSIS DORMANT*
- (73) Herport Innenausbaulemente GmbH, Eichenallee 82-88, 48683 Ahaus, DE  
(72) NIESSING, Martin, D-48683 Ahaus, DE  
BUSS, Andreas, D-46325 Borken, DE  
HEMLING, Bernhard, D-48683 Ahaus, DE  
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**E06B 9/262** → (51) E06B 9/58

(51) **E06B 9/32** (11) **0 771 929 B1**  
E06B 9/68

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96810710.2 (22) 24.10.1996  
(84) AT BE CH DE ES GB IT LI NL SE  
(43) 07.05.1997  
(30) 03.11.1995 FR 9513010  
(54) • *Steuerungsanlage für Sonnenschutzelemente*  
• *Control installation for solar protection units*  
• *Installation de commande d'éléments de protection solaire*
- (73) SOMFY, 8, Avenue de Margencel, F-74300 Cluses, FR  
(72) Jacquel, Dominique, 74300 Thyez, FR  
Orsat, Jean-Michel, 74300 Chatillon-sur-Cluses, FR  
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

- (51) **E06B 9/58** (11) **0 999 335 B1**  
E06B 9/262  
(25) En (26) En  
(21) 99308794.9 (22) 04.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 10.05.2000  
(30) 06.11.1998 JP 31666398  
07.09.1999 JP 25362599  
(54) • *Abschirmeinrichtung*  
• *Screen device*  
• *Dispositif d'écran*
- (73) METACO INC., 203, Nagatani Hill-Plaza Roppongi, 7-3-8 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106, JP  
(72) Tsuchida, Osamu, c/o Metaco, Inc., Yokohama Factory, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**E06B 9/68** → (51) E06B 9/32

- (51) **E21B 43/27** (11) **0 800 613 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95944488.6 (22) 29.12.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.10.1997  
(86) US 95/16398 29.12.1995  
(87) WO 96/21084 1996/31 11.07.1996  
(30) 30.12.1994 US 367487  
(54) • *METHODE ZUR SAUREBEHANDLUNG VON SILIKATISCHEN GESTEINSFORMATIONEN*  
• *ACID TREATMENT METHOD FOR SILICEOUS FORMATIONS*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT ACIDE POUR FORMATIONS SILICEUSES*
- (73) BJ SERVICES COMPANY, 5500 Northwest Central Drive, Houston, TX 77092, US  
(72) DI LULLO ARIAS, Gino, F., Singapore, SG AHMAD, Atikah, Jamilah, Singapore, SG  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**F01B 9/02** → (51) F16H 21/18**F01D 5/28** → (51) F01D 9/04

- (51) **F01D 9/04** (11) **0 744 529 B1**  
F01D 5/28 B23K 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 96303521.7 (22) 17.05.1996  
(84) CH DE FR IT LI  
(43) 27.11.1996  
(30) 22.05.1995 US 446151  
(54) • *Herstellung von Statorsegmenten durch Schweißen von beschichteten Leitschaufeln*  
• *Methods for coating and securing multi-vane nozzle segments*  
• *Fabrication des segments de distributeur par soudage de aubes revêtues*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Cunha, Francisco Jose, Schenectady, New York 12301, US  
Kellock, Iain Robertson, Clifton Park, New York 12065, US  
Gunn, George Gerald, Landrum, South Carolina 29356, US  
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 21/04** (11) **0 806 547 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97810210.1 (22) 10.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 12.11.1997  
(30) 08.05.1996 DE 19618313  
(54) • *Axialturbine eines Abgasturboladers*  
• *Axial turbine for turbochargers*  
• *Turbine axiale pour turbocompresseurs*
- (73) ABB Turbo Systems AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH  
(72) Bättig, Josef, 5704 Egliswil, CH  
Ricanek, Rudolf, 79809 Weilheim, DE  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd, Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH

- (51) **F01L 1/02** (11) **0 748 926 B1**  
F01L 1/34 F16D 1/12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96401206.6 (22) 06.06.1996  
(84) DE ES GB IT  
(43) 18.12.1996  
(30) 13.06.1995 FR 9506969  
(54) • *Vorrichtung zur Kupplung und Befestigung eines Zahnrades an einem Ende eines Schaftes*  
• *Arrangement for connecting and fastening a sprocket to the extremity of a shaft*  
• *Dispositif d'accouplement et de fixation d'un pignon à l'extrémité d'un arbre*

- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR  
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
(72) Destremont, Alain, 57000 Metz, FR  
(74) Gendraud, Pierre, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

**F01L 1/34** → (51) F01L 1/02

- (51) **F01L 1/344** (11) **0 821 139 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97401782.4 (22) 24.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 28.01.1998  
(30) 25.07.1996 JP 19609196  
(54) • *Anordnung zur Ölversorgung einer Vorrichtung zum Verstellen der Ventilsteuerzeiten*  
• *Oil supply structure in variable valve timing mechanism*  
• *Arrangement pour alimentation en huile d'un dispositif de variations du calage des soupapes*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP  
(72) Moriya, Yoshihito, Toyota-shi, Aichi-ken-471-71, JP  
(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **F01N 7/00** (11) **0 756 071 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96111957.5 (22) 24.07.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 29.01.1997  
(30) 25.07.1995 JP 18915495  
(54) • *Vorrichtung zum Feststellen des anomalen Verschlechterungsgrades eines Katalysators*  
• *A device for determining an abnormal degree of deterioration of a catalyst*  
• *Dispositif pour déterminer le degré anormal de détérioration d'un catalyseur*

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP

- (72) Hanafusa, Toru, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi, JP  
Ohasi, Michihiro, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi, JP  
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**F01N 7/14** → (51) C04B 30/00

- (51) **F01P 11/02** (11) **0 774 569 B1**  
B65D 51/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402411.1 (22) 12.11.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.05.1997  
(30) 15.11.1995 FR 9513619  
(54) • *Verschlussdeckel für einen Kühlungskreislauf eines Kraftfahrzeuges*  
• *Cap for a cooling circuit of a motor vehicle*  
• *Bouchon perfectionné pour un circuit de refroidissement de véhicule automobile*
- (73) Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T., 27, Avenue Etienne Audibert, 60300 Senlis, FR  
(72) Lefevre, Jean-Pierre, 60240 Lattainville, FR  
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

- (51) **F02B 67/04** (11) **0 722 043 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95118067.8 (22) 16.11.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 17.07.1996  
(30) 16.11.1994 JP 30833194  
(54) • *Druckluftversorgungseinrichtung von Fahrzeugen*  
• *Compressed-air supply system for vehicles*  
• *Dispositif d'alimentation en air comprimé pour véhicules*
- (73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP  
(72) Kimura, Takaaki, Iwata-shi, Shizuoka-ken, 438, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F02B 67/06** → (51) F16H 55/36**F02B 75/06** → (51) F16F 15/26**F02B 75/32** → (51) F16H 21/18

- (51) **F02C 7/143** (11) **0 843 781 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96904683.8 (22) 08.03.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT SI

- (43) 27.05.1998  
(86) BR 96/00006 08.03.1996  
(87) WO 97/06361 1997/09 20.02.1997  
(30) 09.08.1995 BR 9503588  
(54) • *VERFAHREN ZUM KÜHLEN VON LUFT SOWIE ANLAGE ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS*  
• *A PROCESS AND INSTALLATION FOR COOLING AIR*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE REFROIDISSEMENT D'AIR*
- (73) Tito Guimaraes, Edison, Praia do Flamengo, 278, Apartamento 71, 22210-030 Rio de Janeiro, RJ, BR  
(72) Tito Guimaraes, Edison, 22210-030 Rio de Janeiro, RJ, BR



(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

**F02D 41/14** → (51) G05D 23/24

(51) **F02F 1/10** (11) **0 825 339 B1**  
F02F 7/00

(25) De (26) De  
(21) 97110180.3 (22) 21.06.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 25.02.1998

(30) 20.08.1996 DE 19633419

- (54) • *Zylinderblock einer Brennkraftmaschine*  
• *Cylinder block for an internal combustion engine*  
• *Bloc cylindre d'un moteur à combustion interne*

(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE

(72) Krotky, Peter, 75397 Simmozheim, DE  
Helsper, Günter, 71686 Remseck, DE  
Bauhofer, Markus, 71287 Weissach, DE  
Rehr, Antonius, 71287 Weissach, DE

**F02F 7/00** → (51) F02F 1/10

**F02M 35/00** → (51) G10K 11/178

**F02P 3/02** → (51) H01T 13/04

**F02P 13/00** → (51) H01T 13/04

**F04B 27/10** → (51) F04B 39/02

(51) **F04B 39/02** (11) **0 874 154 B1**  
F04B 27/10 F16N 7/32  
F04F 5/54

(25) En (26) En  
(21) 98107249.9 (22) 21.04.1998

(84) DE FR

(43) 28.10.1998

(30) 22.04.1997 JP 10465397

- (54) • *Kompressor mit einer Schmiervorrichtung mit welcher ein Schmieröl zusammen mit einem Kühlgas in ein Kurbelgehäuse geblasen wird*  
• *Compressor with lubrication mechanism in which a lubricating oil is sprayed into a crank chamber together with a refrigerant gas*  
• *Compresseur avec un dispositif de lubrification permettant de pulvériser de l'huile avec un gaz de réfrigération dans une chambre de manivelle*

(73) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

(72) Uchikado, Iwao, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

**F04F 5/54** → (51) F04B 39/02

**F15B 11/036** → (51) B62D 5/12

(51) **F15B 13/08** (11) **0 812 989 B1**  
F16K 27/00

(25) De (26) De  
(21) 97100211.8 (22) 09.01.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 17.12.1997

(30) 12.06.1996 DE 19623446

- (54) • *Elektropneumatisch vorgesteuertes Wegeventil*  
• *Electropneumatic piloted directional valve*  
• *Distributeur électropneumatique piloté*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Giere, Dirk, 71679 Asperg, DE  
Meier, Rolf, 70825 Kornthal, DE  
Bonino, Pierre, Annecy, FR

(51) **F15B 15/14** (11) **0 812 991 B1**

(25) De (26) De

(21) 97100210.0 (22) 09.01.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 17.12.1997

(30) 14.06.1996 DE 19623757

- (54) • *Druckmittelbetätigbarer Arbeitszylinder*  
• *Fluid pressure actuator*  
• *Vérin à fluide sous pression*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Meyer, Frank, 74250 Viuz-en-Sallaz, FR

**F15B 20/00** → (51) B60Q 11/00

**F16B 5/06** → (51) F16B 19/10

(51) **F16B 11/00** (11) **0 841 490 B1**  
F16C 7/00

(25) De (26) De

(21) 97119299.2 (22) 05.11.1997

(84) DE FR GB

(43) 13.05.1998

(30) 05.11.1996 DE 19645467

- (54) • *Vorrichtung zur Kräfteinleitung*  
• *Device for force introduction*  
• *Dispositif pour l'introduction de force*

(73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE

(72) Schütze, Rainer, Dr., 38110 Braunschweig, DE

(74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

(51) **F16B 19/10** (11) **0 682 186 B1**  
F16B 5/06

(25) Ja (26) En

(21) 94931200.3 (22) 01.11.1994

(84) DE ES FR GB IT

(43) 15.11.1995

(86) JP 94/01843 01.11.1994

(87) WO 95/12762 1995/20 11.05.1995

(30) 02.11.1993 JP 5905493 U

- (54) • *BEFESTIGUNGSKLAMMER*  
• *MEMBER MOUNTING CLIP*  
• *ATTACHE DE FIXATION D'ELEMENTS*

(73) NIPPON POP RIVETS AND FASTENERS LTD., 5, Koji-Machi 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP

(72) KANIE, Hideki, Toyohashi-shi, Aichi-ken 440, JP

(74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker Europe European Group Headquarters 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

**F16C 7/00** → (51) F16B 11/00

**F16C 7/04** → (51) B60K 5/12

**F16D 1/08** → (51) B62D 1/20

**F16D 1/12** → (51) F01L 1/02

**F16D 3/38** → (51) B62D 1/20

(51) **F16D 35/00** (11) **0 773 385 B1**  
F16D 43/284

(25) En (26) En

(21) 96117983.5 (22) 08.11.1996

(84) DE FR GB

(43) 14.05.1997

(30) 10.11.1995 JP 29305595

- (54) • *Nass-Reibungs-Verbindungs-Vorrichtung*  
• *Wet type frictional engagement device*  
• *Dispositif humide d'engagement à friction*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(72) Murata, Kiyohito, Toyota-shi, Aichi, JP

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**F16D 41/06** → (51) F16H 55/36

**F16D 43/284** → (51) F16D 35/00

**F16D 55/228** → (51) F16D 65/12

(51) **F16D 65/097** (11) **0 700 486 B1**

(25) De (26) De

(21) 94919608.3 (22) 06.06.1994

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(43) 13.03.1996

(86) EP 94/01824 06.06.1994

(87) WO 94/29611 1994/28 22.12.1994

(30) 05.06.1993 DE 4318744

- (54) • *SCHWIMMSATTEL-SCHEIBENBREMSE FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *FLOATING CALIPER DISC BRAKE FOR MOTOR VEHICLES*  
• *FREIN A DISQUES A ETRIER FLOTTANT POUR AUTOMOBILES*

(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) WEILER, Rolf, D-65817 Eppstein 2, DE  
BIERÄUGEL, Dieter, D-61194 Niddatal 3, DE  
STÖRZEL, Karl, D-63303 Dreieich, DE

SCHIEL, Wolfgang, D-65936 Frankfurt am Main, DE

(51) **F16D 65/12** (11) **0 598 045 B1**  
F16D 65/847 F16D 55/228

(25) En (26) En

(21) 92917952.1 (22) 12.08.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE

(43) 25.05.1994

(86) US 92/06723 12.08.1992

(87) WO 93/04296 1993/06 04.03.1993

(30) 16.08.1991 US 749046

- (54) • *EINRICHTUNG ZUM STEuern DES DREHMOMENTEN UND/ODER DER UMDREHUNG*  
• *TORQUE AND/OR ROTATIONAL CONTROL APPARATUS*  
• *APPAREIL DE REGULATION DE COUPLE ET/OU DE ROTATION*

(73) Nexen Group, Inc., 560 Oak Grove Parkway, Vadnais Heights, MN 55127, US

(72) HENNESSY, David, R., Minneapolis, MN 55417, US  
LeCLAIRE, James, P., St. Paul, MN 55116, US  
RADOMSKI, James, V., New Brighton, MN 55112, US

CHRISTENSEN, Richard, G., Brooklyn Park, MN 55428, US

(74) Pendered, Timothy George, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(60) 01104143.1 / 1 122 454

(51) **F16D 65/12** (11) **0 758 059 B1**

(25) En (26) En

(21) 96202081.4 (22) 23.07.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE

LT LV

(43) 12.02.1997

(30) 07.08.1995 IT MI951753

- (54) • *Rotierender Träger mit Bremscheiben, insbesondere zur Benutzung in Eisenbahnen*  
• *Rotary support with braking discs, particularly for railway use*  
• *Support rotatif pour disques de frein, en particulier à utilisation ferroviaire*

- (73) POLI S.p.A., Via Fontanella, 11, 26010 Camisano (Cremona), IT  
(72) Poli, Antonio, 26014 Romanengo, IT  
(74) Fusina, Gerolamo, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

F16D 65/847 → (51) F16D 65/12

F16D 69/02 → (51) B65G 39/07

- (51) **F16F 1/00** (11) **0 995 051 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98942522.8 (22) 08.07.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.04.2000  
(86) EP 98/04215 08.07.1998  
(87) WO 99/02886 1999/03 21.01.1999  
(30) 12.07.1997 DE 19729980  
(54) • *VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINES AGGREGATELAGERS*  
• *METHOD FOR CONTROLLING AN ENGINE SUPPORT*  
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN SUPPORT DE GROUPE*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) RÖTSCHE, Karl, D-85229 Markt Indersdorf, DE  
POLLHAMMER, Rainer, A-4040 Linz, AT  
PETERS, Norbert, D-80995 München, DE  
SCHRAMM, Felix, D-81737 München, DE  
KÄFER, Thomas, D-86789 Wiedergeltingen, DE  
LÖSCHNER, Steffen, D-82140 Olching, DE  
FLECHTNER, Horst, D-85748 Garching, DE  
HELTSMANN, Hans, D-86845 Grossaitingen, DE  
HORNE, William, Mark, Coventry CV3 1FW, GB

F16F 1/368 → (51) B60G 11/08

- (51) **F16F 1/387** (11) **0 735 294 B1**  
B60G 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96400355.2 (22) 21.02.1996  
(84) DE GB IT  
(43) 02.10.1996  
(30) 28.02.1995 FR 9502320  
(54) • *Elastisches Gelenk, insbesondere für eine Kraftfahrzeugachse*  
• *Elastic articulation, especially for an axle of a motor vehicle*  
• *Articulation élastique notamment pour un train roulant de véhicule automobile*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR  
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR  
(72) Le Fol, Marcel, 35410 Domloup, FR  
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **F16F 7/08** (11) **0 991 875 B1**  
A63B 21/012 A61F 5/01  
(25) De (26) De  
(21) 98934991.5 (22) 23.06.1998  
(84) AT BE DE FR GB IT SE  
(43) 12.04.2000  
(86) EP 98/03829 23.06.1998  
(87) WO 98/59183 1998/52 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 NL 1006380  
(54) • *GLEITVERBINDUNG*  
• *SLIDING CONNECTION*  
• *FIXATION COULISSANTE*
- (73) Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft, Max-Näder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE

- (72) OLDE-HEUVEL, Bernardus, Johannes, Maria, NL-7482 LD Haaksbergen, NL  
BESSELINK, Petrus, Antonius, NL-7534 AT Enschede, NL  
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

F16F 7/10 → (51) F16F 15/14

- (51) **F16F 13/10** (11) **0 809 038 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96118800.0 (22) 23.11.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.11.1997  
(30) 24.05.1996 DE 19620976  
(54) • *Hydrolager*  
• *Hydraulic support*  
• *Support hydraulique*
- (73) Firma Carl Freudenberg, Höhnernweg 2-4, 69469 Weinheim, DE  
(72) Simuttis, Arnold, Dr., 55545 Bad Kreuznach, DE

- (51) **F16F 13/10** (11) **0 810 386 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96118799.4 (22) 23.11.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.12.1997  
(30) 24.05.1996 DE 19620971  
(54) • *Hydrolager*  
• *Hydraulic support*  
• *Support hydraulique*
- (73) Firma Carl Freudenberg, Höhnernweg 2-4, 69469 Weinheim, DE  
(72) Simuttis, Arnold, Dr., 55545 Bad Kreuznach, DE

F16F 15/08 → (51) B60K 5/12

F16F 15/123 → (51) F16H 45/02

- (51) **F16F 15/14** (11) **0 789 163 B1**  
F16F 7/10  
(25) De (26) De  
(21) 96117921.5 (22) 08.11.1996  
(84) FR GB IT  
(43) 13.08.1997  
(30) 06.02.1996 DE 19604160  
(54) • *Drehzahladaptiver Tilger*  
• *Rotational speed adapted damper*  
• *Amortisseur adapté de vitesse rotative*
- (73) Firma Carl Freudenberg, Höhnernweg 2-4, 69469 Weinheim, DE  
(72) Eckel, Hans-Gerd, Dr., 69514 Laudenbach, DE  
Kunkel, Anja, 69483 Siedelsbrunn, DE

- (51) **F16F 15/26** (11) **0 809 041 B1**  
F02B 75/06  
(25) De (26) De  
(21) 97107852.2 (22) 14.05.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 26.11.1997  
(30) 20.05.1996 DE 19620233  
(54) • *Vorrichtung zum Ausgleich von Massenmomenten an Hubkolben-Brennkraftmaschinen*  
• *Means for equilibration of inertial torque in internal combustion engines*  
• *Dispositif d'équilibrage de torsion inertiel des moteurs à combustion interne*
- (73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE  
(72) Stähle, Hermann, 74074 Heilbronn, DE  
Fröhlich, Andreas, 74906 Bad Rappenau, DE  
Leitner, Peter, 85080 Gaimersheim, DE  
Fleischmann, Peter, 96342 Stockheim, DE  
Bandel, Clemens, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **F16G 11/04** (11) **0 811 125 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96906368.4 (22) 09.02.1996  
(84) DE ES FR GB  
(43) 10.12.1997  
(86) US 96/01843 09.02.1996  
(87) WO 96/26372 1996/39 29.08.1996  
(30) 24.02.1995 US 390305  
(54) • *KLEMM MIT SCHLANGENFÖRMIGEN KLEMMSTÜCK*  
• *LOCKING DEVICE WITH SERPENTINE GRIPPING MEMBER*  
• *DISPOSITIF DE BLOCAGE AVEC ELEMENT DE PREHENSION EN SERPENTIN*
- (73) E.J. Brooks Company, 164 North 13th Street, Newark, New Jersey 07107, US  
(72) LEON, Jeremy, Phelps, Morris Township, NJ 07960, US  
DREISBACH, Richard, C., North Arlington, NJ 07031, US  
KELSO, Alexander, Lyndhurst, NJ 07071, US  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **F16H 3/00** (11) **0 797 025 B1**  
F16H 3/093 B60K 41/22  
(25) En (26) En  
(21) 97200752.0 (22) 13.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI  
(43) 24.09.1997  
(30) 21.03.1996 IT RE960021  
(54) • *Unter Last schaltbare Getriebeeinheit mit Doppelkupplung*  
• *Under-load change-speed gear unit with double clutch*  
• *Transmission à changement de vitesse sous charge avec embrayage double*
- (73) LANDINI SpA, 7, Via Matteotti, I-42042 Fabbro (Emilia), IT  
(72) Roccattello, Umberto, 42042 Fabbro (Reggio Emilia), IT  
Benassi, Claudio, 41037 Mirandola (Modena), IT  
Negri, Ettore, 42010 Villarotta di Luzzara (R. Emilia), IT  
Poli, Paolo, 42100 Reggio Emilia, IT  
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

F16H 3/093 → (51) F16H 3/00

F16H 3/10 → (51) F16H 61/60

F16H 7/14 → (51) A01D 34/68

- (51) **F16H 21/18** (11) **0 900 343 B1**  
F01B 9/02 F16H 21/36  
F02B 75/32  
(25) Fi (26) En  
(21) 97924042.1 (22) 29.05.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 10.03.1999  
(86) FI 97/00327 29.05.1997  
(87) WO 97/45657 1997/52 04.12.1997  
(30) 29.05.1996 FI 960326 U  
(54) • *MECHANISMUS FÜR KOLBENTRIEB*  
• *PISTON MECHANISM*  
• *MECANISME DE PISTON*
- (73) Hayrynen, Ismo, Ravunkatu 23, 53850 Lappeenranta, FI  
(72) Hayrynen, Ismo, 53850 Lappeenranta, FI

(74) Tanhua, Pekka Vilhelm, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**F16H 21/36** → (51) F16H 21/18

(51) **F16H 45/02** (11) **0 738 842 B1**  
F16F 15/123

- (25) En (26) En  
(21) 96105878.1 (22) 15.04.1996  
(84) DE GB  
(43) 23.10.1996  
(30) 17.04.1995 JP 9120395  
(54) • *Drehmomentwandler*  
• *Torque converter*  
• *Convertisseur de couple*
- (73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken, JP
- (72) Maruki, Michio, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Taniguchi, Takao, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Shimazaki, Masataka, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Yokoyama, Fumitomo, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Kato, Hideji, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Oobayashi, Koji, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Watanabe, Yoshimi, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Moriyama, Naohisa, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Imakire, Masayoshi, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**F16H 48/16** → (51) F16H 61/60

(51) **F16H 55/36** (11) **0 825 363 B1**  
F16D 41/06 F02B 67/06  
B60K 25/02

- (25) En (26) En  
(21) 97112744.4 (22) 24.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 25.02.1998  
(30) 22.08.1996 JP 22097596  
14.10.1996 JP 27067496  
(54) • *Riemenscheibe*  
• *Pulley*  
• *Poulie*
- (73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Tanaka, Yasuhito, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka 542, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **F16H 59/02** (11) **0 825 364 B1**  
F16H 59/10

- (25) De (26) De  
(21) 97112682.6 (22) 24.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 25.02.1998  
(30) 22.08.1996 DE 19633948  
(54) • *Wähleinrichtung für ein Automatikgetriebe eines Kraftfahrzeugs*  
• *Shift selector for automatic vehicle transmission*  
• *Dispositif de sélection pour boîte de vitesses automatique de véhicule automobile*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Neuner, Josef, 83063 Raubling, DE  
Wöste, Norbert, 80939 München, DE

**F16H 59/02** → (51) F16H 59/08

(51) **F16H 59/08** (11) **0 750 138 B1**  
F16H 61/20 F16H 59/02

- (25) En (26) En  
(21) 96109411.7 (22) 12.06.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.12.1996  
(30) 21.06.1995 JP 17687995  
03.07.1995 JP 18769195  
(54) • *Schalteinrichtung für ein automatisches Kraftfahrzeuggetriebe*  
• *Vehicular automatic transmission shift device*  
• *Dispositif de changement de rapport pour une transmission automatique pour véhicule*
- (73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken, JP
- (72) Inuzuka, Takeshi, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Hattori, Masashi, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP  
Takeda, Tsutae, Takefu-shi, Fukui-ken, 915, JP  
Seki, Akihiro, Takefu-shi, Fukui-ken, 915, JP  
Kurosaki, Junichi, Takefu-shi, Fukui-ken, 915, JP  
Yamaguchi, Masahiro, Takefu-shi, Fukui-ken, 915, JP  
Miyoshi, Tamotsu, Takefu-shi, Fukui-ken, 915, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**F16H 59/10** → (51) F16H 59/02

(51) **F16H 59/70** (11) **0 823 574 B1**  
F16H 61/32

- (25) En (26) En  
(21) 97305499.2 (22) 23.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.02.1998  
(30) 09.08.1996 US 695052  
(54) • *Getriebeschaltvorrichtung und Stellungsfühler*  
• *Transmission shifting mechanism and position sensor*  
• *Mécanisme de changement de rapport pour une boîte de vitesses et détecteur de position*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Wadas, David, Parchment, Michigan 49004-9000, US  
Huggins, Michael, Kalamazoo, Michigan 49001, US  
Carpenter, Jeffrey L., Portage, Michigan 49024-7824, US  
Lanting, Mark, L., Portage, Michigan 49024-4138, US
- (74) Clarke, Geoffrey Howard, Eaton B.V. P.O.Box 75777, 1118 ZX Luchthaven Schiphol, NL

(51) **F16H 61/02** (11) **0 777 071 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96402518.3 (22) 22.11.1996  
(84) DE ES GB IT  
(43) 04.06.1997  
(30) 30.11.1995 FR 9514168  
(54) • *Verfahren zur Steuerung eines automatischen Getriebes als Funktion der Fahrweise des Fahrers*  
• *Control method for an automatic transmission as a function of a person's driving style*  
• *Procédé de commande d'une transmission automatique en fonction du style de conduite de conducteur*
- (73) RENAULT, 34 Quai du Point du Jour, 92109 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Desreumaux, Laurent, 91150 Etampes, FR  
Taffin, Christian, 78400 Chatou, FR

(51) **F16H 61/02** (11) **0 843 792 B1**  
Fr (26) Fr

- (25) 96927731.8 (22) 02.08.1996  
(84) BE DE ES GB IT  
(43) 27.05.1998  
(86) FR 96/01232 02.08.1996  
(87) WO 97/06374 1997/09 20.02.1997  
(30) 10.08.1995 FR 9509740  
(54) • *VERFAHREN ZUM VERMEIDEN EINES STÄNDIGEN HIN- UND HERSCHALTENS EINES AUTOMATISCHEN KRAFTFAHRZEUGGETRIEBES*  
• *METHOD FOR ELIMINATING INSTABILITY IN A VEHICLE AUTOMATIC TRANSMISSION WHICH CONSTANTLY SHIFTS FROM ONE SPEED RATIO TO THE HIGHER RATIO AND CONVERSELY*  
• *PROCEDE DE SUPPRESSION D'UNE INSTABILITE DE LA BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE EN PASSANT CONSTamment D'UN RAPPORT AU RAPPORT SUPERIEUR ET INVERSEMENT*
- (73) RENAULT, 34 Quai du Point du Jour, 92109 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) TAFFIN, Christian, F-78400 Chatou, FR

**F16H 61/04** → (51) F16H 61/06

(51) **F16H 61/06** (11) **0 676 567 B1**  
F16H 61/04

- (25) En (26) En  
(21) 95105201.8 (22) 06.04.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 11.10.1995  
(30) 08.04.1994 KR 9407341  
(54) • *Schaltverfahren für ein Automatikgetriebe eines Fahrzeuges*  
• *Shift control method for an automatic transmission of a vehicle*  
• *Méthode de commande du changement de vitesse pour transmission automatique d'un véhicule*
- (73) HYUNDAI MOTOR CO., LTD., 140-2, Ke-dong, Jongro-ku, Seoul 110-793, KR
- (72) Lee, Hee-Young, Kaepo-Dong, Kangnam-Ku, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**F16H 61/20** → (51) F16H 59/08

**F16H 61/32** → (51) F16H 59/70

(51) **F16H 61/60** (11) **1 038 125 B1**  
B60K 17/35 F16H 3/10  
F16H 48/16

- (25) En (26) En  
(21) 98956727.6 (22) 26.11.1998  
(84) AT DE GB IT  
(43) 27.09.2000  
(86) CA 98/01073 26.11.1998  
(87) WO 99/28659 1999/23 10.06.1999  
(30) 26.11.1997 US 66666 P  
(54) • *KRAFTÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*  
• *POWER TRANSFER DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE TRANSFERT DE PUISSANCE*
- (73) Kerr, John Hugh, Ker-Train Holding Ltd., 1687 Jackson Boulevard, Kingston, Ontario K7L 4V1, CA
- (72) Kerr, John Hugh, Kingston, Ontario K7L 4V1, CA
- (74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., c/o Magna Europa AG, Patentabteilung, 2. Haidequersstrasse 3, 1111 Wien, AT

- (51) **F16K 1/36** (11) **0 886 090 B1**  
F16K 1/52 F16K 47/04
- (25) En (26) En  
(21) 97810379.4 (22) 16.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 23.12.1998  
(54) • *Ventileinrichtung zur Flüssigkeitsversorgung*  
• *Valve arrangement for the delivery of fluids*  
• *Dispositif de vannes pour la distribution de fluide*
- (73) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH  
(72) Ruiz, Jesus, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, CH  
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryyffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**F16K 1/52** → (51) F16K 1/36**F16K 5/06** → (51) B05B 7/04**F16K 5/06** → (51) F16K 5/20

- (51) **F16K 5/20** (11) **0 904 506 B1**  
F16K 5/06
- (25) En (26) En  
(21) 97927741.5 (22) 05.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 31.03.1999  
(86) US 97/08858 05.06.1997  
(87) WO 97/47904 1997/54 18.12.1997  
(30) 13.06.1996 US 663552  
(54) • *VENTILSITZRING UND DREHSCHIEBER*  
• *SEAT RING AND ROTARY VALVE*  
• *SIEGE RAPPORTE DE SOUPEPE ET VANNE ROTATIVE*
- (73) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL, INC., 8000 Maryland Avenue, Clayton Missouri 63105, US  
(72) BAUMANN, Hans, D., Rye, NH 03870, US  
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**F16K 7/00** → (51) F16K 17/18**F16K 15/02** → (51) B60T 8/34**F16K 15/18** → (51) F16K 17/18

- (51) **F16K 17/18** (11) **0 746 712 B1**  
A61M 39/22 F16K 7/00  
F16K 15/18
- (25) En (26) En  
(21) 95903604.7 (22) 25.11.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 11.12.1996  
(86) US 94/13584 25.11.1994  
(87) WO 95/16871 1995/26 22.06.1995  
(30) 16.12.1993 US 168936  
(54) • *SELEKTIV GEÖFFNETES BIDIREKTIONALES SICHERHEITSVENTIL*  
• *SELECTIVELY OPENED BI-DIRECTIONAL CRACKING VALVE*  
• *VALVE A ENTREBAILLEMENT BIDIRECTIONNEL A OUVERTURE SELECTIVE*
- (73) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US  
(72) POLI, Robert, G., Campbell, CA 95008, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **F16K 17/30** (11) **0 646 744 B1**  
G05D 16/16
- (25) Ja (26) En  
(21) 94907067.6 (22) 17.02.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 05.04.1995  
(86) JP 94/00244 17.02.1994  
(87) WO 94/19632 1994/20 01.09.1994  
(30) 18.02.1993 JP 2946493  
(54) • *DRUCKREGELSYSTEM FÜR FEUERLÖSCHGERÄT*  
• *PRESSURE REGULATING SYSTEM FOR FIRE EXTINGUISHING EQUIPMENT*  
• *SYSTEME DE REGULATION DE PRESSION POUR APPAREIL EXTINCTEUR D'INCENDIES*
- (73) NOHMI BOSAI LTD., 7-3, Kudan Minami 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP  
(72) YAMADA, Hitoshi, Nohmi Bosai, Ltd., Tokyo 102, JP  
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **F16K 27/00** (11) **0 675 306 B1**  
B60H 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 95103992.4 (22) 17.03.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.10.1995  
(30) 28.03.1994 US 218783  
(54) • *Elektromagnetventil*  
• *Solenoid operated valve*  
• *Soupepe électromagnétique*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Torrence, Robert James, Sanford, North Carolina 27330, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**F16K 27/00** → (51) F15B 13/08

- (51) **F16K 31/122** (11) **0 888 508 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97919997.3 (22) 31.03.1997  
(84) DE FI FR GB  
(43) 07.01.1999  
(86) US 97/05291 31.03.1997  
(87) WO 97/38254 1997/44 16.10.1997  
(30) 10.04.1996 US 629898  
(54) • *VENTILBETÄTIGUNGSEINRICHTUNG MIT INSTRUMENTMONTIERUNG*  
• *VALVE ACTUATOR WITH INSTRUMENT MOUNTING MANIFOLD*  
• *ACTIONNEUR DE VANNE AVEC EMBASE DE MONTAGE D'APPAREILLAGE ET COLLECTEUR*
- (73) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL, INC., 800 Maryland Avenue, Clayton Missouri 63105, US  
(72) EGGLESTON, Philip, Wayne, Sherman, TX 75090, US  
PAULLUS, Steven, Burl, Marshalltown, IA 50158, US  
NELSON, Danny, Paul, Marshalltown, IA 50158, US  
RASMUSSEN, Kenneth, Lemoyne, Marshalltown, IA 50158, US  
HALL, Randy, Jerold, Marshalltown, IA 50158, US  
OSGOOD, Melvin, Lew, Marshalltown, IA 50158, US  
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **F16K 31/365** (11) **0 736 154 B1**  
(25) Da (26) En  
(21) 95903766.4 (22) 13.12.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 09.10.1996  
(86) DK 94/00465 13.12.1994  
(87) WO 95/17622 1995/27 29.06.1995  
(30) 23.12.1993 DK 145893  
(54) • *DRUCKDIFFERENTIALVENTIL ZUM KONTROLLIEREN EINES SYSTEMS MIT EINEM WÄRMETRÄGER*  
• *DIFFERENTIAL PRESSURE VALVE FOR CONTROLLING A SYSTEM HAVING A HEAT CARRYING MEDIUM*  
• *SOUPEPE DE PRESSION DIFFERENTIELLE SERVANT A REGULER UN SYSTEME COMPORTANT UN LIQUIDE CALOPORTEUR*
- (73) FlowCon International A/S, Kongstedvej 2, 4200 Slagelse, DK  
(72) GRISWOLD, David, Edward, Irvine, CA 92714, US  
IBSEN, Bjarne, DK-4200 Slagelse, DK  
MOESBY, Peter, DK-4200 Slagelse, DK  
EDWARDS, Steven, Kurt, Lake Forest, CA 92630, US  
(74) Lund, Preben, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

- (51) **F16K 43/00** (11) **0 843 118 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97203446.6 (22) 06.11.1997  
(84) AT BE CH DE FI FR GB IT LI SE  
(43) 20.05.1998  
(30) 14.11.1996 DE 19647028  
(54) • *Heizkörperventil*  
• *Radiator Valve*  
• *Robinet de radiateur*
- (73) Danfoss A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK  
(72) Bjerggaard, Niels, 8370 Hadsten, DK  
(74) Knoblauch, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Dr. Knoblauch, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

**F16K 47/04** → (51) F16K 1/36

- (51) **F16L 3/233** (11) **0 849 517 B1**  
B65D 63/10
- (25) De (26) De  
(21) 97120517.4 (22) 22.11.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 24.06.1998  
(30) 18.12.1996 DE 19652726  
(54) • *Spannbänd*  
• *Clamping band*  
• *Collier de serrage*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) Kastner, Michael, Dipl.-Ing., 38446 Wolfsburg, DE

**F16L 9/00** → (51) C08F 10/02**F16L 19/00** → (51) B05B 7/04**F16L 29/02** → (51) B05B 7/04**F16L 35/00** → (51) B05B 7/04**F16L 37/12** → (51) B05B 7/04**F16N 7/32** → (51) F04B 39/02

(51) **F16N 11/08** (11) **0 608 951 B1**  
F16N 13/22 F16N 27/00  
G01F 11/04

(25) En (26) En  
(21) 94200174.4 (22) 26.01.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE

(43) 03.08.1994  
(30) 26.01.1993 NL 9300150

- (54) • *Fluidumdosieranlage*
- *Fluid proportioning system*
- *Système de dosage à fluide*

(73) GROENEVELD TRANSPORT EFFICIENCY B.V.,  
Stephensonweg 12, NL-4200 AT Gorinchem, NL

(72) Van Der Hulst, Willem, I-22040 Civate (CO), IT  
(74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag,  
NL

**F16N 13/22** → (51) F16N 11/08

**F16N 27/00** → (51) F16N 11/08

**F21K 7/00** → (51) F21V 8/00

**F21V 5/00** → (51) F21V 8/00

(51) **F21V 8/00** (11) **0 835 407 B1**  
F21K 7/00 B60Q 3/04  
F21V 5/00 G02B 6/42

(25) En (26) En  
(21) 96908818.6 (22) 14.03.1996

(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 15.04.1998

(86) US 96/03526 14.03.1996  
(87) WO 97/01727 1997/04 16.01.1997  
(30) 29.06.1995 US 496821

- (54) • *EINRICHTUNG ZUR GEZIELTEN BELEUCH-  
TUNG*
- *LOCALISED ILLUMINATION DEVICE*
- *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE LOCALISE*

(73) Siemens Microelectronics, Inc., 10950 North  
Tantau Avenue, Cupertino, CA 95014, US

(72) WIESE, Lynn, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Göhring, Robert, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Westphal, Buchner, Mussgnug Neunert, Göhring  
Waldstrasse 33, 78048 Villingen, DE

(51) **F21V 19/04** (11) **0 730 120 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96102483.3 (22) 19.02.1996

(84) DE FR  
(43) 04.09.1996

(30) 02.03.1995 DE 19507305

- (54) • *Operationsleuchte mit Hauptlampe und Ersatz-  
lampe*
- *Surgical lamp with main and replacement light  
sources*
- *Lampe à usage chirurgical à sources lumi-  
neuses principale et de rechange*

(73) Gebr. Berchtold GmbH & Co., Ludwigstaler Strasse  
25, 78532 Tuttlingen, DE

(72) Scholz, Manfred, D-78606 Seitingen, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Robert-Koch-  
Strasse 1, 80538 München, DE

(51) **F23D 14/00** (11) **0 672 865 B1**  
F23D 14/02 F23D 14/24  
F23R 3/14 F23R 3/26

(25) En (26) En  
(21) 95301433.9 (22) 06.03.1995

(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 20.09.1995

(30) 14.03.1994 US 212401

- (54) • *Brennstoffdüse einer Turbine mit doppelter  
Möglichkeit zur Diffusions- und Vormischer-  
brennung und Verfahren zum Betrieb*

- *A fuel nozzle for a turbine having dual capability  
for diffusion and premix combustion and  
methods of operation*

- *Buse à combustible d'une turbine avec double  
possibilité d'une combustion de diffusion et de  
prémélange et procédés de mise en oeuvre*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US

(72) Beaudoin, Ronald Joseph, Schenectady, New York  
12309, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**F23D 14/02** → (51) F23D 14/00

**F23D 14/24** → (51) F23D 14/00

(51) **F23N 1/08** (11) **0 781 965 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402520.9 (22) 22.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 02.07.1997

(30) 01.12.1995 FR 9514216

- (54) • *Gasbeheizte Brauchwasseranlage und  
Verfahren zur Regelung der Brauchwassertem-  
peratur in solcher Anlage*
- *Domestic hot water producing system with a  
gas heater and method for controlling the  
temperature of the domestic hot water in such  
a system*
- *Installation de production d'eau chaude sani-  
taire par chaudière à gaz et procédé de régula-  
tion de la température d'eau chaude sanitaire  
dans une telle installation*

(73) GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017  
Paris, FR

(72) Pontiggia, Philippe, 75007 Paris, FR  
Tastet, Olivier, 75017 Paris, FR

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de  
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cédex 07, FR

(51) **F23N 5/14** (11) **0 845 637 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97120906.9 (22) 28.11.1997

(84) DE FR SE  
(43) 03.06.1998

(30) 29.11.1996 DE 19649473

- (54) • *Verfahren zum Überwachen der Flamme in  
einem brennstoffbetriebenen Heizgerät*
- *Method for monitoring of the flame in a heater  
using a fuel*
- *Procédé de surveillance de la flamme dans un  
appareil de chauffage utilisant un combustible*

(73) WEBASTO THERMOSYSTEME GmbH, Krailling  
Strasse 5, D-82131 Stockdorf, DE

(72) Widemann, Fritz, 81241 München, DE  
Dedio, Horst, 82515 Wolfratshausen, DE

Kunz, Stefan, 80796 München, DE

(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse  
6, 82152 Planegg, DE

**F23R 3/14** → (51) F23D 14/00

**F23R 3/26** → (51) F23D 14/00

(51) **F24C 7/02** (11) **0 742 413 B1**  
H05B 6/12 H05B 6/64  
H05B 6/80

(25) En (26) En  
(21) 95402646.4 (22) 23.11.1995

(84) DE FR GB

(43) 13.11.1996

(30) 09.05.1995 KR 9511270

- (54) • *Mikrowellenherd kombiniert mit Induktionshei-  
zungskochgerät*
- *Microwave oven in combination with induction  
heating cooker*

- *Four à micro-ondes combiné avec un appareil  
de cuisson à chauffage à induction*

(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
Yongdungpo-Ku, Seoul, KR

(72) Kwon, Kyung Ahn, Kwangak-Ku, Seoul, KR

(74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84,  
rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **F24C 15/10** (11) **0 958 475 B1**  
(25) De (26) De

(21) 97950180.6 (22) 12.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 24.11.1999

(86) EP 97/06305 12.11.1997

(87) WO 98/34069 1998/31 06.08.1998

(30) 31.01.1997 DE 19703543

- (54) • *HALTERUNG FÜR EIN KOCHFELD*
- *MOUNTING FOR A COOKING SURFACE*
- *SUPPORT POUR PLAQUE DE CUISSON*

(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,  
DE

(84) BE CH DK ES FR GB IT LI LU NL SE AT

(73) LKH-Kunststoffwerk GMBH & CO. KG,  
Industriestrasse 16, 35702 Haiger, DE

(84) DE

(72) STEDRON, Horst, D-35745 Herborn, DE

SCHULTEIS, Bernd, D-55270 Schwabenheim, DE

(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,  
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **F24F 3/16** (11) **0 748 990 B1**  
F24F 7/00

(25) En (26) En

(21) 96890105.8 (22) 13.06.1996

(84) DE FR GB NL

(43) 18.12.1996

(30) 13.06.1995 JP 17137495

14.03.1996 JP 8757696

10.05.1996 JP 14076796

- (54) • *Lagerraum zum Lagern von reinen Gegen-  
ständen*
- *Storehouse for use in storage of clean materials*
- *Dépôt pour entreposer des objets propres*

(73) TAKASAGO THERMAL ENGINEERING CO. LTD.,  
2-8, Kanda Surugadai 4-chome Chiyoda-Ku, Tokyo  
101, JP

(72) Sakata, Soichiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,  
JP

Takahashi, Hideto, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken,  
JP

Sato, Katsumi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz  
Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien,  
AT

**F24F 7/00** → (51) F24F 3/16

(51) **F24H 9/18** (11) **0 719 992 B1**  
(25) El (26) En

(21) 95600012.9 (22) 21.12.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 03.07.1996

(30) 22.12.1994 GR 94200321

- (54) • *Wasserkocher*
- *Water heater*
- *Chauffe-eau*

(73) Charalampidis, Pantelis, 13, K. Konstantinidi Str.,  
Kato Ilioupolis of Stavroupolis, 56431 Thessaloniki,  
GR

(72) Charalampidis, Pantelis, 56431 Thessaloniki, GR

(51) **F25B 39/02** (11) **0 795 726 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97100645.7 (22) 16.01.1997  
(84) DE ES FR GB IT PT SE  
(43) 17.09.1997  
(30) 12.03.1996 DE 29604586 U

- (54) • *Kombinierter Verdampfer für das Gefrier- und das Kühlfach eines Haushaltskühlgeräts*  
• *Combined evaporator for freezing and refrigeration compartment of domestic refrigerator*  
• *Evaporateur combiné d'un compartiment de congélation et d'un compartiment de réfrigération d'un réfrigérateur ménager*

(73) LIEBHERR-HAUSGERÄTE GMBH, Memminger-Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE  
(72) Schmid, Eugen, 88400 Biberach, DE  
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F25D 23/02** → (51) A47B 31/00

**F25J 1/00** → (51) B01J 4/00

**F27B 17/00** → (51) C22B 26/22

**F27B 21/06** → (51) C22B 1/20

**F27D 3/00** → (51) C10B 33/14

**F27D 23/02** → (51) C21C 7/10

**F28D 9/00** → (51) B29C 51/10

**F28F 3/14** → (51) B29C 51/10

**F28F 21/08** → (51) C01B 21/16

(51) **F41A 17/06** (11) **1 038 148 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99939214.5 (22) 19.02.1999  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 27.09.2000

- (86) EP 99/01075 19.02.1999  
(87) WO 99/46551 1999/37 16.09.1999  
(30) 12.03.1998 DE 29804386 U  
15.07.1998 DE 19831690  
(54) • *SICHERUNG FÜR EINE HANDFEUERWAFFE*  
• *DETENT FOR A HANDGUN*  
• *CRAN D'ARRET POUR ARME A FEU PORTATIVE*

(73) Lauster, Peter, 134 Liptinger Strasse, 78532 Tuttlingen, DE  
Breinlinger, Harald, 52 Stuttgarter Strasse, 78532 Tuttlingen, DE  
(72) Lauster, Peter, 78532 Tuttlingen, DE  
Breinlinger, Harald, 78532 Tuttlingen, DE  
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

**F41A 17/22** → (51) F41B 11/02

(51) **F41B 11/02** (11) **0 861 411 B1**  
F41B 11/06 F41A 17/22  
(25) De (26) De  
(21) 96933352.5 (22) 21.09.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- (43) 02.09.1998  
(86) EP 96/04132 21.09.1996  
(87) WO 97/18431 1997/22 22.05.1997  
(54) • *DRUCKGASBETRIEBENE SCHUSSWAFFE*  
• *COMPRESSED GAS-OPERATED SHOOTING WEAPON*  
• *ARME A FEU A COMMANDE PAR GAZ COMPRIME*

(73) Umarex Sportwaffen GmbH & Co. KG, Donnerfeld 2, 59757 Amsberg, DE  
(72) WONISCH, Franz, D-59757 Amsberg, DE  
EMDE, Dietmar, D-59755 Amsberg, DE  
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwälte Ostentor 9, 59757 Amsberg-Herdlingen, DE

**F41B 11/06** → (51) F41B 11/02

(51) **F42B 12/22** (11) **0 977 006 B1**  
F42C 19/095

(25) De (26) De  
(21) 98114124.5 (22) 29.07.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 02.02.2000  
(54) • *Gefechtskopf*  
• *Warhead*  
• *Engin explosif*  
(73) Diehl Stiftung & Co., Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE  
(72) Rhau, Siegfried, 91233 Neukirchen, DE  
Hofmann, Günther, 91227 Leinburg, DE  
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **F42B 15/00** (11) **0 898 146 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98114354.8 (22) 30.07.1998  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 24.02.1999  
(30) 16.08.1997 DE 19735452  
(54) • *Verbindung zweier rohrförmiger Rumpfteile eines Flugkörpers*  
• *Connection of two tubular missile body parts*  
• *Connexion de deux pièces de coque d'un missile*  
(73) Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH, Alte Nussdorfer Strasse 15, 88662 Überlingen, DE  
(72) Bross, Dirk, 88662 Überlingen, DE  
Knapp, Klaus-Dieter, 88662 Überlingen, DE  
Fisch, Peter Gerd, 88662 Überlingen, DE  
(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Jürgen Weisse Dipl.-Chem. Dr. Rudolf Wolgast Postfach 11 03 86, 42531 Velbert, DE

**F42C 19/095** → (51) F42B 12/22

**G01B 11/02** → (51) H04N 7/18

(51) **G01B 11/06** (11) **0 718 595 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95120201.9 (22) 20.12.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 26.06.1996  
(30) 21.12.1994 US 360535  
(54) • *Automatische Unterdrückung von Diffraktionseffekten in Dünnschichtmessungen*  
• *Automatic rejection of diffraction effects in thin film metrology*  
• *Rejet automatique d'effets de diffraction dans la mesure de couches minces*  
(73) IPEC Precision, Inc., 3 Berkshire Boulevard, Bethel, CT 06801, US  
(72) Ledger, Anthony M., Newfairfield, Connecticut 06812, US  
(74) Witte, Alexander, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

**G01B 11/24** → (51) H04N 7/18

(51) **G01C 15/00** (11) **0 882 948 B1**  
G02B 27/64

(25) En (26) En  
(21) 98202863.1 (22) 10.04.1995  
(84) CH DE LI NL SE  
(43) 09.12.1998  
(30) 08.04.1994 JP 9572994  
(54) • *Automatischer Winkelkompensator*  
• *Automatic angle compensator*  
• *Compensateur d'angle automatique*  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo-to, JP  
(72) Ohtomo, Fumio, Itabashi-ku, Tokyo-to, JP  
Sugai, Kiroo, Itabashi-ku, Tokyo-to, JP  
Ishinabe, Ikuo, Itabashi-ku, Tokyo-to, JP  
Kodaira, Jun-ichi, Itabashi-ku, Tokyo-to, JP  
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB  
(62) 95302356.1 / 0 676 618

(51) **G01C 19/72** (11) **0 995 078 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98922790.5 (22) 30.04.1998  
(84) FR GB IT  
(43) 26.04.2000  
(86) EP 98/02572 30.04.1998  
(87) WO 99/04222 1999/04 28.01.1999  
(30) 16.07.1997 DE 19730522  
(54) • *FASEROPTISCHER KREISEL*  
• *FIBRE-OPTIC GYROSCOPE*  
• *GYROSCOPE A FIBRE OPTIQUE*  
(73) LITEF GmbH, Lörracher Strasse 18, 79115 Freiburg, DE  
(72) HILPERT, Klaus, D-68307 Mannheim, DE  
NEUKIRCH, Michael, D-68535 Edingen, DE  
ECKE, Wolfgang, D-07747 Jena, DE  
HANDRICH, Eberhard, D-79199 Kirchzarten, DE  
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G01D 5/18** → (51) G01L 9/06

**G01D 5/26** → (51) G01N 21/17

**G01F 11/04** → (51) F16N 11/08

**G01K 11/00** → (51) G01N 21/47

**G01L 9/00** → (51) G01L 9/06

(51) **G01L 9/06** (11) **0 729 019 B1**  
G01L 9/00 G01D 5/18

(25) En (26) En  
(21) 96102659.8 (22) 22.02.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(30) 27.02.1995 US 395228  
(54) • *Piezoresistive Wandler mit überlappenden Kontakten*  
• *Piezoresistive sensors with overlapping contacts*  
• *Capteurs piézorésistifs avec des contacts débordant*  
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) Meyer, Brian D., Scottsdale, Arizona 85250, US  
Baskett, Ira E., Tempe, Arizona 85283, US  
(74) Hudson, Peter David, et al, Motorola, European Intellectual Property Operations, Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G01M 11/00** (11) **0 926 479 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98113175.8 (22) 15.07.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 30.06.1999  
 (54) • *Messung optischer Verluste*  
 • *Optical loss measurement*  
 • *Mesure de pertes optiques*  
 (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US  
 (72) Schmidt, Siegmar, 72218 Wildberg, DE  
 Maisenbacher, Bernd, 75328 Schömburg, DE  
 (74) Kurz, Peter, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE

**G01M 15/00** → (51) G01M 17/007

(51) **G01M 17/007** (11) **0 939 890 B1**  
 G01M 15/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 97951788.5 (22) 19.11.1997  
 (84) AT BE DE ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE  
 (43) 08.09.1999  
 (86) DE 97/02721 19.11.1997  
 (87) WO 98/22789 1998/21 28.05.1998  
 (30) 21.11.1996 DE 29620236 U  
 (54) • *GEHÄUSE MIT EINEM PRÜFGERÄT ODER MIT EINEM ANZEIGE- UND BEDIEN-TABLEAU EINES PRÜFGERÄTS*  
 • *HOUSING WITH A TESTING APPARATUS OR WITH AN INDICATOR AND CONTROL BOARD OF A TESTING APPARATUS*  
 • *BOITIER ASSOCIE A UN APPAREIL DE CONTROLE OU A UN TABLEAU D'AFFICHAGE ET DE COMMANDE D'UN APPAREIL DE CONTROLE*  
 (73) DSA Daten- Und Systemtechnik GmbH, Pascalstrasse 28, 52076 Aachen, DE  
 (72) MANSFELD, Jürgen, D-52076 Aachen, DE  
 SCHULZ, Eckhard, D-52076 Aachen, DE  
 (74) König, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte König & Kollegen Kackertstrasse 10, 52072 Aachen, DE

**G01N 15/06** → (51) B05B 5/047

(51) **G01N 21/17** (11) **0 579 707 B1**  
 G01N 21/43 G01D 5/26  
 G02F 1/11 G02F 1/33  
 (25) En (26) En  
 (21) 92909069.4 (22) 13.04.1992  
 (84) CH DE FR IT LI NL SE  
 (43) 26.01.1994  
 (86) GB 92/00665 13.04.1992  
 (87) WO 92/18845 1992/27 29.10.1992  
 (30) 12.04.1991 GB 91077966  
 (54) • *MESSGERÄT MIT EINER AKUSTO-OPTISCHEN VORRICHTUNG*  
 • *APPARATUS FOR MEASUREMENT USING AN ACOUSTO-OPTIC DEVICE*  
 • *APPAREILS DE MESURAGE A L'AIDE DE DISPOSITIF ACOUSTO-OPTIQUE*  
 (73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, London EC4M 7SB, GB  
 (72) GASS, Paul Anthony, At. Davids, Exeter EX4 4BP, GB  
 SAMBLES, John Roy, Copplestone, Crediton, Devon EX17 5NF, GB  
 (74) Cullis, Roger, Patents Department British Technology Group Ltd 10 Fleet Place, London EC4M 7SB, GB

**G01N 21/43** → (51) G01N 21/17

(51) **G01N 21/47** (11) **0 655 620 B1**  
 G01K 11/00 H01L 21/66  
 (25) En (26) En  
 (21) 94118759.3 (22) 29.11.1994  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 31.05.1995  
 (30) 30.11.1993 US 160595  
 (54) • *Auf Lichtstreuung basierende Temperaturmessung von Werkstücken in Echtzeit*  
 • *Real-time workpiece temperature measurement based on light scattering*  
 • *Mesure de la temperature d'une pièce en temps réel basée sur la diffusion de lumière*  
 (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US  
 (72) Moslehi, Mehrdad M., Dallas, TX 75248, US  
 (74) Schwepfing, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**G01N 21/64** → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 21/86** (11) **0 937 240 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97915195.8 (22) 06.11.1997  
 (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE  
 (43) 25.08.1999  
 (86) US 97/19931 06.11.1997  
 (87) WO 98/20326 1998/19 14.05.1998  
 (30) 08.11.1996 US 2988 P  
 (54) • *VERFAHREN ZUR QUANTIFIZIERUNG DER REGELMAESSIGKEIT DES AUSSEHENS VON FLAECHENHAFTEN GEGENSTAENDEN*  
 • *METHOD OF QUANTIFYING VISUAL UNIFORMITY OF PLANAR OBJECTS*  
 • *PROCEDE DE QUANTIFICATION DE L'UNIFORMITE VISUELLE D'OBJETS PLANS*  
 (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
 (72) RUBIN, Barry, Glen Mills, PA 19342, US  
 MERRILL, Michael, James, New Castle, DE 19720, US  
 CANNING, Robert, Vincent, Jr., Bear, DE 19701, US  
 SIMPSON, Thomas, William, III, Boothwyn, PA 19061, US  
 LEWITTES, Mark, E., Wilmington, DE 19803, US  
 (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G01N 27/407** → (51) G05D 23/24

(51) **G01N 27/419** (11) **0 627 078 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 94901734.7 (22) 07.12.1993  
 (84) CH DE FR GB IT LI SE  
 (43) 07.12.1994  
 (86) DE 93/01164 07.12.1993  
 (87) WO 94/15206 1994/15 07.07.1994  
 (30) 23.12.1992 DE 4243734  
 10.04.1993 DE 4311849  
 (54) • *SENSOR ZUR BESTIMMUNG VON GASKOMPONENTEN UNDI/ODER VON GASKONZENTRATIONEN VON GASGEMISCHEN*  
 • *SENSOR FOR THE DETERMINATION OF GASES OR GAS CONCENTRATIONS IN GAS MIXTURES*  
 • *DETECTEUR PERMETTANT DE DETERMINER DES COMPOSANTS ET/OU DES CONCENTRATIONS DE MELANGES GAZEUX*  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) HOETZEL, Gerhard, D-70372 Stuttgart, DE  
 NEUMANN, Harald, D-71665 Vaihingen/Enzweihingen, DE

RIEGEL, Johann, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
 FRIESE, Karl-Hermann, D-71229 Leonberg, DE  
 GRUENWALD, Werner, D-70839 Geringen, DE

(51) **G01N 27/83** (11) **0 801 304 B1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 96935511.4 (22) 31.10.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 15.10.1997  
 (86) JP 96/03193 31.10.1996  
 (87) WO 97/16722 1997/20 09.05.1997  
 (30) 31.10.1995 JP 28387495  
 17.11.1995 JP 30006495  
 17.11.1995 JP 30006595  
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR MAGNETISCHEN FEHLERDETEKTION*  
 • *MAGNETIC FLAW DETECTION APPARATUS*  
 • *APPAREIL DE DETECTION DE DEFAUTS MAGNETIQUES*  
 (73) NKK CORPORATION, 1-2, 1-chome Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
 Murakami, Yoshihiro, 17-15, Kamitoda 2-chome, Toda-shi, Saitama 335, JP  
 (72) MURAKAMI, Yoshihiro, Saitama 335, JP  
 NAGAMUNE, Akio, Tokyo 100, JP  
 KATO, Hiroharu, Tokyo 100, JP  
 YOTSUJI, Junichi, Tokyo 100, JP  
 MAEDA, Kozo, Tokyo 100, JP  
 IWANAGA, Kenichi, Tokyo 100, JP  
 (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**G01N 33/00** → (51) G01N 33/18

(51) **G01N 33/18** (11) **0 823 055 B1**  
 G01N 33/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 96903914.8 (22) 29.02.1996  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 11.02.1998  
 (86) DE 96/00335 29.02.1996  
 (87) WO 96/34285 1996/48 31.10.1996  
 (30) 22.04.1995 DE 19514913  
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON IN MEDIEN ENTHALTENEM KOHLENWASSERSTOFF*  
 • *DEVICE FOR DETECTING HYDROCARBONS IN MEDIA*  
 • *DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER LA PRESENCE D'HYDROCARBURES DANS DES SUBSTANCES*  
 (73) GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE  
 (72) FLÖSER, Götz, D-21037 Hamburg, DE  
 MASSON, Michel, D-28203 Bremen, DE  
 WERNECKE, Gerhard, D-30175 Hannover, DE  
 (74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

**G01N 33/50** → (51) G01N 33/574

(51) **G01N 33/52** (11) **0 713 093 B1**  
 C12Q 1/37 C12Q 1/44  
 (25) En (26) En  
 (21) 95117254.3 (22) 02.11.1995  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 22.05.1996  
 (30) 15.11.1994 US 339797  
 (54) • *Verbessertes Verfahren zur kolorimetrischen Bestimmung der Konzentration der weissen Blutzellen in einer biologischen Flüssigkeit*



- Improved methodology for colorimetrically determining the concentration of white blood cells in a biological fluid
- Méthode améliorée pour la détermination colorimétrique de la concentration de globules blancs dans un fluide corporel
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) Noffsinger, James, Goshen, IN 46526, US  
Pugia, Michael J., Granger, IN 46530, US  
Smith, Melvin D., Granger, IN 46530, US
- (74) Burkert, Frank, et al, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 
- (51) **G01N 33/532** (11) **0 877 938 B1**  
G01N 33/535
- (25) De (26) De  
(21) 96946118.5 (22) 24.12.1996  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 18.11.1998  
(86) DE 96/02511 24.12.1996  
(87) WO 97/24618 1997/30 10.07.1997  
(30) 29.12.1995 DE 19549131
- (54) • VERFAHREN ZUR MARKIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN MIT MEERRETTICHPEROXIDASE  
• METHOD OF LABELLING BIOMOLECULES USING HORSERADISH PEROXIDASE  
• PROCEDE DE MARQUAGE DE BIOMOLECULES AVEC LA PEROXYDASE DU RAIFORT
- (73) Biotex Berlin-Buch GmbH, Biochemisch-Technologisches Zentrum, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- (72) SCHMIDT, Eberhard, D-13125 Berlin, DE  
WEISS, Christa, D-13156 Berlin, DE
- (74) Baumbach, Friedrich, BioTeZ Berlin-Buch GmbH Patentstelle Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- 
- G01N 33/535** → (51) G01N 33/532
- (51) **G01N 33/543** (11) **0 754 947 B1**  
G01N 33/552 C07K 17/14  
C12N 11/14
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96401605.9 (22) 18.07.1996  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 22.01.1997  
(30) 19.07.1995 FR 9508737
- (54) • Vorrichtung mit einer durch einen bifunktionellen Kuppler auf einer Nitridsubstrat kovalent gebundene biologisch aktiven Substanz  
• Device with a biologically active substance covalently immobilised through a bifunctional linker on a nitride substrate  
• Dispositif comprenant une substance biologiquement active immobilisée sur un substrat nitrure covalent par un agent de liaison bifonctionnel
- (73) C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) Chai-Gao, Hui, 3012 Bern, CH  
Luginbühl, Reto, 3700 Spiez, CH  
Sigrist, Hans, 3309 Kernenried, CH  
Skinner, Nigel, 2024 St-Aubin, CH  
Van Den Vlekkert, Hendrik, 2003 Neuchatel, CH
- (74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet de Boisse et Colas, 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **G01N 33/543** (11) **0 795 752 B1**  
G01N 33/553 G01N 33/58  
// G01N21/64
- (25) De (26) De  
(21) 96890047.2 (22) 13.03.1996  
(84) DE FR GB
- (43) 17.09.1997
- (54) • Optochemisches Verfahren und Messanordnung zur Messung der Konzentration eines Analyten  
• Optochemical method and device to determine the concentration of an analyte  
• Procédé et dispositif optochimique pour déterminer la concentration d'un analyte
- (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) Karpf, Hellfried, Dr., 8043 Graz, AT  
Kirchmayer, Gerald, Dipl.-Ing., 8042 Graz, AT  
Muntean, Georg, Dipl.-Ing., 8045 Graz, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., et al, Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT
- 
- (51) **G01N 33/543** (11) **0 804 732 B1**  
G01N 21/64
- (25) En (26) En  
(21) 96900108.0 (22) 03.01.1996  
(84) DE FR GB SE  
(43) 05.11.1997  
(0G) FI 96/00004 03.01.1996  
(87) WO 96/22531 1996/34 25.07.1996  
(30) 16.01.1995 FI 950175  
07.03.1995 FI 951040
- (54) • EIN BIOSPEZIFISCHES MULTIPARAMETRISCHES TESTVERFAHREN  
• A BIOSPECIFIC MULTIPARAMETER ASSAY METHOD  
• PROCEDE DE DOSAGE MULTIPARAMETRIQUE BIOSPECIFIQUE
- (73) SOINI, Erkki, Kypingintie 20, 21610 Kirjala, FI  
(72) SOINI, Erkki, FIN-21610 Kirjala, FI  
HÄNNINEN, Pekka, FIN-20400 Turku, FI  
SOINI, Juhani, FIN-20100 Turku, FI
- (74) Öhman, Ann-Marie, Turun Patentitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI
- 
- G01N 33/552** → (51) G01N 33/543
- G01N 33/553** → (51) G01N 33/543
- G01N 33/566** → (51) C12N 15/12
- G01N 33/569** → (51) A61K 39/395
- (51) **G01N 33/574** (11) **0 608 987 B1**  
G01N 33/50
- (25) En (26) En  
(21) 94300269.1 (22) 14.01.1994  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 03.08.1994  
(30) 26.01.1993 US 9185
- (54) • Verfahren zum Nachweis von seltenen Ereignissen  
• Method for detecting rare events  
• Méthode pour la détection d'événements rares
- (73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Gross, Hans-Joachim, Frankfurt, DE  
Verwer, Ben J.H., Santa Clara, Ca 95729, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- G01N 33/576** → (51) C07K 7/08
- G01N 33/577** → (51) C12N 9/12
- G01N 33/58** → (51) G01N 33/543
- G01N 33/68** → (51) C12N 15/11
- G01N 33/86** → (51) C12Q 1/68
- (51) **G01R 13/32** (11) **0 668 505 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94308519.1 (22) 18.11.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 23.08.1995  
(30) 17.02.1994 US 199034
- (54) • Triggerschaltung mit zwei Komparatoren zum Erfassen von Glitch-Signalen  
• Dual comparator trigger circuit for glitch capture  
• Circuit déclencheur à comparateur double pour capter des impulsions rapides
- (73) FLUKE CORPORATION, P.O. Box 9090, Everett, Washington 98206-9090, US
- (72) Parle, Jonathan J., Seattle, WA 98155, US  
Skele, Martins, Langley, Wa 98260, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- G01R 27/00** → (51) B60R 21/00
- G01R 27/00** → (51) G01V 3/08
- (51) **G01R 27/22** (11) **0 582 329 B1**  
(25) Il (26) En  
(21) 93202071.2 (22) 16.07.1993  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 09.02.1994  
(30) 03.08.1992 IT T0920668
- (54) • Widerstandsmessanordnung für das Wasser in einer Waschmaschine  
• Device for measuring the water resistivity in a washing machine  
• Dispositif pour mesurer la résistance de l'eau dans une machine à laver
- (73) WRAP S.p.A., Viale Aristide Merloni 47, 60044 Fabriano (AN), IT
- (72) Aisa, Valerio, I-60044 Fabriano (AN), IT  
Bongini, Dino, I-60044 Fabriano (AN), IT  
Lattanzi, Giuseppe, I-60044 Fabriano (AN), IT  
Mariotti, Costantino, I-06028 Sigillo (PG), IT
- (74) Dini, Roberto, Dr. Ing., Via Castagnole, 59, 10060 None (Torino), IT
- 
- G01R 31/00** → (51) B60R 21/00
- (51) **G01R 31/06** (11) **0 643 309 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 94112812.6 (22) 17.08.1994  
(84) AT CH DE FR GB LI SE  
(43) 15.03.1995  
(30) 01.09.1993 DE 4329381
- (54) • Verfahren zur Erfassung von Erdfehlern auf den Leitern einer elektrischen Maschine  
• Method for detecting ground faults on the conductors of an electric machine  
• Procédé pour détecter des défauts à la terre des conducteurs d'une machine électrique
- (73) ABB Power Automation AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH
- (72) Piffner, Michael, CH-8906 Bonstetten, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd. (SLE-I) Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH
- 
- (51) **G01R 33/3415** (11) **0 823 058 B1**  
G01R 33/36 H01Q 1/52
- (25) En (26) En  
(21) 96911046.9 (22) 26.04.1996  
(84) DE FI FR GB IT NL  
(43) 11.02.1998  
(86) GB 96/00988 26.04.1996  
(87) WO 96/34296 1996/48 31.10.1996  
(30) 28.04.1995 GB 9508635
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BESEITIGUNG VON GEGENINDUKTIONSEFFekten IN RESONANZSPULENANORDNUNGEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR ELIMINATING MUTUAL INDUCTANCE EFFECTS IN RESONANT COIL ASSEMBLIES

- **PROCEDE ET APPAREIL ELIMINANT LES EFFETS D'INDUCTANCE MUTUELLE DANS DES ENSEMBLES DE BOBINES RESONNANTES**
- (73) Mansfield, Peter, 68, Beeston Fields Drive, Bramcote, Nottingham NG9 3DD, GB
- (72) Mansfield, Peter, Bramcote, Nottingham NG9 3DD, GB
- (74) Goodman, Christopher, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G01R 33/36** → (51) G01R 33/3415

- (51) **G01T 1/203** (11) **0 576 090 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93201787.4 (22) 21.06.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.12.1993  
(30) 22.06.1992 EP 92201834
- (54) • *Plastischer Selbstklebender Szintillator*  
• *Adhesive plastic scintillator*  
• *Scintillateur de plastique adhésif*
- (73) Packard Instrument B.V., Ulgersmaweg 47, 9731 BK Groningen, NL
- (72) Thomson, James, NL-9781 LL Bedum, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **G01V 3/08** (11) **0 909 397 B1**  
G01R 27/00
- (25) En (26) En  
(21) 97933194.9 (22) 02.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.04.1999  
(86) US 97/11272 02.07.1997  
(87) WO 98/00732 1998/01 08.01.1998  
(30) 03.07.1996 US 21204 P
- (54) • **ULTRASCHAHL-HALLEFFEKT ABBILDUNGS-ANORDNUNG UND-VERFAHREN**  
• **ULTRASOUND-HALL EFFECT IMAGING SYSTEM AND METHOD**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'IMAGERIE PAR EFFET HALL A ULTRASONS**

- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, c/o National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US
- (72) WEN, Han, West Kensington, MD 20895-1738, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **G01V 8/10** (11) **0 919 839 B1**  
B62B 3/14
- (25) De (26) De  
(21) 97120912.7 (22) 28.11.1997  
(84) AT DE
- (43) 02.06.1999
- (54) • *Verfahren zur Erfassung der räumlichen Bewegungen von Einkaufshilfen in einem Verkaufsraum*  
• *Method for detecting the spatial movements of shopping-aids in a shopping area*  
• *Procédé de détection des mouvements dans l'espace des aides d'achat dans un lieu de vente*
- (73) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132, D-41238 Mönchengladbach, DE
- (72) Miller, Norbert Dr., 41063 Mönchengladbach, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**G02B 1/04** → (51) C08F 232/08

- (51) **G02B 6/12** (11) **0 810 453 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97303414.3 (22) 19.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.12.1997  
(30) 31.05.1996 US 18716  
14.02.1997 US 799311
- (54) • *Artikel mit einer mikrostrukturierten optischen Faser und Verfahren zur Herstellung einer solchen Faser*  
• *Article comprising a micro-structured optical fiber, and method of making such fiber*  
• *Dispositif comprenant une fibre optique microstructurée et méthode pour la fabrication d'une telle fibre*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) DiGiovanni, David John, Montclair, New Jersey 07042, US
- Wagener, Jefferson Lynn, Charlottesville, Virginia 22902, US
- Vengsarkar, Ashish Madhukar, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
- Windeler, Robert Scott, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (74) Johnston, Kenneth Graham, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 OTU, GB

- (51) **G02B 6/12** (11) **0 948 752 B1**  
G02B 6/42
- (25) De (26) De  
(21) 97949924.1 (22) 14.11.1997  
(84) DE DK FR GB IT NL  
(43) 13.10.1999  
(86) DE 97/02672 14.11.1997  
(87) WO 98/27449 1998/25 25.06.1998  
(30) 17.12.1996 DE 19652533
- (54) • **OPTOELEKTRONISCHER MODUL**  
• **OPTOELECTRONIC MODULE**  
• **MODULE OPTOELECTRONIQUE**
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) STEGMÜLLER, Bernhard, D-86163 Augsburg, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

- (51) **G02B 6/16** (11) **0 782 018 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402816.1 (22) 19.12.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 02.07.1997  
(30) 26.12.1995 FR 9515491
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum quasi-punktweisen Schreiben eines Bragg-Gitters in eine optische Faser*  
• *Method and apparatus for quasi-point by point writing of a Bragg grating into an optical fiber*  
• *Procédé et dispositif d'inscription quasi-point par point d'un réseau de Bragg dans une fibre optique*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Chesnoy, José, 75014 Paris, FR
- Ransonnetti, Pierre, 91120 Palaiseau, FR
- Riant, Isabelle, 91120 Palaiseau, FR
- (74) Smith, Bradford Lee, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **G02B 6/16** (11) **0 821 251 B1**  
G02B 6/34 G02F 1/01
- (25) En (26) En  
(21) 97110381.7 (22) 25.06.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.01.1998  
(30) 28.06.1996 US 672929
- (54) • *Verstellbares Lichtwellenleiterdämpfungsglied*  
• *Variable optical waveguide attenuator*  
• *Atténuateur variable à guide d'ondes optiques*
- (73) JDS FITEL INC., 570 West Hunt Club Road, Nepean, Ontario K2G 5W8, CA
- (72) Faries, Mark, Nepean, Ontario K2E 6L5, CA  
Koichi, Abe, Ottawa, Ontario K2P 1G4, CA  
Mihailov, Stephen J., Ottawa, Ontario K2B 5Z8, CA  
Duck, Gary S., Nepean, Ontario K2J 3Z7, CA
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **G02B 6/30** (11) **0 634 679 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94110998.5 (22) 14.07.1994  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 18.01.1995  
(30) 14.07.1993 JP 17439393  
02.02.1994 JP 1101594
- (54) • *Kopplungsstruktur für optische Fasern und optische Wellenleiter*  
• *Coupling structure of optical fibers and optical waveguides*  
• *Structure de couplage pour fibres optiques et guides d'ondes optiques*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Ishikawa, Shinji, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP  
Suganuma, Hiroshi, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP  
Yui, Dai, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP  
Semura, Shigeru, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP  
Saito, Masahide, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP  
Hirai, Shigeru, c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
- (74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02B 6/30** (11) **1 005 663 B1**  
G02B 6/36 G02B 6/42
- (25) De (26) De  
(21) 98924034.6 (22) 21.03.1998  
(84) CH DE FR GB LI SE  
(43) 07.06.2000  
(86) DE 98/00832 21.03.1998  
(87) WO 99/09441 1999/08 25.02.1999  
(30) 19.08.1997 DE 19735683
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES INTEGRIERT-OPTISCHEN WELLENLEITERBAUTEILS UND EINER STECKVERBINDUNG**  
• **METHOD FOR PRODUCING AN OPTICAL COMPONENT INTEGRATED IN THE WAVEGUIDE CHIP WITH PLUG-IN CONNECTOR**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COMPOSANT OPTIQUE INTEGRE A LA PUCE A GUIDES D'ONDES AVEC CONNECTEUR ENFICHABLE**
- (73) Harting Elektro-optische Bauteile GmbH & Co. KG., TecCenter, 31162 Bad Salzdetfurth, DE
- (72) KRAGL, Hans, D-31199 Diekholzen, DE

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner  
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE

(51) **G02B 6/34** (11) **0 695 428 B1**  
H04J 14/02

(25) En (26) En  
(21) 95906465.0 (22) 09.02.1995  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 07.02.1996  
(86) IB 95/00084 09.02.1995  
(87) WO 95/22070 1995/35 17.08.1995  
(30) 11.02.1994 EP 94200368  
04.03.1994 EP 94200548  
26.01.1995 EP 95200182

(54) • PHASENGEKOPPELTE OPTISCHE VORRICHTUNG

- OPTICAL DEVICE WITH PHASED ARRAY
- DISPOSITIF OPTIQUE A RESEAU PILOTE EN PHASE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) DE FR GB IT NL SE  
(73) PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 5, Kista, 164 85  
Stockholm, SE

(84) SE  
(72) AMERSFOORT, Martin, Ronald, Shrewsbury twp,  
NJ 07724, US

- BESSE, Pierre-André, CH-8400 Winterthur, CH
- MELCHIOR, Hans, CH-8044 Zürich, CH
- SMIT, Meint, Koert, NL-2623 PA Delft, NL
- VAN DAM, Cornelis, NL-2724 SN Zoetermeer, NL

(74) Visser, Derk, et al, INTERNATIONAAL  
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

**G02B 6/34** → (51) G02B 6/16

**G02B 6/34** → (51) H04B 10/18

**G02B 6/36** → (51) G02B 6/30

(51) **G02B 6/38** (11) **0 859 252 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98300978.8 (22) 11.02.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 19.08.1998  
(30) 12.02.1997 US 798814

(54) • Verbesserte Zugentlastung für Kabel  
• Improved cable strain relief  
• Manchon amélioré de soulagement de  
contraintes pour câble

(73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden  
Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808,  
US

(72) Barkus, Lee A., Millersburg, Pennsylvania 17061,  
US  
Hileman, Ronald A., Camp Hill, Pennsylvania  
17011, US

(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18  
South End Kensington, London W8 5BU, GB

**G02B 6/42** → (51) F21V 8/00

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/12

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/30

(51) **G02B 6/44** (11) **0 785 450 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97100690.3 (22) 17.01.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 23.07.1997  
(30) 19.01.1996 US 588949

(54) • Glasfaserverbindungsbox und Verfahren zur  
Positionierung eines optischen Kabels darin

• Optical fiber junction box and method of posi-  
tioning an optical cable therein

• Boîte de jonction pour fibre optique et méthode  
de positionnement d'une cable optique là-  
dedans

(73) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue,  
Tinley Park, Illinois 60477-3091, US

(72) Caveney, Jack E., Hinsdale, Illinois 60521, US

(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al,  
Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte,  
Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,  
DE

**G02B 6/44** → (51) G02B 6/52

(51) **G02B 6/52** (11) **0 944 853 B1**  
G02B 6/44

(25) En (26) En  
(21) 97952055.8 (22) 04.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

(43) 29.09.1999

(86) EP 97/06962 04.12.1997

(87) WO 98/26320 1998/24 18.06.1998

(30) 11.12.1996 EP 96203506

(54) • VERFAHREN ZUM EINFÜHREN EINES KABEL-  
LARTIGEN ELEMENTS IN EINE AUFGEROLLTE  
RÖHRE AUF EINEM HALTER

• METHOD FOR INSERTING A CABLE-LIKE  
ELEMENT INTO A TUBE COILED IN OR ON A  
HOLDER

• PROCEDE POUR INSERER UN ELEMENT DE  
TYPE CABLE DANS UN TUBE ENROULE DANS  
OU SUR UN SUPPORT

(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE  
Groningen, NL

(72) GRIFFIOEN, Willem, NL-2416 XJ Ter Aar, NL  
PLUMETTAZ, Gérard, CH-1880 Bex, CH  
VAN WINGERDEN, Arie, NL-2627 An Delft, NL

(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,  
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509  
CH The Hague, NL

**G02B 27/18** → (51) G02F 1/13

**G02B 27/64** → (51) G01C 15/00

(51) **G02C 5/22** (11) **0 838 044 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96925695.7 (22) 10.07.1996

(84) DE ES FR GB IT

(43) 29.04.1998

(86) EP 96/03006 10.07.1996

(87) WO 97/03379 1997/06 30.01.1997

(30) 11.07.1995 IT BL950011

(54) • SCHARNIER FÜR DAS AUTOMATISCHE  
SCHLIESSEN VON BRILLENBÜGELN

• HINGE FOR AUTOMATIC CLOSURE OF SPEC-  
TACLE ARMS

• CHARNIERE POUR FERMETURE AUTOMA-  
TIQUE DE BRANCHES DE LUNETTES

(73) Dioguardi, Franco, Via Brustolon, 1, Ponte Nelle  
Alpi, IT

Todeschini, Mario Giuseppe, Via Maestra, 38,  
Nebbiu di Pieve di Cadore, IT

(72) Dioguardi, Franco, Ponte Nelle Alpi, IT  
Todeschini, Mario Giuseppe, Nebbiu di Pieve di  
Cadore, IT

(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt,  
Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

**G02F 1/01** → (51) G02B 6/16

(51) **G02F 1/09** (11) **0 634 684 B1**  
H01F 1/00

(25) Ja (26) En  
(21) 94904764.1 (22) 25.01.1994

(84) DE FR GB

(43) 18.01.1995

(86) JP 94/00095 25.01.1994

(87) WO 94/17437 1994/18 04.08.1994

(30) 25.01.1993 JP 998493

25.01.1993 JP 1000093

11.11.1993 JP 28221793

(54) • MAGNETOOPTISCHES ELEMENT

• MAGNETO-OPTICAL ELEMENT

• ELEMENT MAGNETO-OPTIQUE

(73) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome  
Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi-ken 982, JP

(72) ONODERA, Koichi., Taihaku-ku Sendai-shi Miyagi  
982, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &  
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse  
25d, 81545 München, DE

(51) **G02F 1/095** (11) **0 686 867 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95201516.2 (22) 08.06.1995

(84) DE GB

(43) 13.12.1995

(30) 09.06.1994 US 257347

(54) • Faseroptischer Isolator

• All fiber in-line optical isolator

• Isolateur à fibre optique

(73) CeramOptec GmbH, Siemensstrasse 8, 53121  
Bonn, DE

(72) Krivoslykov, Sergej G., Moscow, 127562, RU

**G02F 1/11** → (51) G01N 21/17

(51) **G02F 1/13** (11) **0 717 865 B1**  
G02B 27/18

// G03B33/12

(25) En (26) En  
(21) 95915991.4 (22) 09.05.1995

(84) DE FR GB IT NL

(43) 26.06.1996

(86) IB 95/00340 09.05.1995

(87) WO 95/31744 1995/50 23.11.1995

(30) 14.05.1994 GB 9409707

(54) • FLÜSSIGKRISTALL-PROJEKTIONSANZEIGE-  
SYSTEME

• LIQUID CRYSTAL PROJECTION DISPLAY  
SYSTEMS

• SYSTEMES D'AFFICHAGE PAR PROJECTION  
A CRISTAUX LIQUIDES

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) DE FR IT NL

(73) PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED, 420-430  
London Road, Croydon CR9 3QR, GB

(84) GB

(72) CLARKE, John, Alfred, Surrey SM5 3HA, GB

(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Electronics UK  
Limited Patents and Trade Marks Department  
Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 774 682 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96117962.9 (22) 08.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 21.05.1997

(30) 15.11.1995 US 559275

(54) • In Ruhestellung weisse Anzeigevorrichtung mit  
verdritelt nematischem Flüssigkristall und mit  
positiven und negativen Phasenverzögerern

• Normally white twisted nematic LCD with posi-  
tive and negative phase retarders

- Dispositif d'affichage à cristal liquide nématique en hélice, blanc dans l'état non-activé, avec des retardateurs de phase positives et négatives
- (73) OIS Optical Imaging Systems, Inc., 47050 Five Mile Road, Northville, Michigan 48167, US
- (72) Xu, Gang, Northville, Michigan 48167, US  
Vanderploeg, John A., Highland, Michigan 48356, US
- (74) Prato, Roberto, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**G02F 1/1335** → (51) G02F 1/1337

- (51) **G02F 1/1337** (11) **0 610 924 B1**  
G02F 1/1335
- (25) En (26) En  
(21) 94102005.9 (22) 09.02.1994  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 17.08.1994  
(30) 10.02.1993 JP 2249993  
10.02.1993 JP 2250093  
24.11.1993 JP 29345693  
24.11.1993 JP 29345793
- (54) • Flüssigkristall-Anzeige mit vielfachdomänen Struktur  
• Multi-domain type liquid crystal display  
• Dispositif d'affichage à cristal liquide avec structure à multi-domaines
- (73) Stanley Electric Co., Ltd., 9-13, Nakameguro 2-chome, Meguro-ku Tokyo 153, JP
- (72) Toko, Yasuo, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Sugiyama, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G02F 1/1343** → (51) G09F 9/35**G02F 1/33** → (51) G01N 21/17**G02F 1/35** → (51) H01S 3/113**G03B 21/132** → (51) G03B 21/64**G03B 21/56** → (51) G09B 9/32

- (51) **G03B 21/64** (11) **1 012 667 B1**  
G03B 21/132
- (25) En (26) En  
(21) 97952690.2 (22) 18.12.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.06.2000  
(86) US 97/24229 18.12.1997  
(87) WO 98/34155 1998/31 06.08.1998  
(30) 31.01.1997 US 792272
- (54) • TRANSPARENTE FOLIE MIT LICHTABSCHIRMUNG  
• LIGHT BLOCKING TRANSPARENCY ASSEMBLY  
• ASSEMBLAGE POUR TRANSPARENT ARRETTANT LA LUMIERE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) LUND, Virtudes, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SVACHA, James, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G03C 1/005** → (51) G03C 1/043

- (51) **G03C 1/043** (11) **0 890 874 B1**  
G03C 1/89  
G03C 1/005
- (25) En (26) En  
(21) 98202001.8 (22) 12.06.1998  
(84) BE DE FR GB  
(43) 13.01.1999  
(30) 10.07.1997 EP 97202115
- (54) • Vor Gelbschleierbildung geschützte photographische Silberhalogenidzusammensetzungen  
• Silver halide photographic compositions preserved against formation of yellow fog  
• Compositions photographiques à l'halogénure d'argent protégées contre la formation de voile jaune
- (73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Pattyn, Walter, 2640 Mortsel, BE

- (51) **G03C 1/06** (11) **0 717 311 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 95118304.5 (22) 21.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 19.06.1996  
(30) 22.11.1994 US 343820
- (54) • Photographische Elemente, die kontraststeigernde Agenzien enthalten  
• Photographic elements comprising contrast promoting agents  
• Éléments photographiques comprenant des agents élevant le contraste
- (73) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) Pilot, John F., Carteret, New Jersey 07008, US  
Husain, Syeda, Middletown, New Jersey 07748, US  
Mullen, Penny M., Howell, New Jersey 07731, US  
Waxman, Burton H., Rockaway, New Jersey 07866, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G03C 1/06** (11) **0 897 556 B1**  
G03C 1/34
- (25) De (26) De  
(21) 97922999.4 (22) 07.05.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 24.02.1999  
(86) EP 97/02333 07.05.1997  
(87) WO 97/42546 1997/49 13.11.1997  
(30) 07.05.1996 DE 19618196
- (54) • SILBERHALOGENID-AUFZEICHNUNGSMATERIAL MIT VERBESSERTER LAGERUNGSBESTÄNDIGKEIT ZUR ERZEUGUNG VON NEGATIVBILDERN MIT ULTRASTEILEM KONTRAST  
• SILVER-HALIDE RECORDING MATERIAL WITH IMPROVED STORAGE STABILITY TO PRODUCE NEGATIVES WITH ULTRAHARD-GRADATION CONTRAST  
• MATIERE D'ENREGISTREMENT A BASE D'HALOGENURE D'ARGENT A DUREE DE CONSERVATION ACCRUE, POUR LA PRODUCTION D'IMAGES NEGATIVES A CONTRASTE PRESENTANT UNE GRADATION ULTRADURE
- (73) Agfa-Gevaert, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) RÜGER, Reinhold, D-63322 Rödemark, DE  
VARESCON, François, D-63263 Neu-Isenburg, DE

- (51) **G03C 1/09** (11) **0 889 354 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 98201652.9 (22) 15.05.1998  
(84) BE DE FR GB  
(43) 07.01.1999  
(30) 13.06.1997 EP 97201756
- (54) • Lichtempfindliches Bildaufzeichnungselement mit verbessertem Verhältnis zwischen Empfindlichkeit und Schleier  
• A photosensitive image-forming element with increased sensitivity-fog-relationship

- Élément photosensible formateur d'images ayant un meilleur rapport sensibilité/voile
- (73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) De Keyzer, René, 2640 Mortsel, BE  
Loccufier, Johan, 2640 Mortsel, BE  
Elst, Kathy, 2640 Mortsel, BE
- (51) **G03C 1/29** (11) **0 844 516 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 97120142.1 (22) 18.11.1997  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 27.05.1998  
(30) 22.11.1996 US 755437
- (54) • Verbesserte spektral Sensibilisierung von photographischen Silberhalogenidelementen  
• Improved spectral sensitization of silver halide photographic elements  
• Sensibilisation spectrale améliorée d'éléments photographiques à l'halogénure d'argent
- (73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Fabricius, Dietrich Max, Hendersonville, NC 28739, US

**G03C 1/34** → (51) G03C 1/06**G03C 1/76** → (51) G03C 1/043**G03C 1/89** → (51) G03C 1/043

- (51) **G03C 5/26** (11) **0 687 951 B1**  
G03C 7/407
- (25) En (26) En  
(21) 95303857.7 (22) 06.06.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 20.12.1995  
(30) 10.06.1994 JP 12915794
- (54) • Farbentwicklungszusammensetzung in Granulat- oder Tablettenform  
• Granular or tablet-form color-developing composition  
• Composition sous forme de granulés ou comprimés pour le développement en couleurs
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Deguchi, Takashi, Hino-shi, Tokyo, JP  
Tsuchiya, Ichiro, Hino-shi, Tokyo, JP
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G03C 5/26** → (51) G03C 5/29

- (51) **G03C 5/29** (11) **0 795 782 B1**  
G03C 5/31  
G03C 5/305
- (25) En (26) En  
(21) 97104078.7 (22) 11.03.1997  
(84) DE  
(43) 17.09.1997  
(30) 11.03.1996 JP 5301196  
26.07.1996 JP 19749796
- (54) • Entwickler-Zusammensetzung für photographisches lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial  
• Developing composition for silver halide photographic light sensitive material  
• Composition développatrice pour matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Yanagisawa, Hiroyuki, Hino-shi, Tokyo, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G03C 5/305** → (51) G03C 5/29

**G03C 5/31** → (51) G03C 5/29

- (51) **G03C 7/30** (11) **0 721 147 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95203336.3 (22) 02.12.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.07.1996
- (30) 05.12.1994 US 349238
- (54) • *Farbnegativfilm mit Kontrastabstimmung für elektronisches Abtasten*  
• *Colour negative film with contrast adjusted for electronic scanning*  
• *Pellicule négative couleur avec contraste réglé pour balayage électronique*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Bogdanowicz, Mitchell J., c/o Eastman Kodak, Rochester, New York 14650-2201, US  
DuMont, Christopher Lee, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/30** (11) **0 997 775 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99120063.5 (22) 19.10.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 03.05.2000
- (30) 30.10.1998 DE 19850073  
01.04.1999 DE 19914881

- (54) • *Farbfotografisches Silberhalogenidmaterial*  
• *Photographic colour silver halide material*  
• *Matériau photographique couleur à l'halogénure d'argent*
- (73) Agfa-Gevaert, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Ly, Cuong, Dr., 50858 Köln, DE  
Amann, Stefan, 40764 Langenfeld, DE  
Jung, Jürgen, Dr., 51379 Leverkusen, DE  
Rockser, Dieter, 42799 Leichlingen, DE
- (74) Van Ostaeven, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V. Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

**G03C 7/305** → (51) G03C 7/34

- (51) **G03C 7/34** (11) **0 718 688 B1**  
G03C 7/305
- (25) En (26) En
- (21) 95203519.4 (22) 15.12.1995
- (84) GB
- (43) 26.06.1996
- (30) 19.12.1994 US 359137
- (54) • *Neuen Blaugrünkuppler enthaltendes photographisches Element und Verfahren zur Verwendung desselben*  
• *Photographic element containing a novel cyan dye forming coupler and process for its use*  
• *Élément photographique contenant un nouveau copulant formant un colorant cyan et méthode pour son emploi*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Lau, Philip TS, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Welter, Thomas R., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Jozefiak, Thomas H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 7/38** → (51) G03C 7/388

- (51) **G03C 7/388** (11) **0 883 024 B1**  
G03C 7/38 G03C 7/392
- (25) En (26) En
- (21) 98109978.1 (22) 02.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.12.1998
- (30) 02.06.1997 JP 14416897
- (54) • *Lichtempfindliches, farbfotographisches Silberhalogenidmaterial*  
• *Silver halide color photographic light-sensitive material*  
• *Matériau photographique couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Saito, Naoki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Mikoshihira, Hisashi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Morigaki, Masakazu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Soejima, Shin, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Yoshioka, Yasuhiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Takahashi, Osamu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03C 7/392** → (51) G03C 7/388

**G03C 7/407** → (51) G03C 5/26

**G03F 1/00** → (51) G03F 1/08

- (51) **G03F 1/08** (11) **0 788 027 B1**  
H01L 21/30 G03F 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 95925991.2 (22) 19.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 06.08.1997
- (86) JP 95/01432 19.07.1995
- (87) WO 97/04360 1997/07 06.02.1997
- (54) • *PHASENSCHIEBERMASKEN-ROHLING UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *PHASE SHIFT MASK BLANK AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*  
• *EBAUCHE DE MASQUE DE DECALAGE DE PHASE ET PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku Tokyo 161, JP
- (72) MITSUI, Hideaki, Hoya Corporation, Tokyo 161, JP  
MATSUMOTO, Kenji, Hoya Corporation, Tokyo 161, JP  
YAMAGUCHI, Yoichi, Hoya Corporation, Tokyo 161, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03F 7/00** (11) **0 732 624 B1**  
H01L 21/033 H01L 21/266  
G03F 7/20 H01J 37/30

- (25) En (26) En
- (21) 96104171.2 (22) 15.03.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 18.09.1996
- (30) 17.03.1995 JP 8653795  
17.03.1995 JP 8653895  
17.03.1995 JP 8653995  
17.03.1995 JP 8654395
- (54) • *Herstellungsverfahren mit einem Energiebündel*

- *Fabrication method with energy beam*
- *Méthode de fabrication utilisant un faisceau d'énergie*

- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Hatamura, Yotaro, 12-11, Kobinata 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112, JP
- (72) Hatakeyama, Masahiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Ichiki, Katsunori, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Kato, Takao, Tokyo, JP  
Hatamura, Yotaro, Tokyo, JP  
Nakao, Masayuki, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **0 746 800 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95909763.5 (22) 21.02.1995  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 11.12.1996  
(86) EP 95/00632 21.02.1995  
(87) WO 95/22787 1995/36 24.08.1995  
(30) 21.02.1994 DE 4405888

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PHOTOMECHANISCHEN HERSTELLUNG STRUKTURIERTER OBERFLÄCHEN, INSBESONDERE ZUM BELICHTEN VON OFFSET-DRUCKPLATTEN*  
• *PROCESS AND DEVICE FOR THE PHOTOMECHANICAL PRODUCTION OF STRUCTURED SURFACES, IN PARTICULAR FOR EXPOSING OFFSET PLATES*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION PHOTOMECHANIQUE DE SURFACES STRUCTUREES, PLUS PARTICULIEREMENT POUR L'EXPOSITION A LA LUMIERE DE PLAQUES OFFSET*

- (73) Lüllau, Friedrich, Hamburger Landstrasse 17a, 21357 Bardowick, DE
- (72) LÜLLAU, Friedrich, D-21357 Bardowick, DE  
MAYER, Claus, D-21391 Reppenstedt, DE  
LÜLLAU, Rolf, D-21365 Adendorf, DE
- (74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Dr. Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

**G03F 7/20** → (51) G03F 7/00

**G03G 5/05** → (51) B05C 3/09

- (51) **G03G 5/06** (11) **0 508 772 B1**  
C09B 47/067 C09B 67/00
- (25) En (26) En
- (21) 92303153.8 (22) 09.04.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.10.1992
- (30) 11.04.1991 US 683935
- (54) • *Herstellungsverfahren für Titanylphthalocyanine*  
• *Process for the preparation of titanyl phthalocyanines*  
• *Procédé pour la fabrication des phthalocyanines de titanyl*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square - 020, Rochester New York 14644, US
- (72) Mayo, James D., Toronto, Ontario M6P 2S4, CA  
Duff, James M., Mississauga, Ontario L5N 2E8, CA  
Martin, Trevor I., Burlington, Ontario L7L 2R8, CA  
Bluhm, Terry L., Oakville, Ontario L6K 1Y2, CA  
Hsiao, Cheng K., Mississauga, Ontario L5L 4Y3, CA  
Hor, Ah-Mee, Mississauga, Ontario L5L 5B1, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03G 5/06** → (51) C09B 67/18

- (51) **G03G 7/00** (11) **0 775 943 B1**  
B41M 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 96118633.5 (22) 20.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 28.05.1997  
(30) 22.11.1995 JP 30430895  
24.05.1996 JP 12971096
- (54) • *Bilddarstellungsmedium zur Wiederverwendung*  
• *Image recording medium capable of reuse*  
• *Support d'enregistrement d'images capable de réutilisation*
- (73) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Tomoo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Torikoshi, Kaoru, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Ezure, Tadakazu, Nakai-machi, Ashigarakami-gun, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 9/08** (11) **0 867 778 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 98302283.1 (22) 25.03.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.09.1998  
(30) 26.03.1997 JP 7286197  
07.11.1997 JP 30514597

- (54) • *Toner für die Entwicklung elektrostatischer Bilder, Bildherstellungsverfahren und Prozesskassette*  
• *Toner for developing electrostatic images, image forming method and process cartridge*  
• *Révélateur pour le développement d'images électrostatiques, procédé de formation d'images et cartouche de traitement*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ogawa, Yoshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tomiyama, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nozawa, Keita, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Suzuki, Shunji, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**G03G 9/08** → (51) G03G 21/00

- (51) **G03G 9/087** (11) **0 749 048 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 95109055.4 (22) 12.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 18.12.1996
- (54) • *Toner-Harzzusammensetzung und Tonerzusammensetzung*  
• *Toner binder composition and toner composition*  
• *Composition de liant de révélateur et composition de révélateur*
- (73) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1 Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku Kyoto 605, JP
- (72) Minami, Tohru, c/o Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **G03G 9/087** (11) **0 875 793 B1**

- G03G 9/097
- (25) En (26) En  
(21) 98107861.1 (22) 29.04.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.11.1998  
(30) 30.04.1997 JP 11201097
- (54) • *Toner für die Entwicklung elektrostatischer Bilder*  
• *Toner for developing electrostatic images*  
• *Révélateur pour le développement d'images électrostatiques*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagatsuka, Takayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tanikawa, Hirohide, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Unno, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G03G 9/087** → (51) G03G 9/097

- (51) **G03G 9/097** (11) **0 687 959 B1**
- G03G 9/087 C09D 5/03  
C09D 167/00 H01G 7/02
- (25) De (26) De  
(21) 95106355.1 (22) 27.04.1995  
(84) BE CH DE FR GB LI  
(43) 20.12.1995  
(30) 30.05.1994 DE 4418842

- (54) • *Verwendung ringförmig verknüpfter Oligo- oder Polysaccharide als Ladungssteuermittel*  
• *Use of cyclic oligosaccharides or polysaccharides as charge control agents*  
• *Utilisation d'oligosaccharides et polysaccharides cycliques comme agent de contrôle de charge*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Baur, Rüdiger, Dr., D-65817 Eppstein, DE  
Macholdt, Hans-Tobias, Dr., D-64297 Darmstadt, DE

**G03G 9/097** → (51) G03G 9/087

- (51) **G03G 15/00** (11) **0 970 406 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98912199.1 (22) 06.02.1998  
(84) BE DE FR GB  
(43) 12.01.2000  
(86) DE 98/00355 06.02.1998  
(87) WO 98/43136 1998/39 01.10.1998  
(30) 26.03.1997 DE 19712798

- (54) • *DRUCK- ODER KOPIERGERÄT MIT AUSTAUSCHBAREN, EINE IDENTIFIZIERUNGSANORDNUNG AUFWEISENDEN TEILAGGREGATEN, VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES SOLCHEN GERÄTS SOWIE EIN TONERBEHÄLTER ZUR VERWENDUNG IN EINEM SOLCHEN GERÄT*  
• *PRINTING OR COPYING APPLIANCE WITH EXCHANGEABLE PART UNITS WHICH HAVE AN IDENTIFICATION DEVICE, METHOD FOR OPERATING SUCH AN APPLIANCE AND A TONER CONTAINER FOR USE IN SUCH APPLIANCE*  
• *APPAREIL D'IMPRESSION OU DE COPIE COMPORTANT DES UNITÉS PARTIELLES INTERCHANGEABLES PRÉSENTANT UN DISPOSITIF D'IDENTIFICATION, PROCÉDÉ DE FONCTIONNEMENT D'UN TEL APPAREIL ET LA CARTOUCHE DE TONER POUR L'UTILISATION DUDIT APPAREIL*
- (73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) BEST, Amo, D-85716 Lohhof, DE

- RADEMACHER, Volker, D-85586 Poing, DE  
SCHMIDT-HOENOW, Christian, D-82110 Germering, DE  
ZIETLOW, Kurt, D-85567 Grafing, DE  
WARBUS, Volker, D-82041 Oberhaching, DE  
LAY, Heinrich, D-84513 Töging, DE  
SCHEIDIG, Karola, D-85652 Pliening, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thum, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (60) 99122322.3 / 1 016 935

(51) **G03G 15/01** (11) **0 735 433 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96302254.6 (22) 29.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.10.1996  
(30) 31.03.1995 US 422203
- (54) • *Fünfstufige Xerografievorrichtung*  
• *Penta-level xerographic unit*  
• *Unité xérographique à cinq niveaux*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Harris, Ellis D., Claremont, California, US  
(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/01** (11) **0 886 192 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98303875.3 (22) 15.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 23.12.1998  
(30) 30.05.1997 US 866604
- (54) • *Farbdrucker*  
• *Colour printing machine*  
• *Machine imprimante en couleurs*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Folkins, Jeffrey J., Rochester, New York 14625, US  
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 897 139 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98304851.3 (22) 19.06.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 17.02.1999  
(30) 19.06.1997 JP 16307897  
16.06.1998 JP 16836998
- (54) • *Tonerzufuhrbehälter und elektrografisches Bilderzeugungsgerät*  
• *Toner supply container and electrophotographic image forming apparatus*  
• *Réceptier de recharge de toner et appareil électrographique de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ban, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Omata, Kazuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Miyazaki, Kyoto, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Murakami, Ayumu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **G03G 15/16** (11) **0 740 221 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96302912.9 (22) 25.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.10.1996  
(30) 26.04.1995 JP 10237895
- (54) • *Bilderzeugungsgerät und Zwischenübertragungselement*

- *Image forming apparatus and intermediate transfer member*
  - *Appareil de formation d'images et élément de transfert intermédiaire*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ashibe, Tsunenori, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kobayashi, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakazawa, Akihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tanaka, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kusaba, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **G03G 15/20** (11) **0 797 130 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97104790.7 (22) 20.03.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 24.09.1997  
(30) 21.03.1996 JP 6498396  
21.03.1996 JP 6498496  
12.09.1996 JP 24192896
- (54) • *Heizgerät für ein Bild*  
• *Image heating apparatus*  
• *Dispositif pour chauffer une image*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Hideki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Hori, Kenjiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yamazaki, Michihito, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Okuda, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 21/00** (11) **0 715 230 B1**  
G03G 9/08  
(25) En (26) En  
(21) 95118645.1 (22) 27.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.06.1996  
(30) 28.11.1994 JP 31607294  
03.03.1995 JP 6887895
- (54) • *Bilderzeugungsverfahren*  
• *Image forming method*  
• *Procédé de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakamura, Tatsuya, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP  
Kato, Masayoshi, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP  
Aita, Shuichi, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP  
Inaba, Koji, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP  
Hayase, Kengo, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP  
Nishio, Yuki, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 740 231 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96302946.7 (22) 26.04.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 30.10.1996  
(30) 28.04.1995 JP 10499795
- (54) • *Prozesskassette und Bilderzeugungsgerät*  
• *Process cartridge and image forming apparatus*  
• *Cartouche de traitement et appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Karakama, Toshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Ikemoto, Isao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sasago, Yoshikazu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Oshida, Haruhisa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Noda, Shinya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**G04B 37/22** → (51) C04B 41/87

- (51) **G05B 1/03** (11) **0 774 702 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96308037.9 (22) 06.11.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.05.1997  
(30) 07.11.1995 US 554691
- (54) • *System zur Ermittlung von Grenzlinien für einen automatisierten Roboter*  
• *A boundary detection system for an automated robot*  
• *Système de détection des lignes de démarcation pour un robot automatisé*
- (73) Friendly Robotics Ltd., 3 Hapalmach Street, Even Yehuda 40500, IL
- (72) Peless, Ehud, Even Yehuda, IS  
Abramson, Shai, Ramat Gan, IS  
Dror, Gideon, Tel Aviv, IS
- (74) Belcher, Simon James, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**G05B 19/418** → (51) B29C 45/00

- (51) **G05D 16/16** → (51) F16K 17/30
- (51) **G05D 23/24** (11) **0 979 441 B1**  
F02D 41/14 G01N 27/407  
(25) De (26) De  
(21) 98963334.2 (22) 06.11.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.02.2000  
(86) DE 98/03240 06.11.1998  
(87) WO 99/24887 1999/20 20.05.1999  
(30) 08.11.1997 DE 19749535
- (54) • *SCHALTUNG ZUM BEHEIZEN EINES BAUTEILS*  
• *CIRCUIT FOR HEATING A COMPONENT*  
• *CIRCUIT SERVANT A RECHAUFFER UN COMPOSANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KOCH, Stefan, D-77855 Achem, DE

**G05F 1/66** → (51) H05B 3/74

**G05G 1/06** → (51) B60K 20/02

**G06F 1/00** → (51) G11B 7/00

- (51) **G06F 1/16** (11) **0 666 523 B1**  
G06F 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 95101476.0 (22) 03.02.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.08.1995  
(30) 04.02.1994 JP 1270394
- (54) • *Personalrechner des Notebooktyps und Batteriebehälter*  
• *Notebook type personal computer and battery case*  
• *Ordinateur personnel du type notebook et boîtier pour batterie*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshioka, Kiyoharu, c/o Canon K. K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Miura, Hiroya, c/o Canon K. K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Shusa, Munenori, c/o Canon K. K., Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (60) 00110000.7 / 1 030 239

**G06F 1/16** → (51) H04N 5/64

**G06F 3/02** → (51) G06F 1/16

**G06F 3/033** → (51) G06F 9/44

**G06F 3/033** → (51) G06K 11/18

- (51) **G06F 3/06** (11) **0 634 034 B1**  
G06F 17/30 G06F 13/28  
G06F 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 94909407.2 (22) 15.11.1993  
(84) DE FR GB IT  
(43) 18.01.1995  
(86) US 93/11032 15.11.1993  
(87) WO 94/12937 1994/13 09.06.1994  
(30) 17.11.1992 US 977493
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES PLAT- TENSPEICHERSYSTEM*  
• *METHOD OF OPERATING A DISK STORAGE SYSTEM*  
• *PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN SYSTEME DE MEMOIRE A DISQUE*
- (73) STARLIGHT NETWORKS, INC., 325 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043-4003, US
- (72) TOBAGI, Fouad, A., Los Altos, CA 94022, US  
GANG, Joseph, M., Saratoga, CA 95070, US  
BAIRD, Randall, B., San Jose, CA 95129, US  
PANG, Joseph, W., M., Fremont, CA 94555, US  
McFADDEN, Martin, J., Cupertino, CA 95014, US
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 777 175 B1**  
G06K 15/12  
(25) En (26) En  
(21) 96308494.2 (22) 25.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 04.06.1997  
(30) 29.11.1995 JP 31030995

- (54) • *Drucker mit Kodeumsetzungstabellen*  
• *Printer with code conversion tables*  
• *Imprimante ayant des tables de conversion de code*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Takabayashi, Nobuhisa, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
Kato, Takashi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G06F 3/147** (11) **1 029 321 B1**  
H02J 17/00 H04B 11/00  
G09G 1/00

- (25) De (26) De  
(21) 98965074.2 (22) 16.11.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 23.08.2000  
(86) DE 98/03358 16.11.1998  
(87) WO 99/26221 1999/21 27.05.1999  
(30) 14.11.1997 DE 19750530
- (54) • *ANZEIGEELEMENT, STEUERUNG FÜR EIN ANZEIGEELEMENT, ENTSPRECHENDES STEUERVERFAHREN SOWIE REGISTERELEMENT UND REGISTRIERSYSTEM*



- DISPLAY ELEMENT, CONTROL FOR A DISPLAY ELEMENT, CORRESPONDING CONTROL METHOD IN ADDITION TO A REGISTER ELEMENT AND REGISTERING SYSTEM
  - ELEMENT D'AFFICHAGE, COMMANDE POUR ELEMENT D'AFFICHAGE, PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT, ELEMENT REGISTRE ET SYSTEME D'ENREGISTREMENT
- (73) Operativ 5 AG, Pfannenschmiedgasse 1, 90402 Nürnberg, DE
- (72) Operativ 5 AG, 90402 Nürnberg, DE
- (74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

G06F 3/147 → (51) H04N 3/15

G06F 3/16 → (51) G10L 13/00

- (51) **G06F 9/38** (11) **0 547 241 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 92914387.3 (22) 07.07.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
- (43) 23.06.1993
- (86) JP 92/00868 07.07.1992
- (87) WO 93/01545 1993/03 21.01.1993
- (30) 08.07.1991 US 727006
- (54) • HOCHLEISTUNGSARCHITEKTUR FÜR RISC-MIKROPROZESSOR
- HIGH-PERFORMANCE RISC MICROPROCESSOR ARCHITECTURE
  - ARCHITECTURE DE MICROPROCESSEUR RISC A PERFORMANCES ELEVEES
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) NGUYEN, Le Trong, Monte Sereno, CA 95030, US
- LENTZ, Derek, J., Los Gatos, CA 95032, US
- MIYAYAMA, Yoshiyuki, Santa Clara, CA 95050, US
- GARG, Sanjiv, Fremont, CA 94539, US
- HAGIWARA, Yasuaki, Santa Clara, CA 95050, US
- WANG, Johannes, Redwood City, CA 94062, US
- LAU, Tei-Li, Palo Alto, CA 94303, US
- TRANG, Quang, H., San Jose, CA 95130, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 00109747.6 / 1 024 426

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 524 103 B1**
- G06F 3/033
- (25) En (26) En
- (21) 92402065.4 (22) 17.07.1992
- (84) DE FR GB
- (43) 20.01.1993
- (30) 17.07.1991 JP 17653691
- (54) • Steuerungssystem für Metapherumgebung
- Metaphor environment control system
  - Système de commande pour environnement métaphorique

- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3 Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-0005, JP
- (72) Asahi, Nobuo, c/o Institute for Personalized, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 40, rue Vignon, 75009 Paris, FR

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 784 266 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96402551.4 (22) 27.11.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 16.07.1997
- (30) 08.12.1995 FR 9514576
- (54) • Verfahren zur Bearbeitung von Datenmodellen für die Software-Entwicklung

- Method for processing datamodels used in software engineering
  - Procédé de manipulation de modèles de données utilisés en génie logiciel
- (73) BULL S.A., 68, route de Versailles, 78430 Louveciennes, FR
- (72) Carosso, Robert, Chelmsford, MA 01824, US
- Strassberger, Edward, Billerica MA 01821, US
- Kiso, James, Acton, MA 01720, US
- Leprince, Elisabeth, 75014 Paris, FR
- (74) Debay, Yves, et al, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 047 990 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98963317.7 (22) 04.11.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 02.11.2000
- (86) DE 98/03215 04.11.1998
- (87) WO 99/38072 1999/30 29.07.1999
- (30) 22.01.1998 DE 19802364
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON PROZESSEN AUF EINEM COMPUTERSYSTEM
- METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING PROCESSES IN A COMPUTER SYSTEM
  - DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE DE PROCESSUS DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BAUER, Stefan, D-82299 Türkenfeld, DE
- HAAS, Ulrich, D-82256 Fürstenfeldbruck, DE
- NIESSNER, Egon, D-86415 Mering, DE
- SIMSCH, Birgit, D-81477 München, DE

G06F 11/00 → (51) G06F 11/20

- (51) **G06F 11/14** (11) **0 750 258 B1**
- G06F 12/08
- (25) En (26) En
- (21) 96109771.4 (22) 18.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 27.12.1996
- (30) 19.06.1995 JP 15173695
- (54) • Rechnersystem mit Speicherzustandsrückgewinnung
- Computer system with memory state recovery
  - Système d'ordinateur avec récupération d'état de mémoire

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Masubuchi, Yoshio, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **G06F 11/16** (11) **0 907 919 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97930401.1 (22) 25.06.1997
- (84) AT BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT SE
- (43) 14.04.1999
- (86) EP 97/03330 25.06.1997
- (87) WO 98/00782 1998/01 08.01.1998
- (30) 29.06.1996 DE 19626184

- (54) • VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN VON ZWEI FUNKTIONSMÄSSIG PARALLELGESCHALTETEN PROZESSOREN
- ARRANGEMENT FOR OPERATING TWO FUNCTIONALLY PARALLEL PROCESSORS
  - DISPOSITIF POUR FAIRE FONCTIONNER DEUX PROCESSEURS MONTES FONCTIONNELLEMENT EN PARALLELE

- (73) Lahmann, Alexander Ernst Edwin, Sunderweg 5, 44147 Dortmund, DE

- (72) Lahmann, Alexander Ernst Edwin, 44147 Dortmund, DE
- (74) Füssel, Michael, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönnsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **G06F 11/20** (11) **0 717 358 B1**
- G06F 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 95110819.0 (22) 11.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 19.06.1996
- (30) 15.12.1994 US 357617
- (54) • Fehlererkennungssystem für einen gespiegelten Speicher in einer duplizierten Steuerung eines Plattenspeicherungssystems
- Failure detection system for a mirrored memory dual controller disk storage system
  - Système de détection de défaut pour une mémoire miroir dans un contrôleur dupliqué d'un système de mémoire disques

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Petersen, Mark D., Boise, Idaho 83709, US
- Oldfield, Barry J., Boise, Idaho 83713, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **G06F 11/20** (11) **0 819 276 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96902360.5 (22) 14.02.1996
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (43) 21.01.1998
- (86) GB 96/00320 14.02.1996
- (87) WO 96/31825 1996/45 10.10.1996
- (30) 04.04.1995 GB 9506908
- (54) • SPEICHERVERWALTUNG
- MEMORY MANAGEMENT
  - GESTION MEMOIRE

- (73) IFA TECHNOLOGY INC., Unit 5, 7th Floor, No. 8 Lane 609, Section 5 Chun Hsin Road, San Chung, Taipei Hsien, TW
- (72) DEAS, Alexander, Roger 8 Eskview Grove, Edinburgh EH22 1JW, GB
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **G06F 11/22** (11) **0 881 572 B1**
- G06F 11/30
- (25) En (26) En
- (21) 97112332.8 (22) 18.07.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 02.12.1998
- (30) 28.05.1997 EP 97108614

- (54) • Permanente Fehlerüberwachung in komplexen Systemen
- Permanent failure monitoring in complex systems
  - Surveillance permanente de pannes dans des systèmes complexes

- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Wittrodt, Peter, 71032 Böblingen, DE
- (74) Kurz, Peter, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE

G06F 11/30 → (51) G06F 11/22

- (51) **G06F 11/34** (11) **0 954 788 B1**  
H04L 12/24
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98904235.3 (22) 28.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 10.11.1999
- (86) FR 98/00151 28.01.1998
- (87) WO 98/33123 1998/30 30.07.1998
- (30) 29.01.1997 FR 9700965
- (54) • **VERFAHREN ZUR MODELLIERUNG EINES INFORMATIONSSYSTEMS UND SYSTEM ZUR DURCHFUEHRUNG DIESES VERFAHRENS**  
• **METHOD FOR MODELLING AN INFORMATION SYSTEM AND SYSTEM IMPLEMENTING THIS METHOD**  
• **PROCEDE DE MODELISATION D'UN SYSTEME D'INFORMATION ET SYSTEME METTANT EN OEUVRE CE PROCEDE**
- (73) Infovista S.A., Parc EVOLIC, Bâtiment M2, 16, avenue du Québec, 91140 Villebon-sur-Yvette, FR
- (72) RIES, Alain, F-78350 Jouy-en-Josas, FR  
MATHIEU, Loïc, F-94230 Cachan, FR  
STOPNICKI, Manuel, F-75011 Paris, FR
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

**G06F 12/08** → (51) G06F 11/14

- (51) **G06F 12/10** (11) **0 797 149 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97301874.0 (22) 20.03.1997
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 24.09.1997
- (30) 22.03.1996 US 620464
- (54) • **Architektur und Verfahren zur gemeinsamen Benutzung von TLB-Einträgen**  
• **Architecture and method for sharing tlb entries**  
• **Architecture et procédé de partage de rubriques TLB**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Mohamed, Ahmed Hassan, Berkeley, California 94709, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G06F 13/28** → (51) G06F 3/06

- (51) **G06F 13/40** (11) **0 574 070 B1**  
H03K 17/08 H03K 19/003
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 93201567.0 (22) 02.06.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 15.12.1993
- (30) 10.06.1992 FR 9206985
- (54) • **Schnittstellenanordnung zur Verbindung von Mikroprozessoren**  
• **Interface circuit for linking microprocessors**  
• **Circuit interface de liaison entre microprocesseurs**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Perraud, Jean-Claude, 156, Boulevard Haussmann, F-75008 Paris, FR
- (74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**G06F 15/00** → (51) G06F 3/06

- (51) **G06F 15/18** (11) **0 570 479 B1**  
G06F 15/80
- (25) En (26) En  
(21) 92905662.0 (22) 29.01.1992
- (84) DE GB NL SE
- (43) 24.11.1993
- (86) US 92/00780 29.01.1992
- (87) WO 92/15062 1992/23 03.09.1992
- (30) 06.02.1991 US 651477
- (54) • **HARDWARE FÜR ELEKTRONISCHES NEURONALES NETZWERK**  
• **HARDWARE FOR ELECTRONIC NEURAL NETWORK**  
• **MATERIAL POUR RESEAU NEURONAL ELECTRONIQUE**
- (73) IRVINE SENSORS CORPORATION, 3001 Redhill Avenue, Bldg. 3, Costa Mesa, CA 92626, US
- (72) CARSON, John C. c/o Irvine Sensors Corporation, Costa Mesa, CA 92626, US
- (74) Fiener, Josef, Patentanwälte Kahler, Käck, Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

**G06F 15/18** → (51) G06F 19/00

**G06F 15/80** → (51) G06F 15/18

**G06F 17/00** → (51) B29C 45/00

- (51) **G06F 17/27** (11) **0 649 106 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93308297.6 (22) 19.10.1993
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 19.04.1995
- (54) • **Kompakt-gespeicherte Wortgruppen**  
• **Compactly stored word groups**  
• **Groupes de mots enregistrés d'une manière compacte**
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Kaplan, Ronald M., Palo Alto, California 94306, US  
Kay, Martin, Menlo Park, California 94025, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 488 208 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 91120267.9 (22) 27.11.1991
- (84) DE FR GB
- (43) 03.06.1992
- (30) 28.11.1990 JP 32706190
- (54) • **Hochgeschwindigkeitserkennung einer Wortreihe verbunden mit einer Grammatik durch dynamische Programmiervergleiche**  
• **High speed recognition of a string of words connected according to a regular grammar by dp matching**  
• **Reconnaissance d'une suite de mots à haute vitesse reliée avec une grammaire par un appariement de programmation dynamique**
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Takao, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 528 704 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92402028.2 (22) 10.07.1992
- (84) DE FR GB
- (43) 24.02.1993
- (30) 15.07.1991 JP 17402391
- (54) • **Darstellungssystem von Geschichtsinhalt für einen Informationsprozessor**

- **History content representation system for information processors**  
• **Système de représentation du contenu historique pour un processeur d'informations**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Yoshimura, Tetsuya, c/o Institute for Personalized, Minato-ku, Tokyo 105, JP  
Ueda, Hirotsada, c/o Institute for Personalized, Minato-ku, Tokyo 105, JP  
Hidai, Yutaka, c/o Institute for Personalized, Minato-ku, Tokyo 105, JP  
Uyama, Masashi, c/o Institute for Personalized, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 40, rue Vignon, 75009 Paris, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 744 055 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95909186.9 (22) 06.02.1995
- (84) CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
- (43) 27.11.1996
- (86) SE 95/00118 06.02.1995
- (87) WO 95/22111 1995/35 17.08.1995
- (30) 08.02.1994 SE 9400410
- (54) • **VERTEILTES DATENBANKSYSTEM**  
• **DISTRIBUTED DATA BASE SYSTEM**  
• **SYSTEME DE BASE DE DONNEES REPARTIES**
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) SAMUELSSON, Bo, Mikael, S-113 26 Stockholm, SE
- (74) BJÖRNERSTEDT, Anders, S-182 32 Danderyd, SE  
Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 775 963 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96308385.2 (22) 20.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 28.05.1997
- (30) 23.11.1995 GB 9524136
- (54) • **Indexierung einer Datenbank durch einen endlichen Automaten**  
• **Indexing a database by finite-state transducer**  
• **Indexation d'une base de données par un automate fini**
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Karttunen, Lauri, 38240 Meylan, FR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G06F 17/30** → (51) G06F 3/06

- (51) **G06F 17/60** (11) **0 567 992 B1**  
G08G 1/127
- (25) De (26) De  
(21) 93106792.0 (22) 27.04.1993
- (84) AT ES FR IT NL SE
- (43) 03.11.1993
- (30) 29.04.1992 DE 4214067
- (54) • **Verfahren zur Überwachung des Transports von Gütern zu vorbestimmten Abnahmestellen**  
• **Method for monitoring the transport of goods to predetermined removal stations**  
• **Méthode de surveillance du transport de biens vers des lieux de déchargement prédéterminés**
- (73) Wanko Unternehmenslogistik GmbH, Gewerbestrasse 1, 83404 Airing, DE
- (72) Wanko, Heinrich, 8229 Airing, DE

(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

**G06F 17/60** → (51) G07G 1/00

(51) **G06F 19/00** (11) **0 860 789 B1**  
A63F 9/24 A63F 13/00  
G06F 15/18 G06N 3/00  
G09B 5/06

(25) En (26) En  
(21) 97109012.1 (22) 04.06.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.08.1998  
(30) 19.02.1997 US 803197  
(54) • *Zuchtsimulationsanlage für virtuelle Lebewesen*  
• *Breeding simulation apparatus for virtual creatures*  
• *Dispositif de simulation d'élevage pour des créatures virtuelles*

(73) Kabushiki Kaisha Bandai, 5-4, 2-chome, Komagata, Taito-ku Tokyo, JP  
Kabushiki Kaisha Wiz, 2-7, Nihonbashi Ningyocho 1-chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP

(72) Yokoi, Akihiro, Chuo-ku, Tokyo, JP

(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **G06K 7/00** (11) **0 917 081 B1**  
G06K 19/06

(25) It (26) En  
(21) 97830608.2 (22) 17.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 19.05.1999  
(54) • *Maxicode-Lokalisierungsverfahren*  
• *Maxicode locating method*  
• *Méthode de localisation d'un Maxicode*

(73) DATALOGIC S.p.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT

(72) Saporetto, Claudio, 40139 Bologna, IT  
Amorosi, Stefano, 40133 Bologna, IT

(74) Riccardi, Elisa, et al, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

(51) **G06K 7/06** (11) **0 723 242 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95117232.9 (22) 02.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.07.1996  
(30) 20.01.1995 DE 19501620  
(54) • *Kartenleser für Chipkarten*  
• *Chip card reader*  
• *Lecteur de carte à puce*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Jelinek, Egbert, Ing., D-31157 Sarstedt, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **0 654 748 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94308653.8 (22) 23.11.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 24.05.1995  
(30) 24.11.1993 US 157600  
(54) • *Verfahren zur Analyse ein Bild definierender Daten*  
• *Method of analyzing data defining an image*  
• *Procédé d'analyse de données définissant une image*

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Mahoney, James V., San Francisco, CA 94133, US  
Rao, Satyajit, Cambridge, MA 02139, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **0 686 291 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95904063.5 (22) 10.11.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 13.12.1995  
(86) US 94/13076 10.11.1994  
(87) WO 95/15535 1995/24 08.06.1995  
(30) 01.12.1993 US 160519  
10.05.1994 US 240410  
(54) • *AUF KOMBINIERTEM LEXIKON UND ZEICHENREIHENWAHRSCHEINLICHKEIT BASIERTE HANDSCHRIFTERKENNUNG*  
• *COMBINED DICTIONARY BASED AND LIKELY CHARACTER STRING HANDWRITING RECOGNITION*  
• *RECONNAISSANCE DE L'ECRITURE MANUSCRITE ASSOCIANT UN DICTIONNAIRE ET UNE CHAINE DE PROBABILITE DE CARACTERES*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) SEYBOLD, John, L., C., Portola Valley, CA 94028, US  
KORTGE, Chris A., Apartment 408, Palo Alto, CA 94304, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **0 739 520 B1**  
G06K 9/03 G06K 9/34

(25) En (26) En  
(21) 95939935.3 (22) 14.11.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 30.10.1996  
(86) US 95/14760 14.11.1995  
(87) WO 96/15506 1996/23 23.05.1996  
(30) 14.11.1994 US 339524  
(54) • *VERFAHREN ZUR HANDSCHRIFT-EINGANGSVERBINDUNG*  
• *METHOD OF JOINING HANDWRITTEN INPUT*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE RELIER DES ENTREES MANUSCRITES*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) GUZIK, Kenneth, Santa Clara, CA 95051, US  
HUFF, Alan, Paul, Fremont, CA 94555, US  
SEYBOLD, John, L., C., Palo Alto, CA 94301, US

(74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**G06K 9/03** → (51) G06K 9/00

**G06K 9/34** → (51) G06K 9/00

(51) **G06K 11/18** (11) **0 653 725 B1**  
G06F 3/033

(25) En (26) En  
(21) 94117867.5 (22) 11.11.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 17.05.1995  
(30) 15.11.1993 JP 30974093  
(54) • *Koordinateneingabegerät*  
• *Co-ordinate input device*  
• *Dispositif d'entrée de coordonnées*

(73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Baba, Michiru, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G06K 15/12** → (51) G06F 3/12

**G06K 15/12** → (51) H04N 1/195

**G06K 19/06** → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 19/073** (11) **0 740 268 B1**  
G07F 7/10

(25) Fr (26) Fr  
(21) 96400867.6 (22) 24.04.1996  
(84) DE GB NL  
(43) 30.10.1996  
(30) 26.04.1995 FR 9504992  
(54) • *Speicherkarte und Vorrichtung zum Betrieb einer solchen Karte*  
• *Memory card and method for using such a card*  
• *Carte à mémoire et procédé de mise en oeuvre d'une telle carte*

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Menconi, Martial, 75013 Paris, FR

(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 19/077** (11) **0 951 691 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98904010.0 (22) 07.01.1998  
(84) AT CH DE FR GB LI  
(43) 27.10.1999  
(86) DE 98/00033 07.01.1998  
(87) WO 98/32099 1998/29 23.07.1998  
(30) 15.01.1997 DE 19701167  
(54) • *CHIPKARTE*  
• *CHIP CARD*  
• *CARTE A PUCE*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) FRIES, Manfred, D-94336 Hunderdorf, DE  
PÜSCHNER, Frank, D-93309 Kehlheim, DE  
MUNDIGL, Josef, D-93182 Dugendorf, DE  
FISCHER, Jürgen, D-93180 Deuring, DE  
HOUDEAU, Dettlef, D-84085 Langquaid, DE

(74) Hanke, Hilmar, Dipl.-Ing., Leopoldstrasse 77, 80802 München, DE

**G06N 3/00** → (51) G06F 19/00

(51) **G06T 3/40** (11) **0 673 153 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301150.9 (22) 22.02.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 20.09.1995  
(30) 18.03.1994 US 214621  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Wiedergabe von einem abstrakten Bild*  
• *Method and Apparatus for forming an abstract image*  
• *Méthode et appareil pour la formation d'une image abstraite*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Luther, Willis J., c/o Canon Information Sys. Inc., Costa Mesa CA 92626, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 064 618 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99917757.9 (22) 02.03.1999
- (84) DE GB
- (43) 03.01.2001
- (86) DE 99/00540 02.03.1999
- (87) WO 99/48047 1999/38 23.09.1999
- (30) 19.03.1998 DE 19812028
- (54)
  - VERFAHREN ZUR KOORDINATENUMRECHNUNG VON BILDDATEN MIT ZUFÄLLIGEM OFFSET DER BILDUNKTE
  - METHOD FOR CONVERTING THE COORDINATES OF IMAGE DATA BY WAY OF RANDOM OFFSET OF THE PICTURE ELEMENTS
  - PROCEDE POUR CONVERTIR DES COORDONNEES DE DONNEES D'IMAGE AU MOYEN D'UN DECALAGE ALEATOIRE DES ELEMENTS D'IMAGE
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) VON WECHGELN, Jörg, Olaf, D-24582 Wattenbek, DE

**G06T 3/40** → (51) H04N 1/40

**G06T 5/00** → (51) G06T 7/00

- (51) **G06T 7/00** (11) **0 724 229 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95309438.0 (22) 27.12.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 31.07.1996
- (30) 28.12.1994 JP 32911194  
08.06.1995 JP 14169295
- (54)
  - Bildverarbeitungsvorrichtung und Verfahren
  - Image processing apparatus and method
  - Appareil et méthode de traitement d'images
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Koga, Shinichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ishida, Yoshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yoshizaki, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**G06T 9/00** → (51) H04N 7/26

- (51) **G06T 11/20** (11) **0 780 796 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96402732.0 (22) 13.12.1996
- (84) DE GB IT NL SE
- (43) 25.06.1997
- (30) 21.12.1995 FR 9515261
- (54)
  - Symbolisches Bildanzeigesystem und -verfahren
  - Symbolic image display system and method
  - procédé et système d'affichage d'images symboliques
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) Auger, Dominique, Thomson-CSF, SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Montestrucq, Louis, Thomson-CSF, SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Permia, Olivier, Thomson-CSF, SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Urquia, Miguel, Thomson-SCF, SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Guérin, Michel, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **G06T 11/40** (11) **0 464 794 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 91111032.8 (22) 03.07.1991
- (84) DE FR GB
- (43) 08.01.1992
- (30) 03.07.1990 JP 17437490
- (54)
  - Farbmustererzeugungssystem und Musterfarbverfahren unter Verwendung von dem System
  - Painting pattern generation system and pattern painting method using the system
  - Système de génération de motif peint et méthode de peinture de motif utilisant le système
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Minagawa, Tsutomu, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Kai, Naoyuki, Kita-ku, Tokyo, JP  
Ohhashi, Masahide, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwält, Postfach 81 04 20, 81904 München, DF

- (51) **G06T 11/40** (11) **0 592 770 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 93110804.7 (22) 06.07.1993
- (84) DE FR GB IT
- (43) 20.04.1994
- (30) 13.10.1992 US 960758
- (54)
  - Verfahren zum Ausfüllen der Bildpunkte innerhalb eines Polygons
  - Method for filling of interior pixels within a polygon
  - Procédé de remplissage des pixels intérieurs dans un polygone
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Goyins, Gregg, Boise Idaho 83704, US
- (74) Baillie, Iain Cameron, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **G06T 15/70** (11) **0 619 556 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 94105251.6 (22) 05.04.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 12.10.1994
- (30) 05.04.1993 JP 7807093
- (54)
  - Anti-aliasing-Verfahren für Trickfilm
  - Anti-aliasing method for animation
  - Méthode anti-corruption pour animation
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
- (72) Shinya, Mikio, Matsudo-shi, Chiba, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G06T 15/70** (11) **0 619 556 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 94105251.6 (22) 05.04.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 12.10.1994
- (30) 05.04.1993 JP 7807093
- (54)
  - Anti-aliasing-Verfahren für Trickfilm
  - Anti-aliasing method for animation
  - Méthode anti-corruption pour animation
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
- (72) Shinya, Mikio, Matsudo-shi, Chiba, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G07D 11/00** (11) **0 917 691 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97932723.6 (22) 02.07.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI SE
- (43) 26.05.1999
- (86) DE 97/01391 02.07.1997
- (87) WO 98/05007 1998/05 05.02.1998
- (30) 24.07.1996 DE 19629900
- (54)
  - ROLLENSPEICHERANORDNUNG
  - ROLLER STORAGE ARRANGEMENT
  - SYSTEME DE STOCKAGE A ROULEAUX
- (73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
- (72) LUTZ, Bernhard, D-33129 Delbrück, DE

- (51) **G07D 11/00** (11) **0 960 400 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98906820.0 (22) 16.01.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB LI PT
- (43) 01.12.1999
- (86) DE 98/00146 16.01.1998
- (87) WO 98/36383 1998/33 20.08.1998
- (30) 17.02.1997 DE 19706128
- (54)
  - SPEICKERKASSETTE FÜR GELDAUSGABEAUTOMATEN
  - STORAGE CASSETTE FOR AUTOMATIC CASH DISPENSER
  - CASSETTE MEMOIRE POUR DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES BANCAIRES
- (73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
- (72) LÖSER, Martin, D-33102 Paderborn, DE  
BÖRNER, Steffen, D-33178 Borchten, DE

**G07F 7/10** → (51) G06K 19/073

- (51) **G07F 19/00** (11) **0 958 559 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97945996.3 (22) 17.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 24.11.1999
- (86) HU 97/00076 17.11.1997
- (87) WO 98/25241 1998/23 11.06.1998
- (30) 04.12.1996 US 759185
- (54)
  - VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GELDÜBERTRAGUNG VON EINEM ERSTEN KONTO ZU EINEM GELDAUTOMATEN
  - METHOD AND SYSTEM OF TRANSFERRING CURRENCY FROM A FIRST ACCOUNT TO AN ATM
  - PROCÉDÉ ET SYSTÈME POUR LE TRANSFERT D'ARGENT DEPUIS UN PREMIER COMPTE VERS UN DISTRIBUTEUR D'ARGENT
- (73) Konya, Arpad, Kovacs L. u. 36/A, 2000 Szentendre, HU
- (72) Konya, Arpad, 2000 Szentendre, HU
- (74) Schüll, Gottfried Dipl.-Phys., KOHAUSZ & FLORACK, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

- (51) **G07G 1/00** (11) **0 823 106 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97907558.7 (22) 14.02.1997
- (84) BE DE ES FR GB PT
- (43) 11.02.1998
- (86) US 97/01716 14.02.1997
- (87) WO 97/30409 1997/36 21.08.1997
- (30) 15.02.1996 US 11708 P  
14.06.1996 US 663680
- (54)
  - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON PERSÖNLICHEN IDENTIFIZIERUNGSNUMMERN ZUM VERWENDEN BEI VERBRAUCHERSVERKAUFSSTEIGERUNG
  - METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING PERSONAL IDENTIFICATION NUMBERS FOR USE IN CONSUMER PROMOTIONS
  - PROCÉDE ET APPAREIL DE GENERATION DE NUMEROS D'IDENTIFICATION PERSONNELS DESTINES A ETRE UTILISES POUR ATTRIBUER DES PROMOTIONS A DES CONSOMMATEURS
- (73) Catalina Marketing International, Inc., 200 Carillon Parkway, St. Petersburg, FL 33716, US
- (72) BEACH, Kirk, W., Bellevue, WA 98006, US  
MERCER, George, E., Oldsmar, FL 34677, US

(74) Molyneux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

**G07G 5/00** → (51) G07G 1/00

(51) **G08C 15/00** (11) **0 944 888 B1**  
H04L 25/38

(25) De (26) De  
(21) 97951150.8 (22) 08.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.09.1999  
(86) EP 97/06209 08.11.1997  
(87) WO 98/25148 1998/23 11.06.1998  
(30) 07.12.1996 DE 19650935

(54) • **VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON DREHZAHLINFORMATIONEN UND ZUSATZDATEN**  
• **METHOD AND CIRCUIT FOR TRANSMITTING INFORMATION ON ROTATIONAL SPEED AND ADDITIONAL DATA**  
• **PROCEDE ET CIRCUIT POUR TRANSMETTRE DES DONNEES DE VITESSE DE ROTATION ET DES DONNEES SUPPLEMENTAIRES**

(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) ZINKE, Olaf, D-65795 Hattersheim, DE  
FEY, Wolfgang, D-65527 Niedermhausen, DE  
ZYDEK, Michael, D-35428 Langgöns, DE  
LORECK, Heinz, D-65510 Idstein, DE

(74) Blum, Klaus-Dieter, et al, Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

**G08G 1/127** → (51) G06F 17/60

(51) **G08G 3/00** (11) **0 870 291 B1**  
(25) De (26) De

(21) 96937295.2 (22) 30.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

LT LV

(43) 14.10.1998  
(86) EP 96/04715 30.10.1996  
(87) WO 97/16808 1997/20 09.05.1997  
(30) 31.10.1995 DE 19540550

(54) • **VERFAHREN ZUR VERKEHRSÜBERWACHUNG UND VERKEHRSLENKUNG UND POSITIONSBESTIMMUNG UND INFORMATIONENÜBERMITTLUNG VON UND ZU MOBILLEN OBJEKTEN, INSBESONDERE SCHIFFEN, UND ZUR DEZENTRALEN ERFASSUNG DER LOKALEN VERKEHRSSITUATION IN DER UMGEBUNG DES MOBILLEN OBJEKTES**

• **METHOD OF CONTROLLING AND GUIDING TRAFFIC, DETERMINING POSITIONS, AND TRANSMITTING INFORMATION FROM AND TO MOBILE OBJECTS, IN PARTICULAR SHIPS, AND FOR THE DECENTRALIZED DETECTION OF THE LOCAL TRAFFIC SITUATION IN THE VICINITY OF THE MOBILE OBJECT**

• **PROCEDE DE CONTROLE ET D'AIGUILLAGE DU TRAFIC, DE DETERMINATION DE POSITION ET DE TRANSMISSION DE DONNEES EMISES ET REUES PAR DES OBJETS MOBILES, NOTAMMENT DES BATEAUX, ET DE DETECTION DECENTRALISEE DE LA SITUATION LOCALE DU TRAFIC AU VOISINAGE DE L'OBJET MOBILE CONCERNE**

(73) Klaczko, Salomon, Beckers Treppe 2, 22587 Hamburg, DE  
Fiebelkorn, Jörg, G., Cranachstrasse 56, 22607 Hamburg, DE

(72) Klaczko, Salomon, 22587 Hamburg, DE  
Fiebelkorn, Jörg, G., 22607 Hamburg, DE

(74) Pohl, Manfred, Dr., Patentanwalt Kirchengang 32 b, 21073 Hamburg, DE

**G09B 5/06** → (51) G06F 19/00

(51) **G09B 9/32** (11) **0 714 083 B1**  
G03B 21/56

(25) En (26) En  
(21) 95308243.5 (22) 17.11.1995  
(84) FR GB  
(43) 29.05.1996  
(30) 18.11.1994 US 341811

(54) • **Projektionsschirmstrukturen mit gleichmässiger Helligkeit und hoher Lichtverstärkung und Projektionsverfahren**

• **Uniform-brightness, high-gain display structures and methods**

• **Structures d'écran de projection à luminosité uniforme et haut gain d'intensité et méthodes de projection**

(73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US

(72) Ansley, David A., Sterling, Virginia 20165, US  
Sisodia, Ashok, Herndon, Virginia 20165, US

Zimmerman, James, Reston, Virginia 22090, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G09F 9/35** (11) **0 811 220 B1**  
G02F 1/1343

(25) En (26) En  
(21) 96937460.2 (22) 25.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 10.12.1997  
(86) IB 96/01293 25.11.1996  
(87) WO 97/22962 1997/27 26.06.1997  
(30) 18.12.1995 US 573742

(54) • **AUS ELEMENTEN ZUSAMMENGESetzte KANALPLATTE FÜR EINE PLASMAADRES-SIERTE FLACHE ANZEIGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN PLATTE**

• **CHANNEL PLATE ASSEMBLED FROM BONDED ELEMENTS FOR A PLASMA ADDRESSED FLAT DISPLAY DEVICE AND METHOD FOR MAKING SUCH A PLATE**

• **PLAQUE A CANAUX DE PLASMA ASSEMBLEE A PARTIR D'ELEMENTS ET DESTINEE A UN DISPOSITIF PLAN D'AFFICHAGE ADRESSE PAR PLASMA, ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) KHAN, Babar, Ali, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN HELLEPUTTE, Henri, R., J., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

BURGMANS, Adrianus, L., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

BONGAERTS, Petrus, F., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL

KUIJK, Karel, Elbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BRUININK, Jacob, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Williamson, Paul Lewis, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G09F 13/16** (11) **0 748 497 B1**  
(25) En (26) En

(21) 95906712.5 (22) 30.12.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 18.12.1996  
(86) US 94/14897 30.12.1994  
(87) WO 96/21214 1996/31 11.07.1996

(54) • **REFLEKTIERENDE ANZEIGESCHILD**  
• **REFLECTIVE SIGN**  
• **PANNEAU REFLECHISSANT**

(73) Hallmark Technologies, Inc., 2187 Huron Church Road, Windsor, Ontario N9G3 Y6, CA

(72) Kochanowski, George E., Coral Springs, FL 33067, US

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**G09G 1/00** → (51) G06F 3/147

**G09G 3/00** → (51) H04N 3/15

(51) **G10D 13/02** (11) **0 879 462 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97902506.1 (22) 06.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 25.11.1998  
(86) GB 97/00355 06.02.1997  
(87) WO 97/29479 1997/35 14.08.1997  
(30) 07.02.1996 GB 9602433  
22.05.1996 GB 9610795  
28.08.1996 GB 9617963

(54) • **ABSTIMMGERÄT FÜR TROMMEL**

• **TUNING DEVICE FOR DRUM**

• **DISPOSITIF PERMETTANT D'ACCORDER UN**

**TAMBOUR**

(73) ARBITER GROUP PLC, Wilberforce Road, London, NW9 6AX, GB

(72) ARBITER, Ivor, David, London NW4 1TG, GB

(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G10H 1/34** (11) **0 824 748 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97901517.9 (22) 11.02.1997  
(84) BE DE FR GB LU NL  
(43) 25.02.1998  
(86) CZ 97/00005 11.02.1997  
(87) WO 97/33272 1997/39 12.09.1997  
(30) 05.03.1996 CZ 66396

(54) • **SAITENLOSES MUSIKINSTRUMENT MIT**

**GRIFFBRETTTERN**

• **STRINGLESS TWITCH FRET INSTRUMENT**

• **INSTRUMENT SANS CORDES AVEC DES**

**FRETTES D'ACTIONNEMENT**

(73) Mladek, Ivan, Krajnikova 141, 252 29 Dobrichovice, CZ

(72) Mladek, Ivan, 252 29 Dobrichovice, CZ

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G10K 11/16** (11) **0 581 566 B1**  
G10K 11/178

(25) En (26) En  
(21) 93305903.2 (22) 27.07.1993  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 02.02.1994  
(30) 27.07.1992 US 920259

(54) • **Aktive akustische Dämpfungsanordnung und Spektrumformung**

• **Active acoustic attenuation and spectral**

**shaping system**

• **Dispositif actif d'atténuation acoustique et de**

**mise en forme de spectre**

(73) NELSON INDUSTRIES, INC., 1802 Highway 51 West, Stoughton, Wisconsin 53589-0600, US

(72) Popovich, Steven R., Stoughton, Wisconsin 53589, US

Allie, Mark C., Oregon, Wisconsin 53575, US

(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G10K 11/16** → (51) B60R 21/16

- (51) **G10K 11/178** (11) **0 878 001 B1**  
F02M 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 96937957.7 (22) 21.11.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 18.11.1998
- (86) CA 96/00763 21.11.1996
- (87) WO 97/20307 1997/24 05.06.1997
- (30) 30.11.1995 US 565738
- (54)
  - VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERMINDERUNG VOM MOTORLÄRM
  - SYSTEM AND METHOD FOR REDUCING ENGINE NOISE
  - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LE BRUIT D'UN MOTEUR
- (73) SIEMENS CANADA LIMITED, 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (72) EVERINGHAM, Gary, Chatham, Ontario N7M 5J4, CA
- (74) Mackett, Margaret Dawn, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**G10K 11/178** → (51) G10K 11/16

- (51) **G10L 11/00** (11) **0 751 495 B1**  
G10L 11/06 G10L 19/14
- (25) De (26) De
- (21) 96104213.2 (22) 16.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.1997
- (30) 30.06.1995 DE 19523598  
19.10.1995 DE 19538852
- (54)
  - Verfahren und Anordnung zur Klassifizierung von Sprachsignalen
  - Method and device for classifying speech
  - Procédé et dispositif de classification de la parole
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) Stegmann, Joachim, Dipl.-Ing., 64283 Darmstadt, DE

- (51) **G10L 11/04** (11) **0 712 116 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95850194.2 (22) 06.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
- (43) 15.05.1996
- (30) 10.11.1994 US 337595
- (54)
  - Robustes Verfahren zur Grundfrequenzschätzung und dieses für telefonische Sprache benutzende Vorrichtung
  - A robust pitch estimation method and device using the method for telephone speech
  - Méthode robuste d'estimation de fréquence fondamentale et appareil utilisant cette méthode pour des paroles transmises par téléphone
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Swaminathan, Kumar, Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Vemuganti, Murthy, Germantown, MD 20874, US
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**G10L 11/06** → (51) G10L 11/00

- (51) **G10L 13/00** (11) **0 542 628 B1**  
G06F 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 92403053.9 (22) 12.11.1992
- (84) DE FR GB
- (43) 19.05.1993
- (30) 12.11.1991 JP 29562191
- (54)
  - Vorrichtung zur Sprachsynthese
  - Speech synthesis system
  - Système de synthèse de parole

- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Matsumoto, Tatsuro, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **G10L 13/02** (11) **0 820 626 B1**  
G10L 13/06
- (25) En (26) En
- (21) 96908288.2 (22) 03.04.1996
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 28.01.1998
- (86) GB 96/00817 03.04.1996
- (87) WO 96/32711 1996/46 17.10.1996
- (30) 12.04.1995 EP 95302474
- (54)
  - SPRACHSYNTHESE MIT WELLENFORMEN
  - WAVEFORM SPEECH SYNTHESIS
  - SYNTHESE VOCALE DE FORMES D'ONDES
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) LOWRY, Andrew, Ipswich Suffolk IP2 0AD, GB
- (74) Lloyd, Barry George William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

**G10L 13/06** → (51) G10L 13/02

- (51) **G10L 15/02** (11) **0 746 846 B1**  
H04M 1/64 H04M 1/66  
// G10L15:02,(G10L15/06, 15:22), G10L15:22
- (25) En (26) En
- (21) 94931285.4 (22) 21.09.1994
- (84) DE DK ES FR GB IE IT NL SE
- (43) 11.12.1996
- (86) US 94/10698 21.09.1994
- (87) WO 95/08821 1995/14 30.03.1995
- (30) 21.09.1993 US 125072
- (54)
  - SPRACHGESTEUERTER KONTOZUGANG ÜBER EIN FERNSPRECHNETZ
  - VOICE-CONTROLLED ACCOUNT ACCESS OVER A TELEPHONE NETWORK
  - ACCES TELEPHONIQUE VOCAL A UN SERVICE BANCAIRE
- (73) VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS, 14140 Midway Road, Suite 100, Dallas, TX 75244, US
- (72) SCHALK, Thomas, B., Dallas, TX 75243, US
- (74) van der Veer, Johann Leendert, et al, International Octrooibureau B.V., P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 011 095 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402874.6 (22) 19.11.1998
- (84) BE DE ES GB IT NL
- (43) 21.06.2000
- (30) 16.11.1998 FR 9814381
- (54)
  - Verfahren zum Durchsuchen von Textdokumenten mittels Spracherkennung
  - Method of retrieval of text documents using speech recognition
  - Procédé de recherche par le contenu de documents textuels utilisant la reconnaissance vocale
- (73) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Ferrieux, Alexandre, 22700 Perros Guirec, FR
- (74) Peillon, Stéphane, 22700 Perros Guirec, FR
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **G10L 15/20** (11) **0 747 880 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96201572.3 (22) 05.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 11.12.1996
- (30) 10.06.1995 DE 19521258
- (54)
  - Spracherkennungssystem
  - System for speech recognition
  - Système de reconnaissance de la parole
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Kalveram, Hans, Dr.-Ing., c/o Philips Patentvw.GmbH, 22335 Hamburg, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

- (51) **G10L 15/26** (11) **1 031 140 B1**  
G10L 15/28
- (25) De (26) De
- (21) 98962273.3 (22) 16.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 30.08.2000
- (86) DE 98/03366 16.11.1998
- (87) WO 99/27524 1999/22 03.06.1999
- (30) 21.11.1997 DE 19751739
- (54)
  - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPRACHERKENNUNG
  - METHOD AND DEVICE FOR VOICE RECOGNITION
  - PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE DE LA PAROLE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAUENSTEIN, Alfred, D-80939 München, DE

**G10L 15/28** → (51) G10L 15/26

- (51) **G10L 17/00** (11) **0 744 734 B1**  
// G10L15:14, G10L15:10
- (25) En (26) En
- (21) 96303308.9 (22) 13.05.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 27.11.1996
- (30) 22.05.1995 US 447307
- (54)
  - Verfahren und Gerät zur Sprecherprüfung mittels Unterscheidung der Prototypen-Zusammenstellung
  - Speaker verification method and apparatus using mixture decomposition discrimination
  - Méthode et appareil de vérification du locuteur utilisant une discrimination basée sur la décomposition des mélanges
- (73) AT&T IPM Corp., 2333 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables, Florida 33134, US
- (72) Gandhi, Malan Bhatki, Elk Grove Village, Illinois 60007, US
- Sukkar, Rafid Antoon, Aurora, Illinois 60504, US
- Setlur, Anand Rangaswamy, Warrenville, Illinois 60555, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**G10L 19/00** → (51) G10L 19/04

- (51) **G10L 19/04** (11) **0 832 482 B1**  
G10L 19/14
- (25) En (26) En  
(21) 96920925.3 (22) 13.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 01.04.1998
- (86) GB 96/01428 13.06.1996
- (87) WO 97/00516 1997/02 03.01.1997
- (30) 16.06.1995 GB 9512284
- (54) • **SPRACHKODIERER**  
• **SPEECH CODER**  
• **CODEUR VOCAL**
- (73) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4,  
02150 Espoo, FI
- (72) JARVINEN, Kari, FIN-33100 Tampere, FI  
HONKANEN, Tero, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Haws, Helen Louise, et al, Nokia IPR Department  
Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood,  
Farnborough Hampshire GU14 0NZ, GB

(51) **G10L 19/04** (11) **0 944 037 B1**  
G10L 19/08 G10L 19/12  
G10L 19/00

- (25) En (26) En  
(21) 99109387.3 (22) 16.01.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 22.09.1999
- (30) 17.01.1995 JP 492195  
30.01.1995 JP 1307295
- (54) • *Sprachkodierer mit aus aktuellen und vorherge-  
henden Rahmen extrahierten Merkmalen*  
• *Speech encoder with features extracted from  
current and previous frames*  
• *Codeur de parole utilisant des caractéristiques  
extraites des trames courante et précédentes*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Taumi, Shin-ichi, Minato-ku, Tokyo, JP  
Ozawa, Kazunori, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- (62) 96100544.4 / 0 723 258

**G10L 19/08** → (51) G10L 19/04

**G10L 19/12** → (51) G10L 19/04

**G10L 19/14** → (51) G10L 11/00

**G10L 19/14** → (51) G10L 19/04

- (51) **G11B 7/00** (11) **0 741 382 B1**  
G11B 20/10 G11B 23/30  
G11B 13/04 G11B 19/06  
G11B 7/09 G11B 20/00  
G06F 1/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 95938017.1 (22) 16.11.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 06.11.1996
- (86) JP 95/02339 16.11.1995
- (87) WO 96/16401 1996/25 30.05.1996
- (30) 17.11.1994 JP 28341594  
02.02.1995 JP 1615395  
09.10.1995 JP 26124795
- (54) • **GERÄT ZUR ERZEUGUNG EINER MARKIE-  
RUNG, VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINER  
LASERMARKIERUNG AUF EINER OPTISCHEN  
PLATTE, OPTISCHE PLATTE UND VERFAHREN  
ZU DEREN HERSTELLUNG**

- **MARKING GENERATING APPARATUS,  
METHOD OF FORMING LASER MARKING ON  
OPTICAL DISK, REPRODUCING APPARATUS,  
OPTICAL DISK AND OPTICAL DISK  
PRODUCING METHOD**
- **APPAREIL GENERATEUR DE MARQUAGE,  
PROCEDE DE FORMATION D'UN MARQUAGE  
AU LASER SUR DISQUE OPTIQUE, APPAREIL  
DE REPRODUCTION, DISQUE OPTIQUE ET  
PROCEDE DE PRODUCTION DE DISQUE  
OPTIQUE**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) OSHIMA, Mitsuaki, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP  
GOTOH, Yoshiho, Jyoto-ku, Osaka-shi, Osaka 536,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- (60) 01108949.7 / 1 120 777

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/00

**G11B 13/04** → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 15/675** (11) **1 038 296 B1**  
E05B 17/00
- (25) En (26) En  
(21) 98961839.2 (22) 30.11.1998
- (84) DE FR
- (43) 27.09.2000
- (86) US 98/25399 30.11.1998
- (87) WO 99/30320 1999/24 17.06.1999
- (30) 09.12.1997 US 987541
- (54) • **TRENNBARER HEBEL FÜR BANDANTRIEBS-  
HALTER**  
• **A BREAK AWAY LEVER FOR A TAPE DRIVE  
HANDLE**  
• **LEVIER INACTIVABLE POUR POIGNEE D'EN-  
TRAINEMENT DE BANDE**
- (73) STORAGE TECHNOLOGY CORPORATION, 2270  
South 88th Street, Louisville, CO 80028-0001, US
- (72) BLACK, David, Christopher, Thornton, CO 80241,  
US  
MANES, Joseph, Paul, Arvada, CO 80003, US
- (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon  
House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU,  
GB

(51) **G11B 17/22** (11) **0 712 126 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95117799.7 (22) 10.11.1995

- (84) DE FR GB
- (43) 15.05.1996
- (30) 12.11.1994 JP 30312194
- (54) • *Mehrplattenspieler*  
• *Multi-disk player*  
• *Lecteur multi-disques*
- (73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanondori,  
Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP  
Tottori Sanyo Electric Co., Ltd., 201  
Minamiyoshikata 3-chome, Tottori-shi Tottori-ken,  
JP
- (72) Tamiya, Tadanori, Tottori-shi, Tottori-ken, JP  
Oota, Takumi, Tottori-shi, Tottori-ken, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**G11B 19/06** → (51) G11B 7/00

**G11B 20/00** → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 20/10** (11) **0 776 008 B1**  
G11B 20/12
- (25) En (26) En  
(21) 96308450.4 (22) 21.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 28.05.1997
- (30) 24.11.1995 JP 32989495
- (54) • *Aufzeichnungsverfahren, Wiedergabegerät und  
ein plattenförmiges Aufzeichnungsmedium*  
• *Recording method, reproducing apparatus, and  
a disc-shaped recording medium*  
• *Méthode d'enregistrement, appareil pour l'en-  
registrement et support d'enregistrement en  
forme de disque*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Inazawa, Yoshizumi, c/o Sony Corporation, Tokyo,  
JP  
Suzuki, Tadao, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14  
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G11B 20/10** → (51) G11B 7/00

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/24

**G11B 20/12** → (51) G11B 20/10

- (51) **G11B 20/24** (11) **0 862 777 B1**  
G11B 20/10 H03H 21/00  
H04B 1/64 H03G 9/02
- (25) En (26) En  
(21) 96940522.4 (22) 22.11.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 09.09.1998
- (86) US 96/18498 22.11.1996
- (87) WO 97/19447 1997/23 29.05.1997
- (30) 22.11.1995 US 562286
- (54) • **DSP-DEKODIERER ZUR DEKODIERUNG VON  
DOLBY-SR-KODIERTEN AUDIOSIGNALEN**  
• **DSP DECODER FOR DECODING ANALOG SR  
ENCODED AUDIO SIGNALS**  
• **DECODEUR A TRAITEMENT DE SIGNAUX  
NUMERIQUES POUR DECODER DES SIGNAUX  
AUDIO CODES SR ANALOGIQUES**
- (73) Sony Pictures Entertainment Inc., 10202 W.  
Washington Boulevard, Culver City, CA  
90232-3195, US
- (72) MERCES, Laura, Huntington Beach, CA 92648, US  
EMBREE, Paul, M., Irvine, CA 92715, US  
BARNES, Casper, W., Murrieta, CA 92562, US
- (74) Molyneux, Martyn William, Langner Parry 52-54  
High Holborn, London WC1V 6RR, GB

**G11B 23/30** → (51) G11B 7/00

- (51) **G11C 5/14** (11) **1 040 482 B1**  
H02J 9/06
- (25) De (26) De  
(21) 98961078.7 (22) 11.11.1998
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 04.10.2000
- (86) DE 98/03306 11.11.1998
- (87) WO 99/31664 1999/25 24.06.1999
- (30) 15.12.1997 DE 19755737
- (54) • **INTEGRIERTE SPEICHERSCHALTUNG MIT  
EINER PUFFERSCHALTUNG**  
• **INTEGRATED-CIRCUIT MEMORY WITH A  
BUFFER CIRCUIT**  
• **CIRCUIT INTEGRE DE MEMOIRE DOTE D'UN  
CIRCUIT DE TAMPON**
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) SAVIGNAC, Dominique, D-85737 Ismaning, DE  
FEURLER, Robert, D-85635 Höhenkirchen, DE  
SCHNEIDER, Helmut, D-80993 München, DE



(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt,  
Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 773 548 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96117697.1 (22) 05.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 14.05.1997  
(30) 10.11.1995 JP 29291995

(54) • Halbleiterspeicheranordnung  
• Semiconductor memory device  
• Dispositif de mémoire à semi-conducteurs

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Koshikawa, Yasuji, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076  
München, DE

**G11C 7/00** → (51) G11C 8/04

(51) **G11C 8/04** (11) **0 718 848 B1**  
G11C 7/00

(25) En (26) En  
(21) 95118392.0 (22) 22.11.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 26.06.1996  
(30) 22.11.1994 JP 28775294

(54) • Halbleiterspeicheranordnung mit Signalbündel-  
übertragung  
• Burst transmission semiconductor memory  
device  
• Dispositif de mémoire à semi-conducteurs avec  
transmission en rafale

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Monden, Junji, Tokyo, JP

(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann  
Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte  
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **G21K 4/00** (11) **0 915 482 B1**  
C09K 11/02

(25) En (26) En  
(21) 97119308.1 (22) 05.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 12.05.1999

(54) • Verbessertes Röntgenstrahlenverstärkungs-  
schirm

• Improved X-ray intensifying screen  
• Ecran intensificateur de rayons-x amélioré

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US

(72) Ercoli, Marcella, 17016 Ferrania (Savona), IT  
Morozzo Della Rocca, Carlo, 17016 Ferrania  
(Savona), IT

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE,  
Département Brevets, CRT - Zone Industrielle,  
71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

**H01B 3/00** → (51) C08F 210/16

**H01B 9/00** → (51) C08F 210/16

**H01B 13/00** → (51) B29C 65/08

**H01B 13/06** → (51) H02K 15/10

**H01F 1/00** → (51) G02F 1/09

(51) **H01F 1/057** (11) **0 801 402 B1**  
B22F 9/02 C22C 1/04  
B22F 9/00

(25) En (26) En  
(21) 97105936.5 (22) 10.04.1997  
(84) DE FI FR GB  
(43) 15.10.1997  
(30) 10.04.1996 JP 11308596

(54) • Gusslegierung für die Herstellung von Dauer-  
magneten mit seltenen Erden und Verfahren zur  
Herstellung dieser Legierung und dieser Dauer-  
magneten  
• Cast alloy used for production of rare earth  
magnet and method for producing cast alloy  
and magnet  
• Alliage de coulée pour la fabrication d'aimants  
permanents contenant des terres rares et  
procédé de fabrication de l'alliage et des  
aimants

(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba  
Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Sasaki, Shiro, c/o Showa Denko K.K., Chichibu-shi,  
Saitama-ken, JP

Hasegawa, Hiroshi, c/o Showa Denko K.K.,  
Chichibu-shi, Saitama-ken, JP  
Hirose, Yoichi, c/o Showa Denko K.K.,  
Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &  
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,  
DE

(60) 98115613.6 / 0 886 284

(51) **H01F 1/34** (11) **0 707 323 B1**  
C01G 49/00 C04B 35/26

(25) Ja (26) En  
(21) 94914565.0 (22) 27.04.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 17.04.1996  
(86) JP 94/00712 27.04.1994

(87) WO 95/29491 1995/47 02.11.1995

(54) • FERRIT UND FERRITKERN FÜR SCHALTNETZ-  
TEILE

• FERRITE AND FERRITE CORE FOR  
SWITCHING POWER SOURCE  
• FERRITE ET NOYAU EN FERRITE POUR  
ALIMENTATION DE PUISSANCE A DECOU-  
PAGE

(73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP

(72) YASUHARA, Katsushi, Tokyo 103, JP

ITO, Takashi, Tokyo 103, JP  
TAKEDA, Osamu, Tokyo 103, JP  
INOUE, Shoji, Tokyo 103, JP

(74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker,  
Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse  
65, 81369 München, DE

**H01F 5/00** → (51) H01L 23/535

(51) **H01F 6/06** (11) **0 843 323 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97119503.7 (22) 07.11.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 20.05.1998  
(30) 14.11.1996 JP 30270596

(54) • Aus Material mit abhängigem Gradienten  
hergestellte Stromzuleiter für supraleitende  
Spule  
• Current leads adapted for use with supercon-  
ducting coil and formed of functionally gradient  
material  
• Amenées de courant pour bobine supracon-  
ductrice formées de matériau à gradient fonc-  
tionnel

(73) The Director-General of the National Institute for  
Fusion Science, 322-6, Oroshi-cho, Toki-shi,  
Gifu-ken 509-52, JP

(72) Yamaguchi, Sataro, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Kuroda, Kotaro, Chikusa-ku, Nagoya-shi,  
Aichi-ken, JP

(74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle,  
Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4,  
81925 München, DE

(51) **H01F 27/26** (11) **0 740 317 B1**  
H01F 27/30 H01F 27/33

(25) Ja (26) En  
(21) 95936090.0 (22) 02.11.1995  
(84) DE GB  
(43) 30.10.1996  
(86) JP 95/02246 02.11.1995  
(87) WO 96/14643 1996/22 17.05.1996

(30) 04.11.1994 JP 27130094

17.03.1995 JP 5892795

20.04.1995 JP 9486495

20.04.1995 JP 9486595

(54) • NETZFILTER

• LINE FILTER

• FILTRE DE LIGNE

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) MORI, Tatsuya, Osaka 576, JP

MIYOSHI, Hisayo, Osaka 573, JP

INOUE, Shunya, Osaka 572, JP

TOMITA, Hiroshi, Osaka 570, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(60) 99118603.2 / 0 962 947

99118612.3 / 0 962 948

99118640.4 / 0 978 851

**H01F 27/30** → (51) H01F 27/26

**H01F 27/33** → (51) H01F 27/26

**H01F 38/14** → (51) B60R 16/02

**H01F 41/12** → (51) H02K 15/10

**H01G 7/02** → (51) G03G 9/097

(51) **H01H 1/60** (11) **0 843 328 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97120127.2 (22) 17.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 20.05.1998  
(30) 18.11.1996 JP 30674396

(54) • Schaltgerät und Verfahren zum Vermeiden von  
Kontaktdegradation

• Switching apparatus and activation suppres-  
sion method for electric contact

• Appareil commutateur et méthode pour  
supprimer la dégradation des contacts

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Takahashi, Katsuya, Ichinoseki-shi, Iwate, JP

Takahashi, Yukihiro, Ichinoseki-shi, Iwate, JP

Mori, Shigeyuki, Morioka-shi, Iwate, JP

Sugawara, Kazushi, Kitakami-shi, Iwate, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01H 85/30** (11) **0 773 573 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96420328.5 (22) 07.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE  
(43) 14.05.1997  
(30) 08.11.1995 FR 9513435  
(54) • *Sicherungseinsatz mit Ansprechanzeiger*  
• *Cartridge fuse with operation indicator*  
• *Cartouche à fusibles du type à indicateur de fonctionnement*
- (73) FERRAZ SHAWMUT, 1, rue Jean Novel, 69100 Villeurbanne, FR  
(72) Viscogliosi, Joel, 69126 Brindas, FR  
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **H01J 3/02** (11) **0 841 678 B1**  
H01J 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 97119711.6 (22) 11.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 13.05.1998  
(30) 11.11.1996 JP 29876596  
(54) • *Vakuumverschlossene Feldemissionselektrodenquelle und ihr Herstellungsverfahren*  
• *Vacuum-sealed field-emission electron source and method of manufacturing the same*  
• *Source d'électrons à émission de champ, scellée sous vide, et procédé pour sa fabrication*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
(72) Koga, Keisuke, Uji-shi, Kyoto 611, JP Morita, Kiyoyuki, Yawata-shi, Kyoto 614, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01J 9/02** → (51) H01J 3/02

- (51) **H01J 29/18** (11) **0 862 199 B1**  
H01J 29/28  
(25) En (26) En  
(21) 98103467.1 (22) 27.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 02.09.1998  
(30) 28.02.1997 JP 4632097  
20.02.1998 JP 3934598  
(54) • *Farbkathodenstrahlröhre und Verfahren zu ihrer fluoreszenten Oberfläche- Herstellung*  
• *Color cathode ray tube and fabrication method of fluorescent surface thereof*  
• *Tube à rayons cathodiques couleur et procédé pour la fabrication de sa surface fluorescente*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP  
(72) Iida, Keisuke, Kabushiki Kaisha Toshiba, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**H01J 29/28** → (51) H01J 29/18**H01J 37/073** → (51) H01J 37/317**H01J 37/30** → (51) G03F 7/00

- (51) **H01J 37/317** (11) **0 780 879 B1**  
H01J 37/073  
(25) En (26) En  
(21) 96117887.8 (22) 07.11.1996  
(84) DE GB NL  
(43) 25.06.1997  
(30) 21.12.1995 JP 33309495  
(54) • *Elektronenstrahl-Belichtungsgerät*  
• *Electron beam exposure apparatus*  
• *Appareil d'exposition par faisceau d'électrons*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Aizaki, Naoki, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **0 733 267 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95904144.3 (22) 29.11.1994  
(84) BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 25.09.1996  
(86) US 94/13615 29.11.1994  
(87) WO 96/11495 1996/17 18.04.1996  
(30) 07.10.1994 US 319884  
(54) • *HEIZUNGSSUBSTRATHALTER FÜR EINE HALBLEITERSCHEIBE MIT ZWEI-ZONEN RÜCKWANDHEIZUNG UND SEGMENTIERTEM KLEMMELEMENT*  
• *WAFER HEATING CHUCK WITH DUAL ZONE BACKPLANE HEATING AND SEGMENTED CLAMPING MEMBER*  
• *SUPPORT CHAUFFANT POUR UNE TRANCHE DE SILICIUM AVEC DEUX ZONES DE CHAUFFAGE POUR LA PLAQUE D'APPUI ET UN ELEMENT DE FIXATION SEGMENTE*

- (73) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 5-3-6 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, JP  
(72) JELINEK, Vaclav, River Edge, NJ 07661, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H01L 21/00** → (51) H01S 5/10**H01L 21/033** → (51) G03F 7/00**H01L 21/266** → (51) G03F 7/00**H01L 21/30** → (51) G03F 1/08**H01L 21/304** → (51) B24B 37/04**H01L 21/306** → (51) B24B 37/04**H01L 21/338** → (51) H01L 29/10**H01L 21/66** → (51) G01N 21/47**H01L 21/768** → (51) H01L 23/535

- (51) **H01L 21/8234** (11) **0 868 745 B1**  
H01L 27/105  
(25) De (26) De  
(21) 96945755.5 (22) 28.11.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.10.1998  
(86) DE 96/02286 28.11.1996  
(87) WO 97/23905 1997/29 03.07.1997  
(30) 22.12.1995 DE 19548529  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NEURON-MOS-TRANSISTORS AUF DER BASIS EINES CMOS-PROZESSES*  
• *METHOD OF PRODUCING A NEURON MOS TRANSISTOR ON THE BASIS OF A CMOS PROCESS*

- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN NEURISTOR MOS SUR LA BASE D'UN PROCEDE CMOS*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) WEBER, Werner, D-80637 München, DE  
THEWES, Roland, D-82194 Gröbenzell, DE  
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H01L 21/8239** → (51) H01L 23/525**H01L 21/8242** → (51) H01L 27/108

- (51) **H01L 23/22** (11) **0 658 933 B1**  
H01L 33/00 H01S 5/022  
(25) En (26) En  
(21) 94309456.5 (22) 16.12.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 21.06.1995  
(30) 16.12.1993 JP 31660693  
08.06.1994 JP 12610394  
(54) • *Herstellungsverfahren für lichtemittierenden Halbleitervorrichtungen*  
• *Method for manufacturing light-emitting semiconductor devices*  
• *Méthode de fabrication de dispositifs semi-conducteurs photoémetteurs*
- (73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP  
(72) Ishihara, Takehisa, Tenri-shi, Nara, JP  
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

**H01L 23/473** → (51) C09K 5/04

- (51) **H01L 23/49** (11) **0 743 679 B1**  
C22C 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 96103845.2 (22) 12.03.1996  
(84) DE FR GB IE IT NL PT  
(43) 20.11.1996  
(30) 17.05.1995 JP 11852195  
07.12.1995 JP 31905995  
(54) • *Golddraht zum Bonden von Chips*  
• *Gold wire for chip bonding*  
• *Fil en or pour relier des puces*
- (73) TANAKA DENSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 6-6 Nihonbashi Kayaba-cho, 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Hanada, Shinichi, c/o Mitaka Factory,, Mitaka-shi, Tokyo, JP  
Mukoyama, Koichiro, Mitaka Factory,, Mitaka-shi, Tokyo, JP  
(74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

- (51) **H01L 23/52** (11) **0 775 369 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96910163.3 (22) 07.05.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 28.05.1997  
(86) IB 96/00411 07.05.1996  
(87) WO 96/36075 1996/50 14.11.1996  
(30) 10.05.1995 EP 95201203  
(54) • *MINIATUR-HALBLEITERANORDNUNG FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE*  
• *MINIATURE SEMICONDUCTOR DEVICE FOR SURFACE MOUNTING*  
• *COMPOSANT A SEMI-CONDUCTEUR MINIATURE CON U POUR UN MONTAGE EN SURFACE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) VAN DE WATER, Peter, Wilhelmus, Maria, NL-6534 AE Nijmegen, NL  
GROENHOF, Roelf, Anco, Jacob, NL-6534 AE Nijmegen, NL  
SCHRIKS, Cornelis, Geranus, NL-6534 AE Nijmegen, NL
- (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., Internationaal Octrooibureau B.V. P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01L 23/522 → (51) H01L 23/535

- (51) **H01L 23/525** (11) **0 766 870 B1**  
H01L 21/8239 H01L 27/105  
H01L 27/115

- (25) En (26) En  
(21) 96904245.6 (22) 18.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 09.04.1997  
(86) IB 96/00240 18.03.1996  
(87) WO 96/33511 1996/47 24.10.1996  
(30) 21.04.1995 EP 95201019  
(54) • **HERSTELLUNGSMETHODE EINER DURCH EINE ANTI-SICHERUNG PROGRAMMIERBAREN HALBLEITERANORDNUNG**  
• **METHOD OF MANUFACTURING A PROGRAMMABLE SEMICONDUCTOR DEVICE IN THE FORM OF AN ANTI-FUSE**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR PROGRAMMABLE SOUS FORME D'ANTIFUSIBLE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SOLO DE ZALDIVAR, Jose, CH-8820 Wadenswil, CH
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01L 23/535** (11) **0 684 647 B1**  
H01L 21/768 H01L 23/522  
H01F 5/00

- (25) En (26) En  
(21) 95104496.5 (22) 27.03.1995  
(84) CH DE FR GB LI NL  
(43) 29.11.1995  
(30) 25.05.1994 JP 11137694  
(54) • **Verfahren zur Herstellung elektronischer Teile mit einer Luftbrückenverbindung**  
• **Method of manufacturing electronic parts having airbridge interconnection**  
• **Procédé pour fabriquer des pièces électroniques ayant une connexion en forme de pont**
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
- (72) Nakagawara, Osamu, c/o Murata Manuf. Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP  
Kobayashi, Masato, c/o Murata Manuf. Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP  
Yoshino, Yukio, c/o Murata Manuf. Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

H01L 27/105 → (51) H01L 21/8234

H01L 27/105 → (51) H01L 23/525

- (51) **H01L 27/108** (11) **0 682 372 B1**  
H01L 21/8242

- (25) En (26) En  
(21) 95303231.5 (22) 12.05.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 15.11.1995  
(30) 13.05.1994 KR 9410487  
(54) • **DRAM-Bauteil mit oberem und unterem Kondensator und Herstellungsverfahren**

- **DRAM device with upper and lower capacitor and production method**  
• **Dispositif DRAM à condensateur supérieur et inférieur et méthode de fabrication**
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (72) Lee, Joo-young, Dobong-gu, Seoul, KR  
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01L 27/115 → (51) H01L 23/525

H01L 27/115 → (51) H01L 29/88

- (51) **H01L 27/14** (11) **0 576 040 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 93113275.7 (22) 10.11.1987  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 29.12.1993  
(30) 11.11.1986 JP 26666686  
25.12.1986 JP 31120486  
25.12.1986 JP 31120586  
(54) • **Lichtelektrischer Wandler**  
• **Photoelectric converter**  
• **Convertisseur photoélectrique**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Gofuku, Ihachiro c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo en, JP  
Osada, Yoshiyuki c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo,, JP  
Nakagawa, Katsumi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo,, JP  
Hatanaka, Katsunori, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Saika, Toshihiro c/o CANON KABUSHIKI KAISHI, Tokyo,, JP  
Kaifu, Noriyuki c/o CANON KABUSHIKI KAISHI, Japan,, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (62) 87116614.6 / 0 267 591

H01L 29/08 → (51) H01L 29/10

- (51) **H01L 29/10** (11) **0 680 092 B1**  
H01L 21/338 H01L 29/08  
H01L 29/812

- (25) En (26) En  
(21) 95105789.2 (22) 18.04.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.1995  
(30) 29.04.1994 US 235745  
(54) • **Strukturen von Feldeffekt-Transistoren mit erhöhtem Gitter und Herstellungsverfahren**  
• **Elevated-gate field effect transistor structure and fabrication method**  
• **Structure de transistor à effet de champ à grille surélevée et procédé de fabrication**
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Gilbert, James G., Tempe, Arizona 85283, US  
Klingbeil, Lawrence S., Jr., Chandler, Arizona 85226, US  
Halchin, David J., Chandler, Arizona 85224, US  
Golio, John M., Chandler, Arizona 85224, US
- (74) Hudson, Peter David, et al, Motorola, European Intellectual Property, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H01L 29/788** (11) **0 791 966 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97102059.9 (22) 10.02.1997

- (84) DE FR GB NL  
(43) 27.08.1997  
(30) 21.02.1996 US 604321  
(54) • **Programmierung für nicht-flüchtige Speicherzelle**  
• **Method for programming a non-volatile memory cell**  
• **Procédé de programmation d'une cellule de mémoire non-volatile**
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Makwana, Jitendra J., Chandler, Arizona 85226, US  
Monteilh, Darryl F., Mesa, Arizona 85215, US  
Omon, Effiong A., Higly, Arizona 85236, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01L 29/812 → (51) H01L 29/10

- (51) **H01L 29/88** (11) **0 657 936 B1**  
H01L 27/115 H01L 45/00

- (25) En (26) En  
(21) 94203528.8 (22) 05.12.1994  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 14.06.1995  
(30) 10.12.1993 BE 9301369  
(54) • **Tunnel diode und Speicheranordnung mit derselben**  
• **Tunnel diode and memory device comprising the same**  
• **Diode tunnel et dispositif de mémoire la comprenant**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Wolf, Ronald Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
Blom, Paulus Wilhelmus Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
Krijn, Marcellinus Petrus Carolus Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01L 33/00** (11) **0 724 300 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96104419.5 (22) 31.10.1991  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 31.07.1996  
(30) 02.11.1990 JP 29841590  
07.11.1990 JP 30139590  
19.02.1991 JP 4597591  
26.03.1991 JP 8760291  
26.04.1991 JP 12513991  
31.07.1991 JP 21614691  
(54) • **Halbleitervorrichtung mit reflektierender Schicht**  
• **Semiconductor device having reflecting layer**  
• **Dispositif à semi-conducteur ayant une couche réfléchissante**
- (73) Yamauchi, Norikatsu, 508, Wakata 2-chome, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Yamauchi, Norikatsu, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Saka, Takashi, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Hirotani, Masumi, Tokai-shi, Aichi-ken, JP  
Kato, Toshihiro, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP  
Susawa, Hiromoto, Tokai-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 91118652.6 / 0 483 868

**H01L 33/00** → (51) H01L 23/22

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/10

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/32

**H01L 45/00** → (51) H01L 29/88

(51) **H01M 2/02** (11) **1 029 376 B1**  
H01M 2/08 H01M 2/26  
H01M 12/06

(25) En (26) En

(21) 98957851.3 (22) 12.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 23.08.2000

(86) US 98/24115 12.11.1998

(87) WO 99/26302 1999/21 27.05.1999

(30) 14.11.1997 US 970683

- (54) • GALVANISCHE MINIATURZELLE AUSGESTATTET MIT EINEM STROMKOLLEKTOR MIT OPTIMAL KLEINER OBERFLÄCHE  
• MINIATURE GALVANIC CELL HAVING OPTIMUM LOW SURFACE AREA CONDUCTIVE COLLECTOR  
• PILE GALVANIQUE MINIATURE COMPORTANT UN COLLECTEUR DE COURANT A PETITE SURFACE ACTIVE OPTIMALE

(73) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US

(72) HEINZ, Henry, Jr., Sheffield Lake, OH 44054, US

(74) Lord, Hilton David, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H01M 2/08** → (51) H01M 2/02

(51) **H01M 2/10** (11) **0 947 009 B1**

(25) En (26) En

(21) 97949700.5 (22) 26.11.1997

(84) ES GB IT SE

(43) 06.10.1999

(86) US 97/21939 26.11.1997

(87) WO 98/24132 1998/22 04.06.1998

(30) 26.11.1996 US 756687

- (54) • MODULARE STAPELBARE BATTERIEN FÜR ZELLULARE TELEPHONE  
• MODULAR STACKABLE BATTERIES FOR CELLULAR PHONES  
• BATTERIES MODULAIRES EMPILABLES POUR TELEPHONES CELLULAIRES

(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) MENDOLIA, Gregory, S., Forest, VA 24551, US

(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H01M 2/12** → (51) H01M 2/34

**H01M 2/16** → (51) H01M 10/40

**H01M 2/26** → (51) H01M 2/02

(51) **H01M 2/34** (11) **0 890 193 B1**  
H01M 2/12

(25) Fr (26) Fr

(21) 97947144.8 (22) 27.11.1997

(84) DE FR GB

(43) 13.01.1999

(86) FR 97/02136 27.11.1997

(87) WO 98/24133 1998/22 04.06.1998

(30) 28.11.1996 FR 9614586

- (54) • DICHTER ELEKTROCHEMISCHER GENERATOR MIT ENDSCHUTZSCHALTER

• SEALED ELECTROCHEMICAL GENERATOR EQUIPPED WITH A CIRCUIT-BREAKER TERMINAL

• GENERATEUR ELECTROCHIMIQUE ETANCHE EQUIPE D'UNE BORNE COUPE-CIRCUIT

(73) SAFT, 156, avenue de Metz, F-93230 Romainville, FR

(72) DEWULF, Frédéric, F-86000 Poitiers, FR

GERIN, Norbert, F-86280 Saint-Benoît, FR

(74) Laroche, Danièle, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 30, avenue Kleber, 75116 Paris, FR

**H01M 4/02** → (51) H01M 10/40

**H01M 4/38** → (51) C22C 19/00

**H01M 6/18** → (51) H01M 10/40

(51) **H01M 10/40** (11) **0 576 686 B1**

H01M 4/02 H01M 6/18

C08G 65/32

(25) Ja (26) En

(21) 93902505.2 (22) 20.01.1993

(84) DE FR GB

(43) 05.01.1994

(86) JP 93/00064 20.01.1993

(87) WO 93/14529 1993/18 22.07.1993

(30) 21.01.1992 JP 3145192

(54) • ZELLE

• CELL

• PILE

(73) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto 600, JP

YUASA CORPORATION, 6-6, Josai-cho,

Takatsuki-shi, Osaka 569, JP

(72) KONO, Michiyuki, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP

MORI, Shigeo, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP

TAKEDA, Kazunari, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP

IZUTI, Shyuiti, Koga-gun, Shiga 520-33, JP

(74) Seaborn, George Stephen, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

(51) **H01M 10/40** (11) **1 082 776 B1**

H01M 2/16

(25) En (26) En

(21) 99911546.2 (22) 30.03.1999

(84) CH DE FR GB IE IT LI

(43) 14.03.2001

(86) CA 99/00276 30.03.1999

(87) WO 99/54953 1999/43 28.10.1999

(30) 20.04.1998 US 82341 P

25.06.1998 US 104277

- (54) • ZUSAMMENGESETZTE POLYMERELEKTROLYTSTRUKTUR FÜR EINE WIEDERAUFLADBARE LITHIUMBATTERIE

• COMPOSITE POLYMER ELECTROLYTE FOR A RECHARGEABLE LITHIUM BATTERY

• ELECTROLYTE POLYMERE COMPOSITE POUR PILE AU LITHIUM RECHARGEABLE

(73) Dasgupta, Sankar, The Electrofuel Manufacturing Company Ltd., 21 Hanna Avenue, Toronto, Ontario M6K 1W9, CA

Jacobs, James K., 69 Albany Avenue, Toronto,

Ontario M5R 3C2, CA

(72) Dasgupta, Sankar, Toronto, Ontario M6K 1W9, CA

Jacobs, James K., Toronto, Ontario M5R 3C2, CA

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York

House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01M 12/06** → (51) H01M 2/02

**H01Q 1/32** → (51) H01Q 3/40

**H01Q 1/52** → (51) G01R 33/3415

(51) **H01Q 3/40** (11) **0 827 638 B1**  
H01Q 1/32 H04Q 7/36  
H04B 7/04

(25) En (26) En

(21) 95936916.6 (22) 27.11.1995

(84) DE FR GB SE

(43) 11.03.1998

(86) CA 95/00669 27.11.1995

(87) WO 96/37010 1996/51 21.11.1996

(30) 19.05.1995 US 446212

- (54) • ZELLULARES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINER ANORDNUNG ZUR KOPPLUNGS-VERTEILUNG VON ANTENNEN ZU EINER VIELZAHL VON SENDER-EMPFÄNGERN

• CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM HAVING DEVICE COUPLING DISTRIBUTION OF ANTENNAS TO PLURALITY OF TRANSMITTERS

• SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE POSSEDANT UN DISPOSITIF DE REPARTITION DE COUPLAGE D'ANTENNES A PLUSIEURS EMETTEURS-RECEPTEURS

(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) DORREN, Bradley, John, Calgary, Alberta T3K 1C2, CA

SHAW, Dwayne, Erik, Madden, Alberta T0M 1L0, CA

YOUN, Tai, Won, Vancouver, WA 98665, US

(74) Ryan, John Peter William, et al, Nortel Networks Intellectual Property Law Group Londond Road,

Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H01R 4/30** (11) **0 735 614 B1**

H01R 4/36

(25) De (26) De

(21) 96103713.2 (22) 09.03.1996

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI

(43) 02.10.1996

(30) 01.04.1995 DE 19512337

- (54) • Schraubklemme für elektrische Leiter  
• Electrical connector with a clamping screw  
• Douille de contact à vis

(73) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE

(72) Radde, Werner, 64832 Babenhausen, DE

Endres, Klaus, 63477 Maintal, DE

(74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**H01R 4/36** → (51) H01R 4/30

**H01R 9/24** → (51) H01R 31/08

(51) **H01R 9/26** (11) **0 822 611 B1**

(25) De (26) De

(21) 97111997.9 (22) 15.07.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 04.02.1998

(30) 31.07.1996 DE 19630859

- (54) • Reihenklemme, insbesondere Initiator-Aktor-Klemme

• Terminal block especially for initiator/actor terminals

• Barette à borne notamment pour des bornes initiateurs/acteurs

(73) Conrad, Gerd, Mastbruchstrasse 213 A, D-33104

Paderborn, DE

Hölscher, Heinrich, Alderichstrasse 5, D-33098

Paderborn, DE

(72) Conrad, Gerd, 33104 Paderborn, DE

(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt  
Osningsstrasse 10, 33605 Bielefeld, DE

**H01R 12/16** → (51) H01R 31/08

**H01R 13/629** → (51) H01R 13/639

(51) **H01R 13/639** (11) **0 603 542 B1**  
H01R 13/629

(25) De (26) De  
(21) 93118540.9 (22) 18.11.1993

(84) DE FR IT SE

(43) 29.06.1994

(30) 24.12.1992 DE 4244222

(54) • *Lösbare Steckverbindung*

- *Releasable plug coupling*
- *Raccord détachable à fiche*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Steinhauser, Uwe, D-70794 Filderstadt, DE

(51) **H01R 31/08** (11) **0 735 628 B1**  
H01R 9/24 H01R 12/16

(25) De (26) De  
(21) 96102703.4 (22) 23.02.1996

(84) DE ES FR GB IT

(43) 02.10.1996

(30) 25.03.1995 DE 29505107 U

(54) • *Stromschiene mit Anschlussstift*

- *Bus bar with terminal pin*
- *Barre omnibus avec borne*

(73) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner  
Strasse 175, 32760 Detmold, DE

(72) Müller, Beatrice, 63322 Rödermark, DE

Beege, Werner, 63512 Hainburg, DE

(74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenecker  
Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**H01R 43/01** → (51) H01R 43/28

(51) **H01R 43/28** (11) **0 626 739 B1**  
H01R 43/01 H05K 13/06

(25) De (26) De  
(21) 94100830.2 (22) 21.01.1994

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 30.11.1994

(30) 20.04.1993 DE 4312777

(54) • *Leitungsverlegewerkzeug*

- *Laying tool for electrical wires*
- *Outil de pose de conducteurs électriques*

(73) Vossloh Schwabe GmbH, Wasenstrasse 25, 73660  
Urbach, DE

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The inventors have agreed to waive their*  
*entitlement to designation.*

*Les inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Rüger, Rudolf, Dr.-Ing., et al, Webergasse 3, 73728  
Esslingen, DE

**H01S 3/04** → (51) H01S 3/23

**H01S 3/06** → (51) H01S 3/113

**H01S 3/067** → (51) H01S 3/083

(51) **H01S 3/083** (11) **0 868 766 B1**  
H01S 3/067

(25) En (26) En  
(21) 96938861.0 (22) 28.11.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 07.10.1998

(86) AU 96/00765 28.11.1996

(87) WO 97/21260 1997/25 12.06.1997

(30) 01.12.1995 AU PN694795

(54) • *RINGLASER MIT VERTEILTER RÜCKKOP-  
PLUNG*

- *DISTRIBUTED FEEDBACK RING LASER*
- *LASER EN ANNEAU A RETROACTION  
REPARTIE*

(73) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road,  
Sydney, New South Wales 2006, AU

(72) STEPANOV, Dmitrii Yurievich, Dulwich Hill, NSW  
2204, AU

CANNING, John, Chippendale, NSW 2008, AU

(74) Asquith, Julian Peter, et al, Marks & Clerk, 4220  
Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford  
OX4 2RU, GB

**H01S 3/0941** → (51) H01S 3/23

**H01S 3/10** → (51) H01S 3/23

(51) **H01S 3/113** (11) **0 653 824 B1**  
H01S 3/06 G02F 1/35

(25) Fr (26) Fr

(21) 94402561.8 (22) 14.11.1994

(84) DE GB IT

(43) 17.05.1995

(30) 15.11.1993 FR 9313564

(54) • *Selbst justierter, monolithischer Festkörpermi-  
krolaser mit passiver Güteschaltung durch ein-  
nem sättigbaren Absorber und Verfahren zu  
seiner Herstellung*

- *Self-aligned monolithic solid state microlaser  
with passive Q-switch by saturable absorber  
and method for its manufacture*

• *Microlaser solide, monolithique, autoaligné, à  
déclenchement passif par absorbant saturable  
et son procédé de fabrication*

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33,  
rue de la Fédération, 75015 Paris Cédex 15, FR

(72) Molva, Engin, F-38000 Grenoble, FR

Aubert, Jean-Jacques, F-38360 Sassenage, FR

Marty, Jean, F-38180 Seyssins, FR

Nunzy, Jean-Michel, F-92160 Antony, FR

(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **H01S 3/23** (11) **0 939 978 B1**  
H01S 3/0941 H01S 3/04  
H01S 3/10

(25) De (26) De  
(21) 97951154.0 (22) 10.11.1997

(84) CH FR GB IT LI

(43) 08.09.1999

(86) EP 97/06219 10.11.1997

(87) WO 98/22999 1998/21 28.05.1998

(30) 19.11.1996 DE 19647677

(54) • *LASER- UND VERSTÄRKERSYSTEM ZUR  
ERZEUGUNG EINFREQUENTER LASER-  
STRAHLUNG*

- *LASER SYSTEM AND AMPLIFYING SYSTEM  
TO PRODUCE SINGLE-FREQUENCY LASER  
RADIATION*

• *SYSTEME LASER ET AMPLIFICATEUR POUR  
PRODUIRE UN FAISCEAU LASER A UNE  
SEULE FREQUENCE*

(73) Contraves Space AG, Schaffhauserstrasse 580,  
8052 Zürich, CH

(72) SCHMITT, Nikolaus, D-80797 München, DE

KÖNIGER, Max, D-81479 München, DE

UNGER, Peter, D-89081 Ulm, DE

PRIBIL, Klaus, CH-8152 Glattbrugg, CH

(74) Hotz, Klaus, Dipl.-El.-Ing./ETH, c/o OK pat AG,  
Patente Marken Lizenzen, Chamerstrasse 50, 6300  
Zug, CH

**H01S 5/022** → (51) H01L 23/22

(51) **H01S 5/10** (11) **0 691 045 B1**  
H01S 5/40 H01L 33/00  
H01L 21/00

(25) En (26) En  
(21) 95906499.9 (22) 20.01.1995

(84) DE FR GB

(43) 10.01.1996

(86) JP 95/00060 20.01.1995

(87) WO 95/20254 1995/32 27.07.1995

(30) 20.01.1994 JP 485994

(54) • *OBERFLÄCHENEMITTIERENDER LASER UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN*

• *SURFACE EMISSION TYPE SEMICONDUCTOR  
LASER, AND METHOD FOR PRODUCING THE  
SAME*

• *LASER A SEMI-CONDUCTEUR DU TYPE A  
EMISSION PAR LA SURFACE, ET PROCEDE  
PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN TEL  
LASER*

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) IWANO, Hideaki, Nagano 392, JP

MORI, Katsumi, Nagano 392, JP

KONDO, Takayuki, Nagano 392, JP

ASAKA, Tatsuya, Nagano 392, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,  
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H01S 5/32** (11) **0 630 085 B1**  
H01L 33/00

(25) En (26) En  
(21) 94109322.1 (22) 16.06.1994

(84) DE FR GB

(43) 21.12.1994

(30) 17.06.1993 JP 14584493

(54) • *Lichtemittierende II-VI-Halbleitervorrichtung  
und deren Herstellungsmethode*

• *II-VI semiconductor light emitting device and its  
manufacturing method*

• *Dispositif semi-conducteur II-VI émetteur de  
lumière et son procédé de fabrication*

(73) ROHM CO., LTD., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku,  
Kyoto-shi Kyoto 615, JP

(72) Shakuda, Yukio, c/o Rohm Co., Ltd., Kyoto-Shi,  
Kyoto 615, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01S 5/343** (11) **0 920 096 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98122308.4 (22) 24.11.1998

(84) DE FR GB

(43) 02.06.1999

(30) 25.11.1997 JP 32317697

09.11.1998 JP 31764498

(54) • *Halbleiterlaser*

• *Semiconductor laser device*

• *Laser à semi-conducteur*

(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma  
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Fukunaga, Toshiaki, Ashigarakami-gun,  
Kanagawa-ken 258, JP

Wada, Mitsugu, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken  
258, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzerstrasse  
106, 80797 München, DE

**H01S 5/40** → (51) H01S 5/10

- (51) **H01T 13/04** (11) **0 715 073 B1**  
F02P 13/00 F02P 3/02
- (25) De (26) De  
(21) 95118317.7 (22) 21.11.1995
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.06.1996  
(30) 30.11.1994 DE 4442634
- (54) • Einzelspulenzündsystem zum Anordnen im Zylinderkopf einer Brennkraftmaschine  
• Ignition system comprising one coil per ignition plug and for mounting in the cylinder head of an internal combustion engine  
• Systeme d'allumage avec une bobine individuelle pour le montage sur une culasse de cylindre de moteur à combustion interne
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE  
(72) Krappel, Alfred, D-85737 Ismaning, DE Holzmann, Josef, D-80937 München, DE

**H02B 1/01** → (51) H02B 1/30

- (51) **H02B 1/20** (11) **0 970 552 B1**  
H02B 1/32
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98917228.3 (22) 25.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000  
(86) FR 98/00599 25.03.1998  
(87) WO 98/44609 1998/40 08.10.1998  
(30) 27.03.1997 FR 9704169
- (54) • RAHMEN FÜR ELEKTRISCHE VERDRAHTUNG  
• ELECTRICAL WIRING FRAME  
• CHASSIS DE CABLAGE ELECTRIQUE
- (73) Faccin, Gino, 11, rue du Monastère, 68440 Zimmersheim, FR  
(72) Faccin, Gino, 68440 Zimmersheim, FR  
(74) Nithardt, Roland, et al, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

- (51) **H02B 1/30** (11) **0 939 985 B1**  
H02B 1/01
- (25) De (26) De  
(21) 97950125.1 (22) 06.11.1997
- (84) FR GB IT SE  
(43) 08.09.1999  
(86) EP 97/06146 06.11.1997  
(87) WO 98/23006 1998/21 28.05.1998  
(30) 19.11.1996 DE 19647803
- (54) • BAUSATZ FÜR EIN RAHMENGESTELL MIT ECKVERBINDUNG FÜR DIE VERTIKALEN RAHMENPROFILE  
• KIT FOR A RACK WITH A CORNER CONNECTOR FOR VERTICAL FRAME PIECES  
• JEU DE PIECES POUR BAIE A ELEMENT D'ASSEMBLAGE D'ANGLE POUR MONTANTS PROFILES VERTICAUX

- (73) Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, DE  
(72) BENNER, Rolf, D-35745 Herborn, DE KÖHLER, Martina, D-35745 Herborn, DE MÜNCH, Udo, D-35764 Sinn, DE REUTER, Wolfgang, D-57299 Burbach 5, DE  
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **H02B 1/30** (11) **0 995 246 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98936416.1 (22) 11.07.1998  
(84) FR GB IT NL SE  
(43) 26.04.2000  
(86) EP 98/04302 11.07.1998  
(87) WO 99/04470 1999/04 28.01.1999  
(30) 16.07.1997 DE 19730430  
(54) • RAHMENGESTELL FÜR EINEN SCHALT-SCHRANK

- RACK FOR A SWITCH CABINET  
• BAIE POUR ARMOIRE DE DISTRIBUTION
- (73) Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, DE  
(72) REUTER, Wolfgang, D-57299 Burbach, DE  
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

**H02B 1/32** → (51) H02B 1/20

- (51) **H02B 1/40** (11) **0 822 631 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97401819.4 (22) 29.07.1997  
(84) BE DE ES GB IT  
(43) 04.02.1998  
(30) 02.08.1996 FR 9609829
- (54) • Elektronische Verbindungsleiste zum Befestigung an einem Träger, insbesondere für autonome Notbeleuchtungsanlage  
• Electrical connection block to be attached to a bracket, especially for self-contained emergency lighting unit  
• Bloc électrique à embrocher sur une patère, en particulier bloc autonome d'éclairage de sécurité
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR  
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR  
(72) Goudal, Jean-Paul, 87000 Limoges, FR Pourieux, Nicolas, 87270 Couzeix, FR  
(74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **H02G 3/18** (11) **0 722 208 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95120202.7 (22) 20.12.1995  
(84) AT BE DE LU NL  
(43) 17.07.1996  
(30) 10.01.1995 DE 29500324 U 29.11.1995 DE 29518926 U
- (54) • Anordnung zur Einbauhalterung von Elektro-Installationsgeräten  
• Device for flushmounting an electrical installation apparatus  
• Dispositif de montage à affleurement d'un appareil d'installation électrique
- (73) GIRA GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG., Dahlienstrasse 12, D-42477 Radevormwald, DE  
(72) Borowski, Gudrun, D-58256 Ennepetal, DE Panknin, Jürgen, D-42477 Radevormwald, DE  
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

**H02G 9/10** → (51) H02G 15/10

**H02G 13/00** → (51) E04D 3/36

- (51) **H02G 15/10** (11) **0 774 819 B1**  
H02G 15/12 H02G 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 96308307.6 (22) 18.11.1996  
(84) DE FR IT  
(43) 21.05.1997  
(30) 17.11.1995 GB 9523535
- (54) • Gehäuse für elektrische Geräte  
• Cable equipment enclosure  
• Boîtier d'équipement électrique
- (73) BOWTHORPE PLC, Gatwick Road, Crawley, West Sussex RH10 2RZ, GB  
(72) Foss, Raymond Charles, Peverell, Plymouth PL3 4NX, GB  
(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB

**H02G 15/12** → (51) H02G 15/10

- (51) **H02H 1/00** (11) **0 818 076 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96909520.7 (22) 07.03.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 14.01.1998  
(86) US 96/02546 07.03.1996  
(87) WO 96/30989 1996/44 03.10.1996  
(30) 30.03.1995 US 413304 31.05.1995 US 455771
- (54) • SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR ERFAS-SUNG VON ELEKTRISCHEN LICHTBÖGEN  
• ELECTRIC ARC DETECTION CIRCUIT AND METHOD  
• CIRCUIT ET PROCÉDÉ DE DÉTECTION D'ARCS ÉLECTRIQUES
- (73) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, Georgia 30202, US  
(72) DOLLAR, Charles, Randall, II, Norcross, GA 30093, US STRICKLAND, Woothi, Decatur, GA 30035, US  
(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- (51) **H02J 7/00** (11) **0 749 191 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96109245.9 (22) 10.06.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 18.12.1996  
(30) 16.06.1995 FR 9507234
- (54) • Ladegerät für elektrischen Akkumulator  
• Charger for electrical accumulator  
• Chargeur pour accumulateur d'énergie électrique
- (73) The Swatch Group Management Services AG, Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH  
(72) Vezzini, Andrea, 8004 Zürich, CH  
(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **H02J 7/14** (11) **0 762 595 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106015.9 (22) 17.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 12.03.1997  
(30) 06.09.1995 JP 22925795
- (54) • Steuerungsvorrichtung für Wechselstromgene-rator  
• Control apparatus for AC generator  
• Appareil de commande d'un alternateur
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(72) Watanabe, Hirofumi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02J 9/06** (11) **0 847 124 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97402933.2 (22) 04.12.1997  
(84) CH DE GB IE IT LI SE  
(43) 10.06.1998  
(30) 05.12.1996 FR 9614934
- (54) • Notstromversorgungseinrichtung zur provisori-schen Stromversorgung im Falle eines Versa-gens der Hauptstromversorgung  
• Emergency power system for providing temporary power in case of failure of a principal power source  
• Alimentation de secours destinée à suppléer provisoirement à une carence d'une source d'alimentation principale

- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Thérèse, Jean-Marie, 22300 Lannion, FR  
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

**H02J 9/06** → (51) G11C 5/14

- (51) **H02J 15/00** (11) **0 843 911 B1**  
H02K 7/18  
(25) En (26) En  
(21) 96925832.6 (22) 25.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 27.05.1998  
(86) GB 96/01787 25.07.1996  
(87) WO 97/06592 1997/09 20.02.1997  
(30) 07.08.1995 GB 9516144  
(54) • GENERATOR  
• GENERATOR  
• GENERATEUR  
(73) Baylis Generators Limited, Haven Studio, Eel Pie Island, Twickenham, Middlesex TW1 3DY, GB  
(72) BAYLIS, Trevor, Twickenham Middlesex TW1 3DY, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**H02J 17/00** → (51) G06F 3/147

- (51) **H02K 5/24** (11) **0 871 278 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98103934.0 (22) 05.03.1998  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 14.10.1998  
(30) 08.04.1997 DE 29706216 U  
(54) • Anordnung zur schwingungsisolierenden Aufhängung eines Elektromotors  
• Assembly for the vibration free suspension of an electrical motor  
• Assemblage pour la suspension libre de vibrations d'un moteur  
(73) ebm Werke GmbH & Co. KG, Bachmühle 2, 74673 Muldingen, DE  
(72) Neckermann, Marcus, Dipl.-Ing., FH, 97900 Lauda-Königshofen, DE  
Wengrzik, Heinz, 97980 Bad Mergentheim, DE  
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

**H02K 7/18** → (51) H02J 15/00**H02K 11/04** → (51) B62D 5/04**H02K 15/02** → (51) H02K 24/00**H02K 15/08** → (51) H02K 24/00

- (51) **H02K 15/10** (11) **0 740 404 B1**  
H02K 15/12 H01F 41/12  
H01B 13/06  
(25) En (26) En  
(21) 96106306.2 (22) 22.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 30.10.1996  
(30) 27.04.1995 JP 10394395  
(54) • Verfahren zur Herstellung elektrisch isolierter Spulen  
• Method for producing electrically insulated coils  
• Procédé de production de bobines électriquement isolées  
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP  
(72) Sugawara, Katsuo, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP

- Koyama, Tohru, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP  
Maruyama, Syoichi, Higashishirakawa-gun, Hukushima 979-53, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**H02K 15/12** → (51) H02K 15/10**H02K 23/66** → (51) B62D 5/04

- (51) **H02K 24/00** (11) **0 934 620 B1**  
H02K 15/08 H02K 15/02  
(25) De (26) De  
(21) 97938907.9 (22) 14.08.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 11.08.1999  
(86) EP 97/04455 14.08.1997  
(87) WO 98/09367 1998/09 05.03.1998  
(30) 29.08.1996 DE 19635040  
(54) • FUNKTIONSDREHMELDER ZUR ERZEUGUNG VON SIGNALLEN MIT REDUZIERTEN OBERWELLENANTEILEN  
• SYNCHRO RESOLVER FOR GENERATING SIGNALS WITH REDUCED HARMONICS PORTIONS  
• CAPTEUR POUR PRODUIRE DES SIGNAUX A FAIBLE TAUX D'HARMONIQUES  
(73) LTN Servotechnik GmbH, Feringastrasse 14, 85774 Unterföhring, DE  
(72) PIELOK, Gerhard, D-81539 München, DE

**H02K 37/12** (11) **0 801 459 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97105567.8 (22) 03.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 15.10.1997  
(30) 08.04.1996 JP 11120196  
27.06.1996 JP 18667296  
17.02.1997 JP 4850197  
06.03.1997 JP 6918397  
(54) • Motor und Vorrichtung mit linearer Bewegung  
• Motor and linear moving device  
• Moteur et dispositif à mouvement linéaire  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Aoshima, Chikara, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**H02M 1/08** (11) **0 927 450 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98905578.5 (22) 16.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 07.07.1999  
(86) IB 98/00363 16.03.1998  
(87) WO 99/05774 1999/05 04.02.1999  
(30) 28.07.1997 US 901491  
(54) • ABTAST- UND HALTESCHALTUNG FÜR SCHALTNETZTEIL  
• SAMPLE-AND-HOLD CIRCUIT FOR A SWITCHED-MODE POWER SUPPLY  
• ECHANTILLONNEUR POUR ALIMENTATION EN COURANT EN MODE DE COMMUTATION  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MAJID, Naveed, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MOBERS, Ton, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SEINEN, Erwin, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H02M 1/12** → (51) H02M 7/00**H02M 3/00** (11) **0 988 688 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98929207.3 (22) 08.04.1998

- (84) DE FR GB IT  
(43) 29.03.2000  
(86) DE 98/00995 08.04.1998  
(87) WO 98/58438 1998/51 23.12.1998  
(30) 18.06.1997 DE 19725835  
(54) • INTEGRIERTE VOLLBRÜCKENSCHALTUNG MIT VIER TRANSISTOREN  
• INTEGRATED COMPLETE BRIDGE CIRCUIT WITH FOUR TRANSISTORS  
• MONTAGE EN PONT COMPLET INTEGRE A QUATRE TRANSISTORS  
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) HORCHLER, Wolfgang, D-83026 Rosenheim, DE  
MÜLLER, Reinhard, D-81679 München, DE  
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H02M 7/00** (11) **0 990 301 B1**  
H02M 1/12

- (25) De (26) De  
(21) 98933455.2 (22) 05.05.1998  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 05.04.2000  
(86) DE 98/01252 05.05.1998  
(87) WO 98/58440 1998/51 23.12.1998  
(30) 18.06.1997 DE 19725836  
(54) • LEISTUNGSHALBLEITER-ANORDNUNG AUF DCB-SUBSTRAT  
• SEMICONDUCTOR ARRANGEMENT ON A DCB SUBSTRATE  
• ENSEMBLE SEMI-CONDUCTEUR SUR SUBSTRAT DCB  
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) KLOTZ, Frank, D-81735 München, DE  
LORENZ, Leo, D-85579 Neubiberg, DE  
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H02P 6/06** → (51) H02P 6/08**H02P 6/08** (11) **0 723 332 B1**  
H02P 6/06

- (25) Ja (26) En  
(21) 95926017.5 (22) 24.07.1995  
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL  
(43) 24.07.1996  
(86) JP 95/01468 24.07.1995  
(87) WO 96/03797 1996/07 08.02.1996  
(30) 25.07.1994 JP 17291094  
12.09.1994 JP 21768894  
08.11.1994 JP 27342094  
(54) • REGELVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINEN MOTOR MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD  
• MOTOR APPARATUS CAPABLE OF OBTAINING HIGH EFFICIENCY AND MOTOR CONTROL METHOD  
• MOTEUR CAPABLE DE PRODUIRE UN RENDEMENT ELEVE ET PROCEDE DE COMMANDE DUDIT MOTEUR  
(73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12 Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530, JP  
(72) KIMURA, Taizou Shiga-seisakusho of Daikin Ind. Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525, JP  
NISHIJIMA, Kiyotaka Daikin Industries, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525, JP  
YAMAI, Hiroyuki Shiga-seisakusho of Daikin Ind Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525, JP  
YAMAGIWA, Akio Shiga-seisakusho of Daikin Ind. Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525, JP



- OOYAMA, Kazunobu Daikin Industries, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525, JP  
KITANO, Nobuki Shiga-seisakusho of Daikin Ind. Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525, JP  
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(60) 00126476.1 / 1 083 649

(51) **H02P 6/18** (11) **0 815 640 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97900022.1 (22) 16.01.1997

- (84) DE FR GB IT  
(43) 07.01.1998  
(86) IB 97/00015 16.01.1997  
(87) WO 97/27667 1997/33 31.07.1997  
(30) 24.01.1996 EP 96200163  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR VERSORGUNG VON MEHREREN WINDUNGEN EINES MEHRPHASEN-GLEICHSTROMMOTORS MIT ANTRIEBSIGNALEN, ANTRIEBSYSTEM UND PLATTENANTRIEB**  
• **ARRANGEMENT FOR SUPPLYING DRIVE SIGNALS TO A PLURALITY OF WINDINGS OF A MULTI-PHASE D.C. MOTOR, DRIVE SYSTEM AND DISK DRIVE**  
• **DISPOSITIF SERVANT A AMENER DES SIGNAUX D'ATTAQUE A UNE PLURALITE D'ENROULEMENTS D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU MULTIPHASE, SYSTEME D'ENTRAINEMENT ET LECTEUR DE DISQUES**

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BÜTHKER, Henricus, Cornelis, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) de Jong, Durk Jan, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H02P 7/00** (11) **0 862 810 B1**  
**B66B 13/14**

- (25) De (26) De  
(21) 96946013.8 (22) 25.11.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL  
(43) 09.09.1998  
(86) DE 96/02264 25.11.1996  
(87) WO 97/19245 1997/23 29.05.1997  
(30) 24.11.1995 DE 29518646 U

- (54) • **ANTRIEB FÜR EINE ELEKTRISCHE TÜR**  
• **DRIVE UNIT FOR AN ELECTRIC DOOR**  
• **MECANISME D'ENTRAINEMENT POUR PORTE ELECTRIQUE**

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) LUDWIG, Heinz, D-30823 Garbsen, DE  
NOLTE, Uwe, D-30890 Barsinghausen, DE  
SONNTAG, Guido, D-30989 Gehrden, DE  
ROWEDDA, Volker, D-30982 Pattensen, DE

(51) **H02P 7/05** (11) **0 855 791 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98300181.9 (22) 12.01.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 29.07.1998  
(30) 24.01.1997 GB 9701438

- (54) • **Steuerung einer induktiven Last**  
• **Control of an inductive load**  
• **Commande d'une charge inductive**

- (73) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB  
(72) Turner, Michael James, Headingley, Leeds, LS6 3AY, GB  
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H02P 9/30** (11) **0 812 058 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97109031.1 (22) 04.06.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.12.1997  
(30) 05.06.1996 JP 14305096  
12.05.1997 JP 12115097

- (54) • **Generatorsystem mit einem, einen Permanentmagnet aufweisenden Generator**  
• **Generating system including generator having permanent magnet**  
• **Système générateur comprenant un générateur à aimants permanents**

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

- (72) Maehara, Fuyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Takase, Yasuhiro, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Kanazawa, Wakako, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Asada, Tadatoshi, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Ishikawa, Hiroaki, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Maruyama, Toshinori, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP

(74) Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **0 777 321 B1**  
**H03F 3/45**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96203266.0 (22) 21.11.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 04.06.1997  
(30) 29.11.1995 FR 9514130

- (54) • **Verstärkung einer Spannung mit grossem Veränderungsbereich und diesen Verstärker enthaltender Analog-Digitalumsetzer**  
• **Amplification of a voltage having wide variation and A-D converter comprising such an amplifier**  
• **Amplification de tension à large plage de variation et convertisseur analogique/numérique comportant un tel amplificateur**

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) Guyot, Benoît, 75008 Paris, FR  
(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H03F 3/343** (11) **0 807 330 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96935292.1 (22) 20.11.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 19.11.1997  
(86) IB 96/01261 20.11.1996  
(87) WO 97/20384 1997/24 05.06.1997  
(30) 30.11.1995 US 565696

- (54) • **MONOSTABILE STROMSCHALTUNG**  
• **CURRENT ONE-SHOT CIRCUIT**  
• **CIRCUIT A COURANT NON RECURRENT**

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MARTIN, Brian, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H03F 3/45** → (51) **H03F 1/32**

(51) **H03G 3/20** (11) **0 654 898 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 94118229.7 (22) 18.11.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 24.05.1995  
(30) 19.11.1993 JP 29016693  
19.11.1993 JP 29016793

- (54) • **Übertragungsschaltung**  
• **Transmission circuit**  
• **Circuit de transmission**

(73) MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL CO., LTD., 3-1, Tsunashima-higashi 4-chome, Kohoku-ku, Yokohama City 223, JP

NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-Ku, Tokyo-To, JP

- (72) Enoki, Takashi, Matsushita Denki Kamihoshikawaso, Yokohama-shi, JP  
Nakatsuchi, Masaharu, Yokohama-shi, JP  
Chiba, Kohji, Yokohama-shi, JP  
Sasaki, Fujio, Daiaparesu Nakayama Daini 101, Yokohama-shi, JP

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

**H03G 9/02** → (51) **G11B 20/24**

**H03H 21/00** → (51) **G11B 20/24**

**H03K 3/55** → (51) **H03K 3/57**

(51) **H03K 3/57** (11) **0 550 757 B1**  
**H03K 3/55**

- (25) Ja (26) En  
(21) 92908344.2 (22) 20.04.1992  
(84) DE DK SE  
(43) 14.07.1993  
(86) JP 92/00503 20.04.1992  
(87) WO 93/00742 1993/02 07.01.1993  
(30) 28.06.1991 JP 15815891  
02.07.1991 JP 16134091

- (54) • **IMPULSGENERATOR UND STAUBKOLLEKTOR MIT EINEM SOLCHEN IMPULSGENERATOR**  
• **PULSE GENERATOR AND DUST COLLECTOR USING SAME**  
• **GENERATEUR D'IMPULSIONS ET COLLECTEUR DE POUSSIERE L'UTILISANT**

(73) HITACHI METALS, LTD., 1-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) NAKAJIMA, Shin, 450-3, Niiborishinden, Saitama 360, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**H03K 17/08** → (51) **G06F 13/40**

**H03K 19/003** → (51) **G06F 13/40**

**H03L 7/091** → (51) **H04N 5/14**

(51) **H03M 9/00** (11) **0 466 592 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 91401930.2 (22) 10.07.1991  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 15.01.1992  
(30) 11.07.1990 FR 9008812

- (54) • **Vorrichtung zu Parallelserien und zur Serienparallelwandlung von Daten und dadurch entstandenes serielles digitales Nachrichtenübertragungssystem**

- **Device for serialisation and deserialisation of data and resulting serial digital transmission system**

- **Dispositif de sérialisation et de désérialisation de données et système de transmission numérique de données en série en résultant**

(73) BULL S.A., 68, route de Versailles, 78430 Louveciennes, FR

(72) Marbot, Roland, F-75116 Paris, FR

- (51) **H03M 9/00** (11) **0 715 415 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95410137.4 (22) 27.11.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.06.1996  
(30) 30.11.1994 FR 9414605  
(54) • *Vorrichtung zur Parallelserienwandlung von binären Daten mit hoher Datenrate*  
• *Device for serialising high data rate binary data*  
• *Dispositif de sérialisation de données binaires à haut débit*
- (73) STMicroelectronics S.A., 7, Avenue Galliéni, 94250 Gentilly, FR  
(72) Belot, Didier, F-38140 Rives, FR  
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **H04B 1/16** (11) **0 513 017 B1**  
**H04Q 7/06**  
(25) En (26) En  
(21) 91901520.6 (22) 14.12.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 19.11.1992  
(86) US 90/07285 14.12.1990  
(87) WO 91/10292 1991/15 11.07.1991  
(30) 04.01.1990 US 460699  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERLÄNGERUNG DER LEBENSDAUER VON BATTERIEN IN EINEM SELEKTIVRUFEMP-FÄNGER*  
• *A METHOD AND APPARATUS FOR BATTERY CONSERVATION IN A SELECTIVE CALL RECEIVER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE PRESERVER LA DUREE DES PILES D'UN RECEPTEUR D'APPEL SELECTIF*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) SNOWDEN, Gregory, O., Boca Raton, FL 33487, US  
DELUCA, Michael, J., Boca Raton, FL 33486, US  
MOORE, Morris, A., North Lauderdale, FL 33066, US  
SCHWENDEMAN, Robert, J., Pompano Beach, FL 33060, US  
WILLARD, David, F., Plantation, FL 33313, US  
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, Motorola, European Intellectual Property Operations  
Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**H04B 1/64** → (51) G11B 20/24

- (51) **H04B 3/23** (11) **0 599 402 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 93203217.0 (22) 17.11.1993  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 01.06.1994  
(30) 25.11.1992 FR 9214187  
(54) • *Echokompensator, Nachrichtenübertragungssystem und Station mit solch einem Echokompensator*  
• *Echo canceller, telecommunication system and station with such an echo canceller*  
• *Dispositif d'annulation d'écho, système et poste de télécommunication comportant un tel dispositif*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) Kerguiduff, Marianne, F-75008 Paris, FR  
(74) Chaffraix, Jean, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H04B 7/04** → (51) H01Q 3/40

- (51) **H04B 7/08** (11) **0 517 196 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92109399.3 (22) 03.06.1992  
(84) DE FR GB  
(43) 09.12.1992  
(30) 04.06.1991 JP 13298791  
(54) • *Raumdiversityempfänger*  
• *Space diversity receivers*  
• *Récepteurs en diversité d'espace*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Hayashi, Toshitada, c/o Tokyo Electronic, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Nakayama, Hiroshi, c/o Tokyo Electronic, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Shimada, Yoshihiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Okamoto, Tadashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE  
(60) 99102025.6 / 0 918 403

- (51) **H04B 10/18** (11) **0 703 680 B1**  
**G02B 6/34**  
(25) En (26) En  
(21) 95306487.0 (22) 14.09.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 27.03.1996  
(30) 23.09.1994 US 311481  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kompensation von durch optische Phaserkonjugierung oder andere optische Signalumwandlung verursachter chromatischer Dispersion*  
• *Apparatus and method for compensating chromatic dispersion produced in optical phase conjugation or other types of optical signal conversion*  
• *Appareil et procédé de compensation de dispersion chromatique résultant de conjugaison de phase optique, ou conversion électro-optique d'autre type*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US  
(72) Gnauck, Alan H., Middletown, New Jersey 07748, US  
Jopson, Robert Meachem, Rumson, New Jersey 07760, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04B 11/00** → (51) G06F 3/147

- (51) **H04J 3/07** (11) **0 674 407 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301872.8 (22) 21.03.1995  
(84) DE FR IT  
(43) 27.09.1995  
(30) 23.03.1994 GB 9405748  
(54) • *Komplementäre Justierung*  
• *Complementary justification*  
• *Justification complémentaire*
- (73) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB  
(72) Chopping, Geoffrey, Wimborne, Dorset, BH21 4HD, GB  
(74) Branfield, Henry Anthony, Marconi Intellectual Property Waterhouse Lane, Chelmsford, Essex CM1 2QX, GB

**H04J 14/02** → (51) G02B 6/34**H04L 1/20** → (51) H04L 27/22**H04L 5/00** → (51) H04N 17/00**H04L 12/24** → (51) G06F 11/34

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 439 098 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 91100698.9 (22) 21.01.1991  
(84) DE FR GB  
(43) 31.07.1991  
(30) 24.01.1990 JP 1254090  
(54) • *Paketvermittlungssystem mit selbstsuchenden Vermittlungen*  
• *Packet switching system having self-routing switches*  
• *Système de commutation de paquets avec commutateur à autocoutage*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Tanabe, Shirou, 32, Koyasumachi-2-chome, Hachioji-shi, JP  
Suzuki, Taihei, Kodaira-shi, JP  
Gohara, Shinobu, Totsuka-ku, Yokohama-shi, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE  
(60) 01100587.3 / 1 098 479

**H04L 12/56** (11) **0 600 683 B1**  
**H04Q 11/04**

- (25) En (26) En  
(21) 93309465.8 (22) 26.11.1993  
(84) DE FR GB SE  
(43) 08.06.1994  
(30) 04.12.1992 US 985425  
(54) • *Paketnetz-Schnittstelle*  
• *Packet network interface*  
• *Interface pour un réseau de paquets*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US  
(72) Kumar, Vijay P., Freehold, New Jersey 07728, US  
Lin, Horng-dar, Holmdel, New Jersey 07733, US  
O'Neill, Jay Henry, Freehold, New Jersey 07728, US  
Oechslin, Philippe, CH-1015 Lausanne, CH  
Ouellette III, Edward Joseph, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 25/02** (11) **0 724 345 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95200217.8 (22) 30.01.1995  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 31.07.1996  
(54) • *Übertragungsverfahren und Sender mit einem entkoppelten niedrigen Pegel und mit mindestens einem gekoppelten hohen Pegel, Schnittstellenschaltung und Systemkomponente für ein Telekommunikationsnetzwerk, die einen solchen Sender enthalten*  
• *Transmission method and transmitter with a decoupled low level and at least one coupled high level, interface circuit and system component for a telecommunication network which includes such a transmitter*  
• *Procédé d'émission et émetteur avec un niveau bas découplé et au moins un niveau haut couplé, circuit d'interface et composant de système pour réseau de télécommunications comportant un tel émetteur*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Louagie, Filip Marcel, B-2000 Antwerp, BE  
Haspelslagh, Didier René, B-8531 Harelbeke, BE  
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H04L 25/03** (11) **0 501 449 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92103264.5 (22) 26.02.1992  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.09.1992  
(30) 27.02.1991 JP 3254491  
(54) • *Automatischer Entzerrer*  
• *Automatic equalizer*  
• *Egalisateur automatique*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Mizoguchi, Shoichi, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**H04L 25/38 → (51) G08C 15/00**

- (51) **H04L 27/22** (11) **0 757 461 B1**  
**H04L 1/20**  
(25) En (26) En  
(21) 96401700.8 (22) 30.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.02.1997  
(30) 31.07.1995 US 509586  
(54) • *Verfahren zur Signalqualitätsschätzung für Direktsequenzspreizspektrumempfänger*  
• *Method of estimating signal quality for a direct sequence spread spectrum receiver*  
• *Méthode pour estimer la qualité de signaux pour un récepteur à spectre étalé par séquence directe*
- (73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US
- (72) Andren, Carl, Indialantic, Florida 32903, US  
Frogge, Perry W., Palm Bay, Florida 32905, US  
Lucas, Leonard V., Palm Bay, Florida 32905, US  
Snell, James, Palm Bay, Florida 32905, US
- (74) Ballot, Paul, et al, Cabinet Ballot 7, rue Le Sueur, 75116 Paris, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 011 243 B1**  
**H04L 12/56**  
(25) En (26) En  
(21) 99309614.8 (22) 30.11.1999  
(84) FI GB SE  
(43) 21.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 210213  
(54) • *Einphasiges Lokales Mobilitätsschema zum drahtlosen Zugriff auf paketorientierte Kommunikationsnetze*  
• *Single phase local mobility scheme for wireless access to packet-based networks*  
• *Procédé de mobilité locale à phase unique pour l'accès sans fil à des réseaux à commutation de paquets*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) la PORTA, Thomas F., Thornwood, New Jersey 10594, US  
Murakami, Kazutaka, Freehold, New Jersey 07728, US  
Ramjee, Ramachandran, Matawan, New Jersey 07747, US  
Thuel, Sandra R., Middletown, New Jersey 07748, US  
Varadhan, Kannan, Woodbridge, New Jersey 07095, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**H04M 1/64 → (51) G10L 15/02****H04M 1/66 → (51) G10L 15/02****H04M 3/56 → (51) H04Q 7/38**

- (51) **H04N 1/00** (11) **0 736 998 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96302328.8 (22) 02.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 09.10.1996  
(30) 03.04.1995 US 415947  
(54) • *Digitales Bildwiedergabesystem mit programmierbarem Sortierer*  
• *Digital image reproduction system including a programmable sorter*  
• *Système de reproduction d'image numérique avec trieuse programmable*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Gonzales, Carlos, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Cook, Steven H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak GmbH, Patent Department (4494), 70324 Stuttgart, DE
- (51) **H04N 1/00** (11) **0 740 452 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106566.1 (22) 25.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.10.1996  
(30) 27.04.1995 JP 12713895  
(54) • *Bilderzeugungsgerät und Verfahren dafür*  
• *Image forming apparatus and method used therefor*  
• *Appareil de formation d'images et procédé associé*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Akiyama, Satoshi, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **H04N 1/00** (11) **0 758 509 B1**  
**H04N 1/40** **H04N 7/12**  
**H04N 7/24**  
(25) En (26) En  
(21) 95943824.3 (22) 14.12.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 19.02.1997  
(86) US 95/16358 14.12.1995  
(87) WO 96/26595 1996/39 29.08.1996  
(30) 23.02.1995 US 392583  
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG VON ÜBER-/UNTERLAUF EINES KODIERERZWISCHENSPEICHERS IN EINEM VIDEO-KOMPRESSIONSSYSTEM*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR PREVENTING OVERFLOW AND UNDERFLOW OF AN ENCODER BUFFER IN A VIDEO COMPRESSION SYSTEM*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR EMPECHER UN DEPASSEMENT DE CAPACITE POSITIF OU NEGATIF DANS UN TAMPON DE CODEUR, D'UN SYSTEME DE COMPRESSION VIDEO*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) AUYEUNG, Cheung, Hoffman Estates, IL 60194, US  
LINDSLEY, Brett, Louis, Algonquin, IL 60102, US  
LEVINE, Stephen, Norman, Itasca, IL 60143, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04N 1/00** (11) **0 795 996 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97104077.9 (22) 11.03.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.09.1997  
(30) 13.03.1996 JP 5575596  
(54) • *Blattzuführvorrichtung*  
• *Sheet supplying apparatus*  
• *Dispositif d'alimentation de feuilles*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakagawa, Daigo, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Saito, Toshiaki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Nishimaki, Akemi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H04N 1/028** (11) **0 742 665 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96105750.2 (22) 11.04.1996  
(84) BE DE FR GB  
(43) 13.11.1996  
(30) 08.05.1995 US 437459  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchronisierung des Polarisierungsteuersignales einer wechselstrompolarisierten Lichtbogenentladungslampe mit der Beleuchtungszeitsignale eines CCD-Zeilensensors*  
• *A method and apparatus for synchronizing the polarization control signal of an AC-polarized arc-discharge lamp with the exposure timing signals of a CCD line sensor*  
• *Procédé et appareil pour la synchronisation du signal de commande de polarisation d'une lampe de décharge en arc polarisée avec courant alternatif avec les signaux de temps d'exposition d'un capteur CCD en ligne*
- (73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US
- (72) Cresens, Marc L., Bedford, MA 01730, US
- (74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V. Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

- (51) **H04N 1/047** (11) **0 653 877 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94308341.0 (22) 11.11.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 17.05.1995  
(30) 17.11.1993 US 154881  
(54) • *Vielpunktfacettenabgeglichener Rasterausgabebastertaster*  
• *Multispot facet tracked raster output scanning system*  
• *Alignement de facettes à plusieurs points pour balayage de trames*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Fislis, Tibor, Los Altos Hills, California 94022, US  
Y Maeda, Patrick, Redondo Beach, California 90277, US  
Guerin, Jean-Michel, Glendale, California 91203, US  
Quant, Donald J., New York 13140, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04N 1/191** (11) **0 903 929 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98204061.0 (22) 14.05.1992  
(84) DE FR GB  
(43) 24.03.1999  
(30) 14.05.1991 JP 10911491  
14.05.1991 JP 10911591  
20.02.1992 JP 3341292  
20.02.1992 JP 3341392  
02.04.1992 JP 8104492  
02.04.1992 JP 8104592  
02.04.1992 JP 8104792  
02.04.1992 JP 8104892
- (54) • *Bilderzeugungsgerät*  
• *Image forming apparatus*  
• *Dispositif de formation d'image*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (72) Inoue, Nozomu, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392, JP  
Takada, Kyu, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392, JP  
Kurihara, Hajime, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392, JP  
Koga, Yoshiro, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392, JP
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (60) 01200675.5 / 1 134 966  
(62) 95203015.3 / 0 697 782  
92909793.9 / 0 544 002
- 
- (51) **H04N 1/195** (11) **0 680 192 B1**  
G06K 15/12  
(25) En (26) En  
(21) 95302794.3 (22) 26.04.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.1995  
(30) 28.04.1994 US 234896  
(54) • *Digitale Drucker mit zwei-dimensionalem Ganzbildlichtventil*  
• *Digital printer using two-dimensional, full frame light valve*  
• *Imprimante numérique utilisant une vanne de lumière bidimensionnelle à plein cadre*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Federico, Anthony M., Webster NY 14580, US  
Turner, William D., San Marino, California 91108, US  
Valentine, William L., Vienna, VA 22182-1485, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04N 1/40** (11) **0 782 326 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96120625.7 (22) 20.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.07.1997  
(30) 25.12.1995 JP 33728395  
(54) • *Abbildungssystem*  
• *Image-forming system*  
• *Système de formation d'images*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Nakai, Yasuhiro, Soraku-gun, Kyoto 619-02, JP  
Yoshiura, Syoichiro, Tenri-shi, Nara 632, JP  
Nishiyama, Hidetomo, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-11, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- 
- (51) **H04N 1/40** (11) **0 854 636 B1**  
G06T 3/40  
(25) En (26) En  
(21) 98300400.3 (22) 20.01.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 22.07.1998  
(30) 21.01.1997 US 784636  
(54) • *Hierarchische Standardmustervergleichsfilter*  
• *Hierarchical template-matching filters*  
• *Filtres hiérarchiques par comparaison avec des motifs standards*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Loce, Robert P., Webster, NY 14580, US  
Branciforte, Michael, Rochester, NY 14606, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **H04N 1/40** (11) **1 036 465 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98966201.0 (22) 08.12.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 20.09.2000  
(86) DE 98/03600 08.12.1998  
(87) WO 99/30482 1999/24 17.06.1999  
(30) 09.12.1997 DE 19754379  
(54) • *VERFAHREN ZUR GRAVUR VON DRUCKZYLINDERN*  
• *METHOD FOR OPERATING AN ENGRAVING MEMBER*  
• *PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN ORGANE DE GRAVURE*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) FANGMEYER, Dieter, D-24113 Kiel, DE
- H04N 1/40** → (51) H04N 1/00
- H04N 1/401** → (51) H04N 1/403
- 
- (51) **H04N 1/403** (11) **0 810 775 B1**  
H04N 1/401  
(25) En (26) En  
(21) 97113834.2 (22) 21.06.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 03.12.1997  
(30) 22.06.1995 US 493444  
(54) • *Verbesserungsverfahren zur Kompensation von defekten Elementen in einer Bildelementmatrix einer Bildaufnahmevorrichtung*  
• *Improvements relating to a method of compensating for defective elements of a pixel array image device*  
• *Améliorations dans un procédé de compensation d'éléments d'image défectueux dans une matrice d'éléments d'image d'un dispositif d'enregistrement d'images*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Venkateswar, Vadlamannati, Plano, TX 75023, US
- (74) Schwepfing, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- (60) 00122374.2 / 1 069 759  
(62) 96110057.5 / 0 750 418
- 
- (51) **H04N 1/405** (11) **0 910 206 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98204294.7 (22) 28.04.1995  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 21.04.1999  
(54) • *Halbtonraster und Herstellungsverfahren dafür*  
• *Half-tone screen and method for making same*  
• *Trame de demi-teintes et son procédé de fabrication*
- (73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Delabastita, Paul, 2640 Mortsel, BE  
Van Hunsel, Johan, 2640 Mortsel, BE  
Van Cauwenberge, Jan, 2640 Mortsel, BE
- (62) 95201096.5 / 0 740 457
- 
- (51) **H04N 1/405** (11) **1 075 758 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99917578.9 (22) 16.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 14.02.2001  
(86) US 99/08388 16.04.1999  
(87) WO 99/57886 1999/45 11.11.1999  
(30) 30.04.1998 US 70280  
(54) • *HALBTONGERASTERTE BILDWIEDERGABE MIT AUTOMATISCHER GAMMAKORREKTUR*  
• *HALFTONE IMAGE REPRODUCTION WITH AUTOMATIC GAMMA CORRECTION*  
• *REPRODUCTION D'IMAGES EN DEMI-TONS AVEC CORRECTION AUTOMATIQUE DE GAMMA*
- (73) Hitachi Koki Imaging Solutions, Inc., 1757 Tapo Canyon Road, Simi Valley, CA 93063, US
- (72) YOO, Jae-Hwal, H., West Hills, CA 91307, US
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- H04N 1/407** → (51) B41F 33/00
- 
- (51) **H04N 1/46** (11) **0 486 311 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 91310538.3 (22) 14.11.1991  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.05.1992  
(30) 15.11.1990 JP 30724890  
15.11.1990 JP 30724990  
15.11.1990 JP 30725090  
16.11.1990 JP 30849190  
16.11.1990 JP 30849290  
16.11.1990 JP 30849390  
18.12.1990 JP 40331390  
(54) • *Farbbildverarbeitungsgerät und -verfahren*  
• *Color image processing apparatus and method*  
• *Appareil et procédé de traitement d'images en couleurs*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Usami, Akihiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Ohta, Ken-ichi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
Horie, Yoshiko, Tokyo, JP  
Kawai, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Shono, Seita, Warabi-shi, Saitama-ken, JP  
Ohta, Eiji, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- 
- (51) **H04N 1/46** (11) **0 580 365 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93305593.1 (22) 16.07.1993  
(84) DE FR GB  
(43) 26.01.1994  
(30) 21.07.1992 JP 21548092  
(54) • *Farbbildverarbeitungsverfahren*  
• *Color image processing method*  
• *Procédé de traitement d'images en couleurs*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Omuro, Hideaki, c/o Intell. Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Sakura, Kohei, c/o Intell. Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

Okada, Hidehiko, c/o Intell. Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Tokuyama, Tadashi, c/o Intell. Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Oryo, Akira, c/o Intell. Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 1/54** (11) **0 735 743 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96104094.6 (22) 15.03.1996

- (84) DE FR GB IT  
(43) 02.10.1996  
(30) 27.03.1995 US 409850  
(54) • Verfahren zur Erzeugung von mindestens fünf Farbausügen für einen Mehrfarbendrucker  
• Method for creating at least five color separations used on a multicolor press  
• Procédé de génération de séparations en au moins cinq couleurs pour une imprimante de plusieurs couleurs

(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE  
(72) Cooper, Ted, Sunnyvale, California 94086, US

(51) **H04N 1/60** (11) **0 695 080 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95305302.2 (22) 28.07.1995

- (84) DE FR GB IT  
(43) 31.01.1996  
(30) 29.07.1994 JP 17812794  
(54) • Bildverarbeitungsgerät und -verfahren  
• Image processing apparatus and method thereof  
• Appareil et procédé de traitement d'images

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Sasanuma, Nobuatsu, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Takeuchi, Tatsuo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP

Saito, Rie, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ikeda, Yuichi, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **H04N 1/60** (11) **0 732 844 B1**  
H04N 1/62

(25) En (26) En  
(21) 96103406.3 (22) 05.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 18.09.1996  
(30) 16.03.1995 JP 8490495

- (54) • Vorrichtung zur Korrektur des Kontrastes  
• Contrast correcting apparatus  
• Dispositif de correction du contraste

(73) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP

(72) Murakami, Shigeo, Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP

(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 1/60** (11) **0 739 127 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96302786.7 (22) 19.04.1996

- (84) DE FR GB IT  
(43) 23.10.1996  
(30) 21.04.1995 JP 9696595  
31.08.1995 JP 22359495  
27.10.1995 JP 28042495  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von Bildern  
• Method and apparatus for processing images  
• Procédé et appareil de traitement d'images

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kanematsu, Daigoro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Otsuka, Naoji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yano, Kentaro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Takahashi, Kiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nishikori, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Iwasaki, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(51) **H04N 1/60** (11) **0 741 491 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106823.6 (22) 30.04.1996

- (84) DE FR GB IT  
(43) 06.11.1996  
(30) 01.05.1995 US 431614  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Rekalibrieren eines Mehrfarbendrucker-Systems  
• Apparatus and method for recalibrating a multi-color imaging system  
• Appareil et procédé pour recalibrer un système de génération d'image multicolore

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Edge, Christopher J., c/o 3M Company, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **H04N 1/60** (11) **0 763 928 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96200213.5 (22) 31.01.1996

- (84) BE DE FR GB NL  
(43) 19.03.1997  
(30) 15.09.1995 EP 95202499  
(54) • Farbtrennungsvorrichtung und -verfahren  
• Colour separation method and apparatus for same  
• Procédé et appareil de séparation de couleur

(73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Mahy, Marc c/o Agfa-Gevaert, 2640 Mortsel, BE

(51) **H04N 1/60** (11) **0 793 377 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97301104.2 (22) 20.02.1997

- (84) DE FR GB  
(43) 03.09.1997  
(30) 29.02.1996 US 608867  
(54) • Vermengte Nachschlagetabelle zum Drucken von Bildern, die Bild- und Graphikelemente enthalten  
• Blended look-up table for printing images with both pictorial and graphical elements  
• Table de consultation mélangée pour imprimer des images avec à la fois des éléments d'image et d'inscription

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Maltz, Martin S., Rochester, NY 14618, US  
Harrington, Steven J., Fairport, NY 14450, US  
Bennett, Scott A., Rochester, NY 14623, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04N 1/62** → (51) H04N 1/60

(51) **H04N 3/15** (11) **0 777 945 B1**  
G06F 3/147 G09G 3/00

(25) En (26) En  
(21) 96916276.7 (22) 21.06.1996

- (84) DE FR GB  
(43) 11.06.1997  
(86) IB 96/00605 21.06.1996  
(87) WO 97/01813 1997/04 16.01.1997  
(30) 24.06.1995 GB 9512942  
21.12.1995 GB 9526159  
(54) • ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG MIT EINER MATRIX VON ELEKTRONISCHEN ELEMENTEN  
• ELECTRONIC DEVICES COMPRISING AN ARRAY  
• DISPOSITIFS ELECTRONIQUES COMPORTANT UN RESEAU D'ELEMENTS

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BIRD, Neil, C., Surrey RH6 7BU, GB

HARKIN, Gerard, F., London SW17 0QN, GB

(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(60) 99202981.9 / 0 964 571

(51) **H04N 3/15** (11) **0 925 681 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98922991.9 (22) 11.06.1998

- (84) DE FR GB  
(43) 30.06.1999  
(86) IB 98/00904 11.06.1998  
(87) WO 99/04554 1999/04 28.01.1999  
(30) 15.07.1997 EP 97401699  
(54) • FARB- UND KONTURSIGNALERZEUGUNG  
• COLOR AND CONTOUR SIGNAL GENERATION  
• PRODUCTION DE SIGNAUX DE COULEUR ET DE CONTOUR

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) JASPERS, Cornelis, Antonie, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 3/16** (11) **0 789 486 B1**  
H04N 5/63

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97200209.1 (22) 27.01.1997

- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 13.08.1997  
(30) 07.02.1996 FR 9601479  
(54) • Bilderanzeigergerät mit einer progressiven Bereitschaftbetriebsvorrichtung  
• Picture display apparatus provided with a progressive standby device  
• Appareil d'affichage d'images, muni d'un dispositif de mise en veille progressif

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Vacher, Pierre, 75008 Paris, FR

(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/14** (11) **0 749 236 B1**  
H03L 7/091

(25) En (26) En  
(21) 96109048.7 (22) 05.06.1996

- (84) DE FR GB  
(43) 18.12.1996  
(30) 16.06.1995 JP 17420195  
(54) • Vorrichtung zur Verarbeitung eines Videosignals, System zum Verarbeiten von Informationen und Verfahren zum Verarbeiten eines Videosignals

- Video signal processing device, information processing system, and video signal processing method  
• Dispositif de traitement d'un signal vidéo, système de traitement d'information, et procédé de traitement de signal vidéo
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP  
(72) Hirashima, Satoshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
- (51) **H04N 5/217** (11) **0 827 667 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97901237.4 (22) 13.02.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 11.03.1998  
(86) IB 97/00116 13.02.1997  
(87) WO 97/35425 1997/41 25.09.1997  
(30) 18.03.1996 EP 96200746  
(54) • STREULICHTKOMPENSATION  
• FLARE COMPENSATION  
• COMPENSATION DES HYPERLUMINANCES
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) STEKELENBURG, Michael Alwin William, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN ROOIJ, Johannes Henricus Jozef Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- H04N 5/232** → (51) H04N 7/50
- H04N 5/253** → (51) H04N 9/804
- (51) **H04N 5/44** (11) **0 810 782 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97410057.0 (22) 28.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.12.1997  
(30) 29.05.1996 FR 9606830  
(54) • Datenflussregelung für digitale Fernsehsignale  
• Stream control for digital television signals  
• Régulation de flux de signaux de télévision numériques
- (73) STMicroelectronics S.A., 7, Avenue Galliéni, 94250 Gentilly, FR  
(72) Imbert, Michel, Coublevie, 38500 Voiron, FR  
Volmier, Serge, 38920 Croffles, FR  
Cauchy, Xavier, 38240 Meylan, FR  
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
- (51) **H04N 5/46** (11) **0 819 355 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97900084.1 (22) 17.01.1997  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 21.01.1998  
(86) IB 97/00035 17.01.1997  
(87) WO 97/29590 1997/35 14.08.1997  
(30) 05.02.1996 EP 96200249  
(54) • EMPFANG VON MEHRNORMEN-SIGNALLEN  
• MULTI-STANDARD SIGNAL RECEPTION  
• RECEPTION DE SIGNAUX MULTINORME
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) TULDER, Henricus, Bernardus, Josephus, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Koolman, Josephus Johannes Antonius, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- H04N 5/63** → (51) H04N 3/16
- (51) **H04N 5/64** (11) **0 945 007 B1**  
H04N 5/74 G06F 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 97950766.2 (22) 02.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.09.1999  
(86) US 97/21980 02.12.1997  
(87) WO 98/26585 1998/24 18.06.1998  
(30) 11.12.1996 US 763523  
(54) • ANZEIGE MIT ORIENTIERUNGSABHÄNGIGEM DREHBAREM BILD  
• DISPLAY WITH ORIENTATION DEPENDENT ROTATABLE IMAGE  
• AFFICHEUR A ROTATION D'IMAGE EN FONCTION DE L'ORIENTATION
- (73) Silicon Light Machines, Suite 115, 385 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089-1208, US  
(72) ALIOSHIN, Paul, A., San Francisco, CA 94114, US  
CORBIN, Dave, B., Los Altos, CA 94022, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (51) **H04N 5/65** (11) **0 879 532 B1**  
// G06F1/16  
(25) En (26) En  
(21) 97904179.5 (22) 04.02.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 25.11.1998  
(86) US 97/01655 04.02.1997  
(87) WO 97/28647 1997/34 07.08.1997  
(30) 05.02.1996 US 596483  
(54) • EINSTELLBARE ANBRINGUNGSVORRICHTUNG MIT SCHARNIER FÜR OPTISCHEN BILDSCHIRMFILTER  
• HINGED, ADJUSTABLE MOUNTING MECHANISM FOR AN OPTICAL FILTER SCREEN  
• MECANISME DE MONTAGE ARTICULE ET REGLABLE POUR ECRAN DE FILTRE OPTIQUE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) THEIRL, Scott, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
DRAKE, Gerald, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- H04N 5/74** → (51) H04N 5/64
- H04N 5/91** → (51) H04N 9/804
- (51) **H04N 5/93** (11) **0 695 089 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95304986.3 (22) 18.07.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 31.01.1996  
(30) 19.07.1994 JP 16674194  
19.07.1994 JP 16674294  
(54) • Bearbeitungsvorrichtung für digitale Signal  
• Digital signal processing apparatus  
• Appareil de traitement de signal numérique
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Sasaki, Yoshiyuki, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yamashita, Shinichi, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- H04N 7/04** → (51) H04N 7/12
- (51) **H04N 7/087** (11) **0 732 027 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95904787.9 (22) 02.12.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 18.09.1996  
(86) US 94/13808 02.12.1994  
(87) WO 95/15649 1995/24 08.06.1995  
(30) 02.12.1993 US 160194  
02.12.1993 US 160281  
07.11.1994 US 336247  
(54) • AUSWAHL-UND VERTEILUNGSSYSTEM FÜR ELEKTRONISCHE BUECHER  
• ELECTRONIC BOOK SELECTION AND DELIVERY SYSTEM  
• SYSTEME ELECTRONIQUE DE SELECTION ET DE FOURNITURE DE LIVRES
- (73) DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC., 7700 Wisconsin Avenue., Bethesda, MD 20814-3522, US  
(72) HENDRICKS, John, S., Potomac, MD 20854, US  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (51) **H04N 7/088** (11) **0 789 491 B1**  
A63F 13/12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97400224.8 (22) 31.01.1997  
(84) BE DE ES GB IT LU NL  
(43) 13.08.1997  
(30) 07.02.1996 FR 9601488  
(54) • Interaktionssystem zwischen einem Server und Benutzern  
• Interaction system between a server and users  
• Système d'interactions entre un serveur et des utilisateurs
- (73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75783 Paris Cédex 16, FR  
(72) Pradel, Denis, 95480 Pierre Laye, FR  
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR
- (51) **H04N 7/12** (11) **0 732 029 B1**  
H04N 7/04 H04N 7/60  
(25) En (26) En  
(21) 94905920.8 (22) 30.11.1993  
(84) DE ES FR GB IT PT  
(43) 18.09.1996  
(86) US 93/11640 30.11.1993  
(87) WO 95/15652 1995/24 08.06.1995  
(54) • ABGLEICHINDIKATOR FÜR DATENSTROMPAKETE IN EINEM SYSTEM ZUR ZUSAMMENSTELLUNG VON TRANSPORTDATEN-PAKETEN.  
• DATASTREAM PACKET ALIGNMENT INDICATOR IN A SYSTEM FOR ASSEMBLING TRANSPORT DATA PACKETS  
• INDICATEUR D'ALIGNEMENT DE PAQUETS DE FLUX DE DONNEES DANS UN SYSTEME POUR ASSEMBLER LES PAQUETS DE DONNEES EN VUE DE LEUR TRANSPORT
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) BUNTING, Richard, Michael, Hamilton Square, NJ 08690, US  
HARRIS, David, Isaac, Kendall Park, NJ 08824, US  
ACAMPORA, Alfonse, Anthony, Staten Island, NY 10314, US  
BROOKS, Charles, Alan, Toms River, NJ 08757, US  
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL & ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB
- H04N 7/12** → (51) H04N 1/00
- H04N 7/14** → (51) H04N 7/32

- (51) **H04N 7/15** (11) **0 789 492 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97101971.6 (22) 07.02.1997  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 13.08.1997  
(30) 09.02.1996 JP 4836496  
(54) • *Mehrpunkt-Videokonferenz-Steuerungsverfahren und System zur Synchronisierung von Video- und Audio-Paketen*  
• *Multipoint video conference controlling method and system capable of synchronizing video and audio packets*  
• *Méthode de commande de vidéoconférences multipoints et système capable de synchroniser des paquets vidéo et audio*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Fukuoka, Hideyuki, Minato-ku, Tokyo, JP Mizuno, Hiromi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H04N 7/16** (11) **0 804 855 B1**  
H04N 7/173  
(25) En (26) En  
(21) 95943369.9 (22) 05.12.1995  
(84) DE GB IE  
(43) 05.11.1997  
(86) US 95/15756 05.12.1995  
(87) WO 96/21320 1996/31 11.07.1996  
(30) 30.12.1994 US 367504  
(54) • *MODEM MIT AUTOMATISCHER RÜCKRUF-MÖGLICHKEIT*  
• *MODEM WITH AUTOMATIC CALLBACK PROVISIONS*  
• *MODEM A CAPACITE D'APPEL EN RETOUR AUTOMATIQUE*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US  
(72) KELLY, Michael, Gene, Fishers, IN 46038, US  
(74) Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

- (51) **H04N 7/16** (11) **0 858 222 B1**  
H04N 7/24 H04N 7/167  
(25) En (26) En  
(21) 98400623.9 (22) 15.03.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 12.08.1998  
(30) 22.04.1994 US 232794  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verarbeitung von Datenpaketen mit Programmteilen*  
• *Apparatus and method for processing packets of program component data*  
• *Appareil et méthode de traitement de composants d'un programme en paquets de données*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US  
(72) Tamer, Gregory Georges, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Deiss, Michael Scott, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Chaney, John William, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Hailey, James Edwin, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR  
(62) 95914142.5 / 0 756 801

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 016 282 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98941340.6 (22) 16.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.07.2000  
(86) EP 98/04424 16.07.1998  
(87) WO 99/08446 1999/07 18.02.1999  
(30) 06.08.1997 DE 19734071  
(54) • *DECODER-EINRICHTUNG FÜR DIE ENTSCHLÜSSELUNG VON VERSCHLÜSSELTEN FERNSEH-PROGRAMMEN*  
• *TRANSCODER FOR DECODING ENCODED TV PROGRAMS*  
• *INSTALLATION DE DECODAGE POUR LE DECODAGE DE PROGRAMMES TELEVISUELS CODES*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
(72) WILHELM, Siegfried, D-81373 München, DE  
KOWALSKI, Bernd, D-57072 Siegen, DE

- (51) **H04N 7/167** (11) **0 886 969 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97907202.2 (22) 13.03.1997  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 30.12.1998  
(86) GB 97/00697 13.03.1997  
(87) WO 97/35431 1997/41 25.09.1997  
(30) 15.03.1996 GB 9605472  
(54) • *SICHERER DATENRUNDFUNK*  
• *SECURE DATA BROADCASTING*  
• *RADIODIFFUSION DE DONNEES SURE*
- (73) Tandberg Television ASA, Phillip Pedersens vei 20, P.O. Box 322, 1326 Lysaker, NO  
(72) DALLARD, Nigel, Stephen, Eastleigh Hampshire SO50 4NW, GB  
GOLD, Martin, Stockbridge Hampshire SO20 6BE, GB  
MERRY, Paul, Austin, Southampton Hampshire SO40 2LJ, GB  
MOUNTFIELD, Anthony, Winchester Hampshire SO22 5JX, GB  
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

**H04N 7/167** → (51) H04N 7/16**H04N 7/173** → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/18** (11) **0 755 609 B1**  
G01B 11/24 G01B 11/02  
A01K 11/00 A01K 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 95915619.1 (22) 10.04.1995  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 29.01.1997  
(86) US 95/04370 10.04.1995  
(87) WO 95/28807 1995/46 26.10.1995  
(30) 14.04.1994 US 227714  
(54) • *DREIDIMENSIONALES PHÄNOTYPISCHES MESSSYSTEM FÜR TIERE*  
• *THREE-DIMENSIONAL PHENOTYPIC MEASURING SYSTEM FOR ANIMALS*  
• *SYSTEME DE MESURE PHENOTYPIQUE TRIDI-MENSIONNELLE POUR ANIMAUX*
- (73) PHENO IMAGING, INC., 4075 W. 120th Avenue, Broomfield, CO 80020, US  
(72) ELLIS, James, S., Broomfield, CO 80020, US  
(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **0 599 529 B1**  
H04N 7/32 H04N 7/26  
H04N 7/30 H04N 7/50  
H04N 7/36  
(25) En (26) En  
(21) 93309121.7 (22) 15.11.1993  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.06.1994  
(30) 25.11.1992 JP 31481592  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Bildkodierung und Verfahren und Gerät zur Bilddekodierung*  
• *Method and apparatus for picture coding and method and apparatus for picture decoding*  
• *Méthode et appareil de codage d'image et méthode et appareil de décodage d'image*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Takahashi, Toshiya, Takatsuki-shi, Osaka, 569, JP  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**H04N 7/24** → (51) H04N 1/00**H04N 7/24** → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 783 820 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96923012.7 (22) 25.07.1996  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 16.07.1997  
(86) IB 96/00747 25.07.1996  
(87) WO 97/05746 1997/08 13.02.1997  
(30) 02.08.1995 EP 95401813  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KODIERUNG EINER BILDSEQUENZ*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR CODING AN IMAGE SEQUENCE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CODAGE D'UNE SEQUENCE D'IMAGES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) DE FI FR GB SE  
(73) PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE  
(84) SE  
(72) SALEMBIER, Philippe, E-08950 Esplugas, ES  
(74) Landousy, Christian, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 841 636 B1**  
G06T 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 97302051.4 (22) 25.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 13.05.1998  
(30) 12.11.1996 JP 31701796  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Eingabe und Ausgabe von Farb- und Grantonbildern*  
• *Method and apparatus of inputting and outputting color pictures and continually-changing tone pictures*  
• *Appareil et procédé d'entrée et sortie d'images en couleur ou en échelle de gris*
- (73) Tsukuba Software Laboratory Co., Ltd., 1089-11 Heta, Ooaza, Iwai City, Ibaraki, JP  
(72) Horiuchi, Takahiko, Matsumoto City, Nagano, JP  
Haruki, Ryoji, Morioka City, Iwate, Japan, JP  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB



- (51) **H04N 7/26** (11) **1 004 206 B1**  
H04N 7/50
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98938738.6 (22) 10.07.1998  
(84) DE ES GB IT NL SE  
(43) 31.05.2000  
(86) FR 98/01523 10.07.1998  
(87) WO 99/03281 1999/03 21.01.1999  
(30) 11.07.1997 FR 9709119
- (54) • *SIGNAL DER ANIMATION EINER GRAFISCHEN SZENE, ENTSPRECHENDE VORRICHTUNG UND VERFAHREN*  
• *GRAPHIC SCENE ANIMATION SIGNAL, CORRESPONDING METHOD AND DEVICE*  
• *SIGNAL D'ANIMATION D'UNE SCENE GRAPHIQUE, PROCEDE ET DISPOSITIF CORRESPONDANTS*
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
- (72) SIGNES, Julien, F-35700 Rennes, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR
- 
- H04N 7/26** → (51) H04N 7/24
- 
- H04N 7/26** → (51) H04N 7/50
- 
- (51) **H04N 7/30** (11) **0 863 672 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98201257.7 (22) 31.01.1992  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 09.09.1998  
(30) 07.02.1991 JP 1646691  
17.05.1991 JP 11318991  
17.05.1991 JP 11322691  
30.10.1991 JP 28495691  
30.10.1991 JP 28495791
- (54) • *Bildkodieranlage*  
• *Image encoding apparatus*  
• *Appareil de codage d'image*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Enari, Masahiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nagasawa, Kenichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Shikakura, Akihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kaneko, Yuushi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Satake, Yoshifumi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Takizawa, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- (62) 92300851.0 / 0 498 578
- 
- H04N 7/30** → (51) H04N 7/24
- 
- (51) **H04N 7/32** (11) **0 624 037 B1**  
H04N 7/14
- (25) En (26) En  
(21) 94111121.3 (22) 26.04.1988  
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 09.11.1994  
(30) 28.04.1987 JP 10503587  
12.06.1987 JP 14664987  
14.07.1987 JP 17507187  
30.07.1987 JP 19067087  
30.07.1987 JP 19067187  
19.10.1987 JP 26306287  
28.12.1987 JP 33276987
- (54) • *System zur Bildcodierung*  
• *Image coding system*  
• *Système pour le codage d'images*
- 
- (51) **H04N 7/32** (11) **0 781 492 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96922276.9 (22) 10.07.1996  
(84) DE FI FR GB NL  
(43) 02.07.1997  
(86) KR 96/00106 10.07.1996  
(87) WO 97/03525 1997/06 30.01.1997  
(30) 10.07.1995 KR 9520198  
10.07.1995 KR 9520199  
26.10.1995 KR 9537919  
12.03.1996 KR 9606465
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OBJEKT-BILD-GITTERBEWEGUNG, BEWEGUNGSSCHÄTZUNGS-/KOMPRESSIONSVERFAHREN DAMIT UND VORRICHTUNG DAFÜR*  
• *GRID MOVING METHOD OF OBJECT IMAGE AND APPARATUS USING THE SAME AND COMPACTION/MOTION ESTIMATION METHOD USING THE SAME AND APPARATUS THEREOF*  
• *PROCEDE DE DEPLACEMENT D'UNE IMAGE OBJET A L'AIDE D'UNE GRILLE ET APPAREIL ASSOCIE, ET PROCEDE DE TASSEMENT/D'ESTIMATION DE MOUVEMENT DANS LEQUEL LEDIT APPAREIL EST UTILISE ET APPAREIL ASSOCIE*
- (73) Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ni, Pubal-eup, Ichon-shi, Kyonggi-do, KR
- (72) CHUN, Sung-Moon, 1-104, Daelim Apartment, Seoul 133-080, KR  
PARK, Gwang-Hoon, Nam-gu, Inch'on-shi 402-060, KR  
MOON, Joo-Hee, 602-304, Hyundai Apartment, Seoul 133-200, KR  
KIM, Jae-Kyoon, B-202, San-a Villa, Seoul 135-090, KR  
YOO, Kuk-Yeol, Taejon-shi 305-338, KR
- (74) Lawrence, John Gordon, et al, McNeight & Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
- (60) 00107179.4 / 1 022 910
- 
- H04N 7/32** → (51) H04N 7/24
- 
- H04N 7/36** → (51) H04N 7/24
- 
- (51) **H04N 7/50** (11) **0 695 093 B1**  
H04N 5/232
- (25) En (26) En  
(21) 95305301.4 (22) 28.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.1996  
(30) 29.07.1994 JP 17857494
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildverarbeitung*  
• *Image processing method and apparatus*  
• *Procédé et appareil de traitement d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohiwa, Yasuyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Toyko, JP
- 
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- 
- (51) **H04N 7/50** (11) **0 956 704 B1**  
H04N 7/26
- (25) En (26) En  
(21) 97948520.8 (22) 25.11.1997  
(84) DE GB  
(43) 17.11.1999  
(86) US 97/21605 25.11.1997  
(87) WO 98/26605 1998/24 18.06.1998  
(30) 10.12.1996 US 32997 P  
12.08.1997 US 908116
- (54) • *PROZESSOR FÜR ZUSÄTZLICHE INFORMATION IN EINEM SPEICHERFÄHIGEN BILDVERARBEITUNGSSYSTEM*  
• *OVERHEAD DATA PROCESSOR IN A MEMORY EFFICIENT IMAGE PROCESSING SYSTEM*  
• *PROCESSEUR DE DONNEES SYSTEME POUR UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE L'IMAGE A MEMOIRE*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (72) YU, Haoping, Apartment 3012, Indianapolis, IN 46228, US  
CANFIELD, Barth, Alan, Indianapolis, IN 46236, US  
BEYERS, Jr., Billy, Wesley, Greenfield, IN 46140, US  
LAM, Wai-man, Mohegan Lake, NY 10547, US
- (74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
- 
- H04N 7/50** → (51) H04N 7/24
- 
- H04N 7/50** → (51) H04N 7/26
- 
- (51) **H04N 7/52** (11) **0 811 295 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96935295.4 (22) 21.11.1996  
(84) AT DE FR GB IT  
(43) 10.12.1997  
(86) IB 96/01267 21.11.1996  
(87) WO 97/21310 1997/25 12.06.1997  
(30) 07.12.1995 EP 95203376
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KODIERUNG, ÜBERTRAGUNG UND DEKODIERUNG EINES NICHT-PCM-BITSTROMES ZWISCHEN EINER VORRICHTUNG MIT DIGITALER VIELSEITIGER PLÄTTE UND EINER MEHRKANAL-WIEDERGABEVORRICHTUNG*  
• *A METHOD AND DEVICE FOR ENCODING, TRANSFERRING AND DECODING A NON-PCM BITSTREAM BETWEEN A DIGITAL VERSATILE DISC DEVICE AND A MULTI-CHANNEL REPRODUCTION APPARATUS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CODAGE, DE TRANSFERT ET DE DECODAGE D'UN TRAIN BINAIRE NON-MIC ENTRE UN DISPOSITIF A DISQUE NUMERIQUE UNIVERSELLE ET UN APPAREIL DE REPRODUCTION MULTIVOIE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN STEENBRUGGE, Bernard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- 
- H04N 7/60** → (51) H04N 7/12

- (51) **H04N 9/29** (11) **0 830 790 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97908451.4 (22) 04.04.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 25.03.1998  
(86) IB 97/00352 04.04.1997  
(87) WO 97/38534 1997/44 16.10.1997  
(30) 09.04.1996 EP 96200970  
(54) • **BILDANZEIGEVORRICHTUNG MIT GEGEN DAS ERDMAGNETFELD ABGESCHIRMTER FARB-BILDRÖHRE**  
• **DISPLAY DEVICE COMPRISING A DISPLAY TUBE HAVING AN EXTERNAL SHIELD AGAINST THE EARTH'S MAGNETIC FIELD**  
• **AFFICHEUR DONT LE TUBE CATHODIQUE EST POURVU D'UN BLINDAGE EXTERNE CONTRE LE CHAMP MAGNETIQUE TERRESTRE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE WIT, Hendrik, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 9/78** (11) **0 755 160 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96201952.7 (22) 11.07.1996  
(84) AT DE FR GB  
(43) 22.01.1997  
(30) 15.07.1995 DE 19525804  
(54) • **Kammfilteranordnung**  
• **Comb filter device**  
• **Circuit de filtre en peigne**
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB AT  
(72) Bartels, Cord-Heinrich, Philips Patentverw. GmbH, 22335 Hamburg, DE  
Suwald, Thomas, Philips Patentverwaltung. GmbH, 22335 Hamburg, DE  
Struck, Sönke, Philips Patentverwaltung. GmbH, 22335 Hamburg, DE  
Wölber, Jörg, Philips Patentverwaltung. GmbH, 22335 Hamburg, DE  
(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

- (51) **H04N 9/79** (11) **0 755 161 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96305213.9 (22) 16.07.1996  
(84) AT DE ES FR GB IT NL  
(43) 22.01.1997  
(30) 18.07.1995 JP 20270395  
(54) • **Kodierung und Dekodierung von Daten, sowie Suchen nach Daten**  
• **Encoding and decoding data, and data searching**  
• **Codage et décodage de données, et recherche de données**
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Tsukagoshi, Ikuo, c/o Intell. Prop., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 9/804** (11) **0 798 937 B1**  
(25) H04N 5/91 (26) H04N 5/253  
(25) De (26) De  
(21) 97200844.5 (22) 21.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 01.10.1997  
(30) 29.03.1996 DE 19612530  
(54) • **Archivierungssystem für kinematographische Filme und Verfahren**  
• **Archiving system for cinematographic films and method**  
• **Système pour archiver des films cinématographiques et méthode**
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB  
(72) Christmann, Mike, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
Fach, Reinhard, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
Brösamle, Michael, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
Poetsch, Dieter, Prof., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
(74) Schmalz, Günther, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

**H04N 9/81** → (51) H04N 9/87

- (51) **H04N 9/87** (11) **0 522 522 B1**  
(25) H04N 9/81 (26) En  
(21) 92111566.3 (22) 08.07.1992  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 13.01.1993  
(30) 09.07.1991 JP 16837391  
05.09.1991 JP 25467891  
(54) • **Vorrichtung zur Wiedergabe von Videosignalen mit Steuerinformation**  
• **Reproducing apparatus for video signals accompanied by control information**  
• **Dispositif de reproduction de signaux vidéo accompagnés d'information de commande**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Kato, Masato, c/o CANON K. K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Aoki, Akio, c/o CANON K. K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Shimokoriyama, Makoto, c/o CANON K. K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Ishii, Yoshiki, c/o CANON K. K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Tanaka, Yasuyuki, c/o CANON K. K., Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 13/04** (11) **0 876 066 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98110532.3 (22) 26.04.1994  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 04.11.1998  
(30) 05.05.1993 FR 9305380  
05.05.1993 FR 9305381  
05.05.1993 FR 9305384  
(54) • **Autostereoskopische Anzeigevorrichtung**  
• **Autostereoscopic display**  
• **Dispositif d'affichage autostéréoscopique**
- (73) ALLIO, Pierre, 81, rue de la Mare, 75020 Paris, FR

- (72) ALLIO, Pierre, 75020 Paris, FR  
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, CABINET ORES, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR  
(62) 94914446.3 / 0 697 160

- (51) **H04N 17/00** (11) **0 712 554 B1**  
(25) H04L 5/00 (26) En  
(21) 95907131.7 (22) 15.02.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.05.1996  
(86) IB 95/00105 15.02.1995  
(87) WO 95/24785 1995/39 14.09.1995  
(30) 07.03.1994 EP 94200556  
(54) • **RAUSCHMESSUNG**  
• **NOISE MEASUREMENT**  
• **MESURE DE BRUIT**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE HAAN, Gerard, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
KWAATAAL-SPASSOVA, Tatiana, Georgieva, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
OJO, Olukayode, Anthony, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04Q 3/00** → (51) H04Q 7/38**H04Q 7/06** → (51) H04B 1/16**H04Q 7/36** → (51) H01Q 3/40

- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 678 231 B1**  
(25) H04Q 3/00 (26) En  
(21) 94929617.2 (22) 02.11.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 25.10.1995  
(86) IB 94/00340 02.11.1994  
(87) WO 95/13686 1995/21 18.05.1995  
(30) 11.11.1993 GB 9323329  
(54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **COMMUNICATIONS SYSTEM**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATIONS**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) DE FR GB IT  
(73) PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED, 420-430 London Road, Croydon CR9 3QR, GB  
(84) GB  
(72) KAYE, Stefan, Francis, Cambridge CB4 2BL, GB  
(74) Scott, Kevin James, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04R 1/30** (11) **0 746 958 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95936728.5 (22) 29.11.1995  
(84) AT BE DE ES FR GB  
(43) 11.12.1996  
(86) IB 95/01078 29.11.1995  
(87) WO 96/20576 1996/30 04.07.1996  
(30) 23.12.1994 EP 94203746  
(54) • **TONWIEDERGABEGERÄT MIT AKUSTISCHEM HORN UND AKUSTISCHES HORN ZUR ANWENDUNG IN DIESEM GERÄT**  
• **SOUND-REPRODUCING APPARATUS COMPRISING AN ACOUSTIC HORN, AND ACOUSTIC HORN FOR USE IN THE APPARATUS**

- **DISPOSITIF DE REPRODUCTION SONORE COMPRENANT UN PAVILLON ACOUSTIQUE ET PAVILLON ACOUSTIQUE DESTINE A CE DISPOSITIF**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DE POORTERE, Gerit, Frederik, Magdalena, B-9100 Sint Niklaas, BE  
VAN DE THILLART, Martinus, Petrus, Maria, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
D'HOOGH, Guido, Odilon, Maurits, B-9200 Dendermonde, BE  
NIEUWENDIJK, Joris, Adelbert, Maria, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 3/74** (11) **0 718 742 B1**  
G05F 1/66

- (25) De (26) De
- (21) 95117858.1 (22) 13.11.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.06.1996
- (30) 20.12.1994 DE 4445559
- (54) • *Leistungssteuerung für getaktete elektrische Verbraucher*  
• *Power management for clocked electrical consumers*  
• *Régulation de puissance pour consommateurs électriques cadencés*

- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Plankl, Manfred, Dipl.-Ing., D-83301 Traunreut, DE  
Schneider, Ralf, Dipl.-Ing. (FH), D-83301 Traunreut, DE  
Wittauer, Günther, Dipl.-Ing. (FH), D-83278 Traunstein, DE

**H05B 6/12** → (51) F24C 7/02

**H05B 6/64** → (51) F24C 7/02

**H05B 6/68** → (51) H05B 6/80

(51) **H05B 6/80** (11) **0 845 923 B1**  
H05B 6/68

- (25) En (26) En
- (21) 97309529.2 (22) 26.11.1997
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 03.06.1998
- (30) 28.11.1996 GB 9624716
- (54) • *Kochgerät*  
• *Cooking appliances*  
• *Appareil de cuisson*
- (73) STOVES GROUP PLC, Stoney Lane, Prescott, Merseyside L35 2XW, GB  
BG plc, 100 Thames Valley Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB  
Gama Consultants, 1 Montague Terrace, Durham Road, Bromley, Kent BR02 0SZ, GB  
APOLLO ENTERPRISES LIMITED, 3 Bridle Parade, Bridle Road, Shirley, Surrey CR0 8HA, GB
- (72) Brown, Geoffrey John Edmund, Widnes, Cheshire WA8 9RH, GB  
Williams, Terence Paul, Castle Bromwich, Birmingham B36 9EU, GB  
Andrews, Gordon, Bromley, Kent BR2 0SZ, GB  
Brunton, David, Llanwrda, Dyfed SA19 8DP, GB
- (74) Atkinson, Ralph, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

**H05B 6/80** → (51) F24C 7/02

(51) **H05B 33/04** (11) **0 842 592 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97915642.9 (22) 21.04.1997

- (84) DE FR GB
- (43) 20.05.1998
- (86) IB 97/00421 21.04.1997
- (87) WO 97/46052 1997/52 04.12.1997
- (30) 28.05.1996 EP 96201466
- (54) • *ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENTE VORRICHTUNG*

• *ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DEVICE*  
• *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE*

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
UNIAX CORPORATION, 6780 Cortona Drive, Santa Barbara, CA 93117, US
- (72) VLEGGGAAR, Jeroen, Johannes, Marinus, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
YANG, Yang, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN MUNSTER, Marcus, Gerardus, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
PETERS, Petrus, Jacobus, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Stolk, Steven Adolph, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/282** (11) **0 398 432 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 90201208.7 (22) 11.05.1990
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 22.11.1990
- (30) 17.05.1989 NL 8901223
- (54) • *Schaltanordnung*  
• *Switching arrangement*  
• *Dispositif de commutation*

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Blankers, Hendrik Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H05K 3/00** → (51) B26F 1/02

(51) **H05K 3/34** (11) **0 797 908 B1**  
B23K 35/26

- (25) En (26) En
- (21) 95939170.7 (22) 16.11.1995
- (84) DE
- (43) 01.10.1997
- (86) US 95/14959 16.11.1995
- (87) WO 96/17502 1996/26 06.06.1996
- (30) 02.12.1994 US 348427
- (54) • *MIT EINER EINZIGEN LÖTLEGIERUNG KASCHIERTES SUBSTRAT*  
• *SINGLE ALLOY SOLDER CLAD SUBSTRATE*  
• *SUBSTRAT PLAQUE A L'AIDE D'UN SEUL ALLIAGE DE BRASAGE*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) BRADLEY, Edwin, L., III, Sunrise, FL 33351, US  
BANERJI, Kingshuk, Plantation, FL 33324, US  
MULLEN, William, B., III, Boca Raton, FL 33428, US
- (74) Morgan, Marc, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**H05K 13/06** → (51) H01R 43/28

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A61F 13/66** (11) **0 696 911 B2**  
// A61F13/62, A41F9/00

- (25) En (26) En
- (21) 94915728.3 (22) 06.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 21.02.1996
- (86) SE 94/00414 06.05.1994
- (87) WO 94/26224 1994/26 24.11.1994
- (30) 12.05.1993 SE 9301631
- (54) • *BEFESTIGUNGSMITTEL FÜR GÜRTEL*  
• *ATTACHMENT MEANS FOR A BELT*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR CEINTURE*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) RÖNNBERG, Peter, S-431 33 Mölndal, SE  
CARLBARK, Olle, S-430 50 Kallered, SE  
LARSSON, Björn, S-427 50 Billdal, SE
- (74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61M 1/16** (11) **0 602 014 B2**  
A61K 9/14

- (25) En (26) En
- (21) 94102866.4 (22) 25.05.1990
- (84) BE DE FR GB IT NL SE
- (43) 15.06.1994
- (30) 26.05.1989 JP 13433989  
26.05.1989 JP 13434089  
06.07.1989 JP 17312089
- (54) • *Zubereitung für die Hämodialyse und deren Produktionsmethode*  
• *Preparation for blood dialysis and method for production thereof*  
• *Préparation pour la dialyse du sang et sa méthode de production*
- (73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Tomio, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
Koyama, Sawako, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
Kawahara, Kazuo, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
Watanabe, Eiji, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
Umeki, Tatsuaki, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (62) 90401405.7 / O 399 918

(51) **B41M 5/132** (11) **0 576 176 B2**  
B41M 5/165

- (25) En (26) En
- (21) 93304524.7 (22) 10.06.1993
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 29.12.1993
- (30) 23.06.1992 GB 9213279
- (54) • *Druckempfindliches Aufzeichnungspapier*  
• *Pressure-sensitive copying paper*  
• *Papier pour l'enregistrement sensible à la pression*

- (73) ARJO WIGGINS LIMITED, PO Box 88, Gateway View, Basing View, Basingstoke, Hampshire RG21 4EE, GB
- (72) Moyaerts, Daniel Georges, B-1050 Brussels, BE  
De Raedt, Christian Yves Albert Marie, B-1180 Brussels, BE  
Hobson, Michael Eric, B-1410 Waterloo, BE
- (74) Norris, Richard John, Intellectual Property Department, Arjo Wiggins Appleton plc, Butler's Court, Wattleton Road, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1RT, GB

(51) **C08B 37/00** (11) **0 538 904 B2**  
C08B 11/20 C08B 15/10  
// A61L15/00

- (25) En (26) En  
(21) 92118266.3 (22) 26.10.1992  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 28.04.1993  
(30) 25.10.1991 US 782853  
11.12.1991 US 808086
- (54) • *Carboxyalkylpolysaccharide und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Carboxyalkyl polysaccharides and process for their preparation*  
• *Carboxyalkylpolysaccharides et procédé pour les préparer*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Ning, Xin, Appleton, Wisconsin 54914, US  
Sun, Tong, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (74) Diehl, Hermann O. Th., Dr., et al, Diehl, Glaeser, Hiltl & Partner Patentanwälte Postfach 34 01 15, 80098 München, DE

(51) **D03C 3/36** (11) **0 443 969 B2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 91420059.7 (22) 20.02.1991

- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 28.08.1991  
(30) 22.02.1990 FR 9002466
- (54) • *Schaltmechanismus für die Bewegung des Greiferrahmens einer Fachbildungsvorrichtung*  
• *Controlling mechanism for the movement of the needle frame of a shedding device*  
• *Mécanisme de commande du mouvement des cadres de griffes d'un dispositif de formation de la foule*
- (73) STAUBLI LYON, 31, rue des Frères Lumière, 69680 Chassieu, FR
- (72) Bassi, Dario, F-69970 Chaponay, FR
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **D21C 9/16** (11) **0 759 105 B2**  
D21C 9/10

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 95917403.8 (22) 14.04.1995  
(84) ES FR SE  
(43) 26.02.1997  
(86) FR 95/00494 14.04.1995  
(87) WO 95/31599 1995/50 23.11.1995  
(30) 11.05.1994 FR 9405815
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DELIGNIFIZIERTEN UND GEBLEICHTEN CHEMISCHEN ZELLSTOFFEN*  
• *METHOD FOR PREPARING DELIGNIFIED AND BLEACHED CHEMICAL PAPER PULPS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PATES A PAPIER CHIMIQUES DELIGNIFIEES ET BLANCHIES*
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) DEVIC, Michel, F-69110 Sainte-Foy-les-Lyon, FR  
SCHIRMANN, Jean-Pierre, F-75011 Paris, FR

(51) **H01L 39/12** (11) **0 284 062 B2**  
H01L 39/24

- (25) En (26) En  
(21) 88104734.4 (22) 24.03.1988  
(84) DE FR GB  
(43) 28.09.1988  
(30) 24.03.1987 JP 6936687  
27.03.1987 JP 7478287  
31.03.1987 JP 8040287
- (54) • *Supraleitendes Materialgemisch aus Oxidkeramik*  
• *Ceramic oxide superconductive composite material*  
• *Matériau composé supraconducteur en oxyde de céramique*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES LIMITED, No. 15, Kitahama 5-chome, Higashi-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Nagata, Masayuki c/o Osaka Works of, Konohana-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP  
Yokota, Minoru c/o Osaka Works of, Konohana-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP  
Sato, Ken-ichi c/o Osaka Works of, Konohana-ku Osaka-shi Osaka-fu, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

(51) **H01L 39/22** (11) **0 484 232 B2**  
H01L 39/24

- (25) En (26) En  
(21) 91402900.4 (22) 29.10.1991  
(84) DE FR GB  
(43) 06.05.1992  
(30) 29.10.1990 JP 29119790  
29.10.1990 JP 29119890
- (54) • *Supraleitende Einrichtung mit extrem kurzer supraleitender Kanallänge aus oxydisch supraleitendem Material und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Superconducting device having an extremely short superconducting channel formed of oxide superconductor material and method for manufacturing the same*  
• *Dispositif supraconducteur ayant un canal supraconducteur extrêmement court en matériau supraconducteur d'oxyde et méthode pour sa fabrication*
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
- (72) Nakamura, Takao, F-75116 Paris, FR  
Inada, Hiroshi, F-75116 Paris, FR  
Iiyama, Michitomo, F-75116 Paris, FR
- (74) Ballot, Paul, et al, Cabinet Ballot 7, rue Le Sueur, 75116 Paris, FR

<b>II.2(1)</b>		(11) <b>0 592 770</b>	(51) G06T 11/40	(11) <b>0 656 406</b>	(51) C09D 11/00
● <b>Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>		(11) <b>0 597 624</b>	(51) B60J 10/02	(11) <b>0 657 936</b>	(51) H01L 29/88
● <b>European patents (B1), arranged by publication number</b>		(11) <b>0 598 045</b>	(51) F16D 65/12	(11) <b>0 658 933</b>	(51) H01L 23/22
● <b>Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication</b>		(87) WO 93/04296		(11) <b>0 659 817</b>	(51) C08K 5/54
(11) <b>0 329 308</b>	(51) C12N 15/00	(11) <b>0 599 402</b>	(51) H04B 3/23	(11) <b>0 661 211</b>	(51) B65B 51/20
(11) <b>0 398 432</b>	(51) H05B 41/282	(11) <b>0 599 529</b>	(51) H04N 7/24	(87) WO 95/02540	
(11) <b>0 439 098</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 600 683</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 661 325</b>	(51) C08G 63/00
(11) <b>0 452 920</b>	(51) C08F 210/16	(11) <b>0 603 542</b>	(51) H01R 13/639	(11) <b>0 663 300</b>	(51) B41M 5/00
(11) <b>0 454 839</b>	(51) C08L 69/00	(11) <b>0 608 951</b>	(51) F16N 11/08	(11) <b>0 666 523</b>	(51) G06F 1/16
(87) WO 91/07466		(11) <b>0 608 987</b>	(51) G01N 33/574	(11) <b>0 667 898</b>	(51) C12N 9/12
(11) <b>0 464 794</b>	(51) G06T 11/40	(11) <b>0 610 924</b>	(51) G02F 1/1337	(87) WO 93/03148	
(11) <b>0 466 592</b>	(51) H03M 9/00	(11) <b>0 612 825</b>	(51) C09K 5/04	(11) <b>0 668 505</b>	(51) G01R 13/32
(11) <b>0 484 787</b>	(51) C07K 7/08	(11) <b>0 614 667</b>	(51) A61K 51/12	(11) <b>0 668 747</b>	(51) A61B 17/00
(11) <b>0 485 044</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>0 619 556</b>	(51) G06T 15/70	(87) WO 94/10913	
(11) <b>0 485 689</b>	(51) C12N 15/85	(11) <b>0 620 884</b>	(51) E03D 9/10	(11) <b>0 668 909</b>	(51) C12N 15/12
(11) <b>0 486 311</b>	(51) H04N 1/46	(87) WO 93/13276		(11) <b>0 670 152</b>	(51) A61F 5/01
(11) <b>0 488 208</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 624 037</b>	(51) H04N 7/32	(11) <b>0 670 718</b>	(51) A61K 9/48
(11) <b>0 492 560</b>	(51) A61K 39/395	(11) <b>0 624 652</b>	(51) C12P 19/26	(87) WO 94/12160	
(11) <b>0 501 449</b>	(51) H04L 25/03	(11) <b>0 626 739</b>	(51) H01R 43/28	(11) <b>0 671 291</b>	(51) B60N 2/30
(11) <b>0 508 772</b>	(51) G03G 5/06	(11) <b>0 627 078</b>	(51) G01N 27/419	(11) <b>0 672 157</b>	(51) C12N 15/86
(11) <b>0 513 017</b>	(51) H04B 1/16	(87) WO 94/15206		(87) WO 93/11251	
(87) WO 91/10292		(11) <b>0 630 085</b>	(51) H01S 5/32	(11) <b>0 672 367</b>	(51) A44B 19/34
(11) <b>0 517 196</b>	(51) H04B 7/08	(11) <b>0 634 034</b>	(51) G06F 3/06	(11) <b>0 672 865</b>	(51) F23D 14/00
(11) <b>0 522 522</b>	(51) H04N 9/87	(87) WO 94/12937		(11) <b>0 673 153</b>	(51) G06T 3/40
(11) <b>0 524 103</b>	(51) G06F 9/44	(11) <b>0 634 407</b>	(51) C07D 251/34	(11) <b>0 674 407</b>	(51) H04J 3/07
(11) <b>0 528 523</b>	(51) C08F 297/08	(11) <b>0 634 679</b>	(51) G02B 6/30	(11) <b>0 674 564</b>	(51) B23Q 5/22
(11) <b>0 528 704</b>	(51) G06F 17/30	(87) WO 94/17437	(51) G02F 1/09	(87) WO 94/14561	
(11) <b>0 541 507</b>	(51) C12N 9/74	(11) <b>0 635 524</b>	(51) C08F 279/02	(11) <b>0 675 306</b>	(51) F16K 27/00
(11) <b>0 542 628</b>	(51) G10L 13/00	(11) <b>0 637 273</b>	(51) B21D 7/00	(11) <b>0 676 431</b>	(51) C08G 18/65
(11) <b>0 547 241</b>	(51) G06F 9/38	(87) WO 93/20962		(11) <b>0 676 567</b>	(51) F16H 61/06
(87) WO 93/01545		(11) <b>0 639 429</b>	(51) B24C 3/06	(11) <b>0 678 116</b>	(51) C10G 17/00
(11) <b>0 547 876</b>	(51) C12N 15/53	(11) <b>0 643 309</b>	(51) G01R 31/06	(87) WO 95/13338	
(11) <b>0 550 757</b>	(51) H03K 3/57	(11) <b>0 646 744</b>	(51) F16K 17/30	(11) <b>0 678 231</b>	(51) H04Q 7/38
(87) WO 93/00742		(87) WO 94/19632		(87) WO 95/13686	
(11) <b>0 567 992</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>0 649 106</b>	(51) G06F 17/27	(11) <b>0 679 772</b>	(51) E04B 1/68
(11) <b>0 570 479</b>	(51) G06F 15/18	(11) <b>0 651 951</b>	(51) A24B 3/08	(87) WO 95/13437	
(87) WO 92/15062		(11) <b>0 652 094</b>	(51) B29C 45/00	(11) <b>0 680 092</b>	(51) H01L 29/10
(11) <b>0 574 070</b>	(51) G06F 13/40	(11) <b>0 653 725</b>	(51) G06K 11/18	(11) <b>0 680 192</b>	(51) H04N 1/195
(11) <b>0 576 040</b>	(51) H01L 27/14	(11) <b>0 653 824</b>	(51) H01S 3/113	(11) <b>0 680 696</b>	(51) A23C 19/086
(11) <b>0 576 090</b>	(51) G01T 1/203	(11) <b>0 653 877</b>	(51) H04N 1/047	(11) <b>0 682 186</b>	(51) F16B 19/10
(11) <b>0 576 686</b>	(51) H01M 10/40	(11) <b>0 653 975</b>	(51) B25B 7/22	(87) WO 95/12762	
(87) WO 93/14529		(87) WO 93/23206		(11) <b>0 682 372</b>	(51) H01L 27/108
(11) <b>0 579 707</b>	(51) G01N 21/17	(11) <b>0 654 748</b>	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 682 567</b>	(51) B05B 7/04
(87) WO 92/18845		(11) <b>0 654 898</b>	(51) H03G 3/20	(87) WO 95/15219	
(11) <b>0 580 365</b>	(51) H04N 1/46	(11) <b>0 655 226</b>	(51) A61C 7/04	(11) <b>0 683 798</b>	(51) C08F 232/08
(11) <b>0 581 566</b>	(51) G10K 11/16	(11) <b>0 655 254</b>	(51) A61M 1/12	(87) WO 94/18252	
(11) <b>0 581 651</b>	(51) C09C 1/00	(11) <b>0 655 321</b>	(51) B29D 30/38	(11) <b>0 684 244</b>	(51) C07D 513/16
(11) <b>0 582 329</b>	(51) G01R 27/22	(11) <b>0 655 620</b>	(51) G01N 21/47	(11) <b>0 684 289</b>	(51) C09B 57/04
(11) <b>0 585 986</b>	(51) A61K 51/10	(11) <b>0 656 178</b>	(51) A23L 1/305	(11) <b>0 684 647</b>	(51) H01L 23/535
				(11) <b>0 686 291</b>	(51) G06K 9/00
				(87) WO 95/15535	

(11) <b>0 686 867</b>	(51) G02F 1/095	(11) <b>0 717 311</b>	(51) G03C 1/06	(11) <b>0 732 624</b>	(51) G03F 7/00
(11) <b>0 687 715</b>	(51) C09D 5/08	(11) <b>0 717 358</b>	(51) G06F 11/20	(11) <b>0 732 844</b>	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 687 951</b>	(51) G03C 5/26	(11) <b>0 717 865</b> (87) WO 95/31744	(51) G02F 1/13	(11) <b>0 733 267</b> (87) WO 96/11495	(51) H01L 21/00
(11) <b>0 687 959</b>	(51) G03G 9/097	(11) <b>0 718 310</b>	(51) C08B 11/02	(11) <b>0 735 059</b>	(51) C08F 210/16
(11) <b>0 688 549</b>	(51) A61F 13/15	(11) <b>0 718 595</b>	(51) G01B 11/06	(11) <b>0 735 086</b>	(51) C08K 5/57
(11) <b>0 688 640</b>	(51) B28B 1/00	(11) <b>0 718 688</b>	(51) G03C 7/34	(11) <b>0 735 294</b>	(51) F16F 1/387
(11) <b>0 689 930</b>	(51) B29C 65/08	(11) <b>0 718 742</b>	(51) H05B 3/74	(11) <b>0 735 433</b>	(51) G03G 15/01
(11) <b>0 690 092</b>	(51) C08K 3/22	(11) <b>0 718 848</b>	(51) G11C 8/04	(11) <b>0 735 614</b>	(51) H01R 4/30
(11) <b>0 690 133</b>	(51) C12P 41/00	(11) <b>0 719 115</b> (87) WO 94/12127	(51) A61B 17/58	(11) <b>0 735 628</b>	(51) H01R 31/08
(11) <b>0 691 045</b> (87) WO 95/20254	(51) H01S 5/10	(11) <b>0 719 645</b>	(51) B41J 2/165	(11) <b>0 735 743</b>	(51) H04N 1/54
(11) <b>0 691 331</b>	(51) C07D 213/61	(11) <b>0 719 793</b>	(51) C08B 11/193	(11) <b>0 736 154</b> (87) WO 95/17622	(51) F16K 31/365
(11) <b>0 692 038</b> (87) WO 94/23099	(51) D01F 6/60	(11) <b>0 719 992</b>	(51) F24H 9/18	(11) <b>0 736 401</b>	(51) B60D 1/06
(11) <b>0 692 491</b>	(51) C07K 16/06	(11) <b>0 721 147</b>	(51) G03C 7/30	(11) <b>0 736 582</b>	(51) C09D 11/00
(11) <b>0 695 080</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 721 831</b>	(51) B29C 45/14	(11) <b>0 736 998</b>	(51) H04N 1/00
(11) <b>0 695 089</b>	(51) H04N 5/93	(11) <b>0 722 043</b>	(51) F02B 67/04	(11) <b>0 738 334</b> (87) WO 96/14439	(51) C22B 26/22
(11) <b>0 695 093</b>	(51) H04N 7/50	(11) <b>0 722 208</b>	(51) H02G 3/18	(11) <b>0 738 842</b>	(51) F16H 45/02
(11) <b>0 695 428</b> (87) WO 95/22070	(51) G02B 6/34	(11) <b>0 722 799</b>	(51) B23B 31/12	(11) <b>0 739 127</b>	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 698 651</b>	(51) C10G 9/16	(11) <b>0 723 054</b>	(51) E04F 19/08	(11) <b>0 739 520</b> (87) WO 96/15506	(51) G06K 9/00
(11) <b>0 700 486</b> (87) WO 94/29611	(51) F16D 65/097	(11) <b>0 723 242</b>	(51) G06K 7/06	(11) <b>0 740 221</b>	(51) G03G 15/16
(11) <b>0 703 680</b>	(51) H04B 10/18	(11) <b>0 723 332</b> (87) WO 96/03797	(51) H02P 6/08	(11) <b>0 740 231</b>	(51) G03G 21/18
(11) <b>0 705 905</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>0 724 229</b>	(51) G06T 7/00	(11) <b>0 740 268</b>	(51) G06K 19/073
(11) <b>0 706 945</b> (87) WO 95/01910	(51) B65B 51/26	(11) <b>0 724 300</b>	(51) H01L 33/00	(11) <b>0 740 317</b> (87) WO 96/14643	(51) H01F 27/26
(11) <b>0 707 323</b> (87) WO 95/29491	(51) H01F 1/34	(11) <b>0 724 345</b>	(51) H04L 25/02	(11) <b>0 740 404</b>	(51) H02K 15/10
(11) <b>0 708 610</b> (87) WO 95/02347	(51) A46D 1/00	(11) <b>0 724 582</b> (87) WO 95/12590	(51) C07D 401/12	(11) <b>0 740 452</b>	(51) H04N 1/00
(11) <b>0 708 859</b> (87) WO 95/31602	(51) D21F 7/06	(11) <b>0 724 619</b> (87) WO 95/11290	(51) C11D 1/04	(11) <b>0 741 382</b> (87) WO 96/16401	(51) G11B 7/00
(11) <b>0 711 637</b>	(51) B26D 1/02	(11) <b>0 725 622</b> (87) WO 95/15145	(51) A61K 7/30	(11) <b>0 741 491</b>	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 712 116</b>	(51) G10L 11/04	(11) <b>0 726 137</b>	(51) B29C 71/02	(11) <b>0 741 750</b> (87) WO 95/19995	(51) C08J 7/12
(11) <b>0 712 126</b>	(51) G11B 17/22	(11) <b>0 726 274</b>	(51) C07H 21/00	(11) <b>0 742 116</b>	(51) B60H 1/32
(11) <b>0 712 554</b> (87) WO 95/24785	(51) H04N 17/00	(11) <b>0 726 724</b> (87) WO 95/12339	(51) A47F 5/00	(11) <b>0 742 269</b>	(51) C09B 67/18
(11) <b>0 712 657</b>	(51) B01F 7/00	(11) <b>0 727 335</b>	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 742 413</b>	(51) F24C 7/02
(11) <b>0 712 889</b>	(51) C08L 1/02	(11) <b>0 727 976</b> (87) WO 95/13040	(51) A61F 13/20	(11) <b>0 742 665</b>	(51) H04N 1/028
(11) <b>0 713 093</b>	(51) G01N 33/52	(11) <b>0 728 458</b>	(51) A61K 6/093	(11) <b>0 743 133</b>	(51) B23K 37/04
(11) <b>0 713 408</b> (87) WO 94/11057	(51) A61M 37/00	(11) <b>0 728 502</b>	(51) A63F 9/14	(11) <b>0 743 213</b>	(51) B60K 6/04
(11) <b>0 714 083</b>	(51) G09B 9/32	(11) <b>0 728 550</b>	(51) B23B 31/12	(11) <b>0 743 214</b>	(51) B60K 6/04
(11) <b>0 714 695</b>	(51) B01J 3/06	(11) <b>0 728 635</b> (87) WO 95/13940	(51) B60R 21/32	(11) <b>0 743 679</b>	(51) H01L 23/49
(11) <b>0 714 706</b>	(51) B05B 7/04	(11) <b>0 729 019</b>	(51) G01L 9/06	(11) <b>0 744 055</b> (87) WO 95/22111	(51) G06F 17/30
(11) <b>0 715 073</b>	(51) H01T 13/04	(11) <b>0 730 120</b>	(51) F21V 19/04	(11) <b>0 744 459</b>	(51) C11D 3/37
(11) <b>0 715 230</b>	(51) G03G 21/00	(11) <b>0 730 902</b>	(51) B01J 4/00	(11) <b>0 744 529</b>	(51) F01D 9/04
(11) <b>0 715 415</b>	(51) H03M 9/00	(11) <b>0 732 027</b> (87) WO 95/15649	(51) H04N 7/087	(11) <b>0 744 734</b>	(51) G10L 17/00
(11) <b>0 715 836</b>	(51) A61F 2/40	(11) <b>0 732 029</b> (87) WO 95/15652	(51) H04N 7/12	(11) <b>0 745 045</b> (87) WO 95/22486	(51) B64B 1/26
(11) <b>0 717 062</b>	(51) C08G 63/80			(11) <b>0 746 712</b> (87) WO 95/16871	(51) F16K 17/18

(11) <b>0 746 800</b> (87) WO 95/22787	(51) G03F 7/20	(11) <b>0 758 059</b> (87) WO 96/26595	(51) F16D 65/12	(11) <b>0 777 071</b> (87) WO 96/01813	(51) F16H 61/02
(11) <b>0 746 846</b> (87) WO 95/08821	(51) G10L 15/02	(11) <b>0 758 509</b> (87) WO 95/32188	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 777 175</b> (87) WO 97/01813	(51) G06F 3/12
(11) <b>0 746 958</b> (87) WO 96/20576	(51) H04R 1/30	(11) <b>0 759 907</b> (87) WO 95/32188	(51) C07D 231/20	(11) <b>0 777 321</b> (87) WO 97/01813	(51) H03F 1/32
(11) <b>0 747 258</b> (87) WO 96/20576	(51) H04R 1/30	(11) <b>0 760 219</b> (87) WO 95/32188	(51) A45D 26/00	(11) <b>0 777 945</b> (87) WO 97/01813	(51) H04N 3/15
(11) <b>0 747 258</b> (87) WO 96/20576	(51) B60N 2/28	(11) <b>0 760 219</b> (87) WO 95/32188	(51) A45D 26/00	(11) <b>0 777 986</b> (87) WO 97/01813	(51) A47B 31/00
(11) <b>0 747 264</b> (87) WO 96/20576	(51) B60Q 1/14	(11) <b>0 760 312</b> (87) WO 95/32188	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 778 275</b> (87) WO 96/02631	(51) C07D 403/04
(11) <b>0 747 285</b> (87) WO 96/20576	(51) B64C 1/40	(11) <b>0 760 394</b> (87) WO 96/27507	(51) C12N 7/00	(11) <b>0 778 344</b> (87) WO 96/02631	(51) C12N 9/18
(11) <b>0 747 880</b> (87) WO 96/21214	(51) G10L 15/20	(11) <b>0 760 750</b> (87) WO 96/27507	(51) B60G 11/08	(11) <b>0 779 104</b> (87) WO 96/02631	(51) B01L 9/00
(11) <b>0 748 497</b> (87) WO 96/21214	(51) G09F 13/16	(11) <b>0 762 595</b> (87) WO 96/27507	(51) H02J 7/14	(11) <b>0 779 224</b> (87) WO 96/02631	(51) B65D 5/50
(11) <b>0 748 926</b> (87) WO 96/21214	(51) F01L 1/02	(11) <b>0 763 928</b> (87) WO 96/27507	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 779 237</b> (87) WO 96/02631	(51) B66C 23/90
(11) <b>0 748 990</b> (87) WO 96/21214	(51) F24F 3/16	(11) <b>0 764 163</b> (87) WO 95/33744	(51) C07D 405/12	(11) <b>0 779 291</b> (87) WO 96/02631	(51) C07D 405/04
(11) <b>0 749 048</b> (87) WO 96/21214	(51) G03G 9/087	(11) <b>0 765 320</b> (87) WO 95/34555	(51) C07D 401/12	(11) <b>0 780 796</b> (87) WO 96/02631	(51) G06T 11/20
(11) <b>0 749 191</b> (87) WO 96/21214	(51) H02J 7/00	(11) <b>0 765 703</b> (87) WO 95/34555	(51) B22D 17/20	(11) <b>0 780 879</b> (87) WO 96/02631	(51) H01J 37/317
(11) <b>0 749 236</b> (87) WO 96/21214	(51) H04N 5/14	(11) <b>0 765 703</b> (87) WO 95/34555	(51) B22D 17/20	(11) <b>0 781 492</b> (87) WO 97/03525	(51) H04N 7/32
(11) <b>0 749 676</b> (87) WO 96/21214	(51) A01B 33/02	(11) <b>0 766 870</b> (87) WO 96/33511	(51) H01L 23/525	(11) <b>0 781 635</b> (87) WO 97/03525	(51) B26F 1/02
(11) <b>0 750 036</b> (87) WO 96/18751	(51) C12C 7/17	(11) <b>0 767 000</b> (87) WO 96/33511	(51) B01J 8/04	(11) <b>0 781 781</b> (87) WO 97/03525	(51) C08B 37/00
(11) <b>0 750 053</b> (87) WO 96/18751	(51) C22C 38/42	(11) <b>0 767 826</b> (87) WO 95/34622	(51) C11D 1/83	(11) <b>0 781 965</b> (87) WO 97/03525	(51) F23N 1/08
(11) <b>0 750 138</b> (87) WO 96/18751	(51) F16H 59/08	(11) <b>0 768 244</b> (87) WO 95/34622	(51) B65D 19/26	(11) <b>0 782 018</b> (87) WO 97/03525	(51) G02B 6/16
(11) <b>0 750 258</b> (87) WO 96/18751	(51) G06F 11/14	(11) <b>0 768 244</b> (87) WO 95/34622	(51) B65D 19/26	(11) <b>0 782 326</b> (87) WO 97/03525	(51) H04N 1/40
(11) <b>0 751 029</b> (87) WO 96/14442	(51) B60N 2/06	(11) <b>0 770 071</b> (87) WO 96/01818	(51) C07D 401/04	(11) <b>0 783 820</b> (87) WO 97/05746	(51) H04N 7/26
(11) <b>0 751 207</b> (87) WO 96/14442	(51) C10M 169/04	(11) <b>0 770 346</b> (87) WO 96/01818	(51) A47G 1/16	(11) <b>0 784 266</b> (87) WO 97/05746	(51) G06F 9/44
(11) <b>0 751 229</b> (87) WO 96/14442	(51) C22C 19/00	(11) <b>0 771 625</b> (87) WO 96/01818	(51) B26D 7/26	(11) <b>0 784 514</b> (87) WO 97/01393	(51) B05B 15/02
(11) <b>0 751 495</b> (87) WO 96/14442	(51) G10L 11/00	(11) <b>0 771 929</b> (87) WO 96/01818	(51) E06B 9/32	(11) <b>0 785 221</b> (87) WO 97/01393	(51) C08G 18/72
(11) <b>0 753 253</b> (87) WO 96/23020	(51) A01M 1/20	(11) <b>0 772 669</b> (87) WO 96/03484	(51) C11D 3/00	(11) <b>0 785 450</b> (87) WO 97/01393	(51) G02B 6/44
(11) <b>0 753 418</b> (87) WO 96/23020	(51) B60C 11/04	(11) <b>0 772 996</b> (87) WO 96/03484	(51) A47L 15/42	(11) <b>0 786 399</b> (87) WO 97/01393	(51) B62M 23/02
(11) <b>0 753 533</b> (87) WO 96/23020	(51) C08J 3/12	(11) <b>0 773 005</b> (87) WO 96/03484	(51) A61B 19/00	(11) <b>0 788 027</b> (87) WO 97/04360	(51) G03F 1/08
(11) <b>0 753 539</b> (87) WO 96/23020	(51) C08L 67/04	(11) <b>0 773 066</b> (87) WO 96/03484	(51) B02C 1/02	(11) <b>0 788 947</b> (87) WO 97/04360	(51) B60R 25/00
(11) <b>0 754 409</b> (87) WO 96/23020	(51) A23L 1/16	(11) <b>0 773 264</b> (87) WO 96/03484	(51) C09B 62/04	(11) <b>0 789 163</b> (87) WO 97/04360	(51) F16F 15/14
(11) <b>0 754 510</b> (87) WO 96/23020	(51) B21D 43/05	(11) <b>0 773 327</b> (87) WO 96/03484	(51) E01H 1/10	(11) <b>0 789 486</b> (87) WO 97/04360	(51) H04N 3/16
(11) <b>0 754 599</b> (87) WO 96/23020	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 773 385</b> (87) WO 96/03484	(51) F16D 35/00	(11) <b>0 789 491</b> (87) WO 97/04360	(51) H04N 7/088
(11) <b>0 754 775</b> (87) WO 96/15282	(51) C22C 38/32	(11) <b>0 773 548</b> (87) WO 96/03484	(51) G11C 7/00	(11) <b>0 789 492</b> (87) WO 97/04360	(51) H04N 7/15
(11) <b>0 754 947</b> (87) WO 96/15282	(51) G01N 33/543	(11) <b>0 773 573</b> (87) WO 96/03484	(51) H01H 85/30	(11) <b>0 790 767</b> (87) WO 96/14738	(51) A01N 1/02
(11) <b>0 755 160</b> (87) WO 96/15282	(51) H04N 9/78	(11) <b>0 774 388</b> (87) WO 96/03484	(51) B60S 9/20	(11) <b>0 791 043</b> (87) WO 96/14738	(51) C11D 3/10
(11) <b>0 755 161</b> (87) WO 96/15282	(51) H04N 9/79	(11) <b>0 774 569</b> (87) WO 96/03484	(51) F01P 11/02	(11) <b>0 791 344</b> (87) WO 96/14738	(51) A61F 2/38
(11) <b>0 755 221</b> (87) WO 96/15282	(51) A61B 5/022	(11) <b>0 774 682</b> (87) WO 96/03484	(51) G02F 1/1335	(11) <b>0 791 549</b> (87) WO 96/14738	(51) B65H 18/20
(11) <b>0 755 331</b> (87) WO 96/15282	(51) B32B 27/00	(11) <b>0 774 702</b> (87) WO 96/03484	(51) G05B 1/03	(11) <b>0 791 581</b> (87) WO 96/14738	(51) C07D 207/34
(11) <b>0 755 609</b> (87) WO 96/15282	(51) H04N 7/18	(11) <b>0 774 819</b> (87) WO 96/03484	(51) H02G 15/10	(11) <b>0 791 966</b> (87) WO 96/14738	(51) H01L 29/788
(11) <b>0 756 019</b> (87) WO 96/15282	(51) C23C 14/02	(11) <b>0 775 369</b> (87) WO 96/36075	(51) H01L 23/52	(11) <b>0 792 339</b> (87) WO 96/14738	(51) C11D 3/10
(11) <b>0 756 071</b> (87) WO 96/15282	(51) F01N 7/00	(11) <b>0 775 943</b> (87) WO 96/36075	(51) G03G 7/00	(11) <b>0 792 697</b> (87) WO 96/14738	(51) B05C 3/09
(11) <b>0 756 830</b> (87) WO 96/15282	(51) A24C 5/40	(11) <b>0 775 963</b> (87) WO 96/36075	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 792 769</b> (87) WO 96/14738	(51) B60L 7/20
(11) <b>0 757 461</b> (87) WO 96/15282	(51) H04L 27/22	(11) <b>0 776 008</b> (87) WO 96/36075	(51) G11B 20/10	(11) <b>0 793 377</b> (87) WO 96/14738	(51) H04N 1/60
		(11) <b>0 776 644</b> (87) WO 96/36075	(51) A61F 13/08		
		(11) <b>0 776 833</b> (87) WO 96/36075	(51) B65D 5/50		



(11) <b>0 793 476</b> (87) WO 96/16632	(51) A61K 7/06	(11) <b>0 804 518</b> (87) WO 96/17038	(51) C10B 33/14	(11) <b>0 816 190</b>	(51) B60R 25/02
(11) <b>0 794 063</b>	(51) B41J 25/308	(11) <b>0 804 732</b> (87) WO 96/22531	(51) G01N 33/543	(11) <b>0 818 076</b> (87) WO 96/30989	(51) H02H 1/00
(11) <b>0 794 177</b>	(51) C07D 239/52	(11) <b>0 804 855</b> (87) WO 96/21320	(51) H04N 7/16	(11) <b>0 818 168</b>	(51) A47J 37/06
(11) <b>0 794 248</b>	(51) C12M 1/26	(11) <b>0 805 046</b>	(51) B41J 25/34	(11) <b>0 818 382</b>	(51) B62D 5/12
(11) <b>0 795 559</b>	(51) C07F 9/50	(11) <b>0 805 720</b> (87) WO 97/19758	(51) B05B 13/06	(11) <b>0 818 417</b> (87) WO 97/19021	(51) C01B 37/02
(11) <b>0 795 726</b>	(51) F25B 39/02	(11) <b>0 806 131</b>	(51) A01C 11/02	(11) <b>0 819 276</b> (87) WO 96/31825	(51) G06F 11/20
(11) <b>0 795 752</b>	(51) G01N 33/543	(11) <b>0 806 472</b>	(51) C11D 3/386	(11) <b>0 819 355</b> (87) WO 97/29590	(51) H04N 5/46
(11) <b>0 795 782</b>	(51) G03C 5/29	(11) <b>0 806 547</b>	(51) F01D 21/04	(11) <b>0 819 521</b>	(51) B41F 23/04
(11) <b>0 795 996</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 807 142</b> (87) WO 96/23836	(51) C08J 7/18	(11) <b>0 820 626</b> (87) WO 96/32711	(51) G10L 13/02
(11) <b>0 796 047</b> (87) WO 95/22907	(51) A23J 1/20	(11) <b>0 807 330</b> (87) WO 97/20384	(51) H03F 3/343	(11) <b>0 820 863</b>	(51) B41F 15/26
(11) <b>0 796 117</b> (87) WO 96/17639	(51) A61M 5/32	(11) <b>0 807 523</b>	(51) B41J 11/48	(11) <b>0 820 935</b>	(51) B65D 5/52
(11) <b>0 796 155</b> (87) WO 96/17697	(51) B21B 37/24	(11) <b>0 807 527</b>	(51) B41J 13/28	(11) <b>0 821 139</b>	(51) F01L 1/344
(11) <b>0 796 169</b> (87) WO 95/23686	(51) B29D 30/60	(11) <b>0 807 573</b>	(51) B64C 9/10	(11) <b>0 821 251</b>	(51) G02B 6/16
(11) <b>0 797 025</b>	(51) F16H 3/00	(11) <b>0 807 604</b>	(51) C01G 25/02	(11) <b>0 822 216</b>	(51) C08G 65/00
(11) <b>0 797 130</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>0 807 691</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>0 822 219</b>	(51) C08J 3/03
(11) <b>0 797 149</b>	(51) G06F 12/10	(11) <b>0 807 699</b>	(51) D01H 5/00	(11) <b>0 822 611</b>	(51) H01R 9/26
(11) <b>0 797 908</b> (87) WO 96/17502	(51) H05K 3/34	(11) <b>0 808 564</b>	(51) A01K 1/015	(11) <b>0 822 631</b>	(51) H02B 1/40
(11) <b>0 798 086</b>	(51) B26F 1/44	(11) <b>0 808 724</b>	(51) B42F 7/02	(11) <b>0 822 950</b> (87) WO 96/34028	(51) C08G 18/61
(11) <b>0 798 195</b>	(51) B62D 1/20	(11) <b>0 808 854</b> (87) WO 97/20868	(51) C08F 10/02	(11) <b>0 823 055</b> (87) WO 96/34285	(51) G01N 33/18
(11) <b>0 798 937</b>	(51) H04N 9/804	(11) <b>0 809 038</b>	(51) F16F 13/10	(11) <b>0 823 058</b> (87) WO 96/34296	(51) G01R 33/3415
(11) <b>0 799 949</b>	(51) E04F 13/14	(11) <b>0 809 041</b>	(51) F16F 15/26	(11) <b>0 823 106</b> (87) WO 97/30409	(51) G07G 1/00
(11) <b>0 800 613</b> (87) WO 96/21084	(51) E21B 43/27	(11) <b>0 809 483</b> (87) WO 96/25140	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 823 308</b>	(51) B24B 37/04
(11) <b>0 801 058</b>	(51) C07D 207/34	(11) <b>0 810 258</b>	(51) C08K 3/22	(11) <b>0 823 531</b>	(51) E06B 3/673
(11) <b>0 801 304</b> (87) WO 97/16722	(51) G01N 27/83	(11) <b>0 810 386</b>	(51) F16F 13/10	(11) <b>0 823 574</b>	(51) F16H 59/70
(11) <b>0 801 402</b>	(51) H01F 1/057	(11) <b>0 810 453</b>	(51) G02B 6/12	(11) <b>0 824 438</b> (87) WO 96/33901	(51) B62D 33/00
(11) <b>0 801 459</b>	(51) H02K 37/12	(11) <b>0 810 775</b>	(51) H04N 1/403	(11) <b>0 824 502</b> (87) WO 96/34826	(51) C01B 35/10
(11) <b>0 801 632</b> (87) WO 97/17283	(51) C01B 17/04	(11) <b>0 810 782</b>	(51) H04N 5/44	(11) <b>0 824 748</b> (87) WO 97/33272	(51) G10H 1/34
(11) <b>0 801 662</b> (87) WO 96/16112	(51) C08J 11/18	(11) <b>0 811 125</b> (87) WO 96/26372	(51) F16G 11/04	(11) <b>0 825 339</b>	(51) F02F 1/10
(11) <b>0 802 037</b>	(51) B29C 70/74	(11) <b>0 811 220</b> (87) WO 97/22962	(51) G09F 9/35	(11) <b>0 825 363</b>	(51) F16H 55/36
(11) <b>0 802 061</b>	(51) B41J 2/447	(11) <b>0 811 295</b> (87) WO 97/21310	(51) H04N 7/52	(11) <b>0 825 364</b>	(51) F16H 59/02
(11) <b>0 802 183</b>	(51) C07D 209/10	(11) <b>0 811 583</b> (87) WO 97/23424	(51) C03C 17/30	(11) <b>0 827 638</b> (87) WO 96/37010	(51) H01Q 3/40
(11) <b>0 802 810</b> (87) WO 97/17095	(51) A61M 5/315	(11) <b>0 812 058</b>	(51) H02P 9/30	(11) <b>0 827 667</b> (87) WO 97/35425	(51) H04N 5/217
(11) <b>0 802 811</b> (87) WO 97/17096	(51) A61M 5/315	(11) <b>0 812 989</b>	(51) F15B 13/08	(11) <b>0 827 867</b>	(51) B60R 13/02
(11) <b>0 802 842</b> (87) WO 97/17154	(51) B23B 27/04	(11) <b>0 812 991</b>	(51) F15B 15/14	(11) <b>0 828 628</b> (87) WO 97/35739	(51) B60K 41/06
(11) <b>0 803 425</b>	(51) B60T 13/66	(11) <b>0 813 971</b>	(51) B41J 3/54	(11) <b>0 828 800</b> (87) WO 96/38510	(51) C09D 161/04
(11) <b>0 803 429</b>	(51) B62J 15/00	(11) <b>0 815 165</b> (87) WO 96/30439	(51) C08J 9/14	(11) <b>0 830 273</b> (87) WO 96/39317	(51) B60R 25/04
(11) <b>0 803 508</b>	(51) C07F 9/30	(11) <b>0 815 640</b> (87) WO 97/27667	(51) H02P 6/18		
(11) <b>0 804 233</b> (87) WO 95/02417	(51) A61K 39/245	(11) <b>0 816 126</b>	(51) B60B 17/00		

(11) <b>0 830 372</b> (87) WO 97/39024	(51) C07K 7/04	(11) <b>0 844 943</b> (87) WO 97/06976	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 859 787</b> (87) WO 98/03539	(51) C12N 15/12
(11) <b>0 830 790</b> (87) WO 97/38534	(51) H04N 9/29	(11) <b>0 844 944</b> (87) WO 97/06980	(51) B60R 21/00	(11) <b>0 860 305</b>	(51) B60D 5/00
(11) <b>0 831 012</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>0 844 946</b> (87) WO 97/06979	(51) B60R 21/00	(11) <b>0 860 789</b>	(51) G06F 19/00
(11) <b>0 832 011</b> (87) WO 95/31353	(51) B60Q 11/00	(11) <b>0 844 989</b> (87) WO 97/47567	(51) C04B 35/468	(11) <b>0 861 215</b> (87) WO 97/18169	(51) C03B 37/012
(11) <b>0 832 065</b> (87) WO 96/39384	(51) C07D 209/42	(11) <b>0 845 053</b> (87) WO 97/07260	(51) C23C 16/36	(11) <b>0 861 354</b> (87) WO 97/18355	(51) E01D 2/00
(11) <b>0 832 482</b> (87) WO 97/00516	(51) G10L 19/04	(11) <b>0 845 234</b>	(51) A47J 27/16	(11) <b>0 861 411</b> (87) WO 97/18431	(51) F41B 11/02
(11) <b>0 835 407</b> (87) WO 97/01727	(51) F21V 8/00	(11) <b>0 845 333</b>	(51) B25D 1/00	(11) <b>0 861 631</b>	(51) A61B 6/03
(11) <b>0 836 556</b> (87) WO 97/42033	(51) B41F 33/00	(11) <b>0 845 401</b>	(51) B62B 3/18	(11) <b>0 861 752</b>	(51) B60M 1/28
(11) <b>0 838 044</b> (87) WO 97/03379	(51) G02C 5/22	(11) <b>0 845 637</b>	(51) F23N 5/14	(11) <b>0 861 761</b>	(51) B60R 21/22
(11) <b>0 838 352</b>	(51) B60B 1/04	(11) <b>0 845 923</b>	(51) H05B 6/80	(11) <b>0 862 199</b>	(51) H01J 29/18
(11) <b>0 839 135</b> (87) WO 97/03052	(51) C07D 217/20	(11) <b>0 846 577</b>	(51) B60C 11/12	(11) <b>0 862 777</b> (87) WO 97/19447	(51) G11B 20/24
(11) <b>0 839 781</b>	(51) C07C 2/62	(11) <b>0 846 578</b>	(51) B60C 11/12	(11) <b>0 862 810</b> (87) WO 97/19245	(51) H02P 7/00
(11) <b>0 840 620</b> (87) WO 97/01354	(51) A61K 39/395	(11) <b>0 847 124</b>	(51) H02J 9/06	(11) <b>0 863 177</b>	(51) C08K 5/103
(11) <b>0 840 726</b> (87) WO 97/01538	(51) C07D 213/64	(11) <b>0 847 429</b> (87) WO 97/36966	(51) C09J 123/02	(11) <b>0 863 178</b>	(51) C08K 5/134
(11) <b>0 840 731</b> (87) WO 97/03979	(51) A61K 31/38	(11) <b>0 848 002</b>	(51) C07D 405/12	(11) <b>0 863 672</b>	(51) H04N 7/30
(11) <b>0 841 316</b>	(51) C07C 15/24	(11) <b>0 848 035</b>	(51) C08K 13/02	(11) <b>0 863 950</b> (87) WO 97/19998	(51) C09B 67/00
(11) <b>0 841 490</b>	(51) F16B 11/00	(11) <b>0 848 127</b>	(51) E05C 9/22	(11) <b>0 863 980</b> (87) WO 97/20028	(51) C11D 17/00
(11) <b>0 841 636</b>	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 849 195</b>	(51) B65G 39/07	(11) <b>0 864 009</b> (87) WO 97/19218	(51) D06M 23/04
(11) <b>0 841 678</b>	(51) H01J 3/02	(11) <b>0 849 268</b>	(51) C07D 498/04	(11) <b>0 864 522</b>	(51) B65H 39/11
(11) <b>0 842 592</b> (87) WO 97/46052	(51) H05B 33/04	(11) <b>0 849 517</b>	(51) F16L 3/233	(11) <b>0 865 879</b>	(51) B24D 7/10
(11) <b>0 842 596</b>	(51) A01D 34/68	(11) <b>0 850 091</b> (87) WO 97/47360	(51) A62C 3/00	(11) <b>0 866 820</b> (87) WO 97/21752	(51) C08G 59/18
(11) <b>0 842 738</b>	(51) B24B 37/04	(11) <b>0 850 781</b>	(51) B41N 6/02	(11) <b>0 867 244</b>	(51) B22D 11/06
(11) <b>0 842 773</b>	(51) B41F 27/12	(11) <b>0 852 998</b>	(51) C04B 41/87	(11) <b>0 867 778</b>	(51) G03G 9/08
(11) <b>0 843 118</b>	(51) F16K 43/00	(11) <b>0 853 060</b>	(51) B29D 31/508	(11) <b>0 868 319</b> (87) WO 97/22490	(51) B60H 1/24
(11) <b>0 843 323</b>	(51) H01F 6/06	(11) <b>0 853 105</b>	(51) B65H 19/22	(11) <b>0 868 409</b> (87) WO 97/23428	(51) C04B 35/00
(11) <b>0 843 328</b>	(51) H01H 1/60	(11) <b>0 853 139</b>	(51) C09D 5/08	(11) <b>0 868 452</b> (87) WO 97/22642	(51) C08G 18/00
(11) <b>0 843 781</b> (87) WO 97/06361	(51) F02C 7/143	(11) <b>0 853 703</b> (87) WO 97/47803	(51) C23C 18/44	(11) <b>0 868 548</b> (87) WO 97/23674	(51) D02G 3/24
(11) <b>0 843 792</b> (87) WO 97/06374	(51) F16H 61/02	(11) <b>0 854 008</b>	(51) D21F 1/00	(11) <b>0 868 745</b> (87) WO 97/23905	(51) H01L 21/8234
(11) <b>0 843 911</b> (87) WO 97/06592	(51) H02J 15/00	(11) <b>0 854 636</b>	(51) B23Q 11/00	(11) <b>0 868 766</b> (87) WO 97/21260	(51) H01S 3/083
(11) <b>0 844 093</b>	(51) H02J 15/00	(11) <b>0 855 369</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>0 868 871</b> (87) WO 97/17872	(51) A47F 5/00
(11) <b>0 844 125</b>	(51) B41J 2/165	(11) <b>0 855 450</b>	(51) C01B 39/48	(11) <b>0 869 127</b>	(51) C07D 487/04
(11) <b>0 844 127</b>	(51) B60J 7/14	(11) <b>0 855 791</b>	(51) C23C 2/24	(11) <b>0 869 842</b> (87) WO 96/32188	(51) B01J 8/02
(11) <b>0 844 127</b>	(51) B60K 20/02	(11) <b>0 855 977</b> (87) WO 97/44228	(51) C01B 39/48	(11) <b>0 870 291</b> (87) WO 97/16808	(51) G08G 3/00
(11) <b>0 844 205</b>	(51) B65H 45/14	(11) <b>0 856 621</b>	(51) C23C 2/24	(11) <b>0 870 566</b>	(51) B23K 1/19
(11) <b>0 844 276</b>	(51) C08K 5/15	(11) <b>0 856 621</b>	(51) H02P 7/05	(11) <b>0 870 625</b>	(51) B41M 5/30
(11) <b>0 844 310</b>	(51) C21C 7/10	(11) <b>0 857 691</b>	(51) B60T 13/72		
(11) <b>0 844 516</b>	(51) G03C 1/29	(11) <b>0 858 222</b>	(51) E04F 21/18		
		(11) <b>0 858 770</b>	(51) C01F 11/18		
		(11) <b>0 858 790</b>	(51) H04N 7/16		
		(11) <b>0 859 252</b>	(51) H04N 7/16		
		(11) <b>0 859 747</b> (87) WO 97/33838	(51) A61B 5/00		
			(51) A61F 13/00		
			(51) G02B 6/38		
			(51) G02B 6/38		
			(51) C02F 3/34		

(11) <b>0 871 278</b>	(51) H02K 5/24	(11) <b>0 885 567</b>	(51) A23G 1/04	(11) <b>0 904 506</b>	(51) F16K 5/20
(11) <b>0 871 379</b>	(51) A24C 5/35	(11) <b>0 885 812</b>	(51) B65D 41/04	(87) WO 97/47904	(51) C04B 38/02
(87) WO 97/19605		(11) <b>0 885 813</b>	(51) B65D 47/20	(11) <b>0 907 620</b>	(87) WO 97/44292
(11) <b>0 873 229</b>	(51) B29C 41/12	(11) <b>0 886 090</b>	(51) F16K 1/36	(11) <b>0 907 919</b>	(51) G06F 11/16
(87) WO 97/18936		(11) <b>0 886 192</b>	(51) G03G 15/01	(87) WO 98/00782	
(11) <b>0 874 023</b>	(51) C08L 27/18	(11) <b>0 886 969</b>	(51) H04N 7/167	(11) <b>0 909 140</b>	(51) A47K 11/02
(87) WO 98/21277		(87) WO 97/35431		(87) WO 98/01065	
(11) <b>0 874 154</b>	(51) F04B 39/02	(11) <b>0 888 508</b>	(51) F16K 31/122	(11) <b>0 909 309</b>	(51) C10M 125/24
(11) <b>0 874 742</b>	(51) B60R 16/02	(87) WO 97/38254		(87) WO 98/00483	
(87) WO 97/26154		(11) <b>0 888 943</b>	(51) B60T 13/66	(11) <b>0 909 397</b>	(51) G01V 3/08
(11) <b>0 875 399</b>	(51) B44C 5/04	(11) <b>0 889 012</b>	(51) C04B 30/00	(87) WO 98/00732	
(11) <b>0 875 488</b>	(51) C01B 31/30	(11) <b>0 889 354</b>	(51) G03C 1/09	(11) <b>0 909 607</b>	(51) B23K 37/04
(11) <b>0 875 597</b>	(51) C23C 28/00	(11) <b>0 889 354</b>	(51) G03C 1/09	(11) <b>0 910 206</b>	(51) H04N 1/405
(11) <b>0 875 599</b>	(51) C23C 28/00	(11) <b>0 890 193</b>	(51) H01M 2/34	(11) <b>0 910 206</b>	(51) H04N 1/405
(11) <b>0 875 599</b>	(51) C23C 28/00	(87) WO 98/24133		(11) <b>0 910 674</b>	(51) C21B 13/14
(11) <b>0 875 793</b>	(51) G03G 9/087	(11) <b>0 890 563</b>	(51) C07C 25/22	(87) WO 98/01587	
(11) <b>0 876 066</b>	(51) H04N 13/04	(11) <b>0 890 874</b>	(51) G03C 1/043	(11) <b>0 912 238</b>	(51) B01J 2/00
(11) <b>0 876 190</b>	(51) B01D 46/04	(11) <b>0 891 437</b>	(51) D04H 11/00	(87) WO 98/02237	
(87) WO 97/18884		(87) WO 97/37072		(11) <b>0 912 639</b>	(51) C09B 69/10
(11) <b>0 876 266</b>	(51) B60R 21/22	(11) <b>0 891 916</b>	(51) B62D 21/11	(87) WO 98/02492	
(87) WO 97/27084		(11) <b>0 893 233</b>	(51) B29C 65/08	(11) <b>0 914 151</b>	(51) A61K 39/00
(11) <b>0 876 422</b>	(51) C08J 9/28	(11) <b>0 894 179</b>	(51) E06B 1/60	(87) WO 98/00162	
(87) WO 97/20885		(87) WO 97/41325		(11) <b>0 914 876</b>	(51) B05D 7/24
(11) <b>0 877 839</b>	(51) D21C 5/00	(11) <b>0 894 659</b>	(51) B60K 5/12	(11) <b>0 915 482</b>	(51) G21K 4/00
(87) WO 97/28306		(11) <b>0 894 694</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>0 916 466</b>	(51) B29C 45/00
(11) <b>0 877 938</b>	(51) G01N 33/532	(11) <b>0 895 965</b>	(51) C01B 33/26	(11) <b>0 917 081</b>	(51) G06K 7/00
(87) WO 97/24618		(11) <b>0 896 644</b>	(51) D04H 1/42	(11) <b>0 917 515</b>	(51) B61L 3/22
(11) <b>0 878 001</b>	(51) G10K 11/178	(87) WO 97/42365		(87) WO 98/00328	
(87) WO 97/20307		(11) <b>0 897 139</b>	(51) G03G 15/08	(11) <b>0 917 691</b>	(51) G07D 11/00
(11) <b>0 878 213</b>	(51) A62D 1/00	(11) <b>0 897 139</b>	(51) G03G 15/08	(87) WO 98/05007	
(11) <b>0 879 074</b>	(51) A63H 3/46	(11) <b>0 897 556</b>	(51) G03C 1/06	(11) <b>0 918 813</b>	(51) C08J 5/18
(87) WO 97/28868		(87) WO 97/42546		(87) WO 97/48753	
(11) <b>0 879 462</b>	(51) G10D 13/02	(11) <b>0 898 146</b>	(51) F42B 15/00	(11) <b>0 919 529</b>	(51) C07C 19/08
(87) WO 97/29479		(11) <b>0 898 549</b>	(51) B64C 3/48	(11) <b>0 919 597</b>	(51) C09B 67/48
(11) <b>0 879 532</b>	(51) H04N 5/65	(87) WO 97/44238		(11) <b>0 919 839</b>	(51) G01V 8/10
(87) WO 97/28647		(11) <b>0 900 126</b>	(51) B01J 21/06	(11) <b>0 920 096</b>	(51) H01S 5/343
(11) <b>0 881 572</b>	(51) G06F 11/22	(87) WO 97/40932		(11) <b>0 920 096</b>	(51) H01S 5/343
(11) <b>0 881 977</b>	(51) B62D 6/00	(11) <b>0 900 343</b>	(51) F16H 21/18	(11) <b>0 921 151</b>	(51) C08L 23/00
(87) WO 97/36777		(87) WO 97/45657		(11) <b>0 922 044</b>	(51) C07D 471/04
(11) <b>0 882 948</b>	(51) G01C 15/00	(11) <b>0 901 922</b>	(51) B60K 6/04	(87) WO 98/05660	
(11) <b>0 883 024</b>	(51) G03C 7/388	(11) <b>0 902 119</b>	(51) D21C 9/00	(11) <b>0 923 590</b>	(51) C07F 19/00
(11) <b>0 883 342</b>	(51) A01N 37/28	(11) <b>0 902 672</b>	(51) A61F 13/02	(87) WO 98/03521	
(87) WO 97/23132		(87) WO 97/45079		(11) <b>0 925 003</b>	(51) A45D 29/04
(11) <b>0 883 371</b>	(51) A61B 5/00	(11) <b>0 902 726</b>	(51) B01J 21/06	(87) WO 99/02064	
(87) WO 97/28737		(87) WO 97/46316		(11) <b>0 925 681</b>	(51) H04N 3/15
(11) <b>0 883 469</b>	(51) B26D 1/01	(11) <b>0 902 848</b>	(51) C25D 1/08	(87) WO 99/04554	
(87) WO 97/30828		(87) WO 98/33958		(11) <b>0 926 479</b>	(51) G01M 11/00
(11) <b>0 883 503</b>	(51) B60C 9/22	(11) <b>0 903 148</b>	(51) A61K 38/21	(11) <b>0 927 450</b>	(51) H02M 1/08
(87) WO 97/30856		(11) <b>0 903 929</b>	(51) H04N 1/191	(87) WO 99/05774	
(11) <b>0 883 727</b>	(51) E06B 3/96	(11) <b>0 904 038</b>	(51) A61F 13/02	(11) <b>0 928 692</b>	(51) B41J 2/16
(87) WO 98/26149		(87) WO 97/43991		(11) <b>0 932 456</b>	(51) B07C 5/02
(11) <b>0 885 125</b>	(51) B41F 21/10	(11) <b>0 904 256</b>	(51) C04B 37/00	(87) WO 98/18573	
(87) WO 98/24627		(87) WO 97/47568		(11) <b>0 934 108</b>	(51) B01D 35/14
(11) <b>0 885 137</b>	(51) B60R 1/06	(11) <b>0 904 412</b>	(51) C12Q 1/68	(87) WO 98/18539	
(87) WO 97/28021		(87) WO 98/28443			

(11) <b>0 934 405</b> (87) WO 98/02538	(51) C12N 15/11	(11) <b>0 949 383</b> (11) <b>0 950 019</b> (87) WO 98/29338	(51) E03B 7/07 (51) C01B 39/48	(11) <b>0 970 406</b> (87) WO 98/43136	(51) G03G 15/00
(11) <b>0 934 620</b> (87) WO 98/09367	(51) H02K 24/00	(11) <b>0 950 069</b> (87) WO 98/29457	(51) C08C 2/00	(11) <b>0 970 552</b> (87) WO 98/44609	(51) H02B 1/20
(11) <b>0 935 542</b> (87) WO 98/21072	(51) B60R 21/16	(11) <b>0 950 078</b> (87) WO 98/30631	(51) C08L 27/16	(11) <b>0 971 074</b> (11) <b>0 971 801</b> (87) WO 99/29438	(51) E01C 21/02 (51) B05D 3/06
(11) <b>0 935 695</b> (87) WO 98/19011	(51) D21H 19/42	(11) <b>0 951 596</b> (87) WO 98/30746	(51) D06F 39/00	(11) <b>0 973 596</b> (87) WO 98/45022	(51) B01D 33/23
(11) <b>0 936 939</b> (87) WO 97/15360	(51) A63C 17/14	(11) <b>0 951 691</b> (87) WO 98/32099	(51) G06K 19/077	(11) <b>0 973 959</b> (87) WO 98/46806	(51) C23C 18/16
(11) <b>0 936 945</b> (87) WO 98/20976	(51) B01L 7/00	(11) <b>0 952 109</b> (11) <b>0 952 913</b> (87) WO 98/31529	(51) C01B 21/16 (51) B29C 51/10	(11) <b>0 975 254</b> (87) WO 98/46111	(51) A47L 1/02
(11) <b>0 937 240</b> (87) WO 98/20326	(51) G01N 21/86	(11) <b>0 952 962</b> (87) WO 98/29337	(51) C01B 39/48	(11) <b>0 975 550</b> (87) WO 98/46529	(51) C01G 51/12
(11) <b>0 939 682</b> (87) WO 98/22242	(51) B22C 7/00	(11) <b>0 952 968</b> (87) WO 98/23791	(51) C23D 5/06	(11) <b>0 976 858</b> (11) <b>0 977 006</b> (11) <b>0 979 441</b> (87) WO 99/24887	(51) D03D 23/00 (51) F42B 12/22 (51) G05D 23/24
(11) <b>0 939 793</b> (87) WO 98/22543	(51) C09D 5/14	(11) <b>0 953 068</b> (87) WO 98/26694	(51) D06M 15/647	(11) <b>0 983 175</b> (87) WO 98/52802	(51) B60T 8/34
(11) <b>0 939 890</b> (87) WO 98/22789	(51) G01M 17/007	(11) <b>0 954 232</b> (87) WO 98/26694	(51) A47C 9/00	(11) <b>0 983 176</b> (87) WO 98/54039	(51) B60T 8/48
(11) <b>0 939 978</b> (87) WO 98/22999	(51) H01S 3/23	(11) <b>0 954 236</b> (87) WO 98/32365	(51) A47L 9/14	(11) <b>0 986 662</b> (87) WO 98/54387	(51) D04H 1/56
(11) <b>0 939 985</b> (87) WO 98/23006	(51) H02B 1/30	(11) <b>0 954 435</b> (87) WO 99/26776	(51) B29C 70/84	(11) <b>0 988 688</b> (87) WO 98/58438	(51) H02M 3/00
(11) <b>0 941 037</b> (87) WO 98/26725	(51) A61B 17/70	(11) <b>0 954 788</b> (87) WO 98/33123	(51) G06F 11/34	(11) <b>0 990 301</b> (87) WO 98/58440	(51) H02M 7/00
(11) <b>0 941 374</b> (87) WO 98/23797	(51) D01D 5/16	(11) <b>0 956 312</b> (87) WO 98/33836	(51) C08G 61/10	(11) <b>0 991 607</b> (87) WO 98/49116	(51) C04B 28/26
(11) <b>0 942 674</b> (87) WO 98/24350	(51) A47J 42/56	(11) <b>0 956 383</b> (87) WO 98/33964	(51) D02J 1/08	(11) <b>0 991 875</b> (87) WO 98/59183	(51) F16F 7/08
(11) <b>0 944 037</b> (87) WO 98/26320	(51) G10L 19/04	(11) <b>0 956 704</b> (87) WO 98/26605	(51) H04N 7/50	(11) <b>0 992 195</b> (11) <b>0 993 381</b> (87) WO 99/01299	(51) A23G 1/22 (51) B60C 1/00
(11) <b>0 944 853</b> (87) WO 98/26320	(51) G02B 6/52	(11) <b>0 958 422</b> (87) WO 97/23679	(51) D05C 15/20	(11) <b>0 994 971</b> (87) WO 99/04044	(51) C21B 7/12
(11) <b>0 944 888</b> (87) WO 98/25148	(51) G08C 15/00	(11) <b>0 958 475</b> (87) WO 98/34069	(51) F24C 15/10	(11) <b>0 995 051</b> (87) WO 99/02886	(51) F16F 1/00
(11) <b>0 945 007</b> (87) WO 98/26585	(51) H04N 5/64	(11) <b>0 958 559</b> (87) WO 98/25241	(51) G07F 19/00	(11) <b>0 995 078</b> (87) WO 99/04222	(51) G01C 19/72
(11) <b>0 946 279</b> (87) WO 98/20965	(51) B01J 19/00	(11) <b>0 960 400</b> (87) WO 98/36383	(51) G07D 11/00	(11) <b>0 995 246</b> (87) WO 99/04470	(51) H02B 1/30
(11) <b>0 946 290</b> (87) WO 98/28073	(51) B01J 23/00	(11) <b>0 960 609</b> (11) <b>0 960 910</b> (11) <b>0 961 672</b> (87) WO 98/36875	(51) A61F 9/00 (51) C08L 77/00	(11) <b>0 997 775</b> (11) <b>0 999 335</b> (11) <b>1 002 172</b> (87) WO 99/06650	(51) G03C 7/30 (51) E06B 9/58 (51) E04G 21/04
(11) <b>0 946 442</b> (87) WO 98/05600	(51) C03C 13/06	(11) <b>0 961 678</b> (87) WO 97/28949	(51) B29C 47/52	(11) <b>1 004 206</b> (87) WO 99/03281	(51) H04N 7/26
(11) <b>0 946 575</b> (87) WO 98/27103	(51) C07F 17/00	(11) <b>0 961 679</b> (87) WO 98/36892	(51) B29C 49/24	(11) <b>1 005 663</b> (87) WO 99/09441	(51) G02B 6/30
(11) <b>0 946 616</b> (87) WO 98/27125	(51) C08F 210/02	(11) <b>0 968 159</b> (87) WO 98/32719	(51) C07C 1/22	(11) <b>1 007 326</b> (87) WO 98/28121	(51) B29C 49/16
(11) <b>0 946 698</b> (87) WO 98/27189	(51) C11D 3/00	(11) <b>0 969 970</b> (87) WO 98/40221	(51) B41J 29/02	(11) <b>1 007 746</b> (87) WO 99/05329	(51) C22B 1/20
(11) <b>0 947 009</b> (87) WO 98/24132	(51) H01M 2/10	(11) <b>0 970 267</b> (87) WO 98/42897	(51) C30B 25/12		
(11) <b>0 947 627</b> (11) <b>0 948 469</b> (87) WO 98/23555	(51) D21F 7/08 (51) C04B 35/80				
(11) <b>0 948 752</b> (87) WO 98/27449	(51) G02B 6/12				
(11) <b>0 949 307</b> (51) C09D 151/08					

(11) **1 007 809** (51) E04G 23/02  
(87) WO 99/10613

(11) **1 009 884** (51) E02D 5/66  
(87) WO 99/11870

(11) **1 009 889** (51) E04B 1/24  
(87) WO 99/11880

(11) **1 011 095** (51) G10L 15/06

(11) **1 011 243** (51) H04L 29/06

(11) **1 012 667** (51) G03B 21/64  
(87) WO 98/34155

(11) **1 013 338** (51) B01F 17/00

(11) **1 013 735** (51) C09K 3/10  
(87) WO 98/37161

(11) **1 016 282** (51) H04N 7/16  
(87) WO 99/08446

(11) **1 016 626** (51) C01B 37/02  
(87) WO 98/54091

(11) **1 019 318** (51) C01B 17/00  
(87) WO 99/01376

(11) **1 021 280** (51) B25J 15/04  
(87) WO 99/19121

(11) **1 028 995** (51) C08J 9/08  
(87) WO 99/25761

(11) **1 029 026** (51) C10L 1/18  
(87) WO 99/25793

(11) **1 029 321** (51) G06F 3/147  
(87) WO 99/26221

(11) **1 029 376** (51) H01M 2/02  
(87) WO 99/26302

(11) **1 030 657** (51) A61K 9/70  
(87) WO 99/25326

(11) **1 030 757** (51) B23F 21/03  
(87) WO 99/24203

(11) **1 030 763** (51) B26D 1/00  
(87) WO 99/24228

(11) **1 030 878** (51) C08K 5/00  
(87) WO 99/24503

(11) **1 031 140** (51) G10L 15/26  
(87) WO 99/27524

(11) **1 032 528** (51) B62D 25/14  
(87) WO 99/26833

(11) **1 033 993** (51) A61K 35/74  
(87) WO 99/26642

(11) **1 034 042** (51) B05B 5/047  
(87) WO 99/30830

(11) **1 034 108** (51) B62D 5/06  
(87) WO 99/29558

(11) **1 034 323** (51) C30B 15/30  
(87) WO 99/27165

(11) **1 035 878** (51) A61L 27/00  
(87) WO 99/27871

(11) **1 036 465** (51) H04N 1/40  
(87) WO 99/30482

(11) **1 038 125** (51) F16H 61/60  
(87) WO 99/28659

(11) **1 038 148** (51) F41A 17/06  
(87) WO 99/46551

(11) **1 038 296** (51) G11B 15/675  
(87) WO 99/30320

(11) **1 040 482** (51) G11C 5/14  
(87) WO 99/31664

(11) **1 047 379** (51) A61K 7/13  
(87) WO 99/36037

(11) **1 047 990** (51) G06F 9/46  
(87) WO 99/38072

(11) **1 051 170** (51) A61K 31/35  
(87) WO 99/26621

(11) **1 060 118** (51) B65H 23/28  
(87) WO 99/44931

(11) **1 061 197** (51) E04D 3/36

(11) **1 064 142** (51) B29C 59/02  
(87) WO 99/47339

(11) **1 064 618** (51) G06T 3/40  
(87) WO 99/48047

(11) **1 075 758** (51) H04N 1/405  
(87) WO 99/57886

(11) **1 082 061** (51) A61B 17/28  
(87) WO 00/38581

(11) **1 082 776** (51) H01M 10/40  
(87) WO 99/54953

## II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 284 062** (51) H01L 39/12

(11) **0 443 969** (51) D03C 3/36

(11) **0 484 232** (51) H01L 39/22

(11) **0 538 904** (51) C08B 37/00

(11) **0 576 176** (51) B41M 5/132

(11) **0 602 014** (51) A61M 1/16

(11) **0 696 911** (51) A61F 13/66

(11) **0 759 105** (51) D21C 9/16

## II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

## II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 486 316** (51) G03F 7/20  
(45) 19.04.2000  
(73) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-Ku., Tokyo, JP  
01 19.01.2001  
ASM Lithography B.V., De Run 110, 5503 LA VELDHOVEN, NL

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
02 19.01.2001  
Carl Zeiss, 89518 Heidenheim/Brenz, DE

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(11) **0 613 772** (51) B32B 27/30  
(45) 15.11.2000  
(73) AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY, 8770 West Bryn Mawr Avenue, Chicago, IL 60631-3542, US  
01 14.08.2001  
Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, South Carolina 29334-0464, US

(74) Franck, Peter, Uexküll & Stolberg, Patentanwälte, Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(11) **0 636 017** (51) A61F 13/15  
(45) 15.11.2000  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
01 15.08.2001  
Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Str. 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(11) **0 660 839** (51) C07F 7/18  
(45) 22.11.2000  
(73) CROMPTON CORPORATION, One American Lane, Greenwich Connecticut 06831-2559, US  
01 20.08.2001  
Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(11) **0 708 860** (51) D21H 17/07  
(45) 15.11.2000  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 14.08.2001  
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(11) **0 748 937** (51) F04B 27/18  
(45) 29.11.2000  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOYODA JIDOSHOKKI SEISAKUSHO, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
01 14.08.2001  
Zexel Valeo Climate Control Corporation, Konan Plant, 39 Higashihara Sendai Konan-Machi Ohsato-Gun, Saitama 360-0193, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(11) **0 752 049** (51) E21B 43/12  
(45) 15.11.2000

- (73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, Inc., 2601 Beltline Road, P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
- 01 14.08.2001  
Petroleo Brasileiro S A - Petrobras, Avenida Republica do Chile No 65, 20035-900 Rio De Janeiro (RJ), BR
- (74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 760 044** (51) E04D 13/14  
(45) 15.11.2000
- (73) MONARFLEX A/S, 41-43 Marielundvej, 2730 Herlev, DK
- 01 14.08.2001  
VKR-Holding A/S, Tobaksvejen 10, DK-2860 Soeborg, DK
- (74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., WIP / Walstijn Intellectual Property Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK
- (11) **0 786 327** (51) B29D 29/00  
(45) 15.11.2000
- (73) Hermann Berstorff Maschinenbau GmbH, An der Breiten Wiese 3/5, 30625 Hannover, DE
- 01 13.08.2001  
Continental AG, Vahrenwalder Str. 9, D-30165 Hannover, DE
- (74) Thömen, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwälte Thömen & Kömer Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE
- (11) **0 796 478** (51) G07F 5/24  
(45) 24.01.2001
- (73) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- 01 23.07.2001  
National Rejectors, inc. GmbH, Zum Fruchthof 6, 21614 Buxtehude, DE
- (74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
- (11) **0 804 365** (51) B65B 21/04  
(45) 08.11.2000
- (73) HEUFT SYSTEMTECHNIK GMBH, Brohitalstrasse 31-33, 56659 Burgbrohl, DE
- 01 08.08.2001  
Industrial Dynamics Company, Ltd., 2927 Lomita Boulevard, Torrance, California 90505, US
- (74) Both, Georg, et al, Ueßküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, D-22607 Hamburg, DE
- (11) **0 809 343** (51) H02K 1/27  
(45) 02.11.2000
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 24.07.2001  
PARVEX, 8, Avenue du Lac, 21007 DIJON, FR
- (74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR
- (11) **0 810 229** (51) C07F 7/16  
(45) 22.11.2000
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- 01 21.08.2001  
GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, D - 40699 Erkrath, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (11) **0 843 700** (51) C08L 23/16  
(45) 15.11.2000
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- 01 18.06.2001  
Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 02 16.08.2001  
Mitsui Chemicals, Inc., 2-5 kasumigaseki 3-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 845 944** (51) A01N 53/00  
(45) 15.11.2000
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 01 15.08.2001  
Frowein GmbH & Co., Am Reislebach 83, 72461 Albstadt, DE
- (74) Karrais, Martin, Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (11) **0 855 226** (51) B05B 15/12  
(45) 06.12.2000
- (73) Range und Heine GmbH, Im Bärengarten 14, 72116 Mössingen, DE
- 01 14.08.2001  
EISENMANN Maschinenbau KG, Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
- (74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE
- (11) **0 856 686** (51) F16H 7/18  
(45) 08.11.2000
- (73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
- 01 08.08.2001  
Joh. Winkhofer & Söhne GmbH und Co. KG, Albert-Ro haupter-Str. 53, 81369 München, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 867 279** (51) B41F 7/02  
(45) 15.11.2000
- (73) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP
- 01 09.08.2001  
MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, D-86135 Augsburg, DE
- (11) **0 882 072** (51) C08F 2/50  
(45) 08.11.2000
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- 01 08.08.2001  
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
- (74) Zonneveld, Hendrik Jan, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (Dept. AIP) P.O.Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (11) **0 883 658** (51) C09J 133/08  
(45) 15.11.2000
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- 01 15.08.2001  
AVERY DENNISON CORPORATION, 150 N. Orange Grove Boulevard P.O.Box 7090, Pasadena, California 91109, U S A, US
- (74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL
- (11) **0 907 682** (51) C08L 23/04  
(45) 15.11.2000
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- 01 14.08.2001  
Borealis Technology OY, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (74) Kador, Ulrich, Dr., Kador & Partner Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- (11) **0 929 647** (51) C11D 11/00  
(45) 29.11.2000
- (73) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- 01 22.08.2001  
Unilever PLC, Unilever House, Blackfriars, GB-London EC4P 4BQ, GB
- (74) Agnew, Andrew, Unilever plc Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- (11) **1 013 236** (51) A61C 8/00  
(45) 08.11.2000
- (73) Dinkelacker, Wolfgang, Dr. med. dent., Mercedesstrasse 9, 71063 Sindelfingen, DE
- 01 07.08.2001  
Friadent GmbH, Steinzeugstrasse 50, D-68229 Mannheim, DE
- (74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., et al, Rechts- und Patentanwälte Reble & Klose Bereich Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
- II.6(2)**
- Kein Einspruch eingelegt
  - No opposition filed
  - Il n'a pas été fait opposition
- (11) **0 435 404** (51) H03K 19/094  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 471 500** (51) G01R 33/54  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 478 008** (51) H04L 12/56  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 491 976** (51) H01L 21/225  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 514 649** (51) C08K 3/30  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 519 406** (51) G11B 5/84  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 521 471** (51) C07D 239/42  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 524 506** (51) G03G 5/147  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 527 207** (51) B32B 3/02  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 528 363** (51) C08G 69/28  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 528 639** (51) H04B 7/26  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 531 797** (51) F16D 43/206  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 534 559** (51) G06K 19/06  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 535 332** (51) F25D 11/02  
(45) 25.10.2000
- (11) **0 565 132** (51) C07D 215/56  
(45) 25.10.2000

(11) <b>0 569 954</b> (45) 25.10.2000	(51) B62M 23/02	(11) <b>0 635 088</b> (45) 25.10.2000	(51) E04C 2/26	(11) <b>0 673 101</b> (45) 25.10.2000	(51) H02J 3/14
(11) <b>0 575 172</b> (45) 25.10.2000	(51) G06F 3/12	(11) <b>0 635 218</b> (45) 25.10.2000	(51) A23L 1/03	(11) <b>0 673 595</b> (45) 25.10.2000	(51) A01G 1/06
(11) <b>0 579 164</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 637 613</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 79/08	(11) <b>0 673 699</b> (45) 25.10.2000	(51) B22D 11/06
(11) <b>0 582 141</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 18/76	(11) <b>0 637 764</b> (45) 25.10.2000	(51) G02B 6/30	(11) <b>0 673 941</b> (45) 25.10.2000	(51) C07F 1/02
(11) <b>0 582 664</b> (45) 25.10.2000	(51) C07F 7/10	(11) <b>0 637 894</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 7/32	(11) <b>0 675 158</b> (45) 25.10.2000	(51) C08J 7/04
(11) <b>0 597 706</b> (45) 25.10.2000	(51) G06F 11/20	(11) <b>0 639 787</b> (45) 25.10.2000	(51) G03B 17/24	(11) <b>0 675 637</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 1/60
(11) <b>0 599 767</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 9/20	(11) <b>0 640 668</b> (45) 25.10.2000	(51) C09C 1/64	(11) <b>0 676 923</b> (45) 25.10.2000	(51) A23G 3/30
(11) <b>0 600 581</b> (45) 25.10.2000	(51) G06F 11/00	(11) <b>0 642 662</b> (45) 25.10.2000	(51) G01N 30/60	(11) <b>0 678 835</b> (45) 25.10.2000	(51) G07D 9/00
(11) <b>0 601 053</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 38/09	(11) <b>0 643 079</b> (45) 25.10.2000	(51) C08F 210/18	(11) <b>0 679 965</b> (45) 25.10.2000	(51) G03G 21/18
(11) <b>0 605 102</b> (45) 25.10.2000	(51) H04Q 7/20	(11) <b>0 643 979</b> (45) 25.10.2000	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 680 023</b> (45) 25.10.2000	(51) G07D 7/00
(11) <b>0 605 913</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 47/28	(11) <b>0 645 817</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 27/02	(11) <b>0 681 196</b> (45) 25.10.2000	(51) G02B 6/28
(11) <b>0 608 091</b> (45) 25.10.2000	(51) H02M 3/337	(11) <b>0 649 603</b> (45) 25.10.2000	(51) A23L 3/3472	(11) <b>0 681 887</b> (45) 25.10.2000	(51) B23P 21/00
(11) <b>0 615 281</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 651 617</b> (45) 25.10.2000	(51) A23L 1/305	(11) <b>0 682 430</b> (45) 25.10.2000	(51) H04L 12/40
(11) <b>0 622 687</b> (45) 25.10.2000	(51) G03G 9/08	(11) <b>0 652 713</b> (45) 25.10.2000	(51) A23L 1/303	(11) <b>0 684 589</b> (45) 25.10.2000	(51) G08B 3/10
(11) <b>0 624 320</b> (45) 25.10.2000	(51) A23L 1/317	(11) <b>0 655 973</b> (45) 25.10.2000	(51) B32B 15/08	(11) <b>0 685 916</b> (45) 25.10.2000	(51) H02H 11/00
(11) <b>0 624 576</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 251/70	(11) <b>0 657 071</b> (45) 25.10.2000	(51) H03H 11/46	(11) <b>0 685 963</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 1/64
(11) <b>0 624 613</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 63/08	(11) <b>0 657 508</b> (45) 25.10.2000	(51) C09B 62/085	(11) <b>0 686 667</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 55/02
(11) <b>0 627 474</b> (45) 25.10.2000	(51) C09D 183/04	(11) <b>0 659 534</b> (45) 25.10.2000	(51) B29C 47/00	(11) <b>0 687 858</b> (45) 25.10.2000	(51) F23D 11/12
(11) <b>0 627 524</b> (45) 25.10.2000	(51) D21F 9/00	(11) <b>0 660 269</b> (45) 25.10.2000	(51) G07B 17/04	(11) <b>0 689 171</b> (45) 25.10.2000	(51) G07F 5/24
(11) <b>0 627 911</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 9/50	(11) <b>0 660 699</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 7/09	(11) <b>0 689 314</b> (45) 25.10.2000	(51) H04L 5/06
(11) <b>0 628 301</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 7/09	(11) <b>0 662 493</b> (45) 25.10.2000	(51) C08J 9/06	(11) <b>0 690 115</b> (45) 25.10.2000	(51) C09K 11/78
(11) <b>0 630 007</b> (45) 25.10.2000	(51) G11B 7/24	(11) <b>0 663 756</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 1/03	(11) <b>0 690 249</b> (45) 25.10.2000	(51) F16H 63/30
(11) <b>0 630 562</b> (45) 25.10.2000	(51) A01J 7/00	(11) <b>0 664 692</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 7/06	(11) <b>0 690 424</b> (45) 25.10.2000	(51) G08B 3/10
(11) <b>0 632 025</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 213/61	(11) <b>0 664 894</b> (45) 25.10.2000	(51) G02B 6/26	(11) <b>0 690 930</b> (45) 25.10.2000	(51) C13F 3/00
(11) <b>0 632 420</b> (45) 25.10.2000	(51) G08G 1/127	(11) <b>0 667 255</b> (45) 25.10.2000	(51) B60L 7/26	(11) <b>0 691 362</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 77/06
(11) <b>0 633 265</b> (45) 25.10.2000	(51) C07F 7/14	(11) <b>0 668 487</b> (45) 25.10.2000	(51) G01F 7/00	(11) <b>0 692 480</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 311/62
(11) <b>0 634 464</b> (45) 25.10.2000	(51) C09G 1/02	(11) <b>0 668 714</b> (45) 25.10.2000	(51) H05K 7/18	(11) <b>0 693 768</b> (45) 25.10.2000	(51) H01J 29/50
(11) <b>0 634 665</b> (45) 25.10.2000	(51) G01S 3/786	(11) <b>0 672 678</b> (45) 25.10.2000	(51) C07K 5/04	(11) <b>0 693 805</b> (45) 25.10.2000	(51) H01R 35/00



(11) <b>0 693 837</b> (45) 25.10.2000	(51) H04L 12/24	(11) <b>0 719 556</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 31/415	(11) <b>0 744 399</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 211/18
(11) <b>0 693 923</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 9/14	(11) <b>0 720 601</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 209/42	(11) <b>0 747 524</b> (45) 25.10.2000	(51) D06F 95/00
(11) <b>0 693 953</b> (45) 25.10.2000	(51) A61N 1/30	(11) <b>0 720 802</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 747 761</b> (45) 25.10.2000	(51) G03C 7/30
(11) <b>0 696 019</b> (45) 25.10.2000	(51) G07C 9/00	(11) <b>0 721 026</b> (45) 25.10.2000	(51) E01B 29/00	(11) <b>0 748 006</b> (45) 25.10.2000	(51) H01R 27/00
(11) <b>0 697 538</b> (45) 25.10.2000	(51) F16F 1/37	(11) <b>0 723 264</b> (45) 25.10.2000	(51) G11B 11/10	(11) <b>0 748 013</b> (45) 25.10.2000	(51) H02B 1/20
(11) <b>0 697 850</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 6/00	(11) <b>0 725 190</b> (45) 25.10.2000	(51) E04B 2/14	(11) <b>0 748 550</b> (45) 25.10.2000	(51) H04L 12/56
(11) <b>0 698 466</b> (45) 25.10.2000	(51) B29C 45/27	(11) <b>0 726 632</b> (45) 25.10.2000	(51) H02H 6/00	(11) <b>0 750 324</b> (45) 25.10.2000	(51) H01F 41/06
(11) <b>0 698 926</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 29/739	(11) <b>0 727 526</b> (45) 25.10.2000	(51) E01H 1/00	(11) <b>0 750 626</b> (45) 25.10.2000	(51) C07H 15/12
(11) <b>0 700 150</b> (45) 25.10.2000	(51) H03F 1/32	(11) <b>0 727 798</b> (45) 25.10.2000	(51) H01H 37/54	(11) <b>0 751 802</b> (45) 25.10.2000	(51) A61N 1/30
(11) <b>0 700 596</b> (45) 25.10.2000	(51) H02P 9/42	(11) <b>0 729 265</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 1/192	(11) <b>0 751 950</b> (45) 25.10.2000	(51) C07H 21/00
(11) <b>0 701 317</b> (45) 25.10.2000	(51) H02M 3/156	(11) <b>0 730 196</b> (45) 25.10.2000	(51) G03C 1/498	(11) <b>0 752 449</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 81/02
(11) <b>0 704 444</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 403/12	(11) <b>0 731 393</b> (45) 25.10.2000	(51) G03G 15/20	(11) <b>0 752 456</b> (45) 25.10.2000	(51) C09D 167/02
(11) <b>0 704 802</b> (45) 25.10.2000	(51) G06F 11/24	(11) <b>0 732 341</b> (45) 25.10.2000	(51) C08B 3/00	(11) <b>0 752 587</b> (45) 25.10.2000	(51) G01R 1/02
(11) <b>0 705 884</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 83/04	(11) <b>0 732 367</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 81/02	(11) <b>0 752 739</b> (45) 25.10.2000	(51) H01R 12/16
(11) <b>0 706 810</b> (45) 25.10.2000	(51) B01D 3/20	(11) <b>0 733 778</b> (45) 25.10.2000	(51) E21B 10/56	(11) <b>0 753 132</b> (45) 25.10.2000	(51) G01L 3/10
(11) <b>0 707 352</b> (45) 25.10.2000	(51) H01P 1/205	(11) <b>0 734 114</b> (45) 25.10.2000	(51) H02P 6/00	(11) <b>0 753 636</b> (45) 25.10.2000	(51) E05C 17/32
(11) <b>0 709 836</b> (45) 25.10.2000	(51) G11B 9/08	(11) <b>0 736 039</b> (45) 25.10.2000	(51) C07K 7/06	(11) <b>0 753 680</b> (45) 25.10.2000	(51) F16D 1/08
(11) <b>0 712 544</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 1/06	(11) <b>0 736 846</b> (45) 25.10.2000	(51) G07B 17/02	(11) <b>0 753 928</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 1/18
(11) <b>0 712 837</b> (45) 25.10.2000	(51) C07C 225/20	(11) <b>0 737 198</b> (45) 25.10.2000	(51) C07F 7/08	(11) <b>0 754 721</b> (45) 25.10.2000	(51) C08K 5/29
(11) <b>0 713 638</b> (45) 25.10.2000	(51) A01C 17/00	(11) <b>0 738 075</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 5/232	(11) <b>0 755 920</b> (45) 25.10.2000	(51) C07C 315/06
(11) <b>0 714 418</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 63/06	(11) <b>0 738 656</b> (45) 25.10.2000	(51) B64G 1/44	(11) <b>0 755 978</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 71/02
(11) <b>0 716 092</b> (45) 25.10.2000	(51) C07F 17/00	(11) <b>0 738 931</b> (45) 25.10.2000	(51) G03F 7/105	(11) <b>0 756 207</b> (45) 25.10.2000	(51) G03F 9/00
(11) <b>0 717 379</b> (45) 25.10.2000	(51) G07B 17/04	(11) <b>0 739 037</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 27/115	(11) <b>0 757 371</b> (45) 25.10.2000	(51) H01J 1/30
(11) <b>0 717 489</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 5/16	(11) <b>0 740 476</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 757 743</b> (45) 25.10.2000	(51) E06B 3/62
(11) <b>0 717 617</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 9/16	(11) <b>0 740 477</b> (45) 25.10.2000	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 758 041</b> (45) 25.10.2000	(51) E04G 5/06
(11) <b>0 718 093</b> (45) 25.10.2000	(51) B30B 9/30	(11) <b>0 742 589</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 23/525	(11) <b>0 759 165</b> (45) 25.10.2000	(51) G01N 27/447
(11) <b>0 718 481</b> (45) 25.10.2000	(51) F02B 37/013	(11) <b>0 743 151</b> (45) 25.10.2000	(51) B29B 13/02	(11) <b>0 763 538</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 487/14
(11) <b>0 718 961</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 41/06	(11) <b>0 743 400</b> (45) 25.10.2000	(51) E02D 29/14	(11) <b>0 765 628</b> (45) 25.10.2000	(51) A47L 9/14

(11) <b>0 767 950</b> (45) 25.10.2000	(51) G10L 15/18	(11) <b>0 805 884</b> (45) 25.10.2000	(51) D03D 15/00	(11) <b>0 841 732</b> (45) 25.10.2000	(51) H01S 5/40
(11) <b>0 768 387</b> (45) 25.10.2000	(51) C23C 14/14	(11) <b>0 809 162</b> (45) 25.10.2000	(51) G05B 17/02	(11) <b>0 842 159</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 251/16
(11) <b>0 773 251</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 77/44	(11) <b>0 811 560</b> (45) 25.10.2000	(51) B65D 51/18	(11) <b>0 842 523</b> (45) 25.10.2000	(51) H01H 67/26
(11) <b>0 775 240</b> (45) 25.10.2000	(51) E04D 3/36	(11) <b>0 811 668</b> (45) 25.10.2000	(51) C09J 7/02	(11) <b>0 842 966</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 81/00
(11) <b>0 776 397</b> (45) 25.10.2000	(51) D21H 23/76	(11) <b>0 812 870</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 77/38	(11) <b>0 844 040</b> (45) 25.10.2000	(51) B23K 11/30
(11) <b>0 777 851</b> (45) 25.10.2000	(51) G01D 5/34	(11) <b>0 812 884</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 69/00	(11) <b>0 845 407</b> (45) 25.10.2000	(51) B62K 13/04
(11) <b>0 778 931</b> (45) 25.10.2000	(51) F21V 29/00	(11) <b>0 813 800</b> (45) 25.10.2000	(51) H04Q 7/24	(11) <b>0 846 095</b> (45) 25.10.2000	(51) C07C 45/50
(11) <b>0 780 025</b> (45) 25.10.2000	(51) H01M 2/10	(11) <b>0 815 330</b> (45) 25.10.2000	(51) E04B 5/23	(11) <b>0 846 340</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 27/22
(11) <b>0 780 331</b> (45) 25.10.2000	(51) B65H 19/18	(11) <b>0 818 578</b> (45) 25.10.2000	(51) E02D 29/14	(11) <b>0 846 368</b> (45) 25.10.2000	(51) H03G 3/30
(11) <b>0 781 799</b> (45) 25.10.2000	(51) C08K 3/04	(11) <b>0 819 702</b> (45) 25.10.2000	(51) C08B 30/10	(11) <b>0 847 621</b> (45) 25.10.2000	(51) H03G 3/30
(11) <b>0 782 203</b> (45) 25.10.2000	(51) H01L 41/09	(11) <b>0 820 351</b> (45) 25.10.2000	(51) H05K 3/00	(11) <b>0 848 713</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 413/12
(11) <b>0 783 740</b> (45) 25.10.2000	(51) G07C 9/00	(11) <b>0 821 031</b> (45) 25.10.2000	(51) C08K 3/22	(11) <b>0 849 045</b> (45) 25.10.2000	(51) B25B 5/12
(11) <b>0 783 848</b> (45) 25.10.2000	(51) A45D 2/18	(11) <b>0 821 294</b> (45) 25.10.2000	(51) G04B 37/06	(11) <b>0 849 046</b> (45) 25.10.2000	(51) B25B 5/12
(11) <b>0 785 770</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 9/00	(11) <b>0 822 180</b> (45) 25.10.2000	(51) C07C 229/76	(11) <b>0 849 047</b> (45) 25.10.2000	(51) B25B 5/12
(11) <b>0 785 827</b> (45) 25.10.2000	(51) B07C 1/04	(11) <b>0 822 218</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 77/46	(11) <b>0 849 965</b> (45) 25.10.2000	(51) H04Q 7/32
(11) <b>0 785 828</b> (45) 25.10.2000	(51) B07C 3/06	(11) <b>0 822 402</b> (45) 25.10.2000	(51) G01N 1/24	(11) <b>0 850 257</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 18/42
(11) <b>0 786 430</b> (45) 25.10.2000	(51) B66C 9/14	(11) <b>0 822 956</b> (45) 25.10.2000	(51) C08J 9/14	(11) <b>0 851 299</b> (45) 25.10.2000	(51) G03F 7/027
(11) <b>0 787 544</b> (45) 25.10.2000	(51) B21D 26/02	(11) <b>0 824 851</b> (45) 25.10.2000	(51) H05K 5/06	(11) <b>0 852 580</b> (45) 25.10.2000	(51) C07D 239/54
(11) <b>0 788 608</b> (45) 25.10.2000	(51) G01R 33/44	(11) <b>0 824 991</b> (45) 25.10.2000	(51) B23K 26/06	(11) <b>0 855 067</b> (45) 25.10.2000	(51) G07B 15/02
(11) <b>0 788 784</b> (45) 25.10.2000	(51) A61F 13/02	(11) <b>0 828 439</b> (45) 25.10.2000	(51) A41B 9/00	(11) <b>0 855 250</b> (45) 25.10.2000	(51) B25B 5/16
(11) <b>0 790 695</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 21/12	(11) <b>0 828 816</b> (45) 25.10.2000	(51) C11D 17/06	(11) <b>0 855 383</b> (45) 25.10.2000	(51) C07C 69/94
(11) <b>0 793 330</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 7/18	(11) <b>0 833 714</b> (45) 25.10.2000	(51) B23D 15/14	(11) <b>0 857 422</b> (45) 25.10.2000	(51) A21C 15/04
(11) <b>0 797 858</b> (45) 25.10.2000	(51) H02K 5/10	(11) <b>0 835 221</b> (45) 25.10.2000	(51) B67D 1/06	(11) <b>0 857 552</b> (45) 25.10.2000	(51) B28D 1/12
(11) <b>0 797 933</b> (45) 25.10.2000	(51) A41D 31/00	(11) <b>0 835 287</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 63/00	(11) <b>0 858 251</b> (45) 25.10.2000	(51) H05K 1/02
(11) <b>0 798 074</b> (45) 25.10.2000	(51) B23Q 39/00	(11) <b>0 835 546</b> (45) 25.10.2000	(51) H02G 15/013	(11) <b>0 860 261</b> (45) 25.10.2000	(51) B29C 37/00
(11) <b>0 798 830</b> (45) 25.10.2000	(51) H01S 3/098	(11) <b>0 835 892</b> (45) 25.10.2000	(51) C08G 59/20	(11) <b>0 861 457</b> (45) 25.10.2000	(51) G03F 7/20
(11) <b>0 803 970</b> (45) 25.10.2000	(51) H02P 7/00	(11) <b>0 836 471</b> (45) 25.10.2000	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 863 695</b> (45) 25.10.2000	(51) H05K 7/20
(11) <b>0 804 088</b> (45) 25.10.2000	(51) A23K 1/17	(11) <b>0 840 987</b> (45) 25.10.2000	(51) H04Q 7/36	(11) <b>0 868 485</b> (45) 25.10.2000	(51) C08L 63/00

(11) **0 868 772** (51) H02K 21/24  
(45) 25.10.2000

(11) **0 870 355** (51) H02K 3/12  
(45) 25.10.2000

(11) **0 872 906** (51) H01M 4/86  
(45) 25.10.2000

(11) **0 873 266** (51) B65D 75/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 873 459** (51) E05B 27/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 876 218** (51) B01L 3/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 879 457** (51) G08G 1/01  
(45) 25.10.2000

(11) **0 880 816** (51) H02K 1/04  
(45) 25.10.2000

(11) **0 881 406** (51) F16D 43/284  
(45) 25.10.2000

(11) **0 884 364** (51) C08L 59/02  
(45) 25.10.2000

(11) **0 886 901** (51) H02B 13/065  
(45) 25.10.2000

(11) **0 889 873** (51) C07C 67/26  
(45) 25.10.2000

(11) **0 890 108** (51) G01R 29/08  
(45) 25.10.2000

(11) **0 891 958** (51) C06C 7/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 894 055** (51) B60L 5/19  
(45) 25.10.2000

(11) **0 894 250** (51) G01L 5/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 897 382** (51) C07C 235/08  
(45) 25.10.2000

(11) **0 897 711** (51) A61K 7/06  
(45) 25.10.2000

(11) **0 898 167** (51) G01N 30/96  
(45) 25.10.2000

(11) **0 898 457** (51) A47H 15/04  
(45) 25.10.2000

(11) **0 898 510** (51) B32B 7/04  
(45) 25.10.2000

(11) **0 901 209** (51) H02G 15/04  
(45) 25.10.2000

(11) **0 903 020** (51) H04B 10/152  
(45) 25.10.2000

(11) **0 903 824** (51) H01T 13/39  
(45) 25.10.2000

(11) **0 904 626** (51) H02K 5/132  
(45) 25.10.2000

(11) **0 906 270** (51) C07C 253/30  
(45) 25.10.2000

(11) **0 907 636** (51) C07C 305/10  
(45) 25.10.2000

(11) **0 908 058** (51) H04N 7/62  
(45) 25.10.2000

(11) **0 910 249** (51) A22B 5/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 911 498** (51) F01N 3/08  
(45) 25.10.2000

(11) **0 912 486** (51) C07C 57/04  
(45) 25.10.2000

(11) **0 912 517** (51) C07D 213/30  
(45) 25.10.2000

(11) **0 912 943** (51) G06F 13/24  
(45) 25.10.2000

(11) **0 914 392** (51) C09D 11/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 915 815** (51) C07C 11/24  
(45) 25.10.2000

(11) **0 915 816** (51) C07C 29/32  
(45) 25.10.2000

(11) **0 917 666** (51) G02F 1/15  
(45) 25.10.2000

(11) **0 920 641** (51) G01S 13/86  
(45) 25.10.2000

(11) **0 920 789** (51) H05K 7/20  
(45) 25.10.2000

(11) **0 922 333** (51) H03L 7/24  
(45) 25.10.2000

(11) **0 925 328** (51) C08K 5/5357  
(45) 25.10.2000

(11) **0 943 079** (51) G01L 5/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 944 523** (51) B64C 27/46  
(45) 25.10.2000

(11) **0 946 311** (51) B21D 22/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 948 554** (51) C08G 59/14  
(45) 25.10.2000

(11) **0 951 774** (51) H04M 3/50  
(45) 25.10.2000

(11) **0 960 838** (51) B65G 17/06  
(45) 25.10.2000

(11) **0 965 376** (51) B01D 29/25  
(45) 25.10.2000

(11) **0 968 669** (51) A44C 5/00  
(45) 25.10.2000

(11) **0 980 208** (51) A21C 11/10  
(45) 25.10.2000

**II.7(1)**

- Einspruch, der als nicht eingelegt gilt
- Opposition deemed not to have been filed
- Opposition réputée non formée

**II.7(2)**

- Unzulässiger Einspruch
- Inadmissible opposition
- Opposition non recevable

**II.7(3)**

- Widerruf des europäischen Patents
- Revocation of the European patent
- Révocation du brevet européen

(11) **0 412 690** 28.06.2001  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **0 639 304** 17.05.2001  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **0 741 427** 18.05.2001  
(84) DE FR GB

(11) **0 799 811** 20.05.2001  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(11) **0 815 009** 12.05.2001  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

**II.7(4)**

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) **0 412 555** 26.07.2001

(11) **0 508 115** 26.04.2001

(11) **0 508 742** 26.06.2001

(11) **0 590 275** 18.04.2001

(11) **0 593 308** 26.03.2001

(11) **0 666 052** 13.03.2001

(11) **0 666 112** 20.12.2000

(11) **0 710 098** 24.04.2001

**II.7(5)**

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11) **0 664 765** 03.05.2001

(11) **0 797 562** 14.05.2001

(11) **0 848 691** 20.05.2001

**II.8(1)**

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**II.8(2)**

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

## II.9(1)

### II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
  - **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
  - **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**
- 

### II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
  - **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
  - **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**
- 

### II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
  - **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
  - **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**
- 

### II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
  - **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
  - **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**
-

## II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

## II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 453 991**  
(51) **D21H 23/10**

(11) **0 695 321**  
(51) **C08J 5/18** C08L 67/04  
B32B 27/06

## II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 550 308** (51) C08L 77/00  
(54) • *Transparente Polyamid-Mischungen mit hoher Beständigkeit gegenüber chemischen Mitteln*  
• *Transparent polyamide compositions with high resistance to chemical agents*  
• *Compositions transparentes de polyamides à tenue aux agents chimiques élevée*

(11) **0 656 958** (51) C23C 22/68  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KORROSIONSGESCHÜTZTER METALLISCHER WERKSTOFFE*  
• *METHOD OF MANUFACTURING METAL COMPONENTS PROTECTED AGAINST CORROSION*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX METALLIQUES ANTICORROSION*

(11) **0 741 772** (51) C11D 1/835  
(54) • *LANGKETTIGES AMINOXYD ENTHALTENDE, HOCH SCHÄUMENDE, MILDE, FLÜSSIGE ODER GELFÖRMIGE SPÜLWASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*

(11) **0 751 360** (51) F26B 21/02  
(54) • *Verfahren zum Trocknen von Lochziegeln od.dgl., und Tunneltrockner-Anlage zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Process for drying perforated bricks, and drying tunnel for carrying out the process*  
• *Procédé de séchage de briques creuses, et tunnel de séchage pour la mise en oeuvre de ce procédé*

## II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 494 778** (51) C01B 25/40  
(73) Budenheim Iberica, S.L. Sociedad en Comandita, Extramuros s/n, 50784 La Zaida, ES

(11) **0 593 197** (51) H01L 31/0216  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP

(11) **0 637 576** (51) C04B 35/48  
(73) TIOXIDE GROUP SERVICES LIMITED, Lincoln House, 137-143 Hammersmith Road, London W14 0QL, GB

(11) **0 699 754** (51) C12N 15/12  
(73) MYRIAD GENETICS, INC., 320 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US  
UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION, 421 Wakara Way, Suite 170, Salt Lake City, Utah 84108, US  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Blvd., Suite 325, Rockville, Maryland 20852, US

(11) **0 705 903** (51) C12N 15/12  
(73) MYRIAD GENETICS, INC., 320 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US  
CENTRE DE RECHERCHE DU CHUL, 2705 Laurier Boulevard, Sainte-Foy, Québec G1V 4G2, CA  
CANCER INSTITUTE, 1-31-1, Kami-Ikebukuro, Toshimo-ku, Tokyo 107, JP

(11) **0 710 770** (51) F02B 37/00  
(73) MAN B&W Diesel Ltd., Paxman Works, Hythe Hill, Colchester, Essex CO1 2HW, GB

(11) **0 713 365** (51) A21D 2/26  
(73) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL

(11) **0 715 772** (51) H01L 39/24  
(73) VOCO Draht AG, 5734 Reinach, CH

(11) **0 736 553** (51) C08F 222/06  
(73) Degussa Construction Chemicals GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE

(11) **0 792 816** (51) B65D 33/34  
(73) Autobar Flexible France, Le Psychier, 43600 Sainte Sigolène, FR

(11) **0 796 560** (51) A21D 13/08  
(73) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL

(11) **0 803 301** (51) B21D 26/02  
(73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR

(11) **0 824 665** (51) F28F 1/32  
(73) Applied Systems Management Limited, Queens House Queens Road, Conventry CV1 3DR, GB

(11) **0 832 547** (51) H05K 7/14  
(73) Rittal Electronic Systems GmbH & Co. KG, Dr.-Otto-Leich-Strasse 16, 90542 Eckental, DE

(11) **0 847 920** (51) B65B 9/04  
(73) Convenience Food Systems Wallau GmbH & Co. KG, Im Ruttert, 35216 Biedenkopf-Wallau, DE

(11) **0 873 372** (51) C08J 5/22  
(73) International Power PLC, Senator House 85 Queen Victoria Street, London EC4V 4DF, GB

(11) **0 878 555** (51) C21D 9/00  
(73) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE

(11) **0 912 076** (51) H04S 1/00  
(73) Moller, Henrik, Vejgaard Byrmitte 83, 9000 Aalborg, DK  
Hammershoi, Dorte, Langgade 5, 9000 Aalborg, DK  
Larsen, Clemens Boje, Sverigesgade 2, 2.tv., 9000 Aalborg, DK

(11) **0 927 505** (51) H05B 6/02  
(73) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE  
Sorensen, Michael Friis, Assensgade 21, 5.tv., 8000 Arhus C, DK

(11) **0 927 505** (51) H05B 6/02  
(73) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE

(11) **0 928 392** (51) F16L 59/02  
(73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE

(11) **0 928 485** (51) G11C 16/04  
(73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(11) **0 938 454** (51) C02F 1/50  
(73) Zodiac Pool Care, Inc., 3420 N.W. 53rd Street, Fort Lauderdale, FL 33309, US

(11) **0 939 063** (51) C03C 25/12  
(73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE

(11) **0 966 635** (51) F23G 5/00  
(73) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK

(11) **0 975 815** (51) C21D 9/30  
(73) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE

(11) **0 992 462** (51) C03C 3/093  
(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY

(73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB

(11) **1 009 580** (51) B23K 26/08  
(73) ELOTHERM GmbH, In der Fleute 2 Industriegebiet Bergisch Bonn, 42897 Remscheid, DE

## Teil B / Part B / Partie B

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(11) **0 478 265** (51) H03C 5/00

(11) **0 567 722** (51) G06F 11/00

(11) **0 621 734** (51) H04Q 1/30

(11) **0 653 654** (51) G02B 6/43

(11) **0 654 738** (51) G06F 11/22

(11) **0 658 032** (51) H04M 3/22

(11) **0 707 825** (51) A61B 5/00

(11) **0 721 293** (51) H05B 33/12

(11) **0 735 676** (51) H03K 3/01

- (11) **0 737 852** (51) G01M 11/00  
 (11) **0 792 019** (51) H03K 17/00  
 (11) **0 805 458** (51) G11C 29/00  
 (11) **0 810 748** (51) H04B 10/08  
 (11) **0 866 548** (51) H03F 3/00  
 (11) **0 869 611** (51) H03K 17/693  
 (11) **0 870 465** (51) A61B 5/00  
 (11) **0 872 721** (51) G01M 11/00  
 (11) **0 875 743** (51) G01J 9/02  
 (11) **0 886 463** (51) H05K 7/20  
 (11) **0 905 490** (51) G01J 1/00  
 (11) **0 909 551** (51) A61B 5/0245  
 (11) **0 921 614** (51) H01S 5/10  
 (11) **0 936 457** (51) G01M 11/00  
 (11) **0 959 561** (51) H03K 4/00  
 (11) **0 961 409** (51) H03K 19/003  
 (11) **0 977 030** (51) G01N 27/447  
 (11) **1 001 533** (51) H03K 3/01  
 (11) **1 038 496** (51) A61B 5/00

## II.12(10)

- Erfinder
- Inventor
- Inventeur

- (11) **0 665 424** (51) G01N 1/36  
 (72) Dudek, Peter Pavel, Jonstrupvej 269 E, 3500 Värlose, DK
- (11) **0 768 576** (51) G03G 9/097  
 (72) Takiguchi, Tsuyoshi, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Okado, Kenji, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Taya, Masaaki, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Fujita, Ryoichi, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Kanbayashi, Makoto, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Iida, Wakashi, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Iida, Tetsuya, Canon K.K., 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 792 816** (51) B65D 33/34  
 (72) Autobar Flexible France, Le Peychier, 43600 Sainte Sigolène, FR
- (11) **0 803 080** (51) G03B 42/02  
 (72) Winsor, Robin W., 1439 Lake Twintree Way, Calgary, Alberta T2J 2X6, CA
- (11) **0 824 665** (51) F28F 1/32  
 (72) Pierce, Davi, Bland, 344 Sutton Road., Walsall, West Midlands WS5 3BB, GB
- (11) **0 912 076** (51) H04S 1/00  
 (72) Moller, Henrik, Vejgaard Bymidte 83, 9000 Aalborg, DK  
 Hammershoi, Dorte, Langgade 5, 9000 Aalborg, DK  
 Larsen, Clemens Boje, Sverigesgade 2, 2.tv., 9000 Aalborg, DK  
 Sorensen, Michael Friis, Assensgade 21, 5.tv., 8000 Arhus C, DK
- (11) **0 946 320** (51) B22D 41/42  
 (72) RICHARD, François-Noël, 78, avenue Anatole-France, F-54000 Nancy, FR  
 SIMOES, José, Rue du Port 3/12, 7330 St. Ghislain, BE

## II.12(18)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

- (11) **0 385 616** (51) C10M 159/22  
 (45) 01.06.1994  
 (73) LUBRIZOL ADIBIS HOLDINGS (UK) LIMITED, Dock Road South, Bromborough, Wirral, Merseyside L62 4SH, GB
- 01 28.02.1995  
 Exxon Chemical Patents Inc., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
- (74) Hart, Richard Joseph, Infineum UK Ltd, Law Department, Milton Hill, PO Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (11) **0 451 878** (51) C12N 15/32  
 (45) 21.04.1993  
 (73) Aventis CropScience N.V., Jozef Plateaustraat 22, 9000 Gent, BE
- 01 20.01.1994  
 Agrigenetics LP, 5649 E. Buckeye Road, Madison, Wisconsin 53716, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 02 21.01.1994  
 Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (74) Zumstein, Fritz, Dr., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE
- (11) **0 599 173** (51) F16K 47/08  
 (45) 04.02.1998  
 (73) ZEPPELIN SCHÜTTGUTTECHNIK GmbH, Birkenweg 4, D-88250 Weingarten, DE
- 01 25.06.1998  
 Coperton Waeschle GmbH & Co.KG, Niederbieger Str. 9, 88250 Weingarten, DE
- (74) Rau, Albrecht, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
- (11) **0 602 694** (51) B65G 47/34  
 (45) 18.03.1998  
 (73) VANDERLANDE INDUSTRIES NEDERLAND B.V., Vanderlandelaan 2, NL-5466 RB Veghel, NL
- 01 18.12.1998  
 Siemens Dematic Corp., 507 Plymouth Avenue NE, Grand Rapids, Michigan 49505, US
- (74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (11) **0 604 180** (51) G01M 11/02  
 (45) 31.03.1999  
 (73) JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, Florida 32216, US
- 01 21.12.1999  
 Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, Lichtstrasse 35, CH-4002 Basel, CH
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (11) **0 615 736** (51) A61F 13/15  
 (45) 03.05.2000  
 (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- 01 30.01.2001  
 Nippon Shokubai Company Limited, 1-1, Koraihashi 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- 02 01.02.2001  
 Stockhausen GmbH & Co.KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Heilein Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE
- 03 05.02.2001  
 SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Egeröd, Lisbeth, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 04 02.02.2001  
 The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (11) **0 628 341** (51) B01D 53/34  
 (45) 12.01.2000  
 (73) BECO ENGINEERING COMPANY, P.O. Box 443, Oakmont, Pennsylvania 15139, US
- (84) GB  
 (73) Lerner, Bernard J., 727 Orchard Hill Drive, Pittsburgh Pennsylvania 15238, US
- (84) BE CH DE DK FR IE IT LI NL SE AT
- 01 10.10.2000  
 BBP Environment GmbH, Fabrikstrasse 1, 51643 Gummersbach, DE
- (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE
- (11) **0 667 539** (51) G01T 1/172  
 (45) 07.04.1999  
 (73) NUCLEAR ENGINEERING, LTD., 3-7, Tosabori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- 01 27.12.1999  
 Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögelderfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
- (11) **0 696 168** (51) A01N 25/14  
 (45) 26.02.1997  
 (73) AVENTIS CROPSOURCE S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- 01 21.11.1997  
 Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 02 24.11.1997  
 Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere, Surrey GU27 3JE, GB
- (74) Ricks, Michael James, et al, Intellectual Property Department, ZENECA Agrochemicals, Jealotts Hill Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB
- 03 25.11.1997  
 American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (74) Riedl, Peter, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE
- (11) **0 725 768** (51) C04B 41/45  
 (45) 28.01.1998  
 (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- 01 26.10.1998  
 Dunlop Limited, Holbrook Lane, Coventry CV6 4AA, GB
- (74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

- (11) **0 756 828** (51) A23L 1/308  
(45) 18.11.1998  
(73) N.V. Nutricia, Stationsstraat 186, NL-2712 HM  
Zoetermeer, NL  
01 17.08.1999  
Novartis Nutrition AG, Monbijoustr. 118, 3007  
BERN, CH  
(74) Straus, Alexander, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte  
Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336  
München, DE  
02 18.08.1999  
Société des Produits Nestlé S.A., 55, Avenue  
Nestlé, CH-1800 VEVEY, CH  
(74) Straus, Alexander, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte  
Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336  
München, DE
- (11) **0 787 709** (51) C07C 31/20  
(45) 08.03.2000  
(73) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-Cho,  
Sakai-shi, Osaka-fu, JP  
01 08.12.2000  
Celanese International Corporation, 1601 West LBJ  
Freeway, Dallas, Texas 75234, US  
(74) James, Anthony Christopher W.P., Carpmals &  
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB
- (11) **0 848 729** (51) C08K 13/06  
(45) 25.10.2000  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
01 25.07.2001  
Rhodia Engineering Plastics SA, Avenue Ramboz,  
B.P. 64, 69192 Saint-Fons Cédex, FR  
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de  
la Propriété Industrielle, Centre de Recherche  
Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR





## III

- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
- Further details re patent applications and granted patents
- Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

## III.1

- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
- European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
- Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(71) 'AVEBE' B.A., Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten →  
Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.

(71) , Otto Speck GmbH & Co. KG, Speck-Kolbenpumpenfabrik →  
Speck-Kolbenpumpenfabrik , Otto Speck GmbH & Co. KG

(71) , Rupp & Ricker GmbH, Esquire-Lederwaren →  
Esquire-Lederwaren , Rupp & Ricker GmbH

(71) A Harman International Company, Orban, Inc., →  
Orban, Inc., A Harman International Company

(71) A. Kuster Sirocco-Kaffee AG  
(51) B65D 81/00 (11) 1 140 655 A1

(71) A.L.A. Elettronica S.R.L. also known as ALA Elettronica S.R.L.  
(51) H01M 6/34 (11) 1 142 045 A1

(73) A.P.S. Engineering S.A.R.L.  
(51) B41J 29/02 (11) 0 969 970 B1

(71) A+ Science Invest AB  
(51) C12N 15/64 (11) 1 141 340 A1

(71) A-Viral AS  
(51) A61K 31/415 (11) 1 140 075 A1

(71) AAE Holdings Plc  
(51) C10L 1/02 (11) 1 141 173 A1

(71) AB VOLVO  
(51) B60R 5/04 (11) 1 140 561 A1

(71) AB VOLVO PENTA  
(51) F02M 37/20 (11) 1 141 536 A1

(71) ABB Alstom Power N.V.  
(51) C23C 4/00 (11) 1 143 030 A1

(71) ABB PATENT GmbH  
(51) H01H 83/22 (11) 1 141 988 A1

(73) ABB Power Automation AG  
(51) G01R 31/06 (11) 0 643 309 B1

(71) ABB POWER T & D COMPANY INC.  
(51) H02H 3/26 (11) 1 142 076 A1

(71) ABB RESEARCH LTD.  
(51) G04G 7/00 (11) 1 143 312 A2  
(51) H01G 4/015 (11) 1 141 981 A1  
(51) H01H 39/00 (11) 1 020 886 A3

(71) ABB Ricerca SpA  
(51) H02B 1/20 (11) 1 143 588 A1

(71;73) ABB Turbo Systems AG  
(51) F01D 21/04 (11) 0 806 547 B1  
(51) F16C 27/08 (11) 1 141 564 A1

(71) ABBOTT LABORATORIES  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 862 A1  
(51) A61K 9/48 (11) 1 140 036 A2  
(51) A61K 31/485 (11) 1 140 094 A1  
(51) C07C 323/00 (11) 1 140 814 A2  
(51) C07K 14/47 (11) 1 141 009 A2  
(51) C12N 9/02 (11) 1 141 252 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 389 A2

(71;73) Abbott Laboratories  
(51) A61K 9/22 (11) 1 140 034 A1  
(51) A61M 5/32 (11) 0 796 117 B1  
(51) F16K 17/18 (11) 0 746 712 B1

(71) Abgenix, Inc.  
(51) C07K 16/28 (11) 1 141 028 A2

(71) Accenture Properties (2) B.V.  
(51) G09B 7/04 (11) 1 141 912 A1  
(11) 1 141 913 A1  
(11) 1 141 914 A1  
(11) 1 141 915 A1  
(11) 1 141 916 A1

(11) 1 141 917 A1  
(11) 1 141 918 A1  
(11) 1 141 919 A1  
(11) 1 141 920 A1  
(11) 1 141 921 A1  
(11) 1 141 922 A1  
(11) 1 141 923 A1  
(11) 1 141 924 A1  
(11) 1 141 925 A1  
(11) 1 141 926 A1  
(11) 1 141 927 A1

(71) Acciai Speciali Terni S.p.A.  
(51) G01N 27/06 (11) 1 141 686 A1

(71) Accor Technology, Inc.  
(51) F16L 37/084 (11) 1 141 610 A1

(71) ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH  
(51) B21B 37/32 (11) 1 142 652 A2  
(11) 1 142 653 A2

(71) Aclara BioSciences, Inc.  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 404 A1

(71) Acqiris SA  
(51) H05K 7/20 (11) 1 142 460 A1

(71) ACROSS CO., LTD.  
(51) C04B 41/88 (11) 1 041 056 A3

(71) ACS Holding B.V., DeSter. →  
DeSter. ACS Holding B.V.

(71) ACTINOVA LIMITED  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 309 A1

(71) Adam Opel AG  
(51) B62D 25/08 (11) 1 140 605 A1

(71) ADC Telecommunications, Inc  
(51) H01R 13/74 (11) 1 142 069 A1  
(51) H04Q 1/06 (11) 1 142 348 A1

(71) ADCO PRODUCTS, INC.  
(51) C08G 65/336 (11) 1 141 086 A1

(71) Adeva Medical Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Medizinischen Implantat-Artikeln mbH  
(51) A61M 39/02 (11) 1 140 276 A1

(71) ADLER S.p.A.  
(51) F16H 55/56 (11) 1 143 170 A2

(71) ADM Cocoa B.V.  
(51) A23L 1/221 (11) 1 139 792 A1

(71) Adobe Systems, Inc.  
(51) G06T 1/00 (11) 1 143 381 A2

(71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co  
(51) B29C 51/32 (11) 1 142 691 A2

(71) ADVANCE, KABUSHIKI KAISYA →  
KABUSHIKI KAISYA ADVANCE

(71) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.  
(51) A61M 25/01 (11) 1 140 270 A1

(73) Advanced Design Concepts GmbH  
(51) B29C 59/02 (11) 1 064 142 B1

(71) Advanced Development Company, Allison →  
Allison Advanced Development Company

(71) Advanced Medicine, Inc.  
(51) C07K 9/00 (11) 1 140 993 A1

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC.  
(51) G06F 12/08 (11) 1 141 838 A1  
(11) 1 141 839 A1  
(51) H01L 21/8239 (11) 1 142 014 A1  
(51) H01L 27/06 (11) 1 142 018 A1

(71) ADVANCED RESEARCH CENTER, HOUSTON →  
HOUSTON ADVANCED RESEARCH CENTER

(71) Advanced Research & Technology Institute  
(51) C12N 15/63 (11) 1 141 339 A1

(71) Advanced Software Systems Ltd., B.I.S. →  
B.I.S. Advanced Software Systems Ltd.

(71) Advanced Technics Company S.A.  
(51) E03F 5/06 (11) 1 143 080 A1

(71) ADVANCED TECHNOLOGIES (CAMBRIDGE) LTD.  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 307 A1

(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.  
(51) H01L 21/316 (11) 1 142 008 A1  
(51) H01L 27/115 (11) 1 142 021 A1

(71) ADVANCED TISSUE SCIENCES, INC.  
(51) A61F 2/06 (11) 1 139 915 A1

(71) AEG Hausgeräte GmbH  
(51) A47L 15/42 (11) 1 142 527 A2  
(51) A47L 15/48 (11) 1 142 528 A2

(71) AEG Identifikationssysteme GmbH  
(51) B60R 25/00 (11) 1 140 579 A1

(71) Aero Engines GmbH, MTU →  
MTU Aero Engines GmbH

- (71) aerodyn Engineering GmbH  
(51) F03D 11/00 (11) 1 141 544 A1
- (71) Aeromatic-Fielder AG  
(51) B05B 7/08 (11) 1 140 366 A1
- (73) AEROSPATIALE MATRA  
(51) B64C 9/10 (11) 0 807 573 B1
- (71) AES Engineering Ltd  
(51) F16J 15/34 (11) 1 141 598 A1
- (71) Aesculap AG & Co. KG  
(51) A61L 2/26 (11) 1 140 221 A1
- (71) Agency for Technology and Standards  
(51) C02F 3/30 (11) 1 140 707 A1
- (71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation  
(51) H01L 29/45 (11) 1 143 524 A1
- (73) Agfa Corporation  
(51) H04N 1/028 (11) 0 742 665 B1
- (71;73) Agfa-Gevaert  
(51) B41C 1/10 (11) 1 142 706 A2  
(51) G03C 1/06 (11) 0 897 556 B1  
(51) G03C 7/30 (11) 0 997 775 B1
- (73) AGFA-GEVAERT N.V.  
(51) G03C 1/043 (11) 0 890 874 B1  
(51) G03C 1/09 (11) 0 889 354 B1  
(51) G03C 1/29 (11) 0 844 516 B1  
(51) H04N 1/405 (11) 0 910 206 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 0 763 928 B1
- (71;73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)  
(51) G01M 11/00 (11) 0 926 479 B1  
(51) G02B 6/38 (11) 0 921 425 A3  
(51) G02F 1/13 (11) 1 079 258 A3  
(51) G06F 11/22 (11) 0 881 572 B1
- (71) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC.  
(51) C07D 209/04 (11) 1 140 823 A1  
(51) C07D 471/06 (11) 1 140 936 A1
- (73) AGRICOMBI S.r.l  
(51) A01K 1/015 (11) 0 808 564 B1
- (71) AGRICULTURAL COLLEGE, THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE →  
THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE  
AGRICULTURAL COLLEGE
- (71) AGRO OY, KEMIRA →  
KEMIRA AGRO OY
- (71;73) Agrobiological Sciences, National Institute of →  
National Institute of Agrobiological Sciences
- (71) Agrofresh, Inc.  
(51) A01N 3/02 (11) 1 139 736 A1
- (71) Agrolinz Melamin GmbH  
(51) C07D 251/62 (11) 1 140 870 A1
- (71) AGRONOMIQUE, INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE →  
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE  
AGRONOMIQUE
- (71) Ahlstrom Research and Competence Center  
(51) D21H 25/02 (11) 1 141 484 A1
- (73) AIR BRAKE COMPANY, WESTINGHOUSE →  
WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (71;73) AIR LIQUIDE →  
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR  
L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES  
PROCEDES GEORGES CLAUDE
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.  
(51) B01D 53/047 (11) 1 142 623 A2  
(51) C01B 33/16 (11) 1 142 832 A1  
(51) C07B 37/04 (11) 1 142 854 A1  
(51) C07F 1/00 (11) 1 142 894 A2  
(51) C08G 59/68 (11) 1 142 924 A1  
(51) C09D 5/02 (11) 1 142 963 A1
- (71) Air Technologies Inc., Indoor →  
Indoor Air Technologies Inc.
- (71) Airborne Development B.V.  
(51) E21B 17/20 (11) 1 143 104 A1
- (71) AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA  
(51) B31B 19/14 (11) 1 140 480 A1
- (73) AISA S.p.A.  
(51) B41F 15/26 (11) 0 820 863 B1
- (73) AISIN AW CO., LTD.  
(51) F16H 45/02 (11) 0 738 842 B1  
(51) F16H 59/08 (11) 0 750 138 B1
- (73) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA  
(51) B60N 2/06 (11) 0 751 029 B1
- (71) Ajinomoto Co., Inc.  
(51) A23L 1/20 (11) 1 142 489 A1  
(51) A23L 1/28 (11) 1 142 493 A1  
(51) C07D 267/18 (11) 1 142 884 A1  
(51) C12N 9/10 (11) 1 142 990 A1  
(51) C12N 15/53 (11) 1 078 989 A3
- (71) Ajkai Timföld KFT.  
(51) C01B 39/16 (11) 1 140 699 A1
- (71) Aksys, Ltd.  
(51) A61M 1/16 (11) 1 140 251 A1
- (71) Aktiebolag (publ), Sandvik →  
Sandvik Aktiebolag (publ)
- (71) Aktiengesellschaft, AWG Elastomer-  
Erzeugnisse →  
AWG Elastomer- Erzeugnisse Aktiengesellschaft
- (71;73) AKZO NOBEL N.V.  
(51) C11D 1/04 (11) 0 724 619 B1  
(51) G01N 33/00 (11) 1 141 699 A1
- (71;73) Akzo Nobel N.V.  
(51) A61K 38/09 (11) 1 140 132 A1  
(51) A61K 39/00 (11) 1 140 152 A1  
(51) A61K 51/10 (11) 0 585 986 B1  
(51) B44C 1/17 (11) 1 140 524 A1  
(51) C12N 7/00 (11) 0 760 394 B1  
(51) C12N 15/51 (11) 1 141 316 A1
- (73) ALABAMA RESEARCH FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF →  
THE UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH  
FOUNDATION
- (71) Alan Nuttall Limited  
(51) A47J 39/00 (11) 1 139 835 A1
- (71) Albany International Techniweave, Inc.  
(51) D05B 23/00 (11) 1 141 463 A1
- (71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF  
YESHIVA UNIVERSITY  
(51) A01K 67/027 (11) 1 139 732 A1
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED  
(51) C25C 3/08 (11) 1 141 446 A1
- (71;73) ALCATEL  
(51) C03B 37/012 (11) 0 861 215 B1  
(51) G02B 6/16 (11) 0 782 018 B1  
(51) G02B 6/44 (11) 1 143 280 A1  
(51) G06F 11/14 (11) 1 143 338 A1  
(51) G06F 13/362 (11) 1 143 344 A1  
(51) G07B 15/00 (11) 0 959 434 A3  
(51) G10L 21/02 (11) 1 143 416 A2  
(51) H02J 9/06 (11) 0 847 124 B1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 143 630 A1  
(51) H04B 7/005 (11) 1 143 634 A1  
(51) H04B 7/26 (11) 1 143 639 A1  
(51) H04B 10/155 (11) 1 143 643 A2  
(51) H04B 10/18 (11) 1 142 168 A1  
(51) H04L 25/02 (11) 0 724 345 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 143 759 A2  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 437 A1  
(11) 1 143 762 A1  
(11) 1 143 763 A1
- (71) Alcatel Internetworking, Inc.  
(51) H04L 12/24 (11) 1 143 660 A2  
(11) 1 143 661 A2  
(11) 1 143 662 A2  
(11) 1 143 663 A2  
(11) 1 143 664 A2  
(11) 1 143 665 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 143 681 A2
- (71) Alcatel Kabel AG & Co.  
(51) H01L 39/14 (11) 1 143 532 A1
- (71) Alcatel SEL Aktiengesellschaft  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 143 759 A2
- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P.  
(51) H04M 19/00 (11) 1 142 295 A1
- (71) Alice s.c.  
(51) F23C 3/00 (11) 1 143 195 A1
- (73) Alcoa Deutschland GmbH Verpackungswerke  
(51) B65D 41/04 (11) 0 885 812 B1
- (73) ALCON LABORATORIES, INC.  
(51) C11D 3/00 (11) 0 772 669 B1
- (71) Alcon Laboratories, Inc.  
(51) B24B 31/00 (11) 1 140 426 A1  
(51) C07C 279/26 (11) 1 140 804 A1  
(51) C07C 279/28 (11) 1 140 805 A1
- (71) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.  
(51) A61K 38/22 (11) 1 140 146 A1
- (71) ALFACELL CORPORATION  
(51) C07K 14/46 (11) 1 141 004 A1
- (71) Alfortville - CBA, Constructions Brevetées d' →  
Constructions Brevetées d' Alfortville - CBA
- (71) Alfred Kärcher GmbH & Co.  
(51) F04B 53/16 (11) 1 141 550 A1
- (71) Alk-Abello A/S  
(51) G01N 33/543 (11) 1 141 710 A2
- (71) Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II  
(51) A61K 9/16 (11) 1 140 029 A1
- (71) Allegiance Corporation  
(51) A61M 1/00 (11) 1 140 245 A1
- (71) Allen, James  
(51) A61B 5/0452 (11) 1 139 869 A1
- (71) Allergan Sales, Inc.  
(51) A61F 2/16 (11) 1 139 922 A1  
(51) A61K 31/495 (11) 1 140 095 A1

- (73) **ALLEYNE, Neville**  
(51) A61B 17/00 (11) 0 668 747 B1
- (71) **ALLIED HEALTHCARE PRODUCTS, INC.**  
(51) F16K 37/00 (11) 1 141 603 A1
- (71) **ALLIED TUBE & CONDUIT CORPORATION**  
(51) B05D 7/14 (11) 1 142 650 A1
- (71) **AlliedSignal Inc.**  
(51) B64D 47/02 (11) 1 140 626 A1  
(51) C07C 17/275 (11) 1 140 746 A1  
(51) C07C 43/17 (11) 1 140 759 A1  
(51) C07C 323/48 (11) 1 140 816 A1  
(51) C07H 1/08 (11) 1 140 957 A1  
(51) E21B 41/00 (11) 1 141 516 A1  
(51) F01P 11/06 (11) 1 141 527 A1  
(51) G03F 7/09 (11) 1 141 778 A1  
(51) H02P 1/28 (11) 1 142 097 A2
- (71) **Alliedsignal, Inc.**  
(51) C07C 319/02 (11) 1 140 812 A2
- (73) **ALLIO, Pierre**  
(51) H04N 13/04 (11) 0 876 066 B1
- (71) **Allison Advanced Development Company**  
(51) F02K 1/38 (11) 1 141 534 A1
- (71) **Alois Gruber GmbH**  
(51) B29C 47/32 (11) 1 140 463 A1
- (71) **Alpharma AS**  
(51) B01D 15/02 (11) 1 140 315 A1
- (73) **ALPINA RAGGI S.p.A.**  
(51) B60B 1/04 (11) 0 838 352 B1
- (71) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) B65H 5/06 (11) 1 067 071 A3
- (71) **Alstom**  
(51) B61D 15/06 (11) 1 142 770 A1
- (71) **Alstom Power N.V., ABB →**  
ABB Alstom Power N.V.
- (71) **ALSTOM Power (Schweiz) AG**  
(51) F23C 7/00 (11) 1 141 628 A1
- (71) **Altera Corporation (a Delaware Corporation)**  
(51) G11C 8/16 (11) 1 143 452 A2
- (71) **Altimate Medical, Inc.**  
(51) A61G 7/10 (11) 1 139 967 A2
- (71) **ALUMINIUM PECHINEY**  
(51) C22B 21/06 (11) 1 141 426 A1
- (71) **ALUMNI PATENTS FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF VIRGINIA →**  
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION
- (71) **Aluplan Heiztechnik GmbH & Co. KG**  
(51) F28F 9/14 (11) 1 141 647 A1
- (71) **Alusuisse Technology & Management AG**  
(51) B62D 29/00 (11) 1 140 606 A1
- (71) **Alza Corporation**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 140 012 A2  
(11) 1 140 014 A2  
(51) A61K 9/127 (11) 1 140 022 A2  
(51) A61K 9/16 (11) 1 140 027 A1  
(51) A61K 9/70 (11) 1 140 039 A1  
(51) A61N 1/30 (11) 1 140 281 A1
- (71) **ALZMETALL WERKZEUGMASCHINENFABRIK UND GIESSEREI FRIEDRICH GMBH & CO.**  
(51) B23Q 1/00 (11) 1 142 667 A2
- (71) **Amada Company, Ltd.**  
(51) B23Q 7/10 (11) 1 140 420 A1
- (71) **Amadeus Global Travel Distribution LLC.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 366 A2
- (71) **Amann & Söhne GmbH & Co.**  
(51) D06B 23/20 (11) 1 063 338 A3
- (71) **Amaxa GmbH**  
(51) C12N 15/87 (11) 1 141 364 A1
- (71) **Amberol Limited**  
(51) B63B 22/16 (11) 1 142 782 A2
- (71) **AMCOL INTERNATIONAL CORPORATION**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 140 033 A2
- (73) **AMERICAN CYANAMID COMPANY**  
(51) A61K 39/245 (11) 0 804 233 B1  
(51) C12N 15/86 (11) 0 672 157 B1
- (73) **American Cyanamid Company**  
(51) C07D 207/34 (11) 0 801 058 B1  
(51) C07D 239/52 (11) 0 794 177 B1
- (71;73) **AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION**  
(51) A61K 31/20 (11) 1 140 063 A1  
(51) C07C 225/20 (11) 1 140 792 A1  
(51) C07D 209/10 (11) 0 802 183 B1  
(51) C07D 211/22 (11) 1 140 830 A1  
(11) 1 140 831 A1  
(51) C07D 211/58 (11) 1 140 838 A1  
(51) C07D 295/13 (11) 1 140 882 A1  
(51) C07D 405/12 (11) 1 140 913 A1  
(51) C07D 409/14 (11) 1 140 919 A1  
(51) C07D 413/12 (11) 1 140 925 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 140 940 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 405 A1
- (71) **AMERICAN NATIONAL RED CROSS**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 041 A2  
(51) A61K 38/18 (11) 1 142 581 A2
- (71) **AMERICAN RED CROSS**  
(51) C07K 16/00 (11) 1 141 025 A1
- (71) **Amersham Pharmacia Biotech AB**  
(51) C07K 14/765 (11) 1 141 021 A1
- (71) **AMFT Ritschel GmbH**  
(51) B66B 13/30 (11) 1 142 817 A2
- (71) **AMGEN INC.**  
(51) A61K 9/10 (11) 1 140 018 A1
- (71) **Amgen Inc.**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 140 136 A2
- (73) **AMI DODUCO GmbH**  
(51) C23C 18/44 (11) 0 853 139 B1
- (71) **Amino Holdings Limited**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 259 A2
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics →**  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (73) **AMPAFRANCE S.A.**  
(51) B60N 2/28 (11) 0 747 258 B1
- (71) **Amtrol Inc.**  
(51) F17C 13/08 (11) 1 143 191 A1
- (71) **AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 38/22 (11) 1 140 145 A2
- (71) **Anadrill International SA**  
(51) G01V 3/28 (11) 0 903 591 A3
- (71) **Analog Devices, Inc.**  
(51) H04M 11/06 (11) 1 142 291 A2
- (71) **ANALOG DEVICES, INCORPORATED**  
(51) H04L 25/02 (11) 1 142 239 A1
- (71) **ANDERSON, JohnMcCune**  
(51) A61B 5/0452 (11) 1 139 869 A1
- (73) **Andersson, Bo**  
(51) A61F 13/20 (11) 0 727 976 B1
- (71) **Andreas Stihl AG & Co.**  
(51) A01D 34/73 (11) 1 139 715 A1  
(51) F02B 25/22 (11) 1 141 529 A1
- (71) **Andrew AG**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 143 554 A2
- (71) **Andrey, Gérard**  
(51) E06C 1/12 (11) 1 143 102 A1  
(11) 1 143 103 A1
- (71) **Andritz AG**  
(51) D21D 5/02 (11) 1 143 065 A2
- (73) **ANDRX PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 9/48 (11) 0 670 718 B1
- (71) **Angewandte Dermatopharmazie an der MLU Universität Hautklinik, Institut für →**  
Institut für Angewandte Dermatopharmazie an der MLU Universität Hautklinik
- (71) **Angewandte Solarenergie - ASE GmbH**  
(51) C23C 16/44 (11) 1 143 034 A1  
(51) H01L 31/0352 (11) 1 143 530 A2
- (71) **Angiogene Pharmaceuticals Ltd**  
(51) A61K 31/4184 (11) 1 140 078 A2  
(51) C07C 13/547 (11) 1 140 745 A1
- (71) **ANGIOSONICS INC.**  
(51) A61N 7/00 (11) 1 140 289 A1
- (71) **Angiotech Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61L 31/10 (11) 1 140 243 A1
- (71) **Anglia Polytechnic University**  
(51) B23H 9/00 (11) 1 140 409 A1
- (71) **ANP GmbH, Framatome →**  
Framatome ANP GmbH
- (71) **Anritsu Corporation**  
(51) H03K 3/84 (11) 1 143 615 A1
- (73) **ANSUL, INCORPORATED**  
(51) A62D 1/00 (11) 0 878 213 B1
- (71) **Anthony Smith Australasia PTY. Ltd.**  
(51) C08J 9/00 (11) 1 141 100 A1
- (71) **Anticancer Therapeutic Inventions AS**  
(51) A61K 51/00 (11) 1 140 212 A2
- (73) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**  
(51) C12C 7/17 (11) 0 750 036 B1
- (71) **Anton Zahoransky GmbH & Co.**  
(51) B29C 45/18 (11) 1 140 456 A1
- (73) **Antranikian, Garabed, Prof. Dr.**  
(51) C02F 3/34 (11) 0 859 747 B1
- (71) **Anza AB**  
(51) B25G 1/10 (11) 1 140 435 A1
- (71) **AO Research Institute**  
(51) A61L 24/06 (11) 1 140 234 A1
- (71) **Aonuma, Takemi**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 142 988 A1

(71) <b>AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.</b>	(73) <b>ARJO WIGGINS LIMITED</b>	(51) C07D 311/68	(11) 1 140 891 A1
(51) F16B 37/04 (11) 1 143 157 A1	(51) B41M 5/132 (11) 0 576 176 B2	(51) C12Q 1/68	(11) 1 141 395 A1
(71) <b>AP Racing Limited</b>	(73) <b>ARJOBEX LIMITED</b>	(71) <b>ASULAB S.A.</b>	
(51) F16D 13/52 (11) 1 065 400 A3	(51) C08K 5/103 (11) 0 863 177 B1	(51) G04G 1/00 (11) 1 141 788 A1	
(73) <b>APOLLO ENTERPRISES LIMITED</b>	(73) <b>Armaturenfabrik Wallisellen AG</b>	(71) <b>ASYST TECHNOLOGIES, INC.</b>	
(51) H05B 6/80 (11) 0 845 923 B1	(51) E03B 7/07 (11) 0 949 383 B1	(51) C23C 16/00 (11) 1 141 439 A2	
(71) <b>Apparatebau GmbH &amp; Co. KG, GEMÜ Gebrüder Müller →</b> GEMÜ Gebrüder Müller Apparatebau GmbH & Co. KG	(71) <b>Armor-Inox →</b> ARMOR INOX SA	(71;73) <b>AT &amp; T Corp →</b> AT&T Corp.	
(71) <b>APPLE COMPUTER, INC.</b>	(71) <b>ARMOR INOX SA</b>	(71;73) <b>AT&amp;T Corp.</b>	
(51) G06F 17/22 (11) 0 989 499 A3	(51) A47J 27/20 (11) 1 139 829 A1	(51) H01L 21/76 (11) 1 143 505 A2	
(71) <b>Applera Corporation</b>	(71) <b>Artesyn Technologies, Inc.</b>	(51) H04B 10/18 (11) 0 703 680 B1	
(51) C09B 11/24 (11) 1 141 137 A1	(51) H05K 7/20 (11) 1 142 459 A1	(51) H04L 12/56 (11) 0 600 683 B1	
(73) <b>APPLETON PAPERS INC.</b>	(71) <b>Artimplant AB</b>	(51) H04M 3/50 (11) 0 720 341 A3	
(51) B41M 5/30 (11) 0 870 625 B1	(51) A61L 27/00 (11) 1 140 236 A1	(73) <b>AT&amp;T IPM Corp.</b>	
(71) <b>APPLIED MATERIALS, INC.</b>	(71) <b>Artur Fischer GmbH &amp; Co. KG, fischerwerke →</b> fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG	(51) G10L 17/00 (11) 0 744 734 B1	
(51) C01B 33/16 (11) 1 142 832 A1	(71) <b>Artur Fischer TIP GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Atauce</b>	
(51) G01B 11/06 (11) 1 143 222 A1	(51) A63H 17/26 (11) 1 140 308 A1	(51) G01F 3/36 (11) 1 141 664 A1	
(71) <b>Applied Materials, Inc.</b>	(73) <b>ASA, Tandberg Television →</b> Tandberg Television ASA	(71) <b>Ateliers de Construction de Thermo-Echangeurs S.A.</b>	
(51) C23C 16/44 (11) 1 143 035 A2	(73) <b>ASAHI DENKA KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>	(51) F28D 9/04 (11) 1 141 646 A1	
(11) 1 143 036 A2	(51) E04B 1/68 (11) 0 679 772 B1	(71) <b>Ateon Networks, Inc.</b>	
(51) H01J 37/32 (11) 0 818 802 A3	(71) <b>Asahi Glass Co., Ltd.</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 143 352 A2	
(11) 0 840 349 A3	(51) C01B 31/08 (11) 1 142 831 A1	(11) 1 143 353 A2	
(11) 1 141 997 A2	(51) C23G 1/24 (11) 1 143 037 A2	(71) <b>Ati Properties, Inc.</b>	
(51) H01L 21/205 (11) 1 030 352 A3	(51) G11B 7/135 (11) 1 143 429 A2	(51) C22C 38/34 (11) 1 141 432 A1	
(51) H01L 21/26 (11) 1 143 495 A1	(71;73) <b>ASAHI GLASS COMPANY LTD.</b>	(71) <b>ATMEL CORPORATION</b>	
(51) H01L 21/3105 (11) 1 142 006 A1	(51) C03B 29/08 (11) 1 140 713 A1	(51) G06F 9/455 (11) 1 143 336 A1	
(51) H01L 21/312 (11) 1 059 664 A3	(51) C08L 27/18 (11) 0 874 023 B1	(71) <b>ATMEL Germany GmbH</b>	
(71) <b>Applied Research Systems ARS Holding N.V.</b>	(71) <b>Asahi Industry Co., Ltd.</b>	(51) H04B 10/10 (11) 1 142 164 A1	
(51) A61K 38/24 (11) 1 140 147 A2	(51) B65B 41/12 (11) 1 142 790 A2	(71) <b>Ato Findley Inc</b>	
(11) 1 142 582 A1	(71) <b>Asahi Kasei Kabushiki Kaisha</b>	(51) C09J 179/02 (11) 1 141 162 A1	
(51) A61K 38/27 (11) 1 140 149 A1	(51) C07D 263/54 (11) 1 142 883 A1	(71;73) <b>Atofina</b>	
(71) <b>Aprion Digital Ltd.</b>	(51) C08L 67/02 (11) 1 142 955 A1	(51) C01B 21/16 (11) 0 952 109 B1	
(51) G03F 9/00 (11) 1 141 783 A1	(51) D01F 6/62 (11) 1 143 049 A1	(51) C07C 291/04 (11) 1 140 807 A1	
(71) <b>apv-rosista →</b> APV ROSISTA GMBH	(51) H01L 43/06 (11) 1 143 536 A1	(51) C08F 4/00 (11) 1 142 913 A1	
(71) <b>APV ROSISTA GMBH</b>	(71) <b>Asakawa, Kieko</b>	(51) C08F 8/30 (11) 1 141 037 A1	
(51) G05D 16/06 (11) 1 143 318 A2	(51) H01M 2/10 (11) 1 143 541 A1	(51) C08K 9/04 (11) 1 141 115 A1	
(71) <b>Aquarius Productions Limited</b>	(71) <b>Ascom Autelca AG</b>	(51) D21C 9/16 (11) 0 759 105 B2	
(51) A63F 1/00 (11) 1 140 301 A2	(51) G06F 9/46 (11) 1 141 826 A1	(73) <b>Atofina Chemicals, Inc.</b>	
(71) <b>Arbel, Oded</b>	(71) <b>ASE GmbH, Angewandte Solarenergie - →</b> Angewandte Solarenergie - ASE GmbH	(51) C07C 19/08 (11) 0 919 529 B1	
(51) F16K 35/08 (11) 1 141 602 A1	(73) <b>Asea Brown Boveri AG</b>	(71) <b>ATOFINA Research</b>	
(73) <b>ARBITER GROUP PLC</b>	(51) B23K 1/19 (11) 0 870 566 B1	(51) C09D 5/00 (11) 1 141 144 A1	
(51) G10D 13/02 (11) 0 879 462 B1	(71) <b>Asian Electronics, Ltd.</b>	(73) <b>ATOMA INTERNATIONAL INC.</b>	
(71) <b>Arcanvs</b>	(51) H05B 41/00 (11) 1 142 453 A2	(51) B60N 2/30 (11) 0 671 291 B1	
(51) H04L 9/32 (11) 0 859 488 A3	(71) <b>ASK</b>	(73) <b>ATOMIQUE, COMMISSARIAT A L'ENERGIE →</b> COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE	
(71) <b>ARCH DEVELOPMENT CORPORATION</b>	(51) H01Q 1/22 (11) 1 142 058 A1	(71) <b>Atrium Medical Corporation</b>	
(51) C07D 473/18 (11) 1 142 893 A1	(71) <b>Astra Tech Aktiebolag</b>	(51) A61L 31/10 (11) 1 140 244 A1	
(71) <b>Arch Development Corporation</b>	(51) A61F 2/38 (11) 1 139 927 A1	(71) <b>ATS Wickel- und Montagetechnik AG</b>	
(51) A01N 43/04 (11) 1 139 751 A1	(71) <b>AstraZeneca AB</b>	(51) H02K 3/50 (11) 1 143 597 A1	
(51) C12N 15/63 (11) 1 141 338 A1	(51) C07C 215/44 (11) 1 140 790 A1	(71) <b>AUCKLAND UNISERVICES LIMITED</b>	
(71) <b>ARCH SPECIALTY CHEMICALS, INC.</b>	(51) C07C 323/10 (11) 1 140 815 A1	(51) C07K 14/315 (11) 1 141 000 A1	
(51) C23F 1/18 (11) 1 141 444 A1	(51) C07D 207/16 (11) 1 140 820 A1	(71;73) <b>AUDI AG</b>	
(71) <b>Architecture, Traitement d'Images et Simulation</b>	(51) C07D 217/04 (11) 1 140 852 A1	(51) B60R 21/16 (11) 1 140 568 A1	
(51) G01J 3/28 (11) 1 141 668 A1	(51) C07D 233/61 (11) 1 140 858 A2	(11) 1 140 569 A1	
(71) <b>Arichell Technologies, Inc.</b>	(51) C07D 239/48 (11) 1 140 860 A1	(51) F16F 15/26 (11) 0 809 041 B1	
(51) A47K 5/12 (11) 1 139 840 A1	(51) C07D 243/08 (11) 1 140 863 A1	(73) <b>Audi Aktiengesellschaft</b>	
(11) 1 139 841 A1	(51) C07D 295/06 (11) 1 140 880 A1	(51) B60H 1/32 (11) 0 742 116 B1	

- (71) **audiotechnik Aktiengesellschaft, d & b** →  
d & b audiotechnik Aktiengesellschaft
- (71) **AUGUSTINE MEDICAL, INC.**  
(51) A47G 9/02 (11) 1 139 827 A1
- (71) **Aurora Biosciences Corporation**  
(51) C07D 311/16 (11) 1 140 888 A1
- (73) **Ausimont S.p.A.**  
(51) C08G 65/00 (11) 0 822 216 B1
- (71) **AUSTRALIA, THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH** →  
THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA
- (71) **Autoclima S.P.A.**  
(51) B60H 1/32 (11) 1 140 533 A1
- (71) **Autoident Limited**  
(51) G06F 15/02 (11) 1 141 852 A1
- (73) **Autoliv Japan Ltd.**  
(51) B60R 21/32 (11) 0 728 635 B1
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**  
(51) B60K 20/02 (11) 0 844 127 B1  
(51) B60R 21/22 (11) 0 861 761 B1  
(51) B62D 1/20 (11) 0 798 195 B1  
(51) B62D 21/11 (11) 0 891 916 B1  
(51) F01L 1/02 (11) 0 748 926 B1  
(51) F16F 1/387 (11) 0 735 294 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**  
(51) B60K 20/02 (11) 0 844 127 B1  
(51) B60R 21/22 (11) 0 861 761 B1  
(51) B62D 1/20 (11) 0 798 195 B1  
(51) B62D 21/11 (11) 0 891 916 B1  
(51) F01L 1/02 (11) 0 748 926 B1  
(51) F16F 1/387 (11) 0 735 294 B1
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**  
(51) B60R 21/26 (11) 1 140 574 A1  
(51) B60R 21/32 (11) 1 140 575 A1  
(11) 1 140 576 A1
- (71) **Autonetworks Technologies, Ltd.**  
(51) H01R 13/631 (11) 1 143 571 A2
- (71) **AUTOPAL S.R.O.**  
(51) B60Q 1/14 (11) 0 893 305 A3
- (71) **AV Healing LLC**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 139 911 A1
- (71) **Avecia Limited**  
(51) C22B 3/26 (11) 1 141 424 A1
- (71;73) **Aventis Behring GmbH**  
(51) A61L 24/10 (11) 1 140 235 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 0 904 412 B1
- (71;73) **Aventis CropScience GmbH**  
(51) C07D 413/04 (11) 1 140 921 A1  
(11) 1 140 922 A1  
(51) C12N 15/55 (11) 0 485 044 B1  
(51) C12P 41/00 (11) 0 690 133 B1
- (71) **AVENTIS CROPSCIENCE S.A.**  
(51) A01N 37/50 (11) 1 139 748 A1  
(51) C07C 209/10 (11) 1 140 785 A1  
(51) C07C 227/32 (11) 1 140 794 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 349 A1
- (71) **Aventis Pasteur Limited**  
(51) A61K 39/102 (11) 1 140 158 A2  
(51) A61K 39/295 (11) 1 140 164 A2  
(51) C07K 14/295 (11) 1 140 998 A1  
(11) 1 140 999 A1
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 042 A1  
(51) A61K 31/155 (11) 1 140 056 A2  
(51) C07D 295/04 (11) 1 140 878 A1  
(51) C07D 305/14 (11) 1 142 886 A1  
(51) C07H 21/00 (11) 0 726 274 B1
- (71) **Aventis Pharma Limited**  
(51) C07D 405/14 (11) 1 140 916 A1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**  
(51) A61K 31/335 (11) 1 140 064 A2  
(51) A61K 31/415 (11) 1 140 073 A1  
(51) A61K 31/425 (11) 1 140 080 A1  
(51) A61K 31/727 (11) 1 140 119 A1  
(51) C07D 241/12 (11) 1 140 861 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 932 A1  
(51) C12N 5/06 (11) 1 141 241 A2  
(51) C12N 7/02 (11) 1 141 249 A1
- (71) **AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.**  
(51) C07D 487/04 (11) 1 069 125 A3
- (71) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 9/16 (11) 1 140 026 A1  
(51) C07C 323/60 (11) 1 140 818 A1  
(51) C07K 5/06 (11) 0 957 109 A3  
(51) C07K 5/062 (11) 1 140 984 A1
- (71) **Aventis Pharmaceuticals Products Inc.**  
(51) C07D 401/12 (11) 1 140 901 A2
- (71) **Aventis Pharmacueticals Products Inc.**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 933 A2
- (71;73) **Aventis Research & Technologies GmbH & Co KG**  
(51) C07C 1/22 (11) 0 968 159 B1  
(51) G01N 33/58 (11) 1 141 725 A2
- (71) **Avi Biopharma, Inc.**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 140 154 A2
- (73) **Avitall, Boaz**  
(51) A61M 37/00 (11) 0 713 408 B1
- (71) **AWG Elastomer- Erzeugnisse Aktiengesellschaft**  
(51) F16L 33/28 (11) 1 074 780 A3
- (71) **Axcelis Technologies, Inc.**  
(51) H01J 27/04 (11) 0 945 892 A3  
(51) H01J 27/18 (11) 0 959 487 A3  
(51) H01L 21/311 (11) 1 143 498 A2
- (71) **Axent Technologies, Inc.**  
(51) G06F 11/14 (11) 1 141 831 A2
- (71) **Axis AB**  
(51) G06F 12/02 (11) 1 141 837 A1
- (71) **AXIS S.p.A.**  
(51) H02K 15/00 (11) 1 143 601 A2
- (71) **AXIS-SHIELD ASA**  
(51) G01N 33/558 (11) 1 141 714 A1
- (71) **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C07D 235/18 (11) 1 140 859 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 282 A2
- (71) **Azpiroz Villar, Francisco Javier**  
(51) E04B 1/32 (11) 1 143 081 A1
- (71) **B D Medico GmbH**  
(51) A61M 5/315 (11) 1 140 260 A1
- (71) **B.F. Goodrich Company, The** →  
The B.F. Goodrich Company
- (71) **B.I.S. Advanced Software Systems Ltd.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 807 A2
- (73) **b/s/t Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH**  
(51) E04D 3/36 (11) 1 061 197 B1
- (71) **Babenko, Victor V.**  
(51) B01F 1/00 (11) 1 140 335 A2  
(51) B01F 5/04 (11) 1 140 341 A1
- (71) **Bacaner, Marvin B.**  
(51) A61K 31/14 (11) 1 140 054 A2
- (71) **Bacher, Adelbert**  
(51) C12Q 1/02 (11) 1 141 379 A1  
(51) C12Q 1/34 (11) 1 141 381 A1
- (71) **Badenkarton, Kappa** →  
Kappa Badenkarton
- (71) **Bader, John M.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 365 A2
- (71) **BAE SYSTEMS plc**  
(51) B29C 70/20 (11) 1 140 475 A1  
(51) B60V 1/08 (11) 1 140 599 A1  
(51) B64F 5/00 (11) 1 140 627 A1  
(51) C09J 5/02 (11) 1 141 156 A1
- (71) **Baek, Young-Hyun**  
(51) H04H 1/00 (11) 1 143 647 A2
- (71) **BAKELITE COMPANY LIMITED, SUMITOMO** →  
SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED
- (71) **Bakelite Company Limited, Sumitomo** →  
Sumitomo Bakelite Company Limited
- (71) **BAKER NORTON PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 31/165 (11) 1 140 059 A2  
(51) A61K 31/58 (11) 1 140 111 A1
- (71) **Bakker Holding Son B.V.**  
(51) A01K 61/00 (11) 1 139 729 A1
- (71) **Baldwin Graphic Systems, Inc.**  
(51) B41F 35/00 (11) 1 140 505 A1
- (71) **Balfour Beatty PLC**  
(51) B60M 3/00 (11) 1 140 551 A1
- (73) **Balke, Axel**  
(51) B26D 1/00 (11) 1 030 763 B1
- (71) **BALLARD MEDICAL PRODUCTS**  
(51) A61M 25/04 (11) 1 140 272 A2
- (71) **Bamert, Hans Joachim**  
(51) B63B 49/00 (11) 1 140 617 A1
- (71) **Band-It-IDEX, Inc.**  
(51) B65D 63/00 (11) 1 140 648 A1
- (73) **Bandai, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Bandai
- (71) **BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) F16G 5/00 (11) 1 143 164 A1
- (71) **Bando Kiko Co. Ltd.**  
(51) C03B 33/033 (11) 1 142 838 A1
- (71) **BANQUE DE FRANCE**  
(51) G07D 7/16 (11) 1 141 902 A1
- (71) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 142 909 A1
- (71) **Bara, Nicolas**  
(51) F25D 29/00 (11) 1 141 641 A1

- (71) **Barbuti, Ottorino**  
(51) G01V 8/12 (11) 0 913 710 A3
- (71) **Bariafuri, Yugen Kaisha →**  
Yugen Kaisha Bariafuri
- (73) **BARIUM STRONTIUM GmbH, SOLVAY →**  
SOLVAY BARIUM STRONTIUM GmbH
- (71) **Barouk, Louis Samuel**  
(51) A61B 17/86 (11) 1 139 893 A1
- (71) **Barwin Inc.**  
(51) B05B 11/00 (11) 1 140 367 A1
- (71) **Basell Polyolefine GmbH**  
(51) C07F 5/02 (11) 1 140 947 A1  
(51) C08F 10/00 (11) 1 142 916 A1  
(51) C08L 23/04 (11) 1 141 118 A1
- (71) **Basell Technology Company B.V.**  
(51) C08F 10/00 (11) 1 141 044 A1  
(51) C08F 110/02 (11) 1 141 049 A1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A01N 37/52 (11) 1 139 749 A1  
(51) A01N 47/24 (11) 1 139 758 A1  
(51) A01N 57/20 (11) 1 139 760 A1  
(51) A23K 1/00 (11) 1 139 780 A1  
(51) A61K 31/195 (11) 1 142 571 A1  
(51) A61K 31/495 (11) 1 140 096 A1  
(51) A61K 31/519 (11) 1 140 099 A1  
(51) B01J 8/22 (11) 1 140 349 A1  
(51) B29C 33/36 (11) 1 140 450 A1  
(51) B29C 47/08 (11) 1 140 461 A1  
(51) C04B 38/02 (11) 0 907 620 B1  
(51) C07C 6/04 (11) 1 140 741 A1  
(51) C07C 69/94 (11) 1 142 863 A2  
(51) C07C 213/10 (11) 1 140 789 A1  
(51) C07D 209/42 (11) 1 140 826 A1  
(51) C07D 213/65 (11) 1 140 847 A1  
(51) C07D 231/20 (11) 0 759 907 B1  
(51) C07D 251/22 (11) 1 140 867 A1  
(51) C07D 403/06 (11) 1 140 907 A1  
(51) C07D 403/12 (11) 1 140 908 A1  
(51) C07D 413/12 (11) 1 140 926 A1  
(51) C07F 17/00 (11) 1 140 955 A1  
(11) 1 142 899 A2  
(51) C08F 2/38 (11) 1 141 033 A1  
(51) C08F 8/00 (11) 1 142 914 A1  
(11) 1 142 915 A1  
(51) C08F 8/30 (11) 1 141 039 A1  
(51) C08G 18/67 (11) 1 141 068 A1  
(51) C08G 69/18 (11) 1 141 091 A1  
(51) C08J 9/16 (11) 1 142 942 A2  
(51) C08L 51/04 (11) 1 141 122 A1  
(51) D04H 1/42 (11) 0 896 644 B1  
(51) D06M 13/432 (11) 1 141 471 A1  
(51) D21H 21/02 (11) 1 141 483 A1  
(51) G01N 21/65 (11) 1 033 568 A3  
(51) H01M 6/18 (11) 1 142 044 A1
- (73) **BASF Aktiengesellschaft**  
(51) C01G 25/02 (11) 0 807 604 B1
- (71;73) **BASF Coatings AG**  
(51) C08F 2/38 (11) 1 141 033 A1  
(51) C08J 7/18 (11) 0 807 142 B1
- (71) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**  
(51) C11D 3/20 (11) 1 141 192 A1
- (71) **Basf Corporation**  
(51) C09D 5/44 (11) 1 141 147 A1  
(51) C09D 133/06 (11) 1 141 149 A1
- (71) **Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 141 780 A1
- (71) **BATH, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF BATH
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**  
(51) F04B 43/04 (11) 1 141 546 A1
- (71) **Bauer Italia S.p.A.**  
(51) A43C 15/16 (11) 1 142 498 A1
- (71) **BAUER VERLAG, HEINRICH →**  
HEINRICH BAUER VERLAG
- (71) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**  
(51) A61L 12/14 (11) 1 140 224 A1  
(51) G02C 7/04 (11) 1 141 767 A1
- (73) **Baxter Aktiengesellschaft**  
(51) C07K 16/06 (11) 0 692 491 B1  
(51) C12N 9/74 (11) 0 541 507 B1
- (71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**  
(51) A61M 5/14 (11) 1 140 256 A1  
(51) B01D 71/28 (11) 1 140 334 A1  
(51) B32B 27/08 (11) 1 140 492 A1  
(51) C12N 5/08 (11) 1 141 246 A2
- (71) **Baxter International Inc.**  
(51) A61J 1/00 (11) 1 139 969 A1
- (71;73) **BAYER AG**  
(51) B29C 45/14 (11) 0 721 831 B1  
(51) C01B 31/30 (11) 0 875 488 B1  
(51) C07C 333/16 (11) 1 142 869 A2  
(51) C07D 213/61 (11) 0 691 331 B1  
(51) C07D 333/32 (11) 1 142 888 A1  
(51) C07D 405/04 (11) 0 779 291 B1  
(51) C07D 498/04 (11) 0 849 268 B1  
(51) C07D 513/16 (11) 0 684 244 B1  
(51) C08G 18/42 (11) 1 083 209 A3  
(51) C08G 18/67 (11) 1 142 919 A1  
(51) C08K 5/101 (11) 1 142 947 A1  
(51) C09B 45/14 (11) 1 142 960 A2
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**  
(51) A01N 25/30 (11) 1 139 739 A1  
(51) A61K 31/35 (11) 1 051 170 B1  
(51) A61K 31/44 (11) 1 140 082 A1  
(51) A61K 38/57 (11) 1 140 150 A2  
(51) C07C 39/16 (11) 1 140 754 A1  
(11) 1 140 755 A1  
(51) C07C 39/235 (11) 1 140 757 A1  
(51) C07C 59/88 (11) 1 140 768 A1  
(51) C07C 68/00 (11) 1 140 779 A1  
(51) C07C 68/08 (11) 1 140 781 A1  
(11) 1 140 782 A1  
(51) C07C 311/19 (11) 1 140 809 A1  
(51) C07D 413/14 (11) 1 140 927 A1  
(51) C08F 8/04 (11) 1 141 036 A1  
(51) C08F 279/04 (11) 1 141 057 A1  
(51) C08G 18/62 (11) 1 141 065 A1  
(11) 1 141 066 A1  
(51) C08G 18/80 (11) 1 141 070 A1  
(51) C08G 64/14 (11) 1 141 080 A1  
(51) C08G 64/24 (11) 1 141 081 A1  
(51) C08G 65/22 (11) 1 141 083 A2  
(51) C08G 69/16 (11) 1 141 090 A1  
(51) C08K 3/34 (11) 1 141 107 A1  
(51) C08K 5/103 (11) 1 141 112 A1  
(51) C08K 5/3475 (11) 1 141 113 A1  
(51) C08L 55/02 (11) 1 141 123 A1  
(51) C08L 69/00 (11) 1 141 129 A1  
(51) C09B 43/16 (11) 1 141 139 A1  
(51) C09D 183/14 (11) 1 141 152 A1
- (71;73) **Bayer Corporation**  
(51) A61K 31/53 (11) 1 140 101 A1  
(11) 1 140 102 A2  
(11) 1 140 103 A2  
(51) C07D 211/78 (11) 1 140 840 A1  
(51) C08G 18/66 (11) 1 090 940 A3  
(51) C08G 65/26 (11) 1 141 084 A1  
(51) C08J 9/14 (11) 0 815 165 B1  
(51) C08K 5/15 (11) 0 844 276 B1  
(51) C08L 97/02 (11) 1 141 134 A1  
(51) G01N 21/64 (11) 1 141 679 A1  
(51) G01N 27/416 (11) 1 141 692 A1  
(51) G01N 33/52 (11) 0 713 093 B1
- (73) **Bayer Inc.**  
(51) C08C 2/00 (11) 0 950 069 B1
- (71) **Bayer, Manfred**  
(51) B65B 69/00 (11) 0 916 580 A3
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**  
(51) B60H 1/32 (11) 0 742 116 B1  
(51) B60R 13/02 (11) 0 827 867 B1  
(51) B60R 16/02 (11) 1 142 761 A2  
(51) B60R 25/02 (11) 1 142 765 A2  
(51) B60S 1/52 (11) 1 140 593 A1  
(51) B60T 7/04 (11) 1 142 766 A1  
(51) F01L 3/10 (11) 1 143 115 A2  
(51) F01L 13/00 (11) 1 143 118 A2  
(51) F01P 3/20 (11) 1 143 124 A2  
(51) F16B 21/02 (11) 0 990 806 A3  
(51) F16C 9/04 (11) 1 143 158 A2  
(51) F16F 1/00 (11) 0 995 051 B1  
(51) F16H 59/02 (11) 0 825 364 B1  
(51) H01T 13/04 (11) 0 715 073 B1  
(51) H04R 5/02 (11) 1 142 448 A2
- (73) **Baylis Generators Limited**  
(51) H02J 15/00 (11) 0 843 911 B1
- (71) **BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 143 014 A2  
(11) 1 143 016 A2
- (71) **BBG Braunsberger GmbH & Co. KG**  
(51) B60J 10/00 (11) 1 142 740 A1
- (71;73) **becton dickinson and →**  
Becton, Dickinson and Company
- (71;73) **Becton, Dickinson and Company**  
(51) B01L 3/14 (11) 1 142 643 A2  
(51) B29C 45/00 (11) 0 652 094 B1  
(51) C08L 23/00 (11) 0 921 151 B1  
(51) G01L 27/00 (11) 1 141 671 A1  
(51) G01N 33/574 (11) 0 608 987 B1
- (71) **Becton Dickinson France**  
(51) G01M 3/28 (11) 1 141 672 A1  
(51) G21F 7/005 (11) 1 141 974 A1
- (71) **BEECHAM BIOLOGICALS S.A., SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71;73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **BEERS INDUSTRIAL DIAMOND DIVISION (PROPRIETARY) LIMITED, DE →**  
DE BEERS INDUSTRIAL DIAMOND DIVISION (PROPRIETARY) LIMITED
- (71) **Beffrieu, Michel**  
(51) B23P 21/00 (11) 1 140 418 A1



- (71) **Behr GmbH & Co.**  
(51) F25B 45/00 (11) 1 143 213 A1
- (71) **Behrens, Wolfgang**  
(51) A01G 1/00 (11) 1 139 717 A1
- (73) **Behring Marburg GmbH, Dade** →  
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Bei, Kimco Magnetics Division**  
(51) H02K 5/24 (11) 1 142 083 A1
- (71) **Beiersdorf AG**  
(51) A61K 7/02 (11) 1 142 552 A2  
(51) A61K 7/50 (11) 1 140 008 A1
- (71) **BEKAERT S.A., N.V.** →  
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Beko Elektronik A. & Scedil**  
(51) H04N 7/035 (11) 1 142 328 A1
- (73) **Belfry Services Limited**  
(51) A61B 5/00 (11) 0 858 770 B1
- (71) **Bellon, Jean-Michel**  
(51) A01K 3/00 (11) 1 114 582 A3
- (71) **Belovo S.A.**  
(51) A23B 5/005 (11) 1 139 770 A1
- (71) **Belux AG**  
(51) F21S 8/08 (11) 1 143 194 A1
- (71) **BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV RESEARCH AND DEVELOPMENT AUTHORITY**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 139 874 A1
- (71) **Benckiser N.V., Reckitt** →  
Reckitt Benckiser N.V.
- (71) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt** →  
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (71) **Bendera, Richard J.**  
(51) A61K 31/13 (11) 1 140 053 A1
- (71) **Bengtsson, Boel**  
(51) A61B 3/024 (11) 1 139 855 A1
- (71) **Benninger AG**  
(51) D02H 9/00 (11) 1 143 052 A1
- (73) **Berchtold GmbH & Co., Gebr.** →  
Gebr. Berchtold GmbH & Co.
- (71) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**  
(51) H01R 13/658 (11) 1 054 480 A3
- (71) **Berg Product Design Limited**  
(51) F04B 9/125 (11) 1 141 545 A2
- (71) **Berger, Johann**  
(51) D03D 1/00 (11) 1 141 455 A1
- (71) **Bergmann, Kent**  
(51) F24F 11/00 (11) 1 143 202 A1
- (71) **Bergquist Company, The** →  
The Bergquist Company
- (71) **Berke, Ralph**  
(51) A61M 5/168 (11) 1 140 258 A1
- (71) **Berlin Heart AG**  
(51) A61M 1/10 (11) 1 140 249 A1
- (71) **Berlin, Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →  
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin
- (71) **Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts**  
(51) E03B 3/15 (11) 1 143 076 A2
- (71) **Bernard van Lengerich Maschinenfabrik GmbH & Co., Firma** →  
Firma Bernard van Lengerich Maschinenfabrik GmbH & Co.
- (71) **Berstorff GmbH**  
(51) B29C 47/02 (11) 1 140 459 A1
- (71) **Bertram, Richard L.**  
(51) B32B 27/00 (11) 1 140 491 A1  
(51) C09J 5/02 (11) 1 141 157 A1
- (71) **Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc.**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 141 017 A2
- (71) **BetzDearborn Inc**  
(51) C07C 7/10 (11) 1 140 742 A1
- (71) **BG Intellectual Property Ltd**  
(51) B60K 15/03 (11) 1 140 541 A1  
(51) B60K 15/077 (11) 1 140 542 A1
- (73) **BG plc**  
(51) H05B 6/80 (11) 0 845 923 B1
- (73) **BHP STEEL (JLA) PTY. Ltd.**  
(51) B22D 11/06 (11) 0 867 244 B1
- (73) **BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH**  
(51) B65H 23/28 (11) 1 060 118 B1
- (71) **BIEFFEBI S.r.l., OFFICINE** →  
OFFICINE BIEFFEBI S.r.l.
- (71) **Bielefeldt, Hartmut, Dr.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (71) **Biermaier, Hans**  
(51) A61L 2/04 (11) 1 140 215 A1
- (71) **Bilfinger + Berger Bauaktiengesellschaft**  
(51) E01D 19/14 (11) 1 141 488 A1
- (71) **BINDER GmbH & CO., MASCHINENBAU OPPENWEILER** →  
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.
- (71) **BIO MERIEUX**  
(51) C07H 19/10 (11) 1 140 963 A2  
(51) C07K 7/02 (11) 1 140 986 A1
- (73) **Bio-Products & Bio-Engineering Aktiengesellschaft**  
(51) A61K 39/00 (11) 0 914 151 B1
- (71) **BIOCHEM TECHNOLOGY INC.**  
(51) G01N 33/18 (11) 1 141 702 A1
- (73) **BioClonetics Incorporated**  
(51) A61K 39/395 (11) 0 492 560 B1
- (71) **Biocompatibles Ltd.**  
(51) C08F 246/00 (11) 1 141 054 A1  
(51) C08L 57/04 (11) 1 141 124 A1
- (71)  **BIOGEN, INC.**  
(51) C07C 237/22 (11) 1 142 867 A2  
(51) C07K 16/28 (11) 1 141 027 A1  
(51) C12N 5/10 (11) 1 141 248 A2
- (71) **Biogram AB**  
(51) A61K 9/52 (11) 1 142 569 A2
- (71) **Biologie A/S**  
(51) C12Q 1/02 (11) 1 143 011 A2
- (71) **BIOLIGHT PATENT HOLDING AB**  
(51) A61N 5/06 (11) 1 140 288 A1
- (73) **BIOLOGIE VEGETALE YVES ROCHER, LABORATOIRES DE** →  
LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE YVES ROCHER
- (71) **Biomedical Research Group Inc.**  
(51) C12N 15/06 (11) 1 142 995 A1
- (71) **Biomes, Inc.**  
(51) A61K 31/53 (11) 1 140 100 A2
- (71) **Bionative AB**  
(51) C07K 14/56 (11) 1 141 012 A1
- (71) **Bioneer Corporation**  
(51) A61L 2/10 (11) 1 140 217 A1  
(11) 1 140 218 A1
- (71) **Biopharma, Inc., Avi** →  
Avi Biopharma, Inc.
- (73) **BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.**  
(51) A01N 37/28 (11) 0 883 342 B1
- (71) **Bioscience AG, LION** →  
LION Bioscience AG
- (71) **BIOSTAR, INC.**  
(51) G01N 33/53 (11) 1 141 707 A1
- (71) **BIOTECH PHARMACEUTICALS LIMITED, BRITISH** →  
BRITISH BIOTECH PHARMACEUTICALS LIMITED
- (71) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Gesellschaft für** →  
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (73) **Biotech Berlin-Buch GmbH**  
(51) G01N 33/532 (11) 0 877 938 B1
- (71) **Biotic Phoceia**  
(51) A61K 7/021 (11) 1 139 982 A1
- (71) **Bischof und Klein GmbH & Co.**  
(51) B65D 77/06 (11) 1 140 651 A1  
(11) 1 140 652 A1
- (71) **Bischoff, Gerinde**  
(51) G01N 27/12 (11) 1 141 687 A1
- (71) **Bischoff, Robert**  
(51) G01N 27/12 (11) 1 141 687 A1  
(11) 1 141 688 A1
- (71) **Bishop Innovation Limited**  
(51) H03M 1/36 (11) 1 142 126 A1
- (71) **Bit Computer Co., Ltd.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 363 A1
- (71) **Bitec GmbH**  
(51) G01N 30/60 (11) 1 143 243 A1
- (73) **BJ SERVICES COMPANY**  
(51) E21B 43/27 (11) 0 800 613 B1
- (71) **BKI Holding Corporation**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 139 961 A1
- (71) **BKT Bonnet Kältetechnik GmbH**  
(51) F25B 1/00 (11) 1 072 849 A3  
(11) 1 072 850 A3
- (73) **BLANCO GmbH + Co KG**  
(51) A47B 31/00 (11) 0 777 986 B1
- (73) **Blanke Bohne** →  
Blanke-Bohne, J., Prof. Dr.

- (73) **Bianke-Bohne, J., Prof. Dr.**  
(51) E04F 13/14 (11) 0 799 949 B1
- (71) **Biata, Pavel**  
(51) F16D 43/18 (11) 1 141 569 A1
- (73) **Blazek, Dalibor**  
(51) A45D 29/04 (11) 0 925 003 B1
- (71) **Blechverarbeitungszentrum Sömmerda GmbH, IN →**  
IN Blechverarbeitungszentrum Sömmerda GmbH
- (71) **BLOCK DRUG COMPANY INC.**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 139 971 A1
- (71) **BMO Treuhand und Verwaltung AG**  
(51) G11B 7/26 (11) 1 143 433 A1
- (71;73) **BMW →**  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**  
(51) C07C 39/21 (11) 1 140 756 A2  
(51) C12N 15/53 (11) 1 141 320 A1
- (71) **Bobrick Washroom Equipment, Inc.**  
(51) A47K 5/12 (11) 1 142 524 A1
- (71) **BOC GROUP, INC., THE →**  
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **BOC Group plc, The →**  
The BOC Group plc
- (71) **Bochum mbH, Rubitec Gesellschaft für Innovation und Technologie der Ruhr-Universität →**  
Rubitec Gesellschaft für Innovation und Technologie der Ruhr-Universität Bochum mbH
- (73) **Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft, Otto →**  
Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft
- (71) **Bodenhamer, William T.**  
(51) G01N 33/02 (11) 1 141 700 A1
- (73) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**  
(51) F42B 15/00 (11) 0 898 146 B1
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 139 731 A2
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM KG**  
(51) C07C 257/18 (11) 1 140 802 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG**  
(51) A61K 31/519 (11) 1 140 098 A2
- (71) **Bohnenkamp, Iris**  
(51) A61C 3/14 (11) 1 139 901 A1
- (71) **Bolliger-Thierstein, Vreni**  
(51) H01R 31/06 (11) 1 142 071 A1
- (71) **Boman, Bruce M.**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 141 726 A1
- (73) **BOND CO., LTD., THREE →**  
THREE BOND CO., LTD.
- (71) **Bonna Sabla**  
(51) E02D 27/38 (11) 1 141 489 A1
- (71) **Bonomelli S.R.L.**  
(51) A23L 1/10 (11) 1 142 488 A2
- (71) **Bookham Technology PLC**  
(51) H01S 5/50 (11) 1 142 072 A2
- (71) **Bops Incorporated**  
(51) G06F 7/50 (11) 1 141 819 A1
- (71) **BORDEN CHEMICAL UK LIMITED**  
(51) C10L 5/14 (11) 1 141 176 A1
- (71;73) **Borealis Technology Oy**  
(51) C08F 10/02 (11) 1 141 045 A1  
(51) C08K 5/00 (11) 1 030 878 B1  
(51) H01B 3/44 (11) 1 141 977 A1
- (71) **BorgWarner Inc.**  
(51) F16D 41/12 (11) 1 143 161 A1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT →**  
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch GmbH, Robert →**  
Robert Bosch GmbH
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo →**  
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **Boston Scientific Limited**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 139 853 A1  
(51) A61B 8/12 (11) 1 139 876 A1  
(51) A61B 10/00 (11) 1 139 877 A2  
(51) A61B 17/32 (11) 1 139 887 A1  
(51) A61B 18/14 (11) 1 139 894 A1  
(51) A61F 2/01 (11) 1 139 912 A1  
(51) A61F 2/06 (11) 1 139 914 A1  
(51) A61M 29/02 (11) 1 140 273 A2  
(51) H04N 5/32 (11) 1 142 316 A1
- (71) **BOUCHERIE N.V., G.B. →**  
G.B. BOUCHERIE N.V.
- (71) **Bouwkamp, Gertjan, Roelof**  
(51) G05D 7/01 (11) 1 143 317 A1
- (73) **BOWTHORPE PLC**  
(51) H02G 15/10 (11) 0 774 819 B1
- (71) **Böe, Hans Peter**  
(51) C04B 24/26 (11) 1 142 846 A1
- (71) **BP Chemicals Limited**  
(51) C01G 39/00 (11) 1 140 703 A1  
(51) C07C 11/02 (11) 1 140 744 A1  
(51) C07C 47/02 (11) 1 140 760 A1  
(51) C08F 4/64 (11) 1 141 034 A2
- (71) **BP Corporation North America Inc.**  
(51) C08F 10/00 (11) 1 141 043 A1
- (73) **BP OIL INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) C10L 1/18 (11) 1 029 026 B1
- (71) **BRACCO IMAGING S.p.A.**  
(51) A61K 49/00 (11) 1 140 209 A1
- (71) **Brady Worldwide, Inc.**  
(51) G06K 19/077 (11) 1 141 886 A1
- (71) **Brain, David**  
(51) B25B 27/18 (11) 1 140 432 A1
- (71) **Brain, Ronnie**  
(51) B25B 27/18 (11) 1 140 432 A1
- (71) **BrainLAB AG**  
(51) A61B 19/00 (11) 1 142 536 A1
- (71) **Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG**  
(51) B65D 5/50 (11) 1 142 792 A2
- (71) **Brandt Cooking**  
(51) F23N 5/20 (11) 1 141 632 A1
- (71) **Brasileiro S.A. - PETROBAS, Petroleo →**  
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS
- (71) **Brasseler GmbH & Co. KG, Gebr. →**  
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG
- (71) **Braun GmbH**  
(51) B26B 19/06 (11) 1 140 436 A1  
(11) 1 140 437 A1  
(51) B26B 19/28 (11) 1 140 439 A2  
(51) D06F 75/36 (11) 1 143 061 A2
- (71) **Braun, Jürgen**  
(51) A47C 27/08 (11) 1 139 821 A1
- (71) **Braunsberger GmbH & Co. KG, BBG →**  
BBG Braunsberger GmbH & Co. KG
- (71) **Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG**  
(51) A23L 1/0524 (11) 1 142 486 A2  
(51) A23L 1/0532 (11) 1 142 487 A2
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**  
(51) B60R 22/46 (11) 1 140 578 A1
- (71) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**  
(51) B60R 21/24 (11) 1 140 573 A1
- (73) **Breinlinger, Harald**  
(51) F41A 17/06 (11) 1 038 148 B1
- (71) **Breivik, Jarle**  
(51) G09B 23/00 (11) 1 141 928 A1
- (71) **Brendolan, Luigi**  
(51) A47C 7/74 (11) 1 142 513 A2
- (71) **Brice, John L., M.S., P.E., Ph.D.**  
(51) B05B 7/04 (11) 1 142 646 A1
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**  
(51) B32B 9/00 (11) 1 142 698 A1  
(51) E02B 7/20 (11) 1 143 073 A2
- (71) **Bridgestone Corporation**  
(51) B29D 30/08 (11) 1 142 695 A2  
(51) B29D 30/10 (11) 1 048 445 A3  
(51) B60C 9/20 (11) 1 055 530 A3
- (71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., THE →**  
THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.
- (71) **BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER OFFICE**  
(51) C12N 9/12 (11) 1 142 991 A2
- (73) **Brisard, Pierre**  
(51) A47J 42/56 (11) 0 942 674 B1
- (71) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**  
(51) C07C 209/28 (11) 1 140 786 A1  
(51) C07D 417/06 (11) 1 140 928 A2  
(51) C12N 9/50 (11) 1 141 255 A1  
(51) C12Q 1/37 (11) 1 141 382 A1
- (71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**  
(51) A61F 13/02 (11) 1 139 946 A1  
(51) C07C 217/54 (11) 1 140 791 A2  
(51) C08G 18/00 (11) 0 868 452 B1
- (71) **Bristol, The University of →**  
The University of Bristol
- (71) **Britannia Investment Corporation**  
(51) H04R 1/02 (11) 1 142 443 A1
- (71) **British-American Tobacco (Germany) GmbH**  
(51) A24D 1/00 (11) 1 139 801 A1
- (71) **BRITISH BIOTECH PHARMACEUTICALS LIMITED**  
(51) A61K 31/16 (11) 1 140 058 A1

- (71) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**  
(51) H04N 13/02 (11) 1 143 747 A2
- (71) **BRITISH COLUMBIA, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**  
(51) G10L 13/02 (11) 0 820 626 B1  
(51) H04L 12/14 (11) 1 142 195 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 253 A1  
(11) 1 142 267 A1
- (71) **Broadcom Corporation**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 142 249 A1  
(51) H04L 29/02 (11) 1 142 252 A2
- (71) **Brocco, Emilio**  
(51) B28D 1/08 (11) 1 142 680 A2
- (71) **BRODRENE HARTMANN A/S**  
(51) B29C 51/16 (11) 1 142 690 A1
- (73) **Brooks Company, E.J. →**  
E.J. Brooks Company
- (73) **Brothers Industries, Inc.**  
(51) B62D 33/00 (11) 0 824 438 B1
- (71) **Browdie, David A.**  
(51) A61L 17/14 (11) 1 140 233 A1
- (71) **BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**  
(51) B01J 13/12 (11) 1 140 353 A1
- (71) **Brughitta, Andrea**  
(51) E04G 21/16 (11) 1 143 086 A2
- (71) **BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE →**  
UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
- (71) **Brückner Maschinenbau GmbH**  
(51) F16N 7/38 (11) 1 141 615 A1
- (71) **Brückner, Tobias**  
(51) F16K 11/085 (11) 0 898 100 A3
- (73) **Brühmann GmbH & Co. KG, M.I.C.K.E. →**  
M.I.C.K.E. Brühmann GmbH & Co. KG
- (71) **Brüning, Manfred**  
(51) D06F 57/00 (11) 1 143 060 A2
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**  
(51) A47L 15/42 (11) 1 139 852 A1  
(51) A47L 15/44 (11) 1 092 384 A3  
(51) A47L 15/46 (11) 1 110 499 A3  
(11) 1 116 471 A3  
(51) D06F 23/02 (11) 1 141 465 A1  
(51) D06F 37/30 (11) 1 141 466 A1  
(51) F16K 31/00 (11) 0 959 282 A3  
(51) F25D 21/14 (11) 1 141 639 A1  
(51) F25D 25/02 (11) 1 141 640 A1  
(51) H05B 3/74 (11) 0 718 742 B1
- (73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) G01N 21/17 (11) 0 579 707 B1
- (71) **Bucher, Reto**  
(51) A47G 9/10 (11) 1 142 520 A2
- (71) **BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.**  
(51) G01N 17/00 (11) 1 141 674 A1
- (73) **Budenheim Rudolf A. Oetker, Chemische Fabrik →**  
Chemische Fabrik Budenheim Rudolf A. Oetker
- (71) **BULL CP8**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 256 A1
- (73) **BULL S.A.**  
(51) G06F 9/44 (11) 0 784 266 B1  
(51) H03M 9/00 (11) 0 466 592 B1
- (71) **Bunjes, Hans**  
(51) A44B 11/24 (11) 1 142 499 A1
- (71) **Burscheid GmbH, Federal-Mogul →**  
Federal-Mogul Burscheid GmbH
- (71) **BUSCHHÜTTEN GmbH, ACHENBACH →**  
ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH
- (71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL →**  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **C.B.F. Leti S.A.**  
(51) C12N 15/30 (11) 1 141 305 A1
- (71) **C.E. JOHANSSON AB**  
(51) B23Q 1/38 (11) 1 140 419 A1
- (71) **C.I.R.T.E.S. (Centre d'Ingenierie de Recherche et de Transfert de l'Esstin a Saint-Die)**  
(51) G05B 19/4099 (11) 1 141 796 A1  
(11) 1 141 797 A1
- (71) **C.M.K. Advanced Agriculture Ltd.**  
(51) A01B 33/16 (11) 1 139 713 A1
- (71) **C.N.R. Consiglio Nazionale delle Ricerche**  
(51) F16F 9/53 (11) 1 065 404 A3
- (71) **C.N.R.S. →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **C.O.M.E.T., Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques →**  
Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T.
- (71) **c s e m →**  
CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique
- (73) **C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA**  
(51) G01N 33/543 (11) 0 754 947 B1
- (71) **C.U.E., Inc.**  
(51) C08G 18/10 (11) 1 101 782 A3
- (71) **Cables GmbH & Co. KG, SCC Special Communication →**  
SCC Special Communication Cables GmbH & Co. KG
- (71) **CABLETRON SYSTEMS, INC.**  
(51) H04L 12/46 (11) 1 142 212 A2
- (71) **Cacheleux, Yves**  
(51) H04B 1/06 (11) 1 142 138 A1
- (73) **CalCiTech Ltd.**  
(51) B01J 2/00 (11) 0 912 238 B1
- (71) **Calgene LLC**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 354 A1
- (71) **Calgon Corporation**  
(51) A01N 43/80 (11) 1 139 757 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 004 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
(51) A61F 2/16 (11) 1 139 921 A1  
(51) A61K 38/03 (11) 1 140 131 A2
- (71) **California Institute of Technology**  
(51) H01L 31/00 (11) 1 142 028 A1
- (71) **CALIFORNIA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**  
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **CALIFORNIA, SAN FRANCISCO, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SAN FRANCISCO
- (71) **California, The Regents of The University of →**  
The Regents of The University of California
- (71) **California, The Regents of the University of →**  
The Regents of the University of California
- (71) **Call-a-Guide, Inc.**  
(51) H04M 3/50 (11) 0 905 957 A3
- (71) **CALLAWAY GOLF COMPANY**  
(51) A63B 53/04 (11) 1 140 293 A1
- (71) **Calpis Co., Ltd.**  
(51) A23C 9/123 (11) 1 142 481 A1  
(51) A61K 9/16 (11) 1 140 025 A1
- (71) **Calsonic Kansei Corporation**  
(51) B21D 41/04 (11) 1 142 656 A2  
(51) B60H 1/00 (11) 1 142 734 A2
- (71) **Calydon, Inc.**  
(51) C12N 15/861 (11) 1 141 363 A2
- (71) **Cambridge Display Technology Limited**  
(51) H01L 51/20 (11) 0 901 176 A3
- (71) **Camelot Technologies Limited**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 139 953 A1
- (71) **Camozzi S.p.A.**  
(51) F16L 37/092 (11) 1 143 185 A1
- (71) **CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED, CANCER RESEARCH →**  
CANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED
- (71) **CAMPINA MELKUNIE B.V.**  
(51) B65D 71/00 (11) 1 142 796 A1
- (71) **Campling, Nicholas John**  
(51) G10D 3/04 (11) 1 143 408 A2
- (71) **Can-Fite Biopharma Ltd.**  
(51) A61K 31/70 (11) 1 140 116 A1
- (71) **CANADA, NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF →**  
NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA
- (71) **Canal+ Technologies Société Anonyme**  
(51) H04L 9/32 (11) 1 143 658 A1
- (71) **Canale, Stefano**  
(51) F21L 4/08 (11) 1 020 680 A3
- (71) **CANBRO INC.**  
(51) C09C 1/00 (11) 1 142 962 A1
- (71) **CANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED**  
(51) C07D 471/06 (11) 1 140 936 A1
- (71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR →**  
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (71) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For →**  
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research

- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**  
 (51) B41J 2/05 (11) 1 142 715 A1  
 (51) B41J 2/14 (11) 1 072 419 A3  
 (51) B41J 2/165 (11) 1 142 717 A2  
 (51) B41J 2/205 (11) 1 080 919 A3  
 (51) B41J 2/21 (11) 1 066 968 A3  
 (51) C09D 11/00 (11) 0 656 406 B1  
 (11) 0 736 582 B1  
 (11) 1 099 731 A3  
 (51) G02B 7/08 (11) 1 143 281 A1  
 (51) G02F 1/137 (11) 1 143 289 A2  
 (51) G03G 9/08 (11) 0 867 778 B1  
 (11) 1 143 303 A2  
 (51) G03G 9/087 (11) 0 875 793 B1  
 (51) G03G 15/08 (11) 0 897 139 B1  
 (11) 1 041 453 A3  
 (11) 1 143 305 A1  
 (11) 1 143 306 A2  
 (51) G03G 15/16 (11) 0 740 221 B1  
 (51) G03G 15/20 (11) 0 797 130 B1  
 (51) G03G 21/00 (11) 0 715 230 B1  
 (51) G03G 21/18 (11) 0 740 231 B1  
 (51) G06F 1/16 (11) 0 666 523 B1  
 (51) G06T 3/40 (11) 0 673 153 B1  
 (51) G06T 7/00 (11) 0 724 229 B1  
 (51) G11B 11/105 (11) 1 143 434 A2  
 (51) H01L 21/00 (11) 0 865 073 A3  
 (51) H01L 27/14 (11) 0 576 040 B1  
 (51) H01L 31/0232 (11) 1 143 529 A2  
 (51) H01M 4/02 (11) 0 855 752 A3  
 (51) H01S 3/025 (11) 0 905 833 A3  
 (51) H02J 7/35 (11) 1 143 594 A2  
 (51) H02K 37/12 (11) 0 801 459 B1  
 (51) H03M 13/29 (11) 1 143 626 A1  
 (51) H04N 1/00 (11) 0 740 452 B1  
 (11) 0 795 996 B1  
 (11) 1 143 695 A2  
 (51) H04N 1/32 (11) 1 143 698 A2  
 (51) H04N 1/333 (11) 1 143 699 A2  
 (51) H04N 1/46 (11) 0 486 311 B1  
 (51) H04N 1/60 (11) 0 695 080 B1  
 (11) 0 739 127 B1  
 (51) H04N 3/15 (11) 1 143 708 A1  
 (51) H04N 5/93 (11) 0 695 089 B1  
 (51) H04N 7/24 (11) 1 006 726 A3  
 (11) 1 006 727 A3  
 (11) 1 006 728 A3  
 (11) 1 014 724 A3  
 (51) H04N 7/30 (11) 0 863 672 B1  
 (51) H04N 7/50 (11) 0 695 093 B1  
 (51) H04N 9/75 (11) 1 143 745 A2  
 (51) H04N 9/87 (11) 0 522 522 B1  
 (71) **Canon Sales Co., Inc.**  
 (51) H01L 21/312 (11) 1 143 499 A2  
 (71) **Caplan, Michael**  
 (51) A61K 39/395 (11) 1 140 169 A2  
 (71;73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION → UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**  
 (73) **Carbodium, S.A. → S.A. Carbodium**  
 (71) **CARBON AG, SGL → SGL CARBON AG**  
 (71) **CARDINAL IG COMPANY**  
 (51) C03C 17/36 (11) 1 142 844 A2  
 (71) **CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., ADVANCED → ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.**  
 (71) **Carl Edelmann GmbH & Co. KG**  
 (51) B65D 75/34 (11) 1 140 650 A1  
 (73) **Carl Freudenberg, Firma → Firma Carl Freudenberg**  
 (71) **Carl Zeiss**  
 (51) G02B 7/188 (11) 0 943 947 A3  
 (51) G02B 27/14 (11) 1 069 453 A3  
 (51) G03F 7/20 (11) 1 141 781 A1  
 (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung trading as → Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss**  
 (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as → Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**  
 (71) **CARL ZEISS JENA GMBH**  
 (51) G02B 21/00 (11) 1 141 761 A1  
 (11) 1 141 763 A1  
 (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**  
 (51) A61B 3/18 (11) 1 139 857 A2  
 (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss**  
 (51) G03F 7/20 (11) 1 141 781 A1  
 (71) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss**  
 (51) G02B 27/14 (11) 1 069 453 A3  
 (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**  
 (51) G02B 7/188 (11) 0 943 947 A3  
 (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**  
 (51) C03C 10/00 (11) 1 142 842 A1  
 (51) C03C 10/12 (11) 1 142 843 A1  
 (51) H01J 61/30 (11) 1 143 483 A1  
 (71) **Carlini, Carlino**  
 (51) B27C 5/04 (11) 1 142 679 A2  
 (71) **Carolina University, East → East Carolina University**  
 (71) **Carrozeria Pezzaoli S.r.l.**  
 (51) B60P 1/44 (11) 1 142 754 A1  
 (71) **Casale Chemicals SA**  
 (51) C07C 11/02 (11) 1 140 743 A1  
 (71) **Case Corporation**  
 (51) F01P 11/08 (11) 1 141 528 A1  
 (71) **Casio Computer Co., Ltd.**  
 (51) G06F 3/12 (11) 1 141 817 A1  
 (51) G10L 17/00 (11) 1 141 943 A1  
 (51) H04N 3/15 (11) 1 142 303 A1  
 (51) H04N 5/235 (11) 1 142 313 A1  
 (11) 1 142 314 A1  
 (71) **Cassan, Thierry**  
 (51) F21L 4/02 (11) 1 141 621 A1  
 (73) **CASTELGARDEN S.P.A.**  
 (51) A01D 34/68 (11) 0 842 596 B1  
 (71;73) **Catalina Marketing International, Inc.**  
 (51) G06F 17/60 (11) 1 141 874 A1  
 (51) G07G 1/00 (11) 0 823 106 B1  
 (71) **Catarineu Guillén, D. Leonardo**  
 (51) A61F 13/02 (11) 1 142 545 A2  
 (71) **CATERPILLAR INC.**  
 (51) B23K 9/095 (11) 1 140 411 A1  
 (51) E01C 19/28 (11) 1 141 487 A1  
 (51) F02D 41/22 (11) 0 907 014 A3  
 (51) F16J 15/34 (11) 1 141 597 A1  
 (71) **CA\*TX, Inc.**  
 (51) G01N 33/68 (11) 1 141 726 A1  
 (73) **CAVIS S.r.l.**  
 (51) B60R 16/02 (11) 0 727 335 B1  
 (71) **CBA, Constructions Brevetées d'Alfortville → Constructions Brevetées d'Alfortville - CBA**  
 (73) **CEDIOR S.a.r.L**  
 (51) A61F 2/40 (11) 0 715 836 B1  
 (73) **Celadon Science, LLC**  
 (51) A01N 1/02 (11) 0 790 767 B1  
 (71) **Celanese Acetate, LLC.**  
 (51) D06M 13/224 (11) 1 006 234 A3  
 (73) **Celanese Chemicals Europe GmbH**  
 (51) C07F 9/50 (11) 0 795 559 B1  
 (71) **Celanese Ventures GmbH**  
 (51) A23L 1/09 (11) 1 139 789 A1  
 (51) A61K 7/00 (11) 1 139 978 A1  
 (11) 1 139 980 A1  
 (11) 1 139 985 A1  
 (51) A61K 7/16 (11) 1 139 994 A1  
 (51) A61K 7/42 (11) 1 139 998 A1  
 (51) C12P 19/18 (11) 1 141 370 A1  
 (71) **Celery Development Alliance Pty. Ltd., International → International Celery Development Alliance Pty. Ltd.**  
 (71) **Cell-Lining Gesellschaft für Zellkultivierung mbH**  
 (51) A61L 27/38 (11) 1 140 241 A1  
 (71) **CELL THERAPEUTICS, INC.**  
 (51) C12N 15/54 (11) 1 141 323 A1  
 (71) **CELLFACTORS PLC**  
 (51) C12N 5/10 (11) 1 142 989 A2  
 (71) **Celon AG Medical Instruments**  
 (51) A61B 18/14 (11) 1 139 897 A2  
 (71) **Celsia S.P.A.**  
 (51) B22F 9/24 (11) 1 140 397 A1  
 (71) **CELSIS INTERNATIONAL PLC**  
 (51) C12Q 1/04 (11) 1 141 380 A1  
 (71) **CeNeS Limited**  
 (51) G01N 33/487 (11) 1 141 704 A1  
 (71) **CENTOCOR, INC.**  
 (51) C12N 15/62 (11) 1 097 945 A3  
 (71) **Central Glass Company, Limited**  
 (51) C03B 35/20 (11) 1 077 202 A3  
 (71) **Central Labo Europe (S.a.r.l.)**  
 (51) B01L 3/00 (11) 1 140 359 A1  
 (71) **Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA)**  
 (51) B60N 2/48 (11) 1 142 753 A1  
 (71) **CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**  
 (51) B64G 1/64 (11) 1 140 628 A1  
 (11) 1 140 629 A1  
 (51) G01S 13/90 (11) 1 141 747 A1  
 (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**  
 (51) C07D 207/46 (11) 1 140 822 A1  
 (51) C07D 209/16 (11) 1 140 825 A1  
 (51) C07K 5/033 (11) 1 140 980 A1  
 (51) C07K 5/06 (11) 1 140 981 A1  
 (51) C12N 15/66 (11) 1 141 341 A1  
 (51) F04B 45/073 (11) 1 141 548 A1  
 (51) G01N 27/447 (11) 1 141 693 A1  
 (51) G01N 33/569 (11) 1 141 719 A1

- (51) H01L 29/06 (11) 1 142 023 A1  
(51) H02K 21/04 (11) 1 142 085 A1
- (73) **CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA, C.S.E.M.** →  
C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA
- (71) **Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique, CSEM** →  
CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique
- (71) **Centrum für Dentale Innovation GmbH**  
(51) G06T 11/00 (11) 1 141 897 A1
- (71) **CERA), Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile** (→  
Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA)
- (71) **Ceramaspeed Limited**  
(51) H05B 3/68 (11) 1 143 768 A2  
(51) H05B 3/74 (11) 1 143 769 A2  
(11) 1 143 770 A2
- (73) **Ceramic Engineering, Ceramtec AG Innovative** →  
Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering
- (71) **Ceramics and Plastics, Inc., Saint-Gobain** →  
Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc.
- (73) **CeramOptec GmbH**  
(51) G02F 1/095 (11) 0 686 867 B1
- (73) **Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering**  
(51) A61L 27/00 (11) 1 035 878 B1
- (71) **Ceres, Inc.**  
(51) C12N 15/29 (11) 1 141 301 A2
- (71) **CERIM S.p.A., Officine Meccaniche** →  
Officine Meccaniche CERIM S.p.A.
- (71) **Certicom Corp.**  
(51) G06F 7/72 (11) 1 141 820 A1
- (71) **Cetram Pty Limited**  
(51) B25C 1/14 (11) 1 140 433 A1  
(51) E04F 21/30 (11) 1 141 501 A1
- (71) **Champion International Corporation**  
(51) G06K 15/02 (11) 1 141 885 A1
- (71) **Chang, Bih-Jen**  
(51) A63B 22/04 (11) 1 142 613 A1
- (71) **Chang, Liang Hsi**  
(51) G06F 3/023 (11) 1 141 814 A1
- (71) **Channel Master Limited**  
(51) H01Q 5/00 (11) 1 142 062 A1
- (73) **Charalampidis, Pantelis**  
(51) F24H 9/18 (11) 0 719 992 B1
- (71) **CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.**  
(51) H01L 23/64 (11) 1 143 517 A2
- (71) **Chaudhary, Azhar Mahmood**  
(51) H04M 3/46 (11) 1 142 283 A1
- (71) **CHECKPOINT SYSTEMS, INC.**  
(51) H05K 7/02 (11) 1 142 458 A1\*
- (73) **Chemetall GmbH**  
(51) C09D 161/04 (11) 0 828 800 B1
- (71) **CHEMICAL COMPANY, NALCO** →  
NALCO CHEMICAL COMPANY
- (73) **Chemical Investment Holding Corporation, National Starch and** →  
National Starch and Chemical Investment Holding Corporation
- (71) **CHEMICAL UK LIMITED, BORDEN** →  
BORDEN CHEMICAL UK LIMITED
- (73) **Chemische Fabrik Budenheim Rudolf A. Oetker**  
(51) C10M 125/24 (11) 0 909 309 B1
- (73) **Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co KG**  
(51) C11D 3/386 (11) 0 806 472 B1
- (71) **Chemlink Laboratories LLC**  
(51) C11D 7/12 (11) 1 141 214 A1
- (71) **Chen, Walter Roland**  
(51) H02M 3/04 (11) 1 142 087 A2
- (71) **Chen, Yang**  
(51) F04C 11/00 (11) 1 143 147 A2
- (71) **Chevron Chemical Company LLC**  
(51) C10M 141/10 (11) 1 142 982 A2
- (71) **Chevron Oronite Company LLC**  
(51) C08F 8/46 (11) 1 141 042 A1
- (71;73) **CHEVRON U.S.A. INC.**  
(51) B01J 29/04 (11) 1 142 639 A1  
(51) C01B 39/48 (11) 0 950 019 B1  
(11) 0 952 962 B1
- (71) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 172 A1
- (71) **CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES** →  
SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.
- (71) **CHINA PETROCHEMICAL CORPORATION**  
(51) B01J 27/132 (11) 1 142 637 A1
- (71) **Chiricosta, Alfredo**  
(51) E04G 21/16 (11) 1 143 086 A2
- (71) **CHIRON CORPORATION**  
(51) A61K 38/19 (11) 1 140 141 A2  
(51) C12N 15/49 (11) 1 141 313 A2  
(11) 1 141 314 A2  
(11) 1 141 315 A2  
(51) C12N 15/54 (11) 1 141 331 A2  
(51) C12N 15/86 (11) 1 141 361 A1
- (71) **Chiron S.p.A.**  
(51) C07K 14/295 (11) 1 140 997 A2
- (73) **CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG**  
(51) B23Q 11/00 (11) 0 854 008 B1
- (71) **CHISSO CORPORATION**  
(51) C07F 5/02 (11) 1 142 895 A1
- (71;73) **Chisso Corporation**  
(51) C12N 15/53 (11) 0 547 876 B1  
(51) H01L 51/20 (11) 1 143 538 A1
- (71) **Chr. Hansen A/S**  
(51) C12N 1/04 (11) 1 141 233 A2
- (71) **CHRISTIAN DIOR, PARFUMS** →  
PARFUMS CHRISTIAN DIOR
- (71) **Christian Heinrich Sandler GmbH & Co. KG**  
(51) A47C 4/02 (11) 1 142 512 A2
- (71) **Chromatographie mbH, Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische** →  
Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH
- (71) **Chunghwa Telecom Co., Ltd., Telecommunication Laboratories,** →  
Telecommunication Laboratories, Chunghwa Telecom Co., Ltd.
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**  
(51) B41M 5/30 (11) 1 140 515 A1  
(51) C07C 50/02 (11) 1 140 762 A1  
(51) C09B 29/036 (11) 1 141 138 A1  
(51) C09B 57/08 (11) 1 141 140 A1  
(51) C09B 67/46 (11) 1 141 142 A1  
(51) C11D 3/37 (11) 0 744 459 B1  
(51) D01F 2/10 (11) 1 141 453 A1  
(51) D06P 1/12 (11) 1 141 476 A1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**  
(51) C07C 231/12 (11) 1 140 797 A1  
(51) D21H 23/16 (11) 1 143 068 A2
- (73) **Cifa S.P.A.**  
(51) E04G 21/04 (11) 1 002 172 B1
- (71) **Circe Biomedical, Inc.**  
(51) C08G 16/00 (11) 1 141 059 A1
- (71;73) **Circle Tekko Co., Ltd.**  
(51) A01C 11/02 (11) 0 806 131 B1  
(11) 1 142 465 A2
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**  
(51) H03M 3/00 (11) 1 142 127 A1
- (71) **Citicorp Development Center, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 362 A2
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**  
(51) G04G 1/00 (11) 1 143 311 A1
- (71) **Citrix Systems, Inc.**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 141 828 A1
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →  
AUTOMOBILES CITROEN
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →  
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (71) **ci4.net Aktiengesellschaft**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 143 323 A1
- (71) **CLAAS SAULGAU GMBH**  
(51) A01D 45/02 (11) 1 142 467 A1
- (71) **Claesson, Ingvar**  
(51) B23B 29/12 (11) 1 140 404 A1  
(11) 1 140 405 A1  
(51) B23Q 11/00 (11) 1 140 421 A1
- (71) **Clariant Finance (BVI) Limited**  
(51) C07C 49/84 (11) 1 140 761 A1
- (71) **Clariant (France) S.A.**  
(51) C08F 222/10 (11) 1 142 917 A2
- (71;73) **Clariant GmbH**  
(51) C08B 11/193 (11) 0 719 793 B1  
(51) C08J 9/00 (11) 1 142 939 A2  
(11) 1 142 940 A2  
(11) 1 142 941 A2  
(51) C08K 13/02 (11) 0 848 035 B1  
(51) C09B 67/48 (11) 0 919 597 B1  
(51) C09D 5/18 (11) 1 142 964 A2  
(51) G03G 9/097 (11) 0 687 959 B1

- (71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**  
(51) G03F 7/023 (11) 1 143 298 A1
- (71) **CLARION Co., Ltd.**  
(51) G01S 5/14 (11) 1 143 264 A2
- (71) **Clearwater Networks, Inc.**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 141 821 A2
- (71) **Client Electronics GmbH**  
(51) H04M 1/247 (11) 1 143 688 A1
- (71) **Clinical Micro Sensors, Inc.**  
(51) B01L 3/00 (11) 1 140 360 A1
- (71) **Cluster Labs GmbH**  
(51) G06F 15/173 (11) 1 143 345 A2
- (71) **CMA, S.A. → S.A. CMA**
- (71) **CMW Automation GmbH**  
(51) H01M 2/36 (11) 1 142 042 A1
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (73) **COATING EUROPE BV, HAUZER TECHNO → HAUZER TECHNO COATING EUROPE BV**
- (71) **Cognis Corporation**  
(51) A01N 63/00 (11) 1 139 764 A1
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH**  
(51) A01N 37/12 (11) 1 139 745 A1  
(51) A61K 7/32 (11) 1 139 996 A1  
(51) C08K 5/098 (11) 1 141 110 A1  
(51) C11D 1/00 (11) 1 141 186 A2  
(51) D06F 39/00 (11) 0 951 596 B1  
(51) D06M 15/53 (11) 1 141 472 A2
- (71) **Cognis France S.A.**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 005 A1
- (73) **Colgate-Palmolive Company**  
(51) B29C 49/16 (11) 1 007 326 B1  
(51) C11D 1/83 (11) 0 767 826 B1  
(51) C11D 3/00 (11) 0 946 698 B1
- (71) **Collagen Matrix, Inc.**  
(51) A61B 17/12 (11) 1 142 535 A2
- (71) **COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN → ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY**
- (73) **COLOPLAST A/S**  
(51) A61F 13/02 (11) 0 902 672 B1  
(11) 0 904 038 B1
- (71) **Cottellerie Sanelli S.p.A.**  
(51) B65D 73/00 (11) 1 140 649 A1
- (71) **COLUMBIA, UNIVERSITY OF BRITISH → UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (71;73) **COMAU SYSTEMS S.p.A.**  
(51) B23K 37/04 (11) 0 909 607 B1  
(51) B60J 5/04 (11) 1 142 737 A2  
(11) 1 142 738 A2  
(51) B62D 29/00 (11) 1 142 777 A2
- (71) **COMBUSTIBLE FBFC, FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE → FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLE FBFC**
- (71) **COMBUSTIBLES, SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE → SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES**
- (71) **Comet-MTS, Ltd., Spolka Z O.O.**  
(51) A47K 3/022 (11) 1 139 839 A1
- (71) **Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG**  
(51) F24D 3/10 (11) 1 014 005 A3
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**  
(51) B23K 35/32 (11) 1 140 416 A1  
(51) C04B 37/00 (11) 0 904 256 B1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 391 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 141 953 A1  
(51) H01L 21/762 (11) 1 142 013 A1  
(51) H01S 3/113 (11) 0 653 824 B1  
(51) H03K 4/02 (11) 1 142 116 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 142 147 A1
- (71;73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**  
(51) A01N 31/16 (11) 1 139 742 A1  
(51) C07K 1/13 (11) 1 140 978 A1  
(51) C08J 7/12 (11) 0 741 750 B1
- (71) **Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation**  
(51) A01K 67/033 (11) 1 139 733 A1
- (71) **Communication Cables GmbH & Co. KG, SCC Special → SCC Special Communication Cables GmbH & Co. KG**
- (73) **COMMUNICATIONS, INC., DISCOVERY → DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.**
- (73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE → NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
- (71) **Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications**  
(51) G01S 5/14 (11) 1 143 263 A2
- (73) **Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T.**  
(51) F01P 11/02 (11) 0 774 569 B1
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**  
(51) B60C 9/22 (11) 0 883 503 B1  
(51) C08K 3/22 (11) 0 810 258 B1
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**  
(51) G21C 7/10 (11) 1 141 969 A1
- (73) **Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**  
(51) B60C 1/00 (11) 0 993 381 B1
- (71) **Compagnie Méditerranéenne des Cafés**  
(51) A47J 31/40 (11) 1 139 832 A1
- (71) **Compaq Computer Corporation**  
(51) G06F 11/16 (11) 0 632 379 A3
- (71) **Components GmbH, SHC Stangl & Henss → SHC Stangl & Henss Components GmbH**
- (71) **COMPRESSOR CONTROLS CORPORATION**  
(51) F25J 1/00 (11) 1 031 803 A3
- (71) **Complex SPA**  
(51) A47B 81/06 (11) 1 139 820 A1
- (71) **Computer Associates Think, Inc.**  
(51) G06F 15/173 (11) 1 141 854 A1
- (71) **Concept Ltd., Enviro → Enviro Concept Ltd.**
- (71) **Condea Vista Company**  
(51) C11D 3/386 (11) 1 141 209 A1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**  
(51) H04M 11/06 (11) 1 142 292 A1
- (71) **Conix Corporation**  
(51) B29C 33/42 (11) 1 140 451 A1
- (71) **Connaught Laboratories**  
(51) A61K 39/09 (11) 1 140 156 A2
- (71) **Connectix Corporation**  
(51) G06F 15/00 (11) 1 141 850 A1
- (71) **Conner, Joe**  
(51) H04L 12/58 (11) 1 142 232 A1
- (73) **Conrad, Gerd**  
(51) H01R 9/26 (11) 0 822 611 B1
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)**
- (71;73) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**  
(51) C01B 37/02 (11) 0 818 417 B1  
(11) 0 016 626 B1  
(51) C07K 14/435 (11) 1 142 907 A1
- (71;73) **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**  
(51) D21C 5/00 (11) 0 877 839 B1  
(51) H01M 6/34 (11) 1 142 045 A1
- (71) **Consiglio Nazionale delle Ricerche, C.N.R. → C.N.R. Consiglio Nazionale delle Ricerche**
- (71) **Consolidated Engineering Company, Inc.**  
(51) F27B 5/04 (11) 1 141 644 A1
- (71) **Constructions Brevetées d'Alfortville - CBA**  
(51) F16B 39/20 (11) 1 141 563 A1
- (71) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON → JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
- (71) **Conteyor Multibag Systems N.V.**  
(51) B65D 85/68 (11) 1 140 666 A1
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**  
(51) B60C 11/12 (11) 0 846 577 B1  
(11) 0 846 578 B1  
(51) C08J 5/06 (11) 1 141 098 A1  
(51) C08L 7/00 (11) 1 142 950 A2
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**  
(51) B60T 8/34 (11) 0 983 175 B1  
(51) B60T 8/48 (11) 0 983 176 B1  
(51) B60T 13/72 (11) 0 855 977 B1  
(51) F16D 55/226 (11) 1 143 163 A2  
(51) F16D 65/097 (11) 0 700 486 B1  
(51) G08C 15/00 (11) 0 944 888 B1
- (73) **Contraves Space AG**  
(51) H01S 3/23 (11) 0 939 978 B1
- (73) **CONTROL SYSTEMS, VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE → VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS**
- (71) **Convenience Food Systems B.V.**  
(51) B65D 77/20 (11) 1 140 653 A1

- (11) 1 140 654 A1
- (71) **COOK, EUROPE A/S, WILLIAM** →  
WILLIAM COOK, EUROPE A/S
- (71) **Cook Incorporated**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 139 918 A1  
(51) A61M 25/00 (11) 1 140 268 A2
- (71) **Cooper Clarke Group plc**  
(51) E01C 11/22 (11) 1 143 071 A1
- (71) **Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.**  
(51) C08B 35/00 (11) 1 141 030 A1  
(51) D01B 1/42 (11) 1 141 450 A1
- (71) **Coperion Waeschle GmbH & Co. KG**  
(51) B01F 7/22 (11) 1 140 342 A1
- (71) **COPYER CO., LTD.**  
(51) H04N 1/405 (11) 1 143 703 A1
- (71) **Cord Co., Ltd., Hongduk Steel** →  
Hongduk Steel Cord Co., Ltd.
- (71;73) **Cordant Technologies, Inc.**  
(51) C01G 51/12 (11) 0 975 550 B1  
(51) C08G 18/48 (11) 1 141 062 A2  
(51) C08L 23/16 (11) 1 141 119 A2
- (71) **CORIXA CORPORATION**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 290 A2  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 312 A2
- (71) **Cork, National University of Ireland**, →  
National University of Ireland, Cork
- (71) **Cornay, Paul J.**  
(51) F16D 1/00 (11) 1 141 566 A2
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 384 A2  
(51) G03F 7/30 (11) 1 141 782 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**  
(51) C03B 37/014 (11) 1 140 715 A1  
(51) C12M 3/04 (11) 1 141 231 A1  
(51) G02B 6/26 (11) 1 141 755 A1  
(51) H03G 3/30 (11) 1 142 108 A1  
(51) H04J 14/00 (11) 1 142 178 A2
- (71) **Corning Incorporated**  
(51) B65H 75/14 (11) 1 140 684 A1  
(51) F01N 3/28 (11) 1 141 526 A1  
(51) H04B 10/17 (11) 1 142 166 A1
- (71) **Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. K.G.**  
(51) C09J 7/02 (11) 1 111 021 A3
- (71) **Corporation, Calsonic Kansei** →  
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Corporation, General Motors** →  
General Motors Corporation
- (71) **CORPORATION, NICHIAS** →  
NICHIAS CORPORATION
- (73) **Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH, BHS** →  
BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH
- (71) **Corset, Inc.**  
(51) A61M 1/10 (11) 1 140 248 A2
- (71) **Cortana Corporation**  
(51) B01F 1/00 (11) 1 140 335 A2  
(51) B01F 5/04 (11) 1 140 341 A1
- (71) **Cortese, Mirko**  
(51) A47G 9/10 (11) 1 142 520 A2
- (71) **Corti, Marco**  
(51) B01F 3/08 (11) 1 140 337 A1
- (71) **Corus Technology BV**  
(51) C22B 21/00 (11) 1 141 425 A1
- (71) **CORVAS INTERNATIONAL, INC.**  
(51) C07D 231/00 (11) 1 140 854 A2
- (71) **COSMO OIL CO., LTD**  
(51) B01J 27/053 (11) 1 142 636 A1
- (71) **Costner Industries Nevada, Inc.**  
(51) B04B 1/04 (11) 1 140 362 A1
- (71) **Couture, François**  
(51) H04B 1/06 (11) 1 142 138 A1
- (71) **Covad Communications Company**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 142 207 A1
- (71) **CP Kelco APS**  
(51) C08B 37/06 (11) 1 141 031 A1
- (71) **CP Kelco U.S., Inc.**  
(51) A23L 1/0532 (11) 1 139 788 A1
- (71) **CRANE CO.**  
(51) G07F 9/02 (11) 1 143 389 A2
- (71) **Cray Inc.**  
(51) G06F 9/45 (11) 1 141 825 A2  
(51) G06F 11/34 (11) 1 141 836 A2
- (71) **Creative Media Design at Integrated Systems Scandi Navia Group AB**  
(51) G06K 19/08 (11) 1 141 888 A1
- (73) **CREE, INC.**  
(51) C30B 25/12 (11) 0 970 267 B1
- (71) **CRIOBANC S.p.A.**  
(51) A47F 3/00 (11) 1 142 517 A1
- (71) **Cronos Integrated Microsystems, Inc.**  
(51) G02B 26/02 (11) 1 143 283 A2  
(11) 1 143 284 A2  
(51) H01H 1/00 (11) 1 143 466 A1  
(11) 1 143 467 A2
- (71) **CropDesign N.V.**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 353 A2
- (71) **CROUZET APPLIANCE CONTROLS S.A.**  
(51) H02P 5/418 (11) 1 142 099 A1
- (71) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**  
(51) A45D 40/00 (11) 1 139 816 A1  
(51) B08B 9/32 (11) 1 140 381 A1  
(51) B65D 41/34 (11) 1 140 645 A1  
(51) B65D 50/00 (11) 1 140 647 A1
- (71) **Crucell Holland B.V.**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 280 A1
- (71;73) **Cryovac, Inc.**  
(51) B29C 55/16 (11) 1 140 471 A1  
(51) B32B 27/30 (11) 1 140 493 A1  
(51) C08J 5/18 (11) 0 918 813 B1
- (73) **csem** →  
C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA**  
(51) B01L 3/00 (11) 1 142 641 A1  
(51) H03M 1/36 (11) 1 142 126 A1
- (71) **CSL LIMITED**  
(51) A61K 39/39 (11) 1 140 165 A1
- (71) **CSM Nederland B.V.**  
(51) H05B 6/80 (11) 1 143 771 A1
- (71) **CUE DEE PRODUKTER AB**  
(51) F16B 7/04 (11) 1 141 556 A1
- (71) **Cuenca Candel, Antonio**  
(51) B60P 7/10 (11) 1 142 756 A2
- (71) **Cuno Incorporated**  
(51) B01D 29/21 (11) 1 140 319 A1
- (71) **Cuny, Research Foundation of** →  
Research Foundation of Cuny
- (71) **Curagen Corporation**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 141 276 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 388 A2  
(11) 1 141 407 A2  
(51) G06F 19/00 (11) 1 141 878 A2
- (71) **CURATORS OF THE UNIVERSITY OF MISSOURI**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 141 727 A2
- (71) **Curie, Institut** →  
Institut Curie
- (73) **CYANAMID COMPANY, AMERICAN** →  
AMERICAN CYANAMID COMPANY
- (71) **Cyclovision Technologies, Inc.**  
(51) G02B 13/06 (11) 1 141 760 A1
- (71) **Cydex Inc.**  
(51) C07H 13/12 (11) 1 140 960 A1
- (71) **Cyrano Sciences Inc.**  
(51) G01N 27/26 (11) 1 141 690 A1
- (71) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**  
(51) C07F 9/50 (11) 1 140 950 A1
- (71) **Cytoscan Sciences L.L.C.**  
(51) C12N 9/00 (11) 1 141 251 A1
- (71) **d & b audiotechnik Aktiengesellschaft**  
(51) H04R 1/02 (11) 1 143 765 A2
- (71) **D.M.C., Dollfus Mieg & Cie.** →  
Dollfus Mieg & Cie. D.M.C.
- (71) **D.S.P.C. Technologies LTD.**  
(51) G10L 15/20 (11) 1 141 942 A1
- (73) **DACAPO LTD**  
(51) B29D 30/60 (11) 0 796 169 B1
- (73) **Dade Behring Marburg GmbH**  
(51) C07K 7/08 (11) 0 484 787 B1
- (71) **DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD**  
(51) G01J 5/20 (11) 1 141 669 A1
- (73) **DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD.**  
(51) C07D 251/34 (11) 0 634 407 B1  
(51) H01M 10/40 (11) 0 576 686 B1
- (71) **Dai-Ichi Kogyo Seiyaku Co., Ltd.**  
(51) C08L 101/00 (11) 1 142 959 A1
- (71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 142 726 A2  
(51) B65B 51/20 (11) 0 661 211 B1  
(51) C08G 18/62 (11) 1 141 063 A1
- (73) **Dai Nippon Toryo Co., Ltd.**  
(51) C09D 5/08 (11) 0 687 715 B1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C01B 13/02 (11) 1 142 828 A2



- (11) 1 142 829 A2
- (73) **DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) H01L 33/00 (11) 0 724 300 B1
- (71) **Daiei Electronics Co., Ltd.**  
(51) H04J 13/04 (11) 1 143 651 A1
- (71) **DAIG CORPORATION**  
(51) A61N 1/05 (11) 1 140 279 A1
- (71) **DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD.**  
(51) C12N 15/08 (11) 1 142 996 A1  
(51) G01N 31/00 (11) 1 143 244 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**  
(51) H02P 6/08 (11) 0 723 332 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**  
(51) B32B 27/30 (11) 1 142 702 A1  
(51) F25B 9/00 (11) 1 143 208 A1  
(51) F25B 13/00 (11) 1 143 209 A1  
(51) F25D 11/00 (11) 1 143 214 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**  
(51) B60H 1/32 (11) 0 742 116 B1  
(51) B60K 31/00 (11) 1 048 506 A3  
(51) B60N 2/01 (11) 1 142 750 A2  
(51) B60T 7/12 (11) 1 140 595 A1  
(51) B60T 13/72 (11) 1 140 597 A1  
(51) B62D 5/06 (11) 1 034 108 B1  
(51) B62D 5/12 (11) 0 818 382 B1  
(51) C04B 30/00 (11) 0 889 012 B1  
(51) F16D 65/092 (11) 1 141 572 A1  
(51) F16H 3/00 (11) 1 141 580 A1  
(51) G01L 23/22 (11) 1 102 049 A3  
(11) 1 102 050 A3
- (71) **DaimlerChrysler Rail Systems GmbH**  
(51) B60L 5/28 (11) 1 140 549 A1  
(51) B60L 5/30 (11) 1 140 550 A1  
(51) H01M 8/00 (11) 1 142 046 A1
- (71) **DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD.**  
(51) D06N 3/14 (11) 1 143 063 A2
- (73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**  
(51) C08G 63/00 (11) 0 661 325 B1
- (71) **Dainippon Printing Co., Ltd.**  
(51) G03F 1/00 (11) 1 143 295 A2
- (73) **Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.**  
(51) H04N 1/60 (11) 0 732 844 B1
- (71) **DALHOUSIE UNIVERSITY**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 140 151 A2
- (71) **DALIAN INSTITUTE OF CHEMICAL PHYSICS, CHINESE ACADEMY OF SCIENCES**  
(51) C01B 37/06 (11) 1 142 833 A1
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 139 732 A1
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 414 A1
- (71;73) **Danfoss A/S**  
(51) F16K 43/00 (11) 0 843 118 B1  
(51) F16K 47/02 (11) 1 143 180 A2
- (71) **DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.**  
(51) C21B 13/02 (11) 1 141 421 A1  
(51) F23J 15/06 (11) 1 143 198 A1
- (71) **Danieli & C. Officine Meccaniche SpA**  
(51) B22D 11/055 (11) 1 140 390 A1  
(51) B22D 11/14 (11) 1 140 392 A1
- (71) **DANIONICS A/S**  
(51) H01M 10/40 (11) 1 142 049 A2
- (71) **DANISCO A/S**  
(51) A23N 12/00 (11) 1 062 881 A3  
(51) C12N 9/42 (11) 1 141 254 A1
- (71) **Danobat, S. Coop.**  
(51) B24B 41/02 (11) 1 142 671 A1
- (73) **Dasgupta, Sankar**  
(51) H01M 10/40 (11) 1 082 776 B1
- (73) **DATALOGIC S.p.A.**  
(51) G06K 7/00 (11) 0 917 081 B1
- (71) **DATASCOPE INVESTMENT CORP.**  
(51) A61B 17/34 (11) 1 139 889 A1
- (71) **DAVIS, Ronald Percival**  
(51) E05F 11/04 (11) 1 141 509 A1
- (71) **Dawes, Nicholas**  
(51) H04L 12/24 (11) 1 142 200 A1
- (71) **Dawidowicz, Armand**  
(51) B23P 21/00 (11) 1 140 418 A1
- (71) **DDX INCORPORATED**  
(51) A01K 29/00 (11) 1 139 727 A1
- (71) **DE BEERS INDUSTRIAL DIAMOND DIVISION (PROPRIETARY) LIMITED**  
(51) B23K 26/00 (11) 1 140 413 A1
- (71) **De La Rue International Limited**  
(51) D21F 1/44 (11) 1 141 480 A1  
(51) G05B 19/042 (11) 1 141 792 A1
- (71) **DE RECHERCHE JOUVEINAL, INSTITUT → INSTITUT DE RECHERCHE JOUVEINAL**
- (71) **DECKEL MAHO GmbH**  
(51) B24C 1/04 (11) 1 112 814 A3
- (71) **Dedo Weigert Film GmbH**  
(51) F21S 2/00 (11) 1 020 681 A3
- (71) **DEE PRODUKTER AB, CUE → CUE DEE PRODUKTER AB**
- (71) **DEERE & COMPANY**  
(51) A01F 15/07 (11) 1 142 469 A2  
(51) F01L 13/06 (11) 1 143 121 A2
- (71) **Defence, The Secretary of State for → The Secretary of State for Defence**
- (71) **Defense Armaments Development Authority, Rafael, State of Israel Ministry of → State of Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, Rafael**
- (71) **Degussa AG**  
(51) C01B 13/34 (11) 1 142 830 A1  
(51) C07F 7/08 (11) 1 142 896 A1  
(51) C08K 5/548 (11) 1 142 948 A2  
(51) C12N 15/31 (11) 1 143 003 A2  
(51) H01B 19/04 (11) 1 026 704 A3
- (71) **Degussa Dental GmbH & Co. KG**  
(51) A61C 5/06 (11) 1 142 538 A2  
(11) 1 142 539 A2  
(11) 1 142 540 A2  
(51) A61C 13/12 (11) 1 142 542 A1  
(11) 1 142 543 A1
- (71) **Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, dmc2 → dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG**
- (71) **Delafosse, Francis**  
(51) H04B 1/06 (11) 1 142 138 A1
- (71) **DeLaval Holding AB**  
(51) A01J 7/00 (11) 1 139 722 A1
- (71) **Delft, Technische Universiteit → Technische Universiteit Delft**
- (71) **Delphi Technologies, Inc.**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 140 571 A1  
(51) B60T 11/00 (11) 1 142 769 A2  
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 091 A1  
(51) F01N 3/20 (11) 0 965 736 A3  
(51) F02M 25/07 (11) 1 072 784 A3  
(51) F02M 63/00 (11) 1 143 139 A1
- (71) **Delsy Electronic Components AG**  
(51) G06K 9/20 (11) 1 141 881 A1
- (71) **Demontfort University**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 140 200 A1
- (71) **Den Norske Stats Oljeselskap A.S.**  
(51) C01B 3/32 (11) 1 140 696 A1  
(11) 1 140 697 A1
- (71) **Denby, James Edward**  
(51) B65D 90/34 (11) 1 140 668 A1  
(51) F16K 31/08 (11) 1 141 601 A1
- (71) **DENDREON CORPORATION**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 141 007 A1
- (71) **Denmark A/S, Telital R & D → Telital R & D Denmark A/S**
- (71;73) **DENSO CORPORATION**  
(51) B60T 13/66 (11) 0 803 425 B1  
(51) B62D 5/04 (11) 0 831 012 B1  
(51) H01H 51/06 (11) 1 143 475 A1  
(51) H02P 9/30 (11) 0 812 058 B1
- (71) **Denso Corporation**  
(51) B60K 11/04 (11) 1 142 742 A1  
(51) B60Q 1/115 (11) 1 142 757 A2  
(51) B62D 25/08 (11) 1 142 776 A1  
(51) F25B 41/06 (11) 1 143 211 A2  
(51) G01B 7/30 (11) 1 143 220 A1  
(51) H01T 13/39 (11) 1 143 587 A2
- (71) **Dentaco Dentalindustrie- und Marketing GmbH**  
(51) A61M 5/19 (11) 1 140 259 A1
- (71) **Dental GmbH & Co. KG, Degussa → Degussa Dental GmbH & Co. KG**
- (71) **Dentale Innovation GmbH, Centrum für → Centrum für Dentale Innovation GmbH**
- (71) **DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND → UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY**
- (71) **DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE → THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
- (73) **DePuy ACE Medical Company**  
(51) A61B 17/58 (11) 0 719 115 B1
- (71) **Depuy France**  
(51) A61B 17/86 (11) 1 139 893 A1  
(51) A61F 2/42 (11) 1 139 928 A1
- (71) **Dermatech Limited**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 140 038 A1

- (71) **Dermatopharmazie an der MLU Universität Hautklinik, Institut für Angewandte** →  
Institut für Angewandte Dermatopharmazie an der  
MLU Universität Hautklinik
- (73) **DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH, KLÖCKNER** →  
KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH
- (71) **DeSter. ACS Holding B.V.**  
(51) A47G 21/02 (11) 1 142 522 A1
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**  
(51) C04B 41/53 (11) 1 142 851 A2
- (71) **DEUTSCHE SISI-WERKE GmbH & Co. Betriebs KG**  
(51) B65D 75/00 (11) 1 142 798 A2
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**  
(51) G07F 7/10 (11) 1 141 904 A1  
(51) G10L 11/00 (11) 0 751 495 B1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 142 199 A1  
(51) H04N 7/16 (11) 1 016 282 B1
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**  
(51) H04L 27/148 (11) 1 143 675 A1
- (73) **DEUTSCHE VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**  
(51) C21B 13/14 (11) 0 910 674 B1
- (71) **DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS**  
(51) C07K 7/02 (11) 1 140 987 A1
- (71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**  
(51) C07K 1/04 (11) 1 140 977 A2  
(51) C07K 14/02 (11) 1 140 995 A2  
(51) C12N 15/06 (11) 1 141 271 A1  
(51) C12N 15/11 (11) 1 141 277 A2  
(51) G06T 7/60 (11) 1 141 895 A2
- (71;73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**  
(51) C07D 487/22 (11) 0 984 041 A3  
(51) F16B 11/00 (11) 0 841 490 B1  
(51) G06F 17/13 (11) 1 143 347 A1
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., DLR** →  
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **(DEUTSCHLAND) GMBH, DU PONT DE NEMOURS** →  
DU PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH
- (71) **DEVELOPMENT INVESTMENT COMPANY, MEDICO** →  
MEDICO DEVELOPMENT INVESTMENT COMPANY
- (71) **Development Laboratory Co. Ltd., Seft** →  
Seft Development Laboratory Co. Ltd.
- (71) **DEXTER CORPORATION**  
(51) D04H 13/00 (11) 1 141 461 A1
- (71) **Dezidata GmbH**  
(51) G01F 1/00 (11) 1 143 226 A2
- (71) **Diagor GmbH**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 721 A1
- (71) **Diamond H Controls Limited**  
(51) H01H 37/00 (11) 1 143 470 A1
- (71) **Diatech Pty. Ltd.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 417 A1
- (71) **Dickinson France, Becton** →  
Becton Dickinson France
- (71) **DIDECO S.p.A.**  
(51) A61M 1/02 (11) 1 142 598 A2
- (71) **DIDIER-WERKE AG**  
(51) B22D 11/10 (11) 1 140 391 A1
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**  
(51) H01Q 1/28 (11) 1 143 556 A1
- (73) **Diehl Stiftung & Co.**  
(51) F42B 12/22 (11) 0 977 006 B1
- (71) **Diener, Peter**  
(51) A47K 3/28 (11) 1 142 523 A2
- (71) **Digimarc Corporation**  
(51) H04L 9/00 (11) 1 142 190 A1
- (71) **DIGISONIX, LLC**  
(51) G10K 11/178 (11) 1 143 411 A2
- (71) **Digital Island, Inc.**  
(51) G06F 9/50 (11) 1 143 337 A1
- (71) **Dimso (Distribution Médicale du Sud-Ouest)**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 139 932 A1  
(11) 1 139 933 A1  
(11) 1 139 934 A1  
(11) 1 139 935 A1
- (71) **DINICTA S.r.l.**  
(51) B29C 44/12 (11) 1 060 859 A3
- (73) **Dioguardi, Franco**  
(51) G02C 5/22 (11) 0 838 044 B1
- (71) **DIONEX CORPORATION**  
(51) G01N 30/96 (11) 1 141 697 A1
- (71) **DIOR, PARFUMS CHRISTIAN** →  
PARFUMS CHRISTIAN DIOR
- (71) **Diot, Jean-Claude**  
(51) F25D 29/00 (11) 1 141 641 A1
- (73) **DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER WASSER- UND METALL- CHEMIE KG**  
(51) B05B 13/06 (11) 0 805 720 B1
- (73) **DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.**  
(51) H04N 7/087 (11) 0 732 027 B1
- (73) **Disetronic Licensing AG**  
(51) A61M 5/315 (11) 0 802 810 B1  
(11) 0 802 811 B1
- (73) **dj Orthopedics, LLC**  
(51) A61F 5/01 (11) 0 670 152 B1
- (71) **DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**  
(51) C04B 41/87 (11) 1 142 852 A2
- (71) **dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG**  
(51) B22F 9/24 (11) 1 142 661 A2  
(51) C01G 45/00 (11) 1 140 704 A1  
(51) C07F 17/02 (11) 1 140 956 A1
- (73) **dmc2 Electronic Materials B.V.**  
(51) C04B 35/468 (11) 0 844 989 B1
- (71) **Dobelke, Helmut**  
(51) C04B 14/02 (11) 1 140 725 A1
- (71) **Dock-1 AG**  
(51) B65G 1/04 (11) 1 140 671 A1
- (71) **DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION**  
(51) H04N 7/52 (11) 1 142 346 A1
- (71) **DOLISOS, LABORATOIRES** →  
LABORATOIRES DOLISOS
- (71) **Dollfus Mieg & Cie. D.M.C.**  
(51) B65D 75/02 (11) 1 142 799 A1
- (71) **DOLLFUS MIEG ET CIE**  
(51) B65H 75/18 (11) 1 142 812 A1
- (71) **Domed Medizintechnik GmbH**  
(51) A61B 5/107 (11) 1 139 871 A1
- (71) **Dominion Communications, L.L.C.**  
(51) H04B 10/10 (11) 1 142 165 A2
- (71) **Dommer, Armin**  
(51) B29C 37/04 (11) 1 142 681 A2
- (71) **Dommer, Dieter**  
(51) B29C 37/04 (11) 1 142 681 A2
- (71) **Domnick Hunter Limited**  
(51) B01D 53/26 (11) 1 140 324 A1  
(11) 1 140 325 A1
- (71) **DONG KOOK PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) C07D 263/16 (11) 1 140 874 A1
- (73) **DONNELLY CORPORATION**  
(51) B60R 25/00 (11) 0 788 947 B1
- (71) **Doorne's Transmissie B.V., Van** →  
Van Doorne's Transmissie B.V.
- (73) **Dornier Technologie GmbH & Co.KG**  
(51) A47L 1/02 (11) 0 975 254 B1
- (71) **Doubleclick Inc.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 260 A2
- (71) **Dow Agrosociences LLC**  
(51) A01N 25/00 (11) 1 142 475 A2  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 043 A2  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 350 A1
- (71;73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →  
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71;73) **DOW CORNING CORPORATION**  
(51) C08L 83/14 (11) 1 141 132 A1  
(51) C10M 169/04 (11) 0 751 207 B1
- (73) **DOW CORNING GmbH**  
(51) B60R 13/02 (11) 0 827 867 B1
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**  
(51) C08G 77/04 (11) 1 142 926 A1  
(11) 1 142 927 A1  
(51) C08G 77/24 (11) 1 142 931 A1  
(51) C08G 77/385 (11) 1 142 932 A1  
(51) C08G 77/46 (11) 1 142 933 A1  
(51) C08K 3/22 (11) 1 142 946 A1  
(51) H01L 21/312 (11) 1 143 500 A2
- (71) **DÖRKEN AG, EWALD** →  
EWALD DÖRKEN AG
- (71) **Dörken, Bernd**  
(51) C12N 15/86 (11) 1 141 362 A1
- (71) **Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH**  
(51) C08F 8/30 (11) 1 141 038 A1
- (71) **Dr. Hielscher GmbH**  
(51) B29C 65/08 (11) 1 140 474 A1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**  
(51) B60B 3/00 (11) 0 936 083 A3  
(11) 0 938 982 A3  
(51) B60B 3/10 (11) 0 921 016 A3  
(51) F02B 27/04 (11) 0 984 144 A3

(51) G05G 1/06	(11) 1 143 321 A2	(71) <b>Duff Design Limited</b>	(51) C08L 101/00	(11) 1 141 135 A1
(73) <b>Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft</b>		(51) B65D 5/38	(51) C11D 7/50	(11) 1 141 215 A1
(51) F02F 1/10	(11) 0 825 339 B1	(71) <b>DUKE UNIVERSITY</b>	(51) C12N 15/54	(11) 1 141 327 A2
(71) <b>Dr. Johannes Heidenhain GmbH</b>		(51) C07D 401/04		(11) 1 141 329 A2
(51) G01D 5/347	(11) 1 141 662 A1	(71) <b>Dullien, Francis A. L.</b>	(51) C12N 15/82	(11) 1 141 355 A2
(51) G05B 19/4069	(11) 0 962 843 A3	(51) B01D 45/02	(51) D01D 5/11	(11) 1 141 452 A1
(71) <b>Dr. Regenold GmbH</b>		(71) <b>Dundee, The University of →</b> The University of Dundee	(51) D01D 5/16	(11) 0 941 374 B1
(51) A61K 9/00	(11) 1 140 013 A1	(51) B01D 45/02	(51) D01F 6/60	(11) 0 692 038 B1
(71) <b>Drafas GmbH</b>		(71) <b>DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →</b> E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(51) D02G 3/24	(11) 0 868 548 B1
(51) D04B 1/00	(11) 1 143 055 A2	(71) <b>DuPont Pharmaceuticals Company</b>	(51) D06M 23/04	(11) 0 864 009 B1
(71) <b>Dresser Equipment Group, Inc.</b>		(51) C07K 5/062	(51) F04C 27/00	(11) 1 141 552 A1
(51) G07F 7/10	(11) 1 143 388 A2	(71) <b>DURACELL INC.</b>	(51) F41H 5/04	(11) 1 141 649 A1
(71) <b>Druck Gesellschaft mbH, Nagels →</b> Nagels Druck Gesellschaft mbH		(51) H01M 6/10	(51) G03F 1/00	(11) 1 141 775 A1
(71) <b>DRUG COMPANY INC., BLOCK →</b> BLOCK DRUG COMPANY INC.		(71) <b>DURAND INTERNATIONAL</b>	(51) G03F 7/039	(11) 1 141 777 A2
(73) <b>DSA Daten- Und Systemtechnik GmbH</b>		(51) A22B 5/20	(51) H01J 37/32	(11) 1 141 996 A1
(51) G01M 17/007	(11) 0 939 890 B1	(73) <b>Duraweld Limited</b>	(71;73) <b>E.I. DU PONT DE NEMOURS &amp; COMPANY</b> <b>INCORPORATED</b>	
(71) <b>DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH &amp; Co KG</b>		(51) B42F 7/02	(51) C08F 8/44	(11) 1 141 041 A1
(51) C07C 67/313	(11) 1 140 769 A1	(71) <b>DYCKERHOFF AKTIENGESELLSCHAFT</b>	(51) G01N 21/86	(11) 0 937 240 B1
(71;73) <b>DSM N.V.</b>		(51) E04C 5/01	(71) <b>E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY</b>	
(51) C07C 51/56	(11) 1 140 766 A1	(71) <b>Dynamics Government Systems Corporation, General →</b> General Dynamics Government Systems Corporation	(51) A47L 11/03	(11) 1 139 850 A1
(51) C07C 67/37	(11) 1 140 770 A1	(73) <b>DYNEON LLC</b>	(51) C07B 31/00	(11) 1 140 733 A1
(51) C08F 2/50	(11) 1 142 912 A1	(51) C08L 27/16	(51) C07C 51/56	(11) 1 140 766 A1
(51) C08G 63/672	(11) 1 141 076 A1	(71) <b>Dynisco Hotrunners, Inc.</b>	(51) C12N 15/54	(11) 1 141 330 A2
(51) C08G 69/16	(11) 1 141 089 A1	(51) B29C 45/30	(71) <b>E Ink Corporation</b>	
(51) C09D 177/12	(11) 1 141 151 A1	(71) <b>Dyson Limited</b>	(51) G06K 19/14	(11) 1 141 889 A1
(51) C09J 163/00	(11) 1 141 161 A1	(51) A47L 5/28	(73) <b>E.J. Brooks Company</b>	
(51) C12M 1/26	(11) 0 794 248 B1	(51) A47L 5/32	(51) F16G 11/04	(11) 0 811 125 B1
(51) C12N 15/55	(11) 1 141 333 A1	(51) A47L 5/34	(71) <b>E-PHARMA TRENTO S.p.A</b>	
(51) C12P 13/00	(11) 1 141 369 A1	(51) G05D 1/02	(51) A61K 9/46	(11) 1 140 035 A1
(51) C12P 35/00	(11) 1 141 372 A2	(73) <b>DyStar Textilfarben GmbH &amp; Co. Deutschland KG</b>	(71) <b>E-Plus Mobilfunk GmbH</b>	
(71) <b>DSP Software Engineering, Inc.</b>		(51) C09B 57/04	(51) H04Q 7/38	(11) 1 142 428 A1
(51) H04L 27/38	(11) 1 142 251 A1	(51) C09B 62/04	(71) <b>EADS Airbus GmbH</b>	
(71) <b>DT Swiss AG</b>		(71) <b>DYTECH CORPORATION LIMITED</b>	(51) A62C 3/08	(11) 1 142 610 A1
(51) B60B 27/02	(11) 1 140 526 A1	(51) C04B 38/06	(71) <b>Eads Airbus SA</b>	
(71;73) <b>DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →</b> E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY		(71) <b>Dywo Dyckerhoff Wopfinger Umweltbaustoffe GmbH</b>	(51) B64D 25/14	(11) 1 142 784 A1
(71;73) <b>DU PONT DE NEMOURS &amp; COMPANY INCORPORATED, E.I. →</b> E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED		(51) C04B 14/10	(71) <b>East Carolina University</b>	
(73) <b>DU PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH</b>		(71) <b>E Cell corporation →</b> E-Cell Corporation	(51) A61F 2/02	(11) 1 139 913 A1
(51) B41N 6/02	(11) 0 850 781 B1	(71) <b>E-Cell Corporation</b>	(71) <b>Eastern Municipal Water District, Riverside County →</b> Riverside County Eastern Municipal Water District	
(71) <b>Du Pont Pharmaceuticals Company</b>		(51) B01J 47/08	(71) <b>EASTMAN CHEMICAL COMPANY</b>	
(51) A61K 31/445	(11) 1 140 086 A1	(71) <b>E-Color, Inc.</b>	(51) A61K 31/05	(11) 1 140 051 A2
(51) A61K 47/48	(11) 1 140 087 A1	(51) H04N 1/64	(51) C07C 67/46	(11) 1 140 771 A1
(51) A61K 47/48	(11) 1 140 203 A2	(71;73) <b>E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY</b>	(51) C07C 251/24	(11) 1 140 800 A1
(51) C07D 211/26	(11) 1 140 833 A1	(51) A43B 7/32	(51) C08L 101/00	(11) 1 141 136 A1
(51) C07D 241/36	(11) 1 140 834 A1	(51) A47L 13/16	(71) <b>Eastman Chemical Company</b>	
(51) C07D 243/14	(11) 1 140 862 A1	(51) B32B 27/00	(51) C07C 211/18	(11) 1 140 787 A1
(51) C07D 253/02	(11) 1 140 864 A2	(51) B32B 27/34	(51) C08F 18/24	(11) 1 141 048 A2
(51) C07D 471/02	(11) 1 140 871 A1	(51) B41N 6/02	(71;73) <b>eastman kodak →</b> EASTMAN KODAK COMPANY	
(51) C07D 487/04	(11) 1 140 929 A1	(51) C07C 51/16	(71;73) <b>EASTMAN KODAK COMPANY</b>	
(71) <b>Duan, Lingxun</b>		(51) C07C 67/37	(51) B01F 17/18	(11) 1 140 347 A2
(51) C12N 15/29	(11) 1 141 304 A2	(51) C08F 14/18	(51) C01B 33/26	(11) 0 895 965 B1
		(51) C08G 69/00	(51) G02B 27/44	(11) 1 143 287 A2
			(51) G03C 1/053	(11) 1 143 291 A2
			(51) G03C 7/30	(11) 0 721 147 B1
			(51) G03C 7/34	(11) 1 143 293 A2
			(51) G03C 7/36	(11) 0 718 688 B1
			(51) G03D 3/06	(11) 1 143 294 A1
			(51) G06F 13/00	(11) 1 141 842 A1
			(51) G21K 4/00	(11) 0 915 482 B1
			(51) H01L 51/20	(11) 1 143 539 A2
			(51) H04N 1/00	(11) 0 736 998 B1

- (51) H04N 7/00 (11) 1 143 723 A2
- (71) **EASTMAN KODAK COMPANY** (a New Jersey corporation)
- (51) B41J 2/17 (11) 1 142 718 A2  
(51) C07C 323/52 (11) 1 140 817 A1
- (71;73) **EATON CORPORATION**
- (51) F01L 13/00 (11) 1 143 120 A2  
(51) F16H 59/70 (11) 0 823 574 B1  
(51) F16H 61/02 (11) 1 143 172 A1  
(51) F16H 61/04 (11) 1 143 173 A2  
(51) F16K 27/00 (11) 0 675 306 B1  
(51) F16K 31/06 (11) 1 143 178 A2  
(51) H01H 71/02 (11) 1 143 476 A2  
(51) H01H 77/10 (11) 1 143 478 A2
- (71;73) **EBARA CORPORATION**
- (51) B01D 47/06 (11) 1 142 621 A1  
(51) B24B 37/04 (11) 0 842 738 B1  
(51) F23G 7/06 (11) 1 143 197 A1  
(51) G01N 33/543 (11) 1 143 251 A1  
(51) G03F 7/00 (11) 0 732 624 B1
- (73) **ebm Werke GmbH & Co. KG**
- (51) H02K 5/24 (11) 0 871 278 B1
- (71) **ECI Telecom Ltd.**
- (51) H04Q 7/22 (11) 1 142 361 A1
- (71) **Eclache, Daniel Henri**
- (51) A61L 9/01 (11) 1 140 222 A1
- (71) **Ecoval Inc.**
- (51) A01N 37/36 (11) 1 139 747 A1
- (71) **Edema Clearance, Inc.**
- (51) A61K 48/00 (11) 1 140 205 A2
- (71) **Eenkhoorn, Erik Jeroen**
- (51) B60R 21/13 (11) 1 140 567 A1
- (71) **Efbe Elektrogeräte GmbH**
- (51) A47J 27/21 (11) 1 139 830 A1
- (73) **EFFICIENCY B.V., GROENEVELD TRANSPORT** →  
GROENEVELD TRANSPORT EFFICIENCY B.V.
- (71) **Eger, Shaul**
- (51) A23D 7/00 (11) 1 139 771 A1
- (71) **EGIS GYOGYSZERGYAR RT.**
- (51) C07D 209/88 (11) 1 142 873 A2  
(11) 1 142 874 A2
- (73) **Ehingen GmbH, Liebherr-Werk** →  
Liebherr-Werk Ehingen GmbH
- (71) **Ehrenreich, Hannelore**
- (51) A61K 38/18 (11) 1 140 139 A2
- (71) **Ehrlich, Menachem**
- (51) A23D 7/00 (11) 1 139 771 A1
- (71;73) **ei du pont** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT** →  
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **ELA MEDICAL**
- (51) A61N 1/37 (11) 1 142 609 A1
- (71) **ELAN CORPORATION, Plc**
- (51) A61K 9/50 (11) 1 140 037 A1
- (71) **Elastomer- Erzeugnisse Aktiengesellschaft, AWG** →  
AWG Elastomer- Erzeugnisse Aktiengesellschaft
- (71) **Elecsys Ltd**
- (51) A61N 1/30 (11) 1 140 280 A1
- (71) **Electric Fuel Limited**
- (51) H01M 12/06 (11) 1 142 051 A1  
(11) 1 142 052 A2  
(11) 1 142 053 A1  
(11) 1 142 054 A1  
(11) 1 142 055 A1  
(11) 1 142 056 A1
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →  
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **ELECTRIC POWER CORPORATION, KASHIMA-KITA** →  
KASHIMA-KITA ELECTRIC POWER CORPORATION
- (71) **Electrical System, Inc., Valeo** →  
Valeo Electrical System, Inc.
- (71) **ELECTRICITE DE FRANCE**
- (51) F16K 17/04 (11) 1 141 600 A1
- (71) **Electronic AG, PPC** →  
PPC Electronic AG
- (71) **ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION**
- (51) G08B 13/194 (11) 0 924 671 A3
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (73) **ELECTRONICS COMPANY, NAOETSU** →  
NAOETSU ELECTRONICS COMPANY
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**
- (51) H04N 1/40 (11) 1 142 300 A1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 142 302 A1
- (71) **Electronics, Inc., LG** →  
LG Electronics, Inc.
- (71) **Electronics Inc., Sony** →  
Sony Electronics Inc.
- (71) **ELECTROSOLS LIMITED**
- (51) A61M 15/02 (11) 1 140 262 A2
- (71) **ELESTA relays GmbH**
- (51) H01H 50/64 (11) 1 143 474 A1
- (73) **ELF AQUITAINE PRODUCTION**
- (51) C01B 17/04 (11) 0 801 632 B1
- (71) **ELF ATOCHEM S.A.**
- (51) C07C 51/16 (11) 1 140 764 A1
- (71) **ELI LILLY AND COMPANY**
- (51) A61K 35/14 (11) 1 140 121 A1  
(51) A61K 38/17 (11) 1 140 138 A2  
(51) A61K 38/26 (11) 1 140 148 A1  
(51) C07C 69/14 (11) 1 142 862 A2  
(51) C07D 211/62 (11) 1 140 839 A1  
(51) C07D 295/12 (11) 1 140 881 A1  
(51) C07D 401/14 (11) 1 140 903 A1  
(11) 1 140 905 A1  
(51) C07D 487/14 (11) 1 140 943 A2  
(51) C07K 7/56 (11) 1 140 991 A1  
(11) 1 140 992 A1  
(51) C12N 9/76 (11) 1 141 263 A1
- (71) **Elisa Communications OYJ**
- (51) H04Q 3/00 (11) 1 142 352 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 374 A1
- (71) **Ellenberger & Poensgen GmbH**
- (51) H01H 77/04 (11) 1 141 987 A1
- (71) **ELOTEC Elektronik GmbH**
- (51) F23N 1/08 (11) 0 908 678 A3
- (73) **ELPATRONIC AG**
- (51) B23K 37/04 (11) 0 743 133 B1
- (71) **Elpen S.A.**
- (51) C07D 265/36 (11) 1 140 877 A1
- (71) **EM Microelectronic-Marin SA**
- (51) G06K 19/07 (11) 1 143 377 A1  
(51) G09G 3/36 (11) 1 143 405 A1
- (71) **EMBEX, INC.**
- (51) A01K 45/00 (11) 1 139 728 A1
- (71) **Emcore Corporation**
- (51) H01J 1/62 (11) 1 141 990 A1  
(51) H01L 29/06 (11) 1 142 024 A1
- (71) **EMORY UNIVERSITY**
- (51) C07D 411/04 (11) 1 142 891 A1
- (71) **Emsize AB**
- (51) B23Q 15/00 (11) 1 140 422 A1
- (71) **EMTEC Magnetics GmbH**
- (51) C08G 18/78 (11) 1 086 970 A3  
(51) G11B 5/702 (11) 1 141 952 A1
- (71) **Enderlein, Jörg**
- (51) G01N 21/64 (11) 1 141 680 A1
- (73) **ENDOPROTHETIK AG, PLUS** →  
PLUS ENDOPROTHETIK AG
- (71) **ENDURA S.p.A.**
- (51) C07D 317/54 (11) 1 140 894 A1
- (71) **Energy Center, Petroleum** →  
Petroleum Energy Center
- (73) **ENGEL MASCHINENBAU GESELLSCHAFT MBH**
- (51) B29C 45/00 (11) 0 916 466 B1
- (71) **Engelhard Corporation**
- (51) A01N 59/06 (11) 1 139 763 A2
- (71) **Engineering Co., Ltd., Matsumoto System** →  
Matsumoto System Engineering Co., Ltd.
- (71) **Engineering GmbH, aerodyn** →  
aerodyn Engineering GmbH
- (71) **Engineering Kabushiki Kaisha, Nakata** →  
Nakata Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) **Enterprise Ireland (trading as Bioresearch Ireland)**
- (51) C12N 1/20 (11) 1 141 235 A2
- (71) **Enterprises, Inc., First Quality** →  
First Quality Enterprises, Inc.
- (73) **Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, b/s/t Technische** →  
b/s/t Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
- (71) **Enviro Concept Ltd.**
- (51) C08L 99/00 (11) 1 142 958 A1
- (71) **Eoc Surfactants NV**
- (51) C07C 231/12 (11) 1 140 798 A1

- (71) **EPCOS AG**  
(51) H01G 2/02 (11) 1 141 980 A1
- (73) **EPENDORF AG**  
(51) B01L 7/00 (11) 0 936 945 B1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO →**  
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Eremote, Inc.**  
(51) H04N 5/445 (11) 1 142 321 A1
- (71) **Ergoflow B.V.**  
(51) B65H 5/22 (11) 1 140 677 A1
- (71) **Ericsson Ahead Communications Systems GmbH**  
(51) H04M 19/00 (11) 1 142 294 A1
- (71) **ERICSSON AUSTRIA AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) H04L 12/64 (11) 1 142 234 A1
- (71;73) **ERICSSON INC.**  
(51) H01M 2/10 (11) 0 947 009 B1  
(51) H04L 12/64 (11) 1 142 233 A1  
(51) H04M 3/42 (11) 1 142 282 A1  
(51) H04M 3/56 (11) 1 142 285 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 378 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 422 A1
- (71) **Ericsson Inc.**  
(51) G10L 11/02 (11) 1 141 937 A1  
(51) H04B 1/40 (11) 1 142 142 A1  
(51) H04L 27/00 (11) 1 142 244 A1
- (71) **Ericsson, Inc.**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 142 060 A1  
(51) H04L 7/04 (11) 1 142 189 A1  
(51) H04L 27/36 (11) 1 142 250 A2  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 142 353 A2  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 407 A1
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M →**  
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET L M →**  
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **ERNST KREISELMAIER WASSER- UND METALL- CHEMIE KG, DIPL.-ING. →**  
DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER WASSER- UND METALL- CHEMIE KG
- (71) **Errebi Technology S.r.l.**  
(51) A21C 11/04 (11) 1 142 478 A1
- (71) **Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH**  
(51) B23B 29/32 (11) 1 140 406 A1
- (71) **Erzeugnisse Aktiengesellschaft, AWG Elastomer- →**  
AWG Elastomer- Erzeugnisse Aktiengesellschaft
- (71) **Esab AB**  
(51) B23K 9/095 (11) 1 140 410 A1
- (71) **ESEC Trading S.A.**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 143 487 A1
- (71) **ESEC Trading SA**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 143 489 A1
- (71;73) **ESKA Implants GmbH & Co.**  
(51) A61B 17/70 (11) 0 941 037 B1  
(51) A61F 2/28 (11) 1 139 923 A1
- (73) **ESORO AG**  
(51) B60G 11/08 (11) 0 760 750 B1
- (71) **Esparma GmbH**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 006 A1  
(51) A61K 47/46 (11) 1 140 199 A1
- (71) **ESPE Dental AG**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 139 973 A2  
(51) B05C 17/005 (11) 1 140 370 A1
- (71) **Esquire-Lederwaren, Rupp & Ricker GmbH**  
(51) A45C 1/06 (11) 1 142 503 A1
- (71) **Esselte Leitz GmbH & Co KG**  
(51) B42D 5/00 (11) 1 140 519 A1
- (73) **ESSELTE N.V.**  
(51) B26D 1/02 (11) 0 711 637 B1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**  
(51) C03C 1/00 (11) 1 140 716 A1
- (71) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**  
(51) C21D 1/09 (11) 1 141 423 A1
- (73) **ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES →**  
COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (71) **Etec Systems, Inc.**  
(51) H01J 37/30 (11) 1 141 995 A1
- (71) **ETHICON, INC.**  
(51) A61L 2/20 (11) 1 140 220 A1
- (71) **Etiquetagem Ltda., Novelprint Sistemas de →**  
Novelprint Sistemas de Etiquetagem Ltda.
- (71) **Etostem Co., Ltd.**  
(51) H04H 1/00 (11) 1 143 647 A2
- (71) **Ets Robert Stiernon S.A./N.V.**  
(51) B27K 5/00 (11) 1 140 444 A1
- (71) **Eugen Notter GmbH**  
(51) E05C 9/12 (11) 1 141 506 A2
- (71) **Eupalamus**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 859 A1
- (71) **Euphar Group S.R.L.**  
(51) A61K 31/565 (11) 1 140 110 A2
- (71) **Euramax Industries S.A.**  
(51) B60J 1/14 (11) 1 140 535 A1
- (71) **Euran Kuluttajatuotteet Oy**  
(51) B65D 77/20 (11) 1 142 800 A2
- (71) **Euro-Celtique S.A.**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 140 088 A1
- (71) **Euro-G.E.M. GmbH**  
(51) B62K 3/00 (11) 1 142 778 A2
- (71) **Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie**  
(51) C07K 1/04 (11) 1 140 977 A2
- (71) **EUROPE A/S, WILLIAM COOK, →**  
WILLIAM COOK, EUROPE A/S
- (73) **EUROPE BV, HAUZER TECHNO COATING →**  
HAUZER TECHNO COATING EUROPE BV
- (73) **EUROPEAN AERONAUTIC DEFENCE AND SPACE COMPANY - EADS FRANCE**  
(51) B64C 1/40 (11) 0 747 285 B1
- (71) **Eva Corporation**  
(51) A61B 17/00 (11) 1 139 879 A1
- (71;73) **Eveready Battery Company, Inc.**  
(51) B65D 21/02 (11) 1 140 641 A1  
(11) 1 140 642 A1  
(51) H01M 2/02 (11) 1 029 376 B1
- (71) **Evotec BioSystems AG**  
(51) B01F 13/08 (11) 1 140 343 A1  
(51) C12M 3/00 (11) 1 141 230 A2  
(51) C12N 13/00 (11) 1 141 264 A1
- (71) **EWALD DÖRKEN AG**  
(51) C25D 11/34 (11) 1 141 449 A2
- (73) **Ewald Rüter GmbH**  
(51) E04B 1/24 (11) 1 009 889 B1
- (71) **EWM Hightec Welding GmbH**  
(51) B23K 9/10 (11) 1 142 665 A2
- (71) **Exiqon A/S**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 718 A1
- (71) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**  
(51) B32B 25/10 (11) 1 140 490 A1  
(51) C08F 210/06 (11) 1 141 051 A1  
(51) C10M 105/42 (11) 1 141 178 A1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**  
(51) C10M 105/74 (11) 1 141 179 A1
- (71) **f.hoffmann →**  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
(51) C07D 217/20 (11) 0 839 135 B1  
(51) C08G 77/20 (11) 1 142 930 A1  
(51) C12P 23/00 (11) 1 111 067.A3  
(51) G01N 33/84 (11) 1 141 729 A1
- (71;73) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
(51) G01N 27/30 (11) 1 141 691 A2  
(51) G01N 33/543 (11) 0 795 752 B1
- (73) **Faccin, Gino**  
(51) H02B 1/20 (11) 0 970 552 B1
- (71) **FACO S.A.**  
(51) A45D 20/12 (11) 1 139 814 A1
- (71) **FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, ORIS →**  
ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH
- (71) **Fallini, Andrea**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 142 693 A2
- (71) **Fallini, Roberto**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 142 693 A2
- (71) **Fanuc Ltd**  
(51) B29C 45/76 (11) 1 142 687 A2  
(51) G05B 19/19 (11) 1 143 315 A2
- (71) **Farre, Pierre**  
(51) A61C 13/00 (11) 1 139 907 A1
- (71) **Farrell, Christopher John**  
(51) A61C 7/36 (11) 1 139 905 A1
- (71) **Fasa GmbH**  
(51) E04B 1/74 (11) 1 143 082 A2
- (71) **Fast S.R.L.**  
(51) B44D 3/12 (11) 1 142 728 A2

- (73) **FASTENERS LTD., NIPPON POP RIVETS AND →**  
NIPPON POP RIVETS AND FASTENERS LTD.
- (71) **Faster Form Aktiebolag**  
(51) F26B 3/04 (11) 1 141 642 A1
- (71) **Faun Umwelttechnik GmbH & Co.**  
(51) G01G 19/08 (11) 1 143 228 A2
- (71) **Faurecia Industries**  
(51) B60R 16/02 (11) 1 142 762 A1
- (71) **Faurecia Systèmes d'Échappement**  
(51) F01N 7/18 (11) 1 143 123 A1
- (71) **FBFC, FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLE →**  
FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLE FBFC
- (71) **Federal-Mogul Burscheid GmbH**  
(51) C22C 38/22 (11) 1 143 025 A1
- (71) **Federal-Mogul Wiesbaden GmbH**  
(51) B60N 2/075 (11) 1 140 555 A1
- (73) **FEG L.L.C., Premark →**  
Premark FEG L.L.C.
- (71) **Fella-Werke GmbH & Co. KG**  
(51) A01B 71/06 (11) 1 142 463 A1
- (71) **FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH**  
(51) B25B 23/00 (11) 1 140 431 A1
- (71) **Fenkart, Gerhard**  
(51) G01N 23/04 (11) 1 141 683 A2
- (71) **Ferag AG**  
(51) B65B 25/14 (11) 1 140 630 A1
- (71) **Ferdinand Schad KG, Schako Metallwarenfabrik →**  
Schako Metallwarenfabrik Ferdinand Schad KG
- (71) **FERRARI S.p.A.**  
(51) B60K 31/18 (11) 1 142 746 A2  
(51) B60N 2/02 (11) 1 142 751 A1
- (71) **Ferraroli, Alessandro M.**  
(51) A61B 5/107 (11) 1 095 616 A3
- (73) **FERRAZ SHAWMUT**  
(51) H01H 85/30 (11) 0 773 573 B1
- (71) **Ferring B.V.**  
(51) A61K 38/09 (11) 1 140 133 A1
- (71) **FERRO CORPORATION**  
(51) C08K 3/20 (11) 1 141 105 A1
- (73) **FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H., ING. RAUCH →**  
ING. RAUCH FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H.
- (71) **Ferton Holding SA**  
(51) A61F 2/46 (11) 1 139 938 A1
- (71) **Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V., Institut für →**  
Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V.
- (71) **Festo AG & Co**  
(51) F15B 13/00 (11) 1 013 940 A3
- (71) **FIAT AUTO S.p.A.**  
(51) B60Q 3/02 (11) 1 093 968 A3
- (71) **FIAT S.p.A., IVECO →**  
IVECO FIAT S.p.A.
- (71) **FIBROGEN, INC.**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 140 964 A2
- (71) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS, S.R.L.**  
(51) A61L 27/38 (11) 1 140 240 A1
- (71) **FIDIA S.p.A.**  
(51) A61L 24/08 (11) 1 142 595 A2  
(51) C07H 15/10 (11) 1 140 961 A1
- (73) **Fiebelkom, Jörg, G.**  
(51) G08G 3/00 (11) 0 870 291 B1
- (71) **Fielding, Allan**  
(51) F22B 37/00 (11) 1 141 627 A1
- (71) **Filter Corporation, United States →**  
United States Filter Corporation
- (71) **Filter Technology Australia Pty. Limited**  
(51) B29C 45/40 (11) 1 140 458 A1
- (71) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH**  
(51) G01L 19/12 (11) 1 143 232 A1
- (71;73) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH**  
(51) B01D 29/09 (11) 1 140 318 A1  
(51) B01D 35/14 (11) 0 934 108 B1
- (71) **Filtration and Separations Group Inc., USF →**  
USF Filtration and Separations Group Inc.
- (71) **FINA TECHNOLOGY, INC.**  
(51) B01J 8/02 (11) 1 142 631 A1
- (71) **Findley Inc, Ato →**  
Ato Findley Inc
- (71) **Finishing Services Vertriebsgesellschaft für Deutschland GmbH, FSL →**  
FSL Finishing Services Vertriebsgesellschaft für Deutschland GmbH
- (71) **Finnah GmbH, GEA →**  
GEA Finnah GmbH
- (71) **Firecom S.R.L.**  
(51) A62C 5/00 (11) 1 140 292 A1
- (71) **Firma Bernard van Lengerich Maschinenfabrik GmbH & Co.**  
(51) A01K 5/00 (11) 1 018 295 A3  
(11) 1 018 296 A3
- (73) **Firma Carl Freudenberg**  
(51) F16F 13/10 (11) 0 809 038 B1  
(11) 0 810 386 B1  
(51) F16F 15/14 (11) 0 789 163 B1
- (71) **Firma EKdesign GmbH**  
(51) G07C 7/00 (11) 0 899 697 A3
- (71) **Firma G.B. BOUCHERIE, naamloze vennootschap**  
(51) A46D 3/08 (11) 1 142 507 A1
- (71) **First Quality Enterprises, Inc.**  
(51) A61F 13/64 (11) 1 142 547 A1
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur →**  
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer TIP GmbH & Co. KG, Artur →**  
Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 13/14 (11) 1 141 559 A1
- (73) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL, INC.**  
(51) F16K 5/20 (11) 0 904 506 B1  
(51) F16K 31/122 (11) 0 888 508 B1
- (73) **Fiskars Corporation**  
(51) B25B 7/22 (11) 0 653 975 B1
- (73) **FITEL INC., JDS →**  
JDS FITEL INC.
- (71) **FLEETGUARD, INC.**  
(51) B04B 5/00 (11) 1 142 644 A2
- (71) **FLEX PRODUCTS, INC.**  
(51) C09C 1/00 (11) 1 141 143 A1
- (71) **Flexico-France**  
(51) B31B 19/90 (11) 1 140 481 A1
- (71) **Flexsite Diagnostics Inc.**  
(51) G01N 33/52 (11) 1 141 706 A1
- (71) **FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA, THE →**  
THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA
- (71) **Florence Medical Ltd.**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 141 266 A2
- (71) **FLORIDA, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF FLORIDA
- (71) **FLORIDA, UNIVERSITY OF SOUTH →**  
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (71) **Flowcomp Systemtechnik GmbH**  
(51) G01N 21/35 (11) 1 141 677 A1
- (73) **FlowCon International A/S**  
(51) F16K 31/365 (11) 0 736 154 B1
- (73) **FLUKE CORPORATION**  
(51) G01R 13/32 (11) 0 668 505 B1
- (73) **FLUOR CORPORATION**  
(51) C10B 33/14 (11) 0 804 518 B1
- (71) **FLUTEC FLUIDTECHNISCHE GERÄTE GMBH**  
(51) G01F 23/02 (11) 1 143 227 A2
- (71) **Flynn, Darcy Lester**  
(51) A42B 1/06 (11) 1 139 803 A1
- (71) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**  
(51) B65D 85/10 (11) 1 140 661 A1
- (73) **Focoltone International Limited**  
(51) B41F 33/00 (11) 0 836 556 B1
- (71) **Fondation Universitaire Luxembourgeoise**  
(51) C02F 3/04 (11) 1 142 836 A1
- (71) **FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED, THE HORTICULTURE AND →**  
THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED
- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**  
(51) B60H 1/32 (11) 1 142 735 A1  
(51) F02D 17/02 (11) 1 083 318 A3
- (71) **Ford Motor Company**  
(51) B23K 1/18 (11) 0 958 879 A3
- (73) **ford werke →**  
Ford-Werke Aktiengesellschaft
- (73) **Ford-Werke Aktiengesellschaft**  
(51) B29C 70/74 (11) 0 802 037 B1
- (71) **FORMFACTOR, INC.**  
(51) G01R 31/316 (11) 1 141 735 A2
- (71) **Formtek Inc.**  
(51) B21D 28/36 (11) 1 140 385 A1

- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**  
(51) C12P 41/00 (11) 1 141 373 A1  
(51) C23C 4/06 (11) 1 141 437 A1  
(51) G21C 7/107 (11) 1 141 970 A2
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**  
(51) G01N 27/14 (11) 1 141 689 A2
- (71) **FORT VALE ENGINEERING LIMITED**  
(51) F16L 37/18 (11) 1 143 188 A2
- (71) **Forval La Naissance, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 360 A2
- (71) **Foster Wheeler Energia Oy**  
(51) F22B 31/00 (11) 1 141 626 A1
- (71) **Four Star Partners**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 139 981 A2
- (71) **FOX CHASE CANCER CENTER**  
(51) A61K 38/24 (11) 1 140 147 A2
- (71) **FRAMATOME**  
(51) G21C 7/10 (11) 1 141 969 A1
- (71) **Framatome ANP**  
(51) G21C 3/352 (11) 1 141 968 A1
- (71) **Framatome ANP GmbH**  
(51) G21C 3/322 (11) 1 141 966 A1  
(51) G21C 9/008 (11) 1 141 971 A1  
(51) G21F 9/06 (11) 1 141 975 A2
- (73) **FRANCAIS DU PETROLE, INSTITUT →**  
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **FRANCE, BANQUE DE →**  
BANQUE DE FRANCE
- (71) **France, Becton Dickinson →**  
Becton Dickinson France
- (71;73) **FRANCE TELECOM**  
(51) G06F 9/44 (11) 1 141 823 A2  
(51) G06K 19/073 (11) 0 740 268 B1  
(51) G06T 9/00 (11) 1 141 896 A1  
(51) G06T 17/20 (11) 1 141 899 A1  
(51) H04B 10/18 (11) 1 142 167 A1  
(51) H04L 29/12 (11) 1 142 269 A1  
(51) H04M 11/08 (11) 1 142 293 A1  
(51) H04N 7/14 (11) 1 143 725 A1  
(51) H04N 7/26 (11) 1 004 206 B1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 143 753 A1
- (73) **FRANCE TELECOM SA**  
(51) G10L 15/06 (11) 1 011 095 B1
- (71) **FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLE FBFC**  
(51) B21D 39/04 (11) 1 140 386 A1
- (71) **FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES, SOCIETE →**  
SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES
- (71) **Franklin Industries, L.L.C.**  
(51) A47J 37/04 (11) 1 139 833 A1
- (73) **Franz Kaldewei GmbH & Co.KG**  
(51) B29C 70/84 (11) 0 954 435 B1
- (71;73) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**  
(51) B60M 1/28 (11) 0 861 752 B1  
(51) E01B 27/17 (11) 1 143 069 A1
- (71) **Franz Ziener GmbH & Co. Lederhandschuhfabrik**  
(51) A41D 19/015 (11) 1 072 202 A3
- (71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**  
(51) A61B 17/44 (11) 1 139 890 A1  
(51) A61H 5/00 (11) 1 139 968 A1  
(51) B01D 9/02 (11) 1 140 313 A1  
(51) C10J 3/84 (11) 1 142 981 A2  
(51) G01N 27/49 (11) 1 143 240 A1  
(51) G06T 1/00 (11) 1 141 890 A1  
(51) H01L 43/06 (11) 1 143 536 A1
- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 400 A1  
(51) G10K 11/172 (11) 1 141 936 A1  
(51) H04B 10/10 (11) 1 142 164 A1
- (71) **Fresenius Kabi AB**  
(51) B32B 27/32 (11) 1 140 494 A1
- (71) **Fresenius Kabi Austria GmbH**  
(51) A61K 47/10 (11) 1 140 195 A1
- (73) **Freudenberg, Firma Carl →**  
Firma Carl Freudenberg
- (71) **Frey, Jürgen, Prof. Dr.**  
(51) C07K 16/40 (11) 1 142 910 A1
- (71) **FREYSSINET INTERNATIONAL STUP**  
(51) G06F 15/02 (11) 1 141 851 A1
- (71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**  
(51) E03C 1/04 (11) 1 143 077 A2  
(11) 1 143 078 A1
- (71) **Friedrich-Schiller-Universität Jena**  
(51) A61K 47/46 (11) 1 140 199 A1
- (73) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF →**  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF →**  
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Friendly Robotics Ltd.**  
(51) G05B 1/03 (11) 0 774 702 B1
- (71) **Frigostamp S.p.A.**  
(51) B60J 5/04 (11) 0 985 569 A3
- (71) **Fritz Müller GmbH & Co. K.G., Coroplast →**  
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. K.G.
- (71) **Fritzsche, Wolfgang**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 141 378 A2
- (71) **FRONIUS Schweissmaschinen Produktion GmbH & Co. KG**  
(51) H02M 3/28 (11) 1 142 090 A1
- (71) **FSL Finishing Services Vertriebsgesellschaft für Deutschland GmbH**  
(51) H05K 5/03 (11) 1 087 650 A3
- (71) **FUBA Communications Systems GmbH**  
(51) H04B 3/56 (11) 1 142 151 A1
- (71) **Fuji Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C07C 231/24 (11) 1 142 866 A1
- (73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60S 9/20 (11) 0 774 388 B1
- (71) **FUJI OOZX INC.**  
(51) F01L 3/10 (11) 1 143 114 A2
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**  
(51) B29C 71/02 (11) 0 726 137 B1  
(51) B32B 27/32 (11) 1 142 703 A1  
(51) B41C 1/10 (11) 1 142 707 A1  
(11) 1 142 708 A1
- (51) C09B 69/06 (11) 1 142 961 A2  
(51) G03B 17/50 (11) 1 128 207 A3  
(51) G03C 7/388 (11) 0 883 024 B1
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**  
(51) G01T 1/29 (11) 1 143 265 A2  
(51) G03F 7/095 (11) 1 143 301 A1  
(51) G11B 5/86 (11) 1 143 422 A2  
(11) 1 143 423 A2  
(11) 1 143 424 A2  
(11) 1 143 425 A2  
(51) H01S 5/343 (11) 0 920 096 B1  
(51) H04N 1/387 (11) 1 143 700 A2
- (71) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**  
(51) G02B 27/64 (11) 1 102 107 A3
- (73) **FUJI XEROX CO., LTD.**  
(51) G03G 7/00 (11) 0 775 943 B1
- (71) **Fujimoto Brothers Co., Ltd.**  
(51) C07D 277/38 (11) 1 142 885 A1
- (71) **FUJIREBIO INC.**  
(51) G01N 33/564 (11) 1 141 715 A1
- (71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) A61K 38/13 (11) 1 140 134 A1  
(51) C07D 211/58 (11) 1 140 836 A1  
(51) C07D 213/80 (11) 1 140 849 A1  
(51) C07D 233/54 (11) 1 142 879 A1  
(51) C07D 235/08 (11) 1 142 880 A1  
(51) C07D 335/02 (11) 1 140 895 A2  
(51) C07D 413/06 (11) 1 140 924 A1
- (71) **Fujitsu General Limited**  
(51) H03L 7/083 (11) 1 143 622 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**  
(51) B29C 45/76 (11) 1 142 687 A2  
(51) G06F 3/06 (11) 0 936 533 A3  
(51) G06F 3/12 (11) 1 132 809 A3  
(51) G06F 13/12 (11) 1 143 342 A2  
(11) 1 143 343 A2  
(51) G09G 3/28 (11) 1 143 404 A2  
(51) G10L 13/00 (11) 0 542 628 B1  
(51) G11B 5/66 (11) 1 143 420 A1  
(51) G11C 11/404 (11) 1 143 453 A2  
(51) H01L 23/31 (11) 1 143 510 A2  
(51) H04J 3/00 (11) 1 143 650 A1  
(51) H04J 14/02 (11) 0 915 583 A3  
(51) H04N 3/15 (11) 1 143 706 A2
- (71) **Fukamachi, Isamu**  
(51) C12N 15/08 (11) 1 142 996 A1
- (73) **Fuller Licensing & Financing, Inc., H.B. →**  
H.B. Fuller Licensing & Financing, Inc.
- (71) **Fumagalli, Riccardo**  
(51) B01F 3/08 (11) 1 140 337 A1
- (71) **Fumedica Intertrade AG**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 139 916 A1
- (71) **Funk Technologies, Inc.**  
(51) A43B 7/20 (11) 1 139 806 A1
- (71) **Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH, Zentrum für →**  
Zentrum für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE →**  
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The →**  
The Furukawa Electric Co., Ltd.



- (71) **FUSION LIGHTING, INC.**  
(51) H01J 61/12 (11) 1 143 482 A2  
(51) H01J 65/04 (11) 1 003 204 A3
- (73) **Fusion Science, The Director-General of the National Institute for →**  
The Director-General of the National Institute for Fusion Science
- (71) **FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**  
(51) C12N 9/50 (11) 1 142 993 A1
- (73) **Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha**  
(51) B41J 2/447 (11) 0 802 061 B1
- (71) **Fuxberger, Friedolin**  
(51) A63F 13/06 (11) 1 142 617 A1
- (71) **für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH, Zentrum →**  
Zentrum für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH
- (71) **F2 Chemicals Limited**  
(51) C07B 39/00 (11) 1 140 734 A1
- (71) **G.B. BOUCHERIE N.V.**  
(51) A46D 3/04 (11) 1 142 505 A2
- (71) **G.D. SEARLE & CO.**  
(51) A61K 41/00 (11) 1 140 177 A2  
(11) 1 140 178 A2  
(11) 1 140 179 A2  
(11) 1 140 181 A1  
(11) 1 140 182 A2  
(11) 1 140 183 A1  
(51) A61K 45/06 (11) 1 140 192 A2  
(11) 1 140 193 A2  
(11) 1 140 194 A2
- (73) **G.D. SEARLE & COMPANY**  
(51) C12P 19/26 (11) 0 624 652 B1
- (71) **G.D. Searle LLC**  
(51) A61K 45/06 (11) 1 140 184 A1  
(11) 1 140 185 A1  
(11) 1 140 186 A1  
(11) 1 140 187 A1  
(11) 1 140 188 A1  
(11) 1 140 189 A1  
(11) 1 140 190 A1  
(11) 1 140 191 A1
- (71) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**  
(51) B65B 19/22 (11) 1 142 788 A1
- (71) **Galas-Rodriguez, Marie-Christine HF**  
(51) C07D 207/46 (11) 1 140 822 A1
- (71) **Gallet Manumeca**  
(51) B65G 47/82 (11) 1 140 675 A1
- (71) **Galloway, Terry Randolph**  
(51) H01M 8/06 (11) 1 142 047 A1
- (73) **Gama Consultants**  
(51) H05B 6/80 (11) 0 845 923 B1
- (71) **Gamble A.G., Procter & →**  
Procter & Gamble A.G.
- (71) **Gamesman Limited**  
(51) H01H 13/02 (11) 1 143 468 A2
- (73) **GANRYO KAGAKU CORPORATION, MINO →**  
MINO GANRYO KAGAKU CORPORATION
- (71) **Garibaldi, Riccardo**  
(51) C09K 3/14 (11) 1 141 165 A1
- (71) **Garonzik, Scott N.**  
(51) A61F 2/14 (11) 1 139 920 A1
- (71) **GASKET CO., LTD., NIPPON →**  
NIPPON GASKET CO., LTD.
- (71) **Gasnault, Jean**  
(51) G06F 15/02 (11) 1 141 853 A1
- (73) **GASTEC N.V.**  
(51) B01J 8/02 (11) 0 869 842 B1
- (71) **Gasversorgungs AG & Co. KG, Westfälische →**  
Westfälische Gasversorgungs AG & Co. KG
- (71) **Gate House Production AB**  
(51) A61C 19/00 (11) 1 139 909 A1
- (71) **Gateway, Inc.**  
(51) G09G 1/28 (11) 1 141 931 A1  
(51) H04N 5/202 (11) 1 142 310 A1
- (73) **GAZ DE FRANCE**  
(51) F23N 1/08 (11) 0 781 965 B1
- (71) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH →**  
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**  
(51) C08J 9/08 (11) 1 028 995 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**  
(51) G01R 33/389 (11) 1 143 258 A2
- (71) **GEA Finnah GmbH**  
(51) B67C 3/24 (11) 1 140 691 A1
- (71) **GEA Spiro-Gills Ltd.**  
(51) B23K 1/00 (11) 1 142 663 A1
- (71) **GEBERIT TECHNIK AG**  
(51) B21C 37/12 (11) 1 140 384 A1  
(51) F16L 21/06 (11) 1 143 184 A1
- (73) **Gebr. Berchtold GmbH & Co.**  
(51) F21V 19/04 (11) 0 730 120 B1
- (71) **Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG**  
(51) A61C 3/02 (11) 1 139 900 A1
- (71) **Gebrüder Müller Apparatebau GmbH & Co. KG, GEMÜ →**  
GEMÜ Gebrüder Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
- (71;73) **GEESTHACHT GMBH, GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM →**  
GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM  
GEESTHACHT GMBH
- (71) **Gemplus**  
(51) G06K 19/077 (11) 1 141 887 A1
- (71) **GEMÜ Gebrüder Müller Apparatebau GmbH & Co. KG**  
(51) F16K 37/00 (11) 0 961 066 A3
- (71) **Gene Logic Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 413 A2
- (71) **Genecor International, Inc.**  
(51) C11D 3/386 (11) 1 141 208 A1
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**  
(51) B01J 2/16 (11) 1 140 348 A1  
(51) B01J 8/38 (11) 1 140 351 A2  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 310 A2  
(51) C12N 15/53 (11) 1 141 321 A2  
(51) C12N 15/55 (11) 1 141 335 A2
- (51) C12N 15/56 (11) 1 141 336 A2  
(51) C12P 7/58 (11) 1 141 368 A1  
(51) D06M 16/00 (11) 1 141 473 A1
- (71;73) **Genentech, Inc.**  
(51) A61K 39/395 (11) 0 840 620 B1  
(11) 1 140 173 A2  
(51) C07K 14/65 (11) 1 141 014 A1  
(11) 1 141 015 A1  
(51) C07K 16/00 (11) 1 141 024 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 284 A2  
(11) 1 141 285 A2  
(11) 1 141 289 A2  
(51) C12N 15/25 (11) 1 141 299 A2  
(51) C12N 15/87 (11) 1 141 366 A1
- (71) **General Chemicals Co., Ltd., Samsung →**  
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (71) **General Dynamics Government Systems Corporation**  
(51) H04B.15/00 (11) 1 142 171 A1
- (71) **General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc.**  
(51) H02J 4/00 (11) 1 143 593 A1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**  
(51) B22C 9/04 (11) 1 142 658 A1  
(51) B23K 10/02 (11) 1 018 388 A3  
(51) C04B 41/52 (11) 1 142 850 A1  
(51) C07C 1/20 (11) 1 142 855 A1  
(51) C07C 37/50 (11) 1 140 753 A1  
(51) C07C 68/00 (11) 1 140 773 A1  
(11) 1 140 774 A1  
(11) 1 140 775 A1  
(11) 1 140 776 A1  
(11) 1 140 777 A1  
(11) 1 140 778 A1  
(51) C07C 68/08 (11) 1 140 780 A1  
(51) C07D 209/48 (11) 1 140 827 A1  
(51) C07D 307/89 (11) 1 140 887 A1  
(51) C08F 285/00 (11) 1 141 058 A1  
(51) C08G 64/30 (11) 1 141 082 A2  
(51) C08G 77/06 (11) 1 141 093 A1  
(51) C08K 5/521 (11) 1 141 114 A1  
(51) C08K 5/57 (11) 0 735 086 B1  
(51) C08K 13/08 (11) 1 141 116 A1  
(51) C08L 69/00 (11) 0 454 839 B1  
(51) C08L 79/08 (11) 1 141 130 A1  
(51) F01D 5/18 (11) 1 001 137 A3  
(51) F01D 9/02 (11) 1 143 107 A2  
(51) F01D 9/04 (11) 0 744 529 B1  
(11) 1 143 109 A2  
(11) 1 143 110 A2  
(51) F23D 11/38 (11) 1 143 196 A1  
(51) F23D 14/00 (11) 0 672 865 B1  
(51) F23L 7/00 (11) 1 143 199 A1  
(51) G06F 19/00 (11) 1 081 627 A3  
(51) H04N 7/12 (11) 0 732 029 B1
- (71) **General Electric Company**  
(51) C23C 10/04 (11) 1 143 032 A1
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE →**  
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **General Motors Corporation**  
(51) B21D 22/02 (11) 1 142 654 A2
- (71) **General Valve Inc.**  
(51) F16K 5/04 (11) 1 141 599 A1
- (71) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE →**  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES

- (71) **Generex Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 9/12 (11) 1 140 019 A1  
(11) 1 140 020 A1
- (71) **Genesis Research Institute, Inc.**  
(51) C10G 45/60 (11) 1 142 980 A2
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**  
(51) H04M 3/523 (11) 1 142 284 A1
- (71) **GENETICS INSTITUTE, INC.**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 141 267 A1  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 286 A1
- (71) **Genetrix B.V. I.O.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 141 378 A2
- (71) **Genetronics, Inc.**  
(51) A61N 1/30 (11) 1 140 283 A1
- (71;73) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN →**  
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human →**  
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **GENT, UNIVERSITEIT →**  
UNIVERSITEIT GENT
- (71) **Genway Biotech, Inc.**  
(51) C12N 15/29 (11) 1 141 304 A2
- (73) **Georg Fischer Mössner GmbH**  
(51) B29C 70/74 (11) 0 802 037 B1
- (71) **GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH**  
(51) A44B 11/24 (11) 1 142 499 A1
- (71;73) **GEORGES CLAUDE, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES →**  
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE
- (71) **Georges Claude, L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés →**  
L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude
- (73) **Gerätetechnik GmbH, Bodenseewerk →**  
Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH
- (73) **Gerber, Christian**  
(51) A61F 2/40 (11) 0 715 836 B1
- (71) **Gerlach, Hans Peter**  
(51) D06C 3/02 (11) 1 081 264 A3
- (71) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**  
(51) C12N 15/12 (11) 0 890 639 A3
- (71) **Ghetzier Aero-Power Corporation**  
(51) F01D 17/06 (11) 1 141 522 A2
- (71) **GIAT INDUSTRIES**  
(51) F17C 13/12 (11) 1 143 192 A1  
(51) F42B 12/10 (11) 1 141 652 A1
- (73) **GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG., GIRA →**  
GIRA GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG.
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**  
(51) B65H 15/00 (11) 1 140 678 A1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 142 394 A1
- (71) **Gilad, Shimon**  
(51) F16K 35/08 (11) 1 141 602 A1
- (71) **GILEAD SCIENCES, INC.**  
(51) A61K 31/675 (11) 1 140 114 A2
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE →**  
THE GILLETTE COMPANY
- (73) **GIRA GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG.**  
(51) H02G 3/18 (11) 0 722 208 B1
- (71) **Givargizov, Evgeny Invievich**  
(51) H01J 1/30 (11) 1 141 989 A1
- (71) **GKN Sinter Metals GmbH**  
(51) F16D 69/04 (11) 1 141 576 A1
- (71;73) **GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH**  
(51) B01D 53/22 (11) 1 140 323 A1  
(51) G01N 33/18 (11) 0 823 055 B1
- (71) **Gladstone Institutes, The J. David →**  
The J. David Gladstone Institutes
- (73) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **Glass Manufacturing Co., Ltd., Paramount →**  
Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd.
- (71) **GLASSROBOTS OY**  
(51) C03B 23/025 (11) 1 140 710 A1  
(11) 1 140 711 A1
- (71) **GLAVERBEL**  
(51) C03C 3/087 (11) 1 140 717 A1  
(11) 1 140 718 A1  
(51) C03C 17/34 (11) 1 140 720 A1  
(51) C03C 17/36 (11) 1 140 722 A1
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**  
(51) A61K 31/42 (11) 1 140 079 A1  
(51) A61K 31/70 (11) 1 140 117 A2  
(51) B65D 83/14 (11) 1 140 660 A1  
(51) C07D 211/58 (11) 1 140 837 A1  
(51) C12N 1/38 (11) 1 141 238 A1  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 283 A1
- (71) **Glaxo Wellcome Kabushiki Kaisha**  
(51) C12N 15/54 (11) 1 141 325 A1
- (71) **Glaxowellcome B.V.**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 720 A1
- (71) **Gleiter, Christophe**  
(51) A61K 38/18 (11) 1 140 139 A2
- (71) **Global Powder AB**  
(51) B01F 3/08 (11) 1 140 338 A1
- (71) **GmbH & Co. KG, BBG Braunsberger →**  
BBG Braunsberger GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co.KG, Brakemann Verpackungen →**  
Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Degussa Dental →**  
Degussa Dental GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme →**  
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis →**  
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GN NETCOM A/S**  
(51) H04M 1/05 (11) 1 142 271 A1
- (71) **Gohsen, Ltd., Kanebo →**  
Kanebo Gohsen, Ltd.
- (71) **Gold Kosan Co. Ltd**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 142 988 A1
- (71) **Goldschmidt AG**  
(51) C08G 77/18 (11) 1 142 929 A2  
(51) C09D 17/00 (11) 1 142 972 A2
- (71) **GOLF COMPANY, CALLAWAY →**  
CALLAWAY GOLF COMPANY
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE →**  
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L. →**  
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (71) **Goto Electronic Co., Ltd.**  
(51) H01B 13/00 (11) 1 143 459 A2
- (71) **Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH, Dr. →**  
Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH
- (71) **Gouda Holland B.V.**  
(51) F16B 2/02 (11) 1 143 154 A1
- (71) **GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES →**  
THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71;73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE →**  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **Göldner GmbH & Co.KG, Spinnerei C.B. →**  
Spinnerei C.B. Göldner GmbH & Co.KG
- (71) **Götz, Bärbel Martha, Dipl.-Phys.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (71) **Gradient Insulations (UK) Limited**  
(51) E04F 13/08 (11) 1 054 117 A3
- (71) **GRADIPORE LIMITED**  
(51) A61L 2/02 (11) 1 140 214 A1
- (71) **Graham Packaging Company, L.P.**  
(51) B65D 1/44 (11) 1 140 637 A1
- (71) **GRAIN PROCESSING CORPORATION**  
(51) C11D 3/22 (11) 1 141 193 A1
- (71) **GraiNew Bread GmbH**  
(51) A21D 13/02 (11) 1 142 479 A1
- (71) **Granger, Maurice**  
(51) A47K 10/36 (11) 1 139 842 A1
- (73) **GRAPHA-HOLDING AG**  
(51) B65H 45/14 (11) 0 844 205 B1
- (71) **GRAPHICS CORPORATION, LANDMARK →**  
LANDMARK GRAPHICS CORPORATION
- (71) **Gras-Masse, Hélène**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 719 A1
- (71) **Grassi Mantelli, Maria Teresa**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 141 866 A1
- (71) **Great Lakes Chemical (Europe) GmbH**  
(51) C09K 7/06 (11) 1 141 167 A1

- (71) **Greatbatch Limited, Wilson** →  
Wilson Greatbatch Limited
- (71) **GREATBATCH LTD., WILSON** →  
WILSON GREATBATCH LTD.
- (71) **Gregor, Manfred Alexander**  
(51) G01G 1/00 (11) 1 141 666 A2
- (71) **Greiner Bio-One GmbH**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 139 854 A1
- (71) **Grenander, Ulf**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 141 894 A1
- (71) **Grimbergen Holding B.V.**  
(51) B28B 23/04 (11) 1 140 449 A1
- (71) **Groe, John B.**  
(51) H04B 1/02 (11) 1 142 136 A1  
(51) H04M 11/00 (11) 1 142 290 A1
- (73) **GROENEVELD TRANSPORT EFFICIENCY B.V.**  
(51) F16N 11/08 (11) 0 608 951 B1
- (71) **Groep Stevens International, Naamloze Vennootschap**  
(51) B62D 21/02 (11) 1 140 604 A1
- (71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich** →  
Friedrich Grohe AG & Co. KG
- (71) **Grond, Johann Walter**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 140 670 A2
- (71) **GRONINGEN, RIJKSUNIVERSITEIT TE** →  
RIJKSUNIVERSITEIT TE GRONINGEN
- (71) **Grooters, Ronald K.**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 140 269 A1
- (73) **Groz-Beckert KG**  
(51) D05C 15/20 (11) 0 958 422 B1
- (71) **Gröhniger, Frank Friedrich**  
(51) A43B 17/02 (11) 1 139 808 A1
- (71) **Grupo Antolin Ingenieria, S.A.**  
(51) E05F 11/48 (11) 1 143 095 A1
- (71) **GTI Koudetechniek B.V.**  
(51) A01J 25/16 (11) 1 142 470 A1
- (71) **Guardian Automotive Trim, Inc.**  
(51) B29C 45/14 (11) 1 140 455 A1
- (71) **GUILFORD PHARMACEUTICALS INC.**  
(51) A61K 9/16 (11) 1 140 028 A1  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 048 A2  
(51) C07C 69/017 (11) 1 140 783 A1
- (71) **Gustav Stabernack GmbH**  
(51) G09F 15/00 (11) 1 096 463 A3
- (71) **Gutjahr, Walter**  
(51) E02D 31/02 (11) 1 141 491 A1
- (71) **Gyros AB**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 401 A1
- (71) **GYRUS MEDICAL LIMITED**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 139 895 A1
- (71) **Gyurcsanszky, Laszlo**  
(51) B65D 19/38 (11) 1 140 640 A1
- (73) **H.B. Fuller Licensing & Financing, Inc.**  
(51) C09J 123/02 (11) 0 847 429 B1
- (71) **H. C. Starck GmbH & Co. KG** →  
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (71) **H.C. Starck GmbH & Co. KG**  
(51) C01B 31/34 (11) 1 140 698 A1
- (71) **H & H ECO SYSTEMS, INC.**  
(51) B09B 3/00 (11) 1 140 382 A1
- (71) **H. LUNDBECK A/S**  
(51) C07D 307/87 (11) 1 140 886 A1
- (71) **H. Stoll GmbH & Co.**  
(51) D04B 15/56 (11) 1 143 056 A2
- (71) **H. Strassburger GmbH. & Co. KG**  
(51) B01D 25/164 (11) 1 140 317 A1
- (71) **H T Martingale Limited**  
(51) E04B 9/12 (11) 1 138 844 A3
- (71) **HAARMANN & REIMER GMBH**  
(51) A23L 1/22 (11) 1 139 791 A1
- (71) **Haas, Rainer**  
(51) B01J 20/24 (11) 1 142 634 A2
- (71) **HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD.**  
(51) C12N 5/08 (11) 1 141 246 A2
- (71;73) **HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 140 022 A2  
(51) C04B 35/00 (11) 0 868 409 B1
- (73) **Hadwaco Ltd. Oy.**  
(51) B29C 51/10 (11) 0 952 913 B1
- (71) **HAGER ELECTRO S.A.**  
(51) H01H 71/50 (11) 1 143 477 A1
- (71) **Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG**  
(51) A47B 77/18 (11) 1 142 511 A1
- (73) **HAK-Anlagenbau GmbH**  
(51) A47K 11/02 (11) 0 909 140 B1
- (71) **Hakansson, Lars**  
(51) B23B 29/12 (11) 1 140 405 A1  
(51) B23Q 11/00 (11) 1 140 421 A1
- (71) **Hakansson, Lars Ake Hilmer**  
(51) B23B 29/12 (11) 1 140 404 A1
- (73) **Haldor Topsoe A/S**  
(51) C07C 2/62 (11) 0 839 781 B1
- (71) **Haller Formholz**  
(51) B27N 3/28 (11) 1 140 448 A1
- (71) **HALLIBURTON COMPANY**  
(51) E21B 21/10 (11) 0 774 564 A3
- (73) **Hallmark Technologies, Inc.**  
(51) G09F 13/16 (11) 0 748 497 B1
- (71) **Hamamatsu Photonics K.K.**  
(51) H01J 61/68 (11) 1 143 486 A1  
(51) H05K 7/20 (11) 1 143 779 A1
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu** →  
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (71) **HANS-KNÖLL-INSTITUT FÜR NATURSTOFF-FORSCHUNG e.V.**  
(51) A61K 47/46 (11) 1 140 199 A1
- (71) **Hansen A/S, Chr.** →  
Chr. Hansen A/S
- (71) **Hansgrohe AG**  
(51) A47K 5/12 (11) 1 070 476 A3  
(51) F16L 35/00 (11) 1 036 972 A3
- (71) **Hansheinrich, Glättli**  
(51) F21S 8/00 (11) 1 143 193 A2
- (71) **HANWHA CHEMICAL CORPORATION**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 930 A1
- (73) **HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH**  
(51) B25D 1/00 (11) 0 845 333 B1
- (71) **Harding, Richard Patrick**  
(51) E21B 19/16 (11) 1 141 512 A1  
(11) 1 141 513 A1  
(51) E21B 21/10 (11) 1 141 514 A2
- (73) **HARRIS CORPORATION**  
(51) H04L 27/22 (11) 0 757 461 B1
- (71) **Harris, James Jeffrey**  
(51) F01K 25/06 (11) 1 141 523 A2
- (71) **Harris, James William**  
(51) F01K 25/06 (11) 1 141 523 A2
- (73) **HARRIS RESEARCH, INC.**  
(51) C11D 3/10 (11) 0 791 043 B1  
(11) 0 792 339 B1
- (73) **Harting Elektro-optische Bauteile GmbH & Co. KG.**  
(51) G02B 6/30 (11) 1 005 663 B1
- (71) **HARTMANN A/S, BRODRENE** →  
BRODRENE HARTMANN A/S
- (71) **Hartmann AG, IVF** →  
IVF Hartmann AG
- (71) **HARVARD UNIVERSITY**  
(51) C07B 61/00 (11) 1 140 737 A2
- (71) **Harvey Bailey Engineering Limited**  
(51) B60G 17/015 (11) 1 142 733 A2
- (71) **Hasunuma, Kohji**  
(51) A01N 3/02 (11) 1 142 474 A1
- (73) **Hatamura, Yotaro**  
(51) G03F 7/00 (11) 0 732 624 B1
- (73) **HAUZER TECHNO COATING EUROPE BV**  
(51) C23C 14/02 (11) 0 756 019 B1
- (71) **HAWAII, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF HAWAII
- (71) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (73) **Hayrynen, Ismo**  
(51) F16H 21/18 (11) 0 900 343 B1
- (71) **He, Da Hai**  
(51) C22C 9/00 (11) 1 141 428 A1
- (71) **Healing LLC, AV** →  
AV Healing LLC
- (71;73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF** →  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

- (71) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF →**  
THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of →**  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services
- (71) **Health Support Japan Corporation**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 142 987 A1
- (71) **HEALTHCARE PRODUCTS, INC., ALLIED →**  
ALLIED HEALTHCARE PRODUCTS, INC.
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi →**  
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO →**  
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor →**  
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
- (73) **Heberlein Fibertechnology, Inc.**  
(51) D02J 1/08 (11) 0 956 383 B1
- (73) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE →**  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **Hechmat, Albogh, Dr.**  
(51) A61F 13/08 (11) 0 776 644 B1
- (71) **HECKLER & KOCH GMBH**  
(51) F41A 3/00 (11) 0 778 454 A3
- (71) **Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing.**  
(51) F16L 21/035 (11) 1 143 183 A2
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 21/05 (11) 1 142 710 A2  
(51) B41F 23/04 (11) 0 819 521 B1  
(51) G06T 3/40 (11) 1 064 618 B1  
(51) H04N 1/40 (11) 1 036 465 B1  
(51) H04N 1/54 (11) 0 735 743 B1
- (71) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes →**  
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **HEIJL, Anders**  
(51) A61B 3/024 (11) 1 139 855 A1
- (73) **Heimbach GmbH & Co., Thomas Josef →**  
Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.
- (71) **Heimdal Entreprenör AS**  
(51) E04B 1/343 (11) 1 141 496 A1
- (71) **HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V.**  
(51) B65D 83/14 (11) 1 140 657 A1  
(11) 1 140 658 A1  
(51) B67D 1/04 (11) 1 140 692 A1
- (71) **Heinke, Folco**  
(51) H01L 29/06 (11) 1 142 022 A2
- (73) **HEINRICH AMELUNG GmbH**  
(51) B01L 9/00 (11) 0 779 104 B1
- (71) **HEINRICH BAUER VERLAG**  
(51) B42B 4/00 (11) 1 140 517 A1
- (71) **Heitz, Johannes**  
(51) A61L 27/34 (11) 1 140 238 A1
- (71) **Held GmbH**  
(51) A01K 63/04 (11) 1 038 435 A3  
(11) 1 038 436 A3
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**  
(51) F21V 29/00 (11) 1 067 332 A3
- (71) **Helm (Israel) Ltd., Silver →**  
Silver Helm (Israel) Ltd.
- (71) **Helmstädter, Volker, Dr.**  
(51) A61K 31/335 (11) 1 142 572 A1
- (71) **Helsinki University of Technology**  
(51) G01N 29/00 (11) 1 141 694 A1
- (71) **Hengst GmbH & Co. KG, Ing. Walter →**  
Ing. Walter Hengst GmbH & Co. KG
- (71) **HENKEL-ECOLAB GmbH & CO. OHG**  
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 212 A1
- (71) **Henkel KGaA**  
(51) G01N 27/06 (11) 1 141 686 A1
- (71) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**  
(51) A61K 7/13 (11) 1 139 987 A2  
(11) 1 139 988 A1  
(11) 1 139 989 A1  
(11) 1 139 990 A1  
(11) 1 139 991 A1  
(11) 1 139 992 A1  
(51) A61K 7/16 (11) 1 139 995 A1  
(51) B65B 61/00 (11) 1 140 634 A1  
(51) C08F 265/04 (11) 1 141 055 A1  
(51) C09J 4/00 (11) 1 141 155 A1  
(51) C09J 123/08 (11) 1 141 160 A1  
(51) C11D 1/00 (11) 1 141 184 A2  
(51) C11D 3/06 (11) 1 141 191 A1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 141 198 A1  
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 211 A2  
(51) C11D 17/00 (11) 1 141 222 A1  
(11) 1 141 224 A1  
(11) 1 141 225 A1  
(11) 1 141 226 A1  
(11) 1 141 227 A1  
(51) C25D 11/24 (11) 1 141 448 A2  
(51) C25D 21/12 (11) 1 143 039 A2
- (71) **HERA Rotterdam B.V.**  
(51) G01L 5/00 (11) 1 143 230 A2
- (71) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**  
(51) C03B 37/014 (11) 0 999 190 A3  
(11) 1 140 714 A1  
(51) C30B 15/10 (11) 1 024 118 A3
- (71) **HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG**  
(51) B68B 1/06 (11) 1 140 693 A1
- (73) **HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, WERA WERK →**  
WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG
- (73) **Herport Innenausbauelemente GmbH**  
(51) E06B 3/96 (11) 0 883 727 B1
- (71) **HESKE, Norbert**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 139 896 A1
- (73) **Hettlab AG**  
(51) B01J 19/00 (11) 0 946 279 B1
- (71) **Hewlett-Packard Company**  
(51) B41J 2/01 (11) 1 140 511 A1  
(11) 1 140 512 A1
- (51) C09D 11/00 (11) 1 142 967 A2  
(11) 1 142 968 A1  
(51) G06F 3/033 (11) 1 143 329 A2  
(51) G06N 5/02 (11) 1 143 380 A2  
(51) H04L 12/28 (11) 1 142 204 A1  
(11) 1 143 666 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 143 672 A2  
(51) H04N 1/107 (11) 1 143 697 A2
- (71) **hewlett packard company →**  
Hewlett-Packard Company
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**  
(51) B41J 19/14 (11) 1 022 148 A3  
(51) G06F 3/06 (11) 0 955 574 A3  
(51) G06F 11/20 (11) 0 717 358 B1  
(51) G06T 11/40 (11) 0 592 770 B1  
(51) H03M 13/03 (11) 1 100 205 A3
- (71) **HEXAL AG**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 140 031 A1  
(51) A61K 31/155 (11) 1 140 057 A1
- (71) **HEXCEL CORPORATION**  
(51) B29D 24/00 (11) 1 025 983 A3
- (71;73) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER →**  
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (71) **HI-KEY Limited**  
(51) H03J 7/20 (11) 1 142 112 A1
- (71) **Hilekes, Guido**  
(51) A61M 5/168 (11) 1 140 258 A1
- (71) **Hilgenkamp, Johannes Wilhelmus Maria, Dr.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (71) **Hill, Steven J.**  
(51) F23D 14/24 (11) 1 141 631 A1
- (71) **Hille & Müller GmbH & Co.**  
(51) H01M 2/02 (11) 1 142 041 A1
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**  
(51) B25C 1/16 (11) 1 093 889 A3  
(51) H02P 6/00 (11) 0 951 135 A3
- (73) **Himstedt, Annette**  
(51) A63H 3/46 (11) 0 879 074 B1
- (71) **Hios Inc.**  
(51) A61M 5/24 (11) 1 142 599 A1
- (71) **Hirochiku Co., Ltd.**  
(51) C30B 11/00 (11) 1 143 040 A1
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**  
(51) F02D 11/10 (11) 1 143 129 A2
- (73) **Hitachi Chemical Co., Ltd.**  
(51) C07C 25/22 (11) 0 890 563 B1
- (71) **Hitachi Chemical Company, Ltd.**  
(51) C08L 63/04 (11) 1 142 953 A1
- (71) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**  
(51) F01P 11/10 (11) 1 143 125 A1  
(51) F15B 11/08 (11) 1 143 151 A1
- (73) **Hitachi Koki Imaging Solutions, Inc.**  
(51) H04N 1/405 (11) 1 075 758 B1
- (71) **Hitachi Ltd.**  
(51) H04N 5/445 (11) 1 133 174 A3
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**  
(51) B60K 17/04 (11) 1 142 744 A1

- (51) B60K 41/00 (11) 1 142 748 A2
- (51) C08G 59/30 (11) 1 142 922 A2
- (51) F02B 31/08 (11) 1 130 235 A3
- (51) F02D 11/10 (11) 1 143 129 A2
- (51) F02M 35/104 (11) 1 103 716 A3
- (51) F04D 29/62 (11) 1 143 150 A1
- (51) H01L 21/00 (11) 1 143 488 A2
- (51) H01L 21/56 (11) 1 119 037 A3
- (51) H01S 3/06 (11) 1 143 581 A2
- (51) H02K 15/10 (11) 0 740 404 B1
- (51) H02M 7/00 (11) 1 143 603 A2
- (51) H04L 12/56 (11) 0 439 098 B1
- (51) H04L 12/56 (11) 1 058 424 A3
- (51) H04L 29/06 (11) 1 143 680 A2
- (51) H04N 9/31 (11) 1 143 744 A2
  
- (73) **HITACHI METALS, LTD.**
- (51) H03K 3/57 (11) 0 550 757 B1
  
- (71) **Hitec Marine AS**
- (51) F16L 27/04 (11) 1 141 609 A1
  
- (71) **Hochman, Daryl**
- (51) C12N 9/00 (11) 1 141 251 A1
  
- (71) **HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE →**  
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE  
HOCHTECHNOLOGIE E.V.
  
- (71) **HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT**
- (51) C07H 21/00 (11) 1 142 902 A2
  
- (71) **Hoechst Tresaphan GmbH**
- (51) H01G 4/18 (11) 1 141 982 A1
  
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. →**  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
  
- (71) **Hofmann, Gunter A.**
- (51) A61N 1/30 (11) 1 140 283 A1
  
- (71) **Holding B.V., DeSter. ACS →**  
DeSter. ACS Holding B.V.
  
- (71) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER →**  
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
  
- (71) **HOLLAND-LETZ GMBH, FELO-WERKZEUGFABRIK →**  
FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH
  
- (71) **Holland Sweetener Company V.o.F.**
- (51) C07K 5/06 (11) 1 140 982 A1
  
- (71) **Hollfelder, Hans-Peter**
- (51) B23B 27/16 (11) 1 140 400 A1
  
- (71) **Hollingworth, Helen**
- (51) F16L 11/11 (11) 1 141 605 A1
  
- (71) **Holscher, Winfried K.W.**
- (51) F16B 37/04 (11) 1 141 562 A1
  
- (71) **Home Affairs, Post and Telecommunications, Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, →**  
Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications
  
- (71) **Home Storage, Inc., S.C. Johnson →**  
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
  
- (71) **Home Wireless Networks, Inc.**
- (51) H04Q 7/26 (11) 1 142 382 A2
  
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
- (51) A42B 3/12 (11) 1 142 495 A1
- (51) B25J 15/10 (11) 1 142 675 A2
- (51) B60K 6/04 (11) 0 901 922 B1
  
- (51) B60K 23/08 (11) 1 142 745 A1
- (51) F01L 1/344 (11) 1 111 200 A3
- (51) F02D 9/10 (11) 1 081 356 A3
- (51) F02D 9/16 (11) 1 081 357 A3
- (51) F02M 35/10 (11) 1 081 369 A3
- (51) F02M 35/10 (11) 1 081 370 A3
- (51) F02M 35/16 (11) 1 083 330 A3
- (51) F02P 15/08 (11) 1 143 142 A2
- (51) F16H 9/18 (11) 1 143 166 A2
- (51) G01S 1/02 (11) 1 143 259 A2
- (51) G01S 5/14 (11) 1 143 261 A1
- (51) G02B 27/01 (11) 1 143 286 A1
  
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
- (51) B65D 5/00 (11) 1 140 638 A1
  
- (71) **HONEYWELL INC.**
- (51) B07C 5/00 (11) 1 140 380 A1
- (51) G01C 21/00 (11) 1 141 656 A1
- (51) G01N 25/48 (11) 1 141 684 A1
- (51) G01N 29/14 (11) 1 143 242 A2
- (51) G02F 1/1335 (11) 1 141 771 A1
- (51) G05B 11/00 (11) 1 141 789 A2
- (51) G05B 13/02 (11) 1 141 790 A1
- (51) G05B 13/04 (11) 1 141 791 A1
- (51) G11C 11/412 (11) 1 141 962 A2
- (51) H04B 1/00 (11) 1 142 135 A2
  
- (71) **Honeywell Inc.**
- (51) F15B 15/10 (11) 1 141 554 A1
- (51) G02B 6/00 (11) 1 141 752 A2
  
- (71) **Hongduk Steel Cord Co., Ltd.**
- (51) D07B 1/06 (11) 1 059 380 A3
  
- (71) **Hopkins University, John →**  
John Hopkins University
  
- (71) **HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED, THE →**  
THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED
  
- (73) **HOSE SPECIALTIES/CAPRI, INC.**
- (51) B05B 7/04 (11) 0 682 567 B1
  
- (73) **Hosokawa Mikropul Gesellschaft für Mahl-und Staubtechnik mBH**
- (51) B01D 46/04 (11) 0 876 190 B1
  
- (71) **HOSPAL AG**
- (51) A61M 1/16 (11) 1 140 250 A1
  
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL →**  
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
  
- (71) **Hospitals NHS Trust, Tayside University →**  
Tayside University Hospitals NHS Trust
  
- (71) **Hotrunners, Inc., Dynisco →**  
Dynisco Hotrunners, Inc.
  
- (71) **Hottinen, Ari**
- (51) H04Q 7/38 (11) 1 142 426 A1
  
- (71) **Hottinger Maschinenbau GmbH**
- (51) G01N 21/88 (11) 1 141 682 A1
  
- (71) **HOUSTON ADVANCED RESEARCH CENTER**
- (51) C12Q 1/68 (11) 1 143 014 A2
- (51) C12Q 1/68 (11) 1 143 016 A2
  
- (73) **HOYA CORPORATION**
- (51) G03F 1/08 (11) 0 788 027 B1
  
- (71) **Hoya Corporation**
- (51) C03C 3/062 (11) 1 142 840 A2
- (51) C23C 16/32 (11) 1 143 033 A2
  
- (73) **Hölscher, Heinrich**
- (51) H01R 9/26 (11) 0 822 611 B1
  
- (71) **HTM SPORT S.p.A.**
- (51) A43C 11/14 (11) 1 142 497 A1
- (51) B63C 11/22 (11) 1 103 460 A3
- (51) B63C 11/32 (11) 1 142 783 A1
  
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
- (51) H04M 17/00 (11) 1 143 693 A1
  
- (71) **HUBER CORPORATION, J.M. →**  
J.M. HUBER CORPORATION
  
- (73) **Huber, Ulrich**
- (51) A47C 9/00 (11) 0 954 232 B1
  
- (71) **Hueck & Co., Hella KG →**  
Hella KG Hueck & Co.
  
- (71;73) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
- (51) B60R 25/02 (11) 0 816 190 B1
- (51) E05B 49/00 (11) 1 141 505 A1
  
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**
- (51) G10L 11/04 (11) 0 712 116 B1
- (51) H04N 7/173 (11) 1 143 730 A1
  
- (71) **Hullmann GmbH, R. →**  
R. Hullmann GmbH
  
- (71) **Hultsch, Günther**
- (51) F26B 5/08 (11) 1 141 643 A1
  
- (71) **Human Genome Sciences**
- (51) C12Q 1/00 (11) 1 141 376 A1
  
- (71;73) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
- (51) C12N 15/12 (11) 0 859 787 B1
- (51) C12N 15/17 (11) 1 141 295 A1
  
- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
- (51) A61K 35/00 (11) 1 140 120 A2
- (51) C07H 21/04 (11) 1 140 970 A1
- (51) C07K 16/00 (11) 1 141 025 A1
  
- (71) **HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND →**  
THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
  
- (71) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
- (51) E06B 9/36 (11) 1 143 100 A2
  
- (71) **Huntsman ICI Chemicals, LLC**
- (51) C08L 97/02 (11) 1 141 133 A2
  
- (71) **HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
- (51) C08G 18/02 (11) 1 141 060 A1
  
- (71) **Husco International, Inc.**
- (51) F15B 19/00 (11) 1 143 152 A2
- (51) F16K 31/40 (11) 0 900 962 A3
  
- (71) **Huss Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
- (51) A63G 21/20 (11) 1 140 307 A1
  
- (71) **HUSSMANN CORPORATION**
- (51) H02J 1/10 (11) 1 142 078 A1
  
- (73) **HUTCHINSON**
- (51) B60D 5/00 (11) 0 860 305 B1
- (51) B60K 5/12 (11) 0 894 659 B1
  
- (71) **Hüttenwerke GmbH, Schwäbische →**  
Schwäbische Hüttenwerke GmbH
  
- (73) **Hydac Process Technology GmbH**
- (51) B01D 33/23 (11) 0 973 596 B1

- (71) **Hydropulsor Ab**  
(51) B22F 3/02 (11) 1 140 395 A1
- (73) **Hynix Semiconductor Inc.**  
(51) H04N 7/32 (11) 0 781 492 B1
- (71) **Hysterx, Inc.**  
(51) A61B 18/18 (11) 1 139 899 A2
- (73) **HYUNDAI MOTOR CO., LTD.**  
(51) F16H 61/06 (11) 0 676 567 B1
- (71) **Ibergesfer, S.L.**  
(51) E03C 1/32 (11) 1 143 079 A1
- (71) **IBG Immobilien- und Bauelemente GmbH**  
(51) A47J 37/07 (11) 1 139 834 A1
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**  
(51) B01D 39/20 (11) 1 142 619 A1  
(51) H05K 3/34 (11) 1 143 776 A1
- (71) **IBM →**  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **ibm →**  
International Business Machines
- (71) **IBM United Kingdom Limited**  
(51) G11B 19/20 (11) 1 141 954 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 365 A1
- (71) **ICI Chemicals, LLC, Huntsman →**  
Huntsman ICI Chemicals, LLC
- (71) **Iconix Pharmaceuticals Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 416 A1
- (71) **IconParc GmbH**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 349 A1
- (71) **ICU Medical, Inc.**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 141 860 A2
- (71) **IDEA AG**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 140 021 A1
- (71) **Ideandersen.DK APS, WWW. →**  
WWW. Ideandersen.DK APS
- (71) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**  
(51) C10M 159/12 (11) 1 142 983 A1
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**  
(51) B29C 49/04 (11) 1 142 689 A1  
(51) C08L 69/00 (11) 1 142 956 A1
- (73) **IFA TECHNOLOGY INC.**  
(51) G06F 11/20 (11) 0 819 276 B1
- (71) **IG COMPANY, CARDINAL →**  
CARDINAL IG COMPANY
- (71) **IGC (Australia) Pty. Ltd.**  
(51) B62B 3/00 (11) 1 140 603 A1
- (71) **Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 168 A1
- (71) **Ikeda Bussan Co., Ltd.**  
(51) B60N 2/06 (11) 1 010 571 A3
- (71) **ILLA INTERNATIONAL LTD**  
(51) C07C 1/20 (11) 1 142 855 A1
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**  
(51) A44B 11/00 (11) 1 025 773 A3  
(51) B05B 1/30 (11) 1 142 645 A2  
(51) B65D 71/50 (11) 1 077 185 A3  
(51) F16B 15/00 (11) 1 143 155 A1
- (51) G01V 8/12 (11) 1 143 267 A2  
(51) H01T 23/00 (11) 1 142 073 A1  
(51) H05F 3/04 (11) 1 142 455 A1
- (71) **illumina, Inc.**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 141 712 A1
- (71) **ILPEA S.P.A., INDUSTRIE →**  
INDUSTRIE ILPEA S.P.A.
- (71) **ImaRx Pharmaceutical Corp.**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 046 394 A3
- (71) **Imeco einwegprodukte gmbh + co.**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 140 570 A1
- (71) **IMEDD**  
(51) A61K 9/14 (11) 1 140 024 A2
- (71) **Immobilien- und Bauelemente GmbH, IBG →**  
IBG Immobilien- und Bauelemente GmbH
- (71) **IMMUNEX CORPORATION**  
(51) C12N 15/25 (11) 1 141 298 A2
- (71) **Imodco, Inc.**  
(51) B63B 21/00 (11) 1 140 612 A1
- (71) **Impella Cardiotechnik Aktiengesellschaft**  
(51) G01L 9/06 (11) 1 141 670 A1  
(51) H02K 9/22 (11) 1 142 084 A1
- (73) **IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC**  
(51) B01J 23/00 (11) 0 946 290 B1  
(51) C09D 151/08 (11) 0 949 307 B1
- (71;73) **Implants GmbH & Co., ESKA →**  
ESKA Implants GmbH & Co.
- (71) **IMS A/S**  
(51) E06B 3/46 (11) 1 141 510 A1
- (71) **IN Blechverarbeitungszentrum Sömmerda GmbH**  
(51) G06F 1/18 (11) 1 085 398 A3  
(51) H05K 7/14 (11) 1 085 795 A3
- (71) **In Motion Limited, Research →**  
Research In Motion Limited
- (71) **INA Wälzlager Schaeffler oHG**  
(51) F16D 23/02 (11) 1 141 567 A1
- (71) **INC., CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, →**  
CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.
- (71) **Inco Alloys International, Inc.**  
(51) C22C 19/05 (11) 1 141 429 A1
- (71) **INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 288 A2  
(51) C12N 15/55 (11) 1 141 332 A1
- (71) **INDENA S.p.A.**  
(51) A61K 31/685 (11) 1 140 115 A2
- (71) **Indoor Air Technologies Inc.**  
(51) B64D 13/00 (11) 1 140 625 A1
- (71) **Industrial Research Organisation, Commonwealth Scientific and →**  
Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation
- (71) **INDUSTRIE ILPEA S.P.A.**  
(51) B60R 13/04 (11) 1 140 562 A1
- (71) **INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, VOEST-ALPINE →**  
VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH
- (73) **Industriefenanlagen GmbH, Schmitz + Apelt LOI →**  
Schmitz + Apelt LOI Industriefenanlagen GmbH
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC →**  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS, VCS →**  
VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS
- (71) **Ineos Acrylics UK Limited**  
(51) C08L 33/12 (11) 1 141 121 A1  
(51) C09D 167/08 (11) 1 141 150 A1
- (73) **INEOS Silicas Limited**  
(51) C04B 28/26 (11) 0 991 607 B1
- (71) **Infectious Diseases, Japan as represented by Secretary of National Institute of →**  
Japan as represented by Secretary of National Institute of Infectious Diseases
- (71;73) **Infineon Technologies AG**  
(51) G01R 31/317 (11) 1 143 255 A2  
(51) G01R 31/3185 (11) 1 143 256 A2  
(51) G02B 6/12 (11) 0 948 752 B1  
(51) G06F 11/20 (11) 1 141 834 A1  
(11) 1 141 835 A1  
(51) G06F 17/50 (11) 1 141 867 A2  
(51) G06K 9/00 (11) 1 143 373 A1  
(51) G06K 19/077 (11) 0 951 691 B1  
(51) G11C 5/14 (11) 1 040 482 B1  
(51) G11C 7/00 (11) 1 119 000 A3  
(51) G11C 7/06 (11) 1 141 959 A1  
(51) G11C 11/16 (11) 1 141 960 A1  
(51) G11C 29/00 (11) 1 143 456 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 1 142 000 A1  
(51) H01L 21/316 (11) 1 142 008 A1  
(51) H01L 21/8234 (11) 0 868 745 B1  
(51) H01L 23/24 (11) 1 143 508 A2  
(51) H01L 27/02 (11) 1 142 017 A1  
(51) H01L 27/06 (11) 1 142 019 A1  
(51) H01L 27/115 (11) 1 142 021 A1  
(51) H01L 29/06 (11) 1 142 025 A1  
(51) H01L 29/739 (11) 1 142 026 A1  
(51) H01L 29/92 (11) 1 142 027 A1  
(51) H01P 1/15 (11) 1 143 551 A1  
(51) H02M 3/00 (11) 0 988 688 B1  
(51) H02M 3/07 (11) 1 142 088 A1  
(51) H02M 7/00 (11) 0 990 301 B1  
(51) H04B 1/40 (11) 1 142 143 A1  
(11) 1 142 144 A1  
(51) H04B 1/48 (11) 1 143 629 A1  
(51) H04M 3/00 (11) 1 142 277 A1  
(11) 1 142 278 A1  
(51) H04N 5/44 (11) 1 142 317 A1
- (71) **Information and Communication Networks, Inc., Siemens →**  
Siemens Information and Communication Networks, Inc.
- (71) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens →**  
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (73) **Infovista S.A.**  
(51) G06F 11/34 (11) 0 954 788 B1
- (71) **INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD.**  
(51) G08B 13/191 (11) 1 143 391 A2  
(51) G08B 17/12 (11) 1 143 393 A1

- (73) **ING. RAUCH FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H.**  
(51) C22B 26/22 (11) 0 738 334 B1
- (71) **Ing. Walter Hengst GmbH & Co. KG**  
(51) B01D 29/21 (11) 1 140 320 A2
- (71) **INGELHEIM (CANADA) LTD., BOEHRINGER →**  
BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.
- (71) **Ingelheim Pharma KG, Boehringer →**  
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **INGENIO, Filiale de Loto-Québec Inc.**  
(51) G07F 17/32 (11) 1 141 907 A1
- (71) **Ingersoll-Rand Company**  
(51) F16K 27/00 (11) 1 143 177 A2
- (71) **INKEYSA, S.A.**  
(51) A61K 31/66 (11) 1 140 112 A1
- (73) **Innovative Ceramic Engineering, Ceramtec AG →**  
Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering
- (71) **Innovative Properties Company, 3M →**  
3M Innovative Properties Company
- (71) **Inovatel**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 139 637 A3
- (71) **(INSERM) (E.P.S.T.), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE →**  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.)
- (71) **Institut Curie**  
(51) G01N 27/447 (11) 1 141 693 A1
- (71) **INSTITUT DE RECHERCHE JOUVEINAL**  
(51) C07D 487/06 (11) 1 132 390 A3
- (71;73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**  
(51) B01D 45/02 (11) 1 142 620 A1  
(51) C01B 39/48 (11) 0 855 369 B1  
(51) C07D 405/12 (11) 0 848 002 B1
- (71) **Institut für Angewandte Dermatopharmazie an der MLU Universität Hautklinik**  
(51) A61K 47/46 (11) 1 140 199 A1
- (71) **Institut für Festkörper- und Werkstofforschung Dresden e.V.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 143 531 A2
- (71) **INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH**  
(51) C09D 183/14 (11) 1 141 152 A1
- (71) **INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 141 378 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE**  
(51) C12N 15/57 (11) 1 141 337 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.)**  
(51) C07K 5/033 (11) 1 140 980 A1  
(51) C07K 5/06 (11) 1 140 981 A1
- (71) **INSTITUT PASTEUR DE LILLE**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 719 A1
- (71) **Institut Straumann AG**  
(51) A61C 8/00 (11) 1 139 906 A1
- (71) **Instrumentarum Corporation**  
(51) A61M 16/00 (11) 1 140 264 A1
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK →**  
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **Integrated Systems Scandi Navia Group AB, Creative Media Design at →**  
Creative Media Design at Integrated Systems Scandi Navia Group AB
- (71) **INTEL CORPORATION**  
(51) G06F 11/10 (11) 1 141 830 A1  
(51) G06F 11/16 (11) 1 141 832 A1  
(51) G06F 13/14 (11) 1 141 843 A1  
(51) G06F 13/40 (11) 1 141 846 A1  
(51) G06T 3/40 (11) 1 141 892 A1  
(51) G06T 17/20 (11) 1 141 900 A1  
(51) G09G 1/16 (11) 1 141 930 A1  
(51) H01L 31/0232 (11) 1 142 030 A1  
(51) H03K 3/00 (11) 1 142 115 A1  
(51) H03M 11/00 (11) 1 142 131 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 215 A2
- (71) **Intel Corporation**  
(51) G06F 13/40 (11) 1 141 847 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 142 202 A1  
(51) H04N 5/217 (11) 1 142 312 A2  
(51) H04N 7/01 (11) 1 142 327 A1
- (71) **Intellectual Property Ltd, BG →**  
BG Intellectual Property Ltd
- (71) **Intelligent Inspection Corporation**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 141 858 A2
- (71) **Intelligent Vibrations**  
(51) G06K 11/14 (11) 1 141 884 A1
- (71) **Intensys Corporation**  
(51) G06T 1/20 (11) 1 141 891 A1
- (73) **Inter Transtech s.r.o.**  
(51) C23C 18/16 (11) 0 973 959 B1
- (71) **InterCare Scandinavia A/S**  
(51) A61G 7/10 (11) 1 142 550 A1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) H03G 7/00 (11) 1 143 611 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 142 149 A2
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co. →**  
Vorwerk & Co. Interholding GmbH
- (71) **INTERLEGO AG**  
(51) A63H 33/08 (11) 1 140 309 A1  
(51) A63H 33/10 (11) 1 140 310 A1
- (71) **International Business Machines**  
(51) H01L 21/3105 (11) 1 142 006 A1
- (71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**  
(51) G06F 3/033 (11) 0 989 482 A3
- (71) **International Business Machines Corporation**  
(51) G02F 1/1335 (11) 1 141 772 A1  
(51) G06F 9/46 (11) 1 141 829 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 141 865 A1  
(51) G11B 19/20 (11) 1 141 954 A1  
(51) H01L 27/108 (11) 0 901 168 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 143 679 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 365 A1
- (71) **International Celery Development Alliance Pty. Ltd.**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 125 A1
- (71) **INTERNATIONAL FUEL CELLS CORPORATION**  
(51) B01D 50/00 (11) 1 140 322 A1
- (71) **INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN →**  
HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC
- (71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**  
(51) H02M 1/12 (11) 1 143 602 A2
- (71) **International Technology Ltd.**  
(51) A42B 1/06 (11) 1 139 803 A1
- (71) **International Truck and Engine Corporation**  
(51) B60R 16/02 (11) 1 140 563 A1
- (71) **Interpump Engineering S.r.l.**  
(51) B60K 6/04 (11) 1 106 411 A3
- (71) **INTERUNIVERSITAIRE MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW**  
(51) G01N 29/02 (11) 1 143 241 A1
- (73) **Intra-Vasc.NL B.V.**  
(51) B29C 41/12 (11) 0 873 229 B1
- (73) **Introgene B.V.**  
(51) C12N 15/11 (11) 0 934 405 B1
- (71) **Intuitive Surgical, Inc.**  
(51) A61B 17/04 (11) 1 139 881 A1
- (71) **INVACARE CORPORATION**  
(51) A61G 5/12 (11) 1 139 965 A1
- (71) **INVENTIO AG**  
(51) B66B 5/02 (11) 1 142 813 A1  
(11) 1 142 814 A1  
(51) B66B 7/10 (11) 1 142 815 A1  
(11) 1 142 816 A1  
(51) B66B 23/00 (11) 1 142 818 A1  
(51) B66B 23/14 (11) 1 142 819 A1  
(51) B66B 23/22 (11) 1 142 820 A1  
(11) 1 142 821 A1  
(51) B66B 31/00 (11) 1 142 822 A1  
(11) 1 142 823 A1  
(11) 1 142 824 A1
- (71) **INVESTMENT COMPANY, MEDICO DEVELOPMENT →**  
MEDICO DEVELOPMENT INVESTMENT COMPANY
- (71) **Invision Technologies, Inc.**  
(51) G01N 23/04 (11) 1 141 683 A2
- (71) **Iowa State University Research Foundation, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 390 A1
- (71) **IPCO Limited**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 877 A1
- (73) **IPEC Precision, Inc.**  
(51) G01B 11/06 (11) 0 718 595 B1
- (71) **IR Systems International**  
(51) G21F 9/30 (11) 1 141 976 A2
- (71) **Irdeto Access B.V.**  
(51) H04N 5/913 (11) 1 143 722 A1
- (71) **IRO Patent AG**  
(51) D03D 47/34 (11) 1 141 456 A1
- (71) **Iroquois Holding Co. Inc.**  
(51) H04R 3/12 (11) 1 142 446 A2
- (73) **IRVINE SENSORS CORPORATION**  
(51) G06F 15/18 (11) 0 570 479 B1
- (71) **ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD.**  
(51) A01N 25/12 (11) 1 142 476 A1
- (71) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**  
(51) F16J 15/08 (11) 1 028 277 A3  
(51) F16J 15/12 (11) 1 033 511 A3



- (71;73) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**  
(51) B22D 11/06 (11) 0 867 244 B1  
(51) C22C 9/00 (11) 1 143 021 A1
- (71) **ISHIKAWAJIMA-HARIMA JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) F04D 29/42 (11) 1 143 149 A2
- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**  
(51) C07D 207/26 (11) 1 140 821 A1  
(51) C09K 11/78 (11) 1 141 170 A1  
(51) C09K 11/80 (11) 1 141 171 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 397 A1
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 140 971 A1
- (71) **Island Oasis Frozen Cocktail Co. Inc.**  
(51) A47J 43/046 (11) 1 139 837 A1
- (71) **Isola Laminate Systems Corporation**  
(51) B05D 1/18 (11) 1 140 373 A1
- (71) **Ispat Inland Inc.**  
(51) C23C 2/06 (11) 1 141 435 A1
- (71) **Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, Rafael, State of → State of Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, Rafael**
- (73) **Italconverting srl**  
(51) B65H 19/22 (11) 0 853 060 B1
- (71) **Italprogetti Engineering S.R.L.**  
(51) C14B 3/00 (11) 1 141 420 A1
- (71) **ITOCHU CORPORATION**  
(51) H01M 4/04 (11) 1 143 543 A2
- (71) **ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED**  
(51) B65G 47/26 (11) 1 142 808 A2
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**  
(51) F16L 19/00 (11) 1 143 182 A2  
(51) H03D 1/00 (11) 1 142 102 A1  
(51) H05K 5/02 (11) 1 069 812 A3
- (71) **ITW Limited**  
(51) B65D 81/03 (11) 1 142 801 A1
- (71) **Itzehoe GmbH, Vishay Semiconductor → Vishay Semiconductor Itzehoe GmbH**
- (71) **Ivanov, Valery Filippovich**  
(51) H04B 7/26 (11) 1 143 641 A1
- (71) **IVECO FIAT S.p.A.**  
(51) F01N 7/10 (11) 1 143 122 A1
- (71) **IVF Hartmann AG**  
(51) A61L 15/46 (11) 1 140 227 A1
- (71) **J.M. HUBER CORPORATION**  
(51) A61K 7/16 (11) 1 139 993 A1  
(51) C08K 9/06 (11) 1 142 949 A1
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 143 371 A2  
(51) H01R 12/18 (11) 1 094 554 A3  
(51) H01R 13/432 (11) 1 143 565 A2
- (73) **Jacobs, James K.**  
(51) H01M 10/40 (11) 1 082 776 B1
- (71) **Jacomet, Thierry**  
(51) G06F 15/02 (11) 1 141 853 A1
- (73) **Jada AB**  
(51) E01D 2/00 (11) 0 861 354 B1
- (71) **Jagenberg Papiertechnik GmbH**  
(51) B65H 19/18 (11) 1 140 679 A1
- (71) **JAMES ROBINSON LIMITED**  
(51) C07D 311/92 (11) 1 140 892 A1
- (71;73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**  
(51) C07D 401/04 (11) 0 770 071 B1  
(51) C07D 405/12 (11) 1 140 915 A1  
(51) C07D 405/14 (11) 1 140 917 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 935 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 293 A2  
(51) C12N 15/54 (11) 1 141 326 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 398 A1
- (71) **Janssen Pharmaceutica N.V.**  
(51) A61K 31/55 (11) 1 140 105 A1  
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 127 A1  
(51) C07D 253/06 (11) 1 140 873 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 934 A1
- (71) **Japan as represented by Secretary of National Institute of Infectious Diseases**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 142 579 A2
- (71) **JAPAN CORN STARCH CO., LTD.**  
(51) C08B 31/04 (11) 1 142 911 A1
- (71) **Japan Fine Coatings Co., Ltd.**  
(51) C09J 163/00 (11) 1 141 161 A1
- (71) **Japan, Ltd., Victor Company of → Victor Company of Japan, Ltd.**
- (71;73) **Japan Polyolefins Co., Ltd.**  
(51) B32B 27/32 (11) 1 142 703 A1  
(51) C08F 10/02 (11) 0 808 854 B1
- (71) **Japan Powder Metallurgy Co., Ltd.**  
(51) C04B 41/88 (11) 1 041 056 A3
- (71) **Japan Science and Technology Corporation**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 142 472 A1  
(11) 1 142 473 A1  
(51) A61K 48/00 (11) 1 142 591 A1  
(51) C07C 29/145 (11) 1 142 856 A1  
(51) C07J 17/00 (11) 1 142 903 A1  
(51) G01B 7/34 (11) 1 055 901 A3
- (71) **Japan Tobacco Inc.**  
(51) C07D 215/48 (11) 1 142 877 A1
- (71) **JASCO CORPORATION**  
(51) G01B 7/34 (11) 1 055 901 A3
- (71) **Jatco TransTechnology Ltd.**  
(51) B60K 6/04 (11) 1 142 741 A2
- (73) **JDS FITEL INC.**  
(51) G02B 6/16 (11) 0 821 251 B1
- (71) **Jena, Friedrich-Schiller-Universität → Friedrich-Schiller-Universität Jena**
- (71) **JENA GMBH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GMBH**
- (71) **JENA GmbH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GmbH**
- (71) **Jeng Tai Umbrella Mfg. Corp.**  
(51) A45B 3/04 (11) 1 142 501 A1  
(11) 1 142 502 A1
- (71) **JENOPTIK Aktiengesellschaft**  
(51) H01S 5/40 (11) 1 143 583 A2
- (71) **Jensen, Thonni**  
(51) A01G 9/14 (11) 1 139 718 A2
- (71) **JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW → UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY**
- (73) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF → YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
- (71) **JEUMONT SA**  
(51) B61C 9/38 (11) 1 140 601 A1  
(51) B63H 5/125 (11) 1 140 618 A1
- (71) **Jeyes Deutschland GmbH**  
(51) E03D 9/02 (11) 1 141 492 A1  
(51) E03D 9/03 (11) 1 141 493 A1
- (71) **Jocell Aktiebolag**  
(51) D21F 3/10 (11) 1 141 481 A1
- (71) **Joh. Stieglmeyer GmbH & Co. KG**  
(51) F16F 9/02 (11) 1 101 972 A3
- (71) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr. → Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
- (71) **JOHANSSON AB, C.E. → C.E. JOHANSSON AB**
- (71) **John Hopkins University**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 286 A1
- (71) **Johns Manville Europe GmbH**  
(51) D06N 7/00 (11) 1 143 064 A2
- (71) **Johns Manville International, Inc.**  
(51) D06N 3/00 (11) 0 964 095 A3  
(51) E04D 1/22 (11) 0 881 338 A3
- (71) **Johnson Commercial Markets, Inc., S.C. → S.C. Johnson Commercial Markets, Inc.**
- (71) **Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG**  
(51) B60J 3/02 (11) 0 894 654 A3  
(11) 0 895 887 A3  
(11) 0 897 817 A3  
(11) 0 899 137 A3  
(11) 1 142 736 A1
- (71) **Johnson Controls Technology Company**  
(51) B60N 2/02 (11) 1 140 552 A1
- (71) **Johnson Electric Automotive, Inc.**  
(51) F16H 55/06 (11) 1 141 586 A1
- (71) **Johnson Home Storage, Inc., S.C. → S.C. Johnson Home Storage, Inc.**
- (71) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 139 974 A1
- (71) **Johnson & Johnson Medical Limited**  
(51) A61F 2/36 (11) 0 970 665 A3  
(11) 0 970 666 A3
- (71) **JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 142 694 A2
- (71) **Johnson Medical Limited, Johnson & → Johnson & Johnson Medical Limited**
- (71) **Johnson, Terence Leslie**  
(51) G09G 3/36 (11) 1 143 406 A2
- (71) **Jomaa Pharmaka GmbH**  
(51) A61K 31/663 (11) 1 140 113 A2  
(51) C07F 9/572 (11) 1 140 952 A1

- (71) Jones, Elizabeth Louise  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 399 A1
- (71) JONES, William E. M.  
(51) H01M 10/52 (11) 1 142 050 A1
- (73) Josef Möbius Bau-Gesellschaft (GmbH & Co.)  
(51) E02D 5/66 (11) 1 009 884 B1
- (71) Joshi, Sarang C.  
(51) G06T 7/00 (11) 1 141 894 A1
- (71) JOUVEINAL, INSTITUT DE RECHERCHE →  
INSTITUT DE RECHERCHE JOUVEINAL
- (71) Jöst GmbH + Co. KG  
(51) B07B 1/46 (11) 1 142 651 A2
- (71;73) JSR Corporation  
(51) C08G 61/10 (11) 0 956 312 B1  
(51) C08G 77/04 (11) 1 142 928 A1  
(51) C09D 183/04 (11) 1 054 047 A3  
(51) C09J 163/00 (11) 1 141 161 A1  
(51) C09K 3/14 (11) 1 020 506 A3
- (71) JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA,  
ISHIKAWAJIMA-HARIMA →  
ISHIKAWAJIMA-HARIMA JUKOGYO KABUSHIKI  
KAISHA
- (71) JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →  
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) K.C. Technologies Ltd.  
(51) F16K 31/26 (11) 1 143 179 A1
- (73) KAASMAKERIJ PASSENDALÉ, naamloze  
vennootschap.  
(51) A23C 19/086 (11) 0 680 696 B1
- (71) Kabanov, Alexander, V.  
(51) A61K 9/06 (11) 1 140 015 A1
- (71) Kabi Austria GmbH, Fresenius →  
Fresenius Kabi Austria GmbH
- (73) Kabushiki Kaisha Bandai  
(51) G06F 19/00 (11) 0 860 789 B1
- (71) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU  
KAGAKU KENKYUJO  
(51) A23L 3/3544 (11) 0 983 727 A3  
(51) A61K 38/21 (11) 0 974 358 A3
- (71) Kabushiki Kaisha Honda Access  
(51) A42B 3/12 (11) 1 142 495 A1
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO  
(51) C07C 15/24 (11) 0 841 316 B1
- (71) KABUSHIKI KAISHA KOSMEK  
(51) F15B 15/02 (11) 0 913 587 A3  
(11) 0 913 588 A3
- (71) Kabushiki Kaisha, Nakata Engineering →  
Nakata Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) KABUSHIKI KAISHA, SEIKO SEIKI →  
SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOPCON  
(51) G01C 15/00 (11) 0 882 948 B1
- (71;73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA  
(51) B22D 17/20 (11) 0 765 703 B1  
(51) C09K 3/14 (11) 1 020 506 A3  
(51) G06F 3/06 (11) 1 039 366 A3  
(51) G06F 11/14 (11) 0 750 258 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 0 528 704 B1  
(51) G06T 11/40 (11) 0 464 794 B1  
(51) G11B 5/127 (11) 1 143 419 A2
- (51) H01C 7/12 (11) 1 143 460 A1  
(51) H01J 29/18 (11) 0 862 199 B1  
(51) H02H 7/26 (11) 1 143 590 A1  
(51) H03F 1/30 (11) 1 143 609 A2  
(51) H03H 9/145 (11) 1 143 612 A1  
(51) H03H 9/25 (11) 1 143 614 A1  
(51) H03M 13/00 (11) 1 143 624 A2  
(51) H04H 7/00 (11) 1 143 649 A2  
(51) H04N 7/14 (11) 1 142 331 A1  
(51) H05K 5/00 (11) 1 081 992 A3
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba  
(51) D06F 39/00 (11) 1 111 119 A3
- (71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki  
Seisakusho  
(51) B60H 1/32 (11) 1 006 011 A3  
(51) F02F 1/42 (11) 1 143 135 A2  
(51) F04B 27/08 (11) 1 143 143 A2  
(51) F04B 27/18 (11) 1 143 144 A2  
(11) 1 143 145 A2
- (71) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO  
KENKYUJO  
(51) C07C 65/11 (11) 1 142 861 A1
- (73) Kabushiki Kaisha Wiz  
(51) G06F 19/00 (11) 0 860 789 B1
- (71) KABUSHIKI KAISYA ADVANCE  
(51) G01N 33/53 (11) 1 143 246 A1
- (71) KAEFER Isoliertechnik GmbH & Co. KG  
(51) F16L 59/02 (11) 1 143 189 A2
- (73) KAGAKU CORPORATION, MINO GANRYO →  
MINO GANRYO KAGAKU CORPORATION
- (71) KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA  
HAYASHIBARA SEIBUTSU →  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU  
KAGAKU KENKYUJO
- (71) Kaiku Limited  
(51) G01N 27/02 (11) 1 141 685 A1
- (73) Kaindl, M. →  
M. Kaindl
- (71) KAISYA ADVANCE, KABUSHIKI →  
KABUSHIKI KAISYA ADVANCE
- (71) Kakoki Co., Ltd., Shikoku →  
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (71) KANAGAWA ACADEMY OF SCIENCE AND  
TECHNOLOGY  
(51) G01B 7/34 (11) 1 055 901 A3
- (71) Kanebo Gohsen, Ltd.  
(51) D01F 8/14 (11) 1 143 050 A1  
(51) D04H 1/48 (11) 1 143 057 A1
- (71) Kanebo Limited  
(51) D01F 8/14 (11) 1 143 050 A1  
(51) D04H 1/48 (11) 1 143 057 A1
- (71) KANEKA CORPORATION  
(51) C08L 51/00 (11) 1 142 951 A1
- (71) Kaneka Corporation  
(51) B01J 20/00 (11) 1 142 633 A1  
(51) C08L 67/00 (11) 1 142 954 A1
- (71) Kang, Shih-Chang  
(51) G11B 33/04 (11) 1 143 450 A1
- (73) KANSAS, THE UNIVERSITY OF →  
THE UNIVERSITY OF KANSAS
- (71) Kansei Corporation, Calsonic →  
Calsonic Kansei Corporation
- (71) Kanta Chemical CO., Inc.  
(51) C07C 29/145 (11) 1 142 856 A1
- (71) KAO CORPORATION  
(51) C01G 23/00 (11) 1 031 537 A3  
(51) C07C 209/84 (11) 0 908 444 A3
- (71;73) Kao Corporation  
(51) A61K 7/13 (11) 1 142 558 A2  
(11) 1 142 559 A2  
(11) 1 142 560 A2  
(51) A61L 9/12 (11) 1 142 593 A1  
(51) B65B 9/02 (11) 1 142 785 A1  
(51) B65D 47/20 (11) 0 885 813 B1  
(51) C11D 11/00 (11) 1 142 984 A1
- (71) Kappa Badenkarton  
(51) B42D 3/12 (11) 1 140 518 A1
- (73) KARL MAYER TEXTILMASCHINENFABRIK  
GmbH  
(51) D02J 1/08 (11) 0 956 383 B1
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG  
(51) A61B 17/28 (11) 1 082 061 B1
- (71) Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum →  
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71;73) Karmann GmbH, Wilhelm →  
Wilhelm Karmann GmbH
- (71) Karube, isao  
(51) G01N 33/543 (11) 1 143 251 A1
- (71) Karusseit, Arne  
(51) H01R 9/03 (11) 1 089 380 A3
- (71) KASHIMA-KITA ELECTRIC POWER  
CORPORATION  
(51) H01M 8/18 (11) 1 143 546 A1
- (71) Kawagishi, Kayoko  
(51) A61M 5/24 (11) 1 142 599 A1
- (71) Kawagishi, Masayuki  
(51) A61M 5/24 (11) 1 142 599 A1
- (71) Kawagishi, Youko  
(51) A61M 5/24 (11) 1 142 599 A1
- (73) Kawajun Co. Ltd.  
(51) A47F 5/00 (11) 0 868 871 B1
- (71) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA  
(51) B25J 9/04 (11) 1 142 674 A2
- (73) Kawasaki, Junzaburo  
(51) A47F 5/00 (11) 0 868 871 B1
- (71;73) Kawasaki Steel Corporation  
(51) B32B 15/08 (11) 1 142 699 A1  
(11) 1 142 700 A1  
(51) C10B 57/04 (11) 1 142 978 A1  
(51) C23C 2/24 (11) 0 855 450 B1  
(51) G01V 1/42 (11) 0 969 294 A3
- (71) Kärcher GmbH & Co., Alfred →  
Alfred Kärcher GmbH & Co.
- (73) Käufer, Helmut  
(51) C08J 11/18 (11) 0 801 662 B1
- (71) Keepalve, Inc.  
(51) B01F 3/04 (11) 1 140 336 A1
- (71) Keilberg, Otto Sauer Achsenfabrik →  
Otto Sauer Achsenfabrik Keilberg

- (71) **Keiper GmbH & Co.**  
(51) B60N 2/16 (11) 1 140 556 A1  
(51) B60N 2/22 (11) 1 024 047 A3
- (71) **KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, KOKUSAI →**  
KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA
- (71) **KEMIRA AGRO OY**  
(51) C07D 251/60 (11) 1 140 868 A1  
(11) 1 140 869 A1
- (71) **KEMIRA CHEMICALS OY**  
(51) C07C 53/04 (11) 1 140 767 A1
- (71) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA**  
**HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU →**  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU  
KAGAKU KENKYUJO
- (73) **KENAMETAL INC.**  
(51) B23Q 5/22 (11) 0 674 564 B1
- (71) **Kenametal Inc.**  
(51) B23B 27/14 (11) 1 140 398 A1  
(11) 1 140 399 A1  
(51) B23B 29/02 (11) 1 140 402 A1  
(51) B23B 29/06 (11) 1 140 403 A1  
(51) C23C 16/04 (11) 1 141 440 A1
- (73) **Kerr, John Hugh**  
(51) F16H 61/60 (11) 1 038 125 B1
- (71) **Kestrel Solutions, Inc.**  
(51) H04L 5/06 (11) 1 142 188 A1
- (71) **KG Derman AB**  
(51) F16C 33/58 (11) 1 141 565 A1
- (71) **Khamar, Bakulesh Mafatlal**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 139 970 A2
- (71) **Kiddy GmbH Autokindersitze**  
(51) B60N 2/28 (11) 1 142 752 A1
- (71) **KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH, GEORG →**  
GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH
- (71) **KIKKOMAN CORPORATION**  
(51) C12N 9/78 (11) 1 142 994 A1  
(51) C12Q 1/66 (11) 1 143 012 A1
- (71) **Kim, Jae-Hwang**  
(51) A61M 3/00 (11) 1 140 253 A1
- (71) **Kim, Jin Woo**  
(51) C07K 14/435 (11) 1 141 002 A1
- (71) **Kim, Young Keun**  
(51) C09K 11/08 (11) 1 141 168 A1
- (71) **KIMBERLY-CLARK CORPORATION**  
(51) A61F 13/20 (11) 1 139 962 A1  
(51) A61F 13/46 (11) 1 139 964 A1
- (71) **kimberly clark corporation →**  
KIMBERLY-CLARK CORPORATION
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 139 910 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 139 952 A2  
(11) 1 139 954 A1  
(11) 1 139 955 A1  
(11) 1 139 956 A1  
(11) 1 139 957 A1  
(11) 1 139 958 A1  
(11) 1 139 959 A1  
(11) 1 139 960 A1  
(51) A61F 13/20 (11) 1 139 963 A1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 140 009 A2  
(11) 1 140 010 A2
- (51) B29C 47/06 (11) 1 140 460 A1  
(51) B29C 65/08 (11) 0 689 930 B1  
(51) B31F 1/07 (11) 1 140 482 A1  
(51) B32B 5/04 (11) 1 140 484 A1  
(11) 1 140 485 A1  
(11) 1 140 486 A1  
(51) B65D 85/16 (11) 1 140 662 A1  
(51) C03C 25/32 (11) 1 140 724 A1  
(51) C08B 37/00 (11) 0 538 904 B2  
(51) D04H 5/02 (11) 1 141 460 A1  
(51) G01N 33/543 (11) 1 141 709 A1
- (71) **KINETIC CONCEPTS, INC.**  
(51) A61G 7/057 (11) 1 139 966 A1
- (71) **Kingspan Research and Developments Limited**  
(51) B29C 41/04 (11) 1 140 453 A1
- (71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**  
(51) C12N 1/12 (11) 1 142 985 A1
- (71) **Kitagawa Industries Co., Ltd.**  
(51) H01R 43/02 (11) 1 143 577 A2
- (71) **KLA-Tencor Corporation**  
(51) G06F 17/50 (11) 1 141 868 A2
- (73) **Klaczko, Salomon**  
(51) G08G 3/00 (11) 0 870 291 B1
- (71) **Klaus Reinhold Maschinen- und Gerätebau GmbH**  
(51) B31B 37/10 (11) 1 034 918 A3
- (71) **Klayh, John**  
(51) A63F 13/12 (11) 1 140 304 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 876 A1  
(51) H04N 7/16 (11) 1 142 333 A1
- (71) **Klein, Michel H.**  
(51) A61K 39/102 (11) 1 140 158 A2
- (71) **Kleinert, Gabriele**  
(51) E04D 13/147 (11) 1 120 511 A3
- (71) **Klemm Siebdruckmaschinen Service GmbH**  
(51) B26D 7/08 (11) 1 142 677 A2
- (71) **Klotz Digital Ag**  
(51) G05B 19/10 (11) 1 141 794 A2
- (71) **Klöber, Johannes**  
(51) E04D 12/00 (11) 1 141 499 A1
- (73) **KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH**  
(51) B29D 31/508 (11) 0 852 998 B1
- (71) **KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 140 030 A2  
(11) 1 140 032 A1  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 045 A2
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**  
(51) B61D 27/00 (11) 1 140 602 A1
- (73) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA →**  
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (71) **Koch-Glitsch, Inc**  
(51) B01J 8/34 (11) 1 140 350 A1
- (73) **KOCH Membranen GmbH & Co. KG**  
**Kunststofftechnologie**  
(51) E04D 3/36 (11) 1 061 197 B1
- (71) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN →**  
EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN →**  
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**  
(51) B41M 5/36 (11) 1 140 516 A1
- (73) **Kodak Polychrome Graphics LLC**  
(51) G03C 1/06 (11) 0 717 311 B1
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 7/10 (11) 1 140 497 A1  
(51) B41F 7/12 (11) 1 140 498 A2  
(11) 1 140 499 A1  
(11) 1 140 500 A1  
(51) B41F 21/10 (11) 0 885 125 B1  
(51) B41F 27/12 (11) 1 140 501 A1  
(51) B41F 31/02 (11) 1 140 502 A1  
(51) B41F 31/08 (11) 1 140 503 A1  
(51) B41F 35/00 (11) 1 140 506 A1  
(11) 1 140 507 A1  
(11) 1 140 508 A2  
(11) 1 140 509 A1  
(11) 1 140 510 A1
- (71) **Kohle mbH, Studiengesellschaft →**  
Studiengesellschaft Kohle mbH
- (73) **Koki Imaging Solutions, Inc., Hitachi →**  
Hitachi Koki Imaging Solutions, Inc.
- (71) **KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G01M 17/02 (11) 1 143 233 A1
- (71) **KOLLMORGEN CORPORATION**  
(51) H03M 1/64 (11) 0 877 489 A3
- (71) **Komatsu Denshi Kinzoku Kabushiki Kaisha**  
(51) C30B 29/06 (11) 1 143 046 A1
- (71) **Komori Corporation**  
(51) B41F 33/00 (11) 1 142 712 A1
- (71;73) **Konami Co., Ltd.**  
(51) A63F 9/14 (11) 0 728 502 B1  
(51) A63F 13/10 (11) 1 142 618 A1
- (71) **Kone Corporation**  
(51) B66B 1/06 (11) 1 140 686 A1
- (71) **(Kone Corporation), Kone Oyj →**  
Kone Oyj (Kone Corporation)
- (71) **Kone Oyj →**  
Kone Corporation
- (71) **Kone Oyj (Kone Corporation)**  
(51) B66B 1/00 (11) 1 140 685 A2
- (71;73) **KONICA CORPORATION**  
(51) G01T 1/29 (11) 1 143 266 A2  
(51) G02B 5/30 (11) 1 143 271 A2  
(51) G03C 1/498 (11) 1 143 292 A2  
(51) G03C 5/26 (11) 0 687 951 B1  
(51) G03C 5/29 (11) 0 795 782 B1
- (71;73) **Koninklijke KPN N.V.**  
(51) G02B 6/52 (11) 0 944 853 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 350 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 361 A1  
(51) H04L 9/06 (11) 1 142 191 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**  
(51) A45D 26/00 (11) 1 139 815 A1  
(51) A47J 43/044 (11) 1 139 836 A1  
(51) A61C 17/34 (11) 1 139 908 A1  
(51) B05B 15/02 (11) 0 784 514 B1  
(51) B05D 3/06 (11) 0 971 801 B1  
(51) G01R 33/09 (11) 1 141 737 A2  
(51) G01S 7/52 (11) 1 141 745 A1

- (51) G02B 6/34 (11) 0 695 428 B1 (51) H05B 41/282 (11) 0 398 432 B1 (73) **Krummell, John V.R.**  
(51) G02B 27/22 (11) 1 141 766 A1 (51) A47F 5/00 (11) 0 726 724 B1 (51) **Krupp Stahl AG, Thyssen** →  
(51) G02F 1/13 (11) 0 717 865 B1 (71) Thyssen Krupp Stahl AG  
(51) G02F 1/133 (11) 1 141 770 A1 (71) **KUHN S.A.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 808 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 142 468 A1  
(51) G06F 3/16 (11) 1 141 818 A1 (71) **Kuhnert, Dieter, Dr.**  
(51) G06F 13/40 (11) 0 574 070 B1 (51) F02B 19/10 (11) 1 143 126 A2  
(11) 1 141 845 A1 (71) **KUKA Schweissanlagen GmbH**  
(11) 1 141 848 A1 (51) B25J 15/04 (11) 1 021 280 B1  
(11) 1 141 879 A1 (71) **Kuroyanagi, Noriyoshi**  
(51) G09F 9/35 (11) 0 811 220 B1 (51) H04J 13/04 (11) 1 143 651 A1  
(51) G09G 3/20 (11) 1 141 932 A1 (71) **Kurpas, Anton**  
(51) G10L 15/20 (11) 0 747 880 B1 (51) F02M 69/04 (11) 1 141 541 A1  
(51) G10L 21/02 (11) 1 141 949 A1 (73) **KUTATO ES FEJLESZTŐ RT., BIOREX** →  
(51) G11B 20/10 (11) 1 141 955 A1 (51) BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.  
(51) G11B 20/18 (11) 1 141 956 A1 (71) **Kyle, Jeffrey Alan**  
(51) G11C 11/412 (11) 1 141 961 A1 (51) C07D 295/12 (11) 1 140 801 A1  
(51) H01F 17/02 (11) 1 143 461 A1 (51) C07D 401/14 (11) 1 140 903 A1  
(51) H01J 5/46 (11) 1 141 992 A1 (71) **Kyodo Printing Co., Ltd.**  
(51) H01J 29/07 (11) 1 141 993 A1 (51) G02F 1/1335 (11) 1 046 945 A3  
(51) H01J 29/48 (11) 1 141 994 A1 (71) **KYOHO MACHINE WORKS Ltd.**  
(51) H01J 61/40 (11) 1 141 998 A1 (51) B60J 5/04 (11) 1 142 739 A1  
(51) H01L 21/306 (11) 1 142 005 A1 (71) **Kyosan Denki Co., Ltd.**  
(51) H01L 21/321 (11) 1 142 009 A1 (51) C08J 5/12 (11) 1 142 935 A2  
(51) H01L 21/336 (11) 1 142 011 A1 (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**  
(51) H01L 23/52 (11) 0 775 369 B1 (51) A23L 1/226 (11) 1 142 491 A2  
(51) H01L 23/525 (11) 0 766 870 B1 (51) A61K 47/48 (11) 1 142 589 A1  
(51) H01L 27/092 (11) 1 142 020 A1 (51) C07D 207/34 (11) 0 791 581 B1  
(51) H01L 29/88 (11) 0 657 936 B1 (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., Ltd.**  
(51) H01M 10/40 (11) 1 142 048 A1 (51) C12N 9/18 (11) 0 778 344 B1  
(51) H01Q 3/24 (11) 1 142 061 A1 (71) **K2 Corporation**  
(51) H02M 1/08 (11) 0 927 450 B1 (51) A43B 5/04 (11) 1 142 496 A2  
(51) H02M 3/156 (11) 1 142 089 A1 (51) A63C 9/08 (11) 1 142 615 A2  
(51) H02M 3/335 (11) 1 142 093 A1 (71;73) **L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR**  
(51) H02P 6/18 (11) 0 815 640 B1 (51) L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES  
(51) H03F 1/32 (11) 0 777 321 B1 (51) PROCÉDES GEORGES CLAUDE  
(51) H03F 3/343 (11) 0 807 330 B1 (51) A23B 4/26 (11) 1 142 480 A2  
(51) H03K 19/003 (11) 1 142 119 A1 (51) B01F 3/08 (11) 1 140 339 A1  
(51) H03M 1/06 (11) 1 142 122 A1 (51) B05D 7/24 (11) 0 914 876 B1  
(51) H03M 7/42 (11) 1 142 128 A1 (71) **L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et**  
(51) H04B 3/23 (11) 0 599 402 B1 (51) l'exploitation des procédés Georges Claude  
(51) H04B 7/08 (11) 1 142 160 A1 (51) B23K 10/00 (11) 1 140 412 A1  
(51) H04L 1/18 (11) 1 142 186 A1 (51) F25J 3/04 (11) 1 143 216 A1  
(51) H04L 12/28 (11) 1 142 203 A1 (71) **L. LAFON, LABORATOIRE** →  
(51) H04L 12/437 (11) 1 142 211 A1 (51) LABORATOIRE L. LAFON,  
(51) H04L 12/44 (11) 1 143 668 A2 (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 216 A1 (51) Telefonaktiebolaget L M. Ericsson (Publ)  
(51) H04L 12/58 (11) 1 142 231 A1 (71;73) **L'OREAL**  
(51) H04L 25/02 (11) 1 142 238 A1 (51) A45D 19/02 (11) 1 142 504 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 255 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 142 553 A1  
(51) H04M 1/65 (11) 1 142 274 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 047 379 B1  
(51) H04N 1/32 (11) 1 142 298 A1 (11) 1 142 555 A1  
(51) H04N 3/15 (11) 0 777 945 B1 (11) 1 142 556 A1  
(11) 0 925 681 B1 (11) 1 142 557 A1,  
(11) 0 789 486 B1 (11) 1 142 564 A1  
(51) H04N 5/217 (11) 0 827 667 B1 (51) B01F 17/00 (11) 1 013 338 B1  
(51) H04N 5/445 (11) 1 142 318 A1 (71) **L-3 Communications Corporation**  
(11) 1 142 319 A1 (51) G01S 7/292 (11) 1 141 743 A2  
(11) 0 819 355 B1 (71) **KREEVOY, Maurice M.**  
(51) H04N 5/46 (11) 1 142 332 A1 (51) A61K 31/14 (11) 1 140 054 A2  
(51) H04N 7/14 (11) 1 142 332 A1 (73) **KREISELMAIER WASSER- UND METALL-**  
(51) H04N 7/26 (11) 0 783 820 B1 (51) CHEMIE KG, DIPL.-ING. ERNST →  
(51) H04N 7/36 (11) 1 142 342 A1 (51) DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER WASSER- UND  
(11) 1 142 343 A1 (51) METALL- CHEMIE KG  
(11) 0 811 295 B1 (71) **KRIEGER GmbH & CO. KG.**  
(51) H04N 9/29 (11) 0 830 790 B1 (51) F23D 14/14 (11) 1 141 630 A1  
(51) H04N 9/78 (11) 0 755 160 B1 (71) **Kriton Medical, Inc.**  
(51) H04N 9/804 (11) 0 798 937 B1 (51) A61M 1/10 (11) 1 140 247 A1,  
(51) H04N 17/00 (11) 0 712 554 B1 (71) **KRONES AG**  
(51) H04Q 7/38 (11) 0 678 231 B1 (51) G01N 21/90 (11) 1 143 237 A1  
(51) H04R 1/30 (11) 0 746 958 B1 (71) **Krottil, Hans-Ulrich**  
(51) H05B 33/04 (11) 0 842 592 B1 (51) G01N 13/16 (11) 1 141 673 A1  
(51) H05B 33/08 (11) 1 142 452 A1  
(51) H05B 41/00 (11) 1 142 454 A1

- (71) **La Muraglia, Ricardo**  
(51) B63B 29/04 (11) 1 140 615 A1
- (71) **La Naissance, Inc., Forval** →  
Forval La Naissance, Inc.
- (71) **LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**  
(51) B23K 10/00 (11) 1 140 412 A1
- (73) **La Vipham S.A., Laboratoires** →  
Laboratoires La Vipham S.A.
- (71) **Labo Europe (S.a.r.l.), Central** →  
Central Labo Europe (S.a.r.l.)
- (71) **LABORATOIRE L. LAFON**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 141 006 A1
- (71) **LABORATOIRE MEDIDOM S.A.**  
(51) A61K 9/08 (11) 1 142 566 A1
- (73) **LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE YVES ROCHER**  
(51) A61K 7/06 (11) 0 793 476 B1
- (71) **LABORATOIRES DOLISOS**  
(51) B65D 83/04 (11) 1 140 656 A1
- (73) **Laboratoires La Vipham S.A.**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 030 657 B1
- (71) **Laboratoires Pharmascience**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 124 A1
- (73) **LABORATORIES, INC., ALCON** →  
ALCON LABORATORIES, INC.
- (71) **Laboratories, ML** →  
ML Laboratories
- (71) **Laboratories Plc, ML** →  
ML Laboratories Plc
- (71) **Lac Tec GmbH Gesellschaft für moderne Lackiertechnik**  
(51) B05D 1/02 (11) 1 142 649 A2
- (71) **Laerdal Medical AS**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 079 310 A3
- (71) **LAFARGE PLATRES**  
(51) E04F 13/02 (11) 1 143 084 A2  
(11) 1 143 085 A2
- (71) **LAFON, LABORATOIRE L.** →  
LABORATOIRE L. LAFON
- (71) **LAGOSTINA S.p.A.**  
(51) A47J 27/08 (11) 1 139 828 A1
- (71) **Lagö, Thomas**  
(51) B23B 29/12 (11) 1 140 404 A1  
(11) 1 140 405 A1  
(51) B23Q 11/00 (11) 1 140 421 A1
- (73) **Lahmann, Alexander Ernst Edwin**  
(51) G06F 11/16 (11) 0 907 919 B1
- (71) **Lambda Technologies, Inc.**  
(51) A61L 2/12 (11) 1 140 219 A1
- (71) **Lambert, Dominique**  
(51) F25D 29/00 (11) 1 141 641 A1
- (71) **Land Rover Group Limited**  
(51) B60K 17/346 (11) 1 140 544 A1
- (71) **Landbouwkundig Onderzoek, Stichting Dienst** →  
Stichting Dienst Landbouwkundig Onderzoek
- (73) **LANDINI SpA**  
(51) F16H 3/00 (11) 0 797 025 B1
- (71) **LANDMARK GRAPHICS CORPORATION**  
(51) E21B 49/00 (11) 1 141 521 A2
- (71) **LANG APPARATEBAU GMBH**  
(51) B65G 45/22 (11) 1 140 673 A1
- (71) **Lange, Martin**  
(51) E04D 11/00 (11) 1 143 083 A1
- (71) **Langer, Horst**  
(51) A61C 3/14 (11) 1 139 901 A1
- (71) **Langohr, Patrick**  
(51) A45D 8/20 (11) 1 139 813 A1
- (71) **Lara, Joseph**  
(51) A01B 45/02 (11) 1 139 714 A1
- (73) **LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB, ROLF** →  
ROLF LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB
- (71) **Laser Shield Systems, Inc.**  
(51) G08B 13/22 (11) 1 143 392 A2
- (71) **Lattice Intellectual Property Limited**  
(51) G01D 4/00 (11) 1 141 659 A1
- (71) **Laube, Kim**  
(51) B26B 19/06 (11) 1 140 438 A1
- (73) **Lauster, Peter**  
(51) F41A 17/06 (11) 1 038 148 B1
- (71) **LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, MEPLA-WERKE** →  
MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG
- (71) **Lauzanne, Eliane**  
(51) G01N 31/22 (11) 1 141 698 A1
- (73) **Le Crochet "X" Anglo-French Trading Co.**  
(51) A47G 1/16 (11) 0 770 346 B1
- (71) **Lea Medizintechnik GmbH**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 863 A1
- (71) **Leading Edge Technologies, Inc., Semiconductor** →  
Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc.
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**  
(51) B60Q 1/14 (11) 0 747 264 B1
- (71) **Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L.**  
(51) H01R 13/436 (11) 1 143 566 A2
- (71) **Lear Corporation**  
(51) B60R 21/20 (11) 0 970 856 A3
- (71) **LEEDS, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF LEEDS
- (71) **Legno AG**  
(51) B65D 90/58 (11) 1 140 669 A1
- (71) **LEGO A/S**  
(51) A63H 33/08 (11) 1 140 309 A1  
(51) A63H 33/10 (11) 1 140 310 A1
- (73) **LEGRAND**  
(51) H02B 1/40 (11) 0 822 631 B1
- (73) **LEGRAND SNC**  
(51) H02B 1/40 (11) 0 822 631 B1
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 141 762 A1  
(51) G02B 26/00 (11) 1 143 282 A2
- (71) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**  
(51) G02B 21/16 (11) 1 141 764 A1
- (73) **LEIDEN, RIJKSUNIVERSITEIT** →  
RIJKSUNIVERSITEIT LEIDEN
- (71) **Leimbach, Martin**  
(51) D06F 57/00 (11) 1 143 060 A2
- (73) **Lekue, S. L.**  
(51) A23G 1/22 (11) 0 992 195 B1
- (71) **Lely Enterprises AG**  
(51) A01K 3/00 (11) 1 139 725 A1  
(51) B60K 7/00 (11) 1 140 537 A1  
(11) 1 140 538 A1  
(11) 1 140 539 A1  
(11) 1 140 540 A1  
(51) B62M 1/00 (11) 1 140 610 A1
- (71) **lemförder metallwaren** →  
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **Lengerich Maschinenfabrik GmbH & Co., Firma Bernard van** →  
Firma Bernard van Lengerich Maschinenfabrik GmbH & Co.
- (73) **Lenhardt Maschinenbau GmbH**  
(51) E06B 3/673 (11) 0 823 531 B1
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**  
(51) B60R 25/02 (11) 1 142 765 A2  
(51) G01D 3/08 (11) 1 141 658 A2
- (71) **Lernout & Hauspie Speech Products N.V.**  
(51) G10L 15/08 (11) 1 141 940 A1
- (71) **Leti S.A., C.B.F.** →  
C.B.F. Leti S.A.
- (71) **Lewandowski, Axel**  
(51) F28F 5/02 (11) 1 143 217 A2
- (71) **Lewis, Aaron**  
(51) G02B 6/02 (11) 1 141 753 A1
- (71) **Lewis, John Brian Richard**  
(51) G10D 3/04 (11) 1 143 408 A2
- (71) **Lexigen Pharmaceuticals Corp.**  
(51) C07K 14/575 (11) 1 141 013 A2
- (71) **Lexmark International, Inc.**  
(51) G03G 5/14 (11) 1 141 784 A1
- (71) **Lexow, Preben**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 399 A1
- (71) **LG CI Ltd.**  
(51) C07D 409/12 (11) 1 140 918 A1
- (71;73) **LG ELECTRONICS INC.**  
(51) A47L 7/04 (11) 1 142 525 A2  
(51) B65D 5/50 (11) 0 779 224 B1  
(51) F24C 7/02 (11) 0 742 413 B1
- (71) **LG Electronics, Inc.**  
(51) D06F 37/22 (11) 1 143 059 A2  
(51) G05B 19/042 (11) 1 143 313 A2
- (71) **Li Cor** →  
Li-Cor, Inc.
- (71) **Li-Cor, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 409 A1
- (73) **Licensing & Financing, Inc., H.B. Fuller** →  
H.B. Fuller Licensing & Financing, Inc.
- (71) **Lidak, Vladimiro**  
(51) B64C 27/00 (11) 1 140 619 A1
- (71) **Lidköping Machine Tools AB**  
(51) B24B 5/04 (11) 1 140 424 A1

- (11) 1 140 425 A1
- (73) **LIEBHERR-HAUSGERÄTE GMBH**  
(51) F25B 39/02 (11) 0 795 726 B1
- (73) **Liebherr-Werk Ehingen GmbH**  
(51) B66C 23/90 (11) 0 779 237 B1
- (71) **Liege, University of** →  
University of Liege
- (71) **Life Technologies, Inc.**  
(51) C12N 1/08 (11) 1 141 234 A1
- (71) **LIFESCAN, INC.**  
(51) G01N 33/487 (11) 1 067 384 A3
- (71) **Light Sciences Corporation**  
(51) A61K 41/00 (11) 1 140 176 A1
- (71) **Light Vehicle Systems, Inc., Meritor** →  
Meritor Light Vehicle Systems, Inc.
- (71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →  
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lin, Cheng-Chien**  
(51) G11B 33/04 (11) 1 143 450 A1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**  
(51) A47F 3/00 (11) 1 142 518 A1  
(51) A47F 3/04 (11) 1 142 519 A1  
(51) F25B 6/00 (11) 1 143 207 A2
- (71) **Linge de Maison (Société Anonyme), Manufacture de** →  
Manufacture de Linge de Maison (Société Anonyme)
- (71) **Link (GmbH & Co.), Waldemar** →  
Waldemar Link (GmbH & Co.)
- (71) **LION Bioscience AG**  
(51) G06F 17/22 (11) 1 141 862 A1
- (71) **Lion Corporation**  
(51) A61K 7/13 (11) 1 142 561 A1  
(11) 1 142 562 A1  
(11) 1 142 563 A1
- (71) **Lipat Consulting AG**  
(51) A61F 2/30 (11) 1 139 924 A2
- (73) **LITEF GmbH**  
(51) G01C 19/72 (11) 0 995 078 B1
- (71) **LITTON SYSTEMS, INC.**  
(51) G02B 6/36 (11) 1 143 274 A2  
(51) G06F 9/45 (11) 1 141 824 A1
- (73) **LKH-Kunststoffwerk GMBH & CO. KG**  
(51) F24C 15/10 (11) 0 958 475 B1
- (71) **LLA Umwelttechnische Analytik und Anlagen GmbH**  
(51) G02B 26/02 (11) 1 141 765 A1
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **Lockheed Martin Corporation**  
(51) B64B 1/26 (11) 0 745 045 B1
- (71) **Lockwood, Maura**  
(51) F16L 11/11 (11) 1 141 605 A1
- (71) **LOEWE OPTA GmbH**  
(51) H04N 5/44 (11) 1 137 273 A3
- (71) **LOGIC CORPORATION, LSI** →  
LSI LOGIC CORPORATION
- (71) **Logistics Systems AG, Siemens Production and** →  
Siemens Production and Logistics Systems AG
- (71) **Loh GmbH & Co. KG, Hailo-Werk Rudolf** →  
Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG
- (73) **Loh GmbH & Co. KG, Rittal-Werk Rudolf** →  
Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG
- (71) **LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER**  
(51) A61K 31/335 (11) 1 140 065 A1
- (71) **LONDON, UNIVERSITY COLLEGE** →  
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
- (71) **LONG MANUFACTURING LTD.**  
(51) F28D 9/00 (11) 1 141 645 A1
- (71;73) **Lonza AG**  
(51) C07C 281/18 (11) 1 140 806 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 0 869 127 B1  
(51) C12P 41/00 (11) 1 141 374 A2
- (71) **Look Cycle International**  
(51) B62M 3/08 (11) 1 142 781 A1
- (71) **Loosmore, Sheena M.**  
(51) A61K 39/102 (11) 1 140 158 A2
- (71) **Loran Network Management Ltd.**  
(51) H04L 12/24 (11) 1 142 200 A1
- (71) **Lorantis Limited**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 141 243 A2
- (71) **Lorne Park Research, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 392 A1
- (71) **Louis Pasteur de Strasbourg, Université** →  
Université Louis Pasteur de Strasbourg
- (71) **LOVESGROVE RESEARCH LIMITED**  
(51) A23K 1/16 (11) 1 139 783 A1
- (71) **LOYOLA UNIVERSITY OF CHICAGO**  
(51) A61K 38/18 (11) 1 142 581 A2
- (71) **LSI LOGIC CORPORATION**  
(51) H01L 29/92 (11) 1 143 528 A2
- (71) **LTG Mailänder GmbH**  
(51) B65H 11/00 (11) 1 142 810 A2
- (73) **LTN Servotechnik GmbH**  
(51) H02K 24/00 (11) 0 934 620 B1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**  
(51) B65D 75/34 (11) 1 140 650 A1
- (71) **Lubrizol Corporation, The** →  
The Lubrizol Corporation
- (71) **LUCAS, Brian Ronald**  
(51) B07B 1/46 (11) 1 140 379 A1
- (71) **LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY**  
(51) B60T 13/72 (11) 1 140 597 A1  
(51) F16D 65/56 (11) 1 141 575 A1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**  
(51) G01S 5/14 (11) 1 143 262 A2  
(51) G02B 6/12 (11) 0 810 453 B1  
(51) G02B 6/16 (11) 1 143 272 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 355 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 132 837 A3  
(11) 1 143 364 A1  
(11) 1 143 415 A1  
(51) H01L 25/04 (11) 1 143 519 A2  
(51) H01P 1/203 (11) 1 143 552 A1  
(51) H03F 1/32 (11) 1 003 278 A3
- (51) H04B 10/152 (11) 1 143 642 A1  
(51) H04B 10/17 (11) 1 075 096 A3  
(51) H04L 1/00 (11) 1 143 653 A2  
(51) H04L 12/28 (11) 0 994 604 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 011 243 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 075 159 A3  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 143 761 A2
- (71) **Lucent Technologies Inc.**  
(51) H04L 25/14 (11) 1 142 240 A1  
(11) 1 142 241 A1  
(11) 1 142 242 A1
- (71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 175 A2
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für** →  
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., DLR Deutsches Zentrum für** →  
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **LUKAS-ERZETT VEREINIGTE SCHLEIF- UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG**  
(51) B24D 13/16 (11) 1 142 673 A2
- (71) **LumiLeds Lighting U.S., LLC**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 142 032 A1  
(11) 1 142 033 A1  
(11) 1 142 034 A1
- (71) **Luminis Pty. Ltd.**  
(51) F23D 14/24 (11) 1 141 631 A1
- (71) **LUNDBECK A/S, H.** →  
H. LUNDBECK A/S
- (71) **Lutz, Herbert**  
(51) B25C 3/00 (11) 1 140 434 A1
- (73) **Lüllau, Friedrich**  
(51) G03F 7/20 (11) 0 746 800 B1
- (73) **M.I.C. Industries, Inc.**  
(51) B21D 7/00 (11) 0 637 273 B1
- (73) **m i c k e** →  
M.I.C.K.E. Brühmann GmbH & Co. KG
- (73) **M.I.C.K.E. Brühmann GmbH & Co. KG**  
(51) B65G 39/07 (11) 0 849 195 B1
- (71;73) **m i t** →  
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71;73) **m i t** →  
Massachusetts Institute of Technology
- (71) **M. I. Tech Co., Ltd.**  
(51) A61M 3/00 (11) 1 140 253 A1
- (73) **M. Kaindl**  
(51) B44C 5/04 (11) 0 875 399 B1
- (73) **M-real Oyj**  
(51) D21C 9/00 (11) 0 902 119 B1
- (71) **MACHINERY & METALS, KOREA INSTITUTE OF** →  
KOREA INSTITUTE OF MACHINERY & METALS
- (71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Mackenzie, Norman Fraser**  
(51) B42D 15/04 (11) 1 140 520 A1

- (71) **Macromed Inc.**  
(51) C08G 63/91 (11) 1 141 079 A1
- (71) **MACROVISION CORPORATION**  
(51) H04N 1/00 (11) 1 142 296 A2
- (71) **Maculan, Alexander Dipl.-Ing.**  
(51) E01C 9/10 (11) 1 143 070 A2
- (71) **Maeso Echevarria, Jon Karla**  
(51) A47G 19/22 (11) 1 142 521 A2
- (71) **Magna Investments S.A.**  
(51) B22F 7/00 (11) 1 140 396 A1
- (71) **MAGNETI MARELLI FRANCE**  
(51) F02M 37/22 (11) 1 141 537 A1
- (71;73) **MAGNETI MARELLI S.p.A.**  
(51) C08J 7/18 (11) 0 807 142 B1  
(51) G01R 31/02 (11) 1 143 254 A1
- (71) **MAHLE GMBH**  
(51) F16J 9/22 (11) 1 141 593 A1
- (71) **MAHLE Ventiltrieb GmbH**  
(51) F01L 1/14 (11) 1 141 524 A1
- (71) **Mailänder GmbH, LTG →**  
LTG Mailänder GmbH
- (71) **MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.**  
(51) F16C 33/66 (11) 1 143 159 A1  
(51) G05B 19/404 (11) 1 143 316 A1
- (71) **MAKITA CORPORATION**  
(51) F21V 33/00 (11) 1 072 842 A3
- (71) **MALLINCKRODT INC.**  
(51) A61K 49/04 (11) 1 140 211 A1
- (71) **Man B&W Diesel Aktiengesellschaft**  
(51) F01D 17/16 (11) 1 143 111 A2
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**  
(51) B41F 23/04 (11) 1 142 711 A1  
(51) B65H 29/24 (11) 1 061 028 A3
- (71) **Management AG, Alusuisse Technology & →**  
Alusuisse Technology & Management AG
- (71) **Manchester Metropolitan University, The →**  
The Manchester Metropolitan University
- (71) **MANN & HUMMEL GMBH, FILTERWERK →**  
FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH
- (71;73) **MANN & HUMMEL GmbH, FILTERWERK →**  
FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH
- (71) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**  
(51) F17C 11/00 (11) 1 141 618 A1  
(51) G08G 1/09 (11) 1 141 909 A1
- (71) **Mannesmann Dematic Postal Automation S.A.**  
(51) B65H 29/12 (11) 1 140 682 A1
- (71) **Mannesmann Rexroth GmbH**  
(51) F04C 11/00 (11) 1 141 551 A1
- (71) **Mannesmann Sachs Aktiengesellschaft**  
(51) F16D 21/06 (11) 1 143 160 A2
- (71) **Mannesmann VDO AG**  
(51) F16K 17/08 (11) 1 074 770 A3  
(51) G02F 1/13357 (11) 1 143 288 A1
- (71) **Mannesmann VDO AG →**  
Mannesmann VDO Aktiengesellschaft
- (71) **Mannesmann VDO Aktiengesellschaft**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 140 531 A1  
(51) B60H 1/32 (11) 0 916 531 A3
- (51) B60K 35/00 (11) 1 142 747 A2  
(51) B62D 1/04 (11) 1 142 771 A1  
(51) G07C 5/08 (11) 0 895 199 A3  
(51) G07C 7/00 (11) 0 971 322 A3  
(51) H02K 1/14 (11) 1 142 081 A1  
(51) H02K 5/22 (11) 1 142 082 A1
- (71) **Mannesmannröhren-Werke AG**  
(51) B22D 11/128 (11) 1 142 659 A1
- (71) **Mannhart, Jochen Dieter, Prof. Dr.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE →**  
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Manory, Rafael R.**  
(51) C22C 9/00 (11) 1 141 428 A1
- (73) **Mansfield, Peter**  
(51) G01R 33/3415 (11) 0 823 058 B1
- (71) **Manufacture de Linge de Maison (Société Anonyme)**  
(51) B65H 20/18 (11) 1 140 680 A1
- (71) **MANUFACTURING, INC., CHARTERED SEMICONDUCTOR →**  
CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.
- (71) **Maraggi, Ditta Giuseppe**  
(51) B60J 7/06 (11) 1 055 538 A3
- (73) **Marburg GmbH, Dade Behring →**  
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **MARCO GmbH →**  
MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH
- (71) **MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH**  
(51) H01L 41/083 (11) 1 142 039 A1
- (71) **Marconi Caswell Limited**  
(51) H04B 10/26 (11) 1 142 169 A1
- (73) **MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED**  
(51) H04J 3/07 (11) 0 674 407 B1
- (71) **Marcus, Robertus Frederik**  
(51) A47D 7/01 (11) 1 139 822 A1
- (71) **MARELLI FRANCE, MAGNETI →**  
MAGNETI MARELLI FRANCE
- (71;73) **MARELLI S.p.A., MAGNETI →**  
MAGNETI MARELLI S.p.A.
- (71) **Marie Curie (Paris VI), Universite Pierre et →**  
Universite Pierre et Marie Curie (Paris VI)
- (71) **Marienlyst Eiendom AS**  
(51) A23G 9/28 (11) 1 139 779 A1
- (71) **MARINE POLYMER TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) A01N 43/04 (11) 1 139 752 A1
- (71) **MARIO S.r.l., RONCHI →**  
RONCHI MARIO S.r.l.
- (71) **Marquette Hellige GmbH**  
(51) G06F 17/00 (11) 0 936 563 A3
- (71) **Marquis, Helmut, Dr.**  
(51) A01L 5/00 (11) 1 008 295 A3
- (71) **MARS, INCORPORATED**  
(51) A21C 9/04 (11) 1 139 766 A1
- (71) **Martingale Limited, H T →**  
H T Martingale Limited
- (71) **Maryland, Baltimore, University of →**  
University of Maryland, Baltimore
- (71) **Maryland, University of →**  
University of Maryland
- (71) **MAS-HAMILTON GROUP, Inc.**  
(51) E05B 49/00 (11) 1 141 504 A1
- (71) **Maschinenbau GmbH, Brückner →**  
Brückner Maschinenbau GmbH
- (71) **Maschinenbau GmbH & Co, Adolf Illig →**  
Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co
- (71) **Maschinenbau GmbH, Hottinger →**  
Hottinger Maschinenbau GmbH
- (71) **MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.**  
(51) B65H 45/18 (11) 1 142 811 A2
- (73) **MASCO CORPORATION**  
(51) C23C 28/00 (11) 0 875 597 B1  
(11) 0 875 599 B1
- (71;73) **Masimo Corporation**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 858 A1  
(51) A61B 5/022 (11) 0 755 221 B1
- (71) **Mason, Marvin Gene**  
(51) A23L 1/00 (11) 1 139 786 A1
- (71;73) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
(51) C12N 9/12 (11) 0 667 898 B1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 143 014 A2  
(11) 1 143 015 A2  
(11) 1 143 016 A2
- (71) **Massachusetts Institute of Technology**  
(51) A61K 31/55 (11) 1 140 104 A1
- (71) **Massachusetts, University of →**  
University of Massachusetts
- (71) **Masterfoods GmbH**  
(51) B65D 33/06 (11) 1 140 644 A1
- (71) **MATERIALIEN GEM. GMBH, INSTITUT FÜR NEUE →**  
INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH
- (71) **Materials Company, Limited, Nikko →**  
Nikko Materials Company, Limited
- (71) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES →**  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **Matrix Semiconductor, Inc.**  
(51) G11C 13/00 (11) 1 141 963 A1
- (71) **Matsumoto System Engineering Co., Ltd.**  
(51) B65B 11/00 (11) 1 142 787 A2
- (73) **MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL CO., LTD.**  
(51) H03G 3/20 (11) 0 654 898 B1
- (71) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD**  
(51) G03F 7/004 (11) 1 143 296 A2
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**  
(51) B23K 35/36 (11) 1 142 666 A1  
(51) C03C 17/42 (11) 1 142 845 A1  
(51) G01N 33/543 (11) 1 143 247 A1  
(51) G01S 5/04 (11) 1 143 260 A2  
(51) G02B 6/32 (11) 1 143 273 A2  
(51) G02F 1/355 (11) 0 981 067 A3



- |   |                   |   |   |
|---|-------------------|---|---|
| (51) G03F 7/004   | (11) 1 143 297 A2 | (71) <b>Max Planck Gesellschaft zur Förderung de Wissenschaften e.V.</b> →<br>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. | (71) <b>MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF</b> →<br>UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY           |
| (51) G06F 9/06  | (11) 1 143 332 A1 |   | (71) <b>Medico Aps., Oeresundshoej</b> →<br>Oeresundshoej Medico Aps.   |
| (51) G06F 9/30  | (11) 1 143 333 A2 |   | (71) <b>MEDICO DEVELOPMENT INVESTMENT COMPANY</b>   |
| (51) G06F 9/32  | (11) 0 897 147 A3 |   | (51) A61M 5/00 (11) 1 140 255 A1  |
| (51) G06F 17/30   | (11) 0 528 704 B1 | (71) <b>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.</b>   | (71) <b>MEDIDOM S.A., LABORATOIRE</b> →<br>LABORATOIRE MEDIDOM S.A.   |
| (51) G08B 21/00   | (11) 1 143 394 A2 | (51) C07K 7/08 (11) 1 140 990 A1  | (71) <b>MEDIMMUNE, INC.</b>   |
| (51) G08G 1/04  | (11) 1 143 396 A2 | (51) C12N 15/10 (11) 1 141 273 A1   | (51) A61K 39/09 (11) 1 140 157 A2   |
|   | (11) 1 143 397 A2 | (51) C12N 15/82 (11) 1 141 351 A1   | (71) <b>Medispectra Inc.</b>  |
| (51) G08G 1/13  | (11) 1 143 400 A1 | (71) <b>Maxim Integrated Products, Inc.</b>   | (51) A61B 5/00 (11) 1 139 864 A1  |
| (51) G09G 5/00  | (11) 1 143 407 A1 | (51) H03F 1/14 (11) 1 142 103 A1  | (71) <b>Meditech Research Limited</b>   |
| (51) G10L 19/12   | (11) 1 136 985 A3 | (51) H03F 1/32 (11) 1 142 105 A1  | (51) A61K 47/36 (11) 1 140 198 A1   |
| (51) G11B 5/09  | (11) 1 143 418 A1 | (71) <b>Maxim Pharmaceuticals, Inc.</b>   | (71) <b>Medivac Technology PTY Limited</b>  |
| (51) G11B 7/00  | (11) 0 741 382 B1 | (51) A61K 31/417 (11) 1 140 077 A2  | (51) A61L 2/06 (11) 1 140 216 A1  |
| (51) G11B 19/12   | (11) 1 143 436 A2 | (51) A61P 35/00 (11) 1 140 290 A2   | (71) <b>MEDIZIN, MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE</b> →<br>MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN                         |
| (51) G11B 20/00   | (11) 1 120 777 A3 | (51) C07D 233/54 (11) 1 140 857 A1  | (71) <b>Medscand Medical AB</b>   |
| (51) G11B 27/32   | (11) 1 115 119 A3 | (71) <b>MAYEKAWA MANUFACTURING CO., LTD.</b>  | (51) B65D 85/48 (11) 1 140 664 A1   |
| (51) H01F 27/26   | (11) 0 740 317 B1 | (51) C12N 1/14 (11) 1 142 986 A2  | (71) <b>Medtronic AVE, Inc.</b>   |
| (51) H01H 13/52   | (11) 1 143 469 A1 | (73) <b>MAYER TEXTILMASCHINENFABRIK GmbH, KARL</b> →<br>KARL MAYER TEXTILMASCHINENFABRIK GmbH   | (51) A61M 29/02 (11) 0 987 045 A3   |
| (51) H01J 3/02  | (11) 0 841 678 B1 | (71;73) <b>Märkl, Herbert, Prof. Dr.-Ing.</b>   | (71) <b>MEDTRONIC, INC.</b>   |
| (51) H01J 61/36   | (11) 1 143 484 A1 | (51) C02F 3/28 (11) 1 134 194 A3  | (51) A61B 5/00 (11) 1 139 861 A1  |
|   | (11) 1 143 485 A2 | (51) C02F 3/34 (11) 0 859 747 B1  | (51) A61B 5/0215 (11) 1 139 866 A1  |
| (51) H01L 21/324  | (11) 1 143 502 A1 | (71) <b>MBT HOLDING AG</b>  | (51) A61M 5/142 (11) 1 048 309 A3   |
| (51) H01L 21/60   | (11) 1 143 504 A1 | (51) C04B 24/26 (11) 1 142 847 A2   | (51) A61N 1/05 (11) 1 140 277 A1  |
| (51) H01L 29/78   | (11) 1 143 526 A2 | (51) C08F 8/32 (11) 1 141 040 A1  | (51) A61N 1/362 (11) 1 140 284 A1   |
| (51) H01L 43/08   | (11) 1 143 537 A1 | (71) <b>McCorquodale, Michael</b>   | (51) A61N 1/368 (11) 1 140 286 A1   |
| (51) H01M 2/10  | (11) 1 143 541 A1 | (51) H03H 9/24 (11) 1 142 110 A1  | (11) 1 140 287 A1   |
| (51) H01M 4/52  | (11) 0 967 673 A3 | (71) <b>McNEIL-PPC, INC.</b>  | (11) 1 142 607 A2   |
| (51) H01M 10/40   | (11) 1 143 547 A1 | (51) A61F 13/476 (11) 1 142 546 A2  | (71) <b>Mega Technology AB</b>  |
|   | (11) 1 143 550 A1 | (73) <b>McNeilus Truck and Manufacturing, Inc.</b>  | (51) B64D 11/06 (11) 1 140 624 A1   |
| (51) H01Q 1/24  | (11) 1 143 553 A1 | (51) B60Q 11/00 (11) 0 832 011 B1   | (71) <b>Meijers, Alexander</b>  |
| (51) H01S 5/40  | (11) 1 143 584 A2 | (71) <b>MEAD CORPORATION, THE</b> →<br>THE MEAD CORPORATION   | (51) H04L 29/06 (11) 1 142 254 A1   |
| (51) H02K 5/24  | (11) 1 143 599 A2 | (71) <b>MED INSTITUTE, INC.</b>   | (71;73) <b>Meiji Seika Kaisha, Ltd.</b>   |
| (51) H02M 3/335   | (11) 1 142 092 A1 | (51) A61F 2/06 (11) 1 139 918 A1  | (51) A23G 1/04 (11) 0 885 567 B1  |
| (51) H04L 9/08  | (11) 1 143 656 A2 | (71) <b>MedGene Bioscience, Inc.</b>  | (51) A61K 45/00 (11) 1 142 587 A1   |
| (51) H04L 29/08   | (11) 1 143 684 A1 | (51) A61K 48/00 (11) 1 142 590 A1   | (51) C07D 239/88 (11) 1 142 881 A1  |
| (51) H04M 1/00  | (11) 1 143 686 A1 | (71) <b>Mediadna, Inc.</b>  | (51) C07H 7/02 (11) 1 142 900 A1  |
| (51) H04N 1/03  | (11) 1 104 163 A3 | (51) G06F 1/00 (11) 1 141 811 A2  | (73) <b>MEKANISK VERKSTAD AB, ROLF LARSSONS</b> →<br>ROLF LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB   |
|   | (11) 1 128 658 A3 | (71) <b>Medical AG, Stratec</b> →<br>Stratec Medical AG   | (71) <b>Melica HB</b>   |
| (51) H04N 5/00  | (11) 1 143 710 A2 | (71) <b>Medical Corporation, Quanam</b> →<br>Quanam Medical Corporation   | (51) C12Q 1/68 (11) 1 141 418 A2  |
| (51) H04N 5/14  | (11) 1 143 712 A2 | (71) <b>MED INSTITUTE, INC.</b>   | (71) <b>MELKUNIE B.V., CAMPINA</b> →<br>CAMPINA MELKUNIE B.V.   |
| (51) H04N 5/44  | (11) 1 143 716 A2 | (51) A61F 2/06 (11) 1 139 918 A1  | (71) <b>Membrana GmbH</b>   |
| (51) H04N 5/445   | (11) 1 143 717 A2 | (71) <b>MedGene Bioscience, Inc.</b>  | (51) B01D 67/00 (11) 1 140 331 A1   |
|   | (11) 1 143 718 A2 | (51) A61K 48/00 (11) 1 142 590 A1   | (73) <b>Membranen GmbH &amp; Co. KG</b><br>Kunststofftechnologie, KOCH →<br>Koch Membranen GmbH & Co. KG<br>Kunststofftechnologie |
| (51) H04N 5/76  | (11) 1 143 719 A2 | (71) <b>Mediadna, Inc.</b>  | (71;73) <b>MEMC Electronic Materials, Inc.</b>  |
| (51) H04N 7/14  | (11) 1 143 724 A1 | (51) G06F 1/00 (11) 1 141 811 A2  | (51) C30B 15/30 (11) 1 034 323 B1   |
| (51) H04N 7/24  | (11) 0 599 529 B1 | (71) <b>Medical AG, Stratec</b> →<br>Stratec Medical AG   | (51) H01L 21/00 (11) 1 142 003 A1   |
| (51) H04N 7/30  | (11) 1 143 738 A2 | (71) <b>Medical Corporation, Quanam</b> →<br>Quanam Medical Corporation   | (51) H01L 21/322 (11) 1 142 010 A2  |
| (51) H04N 7/50  | (11) 1 143 740 A2 | (71) <b>Medical, Inc., Altimate</b> →<br>Altimate Medical, Inc.   |   |
| (51) H04N 7/62  | (11) 1 143 742 A2 | (71) <b>Medical Limited, Johnson &amp; Johnson</b> →<br>Johnson & Johnson Medical Limited   |   |
| (51) H04N 9/64  | (11) 0 973 341 A3 | (71) <b>Medical Ltd., Florence</b> →<br>Florence Medical Ltd.   |   |
| (51) H04Q 7/30  | (11) 1 143 751 A1 | (71) <b>MEDICAL PRODUCTS, BALLARD</b> →<br>BALLARD MEDICAL PRODUCTS   |   |
| (51) H04Q 7/38  | (11) 1 143 756 A1 | (71) <b>MEDICAL RESEARCH COUNCIL</b>  |   |
| (51) H05B 33/14   | (11) 1 143 757 A1 | (51) C07K 14/39 (11) 1 141 001 A2   |   |
|   | (11) 1 143 773 A1 | (51) C12N 5/06 (11) 1 141 244 A1  |   |
| (71) <b>Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.</b>    |                   | (51) C12N 15/10 (11) 1 141 272 A1   |   |
| (51) G11B 27/036 (11) 1 143 449 A1                      |                   | (71) <b>Medicale de Precision S.M.P.S.A., Societe</b> →<br>Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A.   |   |
| (51) H04M 1/274 (11) 1 143 689 A1                       |                   |   |   |
| (51) H04N 5/781 (11) 1 143 720 A1                       |                   |   |   |
| (73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.</b>             |                   |   |   |
| (51) A45D 26/00 (11) 0 760 219 B1                       |                   |   |   |
| (71) <b>Matsushita Electric Works, Ltd.</b>             |                   |   |   |
| (51) C08G 59/30 (11) 1 142 921 A1                       |                   |   |   |
| (71) <b>Mauser Office GmbH</b>                          |                   |   |   |
| (51) A47B 21/00 (11) 1 142 508 A1                       |                   |   |   |
| (71) <b>MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN</b> |                   |   |   |
| (51) C07K 14/705 (11) 1 141 018 A2                      |                   |   |   |
| (51) C12N 15/86 (11) 1 141 362 A1                       |                   |   |   |

- (71) **Menage, Christine**  
(51) B23P 21/00 (11) 1 140 418 A1
- (71) **Menicon Co., Ltd.**  
(51) C08G 18/67 (11) 1 065 229 A3
- (71) **MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 12/24 (11) 1 141 558 A1
- (71) **MERCK & CO., INC.**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 139 972 A1
- (71) **Merck & Co., Inc.**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 140 155 A1  
(51) A61K 39/12 (11) 1 140 161 A1  
(51) C07H 21/04 (11) 1 140 968 A1  
(51) C07K 1/00 (11) 1 140 974 A1
- (71) **MERCK PATENT GmbH**  
(51) B01D 15/02 (11) 1 140 316 A1  
(51) C07C 279/14 (11) 1 140 803 A1  
(51) C07D 209/10 (11) 1 140 824 A1  
(51) C07D 263/48 (11) 1 140 875 A1  
(51) C07D 311/22 (11) 1 140 890 A1  
(51) C07D 313/08 (11) 1 140 893 A1  
(51) C07D 401/04 (11) 1 140 898 A1  
(51) C07F 9/6558 (11) 1 140 953 A1  
(51) C07K 7/06 (11) 1 140 989 A1  
(51) C09K 19/02 (11) 1 142 977 A1  
(51) F15C 5/00 (11) 1 141 555 A1  
(51) F16L 55/04 (11) 1 141 611 A1  
(51) H01M 10/40 (11) 1 143 548 A2
- (71;73) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**  
(51) C07D 231/56 (11) 1 140 855 A1  
(51) C07D 403/04 (11) 0 778 275 B1
- (71) **Meridian Research and Development**  
(51) G21F 3/02 (11) 1 141 973 A1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**  
(51) F16H 48/20 (11) 1 143 169 A2
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems, Inc.**  
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 089 A2
- (71) **Merrimac Industries, Inc.**  
(51) H01P 5/10 (11) 1 142 057 A1
- (71) **Merz & Krell GmbH & Co.**  
(51) B43K 8/20 (11) 1 140 523 A2
- (71) **MESSER GRIESHEIM GMBH**  
(51) B21C 29/04 (11) 1 140 383 A1  
(51) F25D 3/10 (11) 1 141 638 A1
- (71) **Messer Slovenija d. o. o.**  
(51) B21C 29/04 (11) 1 140 383 A1
- (73) **METACO INC.**  
(51) E06B 9/58 (11) 0 999 335 B1
- (71) **Metallveredlung GmbH & Co. KG**  
(51) B05D 5/00 (11) 1 140 377 A1
- (73) **METRO MACHINE CORP.**  
(51) B24C 3/06 (11) 0 639 429 B1
- (71) **METROHM AG**  
(51) G01N 27/416 (11) 1 143 239 A1
- (71) **Metso Paper Automation OY**  
(51) D21F 7/00 (11) 1 143 067 A2
- (73) **Metso Paper, Inc.**  
(51) D21F 1/00 (11) 0 853 703 B1
- (73) **Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281)**  
(51) D21F 7/06 (11) 0 708 859 B1
- (71) **Metso Woodhandling Oy Ab**  
(51) B27L 1/02 (11) 1 140 445 A1
- (71) **MEXICO STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION, NEW → NEW MEXICO STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION**  
(71) **mg technologies ag**  
(51) C11B 1/04 (11) 1 141 182 A1
- (71) **MIAMI, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF MIAMI**
- (71) **MIAT S.P.A.**  
(51) A61M 15/00 (11) 1 142 601 A1
- (71) **Micciche', Cipriano**  
(51) A61F 6/04 (11) 1 139 943 A1
- (71) **Michael Foods, Inc.**  
(51) A23B 5/005 (11) 1 139 770 A1
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS → COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, Compagnie Générale des Etablissements → Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**
- (73) **Michelin - Michelin & Co. → COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**  
(51) B60C 17/02 (11) 1 140 528 A1
- (71) **Michelin, Société de Technologie → Société de Technologie Michelin**
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
- (71) **Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG**  
(51) G01B 7/06 (11) 1 141 654 A2
- (71) **Micro Mega**  
(51) A61C 5/02 (11) 1 142 537 A1
- (71) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**  
(51) H03K 3/00 (11) 1 142 114 A2
- (71) **Microchip Technology Incorporated**  
(51) H03F 1/52 (11) 1 143 610 A2
- (71) **MicroCoating Technologies, Inc.**  
(51) C23C 16/44 (11) 0 976 847 A3
- (71) **Microelectronic-Marin SA, EM → EM Microelectronic-Marin SA**
- (73) **Microelectronics, Inc., Siemens → Siemens Microelectronics, Inc.**
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIRE → INTERUNIVERSITAIRE MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW**
- (73) **Microfibres, Inc.**  
(51) D04H 11/00 (11) 0 891 437 B1
- (73) **MICROPHOR, INC.**  
(51) E03D 9/10 (11) 0 620 884 B1
- (71) **Microscience Limited**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 140 994 A1  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 308 A2
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**  
(51) G06F 9/44 (11) 1 141 822 A1  
(11) 1 143 334 A2  
(11) 1 141 938 A1  
(51) G10L 11/02 (11) 1 141 941 A2  
(51) G10L 15/16 (11) 1 141 941 A2  
(51) H03M 7/42 (11) 1 142 129 A1  
(51) H03M 7/48 (11) 1 142 130 A1
- (71) **Micrus Corporation**  
(51) A61B 17/12 (11) 1 139 884 A1
- (71;73) **Miele & Cie. GmbH & Co.**  
(51) A47L 15/42 (11) 0 772 996 B1  
(51) D06F 35/00 (11) 1 143 058 A2
- (71) **Millennium Jet Inc.**  
(51) B64C 39/02 (11) 1 140 623 A1
- (71) **Millennium Networks, Inc.**  
(51) H04N 7/00 (11) 1 142 325 A1
- (71) **MILLENNIUM PETROCHEMICALS, INC.**  
(51) C07C 51/12 (11) 1 140 763 A1
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07K 1/00 (11) 1 140 976 A2  
(51) C07K 14/47 (11) 1 141 008 A1  
(51) C12N 15/00 (11) 1 141 268 A2  
(11) 1 141 269 A2
- (71) **Miller, Michael I.**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 141 894 A1
- (71) **Milliken & Company**  
(51) C09B 62/00 (11) 1 141 141 A1
- (73) **MILLIKEN RESEARCH CORPORATION**  
(51) A46D 1/00 (11) 0 708 610 B1
- (71) **MILLING MACHINE CO. LTD., MAKINO → MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.**
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**  
(51) B01D 63/02 (11) 1 140 328 A1
- (71) **Mindset Biopharmaceuticals (USA), Inc.**  
(51) A61K 31/425 (11) 1 140 081 A2
- (71) **Mineralien-Handelsgesellschaft m.b.H., Minnova → Minnova Mineralien-Handelsgesellschaft m.b.H.**
- (71) **Mineralöl-Raffinerie Dollbergen GmbH**  
(51) C10M 175/00 (11) 1 141 181 A1
- (71) **Minimed Inc.**  
(51) A61M 37/00 (11) 1 140 275 A1
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui → Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
- (71) **Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications, Communications Research Laboratory, → Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications**
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**  
(51) A61C 7/04 (11) 0 655 226 B1  
(51) B01F 17/00 (11) 1 140 344 A1  
(51) B23K 26/06 (11) 1 140 414 A1  
(51) C08G 18/61 (11) 0 822 950 B1  
(51) C08G 59/18 (11) 0 866 820 B1  
(51) C08J 9/28 (11) 0 876 422 B1  
(51) C08K 3/00 (11) 1 141 104 A1  
(51) G03B 21/64 (11) 1 012 667 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 0 741 491 B1  
(51) H04N 5/65 (11) 0 879 532 B1

- (51) H05K 3/32 (11) 1 143 775 A2
- (71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →  
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (71) **Minnova Mineralien-Handelsgesellschaft m.b.H.**
- (51) A01K 63/04 (11) 1 038 435 A3  
(11) 1 038 436 A3
- (73) **MINO GANRYO KAGAKU CORPORATION**
- (51) B28B 1/00 (11) 0 688 640 B1
- (71) **Minuteman International, Inc.**
- (51) B05B 5/00 (11) 1 140 364 A1
- (71) **Misa Sud Refrigerazione S.P.A.**
- (51) B29C 44/12 (11) 1 048 429 A3
- (71) **MISSOURI, CURATORS OF THE UNIVERSITY OF** →  
CURATORS OF THE UNIVERSITY OF MISSOURI
- (71) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
- (51) B32B 5/16 (11) 1 142 696 A1  
(51) C01G 45/00 (11) 1 142 834 A1  
(51) C07C 51/31 (11) 1 142 858 A1  
(51) C07C 271/28 (11) 1 142 868 A1  
(51) C07D 201/04 (11) 1 142 871 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 143 432 A2
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
- (51) F24F 13/22 (11) 1 143 205 A2  
(51) G01L 1/00 (11) 1 143 229 A1  
(51) G06F 9/44 (11) 0 524 103 B1  
(51) G06T 17/10 (11) 0 992 946 A3  
(51) H01L 23/495 (11) 1 143 514 A2  
(51) H02J 7/14 (11) 0 762 595 B1  
(51) H02K 3/50 (11) 1 143 596 A2  
(51) H02M 7/5387 (11) 1 143 604 A1  
(51) H03H 9/145 (11) 1 143 613 A1  
(51) H03K 17/08 (11) 1 143 618 A1  
(51) H03M 13/29 (11) 1 143 625 A1  
(51) H04B 7/26 (11) 1 143 640 A1  
(51) H04N 7/32 (11) 0 624 037 B1  
(51) H04R 5/033 (11) 1 143 766 A1
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
- (51) H04B 7/26 (11) 1 143 638 A1
- (73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
- (51) C08L 67/04 (11) 0 753 539 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
- (51) B05C 5/00 (11) 1 142 647 A2  
(51) B66F 9/24 (11) 1 142 826 A1  
(51) C23C 2/24 (11) 0 855 450 B1  
(51) F01D 5/18 (11) 0 945 595 A3  
(51) F23R 3/06 (11) 1 143 201 A2  
(51) F23R 3/26 (11) 0 978 689 A3
- (73) **Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld GmbH**
- (51) D21H 19/42 (11) 0 935 695 B1
- (71) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
- (51) B01D 53/46 (11) 1 142 624 A1  
(11) 1 142 625 A1  
(11) 1 142 626 A1  
(11) 1 142 627 A1
- (71) **Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha**
- (51) C09D 11/18 (11) 1 142 971 A1
- (71) **Mitsubishi Polyester Film Corporation**
- (51) C09J 7/02 (11) 1 142 973 A2
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
- (51) C08G 59/20 (11) 1 142 920 A1  
(51) C12P 17/10 (11) 1 143 008 A1
- (73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
- (51) C08F 210/16 (11) 0 452 920 B1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
- (51) B01J 31/02 (11) 1 142 640 A1  
(51) C08G 73/10 (11) 1 142 925 A1  
(51) C08J 7/04 (11) 1 142 938 A1
- (73) **Mitsui High-Tec, Inc.**
- (51) B26F 1/02 (11) 0 781 635 B1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
- (51) C25D 1/22 (11) 1 143 038 A1
- (71) **Mitsumi Electric Company Ltd.**
- (51) G11B 33/02 (11) 1 093 125 A3
- (71) **Miyaguchi Research Co. Ltd.**
- (51) H04L 29/06 (11) 1 143 682 A2
- (71) **Miyamoto, Yoshinari**
- (51) C30B 29/04 (11) 1 143 044 A1
- (71) **Miyazaki, Osamu**
- (51) C12N 15/08 (11) 1 142 996 A1
- (71) **ML Laboratories**
- (51) C12N 15/53 (11) 1 141 318 A2
- (71) **ML Laboratories Plc**
- (51) A61K 39/00 (11) 1 140 153 A2
- (73) **Mladek, Ivan**
- (51) G10H 1/34 (11) 0 824 748 B1
- (71;73) **MOBIL OIL CORPORATION**
- (51) B01D 53/94 (11) 1 140 327 A1  
(51) C07C 2/64 (11) 1 140 739 A1  
(51) C07C 15/24 (11) 0 841 316 B1  
(51) C07D 213/06 (11) 1 140 843 A1  
(51) C08F 297/08 (11) 0 528 523 B1
- (71) **Mobil Oil Corporation**
- (51) C07C 5/22 (11) 1 140 740 A1
- (71) **Mobilfunk GmbH, E-Plus** →  
E-Plus Mobilfunk GmbH
- (71) **MOLD-MASTERS LIMITED**
- (51) B29C 45/18 (11) 1 140 456 A1  
(51) B29C 45/36 (11) 1 140 457 A1
- (71) **Molecule Therapeutics, Inc., Small** →  
Small Molecule Therapeutics, Inc.
- (71) **Molekularbiologie, Europäisches Laboratorium für** →  
Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie
- (71) **MOLEKULARE MEDIZIN, MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR** →  
MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
- (51) G06K 7/00 (11) 1 132 860 A3  
(51) H01R 9/07 (11) 0 923 161 A3  
(51) H01R 13/631 (11) 1 143 570 A2  
(51) H01R 13/66 (11) 1 143 574 A1
- (73) **MOLINS PLC**
- (51) A24C 5/35 (11) 0 871 379 B1
- (71) **MOLLER INTERNATIONAL, INC.**
- (51) F02B 53/00 (11) 1 141 530 A1
- (71) **MONASH UNIVERSITY**
- (51) G01N 33/68 (11) 1 141 728 A1
- (71) **Mondiere, Claude F.**
- (51) F04B 43/12 (11) 1 141 547 A1
- (73) **Monsanto**
- (51) B65D 5/50 (11) 0 776 833 B1
- (71) **Monsanto Co.**
- (51) C07D 249/12 (11) 1 140 865 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 346 A2
- (73) **MONSANTO COMPANY**
- (51) C12P 19/26 (11) 0 624 652 B1
- (71) **Monsanto Technology LLC**
- (51) A01N 25/04 (11) 1 139 737 A1
- (71) **Montanari, Claudio**
- (51) H01T 13/08 (11) 1 143 586 A1
- (71) **Morecom, Inc.**
- (51) H04N 7/24 (11) 1 142 341 A1
- (71) **Morelle, Jean**
- (51) G01N 31/22 (11) 1 141 698 A1
- (71) **Morphometrix Technologies Inc.**
- (51) B01D 67/00 (11) 1 140 332 A1
- (71) **MorphoSys AG**
- (51) C12N 15/63 (11) 1 143 006 A2
- (71) **Motion Limited, Research In** →  
Research In Motion Limited
- (71) **MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH, MTU** →  
MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
- (51) G01L 9/06 (11) 0 729 019 B1  
(51) G06F 15/18 (11) 1 141 855 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 871 A1  
(11) 1 141 872 A1  
(11) 0 686 291 B1  
(11) 0 739 520 B1  
(51) H01L 29/10 (11) 0 680 092 B1  
(51) H01L 29/788 (11) 0 791 966 B1  
(51) H04B 1/00 (11) 1 142 134 A1  
(51) H04B 1/16 (11) 0 513 017 B1  
(51) H04B 14/04 (11) 1 142 170 A1  
(51) H04J 1/00 (11) 1 142 174 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 0 758 509 B1  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 142 357 A1  
(11) 1 142 360 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 377 A1  
(51) H05K 3/34 (11) 0 797 908 B1
- (71) **Motorola Limited**
- (51) G06F 11/18 (11) 1 141 833 A1
- (71) **Motors Corporation, General** →  
General Motors Corporation
- (71) **Motovario S.p.A.**
- (51) F16H 1/16 (11) 1 143 165 A2
- (71) **Motus S.r.l.**
- (51) E06B 9/72 (11) 0 940 552 A3
- (73) **MOULINEX S.A.**
- (51) A47J 42/56 (11) 0 942 674 B1
- (71) **Mount Sinai Hospital**
- (51) C07K 14/705 (11) 1 141 016 A1
- (71) **MOUNT SINAI SCHOOL OF MEDICINE OF THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**
- (51) A23L 1/229 (11) 1 139 793 A2

- (71) **Moving Magnet Technologies (S.A.)**  
(51) G01D 5/14 (11) 1 141 661 A1
- (73) **Möbius Bau-Gesellschaft (GmbH & Co.), Josef →**  
Josef Möbius Bau-Gesellschaft (GmbH & Co.)
- (71) **Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG**  
(51) F16L 9/147 (11) 1 143 181 A2
- (73) **Möller Plast GmbH**  
(51) B29C 49/24 (11) 0 961 679 B1
- (71) **MS Security AG**  
(51) G07C 9/02 (11) 1 143 386 A1
- (73) **MTD PRODUCTS INC.**  
(51) B65D 5/52 (11) 0 820 935 B1
- (71) **MTT Medical Technology Transfer AG**  
(51) G06F 9/445 (11) 1 143 335 A1
- (71) **MTU Aero Engines GmbH**  
(51) F16J 15/32 (11) 1 143 175 A2
- (71) **MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH**  
(51) B23P 6/00 (11) 1 140 417 A1
- (71) **Multi Form**  
(51) A63B 21/062 (11) 1 142 612 A1
- (71) **Multibag Systems N.V., Conteyor →**  
Conteyor Multibag Systems N.V.
- (71) **MultiGene Biotech GmbH**  
(51) C12N 15/86 (11) 0 999 280 A3
- (71) **Municipal Water District, Riverside County Eastern →**  
Riverside County Eastern Municipal Water District
- (71) **Munier, Sanhita**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 126 A1
- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl →**  
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Munters Euroform GmbH**  
(51) F02M 25/028 (11) 1 076 169 A3
- (73) **Murakami, Yoshihiro**  
(51) G01N 27/83 (11) 0 801 304 B1
- (71) **MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) D01H 4/02 (11) 1 143 051 A1
- (73) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**  
(51) D01H 5/00 (11) 0 807 699 B1
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**  
(51) H01L 23/535 (11) 0 684 647 B1
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**  
(51) H01Q 1/38 (11) 1 143 558 A2  
(51) H01Q 9/04 (11) 1 143 560 A2
- (71) **Müller Apparatebau GmbH & Co. KG, GEMÜ Gebrüder →**  
GEMÜ Gebrüder Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
- (71) **Müller, Christoph**  
(51) A47B 57/18 (11) 1 142 509 A1
- (71) **Müller GmbH & Co. K.G., Coroplast Fritz →**  
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. K.G.
- (71) **Müller-Hermelink, Hans Konrad**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 141 019 A2
- (71) **MWG -Biotech AG**  
(51) B65D 51/02 (11) 1 142 795 A2
- (71) **Mycogen Corporation**  
(51) C12N 15/32 (11) 1 143 004 A2
- (71) **Mykrolis Corporation**  
(51) F17C 13/04 (11) 1 141 619 A1
- (71) **MYRIAD GENETICS, INC.**  
(51) C07K 1/00 (11) 1 140 973 A1
- (71) **Myspace Ab**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 805 A1
- (71) **n s k →**  
NSK LTD
- (71) **n s k →**  
NSK LTD.,
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**  
(51) C23C 2/38 (11) 1 141 436 A1  
(51) D04B 1/14 (11) 1 141 457 A1
- (71) **NaBento Vliesstoff GmbH**  
(51) E02D 31/00 (11) 1 141 490 A1
- (71) **NAGASE & COMPANY, LTD.**  
(51) C07C 213/02 (11) 1 142 864 A1
- (71) **Nagels Druck Gesellschaft mbH**  
(51) G06K 19/06 (11) 1 143 376 A1
- (71) **Nagravision SA**  
(51) H04N 7/16 (11) 1 143 727 A1
- (71) **Nakamura, Kenji**  
(51) C07K 2/00 (11) 1 142 904 A1
- (71) **Nakamura, Kouji**  
(51) C07K 2/00 (11) 1 142 904 A1
- (71) **Nakata Engineering Kabushiki Kaisha**  
(51) G01M 17/02 (11) 1 143 233 A1
- (73) **NAKAYAMA IRON WORKS, LTD.**  
(51) B02C 1/02 (11) 0 773 066 B1
- (71;73) **NALCO CHEMICAL COMPANY**  
(51) C08J 3/12 (11) 1 142 934 A2  
(51) C09B 69/10 (11) 0 912 639 B1
- (73) **NAOETSU ELECTRONICS COMPANY**  
(51) B24B 37/04 (11) 0 823 308 B1
- (73) **Nastrificio Assi S.R.L.**  
(51) D03D 23/00 (11) 0 976 858 B1
- (73) **National Institute for Fusion Science, The Director-General of the →**  
The Director-General of the National Institute for Fusion Science
- (71;73) **National Institute of Agrobiological Sciences**  
(51) C08J 3/12 (11) 0 753 533 B1  
(51) C12N 15/29 (11) 1 143 002 A1
- (71) **NATIONAL RED CROSS, AMERICAN →**  
AMERICAN NATIONAL RED CROSS
- (71) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 043 A2
- (71) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**  
(51) C12N 15/54 (11) 1 141 324 A1
- (73) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**  
(51) C08G 18/72 (11) 0 785 221 B1
- (71) **National Starch & Chemical Company**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 139 986 A2
- (71) **National University of Ireland, Cork**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 141 235 A2
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**  
(51) B01D 15/00 (11) 1 140 314 A1
- (71) **Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe, Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo →**  
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe
- (71) **Navarro, Francis**  
(51) A61M 25/02 (11) 1 140 271 A1
- (71;73) **NAZIONALE DELLE RICERCHE, CONSIGLIO →**  
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**  
(51) G07F 7/10 (11) 0 977 162 A3  
(11) 0 981 117 A3
- (73) **NCR International, Inc.**  
(51) B65D 19/26 (11) 0 768 244 B1
- (71) **NDS Limited**  
(51) H04N 7/24 (11) 1 142 340 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**  
(51) B24B 57/02 (11) 1 142 672 A1  
(51) B41J 2/14 (11) 1 093 919 A3  
(51) B41J 2/165 (11) 0 844 093 B1  
(51) G06F 1/04 (11) 1 143 325 A2  
(51) G06F 17/12 (11) 1 143 346 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 0 488 208 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 367 A2  
(51) G06K 9/64 (11) 1 143 375 A2  
(51) G07F 7/10 (11) 1 143 387 A2  
(51) G10L 19/04 (11) 0 944 037 B1  
(51) G11C 7/00 (11) 0 773 548 B1  
(51) G11C 8/04 (11) 0 718 848 B1  
(51) G11C 29/00 (11) 1 143 457 A2  
(51) H01G 9/00 (11) 1 143 465 A2  
(51) H01H 1/60 (11) 0 843 328 B1  
(51) H01J 37/317 (11) 0 780 879 B1  
(51) H01L 21/02 (11) 1 143 490 A1  
(51) H01L 23/485 (11) 1 143 513 A1  
(51) H01L 27/148 (11) 1 143 522 A2  
(51) H03L 7/07 (11) 1 143 621 A2  
(51) H03L 7/107 (11) 1 143 623 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 143 631 A2  
(51) H04B 10/17 (11) 1 143 645 A2  
(51) H04H 1/10 (11) 1 143 648 A2  
(51) H04L 7/033 (11) 0 877 505 A3  
(51) H04L 12/56 (11) 1 143 670 A2  
(51) H04L 25/03 (11) 0 501 449 B1  
(51) H04N 7/15 (11) 0 789 492 B1  
(51) H04N 7/24 (11) 0 967 803 A3  
(51) H04N 7/36 (11) 1 143 739 A2  
(51) H04N 7/52 (11) 1 143 741 A2
- (71) **NEC Corporation**  
(51) C08G 59/62 (11) 1 142 923 A1  
(51) H01L 21/82 (11) 1 143 507 A1  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 143 555 A1  
(51) H01Q 21/06 (11) 1 143 562 A1
- (71) **Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**  
(51) A61B 3/032 (11) 1 139 856 A1
- (71) **Neev, Joseph**  
(51) A61B 18/18 (11) 1 139 898 A2

- (71) **NEGEV RESEARCH AND DEVELOPMENT AUTHORITY, BEN-GURION UNIVERSITY OF THE** →  
BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV RESEARCH AND DEVELOPMENT AUTHORITY
- (71) **Neich Medical, Ltd.**  
(51) A61L 29/10 (11) 1 136 085 A3
- (73) **NELSON INDUSTRIES, INC.**  
(51) G10K 11/16 (11) 0 581 566 B1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →  
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I. DU PONT DE** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED
- (71) **NEOPOST LIMITED**  
(51) G07B 17/00 (11) 1 143 385 A1
- (71) **NEORX CORPORATION**  
(51) C07K 14/52 (11) 1 141 011 A2
- (71) **Neoventa medical AB**  
(51) A61B 5/0444 (11) 1 139 868 A1
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →  
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71) **Net Talk, Inc.**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 141 857 A1
- (71) **Netagco Tolsma B.V.**  
(51) A01K 1/00 (11) 1 059 027 A3
- (71) **Netcentrex**  
(51) H04L 1/00 (11) 1 142 182 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 261 A2
- (71) **Neubert, Reinhard**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 006 A1
- (71) **Neukamp, Christine**  
(51) A63C 17/14 (11) 1 140 298 A1
- (71) **Neumann, Peter**  
(51) A63C 17/14 (11) 1 140 297 A1
- (71) **NEUROGEN CORPORATION**  
(51) C07D 295/06 (11) 1 140 879 A1
- (71) **Neuromed Technologies Inc.**  
(51) A61K 31/045 (11) 1 140 049 A2
- (71) **NEUROSEARCH A/S**  
(51) C07C 69/612 (11) 1 140 784 A2
- (71) **Neurotech S.A.**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 140 207 A1  
(11) 1 140 208 A1
- (71) **Nevoret-Concept**  
(51) A47F 3/04 (11) 1 139 824 A1
- (71) **New Focus, Inc.**  
(51) H01L 41/00 (11) 1 142 038 A1
- (71) **NEW HOLLAND ITALIA S.p.A.**  
(51) B62D 5/09 (11) 1 142 773 A2  
(51) B62D 55/10 (11) 1 106 488 A3
- (71) **NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF** →  
UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **NEW MEXICO STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 347 A1
- (71) **NEW YORK UNIVERSITY**  
(51) C12N 15/62 (11) 1 097 945 A3
- (71) **NEW ZEALAND LIMITED, THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF** →  
THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED
- (73) **Nexen Group, Inc.**  
(51) F16D 65/12 (11) 0 598 045 B1
- (71) **Next Level Communications L.P.**  
(51) H04J 3/02 (11) 1 142 175 A1
- (71) **Nextec S.r.l.**  
(51) A43B 7/12 (11) 1 139 805 A1
- (73) **Nextrom Holding S.A.**  
(51) B29C 47/52 (11) 0 961 678 B1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**  
(51) B01J 19/26 (11) 0 968 761 A3  
(51) B26F 1/02 (11) 0 781 635 B1  
(51) C03C 3/085 (11) 1 142 841 A2  
(51) C30B 15/08 (11) 1 143 041 A1  
(51) C30B 25/02 (11) 1 143 043 A1  
(51) G01N 33/566 (11) 1 143 252 A1  
(51) G02B 6/42 (11) 1 143 278 A2  
(51) G02F 1/355 (11) 0 981 067 A3  
(51) H01L 41/08 (11) 1 143 533 A1  
(51) H02J 9/00 (11) 1 143 595 A2
- (71) **NGK OPT Ceramics, Ltd**  
(51) C03C 3/085 (11) 1 142 841 A2
- (71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**  
(51) H05B 3/14 (11) 1 003 351 A3
- (71) **NGK Spark Plug Co. Ltd.**  
(51) H05B 3/26 (11) 0 963 137 A3
- (71) **Nguyen, Clark T.C.**  
(51) H03H 9/24 (11) 1 142 110 A1
- (71) **NHK Spring Co., Ltd.**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 141 757 A1
- (71) **NHS Trust, Tayside University Hospitals** →  
Tayside University Hospitals NHS Trust
- (71) **Nichias Co., Ltd.**  
(51) C04B 28/18 (11) 1 142 848 A1
- (71) **NICHIAS CORPORATION**  
(51) F16J 15/08 (11) 1 031 774 A3
- (71;73) **Nidek Co., Ltd.**  
(51) A61F 9/00 (11) 0 960 609 B1  
(51) A61F 9/01 (11) 1 040 797 A3  
(11) 1 123 689 A3
- (71) **Niedhart, Christopher**  
(51) A61L 27/10 (11) 1 140 237 A1
- (71) **Nielsen, Per Julius**  
(51) A61K 9/08 (11) 1 140 016 A1
- (71) **Nihon Kohden Corporation**  
(51) A61N 2/02 (11) 1 120 131 A3  
(51) H03K 17/691 (11) 1 143 619 A2
- (73) **NIHON MEDI-PHYSICS CO., LTD.**  
(51) A61K 51/12 (11) 0 614 667 B1
- (71) **Nikki-Universal Co., Ltd.**  
(51) B01J 21/04 (11) 1 142 635 A1
- (71) **Nikko Materials Company, Limited**  
(51) C30B 11/00 (11) 1 143 040 A1
- (71) **Nikon Corporation**  
(51) H01L 21/027 (11) 1 143 491 A1  
(11) 1 143 492 A1
- (71) **Nippon Antena Kabushiki Kaisha**  
(51) H01Q 1/36 (11) 1 143 557 A1
- (71) **NIPPON GASKET CO., LTD.**  
(51) F16J 15/08 (11) 1 143 174 A2
- (71) **Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 142 892 A1
- (73) **Nippon Paint Co., Ltd.**  
(51) C09D 5/08 (11) 0 853 105 B1
- (71) **NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.**  
(51) C08F 255/00 (11) 1 142 918 A1
- (73) **NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED**  
(51) C08F 210/16 (11) 0 735 059 B1
- (73) **NIPPON POP RIVETS AND FASTENERS LTD.**  
(51) F16B 19/10 (11) 0 682 186 B1
- (71) **NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.**  
(51) H01L 29/78 (11) 1 143 525 A2
- (73) **NIPPON PRINTING CO., LTD., DAI** →  
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71;73) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**  
(51) B29C 39/10 (11) 1 142 682 A1  
(51) B41J 2/44 (11) 1 142 720 A1  
(51) B41J 2/45 (11) 1 142 721 A1  
(11) 1 142 722 A1  
(11) 1 142 723 A2  
(51) C03C 17/30 (11) 0 811 583 B1  
(51) G02B 5/08 (11) 1 109 035 A3  
(51) H01L 27/15 (11) 1 143 523 A1
- (71) **NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.**  
(51) B01J 27/28 (11) 1 142 638 A1  
(51) C04B 24/26 (11) 1 142 847 A2
- (71) **NIPPON SODA CO., LTD.**  
(51) C07C 29/145 (11) 1 142 856 A1  
(51) C07C 45/68 (11) 1 142 857 A1
- (73) **NIPPON STEEL CORPORATION**  
(51) C22C 38/32 (11) 0 754 775 B1
- (71) **Nippon Steel Corporation**  
(51) C22C 38/00 (11) 1 143 023 A1
- (71) **Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd., The** →  
The Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd.
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**  
(51) G06T 15/70 (11) 0 619 556 B1
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**  
(51) H01L 21/768 (11) 1 143 506 A2
- (71) **Nipro Corporation**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 142 603 A1
- (71) **Nishida, Teruo**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 142 585 A1
- (71) **Nissan Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C07C 29/145 (11) 1 142 856 A1  
(51) C07D 215/14 (11) 1 142 876 A1  
(51) C07D 249/04 (11) 1 142 882 A1

- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**  
(51) B01D 53/94 (11) 1 074 289 A3  
(51) B60N 2/06 (11) 1 010 571 A3
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**  
(51) B60L 11/12 (11) 1 142 749 A2  
(51) F16H 15/38 (11) 1 143 167 A2
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**  
(51) B60Q 1/12 (11) 1 142 758 A2  
(51) B60R 25/00 (11) 1 142 764 A2  
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 090 A2
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES INC.**  
(51) D06B 3/08 (11) 1 057 919 A3
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**  
(51) H01M 4/04 (11) 1 143 543 A2
- (73) **NISSIN CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**  
(51) C08K 5/54 (11) 0 659 817 B1
- (71) **Nissin Electric Co., Ltd.**  
(51) H01G 2/14 (11) 1 143 464 A2
- (71) **Nitromed, Inc.**  
(51) A61K 31/341 (11) 1 140 066 A1
- (71) **Nitrosystems, Inc.**  
(51) A01N 43/16 (11) 1 139 753 A1
- (71) **NITTO DENKO CORPORATION**  
(51) B41J 2/175 (11) 1 142 719 A1  
(51) C08L 63/00 (11) 1 142 952 A1  
(51) G02B 5/04 (11) 1 143 269 A2  
(11) 1 143 270 A2
- (71;73) **NKK CORPORATION**  
(51) B01D 53/62 (11) 1 142 629 A1  
(51) C21D 9/46 (11) 1 143 019 A1  
(51) C22C 38/00 (11) 1 143 022 A1  
(11) 1 143 024 A1  
(51) G01N 27/83 (11) 0 801 304 B1
- (71) **NKT Flexibles I/S**  
(51) F16L 11/16 (11) 1 141 606 A1
- (71) **NKT RESEARCH CENTER A/S**  
(51) C23C 18/20 (11) 1 141 443 A1
- (71) **NLB Corp.**  
(51) A47L 11/03 (11) 1 139 849 A1
- (73) **Nobar Oy**  
(51) E01C 21/02 (11) 0 971 074 B1
- (71) **Noe, Dennis**  
(51) A46B 9/04 (11) 1 139 817 A1
- (71) **NOF CORPORATION**  
(51) C06D 5/00 (11) 1 142 853 A1
- (73) **NOHMI BOSAI LTD.**  
(51) F16K 17/30 (11) 0 646 744 B1
- (71) **Nokia Corporation**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 143 667 A2
- (71;73) **NOKIA MOBILE PHONES LTD.**  
(51) A61B 5/00 (11) 0 883 371 B1  
(51) G05B 19/409 (11) 1 141 795 A1  
(51) G06K 7/00 (11) 0 967 563 A3  
(51) G10L 19/04 (11) 0 832 482 B1  
(51) G10L 19/14 (11) 1 141 945 A1  
(51) H03D 7/14 (11) 1 143 607 A2  
(51) H04B 1/02 (11) 1 142 136 A1  
(51) H04B 1/40 (11) 1 142 141 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 0 932 263 A3  
(51) H04J 13/04 (11) 1 143 652 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 214 A2
- (51) H04L 27/00 (11) 1 142 228 A2  
(51) H04M 1/02 (11) 1 143 674 A2  
(51) H04M 1/22 (11) 1 143 687 A2  
(11) 1 142 272 A1  
(11) 1 142 273 A1  
(51) H04M 11/00 (11) 1 142 290 A1
- (71) **Nokia Multimedia Terminals Oy**  
(51) H04N 7/173 (11) 1 143 734 A2
- (71) **Nokia Networks OY**  
(51) H04B 7/005 (11) 1 142 154 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 218 A1  
(51) H04L 12/66 (11) 1 142 236 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 258 A1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 142 392 A2  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 416 A2  
(11) 1 142 429 A1  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 432 A1
- (71) **Nokia Networks Oy**  
(51) G01S 5/02 (11) 1 141 742 A1  
(51) H01R 12/20 (11) 1 142 067 A1  
(51) H03F 1/32 (11) 1 142 104 A1  
(51) H04B 1/10 (11) 1 142 139 A1  
(51) H04B 7/005 (11) 1 142 152 A2  
(11) 1 142 153 A1  
(11) 1 142 155 A2  
(51) H04B 7/06 (11) 1 142 158 A1  
(11) 1 142 159 A1  
(51) H04B 7/08 (11) 1 142 161 A1  
(51) H04L 1/00 (11) 1 142 184 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 257 A1  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 142 351 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 362 A1  
(11) 1 142 366 A2  
(11) 1 142 367 A2  
(11) 1 142 370 A1  
(51) H04Q 7/28 (11) 1 142 383 A1  
(11) 1 142 384 A2  
(51) H04Q 7/30 (11) 1 142 387 A1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 142 390 A1  
(11) 1 142 391 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 404 A1  
(11) 1 142 406 A1  
(11) 1 142 409 A2  
(11) 1 142 410 A2  
(11) 1 142 425 A1  
(11) 1 142 427 A2  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 431 A1
- (71) **Nokia Wireless Routers, Inc.**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 227 A2
- (71) **Nokian Renkaat Oy**  
(51) B60C 9/09 (11) 1 142 731 A2
- (71) **Nolte, Oliver**  
(51) A61K 39/118 (11) 1 140 160 A2
- (71) **Nord Engineering di Armando Lodovico & C.s.n.c.**  
(51) B65F 3/08 (11) 1 142 803 A1
- (71) **NORDDEUTSCHE SEEKABELWERKE GMBH & CO. KG**  
(51) C02F 3/10 (11) 1 142 837 A1
- (71) **Norder Lagertechnik GmbH**  
(51) B23D 35/00 (11) 1 142 662 A1
- (71) **Nordic Superconductor Technologies A/S**  
(51) H01L 39/24 (11) 1 142 037 A1
- (73) **NORDSON CORPORATION**  
(51) B05B 5/047 (11) 1 034 042 B1
- (71) **Norpharma SpA**  
(51) C12N 15/54 (11) 1 141 328 A2
- (71) **NORTEL NETWORKS CORPORATION**  
(51) H04Q 7/24 (11) 1 143 750 A2
- (71;73) **Nortel Networks Limited**  
(51) G02B 26/02 (11) 1 143 285 A1  
(51) H01Q 3/40 (11) 0 827 638 B1  
(51) H03M 13/00 (11) 0 920 138 A3  
(51) H04L 5/02 (11) 0 917 314 A3  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 213 A2  
(51) H04M 3/18 (11) 1 142 280 A1  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 143 760 A2  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 433 A1
- (71) **North Carolina at Chapel Hill, The University of →**  
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (71) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**  
(51) H01L 21/205 (11) 1 143 493 A2
- (71) **NORTHEASTERN UNIVERSITY**  
(51) C23C 2/00 (11) 1 143 028 A1
- (71;73) **NORTHROP GRUMMAN CORPORATION**  
(51) B21B 37/24 (11) 0 796 155 B1  
(51) G01S 1/00 (11) 1 141 740 A2  
(51) H01Q 11/10 (11) 1 142 065 A1
- (73) **NORTON CHEMICAL PROCESS PRODUCTS CORPORATION**  
(51) B01J 21/06 (11) 0 900 126 B1  
(11) 0 902 726 B1
- (71) **Norwich and Peterborough Building Society**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 369 A2
- (71) **NOTTINGHAM, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
- (71;73) **Nova Chemicals (International) S.A.**  
(51) C08F 10/02 (11) 1 141 046 A1  
(51) C08F 279/02 (11) 0 635 524 B1
- (71) **Novartec AG**  
(51) B21D 39/04 (11) 1 142 655 A2
- (71) **Novartis AG**  
(51) A61K 9/48 (11) 1 142 568 A1  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 044 A2  
(51) A61K 31/41 (11) 1 140 071 A1  
(51) B01J 25/00 (11) 1 140 356 A1  
(51) C07D 231/56 (11) 1 140 856 A1  
(51) C07D 493/04 (11) 1 140 944 A1  
(51) C07K 16/00 (11) 1 141 023 A2  
(51) C08F 8/00 (11) 1 141 035 A1  
(51) C12N 15/85 (11) 1 141 357 A1
- (71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**  
(51) A01N 43/653 (11) 1 139 756 A1  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 044 A2  
(51) A61K 31/41 (11) 1 140 071 A1  
(51) B01J 25/00 (11) 1 140 356 A1  
(51) C07D 493/04 (11) 1 140 944 A1  
(51) C07K 16/00 (11) 1 141 023 A2  
(51) C08F 8/00 (11) 1 141 035 A1  
(51) C12N 15/85 (11) 1 141 357 A1
- (71) **Novartis Pharma GmbH**  
(51) A61K 31/415 (11) 1 140 076 A1

- (71) **Novation Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 31/365 (11) 1 140 069 A1  
(51) C12N 15/85 (11) 1 141 358 A1
- (71) **Novelprint Sistemas de Etiquetagem Ltda.**  
(51) G09F 3/10 (11) 1 081 672 A3
- (71) **November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin**  
(51) C12N 15/87 (11) 1 141 367 A1
- (71) **NOVO NORDISK A/S**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 140 084 A1  
(51) C07D 209/04 (11) 1 140 823 A1  
(51) C07D 513/04 (11) 1 140 945 A1
- (71) **Novoste Corporation**  
(51) A61M 36/00 (11) 1 140 274 A1
- (71;73) **Novozymes A/S**  
(51) A23J 3/34 (11) 1 142 485 A2  
(51) C09B 67/00 (11) 0 863 950 B1  
(51) C11D 3/386 (11) 1 141 205 A1  
(51) C12N 9/54 (11) 1 141 256 A1  
(11) 1 141 257 A1  
(11) 1 141 258 A1  
(11) 1 141 259 A1  
(11) 1 141 260 A1  
(11) 1 141 261 A1  
(11) 1 141 262 A1  
(51) C12P 21/00 (11) 1 141 371 A1
- (71) **Nölle, Jürgen, Dipl.-Ing.**  
(51) F21L 14/00 (11) 1 059 483 A3
- (71) **NPS Allelix Corp.**  
(51) A61K 31/415 (11) 1 140 074 A1
- (71) **NSD Schweiz AG, Wärtsilä →**  
Wärtsilä NSD Schweiz AG
- (71) **NSK LTD**  
(51) C21D 9/40 (11) 1 143 018 A2
- (71) **NSK LTD.,**  
(51) B60K 17/34 (11) 1 140 543 A1  
(51) C10M 159/12 (11) 1 142 983 A1
- (71) **NTL Group Limited**  
(51) H04N 7/16 (11) 1 142 334 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 142 337 A1  
(11) 1 142 338 A1
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**  
(51) H04B 1/707 (11) 1 143 632 A2  
(11) 1 143 633 A2  
(51) H04B 7/005 (11) 1 143 635 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 143 671 A2  
(51) H04L 12/58 (11) 1 143 673 A1
- (73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**  
(51) H03G 3/20 (11) 0 654 898 B1
- (71) **Nuclear Receptor Research Limited**  
(51) C07C 403/20 (11) 1 142 870 A1
- (71) **Nurescell, Inc**  
(51) G21F 1/10 (11) 1 141 972 A2
- (71) **NutraSweet Company, The →**  
The NutraSweet Company
- (71) **Nutri Pharma ASA**  
(51) A23C 9/13 (11) 1 142 482 A1
- (73) **Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH**  
(51) A61K 7/48 (11) 0 809 483 B1
- (71) **NYCOMED AMERSHAM PLC**  
(51) G01N 33/58 (11) 1 141 724 A1  
(51) G01R 33/465 (11) 1 141 738 A1
- (71) **O&Ccaron;&Cacute; Milan**  
(51) B65D 25/28 (11) 1 140 643 A1
- (71) **Oakwood Homes Corporation**  
(51) E04H 1/00 (11) 1 141 502 A1
- (71) **Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe, Otkrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe →**  
Otkrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe
- (71) **Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Ligfa RM"**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 142 578 A1
- (71) **OC Printing Systems GmbH**  
(51) G03G 15/00 (11) 1 141 786 A1
- (71) **OCCIDENTAL CHEMICAL CORPORATION**  
(51) C07B 39/00 (11) 1 140 735 A1
- (71) **Occulogix Corporation**  
(51) A61M 1/34 (11) 1 140 252 A2
- (71;73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW →**  
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71;73) **Océ Printing Systems GmbH**  
(51) G03G 15/00 (11) 0 970 406 B1  
(11) 1 141 785 A1  
(51) G03G 15/08 (11) 1 141 787 A1  
(51) H04N 1/40 (11) 1 142 299 A1
- (71) **OEL GmbH, RUHR →**  
RUHR OEL GmbH
- (71) **Oeresundshoej Medico Aps.**  
(51) A61M 5/00 (11) 1 140 254 A2
- (71) **Oeste, Franz-Dietrich**  
(51) B01J 20/24 (11) 1 142 634 A2
- (71) **Oesterreichische Banknoten- und Sicherheitsdruck GmbH**  
(51) G01N 21/88 (11) 1 141 681 A1
- (71) **OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD →**  
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY →**  
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **OFFICINE BIEFFEBI S.r.l.**  
(51) A01D 34/71 (11) 1 142 466 A1
- (71) **Officine Meccaniche CERIM S.p.a.**  
(51) A43D 87/00 (11) 1 139 809 A1
- (71) **OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C. →**  
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.
- (71) **Ogranichennoi Otvetstvennostju "Ligfa RM", Obschestvo S →**  
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Ligfa RM"
- (71) **Ohtsubo, Kazuo**  
(51) H02J 3/01 (11) 1 143 592 A1
- (73) **OIS Optical Imaging Systems, Inc.**  
(51) G02F 1/1335 (11) 0 774 682 B1
- (73) **OJI PAPER CO., LTD.**  
(51) B41M 5/00 (11) 0 663 300 B1
- (71) **OLAH, George, A.**  
(51) B01J 31/00 (11) 1 140 357 A1
- (71) **OLDE-HEUVEL, Bernardus Johannes Maria**  
(51) B62L 1/14 (11) 1 140 609 A1
- (71) **Oligos Etc. Inc.**  
(51) C07B 61/00 (11) 1 140 736 A2  
(51) C07H 21/00 (11) 1 140 965 A1  
(11) 1 140 966 A1  
(51) C12N 15/11 (11) 1 141 278 A2
- (71) **Olin Corporation**  
(51) F42B 7/02 (11) 1 141 651 A1
- (71) **Olivero, Silvia Emilia**  
(51) A47B 73/00 (11) 1 142 510 A1
- (73) **Olivetti Tecnost S.p.A.**  
(51) B41J 2/165 (11) 0 719 645 D1  
(51) B41J 25/308 (11) 0 794 063 B1
- (71) **Olshausen, Michael C.**  
(51) F21V 33/00 (11) 1 024 326 A3
- (71) **OLSSON, Jonny**  
(51) A61B 3/024 (11) 1 139 855 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 142 529 A1
- (71) **Omnium de Traitements et de Valorisation, OTV →**  
OTV Omnium de Traitements et de Valorisation
- (71) **Omnivision Technologies Inc.**  
(51) H01L 27/146 (11) 1 143 521 A1
- (71) **Omron Corporation**  
(51) A61M 11/00 (11) 1 142 600 A1  
(51) H01R 9/24 (11) 1 096 608 A3
- (71) **Omya AG**  
(51) A01N 31/08 (11) 1 139 741 A2
- (71) **ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales)**  
(51) C23C 18/16 (11) 1 141 441 A1  
(11) 1 141 442 A1
- (71) **Opel AG, Adam →**  
Adam Opel AG
- (71) **OPEN MARKET, INC.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 128 301 A3
- (71) **Openwave Technologies Inc.**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 402 A1
- (73) **Operativ 5 AG**  
(51) G06F 3/147 (11) 1 029 321 B1
- (73) **Opercan, Johann**  
(51) A63C 17/14 (11) 0 936 939 B1
- (71) **OPPENWEILER BINDER GmbH & CO., MASCHINENBAU →**  
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.
- (71) **OPTA GmbH, LOEWE →**  
LOEWE OPTA GmbH
- (71) **Optectron Industries**  
(51) F21V 8/00 (11) 1 141 622 A1



- (73) **Optical Imaging Systems, Inc., OIS** →  
OIS Optical Imaging Systems, Inc.
- (71) **Optical Technologies Italia S.p.A.**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 141 758 A2
- (71) **Optical Technologies U.S.A. Corp.**  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 142 430 A1
- (71) **Optisoins SA**  
(51) A61F 9/007 (11) 1 139 945 A1
- (71) **Opto Speed S.A.**  
(51) H01S 5/50 (11) 1 142 072 A2
- (71) **Opuswave Networks, Inc.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 266 A1
- (71) **Orban, Inc., A Harman International Company**  
(51) H03G 7/00 (11) 1 142 109 A1
- (71;73) **OREAL** →  
L'OREAL
- (71) **ORION CORPORATION**  
(51) A61K 47/12 (11) 1 140 196 A1  
(11) 1 140 197 A1
- (71) **ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH**  
(51) B60D 1/54 (11) 1 142 732 A2
- (71) **Orphan Medical Inc.**  
(51) A61K 31/19 (11) 1 140 061 A2
- (71) **Ortel Corporation**  
(51) H04J 14/02 (11) 1 142 179 A1
- (71) **Ortho-Clinical Diagnostics, Inc.**  
(51) C07K 14/08 (11) 1 142 906 A1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**  
(51) A61K 31/565 (11) 1 140 109 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 140 939 A1  
(51) C07K 5/117 (11) 1 140 985 A1
- (71) **Orthofix S.r.l.**  
(51) A61B 17/64 (11) 1 139 891 A1
- (71) **OS Seiko Co., Ltd.**  
(51) B65B 41/12 (11) 1 142 790 A2
- (71) **Osaka Gas Company Limited**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 142 632 A1
- (71) **Oseir Oy**  
(51) G01N 21/31 (11) 1 141 676 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**  
(51) F21V 8/00 (11) 1 141 623 A1
- (71) **Osteotech, Inc.,**  
(51) A61L 27/36 (11) 1 140 239 A1
- (71) **Otis Elevator Company**  
(51) B66B 5/04 (11) 1 140 687 A1  
(51) B66B 5/06 (11) 1 140 688 A1  
(51) B66B 7/08 (11) 1 140 689 A1  
(51) B66B 13/08 (11) 1 140 690 A1
- (71) **Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe**  
(51) F02K 9/64 (11) 1 022 456 A3
- (73) **Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft**  
(51) F16F 7/08 (11) 0 991 875 B1
- (71) **Otto Sauer Achsenfabrik Keilberg**  
(51) B60G 11/27 (11) 1 140 529 A1
- (71) **OTV Omnium de Traitements et de Valorisation**  
(51) C02F 3/12 (11) 1 140 706 A1
- (71) **Ovation Products Corporation**  
(51) B01D 1/22 (11) 1 140 311 A1
- (71) **OVD Kinegram AG**  
(51) B42D 15/10 (11) 1 140 521 A1
- (71;73) **OWENS CORNING**  
(51) B29C 47/10 (11) 1 140 462 A1  
(51) B29C 53/66 (11) 1 140 469 A1  
(51) B65H 23/16 (11) 1 140 681 A1  
(51) C03C 13/06 (11) 0 946 442 B1  
(51) E04D 1/26 (11) 1 141 498 A1
- (71;73) **owens-corning** →  
OWENS CORNING
- (71) **Oxford Biomedica (UK) Limited**  
(51) C12N 15/67 (11) 1 141 342 A2
- (71) **OY RADIOLINJA AB**  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 364 A2
- (71) **öste, franz dietrich** →  
Oeste, Franz-Dietrich
- (71) **Östgöds AB**  
(51) A01K 61/02 (11) 1 139 730 A1
- (71) **P.F.M. S.p.A.**  
(51) B65B 9/20 (11) 1 095 856 A3
- (71) **P.N. GEROLYMATOS S.A.**  
(51) A61K 31/465 (11) 1 140 089 A1  
(51) A61K 31/4745 (11) 1 140 090 A1
- (71) **Pace Micro Technology Ltd**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 368 A1
- (71) **Pace Micro Technology PLC**  
(51) H04N 5/00 (11) 1 143 711 A1
- (71) **PACSETER, INC.**  
(51) A61N 1/368 (11) 1 142 608 A2
- (71) **Pacific Solar Pty Ltd**  
(51) H01L 31/0236 (11) 1 142 031 A1
- (73) **Packard Instrument B.V.**  
(51) G01T 1/203 (11) 0 576 090 B1
- (73) **PACKART**  
(51) B65D 5/50 (11) 0 776 833 B1
- (71) **PacketVideo Corporation**  
(51) H04N 7/50 (11) 1 142 344 A1
- (73) **PACKINOX**  
(51) B01J 8/04 (11) 0 767 000 B1
- (71) **Palace Chemical Co., Ltd.**  
(51) A01N 3/02 (11) 1 142 474 A1
- (71) **Palatin Technologies, Inc.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 141 375 A1
- (71) **Palladin HealthCare International Ltd**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 001 A2
- (71) **Palmer, Nicholas John**  
(51) A01K 97/10 (11) 1 139 734 A1
- (71) **Panacea Pharmaceuticals, LLC**  
(51) A61K 31/05 (11) 1 140 052 A2
- (71;73) **Panduit Corporation**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 143 275 A2  
(11) 1 143 276 A2  
(51) G02B 6/44 (11) 0 785 450 B1  
(51) H01R 13/73 (11) 1 143 576 A1
- (73) **Paper Patent GmbH, Voith** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Paper Technology Foundation Inc.**  
(51) D21H 27/30 (11) 1 141 485 A1
- (71) **Papst-Motoren GmbH & Co. KG**  
(51) H02P 6/00 (11) 1 142 100 A1
- (71) **Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd.**  
(51) C03B 37/04 (11) 1 142 839 A1
- (71) **Paraproducts Incorporated**  
(51) A61M 16/00 (11) 1 140 267 A1
- (71) **Paretti, Vittorio**  
(51) B24D 7/16 (11) 1 025 957 A3
- (71) **PARFUMS CHRISTIAN DIOR**  
(51) A61K 7/42 (11) 1 140 000 A1
- (71) **PARKE, DAVIS & COMPANY**  
(51) C07D 309/32 (11) 1 142 887 A1
- (71) **Parker Hannifin Aktiebolag**  
(51) F16J 15/32 (11) 1 141 596 A1
- (71) **PARKER-HANNIFIN CORPORATION**  
(51) F16L 11/08 (11) 1 141 604 A1
- (71) **PARKER HANNIFIN OY**  
(51) B01D 29/66 (11) 1 140 321 A1
- (71) **Parker Hughes Institute**  
(51) C07D 213/75 (11) 1 140 848 A2
- (71) **PARSYS Produktionstechnik GmbH**  
(51) B65G 15/60 (11) 1 142 805 A1
- (71) **PASTEUR DE LILLE, INSTITUT** →  
INSTITUT PASTEUR DE LILLE
- (71) **Pasteur de Strasbourg, Université Louis** →  
Université Louis Pasteur de Strasbourg
- (71) **Patent Category Corporation**  
(51) E04H 15/40 (11) 1 143 087 A2
- (73) **Patent GmbH, Voith Paper** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Pathfinder Technical Resources Limited**  
(51) H04Q 3/66 (11) 1 142 354 A1
- (71) **PATHOGENESIS CORPORATION**  
(51) A01N 43/40 (11) 1 139 755 A2
- (71) **Paul Voss GmbH & Co.**  
(51) E04F 10/06 (11) 1 141 500 A1
- (73) **PAUL WURTH S.A.**  
(51) C21B 7/12 (11) 0 994 971 B1
- (71) **Pawo Systems A.G.**  
(51) H01R 43/048 (11) 1 143 578 A1  
(11) 1 143 579 A1
- (71) **PE Corporation (NY)**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 387 A2
- (71) **PECHINEY, ALUMINIUM** →  
ALUMINIUM PECHINEY
- (71) **Pechiney Rhenalu**  
(51) C22F 1/05 (11) 1 143 027 A1
- (71) **Pechiney Rolled Products, LLC**  
(51) C22F 1/047 (11) 1 141 433 A2
- (71) **Pecis, Egidio**  
(51) A01K 5/00 (11) 1 142 471 A1
- (71) **Peek, David P.**  
(51) H04M 7/00 (11) 1 142 286 A1

- (71) **Peeler System AB**  
(51) A22C 11/00 (11) 1 139 768 A1
- (71) **Pegasus GmbH, Schenck →**  
Schenck Pegasus GmbH
- (71) **Peguform France**  
(51) F16B 21/04 (11) 1 143 156 A1
- (71) **Pencil Kabushiki Kaisha, Mitsubishi →**  
Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha
- (71) **PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, THE →**  
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF →**  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **Pennzoil-Quaker State Company**  
(51) C10L 1/06 (11) 1 141 174 A2
- (71) **Penreco**  
(51) C08K 5/103 (11) 1 141 111 A1
- (71) **PENTA, AB VOLVO →**  
AB VOLVO PENTA
- (71) **PENTECH PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C07D 211/22 (11) 1 140 832 A1
- (71) **Pepex Biomedical, LLC**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 860 A1
- (73) **Perivo B.V.**  
(51) B26F 1/44 (11) 0 798 086 B1
- (71) **Perkin Elmer Bodenseewerk Zweigniederlassung der Berthold GmbH & Co. KG**  
(51) G01N 21/31 (11) 1 143 234 A1
- (71) **Perraton, Rene**  
(51) B63B 21/00 (11) 1 140 612 A1
- (71) **Perrault, Charles**  
(51) F24B 5/02 (11) 1 141 635 A1
- (71) **PERSTORP AB**  
(51) C07D 305/06 (11) 1 140 884 A1
- (71) **Peter, Siegfried, Prof. Dr.**  
(51) C11C 3/00 (11) 1 141 183 A1
- (71) **Peterborough Building Society, Norwich and →**  
Norwich and Peterborough Building Society
- (71) **Petri AG**  
(51) B60R 21/16 (11) 1 140 568 A1  
(11) 1 140 569 A1
- (71) **PETROBAS, Petroleo Brasileiro S.A. - →**  
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS
- (73) **PETROLE, INSTITUT FRANCAIS DU →**  
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS**  
(51) C12P 17/06 (11) 1 106 700 A3
- (71) **Petroleum Energy Center**  
(51) B01J 27/053 (11) 1 142 636 A1
- (71) **PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, RESEARCH INSTITUTE OF →**  
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES →**  
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES →**  
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**  
(51) F01L 9/04 (11) 1 143 116 A1  
(51) F02B 75/04 (11) 1 143 127 A1
- (71) **Pevec, Bernd, Dr.**  
(51) G01N 33/558 (11) 1 141 713 A1
- (71) **Pezzaoli S.r.l., Carrozzeria →**  
Carrozzeria Pezzaoli S.r.l.
- (71;73) **PFIZER INC.**  
(51) A61K 31/365 (11) 1 140 068 A1  
(51) A61K 31/445 (11) 1 140 085 A1  
(51) A61K 31/7048 (11) 1 142 577 A2  
(51) C07D 209/42 (11) 0 832 065 B1  
(51) C07D 209/52 (11) 1 140 828 A1  
(51) C07D 401/12 (11) 0 765 320 B1  
(51) C07D 413/04 (11) 1 140 920 A1  
(51) C07K 16/28 (11) 1 141 028 A2
- (71) **Pfizer Limited**  
(51) A61K 31/365 (11) 1 140 068 A1  
(51) A61K 31/445 (11) 1 140 085 A1  
(51) A61K 31/7048 (11) 1 142 577 A2  
(51) C07D 209/52 (11) 1 140 828 A1  
(51) C07D 413/04 (11) 1 140 920 A1  
(51) C12N 15/00 (11) 1 141 268 A2
- (71) **Pfizer Products Inc.**  
(51) C07D 211/34 (11) 1 140 835 A1  
(51) C07D 401/04 (11) 1 142 889 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 931 A1
- (71) **Pharma KG, Boehringer Ingelheim →**  
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (73) **PHARMA-ZENTRALE GMBH**  
(51) A61K 35/74 (11) 1 033 993 B1
- (71) **PHARMACEUTICAL CO., LTD., DONG KOOK →**  
DONG KOOK PHARMACEUTICAL CO., LTD.
- (71) **PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., FUSO →**  
FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.
- (71) **Pharmaceuticals Company, Du Pont →**  
Du Pont Pharmaceuticals Company
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., ALEXION →**  
ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., AMYLIN →**  
AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., INCYTE →**  
INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX →**  
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **Pharmacia AB**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 141 005 A1  
(51) C12N 9/16 (11) 1 141 253 A1
- (71) **Pharmacia Groningen B.V.**  
(51) G02B 1/04 (11) 1 141 751 A1
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**  
(51) A61K 31/4745 (11) 1 140 092 A2  
(51) C07C 213/04 (11) 1 140 788 A1  
(51) C07D 215/16 (11) 1 140 850 A1  
(51) C07D 215/56 (11) 1 140 851 A1
- (73) **PHARMACIA & UPJOHN S.p.A.**  
(51) C07D 471/04 (11) 0 922 044 B1
- (71) **PHARMACOPEIA, INC.**  
(51) C07D 403/12 (11) 1 140 909 A1
- (71) **Pharmascience, Laboratoires →**  
Laboratoires Pharmascience
- (71) **Pharmasept, V.O.F. →**  
V.O.F. Pharmasept
- (71) **Pharming Intellectual Property BV**  
(51) A23J 1/20 (11) 1 142 484 A2
- (73) **PHENO IMAGING, INC.**  
(51) H04N 7/18 (11) 0 755 609 B1
- (73) **Philip Morris Products Inc.**  
(51) A24B 3/08 (11) 0 651 951 B1
- (71;73) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**  
(51) C04B 35/468 (11) 0 844 989 B1  
(51) G10L 15/20 (11) 0 747 880 B1  
(51) H01F 17/02 (11) 1 143 461 A1  
(51) H04L 12/437 (11) 1 142 211 A1  
(51) H04L 12/44 (11) 1 143 668 A2  
(51) H04N 9/78 (11) 0 755 160 B1  
(51) H04N 9/804 (11) 0 798 937 B1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke →**  
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (73) **PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED**  
(51) G02F 1/13 (11) 0 717 865 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 0 678 231 B1
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**  
(51) G02B 6/34 (11) 0 695 428 B1  
(51) H04N 7/26 (11) 0 783 820 B1
- (71) **Philips Semiconductor, Inc.**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 216 A1
- (71) **Philips Semiconductors Inc.**  
(51) G06F 13/42 (11) 1 141 848 A1  
(51) H04L 25/02 (11) 1 142 238 A1
- (73) **PHILLIPS PETROLEUM COMPANY**  
(51) C10G 9/16 (11) 0 698 651 B1
- (71) **Phillips Petroleum Company**  
(51) G01V 1/36 (11) 1 141 750 A1
- (71) **Phoenix AG**  
(51) F16J 15/10 (11) 1 141 594 A1
- (71) **Phoenix Biomedical Corp.**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 139 931 A1
- (71) **PHOENIX CONTACT GmbH & Co.**  
(51) H01T 4/12 (11) 1 143 585 A2
- (71) **PHONAK AG**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 142 449 A2  
(51) H04R 29/00 (11) 1 142 451 A1
- (71) **Phone.Com Inc.**  
(51) H04M 1/247 (11) 1 037 447 A3
- (71) **PHONEX CORPORATION**  
(51) H04Q 1/00 (11) 1 142 347 A2
- (71) **PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR →**  
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71) **Phytogen Life Sciences Inc.**  
(51) C07D 305/14 (11) 1 140 885 A1
- (71) **Picard, Gilbert**  
(51) F15D 1/04 (11) 1 143 153 A1

- (71) **Pichler Vertriebs-GmbH NFG. KG**  
(51) A41D 3/06 (11) 1 139 802 A1
- (71) **PILKINGTON PLC**  
(51) C03C 17/36 (11) 1 140 723 A1
- (71) **Piolax Medical Devices, Inc.**  
(51) A61M 25/09 (11) 1 142 604 A1
- (71) **Pioneer Corporation**  
(51) G10L 15/22 (11) 1 050 872 A3  
(51) G11B 7/0045 (11) 1 143 426 A2  
(51) G11B 7/09 (11) 1 143 428 A2  
(51) G11B 27/031 (11) 1 143 447 A2  
(51) G11B 33/02 (11) 1 067 554 A3  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 143 752 A1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 143 781 A1
- (71) **Pioneer Electric Corporation**  
(51) G11B 20/12 (11) 1 143 441 A1
- (71;73) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**  
(51) C12N 15/00 (11) 0 329 308 B1  
(51) C12N 15/29 (11) 1 141 303 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 345 A2
- (71) **Pipelife Norge AS**  
(51) F16L 21/00 (11) 1 141 608 A1
- (71) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**  
(51) G02B 6/16 (11) 1 141 754 A1  
(51) G02B 6/44 (11) 1 141 759 A1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**  
(51) B60C 11/03 (11) 1 140 527 A1
- (71;73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**  
(51) B29D 30/10 (11) 1 140 478 A1  
(51) B60C 11/04 (11) 0 753 418 B1  
(51) B65H 75/00 (11) 1 140 683 A1  
(51) D07B 1/06 (11) 1 141 477 A1
- (71) **PITTSBURGH, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
- (71) **Pixim, Inc**  
(51) H04N 3/15 (11) 1 143 707 A2
- (71) **Plasma Quest Limited**  
(51) H01J 37/32 (11) 1 143 481 A1
- (71) **Plasmon Ide, Inc.**  
(51) H02G 11/00 (11) 1 143 589 A2
- (71;73) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz →**  
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (73) **Plast GmbH, Möller →**  
Möller Plast GmbH
- (73) **PLASTIC OMNIUM AUTO INTERIEUR**  
(51) B60H 1/24 (11) 0 868 319 B1
- (71;73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**  
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71;73) **PLASTO S.A.**  
(51) B29C 65/08 (11) 0 893 233 B1  
(51) C09J 7/04 (11) 1 142 974 A1
- (71) **PLASTOHM S.A.**  
(51) B65D 47/08 (11) 1 142 794 A1
- (71) **Pliva, Farmaceutska, Industrija, Dionicko Društvo**  
(51) C07H 17/08 (11) 1 140 962 A2
- (73) **PLUS ENDOPROTHETIK AG**  
(51) A61F 2/38 (11) 0 791 344 B1
- (71) **PMS Elektrotechnik GmbH**  
(51) B41F 1/00 (11) 1 140 496 A2
- (71) **Pohang University of Science and Technology Foundation**  
(51) C07D 487/22 (11) 1 094 065 A3
- (71) **Polar Electro Oy**  
(51) A63B 24/00 (11) 1 092 453 A3
- (71) **Polem B.V.**  
(51) B65G 53/06 (11) 1 140 676 A1
- (71) **Polese Giovanni Automation Srl**  
(51) A46D 3/08 (11) 1 142 506 A2
- (73) **POLI S.p.A.**  
(51) F16D 65/12 (11) 0 758 059 B1
- (73) **POLITECNICA DE VALENCIA, UNIVERSIDAD →**  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **POLY CLIP SYSTEM →**  
Poly-clip System GmbH & Co. KG
- (71) **Poly-clip System GmbH & Co. KG**  
(51) B65B 51/04 (11) 1 140 633 A1  
(51) B65C 7/00 (11) 1 140 635 A1
- (71) **Polykemi AB**  
(51) B29C 45/17 (11) 1 142 685 A2
- (71) **POLYMER TECHNOLOGIES, INC., MARINE →**  
MARINE POLYMER TECHNOLOGIES, INC.
- (71) **PolyOne Corporation**  
(51) C09K 11/08 (11) 1 141 169 A2
- (71) **Polytronics, Ltd.**  
(51) A61N 1/30 (11) 1 142 605 A2
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU →**  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH, DU →**  
DU PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F. →**  
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F. →**  
Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porter Athletic Equipment Company**  
(51) A63B 61/02 (11) 1 140 294 A1
- (71) **Porter, Swain W.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 809 A2
- (71) **Posch, Jürgen**  
(51) B60P 1/64 (11) 1 142 755 A2
- (71) **Post and Telecommunications, Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, →**  
Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications
- (71) **Poulus, Robert**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 254 A1
- (71) **Powderject Vaccines, Inc.**  
(51) A61K 39/21 (11) 1 140 162 A2
- (71) **POWER CORPORATION, KASHIMA-KITA ELECTRIC →**  
KASHIMA-KITA ELECTRIC POWER CORPORATION
- (71) **Power-off Products LLC**  
(51) H01R 13/703 (11) 1 142 068 A1
- (71) **Power Supply Technology Co., Ltd., Xiongtao →**  
Xiongtao Power Supply Technology Co., Ltd.
- (73) **POWER TOOL HOLDERS INCORPORATED**  
(51) B23B 31/12 (11) 0 722 799 B1  
(11) 0 728 550 B1
- (71) **Power Transmission & Distribution, Inc., Siemens →**  
Siemens Power Transmission & Distribution, Inc.
- (71) **Power X Limited**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 219 A1  
(11) 1 142 220 A1  
(11) 1 142 229 A1
- (71) **PowerTV, Inc.**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 141 827 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 870 A2  
(51) H04H 1/00 (11) 1 142 173 A2  
(51) H04L 12/24 (11) 1 142 201 A1  
(51) H04N 5/00 (11) 1 142 306 A1  
(11) 1 142 307 A1  
(11) 1 142 308 A1  
(11) 1 142 309 A1
- (71) **PPC Electronic AG**  
(51) H05K 3/46 (11) 1 142 457 A1
- (71) **PPD DISCOVERY, INC.**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 140 900 A2
- (71;73) **PPG Industries Ohio, Inc.**  
(51) B05D 7/00 (11) 1 140 378 A1  
(51) C03B 23/027 (11) 1 140 712 A1  
(51) C03C 17/36 (11) 1 140 721 A1  
(51) C08G 18/42 (11) 1 141 061 A1  
(51) C08G 18/65 (11) 0 676 431 B1  
(51) C08G 18/79 (11) 1 141 069 A1  
(51) C09D 17/00 (11) 1 141 148 A1  
(51) D04H 13/00 (11) 1 141 462 A2
- (71) **PPL Therapeutics (Scotland) Limited**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 141 265 A1
- (71) **Prade, Ernstfried**  
(51) A47G 1/14 (11) 1 139 826 A1
- (71) **Pragmatic Vision, Inc.**  
(51) D21F 1/00 (11) 1 141 479 A2
- (71) **Prakash, G., K., Surya**  
(51) B01J 31/00 (11) 1 140 357 A1
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**  
(51) B01J 10/00 (11) 1 101 526 A3  
(51) F23L 15/02 (11) 1 143 200 A2
- (71) **PRECISION CIRCUITS INC., NIPPON →**  
NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.
- (71) **Precision Valve Japan, Limited**  
(51) B65D 83/14 (11) 1 140 659 A1
- (73) **Premark FEG L.L.C.**  
(51) A47J 27/16 (11) 0 845 234 B1
- (73) **PRESSTEK, INC.**  
(51) B41F 27/12 (11) 0 842 773 B1
- (71) **Preston associates (Scotland) Limited**  
(51) B29C 55/12 (11) 1 140 470 A1

- (71) **Priceline.Com Incorporated**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 810 A2
- (71) **Prime Membrane Technologies N.V.**  
(51) B01D 69/02 (11) 1 140 333 A1
- (71) **Princeton University**  
(51) C07D 487/04 (11) 1 140 938 A2
- (71;73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON →**  
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Priority Tech, Inc.**  
(51) H04B 1/38 (11) 1 142 140 A1
- (71) **Priqueue AB**  
(51) G11B 3/00 (11) 1 141 951 A2
- (71) **Pro Mark Center Oy**  
(51) B29C 63/24 (11) 1 140 472 A1
- (71) **Procter & Gamble A.G.**  
(51) D06M 13/12 (11) 1 141 469 A1
- (71) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE →**  
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Procter & Gamble Company, The →**  
The Procter & Gamble Company
- (71) **Production and Logistics Systems AG, Siemens →**  
Siemens Production and Logistics Systems AG
- (71) **PRODUKTER AB, CUE DEE →**  
CUE DEE PRODUKTER AB
- (71) **Profimo Société Anonyme**  
(51) B65D 85/671 (11) 1 140 665 A1
- (71) **Progenitor, Inc.**  
(51) A61K 38/03 (11) 1 140 131 A2
- (71) **Projects Ltd.**  
(51) C02F 3/30 (11) 1 140 708 A1
- (71) **Prolion B.V.**  
(51) A01J 9/00 (11) 1 139 723 A1
- (71) **Properties Company, 3M Innovative →**  
3M Innovative Properties Company
- (73) **Prosertec**  
(51) C21C 7/10 (11) 0 844 310 B1
- (71) **Proteus Corporation**  
(51) G01R 1/073 (11) 1 141 731 A1
- (71) **Prototech As**  
(51) C01B 3/26 (11) 1 140 695 A1
- (71) (publ), **Sandvik Aktiebolag →**  
Sandvik Aktiebolag (publ)
- (71) **Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications, Communications Research Laboratory, Ministry of →**  
Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Post and Telecommunications
- (71) **Pulsion Medical Systems AG**  
(51) A61B 5/028 (11) 1 139 867 A1
- (71) **Purdum, Howard, E.**  
(51) B01D 9/00 (11) 1 140 312 A1
- (71) **Pure World Botanicals, Inc.**  
(51) A61K 31/50 (11) 1 140 097 A2
- (71) **Push Entertainment, Inc**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 141 893 A1
- (71) **Pyrosequencing AB**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 401 A1
- (71) **PZ HTL S.A.**  
(51) A61B 5/15 (11) 1 142 534 A1
- (71) **QIAGEN GmbH**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 141 273 A1
- (71) **QinetiQ Limited**  
(51) C09K 19/02 (11) 1 141 172 A1  
(51) H01L 31/02 (11) 1 142 029 A1  
(51) H03M 1/12 (11) 1 142 123 A1
- (73) **Quaker Chemical Corporation**  
(51) C01B 17/00 (11) 1 019 318 B1
- (71) **QUALCOMM Incorporated**  
(51) G10L 15/04 (11) 1 141 939 A1  
(51) G10L 19/14 (11) 1 141 947 A2  
(51) G11C 27/02 (11) 1 141 965 A1  
(51) H03F 3/45 (11) 1 142 107 A1  
(51) H03H 17/02 (11) 1 142 111 A1  
(51) H03K 17/687 (11) 1 142 117 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 142 146 A1  
(51) H04L 9/06 (11) 1 142 192 A1  
(51) H04Q 7/28 (11) 1 142 385 A1
- (71) **Quality Enterprises, Inc., First →**  
First Quality Enterprises, Inc.
- (71) **Quanam Medical Corporation**  
(51) A61L 31/04 (11) 1 140 242 A1
- (71) **Quark Media House Sari**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 873 A1
- (71) **Quartz Products Co.,Ltd., Shin-Etsu →**  
Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.
- (71) **QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) **Quest Diagnostics Investments Incorporated**  
(51) G01N 33/48 (11) 1 141 703 A1
- (71) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**  
(51) A23L 1/226 (11) 1 142 490 A1
- (71) **QUEST INTERNATIONAL NEDERLAND BV**  
(51) A61L 9/01 (11) 1 140 223 A1
- (71) **Questia Media America Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 354 A2
- (71) **R. Hullmann GmbH**  
(51) B29C 44/04 (11) 1 142 683 A2
- (71) **r.i.m.m. →**  
RIMM TECHNOLOGIES N.V.
- (71) **R-Tech Ueno, Ltd.**  
(51) A61K 38/13 (11) 1 140 134 A1
- (71) **Rademacher Group Limited**  
(51) C07H 13/04 (11) 1 140 959 A1  
(51) G01N 33/574 (11) 1 141 723 A1
- (71) **RADI MEDICAL SYSTEMS AB**  
(51) A61B 8/00 (11) 1 139 875 A2
- (71) **RADIALL**  
(51) H01R 13/646 (11) 1 143 573 A1
- (71) **Radiant Systems, Inc.**  
(51) H04K 1/00 (11) 1 142 180 A1
- (73) **Radigue, Jean-Jacques**  
(51) A47J 42/56 (11) 0 942 674 B1
- (71) **Rafael, State of Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, →**  
State of Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, Rafael
- (71) **Raichle Boots AG**  
(51) A63C 9/08 (11) 1 142 616 A2
- (71) **RAILWAY TECHNICAL RESEARCH INSTITUTE**  
(51) C04B 41/88 (11) 1 041 056 A3
- (71) **Rainbow Technologies Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 806 A1
- (71) **RALSTON PURINA COMPANY**  
(51) A01K 29/00 (11) 1 139 726 A2  
(51) A23K 1/18 (11) 1 139 785 A1
- (71) **Ranalli, Douglas J.**  
(51) H04M 7/00 (11) 1 142 286 A1
- (71) **Rangestar International Corporation**  
(51) H01Q 9/28 (11) 1 079 463 A3
- (73) **Rappold International Sales AG**  
(51) B23F 21/03 (11) 1 030 757 B1
- (71) **Rasmussen GmbH**  
(51) F16L 37/14 (11) 1 143 187 A2
- (71) **Rass, Uwe**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 142 450 A2
- (71) **ratiopharm GmbH**  
(51) A61K 38/13 (11) 1 140 135 A1
- (73) **RAUCH FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H., ING. →**  
ING. RAUCH FERTIGUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT m.b.H.
- (71) **Raven Biotechnologies, Inc.**  
(51) C07K 16/00 (11) 1 141 026 A1
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi →**  
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71;73) **Raytheon Company**  
(51) F42B 1/00 (11) 1 141 650 A2  
(51) G01S 1/00 (11) 1 141 739 A2  
(51) G09B 9/32 (11) 0 714 083 B1  
(51) H03M 1/34 (11) 1 142 124 A1  
(11) 1 142 125 A2
- (71) **Rea, Osvaldo**  
(51) A47C 19/00 (11) 1 142 514 A1
- (71) **RealBiotech, LTD.**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 141 236 A1
- (71) **RECHERCHE JOUVEINAL, INSTITUT DE →**  
INSTITUT DE RECHERCHE JOUVEINAL
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **RECHTS, DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN →**  
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
- (71) **Reckitt Benckiser N.V.**  
(51) C11D 3/04 (11) 1 141 190 A1

(71) <b>Reckitt Benckiser (UK) LIMITED</b>	(71) <b>RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED, CANCER →</b>	(51) C07F 7/12 (11) 1 140 949 A1	(51) C07J 3/21 (11) 1 141 097 A1
(51) A01M 1/20 (11) 1 139 735 A1	(51) C08K 3/22 (11) 1 141 106 A1	(51) C08K 3/36 (11) 1 141 108 A1	(51) C08L 83/04 (11) 1 141 109 A1
(71) <b>RECOT, INC.</b>	(71) <b>RESEARCH CENTER, HOUSTON ADVANCED →</b>	(51) C08L 83/04 (11) 1 141 131 A1	(71) <b>Rhodia Consumer Specialties Limited</b>
(51) G05B 19/418 (11) 1 141 802 A1	(71) <b>HOUSTON ADVANCED RESEARCH CENTER</b>	(51) A01N 57/20 (11) 1 139 761 A1	(71) <b>RHODIA INC.</b>
(71) <b>RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL →</b>	(71) <b>Research Foundation of Cuny</b>	(51) C08F 2/32 (11) 1 141 032 A1	(71) <b>RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES</b>
(71) <b>INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION</b>	(51) G01N 21/47 (11) 1 141 678 A1	(51) C07C 253/10 (11) 1 140 801 A1	(51) C07F 9/50 (11) 1 140 951 A1
(71) <b>RED CROSS, AMERICAN →</b>	(73) <b>RESEARCH FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF ALABAMA →</b>	(71) <b>rhone poulenc chimie →</b>	(71) <b>RHODIA CHIMIE</b>
(71) <b>AMERICAN RED CROSS</b>	(71) <b>THE UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH FOUNDATION</b>	(71) <b>Ribes, Jean Paul</b>	(51) H04B 1/06 (11) 1 142 138 A1
(71) <b>REDCO N.V.</b>	(71) <b>Research In Motion Limited</b>	(71) <b>Ricco', Bruno</b>	(51) A43B 7/02 (11) 1 139 804 A1
(51) C04B 30/02 (11) 1 140 728 A1	(51) G06F 3/023 (11) 1 143 327 A1	(71;73) <b>RICERCHE, CONSIGLIO NAZIONALE DELLE →</b>	(71) <b>RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR R.T.</b>
(11) 1 140 729 A1	(71) <b>RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED, THE HORTICULTURE AND FOOD →</b>	(71) <b>CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE</b>	(51) C07C 227/04 (11) 1 140 793 A1
(71) <b>Reed, Anthony</b>	(71) <b>THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED</b>	(71) <b>Ricoh Company, Ltd.</b>	(51) G03G 5/05 (11) 1 143 302 A1
(51) H01H 85/22 (11) 1 143 479 A2	(71) <b>RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC</b>	(51) G03G 15/02 (11) 1 143 304 A2	(51) G06F 17/30 (11) 1 143 351 A2
(71) <b>Refratechnik Holding GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B01J 27/132 (11) 1 142 637 A1	(51) H04B 1/707 (11) 0 933 882 A3	(73) <b>RIEDEL-DE HAEN AKTIENGESELLSCHAFT</b>
(51) C04B 35/101 (11) 1 074 529 A3	(71) <b>RESEARCH MACHINES PLC</b>	(71) <b>RIEDEL-DE HAEN AKTIENGESELLSCHAFT</b>	(51) C23D 5/06 (11) 0 953 068 B1
(71) <b>Refrigerazione S.P.A., Misa Sud →</b>	(51) G06F 3/033 (11) 1 143 328 A2	(71) <b>Rieg, Wolfgang</b>	(51) A63C 5/16 (11) 1 140 296 A1
(71) <b>Misa Sud Refrigerazione S.P.A.</b>	(71) <b>Research &amp; Technology Institute, Advanced →</b>	(71) <b>RIEHLE GmbH, ORIS FAHRZEUGTEILE HANS →</b>	(71) <b>ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH</b>
(71) <b>REGENERON PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(71) <b>Advanced Research &amp; Technology Institute</b>	(73) <b>RIJKSUNIVERSITEIT LEIDEN</b>	(51) C12Q 1/68 (11) 0 807 691 B1
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 294 A1	(71) <b>RESMED LIMITED</b>	(71) <b>RIJKSUNIVERSITEIT TE GRONINGEN</b>	(51) G01N 33/569 (11) 1 141 717 A1
(71) <b>REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA</b>	(51) A61M 16/00 (11) 1 140 263 A1	(71;73) <b>Riken</b>	(51) C12N 15/85 (11) 0 485 689 B1
(51) A61K 9/14 (11) 1 140 024 A2	(11) 1 140 266 A1	(51) C12P 21/00 (11) 1 143 009 A1	(71) <b>RIMM TECHNOLOGIES N.V.</b>
(71) <b>Regents of The University of California, The →</b>	(71) <b>Resolution Research Nederland B.V.</b>	(71) <b>RISO KAGAKU CORPORATION</b>	(51) B02C 18/02 (11) 1 140 361 A1
(71) <b>The Regents of The University of California</b>	(51) C08G 65/324 (11) 1 141 085 A1	(51) B41L 31/00 (11) 1 142 725 A1	(71;73) <b>RISO KAGAKU CORPORATION</b>
(71) <b>Regents of the University of California, The →</b>	(71) <b>Respironics, Inc.</b>	(51) B65H 39/11 (11) 0 864 522 B1	(51) C09D 11/00 (11) 1 142 965 A1
(71) <b>The Regents of the University of California</b>	(51) A61M 16/00 (11) 1 140 265 A1	(51) C09D 11/02 (11) 1 142 969 A1	(51) H04N 1/40 (11) 1 143 701 A2
(71) <b>REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE →</b>	(71) <b>RESPONDTV, Inc.</b>	(71) <b>RISSE, Georg</b>	(51) A61C 7/12 (11) 1 139 902 A1
(71) <b>THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN</b>	(51) H04N 7/173 (11) 1 142 336 A1	(73) <b>Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) H02B 1/30 (11) 0 939 985 B1
(71) <b>REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA</b>	(71) <b>REXNORD CORPORATION</b>	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(71) <b>NIPPON POP RIVETS AND FASTENERS LTD.</b>
(51) A61B 5/03 (11) 1 142 532 A2	(51) B65G 17/08 (11) 1 140 672 A1	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71) <b>REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF →</b>	(71) <b>Rexroth GmbH, Mannesmann →</b>	(71) <b>Rivets and Fasteners Ltd., Nippon Pop →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(71) <b>BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM</b>	(71) <b>Mannesmann Rexroth GmbH</b>	(71) <b>RIZO KAGAKU CORPORATION</b>	(51) B02C 18/02 (11) 1 140 361 A1
(71) <b>Regero</b>	(71) <b>Rey, Marcel</b>	(51) B41L 31/00 (11) 1 142 725 A1	(51) B65H 39/11 (11) 0 864 522 B1
(51) A01G 11/00 (11) 1 139 719 A1	(51) E01F 9/012 (11) 1 143 072 A1	(51) C09D 11/00 (11) 1 142 965 A1	(51) C09D 11/02 (11) 1 142 969 A1
(71) <b>Rehm GmbH &amp; Co., Schweisstechnik</b>	(71) <b>Reynolds Consumer Products, Inc.</b>	(51) H04N 1/40 (11) 1 143 701 A2	(71) <b>RISSE, Georg</b>
(51) B23K 9/067 (11) 1 142 664 A2	(51) A44B 19/00 (11) 1 142 500 A2	(71) <b>RISSE, Georg</b>	(51) A61C 7/12 (11) 1 139 902 A1
(71) <b>Reinhold Maschinen- und Gerätebau GmbH, Klaus →</b>	(51) A44B 19/26 (11) 1 139 810 A1	(73) <b>Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) H02B 1/30 (11) 0 939 985 B1
(71) <b>Klaus Reinhold Maschinen- und Gerätebau GmbH</b>	(71) <b>Reznick, Allan E.</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71) <b>Remedan APS</b>	(51) G06F 17/60 (11) 1 143 365 A2	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) G06F 1/00 (11) 1 141 804 A1	(71) <b>RFT S.p.A.</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71;73) <b>RENAULT</b>	(51) F16F 9/36 (11) 1 074 760 A3	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) B62D 65/00 (11) 1 140 608 A1	(73) <b>Rheinmetall Landsysteme GmbH</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(51) F16H 61/02 (11) 0 777 071 B1	(51) A01B 33/02 (11) 0 749 676 B1	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(11) 0 843 792 B1	(71) <b>Rheinmetall W &amp; M GmbH</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71) <b>Renault</b>	(51) F42B 5/18 (11) 1 085 289 A3	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) B62D 1/16 (11) 1 142 772 A1	(71) <b>Rhenalu, Pechiney →</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(51) B62D 25/08 (11) 1 140 605 A1	(71) <b>Pechiney Rhenalu</b>	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) F02M 21/02 (11) 1 141 535 A1	(71) <b>Rheotec AG</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(51) F16H 3/091 (11) 1 141 581 A1	(51) A61M 5/142 (11) 1 140 257 A1	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) G08G 1/16 (11) 1 143 403 A1	(71) <b>RHODIA CHIMIE</b>	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71) <b>RENISHAW plc</b>	(51) B01J 13/06 (11) 1 140 352 A1	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) A61C 13/00 (11) 1 142 541 A2	(51) C07C 41/09 (11) 1 140 758 A1	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1
(71) <b>RENNERFELT, Gustav</b>	(51) C07C 67/62 (11) 1 140 772 A1	(71) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>	(73) <b>RIVETS AND FASTENERS LTD., NIPPON POP →</b>
(51) F16H 1/32 (11) 1 141 579 A1	(51) C07C 319/14 (11) 1 140 813 A1	(71) <b>Riverside County Eastern Municipal Water District</b>	(51) C02F 11/18 (11) 1 140 709 A1

**(71;73) ROBERT BOSCH GMBH**

(51) B60K 28/16 (11) 1 140 546 A1  
 (51) B60K 41/06 (11) 0 828 628 B1  
 (51) B60N 2/02 (11) 1 140 553 A1  
 (51) B60R 16/02 (11) 0 760 312 B1  
 (11) 0 844 943 B1  
 (51) B60R 21/00 (11) 0 844 944 B1  
 (11) 0 844 946 B1  
 (51) B60R 25/04 (11) 0 830 273 B1  
 (51) B60S 1/04 (11) 1 140 580 A1  
 (51) B60S 1/24 (11) 1 140 583 A1  
 (51) B60S 1/34 (11) 1 140 584 A1  
 (51) B60S 1/38 (11) 1 140 585 A1  
 (11) 1 140 586 A1  
 (11) 1 140 587 A1  
 (11) 1 140 588 A1  
 (11) 1 140 589 A1  
 (51) B60S 1/40 (11) 1 140 591 A1  
 (51) B60S 1/52 (11) 1 140 594 A1  
 (51) B60T 8/00 (11) 1 140 596 A1  
 (51) B60T 13/74 (11) 1 140 598 A1  
 (51) C25D 1/08 (11) 0 902 848 B1  
 (51) E05B 17/22 (11) 1 088 952 A3  
 (51) E05B 65/12 (11) 1 061 212 A3  
 (51) E05B 65/20 (11) 1 143 093 A1  
 (51) F02M 47/02 (11) 1 143 136 A2  
 (51) F02M 59/06 (11) 1 141 539 A1  
 (51) F02M 61/16 (11) 0 890 734 A3  
 (51) F02M 61/18 (11) 0 890 735 A3  
 (51) F02M 63/02 (11) 1 141 540 A1  
 (51) F02N 11/08 (11) 1 143 141 A1  
 (51) F02P 17/12 (11) 1 141 542 A1  
 (51) F15B 13/08 (11) 0 812 989 B1  
 (51) F15B 15/14 (11) 0 812 991 B1  
 (51) F16H 61/00 (11) 1 141 589 A1  
 (51) F16H 61/12 (11) 1 141 591 A1  
 (51) F23N 5/24 (11) 1 141 633 A1  
 (51) G01C 21/34 (11) 1 143 224 A2  
 (51) G01D 5/04 (11) 1 141 660 A1  
 (51) G01N 27/419 (11) 0 627 078 B1  
 (51) G01S 13/93 (11) 1 141 749 A1  
 (51) G05D 23/24 (11) 0 979 441 B1  
 (51) G06K 7/06 (11) 0 723 242 B1  
 (51) G06K 9/64 (11) 1 141 883 A1  
 (51) G08G 1/0968 (11) 1 141 910 A1  
 (11) 1 141 911 A1  
 (51) G09G 5/00 (11) 1 141 935 A1  
 (51) H01F 27/40 (11) 1 143 462 A1  
 (51) H01F 38/14 (11) 1 041 589 A3  
 (51) H01R 13/58 (11) 1 143 567 A2  
 (11) 1 143 568 A2  
 (51) H01R 13/639 (11) 0 603 542 B1  
 (51) H02J 1/10 (11) 1 143 591 A2  
 (51) H02K 5/04 (11) 1 143 598 A2  
 (51) H02P 9/02 (11) 1 142 101 A1

**(71) Robert Bosch GmbH**

(51) F02D 41/20 (11) 1 143 133 A1

**(71) Robert Thoma GmbH Rotho - Kunststoffwerke**

(51) A47B 88/20 (11) 0 873 705 A3

**(71) ROBERTS NOBLE FOUNDATION, INC., THE**

**SAMUEL** →  
THE SAMUEL ROBERTS NOBLE FOUNDATION,  
INC.

**(71) ROBOT FOTO UND ELECTRONIC GmbH**

(51) G03B 15/03 (11) 1 143 290 A1

(51) G08G 1/01 (11) 1 143 395 A2

**(71) RobotSystems Gesellschaft für Palettentechnik mbH**

(51) B31B 5/78 (11) 1 052 087 A3

**(71) ROCES S.r.l.**

(51) A63C 1/26 (11) 1 142 614 A1

**(71;73) ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA →  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG****(71) Roche Diagnostics Corporation**

(51) G01N 33/487 (11) 1 143 245 A2

**(71;73) Roche Diagnostics GmbH**

(51) C12Q 1/68 (11) 0 705 905 B1

(51) G01N 33/543 (11) 1 143 248 A2

**(71) Rochester Gauges, Inc.**

(51) G01F 23/38 (11) 1 141 665 A2

**(71) Rockwater Limited**

(51) F16L 37/00 (11) 1 030 094 A3

**(71) Rockwell Automation AG**

(51) H01H 50/04 (11) 1 143 472 A2

**(73) Rockwool International A/S**

(51) D04H 1/56 (11) 0 986 662 B1

**(73) ROEKO GmbH + Co. Dentalerzeugnisse**

(51) A61K 6/093 (11) 0 728 458 B1

**(71;73) ROHM AND HAAS COMPANY**

(51) A01N 43/80 (11) 1 142 477 A2

(51) A61K 7/06 (11) 1 142 554 A1

(51) B60Q 10/02 (11) 0 597 624 B1

(51) G01N 21/49 (11) 1 143 235 A1

**(73) ROHM CO., LTD.**

(51) H01S 5/32 (11) 0 630 085 B1

**(71) Rohm Co., Ltd.**

(51) H01L 27/108 (11) 1 089 339 A3

(51) H01R 12/16 (11) 1 143 564 A1

**(71) Rohrbach Zement GmbH & Co. KG**

(51) B01D 53/84 (11) 1 140 326 A1

**(71) Roiser, Erich**

(51) A44B 19/32 (11) 1 057 424 A3

**(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**

(51) H04L 12/56 (11) 0 624 015 A3

**(73) ROLF LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB**

(51) B26D 7/26 (11) 0 771 625 B1

**(71) ROLLS-ROYCE PLC**

(51) B64D 29/06 (11) 1 084 951 A3

(51) F01D 5/18 (11) 0 992 654 A3

**(71) ROLLS-ROYCE plc**

(51) F01D 5/14 (11) 0 997 612 A3

(51) F01D 21/04 (11) 1 143 112 A1

(51) F02C 7/232 (11) 1 143 128 A2

**(71) Romantchikov, Yuri**

(51) C12N 5/00 (11) 1 141 239 A1

**(71) RONCHI MARIO S.r.l.**

(51) B65G 47/14 (11) 1 142 807 A2

**(71) Rose Research, L.L.C.**

(51) G09G 1/00 (11) 1 141 929 A2

**(71) Rosetta Inpharmatics Inc.**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 406 A1

(11) 1 141 408 A1

(11) 1 141 410 A1

(11) 1 141 411 A1

(11) 1 141 412 A1

(11) 1 141 415 A1

**(71) Rossi, Jon A.**

(51) H01L 21/322 (11) 1 142 010 A2

**(73) Roth, Eckart**

(51) E04F 19/08 (11) 0 723 054 B1

**(71) ROTHFUSS, Jacqueline**

(51) G01N 31/22 (11) 1 141 698 A1

**(71) Roux, François**

(51) F21L 4/02 (11) 1 141 621 A1

**(71) Rovema Verpackungsmaschinen GmbH**

(51) B65B 9/20 (11) 1 142 786 A2

**(71) ROYAL APPLIANCE MANUFACTURING CO.**

(51) A47L 5/00 (11) 1 139 843 A2

**(71) Royal Canin S.A.**

(51) A23K 1/16 (11) 1 139 781 A1

**(71) ROYAL ORDNANCE PUBLIC LIMITED  
COMPANY**

(51) F42C 13/04 (11) 1 141 653 A1

**(71) ROYAL VENDORS, Inc.**

(51) G07F 9/10 (11) 1 143 390 A2

**(71) Royal Wood Inc.**

(51) B32B 5/18 (11) 1 142 697 A1

**(71) Röhm GmbH & Co. KG**

(51) B29C 47/88 (11) 1 140 465 A1

**(71) RSR Technologies, Inc.**

(51) C01D 5/00 (11) 1 140 700 A1

**(73) RT., BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ →  
BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.****(71) RT Microwave Limited**

(51) H05K 1/09 (11) 1 142 456 A1

**(71) Rubitec Gesellschaft für Innovation und  
Technologie der Ruhr-Universität Bochum mbH**

(51) H03K 17/975 (11) 1 142 118 A1

**(71) Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Hailo-Werk →  
Hailo-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG**

(51) H03K 17/975 (11) 1 142 118 A1

**(73) Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Rittal-Werk →  
Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG**

(51) H03K 17/975 (11) 1 142 118 A1

**(71) RUHR OEL GmbH**

(51) C10G 25/00 (11) 1 142 979 A2

**(71) Ruhr-Universität Bochum mbH, Rubitec  
Gesellschaft für Innovation und Technologie  
der →**

Rubitec Gesellschaft für Innovation und  
Technologie der Ruhr-Universität Bochum mbH

**(71) RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT**

(51) B01F 5/04 (11) 1 140 340 A1

**(71) Rural Patent Svenska AB**

(51) A23K 1/16 (11) 1 139 784 A1

**(71) RXVP, Inc.**

(51) G06F 19/00 (11) 1 087 322 A3

**(73) S.A. Carbodiam**

(51) B24D 7/10 (11) 0 865 879 B1

**(71) S.A. CMA**

(51) B29C 51/20 (11) 1 140 467 A1

**(71) S. C. Johnson Commercial Markets, Inc. →  
S.C. Johnson Commercial Markets, Inc.**

(51) A01N 47/44 (11) 1 139 759 A1

**(71) S.C. Johnson Commercial Markets, Inc.**

(51) A01N 47/44 (11) 1 139 759 A1

**(71) S.C. Johnson Home Storage, Inc.**

(51) B29C 47/88 (11) 1 140 464 A1

- (71) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES** →  
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES**, →  
SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.
- (73) **"S.N.E.C.M.A.", SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION**, →  
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."
- (71) **S.p.A., RFT** →  
RFT S.p.A.
- (71) **S.P.O. Medical Equipment Ltd.**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 139 865 A1
- (71) **Saab AB (publ)**  
(51) B23B 35/00 (11) 1 140 407 A1
- (73) **SAAB AKTIEBOLAG**  
(51) B64C 3/48 (11) 0 898 549 B1
- (71) **SABIC** →  
SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)
- (71) **Sabras S.r.l.**  
(51) F16L 37/092 (11) 1 143 186 A1
- (71) **Sacco, Giovanni**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 141 866 A1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA S.c.r.l.**  
(51) B29C 43/08 (11) 1 140 454 A1
- (73) **SAFT**  
(51) H01M 2/34 (11) 0 890 193 B1
- (71) **SAGEM S.A.**  
(51) G01P 15/09 (11) 1 141 730 A1  
(51) H04N 7/14 (11) 1 143 726 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 143 732 A1
- (71;73) **SAGEM SA**  
(51) G06K 19/077 (11) 1 143 379 A1  
(51) H04N 7/088 (11) 0 789 491 B1  
(51) H04N 7/16 (11) 1 143 729 A1  
(51) H04N 9/29 (11) 1 143 743 A1
- (73) **SAI Automotive SAL GmbH**  
(51) B62D 25/14 (11) 1 032 528 B1
- (71) **Saifun Semiconductors Ltd.**  
(51) G11C 16/04 (11) 1 141 964 A1
- (71) **Saiko, Alfons**  
(51) A63G 7/00 (11) 1 140 306 A1
- (71) **Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc.**  
(51) F23Q 7/22 (11) 1 141 634 A2
- (71) **Saint-Gobain Performance Plastics Corporation**  
(51) B31B 19/84 (11) 1 086 804 A3
- (71) **Sakurai, Kazuo**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 142 591 A1
- (71) **Sala, Roberto**  
(51) B05C 5/02 (11) 1 142 648 A2
- (73) **Sales AG, Rappold International** →  
Rappold International Sales AG
- (71) **Salvage 1-chome, The Nippon** →  
The Nippon Salvage 1-chome
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD.**  
(51) H04B 1/707 (11) 1 142 148 A1  
(51) H04B 7/24 (11) 1 142 162 A1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**  
(51) G11B 5/54 (11) 1 037 201 A3  
(51) G11B 20/12 (11) 1 067 545 A3  
(11) 1 143 442 A2  
(51) G11B 20/18 (11) 1 143 444 A2  
(11) 1 143 445 A2  
(51) G11B 27/034 (11) 1 143 448 A2  
(51) H01L 27/108 (11) 0 682 372 B1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 143 669 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**  
(51) H04B 7/06 (11) 1 143 636 A2
- (71) **Samsung Electronics Co., Ltd.**  
(51) H03M 13/00 (11) 1 142 132 A1  
(51) H04J 13/00 (11) 1 142 177 A1  
(51) H04L 12/16 (11) 1 142 198 A1  
(51) H04L 12/28 (11) 1 142 205 A1
- (71) **Samsung General Chemicals Co., Ltd.**  
(51) C07C 51/265 (11) 1 140 765 A1
- (71) **SAN FRANCISCO, UNIVERSITY OF CALIFORNIA**, →  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SAN FRANCISCO
- (71) **Sanaro S.A.**  
(51) B65D 83/04 (11) 1 142 802 A1
- (71) **Sanbar, Ramzi**  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 142 393 A1
- (73) **Sanden Corporation**  
(51) F04B 39/02 (11) 0 874 154 B1
- (71) **Sandler GmbH & Co. KG, Christian Heinrich** →  
Christian Heinrich Sandler GmbH & Co. KG
- (71) **SANDO IRON WORKS CO.,Ltd.**  
(51) D06B 3/08 (11) 1 057 919 A3
- (73) **Sandvik AB** →  
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (73) **SANDVIK AKTIEBOLAG**  
(51) B23B 27/04 (11) 0 802 842 B1
- (71) **Sandvik Aktiebolag (publ)**  
(51) E21B 15/00 (11) 1 141 511 A1
- (71) **SANGSTAT MEDICAL CORPORATION**  
(51) C12N 15/53 (11) 1 141 319 A2
- (71) **SANKYO SEIKI MFG. CO. LTD.**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 120 735 A3
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 140 011 A1  
(51) A61K 9/70 (11) 1 140 040 A1  
(51) A61K 31/15 (11) 1 140 055 A1  
(51) C07D 211/88 (11) 1 140 841 A1  
(11) 1 140 842 A1  
(51) C07D 413/06 (11) 1 140 923 A1
- (71) **SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) A61K 31/16 (11) 1 142 570 A1  
(51) A61K 45/00 (11) 1 142 585 A1  
(51) C07C 225/16 (11) 1 142 865 A1
- (73) **SANTOKU METAL INDUSTRY CO., LTD.**  
(51) C22C 19/00 (11) 0 751 229 B1
- (73) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) G03G 9/087 (11) 0 749 048 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**  
(51) G11B 17/22 (11) 0 712 126 B1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) H01L 23/31 (11) 1 143 509 A2
- (71) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**  
(51) H04H 1/00 (11) 0 746 121 A3
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**  
(51) H01Q 3/26 (11) 1 143 559 A1  
(51) H04L 27/22 (11) 1 143 676 A1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 139 251 A3
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**  
(51) A23F 5/14 (11) 1 142 483 A1
- (71) **Sardo, Louis**  
(51) A63D 15/00 (11) 1 140 300 A1
- (71) **Sarnoff Corporation**  
(51) H01J 1/62 (11) 1 141 990 A1  
(51) H04R 1/00 (11) 1 142 442 A2
- (71) **SASOL Germany GmbH**  
(51) C11D 1/28 (11) 1 141 187 A1
- (71) **Sasol Technology (Proprietary) Limited**  
(51) C08F 210/02 (11) 1 141 050 A1
- (71) **Sattlerwarenfabrik GmbH, GEORG KIEFFER** →  
GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH
- (71) **SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)**  
(51) B01J 23/652 (11) 1 140 355 A1
- (71) **Sauer Achsenfabrik Keilberg, Otto** →  
Otto Sauer Achsenfabrik Keilberg
- (71) **SAULGAU GMBH, CLAAS** →  
CLAAS SAULGAU GMBH
- (73) **Savolainen, Jouko**  
(51) A23J 1/20 (11) 0 796 047 B1
- (71) **Sax, Hans Michael**  
(51) A61L 27/10 (11) 1 140 237 A1
- (71) **SBL VACCIN AB**  
(51) A61K 39/108 (11) 1 140 159 A1
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**  
(51) A61F 13/66 (11) 0 696 911 B2  
(51) A61L 15/36 (11) 1 140 226 A1  
(51) A61L 15/46 (11) 1 140 228 A1  
(51) A61L 15/60 (11) 1 140 230 A1
- (71) **SCA Hygiene Products Zeist B.V.**  
(51) A61L 15/60 (11) 1 140 229 A1
- (71;73) **SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B60D 1/06 (11) 0 736 401 B1  
(51) B60R 9/04 (11) 1 142 760 A1
- (71) **Scania CV Aktiebolag (publ)**  
(51) F02D 41/02 (11) 1 141 532 A1
- (71) **SCC Special Communication Cables GmbH & Co. KG**  
(51) G02B 6/44 (11) 1 143 279 A2
- (71) **Schad KG, Schako Metallwarenfabrik Ferdinand** →  
Schako Metallwarenfabrik Ferdinand KG



- (71) **Schaffner, Walter E.**  
(51) A61G 5/10 (11) 1 142 548 A2
- (71) **Schako Metallwarenfabrik Ferdinand Schad KG**  
(51) F24F 13/06 (11) 1 143 203 A2
- (71) **Schäfer, Norbert**  
(51) H04R 1/28 (11) 1 142 445 A2
- (73) **SCHEFFER-KLUTE GMBH, sks-metaplast →**  
sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH
- (73) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**  
(51) G01V 8/10 (11) 0 919 839 B1
- (71) **Schenck Pegasus GmbH**  
(51) G01B 5/255 (11) 1 143 219 A2
- (71) **Schenck Process GmbH**  
(51) G01G 19/04 (11) 1 141 667 A1
- (71) **Schering Aktiengesellschaft**  
(51) C07J 1/00 (11) 1 140 972 A1
- (71;73) **SCHERING CORPORATION**  
(51) A61K 38/20 (11) 1 140 142 A2  
(51) A61K 38/21 (11) 0 903 148 B1  
(11) 1 140 143 A2  
(51) C07D 401/04 (11) 1 140 899 A1  
(51) C07D 401/14 (11) 1 140 902 A1  
(11) 1 140 904 A1  
(51) C07D 403/12 (11) 1 140 909 A1  
(51) C12N 15/12 (11) 1 114 864 A3  
(11) 1 141 292 A1  
(51) C12N 15/24 (11) 1 141 297 A2
- (71) **Schering Corporation**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 174 A1
- (71) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für →**  
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **Schindele, Paul**  
(51) F16L 55/34 (11) 1 141 612 A1
- (71) **SCHLAFHORST AG & CO., W. →**  
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71) **SCHLAGE LOCK COMPANY**  
(51) E05F 3/00 (11) 1 141 508 A1
- (71) **SCHLANGER, Raphael**  
(51) B60B 1/02 (11) 1 140 525 A1
- (71) **SCHLEIF - UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG, LUKAS-ERZETT VEREINIGTE →**  
LUKAS-ERZETT VEREINIGTE SCHLEIF - UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG
- (71) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**  
(51) B63B 21/66 (11) 1 140 614 A1  
(51) E21B 47/12 (11) 1 143 105 A1
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS →**  
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **SCHLUMBERGER Systèmes**  
(51) G07F 7/10 (11) 1 141 903 A1  
(51) H04L 9/08 (11) 1 142 193 A1
- (71) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**  
(51) E21B 47/12 (11) 1 143 105 A1
- (71) **Schmehl, Andreas Fritz Albert**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (73) **Schmitz + Apelt LOI Industrieofenanlagen GmbH**  
(51) C22B 26/22 (11) 0 738 334 B1
- (71) **Schneider, Christof Walter, Dr.**  
(51) H01L 39/12 (11) 1 142 036 A1
- (71) **Schneider Electric Industries SA**  
(51) H03K 17/945 (11) 1 143 620 A1
- (73) **Scholz, Rainer**  
(51) E01H 1/10 (11) 0 773 327 B1
- (71) **Schorning, Martin**  
(51) B32B 27/36 (11) 1 142 705 A2
- (71;73) **Schott Glas**  
(51) C03C 10/00 (11) 1 142 842 A1  
(51) C03C 10/12 (11) 1 142 843 A1  
(51) F24C 15/10 (11) 0 958 475 B1  
(51) H01J 61/30 (11) 1 143 483 A1
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as →**  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schöttli, Théodore**  
(51) A61M 5/50 (11) 1 140 261 A1
- (71) **Schraubenwerk Zerbst GmbH**  
(51) E01B 9/10 (11) 1 141 486 A1
- (71) **Schraufstetter, Rudolf**  
(51) B66F 7/16 (11) 1 142 825 A1
- (73) **Schuler Pressen GmbH & Co. KG**  
(51) B21D 43/05 (11) 0 754 510 B1
- (71) **Schulte, Arnolf**  
(51) B60B 33/00 (11) 1 142 729 A2
- (71) **Schumag Aktiengesellschaft**  
(51) B21J 13/14 (11) 1 142 657 A2
- (71) **Schwaiger, Edeltraud**  
(51) B27B 7/02 (11) 1 046 480 A3
- (71) **Schwäbische Hüttenwerke GmbH**  
(51) B65G 67/60 (11) 1 142 809 A2
- (71) **Schwäbische Werkzeugmaschinen GmbH**  
(51) B23Q 17/00 (11) 1 140 423 A2
- (71) **Schweisstechnik, Rehm GmbH & Co., →**  
Rehm GmbH & Co., Schweisstechnik
- (71) **Sciaccia, Franco**  
(51) D04B 1/24 (11) 1 141 458 A1
- (71) **Science Invest AB, A+ →**  
A+ Science Invest AB
- (71) **Scientific and Industrial Research Organisation, Commonwealth →**  
Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation
- (71) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**  
(51) A61B 17/064 (11) 1 139 882 A1
- (71) **SCIOS INC.**  
(51) A61K 31/55 (11) 1 140 106 A1  
(11) 1 140 107 A1  
(51) A61K 38/17 (11) 1 140 137 A2
- (73) **Scitex Digital Printing, Inc.**  
(51) B41J 3/54 (11) 0 813 971 B1
- (51) B41J 25/34 (11) 0 805 046 B1
- (71) **SCM GROUP S.p.A.**  
(51) B23Q 3/12 (11) 1 142 668 A2
- (71) **Scofield, Derek**  
(51) H01Q 7/00 (11) 1 142 064 A1
- (71) **Scopinich, Vittorio**  
(51) F16H 3/72 (11) 1 141 582 A1
- (71) **scras →**  
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, THE →**  
THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE
- (71) **Scripps Research Institute, The →**  
The Scripps Research Institute
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 139 929 A1  
(11) 1 139 930 A2
- (71) **Sea Containers Service Ltd.**  
(51) B65D 90/08 (11) 1 140 667 A1
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork & →**  
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71) **SEARLE & CO., G.D. →**  
G.D. SEARLE & CO.
- (73) **SEARLE & COMPANY, G.D. →**  
G.D. SEARLE & COMPANY
- (71) **Searle LLC, G.D. →**  
G.D. Searle LLC
- (71;73) **SEB S.A.**  
(51) A47J 37/06 (11) 0 818 168 B1  
(51) A47J 43/08 (11) 1 139 838 A1
- (71) **SECAP**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 141 826 A1
- (71) **SECO TOOLS AB**  
(51) B23B 27/16 (11) 1 140 401 A1
- (71) **Secretary of State for Defence, The →**  
The Secretary of State for Defence
- (71) **SEDEPRO**  
(51) B60C 15/00 (11) 1 123 820 A3
- (71) **SEEKABELWERKE GMBH & CO. KG, NORDDEUTSCHE →**  
NORDDEUTSCHE SEEKABELWERKE GMBH & CO. KG
- (71) **Sees Corporation**  
(51) A41D 19/015 (11) 1 074 190 A3
- (71) **Seft Development Laboratory Co. Ltd.**  
(51) A47C 27/00 (11) 1 142 515 A1
- (71) **Seghersgentec N.V.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 418 A2
- (71) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA →**  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (73) **Seijo-Bollin, Hans-Peter**  
(51) C08J 11/18 (11) 0 801 662 B1
- (71) **SEIKI KABUSHIKI KAISHA, SEIKO →**  
SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA

- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**  
 (51) B41J 1/00 (11) 1 142 713 A2  
 (51) B41J 2/01 (11) 1 142 714 A1  
 (51) B41J 2/165 (11) 1 142 716 A1  
 (51) B41J 11/48 (11) 0 807 523 B1  
 (51) B41J 13/28 (11) 0 807 527 B1  
 (51) B41J 29/02 (11) 1 142 724 A2  
 (51) G02B 27/28 (11) 1 070 976 A3  
 (51) G04C 3/14 (11) 1 143 309 A1  
 (51) G06F 3/12 (11) 0 777 175 B1  
 (11) 1 143 330 A2  
 (51) G06F 9/38 (11) 0 547 241 B1  
 (11) 0 886 209 A3  
 (51) G06K 7/10 (11) 1 143 372 A2  
 (51) G06T 5/00 (11) 0 949 586 A3  
 (51) H01S 5/10 (11) 0 691 045 B1  
 (51) H04N 1/047 (11) 1 143 696 A2  
 (51) H04N 1/191 (11) 0 903 929 B1  
 (11) 1 134 966 A3  
 (51) H04N 1/40 (11) 1 143 702 A2  
 (51) H04N 5/14 (11) 0 749 236 B1  
 (51) H05B 33/12 (11) 1 143 772 A1
- (71) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**  
 (51) G04C 10/00 (11) 1 143 310 A2
- (71) **Seiko Instruments Inc.**  
 (51) G04B 17/20 (11) 1 143 307 A1  
 (11) 1 143 308 A1
- (71) **SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA**  
 (51) F16C 32/04 (11) 0 961 044 A3
- (71) **Seirei Industry Co., Ltd.**  
 (51) B62D 11/08 (11) 1 142 775 A1
- (71) **SEISAKUSHO CO., LTD., AOYAMA →**  
 AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.
- (73) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE →**  
 TANABE SEIYAKU CO., LTD.
- (71) **Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha**  
 (51) G08G 1/09 (11) 1 143 399 A1
- (71) **SEL →**  
 Alcatel SEL Aktiengesellschaft
- (71) **Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc.**  
 (51) G03F 1/00 (11) 1 143 295 A2
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC., CHARTERED →**  
 CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**  
 (51) H01L 21/312 (11) 1 143 499 A2
- (71) **Semiconductors Inc., Philips →**  
 Philips Semiconductors Inc.
- (71) **Seneczko, Frédéric**  
 (51) G06F 15/02 (11) 1 141 853 A1
- (71) **SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.**  
 (51) B23K 35/36 (11) 1 142 666 A1
- (71) **Senorx, Inc.**  
 (51) A61B 17/00 (11) 1 139 878 A1
- (71) **Seos Displays Limited**  
 (51) G01C 1/02 (11) 1 143 223 A2
- (71) **Sequella, Inc.**  
 (51) A61K 49/00 (11) 1 140 210 A2
- (71) **SERAC GROUP**  
 (51) F16B 21/04 (11) 1 141 561 A1
- (71) **serac group →**  
 SERAC GROUP
- (71) **Serrano Fernandez, Daniel**  
 (51) B60R 1/062 (11) 1 142 759 A1
- (71) **Serrano Fernandez, Pedro**  
 (51) B60R 1/062 (11) 1 142 759 A1
- (71) **Serrano Gil, Daniel**  
 (51) B60R 1/062 (11) 1 142 759 A1
- (71) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**  
 (51) B63B 21/66 (11) 1 140 614 A1  
 (51) G01V 3/28 (11) 0 903 591 A3
- (71) **Services Vertriebsgesellschaft für Deutschland GmbH, FSL Finishing →**  
 FSL Finishing Services Vertriebsgesellschaft für Deutschland GmbH
- (71) **Sesic, Nenard**  
 (51) A61B 17/72 (11) 1 139 892 A1
- (71) **Seven-Air Gebr. Meyer AG**  
 (51) F25D 23/06 (11) 1 143 215 A1
- (73) **SFS Industrie Holding AG**  
 (51) E06B 1/60 (11) 0 894 179 B1
- (71) **SGL CARBON AG**  
 (51) C04B 35/80 (11) 1 084 997 A3
- (71;73) **sgs thomson micro →**  
 STMicroelectronics, Inc.
- (71;73) **sgs thomson micro →**  
 STMicroelectronics S.A.
- (71;73) **sgs thomson micro →**  
 STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson microelectronics →**  
 STMicroelectronics S.r.l.
- (71;73) **SGS THOMSON MICROELECTRONICS S.A. →**  
 STMicroelectronics S.A.
- (71) **Shamban Europa A/S, W.S. →**  
 W.S. Shamban Europa A/S
- (71) **SHAMROCK ALUMINIUM LIMITED**  
 (51) C09C 1/00 (11) 1 142 962 A1
- (71) **Shan, Yansong**  
 (51) A61B 17/32 (11) 1 139 888 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**  
 (51) G11C 16/22 (11) 1 143 455 A2  
 (51) H01L 29/786 (11) 1 143 527 A1  
 (51) H04N 1/40 (11) 0 782 326 B1  
 (51) H04N 5/225 (11) 1 143 713 A1
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**  
 (51) G02F 1/13 (11) 1 070 979 A3  
 (51) H01L 23/22 (11) 0 658 933 B1
- (71) **SHC Stangl & Henss Components GmbH**  
 (51) H01H 49/00 (11) 1 143 471 A2
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**  
 (51) B01J 23/50 (11) 1 140 354 A1  
 (51) B05B 1/02 (11) 1 140 363 A1  
 (51) C07C 29/10 (11) 1 140 748 A1  
 (11) 1 140 749 A1  
 (11) 1 140 750 A1  
 (51) C07D 251/00 (11) 1 140 866 A1  
 (51) C08G 59/12 (11) 1 141 072 A1  
 (51) C08G 63/80 (11) 0 717 062 B1
- (51) C08J 9/12 (11) 1 141 101 A2  
 (51) C10L 1/18 (11) 1 141 175 A1  
 (51) C10M 159/12 (11) 1 141 180 A1  
 (51) E21B 43/34 (11) 1 141 519 A1  
 (51) E21B 43/40 (11) 1 141 520 A1  
 (51) F16L 59/14 (11) 1 141 613 A1  
 (51) F23C 11/04 (11) 1 141 629 A1
- (71) **SHERMAN, Bernard Charles**  
 (51) C07D 217/26 (11) 1 142 878 A2
- (71) **SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, THE →**  
 THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY
- (71) **Shikoku Kakoki Co., Ltd.**  
 (51) A61L 2/20 (11) 1 142 592 A1
- (73) **SHIMADZU CORPORATION**  
 (51) A61B 6/03 (11) 0 861 631 B1  
 (51) C08L 67/04 (11) 0 753 539 B1
- (71) **SHIMAZAKI SEED CO., LTD.**  
 (51) A01C 1/06 (11) 1 142 464 A1
- (73) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**  
 (51) A01M 1/20 (11) 0 753 253 B1
- (71) **Shin-Etsu Handotai Co., Ltd**  
 (51) C30B 29/06 (11) 1 143 045 A1  
 (51) C30B 29/16 (11) 1 143 047 A1
- (71) **Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd.**  
 (51) C30B 15/10 (11) 1 024 118 A3
- (71) **SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED**  
 (51) H01L 29/78 (11) 1 093 168 A3
- (71) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**  
 (51) H01L 23/498 (11) 1 143 515 A2
- (71) **SHIONOGI & CO., LTD.**  
 (51) C07D 207/333 (11) 1 142 872 A1  
 (51) C12N 15/55 (11) 1 143 005 A1
- (71) **Shiple Company LLC**  
 (51) G03F 7/039 (11) 1 143 300 A1
- (71;73) **Shire Biochem Inc.**  
 (51) A61K 31/38 (11) 0 840 731 B1  
 (51) C07D 473/16 (11) 1 140 937 A2  
 (51) C12N 15/31 (11) 1 141 306 A2
- (71) **SHISEIDO COMPANY LIMITED**  
 (51) A61K 7/02 (11) 1 142 551 A1
- (71) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON →**  
 NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**  
 (51) C09G 1/02 (11) 1 141 154 A1  
 (51) C12N 15/09 (11) 1 142 997 A1
- (73) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**  
 (51) H01F 1/057 (11) 0 801 402 B1
- (71) **Showa Yakuin Kako Co., Ltd**  
 (51) A61M 5/24 (11) 1 142 599 A1
- (71) **Sica, Michael F.**  
 (51) H01J 1/62 (11) 1 141 991 A1
- (71) **SICCE S.p.A.**  
 (51) F04D 13/06 (11) 1 143 148 A2
- (73) **SICPA HOLDING S.A.**  
 (51) F16K 1/36 (11) 0 886 090 B1
- (71) **Siebdruckmaschinen Service GmbH, Klemm →**  
 Klemm Siebdruckmaschinen Service GmbH

- (73) **SIEGENIA-FRANK KG**  
(51) E05C 9/22 (11) 0 848 127 B1
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B60R 21/00 (11) 1 140 564 A1  
(51) B61L 3/22 (11) 0 917 515 B1  
(51) B63B 35/00 (11) 1 140 616 A1  
(51) C22B 1/20 (11) 1 007 746 B1  
(51) C23G 1/08 (11) 1 141 445 A1  
(51) F01D 9/04 (11) 1 143 108 A1  
(51) F02D 13/06 (11) 1 141 531 A1  
(51) F02M 47/02 (11) 1 143 137 A2  
(51) F02M 55/00 (11) 1 141 538 A1  
(51) F16D 65/16 (11) 1 141 573 A1  
(11) 1 141 574 A1  
(51) F22B 21/34 (11) 1 141 625 A1  
(51) G01D 5/353 (11) 1 141 663 A1  
(51) G01N 33/497 (11) 0 790 499 A3  
(51) G01R 31/00 (11) 1 141 734 A2  
(51) G01S 7/40 (11) 1 141 744 A1  
(51) G01S 13/02 (11) 1 141 746 A1  
(51) G02F 1/035 (11) 1 141 768 A1  
(51) G05B 19/416 (11) 1 141 798 A1  
(51) G05B 19/418 (11) 1 141 799 A1  
(51) G06F 9/46 (11) 1 047 990 B1  
(51) G06F 11/36 (11) 1 143 339 A1  
(51) G06F 17/17 (11) 1 141 861 A1  
(51) G10K 11/00 (11) 1 143 410 A2  
(51) G10L 15/26 (11) 1 031 140 B1  
(51) H01B 17/42 (11) 1 141 979 A1  
(51) H01B 19/04 (11) 1 026 704 A3  
(51) H01H 33/56 (11) 1 141 984 A1  
(51) H01L 21/8242 (11) 0 903 782 A3  
(51) H01L 27/108 (11) 0 884 785 A3  
(11) 0 901 168 A3  
(51) H01L 41/09 (11) 1 142 040 A1  
(11) 1 143 535 A1  
(11) 1 142 075 A1  
(51) H02B 11/28 (11) 1 142 075 A1  
(51) H02J 13/00 (11) 1 142 080 A1  
(51) H02P 3/18 (11) 1 142 098 A1  
(51) H02P 7/00 (11) 0 862 810 B1  
(51) H03M 13/23 (11) 1 142 133 A1  
(51) H04B 17/00 (11) 1 142 172 A1  
(51) H04L 1/00 (11) 1 142 185 A1  
(51) H04L 12/40 (11) 1 142 208 A2  
(11) 1 142 209 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 0 624 015 A3  
(11) 1 142 222 A1  
(11) 1 142 262 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 262 A1  
(51) H04M 1/66 (11) 1 142 275 A1  
(51) H04M 3/08 (11) 1 142 279 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 142 297 A1  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 142 350 A1  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 096 812 A3  
(51) H04Q 7/30 (11) 1 142 386 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 401 A1  
(11) 1 142 421 A1  
(11) 1 142 423 A1  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 434 A1  
(51) H04R 1/04 (11) 1 142 444 A1
- (71) **Siemens Audiologische Technik GmbH**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 142 450 A2
- (71) **Siemens Automotive Corporation**  
(51) B60Q 11/00 (11) 1 140 559 A1  
(51) B60R 21/00 (11) 1 140 565 A1
- (71) **Siemens Building Technologies AG**  
(51) A62C 35/02 (11) 1 142 611 A1  
(51) F16K 1/44 (11) 1 143 176 A2
- (73) **SIEMENS CANADA LIMITED**  
(51) G10K 11/178 (11) 0 878 001 B1
- (71) **Siemens Canada limited**  
(51) F02D 9/10 (11) 1 074 711 A3  
(51) G10K 11/178 (11) 1 143 411 A2
- (71) **SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.**  
(51) G06F 17/24 (11) 1 141 863 A2
- (71) **Siemens Electromechanical Components GmbH & Co. KG**  
(51) H01H 71/08 (11) 1 141 986 A1
- (71) **Siemens-Elema AB**  
(51) A61M 16/00 (11) 1 142 602 A2
- (73) **Siemens Energy & Automation, Inc.**  
(51) H02H 1/00 (11) 0 818 076 B1
- (71) **Siemens Information and Communication Networks, Inc.**  
(51) G06F 1/32 (11) 1 141 812 A1  
(51) H03L 7/16 (11) 1 142 121 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 217 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 143 683 A2
- (71) **Siemens Krauss-Maffei Lokomotiven GmbH**  
(51) B61K 5/00 (11) 1 088 735 A3
- (73) **Siemens Microelectronics, Inc.**  
(51) F21V 8/00 (11) 0 835 407 B1
- (71) **Siemens Power Transmission & Distribution, Inc.**  
(51) G01R 19/25 (11) 1 141 732 A1
- (71) **Siemens Production and Logistics Systems AG**  
(51) H05K 13/04 (11) 1 142 462 A1
- (71) **SIG HAMBÄ Filtec GmbH & Co. KG**  
(51) B67B 3/062 (11) 1 142 827 A1
- (71) **SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C07D 311/16 (11) 1 140 889 A2
- (71) **SIID (S.A.R.L.)**  
(51) A47J 29/00 (11) 1 139 831 A1
- (71) **Sikorsky Aircraft Corporation**  
(51) B64C 27/00 (11) 1 140 620 A2  
(51) B64C 27/46 (11) 1 140 621 A1  
(11) 1 140 622 A1  
(51) F16F 15/00 (11) 1 141 578 A1
- (73) **Silicon Light Machines**  
(51) H04N 5/64 (11) 0 945 007 B1
- (71) **Silicon Valley Group, Inc.**  
(51) G05B 19/418 (11) 1 141 801 A1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 142 002 A1
- (71) **Silver Helm (Israel) Ltd.**  
(51) H04B 1/38 (11) 1 143 628 A2
- (71) **Simon, Gloria Gaynor**  
(51) B41J 3/36 (11) 1 140 514 A1
- (71) **Simon, Linwood M.**  
(51) B41J 3/36 (11) 1 140 514 A1
- (71) **Simon, Werner**  
(51) B63B 21/20 (11) 1 140 613 A1
- (71) **Sinai Hospital, Mount →**  
Mount Sinai Hospital
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF →**  
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE
- (71) **SINOPEC, RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, →**  
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC
- (71) **SinterCast AB**  
(51) C22C 33/08 (11) 1 141 431 A1
- (71) **Sinusverteiler GmbH & Co. KG, Comfort →**  
Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG
- (71) **SIPA S.p.A.**  
(51) B29C 49/42 (11) 1 140 466 A1
- (71) **Sippel, Albrecht E.**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 291 A1  
(51) G01N 33/566 (11) 1 141 716 A1
- (71) **SISI-WERKE GmbH & Co. Betriebs KG, DEUTSCHE →**  
DEUTSCHE SISI-WERKE GmbH & Co. Betriebs KG
- (71) **Sistemas de Etiquetagem Ltda., Novelprint →**  
Novelprint Sistemas de Etiquetagem Ltda.
- (71) **Siteco Beleuchtungstechnik GmbH**  
(51) F21V 21/00 (11) 1 132 681 A3
- (71) **SITES S.r.l.**  
(51) E05F 15/04 (11) 1 143 096 A1
- (71) **Sittig, Roland**  
(51) H01L 29/06 (11) 1 142 022 A2
- (71) **SK Corporation**  
(51) C07D 217/26 (11) 1 140 853 A1
- (71) **SKC di Tondini Claudio**  
(51) B23D 59/02 (11) 0 955 119 A3
- (71) **SKF GmbH**  
(51) B22D 11/128 (11) 1 142 659 A1
- (71) **SKF Sverige AB**  
(51) B23Q 11/10 (11) 1 142 669 A2
- (73) **sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH**  
(51) B62J 15/00 (11) 0 803 429 B1
- (71) **Slimak, Karen M.**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 123 A1
- (71) **Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 384 A2
- (71) **Small Molecule Therapeutics, Inc.**  
(51) C12Q 3/00 (11) 1 141 419 A1
- (71) **Smartag (S) Pte. Ltd.**  
(51) G06K 19/077 (11) 1 143 378 A1
- (71) **SMC Kabushiki Kaisha**  
(51) F16H 25/20 (11) 1 143 168 A1  
(51) F16K 37/00 (11) 0 972 979 A3
- (71;73) **smith-kline beecham →**  
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71;73) **smith-kline beecham →**  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71;73) **smith-kline beecham →**  
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Smith & Nephew PLC**  
(51) A61L 15/07 (11) 1 142 594 A2  
(51) A61L 15/08 (11) 1 140 225 A1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.**  
(51) A61K 39/29 (11) 1 140 163 A2
- (71;73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**  
(51) A61K 31/41 (11) 1 140 072 A1  
(51) A61K 38/00 (11) 1 140 129 A1  
(51) C12N 9/00 (11) 0 889 123 A3  
(51) C12N 15/12 (11) 0 859 787 B1  
(51) C12N 15/17 (11) 1 141 295 A1

- (71) **SmithKline Beecham Corporation**  
(51) A61K 31/43 (11) 1 142 574 A1  
(51) A61K 31/444 (11) 1 140 083 A1  
(51) C07D 401/02 (11) 1 140 897 A1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES**  
(51) A61K 31/43 (11) 1 142 574 A1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**  
(51) A61K 31/40 (11) 1 140 070 A1  
(51) C07D 405/12 (11) 1 140 910 A1  
(11) 1 140 911 A1  
(11) 1 140 912 A1  
(51) C07D 519/00 (11) 1 140 946 A2  
(51) C07K 14/475 (11) 1 141 010 A1  
(51) C12N 9/00 (11) 0 889 123 A3  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 396 A2
- (71) **Smithkline Beecham S.A.**  
(51) A61K 31/43 (11) 1 142 574 A1
- (71) **SMK Corporation**  
(51) H01R 4/34 (11) 1 143 563 A1
- (71) **SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B22D 11/10 (11) 1 140 391 A1
- (71) **Snecma Moteurs**  
(51) G05D 16/16 (11) 1 143 319 A1
- (71) **SNELL & WILCOX LIMITED**  
(51) H04N 7/169 (11) 1 142 335 A2
- (71) **SNOW BRAND MILK PRODUCTS, CO., LTD.**  
(51) A61K 31/438 (11) 1 142 575 A1
- (71) **SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.**  
(51) C07H 15/04 (11) 1 142 901 A1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)**  
(51) C07D 487/04 (11) 1 140 942 A2
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**  
(51) A23G 1/00 (11) 1 139 772 A1  
(51) A23G 9/02 (11) 1 139 778 A1  
(51) A23L 1/16 (11) 0 754 409 B1  
(51) A23L 1/22 (11) 1 084 625 A3  
(51) A23L 1/23 (11) 1 142 492 A1  
(51) A23L 1/305 (11) 0 656 178 B1
- (71) **SOCIETE FRANCO-BELGE DE FABRICATION DE COMBUSTIBLES**  
(51) G21C 3/334 (11) 1 141 967 A1  
(51) G21C 7/10 (11) 1 141 969 A1
- (71) **Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A.**  
(51) A61F 2/14 (11) 1 139 919 A1
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."**  
(51) C04B 35/80 (11) 0 948 469 B1
- (71) **Société de Technologie Michelin**  
(51) B60C 17/02 (11) 1 140 528 A1
- (71) **Société de Transformation Industrielle de Matières Plastiques- STIMAP**  
(51) H01Q 15/14 (11) 1 143 561 A1
- (71) **Société SYLEA**  
(51) H01R 43/24 (11) 1 143 580 A1
- (73) **SOFTAL electronic GmbH**  
(51) B05D 7/24 (11) 0 914 876 B1
- (71) **Software Engineering, Inc., DSP →**  
DSP Software Engineering, Inc.  
(51) G11B 20/18 (11) 1 143 440 A2  
(51) G11B 33/02 (11) 1 143 443 A2  
(51) H01L 21/20 (11) 1 089 284 A3  
(51) H01L 21/326 (11) 1 047 119 A3  
(51) H01M 2/16 (11) 1 143 503 A2  
(51) H01M 10/40 (11) 1 139 460 A3  
(51) H01M 10/40 (11) 1 143 549 A2  
(51) H04B 7/08 (11) 0 517 196 B1  
(51) H04B 7/185 (11) 1 143 637 A2  
(51) H04B 10/158 (11) 1 143 644 A2  
(51) H04J 1/00 (11) 0 865 177 A3  
(51) H04L 27/26 (11) 1 143 678 A2  
(51) H04N 1/46 (11) 0 580 365 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 009 161 A3  
(51) H04N 7/26 (11) 1 143 736 A2  
(11) 1 143 737 A2  
(51) H04N 9/79 (11) 0 755 161 B1  
(51) H04N 9/82 (11) 1 143 746 A2
- (71) **Software Systems Ltd., B.I.S. Advanced →**  
B.I.S. Advanced Software Systems Ltd.  
(51) H01L 21/20 (11) 1 047 119 A3  
(51) H01L 21/326 (11) 1 143 503 A2  
(51) H01M 2/16 (11) 1 139 460 A3  
(51) H01M 10/40 (11) 1 143 549 A2  
(51) H04B 7/08 (11) 0 517 196 B1  
(51) H04B 7/185 (11) 1 143 637 A2  
(51) H04B 10/158 (11) 1 143 644 A2  
(51) H04J 1/00 (11) 0 865 177 A3  
(51) H04L 27/26 (11) 1 143 678 A2  
(51) H04N 1/46 (11) 0 580 365 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 009 161 A3  
(51) H04N 7/26 (11) 1 143 736 A2  
(11) 1 143 737 A2  
(51) H04N 9/79 (11) 0 755 161 B1  
(51) H04N 9/82 (11) 1 143 746 A2
- (73) **SOINI, Erkki**  
(51) G01N 33/543 (11) 0 804 732 B1
- (71) **Solar Pty Ltd, Pacific →**  
Pacific Solar Pty Ltd  
(51) H04B 7/185 (11) 1 143 637 A2  
(51) H04B 10/158 (11) 1 143 644 A2  
(51) H04J 1/00 (11) 0 865 177 A3  
(51) H04L 27/26 (11) 1 143 678 A2  
(51) H04N 1/46 (11) 0 580 365 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 009 161 A3  
(51) H04N 7/26 (11) 1 143 736 A2  
(11) 1 143 737 A2  
(51) H04N 9/79 (11) 0 755 161 B1  
(51) H04N 9/82 (11) 1 143 746 A2
- (71) **Sold, Chris**  
(51) A46B 9/04 (11) 1 139 817 A1
- (71) **SOLLAC**  
(51) B05D 1/28 (11) 1 140 375 A1  
(11) 1 140 376 A1
- (73) **SOLVAY BARIUM STRONTIUM GmbH**  
(51) C01F 11/18 (11) 0 857 691 B1
- (71;73) **SOLVAY (Société Anonyme)**  
(51) B29C 53/58 (11) 1 140 468 A1  
(51) C07C 17/38 (11) 1 140 747 A1  
(51) C08F 214/00 (11) 1 141 052 A1  
(11) 1 141 053 A1  
(51) C09K 5/04 (11) 0 612 825 B1  
(11) 1 141 166 A1  
(51) D21C 5/02 (11) 1 141 478 A1
- (71) **Solvias AG**  
(51) C07C 231/10 (11) 1 140 796 A1
- (73) **SOMFY**  
(51) E06B 9/32 (11) 0 771 929 B1
- (71) **Somitrack AB**  
(51) B41F 33/00 (11) 1 140 504 A1
- (71) **Sonera Smarttrust Oy**  
(51) H04L 9/32 (11) 1 142 194 A1
- (71) **Sonics & Materials Inc.**  
(51) B29C 65/06 (11) 1 140 473 A1
- (71) **Sonntag, Hans-Günter**  
(51) A61K 39/118 (11) 1 140 160 A2
- (71) **Sonoco Development, Inc.**  
(51) B65D 3/22 (11) 1 142 791 A2
- (71) **Sontra Medical, Inc.**  
(51) A61B 17/00 (11) 1 139 880 A1  
(51) A61B 17/20 (11) 1 139 886 A1
- (71) **Sony Chemicals Corporation**  
(51) C09D 11/00 (11) 1 142 966 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**  
(51) A63F 13/06 (11) 1 140 302 A1  
(11) 1 140 303 A1  
(51) A63F 13/12 (11) 1 140 305 A1  
(51) E05D 7/10 (11) 1 141 507 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 141 869 A2  
(51) G06T 15/00 (11) 1 143 382 A2  
(51) G06T 15/20 (11) 1 143 384 A2  
(51) H01L 23/367 (11) 1 142 015 A1  
(51) H04L 12/58 (11) 1 142 230 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**  
(51) B62K 15/00 (11) 1 142 780 A2  
(51) G02B 1/11 (11) 1 143 268 A2  
(51) G02F 1/1335 (11) 0 971 258 A3  
(51) G06F 5/06 (11) 1 143 331 A2  
(51) G11B 7/24 (11) 1 143 430 A2  
(11) 1 143 431 A2  
(51) G11B 19/247 (11) 1 118 991 A3  
(51) G11B 20/00 (11) 1 143 438 A1  
(51) G11B 20/10 (11) 0 776 008 B1
- (71) **Sony Corporation**  
(51) G06F 13/10 (11) 1 143 341 A1  
(51) G08G 1/137 (11) 1 143 401 A2  
(11) 1 143 402 A2  
(51) G11B 17/26 (11) 1 143 435 A1  
(51) G11B 20/10 (11) 1 143 439 A1  
(51) H04B 1/04 (11) 1 143 627 A1  
(51) H04L 9/08 (11) 1 143 655 A1  
(51) H04L 12/18 (11) 1 143 659 A1  
(51) H04L 29/08 (11) 1 143 685 A1  
(51) H04M 15/00 (11) 1 143 692 A2  
(51) H04N 5/262 (11) 1 143 714 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 143 758 A1  
(51) H04R 1/00 (11) 1 143 764 A1
- (71) **Sony Electronics Inc.**  
(51) H04N 7/00 (11) 1 142 326 A1  
(51) H04N 7/10 (11) 1 142 330 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 142 339 A1  
(11) 1 143 731 A1
- (71) **Sony France S.A.**  
(51) G10H 1/40 (11) 1 143 409 A1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 143 754 A1  
(11) 1 143 755 A1
- (71;73) **Sony Pictures Entertainment Inc.**  
(51) G03B 19/18 (11) 1 141 773 A1  
(51) G11B 20/24 (11) 0 862 777 B1
- (71) **Soplaril Italia SpA**  
(51) B32B 7/06 (11) 1 140 487 A1
- (73) **SORTEX LIMITED**  
(51) B07C 5/02 (11) 0 932 456 B1
- (71) **Sosin, Howard**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 169 A2
- (71) **Sosnowski, Thomas P.**  
(51) H04M 7/00 (11) 1 142 286 A1
- (71) **Sosnowski, Tom**  
(51) G06F 3/12 (11) 1 141 816 A1
- (71) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA →**  
LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE
- (71) **SOUTH AUSTRALIA, THE FLINDERS UNIVERSITY OF →**  
THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA
- (71) **SOUTH FLORIDA, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA

- (71) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (71) **SOUTHERN RESEARCH INSTITUTE**  
(51) A61K 31/17 (11) 1 140 060 A2
- (71) **Sömmerda GmbH, IN**  
**Blechverarbeitungszentrum** →  
IN Blechverarbeitungszentrum Sömmerda GmbH
- (71) **Span Tech LLC**  
(51) B65G 47/12 (11) 1 140 674 A1
- (71) **SPATIALES, CENTRE NATIONAL D'ETUDES** →  
CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES
- (71) **SPD TECHNOLOGIES INC.**  
(51) H02J 1/14 (11) 1 142 079 A1
- (71) **Special Communication Cables GmbH & Co. KG, SCC** →  
SCC Special Communication Cables GmbH & Co. KG
- (71) **Speck-Kolbenpumpenfabrik, Otto Speck GmbH & Co. KG**  
(51) F04B 25/02 (11) 1 046 816 A3
- (71) **Spectralink Ltd., Tadiran** →  
Tadiran Spectralink Ltd.
- (71) **Speeq S.A.**  
(51) H04M 11/06 (11) 1 143 691 A1
- (71) **Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Wilhelm Bilstein KG** →  
Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile
- (71) **Spieldiener, Patrick**  
(51) A63G 7/00 (11) 1 140 306 A1
- (71) **Spieldiener, Reinhold**  
(51) A63G 7/00 (11) 1 140 306 A1
- (71) **Spieldiener, Robert**  
(51) A63G 7/00 (11) 1 140 306 A1
- (71) **Spinner GmbH Elektrotechnische Fabrik**  
(51) H01R 13/646 (11) 1 143 572 A2
- (73) **Spinnerei C.B. Göldner GmbH & Co.KG**  
(51) A61F 13/00 (11) 0 858 790 B1
- (73) **SPRAYING SYSTEMS CO.**  
(51) B05B 7/04 (11) 0 714 706 B1
- (71) **SPRENGER GmbH & Co. KG, HERM.** →  
HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG
- (71) **SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P.**  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 436 A1  
(11) 1 142 440 A1
- (71) **SQUARE D COMPANY**  
(51) H02B 11/02 (11) 1 142 074 A1
- (71) **Sri International**  
(51) C09K 11/00 (11) 1 142 975 A1
- (71) **St. Elizabeth's Medical Center, Inc.**  
(51) A61M 29/02 (11) 1 140 273 A2
- (71) **St. Jude Medical AB**  
(51) A61N 1/365 (11) 1 140 285 A1
- (71) **Stabernack GmbH, Gustav** →  
Gustav Stabernack GmbH
- (71) **STACKPOLE LIMITED**  
(51) C22C 33/02 (11) 1 141 430 A1
- (71) **Staff GmbH, Zumtobel** →  
Zumtobel Staff GmbH
- (71) **Stamps.Com**  
(51) G07B 17/00 (11) 1 141 901 A2
- (71) **STANFORD UNIVERSITY**  
(51) A61B 5/11 (11) 1 139 872 A2
- (71) **Stangl & Henss Components GmbH, SHC** →  
SHC Stangl & Henss Components GmbH
- (71;73) **Stanley Electric Co., Ltd.**  
(51) F21K 7/00 (11) 0 979 969 A3  
(51) F21S 8/12 (11) 1 008 801 A3  
(51) G02F 1/1337 (11) 0 610 924 B1
- (71) **Stanton, Lawrence, W.**  
(51) A61K 31/55 (11) 1 140 106 A1
- (71) **STAR MICRONICS CO., LTD.**  
(51) H04R 9/06 (11) 1 143 767 A2
- (71) **Starch & Chemical Company, National** →  
National Starch & Chemical Company
- (71) **Starck GmbH & Co. KG, H.C.** →  
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (71) **Stark S.r.l**  
(51) E06B 9/72 (11) 1 143 101 A2
- (73) **STARLIGHT NETWORKS, INC.**  
(51) G06F 3/06 (11) 0 634 034 B1
- (71) **State for Defence, The Secretary of** →  
The Secretary of State for Defence
- (71) **State of Israel Ministry of Defense Armaments Development Authority, Rafael**  
(51) F41G 7/22 (11) 1 120 624 A3
- (71) **STATE RESEARCH FOUNDATION, THE PENN** →  
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71) **STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION, NEW MEXICO** →  
NEW MEXICO STATE UNIVERSITY TECHNOLOGY TRANSFER CORPORATION
- (71) **Static Control Components, Inc.**  
(51) B29D 22/00 (11) 1 140 476 A1
- (73) **STAUBLI LYON**  
(51) D03C 3/36 (11) 0 443 969 B2
- (71) **STC Technologies Corporation**  
(51) C09K 11/00 (11) 1 142 975 A1
- (71) **Steag RTP Systems, Inc.**  
(51) G03F 7/16 (11) 1 141 779 A1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 141 999 A1  
(11) 1 142 001 A1
- (71) **Steeger, Gerhard**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 142 450 A2
- (71) **Steel Cord Co., Ltd., Hongduk** →  
Hongduk Steel Cord Co., Ltd.
- (71) **Stein, Judith Annette**  
(51) H01R 31/06 (11) 1 142 071 A1
- (71) **Steindl Glas GmbH**  
(51) E06B 3/54 (11) 1 143 097 A1  
(11) 1 143 098 A1  
(11) 1 143 099 A1
- (73) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton** →  
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (71) **Stema S.r.l.**  
(51) A61G 7/012 (11) 1 142 549 A2
- (71) **Stepniak, Frank**  
(51) H01H 85/22 (11) 1 143 479 A2
- (71) **Steveninck, Etienne**  
(51) D06N 3/00 (11) 1 141 474 A1
- (71) **Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG**  
(51) F16J 15/16 (11) 1 141 595 A1
- (71) **Stichting Dienst Landbouwkundig Onderzoek**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 403 A1
- (71) **Stichting voor de Technische Wetenschappen**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 141 717 A1
- (71) **Stiegelmeyer GmbH & Co. KG, Joh.** →  
Joh. Stiegelmeyer GmbH & Co. KG
- (71) **STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS, DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM** →  
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM  
STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
- (71) **STIMAP, Société de Transformation Industrielle de Matieres Plastiques** →  
Société de Transformation Industrielle de Matieres Plastiques- STIMAP
- (71) **Stirnberg, Stefan**  
(51) A47F 1/12 (11) 1 142 516 A2
- (71) **STMMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd.**  
(51) G11B 21/12 (11) 1 141 957 A1
- (71) **STMMicroelectronics, Inc.**  
(51) G06K 9/00 (11) 1 143 374 A1
- (71;73) **STMMicroelectronics S.A.**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 103 858 A3  
(51) H03K 3/84 (11) 1 143 616 A1  
(51) H03M 9/00 (11) 0 715 415 B1  
(51) H04N 5/44 (11) 0 810 782 B1
- (71) **STMMicroelectronics S.r.l.**  
(51) A61B 5/02 (11) 1 142 531 A1  
(51) A61B 5/11 (11) 1 142 533 A1  
(51) G11B 19/20 (11) 1 143 437 A1  
(51) G11C 5/14 (11) 1 143 451 A1  
(51) G11C 16/12 (11) 1 143 454 A1  
(51) H03K 4/06 (11) 1 143 617 A1
- (71) **STMMicroelectronics SA**  
(51) G05F 3/24 (11) 1 143 320 A1
- (71) **Stoll GmbH & Co., H.** →  
H. Stoll GmbH & Co.
- (71) **Stonegate Farmers Ltd.**  
(51) B65D 85/32 (11) 1 140 663 A1
- (71) **Storage, Inc., S.C. Johnson Home** →  
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (73) **STORAGE TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) G11B 15/675 (11) 1 038 296 B1
- (71) **Storage Technology Corporation**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 141 841 A1
- (71) **STORK PMT B.V.**  
(51) A22C 21/00 (11) 1 139 769 A1
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →  
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (73) **STOVES GROUP PLC**  
(51) H05B 6/80 (11) 0 845 923 B1
- (71) **Strassburger GmbH. & Co. KG, H.** →  
H. Strassburger GmbH. & Co. KG

- (71) **Stratec Medical AG**  
(51) A61F 2/34 (11) 1 139 925 A1
- (71) **Straumann AG, Institut →**  
Institut Straumann AG
- (73) **StressHead AG**  
(51) E04G 23/02 (11) 1 007 809 B1
- (73) **STRONTIUM GmbH, SOLVAY BARIUM →**  
SOLVAY BARIUM STRONTIUM GmbH
- (71) **Stuart-Smith, James Bruce**  
(51) B26B 11/00 (11) 1 142 676 A1
- (71) **Stuck, Robert M.**  
(51) A21B 1/00 (11) 1 139 765 A1
- (71) **Stucki, Walter**  
(51) A63C 5/048 (11) 1 140 295 A1
- (71) **Studiengesellschaft Kohle mbH**  
(51) C25D 3/44 (11) 1 141 447 A2
- (71) **Stuttgart, Universität →**  
Universität Stuttgart
- (71) **Sucampo, A.G.**  
(51) A61K 31/557 (11) 1 142 576 A1
- (71) **Sud Refrigerazione S.P.A., Misa →**  
Misa Sud Refrigerazione S.P.A.
- (71) **Suddaby, Loubert**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 139 936 A1
- (71) **Suehiro, Naoki**  
(51) H04J 13/04 (11) 1 143 651 A1
- (71) **Sugen, Inc.**  
(51) A01N 43/38 (11) 1 139 754 A1  
(51) G01N 33/573 (11) 1 141 722 A1
- (71) **Sulzer Chemtech AG**  
(51) B05C 17/01 (11) 1 140 371 A1
- (71) **Sulzer Markets and Technology AG**  
(51) B29C 70/08 (11) 1 142 692 A1
- (71) **SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED**  
(51) C08G 59/62 (11) 1 142 923 A1
- (71) **Sumitomo Bakelite Company Limited**  
(51) C08G 73/10 (11) 1 141 092 A1  
(51) C09J 179/08 (11) 1 141 163 A1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**  
(51) B29C 44/04 (11) 1 142 684 A2  
(51) C04B 35/115 (11) 1 081 117 A3  
(51) C09K 11/80 (11) 1 142 976 A2  
(51) G03F 7/039 (11) 1 143 299 A1
- (73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES LIMITED**  
(51) H01L 39/12 (11) 0 284 062 B2
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**  
(51) B01J 3/06 (11) 0 714 695 B1  
(51) G02B 6/30 (11) 0 634 679 B1  
(51) H01R 13/631 (11) 1 143 571 A2
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**  
(51) C04B 37/02 (11) 1 142 849 A1  
(51) C08G 63/06 (11) 0 989 147 A3  
(51) C30B 29/04 (11) 1 143 044 A1  
(51) H01L 39/22 (11) 0 484 232 B2
- (71) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
(51) B29C 45/77 (11) 1 142 688 A1
- (71;73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C22C 38/22 (11) 1 143 026 A1  
(51) C22C 38/42 (11) 0 750 053 B1
- (71) **Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited**  
(51) C12N 15/21 (11) 1 143 001 A1
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**  
(51) B60C 11/00 (11) 0 914 973 A3
- (73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**  
(51) B29D 30/38 (11) 0 655 321 B1
- (71) **Sumitomo Sitix Silicon Inc.**  
(51) H01L 21/316 (11) 1 142 007 A1
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**  
(51) H01R 13/631 (11) 1 143 571 A2
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**  
(51) B60Q 1/14 (11) 1 038 728 A3  
(51) H01R 13/629 (11) 1 143 569 A2
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**  
(51) G06F 12/10 (11) 0 797 149 B1  
(51) G06T 15/10 (11) 1 143 383 A2
- (71) **Sunay, Oguz**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 426 A1
- (73) **Sundholm, Göran**  
(51) A62C 3/00 (11) 0 850 091 B1
- (71) **Sunesis Pharmaceuticals Inc.**  
(51) G01N 33/53 (11) 1 141 708 A1
- (71) **SUNTORY LIMITED**  
(51) A61K 31/407 (11) 1 142 573 A1  
(51) A61K 45/00 (11) 1 142 586 A1  
(51) C12N 15/11 (11) 1 142 998 A1
- (71) **Supersensor (Proprietary) Limited**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 047 012 A3
- (71) **SUPRATEK PHARMA, INC.**  
(51) A61K 9/06 (11) 1 140 015 A1
- (73) **SURGERY FUTURES INCORPORATED**  
(51) A61B 19/00 (11) 0 773 005 B1
- (71) **Surgical Corporation, United States →**  
United States Surgical Corporation
- (71) **Surina, Michael**  
(51) B21D 28/36 (11) 1 140 385 A1
- (71) **SurModics, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 385 A2
- (71) **Suzuki, Kazuo**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 142 579 A2
- (73) **SUZUKI YUSHI INDUSTRIES CO., LTD.**  
(51) C09C 1/00 (11) 0 581 651 B1
- (71) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT  
MANNHEIM/OCHSENFURT**  
(51) A23L 1/216 (11) 1 139 790 A1
- (71) **Sverige AB, SKF →**  
SKF Sverige AB
- (71) **Swagelok Company**  
(51) B25B 5/00 (11) 1 140 430 A2
- (71) **Swisscom Mobile AG**  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 142 356 A1
- (71;73) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**  
(51) H01F 41/06 (11) 1 143 463 A1  
(51) H02K 19/10 (11) 0 961 390 A3  
(51) H02P 7/05 (11) 0 855 791 B1
- (73) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **SYLEA, Société →**  
Société SYLEA
- (71) **Symagery Microsystems Inc.**  
(51) H04N 1/00 (11) 1 143 694 A2  
(51) H04N 3/15 (11) 1 143 709 A2
- (71) **Symah Vision**  
(51) H04N 5/272 (11) 1 142 315 A1
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) G06K 7/10 (11) 1 141 880 A1
- (73) **SYMYX TECHNOLOGIES**  
(51) C07F 19/00 (11) 0 923 590 B1
- (71) **SYNAPTIC PHARMACEUTICAL CORPORATION**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 139 972 A1  
(51) C07D 265/32 (11) 1 140 876 A1  
(51) C07D 403/02 (11) 1 140 906 A1
- (71) **Synaptic Pharmaceutical Corporation**  
(51) C07K 14/72 (11) 1 141 020 A2
- (73) **Syngenta Limited**  
(51) C07D 213/64 (11) 0 840 726 B1
- (71) **Syngenta Participations AG**  
(51) A01N 25/10 (11) 1 139 738 A1  
(51) A01N 43/653 (11) 1 139 756 A1  
(51) C07C 235/34 (11) 1 140 799 A1  
(51) C07C 305/10 (11) 1 140 808 A1  
(51) C07C 317/24 (11) 1 140 811 A1  
(51) C07C 381/00 (11) 1 140 819 A1  
(51) C07D 213/50 (11) 1 140 845 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 344 A2  
(11) 1 141 352 A1
- (71) **Synoptik Holding A/S**  
(51) A61L 2/00 (11) 1 140 213 A1
- (71) **Synphora AB**  
(51) A61K 31/557 (11) 1 140 108 A1
- (71) **Synthesys Research, Inc.**  
(51) H04L 1/20 (11) 1 143 654 A2
- (71) **SYSTEL DEVELOPMENT & INDUSTRIES LTD.**  
(51) H04L 27/00 (11) 1 142 243 A1
- (71) **System-300 Group OY**  
(51) A63D 1/04 (11) 1 140 299 A1
- (71) **SYSTEMS, INC., CABLETRON →**  
CABLETRON SYSTEMS, INC.
- (73) **T.O.M., Tradition de l'Outil a Main →**  
Tradition de l'Outil a Main T.O.M.
- (71) **T-SYSTEMS INTERNATIONAL, INC.**  
(51) A01G 25/02 (11) 1 139 720 A1
- (71) **Tadiran Spectralink Ltd.**  
(51) H04L 1/18 (11) 0 994 596 A3
- (71) **Taichmann, Hans Peter**  
(51) B65D 19/20 (11) 1 142 793 A1
- (71) **TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED**  
(51) C12N 15/06 (11) 1 142 995 A1
- (71) **Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.**  
(51) A61K 47/32 (11) 1 142 588 A1  
(51) C07C 62/38 (11) 1 142 860 A1
- (71) **TAITO CO., LTD.**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 142 591 A1
- (71) **Takahashi, Masato**  
(51) G01S 5/14 (11) 1 143 263 A2

- (71) **Takara Shuzo Co, Ltd.**  
(51) C12N 9/24 (11) 1 142 992 A1
- (71) **Takasago International Corporation**  
(51) C07C 29/145 (11) 1 142 856 A1  
(51) C07C 53/00 (11) 1 142 859 A2
- (73) **TAKASAGO THERMAL ENGINEERING CO. LTD.**  
(51) F24F 3/16 (11) 0 748 990 B1
- (73) **TAKATA - PETRI Aktiengesellschaft**  
(51) B60R 21/22 (11) 0 876 266 B1
- (71) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) A61K 9/16 (11) 1 142 567 A2
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 142 580 A1  
(51) A61K 45/00 (11) 1 142 584 A1  
(51) C07D 337/08 (11) 1 140 896 A1  
(51) C07K 5/02 (11) 1 140 979 A1  
(51) C07K 14/47 (11) 1 142 908 A1  
(51) C08J 11/28 (11) 1 142 945 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 142 999 A1  
(51) C12N 15/16 (11) 1 143 000 A1  
(51) C12N 15/85 (11) 1 143 007 A1
- (73) **Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha**  
(51) D06M 15/647 (11) 0 953 673 B1
- (71) **Taltec Technologies Holdings S.A.**  
(51) H02H 7/085 (11) 1 142 077 A1
- (73) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**  
(51) C08B 37/00 (11) 0 781 781 B1
- (73) **TANAKA DENSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) H01L 23/49 (11) 0 743 679 B1
- (71) **TANAKA SEIKI COMPANY LIMITED**  
(51) H01F 41/12 (11) 1 113 466 A3
- (73) **Tandberg Television ASA**  
(51) H04N 7/167 (11) 0 886 969 B1
- (71) **Tarui, Yasuo**  
(51) H01L 29/78 (11) 1 143 525 A2
- (71) **Tayside University Hospitals NHS Trust**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 139 917 A2
- (71) **TBN IDENTIFIKATION UND NETZWERKE GMBH**  
(51) B65G 1/137 (11) 1 142 804 A2
- (71) **TCG UNITECH Aktiengesellschaft**  
(51) F04B 49/00 (11) 1 141 549 A1
- (71;73) **TDK Corporation**  
(51) C04B 35/26 (11) 1 083 158 A3  
(51) C30B 19/02 (11) 1 143 042 A1  
(51) G11B 5/84 (11) 1 143 421 A1  
(51) G11B 7/0045 (11) 1 143 427 A2  
(51) G11B 23/107 (11) 1 143 446 A2  
(51) H01F 1/34 (11) 0 707 323 B1
- (71) **TDS CAD Graphics Limited**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 141 815 A1
- (71) **Tecan Schweiz AG**  
(51) B01L 3/00 (11) 1 142 642 A2
- (73) **Technic Gum, S.A.**  
(51) B65G 39/07 (11) 0 849 195 B1
- (71) **TECHNION RESEARCH AND DEVELOPMENT FOUNDATION, LTD.**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 140 206 A1
- (73) **Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, b/s/t →**  
b/s/t Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
- (71) **Technische Universiteit Delft**  
(51) B01D 15/02 (11) 1 140 315 A1  
(51) B05B 5/025 (11) 1 140 365 A1  
(51) C01D 7/24 (11) 1 140 701 A1
- (71) **TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN**  
(51) H03F 3/217 (11) 1 142 106 A1
- (71) **Techniweave, Inc., Albany International →**  
Albany International Techniweave, Inc.
- (73) **TECHNO COATING EUROPE BV, HAUZER →**  
HAUZER TECHNO COATING EUROPE BV
- (71) **Techno Polymer Co., Ltd.**  
(51) C08L 69/00 (11) 1 142 957 A2
- (71) **TechnoGel GmbH & Co. KG**  
(51) C08J 9/32 (11) 1 142 943 A2
- (71;73) **Technologies AG, Infineon →**  
Infineon Technologies AG
- (71) **TECHNOLOGIES CORPORATION, TRANSFUSION →**  
TRANSFUSION TECHNOLOGIES CORPORATION
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent →**  
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **TECHNOLOGIES INC., SPD →**  
SPD TECHNOLOGIES INC.
- (71) **Technology Institute, Advanced Research & →**  
Advanced Research & Technology Institute
- (71) **TECHNOLOGY LIMITED, CANCER RESEARCH CAMPAIGN →**  
CANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED
- (71) **Technology & Management AG, Alusuisse →**  
Alusuisse Technology & Management AG
- (71) **Technology, Massachusetts Institute of →**  
Massachusetts Institute of Technology
- (71;73) **Technology Oy, Borealis →**  
Borealis Technology Oy
- (71) **TECMEDIC GmbH**  
(51) G01B 11/00 (11) 1 143 221 A2
- (71) **Tecnosystemi S.r.l.**  
(51) F24F 13/22 (11) 1 143 204 A2
- (71) **Tecnu, Inc.**  
(51) H02M 3/28 (11) 1 142 091 A1
- (71) **Teekay Shipping (Canada) Ltd.**  
(51) B63B 13/00 (11) 1 140 611 A1
- (71) **TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG**  
(51) B65B 29/02 (11) 1 142 789 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**  
(51) A61K 9/08 (11) 1 142 565 A1  
(51) A61M 1/16 (11) 1 140 251 A1  
(51) B41M 5/40 (11) 1 142 727 A1  
(51) C08F 8/04 (11) 1 141 036 A1  
(51) D01D 5/08 (11) 1 141 451 A1  
(51) D01F 6/60 (11) 1 143 048 A1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**  
(51) G01L 9/10 (11) 1 143 231 A2
- (71) **TEIKOKU HORMONE MFG. CO., LTD.**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 142 583 A1  
(51) C07D 401/04 (11) 1 142 890 A1
- (71) **TEIKOKU PRINTING INKS MFG. CO., LTD**  
(51) C09D 11/10 (11) 1 142 970 A1
- (71) **Telcordia Technologies, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 141 864 A1  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 142 358 A1  
(11) 1 142 359 A1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE →**  
FRANCE TELECOM
- (73) **TELECOM SA, FRANCE →**  
FRANCE TELECOM SA
- (71) **Telecommunication Laboratories, Chunghwa Telecom Co., Ltd.**  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 143 749 A1
- (71;73) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**  
(51) G06T 9/00 (11) 1 141 896 A1  
(51) G06T 17/20 (11) 1 141 899 A1  
(51) H04M 11/08 (11) 1 142 293 A1  
(51) H04N 7/26 (11) 1 004 206 B1  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 142 397 A1
- (71) **Teleflex Incorporated**  
(51) G05G 1/14 (11) 1 143 322 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 142 247 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**  
(51) G10L 11/04 (11) 1 143 414 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 265 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 412 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**  
(51) G06F 15/78 (11) 1 141 856 A1  
(51) G10L 11/04 (11) 1 143 412 A1  
(11) 1 143 413 A1  
(51) G10L 19/06 (11) 1 141 944 A2  
(51) G10L 19/14 (11) 1 141 946 A1  
(51) G10L 21/02 (11) 1 141 950 A1  
(51) G10L 21/04 (11) 1 143 417 A1  
(51) H01L 27/01 (11) 1 142 016 A1  
(51) H01L 33/00 (11) 1 142 035 A1  
(51) H04B 1/48 (11) 1 142 145 A1  
(51) H04B 3/20 (11) 1 142 150 A1  
(51) H04B 7/005 (11) 1 142 156 A2  
(51) H04B 7/04 (11) 1 142 157 A1  
(51) H04J 3/06 (11) 1 142 176 A2  
(51) H04L 1/00 (11) 1 142 183 A1  
(51) H04L 1/20 (11) 1 142 187 A1  
(51) H04L 12/14 (11) 1 142 197 A1  
(51) H04L 12/413 (11) 1 142 210 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 221 A1  
(11) 1 142 224 A1  
(11) 1 142 225 A2  
(11) 1 142 226 A1  
(11) 1 142 235 A2  
(51) H04L 27/26 (11) 1 142 246 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 263 A1  
(11) 1 142 264 A1  
(11) 1 142 268 A2  
(51) H04L 29/12 (11) 1 142 270 A1  
(51) H04M 7/00 (11) 1 142 287 A1  
(51) H04M 9/08 (11) 1 142 288 A1  
(51) H04N 1/44 (11) 1 142 301 A1  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 142 349 A1  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 142 355 A2



- (51) H04Q 7/22 (11) 1 142 368 A1  
(11) 1 142 369 A1  
(11) 1 142 371 A1  
(11) 1 142 372 A1  
(11) 1 142 373 A1  
(11) 1 142 375 A1  
(11) 1 142 376 A1  
(11) 1 142 379 A1  
(11) 1 142 380 A1  
(11) 1 142 381 A1  
(11) 1 142 389 A1  
(11) 1 142 395 A1  
(11) 1 142 396 A1  
(11) 1 142 398 A1  
(11) 1 142 399 A1  
(11) 1 142 400 A2  
(11) 1 142 403 A1  
(11) 1 142 405 A1  
(11) 1 142 408 A1  
(11) 1 142 411 A2  
(11) 1 142 413 A1  
(11) 1 142 414 A1  
(11) 1 142 415 A1  
(11) 1 142 417 A1  
(11) 1 142 418 A1  
(11) 1 142 419 A1  
(11) 1 142 420 A1  
(11) 1 142 438 A1  
(11) 1 142 439 A1  
(11) 1 142 441 A2  
(11) 1 142 461 A2
- (51) H04Q 7/24  
(51) H04Q 7/30  
(51) H04Q 7/34  
(51) H04Q 7/36  
(51) H04Q 7/38  
(51) H04Q 11/04  
(51) H05K 7/20
- (71;73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**  
(51) G01S 1/02 (11) 1 141 741 A1  
(51) G06F 12/08 (11) 1 141 840 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 0 744 055 B1  
(51) H04B 10/213 (11) 1 143 646 A1  
(51) H04L 27/26 (11) 1 142 248 A1  
(51) H04M 3/42 (11) 1 142 281 A2  
(51) H04Q 7/30 (11) 1 142 388 A1
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 142 363 A1
- (71) Telenostra AS**  
(51) H01H 1/00 (11) 1 141 983 A2
- (73) TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND →**  
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (71) Teles AG Informationstechnologien**  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 143 748 A2
- (73) Television ASA, Tandberg →**  
Tandberg Television ASA
- (71) Telia AB (publ)**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 142 223 A1  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 435 A1
- (71) Telital R & D Denmark A/S**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 142 059 A2
- (71) Tellabs Operations, Inc.**  
(51) G10L 21/02 (11) 1 141 948 A1
- (71) Telspec Europe Ltd.**  
(51) H04M 11/00 (11) 1 142 289 A1
- (71) Temple University of the Commonwealth System of Higher Education**  
(51) A61K 38/02 (11) 1 140 130 A2
- (71) Templex Technology Inc.**  
(51) G02B 6/293 (11) 1 141 756 A1
- (71) Tendskin Company**  
(51) A61K 7/42 (11) 1 139 999 A1
- (71) Tenneco Automotive Inc.**  
(51) F16F 9/348 (11) 1 113 186 A3
- (71) TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) Tenovis GmbH & Co. KG**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 142 424 A1
- (71) TERADYNE, INC.**  
(51) G01R 31/3181 (11) 1 141 736 A1
- (71) Teraglobal Communications Corp.**  
(51) G06F 15/00 (11) 1 141 849 A1
- (71) Tergal Fibres**  
(51) C08G 63/80 (11) 1 141 077 A1  
(11) 1 141 078 A1
- (71) Terk Technologies Corporation**  
(51) H01Q 21/00 (11) 1 142 066 A1
- (71;73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) A61B 5/145 (11) 1 139 873 A1  
(51) A61M 1/16 (11) 0 602 014 B2
- (71) Terwindt, Johannes Gerardus Hendricus**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 142 254 A1
- (71) Terxo AG**  
(51) B65D 47/08 (11) 1 140 646 A1
- (71) Tetra Investment Holding Co., Inc.**  
(51) C01G 9/04 (11) 1 140 702 A1
- (73) Tetra Laval Food Hoyer A/S**  
(51) B26D 1/01 (11) 0 883 469 B1
- (71) TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE SA**  
(51) B65B 41/18 (11) 1 140 632 A1
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA**  
(51) B65B 51/26 (11) 0 706 945 B1
- (71;73) Teves AG & Co. oHG, Continental →**  
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION**  
(51) C01B 3/02 (11) 1 140 694 A1  
(51) C10L 5/46 (11) 1 141 177 A1
- (71) texas a&m university →**  
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (71) TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM, THE →**  
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (71) Texas A & M University System, The →**  
The Texas A & M University System
- (71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**  
(51) H04N 7/26 (11) 1 143 735 A1
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**  
(51) G01N 21/47 (11) 0 655 620 B1  
(51) H04N 1/403 (11) 0 810 775 B1
- (71) Texas Instruments Incorporated**  
(51) H01L 27/118 (11) 1 143 520 A2  
(51) H03B 5/32 (11) 1 143 605 A2  
(51) H03B 5/36 (11) 1 143 606 A1  
(51) H03D 7/16 (11) 1 143 608 A2  
(51) H04N 7/26 (11) 1 143 735 A1
- (71) Texas Instruments Limited**  
(51) H03B 5/32 (11) 1 143 605 A2
- (71) TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF →**  
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) TEXTILMASCHINENFABRIK GmbH, KARL MAYER →**  
KARL MAYER TEXTILMASCHINENFABRIK GmbH
- (71) TETRON FASTENING SYSTEMS LIMITED**  
(51) F16B 19/10 (11) 1 141 560 A1
- (71) Thales**  
(51) H04B 1/04 (11) 1 142 137 A1
- (71;73) THALES AVIONICS S.A.**  
(51) F41G 3/16 (11) 1 141 648 A1  
(51) G06T 11/20 (11) 0 780 796 B1  
(51) H02M 7/217 (11) 1 142 095 A1
- (71) THALES NEDERLAND B.V.**  
(51) G01R 29/08 (11) 1 141 733 A1
- (71) Thantex Holding, Inc.**  
(51) D06B 1/00 (11) 1 141 464 A1
- (71) The B.F. Goodrich Company**  
(51) C08F 265/04 (11) 1 141 056 A1
- (71) The Bergquist Company**  
(51) H01L 23/373 (11) 1 143 511 A2  
(11) 1 143 512 A2
- (71) THE BOC GROUP, INC.**  
(51) F17C 9/00 (11) 1 143 190 A1
- (71) The BOC Group plc**  
(51) B01D 53/52 (11) 1 142 628 A2  
(51) F04B 35/04 (11) 1 143 146 A2  
(51) F17C 5/06 (11) 1 141 617 A1  
(51) F17C 11/00 (11) 1 072 839 A3
- (71) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 171 A1
- (71) The Chase Manhattan Bank**  
(51) G07F 19/00 (11) 1 141 908 A1
- (73) The Director-General of the National Institute for Fusion Science**  
(51) H01F 6/06 (11) 0 843 323 B1
- (71) The Distribution Systems Research Institute**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 143 682 A2
- (71;73) THE DOW CHEMICAL COMPANY**  
(51) B32B 21/08 (11) 1 140 489 A1  
(51) C07C 29/141 (11) 1 140 751 A1  
(51) C07C 29/66 (11) 1 140 752 A1  
(51) C07D 301/04 (11) 1 140 883 A1  
(51) C07F 17/00 (11) 0 946 575 B1  
(51) C08B 11/20 (11) 1 141 029 A1  
(51) C08G 18/66 (11) 1 141 067 A1  
(51) C08L 25/12 (11) 1 141 120 A1  
(51) C08L 63/00 (11) 1 141 126 A1  
(51) C08L 65/00 (11) 1 141 128 A1  
(51) C22C 1/10 (11) 1 143 020 A1  
(51) D01F 6/66 (11) 1 141 454 A1  
(51) D06M 13/165 (11) 1 141 470 A1  
(51) D06N 7/00 (11) 1 141 475 A1
- (71) THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 170 A1
- (71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) H01S 5/12 (11) 1 143 582 A1
- (71) The Furukawa Electric Co., Ltd.**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 143 277 A2

- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**  
(51) C12N 1/21 (11) 1 141 237 A1
- (71) **The General Hospital doing business as Massachusetts General Hospital**  
(51) A61K 41/00 (11) 1 140 180 A2
- (71) **The Genetics Company, Inc.**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 141 705 A1
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**  
(51) B26B 21/22 (11) 1 140 441 A2  
(51) B26B 21/44 (11) 1 140 442 A1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**  
(51) B29D 30/00 (11) 1 140 477 A2  
(51) B60C 1/00 (11) 1 142 730 A1  
(51) C08J 11/24 (11) 1 142 944 A1  
(51) C08K 5/134 (11) 0 863 178 B1  
(51) D21G 1/00 (11) 1 141 482 A1  
(51) G06K 19/07 (11) 1 128 326 A3
- (71;73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
(51) C07D 213/56 (11) 1 140 846 A1  
(51) G01V 3/08 (11) 0 909 397 B1
- (71) **THE HORTICULTURE AND FOOD RESEARCH INSTITUTE OF NEW ZEALAND LIMITED**  
(51) C07K 14/81 (11) 1 141 022 A1
- (73) **The House of Edgeworth Incorporated**  
(51) A24C 5/40 (11) 0 756 830 B1
- (71) **The J. David Gladstone Institutes**  
(51) C12N 15/85 (11) 1 141 360 A1
- (71) **THE LIBMAN COMPANY**  
(51) A47L 13/144 (11) 1 142 526 A1
- (71) **The Lubrizol Corporation**  
(51) B01F 17/00 (11) 1 140 346 A1  
(51) C06B 47/14 (11) 1 140 732 A2  
(51) C09D 5/03 (11) 1 141 146 A1
- (71) **The Manchester Metropolitan University**  
(51) G01N 29/12 (11) 1 141 696 A1
- (71) **THE MEAD CORPORATION**  
(51) B42F 7/06 (11) 1 140 522 A1  
(51) B65D 71/00 (11) 1 142 797 A2  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 141 377 A2
- (71) **The Nippon Salvage 1-chome**  
(51) E02B 15/10 (11) 1 143 074 A1
- (71) **The Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd.**  
(51) C08G 63/06 (11) 0 989 147 A3
- (71) **The NutraSweet Company**  
(51) A23G 3/30 (11) 1 139 776 A1  
(51) A23L 1/236 (11) 1 139 794 A1  
(51) C07C 229/24 (11) 1 140 795 A1
- (71) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 167 A1  
(51) C12N 9/00 (11) 1 141 250 A2
- (71) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, INC.**  
(51) C07D 473/18 (11) 1 142 893 A1
- (71) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**  
(51) A23L 1/025 (11) 1 139 787 A1  
(51) A47F 1/03 (11) 1 139 823 A1  
(51) A61F 5/451 (11) 1 139 940 A1  
(11) 1 139 941 A1
- (51) A61F 13/15 (11) 1 139 947 A1  
(11) 1 139 948 A1  
(11) 1 139 949 A1  
(11) 1 139 950 A1  
(11) 1 139 951 A2  
(11) 1 139 975 A1  
(11) 1 139 977 A1  
(11) 1 139 983 A2  
(11) 1 140 093 A2  
(11) 1 140 128 A1  
(11) 1 140 231 A1  
(11) 1 140 368 A1  
(11) 1 141 075 A1  
(11) 1 141 099 A1  
(11) 1 141 188 A1  
(11) 1 141 194 A1  
(11) 1 141 197 A1  
(11) 1 141 199 A1  
(11) 1 141 200 A1  
(11) 1 141 201 A1  
(11) 1 141 203 A1  
(11) 1 141 204 A1  
(11) 1 141 219 A1  
(11) 1 141 407 A1
- (51) A61K 7/06  
(51) A61K 31/485  
(51) A61K 35/78  
(51) A61L 15/62  
(51) B05B 11/00  
(51) C08G 63/06  
(51) C08J 5/18  
(51) C11D 1/62  
(51) C11D 3/22  
(51) C11D 3/386  
(51) C11D 17/00  
(51) D06F 95/00
- (71) **The Procter & Gamble Company**  
(51) A61F 5/451 (11) 1 139 939 A1  
(11) 1 139 942 A1  
(11) 1 139 976 A1  
(11) 1 139 984 A1  
(11) 1 140 232 A1  
(11) 1 141 202 A1  
(11) 1 141 218 A1  
(11) 1 141 229 A1  
(11) 1 141 459 A1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 141 245 A1
- (71) **The Regents of The University of California**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 402 A1
- (71) **The Regents of the University of California**  
(51) C07K 7/06 (11) 1 140 988 A1  
(51) C07K 14/39 (11) 1 141 001 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 386 A1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**  
(51) H03H 9/24 (11) 1 142 110 A1
- (71) **THE SAMUEL ROBERTS NOBLE FOUNDATION, INC.**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 356 A2
- (71) **The Schnipke Family Limited Liability Company**  
(51) B29C 37/02 (11) 1 140 452 A2
- (73) **THE SCOTT FETZER COMPANY**  
(51) A47L 9/14 (11) 0 954 236 B1
- (71) **THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE**  
(51) C12N 15/85 (11) 1 141 357 A1
- (71) **The Scripps Research Institute**  
(51) C12N 5/10 (11) 1 141 247 A2
- (71) **THE SECRETARY, Department of Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by → THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services**  
(71) **The Secretary of State for Defence**  
(51) G09G 3/20 (11) 1 141 933 A1  
(51) G09G 3/36 (11) 1 141 934 A1
- (51) H04N 5/74 (11) 1 142 323 A1
- (71;73) **THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
- (71) **the Secretary of the Department of Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by → THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services**
- (71) **THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY**  
(51) C09D 5/02 (11) 1 141 145 A2
- (73) **The Swatch Group Management Services AG**  
(51) C04B 41/87 (11) 0 850 900 B1  
(51) H02J 7/00 (11) 0 749 191 B1
- (71) **THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 047 A2
- (71) **The Texas A & M University System**  
(51) C07C 2/00 (11) 1 140 738 A1
- (71) **The Tokyo Electric Power Co., Inc.**  
(51) H02J 9/00 (11) 1 143 595 A2
- (71) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**  
(51) C12N 15/01 (11) 1 141 270 A1
- (71) **the united states → United States Surgical Corporation**
- (71) **THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 281 A2
- (71) **THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services**  
(51) A61K 9/10 (11) 1 140 017 A1  
(51) C07D 473/18 (11) 1 142 893 A1
- (73) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**  
(51) A61M 1/12 (11) 0 655 254 B1
- (73) **THE UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH FOUNDATION**  
(51) C12N 15/12 (11) 0 668 909 B1
- (71) **The University of Bristol**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 142 245 A1
- (71) **The University of Dundee**  
(51) C07K 14/435 (11) 1 141 003 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF KANSAS**  
(51) C07K 7/04 (11) 0 830 372 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF LEEDS**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 279 A2
- (71) **The University of North Carolina at Chapel Hill**  
(51) A01N 37/30 (11) 1 139 746 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM**  
(51) A61K 35/56 (11) 1 140 122 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF → THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**

- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**  
(51) C12N 15/29 (11) 1 141 302 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 383 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**  
(51) H01S 3/083 (11) 0 868 766 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION**  
(51) C12N 15/31 (11) 1 141 311 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS →**  
**BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **The University of Utah Research Foundation**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 041 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE**  
(51) C12N 5/02 (11) 1 141 240 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION**  
(51) A01N 43/04 (11) 1 139 750 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**  
(51) A61B 5/08 (11) 1 139 870 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF YORK**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 141 348 A1
- (71) **THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 141 393 A2  
(11) 1 141 394 A1
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**  
(51) G02B 6/38 (11) 0 859 252 B1
- (71;73) **THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**  
(51) B01F 7/00 (11) 0 712 657 B1  
(51) B60C 9/00 (11) 1 010 547 A3
- (71) **Theelen, Jörg**  
(51) E03F 1/00 (11) 1 141 494 A1
- (71) **THERAPEUTICS, INC., CELL →**  
**CELL THERAPEUTICS, INC.**
- (71) **Therapeutics, Inc., Small Molecule →**  
**Small Molecule Therapeutics, Inc.**
- (71) **Thermal Form & Function LLC**  
(51) H05K 7/20 (11) 1 143 778 A1
- (71) **Thetis Engineering Development (PTY) Ltd.**  
(51) G07F 11/16 (11) 1 141 905 A1
- (71) **Thoma GmbH Rotho - Kunststoffwerke, Robert →**  
**Robert Thoma GmbH Rotho - Kunststoffwerke**
- (73) **Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.**  
(51) D21F 7/08 (11) 0 947 627 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**  
**DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
- (73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**  
(51) H04N 7/16 (11) 0 804 855 B1  
(11) 0 858 222 B1  
(51) H04N 7/50 (11) 0 956 704 B1
- (71) **Thomson-CSF Sextant**  
(51) H02M 7/219 (11) 1 142 096 A1
- (71) **Thomson Licensing S.A.**  
(51) H02M 3/338 (11) 1 142 094 A1  
(51) H03K 3/00 (11) 1 142 113 A2  
(51) H04B 7/26 (11) 1 142 163 A1
- (51) H04M 1/725 (11) 1 142 276 A1  
(51) H04N 3/233 (11) 1 142 304 A1  
(51) H04N 3/26 (11) 1 142 305 A1  
(51) H04N 5/445 (11) 1 142 320 A1  
(11) 1 142 322 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 143 733 A2
- (71) **THOMSON multimedia**  
(51) H01Q 5/00 (11) 1 142 063 A1  
(51) H04L 12/28 (11) 1 142 206 A2  
(51) H04N 5/781 (11) 1 142 324 A1  
(51) H04N 5/782 (11) 1 143 721 A1
- (71) **THOMSON TUBES ELECTRONIQUES**  
(51) H04N 5/217 (11) 1 142 311 A1
- (73) **THREE BOND CO., LTD.**  
(51) C09K 3/10 (11) 1 013 735 B1
- (71) **Three One Systems, LLC**  
(51) B61B 3/00 (11) 1 140 600 A1
- (71) **Thyssen Krupp AG**  
(51) B22D 11/128 (11) 1 142 659 A1
- (71) **Thyssen Krupp Stahl AG**  
(51) B29C 44/46 (11) 1 066 944 A3  
(51) B32B 3/00 (11) 1 140 483 A1
- (71) **ThyssenKrupp Technologies AG**  
(51) B23K 26/10 (11) 1 140 415 A1
- (71;73) **Ticona GmbH**  
(51) C07F 9/30 (11) 0 803 508 B1  
(51) C08F 210/02 (11) 0 946 616 B1  
(51) C08F 232/08 (11) 0 683 798 B1  
(51) H05K 1/00 (11) 1 085 787 A3
- (71) **Timberex-Timber Exports, Ltd.**  
(51) B27N 3/14 (11) 1 140 447 A1
- (71) **TIP GmbH & Co. KG, Artur Fischer →**  
**Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG**
- (71) **TISSUE SCIENCES, INC., ADVANCED →**  
**ADVANCED TISSUE SCIENCES, INC.**
- (73) **Tito Guimaraes, Edison**  
(51) F02C 7/143 (11) 0 843 781 B1
- (71) **TMT Tribologiemesstechnik GmbH**  
(51) G01N 27/22 (11) 1 143 238 A2
- (71) **TOCHIGI FUJI SANGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60K 17/04 (11) 1 142 743 A2
- (71) **TODA KOGYO CORPORATION**  
(51) C01G 49/00 (11) 1 044 926 A3
- (73) **Toda Kogyo Corporation**  
(51) C08K 3/22 (11) 0 690 092 B1
- (71) **Todd, Robert J.**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 140 269 A1
- (73) **Todeschini, Mario Giuseppe**  
(51) G02C 5/22 (11) 0 838 044 B1
- (71) **Tohto Kasei Co., Ltd.**  
(51) C08G 59/30 (11) 1 142 921 A1
- (71) **TOKIN CERAMICS CORPORATION**  
(51) H01L 41/083 (11) 1 143 534 A2
- (71;73) **TOKIN CORPORATION**  
(51) G02F 1/09 (11) 0 634 684 B1  
(51) H01B 11/10 (11) 1 143 458 A1  
(51) H01J 5/02 (11) 1 143 480 A1  
(51) H01L 23/552 (11) 1 143 516 A2  
(51) H01L 23/66 (11) 1 143 518 A1  
(51) H01R 13/719 (11) 1 143 575 A1
- (51) H05K 1/02 (11) 1 143 774 A2  
(51) H05K 7/20 (11) 1 143 777 A1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 143 780 A1
- (73) **TOKUYAMA CORPORATION**  
(51) B01J 4/00 (11) 0 730 902 B1
- (71) **Tokyo Electric Power Co., Inc., The →**  
**The Tokyo Electric Power Co., Inc.**
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**  
(51) H01L 21/223 (11) 1 143 494 A1  
(51) H01L 21/3065 (11) 1 143 496 A1  
(11) 1 143 497 A1
- (71;73) **Tokyo Electron Limited**  
(51) H01L 21/00 (11) 0 733 267 B1  
(51) H01L 21/316 (11) 1 143 501 A1
- (71) **Tolland Development Company, LLC**  
(51) A01N 25/34 (11) 1 139 740 A1
- (71) **Tommy's John B.V.**  
(51) A01K 1/01 (11) 1 139 724 A1
- (71) **Tondini Claudio, SKC di →**  
**SKC di Tondini Claudio**
- (73) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA →**  
**KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
- (71) **Topscan Ltd.**  
(51) G06K 9/22 (11) 1 141 882 A1
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**  
(51) B32B 27/34 (11) 1 142 704 A1  
(51) B41C 1/10 (11) 1 142 709 A2  
(51) C08J 5/18 (11) 1 142 936 A1
- (73) **TORCAN CHEMICAL Ltd**  
(51) C07D 401/12 (11) 0 724 582 B1
- (71) **Torrent Pharmaceuticals Ltd**  
(51) C07D 253/06 (11) 1 140 872 A1
- (71) **Torvec, Inc.**  
(51) B62D 55/00 (11) 1 140 607 A1
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA →**  
**KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha →**  
**Kabushiki Kaisha Toshiba**
- (71;73) **toshiba kk →**  
**KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
- (73) **TOSHIBA SILICONE CO., LTD.**  
(51) C08J 3/03 (11) 0 822 219 B1
- (71) **TOSOH CORPORATION**  
(51) B01D 53/04 (11) 1 142 622 A2
- (71) **TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT**  
(51) G01S 13/90 (11) 1 141 748 A1  
(51) G02F 1/13 (11) 1 141 769 A1
- (73) **Tottori Sanyo Electric Co., Ltd.**  
(51) G11B 17/22 (11) 0 712 126 B1
- (71) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**  
(51) A22C 11/00 (11) 1 139 767 A1
- (71) **Tox Pressotechnik GmbH & Co. Kg**  
(51) F15B 11/032 (11) 1 141 553 A1
- (71) **Toxin Alert, Inc.**  
(51) G01N 33/02 (11) 1 141 700 A1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**  
(51) C08J 5/18 (11) 1 142 937 A2  
(51) C12N 9/78 (11) 1 132 467 A3

- (71) **TOYO COMMUNICATION EQUIPMENT CO. LTD.**  
(51) H04J 13/04 (11) 1 143 651 A1
- (71) **Toyo Ink. MFG. Co. Ltd.**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 141 780 A1
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 041 650 A3
- (71) **Toyoda Jidoshokki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho
- (71) **TOYOKO KAGAKU CO., LTD.**  
(51) B24B 57/02 (11) 1 142 672 A1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60K 6/04 (11) 0 743 213 B1  
(11) 0 743 214 B1  
(51) B60N 2/06 (11) 0 751 029 B1  
(51) C10G 45/60 (11) 1 142 980 A2  
(51) F01L 1/34 (11) 1 143 113 A2  
(51) F01L 13/00 (11) 1 143 117 A2  
(11) 1 143 119 A2  
(51) F01N 7/00 (11) 0 756 071 B1  
(51) F02B 23/10 (11) 1 079 081 A3  
(51) F02D 41/02 (11) 1 143 130 A1  
(51) F02D 45/00 (11) 1 143 134 A1  
(51) F16D 35/00 (11) 0 773 385 B1  
(51) G02F 1/355 (11) 0 977 079 A3  
(51) G05B 19/042 (11) 1 143 314 A1
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**  
(51) F01L 1/344 (11) 0 821 139 B1
- (71) **Tracetel**  
(51) G06F 13/38 (11) 1 141 844 A1
- (71) **Trade Access, Inc.**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 141 859 A1
- (71) **Trade Hire Constructions Pty Ltd.**  
(51) A47B 47/04 (11) 1 139 818 A1
- (71) **Trading S.A., ESEC** →  
ESEC Trading S.A.
- (73) **Tradition de l'Outil a Main T.O.M.**  
(51) E04F 21/18 (11) 0 856 621 B1
- (71) **TRANSFUSION TECHNOLOGIES CORPORATION**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 140 246 A1
- (71) **TRANSGENE S.A.**  
(51) C12N 15/87 (11) 1 141 365 A1
- (71) **Transmission & Distribution, Inc., Siemens Power** →  
Siemens Power Transmission & Distribution, Inc.
- (71) **Tre Esse Progettazione Biomedica S.r.l.**  
(51) A61N 1/05 (11) 1 140 278 A1
- (71) **Trebla Chemical Company**  
(51) G03C 5/44 (11) 1 141 774 A1
- (71) **Trelock GmbH**  
(51) E05B 67/04 (11) 1 143 094 A2
- (71) **Triconex Corporation**  
(51) G06F 3/00 (11) 1 141 813 A1
- (71) **Tricorn Group Plc.**  
(51) F16L 17/10 (11) 1 141 607 A1
- (71) **Trisect Limited**  
(51) G11B 23/04 (11) 1 141 958 A1
- (71) **Triumph International Aktiengesellschaft**  
(51) A41C 3/00 (11) 1 060 678 A3
- (73) **Troy Technology Corporation, Inc.**  
(51) C09D 5/14 (11) 0 939 793 B1
- (71) **Truck and Engine Corporation, International** →  
International Truck and Engine Corporation
- (73) **Truck and Manufacturing, Inc., McNeilus** →  
McNeilus Truck and Manufacturing, Inc.
- (71) **Truespectra Inc.**  
(51) G06T 11/60 (11) 1 141 898 A1
- (71) **Trumpf Sachsen GmbH**  
(51) B26F 3/00 (11) 1 142 678 A2
- (71) **Trustees of Boston University**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 141 275 A2
- (71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **TRW Inc.**  
(51) G01D 5/24 (11) 1 143 225 A2
- (73) **TRW LUCAS VARITY ELECTRIC STEERING LIMITED**  
(51) B62D 6/00 (11) 0 881 977 B1
- (71;73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**  
(51) B60R 21/16 (11) 0 935 542 B1  
(11) 0 974 498 A3  
(51) B60R 22/40 (11) 1 142 763 A2
- (71) **TSUBAKIMOTO CHAIN CO.**  
(51) B65G 17/08 (11) 1 142 806 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) D03D 47/30 (11) 1 143 053 A1  
(11) 1 143 054 A1
- (73) **Tsukuba Software Laboratory Co., Ltd.**  
(51) H04N 7/26 (11) 0 841 636 B1
- (71) **TSUMURA & CO.**  
(51) C07D 213/40 (11) 1 142 875 A1
- (71) **TUBE & CONDUIT CORPORATION, ALLIED** →  
ALLIED TUBE & CONDUIT CORPORATION
- (71) **Tuboscope I/P Inc.**  
(51) B07B 1/46 (11) 1 140 379 A1
- (73) **Tuscia, Universita' degli Studi della** →  
Universita' degli Studi della Tuscia
- (71) **TV Miles International B.V.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 358 A1
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**  
(51) H01H 50/54 (11) 1 143 473 A2
- (71) **TYCO Electronics Logistics AG**  
(51) H01H 50/56 (11) 1 141 985 A1  
(51) H01R 9/05 (11) 0 884 800 A3
- (71) **(U.N.I.R.), Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche** →  
Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche (U.N.I.R.)
- (73) **U O P** →  
UOP
- (73) **U.S. Borax Inc.**  
(51) C01B 35/10 (11) 0 824 502 B1
- (73) **Ube Industries, Ltd.**  
(51) C08L 77/00 (11) 0 960 910 B1
- (71) **UCB S.A.**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 140 202 A1
- (71) **UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO
- (71) **UK LIMITED, BORDEN CHEMICAL** →  
BORDEN CHEMICAL UK LIMITED
- (71) **UKIMA COLOUR & CHEMICALS MFG. CO. LTD.**  
(51) D06N 3/14 (11) 1 143 063 A2
- (71) **ULAMO BEHEER B.V.**  
(51) F24D 19/06 (11) 1 098 144 A3  
(11) 1 098 145 A3
- (71) **ULICE**  
(51) G01N 33/10 (11) 1 141 701 A1
- (73) **Ullman, Edwin F.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 0 904 412 B1
- (71) **Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche (U.N.I.R.)**  
(51) F24F 13/068 (11) 1 141 636 A1
- (71) **ULTRAFRAME (UK) LIMITED**  
(51) F16S 3/02 (11) 1 141 616 A1
- (71) **Ultrarf, Inc.**  
(51) H01L 21/74 (11) 1 142 012 A1
- (73) **Umarex Sportwaffen GmbH & Co. KG**  
(51) F41B 11/02 (11) 0 861 411 B1
- (71) **Umwelttechnik GmbH & Co., Faun** →  
Faun Umwelttechnik GmbH & Co.
- (73) **und Vertriebsgesellschaft mbH, b/s/t Technische Entwicklungs-** →  
b/s/t Technische Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
- (73) **UNI-CHARM CORPORATION**  
(51) A61F 13/15 (11) 0 688 549 B1
- (73) **UNIAX CORPORATION**  
(51) H05B 33/04 (11) 0 842 592 B1
- (71) **UNIC Aktiebolag**  
(51) F16H 37/04 (11) 1 141 584 A1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**  
(51) A23L 1/30 (11) 1 139 795 A1  
(11) 1 139 796 A1  
(11) 1 139 797 A2  
(11) 1 139 799 A1  
(11) 1 139 800 A1  
(51) A61K 7/00 (11) 1 139 979 A1  
(51) A61K 7/42 (11) 1 139 997 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 002 A1  
(11) 1 140 003 A1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 140 007 A1  
(51) C11D 1/00 (11) 1 141 185 A1  
(51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 A1  
(11) 1 141 196 A1  
(51) C11D 3/386 (11) 1 141 206 A1  
(11) 1 141 207 A1  
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 210 A1  
(51) C11D 3/42 (11) 1 141 213 A1  
(51) C11D 9/18 (11) 1 141 216 A1  
(51) C11D 11/00 (11) 1 141 217 A1  
(51) C11D 17/00 (11) 0 863 980 B1  
(11) 1 141 220 A1  
(11) 1 141 221 A1  
(11) 1 141 223 A1  
(11) 1 141 228 A1  
(51) C12N 15/53 (11) 1 141 322 A2

- (51) G01N 33/543 (11) 1 141 711 A1  
(11) 1 143 249 A2  
(11) 1 143 250 A2
- (71;73) **unilever nv** →  
**UNILEVER N.V.**
- (71;73) **UNILEVER PLC**
- (51) A23L 1/30 (11) 1 139 795 A1  
(11) 1 139 796 A1  
(11) 1 139 797 A2
- (51) A23P 1/16 (11) 1 139 799 A1  
(11) 1 139 800 A1
- (51) A61K 7/00 (11) 1 139 979 A1  
(51) A61K 7/42 (11) 1 139 997 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 140 002 A1  
(11) 1 140 003 A1
- (51) A61K 7/50 (11) 1 140 007 A1  
(51) C11D 1/00 (11) 1 141 185 A1  
(51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 A1  
(11) 1 141 196 A1
- (51) C11D 3/386 (11) 1 141 206 A1  
(11) 1 141 207 A1
- (51) C11D 3/39 (11) 1 141 210 A1  
(51) C11D 3/42 (11) 1 141 213 A1  
(51) C11D 9/18 (11) 1 141 216 A1  
(51) C11D 11/00 (11) 1 141 217 A1  
(51) C11D 17/00 (11) 0 863 980 B1  
(11) 1 141 220 A1  
(11) 1 141 221 A1  
(11) 1 141 223 A1  
(11) 1 141 228 A1
- (51) C12N 15/53 (11) 1 141 322 A2  
(51) G01N 33/543 (11) 1 141 711 A1  
(11) 1 143 249 A2  
(11) 1 143 250 A2
- (71;73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
- (51) C08B 11/02 (11) 0 718 310 B1  
(51) C08L 23/04 (11) 1 132 428 A3  
(51) H01B 7/28 (11) 1 141 978 A1
- (71) **UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc.**
- (51) C08J 3/20 (11) 1 141 096 A1
- (71) **UNISERVICES LIMITED, AUCKLAND** →  
**AUCKLAND UNISERVICES LIMITED**
- (71) **Unisphere Solutions, Inc.**
- (51) H04L 12/66 (11) 1 142 237 A1
- (71) **United States Filter Corporation**
- (51) C02F 1/44 (11) 1 140 705 A1
- (71) **UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →  
THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, THE** →  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services
- (71) **United States Surgical Corporation**
- (51) A61L 27/46 (11) 1 142 597 A1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
- (51) C22C 1/00 (11) 1 141 427 A2  
(51) F01D 5/00 (11) 1 143 106 A2
- (71) **United Video Properties, Inc.**
- (51) H04N 7/16 (11) 1 143 728 A2
- (71) **Universal Preservation Technologies, Inc.**
- (51) C12N 1/04 (11) 1 141 232 A1
- (73) **UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA**
- (51) C01B 37/02 (11) 0 818 417 B1  
(11) 1 016 626 B1
- (71) **Universidade De Santiago De Compostela**
- (51) C12Q 1/00 (11) 1 143 010 A1
- (73) **Universita' degli Studi della Toscana**
- (51) D21C 5/00 (11) 0 877 839 B1
- (71) **Universitaire Luxembourgeoise, Fondation** →  
**Fondation Universitaire Luxembourgeoise**
- (71) **Universität Stuttgart**
- (51) G01N 29/02 (11) 1 141 695 A1
- (71) **Universite de Liège**
- (51) C07C 311/58 (11) 1 140 810 A1
- (71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**
- (51) C07K 14/235 (11) 1 140 996 A2
- (71) **UNIVERSITE LOUIS PASTEUR**
- (51) C12N 9/76 (11) 1 141 263 A1
- (71) **Universite Pierre et Marie Curie (Paris VI)**
- (51) G01N 27/447 (11) 1 141 693 A1
- (71) **UNIVERSITEIT GENT**
- (51) A61L 27/16 (11) 1 142 596 A1
- (71) **Université Louis Pasteur de Strasbourg**
- (51) C12N 15/79 (11) 1 141 343 A1
- (71) **University College, Cork** →  
**National University of Ireland, Cork**
- (71) **UNIVERSITY COLLEGE LONDON**
- (51) C12N 15/55 (11) 1 141 334 A2
- (73) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE** →  
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **UNIVERSITY, NEW YORK** →  
**NEW YORK UNIVERSITY**
- (71) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →  
**NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**
- (73) **UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH FOUNDATION, THE** →  
THE UNIVERSITY OF ALABAMA RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY OF BATH**
- (51) A61K 31/706 (11) 1 140 118 A1  
(51) B30B 11/08 (11) 1 140 479 A1
- (71) **University of Bristol, The** →  
**The University of Bristol**
- (71) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (51) G01N 33/68 (11) 1 143 253 A1
- (71) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, REGENTS OF THE** →  
**REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
- (71) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SAN FRANCISCO**
- (51) A61F 2/16 (11) 1 139 921 A1
- (71) **University of California, The Regents of The** →  
**The Regents of The University of California**
- (71) **University of California, The Regents of the** →  
**The Regents of the University of California**
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA**
- (51) A01N 25/00 (11) 1 142 475 A2
- (71) **UNIVERSITY OF HAWAII**
- (51) C12N 5/06 (11) 1 141 242 A2
- (73) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →  
**YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
- (73) **UNIVERSITY OF KANSAS, THE** →  
**THE UNIVERSITY OF KANSAS**
- (71) **UNIVERSITY OF LEEDS, THE** →  
**THE UNIVERSITY OF LEEDS**
- (71) **University of Liege**
- (51) C12Q 1/68 (11) 1 141 418 A2
- (71) **University of Maryland**
- (51) A61K 9/127 (11) 1 140 023 A2  
(51) C07K 1/00 (11) 1 140 975 A1
- (71) **University of Maryland, Baltimore**
- (51) A61K 49/00 (11) 1 140 210 A2
- (71) **University of Massachusetts**
- (51) C12N 15/52 (11) 1 141 317 A1
- (71) **UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY**
- (51) A61K 9/127 (11) 1 140 023 A2
- (71) **UNIVERSITY OF MIAMI**
- (51) C07H 21/00 (11) 1 140 964 A2  
(51) C07H 21/04 (11) 1 140 969 A1
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →  
**THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →  
**REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
- (51) C07D 211/16 (11) 1 140 829 A1  
(51) C07H 21/00 (11) 1 140 967 A1
- (71) **UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, THE** →  
**THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM**
- (71) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE** →  
**THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
- (71) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH**
- (51) C07F 7/02 (11) 1 140 948 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA, THE FLINDERS** →  
**THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA**
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA**
- (51) A01N 33/02 (11) 1 139 743 A1  
(51) A01N 33/18 (11) 1 139 744 A1  
(51) A61N 1/30 (11) 1 140 282 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
- (51) A01M 1/20 (11) 1 139 735 A1
- (73) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE** →  
**THE UNIVERSITY OF SYDNEY**

- (71) **UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE** →  
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE** →  
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Utah Research Foundation, The** →  
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE, THE** →  
THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION, THE** →  
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE** →  
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, BROWN** →  
BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY SYSTEM, THE TEXAS A&M** →  
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (73) **UOP**  
(51) B01J 8/04 (11) 0 767 000 B1
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →  
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **US Aluminum Inc.**  
(51) C09C 1/00 (11) 1 142 962 A1
- (71) **USF Filtration and Separations Group Inc.**  
(51) B01D 69/02 (11) 1 118 377 A3
- (71) **USINOR**  
(51) B05D 1/26 (11) 1 140 374 A1  
(51) C03C 8/14 (11) 1 140 719 A1  
(51) C21C 7/04 (11) 1 141 422 A1  
(51) C23C 2/26 (11) 1 143 029 A1
- (71) **Utah Research Foundation, The University of** →  
The University of Utah Research Foundation
- (71) **V.O.F. Pharmasept**  
(51) B05B 11/04 (11) 1 140 369 A1
- (73) **VALDUNES**  
(51) B60B 17/00 (11) 0 816 126 B1
- (73) **VALENCIA, UNIVERSIDAD POLITECNICA DE** →  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **Valentini, Guido**  
(51) B24B 23/03 (11) 1 142 670 A1
- (71) **Valeo Electrical System, Inc.**  
(51) B60J 5/04 (11) 1 140 536 A1
- (73) **VALEO ELECTRONIQUE**  
(51) B60L 7/20 (11) 0 792 769 B1
- (71) **Valeo Electronique**  
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 092 A1
- (71) **Valeo GmbH & Co. Schliesssysteme KG**  
(51) E05B 15/16 (11) 1 143 088 A2
- (73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**  
(51) B60R 16/02 (11) 0 874 742 B1
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**  
(51) B60S 1/08 (11) 1 140 581 A1  
(51) B60S 1/16 (11) 1 140 582 A1  
(51) B60S 1/38 (11) 1 140 590 A1  
(51) B60S 1/40 (11) 1 140 592 A1
- (71) **VALOIS S.A.**  
(51) C09K 3/10 (11) 1 141 164 A1
- (71) **Valori, Domenico**  
(51) A43B 7/02 (11) 1 139 804 A1
- (71) **Value Groupe**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 370 A1
- (71) **Van Den Belt, Anton Jan**  
(51) A47F 3/06 (11) 1 139 825 A1
- (71) **Van Den Ende, Peter Hubertus Elisabeth**  
(51) A01G 1/00 (11) 1 139 716 A2
- (71) **Van Doorne's Transmissie B.V.**  
(51) F16H 61/12 (11) 1 141 591 A1
- (71) **Vantico AG**  
(51) C08L 63/00 (11) 1 141 127 A1  
(51) C09D 201/00 (11) 1 141 153 A1
- (71) **Varian, Inc.**  
(51) G01R 33/34 (11) 1 143 257 A2
- (71) **Varian Medical Systems, Inc.**  
(51) A61N 1/30 (11) 1 142 606 A2
- (71) **Varian Semiconductor Equipment Associates Inc.**  
(51) G05B 19/045 (11) 1 141 793 A1
- (71) **VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED**  
(51) G09G 3/36 (11) 1 143 406 A2
- (73) **VARITY ELECTRIC STEERING LIMITED, TRW LUCAS** →  
TRW LUCAS VARITY ELECTRIC STEERING LIMITED
- (73) **VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS**  
(51) G10L 15/02 (11) 0 746 846 B1
- (71) **VDV Innovatietechnik B.V.**  
(51) G07F 11/42 (11) 1 141 906 A1
- (71) **Veitsch-Radex GmbH**  
(51) B22D 41/18 (11) 1 110 646 A3
- (71) **Vekoma Technology B.V.**  
(51) B60R 22/14 (11) 1 140 577 A1
- (71) **VENDORS, Inc., ROYAL** →  
ROYAL VENDORS, Inc.
- (71) **Venta Airwasher LLC.**  
(51) F16H 31/00 (11) 1 141 583 A1
- (71) **Venta-Luftwäscher GmbH**  
(51) F16H 31/00 (11) 1 141 583 A1
- (71) **Venture Scientifics, Inc.**  
(51) F25B 1/02 (11) 1 141 637 A1
- (71) **Ventures GmbH, Celanese** →  
Celanese Ventures GmbH
- (71) **VEREINIGTE SCHLEIF - UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG, LUKAS-ERZETT** →  
LUKAS-ERZETT VEREINIGTE SCHLEIF - UND FRÄSWERKZEUG-FABRIKEN GmbH & CO. KG
- (71) **Verigrad, Inc.**  
(51) E02D 29/02 (11) 1 143 075 A1
- (73) **VERKSTAD AB, ROLF LARSSONS MEKANISK** →  
ROLF LARSSONS MEKANISK VERKSTAD AB
- (71) **VERLAG, HEINRICH BAUER** →  
HEINRICH BAUER VERLAG
- (71) **VERMEIRE, Dirk Victor**  
(51) A61F 2/36 (11) 1 139 926 A1
- (71) **VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF VERMONT AND STATE AGRICULTURAL COLLEGE
- (71) **Verpackungen GmbH & Co.KG, Brakemann** →  
Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG
- (71) **Versatile Products, LLC**  
(51) A47B 57/04 (11) 1 139 819 A2
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**  
(51) C07D 213/38 (11) 1 140 844 A1
- (71) **Vertis B.V.**  
(51) C08L 3/02 (11) 1 141 117 A1
- (71) **Vesuvius Crucible Company**  
(51) B22D 41/18 (11) 1 140 393 A1  
(51) B22D 41/28 (11) 1 140 394 A1  
(51) B22D 41/42 (11) 1 142 660 A1  
(51) C04B 35/00 (11) 1 140 730 A2
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 143 677 A2
- (71) **VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, THE** →  
THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER
- (71) **Victorian Rail Track**  
(51) C22C 9/00 (11) 1 141 428 A1
- (71) **VideoCommunication GmbH & Co. KG, w + k** →  
w + k VideoCommunication GmbH & Co. KG
- (71) **Vieville, Michel**  
(51) A01G 27/06 (11) 1 139 721 A1  
(51) B65D 1/22 (11) 1 140 636 A1
- (71) **Viragen, Inc.**  
(51) A61K 38/21 (11) 1 140 144 A2
- (71) **Virata Corporation**  
(51) H04M 11/06 (11) 1 143 690 A2
- (71) **VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA ALUMNI PATENTS FOUNDATION
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **VIROGENETICS CORPORATION**  
(51) A61K 39/39 (11) 1 140 166 A2
- (71) **Virox Technologies Inc.**  
(51) A01N 59/00 (11) 1 139 762 A1
- (71) **Visentin, Daniela**  
(51) B24D 7/16 (11) 1 025 957 A3
- (71) **Vishay S.A.**  
(51) F42B 3/13 (11) 1 143 218 A1
- (71) **Vishay Semiconductor Itzehoe GmbH**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 142 004 A1
- (71) **VISION III IMAGING, INC.**  
(51) H04N 13/00 (11) 1 126 728 A3

- (71) **Vision Machine Technic GmbH, VMT** →  
VMT Vision Machine Technic GmbH
- (71) **VISION PRODUCTS, INC., JOHNSON & JOHNSON** →  
JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.
- (73) **VISKASE CORPORATION**  
(51) C08L 1/02 (11) 0 712 889 B1
- (71) **Visram, Mohamed I.**  
(51) F16M 11/20 (11) 1 141 614 A1
- (71) **Visram, Noorali G.**  
(51) F16M 11/20 (11) 1 141 614 A1
- (71) **Visteon Automotive Systems Inc.**  
(51) B62D 6/10 (11) 1 142 774 A1
- (71) **Vitria Technology, Inc.**  
(51) G06F 17/21 (11) 1 143 348 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 357 A2
- (71) **Vliesstoff GmbH, NaBento** →  
NaBento Vliesstoff GmbH
- (71) **VMT Vision Machine Technic GmbH**  
(51) G01B 11/00 (11) 1 143 221 A2
- (71) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**  
(51) B22D 11/05 (11) 1 140 389 A1
- (73) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, DEUTSCHE** →  
DEUTSCHE VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH
- (73) **VOICE CONTROL SYSTEMS, VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a.** →  
VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**  
(51) B65H 18/20 (11) 0 791 549 B1  
(51) D21D 5/26 (11) 1 143 066 A2
- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**  
(51) F16D 33/16 (11) 1 141 568 A1  
(51) F16D 57/04 (11) 1 141 571 A1  
(51) F16H 61/02 (11) 1 143 171 A2
- (71) **Volkswagen AG**  
(51) C23C 8/36 (11) 1 143 031 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**  
(51) B60G 21/05 (11) 1 140 530 A1  
(51) B60H 1/00 (11) 1 013 487 A3  
(51) B60H 1/04 (11) 1 140 532 A1  
(51) B60K 17/34 (11) 1 140 543 A1  
(51) B60R 1/00 (11) 1 140 560 A1  
(51) B60R 1/06 (11) 0 885 137 B1  
(51) B60R 21/22 (11) 1 140 572 A1  
(51) B62D 7/16 (11) 1 055 584 A3  
(51) C23C 4/16 (11) 1 141 438 A1  
(51) F02D 41/02 (11) 1 143 131 A2  
(51) F02D 41/14 (11) 1 143 132 A2  
(51) F16L 3/233 (11) 0 849 517 B1  
(51) G01C 21/26 (11) 1 141 657 A1  
(51) G05B 19/418 (11) 1 141 800 A1
- (71) **Vollmers, Heinz Peter**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 141 019 A2
- (71) **VOLVO, AB** →  
AB VOLVO
- (71) **Volvo Car Corporation**  
(51) B60H 1/32 (11) 1 140 534 A1
- (51) B60K 37/00 (11) 1 140 547 A1  
(51) B60T 7/06 (11) 1 142 767 A1
- (71) **VOLVO LASTVAGNAR AB**  
(51) B60R 21/06 (11) 1 140 566 A1
- (71) **VOLVO PENTA, AB** →  
AB VOLVO PENTA
- (71) **Volvo Personvagnar AB**  
(51) B60N 2/06 (11) 1 140 554 A1  
(51) B60Q 7/00 (11) 1 140 558 A1  
(51) E05B 41/00 (11) 1 141 503 A1
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**  
(51) A47L 9/14 (11) 1 139 848 A1
- (71) **Voss GmbH & Co., Paul** →  
Paul Voss GmbH & Co.
- (73) **Vossloh Schwabe GmbH**  
(51) H01R 43/28 (11) 0 626 739 B1
- (73) **Vossloh-Schwabe GmbH** →  
Vossloh Schwabe GmbH
- (71) **Voticky, Michael**  
(51) H04L 12/58 (11) 1 142 232 A1
- (71) **Vought Aircraft Industries, Inc.**  
(51) G01B 11/00 (11) 0 957 335 A3  
(51) G01B 11/03 (11) 0 957 336 A3
- (71) **VT Holdings II, Inv.**  
(51) B60P 3/34 (11) 1 140 557 A1
- (71) **VTH Verfahrertechnik für Heizung AG**  
(51) F24H 1/43 (11) 1 143 206 A2
- (71) **w + k VideoCommunication GmbH & Co. KG**  
(51) H04N 5/268 (11) 1 143 715 A1
- (71) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**  
(51) D06N 3/12 (11) 1 143 062 A1
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall** →  
Rheinmetall W & M GmbH
- (71) **W.S. Shamban Europa A/S**  
(51) F16F 9/32 (11) 1 141 577 A1
- (71) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**  
(51) G01N 21/89 (11) 1 143 236 A2
- (71) **WABCO GmbH & CO. OHG**  
(51) B60T 8/00 (11) 1 142 768 A2
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**  
(51) B60T 15/04 (11) 0 937 624 A3
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**  
(51) C07F 7/16 (11) 1 142 897 A1  
(51) C09J 109/06 (11) 1 141 159 A1
- (71) **WAGNER SPRAY TECH CORPORATION**  
(51) B05C 17/02 (11) 1 140 372 A1
- (71) **Wai To Metal Manufactory Ltd**  
(51) A44C 17/02 (11) 1 139 811 A1
- (71) **Waldemar Link (GmbH & Co.)**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 142 544 A1  
(51) A61F 2/46 (11) 1 139 937 A1
- (71) **Wallace, Keith Grant**  
(51) B65D 85/32 (11) 1 140 663 A1
- (71) **Waller, John Francis**  
(51) B65D 85/32 (11) 1 140 663 A1
- (71) **Wallsten Medical S.A.**  
(51) A61F 7/12 (11) 1 139 944 A1
- (71) **WALSRÖDE AG, WOLFF** →  
WOLFF WALSRÖDE AG
- (71) **Walter Hengst GmbH & Co. KG, Ing.** →  
Ing. Walter Hengst GmbH & Co. KG
- (71) **Wang, Kun**  
(51) H03H 9/24 (11) 1 142 110 A1
- (73) **Wanko Unternehmenslogistik GmbH**  
(51) G06F 17/60 (11) 0 567 992 B1
- (73) **WANZL METALLWARENFABRIK GMBH**  
(51) B62B 3/18 (11) 0 845 401 B1
- (71;73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**  
(51) A61K 7/30 (11) 0 725 622 B1  
(51) A61K 31/00 (11) 1 140 046 A1  
(51) A61K 31/195 (11) 1 140 062 A2  
(51) A61K 31/35 (11) 1 140 067 A1  
(51) A61P 35/00 (11) 1 140 291 A1  
(51) C07D 405/12 (11) 0 764 163 B1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 143 013 A1  
(11) 1 143 017 A2
- (71) **Warren, Raymond**  
(51) B23K 9/28 (11) 0 965 410 A3
- (71) **WASHINGTON UNIVERSITY**  
(51) A61K 38/18 (11) 1 140 140 A2
- (73) **WASSER- UND METALL- CHEMIE KG, DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER** →  
DIPL.-ING. ERNST KREISELMAIER WASSER- UND METALL- CHEMIE KG
- (71) **Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts, Berliner** →  
Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts
- (71) **Water District, Riverside County Eastern Municipal** →  
Riverside County Eastern Municipal Water District
- (71) **Waters Investments Limited**  
(51) G01N 21/00 (11) 1 141 675 A1
- (71) **Watkins, Walter A.**  
(51) A61G 5/10 (11) 1 142 548 A2
- (71) **Waupaca Foundry, Inc.**  
(51) B22C 1/00 (11) 1 140 388 A1
- (71) **WAVIN B.V.**  
(51) E03F 5/02 (11) 1 141 495 A1
- (71) **Wälzlager Schaeffler oHG, INA** →  
INA Wälzlager Schaeffler oHG
- (71) **Wärtsilä NSD Schweiz AG**  
(51) F02M 59/44 (11) 1 143 138 A1
- (71) **Wärtsilä Schweiz AG**  
(51) F02M 63/02 (11) 1 143 140 A1
- (71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**  
(51) E21B 19/16 (11) 1 141 512 A1  
(11) 1 141 513 A1  
(51) E21B 21/10 (11) 1 141 514 A2  
(51) E21B 29/10 (11) 1 141 515 A1  
(51) E21B 43/10 (11) 1 141 517 A1  
(11) 1 141 518 A1
- (73) **WEBASTO THERMOSYSTEME GmbH**  
(51) F23N 5/14 (11) 0 845 637 B1
- (71) **Wegmann GmbH & Co. KG, Krauss-Maffei** →  
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG



- (73) Weidmüller Interface GmbH & Co.
- (51) H01R 4/30 (11) 0 735 614 B1
- (51) H01R 31/08 (11) 0 735 628 B1
- (71) Weigert Film GmbH, Dedo →  
Dedo Weigert Film GmbH
- (73) Weigert GmbH & Co KG, Chemische Fabrik Dr. →  
Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co KG
- (71) Weiss, Hannelore
- (51) A61K 39/118 (11) 1 140 160 A2
- (71) Weiss, Hans-Erich
- (51) A61K 39/118 (11) 1 140 160 A2
- (71) Weissman, Steven I.
- (51) G06F 17/60 (11) 1 141 875 A1
- (73) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG
- (51) B25G 1/10 (11) 0 961 672 B1
- (71) Werkstofforschung Dresden e.V., Institut für Festkörper- und →  
Institut für Festkörper- und Werkstofforschung Dresden e.V.
- (71) Wespel, Thomas
- (51) G06F 1/00 (11) 1 143 324 A1
- (73) Western Research Institute
- (51) C10G 17/00 (11) 0 678 116 B1
- (71) Westfälische Gasversorgungs AG & Co. KG
- (51) F17D 5/02 (11) 1 141 620 A1
- (73) WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (51) B60T 13/66 (11) 0 888 943 B1
- (71) Westinghouse Atom AB
- (51) C22F 1/18 (11) 1 141 434 A1
- (71) WF-MASCHINENBAU UND BLECHFORMTECHNIK GMBH & CO. KG
- (51) B21D 53/30 (11) 1 140 387 A1
- (71) Wharfedale International Limited I.A.G. House
- (51) H04R 5/00 (11) 1 142 447 A2
- (71) Wheel Technology Ltd.
- (51) B26B 21/22 (11) 1 140 440 A1
- (73) WHITAKER CORPORATION, THE →  
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) White, Gerald J., Jr.
- (51) A61G 5/10 (11) 1 142 548 A2
- (73) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH
- (51) C12N 15/86 (11) 0 672 157 B1
- (71) Whitworth, Andrew John
- (51) F16L 11/11 (11) 1 141 605 A1
- (71) Whitworth, Dorothy
- (51) F16L 11/11 (11) 1 141 605 A1
- (71;73) Widia GmbH
- (51) B23C 5/20 (11) 1 140 408 A1
- (51) C23C 16/36 (11) 0 845 053 B1
- (71) Wild, Andrew Michael
- (51) A61B 17/122 (11) 1 139 885 A2
- (71) Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile
- (51) B26D 7/26 (11) 1 140 443 A1
- (71;73) Wilhelm Karmann GmbH
- (51) B60J 7/14 (11) 0 844 125 B1
- (51) B60J 7/20 (11) 1 084 886 A3
- (11) 1 084 887 A3
- (11) 1 112 882 A3
- (71) WILLIAM COOK, EUROPE A/S
- (51) A61F 2/06 (11) 1 139 918 A1
- (71) Wilson, Arnold Albert
- (51) H04M 3/46 (11) 1 142 283 A1
- (71) Wilson Greatbatch Limited
- (51) H01M 4/48 (11) 1 143 545 A1
- (71) WILSON GREATBATCH LTD.
- (51) H01M 2/02 (11) 1 143 540 A1
- (51) H01M 4/36 (11) 1 143 544 A2
- (51) H01M 10/40 (11) 1 056 145 A3
- (71) Wilson, Gregory M.
- (51) H01L 21/322 (11) 1 142 010 A2
- (71) Wilson, Leanna S.
- (51) A61K 31/13 (11) 1 140 053 A1
- (73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG
- (51) G07D 11/00 (11) 0 917 691 B1
- (11) 0 960 400 B1
- (71) Winkenbach, Laurent M.
- (51) A61B 5/107 (11) 1 095 616 A3
- (71) Wireless Routers, Inc., Nokia →  
Nokia Wireless Routers, Inc.
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION
- (51) A23K 1/16 (11) 1 139 782 A1
- (51) A61K 39/21 (11) 1 140 162 A2
- (71) Wishing Star Ltd
- (51) E04B 2/96 (11) 1 039 059 A3
- (71) Witco Surfactants GmbH
- (51) C11D 1/62 (11) 1 141 189 A1
- (71) Witzenmann GmbH Metallschlauch-Fabrik Pforzheim
- (51) F16L 3/24 (11) 1 043 533 A3
- (73) Wiz, Kabushiki Kaisha →  
Kabushiki Kaisha Wiz
- (71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (51) A23G 3/30 (11) 1 139 773 A1
- (11) 1 139 774 A1
- (11) 1 139 775 A1
- (11) 1 139 777 A2
- (71) Wobben, Aloys
- (51) F03D 11/00 (11) 1 141 543 A1
- (71) WOCO Franz-Josef Wolf & Co.
- (51) F16L 55/033 (11) 1 030 096 A3
- (71) Wohlenberg Schneidesysteme GmbH
- (51) G01B 11/24 (11) 1 022 541 A3
- (71) Wohlrab, Wolfgang
- (51) A61K 7/48 (11) 1 140 006 A1
- (71) Wolf & Co., WOCO Franz-Josef →  
WOCO Franz-Josef Wolf & Co.
- (71) WOLFF WALSRÖDE AG
- (51) B32B 27/32 (11) 0 842 768 A3
- (71) Worldwide, Inc., Brady →  
Brady Worldwide, Inc.
- (71) Worldwide Water, Inc.
- (51) C02F 1/32 (11) 1 142 835 A2
- (73) WRAP S.p.A.
- (51) G01R 27/22 (11) 0 582 329 B1
- (71) WRIGLEY JR. COMPANY, WM. →  
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (73) WURTH S.A., PAUL →  
PAUL WURTH S.A.
- (71) WWW. Ideandersen.DK APS
- (51) B27N 3/12 (11) 1 140 446 A1
- (71) Xaar Technology Limited
- (51) B41J 2/04 (11) 1 140 513 A1
- (71) Xacct Technologies, Inc.
- (51) H04L 12/14 (11) 1 142 196 A2
- (71) Xavos
- (51) A61K 47/48 (11) 1 140 201 A2
- (71) XC Corporation
- (51) C08J 3/12 (11) 1 141 095 A1
- (71) XEIKON NV
- (51) H04N 1/41 (11) 1 143 704 A2
- (71) Xencor, Inc.
- (51) C12N 15/27 (11) 1 141 300 A1
- (71) Xenogen Corporation
- (51) C12N 15/85 (11) 1 141 359 A2
- (73) XEROX CO., LTD., FUJI →  
FUJI XEROX CO., LTD.
- (71;73) XEROX CORPORATION
- (51) B05C 3/09 (11) 0 792 697 B1
- (51) C09B 67/18 (11) 0 742 269 B1
- (51) G03G 5/06 (11) 0 508 772 B1
- (51) G03G 15/01 (11) 0 735 433 B1
- (11) 0 886 192 B1
- (51) G03G 15/11 (11) 0 929 010 A3
- (51) G06F 17/27 (11) 0 649 106 B1
- (51) G06F 17/30 (11) 0 775 963 B1
- (51) G06K 9/00 (11) 0 654 748 B1
- (51) H04N 1/047 (11) 0 653 877 B1
- (51) H04N 1/195 (11) 0 680 192 B1
- (51) H04N 1/40 (11) 0 854 636 B1
- (51) H04N 1/60 (11) 0 793 377 B1
- (71;73) Xerox Corporation
- (51) B41J 2/16 (11) 0 928 692 B1
- (51) G03G 15/20 (11) 1 014 221 A3
- (51) G06F 17/30 (11) 1 143 356 A2
- (71) Xilinx, Inc.
- (51) H03L 7/085 (11) 1 142 120 A1
- (71) Xiongtao Power Supply Technology Co., Ltd.
- (51) H01M 2/30 (11) 1 143 542 A1
- (71) Xybernaut Corporation
- (51) G06F 1/16 (11) 1 143 326 A2
- (71) Yamaguchi Seiken Kogyo K.K.
- (51) C09G 1/02 (11) 1 141 154 A1
- (71;73) YAMAHA CORPORATION
- (51) B01D 53/86 (11) 1 142 630 A2
- (51) G06K 11/18 (11) 0 653 725 B1
- (71;73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA
- (51) B62K 5/00 (11) 1 142 779 A2
- (51) B62M 23/02 (11) 0 786 399 B1
- (51) F02B 67/04 (11) 0 722 043 B1
- (71) Yamamoto Engineering Corporation
- (51) G01V 1/42 (11) 0 969 294 A3

- (71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**  
(51) C07K 5/12 (11) 1 142 905 A1
- (73) **Yamauchi, Norikatsu**  
(51) H01L 33/00 (11) 0 724 300 B1
- (71) **YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B23K 9/095 (11) 0 958 880 A3
- (71) **Yang, Charles C.**  
(51) H01L 21/322 (11) 1 142 010 A2
- (71) **Yang, Tai-Her**  
(51) F04C 11/00 (11) 1 143 147 A2
- (71) **Yang, Yan-Ping**  
(51) A61K 39/102 (11) 1 140 158 A2
- (71) **Yanmar Agricultural Equipment Co., Ltd.**  
(51) B62D 11/08 (11) 1 142 775 A1
- (71;73) **YAZAKI CORPORATION**  
(51) B60R 16/02 (11) 0 754 599 B1  
(51) H01R 13/52 (11) 1 061 610 A3
- (71) **Yazaki Corporation**  
(51) C23C 2/00 (11) 1 143 028 A1  
(51) H02K 11/00 (11) 1 143 600 A1  
(51) H04L 9/18 (11) 1 143 657 A2
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**  
(51) C07H 7/00 (11) 1 140 958 A1
- (71) **YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF →**  
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF  
YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Yeung, Jeffery E.**  
(51) A61B 17/08 (11) 1 139 883 A1
- (71) **Yeung, Teresa, T.**  
(51) A61B 17/08 (11) 1 139 883 A1
- (73) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**  
(51) C04B 35/00 (11) 0 868 409 B1
- (73) **YKK CORPORATION**  
(51) A44B 19/34 (11) 0 672 367 B1
- (71;73) **YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., THE →**  
THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.
- (71) **YORK, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF YORK
- (71) **Yoshida, Akio**  
(51) B60J 5/04 (11) 1 142 739 A1
- (73) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**  
(51) B65D 47/20 (11) 0 885 813 B1
- (71) **Yoshio, Ohyama**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 359 A2
- (71) **Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd.**  
(51) C07F 9/46 (11) 1 142 898 A1
- (71) **Young, Adam Lucas**  
(51) H04K 1/00 (11) 1 142 181 A1
- (71) **Yu, Lelia**  
(51) A61B 17/32 (11) 1 139 888 A1
- (73) **Yuasa Battery Co. Ltd. →**  
YUASA CORPORATION
- (73) **YUASA CORPORATION**  
(51) H01M 10/40 (11) 0 576 686 B1
- (71) **YUEN, Henry C.**  
(51) H04N 7/10 (11) 1 142 329 A1
- (71) **Yugen Kaisha Bariafuri**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 143 340 A1
- (71) **Yung, Marcel Mordechay**  
(51) H04K 1/00 (11) 1 142 181 A1
- (71) **Yupo Corporation**  
(51) B32B 27/20 (11) 1 142 701 A1
- (73) **YUSHI INDUSTRIES CO., LTD., SUZUKI →**  
SUZUKI YUSHI INDUSTRIES CO., LTD.
- (73) **YVES ROCHER, LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE →**  
LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE YVES  
ROCHER
- (71) **Zaccone, Francescantonio**  
(51) A41F 9/00 (11) 1 074 191 A3
- (71;73) **Zahnradfabrik →**  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71;73) **Zahnradfabrik →**  
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Z Aidan Hojin Biseibutsu Kagaku Kenkyu Kai**  
(51) C07H 7/02 (11) 1 142 900 A1
- (71) **Zeh, Karl**  
(51) B65B 35/20 (11) 1 140 631 A1
- (71) **Zeiss, Carl →**  
Carl Zeiss
- (71) **ZEISS JENA GMBH, CARL →**  
CARL ZEISS JENA GMBH
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL →**  
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Zelson, Steve Terry**  
(51) A45C 11/20 (11) 1 139 812 A1
- (71) **Zenk, Meinhard H.**  
(51) C12Q 1/02 (11) 1 141 379 A1
- (71) **ZENON ENVIRONMENTAL INC.**  
(51) B01D 65/02 (11) 1 140 329 A1  
(51) B01D 65/08 (11) 1 140 330 A1  
(51) C02F 3/12 (11) 1 140 706 A1
- (71) **Zentrum für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH**  
(51) H01L 39/14 (11) 1 143 532 A1
- (71) **ZEO-TECH Zeolith Technologie GmbH**  
(51) F25B 17/08 (11) 1 143 210 A1
- (71) **ZEUNA-STÄRKER GMBH & CO KG**  
(51) F01N 1/24 (11) 1 141 525 A1
- (71) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**  
(51) F25B 41/06 (11) 1 143 212 A1
- (71) **ZF Batavia, L.L.C.**  
(51) B60K 41/14 (11) 1 140 548 A1
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**  
(51) B22C 7/00 (11) 0 939 682 B1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**  
(51) F16D 55/40 (11) 1 141 570 A1  
(51) F16H 37/08 (11) 1 141 585 A1  
(51) F16H 61/12 (11) 1 141 590 A1  
(51) F16H 61/22 (11) 1 141 592 A1  
(51) H02K 49/06 (11) 1 142 086 A1
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**  
(51) B60K 26/04 (11) 1 140 545 A1  
(51) F16H 59/02 (11) 1 141 587 A1  
(51) F16H 59/10 (11) 1 141 588 A1
- (71) **Ziener GmbH & Co. Lederhandschuhfabrik, Franz →**  
Franz Ziener GmbH & Co. Lederhandschuhfabrik
- (71) **Zimbo fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co. KG**  
(51) A23L 1/31 (11) 1 139 798 A1
- (71) **Zimmermann, André**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 291 A1  
(51) G01N 33/566 (11) 1 141 716 A1
- (71) **ZORAN CORPORATION**  
(51) H04N 7/50 (11) 1 142 345 A1
- (71) **Zotz, Rainer, Dr.**  
(51) A61B 1/273 (11) 1 142 530 A1
- (71) **ZSP Geodätische Systeme GmbH**  
(51) G01C 15/00 (11) 1 141 655 A1
- (71) **Zumtobel Staff GmbH**  
(51) F21V 23/06 (11) 1 141 624 A1  
(51) H01R 25/16 (11) 1 142 070 A1
- (71) **Zürm, Joachim**  
(51) H04R 1/28 (11) 1 142 445 A2
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 141 274 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 141 287 A1  
(51) C12N 15/20 (11) 1 141 296 A2
- (71) **- Sinusverteiler GmbH & Co. KG, Comfort →**  
Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG
- (71) **-Biotech AG, MWG →**  
MWG -Biotech AG
- (71) **1333366 Ontario Inc.**  
(51) A61K 31/05 (11) 1 140 050 A2
- (71;73) **3m →**  
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY
- (71) **3M Espe AG**  
(51) C08G 77/48 (11) 1 141 094 A1
- (71) **3M Innovative Properties Company**  
(51) A61C 7/14 (11) 1 139 903 A1  
(51) A61C 7/28 (11) 1 139 904 A1  
(51) A61K 31/4745 (11) 1 140 091 A2  
(51) B01F 17/00 (11) 1 140 345 A1  
(51) B24D 3/00 (11) 1 140 427 A1  
(51) B24D 3/28 (11) 1 140 428 A1  
(51) B24D 11/02 (11) 1 140 429 A1  
(51) B32B 17/10 (11) 1 140 488 A1  
(51) C04B 28/14 (11) 1 140 727 A1  
(51) C08G 59/06 (11) 1 141 071 A2  
(51) C08G 59/34 (11) 1 141 073 A1  
(51) C08G 59/68 (11) 1 141 074 A1  
(51) C08J 9/14 (11) 1 141 102 A1  
(51) C08J 9/28 (11) 1 141 103 A1  
(51) C08L 61/20 (11) 1 141 125 A1  
(51) C09J 7/04 (11) 1 141 158 A1  
(51) D06L 1/02 (11) 1 141 468 A1  
(51) G03F 1/00 (11) 1 141 776 A1
- (71) **500 Group Inc.**  
(51) F16B 12/00 (11) 1 141 557 A2

## III.2

• **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt

• **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)

• **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **98952408.7**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205 OF 14.06.01)  
Pat-Tech Pty. Ltd.  
Unit 3/2 Greg Chappel Drive, Burleigh Gardens, QLD 4220, AU  
EPO The Hague

(21) **99908116.9**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205 OF 11.07.01)  
Hayes Lemmerz International, Inc.  
38481 Huron River Road, Romulus, MI 48174, US  
EPO The Hague

(21) **99909634.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205 OF 28.06.01)  
Schoemaker, Michael J.  
860 Tourmaline Street, San Diego CA 92109, US  
EPO The Hague

(21) **99921768.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Broadpoint Communications, Inc.  
Suite 150, 8400 Corporate Drive, Landover, MD 20785, US  
EPO The Hague

(21) **99921991.8**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC  
Ladd, James Christian  
13/190 Little Collins street, Melbourne, VIC 3000, AU  
EPO The Hague

(21) **99925731.4**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 OF 03.07.01)  
Eolas Technologies, Inc.  
10 east Ontario Street, Chicago, IL 60611, US  
EPO The Hague

(21) **99928224.7**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Jihan Data Tech Co., Ltd.  
Sinyang Building, 2nd Floor, 9-23 Samjun-dong, Songpa-ku, Seoul 138-180, KR  
EPO The Hague

(21) **99931756.3**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85(A),85(B) EPC  
Snidow, Steven b.  
3425 Milton, Dallas, TX 75205, US  
EPO The Hague

(21) **99932234.0**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (EPO FORM 1217N DATED 11.07.01.)  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1218N DATED 11.07.01.)  
Kriton Medical, Inc.  
8350 Auburn Boulevard, Suite 135, Citrus Heights, CA 95610, US  
EPO The Hague

(21) **99933266.1**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (FORM 1217N OF 19.06.2001)  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (FORM 1218N OF 19.06.2001)  
Yoon, Suk-Kwon  
488-8 Wonseong-dong, Cheonan-shi, Chungcheongnam-do, Cheonan 330-070, KR  
EPO The Hague

(21) **99936934.1**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC, EPO FORM 1218 OF 01.06.01  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC, EPO FORM 1217 OF 01.06.01  
Lyons, Gerard  
16 Avondale Court, Corbally, Limerick, IE  
EPO The Hague

(21) **99946404.3**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC  
Musicmarc Inc.  
5757 Wilshire Blvd., Suite 670, Los Angeles, CA 90036, US  
EPO Berlin

(21) **99946907.5**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 OF 23.07.2001)  
Inmotion, Inc.  
Suite 180, 800 West El Camino Real, Mountain View, CA 94040, US  
EPO The Hague

(21) **99947687.2**

COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC DATED 12/07/2001  
De Benedictis, Alfredo  
30 Falcon Avenue Springfield, Milton Keynes Buckinghamshire MK6 3HJ, GB  
EPO The Hague

(21) **99950059.8**

COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC DATED 11/07/01  
ORIGIN MEDSYSTEMS, INC.  
135 Constitution Drive, Menlo Park, CA 94025, US  
EPO The Hague

(21) **99950061.4**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC  
POLYCOM, INC.  
2584 Junction Avenue, San Jose, CA 95134-1902, US  
EPO The Hague

(21) **99954826.6**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Horizon Marketing Corporation  
1317 Windsor Drive, Gardnerville, NV 89410, US  
EPO The Hague

(21) **99954947.0**

COMMUNICATION PURS. TO RULE 69(1)EPC DATED 050401  
Small, Hunter  
6455 Squire Canyon, San Luis Obispo, CA 93401, US  
EPO The Hague

(21) **99960342.6**

COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A(1) AND 85B EPC, FORMS 1217N AND 1218N, DATE OF NOTIFICATION 25.07.2001.  
Nyxis, Inc.  
Suite 216, 2515 N. Clark Street, Chicago, IL 60614, US  
EPO The Hague

(21) **99969389.8**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (EPO FORM 1217 DATED 19.06.2001)  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1218 DATED 19.06.2001)  
Hirvonen, Raimo  
Konyaalti CAD, Yali apt., 07050 Antalya, TR  
EPO The Hague

(21) **99971683.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM DATED 13.06.01.)  
Lindqvist, Anna  
Österbergahöjden 35, 12573 Älvsjö, SE  
EPO The Hague

(21) **00905853.8**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC AND COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B(EPO FORM 1217N AND EPO FORM 1218N DATED 23.03.01).  
Emec Energy, L.L.C.  
P.O. Box 941281, Plano, TX 75094, US  
EPO Munich

## III.3

• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**

• **Reprints following corrections**

• **Réimpressions en raison de corrections**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **0 619 007**

(48) 10.10.2001

(45) 08.03.2000

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE

(15) W1B1

• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 946 320**

(48) 10.10.2001

(45) 16.08.2001

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE

RO SI

(15) W1B1

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Bank- und Postscheckkonten der  
Europäischen Patentorganisation  
für Zahlungen in Euro**

**Bank and giro accounts of the  
European Patent Organisation  
for payments in euro**

**Comptes bancaires et chèques pos-  
taux de l'Organisation européenne des  
brevets pour les paiements en euro**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung Currency for payment Monnaies de paiement</i>
AT	N° 102-133-851 10 EUR (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 92.116.139 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien	EUR
BE	N° 310-0963334-16 Banque Bruxelles Lambert BBL BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-3000100-84 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles	EUR
DE	N° 3 338 800/11 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 182000-805 (BLZ 700 100 80) Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München	EUR
ES	N° 0104/0328/93/0307017622 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid		EUR
FI	N° 157230-340380 Nordea Pankki/Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800015-95154 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki	EUR
FR	N° 30004/0567/000 100 20442/29 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris		EUR
IE	N° 49 13 58 38 (Bank Code 90 14 90) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2		EUR
IT	N° 93 68 32.02.95 ABI 02002 / CAB 03200 IntesaBci Via del Corso 226 I-00186 Roma		EUR
LU	N° 7-108 9134/392 EUR DEXIA -Banque Internationale à Luxembourg BIL 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 169343-78 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg	EUR

**Bank- und Postscheckkonten der  
Europäischen Patentorganisation  
für Zahlungen in Euro**

**Bank and giro accounts of the  
European Patent Organisation  
for payments in euro**

**Comptes bancaires et chèques pos-  
taux de l'Organisation européenne des  
brevets pour les paiements en euro**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung Currency for payment Monnaies de paiement</i>
MC	N° 100 124 43 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 Banque Nationale de Paris BNP Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cédex		EUR
NL	N° 53 38 97 904 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag		EUR
PT	N° 0020/07/372.5 SottoMayor Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1000 Lisboa		EUR
TR	N° 4214-301120-1039000 Turkiye IS Bankasi Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 TR-06640 Kizilay / Ankara		EUR

**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation****Bank and giro accounts of the European Patent Organisation****Comptes bancaires et chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung* Currency for payment* Monnaies de paiement*</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien	Österr. Schilling (ATS)
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles	Franc belge (BEF)
CH	N° 322 005 01 B UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 30-30796-1 Zahlungsverkehr PTT Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel	Franc suisse (CHF)
CY	N° 0155-06-000-650 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av, P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia		Cyprus Pound (CYP)
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München	Deutsche Mark (DEM)
DK	N° 3015-13375-9 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 8995893 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup	Danske kroner (DKK)
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid		Peseta española (ESP)
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki	Suomen Markka (FIM)
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris		EURO (EUR)
GB	N° 60271489 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX		Pound Sterling (GBP)

**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation**

**Bank and giro accounts of the European Patent Organisation**

**Comptes bancaires et chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung* Currency for payment* Monnaies de paiement*</i>
GR	N° 112002002007046 Credit Bank AE Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens		Greek Drachma (GRD)
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2		Irish pound (IEP)
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 IntesaBci Via del Ploviscito 112 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milano	Lira italiana (ITL)
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg	Franc belge (BEF)
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 Banque Nationale de Paris Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cédex		Franc français (FRF)
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem	Nederlandse Gulden (NLG)
PT	N° 0015/020/088391145/05 SottoMayor Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1000 Lisboa		Escudo português (PTE)
SE	N° 122 687 108 Bankgiro N° 5843-6155 CUBB, K3 Svenska Handelsbanken S-106 70 Stockholm	N° 7 41 53-8 Postgirot S-105 06 Stockholm	Svenska kronor (SEK)

\*1 Die Zahlungswährung richtet sich nach der Währung des Staats, in dem das Konto geführt wird (Artikel 6 Absatz 1 Gebührenordnung).

2 Die Beträge der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in der gemäß Ziffer 1 maßgebenden Währung ergeben sich aus dem Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA (Beilage zum ABI EPA 2/2001).

3 Bei allen Zahlungen muß daher sichergestellt werden, daß der Betrag auf dem Konto in der richtigen Währung (s. Ziffer 1) und in der richtigen Höhe (s. Ziffer 2) eingeht.

\*1 Payments must be made in the currency of the state in which the EPO account in question is held (Article 6(1) Rules relating to Fees).

2 The Schedule of fees, costs and prices (Supplement to OJ EPO 2/2001) shows the various amounts payable in each currency.

3 When making payments, check that the correct amount (see the above-mentioned Schedule) in the correct currency (see point 1) is paid into the account.

\*1 La monnaie de paiement est celle du pays dans lequel le compte est ouvert (article 6, paragraphe 1 du règlement relatif aux taxes).

2 Les montants des taxes, frais et prix de vente dans la monnaie à utiliser selon le point 1 figurent dans le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB (Supplément au JO OEB n° 2/2001).

3 Il convient donc de s'assurer, lors de chaque paiement, que ce compte est crédité du montant exact (voir point 2) dans la monnaie voulue (voir point 1).



